

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	161
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	280
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	288
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	290
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	300
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	—
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	319
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	336
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	336
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	337
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	340
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	340
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	340
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	341
I.11(1)	Lizenzen	341
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	341

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	161
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	280
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	288
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	290
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	300
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	—
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	319
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	336
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	336
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	337
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	340
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	340
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	340
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	341
I.11(1)	Licences	341
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	341

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	161
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	280
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	288
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	290
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	300
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	—
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	319
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	336
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	336
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	337
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	340
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	340
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	340
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	341
I.11(1)	Licences	341
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	341

I.12	Änderungen und Korrekturen	342	I.12	Alterations and Corrections	342	I.12	Modifications et corrections	342
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	342	I.12(1)	International Patent Classification	342	I.12(1)	Classification internationale des brevets	342
I.12(2)	Verfahrenssprache	349	I.12(2)	Procedure language	349	I.12(2)	Langue de procédure	349
I.12(3)	Anmeldetag	349	I.12(3)	Date of filing	349	I.12(3)	Date de dépôt	349
I.12(4)	Sprache der Einreichung	349	I.12(4)	Language of filing	349	I.12(4)	Langue de dépôt	349
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	349	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	349	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	349
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	349	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	349	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	349
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	350	I.12(7)	Title of the invention	350	I.12(7)	Titre de l'invention	350
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—	I.12(8)	Applicant (name/address)	—	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	359	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	359	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	359
I.12(10)	Erfinder	366	I.12(10)	Inventor	366	I.12(10)	Inventeur	366
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the Euro- pean patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	379	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	379	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	379
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	380	I.12(16)	Separate publication of the European search report	380	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	380
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	380	I.12(19)	Date of filing of request for examination	380	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	380
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	381	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	381	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	381
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	381	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	381	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	381
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	383	II.	Granted patents	383	II.	Brevets délivrés	383
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	383	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	383	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	383
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	532	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	532	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	532
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	534	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	534	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	534
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	545	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	545	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	545
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	Einspruch	546	II.6(1)	Opposition	546	II.6(1)	Opposition	546
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	549	II.6(2)	No opposition filed	549	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	549
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	562	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	562	II.7(1)	Opposition réputée non formée	562
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	563	II.7(3)	Revocation of the European patent	563	II.7(3)	Révocation du brevet européen	563
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	563	II.7(4)	Rejection of the opposition	563	II.7(4)	Rejet de l'opposition	563
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.7(5)	Termination of opposition procedure	—	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	—
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	564	II.12	Alterations and Corrections	564	II.12	Modifications et corrections	564
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	564	II.12(1)	International Patent Classification	564	II.12(1)	Classification internationale des brevets	564
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	564	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	564	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	564
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	564	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	564	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	564
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	564	II.12(7)	Title of the invention	564	II.12(7)	Titre de l'invention	564
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	564	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	564	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	564
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	564	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	564	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	564
II.12(10)	Erfinder	566	II.12(10)	Inventor	566	II.12(10)	Inventeur	566
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Número de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	566	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	566	II.12(14)	Número de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	566
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Número de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	566	II.12(18) Opposition	566	II.12(18) Opposition	566
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	569	III. Further details re patent applications and granted patents	569	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	569
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	569	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	569	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	569
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	620	III.2 Public notification under Rule 80	620	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	620
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	622	III.3 Reprints following corrections	622	III.3 Réimpressions en raison de corrections	622

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme codemandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opposition
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I**
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
 - **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
 - **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**
- I.1(1)**
- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
 - **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
 - **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**
- (51) **A01D 43/10** (11) **1 343 364 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271140.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/05451 10.12.2001
(87) WO 02/049415 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 GB 0030787
(54) • MAH-UND KONDITIONERAPPARAT
• MOWER/CONDITIONER APPARATUS
• FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE
(71) Kverneland Kerteminde A/S, 5300 Kerteminde, DK
(72) LAURITZEN, Georg, Agertoft, DK-5300 Kerteminde, DK
(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriem Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- (51) **A01G 9/14** (11) **1 343 365 A1***
E04H 15/18
(25) En (26) En
(21) 01957904.4 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07438 28.06.2001
(87) WO 02/049417 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 LU 90708
(54) • LEICHTBAU
• LIGHTWEIGHT CONSTRUCTION
• CONSTRUCTION LEGERE
(71) TREFILARBED BISSEN S.A., Route de Finsterthal, Boîte Postale 16, 7703 Bissen, LU
Künzel OHG, 74 route d'Arlon, 1150 Luxembourg, LU
(72) KÜNZEL, Thomas, 95659 Arzberg, DE
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **A01G 9/24** (11) **1 343 366 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01993398.5 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00812 09.11.2001
(87) WO 02/037949 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 NL 1016575
(54) • GEWÄCHSHAUS
• GREENHOUSE
• SERRE
(71) Excellent Glastuinbouwsystemen B.V., Noordweg 16, 2290 AE Wateringen, NL
(72) VAN DER HEIJDEN, Loek, NL-2290 AE Wateringen, NL
(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- A01H 5/08** → (51) C12N 15/29
-
- A01H 5/12** → (51) C12N 15/29
-
- A01K 1/015** → (51) C01B 33/193
-
- A01K 11/00** → (51) G09F 3/02
-
- A01K 43/00** → (51) G01N 33/08
-
- A01K 45/00** → (51) G01N 33/08
-
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 343 367 A2***
C12N 15/867 C12N 5/10
C07K 14/47 A61K 49/00
G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 01994569.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) BE 01/00216 18.12.2001
(87) WO 02/049422 2002/26 27.06.2002
(88) 14.11.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031054
30.10.2001 GB 0126021
(54) • NICHT-MENSCHLICHES TIERISCHES KRANKHEITSMUSTER
• NON-HUMAN ANIMAL DISEASE MODELS
• MODELES DE MALADIES DEVELOPPES CHEZ DES ANIMAUX NON HUMAINS
(71) K.U. Leuven Research & Development, Groot Begijnhof, Benedenstraat 59, 3000 Leuven, BE
(72) DEBYSER, Zeger, B-3001 Heverlee, BE
LAUWERS, Erwin, B-1930 Zaventem, BE
NUTTIN, Bart, B-3110 Rotselaar, BE
BAEKELANDT, Veerle, B-3001 Heverlee, BE
DE STROOPER, Bart, B-1560 Hoeilaart, BE
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE
-
- A01K 67/027** → (51) C12N 5/06
-
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/00
-
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/12
-
- A01K 67/033** → (51) C12N 15/00

- (51) **A01M 17/00** (11) **1 343 368 A1***
A01M 19/00
(25) Sv (26) En
(21) 01271145.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02804 18.12.2001
(87) WO 02/049426 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 SE 0004667
(54) • VORRICHTUNG UND VERWENDUNG IN VERBINDUNG MIT BEKÄMPFUNGSMASSNAHME
• DEVICE AND USE IN CONNECTION WITH MEASURE FOR COMBATING
• DISPOSITIF ET UTILISATION CONCERNANT DES MESURES PHYTOSANITAIRES
(71) Sinterkil AB, Göteborgsvägen 74, 433 63 Sävedalen, SE
(72) ELIASSON, Bertil, S-434 92 Vallda, SE
HALLBERG, Per-ke, S-433 63 Sävedalen, SE
CARLSSON, Lennart, S-431 38 Mölndal, SE
ENGMAN, Fredrik, S-435 37 Mölnlycke, SE
(74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
-
- A01M 19/00** → (51) A01M 17/00
-
- (51) **A01N 1/02** (11) **1 343 369 A1***
C12N 5/00
(25) En (26) En
(21) 01271146.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05688 20.12.2001
(87) WO 02/049428 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031065
(54) • KONSERVIERUNG VON ZELLEN
• PRESERVATION OF CELLS
• CONSERVATION DE CELLULES
(71) UNIVERSITY COLLEGE CARDIFF CONSULTANTS LTD., 56 Park Place, P.O. Box 487, Cardiff CF1 3XR, GB
(72) GRIFFITHS, Benjamin John, Nathan, Carmarthen, Carmarthenshire SA32 8NW, GB
EVANS, Peter John, Cyncoed, Cardiff CF23 6PS, GB
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- A01N 1/02** → (51) G01N 15/04
-
- A01N 25/00** → (51) A01N 63/00
-
- (51) **A01N 25/08** (11) **1 343 370 A2***
A01N 37/10 A23B 4/20
A61K 7/26 A61K 35/24
A61K 35/78 A23L 1/29
A23L 1/221 A23L 1/226
C02F 3/34 C12M 3/00
C12N 5/00
(25) En (26) En
(21) 01998302.2 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01088 27.11.2001
(87) WO 02/043649 2002/23 06.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 30.11.2000 US 725846
(54) • BAKTERIENSTAMM, VERARBEITETE PFLANZENEXTRAKTE, DIESE ENTHALTEN-DE ZUSAMMENSETZUNGEN, VERFAHREN

ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE IHRE ANWENDUNG IN DER THERAPIE UND INDUSTRIE

- BACTERIAL STRAIN, PROCESSED PLANT EXTRACTS, COMPOSITIONS CONTAINING SAME, PROCESSES FOR THEIR PREPARATION AND THEIR THERAPEUTIC AND INDUSTRIAL APPLICATIONS
- SOUCHE BACTERIENNE, EXTRAITS DE PLANTES TRAITES, COMPOSITIONS A BASE DE CES ELEMENTS, PROCEDES RELATIFS A LEUR ELABORATION, ET LEURS APPLICATIONS THERAPEUTIQUES ET INDUSTRIELLES

- (71) The Bio Balance Corporation, 16 East 34th Street, New York, NY 10016, US
- (72) OLSHENITSKY, Mark, 42 201 Natania, IL
BUCHMAN, Genadi, 59 325 Bat Yam, IL
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Denneweyer & Associates Sarl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A01N 25/22 → (51) A01N 59/00

A01N 37/10 → (51) A01N 25/08

- (51) **A01N 37/18** (11) **1 343 371 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970679.5 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/28042 10.09.2001
(87) WO 02/019822 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 231330 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE VERBESSERUNG DER EMPFINDLICHKEIT UND SPEZIFITÄT BEI DER NUKLEINSÄURESYNTHESE
- COMPOSITIONS AND METHODS FOR ENHANCED SENSITIVITY AND SPECIFICITY OF NUCLEIC ACID SYNTHESIS
 - COMPOSITIONS ET PROCEDES PERMETTANT D'OBTENIR UNE SENSIBILITE ET UNE SPECIFICITE AMELIOREES DE LA SYN- THESE D'ACIDE NUCLEIQUE

- (71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) ASTATKE, Mekbib, Germantown, MD 20874, US
GEBEYEHU, Gulilat, Potomac, MD 20854, US
- (74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A01N 37/18 → (51) A61K 38/00

- (51) **A01N 43/00** (11) **1 343 372 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993340.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50241 21.12.2001
(87) WO 02/054868 2002/29 18.07.2002
(88) 27.03.2003
(30) 21.12.2000 US 257613 P
- (54) • PULMONALE VERABREICHUNG VON POLYENE-ANTIPLAZMITTELEN
- PULMONARY DELIVERY OF POLYENE ANTI-FUNGAL AGENTS
 - APPORT PULMONAIRE D'AGENTS ANTI-FONGIQUES POLYENE
- (71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
- (72) WEICKERT, Michael, Belmont, CA 94002, US

GORDON, Marc, S., Sunnyvale, CA 94087, US
KUMAR, Sandeep, Sunnyvale, CA 94087, US
YANG, Bing, Redwood City, CA 94065, US
SARWAR, Razaq, Fremont, CA 94555, US

- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A01N 43/04 → (51) C07K 16/00

- (51) **A01N 43/24** (11) **1 343 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983330.0 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/01505 20.11.2001
(87) WO 02/039816 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 AU PR158400

- (54) • VERBESSERTE ENDOSULFAN-FORMULIERUNG UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG
- IMPROVED ENDOSULFAN FORMULATION AND METHODS OF USE THEREOF
 - FORMULATION AMELIOREE D'ENDOSULFANE ET SES PROCEDES D'UTILISATION

- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2601, AU
- (72) SUTHERLAND, Tara, Deane, Watson, Australian Capital Territory 260, AU
- LACEY, Michael, James, Hughes, Australian Capital Territory 260, AU
- RUSSELL, Robyn, Joyce, Wanniasa, Australian Capital Territory, AU
- OAKESHOTT, John, Graham, Wanniasa, Australian Capital Territory, AU
- (74) Marshall, Monica Anne, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01N 43/56 → (51) C07D 487/04

A01N 43/90 → (51) C07D 471/04

- (51) **A01N 55/00** (11) **1 343 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988407.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50484 20.12.2001
(87) WO 02/051246 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257502 P
19.12.2001 US 26301
- (54) • VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DER AUSBEUTE UND DER KRAFT VON PFLANZEN
- METHOD OF IMPROVING YIELD AND VIGOR OF PLANTS
 - PROCEDE D'AMELIORATION DU RENDEMENT ET DE LA VIGUEUR DE PLANTES
- (71) Monsanto Technology LLP, 800 North Lindbergh Blvd., St. Louis, MO 63167, US
- (72) DE BILLOT, Maurice, R., Royston SG8 7HG, GB
- VAN WYK, Schalk, 2523 Kockspark, ZA
- ODENDAAL, T.E.M., 2523 Kockspark, ZA
- PHILLION, Dennis, Paul, St. Charles, MO 63301, US
- COULTAS, Jeffrey, S., Northfield, MN 55057, US
- SANDERS, Ernest, F., St. Louis, MO 63367, US
- PENNER, Greg, A., Winnipeg, Manitoba R3N 1B5, CA
- ASRAR, Jawed, Chesterfield, MO 63017, US
- STERN, Michael, K., Clayton, MO 63105, US

- (74) Bosch, Henry A., et al, Monsanto Services International S.A., Patent Department, Avenue de Tervuren 270/272, Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

- (51) **A01N 57/20** (11) **1 343 375 A2***
(25) En (26) En
(21) 01937648.2 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/16550 21.05.2001
(87) WO 01/089302 2001/48 29.11.2001
(88) 26.06.2003
(30) 19.05.2000 US 205524 P
24.05.2000 US 206628 P
02.03.2001 US 273234 P
08.03.2001 US 274368 P

- (54) • WÄSSRIGE PESTIZIDFORMULIERUNGEN UND NEUE TENSIDE
- AQUEOUS PESTICIDE FORMULATIONS AND NOVEL SURFACTANTS
 - FORMULATIONS PESTICIDES AQUEUSES ET NOUVEAUX TENSIOACTIFS

- (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, MO 63137, US
- (72) LENNON, Patrick, J., Webster Groves, MO 63119, US

CHEN, Xiangyang, Chesterfield, MO 63005, US

ARHANCET, Garciela, B., Creve Coeur, MO 63141, US

GLAENZER, Jeanette, L., University City, MO 63130, US

GILLESPIE, Jane, L., St. Louis, MO 63130, US

GRAHAM, Jeffrey, A., Wildwood, MO 63040, US

BECHER, David, Z., St. Louis, MO 63141, US

WRIGHT, Daniel, L., St. Louis, MO 63109, US

AGBAJE, Henry, E., St. Louis, MO 63146, US

XU, Xiaodong, C., Valley Park, MO 63088, US

ABRAHAM, William, Wildwood, MO 63088, US

BRINKER, Ronald, J., Ellisville, MO 63021, US

PALLAS, Norman, R., Florissant, MO 63034, US

WIDEMAN, Al, S., St. Louis, MO 63146, US

MAHONEY, Martin, D., St. Peters, MO 63376, US

HENKE, Susan, L., Webster Groves, MO 63119, US

- (74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

- (51) **A01N 59/00** (11) **1 343 376 A2***
A01N 25/22 C02F 1/76
C01B 7/24

- (25) En (26) En
(21) 01989936.8 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/46635 08.11.2001

(87) WO 02/045511 2002/24 13.06.2002

(88) 17.10.2002
(30) 07.12.2000 US 732601

- (54) • KONZENTRIERTE WÄSSRIGE BROMLÖSUNGEN UND IHRE HERSTELLUNG
- CONCENTRATED AQUEOUS BROMINE SOLUTIONS AND THEIR PREPARATION
 - SOLUTIONS AQUEUSES CONCENTREES DE BROME ET PREPARATION DE CES SOLUTIONS

(71) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US

(72) MCKINNIE, Bonnie, G., Magnolia, AR 71753, US
HARKINS, Alvin, E., Jr., Baton Rouge, LA 70808, US
MOORE, Robert, M., Jr., Baton Rouge, LA 70820, US

- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- (51) **A01N 63/00** (11) **1 343 377 A2***
A01N 25/00 A61F 2/00
A61K 47/00
- (25) En (26) En
(21) 01987560.8 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51103 23.10.2001
(87) WO 02/040746 2002/21 23.05.2002
(88) 19.09.2002
(30) 26.10.2000 US 243881 P
- (54) • VERHINDERUNG VON KORROSION MIT-
TELS ZUTRÄGLICHER BIOFILME
• PREVENTING CORROSION WITH BENEFI-
CIAL BIOFILMS
• PREVENTION DE LA CORROSION AU
MOYEN DE FILMS BIOLOGIQUES BENEFI-
QUES
- (71) ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC,
3412 Hillview Avenue, Palo Alto California 94303,
US
- (72) WOOD, Thomas, K., Tolland, CT 06084, US
ORNEK, Dogan, Ashford, CT 06278, US
MANSFELD, Florian, B., Marina Del Rey, CA 90291,
US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
-
- A01N 65/00** → (51) A61K 7/135
-
- A21B 1/46** → (51) A21B 5/02
-
- (51) **A21B 3/07** (11) **1 343 378 A1***
A21C 9/08
- (25) De (26) De
(21) 01271899.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00404 21.12.2001
(87) WO 02/051248 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 AT 21412000
- (54) • BESCHICKUNGSVORRICHTUNG FÜR
BACKÖFEN ZUR HERSTELLUNG VON GE-
BACKENEN FORMKÖRPERN GEBIET DER
ERFINDUNG
• FEEDING DEVICE FOR BAKING OVENS
FOR PRODUCING BAKED SHAPED UNITS
• DISPOSITIF DE CHARGEMENT POUR
FOURS DE BOULANGERIE SERVANT A
PRODUIRE DES CORPS MOULES CUITS
- (71) Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie
Aktiengesellschaft, Pragestrasse 124, 1210 Wien,
AT
- (72) HAAS, Franz, A-1210 Wien, AT
HAAS, Johann, A-3400 Klosterneuburg, AT
OBERMAIER, Fritz, A-3500 Krems, AT
- (74) Puchberger, Rolf, Dipl. Ing., Puchberger, Berger &
Partner Reichratsstrasse 13, 1010 Wien, AT
-
- (51) **A21B 5/02** (11) **1 343 379 A1***
A21B 1/46
- (25) De (26) De
(21) 01271898.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00403 21.12.2001
(87) WO 02/051249 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 AT 21402000
- (54) • BACKOFEN ZUR HERSTELLUNG VON GE-
BACKENEN FORMKÖRPERN
• BAKING OVEN FOR PRODUCING BAKED
SHAPED BODIES
• FOUR DE BOULANGERIE POUR LA PRO-
DUCTION DE CORPS MOULES CUITS
- (71) FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN
INDUSTRIEGESELLSCHAFT M.B.H., Pragerstrasse
124, 1210 Wien, AT
- (72) HAAS, Franz, A-1210 Wien, AT
HAAS, Johann, A-3400 Klosterneuburg, AT
OBERMAIER, Fritz, A-3500 Krems, AT
- (74) Puchberger, Rolf, Dipl. Ing., Puchberger, Berger &
Partner Reichratsstrasse 13, 1010 Wien, AT
-
- A21C 9/08** → (51) A21B 3/07
-
- (51) **A21C 11/22** (11) **1 343 380 A1***
(25) It (26) En
(21) 01271150.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02552 18.12.2001
(87) WO 02/049439 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 IT TO20000221 U
- (54) • HAUSGERÄT ZUM HERSTELLEN, SCHNEI-
DEN UND FORMEN VON TEIGWAREN
• DOMESTIC MACHINE FOR MAKING, CUT-
TING AND SHAPING PASTA
• APPAREIL DOMESTIQUE DE FABRICATION,
DECOUPAGE ET MISE EN FORME DE PA-
TES
- (71) Imperia Trading S.r.l., Via Tevere, 21, 00198
Roma, IT
- (72) ANCONA, Enrico, I-10090 Buttigliera Alta, IT
CHEULA, Roberto, I-10147 Torino, IT
- (74) Apra', Mario, et al, Apra' Brevetti Via Bertola 2,
10121 Torino, IT
-
- (51) **A23B 4/00** (11) **1 343 381 A1***
A23L 1/325
- (25) En (26) En
(21) 01983875.4 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 01/00461 20.11.2001
(87) WO 02/045518 2002/24 13.06.2002
(30) 20.11.2000 NO 20005850
- (54) • GEPÖKELTE PRODUKTE AUS MARINEN
ROHSTOFFEN UND VERFAHREN ZU DE-
REN FERMENTATION
• CURED PRODUCTS OF MARINE RAW
MATERIALS, AND A PROCESS FOR THE
FERMENTATION OF THE SAME
• PRODUITS DE SALAISON DE MATIERES
PREMIERES D'ORIGINE MARINE, ET PRO-
CEDE DE FERMENTATION DE CES MATIE-
RES PREMIERES
- (71) Tine Biomarin AS, P.O. Box 9051 - Gronland, 0133
Oslo, NO
-
- (72) SLINDE, Erik, N-5098 Bergen, NO
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen, DK
-
- A23B 4/00** → (51) A23L 3/015
-
- A23B 4/20** → (51) A01N 25/08
-
- (51) **A23C 9/12** (11) **1 343 382 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998231.3 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44746 26.11.2001
(87) WO 02/043503 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 US 728443
- (54) • MIT CALCIUM ANGEREICHETERTE MILCH-
PRODUKTE UND VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG
• CALCIUM FORTIFIED DAIRY PRODUCTS
AND METHODS OF PREPARATION
• PRODUITS LAITIERS FORTIFIES EN CAL-
CIUM ET PROCEDES DE PREPARATION
- (71) GENERAL MILLS, INC., Number One General Mills
Boulevard P.O. Box 1113, Minneapolis, MN 55440,
US
- (72) MURPHY, Maeve, Plymouth, MN 55441-1408, US
SILVA, Ellen, M., Minnetonka, MN 55305-2641, US
STODDARD, Gary, W., New Brighton, MN
55112-5551, US
KONKOLY, Amy, Minneapolis, MN 55419-1241, US
JOHNSON, Timothy, T., St. Anthony Village, MN
55418, US
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
-
- (51) **A23C 9/20** (11) **1 343 383 A1***
A23K 1/16 A23L 1/29
A23K 1/18 A23L 1/314
- (25) En (26) En
(21) 01985444.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/15386 21.12.2001
(87) WO 02/051255 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 EP 00870324
- (54) • VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG DES ISOME-
REN TRANS-FETTSÄUREPROFILS IN WIE-
DERKÄUFLEISCH UND MILCH UND
ERHÖHUNG DER KONZENTRATION DER
CIS-9, TRANS-11 KONJUGIERTEN LINO-
LEINSÄURE
• METHOD TO ALTER THE ISOMERIC PRO-
FILE OF TRANS FATTY ACIDS IN RUMI-
NANT MEAT AND MILK AND TO INCREASE
THE CONCENTRATION OF \$(CIS)-9,
\$(TRANS)-11 CONJUGATED LINOLEIC ACID
• PROCEDE DE MODIFICATION DU PROFILE
ISOMERIQUE D'ACIDES GRAS TRANS
DANS LA VIANDE ET LE LAIT DE RUMI-
NANTS ET D'AUGMENTATION DE LA
CONCENTRATION D'ACIDES LINOLEIQUES
CONJUGUES (CLA) I CIS /I -9, I TRANS /I -11
- (71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de
l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE
- (72) LARONDELLE, Yvan, B-1030 Brussel, BE
FOCANT, Michel, B-1060 Brussel, BE
MIGNOLET, Eric, B-4540 Amay, BE
GRINARI, Juha, Mikko, FIN-02660 Espoo, FI

- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partner cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
-
- (51) **A23D 7/00** (11) **1 343 384 A1***
A23D 7/02
- (25) En (26) En
(21) 01984770.6 (22) 26.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13828 26.11.2001
(87) WO 02/049443 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 EP 00204682
- (54) • *NAHRUNGSMITTEL MIT KONTINUIERLICHER FETTPHASE*
• *FAT CONTINUOUS FOOD PRODUCT*
• *PRODUIT ALIMENTAIRE GRAS A PHASE CONTINUE*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) PELAN, Edward G, Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- STRUUK, Mattheus, Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Van Velzen, Maaike Mathilde, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
-
- (51) **A23D 7/00** (11) **1 343 385 A1***
A23D 9/00 A23J 7/00
C07F 9/10
- (25) En (26) En
(21) 01985366.2 (22) 03.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14264 03.12.2001
(87) WO 02/049444 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 EP 00204763
- (54) • *SONNENBLUMENLECITHIN ENTHALTENDE NAHRUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNG GEEIGNET ZUM BRATEN IN FETT*
• *FOOD COMPOSITION SUITABLE FOR SHALLOW FRYING COMPRISING SUNFLOWER LECITHIN*
• *COMPOSITION ALIMENTAIRE A TENEUR EN LECITHINE DE TOURNESOL S'ADAPTANT A LA CUISSON SAUTEE*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) 'T HOOFT, Cor, 3606 AN maarssen, NL
- VAN DEN KOMMER, Marcelle Unilever Res. Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- SEGBERS, Jacobus Cornelis Unilever Res. Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Kleiborn, Paul Erik, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
-
- A23D 7/00** → (51) C11B 7/00
-
- A23D 7/02** → (51) A23D 7/00

- A23D 9/00** → (51) A23D 7/00
-
- A23D 9/00** → (51) C11B 7/00
-
- A23G 1/00** → (51) A23J 1/14
-
- A23G 9/00** → (51) A23J 1/14
-
- (51) **A23J 1/14** (11) **1 343 386 A2***
A23J 3/14 A23J 3/16
A23L 2/66 A23L 1/314
A23L 1/318 A23G 1/00
A23G 9/00
- (25) En (26) En
(21) 01274205.2 (22) 20.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/43304 20.11.2001
(87) WO 02/100186 2002/51 19.12.2002
(88) 05.06.2003
- (30) 21.11.2000 US 717923
18.06.2001 US 883496
18.06.2001 US 883558
18.06.2001 US 883495
18.06.2001 US 883849
18.06.2001 US 883552
- (54) • *MODIFIZIERTES ÖLSAATPRODUKT*
• *MODIFIED OILSEED MATERIAL*
• *MATIERE OLEAGINEUSE TRANSFORMEE*
- (71) Cargill, Inc., 15407 McGinty Road West, Wayzata, MN 55391-2399, US
- (72) PORTER, Michael, A., Maple Grove, MN 55369, US
- MURALIDHARA, Harapanahalli, S., Plymouth, MN 55447, US
- PURTLE, Ian, Plymouth, MN 55447, US
- SATYAVOLU, Jagannadh, V., Cedar Rapids, IA 52405, US
- SPERBER, William, H., Minnetonka, MN 55345, US
- KARLESKIND, Daniele, Plymouth, MN 55441, US
- STARK, Ann, M., Marion, IA 52302, US
- FRIEDRICH, Jane, E., Deephaven, MN 55331, US
- MARTINSON, Wade, S., Minneapolis, MN 55405, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- A23J 3/14** → (51) A23J 1/14
-
- A23J 3/16** → (51) A23J 1/14
-
- A23J 7/00** → (51) A23D 7/00
-
- (51) **A23K 1/10** (11) **1 343 387 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983306.0 (22) 14.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01474 14.11.2001
(87) WO 02/039826 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 AU PR152700
26.04.2001 US 286341 P
- (54) • *DEKONTAMINATION VON PRIONHALTIGEM (Z.B. BSE-AGENS ENTHALTENDEM) TIERFUTTER*

- *DECONTAMINATION OF ANIMAL FEED CONTAINING PRION (EG. BSE AGENT).*
• *DECONTAMINATION D'ALIMENTS POUR ANIMAUX CONTENANT DES PRIONS (P.EX. UN AGENT BSE)*
- (71) Austech Sterile Resource Recovery Pty Ltd, 6 Bell Street, Toowoomba, Queensland 4350, AU
- (72) KEMP, Philip William, Warwick, Queensland 4370, AU
- (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
-
- A23K 1/16** → (51) A23C 9/20
-
- A23K 1/18** → (51) A23C 9/20
-
- (51) **A23L 1/0522** (11) **1 343 388 A1***
A23L 1/0532 A23L 2/00
A23L 2/38 A23L 2/52
- (25) En (26) En
(21) 01998235.4 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44799 30.11.2001
(87) WO 02/043509 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 250289 P
- (54) • *STABILISATOR FÜR GETRÄNKEEMULSIONEN*
• *BEVERAGE EMULSION STABILIZER*
• *AGENT STABILISANT D'EMULSION DE BOISSON*
- (71) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US
- (72) KRAWCZYK, Gregory, R., Princeton Junction, NJ 08550, US
- AMUNDARAIN, Jose, Burlington, NJ 08016, US
- BERTRAND, Holly, P., Chesterfield Twp., NJ 08022, US
- LYNCH, Maurice, Gerard, B-1410 Waterloo, BE
- (74) Gordon, Naoise Padhraic Edward, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- A23L 1/0532** → (51) A23L 1/0522
-
- A23L 1/217** → (51) A23P 1/08
-
- A23L 1/221** → (51) A01N 25/08
-
- A23L 1/226** → (51) A01N 25/08
-
- (51) **A23L 1/236** (11) **1 343 389 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987319.9 (22) 13.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47093 13.11.2001
(87) WO 02/041705 2002/22 30.05.2002
(88) 30.01.2003
(30) 17.11.2000 US 249616 P
- (54) • *SCHMELZBARE SUCRALOSEZUSAMMENSETZUNG*
• *MELTABLE FORM OF SUCRALOSE*
• *SUCRALOSE CAPABLE DE FONDRE*
- (71) McNeil-PPC, Inc., Grandview Road, Skillman, NJ 08558-9418, US
- (72) MERKEL, Carolyn, M., North Haledon, NJ 07508, US
- WANG, Ning, Plainsboro, NJ 08536, US
- LEE, Jean, Bridgewater, NJ 08807, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A23L 1/24 → (51) C11B 7/00

(51) **A23L 1/29** (11) **1 343 390 A2***

A23L 1/304

(25) En (26) En

(21) 01968462.0 (22) 04.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27432 04.09.2001

(87) WO 02/017734 2002/10 07.03.2002

(88) 24.04.2003

(30) 01.09.2000 US 654357

- (54) • *MATERIALEN UND METHODE ZUR BEHANDLUNG ODER VERHÜTUNG VON FETTLEIBIGKEIT*
- *MATERIALS AND METHODS FOR THE TREATMENT OR PREVENTION OF OBESITY*
- *MATIERES ET PROCEDES DESTINES AU TRAITEMENT OU LA PREVENTION DE L'OBESITE*

(71) THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, 1534 White Avenue, Suite 403, Knoxville, TN 37996-1527, US

(72) ZEMEL, Michael, B., Knoxville, TN 37922, US
SHI, Hang, Knoxville, TN 37316, US

CARNEY, Paula, Knoxville, TN 37922, US

(74) Keen, Celia Mary, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A23L 1/29 → (51) A01N 25/08

A23L 1/29 → (51) A23C 9/20

A23L 1/304 → (51) A23L 1/29

A23L 1/314 → (51) A23C 9/20

A23L 1/314 → (51) A23J 1/14

A23L 1/318 → (51) A23J 1/14

A23L 1/325 → (51) A23B 4/00

A23L 2/00 → (51) A23L 1/0522

A23L 2/38 → (51) A23L 1/0522

A23L 2/52 → (51) A23L 1/0522

A23L 2/66 → (51) A23J 1/14

(51) **A23L 3/015** (11) **1 343 391 A1***

A23B 4/00

A61L 2/02 C07K 1/113

(25) De (26) De

(21) 01271155.2 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15027 19.12.2001

(87) WO 02/049460 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 DE 10063667

03.12.2001 DE 10159248

- (54) • *VERFAHREN ZUR GEZIELTEN VERÄNDERUNG DER PROTEINSTRUKTUR VON PRIONEN PRP?SC*
- *METHOD FOR MODIFYING THE PROTEIN STRUCTURE OF PRIONS PRP?SC IN A TARGETED MANNER*

• *PROCEDE DE MODIFICATION CIBLEE DE LA STRUCTURE PROTEIQUE DE PRIONS PRP?SC*

(71) Kortschack, Fritz, Katzwanger Steig 36a, 14089 Berlin, DE

(72) KORTSCHACK, Fritz, 14089 Berlin, DE

HEINZ, Volker, 13595 Berlin, DE

(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **A23P 1/08** (11) **1 343 392 A1***

A23L 1/217

(25) En (26) En

(21) 01984875.3 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15096 20.12.2001

(87) WO 02/049461 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 GB 0031199

- (54) • *NASSPANADE ENTHALTEND WEIZENSTÄRKE, DEXTRIN UND REISMEHL FÜR FRITTIERTE PRODUKTE*

• *BATTER COMPOSITION COMPRISING STARCH, DEXTRIN AND RICE FLOUR FOR FRIED FOOD PRODUCTS*

• *COMPOSITION DE PATE A FRIRE COMPRESANT DE L'AMIDON, DE LA DEXTRINE ET DE LA FARINE DE RIZ, DESTINEE A DES PRODUITS ALIMENTAIRES FRITS*

(71) CERESTAR HOLDING B.V., Nijverheidsstraat 1 P.O. Box 9, 4551 La Sas Van Gent, NL

(72) VAN BEIRENDONCK, Karin, Anna, Francisca, B-2610 Wilrijk, BE

(74) Knowles, James Atherton, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **A41D 13/00** (11) **1 343 393 A1***

// A41H1:00

(25) Sv (26) En

(21) 01271158.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02831 19.12.2001

(87) WO 02/049466 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 SE 0004725

- (54) • *FLEXIBLE SCHUTZSCHICHT FÜR KÖRPER-SCHUTZPRODUKTE*

• *A FLEXIBLE PROTECTION LAYER FOR BODY PROTECTING PRODUCTS*

• *COUCHE SOUPLE DE PROTECTION POUR PRODUITS DE PROTECTION DU CORPS*

(71) Arbesko AB, Box 1642, S-701 16 Örebro, SE

(72) GEISLER, Peter, S-702 10 Örebro, SE

(74) Axelsson, Rolf, et al, Kransell & Wennborg AB Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

(51) **A41D 13/04** (11) **1 343 394 A2***

A41D 31/00

(25) De (26) De

(21) 01989050.8 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14878 17.12.2001

(87) WO 02/054897 2002/29 18.07.2002

(88) 07.11.2002

(30) 20.12.2000 DE 10064923

- (54) • *ARM-, BEIN- UND RUMPFSCHUTZBEKLEIDUNG AUS EINEM METALLRINGGEFLECHT*

• *PROTECTIVE CLOTHING FOR ARMS, LEGS OR THE TORSO FROM METAL RING BRAIDING*

• *VETEMENT DE PROTECTION DES BRAS, DES JAMBES ET DU TRONC REALISE EN COTTE DE MAILLES*

(71) Friedrich Münch GmbH & Co. KG, Goldshaldenstrasse 20, D-75417 Mühlacker, DE

(72) HORVATH, Heinrich, 75447 Sternenfels, DE

SCHLEE, Fritz, 75417 Mühlacker, DE

AUGENSTEIN, Hans, 75417 Mühlacker, DE

RITTER, Jörg, 76532 Baden-Baden, DE

(74) Twelmeier, Ulrich, Dipl. Phys., et al, porta patentanwälte Dipl.-Phys. U. Twelmeier Dr. techn. W. Leitner Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

(51) **A41D 19/00** (11) **1 343 395 A1***

A41D 19/01

(25) Fr (26) Fr

(21) 01994905.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04067 19.12.2001

(87) WO 02/051270 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 FR 0016910

- (54) • *SCHUTZHANDSCHUH*
- *PROTECTIVE GLOVE*
- *GANT DE PROTECTION*

(71) Mastrad, 81, rue Réaumur, 75002 Paris, FR

(72) BIGNON, Lucas, F-94230 Cachan, FR

LION, Mathieu Mastrad SA, F-75002 Paris, FR

(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A41D 19/01 → (51) A41D 19/00

A41D 31/00 → (51) A41D 13/04

A41D 31/00 → (51) D02G 3/44

(51) **A44B 18/00** (11) **1 343 396 A1***

(25) De (26) De

(21) 01989486.4 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13385 20.11.2001

(87) WO 02/051277 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 DE 10065819

14.02.2001 DE 10106705

- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON HAF-VERSCHLU TEILEN*
- *METHOD FOR PRODUCING ADHESIVE CLOSING PARTS*
- *PROCEDE POUR PRODUIRE DES PIECES DE FERMETURE PAR ADHERENCE*

(71) Gottlieb Binder GmbH & Co., Bahnhofstrasse 19, 71088 Holzgerlingen, DE

(72) SCHULTE, Axel, 71088 Holzgerlingen, DE

(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **A44B 18/00** (11) **1 343 397 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990420.0 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13384 20.11.2001
(87) WO 02/051276 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10065819
14.02.2001 DE 10106705
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON
HAFTVERSCHLUSSTEILEN*
• *METHOD FOR PRODUCING ADHESIVE
CLOSURE PARTS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ELEMENTS
D'ACCROCHAGE PAR CONTACT DE FER-
METURES*
(71) Gottlieb Binder GmbH & Co., Bahnhofstrasse 19,
71088 Holzgerlingen, DE
(72) SCHULTE, Axel, 71088 Holzgerlingen, DE
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels
und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart,
DE

(51) **A46B 5/04** (11) **1 343 398 A1***
(25) En (26) En
(21) 00988140.0 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/34390 18.12.2000
(87) WO 02/049477 2002/26 27.06.2002
(54) • *WEGWERFBARER ZAHNREINIGUNGSARTI-
KEL*
• *DISPOSABLE TOOTH CLEANING ARTICLE*
• *ARTICLE JETABLE POUR LE NETTOYAGE
DES DENTS*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) TANAKA, Yuko, Tarumi-ku, Kobe 655-0854, JP
TANAKA, Masato, Akashi, Hyogo 647-0092, JP
(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter
& Gamble European Service GmbH, Sulzbacher
Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A47B 1/00** (11) **1 343 399 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990821.9 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46328 07.12.2001
(87) WO 02/045548 2002/24 13.06.2002
(88) 22.05.2003
(30) 08.12.2000 US 254273 P
(54) • *TURM IM BAUKASTENFORMAT*
• *MODULAR TOWER*
• *TOUR MODULAIRE*
(71) Process Marketing, Inc., P.O. Box 205412, Yale
Station, New Haven, CT 06520-5412, US
(72) CORNELL, Walter, Rockledge, FL 32955, US
TOUPIN, Roger, Wincham, NH 03087, US
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

A47B 13/08 → (51) A47L 15/42

A47B 21/00 → (51) F16M 11/12

A47B 77/02 → (51) A47L 15/42

(51) **A47D 9/02** (11) **1 343 400 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985093.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49754 20.12.2001
(87) WO 02/051287 2002/27 04.07.2002
(88) 03.04.2003
(30) 22.12.2000 US 258012 P
(54) • *SCHAUKELGERÄT FÜR KLEINKINDER*
• *INFANT ROCKING APPARATUS*
• *BERCEUSE D'ENFANT*
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East,
Batesville, IN 47006-9167, US
(72) RICHARDS, John, H., Warrington, PA 18976, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

A47J 27/04 → (51) A47J 27/17

(51) **A47J 27/17** (11) **1 343 401 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01272051.2 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03708 23.11.2001
(87) WO 02/051289 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016982
06.11.2001 FR 0114345
(54) • *GERÄT ZUM LANGSAMEN DAMPFKOCHEN*
• *UTENSIL FOR SLOW-COOK CYCLE STEAM-
ING*
• *USTENSILE POUR LA CUISSON LENTE A
LA VAPEUR*
(71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130
Ecully, FR
(72) ROSSI, Fabrice, F-21610 Fontaine Française, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4
M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully
Cedex, FR

(51) **A47K 3/28** (11) **1 343 402 A1***
(25) En (26) En
(21) 01270270.0 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14539 11.12.2001
(87) WO 02/047526 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 IT MI20002667
(54) • *DUSCHBADEWANNENSTRUKTUR*
• *A SHOWER-BATH BOOTH STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE CABINE DE DOUCHE*
(71) Bruto, Candido, Via Francesco Sforza, 14, 20122
Milano, IT
(72) PASTORELLI, Domenico, I-18038 San Remo, IT
(74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli,
5, 20135 Milano, IT

(51) **A47K 5/12** (11) **1 343 403 A1***
(25) B65D 47/34
(25) En (26) En
(21) 01985583.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48975 17.12.2001
(87) WO 02/054926 2002/29 18.07.2002
(30) 19.12.2000 US 741497
(54) • *DOSIERPUMPE FÜR FLÜSSIGKEITSSPEN-
DER*
• *DOSING PUMP FOR LIQUID DISPENSERS*
• *POMPE DE DOSAGE DESTINEE A DES DIS-
TRIBUTEURS DE LIQUIDE*
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) LEWIS, Richard, P., Marietta, GA 30062, US
MAHAFFEY, Cleary, E., Suwanee, GA 30024, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A47K 10/42** (11) **1 343 404 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988329.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48974 17.12.2001
(87) WO 02/049492 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 741267
(54) • *SPENDER FÜR GEFALTETE BLATTPRO-
DUKTE MIT EINER ÜBERFÜLLUNGSVER-
MEIDUNGSVORRICHTUNG*
• *A FOLDED SHEET DISPENSER HAVING AN
OVERFILL PREVENTION DEVICE*
• *DISTRIBUTEUR DE FEUILLE PLIEE
POSSEDANT UN DISPOSITIF DE PREVEN-
TION DE TROP-PLIEIN*
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake
Street, Neenah, WI 54956, US
(72) PHELPS, Stephen, L., Lilburn, GA 30047, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A47K 11/10 → (51) A47L 13/17

(51) **A47K 13/30** (11) **1 343 405 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985440.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15266 21.12.2001
(87) WO 02/051295 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 DE 10064903
(54) • *VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG EINES
TOILETTENSITZES*
• *DEVICE FOR CLEANING A TOILET SEAT*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE SIEGE DE
TOILETTES*
(71) Ille Papier-Service GmbH, Industriestrasse 28,
63674 Altenstadt, DE
(72) BLATZ, Wilhelm, 63486 Bruchköbel, DE
Heub-Schneider, Andreas, 66625 Sötern, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., et al,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450
Hanau, DE

(51) **A47L 9/28** (11) **1 343 406 A1***
(25) En (26) En
(21) 00990164.6 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) TR 00/00067 22.12.2000

(87) WO 02/051297 2002/27 04.07.2002

- (54) • *METHODE ZUR STEUERUNG EINES STAUBSAUGERS*
• *A CONTROL METHOD FOR A VACUUM CLEANER*
• *PROCEDE DE COMMANDE POUR UN ASPIRATEUR*

(71) Arcelik A.S., E5 Ankara Asfalti Uzeri, Tuzla, 81719 Istanbul, TR

(72) SULAMACI, Banu, 81719 Istanbul, TR
EFEC K, Bülent, 81719 Istanbul, TR

(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrenz, P.O. Box, 90014 Nürnberg, DE

(51) **A47L 13/17** (11) **1 343 407 A1***
A47L 17/04 A47K 11/10
(25) En (26) En
(21) 01997246.2 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05173 23.11.2001

(87) WO 02/041745 2002/22 30.05.2002

(30) 24.11.2000 GB 0028687
14.06.2001 GB 0114498

- (54) • *VERBESSERUNGEN AN REINIGUNGS-, POLIER- ODER SCHLEIFGERÄTEN*
• *IMPROVEMENTS TO IMPLEMENTS FOR CLEANING, POLISHING OR SANDING*
• *AMELIORATIONS APORTEES A DES OUTILS DE NETTOYAGE, DE POLISSAGE, ET DE PONAGE*

(71) EASY-DO PRODUCTS LIMITED, Unitech House, 2 Albert Place, Finchey, London N3 1QB, GB

(72) LEVISON, Barrie Abram David, Hertfordshire AL1 4TW, GB

(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Sommerville & Rushton Business Link Building 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

A47L 13/26 → (51) A47L 17/04

A47L 13/34 → (51) A47L 17/04

(51) **A47L 15/42** (11) **1 343 408 A1***
D06F 39/12 A47B 77/02
(25) De (26) De
(21) 01989521.8 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13845 27.11.2001

(87) WO 02/047529 2002/25 20.06.2002

(30) 14.12.2000 DE 20021158 U

- (54) • *ABDECKPLATTE FÜR HAUSHALTSGERÄTE*
• *COVER PLATE FOR HOUSEHOLD APPLIANCES*
• *PLAQUE DE COUVERTURE DESTINEE A DES APPAREILS MENAGERS*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) KACZMAREK, Wolfgang, 84419 Schwindegg, DE

(51) **A47L 17/04** (11) **1 343 409 A2***
A47L 13/34 A47L 13/26
(25) En (26) En
(21) 01986196.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50057 21.12.2001

(87) WO 02/049497 2002/26 27.06.2002

(88) 31.10.2002

(30) 21.12.2000 US 257842 P

- (54) • *HANDGEHALTENE, MOTORISIERTE SCHEUER- UND SPENDEVORRICHTUNG UND GEBRAUCHWEISE DAFÜR*
• *A MOTORIZED HAND-HELD SCRUBBING AND DISPENSING DEVICE AND A METHOD OF USE THEREFOR*
• *DISPOSITIF PORTATIF MOTORISE DE NETTOYAGE ET DE DISTRIBUTION, ET PROCEDE D'UTILISATION*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) PIERONI, Lucio, Nishinomiya, Hyogo 662-0082, JP
FOLEY, Peter, Robert, Cincinnati, OH 45209, US

(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

A47L 17/04 → (51) A47L 13/17

(51) **A61B 1/00** (11) **1 343 410 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271138.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11130 19.12.2001

(87) WO 02/049412 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 JP 2000387811

20.12.2000 JP 2000387812

08.02.2001 JP 2001267176

08.02.2001 JP 2001267179

- (54) • *VERZWEIGTE, AUF DAMPF GEWACHSENE KOHLENSTOFFFASER, ELEKTRISCH LEITENDE TRANSPARENTE ZUSAMMENSETZUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *BRANCHED VAPOR-GROWN CARBON FIBER, ELECTRICALLY CONDUCTIVE TRANSPARENT COMPOSITION AND USE THEREOF*
• *FIBRE DE CARBONE RAMIFI E TIR E LA VAPEUR, COMPOSITION TRANSPARENTE LECTRO-CONDUCTRICE, ET LEURS UTILISATIONS*

(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP

(72) MORITA, Toshio, c/o Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, kanagawa 210-0858, JP

INOUE, Hitoshi, c/o Show Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0858, JP

YAMAMOTO, Ryuji, c/o Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0858, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

A61B 1/018 → (51) A61B 1/313

A61B 1/07 → (51) A61B 1/313

(51) **A61B 1/313** (11) **1 343 411 A2***
A61B 1/07 A61B 1/018
A61B 5/00 G02B 21/00
(25) En (26) En
(21) 01991471.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49704 09.11.2001

(87) WO 02/038040 2002/20 16.05.2002

(88) 27.02.2003

(30) 10.11.2000 US 709162

- (54) • *SPEKTRALKODIERTER MINIATURENDO-SKOPISCHER BILDSENSOR*
• *SPECTRALLY ENCODED MINIATURE ENDO-SCOPIC IMAGING PROBE*
• *SONDE D'IMAGERIE ENDOSCOPIQUE MINIATURE A CODAGE SPECTRAL*

(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US

(72) TEARNEY, Guillermo, J., Cambridge, MA 02139, US
BOUMA, Brett, Eugene, Quincy, MA 02171, US

SHISKOV, Milen, Stefanov, Boston, MA 02108, US
ROSEN, Jonathan, Jay, Newton, MA 02458, US

(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **A61B 1/32** (11) **1 343 412 A1***
(25) NI (26) En
(21) 00991350.0 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 00/00949 22.12.2000

(87) WO 01/047406 2001/27 05.07.2001

(54) • *VAGINASPEKULUM*

• *VAGINAL SPECULUM*

• *SPECULUM VAGINAL*

(71) Klaassen, Bernhard Wilhelm Geziena Nicolaas, Tjalk 17, 6852 DG Huissen, NL

Klaassen, Rita-Helene Holseng, Tjalk 17, 6852 DG Huissen, NL

(72) Klaassen, Bernhard Wilhelm Geziena Nicolaas, 6852 DG Huissen, NL

Klaassen, Rita-Helene Holseng, 6852 DG Huissen, NL

(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **A61B 3/103** (11) **1 343 413 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996244.8 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48245 10.12.2001

(87) WO 02/045577 2002/24 13.06.2002

(30) 08.12.2000 US 732637

- (54) • *KORREKTUR VON OKULAREN ABERRATIONEN UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DER DIRCHBIOPHYSIKALISCHE RYTHMEN VERURSACHTEN SCHWANKUNGEN*

• *OCULAR ABERRATION CORRECTION TAKING INTO ACCOUNT FLUCTUATIONS DUE TO BIOPHYSICAL RHYTHMS*

• *CORRECTION DE L'ABERRATION OCULAIRE TENANT COMPTE DES FLUCTUATIONS DUES AUX RYTHMES BIOPHYSIQUES*

- (71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) ROSS, Denwood, F., III, Jacksonville, FL 32259, US
RICE, Brian, Jacksonville, FL 32205, US
BRASWELL, Tammie, Jacksonville, FL 32225, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 343 414 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271175.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02849 19.12.2001
(87) WO 02/049508 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 SE 0004710
(54) • *VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG VON AKTIVITÄTEN*
• *ACTIVITY AID APPARATUS*
• *APPAREIL D'ASSISTANCE L'ACTIVIT*
(71) Mandometer AB, Box 4006, 141 04 Huddinge, SE
(72) ZANDIAN, Michel, S-115 43 Stockholm, SE
BERGH, Cecilia, S-118 20 Stockholm, SE
SÖDERSTEN, Per, S-118 20 Stockholm, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

A61B 5/00 → (51) A61B 1/313

(51) **A61B 5/02** (11) **1 343 415 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994762.1 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14196 28.11.2001
(87) WO 02/049510 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 IT RE20000134
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG FÜR DIE DIAGNOSE UND THERAPIE DER CHRONISCHEN HERZINSUFFIZIENZ*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE DIAGNOSIS AND THERAPY OF CHRONIC HEART FAILURE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER ET DE TRAITER UNE INSUFFISANCE CARDIAQUE CHRONIQUE*
(71) BOMBARDINI, Tonino, Via Amendola, 43, 40026 Imola, IT
(72) BOMBARDINI, Tonino, 40026 Imola, IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

A61B 5/055 → (51) A61B 19/00

A61B 5/117 → (51) G06K 9/20

(51) **A61B 17/00** (11) **1 343 416 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992360.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/50265 21.12.2001
(87) WO 02/051302 2002/27 04.07.2002
(88) 31.10.2002
(30) 22.12.2000 US 258196 P
09.01.2001 US 260833 P
(54) • *STENTABLEGESYSTEM UND VERFAHREN*
• *STENT DELIVERY SYSTEM AND METHOD*

• *SYSTEME DE POSE DE STENT ET PROCEDE ASSOCIE*

- (71) Applied Medical Resources Corporation, 22782 Avenida Empressa, Rancho Santa Margarita, CA 92688, US
- (72) EWERS, Richard, C., Fullerton, CA 92833, US
- (74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **A61B 17/00** (11) **1 343 417 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996335.4 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27792 01.11.2001
(87) WO 02/039905 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 US 713020
(54) • *NAHTLIGATIONSVORRICHTUNG UND --VERFAHREN MIT DOPPLER-UL-TRASCHALL*
• *DOPPLER DIRECTED SUTURE LIGATION DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE SUTURE LI-GATURE DIRIGE PAR EFFET DOPPLER*

- (71) Vascular Control Systems, Inc., 32236-E Paseo Adelanto, San Juan Capistrano, CA 92675, US
- (72) BURBANK, Fred, Laguna Niguel, CA 92977, US
JONES, Michael, L., Capistrano Beach, CA 92624, US
UYENO, Jill, Mission Viejo, CA 92691, US
ALTIERI, Greig, E., Laguna Beach, CA 92615, US
SERRA, R., J., Irvine, CA 92612, US
- (74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

A61B 17/02 → (51) A61B 17/34

(51) **A61B 17/04** (11) **1 343 418 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990938.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47416 08.11.2001
(87) WO 02/039890 2002/21 23.05.2002
(88) 01.05.2003
(30) 20.11.2000 US 716546
(54) • *OPERATIONSINSTRUMENT UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DER WEIBLICHEN HARNINKONTINENZ*
• *SURGICAL INSTRUMENT AND METHOD FOR TREATING FEMALE URINARY INCONTINENCE*
• *INSTRUMENT CHIRURGICAL ET METHODE PERMETTANT DE TRAITER L'INCONTINENCE D'URINE CHEZ LA FEMME*
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
(72) ULMSTEN, Ulf, S-S-182 35 Danderyd, SE
KAMMERER, Gene, W., East Brunswick, NJ 08816, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 343 419 A1***
A61B 17/064 A61B 17/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997260.3 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03650 20.11.2001
(87) WO 02/041790 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 FR 0015239
(54) • *PROTHETISCHE KLAMMER UND VORRICHTUNG ZUM EINSETZEN DIESER KLAMMER*
• *PROSTHETIC FIXING FASTENER AND DEVICE FOR DELIVERING SAME*
• *ATTACHE DE FIXATION PROTHETIQUE ET DISPOSITIF DE MISE EN PLACE DE CETTE ATTACHE*
(71) SOFRADIM PRODUCTION, 116, avenue du Formans, 01600 Trévoux, FR
(72) SGRO, Jean-Claude, F-21000 DIJON, FR
THERIN, Michel, F-69004 LYON, FR
ORY, François-Régis, F-69270 FONTAINES SAINT MARTIN, FR
BAILLY, Pierre, 69300 Caluire, FR
(74) Brédeville, Odile Marie, et al, Cabinet Germain & Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A61B 17/064 → (51) A61B 17/04

A61B 17/08 → (51) A61B 17/04

(51) **A61B 17/16** (11) **1 343 420 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271177.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02675 21.12.2001
(87) WO 02/049516 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 CH 250000
(54) • *HALTERUNG FÜR CHIRURGISCHE REIBAHLE*
• *HOLDER FOR SURGICAL REAMER*
• *SUPPORT POUR ALESOIR CHIRURGICAL*
(71) PRECIMED S.A., l'Echelette, 7, 2534 Orvin, CH
(72) LECHOT, André, CH-2534 Orvin, CH
(74) Grosfillier, Philippe, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

(51) **A61B 17/16** (11) **1 343 421 A1***
A61F 2/46
(25) En (26) En
(21) 01271178.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02676 21.12.2001
(87) WO 02/049517 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 CH 250000
(54) • *OPERATIONSFRÄSER*
• *SURGICAL REAMER*
• *ALESOIR CHIRURGICAL*
(71) PRECIMED S.A., l'Echelette, 7, 2534 Orvin, CH
(72) LECHOT, André, CH-2534 Orvin, CH
WHITE, Patrick, Downingtown, PA 19335, US
(74) Grosfillier, Philippe, et al, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

- (51) **A61B 17/34** (11) **1 343 422 A2***
A61M 25/06
(25) En (26) En
(21) 01986045.1 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/44755 28.11.2001
(87) WO 02/045788 2002/24 13.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 06.12.2000 US 251567 P
(54) • *EINFÜHRUNGSHÜLSE MIT RÜCKHALTEE-
LEMENT*
• *INTRODUCER SHEATH WITH RETAINER*
• *GAINÉ D'INTRODUCTION POURVUE D'UN
DISPOSITIF D'ANCRAGE*
(71) Rex Medical, LP, 585 County Line Road, Radnor,
PA 19087, US
(72) MCGUCKIN, James, F., Jr., Radnor, PA 19087, US
TASHJIAN, Paul, King of Prussia, PA 19406, US
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates
The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3
7RY, GB
-
- (51) **A61B 17/34** (11) **1 343 423 A1***
A61B 19/00 A61B 17/02
(25) En (26) En
(21) 01991231.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/48828 13.12.2001
(87) WO 02/049521 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 742254
(54) • *UNIVERSALGRIFF FÜR CHIRURGISCHE IN-
STRUMENTE*
• *UNIVERSAL HANDLE FOR SURGICAL IN-
STRUMENTS*
• *POIGNEE UNIVERSELLE POUR INSTRU-
MENTS CHIRURGICAUX*
(71) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur,
CH
(72) VELIKARIS, James, Schwenksville, PA 19473, US
KERR, Sean, Hamilton, Oreland, PA 19075, US
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG,
Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH
-
- (51) **A61B 17/70** (11) **1 343 424 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994926.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04094 20.12.2001
(87) WO 02/051326 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016857
(54) • *ZWISCHENWIRBELIMPLANTAT MIT VER-
FORMBAREM KEIL*
• *INTERVERTEBRAL IMPLANT WITH DE-
FORMABLE WEDGE*
• *IMPLANT INTERVERTEBRAL A CALE DE-
FORMABLE*
(71) Spine Next, 23, Parvis des Chartrons, La Cité
Mondiale, 33000 Bordeaux, FR
(72) SENEGAS, Jacques, F-33700 Merignac, FR
PASQUET, Denis, F-Pessac 33600, FR
LE COUEDIC, Régis, F-33000 Bordeaux, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- (51) **A61B 18/00** (11) **1 343 425 A1***
A61G 10/00
(25) En (26) En
(21) 01271181.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02811 18.12.2001
(87) WO 02/049522 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 SE 0004710
(54) • *AKTIVITÄTSSTEUERUNG BEI EINER DIÄT*
• *ACTIVITY CONTROL DURING DIETING*
• *CONTROLE D'ACTIVITE PENDANT UN RE-
GIME*
(71) Mandometer AB, Box 4006, 141 04 Huddinge, SE
(72) BERGH, Cecilia, S-118 20 Stockholm, SE
SÖDERSTEN, Per, S-118 20 Stockholm, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE
-
- (51) **A61B 18/14** (11) **1 343 426 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990167.7 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/48120 11.12.2001
(87) WO 02/047569 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 US 254630 P
(54) • *MIKROELEKRODEN KATHETER ZUR ABLA-
TION UND EINTEILUNG*
• *MICROELECTRODE CATHETER FOR MAP-
PING AND ABLATION*
• *CATHETER A MICROELECTRODES POUR
CARTOGRAPHIE OU ABLATION*
(71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill
New Jersey 07974, US
(72) SAGON, Stephen, W., Amherst, NH 03031, US
BROWN, Charles, E., III, Haverhill, MA 01830, US
GIBSON, Charles, A., Malden, MA 02148, US
MACADAM, David, Millbury, MA 01527, US
PATTERSON, Donald, F., North Chelmsford, MA
01863, US
CHIAVETTA, Amedeo J., Derry, NH 03038, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **A61B 18/14** (11) **1 343 427 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993250.8 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/47888 11.12.2001
(87) WO 02/056783 2002/30 25.07.2002
(30) 11.12.2000 US 254630 P
(54) • *MIKROELEKTRODENKATHETHER ZUR AB-
LATION UND MAPPING*
• *MICROELECTRODE CATHETER FOR MAP-
PING AND ABLATION*
• *CATHETER A MICROELECTRODE POUR
MAPPAGE ET ABLATION*
(71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill
New Jersey 07974, US
(72) HAISSAGUERRE, Michel, F-33400 Talence, FR
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **A61B 18/18** (11) **1 343 428 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273927.2 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44187 16.11.2001
(87) WO 02/069782 2002/37 12.09.2002
(88) 15.05.2003
(30) 16.11.2000 US 249175 P
15.11.2001 US 1004
(54) • *LASER-HAUTPERFORATOR*
• *LASER SKIN PERFORATOR*
• *PERFORATEUR LASER DE LA PEAU*
(71) Innotech USA, Inc., P.O. Box 492, Ardsley, NY
10502, US
(72) GRUZDEV, Valentin, A., Moscow, 103460, RU
EFREMKIN, Pavel, V., Ardsley, NY 10502, US
(74) Weisse, Renate Dr., et al, Weisse & Wolgast
Bökenbuschstr. 41, 42555 Velbert, DE
-
- (51) **A61B 18/18** (11) **1 343 429 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980865.8 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00971 22.10.2001
(87) WO 02/034106 2002/18 02.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 24.10.2000 US 242455 P
21.05.2001 US 860486
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN FÜR MULTIPLE
KÄLTESONDEN*
• *MULTIPLE CRYOPROBE APPARATUS AND
METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE A CRYOSONDES
MULTIPLES*
(71) Galil Medical Ltd, Yokneam Industrial Park, P.O.
Box 224, Yokneam 20692, IL
(72) SCHATZBERGER, Shaikha, Haifa 34 987, IL
ZVULONI, Roni, Haifa 34 608, IL
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Denmemeyer &
Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,
LU
-
- A61B 18/20** → (51) H01S 3/10
-
- (51) **A61B 19/00** (11) **1 343 430 A1***
G01R 33/28 A61B 5/055
(25) De (26) De
(21) 01991822.6 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14535 11.12.2001
(87) WO 02/049525 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063566
(54) • *MANIPULATOR FÜR EINEN GESCHLOSSE-
NEN MAGNETRESONANZTOMOGRAPHEN*
• *MANIPULATOR FOR A CLOSED MAGNETIC
RESONANCE TOMOGRAPH*
• *MANIPULATEUR POUR TOMOGRAPHE A
RESONANCE MAGNETIQUE FERME*
(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
(72) BALTSCHUN, Horst, 76761 Rülzheim, DE
VAGNER, Jörg, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen,
DE
BAST, Judith, 76744 Wörth, DE
FRENZEL, Holger, 76646 Bruchsal, DE
SCHÖNHERR, Siegfried, 76344 Eggenstein-
Leopoldshafen, DE
KAISER, Werner, Alois, 53757 St. Augustin, DE

(74) Rückert, Friedrich, Dr., et al, Forschungszentrum
Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

A61B 19/00 → (51) A61B 17/34

A61C 8/00 → (51) A61L 27/32

(51) **A61C 13/00** (11) **1 343 431 A1***
A61K 6/083

(25) En (26) En

(21) 01927243.4 (22) 20.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/12828 20.04.2001

(87) WO 02/049531 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 US 741249

(54) • *ZAHNÄRZTLICHE FRÄSROHLINGSANORD-
NUNG SOWIE VERFAHREN ZU DEREN
HERSTELLUNG*
• *DENTAL MILL BLANK ASSEMBLY AND
METHOD FOR MAKING THE SAME*
• *ENSEMBLE EBAUCHE POUR FRAISAGE
DENTAIRE ET SON PROCEDE DE FABRICA-
TION*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) MEYERTHOLEN, Darin, J., Saint Paul, MN
55133-3427, US

BIEGLER, Robert, M., Saint Paul, MN 55133-3427,
US

QUAST, Ryan, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
REIDT, Dean, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CHENEY, John, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 343 432 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01995768.7 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04168 21.12.2001

(87) WO 02/051334 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 FR 0016942

(54) • *IMPLANTAT FÜR ANATOMISCHE ODER
CHIRURGISCHE ÖFFNUNG*
• *PROSTHETIC IMPLANT FOR ANATOMICAL
OR SURGICAL ORIFICE*
• *IMPLANT PROTH TIQUE POUR ORIFICE
ANATOMIQUE OU CHIRURGICAL*

(71) Cousin Biotech (S.A.S.), 8, rue Abbé Bonpain,
59117 Wervicq Sud, FR

(72) LEROY, Joel, F-62160 Bully les Mines, FR
SOLECKI, Gilles, F-59390 Lys-lez-Lannoy, FR

(74) Thinat, Michel, Cabinet Madeuf, 56 A, rue du
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

A61F 2/00 → (51) A01N 63/00

(51) **A61F 2/01** (11) **1 343 433 A2***
A61F 2/06

(25) En (26) En

(21) 01972425.1 (22) 10.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/00858 10.09.2001

(87) WO 02/030327 2002/16 18.04.2002

(88) 22.08.2002

(30) 13.10.2000 US 239923 P

23.08.2001 US 935173

(54) • *STENT-FILTER ANORDNUNG*

• *STENT FILTER ASSEMBLY*

• *ASSEMBLAGE D'ENDOPROTHESE*

(71) Israel, Henry, 39 Ben Zakai Street, 51482 Bnai
Brak, IL

(72) Israel, Henry, 51482 Bnai Brak, IL

(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates
S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61F 2/02** (11) **1 343 434 A1***

(25) En (26) En

(21) 01995344.7 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46381 03.12.2001

(87) WO 02/043618 2002/23 06.06.2002

(30) 01.12.2000 US 250629 P

(54) • *VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN VER-
ABREICHUNG VON LEVAMISOL UND
5-FLUOROURACIL*

• *METHODS FOR CONTEMPORANEOUS AD-
MINISTRATION OF LEVAMISOLE AND
5-FLUOROURACIL*

• *PROCEDE D'ADMINISTRATION CONJU-
GUEE DE LEVAMISOLE ET DE
5-FLUOROURACILE*

(71) Targent, Inc., 3960 Broadway, New York, NY
10032, US

(72) LEDERMAN, Seth, New York, NY 10128, US

(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer. nat., et al,
Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle
Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 343 435 A2***

(25) En (26) En

(21) 01991016.5 (22) 30.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47930 30.10.2001

(87) WO 02/035988 2002/19 10.05.2002

(88) 12.09.2002

(30) 31.10.2000 US 244489 P

(54) • *TRANSPLANTAT MIT EINEM BEREICH FÜR
DIE BILDUNG EINER BIOLOGISCHEN DICHT-
TUNG*

• *GRAFT HAVING REGION FOR BIOLOGICAL
SEAL FORMATION*

• *GREFFE COMPOTANT UNE REGION DE
FORMATION DE FERMETURE BIOLOGIQUE*

(71) Prodesco, Inc., 700 Park Avenue, P.O. box 237,
Perkasie, PA 18944, US

(72) GREENHALGH, E., Skott, Wyndmoor, PA 19038, US

(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34,
East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST,
GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 343 436 A1***

(25) En (26) En

(21) 01991324.3 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/49178 18.12.2001

(87) WO 02/049544 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 US 740597

20.07.2001 US 910703

(54) • *ABGABEVORRICHTUNG FÜR EIN BIOLO-
GISCH WIRKSAMES MITTEL UND ABGABE-
VERFAHREN*

• *BIOLOGICALLY ACTIVE AGENT DELIVERY
APPARATUS AND METHOD*

• *APPAREIL ET PROCEDE D'ACHEMINEMENT
D'UNE SUBSTANCE BIOACTIVE*

(71) Vascular Architects, Inc., 1830 Bering Drive, San
Jose, CA 95112, US

(72) BARCLAY, Bruce, J., Cupertino, CA 95014, US

KAMDAR, Kirti, P., Sunnyvale, CA 94086, US

KLUMB, Katherine, J., Los Altos, CA 94024, US

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

A61F 2/06 → (51) A61F 2/01

A61F 2/06 → (51) A61L 2/02

(51) **A61F 2/16** (11) **1 343 437 A1***

(25) En (26) En

(21) 01985409.0 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14793 14.12.2001

(87) WO 02/051338 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 SE 0004829

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN VON OPH-
TALMISCHEN LINSEN FÜR AUGEN MIT
VERMINDERTER ABERRATION*

• *METHODS OF OBTAINING OPHTHALMIC
LENSES PROVIDING THE EYE WITH RE-
DUCED ABERRATIONS*

• *PROCEDES PERMETTANT D'OBTENIR DES
LENTILLES OPHTALMIQUES DONNANT A
L'OEIL DES ABERRATIONS REDUITES*

(71) Pharmacia Groningen B.V., P.O. Box 901, 9700 AX
Groningen, NL

(72) PIERS, Patricia, Ann, NL-9726 JL Groningen, NL

NORRBY, Sverker, NL-9351 PN Leek, NL

(74) Elwe, Magnus, et al, Pharmacia AB Patent
Department, 112 87 Stockholm, SE

(51) **A61F 2/24** (11) **1 343 438 A2***

(25) En (26) En

(21) 01987412.2 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48873 17.12.2001

(87) WO 02/049540 2002/26 27.06.2002

(88) 06.02.2003

(30) 21.12.2000 US 745240

(54) • *BIOPROTHETISCHES HERZKLAPPENSY-
STEM*

• *BIOPROSTHETIC CARDIOVASCULAR
VALVE SYSTEM*

• *SYSTEME DE VALVE CARDIO-VASCULAIRE
BIOPROTHETIQUE*

(71) The Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid
Avenue, Cleveland, OH 44195, US

(72) VESELY, Ivan, Cleveland Heights, OH 44121, US

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter,
Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte,
Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

A61F 2/24 → (51) A61L 2/02

A61F 2/30 → (51) A61L 27/32

- (51) **A61F 2/38** (11) **1 343 439 A1***
(25) De (26) De
(21) 01989051.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14968 18.12.2001
(87) WO 02/054993 2002/29 18.07.2002
(30) 20.12.2000 DE 10065940
(54) • *KNIEGELENKENDOPROTHESE*
• *KNEE JOINT ENDOPROSTHESIS*
• *ENDOPROTHESE DE L'ARTICULATION DU*
GENOU
(71) ESKA Implants GmbH & Co., Grapengiesserstrasse
34, 23556 Lübeck, DE
(72) GRUNDEI, Hans, 23556 Lübeck, DE
THOMAS, Wolfram, I-00135 Rom, IT
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte
Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 343 440 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990138.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48004 12.12.2001
(87) WO 02/049539 2002/26 27.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 19.12.2000 US 256632 P
21.11.2001 US 988931
(54) • *DYNAMISCHES IMPLANTIERTES ZWI-*
SCHENWIRBELABSTANDSSTÜCK
• *DYNAMIC IMPLANTED INTERVERTEBRAL*
SPACER
• *ESPACEUR INTERVERTEBRAL DYNAMIQUE*
IMPLANTE
(71) Cortek, Inc., Suite 328N, 990 Washington Street,
Dedham, MA 02026-6790, US
(72) CASTRO, Salvatore, Milford, MA 01757, US
(74) Kaiser, Jürgen, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter,
Brandl, Füllniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 343 441 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997268.6 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GR 01/00042 21.11.2001
(87) WO 02/041811 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 GR 2000100414
(54) • *PROTHESE FÜR DIE ARTHRODESE DES*
BANDSCHEIBENZWISCHENRAUMS BEI AN-
TERIOR-POSTERIOREM VORGEHEN
• *PROSTHESIS FOR ARTHRODESIS OF IN-*
TER-VERTEBRAL DISC SPACE FOR ANTE-
RIOR-POSTERIOR APPROACH
• *PROTHESE POUR ARTHRODESE A PLA-*
CER DANS L'ESPACE D'UN DISQUE INTER-
VERTEBRAL SELON UNE APPROCHE PAR
VOIE ANTERIEURE-POSTERIEURE
(71) Kalaitzis, Christos, Gamvetta 66-68, 54642
Thessaloniki, GR
Karavelis, Antonios, T. Oikonomidi 42, 55131
Thessaloniki, GR
(72) Kalaitzis, Christos, 54642 Thessaloniki, GR
Karavelis, Antonios, 55131 Thessaloniki, GR
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

A61F 2/46 → (51) A61B 17/16

- (51) **A61F 2/66** (11) **1 343 442 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992168.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48954 21.12.2001
(87) WO 02/051342 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 742077
31.07.2001 US 917660
(54) • *FUSSPROTHESE*
• *PROSTHETIC FOOT*
• *PIED PROTHETIQUE*
(71) Townsend, Barry W., 400 Houchin Road,
Bakersfield, CA 93304, US
Claudino, Byron Kent, 9731 Rosedale Highway,
Bakersfield, CA 93312, US
(72) Townsend, Barry W., Bakersfield, CA 93304, US
Claudino, Byron Kent, Bakersfield, CA 93312, US
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos
14, 8126 Zumikon, CH

- (51) **A61F 5/451** (11) **1 343 443 A1***
(25) En (26) En
(21) 00988139.2 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/34389 18.12.2000
(87) WO 02/049551 2002/26 27.06.2002
(54) • *WEGWERFBEHÄLTER FÜR EXKRETE*
• *DISPOSABLE EXCRETA COLLECTOR*
• *COLLECTEUR DE MATIERES FECALES JE-*
TABLE
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SUGITA, Masataka, Toyonaka, Osaka 560-0085, JP
HYODO, Maki, Higashinada-ku, Kobe 658-0032, JP
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service
GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach
am Taunus, DE

- (51) **A61F 9/00** (11) **1 343 444 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990082.8 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/47635 11.12.2001
(87) WO 02/049552 2002/26 27.06.2002
(88) 27.03.2003
(30) 20.12.2000 US 257715 P
(54) • *LÖSUNG ZUM ENTFERNEN VON KATARAK-*
TEN DURCH VERFLÜSSIGUNG
• *SOLUTION FOR REMOVING CATARACTS*
VIA LIQUEFRACTURE
• *SOLUTION D'ELIMINATION DES CATARAC-*
TES VIA LIQUEFRACTURE
(71) Alcon Inc., Bösch 69, P.O. BOX 62, 6331
Hünenberg, CH
(72) SHAH, Mandar, V., Arlington, TX 76016, US
SUSSMAN, Glenn, Lake Forest, CA 92630, US
COHEN, Donald, M., Irvine, CA 92614, US
DOSHI, Uday, Fort Worth, TX 76133, US
MARKWARDT, Kerry, L., Mansfield, TX 76063, US
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE

- (51) **A61F 9/007** (11) **1 343 445 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270131.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48814 17.12.2001
(87) WO 02/060338 2002/32 08.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 21.12.2000 US 746451
(54) • *INTRAKULARLINSE UND HILFSSTOFF-*
VERPACKUNGSSYSTEM
• *INTRAOCCULAR LENS AND ADDITIVE PACK-*
AGING SYSTEM
• *SYSTEME DE CONDITIONNEMENT POUR*
LENTILLE INTRAOCCULAIRE ET MATERIAU
ADDITIF
(71) Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb
Place, Rochester, NY 14604, US
(72) GREEN, George, F., St. Louis, MO 63146, US
(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth
House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A
1LW, GB

- (51) **A61F 9/06** (11) **1 343 446 A1***
G02F 1/133
(25) De (26) De
(21) 01271187.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00724 18.12.2001
(87) WO 02/049554 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 CH 249400
(54) • *BLENDSCHUTZVORRICHTUNG FÜR*
SCHWEISSERSCHUTZMASKEN
• *ANTI GLARE DEVICE FOR WELDING PRO-*
TECTIVE MASKS
• *SYSTEME ANTIEBLOUSSANT POUR MAS-*
QUES DE PROTECTION POUR SOUDEURS
(71) OPTREL AG, Industriestrasse 2, 9630 Wattwil, CH
(72) ACKERMANN, Emil, CH-9630 Wattwil, CH
(74) Frei, Alexandra Sarah, et al, Frei Patentanwaltsbüro
Postfach 768, 8029 Zürich, CH

A61F 13/00 → (51) A61K 31/74**A61F 13/15** → (51) B41M 7/00

- (51) **A61F 13/475** (11) **1 343 447 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01981270.0 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02434 06.11.2001
(87) WO 02/045636 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 SE 0004536
(54) • *KONISCH ZULAUFENDER ABSORBIEREN-*
DER ARTIKEL MIT SEITENKÖRPERN
• *TAPERING ABSORBING ARTICLE WITH*
SIDE BODIES
• *ARTICLE ABSORBANT EFFILE COMPOR-*
TANT DES CORPS LATERAUX
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) DREVIK, Solgun, S-435 35 Lindome, SE
ASP, Fredrik, S-439 35 Onsala, SE
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB P.O.
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A61G 10/00 → (51) A61B 18/00

(51) **A61G 11/00** (11) **1 343 448 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994436.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50269 21.12.2001
(87) WO 02/053079 2002/28 11.07.2002
(88) 30.01.2003
(30) 22.12.2000 US 258011 P
(54) • FEUCHTIGKEITSSENSOR FÜR EINEN INKUBATOR
• HUMIDITY SENSOR FOR INCUBATOR
• DETECTEUR D'HUMIDITE POUR COUVEUSE

(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006-9167, US
(72) RICHARDS, John, H., Warrington, PA 18976, US
KOLAROVIC, Ronald, S., Cinnaminson, NJ 08077, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **A61J 1/00** (11) **1 343 449 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994386.9 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49888 21.12.2001
(87) WO 02/056819 2002/30 25.07.2002
(88) 30.05.2003
(30) 21.12.2000 US 257227 P
(54) • SAUGFÄHIGE ARTIKEL MIT GERUCHSKONTROLLE
• ABSORBENT ARTICLES WITH ODOR CONTROL
• ARTICLES ABSORBANTS NEUTRALISANT LES ODEURS DESAGREABLES

(71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
(72) BAKER, Lisa, Lexington, NC 27292, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 343 450 A1***
A61K 6/033 A61K 7/16
A61K 7/18 A61K 9/00
(25) De (26) De
(21) 01271194.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI
(86) EP 01/14512 11.12.2001
(87) WO 02/049578 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063945
(54) • REMINERALISIERENDE DENATAL-KLEBEFOLIE
• REMINERALISING DENTAL ADHESIVE FILM
• FEUILLE ADHESIVE DENTAIRE REMINERALISANTE

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) KROPF, Christian, 40721 Hilden, DE
WÜLKNIETZ, Peter, 42799 Leichlingen, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 343 451 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271195.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/02195 18.12.2001
(87) WO 02/049579 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 KR 2000077755
(54) • MEHRSCICHTIGE PASTE FÜR ZAHNKRONEN UND EIN HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• LAMINATED PASTE FOR A DENTAL CROWN AND PREPARATION METHOD THEREOF
• PATE LAMINEE DESTINEE A UNE COURONNE DENTAIRE ET SON PROCEDURE DE PREPARATION

(71) Kim, Dae-Hyun, Kaksanvilla 101, Jangchoong-Dong 1-Ga, Joong-Ku, Seoul 100-391, KR
(72) Kim, Dae-Hyun, Seoul 100-391, KR
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61K 6/02** (11) **1 343 452 A1***
A61K 6/083 C03C 3/095
C03C 3/068
(25) De (26) De
(21) 01271196.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14721 13.12.2001
(87) WO 02/049581 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063939
(54) • REAKTIONSTRÄGES DENTALGLASS
• INERT DENTAL GLASS
• VERRE DENTAIRE PEU REACTIF
(71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
(72) HOESCHLER, Stefan, 82211 Herrsching, DE
MIKULLA, Markus, 82346 Andechs-Frieding, DE
RACKELMANN, Gabriele, 82205 Gilching, DE
BAMBACH, Volker, 79541 Lörrach, DE

A61K 6/033 → (51) A61K 6/00

A61K 6/083 → (51) A61C 13/00

A61K 6/083 → (51) A61K 6/02

(51) **A61K 6/093** (11) **1 343 453 A1***
C08K 5/55 C08G 77/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989636.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04044 18.12.2001
(87) WO 02/051357 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016922
(54) • DENTALZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS EINES FUNKTIONALISIERTEN SILIKONS, DAS VERNETZBAR UND/ODER DURCH EIN WÄRMEVERFAHREN POLYMERISIERBAR IST
• DENTAL COMPOSITION BASED ON A FUNCTIONALISED SILICONE CROSSLINKABLE AND/OR POLYMERISABLE BY HEAT-PROCESS
• COMPOSITION DENTAIRE A BASE D'UNE SILICONE FONCTIONNALISEE RETICULABLE ET/OU POLYMERISABLE PAR VOIE THERMIQUE

(71) Rhodia Chimie, 26, cours Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
(72) FRANCES, Jean-Marc, F-69330 MEYZIEU, FR
(74) Trolliet, Maurice, et al, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

(51) **A61K 7/00** (11) **1 343 454 A2***
A61K 7/02
(25) En (26) En
(21) 01990631.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02786 11.12.2001
(87) WO 02/047619 2002/25 20.06.2002
(88) 20.03.2003
(30) 12.12.2000 FR 0016161
21.12.2000 PCT/IB00/02002
(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN POLYMER UND FASERN
• COSMETIC COMPOSITION COMPRISING A POLYMER AND FIBRES
• COMPOSITION COSMETIQUE COMPRENANT UN POLYMER ET DES FIBRES
(71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex, FR
(72) COLLIN, Nathalie, F-92330 Sceaux, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A61K 7/00** (11) **1 343 455 A1***
A61K 9/14 A61K 9/16
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 01992558.5 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45841 02.11.2001
(87) WO 02/036085 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 US 245540 P
15.05.2001 US 858020
17.08.2001 US 932766
(54) • EXPANDIERTES PERBORATSALZ, VERWENDUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• EXPANDED PERBORATE SALT, USE, AND METHOD OF PRODUCTION
• SEL DE PERBORATE EXPANSE, SON UTILISATION ET SON PROCEDURE DE PRODUCTION

(71) Chemlink Laboratories LLC, Suite 111, 1590 Roberts Road, Kennesaw, GA 30144, US
(72) MOORE, Ryan, Giffin, Lilburn, GA 30047, US
DAWSON, Hilton, G., Canton, GA 30115, US
DESENNA, Richard, A., Duluth, GA 30097, US
WILEY, Kenneth, Scott, Oakwood, GA 30566, US
(74) Martin, Didier Roland Valéry, et al, Cabinet Didier Martin 50, chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les Bains, FR

(51) **A61K 7/00** (11) **1 343 456 A1***
A61K 7/06 A61K 9/10
(25) De (26) De
(21) 01994693.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13513 21.11.2001
(87) WO 02/041850 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 DE 10057769
(54) • HAARPFLEGEPRODUKTE MIT EINEM GEHALT AN DISPENSEN

- FLÜSSIGKRISTALLEN, WELCHE KUBISCHE PHASEN DARSTELLEN
- HAIR CARE PRODUCTS WITH DISPERSE LIQUID CRYSTALS EXHIBITING THE CUBIC PHASES
 - PRODUITS POUR SOINS CAPILLAIRES A TENEUR EN CRISTAUX LIQUIDES PRESENTANT DES PHASES CUBIQUES
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
- (72) SCHREIBER, Jörg, 22087 Hamburg, DE
ALBRECHT, Harald, 22083 Hamburg, DE

A61K 7/00 → (51) C08J 3/12

- (51) **A61K 7/02** (11) **1 343 457 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991899.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02804 12.12.2001
(87) WO 02/047608 2002/25 20.06.2002
(88) 07.11.2002
(30) 12.12.2000 US 33596
- (54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND HETEROPOLYMERE UND EINE FESTE SUBSTANZ UND ANWENDUNGSVERFAHREN
• COSMETIC COMPOSITION COMPRISING HETERO POLYMERS AND A SOLID SUBSTANCE AND METHOD OF USING SAME
• COMPOSITION COSMETIQUE COMPRENANT DES HETEROPOLYMERES ET UNE SUBSTANCE SOLIDE ET PROCEDE D'UTILISATION DE CETTE COMPOSITION
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) CAVAZZUTI, Roberto, Westfield, NJ 07091, US
FERRARI, Véronique, F-94700 Maisons-Alfort, FR
MATTOX, Brian, Plainfield, NJ 07060, US
PINZON, Carlos, O., Hackensack, NJ 07601, US
THAU, Paul, Berkeley Heights, NJ 07922, US
(74) Lhoste, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

A61K 7/02 → (51) A61K 7/00

A61K 7/021 → (51) A61K 7/135

- (51) **A61K 7/032** (11) **1 343 458 A1***
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270307.0 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03940 11.12.2001
(87) WO 02/047630 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 FR 0016161
- (54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM POLYMERGEMISCH
• COSMETIC COMPOSITION COMPRISING A MIXTURE OF POLYMERS
• COMPOSITION COSMETIQUE COMPRENANT UN MELANGE DE POLYMERES
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) COLLIN, Nathalie, F-92330 Sceaux, FR
(74) Boulard, Denis, et al, L'OREAL - DPI - 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 343 459 A1***
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270193.4 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03642 20.11.2001
(87) WO 02/047631 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 FR 0016432
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG, INSBESONDERE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG, MIT 7-HYDROXY-DHEA UND/ODER 7-KETO-DHEA UND ZUMINDEST EINEM ISOFLAVONOID
• COMPOSITION, IN PARTICULAR COSMETIC, CONTAINING 7-HYDROXY DHEA AND/OR 7-KETO DHEA AND AT LEAST ONE ISOFLAVONOID
• COMPOSITION, NOTAMMENT COSMETIQUE, RENFERMANT LA 7-HYDROXY DHEA ET/OU LA 7-CETO DHEA ET AU MOINS UN ISOFLAVONOIDE
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BRETON, Lionel, F-78000 Versailles, FR
(74) Renard, Emmanuelle, et al, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/06 → (51) A61K 7/00

A61K 7/06 → (51) A61K 7/135

A61K 7/06 → (51) A61K 7/46

- (51) **A61K 7/135** (11) **1 343 460 A1***
A61K 7/021 A61K 7/06
A01N 65/00
(25) En (26) En
(21) 01998317.0 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44096 26.11.2001
(87) WO 02/043681 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 723459
- (54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERZÖGERUNG DER HAUTALTERUNG UND APPLIKATIONSVERFAHREN DAFÜR
• ANTI-AGING COSMETIC COMPOSITION AND METHOD OF APPLICATION
• COMPOSITION COSMETIQUE ANTI-VIEILLISSEMENT ET PROCEDE D'APPLICATION
- (71) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US
Menon, Gopinathan K., 9 Miller Road, Wayne, NJ 07470, US
Morelli-Abrams, Isabella L., 516 Willow Grove Road, Stony Point, NY 10980, US
(72) MENON, Gopinathan, K., Wayne, NJ 07470, US
MORELLI-ABRAMS, Isabella, L., Stony Point, NY 10980, US
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 343 461 A1***
A61K 7/22
(25) De (26) De
(21) 01989563.0 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14099 03.12.2001
(87) WO 02/047637 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 DE 10062770
- (54) • VERWENDUNG VON ANTIOXIDANTIEN FÜR MITTEL ZUR BEKÄMPFUNG VON MUNDGERUCH
• USE OF ANTIOXIDANTS IN MEANS FOR TREATING HALITOSIS
• UTILISATION D'ANTIOXYDANTS DANS DES PRODUITS POUR TRAITER LA MAUVAISE HALEINE
- (71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
(72) WOLF, Florian, 37671 Hoexter, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

A61K 7/16 → (51) A61K 6/00

A61K 7/18 → (51) A61K 6/00

A61K 7/22 → (51) A61K 7/16

A61K 7/22 → (51) A61K 31/195

A61K 7/26 → (51) A01N 25/08

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 343 462 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271201.4 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13253 14.11.2001
(87) WO 02/049590 2002/26 27.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031264
- (54) • SCHWEISSHEMMENDE MITTEL
• ANTIPERSPIRANT PRODUCTS
• PRODUITS ANTISUDORIFIQUES
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR LI
(72) SMITH, Ian, Karl, Bebington Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
RIELEY, Hugh, Bebington Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/32** (11) **1 343 463 A2***
A61K 7/38
(25) En (26) En
(21) 01990081.0 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47630 11.12.2001
(87) WO 02/047621 2002/25 20.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 12.12.2000 US 735165

- (54) • *EINPHASIGE ANTITRANSPIRANZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND SOLUBILISIERTE ANTITRANSPIRANTIEN UND FLÜCHTIGE SILICONE*
 - *SINGLE-PHASE ANTIPERSPIRANT COMPOSITIONS CONTAINING SOLUBILIZED ANTIPERSPIRANT ACTIVE AND VOLATILE SILICONE*
 - *COMPOSITIONS ANTISUDORIFIQUE MONOPHASIQUE CONTENANT DE LA SILICONE ANTISUDORIFIQUE ACTIVE ET VOLATILE SOLUBLE*
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) GUSKEY, Gerald, John, Montgomery, OH 45249, US
LUEBBE, John, Paul, Lawrenceburg, IN 47025, US
- (74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/32** (11) **1 343 464 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992172.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48994 19.12.2001
(87) WO 02/049584 2002/26 27.06.2002
(88) 10.10.2002
(30) 21.12.2000 US 257266 P
09.11.2001 US 37216

- (54) • *HOCHWIRKSAMER ANTITRANSPIRANTSTIFT*
 - *HIGH EFFICACY ANTIPERSPIRANT STICK*
 - *BATON ANTI-TRANSPIRANT HAUTE EFFICACITE*
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) MATTAI, Jairajh, Piscataway, NJ 08854, US
GUENIN, Eric, P., Pennington, NJ 08534, US
GALE, Anne, Landing, NJ 07850, US
HALL-PUZIO, Patricia, Succasunna, NJ 07876, US
LEE, Wilson, Bloomfield, NJ 07003, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 7/38 → (51) A61K 7/32

(51) **A61K 7/42** (11) **1 343 465 A2***
A61K 7/48 A61K 38/54
(25) De (26) De
(21) 01986861.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/14514 11.12.2001
 - (87) WO 02/049593 2002/26 27.06.2002
 - (88) 27.12.2002
 - (30) 20.12.2000 DE 10063433
- (54) • *VERWENDUNG VON DNA-REPARATUR-ENZYMEN ALS MMP-1-INHIBITOREN*
 - *USE OF DNA REPAIR ENZYMES AS MMP-1 INHIBITORS*
 - *UTILISATION D'ENZYMES DE REPARATION DE L'ADN EN TANT QU'INHIBITEURS DE MMP-1*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) SCHLOTMANN, Kordula, 40627 Düsseldorf, DE
PETERSOHN, Dirk, 50996 Köln, DE
FÖRSTER, Thomas, 40699 Erkrath, DE
WALDMANN-LAUE, Marianne, 40789 Monheim, DE

(51) **A61K 7/46** (11) **1 343 466 A1***
C11B 9/00 A61K 7/06
A61K 7/48 A61L 9/00
C11D 3/50

(25) En (26) En
(21) 01271208.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05589 18.12.2001
(87) WO 02/049600 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031047
- (54) • *PARFÜMZUSAMMENSETZUNGEN*
 - *PERFUME COMPOSITIONS*
 - *COMPOSITIONS DE PARFUMS*
- (71) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
- (72) BEHAN, John, Martin, Boughton Aluph, Kent TN25 4JB, GB
PERRING, Keith, Douglas, Ashford, Kent TN24 8HS, GB
SMALL, Les, Ashford, Kent TN24 8UD, GB
MCNULTY, David, Whitstable, Kent CT5 4HB, GB
RICHARDSON, Anne, Canterbury, Kent CT4 7TA, GB
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 343 467 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270314.6 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03643 20.11.2001
(87) WO 02/047649 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 FR 0016436
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG MIT 7-HYDROXY-DHEA UND/ODER 7-KETO-DHEA UND ZUMINDEST EINEM KAROTENOID*
 - *COMPOSITION CONTAINING 7-HYDROXY DHEA AND/OR 7-KETO DHEA AND AT LEAST A CAROTENOID*
 - *COMPOSITION RENFERMANT LA 7-HYDROXY DHEA ET/OU LA 7-CETO DHEA ET AU MOINS UN CAROTENOIDE*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BRETON, Lionel, F-78000 Versailles, FR
(74) Renard, Emmanuelle, et al, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 343 468 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957903.6 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/07429 29.06.2001
 - (87) WO 02/003943 2002/03 17.01.2002
 - (30) 07.07.2000 EP 00114566
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCHUTZ DER HAUT GEGEN DIE ALTERUNG*
 - *METHOD FOR PROTECTING THE SKIN FROM AGING*
 - *PROCEDE POUR LA PROTECTION DE LA PEAU CONTRE LE VIEILLISSEMENT*
- (71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR
- (72) PAULY, Gilles, F-54000 Nancy, FR
DANOUX, Louis, F-54420 Saulxures les Nancy, FR
CONTET-AUDONNEAU, Jean-Luc, F-54130 Saint-Max, FR

(74) Fabry, Bernd, Dr., et al, c/o Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 343 469 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985412.4 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14825 14.12.2001
(87) WO 02/047642 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 EP 00127555
15.12.2000 US 255379 P
- (54) • *HYPOALLERGENISCHES NICHTREIZENDES HAUTPFLEGEMITTEL*
 - *HYOALLERGENIC AND NON-IRRITANT SKIN CARE FORMULATIONS*
 - *PREPARATIONS DE SOIN POUR LA PEAU, HYPOALLERGENIQUES ET NON IRRITANTES*
- (71) Franke, Patrick, Dr., McNair-Promenade 124, 14167 Berlin, DE
- (72) Franke, Patrick, Dr., 14167 Berlin, DE
- (74) Gross, Felix, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 343 470 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985574.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48636 18.12.2001
(87) WO 02/049605 2002/26 27.06.2002
(88) 06.03.2003
(30) 18.12.2000 US 740242
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCHUTZ ODER ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER MENSCHLICHEN HAUT MIT SELEKTIVEN MATRIX-METALLO-PROTEINASEN INHIBITOREN*
 - *METHODS AND COMPOSITIONS FOR PROTECTING AND RESTORING SKIN USING SELECTIVE MMP INHIBITORS*
 - *PROCEDES ET COMPOSITIONS DESTINES A PROTEGER ET REPARER LA PEAU, PAR LE BIAIS D'INHIBITEURS SELECTIFS DE METALLOPROTEINASES MATRICIELLES*
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, 3003 South State Street, Ann Arbor Michigan 48109, US
- (72) VARANI, James, Uni. of Michigan, Dept.Pathology, Ann Arbor, MI 48109, US
FISHER, Gary, J., Uni. of Michigan, Dept.Dermatol., Ann Arbor, MI 48109, US
VOORHEES, John, J., Uni. of Michigan, Dept.Dermat., Ann Arbor, MI 48109, US
- (74) Whitaker, Iain Mark, et al, Sommerville & Rushton Business Link Building 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

A61K 7/48 → (51) A61K 7/032

A61K 7/48 → (51) A61K 7/06

A61K 7/48 → (51) A61K 7/42

A61K 7/48 → (51) A61K 7/46

A61K 7/48 → (51) C08J 3/12

A61K 7/48 → (51) C11B 7/00

A61K 7/48 → (51) C11D 3/20

A61K 7/50 → (51) C11D 3/20

(51) **A61K 9/00** (11) **1 343 471 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985802.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04874 20.12.2001
(87) WO 02/056862 2002/30 25.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 20.12.2000 DE 10063612
(54) • *MIKROSYSTEM ZUR KONTROLLE DER WIRKSTOFFABGABE AUS EINEM WIRKSTOFFRESERVOIR*
• *MICROSYSTEM FOR CONTROLLED DISPENSATION OF AN ACTIVE SUBSTANCE FROM A RESERVOIR*
• *MIKROSYSTEME SERVANT A CONTROLER LA DISTRIBUTION D'UN PRINCIPE ACTIF CONTENU DANS UN RESERVOIR*

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) THIELECKE, Hagen, 66386 St. Ingbert, DE
(74) Gagel, Roland, Dr., et al, Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **1 343 472 A2***
A61K 9/06
(25) En (26) En
(21) 01985877.8 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14655 13.12.2001
(87) WO 02/051379 2002/27 04.07.2002
(88) 13.03.2003
(30) 23.12.2000 DE 10064950
(54) • *THIXOTROPES NASENSPRAY*
• *THIXOTROPIC NASAL SPRAY*
• *AEROSOL NASAL THIXOTROPIQUE*

(71) Impetus AG, Baarerstrasse 112, 6302 Zug, CH
(72) JAENICKE, Christof, 13465 Berlin, DE
(74) Patent- und Rechtsanwaltssozietät, Maucher, Börjes & Kollegen, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

A61K 9/00 → (51) A61K 6/00

A61K 9/00 → (51) A61K 31/44

A61K 9/00 → (51) A61M 15/00

A61K 9/06 → (51) A61K 9/00

(51) **A61K 9/08** (11) **1 343 473 A1***
A61K 47/12 A61K 47/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270322.9 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03903 10.12.2001
(87) WO 02/047660 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 FR 0016071
(54) • *PHARMAZEUTISCHE DRONEDARON-ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE PARENTERALE VERABREICHUNG*
• *PHARMACEUTICAL DRONEDARONE COMPOSITION FOR PARENTERAL ADMINISTRATION*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE DE DRONEDARONE POUR ADMINISTRATION PARENTERALE*

(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) BOURRIAGUE-SEVE, Frédérique, F-34190 Ferrieres les Verreries, FR
BREUL, Thierry, F-34110 Frontignan, FR
(74) Weber, Mathieu, Sanofi-Synthelabo, Département Brevets, 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **A61K 9/08** (11) **1 343 474 A2***
A61P 27/04
(25) En (26) En
(21) 01987379.3 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/48094 11.12.2001
(87) WO 02/049614 2002/26 27.06.2002
(88) 21.01.2003
(30) 20.12.2000 US 257570 P
(54) • *INTRAOCULARE IRRIGATIONS-LÖSUNG MIT VERBESSERTEN FLIESS-EIGENSCHAFTEN*
• *INTRAOCULAR IRRIGATING SOLUTION HAVING IMPROVED FLOW CHARACTERISTICS*
• *SOLUTIONS POUR IRRIGATIONS INTRAOCULAIRES A FLUIDITE AMELIOREE*

(71) Alcon Inc., Bösch 69, P.O. BOX 62, 6331 Hünenberg, CH
(72) SHAH, Mandar, V., Arlington, TX 76016, US
BOUKHNY, Mikhail, Laguna Niguel, CA 92677, US
GARNER, William, H., Southlake, TX 76092, US
MARKWARDT, Kerry, L., Mansfield, TX 76063, US
DOSHI, Uday, Fort Worth, TX 76133, US
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61K 9/10 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/127** (11) **1 343 475 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992326.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50118 19.12.2001
(87) WO 02/049617 2002/26 27.06.2002
(88) 23.01.2003
(30) 20.12.2000 US 745292
(54) • *SELBSTFORMENDE THERMODYNAMISCH STABILE LIPOSOME UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *SELF FORMING, THERMODYNAMICALLY STABLE LIPOSOMES AND THEIR APPLICATIONS*
• *LIPOSOMES AUTO-FORMES, THERMODYNAMIQUEMENT STABLES ET LEURS APPLICATIONS*

(71) Biozone Laboratories, Inc., 580 Garcia Avenue, Pittsburg, CA 94565, US
(72) LASIC, Dan, D. DI, deceased, US
KELLER, Brian, Keller, Antioch, CA 94509, US
(74) Sexton, Jane Helen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 9/127** (11) **1 343 476 A2***
A61K 39/00
(25) En (26) En
(21) 01998209.9 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45142 03.12.2001
(87) WO 02/043699 2002/23 06.06.2002

(88) 17.10.2002
(30) 01.12.2000 US 250124 P
(54) • *HERSTELLUNG GROSSER LIPOSOME DURCH INFUSION IN PEG*
• *PREPARATION OF LARGE LIPOSOMES BY INFUSION INTO PEG*
• *PREPARATION DE LIPOSOMES DE GRANDE TAILLE PAR PERFUSION DANS DE L'ETHYLENE GLYCOLE*

(71) Biomira Inc., Edmonton Research Park, 2011 - 94 Street, Edmonton, Alberta T6N 1H1, CA
(72) BONI, Lawrence, Monmouth Junction, NJ 08852, US
WU, Fangjun, West Orange, NJ 07052, US
FENNIMORE, Roy, Lawrenceville, NJ 08648, US
BATENJANY, Michael, M, Hamilton, NJ 08619, US
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 9/14 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/16** (11) **1 343 477 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985451.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02810 21.12.2001
(87) WO 02/051388 2002/27 04.07.2002
(88) 13.02.2003
(30) 22.12.2000 US 257167 P
(54) • *BEHANDLUNG VON NICHT-OPERIERBAREN TUMOREN DURCH STEREOTAKTISCHE INJEKTION VON MIKROSPHÄREN*
• *TREATMENT OF INOPERABLE TUMORS BY STEREOTACTIC INJECTION OF MICROSPHERES*
• *TRAITEMENT DE TUMEURS INOPERABLES PAR INJECTION STEREOTACTIQUE DE MICROSPHERES*

(71) ETHYPHARM, 21, rue Saint-Mathieu, 78550 Houdan, FR
(72) MENEI, Philippe, F-49100 Angers, FR
BENOIT, Jean-Pierre, F-49240 Avrillé, FR
(74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61K 9/16** (11) **1 343 478 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985618.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50105 19.12.2001
(87) WO 02/049619 2002/26 27.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 21.12.2000 US 257527 P
21.06.2001 US 300021 P
(54) • *INDUZIERTES PHASENÜBERGANGS VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDROPHILE WIRKSTOFFE ENTHALTENDE MIKROPARTIKELN*
• *INDUCED PHASE TRANSITION METHOD FOR THE PRODUCTION OF MICROPARTICLES CONTAINING HYDROPHILIC ACTIVE AGENTS*
• *PROCEDE DE TRANSITION DE PHASE INDUITE PERMETTANT DE PRODUIRE DES MICROPARTICULES CONTENANT DES AGENTS ACTIFS HYDROPHILES*

(71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
(72) ALBAYRAK, Celal, 81377 Munich, DE

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 9/16** (11) **1 343 479 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992223.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49541 21.12.2001
(87) WO 02/051389 2002/27 04.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 22.12.2000 US 257436 P
(54) • WIRKSTOFFHALTIGE AEROGEL-PULVER
• AEROGEL POWDER THERAPEUTIC AGENTS
• AGENTS THERAPEUTIQUES PULVERULENTS D'AEROGEL

(71) Aspen Aerogels Inc., 184 Cedar Bill Street, Marlborough, MA 01752, US
(72) LEE, Kang, Sudbury, MA 01776, US
GOULD, George, Mendon, MA 01756, US
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 9/16** (11) **1 343 480 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992358.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50259 19.12.2001
(87) WO 02/049620 2002/26 27.06.2002
(88) 15.05.2003
(30) 21.12.2000 US 257527 P
21.06.2001 US 300021 P
(54) • INDUZIERTES PHASENÜBERGANGS VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDROPHILE WIRKSTOFFE ENTHALTENDE MIKROPARTIKELN
• INDUCED PHASE TRANSITION METHOD FOR THE PRODUCTION OF MICROPARTICLES CONTAINING HYDROPHOBIC ACTIVE AGENTS
• PROCEDE DE TRANSITION DE PHASE INDUITE POUR LA PRODUCTION DE MICROPARTICULES CONTENANT DES AGENTS ACTIFS HYDROPHOBES

(71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
(72) ALBAYRAK, Celal, 81377 Munich, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 9/16 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/20** (11) **1 343 481 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270300.5 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02354 07.12.2001
(87) WO 02/047607 2002/25 20.06.2002
(88) 20.03.2003
(30) 15.12.2000 IN DE117000
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SCHNELL AUFLÖSENDE DOSIERFORM
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF A FAST DISSOLVING DOSAGE FORM
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE FORME POSOLOGIQUE RAPIDEMENT SOLUBLE

(71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN
(72) MURPANI, Deepak, New Delhi 110 024, IN
MALIK, Rajiv, New Delhi 110 019, IN
(74) Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

A61K 9/20 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/22** (11) **1 343 482 A2***
A61K 9/24 A61K 9/38
(25) En (26) En
(21) 01998332.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01716 30.11.2001
(87) WO 02/043706 2002/23 06.06.2002
(88) 27.03.2003
(30) 01.12.2000 US 728840

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN AUF PROLAMIN-BASIS MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG UND VERZÖGERTEM WIRKUNGSEINTRITT
• PROLAMIN-BASED SUSTAINED-RELEASE COMPOSITIONS AND DELAYED-ONSET COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS A LIBERATION PROLONGEE ET COMPOSITIONS A LIBERATION RETARDEE, A BASE DE PROLAMINES

(71) Labopharm Inc., 1200 Chomedey Boulevard, Suite 500, Laval, Quebec H7V 3Z3, CA
(72) BACON, Johnatan, Montreal, Quebec H1X 3A2, CA
DESJARDINS, Alain, Quebec H2R 1Z4, CA
LENAERTS, Vincent, Pierrefonds, Quebec H8Z 3C2, CA
RAHMOUNI, Miloud, Montreal, Quebec H2A 2S3, CA
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

A61K 9/22 → (51) A61K 31/506

A61K 9/24 → (51) A61K 9/22

A61K 9/28 → (51) B05B 5/08

A61K 9/38 → (51) A61K 9/22

A61K 9/68 → (51) A61K 31/195

(51) **A61K 9/70** (11) **1 343 483 A2***
A61K 31/575
(25) De (26) De
(21) 01985863.8 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14538 11.12.2001
(87) WO 02/049622 2002/26 27.06.2002
(88) 09.01.2003
(30) 21.12.2000 EP 00250449
(54) • TRANSDERMALSYSTEM ENTHALTEND EIN HOCHPOTENTES GESTAGEN
• TRANSDERMAL SYSTEM CONTAINING A NOVEL HIGH POTENCY PROGESTAGEN
• SYSTEME TRANSDERMIQUE CONTENANT UN NOUVEAU PROGESTATIF TRES PUIS-SANT

(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
(72) LIPP, Ralph, 14169 Berlin, DE
GUENTHER, Clemens, 13357 Berlin, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 343 484 A2***
A61K 31/42 A61K 31/40
(25) De (26) De
(21) 01991672.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04898 20.12.2001
(87) WO 02/049606 2002/26 27.06.2002
(88) 20.03.2003
(30) 21.12.2000 EP 00250450

(54) • TRANSDERMALSYSTEME (TDS) ENTHALTEND INHIBITOREN DER PHOSPHODIESTERASE IV
• TRANSDERMAL SYSTEMS (TDS) THAT CONTAIN INHIBITORS OF PHOSPHODIESTERASE IV
• SYSTEMES TRANSDERMIQUES CONTENANT DES INHIBITEURS DE LA PHOSPHODIESTERASE IV

(71) Günther, Clemens, Gottschedstrasse 26, 13357 Berlin, DE
Lipp, Ralph, Holzungsweg 63, 14169 Berlin, DE
(72) GÜNTHER, Clemens, 13357 Berlin, DE
LIPP, Ralph, 14169 Berlin, DE
WINDT, Fred, 12157 Berlin, DE
(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Schützenstrasse, 15-17, 10117 Berlin, DE

A61K 9/70 → (51) A61K 31/74

(51) **A61K 31/00** (11) **1 343 485 A2***
A61K 31/66 A61K 31/23
A61K 31/215 A61K 31/575
A61K 31/495
(25) En (26) En
(21) 01994242.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48379 12.12.2001
(87) WO 02/056874 2002/30 25.07.2002
(88) 27.12.2002
(30) 21.12.2000 US 745226
(54) • AUF LIPIDEN BASIERENDE STICKSTOFFOXID DONOR
• LIPID-BASED NITRIC OXIDE DONORS
• DONNEURS DE MONOXYDE D'AZOTE BASE DE LIPIDES

(71) SCIMED LIFE SYSTEMS, INC., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55311, US
(72) HERRMANN, Robert, A., Boston, MA 02118, US
NAIMARK, Wendy, Cambridge, MA 02138, US
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

A61K 31/00 → (51) A61K 31/195

(51) **A61K 31/045** (11) **1 343 486 A1***
A61K 31/56 A61P 17/06
A61P 37/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996374.3 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03568 14.11.2001
(87) WO 02/040004 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 FR 0014607
(54) • PHARMAZEUTISCHE ODER KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG

- EINES PKC-INHIBITORS MIT EINEM MMP-INHIBITOR ZUR HEMMUNG DER MIGRATION VON LANGERHANS-ZELLEN*
- PHARMACEUTICAL OR COSMETIC COMPOSITION AND USE OF A PKC INHIBITOR WITH AN MMP INHIBITOR FOR INHIBITING LANGERHANS' CELL MIGRATION
 - COMPOSITION PHARMACEUTIQUE OU COSMETIQUE ET UTILISATION D'UN INHIBITEUR DE PKC AVEC UN INHIBITEUR DE MMP POUR INHIBER LA MIGRATION DES CELLULES DE LANGERHANS
- (71) Laboratoires Expanscience, 10, Avenue de l'Arche, 92400 Courbevoie, FR
- (72) MŠIKA, Philippe, F-75018 Paris, FR
PICCARD, Nathalie, 38120 Saint-Egreve, FR
PICCIRILLI, Antoine, F-28230 Epernon, FR
- (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- A61K 31/07** → (51) A61K 31/195
-
- A61K 31/10** → (51) C07D 277/26
-
- (51) **A61K 31/11** (11) **1 343 487 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991142.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48520 14.12.2001
(87) WO 02/047673 2002/25 20.06.2002
(88) 03.01.2003
(30) 15.12.2000 US 255876 P
- METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ZUSTÄNDE DIE MIT NEOVASKULARIZATION VERBUNDEN SIND
 - METHODS AND COMPOSITIONS TO TREAT CONDITIONS ASSOCIATED WITH NEOVASCULARIZATION
 - METHODES ET COMPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT D'ETATS PATHOLOGIQUES ASSOCIES A LA NEOVASCULARISATION
- (71) Wackvom Limited, The Creque Building, P.O. Box 116, Road Town, IS-Tortola, VG
- (72) WONG, Kin-Ping, Fresno, CA 93720, US
YUAN, Cai-yao, Davis, CA 95616, US
- (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE
-
- (51) **A61K 31/122** (11) **1 343 488 A1***
A61K 31/7072 A61P 29/00
A61P 9/10 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 01998341.0 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01545 29.11.2001
(87) WO 02/043721 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 AU PR177300
- BEHANDLUNG DER NEBENWIRKUNGEN VON STATINEN
 - TREATMENT OF STATIN SIDE EFFECTS
 - TRAITEMENT DES EFFETS SECONDAIRES DE LA STATINE
- (71) Centre For Molecular Biology And Medicine, 185-187 Hoddle Street, Richmond, Victoria 3121, AU
- (72) LINNANE, Anthony, William, Canterbury, Victoria 3126, AU
-
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **A61K 31/14** (11) **1 343 489 A2***
B01D 61/26 A61M 1/28
A61P 7/08
(25) En (26) En
(21) 01271234.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01833 19.12.2001
(87) WO 02/049694 2002/26 27.06.2002
(88) 03.04.2003
(30) 20.12.2000 US 256492 P
- STERILE BIKARBONATFREIE KONZENTRIERTE DIALYSELÖSUNG
 - STERILE BICARBONATE-FREE DIALYSIS CONCENTRATE SOLUTIONS
 - SOLUTIONS CONCENTREES STERILES DE DIALYSE EXEMPTES DE BICARBONATE
- (71) Dialysis Solutions Inc., 380 Elgin Mills Road East, Richmond Hill, Ontario L4C 5H2, CA
- (72) TOBE, Sheldon, Toronto, Ontario M4N 3M5, CA
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61K 31/165** → (51) C07C 237/22
-
- A61K 31/185** → (51) A61K 31/195
-
- (51) **A61K 31/19** (11) **1 343 490 A1***
A61P 1/14 A61P 3/00
A61P 9/10 A61P 15/08
A61P 25/00 A61P 25/28
(25) De (26) De
(21) 01995643.2 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13434 20.11.2001
(87) WO 02/051398 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064312
- CHOLINPYRUVAT, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG, CHOLINPYRUVAT ENTHALTENDE FORMULIERUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG
 - CHOLINE PYRUVATE, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, FORMULATIONS CONTAINING CHOLINE PYRUVATE AND THE USE THEREOF
 - CHOLINE-PYRUVATE, PROCEDE DE FABRICATION, FORMULATION CONTENANT DE LA CHOLINE-PYRUVATE ET UTILISATION
- (71) Degussa AG, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
- (72) JÄGER, Ralf, 85356 Freising, DE
PURPURA, Martin, 53227 Bonn, DE
ORTENBURGER, Günter, 83308 Trostberg, DE
PISCHEL, Ivo, 653547 Rossbach-Lache, DE
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- A61K 31/19** → (51) C07C 61/04
-
- (51) **A61K 31/195** (11) **1 343 491 A2***
A61K 31/385 A61K 31/41
A61K 31/405 A61K 31/495
A61K 31/645 A61K 31/185
A61K 31/00 A61K 38/55
A61K 38/57 A61K 38/06
A61K 31/07 A61K 38/08
A61K 45/06 A61K 48/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982545.4 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03306 24.10.2001
(87) WO 02/034201 2002/18 02.05.2002
(88) 27.03.2003
(30) 24.10.2000 FR 0013640
- VERWENDUNG VON INHIBITOREN DER APOPTOSE VON PERIZYTEN ZUR BEHANDLUNG UND/ODER VERMEIDUNG DER DIABETISCHEN RETINOPATHIE
 - USE OF PERICYTE APOPTOSIS INHIBITORS FOR TREATING AND/OR PREVENTING DIABETIC RETINOPATHY
 - UTILISATION D'INHIBITEURS DE L'APOPTOSE DES PERICYTES POUR LE TRAITEMENT ET/OU LA PREVENTION DE LA RETINOPATHIE DIABETIQUE
- (71) Merck Sante, 37, rue Saint Romain, 69379 Lyon Cedex 08, FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
- (72) LECOMTE, Marc, F-69380 Lissieu, FR
DENIS, Ulriche, F-69300 Caluire et Cuire, FR
PAGET, Clarisse, F-75011 Paris, FR
WIERNSPERGER, Nicolas, F-69530 Orléans, FR
LAGARDE, Michel, F-69150 Decines, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR
-
- (51) **A61K 31/195** (11) **1 343 492 A2***
A61K 7/22 A61K 9/68
(25) En (26) En
(21) 01987093.0 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44186 21.11.2001
(87) WO 02/041837 2002/22 30.05.2002
(88) 06.03.2003
(30) 22.11.2000 US 721516
- BEHANDLUNG VON MUKOSITIS
 - TREATMENT OF MUKOSITIS
 - TRAITEMENT DE MUKOSITE
- (71) Rxxinetix, Inc., 1172 Century Drive, Suite 260, Louisville, CO 80027, US
- (72) ROSENTHAL, Gary, J., Louisville, CO 80027, US
ETTER, Jeffrey, B., Boulder, CO 80302, US
RODELL, Timothy, C., Aspen, CO 81612, US
SCHAUER, Wren, H., Boulder, CO 80304, US
SAMANIEGO, Adrian, Louisville, CO 80027, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 31/20** (11) **1 343 493 A2***
A61K 31/24 A61K 31/235
A61K 31/265 A61K 31/335
A61K 31/40 A61K 31/445
A61K 31/495 A61K 31/50
A61K 31/535
(25) En (26) En
(21) 01987124.3 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44603 28.11.2001
(87) WO 02/044113 2002/23 06.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 28.11.2000 US 724788
(54) • VERWENDUNG VON (-) (3-HALOMETHYLPHENOXY) (4-HALOPHENYL)-ESSIGSÄURE-DERIVATEN ZUR BEHANDLUNG VON INSULINRESISTENZ, DIABETES TYP 2, HYPERLIPIDÄMIE UND HYPERURICÄMIE
• USE OF (-) (3-HALOMETHYLPHENOXY) (4-HALOPHENYL) ACETIC ACID DERIVATIVES FOR TREATMENT OF INSULIN RESISTANCE, TYPE 2 DIABETES, HYPERLIPIDEMIA AND HYPERURICEMIA
• UTILISATION DE DERIVES D'ACIDE ACETIQUE(-)(3-HALOMETHYLPHENOXY)(4-HALOPHENYL) DANS LE TRAITEMENT DE LA RESISTANCE A L'INSULINE, LE DIABETE DE TYPE 2, L'HYPERLIPIDEMIE ET L'HYPERURICEMIE
(71) METABOLEX, INC., 3876 Bay Center Place, Hayward, CA 94545, US
(72) LUSKY, Kenneth, L., Saratoga, CA 95070, US
LUO, Jian, Brisbane, CA 94005, US
ZHAO, Zuchun, El Sobrante, CA 94803, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

A61K 31/20 → (51) C07C 61/04

A61K 31/202 → (51) C07C 61/04

(51) **A61K 31/21** (11) **1 343 494 A2***
A61K 31/33 A61K 31/765
A61K 38/02
(25) En (26) En
(21) 01987164.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45127 30.11.2001
(87) WO 02/043663 2002/23 06.06.2002
(88) 25.07.2002
(30) 01.12.2000 US 728512
12.01.2001 US 758993
(54) • TETRAPARTAT-PRODRUGS
• TETRAPARTATE PRODRUGS
• PROMEDICAMENTS TETRAPARTATES
(71) ENZON, INC., 20 Kingsbridge Road, Piscataway, NJ 08854, US
(72) GREENWALD, Richard, B., Somerset, NJ 08873, US
ZHAO, Hong, Edison, NJ 08820, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 31/215 → (51) A61K 31/00

A61K 31/23 → (51) A61K 31/00

A61K 31/235 → (51) A61K 31/20

A61K 31/24 → (51) A61K 31/20

A61K 31/265 → (51) A61K 31/20

(51) **A61K 31/27** (11) **1 343 495 A2***
A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 01991398.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49362 19.12.2001
(87) WO 02/049628 2002/26 27.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 20.12.2000 US 256834 P
(54) • METHODEN ZUR BEHANDLUNG VON ANGSTZUSTÄNDEN
• METHODS OF TREATING ANXIETY DISORDERS
• METHODES DE TRAITEMENT DES TROUBLES ANXIEUX
(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
(72) BOWLBY, Mark, Robert, Richboro, PA 18954, US
ROSENZWEIG-LIPSON, Sharon, Joy, East Brunswick, NJ 08816, US
(74) Wileman, David Francis, c/o John Wyeth and Brother Limited Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

A61K 31/28 → (51) A61K 31/555

A61K 31/325 → (51) C07C 271/18

A61K 31/33 → (51) A61K 31/21

A61K 31/33 → (51) C07C 237/22

A61K 31/33 → (51) C07D 215/20

(51) **A61K 31/335** (11) **1 343 496 A1***
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 01997303.1 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/02026 23.11.2001
(87) WO 02/041888 2002/22 30.05.2002
(30) 23.11.2000 KR 2000070089
22.12.2000 KR 2000080184
(54) • MYCOLACTON ENTHALTENDES KREBSMITTEL
• ANTICANCER AGENT COMPRISING MYCOLACTONE
• AGENT ANTICANCEREUX COMPRENANT MYCOLACTONE
(71) Biogenia Co., Ltd, Owner Venture Bldg. Suite 409, 1661 Bongchun-dong, Kwanack-gu, Seoul 151-050, KR
(72) LEE, Tae-Yoon, Daegu 706-774, KR
(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A61K 31/335 → (51) A61K 31/20

A61K 31/353 → (51) C07D 311/58

A61K 31/381 → (51) A61P 7/02

A61K 31/385 → (51) A61K 31/195

A61K 31/395 → (51) C07D 209/08

A61K 31/40 → (51) A61K 9/70

A61K 31/40 → (51) A61K 31/20

A61K 31/40 → (51) A61K 45/06

A61K 31/40 → (51) C07D 209/64

A61K 31/404 → (51) A61K 31/4164

A61K 31/404 → (51) C07D 491/04

A61K 31/405 → (51) A61K 31/195

(51) **A61K 31/41** (11) **1 343 497 A1***
A61K 31/44 C07D 213/02
C07D 249/06
(25) En (26) En
(21) 01992571.8 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42898 02.11.2001
(87) WO 02/036119 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 244930 P
25.07.2001 US 307360 P
(54) • \$(D)??,-1,2,3-TRIAZOLIN-ANTIKONVULSIVA UND IHRE AKTIVEN METABOLITENANALOGA, DIE AMINOALKYLPYRIDINE, SIND EXZITATORISCHE AMINOSÄUREANTAGONISTEN UND ANTIISCHÄMISCHE VERBINDUNGEN ZUR VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG DER APOPLEXIE-BEDINGTEN ZEREBRALEN ISCHÄMIE
• \$(D)??,-1,2,3-TRIAZOLINE ANTICONVULSANTS AND THEIR ACTIVE METABOLITE ANALOGUES, THE AMINOALKYLPYRIDINES, ARE EXCITATORY AMINO ACID ANTAGONISTS AND ANTIISCHEMIC AGENTS, USEFUL IN THE TREATMENT OF CEREBRAL ISCHEMIA RESULTING FROM STROKE
• ANTICONVULSIFS A BASE DE \$(D)??,-1,2,3-TRIAZOLINE ET LEURS ANALOGUES ACTIFS METABOLIQUES, LES AMINOALKYLPYRIDINES, ANTAGONISTES D'ACIDE AMINE EXCITATEUR ET AGENTS ANTI-ISCHEMIQUES, UTILES DANS LE TRAITEMENT D'ISCHEMIE CEREBRALE RESULTANT D'UNE ATTAQUE
(71) K and K Biosciences, Inc., 2504 Century Lane, Chadds Ford, PA 19317, US
(72) KADABA, Pankaja, K., Chadds Ford, PA 19317, US
(74) Hill, Justin John, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

A61K 31/41 → (51) A61K 31/195

A61K 31/41 → (51) C07D 211/34

A61K 31/415 → (51) C07D 471/04

(51) **A61K 31/4164** (11) **1 343 498 A1***
A61K 31/44 A61K 31/404
A61P 25/22 A61P 25/24
(25) En (26) En
(21) 00987567.5 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/04915 20.12.2000
(87) WO 02/049644 2002/26 27.06.2002
(54) • NEUE VERWENDUNGEN VON NICHT-PEPTIDISCHE BOMBESIN ANTAGONISTEN ZUR

BEHANDLUNG VON ANGST- UND PANIK-STÖRUNGEN

- NOVEL USES OF NON-PEPTIDE BOMBESIN RECEPTOR ANTAGONISTS FOR TREATING ANXIETY AND PANIC DISORDERS
- NOUVELLES UTILISATIONS D'UN ANTAGONISTE DU RECEPTEUR NON PEPTIDIQUE DE LA BOMBESINE POUR TRAITER L'ANGOISSE ET LA LES TROUBLES PANIQUES

(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
LUCAS, Brian Ronald, 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(72) PINNOCK, Robert Denham, Cambridge, Cambridgeshire CB1 4YT, GB
PRITCHARD, Martyn Clive, Huntingdon, Cambridgeshire PE27 6WB, GB

(74) England, Peter Michael, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 31/4178** (11) **1 343 499 A2***
C07D 403/06

(25) En (26) En
(21) 01270116.5 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45149 20.11.2001
(87) WO 02/062290 2002/33 15.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 20.12.2000 US 257139 P

- HETEROZYKLISCHE SUBSTITUIERTE 2-METHYL-BENZIMIDAZOLE VERBINDUNGEN MIT ANTIVIRALER WIRKUNG
- HETEROCYCLIC SUBSTITUTED 2-METHYL-BENZIMIDAZOLE ANTIVIRAL AGENTS
- AGENTS ANTIVIRAUX CONSTITUES DE 2-METHYLBENZIMIDAZOLE SUBSTITUE HETEROCYCLIQUE

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) YU, Kuo-Long, Zionsville, IN 46077, US
CIVIELLO, Rita, L., Killingworth, CT 06419, US
COMBRINK, Keith, D., Wallingford, CT 06492, US
GULGEZE, Hatice, Belgin, Middletown, CT 06457, US
SIN, Ny, Meriden, CT 06450, US
WANG, Xiangdong, Guilford, CT 06437, US
MEANWELL, Nicholas, East Hampton, CT 06424, US
VENABLES, Brian, Lee, Milford, CT 06460, US
ZHANG, Yi, Evansville, IN 47714, US
PEARCE, Bradley, C., East Hampton, CT 06424, US
YIN, Zhiwei, Meriden, CT 06450, US
THURING, Jan, Willem, Hamden, CT 06514, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 31/4188** (11) **1 343 500 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995489.0 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47674 03.12.2001
(87) WO 02/043720 2002/23 06.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 01.12.2000 US 250130 P

- ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND TEMEZOLOMID UND THALIDOMID UND METHODEN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS

- COMPOSITIONS COMPRISING TEMOZOLOMIDE AND THALIDOMIDE AND METHODS FOR THE TREATMENT OF CANCER
- COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT DU CANCER

(71) MEMORIAL SLOAN-KETTERING CANCER CENTER, 1275 York Avenue, New York, NY 10021, US

(72) HWU, Wen, Jen, New York, NY 10021, US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

A61K 31/42 → (51) A61K 9/70

A61K 31/42 → (51) C07D 211/34

A61K 31/421 → (51) C07D 271/06

A61K 31/421 → (51) C07D 277/24

A61K 31/422 → (51) C07D 271/06

A61K 31/4245 → (51) C07D 271/06

A61K 31/425 → (51) C07D 211/34

A61K 31/426 → (51) C07D 277/24

A61K 31/428 → (51) A61P 7/02

A61K 31/435 → (51) A61K 31/44

A61K 31/437 → (51) C07D 471/04

(51) **A61K 31/44** (11) **1 343 501 A1***
A61K 31/50 A61K 31/52
A61K 31/435 A61K 31/445
A61K 31/495

(25) En (26) En
(21) 00987986.7 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/31994 21.11.2000
(87) WO 02/041893 2002/22 30.05.2002

- THERAPIE FÜR NEUROLOGISCHE INFektionen MIT DEM HERPES-VIRUS UNTER VERWENDUNG VON 1,4-DIHYDROPYRIDIN-KALZIUMANTAGONISTEN
- THERAPY FOR HERPES NEUROLOGICAL VIRAL CONDITIONS UTILIZING 1,4-DIHYDROPYRIDINE CALCIUM CHANNEL BLOCKERS
- UTILISATION DE BLOQUEURS DU CANAL CALCIUM A LA 1,4-DIHYDROPYRIDINE POUR TRAITER DES ATTEINTES NEUROLOGIQUES IMPUTABLES AU VIRUS DE L'HERPES

(71) Zik, Howard, 3169 Gomer Street, Yorktown Heights, NY 10598, US

(72) Zik, Howard, Yorktown Heights, NY 10598, US

(74) Neugebauer, Jürgen, Dipl.Phys., Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolfratshauer Strasse 145, 81479 München, DE

(51) **A61K 31/44** (11) **1 343 502 A2***
A61P 31/18 A61K 9/00
C07D 239/47 C07D 239/52
C07D 239/56 C07D 403/04

(25) En (26) En
(21) 01996382.6 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45652 19.11.2001
(87) WO 02/040021 2002/21 23.05.2002

(88) 22.08.2002
(30) 17.11.2000 US 249532 P

- VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG DER ÜBERTRAGUNG VON HIV DURCH DIE TOPISCHE ANWENDUNG SUBSTITUIERTER 6-BENZYL-4-OXOPYRIMIDE
- METHODS FOR INHIBITING THE TRANSMISSION OF HIV USING TOPICALLY APPLIED SUBSTITUTED 6-BENZYL-4-OXOPYRIMIDINES
- PROCEDES D'INHIBITION DE LA TRANSMISSION DU VIH AU MOYEN DE 6-BENZYL-4-OXOPYRIMIDINES SUBSTITUEES A APPLICATION TOPIQUE

(71) Idenix (Cayman) Limited, c/o Walkers SPV Limited, Box 908-GT, Walker House, 265 Mary Street, Grand Cayman, KY
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI, Dip. Biologia Sperimentale, Sezione di Microbiologia, Cittadella Universitaria SS 554, Km. 4.500, 09042 Monserrato, IT

(72) SOMMADOSSI, Jean-Pierre, Birmingham, AL 3524, US
LA COLLA, Paulo, I-09012 Capoterra, IT
ARTICO, Marino, I-00128 Roma, IT
BRYANT, Martin, L., Carlisle, MA 01741, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/44 → (51) A61K 31/41

A61K 31/44 → (51) A61K 31/4164

A61K 31/44 → (51) C07D 213/74

A61K 31/44 → (51) C07K 14/62

A61K 31/4412 → (51) C07D 213/64

A61K 31/4439 → (51) C07D 401/04

A61K 31/445 → (51) A61K 31/20

A61K 31/445 → (51) A61K 31/44

A61K 31/445 → (51) C07D 211/34

(51) **A61K 31/4523** (11) **1 343 503 A1***
A61K 31/4535 A61K 31/4545
A61K 31/497 A61K 31/501
A61K 31/506 C07D 401/12
C07D 403/12 C07D 409/12
C07D 417/12

(25) En (26) En
(21) 01985069.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49302 17.12.2001
(87) WO 02/049648 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 257308 P

- HETEROARYL-HARNSTOFF-NEUROPEPTID-Y-Y5-REZEPTOR-ANTAGONISTEN
- HETEROARYL UREA NEUROPEPTIDE Y Y5 RECEPTOR ANTAGONISTS
- ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE NEUROPEPTIDE Y Y5 D'UREE HETEROARYLE

(71) Schering Corporation, Patent Department - K-6-1 1990, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033-0530, US

(72) STAMFORD, Andrew, W., Chatham Township, NJ 07928, US
DONG, Youhao, Keasbey, NJ 08832, US
MC COMBIE, Stuart, W., Caldwell, NJ 07006, US
WU, Yusheng, New York, NY 10016, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61K 31/453 → (51) C07D 211/34

A61K 31/4535 → (51) A61K 31/4523

A61K 31/4545 → (51) A61K 31/4523

A61K 31/47 → (51) C07D 211/34

A61K 31/4741 → (51) C07C 259/06

A61K 31/495 → (51) A61K 31/00

A61K 31/495 → (51) A61K 31/195

A61K 31/495 → (51) A61K 31/20

A61K 31/495 → (51) A61K 31/44

A61K 31/495 → (51) C07D 211/34

A61K 31/495 → (51) C07D 295/20

A61K 31/495 → (51) C07D 401/14

A61K 31/497 → (51) A61K 31/4523

A61K 31/50 → (51) A61K 31/20

A61K 31/50 → (51) A61K 31/44

A61K 31/50 → (51) C07D 237/04

A61K 31/501 → (51) A61K 31/4523

A61K 31/505 → (51) C07D 211/34

A61K 31/505 → (51) C07D 403/12

(51) **A61K 31/506** (11) **1 343 504 A2***
A61K 9/22

(25) En (26) En

(21) 01995688.7 (22) 30.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14189 30.11.2001

(87) WO 02/045753 2002/24 13.06.2002

(88) 29.08.2002

(30) 08.12.2000 EP 00204388

- (54) • PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG MIT GEPIRON ZUR ORALEN VERABREICHUNG
- PHARMACEUTICAL FORMULATION OF GEPIRONE FOR ORAL ADMINISTRATION
- PREPARATION PHARMACEUTIQUE A BASE DE GEPIRONE POUR ADMINISTRATION PAR VOIE ORALE

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(72) EGBERINK, Johannes G. J., c/o N.V. Organon, NL-5340 BH Oss, NL
ENGELHART, John F., c/o Organon Inc., West Orange, NJ 07092, US

(74) Kraak, Hajo, Patent Department Pharma N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL

A61K 31/506 → (51) A61K 31/4523

A61K 31/506 → (51) C07D 403/04

(51) **A61K 31/517** (11) **1 343 505 A1***
C07D 239/91 A61P 29/00
A61P 37/02 C07D 403/12
C07D 401/12 C07D 401/04
C07D 471/04 C07F 7/10
C07D 235/14 C07D 249/12
C07D 405/04 C07D 403/06
C07D 413/14

(25) En (26) En

(21) 01273533.8 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47850 11.12.2001

(87) WO 02/083143 2002/43 24.10.2002

(30) 11.12.2000 US 255241 P

06.06.2001 US 296499 P

- (54) • CXCR3 ANTAGONISTE
- CXCR3 ANTAGONISTS
- ANTAGONISTES DE CXCR3

(71) Tularik Inc., Two Corporate Drive, South San Francisco, CA 94080, US

(72) MEDINA, Julio, C., San Carlos, CA 94070, US
JOHNSON, Michael, G., San Francisco, CA 94110, US

LI, An-Rong, South San Francisco, CA 94080, US
LIU, Jiwon, Belmont, CA 94002, US

HUANG, Alan, Xi, San Mateo, CA 94403, US

ZHU, Liusheng, Burlingame, CA 94010, US

MARCUS, Andrew, P., San Francisco, CA 94103, US

(74) Hughes, Siân Victoria, et al, Venner, Shipley & Co 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61K 31/519** (11) **1 343 506 A1***
A61P 9/08 A61P 15/10

(25) De (26) De

(21) 01990452.3 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13916 28.11.2001

(87) WO 02/049651 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 DE 10063224

21.12.2000 DE 10063882

23.12.2000 DE 10064993

- (54) • PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG ENTHALTEND PYRAZOLO 4,3-DJPYRIMIDINE UND ANTITHROMBOTICA, CALCIUM-ANTAGONISTEN, PROSTAGLANDINE ODER PROSTAGLANDINDERIVATE
- PHARMACEUTICAL FORMULATION CONTAINING PYRAZOLO 4,3-DJPYRIMIDINES AND ANTITHROMBOTIC AGENTS, CALCIUM-ANTAGONISTS, PROSTAGLANDINS OR PROSTAGLANDIN DERIVATIVES
- FORMULATION PHARMACEUTIQUE CONTENANT DES PYRAZOLO 4,3-DJPYRIMIDINES ET DES ANTITHROMBOTIQUES, DES ANTAGONISTES DE CALCIUM, DES PROSTAGLANDINES OU DES DERIVES DE PROSTAGLANDINE

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) EGGENWEILER, Hans-Michael, 64287 Darmstadt, DE

EIERMANN, Volker, 63322 Rödermark, DE

A61K 31/52 → (51) A61K 31/44

A61K 31/53 → (51) C07D 403/12

A61K 31/53 → (51) C07D 487/04

A61K 31/535 → (51) A61K 31/20

A61K 31/54 → (51) C07D 279/02

(51) **A61K 31/555** (11) **1 343 507 A2***
A61K 31/28 A61K 45/06
A61P 31/12 A61P 31/14
A61P 31/18 A61P 31/20

(25) En (26) En

(21) 01955161.3 (22) 23.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01068 23.07.2001

(87) WO 02/009677 2002/06 07.02.2002

(88) 17.07.2003

(30) 02.08.2000 US 631637

- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON INFektionsKRANKHEITEN UND/ODER ZUR ERHÖHUNG DER ANTIMIKROBIELLEN WIRKSAMKEIT VON ARZNEIMITTELN
- METHOD TO TREAT INFECTIOUS DISEASES AND/OR TO ENHANCE ANTIMICROBIAL EFFICACY OF DRUGS
- PROCEDE SERVANT A TRAITER DES MALADIES INFECTIEUSES ET/OU A AUGMENTER L'EFFICACITE ANTIMICROBIENNE DE MEDICAMENTS

(71) Virocell Inc., 2525 Boulevard Laurier, Tour des Laurentides, 10e étage, Sainte-Foy G1V 2L2, Québec, CA

(72) GOSSELIN, Jean, Cap Rouge, Québec G1Y 3M3, CA
BORGEAT, Pierre, Sillery, Québec G1T 1G3, CA
FLAMAND, Louis, Sainte-Foy, Québec G1X 4H9, CA
TREMBLAY, Michel, J., Québec, Québec G2C 1P3, CA

(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 31/56 → (51) A61K 31/045

A61K 31/56 → (51) C07J 1/00

A61K 31/56 → (51) C07J 5/00

A61K 31/56 → (51) C07J 53/00

(51) **A61K 31/565** (11) **1 343 508 A1***
A61P 5/24

(25) En (26) En

(21) 01270333.6 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00824 13.12.2001

(87) WO 02/047692 2002/25 20.06.2002

(30) 15.12.2000 DK 200001890

15.12.2000 DK 200001891

15.12.2000 DK 200001892

- (54) • VERWENDUNG EINES ÖSTROGENS BEI DER HERSTELLUNG EINER ÖSTROGENHALTIGEN ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON ATROPHISCHER VAGINITIS
- USE OF AN OESTROGEN IN THE MANUFACTURE OF A COMPOSITION CONTAINING OESTROGEN FOR THE TREATMENT OF ATROPHIC VAGINITIS
- UTILISATION D'UN OESTROGENE DANS LA FABRICATION D'UNE COMPOSITION CONTENANT DE L'OESTROGENE POUR LE TRAITEMENT DE LA VAGINITE ATROPHIQUE

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(72) KVORNING, Ingelise, DK-3650 Olstykke, DK
KOCH, Karen, DK-2920 Charlottenlund, DK
(74) Noergaard, Torsten, et al, c/o Novo Nordisk A/S
Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **A61K 31/565** (11) **1 343 509 A2***
A61P 5/24

(25) En (26) En
(21) 01989306.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51045 21.12.2001
(87) WO 02/058706 2002/31 01.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 22.12.2000 US 258142 P

(54) • *KOMBINATION VON EINEM ÖSTROGEN UND EINEM ANDROGEN ZUR BEHANDLUNG VON HORMONMANGEL IN DER ÖSTROGENERSATZTHERAPIE FÜR FRAUEN*
• *COMBINATION OF AN ESTROGEN AND AN ANDROGEN FOR TREATING HORMONAL DEFICIENCIES IN WOMEN UNDERGOING ESTROGEN REPLACEMENT THERAPY*
• *METHODE DE TRAITEMENT DE DEFICIENCES HORMONALES CHEZ DES FEMMES SOUS OESTROGENOTHERAPIE SUBSTITUTIVE*

(71) Endeavor Pharmaceuticals, Suite 202, 127 Racine Drive, Wilmington, NC 28403, US

(72) LEONARD, Thomas, W., Wilmington, NC 28405, US
WALDON, R., Forrest, Wilmington, NC 28409, US

(74) Harrison Goddard Foote, Quality House Quality Court Chancery Lane, London WC2A 1HT, GB

A61K 31/565 → (51) C07J 1/00

A61K 31/575 → (51) A61K 9/70

A61K 31/575 → (51) A61K 31/00

A61K 31/58 → (51) C07J 5/00

A61K 31/645 → (51) A61K 31/195

A61K 31/66 → (51) A61K 31/00

A61K 31/70 → (51) C07H 17/08

A61K 31/7072 → (51) A61K 31/122

A61K 31/7088 → (51) A61K 39/015

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 31/74** (11) **1 343 510 A1***
A61K 9/70 A61F 13/00

(25) En (26) En
(21) 01998356.8 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44773 29.11.2001
(87) WO 02/043743 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 250182 P

(54) • *LICHTSTABILISIERTE ANTIMIKROBIELLE MITTEL*
• *LIGHT STABILIZED ANTIMICROBIAL MATERIALS*
• *SUBSTANCES ANTI-MICROBIENNES STABILISEES PAR RAYONNEMENT*

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, 100 Headquarters Park Drive, Skillman, NJ 08558, US

(72) BOWLER, Philip, Warrington Cheshire WA4 5RD, GB
JACQUES, Elizabeth, Chester CH2 3LQ, GB
PARSONS, Dave, Wiral L60 5RN, GB

(74) Mays, Julie, et al, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

A61K 31/765 → (51) A61K 31/21

A61K 35/00 → (51) A61K 48/00

A61K 35/00 → (51) C07K 14/62

A61K 35/24 → (51) A01N 25/08

A61K 35/52 → (51) G01N 15/04

(51) **A61K 35/56** (11) **1 343 511 A1***
A61K 35/60 A61P 19/00
A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 01271221.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00285 18.12.2001
(87) WO 02/049654 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 NZ 50904700

(54) • *HAIFLEISCHEXTRAKT*
• *SHARK MEAT EXTRACT*
• *EXTRAIT DE VIANDE DE REQUIN*

(71) INDUSTRIAL RESEARCH LIMITED, Brooke House, 24 Balfour Road, Parnell, Auckland 1033, NZ
The University of Otago, Leith Street, Dunedin, NZ

(72) DAVIS, Paul Frank, Wellington, NZ
MACKENZIE, Andrew Douglas, Wellington, NZ

(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 35/60 → (51) A61K 35/56

(51) **A61K 35/78** (11) **1 343 512 A1***
A61P 29/00

(25) En (26) En
(21) 01912613.5 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RO 01/00001 08.02.2001
(87) WO 02/049660 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 RO 200001246

(54) • *INJEKTIONSLOSUNG MIT ENTZÜNDUNGSHEMMENDER WIRKUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *INJECTABLE SOLUTION WITH ANTI-INFLAMMATORY EFFECT AND PROCESS FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *SOLUTION INJECTABLE A EFFET ANTI-INFLAMMATOIRE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET METHODE DE TRAITEMENT DE MALADIES AUTO-IMMUNES*

(71) Imunomod S.r.l., Via Emilio Girardini NR. 64, Fiumicino, 00050, IT

(72) IONASCU, Elena, R-1100 Craiova, RO

(74) Turini, Laura, P.za S. Giovanni, 8, 56038 Ponsacco (PI), IT

(51) **A61K 35/78** (11) **1 343 513 A1***
A61P 17/00 A61P 19/02
A61P 35/00 A61P 27/02

(25) En (26) En
(21) 01992091.7 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48146 12.12.2001
(87) WO 02/098438 2002/50 12.12.2002
(30) 12.12.2000 US 254986 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE EINE AUS SCUTELLARIAE BARBATAE ISOLIERTE AKTIVE FRAKTION ENTHALTEN UND IHRE VERWENDUNG*

• *COMPOSITIONS CONTAINING AN ACTIVE FRACTION ISOLATED FROM SCUTELLARIAE BARBATAE AND METHODS OF USE*
• *COMPOSITIONS CONTENANT UNE FRACTION ACTIVE ISOLEE DE SCUTELLARIAE BARBATAE, ET METHODES D'UTILISATION*

(71) Wackvom Limited, The Creque Building, P.O. Box 116, Road Town, Tortola, VG

(72) WONG, Kin-Ping, Fresno, CA 93720, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61K 35/78 → (51) A01N 25/08

A61K 35/78 → (51) C08B 37/00

A61K 35/78 → (51) C11B 7/00

(51) **A61K 38/00** (11) **1 343 514 A2***
(25) En (26) En

(21) 01975515.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30345 28.09.2001
(87) WO 02/028998 2002/15 11.04.2002
(88) 03.07.2003
(30) 02.10.2000 US 677752

(54) • *PMP-PROTEINE AUS CHLAMYDIA, DEREN GENSEQUENZEN UND VERWENDUNGEN*
• *CHLAMYDIA PMP PROTEINS, GENE SEQUENCES AND USES THEREOF*
• *PROTEINES PMP DE CHLAMYDIA, SEQUENCES DE GENE ET UTILISATION DE CELLES-CI*

(71) Antex Biologics, Inc., 300 Professional Drive, Gaithersburg, MD 20879, US

(72) JACKSON, W., James, Marriottsville, MD 21104, US

(74) Horner, Martin Grenville, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 343 515 A1***
A61K 47/00 A61K 51/00
A61M 36/14 A01N 37/18

(25) En (26) En
(21) 01979594.7 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31486 05.10.2001
(87) WO 02/028411 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 US 238758 P

17.11.2000 US 249804 P
11.06.2001 US 297594 P
11.06.2001 US 297654 P
11.06.2001 US 297641 P

- (54) • VERBINDUNGEN FÜR DIE VERZÖGERTE FREIGABE VON ORAL VERABREICHTEN ARZNEIMITTELN
• COMPOUNDS FOR SUSTAINED RELEASE OF ORALLY DELIVERED DRUGS
• COMPOSES PERMETTANT UNE LIBERATION PROLONGÉE DE MÉDICAMENTS ORAUX
- (71) Xenoport, Inc., 3410 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051-0703, US
- (72) GALLOP, Mark A., Los Altos, CA 94022, US
- (74) CUNDY, Kenneth C., Redwood City, CA 94062, US
Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- A61K 38/02** → (51) A61K 31/21
-
- A61K 38/04** → (51) C12N 9/12
-
- A61K 38/06** → (51) A61K 31/195
-
- (51) **A61K 38/07** (11) **1 343 516 A2***
A61K 38/08 C07K 5/103
C07K 7/00
- (25) En (26) En
(21) 01991546.1 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50324 21.12.2001
(87) WO 02/049577 2002/26 27.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 21.12.2000 US 257762 P
- (54) • ANALOGA VON THIOCORALIN UND BE-22179
• ANALOGUES OF THIOCORALINE AND BE-22179
• ANALOGUES DE THIOCORALINE ET DE BE-22179
- (71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (72) BOGER, Dale, L., La Jolla, CA 92037, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **A61K 38/08** (11) **1 343 517 A2***
A61K 38/10 A61K 39/395
C07K 16/00 A61P 25/28
- (25) En (26) En
(21) 01270344.3 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00822 12.12.2001
(87) WO 02/047719 2002/25 20.06.2002
(88) 13.02.2003
(30) 12.12.2000 DK 200001863
- (54) • ÜBERLEBENSFÖRDERNDE NCAM-BINDENDE UND NCAM-LIGANDBINDEnde VERBINDUNGEN
• SURVIVAL PROMOTING NCAM BINDING AND NCAM LIGAND BIDDING COMPOUNDS
• COMPOSES DE LIAISON DE N-CAM ET DE LIAISON DE LIGANDS DE N-CAM FAVORISANT LA SURVIE
- (71) Enkam Pharmaceuticals A/S, Hostvej 7, 2920 Charlottenlund, DK
- (72) BOCK, Elisabeth, DK-2920 Charlottenlund, DK
- (74) BEREZIN, Vladimir, DK-2200 K benhavn N, DK
KÖHLER, Lene, Bording, DK-2650 Hvidovre, DK
HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK
-
- A61K 38/08** → (51) A61K 31/195
-
- A61K 38/08** → (51) A61K 38/07
-
- A61K 38/10** → (51) A61K 38/08
-
- A61K 38/16** → (51) C12N 15/31
-
- A61K 38/17** → (51) A61K 39/015
-
- A61K 38/17** → (51) C07K 14/705
-
- A61K 38/17** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **A61K 38/21** (11) **1 343 518 A2***
A61K 47/26
- (25) En (26) En
(21) 01990949.8 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47514 07.11.2001
(87) WO 02/038170 2002/20 16.05.2002
(88) 27.03.2003
(30) 07.11.2000 US 246456 P
21.11.2000 US 252224 P
- (54) • STABILISIERTE INTERFERONZUSAMMENSETZUNGEN
• STABILIZED INTERFERON COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS D'INTERFERON STABILISEES
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
- (72) WOLFE, Sidney N. Chiron Corporation, Emerville, CA 94662-8097, US
HORA, Maninder S. Chiron Corporation, Emeryville, CA 94662-8097, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- (51) **A61K 38/22** (11) **1 343 519 A2***
C07K 14/575 G01N 33/50
- (25) En (26) En
(21) 01985459.5 (22) 24.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02818 24.12.2001
(87) WO 02/051434 2002/27 04.07.2002
(88) 13.02.2003
(30) 22.12.2000 EP 00403670
- (54) • MODULIERUNG DER WECHSELWIRKUNG VON SMR1-NEP IN ZNS-ERKRANKUNGEN DIE MENTALEN STÖRUNGEN ZULASSEN
• MODULATION OF SMR1-NEP INTERACTIONS IN CNS DISORDERS GIVING RISE TO MENTAL DISORDERS
• MODULATION D'INTERACTIONS SMR1-NEP (ENDOPEPTIDASE NEUTRE) DANS DES TROUBLES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL MENANT A DES MALADIES MENTALES
- (71) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) ROUGEOT, Catherine, F-78460 Chevreuse, FR
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **A61K 38/22** (11) **1 343 520 A2***
C07K 14/575 G01N 33/50
- (25) En (26) En
(21) 01985936.2 (22) 24.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02819 24.12.2001
(87) WO 02/051435 2002/27 04.07.2002
(88) 30.01.2003
(30) 22.12.2000 EP 00403670
- (54) • NEUE THERAPEUTISCHE VERWENDUNG VON SMR-1 PEPTIDE
• NEW THERAPEUTIC USES OF SMR1 PEPTIDES
• UTILISATIONS THERAPEUTIQUES DE PEP-TIDES SMR1
- (71) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
- (72) ROUGEOT, Catherine, F-78460 Chevreuse, FR
- (74) ROUGEON, François, F-92310 Sèvres, FR
Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR
-
- (51) **A61K 38/28** (11) **1 343 521 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986180.6 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48834 30.10.2001
(87) WO 02/043750 2002/23 06.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 01.12.2000 US 250491 P
- (54) • VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON BIOMOLEKÜLEN (Z.B. INSULIN) IN FLÜSSIGEN FORMULIERUNGEN
• METHOD FOR THE STABILIZING BIOMOLECULES (E.G. INSULIN) IN LIQUID FORMULATIONS
• PROCEDE DE STABILISATION DE BIOMOLECULES DANS DES FORMULATIONS LIQUIDES
- (71) BATTLE MEMORIAL INSTITUTE, 505 King Avenue, Columbus Ohio 43201-2693, US
- (72) COWAN, Siu, Man, L., Lewis Center, OH 43035, US
McGINNIS, Vincent, Sunburg, OH 43074, US
PALMER, Donna, T., Sunbury, OH 43074, US
RISSER, Steven, M., Reynoldsburg, OH 43068, US
BRODY, Richard, S., Worthington, OH 43085, US
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **A61K 38/39** (11) **1 343 522 A2***
C07K 1/113 A61P 43/00
- (25) De (26) De
(21) 01992583.3 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12663 31.10.2001
(87) WO 02/036154 2002/19 10.05.2002
(88) 30.01.2003
(30) 31.10.2000 DE 10053870
- (54) • PROCOLLAGEN (III)-PROPEPTIDE UND VERWANDTE SUBSTANZEN ZUR BEHANDLUNG VON FIBROTISCHEN ERKRANKUNGEN

- PROCOLLAGEN (III) PROPEPTIDES AND RELATED SUBSTANCES FOR TREATING FIBROTIC DISEASES
 - PROPEPTIDES DE PROCOLLAGENE (III) ET SUBSTANCES DERIVEES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES FIBREUSES
- (71) Burchardt, Elmar R., Damaschkeweg 69, 42113 Wuppertal, DE
- (72) Burchardt, Elmar R., 42113 Wuppertal, DE

A61K 38/39 → (51) A61L 27/00

A61K 38/45 → (51) C12N 9/12

- (51) **A61K 38/48** (11) **1 343 523 A2***
A61P 7/04
- (25) En (26) En
(21) 01995705.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15132 20.12.2001
(87) WO 02/049665 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 21.12.2000 EP 00128252
- (54) • VERWENDUNG VON AKTIVIERTEM GERINUNGSFAKTOR VII ZUR BEHANDLUNG VON DURCH THROMBOLYTISCHE THERAPIE-INDUZIERTEN WICHTIGEN BLUTUNGEN
• USE OF ACTIVATED COAGULATION FACTOR VII FOR TREATING THROMBOLYTIC THERAPY-INDUCED MAJOR BLEEDINGS
• UTILISATION DU FACTEUR VII DE COAGULATION ACTIVE POUR TRAITER DES HEMORRAGIES IMPORTANTES CAUSEES PAR UNE THERAPIE THROMBOLYTIQUE
- (71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) SKAMIRA, Cord, 88444 Ummendorf, DE
STASSEN, Jean, Marie, B-3012 Leuven, BE
HEUSEL, Gerhard, 88444 Ummendorf, DE
WIENEN, Wolfgang, 88400 Biberach, DE
- (74) Barz, Peter, et al, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

A61K 38/54 → (51) A61K 7/42

A61K 38/55 → (51) A61K 31/195

A61K 38/57 → (51) A61K 31/195

A61K 39/00 → (51) A61K 9/127

A61K 39/00 → (51) C12N 1/11

A61K 39/00 → (51) C12N 5/06

- (51) **A61K 39/015** (11) **1 343 524 A1***
A61K 39/018 C07K 19/00
A61K 39/39 A61K 31/7088
C07K 16/20 A61K 38/17
C07K 14/44 C12Q 1/04
- (25) En (26) En
(21) 01980766.8 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04985 09.11.2001
(87) WO 02/038173 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 GB 0027433
- (54) • IMPFSTOFF BASIEREND AUF EINEM ZELLULÄREN PENETRATIONSFAKTOR VON EINEM APICOMPLEXAN PARASITEN

- VACCINE BASED ON A CELLULAR PENETRATION FACTOR FROM AN APICOMPLEXAN PARASITE
 - VACCIN A BASE D'UN FACTEUR DE PENETRATION CELLULAIRE PROVENANT D'UN PARASITE APICOMPLEXA
- (71) UNIVERSITY COLLEGE LONDON, Rowland Hill Street, London NW3 2PF, GB
- (72) GILLESPIE, Stephen Henry, London NW3 2PF, GB
BAYELE, Henry Kean, London NW3 2PF, GB
McHUGH, Timothy Daniel, London NW3 2PF, GB
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A61K 39/018 → (51) A61K 39/015

- (51) **A61K 39/02** (11) **1 343 525 A2***
A61K 39/116
- (25) En (26) En
(21) 01990123.0 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47865 11.12.2001
(87) WO 02/049666 2002/26 27.06.2002
(88) 06.02.2003
(30) 19.12.2000 US 256637 P
- (54) • VERBESSERTE I MYCOPLASMA HYOPNEUMONIAE // BACTERIN VAKZINE
• IMPROVED I MYCOPLASMA HYOPNEUMONIAE // BACTERIN VACCINE
• VACCIN AMELIORE A BASE DE BACTERINE DE I MYCOPLASMA HYOPNEUMONIA //
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (72) CHU, Hsien-Jue (Steve), Fort Dodge, IA 50501, US
LI, Wumin, Fort Dodge, IA 50501, US
XU, Zhichang, Fort Dodge, IA 50501, US
- (74) Connelly, Michael John, et al, c/o Patent Department Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South Taplow, Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

A61K 39/04 → (51) C07K 14/35

A61K 39/09 → (51) C12N 15/31

A61K 39/116 → (51) A61K 39/02

- (51) **A61K 39/385** (11) **1 343 526 A2***
A61K 47/48 A61P 25/34
- (25) En (26) En
(21) 01271227.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05570 14.12.2001
(87) WO 02/049667 2002/26 27.06.2002
(88) 13.02.2003
(30) 20.12.2000 GB 0031079
- (54) • IMPFSTOFF ZUR BEHANDLUNG VON NIKOTINABHÄNGIGKEIT
• VACCINE
• VACCIN
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) GRATTAN, Timothy, James, Weybridge, Surrey KT13 0DE, GB
- (74) Morris, Miriam Elizabeth, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 39/385 → (51) C07K 16/00

- (51) **A61K 39/39** (11) **1 343 527 A2***
A61P 31/00 A61P 31/18
A61P 35/00 A61P 37/00
A61P 25/18
// (A61K39/21, 39:00)
- (25) En (26) En
(21) 01993474.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46943 08.11.2001
(87) WO 02/038177 2002/20 16.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 10.11.2000 US 247100 P
18.10.2001 US 330345 P
- (54) • ADJUVANTE KOMBINATIONSFÖRMULIERUNGEN
• ADJUVANT COMBINATION FORMULATIONS
• PREPARATIONS DE COMBINAISONS D'ADJUVANTS
- (71) AMERICAN CYANAMID COMPANY, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (72) HAGEN, Michael, Pittsford, NY 14534, US
- (74) Ingham, Stephen H., et al, Wyeth Pharmaceuticals, Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB

A61K 39/39 → (51) A61K 39/015

A61K 39/395 → (51) A61K 38/08

A61K 39/395 → (51) C07K 16/00

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 39/395 → (51) C07K 16/36

A61K 39/395 → (51) C12N 5/06

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 343 528 A2***
A61K 31/40
- (25) En (26) En
(21) 01988274.5 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46846 02.11.2001
(87) WO 02/045749 2002/24 13.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 02.11.2000 US 245319 P
- (54) • METHODEN ZUR STIMULIERUNG DER REGENERATION UND REPARATUR DES NERVENSYSTEMS DURCH HEMMUNG DER PHOSPHODIESTERASE TYP 4
• METHODS FOR STIMULATING NERVOUS SYSTEM REGENERATION AND REPAIR BY INHIBITION PHOSPHODIESTERASE TYPE 4
• PROCEDES DE STIMULATION DE LA REGENERATION ET DE LA REPARATION DU SYSTEME NERVEUX PAR INHIBITION DE LA PHOSPHODIESTERASE DE TYPE 4
- (71) Research Foundation of the city University of New York, 555 West 57th Street, New York, NY 10019, US
- (72) Filbin, Marie T., New York, NY 10024, US
Nikullina, Elena, Astoria, NY 11105, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 45/06 → (51) A61K 31/195

A61K 45/06 → (51) A61K 31/555

(51) **A61K 47/00** (11) **1 343 529 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273758.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/51605 19.12.2001

(87) WO 02/085414 2002/44 31.10.2002

(88) 08.05.2003

(30) 19.12.2000 US 256711 P

- (54) • *NSAID ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND LECITHINÖL ZUM SCHUTZ DES MAGEN-DARM-TRAKTES UND ZUR ERHÖHTEN THERAPEUTISCHEN WIRKUNG*
• *NSAID FORMULATIONS COMPRISING LECITHIN OILS FOR PROTECTING THE GASTROINTESTINAL TRACT AND PROVIDING ENHANCED THERAPEUTIC ACTIVITY*
• *PROCEDE ET COMPOSITIONS FAISANT APPEL A DES FORMULATIONS D'HUILES DE LECITHINE ET D'ANTI-INFLAMMATOIRES NON STEROIDES, POUR LA PROTECTION DU TRACTUS GASTRO-INTESTINAL ET L'AMELIORATION DE L'EFFET THERAPEUTIQUE*

(71) The Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin, TX 78701, US
(72) LICHTENBERGER, Lenard, Houston, TX 77096, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

A61K 47/00 → (51) A01N 63/00

A61K 47/00 → (51) A61K 38/00

A61K 47/12 → (51) A61K 9/08

A61K 47/26 → (51) A61K 38/21

(51) **A61K 47/34** (11) **1 343 530 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983010.8 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02470 07.11.2001

(87) WO 02/038184 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 GB 0027375

27.02.2001 GB 0104751

- (54) • *ORALE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM BLOCKCOPOLYMER*
• *ORAL PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING A BLOCK COPOLYMER*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE ADMINISTREE PAR VOIE ORALE CONTENANT UN COPOLYMER SEQUENCE*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) BATEMAN, Nicola, AstraZeneca R & D Alderley, Macclesfield, SK10 4TF Cheshire, GB

CAHILL, Julie, AstraZeneca, Macclesfield, SK10 2NA Cheshire, GB

A61K 47/40 → (51) A61K 9/08

(51) **A61K 47/48** (11) **1 343 531 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271229.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01854 21.12.2001

(87) WO 02/049672 2002/26 27.06.2002

(88) 03.01.2003

(30) 21.12.2000 US 256987 P

- (54) • *KONJUGATE VON ANTIKÖRPERN UND ANTIKREBSMITTELN*
• *CONJUGATES OF ANTIBODIES AND ANTI-CANCER DRUGS*
• *CONJUGUES D'ANTICORPS ET DE MEDICAMENTS ANTI-CANCEREUX*

(71) McGill University, 845 Sherbrooke Street West, Montreal, Québec H3A 2T5, CA

(72) SARAGOVI, H., Uri, Westmount, Québec H3Z 2L4, CA
GUILLEMARD, Véronique, Lasalle, Québec H8N 2Y4, CA

(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

A61K 47/48 → (51) A61K 39/385

A61K 47/48 → (51) C07K 16/36

(51) **A61K 48/00** (11) **1 343 532 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985065.0 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49241 18.12.2001

(87) WO 02/049677 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 US 256701 P

- (54) • *DURCH LENTIVIREN Vektor VERMITTELTER GENTRANSFER UND ANWENDUNGszwecke*
• *LENTIVIRAL VECTOR-MEDIATED GENE TRANSFER AND USES THEREOF*
• *TRANSFERT DE GENE INDUIT PAR UN VECTEUR LENTIVIRAL ET UTILISATION DE CELUI-CI*

(71) RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION, 402 North Division Street, Carson City, Nevada 89703, US

(72) STOUT, J. Timothy, Portland, OR 97229, US
APPUKUTTAN, Binoy, Portland, OR 97201, US

(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

A61K 48/00 → (51) A61K 31/195

A61K 48/00 → (51) A61K 31/335

A61K 48/00 → (51) C07K 14/705

A61K 48/00 → (51) C07K 16/28

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 48/00 → (51) C12N 15/31

A61K 49/00 → (51) A01K 67/027

A61K 49/00 → (51) C12N 5/06

A61K 49/06 → (51) C07D 209/42

A61K 51/00 → (51) A61K 38/00

(51) **A61K 51/04** (11) **1 343 533 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01271915.9 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 01/00212 12.12.2001

(87) WO 02/051447 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 EP 00870323

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR SYNTHESE VON RADIOPHARMACA*
• *DEVICE FOR SYNTHESIS OF RADIOPHARMACEUTICAL PRODUCTS*
• *DISPOSITIF DE SYNTHESE DE PRODUITS RADIOPHARMACEUTIQUES*

(71) ION BEAM APPLICATIONS S.A., Chemin du Cyclotron, 3, 1348 Louvain-la-Neuve, BE

(72) SCHMITZ, Frédéric, B-4260 FALLAIS, BE
BOEYEN, Pierre-Emmanuel, B-5032 CORROY-LE-CHATEAU, BE

TADINO, Vincent, B-4357 DONCEEL, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **A61K 51/04** (11) **1 343 534 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994229.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48193 11.12.2001

(87) WO 02/058741 2002/31 01.08.2002

(88) 27.03.2003

(30) 18.12.2000 US 256671 P

- (54) • *BEHANDLUNG VON KREBS MIT POSITRONENEMISSIONS-RADIOPHARMACA*
• *TREATMENT OF CANCER WITH POSITRON-EMITTING RADIOPHARMACEUTICALS*
• *TRAITEMENT DU CANCER AVEC DES PRODUITS RADIOPHARMACEUTIQUES EMETTANT DES POSITRONS*

(71) Yeung, Alex Wah Hin, 5th Floor Club Lusitano Building, 16 Ice House Street, Central, Hong Kong, CN

(72) Yeung, Alex Wah Hin, Hong Kong, CN

(74) Jacob, Reuben Ellis, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

A61K 51/12 → (51) A61K 51/04

(51) **A61L 2/00** (11) **1 343 535 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999391.4 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/01137 07.12.2001

(87) WO 02/045756 2002/24 13.06.2002

(88) 03.01.2003

(30) 07.12.2000 IL 14018000

- (54) • *OXIDATION VON GEFAEHRLICHEN CHEMISCHEN UND BIOLOGISCHEN SUBSTANZEN*
• *OXIDATION OF DANGEROUS CHEMICAL AND BIOLOGICAL SUBSTANCES*
• *OXYDATION AVANCEE DE SOURCES CHIMIQUES ET BIOLOGIQUES DANGEREUSES*

(71) Atlantium Lasers Limited, 4 Makarios III Av. 9th Floor Capital Center, Nicosia, CY

(72) Atlantium Lasers Limited, Nicosia, CY

- (74) Ganahl, Bernhard, Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551 Kirchheim b. München, DE
-
- (51) **A61L 2/02** (11) **1 343 536 A1***
A61L 2/16 A61F 2/24
A61F 2/06 A61L 27/36
- (25) De (26) De
(21) 01271089.3 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/04616 05.12.2001
(87) WO 02/049681 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10064948
- (54) • *VERFAHREN ZUR DEZELLULARISIERUNG VON FREMDMATERIAL ZUR HERSTELLUNG VON BIOPROTHESEN*
• *METHOD FOR DECELLULARISING FOREIGN MATERIAL FOR THE PRODUCTION OF BIOPROSTHESES*
• *PROCEDE DE DECELLULARISATION D'UNE MATIERE ETRANGERE POUR LA PRODUCTION DE BIOPROTHESES*
- (71) Auto Tissue GmbH, Hessische Strasse 3-4, 10115 Berlin, DE
- (72) KONERTZ, Wolfgang, 14195 Berlin, DE
DOHMEN, Pascal, 10115 Berlin, DE
- (74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE
-
- A61L 2/02** → (51) A23L 3/015
-
- A61L 2/10** → (51) A61L 2/00
-
- A61L 2/16** → (51) A61L 2/00
-
- A61L 2/16** → (51) A61L 2/02
-
- A61L 2/28** → (51) A61L 2/00
-
- A61L 9/00** → (51) A61K 7/46
-
- (51) **A61L 9/04** (11) **1 343 537 A1***
B65D 81/18 B65D 83/00
B65D 85/00
- (25) En (26) En
(21) 01942180.9 (22) 12.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/18831 12.06.2001
(87) WO 01/097869 2001/52 27.12.2001
(30) 16.06.2000 US 594679
- (54) • *HOCHTEMPERATUR-VERTRAEGLICHE, PERMEABLE MEMBRANEN*
• *PERMEABLE MEMBRANES HAVING HIGH TEMPERATURE CAPABILITIES*
• *MEMBRANES PERMEABLES SUPPORTANT DE HAUTES TEMPERATURES*
- (71) PECHINEY EMBALLAGE FLEXIBLE EUROPE, 1, rue de l'Union, 92843 Rueil Malmaison, FR
- (72) BOWEN, William, E., Oregon, WI 53575, US
STECKER, Michael, Appleton, WI 54915, US
- (74) Harris-Fox, Kathleen Dona, et al, McDermott, Will & Emery 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB
-
- A61L 11/00** → (51) A23L 3/015
-
- (51) **A61L 15/18** (11) **1 343 538 A2***
(25) De (26) De
(21) 01989590.3 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- RO SI
- (86) EP 01/14562 12.12.2001
(87) WO 02/049684 2002/26 27.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063090
- (54) • *NANOSKALIGES ZNO IN HYGIENE-PRODUKTEN*
• *NANOMETRIC ZNO IN HYGIENE PRODUCTS*
• *ZNO DE TAILLE NANOMETRIQUE DANS DES PRODUITS D'HYGIENE*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40191 Düsseldorf, DE
Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) KROPF, Christian, 40271 Hilden, DE
HUNDEIKER, Claudia, 40549 Düsseldorf, DE
HELLER, Melita, 40591 Düsseldorf, DE
WILD, Christine, 40724 Hilden, DE
-
- (51) **A61L 15/18** (11) **1 343 539 A2***
A61L 15/46
- (25) De (26) De
(21) 01994777.9 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- RO SI
- (86) EP 01/14557 12.12.2001
(87) WO 02/049559 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063092
- (54) • *NANOSKALIGE MATERIALIEN IN HYGIENE-PRODUKTEN*
• *NANO-SIZED MATERIALS IN HYGIENE PRODUCTS*
• *SUBSTANCES DE TAILLE NANOMETRIQUE DANS DES PRODUITS D'HYGIENE*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) KROPF, Christian, 40721 Hilden, DE
HUNDEIKER, Claudia, 40549 Düsseldorf, DE
HELLER, Melita, 40591 Düsseldorf, DE
WILD, Christine, 40724 Hilden, DE
MATHIS, Raymond, 40627 Düsseldorf, DE
-
- (51) **A61L 15/20** (11) **1 343 540 A2***
A61L 15/48
- (25) En (26) En
(21) 01991270.8 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/49008 19.12.2001
(87) WO 02/049686 2002/26 27.06.2002
(88) 21.11.2002
(30) 21.12.2000 US 745898
- (54) • *PERFORIERTE KUNSTSTOFFFOLIE MIT EINEM DIOL-TENSID-ADDITIV*
• *APERTURED POLYMERIC FILM WEB WITH DIOL/SURFACTANT ADDITIVE*
• *BANDE DE FILM POLYMERE A OUVERTURES COMPORTANT UN DIOL/AGENT DE SURFACE*
- (71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Avenue, Skillman, New Jersey 08558, US
-
- (72) YANG, Ching-Yun, M., Princeton Junction, NJ 08550, US
LOYEN, Dietmar van, 42289 Wuppertal, DE
DISALVO, Anthony, D., Bernardsville, NJ 07924, US
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A61L 15/32** (11) **1 343 541 A2***
A61L 15/42
- (25) En (26) En
(21) 01992185.7 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/49123 17.12.2001
(87) WO 02/051455 2002/27 04.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 22.12.2000 US 257397 P
14.12.2001 US
- (54) • *ENTFERNUNG VON TARGET-PROTEASEN MIT EIWISSARTIGEN WUNDVERBÄNDEN*
• *REMOVAL OF TARGETED PROTEASES WITH PROTEINACEOUS WOUND DRESSINGS*
• *ELIMINATION DE PROTEASES CIBLES A L'AIDE DE PANSEMENTS PROTEIQUES*
- (71) Kimberley-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) MCDEVITT, Jason P., Alpharetta, GA 30004, US
TYRRELL, David John, Appleton, WI 54911, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- A61L 15/42** → (51) A61L 15/32
-
- A61L 15/46** → (51) A61L 15/18
-
- A61L 15/48** → (51) A61L 15/20
-
- (51) **A61L 24/10** (11) **1 343 542 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724554.7 (22) 25.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/01453 25.01.2002
(87) WO 02/058749 2002/31 01.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 25.01.2001 DK 200100135
13.02.2001 DK 200100235
- (54) • *TRÄGER MIT FESTEM FIBRINOGEN UND THROMBIN*
• *CARRIER WITH SOLID FIBRINOGEN AND SOLID THROMBIN*
• *SUPPORT A FIBRINOGENE ET THROMBINE SOLIDES*
- (71) Nycomed Pharma AS, Drammensveien 852, Post Office Box 205, 1371 Asker, NO
- (72) STIMMEDER, Dagmar, 4020 Linz, AT
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **A61L 27/00** (11) **1 343 543 A1***
A61L 27/24 A61L 27/38
A61K 38/39

(25) En (26) En

(21) 01271083.6 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01619 14.12.2001

(87) WO 02/049687 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 AU PR217300

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIOLOGISCHEN UND BIOSYNTHETISCHEN MATERIALS FÜR DIE IMPLANTATION*
• *METHOD OF CREATING BIOLOGICAL AND BIOSYNTHETIC MATERIAL FOR IMPLANTATION*
• *METHODE DE CREATION DE MATERIAU BIOLOGIQUE ET BIOSYNTHETIQUE DESTINE A L'IMPLANTATION*

(71) KETHARANATHAN, Vettivetpillai, 192 The Avenue, Parkville, Victoria 3052, AU

(72) KETHARANATHAN, Vettivetpillai, Parkville, Victoria 3052, AU

(74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

A61L 27/06 → (51) A61L 27/32

A61L 27/10 → (51) A61L 27/32

(51) **A61L 27/18** (11) **1 343 544 A2***
A61L 27/54 A61P 9/00

(25) En (26) En

(21) 01986000.6 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43719 20.11.2001

(87) WO 02/043786 2002/23 06.06.2002

(88) 30.01.2003

(30) 30.11.2000 US 726856

(54) • *VERWENDUNG EINER MEDIZINISCHEN VORRICHTUNG MIT EINER STICKSTOFF-MONOXIDFREIGEBENDEN GLEITMITTELBE-SCHICHTUNG ZUR THERAPIE VON VASKULÄREN KRANKHEITEN*
• *USES OF A MEDICAL DEVICE HAVING A LUBRICIOUS, NITRIC OXIDE-RELEASING COATING FOR THE THERAPY OF VASCULAR DISORDERS*
• *UTILISATIONS DE DISPOSITIFS MEDICAUX PRESENTANT UNE COUCHE DE LIBERATION D'OXYDE NITRIQUE LUBRIFIEE POUR LA THERAPIE DES TROUBLES VASCULAIRES*

(71) Medtronic AVE Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, CA 95403, US

(72) TEDESCHI, Eugene, Santa Rosa, CA 95404, US
SHAH, Chirag, B., North Attleboro, MA 02763, US

(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61L 27/24 → (51) A61L 27/00

(51) **A61L 27/32** (11) **1 343 545 A1***
A61L 27/06 A61L 27/10
A61F 2/30 A61C 8/00

(25) En (26) En

(21) 01991733.5 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13364 19.11.2001

(87) WO 02/040074 2002/21 23.05.2002

(30) 20.11.2000 PCT/EP00/11510

(54) • *KNOCHENIMPLANTAT*
• *ENDOSSEOUS IMPLANT*
• *IMPLANT INTRAOSSEOUS*

(71) UNIVERSITE DE GENEVE, Rue Général-Dufour 24, CH-1211 Geneve 4, CH
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL), 1015 Lausanne, CH

(72) DESCOUTS, Pierre, F-74160 Neydans, FR
ARONSSON, Björn-Owe, CH-1255 Veyrier, CH
GRÄTZEL, Michael, CH-1025 St. Sulpice, CH
VIORNERY, Carine, F-29660 Carantec, FR
PECHY, Peter, CH-1012 Lausanne, CH

(74) Maué, Paul Georg, et al, Solvias AG Patents WKL-402.4.26 Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

A61L 27/36 → (51) A61L 2/02

A61L 27/38 → (51) A61L 27/00

A61L 27/54 → (51) A61L 27/18

A61L 29/08 → (51) A61L 29/14

A61L 29/12 → (51) A61L 31/16

(51) **A61L 29/14** (11) **1 343 546 A2***
A61L 29/16 A61L 29/08

(25) En (26) En

(21) 01994050.1 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02832 13.12.2001

(87) WO 02/058756 2002/31 01.08.2002

(88) 31.10.2002

(30) 18.12.2000 US 739577

(54) • *GLEITMITTELBESCHICHTUNG MIT PHARMAKOLOGISCHEN WIRKSTOFFEN*
• *LUBRICIOUS COATING COMPRISING PHARMACOLOGICAL ADDITIVES*
• *REVETEMENT LUBRIFIANT*

(71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, Postfach 1571, 8201 Schaffhausen, CH

(72) MCGHEE, Diane, Hazelwood, MO 63042, US

(74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., et al, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **A61L 29/16** (11) **1 343 547 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991336.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49205 21.12.2001

(87) WO 02/051464 2002/27 04.07.2002

(88) 21.11.2002

(30) 22.12.2000 US 746670

(54) • *ANTIMIKROBIELLE MEDIZINISCHE ARTIKEL*
• *ANTIMICROBIAL MEDICAL DEVICES*
• *DISPOSITIFS MEDICAUX ANTIMICROBIENS*

(71) THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, West 116th Street and Broadway, New York, New York 10027, US

(72) MODAK, Shanta, M., River Edge, NJ 07661, US

SAMPATH, Lester, A., Nyack, NY 10960, US

(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Wipplingerstrasse 32, 1010 Wien, AT

A61L 29/16 → (51) A61L 29/14

A61L 29/16 → (51) A61L 31/16

A61L 31/12 → (51) A61L 31/16

(51) **A61L 31/16** (11) **1 343 548 A2***
A61L 31/12 A61L 29/16
A61L 29/12

(25) En (26) En

(21) 01986998.1 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43106 16.11.2001

(87) WO 02/043788 2002/23 06.06.2002

(88) 21.11.2002

(30) 28.11.2000 US 723286

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ABGABE VON THERAPEUTIKA*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DELIVERY OF THERAPEUTIC FROM A DELIVERY MATRIX*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR DISTRIBUER UN PRODUIT THERAPEUTIQUE A PARTIR D'UNE MATRICE DE DISTRIBUTION*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) NAIMARK, Wendy, Cambridge, MA 02138, US
PALASIS, Maria, Wellesley, MA 02181, US

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 343 549 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985564.2 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48443 14.12.2001

(87) WO 02/049692 2002/26 27.06.2002

(88) 13.03.2003

(30) 19.12.2000 US 256590 P

(54) • *ABSAUGEINRICHTUNG MIT NIEDRIGEM ENTSORGUNGSRISSIKO*
• *LOW EXPOSURE WASTE DISPOSAL SUC-TION SYSTEM*
• *SYSTEME D'ELIMINATION DES DECHETS PAR ASPIRATION A FAIBLE EXPOSITION*

(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006-9167, US

(72) WILDMAN, Timothy, D., Metamora, IN 47030, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61M 1/28 → (51) A61K 31/14

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 343 550 A1***
A61K 9/00 B65D 83/14
(25) En (26) En
(21) 01272108.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05749 21.12.2001
(87) WO 02/051483 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 GB 0031502
29.11.2001 GB 0128612
(54) • *DOSIERINHALATOR FÜR SALMETEROL
XINAFOATE*
• *METERED DOSE INHALER FOR SALM-
ETEROL XINAFOATE*
• *AEROSOL-DOSEUR POUR XINAFOATE DE
SALMETEROL*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) GODFREY, Anne, Pauline, c/o GlaxoSmithKline,
Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB
WARBY, Richard, c/o Bespak plc, Kings Lynn,
Norfolk PE30 2JJ, GB
(74) Thompson, Clive Beresford, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

A61M 15/00 → (51) B05D 5/08

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 343 551 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01272206.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02627 20.12.2001
(87) WO 02/051484 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 EP 00811237
(54) • *APPARAT ZUR UNTERSTÜTZUNG DER AT-
MUNG*
• *BREATHING AID APPARATUS*
• *APPAREIL D'ASSISTANCE RESPIRATOIRE*
(71) Rochat, Jean-Denis, En Tenet, 1272 Genolier, CH
(72) Rochat, Jean-Denis, 1272 Genolier, CH
(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A.,
42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

- (51) **A61M 16/04** (11) **1 343 552 A2***
A61M 25/01
(25) En (26) En
(21) 01991273.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49011 19.12.2001
(87) WO 02/049699 2002/26 27.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 21.12.2000 US 745287
(54) • *ABSAUGKATHETER FÜR DIE ATEMWEGE
MIT ANTIMIKROBILLER KAMMER*
• *RESPIRATORY SUCTION CATHETER APPA-
RATUS WITH ANTIMICROBIAL CHAMBER*
• *APPAREIL RESPIRATOIRE A CATHETER
D'ASPIRATION AVEC CHAMBRE ANTIMI-
CROBIENNE*
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) ROUNS, Cameron, G., South Jordan, UT 84095, US
WAY, Tim, J., Bothell, WA 98021, US
TEUSCHER, L., John, Springville, UT 84663, US

- MADSEN, Edward, B., Riverton, UT 84065, US
BENNETT, Jeffrey Alan, South Jordan, UT 84095,
US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **A61M 16/04** (11) **1 343 553 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991278.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49016 19.12.2001
(87) WO 02/051485 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 748297
(54) • *EINZELELEMENT-DICHTUNGSVENTIL FÜR
EIN ATEMUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM*
• *SINGLE-ELEMENT SEALING VALVE FOR A
RESPIRATORY SUPPORT SYSTEM*
• *SOUPAPE D'OBTURATION MONO-ELEMENT
POUR SYSTEME RESPIRATOIRE D'AP-
POINT*
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) CISE, David, M., Herriman, UT 84065, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **A61M 16/20** (11) **1 343 554 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01272207.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02628 20.12.2001
(87) WO 02/051487 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 EP 00811238
(54) • *APPARAT ZUR UNTERSTÜTZUNG DER AT-
MUNG*
• *BREATHING AID APPARATUS*
• *PROCEDE DE REGULATION DE PRESSION
EN BOUCLE OUVERTE D'UN APPAREIL
D'ASSISTANCE RESPIRATOIRE*
(71) Rochat, Jean-Denis, En Tenet, 1272 Genolier, CH
(72) Rochat, Jean-Denis, 1272 Genolier, CH
(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A.,
42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 343 555 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272484.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48970 17.12.2001
(87) WO 02/070060 2002/37 12.09.2002
(88) 20.03.2003
(30) 19.12.2000 US 741729
(54) • *VERBESSERTE SELBSTDICHTENDE VEN-
TILVORRICHTUNG FÜR MEDIZINISCHE
PRODUKTE*
• *AN IMPROVED SEALING VALVE ASSEMBLY
FOR MEDICAL PRODUCTS*
• *ENSEMBLE VALVE D'ETANCHEITE AME-
LIORE POUR PRODUITS MEDICAU*
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake
Street, Neenah, WI 54956, US
(72) WILLIS, Allan, F., Evesham, NJ 08053, US
CONLIN, Alan, Pocatello, ID 83204, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 343 556 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991328.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49192 18.12.2001
(87) WO 02/049703 2002/26 27.06.2002
(88) 09.01.2003
(30) 18.12.2000 US 740101
(54) • *KATHETER ZUR KONTROLLIERTEN STEN-
TEINFUHR*
• *CATHERER FOR CONTROLLED STENT DE-
LIVERY*
• *CATHETER DESTINE A LA POSE COMMAN-
DEE D'UNE ENDOPROTHESE*
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) WANG, Lixiao, Long Lake, MN 55356, US
(74) Graalfs, Edo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck,
Graalfs, Wehnert Döring, Siemens, Schildberg
Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

A61M 25/01 → (51) A61M 16/04**A61M 25/06** → (51) A61B 17/34

- (51) **A61M 27/00** (11) **1 343 557 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985396.9 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/14585 11.12.2001
(87) WO 02/047754 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 DE 10061611
03.02.2001 DE 10105315
(54) • *HYDROCEPHALUSVENTIL*
• *HYDROCEPHALUS VALVE*
• *SOUPAPE POUR HYDROCEPHALE*
(71) Christoph Miethke GmbH & Co. KG, Im Europarc
Dreilinden, Heinrich-Hertz-Strasse 3a, 14532
Kleinmachnow, DE
(72) MIETHKE, Christoph, 14558 Bergholz-Rehbrücke,
DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

A61M 36/14 → (51) A61K 38/00

- (51) **A61N 1/00** (11) **1 343 558 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996111.9 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/46494 08.11.2001
(87) WO 02/049713 2002/26 27.06.2002
(88) 06.02.2003
(30) 18.12.2000 US 740083
(54) • *EINFÜHRKATHETERVORRICHTUNG MIT
EINEM ZUSAMMENFALTBAREN STILETTLU-
MEN FÜR EINE ZULEITUNG*
• *INTRODUCER CATHETER LEAD DELIVERY
DEVICE WITH COLLAPSIBLE STYLET LU-
MEN*
• *DISPOSITIF DE GUIDAGE D'ELECTRODE
PAR CATHETER D'INTRODUCTION A LU-
MIERE REPLIABLE POUR STYLET*
(71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway NE,
Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
(72) CLEMENS, William, J., Fridley, MN 55432, US

(74) HESS, Douglas, N., Maple Grove, MN 55311, US
FREIBORG, Michael, L., New Hope, MN 55427, US
Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/08** (11) **1 343 559 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995361.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/46561 08.11.2001
(87) WO 02/047546 2002/25 20.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 13.12.2000 US 736046
(54) • DÜNNSCHICHTELEKTRODEN ZUM FEST-
STELLEN VON HERZDEPOLARISATIONSI-
GNALEN
• THIN FILM ELECTRODES FOR SENSING
CARDIAC DEPOLARIZATION SIGNALS
• ELECTRODE A COUCHE MINCE PERMET-
TANT DE CAPTER DES SIGNAUX DE DEPO-
LARISATION CARDIAQUE

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
(72) GUCK, Beth, Anne, Blaine, MN 55434, US
DONNERS, Adrianus, P., CH-1297 Founex, CH
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/36** (11) **1 343 560 A1***
A61N 1/372
(25) En (26) En
(21) 01270359.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01799 12.12.2001
(87) WO 02/047760 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 CA 2328568
(54) • IMPLANTIERBARER NEUROSTIMULATOR
• IMPLANTABLE NEUROSTIMULATOR
• NEUROSTIMULATEUR IMPLANTABLE

(71) Université de Sherbrooke, Boulevard de
l'Université, Sherbrooke Québec, J1K 2R1, CA
(72) MOUINE, Jaouhar, Sherbrooke, Québec J1L 1N2,
CA
FONTAINE, Réjean, Rock Forest, Québec J1N 2V6,
CA
DUMONT, Sylvain, St- lie d'Orford, Québec J0B
2S0, CA
DUVAL, François, Sherbrooke, Québec J1J 4A4, CA
(74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours
du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

A61N 1/372 → (51) A61N 1/36

A61P 1/14 → (51) A61K 31/19

A61P 3/00 → (51) A61K 31/19

A61P 3/04 → (51) C07D 211/34

A61P 3/04 → (51) C07D 277/26

A61P 3/04 → (51) C07D 295/20

A61P 3/06 → (51) C07D 277/24

A61P 3/06 → (51) C07D 277/26

A61P 3/10 → (51) C07D 211/34

A61P 3/10 → (51) C07D 213/64

A61P 3/10 → (51) C07D 277/24

A61P 3/10 → (51) C07D 277/26

A61P 3/10 → (51) C07K 14/62

A61P 5/24 → (51) A61K 31/565

A61P 5/26 → (51) C07J 1/00

A61P 5/34 → (51) C07J 1/00

A61P 5/36 → (51) C07J 53/00

A61P 5/48 → (51) C07D 213/64

(51) **A61P 7/02** (11) **1 343 561 A1***
A61K 31/428 A61K 31/381
C07D 277/46 C07D 277/82
C07D 333/78 C07D 333/66
C07D 409/12 C07D 333/68
C07D 495/04 C07D 417/12
C07D 409/04 C07D 417/14

(25) En (26) En
(21) 01270360.9 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05526 12.12.2001
(87) WO 02/047762 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 PCT/GB00/04764
12.06.2001 GB 0114185

(54) • INHIBITOREN VON SERIN PROTEASEN
• SERINE PROTEASE INHIBITORS
• INHIBITEURS DE SERINE PROTEASE

(71) Tularik Limited, 90 Fetter Lane, London, EC4A 1JP,
GB
(72) LIVELY, Sarah, Elizabeth, Congleton, Cheshire
CW12 3PJ, GB
HARRISON, Martin, James, Manchester M20 6TG,
GB
NAYLOR, Neil, Jason, Macclesfield, Cheshire SK10
2DS, GB
FARTHING, Christopher, Neil, Macclesfield,
Cheshire SK8 6TU, GB
WASZKOWYCZ, Bohdan, Wilmslow, Cheshire SK9
4AL, GB
(74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co.
13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire
SK11 6LP, GB

A61P 7/02 → (51) A61K 47/34

A61P 7/02 → (51) C07K 16/36

A61P 7/04 → (51) A61K 38/48

A61P 7/08 → (51) A61K 31/14

A61P 9/00 → (51) A61L 27/18

A61P 9/00 → (51) C07D 213/74

A61P 9/00 → (51) C07D 471/04

A61P 9/00 → (51) C12N 15/12

A61P 9/08 → (51) A61K 31/519

A61P 9/10 → (51) A61K 31/122

A61P 9/10 → (51) A61K 31/19

A61P 9/10 → (51) C07C 237/22

A61P 9/10 → (51) C07D 213/64

A61P 9/10 → (51) C07D 311/58

A61P 11/06 → (51) C07C 237/22

A61P 11/06 → (51) C07D 237/04

A61P 13/08 → (51) C07K 14/62

A61P 15/08 → (51) A61K 31/19

A61P 15/10 → (51) A61K 31/519

A61P 17/00 → (51) A61K 35/78

A61P 17/00 → (51) C07D 271/06

A61P 17/06 → (51) A61K 31/045

A61P 19/00 → (51) A61K 35/56

A61P 19/02 → (51) A61K 35/78

A61P 25/00 → (51) A61K 31/19

A61P 25/00 → (51) A61K 31/27

A61P 25/00 → (51) C07C 61/04

A61P 25/00 → (51) C07D 487/04

A61P 25/18 → (51) A61K 39/39

A61P 25/22 → (51) A61K 31/4164

A61P 25/24 → (51) A61K 31/4164

A61P 25/28 → (51) A61K 31/19

A61P 25/28 → (51) A61K 38/08

A61P 25/28 → (51) C07D 211/34

A61P 25/34 → (51) A61K 39/385

A61P 27/02 → (51) A61K 35/78

A61P 27/04 → (51) A61K 9/08

A61P 29/00 → (51) A61K 31/122

A61P 29/00 → (51) A61K 31/517

A61P 29/00 → (51) A61K 35/78

A61P 29/00 → (51) C07C 237/22

A61P 29/00 → (51) C07D 209/18

A61P 29/00 → (51) C07D 403/04

A61P 31/00 → (51) A61K 39/39

A61P 31/04 → (51) C07C 259/06

A61P 31/04 → (51) C07D 215/20

A61P 31/04 → (51) C07D 401/14

A61P 31/04 → (51) C07H 17/08

A61P 31/12 → (51) A61K 31/555

A61P 31/12 → (51) C07D 471/04

A61P 31/14 → (51) A61K 31/555

A61P 31/18 → (51) A61K 31/44

A61P 31/18 → (51) A61K 31/555

A61P 31/18 → (51) A61K 39/39	(51) A63B 47/02 (11) 1 343 563 A1* E02B 15/04 E04H 4/16	(51) A63C 9/00 (11) 1 343 566 A2* (25) De (26) De (21) 01985882.8 (22) 13.12.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 31/20 → (51) A61K 31/555	(25) En (26) En (21) 00984745.0 (22) 18.12.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK RO SI (86) EP 01/14685 13.12.2001 (87) WO 02/047776 2002/25 20.06.2002 (88) 29.08.2002 (30) 14.12.2000 DE 10062467 (54) • SYSTEM FÜR DIE AUSÜBUNG ALPINER WINTERSPORTARTEN • SYSTEM FOR PRACTICING TYPES OF AL- PINE WINTER SPORTS • SYSTEME POUR LA PRATIQUE DE CER- TAINS TYPES DE SPORTS D'HIVER ALPINS
A61P 35/00 → (51) A61K 35/56	(86) CA 00/01540 18.12.2000 (87) WO 02/049724 2002/26 27.06.2002 (54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR ERHAL- TUNG EINES WASSERHINDERNISSSES EI- NER GOLFBAHN IN EINEM ABFALLFREIEN ZUSTAND • METHOD AND APPARATUS FOR MAINTAIN- ING A GOLF COURSE WATER HAZARD FREE OF DEBRIS • PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE MAINTENIR SANS DEBRIS UN OBSTACLE D'EAU D'UN PARCOURS DE GOLF	(71) Ortwig, Jan, Höhenweg 21, 58840 Plettenberg, DE (72) Ortwig, Jan, 58840 Plettenberg, DE (74) de Zeeuw, Johan Diederick, et al, Murgitroyd & Company, 169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
A61P 35/00 → (51) A61K 35/78	(71) Pawluk, Laura-Anne J., 36 Ramblewood Drive, Toronto, Ontario M1C 3E1, CA	(51) A63C 9/08 (11) 1 343 567 A1* (25) En (26) En (21) 00987637.6 (22) 22.12.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 35/00 → (51) A61K 39/39	(72) Pawluk, Laura-Anne J., Toronto, Ontario M1C 3E1, CA	AL LT LV MK RO SI (86) IT 00/00547 22.12.2000 (87) WO 02/051511 2002/27 04.07.2002 (54) • SNOWBOARDBINDUNG • A SNOW-BOARD BINDING • FIXATION DE PLANCHE DE SURF DES NEI- GES
A61P 35/00 → (51) C07D 213/74	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(71) Nitro S.R.L., Via Feltrina Centro, 3, 31044 Montebelluna, IT (72) DE BORTOLI, Giuseppe, I-31044 Montebelluna, IT DELAGO, Thomas, 82433 Oberammergau, DE (74) Fabris, Stefano (IT), et al, Cantaluppi & Partners S.r.l. Via Matteotti 26, I-35137 Padova, IT
A61P 35/00 → (51) C07D 403/12	(51) A63B 49/02 (11) 1 343 564 A1* (25) En (26) En (21) 01996415.4 (22) 15.11.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A63F 13/00 (11) 1 343 568 A1* (25) En (26) En (21) 01977092.4 (22) 12.10.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 35/00 → (51) C07D 471/04	AL LT LV MK RO SI (86) US 01/45537 15.11.2001 (87) WO 02/040109 2002/21 23.05.2002 (30) 17.11.2000 US 715762 (54) • SPORTSCHLÄGER MIT EINHEITLICHER BESPANNUNGSSTRUKTUR • SPORTS RACKET HAVING A UNIFORM STRING STRUCTURE • RAQUETTE DE SPORT A STRUCTURE UNI- FORME DE CORDES	AL LT LV MK RO SI (86) US 01/27765 12.10.2001 (87) WO 02/032530 2002/17 25.04.2002 (30) 13.10.2000 US 688057 (54) • SPIELVORRICHTUNG UND SPIELVERFAH- REN • GAMING DEVICE AND METHOD • DISPOSITIF DE JEU DE HASARD ET PRO- CEDE
A61P 35/00 → (51) C07D 491/04	(71) Brandt, Richard A., 69 Fifth Avenue, Apt. 16A, New York, NY 10003, US	(71) Casino Data Systems, 3300 Birtcher Drive, Las Vegas, CA 89118, US (72) WEISS, Steven, A., Las Vegas, NV 89118, US (74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens Rue F. Merjay, 21, 1050 Bruxelles, BE
A61P 35/00 → (51) C07J 1/00	(72) Brandt, Richard A., New York, NY 10003, US	(51) A63G 9/14 (11) 1 343 569 A1* A63G 9/16 (25) Da (26) En (21) 01273292.1 (22) 21.12.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 35/00 → (51) C12N 9/12	(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR	AL LT LV MK RO SI (86) DK 01/00865 21.12.2001 (87) WO 02/056985 2002/30 25.07.2002 (30) 22.12.2000 DK 200000388
A61P 35/00 → (51) C12N 15/12	(51) A63C 9/00 (11) 1 343 565 A1* (25) En (26) En (21) 00987635.0 (22) 22.12.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
A61P 35/00 → (51) C12N 15/12	AL LT LV MK RO SI (86) IT 00/00545 22.12.2000 (87) WO 02/051508 2002/27 04.07.2002 (54) • BINDUNG INSBESONDERE FÜR SNOW- BOARD • A BINDING, PARTICULARLY FOR SNOW- BOARDS • FIXATION, NOTAMMENT POUR LES PLAN- CHES A NEIGE	
A61P 37/00 → (51) A61K 31/517	(71) Nitro S.R.L., Via Feltrina Centro, 3, 31044 Montebelluna, IT (72) DE BORTOLI, Giuseppe, I-31044 Montebelluna, IT DELAGO, Thomas, 82433 Oberammergau, DE (74) Fabris, Stefano (IT), et al, Cantaluppi & Partners S.r.l. Via Matteotti 26, I-35137 Padova, IT	
A61P 37/00 → (51) A61K 31/045		
A61P 43/00 → (51) A61K 31/122		
A61P 43/00 → (51) A61K 38/39		
A61P 43/00 → (51) C07D 209/08		
A61P 43/00 → (51) C07D 209/64		
A62B 35/00 → (51) B60R 21/00		
A62D 1/00 → (51) C09K 21/14		
A62D 3/00 → (51) C04B 18/10		
(51) A63B 21/062 (11) 1 343 562 A2* (25) En (26) En (21) 01989225.6 (22) 20.12.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI (86) US 01/48565 20.12.2001 (87) WO 02/056973 2002/30 25.07.2002 (88) 03.10.2002 (30) 20.12.2000 US 256473 P (54) • PLATZSPARENDE VIELZWECK-TRAININGS- VORRICHTUNG • SPACE EFFICIENT MULTI-USE EXERCISE APPARATUS • EXERCISEUR MULTI-USAGE COMPACT		
(71) Rexach, Marco L., 4th Street No. H6, Mansions of Garden Hills, Guaynabo, Puerto Rico 00966, US (72) Rexach, Marco L., Guaynabo, Puerto Rico 00966, US (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		

- (54) • *SPEISEEISGEFRIERGERÄT*
• *ICE CREAM FREEZER*
• *APPAREIL A FABRIQUER DES CREMES GLACEES*
- (71) Gram Equipment A/S, Aage Grams Vej 1, 6500 Vojens, DK
- (72) PETERSEN, Tage, DK-6500 Vojens, DK
- (74) Tellefsen, Jens J., et al, Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK
-
- A63G 9/16** → (51) A63G 9/14
-
- B01D 21/00** → (51) B03B 5/30
-
- (51) **B01D 27/00** (11) **1 343 570 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01977027.0 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02299 19.10.2001
(87) WO 02/034351 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 SE 0003789
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FLÜSSIGEN REINIGUNGSMITTELS UND DURCH DAS VERFAHREN HERGESTELLTES REINIGUNGSMITTEL*
• *METHOD FOR MANUFACTURING OF A LIQUID CLEANER AND CLEANER MANUFACTURED BY SAID METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE LIQUIDE ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE OBTENU PAR UN TEL PROCEDE*
- (71) BJÖRNSSON, Aegir, Vallgatan 17, S-450 43 Smögen, SE
- (72) BJÖRNSSON, Aegir, S-450 43 Smögen, SE
- (74) Westman, Per Börje Ingemar, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
-
- (51) **B01D 29/00** (11) **1 343 571 A1***
B01D 61/00
(25) En (26) En
(21) 01952845.4 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22651 18.07.2001
(87) WO 02/007854 2002/05 31.01.2002
(30) 24.07.2000 US 624308
- (54) • *BLUTSAMMELSYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG EINER PORÖSEN MEMBRAN*
• *BLOOD COLLECTION SYSTEMS AND METHODS USING A POROUS MEMBRANE ELEMENT*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE PRELEVEMENT SANGUIN DOTES D'UN ELEMENT DE MEMBRANE POREUSE*
- (71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
- (72) BREILLATT, Julian, P., Jr., Mundelein, IL 60060, US
- (74) STERNBERG, Shmuel, Paletine, IL 60087, US
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **B01D 29/11** (11) **1 343 572 A1***
B01D 29/27
(25) En (26) En
(21) 01965516.6 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01685 17.09.2001
(87) WO 02/034355 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 CH 21002000
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR FLÜSSIGKEITSFILTRIERUNG*
• *EQUIPMENT FOR FILTERING A LIQUID*
• *DISPOSITIF DE FILTRATION D'UN LIQUIDE*
- (71) Maggetti, Luciano, Via Migliome 4, 6616 Losone, CH
- (72) Maggetti, Luciano, 6616 Losone, CH
- (74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano, CH
-
- B01D 29/27** → (51) B01D 29/11
-
- B01D 39/20** → (51) C02F 9/00
-
- (51) **B01D 46/24** (11) **1 343 573 A1***
B01D 46/52
(25) De (26) De
(21) 01271251.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- EP 01/13401 20.11.2001
(87) WO 02/049741 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063789
- (54) • *FILTERELEMENT ZUR STIRNSEITIGEN ANSTRÖMUNG*
• *FILTER ELEMENT FOR FRONT-FACE INFLOW*
• *ELEMENT FILTRANT POUR ECOULEMENT D'ENTREE FRONTAL*
- (71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE
- (72) WINTER, Manfred, 74229 Oedheim, DE
- GÖRG, Günter, 71696 Möglingen, DE
POH, Ralf, 67434 Neustadt, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentabteilung/VR-P, Mann+Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
-
- (51) **B01D 46/24** (11) **1 343 574 A1***
(25) De (26) De
(21) 01949252.9 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02168 11.06.2001
(87) WO 02/038247 2002/20 16.05.2002
(30) 23.10.2000 DE 10052524
- (54) • *FILTER ZUM ABSCHIEDEN VON FREMDSTOFFEN AUS EINEM GASSTROM*
• *FILTER FOR THE SEPARATION OF CONTAMINANTS FROM A GAS STREAM*
• *FILTRE POUR SEPARER DES IMPURETES CONTENUES DANS UN COURANT GAZEUX*
- (71) Beko Technologies GmbH, Im Taubental 7, 41468 Neuss, DE
- (72) SCHLENSKER, Herbert, 51381 Leverkusen, DE
- SINSTEDTEN, Johannes, 41352 Korschenbroich, DE
- (74) Bauer, Wulf, Dr., Patentanwalt, Lindenallee 43, 50968 Köln (Marienburg), DE
-
- B01D 46/52** → (51) B01D 46/24
-
- B01D 53/26** → (51) F24F 3/14

- B01D 53/32** → (51) C04B 38/06
-
- B01D 61/00** → (51) B01D 29/00
-
- (51) **B01D 61/22** (11) **1 343 575 A1***
B01D 65/02
C02F 1/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270376.5 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03828 04.12.2001
(87) WO 02/047800 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 FR 0016249
- (54) • *VERFAHREN ZUR REGULIERUNG EINER MEMBRANFILTERANLAGE*
• *METHOD FOR REGULATING A MEMBRANE FILTERING INSTALLATION*
• *PROCEDE DE REGULATION D'UNE INSTALLATION DE FILTRATION SUR MEMBRANES*
- (71) Ondeo Services, Parc de l'Ile, 15-27 rue du Port, 92000 Nanterre, FR
- (72) VINCENT, Nathalie, F-31130 QUINT-FONSEGRIVES, FR
- CABASSUD, Corrine, F-31650 SAINT ORENS DE GAMEVILLE, FR
CABASSUD, Michel, F-31650 SAINT ORENS DE GAMEVILLE, FR
DURAND-BOURLIER, Laurence, F-92140 CLAMART, FR
LAINE, Jean-Michel, F-78920 ECQUEVILLY, FR
- (74) Armengaud Ainé, Alain, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
-
- (51) **B01D 61/24** (11) **1 343 576 A2***
B01D 61/26
B01D 61/32
(25) En (26) En
(21) 01987678.8 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50719 19.10.2001
(87) WO 02/032476 2002/17 25.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 19.10.2000 US 241662 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES STERILIEN INFUSIONSFLUIDS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING A STERILE INFUSION FLUID*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR GENERER UN LIQUIDE DE PERFUSION STERILE*
- (71) Nephros, Inc., 3960 Broadway, New York, NY 10032, US
- (72) COLLINS, Gregory, R., Monroe, NY 10950, US
- SUMMERTON, James, Hillsdale, NJ 07642, US
SPENCE, Edward, Bronx, NY 10466, US
- (74) Held, Stephan, Dipl.-Chem. Dr.rer.nat., et al, Meissner, Bolte & Partner GbR, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
-
- B01D 61/26** → (51) A61K 31/14
-
- B01D 61/26** → (51) B01D 61/24
-
- B01D 61/28** → (51) B01D 61/24
-
- B01D 61/32** → (51) B01D 61/24
-
- B01D 65/02** → (51) B01D 61/22
-
- B01D 65/02** → (51) C02F 1/44

B01D 65/08 → (51) B01D 61/22	(88) 09.01.2003	(74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR
B01F 3/04 → (51) B01F 5/02	(30) 13.11.2000 IT MI20002442	
B01F 3/08 → (51) F02M 69/04	(54) • SYSTEM MIT ZWEI ABSCHNITTEN ZUM ENTLADEN VON ZWEI-PHASIGEN GAS- FLÜSSIGKEIT-GEMISCHEN	B01J 19/12 → (51) G01N 35/10
(51) B01F 5/02 (11) 1 343 577 A1*	• DUAL SECTION SYSTEM FOR THE DIS- CHARGE OF BI-PHASE GAS-LIQUID MIX- TURES	(51) B01J 19/28 (11) 1 343 582 A1*
B01F 3/04 B01F 5/04	• SYSTEME A DEUX SECTIONS POUR LA DE- CHARGE DE MELANGES GAZ-LIQUIDE A DEUX PHASES	C08J 11/16
(25) Fr (26) Fr	(71) UHDENORA TECHNOLOGIES S.r.l, Via Bistolfi 35, 20134 Milano, IT	(25) De (26) De
(21) 01998394.9 (22) 28.11.2001	(72) TODARO, Francesco, I-20133 Milano, IT	(21) 01989601.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03762 28.11.2001		(86) EP 01/14881 17.12.2001
(87) WO 02/043847 2002/23 06.06.2002		(87) WO 02/047809 2002/25 20.06.2002
(30) 30.11.2000 FR 0015492		(30) 15.12.2000 EP 00127589
(54) • VERFAHREN, MODUL UND VORRICHTUNG ZUM KONTAKTIEREN EINES GASES UND EINER FLÜSSIGKEIT		(54) • VORRICHTUNG ZUM REINIGEN UND/ODER DEKONTAMINIEREN VON POLYESTER
• METHOD, MODULE AND DEVICE FOR CON- TACTING A GAS AND A LIQUID	B01J 8/00 → (51) F27D 17/00	• DEVICE FOR PURIFYING AND/OR DECON- TAMINATING POLYESTER
• PROCEDE, MODULE ET DISPOSITIF DE MISE EN CONTACT D'UN GAZ ET D'UN LI- QUIDE	B01J 8/06 → (51) C01B 3/38	• DISPOSITIF DE PURIFICATION ET / OU DE DECONTAMINATION DE POLYESTER
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR	B01J 8/08 → (51) F27D 17/00	(71) Cleanaway Deutschland AG & Co.KG, Am Sandtorkai 75, 20457 Hamburg, DE
(72) TURCHET, Jean-Pierre, Résid.les bois de Costebelle, F-83400 HYERES, FR	B01J 8/16 → (51) F27D 17/00	(72) EBEL, Achim, 18055 Rostock, DE
FOURNEL, Bruno, F-83560 VINON SVERDON, FR	(51) B01J 8/18 (11) 1 343 580 A1*	GUTIERREZ, Carlos, Dario, Spartanburg, SC 29302, US
FRECHOU, Xavier, F-84120 PERTUIS, FR	(25) En (26) En	(74) Meier, Frank, et al, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	(21) 01957140.5 (22) 13.07.2001	
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
B01F 5/04 → (51) B01F 5/02	AL LT LV MK RO SI	B01J 23/96 → (51) B01J 38/18
(51) B01J 2/30 (11) 1 343 578 A2*	(86) US 01/22024 13.07.2001	(51) B01J 27/138 (11) 1 343 583 A1*
C05G 3/10 C06B 31/30	(87) WO 02/005941 2002/04 24.01.2002	C01F 5/30 C08F 10/00
(25) En (26) En	(30) 14.07.2000 US 616448	C08F 4/02 B01J 37/00
(21) 01991939.8 (22) 06.11.2001	(54) • VERBESSERTES SYSTEM ZUM FLIES- SBETTCRACKING VON KOHLENWASSER- STOFFMOLEKÜLEN	(25) En (26) En
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• IMPROVED SYSTEM FOR FLUIDIZED CATA- LYTIC CRACKING OF HYDROCARBON MOL- ECULES	(21) 01994766.2 (22) 04.12.2001
AL LT LV MK RO SI	• SYSTEME AMELIORE DE CRAQUAGE CA- TALYTIQUE FLUIDISE DE MOLECULES D'HYDROCARBURES	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/43652 06.11.2001	(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US	AL LT LV MK RO SI
(87) WO 02/049991 2002/26 27.06.2002	(72) SENIOR, Richard, Charles, Naperville, IL 60564, US	(86) EP 01/14267 04.12.2001
(88) 23.01.2003	(74) Troch, Geneviève, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE	(87) WO 02/051544 2002/27 04.07.2002
(30) 19.12.2000 US 256616 P		(30) 22.12.2000 EP 00204733
(54) • MIT AMINOSULFONATPRODUKT BEHAN- DELTE STICKSTOFF ENTHALTENDE SALZ- TEILCHEN	B01J 8/32 → (51) C01B 33/027	03.08.2001 EP 01202958
• AMINOSULFONATE PRODUCT-TREATED NITROGEN-CONTAINING SALT PARTICLES	(51) B01J 13/04 (11) 1 343 581 A2*	(54) • VERFAHREN ZUR FERTIGUNG EINES KUGELFÖRMIGEN, EIN MG DIHALID BEINHALTENDES, TRÄGERELEMENTES
• PARTICULES DE SEL CONTENANT DE L'AZOTE TRAITÉ AVEC UN PRODUIT D'AMI- NOSULFONATE	(25) En (26) En	• PROCESS FOR THE PREPARATION OF A SPHERICAL SUPPORT COMPRISING A MG DIHALIDE
(71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept. -022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092, US	(21) 01971347.8 (22) 26.09.2001	• PROCEDE DE PREPARATION D'UN SUP- PORT SPHERIQUE COMPRENANT UN DI- HALOGENURE DE MG
(72) LAL, Kasturi, Solon, OH 44139, US	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
HAAS, Alvin, E., Mentor, OH 44060, US	AL LT LV MK RO SI	(72) ARLETTI, Arrigo, I-41034 Finale Emilia, IT
COLLINS, Ricardo, M., Cleveland, OH 44113, US	(86) US 01/29985 26.09.2001	FAIT, Anna, I-44100 Ferrara, IT
CAREY, Jeffrey, M., Mentor, OH 44060, US	(87) WO 02/026372 2002/12 04.04.2002	(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	(88) 06.06.2002	
	(30) 27.09.2000 US 235754 P	B01J 29/06 → (51) C01B 39/48
(51) B01J 4/00 (11) 1 343 579 A2*	(54) • SOFORTIGE WASSERLÖSLICHE KAPSEL UND IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN	B01J 35/08 → (51) B01J 27/138
C25B 15/08	• INSTANT WATER DISSOLVABLE ENCAPSU- LATE AND PROCESS	B01J 37/00 → (51) B01J 27/138
(25) En (26) En	• CAPSULE SOLUBLE DANS L'EAU INSTAN- TANEMENT ET PROCEDE	B01J 38/12 → (51) B01J 38/18
(21) 01990406.9 (22) 12.11.2001	(71) Verion Inc., 254 Welsh Pool Road, Bldg. 12, Pickering Creek Ind. Park, Lionville, PA 19341, US	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(72) VAGHEFI, Farid, Exton, PA 19341, US	
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 01/13078 12.11.2001		
(87) WO 02/038831 2002/20 16.05.2002		

(51) **B01J 38/18** (11) **1 343 584 A2***
B01J 23/96 B01J 38/12
(25) De (26) De
(21) 01985350.6 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14094 03.12.2001
(87) WO 02/045852 2002/24 13.06.2002
(88) 06.09.2002
(30) 04.12.2000 DE 10060099
(54) • REGENERIERUNG EINES DEHYDRIERKATALYSATORS
• REGENERATION OF A DEHYDROGENATION CATALYST
• REGENERATION D'UN CATALYSEUR DE DESHYDROGENATION
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) SCHINDLER, Goetz-Peter, 68219 Mannheim, DE
MAGIN, Werner, 68307 Mannheim, DE
HARTH, Klaus, 67317 Altheimingen, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 343 585 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991190.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48714 12.12.2001
(87) WO 02/049760 2002/26 27.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 19.12.2000 US 740624
(54) • ABDECKUNGSANORDNUNG FÜR MIKROTESTPLATTE
• MICROPLATE COVER ASSEMBLY
• ENSEMBLE SERVANT A RECOUVRIR UNE MICROPLAQUE
(71) Tekcel, Inc., 116 South Street, Hopkinton, MA 01748, US
(72) WARHURST, Julian, D., Ashland, MA 01721, US
ZAAYENGA, Andrew, F., Martinsville, NJ 08836, US
(74) Rupperecht, Kay, Dipl.-Ing., Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 343 586 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998402.0 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03743 27.11.2001
(87) WO 02/043865 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 FR 0015417
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRANSPORTIEREN VON ANALYTEN IN PROBEN
• METHODS AND DEVICES FOR TRANSPORTING AND CONCENTRATING AN ANALYTE PRESENT IN A SAMPLE
• PROCEDES ET DISPOSITIFS DE TRANSPORT ET DE CONCENTRATION D'UN ANALYTE PRESENT DANS UN ECHANTILLON
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
Biom Rieux SA, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy l'Etoile, FR
(72) PUGET, Pierre, F-38330 SAINT ISMIER, FR
POUTEAU, Patrick, F-38340 VOREPPE, FR

GINOT, Frédéric, F-38340 VOREPPE, FR
CAILLAT, Patrice, F-38130 ECHIROLLES, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B01L 3/00 → (51) G01F 11/02

B01L 3/00 → (51) G01N 33/543

(51) **B01L 3/02** (11) **1 343 587 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985897.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14953 18.12.2001
(87) WO 02/049763 2002/26 27.06.2002
(88) 10.10.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063733
(54) • VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME UND ABGABE VON FLÜSSIGEN SUBSTANZEN
• DEVICE FOR RECEIVING AND DISCHARGING LIQUID SUBSTANCES
• DISPOSITIF D'EXTRACTION ET D'EMISSION DE SUBSTANCES LIQUIDES
(71) INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE
(72) ALBERT, Jens, 06712 Zeitz, DE
HENKEL, Thomas, 07745 Jena, DE
MAYER, Günter, 07749 Jena, DE
SCHOBER, Andreas, 64291 Darmstadt, DE
SCHLINGLOFF, Gregor, 84572 Klein-Gerau, DE
(74) Bock, Gerhard, et al, Patentanwälte Bock & Bieber GbR Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE

B01L 3/02 → (51) G01F 11/02

B01L 11/00 → (51) G01N 27/447

(51) **B02C 18/18** (11) **1 343 588 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01941385.5 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01348 14.06.2001
(87) WO 02/000351 2002/01 03.01.2002
(30) 30.06.2000 SE 0002473
(54) • ZERKLEINERUNGSVORRICHTUNG
• A COMMINUTION DEVICE
• BROYEUSE
(71) Öhrn, Gunnar, Mossvägen 8, Rydbo, 184 94 Akersberga, SE
(72) Öhrn, Gunnar, 184 94 Akersberga, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

(51) **B03B 5/30** (11) **1 343 589 A2***
B01D 21/00
(25) De (26) De
(21) 01270375.7 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13720 26.11.2001
(87) WO 02/047795 2002/25 20.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 13.12.2000 DE 10061887
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STOFFTRENNUNG
• DEVICE AND METHOD FOR SEPARATING SUBSTANCES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE SUBSTANCES

(71) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
(72) HAUBS, Michael, 55545 Bad Kreuznach, DE
WAGENER, Reinhard, 65719 Hofheim, DE

B03B 5/32 → (51) G01N 15/04

(51) **B03C 3/12** (11) **1 343 590 A1***
F01N 3/01
(25) En (26) En
(21) 01997172.0 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01501 20.11.2001
(87) WO 02/042003 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 AU PR160500
(54) • ELEKTROSTATISCHER FILTER
• ELECTROSTATIC FILTER
• FILTRE ELECTROSTATIQUE
(71) Indigo Technologies Group PTY LTD, Level 9, The Astor Centre, 445 Upper Edward Street, Spring Hill, QLD, AU
(72) TRUCE, Rodney, John, Sherwood, Queensland 4075, AU
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B05B 1/04** (11) **1 343 591 A1***
B05B 1/34
(25) De (26) De
(21) 01271258.4 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14637 13.12.2001
(87) WO 02/049769 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063529
(54) • DÜSENEINRICHTUNG
• NOZZLE DEVICE
• GICLEUR
(71) Valeo Systemes d'essuyage, ZA de l'Agiot, 8 rue Louis Lormand BP 81 - La Verrière, 78321 Le Mesnil Saint Denis, FR
(72) STERNBACH, Arndt, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
BENNER, Mark, M., Lake Orion, MI 48362, US
(74) Jahn, Wolf-Diethart, Valeo Wischersysteme GmbH, Poststrasse 10, 74321 Bietighe, DE

B05B 1/34 → (51) B05B 1/04

B05B 5/053 → (51) H02M 7/10

(51) **B05B 5/08** (11) **1 343 592 A1***
A61K 9/28
(25) En (26) En
(21) 01271260.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05744 21.12.2001
(87) WO 02/049771 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031300
(54) • ELEKTROSTATISCHES AUFTRAGEN VON PULVERMATERIAL AUF FESTE DOSIERUNGSFORMEN IN EINEM ELEKTRISCHEN FELD
• ELECTROSTATIC APPLICATION OF POWDER MATERIAL TO SOLID DOSAGE FORMS IN AN ELECTRIC FIELD
• APPLICATION ELECTROSTATIQUE DE MATIERE EN POWDRE A DES FORMES GALENIQUES SOLIDES DANS UN CHAMP ELECTRIQUE

- (71) Phoqus Pharmaceuticals Limited, 10 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4PQ, GB
- (72) FEATHER, David, Hoover, San Diego, CA 92131, US
NELSON, Douglas, Howard, Carlsbad, CA 92083, US
- (74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

B05B 7/00 → (51) B05B 11/00

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 343 593 A1***
B05B 7/00
- (25) NI (26) En
(21) 01997360.1 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00852 23.11.2001
(87) WO 02/042005 2002/22 30.05.2002
(30) 23.11.2000 NL 1016694
- (54) • *SCHAUMBILDUNGSEINHEIT*
• *FOAM FORMING UNIT*
• *UNITE DE FORMAGE DE MOUSSE*
- (71) R + D Injector AG, Zugerstrasse 76b, 6340 Baar, CH
- (72) BROUWER, Markus, Franciskus, NL-5348 MS Heesch, NL
KELDERS, Johannes, Hubertus, Jozef, Maria, NL-5151 RL Drunen, NL
- (74) Eveleens Maarse, Pieter, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B05B 12/00** (11) **1 343 594 A1***
G05B 19/418
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01994894.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/04045 18.12.2001
(87) WO 02/049772 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 FR 0016608
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER OBERFLÄCHENBESCHICHTUNGSANLAGE*
• *METHOD FOR CONTROLLING A SURFACE COATING INSTALLATION*
• *PROCEDE DE CONTROLE D'UNE INSTALLATION DE REVETEMENT DE SURFACE*
- (71) Eisenmann France SARL, 2 rue Emile Pathé et 57 BD de la République, F-78400 Chatou, FR
- (72) CEBOLA, Dominique, F-38500 COUBLEVIE, FR
CHARPIN, Lionel, F-38240 MEYLAN, FR
- (74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

B05B 17/06 → (51) F02M 69/04

- (51) **B05C 1/08** (11) **1 343 595 A1***
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00988523.7 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) BE 00/00156 22.12.2000
(87) WO 02/051556 2002/27 04.07.2002
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INDIREKTEN AUFTRAGUNG EINER DÜNNEN SCHICHT*
• *METHOD FOR INDIRECT THIN-LAYER COATING AND DEVICE THEREFOR*

• *PROCEDE D'ENDUCTION INDIRECT EN COUCHE MINCE ET DISPOSITIF A CET EFFET*

- (71) Tarkett Sommer S.A., 2, rue de l'Egalité, 92748 Nanterre Cedex, FR
- (72) DAO VIET, Dung, B-4920 Aywaille, BE
HOUBA, Gabriel, 9676 Noertrange, LU
SIMON, Jean-Yves, B-6810 Chiny, BE
- (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

- (51) **B05D 5/08** (11) **1 343 596 A1***
C23C 22/34 A61M 15/00
C08J 7/04

- (25) En (26) En
(21) 01270386.4 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02749 11.12.2001
(87) WO 02/047829 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 SE 0004610
- (54) • *OBERFLÄCHENMODIFIZIERUNGSVERFAHREN*
• *SURFACE MODIFICATION PROCESS*
• *PROCEDE DE MODIFICATION DE SURFACE*

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BREWIS, Derek, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
BURNS, Steve, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
COLTHORPE, Paul, AstraZeneca R & D Charnwood, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB

B05D 7/06 → (51) D21J 1/08**B05D 7/26** → (51) G01J 3/46

- (51) **B21B 31/02** (11) **1 343 597 A1***
B21B 31/20 B21B 31/18

- (25) De (26) De
(21) 01990469.7 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14066 01.12.2001
(87) WO 02/047836 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 DE 10062489
- (54) • *WALZGERÜST FÜR DAS WARM-ODER KALTWALZEN VON METALLISCHEM BAND-MATERIAL*
• *ROLL STAND FOR HOT-ROLLING OR COLD-ROLLING METALLIC STRIPS*
• *CAGE DE LAMINOIR POUR LAMINAGE A CHAUD OU A FROID DE FEUILLARD METALLIQUE*

- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) FIGGE, Dieter, 45147 Essen, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21B 31/18 → (51) B21B 31/02**B21B 31/20** → (51) B21B 31/02

- (51) **B21B 37/00** (11) **1 343 598 A1***
B65H 23/26 B65H 27/00
B65H 23/04 F16F 15/12
F16F 15/121 F16F 15/126
- (25) En (26) En
(21) 01271268.3 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/05576 17.12.2001
(87) WO 02/049782 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 EP 00311448
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SCHWINGUNGSKONTROLLE IN EINEM WALZWERK*
• *MILL VIBRATION CONTROL APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE REDUCTION DES VIBRATIONS D'UN LAMINOIR*
- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
- (72) FARLEY, Thomas William Dashwood, Murcot Kidlington, Oxfordshire OX5 2RE, GB
- (74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

B22D 11/18 → (51) G01F 23/26

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 343 599 A1***
B22F 3/00 C04B 14/48
C04B 35/80

- (25) En (26) En
(21) 01270399.7 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14650 10.12.2001
(87) WO 02/047855 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 EP 00204497
- (54) • *TEMPERATURBESTÄNDIGES MATERIAL MIT KURZEN METALLFASERN*
• *TEMPERATURE RESISTANT MATERIAL COMPRISING SHORT METAL FIBERS*
• *MATERIAU A RESISTANCE THERMIQUE COMPRENANT DES FIBRES METALLIQUES COURTES*
- (71) N.V. BEKAERT S.A., D.I.E. - 4011, Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) LOSFELD, Ronny, B-8790 Waregem, BE
ANAF, Lieven, B-8790 Waregem, BE

B22F 3/00 → (51) B22F 1/00

- (51) **B22F 3/22** (11) **1 343 600 A1***
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01999450.8 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/03855 06.12.2001
(87) WO 02/045888 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 FR 0015984
- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR DÜNNNE BÄNDER AUS METALL/KERAMIK-KOMPOSITMATERIAL*
• *METHOD FOR MAKING THIN FILMS IN METAL/CERAMIC COMPOSITE*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE FILMS MINCES EN COMPOSITE METAL/CERAMIQUE*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

- (72) SILVAIN, Jean-François, F-33610 CESTAS, FR
CHARTIER, Thierry, F-87220 FEYTIAT, FR
GEFFROY, Pierre-Marie, F-22140 PLUZUNET, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **B22F 3/23** (11) **1 343 601 A1***
C22C 1/00 C22C 1/05
C22C 29/00 C22C 32/00
- (25) Fi (26) En
(21) 01994856.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/01142 20.12.2001
(87) WO 02/053316 2002/28 11.07.2002
(30) 20.12.2000 FI 20002790
28.05.2001 FI 20011105
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES METALLMATRIXVERBUNDWERKSTOFFS UND METALLMATRIXVERBUNDWERKSTOFF
• METHOD FOR THE MANUFACTURE OF A METAL MATRIX COMPOSITE, AND A METAL MATRIX COMPOSITE
• PROCEDE PERMETTANT LA PRODUCTION D'UN COMPOSITE A MATRICE METALLIQUE ET COMPOSITE A MATRICE METALLIQUE
- (71) VALTION TEKNILLINEN TUTKIMUSKESKUS, Vuorimiehentie 5, 02150 Espoo, FI
- (72) LINTUNEN, Pertti, c/o VTT, FIN-33720 Tampere, FI
LINTULA, Pekka, FIN-33850 Tampere, FI
LINDROOS, Tomi, FIN-33720 Tampere, FI
JANSSON, Anssi, FIN-53500 Lappeenranta, FI
HANNULA, Simo-Pekka, FIN-00260 Helsinki, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

- (51) **B23B 31/107** (11) **1 343 602 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988049.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/15084 19.12.2001
(87) WO 02/051572 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064705
- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERBINDUNG ZWEIER BAUTEILE
• DEVICE FOR CONNECTING TWO COMPONENTS
• DISPOSITIF POUR RELIER DEUX ELEMENTS
- (71) KOMET Präzisionswerkzeuge Robert Breuning GmbH, Zeppelinstr. 3, D-74354 Besigheim, DE
- (72) STOLZ, Gerhard, 74379 Ingersheim, DE
STAHL, Frank, 71385 Pleidelsheim, DE
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **B23B 31/20** (11) **1 343 603 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990430.9 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/13572 22.11.2001
(87) WO 02/042025 2002/22 30.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 22.11.2000 DE 10057977
- (54) • SPANNFUTTER
• CHUCK
• MANDRIN

- (71) HAINBUCH GMBH SPANNENDE TECHNIK, Erdmannhäuser Strasse 57, D-71672 Marbach, DE
- (72) RALL, Gerhard, 71672 Marbach, DE
- (74) Kastner, Hermann, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Rieslingweg 5, 71720 Oberstenfeld, DE

- (51) **B23D 45/16** (11) **1 343 604 A1***
B23D 47/12 B27B 5/30
B27B 5/34
- (25) De (26) De
(21) 01978131.9 (22) 13.09.2001
(84) DE FR GB SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/03513 13.09.2001
(87) WO 02/045894 2002/24 13.06.2002
(30) 09.12.2000 DE 10061247
- (54) • HANDWERKZEUGMASCHINE MIT ZWEI UNMITTELBAR AXIAL BENACHBART ANGEORDNETEN, GEGENLÄUFIG ROTIERENDEN TRENNSCHEIBEN
• HAND-OPERATED MACHINE TOOL WITH TWO IMMEDIATELY AXIALLY ADJACENT CUTTING DISKS WHICH ROTATE IN OPPOSITE DIRECTIONS
• MACHINE-OUTIL POURVUE DE DEUX DISQUES DE TRON ONNAGE PLACES AXIALEMENT A PROXIMITE IMMEDIATE ET TOURNANT EN SENS INVERSE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KRAENZLER, Ernst, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
HOFMANN, Albrecht, 71144 Steinenbronn, DE
KRONDORFER, Harald, 71638 Ludwigsburg, DE
SCHOMISCH, Thomas, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

B23D 47/12 → (51) B23D 45/16

- (51) **B23K 1/008** (11) **1 343 605 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994881.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/04016 17.12.2001
(87) WO 02/051576 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016897
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GALVANISCH BEHANDELTEN PRODUKTS MIT EINEM STAHLTRÄGERBAUTEIL UND EINER ROSTSCHUTZ-METALLBESCHICHTUNG
• METHOD FOR MAKING A PLATED PRODUCT COMPRISING A STEEL SUPPORT COMPONENT AND AN ANTI-CORROSIVE METAL COATING
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT PLAQUE COMPORTANT UNE PIECE SUPPORT EN ACIER ET UN REVETEMENT METALLIQUE ANTI-CORROSION
- (71) Le Carbone Lorraine, Immeuble Lafayette, 2-3, place des Vosges, La Défense 5, 92400 Courbevoie, FR
- (72) TOTINO, Ernest, F-57130 Sainte Ruffine, FR
HUG, Christian, F-57950 Montigny les Metz, FR
- (74) Fénot, Dominique, Pechiney, 217 cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

B23K 3/08 → (51) H05K 3/34

- (51) **B23K 11/00** (11) **1 343 606 A1***
B23K 11/11 B23K 11/31
B23K 11/25
- (25) En (26) En
(21) 01991235.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48841 20.12.2001
(87) WO 02/05253 2002/29 18.07.2002
(30) 20.12.2000 US 256494 P
- (54) • PUNKTSCHWEISSANLAGE
• SPOT WELDING ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE SOUDAGE PAR POINTS
- (71) MAGNA INTERNATIONAL INC, 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
- (72) GABBIANELLI, Gianfranco, Troy, MI 48084, US
MALCZEWSKI, Victor, J., Warren, MI 48092, US
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B23K 11/11 → (51) B23K 11/00

B23K 11/25 → (51) B23K 11/00

B23K 11/31 → (51) B23K 11/00

B23K 11/31 → (51) C22C 9/06

B23K 11/36 → (51) C22C 9/06

- (51) **B23K 26/12** (11) **1 343 607 A1***
(25) De (26) De
(21) 01272035.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/15127 20.12.2001
(87) WO 02/051579 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064327
22.12.2000 DE 10064325
- (54) • PROZESSGAS UND VERFAHREN ZUM LASERBEARBEITEN
• PROCESS GAS AND LASER MACHINING METHOD
• GAZ DE PROCEDE ET PROCEDE D'USINAGE AU LASER
- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) DANZER, Wolfgang, 84405 Dorfen, DE
- (74) Kasseckert, Rainer, Linde AG Abraham-Lincoln-Str.21, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **B23K 37/053** (11) **1 343 608 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995775.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/04175 21.12.2001
(87) WO 02/049799 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016746
- (54) • ZENTRIEREINSATZ UND VERFAHREN ZUM MONTIEREN UND VERSCHWEISSEN ZWEIER ROHRELEMENTE
• CENTRING INSERT AND METHOD FOR ASSEMBLING AND WELDING TWO PIPE ELEMENTS
• INSERT DE CENTRAGE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE ET SOUDAGE DE DEUX ELEMENTS DE CONDUITE
- (71) Saipen SA-Energies, 1/7 avenue San Fernando, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR

(72) BAYLOT, Michel, F-13008 Marseille, FR
(74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

(51) **B23P 13/00** (11) **1 343 609 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993267.2 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48176 10.12.2001
(87) WO 02/055383 2002/29 18.07.2002
(88) 03.10.2002
(30) 12.12.2000 US 254915 P

(54) • *MONOLITHISCHES TEIL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN*
• *MONOLITHIC PART AND PROCESS FOR MAKING THE SAME*
• *PIECE MONOLITHIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Remmele Engineering Inc., 10 Old Highway 8 S.W., New Brighton, MN 55112, US
(72) BRYANS, Philip, R., Mounds View, MN 55112, US
KELLY, John, C., Centerville, MN 55038, US
DOERER, Alan, K., Shoreview, MN 55126, US
DOLEZAL, Thomas, M., Grant, MN 55082, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **B23P 21/00** (11) **1 343 610 A1***
B23Q 7/14 B23Q 37/00
(25) De (26) De
(21) 01988028.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14814 14.12.2001
(87) WO 02/051582 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064523

(54) • *ANLAGE ZUR BEARBEITUNG VON WERKSTÜCKEN*
• *INSTALLATION FOR MACHINING WORKPIECES*
• *INSTALLATION D'USINAGE DE PIECES*

(71) Huf Tools GmbH, Güterstrasse 17, 42551 Velbert, DE
(72) LUTHE, Detlef, 42555 Velbert, DE
NIEMANN, Heinz-Georg, 42549 Velbert, DE
HILLER, Albert, 45472 Mühleim, DE
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B23Q 5/06** (11) **1 343 611 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272416.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) SE 01/02837 20.12.2001
(87) WO 02/051584 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004840

(54) • *ARBEITSEINHEIT FÜR TRÄGER EINES MASCHINENBETÄTIGTEN WERKZEUGS*
• *WORKING UNIT FOR A MACHINE OPERATED TOOL CARRIER*
• *UNITE DE TRAVAIL D'UN PORTE-OUTILS COMMANDE PAR MACHINE*
(71) ATLAS COPCO TOOLS AB, 105 23 Stockholm, SE
(72) JACOBSSON, Rolf, Alexis, S-132 35 Saltsjö-Boo, SE

(74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE

B23Q 7/14 → (51) B23P 21/00

B23Q 37/00 → (51) B23P 21/00

(51) **B24B 1/00** (11) **1 343 612 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985891.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14883 17.12.2001
(87) WO 02/051585 2002/27 04.07.2002
(88) 29.08.2002
(30) 23.12.2000 DE 10065881

(54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHLEIFEN EINER AUSSENMANTELFLÄCHE*
• *DEVICE FOR GRINDING AN EXTERNAL SLEEVE SURFACE*
• *DISPOSITIF DE RECTIFICATION D'UNE ENVELOPPE EXTERIEURE*

(71) Jaeger GmbH Roll Service, Benzstrasse 19, 88094 Oberteuringen, DE
(72) JÄGER, Manfred, 88094 Oberteuringen, DE
(74) Engelhardt, Volker, Engelhardt & Engelhardt Patentanwälte Montafonstrasse 35, 88045 Friedrichshafen, DE

(51) **B24B 9/14** (11) **1 343 613 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992152.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48816 17.12.2001
(87) WO 02/049803 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 746852

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR RANDBEARBEITUNG EINER KONTAKTLINSE*
• *APPARATUS AND METHOD FOR EDGING A CONTACT LENS*
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR MEULER LE CONTOUR D'UNE LENTILLE DE CONTACT*

(71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604, US
(72) ROBINSON, Douglas, P., Farmington, NY 14425, US
BARRILE-JOSEPHSON, Craig, A., Rochester, NY 14624, US
ALDRICH, Alvah, B., Rochester, NY 14623, US
(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B24B 9/14 → (51) B24B 45/00

(51) **B24B 45/00** (11) **1 343 614 A1***
B24B 9/14
(25) De (26) De
(21) 01271989.4 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14002 30.11.2001
(87) WO 02/051588 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064163

(54) • *"ANORDNUNG ZUM LÖSBAREN BEFESTIGEN EINER SCHLEIFSCHEIBE ODER EINES SCHLEIFSCHEIBENPAKETS AN EINER SCHLEIFSPINDEL"*

• *ARRANGEMENT FOR DETACHABLY SECURING A GRINDING WHEEL OR GROUP OF GRINDING WHEELS ON A WHEEL SPINDLE*

• *DISPOSITIF DE FIXATION AMOVIBLE D'UNE MEULE OU D'UN PAQUET DE MEULES SUR UNE BROCHE PORTE-MEULE*

(71) Pro-Laser Wecco GmbH, Jägerstrasse 58, 40231 Düsseldorf, DE
(72) KÖTTING, Fritz, 41541 Dormagen, DE
SCHMITZ, Ansgar, 47877 Willich, DE
(74) Rehders, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Velten Franz Jakoby Rechtsanwälte Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE

B26B 27/00 → (51) B26B 29/06

(51) **B26B 29/06** (11) **1 343 615 A1***
B26B 27/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270408.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03979 13.12.2001
(87) WO 02/047872 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 FR 0016228

(54) • *ÖFFNUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE VERPACKUNG BESTEHEND AUS EINER DOSE MIT RÄDERN UND EINER FOLIENUMHÜLLUNG*

• *DEVICE FOR OPENING A PACKAGE COMPRISING A BOX WITH EDGES AND AN OVERPACK FILM*
• *DISPOSITIF D'OUVERTURE D'UN EMBALLAGE COMPORTANT UNE BOITE A REBORDS ET UNE PELLICULE DE SUREMBALLAGE*

(71) Castets, Eric, 9, rue Letellier, 75015 Paris, FR
Sterry, Craig Maxwell, 7 Deanery Street, London Way 5LH, GB
(72) Castets, Eric, 75015 Paris, FR
Sterry, Craig Maxwell, London Way 5LH, GB
(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B26D 7/02 → (51) B26D 7/06

(51) **B26D 7/06** (11) **1 343 616 A1***
B26D 7/02
(25) En (26) En
(21) 01985590.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49317 18.12.2001
(87) WO 02/049814 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 746961

(54) • *VORRICHTUNG ZUM STÜTZEN UND HALTEN EINES LANGGESTRECKTEN PRODUKTES BEIM SCHNEIDEN*
• *APPARATUS FOR SUPPORTING AN ELONGATED CIRCULAR PRODUCT DURING CUTTING*
• *APPAREIL DESTINE A SUPPORTER UN PRODUIT CIRCULAIRE ALLONGE PENDANT UNE OPERATION DE COUPE*

(71) Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue, Green Bay, WI 54911, US
(72) MOSS, Richard, J., Green Bay, WI 54311, US
WIERSCHKE, Larry, D., Green Bay, WI 54313, US

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

B26D 7/06 → (51) B65G 1/00

B27B 5/30 → (51) B23D 45/16

B27B 5/34 → (51) B23D 45/16

B29C 44/04 → (51) B29C 44/34

(51) **B29C 44/34** (11) **1 343 617 A2***
B29C 44/04

(25) De (26) De

(21) 01270416.9 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10603 13.09.2001

(87) WO 02/047885 2002/25 20.06.2002

(88) 08.05.2003

(30) 15.12.2000 DE 10062659

(54) • *AUFSCHÄUMMITTELBELADUNGS- UND MISCHEVORRICHTUNG*
• *MOLD-CHARGING AND MIXING DEVICE FOR FOAMING AGENTS*
• *DISPOSITIF DE CHARGEMENT ET DE M LANGE D'AGENT MOUSSANT*

(71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE

(72) SCHÜRMAN, Erich, 48324 Sendenhorst, DE
HERRMANN, Jürgen, 82166 Gräfelfing, DE
JAEGER, Ansgar, 91207 Lauf, DE
PRIGANDT, Marco, 90571 Schwaig, DE
SEIDEL, Jörg, 90559 Burgthann, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B29C 45/00** (11) **1 343 618 A1***
B29C 45/16

(25) De (26) De

(21) 01990308.7 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04780 19.12.2001

(87) WO 02/049823 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 DE 10063696

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GEHÄUSES EINES MOBILEN KOMMUNIKATIONS-ENDGERÄTES, GEHÄUSE UND MOBILES KOMMUNIKATIONS-ENDGERÄT*
• *METHOD FOR PRODUCING A HOUSING OF A MOBILE COMMUNICATION TERMINAL, HOUSING AND MOBILE COMMUNICATION TERMINAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN BOITIER DESTINE A UN TERMINAL DE COMMUNICATION MOBILE, UN TEL BOITIER ET TERMINAL DE COMMUNICATION MOBILE*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) GAHL, Andreas, 81369 München, DE
JOCHHEIM, Edgar, 81379 München, DE
SCHREIBER, Michael, 85655 Aying-Göggenhofen, DE

B29C 45/16 → (51) B29C 45/00

(51) **B29C 45/27** (11) **1 343 619 A1***

(25) En (26) En

(21) 01996451.9 (22) 13.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01608 13.11.2001

(87) WO 02/040245 2002/21 23.05.2002

(30) 20.11.2000 US 716894

(54) • *DÜSE FÜR SPRITZGIESSWERKZEUG*
• *NOZZLE FOR INJECTION MOLD*
• *BUSE POUR MOULE A INJECTION*

(71) Top Grade Molds Ltd., 929 Pantera Drive, Mississauga, Ontario L4W 2R9, CA

(72) CICCONE, Vince, Kleinburg, Ontario L0J 1C0, CA

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **B29C 45/46** (11) **1 343 620 A1***

(25) De (26) De

(21) 01990367.3 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04856 21.12.2001

(87) WO 02/051612 2002/27 04.07.2002

(30) 23.12.2000 DE 10065162

(54) • *VERFAHREN ZUM SPRITZGIESSEN VON FORMTEILEN AUS KUNSTSTOFFEN*
• *METHOD FOR INJECTION MOULDING SHAPED PARTS FROM PLASTICS*
• *PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION DE PIECES MOULEES EN MATIERE PLASTIQUE*

(71) CKT Kunststoffverarbeitungstechnik GmbH Chemnitz, Hofstrasse 6, D-09322 Tauscha, DE

(72) SEIDEL, Franziska, 09130 Chemnitz, DE

BRUNNER, Dietmar, 09130 Chemnitz, DE

(74) Findeisen, Andreas, et al, Patentanwälte Findeisen & Neumann Andréstrasse 25, 09112 Chemnitz, DE

(51) **B29C 45/77** (11) **1 343 621 A1***

// (B29C45/57, G11B7:26)

(25) De (26) De

(21) 01271939.9 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00717 17.12.2001

(87) WO 02/051615 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 CH 253300

(54) • *VERFAHREN NUD VORRICHTUNG ZUM SPRITZGIESSEN VON GEWICHTSGENAUEN FLACHEN OPTISCHEN DATENTRÄGER*
• *METHOD AND DEVICE FOR INJECTION MOULDING FLAT OPTICAL DATA SUPPORTS WHICH HAVE A PRECISE WEIGHT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE MOULAGE PAR INJECTION DE SUPPORTS DE DONNEES OPTIQUES PLATS AYANT UN POIDS PRECIS*

(71) Netstal-Maschinen AG, Industriestrasse, 8752 Näfels, CH

(72) WEINMANN, Robert, CH-8872 Weesen, CH

(74) Ackermann, Ernst, Dipl.-Ing. HTL, Patentanwalt Eggalden, 9231 Egg-Flawil, CH

(51) **B29C 47/08** (11) **1 343 622 A1***

(25) En (26) En

(21) 01933519.9 (22) 18.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/00709 18.05.2001

(87) WO 02/004193 2002/03 17.01.2002

(30) 06.07.2000 US 610814

(54) • *ENERGIEEFFIZIENTES GETRIEBE FÜR EINEN EXTRUDER*
• *ENERGY EFFICIENT EXTRUDER DRIVE*
• *SYSTEME D'ENTRAINEMENT ECOENERGETIQUE POUR EXTRUDEUSE*

(71) Husky Injection Molding Systems Ltd., AMC/IPS, 500 Queen Street South, Bolton, Ontario L7E 5S5, CA

(72) SCHAD, Robert, D., North York, Ontario M4N 3C9, CA

(74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

(51) **B29C 47/10** (11) **1 343 623 A1***
B29C 47/40

// (B29C47/50, B29B17:00)

(25) De (26) De

(21) 01271281.6 (22) 24.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04060 24.10.2001

(87) WO 02/049827 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 DE 10063420

(54) • *ZUFÜHRAGGREGAT EINER EXTRUSIONSANLAGE FÜR DAS RECYCLING VON KUNSTSTOFFEN*
• *FEED UNIT OF AN EXTRUSION INSTALLATION FOR RECYCLING PLASTICS*
• *SYSTEME D'ALIMENTATION D'UNE INSTALLATION D'EXTRUSION DESTINEE AU RECYCLAGE DE MATIERES PLASTIQUES*

(71) Kreyenberg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG, Coermühle 1, 48157 Münster, DE

(72) GEHRKE, Karl-Heinz, 53773 Hennef, DE

WIECHMANN, Ralf, 48145 Münster, DE

FELLMANN, Richard, 53797 Lohmar, DE

(74) Habel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., et al, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

(51) **B29C 47/32** (11) **1 343 624 A2***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01991754.1 (22) 23.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13644 23.11.2001

(87) WO 02/042053 2002/22 30.05.2002

(88) 25.07.2002

(30) 27.11.2000 FR 0015460

(54) • *EXTRUSIONSVORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON PRODUKTEN AUS KAUTSCHUKMISCHUNGEN*
• *EXTRUDING DEVICE FOR MAKING A RUBBER-MIXTURE BASED PRODUCT*
• *DISPOSITIF D'EXTRUSION POUR FABRIQUER UN PRODUIT A BASE D'UN MELANGE CAOUTCHOUEUX*

(71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH

(72) LAMOINE, Philippe, F-63000 Clermont-Ferrand, FR

CROSNIER, Gérard, F-63122 Ceyrat, FR
NICOLAS, Serge, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
(74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI
Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 01, FR

(51) **B29C 47/38** (11) **1 343 625 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986911.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15094 20.12.2001
(87) WO 02/051618 2002/27 04.07.2002
(88) 24.10.2002
(30) 22.12.2000 DE 20021817 U
(54) • *EXTRUSIONSEINRICHTUNG*
• *EXTRUSION DEVICE*
• *DISPOSITIF D'EXTRUSION*

(71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik,
Spicher Strasse 46-48, 53839 Troisdorf, DE
(72) PÖHLER, Franck, 53604 Bad Honnef, DE
STOMMEL, Peter, 53773 Hennef, DE
SCHWARZ, Wilfried, 53639 Königswinter, DE
(74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-
Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

B29C 47/40 → (51) B29C 47/10

(51) **B29C 49/42** (11) **1 343 626 A1***
(25) De (26) De
(21) 01984830.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14625 12.12.2001
(87) WO 02/049829 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063795
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG VON BEHÄLTERN DURCH
BLASFORMUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING
BLOW-MOULDED CONTAINERS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FABRICATION
DE CONTENANTS PAR SOUFFLAGE*
(71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068
Neutraubling, DE
(72) PICKEL, Herbert, 93073 Neutraubling, DE
VOTH, Klaus, 93083 Obertraubling-Piesenkofen, DE

B29C 51/08 → (51) B29C 51/14

B29C 51/10 → (51) B29C 51/14

(51) **B29C 51/14** (11) **1 343 627 A1***
B29C 51/08 B29C 51/10
(25) En (26) En
(21) 00991837.6 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) TR 00/00065 22.12.2000
(87) WO 02/051621 2002/27 04.07.2002
(54) • *VERFAHREN ZUM WARMFORMEN VON ME-
TALLKUNSTSTOFFFOLIEN*
• *A COMPOSITE METAL PLASTIC SHEET
THERMOFORMING METHOD*
• *PROCEDE DE THERMOFORMAGE D'UNE
FEUILLE METALLOPLASTIQUE COMPOSITE*
(71) Arcelik A.S., E5 Ankara Asfalti Uzeri, Tuzla, 81719
Istanbul, TR
(72) ÜREYEN, Refik, 81719 Istanbul, TR
ÖZKADI, Fatih, 81791 Istanbul, TR
KÜJÜKPINAR, Esra, 81719 Istanbul, TR

(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrenz, P.O.
Box, 90014 Nürnberg, DE

B29C 51/14 → (51) F25D 23/06

B29C 59/16 → (51) G09F 3/02

(51) **B29C 65/08** (11) **1 343 628 A1***
D06H 5/00
(25) En (26) En
(21) 01976588.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00910 26.09.2001
(87) WO 02/049831 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 747847
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
NAHTLOSEN VERBINDEN VON TEXTILIEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR JOINING
FABRICS WITHOUT SEWING*
• *PROC D D'ASSEMBLAGE DE TISSUS SANS
COUTURE ET APPAREIL CET EFFET*
(71) Tefron Ltd., 28 Chida Street, Bnei Brak 51371, IL
(72) AZULAY, Meir, 12075 D.N. Misgav, IL
(74) Oxley, Rachel Louise, Mewburn Ellis, York House,
23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B29D 30/10 → (51) B60C 15/00

B30B 11/02 → (51) B65B 1/24

B31B 41/00 → (51) G11B 33/04

(51) **B31B 43/00** (11) **1 343 629 A1***
B65D 3/02
(25) En (26) En
(21) 01271284.0 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02744 12.12.2001
(87) WO 02/049834 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 SE 0004705
24.01.2001 US 263504 P
(54) • *BEHÄLTERWAND AUS PAPIER UND VER-
FAHREN ZUR HERSTELLUNG SOLCH EI-
NER BEHÄLTERWAND*
• *CONTAINER WALL OF PAPER AND PROC-
ESS FOR PRODUCING SUCH A CONTAINER
WALL*
• *PAROI DE CONTENEUR EN PAPIER ET
PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE PA-
ROI DE CONTENEUR*
(71) Korsnäs AB (publ), 801 81 Gävle, SE
(72) JOHANSSON, Tord, S-803 25 Gävle, SE
LARSSON, Nils, ke, S-802 53 Gävle, SE
(74) Önn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE

B31B 43/00 → (51) G11B 33/04

B31F 1/00 → (51) G11B 33/04

(51) **B32B 15/06** (11) **1 343 630 A1***
B32B 31/00 C09J 109/00
C09J 113/00
(25) De (26) De
(21) 01991803.6 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI
(86) EP 01/14385 07.12.2001
(87) WO 02/047901 2002/25 20.06.2002

(30) 16.12.2000 DE 10062859
(54) • *MEHRSHICHTIGE VERBUNDMATERIALIEN
MIT ORGANISCHEN ZWISCHENSCHICHTEN
AUF KAUTSCHUKBASIS*
• *MULTI-LAYERED COMPOSITE MATERIAL
WITH ORGANIC SANDWICH LAYERS
BASED ON RUBBER*
• *MATERIAUX COMPOSITES MULTICOUCHES
AVEC COUCHES INTERMEDIAIRES ORGA-
NIQUES A BASE DE CAOUTCHOUC*
(71) Henkel Teroson GmbH, Hans-Bunte-Strasse 4,
69123 Heidelberg, DE
(72) SAUER, Ralf, 68789 St. Leon-Rot, DE
BORN, Peter, 69207 Sandhausen, DE
BUTT, Angelika, 64347 Griesheim, DE
(74) Scheffler, Ingolf, et al, Henkel KGaA Patente (VTP),
40191 Düsseldorf, DE

(51) **B32B 31/00** (11) **1 343 631 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986225.9 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51195 13.11.2001
(87) WO 02/043961 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 722469
(54) • *VISKOKUPPLUNG FÜR EINE KORREKTUR-
BANDROLLE*
• *VISCOUS CLUTCH FOR A CORRECTION
TAPE REEL ASSEMBLY*
• *ACCOUPLLEMENT VISQUEUX DESTINE A
UN ENSEMBLE DE BOBINE DE RUBAN
CORRECTEUR*
(71) BIC CORPORATION, 500 Bic Drive, Milford
Connecticut 06460, US
(72) FERRARA, Daniel, A., Morris, CT 06763, US
(74) Vercaemer, Laurence, Cabinet Plasseraud, 84 rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

B32B 31/00 → (51) B32B 15/06

(51) **B41C 1/05** (11) **1 343 632 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985419.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14915 18.12.2001
(87) WO 02/049842 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 DE 10063388
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
FLEXODRUCKFORMEN MITTELS LASER-
GRAVUR*
• *METHOD FOR PRODUCING FLEXO-
GRAPHIC PRINTING FORMS BY MEANS OF
LASER GRAVURE*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE BLOCS
D'IMPRESSION FLEXOGRAPHIQUE PAR
GRAVURE LASER*
(71) BASF Drucksysteme GmbH, 70469 Stuttgart, DE
(72) TELSER, Thomas, 69469 Weinheim, DE
HILLER, Margit, 97753 Karlstadt, DE
SCHADEBRODT, Jens, 55129 Mainz, DE
KACZUN, Jürgen, 67150 Niederkirchen, DE
(74) Poganiuch, Peter, c/o BASF Aktiengesellschaft,
67056 Ludwigshafen, DE

- (51) **B41F 35/04** (11) **1 343 633 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01986874.4 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14710 05.12.2001
(87) WO 02/047910 2002/25 20.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 14.12.2000 FR 0016279
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTFÄRBUNG UND WARTUNG VON DRUCKMASCHINEN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *DEINKING, CLEANING AND MAINTENANCE METHOD FOR PRINTING PRESSES AND DEVICE THEREFOR*
• *PROCEDE DE DESENCRAGE, NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES PRESSES A IMPRIMER ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE*
(71) Sarda, Jean Lucien, 25, Rue Pradier, F-75019 Paris, FR
Sarda, Jean-Claude, 91, Avenue Secrétan, F-75019 Paris, FR
(72) Sarda, Jean Lucien, F-75019 Paris, FR
Sarda, Jean-Claude, F-75019 Paris, FR
(74) Van Weele, Paul Johannes Frits, Octrooibureau Los en Stigter B.V., Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

- (51) **B41J 3/44** (11) **1 343 634 A1***
B41L 19/00
(25) En (26) En
(21) 00979254.0 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 00/01447 27.11.2000
(87) WO 02/042083 2002/22 30.05.2002
(54) • *DRUCKER MIT MANUELLER KOLLATIONIERSTEUERUNG*
• *PRINTER WITH MANUAL COLLATION CONTROL*
• *IMPRIMANTE A COMMANDE DE CLASSE-MENT MANUELLE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmmain, NSW 2041, AU
(72) LAPSTUN, Paul, Rodd Point, New South Wales 2046, AU
SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty. Ltd., Balmmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

- (51) **B41J 3/44** (11) **1 343 635 A1***
B42C 9/00
(25) En (26) En
(21) 00979264.9 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 00/01457 27.11.2000
(87) WO 02/040282 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 AU PR157500
(54) • *ANWENDUNG EINES ZWEITEILIGEN BINDEKLEBSTOFFS IN EINEM DRUCK-/BINDE-VERFAHREN*
• *TWO-PART BINDING ADHESIVE APPLICATION IN A PRINTING/BINDING PROCESS*
• *APPLICATION D'UNE BANDE DE RELIURE EN DEUX PARTIES DANS UN PROCESSUS D'IMPRESSION/RELIURE*

- (71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, P.O. Box 207, Balmmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmmain, NSW 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

B41L 19/00 → (51) B41J 3/44

- (51) **B41M 3/16** (11) **1 343 636 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01997397.3 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/01007 20.11.2001
(87) WO 02/042085 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 FI 20002555
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BUCHSTABEN IN EINEM AUSGANGSMATERIAL*
• *METHOD AND DEVICE FOR FORMING CHARACTERS IN AN OUTPUT MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMATION DE CARACTERES DANS UNE MATIERE DE SORTIE*
(71) Valkas, Timo, Kuuselanatie 5, 03600 Karkkila, FI
(72) Valkas, Timo, 03600 Karkkila, FI
(74) Laitinen, Pauli Sakari, Patentti-Laitinen Oy, P.O. Box 29, 02771 Espoo, FI

- (51) **B41M 7/00** (11) **1 343 637 A1***
D06P 5/00 A61F 13/15
C09D 11/02 C09D 11/10
(25) En (26) En
(21) 00989391.8 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/34905 21.12.2000
(87) WO 02/051644 2002/27 04.07.2002
(54) • *TINTENBEDRUCKTE SUBSTRATBAHN UND ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL MIT VERBESSERTEM WIDERSTAND GEGEN ABREIBEN DER TINTE*
• *INK-PRINTED SUBSTRATE WEB AND DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE EXHIBITING IMPROVED INK RUB-OFF RESISTANCE*
• *SUBSTRAT SOUS FORME DE BANDE PRESENTANT UNE IMPRESSION A L'ENCRE ET ARTICLE ABSORBANT JETABLE POSSEDANT UNE RESISTANCE AMELIOREE A L'ELIMINATION DE L'ENCRE PAR FROTTEMENT*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) NAIR, Radhakrishnan, Janardanana, Kobe 658-0032, JP
SUE, Shunketsu, Ashiya 659-0031, JP
(74) Kremer, Véronique, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **B42B 5/10** (11) **1 343 638 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997399.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/43252 20.11.2001
(87) WO 02/042090 2002/22 30.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 22.11.2000 US 252546 P

- (54) • *MEHRERE VERBINDUNGSELEMENTE FÜR AUTOMATISIERTE PROZESSE*
• *PLURALITY OF BINDING ELEMENTS FOR AUTOMATED PROCESSES*
• *PLURALITE D'ELEMENTS DE RELIURE UTILISEES DANS UN PROCEDE AUTOMATIQUE DE RELIURE*

- (71) General Binding Corporation, One GBC Plaza, Northbrook, Illinois 60062, US
(72) AMDAHL, Samuel, Des Plaines, IL 60016, US
BATTISTI, Thomas, A., Buffalo Grove, IL 60089, US
GREENBERG, Jacob, Rolling Meadows, IL 60008, US
RÖTSCHILD, Wayne, Northbrook, IL 60062, US
(74) Sanderson, Michael John, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B42C 9/00 → (51) B41J 3/44

- (51) **B42D 15/10** (11) **1 343 639 A1***
(25) De (26) De
(21) 01272028.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14970 18.12.2001
(87) WO 02/051646 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064616
(54) • *DEKORFOLIE*
• *DECORATIVE FOIL*
• *FILM DECOR*
(71) OVD Kinegram AG, Zählerweg 12, 6301 Zug, CH
(72) TOMPKIN, Wayne, Robert, CH-5400 Baden, CH
STAUB, René, CH-6330 Cham, CH
(74) Zinsinger, Norbert, et al, Louis Pöhlau Lohrenz, P.O. Box, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **B44D 3/12** (11) **1 343 640 A1***
(25) En (26) En
(21) 00981503.6 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

MK SI

- (86) HR 00/00041 11.12.2000
(87) WO 02/047922 2002/25 20.06.2002
(54) • *GEFÄSS FÜR FLÜSSIGKEITEN ZUM GEBRAUCH WÄHREND MALERARBEITEN*
• *CONTAINER FOR FLUIDS USED IN PAINTING OPERATIONS*
• *RECIPIENT POUR LIQUIDES UTILISE POUR LA PEINTURE*
(71) Hutinec, Bozidar, Podsusedska aleja 75, 10090 Zagreb, HR
(72) Hutinec, Bozidar, 10090 Zagreb, HR
(74) Miksovsky, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälté Miksovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3, 1096 Wien, AT

B60C 9/02 → (51) B60C 15/00

- (51) **B60C 15/00** (11) **1 343 641 A1***
B60C 9/02 B60C 17/00
B60C 15/024 B29D 30/10
(25) En (26) En
(21) 01271991.0 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14100 03.12.2001
(87) WO 02/051653 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 EP 00830845
02.02.2001 US 265616 P

- (54) • SELBSTSTÜTZENDER REIFEN FÜR FAHRZEUGSRÄDER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN
• SELF-SUPPORTING TYRE FOR VEHICLE WHEELS AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME
• PNEUMATIQUE AUTO-PORTEUR POUR ROUES DE VEHICULES ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) PIRELLI PNEUMATICI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) CARETTA, Renato, I-21013 Gallarate, IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 19, 20158 Milano, IT

B60C 15/024 → (51) B60C 15/00

B60C 17/00 → (51) B60C 15/00

- (51) **B60C 23/12** (11) **1 343 642 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994811.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/15022 17.12.2001
(87) WO 02/051655 2002/27 04.07.2002
(88) 19.09.2002
(30) 22.12.2000 EP 00830850
07.02.2001 US 266868 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON ENERGIE WÄHREND DES ROLLENS EINES AUF EINER FELGE ANGEBRACHTEN REIFENS
• METHOD AND DEVICE FOR GENERATING ENERGY DURING THE ROLLING OF A TYRE FITTED ON A RIM
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE GENERER DE L'ENERGIE PENDANT LE ROULEMENT D'UN PNEU FIXE SUR UNE JANTE
- (71) Pirelli Pneumatici S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) MANCOSU, Federico, I-20135 Milano, IT
MATRASCIA, Giuseppe, I-20038 Seregno, IT
FIORAVANTI, Anna, Paola, I-20052 Monza, IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

- (51) **B60D 1/06** (11) **1 343 643 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963907.9 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25162 10.08.2001
(87) WO 02/014091 2002/08 21.02.2002
(88) 26.06.2003
(30) 10.08.2000 US 636425
- (54) • SCHIEBBARE ANHANGERDEICHSSEL MIT STOSSFANGERSYSTEM
• SLIDING TOW BAR BUMPER SYSTEM
• SYSTEME DE PARE-CHOCS A BARRE DE REMORQUAGE A COULISSEMENT
- (71) Textron Automotive Company Inc., 750 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
- (72) HERY, Guy J., Troy, MI 48098, US
- (74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **B60F 1/04** (11) **1 343 644 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985923.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/15263 21.12.2001
(87) WO 02/051657 2002/27 04.07.2002
(88) 12.12.2002
(30) 23.12.2000 DE 10065325
19.10.2001 DE 10152081
- (54) • ZWEIWEGEFAHRZEUG ZUR DURCHFÜHRUNG VON GLEISOBERBAUARBEITEN
• RAIL-ROAD VEHICLE FOR CARRYING OUT WORKS ON TRACK SUPERSTRUCTURE
• VEHICULE RAIL-ROUTE PERMETTANT D'EFFECTUER DES TRAVAUX SUR LA SUPERSTRUCTURE D'UNE VOIE
- (71) Scherf, Wilfried, Kahlaer Strasse 14, 07768 Hummelshain, DE
Luddeneit, Michael, Kahlaer Strasse 14, 07768 Hummelshain, DE
- (72) Scherf, Wilfried, 07768 Hummelshain, DE
Luddeneit, Michael, 07768 Hummelshain, DE
- (74) Bock, Gerhard, Patentanwälte Bock & Bieber GbR Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE

B60G 13/00 → (51) B62D 23/00

B60G 17/04 → (51) B62D 23/00

- (51) **B60H 1/22** (11) **1 343 645 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986884.3 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14798 14.12.2001
(87) WO 02/051658 2002/27 04.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064721
- (54) • FAHRZEUGHEIZGERÄT MIT INTEGRIERTER WÄRMETRÄGER-UMWÄLZPUMPE
• VEHICLE HEATING DEVICE WITH AN INTEGRATED HEAT TRANSFER CIRCULATION PUMP
• APPAREIL DE CHAUFFAGE AUTOMOBILE COMPORTANT UNE POMPE DE RECIRCULATION DE CALOPORTEUR INTEGREE
- (71) Webasto Thermosysteme International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
- (72) BÄCHLE, Georg, 82110 Germering, DE
- (74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 343 646 A1***
B60R 11/02
(25) En (26) En
(21) 01271290.7 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01730 05.12.2001
(87) WO 02/049863 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 256608
- (54) • HALTEKLEMME ZUR BEFESTIGUNG VON KOMPONENTEN AN EINER SEITENZIERLEISTE
• RETAINER CLIP FOR ATTACHING COMPONENTS TO A BELTLINE MOLDING
• ATTACHE DE RETENUE PERMETTANT DE FIXER DES COMPOSANTS A UN MOULAGE DE CEINTURE DE CAISSE
- (71) Decoma Exterior Trim Inc., 50 Casimir Court, Concord, Ontario L4K 4J5, CA

- (72) CHESSON, Geoffrey, A., Barrie, Ontario L4M 6P8, CA
RUPPERT, Gerald, Y, Wixom, MI 48393, US
HAAR, Steven, D., Columbus, MI 48063, US
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B60J 7/10 → (51) B60J 7/14

B60J 7/12 → (51) B60J 7/14

- (51) **B60J 7/14** (11) **1 343 647 A1***
B60J 7/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270434.2 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/03901 10.12.2001
(87) WO 02/047930 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 FR 0016253
- (54) • FAHRZEUGFALTDACH MIT TELESKOPFÜHRUNGEN AUSGESTATTETEN DACHELEMENTEN
• VEHICLE FOLDING ROOF COMPRISING ROOF ELEMENTS EQUIPPED WITH TELESCOPIC SLIDES
• TOIT RETRACTABLE POUR VEHICULE COMPRENANT LES ELEMENTS DE TOIT EQUIPES DE GLISSIERES TELESCOPIQUES
- (71) France Design, Lieu-Dit La Boujalière, 79140 Cerizay, FR
- (72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR
SORIN, Albéric, F-79140 Le Pin, FR
- (74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

- (51) **B60J 7/14** (11) **1 343 648 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995733.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/04039 18.12.2001
(87) WO 02/049865 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 FR 0016590
- (54) • FAHRZEUGFALTDACH MIT DREI ELEMENTEN, VON DENEN EINES NICHT MIT DEM HINTEREN ELEMENT VERBUNDEN IST
• VEHICLE FOLDING ROOF, COMPRISING THREE ELEMENTS OF WHICH ONE IS NOT LINKED TO THE REAR ELEMENT
• TOIT RETRACTABLE POUR VEHICULE, COMPRENANT TROIS ELEMENTS DONT UN NON LIE A L'ELEMENT ARRIERE
- (71) France Design, Lieu-dit la Boujalière, 79140 Le Pin, FR
- (72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR
GUILLEZ, Jean-Marc, F-79140 Cirières, FR
- (74) Geismar, Thierry, Cabinet Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

- (51) **B60J 7/14** (11) **1 343 649 A1***
B60J 7/12
(25) De (26) De
(21) 02785359.7 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 02/12265 04.11.2002
(87) WO 03/039898 2003/20 15.05.2003
(30) 09.11.2001 DE 10154730
- (54) • ZWISCHEN EINER SCHLIESSPOSITION UND EINER ÖFFNUNGSPPOSITION VERSTELLBARES HARDTOP-FAHRZEUGVERDECK

- *HARD CONVERTIBLE TOP FOR VEHICLES, WHICH CAN BE ADJUSTED BETWEEN A CLOSED POSITION AND AN OPENED POSITION*
 - *CAPOTE RIGIDE DE VEHICULE, POUVANT ETRE REGLEE ENTRE UNE POSITION FERME ET UNE POSITION OUVERTE*
- (71) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland 125, 21079 Hamburg, DE
- (72) HASSELGRUBER, Andreas, 71735 Eberdingen-Nussdorf, DE
- WEZYK, Wojciech, 71065 Sindelfingen, DE
- LAUE, Klaus, 63303 Dreieich, DE
- (74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE

(51) **B60J 10/00** (11) **1 343 650 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01982657.7 (22) 19.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02176 19.11.2001
- (87) WO 02/049867 2002/26 27.06.2002
- (30) 21.12.2000 GB 0031356
- (54) • *DICHTUNGS-, TRIMM- ODER PROFILLEISTEN*
 • *SEALING, TRIMMING AND FINISHING STRIPS*
 • *BANDES D'ETANCHEITE D'ENJOLIVEMENT ET DE FINITION*
- (71) GenCorp Property Inc., P.O. Box 537012, Sacramento, CA 95853-7012, US
- (72) STREHL, Ewald, 410690 Mönchengladbach, DE
 HELLER, Norbert, 41749 Viersen, DE
 KRAWCZYK, Klaus, 41069 Mönchengladbach, DE
- (74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **B60J 10/00** (11) **1 343 651 A1***
 B60J 10/12
 (25) De (26) De
 (21) 01984835.7 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14673 13.12.2001
- (87) WO 02/049866 2002/26 27.06.2002
- (30) 21.12.2000 DE 10064386
- (54) • *DOPPELSEITIGES KLEBEBAND UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINES DICHTUNGSELEMENTS AN EINER VERWENDUNGSSTELLE*
 • *DOUBLE-SIDED ADHESIVE TAPE AND METHOD FOR FIXING A SEALING ELEMENT IN PLACE*
 • *BANDE ADHESIVE DOUBLE FACE ET PROCEDE DE MISE EN PLACE D'UN ELEMENT D'ETANCHEITE*
- (71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
- (72) HAHN, Roland, 82110 Germering, DE
- (74) Wiese, Gerhard, et al, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

B60J 10/12 → (51) B60J 10/00

B60K 6/00 → (51) B62D 23/00

(51) **B60K 37/06** (11) **1 343 652 A1***
 H01H 9/18 G09F 13/06
 (25) De (26) De
 (21) 01990294.9 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04691 13.12.2001
- (87) WO 02/047933 2002/25 20.06.2002
- (30) 15.12.2000 DE 10062554
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BEDIENELEMENTS UND BEDIENELEMENT*
 • *METHOD FOR PRODUCING AN OPERATIONAL CONTROL, AND OPERATIONAL CONTROL*
 • *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ELEMENT DE REGLAGE ET ELEMENT DE REGLAGE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KIRCHHOFF, Karsten, 31196 Sehlem, DE

(51) **B60L 11/02** (11) **1 343 653 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01988038.4 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/14935 18.12.2001
- (87) WO 02/051663 2002/27 04.07.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 22.12.2000 DE 10064188
- (54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES NICHTSCHIENENGEUNDENEN LANDKRAFTFAHRZEUGS MIT VERBRENNUNGSMOTOR-GENERATOR-EINHEIT UND ANTRIEBS-ELEKTROMOTOR, UND DERARTIGES KRAFTFAHRZEUG*
 • *METHOD FOR OPERATING A NON-RAIL-BOUND LAND VEHICLE WITH A COMBUSTION ENGINE-GENERATOR UNIT AND AN ELECTRIC DRIVE MOTOR AND CORRESPONDING VEHICLE*
 • *PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN VEHICULE ROUTIER NON ASSUJETTI A DES RAILS, DOTE D'UN GROUPE GENERATEUR A MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET D'UN MOTEUR ELECTRIQUE D'ENTRAINEMENT, ET VEHICULE Y RELATIF*

- (71) Magnet-Motor Gesellschaft für magnetmotorische Technik mbH, Petersbrunner Strasse 2, D-82319 Starnberg, DE
- (72) SCHERG, Christof, 82377 Penzberg, DE
 WECK, Werner, 82319 Starnberg, DE
 EHRHART, Peter, 81375 München, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B60N 2/00** (11) **1 343 654 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01984744.1 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/13478 21.11.2001
- (87) WO 02/049872 2002/26 27.06.2002
- (88) 12.09.2002
- (30) 20.12.2000 DE 10063505
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONSTRUKTION EINES FAHRZEUGSITZES*
 • *METHOD AND DEVICE FOR CONSTRUCTING A VEHICLE SEAT*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REALISATION D'UN SIEGE DE VEHICULE*

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

- (72) SCHNEIDER, Jakob, 84184 Tiefenbach-Heidenkam, DE

- MOSER, Erhard, 80939 München, DE
 JAHN, Georg, 80801 München, DE
 FÄRBER, Ludwig, 80797 München, DE
 BEKEMEIER, Klaus, 84034 Landshut, DE

(51) **B60N 2/00** (11) **1 343 655 A2***
 B60N 2/22
 (25) En (26) En
 (21) 01991537.0 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50260 20.12.2001
- (87) WO 02/049873 2002/26 27.06.2002
- (88) 26.09.2002
- (30) 20.12.2000 US 257279 P
- (54) • *BEDIENUNGSMECHANISMUS EINER NEIGUNGSVERSTELLVORRICHTUNG*
 • *OPERATING MECHANISM FOR CONTROL OF RECLINER ASSEMBLY*
 • *COMMANDE EXTERNE D'UN ENSEMBLE INCLINABLE*
- (71) Intier Automotive Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
- (72) PERSAD, Rabindranath, Brighton, MI 48116, US
 TAME, Omar, D., West Bloomfield, MI 48324, US
 CAO, Lei, Farmington Hills, MI 48336, US
 TOKARZ, Stephen, P., New Boston, MI 48164, US
 SAHI, Ashok, Kumar, Westbloomfield, MI 48232, US
 VANGIPURAM, Radesh, Farmington Hills, MI 48331, US
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/20** (11) **1 343 656 A2***
 B60N 2/36
 (25) En (26) En
 (21) 01992656.7 (22) 01.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44895 01.11.2001
- (87) WO 02/036386 2002/19 10.05.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 03.11.2000 US 706039
- (54) • *FLACHHAUSKLAPP-NEIGUNGSVERSTELLMCHANISMUS FÜR EINEN FAHRZEUGSITZ*
 • *FOLD-FLAT RECLINING MECHANISM FOR A VEHICLE SEAT*
 • *MECANISME D'INCLINAISON A PLAT POUR SIEGE DE VEHICULE*
- (71) Porter Engineered Systems, 19635 U.S. 31 North, Indianapolis, In 46074, US
- (72) GRAY, Larry, Westfield, IN 46674, US
 EATON, James, Carmel, IN 46032, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B60N 2/22 → (51) B60N 2/00

B60N 2/36 → (51) B60N 2/20

B60P 1/00 → (51) B60P 7/135

(51) **B60P 7/135** (11) **1 343 657 A1***
 B60P 1/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01271294.9 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03978 13.12.2001
 (87) WO 02/049877 2002/26 27.06.2002
 (30) 18.12.2000 FR 0016483
 (54) • *MODULARE UND ENTFERNBARE VOR-
 RICHTUNG ZUR INNENAUSSTATTUNG VON
 TRANSPORTFAHRZEUGEN, INSBESONDE-
 RE FÜR PALLETIERTE WAREN ODER WA-
 REN IN KARTONVERPACKUNGEN*
 • *MODULAR AND REMOVABLE DEVICE FOR
 INTERIOR EQUIPMENT OF TRANSPORT
 VEHICLES IN PARTICULAR FOR PAL-
 LETISED GOODS OR GOODS IN CARD-
 BOARD PACKAGES*
 • *DISPOSITIF MODULAIRE ET AMOVIBLE
 POUR L'AMENAGEMENT INTERIEUR DE
 VEHICULES DE TRANSPORT EN PARTICU-
 LIER DE MARCHANDISES PALLETISEES OU
 CONDITIONNEES EN CARTONS*

(71) Parisot Meubles, Avenue Jacques Parisot, 70800
 Saint-Loup sur Semouse, FR
 (72) BONAMY, Eric, F-88000 Epinal, FR
 (74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard
 Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **B60R 1/00** (11) **1 343 658 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01998461.6 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/45078 28.11.2001
 (87) WO 02/043990 2002/23 06.06.2002
 (88) 21.11.2002
 (30) 28.11.2000 US 253516 P
 (54) • *GASGENERATOR UND MONTAGEVERFAH-
 REN*
 • *GAS GENERATOR AND METHOD OF AS-
 SEMBLY*
 • *G N RATEUR DE GAZ ET PROC D D'AS-
 SEMBLAGE*

(71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200
 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills
 Michigan 48331, US
 (72) MOQUIN, Larry, A., Rochester Hills, MI 48309, US
 STEVENS, Bruce, A., Oakland, MI 48363, US
 DUNHAM, Steven, M., Mt. Clemens, MI 48043, US
 BLACKBURN, Jeffery, S., Lake Orion, MI 48362, US
 BURNS, Sean, P., Almont, MI 48003, US
 WILLIAMS, Graylon, K., Warren, MI 48093, US
 (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South
 Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B60R 11/02 → (51) B60J 5/04

B60R 13/00 → (51) C08K 5/33

(51) **B60R 13/04** (11) **1 343 659 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01997415.3 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13802 27.11.2001
 (87) WO 02/042121 2002/22 30.05.2002
 (30) 27.11.2000 EP 00125938
 (54) • *KANTENSCHUTZ*
 • *EDGE GUARD*
 • *PROTECTION DE PORTIERE*

(71) NMC S.A., Rovers 10, B-4731 Raeren, BE
 (72) DUJARDIN, René, B-4730 Raeren, BE
 MAYERES, Jean-Pierre, B-4700 Eupen, BE
 (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
 Freylinger S.A. 234, route d'Arion B.P. 48, 8001
 Strassen, LU

(51) **B60R 21/00** (11) **1 343 660 A1***
 B60R 22/19 B60R 22/185
 A62B 35/00
 (25) En (26) En
 (21) 01982634.6 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02083 07.11.2001
 (87) WO 02/038420 2002/20 16.05.2002
 (30) 13.11.2000 ZA 200006554
 (54) • *STOPP-VORRICHTUNG*
 • *STOP DEVICE*
 • *DISPOSITIF D'ARRET*

(71) Drinkrow, Richard Johannes, 43 Milkwood
 Crescent, Jakaranda Park, 7460 Tygerdal, ZA
 (72) Drinkrow, Richard Johannes, 7460 Tygerdal, ZA
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
 28195 Bremen, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 343 661 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01987609.3 (22) 19.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03991 19.10.2001
 (87) WO 02/040321 2002/21 23.05.2002
 (30) 18.11.2000 DE 10057258
 (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SEI-
 TENAUFRALLERKENNUNG*
 • *DEVICE AND METHOD FOR SIDE-IMPACT
 IDENTIFICATION*
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE DE RECONNAIS-
 SANCE DE CHOC LATERAL*

(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 20 02 20, 70442
 Stuttgart, DE
 (72) MATTES, Bernhard, 74343 Sachsenheim, DE
 ZABLER, Erich, 76297 Stutensee, DE
 KOCHER, Pascal, 67530 Ottrott, FR
 BURBAUM, Christoph, 70469 Stuttgart, DE
 RECKNAGEL, Rolf-Juergen, 07747 Jena, DE

(51) **B60R 21/09** (11) **1 343 662 A1***
 B60T 7/06
 (25) De (26) De
 (21) 01990335.0 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04807 19.12.2001
 (87) WO 02/051669 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 DE 10064770
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR LAGERUNG EINES PE-
 DALHEBELS EINES KRAFTFAHRZEUGES*
 • *DEVICE FOR MOUNTING A PEDAL LEVER
 OF A MOTOR VEHICLE*
 • *DISPOSITIF POUR LE LOGEMENT D'UN LE-
 VIER DE PEDALE DANS UN VEHICULE*

(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,
 49441 Lemförde, DE
 (72) BURGSTALLER, Andree, 32351 Dielingen, DE
 DÜTZ, Jan, 49401 Damme, DE
 PÄTZOLD, Simone, 49692 Cappeln, DE

(51) **B60R 21/26** (11) **1 343 663 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01977131.0 (22) 20.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29414 20.09.2001
 (87) WO 02/055348 2002/29 18.07.2002
 (30) 18.12.2000 DE 10063093
 (54) • *AUFBLASVORRICHTUNG*
 • *INFLATOR*
 • *ORGANE DE GONFLAGE*

(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box
 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
 (72) SPECHT, Martin, 82340 Feldafing, DE
 HECKMAYR, Thomas, 86871 Rammingen, DE
 SACHSENHAUSER, Florian, 81377 Munchen, DE
 MEYER, Rudolf, 82235 Odelzhausen, DE
 VERHEUGEN, Joachim, 64319 Funkstade, DE
 (74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l.
 Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

B60R 22/185 → (51) B60R 21/00

B60R 22/19 → (51) B60R 21/00

(51) **B60R 25/00** (11) **1 343 664 A1***
 G07C 9/00 G08C 17/02
 H03J 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 01271296.4 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IE 01/00161 20.12.2001
 (87) WO 02/049888 2002/26 27.06.2002
 (30) 20.12.2000 IE 20001054
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
 EMPFANG EINES AMPLITUDENMODULIER-
 TEN FUNKSIGNALS*
 • *A METHOD AND APPARATUS FOR RECEIV-
 ING AN AMPLITUDE MODULATED RADI-
 OSIGNAL*
 • *PROCEDE ET APPAREIL DE RECEPTION
 D'UN RADIOSIGNAL MODULE EN AMPLI-
 TUDE*

(71) HI-KEY Limited, IDA Industrial Estate, Dunmore
 Road, Tuam, County Galway, IE
 Land Rover, Banbury Road, Lighthorne, Warwick
 CV35 0RG, GB
 (72) LYONS, Patrick, John, Moylough, County Galway, IE
 GREENWOOD, Jeremy, John, Sutton Coldfield,
 West Midlands B73 5LL, GB
 (74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15
 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

(51) **B60R 25/00** (11) **1 343 665 A1***
 B60R 25/04
 (25) De (26) De
 (21) 01989529.1 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13883 28.11.2001
 (87) WO 02/051676 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 DE 10064546
 (54) • *SCHLIESYSTEM FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
 • *CLOSING SYSTEM FOR MOTOR VEHICLES*
 • *SYSTEME DE FERMETURE DESTINE A DES
 VEHICULES*

(71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger
 Strasse 17, 42551 Velbert, DE
 (72) MÜLLER, Ulrich, 42549 Velbert, DE

(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

B60R 25/04 → (51) B60R 25/00

(51) **B60S 1/08** (11) **1 343 666 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01991885.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/04139 20.12.2001
(87) WO 02/049890 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0017361

- (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES WISCHERMOTORS
 - METHOD FOR CONTROLLING A WIPER MOTOR
 - PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR D'ESSUYAGE
- (71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) HOSPITAL, Eric, F-86100 Chatelleraut, FR JACKSON, James, F-75014 Paris, FR

B60T 1/06 → (51) F16D 65/12

B60T 7/04 → (51) B60T 13/68

B60T 7/06 → (51) B60R 21/09

(51) **B60T 7/12** (11) **1 343 667 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271299.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14947 18.12.2001
(87) WO 02/049895 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063061
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANFAHR-UNTERSTÜTZUNG EINES KRAFTFAHRZEUGES
 - METHOD AND SYSTEM FOR ASSISTANCE IN STARTING A MOTOR VEHICLE
 - PROCEDE ET SYSTEME D'ASSISTANCE AU DEMARRAGE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) Lucas Automotive GmbH, Carl-Spaeter Strasse 8, 56070 Koblenz, DE
(72) KINDER, Ralf, 56337 Eitelborn, DE KLAPPER, Gerhard, 56154 Boppard, DE SHOKOUFANDEH, Reza, Coventry CV3 6NY, GB ENDRES, Franz-Josef, 56244 Sessenhausen, DE LEITER, Ralf, 56179 Vallendar, DE MAACK, Lorenz, 71032 Böblingen, DE SÖNS, Andreas, 71120 Grafenau, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60T 7/12** (11) **1 343 668 A1***
B60T 11/10
(25) De (26) De
(21) 01984864.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14943 18.12.2001
(87) WO 02/049893 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063063
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUERUNG EINER IM STILLSTAND EINES

KRAFTFAHRZEUGES AKTIVIERBAREN BREMSAUSRÜSTUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING BRAKE EQUIPMENT WHICH CAN BE ACTIVATED WHEN A MOTOR VEHICLE IS STATIONARY
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE D'UN DISPOSITIF DE FREINAGE ACTIVATE LORSQU'UN VEHICULE AUTOMOBILE EST A L'ARRET

- (71) LUCAS AUTOMOTIVE GMBH, CARL-SPAETER-STRASSE 8, 56070 KOBLENZ, DE
(72) KINDER, Ralf, 56337 Eitelborn, DE KLAPPER, Gerhard, 56154 Boppard, DE SHOKOUFANDEH, Reza, Coventry CV3 6NY, GB ENDRES, Franz-Josef, 56244 Sessenhausen, DE LEITER, Ralf, 56179 Vallendar, DE MAACK, Lorenz, 71032 Böblingen, DE SÖNS, Andreas, 71120 Grafenau, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60T 7/12** (11) **1 343 669 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986421.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14944 18.12.2001
(87) WO 02/049894 2002/26 27.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063062
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STEUERN EINER BREMSAUSRÜSTUNG EINES KRAFTFAHRZEUGES
 - METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING THE BRAKING EQUIPMENT OF A MOTOR VEHICLE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PILOTER UNE INSTALLATION DE FREINAGE D'AUTO-MOBILE

- (71) Lucas Automotive GmbH, Carl-Spaeter Strasse 8, 56070 Koblenz, DE
(72) KINDER, Ralf, 56337 Eitelborn, DE KLAPPER, Gerhard, 56154 Boppard, DE SHOKOUFANDEH, Reza, Green Lane Coventry CV3 6NY, GB ENDRES, Franz-Josef, 56244 Sessenhausen, DE LEITER, Ralf, 56179 Vallendar, DE MAACK, Lorenz, 71032 Böblingen, DE SÖNS, Andreas, 71120 Grafenau, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 343 670 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996486.5 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13359 19.11.2001
(87) WO 02/040331 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 DE 10057059
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON DATEN VON DYNAMISCHEN PHYSISCHEN PROZESSEN ÜBER EINE FUNKVERBINDUNG
 - METHOD OF AND DEVICE FOR ACQUIRING DATA OF DYNAMIC PHYSICAL PROCESSES VIA A RADIO LINK

• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ACQUISITION DE DONNEES DE PROCESSUS PHYSIQUE DYNAMIQUE PAR LE BIAIS D'UNE LIAISON RADIO

- (71) Reindl, Leonhard, Leibnizstrasse 28, 38678 Claustal-Zellerferd, DE
(72) Reindl, Leonhard, 38678 Claustal-Zellerferd, DE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE

(51) **B60T 8/36** (11) **1 343 671 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990548.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14586 12.12.2001
(87) WO 02/047947 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 DE 10061905
- (54) • AGGREGAT MIT EINEM MOTOR
 - SUBASSEMBLY EQUIPPED WITH A MOTOR
 - UNITE DOTE E D'UN MOTEUR
- (71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
(72) BECK, Erhard, 35781 Weilburg, DE DINKEL, Dieter, 65824 Schwalbach, DE VOLZ, Peter, 64291 Darmstadt, DE REINARTZ, Hans-Dieter, 60439 Frankfurt/M., DE

B60T 11/10 → (51) B60T 7/12

B60T 13/565 → (51) B60T 13/573

(51) **B60T 13/573** (11) **1 343 672 A1***
B60T 13/565
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998465.7 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03718 26.11.2001
(87) WO 02/043999 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 FR 0015464
- (54) • PNEUMATISCHER BREMSKRAFTVERSTÄRKER MIT VERBESSERTER BREMSCHARAKTERISTIK
 - COMPRESSED AIR BRAKE BOOSTER WITH IMPROVED BRAKING VARIATION LAW
 - SERVOMOTEUR PNEUMATIQUE D'ASSISTANCE DE FREINAGE AVEC LOI DE FREINAGE PERFECTIONNEE
- (71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
(72) GAUTIER, Jean-Pierre, F-22660 Trevou Treguignec, FR ATTARD, Jean-Marc, F-60500 Chantilly, FR VERBO, Ulysse, F-93600 Aulnay-sous-Bois, FR Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

(51) **B60T 13/573** (11) **1 343 673 A1***
B60T 13/565
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998466.5 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03719 26.11.2001
(87) WO 02/044000 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 FR 0015543
- (54) • UNTERSTÜTZTES BREMSYSTEM FÜR KRAFTFAHRZEUG

- BRAKE BOOSTER DEVICE FOR MOTOR VEHICLE
 - DISPOSITIF DE FREINAGE ASSISTE POUR VEHICULE A MOTEUR
- (71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MICHON, Jean-Pierre, F-77178 SAINT-PATHUS, FR
LACROIX, Stéphane, F-77220 TOURNAN EN BRIE, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

(51) **B60T 13/68** (11) **1 343 674 A1***
B60T 7/04

(25) De (26) De

(21) 01995678.8 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13933 29.11.2001

(87) WO 02/046014 2002/24 13.06.2002

(30) 08.12.2000 DE 10061054

(54) • FUSS BREMSMODUL MIT WAKE-UP-FUNKTION
• FOOT BRAKE MODULE COMPRISING WAKE-UP FUNCTION
• MODULE DE FREIN A PIED A FONCTION D'ACTIVATION

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) SCHLICHENMAIER, Andreas, S-187 64 Täby, SE
BEYSE, Thorsten, 67133 Maxdorf, DE
GSCHIEDLE, Wolfgang, 71720 Oberstenfeld, DE
HÄFLE, Klaus, 71397 Leutenbach, DE

(51) **B60T 17/00** (11) **1 343 675 A1***
(25) De (26) De

(21) 01990557.9 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14682 13.12.2001

(87) WO 02/047953 2002/25 20.06.2002

(30) 13.12.2000 DE 10061950

(54) • ELEKTROMECHANISCHER BREMSAKTUATOR
• ELECTROMECHANICAL BRAKE ACTUATOR
• ACTIONNEUR DE FREIN ELECTROMECHANIQUE

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) STALTMER, Josef, 80807 München, DE
WAGNER, Thomas, 81373 München, DE

(51) **B61K 9/12** (11) **1 343 676 A1***
G01M 17/10 G01H 1/00
B61L 23/00

(25) De (26) De

(21) 01985865.3 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14554 11.12.2001

(87) WO 02/047954 2002/25 20.06.2002

(30) 12.12.2000 DE 10062601

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ÜBERWACHEN DES FAHRVERHALTENS VON SCHIENENFAHRZEUGEN UND DER

- DIAGNOSE VON KOMPONENTEN VON SCHIENENFAHRZEUGEN
- METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE HANDLING CHARACTERISTICS OF RAIL VEHICLES AND FOR DIAGNOSING COMPONENTS OF RAIL VEHICLES
 - PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE SURVEILLER LE COMPORTEMENT DE CONDUITE DE VEHICULES SUR RAILS ET LE DIAGNOSTIC DE COMPOSANTS DE VEHICULES SUR RAILS

(71) DB Reise & Touristik AG, Stephensonstrasse 1, 60326 Frankfurt, DE

(72) SÄGLITZ, Mario, 12163 Berlin, DE
GUO, Yong, 10587 Berlin, DE

(74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG Patentabteilung TZ 02 Vöickerstrasse 5, 80939 München, DE

B61L 23/00 → (51) B61K 9/12

B62D 21/10 → (51) B62D 23/00

(51) **B62D 23/00** (11) **1 343 677 A1***
B62D 21/10 B60G 13/00
B60G 17/04 B60K 6/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01994930.4 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04098 20.12.2001

(87) WO 02/049905 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 FR 0016787

(54) • PLATTFORMFAHRZEUGZENTRALRAHMEN IN SANDWICHBAUWEISE; VORDERER UND HINTERER GITERRAHMEN MIT DARAN BEFESTIGTEN LINEARSTOSSDÄMPFERN
• VEHICLE CHASSIS WITH SANDWICH CENTRAL PLATFORM, FRONT AND REAR TUBULAR FRAMEWORKS AND LINEAR DAMPERS FIXED TO THE FRAMEWORKS
• CHASSIS DE VEHICULE A PLATE-FORME CENTRALE SANDWICH, OSSATURES TUBULAIRES AVANT ET ARRIERE ET AMORTISSEURS LINEAIRES FIXES AUX OSSATURES

(71) Nogaro Technologies, Route d'Auch, Boîte postale 26, 32110 Nogaro, FR
Fior, Fabien H.M., Moutoué, 32110 Caupenne d'Armagnac, FR
Fior, Céline H.F., Moutoué, 32110 Caupenne d'Armagnac, FR

(72) FIOR, Claude, décédé, FR

(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **B62D 55/088** (11) **1 343 678 A2***
B62D 55/32

(25) En (26) En

(21) 01988197.8 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44607 28.11.2001

(87) WO 02/049907 2002/26 27.06.2002

(88) 05.12.2002

(30) 18.12.2000 US 739408

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FESTHALTEN EINER RAUPENKETTENVERBINDUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR RETAINING A TRACK CHAIN JOINT

- PROCEDE ET APPAREIL POUR RETENIR UN JOINT DE CHAINE A CHENILLES
- (71) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) BEDFORD, Billy, R., Peoria, IL 61615, US
OERTLEY, Thomas, E., Dunlap, IL 61525, US
PLOUSE, Loreena, S., Morton, IL 61550, US
- (74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

B62D 55/32 → (51) B62D 55/088

(51) **B62M 3/08** (11) **1 343 679 A2***
(25) En (26) En

(21) 01998473.1 (22) 30.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46330 30.11.2001

(87) WO 02/044010 2002/23 06.06.2002

(88) 06.02.2003

(30) 01.12.2000 US 728799

(54) • KLICKPEDAL UND VERFAHREN FÜR DESSEN MONTAGE
• CLIPLESS PEDAL AND METHOD FOR ASSEMBLING IT
• PEDALE SANS ETRIER ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE CORRESPONDANT

(71) SPEEDPLAY, INC., Suite 107, 10151 Pacific Mesa Boulevard, San Diego, CA 92121, US

(72) BRYNE, Richard, M., Del Mar, CA 92014, US

(74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B63B 25/08** (11) **1 343 680 A1***
// F16K17:19

(25) Sv (26) En

(21) 01273586.6 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00850 20.12.2001

(87) WO 02/060751 2002/32 08.08.2002

(30) 21.12.2000 DK 200001919

(54) • UNTERDRUCKBEGRENZUNGSEINHEIT MIT DIE AUSWIRKUNGEN EINES UNFALLS VERHINDERNDEN MITTELN
• VACUUM RELIEF UNIT WITH MEANS PREVENTING THE EFFECTS OF AN ACCIDENT
• UNITE DE DEPRESSION DOTEÉ DE MOYENS DE PREVENTION CONTRE LES EFFETS D'UN ACCIDENT

(71) Pres-Vac Engineering A/S, Svanevang 3-5, dk-3450 Allerød, DK

(72) SORENSEN, Emil, Aarestrup, CH-6362 Stansstad, CH

(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **B63B 29/04** (11) **1 343 681 A2***
(25) De (26) De

(21) 01994802.5 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14939 18.12.2001

(87) WO 02/049479 2002/26 27.06.2002

(88) 07.11.2002

(30) 21.12.2000 DE 10063857

(54) • KLAPPTISCH FÜR EIN SCHIFF
• FOLDING TABLE FOR A BOAT
• TABLE PLIANTE POUR BATEAU

- (71) Doerk, Horst, Am Hammershöfchen 3, 45219 Essen, DE
(72) Doerk, Horst, 45219 Essen, DE
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B63B 59/08** (11) **1 343 682 A1***
B63B 59/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998478.0 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03758 28.11.2001
(87) WO 02/044020 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 FR 0015393
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM REINIGEN VON BEFINDLICHEN TEILEN EINER BOOTS*
• *DEVICE AND METHOD FOR CLEANING PARTS OF A BOAT IMMersed IN WATER*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE NETTOYAGE DES PARTIES D'UN BATEAU IMMERGEES DANS L'EAU*
(71) Advanced Boat Cleaning Technology (E.U.R.L.), 1, chemin du Clos Castel, 22370 Pleneuf Val André, FR
(72) TIBLE, Jean-Philippe, 22370 Pleneuf-Val-André, FR
(74) Bomer, Françoise Marie, Cabinet Régimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

B63B 59/10 → (51) B63B 59/08

- (51) **B63C 11/18** (11) **1 343 683 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996491.5 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02142 14.11.2001
(87) WO 02/040343 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 US 248249 P
(54) • *UMLUFTUNABHÄNGIGES UNTERWASSERATEMGERÄT MIT OFFENEM KREISLAUF*
• *OPEN-CIRCUIT SELF-CONTAINED UNDERWATER BREATHING APPARATUS*
• *APPAREIL DE RESPIRATION SOUS L'EAU AUTONOME A CIRCUIT OUVERT*
(71) Bodner, Alan-Izhar, HaMeyasdim 7a, 30900 Zichron Yaakov, IL
(72) Bodner, Alan-Izhar, 30900 Zichron Yaakov, IL
(74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B63C 11/20** (11) **1 343 684 A1***
B63C 11/30
(25) De (26) De
(21) 01990355.8 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04844 22.12.2001
(87) WO 02/051701 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 DE 10064852
(54) • *TAUCHGERÄT*
• *DIVING APPARATUS*
• *APPAREIL DE PLONGEE*
(71) Ellwitz, Martin, Galenstrasse 41, 58452 Witten, DE
(72) Ellwitz, Martin, 58452 Witten, DE
(74) Siegler, Frank, Knappensiedlung 6, 58456 Witten, DE

- (51) **B63C 11/26** (11) **1 343 685 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01995066.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00920 18.12.2001
(87) WO 02/049910 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 NL 1016912
(54) • *TAUCHHILFE*
• *DIVING AID*
• *ACCESSOIRE DE PLONGEE*
(71) Schmets, Eric Alexander, P.O. Box 613, Fourth Floor Harbour Centre, Georgetown, Grand Cayman, KY
(72) Schmets, Eric Alexander, Georgetown, Grand Cayman, KY
(74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B63C 11/30 → (51) B63C 11/20

- (51) **B63H 25/30** (11) **1 343 686 A1***
F15B 15/12
(25) En (26) En
(21) 01998480.6 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00468 27.11.2001
(87) WO 02/044022 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 NO 20006024
(54) • *HYDRAULISCHER DREHSTELLER*
• *A HYDRAULIC REVOLVING ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR ROTATIF HYDRAULIQUE*
(71) Rolls-Royce Marine AS, Dep. Steering Gears-Tenfjord, Boks A, 6264 Tennfjord, NO
(72) FAGERVOLL, Stig, E., N-6260 Skodje, NO
(74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **B64C 3/50** (11) **1 343 687 A1***
B64C 3/54 B64C 9/02
(25) En (26) En
(21) 01980765.0 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04984 13.11.2001
(87) WO 02/062660 2002/33 15.08.2002
(30) 22.12.2000 GB 0031442
(54) • *FLUGZEUGKLAPPENSYSTEM*
• *AN AIRCRAFT FLAP EXTENSION MECHANISM*
• *MECANISME DE SORTIE DES VOLETS*
(71) Airbus UK Limited, New Filton House, Filton, Bristol, BS9 7AR, GB
(72) ROBINSON, Philip, Ian, Heaton Moor, Stockport SK4 4NG, GB
(74) Edis, Ronald Malcolm, BAE SYSTEMS PLC, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

B64C 3/54 → (51) B64C 3/50**B64C 9/02** → (51) B64C 3/50

- (51) **B64C 11/38** (11) **1 343 688 A2***
F16H 21/36
(25) En (26) En
(21) 01986088.1 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/46046 24.10.2001
(87) WO 02/051702 2002/27 04.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 21.12.2000 US 745912
(54) • *ANORDNUNG MIT EXZENTRISCH VERSETZTEN ROLLEN FÜR EINE VERSTELLBARE LUFTSCHRAUBE*
• *OFFSET CROWNED ROLLER ASSEMBLY FOR VARIABLE PITCH PROPELLERS*
• *ENSEMBLE GALET COURONNE A DECALAGE POUR HELICES A PAS VARIABLE*
(71) Hamilton Sundstrand Corporation, One Hamilton Road, Windsor Locks, CT 06096-1010, US
(72) TALASCO, Eric, J., Windsor Locks, CT 06096, US
CARVALHO, Paul, A., Westfield, MA 01085, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B64D 47/04** (11) **1 343 689 A1***
F21S 8/10 H01S 5/40
(25) En (26) En
(21) 01991472.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/49730 20.12.2001
(87) WO 02/049916 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 257203 P
20.12.2001 US 975162
(54) • *HOCHINTENSITÄTSLAMPE MIT IR LASER DIODE*
• *IR LASER DIODE BASED HIGH INTENSITY LIGHT*
• *LUMIERE A INTENSITE ELEVEE FONDEE SUR DES DIODES LASER IR*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) MACHI, Nicolo, F., Springfield, OH 45502, US
VO NAM, H., Marysville, OH 43040, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B64D 47/04** (11) **1 343 690 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995456.9 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/47295 04.12.2001
(87) WO 02/049915 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 257184 P
17.08.2001 US 932342
(54) • *LEUCHTENKÖRPER MIT SICHTBAREN UND INFRAROT-LEUCHELEMENTEN*
• *DUAL MODE VISIBLE AND INFRARED LIGHTHEAD*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE A MODE DOUBLE, VISIBLE ET INFRAROUGE*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
(72) Vo, Nam, H., Miamisburg, OH 45342, US
MACHI, Nicolo, F., Urbana, OH 43078, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B64D 47/06** (11) **1 343 691 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01992160.0 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/48908 13.12.2001
 (87) WO 02/049917 2002/26 27.06.2002
 (30) 20.12.2000 US 257204 P
 17.07.2001 US 907272
 (54) • LED-STROBOSKOPLAMPE
 • LED STROBE LIGHT
 • LAMPE STROBOSCOPIQUE A DIODES
 ELECTROLUMINESCENTES
 (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
 P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
 (72) VO, Nam, H., Marysville, OH 43040, US
 MACHI, Nicolo, F., Springfield, OH 45502, US
 (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
 House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65B 1/24** (11) **1 343 692 A1***
 B65B 9/04 B30B 11/02
 B65D 75/34
 (25) De (26) De
 (21) 01986407.3 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14644 13.12.2001
 (87) WO 02/051704 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 DE 10064150
 22.12.2000 DE 10064152
 23.06.2001 DE 10130391
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
 MIT TABLETTEN GEFÜLLTEN VERPAK-
 KUNG UND VERPACKUNG
 • METHOD FOR PRODUCING A PACKAGING
 FILLED WITH TABLETS AND ONE SUCH
 PACKAGING
 • PROCEDE POUR PRODUIRE UN CONDI-
 TIONNEMENT GARNI DE PASTILLES ET
 CONDITIONNEMENT CORRESPONDANT
 (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
 Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
 (72) PRENGER, Gabriele, 47798 Krefeld, DE
 GAWRISCH, Wolfgang, 40589 Düsseldorf, DE
 VOLLMERHAUS, Dirk, 40595 Düsseldorf, DE
 LANGE, Ilona, 40764 Langenfeld, DE
 DÖHLER, Rainer, 41542 Dormagen, DE

(51) **B65B 3/02** (11) **1 343 693 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01985391.0 (22) 11.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/14534 11.12.2001
 (87) WO 02/049821 2002/26 27.06.2002
 (88) 07.11.2002
 (30) 19.12.2000 DE 10063282
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
 HERSTELLEN UND BEFÜLLEN VON BEHÄL-
 TERN
 • METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUC-
 TION AND FILLING OF CONTAINERS
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION
 ET DE REMPLISSAGE DE RECIPIENTS
 (71) Hansen, Bernd, Talstrasse 22-30, 74429
 Sulzbach-Laufen, DE
 (72) HANSEN, Bernd, 74429 Sulzbach-Laufen, DE
 WEISS, Hans, 74429 Sulzbach-Laufen, DE
 (74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels
 und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart,
 DE

B65B 9/04 → (51) B65B 1/24
 (51) **B65B 67/12** (11) **1 343 694 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01985095.7 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/49786 21.12.2001
 (87) WO 02/049919 2002/26 27.06.2002
 (30) 21.12.2000 US 745702
 (54) • TRAGBARES VERPACKUNGSGERÄT UND
 VERFAHREN ZUM FORMEN VON INDIVIDU-
 ELL VERPACKTEN ARTIKELN
 • PORTABLE PACKAGING DEVICE AND
 METHOD FOR FORMING INDIVIDUALLY
 PACKAGED ARTICLES
 • DISPOSITIF D'EMBALLAGE PORTABLE ET
 PROCEDE POUR LE CONDITIONNEMENT
 INDIVIDUEL DE PRODUITS
 (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter &
 Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
 (72) SALMAN, Nabil, Enrique, C: 1071 Sebucan,
 Caracas, VE
 SINIGAGLIA, Stefano, Michele, Vargas 1160, VE
 BOUTHILET, Andrew, Lloyd, Cincinnati, OH 45220,
 US
 CASSONI, Robert, Paul, Centerville, OH 45459, US
 IBARRA, Pablo, Liberty Township, OH 45011, US
 BERRIZBEITIA, Jose, Mauricio, 1080
 Caracas/Miranda, VE
 (74) Borbach, Markus, et al, Procter & Gamble
 European Service GmbH, Sulzbacher Strasse
 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

B65D 3/02 → (51) B31B 43/00
 (51) **B65D 5/24** (11) **1 343 695 A2***
 B65D 5/66
 (25) En (26) En
 (21) 01987448.6 (22) 22.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/49291 22.12.2001
 (87) WO 02/051709 2002/27 04.07.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 22.12.2000 GB 0031482
 09.02.2001 GB 0103244
 (54) • KARTONVERPACKUNG UND ZUSCHNITT
 DAFÜR
 • CARTON AND CARTON BLANK
 • CARTON ET EBAUCHE DE CARTON
 (71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High
 Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
 (72) MERZEAU, Julien, 36130 Deols, FR
 (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
 Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
 Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **B65D 5/32** (11) **1 343 696 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01995176.3 (22) 17.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/43575 17.11.2001
 (87) WO 02/040359 2002/21 23.05.2002
 (88) 22.08.2002
 (30) 17.11.2000 GB 0028086
 (54) • TABLETBEHÄLTER UND ZUSCHNITT
 • A TRAY CONTAINER AND BLANK

• CONTENANT SOUS FORME DE PLATEAU
 ET DECOUPE
 (71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High
 Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
 (72) LEBRAS, Philippe, F-36000 Chateauroux, FR
 (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
 Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
 Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65D 5/66 → (51) B65D 5/24
 (51) **B65D 19/12** (11) **1 343 697 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00907070.7 (22) 28.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/02253 28.01.2000
 (87) WO 01/014216 2001/09 01.03.2001
 (30) 19.08.1999 US 377014
 (54) • HOCHFESTE, VIBRATIONSARME PALETTE
 • LOW VIBRATION, HIGH STRENGTH PALLET
 • PALETTE HAUTE RESISTANCE A FAIBLE
 VIBRATION
 (71) Kohlhaas, Frank Anthony, 8 Little Bay Harbor Dr.,
 Ponte Vedra Beach, FL 32082, US
 (72) Kohlhaas, Frank Anthony, Ponte Vedra Beach, FL
 32082, US
 (74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie
 Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London
 EC4M 7ET, GB

B65D 19/44 → (51) B65D 77/06
 (51) **B65D 43/16** (11) **1 343 698 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01994080.8 (22) 20.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/43328 20.11.2001
 (87) WO 02/062675 2002/33 15.08.2002
 (30) 22.12.2000 US 748630
 (54) • TEILWEISE WEGZUBRECHENDE ABDEK-
 KUNG AUFWEISENDER ABGABEVER-
 SCHLUSS MIT ORIGINALITÄTSSICHERUNG
 • TAMPER-EVIDENT DISPENSING CLOSURE
 WITH PARTIAL BREAKAWAY COVER
 • FERMETURE INVOLABLE DE RECEPTACLE
 COMPRENANT UN CAPUCHON SE ROM-
 PANT PARTIELLEMENT
 (71) Seaquist Closures Foreign, Inc, 475 West Terra
 Cotta, Crystal Lake Illinois 60014, US
 (72) HARROLD, John, E., Bloomsbury, NJ 08804, US
 MUELLER, Bruce, M., Boxzeman, MT 59715, US
 GROSS, Richard, A., Oconomowoc, WI 53066, US
 (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
 BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
 München, DE

(51) **B65D 47/20** (11) **1 343 699 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01985913.1 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/15085 20.12.2001
 (87) WO 02/049933 2002/26 27.06.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 20.12.2000 DE 10063522
 (54) • VERSCHLUSS FÜR EIN ELASTISCH RÜCK-
 STELLBARES AUFNAHMEBEHÄLTNIS
 • CLOSURE FOR AN ELASTICALLY RECOV-
 ERING CONTAINER

• *SYSTEME DE FERMETURE POUR RECIPIENT RECEPTEUR A RETABLISSEMENT ELASTIQUE*

(71) Alpa-Werke Alwin Lehner GmbH und Co. KG, Allmendstrasse 81, 6971 Hard, AT

(72) SUFFA, Udo, 96524 Gefell, DE

(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

B65D 47/34 → (51) A47K 5/12

(51) **B65D 71/00** (11) **1 343 700 A2***

(25) En (26) En

(21) 01994792.8 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14777 10.12.2001

(87) WO 02/047999 2002/25 20.06.2002

(88) 13.02.2003

(30) 12.12.2000 US 734792

(54) • *VERPACKUNGSEINHEIT*
• *A PACKAGING UNIT*
• *UNITE D'EMBALLAGE*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR

(72) SASO, Corinne, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US

CHALMERS, Richard, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US

GIBLIN, Edward John, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US

(74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **B65D 75/34** (11) **1 343 701 A2***

(25) En (26) En

(21) 01271316.0 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05746 21.12.2001

(87) WO 02/049936 2002/26 27.06.2002

(88) 17.10.2002

(30) 21.12.2000 GB 0031294

(54) • *VERPACKUNGSMITTEL ZUR AUFNAHME EINER BLISTERPACKUNG*
• *PACKAGING MEANS FOR INCORPORATING A BLISTER PACK*
• *MOYEN D'EMBALLAGE A PLAQUETTE ALVEOLEE INCORPOREE*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) RAGOT, Philippe, Zebulon, NC 27597, US

(74) Thompson, Clive Beresford, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

B65D 75/34 → (51) B65B 1/24

(51) **B65D 75/52** (11) **1 343 702 A1***

B65D 83/06 B65D 75/58

(25) Fr (26) Fr

(21) 01271317.8 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03984 13.12.2001

(87) WO 02/049937 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 FR 0016697

(54) • *FLUIDPRODUKTSPENDER*
• *FLUID PRODUCT DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE PRODUIT FLUIDE*

(71) Valois SAS, B.P. G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR

(72) GARCIA, Firmin, F-27000 Evreux, FR

ABERGEL, Aline, F-92100 Boulogne Billancourt, FR

(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

B65D 75/58 → (51) B65D 75/52

(51) **B65D 77/06** (11) **1 343 703 A1***

B65D 19/44

(25) De (26) De

(21) 01997444.3 (22) 23.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO SI

(86) EP 01/13650 23.11.2001

(87) WO 02/042178 2002/22 30.05.2002

(30) 23.11.2000 DE 20019974 U 27.11.2000 US 253264 P

(54) • *PALETTENCONTAINER*
• *PALLET CONTAINER*
• *CONTENEUR DE PALETTES*

(71) MAUSER-WERKE GmbH & Co. KG, Schildgesstrasse 71 - 163, 50321 Brühl, DE

(72) PRZYTULLA, Dietmar, 50170 Kerpen, DE

B65D 81/18 → (51) A61L 9/04

B65D 83/00 → (51) A61L 9/04

B65D 83/06 → (51) B65D 75/52

B65D 83/14 → (51) A61M 15/00

B65D 85/00 → (51) A61L 9/04

(51) **B65D 88/12** (11) **1 343 704 A1***

(25) Sv (26) En

(21) 01272428.2 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02865 20.12.2001

(87) WO 02/051722 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 SE 0004855

(54) • *SYSTEM ZUM LADEN UND ENTLADEN VON FAHRZEUGEN*
• *SYSTEM FOR LOADING AN UNLOADING OF VEHICLES*
• *SYST ME DE CHARGEMENT ET D CHARGEMENT D'AUTOMOBILES*

(71) TTS Ships Equipment AB, Kämpegatan 3, 411 04 Göteborg, SE

(72) LYRSTRAND, Michel, S-431 64 Mölndal, SE

SALEN, Hans, S-430 85 Brännö, SE

(74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

(51) **B65D 88/14** (11) **1 343 705 A1***

(25) De (26) De

(21) 01270477.1 (22) 06.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14329 06.12.2001

(87) WO 02/048009 2002/25 20.06.2002

(30) 13.12.2000 EP 00811188

(54) • *FRACHTCONTAINER FÜR LUFTTRANSPORTE*
• *FREIGHT CONTAINER FOR AIR TRANSPORT*
• *CONTENEUR DE FRET POUR TRANSPORTS AERIENS*

(71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH

(72) LÖBLE, Albrecht, 78337 Öhningen, DE

BRETSCHNEIDER, Gert, 78247 Hilzingen, DE

HARTMANN, Ulf, 78247 Hilzingen, DE

(51) **B65G 1/00** (11) **1 343 706 A2***

B26D 7/06

(25) En (26) En

(21) 01989271.0 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50598 20.12.2001

(87) WO 02/051725 2002/27 04.07.2002

(88) 03.04.2003

(30) 22.12.2000 US 747594 31.10.2001 US 3454

(54) • *VORRICHTUNG UND VEHRFAHREN ZUM TRENNEN VON ROLLEN MIT EINER MEHRZAHL VON MESSERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DIVIDING LOGS WITH A PLURALITY OF CUTTING BLADES*

• *DEVIATEUR DE BOBINE A DECOUPER*

(71) Kimberly Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US

(72) GAMBARO, Anthony, Mark, Appleton, WI 54913, US

MERTZ, Mark, Edward, Greenville, WI 54942, US

PRILLWITZ, Thomas, Paul, Greenville, WI 54942, US

(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B65G 1/137 → (51) G06F 17/60

(51) **B65G 15/12** (11) **1 343 707 A1***

B65G 17/32

(25) En (26) En

(21) 01968004.0 (22) 17.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/25747 17.08.2001

(87) WO 02/016234 2002/09 28.02.2002

(30) 23.08.2000 US 645106

(54) • *FÖRDERER MIT WEICHE FÜR INSTABILE ARTIKEL*
• *UNSTABLE ARTICLE CONVEYING DEVICE WITH DIVERTER*
• *DISPOSITIF DE TRANSPORT D'ARTICLES INSTABLES DOTE D'UN DEROUTEUR*

(71) GOLDCO INDUSTRIES INC., 5605 Goldco Drive, Loveland Colorado 80537, US

(72) SIMKOWSKI, Donald, J., Loveland, CO 80538, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry,
Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B65G 17/32 → (51) B65G 15/12

B65G 47/14 → (51) F25C 5/00

(51) **B65G 47/90** (11) **1 343 708 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01999136.3 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/01078 11.12.2001

(87) WO 02/062684 2002/33 15.08.2002

(30) 20.12.2000 FI 20002800

- (54) • ANORDNUNG ZUR BEFÖRDERUNG EINES PLATTENFÖRMIGEN PRODUKTS VON EINER POSITION ZUR ANDEREN
- AN ARRANGEMENT FOR CONVEYING A PLATE-LIKE PRODUCT FROM ONE POSITION TO ANOTHER
- AGENCEMENT PERMETTANT DE TRANSPORTER UN PRODUIT DE TYPE PLAQUE D'UN EMPLACEMENT A UN AUTRE

(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI

(72) LUMPPIO, Juha, FIN-02730 Espoo, FI

(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **B65G 49/04** (11) **1 343 709 A1***
(25) De (26) De
(21) 01995664.8 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13715 26.11.2001

(87) WO 02/049943 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 DE 10063448

- (54) • ANLAGE ZUR BEHANDLUNG, INSBESONDERE ZUM LACKIEREN, VON GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE VON FAHRZEUGKAROSSERIEN
- FACILITY FOR PROCESSING, ESPECIALLY PAINTING OBJECTS, ESPECIALLY VEHICLE BODIES
- INSTALLATION DESTINEE AU TRAITEMENT, EN PARTICULIER A LA MISE EN PEINTURE D'OBJETS, NOTAMMENT DE CARROSSERIES DE VEHICULES

(71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE

(72) EHRENLEITNER, Franz, 70439 Stuttgart, DE
WEINAND, Hans-Joachim, 71254 Ditzingen, DE

(74) Ostertag, Reinhard, et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

(51) **B65G 53/30** (11) **1 343 710 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 00976101.6 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/00973 08.11.2000

(87) WO 02/040386 2002/21 23.05.2002

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUFUHR VON SCHLAMM IN EINEN PROZESS
- METHOD AND APPARATUS FOR FEEDING SLUDGE INTO A PROCESS

• *PROCEDE ET APPAREIL POUR ALIMENTER UNE BOUE DANS UN CIRCUIT DE TRAITEMENT*

(71) Fortum OYJ, Keilaniementie 1, 02150 Espoo, FI

(72) JOKELA, Pekka, FIN-01710 Vantaa, FI

ALIN, Jari, FIN-02320 Espoo, FI

SALOKOSKI, Pia, FIN-02320 Espoo, FI

(74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

B65H 23/04 → (51) B21B 37/00

B65H 23/26 → (51) B21B 37/00

B65H 27/00 → (51) B21B 37/00

(51) **B65H 67/06** (11) **1 343 711 A1***
B65H 75/18

(25) En (26) En

(21) 02806044.0 (22) 11.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/00079 11.01.2002

(87) WO 03/057610 2003/29 17.07.2003

(54) • TÄGERELEMENT ZUM WICKELN VON GARNEN

- SUPPORTING ELEMENT FOR WINDING YARNS
- ELEMENT DE SUPPORT POUR ENROULER DES FILS

(71) M. SCAGLIA S.P.A., Via Marconi 42, I-24012 Brembilla (Bergamo), IT

(72) SCAGLIA, Enzo, I-20149 MILANO, IT

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

B65H 75/18 → (51) B65H 67/06

B66B 5/00 → (51) B66B 5/28

(51) **B66B 5/28** (11) **1 343 712 A1***
B66B 5/00

(25) Fi (26) En

(21) 01994849.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/01135 19.12.2001

(87) WO 02/051737 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 FI 20002851

(54) • SICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR EINEN AUFZUG

- SAFETY DEVICE FOR AN ELEVATOR
- DISPOSITIF DE SECURITE POUR ASCENSEUR

(71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI

(72) MÄKI, Jukka, FIN-00300 Helsinki, FI

STEEN, Marco, FIN-02580 Siuntio, FI

KETOVIITA, Seppo, FIN-05840 Hyvinkää, FI

(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **B66B 23/02** (11) **1 343 713 A1***
(25) De (26) De

(21) 01990450.7 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13895 28.11.2001

(87) WO 02/049951 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 DE 10063844

(54) • ANTRIEBSSYSTEM FÜR ROLLTREPPEN UND ROLLSTEIFE

• DRIVE SYSTEM FOR ESCALATORS AND PEDESTRIAN CONVEYORS

• SYSTEME D'ENTRAÎNEMENT POUR ESCALIERS OU TROTTOIRS ROULANTS

(71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI

(72) PIETZ, Alexander, 45525 Hattingen, DE

(51) **B67D 3/00** (11) **1 343 714 A2***

(25) En (26) En

(21) 01986064.2 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45005 15.11.2001

(87) WO 02/040179 2002/21 23.05.2002

(88) 06.09.2002

(30) 15.11.2000 US 713660

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABGEBEN EINES FLÜSSIGEN NAHRUNGSMITTELS UNTER VERWENDUNG EINES ZERSTÄUBERS

• RAPID COMESTIBLE FLUID DISPENSING APPARATUS AND METHOD EMPLOYING A DIFFUSER

• DISPOSITIF ET PROCEDE DE DISTRIBUTION RAPIDE DE FLUIDES COMESTIBLES AU MOYEN D'UN DIFFUSEUR

(71) Shurflo Pump Manufacturing Company, Inc., 12650 Westminster Avenue, Santa Ana, CA 92706, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **B68G 1/00** (11) **1 343 715 A2***

(25) En (26) En

(21) 01998502.7 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GR 01/00044 29.11.2001

(87) WO 02/044076 2002/23 06.06.2002

(88) 09.01.2003

(30) 29.11.2000 GR 2000100419

(54) • TASCHENFEDERKERNMATRATZE UND FEDERKERNKONSTRUKTION UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU IHRER HERSTELLUNG

• POCKETED SPRING MATTRESS AND INNERSPRING CONSTRUCTION AND THEIR METHOD AND DEVICE OF MANUFACTURE

• PROCEDE ET MACHINE D'ASSEMBLAGE DE JEUX DE RESSORTS A PARTIR DE RESSORTS CONTENUS DANS DES POCHEES ET CONFIGURATION DE JEUX DE RESSORTS

(71) Calino S.A., 60, Stadiou Str, P.C. 105 64 Athens, GR

Anagnostopoulos, Panagiotis, 60 Stadiou Str., 105 64 Athens, GR

(72) ANAGNOSTOPOULOS, Panagiotis, GR-105 64 Athens, GR

(51) **C01B 3/08** (11) **1 343 716 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01995771.1 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04171 21.12.2001

(87) WO 02/049957 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 FR 0016799

- (54) • SYSTEM ZUM ERZEUGEN VON WASSERSTOFF UND VERFAHREN ZUR HYDRODEHALOGENIERUNG
 - HYDROGEN GENERATING SYSTEM AND HYDRODEHALOGENATION METHOD
 - SYSTEME GENERATEUR D'HYDROGENE ET PROCEDE D'HYDRODESHALOGENATION
- (71) Rhodia Chimie, 26, cours Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
- (72) MARION, Philippe, F-69390 Vernaison, FR
- ROSIER, Cécile, F-69510 Soucieu en Jarrest, FR
- (74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C01B 3/32 → (51) C01B 3/38

C01B 3/36 → (51) C01B 3/38

- (51) **C01B 3/38** (11) **1 343 717 A2***
C01B 3/32 C01B 3/36
F23D 14/22 B01J 8/06
- (25) En (26) En
- (21) 01998505.0 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01696 29.11.2001
- (87) WO 02/044082 2002/23 06.06.2002
- (88) 10.10.2002
- (30) 30.11.2000 US 727224
26.11.2001 US 994108

- (54) • KOMPAKTER ROHRBÜNDEL-DAMPFFORMER
- COMPACT MULTIPLE TUBE STEAM REFORMER
- REFORMEUR A VAPEUR COMPACT, COMPRENANT PLUSIEURS TUBES

(71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 9000 Glenlyon Parkway, Burnaby, British Columbia V5J 5J9, CA

(72) PRASAD, Alakh, Coquitlam, British Columbia V3J 3Z4, CA

BORA, Biraj, Vancouver, British Columbia V6K 1Y5, CA

GÜBNER, Andreas, Burnaby, British Columbia V5B 2M7, CA

SEDERQUIST, Richard, A., Middletown, CT 06457, US

(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C01B 7/24 → (51) A01N 59/00

- (51) **C01B 11/02** (11) **1 343 718 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271326.9 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01742 06.12.2001
- (87) WO 02/049958 2002/26 27.06.2002
- (30) 21.12.2000 US 256964 P

- (54) • AUF WASSERSTOFFPEROXID BASIERENDES VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON CHLORDIOXID
- HYDROGEN PEROXIDE-BASED CHLORINE DIOXIDE GENERATION PROCESS
- PROCESSUS DE GENERATION DE DIOXYDE DE CHLORE A BASE DE PEROXYDE D'HYDROGENE

(71) Superior Plus Inc., Suite 200, 302 The East Mall, Toronto, Ontario M9B 6C7, CA

(72) COSTA, Mario, Hamilton, Ontario L8S 4A9, CA
PU, Chunmin, Mississauga, Ontario L5A 3B3, CA
BECHBERGER, Edward, J., Mississauga, Ontario L5C 2K8, CA

(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

C01B 13/02 → (51) C04B 38/06

- (51) **C01B 21/00** (11) **1 343 719 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985870.3 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14578 12.12.2001
- (87) WO 02/048031 2002/25 20.06.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 14.12.2000 DE 10062325

- (54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON HYDROXYLAMMONIUMSALZEN
- METHOD FOR CONTINUOUSLY PRODUCING HYDROXYLAMMONIUM SALTS
- PROCEDE DE PRODUCTION EN CONTINU DE SELS D'HYDROXYLAMMONIUM

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) BENDER, Michael, 67063 Ludwigshafen, DE
WILFINGER, Hans, Jörg, 67105 Schifferstadt, DE
SCHENKEL, Albert, 67071 Ludwigshafen, DE

- (51) **C01B 25/45** (11) **1 343 720 A2***
C01B 25/455 H01M 4/58

(25) En (26) En

(21) 01998506.8 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/43633 19.11.2001
- (87) WO 02/044084 2002/23 06.06.2002
- (88) 15.08.2002

(30) 28.11.2000 US 724085

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LITHIUMMETALLVERBINDUNGEN, DIE ZUR VERWENDUNG ALS KATHODENAKTIVMASSE GEEIGNET SIND

• METHODS OF MAKING LITHIUM METAL COMPOUNDS USEFUL AS CATHODE ACTIVE MATERIALS

• METHODES DE FABRICATION DE COMPOSES METALLIQUES DE LITHIUM SERVANT DE MATIERES ACTIVES POUR CATHODE

(71) VALENCE TECHNOLOGY, INC., 301 Conestoga Way, Henderson, NV 89015, US

(72) BARKER, Jeremy, Oxford OX3 0PS, GB
YAZID, Saidi, M., Henderson, NV 89015, US
SWOYER, Jeffrey, L., Henderson, NV 89015, US

(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C01B 25/455 → (51) C01B 25/45

C01B 33/02 → (51) C01B 33/027

- (51) **C01B 33/027** (11) **1 343 721 A1***
C01B 33/029 B01J 8/32
H01L 31/18

(25) De (26) De

(21) 01994690.4 (22) 21.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/13497 21.11.2001
- (87) WO 02/049961 2002/26 27.06.2002
- (30) 21.12.2000 DE 10063862

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHREINEM, GRANULAREM SILIZIUM
- METHOD FOR PRODUCING HIGHLY PURIFIED, GRANULAR SILICUM
- PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE SILICIUM TRES PUR EN GRANULES

(71) SolarWorld Aktiengesellschaft, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE

(72) METZGER, Karl-Ludwig, 51427 Bergish Gladbach, DE

MLECZKO, Leslaw, 44801 Bochum, DE
BUCHHOLZ, Sigurd, 50825 Köln, DE
SCHLICHTHÄRLE, Philipp, 51519 Odenthal, DE

(74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **C01B 33/027** (11) **1 343 722 A1***
C01B 33/02 H01L 31/036

(25) De (26) De

(21) 01995648.1 (22) 21.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/13505 21.11.2001
- (87) WO 02/048033 2002/25 20.06.2002
- (30) 14.12.2000 DE 10062419

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHREINEM, GRANULAREM SILIZIUM
- METHOD FOR PRODUCING HIGHLY PURE, GRANULAR SILICON
- PROCEDE D'OBTENTION DE SILICIUM GRANULAIRE DE HAUTE PURETE

(71) SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE

(72) MLECZKO, Leslaw, 44801 Bochum, DE
BUCHHOLZ, Sigurd, 50825 Köln, DE
EZPELETA, Maria, Pilar Tejero, 09599 Freiberg, DE
SCHLÜTER, Oliver, Felix-Karl, 40627 Düsseldorf, DE

(74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

C01B 33/029 → (51) C01B 33/027

- (51) **C01B 33/193** (11) **1 343 723 A1***
A01K 1/015

(25) En (26) En

(21) 01986888.4 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14854 14.12.2001
- (87) WO 02/048037 2002/25 20.06.2002
- (30) 14.12.2000 EP 00204527

- (54) • GEFÄLLTE KIESELSÄURETEILCHEN FÜR KATZENSTREU
- PRECIPITATED SILICA PARTICLES FOR CAT LITTER
- PARTICULES DE SILICE PRECIPITEES POUR LITIERE DE CHAT

(71) Grace GmbH & Co. KG, In der Hollerhecke 1, 67545 Worms, DE	C01F 5/30 → (51) B01J 27/138	(88) 10.10.2002
(72) DOKTER, Willem, Hendrik, NL-1326 BW Almere, NL HULSHOF, Willem, Taede, NL-3891 GG Zeewolde, NL	(51) C02F 1/00 (11) 1 343 726 A1* C02F 1/52 C02F 1/58 C02F 1/66	(30) 10.11.2000 US 709171
LELIVELD, Nicolaas, H., M., NL-6227 XG Maastricht, NL	(25) En (26) En	(54) • SYSTEM ZUR SAUERSTOFFARMEN BIO-KONVERSION VON ORGANISCHEN AB-FALLSTOFFEN
KOLTZER, Jürgen, 52396 Heimbach, DE	(21) 01983273.2 (22) 26.10.2001	• LOW OXYGEN ORGANIC WASTE BIOCONVERSION SYSTEM
(74) Beetz, Tom, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• SYSTEME DE BIOCONVERSION DE DE-CHETS ORGANIQUES FAIBLES EN OXY-GENE
(51) C01B 33/193 (11) 1 343 724 A1* C08K 3/36	AL LT LV MK RO SI	(71) Bion Technologies, Inc., 7921 South Park Plaza, Suite 200, Littleton, CO 80120, US
(25) Fr (26) Fr	(86) AU 01/01383 26.10.2001	(72) NORTHROP, Jere, Amherst, NY 14228, US
(21) 01995762.0 (22) 21.12.2001	(87) WO 02/034673 2002/18 02.05.2002	MORRIS, James, W., Standish, ME 04084, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(30) 27.10.2000 AU PR105400	(74) Setna, Rohan P., et al, Boul't Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
AL LT LV MK RO SI	(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR WASSERBEHANDLUNG	
(86) FR 01/04162 21.12.2001	• PROCESSES AND COMPOSITIONS FOR WATER TREATMENT	
(87) WO 02/051749 2002/27 04.07.2002	• PROCEDES ET COMPOSITIONS DE TRAITEMENT DES EAUX	
(30) 22.12.2000 FR 0017363	(71) Nouveau Technology Investments Ltd, c/o Moores Rowland Vanuatu, Windsor House, Port Vila, VU	(51) C02F 3/34 (11) 1 343 729 A1* C12N 1/00 C12N 1/20
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FÄLLUNGSKIESELSÄURE MIT ZWEI AGGREGATEFAMILIEN UND MIT MONOMODALER PORENRADIENVERTEILUNG	(72) MCCONCHIE, David, Goonellabah, NSW 2480, AU	(25) De (26) De
• METHOD FOR PREPARING A SILICA PRECIPITATE COMPRISING TWO FAMILIES OF AGGREGATES AND A SINGLE-MODE PORE-SIZE DISTRIBUTION	CLARK, Malcolm, William, Lismore, NSW 2480, AU	(21) 01995598.8 (22) 13.12.2001
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SILICE PRECIPITEE COMPRENANT DEUX FAMILLES D'AGREGATS ET A DISTRIBUTION DE TAILLES DE PORES MONOMODALE	DAVIES-MCCONCHIE, Fiona, Gaye, Goonellabah, NSW 2480, AU	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR	(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	AL LT LV MK RO SI
(72) CHEVALLIER, Yvonick, F-69270 FONTAINES SAINT MARTIN, FR	(51) C02F 1/44 (11) 1 343 727 A1* B01D 65/02	(86) DE 01/04713 13.12.2001
VALERO, Rémi, F-34000 MONTPELLIER, FR	(25) Sv (26) En	(87) WO 02/049971 2002/26 27.06.2002
(74) Delenne, Marc, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR	(21) 01970448.5 (22) 25.09.2001	(30) 18.12.2000 DE 10062812
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(54) • MIKROBIOLOGISCHE ZUSAMMENSETZUNG
	AL LT LV MK RO SI	• MICROBIOLOGICAL COMPOSITION
	(86) SE 01/02050 25.09.2001	• COMPOSITION MICROBIOLOGIQUE
	(87) WO 02/026634 2002/12 04.04.2002	(71) Georg Fritzmeier GmbH & Co., Forststrasse 2, D-85655 Grosshelfendorf, DE
	(30) 26.09.2000 SE 0003452	(72) UPHOFF, Christian, 83229 Aschau, DE
	(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WASSERREINIGUNG DURCH UMKEHROSMOSE	(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE
	• METHOD AND MEANS FOR PURIFICATION OF WATER BY REVERSE OSMOSIS	
	• PROC D ET DISPOSITIF DE PURIFICATION DE L'EAU PAR OSMOSE INVERSE	
(51) C01B 39/48 (11) 1 343 725 A1* B01J 29/06 C10G 45/64 C10G 50/00 C10G 47/16	(71) Dometic Aktiebolag, 105 45 Stockholm, SE	C02F 3/34 → (51) A01N 25/08
(25) En (26) En	(72) CLAESSION, Per-Ake, S-55457 Jonkoping, SE	C02F 5/04 → (51) C23F 11/18
(21) 01999530.7 (22) 07.12.2001	HEGMEGI, Zsolt, S-57132 Nassjo, SE	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	NEMETH, Tibor, S-43544 Molnlycke, SE	(51) C02F 9/00 (11) 1 343 730 A1* C02F 1/64 B01D 39/20
AL LT LV MK RO SI	VALFRIDSSON, Stefan, S-55466 Jonkoping, SE	(25) Fr (26) Fr
(86) GB 01/05425 07.12.2001	(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE	(21) 01993589.9 (22) 06.11.2001
(87) WO 02/046099 2002/24 13.06.2002		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 08.12.2000 EP 00310924		AL LT LV MK RO SI
25.04.2001 EP 01303760		(86) FR 01/03441 06.11.2001
20.07.2001 GB 0117803		(87) WO 02/038511 2002/20 16.05.2002
(54) • KRISTALLINE MOLEKULARSIEBE		(30) 07.11.2000 FR 0014295
• CRYSTALLINE MOLECULAR SIEVES		(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MANGAN ENTHALTENDEM WASSER
• TAMIS MOLECULAIRES CRISTALLINS		• METHOD FOR TREATING WATER CONTAINING MANGANESE
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, P.O. Box 2149, Baytown, TX 77522, US		• PROCEDE DE TRAITEMENT DES EAUX CONTENANT DU MANGANESE
(72) MERTENS, Machteld, Maria, B-3190 Boortmeerbeek, BE		(71) OTV S.A., L'Aquarène, 1 place Montgolfier, 94417 Saint-Maurice Cédex, FR
MARTENS, Johan, Adriaan, B-3040 Huldenberg, BE		(72) LEFORT, Frédéric, F-80202 Peronne Cedex, FR
RAVISHANKAR, Raman, Amherst, MA 01002-1392, US		(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR
KIRSCHHOCK, Christine, Eva, Antiona, B-3000 Leuven, BE		
JACOBS, Pierre, August, B-1755 Gooik, BE	(51) C02F 3/00 (11) 1 343 728 A2* (25) En (26) En	
BONS, Antonie, Jan, B-3010 Kessel-Lo, BE	(21) 01993586.5 (22) 08.11.2001	
MORTIER, Wilfried, J., B-3010 Kessel-Lo, BE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE	AL LT LV MK RO SI	
	(86) US 01/46496 08.11.2001	
	(87) WO 02/038508 2002/20 16.05.2002	

(51) **C03B 37/014** (11) **1 343 731 A1***
F23D 14/22 F23D 14/32
F23D 14/58
(25) En (26) En
(21) 01994755.5 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14016 30.11.2001

(87) WO 02/049975 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 EP 00127851

21.12.2000 US 256942 P

- (54) • *ABSCHIEDUNGSBRENNER MIT MEHREREN FLAMMEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VORFORMEN FÜR OPTISCHE FASERN*
• *MULTI-FLAME DEPOSITION BURNER AND METHOD FOR MANUFACTURING OPTICAL FIBRE PREFORMS*
• *BRULEUR DE DEPOT A FLAMMES MULTIPLES ET PROCEDE DE FABRICATION DE PREFORMES DE FIBRES OPTIQUES*

(71) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(72) ROBA, Giacomo, Stefano, I-20052 Monza, IT
NUTINI, Massimo, I-20131 Milano, IT

(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

C03C 3/068 → (51) A61K 6/02**C03C 3/095** → (51) A61K 6/02

(51) **C03C 25/24** (11) **1 343 732 A2***
C03C 25/40
(25) En (26) En
(21) 01986934.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15275 21.12.2001

(87) WO 02/049981 2002/26 27.06.2002

(88) 29.08.2002

(30) 21.12.2000 US 741073

- (54) • *HYDROPHOBE, ANTIMIKROBIELLE ISOLATIONSPRODUKTE UND EINE HYDROPHOBE, ANTIMIKROBIELLE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *HYDROPHOBIC, ANTI-MICROBIAL INSULATION PRODUCTS AND A HYDROPHOBIC, ANTI-MICROBIAL COATING COMPOSITION FOR PREPARING THE SAME*
• *PRODUITS D'ISOLATION HYDROPHOBES, ANTIMICROBIENS, ET COMPOSITION DE REVETEMENT HYDROPHOBE, ANTIMICROBIENNE, SERVANT A PREPARER CES PRODUITS*

(71) SAINT-GOBAIN ISOVER, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) MANKELL, Kurt, O., Blue Bell, PA 19422, US
NOONE, Michael, J., Wayne, PA 19087, US
TESSARI, Domenic, J., Berwyn, PA 19312, US

(74) Vignesout, Serge L. M., Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

C03C 25/40 → (51) C03C 25/24**C04B 12/02** → (51) C04B 18/10**C04B 14/48** → (51) B22F 1/00

(51) **C04B 16/08** (11) **1 343 733 A1***
C04B 16/10
(25) En (26) En
(21) 01978003.0 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01351 22.10.2001

(87) WO 02/034688 2002/18 02.05.2002

(30) 24.10.2000 AU PR099200

- (54) • *LEICHTZUSCHLAGBINDEMITTELFOR-MULIERUNG*
• *LIGHTWEIGHT AGGREGATE BINDER FORMULATION*
• *FORMULATION DE LIANT D'AGREGAT LEGER*

(71) BST Holdings Pty. Limited, Unit 1/17 Clarke Street, Vaucluse, NSW 2030, AU

(72) DINAKIS, Jim, South Vermont, VIC 3133, AU

(74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

C04B 16/10 → (51) C04B 16/08

(51) **C04B 18/10** (11) **1 343 734 A2***
C04B 12/02 A62D 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01985901.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14983 12.12.2001

(87) WO 02/048066 2002/25 20.06.2002

(88) 19.09.2002

(30) 13.12.2000 FR 0016453

- (54) • *VERFAHREN ZUM INERTISIEREN VON ASCHEN, UND DAMIT HERGESTELLTES KÜNSTLICHES PUZZOLAN*
• *METHOD FOR INERTING ASH, ARTIFICIAL POZZOLAN OBTAINED BY SAID METHOD*
• *PROCEDE POUR L'INERTAGE D'UNE CENDRE, POUZZOLANE ARTIFICIELLE OBTENUE AU MOYEN DUDIT PROCEDE*
- (71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) CRIADO, Claude, F-54100 Dombasle-sur-meurthe, FR
- GIRAUD, Fabrice, F-54100 Dombasle-sur-meurthe, FR
- AUBERT, Jean-Emmanuel, F-31200 Toulouse, FR
- HUSSON, Bernard, F-31320 Auzeville Tolosane, FR
- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

(51) **C04B 35/56** (11) **1 343 735 A1***
// C22C29:08
(25) De (26) De
(21) 01271336.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 01/00399 20.12.2001

(87) WO 02/049986 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 AT 21152000

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WOLFRAMCARBID*
• *METHOD FOR PRODUCING TUNGSTEN CARBIDE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CARBURE DE TUNGSTENE*

(71) Treibacher Industrie AG, Auer-von-Welsbach-Strasse 1, A-9330 Treibach-Althofen, AT

(72) ECKHART, Jürgen, A-9330 Althofen, AT

LEITNER, Jürgen, A-9330 Althofen, AT

RABITSCH, Kurt, A-9330 Althofen, AT

(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

C04B 35/565 → (51) H05B 3/14

(51) **C04B 35/58** (11) **1 343 736 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271339.2 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/10888 12.12.2001

(87) WO 02/049989 2002/26 27.06.2002

(88) 10.10.2002

(30) 19.12.2000 JP 2000385214

- (54) • *KOMPOSITWERKSTOFF*
• *COMPOSITE MATERIAL*
• *MATERIAU COMPOSITE*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) KUWABARA, Mitsuo, c/o HONDA ENGINEERING K. K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP
- OHTSUKA, Masanori, c/o HONDA ENGINEERING K. K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C04B 35/58 → (51) H05B 3/14**C04B 35/80** → (51) B22F 1/00

(51) **C04B 38/06** (11) **1 343 737 A1***
B01D 53/32 C01B 13/02
H01M 4/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 01999541.4 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03716 26.11.2001

(87) WO 02/046122 2002/24 13.06.2002

(30) 07.12.2000 FR 0015919

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINEM DÜNNEN KERAMISCHEN MATERIAL MIT EINEM KONTROLLIERTEN OBERFLÄCHENPOROSITÄTSGRADIENTEN, DARAUSS HERGESTELLTES KERAMISCHES MATERIAL DIESES MATERIAL ENTHALTENDE ELEKTROCHEMISCHE ZELLE UND KERAMISCHE MEMBRAN UND VERWENDUNG DES MATERIALS, DER ZELLE UND DER MEMBRAN*
• *METHOD FOR PREPARING A THIN CERAMIC MATERIAL WITH CONTROLLED SURFACE POROSITY GRADIENT, AND RESULTING CERAMIC MATERIAL*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN MATERIAU CERAMIQUE DE FAIBLE EPAISSEUR A GRADIENT DE POROSITE SUPERFICIELLE CONTROLE, MATERIAU CERAMIQUE OBTENU*

(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(72) CHARTIER, Thierry, F-87220 Feytiat, FR

GUILLLOTIN, François, F-59770 Marly, FR

(74) Conan, Philippe Claude, L'Air Liquide SA, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 01, FR

(51) **C04B 41/63** (11) **1 343 738 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987149.0 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44932 30.11.2001
(87) WO 02/046123 2002/24 13.06.2002
(88) 23.01.2003

(30) 06.12.2000 US 731332

(54) • *VERFAHREN ZUM ABDICHTEN DES RANDS VON GIPSPLATTEN FÜR REINRÄUME*
• *METHOD OF EDGE-SEALING GYPSUM BOARD FOR CLEAN ROOM QUALITY*
• *PROCEDE PERMETTANT DE SCELLER LES RIVES SCIEES D'UN PANNEAU MURAL EN GYPSE AFIN D'AMELIORER LA QUALITE D'UNE SALLE BLANCHE*

(71) National Gypsum Properties LLC, 2001 Rexford Road, Charlotte, NC 28211-3498, US

(72) WINKOWSKI, Daniel, A., Tonawanda, NY, 15150, US

(74) Akers, Noel James, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2V 9AW, GB

C05C 1/00 → (51) C05C 13/00

C05C 3/00 → (51) C05C 13/00

(51) **C05C 13/00** (11) **1 343 739 A2***
C05C 1/00 C05C 3/00
(25) En (26) En
(21) 01996519.3 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46008 14.11.2001
(87) WO 02/040427 2002/21 23.05.2002
(88) 19.09.2002
(30) 15.11.2000 US 248977 P
04.10.2001 US 970466

(54) • *AMMONIUMSULFATSALPELER*
• *AMMONIUM SULFATE NITRATE*
• *NITRATE SULFATE D'AMMONIUM*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) HIGHSMITH, Ronald, Earl, Chesterfield, VA 23838, US

CORREALE, Steven, Thomas, Chester, VA 23831, US
KWEEDER, James, Alphonse, Chester, VA 23831, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C05G 3/10 → (51) B01J 2/30

C06B 31/30 → (51) B01J 2/30

C07B 61/00 → (51) C07H 21/00

(51) **C07C 2/32** (11) **1 343 740 A1***
C08F 10/02
(25) En (26) En
(21) 01271341.8 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44238 27.11.2001
(87) WO 02/049995 2002/26 27.06.2002
(80) 19.12.2000 US 741453

(54) • *VERFAHREN ZUR OLIGOMERISIERUNG ODER POLYMERISIERUNG VON ETHYLEN*
• *PROCESS FOR OLIGOMERISING OR POLYMERISING ETHYLENE*
• *PROCEDE D'OLIGOMERISATION OU DE POLYMERISATION D'ETHYLENE*

(71) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US

(72) WHITEKER, Gregory, T., Charleston, WV 25314, US

(74) Serravalle, Marco, Serravalle s.a.s., Via Benvenuto Cellini 11, 20090 Segrate (Milano), IT

(51) **C07C 5/22** (11) **1 343 741 A1***
C07C 5/27

(25) En (26) En
(21) 01994850.4 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/01136 19.12.2001
(87) WO 02/049996 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 FI 20002783

(54) • *VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON OLEFINEN*
• *PROCESS FOR CONVERSION OF OLEFINS*
• *PROCEDE DE CONVERSION D'OLEFINES*

(71) Fortum OYJ, Keilaniemi, 02150 Espoo, FI

(72) NIKKONEN, Jouko, FIN-06650 Hamari, FI

HILTUNEN, Jyrki, FIN-04130 Sipoo, FI

MAKKONEN, Jaana, FIN-01150 Söderkulla, FI

TIITTA, Marja, FIN-01280 Vantaa, FI

EILOS, Isto, FIN-06150 Porvoo, FI

HAGELBERG, Pasi, FIN-00300 Helsinki, FI

(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

C07C 5/27 → (51) C07C 5/22

(51) **C07C 15/00** (11) **1 343 742 A1***
C07C 309/28 C11D 1/22

(25) De (26) De
(21) 01998522.5 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13322 16.11.2001
(87) WO 02/044114 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 DE 10059398

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYLARYLSULFONATEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF ALKYL ARYL SULFONATES*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES ALKYLARYLSULFONATES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) NARBESHUBER, Thomas, 68165 Mannheim, DE

STEINBRENNER, Ulrich, 67435 Neustadt, DE

KRACK, Gerhard, 67117 Limburgerhof, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C07C 27/06** (11) **1 343 743 A2***
(25) De (26) De

(21) 01985854.7 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14394 07.12.2001
(87) WO 02/048128 2002/25 20.06.2002
(88) 15.08.2002

(30) 11.12.2000 DE 10061556

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TETRAHYDROFURAN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF TETRAHYDROFURAN*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE TETRAHYDROFURANE*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) FISCHER, Rolf-Hartmuth, 69121 Heidelberg, DE

STEIN, Frank, 67098 Bad Dürkheim, DE

PINKOS, Rolf, 67089 Bad Dürkheim, DE

HESSE, Michael, 67549 Worms, DE

SPRAGUE, Michael, Jolyon, 68161 Mannheim, DE

RÖSCH, Markus, 55276 Oppenheim, DE

BORCHERT, Holger, 67591 Offstein, DE

SAHLITZER, Stephan, 67117 Limburgerhof, DE

RAHN, Ralf-Thomas, 68167 Mannheim, DE

WECK, Alexander, 67251 Freinsheim, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C07C 29/141** (11) **1 343 744 A2***
C07C 29/149 C07C 31/10
C07C 31/125 C07C 31/26
C07C 51/567 C07D 307/32

(25) De (26) De

(21) 01988069.9 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15264 21.12.2001

(87) WO 02/051779 2002/27 04.07.2002

(88) 06.03.2003

(30) 23.12.2000 DE 10065029

31.10.2001 PCT/EP01/12567

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKOHOLEN DURCH HYDRIERUNG VON CARBONYLVERBINDUNGEN*
• *METHOD FOR PRODUCING ALCOHOLS BY HYDROGENATING CARBONYL COMPOUNDS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ALCOOLS PAR HYDROGENATION DE COMPOSES CARBONYLE*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) OSTGARD, Daniel, 63801 Kleinostheim, DE

BERWEILER, Monika, 63477 Maintal, DE

RÖDER, Stefan, 36391 Sinntal, DE

C07C 29/149 → (51) C07C 29/141

C07C 31/10 → (51) C07C 29/141

C07C 31/125 → (51) C07C 29/141

C07C 31/26 → (51) C07C 29/141

C07C 45/00 → (51) C07C 45/85

C07C 45/38 → (51) C07C 45/85

C07C 45/82 → (51) C07C 45/85

(51) **C07C 45/85** (11) **1 343 745 A1***
C07C 45/82 C07C 47/04
C07C 47/058 C07C 45/00
C07C 45/38 C07D 323/06
C08G 2/08 C08G 2/10
C08G 2/24

(25) En (26) En
(21) 01270514.1 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13351 19.11.2001
(87) WO 02/048082 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 DE 10062814

- (54) • VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON METHANOL AUS FORMALDEHYDHALTIGEN LÖSUNGEN
- PROCESS FOR REMOVING METHANOL FROM FORMALDEHYDE-CONTAINING SOLUTIONS
- PROCEDE PERMETTANT D'ELIMINER DU METHANOL DE SOLUTIONS CONTENANT DU FORMALDEHYDE

(71) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
(72) HOFFMOCKEL, Michael, 65527 Niedernhausen, DE
GÖRING, Matthias, 65719 Hofheim, DE
LINGNAU, Juergen, 55130 Mainz-Laubenheim, DE
MÜCK, Karl-Friedrich, 65207 Wiesbaden, DE

C07C 47/04 → (51) C07C 45/85

C07C 47/058 → (51) C07C 45/85

C07C 51/567 → (51) C07C 29/141

C07C 53/134 → (51) C07C 61/04

C07C 57/26 → (51) C07C 61/04

(51) **C07C 61/04** (11) **1 343 746 A1***
C07C 53/134 C07C 61/35
C07C 57/26 C07C 61/12
C07C 61/28 A61K 31/20
A61K 31/202 A61K 31/19
A61P 25/00

(25) En (26) En
(21) 01271349.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11066 18.12.2001
(87) WO 02/050013 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 AU PR215700

- (54) • CYCLOPROPANCYCLUS ENTHALTENDE CARBONSÄUREVERBINDUNG
- CARBOXYLIC ACID COMPOUND HAVING CYCLOPROPANE RING
- COMPOSE D'ACIDE CARBOXYLIQUE AYANT UN CYCLE DE CYCLOPROPANE

(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
Nishizaki, Tomoyuki, 3-14, Katsuragi 2-chome, Kita-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-1223, JP
(72) NISHIZAKI, Tomoyuki, Kobe-shi, Hyogo 651-1223, JP
TANAKA, Akito, Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C07C 61/12 → (51) C07C 61/04

C07C 61/28 → (51) C07C 61/04

C07C 61/35 → (51) C07C 61/04

(51) **C07C 67/08** (11) **1 343 747 A2***
C07C 67/54 C07C 69/14

(25) En (26) En
(21) 01271350.9 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/32267 15.10.2001

(87) WO 02/050016 2002/26 27.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 19.12.2000 US 740224

- (54) • VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN CO-PRODUKTION UND REINIGUNG VON ESSIGSÄUREETHYLESTER UND ESSIGSÄUREISOPROPYLESTER
- PROCESS FOR THE SIMULTANEOUS CO-PRODUCTION AND PURIFICATION OF ETHYL ACETATE AND ISOPROPYL ACETATE
- PROCEDE DE COPRODUCTION SIMULTANEE ET DE PURIFICATION D'ACETATE D'ETHYLE ET D'ACETATE D'ISOPROPYLE

(71) Celanese International Corporation, 1601 West LBJ Freeway, Dallas, Texas 75234, US

(72) SOLORZANO GUERRERO, Fernando Alejo, Coatzacoalcos, Veracruz 96539, MX
MURPHY, Carl, David, Corpus Christi, TX 78404, US
ROBELO GRAJALES, Gustavo Angel, Coatzacoalcos, Veracruz 96539, MX
SANCHEZ SANTIAGO, Francisco Javier, Minatitlan, Veracruz, MX
TORRES, Jose, Alfonso, Corpus Christi, TX 7813, US
WARNER, R., Jay, Corpus Christi, TX 78413, US

(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07C 67/08** (11) **1 343 748 A1***
C07C 69/54

(25) De (26) De
(21) 01994797.7 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14902 17.12.2001
(87) WO 02/050014 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063175

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HÖHEREN (METH)ACRYLSÄUREESTERN
- METHOD FOR PRODUCING HIGHER (METH)ACRYLIC ACID ESTERS
- PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTERS D'ACIDE (METH)ACRYLIQUE SUPERIEURS

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) MARTIN, Friedrich-Georg, 69124 Heidelberg, DE
NESTLER, Gerhard, 67061 Ludwigshafen, DE
SCHRÖDER, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

C07C 67/54 → (51) C07C 67/08

C07C 69/14 → (51) C07C 67/08

C07C 69/54 → (51) C07C 67/08

(51) **C07C 209/48** (11) **1 343 749 A2***
C07C 211/12

(25) De (26) De
(21) 01988070.7 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15268 21.12.2001
(87) WO 02/051791 2002/27 04.07.2002
(88) 10.10.2002

(30) 23.12.2000 DE 10065031
31.10.2001 EP 00112566

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PRIMÄREN UND SEKUNDÄREN AMINEN DURCH HYDRIERUNG VON NITRILEN UND IMINEN
- METHOD FOR PRODUCING PRIMARY AND SECONDARY AMINES BY HYDROGENATING NITRILES AND IMINES
- PROCEDE POUR PRODUIRE DES AMINES PRIMAIRES ET SECONDAIRES PAR HYDROGENATION DE NITRILES ET D'IMINES

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) OSTGARD, Daniel, 63801 Kleinostheim, DE
BERWEILER, Monika, 63477 Maintal, DE
RÖDER, Stefan, 36391 Sinntal, DE

C07C 211/12 → (51) C07C 209/48

(51) **C07C 213/02** (11) **1 343 750 A1***
C07C 217/74

(25) En (26) En
(21) 01986865.2 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14604 12.12.2001
(87) WO 02/050017 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 IN MA110100
14.05.2001 IN MA039001

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHENETHYLAMIN-DERIVATEN
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF PHENETHYLAMINE DERIVATIVES
- PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES PHENETHYLAMINE

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) PAINGANKAR, Niranjan, Mumbai 400 057, IN
MUMBAIKAR, Vilas N., Gokuldham Goregaon East Mumbai 400 063, IN
EKKUNDI, Vadiraj S., Mumbai 400 063, IN
JALETT, Hans-Peter, CH-4143 Dornach, CH
SIEGRIST, Urs, CH-5074 Eiken, CH
VAN DER SCHAAF, Paul, Adriaan, CH-4123 Allschwil, CH
BIENEWALD, Frank, F-68220 Hegenheim, FR
STUDER, Martin, CH-4054 Basel, CH
BURKHARDT, Stefan, CH-4460 Gelterkinden, CH

C07C 217/74 → (51) C07C 213/02

C07C 233/48 → (51) C07D 271/06

- (51) **C07C 237/22** (11) **1 343 751 A2***
C07C 311/16 C07C 323/22
C07D 309/14 C07D 211/56
A61K 31/165 A61K 31/33
A61P 29/00 A61P 11/06
A61P 9/10
- (25) En (26) En
(21) 01997125.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50252 20.12.2001
(87) WO 02/060859 2002/32 08.08.2002
(88) 27.03.2003
(30) 20.12.2000 US 256904 P
(54) • *CYCLISCHE DERIVATE ALS MODULATOREN DER CHEMOKINREZEPTORAKTIVITÄT*
• *CYCLIC DERIVATIVES AS MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR ACTIVITY*
• *DERIVES CYCLIQUES EN TANT QUE MODULATEURS DE L'ACTIVITE DES RECEPTEURS DE CHIMIOKINES*
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) CHERNEY, Robert, Newark, DE 19711-2449, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C07C 239/10** (11) **1 343 752 A2***
(25) De (26) De
(21) 01270521.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14051 28.11.2001
(87) WO 02/048093 2002/25 20.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 11.12.2000 DE 10061623
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N-SUBSTITUIERTEN HYDROXYLAMINEN UND DEREN SALZEN*
• *METHOD FOR PRODUCING N-SUBSTITUTED HYDROXYLAMINES AND THE SALTS THEREOF*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES HYDROXYLAMINES N-SUBSTITUEES ET LEURS SELS*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) DOCKNER, Michael, 50674 Köln, DE
EYMANN, Wolfgang, 51061 Köln, DE
KÖNIG, Bernd-Michael, 51467 Bergisch Gladbach, DE
HOLZEM, Helmut, 50829 Köln, DE
-
- (51) **C07C 259/06** (11) **1 343 753 A2***
C07D 491/04 C07D 215/56
C07D 311/12 C07D 285/10
C07C 311/19 C07D 209/18
C07D 263/12 C07D 217/22
A61K 31/4741 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 01271376.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 01/05732 21.12.2001
(87) WO 02/050081 2002/26 27.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031223
24.11.2001 GB 0128234
(54) • *ANTIMIKROBIELLE WIRKSTOFFE*
• *ANTIMICROBIAL AGENTS*
• *AGENTS ANTIMICROBIENS*
- (71) De Novo Pharmaceuticals Ltd., 59 St. Andrews Street, Cambridge CB2 3DD, GB
(72) PORTER, Barry, Cambridge CB2 3DD, GB
GANE, Paul, Cambridge CB2 3DD, GB
BECKETT, Raymond Paul, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB
KEAVEY, Kenneth, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB
WIJKMANS, Jac, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB
SAROGLOU, Lydia, Cowley, Oxford OX4 5LY, GB
(74) Walls, Alan James, et al, British Biotech Pharmaceuticals Ltd., Watlington Road, Oxford OX4 5LY, GB
-
- C07C 259/14** → (51) C07D 271/06
-
- (51) **C07C 271/18** (11) **1 343 754 A2***
C07C 271/20 C07C 271/22
A61K 31/325
(25) En (26) En
(21) 01270544.8 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05540 13.12.2001
(87) WO 02/048178 2002/25 20.06.2002
(88) 14.11.2002
(30) 13.12.2000 GB 0030378
(54) • *CYCLOPHILIN-BINDENDE LIGANDE*
• *CYCLOPHILIN-BINDING LIGANDS*
• *COMPOSE*
- (71) Cyclacel Limited, 12 St. James's Square, London SW1Y 4RB, GB
(72) WALKINSHAW, Malcolm, Douglas, Edinburgh EH13 0JB, GB
TAYLOR, Paul, Edinburgh EH9 3DG, GB
TURNER, Nicholas, John, Edinburgh, EH3 6QR, GB
FLITSCH, Sabine, Lahja, Edinburgh EH3 6QR, GB
(74) Clyde-Watson, Zöe, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- C07C 271/20** → (51) C07C 271/18
-
- C07C 271/22** → (51) C07C 271/18
-
- C07C 309/28** → (51) C07C 15/00
-
- C07C 311/06** → (51) C07D 271/06
-
- C07C 311/16** → (51) C07C 237/22
-
- C07C 311/19** → (51) C07C 259/06
-
- C07C 323/22** → (51) C07C 237/22
-
- C07C 407/00** → (51) C07C 409/00
-
- (51) **C07C 409/00** (11) **1 343 755 A1***
C07C 409/38 C07C 409/16
C07C 409/32 C07C 407/00
C08K 5/14 C08F 10/02
C08F 12/08
(25) En (26) En
(21) 01986414.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14795 14.12.2001
(87) WO 02/051802 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257486 P
05.02.2001 EP 01200427
(54) • *TRANSPORTIERBARE UND SICHER VERPACKTE ORGANISCHE PEROXIDFORMULIERUNGEN MIT REAKTIVEN PHLEGMATISATOREN*
- *TRANSPORTABLE AND SAFELY PACKAGED ORGANIC PEROXIDE FORMULATIONS COMPRISING REACTIVE PHLEGMATISERS*
• *FORMULATIONS DE PEROXYDE ORGANIQUE EMBALLEES AVEC SECURITE ET POUVANT ETRE TRANSPORTEES, COMPRENANT DES PHLEGMATISANTS REACTIFS*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) WAANDERS, Petrus, Paulus, NL-7471 SL Goor, NL
FISCHER, Bart, NL-3831 PC Leusden, NL
ROES, Johannes, Isodorus, NL-7214 EM Epse, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
-
- C07C 409/16** → (51) C07C 409/00
-
- C07C 409/32** → (51) C07C 409/00
-
- C07C 409/38** → (51) C07C 409/00
-
- C07D 205/04** → (51) C07D 271/06
-
- (51) **C07D 209/08** (11) **1 343 756 A2***
A61K 31/395 A61P 43/00
C07D 495/04 C07D 403/12
C07D 409/12 C07D 401/12
C07D 231/56 C07D 413/12
(25) En (26) En
(21) 01992697.1 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45389 31.10.2001
(87) WO 02/036562 2002/19 10.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 02.11.2000 US 245118 P
(54) • *1-ARYL- ODER 1-ALKYLSULFONYL HETEROCYCLYLBENZAZOLE ALS 5-HYDROXYTRYPTAMIN-6-LIGANDEN*
• *1-ARYL- OR 1-ALKYLSULFONYL-HETEROCYCLYLBENZAZOLES AS 5-HYDROXYTRYPTAMINE-6 LIGANDS*
• *1-ARYL- OU 1-ALKYLSULFONYL-HETEROCYCLYLBENZAZOLES EN TANT QUE LIGANDS DE 5-HYDROXYTRYPTAMINE-6*
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
(72) KELLY, Michael, Gerard, Thousand Oaks, CA 91360, US
COLE, Derek, Cecil, New City, NY 10956, US
(74) Wileman, David Francis Dr., et al, Wyeth Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB
-
- (51) **C07D 209/18** (11) **1 343 757 A1***
A61P 29/00 A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 01271354.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05701 20.12.2001
(87) WO 02/050031 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031315
(54) • *INDOLDERIVATE*
• *INDOLE DERIVATIVES*
• *DERIVES D'INDOLE*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

- (72) DEMAINE, Derek Anthony, GlaxoSmithKline, Stevenage3BS, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GIBLIN, Gerard Martin Paul, GlaxoSmithKline, Welwyn, Hertfordshire AL6 9AR, GB
HOSKING, Rachel Elizabeth, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
INGLIS, Graham George Adam, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
LEWELL, Xiao Qing, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
MACDONALD, Simon John Fawcett, Glaxo Wellcome plc, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
MASON, Andrew McMurtrie, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SWARBRICK, Martin Edward, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 209/18 → (51) C07C 259/06

- (51) **C07D 209/42** (11) **1 343 758 A1***
C07D 403/14 A61K 49/06
(25) En (26) En
(21) 01993601.2 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) BE 01/00192 07.11.2001
(87) WO 02/038546 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 GB 0027249
28.08.2001 GB 0120659
- (54) • *ALS KONTRASTMITTEL GEEIGNETE, SUBSTITUIERTE BISINDOLDERIVATE, DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND ZWISCHENPRODUKTE ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *SUBSTITUTED BIS-INDOLE DERIVATIVES USEFUL AS CONTRAST AGENTS, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM AND INTERMEDIATES FOR PRODUCING THEM*
• *DERIVES DE BIS-INDOLE SUBSTITUE UTILISES COMME AGENTS DE CONTRASTE, COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT LESDITS DERIVES ET INTERMEDIAIRES PERMETTANT DE PREPARER CES DERIVES*

- (71) K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT, Benedenstraat 59A Groot Begijnhof, 3000 Leuven, BE
(72) CRESENS, Erwin, B-3271 Scherpenheuvel-Zichem, BE
NI, Yicheng, B-3020 Herent, BE
ADRIAENS, Paul, B-3020 Herent, BE
VERBRUGGEN, Alfons, B-3012 Wilsele, BE
MARCHAL, Guy, B-3052 Blanden, BE
- (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

- (51) **C07D 209/64** (11) **1 343 759 A1***
A61K 31/40 A61P 43/00
C07D 209/66 C07D 401/12
C07D 413/12 C07D 409/12
(25) En (26) En
(21) 01271356.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/05706 20.12.2001
(87) WO 02/050033 2002/26 27.06.2002

- (30) 21.12.2000 GB 0031295
- (54) • *BENZO(F)ISOINDOLDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS EP4REZEPTORLIGANDEN*
• *BENZO(F) ISOINDOL DERIVATIVES AND THEIR USE AS EP4 RECEPTOR LIGANDS*
• *DERIVES BENZO(F)ISOINDOL ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE LIGANDS DE RECEPTEUR EP4*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) GIBLIN, Gerard Martin Paul, Welwyn, Hertfordshire AL6 9AR, GB
FRYE, Stephen Vernon, GlaxoSmithKline, North CA 27709, US
ROOMANS, Susan, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 209/66 → (51) C07D 209/64

C07D 209/80 → (51) C07D 491/04

C07D 209/86 → (51) C07D 491/04

- (51) **C07D 211/34** (11) **1 343 760 A2***
C07D 405/04 A61K 31/445
A61K 31/453 A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 01985584.0 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/49063 17.12.2001
(87) WO 02/051808 2002/27 04.07.2002
(88) 23.01.2003
(30) 22.12.2000 US 257853 P
- (54) • *MUSCARIN-ANTAGONISTEN*
• *MUSCARINIC ANTAGONISTS*
• *ANTAGONISTES MUSCARINIQUES*
- (71) Schering Corporation, Patent Department - K-6-1 1990, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033-0530, US
(72) MCKITTRICK, Brian, A., New Vernon, NJ 07976, US
GUO, Guihua, Plainsboro, NJ 08536, US
ZHU, Zhaoning, East Windsor, NJ 08520, US
YE, Yuanzan, Iselin, NJ 08830, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C07D 211/34** (11) **1 343 761 A1***
C07D 401/06 C07D 405/06
C07D 413/06 C07D 417/06
A61K 31/41 A61K 31/42
A61K 31/425 A61K 31/445
A61K 31/47 A61K 31/495
A61K 31/505 A61P 3/04
A61P 3/10
(25) En (26) En
(21) 01991369.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/49301 17.12.2001
(87) WO 02/051809 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257873 P
- (54) • *PIPERIDIN MCH ANTAGONISTEN UND IHRE VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON OBESITÄT*

- *PIPERIDINE MCH ANTAGONISTS AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF OBESITY*
• *ANTAGONISTES PIPERIDINIQUES DE MCH ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE L'OBESITE*
- (71) Schering Corporation, Patent Department - K-6-1 1990, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033-0530, US
(72) MCKITTRICK, Brian, A., New Vernon, NJ 07976, US
SU, Jing, Scotch Plains, NJ 07076, US
CLADER, John, W., Cranford, NJ 07016, US
LI, Shengjian, Belle Mead, NJ 08502, US
GUO, Guihua, Plainsboro, NJ 08536, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07D 211/56 → (51) C07C 237/22

- (51) **C07D 211/58** (11) **1 343 762 A1***
C07D 401/06 C07D 405/06
C07D 407/06 C07D 409/06
C07D 417/06

- (25) En (26) En
(21) 01270530.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02780 13.12.2001
(87) WO 02/048108 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 PCT/SE00/02560
18.05.2001 SE 0101764
- (54) • *NEUES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIARYL-4-AMINOPIPERIDINYLVERBINDUNGEN*
• *NEW PROCESS FOR THE PREPARATION DIARYL-4-AMINO-PIPERIDINYL COMPOUNDS*
• *NOUVEAU PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES DIARYL-4-AMINO-PIPERIDINYLE*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) GRIFFIN, Andrew, AstraZeneca R & D Montreal, St. Laurent, Quebec H4S 1Z9, CA

C07D 213/02 → (51) A61K 31/41

C07D 213/30 → (51) C07D 295/20

- (51) **C07D 213/64** (11) **1 343 763 A1***
C07D 213/80 C07D 401/04
C07D 401/06 A61K 31/4412
A61P 9/10 A61P 5/48
A61P 3/10

- (25) En (26) En
(21) 01986468.5 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/43647 20.11.2001
(87) WO 02/040448 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 US 252014 P
- (54) • *PYRODON-DERIVATE ALS AP2 INHIBITOREN*
• *PYRODONE DERIVATIVES AS AP2 INHIBITORS*
• *DERIVES DE PYRIDONES UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS AP2*
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, Lawrenceville-Provinceline Road, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) SULSKY, Richard, West Trenton, NJ 08628, US
ROBL, Jeffrey, A., Newtown, PA 18940, US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C07D 213/74** (11) **1 343 764 A1***
A61K 31/44 C07D 235/30
A61P 35/00 A61P 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 01271360.8 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14039 30.11.2001
- (87) WO 02/050039 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 DE 10063173
- (54) • *HARNSTOFF- UND URETHANDERIVATE ALS INTEGRIN INHIBITOREN*
• *UREA AND URETHANE DERIVATIVES AS INTEGRIN INHIBITORS*
• *DERIVES D'UREE AND D'URETHANNE EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'INTEGRINE*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) STAEHLE, Wolfgang, 55218 Ingelheim, DE
JONCZYK, Alfred, 64295 Darmstadt, DE
SCHADT, Oliver, 63517 Rodenbach, DE
GOODMAN, Simon, 64347 Griesheim, DE
-
- C07D 213/80** → (51) C07D 213/64
-
- (51) **C07D 215/20** (11) **1 343 765 A1***
C07D 401/12 C07D 409/12
C07D 407/12 C07D 413/12
A61K 31/33 A61P 31/04
- (25) En (26) En
- (21) 01271361.6 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05661 19.12.2001
- (87) WO 02/050040 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 GB 0031086
- (54) • *CHINOLINE UND DEREN IN DER 4-STELLUNG DURCH EINE PIPERAZINHALTIGE GRUPPE SUBSTITUIERTE NITROGENIERTE DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL*
• *QUINOLINES AND NITROGENATED DERIVATIVES THEREOF SUBSTITUTED IN 4-POSITION BY A PIPERAZINE-CONTAINING MOIETY AND THEIR USE AS ANTIBACTERIAL AGENTS*
• *QUINOLEINES ET DERIVES AZOTES DE CELLES-CI SUBSTITUES A LA POSITION 4 PAR UN FRAGMENT CONTENANT DE LA PIPERAZINE ET UTILISATION DE CEUX-CI EN TANT QU'AGENTS ANTIBACTERIENS*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) MARKWELL, Roger, Edward, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
PEARSON, Neil, David, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
SMETHURST, Christian, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Valentine, Jill Barbara, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- (51) **C07D 215/56** (11) **1 343 766 A1***
C07D 401/04 C07D 513/04
C07D 471/04 C07D 498/06
- (25) En (26) En
- (21) 01990192.5 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48536 07.12.2001
- (87) WO 02/048113 2002/25 20.06.2002
- (30) 14.12.2000 US 255633 P
- (54) • *CYCLISIERUNGSVERFAHRENSSCHRITT BEI DER HERSTELLUNG VON CHINOLONEN UND NAPHTHYRIDINEN*
• *CYCLIZATION PROCESS STEP IN THE MAKING OF QUINOLONES AND NAPHTHYRIDINES*
• *ETAPE DE PROCESSUS DE CYCLISATION DANS LA FABRICATION DE QUINOLONES ET DE NAPHTHYRIDINES*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MUNDLA, Sreenivasa, Reddy, Westfield, IN 46074, US
RANDALL, Jared, Lynn, Smyrna, NY 13464, US
- (74) Nargolwalla, Cyra, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- C07D 215/56** → (51) C07C 259/06
-
- C07D 217/22** → (51) C07C 259/06
-
- (51) **C07D 221/18** (11) **1 343 767 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01992427.3 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/50652 20.12.2001
- (87) WO 02/050023 2002/26 27.06.2002
- (88) 27.03.2003
- (30) 21.12.2000 US 257785 P
- (54) • *SYNTHESE VON PANCRATISTATIN*
• *SYNTHESIS OF PANCRATISTATIN*
• *SYNTHESE DE PANCRATISTATINE*
- (71) ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY, Tempe, AZ 85287, US
- (72) PETTIT, George, R., Paradise Valley, AZ 85253, US
MELODY, Noeleen, Mesa, AZ 85207, US
- (74) Thomas, Phillip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **C07D 231/56** (11) **1 343 768 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01994317.4 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/49373 19.12.2001
- (87) WO 02/059082 2002/31 01.08.2002
- (30) 20.12.2000 US 256821 P
- (54) • *ARYL UND AMINOARYL SUBSTITUIERTE SEROTONIN REZEPTOR AGONIST UND ANTAGONISTLIGANDEN*
• *ARYL AND AMINOARYL SUBSTITUTED SEROTONIN RECEPTOR AGONIST AND ANTAGONIST LIGANDS*
• *LIGANDS D'AGONISTE ET D'ANTAGONISTE DU RECEPTEUR DE SEROTONINE A SUBSTITUTION ARYLE ET AMINOARYLE*
-
- (71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, Lawrenceville-Princeton Road P.O. Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (72) ROBICHAUD, Albert, Landenberg, PA 19350, US
MITCHELL, Ian, S., Philadelphia, PA 19103, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- C07D 231/56** → (51) C07D 209/08
-
- C07D 235/14** → (51) A61K 31/517
-
- C07D 235/30** → (51) C07D 213/74
-
- (51) **C07D 237/04** (11) **1 343 769 A1***
C07D 403/12 A61K 31/50
A61P 11/06
- (25) En (26) En
- (21) 01272031.4 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/15070 19.12.2001
- (87) WO 02/051814 2002/27 04.07.2002
- (30) 23.12.2000 DE 10064997
- (54) • *BENZOYLPIRIDAZINE*
• *BENZOYLPIRIDAZINES*
• *BENZOYLPIRIDAZINES*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) EGGENWEILER, Hans-Michael, 64287 Darmstadt, DE
WOLF, Michael, 64297 Darmstadt, DE
BEIER, Norbert, 64354 Reinheim, DE
LEIBROCK, Joachim, 64319 Pfungstadt, DE
GASSEN, Michael, 80796 München, DE
EHRING, Thomas, 42853 Remscheid, DE
-
- C07D 239/06** → (51) C12P 17/12
-
- C07D 239/47** → (51) A61K 31/44
-
- C07D 239/52** → (51) A61K 31/44
-
- C07D 239/56** → (51) A61K 31/44
-
- C07D 239/91** → (51) A61K 31/517
-
- C07D 249/06** → (51) A61K 31/41
-
- C07D 249/12** → (51) A61K 31/517
-
- (51) **C07D 257/00** (11) **1 343 770 A2***
(25) De (26) De
- (21) 01991788.9 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14283 05.12.2001
- (87) WO 02/048119 2002/25 20.06.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 15.12.2000 DE 10064467
- (54) • *LITHIUM-KOMPLEXE VON N-(1-HYDROXYMETHYL-2,3-DIHYDROXYPROPYL)-1,4,7-TRISCARBOXYMETHYL-1,4,7,10-TETRAAZACYCLODODECAN, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *LITHIUM COMPLEXES OF N-(1-HYDROXYMETHYL-2,3-DIHYDROXYPROPYL)-1,4,7-TRISCARBOXYMETHYL-1,4,7,10-TETRAAZACYCLODODECAN, PRODUCTION AND USE THEREOF*

• COMPLEXES DE LITHIUM DU N-(1-HYDROXYMETHYL-2,3-DIHYDROXYPROPYL)-1,4,7-TRISCARBOXYMETHYL-1,4,7,10-TETRAAZACYCLODODECANE, LEUR FABRICATION ET LEUR UTILISATION

(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE

(72) PLATZEK, Johannes, 12621 Berlin, DE
BLASZKIEWICZ, Peter, 12167 Berlin, DE
PETROV, Orlin, 14199 Berlin, DE
HOFFMANN, Holger, 58708 Menden, DE

C07D 261/08 → (51) C07D 295/20

C07D 263/12 → (51) C07C 259/06

C07D 263/32 → (51) C07D 271/06

C07D 263/32 → (51) C07D 277/24

C07D 263/48 → (51) C07D 271/06

(51) **C07D 271/06** (11) **1 343 771 A1***
C07D 263/32 C07D 263/48
C07D 413/04 C07D 413/06
C07D 413/12 C07D 417/06
A61K 31/421 A61K 31/422
A61K 31/4245 A61P 17/00
C07C 311/06 C07C 233/48
C07C 259/14 C07D 205/04

(25) En (26) En
(21) 01271107.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02360 07.12.2001
(87) WO 02/050046 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031321
(54) • ZUR VERWENDUNG ALS PROCOLLAGEN-C-PROTEINASE-INHIBITOREN GEEIGNETE 3-OX(ADI)AZOLYLPROPANOHYDROXAMSÄUREN
• 3-OX(ADI)AZOLYLPROPANOHYDROXAMIC ACIDS USEFUL AS PROCOLLAGEN C-PROTEINASE INHIBITORS
• ACIDES 3-OX(ADI)AZOLYLPROPANOHYDROXAMIQUES UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA PROCOLLAGENE C-PROTEINASE

(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(84) GB

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US

(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(72) DATTA, Usa, Pfizer Global Research and Development, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
FISH, Paul, Vincent, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
JAMES, Kim, Pfizer Global Research and Development, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
WHITLOCK, Gavin, Alistair, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(74) Motion, Keith Robert, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 277/00 → (51) C07K 14/62

C07D 277/22 → (51) C07D 277/24

(51) **C07D 277/24** (11) **1 343 772 A1***
C07D 277/22 C07D 263/32
A61K 31/426 A61K 31/421
A61P 3/06 A61P 3/10

(25) En (26) En
(21) 01990571.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14887 18.12.2001
(87) WO 02/050048 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031109
(54) • THIA- UND OXAZOLE UND DEREN VERWENDUNG ALS PPARS-AKTIVATOREN
• THIA- AND OXAZOLES AND THEIR USE AS PPARS ACTIVATORS
• THIAOXAZOLES ET OXAZOLES, UTILISATION DE CES DERNIERS EN TANT QU'ACTIVATEURS DES RECEPTEURS HUMAINS ACTIVES PAR UN PROLIFERATEUR DE PEROXYMES

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) BESWICK, Paul John, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
PATEL, Vipulkumar, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SIERRA, Michael L. c/o Laboratoire GlaxoSmithKline, F-91940 Les Ulis, FR

(74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 277/24 → (51) C07D 277/26

(51) **C07D 277/26** (11) **1 343 773 A1***
A61K 31/10 A61P 3/10
A61P 3/04 A61P 3/06
C07D 277/24

(25) En (26) En
(21) 01994305.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49230 19.12.2001
(87) WO 02/062774 2002/33 15.08.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031107
(54) • THIAZOLDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON PPAR-LIERTE KRANKHEITEN
• THIAZOLE DERIVATIVES FOR TRAEING PPAR RELATED DISORDERS
• DERIVES THIAZOLE DESTINES AU TRAITEMENT DE TROUBLES ASSOCIES A DES RECEPTEURS PPAR

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) CADILLA, Rodolfo, Research Triangle Park, NC 27709, US
GOSMINI, Romain, Luc, Marie, GlaxoSmithKline, 91951 Cedex Les Ulis, FR
LAMBERT, Millard, Hurst, Ill, Research Triangle Park, NC 27709, US
SIERRA, Michael, Lawrence, 91951 Cedex Les Ulis, FR

(74) Learoyd, Stephanie Anne, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 277/46 → (51) A61P 7/02

C07D 277/82 → (51) A61P 7/02

(51) **C07D 279/02** (11) **1 343 774 A1***
C07D 417/12 A61K 31/54
// (C07D417/12, 279:00), C07D213:00

(25) Fr (26) Fr
(21) 01989655.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04135 21.12.2001
(87) WO 02/050049 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016739
(54) • 1,1-DIOXO-2H-1, BENZOTHIAZINE-3-CARBOXAMID-DERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTEL-LUNG UND DIE ENTHALTENDE ZUSAMMENSTZUNGEN
• 1,1-DIOXO-2H-1, 2-BENZOTHIAZINE-3-CARBOXAMIDE DERIVATIVES, METHOD FOR PREPARING SAME AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING SAME
• DERIVES DE 1, 1-DIOXO-2H-1, 2-BENZOTHIAZINE-3-CARBOXAMIDES, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT

(71) Les Laboratoires Servier, 1, rue Carle Hébert, 92415 Courbevoie Cedex, FR
Institut National de la Recherche Médicale, 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cedex 13, FR

(72) MADELMONT, Jean-Claude, F-63540 Romagnat, FR
GIRAUD, Isabelle, F-91410 Dourdan, FR
VIDAL, Aurélien, 63122 Ceyrat, FR
MOUNETOU, Emmanuelle, F-63000 Clermont-Ferrand, FR
RAPP, Maryse, F-63960 Veyre-Monton, FR
MAURIZIS, Jean-Claude, F-63170 Perignat-les-Sarliève, FR
RENARD, Pierre, F-78150 Le Chesnay, FR
CAIGNARD, Daniel-Henri, F-78230 Le Pecq, FR
BIZOT-ESPIARD, Jean-Guy, F-75015 Paris, FR

C07D 285/10 → (51) C07C 259/06

(51) **C07D 295/20** (11) **1 343 775 A2***
A61K 31/495 A61P 3/04
C07D 261/08 C07D 213/30

(25) En (26) En
(21) 01990522.3 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14343 06.12.2001
(87) WO 02/048124 2002/25 20.06.2002
(88) 05.06.2003
(30) 15.12.2000 GB 0030710
(54) • PIPERAZIN-DERIVATE
• PIPERAZINE DERIVATIVES
• DERIVES DE PIPERAZINE

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel, CH
VERNALIS RESEARCH LIMITED, Oakdene Court, 613 Reading Road, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB

(72) ADAMS, David, Reginald, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
BENTLEY, Jonathan, Mark, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
DAVIDSON, James, Edward, Paul, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
DAWSON, Claire, Elizabeth, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB

GEORGE, Ashley, Roger, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
MANSELL, Howard, Langham, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
MATTEI, Patrizio, CH-4125 Riehen, CH
MIZRAHI, Jacques, CH-4059 Basle, CH
NETTEKOVEN, Matthias, Heinrich, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
PRATT, Robert, Mark, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
ROFFEY, Jonathan, Richard, Anthony, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
ROEVER, Stephan, 79594 Inzlingen, DE
SPECKLIN, Jean-Luc, F-68680 Kembs-Schaferhof, FR
STALDER, Henri, CH-4056 Basle, CH
WILKINSON, Kerry, Winnersh Wokingham RG41 5UA, GB
(74) Witte, Hubert, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(51) **C07D 301/00** (11) **1 343 776 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986878.5 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14748 13.12.2001
(87) WO 02/048125 2002/25 20.06.2002
(88) 10.04.2003
(30) 13.12.2000 US 736522
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OXIRANEN*
• *PROCESS FOR PREPARING OXIRANE COMPOUNDS*
• *PREPARATION DE COMPOSES D'OXIRANE*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) MURRAY, Brendan, Dermot, Houston, TX 77077, US
VAPORCIYAN, Garo, Garbis, NL-1031 OM Amsterdam, NL

C07D 307/32 → (51) C07C 29/141

(51) **C07D 307/79** (11) **1 343 777 A1***
C07D 307/80
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270534.9 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03899 10.12.2001
(87) WO 02/048132 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 FR 0016070
(54) • *METHANSUFONAMIDO-BENZOFURAN, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND DESSEN VERWENDUNG ALS SYNTHESZWISCHEN-PRODUKT*
• *METHANESULPHONAMIDO-BENZOFURAN, PREPARATION METHOD AND USE THEREOF AS SYNTHESIS INTERMEDIATE*
• *DERIVE DE METHANESULFONAMIDO-BENZOFURANE, SON PROCÉDE DE PREPARATION ET SON UTILISATION COMME INTERMÉDIAIRE DE SYNTHÈSE*
(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) FINO, No[I], F-04160 Château-Arnoux, FR
LEROY, Corinne, F-05700 Orpierre, FR
(74) Weber, Mathieu, Sanofi-Synthelabo, Département Brevets, 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

C07D 307/80 → (51) C07D 307/79

C07D 309/14 → (51) C07C 237/22

C07D 311/12 → (51) C07C 259/06

(51) **C07D 311/58** (11) **1 343 778 A2***
C07D 405/12 C07D 407/04
C07D 417/04 C07D 409/04
A61K 31/353 A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 01989934.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46623 07.12.2001
(87) WO 02/048134 2002/25 20.06.2002
(88) 06.02.2003
(30) 11.12.2000 US 254735 P
(54) • *DISUBSTITUIERTE AMINOMETHYLCHROMANE DERIVATE, BETA-3 ADRENORECEPTOR AGONISTEN*
• *DI-SUBSTITUTED AMINOMETHYL CHROMAN DERIVATIVE BETA-3 ADRENORECEPTOR AGONISTS*
• *AGONISTES ADRENORECEPTEURS BETA-3 DE DERIVES CHROMAN AMINOMETHYL BI-SUBSTITUES*
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
(72) LADOUCEUR, Gaetan, H., Branford, CT 06405, US
BULLOCK, William, H., Easton, CT 06612, US
MAGNUSON, Steven, R., Hamden, CT 06518, US
O'CONNOR, Stephen, J., Guilford, CT 06437, US
SMITH, Roger, A., Madison, CT 06443, US
SHEN, Quanrong, Indianapolis, IN 46256, US
LIU, Qingjie, Milford, CT 06460, US
SU, Ning, Milford, CT 06460, US
VELTHUSEN, Emil, J., Irvi ne, CA 92612, US
CAMPBELL, Ann-Marie, Monroe, CT 06468, US
EHRlich, Paul, P., 40489 Duesseldorf-Wittlaer, DE
(74) Linkenheil, Dieter, et al, c/o Bayer AG, Bayer HealthCare, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

C07D 323/06 → (51) C07C 45/85

C07D 327/10 → (51) A01N 43/24

C07D 333/66 → (51) A61P 7/02

C07D 333/68 → (51) A61P 7/02

C07D 333/78 → (51) A61P 7/02

(51) **C07D 401/04** (11) **1 343 779 A2***
A61K 31/4439
(25) En (26) En
(21) 01986007.1 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43814 20.11.2001
(87) WO 02/039954 2002/21 23.05.2002
(88) 03.04.2003
(30) 20.11.2000 US 249963 P
(54) • *NEUARTIGE VERBINDUNGEN*
• *NOVEL COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES*
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) ADAMS, Jerry, L., King of Prussia, PA 19406, US
BRYAN, Deborah, L., King of Prussia, PA 19406, US
(74) Thompson, Clive Beresford, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980

Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 401/04 → (51) A61K 31/517

C07D 401/04 → (51) C07D 213/64

C07D 401/04 → (51) C07D 215/56

C07D 401/04 → (51) C07D 403/04

C07D 401/06 → (51) C07D 211/34

C07D 401/06 → (51) C07D 211/58

C07D 401/06 → (51) C07D 213/64

C07D 401/12 → (51) A61K 31/4523

C07D 401/12 → (51) A61K 31/517

C07D 401/12 → (51) C07D 209/08

C07D 401/12 → (51) C07D 209/64

C07D 401/12 → (51) C07D 215/20

(51) **C07D 401/14** (11) **1 343 780 A1***
C07D 471/04 A61K 31/495
A61P 31/04
// (C07D471/04, 221:00), C07D221:00
(25) En (26) En
(21) 01271369.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05653 19.12.2001
(87) WO 02/050061 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031088
(54) • *PIPERAZINDERIVATE ZUR BEHANDLUNG BAKTERIELLER INFEKTIONEN*
• *PIPERAZINE DERIVATIVES FOR TREATMENT OF BACTERIAL INFECTIONS*
• *DERIVES DE LA PIPERAZINE UTILISES POUR LE TRAITEMENT D'INFECTIONS BACTERIENNES*
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) DARTOIS, C.G.Y., Laboratoire GlaxoSmithKline S.A.S, Beaugregard, 35762 Saint Gregoire, FR
MARKWELL, Roger Edward, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MORVAN, Marcel, Laboratoire GlaxoSmithKline S.A.S., B.P. 58, 35762 St-Grégoire, FR
NADLER, G.M.G., Laboratoire GlaxoSmithKline, 78163 Marly-le-Roi Cédex, FR
PEARSON, Neil David, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
(74) Valentine, Jill Barbara, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 401/14 → (51) C07D 403/04

(51) **C07D 403/04** (11) **1 343 781 A1***
C07D 401/04 C07D 401/14
A61K 31/506 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 01989898.0 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46383 05.12.2001
(87) WO 02/046184 2002/24 13.06.2002
(30) 05.12.2000 US 251409 P

- (54) • *INHIBITOREN VON C-JUN N-TERMINALEN KINASEN (JNK) UND ANDEREN PROTEINKINASEN*
• *INHIBITORS OF C-JUN N-TERMINAL KINASES (JNK) AND OTHER PROTEIN KINASES*
• *INHIBITEURS DE KINASES C-JUN N-TERMINALES (JNK) ET D'AUTRES PROTEINES KINASES*
- (71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) LEDEBOER, Mark, Acton, MA 01720, US
- SALITURO, Francesco, Marlboro, MA 01752, US
- MOON, Young-Choon, Lexington, MA 02173, US
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- C07D 403/04** → (51) A61K 31/44
- C07D 403/06** → (51) A61K 31/4178
- C07D 403/06** → (51) A61K 31/517
- (51) **C07D 403/12** (11) **1 343 782 A1***
A61K 31/505 A61K 31/53
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 01994315.8 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/49367 19.12.2001
- (87) WO 02/059110 2002/31 01.08.2002
- (30) 21.12.2000 US 257526 P
16.01.2001 US 262403 P
- (54) • *PYRIMIDINAMINE ALS ANGIOGENESEMODULATOREN*
• *PYRIMIDINEAMINES AS ANGIOGENESIS MODULATORS*
• *COMPOSES CHIMIQUES*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BOLLOOR, Amogh, Lubbock, TX 79401, US
- CHEUNG, Mui GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- DAVIS, Ronda GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- HARRIS, Philip, Anthony GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- HINKLE, Kevin GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- MOOK, Robert, Anthony, Jr. GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- STAFFORD, Jeffery, Alan GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- VEAL, James, Martin GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Bor, Fiona Rachel, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property (CN925.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- C07D 403/12** → (51) A61K 31/4523
- C07D 403/12** → (51) A61K 31/517
- C07D 403/12** → (51) C07D 209/08
- C07D 403/12** → (51) C07D 237/04
- C07D 403/14** → (51) C07D 209/42
- C07D 405/04** → (51) A61K 31/517
- C07D 405/04** → (51) C07D 211/34
- C07D 405/06** → (51) C07D 211/34
- C07D 405/06** → (51) C07D 211/58
- C07D 405/12** → (51) C07D 311/58
- C07D 407/04** → (51) C07D 311/58
- C07D 407/06** → (51) C07D 211/58
- C07D 407/12** → (51) C07D 215/20
- C07D 409/04** → (51) A61P 7/02
- C07D 409/04** → (51) C07D 311/58
- C07D 409/06** → (51) C07D 211/58
- C07D 409/12** → (51) A61K 31/4523
- C07D 409/12** → (51) A61P 7/02
- C07D 409/12** → (51) C07D 209/08
- C07D 409/12** → (51) C07D 209/64
- C07D 409/12** → (51) C07D 215/20
- C07D 413/04** → (51) C07D 271/06
- C07D 413/06** → (51) C07D 211/34
- C07D 413/06** → (51) C07D 271/06
- C07D 413/12** → (51) C07D 209/08
- C07D 413/12** → (51) C07D 209/64
- C07D 413/12** → (51) C07D 215/20
- C07D 413/12** → (51) C07D 271/06
- C07D 413/14** → (51) A61K 31/517
- C07D 417/04** → (51) C07D 311/58
- C07D 417/06** → (51) C07D 211/34
- C07D 417/06** → (51) C07D 211/58
- C07D 417/06** → (51) C07D 271/06
- C07D 417/12** → (51) A61K 31/4523
- C07D 417/12** → (51) A61P 7/02
- C07D 417/12** → (51) C07D 279/02
- C07D 417/14** → (51) A61P 7/02
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 343 783 A2***
A61K 31/437 A61P 31/12
A61P 35/00
// (C07D471/04, 235:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
- (21) 01987315.7 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46915 06.12.2001
- (87) WO 02/046194 2002/24 13.06.2002
- (88) 06.02.2003
- (30) 08.12.2000 US 254228 P
- (54) • *SUBSTITUIERTE IMIDAZOPYRIDINE*
• *SUBSTITUTED IMIDAZOPYRIDINES*
• *IMIDAZOPYRIDINES SUBSTITUEES*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- Lindstrom, Kyle J., 384 County Road, Houlton, WI 54082, US
- (72) LINDSTROM, Kyle J., Houlton, WI 54082, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 343 784 A2***
A61K 31/437 A61P 35/00
A61P 31/12
// (C07D471/04, 235:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
- (21) 01992018.0 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46696 06.12.2001
- (87) WO 02/046191 2002/24 13.06.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 08.12.2000 US 254218 P
- (54) • *HARNSTOFFSUBSTITUIERTE IMIDAZOCHINOLINETHER*
• *UREA SUBSTITUTED IMIDAZOQUINOLINE ETHERS*
• *ETHERS D'IMIDAZOQUINOLEINE A SUBSTITUTION UREE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) CROOKS, Stephen, L., Mahtomedi, MN 55115-1937, US
- GRIESGRABER, George, W., Eagan, MN 55123, US
- HEPPNER, Philip, D., Woodbury, MN 55125, US
- MERRILL, Bryon, A., River Falls, WI 54022, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 343 785 A2***
C07D 487/04 A01N 43/90
// (C07D471/04, 235:00), C07D221:00, (C07D487/04, 239:00), C07D235:00, (C07D487/04, 241:00), C07D235:00
- (25) De (26) De
- (21) 01994779.5 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14577 12.12.2001
- (87) WO 02/048146 2002/25 20.06.2002
- (88) 14.11.2002
- (30) 13.12.2000 DE 10061983
- (54) • *VERWENDUNG VON SUBSTITUIERTEN IMIDAZOAZINEN, NEUE IMIDAZOAZINE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, SOWIE SIE ENTHALTENDE MITTEL*
• *USE OF SUBSTITUTED IMIDAZOAZINES, NOVEL IMIDAZOAZINES, METHODS FOR THE PRODUCTION THEREOF, AND AGENTS CONTAINING THESE COMPOUNDS*
• *UTILISATION D'IMIDAZOAZINES SUBSTITUEES, NOUVELLES IMIDAZOAZINES, PROCEDE PERMETTANT DE LES PRODUIRE ET AGENTS LES CONTENANT*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) CULLMANN, Oliver, 64646 Heppenheim, DE
- GEWEHR, Markus, 56288 Kastellaun, DE
- GRAMMENOS, Wassilios, 67071 Ludwigshafen, DE
- TORMO I BLASCO, Jordi, 67117 Limburgerhof, DE
- MÜLLER, Bernd, 67227 Frankenthal, DE
- SAUTER, Hubert, 68167 Mannheim, DE
- GYPSE, Andreas, 68159 Mannheim, DE
- GROTE, Thomas, 67157 Wachenheim, DE
- RHEINHEIMER, Joachim, 67063 Ludwigshafen, DE
- ROSE, Ingo, 68159 Mannheim, DE

SCHIEWECK, Frank, 67258 Hessheim, DE
AMMERMANN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE
LORENZ, Gisela, 67434 Hambach, DE
STIERL, Reinhard, 67112 Mutterstadt, DE

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 343 786 A1***
A61K 31/415 A61P 9/00
// (C07D471/04, 231:00), C07D221:00
(25) De (26) De
(21) 01997489.8 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12969 09.11.2001
(87) WO 02/042301 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 DE 10057753
02.07.2001 DE 10131987
(54) • *NEUE PYRIDIN-SUBSTITUIERTE PYRAZO-
LOPYRIDINDERIVATE*
• *NOVEL PYRIDINE-SUBSTITUTED PYRAZOL-
OPYRIDINE DERIVATIVES*
• *NOUVEAUX DERIVES DE PYRAZOLOPYRI-
DINE A SUBSTITUTION PYRIDINE*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) STASCH, Johannes-Peter, 42651 Solingen, DE
FEURER, Achim, 69259 Wilhelmsfeld, DE
WEIGAND, Stefan, 42115 Wuppertal, DE
STAHL, Elke, 51467 Bergisch Gladbach, DE
FLUBACHER, Dietmar, 79110 Freiburg, DE
ALONSO-ALIJA, Cristina, 42781 Haan, DE
WUNDER, Frank, 42117 Wuppertal, DE
LANG, Dieter, 42553 Velbert, DE
DEMBOWSKY, Klaus, Boston, MA 02116, US
STRAUB, Alexander, 42117 Wuppertal, DE
PERZBORN, Elisabeth, 42327 Wuppertal, DE

C07D 471/04 → (51) A61K 31/517

C07D 471/04 → (51) C07D 215/56

C07D 471/04 → (51) C07D 401/14

C07D 471/04 → (51) C07D 491/04

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 343 787 A1***
A01N 43/56
(25) En (26) En
(21) 00987378.7 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/12477 11.12.2000
(87) WO 02/048151 2002/25 20.06.2002
(54) • *6-PHENYL-PYRAZOLOPYRIMIDINE*
• *6-PHENYL-PYRAZOLOPYRIMIDINES*
• *6-PHENYL-PYRAZOLOPYRIMIDINES*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) PEES, Klaus-Jürgen, 55129 Mainz, DE
TORMO I BLASCO, Jordi, 67117 Limburgerhof, DE
SAUTER, Hubert, 68167 Mannheim, DE
CULLMANN, Oliver, 64646 Heppenheim, DE
GEWEHR, Markus, 56288 Kastellaun, DE
GRAMMENOS, Wassilios, 67063 Ludwigshafen, DE
MÜLLER, Bernd, 67227 Frankenthal, DE
GROTE, Thomas, 67157 Wachenheim, DE
GYPSER, Andreas, 68159 Mannheim, DE
RHEINHEIMER, Joachim, 67063 Ludwigshafen, DE
SCHÄFER, Peter, 67308 Otterheim, DE
SCHIEWECK, Frank, 67258 Hessheim, DE
AMMERMANN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE

LORENZ, Gisela, 67434 Neustadt, DE
STIERL, Reinhard, 67112 Mutterstadt, DE

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 343 788 A1***
A61K 31/53 A61P 25/00
// (C07D487/04, 253:00), C07D235:00
(25) En (26) En
(21) 01980742.9 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04948 08.11.2001
(87) WO 02/038568 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 GB 0027562
16.07.2001 GB 0117277
(54) • *IMIDAZOTRIAZIN-DERIVATE ALS LIGANDEN
FÜR GABA-REZEPTOREN*
• *IMIDAZO-TRIAZINE DERIVATIVES AS LIG-
ANDS FOR GABA RECEPTORS*
• *DERIVES D'IMIDAZO-TRIAZINE COMME LI-
GANDS DE RECEPTEURS GABA*
(71) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road,
Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB
(72) BETTATI, Michela, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
BLURTON, Peter, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
CARLING, William Robert, Harlow, Essex CM20
2QR, GB
CHAMBERS, Mark Stuart, Harlow, Essex CM20
2QR, GB
HALLETT, David James, Harlow, Essex CM20 2QR,
GB
JENNINGS, Andrew, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
LEWIS, Richard Thomas, Harlow, Essex CM20 2QR,
GB
RUSSELL, Michael Geoffrey Neil, Harlow, Essex
CM20 2QR, GB
STREET, Leslie Joseph, Harlow, Essex CM20 2QR,
GB
SZEKERES, Helen Jane, Harlow, Essex CM20 2QR,
GB
VAN NIEL, Monique Bodil, Harlow, Essex CM20
2QR, GB
(74) Thompson, John Dr., Merck & Co., Inc. European
Patent Department Terlings Park Eastwick Road,
Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07D 487/04 → (51) C07D 471/04

- (51) **C07D 491/04** (11) **1 343 789 A1***
C07D 471/04 C07D 209/80
C07D 209/86 A61K 31/404
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01983768.1 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00526 16.10.2001
(87) WO 02/036597 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 IT RM20000570
(54) • *TRIZYKLISCHE INDOLDERIVATE MIT AN-
TIANGIOGENISCHER WIRKUNG*
• *TRICYCLIC DERIVATIVES OF INDOLE WITH
ANTIANGIOGENIC ACTIVITY*
• *DERIVES TRICYCLIQUES DE L'INDOLE A
ACTIVITE ANTI-ANGIOGENIQUE*
(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.,
Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
(72) GIANNINI, Giuseppe, Sigma-Tau Ind.Farm.R. S.p.A.,
I-00040 Pomezia, IT
MARZI, Mauro, Sigma-Tau Ind.Farm.R. S.p.A.,
I-00040 Pomezia, IT
TINTI, Maria Ornella, Sigma-Tau Ind.Farm.R.
S.p.A., I-00040 Pomezia, IT

PISANO, Claudio, Sigma-Tau Ind.Farm.R. S.p.A.,
I-00040 Pomezia, IT
(74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei
Parioli 160, 00197 Roma, IT

C07D 491/04 → (51) C07C 259/06

C07D 495/04 → (51) A61P 7/02

C07D 495/04 → (51) C07D 209/08

C07D 498/06 → (51) C07D 215/56

- (51) **C07D 501/36** (11) **1 343 790 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997475.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13443 20.11.2001
(87) WO 02/042266 2002/22 30.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 22.11.2000 US 252707 P
(54) • *HERSTELLUNG VON CEPHALOSPORIN*
• *CEPHALOSPORIN PRODUCTION*
• *PRODUCTION DE CEPHALOSPORINE*
(71) BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H., 6250 Kundl,
AT
(72) BERGER, Andres, A-6330 Ebbs, AT
DECRISTORFORO, Martin, A-6233 Kramsach, AT
LUDESCHER, Johannes, A-6252 Breitenbach, AT
SCHLEICH, Herbert, A-6250 Kundl, AT
(74) Gros, Florent, Novartis AG, 4002 Basel, CH

- (51) **C07D 513/00** (11) **1 343 791 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994316.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49371 19.12.2001
(87) WO 02/059129 2002/31 01.08.2002
(88) 30.01.2003
(30) 20.12.2000 US 256740 P
(54) • *SUBSTITUIERTE TETRAZYKLISCHE PYRI-
DOINDOLE ALS SEROTONIN AGONISTEN
UND ANTAGONISTEN*
• *SUBSTITUTED TETRACYCLIC PYRIDOIN-
DOLES AS SEROTONIN AGONISTS AND
ANTAGONISTS*
• *PYRIDOINDOLES SUBSTITUES EN TANT
QU'AGONISTES ET ANTAGONISTES DE SE-
ROTONINE*
(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box
4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) ROBICHAUD, Albert, J., Landenberg, PA 19350, US
FEVIG, John, M., Lincoln University, PA 19352, US
MITCHELL, Ian, S., Philadelphia, PA 19103, US
LEE, Taekyu, Wilmington, DE 19808, US
CHEN, Wenting, Exton, PA 19341, US
CACCIOLA, Joseph, Newark, DE 19702, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 513/04 → (51) C07D 215/56

C07F 5/00 → (51) C07F 19/00

(51) **C07F 5/02** (11) **1 343 792 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985346.4 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14014 30.11.2001
(87) WO 02/048155 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 DE 10062305
21.12.2000 DE 10063738

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMYLPHENYLBORONSÄUREN*
• *METHOD FOR PRODUCING FORMYLPHENYLBORONIC ACIDS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ACIDES FORMYLPHENYLBORIQUES*

(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) MEUDT, Andreas, 65439 Flörsheim-Weilbach, DE
SCHERER, Stefan, 64572 Büttelborn, DE
VOLLMÜLLER, Frank, 60323 Frankfurt am Main, DE
ERBES, Michael, 65779 Kelkheim, DE
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C07F 7/00 → (51) C07F 19/00

C07F 7/10 → (51) A61K 31/517

(51) **C07F 7/18** (11) **1 343 793 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271091.9 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12659 31.10.2001
(87) WO 02/050086 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064086

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ISOCYANATOORGANOSILANEN*
• *METHOD FOR PRODUCING ISOCYANATO-ORGANOSILANES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ISOCYANATO-ORGANOSILANES*

(71) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE
(72) KAMMEL, Thomas, D-81371 München, DE
WINKLER, Rainer, D-81669 München, DE
PACHALY, Bernd, D-84561 Mehring, DE
(74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C07F 7/18 → (51) C07H 21/00

C07F 9/10 → (51) A23D 7/00

C07F 11/00 → (51) C07F 19/00

C07F 13/00 → (51) C07F 19/00

C07F 15/00 → (51) C07F 19/00

C07F 15/02 → (51) C07F 19/00

C07F 15/04 → (51) C07F 19/00

C07F 15/06 → (51) C07F 19/00

(51) **C07F 17/00** (11) **1 343 794 A1***
C08F 10/00
(25) En (26) En
(21) 01990541.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14492 07.12.2001
(87) WO 02/050087 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 IT MI20002776

(54) • *ALLYL-METALLOCEN-KOMPLEXE UND DEREN VERWENDUNG FÜR DIE KATALYSE VON (CO)POLYMERISATIONSVERFAHREN VON ALPHA-OLEFINEN*

• *ALLYL-METALLOCENE COMPLEXES AND THEIR USE IN THE CATALYSIS OF (CO)-POLYMERIZATION PROCESSES OF ALPHA-OLEFINS*
• *COMPLEXES D'ALLYL-METALLOCENE ET LEUR UTILISATION DANS LA CATALYSE DE PROCESSUS DE (CO)POLYMERISATION D'ALPHA-OLEFINES*

(71) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
(72) SOMMAZZI, Anna, I-16038 Santa Margherita Ligure, IT
BORSOTTI, Giampietro, I-28100 Novara, IT
MASI, Francesco, I-26866 Sant'Angelo Lodigiano, IT
SANTI, Roberto, I-28100 Novara, IT
BRICCO, Valentina, I-28100 Novara, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **C07F 19/00** (11) **1 343 795 A1***
C08F 4/62 C08F 10/00
C07F 7/00 C07F 5/00
C07F 11/00 C07F 13/00
C07F 15/00 C07F 15/02
C07F 15/04 C07F 15/06

(25) En (26) En
(21) 01995246.4 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44357 26.11.2001
(87) WO 02/050088 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 US 739176

(54) • *HERSTELLUNG VON POLYMERISATIONS-KATALYSATOREN*
• *PREPARATION OF POLYMERIZATION CATALYSTS*
• *PREPARATION DE CATALYSEURS DE POLYMERISATION*

(71) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US
(72) MCCONVILLE, David, H., Houston, TX 77059, US
SHER, Jaimes, Houston, TX 77055, US
(74) Serravalle, Marco, Serravalle s.a.s, Via Benvenuto Cellini 11, 20090 Segrate (Milano), IT

(51) **C07H 1/00** (11) **1 343 796 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985647.5 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/51175 23.10.2001
(87) WO 02/034760 2002/18 02.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 23.10.2000 US 242427 P

(54) • *VERBINDUNGEN UND METHODEN*
• *COMPOUNDS AND METHODS*
• *COMPOSES ET PROCEDES*
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) BONDINELL, William, E., King of Prussia, PA 19406, US
NEEB, Michael, J., King of Prussia, PA 19406, US
(74) Walker, Ralph Francis, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07H 5/02 → (51) C07K 14/35

(51) **C07H 17/08** (11) **1 343 797 A1***
A61K 31/70
(25) En (26) En
(21) 01271381.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05669 20.12.2001
(87) WO 02/050092 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031312

(54) • *MAKROLIDANTIBIOTIKA*
• *MACROLIDE ANTIBIOTICS*
• *ANTIBIOTIQUES MACROLIDES*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) ANDREOTTI, Daniele, c/o Glaxo SmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
BIONDI, Stefano, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
LOCUIRO, Sergio, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
(74) Giddings, Peter John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(72) ANDREOTTI, Daniele, c/o Glaxo SmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
BIONDI, Stefano, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
LOCUIRO, Sergio, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
(74) Giddings, Peter John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(51) **C07H 17/08** (11) **1 343 798 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990950.6 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47530 05.12.2001
(87) WO 02/046204 2002/24 13.06.2002
(30) 06.12.2000 US 251547 P
01.02.2001 US 773788

(54) • *6-O-CARBAMOYL KETOLIDE DERIVATEN VON ERYTHROMYCIN VERWENDBAR ALS ANTIBAKTERIELLES MITTEL*
• *6-O-CARBAMOYL KETOLIDE DERIVATIVES OF ERYTHROMYCIN USEFUL AS ANTIBACTERIALS*
• *DERIVES 6-O-CARBAMOYLKETOLIDE DE L'ERYTHROMYCINE UTILES COMME ANTIBACTERIENS*

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
(72) HENNINGER, Todd, C., Meshanic Station, NJ 08853, US
XU, Xiaodong, C., Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 343 799 A1***
A61K 31/70 A61P 31/04
- (25) En (26) En
- (21) 01994512.0 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51041 21.12.2001
- (87) WO 02/060912 2002/32 08.08.2002
- (30) 22.12.2000 US 747578
- (54) • 14GLIEDRIGE, VON LEUKOMYCINEN ABGELEITETE MAKROLIDE
• 14-MEMBERED MACROLIDES DERIVED FROM LEUCOMYCINS
• MACROLIDES A 14 ELEMENTS ISSUS DE LEUCOMYCINES
- (71) Enanta Pharmaceuticals, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02472, US
- (72) OR, Yat, Sun, Cambridge, MA 02140, US
LAZAROVA, Tsvetelina, Brookline, MA 02445, US
BINET, Sophie, Roslindale, MA 02131, US
WANG, Jianchao, CastroValley, CA 94546, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patent- & Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C07H 19/00 → (51) C07K 16/00

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 343 800 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01991239.3 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48881 18.12.2001
- (87) WO 02/050095 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 US 256298 P
- (54) • FRAKTIONIERUNG VON MAKROMOLEKÜLEN UNTER ANWENDUNG VON ASYMMETRISCHER WECHSELFELDELEKTROPHORESE
• FRACTIONATION OF MACRO-MOLECULES USING ASYMMETRIC PULSED FIELD ELECTROPHORESIS
• FRACTIONNEMENT DE MACROMOLECULES PAR ELECTROPHORESE EN CHAMP PULSE ASYMETRIQUE
- (71) The Trustees of Princeton University, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US
- (72) HUANG, Lotien, Richard, Princeton, NJ 08540, US
STURM, James, Christopher, Princeton, NJ 08540, US
- (74) AUSTIN, Robert, Hamilton, Princeton, NJ 08540, US
Smyth, Gyles Darren, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 343 801 A2***
C07B 61/00 C07F 7/18
G01N 33/53 C12Q 1/68
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01994934.6 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/04112 20.12.2001
- (87) WO 02/051856 2002/27 04.07.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 22.12.2000 FR 0016940
- (54) • VERFAHREN ZUR IMMOBILISIERUNG VON SONDEN, INSBESONDERE ZUM SCHAFFEN VON BIOLOGISCHEN CHIPS
• METHOD FOR IMMOBILISING PROBES, IN PARTICULAR FOR PRODUCING BIOCHIPS

- PROCEDE D'IMMOBILISATION DE SONDES, EN PARTICULIER POUR REALISER DES PUCES BIOLOGIQUES
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) VINET, Françoise, F-38000 GRENOBLE, FR
- HOANG, Antoine, F-38000 GRENOBLE, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 343 802 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01999571.1 (22) 03.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05338 03.12.2001
- (87) WO 02/046205 2002/24 13.06.2002
- (88) 15.08.2002
- (30) 05.12.2000 GB 0029610
20.12.2000 US 740031
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHOSPHOROTHIONATOLIGONUKLEOTIDEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF PHOSPHOROTHIONATE OLIGONUCLEOTIDES
• PROCEDE DE PREPARATION D'OLIGONUCLEOTIDES PHOSPHOROTHIONATE
- (71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) DOUGLAS, Mark Edward, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- MELLOR, Ben James, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
- WELLINGS, Donald Alfred, Runcorn, Cheshire WA7 4QG, GB
- (74) Revell, Christopher, et al, Avecia Limited Intellectual Property Group, PO Box 42, Hexagon House, Blackley, Manchester, M9 8ZS, GB

C07H 21/02 → (51) C07K 14/00

C07H 21/04 → (51) C07K 14/00

C07H 21/04 → (51) C07K 16/00

C07H 21/04 → (51) C12N 9/10

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07J 1/00** (11) **1 343 803 A2***
C07J 13/00 C07J 41/00
C07J 9/00 C07J 3/00
C07J 7/00 A61K 31/56
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 01968112.1 (22) 24.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/26490 24.08.2001
- (87) WO 02/042319 2002/22 30.05.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 27.11.2000 US 253385 P
13.12.2000 US 255302 P
23.03.2001 US 278250 P
21.08.2001 US 933894
- (54) • 2-SUBSTITUIERTE ESTROGENE MIT ANTIANGIOGENISCHER AKTIVITÄT
• 2-SUBSTITUTED ESTROGENS AS ANTIANGIOGENIC AGENTS
• ESTROGENES SUBSTITUES EN POSITION 2 COMME AGENTS ANTIANGIOGENIQUES

- (71) EntreMed, Inc., 9640 Medical Center Drive, Rockville, MD 20850, US
- (72) AGOSTON, Gregory, Germantown, MD 20874, US
SHAH, Jamshed, H., Brookeville, MD 20833, US
HUNSUCKER, Kimberly, A., Germantown, MD 20874, US
PRIBLUDA, Victor, Silver Spring, MD 20902, US
LAVALLEE, Theresa, M., North Potomac, MD 20878, US
GREEN, Shawn, J., Vienna, VA 22182, US
HERBSTTRITT, Christopher, J., Rockville, MD 20850, US
ZHAN, Xiaoguo, H., Montgomery Village, MD 20886, US
TRESTON, Anthony, Rockville, MD 20851, US
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C07J 1/00 (11) **1 343 804 A1***
A61K 31/565 A61P 5/26
A61P 5/34

- (25) En (26) En
- (21) 01990564.5 (22) 10.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14776 10.12.2001
- (87) WO 02/048169 2002/25 20.06.2002
- (30) 15.12.2000 EP 00204543
- (54) • 14(15)-UNGESÄTTIGTE 15- UND/ODER 16-SUBSTITUIERTE ANDROGENE MIT GEMISCHTER ANDROGENE-GESTAGENE AKTIVITÄT
• 14(15)-UNSATURATED 15- AND/OR 16- SUBSTITUTED ANDROGENS WITH MIXED ANDROGEN-PROGESTATIONAL PROFILE
• ANDROGENES SUBSTITUES EN 15 ET/OU 16 INSATURES EN 14 (15) A PROFIL MIXTE D'ACTIVITE D'ANDROGENE-PROGESTATION

- (86) EP 01/14776 10.12.2001
- (87) WO 02/048169 2002/25 20.06.2002
- (30) 15.12.2000 EP 00204543
- (54) • 14(15)-UNGESÄTTIGTE 15- UND/ODER 16-SUBSTITUIERTE ANDROGENE MIT GEMISCHTER ANDROGENE-GESTAGENE AKTIVITÄT
• 14(15)-UNSATURATED 15- AND/OR 16- SUBSTITUTED ANDROGENS WITH MIXED ANDROGEN-PROGESTATIONAL PROFILE
• ANDROGENES SUBSTITUES EN 15 ET/OU 16 INSATURES EN 14 (15) A PROFIL MIXTE D'ACTIVITE D'ANDROGENE-PROGESTATION

- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) VAN DER LOUW, Jaap, N.V. Organon, NL-5340 BH Oss, NL
LEYSEN, Dirk, N.V. Organon, NL-5340 BH Oss, NL
DE GOOIJER, Marcel, Evert, N.V. Organon, NL-5340 BH Oss, NL
- (74) Van den Broek, Ludovicus A.G.M., et al, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

C07J 3/00 → (51) C07J 1/00

- (51) **C07J 5/00** (11) **1 343 805 A1***
C07J 9/00 C07J 17/00
C07J 41/00 C07J 43/00
A61K 31/56 A61K 31/58
- (25) En (26) En
- (21) 01979953.5 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42513 05.10.2001
- (87) WO 02/028881 2002/15 11.04.2002
- (30) 06.10.2000 US 238758 P
17.11.2000 US 249804 P
11.06.2001 US 297594 P
- (54) • VON GALLENÄUREN ABGELEITETE VERBINDUNGEN FÜR DIE BEREITSTELLUNG ANHALTENDER SYSTEMISCHER KONZENTRATIONEN VON ARZNEIMITTELN NACH ORALER VERABREICHUNG

- BILE-ACID DERIVED COMPOUNDS FOR PROVIDING SUSTAINED SYSTEMIC CONCENTRATIONS OF DRUGS AFTER ORAL ADMINISTRATION
 - COMPOSES DERIVES D'ACIDE BILIAIRE ASSURANT DES CONCENTRATIONS SYSTEMIQUES PROLONGEES DE MEDICAMENTS APRES ADMINISTRATION PAR VOIE ORALE
- (71) Xenoport, Inc., 2631 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
 (72) GALLOP, Mark, A., Los Altos, CA 94022, US
 CUNDY, Kenneth, C., Redwood City, CA 94062, US
 ZHOU, Cindy, X., Palo Alto, CA 94303, US
 (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C07J 7/00 → (51) C07J 1/00

C07J 9/00 → (51) C07J 1/00

C07J 9/00 → (51) C07J 5/00

C07J 13/00 → (51) C07J 1/00

C07J 17/00 → (51) C07J 5/00

C07J 41/00 → (51) C07J 1/00

C07J 41/00 → (51) C07J 5/00

C07J 43/00 → (51) C07J 5/00

- (51) **C07J 53/00** (11) **1 343 806 A1***
 A61K 31/56 A61P 5/36
 (25) En (26) En
 (21) 01994774.6 (22) 05.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14481 05.12.2001
 (87) WO 02/048171 2002/25 20.06.2002
 (30) 11.12.2000 EP 00204459
 (54) • METHYLENSTEROIDE ALS NEUE ANDROGENE
 • METHYLENE STEROIDS AS NOVEL ANDROGENS
 • STEROIDES DU TYPE 14\$G(B), 16, 17-METHYLENE TENANT LIEU D'ANDROGENES

- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
 (72) VAN DER LOUW, J., NL-5340 BH Oss, NL
 LEYSEN, D., NL-5340 BH Os s, NL
 DE GOOIJER, M., E., NL-5340 BH Oss, NL
 (74) Van den Broek, Ludovicus A.G.M., et al, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 343 807 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01986126.9 (22) 10.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/47383 10.12.2001
 (87) WO 02/048172 2002/25 20.06.2002
 (88) 19.06.2003
 (30) 12.12.2000 US 254869 P
 (54) • DIARYLREST ENTFASSENDE PEPTIDE ALS INHIBITOREN DES NS-3 SERINPROTEASES VON HEPATITIS C VIRUS
 • DIARYL PEPTIDES AS NS3-SERINE PROTEASE INHIBITORS OF HEPATITIS C VIRUS

- PEPTIDES DIARYLIQUES UTILISES COMME INHIBITEURS DE NS3-SERINE PROTEASE DU VIRUS DE L'HEPATITE C
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
 (72) ZHU, Zhaoning, Plainsboro, NJ 08536, US
 SUN, Zhong-Yue, Parlin, NJ 08859, US
 VENKATRAMAN, Srikanth, Woodbridge, NJ 07095, US
 NJORGE, F. George, Warren, NJ 07059, US
 ARASAPPAN, Ashok, Bridgewater, NJ 08807, US
 MALCOLM, Bruce A., Westfield, NJ 07090, US
 GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor M., Parsippany, NJ 07054, US
 LOVEY, Raymond G., West Caldwell, NJ 07006, US
 CHEN, Kevin X., Edison, NJ 08820, US
 (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C07K 1/04** (11) **1 343 808 A2***
 C07K 1/06 C07K 7/23
 (25) En (26) En
 (21) 01272223.7 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IE 01/00159 19.12.2001
 (87) WO 02/051861 2002/27 04.07.2002
 (88) 10.10.2002
 (30) 22.12.2000 IE 20001079
 (54) • VERFAHREN FÜR DIE SYNTHESE EINES PEPTIDES MIT EINEM TRYPTOPHANREST
 • PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF A PEPTIDE HAVING A TRP RESIDUE
 • PROCEDE DE SYNTHESE D'UN PEPTIDE COMPORTANT UN RESIDU DE TRYPTOPHANE (TRY)

- (71) Kinerton Limited, Blanchardstown Industrial Park, Blanchardstown, Dublin 15, IE
 (72) JACKSON, Steven, Allen, Holliston, MA, US
 (74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

C07K 1/04 → (51) C07K 17/06

C07K 1/06 → (51) C07K 1/04

C07K 1/113 → (51) A23L 3/015

C07K 1/113 → (51) A61K 38/39

C07K 1/14 → (51) C12N 15/50

- (51) **C07K 1/16** (11) **1 343 809 A1***
 C07K 1/18 C07K 1/30
 C07K 14/81
 (25) En (26) En
 (21) 00992709.6 (22) 14.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/42811 14.12.2000
 (87) WO 02/048176 2002/25 20.06.2002
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ALPHA-1-PROTEINASEINHIBITORS
 • METHOD OF PREPARING ALPHA-1 PROTEINASE INHIBITOR
 • PROCEDE POUR L'ELABORATION D'UN INHIBITEUR DE PROTEINASE ALPHA-1
 (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
 (72) LEBING, Wytold, Clayton, NC 27520, US
 CHAVEZ, Mark, D., Raleigh, NC 27613, US
 OWNBY, David, W., Clayton, NC 27520, US

- TRUKAWINSKI, Susan, Cary, NC 27511, US
 WOOD, Woody, D., Pine Level, NC 27568, US
 (74) Burkert, Frank, Dr., Bayer Aktiengesellschaft, Bayer Health Care, Law & Patents, Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

C07K 1/18 → (51) C07K 1/16

C07K 1/30 → (51) C07K 1/16

- (51) **C07K 5/02** (11) **1 343 810 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01271385.5 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14821 17.12.2001
 (87) WO 02/050100 2002/26 27.06.2002
 (88) 12.09.2002
 (30) 19.12.2000 GB 0031068
 (54) • DIAMINODICARBONSÄURE:PEPTIDE ALS OBERFLÄCHENAKTIVE VERBINDUNGEN ZUR VERMITTLUNG DER ARZNEIMITTEL-ABGABE
 • DIAMINODICARBOXYLIC ACID: PEPTIDE-BASED GEMINI SURFACTANT COMPOUNDS USED FOR DRUG DELIVERY
 • ACIDES DIAMINODICARBOXYLIQUES: PEPTIDES COMME COMPOSES TENSIOACTIFS DESTINES A L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS

- (71) SmithKline Beecham P.L.C., 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
 Cambridge University Technical Services Limited, The Old Schools, Cambridge University, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1TS, GB
 (72) CAMILLERI, Patrick, Harlow, Essex CM19 6AW, GB
 KIRBY, Anthony John, Cambridge CB2 1EW, GB
 PERRIN, Christele, Cambridge CB2 1EW, GB
 RONSIN, Gael Alain Bertrand, Cambridge CB2 1EW, GB
 GUEDAT, Philippe, 69424 Lyon Cedex 03, FR
 (74) Lawrence, Geoffrey Mark Prouse, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07K 5/103 → (51) A61K 38/07

C07K 7/00 → (51) A61K 38/07

C07K 7/00 → (51) C12N 9/12

C07K 7/23 → (51) C07K 1/04

- (51) **C07K 7/64** (11) **1 343 811 A1***
 C07K 14/36
 (25) En (26) En
 (21) 01994272.1 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/48886 17.12.2001
 (87) WO 02/059145 2002/31 01.08.2002
 (30) 18.12.2000 US 256268 P
 09.03.2001 US 274741 P
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GERINGER LIPOPEPTIDE
 • METHODS FOR PREPARING PURIFIED LIPOPEPTIDES
 • PROCEDES DE PREPARATION DE LIPOPEPTIDES PURIFIES
 (71) Cubist Pharmaceuticals, Inc., 65 Hayden Avenue, Lexington, MA 02421, US

(72) KEITH, Dennis, Montclair, NJ 07942, US
LAI, Jan-Ji, Westborough, MA 01581, US
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07K 9/00 → (51) C07K 14/35

(51) **C07K 14/00** (11) **1 343 812 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272407.6 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02786 14.12.2001
(87) WO 02/051864 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004828

- (54) • *PROTEINCLUSTER II*
• *PROTEIN CLUSTER II*
• *GROUPE II DE PROTEINES*

(71) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE
(72) ATTERSAND, Anneli, S-168 58 Bromma, SE

(51) **C07K 14/00** (11) **1 343 813 A1***
C07H 21/02 C07H 21/04
C12N 15/00 C12N 15/63
C12N 15/85 C12N 15/86

(25) En (26) En
(21) 01991347.4 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49232 17.12.2001
(87) WO 02/050105 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 256710 P
20.12.2000 US 257048 P
09.01.2001 US 260482 P
30.01.2001 US 264922 P
06.02.2001 US 266797 P
19.03.2001 US 276988 P
04.04.2001 US 281535 P
08.05.2001 US 289622 P

- (54) • *NEUE VERBINDUNGEN*
• *NOVEL COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES*

(71) SmithKline Beecham Corporation, 709 Swedeland
Road, Mail Code - UM2220, King of Prussia, PA
19406, US

SmithKline Beecham PLC, New Horizons Court,
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9EP,
GB

GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB

(72) AGARWAL, Pankaj, King of Prussia, PA 19406, US
BIRKELAND, Marian, King of Prussia, PA 19406, US
COGSWELL, John, P., Research Triangle Park, NC
27709, US

KABNICK, Karen, F., Lafayette Hill, PA 19444, US
LAI, Ying-Ta, Upper Darby, PA 19082, US

MARTENSEN, Shelby, A., Research Triangle Park,
NC 27709, US

RIZVI, Safia K., Philadelphia, PA 19143, US

SMITH, Randall, F., Lafayette Hill, PA 19444, US

STRUM, Jay, C., Research Triangle Park, NC
27709, US

XIE, Qing, Horsham, PA 19044, US

(74) Thompson, Clive Beresford, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

C07K 14/315 → (51) C12N 15/31

C07K 14/32 → (51) C12N 15/31

(51) **C07K 14/35** (11) **1 343 814 A2***
C07K 9/00 C07H 5/02
A61K 39/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 01991884.6 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04100 20.12.2001
(87) WO 02/050108 2002/26 27.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016808

- (54) • *IMMUNOGENE GLYCOPEPTIDE.
SCREENING- UND HERSTELLUNGSVER-
FAHREN SOWIE VERWENDUNGEN*
• *IMMUNOGENIC GLYCOPEPTIDES,
SCREENING, PREPARATION AND USES*
• *GLYCOPEPTIDES IMMUNOGENES,
CRIBLAGE, PREPARATION ET APPLICA-
TIONS.*

(71) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux,
75724 Paris Cédex 15, FR

(72) MARCHAL, Gilles, F-94200 IVRY-SUR-SEINE, FR
ROMAIN, Félix, F-91640 FONTENAY-LES-BRIIS, FR
PESCHER, Pascale, F-75018 PARIS, FR

(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES,
36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C07K 14/36 → (51) C07K 7/64

C07K 14/38 → (51) C12N 15/11

C07K 14/415 → (51) C12N 15/29

(51) **C07K 14/44** (11) **1 343 815 A2***
(25) En (26) En

(21) 01272120.5 (22) 24.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05783 24.12.2001
(87) WO 02/051866 2002/27 04.07.2002
(88) 05.12.2002
(30) 22.12.2000 GB 0031425

- (54) • *ANTIBAKTERIELLE BEHANDLUNGSMETHO-
DEN*
• *ANTIBACTERIAL TREATMENTS*
• *TRAITEMENTS ANTIBACTERIENS*

(71) Amoebics Limited, The Court House, The Woll,
Ashkirk, Selkirkshire TD7 4NY, GB

(72) MACIVER, Sutherland, Kester, Penicuik EH26 9JB,
GB

(74) Szczuka, Jan Tymoteusz, et al, Cruikshank &
Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE Scotland, GB

C07K 14/44 → (51) A61K 39/015

(51) **C07K 14/47** (11) **1 343 816 A2***
(25) En (26) En

(21) 01988091.3 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15414 18.12.2001
(87) WO 02/050261 2002/26 27.06.2002
(88) 19.12.2002
(30) 18.12.2000 US 256276 P

- (54) • *PROTEINE, DIE MIT TRCP INTERAGIEREN*
• *PROTEINS THAT INTERACT WITH \$G(B)-
TRCP*

• *PROTEINES INTERAGISSANT AVEC LE
\$G(B)TRCP*

(71) Hybrigenics, 3/5 Impasse Reille, 75014 Paris, FR
Institut National de la Santé et de la Recherche
Medicale, 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris, Cedex
13, FR

(72) LEGRAIN, Pierre, F-75015 Paris, FR

BENAROUS, Richard, F-75013 Paris, FR

BLOT, Guillaume, F-93140 Bondy, FR

LASSOT, Irina, F-95200 Sarcelles, FR

(74) Gutmann, Ernest, et al, Ernest Gutmann - Yves
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008
Paris, FR

C07K 14/47 → (51) A01K 67/027

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/575 → (51) A61K 38/22

(51) **C07K 14/62** (11) **1 343 817 A2***
A61K 35/00 A61P 13/08
C07D 277/00 A61K 31/44
A61P 3/10

(25) En (26) En

(21) 01998337.8 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13950 29.11.2001
(87) WO 02/043716 2002/23 06.06.2002
(88) 06.09.2002

(30) 29.11.2000 GB 0029125

(54) • *NEUE BEHANDLUNG*

• *NOVEL TREATMENT*

• *NOUVEAU TRAITEMENT*

(71) Specialistkliniken I Varberg HB, Leopardgatan 3,
432 37 Varberg, SE

(72) HAMMARSTEN, Jan, S-432 37 Varberg, SE

(74) Rutter, Keith, et al, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07K 14/705** (11) **1 343 818 A1***
C12N 15/12 A61K 38/17
A61K 48/00 G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 01271389.7 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05404 05.12.2001

(87) WO 02/050115 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 GB 0031148

- (54) • *MODIFIZIERTE TACHYKININREZEPTOREN*
• *MODIFIED TACHYKININ RECEPTORS*
• *RECEPTEURS MODIFIES DE LA TACHYKI-
NINE*

(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road,
Morris Plains, New Jersey 07950, US

(72) HALL, Matthew, Duncan, Linton, Cambridgeshire
CB1 6JT, GB

MCNULTY, Shaun, Sawston, Cambridgeshire CB2
4UR, GB

MURRAY, James, Hamer, Willingham,
Cambridgeshire CB4 5EZ, GB

SUMAN-CHAUHAN, Nirmala, Near Newmarket,
Cambridgeshire CB8 0TS, GB

(74) Stuart, Peter Graham, Pfizer Limited, European
Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich,
Kent CT13 9NJ, GB

C07K 14/705 → (51) C07K 16/28

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/715 → (51) C12N 15/12

C07K 14/745 → (51) G01N 33/86

C07K 14/81 → (51) C07K 1/16

(51) **C07K 16/00** (11) **1 343 819 A1***
C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 00964938.5 (22) 01.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24102 01.09.2000
(87) WO 02/020616 2002/11 14.03.2002

(54) • *HLA-A2.1- BINDUNGSPEPTIDE UND IHRE VERWENDUNG*
• *HLA-A2.1 BINDING PEPTIDES AND THEIR USES*
• *PEPTIDES DE FIXATION DE HLA-A2.1 ET LEURS UTILISATIONS*

(71) Epimmune Inc., 5820 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) GREY, Howard, M., La Jolla, CA 92037, US
SETTE, Alessandro, La Jolla, CA 92037, US
SIDNEY, John, La Jolla, CA 92037, US
SOUTHWOOD, Scott, Santee, CA 92071, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C07K 16/00** (11) **1 343 820 A1***
A61K 39/395 C07H 19/00
C12P 21/06 A01N 43/04

(25) En (26) En
(21) 01979725.7 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31857 12.10.2001
(87) WO 02/030984 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240353 P

(54) • *HUMANE EINZELKETTIGE ANTI EPIDERMALER WACHSTUMSFAKTORREZEPTOR ANTI-KÖRPER*
• *HUMAN ANTI-EPIDERMAL GROWTH FACTOR RECEPTOR SINGLE-CHAIN ANTIBODIES*
• *ANTICORPS EN CHAINE SIMPLE DE RECEPTEUR DE FACTEUR DE CROISSANCE ANTI-EPIDERMIQUE HUMAIN*

(71) THE UAB RESEARCH FOUNDATION, Suite 1120G-AB, 701 South 20th Street, Birmingham, AL 35294-0111, US

(72) RAISCH, Kevin, Paul, Birmingham, AL 35235, US
CURIEL, David, T., Birmingham, AL 35222, US
BONNER, James, Alan, Vestavia Hills, AL 35243, US

(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **C07K 16/00** (11) **1 343 821 A2***
A61K 39/385 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 01991722.8 (22) 09.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13168 09.11.2001
(87) WO 02/038611 2002/20 16.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 09.11.2000 US 247429 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ANTIKÖRPERN DURCH IMMUNISIERUNG MIT KONJUGATEN VON MIT LADUNGSMODIFIZIERTEN PROTEINEN GEKOPPELTEN MOLEKÜLEN*
• *METHOD OF PRODUCING ANTIBODIES BY IMMUNIZATION WITH CONJUGATES OF MOLECULES COUPLED TO CHARGE-MODIFIED PROTEINS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ANTICORPS PAR IMMUNISATION AVEC DES CONJUGUES DE MOLECULES COUPLEES A DES PROTEINES A CHARGE MODIFIEE*

(71) Immunolex Laboratories, c/o Statens Serum Institut, Artillerivej 5, Building 10, 2300 Copenhagen, DK

(72) HANSEN, Trine, Overgaard, DK-2100 Copenhagen-East, DK
RECKE, Camilla, DK-2800 Kongens Lungby, DK

(74) Suør, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

C07K 16/00 → (51) A61K 38/08

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/20 → (51) A61K 39/015

(51) **C07K 16/28** (11) **1 343 822 A2***
C12N 5/12 C07K 14/705
C12N 15/11 C12N 5/10
C12N 15/63 A61K 39/395
G01N 33/574 A61K 48/00
A61P 35/02 C07K 16/30

(25) En (26) En
(21) 01271393.9 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15417 18.12.2001
(87) WO 02/050122 2002/26 27.06.2002
(88) 10.04.2003
(30) 18.12.2000 EP 00403580

(54) • *MITTEL ZUR DIAGNOSE UND THERAPIE VON CTCL*
• *MEANS FOR THE DIAGNOSIS AND THERAPY OF CTCL*
• *NOUVEAUX MOYENS DESTINES AU DIAGNOSTIC ET LA THERAPIE DE CTCL*

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR

(72) BENSUSSAN, Armand, F-75013 Paris, FR
BOUMSELLE, Laurence, F-75015 Paris, FR
BAGOT, Martine, F-75007 Paris, FR
MORETTA, Alessandro, I-16133 Genes, IT

(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/30 → (51) C07K 16/28

C07K 16/30 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/36** (11) **1 343 823 A2***
A61K 39/395 A61K 47/48
A61P 7/02 G01N 33/50
C12N 15/13 C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01994570.8 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 01/00220 21.12.2001
(87) WO 02/051351 2002/27 04.07.2002
(88) 20.02.2003
(30) 22.12.2000 GB 0031448

(54) • *ANTITHROMBOTISCHE VON WILLEBRAND FAKTOR (VWF) KOLLAGEN ÜBERBRÜCKUNGSSINHIBITOREN*
• *ANTITHROMBOTIC VON WILLEBRAND FACTOR (VWF) COLLAGEN BRIDGING BLOCKERS*
• *AGENTS ANTITHROMBOTIQUES BLOQUANT LE PONTAGE FACTEUR DE VON WILLEBRAND (VWF)-COLLAGENE*

(71) K.U.Leuven Research & Development, Groot Begijnhof, Benedenstraat 59, 3000 Leuven, BE

(72) DECKMYN, Hans, B-3210 Linden, BE
CAUWENBERGHS, Nancy, B-1840 Londerzeel, BE
VANHOORELBEKE, Karen, B-8550 Zwevegem, BE

(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

C07K 16/40 → (51) C12N 9/48

(51) **C07K 17/06** (11) **1 343 824 A1***
C07K 1/04

(25) De (26) De
(21) 01990471.3 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14072 03.12.2001
(87) WO 02/051872 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10065787

(54) • *VERFAHREN ZUR IMMOBILISIERUNG VON BIOMOLEKÜLEN, FUNKTIONALISIERTES TRÄGERMATERIAL UND SEINE VERWENDUNG*
• *METHOD FOR IMMOBILISING BIOMOLECULES, FUNCTIONALISED CARRIER MATERIAL, AND THE USE THEREOF*
• *PROCEDE D'IMMOBILISATION DE BIOMOLECULES, MATERIAU SUPPORT FONCTIONNALISE ET UTILISATION*

(71) Poly-An Gesellschaft zur Herstellung von Polymeren für Spezielle Anwendungen und Analytik mbH, Rudolf-Baschant-Strasse 2, 13086 Berlin, DE

(72) WESSIG, Pablo, 13353 Berlin, DE
BENDIG, Jürgen, 10369 Berlin, DE
SCHEDLER, Uwe, 10119 Berlin, DE

(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

C07K 19/00 → (51) A61K 39/015

C07K 19/00 → (51) C12N 15/31

(51) **C08B 30/04** (11) **1 343 825 A1***
En (26) En
(21) 01272395.3 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00288 19.12.2001
(87) WO 02/051873 2002/27 04.07.2002

- (30) 22.12.2000 NZ 50914000
- (54) • VERBESSERTE VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON STÄRKE VON ZERKLEINERTEN PFLANZENMATERIALIEN
- AN IMPROVED PROCEDURE FOR SEPARATING STARCH FROM COMMUNUTATES OF PLANT MATERIALS
- PROCEDE AMELIORE DESTINE A SEPARER DE L'AMIDON A PARTIR DE MATIERES VEGETALES FINEMENT BROUYEES
- (71) New Zealand Institute For Crop & Food Research Limited, Gerald Street, Lincoln, Christchurch, NZ
- (72) JAFAR, Al-Hakkak, Bishopdale, Christchurch, NZ
- (74) Denholm, Anna Marie, et al, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C08B 37/00** (11) **1 343 826 A1***
A61K 35/78
- (25) En (26) En
- (21) 00981558.0 (22) 27.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 00/01946 27.11.2000
- (87) WO 02/042335 2002/22 30.05.2002
- (54) • POLYSACCHARIDE MIT IMMUNOSTIMULIERENDER AKTIVITÄT
- POLYSACCHARIDE COMPOUND HAVING IMMUNE STIMULATING ACTIVITY
- COMPOSE POLYSACCHARIDE PRESENTANT UNE ACTIVITE IMMUNO-STIMULANTE
- (71) Bomsund Grupo Asesor, S.L., C/Mallorca 235, p.p.c. 1, 08008 Barcelona, ES
- (72) FRIAS PENA, José Manuel, E-08008 Barcelona, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

- (51) **C08F 4/00** (11) **1 343 827 A1***
C08F 4/06 C08F 4/12
C08F 4/16 C08F 4/00
- (25) En (26) En
- (21) 01994649.0 (22) 12.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13072 12.11.2001
- (87) WO 02/048205 2002/25 20.06.2002
- (30) 14.12.2000 EP 00811190
- (54) • N-ALKOXY-4,4-DIOXY-POLYALKYL-PIPERIDIN-VERBINDUNGEN, DIE ENTSPRECHENDEN N-OXIDE DAVON UND KONTROLLIERTE RADIKALISCHE POLYMERISATION DAMIT
- N-ALKOXY-4,4-DIOXY-POLYALKYL-PIPERIDINE COMPOUNDS, THEIR CORRESPONDING N-OXIDES AND CONTROLLED RADICAL POLYMERIZATION THEREWITH
- COMPOSES N-ALCOXY-4,4-DIOXY-POLYALKYL-PIPERIDINE, LEURS N-OXYDES CORRESPONDANTS ET POLYMERISATION RADICALE REGULEE AVEC
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) NESVADBA, Peter, CH-1723 Marly, CH
- ZINK, Marie-Odile, F-68100 Mulhouse, FR
- WUNDERLICH, Wiebke, I-40134 Bologna, IT

C08F 4/00 → (51) C08F 10/10

C08F 4/02 → (51) B01J 27/138

C08F 4/06 → (51) C08F 10/10

C08F 4/12 → (51) C08F 10/10

C08F 4/16 → (51) C08F 10/10

C08F 4/62 → (51) C07F 19/00

- (51) **C08F 8/00** (11) **1 343 828 A1***
(25) De (26) De
- (21) 01270560.4 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14547 11.12.2001
- (87) WO 02/048210 2002/25 20.06.2002
- (30) 12.12.2000 DE 10061726
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HÄRTBAREN WÄSSRIGEN POLYMERDISPERSION
- METHOD FOR PRODUCING A CURABLE AQUEOUS POLYMER DISPERSION
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE DISPERSION POLYMERE AQUEUSE DURCISABLE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) JAWOREK, Thomas, 67169 Kallstadt, DE
- BINDER, Horst, 68623 Lampertheim, DE
- PAULUS, Wolfgang, 55270 Ober-Olm, Mainz, DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C08F 10/00 → (51) B01J 27/138

C08F 10/00 → (51) C07F 17/00

C08F 10/00 → (51) C07F 19/00

C08F 10/02 → (51) C07C 2/32

C08F 10/02 → (51) C07C 409/00

- (51) **C08F 10/10** (11) **1 343 829 A2***
C08F 4/06 C08F 4/12
C08F 4/16 C08F 4/00
- (25) De (26) De
- (21) 01991824.2 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14545 11.12.2001
- (87) WO 02/048215 2002/25 20.06.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 12.12.2000 DE 10061727
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYISOBUTENEN
- METHOD FOR PRODUCING POLYISOBUTENES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYISOBUTENES
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) LANGE, Arno, 67098 Bad Dürkheim, DE
- RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C08F 12/08 → (51) C07C 409/00

- (51) **C08F 210/00** (11) **1 343 830 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01272374.8 (22) 22.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 01/02244 22.12.2001
- (87) WO 02/051889 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 KR 2000080118
- (54) • POLYOLEFIN- NANOVERBUNDWERKSTOFF

- POLYOLEFIN NANO-COMPOSITE
- NANOCOMPOSITE POLYOLEFINIQUE
- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokgod-ri, Daesan-Up, Seosan 356-711, KR
- (72) LEE, Yoon, Hwan, 305-390 Taejeon, KR
- JUNG, Won, Beum, 305-390 Taejeon, KR
- KO, Young, Soo, 305-390 Taejeon, KR
- RO, Ki, Su, 305-390 Taejeon, KR
- (74) Irriger, Ernst, Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

C08G 2/08 → (51) C07C 45/85

C08G 2/10 → (51) C07C 45/85

C08G 2/24 → (51) C07C 45/85

C08G 18/08 → (51) C08G 18/40

C08G 18/10 → (51) C08G 18/40

C08G 18/10 → (51) C09D 175/04

- (51) **C08G 18/28** (11) **1 343 831 A1***
C08G 18/32 C09D 175/04
- (25) En (26) En
- (21) 01986422.2 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14985 17.12.2001

(87) WO 02/051901 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 US 257471 P

28.02.2001 EP 01200734

- (54) • POLYURETHANPOLYOLZUSAMMENSETZUNGEN UND DIESE ENTHALTENDE BESCHICHTUNGSGZUSAMMENSETZUNGEN
- POLYURETHANE POLYOL COMPOSITIONS AND COATING COMPOSITIONS COMPRISING THE SAME
- COMPOSITIONS DE POLYOL DE POLYURETHANE ET COMPOSITIONS DE REVETEMENT LES COMPRENANT
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) YAHKIND, Alexander, L., West Bloomfield, Michigan 48323, US
- FEISEL, Robert Brian, Southfield, Michigan 48034, US
- RENDER, Michael Todd, Waterford, Michigan 48327, US
- PAREKH, Dhruv Vrajlal, Troy, Michigan 48083, US
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

C08G 18/32 → (51) C08G 18/28

- (51) **C08G 18/40** (11) **1 343 832 A1***
C08G 18/08 C08G 18/10
C08G 18/76 C09J 175/04
- (25) De (26) De
- (21) 01989561.4 (22) 03.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14096 03.12.2001

(87) WO 02/048232 2002/25 20.06.2002

(30) 14.12.2000 DE 10062415

- (54) • HOLZKLEBSTOFFE AUF BASIS VON ISOCYANAT-TERMINIERTEN PREPOLYMEREN
- WOOD ADHESIVES BASED ON ISOCYANATE-TERMINATED PREPOLYMERS

- ADHESIFS POUR BOIS A BASE DE PREPOLYMERES A TERMINAISON ISOCYANATE
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) MECKEL, Walter, 40627 Düsseldorf, DE

C08G 18/76 → (51) C08G 18/40

C08G 61/12 → (51) H01L 51/30

- (51) **C08G 63/00** (11) **1 343 833 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998111.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50462 20.12.2001
(87) WO 02/055581 2002/29 18.07.2002
(88) 17.04.2003
(30) 21.12.2000 US 257911 P

- (54) • BIOABBAUBARE POLYHYDROXYALKANOAT-COPOLYMERE MIT VERBESSERTEN KRISTALLISATIONSEIGENSCHAFTEN
• BIODEGRADABLE POLYHYDROXYALKANOATE COPOLYMERS HAVING IMPROVED CRYSTALLIZATION PROPERTIES
• COPOLYMERES DE POLYHYDROXYALKANOATE BIODEGRADABLES POSSEDANT DES PROPRIETES DE CRISTALLISATION AMELIOREES
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) AUTRAN, Jean-Philippe, Marie, Wyoming, OH 45215, US
MELIK, David, Harry, Cincinnati, OH 45252, US
SATKOWSKI, Michael, Matthew, Oxford, OH 45056, US
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C08G 73/00 → (51) C08J 9/00

C08G 73/10 → (51) C08J 5/22

C08G 73/10 → (51) C08J 9/00

C08G 73/14 → (51) C08J 9/00

C08G 73/16 → (51) C08J 9/00

C08G 77/08 → (51) A61K 6/093

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 343 834 A2***
C08J 3/20 A61K 7/00
C08L 83/04 C08J 3/205
C08J 3/26 A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 01988326.3 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/48784 17.12.2001
(87) WO 02/050166 2002/26 27.06.2002
(88) 27.12.2002
(30) 18.12.2000 US 256533 P
13.12.2001 US 17976
- (54) • DIE EINBETTLUNG VON AKTIVEN VERBINDUNGEN IN KERN-SCHALE-TEILCHEN UND GELPARTIKEL
• THE ENCAPSULATION OF ACTIVES IN CORE-SHELL AND GEL PARTICLES
• ENCAPSULATION DE COMPOSANTS ACTIFS DANS DES PARTICULES DE TYPE NOYAU-ENVELOPPE ET SOUS FORME DE GEL

- (71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US
(72) FERRITTO, Michael, Midland, MI 48640, US
LIN, Zuchen, Midland, MI 48642, US
SCHULZ, William, Jr., Midland, MI 48642, US
SMITH, Janet, Bay City, MI 48706, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C08J 3/12 → (51) C09J 101/00

C08J 3/12 → (51) C09J 101/26

C08J 3/20 → (51) C08J 3/12

C08J 3/205 → (51) C08J 3/12

C08J 3/26 → (51) C08J 3/12

- (51) **C08J 5/22** (11) **1 343 835 A1***
C08G 73/10 H01M 8/10
H01B 1/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 01999599.2 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03856 06.12.2001
(87) WO 02/046278 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 FR 0015983
- (54) • IONENLEITENDE ORGANISCHE MEMBRAN FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• ORGANIC IONIC CONDUCTIVE MEMBRANE FOR FUEL CELL AND METHOD FOR MAKING SAME
• MEMBRANE CONDUCTRICE IONIQUE ORGANIQUE POUR PILE A COMBUSTIBLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
(72) PINERI, Michel, F-38330 MONTBONNOT, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C08J 7/04 → (51) B05D 5/08

- (51) **C08J 9/00** (11) **1 343 836 A1***
C08J 9/02 C08G 73/00
C08G 73/10 C08G 73/14
C08G 73/16 C08L 79/00
C08L 79/04 C08L 79/08
(25) En (26) En
(21) 01996195.2 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/47545 12.12.2001
(87) WO 02/048243 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 US 255538 P
03.12.2001 US 998632
- (54) • ISOLIERUNG AUS HOCHDICHTEM POLYIMIDSCHAUMSTOFF
• HIGH-DENSITY POLYIMIDE FOAM INSULATION
• ISOLANT DE MOUSSE DE POLYIMIDE A DENSITE ELEVEE
- (71) E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
(72) NAKAGAWA, Shinichi, Utsunomiya-Shi, Tochigi 320-0003, JP
SHIBATA, Michio, Landenberg, PA 19350, US
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

C08J 9/02 → (51) C08J 9/00

C08J 9/12 → (51) D01F 6/04

C08J 11/16 → (51) B01J 19/28

C08K 3/00 → (51) C08L 25/06

C08K 3/16 → (51) C08K 5/17

C08K 3/36 → (51) C01B 33/193

C08K 5/00 → (51) C09B 1/58

- (51) **C08K 5/14** (11) **1 343 837 A1***
C08L 27/12 C09D 127/12
(25) En (26) En
(21) 01991134.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/48507 12.12.2001
(87) WO 02/048251 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 US 735750
- (54) • FLUOROELASTOMERFILME HERGESTELLT DURCH VERNETZUNG MIT PEROXIDEN VON EINEM WÄSSRIGEN FLUOROELASTOMERBESCHICHTUNGSMITTEL
• FLUOROELASTOMER FILMS PREPARED BY PEROXIDE CURING A WATER-BORNE FLUOROELASTOMER COATING
• FILMS FLUOROELASTOMERE PREPARES PAR PEROXYDE TRAITANT UN REVETEMENT FLUOROELASTOMERE DILUABLE A L'EAU
- (71) Lauren International, Inc., 2228 Reiser Avenue, S.E., New Philadelphia, Ohio 44663, US
(72) KIROCHKO, Pavel, Bolivar, OH 44612, US
KREINER, James, Green, OH 44720, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08K 5/14 → (51) C07C 409/00

- (51) **C08K 5/17** (11) **1 343 838 A2***
C08K 3/16 C08L 27/04
(25) De (26) De
(21) 01270189.2 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14290 05.12.2001
(87) WO 02/048249 2002/25 20.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 13.12.2000 DE 10061935
- (54) • STABILISATORSYSTEM ZUR STABILISIERUNG HALOGENHALTIGER POLYMERE
• STABILIZER SYSTEM FOR STABILIZING POLYMERS THAT CONTAIN HALOGEN
• SYSTEME D'AGENTS STABILISANTS POUR STABILISER DES POLYMERES A BASE D'HALOGENE
- (71) Crompton Vinyl Additives GmbH, Chemiestrasse 22, 68623 Lampertheim, DE
(72) FRIEDRICH, Hans-Helmut, 64686 Lautertal-Gadernheim, DE
KUHN, Karl-Josef, 64686 Lautertal-Gadernheim, DE
WEHNER, Wolfgang, 64673 Zwingenberg, DE
HOPFMANN, Thomas, 64653 Lorsch, DE

(51) **C08K 5/33** (11) **1 343 839 A2***
C09J 109/00 B60R 13/00
(25) De (26) De
(21) 01985852.1 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14384 07.12.2001
(87) WO 02/048255 2002/25 20.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 16.12.2000 DE 10062860
(54) • **KAUTSCHUK-ZUSAMMENSETZUNGEN MIT
PLASTISOLARTIGEM FLIESSVERHALTEN**
• **RUBBER COMPOSITION COMPRISING
PLASTISOL FORMED FLOW PROPERTIES**
• **COMPOSITIONS CAOUTCHOUC PRESEN-
TANT UN COMPORTEMENT D'ECOULE-
MENT DE TYPE PLASTISOL**
(71) Henkel Teroson GmbH, Hans-Bunte-Strasse 4,
69123 Heidelberg, DE
(72) SAUER, Ralf, 68789 St. Leon-Rot, DE
ZAHN, Thomas, 69123 Heidelberg, DE
BORN, Peter, 69207 Sandhausen, DE
BUTT, Angelika, 64347 Griesheim, DE
(74) Scheffler, Ingolf, et al, Henkel KGaA Patente (VTP),
40191 Düsseldorf, DE

(51) **C08K 5/3437** (11) **1 343 840 A1***
C09B 5/34
(25) En (26) En
(21) 01272009.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14691 13.12.2001
(87) WO 02/051924 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 CH 250900
(54) • **HERSTELLUNG VON GEFÄRBTEN KUNST-
STOFFEN ODER POLYMEREN FARBSTOFF-
TEILCHEN**
• **PREPARATION OF DYED PLASTICS OR
POLYMERIC DYE PARTICLES**
• **PREPARATION DE PLASTIQUES COLORES
ARTIFICIELLEMENT ET DE PARTICULES DE
COLORANT POLYMERIQUES**
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) HILDEBRAND, Rainer, 79539 Lörrach, DE
SUTTER, Peter, CH-4132 Muttenz, CH

(51) **C08K 5/3442** (11) **1 343 841 A1***
C08K 5/46
(25) De (26) De
(21) 01989588.7 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
RO SI
(86) EP 01/14397 07.12.2001
(87) WO 02/048252 2002/25 20.06.2002
(30) 16.12.2000 DE 10062861
(54) • **GERUCHSREDUZIERTER SCHWEFEL-VER-
NETZENDE KAUTSCHUKMASSEN**
• **ODOUR-REDUCED SULPHUR CROSS-
LINKED RUBBER MASSES**
• **MASSES DE CAOUTCHOUC RETICULEES
PAR LE SOUFRE A NUISANCE OLFACTIVE
REDUITE**
(71) Henkel Teroson GmbH, Hans-Bunte-Strasse 4,
69123 Heidelberg, DE
(72) BORN, Peter, 69207 Sandhausen, DE
SAUER, Ralf, 68789 St. Leon-Rot, DE
ZAHN, Thomas, 69123 Heidelberg, DE

(74) Scheffler, Ingolf, et al, Henkel KGaA Patente (VTP),
40191 Düsseldorf, DE
C08K 5/46 → (51) C08K 5/3442
C08K 5/55 → (51) A61K 6/093

(51) **C08L 1/00** (11) **1 343 842 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990838.3 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46501 03.12.2001
(87) WO 02/050181 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 19.12.2000 US 740396
(54) • **WASSERLÖSLICHE FIXIERWACHSZUSAM-
MENSETZUNG**
• **WATER-SOLUBLE BLOCKING WAX FORMU-
LATION**
• **FORMULATION DE CIRE DE BLOCAGE SO-
LUBLE DANS L'EAU**

(71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch &
Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
(72) BONAFINI, Jr., James, A., Pittsford, NY 14534, US
PARRINELLO, Anthony, D., Ontario, NY 14519, US
TINIOS, Peter, J., Town of New Market, NH 03857,
US
(74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

C08L 1/26 → (51) C09J 101/26

(51) **C08L 25/06** (11) **1 343 843 A1***
C08L 71/12 C08K 3/00
(25) En (26) En
(21) 00983571.1 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/01484 18.12.2000
(87) WO 02/050182 2002/26 27.06.2002
(54) • **SYNDIOTAKTISCHES POLYSTYROL ENT-
HALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT
VERBESSERTER SCHLAGZÄHIGKEIT**
• **SYNDIOTACTIC POLYSTYRENE COMPOSI-
TIONS HAVING IMPROVED IMPACT
STRENGTH**
• **COMPOSITIONS DE POLYSTYRENE SYN-
DIOTACTIQUE AYANT UNE PLUS GRANDE
RESISTANCE AU CHOC**

(71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2,
Dokkot-li, Taesan-eup, Seosan-shi,
Chungcheongnam-do 356-870, KR
(72) ZHANG, Xuequan, Taejeon 305-390, KR
LIM, Jae Gon, Taejeon 305-390, KR
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwältin Berendt,
Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667
München, DE

C08L 27/04 → (51) C08K 5/17

C08L 27/12 → (51) C08K 5/14

C08L 71/12 → (51) C08L 25/06

C08L 75/04 → (51) C09D 175/04

(51) **C08L 75/16** (11) **1 343 844 A1***
C09D 11/10 C09D 175/16
(25) En (26) En
(21) 01972238.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04290 26.09.2001
(87) WO 02/050186 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031364
(54) • **TINTEN ZUM DEKORIEREN IN EINER FORM**
• **INKS FOR IN-MOULD DECORATION**
• **ENCRE POUR LA DECORATION DANS LE
MOULE**
(71) Coates Brothers PLC, 4-5 Grosvenor Place, London
SW1X 7HJ, GB
(72) MENON, N. Kumar, Naperville, IL 60564, US
(74) Tubby, David George, et al, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C08L 79/00 → (51) C08J 9/00

C08L 79/04 → (51) C08J 9/00

C08L 79/08 → (51) C08J 9/00

C08L 83/04 → (51) C08J 3/12

(51) **C09B 1/58** (11) **1 343 845 A1***
C08K 5/00
(25) En (26) En
(21) 01990559.5 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14692 13.12.2001
(87) WO 02/051941 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 CH 25082000
13.02.2001 CH 2472001
(54) • **ANTHRACHINONFARBSTOFFE, VERFAH-
REN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DE-
REN VERWENDUNG**
• **ANTHRAQUINONE DYES, PREPARATION
THEREOF AND USE THEREOF**
• **COLORANTS D'ANTHRAQUINONE, PREPA-
RATION ET UTILISATION DE CEUX-CI**
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) SUTTER, Peter, CH-4132 Muttenz, CH
AESCHLIMANN, Peter, CH-4123 Allschwil, CH

(51) **C09B 5/34** (11) **1 343 846 A1***
D06P 1/16 D06P 3/36
D06P 3/42 D06P 3/48
(25) En (26) En
(21) 01272008.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14690 13.12.2001
(87) WO 02/051942 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 CH 25102000
(54) • **VERFAHREN ZUM FÄRBen ODER BEDRUK-
KEN VON HALBSYNTHETISCHEN UND
SYNTHETISCHEN HYDROPHOBEN FASER-
MATERIALIEN**
• **DYEING OR PRINTING OF MANUFACTURED
NATURAL POLYMER AND SYNTHETIC HY-
DROPHOBIC FIBRE MATERIALS**
• **COLORATION OU IMPRESSION DE POLY-
MERE NATUREL MANUFACTURE ET DE
MATERIAUX FIBREUX HYDROPHOBES DE
SYNTHESE**

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) HILDEBRAND, Rainer, 79539 Lörrach, DE
SUTTER, Peter, CH-4132 Muttenz, CH

• *METHOD OF PRINTING SHEET-FORM SUBSTRATES BY THE INKJET PRINTING PROCESS*
• *PROCEDE D'IMPRESSION DE SUBSTRATS EN FORME DE FEUILLES SELON DES PROCESSUS D'IMPRESSION A JET D'ENCRE*

(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Tüffenwies 16
Postfach, 8048 Zürich, CH

C09B 5/34 → (51) C08K 5/3437

(51) **C09B 29/50** (11) **1 343 847 A2***
C09B 63/00
(25) De (26) De
(21) 01270576.0 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) LEHMANN, Urs, CH-4057 Basel, CH
LACROIX, Roger, F-68300 Village-Neuf, FR

C09D 175/04 → (51) C08G 18/28

C09D 175/16 → (51) C08L 75/16

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14510 11.12.2001
(87) WO 02/048266 2002/25 20.06.2002
(88) 24.10.2002
(30) 13.12.2000 DE 10062130
(54) • *TRANSPARENTE GRÜNSTICHIG GELBE PYRAZOLONAZOPIGMENTE*
• *TRANSPARENT GREENISH YELLOW PYRAZOLONE PIGMENTS*
• *PIGMENTS PYRAZOLONE JAUNES VERDÄTRES TRANSPARENTS*

C09D 11/02 → (51) B41M 7/00

C09D 11/10 → (51) B41M 7/00

C09D 11/10 → (51) C08L 75/16

C09D 127/12 → (51) C08K 5/14

(51) **C09G 1/04** (11) **1 343 852 A1***
C09G 1/10
(25) De (26) De
(21) 01271418.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14561 12.12.2001
(87) WO 02/050205 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064413

(54) • *SYSTEM ZUR BESCHICHTUNG VON FUSSBÖDEN*
• *SYSTEM FOR COVERING FLOORS*
• *SYSTEME POUR L'ENDUCTION DE SOLS*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BLASCHKA, Peter, 67069 Ludwigshafen, DE
SMEYTS, Günter, 67149 Meckenheim, DE
GÜNTHERT, Paul, 67105 Schifferstadt, DE

(51) **C09D 161/20** (11) **1 343 850 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990647.8 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42955 19.11.2001
(87) WO 02/051897 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 747716
(54) • *BESCHICHTUNGSSYSTEM ENTHALTEND MODIFIZIERTE VERNETZER*
• *COATING SYSTEM CONTAINING MODIFIED CROSSLINKERS*
• *SYSTEMES DE REVETEMENT CONTENANT DES AGENTS DE RETICULATION MODIFIES*

(71) Ecolab GmbH & CO. OHG, Reisholzer Werftstrasse
38-42, 40589 Düsseldorf, DE

(72) SCHEUVENS, Ulrike, 40764 Langenfeld, DE
ROGMANN, Karl-Heinz, 40880 Ratingen, DE
FAUBEL, Heiko, 42929 Wermelskirchen, DE
DECKER, Michael, 42697 Solingen, DE

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,
DE

C09B 63/00 → (51) C09B 29/50

(51) **C09C 3/00** (11) **1 343 848 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990646.0 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road,
Southfield, MI 48034-2442, US

(72) RAMESH, Swaminathan, Canton, MI 48187, US
LESSEK, Paul, Elk Point, SD 57025, US
HARRIS, Paul, West Bloomfield, MI 48322-1771, US

(74) Fitzner, Uwe, et al, Dres. Fitzner, Münch & Kluin
Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10,
D-40878 Ratingen, DE

C09G 1/10 → (51) C09G 1/04

(51) **C09J 101/00** (11) **1 343 853 A1***
C09J 103/00 C09J 105/00
C08J 3/12
(25) De (26) De
(21) 01995675.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13892 28.11.2001
(87) WO 02/046324 2002/24 13.06.2002
(30) 07.12.2000 DE 10060796
(54) • *TEILCHENFÖRMIGE BINDEMittelZUSAMMENSETZUNGEN MIT GERINGER STAUBNEIGUNG, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG-*
• *PARTICULATE BINDING AGENT COMPOSITIONS WITH A LOW TENDENCY TOWARDS PULVERULENCE, PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *COMPOSITIONS DE LIANT PARTICULAIRE A TENDANCE FAIBLE A LA PULVERULENCE, SA PRODUCTION ET SON UTILISATION-----*

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42954 19.11.2001
(87) WO 02/051946 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 747474
(54) • *PIGMENT DISPERSION UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *PIGMENT DISPERSION AND METHOD OF PREPARING THE SAME*
• *AGENT DISPERSANT POLYMER DE PIGMENT UTILISE EN TANT QUE RESINE DE DISPERSION DE PIGMENTS ET PROCEDE DE PREPARATION CORRESPONDANT*

(71) Basf Corporation, Patent Department, 26701
Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72) RAMESH, Swaminathan, Canton, MI 48187, US
LANZA, JoAnn, Southfield, MI 48034, US
(74) Fitzner, Uwe, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts-
und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, D-40878
Ratingen, DE

(51) **C09D 175/04** (11) **1 343 851 A2***
C08G 18/10 C08L 75/04
(25) En (26) En
(21) 01270566.1 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14390 07.12.2001
(87) WO 02/048228 2002/25 20.06.2002
(88) 12.12.2002
(30) 13.12.2000 JP 2000379381

(54) • *HOCHWETTERFESTE FEUCHTIGKEITS-HÄRTENDE 1K-POLYURETHANZUSAMMENSETZUNGEN*
• *HIGHLY WEATHERABLE MOISTURE-CURABLE ONE-COMPONENT POLYURETHANE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE POLYURETHANNE A UN COMPOSANT TRES RESISTANTES AUX INTEMPERIES ET DURCISSABLES A L'HUMIDITE*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE

(72) BIRNBRICH, Paul, 42719 Solingen, DE
HOFFMANN, Sandra, 40210 Düsseldorf, DE
HUVER, Thomas, 40625 Düsseldorf, DE
SCHÖTTMER, Bernhard, 40789 Monheim, DE
TENHAEF, Rolf, 40627 Düsseldorf, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 343 849 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991832.5 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **C09J 101/26** (11) **1 343 854 A1***
C08L 1/26 C08J 3/12
(25) De (26) De
(21) 01985364.7 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14248 05.12.2001
(87) WO 02/048276 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 DE 10062033
(54) • *BINDEMittelAGGLOMERAT, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNG*

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14603 12.12.2001
(87) WO 02/050196 2002/26 27.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 21.12.2000 EP 00811224
(54) • *BEDRUCKEN VON SCHICHTSUBSTRATEN MITTELS TINTENSTRAHLDRUCKVERFAHREN*

(71) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich,
CH
(72) SUGIYAMA, Akira, Hiratsuka City, Kanagawa
254-0017, JP
KUNITOMO, Takuya, Yamato City, Kanagawa
242-003, JP

- (71) BINDING AGENT AGGLOMERATE, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF
(71) AGGLOMERAT DE LIANTS, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) SCHÖTTMER, Bernhard, 40789 Monheim, DE
(72) HOFFMANN, Sandra, 40210 Düsseldorf, DE
(72) HOFFMANN, Heinz-Peter, 40789 Monheim, DE
(72) KÖPNICK, Friedhelm, 40229 Düsseldorf, DE
(72) NEITZER, Klaus, 40595 Düsseldorf, DE
(72) HORN, Michael, 40472 Düsseldorf, DE
-
- C09J 103/00** → (51) C09J 101/00
-
- C09J 105/00** → (51) C09J 101/00
-
- C09J 109/00** → (51) B32B 15/06
-
- C09J 109/00** → (51) C08K 5/33
-
- C09J 113/00** → (51) B32B 15/06
-
- C09J 175/04** → (51) C08G 18/40
-
- (51) **C09K 21/14** (11) **1 343 855 A2***
A62D 1/00 C23F 11/00
(25) En (26) En
(21) 01998612.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32283 16.10.2001
(87) WO 02/044305 2002/23 06.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 28.11.2000 US 723567
16.10.2001 US 978602
(54) • FLAMMENHEMMENDE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERMINDERTER ALUMINIUMKORROSIIVITÄT
• FIRE RETARDANT COMPOSITIONS WITH REDUCED ALUMINUM CORROSIIVITY
• COMPOSITIONS IGNIFUGES AVEC CORROSIIVITE POUR L'ALUMINIUM REDUITE
(71) ASTARIS LLC, 822 Emerson Road, St. Louis, MO 63141, US
Kegeler, Gary H., 1773 "B" South Diamond Bar Boulevard, Diamond Bar, CA 91765, US
(72) VANDERSALL, Howard, L., Upland, CA 91784-1258, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE
-
- (51) **C10G 45/00** (11) **1 343 856 A1***
C10G 65/02
(25) En (26) En
(21) 01979967.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42569 09.10.2001
(87) WO 02/031087 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 239140 P
21.09.2001 US 960014
(54) • ZWEISTUFIGES HYDROPROCESSING UND STRIPPEN IN EINEM EINZIGEN REAKTIONSGEFÄSS
• TWO STAGE HYDROPROCESSING AND STRIPPING IN A SINGLE REACTION VESSEL
• HYDROTRAITEMENT ET REVAPORISATION EN DEUX ETAPES DANS UNE SEULE CUVE A REACTION
-
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
(72) GUPTA, Ramesh, Berkely Heights, NJ 07922, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
-
- C10G 45/64** → (51) C01B 39/48
-
- C10G 47/16** → (51) C01B 39/48
-
- C10G 50/00** → (51) C01B 39/48
-
- C10G 65/02** → (51) C10G 45/00
-
- (51) **C10G 65/04** (11) **1 343 857 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00990056.4 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03472 11.12.2000
(87) WO 02/048288 2002/25 20.06.2002
(54) • WASSERSTOFFBEHANDLUNGSVERFAHREN EINER SCHWEREN KOHLENWASSERSTOFFFRAKTION MIT SCHALTBAREN UND KURZSCHLIESSBAREN REAKTOREN
• METHOD FOR HYDROTREATMENT OF A HEAVY HYDROCARBON FRACTION WITH SWITCHABLE REACTORS AND REACTORS CAPABLE OF BEING SHORTED OUT
• PROCEDE D'HYDROTRAITEMENT D'UNE FRACTION LOURDE D'HYDROCARBURES AVEC DES REACTEURS PERMUTABLES ET DES REACTEURS COURT-CIRCUITABLES
(71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) TROMEUR, Pascal, F-92310 Sevres, FR
KRESSMANN, Stéphane, F-69360 Serezin du Rhône, FR
-
- (51) **C10J 3/50** (11) **1 343 858 A1***
C10J 3/52 C10J 3/74
(25) En (26) En
(21) 01988041.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14958 18.12.2001
(87) WO 02/057396 2002/30 25.07.2002
(30) 21.12.2000 CH 249500
(54) • PROZESS UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON WASSERSTOFF UND KOHLENDIOXID DURCH VERGASUNG DER EINSATZSTOFFE
• PROCESS AND APPARATUS FOR THE PRODUCTION OF HYDROGEN AND CARBON DIOXIDE FROM THE GASIFICATION OF RAW MATERIALS
• PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'HYDROGENE ET DE DIOXYDE DE CARBONE A PARTIR DE LA GAZEIFICATION DE MATIERES PREMIERES
(71) Nesi Plant S.A., Via Cattori, 5, 6902 Lugano, CH
(72) SORACE, Vincenzo, CH-6902 Lugano, CH
(74) Bianchetti, Giuseppe, Prof., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- C10J 3/52** → (51) C10J 3/50
-
- C10J 3/74** → (51) C10J 3/50
-
- (51) **C10L 1/32** (11) **1 343 859 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990836.7 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46487 05.11.2001
(87) WO 02/046336 2002/24 13.06.2002
(88) 21.11.2002
(30) 06.12.2000 US 731309
(54) • KONZENTRIERTE EMULSION ZUR HERSTELLUNG EINES WÄSSRIGEN KOHLENWASSERSTOFFBRENNSTOFFES
• A CONCENTRATED EMULSION FOR MAKING AN AQUEOUS HYDROCARBON FUEL
• EMULSION CONCENTREE SERVANT A LA FABRICATION D'UN COMBUSTIBLE HYDROCARBONE AQUEUX
(71) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092, US
(72) LANGER, Deborah, A., Chesterland, OH 44026, US
MULLAY, John, J., Mentor, OH 44060, US
FAKULT, Jennifer, N., Willoughby Hills, OH 44094, US
DAVES, Harshida, C., Highland Heights, OH 44143, US
SKOCH, William, E., Chardon, OH 44024, US
WESTFALL, David, L., Lakewood, OH 44107, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **C11B 7/00** (11) **1 343 860 A1***
C11C 3/10 C11C 3/12
A23D 9/00 A61K 7/48
A61K 35/78 A23D 7/00
A23L 1/24
(25) En (26) En
(21) 01271427.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00849 20.12.2001
(87) WO 02/050221 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DK 200001917
09.01.2001 US 260591 P
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PFLANZENÖLFRAKTIONEN, DIE REICH AN NICHTTOXISCHEM, HOCHSCHMELZENDEM, UNIVERSEIFBAREM MATERIAL SIND
• A PROCESS FOR PREPARING VEGETABLE OIL FRACTIONS RICH IN NON-TOCOLIC, HIGH-MELTING, UNSAPONIFIABLE MATTER
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE FRACTIONS D'HUILE VEGETALE RICHES EN MATIERE INSAPONIFIABLE, NON TOCOLIQUE ET A POINT DE FUSION ELEVE
(71) AARHUS OLIEFABRIK A/S, M.P. Bruunsgade 27, 8100 Aarhus, DK
(72) MELLERUP, Jens, DK-8381 Tilst, DK
BACH, Mogens, DK-8464 Galtén, DK
ENKELUND, Jrgen, Valentin, Dk-8220 Brabrand, DK
(74) Nyeng, Joergen, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- C11B 9/00** → (51) A61K 7/46
-
- C11C 3/10** → (51) C11B 7/00
-
- C11C 3/12** → (51) C11B 7/00

C11D 1/02 → (51) C11D 3/12	(51) C11D 3/20 (11) 1 343 863 A1*	(30) 03.11.2000 US 245850 P
C11D 1/02 → (51) D06L 1/12	C11D 17/00 A61K 7/48 // C11D1:12	03.11.2000 US 245614 P
C11D 1/22 → (51) C07C 15/00	(25) En (26) En	09.03.2001 US 802591
C11D 1/66 → (51) D06L 1/12	(21) 01271428.3 (22) 13.12.2001	21.03.2001 US 813540
(51) C11D 1/83 (11) 1 343 861 A2*	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR	(54) • TRÄGER FÜR FLÜSSIGE BESTANDTEILE ZUR VERWENDUNG IN AUFBRAUSENDEN PRODUKTEN
(25) En (26) En	AL LT LV MK RO SI	• CARRIER FOR LIQUID INGREDIENTS TO BE USED IN EFFERVESCENT PRODUCTS
(21) 01985430.6 (22) 20.12.2001	(86) EP 01/14761 13.12.2001	• EXCIPIENT POUR INGREDIENTS LIQUIDES DESTINES A ETRE UTILISES DANS DES PRODUITS EFFERVESCENTS
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR	(87) WO 02/050226 2002/26 27.06.2002	(71) Chemlink Laboratories LLC, 1590 North Roberts Road, Suite 111, Kennesaw, GA 30144, US
AL LT LV MK RO SI	(30) 21.12.2000 US 257222 P	(72) MOORE, Ryan, Giffin, Liburn, GA 30047, US
(86) EP 01/15143 20.12.2001	(54) • HAUTREINIGUNGSSTÜCK MIT HOHEN AN- TEILEN AN FLÜSSIGEM WEICHMACHER	DAWSON, Hilton, G., Canton, GA 30115, US
(87) WO 02/050006 2002/26 27.06.2002	• SKIN CLEANSING BAR WITH HIGH LEVELS OF LIQUID EMOLLIENT	DESENNA, Richard, A., Duluth, GA 30097, US
(88) 07.11.2002	• PAIN DE TOILETTE RICHE EN EMOLLIENTS LIQUIDES	WILEY, Kenneth, Scott, Oakwood, GA 30566, US
(30) 21.12.2000 US 257670 P	(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB	(74) Martin, Didier Roland Valéry, et al, Cabinet Didier Martin 50, chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les Bains, FR
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND VERZWEIGTE PRIMÄRE ALKOHOLE UND DEREN DERIVATE	(84) CY GB IE	
• BRANCHED PRIMARY ALCOHOL COMPOSI- TIONS AND DERIVATIVES THEREOF	(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL	C11D 3/42 → (51) D06L 1/00
• COMPOSITIONS D'ALCOOL PRIMAIRE RA- MIFIE ET DERIVES DE CES COMPOSI- TIONS	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI	C11D 3/42 → (51) D06L 1/04
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL	(72) ABBAS, Syed Husain, Unilever Home & Pers.Care USA, Trumbull, CT 06611, US	C11D 3/50 → (51) A61K 7/46
(72) EDWARDS, Charles, Lee, Houston, TX 77077, US	HUI, Ray, Unilever Home & Personal Care USA, Trumbull, CT 06611, US	(51) C11D 17/00 (11) 1 343 866 A1*
(74) SHPAKOFF, Paul, Gregory, Houston, TX 77077, US	(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB	C11D 3/382 C11D 3/12
C11D 1/83 → (51) D06L 1/12		(25) En (26) En
C11D 3/00 → (51) C11D 17/04	C11D 3/20 → (51) C11D 17/04	(21) 01984743.3 (22) 16.11.2001
C11D 3/10 → (51) C11D 3/395	C11D 3/22 → (51) C11D 17/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR
(51) C11D 3/12 (11) 1 343 862 A1*	C11D 3/28 → (51) C11D 17/04	AL LT LV MK RO SI
C11D 1/02	C11D 3/37 → (51) D06L 1/12	(86) EP 01/13458 16.11.2001
(25) En (26) En	C11D 3/382 → (51) C11D 17/00	(87) WO 02/050234 2002/26 27.06.2002
(21) 01994790.2 (22) 13.12.2001	(51) C11D 3/39 (11) 1 343 864 A1*	(30) 21.12.2000 EP 00204764
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR	(25) De (26) De	(54) • REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSET- ZUNGEN
AL LT LV MK RO SI	(21) 01953658.0 (22) 26.07.2001	• CLEANING COMPOSITIONS
(86) EP 01/14770 13.12.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR	• COMPOSITIONS DE NETTOYAGE
(87) WO 02/051972 2002/27 04.07.2002	AL LT LV MK RO SI	(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(30) 22.12.2000 EP 00311621	(86) AT 01/00258 26.07.2001	(84) CY GB IE
(54) • WÄSCHEPFLEGEZUSAMMENSETZUNGEN	(87) WO 02/031098 2002/16 18.04.2002	(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
• FABRIC CARE COMPOSITIONS	(30) 13.10.2000 AT 17572000	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
• COMPOSITIONS D'ENTRETIEN DU TISSU	(54) • REINIGUNGS- UND DESINFIZIATIONSMITTEL	(72) BOSKAMP, Jelles Vincent, Unilever Res. Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB	• CLEANING AND DISINFECTING AGENT	Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
(84) CY GB IE	• NETTOYANT ET DESINFECTANT	(74) Hodgetts, Catherine Dawn, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL	(71) Dipl.Ing. Thonhauser GmbH, Salitergasse 26, 2380 Perchtoldsdorf, AT	C11D 17/00 → (51) C11D 3/20
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI	(72) THONHAUSER, Manfred, A-2380 Perchtoldsdorf, AT	(51) C11D 17/04 (11) 1 343 867 A2*
(72) MOORFIELD, David, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB	(74) KLIMENT & HENHAPEL, Patentanwälte Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT	C11D 3/00 C11D 3/20
WHILTON, Nicola, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB	(51) C11D 3/395 (11) 1 343 865 A1*	(25) En (26) En
(74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB	C11D 3/10	(21) 01986948.6 (22) 18.12.2001
C11D 3/12 → (51) C11D 17/00	(25) En (26) En	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR
	(21) 01992758.1 (22) 02.11.2001	AL LT LV MK RO SI
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR	(86) EP 01/15405 18.12.2001
	AL LT LV MK RO SI	(87) WO 02/050241 2002/26 27.06.2002
	(86) US 01/45848 02.11.2001	(88) 17.10.2002
	(87) WO 02/036728 2002/19 10.05.2002	(30) 21.12.2000 EP 00311525
		(54) • ANTIMIKROBIELLE ABWISCHTÜCHER

- *ANTIMICROBIAL WIPE*
 - *LINGETTE ANTIMICROBIENNE*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI
- (72) BHAKOO, Manmohan Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
INAMURA, Takashi Nippon Lever B.V. Innovation Cen., Tochigi, Tochigi3 21-33, JP
JAMIESON, Andrew, S. Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
VAN DE SCHEUR, Frank, T. Lever Faberge Italia S.P.A, I-26841 Lodi, IT
TROMBETTA, Ivana Lever Faberge Italia S.p.A., I-26841 Lodi, IT
VIJAYAKRISHNAN, V. Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Griffiths, Helen Sarah, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **C12M 1/34** (11) **1 343 868 A1***
C12Q 1/18 G01N 21/00
G01N 21/03 G01N 35/00
G01N 35/02

(25) En (26) En
(21) 02731300.6 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/11083 08.04.2002
(87) WO 02/086055 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841392

- (54) • *VERFAHREN ZUR MINIMIERUNG DER OPTISCHEN INTERFERENZ WÄHREND DER ANTI-BIOTIKA-ANFÄLLIGKEITS-BESTIMMUNG IN EINEM MIKROBIOLOGISCHEN ANALYSATOR*
• *METHOD FOR MINIMIZING OPTICAL INTERFERENCE DURING ANTIBIOTIC SUSCEPTIBILITY READINGS IN A MICROBIOLOGICAL ANALYZER*
• *PROCEDE POUR REDUIRE AU MINIMUM LES INTERFERENCES OPTIQUES LORS DE LECTURES DE SENSIBILITE AUX ANTIBIOTIQUES DANS UN ANALYSEUR MICROBIOLOGIQUE*

- (71) Dade MicroScan Inc., 1584 Enterprise Blvd., West Sacramento, California 95691, US
- (72) DUNFEE, William, David, New Castle, DE 19720, US
GEMMELL, Bruce, McLean, Wilmington, DE 19803, US
KAMINSKI, Edward, Stephen, Elkton, MD 21910, US
MAZZA, John, Charles, Newark, DE 19711, US
FARINA, Edward, Francis, Oxford, PA 19363, US
KRUFKA, Frank, Stephen, Kirkwood, PA 17536, US

- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

C12M 1/34 → (51) F15C 1/04

C12M 3/00 → (51) A01N 25/08

(51) **C12N 1/00** (11) **1 343 869 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990764.1 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44922 30.11.2001
(87) WO 02/044335 2002/23 06.06.2002
(88) 20.02.2003
(30) 01.12.2000 US 250435 P

- (54) • *NACHWEIS VON NUKLEINSÄUREUNTERSCHIEDEN MIT EINER KOMBINATION AUS ENDONUKLEASESPALTUNGS- UND LIGATIONSREAKTIONEN*
• *DETECTION OF NUCLEIC ACID DIFFERENCES USING COMBINED ENDONUCLEASE CLEAVAGE AND LIGATION REACTIONS*
• *DETECTION DE DIFFERENCES D'ACIDE NUCLEIQUE PAR REACTIONS COMBINEES DE CLIVAGE ET DE LIGATION PAR ENDO-NUCLEASE*

- (71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US
- (72) BARANY, Francis, New York, NY 10021, US
CAO, Weiguo, Central, SC 29631, US
HUANG, Jianming, Jackson Heights, NY 11372, US
LU, Jing, Central, SC 29631, US
- (74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

C12N 1/00 → (51) C02F 3/34

(51) **C12N 1/11** (11) **1 343 870 A2***
C12N 15/63 C12N 15/64
C12N 15/65 A61K 39/00

(25) En (26) En
(21) 01981980.4 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01455 09.11.2001
(87) WO 02/038739 2002/20 16.05.2002
(88) 24.10.2002
(30) 09.11.2000 US 247521 P
- (54) • *BAKTERIELLE EXPRESSIONSSYSTEME*
• *BACTERIAL EXPRESSION SYSTEMS*
• *EXPRESSION BACTERIENNE*
- (71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4072, AU
- (72) TERRY, Tamsin, Deborah, St Lucia, Queensland 4067, AU
JENNINGS, Michael, Paul, Carina, Queensland 4152, AU
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

C12N 1/20 → (51) C02F 3/34

C12N 1/20 → (51) C12N 9/10

C12N 1/20 → (51) C12N 15/09

C12N 1/20 → (51) C12N 15/51

C12N 5/00 → (51) A01N 1/02

C12N 5/00 → (51) A01N 25/08

(51) **C12N 5/06** (11) **1 343 871 A2***
C12N 5/08 C12N 5/10
A61K 39/00 C12Q 1/68
C12Q 1/02 A01K 67/027
A61K 39/395 A61K 49/00

(25) En (26) En
(21) 01956101.8 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24243 02.08.2001
(87) WO 02/012447 2002/07 14.02.2002
(88) 24.04.2003
(30) 03.08.2000 US 222794 P
13.10.2000 US 240317 P
01.08.2001 US 920517

- (54) • *ISOLIERUNG UND VERWENDUNG VON STAMMZELLEN AUS FESTEN TUMOREN*
• *ISOLATION AND USE OF SOLID TUMOR STEM CELLS*
• *ISOLEMENT ET UTILISATION DE CELLULES SOUCHES DE TUMEURS SOLIDES*
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Wolverine Tower, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor MI 48109-1280, US
- (72) CLARKE, Michael, F., Ann Arbor, MI 48103, US
MORRISON, Sean, J., Univ. of Michigan Med. School, Ann Arbor, MI 48109-0934, US
WICHA, Max, S., Ann Arbor, MI 48109, US
AL-HAJJ, Muhammad, Dept. of Internal Medicine, Ann Arbor, MI 48109, US
- (74) Hill, Justin John, et al, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

C12N 5/06 → (51) G01N 15/04

C12N 5/06 → (51) G01N 33/50

(51) **C12N 5/08** (11) **1 343 872 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272072.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05606 19.12.2001
(87) WO 02/051985 2002/27 04.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 22.12.2000 GB 0031462
23.12.2000 GB 0031651
07.02.2001 US 267032 P
- (54) • *GEWEBEKULTUR UNTER MAGNETISCH AUSGELÖSTEM MECHANISCHEM STRESS*
• *CULTURING TISSUE USING MAGNETICALLY GENERATED MECHANICAL STRESSES*
• *CULTURE DE TISSU AU MOYEN DE CONTRAINTES MECANIQUES GENEREES DE MANIERE MAGNETIQUE*
- (71) KEELE UNIVERSITY, Keele, Staffordshire ST5 5BG, GB
- (72) EL-HAJ, Alicia, Jennifer, Hafeeza, New Mills, High Peak SK22 4EQ, GB
DOBSON, Jon, Paul, Endon, Stoke-on-Trent ST9 9EZ, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) A01K 67/027

C12N 5/10 → (51) C07K 16/28

C12N 5/10 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/81

C12N 5/12 → (51) C07K 16/28

C12N 7/01 → (51) C12N 15/31

(51) **C12N 9/00** (11) **1 343 873 A1***
C12N 9/50 C12N 9/64
C12N 9/76

(25) En (26) En
(21) 01271435.8 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15047 19.12.2001
(87) WO 02/050253 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 SE 0004808

(54) • *VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG VON CHYMOSIN*
• *A METHOD FOR THE PURIFICATION OF CHYMOSIN*
• *PROCEDE DE PURIFICATION DE LA REN- NINE*

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
APBiotech AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE
(72) FÄHRENMARK, Johan, S-191 62 Sollentuna, SE
LAGERLUND, Inger, S-168 32 Bromma, SE
MORENWEISER, Robert, 93055 Regensburg, DE
CAUSSETTE, Mylene, F-59000 Lille, FR
PIRON, Eric, F-59130 Lambersart, FR
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, et al, DSM Intellectual Property Delft Office PP 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

C12N 9/02 → (51) C12N 15/53

(51) **C12N 9/10** (11) **1 343 874 A2***
C12N 9/14 C12N 1/20
C12N 15/00 C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 01997539.0 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43607 20.11.2001
(87) WO 02/042418 2002/22 30.05.2002
(88) 26.06.2003
(30) 20.11.2000 US 252123 P
20.04.2001 US 285478 P
20.07.2001 US 306727 P
07.09.2001 US 317845 P

(54) • *3-HYDROXYPROPIONSÄURE UND ANDERE ORGANISCHE VERBINDUNGEN*
• *3-HYDROXYPROPIONIC ACID AND OTHER ORGANIC COMPOUNDS*
• *ACIDE 3-HYDROXYPROPIONIQUE ET AUTRES COMPOSES ORGANIQUES*

(71) CARGILL, INCORPORATED, 15407 McGinty Road West, Wayzata, MN 55391-2399, US
(72) GOKARN, Ravi, R., Plymouth, MN 55447, US
SELIFONOVA, Olga, V., Plymouth, MN 55447, US
JESSEN, Holly, Chanhassen, MN 55317, US
GORT, Steven, J., Brooklyn Park, MN 55429, US
SELMER, Thorsten, 35039 Marburg, DE
BUCKEL, Wolfgang, 35043 Marburg, DE
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12N 9/12** (11) **1 343 875 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986428.9 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15093 20.12.2001
(87) WO 02/052012 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 EP 00870319
26.02.2001 US 271656 P

(54) • *IN STRESSSTOLERANZ INVOLVIERTE ZUK- KERRÜBEN GENE*
• *SUGAR BEET GENES INVOLVED IN STRESS TOLERANCE*
• *GENES DE BETTERAVE A SUCRE IMPLI- QUES DANS LA TOLERANCE AUX STRESS*

(71) CropDesign N.V., Technologiepark 3, 9052 Zwijnaarde-Gent, BE
(72) KANHONOU, Rodolphe, Arthur, E-46020 Valencia, ES
SERRANO SALOM, Ramon, E-46023 Valencia, ES
ROS PALAU, Roque, E-46006 Valencia, ES
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners, Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens- Latem, BE

(51) **C12N 9/12** (11) **1 343 876 A2***
A61K 38/04 C07K 7/00
A61K 38/45 G01N 33/68
A61P 35/00 A61P 37/00

(25) En (26) En
(21) 01990050.5 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47508 11.12.2001
(87) WO 02/047711 2002/25 20.06.2002
(88) 28.11.2002
(30) 11.12.2000 US 735274

(54) • *MODULATOREN DER AKTIVITÄT VON G- PROTEIN GEKOPPELTEN REZEPTOR KINA- SEN*
• *MODULATORS OF ACTIVITY OF G-PRO- TEIN-COUPLED RECEPTOR KINASES*
• *MODULATEURS DE L'ACTIVITE DE KINA- SES DE RECEPTEURS COUPLES A LA PROTEINE G*

(71) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 300 Longwood Avenue, Boston Massachusetts 02115, US
Yissum Research and Development, Jabotinsky Street 46, 91042 Jerusalem, IL
(72) BEN-SASSON, Shmuel, 96555 Jerusalem, IL
(74) Lönnqvist, Gunnel Solveig Kristina, et al, Borenus & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

C12N 9/14 → (51) C12N 9/10

(51) **C12N 9/16** (11) **1 343 877 A2***
C12N 9/22 C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01924218.9 (22) 20.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/08859 20.03.2001
(87) WO 01/070943 2001/39 27.09.2001
(88) 17.07.2003
(30) 21.03.2000 US 190813 P

(54) • *STABILE ZUSAMMENSETZUNG UMFAS- SEND EINE NUKLEASE UND EINE PHOSPHATASE*

• *STABLE COMPOSITION COMPRISING A NU- CLEASE AND A PHOSPHATASE*
• *COMPOSITION STABLE COMPRENANT UNE NUCLEASE ET UNE PHOSPHATASE*

(71) USB Corporation, 26111 Miles Road, Cleveland, OH 44128, US
(72) MOFFETT, Robert, B., Shaker Heights, OH 44122, US
MULLER-GREVEN, Jeannine, Mentor, OH 44060, US
(74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C12N 9/22 → (51) C12N 9/16

(51) **C12N 9/48** (11) **1 343 878 A2***
C12N 15/55 C07K 16/40
G01N 33/53 G01N 33/57
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01962181.2 (22) 15.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/25521 15.08.2001
(87) WO 02/051991 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 257511 P
14.08.2001 US 929218

(54) • *17903, EIN MENSCHLICHES AMINOPEPTI- DASE UND DESSEN VERWENDUNGEN*
• *17903, A HUMAN AMINOPEPTIDASE AND USES THEREFOR*
• *17903, NOUVELLE AMINOPEPTIDASE HU- MAINE ET UTILISATIONS CORRESPONDAN- TES*

(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
(72) KAPELLER-LIBERMANN, Rosana, Chestnut Hill, MA 02467, US
TSAI, Fong-Ying, Newton, MA 02468, US
(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

C12N 9/50 → (51) C12N 9/00

C12N 9/50 → (51) C12N 15/50

C12N 9/64 → (51) C12N 9/00

C12N 9/68 → (51) C12N 15/81

C12N 9/76 → (51) C12N 9/00

C12N 9/90 → (51) C12N 15/51

(51) **C12N 15/00** (11) **1 343 879 A1***
C12N 15/85

(25) En (26) En
(21) 00977013.2 (22) 07.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/30587 07.11.2000
(87) WO 02/038750 2002/20 16.05.2002

(54) • *VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG NEUER AN- TIMIKROBIELLER AGENTIEN AUS HYPER- MUTIERBAREN SÄUGERZELLEN*
• *METHODS FOR ISOLATING NOVEL ANTIMI- CROBIAL AGENTS FROM HYPERMUTABLE MAMMALIAN CELLS*

- *PROCEDES POUR ISOLER DE NOUVEAUX AGENTS ANTIMICROBIENS A PARTIR DE CELLULES MAMMIFERES HYPERMUTABLES*
- (71) Morphotek Inc., 210 Welsh Pool Road, Exton, PA 19341, US
- (72) GRASSO, Luigi, Philadelphia, PA 19107, US
NICOLAIDES, Nicholas, C., Boothwyn, PA 19061, US
SASS, Philip, M., Audubon, PA 19403, US
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **1 343 880 A2***
C12P 21/00 A01K 67/033
A01K 67/027

(25) En (26) En
(21) 01273248.3 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43128 16.11.2001
(87) WO 02/070648 2002/37 12.09.2002
(88) 13.02.2003
(30) 17.11.2000 US 714185
20.12.2000 US 256458 P
09.08.2001 US 311625 P

- *EXPRESSION XENOGENER (MENSCHLICHER) IMMUNGLOBULINE IN GEKLONTEN, TRANSGENEN UNGULATEN*
- *EXPRESSION OF XENOGENOUS (HUMAN) IMMUNOGLOBULINS IN CLONED, TRANSGENIC UNGULATES*
- *EXPRESSION D'IMMUNOGLOBULINES (HUMAINE) XENOGENES DANS DES ONGULES TRANSGENIQUES CLONES*

- (71) Hematech, LLC, 33 Riverside Avenue, Westport, CT 06881, US
KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP
- (72) ROBL, James, M., Belchertown, MA 01007, US
GOLDSBY, Richard, A., Leverett, MA 01054, US
FERGUSON, Stacy, E., Worcester, MA 01602, US
KUROIWA, Yoshimi, Takasaki-Shi, Gunma, 370-1202, JP
TOMIZUKA, Kazuma, Takasaki-shi, Gunma 370-0849, JP
ISHIDA, Isao, Isehara-shi, Kanagawa-ken, 259-1136, JP
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

C12N 15/00 → (51) C07K 14/00

C12N 15/00 → (51) C12N 9/10

(51) **C12N 15/09** (11) **1 343 881 A2***
C12N 1/20

(25) En (26) En
(21) 01994731.6 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13781 27.11.2001
(87) WO 02/050252 2002/26 27.06.2002
(88) 14.11.2002
(30) 21.12.2000 EP 00128049

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOMPETENTEN ODER TRANSFORMIERTEN ZELLEN*
- *METHOD FOR GENERATING COMPETENT OR TRANSFORMED CELLS*

- *PROCEDE DE PRODUCTION DE CELLULES COMPETENTES OU TRANSFORMEES*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) RAYNER-BRANDES, Michael, Radyr, Cardiff CF15 8BT, GB
WATKINS, Ian David, Morganstown, Cardiff CF15 8LT, GB

(51) **C12N 15/10** (11) **1 343 882 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271437.4 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01770 13.12.2001
(87) WO 02/050259 2002/26 27.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 18.12.2000 US 255910 P

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PFLANZENÖLFRAKTIONEN MIT ANGEREICHERTEM NICHT-TOCOLISCHEM HOCHSCHMELZENDEM UNVERSEIFBAREM ANTEIL*

- *COMPOSITIONS, METHODS AND KITS FOR IDENTIFYING PROTEIN-PROTEIN INTERACTION DISRUPTING AGENTS*
- *COMPOSITIONS, PROCEDES ET KITS PERMETTANT D'IDENTIFIER DES AGENTS PERTURBATEURS DES INTERACTIONS PROTEINE-PROTEINE*

- (71) National Research Council of Canada, EG-10 Building M 58, Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA
- (72) ZHAO, Hui-Fen, Lasalle, Quebec H8N 3A6, CA
SHEN, Shi-Hsiang, Beaconsfield, Quebec H9W 1C2, CA
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C12N 15/10 → (51) C12N 15/12

C12N 15/10 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/11** (11) **1 343 883 A2***
C12N 15/63 C07K 14/38

(25) En (26) En
(21) 01995963.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44622 27.11.2001
(87) WO 02/042451 2002/22 30.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 27.11.2000 US 722838

- *COFILIN AUS ASPERGILLUS FUMIGATUS*
 - *ASPERGILLUS FUMIGATUS COFILIN*
 - *COFILINE D'ASPERGILLUS FUMIGATUS*
- (71) Cytokinetics, Inc., Suite 2, 280 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) NISLOW, Corey, San Francisco, CA 94114, US
WONG, Kee, San Francisco, CA 94122, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12N 15/11 → (51) C07K 16/28

C12N 15/11 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 884 A2***
C07K 14/47 G01N 33/50
C12N 15/62 C12N 15/11

(25) En (26) En
(21) 01270126.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47455 12.12.2001
(87) WO 02/064790 2002/34 22.08.2002
(88) 30.05.2003
(30) 19.12.2000 US 256328 P

(54) • *DURCH JFY1 PROTEIN INDUZIERTE SCHNELLE APOPTOSIS*
• *JFY1 PROTEIN INDUCES RAPID APOPTOSIS*
• *PROTEINE JFY INDUISANT L'APOPTOSE RAPIDE*

- (71) The Johns Hopkins University, 111 Market Place, Suite 906, Baltimore, MD 21201, US
- (72) YU, Jian, Cockeysville, MD 21030, US
KINZLER, Kenneth, W., Bel Air, MD 21015, US
VOGELSTEIN, Bert, Baltimore, MA 21208, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 885 A2***
C07K 14/47 C12Q 1/68
A61K 31/7088 A01K 67/027
C12N 5/10 C07K 16/18
G01N 33/68 A61K 39/395
A61K 38/17

(25) En (26) En
(21) 01966607.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27628 05.09.2001
(87) WO 02/040715 2002/21 23.05.2002
(88) 17.07.2003

(30) 05.09.2000 US 229751 P
05.09.2000 US 229749 P
05.09.2000 US 229750 P
05.09.2000 US 229747 P
05.09.2000 US 229748 P
05.09.2000 US 230583 P
06.09.2000 US 230517 P
06.09.2000 US 230610 P
06.09.2000 US 230597 P
06.09.2000 US 230505 P
06.09.2000 US 230519 P
06.09.2000 US 230595 P
06.09.2000 US 230865 P
06.09.2000 US 230989 P
06.09.2000 US 230515 P
06.09.2000 US 230518 P
06.09.2000 US 230599 P
06.09.2000 US 230514 P
06.09.2000 US 230598 P
06.09.2000 US 230988 P
07.09.2000 US 231167 P
07.09.2000 US 231163 P
07.09.2000 US 230951 P

- *MOLEKÜLE ZUR DETEKTION UND BEHANDLUNG VON KRANKHEIT*
- *MOLECULES FOR DISEASE DETECTION AND TREATMENT*
- *MOLECULES POUR DETECTION DE MALADIE ET TRAITEMENT*

- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) JACKSON, Stuart, Fremont, CA 94555, US

LINCOLN, Stephen, E., Redwood City, CA 94061, US
 ALTUS, Christina, M., Campbell, CA 95008, US
 DUFOUR, Gerard, E., Castro Valley, CA 94552, US
 CHALUP, Michael, S., Sunnyvale, CA 94086, US
 HILLMAN, Jennifer, L., Mountain View, CA 94040, US
 JONES, Anissa, Lee, San Jose, CA 95112, US
 YU, Jimmy, Y., Fremont, CA 94536, US
 WRIGHT, Rachel, J., Mountain View, CA 94043, US
 GIETZEN, Darryl, San Jose, CA 95123, US
 LIU, Tommy, F., Daly City, CA 94014, US
 YAP, Pierre, E., Lafayette, CA 94549, US
 DAHL, Christopher, R., Fremont, CA 94538, US
 MOMIYAMA, Monika, G., Hayward, CA 94541, US
 BRADLEY, Diana, L., Soquel, CA 95073, US
 ROHATGI, Sameer, D., San Francisco, CA 94123, US
 HARRIS, Bernard, Sunnyvale, CA 94086, US
 ROSEBERRY, Ann, M., Redwood City, CA 94061, US
 GERSTIN, Edward, H., Jr., San Francisco, CA 94122, US
 PERALTA, Careyna H., Santa Clara, CA 95054, US
 DAVID, Marie H., Daly City, CA 94015, US
 PANZER, Scott R., Sunnyvale, CA 94087, US
 FLORES, Vincent, Union City, CA 94587, US
 DAFFO, Abel, San Jose, CA 95126, US
 MARWAHA, Rakesh, San Leandro, CA 94578, US
 CHEN, Alice J., San Jose, CA 95129, US
 CHANG, Simon C., Mountain View, CA 94043, US
 AU, Alan P., Mountain View, CA 94040, US
 INMAN, Rebekah R., Mountain View, CA 94041, US
 (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London, WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 886 A2***
 C07K 14/47 C07K 14/705
 C07K 16/30 G01N 33/574
 G01N 33/68 C12Q 1/68
 C12N 15/62 C12N 5/10
 A61K 38/17 A61K 48/00
 A61K 39/395 A61P 35/00
 (25) En (26) En
 (21) 01984164.2 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22058 10.07.2001
 (87) WO 02/004514 2002/03 17.01.2002
 (88) 19.06.2003
 (30) 11.07.2000 US 614124
 29.08.2000 US 651563
 08.09.2000 US 658824
 26.09.2000 US 671325
 06.10.2000 US 677419
 30.10.2000 US 702705
 13.12.2000 US 736457
 03.05.2001 US 849626

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON LUNGENKREBS
 • COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE THERAPY AND DIAGNOSIS OF LUNG CANCER
 • COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR LE TRAITEMENT ET LE DIAGNOSTIC DU CANCER DU POUJON

(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US
 (72) WANG, Tongtong, Medina, WA 98039, US
 WATANABE, Yoshihiro, Mercer Island, WA 98040, US
 HENDERSON, Robert, A., Edmonds, WA 98026, US

JOHNSON, Jeffrey, C., Des Moines, WA 98198, US
 RETTER, Marc, W., Carnation, WA 98014, US
 DURHAM, Margarita, Seattle, WA 98199, US
 CARTER, Darrick, Seattle, WA 98102, US
 FANGER, Gary, Richard, Mill Creek, WA 98012, US
 VEDWICK, Thomas, S., Federal Way, WA 98003, US
 BANGUR, Chaitanya, S., Seattle, WA 98133, US
 MCNABB, Andria, Renton, WA 98056, US
 WANG, Aijun, Issaquah, WA 98029, US
 FANGER, Neil, Seattle, WA 98103, US
 SWITZER, Ann, Seattle, WA 98115, US
 MCNEILL, Patricia, D., Federal Way, WA 98003, US
 CLAPPER, Jonathan, D., Seattle, WA 98109, US
 (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 887 A2***
 C07K 14/705 C07K 16/28
 C12Q 1/68 A01K 67/027
 A61K 38/17 G01N 33/68
 (25) En (26) En
 (21) 01987346.2 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/47461 12.12.2001
 (87) WO 02/048363 2002/25 20.06.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 12.12.2000 US 254588 P
 02.04.2001 US 822859
 13.04.2001 US 833789

(54) • HUMANE TRANSPORTERPROTEINE, DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREN UND DEREN VERWENDUNGEN
 • HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING THEM, AND USES THEREOF
 • PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT POUR CES PROTEINES ET LEURS UTILISATIONS

(71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859-0199, US
 (72) WEBSTER, Marion, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
 DI FRANCESCO, Valentina, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
 BEASLEY, Ellen, M., Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
 (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 888 A2***
 C07K 14/715 C12Q 1/68
 C12N 15/62 G01N 33/68
 A61K 39/395 A61K 31/7088
 A61P 37/00 C12N 1/19
 A61P 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 01989591.1 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14571 12.12.2001
 (87) WO 02/048358 2002/25 20.06.2002
 (88) 27.03.2003
 (30) 14.12.2000 US 255150 P
 02.04.2001 US 280110 P
 21.06.2001 US 299474 P

(54) • REGULIERUNG VON MENSCHLICHEM CHEMOKIN-ÄHNLICHEN REZEPTOR

• REGULATION OF HUMAN CHEMOKINE-LIKE RECEPTOR
 • REGULATION DU RECEPTEUR HUMAIN DE TYPE CHIMIOKINE

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 (72) SMOLYAR, Alex, Brookline, MA 02467, US
 ZHU, Zhimin, Waban, MA 02468, US
 ENCINAS, Jeffrey, Ayameike-kita, Nara 631-0032, JP
 WATANABE, Shinichi, Nara-shi, Nara 631-0804, JP
 OKIGAMI, Hiromi, Sourakugun, Kyoto 619-0223, JP

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 889 A1***
 C12N 15/63 C12P 21/02
 C12Q 1/02 C12Q 1/68
 (25) En (26) En
 (21) 01994297.8 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/49091 19.12.2001
 (87) WO 02/057451 2002/30 25.07.2002
 (30) 22.12.2000 US 748786
 19.04.2001 US 839650

(54) • GREEN FLUORESCENT PROTEIN AUS RENILLA MULLERI KODIERENDE HUMANISIERTE POLYNUKLEOTIDSEQUENZ
 • HUMANIZED POLYNUCLEOTIDE SEQUENCE ENCODING RENILLA MULLERI GREEN FLUORESCENT PROTEIN
 • SEQUENCE POLYNUCLEOTIDIQUE HUMAINISE CODANT UNE PROTEINE VERTE FLUORESCENTE PROVENANT DE \$(RENILLA MULLERI)

(71) Stratagene, 111 Huntigton Avenue at Prudential Center, Boston, MA 02199-7613, US
 (72) SORGE, Joseph, A., Wilson, WY 83014, US
 VAILLANCOURT, Peter, Del Mar, CA 92014, US
 (74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 890 A2***
 C07K 14/705 C07K 16/28
 A01K 67/027 C12N 15/10
 G01N 33/50
 (25) En (26) En
 (21) 01996197.8 (22) 11.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/47558 11.12.2001
 (87) WO 02/048365 2002/25 20.06.2002
 (88) 15.05.2003
 (30) 12.12.2000 US 254543 P
 21.12.2000 US 741152

(54) • ISOLIERTE, MENSCHLICHE TRANSPORTERPROTEINE, FÜR MENSCHLICHE TRANSPORTERPROTEINE KODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE UND ANWENDUNGEN DERSELBEN
 • ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, AND USES THEREOF
 • PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT DES PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES, ET LEUR UTILISATION

(71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859-0199, US
 (72) MERKULOV, Gennady, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
 GUEGLER, Karl, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US

WEBSTER, Marion, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
KETCHUM, Karen A., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen M., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 891 A2***
C07K 14/47 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01997082.1 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48917 13.12.2001
(87) WO 02/059311 2002/31 01.08.2002
(88) 10.04.2003
(30) 18.12.2000 US 740235
(54) • *DICKDARMKREBSMARKER*
• *COLON CANCER MARKER*
• *MARQUEUR DU CANCER DU COLON*
(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
(72) LASEK, Amy, K., W, Oakland, CA 94611, US
KRASNOW, Randi, Stanford, CA 94305, US
WARREN, Bridget, A., Encinitas, CA 92024, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 343 892 A2***
C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 01998636.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44506 27.11.2001
(87) WO 02/044375 2002/23 06.06.2002
(88) 19.06.2003
(30) 28.11.2000 US 253592 P
15.12.2000 US 256839 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN FÜR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG DER PSORIASIS (SCHUPPENFLECHTE)*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR DIAGNOSING OR TREATING PSORIASIS*
• *COMPOSITIONS ET METHODES DE DIAGNOSTIC OU DE TRAITEMENT DU PSORIASIS*
(71) Celltech R & D, Inc., 1631 - 220th Street S.E., Bothell, WA 98021, US
(72) CHARMLEY, Patrick, Seattle, WA 98122, US
MOSS, Patrick, Shoreline, WA 98133, US
MCEUEN, Mark, Seattle, WA 98102, US
(74) Ford, Timothy James, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/705

C12N 15/13 → (51) C07K 16/36

(51) **C12N 15/29** (11) **1 343 893 A1***
C12N 15/52 A01H 5/08
(25) En (26) En
(21) 01979210.0 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SG 01/00220 25.10.2001
(87) WO 02/042465 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 SG 200006741
(54) • *PRODUKTION VON STILBENEN IN TRANSGENEN PFLANZEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *PRODUCTION OF STILBENES IN TRANSGENIC PLANTS AND THE METHOD OF PRODUCING THEREOF*
• *PRODUCTION DE STILBENES DANS DES PLANTES TRANSGENIQUES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CEUX-CI*
(71) Nanyang Technological University, Innovatio and Technology Transfer Office, Blk 1, Unit 213, 16 Nanyang Drive, Singapore 637722, SG
(72) CHIA, Tet, Fatt, Singapore 248201, SG
NG, Irene, Singapore 560645, SG
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **C12N 15/29** (11) **1 343 894 A1***
C07K 14/415
(25) En (26) En
(21) 01979215.9 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SG 01/00228 01.11.2001
(87) WO 02/036777 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 244902 P
(54) • *AOPB-GEN, -PROTEIN, HOMOLOGE, FRAGMENTE UND VARIANTEN DAVON UND IHRE VERWENDUNG BEI DER ZELLOBERFLÄCHENPRÄSENTATION*
• *AOPB GENE, PROTEIN, HOMOLOGS, FRAGMENTS AND VARIANTS THEREOF, AND THEIR USE FOR CELL SURFACE DISPLAY*
• *GENE AOPB, PROTEINE, HOMOLOGUES, FRAGMENTS ET VARIANTES DE CELUI-CI, AINSI QUE L'UTILISATION DE CES DERNIERS POUR PRESENTATION A LA SURFACE CELLULAIRE*
(71) The National University of Singapore, 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 119260, SG
(72) PAN, Shen, Quan, Singapore 129790, SG
(74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C12N 15/31** (11) **1 343 895 A2***
C07K 14/315 C12N 15/63
C07K 19/00 A61K 39/09
G01N 33/569
(25) En (26) En
(21) 01271387.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01853 21.12.2001
(87) WO 02/050107 2002/26 27.06.2002
(88) 10.04.2003
(30) 21.12.2000 US 256940 P
(54) • *ANTIGENE AUS STREPTOCOCCUS PYOGENES UND ZUGEHÖRIGE DNA-FRAGMENTE*

• *STREPTOCOCCUS PYOGENES ANTIGENS AND CORRESPONDING DNA FRAGMENTS*
• *ANTIGENES DE STREPTOCOCCUS PYOGENES ET FRAGMENTS D'ADN CORRESPONDANTS*

(71) Shire Biochem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Québec H7V 4A7, CA
(72) MARTIN, Denis, St-Augustin-de-Desmaures, Québec G3A 1E9, CA
BRODEUR, Bernard, R., Sillery, Québec G1T 1N6, CA
HAMEL, Josée, Sillery, Québec G1T 1N6, CA
RIOUX, Stéphane, Beauport, Québec G1E 1J3, CA
RHEAULT, Patrick, St-tienne-de-Lauzon, Québec G6J 1P9, CA
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12N 15/31** (11) **1 343 896 A1***
C07K 14/32 A61K 38/16
A61K 48/00 C12N 7/01
(25) En (26) En
(21) 01996611.8 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05061 16.11.2001
(87) WO 02/040678 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 GB 0028130
(54) • *KLEINES SÄURELÖSLICHES SPORENPROTEIN UND SEINE VERWENDUNGEN*
• *SMALL ACID-SOLUBLE SPORE PROTEIN AND USES THEREOF*
• *PETITE PROTEINE DE SPORE SOLUBLE DANS L'ACIDE (SASP) ET UTILISATIONS DE CELLE-CI*
(71) Phico Therapeutics Ltd., Babraham, Cambridge CB2 4AT, GB
(72) FAIRHEAD, Heather, Marie, Histon, Cambridge CB4 9JU, GB
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **C12N 15/50** (11) **1 343 897 A2***
C12N 9/50 G01N 33/576
C07K 1/14
(25) En (26) En
(21) 01994573.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01796 13.12.2001
(87) WO 02/048375 2002/25 20.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 15.12.2000 US 256031 P
(54) • *GEREINIGTE AKTIVE HCV NS2/3 PROTEASE*
• *PURIFIED ACTIVE HCV NS2/3 PROTEASE*
• *NS2/3 PROTEASE ACTIVE PURIFIEE DU VIRUS DE L'HEPATITE (VHC)*
(71) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD., 2100 Cunard Street, Laval, Québec, H7S 2G5, CA
(72) THIBEAULT, Diane, Laval, Québec H7S 2G5, CA
LAMARRE, Daniel, Laval, Québec H7S 2G5, CA
MAURICE, Roger, Laval, Québec H7S 2G5, CA
PILOTE, Louise, Laval, Québec H7S 2G5, CA
PAUSE, Arnim, Laval, Québec H7S 2G5, CA
(74) Mahlbacher, Volker, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim, DE

(51) **C12N 15/51** (11) **1 343 898 A1***
 C12N 9/90 C12N 15/63
 C12N 1/20 C12P 19/24
 (25) En (26) En
 (21) 01928207.8 (22) 20.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) KR 01/00654 20.04.2001
 (87) WO 02/050282 2002/26 27.06.2002
 (30) 19.12.2000 KR 2000078833
 (54) • *NEUE THERMOSTABILE GALAKTOSE-ISOMERASE UND DAMIT DURCHGEFÜHRTE TAGATOSE-PRODUKTION*
 • *NOVEL THERMOSTABLE GALACTOSE ISOMERASE AND TAGATOSE PRODUCTION THEREBY*
 • *NOUVELLE ISOMERASE DE GALACTOSE THERMOSTABLE ET PRODUCTION DE TAGATOSE AU MOYEN DE CETTE ISOMERASE*
 (71) Tongyang Confectionery Co., 30-10 Munbai-dong, Yongsan-gu, Seoul 140-715, KR
 (72) KIM, Pii, Seoul 131-812, KR
 YOON, Sang-Hyun, Seoul 110-540, KR
 SEO, Myung-Ji, Seoul 151-021, KR
 CHOI, Jin-Hwan, Seoul 158-070, KR
 ROH, Hoe-Jin, Seoul 157-210, KR
 (74) Weisgerber, Stefan, Notarbartolo & Gervasi S.p.A, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **C12N 15/52** (11) **1 343 899 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01989592.9 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14572 12.12.2001
 (87) WO 02/048323 2002/25 20.06.2002
 (88) 14.11.2002
 (30) 14.12.2000 US 255146 P
 (54) • *REGULATION VON HUMANER URIDIN KINASE*
 • *REGULATION OF HUMAN URIDINE KINASE*
 • *REGULATION DE L'URIDINE KINASE HUMAINE*
 (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 (72) ZHU, Zhimin, Waban, MA 02468, US

C12N 15/52 → (51) C12N 15/29

(51) **C12N 15/53** (11) **1 343 900 A2***
 C12N 9/02
 (25) En (26) En
 (21) 01991316.9 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/49131 18.12.2001
 (87) WO 02/050284 2002/26 27.06.2002
 (88) 17.04.2003
 (30) 21.12.2000 US 257802 P
 18.01.2001 US 262901 P
 (54) • *OXIDOREDUKTASEN*
 • *OXIDOREDUCTASES*
 • *OXYDOREDUCTASES*
 (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
 (72) TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA 94107, US
 LEE, Ernestine, A., Castro Valley, CA 94552, US
 YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US

ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
 YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
 (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/54** (11) **1 343 901 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01918467.0 (22) 08.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/07499 08.03.2001
 (87) WO 01/066760 2001/37 13.09.2001
 (88) 30.05.2002
 (30) 08.03.2000 US 187719 P
 (54) • *MENSCHLICHES, MIT KINASE WECHSELWIRKENDES PROTEIN UND DAFÜR KODIERENDE NUKLEOTIDE*
 • *NOVEL HUMAN KINASE INTERACTING PROTEIN AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
 • *NOUVELLE PROTEINE KINASE HUMAINE D'INTERACTION ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR CETTE PROTEINE*
 (71) Lexicon Genetics Incorporated, 8800 Technology Forest Place, The Woodlands, TX 77381-1160, US
 (72) MATHUR, Brian, Nashville TN 37203, US
 TURNER, C., Alexander, Jr., The Woodlands, TX 77381, US
 (74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

(51) **C12N 15/55** (11) **1 343 902 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01985372.0 (22) 06.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14338 06.12.2001
 (87) WO 02/048322 2002/25 20.06.2002
 (88) 12.12.2002
 (30) 12.12.2000 DE 10061864
 (54) • *REKOMBINANTE SCHWEINELEBERESTERASEN, DEREN VERWENDUNG SOWIE EIN VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
 • *RECOMBINANT PORCINE LIVER ESTERASES, THEIR USE AND A METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
 • *ESTERASES RECOMBINEES DE FOIE DE PORC, LEUR UTILISATION ET PROCEDE PERMETTANT DE LES PRODUIRE*
 (71) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE
 (72) BORNSCHEUER, Uwe, 17489 Greifswald, DE
 MUSIDLowska, Anna, 17489 Greifswald, DE
 SCHMIDT-DANNERT, Claudia, Shoreview, MN 55126, US
 LANGE, Stefan, 70499 Stuttgart, DE
 (74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C12N 15/55 → (51) C12N 9/48

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C07K 14/00

C12N 15/63 → (51) C07K 16/28

C12N 15/63 → (51) C12N 1/11

C12N 15/63 → (51) C12N 15/11

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/63 → (51) C12N 15/51

C12N 15/64 → (51) C12N 1/11

C12N 15/65 → (51) C12N 1/11

(51) **C12N 15/81** (11) **1 343 903 A1***
 C12N 9/68 C12N 5/10
 (25) En (26) En
 (21) 01271444.0 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) BE 01/00217 20.12.2001
 (87) WO 02/050290 2002/26 27.06.2002
 (30) 21.12.2000 GB 0031196
 09.07.2001 GB 0116690
 09.07.2001 GB 0116702
 (54) • *HEFEEXPRESSIONSVEKTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES REKOMBINANTEN PROTEINS DURCH EXPRESSION IN EINER HEFEZELLE*
 • *A YEAST EXPRESSION VECTOR AND A METHOD OF MAKING A RECOMBINANT PROTEIN BY EXPRESSION IN A YEAST CELL*
 • *HEFEEXPRESSIONSVEKTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES REKOMBINANTEN PROTEINS DURCH EXPRESSION IN EINER HEFEZELLE*
 • *A YEAST EXPRESSION VECTOR AND A METHOD OF MAKING A RECOMBINANT PROTEIN BY EXPRESSION IN A YEAST CELL*
 • *HEFEEXPRESSIONSVEKTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES REKOMBINANTEN PROTEINS DURCH EXPRESSION IN EINER HEFEZELLE*
 • *A YEAST EXPRESSION VECTOR AND A METHOD OF MAKING A RECOMBINANT PROTEIN BY EXPRESSION IN A YEAST CELL*
 • *HEFEEXPRESSIONSVEKTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES REKOMBINANTEN PROTEINS DURCH EXPRESSION IN EINER HEFEZELLE*
 • *A YEAST EXPRESSION VECTOR AND A METHOD OF MAKING A RECOMBINANT PROTEIN BY EXPRESSION IN A YEAST CELL*
 (71) Thromb-X N.V., Leopold-I-straat 1, Bus 21, 3000 Leuven, BE
 (72) COLLEN, Désiré, José, London SW5 0HN, GB
 NAGAI, Nubuo, B-3000 Leuven, BE
 LAROCHE, Yves, B-1150 Brussel, BE
 (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

C12N 15/81 → (51) C12N 15/90

(51) **C12N 15/82** (11) **1 343 904 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994311.7 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/49294 19.12.2001
 (87) WO 02/059332 2002/31 01.08.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 21.12.2000 US 257896 P
 (54) • *MIT PROLIFERATION UND WACHSTUM VON PFLANZENZELLEN ASSOZIIERTE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE UND DEREN VERWENDUNGEN*
 • *NUCLEIC ACID MOLECULES ASSOCIATED WITH PLANT CELL PROLIFERATION AND GROWTH AND USES THEREOF*
 • *MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE ASSOCIEES A LA PROLIFERATION AINSI QUE LA CROISSANCE DE CELLULES VEGETALES ET LEURS UTILISATIONS*
 (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
 (72) HE, Steven, S., St. Louis, MO 63167, US
 DOTSON, Stanton, B., Chesterfield, MO 63005, US
 (74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

C12N 15/82 → (51) C12N 15/90

C12N 15/85 → (51) C07K 14/00

C12N 15/85 → (51) C12N 15/00

- C12N 15/85** → (51) C12Q 1/68
- (51) **C12N 15/86** (11) **1 343 905 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996616.7 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00834 19.11.2001
(87) WO 02/040693 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 EP 00204097
20.11.2000 US 249965 P
- (54) • *ADENOVIRALE REPLIKONE*
• *ADENOVIRAL REPLICONS*
• *REPLICONS ADENOVIRAUX*
- (71) Crucell Holland B.V., Archimedesweg 4, 2333 CN
Leiden, NL
- (72) HAVENGA, Menzo, Jans, Emco, NL-2401 KG
Alphen a/d Rijn, NL
BRUS, Ronald, Hendrik, Peter, NL-2252 EB
Voorschoten, NL
- (74) Klein, Bart, Archimedesweg 4, 2333 CN Leiden, NL
-
- C12N 15/86** → (51) C07K 14/00
- C12N 15/867** → (51) A01K 67/027
- (51) **C12N 15/90** (11) **1 343 906 A2***
C12N 15/82 C12N 15/81
(25) En (26) En
(21) 01995078.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00936 21.12.2001
(87) WO 02/052026 2002/27 04.07.2002
(88) 06.09.2002
(30) 22.12.2000 EP 00204693
- (54) • *INTEGRATION VON NUKLEINSÄUREN IN
EUKARYOTEN*
• *NUCLEIC ACID INTEGRATION IN EUKARYO-
TES*
• *INTEGRATION D'ACIDES NUCLEIQUES
DANS LES EUCARYOTES*
- (71) Universiteit Leiden, Stationsweg 46, 2312 AV
Leiden, NL
- (72) HOOYKAAS, Paul, Jan, Jacob, NL-2343 RS
Oegstgeest, NL
VAN ATTIKUM, Haico, NL-2334 EV Leiden, NL
BUNDOCK, Paul, NL-1106 HJ Amsterdam, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **C12P 17/12** (11) **1 343 907 A1***
C07D 239/06
(25) De (26) De
(21) 01989605.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14981 19.12.2001
(87) WO 02/050298 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10065071
- (54) • *VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN BIO-
TECHNOLOGISCHEN HERSTELLUNG VON
KOMPATIBLEN SOLUTEN AUS TOXISCHEN
SUBSTRATEN*
• *METHOD FOR THE CONTINUOUS BIO-
TECHNOLOGICAL PRODUCTION OF COM-
PATIBLE SOLUTES FROM TOXIC
SUBSTRATES*

- *PROCEDE DE PRODUCTION BIOTECHNO-
LOGIQUE CONTINUE DE SOLUTES
COMPATIBLES, A PARTIR DE SUBSTRATS
TOXIQUES*
- (71) UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM LEIPZIG-
HALLE GMBH, Permoserstrasse 15, 04318 Leipzig,
DE
- (72) BABEL, Wolfgang, 04329 Leipzig, DE
KLEINSTEUBER, Sabine, 06108 Halle, DE
MASKOW, Thomas, 06688 Grosskorbetha, DE
- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al,
Patentanwältin Gulde Hengelhaupt Ziebig &
Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin,
DE
-
- C12P 19/24** → (51) C12N 15/51
- (51) **C12P 19/34** (11) **1 343 908 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993343.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50340 21.12.2001
(87) WO 02/052031 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 257801 P
15.06.2001 US 298847 P
25.10.2001 US 62857
- (54) • *NUKLEINSÄUREAMPLIFIKATION*
• *NUCLEIC ACID AMPLIFICATION*
• *AMPLIFICATION D'ACIDE NUCLEIQUE*
- (71) Arcturus Engineering, Inc., 400 Logue Avenue,
Mountain View, CA 94043-4019, US
- (72) ERLANDER, Mark, G., Encinitas, CA 92024, US
SALUNGA, Ranelle, C., San Diego, CA 92111, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C12P 19/34** → (51) C12Q 1/68
- C12P 21/00** → (51) C12N 15/00
- (51) **C12P 21/02** (11) **1 343 909 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996619.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12920 08.11.2001
(87) WO 02/040696 2002/21 23.05.2002
(88) 19.09.2002
(30) 14.11.2000 GB 0027782
- (54) • *VERFAHREN ZUR PROTEINPRODUKTION
IM GROSSMASSSTAB IN PROKARYONTEN*
• *METHODS FOR LARGE SCALE PROTEIN
PRODUCTION IN PROKARYOTES*
• *PROCEDES DE PRODUCTION DE PROTEI-
NES A GRANDE ECHELLE DANS DES PRO-
CARYOTES*
- (71) Boehringer Ingelheim International GmbH, 55216
Ingelheim am Rhein, DE
- (72) WERNER, Rolf-Günther, 88400 Biberach an der
Riss, DE
GOETZ, Friedrich, 72076 Tübingen, DE
TAYAPIWATANA, Chatchai, Janava Rd., BKK, TH
MANOSROI, Jiradej, Nong Hoi, Muang Chiang Mai
50000, TH
MANOSROI, Aranya, Nong Hoi, Muang Chiang Mai
50000, TH
-
- C12P 21/02** → (51) C12N 15/12

- C12P 21/06** → (51) C07K 16/00
- C12Q 1/02** → (51) C12N 5/06
- C12Q 1/02** → (51) C12N 15/12
- C12Q 1/04** → (51) A61K 39/015
- C12Q 1/18** → (51) C12M 1/34
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 910 A2***
(25) En (26) En
(21) 01969049.4 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/01778 19.04.2001
(87) WO 01/079543 2001/43 25.10.2001
(88) 30.05.2003
(30) 19.04.2000 GB 0009772
19.04.2000 US 198179 P
- (54) • *VERFAHREN FÜR DEN NACHWEIS VON
VERBINDUNGEN DIA AN ZIEL-RNS BINDEN*
• *ASSAY FOR IDENTIFICATION OF A TEST
COMPOUND*
• *ANALYSE D'IDENTIFICATION D'UN COM-
POSE D'ESSAI*
- (71) RiboTargets Limited, Granta Park, Abington CB1
6GB, GB
- (72) MURCHIE, Alastair Iain Hamilton, Granta Park,
Abington CB1 6GB, GB
LENTZEN, Georg Friedrich, Granta Park, Abington
CB1 6GB, GB
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 911 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984136.0 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21163 03.07.2001
(87) WO 02/003849 2002/03 17.01.2002
(88) 19.06.2003
(30) 10.07.2000 US 613006
- (54) • *MIKROARRAY VERFAHREN ZUR GENOTY-
PIESIERUNG VON MEHRERE PROBEN IN
MEHRERE LOCI*
• *MICROARRAY METHOD OF GENOTYPING
MULTIPLE SAMPLES AT MULTIPLE LOCI*
• *TECHNIQUE DE GENOTYPAGE DE PLU-
SIEURS ECHANTILLONS SUR PLUSIEURS
LOCI UTILISANT DES MICRO-RESEAUX*
- (71) Telechem International, Inc., 524 East Weddell Drive,
Suite 3, Sunnyvale, CA 94089, US
- (72) SCHENA, Mark, A., Los Altos, CA 94022, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 912 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986035.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44539 28.11.2001
(87) WO 02/044419 2002/23 06.06.2002
(88) 03.04.2003
(30) 28.11.2000 US 253460 P
- (54) • *EXPRESSIONSANALYSE VON KIAA
NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDEN,*

GEEIGNET ZUR DIAGNOSE UND ZUR BEHANDLUNG VON PROSTATAKREBS

- EXPRESSION ANALYSIS OF KIAA NUCLEIC ACIDS AND POLYPEPTIDES USEFUL IN THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF PROSTATE CANCER
- ANALYSE D'EXPRESSION D'ACIDES NUCLEIQUES KIAA ET POLYPEPTIDES UTILISES DANS LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DU CANCER DE LA PROSTATE

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US

(72) GILLIS, Kimberly, A., Swampscott, MA 01907, US

(74) Ingham, Stephen H., Wyeth Pharmaceuticals, Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 913 A2***
C07H 21/04 C12N 15/85

(25) En (26) En

(21) 01986485.9 (22) 26.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44220 26.11.2001

(87) WO 02/042423 2002/22 30.05.2002

(88) 30.01.2003

(30) 27.11.2000 US 723530

- ANTISENSE-MODULATION DER SRC-2-EXPRESSION
- ANTISENSE MODULATION OF SRC-2 EXPRESSION
- MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION DE SRC-2

(71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2280 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92009, US

The Baylor College of Medicine, Texas Medical Center, One Baylor Place, Houston, TX 77030, US

(72) O'MALLEY, Bert, W., Houston, TX 77079, US

BENNETT, Frank, C., Carlsbad, CA 92008, US

COWSERT, Lex, M., San Mateo, CA 94402, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 914 A2***
G01N 33/68 G01N 33/543
G01N 33/569

(25) En (26) En

(21) 01991033.0 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48023 11.12.2001

(87) WO 02/048403 2002/25 20.06.2002

(88) 30.01.2003

(30) 11.12.2000 US 254958 P

- MULTIPLEX-PROTEINEXPRESSION UND AKTIVITÄTSBESTIMMUNG
- MULTIPLEXED PROTEIN EXPRESSION AND ACTIVITY ASSAY
- BIOANALYSE D'EXPRESSION ET D'ACTIVITE DE PROTEINES MULTIPLES

(71) HK Pharmaceuticals, Inc., 6190 Cornerstone Court East, Suite 106, San Diego, CA 92121, US

(72) MONFORTE, Joseph, A., Berkeley, CA 94708, US

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 915 A1***
(25) En (26) En

(21) 01994167.3 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46887 07.12.2001

(87) WO 02/059368 2002/31 01.08.2002

(30) 08.12.2000 US 733444

(54) • SPEZIFISCHE MUCIN-EXPRESSION ALS MARKER FÜR BAUCHSPEICHELDRÜSENKREBS

- SPECIFIC MUCIN EXPRESSION AS A MARKER FOR PANCREATIC CANCER
- EXPRESSION SPECIFIQUE DE LA MUCINE UTILISEE COMME MARQUEUR DU CANCER PANCREATIQUE

(71) BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF NEBRASKA, 986099 Nebraska Medical Center, Omaha, NE 68198-6099, US

(72) BATRA, Surinder, K., Omaha, NE 68164, US

BRAND, Randall, E., Highland park, IL 60035-1007, US

RINGEL, Joerg, Omaha, NE 68131, US

FAULMANN, Grit, 04435 Schkeuditz, DE

LOHR, Matthias, 69469 Weinheim, DE

VARSHENY, Grish C., Chandigarh 160036, IN

(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 916 A2***
C12P 19/34

(25) En (26) En

(21) 01998621.5 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45822 03.12.2001

(87) WO 02/044339 2002/23 06.06.2002

(88) 30.05.2003

(30) 01.12.2000 US 728265

(54) • NUKLEINSÄUREAMPLIFIKATIONS-VERFAHREN

- NUCLEIC ACID AMPLIFICATION METHODS
- PROCEDE D'AMPLIFICATION DE L'ACIDE NUCLEIQUE

(71) Zhang, David Y., 82-84 165th Street, Jamaica, NY 11432, US

Brandwein, Margaret, 180-20 Hovenden Road, Jamaica Estates, NY 11432, US

Hsuih, Terence, 4-74 48th Avenue 10B, Long Island City, NY 11109, US

(72) Zhang, David Y., Jamaica, NY 11432, US

Brandwein, Margaret, Jamaica Estates, NY 11432, US

Hsuih, Terence, Long Island City, NY 11109, US

(74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 343 917 A2***
C12N 15/10

(25) En (26) En

(21) 99962837.3 (22) 22.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/27732 22.11.1999

(87) WO 00/031303 2000/22 02.06.2000

(88) 03.07.2003

(30) 23.11.1998 US 198083

(54) • VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON DNA AUS STUHLPROBEN

- METHODS FOR ISOLATION OF DNA FROM STOOL SAMPLES
- TECHNIQUES DE PREPARATION D'ECHANTILLONS DE SELLES

(71) Exact Sciences Corporation, 63 Great Road, Maynard, MA 01754, US

(72) SHUBER, Anthony, P., Milford, MA 01757, US

LAPIDUS, Stanley, N., Bedford, NH 03110, US

RADCLIFFE, Gail, E., Worcester, MA 01604, US

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

C12Q 1/68 → (51) C07H 21/00

C12Q 1/68 → (51) C07K 16/36

C12Q 1/68 → (51) C12N 5/06

C12Q 1/68 → (51) C12N 9/16

C12Q 1/68 → (51) C12N 9/48

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) F15C 1/04

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/00

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/543

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/68

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 343 918 A2***
(25) En (26) En

(21) 01946596.2 (22) 21.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19763 21.06.2001

(87) WO 01/098541 2001/52 27.12.2001

(88) 19.06.2003

(30) 21.06.2000 US 212815 P

(54) • VERFAHREN ZUR MESSUNG VIRALER REVERSTRANSKRIPTASE-AKTIVITÄT

- MEASURING VIRAL REVERSE TRANSCRIPTASE ACTIVITY
- MESURE DE L'ACTIVITE DE LA TRANSCRIPTASE INVERSE VIRALE

(71) Vigen Laboratories, Inc., 215 Lawndale, Wilmette, IL 60091, US

(72) HARRIS, Robert, B., Midlothian, VA 23112, US

REYNOLDS, Thomas, R., Midlothian, VA 23112, US

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

C21D 9/24 → (51) F27D 5/00

C22C 1/00 → (51) B22F 3/23

C22C 1/05 → (51) B22F 3/23

(51) **C22C 9/06** (11) **1 343 919 A2***
B23K 11/36 B23K 11/31

(25) En (26) En

(21) 01955080.5 (22) 30.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41462 30.07.2001

(87) WO 02/052052 2002/27 04.07.2002

(88) 12.09.2002

(30) 21.12.2000 US 742594

(54) • VERBESSERTES GEGOSSENES PINOLEN-ELEMENT FÜR EINE SCHWEISSZANGE

- IMPROVED WELD GUN ARM CASTING
 - COULAGE AMELIORE DE BRAS DE PISTOLET DE SOUDAGE
- (71) Brush Wellman Inc., 17876 St.Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44110, US
- (72) ALI, Sabit, Perrysburg, OH 43551, US
BROWN, David, D., Bradenton, FL 34202, US
PATTERSON, A., Murray, Perrysburg, OH 43551, US
- (74) Parry, Simon James, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C22C 29/00 → (51) B22F 3/23

C22C 29/02 → (51) H05B 3/14

C22C 29/18 → (51) H05B 3/14

C22C 32/00 → (51) B22F 3/23

- (51) **C23C 2/40** (11) **1 343 920 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01999682.6 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/03891 07.12.2001
(87) WO 02/046487 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 FR 1600030

- (54) • ANLAGE ZUR HERSTELLUNG EINER METALLISCHEN BAND MIT SCHUTZBESECHTUNG
• INSTALLATION FOR PRODUCING A METAL STRIP WITH PROTECTIVE COATING
• INSTALLATION DE PRODUCTION D'UNE BANDE METALLIQUE AVEC REVETEMENT DE PROTECTION
- (71) Vai Clecim, Le Polyèdre 53 rue des Trois Fontanot, 92024 Nanterre Cédex, FR
- (72) LEGOUPIE, Jean-Luc, F-75008 Paris, FR
- (74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

C23C 16/44 → (51) C30B 25/14

C23C 16/54 → (51) H01L 21/00

- (51) **C23C 18/16** (11) **1 343 921 A1***
C23C 18/20 C23C 18/24
C23C 18/28 C23C 18/32
C23C 18/34 C23C 18/44
C23C 18/50 C23C 18/18
(25) En (26) En
(21) 01992803.5 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11468 04.10.2001
(87) WO 02/036853 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 DE 10054544
- (54) • VERFAHREN ZUR CHEMISCHEN VERNIKKELUNG
• METHOD FOR ELECTROLESS NICKEL PLATING
• PROCEDE DE DEPOT AUTOCATALYTIQUE DE NICKEL
- (71) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20, 10553 Berlin, DE
- (72) BRANDES, Mariola, 12309 Berlin, DE
MIDDEKE, Hermann, Guangzhou, CN
DYRBUSCH, Brigitte, 12207 Berlin, DE
- (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

C23C 18/18 → (51) C23C 18/16

C23C 18/20 → (51) C23C 18/16

C23C 18/24 → (51) C23C 18/16

C23C 18/28 → (51) C23C 18/16

C23C 18/32 → (51) C23C 18/16

C23C 18/34 → (51) C23C 18/16

C23C 18/44 → (51) C23C 18/16

C23C 18/50 → (51) C23C 18/16

C23C 22/34 → (51) B05D 5/08

C23C 28/00 → (51) F28F 13/18

C23F 11/00 → (51) C09K 21/14

C23F 11/08 → (51) C23F 11/18

- (51) **C23F 11/18** (11) **1 343 922 A2***
C23F 11/08 C02F 5/04
(25) En (26) En
(21) 01991368.0 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/49298 17.12.2001
(87) WO 02/049966 2002/26 27.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 19.12.2000 US 740190
- (54) • VERFAHREN ZUR KORROSIONINHIBIERUNG GEEIGNET ZUR VERWENDUNG IN TRINKWASSER
• CORROSION INHIBITION METHOD SUITABLE FOR USE IN POTABLE WATER
• TRAITEMENT ANTI-CORROSION APPLICABLE DANS LE CAS DE L'EAU POTABLE
- (71) A.S. Incorporated, 771 Brush Creek Lane, Santa Rosa, CA 95404, US
- (72) RIGGS, Olen, L., Jr., Yukon, OK 73099, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C23G 1/08 → (51) G21F 9/00

C23G 1/10 → (51) G21F 9/00

C23G 1/19 → (51) G21F 9/00

C23G 1/20 → (51) G21F 9/00

C23G 1/24 → (51) G21F 9/00

C25B 1/13 → (51) C25B 15/00

C25B 9/06 → (51) C25B 15/00

- (51) **C25B 15/00** (11) **1 343 923 A2***
C25B 9/06 C25B 1/13
(25) En (26) En
(21) 01991096.7 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/48346 12.12.2001
(87) WO 02/048431 2002/25 20.06.2002
(88) 17.07.2003
(30) 12.12.2000 US 254820 P
10.01.2001 US 261101 P
12.01.2001 US 261534 P
05.09.2001 US 317562 P

- (54) • ELEKTROCHEMISCHE VORRICHTUNG MIT AUSFAHRBARER ELEKTRODE
• ELECTROCHEMICAL APPARATUS WITH RETRACTABLE ELECTRODE

• APPAREIL ELECTROCHIMIQUE COMPORTANT UNE ELECTRODE RETRACTABLE

- (71) Lynntech International, Ltd., 7610 Eastmark Drive, College Station, TX 77845, US
- (72) ANDREWS, Craig, C., College Station, TX 77840, US
MURPHY, Oliver, Bryan, TX 77802, US
BOYD, Brian, Fort Collins, CO 80525, US
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C25B 15/08 → (51) B01J 4/00

- (51) **C25D 3/06** (11) **1 343 924 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999689.1 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/05474 10.12.2001
(87) WO 02/046500 2002/24 13.06.2002
(88) 24.10.2002
(30) 08.12.2000 GB 0029954
- (54) • VERBESSERUNGEN BEZÜGLICH METALLOBERFLÄCHENBEHANDLUNGEN
• IMPROVEMENTS RELATING TO METAL FINISHES
• AMELIORATIONS SE RAPPORANT AUX FINIS METALLIQUES
- (71) Kohler Mira Ltd, Cromwell Road, Cheltenham Gloucestershire GL52 5EP, GB
- (72) Lansdell, Paul Averell William, Gloucestershire GL16 8DE, GB
Farr, John Peter George, Handsworth Birmingham B20 3ST, GB
- (74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C30B 15/00 → (51) C30B 15/20

- (51) **C30B 15/20** (11) **1 343 925 A1***
C30B 15/00 G01M 3/22
(25) En (26) En
(21) 01993278.9 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/48376 03.12.2001
(87) WO 02/057519 2002/30 25.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257646 P

- (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG DER GASATMOSPHERE IN EINER KRISTALLZIEHVORRICHTUNG ZUR ZÜCHTUNG VON HALBLEITERKRISTALLEN
• PROCESS FOR MONITORING THE GASEOUS ENVIRONMENT OF A CRYSTAL PULLER FOR SEMICONDUCTOR GROWTH
• PROCEDE DE CONTROLE DE L'ENVIRONNEMENT GAZEUX D'UN FOUR DE TIRAGE DU CRISTAL POUR LA CROISSANCE DE SEMI-CONDUCTEURS

(71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive (O'Fallon) P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US

- (72) HOLDER, John, D., MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
MCQUIRE, Shawn, K., MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
BURGER, Matthew, J., MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US

(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

C30B 25/02 → (51) C30B 29/40

(51) **C30B 25/14** (11) **1 343 926 A1***
C23C 16/44

(25) De (26) De
(21) 01984799.5 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14064 01.12.2001
(87) WO 02/052069 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 DE 10064942

(54) • VERFAHREN ZUM ABSCHIEDEN INSBE-
SONDERE KRISTALLINER SCHICHTEN
• METHOD FOR DEPOSITING ESPECIALLY
CRYSTALLINE LAYERS
• PROCEDE DE DEPOT DE COUCHES NO-
TAMMENT CRISTALLINES

(71) Aixtron AG, Kackerstrasse 15-17, 52072 Aachen,
DE
(72) DAUELSBERG, Martin, 52064 Aachen, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45,
42329 Wuppertal, DE

C30B 25/18 → (51) C30B 29/40

C30B 25/20 → (51) C30B 29/40

(51) **C30B 29/40** (11) **1 343 927 A2***
C30B 25/18 H01L 21/00
C30B 25/02 C30B 25/20
H01L 33/00

(25) En (26) En
(21) 01991120.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48426 14.12.2001
(87) WO 02/048434 2002/25 20.06.2002
(88) 16.01.2003
(30) 14.12.2000 US 736972

(54) • GALLIUM NITRID MATERIALEN UND VER-
FAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHICH-
TEN DIESER MATERIALEN
• GALLIUM NITRIDE MATERIALS AND METH-
ODS FOR FORMING LAYERS THEREOF
• MATERIAUX A BASE DE NITRURE DE GAL-
LIUM ET PROCEDES ASSOCIES

(71) Nitronex Corporation, 628 Hutton Street, Suite 106,
Raleigh, NC 27606, US
(72) WEEKS, T., Warren, Jr., Raleigh, NC 27612, US
PINER, Edwin, L., Cary, NC 27511, US
GEHRKE, Thomas, Apex, NC 27502, US
LINTHICUM, Kevin, J., Angier, NC 27501, US
(74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner,
Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH,
GB

D01D 5/11 → (51) D01F 6/04

D01D 5/247 → (51) D01F 6/04

(51) **D01F 6/04** (11) **1 343 928 A1***
D01F 6/30 D01D 5/11
D01D 5/247 C08J 9/12

(25) En (26) En
(21) 00984316.0 (22) 14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/33791 14.12.2000
(87) WO 02/048437 2002/25 20.06.2002

(54) • FLASH-SPINNEN VON POLYCYCLOPENTE-
NE

• FLASH SPINNING POLYCYCLOPENTENE
• FILAGE ECLAIR DE POLYCYCLOPENTENE

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY
INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington,
Delaware 19898, US

(72) SHIN, Hyunkook, Wilmington, DE 19803, US
TEASLEY, Mark, F., Landenberg, PA 19350, US

(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D01F 6/30 → (51) D01F 6/04

(51) **D02G 3/44** (11) **1 343 929 A2***
A41D 31/00

(25) En (26) En
(21) 01990868.0 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46783 10.12.2001
(87) WO 02/052077 2002/27 04.07.2002
(88) 03.01.2003
(30) 22.12.2000 US 747675

(54) • GARN UND TEXTILES FLÄCHENGEBILDE
MIT VERBESSERTER SCHEUERFESTIG-
KEIT

• YARN AND FABRIC HAVING IMPROVED
ABRASION RESISTANCE
• FIL ET TISSU PRESENTANT UNE RESIS-
TANCE A L'ABRASION AMELIOREE

(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) Zhu, Reiyao, Midlothian, VA 23112, US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **D06B 1/00** (11) **1 343 930 A2***

(25) De (26) De
(21) 01984848.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14809 14.12.2001
(87) WO 02/050367 2002/26 27.06.2002
(88) 19.12.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063805

(54) • VERFAHREN ZUM IMPRÄGNIEREN VON
TEXTILGUT
• METHOD FOR IMPREGNATING A TEXTILE
MATERIAL
• PROCEDE D'IMPREGNATION DE MATIERE
TEXTILE

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
Basis Steuerungssysteme GmbH, Platz der
Republik 4, 07554 Kauern, DE

(72) JANSSEN, Leonardus, 40885 Ratingen, DE
THOMA, Sigrid, 95195 Röslau, DE

D06F 39/12 → (51) A47L 15/42

D06H 5/00 → (51) B29C 65/08

(51) **D06L 1/00** (11) **1 343 931 A1***
C11D 3/42

(25) En (26) En
(21) 01271093.5 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13041 08.11.2001
(87) WO 02/050364 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 EP 00204680

(54) • TROCKENREINIGUNGSSYSTEM FÜR TEX-
TILIEN
• FABRIC CLEANING SYSTEM
• SYSTEME NETTOYANT LES TISSUS TEXTI-
LES

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE

(72) KEVELAM, Jan, Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL
KOPPERS, R. J., Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL
SMIT, Irene, Erica, Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL

(74) Tjon Tien Ril, Hon Kong Guno, Unilever N.V., Patent
Department P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen,
NL

(51) **D06L 1/04** (11) **1 343 932 A1***
C11D 3/42

(25) En (26) En
(21) 01271092.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13040 08.11.2001
(87) WO 02/050365 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 EP 00204681

(54) • REINIGUNGSSYSTEM FÜR TEXTILE FLÄ-
CHENGEBILDE
• FABRIC CLEANING SYSTEM
• SYSTEME DE NETTOYAGE DE TISSUS

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE

(72) KEVELAM, Jan, Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL
KOPPERS, Remco, J., Unilever Research
Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
SMIT, Irene, Erica, Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL

(74) Tjon Tien Ril, Hon Kong Guno, Unilever N.V., Patent
Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT
Vlaardingen, NL

(51) **D06L 1/04** (11) **1 343 933 A1***
(25) En (26) En

(21) 01966286.5 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26695 24.08.2001
(87) WO 02/048447 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 US 736880

- (54) • VERFAHREN UND SILOXAN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG ZUM CHEMISCHEN TROCKENREINIGEN
- SILOXANE DRY CLEANING COMPOSITION AND PROCESS
- COMPOSITION DE SILOXANE POUR LE NETTOYAGE A SEC ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) PERRY, Robert, J., Niskayuna, NY 12309, US
- RICCIO, Donna, Ann, Watervliet, NY 12189, US
- RYAN, Larry, D., Waterford, NY 12188, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **D06L 1/12** (11) **1 343 934 A2***
 D06M 15/00 C11D 3/37
 C11D 1/02 C11D 1/66
 C11D 1/83

(25) De (26) De
 (21) 01990493.7 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14172 04.12.2001
 (87) WO 02/046518 2002/24 13.06.2002
 (88) 26.09.2002
 (30) 05.12.2000 DE 10060373

- (54) • REAKTIV MODIFIZIERTE, TEILCHENFÖRMIGE POLYMERISATE ZUR BEHANDLUNG DER OBERFLÄCHEN TEXTILER UND NICHT-TEXTILER MATERIALIEN
- REAGENT-MODIFIED PARTICULATE POLYMERS FOR TREATMENT OF THE SURFACE OF TEXTILE AND NON-TEXTILE MATERIALS
- POLYMERES PARTICULAIRES, MODIFIES AVEC DES GROUPES REACTIFS, SERVANT A TRAITER LA SURFACE DE MATERIAUX TEXTILES ET NON TEXTILES
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HAMERS, Christoph, 67071 Ludwigshafen, DE
- BOECKH, Dieter, 67117 Limburgerhof, DE
- DETERING, Jürgen, 67117 Limburgerhof, DE
- SCHLARB, Bernhard, 67067 Ludwigshafen, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

D06M 15/00 → (51) D06L 1/12

D06P 1/16 → (51) C09B 5/34

D06P 3/36 → (51) C09B 5/34

D06P 3/42 → (51) C09B 5/34

D06P 3/48 → (51) C09B 5/34

D06P 5/00 → (51) B41M 7/00

(51) **D21F 1/48** (11) **1 343 935 A1***
 D21F 1/52

(25) En (26) En
 (21) 01270652.9 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/01804 14.12.2001
 (87) WO 02/048455 2002/25 20.06.2002
 (30) 15.12.2000 GB 0030682

(54) • SAUGKASTEN MIT SKIMMERLEISTE

- VACUUM BOX WITH SKIMMER BLADEE
- CAISSE ASPIRANTE DOTE DE PALE D'ECUMOIRE
- (71) AstenJohnson, Inc., 48 Richardson Side Road, Kanata, Ontario K2K 1X2, CA
- (72) PITT, Richard, E., Almonte, Ontario K0A 1A0, CA
- (74) Lauffhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

D21F 1/52 → (51) D21F 1/48

D21F 3/02 → (51) D21F 11/00

(51) **D21F 11/00** (11) **1 343 936 A1***
 D21F 3/02

(25) Sv (26) En
 (21) 01271473.9 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02742 12.12.2001
 (87) WO 02/050371 2002/26 27.06.2002
 (30) 19.12.2000 SE 0004719

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DEHNBAREN PAPIERS MIT EINEM DREIDIMENSIONALEN MUSTER
- METHOD FOR PRODUCING AN EXTENSIBLE PAPER HAVING A THREE-DIMENSIONAL PATTERN
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PAPIER EXTENSIBLE PRESENTANT UN MOTIF TRIDIMENSIONNEL
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) ODHE, Janerik, S-681 52 Kristinehamn, SE
- JÄRREHULT, Bengt, S-413 18 Göteborg, SE
- HOLLMARK, Holger, S-114 47 Stockholm, SE
- REINER, Lennart, S-652 20 Karlstad, SE
- BILLGREN, Thomas, S-429 34 Kullavik, SE
- KLERELID, Ingvar, S-653 42 Karlstad, SE
- (74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **D21F 11/00** (11) **1 343 937 A1***
 D21F 3/02

(25) Sv (26) En
 (21) 01271474.7 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02743 12.12.2001
 (87) WO 02/050372 2002/26 27.06.2002
 (30) 19.12.2000 SE 0004721

- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES DEHNBAREN PAPIERS MIT EINEM DREIDIMENSIONALEN MUSTER
- DEVICE FOR PRODUCING AN EXTENSIBLE PAPER HAVING A THREE-DIMENSIONAL PATTERN
- DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN PAPIER EXTENSIBLE AYANT UN MOTIF A TROIS DIMENSIONS
- (71) Metso Paper Karlstad Aktiebolag, Box 1014, 651 15 Karlstad, SE
- (72) ODHE, Janerik, S-681 52 Kristinehamn, SE
- JÄRREHULT, Bengt, S-413 18 Göteborg, SE
- HOLLMARK, Holger, S-114 47 Stockholm, SE
- REINER, Lennart, S-652 20 Karlstad, SE
- BILLGREN, Thomas, S-429 34 Kullavik, SE
- KLERELID, Ingvar, S-651 15 Karlstad, SE
- (74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **D21H 17/38** (11) **1 343 938 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01996303.2 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/50247 20.12.2001
 (87) WO 02/052103 2002/27 04.07.2002
 (88) 31.10.2002
 (30) 22.12.2000 US 747393

- (54) • VERFAHREN ZUR AUFNAHME SCHLECHT ZURÜCKHALTENDER PAPIERMODIFIZIERENDER HILFSMITTEL IN EIN PAPIERBLATT VIA NASSPARTIE ZUSATZ
- PROCESS FOR INCORPORATING POORLY SUBSTANTIVE PAPER MODIFYING AGENTS INTO A PAPER SHEET VIA WET END ADDITION
- PROCEDE D'INCORPORATION D'AGENTS PEU SUBSTANTIFS MODIFIANT LE PAPIER DANS UNE FEUILLE DE PAPIER PAR L'ADDITION D'ADJUVANTS EN PARTIE HUMIDE
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) SHANNON, Thomas, Gerard, Neenah, WI 54956, US
- GOULET, Mike, Thomas, Neenah, WI 54956, US
- KASS, Dana, Stephanie, Stillwater, MN 55082, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D21H 23/00 → (51) D21J 1/08

(51) **D21J 1/08** (11) **1 343 939 A1***
 D21H 23/00 B05D 7/06

(25) En (26) En
 (21) 01988026.9 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14778 10.12.2001
 (87) WO 02/050374 2002/26 27.06.2002
 (30) 19.12.2000 EP 00204622

- (54) • VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN EINES SUBSTRATES
- PROCESS FOR COATING A SUBSTRATE
- PROCEDE DE REVETEMENT D'UN SUBSTRAT
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) PERSSON, Leif, Tommy, S-245 63 Hjärup, SE
- KJELLQVIST LINDELL, Ann, Kerstin, Birgitta, S-216 18 Malmö, SE
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

E02B 15/04 → (51) A63B 47/02

(51) **E02F 3/413** (11) **1 343 940 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00993942.2 (22) 31.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

- (86) US 00/20687 31.07.2000
- (87) WO 02/010522 2002/06 07.02.2002
- (54) • BACKENANORDNUNG FÜR EINEN LÖFFELBAGGER
- THUMB FOR A BACKHOE
- POUCE DE RETENUE POUR GODET
- (71) Pratt, Samuel S., 5080 Business Rt. 220, Bedford, PA 15522, US
- (72) MILLER, John, C., Hawthorn Woods, IL 49509, US

(74) Engelhardt, Harald, le Vrang & Engelhardt,
Fliederstrasse 1, 85139 Wettstetten, DE

E04B 1/48 → (51) E04F 15/14

(51) **E04B 1/61** (11) **1 343 941 A1***
(25) No (26) En
(21) 01272389.6 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 01/00463 22.11.2001
(87) WO 02/052108 2002/27 04.07.2002
(30) 24.11.2000 NO 20005943

(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERBINDUNG VON MIT PLATTEN VERSEHENEN BAUELEMENTEN**
• **DEVICE AND METHOD FOR JOINING PANEL-EQUIPPED BUILDING ELEMENTS**
• **DISPOSITIF ET PROCEDE POUR JOINDRE DES ELEMENTS DE CONSTRUCTION DOTES DE PANNEAUX**

(71) Guttormsen, Ove Kornelius, Theresesgate 6, 0452 Oslo, NO

(72) Guttormsen, Ove Kornelius, 0452 Oslo, NO

(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

E04B 1/61 → (51) E04F 15/14

(51) **E04C 3/07** (11) **1 343 942 A1***
E04C 3/28 E04G 11/50
E04G 17/16

(25) En (26) En
(21) 01271478.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00854 20.12.2001
(87) WO 02/050385 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DK 200001918

(54) • **KONSTRUKTIONSGLIED UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES GLIEDS**
• **STRUCTURAL MEMBER AND A METHOD OF MANUFACTURING SAID MEMBER**
• **ELEMENT DE CONSTRUCTION ET SON PROCEDE DE FABRICATION**

(71) Mdt V/Morten Dahl, Jens Skyttes Vej 10, 6000 Kolding, DK

(72) DAHL, Morten, DK-6000 Kolding, DK

(74) Carlsson, Eva, et al, Internationalt Patent-Bureau, 23 Hoje Taastrup Boulevard, 2630 Taastrup, DK

E04C 3/28 → (51) E04C 3/07

(51) **E04F 13/08** (11) **1 343 943 A2***
(25) De (26) De
(21) 01988053.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15144 20.12.2001
(87) WO 02/052113 2002/27 04.07.2002
(88) 30.01.2003
(30) 22.12.2000 DE 10064280

(54) • **PLATTE FÜR DEN INNENAUSBAU UND TROCKENBAU SOWIE VERFAHREN ZUM ERSTELLEN VON NEUEN WÄNDEN EINES RAUMES ODER ZUR VERKLEIDUNG VON VORHANDENEN FLÄCHEN EINES RAUMES**

• **BOARD FOR USE IN INTERIOR CONSTRUCTION AND DRY CONSTRUCTION, AND METHOD FOR PRODUCING NEW WALLS OF A ROOM OR FOR PANELING ALREADY EXISTING SURFACES OF A ROOM**
• **PANNEAU POUR L'AMENAGEMENT INTERIEUR ET LA CONSTRUCTION A PAROI SECHE, ET PROCEDE POUR REALISER DE NOUVELLES PAROIS D'UNE PIECE OU POUR REVETIR DES SURFACES EXISTANTES D'UNE PIECE**

(71) hülsta-werke Hüls GmbH & Co KG, Gerhart-Hauptmann-Strasse 43 - 49, D-48703 Stadtlohn, DE

(72) SCHWITTE, Richard, 48712 Gescher, DE
TÜNTE, Udo, 46348 Raesfeld, DE

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **E04F 15/14** (11) **1 343 944 A2***
E04B 1/48 E04B 1/61

(25) De (26) De
(21) 01994601.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04625 11.12.2001
(87) WO 02/048473 2002/25 20.06.2002
(88) 23.01.2003
(30) 12.12.2000 DE 10061861

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EIN VERBINDEN VON VONEINANDER DURCH EINE FUGE GETRENNTEN ESTRICHBEREICHEN**

• **METHOD AND DEVICE FOR LINKING SCREED AREAS SEPARATED BY A JOINT**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE CONNECTER DES ZONES DE CHAPE QUI SONT SEPARÉES LES UNES DES AUTRES PAR UN JOINT**

(71) Ernst, Karl-Heinz, Nieheimerstrasse 14, 37696 Marienmünster, DE

(72) Ernst, Karl-Heinz, 37696 Marienmünster, DE

(74) Flügge, Christian, Eikel & Partner GbR, Hünenweg 15, 32760 Detmold, DE

E04G 11/50 → (51) E04C 3/07

E04G 17/16 → (51) E04C 3/07

E04H 4/16 → (51) A63B 47/02

E04H 15/18 → (51) A01G 9/14

E05B 63/04 → (51) E05C 1/14

(51) **E05C 1/14** (11) **1 343 945 A1***
E05B 63/04

(25) En (26) En
(21) 01271483.8 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05077 19.11.2001
(87) WO 02/050393 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031012
(54) • **TÜRVERRIEGELUNGSMECHANISMUS**
• **DOOR LATCH MECHANISM**
• **MECANISME DE VERROUILLAGE DE PORTE**

(71) Lovering, Timothy, Arthur, 25 Oakbrook Court, Riverdale Park, Sheffield S10 3HR, GB

(72) Lovering, Timothy, Arthur, Sheffield S10 3HR, GB

(74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, et al, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **E05C 17/20** (11) **1 343 946 A2***
(25) De (26) De

(21) 01989409.6 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04720 14.12.2001
(87) WO 02/048489 2002/25 20.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 14.12.2000 DE 10062277

(54) • **TÜRFEFESTSTELLER**
• **DOOR ARRESTER**
• **ARRET DE PORTE**

(71) Edscha AG, Hohenhagener Strasse 26-28, 42855 Remscheid, DE

(72) SCHMOLL, Thomas, 42285 Wuppertal, DE
PLASBERG, Günter, 42857 Remscheid, DE
HOFFMANN, Peter, 51491 Overath, DE
HEINRICH, Gundolf, 42897 Remscheid, DE
DUNING, Ralf, 42719 Solingen, DE

(74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing Patentanwaltskanzlei, European Patent & Trade Mark Law Firm, Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **E21B 7/14** (11) **1 343 947 A1***
(25) Sv (26) En

(21) 01271486.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02793 17.12.2001
(87) WO 02/050396 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 SE 0004743

(54) • **ZÜNDVORRICHTUNG FÜR SAUERSTOFF-LANZE ZUM THERMISCHEN SCHNEIDEN, BOHREN USW.**
• **IGNITER FOR OXYGEN LANCE FOR THERMAL CUTTING, DRILLING ETC.**
• **DISPOSITIF DE MISE A FEU POUR LANCE A OXYGENE UTILISEE POUR LE COUPAGE THERMIQUE, PER AGE ETC.**

(71) Ferrox AB, 712 82 Grythyttan, SE

(72) ERICKSSON, Börje, S-691 54 Karlskoga, SE

ERIKSSON, Lennart, S-691 35 Karlskoga, SE

(74) Falk, Bengt, Saab Bofors Support AB, Patents and Trademarks, 691 80 Karlskoga, SE

E21B 17/02 → (51) H01R 13/533

(51) **F01C 1/00** (11) **1 343 948 A2***
(25) En (26) En

(21) 01910530.3 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/04349 08.02.2001

(87) WO 01/059259 2001/33 16.08.2001

(88) 17.07.2003

(30) 08.02.2000 US 180996 P

(54) • **HYDRAULISCHE STEUERMITTEL**
• **HYDRISTOR CONTROL MEANS**

(71) Kasmer, Thomas E., 235 Brown Road, Vestal, NY 13850, US

(72) Kasmer, Thomas E., Vestal, NY 13850, US

(74) Smith, Samuel Leonard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F01D 5/08** (11) **1 343 949 A2***
F02C 7/18
(25) En (26) En
(21) 01271493.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) CA 01/01777 13.12.2001
(87) WO 02/050411 2002/26 27.06.2002
(88) 03.10.2002
(30) 18.12.2000 US 737600
(54) • WEITERE KÜHLUNG VON IN GEKÜHLTEN ROTORFLÜGELN EINTRETENDER VOR-DRALLSTRÖMUNG
• FURTHER COOLING OF PRE-SWIRL FLOW ENTERING COOLED ROTOR AEROFOILS
• REFROIDISSEMENT SUPPLEMENTAIRE D'UN FLUX PRE-TURBULENCE ENTRANT DANS LES SURFACES DE SUPPORT D'UN ROTOR REFROIDI

(71) Pratt & Whitney Canada Corp., C/O Todd, D. Bailey, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
(72) PATEL, Kirittkumar, Oakville, Ontario L6M 2H6, CA
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F01D 5/08** (11) **1 343 950 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985399.3 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14709 05.12.2001
(87) WO 02/048525 2002/25 20.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 15.12.2000 IT MI20002719
(54) • SYSTEM, UM DEM ROTOR EINER GASTURBINE KÜHLLUFT ZUZUFÜHREN
• SYSTEM TO FEED COOLING AIR INTO A GAS TURBINE ROTOR
• SYSTEME D'APPORT D'AIR DE REFROIDISSEMENT A UNE TURBINE A GAZ

(71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT
(72) CASONI, Andrea, I-50137 Florence, IT
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F01D 5/14 → (51) F02C 7/045

F01D 5/18 → (51) F02C 7/045

(51) **F01D 5/22** (11) **1 343 951 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270683.4 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44211 26.11.2001
(87) WO 02/048508 2002/25 20.06.2002
(88) 06.09.2002
(30) 11.12.2000 US 733293
(54) • SCHAUFELDECKBAND UND BÜRSTEN-DICHTUNG
• TURBINE BUCKET COVER AND BRUSH SEAL
• COUVERCLE D'AUBE DE TURBINE ET BALAI D'ETANCHEITE

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) TURNQUIST, Norman, Arnold, Sloansville, NY 12160, US
WILLEY, Lawrence, Donald, Burnt Hills, NY 12027, US

WOLFE, Christopher, Edward, Niskayuna, NY 12309, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F01D 9/06 → (51) F02C 7/045

(51) **F01D 17/06** (11) **1 343 952 A1***
F01D 21/02 G05D 13/00
(25) En (26) En
(21) 01272415.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 01/02834 20.12.2001
(87) WO 02/052127 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004841

(54) • GESCHWINDIGKEITSREGLER FÜR EINEN ROTIERENDEN DRUCKLUFTMOTOR
• SPEED GOVERNOR FOR A PNEUMATIC ROTATION MOTOR
• REGULATEUR DE VITESSE POUR UN MOTEUR A ROTATION PNEUMATIQUE

(71) ATLAS COPCO TOOLS AB, 105 23 Stockholm, SE
(72) JACOBSSON, Rolf, Alexis, S-132 35 Saltsjö-Boo, SE

(74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE

F01D 21/02 → (51) F01D 17/06

(51) **F01K 23/10** (11) **1 343 953 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980835.1 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02133 12.11.2001
(87) WO 02/038919 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 DE 10056231
(54) • VERFAHREN ZUM ANFAHREN UND BELASTEN EINES KOMBIKRAFTWERKS
• METHOD FOR STARTING UP AND LOADING A COMBINED POWER PLANT
• PROCEDE POUR METTRE EN MARCHE ET SOLLICITER UNE CENTRALE ELECTRIQUE COMBINEE

(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
(72) BLATTER, Richard, CH-8200 Schaffhausen, CH
MÜLLER, Peter, CH-8115 Hüttikon, CH
HEPNER, Stephan, CH-5628 Althäusern, CH

F01L 9/04 → (51) F02B 69/06

F01N 3/01 → (51) B03C 3/12

(51) **F02B 39/10** (11) **1 343 954 A1***
H02K 11/04 F04D 25/06
F04D 29/58
(25) De (26) De
(21) 01271491.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14940 18.12.2001
(87) WO 02/050408 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 DE 10063321
(54) • ELEKTRISCH ANGETRIEBENER STRÖMUNGSVERDICHTER
• ELECTRICALLY DRIVEN FLOW COMPRESSOR
• COMPRESSEUR D'ECOULEMENT A ENTRAINEMENT ELECTRIQUE

(71) GFAS mbH Gesellschaft für Aufladetechnik und Spindelbau, Hattnauer Strasse 16, 88142 Wasserburg, DE
(72) BAUKNECHT, Günter, 89073 Ulm, DE
HUBER, Gerhard, 88142 Wasserburg, DE
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

F02B 69/02 → (51) F02D 19/06

F02B 69/04 → (51) F02D 19/06

(51) **F02B 69/06** (11) **1 343 955 A1***
F01L 9/04
(25) En (26) En
(21) 01905469.1 (22) 07.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) YU 01/00002 07.02.2001
(87) WO 02/050409 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 YU 82000

(54) • ZWEITAKT-VIERTAKT KONVERTIERBARE BRENNKRAFTMASCHINE
• ENGINE CONVERTIBLE FROM TWO-STROKE TO FOURSTROKE
• MOTEUR CONVERTIBLE DE DEUX TEMPS A QUATRE TEMPS

(71) Jovanovic, Zoran, Sredacka 8, 11000 Beograd, YU
(72) Jovanovic, Zoran, 11000 Beograd, YU
(74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien, AT

(51) **F02C 7/045** (11) **1 343 956 A1***
G10K 11/178 F01D 5/14
F01D 5/18 F01D 9/06

(25) En (26) En
(21) 01998723.9 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) CA 01/01620 16.11.2001
(87) WO 02/044539 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 725928
(54) • ANORDNUNG ZUR VERMINDERUNG VON BYPASS-KANALGEBLÄSELÄRM
• BYPASS DUCT FAN NOISE REDUCTION ASSEMBLY
• ENSEMBLE SOUFFLANTE A CANAL DE DERIVATION ATTENUATEUR DE BRUIT

(71) Pratt & Whitney Canada Corp., C/O Todd, D. Bailey, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA

(72) TSE, Man-Chun, Brossard, Québec J4X 2S8, CA
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

F02C 7/18 → (51) F01D 5/08

(51) **F02C 9/46** (11) **1 343 957 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271924.1 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01778 13.12.2001
(87) WO 02/052135 2002/27 04.07.2002
(88) 03.10.2002
(30) 22.12.2000 US 742304
(54) • NOTSTEUERUNGS-VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR EINE TURBOMASCHINE
• BACK-UP CONTROL METHOD AND APPARATUS FOR TURBO MACHINE

- *PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE DE SECOURS POUR TURBOMACHINE*
- (71) PRATT & WHITNEY CANADA INC., 1000 Marie Victorin, (01BE5), Longueuil, Québec J4G 1A1, CA
- (72) JAY, Alexandre, Montreal, Québec H3X 2K7, CA
- JARVO, Jim, R., St. Bruno, Québec J3V 5B9, CA
- GRATTON, Daniel, C., St. Hilaire, Québec J3H 5A9, CA
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02D 13/00** (11) **1 343 958 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01272401.9 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02663 04.12.2001
- (87) WO 02/052129 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 SE 0004870
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MOTORBREMSUNG EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *DEVICE AND METHOD FOR ENGINE BREAKING OF MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FREINAGE MOTEUR D'UN VEHICULE A MOTEUR*
- (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
- (72) BERGLUND, Sixten, S-423 54 Torslanda, SE
- HAKANSSON, Nils-Olof, S-443 60 Stenkullen, SE
- OLSSON, Göran, S-417 13 Göteborg, SE
- (74) Andersson, Per Rune, Albinns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **F02D 19/06** (11) **1 343 959 A1***
F02B 69/02 F02B 69/04
(25) De (26) De
(21) 01270183.5 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/04510 30.11.2001
- (87) WO 02/048528 2002/25 20.06.2002
- (30) 14.12.2000 DE 10062391
- (54) • *MIT VERSCHIEDENEN KRAFTSTOFFEN WAHLWEISE BETREIBBARE BRENNKRAFTMASCHINE, INSBESONDERE FÜR EINEN KRAFTFAHRZEUGANTRIEB*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE WHICH CAN BE OPERATED WITH A CHOICE OF DIFFERENT FUELS, ESPECIALLY FOR A MOTOR VEHICLE DRIVE SYSTEM*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE CAPABLE DE FONCTIONNER, AU CHOIX, AVEC DIFFERENTS CARBURANTS, EN PARTICULIER POUR LA COMMANDE D'UN VEHICULE*
- (71) Adam Opel AG, Patentwesen 80-34, 65423 Rüsselsheim, DE
- (72) JAUSS, Andreas, 56479 Westermohe, DE

(51) **F02D 41/02** (11) **1 343 960 A1***
G08G 1/0968
(25) De (26) De
(21) 01989506.9 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13655 23.11.2001

(87) WO 02/048529 2002/25 20.06.2002

(30) 14.12.2000 DE 10062349

(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR STEUERUNG UND/ODER REGELUNG EINER LAST EINES FAHRZEUGS*

- *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING AND/OR REGULATING THE LOAD OF A VEHICLE*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE COMMANDER ET/OU DE REGULER LA CHARGE D'UN VEHICULE*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) SCHLIEP, Michael, 72631 Aichtal, DE
- TÖRGYKES, Szabolcs, 70569 Stuttgart, DE
- ZIPP, Walter, 70197 Stuttgart, DE

(51) **F02F 3/00** (11) **1 343 961 A1***
F02F 3/18 F02F 3/26
(25) De (26) De
(21) 01953108.6 (22) 16.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/02261 16.06.2001
- (87) WO 02/050414 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 DE 10063568
- (54) • *KÜHLKANALKOLBEN FÜR EINEN DIESEL-MOTOR MIT DIREKTEINSPRIZUNG*
• *COOLING DUCT PISTON FOR A DIRECT-INJECTION DIESEL ENGINE*
• *PISTON A CANAL DE REFRROIDISSEMENT POUR MOTEUR DIESEL A INJECTION DIRECTE*
- (71) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376 Stuttgart, DE
- (72) BISCHOFBERGER, Ulrich, 73732 Esslingen, DE
- SCHULZ, Joachim, 70374 Stuttgart, DE

F02F 3/18 → (51) F02F 3/00

F02F 3/26 → (51) F02F 3/00

(51) **F02K 1/38** (11) **1 343 962 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271495.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) CA 01/01760 13.12.2001
- (87) WO 02/050415 2002/26 27.06.2002
- (88) 03.10.2002
- (30) 18.12.2000 US 737599
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR LÄRMREDUZIERUNG DER ABGASE VON FLUGGASTURBINEN*
• *AERO-ENGINE EXHAUST JET NOISE REDUCTION ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE REDUCTION DU BRUIT PROVOQUE PAR LE JET D'EJECTION D'UN AEROMOTEUR*
- (71) Pratt & Whitney Canada Corp., C/O Todd, D. Bailey, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Québec J4G 1A1, CA
- (72) TSE, Man-Chun, Brossard, Québec J4X 2S8, CA
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02M 25/07** (11) **1 343 963 A1***
F28F 27/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01272042.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/15411 17.12.2001
- (87) WO 02/052142 2002/27 04.07.2002
- (30) 19.12.2000 ES 200003048
27.04.2001 ES 200101065
- (54) • *WÄRMETAUSCHERMODUL, DAS INSBESONDERE FÜR EIN ABGASRÜCKFÜHRSYSTEM AUSGELEGT IST*

- *HEAT-EXCHANGER MODULE, SPECIALLY DESIGNED FOR AN EXHAUST GAS RECYCLING SYSTEM*
 - *MODULE ECHANGEUR DE CHALEUR, SPECIALEMENT CONCU POUR UN SYSTEME DE RECYCLAGE DES GAZ D'ECHAPPEMENT*
- (71) Valeo Termico S.A., Carretera de Logrono km 8,9 Apartado de Correos no. 615, 50011 Zaragoza, ES
- (72) PEREZ CASEIRAS, Carlos, E-50015 Zaragoza, ES
- PAJA BURGOA, David, E-50180 Zaragoza, ES
- GARCIA BERNARD, José, Luis, E-50008 Zaragoza, ES
- LAZARO, José, Luis, E-50015 Zaragoza, ES
- (74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

F02M 27/08 → (51) F02M 69/04

F02M 43/04 → (51) F02M 69/04

F02M 47/00 → (51) F02M 47/02

(51) **F02M 47/02** (11) **1 343 964 A1***
F02M 61/12 F02M 47/00
(25) De (26) De
(21) 01984702.9 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04671 12.12.2001
- (87) WO 02/050422 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 DE 10063083
- (54) • *KRAFTSTOFFINJEKTOR*
• *FUEL INJECTOR*
• *INJECTEUR DE CARBURANT*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BLOCHING, Wolfgang, 88085 Langenargen, DE
- SCHÜRZ, Willibald, 93188 Pielenhofen, DE

(51) **F02M 47/02** (11) **1 343 965 A1***
F02M 61/16
(25) De (26) De
(21) 01989404.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04703 13.12.2001
- (87) WO 02/050423 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 DE 10063698
- (54) • *HOCHDRUCKEINSPRITZSYSTEM MIT AUSFÜHRUNG EINER STEUERDROSSEL ALS KASKADENDROSSEL*
• *HIGH PRESSURE INJECTION SYSTEM WITH A CONTROL THROTTLE EMBODIED AS A CASCADE THROTTLE*
• *SYSTEME D'INJECTION HAUTE PRESSION CON U SOUS LA FORME D'UN PAPILLON DE COMMANDE SOUS FORME DE PAPPILLON EN CASCADE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) VON DIRKE, Michael, 93107 Thalmassing, DE
- KLÜGL, Wendelin, 92358 Seubersdorf, DE
- BARANOWSKI, Dirk, 93059 Regensburg, DE

F02M 51/06 → (51) F02M 61/18

(51) **F02M 57/02** (11) **1 343 966 A2***
(25) De (26) De
(21) 01998724.7 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04411 22.11.2001

(87) WO 02/04540 2002/23 06.06.2002

(88) 12.02.2002

- (30) 02.12.2000 DE 10060089
(54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZZEINRICHTUNG
• FUEL INJECTION DEVICE
• DISPOSITIF D'INJECTION DE CARBURANT
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MAHR, Bernd, 73207 Plochingen, DE
KROPP, Martin, 71732 Tamm, DE
MAGEL, Hans-Chris, 72793 Pfullingen, DE
OTTERBACH, Wolfgang, 70439 Stuttgart, DE

F02M 61/12 → (51) F02M 47/02

F02M 61/16 → (51) F02M 47/02

F02M 61/16 → (51) F02M 61/18

- (51) **F02M 61/18** (11) **1 343 967 A1***
F02M 51/06 F02M 61/16
(25) De (26) De
(21) 01989388.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04627 11.12.2001
(87) WO 02/048539 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 DE 10061571
(54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL
• FUEL INJECTION VALVE
• SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) DANTES, Guenter, 71735 Eberdingen, DE
NOWAK, Detlef, 74199 Untergruppenbach, DE

- (51) **F02M 65/00** (11) **1 343 968 A1***
(25) De (26) De
(21) 01999742.8 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04515 01.12.2001
(87) WO 02/046605 2002/24 13.06.2002
(30) 09.12.2000 DE 10061433
(54) • VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM UND
VORRICHTUNG ZUM MESSEN DER EIN-
SPRITZMENGE VON EINSPRITZDÜSEN,
INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• METHOD, COMPUTER PROGRAM AND DE-
VICE FOR MEASURING THE INJECTION
QUANTITY OF INJECTION NOZZLES, ESPE-
CIALLY FOR MOTOR VEHICLES
• PROCEDE, PROGRAMME D'ORDINATEUR
ET DISPOSITIF POUR MESURER LA QUAN-
TITE DE FLUIDE INJECTEE PAR DES BU-
SES D'INJECTION, EN PARTICULIER POUR
VEHICULES AUTOMOBILES
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BINDEL, Ralf, 73650 Winterbach, DE
SCHULTE, Ralf, 71706 Markgroeningen, DE

- (51) **F02M 69/04** (11) **1 343 969 A2***
F02M 27/08 F02M 43/04
F23D 11/34 B05B 17/06
B01F 3/08
(25) En (26) En
(21) 01997127.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50275 20.12.2001
(87) WO 02/060570 2002/32 08.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 22.12.2000 US 258194 P
08.11.2001 US 10442

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SE-
LEKTIVEN MIKROEMULGIEREN VON WAS-
SER UND ANDEREN NORMALERWEISE
NICHT MISCHBAREN FLÜSSIGKEITEN IN
DEM KRAFTSTOFF VON KONTINUIERLI-
CHEN BRENNKAMMERN AN DER EIN-
SPRITZSTELLE
• APPARATUS AND METHOD TO SELEC-
TIVELY MICROEMULSIFY WATER AND
OTHER NORMALLY IMMISCIBLE FLUIDS
INTO THE FUEL OF CONTINUOUS COM-
BUSTORS AT THE POINT OF INJECTION
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE
MICROEMULSIONNER SELECTIVEMENT DE
L'EAU ET D'AUTRES FLUIDES NORMALE-
MENT IMMISCIBLES DANS UN COMBUSTI-
BLE DE CHAMBRES DE COMBUSTION AU
NIVEAU DUN POINT D'INJECTION
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake
Street, Neenah, WI 54956, US
(72) JAMESON, Lee, K., Roswell, GA 30075, US
COHEN, Bernard, Berkeley Lakes, GA 30096, US
GIPSON, Lamar, Heath, Acworth, GA 30102, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F03G 3/00 → (51) F03G 7/10

- (51) **F03G 7/10** (11) **1 343 970 A1***
F03G 3/00
(25) En (26) En
(21) 01957644.6 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) BG 01/00013 13.08.2001
(87) WO 02/027184 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 BG 104800
(54) • INSTALLATION ZUR ERZEUGUNG VON
ELEKTRISCHEM STROM
• INSTALLATION FOR THE GENERATION OF
ELECTRICITY
• INSTALLATION PERMETTANT DE GENERER
DE L'ELECTRICITE
(71) Trenchev, Konstantin Dimitrov, 2, Angel Kanchev
Str., 1000 Sofia, BG
Petrov, Zafir Lasarov, 15 Sacho Sladura Str., 1407
Sofia, BG
Demetra-Geia Corp., 51, Maria Luisa Blvd., Sofia
1000, BG
(72) Trenchev, Konstantin Dimitrov, 1000 Sofia, BG
Petrov, Zafir Lasarov, 1407 Sofia, BG
(74) Manev, Kostadin Chaney, ul. Triaditsa 6, Office
402, 1000 Sofia, BG

- (51) **F04C 2/08** (11) **1 343 971 A2***
(25) En (26) En
(21) 99925227.3 (22) 21.06.1999
(84) DE FR GB IT
(86) IB 99/01158 21.06.1999
(87) WO 00/003813 2000/04 27.01.2000
(88) 03.07.2003
(30) 16.07.1998 SE 9802556

- (54) • LACKPUMPVORRICHTUNG
• A PAINT PUMPING DEVICE
• DISPOSITIF POMPE A PEINTURE
(71) ABB Flexible Automation A/S, P.O. Box 265, 4341
Bryne, NO
(72) SANDKLEIVA, Are, N-4355 Kvernaland, NO
(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box
1274, 801 37 Gävle, SE

- (51) **F04D 13/06** (11) **1 343 972 A1***
(25) De (26) De
(21) 01991838.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14656 13.12.2001
(87) WO 02/052156 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064717
(54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES PUM-
PENAGGREGATS
• METHOD FOR OPERATING A MOTOR PUMP
• PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN
GROUPE MOTO-POMPE
(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11,
DK-8850 Bjerringbro, DK
(72) CHRISTENSEN, Jorgen, DK-8850 Bjerringbro, DK
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken
& Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck,
DE

F04D 25/06 → (51) F02B 39/10

F04D 29/58 → (51) F02B 39/10

F15B 15/12 → (51) B63H 25/30

- (51) **F15C 1/04** (11) **1 343 973 A1***
F15C 1/06 C12Q 1/68
C12M 1/34
(25) En (26) En
(21) 01990762.5 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44869 16.11.2001
(87) WO 02/040874 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 US 249327 P
06.04.2001 US 281946 P
06.04.2001 US 281948 P
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
DURCHFÜHRUNG VON ASSAYS UND
SCREENING MIT HOHEM DURCHSATZ
• APPARATUS AND METHODS FOR CON-
DUCTING ASSAYS AND HIGH THROUGH-
PUT SCREENING
• APPAREIL ET PROCEDES POUR EFFEC-
TUER DES DOSAGES ET DES CRIBLAGES
A HAUT RENDEMENT
(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200
East California Boulevard, Pasadena, California
91125, US
(72) QUAKE, Stephen, R., San Marino, CA 91108, US
UNGER, Marc, Alexander, South San Francisco, CA
94080, US
CHOU, Hou-Pu, Sunnyvale, CA 94086-7102, US
THORSEN, Todd, A., Pasadena, CA 91104, US
SCHERER, Axel, Laguna Beach, CA 92651, US
(74) Broughton, Jon Philip (GB), Hepworth Lawrence
Bryer & Bizley Meriin House Falconry Court Baker's
Lane, GB-Epping, Essex CM16 5DQ, GB

F15C 1/06 → (51) F15C 1/04

- (51) **F16B 7/04** (11) **1 343 974 A1***
(25) De (26) De
(21) 01270705.5 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04365 20.11.2001
(87) WO 02/048555 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 DE 20020996 U
(54) • VERBINDEREINRICHTUNG FÜR PROFILE
• CONNECTOR FOR PROFILES

• SYSTEME DE CONNEXION POUR PROFILLES

(71) FMS Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH, Werkstrasse 6-8, 75031 Eppingen-Mühlbach, DE

(72) SCHMALZHOFER, Rainer, 75031 Eppingen-Kleingartach, DE

(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

F16B 31/00 → (51) F16B 33/02

(51) **F16B 33/02** (11) **1 343 975 A1***
F16B 31/00 F16H 25/22

(25) De (26) De

(21) 01990415.0 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13218 15.11.2001

(87) WO 02/040877 2002/21 23.05.2002

(30) 17.11.2000 DE 10057302

(54) • ZUGÜBERTRAGENDE BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG
• TRACTION TRANSMITTING SECURING DEVICE
• DISPOSITIF DE FIXATION TRANSMETTANT LA TRACTION

(71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

(72) WOHLRAB, Walter, 91781 Weissenburg, DE

(74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery AG-ZS Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE

F16D 11/00 → (51) F16H 33/02

F16D 19/00 → (51) F16H 33/02

F16D 27/00 → (51) F16H 33/02

F16D 55/38 → (51) F16D 65/12

(51) **F16D 65/12** (11) **1 343 976 A1***
F16D 55/38 B60T 1/06

(25) En (26) En

(21) 01272078.5 (22) 24.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/05615 24.12.2001

(87) WO 02/052164 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 GB 0031468

(54) • TEILBELAG-SCHEIBENBREMSE UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG DERSELBEN
• SPOT TYPE DISC BRAKE AND METHOD FOR MOUNTING THE SAME
• FREIN A DISQUE DU TYPE A FAIBLE SURFACE DE CONTACT (SPOT) ET PROCEDE DE MONTAGE DE CELUI-CI

(71) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, M/C 483-400-603, Troy, MI 48007, US

(72) THOMAS, Keith, Stuart, West Midlands CV5 8DD, GB

(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

(51) **F16D 65/20** (11) **1 343 977 A1***
F16D 65/56

(25) Fr (26) Fr

(21) 01998747.8 (22) 26.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03734 26.11.2001

(87) WO 02/044582 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 FR 0015467

(54) • SCHEIBENBREMSSZYLINDER MIT EINEM FESTSTELLBREMSEMECHANISMUS
• BRAKE DISC CYLINDER COMPRISING A PARKING BRAKE MECHANISM
• CYLINDRE DE FREIN A DISQUE RENFERMANT UN MECANISME DE FREIN DE PARC

(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE

(72) BOISSEAU, Jean-Pierre, F-75014 Paris, FR
TEICHMANN, Aurélie, F-75019 Paris, FR

(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

(51) **F16D 65/20** (11) **1 343 978 A1***
F16D 65/56

(25) Fr (26) Fr

(21) 01998748.6 (22) 26.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03735 26.11.2001

(87) WO 02/044583 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 FR 0015465

(54) • SCHEIBENBREMSSZYLINDER MIT EINEM FESTSTELLBREMSEMECHANISMUS UND MIT EINEM SOLCHEN ZYLINDER AUSGESTATTETE SCHEIBENBREMSE
• BRAKE DISC CYLINDER WITH PARKING BRAKE MECHANISM AND BRAKE DISC COMPRISING SUCH AS CYLINDER
• CYLINDRE DE FREIN A DISQUE AVEC MECANISME DE FREIN DE PARC ET UN FREIN A DISQUE COMPORTANT UN TEL CYLINDRE

(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE

(72) BOISSEAU, Jean-Pierre, F-75014 Paris, FR

(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

F16D 65/56 → (51) F16D 65/20

(51) **F16F 1/00** (11) **1 343 979 A2***
(25) En (26) En

(21) 01271926.6 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) CA 01/01812 18.12.2001

(87) WO 02/052165 2002/27 04.07.2002

(88) 03.01.2003

(30) 22.12.2000 US 742010

(54) • ROTORWELLENLAGERUNG UND ANTRIEBSANORDNUNGS
• ROTOR SHAFT SUPPORT AND DRIVE ARRANGEMENT
• SUPPORT D'ARBRE DE ROTOR ET MECANISME D'ENTRAINEMENT

(71) PRATT & WHITNEY CANADA CORP., 1000 Marie Victorin Boulevard, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA

(72) MITROVIC, Lazar, Longueuil, Québec J4M 1N6, CA

(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

(51) **F16F 15/00** (11) **1 343 980 A1***
(25) De (26) De

(21) 01989453.4 (22) 09.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12998 09.11.2001

(87) WO 02/048572 2002/25 20.06.2002

(30) 14.12.2000 DE 10062370

(54) • ANORDNUNG ZUR DÄMPFUNG DER VON EINEM MOTOR AUSGEHENDEN SCHWINGUNGEN
• SYSTEM FOR DAMPING VIBRATIONS COMING FROM A MOTOR
• SYSTEME POUR AMORTIR LES VIBRATIONS EMANANT D'UN MOTEUR

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) ROSENBAUER, Michael, 86756 Reimlingen, DE
GROLL, Hubert, 89426 Mödingen, DE
SCHMIDT, Herbert, 89547 Gerstetten, DE
HANSSON, Torbjörn, 56291 Pfalzfeld, DE

F16F 15/12 → (51) B21B 37/00

F16F 15/121 → (51) B21B 37/00

F16F 15/126 → (51) B21B 37/00

(51) **F16G 13/18** (11) **1 343 981 A1***
(25) De (26) De

(21) 01995573.1 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04577 07.12.2001

(87) WO 02/050451 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 DE 10063149

(54) • STATISCHE GELENKKETTE
• STATIC LINK CHAIN
• CHAINE STATIQUE A ARTICULATIONS

(71) Kubein-Meesenburg, Dietmar, Robert-Koch-Strasse 40, 37075 Göttingen, DE
Nägerl, Hans, Dr., Lange Hecke 41, 37130 Gleichen, DE
Ihlow, Dankmar, Rügen 41, 23730 Sierksdorf, DE

(72) Kubein-Meesenburg, Dietmar, 37075 Göttingen, DE
Nägerl, Hans, Dr., 37130 Gleichen, DE
Ihlow, Dankmar, 23730 Sierksdorf, DE

(74) Scheffler, Jörg, Tergau & Pohl, Hildesheimer Strasse 133, 30173 Hannover, DE

(51) **F16H 1/28** (11) **1 343 982 A1***
(25) De (26) De

(21) 01984873.8 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/15076 19.12.2001

(87) WO 02/052169 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 DE 10064815

(54) • PLANETENGETRIEBE
• PLANETARY GEAR
• BOITE PLANETAIRE

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) SCHULZ, Horst, 88045 Friedrichshafen, DE
KIRSCHNER, Tino, 88097 Eris kirch, DE

(51) **F16H 7/14** (11) **1 343 983 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996700.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ZA 01/00179 20.11.2001
(87) WO 02/040892 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 ZA 200006762
20.11.2000 ZA 200006763

(54) • *FÜHRUNGSSYSTEM ZUR SPANNUNG EINER RIEMENS UND VERFAHREN ZUR REGULIERUNG DER RIEMENS SPANNUNG*
• *GUIDE SYSTEM FOR TENSIONING A BELT AND A METHOD OF REGULATING BELT TENSION*
• *SYSTEME DE GUIDAGE PERMETTANT DE TENDRE UNE COURROIE ET PROCEDE DE REGULATION DE TENSION DE LADITE COURROIE*

(71) Oscillating Systems (PTY) Limited, 252 Propshaft Street, Sancor Park X1, Pretoria 0184, ZA
(72) MARE, Philippus, Petrus, Pretoria 0184, ZA
SEVENSTER, Conrad, Pretoria 0157, ZA
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **F16H 9/00** (11) **1 343 984 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993271.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/48274 18.12.2001
(87) WO 02/055901 2002/29 18.07.2002
(88) 13.02.2003
(30) 20.12.2000 US 739795

(54) • *STUFENLOSES GETRIEBE UND VERFAHREN DAFÜR*
• *VARIABLE SPEED TRANSMISSION AND METHOD OF USE*
• *TRANSMISSION A VITESSE VARIABLE ET PROCEDE D'UTILISATION*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) WIANS, Jeffrey, A., Mebane, NC 27302, US
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F16H 21/36 → (51) B64C 11/38

(51) **F16H 25/22** (11) **1 343 985 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990515.7 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14313 06.12.2001
(87) WO 02/052172 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 DE 10064908

(54) • *GEWINDETREIB ZUR UMWANDLUNG EINER ROTATIONSBEWEGUNG IN EINE TRANSLATIONSBEWEGUNG*
• *THREADED MECHANISM FOR TRANSLATING A ROTATIONAL MOVEMENT INTO A TRANSLATIONAL MOVEMENT*
• *MECANISME FILETE POUR CONVERTIR UN MOUVEMENT DE ROTATION EN MOUVEMENT DE TRANSLATION*

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) ZERNICKEL, Alexander, 91074 Herzogenaurach, DE
KRAUS, Manfred, 91074 Herzogenaurach, DE

F16H 25/22 → (51) F16B 33/02

(51) **F16H 33/02** (11) **1 343 986 A1***
F16D 11/00 F16D 19/00
F16D 27/00

(25) En (26) En
(21) 01985944.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00508 21.12.2001
(87) WO 02/052174 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 NO 20006654

(54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUR REGELBAREN ÜBERTRAGUNG VON ROTATIONS-ENERGIE*
• *METHOD AND MEANS FOR VARIABLY TRANSFERRING ROTATION ENERGY*
• *PROC D ET DISPOSITIF DE TRANSFERT VARIABLE DE L'NERGIE DE ROTATION*

(71) Holmsen, Trygve, Billingstadveien 111, 1341 Slependsen, NO
(72) Holmsen, Trygve, 1341 Slependsen, NO
(74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

F16H 41/30 → (51) F16H 45/02

(51) **F16H 45/02** (11) **1 343 987 A1***
F16H 41/30
(25) De (26) De
(21) 01271820.1 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12256 24.10.2001
(87) WO 02/052175 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064682

(54) • *DREHMOMENTWANDLER*
• *TORQUE CONVERTER*
• *CONVERTISSEUR DE COUPLE*

(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
(72) SCHMID, Herbert, 97702 Münnernstadt, DE

(51) **F16H 57/08** (11) **1 343 988 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994945.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IT 01/00640 19.12.2001
(87) WO 02/052176 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 IT B020000744

(54) • *MEHRSTUFIGES PLANETENUNTERSETZUNGSGETRIEBE*
• *MULTISTAGE PLANETARY SPEED REDUCER*
• *REDUCTEUR DE VITESSE PLANETAIRE A ETAGES MULTIPLES*

(71) Castellani Giovanni, Via E. Orlandi 9, 40100 Modena, IT
(72) Castellani Giovanni, 40100 Modena, IT
(74) di Francia, Vincenzo, Via Saragozza 220, 40135 Bologna, IT

(51) **F16J 15/32** (11) **1 343 989 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985324.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04775 19.12.2001
(87) WO 02/052180 2002/27 04.07.2002

(88) 06.09.2002
(30) 22.12.2000 DE 20021808 U

(54) • *RADIALWELLENDICHTUNG MIT ZWEI DICHTLIPPEN*
• *ROTARY SHAFT SEAL WITH TWO SEALING LIPS*
• *JOINT POUR ARBRE TOURNANT COMPRENANT DEUX LEVRES D'ETANCHEITE*

(71) VR Dichtungen GmbH, F.W. Raiffeisen-Str. 13, 52531 Übach-Palenberg, DE
(72) KREUTZER, Siegmund, 6418 KK Heerlen, NL
(74) Stachow, Ernst-Walther, Prof. Dr., Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Patentanwälte, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

F16K 11/04 → (51) F16K 31/06

F16K 11/07 → (51) F16K 31/08

F16K 11/16 → (51) F16K 31/06

(51) **F16K 27/02** (11) **1 343 990 A2***
F16K 27/04 F16K 27/06

(25) De (26) De
(21) 01984831.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14626 12.12.2001
(87) WO 02/052181 2002/27 04.07.2002
(88) 24.10.2002
(30) 23.12.2000 DE 10064976

(54) • *ARMATUR MIT ANSCHLUSSADAPTER*
• *VALVE COMPRISING A CONNECTION ADAPTER*
• *ROBINET COMPORTANT UN ADAPTEUR DE RACCORDEMENT*

(71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
(72) RUCKERT, Heinz-Jürgen, 67259 Grossniedesheim, DE
ILLY, Alois, 67117 Limburgerhof, DE

F16K 27/04 → (51) F16K 27/02

F16K 27/06 → (51) F16K 27/02

(51) **F16K 31/06** (11) **1 343 991 A1***
F16K 11/16 F16K 11/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 01998760.1 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03812 03.12.2001
(87) WO 02/044600 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 FR 0015622

(54) • *PROPORTIONALELEKTROVENTIL FÜR MOTORKÜHLFLÜSSIGKEITSKREISLAUF*
• *PROPORTIONAL ELECTROVALVE FOR MOTOR COOLING LIQUID CIRCUIT*
• *ELECTROVANNE PROPORTIONNELLE POUR CIRCUIT DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DE MOTEUR*

(71) EATON S.A.M., 17 Avenue Prince Héréditaire Albert, MC-98000 Monaco, MC
(72) DRAGONI, Christian, F-06390 Bendejun, FR
HERMET, Emmanuel, F-06220 Vallauris, FR
HERNANDEZ, Michel, F-06480 La Colle Sur Loup, FR
ROSAZ, François, F-06700 St Laurent du Var, FR
(74) Littolf, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR

(51) **F16K 31/08** (11) **1 343 992 A1***
F16K 11/07 F25B 41/06
F25B 43/00
(25) De (26) De
(21) 01986409.9 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14718 13.12.2001
(87) WO 02/048592 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 DE 10062665
(54) • **MAGNETVENTIL FÜR EINEN KÄLTEMITTEL-
KREISLAUF**
• **SOLENOID VALVE FOR A COOLANT CIR-
CUIT**
• **VANNE ELECTROMAGNETIQUE POUR CIR-
CUIT A REFRIGERANT**
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) KORDON, Rolf, 89537 Giengen, DE

(51) **F16K 31/40** (11) **1 343 993 A1***
(25) En (26) En
(21) 01972452.5 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00456 04.09.2001
(87) WO 02/050462 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 IT M020000283
(54) • **ELEKTROMAGNETISCHES ZWEIWEGEVEN-
TIL**
• **AN ELECTROMAGNETICALLY-ACTUATED
TWO-WAY VALVE**
• **VANNE BIDIRECTIONNELLE A COMMANDE
ELECTROMAGNETIQUE**
(71) Edi System s.p.a., Viale Majno, 17, 20122 Milano,
IT
(72) REGGIANI, Claudio, I-41100 Modena, IT
BARTOLACELLI, Marco, I-41100 Modena, IT
ACERBI, Sergio, I-41036 Medolla, IT
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25,
41100 Modena, IT

(51) **F16L 1/00** (11) **1 343 994 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995252.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44483 28.11.2001
(87) WO 02/044602 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 727428
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
EINFÜHREN UND ENTFERNEN EINES FLE-
XIBLEN ERSTEN MATERIALS IN EIN ZWEI-
TES MATERIAL**
• **APPARATUS AND METHOD FOR INSERT-
ING AND REMOVING A FLEXIBLE FIRST
MATERIAL INTO A SECOND MATERIAL**
• **APPAREIL ET DISPOSITIF D'INSERTION ET
D'EXTRACTION D'UN PREMIER MAT RIAU
SOUPLE DANS UN SECOND MAT RIAU**
(71) Longbore, Inc., 4125 Southerland Road, Houston,
TX 77092, US
(72) FORREST, John, Houston, TX 77092, US
(74) Roos, Peter, et al, Klöpper & Partner GbR
Bavariaring 20, D-80336 München, DE

(51) **F16L 37/084** (11) **1 343 995 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995745.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04101 20.12.2001
(87) WO 02/052188 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016908
(54) • **SCHNELLKUPPLUNG MIT VERBINDUNGS-
ANZEIGE**
• **FAST COUPLER WITH CONNECTION INDI-
CATOR**
• **COUPLEUR RAPIDE AVEC TEMOIN DE
CONNEXION**
(71) LEGRIS SA, 74 rue de Paris, 35000 Rennes, FR
(72) PODER, Philippe, F-35580 GUICHEN, FR
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER,
22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **F16L 55/105** (11) **1 343 996 A1***
F16L 55/16
(25) En (26) En
(21) 01997660.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05129 21.11.2001
(87) WO 02/042678 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 GB 0028390
30.10.2001 GB 0125970
(54) • **ROHRVERBINDUNG**
• **PIPE FITTING**
• **RACCORD DE TUYAUTERIE**
(71) Hy-Ram Engineering Company Ltd, Pelham Street,
Mansfield, Nottinghamshire NG18 2EY, GB
Southern Water Technologies Limited, Southern
House, Yeoman Road, Worthing, West Sussex
BN13 3NX, GB
(72) HALLAM, Peter, John, Burton Joyce,
Nottinghamshire NG14 5BL, GB
LENNARD, Robert, Philip, Telscombe Cliff, East
Sussex BN10 7AU, GB
(74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway
Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham
NG1 1LL, GB

F16L 55/16 → (51) F16L 55/105

F16M 11/06 → (51) G01C 3/08

(51) **F16M 11/12** (11) **1 343 997 A1***
A47B 21/00
(25) En (26) En
(21) 01997662.0 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00772 20.11.2001
(87) WO 02/042681 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 DK 200001753
(54) • **STÜTZE FÜR EINE SCHNITTSTEL-
LENEINHEIT, WIE ZUM BEISPIEL EINE AN-
ZEIGEEINHEIT ODER EINE TASTATUR FÜR
EINEN RECHNER, UND EIN ARM FÜR EINE
SOLCHE EINHEIT**
• **A SUPPORT FOR AN INTERFACE UNIT
SUCH AS A DISPLAY UNIT OR A KEY-
BOARD FOR A COMPUTER AND AN ARM
FOR SUCH A UNIT**

• **SUPPORT POUR UNITE D'INTERFACE,
TELLE QU'UN ECRAN OU UN CLAVIER
D'ORDINATEUR, ET BRAS POUR LADITE
UNITE**

(71) Eyegonomic Aps, Bernhard Bangs Allé 24, 2000
Frederiksberg, DK
(72) GUNDERSEN, Kristian, Kroyer, DK-8000 Arhus C,
DK
NISSEN, Soren, DK-8000 Arhus C, DK

F21S 8/10 → (51) B64D 47/04

(51) **F21V 8/00** (11) **1 343 998 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978631.8 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04773 29.10.2001
(87) WO 02/050473 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031611
(54) • **KANTENBELEUCHTUNGSVORRICHTUNGEN**
• **EDGE LIT ILLUMINATION DEVICES**
• **DISPOSITIFS A ECLAIRAGE PAR LA TRAN-
CHE**
(71) Lucite International UK Limited, Queens Gate,
15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire
SO14 3BP, GB
(72) ALLINSON, Heather, Darlington DL3 8JW, GB
(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

F22B 1/18 → (51) F22B 31/00

(51) **F22B 31/00** (11) **1 343 999 A1***
F22B 1/18 F28D 19/02
F23C 10/04 F23C 10/24
(25) En (26) En
(21) 01979697.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31778 10.10.2001
(87) WO 02/050474 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 US 740356
(54) • **REKUPERATIVES UND KONDUKTIVES
WÄRMEÜBERTRAGUNGSSYSTEM**
• **A RECUPERATIVE AND CONDUCTIVE HEAT
TRANSFER SYSTEM**
• **SYSTEME DE TRANSFERT THERMIQUE
PAR CONDUCTION ET PAR RECUPERATION**
(71) Alstom (Switzerland) Ltd, Haselstrasse 16, 5401
Baden, CH
(72) JUJKOLA, Glen, D., Glastonbury, CT 06033, US
MCCARTNEY, Michael, S., Bloomfield, CT 06002,
US
THIBEAULT, Paul, R., Windsor, CT 06095, US
(74) Hellwig, Tillmann, Dr., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle
& Becker Patentanwälte, Postfach 103762, 70032
Stuttgart, DE

F23C 10/04 → (51) F22B 31/00

F23C 10/24 → (51) F22B 31/00

- (51) **F23C 11/00** (11) **1 344 000 A1***
F23D 9/00 F23R 3/40
F23R 3/30
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01270733.7 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/03850 05.12.2001
- (87) WO 02/048610 2002/25 20.06.2002
- (30) 11.12.2000 FR 0016107
- (54) • *KATALYTISCHE VERBRENNUNGSVORRICHTUNG MIT FLÜSSIGBRENNSTOFFVERDAMPFUNG AUF HEISSEN WÄNDEN*
• *CATALYTIC COMBUSTION DEVICE WITH LIQUID FUEL VAPORISATION ON HOT WALLS*
• *DISPOSITIF DE COMBUSTION CATALYTIQUE AVEC VAPORISATION DE COMBUSTIBLE LIQUIDE SUR PAROIS CHAUDES*
- (71) Institut Français du Pétrole, 1 et 4, avenue de Bois Préau, 92852 Rueil Malmaison Cédex, FR
- (72) MARTIN, Gérard, F-69230 Saint-Genis-Laval, FR
TIDJANI, Niass, F-69003 Lyon, FR
LE COZ, Jean-François, F-92000 Nanterre, FR
LEBAS, Etienne, F-38200 Seyssuel, FR
-
- F23D 9/00** → (51) F23C 11/00
-
- F23D 11/34** → (51) F02M 69/04
-
- F23D 14/22** → (51) C01B 3/38
-
- F23D 14/22** → (51) C03B 37/014
-
- F23D 14/32** → (51) C03B 37/014
-
- F23D 14/58** → (51) C03B 37/014
-
- F23J 15/00** → (51) F27D 17/00
-
- (51) **F23N 1/00** (11) **1 344 001 A1***
(25) De (26) De
(21) 01272002.5 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14601 12.12.2001
- (87) WO 02/052199 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 EP 00128305
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETRIEB EINER MEHREERE KOMponentEN UMFASSENDE TECHNISCHE ANLAGE, INSBESONDERE EINER VERBRENNUNGSANLAGE ZUM ERZEUGEN VON ELEKTRISCHER ENERGIE*
• *METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A MULTIPLE COMPONENT TECHNICAL SYSTEM, PARTICULARLY A COMBUSTION SYSTEM FOR PRODUCING ELECTRICAL ENERGY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EXPLOITATION D'UNE INSTALLATION TECHNIQUE COMPORTANT PLUSIEURS CONSTITUANTS, EN PARTICULIER D'UNE INSTALLATION DE COMBUSTION DESTINEE A PRODUIRE DE L'ENERGIE ELECTRIQUE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHLICKER, Stefan, 91315 Höchstädt, DE
SCHREIBER, Roland, 36341 Lauterbach, DE

- (51) **F23R 3/12** (11) **1 344 002 A1***
F23R 3/28
- (25) De (26) De
- (21) 01970076.4 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01817 03.10.2001
- (87) WO 02/033324 2002/17 25.04.2002
- (30) 16.10.2000 DE 10051221
- (54) • *BRENNER MIT GESTUFTER BRENNSTOFFEINDÜSUNG*
• *BURNER WITH PROGRESSIVE FUEL INJECTION*
• *BRULEUR A INTRODUCTION ETAGEE DU CARBURANT*
- (71) Alstom (Switzerland) Ltd, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH
- (72) EROGLU, Adnan, CH-5417 Untersiggenthal, CH
PENNEL, Douglas, CH-5430 Wettingen, CH
-
- F23R 3/28** → (51) F23R 3/12
-
- F23R 3/30** → (51) F23C 11/00
-
- F23R 3/40** → (51) F23C 11/00
-
- (51) **F24C 7/08** (11) **1 344 003 A2***
G01K 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 01984821.7 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14509 11.12.2001
- (87) WO 02/047522 2002/25 20.06.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 12.12.2000 DE 10061821
- (54) • *VERFAHREN ZUM FÜHREN EINES GARPROZESSES MIT EINEM GARPROZESSFÜHLER*
• *METHOD FOR CONDUCTING A COOKING PROCESS WITH A COOKING PROCESS PROBE*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN PROCESUS DE CUISSON AU MOYEN D'UNE SONDE DE PROCESSUS DE CUISSON*
- (71) Rational AG, Iglinger Strasse 62, 86899 Landsberg/Lech, DE
- (72) GREINER, Michael, 85354 Freising, DE
JÜRGENS, Andrea, 85551 Kirchheim, DE
WALLENWEIN, Katharina, 86947 Weil, DE
KLASMEIER, Jürgen, 86916 Kaufering, DE
KLOUDA, Jaroslav, 82256 Fürstfeldbruck, DE
MARKUS, Rene, 86875 Emmenhausen, DE
REICHMANN, Christoph, 86699 Landsberg, DE
- (74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **F24F 3/14** (11) **1 344 004 A1***
B01D 53/26
- (25) De (26) De
- (21) 01998775.9 (22) 21.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04397 21.11.2001
- (87) WO 02/044624 2002/23 06.06.2002
- (30) 01.12.2000 DE 10059910
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN BEFEUCHTUNG UND ENTFEUCHTUNG DER ZULUFT VON FERTIGUNGS-PROZESSEN UND RAUMLUFTTECHNIK-ANLAGEN*

- *DEVICE FOR CONTINUOUSLY HUMIDIFYING AND DEHUMIDIFYING ADDITIONAL AIR FROM MANUFACTURING PROCESSES AND VENTILATING AND AIR CONDITIONING SYSTEMS*
• *DISPOSITIF D'HUMIDIFICATION ET DE DESHUMIDIFICATION EN CONTINU DE L'AIR FOURNI DANS DES PROCESSUS DE FABRICATION ET DES INSTALLATIONS DE CONDITIONNEMENT DE L'AIR*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) HESSE, Thomas, 71732 Tamm, DE
RAPP, Kurt, 71735 Eberdingen, DE
WAGNER, Burkhard, 88094 Oberteuringen, DE
-
- (51) **F25B 1/00** (11) **1 344 005 A2***
(25) De (26) De
(21) 01986418.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14918 18.12.2001
- (87) WO 02/052205 2002/27 04.07.2002
- (88) 19.12.2002
- (30) 22.12.2000 DE 10065821
- (54) • *KOMPRESSOR*
• *COMPRESSOR*
• *COMPRESSEUR*
- (71) Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH, Eschenbrünnlestrasse 15, 71065 Sindelfingen, DE
- (72) KAMMHOFF, Karl-Fr., 71263 Weil der Stadt, DE
AHRENS, Friedhelm, 76227 Karlsruhe, DE
- (74) Beck, Jürgen, et al, Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14, 70182 Stuttgart, DE
-
- F25B 21/04** → (51) F25C 1/04
-
- F25B 21/04** → (51) F28F 13/00
-
- F25B 41/06** → (51) F16K 31/08
-
- F25B 43/00** → (51) F16K 31/08
-
- (51) **F25C 1/04** (11) **1 344 006 A1***
F25B 21/04 F25C 5/18
(25) De (26) De
(21) 01991762.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/13844 27.11.2001
- (87) WO 02/048624 2002/25 20.06.2002
- (30) 15.12.2000 DE 10062663
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDUNG VON EISSTÜCKEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING ICE PIECES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE MORCEAUX DE GLACE*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) SCHLÖTZER, Eugen, 91126 Rednitzhembach, DE
-
- (51) **F25C 5/00** (11) **1 344 007 A1***
B65G 47/14
(25) De (26) De
(21) 01270738.6 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/13466 20.11.2001
- (87) WO 02/048625 2002/25 20.06.2002
- (30) 15.12.2000 DE 10062664
- (54) • *SAMMELBEHÄLTER FÜR STÜCKGUT*
• *COLLECTING CONTAINER FOR MATERIAL IN PIECE FORM*

- RESERVOIR COLLECTEUR DE MARCHAN-DISE EN MORCEAUX
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) SCHLÖTZER, Eugen, 91126 Rednitzhembach, DE

F25C 5/18 → (51) F25C 1/04

- (51) **F25D 23/06** (11) **1 344 008 A1***
B29C 51/14
(25) En (26) En
(21) 00991369.0 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) TR 00/00064 22.12.2000
(87) WO 02/052208 2002/27 04.07.2002
(54) • ISOLIEREINHEIT
• AN INSULATED UNIT
• UNITE ISOLEE
(71) Arçelik A.S., AR-GE Dept, E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 81719 Istanbul, TR
(72) ÖZKADI, Fatih, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
ODABA, Sibel, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
KÜCÜKPINAR, Esra, Arçelik A.S., 81719 Istanbul, TR
(74) Zinsinger, Norbert, et al, Louis Pöhlaue Lohrentz, P.O. Box, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **F26B 11/12** (11) **1 344 009 A1***
F26B 11/16
(25) Sv (26) En
(21) 01270740.2 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 01/00809 06.12.2001
(87) WO 02/048628 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 DK 200001858
(54) • RINGFÖRMIGES TROCKNUNGSELEMENT, VERFAHREN DAFÜR UND VERWENDUNG DAVON SOWIE TROCKNUNGSVORRICHTUNG
• ANNULAR DRYING ELEMENT, METHOD AND USE HEREOF AND DRYING APPARATUS
• ELEMENT DE SECHAGE ANNULAIRE, PROCEDE ET UTILISATION ASSOCIES ET DISPOSITIF DE SECHAGE
(71) Atlas-Stord Denmark A/S, Islevdalvej 148, 2610 Rodovre, DK
(72) FOSB L, Peder, DK-2800 Lyngby, DK
(74) Hegner, Mogens, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Skandinavisk Patentbureau, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

F26B 11/16 → (51) F26B 11/12

- (51) **F27D 5/00** (11) **1 344 010 A1***
C21D 9/24
(25) Sv (26) En
(21) 01999776.6 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02696 06.12.2001
(87) WO 02/046674 2002/24 13.06.2002
(30) 07.12.2000 SE 0004521
(54) • HÄRTUNGSEINSPANNVORRICHTUNG
• HARDENING FIXTURE
• SYSTEME DE FIXATION AUX FINS DE TREMPÉ
(71) Kapman AB, 811 81 Sandviken, SE

- (72) ALBINSSON, Göran, S-531 55 Lidköping, SE
(74) Axelsson, Nils Ake, et al, Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **F27D 17/00** (11) **1 344 011 A1***
F23J 15/00 B01J 8/08
B01J 8/00 B01J 8/16
(25) De (26) De
(21) 01271524.9 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/13102 13.11.2001
(87) WO 02/050485 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 LU 90703
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINBLASEN VON FEINKÖRNIGEN FESTSTOFFPARTIKELN IN EINEN GASSTROM.
• DEVICE FOR INJECTING FINE-GRAINED SOLID PARTICLES INTO A GASEOUS STREAM
• DISPOSITIF POUR INSUFFLER DES PARTICULES SOLIDES A GRAINS FINS DANS UN FLUX GAZEUX
(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU
(72) KROEMMER, Yvon, L-8360 Goetzange, LU
LAMBERT, Jean, L-5465 Waldbredimus, LU
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

F28D 19/02 → (51) F22B 31/00

- (51) **F28F 13/00** (11) **1 344 012 A1***
F25B 21/04
(25) En (26) En
(21) 01975652.7 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30755 02.10.2001
(87) WO 02/050490 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 740300
(54) • UNTERBRECHBARE WÄRMEBRÜCKENANORDNUNG
• INTERRUPTIBLE THERMAL BRIDGE SYSTEM
• SYSTEME DE PONT THERMIQUE INTERRUPTIBLE
(71) Checksix, LLC, 35 Pinelawn Road, Suite 208 E, Melville, NY 11747, US
(72) BAKER, Rex, III, Lempster, NH 03605, US
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **F28F 13/18** (11) **1 344 013 A1***
C23C 28/00
(25) De (26) De
(21) 01980811.2 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/02079 07.11.2001
(87) WO 02/040934 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 DE 10056242
(54) • KONDENSATIONSWÄRMEÜBERTRÄGER
• CONDENSATION HEAT-TRANSFER DEVICE
• DISPOSITIF DE TRANSFERT DE CHALEUR DE CONDENSATION
(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH

- (72) BLANGETTI, Francisco, CH-5400 Baden, CH
REISS, Harald, 69118 Heidelberg, DE

F28F 27/02 → (51) F02M 25/07

- (51) **F41A 29/00** (11) **1 344 014 A1***
// F41A29:02
(25) Fi (26) En
(21) 01998788.2 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/01043 29.11.2001
(87) WO 02/044642 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 FI 20002621
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG EINES WAFFENROHRS
• METHOD AND DEVICE FOR CLEANING THE BARREL OF THE GUN
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE DU TUBE D'UN CANON
(71) Milfoam Oy, Bulevardi 2-4 A, 00120 Helsinki, FI
(72) PAANANEN, Markku, FIN-04400 Järvenpää, FI
KOIVULUOMA, Marja, FIN-04400 Järvenpää, FI
(74) Helino, Timo, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

- (51) **F41A 33/02** (11) **1 344 015 A1***
F41G 3/32
(25) Sv (26) En
(21) 01270741.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02763 13.12.2001
(87) WO 02/048633 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 SE 0004700
(54) • SCHIESSÜBUNGSSIMULATOR
• FIRING SIMULATOR
• SIMULATEUR DE MISE A FEU
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) FREDRIKSSON, Arnold, S-561 39 Huskvarna, SE

- (51) **F41B 7/00** (11) **1 344 016 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01271525.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/04013 17.12.2001
(87) WO 02/050492 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 FR 0016708
(54) • AUTOMATISCHE SPIELZEUGPISTOLE MIT MEHRZWECKSCHIESSEINHEIT
• AUTOMATIC TOY GUN WITH MULTIPURPOSE FIRING UNIT
• PISTOLET JOUET AUTOMATIQUE A BLOC DE TIR UNIVERSEL
(71) VAN RUYMBEKE, Gerard, 30, boulevard Chancel, F-13008 Marseille, FR
(72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée
(74) Marek, Pierre, Cabinet Marek, 28 & 32, rue de la Loge, 13002 Marseille, FR

F41G 3/32 → (51) F41A 33/02

(51) **G01B 9/02** (11) **1 344 017 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987507.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50665 19.12.2001

(87) WO 02/050576 2002/26 27.06.2002

(88) 07.11.2002

(30) 19.12.2000 US 256798 P

18.12.2001 US 25218

(54) • *SCHERBELASTUNGSSENSOR MIT BEUGENDER OPTISCHER FLÜSSIGKEIT*
• *DIFFRACTIVE OPTICAL FLUID SHEAR STRESS SENSOR*
• *DETECTEUR DIFFRACTIF OPTIQUE DE CONTRAINTE DE CISAILLEMENT D'UN FLUIDE*

(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US

(72) GHARIB, Morteza, California Inst. of Technology, Pasadena, CA 91125, US
WILSON, Daniel W., California Inst. of Technology, Pasadena, CA 91125, US
FOROUHAR, Siamak, California Inst. of Technology, Pasadena, CA 91109, US
MULLER, Richard E., California Inst. of technology, Pasadena, CA 91125, US
FOURGUETTE, D., California Inst. of Technology, Pasadena, CA 91125, US
MODARRESS, Darius, California Inst. of Technology, Pasadena, CA 91125, US
TAUGWALDER, F., California Inst. of Technology, Pasadena, CA 91125, US

(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G01B 15/00** (11) **1 344 018 A1***
G01N 23/225 H01J 37/28
H01L 21/66

(25) En (26) En

(21) 01272174.2 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02496 11.12.2001

(87) WO 02/052224 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 EP 00204808

(54) • *PARTIKEL-OPTISCHES INSPEKTIONSSYSTEM, INSBESONDERE FÜR HALBLEITERTERWAFER*
• *PARTICLE-OPTICAL INSPECTION DEVICE ESPECIALLY FOR SEMICONDUCTOR WAFERS*
• *DISPOSITIF DE VERIFICATION OPTIQUE DE PARTICULES DESTINE EN PARTICULIER A DES TRANCHES A SEMI-CONDUCTEURS*

(71) FEI COMPANY, 7451 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124-5830, US

(72) MAAS, Diederik, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KRANS, Jan, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Bakker, Hendrik, FEI Company Achtseweg Noord 5, Building AAE-48, 5651 GG Eindhoven, NL

(51) **G01C 3/08** (11) **1 344 019 A2***
G01C 15/00 F16M 11/06
(25) De (26) De

(21) 01985416.5 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14873 17.12.2001

(87) WO 02/050564 2002/26 27.06.2002

(88) 31.10.2002

(30) 21.12.2000 CH 24932000

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNGSMESSUNG, SOWIE ENTFERNUNGSMESSENER UND ANSCHLAGELEMENT DAFÜR*
• *DEVICE FOR MEASURING DISTANCES, DISTANCE MEASURER AND STOP ELEMENT THEREFOR*
• *DISPOSITIF DE TELEMETRIE AINSI QUE TELEMETRE ET ELEMENT D'APPUI CORRESPONDANTS*

(71) Leica Geosystems AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg, CH

(72) BÖGEL, Gerhard, CH-9436 Balgach, CH
BÖSCH, Thomas, A-6890 Lustenau, AT

(74) Kaminski, Susanne, Dr., et al, Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

G01C 11/02 → (51) G02B 23/16

G01C 15/00 → (51) G01C 3/08

(51) **G01C 19/56** (11) **1 344 020 A2***
H03B 5/06 H03L 7/12
H01P 9/04

(25) En (26) En

(21) 01994281.2 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/48918 13.12.2001

(87) WO 02/065055 2002/34 22.08.2002

(88) 23.01.2003

(30) 22.12.2000 US 746268

(54) • *SCHNELLSTARTSTEUERUNG FÜR EINEN RESONANZKREIS*
• *QUICK START RESONANT CIRCUIT CONTROL*
• *COMMANDE DE CIRCUIT RESONNANT A DEMARRAGE RAPIDE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) HARRIS, William, A., Coon Rapids, MN 55433, US

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01C 21/00 → (51) G01C 23/00

(51) **G01C 23/00** (11) **1 344 021 A1***
G01C 21/00 G08B 23/00
G06F 17/00 G06F 15/00
G06F 15/16

(25) En (26) En

(21) 02780800.5 (22) 14.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/15068 14.05.2002

(87) WO 02/103292 2002/52 27.12.2002

(30) 18.06.2001 US 299108 P

14.12.2001 US 20784

(54) • *VERBESSERTES FLACHANZEIGESYSTEM FÜR FLUGZEUGE*
• *IMPROVED AIRCRAFT FLAT PANEL DISPLAY SYSTEM*
• *SYSTEME D'AFFICHEUR A ECRAN PLAT AMELIORE POUR AERONEFS*

(71) Innovative Solutions and Support, Inc., 720 Pennsylvania Drive, Exton, PA 19341, US

(72) HEDRICK, Geoffrey, S.M., Malvern, PA 19355, US

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G01D 3/00 → (51) G01D 7/00

(51) **G01D 5/353** (11) **1 344 022 A1***
H01S 3/067 G01L 1/24

(25) En (26) En

(21) 01270749.3 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05490 12.12.2001

(87) WO 02/048654 2002/25 20.06.2002

(30) 12.12.2000 GB 0030289

(54) • *FASEROPTISCHE SENSORVORRICHTUNG*
• *FIBRE OPTIC SENSOR SYSTEMS*
• *SYSTEMES A CAPTEURS A FIBRE OPTIQUE*

(71) OPTOPLAN AS, Björkhaugv. 27, 7049 Trondheim, NO

(72) KRINGLEBOTN, Jon, Thomas, N-7018 Trondheim, NO

RONNEKLEIV, Erlend, N-7052 Trondheim, NO
HJELME, Dag, Roar, N-7030 Trondheim, NO

(74) Hagmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

G01D 5/353 → (51) G01F 1/66

(51) **G01D 7/00** (11) **1 344 023 A1***
G01D 3/00 H01S 4/00

(25) En (26) En

(21) 01990069.5 (22) 22.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47586 22.10.2001

(87) WO 02/044655 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 US 724655

(54) • *DREIACHSENSENSORBAUGRUPPE ZUR VERWENDUNG IN EINEM ELASTOMEREN MATERIAL*
• *THREE-AXIS SENSOR ASSEMBLY FOR USE IN AN ELASTOMERIC MATERIAL*
• *ENSEMBLE DETECTION TROIS AXES S'UTILISANT DANS UNE MATIERE ELASTOMERE*

(71) Nanodevices, Inc., 5571 Ekwil Street, Santa Barbara, CA 93111, US

(72) MINNE, Stephen, C., Danville, IL 61832, US
ADDERTON, Dennis, M., Santa Barbara, CA 93110, US

(74) Bauvir, Jacques, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

(51) **G01D 11/28** (11) **1 344 024 A1***
(25) De (26) De

(21) 01989411.2 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04727 17.12.2001

(87) WO 02/052229 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 DE 10064766

31.05.2001 DE 10126712

(54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG MIT EINEM ZEIGER UND EINER LICHTQUELLE*
• *INDICATING DEVICE WITH A POINTER AND A LIGHT SOURCE*
• *DISPOSITIF INDICATEUR COMPRENANT UN CURSEUR ET UNE SOURCE LUMINEUSE*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BURAU, Alf, 63739 Aschaffenburg, DE

NOLL, Heinrich, 64823 Gross-Umstadt, DE

(51) **G01D 18/00** (11) **1 344 025 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01986234.1 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/51355 20.12.2001
 (87) WO 02/050497 2002/26 27.06.2002
 (88) 27.03.2003
 (30) 21.12.2000 US 746098
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SENSORKALIBRATION*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR THE CALIBRATION AND COMPENSATION OF SENSORS*
 • *PROCEDE ET APPAREIL D'ETALONNAGE ET DE COMPENSATION DE CAPTEURS*
 (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
 (72) BENTLEY, Ian, N., New Ipswich, NH 03071, US
 (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01F 1/66** (11) **1 344 026 A2***
 G01L 9/00 G01D 5/353
 (25) En (26) En
 (21) 01998791.6 (22) 29.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/05286 29.11.2001
 (87) WO 02/044656 2002/23 06.06.2002
 (88) 24.10.2002
 (30) 29.11.2000 US 726060
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ VON MESS-SEINRICHTUNGEN*
 • *APPARATUS FOR PROTECTING SENSING DEVICES*
 • *SYSTEME SERVANT A PROTEGER DES DISPOSITIFS DE DETECTION*
 (71) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US
 (72) JONES, Richard, T., Hamden, CT 06518, US
 DAVIS, Allen, Falls Church, VA 22046, US
 FAUSTINO, John, M., East Haven, CT 06512, US
 (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G01F 1/684** (11) **1 344 027 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01989337.9 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/51332 20.12.2001
 (87) WO 02/057719 2002/30 25.07.2002
 (88) 27.03.2003
 (30) 21.12.2000 US 746282
 (54) • *MIKROELEKTRONISCHER STRÖMUNGS-SENSOR*
 • *MICROELECTRONIC FLOW SENSOR*
 • *DETECTEUR MICRO-ELECTRONIQUE DE FLUX*
 (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
 (72) GEHMAN, Richard, William, Freeport, IL 61032, US
 SPELDRICH, Jamie, Wandler, Freeport, IL 61032, US
 BLUMHOFF, Christopher, Michael, Sterling, IL 61081, US
 (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01F 11/02** (11) **1 344 028 A1***
 B01L 3/00 B01L 3/02
 (25) De (26) De
 (21) 01988850.2 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/04023 23.10.2001
 (87) WO 02/035187 2002/18 02.05.2002
 (30) 24.10.2000 DE 10052819
 (54) • *PIPETTENSYSTEM UND PIPETTENARRAY*
 • *PIPETTE SYSTEM AND PIPETTE ARRAY*
 • *SYSTEME DE PIPETTE*
 (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
 (72) LISEC, Thomas, 25524 Itzehoe, DE
 MÜHLMANN, Sascha, 25588 Oldendorf, DE
 GRÜNZIG, Sven, 25524 Itzehoe, DE
 (74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **G01F 23/26** (11) **1 344 029 A1***
 B2D 11/18
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01993817.4 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) FR 01/03444 07.11.2001
 (87) WO 02/039072 2002/20 16.05.2002
 (30) 08.11.2000 FR 0014315
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN DETEKTION DES FÜLLSTANDS EINER FÜLLGUTS, DASELEKTRISCH LEITEND IST ODER GEWORDEN IST, INSBESONDERE DES GESCHMOLZENEN GLASES*
 • *DEVICE FOR ELECTROMAGNETIC DETECTION OF THE LEVEL OF A MATERIAL WHICH IS OR HAS BEEN MADE CONDUCTIVE, IN PARTICULAR MOLTEN GLASS*
 • *DISPOSITIF DE DETECTION ELECTROMAGNETIQUE DU NIVEAU D'UN MATERIAU QUI EST CONDUCTEUR OU RENDU CONDUCTEUR, NOTAMMENT LE VERRE FONDU*
 (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
 COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
 (72) NICOLAZO DE BARMON, Benoît, F-91540 MENNECY, FR
 MEHLMAN, Guillaume, F-75014 PARIS, FR
 ROUX, Patrice, F-75015 PARIS, FR
 TALVARD, Michel, F-91400 ORSAY, FR
 (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G01F 23/32** (11) **1 344 030 A1***
 G01F 23/36
 (25) De (26) De
 (21) 01989413.8 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/04729 17.12.2001
 (87) WO 02/052231 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 DE 10064591
 (54) • *FÜLLSTANDSSENSOR*
 • *LEVEL SENSOR*
 • *CAPTEUR DE NIVEAU*
 (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) BOUTON, Stéphane, F-57300 Pontpierre, FR

GETTE, Christophe, F-57245 Meclueves, FR
 KORST, Otto, 56414 Herschbach, DE

G01F 23/36 → (51) G01F 23/32

G01H 1/00 → (51) B61K 9/12

G01H 1/00 → (51) G01P 15/00

 (51) **G01J 1/04** (11) **1 344 031 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01937194.7 (22) 26.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/13746 26.04.2001
 (87) WO 02/063257 2002/33 15.08.2002
 (30) 22.12.2000 US 746884
 (54) • *STRAHLUNGSDETEKTOR MIT PNEUMATISCH BETRIEBENER VERSCHLUSS UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*
 • *ENERGY COLLECTION INSTRUMENT AND METHOD OF USE*
 • *DETECTEUR DE RAYONNEMENT A OBTURATEUR A COMMANDE PNEUMATIQUE, ET PROCEDE D'UTILISATION*
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (72) KUHNS, David, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 CLAUSEN, Thomas, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 LEE, Shawn, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 VANHOOSE, Steven, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01J 3/04 → (51) G07D 7/12

G01J 3/18 → (51) G07D 7/12

G01J 3/28 → (51) G07D 7/12

 (51) **G01J 3/46** (11) **1 344 032 A1***
 B05D 7/26
 (25) En (26) En
 (21) 01990512.4 (22) 04.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14276 04.12.2001
 (87) WO 02/050500 2002/26 27.06.2002
 (30) 19.12.2000 EP 00204620
 (54) • *VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINER FORMEL FÜR EINE SCHICHT ODER MEHRERE SCHICHTEN EINES MEHRSCICHTIGEN ÜBERZUGS*
 • *METHOD FOR SELECTING A FORMULATION FOR ONE OR MORE LAYERS OF A MULTI-LAYER COATING*
 • *PROCEDE PERMETTANT DE SELECTIONNER UNE FORMULATION POUR UNE OU PLUSIEURS COUCHES D'UN REVETEMENT MULTICOUCHE*
 (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
 (72) SPITZER, Daniel, ON K2M 2W6, CA
 GOTTENBOS, Roelof, Johannes, Baptist, NL-2353 KG Liederdorp, NL
 (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

(51) **G01K 1/14** (11) **1 344 033 A1***
G01K 11/32
(25) En (26) En
(21) 01998800.5 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05287 29.11.2001
(87) WO 02/044675 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 726062
(54) • *EINGRIFFSFREIER TEMPERATURSENSOR ZUR MESSUNG DER INNENTEMPERATUR VON FLUIDEN IN ROHREN*
• *NON-INTRUSIVE TEMPERATURE SENSOR FOR MEASURING INTERNAL TEMPERATURE OF FLUIDS WITHIN PIPES*
• *CAPTEUR DE TEMPERATURE NON INTRUSIF SERVANT A MESURER LA TEMPERATURE INTERNE DE LIQUIDES A L'INTERIEUR DE CONDUITES*

(71) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US
(72) GYSLING, Daniel, L., Glastonbury, CT 06033, US
JONES, Richard, T., Hamden, CT 06518, US
DAVIS, Allen, R., Falls Church, VA 22046, US
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

G01K 7/00 → (51) F24C 7/08

G01K 11/32 → (51) G01K 1/14

G01L 1/24 → (51) G01D 5/353

(51) **G01L 9/00** (11) **1 344 034 A1***
G01L 19/14
(25) De (26) De
(21) 01272012.4 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14791 14.12.2001
(87) WO 02/052239 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064811
(54) • *DRUCKMESSVORRICHTUNG*
• *PRESSURE MEASURING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE PRESSION*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
(72) ALZNAUER, Miroslaw, 79697 Wies, DE
UEHLIN, Thomas, 79650 Schopfheim, DE
GUTMANN, Frank, 79112 Freiburg, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

G01L 9/00 → (51) G01F 1/66

(51) **G01L 9/12** (11) **1 344 035 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989753.7 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44013 19.11.2001
(87) WO 02/048668 2002/25 20.06.2002
(88) 10.10.2002
(30) 11.12.2000 US 734473
(54) • *INTEGRIERTER KAPAZITIVER CMOS-DRUCKSENSOR*
• *INTEGRATED CMOS CAPACITIVE PRESSURE SENSOR*

• *CAPTEUR DE PRESSION CAPACITIF CMOS INTEGRE*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) GOGOI, Bishnu, P., Scottsdale, AZ 85259, US
MONK, David, J., Mesa, AZ 85213, US
ODLE, David, W., Apache Junction, AZ 85220, US
NEUMANN, Kevin, D., Chandler, AZ 85225, US
HUGHES, Donald, L., Jr., Mesa, AZ 85213, US
SCHMIESING, John, E., Tempe, AZ 85284, US
MCNEIL, Andrew, C., Scottsdale, AZ 85257, US
AUGUST, Richard, J., Scottsdale, AZ 85254, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G01L 19/00** (11) **1 344 036 A1***
// H04L12:64
(25) En (26) En
(21) 01272408.4 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02797 14.12.2001
(87) WO 02/052240 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004838

(54) • *VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD AND A COMMUNICATION APPARATUS IN A COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) SUNDQVIST, Jim, S-976 32 Lule, SE
JANSSON, Fredrik, S-172 37 Sundbyberg, SE
(74) Hägglund, Mats O., Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

G01L 19/14 → (51) G01L 9/00

(51) **G01L 23/22** (11) **1 344 037 A1***
(25) De (26) De
(21) 01971689.3 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03363 04.09.2001
(87) WO 02/021095 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 DE 10044478

(54) • *SCHWINGUNGS-AUFNEHMER BZW. ISOLIERSCHEIBE FÜR EINEN SCHWINGUNGS-AUFNEHMER*
• *VIBRATION PICKUP AND AN INSULATING DISK FOR A VIBRATION PICKUP*
• *CAPTEUR D'OSCILLATIONS ET PLAQUE ISOLANTE DESTINEE A UN CAPTEUR D'OSCILLATIONS*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MUELLER, Wolfgang-Michael, 71277 Rutesheim, DE
SCHMIDT, Wolfgang, 71665 Vaihingen, DE
KREBS, Holger, 71729 Erdmannhausen, DE
BRAMMER, Hartmut, 71665 Vaihingen, DE

G01L 23/22 → (51) G01P 15/00

G01M 3/22 → (51) C30B 15/20

(51) **G01M 13/02** (11) **1 344 038 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997683.6 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43385 21.11.2001
(87) WO 02/042729 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 US 716295
(54) • *REIFENDRUCKÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG*
• *TIRE PRESSURE MONITORING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DE PNEUS*
(71) Lundqvist, Torbjörn B., 24040 Camino Del Avion A303, Monarch Beach, CA 29629, US
(72) Lundqvist, Torbjörn B., Monarch Beach, CA 29629, US
(74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

G01M 13/02 → (51) G01P 15/00

G01M 13/04 → (51) G01P 15/00

G01M 17/10 → (51) B61K 9/12

(51) **G01N 1/00** (11) **1 344 039 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985542.8 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47947 13.12.2001
(87) WO 02/048677 2002/25 20.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 13.12.2000 US 254881 P
30.01.2001 US 771569

(54) • *VORRICHTUNG MIT GEZOGENEN MIKROKANALREIHEN UND ANALYSEMETHODE MIT VERWENDUNG DIESER VORRICHTUNG*
• *DRAWN MICROCHANNEL ARRAY DEVICES AND METHOD OF ANALYSIS USING SAME*
• *DISPOSITIFS A MATRICE MICROCANAUXTIRES ET PROCEDE D'ANALYSE LES UTILISANT*

(71) Polymicro Technologies, Inc., 18019 North 25th Avenue, Phoenix, Arizona 85023-1200, US
(72) CLARKIN, James P., c/o Polymicro Technologies LLC, Phoenix, AZ 85023, US
NELSON, Gary W., c/o Polymicro Technologies LLC, Phoenix, AZ 85023, US
MACOMBER, Robert J., c/o Polymicro Tech. LLC, Phoenix, AZ 85023, US
(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **G01N 1/28** (11) **1 344 040 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990510.8 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14262 05.12.2001
(87) WO 02/048679 2002/25 20.06.2002
(30) 13.12.2000 IT T020001156
(54) • *ANORDNUNG ZUR ZERSETZUNG BIOLOGISCHER PROBEN*
• *DEVICE FOR DESINTEGRATING BIOLOGICAL SAMPLES*

• *DESINTEGRATEUR D'ECHANTILLONS BIOLOGIQUES*

(71) Roggero, Gianmarco, Via Sicilia 28, 10043 Orbassano, IT

(72) Roggero, Gianmarco, 10043 Orbassano, IT

(74) Rambelli, Paolo, et al, c/o JACOBACCI & PERANI S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **G01N 1/44** (11) **1 344 041 A1***
G01N 33/12

(25) En (26) En

(21) 01995697.8 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15046 19.12.2001

(87) WO 02/050510 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 EP 00204664

(54) • *GEWEBEBEHANDLUNG*
• *TISSUE TREATMENT*
• *TRAITEMENT TISSULAIRE*

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) STARK, Jacobus, NL-3069 ZM Rotterdam, NL
GEIJP, Edith, Magda, Lucia, NL-2641 EW Pijnacker, NL

(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, DSM Intellectual Property Delft Office PP 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

G01N 1/44 → (51) G01N 35/10

(51) **G01N 15/04** (11) **1 344 042 A2***
G01N 33/50 A61K 35/52
A01N 1/02 C12N 5/06
B03B 5/32

(25) En (26) En

(21) 01985895.0 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14934 18.12.2001

(87) WO 02/052244 2002/27 04.07.2002

(88) 05.12.2002

(30) 22.12.2000 SE 0004777

(54) • *TRENNUNG VON X- UND Y-SPERMIEN*
• *SEPARATION OF X- AND Y-SPERM CELLS*
• *SEPARATION DE SPERMATOZOIDES X ET Y*

(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE

(72) NORLING, Borje, S-746 93 Balsta, SE
PERTOFT, Hakan, S-752 40 Uppsala, SE

(74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **G01N 15/14** (11) **1 344 043 A2***
(25) En (26) En

(21) 01986914.8 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/15108 20.12.2001

(87) WO 02/050516 2002/26 27.06.2002

(88) 19.09.2002

(30) 21.12.2000 EP 00128092
21.12.2000 EP 00128142

(54) • *VERFAHREN ZUM CHRAKTERISIEREN VON PROBEN VON SEKUNDÄRLICHT EMITTIERENDEN PARTIKELN*
• *VERFAHREN ZUM CHARAKTERISIEREN VON PROBEN VON SEKUNDÄRLICHT EMITTIERENDEN PARTIKELN*

• *PROCEDE DE CARACTERISATION D'ECHANTILLONS DE PARTICULES LUMINESCENTES SECONDAIRES*

(71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE

(72) EGGELING, Christian, 22761 Hamburg, DE
KASK, Peet, 76902 Harku, EE
SEIDEL, Claus, 37085 Göttingen, DE
SCHAFFER, Jörg, 37083 Göttingen, DE

(74) Köllner, Malte, Dr., et al, Köllner & Brunotte Patentanwälte Robert-Bosch-Strasse 7, 64293 Darmstadt, DE

(51) **G01N 17/00** (11) **1 344 044 A2***
(25) En (26) En

(21) 01987411.4 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48872 18.12.2001

(87) WO 02/052247 2002/27 04.07.2002

(88) 24.07.2003

(30) 22.12.2000 US 746095

(54) • *VERFAHREN ZUM ULTRASCHALLNACHWEIS MEHRERER KORROSIONSARTEN*
• *METHOD FOR ULTRASONICALLY DETECTING MULTIPLE TYPES OF CORROSION*
• *PROCEDE DE DETECTION DE DIFFERENTS TYPES DE CORROSIONS*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) BAUNLING, Russell, D., Eden Prairie, MN 55346, US

MENON, Sunil, Golden Valley MN 55427, US
HADDEN, George, D., Saint Paul, MN 55104, US
WILSON, Dane, F., Oak Ridge, TN 37830, US
WITTAKER, Gary, S., Kingsport TN 37660, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01N 19/04** (11) **1 344 045 A1***
(25) En (26) En

(21) 01271908.4 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01657 21.12.2001

(87) WO 02/052248 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 AU PR228900

(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON HAFT- UND FLIE EIGENSCHAFTEN PARTIKULÄRER FESTSTOFFE*
• *METHOD FOR DETERMINING STICKING AND FLOW PROPERTIES OF PARTICULATE SOLIDS*
• *PROCEDES DE DETERMINATION DES PROPRIETES D'ADHESION ET D'ECOULEMENT DE SOLIDES PARTICULAIRES*

(71) BHP Billiton Innovation Pty Ltd, 600 Bourke Street, Melbourne, Victoria 3000, AU

(72) BRENT, Allon, Dudley, Duncraig, Western Australia 6023, AU
MAYFIELD, Peter, Leonard, John, Hamilton, New South Wales 2303, AU
CRAWFORD, Dean, Page, Medowie, New South Wales 2318, AU
HONEYANDS, Thomas, Alexander, Tingira Heights, New South Wales 2290, AU
SHOOK, Andrew, Eleebana, New South Wales 2282, AU
O'DEA, Damien, Redhead, New South Wales 2290, AU

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G01N 21/00 → (51) C12M 1/34

G01N 21/03 → (51) C12M 1/34

(51) **G01N 21/35** (11) **1 344 046 A1***
G02B 6/12

(25) De (26) De

(21) 01271530.6 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14802 14.12.2001

(87) WO 02/050514 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 DE 10063151

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ANALYSE DER QUALITATIVEN UND/ODER QUANTITATIVEN ZUSAMMENSETZUNG VON FLUIDEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR ANALYSING THE QUALITATIVE AND/OR QUANTITATIVE COMPOSITION OF LIQUIDS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ANALYSER LA COMPOSITION QUALITATIVE ET/OU QUANTITATIVE DE FLUIDES*

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 28, 80539 München, DE

(72) FEISST, Arno, 79194 Gundelfingen, DE
LAMBRECHT, Armin, 79232 March, DE
WEHRSPÖHN, Ralf, 06108 Halle, DE
MÜLLER, Frank, 72766 Reutlingen, DE
SCHILLING, Jörg, 06114 Halle, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 21/64 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 23/08** (11) **1 344 047 A2***
G01N 23/12 G01V 5/00

(25) NI (26) En

(21) 01995059.1 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00909 14.12.2001

(87) WO 02/050521 2002/26 27.06.2002

(88) 03.01.2003

(30) 15.12.2000 NL 1016916

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANALYSIEREN UND SORTIEREN EINES MATERIALSTROMES*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ANALYSING AND SORTING A FLOW OF MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'ANALYSER ET DE TRIER UN ECOULEMENT DE MATIERE*

(71) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL

(72) DALMIJN, Wijnand, Ludo, NL-1081 GZ Amsterdam, NL
DE JONG, Tako, Pieter, Rinze, NL-2521 CR The Hague, NL
FRAUNHOLCZ, Norbert, NL-2716 LL Zoetermeer, NL
GLASS, Hylke-Jan, NL-2612 SP Delft, NL

(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V.
Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

G01N 23/12 → (51) G01N 23/08

G01N 23/225 → (51) G01B 15/00

G01N 27/02 → (51) G01N 27/414

G01N 27/22 → (51) G01N 27/414

(51) **G01N 27/403** (11) **1 344 048 A1***
(25) De (26) De
(21) 01994590.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04438 26.11.2001
(87) WO 02/042759 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 DE 10058397

(54) • **ELEKTROCHEMISCHES
ANALYSEVERFAHREN, ZUGEHÖRIGE AN-
ORDNUNGEN UND DEREN VERWENDUNG**
• **METHOD FOR ELECTROCHEMICAL
ANALYSIS, CORRESPONDING CONFIGURA-
TIONS AND THE USE THEREOF**
• **PROCEDE D'ANALYSE ELECTROCHIMIQUE,
AGENCEMENTS CORRESPONDANTS ET
LEUR UTILISATION**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) MUND, Konrad, 91080 Uttenreuth, DE
GUMBRECHT, Walter, 91074 Herzogenaurach, DE
STANZEL, Manfred, 91056 Erlangen, DE

(51) **G01N 27/414** (11) **1 344 049 A2***
G01N 27/22 **G01N 27/02**
(25) De (26) De
(21) 01989416.1 (22) 15.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04735 15.12.2001
(87) WO 02/052252 2002/27 04.07.2002
(88) 12.12.2002
(30) 23.12.2000 DE 10065076

(54) • **ELEKTRONISCHE MESSANORDNUNG UND
VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON CHEMI-
SCHEN ODER BIOCHEMISCHEN
KOMPONENTEN, MIT SENSOREN AUF DER
BASIS VON IONENSENSITIVEN FELDEF-
FEKTTRANSDISTOREN**

• **ELECTRONIC MEASURING INSTRUMENT
AND METHOD FOR DETECTION OF CHEMI-
CAL OR BIOCHEMICAL COMPONENTS**
• **ENSEMBLE DE MESURE ELECTRONIQUE
ET PROCEDE D'IDENTIFICATION DE COM-
POSANTS CHIMIQUES OU BIOCHIMIQUES**

(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-
Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE

(72) SCHÖNING, Michael, Josef, 52428 Jülich, DE
OTTO, Ralph, B-4721 Kelmis, BE
JOHNEN, Frank, 52428 Jülich, DE

(51) **G01N 27/447** (11) **1 344 050 A2***
G01N 35/10 **B01L 11/00**
(25) En (26) En
(21) 01987359.5 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47780 10.12.2001
(87) WO 02/089981 2002/46 14.11.2002

(88) 19.06.2003
(30) 13.12.2000 US 737675

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
NACHFÜLLUNG UND REINIGUNG VON KA-
NÄLEN UND EINLASSKANÄLE FÜR IN BIO-
LOGISCHER ANALYSE VERWENDETE
MIKROCHIPS**

• **APPARATUS AND METHOD FOR FILLING
AND CLEANING CHANNELS AND INLET
PORTS IN MICROCHIPS USED FOR BIO-
LOGICAL ANALYSIS**

• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE REMPLIS-
SAGE ET DE NETTOYAGE DE CANAUX ET
D'ORIFICES D'ENTREE DE MICROPUCES
UTILISES DANS DES ANALYSES BIOLOGI-
QUES**

(71) Amersham Biosciences SV Corp., 928 E. Arques
Avenue, Sunnyvale, CA 94086-4520, US

(72) ROACH, David, J., Los Gatos, CA 95032, US
LODER, Robert, T., Jr., Sunnyvale, CA 94087, US
ARMSTRONG, Thomas, M., Santa Clara, CA 95051, US

HARRIS, Dennis, W., Mt. View, CA 94040, US
JOVANOVIĆ, Stevan, B., Livermore, CA 94550, US

(74) JOHNSTON, Richard, F., Murphys, CA 95247, US
Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc,
Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA,
GB

(51) **G01N 29/22** (11) **1 344 051 A1***
(25) De (26) De

(21) 01947147.3 (22) 12.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01814 12.05.2001
(87) WO 02/042762 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 DE 10058174

(54) • **ULTRASCHALLPRUEFKOPF, INSBESONDE-
RE FÜR DIE PRUEFFUNG PER HAND**
• **ULTRASONIC PROBE, IN PARTICULAR FOR
MANUAL INSPECTIONS**
• **PALPEUR ULTRASONORE, NOTAMMENT
POUR EFFECTUER DES VERIFICATIONS
MANUELLEMENT**

(71) Agfa NDT GmbH, Robert-Bosch-Strasse 3,
D-50354 Hürth, DE

(72) BUSCHKE, Paul, 50354 Hürth, DE
KLEINERT, Wolf, 53125 Bonn, DE

(74) THUM, Horst, Guenter, 50739 Köln, DE
Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-
Marienburg, DE

(51) **G01N 29/26** (11) **1 344 052 A1***
(25) De (26) De

(21) 01940228.8 (22) 12.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01822 12.05.2001
(87) WO 02/048704 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 DE 10062722

(54) • **VERFAHREN UND ROLLENPRUEFKOPF
ZUR ULTRASCHALLPRUEFFUNG VON
UEBERLAPPSCHWEISSNAEHTEN ZWI-
SCHEN BLECHEN NACH DEM IMPULSVER-
FAHREN**

• **METHOD AND REVOLVING PROBE HEAD
FOR ULTRASOUND MONITORING OF
OVERLAPPING WELDED JOINTS BETWEEN
SHEETS BY THE IMPULSE METHOD**

• **PROCEDE ET PALPEUR A ROULEAU POUR
L'EXAMEN PAR ULTRASON DE CORDONS
DE SOUDURE A RECOUVREMENT ENTRE
DES TOLES SELON LA TECHNIQUE DES
IMPULSIONS**

(71) Agfa NDT GmbH, Robert-Bosch-Strasse 3,
D-50354 Hürth, DE

(72) WAGNER, Joachim, 50226 Frechen, DE
WOLLNY, Peter, 40822 Mettmann, DE

(74) Bauer, Wulf, Dr., Patentanwalt, Lindenallee 43,
50968 Köln (Marienburg), DE

(51) **G01N 30/00** (11) **1 344 053 A2***
G01N 30/78

(25) De (26) De
(21) 01991652.7 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04819 20.12.2001

(87) WO 02/050530 2002/26 27.06.2002

(88) 08.08.2002

(30) 21.12.2000 DE 10064138

(54) • **CHROMATOGRAPH**

• **CHROMATOGRAPH**

• **CHROMATOGRAPHE**

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE

(72) MÜLLER, Friedhelm, 76351 Linkenheim-
Hochstetten, DE

(51) **G01N 30/46** (11) **1 344 054 A1***
(25) En (26) En

(21) 01984553.6 (22) 28.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02253 28.11.2001

(87) WO 02/039106 2002/20 16.05.2002

(30) 19.12.2000 PCT/IT00/00532

(54) • **MODULATOR FÜR DIE GASCHROMATO-
GRAPHIE**

• **MODULATOR FOR GAS CHROMATOGRAP-
HY**

• **MODULATEUR POUR CHROMATOGRAPHIE
EN PHASE GAZEUSE**

(71) Thermo Finnigan Italia S.p.A., Strada Rivoltana,
20090 Rodano Milano, IT

(72) BEENS, Jan, NL-1901 TA Castricum, NL

(74) Marietti, Giuseppe, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l.
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

G01N 30/78 → (51) G01N 30/00

(51) **G01N 33/00** (11) **1 344 055 A1***
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01990671.8 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43192 20.11.2001

(87) WO 02/042764 2002/22 30.05.2002

(30) 20.11.2000 US 249452 P

(54) • **MATERIALIEN ZUR VERBESSERUNG DER
ANFÄRBUNG VON BIOPOLYMEREN IN MA-
TRIZES**

• **MATERIALS FOR ENHANCING STAINING OF
BIOPOLYMERS IN MATRICES**

• **MATIERES PERMETTANT D'AMELIORER LA
COLORATION DE BIOPOLYMERES DANS
DES MATRICES**

(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue,
Carlsbad, CA 92008, US

(72) WHITNEY, Scott, San Diego, CA 92126, US

(74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G01N 33/00 → (51) H05K 7/14

(51) **G01N 33/08** (11) **1 344 056 A1***
A01K 43/00 A01K 45/00
(25) En (26) En
(21) 01944454.6 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18908 12.06.2001
(87) WO 02/050532 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 742167

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NICHTINVASIVEN ERKENNUNG VON MERKMALEN IN EIERN DURCH SPEKTRALE MEHRWELLENLÄNGEN VERGLEICH
• METHODS AND APPARATUS FOR NON-INVASIVELY IDENTIFYING CONDITIONS OF EGGS VIA MULTI-WAVELENGTH SPECTRAL COMPARISON
• PROCEDES ET APPAREILS D'IDENTIFICATION NON INVASIVE DE L'ETAT DES OEUFS VIA LA COMPARAISON SPECTRALE DES LONGUEURS D'ONDES MULTIPLES

(71) EMBREX, INC., P.O. Box 13989 1035 Swabia Court, Research Triangle Park, NC 27709-3989, US
(72) CHALKER, II, B., Alan, Durham, NC 27713, US
HUTCHINS, James, E., Durham, NC 27713, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

G01N 33/12 → (51) G01N 1/44

G01N 33/48 → (51) G06G 7/48

(51) **G01N 33/50** (11) **1 344 057 A2***
C12N 5/06
(25) En (26) En
(21) 01998129.9 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51190 12.11.2001
(87) WO 02/061424 2002/32 08.08.2002
(88) 23.01.2003
(30) 10.11.2000 US 710697

(54) • ORGAN SYSTEM MICROARRAYS
• ORGAN SYSTEM MICROARRAYS
• MICROECHANTILLONS DE SYSTEMES D'ORGANES

(71) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 300 Longwood Avenue, Boston Massachusetts 02115, US
(72) ATALA, Anthony, Weston, MA 02193, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

G01N 33/50 → (51) A01K 67/027

G01N 33/50 → (51) A61K 38/22

G01N 33/50 → (51) C07K 16/36

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) G01N 15/04

(51) **G01N 33/52** (11) **1 344 058 A1***
G01N 33/558 G01N 33/543
(25) De (26) De
(21) 00990818.7 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/13187 22.12.2000
(87) WO 02/018942 2002/10 07.03.2002
(54) • KIT UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES REDOX-STATUS IM URIN
• KIT AND METHOD FOR DETERMINING THE REDOX STATE IN URINE
• KIT ET PROCEDE DE DETERMINATION DE L'ETAT REDOX DANS L'URINE

(71) Orthomol Pharmazeutische Vertriebs GmbH, Herzogstrasse 30, 40764 Langenfeld, DE
(72) GLAGAU, Kristian, 40764 Langenfeld, DE
HAUCK, Ralf-Siebert, 40721 Hilden, DE
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G01N 33/52** (11) **1 344 059 A1***
G01N 33/543 G01N 33/58
(25) En (26) En
(21) 01986945.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15385 21.12.2001
(87) WO 02/052263 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 EP 00870321
02.02.2001 US 266236 P

(54) • DURCHFLUSSVORRICHTUNG, DIAGNOSTISCHES KIT UND GEBRAUCH FÜR DEN NACHWEIS VON ANALYTEN IN EINER PROBE
• FLOW THROUGH ASSAY DEVICE, DIAGNOSTIC KIT COMPRISING SAID DEVICE AND USE IN THE DETECTION OF AN ANALYTE IN A SAMPLE
• DISPOSITIF D'ESSAI EN CONTINU, TROUSSE DE DIAGNOSTIC COMPRENANT LEDIT DISPOSITIF ET UTILISATION DE CE DISPOSITIF POUR LA DETECTION D'UN ANALYTE DANS UN ECHANTILLON

(71) Bio A.R.T. BVBA, Januariaan 38, 1200 Brussel, BE
(72) FANNES, France, B-1410 Waterloo, BE
(74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partner cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **G01N 33/53** (11) **1 344 060 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994081.6 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43348 19.11.2001
(87) WO 02/058533 2002/31 01.08.2002
(88) 30.01.2003
(30) 17.11.2000 US 249832 P
15.10.2001 US 329463 P

(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER FUNKTION EINES ZIELMOLEKÜLS UND ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ARZNEISTOFFLEITMOLEKÜLEN
• PROCESS FOR DETERMINING TARGET FUNCTION AND IDENTIFYING DRUG LEADS
• PROCEDE POUR DETERMINER LA FONCTION DE CIBLES ET IDENTIFIER DES TETES DE SERIE DE MEDICAMENTS

(71) Slanetz, Alfred E., 14 Nichols Road, Cohasset, MA 02025, US
(72) Slanetz, Alfred E., Cohasset, MA 02025, US
(74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

G01N 33/53 → (51) C07H 21/00

G01N 33/53 → (51) C12N 9/48

(51) **G01N 33/543** (11) **1 344 061 A2***
B01L 3/00
(25) De (26) De
(21) 01986918.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15128 20.12.2001
(87) WO 02/050539 2002/26 27.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 20.12.2000 EP 00127996

(54) • FESTPHASENSUBSTRATE FÜR STRUKTURIERTE REAKTIONSSUBSTRATE
• SOLID PHASE SUBSTRATES FOR STRUCTURED REACTION SUBSTRATES
• SUBSTRATS EN PHASE SOLIDE POUR SUBSTRATS DE REACTION STRUCTURES

(71) Direvo Biotech AG, Nattermannallee 1, 50829 Köln, DE
(72) RARBACH, Markus, Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
KOLTERMANN, Andre, Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
KETTLING, Ulrich, Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Partner, Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 344 062 A1***
C12Q 1/68 G01N 21/64
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994906.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/04068 19.12.2001
(87) WO 02/050540 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 FR 0016650

(54) • TRÄGER MIT EINEM SELEKTIVEN SPEKTRALFILTER ZUR BESTIMMUNG EINES ANALYTEN
• SUPPORT FOR DETERMINING AN ANALYTE COMPRISING A SELECTIVE SPECTRAL FILTER
• SUPPORT POUR DETERMINER UN ANALYTE COMPORTANT UN FILTRE SPECTRAL SELECTIF

(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
(72) CHATON, Patrick, F-38570 THEYS, FR
VINET, Françoise, F-38000 GRENOBLE, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/543 → (51) G01N 33/52

G01N 33/543 → (51) G01N 33/68

G01N 33/558 → (51) G01N 33/52

(51) **G01N 33/567** (11) **1 344 063 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272418.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02841 20.12.2001

(87) WO 02/052268 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 SE 0004781

(54) • *SCREENING-TEST FÜR ANTAGONISTEN MENSCHLICHER LEUKOZYTENREZEPTOREN*
• *A SCREENING ASSAY FOR ANTAGONISTS OF HUMAN LEUKOCYTE RECEPTORS*
• *DOSAGE BIOLOGIQUE D'ANTAGONISTES DE RECEPTEURS DE LEUCOCYTES HUMAINS*

(71) Active Biotech AB, Box 724, 220 07 Lund, SE

(72) XU, Zhenyi, S-226 49 Lund, SE

MICHA LSSON, K., M., Erik, S-430 31 Asa, SE
PETERSSON, Leif, S-215 62 Malmö, SE
S RENSEN, Poul, DK-1054 Köpenhamn, DK

(74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

G01N 33/569 → (51) C12N 15/31

G01N 33/569 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/569 → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 33/574** (11) **1 344 064 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988232.3 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45654 01.11.2001

(87) WO 02/042776 2002/22 30.05.2002

(88) 03.07.2003

(30) 01.11.2000 US 244782 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN BEZÜGLICH PROSTATA-SPEZIFISCHEN GENEN UND PROTEINEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS RELATING TO PROSTATE SPECIFIC GENES AND PROTEINS*
• *COMPOSITIONS CONTENANT DES GENES ET DES PROTEINES SPECIFIQUES A LA PROSTATE, ET METHODES FAISANT APPEL A CES GENES ET PROTEINES*

(71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US

(72) SUN, Yongming, Redwood City, California 94065, US

RECIPON, Hervé, San Francisco, CA 94115, US

CHEN, Sei-Yu, Foster City, CA 94404, US

LIU, Chenghua, San Jose, CA 95118, US

(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

G01N 33/574 → (51) C07K 16/28

G01N 33/574 → (51) C12N 15/12

G01N 33/576 → (51) C12N 15/50

G01N 33/577 → (51) C12N 9/48

G01N 33/58 → (51) G01N 33/52

(51) **G01N 33/68** (11) **1 344 065 A2***
G01N 33/569 C12Q 1/68
G01N 33/543
(25) En (26) En
(21) 01991291.4 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49030 13.12.2001

(87) WO 02/048716 2002/25 20.06.2002

(88) 30.05.2003

(30) 14.12.2000 US 255577 P

(54) • *PROTEOMISCHE BESTIMMUNG DURCH PHAGENSONDEN*

• *DIFFERENTIAL PHAGE CAPTURE PROTEOMICS*

• *PROTEOMIQUES FAISANT APPEL A LA CAPTURE DIFFERENTIELLE DE BACTERIOPHAGES*

(71) Stroobant, Paul, 30 Morningside Avenue, Natick, MA 01760, US

(72) Stroobant, Paul, Natick, MA 01760, US

(74) Knauth Eggers, Rechtsanwältin Patentanwälte Postfach 31 01 40, 80102 München, DE

G01N 33/68 → (51) C07K 14/705

G01N 33/68 → (51) C12N 9/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/86** (11) **1 344 066 A2***
C07K 14/745
(25) En (26) En
(21) 01994446.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50338 19.12.2001

(87) WO 02/052276 2002/27 04.07.2002

(88) 17.04.2003

(30) 19.12.2000 US 256703 P

(54) • *FUNKTIONELLES ASSAY FÜR PROTEIN S*
• *PROTEIN S FUNCTIONAL ASSAY*

• *ESSAI FONCTIONNEL DE PROTEINE S*

(71) Instrumentation Laboratory Company, 101 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02142, US

(72) DAI, Yong, Wappingers, NY 12590, US

YE, Biqing, Dumont, NJ 07628, US

CHEN, Kui, Chatham, NJ 07928, US

BRUGUERA, Pau, Lexington, MA 02421, US

TANG, ShaMay, Bardonia, NY 10954, US

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

G01N 35/00 → (51) C12M 1/34

G01N 35/02 → (51) C12M 1/34

(51) **G01N 35/10** (11) **1 344 067 A2***
G01N 1/44 B01J 19/12
(25) En (26) En
(21) 01272432.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02876 21.12.2001

(87) WO 02/052279 2002/27 04.07.2002

(88) 03.01.2003

(30) 22.12.2000 US 257091 P

(54) • *PENETRIERBARER DRUCKSICHERER VERSCHLUSS FÜR EINEN BEHÄLTER*
• *PENETRABLE PRESSURE PROOF SEALING FOR A CONTAINER*
• *DISPOSITIF D'OBTURATION PENETRABLE RESISTANT A LA PRESSION POUR RECIPIENT*

(71) Personal Chemistry i Uppsala AB, Hamnesplanaden 5, 753 19 Uppsala, SE

(72) ULIN, Johan, S-752 38 Uppsala, SE

(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 75143 Uppsala, SE

G01N 35/10 → (51) G01N 27/447

G01P 1/02 → (51) G01P 3/44

G01P 1/02 → (51) G01P 15/00

(51) **G01P 3/44** (11) **1 344 068 A1***
G01P 1/02 H01R 13/66
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989630.7 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04003 14.12.2001

(87) WO 02/052280 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 FR 0016853

(54) • *SENSORTRÄGERBLOCK UND MIT SENSOR AUSGESTATTETES WÄRLZLAGER*

• *SENSOR-HOLDER BLOCK AND ANTI-FRICTION BEARING COMPRISING A DATA SENSOR*

• *BLOC PORTE-CAPTEUR ET PALIER A ROULEMENT A CAPTEUR D'INFORMATIONS*

(71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE

(72) NIARFEIX, François, F-37390 Cerelles, FR

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **G01P 15/00** (11) **1 344 069 A2***
G01M 13/04 G01M 13/02
G01P 15/09 G01P 1/02
G01H 1/00 G01L 23/22

(25) En (26) En

(21) 01991410.0 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49411 18.12.2001

(87) WO 02/050554 2002/26 27.06.2002

(88) 30.01.2003

(30) 20.12.2000 US 257344 P

(54) • *AUFPRALLÜBERTRAGER FÜR KOLBENMASCHINEN*

• *IMPACT TRANSMITTER FOR RECIPROCATING MACHINES*

• *TRANSMETTEUR DE DONNEES D'IMPACT POUR MACHINES A MOUVEMENT ALTERNATIF*

(71) Metrix Instrument Company, 1711 Townhurst Drive, Houston, TX 77043, US

(72) ZUSMAN, George, 77043 Houston, RU

SUAREZ, Stephen, 77043 Houston, US

PALM, John, 77043 Houston, US

(74) Jenkins, Richard Gavin, Loven and Co, Quantum House, 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

G01P 15/09 → (51) G01P 15/00

(51) **G01R 19/00** (11) **1 344 070 A2***
G01R 31/28
(25) De (26) De
(21) 01989370.0 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04568 05.12.2001
(87) WO 02/048721 2002/25 20.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 14.12.2000 DE 10062190

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FUNKTIONSÜBERWACHUNG EINER ENDSTUFE MIT PULSWEITENMODULATION
 - METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE FUNCTION OF AN OUTPUT STAGE WITH PULSE WIDTH MODULATION
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE FONCTION D'UN ETAGE DE SORTIE A MODULATION D'IMPULSIONS EN LARGEUR
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) FAHRBACH, Wilhelm, 74321 Bietigheim, DE
GLADOW, Juergen, 70469 Stuttgart, DE
GYOERFI, Karl-Heinz, 71263 Weil Der Stadt, DE
WEYHERSMUELLER, Udo, 71229 Leonberg, DE

G01R 31/28 → (51) G01R 19/00

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 344 071 A1***
(25) En (26) En
(21) 01940854.1 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/02883 29.06.2001
(87) WO 02/052290 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 GB 0031554

- (54) • PRÜFUNG VON ASYNCHRONER RÜCKSETZSCHALTUNG
 - ASYNCHRONOUS RESET CIRCUIT TESTING
 - TEST DE R INITIALISATION ASYNCHRONE DE CIRCUITS
- (71) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB
(72) GRISENTHWAITE, Richard, Roy, Cambridgeshire SG8 OPT, GB
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 344 072 A2***
G06F 11/26
(25) En (26) En
(21) 01986521.1 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47763 13.12.2001
(87) WO 02/050558 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 19.12.2000 US 755312

- (54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM VORPROGRAMMIEREN DES SPEICHERS EINES ELEKTRONISCHEN GERÄTS
 - SYSTEM AND METHOD FOR PRE-PROGRAMMING AN ELECTRONIC DEVICE'S MEMORY
 - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE PRE-PROGRAMMER UN TELEPHONE CELLULAIRE
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) MALONEY, John, E., San Diego, CA 92131, US
SWAZEY, Scott, T., San Diego, CA 92109, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G01R 31/319** (11) **1 344 073 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996100.2 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46390 03.12.2001
(87) WO 02/048727 2002/25 20.06.2002
(88) 17.04.2003

- (30) 12.12.2000 US 735261
 - (54) • KALIBRIERUNG VON EINSEITIG ABGESCHLOSSENEN KANÄLEN ZUR ERZIELUNG DIFFERENTIELLER LEISTUNG
 - CALIBRATING SINGLE ENDED CHANNELS FOR OBTAINING DIFFERENTIAL PERFORMANCE LEVEL
 - ETALONNAGE DE CANAUX ASYMETRIQUES POUR UNE PERFORMANCE DIFFERENTIELLE
- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
(72) ADAM, Sean, P., Wrentham, MA 02093, US
BOWHERS, William, J., Wayland, MA 01778, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01R 31/36** (11) **1 344 074 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984865.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14956 19.12.2001
(87) WO 02/050927 2002/26 27.06.2002
(88) 27.02.2003

- (30) 19.12.2000 US 256734 P
 - 16.05.2001 US 859237
 - (54) • BATTERIEKAPAZITÄTSKALIBRIERUNG
 - BATTERY CAPACITY CALIBRATION
 - ETALONNAGE DE LA CAPACITE D'UNE BATTERIE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) PTASINSKI, Kristoffer, S-226 55 Lund, SE
FORSBERG, Charles, S-274 93 Skurup, SE
KALOGEROPOULOS, Sarandis, S-211 54 Malmö, SE
ANDERSSON, Rickard, S-224 72 Lund, SE
EVERS, Petrus, Temple, PA 19560, US
LIDDLE, Derek, Tadley, Hampshire RG26 5NY, GB
LANGBERG, Anders, S-231 95 Trelleborg, SE
DEMERS, David, Wake Forest, NC 27587, US
CARLSON, Jeremy, Cary, NC 27513, US
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01R 33/26** (11) **1 344 075 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01978551.8 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03212 17.10.2001
(87) WO 02/033434 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 FR 0013328

- (54) • VEKTORIELLE MAGNETFELDMESSUNG

- VECTOR MEASUREMENT OF A MAGNETIC FIELD
- MESURE VECTORIELLE D'UN CHAMP MAGNETIQUE

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) LEGER, Jean-Michel, F-38190 Villard Bonnot, FR
GRAVRAND, Olivier, F-38000 Grenoble, FR
BERTRAND, François, F-38700 La Tronche, FR
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01R 33/28 → (51) A61B 19/00

(51) **G01R 33/345** (11) **1 344 076 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977633.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31520 09.10.2001
(87) WO 02/031522 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 US 239185 P

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE BILDGEBENDE UND DIE SPEKTROSKOPISCHE MAGNETISCHE RESONANZ UNTER VERWENDUNG VON ALS MIKROSTREIFENÜBERTRAGUNGSELEKTROLEN AUSGEBILDETEN SPULEN
 - METHOD AND APPARATUS FOR MAGNETIC RESONANCE IMAGING AND SPECTROSCOPY USING MICROSTRIP TRANSMISSION LINE COILS
 - PROCEDE ET APPAREIL D'IMAGERIE PAR RESONANCE MAGNETIQUE ET DE SPECTROSCOPIE UTILISANT DES BOBINES A LIGNE DE TRANSMISSION MICRORUBAN
- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE, Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US
(72) ZHANG, Xiaoliang, Minneapolis, MN 55414, US
UGURBIL, Kamil, Minneapolis, MN 55416, US
CHEN, Wei, Roseville, MN 55113, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G01R 33/385** (11) **1 344 077 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998842.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13556 20.11.2001
(87) WO 02/044745 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 EP 00204252

- (54) • MRI-VORRICHTUNG MIT AXIAL STEIFEN AUFHÄNGUNGSELEMENTEN FÜR DAS GRADIENTENSPULENSYSTEM
 - MRI APPARATUS PROVIDED WITH AXIALLY STIFF SUSPENSION ELEMENTS FOR THE GRADIENT COIL SYSTEM
 - APPAREIL D'IRM POUR VU D'ELEMENTS DE SUSPENSION RIGIDES DANS LE SENS AXIAL POUR LE SYSTEME DE BOBINE DE GRADIENT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ROOZEN, Nicolaas, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN SCHOTHORST, Gerard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SOEMERS, Hermanus, M., J., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/46** (11) **1 344 078 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998843.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/44496 28.11.2001
(87) WO 02/044747 2002/23 06.06.2002
(80) 01.12.2000 US 250792 P
(54) • *ENTKOPPLUNGS-SEITENBANDAUF- LÖ- SUNGS-NMR-SPEKTROSKOPIE (DESIRE)*
• *DECOUPLING SIDEBAND RESOLVED NMR SPECTROSCOPY (DESIRE)*
• *DECOUPLAGE EN SPECTROSCOPIE RMN A RESOLUTION DES LARGEURS DE BANDE (SOUHAITE)*

(71) Varian, Inc., 3120 Hansen Way, D-102, Palo Alto, CA 94304, US
(72) KUPCE, Eriks, Oxford OX3 OHE, GB
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekkopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(51) **G01R 33/483** (11) **1 344 079 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988445.1 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/50928 22.10.2001
(87) WO 02/044746 2002/23 06.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 20.11.2000 US 716932
(54) • *VORBEREITENDE PULSSEQUENZ ZUR UN- TERDRÜCKUNG VON ARTEFAKTEN IN MR- BILDERN*
• *PREPARATORY PULSE SEQUENCE FOR SUPPRESSION OF ARTIFACTS IN MR IM- AGES*
• *SEQUENCE D'IMPULSIONS PREPARATOIRE POUR SUPPRIMER DES ARTEFACTS DANS DES IMAGES DE RESONANCE MAGNETI- QUE*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, W-710 Waukesha, Wisconsin 53188, US
(72) MA, Jingfei, Waukesha, WI 53188, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01R 33/561** (11) **1 344 080 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995857.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/43387 21.11.2001
(87) WO 02/042787 2002/22 30.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 22.11.2000 US 718731
(54) • *FLUOROSKOPISCHE ECHOPLANARBILD- GEBUNGSTECHNIK MIT MEHRFACHANRE- GUNG*
• *MULTISHOT ECHO PLANAR IMAGING FLUOROSCOPIC TECHNIQUE*
• *TECHNIQUE FLUOROSCOPIQUE D'IMAGE- RIE ECHO-PLANAR A PRISES MULTIPLES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FOXALL, David, L., Mentor, OH 44060, US
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/567** (11) **1 344 081 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987476.7 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/49980 07.11.2001
(87) WO 02/042788 2002/22 30.05.2002
(88) 19.12.2002
(30) 22.11.2000 US 718728
(54) • *SIGNALANALYSE FÜR NAVIGATOR-GE- STEUERTE BILDGEBUNG MITTELS MAGNE- TISCHER RESONANZ*
• *SIGNAL ANALYSIS FOR NAVIGATED MAG- NETIC RESONANCE IMAGING*
• *ANALYSE DE SIGNAUX POUR L'IMAGERIE PAR RESONANCE MAGNETIQUE A NAVIGA- TION*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FOXALL, David, L., Mentor, OH 44060, US
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01S 5/04** (11) **1 344 082 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984874.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) AL LT LV MK RO SI
(87) EP 01/15086 19.12.2001
(87) WO 02/050567 2002/26 27.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 21.12.2000 SE 0004752
(54) • *VERFAHREN ZUR ABSTANDSBESTIMMUNG EINES BEWEGTEN OBJEKTS MITTELS WIN- KELMESSUNG*
• *METHOD FOR DETERMINING THE RANGE OF A MOVING OBJECT USING ANGLE MEASUREMENTS*
• *DETECTION DE LA DISTANCE JUSQU'A UN OBJET MOBILE AU MOYEN D'UN DETEC- TEUR DETECTANT UNIQUEMENT LES AN- GLES*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) KRONHAMN, Thomas, S-430 93 Hälsö, SE
(74) Bergquist, Kjell Gunnar, Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **G01S 5/12** (11) **1 344 083 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979880.0 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) AL LT LV MK RO SI
(87) US 01/32581 22.10.2001
(87) WO 02/035252 2002/18 02.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 20.10.2000 US 241738 P
22.10.2001 US 982948
(54) • *PASSIVES KOHERENTES ORTUNGSSY- STEM SOWIE VERFAHREN FÜR DIE ZIVIL- LUFTFAHRT*
• *CIVIL AVIATION PASSIVE COHERENT LO- CATION SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE LOCALISATION COHERENTE PASSIVE POUR L'AVIATION CIVILE*

(71) Lockheed Martin Corporation, 700 North Frederick Avenue, Gaithersburg, MD 20879, US
(72) BAUGH, Kevin, W., Gaithersburg, MD 20879, US

LODWIG, Richard, Gaithersburg, MD 20882, US
BENNER, Robert, Gaithersburg, MD 20882, US
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **G01S 5/14** (11) **1 344 084 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996002.0 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) AL LT LV MK RO SI
(87) US 01/44857 29.11.2001
(87) WO 02/052871 2002/27 04.07.2002
(88) 27.12.2002
(30) 22.12.2000 US 747904
(54) • *VERFAHREN ZUR AKTUALISIERUNG DER POSITION EINES MOBILEN ENDGERÄTES MIT POSITIONSEMPFÄNGER*
• *POSITION UPDATING METHOD FOR A MO- BILE TERMINAL EQUIPPED WITH A POSI- TIONING RECEIVER*
• *PROC D DE MISE JOUR DE LA POSITION POUR UN TERMINAL MOBILE QUIP D'UN R CEPTEUR DE POSITIONNEMENT*

(71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) BLOEBAUM, Leland, Cary, NC 27513, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **G01S 5/14** (11) **1 344 085 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999830.1 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) AL LT LV MK RO SI
(87) US 01/45828 03.12.2001
(87) WO 02/046786 2002/24 13.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 04.12.2000 US 730324
20.06.2001 US 885870
(54) • *GERAET UND VERFAHREN ZUR STAND- ORTBESTIMMUNG*
• *LOCATION-DETERMINATION METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETERMINA- TION D'EMPLACEMENT*

(71) Enuvis, Inc., Suite 505, 395 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, Ca 94080, US
(72) CHOU, Andrew, Daly City, CA 94015, US
VAN ROY, Benjamin, San Mateo, CA 94403, US
TSITSIKLIS, John, Lexington, MA 02421, US
(74) Gill, David Alan, et al, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

G01S 7/282 → (51) G01S 13/02

G01S 7/527 → (51) G01S 15/10

(51) **G01S 13/02** (11) **1 344 086 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270783.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) AL LT LV MK RO SI
(87) FR 01/03927 11.12.2001
(87) WO 02/048735 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 FR 0016414
(54) • *BREITBANDRADAR UND -MODULATOR, INSBESONDERE ZUR SCHALTUNG MIKRO- WELLEN WÄHREND EINES SEHR KURTZEN ZEITINTERVALLS*

- BROADBAND RADAR AND MODULATOR, IN PARTICULAR FOR MICROWAVE SWITCHING OVER A VERY SHORT PERIOD
- RADAR LARGE BANDE ET MODULATEUR, NOTAMMENT POUR COMMUTER DES ONDES HYPERFREQUENCE SUR UNE TRES COURTE DUREE

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) CORNIC, Pascal, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cédex, FR
LAVIEC, Philippe, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
LIABEU, Bernard, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil cedex, FR
MELERO, Francisco, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **G01S 15/10** (11) **1 344 087 A1***
G01S 7/527

(25) De (26) De

(21) 00983334.4 (22) 14.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV RO SI

(86) EP 00/12758 14.12.2000

(87) WO 02/048737 2002/25 20.06.2002

(54) • ADAPTIVE KOMPARATORSCHALTUNG UND AKUSTISCHER ENTFERNUNGSSENSOR MIT EINER DERARTIGEN SCHALTUNG

- ADAPTIVE COMPARATOR CIRCUIT AND ACOUSTIC DISTANCE SENSOR COMPRISING SAID CIRCUIT
- MONTAGE COMPAREUR ADAPTATIF ET CAPTEUR DE DISTANCE ACOUSTIQUE COMPORTANT UN TEL CIRCUIT

(71) Peppert + Fuchs GmbH, Königsberger Allee 87, 68307 Mannheim, DE

(72) KNITTEL, Thomas, 67165 Waldsee, DE

(74) Mierswa, Klaus, Dipl.-Ing., Friedrichstrasse 171, 68199 Mannheim, DE

G01T 1/20 → (51) G01T 1/29

(51) **G01T 1/29** (11) **1 344 088 A2***
G01T 1/20

(25) De (26) De

(21) 01986844.7 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13798 27.11.2001

(87) WO 02/048739 2002/25 20.06.2002

(88) 19.09.2002

(30) 11.12.2000 DE 10061576

(54) • SPEICHERSCHICHT UND WANDLUNGSSCHICHT SOWIE VORRICHTUNG ZUM AUSLESEN VON RÖNTGENINFORMATIONEN UND RÖNTGENCASSETTE

- STORAGE LAYER, CONVERSION LAYER AND DEVICE FOR READING X-RAY INFORMATION, IN ADDITION TO AN X-RAY CASSETTE
- COUCHE DE STOCKAGE ET COUCHE DE CONVERSION, DISPOSITIF POUR LIRE DES INFORMATIONS RADIOGRAPHIQUES ET CASSETTE RADIOGRAPHIQUE

(71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE

(72) GEBELE, Herbert, 82054 Sauerlach, DE
SCHALLER, Hans, 81929 München, DE
FASBENDER, Robert, 85521 Ottonbrunn, DE

(51) **G01T 7/00** (11) **1 344 089 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01998847.6 (22) 26.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03731 26.11.2001

(87) WO 02/044756 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 FR 0015318

(54) • STROMSPANNUNGSUMWANDLER FÜR NIEDRIGSTROMMESSUNG ZUM GEBRAUCH UNTER HOHE X ODER GAMMA STRAHLUNG

- CURRENT/VOLTAGE CONVERTER FOR MEASURING LOW CURRENTS ADAPTED TO OPERATE UNDER HIGH X- OR GAMMA RADIATION
- CONVERTISSEUR COURANT/TENSION POUR LA MESURE DE FAIBLES COURANTS APTE A FONCTIONNER SOUS FORTE IRRADIATION X OU GAMMA

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR

(72) CHAMBAUD, Pascal, F-91430 IGNY, FR
JOFFRE, Francis, F-91440 BURES SUR YVETTE, FR
KAIS, Mikal, F-92500 RUEIL MALMAISON, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G01V 3/00** (11) **1 344 090 A1***
(25) En (26) En

(21) 01991230.2 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48827 13.12.2001

(87) WO 02/050573 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 US 739468

(54) • TEMPERATURKOMPENSIERTE MAGNETISCHE SCHALTUNG

- TEMPERATURE COMPENSATED MAGNETIC CIRCUIT
- CIRCUIT MAGNETIQUE A COMPENSATION DE TEMPERATURE

(71) Halliburton Energy Services, Inc., 4100 Clinton Drive, Houston, Texas 77020, US

(72) PRAMMER, Manfred, G., Downingtown, PA 19335, US
MASAK, Peter, West Chester, PA 19380, US

(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

G01V 5/00 → (51) G01N 23/08

(51) **G01V 11/00** (11) **1 344 091 A2***
(25) En (26) En

(21) 01998849.2 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44837 29.11.2001

(87) WO 02/044760 2002/23 06.06.2002

(88) 03.10.2002

(30) 30.11.2000 US 727929

(54) • SENSOREN DES LWD-TYPS (LOGGING-WHILE-DRILLING) MIT RIPPENANBRINGUNG

- RIB-MOUNTED LOGGING-WHILE-DRILLING (LWD) SENSORS
- CAPTEURS DE DIAGRAPHIE EN COURS DE FORAGE MONTES SUR DES NERVURES

(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, Suite 1200, 3900 Essex Lane, Houston, TX 77027, US

(72) FREDERICKS, Paul, Kingwood, TX 77345, US
MACCALLUM, Donald, The woodlands, TX 77382, US

(74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01W 1/10** (11) **1 344 092 A2***
(25) En (26) En

(21) 01270992.9 (22) 16.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/01167 16.12.2001

(87) WO 02/049310 2002/25 20.06.2002

(88) 22.08.2002

(30) 15.12.2000 US 256149 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STANDORTABHÄNGIGEN WETTERVORHERSAGE INNERHALB DER KÜRZESTMÖGLICHEN FRIST

- LOCATION-BASED WEATHER NOWCAST SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE DE PREVISION METEOROLOGIQUE IMMEDIATE SELON LE LIEU

(71) Rosenfeld, Daniel, Hadishon St. 5, 96956 Jerusalem, IL
Reich, Yaron, Habanim St. 23, 46379 Herzliya, IL

(72) Rosenfeld, Daniel, 96956 Jerusalem, IL
Reich, Yaron, 46379 Herzliya, IL

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

G02B 3/00 → (51) G02B 27/10

G02B 3/02 → (51) G02B 27/10

(51) **G02B 5/18** (11) **1 344 093 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01972219.8 (22) 26.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02985 26.09.2001

(87) WO 02/027361 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 FR 0012237

(54) • OPTISCHES VERFAHREN ZUR BRECHUNG VON LICHT MIT ENTSPRECHENDEM OPTISCHEN SYSTEM UND GERÄT

- OPTICAL METHOD FOR LIGHT DIFFRACTION, CORRESPONDING OPTICAL SYSTEM AND DEVICE
- PROCEDE OPTIQUE DE DIFFRACTION DE LA LUMIERE, SYSTEME OPTIQUE ET DISPOSITIF CORRESPONDANTS

(71) Jobin Yvon S.A., 16-18 Rue du Canal, 91160 Longjumeau, FR

(72) LEPERE, Didier, F-92310 SEVRES, FR

(74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

G02B 5/18 → (51) G02B 6/34

(51) **G02B 6/00** (11) **1 344 094 A2***
(25) De (26) De

(21) 01980174.5 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03607 14.09.2001

(87) WO 02/050582 2002/26 27.06.2002

(88) 20.02.2003

- (30) 18.12.2000 DE 10064601
- (54) • *OPTISCHE KOPPLUNGSANORDNUNG UND OPTISCHE STECKER*
- *OPTICAL COUPLING SYSTEMS AND OPTICAL CONNECTORS*
- *DISPOSITIF DE COUPLAGE OPTIQUE ET CONNECTEUR OPTIQUE*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) FISCHER, Uwe, 10439 Berlin, DE
- FESTAG, Mario, 10555 Berlin, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

G02B 6/12 → (51) G01N 21/35

G02B 6/255 → (51) G02B 6/32

- (51) **G02B 6/26** (11) **1 344 095 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01996756.1 (22) 14.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/01052 14.11.2001
- (87) WO 02/041036 2002/21 23.05.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 14.11.2000 US 247960 P
- (54) • *OPTISCHE MODENKOPPLUNGSEINRICHTUNGEN UND DARAUFBASIERENDES OPTISCHES KOPPELFELD*
- *OPTICAL MODE COUPLING DEVICES AND AN OPTICAL SWITCH MATRIX BASED THEREON*
- *DISPOSITIFS DE COUPLAGE EN MODE OPTIQUE ET MATRICE DE COMMUTATION OPTIQUE BASEE SUR DE TELS DISPOSITIFS*
- (71) Optun (BVI) Ltd., Akara Building, 24 De Castro Cay 1, Road Town, Tortola, Virgin Islands, British, VG
- (72) VOROBICHIK, Ilya, 32811 Haifa, IL
- NAREVICIUS, Edvardas, 36810 Neshet, IL
- MOISEYEV, Nimrod, 34861 Haifa, IL
- ORENSTEIN, Meir, 32983 Haifa, IL
- (74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

G02B 6/26 → (51) G02B 6/32

- (51) **G02B 6/293** (11) **1 344 096 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01972271.9 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04379 03.10.2001
- (87) WO 02/052319 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 GB 0301549
- 12.03.2001 GB 1006013
- (54) • *GITTER AUS NEBENEINANDERLIEGENDEN WELLENLEITERN*
- *ARRAYED WAVEGUIDE GRATING*
- *RESEAU SELECTIF PLANAIRE*
- (71) Alcatel Optronics UK Limited, Starlaw Park, Starlaw Road, Livingston EH54 8SF, GB
- (72) LANKER, Michael, CH-8126 Zumiken, CH
- VAN WEERDEN, Harm, NL-7546 GT Enschede, NL
- (74) McDonough, Jonathan, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **G02B 6/293** (11) **1 344 097 A2***
- H04Q 11/00 G02B 6/34
- (25) En (26) En
- (21) 01975781.4 (22) 25.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42282 25.09.2001
- (87) WO 02/033459 2002/17 25.04.2002
- (88) 05.06.2003
- (30) 18.10.2000 US 691426
- (54) • *SYMMETRISCHER WELLENLÄNGENSELEKTIVER SCHALTER ZUR VERBINDUNG VON ZWEI WDM-RINGEN*
- *SYMMETRIC WAVELENGTH SELECTIVE SWITCH FOR INTERCONNECTING TWO WDM RINGS*
- *DISPOSITIF DE COMMUTATION SELECTIVE SYMETRIQUE DE LONGUEURS D'ONDE SERVANT A INTERCONNECTER DEUX ANNEAUX WDM*
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) BROPHY, Christopher, P., Corning, NY 14830, US
- LINDQUIST, Robert, G., Elmira, NY 14903, US
- (74) Poole, Michael John, et al, Corning Communications Ltd., Patent and Licensing Dpt., Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

- (51) **G02B 6/32** (11) **1 344 098 A1***
- G02B 6/255 G02B 6/26
- (25) De (26) De
- (21) 01984869.6 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/15043 19.12.2001
- (87) WO 02/050589 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 DE 10065197
- (54) • *ABBILDUNGSOPTIK*
- *PROJECTOR LENS*
- *OPTIQUE DE REPRODUCTION*
- (71) Euromicron Werkzeuge GmbH, Im Seifen 12, 35756 Mittenaar, DE
- (72) HERR, Günter, 35630 Ehringshausen, DE
- MENSCHIG, Arnd, 71093 Weil im Schönbuch, DE
- ROSE, Andreas, San Jose, CA 95120, US
- THEIS, Hans, 35756 Mittenaar, DE
- WOJTT, Artur, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
- (74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **G02B 6/34** (11) **1 344 099 A1***
- G02B 5/18
- (25) En (26) En
- (21) 01983324.3 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01494 16.11.2001
- (87) WO 02/041061 2002/21 23.05.2002
- (30) 16.11.2000 AU PR151200
- 04.05.2001 AU PR477601
- 04.05.2001 AU PR477501
- 04.05.2001 AU PR477801
- 24.08.2001 AU PR726601
- (54) • *TEMPERATURKOMPENSIERENDES WELLENLEITERGEHÄUSE*
- *TEMPERATURE COMPENSATING WAVEGUIDE PACKAGE*

- *BOITIER DE GUIDE D'ONDES PERMETTANT DE CORRIGER UNE TEMPERATURE*
- (71) Redfern Optical Components Pty Ltd, Suite 212, National Innovation Centre, Australian Technology Park, Eveleigh, New South Wales 1430, AU
- (72) STEPANOV, Dmitrii, Yu, Croydon Park, New South Wales 2133, AU
- CROUS, Fred, Cherrybrook, New South Wales 2126, AU
- (74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

G02B 6/34 → (51) G02B 6/293

G02B 6/35 → (51) G02B 6/293

G02B 13/18 → (51) G03F 7/20

G02B 17/00 → (51) G02B 27/10

G02B 21/00 → (51) A61B 1/313

G02B 23/06 → (51) G02B 23/16

- (51) **G02B 23/16** (11) **1 344 100 A2***
- G02B 26/10 G01C 11/02
- G02B 23/06 G02B 27/64
- (25) En (26) En
- (21) 01970517.7 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/19460 07.09.2001
- (87) WO 03/023485 2003/12 20.03.2003
- (88) 26.06.2003
- (54) • *SENSORABTASTSYSTEM MIT MEHREREN ROTIERENDEN TELESKOP-BAUGRUPPEN*
- *SCANNING SENSOR SYSTEM WITH MULTIPLE ROTATING TELESCOPE SUBASSEMBLIES*
- *SYSTEME DE DETECTION A BALAYAGE COMPORTANT DE MULTIPLES SOUS-ENSEMBLES DE TELESCOPES ROTATIFS*
- (71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US
- (72) WHALEN, Michael, R., Santa Barbara, CA 93105, US
- GAMBLE, Mitchell, D., Santa Barbara, CA 93109, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G02B 23/24 → (51) A61B 1/313

G02B 26/10 → (51) G02B 23/16

- (51) **G02B 27/10** (11) **1 344 101 A2***
- G02B 27/14 G02B 3/00
- G02B 3/02 G02B 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 01998099.4 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50313 20.12.2001
- (87) WO 02/056062 2002/29 18.07.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 21.12.2000 US 257833 P
- (54) • *KATOPTRISCHE UND KATADIOPTRISCHE ABBILDUNGSSYSTEME*
- *CATOPTRIC AND CATADIOPTRIC IMAGING SYSTEMS*
- *SYSTEMES D'IMAGERIE CATOPTRIQUES ET CATADIOPTRIQUES*
- (71) Zetetic Institute, Suite 206, 1665 E. 18th Street, Tucson, AZ 85716, US

(72) HILL, Henry, A., Tucson, AZ 85716, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 27/14 → (51) G02B 27/10

G02B 27/64 → (51) G02B 23/16

(51) **G02C 7/04** (11) **1 344 102 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990124.8 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47902 10.12.2001
(87) WO 02/046829 2002/24 13.06.2002
(88) 16.01.2003
(30) 08.12.2000 US 732547
(54) • DYNAMISCH STABILISIERTE KONTAKTLIN-
SEN
• DYNAMICALLY STABILIZED CONTACT
LENSES
• LENTILLES DE CONTACT DYNAMIQUE-
MENT STABILISEES

(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500
Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL
32256, US
(72) ROFFMAN, Jeffrey, H., Jacksonville, FL 3259, US
JUBIN, Philippe, F., Jacksonville, FL 32207, US
WASHINGTON, Alex, T., Jacksonville, FL 32211, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(72) ROFFMAN, Jeffrey, H., Jacksonville, FL 3259, US
JUBIN, Philippe, F., Jacksonville, FL 32207, US
WASHINGTON, Alex, T., Jacksonville, FL 32211, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **G02F 1/13** (11) **1 344 103 A2***
G02F 1/1362
(25) En (26) En
(21) 01995433.8 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47191 03.12.2001
(87) WO 02/052336 2002/27 04.07.2002
(88) 13.03.2003
(30) 22.12.2000 US 748623
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR REPARATUR
INOPERATIVER PIXEL IN EINER ANZEIGE
• METHODS AND APPARATUS FOR REPAIR-
ING INOPERATIVE PIXELS IN A DISPLAY
• PROCEDES ET APPAREIL POUR REPARER
DES PIXELS INOPERANTS D'UN AFFI-
CHEUR

(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way,
Foster City, CA 94404, US
(72) KEENEY, Richard, A., Eagan, MN 55123, US
NOURBAKSH, Farhad, Apple Valley, MN 55124,
US
CLARK, Anthony, Eagan, MN 55122, US
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

G02F 1/133 → (51) A61F 9/06

G02F 1/1339 → (51) G02F 1/1343

(51) **G02F 1/1343** (11) **1 344 104 A2***
G02F 1/1339
(25) En (26) En
(21) 01986466.9 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/43637 21.11.2001
(87) WO 02/042833 2002/22 30.05.2002
(88) 22.08.2002

(30) 21.11.2000 US 718225
(54) • ELEKTRODENSTRUKTUR, DIE DIE
SELBSTAUSRICHTUNG DER FLÜSSIGABLA-
GERUNG VON MATERIALIEN UNTER-
STÜTZT
• ELECTRODE STRUCTURE WHICH SUP-
PORTS SELF ALIGNMENT OF LIQUID
DEPOSITION OF MATERIALS
• STRUCTURE D'ELECTRODES SERVANT DE
SUPPORT A L'AUTO-ALIGNEMENT DU DE-
POT DE MATIERES LIQUIDES

(71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN
5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
(72) MATTHIES, Dennis, Lee, Princeton, NJ 08540, US
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G02F 1/1362 → (51) G02F 1/13

(51) **G02F 1/37** (11) **1 344 105 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990554.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14666 13.12.2001
(87) WO 02/048785 2002/25 20.06.2002
(88) 12.12.2002
(30) 14.12.2000 DE 10063977
(54) • OPTISCHER RESONANTER FRE-
QUENZWANDLER
• OPTICAL RESONANT FREQUENCY CON-
VERTER
• TRANSFORMATEUR DE FREQUENCE RE-
SONANT OPTIQUE

(71) NLG-New Laser Generation GmbH, Potsdamer
Strasse 18A, 14513 Teltow, DE
(72) ZANGER, Eckhard, 14554 Seddiner See, DE
SALZMANN, Manfred, 14167 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-
Strasse 2, 10178 Berlin, DE

(51) **G03B 21/62** (11) **1 344 106 A1***
H04N 9/31
(25) En (26) En
(21) 01271563.7 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05440 07.12.2001
(87) WO 02/050610 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 GB 0030861
(54) • RÜCKPROJEKTIONSANZEIGEVORRICH-
TUNG
• BACK PROJECTION DISPLAY APPARATUS
• APPAREIL D'AFFICHAGE DE RETROPRO-
JECTION

(71) SEOS LIMITED, Edward Way, Burgess Hill, West
Sussex RH16 9UE, GB
(72) COATES, Nicholas, Richard, Crowborough, East
Sussex TN6 3DH, GB
(74) Jones, Graham H., et al, Graham Jones & Company
Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3
7LG, GB

G03F 1/00 → (51) G03F 1/14

(51) **G03F 1/14** (11) **1 344 107 A2***
G03F 1/00
(25) En (26) En
(21) 01990970.4 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47687 30.11.2001
(87) WO 02/050614 2002/26 27.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 20.12.2000 US 746369
(54) • STRUKTUR UND METHODE ZUR KORREK-
TUR VON NAHEFFEKTEN IN EINER HYBRI-
DEN GEDÄMPFTEN PHASENSCHIE-
BERMASKE
• STRUCTURE AND METHOD OF CORRECT-
ING PROXIMITY EFFECTS IN A TRI-TONE
ATTENUATED PHASE-SHIFTING MASK
• STRUCTURE ET PROCEDE DE CORREC-
TION D'EFFETS DE PROXIMITE DANS UN
MASQUE A DECALAGE DE PHASE ATTE-
NUE A TROIS TONALITES

(71) Numerical Technologies Inc., 70 West Plumeria
Drive, San Jose, CA 95134-2134, US
(72) PIERRAT, Christophe, Santa Clara, CA 95054, US
ZHANG, Youping, Newark, CA 94560, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London
WC2B 5SQ, GB

(51) **G03F 7/00** (11) **1 344 108 A1***
G03F 7/075
(25) En (26) En
(21) 01993846.3 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04981 09.11.2001
(87) WO 02/039185 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 GB 0027580
01.12.2000 GB 0029403
20.04.2001 GB 0109809
(54) • OPTISCHE AUFZEICHNUNGSMATERIALIEN
• OPTICAL RECORDING MATERIALS
• MATIERES OPTIQUES D'ENREGISTREMENT

(71) Durand Technology Limited, Winchester House, 19
Bedford Row, London WC1R 4 EB, GB
(72) CLABBURN, Robin James Thomas, Wiltshire SN6
7QA, GB
IQBAL, Rifak, Stoke on rent, Staffordshire ST7 1EH,
GB
MORATTI, S, Uni.Cambridge, Melville Lab Polym.
Sys, Cambridge CB2 3RA, GB
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G03F 7/004** (11) **1 344 109 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989514.3 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13725 26.11.2001
(87) WO 02/046507 2002/24 13.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 04.12.2000 EP 00811147
08.06.2001 EP 01810551
(54) • ONIUMSALZE UND IHRE VERWENDUNG
ALS LATENTE SÄUREN
• ONIUM SALTS AND THE USE THEROF AS
LATENT ACIDS
• SELS ONIUM ET UTILISATIONS EN TANT
QU'ACIDES LATENTS

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) YAMATO, Hitoshi, Hyogo 665-0871, JP
ASAKURA, Toshikage, Osaka 562-0001, JP
MATSUMOTO, Akira, Hyogo 661-0032, JP
OHWA, Masaki, Hyogo 657-0025, JP

G03F 7/075 → (51) G03F 7/00

(51) **G03F 7/20** (11) **1 344 110 A1***
(25) En (26) En
(21) 00988384.4 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/35394 21.12.2000
(87) WO 02/052347 2002/27 04.07.2002
(54) • *REDUCTION DE LA CONTAMINATION SUPERFICIELLE CAUSEE PAR DES RADIATIONS*
• *MITIGATION OF RADIATION INDUCED SURFACE CONTAMINATION*
• *ATTENUATION DE LA CONTAMINATION DE SURFACES INDUITE PAR UN RAYONNEMENT*

(71) EUV Limited Liability Corporation, 2200 Mission College Boulevard, MS SC1-02, Santa Clara, CA 95052, US
(72) KLEBANOFF, Leonard, E., Dublin, CA 94568, US
STULEN, Richard, H., Livermore, CA 94550, US
(74) Pearson, James Ginn, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 344 111 A1***
G02B 13/18
(25) De (26) De
(21) 01986853.8 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14314 06.12.2001
(87) WO 02/052346 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10065944
(54) • *OBJEKTIV MIT MINDESTENS EINER ASPHERISCHEN LINSE*
• *OBJECTIVE WITH AT LEAST ONE ASPHERICAL LENS*
• *OBJECTIF POURVU D'AU MOINS UNE LENTILLE ASPHERIQUE*

(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim, DE
(84) GB
(72) SCHUSTER, Karl-Heinz, 89551 Königsbrunn, DE
SCHILLKE, Frank, 73434 Aalen, DE
STICKEL, Franz-Josef, 73447 Oberkochen, DE
EPPLER, Alexander, 73431 Aalen, DE
(74) Golla, Anke, c/o Carl Zeiss, Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 344 112 A2***
(25) De (26) De
(21) 01989598.6 (22) 15.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14846 15.12.2001
(87) WO 02/052303 2002/27 04.07.2002
(88) 31.10.2002
(30) 22.12.2000 DE 10065944
01.06.2001 DE 10126946
(54) • *PROJEKTIONSOBJEKTIV*

• *PROJECTION LENS*
• *OBJECTIF DE PROJECTION*

(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) SCHUSTER, Karl-Heinz, 89551 Königsbrunn, DE
(74) Müller-Rissmann, Werner Albrecht, Dr., Carl Zeiss, Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

(51) **G03F 7/42** (11) **1 344 113 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272071.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05602 18.12.2001
(87) WO 02/052349 2002/27 04.07.2002
(88) 17.10.2002
(30) 22.12.2000 US 742721
(54) • *VERFAHRN ZUR ENTFERNUNG VON PHOTORESIST NACH IONENIMPLANTATION*
• *PROCESS FOR REMOVAL OF PHOTORESIST AFTER POST ION IMPLANTATION*
• *PROCEDE DE RETRAIT DE PHOTORESINE APRES UNE IMPLANTATION IONIQUE*

(71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
(72) HALLOCK, John, Scott, Potomac, MD 20854, Montgomery, US
BECKNELL, Alan, Frederick, Ellicott City, MD 21043, Howard, US
SAKTHIVEL, Palani, Gathersburg, MD 20878, Montgomery, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G05B 19/418 → (51) B05B 12/00

(51) **G05B 23/02** (11) **1 344 114 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983908.3 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SG 01/00231 15.11.2001
(87) WO 02/041091 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 US 248402 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERWALTUNG VON PROZESSTRANSITIONEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MANAGING PROCESS TRANSITIONS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE GERER DES TRANSITIONS DE PROCES-SUS*

(71) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 119260, SG
Honeywell Pte. Ltd., Singapore Technology Centre, Honeywell Building, 17 Changi Business Park Central 1, Singapore 486073, SG
(72) SRINIVASAN, Rajagopalan, Singapore 129789, SG
SUNDARRAMAN, Anandakrishnan, Plot 46, Door no. 4, Chennai 600044, IN
VISWANATHAN, Pradeep Kumar, 2'Anubav', 12 Valluvar, Chennai 600106, IN
ANANTHANARAYANAN, Nochur, Singapore 380050, SG
VEDAM, Hiranmayee, Singapore 129789, SG
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G05D 13/00 → (51) F01D 17/06

(51) **G05G 25/02** (11) **1 344 115 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989890.7 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46314 05.12.2001
(87) WO 02/048817 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 US 738402
(54) • *JOYSTICK-STEUERUNG AN EINER LEISTUNGSMASCHINE MIT GEFILTERTER STEUEREINGABE*
• *JOYSTICK STEERING ON POWER MACHINE WITH FILTERED STEERING INPUT*
• *PILOTAGE PAR MANCHE A BALAI D'UN SERVOMOTEUR AVEC SIGNAL D'ENTRAI-NEMENT DE LA DIRECTION FILTRE*
(71) Clark Equipment Company, 200 Chestnut Ridge Road, P.O.Box 8738, Woodcliff Lake, New Jersey 07675-8738, US
(72) BRANDT, Kenneth, A., Wyndmere, ND 58081, US
ROSSOW, Scott, R., Kindred, ND 58021, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 344 116 A1***
H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 01271569.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02825 19.12.2001
(87) WO 02/050643 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 256672 P
(54) • *SICHERE DIGITALE SIGNIERUNG VON DATEN*
• *SECURE DIGITAL SIGNING OF DATA*
• *SIGNATURE NUMERIQUE SECURISEE DES DONNEES*
(71) Cypak AB, Hamngatan 13, 111 47 Stockholm, SE
(72) EHRENSVÄRD, Jakob, S-183 77 Täby, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 344 117 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962706.6 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/06349 05.06.2001
(87) WO 01/095071 2001/50 13.12.2001
(88) 26.06.2003
(30) 05.06.2000 US 209504 P
17.11.2000 US 249819 P
08.03.2001 US 803210
(54) • *VERFAHREN ZUM UNTERSCHREIBEN VON DOKUMENTEN MITTELS EINES PERSONALEN COMPUTERS UND EINES PERSÖNLICHEN TERMINALGERÄTES*
• *METHOD FOR SIGNING DOCUMENTS USING A PC AND A PERSONAL TERMINAL DEVICE*
• *PROCEDE PERMETTANT DE SIGNER UN DOCUMENT AU MOYEN D'UN ORDINATEUR PERSONNEL ET D'UN DISPOSITIF DE TERMINAL PERSONNEL*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) SKUBIC, Janez, S-165 73 Hässelby, SE
DENT, Paul, Pittsboro, NC 27312, US

SMEETS, Bernard, S-240 10 Dalby, SE
ANDERSSON, Stefan, S-230 41 Kl gerup, SE
LINDSKOG, Helena, S-654 63 Karlstad, SE
NILSSON, Mikael, S-652 20 Karlstad, SE
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 344 118 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986029.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44500 28.11.2001
(87) WO 02/044848 2002/23 06.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 30.11.2000 US 728305

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTDECKEN DER CLIENT-NÄHE UNTER VERWENDUNG MEHRERER HTTP-UMLINKUNGEN
- A METHOD AND APPARATUS FOR DISCOVERING CLIENT PROXIMITY USING MULTIPLE HTTP REDIRECTS
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE DECELER LA PROXIMITE D'UN CLIENT AU MOYEN DE PLUSIEURS REACHEMINEMENTS HTTP

(71) Alteon Websystems, Inc., 50 Great Oak Road, San Jose, CA 95119, US
(72) BOHANNON, Thomas, A., Winder, GA 30680, US
HOWES, Richard, A., Jr., Roswell, GA 30075, US
JORDAN, James, A., Roswell, GA 30075, US
LEBLANC, Bill, Athens, GA 30606, US
TENEREILLO, Peter, A., Carlsbad, CA 92009-8937, US
(74) Bewley, Ewan Stuart, 154 Chobham Road, Stratford, London E15 1LZ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 344 119 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989304.9 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51026 06.11.2001
(87) WO 02/046886 2002/24 13.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 07.11.2000 US 246328 P
07.11.2000 US 246329 P
07.11.2000 US 246381 P

- SYSTEM ZUR ERZEUGUNG EINER DATENBANK UND STRUKTURIERTER INFORMATIONEN AUS VERBALEN EINGABEN
- SYSTEM FOR THE CREATION OF DATABASE AND STRUCTURED INFORMATION FROM VERBAL INPUT
- SYSTEME DE CREATION DE BASE DE DONNEES ET INFORMATIONS STRUCTUREES PROVENANT D'UNE ENTREE VOCALE

(71) Antaeus Healthcom, Inc., 2021 Clubhouse Drive, Greeley, CO 80634, US
(72) STEFANCHIK, Michael F., Antaeus Healthcom Inc, Greeley, CO 80634, US
MATHE, John G., Antaeus Healthcom, Inc., Greeley, CO 80634, US
SCOTT, Robin L., Antaeus Healthcom, Inc, Greeley, CO 80634, US
LOPER, Steven W., Antaeus Healthcom, Inc., Greeley, CO 80634, US
KRUEGER, Christopher S, Antaeus Healthcom, Inc., Greeley, CO 80634, US

GROVES, Robert H, Antaeus Healthcom, Inc., Greeley, CO 80634, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 344 120 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990243.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49148 19.12.2001
(87) WO 02/050634 2002/26 27.06.2002
(88) 09.01.2003
(30) 19.12.2000 US 256817 P

- SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG DER PRODUKTENTWICKLUNG
- SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING PRODUCT DEVELOPMENT
- SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE LA MISE AU POINT D'UN PRODUIT

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) PLANALP, John, Eugene, Wyoming, OH 45215, US
KOPCHA, Suzanne, Miranda, Cincinnati, OH 45244, US
DEFLANDER, Joseph, Fernand, B-3150 Wespelaar, BE
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 344 121 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991382.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49318 18.12.2001
(87) WO 02/050800 2002/26 27.06.2002
(88) 06.03.2003
(30) 18.12.2000 US 256558 P

- ZUGANGSKONTROLLE EINES INTERAKTIVEN LERNSYSTEMS
- ACCESS CONTROL FOR INTERACTIVE LEARNING SYSTEM
- CONTROLE D'ACCES POUR SYSTEME D'APPRENTISSAGE INTERACTIF

(71) Digispeech Marketing Ltd, 15 Costa Papatigopoulou Street, Charme Chabers Limassol, CY
(72) SHPIRO, Zeev, 43654 Ra'anana, IL
COHEN, Eric, 43654 Ra'anana, IL
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 344 122 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992464.6 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51200 13.11.2001
(87) WO 02/041120 2002/21 23.05.2002
(88) 28.11.2002
(30) 16.11.2000 US 714315

- AUTOMATISIERTES RISIKOMANAGEMENT-SYSTEM FÜR ONLINE-VERKÄUFE
- AUTOMATED ONLINE SALES RISK MANAGEMENT SYSTEM

• SYSTEME AUTOMATISE DE GESTION DE RISQUES DE VENTES EN LIGNE
(71) Goldman, Sachs & Co., One New York Plaza, New York, NY 10004, US
(72) GREENER, Sharon, Rumson, NJ 07760, US
HIGGINS, Mark, New York, NY 10023, US
ANAGNOSTOPOULOS, Effie, Konstantine, New York, NY 10036, US
YOUNG, Paul, New York, NY 100 04, US
ROTHMAN, Daniel, J., New York, NY 10012, US
GODFREY, John, London W1H 3PL, GB
GUNEWARDENA, Mel, Summit, NJ 07901-3714, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

G06F 1/00 → (51) G06F 17/30

G06F 1/00 → (51) H04N 7/24

(51) **G06F 3/00** (11) **1 344 123 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990973.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47704 17.12.2001
(87) WO 02/051053 2002/26 27.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 18.12.2000 US 255895 P

- TEXTLICHE UND GRAPHISCHE ABGRENZUNG DES ORTS UND INTERPRETATION VON MESSUNGEN
- TEXTUAL AND GRAPHICAL DEMARCATION OF LOCATION, AND INTERPRETATION OF MEASUREMENTS
- DEMARCATION GRAPHIQUE ET TEXTUELLE D'UNE LOCALISATION ET INTERPRETATION DES MESURES

(71) Wireless Valley Communications, Inc., Suite 700, 2404 Rutland Drive, Austin, TX 78758, US
(72) RAPPAPORT, Theodore, Salem, VA 24153, US
SKIDMORE, Roger, Blacksburg, VA 24060, US
HENTY, Benjamin, Blacksburg, VA 24060, US
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

G06F 3/03 → (51) G06F 17/60

G06F 3/033 → (51) G06F 17/60

G06F 3/033 → (51) G06K 19/06

G06F 3/06 → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 5/00** (11) **1 344 124 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272409.2 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02798 14.12.2001
(87) WO 02/052399 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004839

- VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - METHOD AND A COMMUNICATION APPARATUS IN A COMMUNICATION SYSTEM
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION UTILISES DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

- (72) SUNDQVIST, Jim, S-976 32 Lulea, SE
JANSSON, Fredrik, S-172 37 Sundbyberg, SE
(74) Hägglund, Mats O., Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

G06F 7/00 → (51) H03M 7/30

G06F 7/06 → (51) H03M 7/30

G06F 7/22 → (51) H03M 7/30

- (51) **G06F 7/58** (11) **1 344 125 A2***
(25) De (26) De
(21) 01271960.5 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04376 22.11.2001
(87) WO 02/052402 2002/27 04.07.2002
(88) 21.11.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064688
(54) • VERFAHREN ZUM BEDARFSORIENTIERTEN
ERZEUGEN EINZELNER ZUFALLSZAHLN
EINER FOLGE VON ZUFALLSZAHLN EI-
NES 1/F-RAUSCHENS
• METHOD FOR CONDUCTING THE NEED-
ORIENTED GENERATION OF INDIVIDUAL
RANDOM NUMBERS OF A SERIES OF RAN-
DOM NUMBERS OF A 1/F NOISE
• PROCEDE DE PRODUCTION ORIENTEE
BESOINS DE NOMBRES ALEATOIRES INDI-
VIDUELS D'UNE SUITE DE NOMBRES
ALEATOIRES D'UN BRUIT EN 1/F
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) DENK, Georg, 83026 Rosenheim, DE
HILLERMEIER, Claus, 83236 Übersee, DE
SCHÄFFLER, Stefan, 86199 Augsburg, DE
(74) Schweiger, Martin, Schweiger & Partner
Anwaltskanzlei Karl-Theodor-Strasse 69, 80803
München, DE

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 344 126 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990828.4 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46425 07.12.2001
(87) WO 02/052405 2002/27 04.07.2002
(88) 30.01.2003
(30) 21.12.2000 US 747583

- (54) • "SPILL/FILL"-HARDWAREMASCHINE FÜR
REGISTERBLÖCKE
• HARDWARE SPILL/FILL ENGINE FOR REG-
ISTER WINDOWS
• MOTEUR REMPLISSAGE/DEBORDEMENT
LOGICIEL POUR FENETRES DE REGISTRE
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road,
Palo Alto, California 94303, US
(72) LEIBHOLZ, Daniel, Newton, MA 02465, US
EISENBERG, Jason, Mountain View, CA 94041, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London
WC2B 5SQ, GB

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 344 127 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995887.5 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/43640 13.11.2001
(87) WO 02/052403 2002/27 04.07.2002
(88) 09.01.2003
(30) 22.12.2000 US 741869

- (54) • SYSTEM UND METHODE FÜR DIE ANPAS-
SUNGSFÄHIGE ZUVERLÄSSIGKEIT, DIE IN
VERTEILTEN PROGRAMMIERUNGNETZEN
AUSGLEICHT
• SYSTEM AND METHOD FOR ADAPTIVE RE-
LIABILITY BALANCING IN DISTRIBUTED
PROGRAMMING NETWORKS
• SYSTEME ET PROCEDE D'EQUILIBRAGE
ADAPTIF DE LA FIABILITE DANS DES RE-
SEAUX DE PROGRAMMATION DISTRIBUES
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) STONE, Alan, E., Morristown, NJ 07024, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 344 128 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995698.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/15067 19.12.2001
(87) WO 02/050673 2002/26 27.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 21.12.2000 GB 0031368
09.02.2001 US 267468 P
(54) • VERBESSERUNGEN AN KOMMUNIKATI-
ONSENDGERÄTEN UND IM ZUSAMMEN-
HANG DAMIT
• IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO
COMMUNICATION TERMINALS
• AMELIORATIONS CONCERNANT DES TER-
MINAUX DE TRANSMISSION
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) AALTONEN, Janne, FIN-20900 Turku, FI
IKONEN, Ari, FIN-21280 Raisio, FI
KOIVUNEN, Tero, FIN-33720 Tampere, FI
(74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner, Shipley & Co, 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 344 129 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980198.4 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 01/00712 26.10.2001
(87) WO 02/035351 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 US 696020
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UN-
TERSTÜTZUNG DER KONFIGURIERBAREN
OBJEKTDEFINITIONEN
• A SYSTEM AND METHOD SUPPORTING
CONFIGURABLE OBJECT DEFINITIONS
• SYSTEME ET PROCEDE DE PRISE EN
CHARGE DE DEFINITIONS D'OBJETS
CONFIGURABLES
(71) Navision A/S, Frydenlunds Alle 6, 2950 Vedbaek,
DK
(72) NIELSEN, Morten, DK-2950 Vedbaek, DK
HRUBY, Pavel, DK-2850 Naerum, DK
HAMMER, Lars, DK-2000 Frederiksberg, DK
SCHELLER, Christian, Vibe, DK-2830 Virum, DK
(74) Schouboe, Anne, Plougmann & Vingtoft A/S
Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen
O, DK

G06F 9/46 → (51) H04L 12/56

- (51) **G06F 9/48** (11) **1 344 130 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992083.4 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/48027 11.12.2001
(87) WO 02/048882 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 US 735266
(54) • VORGESPEICHERTES VEKTOR-INTER-
RUPT-ABWICKLUNGSSYSTEM UND VER-
FAHREN
• PRE-STORED VECTOR INTERRUPT HAN-
DLING SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION D'IN-
TERRUPTION DE VECTEUR PRE-STOCKE
(71) Cadence Design Systems, Inc., 2655 Seely
Avenue, San Jose, CA 95134, US
(72) GODFREY, Kevin P., Livingston, West Lothian EH54
6UR, GB
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

- (51) **G06F 9/48** (11) **1 344 131 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995776.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/04176 21.12.2001
(87) WO 02/052414 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016858
(54) • PARALLELE ELEKTRONISCHE ARCHITEK-
TUR MIT MEHREREN AN EINEM KOMMUNI-
KATIONSBUS ANGESCHLOSSENEN UND
FUNKTIONALITÄTSADRESSIERBAREN VER-
ARBEITUNGSEINHEITEN
• PARALLELE ELECTRONIC ARCHITECTURE
COMPRISING A PLURALITY OF PROCESS-
ING UNITS CONNECTED TO A COMMUNI-
CATION BUS, AND ADDRESSABLE BY
THEIR FUNCTIONAL CAPABILITIES
• ARCHITECTURE ELECTRONIQUE PARAL-
LELE COMPORTANT UNE PLURALITE
D'UNITES DE TRAITEMENT CONNECTEES
A UN BUS DE COMMUNICATION, ET
ADRESSABLES PAR LEURS FONCTIONNA-
LITES
(71) Wany SA, Avenue de l'Europe, Cap Alpha, 34830
Clapiers, FR
(72) LAVAREC, Erwan, F-34000 Montpellier, FR
TREMEL, Laurent, F-34170 Castelnau le Lez, FR
(74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de
Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille
Cedex 08, FR

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 344 132 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930700.8 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/13164 23.04.2001
(87) WO 02/037278 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 US 704061
(54) • DRAHTLOS PROTOKOLLINFORMATIONEN
FÜR VERMARKTUNGSGELEGENHEITEN
• WIRELESS PROTOCOL INFORMATION FOR
MARKETING OPPORTUNITIES
• DONNEES PROTOCOLE SANS FIL DESTI-
NEES A DES OPPORTUNITES MARKETING
(71) Mcafee.Com, Inc., 535 Oakmead Parkway,
Sunnyvale, CA 94085, US

(72) COX, Brian, Aloha, OR 97006, US
HAAGENSEN, Brandt, Portland, OR 97201, US
KIM, Do, Portland, OR 97216, US
(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord St
Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-
Upon-Tyne NE1 1PE, GB

(51) **G06F 11/00** (11) **1 344 133 A1***
G06F 11/20 G06F 11/30
G06F 11/14 G06F 11/16
(25) En (26) En
(21) 01991440.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49600 19.12.2001
(87) WO 02/050678 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 257478 P
14.05.2001 US 855592
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER
VERFÜGBARKEIT EINES COMPUTER-CLU-
STERUNGSSYSTEM DURCH VERWEN-
DUNG EINER NETZWERK-MEDIUM-
VERKNÜPFUNGZUSTANDSFUNKTION
• A METHOD OF IMPROVING THE AVAILABIL-
ITY OF A COMPUTER CLUSTERING SYS-
TEM THROUGH THE USE OF A NETWORK
MEDIUM LINK STATE FUNCTION
• PROCEDE DE PREVENTION DES DECON-
NEXIONS CEREBRALES DANS DES SYSTE-
MES A CONFIGURATION EN GRAPPE
(71) Legato Systems Inc., 2350 West El Camino Real,
Mountain View, California 94040, US
(72) PRICE, Daniel, M., Highland, UT 84003, US
(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord,
Tower House, Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G06F 11/14 → (51) G06F 11/00

(51) **G06F 11/16** (11) **1 344 134 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994464.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50495 21.12.2001
(87) WO 02/059749 2002/31 01.08.2002
(30) 21.12.2000 US 257499 P
20.12.2001 US 29189

(54) • WIEDERHERSTELLEN EINES VORHERIGEN
ZUSTANDS EINES MASSENSPEICHERGE-
RÄTS ALS REAKTION AUF VERARBEI-
TUNGSIONFORMATIONEN
• RESTORING A MASS STORAGE DEVICE TO
A PRIOR STATE IN RESPONSE TO
PROCESSING INFORMATION
• RECONSTITUTION A UN ETAT ANTERIEUR
D'UNE MEMOIRE DE GRANDE CAPACITE
EN REPOSE A UNE INFORMATION DE
TRAITEMENT
(71) Legato Systems Inc., 2350 West El Camino Real,
Mountain View, California 94040, US
(72) OHRAN, Richard, S., Henderson, NV 89015, US
OHRAN, Michael, R., Orem, Utah 84058, US
(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord,
Tower House, Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G06F 11/16 → (51) G06F 11/00

G06F 11/20 → (51) G06F 11/00

G06F 11/26 → (51) G01R 31/3185

G06F 11/30 → (51) G06F 11/00

(51) **G06F 12/00** (11) **1 344 135 A1***
G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 01986155.8 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48134 07.12.2001
(87) WO 02/052418 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 746806
(54) • SCHREIBPROTOKOLLIERUNG IN GESPIE-
GELTEN PLATTEN-SUBSYSTEMEN
• WRITE LOGGING IN MIRRORRED DISK SUB-
SYSTEMS
• ECRITURE MIROIR DANS DES SOUS-SYS-
TEMES DE DISQUES

(71) Bull HN Information Systems Inc., 300 Concord
Road, Billerica, MA 01821-4186, US
(72) CARTEAU, Daniel, F-78180 Montigny-le-
Bretonneux, FR
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633
München, DE

(51) **G06F 12/12** (11) **1 344 136 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970862.7 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/28510 13.09.2001
(87) WO 02/031662 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 239736 P
23.08.2001 US 938313

(54) • VERFAHREN UND SCHALTUNG ZUM VER-
VIELFÄLTIGEN VON DATEN IN EINEM FA-
SERKANALNETZWERK
• METHOD AND CIRCUIT FOR REPLICATING
DATA IN A FIBRE CHANNEL NETWORK
• PROCEDE DE DUPLICATION DE DONNEES
DANS UN RESEAU A CANAL A FIBRES OP-
TIQUES ET CIRCUIT A CET EFFET
(71) McData Corporation, 310 Interlocken Parkway,
Broomfield, Colorado 80201, US
(72) GRANT, Robert, Toronto, Ontario M4J 1G8, CA
TREWITT, Stephen, Gormley, Ontario L0H 1G0, CA
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 12/14** (11) **1 344 137 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996790.0 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03582 15.11.2001
(87) WO 02/041151 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 CA 2326036

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR GESICHER-
TEN DATENVERARBEITUNG
• METHOD AND DEVICE FOR MAKING SE-
CURE DATA PROCESSING
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECURISA-
TION D'UN TRAITEMENT DE DONNEES
(71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR
(72) BENOIT, Olivier, QUEBEC, Québec H3E 1 G1, CA

G06F 13/00 → (51) G06F 12/00

(51) **G06F 13/34** (11) **1 344 138 A2***
G06F 15/167
(25) En (26) En
(21) 01271568.6 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44580 29.11.2001
(87) WO 02/050626 2002/26 27.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 18.12.2000 US 740669

(54) • SCHEDULER FÜR EINEN DATENSPEICHER-
ZUGRIFF MIT MEHREREN KANÄLEN
• SCHEDULER FOR A DATA MEMORY AC-
CESS HAVING MULTIPLE CHANNELS
• ORDONNANCEUR D'ACCES A UNE ME-
MOIRE DE DONNEES POSSEDANT DES
CANALX MULTIPLES
(71) Redback Networks Inc., 250 Holger Way, San Jose,
CA 95135-1300, US
(72) ROZARIO, Ranjit, J., San Jose, CA 95121, US
CHERUKURI, Ravikrishna, San Jose, CA 95138, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G06F 13/36** (11) **1 344 139 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983044.7 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02514 13.11.2001
(87) WO 02/052421 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004832
(54) • DIGITALES BUSSYSTEM
• A DIGITAL BUS SYSTEM
• SYSTEME DE BUS NUMERIQUE
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) MÖLLER, Karl-Magnus, S-413 24 Göteborg, SE
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Patent Unit
Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 344 140 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986525.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48036 11.12.2001
(87) WO 02/050690 2002/26 27.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 20.12.2000 US 256966 P

(54) • I2C-BUSSTEUERUNG ZUR ISOLIERUNG
AUSGEWÄHLTER ICS FÜR SCHNELLE I2C-
ÜBERTRAGUNG
• I2C BUS CONTROL FOR ISOLATING SE-
LECTED IC'S FOR FAST I2C BUS COMMUNI-
CATION
• COMMANDE DE BUS I2C C DESTINEE A
ISOLER DES CIRCUITS INTEGRES CHOISIS
AUX FINS DE COMMUNICATION RAPIDE DE
BUS I2C C
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) LENDARO, Jeffrey, Basil, Noblesville, IN 46060, US
(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-
Brandt GmbH European Patent Operations Karl-
Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

G06F 15/00 → (51) G01C 23/00

(51) **G06F 15/16** (11) **1 344 141 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 01988236.4 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45776 02.11.2001
(87) WO 02/044924 2002/23 06.06.2002
(30) 03.11.2000 US 706364
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
VERFOLGEN VON VERBRAUCHERAUS-
WAHLEN ÜBER EIN COMPUTERNETZWERK
• METHOD AND APPARATUS FOR TRACKING
CONSUMER SELECTIONS OVER A COMPU-
TER NETWORK
• PROCEDE ET SYSTEME DE SUIVI DE SE-
LECTIONS D'UN CONSOMMATEUR DANS
UN RESEAU D'ORDINATEURS
(71) Galileo International, Inc., 9700 West Higgings
Road, Suite 400, Rosemont, IL 60018, US
(72) ZWART, Glen, R., Highlands Ranch, CO 80126, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 344 142 A1***
G06F 15/167 G06F 15/173
(25) En (26) En
(21) 01989187.8 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47345 13.11.2001
(87) WO 02/056191 2002/29 18.07.2002
(30) 14.11.2000 US 248467 P
22.12.2000 US 747457
(54) • FERNDRUCKEN
• REMOTE PRINTING
• IMPRESSION A DISTANCE
(71) Internet Access Technologies, Inc., Suite 300,
5440 Northwest Central, Houston, TX 77092, US
(72) DAVIS, Ray, Charles, Spring, TX 77379, US
BLYTHE, Bobby, Ernest, Montgomery, TX 77316,
US
(74) Holmes, Matthew Peter, MARKS & CLERK, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 344 143 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994159.0 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46666 02.11.2001
(87) WO 02/057869 2002/30 25.07.2002
(88) 07.11.2002
(30) 03.11.2000 US 706406
(54) • KOOPERATIVES NETZWERK FÜR DEN MO-
BILEN INTERNET-ZUGANG
• COOPERATIVE NETWORK FOR MOBILE IN-
TERNET ACCESS
• RESEAU COOPERATIF DESTINE A UN AC-
CES MOBILE A INTERNET
(71) Tagg, James P., 26 Sacramento Street 2,
Caimbridge, MA 02138, US
(72) Tagg, James P., Caimbridge, MA 02138, US
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 344 144 A1***
G06F 15/173
(25) En (26) En
(21) 01998903.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/43136 21.11.2001
(87) WO 02/044920 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 253442 P
31.10.2001 US 999718
02.11.2001 US 3805
(54) • LASTAUSGLEICH IN DER UMGEBUNG EI-
NES KABEL-BEISTELLGERÄTS
• LOAD BALANCING IN SET TOP CABLE BOX
ENVIRONMENT
• EQUILIBRAGE DE CHARGE DANS UN ENVI-
RONNEMENT DE BOITIER DE CONNEXION
DE DECODEUR
(71) Navic Systems, Inc., 140 Kendrick Street, Building
C-East, 3rd Floor, Needham, Massachusetts
02494, US
(72) KAMENSKY, Lee, Arlington, MA 02474, US
HALL, Peter, Surrey KT21 2HS, GB
KANOJIA, Chaitanya, Newton, MA 02468, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.
St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

G06F 15/16 → (51) G01C 23/00

G06F 15/16 → (51) H04L 12/56

G06F 15/167 → (51) G06F 13/34

G06F 15/167 → (51) G06F 15/16

G06F 15/173 → (51) G06F 15/16

(51) **G06F 17/00** (11) **1 344 145 A1***
(25) En (26) En
(21) 01917938.1 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/00529 30.03.2001
(87) WO 02/050702 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 KR 2000079897
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERARBEITUNG VON STATUSINFORMATIO-
NEN
• APPARATUS AND METHOD FOR PROCESS-
ING STATUS INFORMATION
• APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT
D'INFORMATIONS D'ETAT

(71) Magiceyes Digital Co., 501, A-ONE Plaza, 269-6
Seohyeon-dong, Bundang-gu, Seongnam-shi,
Gyeonggi-do 463-050, KR
(72) CHO, Mi, Hwa, Seoul 138-220, KR
CHO, Myung, Rai, Seongnam-shi, Gyeonggi-do
463-050, KR
(74) Martin, Philip John, et al, Marks & Clerk,
Cambridge Office, Wellington House East Road,
Cambridge CB1 1BH, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 344 146 A1***
(25) En (26) En
(21) 01922087.0 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/00526 30.03.2001
(87) WO 02/050701 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 KR 2000079898

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BE-
REITSTELLUNG VON ECHTZEITINFORMA-
TIONEN
• APPARATUS AND METHOD FOR PROVID-
ING REAL-TIME INFORMATION
• APPAREIL ET PROCEDE TRANSMETTANT
DES INFORMATIONS EN TEMPS REEL
(71) Magiceyes Digital Co., 501, A-ONE Plaza, 269-6
Seohyeon-dong, Bundang-gu, Seongnam-shi,
Gyeonggi-do 463-050, KR
(72) CHO, Mi, Hwa, Songpa-gu, Seoul 138-220, KR
CHO, Myung, Rai, Seongnam-shi, Gyeonggi-do
463-050, KR
(74) Martin, Philip John, et al, Marks & Clerk,
Cambridge Office, Wellington House East Road,
Cambridge CB1 1BH, GB

G06F 17/00 → (51) G01C 23/00

G06F 17/10 → (51) G06F 17/17

(51) **G06F 17/17** (11) **1 344 147 A1***
G06F 17/10
(25) En (26) En
(21) 01984961.1 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/45726 31.10.2001
(87) WO 02/048904 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 US 737150

(54) • FIR-DEZIMIERUNGSFILTER UND -VERFAH-
REN
• FIR DECIMATION FILTER AND METHOD
• FILTRE ET PROCEDE DE DECIMATION FIR
(71) Texas Instruments Incorporated, P.O. Box 655474,
M/S 219, Dallas, Texas 75265, US
(72) WANG, Binan, Tucson, AZ 85715, US
ISHIZUKA, Souichirou, Hadano-City, Kanagawa
257-0001, JP
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13,
800 Pavilion Drive, Northampton Business Park,
Northampton NN4 7YL, GB

(51) **G06F 17/20** (11) **1 344 148 A2***
G10L 15/22 G06K 9/03
G10L 15/26
(25) En (26) En
(21) 01272069.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05580 17.12.2001
(87) WO 02/052434 2002/27 04.07.2002
(88) 26.06.2003
(30) 22.12.2000 GB 0031596
23.02.2001 GB 0104531
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERBES-
SERUNG DER GENAUIGKEIT VON SIGNAL-
AUSWERTUNG
• A SYSTEM AND METHOD FOR IMPROVING
ACCURACY OF SIGNAL INTERPRETATION
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT
D'AMELIORER LA PRECISION DE L'INTER-
PRETATION DE SIGNAL
(71) Santa Barbara, Justin, 14 Ashley Gardens,
Ambrosden Gardens, London SV1P 1QD, GB
(72) Santa Barbara, Justin, London SV1P 1QD, GB
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 149 A2***
(25) En (26) En
(21) 00961628.5 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24546 06.09.2000
(87) WO 01/018692 2001/11 15.03.2001
(88) 17.07.2003
(30) 10.09.1999 US 393133
(54) • *METHODE ZUM INDIVIDUELLEN ANPASSEN
UND ANGLEICHEN VON AUSGEWÄHLTEN
DATENFELDERN*
• *METHOD FOR CUSTOMIZING AND REN-
DERING OF SELECTED DATA FIELDS*
• *PROCEDE DE PERSONNALISATION ET DE
RESTITUTION DE CHAMPS DE DONNEES
SELECTIONNES*
(71) Everypath, Inc., 2211 North First Street, Suite 200,
San Jose, CA 95131, US
(72) IYER, Prakash, San Jose, CA 94552, US
GOEL, Piyush, Monte Sereno, CA 94530, US
MOHINDRA, Rajeev, Castro Valley, CA 94552, US
SINHA, Amitabh, Los Altos, CA 94022, US
KROTHAPALLI, Prasad, San Jose, CA 95129, US
MAK, Ronald, San Jose, CA 95120, US
VITTAL, Shashi, Santa Clara, CA 95051, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 150 A1***
(25) En (26) En
(21) 00981546.5 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01919 20.12.2000
(87) WO 02/050710 2002/26 27.06.2002
(54) • *ERLEICHTERN DES ZUGRIFFS AUF EIN BE-
TRIEBSMITTEL EINES ON-LINE-DIENSTES*
• *FACILITATING ACCESS TO A RESOURCE
OF AN ON-LINE SERVICE*
• *ACCES FACILITE A UNE RESSOURCE D'UN
SERVICE EN LIGNE*
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BINDING, Carl, CH-8803 Rueschlikon, CH
BOURGES-WALDEGG, Daniela, CH-8134 Adliswil,
CH
HILD, Stefan, G., CH-8134 Adliswil, CH
(74) Williams, Julian David, International Business
Machines Corporation, Säumerstrasse 4, 8803
Rüschlikon, CH

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 151 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01271587.6 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04008 14.12.2001
(87) WO 02/050708 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 FR 0016507
(54) • *VERFAHREN ZUR TEILUNG VON STRUKTU-
RIERTEN DOKUMENTEN IN MEHRERE TEI-
LE*
• *METHOD FOR DIVIDING STRUCTURED
DOCUMENTS INTO SEVERAL PARTS*
• *PROCEDE POUR DIVISER DES DOCU-
MENTS STRUCTURES EN PLUSIEURS PAR-
TIES*
(71) Expway, 15, rue Vauthier le Noir, 51100 Reims, FR

(72) SEYRAT, Claude, F-75005 Paris, FR
THIENOT, Cédric, F-75011 Paris, FR
(74) de Roquemaurel, Bruno, Novagraaf Technologies
122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret
Cedex, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 152 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272372.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) KR 01/02237 21.12.2001
(87) WO 02/052442 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257148 P
15.02.2001 KR 2001007568
20.12.2001 US 22210
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
DURCHFÜHRUNG EINER SCHNELLEN IP-
ROUTENSUCHE UND VERWALTUNG VON
ROUTING-/WEITERLEITUNGSTABELLEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR PERFORM-
ING HIGH-SPEED IP ROUTE LOOKUP AND
MANAGING ROUTING/FORWARDING TA-
BLES*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RECHERCHE
D'UNE VOIE DE ROUTAGE IP A HAUT DE-
BIT ET DE GESTION DE TABLES DE ROU-
TAGE/TRANSMISSION*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370,
KR
(72) CHOE, Myongsu, Suwon-shi Kyonggi-do 442-470,
KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 153 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991247.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48916 13.12.2001
(87) WO 02/052448 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 747334
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ORGANI-
SIEREN VON SUCHKRITERIEN-ÜBEREIN-
STIMMUNGSERGEBNISSEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR ORGANIZING
SEARCH CRITERIA MATCH RESULTS*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ORGANISATION
DE RESULTATS DE COMPARAISON DE CRI-
TERES DE RECHERCHE*
(71) GENSER, Mathias, 1817 Yosemite Road, Berkeley,
CA 94707, US
(72) GENSER, Mathias, Berkeley, CA 94707, US
(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 154 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991261.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48991 19.12.2001
(87) WO 02/050716 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 257698 P
29.11.2001 US 997656
(54) • *WIEDERHERSTELLUNG VON DATEN ZWI-
SCHEN PRIMÄREN UND RESERVESYSTEMEN*

• *RESTORATION OF DATA BETWEEN PRI-
MARY AND BACKUP SYSTEMS*
• *RESTAURATION DE DONNEES ENTRE DES
SYSTEMES PRIMAIRES ET DE SECOURS*
(71) Legato Systems Inc., 2350 West El Camino Real,
Mountain View, California 94040, US

(72) OHRAN, Richard, S., Henderson, NV 89015, US
(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord,
Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 155 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991318.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49149 19.12.2001
(87) WO 02/050718 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 256838 P
(54) • *REVISION UND GENEHMIGUNG TECHNI-
SCHER NORMEN*
• *TECHNICAL STANDARD REVIEW AND AP-
PROVAL*
• *REVISION ET APPROBATION DE NORMES
TECHNIQUES*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HUGHES, John, Ronald, Hamilton, OH 45251, US
TULLIS, Steven, Charles, Redmond, WA 98052, US
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter &
Gamble Services Company SA, Temselaan 100,
1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 156 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992253.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49726 20.12.2001
(87) WO 02/052450 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 747457
(54) • *VIRTUELLES BANDSPEICHERSYSTEM
UND-VERFAHREN*
• *VIRTUAL TAPE STORAGE SYSTEM AND
METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE VIRTUELS D'AR-
CHIVAGE DANS UNE MEMOIRE A BANDE
MAGNETIQUE*
(71) Internet Access Technologies, Inc., Suite 300,
5440 Northwest Central, Houston, TX 77092, US
(72) DAVIS, Ray, Charles, Spring, TX 77379, US
BLYTHE, Bobby, Ernest, Montgomery, TX 77316,
US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 157 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995841.2 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43104 16.11.2001
(87) WO 02/041187 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 US 249418 P
25.10.2001 US 336554 P
(54) • *DURCH DYNAMISCHE OBJEKTE GESTEU-
ERTES DATENBANKMANIPULATIONS- UND
ABBILDUNGSSYSTEM*

- DYNAMIC OBJECT-DRIVEN DATABASE MANIPULATION AND MAPPING SYSTEM
- SYSTEME DYNAMIQUE DE MANIPULATION ET DE MAPPAGE D'UNE BASE DE DONNEES ORIENTEE OBJET

(71) Thought, Inc., 657 Mission Street, San Francisco, CA 94105, US
 (72) MULLINS, Ward, San Francisco, CA 94133, US
 (74) Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 344 158 A1***
 G06F 1/00 G07F 19/00
 (25) En (26) En
 (21) 01999890.5 (22) 06.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/01727 06.12.2001
 (87) WO 02/046954 2002/24 13.06.2002
 (30) 08.12.2000 CA 2327935

- SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN EINER ECHTZEIT VALIDIERUNG UND VERRECHNUNG VON TRANSAKTIONEN ÜBER EIN KOMMUNIKATIONSNETZWERK
- SYSTEM AND METHOD TO PROVIDE REAL TIME TRANSACTION VALIDATION AND BILLING VIA A COMMUNICATIONS NETWORK
- SYSTEME ET PROCEDE DE VALIDATION EN TEMPS REEL DE TRANSACTIONS ET DE FACTURATION VIA UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS

(71) WMode Inc., 3553 - 31 Street NW, Calgary, Alberta T2L 2K7, CA
 (72) COOPER, Dave, M., L., Calgary, Alberta T3A 6E7, CA
 WORONUK, Dennis, Calgary, Alberta T3A 5A8, CA
 WOODWARD, Robert, S., Calgary, Alberta T3B 3C9, CA
 ZEEB, Kevin, G., Calgary, Alberta T2W 3L5, CA
 (74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 17/30 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 159 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00974003.6 (22) 27.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/29809 27.10.2000
 (87) WO 01/031489 2001/18 03.05.2001
 (88) 03.07.2003
 (30) 27.10.1999 US 427938

- VIRTUELLES NACH BEDARF AUSGELIEFERTES ELEKTRONISCHES BUCH
- VIRTUAL ON-DEMAND ELECTRONIC BOOK
- LIVRE ELECTRONIQUE VIRTUEL SUR DEMANDE

(71) DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC., 7700 Wisconsin Avenue, Bethesda, MD 20814-3522, US
 (72) HENDRICKS, John, S., Potomac, MD 20854, US
 MCCOSKEY, John, S., Castle Rock, CO 80104, US
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 160 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00979255.7 (22) 27.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 00/01448 27.11.2000
 (87) WO 02/042950 2002/22 30.05.2002
 (54) • VORRICHTUNG ZUM DIALOG MIT EINEM NETZWERKCOMPUTERSYSTEM
 • APPARATUS FOR INTERACTION WITH A NETWORK COMPUTER SYSTEM
 • DISPOSITIF PERMETTANT UNE INTERACTION AVEC UN SYSTEME INFORMATIQUE DE RESEAU

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
 (72) LAPSTUN, Paul, Rodd Point, New South Wales 2046, AU
 SILVERBROOK, Kia, c/o Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
 (74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 161 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00984424.2 (22) 14.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/34024 14.12.2000
 (87) WO 01/044963 2001/25 21.06.2001
 (88) 17.07.2003
 (30) 15.12.1999 US 464020
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VISUELLEN DARSTELLUNG VON SICH ÜBERLAPPENDEN, AUF ZEIT BASIERENDEN AKTIVITÄTEN IN EINER EINRICHTUNG MIT KLEINER GRUNDFLÄCHE
 • A SYSTEM AND METHOD FOR VISUALLY REPRESENTING OVERLAPPING TIME-BASED ACTIVITIES IN A SMALL FOOTPRINT DEVICE
 • SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE REPRESENTER VISUELLEMENT DES ACTIVITES TEMPORELLES CHEVAUCHANTES DANS UN DISPOSITIF A FAIBLE ENCOMBREMENT

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
 (72) OSTROWALKER, Joshua, Ottawa, Ontario K1S 1Y4, CA
 (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 162 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00986573.4 (22) 19.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/34482 19.12.2000
 (87) WO 01/050309 2001/28 12.07.2001
 (88) 17.07.2003
 (30) 30.12.1999 US 475905
 (54) • NETZBENUTZER ÜBER VON ANDEREN NETZBENUTZERN BETRACHTETE FERNSEHPROGRAMMIERUNG INFORMIEREN
 • INFORMING NETWORK USERS OF TELEVISION PROGRAMMING VIEWED BY OTHER NETWORK USERS

- PROCEDE POUR INFORMER LES UTILISATEUR DE RESEAU D'UN PROGRAMMATION TV REGARDEE PAR D'AUTRES UTILISATEURS RESEAU

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US
 (72) COOPER, Robert, M., Arlington, VA 22207, US
 KIRSH, Laurence, F., Herndon, VA 20170, US
 SILVA, Carlos, A., Jr., Potomac, MD 20854, US
 (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 163 A1***
 G07F 7/10 G07F 7/08
 (25) En (26) En
 (21) 01270848.3 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13729 21.11.2001
 (87) WO 02/048926 2002/25 20.06.2002
 (30) 12.12.2000 NL 1016853
 (54) • VERFAHREN ZUM ZUGREIFEN AUF DIENSTES UND DEREN UNTERSUCHUNG UNTER VERWENDUNG EINES MOBILEN NETZGERÄTS
 • METHOD FOR ACCESSING SERVICES AND THE INSPECTION THEREOF, MAKING USE OF A MOBILE TERMINAL
 • PROCEDE PERMETTANT D'ACCEDER A DES SERVICES ET D'INSPECTER L'ACCES AUXDITS SERVICES, AU MOYEN D'UN TERMINAL MOBILE

(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
 (72) MULLER, Frank, NL-2611 TB Delft, NL
 OOMEN, Rudolpha, Hendrika, NL-2264 KP Leidschendam, NL
 PRINS, Sharon, Lesley, NL-9725 LC Groningen, NL
 (74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 164 A1***
 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 01271595.9 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 01/01091 13.12.2001
 (87) WO 02/050727 2002/26 27.06.2002
 (30) 20.12.2000 FI 20002804
 (54) • BEZAHLUNGSSYSTEM
 • PAYMENT SYSTEM
 • SYSTEME DE PAIEMENT

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) KORHONEN, Aki, T., FIN-00200 Helsinki, FI
 MARTIN, Markus, FIN-00200 Helsinki, FI
 (74) Holmström, Stefan Mikael, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 165 A1***
 B65G 1/137
 (25) Fi (26) En
 (21) 01272048.8 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 01/01118 18.12.2001
 (87) WO 02/052458 2002/27 04.07.2002

- (30) 22.12.2000 FI 20002830
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG DER NOTWENDIGKEIT VON RAKELN
• METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING THE NEED OF DOCTOR BLADES
• PROCEDE ET SYSTEME POUR LA GESTION DES BESOINS RELATIFS AUX LAMES DE RACLOIR
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) LIIRI, Sami, FIN-40520 Jyväskylä, FI
TOIVANEN, Heikki, FIN-40640 Jyväskylä, FI
VIITASALO, Pasi, FIN-40520 Jyväskylä, FI
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 166 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273930.6 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45769 01.11.2001
(87) WO 02/070998 2002/37 12.09.2002
(88) 17.07.2003
(30) 20.11.2000 US 252012 P
28.11.2000 US 253480 P
29.11.2000 US 253778 P
30.11.2000 US 250178 P
07.12.2000 US 251920 P
15.12.2000 US 737306
06.02.2001 US 266627 P
01.03.2001 US 272567 P
22.03.2001 US 278017 P
24.03.2001 US 278527 P
- (54) • VORRICHTUNG, SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ELEKTRONISCHEN WÄHLEN
• ELECTRONIC VOTING APPARATUS, SYSTEM AND METHOD
• DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDE POUR LE SCRUTIN ELECTRONIQUE
 - (71) Amerasia International Technology, Inc., 70 Washington Road, Princeton Junction, NJ 08550, US
 - (72) CHUNG, Kevin, Kwong-Tai, Princeton, NJ 08540, US
 - (74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 167 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970729.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28236 10.09.2001
(87) WO 02/023435 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 US 659664
- (54) • SYSTEM ZUM SENDEN SYNDIKATISierter PROGRAMME ÜBER DAS INTERNET
• SYSTEM FOR TRANSMITTING SYNDICATED PROGRAMS OVER THE INTERNET
• SYSTEME DE TRANSMISSION D'EMIS-SIONS SOUSCRITES SUR L'INTERNET
 - (71) Syndicast Corporation, Suite 100, 8200 Normandale Blvd., Minneapolis, MN 55437-1053, US
 - (72) SOUTHAM, Adam, G., Edina, MN 55436, US
GUSTAFSON, Jeffrey, Sven, Eden Prairie, MN 55346, US

- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 344 168 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981838.4 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42577 08.10.2001
(87) WO 02/037375 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 705098
02.11.2000 US 705372
02.11.2000 US 705373
02.11.2000 US 705393

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ERFASSEN VON DATEN BEZÜGLICH EINES LANDWIRTSCHAFTLICHEN PRODUKTS, ZUM AUFRZEICHNEN EINER AUFBEWAHRUNGSKETTE FÜR EIN LANDWIRTSCHAFTLICHES PRODUKT, ZUM AUTOMATISCHEN ZERTIFIZIEREN EINES LANDWIRTSCHAFTLICHEN PRODUKTS UND ZUM ÜBERMITTELN VON INFORMATIONEN ÜBER EIN LANDWIRTSCHAFTLICHES PRODUKT ZU EINEM KUNDEN
• A METHOD AND SYSTEM TO CAPTURE DATA PERTAINING TO AN AGRICULTURAL PRODUCT, TO RECORD A CHAIN OF CUSTODY FOR AN AGRICULTURAL PRODUCT, AUTOMATICALLY TO CERTIFY AN AGRICULTURAL PRODUCT, AND TO COMMUNICATE AGRICULTURAL PRODUCT INFORMATION TO A CONSUMER
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CAPTURER DES DONNEES RELATIVES A UN PRODUIT AGRICOLE, D'ENREGISTRER UNE CHAINE DE TRA ABLITE DESTINEE A UN PRODUIT AGRICOLE, DE CERTIFIER AUTOMATIQUEMENT UN PRODUIT AGRICOLE ET DE COMMUNIQUER DES INFORMATIONS RELATIVES A UN PRODUIT AGRICOLE A UN CONSOMMATEUR

- (71) Realtoolbox, 7600 Old Dominion Court Suite 6, Aptos, CA 95003, US
- (72) OHMART, Clifford, P., Davis, CA 95616, US
DLOTT, Jeffrey, W., Watsonville, CA 95076, US
ROSENBERG, Harry, W., Pittsburgh, PA 15237, US
CONNOLLY, Rebecca, Watsonville, CA 95076, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, 2-5 Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 169 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989648.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/04121 20.12.2001
(87) WO 02/050728 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 FR 0016719
- (54) • SYSTEME UND METHODEN ZUR KUNDENTREUEENTWICKLUNG AUF INTERNET
• SYSTEMS AND METHODS FOR INTERNET LOYALTY BUILDING
• SYSTEMES ET PROCEDES DE FIDELISATION SUR INTERNET
 - (71) Maximiles, 3, Rue d'Uzes, 75002 Paris, FR
 - (72) FARAT, Jean-Luc, F-75012 Paris, FR
 - (74) Breesse, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 344 170 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990208.9 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48630 06.12.2001
(87) WO 02/048839 2002/25 20.06.2002
(88) 06.03.2003
(30) 15.12.2000 US 737912
15.12.2000 US 256127 P
- (54) • ELEKTRONISCHE GESCHENKGRÜSSE
• ELECTRONIC GIFT GREETING
• FELICITATIONS ELECTRONIQUES AVEC CADEAU
 - (71) First Data Corporation, 12500 East Belford Avenue, Englewood, CO 80112-5939, US
 - (72) KARAS, Peter, M., Lakewood, CO 80226, US
COWELL, James, E., Littleton, CO 80226, US
YODER, James, R., Chicago, IL 60657, US
GOLUB, Matt, F., Tera Fly, NJ 07670, US
BAIG, Aamer, Ali, Forest Hills, NY 11375, US
 - (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 171 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991309.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49103 18.12.2001
(87) WO 02/050749 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 745205
- (54) • AUSGABENKONTROLLE BASIEREND AUF ZEITINTERVALLEN
• CONTROL SPENDING BASED ON TIME PERIOD
• CONTROLE DE DEPENSES EFFECTUE PAR PERIODE
 - (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
 - (72) MENEZ, Benoit Pol, Carmel, IN 46033, US
JOHNSON, Carolyn, Rae, Indianapolis, IN 46280, US
 - (74) Kerber, Thierry, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 172 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995288.6 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/45054 29.11.2001
(87) WO 02/044986 2002/23 06.06.2002
(88) 08.08.2002
(30) 30.11.2000 GB 0029229
- (54) • GEGENMASSNAHMEN BEI UNREGELMÄSSIGKEITEN IN FINANZIELLEN TRANSAKTIONEN
• COUNTERMEASURES FOR IRREGULARITIES IN FINANCIAL TRANSACTIONS
• CONTRE-MESURES AUX IRREGULARITES EN MATIERE DE TRANSACTIONS FINANCIERES
 - (71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US
 - (72) BOSWORTH-DAVIES, Rowan, London SE12 8PB, GB
NORFOLK, Robert, David, Worcestershire WR1 3HX, GB
 - BURD, Paul, Penn Buckinghamshire HP10 8HP, GB

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 173 A1***
G06F 3/03 G06F 3/033
G06F 3/06 G06K 11/18
G06K 9/18 G08C 21/00

(25) En (26) En
(21) 01997757.8 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01529 26.11.2001
(87) WO 02/042954 2002/22 30.05.2002
(30) 25.11.2000 US 721896

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ONLINE-
KAUF
• METHOD AND SYSTEM FOR ONLINE PUR-
CHASING
• METHODE ET SYSTEME D'ACHAT EN LI-
GNE

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, c/o Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
LAPSTUN, Paul, c/o Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 344 174 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998921.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05324 30.11.2001
(87) WO 02/044964 2002/23 06.06.2002
(88) 07.11.2002
(30) 30.11.2000 GB 0029287

(54) • VERBESSERUNGEN IM BEZUG AUF INFOR-
MATIONSSYSTEME
• IMPROVEMENTS RELATING TO INFORMA-
TION SYSTEMS
• AMELIORATIONS RELATIVES A DES SYS-
TEMES D'INFORMATION

(71) Ebbon-Dacs Limited, Faringdon Road, Oxford OX2 9QY, GB
(72) PILKINGTON, Robert Mark, Oxford OX5 3AA, GB
EDWARDS, Paul, Abingdon OX14 3PQ, GB
(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 15/16

G06F 17/60 → (51) G06K 19/06

(51) **G06F 19/00** (11) **1 344 175 A1***
// G06F161:00
(25) En (26) En
(21) 01271601.5 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02731 10.12.2001
(87) WO 02/050754 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 SE 0004685
(54) • GOLF-COMPUTERSPIEL
• A GOLF COMPUTER GAME
• JEU ELECTRONIQUE DE GOLF

(71) Carlan Investments Ltd., P.O. Box 119, Commerce House, St. Peters Port, Guernsey GY 1HB, GB
(72) SUNDSTRÖM, Göran, S-167 63 BROMMA, SE
(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 344 176 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998132.3 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51360 02.11.2001
(87) WO 02/061662 2002/32 08.08.2002
(30) 02.11.2000 US 245731 P
02.11.2000 US 245688 P
02.11.2000 US 245730 P
02.11.2000 US 245734 P

(54) • VERFAHREN ZUR ANALYTISCHEN BE-
RECHNUNG DER JACOBI-MATRIX BEI DER
MOLEKULARMODELLIERUNG
• METHOD FOR ANALYTICAL JACOBIAN
COMPUTATION IN MOLECULAR MODELING
• METHODE DE CALCUL DE DETERMINANTS
JACOBIENS ANALYTIQUES EN MODELISA-
TION MOLECULAIRE

(71) Protein Mechanics, Inc., Suite C, 278 Hope Street, Mountain View, CA 94041, US
(72) ROSENTHAL, Dan, E., Los Altos, CA 94024, US
(74) Kazi, Ilya, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **G06G 7/48** (11) **1 344 177 A2***
G01N 33/48
(25) En (26) En
(21) 01991144.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/48524 14.12.2001
(87) WO 02/048387 2002/25 20.06.2002
(88) 09.01.2003
(30) 15.12.2000 US 737918

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VORHER-
SAGE VON CHROMOSOMENBEREICHEN,
DIE PHÄNOTYPISCHE EIGENSCHAFTEN
STEUERN
• SYSTEM AND METHOD FOR PREDICTING
CHROMOSOMAL REGIONS THAT CONTROL
PHENOTYPIC TRAITS
• SYSTEME ET METHODE POUR PREDIRE
DES REGIONS CHROMOSOMIQUES QUI
COMMANDENT DES TRAITS PHENOTYPI-
QUES

(71) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(72) USUKA, Jonathan, A., Palo Alto, CA 94306, US
GRUPE, Andrew, Redwood City, CA 94062, US
PELTZ, Gary, Allen, Redwood City, CA 94061, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

G06K 1/12 → (51) G09F 3/02

(51) **G06K 7/00** (11) **1 344 178 A1***
(25) De (26) De
(21) 00987427.2 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/13049 20.12.2000
(87) WO 02/050758 2002/26 27.06.2002
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
GLEICHZEITIGEN AUSLESEN VON PASSI-
VEN INDUKTIVEN TRANSPONDERN

• DEVICE AND METHOD FOR THE SIMULTANEOUS READING OF PASSIVE INDUCTIVE TRANSPONDERS
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE LECTURE SIMULTANEE DE TRANSDUCTEURS INDUCTIFS PASSIFS

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastraße 27c, 80636 München, DE
(72) CHRISTOFFERS, Niels, 47057 Duisburg, DE
NIEDERHOLZ, Jürgen, 47647 Kerken, DE
HAMMERSCHMIDT, Dirk, 42579 Heiligenhaus, DE
VOM BÖGEL, Gerd, 42489 Wülfrath, DE
(60) 03005959.6

(51) **G06K 7/10** (11) **1 344 179 A2***
G06K 19/06

(25) En (26) En
(21) 01988336.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/49142 21.12.2001
(87) WO 02/052547 2002/27 04.07.2002
(88) 24.10.2002
(30) 22.12.2000 US 258078 P

(54) • VERFAHREN ZUM AUFZEICHNEN VON
SPEICHER
• METHOD OF RECORDING MEMORY
• PROCEDE D'ENREGISTREMENT EN ME-
MOIRE
(71) ENERGY CONVERSION DEVICES, INC., 2956 Waterview Drive, Rochester Hills, Michigan 48309, US
(72) TSU, David, Auburn Hills, MI 48326, US
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G06K 7/10** (11) **1 344 180 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997868.3 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44011 21.11.2001
(87) WO 02/043195 2002/22 30.05.2002
(88) 27.03.2003
(30) 24.11.2000 US 721885 P
09.02.2001 US 780027 P
12.02.2001 US 781665 P
15.06.2001 US 883130 P
17.09.2001 US 954477 P
31.10.2001 US 999687 P
(54) • PLANARLASERBELEUCHTUNGS- UND
ABBILDUNGS-(PLIIM)-SYSTEME MIT DARIN
VORGESEHENEN INTEGRIERTEN FLEK-
KENENTFERNUNGSMECHANISMEN
• PLANAR LASER ILLUMINATION AND IMAG-
ING (PLIIM) SYSTEMS WITH INTEGRATED
DESPECKLING MECHANISMS PROVIDED
THEREIN

• SYSTEMES (PLIIM) D'ILLUMINATION ET D'IMAGERIE AU LASER PLANAIRE A MECANISME DE DECHATOIEMENT INTEGRE
(71) Metrologic Instruments, Inc., 90 Coles Road, Blackwood, NJ 08012, US
(72) TSIKOS, Constantine, J., Voorhees, NJ 08043-4749, US
KNOWLES, Carl, Harry, Morrestown, NJ 08057, US
ZHU, Xiaoxun, Maritton, NJ 08053, US
SCHNEE, Michael, D., Aston, PA 191014, US
AU, Ka, Man, Philadelphia, PA 19111, US
WIRTH, Allan, Bedford, MA 01730, US
GOOD, Timothy, A., Clementon, NJ 08021, US

JANKEVICS, Andrew, J., Westford, MA 01886, US
GHOSH, Sankar, Glenolden, PA 19036, US
NAYLOR, Charles, A., Sewell, NJ 08080, US
AMUNDSEN, Thomas, Turnersville, NJ 08012, US
BLAKE, Robert, Woodbury Heights, NJ 08097, US
SVEDAS, William, Deptford, NJ 08096, US
DEFONEY, Shawn, Runnemede, NJ 08078, US
SKYPALA, Edward, Blackwood, NJ 08012, US
VATAN, Pirooz, Wilmington, MA 01887, US
DOBBS, Russell, Joseph, Cherry Hill, NJ 08034, US
KOLIS, George, Pennsauken, NJ 08110, US
SCHMIDT, Mark, S., Williamstown, NJ 08094, US
GIORDANO, Patrick A., Blackwood, NJ 08012, US
COLAVITO, Stephen, J., Brookhaven, PA
19015-2607, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
&Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 344 181 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992423.2 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50646 24.10.2001
(87) WO 02/037938 2002/20 16.05.2002
(88) 26.09.2002
(30) 24.10.2000 US 243015 P

(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM SELEKTIVEN ABZIELEN AUF ZELLEN IN EINER DREIDIMENSIONALEN EXEMPLAR*
• *METHOD AND DEVICE FOR SELECTIVELY TARGETING CELLS WITHIN A THREE-DIMENSIONAL SPECIMEN*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CIBLAGE SELECTIF DE CELLULES DANS UN ECHANTILLON TRIDIMENSIONNEL*
(71) Oncosis LLC, Suite 111, 6199 Cornerstone Court, San Diego, CA 92121, US
(72) EISFELD, Timothy, M., San Diego, CA 92126, US
PALSSON, Bernhard, O., La Jolla, CA 92037, US
KOLLER, Manfred, R., San Diego, CA 92128, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G06K 9/03** (11) **1 344 182 A1***
(25) De (26) De
(21) 01991649.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04812 20.12.2001
(87) WO 02/052489 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064226
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM LESSEN VON POSTKODES VON ADRESSEN AUF SENDUNGEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR READING POSTAL CODES OF ADDRESSES ON POSTAL ARTICLES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LIRE DES CODES POSTAUX D'ADRESSES SUR DES ENVOIS*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ROSENBAUM, Walter, F-75116 Paris, FR

G06K 9/03 → (51) G06F 17/20

G06K 9/18 → (51) G06F 17/60

(51) **G06K 9/20** (11) **1 344 183 A1***
A61B 5/117
(25) De (26) De
(21) 01271936.5 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00689 29.11.2001
(87) WO 02/052491 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 EP 00811232
(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME DER PAPILLARILLEN EINES FINGERS*
• *DEVICE FOR IMAGING THE PAPILLARY LINES OF A FINGER*
• *DISPOSITIF POUR ENREGISTRER LES SILLONS PAPILLAIRES D'UN DOIGT*
(71) Fingerpin AG, Buchzelgstrasse 65, 8053 Zürich, CH
(72) SPYCHER, Martin, CH-8032 Zürich, CH
GOLSONG ROOSDORP, Annie-Sophie, CH-6300 Zug, CH
(74) Bremi, Tobias, Dr., et al, Isler & Pedrazzini AG,
Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

G06K 11/18 → (51) G06F 17/60

G06K 19/00 → (51) G09F 3/02

(51) **G06K 19/06** (11) **1 344 184 A1***
G06F 3/033 G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 01983036.3 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02505 12.11.2001
(87) WO 02/039378 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 SE 0004131
(54) • *NETZWERKGESTÜTZTES SYSTEM*
• *NETWORK-BASED SYSTEM*
• *SYSTEME EN RESEAU*
(71) Anoto AB, Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE
(72) WIEBE, Linus, S-222 24 Lund, SE
SKANTZE, Kristofer, S-222 29 Lund, SE
(74) Perklev, Karin Cecilia, Anoto Group AB,
Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE

G06K 19/06 → (51) G06K 7/10

G06K 19/07 → (51) G11C 16/10

G06K 19/14 → (51) G09F 3/02

G06N 3/04 → (51) G06N 3/063

(51) **G06N 3/063** (11) **1 344 185 A1***
G06N 3/04
(25) En (26) En
(21) 01980583.7 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00950 31.10.2001
(87) WO 02/052500 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FI 20002853
(54) • *KÜNSTLICHE ASSOZIATIVE NEURONEN-SYNAPSE*
• *ARTIFICIAL ASSOCIATIVE NEURON SYNAPSE*
• *SYNAPSE DE NEURONE ASSOCIATIF ARTIFICIEL*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) HAIKONEN, Pentti, FIN-00370 Helsinki, FI

(74) Stellberg, Hans, et al, Forssén & Salomaa Oy
Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **G06T 1/00** (11) **1 344 186 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993907.3 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03515 12.11.2001
(87) WO 02/039382 2002/20 16.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 13.11.2000 FR 0014762
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DARSTELLUNG DREIDIMENSIONALER SZENEN IN VIRTUELLER REALITÄT*
• *METHOD FOR REPRESENTING THREE-DIMENSIONAL SCENES IN VIRTUAL REALITY AND CORRESPONDING DEVICE*
• *PROCEDE DE REPRESENTATION DE SCENES 3D EN REALITE VIRTUELLE ET DISPOSITIF CORRESPONDANT*
(71) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
TELEDIFFUSION DE FRANCE S.A., 10, rue d'Oradour-sur-Glane, 75732 Paris Cedex 15, FR
(72) LERAY, Pascal, F-35590 Saint Gilles, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

(51) **G06T 3/00** (11) **1 344 187 A1***
(25) En (26) En
(21) 00978194.9 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SG 00/00185 24.11.2000
(87) WO 02/043003 2002/22 30.05.2002
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR VERARBEITUNG MEDIZINISCHER BILDER*
• *METHODS AND APPARATUS FOR PROCESSING MEDICAL IMAGES*
• *PROCEDES ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES MEDICALES*
(71) Kent Ridge Digital Labs, 21 Heng Mui Keng Terrace, Singapore 119613, SG
(72) NOWINSKI, Wieslaw, L., Singapore 129792, SG
THIRUNAVUUKARASUU, A., Singapore 808893, SG
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06T 5/00** (11) **1 344 188 A1***
G06T 5/10
(25) En (26) En
(21) 01985075.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49423 20.12.2001
(87) WO 02/052503 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 749493
(54) • *VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG DER VISUELLEN ANZEIGE VERBESSERTER DIGITALER BILDER*
• *METHOD FOR OPTIMIZING VISUAL DISPLAY OF ENHANCED DIGITAL IMAGES*
• *PROCEDE PERMETTANT D'OPTIMISER LES MOYENS D'AFFICHAGE D'IMAGES NUMERIQUES ACCRUES*
(71) The United States of America as represented by
The Secretary of the Navy, 1000 Navy Pentagon,
Washington, DC 20350-1000, US

(72) DUARTE, Michael, J., Fall River, MA 02720, US
(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussgnug & Partner
Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München,
DE

G06T 5/10 → (51) G06T 5/00

(51) **G06T 15/00** (11) **1 344 189 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987413.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48880 18.12.2001
(87) WO 02/050777 2002/26 27.06.2002
(88) 23.01.2003
(30) 18.12.2000 US 256381 P

(54) • RASTERUNG VON DREIDIMENSIONALEN
BILDERN
• RASTERIZATION OF THREE-DIMENSIONAL
IMAGES
• TRAMAGE D'IMAGES TRIDIMENSIONNEL-
LES

(71) Sullivan, Alan, 32 Homeside Lane, White Plains, NY
10605, US
Snuffer, John T., 252 E. 61st St. 1AS, New York,
NY 10021, US

(72) Sullivan, Alan, White Plains, NY 10605, US
Snuffer, John T., New York, NY 10021, US

(74) Zeitler, Giselher, Dipl.-Ing., et al, Zeitler & Kollegen
Postfach 26 02 51, 80059 München, DE

(51) **G07B 15/00** (11) **1 344 190 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988918.7 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03947 16.10.2001
(87) WO 02/035477 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10054378

(54) • VERFAHREN ZUR ERHEBUNG VON NUT-
ZUNGSGEBÜHREN
• METHOD FOR CHARGING TOLLS
• PROCEDE POUR PRELEVER DES TAXES
D'UTILISATION

(71) Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2,
40213 Düsseldorf, DE

(72) JUNGEMANN, Matthias, 52074 Aachen, DE
BARKER, Ronald, 81379 München, DE
KONZOK, Holger, 45147 Essen, DE
HERZOG, Rolf, 40803 Ratingen, DE

(74) MÜHLETHALER, Franz, CH-3075 Rüttenacht, CH
Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

(51) **G07B 17/00** (11) **1 344 191 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01998940.9 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03687 22.11.2001
(87) WO 02/045027 2002/23 06.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 30.11.2000 FR 0015508

(54) • ELEKTRONISCHES FRANKIERUNGSSIEGEL
ODER FRANKIERUNGSSTEMPEL UND ENT-
SPRECHENDES AUSGABESYSTEM FÜR
ELEKTRONISCHE SIEGEL ODER STEMPEL
• ELECTRONIC FRANKING SEAL OR STAMP
AND CORRESPONDING ELECTRONIC SEAL
OR STAMP ISSUING SYSTEM

• SCEAU OU TIMBRE D'AFFRANCHISSE-
MENT ELECTRONIQUE ET SYSTEME
D'EMISSION DE SCEAUX OU TIMBRES
ELECTRONIQUES CORRESPONDANT

(71) LA POSTE, 4, Quai du Point du Jour, 92777
Boulogne Billancourt Cédex, FR

(72) MERCIOL, François, F-44310 St-Philbert de
Grandlieu, FR

(74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud, 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **G07C 9/00** (11) **1 344 192 A1***
G07F 7/10

(25) Fr (26) Fr
(21) 01983665.9 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03382 31.10.2001
(87) WO 02/037429 2002/19 10.05.2002

(30) 03.11.2000 FR 0014104

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ZU-
GANGSKONTROLLE MITTELS BILDVERAR-
BEITUNG

• DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING
ACCESS BY IMAGE PROCESSING

• DISPOSITIF ET PROCEDE DE CONTROLE
D'ACCES PAR TRAITEMENT D'IMAGE

(71) FRANCE TELECOM exploitant public, 6, place
d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) LE THERISIEN, Philippe, F-75116 Paris, FR
LEPETIT, Olivier, F-14800 Deauville, FR

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

G07C 9/00 → (51) B60R 25/00

(51) **G07D 7/12** (11) **1 344 193 A1***
G01J 3/28 G01J 3/18
G01J 3/04

(25) En (26) En
(21) 01271610.6 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05630 18.12.2001
(87) WO 02/050783 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 EP 00311560

(54) • OPTISCHE SENSOREINRICHTUNG UND
VERFAHREN ZUR SPEKTRALANALYSE

• OPTICAL SENSOR DEVICE AND METHOD
FOR SPECTRAL ANALYSIS

• DISPOSITIF DE CAPTEUR OPTIQUE ET
PROCEDE D'ANALYSE SPECTRALE

(71) CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED, Science Park
Milton Road, Cambridge CB4 4DW, GB

(72) KLOCK, Hansjörg, 3113 Rubingen, CH
JONES, Robert, Cambridge CB4 3AH, GB

HAZEL, Michael, Stuart, Cambridge CN4 1JD, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G07F 7/08** (11) **1 344 194 A2***
G07F 7/10

(25) De (26) De
(21) 01985859.6 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14474 10.12.2001
(87) WO 02/048978 2002/25 20.06.2002

(88) 19.09.2002
(30) 12.12.2000 DE 10061906

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ÜBERTRAGUNG VON ELEKTRONISCHEN
WERTEINHEITEN

• METHOD AND DEVICE FOR TRANSFER-
RING ELECTRONIC VALUE UNITS

• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMIS-
SION D'UNITES DE VALEURS ELECTRONI-
QUES

(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
159, 81677 München, DE

(72) SCHEYBANI, Tschangiz, 81675 München, DE
GRÜNZIG, Stefan, 85402 Kranzberg, DE

G07F 7/08 → (51) G06F 17/60

(51) **G07F 7/10** (11) **1 344 195 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01272200.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02603 19.12.2001
(87) WO 02/052515 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 CH 25192000

(54) • ÜBEREINSTIMMUNGSSTEUERVERFAHREN
• MATCH CONTROL METHOD

• M THODE DE CONTR LE D'APPARIEMENT

(71) Nagravision SA, 22, route de Genève, 1033
Cheseaux-sur-Lausanne, CH

(72) JAQUIER, Jean-Luc, CH-1093 La Conversion, CH
SASSELLI, Marco, CH-1803 Chardonne, CH

(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62
route de Clementy, 1260 Nyon, CH

G07F 7/10 → (51) G06F 17/60

G07F 7/10 → (51) G07C 9/00

G07F 7/10 → (51) G07F 7/08

G07F 7/12 → (51) H04Q 7/32

G07F 17/16 → (51) H04N 7/173

(51) **G07F 19/00** (11) **1 344 196 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01995729.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04029 18.12.2001
(87) WO 02/052517 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 FR 0017078

(54) • BEZAHLUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM
UND IN DEM SYSTEM VERWENDETE TELE-
KOMMUNIKATIONSGERÄTE

• PAYMENT METHOD AND SYSTEM AND TEL-
ECOMMUNICATION EQUIPMENT USED IN
SAID SYSTEM

• PROCEDE ET SYSTEME DE PAIEMENT ET
EQUIPEMENTS DE TELECOMMUNICATIONS
MIS EN OEUVRE DANS CE SYSTEME

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR

(72) REMERY, Patrick, F-14000 Caen, FR
DESPLANQUES, Fabrice, F-14000 Caen, FR

DARBOUR, Bernard, F-14000 Caen, FR
TRAORE, Jacques, F-61100 Flers, FR

G07F 19/00 → (51) G06F 17/30

G08B 5/22 → (51) G08G 1/0967

G08B 23/00 → (51) G01C 23/00

G08C 17/02 → (51) B60R 25/00

G08C 21/00 → (51) G06F 17/60

G08G 1/005 → (51) G08G 1/0967

(51) **G08G 1/01** (11) **1 344 197 A2***
(25) De (26) De
(21) 01272004.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14622 12.12.2001
(87) WO 02/052542 2002/27 04.07.2002
(88) 07.11.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064754
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR BE-
STIMMUNG EINES GERÄUSCHSIGNALS EI-
NER GERÄUSCHQUELLE
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR
PROCESSING A NOISE SIGNAL FROM A
NOISE SOURCE
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ANALYSE D'UN
SIGNAL SONORE ISSU D'UNE SOURCE SO-
NORE
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) SCHLIEP, Michael, 72631 Aichtal, DE
TÖRGEYKES, Szabolcs, 70569 Stuttgart, DE
ZIPP, Walter, 70197 Stuttgart, DE

(51) **G08G 1/01** (11) **1 344 198 A1***
(25) De (26) De
(21) 01991835.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14623 12.12.2001
(87) WO 02/052522 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064756
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR VER-
ARBEITUNG VON GERÄUSCHSIGNALLEN
EINER GERÄUSCHQUELLE
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR
PROCESSING NOISE SIGNALS FROM A
NOISE SOURCE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT
DE SIGNAUX SONORES ISSUS D'UNE
SOURCE DE BRUITS
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) SCHLIEP, Michael, 72631 Aichtal, DE
TÖRGEYKES, Szabolcs, 70569 Stuttgart, DE
WITTE, Rolf, 74831 Gundelsheim, DE
ZIPP, Walter, 70197 Stuttgart, DE

(51) **G08G 1/01** (11) **1 344 199 A2***
G08G 1/09
(25) En (26) En
(21) 01994696.1 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13543 21.11.2001
(87) WO 02/043025 2002/22 30.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 23.11.2000 EP 00125249
(54) • VERKEHRSMANAGEMENTSYSTEM MIT EI-
NER GESCHICHTETEN MANAGEMENT-
STRUKTUR
• TRAFFIC MANAGEMENT SYSTEM INCLUD-
ING A LAYERED MANAGEMENT STRUC-
TURE
• SYST ME DE GESTION DU TRAFIC IN-
CLUANT UNE STRUCTURE DE GESTION
EN COUCHES

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) HAMELEERS, Heino, NL-6471 VN Kerkrade, NL
HUNDSCHIEDT, Frank, NL-6463 BK Kerkrade, NL
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G08G 1/09 → (51) G08G 1/01

(51) **G08G 1/095** (11) **1 344 200 A1***
(25) De (26) De
(21) 00991113.2 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04591 22.12.2000
(87) WO 02/052524 2002/27 04.07.2002
(54) • LED-SIGNALEINRICHTUNG FÜR STRAS-
SENVERKEHRSSIGNALE
• LED-SIGNAL DEVICE FOR TRAFFIC LIGHTS
• DISPOSITIF DE SIGNAUX A DEL POUR SI-
GNAUX DE TRAFIC ROUTIER
(71) Osram Opto Semiconductors GmbH,
Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
(72) BLÜMEL, Simon, 84069 Schierling, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

G08G 1/0962 → (51) G08G 1/0967

(51) **G08G 1/0967** (11) **1 344 201 A1***
G08G 1/0962 G08G 1/005
G08G 1/123 G08B 5/22
(25) En (26) En
(21) 01990485.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14145 27.11.2001
(87) WO 02/048987 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 GB 0030450
(54) • VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON
REISEINFORMATION IN EIN MOBILES KOM-
MUNIKATIONSGERÄT
• METHOD OF PROVIDING TRAVEL INFOR-
MATION TO A MOBILE COMMUNICATIONS
DEVICE
• PROCEDE DE FOURNITURE DE RENSEI-
GNEMENTS SUR LES VOYAGES A UN DIS-
POSITIF DE COMMUNICATIONS MOBILES
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) YULE, Andrew, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., et al, Philips Intellectual Property
& Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1
5HA, GB

G08G 1/0968 → (51) F02D 41/02

G08G 1/123 → (51) G08G 1/0967

(51) **G09B 7/00** (11) **1 344 202 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988135.8 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43056 13.11.2001
(87) WO 02/052528 2002/27 04.07.2002
(30) 13.11.2000 US 247035 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEWER-
TUNG DER BENUTZERLEISTUNG

• METHOD AND SYSTEM FOR ASSESSMENT
OF USER PERFORMANCE
• PROCEDE ET SYSTEME POUR L'EVALUA-
TION DE LA PERFORMANCE DE L'UTILISA-
TEUR
(71) Element K Online LLC, 500 Canal View Boulevard,
Rochester, New York 14623, US
(72) CLARK, Harry, Kennedy, Vienna, VA 22182, US
BONEY, James, L., Pasadena, MD 21122, US
MEESUK, Kasempath, Glen Burnie, MD 21061, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI
Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **G09B 19/06** (11) **1 344 203 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975229.4 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28976 17.09.2001
(87) WO 02/035501 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 US 241719 P
(54) • AUTOMATISIERTES SPRACHENAQUISITI-
ONSSYSTEM UND VERFAHREN
• AUTOMATED LANGUAGE ACQUISITION
SYSTEM AND METHOD
• PROCEDE ET SYSTEME AUTOMATIQUES
D'ACQUISITION D'UNE LANGUE
(71) Eyehear Learning, Inc., 2480 W. Ruthrauff Road
Suite 140E-F, Tucson, AZ 85705, US
(72) Johnson, Carol M., Oro Valley, AZ 85737, US
Nicol, Janet L., Tucson, AZ 85716, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI
Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

G09F 1/10 → (51) G09F 3/20

(51) **G09F 3/00** (11) **1 344 204 A2***
G09F 3/02
(25) En (26) En
(21) 01993920.6 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43603 13.11.2001
(87) WO 02/039412 2002/20 16.05.2002
(88) 05.06.2003
(30) 10.11.2000 US 710229
(54) • MEHRFACH-COMPUTERERZEUGTE
FEUCHTIGKEITSENSUNEMPFLINDLICHE MEHR-
FACHGEWEBE-IDENTIFIKATIONSBÄNDER
AUF EINEM EINZIGEN FORMULAR MIT
FENSTER
• MULTIPLE COMPUTER GENERATED MULTI-
WEB MOISTURE PROOF IDENTIFICATION
BRACELETS ON A SINGLE FORM WITH
WINDOW
• BRACELETS D'IDENTIFICATION MULTIPLES
IMPERMEABLES A L'HUMIDITE ET A PLU-
SIEURS BANDES PRODUITS PAR ORDINA-
TEUR SUR UNE FORMULE UNIQUE MUNIE
D'UNE FENETRE
(71) Laser Band, LLC, 212 South Bemiston, St. Louis,
Missouri 63015, US
(72) RILEY, James, M., St. Louis, MO 63124, US
(74) Sutcliffe, Nicholas Robert, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G09F 3/02** (11) **1 344 205 A1***
G06K 1/12 G06K 19/00
G06K 19/14 B29C 59/16
A01K 11/00

(25) En (26) En
(21) 01997795.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00261 21.11.2001
(87) WO 02/043034 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 NZ 50833100
13.12.2000 NZ 50886100

(54) • *ETIKETTENMARKIERUNG*
• *TAG MARKING*
• *MARQUAGE D'ETIQUETTES*

(71) Gardner, Michael Stuart, 108 Waiatarua Road,
Remuera Auckland, NZ
(72) GARDNER, Michael Stuart, Remuera, Auckland 5,
NZ
BLADEN, Roy Victor, Albany RD 3, Auckland, NZ
(74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G09F 3/02 → (51) G09F 3/00

(51) **G09F 3/20** (11) **1 344 206 A1***
G09F 1/10

(25) De (26) De
(21) 01990514.0 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14286 05.12.2001
(87) WO 02/050805 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 DE 10063301

(54) • *PREISAUSSZEICHNUNGSVORRICHTUNG*
• *PRICE TAGGING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ETIQUETAGE DES PRIX*

(71) Checkpoint Systems International GmbH,
Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar,
DE
(72) BEILENHOF, Kai, 64689 Grasellenbach, DE
WAEGENER, Frank, Steffen, 69469 Weinheim, DE
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges &
Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454
München, DE

G09F 7/02 → (51) G09F 9/00

(51) **G09F 9/00** (11) **1 344 207 A2***
G09F 7/02 G09F 9/35

(25) En (26) En
(21) 01997796.6 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05127 21.11.2001
(87) WO 02/043036 2002/22 30.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 21.11.2000 GB 0028348

(54) • *SEGMENTIERTE ANZEIGE*
• *SEGMENTED DISPLAY*
• *AFFICHAGE A SEGMENTS*

(71) Pelikon Ltd., Trecenydd Business Park, Caerphilly
CF83 2RZ, GB
(72) FRYER, Christopher, James, Newton, Cottenham
Cambridgeshire CB4 8SD, GB
BERNARDO, Christopher, John, Andrew, Bishops
Stortford Hertfordshire CM23 5NQ, GB

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G09F 9/313** (11) **1 344 208 A2***
H01J 65/04

(25) De (26) De
(21) 01271620.5 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04282 15.11.2001
(87) WO 02/050807 2002/26 27.06.2002
(88) 23.01.2003
(30) 20.12.2000 DE 10063931

(54) • *BILDANZEIGEEINRICHTUNG AUS EINER
VIELZAHL STILLER GASENTLADUNGSLAM-
PEN*
• *IMAGE DISPLAY DEVICE CONSISTING OF A
PLURALITY OF SILENT GAS DISCHARGE
LAMPS*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'IMAGES COM-
POSE DE PLUSIEURS LAMPES A DE-
CHARGE SILENCIEUSE*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische
Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543
München, DE

(72) CUSTODIS, Udo, 80637 München, DE
SEIBOLD, Michael, 81249 München, DE

G09F 9/35 → (51) G09F 9/00

G09F 13/06 → (51) B60K 37/06

(51) **G09F 13/42** (11) **1 344 209 A1***
(25) En (26) En

(21) 01272422.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02850 20.12.2001
(87) WO 02/052532 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004785

(54) • *SCHILDEINHEIT*
• *SIGN UNIT*
• *UNITE DE SIGNE*

(71) Persson, Kurt, 405 Fifth St. Apt. 13, Solvang, CA
93463, US

(72) Persson, Kurt, Solvang, CA 93463, US

(74) Reyier, Ann-Mari, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box
128, 721 05 Västerås, SE

(51) **G10D 13/00** (11) **1 344 210 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01994884.3 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04020 17.12.2001
(87) WO 02/050811 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 FR 0016528

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ER-
ZEUGEN EINER SCHNELLEN SCHLAGFOL-
GE DURCH EIN EINZIGER SPIELER*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A
SERIES OF PERCUSSIONS IN CLOSE SUC-
CESSION BY A SINGLE OPERATOR*
• *METHODE ET DISPOSITIF POUR LA REALI-
SATION D'UNE SUITE DE PERCUSSIONS
RAPPROCHEES PAR UN OPERATEUR UNI-
QUE*

(71) S 3 S, Quartier le Colombier, 26240 Mureils, FR
(72) STUDER, Patrick, F-26500 Bourg-les-Valence, FR

(74) Benech, Frédéric, 146-150, Avenue des Champs-
Elysées, 75008 Paris, FR

G10K 11/178 → (51) F02C 7/045

(51) **G10L 13/02** (11) **1 344 211 A1***
(25) De (26) De

(21) 01991746.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13488 21.11.2001
(87) WO 02/050815 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063503

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DIF-
FERENZIIERTEN SPRACHAUSGABE*
• *DEVICE AND METHOD FOR DIFFERENTI-
ATED SPEECH OUTPUT*
• *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DIF-
FERENZIIERTEN SPRACHAUSGABE*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) OBERT, Georg, 80804 München, DE
BENGLER, Klaus, 93179 Regendorf/Zeitlarn, DE

G10L 15/22 → (51) G06F 17/20

G10L 15/26 → (51) G06F 17/20

(51) **G11B 3/00** (11) **1 344 212 A2***
(25) En (26) En

(21) 01273757.3 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51442 12.12.2001
(87) WO 02/082429 2002/42 17.10.2002
(88) 06.03.2003
(30) 14.12.2000 US 255653 P

(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUR MODIFI-
KATION VON OPTISCHEN MEDIEN*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR OPTICAL
MEDIA MODIFICATION*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE MODIFICA-
TION DE SUPPORTS OPTIQUES*

(71) EDC Systems, Inc., 3821 Falmouth Road, Box 88,
Marston Mills, MA 02648, US

(72) HART, John, J., III, Mashpee, MA 02649, US
LEVINE, Richard, B., Marston Mills, MA 02168, US
LEE, Andrew, R., Marlborough, MA 01752, US
HOWARD, Daniel, G., Mashpee, MA 02649, US

(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.
St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G11B 5/00** (11) **1 344 213 A2***
(25) En (26) En

(21) 01958970.4 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22404 17.07.2001
(87) WO 02/017305 2002/09 28.02.2002
(88) 17.07.2003
(30) 22.08.2000 US 643636

(54) • *PLATTENSTEUERUNG AUSGESTALTET ZUR
NICHT-SEQUENTIELLEN AUSFÜHRUNG
VON SCHREIBOPERATIONEN*
• *DISK CONTROLLER CONFIGURED TO PER-
FORM OUT OF ORDER EXECUTION OF
WRITE OPERATIONS*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE DISQUE
CONFIGURE POUR EFFECTUER L'EXECU-
TION HORS SERVICE D'OPERATIONS
D'ECRITURE*

- (71) Qlogic Corporation, 26600 Laguna Hills Drive, Aliso Viejo, CA 92656, US
- (72) KRANTZ, Arie, L., Mission Viejo, CA 92691, US
NGUYEN, Kha, Anaheim, CA 92801, US
ELKINS, Gregory, T., Longmont, Colorado, 80501, US
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 7/004 → (51) G11B 7/125

- (51) **G11B 7/085** (11) **1 344 214 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271628.8 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14459 10.12.2001
(87) WO 02/050823 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064051

- (54) • *POSITIONSREGULIERUNG MITTELS EINES SPURZÄHLWERKS*
• *POSITION REGULATION BY MEANS OF TRACK COUNT*
• *REGLAGE DE POSITION PAR COMPTAGE DES PISTES*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) BÜCHLER, Christian, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 7/085** (11) **1 344 215 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271629.6 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14460 10.12.2001
(87) WO 02/050824 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064053

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SPURTYPIDENTIFIKATION UND VERFAHREN ZUM SPURSPRUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TRACK TYPE IDENTIFICATION, AND METHOD OF TRACK JUMP*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT L'IDENTIFICATION DU TYPE DE PISTE ET PROCEDE DE SAUT DE PISTE*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) SCHRÖDER, Heinz-Jörg, 38340 Le Chevalon, FR
BÜCHLER, Christian, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
KIMMELMANN, Stefan, 78073 Bad Duerheim, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 7/085** (11) **1 344 216 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985857.0 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14458 10.12.2001
(87) WO 02/050822 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064050

- (54) • *POSITIONSSTEUERUNGSVERFAHREN IN OPTISCHEN DATENTRÄGERN MIT ADRESSINFORMATION*
• *METHOD FOR POSITION CONTROL IN OPTICAL DATA CARRIERS WITH ADDRESS INFORMATION*
• *PROCEDE DE REGLAGE DE POSITION DANS DES SUPPORTS DE DONNEES OPTIQUES AVEC INFORMATION D'ADRESSE*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) BÜCHLER, Christian, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
KUNER, Martin, 78166 Donaueschingen, DE
KIMMELMANN, Stefan, 78073 Bad Duerheim, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

G11B 7/09 → (51) G11B 7/26

- (51) **G11B 7/125** (11) **1 344 217 A1***
G11B 7/004
(25) En (26) En
(21) 01990533.0 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14462 10.12.2001
(87) WO 02/052553 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064775

- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR EINSTELLUNG DER LICHTLEISTUNG EINES ABTASTSTRAHLS IN EINEM GERÄT ZUM LESEN VON ODER SCHREIBEN AUF OPTISCHE AUFZEICHNUNGSMEDIEN*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR REGULATING THE LIGHT POWER OF A SCANNING BEAM IN AN APPARATUS FOR READING FROM OR FOR WRITING TO OPTICAL RECORDING MEDIA*
• *PROCEDE ET ARRANGEMENT PERMETTANT DE REGULER LA PUISSANCE LUMINEUSE D'UN FAISCEAU DE BALAYAGE DANS UN DISPOSITIF DE LECTURE OU DE GRAVURE D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) LEHR, Steffen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
BRÄUER, Dietmar, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
NEISS, Volker, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 7/26** (11) **1 344 218 A2***
G11B 7/09
(25) En (26) En
(21) 01271626.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IE 01/00160 20.12.2001
(87) WO 02/050820 2002/26 27.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 20.12.2000 IE 20001059
13.03.2001 IE 20010240

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MASTERPLATTEN*
• *PRODUCTION OF MASTER RECORDING MEDIA*

- *PRODUCTION DE SUPPORTS D'ENREGISTREMENT ORIGINALS*
- (71) Xonen Research Limited, Knock International Airport, County Mayo, IE
- (72) QUINN, John, County Mayo, IE
- (74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

- (51) **G11B 9/00** (11) **1 344 219 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990084.4 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/47638 11.12.2001
(87) WO 02/049124 2002/25 20.06.2002
(88) 30.01.2003
(30) 11.12.2000 US 254667 P

- (54) • *MOLEKULARE ELEKTROOPTISCHE SCHALTER- ODER SPEICHERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *MOLECULAR ELECTRO-OPTICAL SWITCHING OR MEMORY DEVICE, AND METHOD OF MAKING THE SAME*
• *ARCHITECTURE MOLECULAIRE POUR COMMUTATEUR ET TRANSISTOR ELECTRO-OPTIQUES MOLECULAIRES*

- (71) Simic-Glavaski, Branimir, 2481 Edgemoor Road, Cleveland Heights, OH 44106, US
- (72) Simic-Glavaski, Branimir, Cleveland Heights, OH 44106, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G11B 33/04** (11) **1 344 220 A2***
B31B 43/00 B31F 1/00
B31B 41/00
(25) De (26) De
(21) 01989616.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/15272 21.12.2001
(87) WO 02/050836 2002/26 27.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 21.12.2000 DE 20021924 U

- (54) • *VERPACKUNG FÜR EIN SPEICHERMEDIUM, INSBESONDER FÜR EINE CD*
• *PACKAGING FOR A STORAGE MEDIUM IN PARTICULAR FOR A CD*
• *EMBALLAGE POUR SUPPORT D'ENREGISTREMENT, NOTAMMENT POUR CD*

- (71) Reinecke, Frank, Chodowieckistrasse 29, 10405 Berlin, DE
Irgang, Thorsten, Gerstenäckerweg 36, 14089 Berlin, DE
Walter, Timur, Tegler Weg 101, 10589 Berlin, DE

- (72) Reinecke, Frank, 10405 Berlin, DE
Irgang, Thorsten, 14089 Berlin, DE
Walter, Timur, 10589 Berlin, DE
- (74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., et al, Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **G11C 8/08** (11) **1 344 221 A2***
G11C 16/08
(25) En (26) En
(21) 01959389.6 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24109 31.07.2001
(87) WO 02/019335 2002/10 07.03.2002
(88) 06.09.2002
(30) 31.08.2000 US 229221 P
17.10.2000 US 690554
(54) • WORTLEITUNGSDEKODIERUNGSARCHI-
TEKTUR FÜR FLASHSPEICHER
• WORD LINE DECODING ARCHITECTURE IN
A FLASH MEMORY
• ARCHITECTURE DE DECODAGE DE LIGNE
DE MOT DANS UNE MEMOIRE FLASH
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453,
US
FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(72) AKAOGI, Takao, Cupertino, CA 95014, US
AL-SHAMMA, Ali, San Jose, CA 95128, US
KIM, Yong, Santa Clara, CA 95051, US
CLEVELAND, Lee, Santa Clara, CA 95051, US
LIN, Jin-Lien, Sunnyvale, CA 94087, US
NGUYEN, Kendra, San Jose, CA 95111, US
TEH, Boon Tang, 11700 Penang, MY
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **G11C 11/22** (11) **1 344 222 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990313.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04785 19.12.2001
(87) WO 02/050842 2002/26 27.06.2002
(88) 27.12.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064031
(54) • VERFAHREN ZUM AUSLESEN UND SPEI-
CHERN EINES ZUSTANDES AUS EINEM
ODER IN EINEN FERROELEKTRISCHEN
TRANSISTOR EINER SPEICHERZELLE UND
SPEICHERMATRIX
• METHOD FOR READING OUT OR IN A STA-
TUS FROM OR TO A FERROELECTRICAL
TRANSISTOR OF A MEMORY CELL AND
MEMORY MATRIX
• PROCEDE D'EXTRACTION ET DE MEMORI-
SATION D'UN ETAT DEPUIS OU DANS UN
TRANSISTOR FERROELECTRIQUE D'UNE
CELLULE DE MEMOIRE ET MATRICE DE
MEMOIRE
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) GOEBEL, Holger, 22043 Hamburg, DE
HOENIGSCHMID, Heinz, East Fishkill, NY 12524, US
HOENLEIN, Wolfgang, 82008 Unterhaching, DE
HANEDER, Thomas, 85221 Dachau, DE
ULLMANN, Marc, 22085 Hamburg, DE
(74) Dokter, Eric-Michael, Anwaltskanzlei, Viering,
Jentschura & Partner, Steinsdorferstrasse 6,
80538 München, DE
-
- (51) **G11C 11/36** (11) **1 344 223 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939564.9 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17206 24.05.2001
(87) WO 02/037500 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 US 244734 P
(54) • ORGANISCHES BISTABILES BAUELE-
MENT UND ORGANISCHE SPEICHERZEL-
LEN
• ORGANIC BISTABLE DEVICE AND OR-
GANIC MEMORY CELLS
• DISPOSITIF ORGANIQUE BISTABLE ET
CELLULES MEMOIRE ORGANIQUES
(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland,
California 94607-5200, US
(72) YANG, Yang, Los Angeles, CA 90095, US
MA, Liping, Los Angeles, CA 90066, US
LIU, Jie, Los Angeles, CA 90066, US
(74) Wardle, Callum Tarn, Withers & Rogers Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- G11C 16/08** → (51) G11C 8/08
- (51) **G11C 16/10** (11) **1 344 224 A2***
G06K 19/07
(25) En (26) En
(21) 01271639.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02554 18.12.2001
(87) WO 02/050844 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 18.12.2000 FR 0016816
(54) • VERFAHREN ZUR SICHEREN AKTUALISIE-
RUNG VON DATENBEREICHEN IN EINEM
NICHTFLÜCHTIGEN SPEICHER UND VOR-
RICHTUNG ZUR AUSFÜHRUNG DES VER-
FAHRENS
• METHOD FOR THE SECURE UPDATING OF
DATA AREAS IN A NON VOLATILE MEMORY
AND DEVICE TO PERFORM SUCH A
METHOD
• PROCEDE PERMETTANT LA MISE A JOUR
SECURISEE DE ZONES DE DONNEES
DANS UNE MEMOIRE NON VOLATILE, DIS-
POSITIF SERVANT A METTRE EN OEUVRE
LEDIT PROCEDE
(71) Schlumberger Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès,
92120 Montrouge, FR
(72) MENNECART, José, F-45370 Dry, FR
GRELLIER, Stéphane, F-45620 Isdes, FR
-
- (51) **G11C 29/00** (11) **1 344 225 A2***
(25) De (26) De
(21) 01271638.7 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04540 04.12.2001
(87) WO 02/050841 2002/26 27.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 20.12.2000 DE 10063688
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ANSTEU-
ERUNG EINER PROGRAMMIERBAREN VER-
BINDUNG
• CIRCUIT ARRANGEMENT FOR CONTROL-
LING A PROGRAMMABLE CONNECTION
• CIRCUIT DESTINE A LA COMMANDE D'UNE
LIAISON PROGRAMMABLE
-
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) KAISER, Robert, 86916 Kaufering, DE
SCHAMBERGER, Florian, 83435 Bad Reichenhall,
DE
(74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., Epping Hermann &
Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- (51) **G21F 1/00** (11) **1 344 226 A1***
G21F 3/00
(25) En (26) En
(21) 01271640.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02594 19.12.2001
(87) WO 02/050846 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 IT RM20000678
(54) • VERFAHREN ZUM FUNKOPAL WERDEN
LASSEN EINER VERSTÄRKUNGSSCHICHT
FÜR EIN HERGESTELLTES PRODUKT AUS
ELASTOMEREM MATERIAL UND HERGE-
STELLTES PRODUKT MIT DER SCHICHT
• METHOD TO MAKE RADIOPAQUE A REIN-
FORCING LAYER FOR A MANUFACTURED
PRODUCT MADE OF ELASTOMERIC MATE-
RIAL AND MANUFACTURED PRODUCT
COMPRISING SAID LAYER
• PROCEDE PERMETTANT DE CONFERER
UNE RADIO-OPACITE A UNE TOILE DE
RENFORT POUR UN PRODUIT MANUFAC-
TURE FABRIQUE A PARTIR D'UN MATERIAU
ELASTOMERE, ET PRODUIT MANUFAC-
TURE COMPRENANT UNE TELLE TOILE
(71) PIRELLI PNEUMATICI S.p.A., Viale Sarca, 222,
20126 Milano, IT
Trelleborg Wheel Systems S.P.A., Via Nazionale
Tiburtina, 143 Villa Adriana, 00010 Tivoli, IT
(72) CATALDO, Franco, I-00100 Roma, IT
MEDAGLIA, Gabriele, I-20091 Bresso, IT
(74) Bottero, Carlo, et al, Pirelli S.p.A., Industrial
Property Department, Viale Sarca, 222, 20126
Milano, IT
-
- G21F 3/00** → (51) G21F 1/00
- (51) **G21F 5/08** (11) **1 344 227 A1***
G21F 5/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994933.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/04111 20.12.2001
(87) WO 02/050847 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016764
(54) • VERPACKUNGSEINRICHTUNG FÜR DEN
MASSENTRANSPORT VON URANHALTIGEN
SPALTBAREN MATERIALIEN
• PACKAGING DEVICE FOR BULK TRANS-
PORTATION OF URANIFEROUS FISSILE
MATERIALS
• DISPOSITIF DE CONDITIONNEMENT, POUR
LE TRANSPORT EN VRAC DE MATIERES
FISSILES URANIFERES
(71) SOCIETE POUR LES TRANSPORTS DE L'INDUSTRIE
NUCLEAIRE TRANSNUCLEAIRE, 1 rue des Hérons,
78182 Montigny le Bretonneux, FR
(72) MALALEL, Pierre, F-33160 Saint Médard en Jalles,
FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- G21F 5/12** → (51) G21F 5/08

(51) **G21F 9/00** (11) **1 344 228 A2***
C23G 1/10 C23G 1/20
C23G 1/19 C23G 1/24
C23G 1/08

(25) Fr (26) Fr
(21) 01999687.5 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03821 04.12.2001
(87) WO 02/046497 2002/24 13.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 04.12.2000 FR 0015674

- (54) • VERFAHREN ZUR AUFLÖSUNG VON DES IN KERNKRAFTANLAGEN ANFALLENDEN FESTSTOFFEN
- METHOD FOR DISSOLVING SOLIDS FORMED IN A NUCLEAR INSTALLATION
- PROCEDE DE DISSOLUTION DES SOLIDES FORMES DANS UNE INSTALLATION NUCLEAIRE

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
(72) MAGNALDO, Alastair, F-30330 CONNAUX, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H01B 1/12 → (51) C08J 5/22

(51) **H01F 1/44** (11) **1 344 229 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976605.4 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) IN 01/00167 03.10.2001
- (87) WO 02/045102 2002/23 06.06.2002
- (30) 29.11.2000 IN 109300
- (54) • MAGNETORHEOLOGISCHE FLUIDZUSAMMENSETZUNG UND PROZESS ZU IHRER HERSTELLUNG
- A MAGNETORHEOLOGICAL FLUID COMPOSITION AND A PROCESS FOR PREPARATION THEREOF
- COMPOSITION FLUIDIQUE MAGNETORHEOLOGIQUE ET PROCESSUS DE PREPARATION DE CETTE COMPOSITION

(71) The Adviser Defence Research & Development Organisation, Ministry of Defence, Government of India, B-148, Sena, DHQ P.O., New Delhi 110 011, Bhawan, IN
(72) JOHN, Reji, Thrikkakara PO., Kochi 682 021, IN
PILLAI, Narayana, Das, Janardhanan, Thrikkakara PO., Kochi 682 021, IN
(74) Petersen, Frank, Dipl.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

(51) **H01F 27/16** (11) **1 344 230 A1***
(25) De (26) De
(21) 01997820.4 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/13659 23.11.2001
- (87) WO 02/043085 2002/22 30.05.2002
- (30) 23.11.2000 DE 10058080
- (54) • MITTELFREQUENZTRANSFORMATOR
- MEDIUM FREQUENCY TRANSFORMER
- TRANSFORMATEUR MOYENNE FREQUENCE

(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) UMBRIGHT, Stefan, CH-5417 Untersiggenthal, CH

SORG, Udo, CH-8003 Zürich, CH
STEINER, Michael, CH-8051 Zürich, CH
SCHIFFERLI, Rolf, CH-5703 Seon, CH
REINHOLD, Harry, 76829 Landau, DE
BERTH, Matthias, CH-5400 Baden, CH
(74) Meyer, Hans-Joachim, et al, Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **H01F 30/10** (11) **1 344 231 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271641.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00722 17.12.2001
- (87) WO 02/050851 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 US 740315
- (54) • TRANSFORMATOR MIT EINER NIEDRIGEN AUSGANGSSPANNUNG
- TRANSFORMER PROVIDING LOW OUTPUT VOLTAGE
- TRANSFORMATEUR A FAIBLE TENSION DE SORTIE

(71) Ascom Energy Systems AG, Belpstrasse 37, 3000 Bern 14, CH
(72) JITARU, Ionel, Dan, Tucson, AZ 85711, US
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

(51) **H01G 2/00** (11) **1 344 232 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271642.9 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44822 27.11.2001
- (87) WO 02/050852 2002/26 27.06.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 19.12.2000 US 741302
- (54) • KONDENSATOR MIT ERWEITERTEN OBERFLÄCHENKONTAKTEN UND HERSTELLVERFAHREN DAFÜR
- CAPACITOR WITH EXTENDED SURFACE LANDS AND METHOD OF FABRICATION THEREFOR
- CONDENSATEUR A PASTILLES DE SURFACE ALLONGEES ET SON PROCEDE DE FABRICATION

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) FIGUEROA, David, Mesa, AZ 85206, US
WALK, Michael, J., Mesa, AZ 85204, US
RODRIGUEZ, Jorge, P., Chandler, AZ 85226, US
DO, Huong, Scottsdale, AZ 85257, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01G 7/06** (11) **1 344 233 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996872.6 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03546 13.11.2001
- (87) WO 02/041341 2002/21 23.05.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 17.11.2000 FR 0014884
- (54) • DURCH VERWENDUNG VOM COULOMBLOCKADE-FENOMEN SPANNUNGSSTEUERBARE VARIABLE KAPAZITÄT

- VARIABLE CAPACITANCE VOLTAGE-CONTROLLABLE BY USE OF COULOMB BARRIER PHENOMENON
- CAPACITE VARIABLE COMMANDABLE EN TENSION PAR UTILISATION DU PHENOMENE DE "BLOCAGE DE COULOMB"

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) FRIEDERICH, Alain, THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
NGUYEN VAN DAU, Frédéric, THALES Intell. Property, F-94117 Arcueil, FR
FERT, Albert, THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
JAFFRES, H., THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Esselin, Sophie, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **H01H 1/58** (11) **1 344 234 A1***
(25) De (26) De
(21) 01984073.5 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/02267 18.06.2001
- (87) WO 02/001585 2002/01 03.01.2002
- (30) 28.06.2000 DE 10032654
- (54) • ANSCHLUSSSCHIEBE AUS PROFILIERTEN HALBZEUGEN, FÜR ELEKTRISCHE GERÄTE UND APPARATE, FÜR VERSCHIEDENE NENNSTRÖME
- CONNECTOR RAIL MADE OF PROFILED SEMIFINISHED PRODUCTS FOR ELECTRICAL DEVICES AND APPLIANCES FOR VARIOUS NOMINAL CURRENTS
- RAIL DE RACCORDEMENT EN DEMI-PRODUITS PROFILÉS POUR APPAREILS ÉLECTRIQUES ET COURANT NOMINAUX DIFFÉRENTS

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BACH, Michael, 12437 Berlin, DE
SEBEKOW, Michael, 13125 Berlin, DE
SEIDLER-STAHN, Guenter, 13359 Berlin, DE
SCHMIDT, Detlev, 12055 Berlin, DE
THIEDE, Ingo, 12159 Berlin, DE
TUERKMEN, Sezai, 13629 Berlin, DE

(51) **H01H 9/16** (11) **1 344 235 A1***
H01H 9/26 (26) En
(21) 01997823.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 01/02005 21.11.2001
- (87) WO 02/043091 2002/22 30.05.2002
- (30) 21.11.2000 KR 2000032544 U
- (54) • SCHALTEINHEIT
- SWITCH UNIT
- UNITE DE COMMUTATION

(71) PARK, Hyung Sik, 202 Songkwang Mansion 551, Pungnyang-dong, Buk-ku, Kwangju City 500-090, KR
(72) PARK, Hyung Sik, Kwangju City 500-090, KR
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01H 9/18 → (51) B60K 37/06

H01H 9/26 → (51) H01H 9/16

H01H 13/52 → (51) H01H 15/10

- (51) **H01H 15/10** (11) **1 344 236 A1***
H01H 13/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994901.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04055 19.12.2001
(87) WO 02/052595 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016964
(54) • SICHERHEITS BEWEGUNGSSENSOR
• SECURITY MOTION SENSOR
• CAPTEUR SECURITAIRE DE MOUVEMENT
- (71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000
Versailles, FR
(72) MONTELS, Jean-Marc, F-82370 Orgueil, FR
XUEREB, Joel, F-31530 Saint Paul sur Save, FR
(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la
Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR
-
- (51) **H01H 33/66** (11) **1 344 237 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271643.7 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04495 27.11.2001
(87) WO 02/050854 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10065091
(54) • KONTAKTANORDNUNG FÜR EINE VAKUUM-
SCHALTRÖHRE
• CONTACT ARRANGEMENT FOR A VACUUM
SWITCH TUBE
• ENSEMBLE DE CONTACTS POUR UN TUBE
COMMUTATEUR A VIDE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BANGHARD, Johannes, 16515 Friedrichsthal, DE
FIEBERG, Klemens, 13507 Berlin, DE
HAHN, Michael, 12357 Berlin, DE
HARTMANN, Werner, 91091 Grosseeseebach, DE
RENZ, Roman, Berlin 12355, DE
-
- (51) **H01H 71/08** (11) **1 344 238 A1***
H01H 83/12 H01R 11/05
(25) En (26) En
(21) 01271644.5 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14469 06.12.2001
(87) WO 02/050855 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 IT MI20002739
(54) • ELEKTRISCH LEITENDES ELEMENT ZUM
UBERBRÜCKEN DER ELEKTRIZITÄTSVER-
ZORGUNG
• CONDUCTING ELEMENT FOR SHUNTING
AN ELECTRIC POWER SUPPLY
• ELEMENT CONDUCTEUR POUR LA DERI-
VATION D'UNE ALIMENTATION ELECTRI-
QUE
- (71) ABB Service S.r.l., Via Arconati, 1, 20135 Milano,
IT
(72) BESANA, Stefano, I-24030 Terno d'Isola, IT
(74) Zanolli, Enrico, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca
Maria, 35, 20122 Milano, IT
-
- H01H 83/12** → (51) H01H 71/08
H01J 3/02 → (51) H01J 31/12
-
- (51) **H01J 29/64** (11) **1 344 239 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992020.6 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46730 03.12.2001
(87) WO 02/049061 2002/25 20.06.2002
(88) 16.01.2003
(30) 13.12.2000 US 735878
(54) • VORRICHTUNG ZUM POSITIONIEREN UND
BEFESTIGEN EINES GETTERS
• GETTER PLACEMENT AND ATTACHMENT
ASSEMBLY
• ASSEMBLAGE DE FIXATION ET DE PLACE-
MENT DE GETTER
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) OPRESKO, Stephen, Thomas, Lancaster, PA 17603,
US
EDWARDS, James, Francis, Lancaster, PA 17601,
US
HAMM, Kelly, Eugene, Holtwood, PA 17532, US
SHIVELY, Lynn, Adin, Lancaster, PA 17601, US
- (74) Kerber, Thierry, Thomson multimedia, 46, Quai
Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
-
- (51) **H01J 29/70** (11) **1 344 240 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272024.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14930 18.12.2001
(87) WO 02/052606 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016840
(54) • ABLENKSYSTEM FÜR EINE FARBKATHO-
DEN STRAHLRÖHRE MIT HORIZONTAL-CO-
MA-KORREKTUR
• DEFLECTION SYSTEM FOR COLOUR CATH-
ODE-RAY TUBE WITH HORIZONTAL COMA
CORRECTION
• SYSTEME DE DEFLEXION POUR TUBE CA-
THODIQUE COULEUR AVEC CORRECTION
HORIZONTALE DU COMA
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) AZZI, Nacerdine, F-21121 FONTAINE-LES-DIJON,
FR
VOLATIER, Sébastien, F-21000 DIJON, FR
MASSON, Olivier, F-21000 DIJON, FR
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON
multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46
Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne
Billancourt, FR
-
- H01J 31/06** → (51) H03K 17/54
-
- (51) **H01J 31/12** (11) **1 344 241 A1***
H01J 3/02
(25) En (26) En
(21) 01936628.5 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02408 31.05.2001
(87) WO 01/093302 2001/49 06.12.2001
(30) 01.06.2000 US 208714 P
(54) • ANZEIGEVORRICHTUNG
• VISUAL DISPLAY
• AFFICHEUR VISUEL
-
- (71) Complete Substrate Solutions Limited, Rutherford
Appleton Lab., Chilton, Didcot, Oxon OX11 0QX, GB
(72) RODRIGUEZ, Ingemar, San Diego, CA 92128, US
BISCHOFF, William, Paul, San Marcos, CA 92069,
US
(74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon,
Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
-
- H01J 37/02** → (51) H01J 37/317
-
- H01J 37/28** → (51) G01B 15/00
-
- H01J 37/304** → (51) H01J 37/317
-
- (51) **H01J 37/317** (11) **1 344 242 A2***
H01J 37/304 H01J 37/02
(25) En (26) En
(21) 01272081.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05625 18.12.2001
(87) WO 02/052612 2002/27 04.07.2002
(88) 17.10.2002
(30) 22.12.2000 US 748735
(54) • VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DER
WAFER-CHARGE WÄHREND DES PROZES-
SES UND STEUERSYSTEM FÜR EINE ION-
ENIMPLANTATIONSVORRICHTUNG
• IN-PROCESS WAFER CHARGE MONITOR
AND CONTROL SYSTEM FOR ION IM-
PLANTER
• SYSTEME CONTROLEUR ET LIMITEUR DE
CHARGE DE PLAQUETTES EN COURS
D'IMPLANTATION POUR IMPLANTEUR IONI-
QUE
- (71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive,
Beverly, MA 01915, US
(72) HALLING, Alfred, Michael, Danvers, MA 01923, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 22
Caxton Street, London SW1H 0RH, GB
-
- H01J 65/04** → (51) G09F 9/313
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 344 243 A1***
C23C 16/54
(25) De (26) De
(21) 01994794.4 (22) 15.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14832 15.12.2001
(87) WO 02/052617 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 DE 10064943
05.12.2001 DE 10159702
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BE-
ARBEITUNG VON HALBLEITERSUBSTRA-
TEN
• METHOD AND DEVICE FOR TREATING
SEMICONDUCTOR SUBSTRATES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITER
DES SUBSTRATS SEMI-CONDUCTEURS
- (71) Aixtron AG, Kackertstrasse 15-17, 52072 Aachen,
DE
(72) STRZYZEWSKI, Piotr, 52134 Herzogenrath, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45,
42329 Wuppertal, DE
-
- H01L 21/00** → (51) C30B 29/40

(51) **H01L 21/02** (11) **1 344 244 A2***
H01L 21/8242
(25) En (26) En
(21) 01997145.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50603 20.12.2001
(87) WO 02/059950 2002/31 01.08.2002
(88) 27.02.2003
(30) 20.12.2000 US 742748
(54) • VERMINDERUNG DER BESCHÄDIGUNG
VON HALBLEITERBECHERKONDENSATO-
REN
• REDUCTION OF DAMAGE IN SEMICONDUCTOR
CONTAINER CAPACITORS
• MINIMISATION DE L'ALTERATION DANS
DES CONDENSATEURS DE BOITIERS
SEMI-CONDUCTEURS
(71) Micron Technology, Inc., 8000 South Federal Way,
Boise, ID 83716, US
(72) ZHENG, Lingyi, A., Boise, ID 83716, US
PING, Er-Xuan, Meridian, ID 83642, US
(74) Staeger - Sperling, Müllerstrasse 3, 80469
München, DE

(51) **H01L 21/033** (11) **1 344 245 A1***
H01L 21/768 H01L 21/60
H01L 21/308 H01L 21/336

(25) De (26) De
(21) 00991238.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/13066 21.12.2000
(87) WO 02/050878 2002/26 27.06.2002
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES EI-
NE MIKROSTRUKTUR AUFWEISENDEN
FESTKÖRPERS
• METHOD FOR PRODUCING A SOLID BODY
COMPRISING A MICROSTRUCTURE
• PROCEDE POUR REALISER UN CORPS
SOLIDE DOTE D'UNE MICROSTRUCTURE
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108
Freiburg, DE
(72) IGEL, Günter, 79331 Teningen, DE
LEHMANN, Mirko, 79102 Freiburg, DE
(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussnug & Partner
Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München,
DE

(51) **H01L 21/20** (11) **1 344 246 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997835.2 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03714 26.11.2001
(87) WO 02/043112 2002/22 30.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 27.11.2000 FR 0015279
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
SUBSTRATS INSBESONDERE FÜR DIE
OPTIK, ELEKTRONIK ODER OPTOELEK-
TRONIK UND RESULTIERENDES SUBS-
TRAT
• METHOD FOR MAKING A SUBSTRATE IN
PARTICULAR FOR OPTICS, ELECTRONICS
OR OPTOELECTRONICS AND RESULTING
SUBSTRATE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN SUBS-
TRAT NOTAMMENT POUR L'OPTIQUE,
L'ELECTRONIQUE OU L'OPTOELECTRONI-
QUE ET SUBSTRAT OBTENU PAR CE PRO-
CEDE

(71) S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies, Parc
Technologique des Fontaines, Chemin des
Franques, 38190 Bernin, FR
(72) LETERTRE, Fabrice, F-38000 GRENOBLE, FR
GHYSELEN, Bruno, F-38170 Seyssinet, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H01L 21/28** (11) **1 344 247 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990707.0 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44006 19.11.2001
(87) WO 02/043115 2002/22 30.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 24.11.2000 US 253693 P
13.04.2001 US 283584 P
31.08.2001 US 944734
(54) • OBERFLÄCHENVORBEREITUNG VOR DER
ABLAGERUNG
• SURFACE PREPARATION PRIOR TO DEPO-
SITION
• PREPARATION DE SURFACE AVANT DEPOT
(71) ASM America, Inc., 3440 East University Drive,
Phoenix, AZ 85034-7200, US
(72) POMAREDE, Christophe, F., Phoenix, AZ
85048-7878, US
ROBERTS, Jeff, Chandler, AZ 85248, US
SHERO, Eric, J., Phoenix, AZ 85016, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

H01L 21/308 → (51) H01L 21/033

(51) **H01L 21/316** (11) **1 344 248 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272453.0 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43646 13.11.2001
(87) WO 02/052629 2002/27 04.07.2002
(88) 20.03.2003
(30) 21.12.2000 US 745397
(54) • MECHANISCH VERSTÄRKTE, PORÖSE,
DIELEKTRISCHE FILME MIT KLEINER DIE-
LEKTRIZITÄTSKONSTANTE
• MECHANICALLY REINFORCED HIGHLY PO-
ROUS LOW DIELECTRIC CONSTANT FILMS
• FILMS A FAIBLE CONSTANTE DIELECTRI-
QUE HAUTEMENT POREUX, RENFORCES
DE MANIERE MECANIQUE
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) WONG, Lawrence, Beaverton, OR 97006, US
(74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner,
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H01L 21/336 → (51) H01L 21/033

H01L 21/336 → (51) H01L 21/8247

H01L 21/336 → (51) H01L 29/78

H01L 21/60 → (51) H01L 21/033

H01L 21/66 → (51) G01B 15/00

(51) **H01L 21/762** (11) **1 344 249 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993021.3 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03401 05.11.2001
(87) WO 02/037556 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 FR 0014170
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
GESTAPELTEN STRUKTUR MIT EINEM AN
EINEM ZIELSUBSTRAT HAFTENDEN DÜNN-
FILM
• METHOD FOR MAKING A STACKED STRUC-
TURE COMPRISING A THIN FILM ADHER-
ING TO A TARGET SUBSTRATE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE STRUC-
TURE EMPILEE COMPRENANT UNE COU-
CHE MINCE ADHERANT A UN SUBSTRAT
CIBLE
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) MORICEAU, Hubert, F-38120 SAINT-EGREVE, FR
ASPAR, Bernard, F-38140 RIVES, FR
JALAGUIER, Eric, Le Penet, F-38410 SAINT-
MARTIN-D'URIAGE, FR
LETERTRE, Fabrice, F-38000 GRENOBLE, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H01L 21/768 → (51) H01L 21/033

H01L 21/8242 → (51) H01L 21/02

(51) **H01L 21/8247** (11) **1 344 250 A2***
H01L 27/115 H01L 21/336
H01L 29/788

(25) En (26) En
(21) 01987070.8 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/43903 14.11.2001
(87) WO 02/045158 2002/23 06.06.2002
(88) 01.05.2003
(30) 01.12.2000 US 727955
(54) • SPEICHERZELLE MIT VERTIKAL-FLOATING-
GATE-TRANSISTOR
• MEMORY CELL WITH VERTICAL FLOATING
GATE TRANSISTOR
• CELLULE MEMOIRE A TRANSISTOR VERTI-
CAL A GRILLE FLOTTANTE
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730
North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
(72) CASAROTTO, Daniele, Wappinger Falls, NY 12590,
US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 23/367 → (51) H01L 23/467

(51) **H01L 23/467** (11) **1 344 251 A2***
H01L 23/367
(25) En (26) En
(21) 01995316.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45677 31.10.2001
(87) WO 02/041395 2002/21 23.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 20.11.2000 US 716510
(54) • HOCHLEISTUNGS-FIN-KONFIGURATION
FÜR LUFTGEKÜHLTE WÄRMEABLEITEIN-
RICHTUNG

- A HIGH-PERFORMANCE FIN CONFIGURATION FOR AIR-COOLED HEAT DISSIPATION DEVICE
 - STRUCTURE A AILETTES A HAUTE PERFORMANCE POUR UN DISPOSITIF DE DISSIPATION THERMIQUE REFROIDI PAR AIR
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) LEE, Seri, Beaverton, OR 97006, US
- (74) POLLARD, Lloyd, Portland, OR 97214, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01L 23/498 → (51) H05K 3/40

- (51) **H01L 27/02** (11) **1 344 252 A2***
H01L 27/092 H01L 27/06
- (25) En (26) En
- (21) 01996172.1 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/47243 05.12.2001
- (87) WO 02/050908 2002/26 27.06.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 20.12.2000 US 745239
- (54) • GATE-LÄNGENSTEUERUNG FÜR DEN HALBLEITERCHIPENTWURF
- GATE LENGTH CONTROL FOR SEMICONDUCTOR CHIP DESIGN
 - REGLAGE DE LONGUEUR DE PORTE EN CONCEPTION DE PUCE SEMI-CONDUCTRICE
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, Morriston, NJ 07962-2245, US
- (72) YUE, Cheisan, J., Roseville, MN 55113, US
- HANDELAND, Todd, N., New Hope, MN 54428, US
- VOGT, Eric, E., Minneapolis, MN 55419, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 27/06 → (51) H01L 27/02

- (51) **H01L 27/092** (11) **1 344 253 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01984867.0 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/15023 17.12.2001
- (87) WO 02/050911 2002/26 27.06.2002
- (30) 21.12.2000 EP 00870313
- (54) • BASISBLÖCKE MIT SEHR NIEDRIGER LEISTUNG UND IHRE ANWENDUNGEN
- ULTRA-LOW POWER BASIC BLOCKS AND THEIR USES
 - BLOCS-CYLINDRES A TRES FAIBLE CONSOMMATION D'ENERGIE ET LEURS UTILISATIONS
- (71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE
- (72) DESSARD, Vincent, B-1348 Louvain-la-Neuve, BE
- ADRIAENSEN, Stéphane, B-1640 Rhode-Saint-Genèse, BE
- FLANDRE, Denis, B-1170 Bruxelles, BE
- (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

H01L 27/092 → (51) H01L 27/02

H01L 27/115 → (51) H01L 21/8247

- (51) **H01L 27/144** (11) **1 344 254 A2***
H01L 31/12 H01L 31/16
- (25) En (26) En
- (21) 01994485.9 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50657 20.12.2001
- (87) WO 02/056385 2002/29 18.07.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 21.12.2000 US 740885
- (54) • OPTISCH GESPEISTE ANORDNUNG MIT RESONANTEM TUNNELEFFEKT
- OPTICALLY POWERED RESONANT TUNNELING DEVICE
 - DISPOSITIF A TUNNEL DE RESONANCE A COMMANDE OPTIQUE
- (71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US
- (72) FRAZIER, Gary, Garland, TX 75040, US
- FRENSLEY, William, Richardson, TX 75080, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **H01L 27/15** (11) **1 344 255 A1***
H01L 33/00 H01L 29/12
H01L 29/22 H01L 29/20
H01L 29/06

- (25) En (26) En
- (21) 01989270.2 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50590 21.12.2001
- (87) WO 02/056386 2002/29 18.07.2002
- (30) 22.12.2000 US 748801
- (54) • VERBESSERTE LEUCHTDIODE
- IMPROVED LIGHT EMITTING DIODE
 - DIODE ELECTROLUMINESCENTE PERFECTIONNEE
- (71) Axt, Inc., 4281 Technology Drive, Fremont, CA 94538, US
- (72) LIU, Heng, Arcadia, CA 91006, US
- CHENG, Xiuping, San Jose CA 95129, US
- (74) Ferray, Valérie, Ferray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H01L 27/16 → (51) H01L 31/108

H01L 29/06 → (51) H01L 27/15

H01L 29/12 → (51) H01L 27/15

H01L 29/20 → (51) H01L 27/15

H01L 29/22 → (51) H01L 27/15

- (51) **H01L 29/778** (11) **1 344 256 A2***
H04M 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 01997852.7 (22) 21.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/10192 21.11.2001
- (87) WO 02/043156 2002/22 30.05.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 21.11.2000 JP 2000354038
- (54) • HALBLEITERBAUELEMENT UND GERÄT FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- SEMICONDUCTOR DEVICE AND EQUIPMENT FOR COMMUNICATION SYSTEM

- SEMI-CONDUCTEUR ET EQUIPEMENT POUR SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) YOKOGAWA, Toshiya, Nara-shi, Nara 630-8101, JP
- SUZUKI, Asamira, Moriguchi-shi, Osaka 570-0032, JP
- DEGUCHI, Masahiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0093, JP
- YOSHII, Shigeo, Hirakata-shi, Osaka 573-1118, JP
- FURUYA, Hiroyuki, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 344 257 A2***
H01L 21/336
- (25) En (26) En
- (21) 01990859.9 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46746 08.11.2001
- (87) WO 02/043117 2002/22 30.05.2002
- (88) 10.10.2002
- (30) 22.11.2000 US 718816
- (54) • GRABEN-FERMI-SCHWELLENSPANNUNGS-FELDEFFEKTTTRANSISTOREN UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG
- TRENCH GATE FERMI-THRESHOLD FIELD EFFECT TRANSISTORS AND METHODS OF FABRICATING THE SAME
 - TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP A SEUIL DE FERMI A GRILLE DE TRANCHEE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) THUNDERBIRD TECHNOLOGIES, INC., 1000 Perimeter Park Drive, P.O. Box 13739, Research Triangle Park, NC 27709-3739, US
- (72) DENNEN, Michael, W., Raleigh, NC 27615, US
- (74) Lambrinos, Matthew Franklin, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01L 29/788 → (51) H01L 21/8247

- (51) **H01L 31/0203** (11) **1 344 258 A2***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01993939.6 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03422 06.11.2001

(87) WO 02/039481 2002/20 16.05.2002

(88) 01.08.2002

(30) 07.11.2000 FR 0014247

- (54) • DREIDIMENSIONALER ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNGSDETektor UND DESSEN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
- DEVICE FOR DETECTING THREE-DIMENSIONAL ELECTROMAGNETIC RADIATION AND METHOD FOR MAKING SAME
 - DISPOSITIF DE DETECTION DE RAYONNEMENTS ELECTROMAGNETIQUES TRIDI-MENSIONNEL ET PROCEDE DE REALISATION DE CE DISPOSITIF
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) OUVRIER-BUFFET, Jean-Louis, F-74320 SEVRIER, FR

BISOTTO, Sylvette, F-38000 GRENOBLE, FR

CAPLET, Stéphane, F-38360 SASSENAGE, FR

(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H01L 31/036 → (51) C01B 33/027

H01L 31/0368 → (51) H01L 31/108

H01L 31/0376 → (51) H01L 31/108

(51) **H01L 31/108** (11) **1 344 259 A1***
H01L 31/0376 H01L 31/0368
H01L 27/16

(25) De (26) De
(21) 01985912.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15083 19.12.2001
(87) WO 02/050921 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063837

(54) • *OPTOELEKTRONISCHES BAUELEMENT ZUR UMWANDLUNG ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNG IN EINEN INTENSITÄTSABHÄNGIGEN FOTOSTROM*
• *OPTOELECTRONIC COMPONENT FOR CONVERSION OF ELECTROMAGNETIC RADIATION INTO AN INTENSITY-DEPENDENT PHOTOCURRENT*
• *COMPOSANT OPTOELECTRONIQUE POUR CONVERTIR UN RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE EN UN COURANT PHOTOELECTRIQUE DEPENDANT DE L'INTENSITE*

(71) Silicon Vision AG, Ringstrasse 12, 01468 Moritzburg / Boxdorf, DE
(72) RIEVE, Peter, 51570 Windeck-Dattenfeld, DE
WAGNER, Michael, 01900 Bretnig-Hauswalde, DE
PRIMA, Jens, 57078 Siegen, DE
WALDER, Marcus, 51688 Wipperfürth, DE
(74) Adler, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

H01L 31/12 → (51) H01L 27/144

H01L 31/16 → (51) H01L 27/144

H01L 31/18 → (51) C01B 33/027

(51) **H01L 33/00** (11) **1 344 260 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993030.4 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45636 02.11.2001
(87) WO 02/037579 2002/19 10.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 03.11.2000 US 706057

(54) • *LICHEMITTIERENDES BAUELEMENT AUS GRUPPE III-NITRIDEN MIT GALLIUMFREIEN SCHICHTEN*
• *GROUP III NITRIDE LIGHT EMITTING DEVICES WITH GALLIUM-FREE LAYERS*
• *DISPOSITIFS ELECTROLUMINESCENTS A STRUCTURE SEMI-CONDUCTRICE EN NITRURE DU GROUPE III A COUCHES EXEMPTES DE GALLIUM*

(71) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US
(72) EDMOND, John, Adam, Cary, NC 27511, US
DOVERSPIKE, Kathleen, Marie, Apex, NC 27520, US
KONG, Hua-Shuang, Raleigh, NC 27606, US
BERGMANN, Michael, John, Durham, NC 27705, US

(74) Lambrinos, Matthew Franklin, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01L 33/00 → (51) C30B 29/40

H01L 33/00 → (51) H01L 27/15

(51) **H01L 51/30** (11) **1 344 261 A2***
C08G 61/12

(25) De (26) De
(21) 01995611.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04743 17.12.2001
(87) WO 02/050926 2002/26 27.06.2002
(88) 08.08.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063721

(54) • *ORGANISCHER HALBLEITER, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAZU UND VERWENDUNGEN*
• *ORGANIC SEMICONDUCTOR, PRODUCTION METHOD THEREFOR AND THE USE THEREOF*
• *SEMI-CONDUCTEUR ORGANIQUE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SES UTILISATIONS*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) GILES, Mark, Southampton, Hampshire S015 2LE, GB
ROST, Henning, 91056 Erlangen, DE
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H01M 2/00** (11) **1 344 262 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989209.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/48099 14.12.2001
(87) WO 02/056396 2002/29 18.07.2002
(88) 07.11.2002
(30) 20.12.2000 US 742827

(54) • *WASSERSTOFFSPEICHERBETTSYSTEM MIT EINEM INTEGRIERTEN THERMISCHEN VERWALTUNGSSYSTEM*
• *HYDROGEN STORAGE BED SYSTEM INCLUDING AN INTEGRATED THERMAL MANAGEMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE LIT DE STOCKAGE DE L'HYDROGENE COMPRENANT UN SYSTEME INTEGRE DE GESTION THERMIQUE*

(71) ENERGY CONVERSION DEVICES, INC., 2956 Waterview Drive, Rochester Hills, Michigan 48309, US
(72) OVSHINSKY, Stanford, R., Bloomfield Hills, MI 48304, US
YOUNG, Rosa, T., Bloomfield Hills, MI 48302, US
LI, Yang, Troy, MI 48098, US
MYASNIKOV, Vitaliy, Birmingham, MI 48009, US
SOBOLEV, Valeriy, Southfield, MI 48076, US
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H01M 2/02** (11) **1 344 263 A2***
H01M 10/02

(25) En (26) En
(21) 01986046.9 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44797 15.11.2001
(87) WO 02/045200 2002/23 06.06.2002
(88) 13.03.2003
(30) 28.11.2000 US 723709

(54) • *SCHUBLADENBAUGRUPPE UND SYSTEM FÜR EINE BATTERIEZELLE*
• *BATTERY CELL TRAY ASSEMBLY AND SYSTEM*
• *SYSTEME ET ENSEMBLE SUPPORT D'ELEMENTS D'ACCUMULATEUR*

(71) Douglas Battery Manufacturing Company, 500 Battery Drive, P.O. Box 12159, Winston-Salem, North Carolina 27107, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

H01M 2/10 → (51) H01M 8/00

(51) **H01M 2/14** (11) **1 344 264 A1***
H01M 2/16 H01M 10/30

(25) En (26) En
(21) 01991636.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/51115 19.12.2001
(87) WO 02/050931 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 745026

(54) • *VLIES-TRENNLAGE FÜR EINE NICKEL-METALL-HYDRIDBATTERIE*
• *NONWOVEN SEPARATOR FOR A NICKEL-METAL HYDRIDE BATTERY*
• *SEPARATEUR DE NONTISSE POUR BATTERIE AU NICKEL-METAL-HYDRURE*

(71) Daramic, Inc., 20 Burlington Mall Road, Suite 325, Burlington, MA 01803, US
(72) WHEAR, J., Kevin, Utica, KY 42376, US
YARITZ, Joseph, G., Utica, KY 42376, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

H01M 2/16 → (51) H01M 2/14

H01M 2/16 → (51) H01M 4/02

(51) **H01M 4/02** (11) **1 344 265 A2***
H01M 2/16

(25) En (26) En
(21) 01988338.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49170 18.12.2001
(87) WO 02/050933 2002/26 27.06.2002
(88) 17.04.2003
(30) 21.12.2000 US 258105 P

(54) • *LITHIUM ANODEN FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN*
• *LITHIUM ANODES FOR ELECTROCHEMICAL CELLS*
• *ANODES DE LITHIUM POUR CELLULES ELECTROCHIMIQUES*

- (71) Moltech Corporation, 9062 South Rita Road, Tucson, AZ 85747-9108, US
(72) MIKHAYLIK, Yuriy, V., Tucson, AZ 85750, US
SHEEHAN, Christopher, J., Tucson, AZ 85705, US
SKOTHEIM, Terje, A., Tucson, AZ 85718, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01M 4/48 → (51) C04B 38/06

H01M 4/58 → (51) C01B 25/45

- (51) **H01M 8/00** (11) **1 344 266 A1***
H01M 8/06 H01M 2/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989639.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/04092 20.12.2001
(87) WO 02/052666 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016941
(54) • *BRENNSTOFFZELLE ZUR VERSORGUNG ELEKTRONISCHER GERÄTE, INSBESONDERE TRAGBARER OBJEKTE*
• *FUEL CELL FOR POWERING ELECTRONIC APPLIANCES, IN PARTICULAR PORTABLE OBJECTS*
• *PILE A COMBUSTIBLE POUR L'ALIMENTATION D'APPAREILS ELECTRONIQUES, NOTAMMENT PORTABLES*
(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris, FR
(72) BLOCH, Didier, F-38330 Biviers, FR
DELAPIERRE, Gilles, F-38180 Seyssins, FR
PRIEM, Thierry, F-38170 Seyssinet Pariset, FR
MARSACQ, Didier, F-38000 Grenoble, FR
LAURENT, Jean-Yves, F-38640 Claix, FR
GAUTHIER, Corinne, F-91710 Vert Le Petit, FR
PERUT, Christian, F-77310 Saint-Fargeau, FR
(74) Hecke, G., Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 344 267 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978040.2 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01470 22.10.2001
(87) WO 02/039528 2002/20 16.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 08.11.2000 US 246546 P
(54) • *VERBINDUNGSVORRICHTUNG FÜR BRENNSTOFFZELLEN*
• *FUEL CELL INTERCONNECT*
• *INTERCONNEXION POUR CELLULE LECTROCHIMIQUE*
(71) Global Thermoelectric Inc., 4908 - 52 Street S.E., Calgary, Alberta T2B 3R2, CA
(72) GHOSH, Debabrata, Calgary, Alberta T2B 3R2, CA
PASTULA, Michael, Calgary, Alberta T2B 3R2, CA
PREDIGER, Dennis, Calgary, Alberta T2B 3R2, CA
PERRY, Martin, Calgary, Alberta T2B 3R2, CA
HORVATH, Arpad, Calgary, Alberta T2B 3R2, CA
LUMSDEN, Jim, Calgary, Alberta T2B 3R2, CA
(74) Croft, Michael John, Wilson Gunn Skerrett, Charles House, 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 344 268 A2***
(25) De (26) De
(21) 01989393.2 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/04637 10.12.2001
(87) WO 02/050935 2002/26 27.06.2002
(88) 12.12.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063720
(54) • *NIEDERTEMPERATUR-BRENNSTOFFZELLE*
• *LOW-TEMPERATURE FUEL CELL*
• *PILE A COMBUSTIBLE BASSE TEMPERATURE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HARTNACK, Herbert, 91056 Erlangen, DE
LERSCH, Josef, 91336 Heroldsbach, DE
MATTEJAT, Arno, 91088 Bubenreuth, DE
STRASSER, Karl, 91058 Erlangen, DE

- (51) **H01M 8/06** (11) **1 344 269 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966599.1 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/27594 06.09.2001
(87) WO 02/027839 2002/12 04.04.2002
(88) 08.05.2003
(30) 26.09.2000 US 669344
09.11.2000 US 711197
(54) • *BRENNSTOFFZELLENANALAGE MIT PROTONENAUSTAUSCHERMEMBRAN MIT GEBRAUCH VON EINER RADIALEN ANORDNUNG UND EINEM INTEGRIERTEN BAUTRAGSYSTEM*
• *PROTON EXCHANGE MEMBRANE FUEL CELL SYSTEM BY USE OF RADIAL PLACEMENT AND INTEGRATED STRUCTURAL SUPPORT SYSTEM*
• *AMELIORATION DU SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE A MEMBRANE D'ECHANGE DE PROTONS PAR UN SYSTEME DE PLACEMENT RADIAL ET DE SUPPORT DE STRUCTURE INTEGRE*

- (71) Reliant Energy Power Systems, Inc., 1111 Louisiana Avenue, Houston, TX 77002, US
(72) KING, George, R., The Woodlands, TX 77380, US
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

- (51) **H01M 8/06** (11) **1 344 270 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983346.6 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01523 26.10.2001
(87) WO 02/035623 2002/18 02.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 27.10.2000 CA 2324699
27.10.2000 CA 2324702
(54) • *SYSTEMEN UND VERFAHREN ZUR WASSERSTOFF-VERSORGUNG VON BRENNSTOFFZELLEN*
• *SYSTEMS AND PROCESSES FOR PROVIDING HYDROGEN TO FUEL CELLS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES D'ALIMENTATION D'HYDROGENE DANS DES PILES A COMBUSTIBLE*

- (71) Questair Technologies, Inc., 6961 Russell Avenue, Burnaby, British Columbia V5J 4R8, CA
(72) KEEFER, Bowie, G., Vancouver, British Columbia V6R 2M1, CA
SAWADA, James, A., Vancouver, British Columbia V6J 1S8, CA
JOHANNES, Erik, P., Burnaby, British Columbia V5A 1M5, CA
ROY, Surajit, Burnaby, British Columbia V5H 2V6, CA
BROWN, Michael, J., West Vancouver, British Columbia V7T 2H3, CA
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01M 8/06 → (51) H01M 8/00

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 344 271 A2***
H01M 8/12 H01M 8/18
(25) En (26) En
(21) 01994519.5 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/51149 09.11.2001
(87) WO 02/058169 2002/30 25.07.2002
(88) 17.04.2003
(30) 09.11.2000 US 247444 P
19.02.2001 US 269525 P
27.07.2001 US 308313 P
(54) • *VERWENDUNG VON SCHWEFELHALTIGEN BRENNSTOFFEN FÜR DIREKT-OXIDATIONS-BRENNSTOFFZELLEN*
• *THE USE OF SULFUR-CONTAINING FUELS FOR DIRECT OXIDATION FUEL CELLS*
• *UTILISATION DE COMBUSTIBLES SOUFRES POUR PILES A COMBUSTIBLE A OXYDATION DIRECTE*
(71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, Center for Technology Transfer, 3700 Market Street, Suite 300, Philadelphia, Pennsylvania 19104-3147, US
(72) GORTE, Raymond, J., Narberth, PA 19072, US
VOHS, John, M., Newtown Square, PA 19073, US
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H01M 8/10 → (51) C08J 5/22

- (51) **H01M 8/12** (11) **1 344 272 A2***
(25) De (26) De
(21) 01960706.8 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/09760 23.08.2001

- (87) WO 02/019455 2002/10 07.03.2002
(88) 05.06.2003
(30) 30.08.2000 EP 00118769
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER FESTKERAMISCHEN BRENNSTOFFZELLE*
• *METHOD FOR PRODUCING A SOLID CERAMIC FUEL CELL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PILE A COMBUSTIBLE EN CERAMIQUE SOLIDE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Sulzer Metco AG (Switzerland), Rigackerstr. 16, 5610 Wohlen, CH
(72) BARBEZAT, Gérard, CH-8152 Opfikon, CH
FLECK, Robert, 91325 Adelsdorf, DE
JANSING, Thomas, 90425 Nürnberg, DE
LOCH, Michael, 79664 Wehr, DE

H01M 8/12 → (51) H01M 8/10

H01M 8/18 → (51) H01M 8/10

H01M 10/02 → (51) H01M 2/02

H01M 10/30 → (51) H01M 2/14

H01P 1/12 → (51) H01P 1/213

(51) **H01P 1/203** (11) **1 344 273 A1***
H01P 1/205

(25) En (26) En
(21) 01985983.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43571 21.11.2001
(87) WO 02/049142 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 US 734969

(54) • *ELEKTRONISCH ABSTIMMBARE FILTER MIT DIELEKTRISCHEN VARAKTOREN*
• *ELECTRONIC TUNABLE FILTERS WITH DIELECTRIC VARACTORS*
• *FILTRES ELECTRONIQUES ACCORDABLES A VARACTORS DIELECTRIQUES*

(71) Paratek Microwave, Inc., 6935-N Oakland Mills Road, Columbia, MD 21045, US
(72) ZHU, Yongfei, Columbia, MD 21044, US
SENGUPTA, Louise, C., Ellicott City, MD 21042, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01P 1/205 → (51) H01P 1/203

(51) **H01P 1/213** (11) **1 344 274 A1***
(25) En (26) En
(21) 01270920.0 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14161 04.12.2001
(87) WO 02/049144 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 FR 0016281

(54) • *ANORDNUNG ZUM TRENNEN SENDE- UND EMPFANGSSIGNALE*
• *DEVICE FOR SEPARATING TRANSMISSION AND RECEPTION SIGNALS*
• *DISPOSITIF DESTINE A SEPARER DES SIGNAUX DE TRANSMISSION ET DE RECEPTION*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) GUGUEN, Charline, F-35700 Rennes, FR
HAQUET, Gérard, F-35220 Chateaubourg, FR
VRIGNON, Laurent, F-85400 Luçon, FR
(74) Cour, Pierre, et al, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

(51) **H01P 1/213** (11) **1 344 275 A1***
H01P 1/12

(25) En (26) En
(21) 01271669.2 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13166 14.11.2001
(87) WO 02/050939 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016839

(54) • *EINRICHTUNG ZUM FILTERN ELEKTROMAGNETISCHER WELLEN*

• *DEVICE FOR FILTERING ELECTROMAGNETIC WAVES*
• *DISPOSITIF DE FILTRAGE D'ONDES ELECTROMAGNETIQUES*

(71) Thomson Licensing, Inc., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) GUGUEN, Charline, F-35700 RENNES, FR
HAQUET, Gérard, F-35220 CHATEAUBOURG, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

H01P 9/04 → (51) G01C 19/56

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 344 276 A1***
H01Q 21/00

(25) En (26) En
(21) 00991266.8 (22) 23.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/13256 23.12.2000
(87) WO 02/052677 2002/27 04.07.2002

(54) • *BASISSTATION, BASISSTATIONSEINHEIT UND VERFAHREN ZUR ABSCHÄTZUNG DER EMPFANGSRICHTUNG*
• *BASE STATION, BASE STATION MODULE AND METHOD FOR DIRECTION OF ARRIVAL ESTIMATION*
• *STATION DE BASE, MODULE DE STATION DE BASE ET PROCÉDE POUR ESTIMER LE TENSE D'ARRIVEE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) YLITALO, Juha, FIN-90540 Oulu, FI
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., et al, Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 344 277 A1***
H01Q 21/24 H01Q 21/08
H01Q 1/40 H01Q 19/06

(25) De (26) De
(21) 01271671.8 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14711 13.12.2001
(87) WO 02/050945 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064129

(54) • *ANTENNE, INSBESONDERE MOBIL-FUNKANTENNE*
• *ANTENNA, IN PARTICULAR MOBILE RADIO ANTENNA*
• *ANTENNE, EN PARTICULIER ANTENNE RADIO MOBILE*

(71) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
(72) GÖTTL, Maximilian, 83112 Frasdorf, DE
(74) Flach, Dieter Dipl.-Ing, et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 344 278 A1***
H01Q 15/24 H01Q 21/29

(25) En (26) En
(21) 01271672.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05654 19.12.2001
(87) WO 02/050947 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 GB 0030932

(54) • *KOMMUNIKATIONSGERAET, UEBERTRAGUNGSVERFAHREN UND ANTENNENANORDNUNG*
• *COMMUNICATION APPARATUS, METHOD OF TRANSMISSION AND ANTENNA APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATIONS, PROCEDE DE TRANSMISSION ET ANTENNE*

(71) Radiant Networks Plc, The Mansion, Chesterford Park, Little Chesterford, Essex CB10 1XL, GB
(72) JACKSON, Timothy, Cambridge CB3 0EH, GB
BAYAR, Esen, London 4NH, GB
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 344 279 A1***
H01Q 9/04 H01Q 1/44
H04B 1/38 H04M 1/02

(25) De (26) De
(21) 01990316.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04788 18.12.2001
(87) WO 02/050944 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 DE 10063242

(54) • *KOMMUNIKATIONSENDGERÄT MIT ANTENNE*
• *COMMUNICATION TERMINAL WITH ANTENNA*
• *TERMINAL DE COMMUNICATION A ANTENNE*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MÄHRINGER, Claus, 47506 Neukirchen-Vluyn, DE

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 344 280 A1***
H04B 1/38 H01Q 17/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 01995735.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04041 18.12.2001
(87) WO 02/050946 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 FR 0016499
27.04.2001 FR 0105738

(54) • *RESONANZKOPPELEINRICHTUNG ZUM SCHUTZ DES KÖRPERS EINES MENSCHEN ODER EINES TIERES*
• *RESONANCE COUPLING DEVICE FOR PROTECTING A HUMAN OR ANIMAL BODY*
• *DISPOSITIF DE DECOUPLAGE DE RESONANCE POUR LA PROTECTION DU CORPS HUMAIN OU ANIMAL*

(71) BONNABAUB, Marie-Claude, 3, Place Caire, F-13012 Marseille, FR
(72) BONNABAUB, Marie-Claude, F-13012 Marseille, FR
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

H01Q 1/40 → (51) H01Q 1/24

H01Q 1/44 → (51) H01Q 1/24

H01Q 9/04 → (51) H01Q 1/24

H01Q 15/24 → (51) H01Q 1/24

H01Q 17/00 → (51) H01Q 1/24

H01Q 19/06 → (51) H01Q 1/24

H01Q 21/00 → (51) H01Q 1/24

H01Q 21/08 → (51) H01Q 1/24

- H01Q 21/24** → (51) H01Q 1/24
- H01Q 21/29** → (51) H01Q 1/24
- H01R 11/05** → (51) H01H 71/08
- (51) **H01R 12/08** (11) **1 344 281 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990015.8 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47269 03.12.2001
(87) WO 02/050956 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 741444
(54) • *BUSVERBINDER UND VERFAHREN ZUM INTEGRIEREN ELEKTRISCHER PRÜFPUNKTE IN DEM BUSVERBINDER*
• *BUS CONNECTOR AND METHOD FOR INTEGRATING ELECTRICAL TEST POINTS IN THE BUS CONNECTOR*
• *CONNECTEUR POUR BUS ET PROCÉDE PERMETTANT D'INTEGRER DES POINTS D'ESSAI DANS CE CONNECTEUR DE BUS*
(71) American Standard International Inc., 15 West 54th Street, New York, New York 10019, US
(72) BAIER, Terence, D., La Crosse, WI 54601, US
(74) RENTMEESTER, Paul, C., La Crosse, WI 54601, US
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (51) **H01R 12/22** (11) **1 344 282 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988058.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/15198 21.12.2001
(87) WO 02/056419 2002/29 18.07.2002
(88) 19.12.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064137
(54) • *FLACHES KONTAKTELEMENT FÜR EINEN CHIPKARTENVERBINDER UND CHIPKARTENVERBINDER MIT FLACHEM KONTAKTELEMENT*
• *A FLAT CONTACT ELEMENT FOR A SMART CARD CONNECTOR AND A SMART CARD CONNECTOR USING A FLAT CONTACT ELEMENT*
• *ELEMENT DE CONTACT PLAT POUR CONNECTEUR DE CARTE A PUCE ET CONNECTEUR DE CARTE A PUCE UTILISANT UN ELEMENT DE CONTACT PLAT*
(71) AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH, August-Hüsser-Strasse 10, D-74080 Heilbronn, DE
(72) SEIDEL, Volker, 74223 Flein, DE
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
- (51) **H01R 13/52** (11) **1 344 283 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991555.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/50410 20.12.2001
(87) WO 02/050957 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 257681 P
(54) • *ABGEDICHTETER VERBINDER*
• *SEALABLE CONNECTOR*
• *PRISE ELECTRIQUE ETANCHE*
(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US
(72) WEBER, Christian, Redwood City, CA 94062, US
(74) HOBSON, Michael, Fremont, CA 94536-3314, US
(74) IPSEN, Michael, Redwood City, CA 94062, US

- (74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- (51) **H01R 13/533** (11) **1 344 284 A1***
E21B 17/02
(25) En (26) En
(21) 01271678.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05692 20.12.2001
(87) WO 02/050958 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 GB 0031003
(54) • *ELEKTRISCHE VERBINDER*
• *ELECTRICAL CONNECTORS*
• *CONNECTEURS LECTRIQUES*
(71) Diamould Ltd., Units 42 Trinity Enterprise Centre, Barrow in Furness, Cumbria LA14 2PN, GB
(72) NICHOLSON, Allan, Barrow-in-Furness, Cumbria LA14 2PN, GB
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (51) **H01R 13/658** (11) **1 344 285 A1***
(25) En (26) En
(21) 01984885.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15282 21.12.2001
(87) WO 02/050960 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064089
(54) • *ERDUNGSPLATTE UND TELEKOMMUNIKATIONSMODUL MIT EINER SOLCHEN ERDUNGSPLATTE UND TELEKOMMUNIKATIONS-GESTELLRAHMEN MIT EINEM SOLCHEN MODUL*
• *GROUNDING PLATE AND TELECOMMUNICATIONS MODULE INCLUDING A GROUNDING PLATE AND TELECOMMUNICATIONS RACK-MOUNTING SYSTEM INCLUDING A MODULE*
• *PLAQUE DE MISE A LA MASSE ET MODULE DE TELECOMMUNICATION COMPRENANT UNE PLAQUE DE MISE A LA MASSE, ET SYSTEME DE MONTAGE EN BATI DE TELECOMMUNICATION COMPRENANT UN MODULE*
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) DENTER, Friedhelm, 44575 Castrop-Rauxel, DE
(74) SCHLÜTER, Dieter, 46284 Dorsten-Emmelkamp, DE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- H01R 13/66** → (51) G01P 3/44
- (51) **H01R 13/71** (11) **1 344 286 A2***
(25) De (26) De
(21) 01984862.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14923 18.12.2001
(87) WO 02/050961 2002/26 27.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 18.12.2000 DE 20021374 U
(54) • *ELEKTRISCHE STECKDOSE*
• *ELECTRICAL SOCKET*
• *PRISE ELECTRIQUE*
(71) CEAG Sicherheitstechnik GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE

- (72) SCHWARZ, Gerhard, 69436 Allemühl, DE
NAUMANN, Rainer, 68239 Mannheim, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (51) **H01R 39/39** (11) **1 344 287 A1***
(25) De (26) De
(21) 01994801.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14932 18.12.2001
(87) WO 02/050963 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 DE 10063405
(54) • *HALTERUNG FÜR EINE KOHLEBÜRSTE*
• *HOLDING DEVICE FOR A CARBON BRUSH*
• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR BALAI*
(71) K-Tec GmbH, Seelenberger Strasse 1a, 61389 Schmitten, DE
(72) KÄSDORF, Wolfgang, 65326 Aarbergen, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
- H01S 3/067** → (51) G01D 5/353
- (51) **H01S 3/10** (11) **1 344 288 A2***
A61B 18/20
(25) En (26) En
(21) 01987081.5 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44008 21.11.2001
(87) WO 02/042719 2002/22 30.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 21.11.2000 US 717779
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DER LASEREINDRINGTIEFE*
• *APPARATUS FOR CONTROLLING LASER PENETRATION DEPTH*
• *APPAREIL DE COMMANDE DE LA PROFONDEUR DE PENETRATION LASER*
(71) The General Hospital, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) ANDERSON, R., Rox, Lexington, MA 02173, US
(74) DOMANKEVITZ, Yacov, Brookline, MA 02146, US
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
- (51) **H01S 3/10** (11) **1 344 289 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989937.6 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46636 07.11.2001
(87) WO 02/043201 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 US 252634 P
(54) • *DURCH TEMPERATUR BETÄTIGTE POSITIONIERUNGSEINRICHTUNG FÜR NICHTLINEARE OPTISCHE ELEMENTE*
• *TEMPERATURE ACTUATED POSITIONING DEVICE FOR NON-LINEAR OPTICAL ELEMENTS*
• *DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT THERMOSTATIQUE POUR ELEMENTS OPTIQUES NON LINEAIRES*
(71) Visx, Incorporated, 3400 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051-0703, US
(72) CAUDLE, George, San Jose, CA 95118, US

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H01S 4/00 → (51) G01D 7/00

H01S 5/40 → (51) B64D 47/04

H01T 1/00 → (51) H03K 3/537

H02B 1/00 → (51) H04Q 1/06

H02B 1/20 → (51) H04Q 1/06

(51) **H02G 3/22** (11) **1 344 290 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01997875.8 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00841 20.11.2001

(87) WO 02/043212 2002/22 30.05.2002

(80) 24.11.2000 NL 1016703

(54) • DURCHFÜHRUNG
• BUSHING
• GARNITURE D'ETANCHEITE

(71) Beele Engineering B.V., Beunkdijk 11, 7122 NZ Aalten, NL

(72) BEELE, Johannes, Alfred, NL-7122 NZ AALTEN, NL

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **H02H 3/04** (11) **1 344 291 A1***
(25) En (26) En
(21) 00983169.4 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/11785 21.12.2000

(87) WO 02/050971 2002/26 27.06.2002

(54) • VERBESSERTE DIGITALE SCHUTZ- UND
REGLUNGSVORRICHTUNG UND ZUGEHÖ-
RIGES VERFAHREN
• AN IMPROVED DIGITAL PROTECTION AND
CONTROL DEVICE AND METHOD THEREOF
• DISPOSITIF DE COMMANDE ET DE PRO-
TECTION NUMERIQUE AMELIORE ET PRO-
CEDE ASSOCIE

(71) ABB T & D Technology Ltd., Affolternstrasse 44, P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH

(72) COLONNA, Donato, I-20137 Milano, IT

DI MAIO, Luciano, I-20162 Milano, IT

(74) Giavarini, Francesco, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **H02H 7/12** (11) **1 344 292 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01271682.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) SE 01/02775 14.12.2001

(87) WO 02/050972 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 SE 0004711

(54) • VSC-WANDLER
• VSC-CONVERTER
• CONVERTISSEUR DE SOURCE DE TEN-
SION

(71) ABB AB, Koppbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE

(72) ASPLUND, Gunnar, S-771 32 Lukvika, SE

(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H02H 9/00** (11) **1 344 293 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995425.4 (22) 13.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/47145 13.11.2001

(87) WO 02/041460 2002/21 23.05.2002

(30) 14.11.2000 US 712433

(54) • ÜBERSpannungSGeschützter Koaxi-
alabschluss
• SURGE PROTECTED COAXIAL TERMINA-
TION
• RACCORDEMENT COAXIAL PROTEGE
CONTRE LA SURTENSION

(71) Corning Gilbert Inc., 5310 W. Camelback, Glendale, AZ 85301-7597, US

(72) KOOIMAN, John, A., Peoria, AZ 85381, US

(74) Dendorfer, Claus, Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

(51) **H02J 3/14** (11) **1 344 294 A1***
(25) De (26) De
(21) 01997879.0 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

SI

(86) EP 01/13121 13.11.2001

(87) WO 02/043218 2002/22 30.05.2002

(30) 24.11.2000 DE 10058404

(54) • HAUSHALTGERÄT MIT ENERGIEMANAGE-
MENT
• HOUSEHOLD APPLIANCE PROVIDED WITH
ENERGY MANAGEMENT
• APPAREIL ELECTROMENAGER PERMET-
TANT DE GERER LA CONSOMMATION
D'ENERGIE

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) DAMRATH, Joachim, 89429 Bachhagel, DE

WETZL, Gerhald, 89567 Sontheim, DE

SPIELMANNLEITNER, Markus, 73479 Ellwangen, DE

GRUNERT, Klaus, 13465 Berlin, DE

SAMS, Walter, 93138 Lappersdorf, DE

HAFER, Christian, 85435 Erding, DE

(51) **H02J 3/18** (11) **1 344 295 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01983897.8 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02557 20.11.2001

(87) WO 02/045235 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 SE 0004415

(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
SPANNUNGSSTEUERUNG IN EINEM ELEK-
TRISCHEN ÜBERTRAGUNGSNETZ
• A DEVICE AND A METHOD FOR VOLTAGE
CONTROL IN AN ELECTRIC TRANSMISSION
NETWORK
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE REGULATION
DE LA TENSION DANS UN RESEAU DE
TRANSMISSION ELECTRIQUE

(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE

(72) ÅNGQUIST, Lennart, S-74571 Enköping, SE

THORVALDSSON, Björn, S-73040 Kolbäck, SE

(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H02K 1/00** (11) **1 344 296 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272260.9 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11157 19.12.2001

(87) WO 02/052693 2002/27 04.07.2002

(88) 15.05.2003

(30) 22.12.2000 JP 2000390164

(54) • SPULENWICKLUNGSANORDNUNG FÜR AR-
MATUREN
• COIL WINDING ARRANGEMENT FOR ARMA-
TURES
• BOBINAGES POUR INDUITS

(71) Mitsuba Corporation, 2681, Hirosawacho 1-chome, Kiryu-shi, Gunma 376-8555, JP

(72) WATANABE, Toshiyuki, Kiryu-shi, Gunma 376-0041, JP

(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **H02K 3/12** (11) **1 344 297 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989658.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/04147 21.12.2001

(87) WO 02/050976 2002/26 27.06.2002

(88) 13.02.2003

(30) 21.12.2000 FR 0016738

05.04.2001 FR 0104770

19.10.2001 FR 0113553

(54) • ALTERNATORSTÄNDER FÜR FAHRZEUGE
• MOTOR VEHICLE ALTERNATOR
• STATOR D'UN ALTERNATEUR POUR DES
VEHICULES

(71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2 Rue André Boule, 94017 Créteil, FR

(72) EVEN, Denis, F-75012 Paris, FR

FAVEROLLE, Pierre, F-75020 Paris, FR

MIPO, Jean-Claude, F-94000 Créteil, FR

TARRAGO, Jean-Luc, F-94380 Bonneuil/S/Marne, FR

(74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boule, BP 150, 94017 Créteil Cedex, FR

H02K 5/20 → (51) H02K 11/00

(51) **H02K 11/00** (11) **1 344 298 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978651.6 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04816 31.10.2001

(87) WO 02/041474 2002/21 23.05.2002

(30) 15.11.2000 GB 0027806

(54) • MOTOR SYSTEM MIT EINEM NIEDRIGEN
MAGNETISCHEN UNTERSCHRIFT
• LOW MAGNETIC SIGNATURE MOTOR SYS-
TEM
• SYSTEME DE MOTEUR A FAIBLE SIGNA-
TURE MAGNETIQUE

(71) Qinetiq Limited, IP Formalities, A4 Building, Cody Technology Park, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

(72) KEENE, Mark Nicholas, QinetiQ Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB

TAKEL, Stephen Ralph, QinetiQ Bincleaves, Dorset DT4 8UR, GB

SHAW Peter George, QinetiQ Bincleaves, Weymouth, Dorset DT4 8UR, GB

(74) Knight, Samuel, IP QinetiQ Formalities, A4 Building, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

(51) **H02K 11/02** (11) **1 344 299 A1***
(25) De (26) De
(21) 01962664.7 (22) 20.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03174 20.08.2001

(87) WO 02/017464 2002/09 28.02.2002

(80) 21.08.2000 DE 10040851

(54) • ELEKTRISCHE MASCHINE MIT ISOLIERTEM MASCHINENGEHÄUSE
• ELECTRICAL MACHINE COMPRISING AN INSULATED MACHINE HOUSING
• MOTEUR ELECTRIQUE A BOITIER ISOLE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BÜHNEMANN, Bernd, 91369 Wiesenthau, DE
HEIN, Peter, 13629 Berlin, DE
VOGEL, Reinhard, 91074 Herzogenaurach, DE

H02K 11/04 → (51) F02B 39/10

H02K 16/00 → (51) H02K 11/00

(51) **H02K 21/20** (11) **1 344 300 A2***
(25) De (26) De
(21) 01989389.0 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04628 11.12.2001

(87) WO 02/049187 2002/25 20.06.2002

(88) 24.10.2002

(30) 13.12.2000 DE 10062073

(54) • STATORDESIGN EINER UNIPOLAR-TRANSVERSALFLUSSMASCHINE
• UNIPOLAR TRANSVERSE FLUX MACHINE
• MACHINE A FLUX TRANSVERSAL UNIPOLAIRE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) KASTINGER, Guenter, 76571 Gaggenau-Sulzbach, DE
KRUEGER, Hartmut, 77830 Buehlertal, DE

(51) **H02K 23/00** (11) **1 344 301 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992341.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50210 19.12.2001

(87) WO 02/050983 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 US 742839

(54) • BÜRSTENLOSES GLEICHSTROMMOTOR-SENSORSTEUERSYSTEM UND -VERFAHREN
• BRUSHLESS DC MOTOR SENSOR CONTROL SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDURE DE COMMANDE DE CAPTEURS DE MOTEUR SANS BALAIS A COURANT CONTINU

(71) BLACK & DECKER INC., 1423 Kirkwood Highway, Newark, DE 19805, US

(72) GORTI, Bhanuprasad, V., Abingdon, MD 21009, US
WALTER, Richard, T., Baldwin, MD 21013, US

(74) Bell, Ian Stephen, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough SL1 3YD, GB

(51) **H02K 41/03** (11) **1 344 302 A1***
(25) En (26) En

(21) 01271685.8 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 01/00579 19.11.2001

(87) WO 02/050984 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 IT RE20000132

(54) • DREIPHASEN-WECHSELSTROMGESPEISER ELEKTRISCHER LINEARMOTOR
• LINEAR ELECTRIC MOTOR POWERED BY THREE-PHASE ALTERNATING CURRENT
• MOTEUR ELECTRIQUE LINEAIRE ALIMENTE EN COURANT ALTERNATIF TRI-PHASE

(71) Motor Power Company S.r.l., Via Leonardo Da Vinci, 4, 42024 Castelnuovo Sotto (RE), IT

(72) ANCESCHI, Stefano, I-42100 Reggio Emilia, IT

(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A., No 22, via Paolo Borsellino, 42100 Reggio Emilia, IT

(51) **H02M 3/28** (11) **1 344 303 A1***
H04N 5/63

(25) En (26) En

(21) 01271686.6 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14461 10.12.2001

(87) WO 02/050986 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 EP 00403651

(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG MIT EINER STROMVERSORGUNGSEINHEIT
• CIRCUIT ARRANGEMENT COMPRISING A POWER SUPPLY UNIT
• SYSTEME DE CIRCUIT COMPRENANT UNE UNITE D'ALIMENTATION

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) DUMONT, Frank, 269564 Singapore, SG
ZIOLKOWSKI, Andrzej, 309079 Singapore, SG
LOUVEL, Jean-Paul, 78086 Brigachtak, DE

(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H02M 7/00** (11) **1 344 304 A2***
(25) De (26) De

(21) 01270943.2 (22) 08.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04636 08.12.2001

(87) WO 02/049196 2002/25 20.06.2002

(88) 08.08.2002

(30) 13.12.2000 DE 10062075

(54) • UMRICHTER MIT INTEGRIERTEN ZWISCHNKREISKONDENSATOREN
• CONVERTER WITH INTEGRATED LINK-CIRCUIT CAPACITORS
• CONVERTISSEUR A CONDENSATEURS DE CIRCUIT INTERMEDIAIRE INTEGRES

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) PAESLER, Thomas, 71067 Sindelfingen, DE
REUTLINGER, Kurt, 70174 Stuttgart, DE

(51) **H02M 7/10** (11) **1 344 305 A1***
B05B 5/053

(25) Fr (26) Fr

(21) 01994885.0 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04023 17.12.2001

(87) WO 02/050988 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 FR 0016525

(54) • HOCHSPANNUNGSGENERATOR FÜR ELEKTROSTATISCHE FARBAUFBRINGUNGSGERÄTE
• HIGH VOLTAGE GENERATOR FOR ELECTROSTATIC PAINTING EQUIPMENT
• GENERATEUR DE HAUTE TENSION POUR EQUIPEMENT DE PEINTURE ELECTROSTATIQUE

(71) Eisenmann France SARL, 2 rue Emile Pathé et 57 BD de la Republique, F-78400 Chatou, FR

(72) DOBROWOLSKI, Flavien, F-38650 SINARD, FR

(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 03, FR

(51) **H02M 7/537** (11) **1 344 306 A2***
H03K 17/687

(25) De (26) De

(21) 01995550.9 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04486 29.11.2001

(87) WO 02/050897 2002/26 27.06.2002

(88) 29.08.2002

(30) 18.12.2000 DE 10063084

(54) • LEISTUNGSELEKTRONISCHE SCHALTUNG
• ELECTRONIC POWER CIRCUIT
• CIRCUIT LECTRONIQUE DE PUISSANCE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) ECKARDT, Dieter, 91074 Herzogenaurach, DE
REBBEREH, Carsten, 91054 Erlangen, DE
SCHIERLING, Hubert, 91052 Erlangen, DE
WEIS, Benno, 91334 Hemhofen, DE

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 344 307 A1***
(25) En (26) En

(21) 00987577.4 (22) 29.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/05003 29.12.2000

(87) WO 02/052709 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 PCT/GB00/04973

(54) • EIN DÄMPFUNGSSYSTEM
• A DAMPING SYSTEM
• SYSTEME D'AMORTISSEMENT

(71) Bowman Power Systems Limited, Ocean Quay, Belvidere Road, Southampton SO14 5QY, GB

(72) CHADWICK David, Road Southampton SO14 5QY, GB

LYONS, John A., Bowman Power Systems Limited, Southampton SO14 5QY, GB

MORTIMER, Jeremy, Bowman Power Systems Limited, Southampton SO14 5QY, GB

CHADWICK, David, Bowman Power Systems Limited, Southampton SO14 5QY, GB

(74) Addison, Ann, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 344 308 A1***
(25) En (26) En
(21) 00987583.2 (22) 29.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/05011 29.12.2000
(87) WO 02/052710 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 PCT/GB00/04977
(54) • *EIN WELLENFORMSTEUERSYSTEM*
• *A WAVEFORM CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMANDE DE FORME D'ONDE*
(71) Bowman Power Systems Limited, Ocean Quay, Belvidere Road, Southampton SO14 5QY, GB
(72) HARRIS, Martyn R., Southampton SO14 5QY, GB
LYONS, John A., Southampton SO14 5QY, GB
CHADWICK, David, Southampton SO14 5QY, GB
MORTIMER, Jeremy, Southampton SO14 5QY, GB
(74) Addison, Ann, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H02N 1/00** (11) **1 344 309 A1***
(25) En (26) En
(21) 01270945.7 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05349 04.12.2001
(87) WO 02/049199 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 GB 0030103
30.01.2001 GB 0102337
14.08.2001 GB 0119759
01.11.2001 GB 0126233
(54) • *ELEKTROSTATISCHES BAUELEMENT*
• *ELECTROSTATIC DEVICE*
• *APPAREIL ELECTROSTATIQUE*
(71) Dabbaj, Rad H., 5 Linchfield Road, Datchet, Berkshire SL3 9NA, GB
(72) Dabbaj, Rad H., Datchet, Berkshire SL3 9NA, GB
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **H02N 1/00** (11) **1 344 310 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995749.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/04116 20.12.2001
(87) WO 02/050990 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016765
(54) • *EINRICHTUNG MIT EINER MOBILEN STRUKTUR MIT VARIABLER STARRHEIT, VORZUGSWEISE MIT ELEKTROSTATISCHER STEUERUNG*
• *DEVICE COMPRISING A VARIABLE-RIGIDITY MOBILE STRUCTURE PREFERABLY WITH ELECTROSTATIC CONTROL*
• *DISPOSITIF COMPRENANT UNE STRUCTURE MOBILE A RIGIDITE VARIABLE, DE PREFERENCE A COMMANDE ELECTROSTATIQUE*
(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris, FR
(72) OLLIER, Eric, F-38100 GRENOBLE, FR
ROY, David, F-38000 GRENOBLE, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H02P 1/04** (11) **1 344 311 A2***
H02P 1/32
(25) En (26) En
(21) 01996078.0 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45797 15.11.2001
(87) WO 02/052711 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 747643
(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUM REGELN DER STARTFOLGE EINES DREIPHASIGEN MOTORS*
• *IMPROVED METHOD OF CONTROLLING THREE PHASE MOTOR STARTING SEQUENCE*
• *PROCEDE AMELIORE DE COMMANDE DE SEQUENCE DE DEMARRAGE D'UN MOTEUR TRIPHASE*
(71) American Standard International Inc., 15 West 54th Street, New York, New York 10019, US
(72) SHEPECK, Matthew, A., Holmen, WI 54636, US
MURRY, Michael, W., Onalaska, WI 54601, US
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H02P 1/32 → (51) H02P 1/04

H03B 5/06 → (51) G01C 19/56

(51) **H03F 1/02** (11) **1 344 312 A2***
H03F 1/32
(25) En (26) En
(21) 01271690.8 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02304 05.12.2001
(87) WO 02/050994 2002/26 27.06.2002
(88) 30.05.2003
(30) 18.12.2000 US 739500
(54) • *LINEARISierter KLASSE-C-VERSTÄRKER MIT DYNAMISCHEM VORSTROM*
• *LINEARIZED CLASS C AMPLIFIER WITH DYNAMIC BIASING*
• *AMPLIFICATEUR LINEAIRE DE CLASSE C A POLARISATION DYNAMIQUE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SOWLATI, Tirdad, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H03F 1/32 → (51) H03F 1/02

H03F 1/48 → (51) H03F 3/193

(51) **H03F 3/189** (11) **1 344 313 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983026.4 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02490 09.11.2001
(87) WO 02/052722 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004834
(54) • *MIKROWELLENVERSTÄRKER MIT BYPASS-SEGMENT*
• *MICROWAVE AMPLIFIER WITH BYPASS SEGMENT*
• *AMPLIFICATEUR DE MICRO-ONDES DOTE D'UN SEGMENT DE DERIVATION*
(71) Allgon AB, Antennvägen 6, 187 80 Täby, SE

(72) POZDEEV, Oleg, S-184 36 Akersberga, SE
(74) Modin, Jan, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **H03F 3/193** (11) **1 344 314 A2***
H03F 1/48

(25) En (26) En
(21) 01271101.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05681 19.12.2001
(87) WO 02/050998 2002/26 27.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 19.12.2000 US 740435
(54) • *BREITBANDIGE ZWEISTUFIGE VERSTÄRKER-SCHALTUNGEN*
• *WIDEBAND DUAL AMPLIFIER CIRCUITS*
• *CIRCUITS AMPLIFICATEURS DOUBLES LARGE BANDE*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) GHOSHAL, Uttam, Austin, TX 78733, US
(74) Waldner, Philip, IBM United Kingdom Limited, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

(51) **H03F 3/217** (11) **1 344 315 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981485.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31808 09.10.2001
(87) WO 02/031966 2002/16 18.04.2002
(88) 08.08.2002
(30) 10.10.2000 US 239473 P
(54) • *SCHALT-LEISTUNGSVERSTÄRKER DER E/F-KLASSE*
• *CLASS E/F SWITCHING POWER AMPLIFIERS*
• *AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE DE COM-MUTATION DE CLASSE E/F*
(71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena, CA 91125, US
(72) KEE, Scott David, Pasadena, CA 91125, US
AOKI, Ichiro, Pasadena, CA 91125, US
HAJIMIRI, Seyed-Ali, Pasadena, CA 91125, US
RUTLEDGE, David, Pasadena, CA 91125, US
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H03J 1/00 → (51) B60R 25/00

(51) **H03K 3/537** (11) **1 344 316 A1***
H01T 1/00

(25) De (26) De
(21) 00983440.9 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01945 20.12.2000
(87) WO 02/051007 2002/26 27.06.2002
(54) • *TRAGENDE KAMINSTRUKTUR FÜR ELEKTRISCHEN IMPULSGENERATOR*
• *SUPPORTING FLUE STRUCTURE FOR AN ELECTRICAL PULSE GENERATOR*
• *STRUCTURE DE CHEMINÉE PORTEUSE POUR GÉNÉRATEUR D'IMPULSIONS ÉLECTRIQUES*
(71) Haefely Test AG, Lehenmattstrasse 353, 4028 Basel, CH

(72) LOPPACHER, Matthias, CH-4054 Basel, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co
Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **H03K 17/0814** (11) **1 344 317 A1***
(25) De (26) De

(21) 01990576.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/15042 19.12.2001
(87) WO 02/051010 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 DE 10065194
(54) • ANSTEUERSCHALTUNG
• CONTROL CIRCUIT
• CIRCUIT DE COMMANDE

(71) AFL Germany Electronics GmbH, Benzstrasse 2,
72626 Frickenhausen, DE

(72) RODER, Matthias, 72766 Reutlingen, DE
FLOCK, Horst, 72766 Reutlingen, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

(51) **H03K 17/54** (11) **1 344 318 A2***
H01J 31/06

(25) En (26) En
(21) 01994054.3 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21364 03.07.2001
(87) WO 02/060213 2002/31 01.08.2002

(88) 19.06.2003
(30) 03.07.2000 US 216031 P

31.07.2000 US 222003 P
15.09.2000 US 232927 P
06.11.2000 US 245584 P
06.12.2000 US 731216
12.01.2001 US 260874 P
16.01.2001 US 261209 P
19.01.2001 US 262363 P
05.02.2001 US 265866 P
02.03.2001 US 272326 P
30.05.2001 US 294329 P

(54) • VERWENDUNG EINEM SCHALTER FÜR
ELEKTRONEN IM FREIEN RAUM
• THE USE OF A FREE SPACE ELECTRON
SWITCH IN A TELECOMMUNICATIONS NET-
WORK
• UTILISATION D'UN COMMUTATEUR ELEC-
TRONIQUE EN ESPACE LIBRE DANS UN
RESEAU DE TELECOMMUNICATION

(71) Exaconnect, Corp., Suite C 5409 Gateway Centre,
Flint, MI 48507, US

(72) VICTOR, Michel, Sunnyside, NY 11104, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H03K 17/687 → (51) H02M 7/537

H03L 7/12 → (51) G01C 19/56

(51) **H03M 1/10** (11) **1 344 319 A2***
(25) En (26) En

(21) 01270956.4 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02756 11.12.2001
(87) WO 02/049216 2002/25 20.06.2002

(88) 03.01.2003
(30) 15.12.2000 US 738229
(54) • ADAPTIVE KALIBRATION DER ANALOG/DI-
GITAL-UMSETZUNG

• ADAPTIVELY CALIBRATING ANALOG-TO-
DIGITAL CONVERSION
• CONVERSION ANALOGIQUE-NUMERIQUE A
ETALONNAGE ADAPTATIF

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) PETTERSSON, Mikael, S-752 72 Uppsala, SE
HÄNDEL, Peter, S-114 60 Stockholm, SE
SKOGLUND, Mikael, S-146 38 Tullinge, SE
LUNDIN, Henrik, S-191 39 Sollentuna, SE

(74) Fäldt, Per-Henrik, Ericsson AB Patent Unit Radio
Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H03M 5/20** (11) **1 344 320 A2***
(25) En (26) En

(21) 01984900.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02795 14.12.2001
(87) WO 02/049299 2002/25 20.06.2002

(88) 10.04.2003
(30) 15.12.2000 IT MI20002727

(54) • LEITUNGSKODIERUNG ZUR DIGITALEN
KOMMUNIKATION, DATENÜBERTRA-
GUNGVERFAHREN UND -VORRICHTUNG
• A LINE CODING SCHEME FOR DIGITAL
COMMUNICATIONS, TRANSMISSION
METHOD AND APPARATUS
• SYSTEME DE CODAGE DE LIGNE POUR
COMMUNICATIONS NUMERIQUES, PRO-
CEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION

(71) Marconi Communications S.P.A., Via A Negrone 1A,
16153 Genova Cornigliano, IT

(72) FORESTIERI, Enrico, I-43100 Parma, IT
PRATI, Giancarlo, I-43100 Parma, IT

(74) Cardus, Alan Peter, Marconi Intellectual Property,
Marrable House, The Vineyards, Great Baddow,
Chelmsford, Essex CM2 7QS, GB

(51) **H03M 7/30** (11) **1 344 321 A1***
H04L 23/00 G06F 7/00
G06F 7/06 G06F 7/22

(25) En (26) En
(21) 01977554.3 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31306 04.10.2001
(87) WO 02/037689 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 US 245920 P
05.02.2001 US 777149

(54) • SYSTEM ZUM IDENTIFIZIEREN GEMEINSA-
MER DIGITALER SEQUENZEN
• SYSTEM FOR IDENTIFYING COMMON DIG-
ITAL SEQUENCES
• SYSTEME PERMETTANT D'IDENTIFIER DES
SEQUENCES NUMERIQUES COMMUNES

(71) Avamar Technologies, Inc., 1A Technology Drive,
Irvine, CA 92618, US

(72) MOULTON, Gregory, Hagan, Irvine, CA 92612, US

(74) Shackleton, Nicola, et al, Page White & Farrer 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04B 1/00** (11) **1 344 322 A2***
(25) En (26) En

(21) 01986907.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15068 19.12.2001
(87) WO 02/051015 2002/26 27.06.2002

(88) 19.09.2002
(30) 19.12.2000 GB 0030965

(54) • VERBESSERUNGEN BEZÜGLICH DES SA-
TELLITENEMPFANGS
• IMPROVEMENTS RELATING TO SATELLITE
RECEPTION
• AMELIORATIONS RELATIVES A LA RECEP-
TION SATELLITE

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI

(72) MERIO, Lauri, FIN-21290 Rusko, FI

(74) Derry, Paul Stefan, Venner, Shipley & Co, 20 Little
Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04B 1/16** (11) **1 344 323 A2***
(25) En (26) En

(21) 01955479.9 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01472 16.08.2001
(87) WO 02/015420 2002/08 21.02.2002

(88) 03.07.2003
(30) 18.08.2000 US 226162 P
(54) • DISKONTINUIERLICHES EMPFANG FÜR GE-
BRAUCHERENDGERÄT
• DISCONTINUOUS RECEPTION FOR USER
EQUIPMENT
• RECEPTION DISCONTINUE POUR EQUIPE-
MENT D'USAGER

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI

(72) NUMMINEN, Jussi, FIN-20320 Turku, FI

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-
Bühling- Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4,
80336 München, DE

(51) **H04B 1/38** (11) **1 344 324 A2***
H04M 1/00

(25) En (26) En
(21) 01985011.4 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47873 11.12.2001
(87) WO 02/047461 2002/25 20.06.2002

(88) 29.08.2002
(30) 11.12.2000 US 733831
(54) • DRAHTLOSE MULTIMODENKOMMUNIKATI-
ON MIT ZEITGESTEUERTER AFFILIIERUNG
• WIRELESS MULTIMODE COMMUNICATION
WITH TIMED AFFILIATION
• COMMUNICATION MULTIMODE SANS FIL
AVEC AFFILIATION PROGRAMMEE

(71) MOTOROLA INC., A Corporation of the state of
Delaware, 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US

(72) KORNELUK, Jose E., Boynton Beach, FL 33437, US
MURRAY, Thomas, Plantation, FL 33317, US
ANDERSON, George C., Sunrise, FL 33323, US

(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04B 1/38 → (51) H01Q 1/24

(51) **H04B 1/40** (11) **1 344 325 A1***
H04L 27/16 H04B 17/00
(25) En (26) En
(21) 01271699.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14891 17.12.2001
(87) WO 02/051022 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 EP 00127720
(54) • **FUNKÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUSRICHTEN VON PARAMETERN DIESER**
• **RADIO TRANSMISSION DEVICE AND METHOD FOR ALIGNING PARAMETERS THEREOF**
• **DISPOSITIF DE TRANSMISSION RADIO ET PROCÉDE PERMETTANT D'ALIGNER LES PARAMETRES DE CE DISPOSITIF**
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) BURGESS, Paul, 44809 Bochum, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 344 326 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271700.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02801 14.12.2001
(87) WO 02/051023 2002/26 27.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 19.12.2000 JP 2000385505
(54) • **VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON GEWICHTUNGSFAKTOREN FÜR SUBTRAKTIVE STÖRUNGSUNTERDRÜCKUNG UND STÖRUNGSUNTERDRÜCKER**
• **WEIGHTING FACTOR SETTING METHOD FOR SUBTRACTIVE INTERFERENCE CANCELLER, INTERFERENCE CANCELLER UNIT USING SAID WEIGHTING FACTOR AND INTERFERENCE CANCELLER**
• **PROCÉDE DE REGLAGE DU COEFFICIENT DE PONDERATION D'UN ELIMINATEUR D'INTERFERENCE SOUSTRACTEUR, UNITE D'ELIMINATION D'INTERFERENCE UTILISANT DE COEFFICIENT DE PONDERATION ET ELIMINATEUR DE PONDERATION**
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) KARLSSON, Jonas, Yokohama 236-0012, JP
SHIMA, Tetsufumi, 239-0808 Yokosuka, JP
HAN, Jeonghoon, 239-0826 Yoosuka-shi, JP
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 344 327 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988345.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49268 18.12.2001
(87) WO 02/052743 2002/27 04.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 22.12.2000 US 257439 P
30.04.2001 US 845950
(54) • **GERÄT UND VERFAHREN ZUR FINGER-VERZÖGERUNGS-AUSWAHL BEI RAKE-EMPFÄNGERN**

• **APPARATUS AND METHODS FOR FINGER DELAY SELECTION IN RAKE RECEIVERS**
• **PROC D ET DISPOSITIF DE S LECTION DU RETARD DE DOIGT DANS DES R CEP-TEURS EN R TEAU**
(71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) WANG, Yi-Pin, Eric, Cary, NC 27513, US
BOTTOMLEY, Gregory, Edward, Cary, NC 27511, US
URABE, Kenzo, Tokyo 113-0022, JP
(74) Hagström, Lena, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04B 3/23** (11) **1 344 328 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982026.7 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/02369 29.11.2000
(87) WO 02/045289 2002/23 06.06.2002
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ECHOLÖSCHUNG**
• **METHOD AND APPARATUS FOR ECHO CANCELLATION**
• **PROCÉDE ET APPAREIL DE SUPPRESSION D'ECHO**
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) PETERSEN, Lars-Göran, S-147 45 Tumba, SE
LARSSON, Gunnar, S-147 34 Tumba, SE
WISS, Patrik, S-113 53 Stockholm, SE
PUDAS, Stefan, S-174 51 Sundbyberg, SE
(74) Lundqvist, Alida Maria Therése, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04B 3/54** (11) **1 344 329 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271702.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05677 20.12.2001
(87) WO 02/051025 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031393
(54) • **NETZLEITUNGSÜBERTRAGUNGSSYSTEM**
• **POWER LINE COMMUNICATIONS SYSTEM**
• **SYSTEME DE COMMUNICATIONS SUR LIGNES DE TRANSPORT DE PUISSANCE**
(71) The Autonomous Well Company Ltd., W12 Rosemount, Charles Street, Glasgow G12 2QA, GB
(72) ROBERTSON, Mark Patrick, Edinburgh EH30 8SW, GB
(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

H04B 3/54 → (51) H04L 27/26

(51) **H04B 7/005** (11) **1 344 330 A1***
H04Q 7/34 H04B 17/00
(25) De (26) De
(21) 01990346.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04831 21.12.2001
(87) WO 02/051030 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064351

(54) • **VERFAHREN ZUR VERMEIDUNG VON DURCH FEHLERHAFTEN MOBILSTATIONEN HERVORGERUFENEN STÖRUNGEN IN ZELLULAREN CDMA-FUNKNETZEN**
• **METHOD FOR AVOIDING INTERFERENCES IN CELLULAR CDMA RADIO NETWORKS CAUSED BY DEFECTIVE MOBILE STATIONS**
• **PROCÉDE POUR EVITER DES PERTURBATIONS DANS DES RESEAUX DE TELEPHONE MOBILE A ACCES MULTIPLE PAR REPARTITION DE CODE (CDMA) CELLULAIRES, CAUSEES PAR DES STATIONS MOBILES DEFECTUEUSES**
(71) DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
(72) JUNG, Christof, 53757 Sankt Augustin, DE
KREUZ, Wolfgang, 53123 Bonn, DE
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **H04B 7/06** (11) **1 344 331 A1***
(25) En (26) En
(21) 01972101.8 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11801 11.10.2001
(87) WO 02/052747 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 EP 00128371
(54) • **VERZÖGERUNGSSTEUERREGELUNG IN EINEM DIGITALEN FUNKÜBERTRAGUNGSSYSTEM**
• **DELAY CONTROL IN A DIGITAL RADIO TRANSMITTER SYSTEM**
• **COMMANDE DE RETARD DANS UN SYSTEME DE RADIOEMETTEURS NUMERIQUES**
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) LIPKA, Dietmar, 92348 Berg, DE
HADJISKI, Bojidar, S-112 25 Stockholm, SE
(74) Röthinger, Rainer, c/o Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04B 7/06** (11) **1 344 332 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977482.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31123 03.10.2001
(87) WO 02/051033 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 745343
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHÄTZUNG DER ABWÄRTSRICHTUNGS-STRAHLFORMUNGSGEWICHTUNGSFAKTOREN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM**
• **METHOD AND APPARATUS FOR ESTIMATING DOWNLINK BEAMFORMING WEIGHTS IN A COMMUNICATIONS SYSTEM**
• **PROCÉDE ET APPAREIL SERVANT A ESTIMER DES POIDS RELATIFS A LA FORMATION DE FAISCEAUX DE LIAISON DESCENDANTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION**
(71) ArrayComm, Inc., 2480 North First Street, Suite 200, San Jose, CA 95131, US
(72) PETRUS, Paul, Santa Clara, CA 95050, US
CHEMALI, Antoine, San Francisco, CA 94122, US
DEPIERRE, David, F-75020 Paris, FR
YUN, Louis, C., Santa Clara, CA 95050, US

(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04B 7/06** (11) **1 344 333 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979471.8 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31124 03.10.2001
(87) WO 02/052748 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 745768

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR REDUKTION DER ZWISCHENKANAL-INTERFERENZ IN SYSTEMEN MIT ADAPTIVEN GRUPPENAN-TENNEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MITIGATING INTER-CHANNEL INTERFERENCE IN ADAPTIVE ARRAY SYSTEMS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'ATTENUER LES INTERFERENCES ENTRE CANAUX DANS DES SYSTEMES DE RE-SEAU ADAPTATIFS*

(71) ArrayComm, Inc., 2480 North First Street, Suite 200, San Jose, CA 95131, US

(72) KASAPI, Athanasios, A., San Francisco, CA 94114, US
TROT, Mitchell, D., Mountain View, CA 94043, US

(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04B 7/216** (11) **1 344 334 A1***
H04J 3/06 H04M 1/56
(25) En (26) En
(21) 01997008.6 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42990 07.11.2001
(87) WO 02/061973 2002/32 08.08.2002
(30) 21.11.2000 US 716304

(54) • *SYSTEM UND METHODOLOGIE ZUM AUTOMATISCHEN STELLEN EINER UHR*
• *SYSTEM AND METHODOLOGY FOR AUTOMATICALLY SETTING A CLOCK*
• *SYSTEME ET METHODOLOGIE DE REGLAGE AUTOMATIQUE D'UNE HORLOGE*

(71) Celco Partnership d/b/a Verizon Wireless, 180 Washington Valley Road, Bedminster, NJ 07921, US

(72) LYNCH, Richard, J., Yardley, PA 19067, US
LA MEDICA, Louis, Jr., Pittstown, NJ 08867, US
WHRITENOUR, Lee, J., West Milford, NJ 07480, US

(74) Hill, Justin John, McDermott, Will & Emery, 7
Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

(51) **H04B 7/26** (11) **1 344 335 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985053.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48915 13.12.2001
(87) WO 02/051048 2002/26 27.06.2002
(88) 17.04.2003
(30) 19.12.2000 US 256621 P

(54) • *UNTERKANÄLEN FÜR DAS ZUFALLZUGRIFFSKANAL IN EINEM ZEITDUPLSX-STEM*
• *SUB-CHANNELS FOR THE RANDOM ACCESS CHANNEL IN A TIME DIVISION DU-PLEX SYSTEM*

• *SOUS-CANAUX POUR LE CANAL D'ACCES ALEATOIRE DANS UN DUPLEX A REPARTITION DANS LE TEMPS*
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(72) DICK, Stephen, G., Nesconset, NY 11767, US
IACONO, Ana, Lucia, Garden City, NY 11530, US
STERN-BERKOWITZ, Janet, Little Neck, NY 11363, US

(74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04B 10/00** (11) **1 344 336 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987422.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/48971 18.12.2001
(87) WO 02/051042 2002/26 27.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 19.12.2000 US 740563

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG DES RELATIVEN INTENSITÄTSRAUSCHENS UND VERBESSERUNG DES SENDERSIGNALS IN EINEM OPTISCHEN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR SUPPRESSING RELATIVE INTENSITY NOISE (RIN) AND IMPROVING TRANSMISSION SIGNALS IN AN OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE SUPPRIMER LE BRUIT D'INTENSITE RELATIVE (RIN) ET D'AMELIORER LES SIGNAUX DE TRANSMISSION*

(71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US

(72) HIRT, Fred S., Brookfield, IL 60513, US
KEUR, Michael R., Desplaines, IL 60016, US
SWEENEY, Kevin L., Naperville, IL 60564, US

(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H04B 10/148 → (51) H04L 27/26

H04B 10/155 → (51) H04L 25/03

(51) **H04B 10/17** (11) **1 344 337 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995945.1 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44387 27.11.2001
(87) WO 02/045301 2002/23 06.06.2002
(88) 23.01.2003
(30) 28.11.2000 US 724256

(54) • *EMPFÄNGER MIT OPTISCHEM VERSTÄRKER*
• *OPTICALLY AMPLIFIED RECEIVER*
• *RECEPTEUR D'AMPLIFICATION OPTIQUE*

(71) Harris Corporation, 1025 West Nasa Boulevard, MS 80, Melbourne, Florida 21919, US

(72) DeSALVO, John, Satellite Beach, FL 32937, US
LANGE, Michael, Palm Bay, FL 32907, US
BRICKER, Scott, Palm Bay, FL 32905, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04B 10/18 → (51) H04L 25/03

(51) **H04B 11/00** (11) **1 344 338 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983731.9 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02202 14.11.2001
(87) WO 02/049244 2002/25 20.06.2002
(88) 13.02.2003
(30) 15.12.2000 RU 2000131504

(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON AKUSTISCHEN SIGNALEN NACH BIOLOGISCHE LEBEWESSEN*
• *METHOD FOR ACOUSTIC SIGNAL TRANSMISSION TO BIOLOGICAL BEINGS*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE SIGNAL ACOUSTIQUE A DES ETRES BIOLOGIQUES*

(71) Aleshin, Eugene Sergejevich, Ap.20, Irtishskaya St. 17, Khabarovsk, 680006, RU

(72) Aleshin, Eugene Sergejevich, Khabarovsk, 680006, RU

(51) **H04B 15/00** (11) **1 344 339 A1***
H04K 1/00 H04L 27/30
(25) En (26) En
(21) 01273799.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48411 14.12.2001
(87) WO 02/067469 2002/35 29.08.2002
(30) 14.12.2000 US 736755

(54) • *MEHRFACHZUGRIFFS-FREQUENZ-SPRUNGNETZWERK MIT STÖRUNGSVERMEIDUNG*
• *MULTIPLE ACCESS FREQUENCY HOPPING NETWORK WITH INTERFERENCE AVOIDANCE*
• *RESEAU A SAUTS DE FREQUENCE A ACCES MULTIPLE EVITANT LES INTERFERENCES*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) SOUISSI, Slim, San Diego, CA 92122, US
DEHNER, Leo, Southlake, TX 76092, US
MEIHOFFER, Eric, Euless, TX 76039, US

(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04B 17/00 → (51) H04B 1/40

H04B 17/00 → (51) H04B 7/005

(51) **H04J 3/04** (11) **1 344 340 A2***
H04L 7/033
(25) En (26) En
(21) 01988323.0 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48696 12.12.2001
(87) WO 02/049248 2002/25 20.06.2002
(88) 16.01.2003
(30) 14.12.2000 US 737668

(54) • *DEMULTIPLEXER FÜR SIGNALE MIT HOHEN DATENRATEN*
• *DEMULTIPLEXER FOR HIGH DATA RATE SIGNALS*
• *DEMULTIPLEXEUR DE SIGNAUX A HAUT DEBIT DE DONNEES*

(71) Axe, Inc., 200 MetroWest Technology Drive, Maynard, MA 01754, US

(72) LAGASSE, Michael, Lexington, MA 02421, US
RAO, Hemoth, Burlington, MA 01803, US
KUSHNER, Larry, Andover, MA 01810, US
KESLER, Morris, Bedford, MA 01730, US
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

H04J 3/06 → (51) H04B 7/216

H04J 3/16 → (51) H04L 12/56

H04K 1/00 → (51) H04B 15/00

(51) **H04L 1/00** (11) **1 344 341 A2***
H04L 27/34
(25) En (26) En
(21) 01981831.9 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42495 04.10.2001
(87) WO 02/052772 2002/27 04.07.2002
(88) 05.12.2002
(30) 21.12.2000 US 748086
(54) • KODIERTE QAM
• ENCODED QAM
• CODAGE D'AMPLITUDE EN QUADRATURE
A TAUX MULTI-BIT PAR SYMBOLE

(71) ArrayComm, Inc., 2480 North First Street, Suite
200, San Jose, CA 95131, US
(72) TROTT, Mitchell, D., Mountain View, CA 94043, US
BOROS, Tibor, Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04L 5/02** (11) **1 344 342 A2***
H04L 27/26
(25) En (26) En
(21) 01900242.7 (22) 11.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IL 01/00029 11.01.2001
(87) WO 01/052441 2001/29 19.07.2001
(88) 28.03.2002
(30) 13.01.2000 US 482030

(54) • RUNDFUNKSISTEM MIT VERWENDUNG
EINER UNTERGRUPPE VON UNTERTRÄ-
GERN ZUM ÜBERTRAGEN VON PERSO-
NENSPEZIFISCHEN DATEN ZWISCHEN
BASISSTATIONEN UND TEILNEHMEREIN-
HEITEN
• BROADCAST SYSTEM USING A SUBGROUP
OF SUBCARRIERS TO TRANSMIT PERSON-
ALIZED DATA BETWEEN BASE STATIONS
AND SUBSCRIBER UNITS
• RESEAU DE DIFFUSION UTILISANT UN
SOUS-GROUPE DE SOUS-PORTEUSES
POUR TRANSMETTRE DES DONNEES PER-
SONNALISEES ENTRE LES STATIONS DE
BASE ET LES UNITES D'ABONNE

(71) Zion Hadad Communications Ltd, 2 Hachoma
Street, Rishon Lezion 75655, IL
(72) HADAD, Zion, 75439 Rishon Lezion, IL
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

H04L 7/033 → (51) H04J 3/04

(51) **H04L 9/30** (11) **1 344 343 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969907.3 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02882 17.09.2001

(87) WO 02/025863 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 FR 0012122
05.03.2001 FR 0102953

(54) • VERFAHREN ZUR VERSCHLÜSSELUNG
UND ZUR IDENTIFIZIERUNG
• ENCRYPTION AND IDENTIFICATION
METHOD
• PROCEDE DE CHIFFREMENT ET D'IDENTI-
FICATION

(71) Pele, Laurent, 15, rue du Clos du Parc, 78360
Montesson, FR
(72) Pele, Laurent, 78360 Montesson, FR

(51) **H04L 9/32** (11) **1 344 344 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01999076.1 (22) 22.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03679 22.11.2001

(87) WO 02/045338 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 FR 0015529

(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG MEHRSTU-
FIGER DIGITALSIGNATUREN
• MULTIPLE-LEVEL ELECTRONIC SIGNATURE
METHOD
• PROCEDE DE SIGNATURE ELECTRONIQUE
A NIVEAUX MULTIPLES

(71) GEMPLUS, Avenue du pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, 13420 Gemenos Cedex,
FR
(72) NACCACHE, David, F-75009 PARIS, FR
TYMEN, Christophe, F-78000 VERSAILLES, FR
POINTCHEVAL, David, F-92220 BAGNEUX, FR

H04L 9/32 → (51) G06F 1/00

(51) **H04L 12/00** (11) **1 344 345 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270133.0 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48952 13.12.2001

(87) WO 02/063827 2002/33 15.08.2002
(88) 30.05.2003
(30) 15.12.2000 US 737307

(54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR DAS VERRIN-
GERN VON END-TO-END VERZÖGERUNG
WENN INTERNET TELEPHONY ÜBER EI-
NEM CATV KABELNETZ ZUR VERFÜGUNG
GESTELT WIRD
• METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING
END-TO-END DELAY WHEN PROVIDING IN-
TERNET TELEPHONY OVER A CATV CABLE
NETWORK
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE
REDUIRE UN RETARD DE BOUT EN BOUT,
LORS D'UNE TELEPHONIE INTERNET SUR
UN RESEAU CABLE CATV

(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament
Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) LAZARUS, David, Beryl, Elkins Park, PA 19027, US

(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr, et al, Albrecht, Lüke
& Jungblut Patentanwälte Gelfertstrasse 56, 14195
Berlin, DE

(51) **H04L 12/00** (11) **1 344 346 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991266.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49003 19.12.2001

(87) WO 02/051068 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 740052

(54) • BANDBREITENMANAGEMENT FÜR TUNNE-
LING-SERVER
• BANDWIDTH MANAGEMENT FOR TUN-
NELING SERVERS
• GESTION DE LARGEUR DE BANDE POUR
DES SERVEURS EN TUNNEL

(71) Nortel Networks Limited, 600 Technology Park
Drive, Mailstop E65-60-403, Billerica, MA 01821,
US

(72) PERLMUTTER, Bruce, Boston, MA 02115, US
FU, Qiang, Waltham, MA 02452, US
XIANG, Jing, Acton, MA 01720, US

(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

H04L 12/14 → (51) H04M 15/00

(51) **H04L 12/18** (11) **1 344 347 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272454.8 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43801 19.11.2001

(87) WO 02/052790 2002/27 04.07.2002
(88) 28.11.2002

(30) 22.12.2000 US 746677
(54) • VERWALTUNG VON NETZWERK-VERKEHR
DURCH ANWENDUNG EINER HASHFUNKTI-
ON
• MANAGING NETWORK TRAFFIC USING
HASHING FUNCTIONS
• GESTION DU TRAFIC RESEAU A L'AIDE DE
FONCTIONS DE HACHAGE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) OLSEN, Gregory, P., Lindon, UT 94042, US

(74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 344 348 A2***
H04L 12/56
(25) En (26) En

(21) 01984954.6 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45670 05.12.2001

(87) WO 02/047326 2002/24 13.06.2002
(88) 27.02.2003

(30) 06.12.2000 US 730671
(54) • DYNAMISCHE KONFIGURATION VON NETZ-
WERKVORRICHTUNGEN ZUR ERMÖGLI-
CHUNG DATENÜBERTRAGUNGEN
• DYNAMIC CONFIGURATION OF NETWORK
DEVICES TO ENABLE DATA TRANSFERS

- CONFIGURATION DYNAMIQUE DE DISPOSITIFS RESEAU POUR PERMETTRE DES TRANSFERTS DE DONNEES
- (71) Intelliden, Inc., 90 South Casacade Avenue, Suite 500, Colorado Springs, CO 80903, US
- (72) TINDAL, Glen, Colorado Springs, CO 80918, US
SCHENK, Jeffery, A., Cambria, CA 93428, US
- (74) Vleck, Jan Montagu, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04L 12/26 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 344 349 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995928.7 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/44208 26.11.2001
(87) WO 02/045348 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 US 728359
- VERFAHREN ZUR REALISIERUNG VON ZU-VERLÄSSIGEN VERBINDUNGEN IN EINEM MULTICAST-IP-NETZ
 - METHODS FOR ACHIEVING RELIABLE JOINS IN A MULTICAST IP NETWORK
 - PROCEDES DE REALISATION DE CONNEXIONS FIABLES DANS UN RESEAU IP MULTI-DIFFUSION

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) HELM, David, Carol Stream, IL 60098, US
SENESE, Thomas, J., Schaumburg, IL 60173, US
MCDONALD, Daniel, J., Cary, IL 60013, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 29/00

H04L 12/28 → (51) H04Q 7/24

H04L 12/413 → (51) H04Q 7/20

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 344 350 A1***
G06F 15/16 G06F 9/46
H04L 12/66
(25) En (26) En
(21) 00982027.5 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 00/02370 29.11.2000
(87) WO 02/045359 2002/23 06.06.2002
- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WEITERLEITEN VON TELEKOMMUNIKATIONSVERKEHR
 - METHOD AND APPARATUS FOR FORWARDING OF TELECOMMUNICATIONS TRAFFIC
 - PROCEDE ET SYSTEME D'ACHEMINEMENT D'UN TRAFIC DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) JOHANSSON, Johan, San Diego, CA 92122, US
KLING, Lars-Örjan, S-152 57 Södertälje, SE
LINDHOLM, ke, S-146 37 Tullinge, SE
- (74) Lundqvist, Alida Maria Therése, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 344 351 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271719.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01826 20.12.2001
(87) WO 02/051078 2002/26 27.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 20.12.2000 US 739902
(54) • OSPF-BACKUPSCHNITTSTELLE

• OSPF BACKUP INTERFACE

• INTERFACE DE RESERVE POUR RESEAU DU TYPE OPEN SHORTEST PATH FIRST (OSPF)

- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) SIMPSON, Valerie, A., Stittsville, Ontario K2S 1E1, CA
JAMIESON, Dwight, D., Ottawa, Ontario K1N 5H9, CA
SULTAN, Nevein, T., Ottawa, Ontario K2B 8S5, CA
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 352 A1***
H04Q 7/22

- (25) En (26) En
(21) 01271825.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/01120 18.12.2001
(87) WO 02/052800 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FI 20002848

(54) • FLUSSSTEUERUNG IN EINEM PAKETVERMITTELTEM KOMMUNIKATIONSNETZ MIT EINEM LEAKY-BUCKET-ALGORITHMUS

• FLOW CONTROL IN A PACKET-SWITCHED COMMUNICATION NETWORK USING A LEAKY BUCKET ALGORITHM

• CONTROLE DE FLUX DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS PAR PAQUETS UTILISANT UN ALGORITHME DE DISPOSITIF A FUITE

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) GRÖNBERG, Petri, FIN-02610 Espoo, FI
- (74) Kuisma, Sirpa Tuulikki, et al, Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 353 A2***
(25) En (26) En

- (21) 01271927.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01814 21.12.2001
(87) WO 02/052798 2002/27 04.07.2002
(88) 10.04.2003
(30) 22.12.2000 US 257425 P

(54) • DRAHTLOSES ROUTERSYSTEM UND VERFAHREN

• WIRELESS ROUTER SYSTEM AND METHOD

• SYSTEME DE ROUTEUR SANS FIL ET PROCEDE

- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) LEWIS, Allan, D., New Dundee, Ontario N0B 2E0, CA

- MOUSSEAU, Gary, P., Waterloo, Ontario N2L 6M5, CA
- GILHULY, Barry, J., Waterloo, Ontario N2K 3P8, CA
- PATTERSON, Ian, M., Petersburg, Ontario N0B 2H0, CA
- BANH, Vi, Thuan, Waterloo, Ontario N2K 4C8, CA
- ROGOBETE, Adrian, Waterloo, Ontario N2K 4C8, CA
- BURNS, Anthony, G., Burlington, Ontario L7M 1R1, CA
- LAZARIDIS, Mihai, Waterloo, Ontario N2T 2K1, CA
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 354 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01985458.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/02817 20.12.2001
(87) WO 02/052801 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 GB 0031536

(54) • VORWÄHLEN DER DATEN-PAKETE

• SELECTING DATA PACKETS

• SELECTION DE PAQUETS DE DONNEES

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo, FI
- (72) RUUTU, Jussi, FIN-02210 Espoo, FI
- SUOKNUUTI, Marko, FIN-00180 Helsinki, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 355 A2***
H04J 3/16

- (25) En (26) En
(21) 01985971.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/43379 20.11.2001
(87) WO 02/043302 2002/22 30.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 21.11.2000 US 717999
21.11.2000 US 717147
21.11.2000 US 717440
21.11.2000 US 717472
21.11.2000 US 717998

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERMITTELN VON ATM-, TDM- UND PAKET-DATEN DURCH EINE EINZIGE KOMMUNIKATIONSVERMITTLUNG

• METHODS AND APPARATUS FOR SWITCHING ATM, TDM, AND PACKET DATA THROUGH A SINGLE COMMUNICATIONS SWITCH

• PROCEDES ET DISPOSITIFS SERVANT A EFFECTUER LA COMMUTATION DE DONNEES ATM, TDM ET DE DONNEES DE PAQUETS PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN SEUL COMMUTATEUR DE COMMUNICATION

- (71) Transwitch Corporation, 3 Enterprise Drive, Shelton, CT 06484, US
- (72) ROY, Subhash, C., Lexington, MA 02420, US
DAS, Santanu, Monroe, CT 06468, US
UPP, Daniel, C., Southbury, CT 06488, US
LIPP, William, B., New Haven, CT 06511, US
VIJ, Jitender, K., Trumbull, CT 06611, US
RENAULT, Michael, M., Medway, MA 02053, US
CARTER, Frederick, R., Lawrence, MA 01843, US
RAMCHANDANI, Rajen, S., Clinton, MA 01510, US
BENOIT, Steven, E., Walpole, MA 02081, US
TOEBES, David, K., Andover, MA 01810, US

(74) Gibson, Stewart Harry, URQUHART-DYKES & LORD,
Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff
CF24 0AA, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 356 A2***
H04Q 7/32

(25) En (26) En
(21) 01991607.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50812 19.12.2001
(87) WO 02/051019 2002/26 27.06.2002
(88) 21.11.2002
(30) 20.12.2000 US 741327

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM ANBINDEN AN EINE FUNKFREQUENZEINHEIT IN EINEM BLUETOOTHKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND APPARATUS FOR INTERFACING TO A RADIO FREQUENCY UNIT IN A BLUETOOTH COMMUNICATION SYSTEM
- PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A CREER UNE INTERFACE ENTRE UNE UNITE RADIOFREQUENCE ET UN MODEM

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) KINDRED, Daniel, R., La Jolla, CA 92037, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 357 A2***
H04Q 7/32

(25) En (26) En
(21) 01991608.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50813 19.12.2001
(87) WO 02/051020 2002/26 27.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 20.12.2000 US 741328

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM ANBINDEN AN EINE FUNKFREQUENZEINHEIT
- METHOD AND APPARATUS FOR INTERFACING TO A RADIO FREQUENCY UNIT
- PROCEDE ET APPAREIL SERVANT D'INTERFACE A UNE UNITE RADIOFREQUENCE

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) KINDRED, Daniel, R., La Jolla, CA 92037, US
BURKE, Joseph, P., Carlsbad, CA 92009, US
MANSOUR, Ziad, San Diego, CA 92128, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 358 A2***
H04Q 7/32

(25) En (26) En
(21) 01991609.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50814 19.12.2001
(87) WO 02/051029 2002/26 27.06.2002
(88) 07.11.2002
(30) 20.12.2000 US 741329

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM KOMMUNIZIEREN MIT EINEM EXTERNEN MODEM
- METHOD AND APPARATUS FOR COMMUNICATING WITH A PERIPHERAL MODEM

• PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A COMMUNIQUER AVEC UN MODEM PERIPHERIQUE

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US
(72) KINDRED, Daniel, R., La Jolla, CA 92037, US
BURKE, Joseph, Carlsbad, CA 92009, US
MANSOUR, Ziad, San Diego, CA 92128, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 359 A1***
(25) En (26) En

(21) 01994795.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14857 12.12.2001
(87) WO 02/049293 2002/25 20.06.2002
(30) 16.12.2000 GB 0030709

- (54) • VERFAHREN UM DIE EFFIZIENZ EINES DATENSTROMES IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM ZU ERHÖHEN
- METHOD OF ENHANCING THE EFFICIENCY OF DATA FLOW IN COMMUNICATION SYSTEMS
- PROCEDE D'AMELIORATION DE L'EFFICACITE DE FLUX DE DONNEES DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION

(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor, Romsey, Hampshire, SO51 0ZN, GB

(72) HANCOCK, Robert, Bitterne Park, Southampton SO18 1NW, GB
WEST, Mark Alan, North Baddesley, Southampton SO52 9NT, GB

(74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 344 360 A1***
(25) En (26) En

(21) 01995927.9 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44207 26.11.2001
(87) WO 02/045363 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 US 728360

- (54) • DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT MULTICAST-ADRESSIERUNG UND VERFAHREN FÜR DIE VERWENDUNG
- WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM INCORPORATING MULTICAST ADDRESSING AND METHOD FOR USE
- SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL COMPRENANT L'ADRESSAGE MULTIDESTINATION, ET SON PROCEDE D'UTILISATION

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) KORUS, Michael, Hoffman Estates, IL 60195, US
MCDONALD, Daniel, J., Cary, IL 60013, US
DERANGO, Mario, Wauconda, IL 60084, US
POPOVICH, George, Palatine, IL 60067, US
MAHER, John, W., Woodstock, IL 60098, US

(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/24

H04L 12/66 → (51) H04L 12/56

H04L 12/66 → (51) H04L 29/00

H04L 23/00 → (51) H03M 7/30

(51) **H04L 25/02** (11) **1 344 361 A2***
(25) En (26) En

(21) 01995883.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43625 21.11.2001
(87) WO 02/043340 2002/22 30.05.2002
(88) 21.11.2002
(30) 22.11.2000 US 252711 P
27.11.2000 US 253207 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR IDENTIFIZIERUNG UND CHARAKTERISIERUNG VON NICHTLINEARITÄTEN IN OPTISCHEN NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSKANÄLE
- METHOD AND SYSTEM TO IDENTIFY AND CHARACTERIZE NONLINEARITIES IN OPTICAL COMMUNICATIONS CHANNELS
- PROCEDE ET SYSTEME D'IDENTIFICATION ET DE CHARACTERISATION DES NON-LINEARITES DANS DES CANAUX DE COMMUNICATIONS OPTIQUES

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, CA 92618-3616, US

(72) AGAZZI, Oscar, E., Irvine, CA 92618, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 25/03** (11) **1 344 362 A2***
H04B 10/18 H04B 10/155
H04L 27/22

(25) En (26) En
(21) 01271709.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05624 18.12.2001
(87) WO 02/051041 2002/26 27.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031386

- (54) • WDM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM UNTER VERWENDUNG VON DMPSK UND OPTISCHER FILTERUNG
- WDM COMMUNICATION SYSTEM USING DMPSK AND OPTICAL FILTERING
- AMELIORATIONS PORTANT SUR DES COMMUNICATIONS OPTIQUES

(71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB

(72) GRIFFIN, Robert, Northants NN12 6JL, GB

(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

H04L 27/16 → (51) H04B 1/40

H04L 27/22 → (51) H04L 25/03

(51) **H04L 27/26** (11) **1 344 363 A1***
H04B 10/148

(25) En (26) En
(21) 00987540.2 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/01120 20.12.2000
(87) WO 02/051090 2002/26 27.06.2002

- (54) • VERFAHREN ZUM ERKENNEN VON PILOT-TÖNEN IN EINEM RAUSCHBEHAFTETEN SIGNAL
- METHOD OF DETECTING PILOT TONES IN A NOISY SIGNAL
- PROCEDE DE DETECTION DE FREQUENCES PILOTES DANS UN SIGNAL CHARGE DE BRUIT
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) PIETILÄINEN, Antti, FIN-02240 Espoo, FI
TAMMELA, Simo, FIN-02130 Espoo, FI
SODERLUND, Mikko, 00170 Helsinki, FI
- (74) Kuisma, Sirpa Tuulikki, Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04L 27/26** (11) **1 344 364 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01985575.8 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/48663 19.12.2001
 (87) WO 02/052807 2002/27 04.07.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 22.12.2000 US 745301

- (54) • ENTZERRUNG SOWIE UNTERDRÜCKUNG EINES UNTERTRÄGERS
- EQUALISATION AND SUBCARRIER SUPPRESSION
- PROCEDE ET APPAREIL DE REDUCTION D'ERREUR DANS UN SYSTEME DE MODULATION ORTHOGONALE
- (71) Nokia Inc., 6000 Connection Drive, Irving, TX 75039, US
- (72) KANNAN, Anand, Richardson, TX 75080, US
KADOUS, Tamer, Madison, WI 53711, US
- (74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 344 365 A2***
 H04Q 7/36 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 01986165.7 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/48421 13.12.2001
 (87) WO 02/049305 2002/25 20.06.2002
 (88) 03.01.2003
 (30) 15.12.2000 US 738086

- (54) • OFDMA MIT ADAPTIVER UNTERTRÄGER-CLUSTER KONFIGURIERUNG UND SELEKTIVER BELASTUNG
- OFDMA WITH ADAPTIVE SUBCARRIER-CLUSTER CONFIGURATION AND SELECTIVE LOADING
- OFDMA A CONFIGURATION ADAPTATIVE DE SOUS-PORTEUSES EN GRAPPES ET CHARGE SELECTIVE
- (71) Broadstrom Telecommunications, Inc., 400 112th Avenue NE, Suite 250, Bellevue, WA 98004, US
- (72) LIU, Hui, Sammamish, WA 98075, US
LI, Kemin, Bellevue, WA 98007, US
LI, Xiaodong, Bellevue, WA 98005, US
ZHANG, Wenzhong, Bellevue, WA 98007, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 344 366 A2***
 H04B 3/54
 (25) De (26) De
 (21) 01995578.0 (22) 06.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/04583 06.12.2001
 (87) WO 02/051089 2002/26 27.06.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 20.12.2000 DE 10063675

- (54) • MEHRTRÄGERÜBERTRAGUNG AUF EINER ENERGIEVERSORGUNGSLEITUNG
- METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING DATA ON AT LEAST ONE ELECTRICAL POWER SUPPLY LINE
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRANSMETTRE DES DONNEES SUR AU MOINS UNE LIGNE D'ALIMENTATION EN ENERGIE ELECTRIQUE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ELSNER, Norbert, 91088 Bubenreuth, DE
GRIEPENTROG, Gerd, 91468 Gutenstetten, DE
MAIER, Reinhard, 91074 Herzogenaurach, DE
DOSTERT, Klaus, 67706 Krickenbach, DE
MATTHEE, Wilfried, 38259 Salzgitter, DE

H04L 27/26 → (51) H04L 5/02
H04L 27/30 → (51) H04B 15/00
H04L 27/34 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 29/00** (11) **1 344 367 A2***
 H04L 12/66 H04L 12/28
 (25) En (26) En
 (21) 01980584.5 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 01/00951 31.10.2001
 (87) WO 02/051093 2002/26 27.06.2002
 (88) 14.11.2002
 (30) 21.12.2000 FI 20002822

- (54) • GEMEINSAME BENUTZUNG VON ADRESSEN
- ADDRESS SHARING
- PARTAGE D'ADRESSES
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HEINONEN, Tomi, FIN-33610 Tampere, FI
FORSTADIUS, Antti, FIN-33180 Tampere, FI
LEMPIÖ, Jarkko, FIN-Nokia 37100, FI
RAUTIAINEN, Mikko, FIN-33100 Tampere, FI
- (74) Stellberg, Hans, et al, Forssén & Salomaa Oy Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04L 29/00** (11) **1 344 368 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994074.1 (22) 19.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/43121 19.11.2001
 (87) WO 02/060147 2002/31 01.08.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 20.12.2000 US 739798

- (54) • UEBERSETZUNG DIGITALEN INHALTS AUF DIE FAEHIGKEITEN DES EMPFANGSGERAETS BASIEREND
- TRANSLATION OF DIGITAL CONTENTS BASED ON RECEIVING DEVICE CAPABILITIES

- TRADUCTION D'UN CONTENU NUMERIQUE BASEE SUR LES CAPACITES D'UN DISPOSITIF DE RECEPTION
- (71) Nokia Inc., 6000 Connection Drive, Irving, TX 75039, US
- (72) SZONDY, Gyorgy, H-1027 Budapest, HU
LEPPINEN, Mika, Woburn, MA 01801, US
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 344 369 A2***
 H04L 29/12
 (25) En (26) En
 (21) 01271725.2 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14952 18.12.2001
 (87) WO 02/051095 2002/26 27.06.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 18.12.2000 US 740175

- (54) • ERWEITERUNGEN EINES SIGNALISIERUNGS-ÜBERTRAGUNGSPROTOKOLLS FÜR LASTAUSGLEICH UNDSERVERPOOL-UNTERSTÜTZUNG
- SIGNALING TRANSPORT PROTOCOL EXTENSIONS FOR LOAD BALANCING AND SERVER POOL SUPPORT
- EXTENSIONS DE PROTOCOLES DE TRANSPORTS DE SIGNALISATION POUR EQUILIBRAGE DES CHARGES ET ADJONCTION D'UN GROUPE DE SERVEURS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) TURINA, Klaus, 71522 Backnang, DE
PAPADIMITRIOU, Dimitrios, Dallas, TX 75252, US
KUSTER, Josephus, Prosper, TX 75078, US
LIPPELT, Hans-Peter, 41469 Neuss, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 344 370 A1***
 G06F 17/30 H04L 29/08
 H04M 3/493

(25) De (26) De
 (21) 01271959.7 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/04373 21.11.2001
 (87) WO 02/052810 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 DE 10064661

- (54) • KOMMUNIKATIONSANORDNUNG UND VERFAHREN FÜR KOMMUNIKATIONSSYSTEME MIT INTERAKTIVER SPRACHFUNKTION
- COMMUNICATIONS ARRANGEMENT AND METHOD FOR COMMUNICATIONS SYSTEMS HAVING AN INTERACTIVE VOICE FUNCTION
- SYSTEME DE COMMUNICATION ET PROCEDE POUR SYSTEMES DE COMMUNICATION A FONCTION VOCALE INTERACTIVE
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) AMANN, Nathalie, F-22560 Trebeurden, FR
STRULLU, Laurent, F-22560 Trebeurden, FR
HUE, Laurent, F-22300 Lannion, FR
PETION, Romaric, F-22300 Lannion, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 344 371 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272463.9 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44638 27.11.2001
(87) WO 02/052814 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 741805

- (54) • KASKADIERENDE NETZWERK VORRICHTUNG MIT EINEM INHALTS BASIERENDEM NACHRICHTEN VERTEILER ZUR SKALIERUNG
 - CASCADING NETWORK APPARATUS WITH CONTENT BASED MESSAGE REDIRECTOR FOR SCALABILITY
 - APPAREIL DE RESEAU EN CASCADE POUR LA MODULARITE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) ABJANIC, John, San Diego, CA 92129, US
ELLIS, Matthew, S., San Diego, CA 92121, US
(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 344 372 A2***
(25) De (26) De
(21) 01991843.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14716 13.12.2001
(87) WO 02/051092 2002/26 27.06.2002
(88) 07.11.2002
(30) 19.12.2000 EP 00127848

- (54) • VERFAHREN ZUR AUSWAHL DES QOS-LEVELS WÄHREND EINER VERBINDUNG IN EINEM PAKETNETZ BZW. EINEM NETZ
 - METHOD FOR SELECTING THE QOS LEVEL DURING A CONNECTION IN A PACKET NETWORK OR A NETWORK
 - PROCEDE DE SELECTION DU NIVEAU DE QUALITE DE SERVICE DURANT UNE CONNEXION DANS UN RESEAU A COMMUTATION DE PAQUETS OU DANS UN RESEAU
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BELGARDT, Eckhardt, 560042 Bangalore, IN
KÜHN, Rainer, 81475 München, DE
RUCKSTUHL, Hanspeter, 82515 Wolfratshausen, DE

H04L 29/06 → (51) H04M 3/51

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

H04L 29/12 → (51) H04M 7/00

H04M 1/00 → (51) H01L 29/778

H04M 1/00 → (51) H04B 1/38

H04M 1/02 → (51) H01Q 1/24

(51) **H04M 1/22** (11) **1 344 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 00989411.4 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/34978 21.12.2000
(87) WO 02/076068 2002/39 26.09.2002

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERSTELLEN DER HINTERLEUCHTUNG EINES SCHNURLOSES KOMMUNIKATIONSGERÄTES
- SYSTEM AND METHOD FOR BACKLIGHTING CONTROL IN A WIRELESS COMMUNICATION DEVICE
- SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE DE RETROECLAIRAGE DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION HERTZIEN

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) WILLIAMS, Martin, J., San Diego, CA 92126, US
WILLKIE, James, J., Poway, CA 92064, US
CHMAYELLI, Mazen, San Diego, CA 92110, US
KIRBAS, Bilhan, La Jolla, CA 92037, US
KHAZAKA, Samir, K., San Diego, CA 92108, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H04M 1/56 → (51) H04B 7/216

H04M 1/56 → (51) H04M 1/57

(51) **H04M 1/57** (11) **1 344 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 00989413.0 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/34980 21.12.2000
(87) WO 02/062043 2002/32 08.08.2002

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERGLEICHEN VON ANGEZEIGTER RUFNUMMER UND EINTRÄGE IM TELEFONBUCH DURCH HINZUFÜGEN VON ORTSKENNZAHLEN ZUR NUMMER IM TELEFONBUCH
- SYSTEM AND METHOD FOR MATCHING CALLER ID TO ELECTRONIC PHONEBOOK ENTRIES BY APPENDING AREA CODE TO LOCAL NUMBER IN THE PHONEBOOK
- SYSTEME ET PROCEDE DE MISE EN CORRESPONDANCE D'UN IDENTIFICATEUR D'APPELANT ET D'ADRESSES DE REPERTOIRE TELEPHONIQUE PAR AJOUT FINAL DE L'INDICATIF REGIONAL AU NUMERO LOCAL DANS LE REPERTOIRE TELEPHONIQUE

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CHINNASWAMI, Karthick, San Diego, CA 92122, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04M 1/66** (11) **1 344 375 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01271731.0 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03997 14.12.2001
(87) WO 02/051106 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 FR 0016486

- (54) • VERFAHREN ZUM SCHUTZ VON NOMAD-EINRICHTUNGEN VOR DIEBSTAHL, ENTSPRECHENDE EINRICHTUNG UND INSTALLATION
- METHOD FOR PROTECTING NOMAD DEVICES AGAINST THEFT, CORRESPONDING DEVICE AND INSTALLATION

- PROCEDE DE LUTTE CONTRE LE VOL DE DISPOSITIFS "NOMADES", DISPOSITIF ET INSTALLATION CORRESPONDANTS
- (71) Toffolet, Richard, 7 rue de Filles du Calvaire, 75003 Paris, FR
(72) Toffolet, Richard, 75003 Paris, FR
(74) Sauvage, Renée, Cabinet Sauvage 65, Boulevard Sout, 75012 Paris, FR

(51) **H04M 3/00** (11) **1 344 376 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271001.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01151 12.12.2001
(87) WO 02/049329 2002/25 20.06.2002
(88) 19.12.2002
(30) 12.12.2000 US 254580 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ÜBERWACHEN UND AUFZEICHNEN VON SPRACHE AUS LEITUNGSGEBUNDENEN VERMITTLUNGSSTELLEN ÜBER EIN PAKETVERMITTELTES NETZWERK
 - A METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING AND RECORDING VOICE FROM CIRCUIT-SWITCHED SWITCHES VIA A PACKET-SWITCHED NETWORK
 - PROCEDE ET SYSTEME DE SURVEILLANCE ET D'ENREGISTREMENT DE LA PAROLE A PARTIR DE COMMUTATEURS PAR CIRCUITS COMMUTES PAR LE BIAS D'UN RESEAU A COMMUTATION PAR PAQUETS
- (71) Nice Systems Ltd., 8 Hapnina Street, 43107 Ra'anana, IL
(72) ILAN, Tomer, 48056 Rosh Ha'ayin, IL
HALBRAICH, Eran, 75436 Rishon Lezion, IL
YOSEF, Ilan, 42815 Pardessiya, IL
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04M 3/18** (11) **1 344 377 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271681.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05641 19.12.2001
(87) WO 02/050970 2002/26 27.06.2002
(88) 29.08.2002
(30) 20.12.2000 GB 0030992

- (54) • ÜBERSpannungs-Schutzschaltung
 - OVERVOLTAGE PROTECTION CIRCUIT
 - CIRCUIT DE PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS
- (71) POWER INNOVATIONS LIMITED, Manton Lane, Bedford MK41 7BJ, GB
(72) MAYTUM, Michael, John, Bedford, MK44 3QB, GB
BYATT, Steven, Wilton, Bedford MK43 8HD, GB
(74) Hallam, Arnold Vincent, et al, LEWIS & TAYLOR 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

(51) **H04M 3/22** (11) **1 344 378 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272067.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05564 17.12.2001
(87) WO 02/052822 2002/27 04.07.2002

(88) 03.01.2003
 (30) 22.12.2000 GB 0031531
 (54) • FEHLERMANAGEMENTSYSTEM FÜR EIN KOMMUNIKATIONSNETZ
 • FAULT MANAGEMENT SYSTEM FOR A COMMUNICATIONS NETWORK
 • SYSTEME DE GESTION DE PANNES POUR RESEAU DE COMMUNICATION
 (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
 (72) MAXWELL, Richard, Essex C04 4UR, GB
 FLETCHER, Brian Arthur, Felixstowe Suffolk IP11 7TD, GB

H04M 3/22 → (51) H04M 3/30

(51) **H04M 3/30** (11) **1 344 379 A2***
 H04M 3/22
 (25) En (26) En
 (21) 01272066.0 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/05555 17.12.2001
 (87) WO 02/052821 2002/27 04.07.2002
 (88) 17.10.2002
 (30) 22.12.2000 GB 0031534
 (54) • FEHLERVERWALTUNGSSYSTEM FÜR EIN KOMMUNIKATIONSNETZ
 • FAULT MANAGEMENT SYSTEM FOR A COMMUNICATIONS NETWORK
 • SYSTEME DE GESTION DE PANNES POUR RESEAU DE COMMUNICATION
 (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
 (72) MAXWELL, Richard, Colchester, Essex C04 4UR, GB

H04M 3/30 → (51) H04M 3/22

(51) **H04M 3/42** (11) **1 344 380 A2***
 H04M 3/533 H04M 3/436
 H04M 3/54 H04M 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 01978614.4 (22) 25.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04735 25.10.2001
 (87) WO 02/035815 2002/18 02.05.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 25.10.2000 GB 0026124
 (54) • FERNSPRECHANRUFVERWALTUNG
 • TELEPHONE CALL MANAGEMENT
 • GESTION DE COMMUNICATION TELEPHONIQUE
 (71) Abraham, Joseph, 26 Elliot Road, London NW4 3DL, GB
 (72) Abraham, Joseph, London NW4 3DL, GB

H04M 3/436 → (51) H04M 3/42

H04M 3/46 → (51) H04M 3/51

H04M 3/48 → (51) H04M 3/533

H04M 3/48 → (51) H04Q 7/38

H04M 3/493 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 3/51** (11) **1 344 381 A2***
 H04M 3/46 H04L 29/06
 (25) En (26) En
 (21) 01984897.7 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02634 19.12.2001
 (87) WO 02/052786 2002/27 04.07.2002
 (88) 24.10.2002
 (30) 22.12.2000 US 745557
 (54) • FUNKRUF UND SELEKTIVRUF-WEGLENKUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
 • PAGING AND SELECTIVE CALL ROUTING IN A TELECOMMUNICATION ENVIRONMENT
 • RADIOMESSAGERIE ET ACHEMINEMENT SELECTIF D'APPEL DANS UN ENVIRONNEMENT DE TELECOMMUNICATION
 (71) Ericsson Inc., 6300 Legacy, Plano, Texas 75024, US
 (72) WITTENKAMP, Peter, David, Forsling, Los Altos, CA 94024, US
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04M 3/523** (11) **1 344 382 A1***
 H04Q 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 01271734.4 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/05579 17.12.2001
 (87) WO 02/051113 2002/26 27.06.2002
 (30) 19.12.2000 EP 00311399
 (54) • ANRUFVERTEILUNG
 • CALL DISTRIBUTION
 • REPARTITION DES APPELS
 (71) British Telecommunications Public Limited Company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AG, GB
 (72) SHERRATT, Robert, Peter, Felixstowe, Suffolk IP11 9AL, GB
 (74) SIMBLET, Gerry, Felixstowe, Suffolk IP11 7LE, GB
 Wallin, Nicholas James, et al, British Telecommunications plc, Intellectual Property Dept., 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **H04M 3/533** (11) **1 344 383 A2***
 H04M 3/48
 (25) En (26) En
 (21) 01973557.0 (22) 27.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/30167 27.09.2001
 (87) WO 02/045397 2002/23 06.06.2002
 (88) 06.02.2003
 (30) 01.12.2000 US 727660
 (54) • AUTOMATISCHES NACHRICHTENLIEFERUNGSSYSTEM
 • MESSAGING SYSTEM WITH AUTOMATED DELIVERY
 • SYSTEMES ET PROCESSES DE REMISE DU MESSAGE A LA CARTE
 (71) BellSouth Intellectual Property Corporation, Suite 510, 824 Market Street, Wilmington, DE 19801, US
 (72) CONTRACTOR, Sunil, Marietta, GA 30062, US

(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

H04M 3/533 → (51) H04M 3/42

H04M 3/54 → (51) H04M 3/42

H04M 3/54 → (51) H04M 7/00

H04M 3/56 → (51) H04M 7/00

(51) **H04M 7/00** (11) **1 344 384 A1***
 H04L 29/12 H04M 3/54
 H04M 3/56
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01272060.3 (22) 11.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03918 11.12.2001
 (87) WO 02/052826 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 FR 0016928
 (54) • VERFAHREN ZUM EINRICHTEN VON KOMMUNIKATIONSWEGEN ZWISCHEN ZUGRIFFSPUNKTEN EINES VERMITTLUNGSSYSTEMS UND DAS VERFAHREN IMPLEMENTIERENDES VERMITTLUNGSSYSTEM
 • METHOD FOR SETTING UP COMMUNICATION PATHS BETWEEN ACCESS POINTS OF A SWITCHING SYSTEM, AND SWITCHING SYSTEM IMPLEMENTING SAID METHOD
 • PROCEDE D'ETABLISSEMENT DE CHEMINS DE COMMUNICATION ENTRE DES POINTS D'ACCES D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION, ET SYSTEME DE COMMUTATION METTANT EN OEUVRE LE PROCEDE

(71) Eads Telecom, Rue Jean-Pierre Timbaud Bâtiment Jean-Pierre Timbaud, 78180 Montigny Le Bretonneux, FR
 (72) MERCURIALI, Jean-Pierre, F-91400 Orsay, FR
 CHEVRIER, Emmanuel, F-91470 Limours, FR
 (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

H04M 7/00 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 11/00** (11) **1 344 385 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01977943.8 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/42608 11.10.2001
 (87) WO 02/051116 2002/26 27.06.2002
 (30) 18.12.2000 US 740162
 (54) • REGENERATION VON VORBEZAHLTEN DRAHTLOSEN FERNSPRECHKONTEN IN EINEM PROTOKOLLSYSTEM FÜR DRAHTLOSEN ZUGRIFF
 • PREPAID WIRELESS TELEPHONE ACCOUNT REGENERATION IN A WIRELESS ACCESS PROTOCOL SYSTEM
 • REGENERATION DU COMPTE DE TELEPHONIE SANS FIL PREPAYE DANS UN SYSTEME DE PROTOCOLE D'ACCES SANS FIL
 (71) SBC Technology Resources, Inc., 9505 Arboretum Boulevard, Austin, TX 78759, US
 (72) CHAN, Jim, Austin, TX 78726, US
 SURYANARAYANA, Lalitha, Austin, TX 78750, US
 SCHMIDT, Richard, Austin, TX 78733, US

(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Tennant,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

(51) **H04M 11/00** (11) **1 344 386 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994019.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31617 11.10.2001
(87) WO 02/039710 2002/20 16.05.2002
(30) 13.11.2000 US 248182 P
29.06.2001 US 897790

- (54) • AD-HOC-PEER-TO-PEER-MOBILFUNKZU-
GRIFFSSYSTEM MIT SCHNITTSTELLE ZU
DEM PSTN UND ZELLULAREN NETZWER-
KEN
• AD HOC PEER-TO-PEER MOBILE RADIO
ACCESS SYSTEM INTERFACED TO THE
PSTN AND CELLULAR NETWORKS
• SYSTEME D'ACCES RADIO MOBILE ENTRE
HOMOLOGUES AD HOC RELIE AU RTPC ET
AUX RESEAUX CELLULAIRES

(71) Meshnetworks, Inc., 485 Keller Road, Suite 250,
Maitland, FL 32751, US
(72) STANFORTH, Peter, Winter Springs, FL 32708, US
(74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane,
London WC2A 1QU, GB

(51) **H04M 11/06** (11) **1 344 387 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992293.9 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49963 21.12.2001
(87) WO 02/052830 2002/27 04.07.2002
(88) 06.02.2003
(30) 22.12.2000 US 747671

- (54) • VERDRAHTUNGSPLETTE ZUM VERBINDEN
EINES ALARMSYSTEMS MIT EINEM DSL
ANSCHLUSS WOBEI EIN MODEM DIE
SPRACH- UND DATENSIGNALE TRENNT
• WIRING PANEL TO CONNECT SECURITY
SYSTEM TO DSL LINE USING MODEM TO
SEPARATE VOICE FROM DATA SIGNALS
• MODULE DE SECURITE ET DE COMMUNI-
CATIONS

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill
Road, Middletown, PA 17057-3163, US
(72) CALLOWAY, Jamey, O., Archdale, NC 27263, US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H04M 15/00** (11) **1 344 388 A1***
H04M 17/00 (11) **H04L 12/14**
(25) En (26) En
(21) 01271735.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02812 18.12.2001
(87) WO 02/051118 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 SE 0004672

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ECHTZEIT-
AKTUALISIERUNG DES VERFÜGBAREN
NETZWERKDIENTSTZUGRIFFES IN EINEM
KOMMUNIKATIONSNETZ
• A METHOD AND SYSTEM FOR REAL-TIME
UPDATING OF AVAILABLE NETWORK SERV-
ICE ACCESS IN A COMMUNICATION NET-
WORK

• *PROCEDE ET SYSTEME POUR LA MISE A
JOUR EN TEMPS REEL DE L'ACCES A DES
SERVICES DE RESEAU DISPONIBLES,
DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) LARSSON, Johan, S-371 31 Karlskrona, SE

(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, P.O.
Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **H04M 15/00** (11) **1 344 389 A2***
(25) De (26) De

(21) 01272025.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14937 18.12.2001
(87) WO 02/052832 2002/27 04.07.2002
(88) 14.11.2002
(30) 22.12.2000 EP 00128350

- (54) • VERFAHREN ZUR FLEXIBLEN VERGEBÜH-
RUNG VON DIENSTEN UND RESSOURCEN
IN NETZEN
• METHOD FOR FLEXIBLE CHARGING OF
FEES FOR SERVICES AND RESOURCES IN
NETWORKS
• PROCEDE POUR LA FACTURATION SOU-
PLE DE SERVICES ET DE RESSOURCES
DANS DES RESEAUX

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BENINI, Giovanni, 81373 München, DE

KALKBRENNER, Andreas, 81735 München, DE
MAYERHOFER, Andreas, A-1050 Wien, AT
STADEMANN, Rainer, 85658 Egmating, DE
STELZL, Rudolf, 85221 Dachau, DE

(51) **H04M 15/00** (11) **1 344 390 A1***
H04M 17/00

(25) En (26) En
(21) 01991484.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49803 21.12.2001
(87) WO 02/051120 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 742924

- (54) • VORBEZAHLTER TELEFONDIENTST SO-
WOHL FÜR VERDRAHTETE ALS AUCH
DRAHTLOSE TELEKOMMUNIKATIONSGE-
RÄTE
• PREPAID PHONE SERVICE FOR BOTH
WIRED AND WIRELESS TELECOMMUNICA-
TION DEVICES
• SERVICE TELEPHONIQUE PREPAYE POUR
DISPOSITIFS DE TELECOMMUNICATION
TANT FILAIRES QUE SANS FIL

(71) AT&T Wireless Services, Inc., 7277 164th Avenue
NE, Redmond, Washington 98052, US

(72) NELSON, Roderick, Fall City, WA 98024, US

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester &
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

H04M 15/00 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04M 15/28** (11) **1 344 391 A1***
H04Q 3/00

(25) En (26) En
(21) 01271005.9 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV
(86) SE 01/02723 10.12.2001
(87) WO 02/049338 2002/25 20.06.2002

(30) 15.12.2000 SE 0004664

(54) • VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON TR-
ANSAKTIONEN ZWISCHEN EINEM BENUT-
ZER UND EINEM ODER MEHREREN
DIENSTANBIETERN

• *METHOD OF MANAGING TRANSACTIONS
BETWEEN A USER AND ONE OR MORE
SERVICE PROVIDERS*

• *PROCEDE DE GESTION DE TRANSAC-
TIONS ENTRE UN UTILISATEUR ET UN OU
PLUSIEURS PRESTATAIRES DE SERVICES*

(71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta,
SE

(72) ALEXANDER, Christopher, S-149 43 Nynäshamn, SE

ERIKSSON, Lars, S-149 51 Nynäshamn, SE
ALM, Karna, S-245 93 Staffanstorps, SE
HOROWITZ, Bruce, S-149 41 Nynäshamn, SE
STERNBERG, Camilla, S-149 91 Nynäshamn, SE
HEDENSTRÖM, Maria, S 149 43 Nynäshamn, SE
MAGNUSSON, Nils-Göran, S-149 45 Nynäshamn,
SE

MODIG, Urban, S-135 53 Vendelsö, SE

LINDBERG, Eva, S-149 45 Nynäshamn, SE
(74) Hopfgarten, Nils, et al, Groth & Co.KB P.O. Box
6107, 102 32 Stockholm, SE

H04M 17/00 → (51) H04M 15/00

H04M 17/00 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04N 3/15** (11) **1 344 392 A1***
(25) De (26) De

(21) 01271739.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15000 18.12.2001
(87) WO 02/051130 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063838

- (54) • BILDENSOREINRICHTUNG MIT ZENTRAL-
VERSCHLUSS
• IMAGE SENSOR DEVICE COMPRISING
CENTRAL LOCKING
• DISPOSITIF DE DETECTION D'IMAGE A
VERROUILLAGE CENTRAL

(71) STMicroelectronics N.V., WTC Schiphol Airport,
Schiphol Boulevard 265, 1118 BH Schiphol Airport
Amsterdam, NL

(72) BENTHIEN, Stephan, 011099 Dresden, DE

(74) Hudler, Frank, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert,
Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3,
01309 Dresden, DE

(51) **H04N 3/15** (11) **1 344 393 A1***
(25) De (26) De

(21) 01991867.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14999 18.12.2001
(87) WO 02/051129 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063839

- (54) • BILDSENSOREINRICHTUNG MIT ÜBER-
LAUFSCUTZ
• IMAGE SENSOR DEVICE COMPRISING
PROTECTION AGAINST OVERFLOW
• DISPOSITIF DE DETECTION D'IMAGE A
PROTECTION CONTRE LE DEPASSEMENT

(71) Silicon Vision AG, Birkenbacher Strasse 18, 57078
Siegen, DE

(72) BENTHIEN, Stephan, 011099 Dresden, DE

(74) Adler, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwältin Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

H04N 5/00 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 5/208** (11) **1 344 394 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994026.1 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13055 07.11.2001
(87) WO 02/039727 2002/20 16.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 13.11.2000 EP 00203978
(54) • *DETEKTION UND KORREKTUR VON ASYMMETRISCHEN ÜBERGANGSSIGNALLEN*
• *DETECTION AND CORRECTION OF ASYMMETRIC TRANSIENT SIGNALS*
• *DETECTION ET CORRECTION DE SIGNAUX TRANSITOIRES ASYMETRIQUES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) NIEUWENHUIZED, Michel, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/445** (11) **1 344 395 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990235.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/49040 18.12.2001
(87) WO 02/051141 2002/26 27.06.2002
(88) 03.10.2002
(30) 21.12.2000 US 742621
(54) • *SPEZIFISCHER KANAL ZUR PROGRAMMANZEIGE*
• *DEDICATED CHANNEL FOR DISPLAYING PROGRAMS*
• *CANAL RESERVE A L’AFFICHAGE DE PROGRAMMES*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) JOHNSON, Carolyn, Rae, Indianapolis, IN 46280, US
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H04N 5/63 → (51) H02M 3/28

(51) **H04N 5/64** (11) **1 344 396 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01997204.1 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/02010 22.11.2001
(87) WO 02/043379 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 KR 2000069713
25.08.2001 KR 2001051507
(54) • *MEHRFACHANZEIGEEINRICHTUNG DES ORDNERSTYPUS*
• *FOLDER TYPE MULTI DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF MULTI-AFFICHEUR DE TYPE CLASSEUR*
(71) Kim, Si, Han, 338-1 Daessangyong-Ri, Choweol-Myun, Kwangju-Kun, Kyunggi-Do 464-862, KR
(72) KIM, Si, Han, Kyunggi-Do 464-862, KR
KIM, Jang, Ho, 101-2005, Jukong Apartment, Kyunggi-Do, Suwon-city 442-370, KR

(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **H04N 5/76** (11) **1 344 397 A1***
H04N 7/08

(25) En (26) En
(21) 01997945.9 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/01015 22.11.2001
(87) WO 02/043382 2002/22 30.05.2002
(30) 23.11.2000 FI 20002570
(54) • *VERFAHREN UND RUNDSENDESYSTEM ZUM RUNDSENDEN EINES FERNSEHWERBESPOTS*
• *METHOD AND BROADCASTING SYSTEM FOR BROADCASTING A TELEVISION COMMERCIAL*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TELEDIFFUSION SERVANT A DIFFUSER UN FILM PUBLICITAIRE*

(71) Alma Media OYJ, Eteläesplanadi 14, 00130 Helsinki, FI
(72) KIISKINEN, Timo, FIN-07230 Monnikylä, FI
(74) Åkräs, Tapio Juhani, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04N 7/08 → (51) H04N 5/76

(51) **H04N 7/14** (11) **1 344 398 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995773.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04173 21.12.2001
(87) WO 02/052851 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 FR 0016998
(54) • *INTERAKTIVES AUDIOVISUELLES SYSTEM MIT MEHREREN BILDAUFNAHMEVORRICHTUNGEN*
• *AUDIO-VISUAL INTERACTIVE SYSTEM COMPRISING SEVERAL FILMING DEVICES*
• *SYSTEME INTERACTIF AUDIOVISUEL COMPRENANT PLUSIEURS DISPOSITIFS DE PRISE DE VUE*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d’Alleray, 75015 Paris, FR
(72) BUCHNER, Georges, F-75012 Paris, FR
LEYRELOUP, Alain, F-92130 Issy les Moulineaux, FR
DESROUSSEAUX, Patrick, F- 75015 Paris, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **H04N 7/16** (11) **1 344 399 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979323.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30481 27.09.2001
(87) WO 02/037853 2002/19 10.05.2002
(30) 23.10.2000 US 694873
(54) • *FILTERN VON ANSTÖSSIGEM MULTIMEDIA-INHALT*
• *FILTERING OBJECTIONABLE MULTIMEDIA CONTENT*
• *FILTRAGE DE CONTENU MULTIMEDIA INDESIRABLE*
(71) Clearplay, Inc., 2190 Claremont Drive, Bountiful, UT 84010, US

(72) JARMAN, Matthew, T., Salt Lake City, UT 84109, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/167** (11) **1 344 400 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271753.4 (22) 18.12.2001
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11104 18.12.2001
(87) WO 02/051150 2002/26 27.06.2002
(88) 09.01.2003
(30) 18.12.2000 JP 2000003833
(54) • *SYSTEM ZUR VERSCHLÜSSELTEN ÜBERTRAGUNG*
• *ENCRYPTION TRANSMISSION SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION PAR CHIFFREMENT*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MATSUZAKI, Natsume, Minou-shi, Osaka 562-0023, JP
TATEBAYASHI, Makoto, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0852, JP
NISHIO, Toshiro, Hirakata-shi, Osaka 573-1115, JP
SUZUKI, Hidekazu, Yamatokooriyama-shi, Nara 639-1123, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 7/167 → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/173** (11) **1 344 401 A1***
H04N 7/167 G07F 17/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 01272197.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02591 19.12.2001
(87) WO 02/052854 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 CH 251800
(54) • *DATENVERTEILUNGSSYSTEM*
• *DATA DISTRIBUTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION D’INFORMATIONS*

(71) Nagracard S.A., 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH
Hill, Michael John, Route de Commugny 10, CH-1296 Coppet, CH
(72) HILL, Michael, John, CH-1296 Coppet, CH
(74) Wenger, Joel-Théophile, Lemman Consulting S.A. 62 route de Clementy, 1260 Nyon, CH

(51) **H04N 7/24** (11) **1 344 402 A2***
H04N 5/00 G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 01985136.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50294 19.12.2001
(87) WO 02/051156 2002/26 27.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 19.12.2000 US 747351
(54) • *VERFAHREN ZUR TEILEN VON GESCHÜTZTEN DIGITALEN MEDIEN ZWISCHEN WIEDERGABEGERÄTEN*

• *METHOD FOR SHARING PROTECTED DIGITAL MEDIA BETWEEN PLAYBACK DEVICES*
 • *POSSIBILITE DE PARTAGE DE SUPPORTS NUMERIQUES PROTEGES ENTRE DES DISPOSITIFS DE LECTURE*

(71) SONICblue Incorporated, 2841 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95054, US
 (72) IRETON, Mark, Portland, OR 97225, US
 (74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 344 403 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01985799.4 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/04871 20.12.2001
 (87) WO 02/052857 2002/27 04.07.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 22.12.2000 DE 10064663
 28.02.2001 DE 10109547

(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER FUNKTIONALITÄT DER BINÄREN REPRÄSENTATION VON MPEG-7 UND ANDEREN XML-BASIERTEN INHALTSBESCHREIBUNGEN*
 • *METHOD FOR IMPROVING THE FUNCTIONALITY OF BINARY REPRESENTATION OF MPEG 7 AND OF OTHER XML-BASED CONTENTS DESCRIPTIONS*
 • *PROCEDE POUR AMELIORER LA FONCTIONNALITE DE LA REPRESENTATION BINAIRES DE MPEG-7 ET D'AUTRES DESCRIPTIONS DE CONTENU A BASE DE XML*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) HEUER, Jörg, 81539 München, DE
 HUTTER, Andreas, 81539 München, DE
 NIEDERMEIER, Ulrich, 80796 München, DE

(51) **H04N 7/24** (11) **1 344 404 A2***
 H04N 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 01992100.6 (22) 11.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/48217 11.12.2001
 (87) WO 02/051047 2002/26 27.06.2002
 (88) 09.01.2003
 (30) 19.12.2000 US 257078 P
 03.12.2001 US 4632

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EFFIZIENTEN ZUGANG ZU PERIODISCHE RUNDFUNKDATEN*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR EFFICIENTLY ACCESSING SEQUENTIALLY BROADCAST DATA*
 • *PROCEDE ET APPAREIL POUR ACCEDER EFFICACEMENT ET SEQUENTIELLEMENT A DES DONNEES DE RADIODIFFUSION*

(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S UPAL01-521, Palo Alto, California 94043, US
 (72) VAN LOO, James, T., Los Altos, CA 94024, US
 (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04N 9/31** (11) **1 344 405 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01271760.9 (22) 29.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14200 29.11.2001
 (87) WO 02/051163 2002/26 27.06.2002
 (30) 18.12.2000 EP 00204634

(54) • *ANZEIGEEINRICHTUNG*
 • *DISPLAY DEVICE*
 • *DISPOSITIF D'AFFICHAGE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) JANSEN, Norbert, E., T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 VAN DER LAAN, Richard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Raap, Adriaan Yde, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 9/31 → (51) G03B 21/62

(51) **H04N 9/68** (11) **1 344 406 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01987407.2 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/48789 18.12.2001
 (87) WO 02/051164 2002/26 27.06.2002
 (88) 06.02.2003
 (30) 21.12.2000 US 745223

(54) • *SCHALTUNG ZUR AUTOMATISCHEN FARBREGELUNG MIT GESTEUERTER SÄTTIGUNGSBEGRENZUNG*
 • *AUTOMATIC CHROMA CONTROL CIRCUIT WITH CONTROLLED SATURATION REDUCTION*
 • *CIRCUIT DE REGULATION DE CHROMINANCE AUTOMATIQUE A REDUCTION DE SATURATION REGULEE*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
 (72) RUMREICH, Mark, Francis, Indianapolis, IN 46236, US
 KEEN, Ronald, Thomas, Indianapolis, IN 46280, US
 (74) Rossmannith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04Q 1/02 → (51) H04Q 1/06

(51) **H04Q 1/06** (11) **1 344 407 A2***
 H02B 1/00 H04Q 1/02
 H02B 1/20
 (25) En (26) En
 (21) 01272111.4 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/05757 21.12.2001
 (87) WO 02/052866 2002/27 04.07.2002
 (88) 13.03.2003

(30) 22.12.2000 GB 0031583
 (54) • *KABELFÜHRUNG*
 • *CABLE GUIDING*
 • *GUIDE-CABLE*

(71) Cooper B-Line Limited, Walrow Industrial Estate, Highbridge, Somerset TA9 4AQ, GB
 (72) WRIGHT, Colin, Morgan, Burnham on Sea Somerset TA8 2DQ, GB
 (74) BARLOW, Barry, Yeovilton Somerset BA22 8EZ, GB

(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H04Q 1/14 → (51) H05K 7/14

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 344 408 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00991225.4 (22) 18.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 00/12992 18.12.2000
 (87) WO 02/051167 2002/26 27.06.2002

(54) • *TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR NACHRICHTÜBERTRAGUNG ZWISCHEN EINEN STEUEREINHEIT VON EINEM INTELLIGENTEN NETZWERK UND EINEN ENDGERÄT*
 • *TELECOMMUNICATION SYSTEM AND METHOD FOR TRANSFERRING INFORMATION BETWEEN AN INTELLIGENT NETWORK CONTROL UNIT AND A TERMINAL*
 • *SYSTEME DE TELECOMMUNICATION ET PROCEDE DE TRANSFERT D'INFORMATION ENTRE UNE UNITE DE COMMANDE DE RESEAU INTELLIGENT ET UN TERMINAL*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, Telefonvägen 30, 126 25 Stockholm, SE
 (72) NOLDUS, Rogier, August, NL-5045 ML Tilburg, NL
 DE ROOIJ, Frans, NL-5045 BC Tilburg, NL
 DE JONG, Sjoerd, NL-5614 GC Eindhoven, NL
 GUNCOR, Ahmet, NL-3194 TC Hoogvliet, NL
 (74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 344 409 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01271763.3 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14700 13.12.2001
 (87) WO 02/051168 2002/26 27.06.2002
 (30) 18.12.2000 DE 10063079

(54) • *VERFAHREN ZUM ERKENNEN VON IDENTIFIKATIONSMUSTERN*
 • *METHOD FOR IDENTIFYING MARKERS*
 • *PROCEDE DE RECONNAISSANCE DE MOTIFS D'IDENTIFICATION*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) STEGER, Johann, 81547 München, DE
 WEBER, Michael, 85354 Freising, DE
 (74) Barth, Stephan Manuel, Dr., et al, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 344 410 A2***
 H04Q 11/04
 (25) En (26) En
 (21) 01272410.0 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02819 18.12.2001
 (87) WO 02/052867 2002/27 04.07.2002
 (88) 03.01.2003
 (30) 22.12.2000 US 257116 P
 10.04.2001 US 829451

(54) • *BINDEINFORMATIONEN FÜR TELEKOMMUNIKATIONSNETZE*
 • *BINDING INFORMATION FOR TELECOMMUNICATIONS NETWORK*

- *INFORMATIONS DE LIAISON POUR RE-SEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) AGNEVIK, Mikael, S-134 40 Gustavsberg, SE
ANDERSSON, Staffan, S-122 42 Enskede, SE
ENGSTRÖM, Ola, S-124 33 Bandhagen, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 344 411 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01983666.7 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03383 31.10.2001
(87) WO 02/037864 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 FR 0014103
- (54) • *KOMMUNIKATIONSSCHNITTSTELLE ZWISCHEN PCS UND HILFSBÜHNENABSTÜTZUNGEN IN EINEM INTELLIGENTEN NETZWERK*
• *COMMUNICATION INTERFACE BETWEEN PC'S AND AUXILIARY PLATFORMS IN AN INTELLIGENT NETWORK*
• *INTERFACE DE COMMUNICATION ENTRE PCS ET PLATES-FORMES AUXILIAIRES DANS UN RESEAU RI*

- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) BOUSSAGEON, Thierry, F-78330 FONTENAY LE FLEURY, FR
FEUILLET, Thibaut, F-14000 CAEN, FR
GRIMAUULT, Jean-Luc, F-14120 MONDEVILLE, FR
KERGUTUIL, Dominique, F-78960 VOISINS LE BRETONNEUX, FR
MOREL, Thierry, F-14210 TOURVILLE SUR ODON, FR
- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/523

H04Q 3/00 → (51) H04M 15/28

H04Q 3/68 → (51) H04Q 11/04

H04Q 3/72 → (51) H04M 1/57

(51) **H04Q 7/14** (11) **1 344 412 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989910.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46437 07.12.2001
(87) WO 02/049377 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 US 737708

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMÖGLICHUNG EINES HINTERGRUND-SCANNENS*
• *METHOD AND APPARATUS TO ENABLE BACKGROUND SCANNING*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE BALAYER L'ARRIERE-PLAN*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) NELSON, Leonard, E., Boynton Beach, FL 33435, US
AYERST, Douglas, I., Delray Beach, FL 33444, US

- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 344 413 A2***
H04L 12/413

- (25) En (26) En
(21) 01993209.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/45868 21.12.2001
(87) WO 02/062085 2002/32 08.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 22.12.2000 US 742093

- (54) • *VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG DER DIREKTZUGRIFFSLEISTUNG IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSNETZ DURCH VERWENDUNG DYNAMISCH GESTEUERTER PERSISTENZTECHNIKEN*
• *METHOD OF OPTIMIZING RANDOM ACCESS PERFORMANCE IN A MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK USING DYNAMICALLY CONTROLLED PERSISTENCE TECHNIQUES*
• *PROCEDE D'OPTIMISATION DES PERFORMANCES DE L'ACCES ALEATOIRE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS MOBILE UTILISANT DES TECHNIQUES DE PERSISTANCE A COMMANDE DYNAMIQUE*

- (71) Comsat Corporation, 22300 Comsat Drive, Clarksburg, MD 20871, US
- (72) VOCE, Daniel, Germantown, MD 20874, US
- (74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 344 414 A1***
H04L 12/26

- (25) En (26) En
(21) 01271768.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02881 20.12.2001
(87) WO 02/051181 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 SE 0004837

- (54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUM PRÜFEN DER LEISTUNG EINES NETZKNOTENS IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD AND MEANS FOR TESTING THE PERFORMANCE OF A NETWORK NODE IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET MOYENS PERMETTANT DE TESTER LES PERFORMANCES D'UN NOEUD DE RESEAU DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS RADIO*

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) EL MALKI, Karim, I-00128 Roma, IT
GIANLUCA, Verin, S-116 43 Stockholm, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 344 415 A2***
(25) En (26) En

- (21) 01272175.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02497 14.12.2001
(87) WO 02/052870 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 745515

- (54) • *MOBILE ANWENDUNG ZUR EMOTIONALEN BENACHRICHTIGUNG*

- *MOBILE EMOTIONAL NOTIFICATION APPLICATION*
- *UTILISATION DE TERMINAUX MOBILES POUR COMMUNICATION AFFECTIVE*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KEINONEN, Turkkka, FIN-03150 Huhmari, FI
HEMANUS, Juha, FIN-00180 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 344 416 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982517.3 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00980 12.11.2001
(87) WO 02/041654 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 FI 20002491

- (54) • *VERFAHREN ZUM SENDEN VON PAKETEN ÜBER LEITUNGSVERMITTELTE NETZWERKE*
• *METHOD FOR TRANSMITTING PACKETS OVER CIRCUIT-SWITCHED NETWORK*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE PAQUETS SUR UN RESEAU A COMMUTATION DE CIRCUITS*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MONONEN, Risto, FIN-02630 Espoo, FI
- (74) Niemi, Hakan, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00120 Helsinki, FI

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/56

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 344 417 A1***
H04L 12/28

- (25) En (26) En
(21) 01982507.4 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00964 06.11.2001
(87) WO 02/039770 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 FI 20002437

- (54) • *DIENSTESTROMSTEUERUNG*
• *CONTROLLING SERVICE STREAM*
• *COMMANDE D'UN FLUX DE SERVICES*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) PIRHONEN, Jouni, FIN-02230 Espoo, FI
TAIVALANTTI, Vesa, FIN-00380 Helsinki, FI
LITKEY, Krisztian, FIN-02200 Espoo, FI
LINDROOS, Mika, FIN-02150 Espoo, FI
KOVACS, Janos, FIN-04330 Lahela, FI
SARKAMA, Esa, FIN-00410 Helsinki, FI
- (74) Äkräs, Tapio, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 344 418 A1***
G07F 7/12

- (25) Sv (26) En
(21) 01272427.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02864 20.12.2001
(87) WO 02/052879 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SE 0004820

- (54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER SICHERHEIT IM BEZUG AUF MIT KREDITKARTEN UND CASH-KARTEN DURCHFÜHRTE BEZÄHLUNGEN*

- A METHOD OF INCREASING SECURITY IN RESPECT OF PAYMENTS MADE WITH CREDIT CARDS AND CASH CARDS
 - PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LA SECURITE LORS DE PAIEMENTS EFFEC-TUES AU MOYEN DE CARTES DE CREDIT ET DE CARTES BANCAIRES
- (71) Payment Security Sweden Ab, Södra Larmgatan 4, 411 16 Göteborg, SE
- (72) FAST, Peder, S-429 34 Kullavik, SE
- (74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

H04Q 7/32 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/32 → (51) H04M 1/66

- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 344 419 A2***
(25) De (26) De
(21) 01984701.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04670 12.12.2001
(87) WO 02/051184 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 19.12.2000 DE 10063243
(54) • VERFAHREN ZUM ERMITTELN DER ÜBER-TRAGUNGSQUALITÄT IN EINEM ÜBERTRA-GUNGSSYSTEM SOWIE ENTSPRE-CHENDES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM
• METHOD FOR DETERMINING THE TRANS-MISSION QUALITY IN A TRANSMISSION SYSTEM AND CORRESPONDING TRANS-MISSION SYSTEM
• PROCEDE POUR DETERMINER LA QUA-LITE DE TRANSMISSION DANS UN SYS-TEME DE TRANSMISSION, ET SYSTEME DE TRANSMISSION CORRESPONDANT
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

H04Q 7/34 → (51) H04B 7/005

H04Q 7/36 → (51) H04L 27/26

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 344 420 A1***
H04M 3/48
(25) En (26) En
(21) 01271773.2 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02799 14.12.2001
(87) WO 02/051191 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 US 740410
(54) • VERBINDUNGSHERSTELLUNG AUF DER GRUNDLAGE DER BEWEGUNG EINER MO-BILSTATION
• CALL COMPLETION BASED ON MOVEMENT OF MOBILE STATION
• ACCOMPLISSEMENT D'APPEL BASE SUR LE MOUVEMENT D'UNE STATION MOBILE
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) DOLAN, Tommy, Dublin6, IE
- (74) Forsberg, Ulrika S., Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 344 421 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272131.2 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02355 07.12.2001
(87) WO 02/051234 2002/27 04.07.2002
(88) 12.09.2002
(30) 22.12.2000 US 746129
(54) • ADAPTIVE BESTIMMUNG EINES HANDOFF-SCHWELLWERTES IN EINEM FUNKKOMMU-NIKATIONSSYSTEM
• APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD, FOR ADAPTIVELY SELECTING A HANDOFF THRESHOLD IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM
• APPAREIL ET PROCEDE ASSOCIE DE SE-LECTION ADAPTATIVE D'UN SEUIL DE TRANSFERT DANS UN SYSTEME DE COM-MUNICATION RADIO
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) WANG, Shu-Shaw, Arlington, TX 76012, US
GREEN, Marilyn, Pomona, NY 10970, US
- (74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 344 422 A2***
H04M 15/00 H04M 17/00
(25) En (26) En
(21) 01985456.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02815 20.12.2001
(87) WO 02/052833 2002/27 04.07.2002
(88) 21.11.2002
(30) 22.12.2000 GB 0031459
(54) • LADUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSY-STEM
• CHARGING IN A COMMUNICATION SYSTEM
• FACTURATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KOSKINEN, Juha-Pekka, FIN-13210 Hameenlinna, FI
VALLINEN, Juha, FIN-33900 Tampere, FI
HOPEAHARJU, Merja, FIN-36100 Kangasala, FI
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04Q 7/38 → (51) G06F 17/60

H04Q 7/38 → (51) H04L 27/26

H04Q 11/00 → (51) G02B 6/293

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 344 423 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271777.3 (22) 12.11.2001
(84) DE FR GB
(86) DE 01/04238 12.11.2001
(87) WO 02/051195 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063081
(54) • VERFAHREN ZUM PAKETBASIERTEN AN-SCHLUSS VON KLASSISCHEN ISDN/PSTN-TEILNEHMERN AN EIN VERMITTLUNGS-SYSTEM
• DEVICE AND METHOD FOR THE PACKET-BASED ACCESS OF CLASSICAL ISDN/PSTN SUBSCRIBERS TO A SWITCHING SYSTEM

- DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE CONNECTER EN MODE PAQUETS DES ABONNES A DES RESEAUX ISDN/PSTN CLASSIQUES A UN SYSTEME DE COMMU-TATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LÖBIG, Norbert, 64291 Darmstadt, DE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 344 424 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271778.1 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04239 12.11.2001
(87) WO 02/051196 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063082
(54) • VORRICHTUNG ZUM PAKETBASIERTEN AN-SCHLUSS VON KLASSISCHEN ISDN/PSTN-TEILNEHMERN AN EIN VERMITTLUNGS-SYSTEM
• DEVICE FOR THE PACKET-BASED ACCESS OF CLASSICAL ISDN/PSTN SUBSCRIBERS TO A SWITCHING SYSTEM
• DISPOSITIF PERMETTANT DE CONNECTER EN MODE PAQUETS DES ABONNES A DES RESEAUX ISDN/PSTN CLASSIQUES A UN SYSTEME DE COMMUTATION
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LÖBIG, Norbert, 64291 Darmstadt, DE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 344 425 A2***
H04Q 3/68
(25) En (26) En
(21) 01988006.1 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50544 19.10.2001
(87) WO 02/034004 2002/17 25.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 19.10.2000 US 693357
(54) • SKALIERBARER WURMLOCH-ROUTING-KONZENTRATOR
• SCALEABLE WORMHOLE-ROUTING CON-CENTRATOR
• CONCENTRATEUR DE ROUTAGE WOR-MHOLE ADAPTABLE
- (71) Interactic Holdings, LLC, 62 William Street, Princeton, NJ 08540, US
- (72) REED, Coke, S., Princeton, NJ 08540, US
HESS, John, Moss Beack, CA 94038, US
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H04Q 11/04 → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04R 5/033** (11) **1 344 426 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948777.6 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20501 27.06.2001
(87) WO 02/051199 2002/26 27.06.2002
(88) 12.06.2003
(30) 19.12.2000 US 740524
(54) • PROGRAMMIERBARES KOPFHÖRER-SYSTEM, PROGRAMMIERGERÄT UND VER-FAHREN
• PROGRAMMABLE HEADSET, PROGRAM-MING APPARATUS AND METHOD

- CASQUE PROGRAMMABLE ET APPAREIL ET PROCEDE DE PROGRAMMATION
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) HALL, Ronald, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- BURKHARD, Daryl, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- TAYLOR, Harry, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04R 29/00** (11) **1 344 427 A1***
(25) De (26) De
(21) 00985236.9 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/13137 22.12.2000
(87) WO 02/052895 2002/27 04.07.2002

- ANORDNUNG ZUR AURALISATION EINES LAUTSPRECHERS IN EINEM ABHÖRRaum BEI BELIEBIGEN EINGANGSSIGNALEN
- SYSTEM FOR AURALIZING A LOUD-SPEAKER IN A MONITORING ROOM FOR ANY TYPE OF INPUT SIGNALS
- SYSTEME D'AURALISATION D'UN HAUT-PARLEUR DANS UN ESPACE D'AUDITION POUR N'IMPORTE QUEL TYPE DE SIGNAUX D'ENTREE

- (71) Harman Audio Electronic Systems GmbH, Schlesische Strasse 135, 94315 Straubing, DE
- (72) RINGLSTETTER, Juergen, 94315 Straubing, DE
- KREITMEIER, Leonhard, 94327 Bogen, DE
- (74) Schmuckermaier, Bernhard, Westphal & Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **H05B 3/14** (11) **1 344 428 A1***
(25) C04B 35/58 (26) C04B 35/565
(21) C22C 29/02 (22) C22C 29/18

(25) En (26) En
(21) 01271786.4 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02784 14.12.2001
(87) WO 02/051208 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 SE 0004819
- WIDERSTANDSELEMENT FÜR EXTREME TEMPERATUREN
 - A RESISTOR ELEMENT FOR EXTREME TEMPERATURES
 - RESISTANCE DESTINEE A DES TEMPERATURES EXTREMES

- (71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- (72) SUNDBERG, Mats, S-722 46 Väster s, SE
- POPILOWSKI, Chet, Washington, CT 06793, US
- (74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **H05B 33/08** (11) **1 344 429 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271788.0 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01831 19.12.2001
(87) WO 02/051211 2002/26 27.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 20.12.2000 CA 2329305
14.02.2001 CA 2336497

- BELEUCHTUNGSEINRICHTUNG
- LIGHTING DEVICE
- DISPOSITIF D'ECLAIRAGE

- (71) Gestion Proche Inc., 621, rue de la Sablière, Bois-des-Fillions, Quebec J6Z 4T2, CA
- (72) CHEVALIER, Daniel, Boisbriand, Quebec J7G 3A9, CA
- MARTEL, Alain, Sainte-Adèle, Quebec J8B 1A1, CA
- (74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H05B 41/285** (11) **1 344 430 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271030.7 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02544 12.12.2001
(87) WO 02/049398 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 EP 00204638

- VORSCHALTGERÄT UND VERFAHREN ZUM BETRIEBEN EINER LEUCHTSTOFFLAMPE
- BALLAST AND METHOD OF FEEDING A FLUORESCENT LAMP
- BALLAST ET PROCEDE D'ALIMENTATION D'UNE LAMPE FLUORESCENTE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BUIJ, Arnold, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- BEIJ, Marcel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H05F 3/00** (11) **1 344 431 A1***
(25) H05F 3/02 (26) En
(21) 01996221.6 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47823 10.12.2001
(87) WO 02/051215 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 256766 P

- NEUTRALISIERUNGSVORRICHTUNG FÜR STATISCHE AUFLADUNGEN
- STATIC CHARGE NEUTRALIZER
- DISPOSITIF DE NEUTRALISATION DE CHARGE STATIQUE

- (71) Velcon Filters, Inc., 4525 Centennial Boulevard, Colorado Springs, CO 80919-3350, US
- (72) SPRENGER, Gregory, S., Colorado Springs, CO 80919, US
- GISH, Michael, J., Colorado Springs, CO 80919-3350, US
- (74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H05F 3/02 → (51) H05F 3/00

(51) **H05H 3/04** (11) **1 344 432 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271791.4 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05631 18.12.2001
(87) WO 02/051216 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031249
31.08.2001 GB 0121144

- OPTISCHE DREHUNG MIKROSKOPISCHER PARTIKEL
- OPTICAL ROTATION OF MICROSCOPIC PARTICLES

- ROTATION OPTIQUE DE PARTICULES MICROCOSCOPIQUES
- (71) The University Court of the University of St. Andrews, College Gate, St. Andrews, Fife KY16 9AJ, GB
- (72) DHOLAKIA, Kishan, St Andrews KY16 8XP, GB
- MACDONALD, Michael Peter, Fife KY15 5JT, GB
- ARLT, Jochen, Edinburgh EH3 9JZ, GB
- (74) Roberts, David Leslie, Keith W. Nash & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

H05K 1/02 → (51) H05K 1/11

(51) **H05K 1/11** (11) **1 344 433 A1***
(25) H05K 1/02 (26) En

(21) 01998012.7 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44651 20.11.2001
(87) WO 02/063934 2002/33 15.08.2002
(30) 18.12.2000 US 740103
- ZWISCHENVERBINDUNGSANORDNUNG
 - INTERCONNECT
 - INTERCONNEXION

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) JENSEN, Erik, DK-3480 Fredensborg, DK
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H05K 3/34** (11) **1 344 434 A1***
(25) B23K 3/08 (26) Fr

(21) 01271032.3 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03898 10.12.2001
(87) WO 02/049401 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 FR 0016061

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LÖTUNG ZWISCHEN METALLISCHEN KUGELN EINES ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTS UND KONTAKTFLECKEN EINER SCHALTUNG UND LÖTOFEN DAFÜR
- METHOD FOR MAKING A SOLDER BETWEEN METALLIC BALLS OF AN ELECTRONIC COMPONENT AND MOUNTING LANDS OF A CIRCUIT AND SOLDERING FURNACE THEREFOR

- PROCEDE DE REALISATION D'UNE BRASURE ENTRE DES BILLES METALLIQUES D'UN COMPOSANT ELECTRONIQUE ET DES PLAGES D'ACCUEIL D'UN CIRCUIT ET FOUR DE BRASAGE POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE

- (71) L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) BONET, Claude, F-75014 Paris, FR
- (74) Mellul-Bendelac, Sylvie, L'Air Liquide, Service Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **H05K 3/40** (11) **1 344 435 A2***
H05K 3/46 H01L 23/498
(25) En (26) En
(21) 01989795.8 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44788 15.11.2001
(87) WO 02/051222 2002/26 27.06.2002
(88) 06.02.2003
(30) 19.12.2000 US 741206
(54) • PARALLELEBENENSUBSTRAT
• PARALLEL PLANE SUBSTRATE
• SUBSTRAT PLAN PARALLELE
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) SANKMAN, Robert, Phoenix, AZ 85044, US
(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

H05K 3/46 → (51) H05K 3/40

(51) **H05K 7/12** (11) **1 344 436 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271797.1 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04640 10.12.2001
(87) WO 02/051225 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063085
(54) • MONTAGEMITTEL FÜR ZWEI EINZELTEILE
EINES GERÄTES
• ASSEMBLY ELEMENT FOR TWO COMPO-
NENT PARTS OF A DEVICE
• DISPOSITIF DE MONTAGE POUR DEUX
PIECES CONSTITUTIVES D'UN APPAREIL
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KAUTZ, Stefan, 90607 Rückersdorf, DE
ZEININGER, Heinz, 90587 Obermichelbach, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 344 437 A1***
G01N 33/00
(25) De (26) De
(21) 01271036.4 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14031 30.11.2001
(87) WO 02/049408 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 DE 10061854
(54) • MODUL FÜR MESSZWECKE
• MODULE FOR MEASURING PURPOSES
• MODULE DE MESURE
(71) Testo AG, Testostrasse 1, 79849 Lenzkirch, DE
(72) DERR, Andreas, 79793 Wutöschingen, DE
STREICHER, Manfred, 79853 Lenzkirch, DE
SCHULZ, Peter, 79843 Löffingen, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am
Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 344 438 A2***
H04Q 1/14
(25) En (26) En
(21) 01991360.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49279 18.12.2001
(87) WO 02/052911 2002/27 04.07.2002
(88) 19.12.2002
(30) 22.12.2000 US 748746

(54) • BAUGRUPPENTRÄGER FÜR VON DER
VORDERSEITE UND RÜCKSEITE EINGE-
SCHOBENEN EINSCHÜBE
• CHASSIS FOR FRONT AND BACK IN-
SERTED MODULES
• CHASSIS POUR MODULES D'INSERTION
AVANT ET ARRIERE
(71) Aurora Networks, Inc., 4151 Burton Drive, Santa
Clara, CA 95054, US
(72) SUCHARCZUK, Guy, Sunnyvale, CA 94086, US
KRZSZTOF, Pradzynski, Santa Clara, CA 95054, US
AVLONITIS, Artie, San Jose, CA 95118, US
SALINAS, Jose, East Palo Alto, CA 94303, US
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers &
Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

(51) **H05K 9/00** (11) **1 344 439 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272369.8 (22) 19.12.2001
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(86) KR 01/02213 19.12.2001
(87) WO 02/052914 2002/27 04.07.2002
(30) 19.12.2000 KR 2000078772
23.12.2000 KR 2000081056

(54) • HOCHFESTE STAHLPLATTE MIT ÜBERLE-
GENER ELEKTRI-SCHER UND MAGNETI-
SCHER ABSCHIRMEIGENSCHAFT UND
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• A HIGH STRENGTH STEEL PLATE HAVING
SUPERIOR ELECTRIC AND MAGNETIC
SHIELDING PROPERTY, AND METHOD
MAKING THE SAME
• PLAQUE EN ACIER HAUTE RESISTANCE
PRESENTANT DES PROPRIETES DE PRO-
TECTION ELECTRIQUE ET MAGNETIQUE
SUPERIEURES ET SON PROCEDE DE PRO-
DUCTION

(71) Posco, 1 Koedong-dong, Nam-ku, 790-300
Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(71) RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE &
TECHNOLOGY, San 32 Hyoja-dong, Nam-ku,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(72) KIM, Eel-Young, c/o Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR
LEE, Jae-Young, c/o Research Inst. of Industrial,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-, KR
SOHN, Jin-Gun, c/o Research Inst. of Industrial,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR
CHO, Noi-Ha, c/o Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR
KWAK, Young-Jin, c/o Pohang Iron & Steel Co.,
Ltd., Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR
KWON, Soon-Joo, Pohang-si, Kyungsangbook-do
790-300, KR
KIM, Yong-Min, c/o Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR
LEE, Jung-Sik, c/o Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **H05K 9/00** (11) **1 344 440 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996068.1 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45665 31.10.2001
(87) WO 02/043308 2002/22 30.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 21.11.2000 US 718303

(54) • EINRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG DES
ELEKTROMAGNETISCHEN RAUSCHENS
• ELECTROMAGNETIC NOISE REDUCTION
DEVICE
• DISPOSITIF DE REDUCTION DU BRUIT
ELECTROMAGNETIQUE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) SCHAFFER, Michael, Beaverton, OR 97006, US
(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

(51) **H05K 13/00** (11) **1 344 441 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271037.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10825 11.12.2001
(87) WO 02/049409 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 JP 2000376980

(54) • MAGAZIN, ABLAGENKOMPONENTENZU-
FÜHRUNGS EINRICHTUNG UND KOMPO-
NENTENANBRINGUNGSEINRICHTUNG
• MAGAZINE, TRAY COMPONENT FEEDING
DEVICE, AND COMPONENT MOUNTING DE-
VICE
• MAGASIN, DISPOSITIF D'ALIMENTATION DE
COMPOSANTS A PLATEAUX ET DISPOSITIF
DE MONTAGE DE COMPOSANTS

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) KAKITA, Nobuyuki, Kofu-shi, Yamanashi 400-0053,
JP
KANAI, Kazunori, Kofu-shi, Yamanashi 400-0822,
JP
OKUDA, Osamu, Nakakoma-gun, Yamanashi
409-3803, JP
KABESHITA, Akira, Hirakata-shi, Osaka 573-0115,
JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **H05K 13/04** (11) **1 344 442 A1***
(25) De (26) De
(21) 01995570.7 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04558 05.12.2001
(87) WO 02/051230 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10064108

(54) • BESTÜCKKOPF UND BESTÜCKSYSTEM
FÜR EINE BESTÜCKVORRICHTUNG ZUM
BESTÜCKEN VON BAUELEMENTEN
• PICK-AND-PLACE HEAD AND PICK-AND-
PLACE DEVICE FOR PLACING COMPO-
NENTS
• TETE DE POSE DE COMPOSANTS ET SYS-
TEME DE POSE DE COMPOSANTS POUR
DISPOSITIF A POSER DES COMPOSANTS

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MEHDIANPOUR, Mohammad, 81829 München, DE

I.1(2)

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 33/08** (11) **1 344 443 A1**
A01B 61/02
(25) De (26) De
(21) 03005029.8 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 DE 10210850
12.03.2002 DE 20203971 U
(54) • *Bodenbearbeitungsgerät*
• *Soil working implement*
• *Outil pour le travail du sol*
(71) Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Strasse 5,
46519 Alpen, DE
(72) Gebbeken, Martin, 46519 Alpen, DE
Giesen, Gottfried, 47495 Rheinberg, DE
(74) Schulte, Jörg, Schulte & Schulte Hauptstrasse 2,
45219 Essen, DE

A01B 61/02 → (51) A01B 33/08

A01B 73/04 → (51) A01D 78/10

(51) **A01D 41/127** (11) **1 344 444 A1**
(25) De (26) De
(21) 03100362.7 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.03.2002 DE 10211800
(54) • *Einrichtung zur Erfassung des Vorhandenseins eines Gutstroms in einer Erntemaschine*
• *Device for detecting the presence of a flow in a harvesting machine*
• *Dispositif de détection de la présence de flux de produits dans une moissonneuse*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Clauss, Steffen, 66509, Rieschweiler- Mühlbach,
DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department,
Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 43/06** (11) **1 344 445 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100354.4 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 US 96769
(54) • *Bildverarbeitung für Entladungsmittelkontrollsystem*
• *Image processing spout control system*

• *Traitement d'images pour système de contrôle de goulotte de décharge*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Alexia, Barry Michael, MI 48108, Ann Arbor, US
Brislen, Andrew Jackson, CA 92677, Laguna
Niguel, US
Wicking, John Roderic, 4819, Nelly Bay, AU
Frandsen, Walter James, Jr., CA 92126, San
Diego, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department,
Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 43/073** (11) **1 344 446 A1**
(25) De (26) De
(21) 03100357.7 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.03.2002 DE 10211706
(54) • *Austrageeinrichtung einer landwirtschaftlichen Erntemaschine*
• *Discharging device of an agricultural harvesting machine*
• *Dispositif de décharge d'une récolteuse agricole*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Grossjohann, Harald, 66482 Zweibrücken, DE
Bissen, Laurent, 9775 Weicherdange, LU
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department,
Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **1 344 447 A1**
A01B 73/04
(25) En (26) En
(21) 03075357.8 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 NL 1020147
(54) • *Landwirtschaftliche Maschine*
• *An agricultural device*
• *Machine agricole*
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
(72) Koorn, Maarten, 3123 CP Schiedam, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau
Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD
Maasland, NL

(51) **A01F 15/07** (11) **1 344 448 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003031.6 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 DE 10211412
(54) • *Rundballenpresse*
• *Rotobaler*
• *Presse à balles rondes*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Viaud, Jean, 70100 Gray, FR
(74) Magin, Ludwig Bernhard, Deere & Company
European Office Patent Department, 68140
Mannheim, DE

A01J 5/007 → (51) A01K 29/00

A01J 5/013 → (51) A01K 29/00

(51) **A01K 1/00** (11) **1 344 449 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004634.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 DE 20204021 U
(54) • *Stallgebäude für die Nutztierhaltung mit durch Trennwand getrennten Kammern*
• *A stall house for livestock breeding with compartments separated by a partitioning wall*
• *Bâtiment d'étable pour élevage d'animaux avec des compartiments séparés par des parois de séparation*
(71) Hermes Stalleinrichtungen GmbH, Bergstrasse 3,
09557 Flöha, DE
(72) Seidel, Thomas, Dipl.-Ing., 09573 Augustusburg,
DE
(74) Körte, Günther H., Dr.-Ing. Pat.-Ing., Annaberger
Strasse 240, 09125 Chemnitz, DE

(51) **A01K 1/00** (11) **1 344 450 A2**
A01K 1/02
(25) De (26) De
(21) 03004974.6 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 DE 10210796
(54) • *Schwenkbare Abtrennvorrichtung für einen Sauenstall sowie Kombinationen dieser Vorrichtung zu einem Sauenstall für Gruppenhaltung*
• *Pivoting separating device for a sow pen and combination of such a device with a sow pen for raising sows in groups*
• *Dispositif pivotant de séparation pour étable pour truies et la combinaison d'un tel dispositif avec une étable pour truies pour l'élevage en groupe*
(71) Oberndörfer, Erwin, Gemmhagen 6, 74575
Schrozberg, DE
(72) Oberndörfer, Erwin, 74575 Schrozberg, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN
& PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-
Strasse 2, 81541 München, DE

A01K 1/00 → (51) B01D 47/14

A01K 1/02 → (51) A01K 1/00

(51) **A01K 29/00** (11) **1 344 451 A2**
A61B 5/05 A61B 5/107
A01J 5/013 A01J 5/007
(25) En (26) En
(21) 03075205.9 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 NL 1020148
(54) • *Vorrichtung und Aufbau für eine tierbezogene Handlung*
• *A device and an assembly for an animal related action*
• *Appareil et assemblage pour exercer une action relative à un animal*
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
(72) Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
Aarts, Adrianus Petrus Hendrikus, 4714 BG
Sprundel, NL
Theelen, Antoon Peter André, 3142 CM Maassluis,
NL

van Lenteren, Adriaan Coert, 3155 RH Maasland, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

A01K 31/16 → (51) B65G 15/42

A01K 43/00 → (51) B65G 15/42

(51) **A01K 45/00** (11) **1 344 452 A1**
C12M 3/00
(25) En (26) En
(21) 02005881.4 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Retortenaufzucht von Geflügelembryonen*
• *Method and device for shell-less in vitro culture of avian embryos*
• *Procédé et dispositif de culture d'embryons de volaille in vitro*
(71) NAMAXX GENOMICS GMBH, Dachswaldweg 46, 70569 Stuttgart, DE
(72) Dr. Villatte, Francois, 70569 Stuttgart, DE
Dr. Bachmann, Till T., 70569 Stuttgart, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **A01K 45/00** (11) **1 344 453 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076619.0 (22) 08.06.1998
(84) DE DK ES FR GB IE IT NL
(30) 11.06.1997 NL 1006278

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Transport von Hühnern oder anderem Geflügel*
• *A method and a device for moving chickens or other poultry*
• *Procédé et dispositif permettant de déplacer des poulets ou d'autres volailles*

(71) Lacosin N.V., Moorseelsesteenweg 228, 8800 Rumbke/Roeselare, BE
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
(62) 98936358.5 / 0 987 939

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

(51) **A01N 25/00** (11) **1 344 454 A1**
A01N 25/30 A01N 31/04
A01N 31/14 A01N 37/36
A01N 43/88 A01N 47/38
A01N 55/04 A01N 57/20

(25) Ja (26) En
(21) 01271147.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11142 19.12.2001
(87) WO 02/049429 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 JP 2000386954

(54) • *WIRKUNGSVERSTÄRKER FÜR HERBIZIDE*
• *HERBICIDE POTENTIATORS*
• *POTENTIALISATEURS D'HERBICIDE*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

(72) HAYASHI, Toshio, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
SUZUKI, Tadayuki, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
KURITA, Kazuhiko, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A01N 25/30 → (51) A01N 25/00

A01N 31/04 → (51) A01N 25/00

A01N 31/14 → (51) A01N 25/00

A01N 37/36 → (51) A01N 25/00

A01N 43/88 → (51) A01N 25/00

A01N 47/38 → (51) A01N 25/00

A01N 55/04 → (51) A01N 25/00

A01N 57/20 → (51) A01N 25/00

(51) **A21B 7/00** (11) **1 344 455 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008567.4 (22) 23.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 09.09.1996 US 7111130

(54) • *Brotbackmaschine und Verfahren mit automatischer Abgabevorrichtung und Pausenfunktion*
• *Bread making machine and method with automated dispenser and pause function*
• *Machine et procédé utilisés pour la panification, avec distributeur automatique et fonction pause*

(71) Salton, Inc., 550 Business Center Drive, The Kensingser Center, Mt. Prospect, IL 60056, US

(72) Sit, Michael, 781 Lai Chi Kok Road, Kowloon Hong Kong, CN
Dreimann, Leonard, Lake Forest, IL 60045, US
Westfield, Barbara A., Chicago, IL 60626, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 97934277.1 / 0 924 987

(51) **A21C 11/10** (11) **1 344 456 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251524.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 GB 0206035

(54) • *Schneidevorrichtung für Backwaren*
• *Pastry cutter*
• *Outil de coupe pour produits de pâtisserie*

(71) Kwok, Kuen So, 2nd Floor, Chuan Yuan Factory Building, 342-344 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CH

(72) Kwok, Kuen So, Kowloon, Hong Kong, CH

(74) Banford, Paul Clifford, et al, Marks & Clerk, 43 Park Place, Leeds LS1 2RY, GB

(51) **A21C 15/02** (11) **1 344 457 A1**
(25) Da (26) En
(21) 02388022.2 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Sandwichkekse*
• *A method of and an apparatus for producing sandwich cookies*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de petits gâteaux fourrés*

(71) Meincke A/S, Tonsbakken 10, 2740 Skovlunde, DK
(72) Henrichs, Holger, 3500 Vaerlose, DK

(74) Jorgensen, Bjorn Barker, et al, International Patent-Bureau A/S, Hoje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

A23B 4/005 → (51) A23L 1/48

(51) **A23K 1/00** (11) **1 344 458 A1**
A23L 1/03 A61K 35/74
C12N 1/04

(25) En (26) En
(21) 02005607.3 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *System zur Verabreichung von Probiotika*
• *Probiotic delivery system*
• *Système d'administration de composés probiotiques*

(71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH

(72) Ubbink, Johan Bernard, La Claire-aux-Moines, 1073 Savigny, CH

Schaer-Zammaretti, Prisca, 8051 Zuerich, CH
Cavadini, Christoph, 1801 Le Mont-Pelerin, CH

(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23K 1/00 → (51) A61K 7/00

A23K 1/14 → (51) A23L 1/304

A23K 1/16 → (51) C07C 215/40

A23K 1/175 → (51) A23L 1/304

A23K 1/18 → (51) A23L 1/304

A23L 1/03 → (51) A23K 1/00

A23L 1/16 → (51) A23L 1/48

(51) **A23L 1/229** (11) **1 344 459 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075957.7 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Würzmittelzusammensetzungen*
• *Seasoning compositions*
• *Compositions d'assaisonnement*

(71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH

(72) Labrunie, Thierry, 64200 Biarritz, FR
Henry, Sylvie, 8400 Winterthur, CH
Affolter, Michael, 1073 Savigny, CH
Schlichtherle-Cerny, Hedwig, 1093 La Conversion, CH

A23L 1/30 → (51) A61K 7/00

A23L 1/302 → (51) A61K 7/00

(51) **A23L 1/304** (11) **1 344 460 A1**
A23L 1/32 A23K 1/175
A23K 1/14 A23K 1/18
A61K 33/18 A61K 47/46

(25) En (26) En
(21) 02251882.3 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Aktiv-Sauerstoff entfernendes Ei und Verfahren zur Herstellung*

• *Egg having active oxygen eliminating ability and method of producing same*
 • *Oeuf capable d'élimination d'oxygène actif et procédé de fabrication*

(71) Nosan Corporation, 46F Yokohama Landmark Tower, 2-2-1, Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 220-8146, JP

(72) Sekimoto, Kunitoshi, Machida-shi, Tokyo 194-003, JP
 Matsuki, Akiko, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0002, JP
 Kashimori, Ayuko, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0826, JP

(74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A23L 1/32 → (51) A23L 1/304

(51) **A23L 1/48** (11) **1 344 461 A1**
 B65B 55/14 A23L 1/16
 A23B 4/005

(25) Fr (26) Fr
 (21) 03356045.9 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.03.2002 FR 0203128

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines essfertigen Gerichts*
 • *Process to obtain a ready to eat meal*
 • *Procédé d'obtention d'un plat prêt à consommer*

(71) Atria, Z.A. Bellevue, 69610 Souzy, FR
 (72) Cherblanc, Franck, 69670 Vaugneray, FR
 Cherblanc, Eric, 69510 Thurins, FR
 (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A23L 3/375 → (51) C12N 15/31

(51) **A24C 5/35** (11) **1 344 462 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03251267.5 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 12.03.2002 GB 0205758

(54) • *Speicher für stabförmige Gegenstände*
 • *Reservoir for rod-like articles*
 • *Réservoir pour articles en forme de tige*

(71) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB
 (72) Hammock, Mike, Buckinghamshire MK17 0AP, GB
 Brown, Anthony R., Aylesbury, Buckinghamshire HP19 8SX, GB
 Richardson, Alan K., North Marston, Buckinghamshire MK18 3PJ, GB
 Carascon, Walter, East Claydon, Buckinghamshire MK18 2NB, GB
 Walford, Gary T., Buckinghamshire HP27 9AT, GB
 (74) Harries, Simon George, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **A24C 5/35** (11) **1 344 463 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03251268.3 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 12.03.2002 GB 0205757

(54) • *Förderer für stabförmige Gegenstände*
 • *Conveyor for rod-like articles*
 • *Transporteur pour articles en forme de tige*

(71) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB
 (72) Hammock, Mike, Buckinghamshire MK17 0AP, GB
 Brown, Anthony R., Aylesbury, Buckinghamshire HP19 8SX, GB
 Richardson, Alan K., North Marston, Buckinghamshire MK18 3PJ, GB
 Carascon, Walter, East Claydon, Buckinghamshire MK18 2NB, GB
 Walford, Gary T., Buckinghamshire HP27 9AT, GB
 (74) Harries, Simon George, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **A24C 5/47** (11) **1 344 464 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03001144.9 (22) 21.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 12.03.2002 DE 10210760

(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Vereinigen von Rauchartikeln*
 • *Method and device for assembling smoking articles*
 • *Procédé et dispositif pour assembler des articles à fumer*

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
 (72) Schlisio, Siegfried, 21502 Geesthacht, DE
 (74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

(51) **A41C 3/06** (11) **1 344 465 A1**
 A41C 3/12

(25) Ja (26) En
 (21) 00985789.7 (22) 20.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 00/09012 20.12.2000
 (87) WO 02/049464 2002/26 27.06.2002

(54) • *DAMENBEKLEIDUNG*
 • *CLOTHING FOR WOMAN*
 • *ARTICLE VESTIMENTAIRE POUR FEMME*

(71) Kabushiki Kaisha With, 2-2, Minamihommachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0055, JP
 (72) KAWAMI, Fumiko, Kabushiki Kaisha With, Osaka-shi, Osaka 541-0055, JP
 (74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

A41C 3/12 → (51) A41C 3/06

(51) **A42B 1/06** (11) **1 344 466 A1**
 (25) It (26) En
 (21) 02425155.5 (22) 14.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Gesichtsschutzvorrichtung*
 • *Face shield device*
 • *Dispositif de protection faciale*

(71) ACTIVE srl, Zona Artigianale, 26037 San Giovanni in Croce, Cremona, IT
 (72) Griffini, Alberto, 26034 Drizzona (CR), IT
 Stefani, Mirco, 42011 Bagnolo in Piano (RE), IT
 (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

A43D 1/02 → (51) G01B 21/20

(51) **A44B 19/16** (11) **1 344 467 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03251084.4 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 07.03.2002 US 93238

(54) • *Reissverschluss ohne Montageflanschen*
 • *Webless zipper*
 • *Fermeture à glissière sans bride*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
 (72) Linton, Basil (Buddy), Loganville, Georgia 30052, US
 (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A44C 11/00 → (51) A44C 25/00

(51) **A44C 25/00** (11) **1 344 468 A1**
 A44C 11/00

(25) Ja (26) En
 (21) 00971806.5 (22) 06.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 00/07793 06.11.2000
 (87) WO 02/035958 2002/19 10.05.2002

(54) • *SCHMUCKSTÜCK*
 • *ORNAMENT*
 • *BIJOU*

(71) Rokko Pearl Trading Co., Ltd., Kasabera Kokusai Plaza Building, 1-18, Isobedori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0084, JP
 (72) ITO, Takashi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0811, JP
 (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

A45D 40/00 → (51) B65D 85/72

(51) **A45D 42/10** (11) **1 344 469 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03090067.4 (22) 17.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 DE 20204528 U

(54) • *Tragbarer Schminkspiegel*
 • *Portable cosmetic mirror*
 • *Miroir de toilette portable*

(71) Faralewski, Michael, Pestalozzistr. 87, 10625 Berlin, DE
 Birkhahn, Frank, Nuthestrasse 78, 12307 Berlin, DE
 (72) Faralewski, Michael, 10625 Berlin, DE
 Birkhahn, Frank, 12307 Berlin, DE
 (74) Scholz, Hartmut, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Rheinstrasse 64, 12159 Berlin, DE

A46B 9/02 (11) **1 344 470 A2**

(25) De (26) De
 (21) 03000773.6 (22) 14.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 16.03.2002 DE 10211780

(54) • *Mascara-Bürstchen*

- Mascara brush
 - Brosse à mascara
- (71) GEKA BRUSH GMBH, , 91572 Bechhofen, DE
 (72) Dumler, Norbert, 91522 Ansbach, DE
 Stredak, Helmut, 91589 Aurach, DE
 (74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

A47B 47/00 → (51) F16B 7/20

- (51) **A47B 65/00** (11) **1 344 471 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02005517.4 (22) 11.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verstellbare ineinandergreifbare Bücherstütze/Zeitschriftorganisator*
 • *Space-adjustable interlocking binder-supporter/bookend/magazine-organizer*
 • *Serre-livres, emboîtables et réglables/organisateur de magazines*
- (71) Chang, Gene Hsin, 7133 Timber Ridge Ct., Sylvania, Ohio 43560, US
 (72) Chang, Gene Hsin, Sylvania, Ohio 43560, US
 (74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 344 472 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03004662.7 (22) 03.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.03.2002 DE 10210609
 (54) • *Anordnung zur Sicherung eines ausgezogenen Einschubs in einem Rack*
 • *Arrangement for securing an extended drawer in a rack*
 • *Dispositif de retenue d'un tiroir ouvert dans un rayonnage*
- (71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
 (72) Schmidt, Heinrich, 33129 Delbrück, DE
 Knoop, Franz-Josef, 33142 Büren-Steinhausen, DE
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **A47C 17/16** (11) **1 344 473 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02012188.5 (22) 03.06.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.03.2002 DE 20204008 U
 (54) • *Sitz- und/oder Liegemöbel*
 • *Seating and/or lying furniture*
 • *Meuble d'assise et/ou de couchage*
- (71) FERDINAND LUSCH GMBH & CO. KG., Im Brocke 11, D-33649 Bielefeld, DE
 (72) Horenkamp, Franz, 33647 Bielefeld, DE
 (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **A47C 21/08** (11) **1 344 474 A1**
 A47D 7/02
 (25) De (26) De
 (21) 02005817.8 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bett, insbesondere Kranken-oder Pflegebett*
 • *Bed, particularly hospital bed*
 • *Lit, notamment lit d'hôpital*
- (71) CASAcare GMBH & CO. KG, GEWERBESTRASSE 13, 32584 LÖHNE, DE
 (72) Helbing, Michael, 32457 Porta Westfalica, DE
 (74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

A47D 7/02 → (51) A47C 21/08

- (51) **A47F 3/12** (11) **1 344 475 A2**
 A47F 11/06
 (25) De (26) De
 (21) 03001747.9 (22) 28.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.03.2002 DE 20203873 U
 (54) • *Haltevorrichtung für die Elektrifizierung von laminierten Mehrschicht-Glasscheiben*
 • *Supporting device for the electrification of multilayered glass panels*
 • *Dispositif de support pour l'électrification de panneaux en verre multi-couche*
- (71) SWS Gesellschaft für Glasbaubeschläge mbH, Friedrich-Engels-Strasse 12, 51545 Waldbröl, DE
 (72) Schmitz, Hans-Dieter, 53809 Ruppichteröth, DE
 Rosenthal, Horst, 51545 Geilenkausen, DE
 (74) Schwarz, Klaus-Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Köhne, Wanischek-Bergmann & Schwarz, Rondorfer Strasse 5A, 50968 Köln, DE

A47F 11/06 → (51) A47F 3/12

A47G 29/00 → (51) D06F 57/00

- (51) **A47J 27/08** (11) **1 344 476 A2**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03356041.8 (22) 10.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 08.03.2002 FR 0203091
 (54) • *Dampfdruckkochgerät mit einer drehenden Verriegelungsvorrichtung*
 • *Apparatus for cooking food under pressure with a rotative locking device*
 • *Appareil de cuisson d'aliments sous pression a dispositif de commande de verrouillage/verrouillage rotatif*
- (71) Seb S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, BP 172, 69132 Ecully Cedex, FR
 (72) Cartigny, Michel Pierre, 21310 Mirebeau sur Beze, FR
 Chameroy, Eric, 21260 Veronnes, FR
 (74) Martin, Didier Roland Valéry, Cabinet Didier Martin 50, chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les Bains, FR

A47J 31/06 → (51) B65D 81/00

A47J 31/06 → (51) B65D 85/804

- (51) **A47J 31/44** (11) **1 344 477 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03002422.8 (22) 05.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 13.03.2002 DE 20204085 U
 (54) • *Vorrichtung zur Erzeugung von Milchschaum für Cappuccino*

- *Device for producing frothed milk for cappuccino*
 • *Dispositif pour produire du lait moussé pour cappuccino*
- (71) Eugster/Frismag AG, Im Hof 20, CH-8590 Romanshorn, CH
 (72) Mahlich, Gotthard, 61476 Kronberg/Ts., DE
 (74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

- (51) **A47K 3/30** (11) **1 344 478 A1**
 A47K 3/34 A47K 3/36
 E05D 5/02 E05D 7/04
 F16B 5/02 E06B 3/54
 (25) De (26) De
 (21) 03004053.9 (22) 25.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 16.03.2002 DE 10211709
 (54) • *Duschkabine mit einer wenigstens eine Glasplatte aufweisenden Duschtrennwand*
 • *Shower cubicle with at least one glass partition wall*
 • *Cabine de douche avec au moins une cloison de verre*
- (71) Munch, Paul-Jean, les évaux 629, F-68910 Labaroche, FR
 (72) Munch, Paul-Jean, F-68910 Labaroche, FR
 (74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

A47K 3/34 → (51) A47K 3/30

A47K 3/36 → (51) A47K 3/30

- (51) **A47L 1/05** (11) **1 344 479 A1**
 B60S 3/04 B24D 13/06
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290547.3 (22) 07.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.03.2002 FR 0202995
 (54) • *Tragbares Reinigungsgerät für plane Oberflächen und Fahrzeugkarosserien*
 • *Mobile cleaning device for planar surfaces and car bodies*
 • *Appareil portatif avec outil de nettoyage des surfaces planes et carrosseries de vehicules*
- (71) Perrard, François, 49 Avenue de Ségur, 75007 Paris, FR
 (72) Perrard, François, 75007 Paris, FR

- (51) **A47L 1/06** (11) **1 344 480 A2**
 (25) It (26) En
 (21) 03004543.9 (22) 28.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.03.2002 IT MI20020133 U
 (54) • *Glasplattenwischer mit einem Blatt und einem Schwamm*
 • *Implement with blade and sponge for cleaning glass sheet*
 • *Instrument de nettoyage de panneaux verriers avec une lame et une éponge*
- (71) F.LLI RE S.p.A., 51, S.S. 33 del Sempione, 20017 RHO (Milan), IT
 (72) Re, Giovanni, 20017 Rho (Milan), IT

(74) Ripamonti, Enrico, Dr. Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., 19/B, Via Rosolino Pilo, 20129 Milano, IT

A47L 9/00 → (51) A47L 9/22

(51) **A47L 9/12** (11) **1 344 481 A2**
A47L 9/20 A47L 9/19
(25) En (26) En
(21) 03004873.0 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 IT 0200200200
(54) • *Haushalts- und/oder Industriereinigungsmaschine*
• *Machine for domestic and/or industrial cleaning*
• *Machine de nettoyage domestique et/ou industriel*

(71) T.P.A. IMPEX S.p.A., Piazzetta Albere, 3/4, I-36060 Romano d'Ezzelino, Vicenza, IT
(72) Amoretti, Luigi, 36065 Mussolente, (Prov. of Vicenza), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A47L 9/19 → (51) A47L 9/12

A47L 9/20 → (51) A47L 9/12

(51) **A47L 9/22** (11) **1 344 482 A2**
A47L 9/00 A47L 9/32
(25) En (26) En
(21) 03005636.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 JP 2002066473
(54) • *Staubsauger*
• *Vacuum cleaner*
• *Aspirateur*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Onishi, Yoshiaki, Yokaichi-shi, Shiga 537-0033, JP
Hayashi, Seizo, Omihachiman-shi, Shiga 523-0892, JP
Yamaguchi, Seiji, Koga-gun, Shiga 520-3241, JP
Kajikawa, Saburo, Kusatsu-shi, Shiga 525-0037, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **A47L 9/24** (11) **1 344 483 A1**
A47L 9/32

(25) De (26) De
(21) 03002857.5 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 DE 10211650
(54) • *Vorrichtung zur Bodenreinigung*
• *Floor cleaning device*
• *Appareil de nettoyage de sols*

(71) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofer Strasse 135, 90429 Nürnberg, DE
(72) Jansson, Matthias, 90402 Nürnberg, DE
Stettner, Gerhard, 90768 Fürth, DE
Cseleny, Karoly, 90762 Fürth, DE

A47L 9/32 → (51) A47L 9/22

A47L 9/32 → (51) A47L 9/24

(51) **A47L 11/06** (11) **1 344 484 A2**
A47L 11/12 A47L 11/284
(25) En (26) En
(21) 02017236.7 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.03.2002 JP 2002069739
(54) • *Bodenbearbeitungsmaschine*
• *Floor working machine*
• *Machine d'entretien des sols*

(71) PENGUIN WAX CO., LTD., 3-10-14, Higashinakamoto, Higashinari-ku, Osaka, JP
(72) Ueda, Yasuhiro, Higashinari-ku, Osaka, JP
Morita, Isao, Higashinari-ku, Osaka, JP
Suzuki, Hiroshi, Higashinari-ku, Osaka, JP
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

A47L 11/12 → (51) A47L 11/06

A47L 11/284 → (51) A47L 11/06

A47L 13/257 → (51) A47L 13/58

(51) **A47L 13/58** (11) **1 344 485 A1**
A47L 13/257
(25) Ja (26) En
(21) 01271170.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11166 19.12.2001
(87) WO 02/049493 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 JP 2000404438
27.01.2001 JP 2001059245
07.09.2001 JP 2001317443
09.11.2001 JP 2001382351

(54) • *MOPP UND MOPP-AUSWRINGVORRICHTUNG*
• *MOP AND MOP WRINGER*
• *BALAI A FRANGES ET ESSOREUSE DE BALAI A FRANGES*

(71) Takemoto, Takahira, 30-1, Kyoudomari 1-chome, Nagasaki-shi, Nagasaki 851-2211, JP
(72) TAKEMOTO, Takahira, Nagasaki-shi, Nagasaki 851-2211, JP
SUGIOKA, Shuji, Nagasaki-shi, Nagasaki 852-8031, JP
KAWAZOE, Tuyoshi, Nisisonogi-gun, Nagasaki 851-2127, JP
MORITAKA, Syuuzirou, Nagasaki-shi, Nagasaki 851-0115, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzeler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **A47L 15/42** (11) **1 344 486 A2**
E05C 3/24 E05C 19/02

(25) It (26) En
(21) 03004731.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.03.2002 IT T020020182
(54) • *Schliessvorrichtung für die Tür eines elektrischen Haushaltsgeräts, insbesondere eine Geschirrspülmaschine*
• *Closing device for the door of an electric household appliance, in particular a dishwasher*

• *Dispositif de fermeture pour la porte d'un appareil électroménager, en particulier un lave-vaisselle*

(71) ITW Industrial Components S.r.l., Corso di Porta Nuova, 34, 20121 Milano, IT
(72) Bassi, Alberto, 10100 Torino, IT
(74) Plebani, Rinaldo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

A47L 15/42 → (51) D06F 39/08

(51) **A47L 15/48** (11) **1 344 487 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001673.7 (22) 25.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 DE 10210842
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erfassung des Trockengrades in einem Haushaltsgerät*
• *Device and method for sensing the dryness degree in a house appliance*
• *Dispositif et procédé pour la mesure du degré de secherese dans un appareil électroménager*

(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Nüchter, Helmut, 91352 Hallerndorf, DE
(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 344 488 A2**
A61B 5/024

(25) En (26) En
(21) 03251571.0 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.03.2002 KR 2002014277
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Diagnose mit Licht*
• *Diagnostic method and apparatus using light*
• *Procédé et système de diagnostic à l'aide de lumière*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Yoon, Gil-won, Seongdong-gu, Seoul, KR
Kim, Hong-sig, 180 Geumgok-dong, Bundang-gu, Seongnam-City, Kyungki-do, KR
Jeon, Kye-jin, Suwon-City, Kyungki-do, KR
Lee, Jong-young, Kiheung-eub, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Park, Kun-kook, Kiheung-eub, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Kim, Su-jin, Suseong-gu, Daejeon, KR
Jwa, Hoon-jong, Gangbuk-gu, Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **A61B 5/0205** (11) **1 344 489 A1**
A61B 5/05 A61B 5/0285

(25) En (26) En
(21) 03251179.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.03.2002 US 683916
(54) • *Kontinuierliche nicht-invasive Technik zur Blutdruckmessung anhand Impedanz-Plethysmographie*

- *Continuous, non-invasive technique for measuring blood pressure using impedance plethysmography*
- *Technique continue non-invasive de mesure de la pression sanguine à l'aide de la plethysmographie par impédance*

- (71) GE Medical Systems Information Technologies, Inc., 8200 West Power Avenue, Milwaukee, Wisconsin 53223, US
- (72) Friedman, Bruce A., Tampa, Florida 33626, US
Medero, Richard, Tampa, Florida 33626, US
Hersh, Lawrence T., Tampa, Florida 36625, US
Kolluri, Sai, Tampa, Florida 33647, US
- (74) Goode, Ian Roy, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

A61B 5/021 → (51) A61B 5/0205

A61B 5/024 → (51) A61B 5/00

A61B 5/0285 → (51) A61B 5/0205

- (51) **A61B 5/05** (11) **1 344 490 A1**
A61B 5/22
- (25) Ja (26) En
- (21) 01272261.7 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11162 20.12.2001
- (87) WO 02/051309 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 JP 2000390798
- (54) • *VISZERALFETTMESSER MIT SCHRITT-ZÄHLFUNKTION*
• *VISCERAL FAT METER HAVING PACE COUNTING FUNCTION*
• *APPAREIL DE MESURE DE GRAISSE VISCERALE DOTE D'UNE FONCTION DE COMPTAGE DES PAS*
- (71) Yamato Scale Co., Ltd., 5-22, Saenba-cho, Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
- (72) KAWANISHI, Shozo, c/o YAMATO SCALE CO.,LTD., Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
OKITA, Koichi, c/o YAMATO SCALE CO., LTD., Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
- (74) Geskes, Christoph, Dr., Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

A61B 5/05 → (51) A01K 29/00

A61B 5/05 → (51) A61B 5/0205

- (51) **A61B 5/055** (11) **1 344 491 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01997255.3 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10281 26.11.2001
- (87) WO 02/041775 2002/22 30.05.2002
- (30) 27.11.2000 JP 2000359913
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE AUFNAHME VON GEHIRNTOMOGRAPHIEN ZUR UNTERSUCHUNG DES LIMBISCHEN SYSTEMS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TAKING CEREBRAL LAMINOGRAMS FOR WORKING UP LIMBIC SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LAMINOGRAMMES CEREBRAUX POUR LE TRAITEMENT DU SYSTEME LIMBIQUE*
- (71) Matsuzawa, Taiju, 40-10, Kunimigoaka 1-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 989-3201, JP
- (72) Matsuzawa, Taiju, Miyagi 989-3201, JP

- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A61B 5/107 → (51) A01K 29/00

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 344 492 A1**
(25) En (26) En
(21) 03004907.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.03.2002 US 363362 P
- (54) • *Nadelvorrichtung*
• *Needle assembly*
• *Ensemble aiguille*
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) Zurcher, Robert, Little Falls, New Jersey 07424, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A61B 5/22 → (51) A61B 5/05

A61B 17/00 → (51) A61B 17/17

A61B 17/04 → (51) A61B 17/17

A61B 17/16 → (51) A61B 17/17

A61B 17/16 → (51) A61F 2/36

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 344 493 A1**
A61F 2/46
- (25) De (26) De
- (21) 02005629.7 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Instrumentarium zum Einsetzen einer Zwischenwirbelprothese*
• *Instrument set for insertion of intervertebral prostheses*
• *Ensemble d'instrument d'insertion d'une prothese intervertébrale*
- (71) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) Keller, Arnold, 23863Kayhude, DE
McAfee, Paul C. M.D., Baltimore, MD 21204, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 344 494 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004768.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 DE 20204126 U
- (54) • *Zielgerät für Verriegelungsnägel*
• *Aiming apparatus for locking nail*
• *Appareil de visée pour clou verrouillable*
- (71) Stryker Trauma GmbH, Prof.-Küntschers-Str.1-5, 24232 Schönkirchen, DE
- (72) Pusnik, Peter, 24103 Kiel, DE
Bigdeli, Sabine, 24242 Felde, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 344 495 A2**
A61B 17/00 A61B 17/04
A61B 17/16 A61B 17/34
- (25) En (26) En
- (21) 03014074.3 (22) 13.02.1998

- (84) DE FR GB IE NL
- (30) 13.02.1997 US 38380 P
- (54) • *Dilatator für minimal invasive Beckenchirurgie*
• *Dilator for minimally invasive pelvic surgery*
• *Dilatateur pour chirurgie pelvienne peu invasive*
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) Gellman, Barry N., North Easton, MA 02356, US
Sauvageau, David, Methuen, MA 01884, US
Brenneman, Rodney, San Juan Capistrano, CA 92675, US
Morin, Armand A., Berkeley, MA 02779, US
Pinturo, William, Fort Lauderdale, FL 33308, US
Appell, Rodney, Shaker Heights, OH 44122, US
- (74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE
- (62) 98906508.1 / 1 006 886

A61B 17/34 → (51) A61B 17/17

- (51) **A61B 17/54** (11) **1 344 496 A2**
(25) En (26) En
(21) 03290593.7 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.03.2002 KR 2002013282
09.10.2002 KR 2002030113
- (54) • *Vorrichtung zum Entfernen von Hornhaut und Verfahren zur seiner Herstellung*
• *Callus-removing skin-file and method of manufacturing the same*
• *Dispositif de traitement des callosites et procédé de fabrication correspondant*
- (71) Cho, In-Sool, 101-1604 Hanra Dongbaek Apt., 565 Ssangyong 1-dong, Cheonan-shi, Chungcheongnam-do, KR
- (72) Cho, In-Sool, Cheonan-shi, Chungcheongnam-do, KR
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

A61B 17/72 → (51) A61F 2/36

A61B 17/74 → (51) A61F 2/36

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 344 497 A1**
A61N 1/40 A61N 5/04
- (25) En (26) En
- (21) 03076237.1 (22) 15.08.1996
- (84) DE FR GB IT NL

- (30) 15.08.1995 US 515379
- (54) • *RF-Ablationsvorrichtung für eine ausgewählte Masse*
• *Rf apparatus for the ablation of selected mass*
• *Appareil d'ablation a radiofréquence pour une masse sélectionnée*
- (71) Rita Medical Systems, Inc., 967 North Shoreline Boulevard, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Gough, Edward J., Menlo Park, CA 94025, US
Stein, Alan A., Moss Beach, CA 94038, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 96931384.0 / 0 850 024

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 344 498 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076691.9 (22) 09.01.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

- (30) 09.01.1996 GB 9600354
11.09.1996 GB 9619015
25.09.1996 GB 9619999
- (54) • *Elektrochirurgische Vorrichtung*
• *An electrosurgical instrument*
• *Appareil d'électrochirurgie*
- (71) GYRUS MEDICAL LIMITED, Fortran Road, St. Mellons, Cardiff CF3 0LT, GB
- (72) Goble, Nigel Mark, Hungerford, Berkshire, RG17 0RH, GB
Goble, Colin Charles Owen, Egham, Surrey TW20 0XE, GB
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 97900314.2 / 0 959 784

- (51) **A61C 1/00** (11) **1 344 499 A1**
- (25) It (26) En
- (21) 03425145.4 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.03.2002 IT B020020124
- (54) • *Verfahren zur Reinigung / Desinfizierung / Sterilisierung der Wasserleitungen einer zahnärztlichen Einheit, sowie gemäss diesem Verfahren ausgerüstete zahnärztliche Einheit*
• *A method for cleaning / disinfecting / sterilising the water circuits of dental units and a dental unit implementing the method*
• *Méthode pour la purification / désinfection / stérilisation de conduits d'eau dans les unités dentaires et unité dentaire réalisée suivant cette méthode*
- (71) CASTELLINI S.p.A., Via Saliceto, 22, 40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
- (72) Castellini, Franco, 40124 Bologna, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **A61C 5/06** (11) **1 344 500 A1**
- B65D 81/32 A61M 5/28
- (25) De (26) De
- (21) 02005985.3 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Mehrkomponenten-Mischkapsel, insbesondere für Dentalzwecke*
• *Multiple component mixing capsule, particularly for dental purpose*
• *Capsule de mélange de plusieurs composants, en particulier pour l'art dentaire*
- (71) Ernst Mühlbauer GmbH & Co.KG, Koogstraat 4, 25870 Norderfriedrichskoog, DE
- (72) Hörth, Hans, 21147 Hamburg, DE
- Jürgens, Matthias, 20255 Hamburg, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61D 1/00** (11) **1 344 501 A1**
- A61M 5/34
- (25) De (26) De
- (21) 02027503.8 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 20120662 U
- (54) • *Veterinärspritze mit einem Kanülenansatz nach Luer-Lock*
• *Veterinary syringe with cannula base provided with a Luer-Lock*

- *Seringue de vétérinaire avec embase pour canule à Luer-Lock*
- (71) Henke-Sass, Wolf GmbH, Kronenstrasse 16, D-78532 Tuttlingen, DE
- (72) Schreijäg, Karl, 78628 Rottweil, DE
- (74) Fehners, Klaus Friedrich, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

- (51) **A61F 2/01** (11) **1 344 502 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03005072.8 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 US 99399
- (54) • *Temporäre distale Embolieschutzvorrichtung*
• *Temporary distal embolic protection device*
• *Dispositif temporaire de protection distale contre l'embolie*
- (71) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
- (72) Douk, Nareak, Lowell, Massachusetts 01850, US
- Rafiee, Nasser, Andover, Massachusetts 01810, US
- Strickler, Peter G., Tewksbury, Massachusetts 01876, US
- Poole, Matt S., Bradford, Massachusetts 01923, US
- Jennings, Ellen M., Danvers, Massachusetts 01923, US
- (74) Bauer, Friedrich, et al, Patent Attorneys Andrae Flach Haug, Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 344 503 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02076022.9 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Intrakularlinse, Vorrichtung und Verfahren zum Einsetzen der Linse in ein Auge*
• *Intraocular lens, instrument and methods for insertion in an eye*
• *Lentille intraoculaire, instrument et méthode d'insertion dans l'oeil*
- (71) Ophtec B.V., Schweitzerlaan 15, 9728 NR Groningen, NL
- (72) Worst, Jan Gerben Frans, 9751 BM Haren, NL
- Simon, Harry Franciscus, 9731 JS Groningen, NL
- Appono, Martinus, 9753 HG Haren, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 344 504 A2**
- B29D 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 03005545.3 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.03.2002 JP 2002065957
- (54) • *Intraokulare Linse und ihr Herstellungsverfahren*
• *Intraocular lens and manufacturing method thereof*
• *Lentille intraoculaire et sa méthode de fabrication*
- (71) NIDEK CO., LTD., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi 443-0035, JP
- (72) Nagasaka, Shinji, Gamagori-shi, Aichi, 443-0021, JP

- Sunada, Tsutomu, Toyohashi-shi, Aichi, 441-3101, JP
- Oda, Haruo, Gamagori-shi, Aichi, 443-0011, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GBR Patentanwälte Harthausser Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **A61F 2/36** (11) **1 344 505 A2**
- A61B 17/72 A61B 17/74
- A61B 17/16
- (25) En (26) En
- (21) 03005264.1 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.03.2002 US 95181
- (54) • *Modulares Hüftimplantat*
• *A modular hip implant*
• *Implant modulaire de hanche*
- (71) Sotereanos, Nicholas G., 2335 Buena Vista Drive, Mckeesport, PA 15135, US
- (72) Sotereanos, Nicholas G., Mckeesport, PA 15135, US
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 344 506 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02005630.5 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Zwischenwirbelprothese für die Halswirbelsäule*
• *Intervertebral prosthesis for the cervical spine*
• *Prothèse intervertébrale pour la colonne cervicale*
- (71) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE
- McAfee, Paul C., M.D. c/o Scoliosis and Spine Center, Baltimore, MD 21204, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 344 507 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02005631.3 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Zwischenwirbelprothese für die Halswirbelsäule*
• *Intervertebral prosthesis for the cervical spine*
• *Prothèse intervertébrale pour la colonne cervicale*
- (71) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE
- McAfee, Paul C., M.D. c/o Scoliosis and Spine Center, Baltimore, MD 21204, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 344 508 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02005632.1 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zwischenwirbelprothese, insbesondere für die Halswirbelsäule*
- *Intervertebral prosthesis especially for the cervical spine*
- *Prothèse intervertébrale en particulier pour la colonne cervicale*
- (71) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE
- McAfee, Paul C., M.D. Scoliosis and Spine Center, Baltimore, MD 21204, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/44** (11) **1 344 509 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03076310.6 (22) 08.10.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV SI
- (30) 16.10.1995 US 543563
 - 20.02.1996 US 603676
 - (54) • *Zwischenwirbelstanzstück*
 - *Intervertebral spacers*
 - *Eléments d'espacement intervertébraux*
 - (71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
 - (72) Van Hoeck, James, Cordova, TN 38018, US
 - McDonald, Troy, Millington, TN 38053, US
 - Coates, Bradley, J., Rossville, TN 38066, US
 - Haid, Regis, W., Jr, Atlanta, GA 30327, US
 - Heim, Stephen, E, Wheaton, IL 60187, US
 - Foley, Kevin, Germantown, TN 38139, US
 - Eckstein, Eugene, C, Germantown, TN 38139, US
 - (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
 - (62) 96936257.3 / 0 855 887

A61F 2/46 → (51) A61B 17/17

A61F 9/02 → (51) G02C 5/00

A61F 9/02 → (51) G02C 5/14

(51) **A61F 13/15** (11) **1 344 510 A1**
 (25) B05C 11/10 (26) B05C 5/02
 En (26) En
 (21) 03004419.2 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 US 364811 P
 - 30.10.2002 US 283690
 - (54) • *Verfahren zum Befestigen elastischer Bänder an flächigen Materialbahnen sowie durch das Verfahren hergestellte Endprodukte*
 - *Method of securing elastic strands to flat substrates and products produced by the method*
 - *Procédé de fixation de rubans élastiques sur des substrats plats ainsi que produits obtenus par ledit procédé*
 - (71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US
 - (72) Hayder, Raza, Duluth, Georgia 30096, US
 - Zgonc, David, Atlanta, Georgia 30319, US
 - (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 344 511 A2**
 (25) D04H 13/00 (26) D21F 11/00
 En (26) En
 (21) 03012247.7 (22) 20.03.1998
 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE

- (30) 21.03.1997 US 821483
- 23.12.1997 US 997287
- (54) • *Saugfähige Gewebe mit zwei Zonen*
- *Dual-zoned absorbent webs*
- *Nappes absorbantes à deux zones*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) Chen, Fung-jou, Appleton, Wisconsin 54915, US
- Kamps, Richard Joseph, Wrightstown, Wisconsin 54180, US
- Lake, Andrew Michael, Combined Locks, Wisconsin 54113, US
- Lindsay, Jeffrey Dean, Appleton, Wisconsin 54915, US
- Robinson, Mark Louis, Appleton, Wisconsin 54914, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 98911912.8 / 0 969 787

(51) **A61F 13/15** (11) **1 344 512 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03250169.4 (22) 10.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 11.01.2002 JP 2002004215
 - 16.08.2002 JP 2002237694
 - (54) • *Farbiger absorbierender Artikel*
 - *Colored absorbent article*
 - *Article absorbant coloré*
 - (71) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinseicho, Kawanae-shi, Ehime-ken 182, JP
 - (72) Kudo, Jun, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
 - Kondo, Hideki, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
 - Ito, Yukihiko, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
 - (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

(51) **A61G 7/05** (11) **1 344 513 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03001746.1 (22) 28.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 22.02.2002 DE 20202852 U
 - (54) • *Kranken- oder Pflegebett*
 - *Patient or nursing bed*
 - *Lit de malades ou de soins*
 - (71) Joh. Stieglmeyer GmbH & Co. KG, Annastrasse 13-15, D-32051 Herford, DE
 - (72) Neumann, Ulrich, 32657 Lemgo, DE
 - (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

A61J 1/05 → (51) A61M 39/10

(51) **A61J 7/04** (11) **1 344 514 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03251083.6 (22) 22.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.03.2002 GB 0205330
 - (54) • *Mnemonische Einrichtung*
 - *Mnemonic device*
 - *Dispositif mnémonique*

- (71) Jackson, Terence Frank, 41 Park Lane, Sandbach, Cheshire CW11 1EN, GB
- (72) Jackson, Terence Frank, Sandbach, Cheshire CW11 1EN, GB
- (74) Graves, Ronald, 24 Fitzwilliam Avenue, Sutton, Macclesfield, Cheshire SK11 0EJ, GB

A61J 17/00 → (51) B29C 41/14

(51) **A61K 7/00** (11) **1 344 515 A1**
 (25) A61K 7/40 (26) A61K 7/42
 Ja (26) En
 (21) 01272267.4 (22) 20.12.2001
 (84) DE FR GB

(86) JP 01/11182 20.12.2001

(87) WO 02/051361 2002/27 04.07.2002

(30) 22.12.2000 JP 2000390953

- (54) • *HAUTKOSMETIKA*
- *SKIN COSMETICS*
- *PRODUITS DE BEAUTE POUR LA PEAU*
- (71) Shu Uemura Cosmetics Inc., 7-17, Minamiaoyama 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- Kaise, Chihiro, 4-24-16, Sakuragaoka, Setagaya-ku, Tokyo 156-0054, JP
- Kobayashi, Masako, 4-24-16, Sakuragaoka, Setagaya-ku, Tokyo 156-0054, JP
- Kaneko, Teruhisa, 4-24-16, Sakuragaoka, Setagaya-ku, Tokyo 156-0054, JP
- Honda, Shinkichi, 3-12-1, Edogawadainishi, Nagareyama-shi, Chiba 270-0115, JP
- (72) KAISE, Chihiro, c/o SHU UEMURA COSMETICS INC. LAB., Tokyo 156-0054, JP
- KOBAYASHI, M., c/o SHU UEMURA COSMETICS INC. LAB., Tokyo 156-0054, JP
- KANEKO, T., c/o SHU UEMURA COSMETICS INC. LAB., Tokyo 156-0054, JP
- HONDA, Shinkichi, Nagareyama-shi, Chiba 270-0115, JP
- (74) de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

(51) **A61K 7/00** (11) **1 344 516 A1**
 (25) A61K 7/06 (26) A61K 7/48
 A61K 7/42 (26) A61K 31/375
 A61K 31/355 (26) A61K 35/78
 A61K 9/50 (26) A23L 1/30
 A23L 1/302 (26) A23K 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 02005583.6 (22) 12.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Antioxidative Zubereitungen*
 - *Antioxidative composition*
 - *Composition antioxidative*
 - (71) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vincente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES
 - (72) Krächter, Hans-Udo, Dr., 14482 Potsdam, DE
 - Mehling, Annette, Dr., 42349 Wuppertal, DE
 - Arias, Carmen, 08190 Sant Cugat del Vallés, ES
 - (74) Fabry, Bernd, Dr., c/o Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 35/78

A61K 7/021 → (51) C09C 3/06

A61K 7/06 → (51) A61K 7/00

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

A61K 7/40 → (51) A61K 7/00

A61K 7/42 → (51) A61K 7/00	(51) A61K 9/16 (11) 1 344 520 A1 A61K 9/51	(51) A61K 31/19 (11) 1 344 523 A1 A61K 9/48
(51) A61K 7/48 (11) 1 344 517 A1	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(25) De (26) De	(21) 02005393.0 (22) 15.03.2002	(21) 02290595.4 (22) 11.03.2002
(21) 03004623.9 (22) 03.03.2003	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
AL LT LV MK	(54) • <i>Mikropartikeln und Verfahren zur deren Herstellung</i> • <i>Microparticles and method for their production</i> • <i>Microparticules et leur procédé de fabrication</i>	(54) • <i>Ibuprofenlösung für Hartgelatinekapselfn</i> • <i>Ibuprofen solution for hard gelatin capsules</i> • <i>Solution d'ibuprofène pour gélules</i>
(30) 14.03.2002 DE 10211140	(71) ACTIPAC Biosystems GmbH, Am Klopferspitz 19, 82152 Martinsried, DE	(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(54) • <i>Stabile Dispersionskonzentrate</i> • <i>Stable dispersion concentrates</i> • <i>Dispersions concentrées stables</i>	(72) Albayrak, Celal Dr., c/o ACTIPAC Biosystems GmbH, 82152 Martinsried, DE	(72) Scott, Robert, 9100 Sint Niklaas, BE
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(72) Guillard, Emmanuelle, 68000 Colmar, FR Madit, Nicolas, 68350 Brunstatt, FR
(72) Löffler, Matthias, Dr., 65527 Niedernhausen, DE Morschhäuser, Roman, Dr., 55122 Mainz, DE Da Rocha, Livio Caribé, CEP 04609-033, Sao Paulo, BR		(74) Tesch, Rudolf, Dr., 10, rue du Général Freytag, 67390 Marckolsheim, FR
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE		
A61K 7/48 (11) 1 344 518 A2 A61K 7/06	(51) A61K 9/19 (11) 1 344 521 A1 (25) De (26) De	(51) A61K 31/197 (11) 1 344 524 A1 A61P 1/04
(25) De (26) De	(21) 03002948.2 (22) 11.02.2003	(25) En (26) En
(21) 03004624.7 (22) 03.03.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(21) 03013667.5 (22) 15.09.1997
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	AL LT LV MK RO	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK	(30) 13.03.2002 DE 10211227	LT LV
(30) 16.03.2002 DE 10211801	(54) • <i>Verfahren zur Rekonstitution von lyophilisierten Proteinen</i> • <i>Procedure for reconstitution of lyophilized proteins</i> • <i>Procédure pour reconstitution de protéines lyophilisées</i>	(30) 18.09.1996 SE 9603408
(54) • <i>Kosmetische und pharmazeutische Zubereitungen enthaltend einen oxalkylierten Polyglycerinester</i> • <i>Cosmetic and pharmaceutical compositions containing oxalkylated polyglycerol esters</i> • <i>Compositions cosmétiques et pharmaceutiques contenant des esters de polyglycerol oxyalkylés</i>	(71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE	(54) • <i>Refluxinhibitoren</i> • <i>Reflux inhibitors</i> • <i>Inhibiteurs du reflux gastro-oesophagien</i>
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	(72) Rapp, Mirna, 35037 Marburg, DE	(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) Klug, Peter, Dr., 63762 Grossostheim, DE Scherl, Franz Xaver, Dr., 84508 Burgkirchen, DE	(74) Grandgeorge, Michel, 69670 Vaugneray, FR	(72) Lehmann, Anders, 431 83 Mölndal, SE Andrews, Paul L.R., London SW17 ORE, GB
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE		(62) 97942346.4 / 0 936 906
A61K 7/48 → (51) A61K 7/00	A61K 9/48 → (51) A61K 31/19	A61K 31/203 → (51) A61K 35/78
(51) A61K 7/50 (11) 1 344 519 A1	A61K 9/50 → (51) A61K 7/00	A61K 31/23 → (51) A61K 35/78
(25) En (26) En	A61K 9/51 → (51) A61K 9/16	A61K 31/355 → (51) A61K 7/00
(21) 03251582.7 (22) 14.03.2003	(51) A61K 9/70 (11) 1 344 522 A1 A61K 31/381	A61K 31/365 → (51) C07D 265/02
(21) 03251582.7 (22) 14.03.2003	(25) En (26) En	A61K 31/375 → (51) A61K 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(21) 03013353.2 (22) 08.05.2001	A61K 31/381 → (51) A61K 9/70
AL LT LV MK	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	A61K 31/405 → (51) C07D 209/20
(30) 15.03.2002 US 99525	(54) • <i>Transdermales therapeutisches System für die Erzielung hoher Plasmaspiegel von Rotigotin in der Behandlung von Morbus Parkinson</i> • <i>Transdermal therapeutic system for Parkinson's disease inducing high plasma levels of rotigotine</i> • <i>Système thérapeutique transdermique pour l'obtention de taux plasmatiques élevés de rotigotine dans le traitement de morbus Parkinson</i>	A61K 31/41 → (51) A61K 45/06
(54) • <i>Viskose, milde und effektive Reinigungsmittel</i> • <i>Viscous, mild, and effective cleaning compositions</i> • <i>Compositions de nettoyage visqueuses, douces et effectives</i>	(71) SCHWARZ PHARMA AG, Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim, DE LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE	A61K 31/4178 → (51) C07D 403/06
(71) JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US	(72) Lauterbach, Thomas, Dr., 40595 Düsseldorf, DE Schacht, Dietrich Wilhelm, 50935 Köln, DE Wolff, Hans-Michael, Dr., 40789 Monheim, DE Müller, Walter, Dr., 56626 Andernach, DE	(51) A61K 31/44 (11) 1 344 525 A1 A61K 31/505
(72) Librizzi, Joseph J., Neshanic, NJ 08853, US	(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(25) Ja (26) En
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(62) 01111109.3 / 1 256 339	(21) 01271863.1 (22) 21.12.2001
	A61K 31/07 → (51) A61K 35/78	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
		AL LT LV MK RO SI
		(86) JP 01/11282 21.12.2001
		(87) WO 02/051397 2002/27 04.07.2002
		(30) 22.12.2000 JP 2000391175
		(54) • <i>ANILINDERIVATE ODER IHRE SALZE UND DIESE ENTHALTENDE ZYKOTINPRODUKTION-INHIBITOREN</i> • <i>ANILINE DERIVATIVES OR SALTS THEREOF AND CYTOKINE PRODUCTION INHIBITORS CONTAINING THE SAME</i> • <i>DERIVES D'ANILINE OU SELS DE CEUX-CI, AINSI QU'INHIBITEURS DE PRODUCTION DE CYTOKINE CONTENANT CES DERIVES</i>
		(71) ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD., 3-15, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka 550-0002, JP

- (72) KATO, Fuminori, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
- KIMURA, Hirohiko, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
- YUKI, Shunji, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
- YAMAMOTO, Kazuhiro, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusa tsu-shi, Shiga 525-0025, JP
- OKADA, Takashi, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

A61K 31/495 → (51) C07D 487/04

A61K 31/502 → (51) C07D 403/06

A61K 31/505 → (51) A61K 31/44

A61K 31/535 → (51) C07D 265/02

- (51) **A61K 31/57** (11) **1 344 526 A1**
A61K 31/573 A61P 11/06
A61P 27/16
// (C07J5/00, 7:00)
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271858.1 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11264 21.12.2001
- (87) WO 02/051422 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 JP 2000003909
- (54) • *PROPHYLAKTISCHE/THERAPEUTISCHE MITTEL FÜR ENTZÜNDLICHE ATEMWEGS-ERKRANKUNGEN*
- *PREVENTIVES/ERMEDIES FOR INFLAMMATORY AIRWAY DISEASES*
- *AGENTS PREVENTIFS/REMEDES DESTINES A DES MALADIES INFLAMMATOIRES DES VOIES AERIENNES*
- (71) SSP Co., Ltd., 12-4, Nihonbashi-hamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8481, JP
- (72) KOMOTO, Teruo, CHIBA-SHI, Chiba 263-0002, JP
- MIZUNO, Hiroyuki, INBA-GUN, Chiba 286-0201, JP
- TAKAHASHI, Yoshinori, INBA-GUN, Chiba 286-0221, JP
- TAKAHASHI, Koichi, INBA-GUN, Chiba 286-0202, JP
- SATO, Susumu, NARITA-SHI, Chiba 286-0011, JP
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

A61K 31/573 → (51) A61K 31/57

A61K 31/7034 → (51) C07H 15/203

- (51) **A61K 31/7048** (11) **1 344 527 A1**
A61P 15/00
// C07H17:08
- (25) Ja (26) En
- (21) 01982787.2 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09972 15.11.2001
- (87) WO 02/040036 2002/21 23.05.2002
- (30) 15.11.2000 JP 2000347643
- (54) • *PROPHYLAKTISCHE/THERAPEUTISCHE MITTEL FÜR ENDOMETRIOSE ODER UTERUSMYOME*
- *PREVENTIVES OR REMEDIES FOR ENDOMETRIOSIS OR UTERINE MYOMA*

- *MEDICAMENTS DESTINES A LA PREVENTION OU AU TRAITEMENT DE L'ENDOMETRIOSE OU DU MYOME UTERIN*
- (71) Sugamata, Masao, 2308-3, Minamiakatsuka, Nogimachi, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0112, JP
- (72) Sugamata, Masao, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0112, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/711 → (51) A61K 48/00

A61K 33/18 → (51) A23L 1/304

A61K 35/28 → (51) C12N 5/08

A61K 35/74 → (51) A23K 1/00

A61K 35/74 → (51) A61K 35/78

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 344 528 A1**
A61K 35/74 A61K 31/07
A61K 31/203 A61K 31/23
A61K 7/00 A61P 17/00
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271222.0 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10698 06.12.2001
- (87) WO 02/049656 2002/26 27.06.2002
- (30) 19.12.2000 JP 2000385794
27.12.2000 JP 2000398891
- (54) • *EXTERNE HAUTPRÄPARATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
- *EXTERNAL SKIN PREPARATIONS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
- *PREPARATIONS EXTERNES POUR LA PEAU ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, 1-19, Higashishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
- (72) MIYAZAKI, Kouji, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- YOSHIKAWA, Satoshi, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- IIZUKA, Ryoko, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- KINOSHITA, Takashi, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- SAITO, Naohito, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- CHIBA, Katsuyoshi, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- KONDO, Naomi, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- HANAMIZU, Tomoko, c/o K. K. Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 344 529 A1**
A61P 5/26 A61P 17/14
// (A61K35/78, 31:05), (A61K35/78, 31:352), (A61K35/78, 31:568)
- (25) En (26) En
- (21) 03251525.6 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 GB 0205826
- (54) • *Therapeutische Zubereitung zur Behandlung vom Haarausfall bei Männern*
- *Therapeutic compositions for treating male pattern baldness*

- *Compositions therapeutiques pour traiter la chute de cheveux chez l'homme*
- (71) Bryant, Andrew Edward, 2 Old Farm Place, Ash Vale, Aldershot, Hampshire GU12 5SF, GB
- (72) Bryant, Andrew Edward, Aldershot, Hampshire GU12 5SF, GB
- (74) Brown, Michael Stanley, Alpha and Omega Chine Croft East Hill, Ottery St. Mary Devon EX11 1PJ, GB

A61K 35/78 → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 38/01** (11) **1 344 530 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02779932.9 (22) 29.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 02/11228 29.10.2002
- (87) WO 03/037364 2003/19 08.05.2003
- (30) 31.10.2001 JP 2001334120
- (54) • *INTERLEUKIN-18 INDUZIERENDES MITTEL*
- *INTERLEUKIN-18 INDUCING AGENT*
- *AGENT INDUCTEUR DE L'INTERLEUKINE-18 (IL-18)*
- (71) Morinaga Milk Industry Co., Ltd., 33-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8384, JP
- (72) HAYASAWA, H., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO. LTD, Zama-shi, Kanagawa 228-8583, JP
- TAMURA, Y., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO. LTD, Zama-shi, Kanagawa 228-8583, JP
- MIYAKAWA, H., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO. LTD, Zama-shi, Kanagawa 228-8583, JP
- YAMADA, A., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO. LTD, Zama-shi, Kanagawa 228-8583, JP
- KUHARA, T., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO. LTD, Zama-shi, Kanagawa 228-8583, JP
- OCHI, H., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO. LTD, Zama-shi, Kanagawa 228-8583, JP
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61K 38/04** (11) **1 344 531 A1**
A61K 38/36 A61P 7/02
- (25) En (26) En
- (21) 02005370.8 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Peptide abgeleitet von der Domäne 5 von Kininogen von hohem Molekulargewicht (HK) gegen thrombische Krankheiten*
- *High molecular weight kininogen (HK) domain 5 derived peptides against thrombic diseases*
- *Peptides dérivés du domaine 5 du kininogen de haut poids moléculaire (HK) contre des maladies thrombiques*
- (71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
- (72) Chavakis, Triantafyllos, Dr., 35392 Giessen, DE
- Preissner, Klaus, Prof. Dr., 35394 Giessen, DE

- (51) **A61K 38/04** (11) **1 344 532 A1**
A61K 38/36 A61P 7/02
- (25) En (26) En
- (21) 03005031.4 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 EP 02005370
- (54) • *Peptide abgeleitet von der Domäne 5 von Kininogen von hohem Molekulargewicht (HK) gegen thrombische Krankheiten*
- *High molecular weight kininogen (HK) domain 5 derived peptides against thrombic diseases*

- *Peptides dérivés du domaine 5 du kininogen de haut poids moléculaire (HK) contre des maladies thrombotiques*

(71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
 (72) Preissner, Klaus, Prof. Dr., 35394 Giessen, DE
 Chavakis, Triantafyllos, Dr., 69117 Heidelberg, DE

(51) **A61K 38/17** (11) **1 344 533 A1**
 A61K 38/48 A61P 31/00
 // (A61K38/48, 38:17)

(25) En (26) En
 (21) 03388016.2 (22) 14.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 15.03.2002 DK 200200414

(54) • *Mannose-Bindungsprotein enthaltende pharmazeutische Zusammensetzung*
 • *Pharmaceutical compositions comprising mannose binding lectin*
 • *Composition pharmaceutique comprenant une lectine liant le mannose*

(71) Natimmune A/S, Fruebjergvej 3, 2100 Kobenhavn 0, DK
 (72) Larsen, Jesper Lund, 2100 Copenhagen, DK
 Kongerslev, Leif, 3460 Birkerød, DK
 (74) Hoeiberg, Susanne, et al, Hoeiberg ApS, St. Kongensgade 59 B, 1264 Copenhagen K, DK

A61K 38/17 → (51) A61K 48/00
A61K 38/36 → (51) A61K 38/04
A61K 38/48 → (51) A61K 38/17
A61K 39/395 → (51) A61K 48/00
A61K 45/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 45/06** (11) **1 344 534 A2**
 A61P 27/06 A61K 31/41
 (25) En (26) En
 (21) 03013532.1 (22) 01.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (30) 01.12.1999 JP 34152499
 21.03.2000 JP 2000078769

(54) • *Kombinierte Angiotensin-II Hemmer und Kohlen säureanhydraseinhibitoren zur Behandlung von Glaukom*
 • *Combined angiotensin II antagonists and carbonic anhydrase inhibitors for treatment of glaucoma*
 • *Combinaison d'antagonistes de l'angiotensine II et d'inhibiteurs d'anhydrase carbonique pour le traitement du glaucome*

(71) Sankyo Company, Limited, 5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP
 (72) Yokoyama, Tomihisa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8710, JP
 (74) Gibson, Christian John Robert, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
 (62) 00978074.3 / 1 234 582

(51) **A61K 45/06** (11) **1 344 535 A2**
 A61P 27/06 A61K 31/41
 (25) En (26) En
 (21) 03013533.9 (22) 01.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (30) 01.12.1999 JP 34152499
 21.03.2000 JP 2000078769

(54) • *Kombinierte Angiotensin-II Hemmer und Adrenalin Rezeptor Hemmer zur Behandlung von Glaukom*

- *Combined angiotensin II antagonists and adrenaline receptor blockers for treatment of glaucoma*
- *Combinaison d'antagonistes de l'angiotensine II et d'antagonistes des récepteurs d'adrénaline pour traiter le glaucome*

(71) Sankyo Company, Limited, 5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP
 (72) Yokoyama, Tomihisa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8710, JP
 (74) Gibson, Christian John Robert, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
 (62) 00978074.3 / 1 234 582

A61K 47/46 → (51) A23L 1/304
A61K 47/48 → (51) C12N 15/29

(51) **A61K 48/00** (11) **1 344 536 A1**
 A61K 38/17 A61K 39/395
 A61K 31/711 C12N 15/85
 A61P 43/00

(25) Ja (26) En
 (21) 01972606.6 (22) 28.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/08575 28.09.2001
 (87) WO 02/041922 2002/22 30.05.2002
 (30) 24.11.2000 JP 2000358389
 (54) • *VERFAHREN ZUR REGULIERUNG DER WIRKUNG DES EXPRESSIONSPRODUKTS EINES IN EINEN LEBENDEN KÖRPER TRANSFERIERTEN GENS*
 • *METHOD OF REGULATING THE ACTIVITY OF EXPRESSION PRODUCT OF GENE TRANSFERRED INTO LIVING BODY*
 • *PROCEDE SERVANT A REGULER L'ACTIVITE DE L'EXPRESSION D'UN PRODUIT GENETIQUE TRANSFERE DANS UN ORGANISME VIVANT*

(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
 Maruyama, Hiroki, 706, Daiaparesu Igakucho, 10-1, Igakucho-dori 2-bancho, Niigata-shi, Niigata 951-8124, JP
 (72) MARUYAMA, Hiroki, 706, Daiaparesu Igakucho, Niigata-shi, Niigata 951-8124, JP
 MIYAZAKI, Jun-ichi, Suita-shi, Osaka 565-0872, JP
 SUGAWA, Makoto, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
 HIGUCHI, Masato, Tushima-ku, Tokyo 171-8545, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 48/00 → (51) C12N 15/86
A61K 49/00 → (51) G01R 33/28
A61L 24/00 → (51) A61L 27/46

(51) **A61L 27/30** (11) **1 344 537 A1**
 A61L 27/40 A61L 27/56
 B22F 7/00 C04B 41/45
 (25) En (26) En
 (21) 03250717.0 (22) 05.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 08.02.2002 US 71667
 (54) • *Poröse metallische Substrate für Gewebewachstum*
 • *Porous metallic scaffold for tissue ingrowth*

- *Echafaudage métallique poreux pour la colonisation tissulaire*

(71) Howmedica Osteonics Corp., 58 Route 17, Allendale, NJ 07401, US
 (72) Wang, Kathy K., Suffern, New York 10901, US
 Dong, Nicholas Nai Guang, Little Falls, New Jersey 07424, US
 Meehan, Michael, Wanaque, New Jersey 07465, US
 (74) Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

A61L 27/40 → (51) A61L 27/30

(51) **A61L 27/46** (11) **1 344 538 A1**
 A61L 27/56 A61L 24/00
 (25) En (26) En
 (21) 02005844.2 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Poröses und bioabbaubares Implantatmaterial und Verfahren zu seiner Herstellung*
 • *Porous biodegradable implant material and method for its fabrication*
 • *Matériau d'implantation poreux et biodégradable et son procédé de préparation*

(71) Degradable Solutions AG, Wagistrasse 23, 8952 Schlieren, CH
 (72) Maspero, Fabrizio, Alessandro, Dr., 8001 Zürich, CH
 Ruffieux, Kurt, Dr., 8952 Schlieren, CH
 (74) Schreiber, Wolfgang, et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elstastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

A61L 27/56 → (51) A61L 27/30
A61L 27/56 → (51) A61L 27/46

(51) **A61M 1/00** (11) **1 344 539 A2**
 A61M 25/02 A61M 1/12
 A61M 35/00
 (25) En (26) En
 (21) 03005686.5 (22) 13.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 JP 2002072075

(54) • *Schutzkappe und Blutpumpensystem*
 • *Protector and blood pump system*
 • *Protecteur et système de pompe à sang*

(71) SUN MEDICAL TECHNOLOGY RESEARCH CORPORATION, 3-11, Suwa 1-chome, Suwa-shi, Nagano, JP
 (72) Yamazaki, Kenji, Koganei-shi, Tokyo, JP
 Aizawa, Nobuaki, Suwa-shi, Nagano, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **A61M 1/02** (11) **1 344 540 A1**
 G06F 19/00
 (25) De (26) De
 (21) 03405184.7 (22) 17.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 CH 4512002

(54) • *Vorrichtung zur Überwachung von Blutentnahmen*
 • *Device for supervising blood collection*

- Dispositif pour la surveillance de prélèvements de sang
- (71) Möller Feinmechanik GmbH & Co. KG, Wasserkuppenstrasse 29 - 31, 36043 Fulda, DE
- (72) Heil, Markus, 36039 Fulda, DE
- (74) Schröter, Werner, 36137 Grossenlüder, DE
- (74) Walder, Martin B., et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Kappelstrasse 15, Postfach, 9492 Eschen, LI

(51) **A61M 1/10** (11) **1 344 541 A2**
F04D 29/24

(25) En (26) En

(21) 03005687.3 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 JP 2002070853
- (54) • Zentrifugalpumpe
• Centrifugal pump
• Pompe centrifuge
- (71) SUN MEDICAL TECHNOLOGY RESEARCH CORPORATION, 3-11, Suwa 1-chome, Suwa-shi, Nagano, JP
- (72) Tajima, Koki, Suwa-shi, Nagano, JP
- Kitano, Tomoya, Suwa-shi, Nagano, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

A61M 1/12 → (51) A61M 1/00

(51) **A61M 1/18** (11) **1 344 542 A1**
B01D 61/28 B01D 63/02

(25) En (26) En

(21) 03005393.8 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.03.2002 JP 2002069870
- (54) • Dialysator und Verfahren zu dessen Herstellung
• Dialyzer and method for manufacturing the same
• Dialyseur et son procédé de fabrication
- (71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- (72) Sunohara, Takashi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- Yamaguchi, Akinobu, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61M 1/36** (11) **1 344 543 A1**
(25) En (26) En

(21) 03004815.1 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.03.2002 IT MI20020526
- (54) • Venöse Blutkammer in einem extrakorporalen Kreislauf
• Venous blood reservoir in an extracorporeal circuit
• Réservoir de sang veineux dans un circuit extracorporel
- (71) DIDECO S.p.A., Via Statale 12 Nord 86, I-41037 Mirandola (Province of Modena), IT
- (72) Ghelli, Nicola, 40018 S. Pietro in Casale, Bologna, IT

Panzani, Ivo, 41037 Mirandola, (Prov. of Modena), IT

Tommasi, Gabriele, 41032 Cavezzo, (Prov. of Modena), IT

(74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A61M 5/158** (11) **1 344 544 A1**
A61M 5/32 A61M 25/00

(25) Ja (26) En

(21) 01271235.2 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/10625 05.12.2001
- (87) WO 02/049696 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 JP 2000384370
29.03.2001 JP 2001097558
- (54) • NADELSCHUTZ- UND LAGERUNGSANORDNUNG
• PROTECTOR AND STORAGE NEEDLE ASSEMBLY
• ELEMENT DE PROTECTION ET ENSEMBLE LOGEMENT-AIGUILLE
- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) MURASHITA, Takato c/o Terumo kabushiki kaisha, Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3853, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

A61M 5/28 → (51) A61C 5/06

A61M 5/32 → (51) A61M 5/158

A61M 5/34 → (51) A61D 1/00

(51) **A61M 11/00** (11) **1 344 545 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01972701.5 (22) 04.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/08777 04.10.2001
- (87) WO 02/028459 2002/15 11.04.2002
- (30) 05.10.2000 JP 2000305687
03.07.2001 JP 2001202074
- (54) • FLÜSSIGKEITSVERNEBLER
• LIQUID ATOMIZER
• ATOMISEUR DE LIQUIDE
- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudoudou-cho, Horikawahigashiiru, Shiokouji-doori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP

- (72) TERADA, Takao OMRON CORP 801, Minamifudoudou-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- ASAI, Kei OMRON CORP 801, Minamifudoudou-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- ARAI, Masato OMRON CORP 801, Minamifudoudou-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- NISHIMURA, J. OMRON CORP 801, Minamifudoudou-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- TABATA, Makoto OMRON CORP 801, Minamifudoudou-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- TANAKA, Shinya OMRON CORP 801, Minamifudoudou-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- ITOH, Shinichi OMRON CORP 801, Minamifudoudou-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61M 16/18** (11) **1 344 546 A2**
(25) En (26) En

(21) 03250399.7 (22) 22.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 US 99647
- (54) • Füllvorrichtung für einen Narkosemittelverdunster
• Keyed anesthetic vaporizer filling system
• Système de remplissage d'un évaporateur d'anesthésique
- (71) Datex-Ohmeda Inc., P.O. Box 7550, Madison, Wisconsin 53707, US
- (72) Falligant, John C., Edgerton, Wisconsin 53534, US
- Sansom, Gordon G., Sun Prairie, Wisconsin 53590-2488, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 344 547 A1**
(25) En (26) En

(21) 02005515.8 (22) 11.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Methode, einen Ballon eines Ballonkatheters zu formen
• Method of forming a balloon of a balloon catheter
• Méthode pour former un ballonnet d'un cathéter à ballonnet
- (71) JOMED NV, Bamfordweg 1, 6235 NS Ulestraten, NL
- (72) Boelens, Johan, 72379 Hechingen, DE
- Trösken, Volker, 72379 Hechingen, DE
- (74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **A61M 25/00** (11) **1 344 548 A1**
(25) En (26) En

(21) 03000136.6 (22) 03.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 11.03.2002 EP 02005515
- (54) • Methode zum Modellieren eines Ballons eines Ballonkatheters
• Method of trimming a balloon of a balloon catheter
• Méthode pour modeler un ballonnet d'un cathéter à ballonnet
- (71) Jomed N.V., Bamfordweg 1, 6235 Ulestraten, NL
- (72) Boelens, Johan, 72379 Hechingen, DE
- Trösken, Volker, 72379 Hechingen, DE
- (74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **A61M 25/00** (11) **1 344 549 A1**
(25) En (26) En

(21) 03004721.1 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 IT MI20020526
- (54) • Venöse Blutkammer in einem extrakorporalen Kreislauf
• Venous blood reservoir in an extracorporeal circuit
• Réservoir de sang veineux dans un circuit extracorporel
- (71) DIDECO S.p.A., Via Statale 12 Nord 86, I-41037 Mirandola (Province of Modena), IT
- (72) Ghelli, Nicola, 40018 S. Pietro in Casale, Bologna, IT

(51) **A61M 25/00** (11) **1 344 549 A1**
B29C 47/24

(25) En (26) En

(21) 03004721.1 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2002 JP 2002057098
23.10.2002 JP 2002308011
- (54) • *Medizinischer Schlauch und Extrusionsdüse zu seiner Herstellung*
• *Medical tubing and extrusion die for producing the same*
• *Tube médical et matrice d'extrusion permettant de le fabriquer*
- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Kaneko, Takashi, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
Tsukamoto, Hideki, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
Matsuura, Shinichiro, c/o Mate Co., Ltd., Wake-gun, Okayama, JP
Akaïwa, Shuji, c/o Mate Co., Ltd., Wake-gun, Okayama, JP
- (74) Casalonga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 Munich, DE

A61M 25/00 → (51) A61M 5/158

A61M 25/02 → (51) A61M 1/00

A61M 35/00 → (51) A61M 1/00

- (51) **A61M 39/10** (11) **1 344 550 A1**
A61J 1/05
- (25) En (26) En
- (21) 02005510.9 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verbindungsstück, Behälter mit solchem Verbindungsstück und Flüssigkeitaufbereitungs-vorrichtung mit passendem Verbindungsstück für einen solchen Behälter*
• *Connector, container with such a connector and fluid preparation device with a mating connector for such a container*
• *Connecteur, récipient avec tel connecteur et dispositif de préparation de liquide avec connecteur correspondant à un tel récipient*
- (71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
- (72) Graf, Thomas, Dr., 69380 St. Jean des Vignes, FR
Laffay, Phillipe, 69110 St. Foy les Lyon, FR
Dupin, Thierry, 69690 Bessenay, FR
Brehm, Winfried, 97461 Hofheim, DE
Faulhaber, Thomas, 97493 Bergrheinfeld, DE
Eggert, Ilona, 97424 Schweinfurt, DE

- (51) **A61N 1/04** (11) **1 344 551 A2**
A61N 1/05

- (25) De (26) De
- (21) 03012355.8 (22) 01.08.1996

- (84) CH DE FR GB LI
- (30) 10.08.1995 DE 19529371
- (54) • *Mikroelektroden-Anordnung*
• *Microelectrode array*
• *Ensemble de microélectrodes*

- (71) NMI NATURWISSENSCHAFTLICHES UND MEDIZINISCHES INSTITUT AN DER UNIVERSITÄT TÜBINGEN, Markwiesenstrasse 55, 72770 Reutlingen, DE

- (72) Nisch, Wilfried, 72070 Tübingen, DE
- (74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE
- (62) 96931732.0 / 0 844 896

A61N 1/05 → (51) A61N 1/04

A61N 1/40 → (51) A61B 18/14

A61N 5/04 → (51) A61B 18/14

A61P 1/00 → (51) C12N 15/12

A61P 1/04 → (51) A61K 31/197

A61P 3/00 → (51) C12N 15/12

A61P 3/04 → (51) C07H 15/203

A61P 3/10 → (51) C07H 15/203

A61P 5/26 → (51) A61K 35/78

A61P 7/02 → (51) A61K 38/04

A61P 9/00 → (51) C12N 15/12

A61P 11/06 → (51) A61K 31/57

A61P 13/08 → (51) C07D 403/06

A61P 15/00 → (51) A61K 31/7048

A61P 15/00 → (51) C07D 403/06

A61P 17/00 → (51) A61K 35/78

A61P 17/14 → (51) A61K 35/78

A61P 25/00 → (51) C12N 15/12

A61P 27/06 → (51) A61K 45/06

A61P 27/16 → (51) A61K 31/57

A61P 29/00 → (51) C12N 15/12

A61P 31/00 → (51) A61K 38/17

A61P 35/00 → (51) C07D 403/06

A61P 35/00 → (51) C12N 15/12

A61P 37/02 → (51) C12N 15/12

A61P 43/00 → (51) A61K 35/78

A61P 43/00 → (51) A61K 48/00

A61P 43/00 → (51) C07D 403/06

A61P 43/00 → (51) C07H 15/203

(51) **A62B 35/00** (11) **1 344 552 A1**

(25) De (26) De

(21) 03004840.9 (22) 05.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 DE 10211560
- (54) • *Sitz-/Haltegurt mit gleitender Aufhängung*
• *Seat/Safety belt with sliding suspension strap*
• *Ceinture de siège et de sécurité avec une sangle de suspension glissante*
- (71) Eduard Kaufmann GmbH, Im Bruch 15, 56567 Neuwied, DE
- (72) Rinklake, Kai, 56567 Neuwied, DE
- (74) Zeitler, Giselher, et al, Zeitler - Dickel - Kandlbinder, Herrmstrasse 44, 80539 München, DE

(51) **A62C 37/46** (11) **1 344 553 A1**

(25) De (26) De

(21) 03005097.5 (22) 07.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.03.2002 DE 10211702
- (54) • *Auslösevorrichtung für ein Schnellöffnungsventil einer Feuerlöschanlage*
• *Trigger mechanism for a quick opening valve in a fire extinguishing system*
• *Mécanisme déclencheur d'une soupape à ouverture rapide dans une installation d'extinction d'incendie*
- (71) TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit, Waltherstrasse 51, 51069 Köln, DE
- (72) Kling, Michael, Dipl.-Ing., 54859 Niederkassel, DE
- (74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **A63B 41/08** (11) **1 344 554 A2**

(25) En (26) En

(21) 03251134.7 (22) 25.02.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.03.2002 US 97288
- (54) • *Feuchtigkeitseufnehmender gummibeschichteter Spielball*
• *Moisture-absorbing rubber covered game ball*
• *Balle de jeu recouvert de caoutchouc qui permet l'absorption de l'humidité*
- (71) WILSON SPORTING GOODS COMPANY, 8700 West Bryn Mawr Avenue, Chicago Illinois 60631, US
- (72) Gaff, Bradley L., Newburgh, IN 47630, US
- (74) Lin, Hsin Feng, Ta-Chang City, TW
- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **A63B 67/00** (11) **1 344 555 A1**

(25) En (26) En

(21) 03380054.1 (22) 11.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 US 99532
- (54) • *Schlägerspiel mit Schaumball und Netzhalte-vorrichtung*
• *Racquet game with foam ball and net stand apparatus*
• *Jeu de raquettes avec une pelote de plastique alvéolaire et un appareil de soutien de réseau*
- (71) Peskin, Roger M., 291 Little York, Mr. Pleasant Road, Milford, New Jersey 08848, US
- (72) Peskin, Roger M., Milford, New Jersey 08848, US
- (74) Urizar Anasagasti, José Antonio, Puerto Rico 6A, Bajo, 28016 Madrid, ES

A63F 13/00 → (51) H04M 11/08

(51) **A63F 13/12** (11) **1 344 556 A2**

(25) En (26) En

(21) 02445181.7 (22) 18.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 US 17382
- (54) • *Über drahtloses Telekommunikationsnetzwerk verteiltes Spiel*
• *Distributed game over a wireless telecommunication network*
• *Jeu distribué par réseau de télécommunication sans fil*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Anttila, Akseli, 00200 Helsinki, FI
Mäkipää, Mikko, 00830 Helsinki, FI

Saarinen, Petteri J., 00100 Helsinki, FI
Kopra, Toni, 03250 Ojakkala, FI
Madan, Hemant, 02600 Espoo, FI
Beletski, Oleg, 00210 Helsinki, FI
Heikkinen, Barbara, 02610 Espoo, FI
(74) Henningson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **A63F 13/12** (11) **1 344 557 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251547.0 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 JP 2002069039
(54) • *Netzwerkspielsystem*
• *Network game system*
• *Système de jeu en réseau*

(71) Konami Corporation, 4-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6330, JP
(72) Takahashi, Kazuya, C102 Dearcourt Takamatsu, Tokyo 179-0075, JP
Kami, Masahiko, Amagasaki City, Hyogo 661 0035, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A63F 13/12 → (51) H04M 11/08

B01D 3/06 → (51) B01J 8/00

B01D 19/00 → (51) B01D 45/14

B01D 25/02 → (51) B01D 29/58

(51) **B01D 29/58** (11) **1 344 558 A1**
B01D 35/31 B01D 25/02
B01D 63/06
(25) Es (26) En
(21) 01976321.8 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 01/00396 22.10.2001
(87) WO 02/041968 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 ES 200002987 U
07.09.2001 ES 200102242 U
07.09.2001 ES 200102246 U

(54) • *KÖRPER FÜR MEMBRANFILTER*
• *BODY FOR MEMBRANE FILTERS*
• *CORPS POUR FILTRES DE MEMBRANE*
(71) Membrane Concepts S.L., Industria, Pol. Ind. La Coromina, 08660 Balsareny, Barcelona, ES
(72) THOMASSEN, Johannes A., Membrane Concepts S.L., E-08660 Balsareny (Barcelona), ES
(74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138 5o 1a, 08009 Barcelona, ES

B01D 35/31 → (51) B01D 29/58

B01D 39/20 → (51) F01N 3/022

(51) **B01D 45/14** (11) **1 344 559 A1**
B01D 46/26 F16N 39/00
F04C 29/02 B01D 50/00
B01D 19/00
(25) En (26) En
(21) 03251237.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.03.2002 GB 0206243

(54) • *Luft/Öl-Abscheider*
• *An air/oil separator*
• *Séparateur air/huile*
(71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
(72) Deuchar, Ian Colin, Littleover, Derby DE23 6EU, GB
Foord, Colin Arthur, Burnaston, Derby DE65 6LG, GB
McMillan, Alison Jane, Uttoxeter, Staffordshire ST14 7BY, GB
Mountney, Michael John, Long Eaton, Nottinghamshire NG10 3PY, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Intellectual Property Dpt ML 9, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

B01D 46/10 → (51) F01N 3/022

B01D 46/12 → (51) F01N 3/022

B01D 46/26 → (51) B01D 45/14

(51) **B01D 47/14** (11) **1 344 560 A2**
A01K 1/00 F24F 3/16
(25) De (26) De
(21) 03005581.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.03.2002 DE 10211828
(54) • *Vorrichtung zum Behandeln wenigstens eines gasförmigen Mediums, insbesondere zum Reinigen von aus Gebäuden abgeführter Luft bzw. von in Gebäude zugeführter Luft*
• *Device for treating a gaseous medium, in particular for cleaning air exhausting or supplied to a building*
• *Dispositif pour traiter un milieu gazeux, en particulier pour nettoyer l'air sortant ou alimentant un bâtiment*
(71) Big Dutchman International GmbH, Auf der Lage 2, 49377 Vechta, DE
(72) Kerssens, Andreas, 49685 Halen, DE
Schwarz, Armin, 49377 Vechta, DE
(74) Jabbusch, Matthias, Dipl.-Ing., et al, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

B01D 50/00 → (51) B01D 45/14

(51) **B01D 53/04** (11) **1 344 561 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004015.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.03.2002 DK 200200418
(54) • *Wiedergewinnung von Ammoniak aus einem Ablassgasstrom*
• *Ammonia recovery from purge gas*
• *Récupération de l'ammoniac à partir de gaz de purge*
(71) Haldor Topsoe A/S, Nymollevej 55, 2800 Kgs. Lyngby, DK
(72) Speth, Christian, DK-3540 Lyngby, DK

B01D 61/28 → (51) A61M 1/18

B01D 63/02 → (51) A61M 1/18

B01D 63/06 → (51) B01D 29/58

(51) **B01J 2/04** (11) **1 344 562 A2**
G03G 9/08
(25) En (26) En
(21) 03004929.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.03.2002 JP 2002062600
07.03.2002 JP 2002062601
20.03.2002 JP 2002079810
(54) • *Apparat zur Tonerherstellung, Tonerherstellungsverfahren und Toner*
• *Apparatus for producing toner, method for producing toner, and toner*
• *Appareil pour la production de toner, procédé pour la fabrication de toner et toner*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Teshima, Takashi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B01J 8/00** (11) **1 344 563 A2**
B01D 3/06 B01J 19/18
C08F 6/00
(25) En (26) En
(21) 03014832.4 (22) 19.03.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(30) 20.03.1998 US 78859 P
18.05.1998 US 80412
18.05.1998 US 81392

(54) • *Kontinuierliches Entfernen flüchtiger Bestandteile aus Suspensionspolymerisation*
• *Continuous slurry polymerisation volatile removal*
• *Elimination continue de suspension de polymérisation volatile*
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 200 Park Avenue, Florham Park, NJ 07932, US
(72) Kendrick, James Austin, Baton Rouge, Louisiana 70811, US
(74) Denness, James Edward, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
(62) 99913995.9 / 1 064 086

B01J 19/00 → (51) B81B 1/00

B01J 19/18 → (51) B01J 8/00

(51) **B01J 20/02** (11) **1 344 564 A2**
B01J 20/08 B01J 20/28
(25) De (26) De
(21) 03004282.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 DE 10210786
(54) • *Mischungen aus Adsorbentmaterialien*
• *Mixtures of adsorbent materials*
• *Mélanges de matériaux adsorbants*
(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Schlegel, Andreas, Dr., 47800 Krefeld, DE

B01J 20/08 → (51) B01J 20/02

B01J 20/18 → (51) F25B 43/00

B01J 20/28 → (51) B01J 20/02

B01J 23/00 → (51) F01N 3/022

B01J 23/42 → (51) C01B 15/029

B01J 23/44 → (51) C01B 15/029	(72) MATSUDA, Takeshi, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP	(74) Mey, Klaus-Peter, Dr.-Ing. Dipl.-Wirtsch.-Ing., Aachener Strasse 710, 50226 Frechen, DE
B01J 23/89 → (51) H01M 4/90	KITAMURA, Shigeru, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP	
B01J 31/10 → (51) C01B 15/029	SATAKE, Seiji, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP	(51) B05B 11/00 (11) 1 344 571 A1
B01J 31/18 → (51) C07C 253/10	TANJI, Hideki, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Tokyo 601-8045, JP	(25) Fr (26) Fr
B01J 31/22 → (51) C07C 317/10	(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	(21) 03290397.3 (22) 18.02.2003
B01J 37/03 → (51) H01M 4/90		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(51) B01L 3/02 (11) 1 344 565 A1	(51) B05B 5/16 (11) 1 344 568 A2	AL LT LV MK RO
G01N 35/10 B05B 9/047	B05B 12/14	(30) 15.03.2002 FR 0203262
(25) En (26) En	(25) En (26) En	15.03.2002 FR 0203261
(21) 02251774.2 (22) 13.03.2002	(21) 03000626.6 (22) 15.01.2003	(54) • <i>Verpackung- und Abgabereinheit von Medien, insbesondere von flüssigen Proben</i>
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	• <i>Packaging for containing and delivering a product, in particular a fluid sample</i>
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO	• <i>Ensemble pour le conditionnement et la distribution d'un produit, notamment sous forme d'un échantillon</i>
(54) • <i>Dispensierung von Tropfen mit geringem Volumen</i>	(30) 14.03.2002 US 97493	(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
• <i>Low volume droplet dispensing</i>	(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Austragen von Beschichtungsmaterial</i>	(72) Crosnier, Daniel, 76550 Offranville, FR
• <i>Distribution de gouttelettes à volume faible</i>	• <i>Method and apparatus for dispensing coating materials</i>	Duqueroie, Florent, 75017 Paris, FR
(71) The Automation Partnership (Cambridge) Limited, York Way, Royston, Hertfordshire SG8 5WY, GB	• <i>Procédé et dispositif pour délivrer des produits de revêtement</i>	Albisetti, Nicolas, 92110 Clichy, FR
(72) Bargh, Adran Neil, London N8 7LS, GB	(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US	(74) Schmit, Charlotte, L'Oréal, DPI, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	(72) Kazkaz, Ghaffar, Rolling Meadow, Illinois 60008, US	
(51) B03B 9/06 (11) 1 344 566 A2	(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE	(51) B05B 12/14 (11) 1 344 572 A2
B07B 9/00		B05B 5/16
(25) En (26) En		(25) De (26) De
(21) 03251550.4 (22) 13.03.2003		(21) 03001483.1 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK		AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 JP 2002067787	B05B 5/16 → (51) B05B 12/14	(30) 13.03.2002 DE 10211244
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Aussortieren von Schredderabfällen</i>	B05B 9/047 → (51) B01L 3/02	(54) • <i>Lackieranlage zum Aufbringen von flüssigem Beschichtungsmaterial auf Werkstücke</i>
• <i>Method and apparatus for sorting out shredder waste</i>	(51) B05B 11/00 (11) 1 344 569 A2	• <i>Painting installation for coating pieces with a liquid material</i>
• <i>Procédé et dispositif pour le tri de déchets d'un broyeur</i>	B65D 47/34	• <i>Installation de peinture pour revêtir des objets par un revêtement liquide</i>
(71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP	(25) De (26) De	(71) LACTEC GmbH Gesellschaft für moderne Lackiertechnik mbH, Otto-Hahn-Strasse 6-8, 63110 Rodgau, DE
(72) Okamura, Yoshinao, Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo-To, JP	(21) 03004636.1 (22) 03.03.2003	(72) Bilz, Burkhard, 63773 Godlbach, DE
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	Klein, Udo, 63128 Dietzenbach, DE
(51) B04B 5/02 (11) 1 344 567 A1	AL LT LV MK	Kunkel, Joachim, 63860 Rothenbuch, DE
G01N 35/00	(30) 05.03.2002 DE 20203473 U	Ott, Winfried, 63110 Rodgau, DE
(25) Ja (26) En	(54) • <i>Spender für fließfähige Produkte mit kugelförmig eingekapselten Bestandteilen</i>	(74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Patentanwalt Herrnstrasse 37, 63065 Offenbach, DE
(21) 01955713.1 (22) 14.08.2001	• <i>Dispenser for flowable products containing components in spherical microcapsules</i>	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• <i>Distributeur pour produits fluides contenant des composants en microcapsules sphériques</i>	B05B 12/14 → (51) B05B 5/16
(86) JP 01/07022 14.08.2001	(71) RPC Wiko GmbH & Co. KG, Donatusstrasse 102, 50259 Pulheim, DE	B05B 17/06 → (51) B01L 3/02
(87) WO 02/016043 2002/09 28.02.2002	(72) Heukamp, Wolfgang, 53913 Swisttal, DE	(51) B05C 5/02 (11) 1 344 573 A2
(30) 18.08.2000 JP 2000248215	(74) Mey, Klaus-Peter, Dr.-Ing. Dipl.-Wirtsch.-Ing., Aachener Strasse 710, 50226 Frechen, DE	(25) De (26) De
18.08.2000 JP 2000248216	(51) B05B 11/00 (11) 1 344 570 A2	(21) 03002791.6 (22) 07.02.2003
08.03.2001 JP 2001064264	B65D 83/00	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(54) • <i>ZENTRIGUGALSEPARATOR MIT ANALYSATOR</i>	(25) De (26) De	AL LT LV MK RO
• <i>CENTRIFUGAL SEPARATOR AND ANALYZER WITH THE SEPARATOR</i>	(21) 03005224.5 (22) 10.03.2003	(30) 12.03.2002 DE 10210748
• <i>SEPARATEUR CENTRIFUGE ET ANALYSEUR COMPRENANT CE DERNIER</i>	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(54) • <i>Rotationsauftragskopf</i>
(71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP	AL LT LV MK	• <i>Coating head</i>
	(30) 11.03.2002 DE 20203882 U	• <i>Tête d'application</i>
	(54) • <i>Spender zur Applikation fließfähiger Produkte</i>	(71) Puffe, Wolfgang, Industriepark Nord 23, 53567 Buchholz-Mendt, DE
	• <i>Fluid product dispenser</i>	(72) Puffe, Wolfgang, 53567 Buchholz-Mendt, DE
	• <i>Distributeur des produits fluides</i>	(74) Neumann, Ernst Dieter, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE
	(71) RPC Wiko GmbH & Co. KG, Donatusstrasse 102, 50259 Pulheim, DE	
	(72) Heukamp, Wolfgang, 53913 Swisttal, DE	

(51) **B05C 5/02** (11) **1 344 574 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004420.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 364613 P
29.10.2002 US 282708

- (54) • *Verfahren zum Auftragen eines klebenden Endlosfilaments auf einen elastischen Faden mit diskreten Bondpunkten sowie damit hergestellte Artikel*
• *Method of applying a continuous adhesive filament to an elastic strand with discrete bond points and articles manufactured by the method*
• *Procédé d'application d'un filament adhésif continu à des fils élastiques liés en des points distinctes et articles fabriquées par ce procédé*

(71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US
(72) Harris, Michael, Cumming, Georgia 30040, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

B05C 5/02 → (51) A61F 13/15

B05C 11/10 → (51) A61F 13/15

B05C 17/00 → (51) B23K 3/08

(51) **B06B 3/04** (11) **1 344 575 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271262.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

JP 01/11114 19.12.2001

WO 02/049776 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 JP 2000388742

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG/ÜBERTRAGUNG VON ULTRASCHALLWELLEN*
• *ULTRASONIC WAVE GENERATING/TRANSMITTING APPARATUS*
• *APPAREIL D'EMISSION/GENERATION D'ONDES ULTRASONIQUES*

(71) Aisin Kiko Co., Ltd, 70-6, Aza-Ikegami, Ohaza-Tomokuni, Kira-cho, Hazu-gun, Aichi 444-0504, JP
(72) ADACHI, Kazunari, Yonezawa-shi, Yamagata 992-0045, JP
SUGIMOTO, Tsunemi, Machida-shi, Tokyo 194-0003, JP
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **B07B 1/20** (11) **1 344 576 A1**
B07B 1/55 B07B 7/06
(25) Ja (26) En
(21) 01981020.9 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09765 08.11.2001

(87) WO 02/038290 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 JP 2000341133

- (54) • *INLINE-VERSCHIEBUNGSVORRICHTUNG*
• *INLINE SHIFTER*
• *EMBRAYEUR EN LIGNE*

(71) Tsukasa industry Co. Limited, 178 Nakauma-cho, Handa-shi, Aichi 475-8550, JP
(72) KATO, Fumio, Handa-shi, Aichi 475-8550, JP
INOUE, Teruo, Handa-shi, Aichi 475-8550, JP
(74) DTS Zürich, Postfach 873, 8029 Zürich, CH

B07B 1/55 → (51) B07B 1/20

B07B 7/06 → (51) B07B 1/20

B07B 9/00 → (51) B03B 9/06

B07B 13/16 → (51) B07C 5/36

(51) **B07C 5/36** (11) **1 344 577 A1**
B65G 69/16 B07B 13/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360038.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 FR 0203037

- (54) • *Vorrichtung zum Kalibrieren und / oder Sortieren von Produkten wie Obst*
• *Device for grading and /or sorting products such as fruit*
• *Dispositif de calibrage et/ou triage de produits, tels que des fruits*

(71) Caustier France Société Anonyme, 110, Avenue Georges Caustier, 66000 Perpignan, FR
(72) Caustier, Claude, 66000 Perpignan, FR
(74) Rhein, Alain, Cabinet BREV&SUD, 2460, avenue Albert Einstein, 34000 Montpellier, FR

(51) **B08B 5/02** (11) **1 344 578 A2**
B08B 5/04 B41F 23/00
B26D 3/18 B08B 15/04
(25) De (26) De
(21) 03003110.8 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 DE 10211309

- (54) • *Schneidvorrichtung mit Entstaubungsvorrichtung im Falzapparat einer bahnverarbeitenden Druckmaschine*
• *Cutting device with a dedusting device in the folding apparatus of a web processing printing machine*
• *Dispositif de coupe avec dispositif de dépoussiérage dans l'appareil de pliage d'une machine d'impression traitant des bandes*

(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Döhner, Markus, 69493 Hirschberg, DE
Thevenin, Thierry, 60280 Margny Les Compiègne, FR
(74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

B08B 5/04 → (51) B08B 5/02

B08B 7/00 → (51) B22D 29/00

(51) **B08B 9/08** (11) **1 344 579 A1**
B08B 9/30
(25) De (26) De
(21) 03003809.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 DE 20203889 U

- (54) • *Vorrichtung zum Reinigen von Flaschen oder Flaschenkästen*
• *Apparatus for washing bottles or bottle crates*
• *Appareil de nettoyage de bouteilles ou de caisses pour bouteilles*

(71) Bohrer, Ludwig, Werner-von-Siemens-Strasse 2, 93128 Regensburg, DE

(72) Bohrer, Ludwig, 93128 Regensburg, DE

(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

B08B 9/30 → (51) B08B 9/08

B08B 15/04 → (51) B08B 5/02

(51) **B21B 1/22** (11) **1 344 580 A1**
B21B 13/14 B21B 31/02
(25) De (26) De
(21) 02405193.0 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Anlage zur Herstellung eines Aluminiumbandes mit texturierter Oberfläche*
• *Method and plant for producing a texturized aluminium strip*
• *Procédé et installation de production d'une bande d'aluminium texturée*

(71) Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
(72) Pont, Rene-Pierre, 3977 Granges, CH

B21B 13/14 → (51) B21B 1/22

B21B 31/02 → (51) B21B 1/22

(51) **B21B 31/10** (11) **1 344 581 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005566.9 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 JP 2002066342

- (54) • *Walzenwechselvorrichtung für ein Walzgerüst*
• *Roll changing device for a rolling mill*
• *Dispositif de changement des cylindres pour une cage de laminoir*

(71) Ohno Engineering Office GmbH, 2-11-19, Hino-Minami, Konan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 234-0055, JP
(72) Ohno, Yukio, c/o Ohno Engineering Office, GmbH, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0055, JP
(74) Köhler, Walter, Dr.-Ing., et al, Louis,&Pöhlau,&Lohrenz Patentanwälte P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

(51) **B21B 37/00** (11) **1 344 582 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01983817.6 (22) 16.11.2001
(84) DE FR GB NL

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/10064 16.11.2001

(87) WO 02/040188 2002/21 23.05.2002

(30) 17.11.2000 JP 2000350828

19.10.2001 JP 2001321819

- (54) • *NIEDERDRÜCKPOSITIONSEINSTELLVERFAHREN ZUM WALZEN EINER PLATTE*
• *DEPRESSING POSITION SETTING METHOD FOR ROLLING PLATE*
• *PROCEDE DE REGLAGE DE POSITION D'ACTION POUR LAMINAGE DE TOLE*

(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(72) YAMADA, Kenji, NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
OGAWA, Shigeru, NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
ISHII, Atsushi, NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP

IKEDA, Akihiro, NIPPON STEEL CORP. NAGOYA WORKS, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP
YAMAZAKI, Koichi, NIPPON STEEL CORP. NAGOYA WORKS, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B21D 5/01 → (51) B21D 28/32

(51) **B21D 7/06** (11) **1 344 583 A1**
B21D 11/18 B62D 21/02
(25) De (26) De
(21) 03002764.3 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 DE 10210807
(54) • *Profilteil, Vorrichtung und Verfahren zu seiner Herstellung sowie Verwendung des Profilteils*
• *Profile, apparatus and method for its production as well as use of said profile*
• *Profilé, dispositif et procédé pour sa production et utilisation de ce profilé*
(71) Kronenberg Profil GmbH, Hochstrasse 2, 42799 Leichlingen, DE
(72) Bültmann Paul, 59846 Sundern, DE
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwältin Osterntor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

B21D 11/18 → (51) B21D 7/06

(51) **B21D 22/14** (11) **1 344 584 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005551.3 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Umformwerkzeug und Verfahren zum spanlosen Umformen*
• *Forming tool and method of non-cutting shaping*
• *Outil de formage et procédé de formage sans enlèvement de matière*
(71) Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau, Feldstrasse 2-20, 59229 Ahlen, Westf., DE
(72) Rolf, Bernhard, 33428 Harsewinkel, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **B21D 24/08** (11) **1 344 585 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005517.2 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 DE 10210573
(54) • *Hydroelastische Tiefzieheinrichtung*
• *Hydroelastic deep drawing device*
• *Dispositif d'emboutissage profond hydroélastique*
(71) Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co., Heilbronnerstrasse 1, 75031 Eppingen, DE
(72) Pahl, Klaus-Jürgen, 75056 Sulzfeld, DE
Bielfeldt, Friedrich B, 82396 Pahl am Ammersee, DE
(74) Hartdegen, Anton, Angerfeldstrasse 12, 82205 Gilching, DE

(51) **B21D 28/32** (11) **1 344 586 A1**
B21D 5/01
(25) En (26) En
(21) 03251374.9 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.03.2002 JP 2002062063
(54) • *Keilvorrichtung*
• *Cam apparatus*
• *Dispositif à came*
(71) Oiles Corporation, 3-2 Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0012, JP
(72) Miyaji, Takayuki, c/o Oiles Corporation, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
Kiriaki, Hideki, c/o Oiles Corporation, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B21D 51/26** (11) **1 344 587 A1**
(25) En (26) En
(21) 02076006.2 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Einhaseln der Seitenwand eines Metallbehälters und zugehöriges Stützelement*
• *Apparatus and method for necking-in a side wall of a metal can body and a support member for use therein*
• *Dispositif et méthode de rétreint des parois des boîtes métalliques et support utilisé dans ce dispositif et cette méthode*
(71) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
(72) Pruis, Gert Jan, 1971 BZ Ijmuiden, NL
(74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

(51) **B21F 9/02** (11) **1 344 588 A1**
B65B 13/02
(25) En (26) En
(21) 03076309.8 (22) 28.08.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(30) 28.08.1996 US 24816 P

(54) • *Kabelbinder-Installationswerkzeug*
• *Cable tie installation tool*
• *Outil pour installer des serre-câbles*
(71) THOMAS & BETTS CORPORATION, 1555 Lynnfield Road, Memphis, Tennessee 38119, US
(72) Nilsson, Mikael, 796 91 Alvdalen, SE
Norin, Mats, 796 31 Alvdalen, SE
Isaksson, Nils, 796 91 Alvdalen, SE
(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 97939641.3 / 0 865 334

(51) **B22D 1/00** (11) **1 344 589 A2**
B22D 17/00 C22C 1/00
(25) De (26) De
(21) 03003899.6 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 DE 10212349
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufbereiten einer Schmelze einer Legierung für einen Giessvorgang*

• *Process and device for treating an alloy melt before a casting operation*
• *Procédé et dispositif pour préparer un alliage en fusion avant une opération de coulée*
(71) Sterling, Evgenij, Dr., Katharinenstrasse 62/1, 73728 Esslingen, DE
(72) Sterling, Evgenij, Dr., 73728 Esslingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B22D 17/00 → (51) B22D 1/00

B22D 17/14 → (51) B22D 27/00

B22D 17/20 → (51) B22D 29/00

B22D 21/04 → (51) B22D 27/00

(51) **B22D 27/00** (11) **1 344 590 A2**
B22D 27/18 B22D 21/04
B22D 17/14
(25) En (26) En
(21) 03005401.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002068213
(54) • *Verfahren zum reduzierenden Giessen*
• *Reduction casting method*
• *Procédé pour la réduction pendant la coulée*
(71) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
(72) Ban, Keisuke, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B22D 27/18 → (51) B22D 27/00

(51) **B22D 29/00** (11) **1 344 591 A2**
B22D 31/00 B22D 17/20
B08B 7/00
(25) En (26) En
(21) 03075648.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 US 364162 P
13.12.2002 US 248061
(54) • *Verfahren zur Reduzierung von Verunreinigungen an der Oberfläche von Druckgussteilen*
• *Process for reducing contaminants on surfaces of die cast component*
• *Procédé pour la réduction de contaminants, sur la surface de pièces coulées sous pression*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) O'Connor, Kurt F., Carmel, IN 46033, US
Beam, Mary A., Kokomo, IN 46902, US
Houk, Larry W., Kokomo, IN 46902, US
Hyman, Larry G., Russiaville, IN 46979, US
Ferraro, Derek S., Kokomo, IN 46901, US
Sanftleben, Henry M., Carmel, IN 46033, US
Platt, Samuel B., Kokomo, IN 46902, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B22D 31/00 → (51) B22D 29/00

(51) **B22F 3/10** (11) **1 344 592 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251517.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 JP 2002069239

(54) • *Verfahren zum Sintern von Wolframpulver*
• *Method for sintering tungsten powder*
• *Procédé de frittage de poudre de tungstène*

(71) National Institute for Materials Science, 2-1,
Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

(72) Kaieda, Yoshinari National Inst. Materials Science,
Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European
Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street,
London EC4V 4EL, GB

(51) **B22F 3/22** (11) **1 344 593 A2**
(25) En (26) En
(21) 03368018.2 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 US 95272

(54) • *Herstellung von komplex geformten Alumini-
umkörpern*
• *Forming complex-shaped aluminum compo-
nents*
• *Fabrication de corps en aluminium de forme
complexe*

(71) Advanced Materials Technologies, Pte Ltd., 100
Jurong East St. 21, Singapore Technologies Bld.,
Singapore 609602, SG

(72) Yeo, Chee Tian, Singapore 806921, SG
Tan, Lye-King, Singapore 730826, SG

(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée,
Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

B22F 7/00 → (51) A61L 27/30**B23B 31/107** → (51) B23Q 1/00**B23B 31/12** → (51) B23B 31/28

(51) **B23B 31/28** (11) **1 344 594 A1**
B23B 31/12
(25) De (26) De
(21) 03012474.7 (22) 08.06.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI

(30) 02.11.1998 DE 19850334

(54) • *Spannfutter*
• *Chuck*
• *Mandrin*

(71) Index-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky,
Plochingen Strasse 92, 73730 Esslingen, DE

(72) Widl, Gerhard, 8234 Feldafing, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

(62) 99110962.0 / 0 999 005

B23C 5/00 → (51) B23C 5/10

(51) **B23C 5/10** (11) **1 344 595 A2**
B23C 5/22 B23C 5/00
(25) En (26) En
(21) 03004943.1 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002066028

(30) 13.08.2002 JP 2002235906

(54) • *Schneideinsatz und Schneidwerkzeug*

• *Throwaway insert and cutting tool having
throwaway insert*
• *Plaque de coupe et outil de coupe*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1,
Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Daiguji, Hisashi, Mitsubishi Materials Corporation,
Yuuki-gun, Ibaraki-ken, JP

Kimura, Yoshihiko Mitsubishi Materials
Corporation, Yuuki-gun, Ibaraki-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B23C 5/22 → (51) B23C 5/10**B23D 61/18** → (51) C04B 35/52**B23K 1/00** → (51) H05K 3/34**B23K 1/008** → (51) H05K 3/34

(51) **B23K 3/08** (11) **1 344 596 A2**
B05C 17/00
// A61C13/08
(25) De (26) De
(21) 03005382.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 20204442 U

(54) • *Leitfähigkeitsstift*
• *Electrically conductive applicator*
• *Applicateur électriquement conducteur*

(71) Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG,
Schwenninger Strasse 13, 75179 Pforzheim, DE

(72) Schütt, Andreas, 75242 Neuhausen, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **B23K 35/26** (11) **1 344 597 A1**
// H05K3/34
(25) En (26) En
(21) 03075594.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 99861

(54) • *Bleifreie Weichlötlötierung und Verfahren zum
Rückflusslöten*

• *Lead-free solder alloy and solder reflow proc-
ess*

• *Alliage de soudure tendre sans plomb et pro-
cédé de soudage à refusion*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) Yeh, Shing, Kokomo, IN 46902, US

Carter, Bradley H., Kokomo, IN 46902, US

Melcher, Curtis W., Kokomo, IN 46901, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **B23P 19/00** (11) **1 344 598 A1**
B23P 21/00 B65G 1/133

(25) Ja (26) En

(21) 01976772.2 (22) 19.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09197 19.10.2001

(87) WO 02/040214 2002/21 23.05.2002

(30) 14.11.2000 JP 2000346698
14.11.2000 JP 2000346700
11.06.2001 JP 2001175045

(54) • *VORRICHTUNG ZUM LAGERN UND ENT-
NEHMEN VON TEILEN*

• *DEVICE FOR STOCKING/EXTRACTING
PART*

• *DISPOSITIF PERMETTANT DE STOCKER/
EXTRAIRE UNE PARTIE*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) TAHIRA, H. c/o HONDA ENGINEERING KABUSHIKI
KAISHA, Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP

TAKADA, K. c/o HONDA ENGINEERING KABUSHIKI
KAISHA, Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP

SUGIZONO, T. c/o HONDA ENGINEERING KABUSHIKI
KAISHA, Sayama-shi Saitama 350-131, JP

INAKI, K. c/o HONDA ENGINEERING KABUSHIKI
KAISHA, Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP

NITTA, M. c/o HONDA ENGINEERING KABUSHIKI
KAISHA, Sayama-shi, Saitama 350-131, JP

(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie,
Hasetline Lake & Co., Imperial House, 15-19
Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B23P 21/00 → (51) B23P 19/00

(51) **B23Q 1/00** (11) **1 344 599 A1**
B23Q 11/00 B23B 31/107
B23Q 3/18

(25) De (26) De

(21) 03405078.1 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 CH 4152002

(54) • *Spanneinrichtung mit einem Spannfutter und
einem darin festspannbaren Spannzapfen*

• *Clamping device with a chuck and a nipple
clampable therein*

• *Dispositif de serrage avec mandrin de serrage
et tige serrable dans ce mandrin*

(71) Erowa AG, Winkelstrasse 8, CH-5734 Reinach, CH

(72) Fries, Karl, 5734 Reinach, CH

(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann,
Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052
Zürich, CH

(51) **B23Q 1/01** (11) **1 344 600 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005591.7 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 DE 10211754

(54) • *Tragstruktur für ein maschinelles Hochge-
schwindigkeitsbearbeitungsgerät*

• *Bearing structure for a high speed machine
tool*

• *Structure porteuse pour une machine-outil à
usinage rapide*

(71) Meyer, Peter, Eichkampredder 3, 24217
Schönberg, DE

(72) Meyer, Peter, 24217 Schönberg, DE

(74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., Boehmert &
Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133,
24105 Kiel, DE

B23Q 1/03 → (51) B27C 5/06**B23Q 3/06** → (51) B27C 5/06

(51) **B23Q 3/154** (11) **1 344 601 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290526.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 FR 0203225

- (54) • *Magnetische Halteplatte*
• *Magnetic chuck*
• *Dispositif de bridage magnétique*

(71) Renault Automation Comau, ZA Trappes Elancourt, 5-7, rue Albert Einstein, 78190 Trappes, FR

(72) Gauthier, Bruno, 75020 Paris, FR

Thurier, Yvan, 94320 Thiais, FR

Rapinel, Hugues, 91700 Saint-Genevieve des Bois, FR

(74) Lavielle, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

(51) **B23Q 3/154** (11) **1 344 602 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290527.5 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 FR 0203224

- (54) • *Magnetische Spanplatte*
• *Magnetic clamping device*
• *Dispositif de bridage magnétique*

(71) Renault Automation Comau, ZA Trappes Elancourt, 5-7, rue Albert Einstein, 78190 Trappes, FR

(72) Gauthier, Bruno, 75020 Paris, FR

Thurier, Yvan, 94320 Thiais, FR

Rapinel, Hugues, 91700 Sainte-Genevieve des Bois, FR

(74) Lavielle, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

B23Q 3/18 → (51) B23Q 1/00

(51) **B23Q 5/38** (11) **1 344 603 A1**
(25) F16H 55/26 (26) De
(21) 02005488.8 (22) 09.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bewegungseinheit an Werkzeugmaschinen sowie Werkzeugmaschine mit einer derartigen Bewegungseinheit*
• *Motion unit of a machine tool and machine tool with such a motion unit*
• *Unité de déplacement d'une machine-outil et une machine-outil avec cette unité de déplacement*

(71) TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG, Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE

(72) Schmidt, Christoph, 70195 Stuttgart, DE

(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

B23Q 11/00 → (51) B23Q 1/00

(51) **B24B 9/10** (11) **1 344 604 A2**
(25) B24B 21/00 (26) De
(21) 03012984.5 (22) 01.09.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(30) 02.12.1997 AT 204597

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Säumen von Glaszuschnitten*
• *Method and apparatus for bevelling pieces of cut glass*

- *Procédé et dispositif pour chanfreiner des découpes de verre*

(71) Tecnopat AG, Teufenerstrasse 3, 9008 St. Gallen, CH

(72) Lisee, Peter, 3363 Amstetten-Hausmehring, AT

(74) Beer, Manfred, et al, BEER & PARTNER PATENTANWÄLTE KEG Lindengasse 8, A-1070 Wien, AT

(62) 98890257.3 / 0 920 954

B24B 21/00 → (51) B24B 9/10

B24D 13/06 → (51) A47L 1/05

B25B 5/06 → (51) B25B 5/10

(51) **B25B 5/10** (11) **1 344 605 A2**
(25) B25B 5/06 (26) De
(21) 03005339.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 DE 20204107 U

14.08.2002 DE 20212731 U

- (54) • *Spannwerkzeug*
• *Clamping tool*
• *Outil de serrage*

(71) Siegmund, Bernd, Weihertalstrasse 11, 86845 Grossaitingen, DE

(72) Siegmund, Bernd, 86845 Grossaitingen, DE

(74) Richter, Thomas, Dr.rer.nat., Patentanwalt Falkenstrasse 44, App. 14, 81541 München, DE

(51) **B25B 27/06** (11) **1 344 606 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005248.4 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 US 95159

- (54) • *Zahnrad-Abziehgerät mit nach aussen spreizenden Backen*
• *Gear puller having outwardly forced jaws*
• *Arrache-moyeu pour roue dentée avec mâchoires s'écartants vers l'extérieur*

(71) CHIANG, Chen Chi, No. 52-27, Pu Hsin Street, Da Yuan Hsiang, Taoyuan, Hsien 337, TW

(72) CHIANG, Chen Chi, Taoyuan, Hsien 337, TW

(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **B25C 3/00** (11) **1 344 607 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03352005.7 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 FR 0203047

- (54) • *Hilfsvorrichtung zum Halten und Einschlagen von Nägeln oder dergleichen*
• *Device for helping to hold and drive a nail or similar*
• *Dispositif d'aide pour la préhension et l'enfoncement d'un clou ou similaire*

(71) Doles, Dusan, 10 Rue Basse Poignet, 77950 Maincy, FR

(72) Doles, Dusan, 77950 Maincy, FR

(74) Hartmann, Jean-Luc, Santarelli, Immeuble Innopolis A BP 388, 31314 Labège Cedex, FR

(51) **B25F 5/00** (11) **1 344 608 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028163.0 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 US 96458

- (54) • *Halterungssystem für eine Verlängerungsschnur*
• *Extension cord retention system*
• *Système de rétention pour un cordon d'extension*

(71) S-B POWER TOOL CORPORATION, 2800 South 25th Avenue, Broadview, IL 60155, US

(72) Schickerling, Jason, Mt. Prospect, Illinois 60056, US

Wascow, Joseph, Hawthorn Woods, Illinois 60047, US

Domeny, Peter, Northbrook, Illinois 60062, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

B25F 5/02 → (51) B25H 3/00

(51) **B25H 3/00** (11) **1 344 609 A1**
(25) B25F 5/02 (26) En

(21) 03005497.7 (22) 17.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 364693 P

14.03.2003 US 389070 P

- (54) • *Werkzeug und Haltesystem für Zubehör*
• *Tool and accessory carrying system*
• *Outil et système de fixation pour accessoires*

(71) MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION, 13135 West Lisbon Road, Brookfield Wisconsin 53005, US

(72) Zeiler, Jeffrey M., Delafield, Wisconsin 53018, US
James, Thomas P., Oconomowoc, Wisconsin 53066, US

Stegehuis, Pamela S., Helenville, Wisconsin 53137, US

Hempe, David A., Wauwatos, Wisconsin 53213, US
Yanke, Burton E., Menomonee Falls, Wisconsin 53051, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B25J 5/00** (11) **1 344 610 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01967748.3 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08183 20.09.2001

(87) WO 02/028601 2002/15 11.04.2002

(30) 29.09.2000 JP 2000300409

- (54) • *ROBOTER MIT ZWEI FÜSSEN*
• *BIPEDAL ROBOT*
• *ROBOT BIPEDE*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) OGAWA, Kenichi c/o K. K. HONDA GIJUTSU KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

KOYANAGI, Takuro c/o K.K. HONDA GIJUTSU KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

MIYAZAKI, Susumu c/o K.K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European
Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street,
London EC4V 4EL, GB

(51) **B25J 5/00** (11) **1 344 613 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01982821.9 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

Werner Schmidt, 42349 Wuppertal, DE
Gerd Münnekehoff, 42847 Remscheid, DE
(74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22,
40878 Ratingen, DE

(51) **B25J 5/00** (11) **1 344 611 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01982808.6 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10012 16.11.2001
(87) WO 02/045913 2002/24 13.06.2002
(30) 20.11.2000 JP 2000353249

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10032 16.11.2001
(87) WO 02/040227 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 JP 2000351753
(54) • *FERNSTEUERUNG VON ZWEIFÜSSIGEM
ROBOTER*
• *REMOTE CONTROLLER OF BIPED ROBOT*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE A DISTANCE
DE ROBOT BIPEDE*

(51) **B26D 7/18** (11) **1 344 616 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003887.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
STEUERN DES BETRIEBS EINES ROBO-
TERS MIT BEINEN UND ROBOTERVOR-
RICHTUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING
OPERATION OF LEGGED ROBOT, AND RO-
BOT DEVICE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
DE COMMANDER LE FONCTIONNEMENT
D'UN ROBOT A JAMBES ET ENSEMBLE RO-
BOT*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) SANO, Shigeo, c/o K. K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
TAKENAKA, Toru, c/o K. K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
KAWAI, T., c/o K. K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
YOSHIDA, Y., c/o K. K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European
Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street,
London EC4V 4EL, GB

AL LT LV MK RO
(30) 27.02.2002 DE 10208607
(54) • *Vorrichtung zum Absaugen eines von einer
laufenden Warenbahn abgetrennten Randstrei-
fens*
• *Apparatus for removing continuous web edge
trim by suction*
• *Dispositif pour aspirer les bords coupé d'un
matériau en bande*
(71) ERHARDT + LEIMER GmbH, Leitershofer Strasse
80, D-86157 Augsburg, DE
(72) Mayer, Dieter, 86156 Augsburg, DE
Wildegger, Bernd, 86399 Bobingen, DE
(74) Witzany, Manfred, Parreutstrasse 27, D-85049
Ingolstadt, DE

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Yamaguchi, Jinichi, 5-14-38 Tamadaira, Hino-shi,
Tokyo 191-0062, JP
(72) Yamaguchi, Jinichi, Hino-shi, Tokyo 191-0062, JP
Kuroki, Yoshihiro, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
Ishida, Tatsuzo, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B25J 5/00** (11) **1 344 614 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01982829.2 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

B26D 7/26 → (51) B26D 7/00
B27B 31/04 → (51) B65G 47/252

(51) **B25J 5/00** (11) **1 344 612 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01982809.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10013 16.11.2001
(87) WO 02/040222 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 JP 2000350618

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10057 16.11.2001
(87) WO 02/040228 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 JP 2000351743
(54) • *BEINKONSTRUKTION FÜR ROBOTER MIT
BEINEN*
• *LEG STRUCTURE OF LEGGED ROBOT*
• *STRUCTURE DE JAMBE D'UN ROBOT A
JAMBES*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) MIYAZAKI, Susumu, KK Honda Gijutsu, Wako-shi,
Saitama 351-0193, JP
TAKAHASHI, Hideaki, KK Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European
Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street,
London EC4V 4EL, GB

(51) **B27C 5/06** (11) **1 344 617 A1**
B23Q 1/03 B23Q 3/06
(25) De (26) De
(21) 03003521.6 (22) 15.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
STEUERUNG EINES BEWEGLICHEN ROBO-
TERS MIT BEINEN UND VERFAHREN ZUR
ERZEUGUNG VON BEWEGUNGSMUSTERN
FÜR EINEN BEWEGLICHEN ROBOTER MIT
BEINEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING
MOTION OF LEGGED MOBILE ROBOT, AND
MOTION UNIT GENERATING METHOD FOR
LEGGED MOBILE ROBOT*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE
DES MOUVEMENTS D'UN ROBOT MAR-
CHEUR MOBILE ET PROCEDE DE GENE-
RATION D'UNITES DE MOUVEMENT
DESTINEES A UN ROBOT MARCHEUR MO-
BILE*

B25J 9/16 → (51) G05B 19/401
B26D 3/18 → (51) B08B 5/02

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 DE 20203938 U
(54) • *Bearbeitungsmaschine zum konturenabhäangi-
gen Ausschneiden oder Fräsen*
• *Working machine for cutting and milling along
a predefined path*
• *Machine outil pour coupez ou fraiser le long
d'un contour prefixé*
(71) Wassmer Spezialmaschinen GmbH,
Steinmattenstrasse 5, 79423 Heitersheim, DE
(72) Wassmer, Paul, 79423 Heitersheim, DE
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- und
Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher,
PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse
13, 79102 Freiburg, DE

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Yamaguchi, Jinichi, 5-14-38 Tamadaira, Hino-shi,
Tokyo 191-0062, JP
(72) Yamaguchi, Jinichi, Hino-shi, Tokyo 191-0062, JP
Kuroki, Yoshihiro, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
Ishida, Tatsuzo, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B26D 7/00** (11) **1 344 615 A2**
B26D 7/26
(25) De (26) De
(21) 03005788.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

B27D 5/00 → (51) B29C 63/04
B27G 11/00 → (51) B29C 63/04
B27N 7/00 → (51) B29C 63/04
B28B 3/02 → (51) C04B 35/52
B28B 23/00 → (51) E04G 21/14

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Yamaguchi, Jinichi, 5-14-38 Tamadaira, Hino-shi,
Tokyo 191-0062, JP
(72) Yamaguchi, Jinichi, Hino-shi, Tokyo 191-0062, JP
Kuroki, Yoshihiro, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
Ishida, Tatsuzo, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 DE 10211409
(54) • *Messerhalter mit spielfrei festzusetzender
Messerhalterung*
• *Precision blade holder for clamping the blade
without play*
• *Support de lame permettant le blocage sans
jeu de la lame*
(71) DIENES WERKE FÜR MASCHINENTEILE GMBH & CO
KG, Kölner Strasse 7, 51491 Overath 1, DE
(72) Rudolf Supe-Dienes, 51491 Overath, DE

(51) **B29B 11/06** (11) **1 344 618 A1**
B29C 49/02 B29C 49/08
(25) Ja (26) En
(21) 01272823.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11159 20.12.2001
(87) WO 02/053341 2002/28 11.07.2002

- (30) 20.12.2000 JP 2000387796
19.06.2001 JP 2001185473
18.12.2001 JP 2001384130
- (54) • *BIAXIAL ORIENTIERTER BLASGEFORMTER KUNSTSTOFF-PREFORM ZUR HERSTELLUNG EINES FLASCHENKÖRPER*
• *SYNTHETIC RESIN BIAXIAL ORIENTED BLOW FORMED PREFORM FOR FORMING BOTTLE BODY*
• *PREFORME DE RESINE SYNTHETIQUE A ORIENTATION BIAXIALE FORMEE PAR SOUFFLAGE ET DESTINEE A FORMER UN CORPS DE BOUTEILLE*
- (71) Yoshino Kogyosho Co., Ltd., No. 2-6, Ojima 3-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
- (72) AKIYAMA, Yoshio, c/o Yoshino kogyosho Co., Ltd., Tochigi-shi, Tochigi 328-0125, JP
TOKUDA, Hiroaki, c/o Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Tokyo 136-8531, JP
BUSUJIMA, Makoto, c/o Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Tokyo 136-8531, JP
KOSHIO, Shuichi, c/o Yoshino kogyosho Co., Ltd., Matsudo-shi, Chiba 270-2231, JP
SASAKI, Masaaki, c/o Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Matsudo-shi, Chiba 270-2231, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

- (51) **B29C 33/00** (11) **1 344 619 A1**
B29C 44/58
- (25) En (26) En
- (21) 03075661.3 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 BE 200200185
- (54) • *Form zur Herstellung einer Matratze aus Schaum und durch diese Form hergestellte Schaummatratze*
• *Mould for manufacturing a mattress out of foam and foam mattress made with it*
• *Moule pour fabriquer un matelas en mousse et matelas en mousse fabriqué par ce moule*
- (71) Artilat Naamloze Vennootschap, Koningsbaan z/n., 2560 Nijlen, BE
- (72) Groenweghe, Ronald, 8510 Marke, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

B29C 33/30 → (51) B29C 41/14

B29C 35/04 → (51) B29D 30/56

- (51) **B29C 39/10** (11) **1 344 620 A1**
C08J 5/00
// C08F299:08, (B29K83/00, C08L101:00)
- (25) Ja (26) En
- (21) 01994972.6 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11146 19.12.2001
- (87) WO 02/053345 2002/28 11.07.2002
- (30) 22.12.2000 JP 2000390588
05.03.2001 JP 2001059480
09.07.2001 JP 2001207718
- (54) • *GEGENSTAND MIT VORGEGBENER OBERFLÄCHENFORM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *ARTICLE HAVING PREDETERMINED SURFACE SHAPE AND METHOD FOR PREPARING THE SAME*

- *ARTICLE PRESENTANT UNE FORME DE SURFACE PREDEFINIE ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) HORI, Masahiro, c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
NAKAMURA, Koichiro, c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
KAWADU, Mitsuhiro, c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka-541-0041, JP
SHIKATA, Hiroko, c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
YAMAMOTO, Hiroaki, c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 41-0041, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B29C 39/10 → (51) B29C 41/14

- (51) **B29C 41/14** (11) **1 344 621 A1**
B29C 33/30 A61J 17/00
B29C 39/10 B29C 69/02
- (25) En (26) En
- (21) 02009234.2 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.03.2002 MY 0200874
- (54) • *Verfahren zur Erzeugung eines viereckigen Wulstrandes durch Koaleszenz an einen elastomeren Gegenstandes sowie hergestelltes Endprodukt*
• *A process for coalescing elastomeric article with a substantially square-shaped elastomeric bead and the end product produced from the process*
• *Procédé pour fabriquer un bourrelet carré par coalescence sur un article en élastomère et produit final ainsi obtenu*
- (71) Maidamax (M) Sdn Bhd, Lot 10-13 Jalan PKNK 1/2, Kawasan Perusahaan Sungai Petani, 08000 Sungai Petani, Kedah Darulaman, MY
Sawatani Gomu Techno Co. Ltd., 1, chome 5-2-1515 Tomobuchi-cho, Miyakojima-ku, Osaka, JP
- (72) Tan Keng Ngee, 08000 Sungai Petani ,Kedah Darulaman, MY
Isao Sawatani, Miyakojima-Ku, Osaka, JP
- (74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

B29C 44/58 → (51) B29C 33/00

- (51) **B29C 45/17** (11) **1 344 622 A1**
B41J 13/02 B65H 5/06
// B41F21/00
- (25) En (26) En
- (21) 03005453.0 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 JP 2002069554
07.03.2003 JP 2003061845
- (54) • *Rolle zum Abführen von Papierblättern*
• *Paper sheet discharge roller*
• *Rouleau pour décharger des feuilles de papier*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (72) Noda, Satoshi, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP

- Kanzawa, Takao, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
Hamakawa, Hiroshi, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B29C 45/50** (11) **1 344 623 A1**
B29C 45/77
- (25) Ja (26) En
- (21) 01978948.6 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09508 30.10.2001
- (87) WO 02/036325 2002/19 10.05.2002
- (30) 31.10.2000 JP 2000332869
23.03.2001 JP 2001086052
- (54) • *ELEKTRISCHE SPRITZGIESSMASCHINE UND VERFAHREN ZUR REGELUNG DER EINSPRITZGESCHWINDIGKEIT UND DES EINSPRITZDRUCKS EINER ELEKTRISCHEN SPRITZGIESSMASCHINE*
• *ELECTRIC INJECTION MOLDING MACHINE AND METHOD OF CONTROLLING INJECTION SPEED AND INJECTION PRESSURE OF ELECTRIC INJECTION MOLDING MACHINE*
• *MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION ELECTRIQUE ET PROCEDE DE REGULATION DE LA VITESSE D'INJECTION AINSI QUE DE LA PRESSION D'INJECTION D'UNE MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION ELECTRIQUE*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) TSUTSUI, K., NAGOYA R&D, MITSUBISHI HEAVY IND. LTD, Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
MAEKAWA, A, TAKASAGO R&D, MITSUBISHI HEAVY IND LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
MURATA, T., TAKASAGO R&D, MITSUBISHI HEAVY IND LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
MURASE, J., Mach. Div., MITSUBISHI HEAVY IND. LTD, Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B29C 45/50** (11) **1 344 624 A1**
G01L 1/22
// B29C45/77
- (25) De (26) De
- (21) 03005620.4 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 DE 10210923
- (54) • *Druckmesseinrichtung für eine Spritzgießmaschine*
• *Pressure measuring device for an injection molding machine*
• *Dispositif de mesure de pression pour une presse à injecter*
- (71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE
L&T-Demag Plastics Machinery Private Limited, Mount-Poonamallee Road, Manapakkam, Post Bag No. 986, Chennai-600 089, IN
- (72) Harish, Kittappa Gowda, 600 031 Chennai, IN
Ickinger, Georg Michael, 8010 Graz, AT
Saju, Mangalasseril, 600 020 Chennai, IN
Sivakumar, Shanmugham, 600 044 Chennai, IN
Vivek Anand, Sukumaran, 600 73 Chennai, IN
Kumar, Mathrubootmam, 600 091 Chennai, IN

(74) Wilhelm, Ludwig, Dipl.-Phys., Mannesmann
Plastics Machinery GmbH FS Krauss-Maffei
Strasse 2, 80997 München, DE

B29C 45/77 → (51) B29C 45/50

(51) **B29C 47/00** (11) **1 344 625 A1**
(25) En (26) En
(21) 03004814.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 IT MI20020506

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von blattförmigen Kunststoffteilen, insbesondere Netzen und ähnlich*
• *Method for manufacturing sheet-like elements made of plastics, particularly nets and the like*
• *Procédé de fabrication de pièces en plastique sous forme de feuille, en particulier filets et similaire*

(71) Tenax S.p.A., Via dell'Industria, 3, 23897 Vigano (Lecco), IT

(72) Beretta, Mario, 23896 Sirtori, IT

(74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B29C 47/10 → (51) H01B 1/24

(51) **B29C 47/24** (11) **1 344 626 A1**
B29C 69/02
(25) En (26) En
(21) 02005507.5 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Rotierende Extruderdüse mit Sprühdüse*
• *Rotating extrusion die with spray nozzle*
• *Buse d'extrudeuse rotative avec buse de pulvérisation*

(71) LMF Holdings, Inc., 930 Tahoe Boulevard 802/429, Incline Village, Nevada 89451, US

(72) Franke, Hans G., Incline Village, Nevada 89451, US
Bittner, Don R., Irving, Texas 75015, US

(74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

B29C 47/24 → (51) A61M 25/00

B29C 47/38 → (51) B29C 47/62

(51) **B29C 47/62** (11) **1 344 627 A1**
B29C 47/38
(25) En (26) En
(21) 03005761.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 IT MI20020533

- (54) • *Plastifizierschnecke für Thermoplaste mit drei Gewindegängen und unterschiedlich schnellen Materialströmen darin*
• *Screw for plasticising thermoplastic resins with three flights and streams of different speed therein*
• *Vis de plastification de résines thermoplastiques comportant trois files avec des flux de matière différents*

(71) Ferioli Filippo S.p.A., Via Vallazza, 30, 21055 Gorla Minore, IT

(72) Rossi, Albino, 21055 Gorla Minore (Varese), IT

(74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

B29C 47/64 → (51) H01B 1/24

B29C 49/02 → (51) B29B 11/06

B29C 49/08 → (51) B29B 11/06

B29C 49/22 → (51) B29B 11/06

(51) **B29C 51/04** (11) **1 344 628 A1**
B29C 51/26
(25) De (26) De
(21) 03005290.6 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 DE 10211125

- (54) • *Formwerkzeug zum Tiefziehen von Behältern aus thermoplastischem Kunststoff und Verfahren zum Betreiben des Formwerkzeuges*
• *Apparatus for deep drawing of plastic containers and method for using the deep drawing apparatus*
• *Appareil pour l'emboutissage de récipients en thermoplastique et procédé d'utilisation de cet appareil*

(71) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG, Robert-Bosch-Strasse 10, 74081 Heilbronn, DE

(72) Trautwein, Herbert, 71737 Kirchberg, DE

Schleithauer, Michael, 74842 Billigheim, DE
Trefz, Thomas, 71546 Grossaspach, DE
Teller, Marcus, 74078 Heilbronn, DE
Kratochwill, Klaus, 74078 Heilbronn, DE

B29C 51/26 → (51) B29C 51/04

B29C 53/00 → (51) F04C 2/107

(51) **B29C 63/04** (11) **1 344 629 A1**
B27G 11/00 B27D 5/00
B27N 7/00
(25) De (26) De
(21) 03003001.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 DE 10210605

- (54) • *Postformingverfahren zum Beschichten der Schmalseiten plattenförmiger Werkstücke*
• *Postforming method for covering the narrow sides of flat workpieces*
• *Procédé de postformage pour revêtir les côtés minces d'une plaque*

(71) Westag & Getalit AG, Hellweg 15, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(72) Kalinowski, Gerhard, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(74) Elbertzhausen, Otto, Dipl.-Ing., Patentanwalt, et al, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

(51) **B29C 65/02** (11) **1 344 630 A2**
// B29C65/14, B29L22:00
(25) De (26) De
(21) 03005673.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 DE 10211005

- (54) • *Verfahren zum Verschweissen zweier Bauteile aus Kunststoff*
• *Process for welding two plastic parts*

- *Procédé de soudage de deux pièces en matière plastique*

(71) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE

(72) Schneider, Horst, 71336 Waiblingen, DE
Waibel, Hans, 71686 Remseck/Aldingen, DE

(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermond + Pfuscher + Bernard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

(51) **B29C 65/08** (11) **1 344 631 A2**
// B65D33/00
(25) De (26) De
(21) 03005246.8 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 10211680

- (54) • *Verfahren zum Verbinden mehrerer Lagen aus Kunststoffolie*
• *Method for joining several layers of plastic films*
• *Procédé pour joindre plusieurs épaisseurs de films en matière plastique*

(71) Huhtamaki Forchheim Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG, Zweibrückenstrasse 15 - 25, 91301 Forchheim, DE

(72) Sitzmann, Stefan, 91301 Forchheim, DE

(74) Hutzelmann, Gerhard, Patentanwaltskanzlei Hutzelmann, 89296 Schloss Osterberg, DE

(51) **B29C 65/18** (11) **1 344 632 A2**
B65B 51/30
(25) En (26) En
(21) 03251462.2 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 US 363379 P

- (54) • *Riffelanordnung zum Siegeln überlappender Teile einer Verpackungsfolie*
• *Crimper assembly for sealing overlapping portions of a sheet of packaging material*
• *Dispositif de frongage pour l'assemblage de parties superposées d'une feuille d'emballage*

(71) Lako Tool & Manufacturing, Inc., 7400 Ponderosa Road, Perrysburg, Ohio 43552, US

(72) Smith, Larry E., Perrysburg, OHIO 43551, US
Montano, Louis M., Oak Harbor, Ohio 43449, US

(74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B29C 67/00** (11) **1 344 633 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005367.2 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 JP 2002066399

- (54) • *Dreidimensionales stereolithographisches Verfahren und Vorrichtung*
• *Three-dimensional stereolithographic method and apparatus*
• *Procédé et dispositif stéréolithographique en trois dimensions*

(71) Teijin Seiki Co., Ltd., Nishishinbashi TS Bldg., 3-1, Nishishinbashi 3-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8628, JP

(72) Ueno, Takakuni, Teijin Seiki Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8628, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B29C 69/02 → (51) B29C 41/14

B29C 69/02 → (51) B29C 47/24

B29C 70/00 → (51) F04C 2/107

B29C 70/34 → (51) B29C 70/44

(51) **B29C 70/44** (11) **1 344 634 A1**
B29D 31/00 B29C 70/34

(25) It (26) En
(21) 03005244.3 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 IT T020020213

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Hubschrauber-
rotorblattes*
• *Method of molding a helicopter rotor blade*
• *Procédé pour la fabrication d'une pale de rotor
d'hélicoptère*

(71) Augusta S.p.A., Cascina Costa, Via G. Augusta, 520,
21017 Samarate, IT

(72) Pancotti, Santino, 21013 Gallarate, IT

(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B29D 11/02 → (51) A61F 2/16

(51) **B29D 30/24** (11) **1 344 635 A2**
B29D 30/36

(25) En (26) En
(21) 03004823.5 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 US 95176

(54) • *Radial ausdehbare Reifenaufbautrommel und
Verfahren zur Reifenherstellung*
• *Radially expansible tire assembly drum and
method for forming tires*
• *Tambour de confection expansible radialement
et procédé pour la fabrication de pneus*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Weaver, Douglas Raymond, Uniontown, Ohio
44685, US

Currie, William Dudley, Stow, Ohio 44224, US
Lundell, Dennis Alan, Stow, Ohio 44224, US

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department,
7750 Colmar-Berg, LU

B29D 30/36 → (51) B29D 30/24

(51) **B29D 30/56** (11) **1 344 636 A2**
B29C 35/04

(25) De (26) De
(21) 03004783.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 10211541

(54) • *Verfahren zur Rundermuerung von Gummirei-
fen und hierfür geeignete Vorrichtung*
• *Process and apparatus for retreading tyres*
• *Procédé et dispositif pour le rechapage de
pneumatiques*

(71) Reifen-Ihle GmbH, Schreiberstrasse 7, 89312
Günzburg, DE

(72) Ihle, Gerhard, 89312 Günzburg, DE

(74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE

B29D 31/00 → (51) B29C 70/44

(51) **B31B 7/00** (11) **1 344 637 A1**
B65D 5/56

(25) Fr (26) Fr
(21) 03290445.0 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 FR 0203076

(54) • *Verfahren zum Herstellen von Verpackungs-
material*
• *Method of making a packaging product*
• *Procédé de réalisation d'un produit d'embal-
lage*

(71) ALLARDI, Rue Féburon, F-50600 St HILAIRE DU
HARCOUET, FR

(72) Loyer, Alain, 50600 Parigny, FR

Baron, Jérôme, 50600 Saint-Hilaire du Harcouet,
FR

(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52,
rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **B31B 19/84** (11) **1 344 638 A1**
B65G 47/82

(25) En (26) En
(21) 03005926.5 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.03.2002 JP 2002118548

(54) • *Versorgungsvorrichtung für Ausgiesstülle oder
für von Ausgiesstüllen versehene Säcke*
• *A supply apparatus for spouts or bags with
spouts*
• *Dispositif de distribution de becs verseurs ou
de sacs munis de becs verseurs*

(71) Toyo Jidoki Co., Ltd., 18-6, Takanawa 2-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Hiramoto, Shinichi, Iwakuni-shi, Yamaguchi, JP
Nakamoto, Kakue, Iwakuni-shi, Yamaguchi, JP

(74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer
Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

(51) **B31F 1/07** (11) **1 344 639 A2**

(25) En (26) En
(21) 03445032.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 SE 0200757

12.03.2002 US 363093 P

(54) • *Vorrichtung zum Prägen einer Bahn*

• *Web embossing unit*
• *Dispositif pour gaufrer une bande*

(71) SCA Hygiene Products GmbH, Postfach 31 04 20,
68264 Mannheim, DE

(72) Bredahl, Gunnar, 67549 Worms, DE

(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB
Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

B32B 5/28 → (51) H01B 17/60

B32B 9/00 → (51) C08L 77/06

(51) **B32B 15/08** (11) **1 344 640 A2**
B32B 31/00 E04C 2/26
B62D 29/04

(25) Ni (26) En
(21) 03075749.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 NL 1020184

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von
Folien*
• *Method and apparatus for manufacturing a
sheeting*
• *Méthode et dispositif pour la production de
feuilles*

(71) Euramax Coated Products B.V., Industrieweg 6,
6045 JG Roermond, NL

(72) Meuwissen, Hubertus Emmanuel Joannes Marie,
6118 AV Nieuwstadt, NL

Aquina, Ferdinand Bernhard Wilhelm, 6003 CG
Weert, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B32B 15/08 → (51) E04B 1/64

(51) **B32B 27/06** (11) **1 344 641 A2**
B32B 27/18 B65D 81/26

(25) En (26) En
(21) 03005557.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 JP 2002068424

(54) • *Sauerstoffabsorbierendes Etikett*
• *Oxygen-absorbing label*
• *Etiquette absorbant l'oxygène*

(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Watanabe, Yuichi, Mitsubishi Gas Chem. Company
Inc., Tokyo, JP
Seki, Takahiro, Mitsubishi Gas Chem. Company
Inc., Tokyo, JP
Nagata, Masaki, Mitsubishi Gas Chem. Company
Inc., Tokyo, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

B32B 27/14 → (51) D04H 3/00

B32B 27/18 → (51) B32B 27/06

(51) **B32B 27/32** (11) **1 344 642 A2**
C08L 23/02 B65D 65/40

(25) En (26) En
(21) 03251522.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 JP 2002070899

25.10.2002 JP 2002311812

(54) • *Siegelfolie, Polymerzusammensetzung für Sie-
gelfolien und deren Verwendung*

• *Sealant film, resin composition for sealant and
uses of the film*

• *Film de scellement, composition polymérique
pour matériaux de scellement et son utilisation*

(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Inoue, Norihide., c/o Mitsui Chemicals, INC, Chiba,
JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B32B 27/36** (11) **1 344 643 A1**

(25) En (26) En
(21) 03011668.5 (22) 31.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 06.01.1998 JP 106598
06.01.1998 JP 106698

(54) • *Polyestermehrschichtfolie, eine mit dieser Folie beschichtete Metallplatte und ein mit einer Folie beschichteter Behälter aus Metall*
• *Polyester laminate film, metal plate laminated with this film and film-laminated metal container*
• *Film laminé en polyester, plaque métallique laminée avec ce film et conteneur en métal laminé avec un film*

(71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP

(72) Shimizu, Hideki, c/o Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

Nagano, Hiroshi, c/o Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

Okamoto, Tsutomu, c/o Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

Iguchi, Hideki c/o Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi 484-8508, JP

(74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(62) 98124863.6 / 0 928 684

B32B 31/00 → (51) B32B 15/08

(51) **B41C 1/10** (11) **1 344 644 A2**

(25) En (26) En
(21) 03005358.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002068628

(54) • *Lithographischer Druckplattenvorläufer*
• *Lithographic printing plate precursor*
• *Précurseur pour plaque d'impression lithographique*

(71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Yanaka, Hiromitsu, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 344 645 A1**

(25) En (26) En
(21) 03100612.5 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 US 94742

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Anbringen von Beschichtungsmaterial auf ein Substrat mit Ultraschall*
• *Ultrasonic method and apparatus for applying a coating material onto a substrate*
• *Procédé et dispositif pour appliquer avec ultrasons un matériau de revêtement sur un substrat*

(71) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660-2199, US

(72) Hebert, Thomas, MA 01834, Groveland, US

(74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert Corporate IP Department, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(51) **B41F 9/10** (11) **1 344 646 A1**

(25) It (26) En
(21) 02425151.4 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Tiefdruckrotationsdruckmaschine*
• *Printing device for rotogravure printing machines*
• *Machine d'impression rotative en creux*

(71) OFFICINE MECCANICHE GIOVANNI CERUTTI S.p.A., Via M. Adam 66, 15033 Casale Monferrato (Alessandria), IT

(72) Forno, Mario, 14100 Asti, IT

(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

(51) **B41F 15/08** (11) **1 344 647 A1**

B41F 15/36 H05K 3/12
(25) En (26) En
(21) 02090269.8 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.01.2002 JP 2002004166

(54) • *Siebdrucker*
• *Screen printer*
• *Appareil de sérigraphie*

(71) Micro-Tec Company, Ltd., 2-7, Tekko-Dori, 1-chome, Urayasu-shi, Chiba, 279-0025, JP
Kanda, Shinji, Shieie Tenjinshitaso TB-204, 900-10, Aza Kitakawahara, Oaza Inokoshihara, Idaka-cho, Meito-ku, Nagoya-shi, Aichi 465-0001, JP

(72) Kanda, Shinji Shieie Tenjinshitaso TB-204, Meito-ku, Nagoya-shi, Aichi 465-0001, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

B41F 15/36 → (51) B41F 15/08

B41F 23/00 → (51) B08B 5/02

B41F 31/00 → (51) B41F 31/15

(51) **B41F 31/15** (11) **1 344 648 A2**

B41F 31/00
(25) De (26) De
(21) 03005022.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.03.2002 DE 20204255 U

(54) • *Farbwerk für eine Druckmaschine*
• *Inking device for a printing machine*
• *Dispositif d'encrage pour une machine à imprimer*

(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

(72) Simeth, Claus, 63032 Offenbach, DE

(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

(51) **B41J 2/01** (11) **1 344 649 A2**

G02B 5/20
(25) En (26) En
(21) 03005304.5 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002068033
30.10.2002 JP 2002316419

(54) • *Herstellung von einer Montageplatte für funktionelle Vorrichtung unter Verwendung eines Tintenstrahles*

• *Fabrication of functional device mounting board making use of inkjet technique*
• *Fabrication d'une plaque de montage pour dispositif fonctionnel utilisant la technique du jet d'encre*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Sekiya, Takuro, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

B41J 2/165 → (51) B41J 2/21

(51) **B41J 2/175** (11) **1 344 650 A1**

(25) En (26) En
(21) 03005830.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002072291
21.11.2002 JP 2002338176

(54) • *Aufzeichnungsgerät mit einem Schlitten mit einer entfernbaren Kartusche*
• *Recording apparatus with carriage having detachable cartridge*
• *Dispositif d'enregistrement comportant un chariot avec une cartouche amovible*

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka, JP

(72) Nakamura, Nobuyuki, Nara-shi, Nara, JP
Miyamoto, Shigeo, Nara-shi, Nara, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **B41J 2/21** (11) **1 344 651 A1**

B41J 2/165 B41J 2/505
(25) En (26) En
(21) 02100264.7 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Druckverfahren und -vorrichtung zum Austausch defekter Druckelemente*
• *Printing method and apparatus for back-up of defective marking elements*
• *Méthode d'impression et appareil pour remplacer les éléments d'impression défectueux*

(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Vanhooydonck, Rudy, septestraat, 27 2640 Mortsel, BE
Van den Bergen, Patrick, Septestraat 27, B-2640 Mortsel, BE

(51) **B41J 2/325** (11) **1 344 652 A2**
C23C 14/12 C23C 14/22
H01L 51/40

(25) En (26) En
(21) 03075609.2 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 US 98020

(54) • Übertragen von organischem Material von einem Donator, um eine Schicht in einer OLED herzustellen
• Transfer of organic material from a donor to form a layer in an oled device
• Transfer d'un matériau organique à partir d'un donateur pour faire une couche d'un dispositif OLED

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Tyan, Yuan-Sheng, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

B41J 2/505 → (51) B41J 2/21

B41J 13/02 → (51) B29C 45/17

(51) **B41M 5/00** (11) **1 344 653 A1**
B41M 5/40 B41M 5/38

(25) En (26) En
(21) 03014136.0 (22) 26.07.1991

(84) DE FR GB

(30) 27.07.1990 JP 19780690
27.09.1990 JP 25516590
27.09.1990 JP 25516690
29.11.1990 JP 32547090
25.12.1990 JP 41285790
17.01.1991 JP 1569991
17.01.1991 JP 1569791
22.04.1991 JP 11660991

(54) • Empfangsschicht für eine Übertragungsblatt und thermisches Übertragungsblatt
• Receptor layer transfer sheet and thermal transfer sheet
• Couche réceptrice pour une feuille transfert et feuille pour transfert thermique

(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP

(72) Takahara, Hidetake, 1-chome, Shinjuku-ku, Toyota-to, 162-8001, JP
Oshima, Katsuyuki, 1-chome, Shinjuku-ku, Toyota-to, 162-8001, JP
Yamauchi, Mineo, 1-chome, Shinjuku-ku, Toyota-to, 162-8001, JP
Ueno, Takeshi, 1-chome, Shinjuku-ku, Toyota-to, 162-8001, JP
Asajima, Mikio, 1-chome, Shinjuku-ku, Toyota-to, 162-8001, JP

(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(62) 01114148.8 / 1 136 276
98100273.6 / 0 842 787

(51) **B41M 5/00** (11) **1 344 654 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251073.7 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 US 96981

(54) • Druckträger enthaltend eine Beschichtung aus Organo-Silan modifizierter Kieselsäure
• Printing substrate comprising a coating of organo silane modified silica
• Substrat d'impression contenant une couche de silice modifié par un organosilane

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Wickramanayake, Palitha, Corvallis, OR 97330, US
Sheilds, James P., Philomath, OR 97370, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41M 5/38 → (51) B41M 5/00

B41M 5/40 → (51) B41M 5/00

(51) **B42C 9/00** (11) **1 344 655 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005238.5 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 DE 10210843

(54) • Vorrichtung zur Herstellung von Klebebindungen von Blocks und Broschüren insbesondere für Kleinauflagen
• Device for producing glue bound book blocks and brochures, particularly for small batches
• Dispositif pour la production des blocs de livres et des brochures reliés par colle, particulièrement pour petits lots

(71) Rathert, Horst, Stiftsallee 120, 32425 Minden, DE

(72) Rathert, Horst, 32425 Minden, DE

(74) Brandt, Detlef (DE), Meisenstrasse 96, 33607 Bielefeld, DE

B42D 15/02 → (51) G09F 23/00

B42D 15/10 → (51) G06K 19/10

(51) **B42F 13/00** (11) **1 344 656 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003504.2 (22) 15.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 DE 10210508

(54) • Verfahren zur Herstellung eines Ordners sowie Ordner hierfür
• Method of producing a file, as well as, the file itself
• Méthode pour la fabrication d'un classeur, ainsi que, le classeur lui-même

(71) Lieth, Wolfgang, Konstantinstrasse 283-285, 41238 Mönchengladbach, DE

(72) Lieth, Wolfgang, 41238 Mönchengladbach, DE

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltsozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

B60B 35/12 → (51) B60G 21/05

B60C 17/00 → (51) C08L 21/00

(51) **B60C 17/04** (11) **1 344 657 A1**
B60C 17/06

(25) De (26) De
(21) 03002253.7 (22) 01.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.03.2002 DE 10211830

(54) • Fahrzeugrad mit einem Notlaufstützkörper
• Vehicle wheel with a run flat support body
• Roue de véhicule comportant un corps d'appui pour roulage à plat

(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Kurz, Martin, 30163 Hannover, DE
Busche, Joachim, 30419 Hannover, DE
Kaiser, Silvia, 30659 Hannover, DE

B60C 17/06 → (51) B60C 17/04

(51) **B60C 23/04** (11) **1 344 658 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005633.9 (22) 12.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vorrichtung zum Erfassen des Reifendrucks eines Kraftfahrzeugreifens
• Device for obtaining the tyre pressure of a vehicle tyre
• Dispositif pour obtenir la pression d'un pneumatique de véhicule automobile

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Benedict, Robert Leon, Tallmadge, Ohio 44278, US
Hillenmayer, Franz, 93133 Burglengenfeld, DE
Parsons, Tony W., 1527 Luxembourg, LU
Shepler, Peter Ross, Stow, Ohio 44224, US
Wagner, Dieter, 93164 Laaber, DE

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

B60C 27/06 → (51) B60C 27/16

B60C 27/10 → (51) B60C 27/16

(51) **B60C 27/16** (11) **1 344 659 A1**
B60C 27/10 B60C 27/06

(25) En (26) En
(21) 02290643.2 (22) 14.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Gleitschutzvorrichtung und Verbindungsvorrichtung
• Tire anti-skid apparatus and linking apparatus
• Dispositif anti-patinage et dispositif de liaison

(71) Carmate Mfg. Co., Ltd., 72, Enoki-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8630, JP

(72) Sakuma, Kiyoshi, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8630, JP

(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B60G 3/06 → (51) B60G 3/26

(51) **B60G 3/26** (11) **1 344 660 A1**
B60G 3/06

(25) De (26) De
(21) 02102688.5 (22) 05.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 EP 01129784

(54) • Radaufhängung für ein Kraftfahrzeug
• Motor vehicle wheel suspension
• Suspension de roue de véhicule automobile

- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Frantzen, Michael Johannes, 52076, Aachen, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

B60G 9/00 → (51) B60G 21/05

B60G 11/27 → (51) F16F 9/04

B60G 17/052 → (51) F16F 9/04

- (51) **B60G 21/05** (11) **1 344 661 A2**
B60G 9/00 B60B 35/12
B60K 17/04
- (25) En (26) En
- (21) 03251368.1 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 US 98954
- (54) • *Aufhängungssystem für ein Niederflrfahrzeug*
• *A suspension system for a low floor vehicle*
• *Système de suspension pour un véhicule à plancher bas*
- (71) ArvinMeritor Technology, LLC, 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
- (72) Bennett, John, Fraser, Michigan 48026, US
Smith, Mark, Troy, Michigan 48084, US
Kuan, Chihping, Rochester Hills, Michigan 48306, US
Ma, John, Rochester, Michigan 48306, US
Sullivan, William, Newark, Ohio 43055, US
Eshelman, Edward Jay, Rochester Hills, Michigan 48309, US
House, Dean Mark, Pataskala, Ohio 43062, US
Varela, Tomaz Dopico, Gahanna, Ohio 43230, US
- (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B60G 21/055** (11) **1 344 662 A1**
F16C 33/20 F16C 27/06
F16F 1/376 F16F 1/38
- (21) 02100240.7 (22) 13.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Stabilisatorlager für ein Kraftfahrzeug*
• *Stabilizer bar bearing for a motor vehicle*
• *Palier pour une barre stabilisatrice d'un véhicule automobile*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Funke, Juergen, 51373 Leverkusen, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 344 663 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005196.5 (22) 08.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.03.2002 DE 10210875
- (54) • *Mehrkanalige Heizungs- und/oder Klimaanlage für ein Kraftfahrzeug*
• *Air-Conditioning or heating system with multiple air passages for a vehicle*

- *Installation de climatisation et/ou chauffage avec passages multiples d'air pour véhicule*
- (71) Behr France S.A.R.L., 5, Avenue de la Gare, F-68250 Rouffach, FR
- (72) Klein, Henri, 68000 Colmar, FR
- (74) Riedel, Peter, et al, Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 344 664 A1**
F24F 13/10
- (25) De (26) De
- (21) 03005623.8 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 DE 10211190
- (54) • *Luftmischeinrichtung*
• *Air mixing device*
• *Dispositif de mixage d'air*
- (71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Klingler, Dieter, Dipl.-Ing., 73540 Heubach, DE
Schwahn, Werner, 71701 Schwieberdingen, DE

- B60H 1/00** → (51) B60H 1/32
- (51) **B60H 1/22** (11) **1 344 665 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026286.1 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.03.2002 DE 10210734
- (54) • *Wärmetauscheranordnung, insbesondere für ein Fahrzeugheizgerät*
• *Heat exchanger assembly, in particular for a vehicle heater*
• *Ensemble d'échangeur de chaleur, en particulier pour dispositif de chauffage pour véhicule*
- (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
Knies, Tobias, 71394 Kernen, DE
Collmer, Andreas, 73760 Ostfildern, DE

- (51) **B60H 1/22** (11) **1 344 666 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026287.9 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.03.2002 DE 10211591
- (54) • *Luftheizgerät zur Integration in eine luftführende Gehäuseanordnung*
• *Air heater integrated in an air conveying housing arrangement*
• *Appareil de chauffage d'air intégré dans un ensemble de transport d'air*
- (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) Schlecht, Patric, 73760 Ostfildern, DE
Collmer, Andreas, 73760 Ostfildern, DE

- (51) **B60H 1/22** (11) **1 344 666 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026287.9 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.03.2002 DE 10211591
- (54) • *Luftheizgerät zur Integration in eine luftführende Gehäuseanordnung*
• *Air heater integrated in an air conveying housing arrangement*
• *Appareil de chauffage d'air intégré dans un ensemble de transport d'air*
- (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) Schlecht, Patric, 73760 Ostfildern, DE
Collmer, Andreas, 73760 Ostfildern, DE

- (51) **B60H 1/32** (11) **1 344 667 A1**
B60H 1/00 F25B 49/02
- (25) En (26) En
- (21) 03005824.2 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 JP 2002072788
15.03.2002 JP 2002072793
29.03.2002 JP 2002095094

- (54) • *Fahrzeugklimaanlage*
• *Vehicle air conditioning apparatus*
• *Installation de climatisation pour véhicule*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 5-24-15, Minamidai, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (72) Hatakeyama, Jun, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60H 1/34** (11) **1 344 668 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005395.3 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 DE 20204189 U
- (54) • *Belüftungsdüse für Lüftungssysteme*
• *Air vent for ventilation systems*
• *Buse d'aération pour systèmes de ventilation*
- (71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Am Pulverhäuschen 7, 67677 Enkenbach/Alsenborn, DE
- (72) Dippel, Thomas, 67680 Neuhemsbach, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60H 3/06** (11) **1 344 669 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 00970354.7 (22) 04.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI

- (86) RU 00/00396 04.10.2000
- (87) WO 01/094137 2001/50 13.12.2001
- (30) 07.06.2000 RU 2000114229
- (54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG SCHÄDLICHER VERUNREINIGUNGEN AUS DER LUFT UND DAFÜR GEEIGNETE VORRICHTUNG*
• *METHOD FOR REMOVING HARMFUL IMPURITIES FROM THE AIR AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE D'EPURATION DE L'AIR DES IMPURETES NOCIVES ET DISPOSITIF CORRESPONDANT*
- (71) Kutjev, Anatoly Anatolyevich, Akademika Vargi, 5-194, Moscow, 117133, RU
- (72) KUTYEV, Anatoly Anatolyevich, Moscow, 117133, RU
ZLOTOPOLSKY, Vladimir Matveevich, Moscow, 123459, RU
GUZENBERG, Arkady Samuilovich, Korolev, 141070, RU
KRYCHENKOV, Dmitry Anatolyevich, Moscow, 117465, RU
EREMEEV, Sergei Ivanovich, Moscow, 117419, RU
MARKIN, Sergei Vladimirovich, Moscow, 105264, RU
GAVRILOV, Lev Ivanovich, Moscow, 117465, RU
ZHINZHNIKOV, Leonid Aleksandrovich, Moscow, 125254, RU
- (74) Kador, Ulrich, Dr., Kador & Partner Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **B60J 1/17** (11) **1 344 670 A1**
E05F 15/16 E05F 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 03001692.7 (22) 25.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 16.03.2002 DE 10211783

- (54) • Verfahren zur Ansteuerung der Bewegung der Fensterscheiben bei Kraftfahrzeugen
- Method for controlling the movement of vehicle window panes
- Méthode de commande de mouvement des vitres d'un véhicule

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Weiner, Hans, 75417 Mühlacker, DE
Ritter, Bernhard, 75181 Pforzheim, DE

(51) **B60J 5/04** (11) **1 344 671 A1**
B60R 13/08

(25) En (26) En

(21) 03004745.0 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.03.2002 JP 2002057777
18.11.2002 JP 2002334292

- (54) • Autotürstruktur und Geräuschkämpfungsmatte
- Car door structure and noise insulation sheet
- Structure de porte de véhicule et couche d'isolation acoustique

(71) Nishikawa Rubber Co., Ltd., 2-8, Misasa-machi 2-chome, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

(72) Kohara, Yoshihiro, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Arata, Mitsuaki, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Isobe, Masami, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Baba, Eiichi, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Kobayashi, Tatsuo, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Nawate, Kouji, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Miyahira, Hiroaki, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Emori, Shinichiro, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B60J 7/22 → (51) B60R 21/02

B60K 6/04 → (51) B60K 41/24

B60K 17/02 → (51) B60K 41/24

B60K 17/04 → (51) B60G 21/05

B60K 25/00 → (51) B60K 41/24

(51) **B60K 31/00** (11) **1 344 672 A1**
G08G 1/16

(25) En (26) En

(21) 02022998.5 (22) 15.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.03.2002 JP 2002064852

- (54) • Abstandsregelsystem
- Headway control system
- Système de régulation des espacements

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Kuramochi, Yuichi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP

Manaka, Toshio, Ibaraki 312-0052, JP

Adachi, Hidefumi, Mito-shi, Ibaraki 310-0062, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B60K 37/06 → (51) G06F 3/00

(51) **B60K 41/06** (11) **1 344 673 A2**
F16H 61/02 F02D 17/00
F02N 11/08

(25) En (26) En

(21) 03005319.3 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002065465

- (54) • Hydraulisches System für automatisches Getriebe mit Leerlaufstopregelung
- Hydraulic system for automatic transmission for vehicle having idle-stop control
- Système hydraulique pour transmission automatique pour véhicule avec commande d'arrêt en position de ralenti

(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP

(72) Ohtake, Isamu, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
Katou, Yoshiaki, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60K 41/24** (11) **1 344 674 A1**
B60K 6/04 B60K 17/02
F02N 11/08 B60K 25/00
F02D 29/00 F16D 27/00

(25) En (26) En

(21) 03005815.0 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002071225

- (54) • Nebenaggregat-Antriebssystem in einem Kraftfahrzeug mit automatischer Stop-Start Anlage des Verbrennungsmotors
- Auxiliary machine drive system of automatic engine stop-restart system equipped automotive vehicle
- Dispositif d'entraînement de machines auxiliaires d'automobile avec un dispositif d'arrêt et de redémarrage automatique du moteur

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) Okada, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0007, JP

Iwao, Shuji, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0025, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B60L 1/00 → (51) B60Q 1/00

(51) **B60L 11/14** (11) **1 344 675 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002690.0 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

B60L 11/00 → (51) B60Q 1/00

(51) **B60L 11/14** (11) **1 344 675 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002690.0 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002071188

- (54) • Steuergerät für einen fahrzeuggenutzten elektrischen Generator
- Control apparatus for vehicle-use electric power generator

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Kuramochi, Yuichi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- Appareil de commande d'un générateur électrique pour l'utilisation dans un véhicule

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Kowatari, Takehiko, Kashiwa-shi, Chiba 277-0028, JP

Yamamoto, Tatsuyuki, Mito-shi, Ibaraki 310-0912, JP

Matsuzaki, Norikazu, Mito-shi, Ibaraki 310-0841, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **B60L 15/20** (11) **1 344 676 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01980916.9 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09420 26.10.2001

(87) WO 02/049871 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 JP 2000384089

- (54) • STEUERUNG FÜR ELEKTROKRAFTFAHRZEUG
- CONTROLLER FOR ELECTRIC AUTOMOBILE
- UNITE DE COMMANDE POUR AUTOMOBILE ELECTRIQUE

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) SHIMIZU, Hiroshi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0034, JP

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(71) SHIMIZU, Hiroshi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0034, JP

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B60N 2/01** (11) **1 344 677 A2**
B60N 2/06 B60N 2/36

(25) En (26) En

(21) 03005122.1 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 JP 2002070465

14.03.2002 JP 2002070527

- (54) • Sitzanordnung für Fahrzeuge und Fahrzeug mit einer solchen Anordnung
- Seat arrangement for a vehicle and vehicle provided therewith
- Agencement de sièges pour un véhicule et véhicule avec un tel agencement

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

(72) Taguchi, Tomoo, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Shibata, Keiichiro, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(72) Taguchi, Tomoo, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Shibata, Keiichiro, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B60N 2/015 → (51) B60N 2/68

B60N 2/06 → (51) B60N 2/01

(51) **B60N 2/28** (11) **1 344 678 A2**

(25) De (26) De

(21) 03005618.8 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 10211498

15.03.2002 DE 20204151 U

09.07.2002 DE 20210616 U

- (54) • Kindersicherheitssitz zum Aufstellen auf und Befestigen an einem Kraftfahrzeugsitz

- Child safety seat to be installed on and secured to a vehicle seat
 - Siège de sécurité pour enfants à installer et fixer sur un siège de véhicule
- (71) Be-Ko-Tec Metall- und Kunststofftechnik e.K., Leutenberger Strasse 36, 07343 Wurzbach, DE
- (72) Querfurth, Winfried, 96365 Nordhalben, DE
- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE

- (51) **B60N 2/28** (11) **1 344 679 A2**
- (25) Es (26) En
- (21) 03380059.0 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 ES 200200602
- (54) • Kindersitz für Fahrzeuge
• Child seat for vehicles
• Siège d'enfant pour véhicules
- (71) Play, S.A., Pol. Ind. Riera de Caldes, Rda. Boada Vell 6, 08184 Palau de Plegamans, ES
- (72) Jane Stopp, Joaquim, 08184 Palau de Plegamans, ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent 322, 08007 Barcelona, ES

B60N 2/36 → (51) B60N 2/01

- (51) **B60N 2/68** (11) **1 344 680 A1**
B60N 2/015 F16B 9/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03356022.8 (22) 07.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 FR 0203498
- (54) • Kompensator für Fehler der Parallelität für abnehmbaren Fahrzeugsitz
• Compensator for parallelism errors for removable vehicle seat
• Compensateur de défaut de parallélisme pour siège amovible de véhicule
- (71) Grupo Antolin-Ingenieria, S.A., Carretera Madrid-Irun, Km. 244,8, Apartado 2069, 09080 Burgos, ES
- (72) Duchateau, Jean, 43330 Pont Salomon, FR
- Basson, Gérard, 42230 Roche La Moliere, FR
- Hamtache, Nordine, 42700 Firminy, FR
- (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet Germain & Maureau, 12 rue de la République, 42000 Saint Etienne, FR

B60P 1/64 → (51) B65G 63/02

- (51) **B60Q 1/00** (11) **1 344 681 A1**
B60L 1/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02290617.6 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Stromversorgung für in einem Kraftfahrzeug eingebaute ELEKTRISCHE BAUELEMENTE
• Power supply for electric components installed in a motor vehicle
• Dispositif d'alimentation pour coposants électriques installés dans un véhicule automobile
- (71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
- (72) Lelevé, Joel, Valeo Vision, 93012 Bobigny Cedex, FR

B60Q 1/00 → (51) B60R 13/10

- (51) **B60Q 1/12** (11) **1 344 682 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03251512.4 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 GB 0206045
- 30.07.2002 GB 0217646
- (54) • Aussichtbare Vorrichtung für ein Fahrzeug mit Lenkvorrichtung
• Direction adjustable device for an automobile with a steering linkage
• Dispositif orientable pour véhicule avec ensemble de direction
- (71) Tseng, Chian-yin, No.60, Lane 105., Wen-Nan Road, Taomam Coty, TW
- (72) Tseng, Chian-yin, Taomam Coty, TW
- (74) Valentine, Francis Anthony Brinsley, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **B60Q 1/14** (11) **1 344 683 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03004575.1 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 DE 10210951
- (54) • Steuerungseinheit zur Einstellung von Tagesfahrlicht an einem Kraftfahrzeug und Verfahren zum Betreiben einer Aussenbeleuchtung in einem Tagesfahrlichtbetrieb
• Daytime running light control unit for a vehicle and method to implement external lights as daytime running lights
• Unite de contrôle pour la mise en oeuvre d'un éclairage diurne sur un véhicule et procédé d'utilisation de l'éclairage extérieur en tant qu'éclairage diurne
- (71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- (72) Diehl, Peter G., 64521 Gross-Gerau, DE
- Kanning, Torsten, 65346 Eltville, DE

- (51) **B60Q 3/02** (11) **1 344 684 A2**
F21V 5/04
- (25) De (26) De
- (21) 03003625.5 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 DE 10210780
- (54) • Innenleuchte für Fahrzeuge mit einer Streuscheibe
• Vehicle interior lamp with diffusing cover
• Lampe intérieure de véhicule avec verre diffuseur
- (71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Schürhoff, Konrad, 59302 Oelde, DE
- (74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

- (51) **B60R 1/04** (11) **1 344 685 A2**
B60R 1/12
- (25) De (26) De
- (21) 03003817.8 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 DE 10211443

- (54) • Sensor-Spiegel-Anordnung an einer Windschutzscheibe
• Mirror sensor fixed on a windscreen
• Mirroir-capteur fixé à une pare-brise
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Krug, Martin, 76189 Karlsruhe, DE

- (51) **B60R 1/04** (11) **1 344 686 A2**
B60R 1/06
- (25) De (26) De
- (21) 03004408.5 (22) 27.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.03.2002 DE 10210894
- (54) • Rückspiegel für Fahrzeuge
• Rearview mirror for vehicles
• Rétroviseur pour véhicules
- (71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietighem-Bissingen, DE
- (72) Rath, Joachim, 71563 Siegelhausen, DE
- (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

B60R 1/06 → (51) B60R 1/04

B60R 1/12 → (51) B60R 1/04

B60R 13/00 → (51) B60R 13/10

- (51) **B60R 13/02** (11) **1 344 687 A2**
B60R 13/04
- (25) De (26) De
- (21) 03005291.4 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 DE 10211711
- (54) • Dekor-Zierteil
• Finishing member
• Élément de décoration
- (71) Angell-Demmel GmbH, Zechwaldstrasse 1, 88131 Lindau/B., DE
- (72) Tämmerich, Rolf, 88161 Lindenberg, DE
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

B60R 13/04 → (51) B60R 13/02

B60R 13/04 → (51) B60R 13/10

B60R 13/08 → (51) B60J 5/04

B60R 13/08 → (51) B60R 21/02

- (51) **B60R 13/10** (11) **1 344 688 A2**
B60R 13/04 B60R 13/00
B60Q 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03251523.1 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 GB 0205929
- (54) • Dekorative Platte
• Decorative panel
• Panneau décoratif
- (71) John McGavigan Limited, 111 Westerhill Road, Westerhill Business Park, Bishopbriggs, Glasgow G64 7QR, GB
- (72) Munro, Alastair, Glasgow G66 1RN, GB

(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **B60R 16/02** (11) **1 344 689 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005373.0 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002072162

(54) • *Struktur für die Verbindung von Kabelbäume in einem Fahrzeug*
• *Structure for connection of harnesses in vehicle*
• *Structure pour la connexion de faisceaux électriques dans un véhicule*

(71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP

(72) Itoh, Nozomi, Nakano-ku, Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60R 21/02** (11) **1 344 690 A2**
B60J 7/22 B60R 13/08

(25) De (26) De

(21) 03450046.2 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 AT 1572002 U

(54) • *Kraftfahrzeug mit mobiler Trennwand*
• *Motor vehicle with a movable partition wall*
• *Véhicule automobile à paroi de séparation mobile*

(71) Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co KG, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT

(72) Grasser, Peter, Dipl.-Ing., 8130 Frohnleiten, AT
Kober, Eduard, 8160 Weiz, AT

(74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., Magna Steyr AG & Co KG Magna-Strasse 1, 2522 Oberwaltersdorf, AT

(51) **B60R 21/09** (11) **1 344 691 A2**
B60T 7/06

(25) En (26) En

(21) 03251481.2 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 GB 0205838

(54) • *Anordnung zum Ermöglichen des Zurückziehens eines Fahrzeugfusspedals und Fahrzeug mit einer solchen Anordnung*
• *Arrangement for permitting vehicle foot pedal retraction, and vehicle incorporating same*
• *Dispositif de rétraction de pédalier automobile et véhicule incorporant un tel dispositif*

(71) BCK Technology Limited, Moats Road, Lysaghts Way, Lysaghts Enterprise Park, Scunthorpe, North Lincolnshire DN15 1ZZ, GB

(72) Winfield, Alan, c/o BCK Technology Limited, Scunthorpe DN15 1ZZ, GB

(74) Long, Edward Anthony, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB

(51) **B60R 21/13** (11) **1 344 692 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005567.7 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 DE 10210957

(54) • *Überrollschutzsystem für Kraftfahrzeuge*
• *Roll over protection device for vehicles*
• *Dispositif de protection contre le retournement pour véhicules*

(71) ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE

(72) Benz, Jörg, 51588 Nümbrecht, DE

Krumme, Klaus, 51702 Bergneustadt, DE
Nowack, Reinhard, 57489 Drolshagen, DE

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 344 693 A2**

(25) En (26) En

(21) 03004937.3 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 US 97892

(54) • *Fahrerseitiger Luftsack mit Partikelablenker*
• *Driver side airbag with particle diverter*
• *Sac gonflable côté conducteur avec deflecteur des particules*

(71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, Florida 33807-3050, US

(72) Dillon, Michael R., 48436 Gaines, MI, US
Hewin, Damon N., 48228 Detroit, MI, US

Langbeen, Lawrence R., 48412 Attica, MI, US

Ford, Brian C., 48043 Mt. Clemens, MI, US

(74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **B60R 21/16** (11) **1 344 694 A2**

(25) En (26) En

(21) 03005254.2 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002065998

11.03.2002 JP 2002065999

12.06.2002 JP 2002171640

12.06.2002 JP 2002171641

12.06.2002 JP 2002171642

30.07.2002 JP 2002220748

(54) • *Seitenaufprall-Airbageinrichtung*

• *Side airbag apparatus*

• *Dispositif de coussin de sécurité latéral*

(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

(72) Sato, Eiji, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

Tanase, Toshinori, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

Mabuchi, Satoshi, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

Koyama, Toru, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

Naruse, Motoaki, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60R 21/22** (11) **1 344 695 A2**
(25) De (26) De
(21) 03013673.3 (22) 05.08.1997

(84) DE FR GB IT SE

(30) 13.08.1996 DE 19632586

(54) • *Anordnung eines Seiten-Airbag-Moduls an einem Kraftfahrzeugsitz*
• *Side air bag assembly in a motor vehicle*
• *Montage de sac à air latéral dans un véhicule à moteur*

(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE

(72) Leuchtmann, Andrew, Dipl.-Ing., 55595 Mandel, DE

Polster, Michael, Dipl.-Ing., 65462 Ginsheim, DE
(62) 97113451.5 / 0 827 880

(51) **B60R 21/34** (11) **1 344 696 A1**

(25) It (26) En

(21) 03005177.5 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.03.2002 IT T020020203

(54) • *Verfahren zur Kontrolle der Bewegung einer Kraftfahrzeugaube zur Sicherheit von Fussgängern während einer Kollision mit der vorderen Fahrzeugstossstange*
• *Method of controlling a bonnet movement unit of a vehicle for the safety of pedestrians in case of collision with the front bumper of the vehicle*
• *Méthode pour contrôler le mouvement d'un capot de véhicule pour protéger un piéton en cas d'impact avec le pare-chocs avant du véhicule*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT

(72) Gobetto, Enrico, 10060 Frossasco, IT

Zanella, Alessandro, 10136 Torino, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B60R 22/195** (11) **1 344 697 A2**

(25) En (26) En

(21) 03250817.8 (22) 10.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002044792

(54) • *Gurtstraffer für Kraftfahrzeugsitze*

• *Seatbelt pretensioner for vehicle seats*

• *Tendeur de ceinture de sécurité pour sièges de véhicule*

(71) ARACO KABUSHIKI KAISHA, 25, Kamifujijike, Yoshiwara-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(72) Tatematsu, Kazuhisa, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Inadome, Seiichiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

Mitsuhashi, Atsutaka, Nishikamo-gun, Aichi-ken, JP

Akaike, Fumitoshi, Nisshin-shi, Aichi-ken, JP

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B60S 1/38** (11) **1 344 698 A2**

(25) En (26) En

(21) 03251528.0 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.03.2002 GB 0206230

(54) • *Verbesserungen an Wischerblattgummi*

- *Improvements relating to wiper blade rubbers*
 - *Améliorations concernant les caoutchoucs d'essuie-glace*
- (71) Trico Products Corporation, 3255 West Hamlin Road, Rochester Hills, MI 48309, US
- (72) Pathmanathan, Mahesan, Cwmbran, Gwent NP44 6EX, GB
- (74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

B60S 3/04 → (51) A47L 1/05

B60T 7/06 → (51) B60R 21/09

- (51) **B60T 13/12** (11) **1 344 699 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005403.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 JP 2002073128
- (54) • *Verstärker*
• *Booster*
• *Servomoteur*
- (71) Delta Tooling Co., Ltd., 2-10, Yanoshinmachi 1-chome, Aki-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0084, JP
- (72) Oshimo, Hiroki, c/o Delta Tooling Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0084, JP
- (74) HOFFMANN - EITTE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B60T 13/52** (11) **1 344 700 A1**
B60T 17/02
(25) En (26) En
(21) 02024269.9 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.03.2002 KR 2002013500
- (54) • *Bremskraftverstärker für ein Fahrzeug*
• *A brake booster for a vehicle*
• *Servofrein pour un véhicule*
- (71) Kia Motors Co., Ltd., 781-1, Soha-dong, Kwang Myung-shi, Gyeonggi-do, KR
- (72) Heo, Cheol, Beomseo-eup, Ulju-gun, Ulsan 689-855, KR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

B60T 17/02 → (51) B60T 13/52

- (51) **B61B 12/02** (11) **1 344 701 A2**
B61J 1/06 E01B 25/26
(25) De (26) De
(21) 03005502.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 IT BZ20020013
- (54) • *Weichenanlage für Seilförderanlagen mit kupelbaren Fahrmitteln*
• *Switch installation for rope conveyor installations with disengageable moving operating units*
• *Installation d'aiguillage pour installations de téléphérique avec éléments mouvants débrayables*
- (71) High Technology Investments B.V., Waaijer 38, 2451 VW Leimuiden, NL
- (72) Wieser, Hartmut, 39040 Racines (BZ), IT

- (74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

B61D 47/00 → (51) B65G 63/02

B61J 1/06 → (51) B61B 12/02

- (51) **B61K 9/08** (11) **1 344 702 A1**
E01B 35/04
(25) NI (26) En
(21) 03075736.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 NL 1020168
- (54) • *Verwaltung eines Schienennetzes und Messfahrzeug*
• *Railway management and measuring vehicle*
• *Gestion d'un réseau ferroviaire et véhicule de mesure*
- (71) Volker Stevin Rail & Traffic BV, Lange Dreef 7, 4131 NL Vianen, NL
- (72) Tiecken, Jacques, 4191 ZG Geldermalsen, NL
- (74) Assendelft, Jacobus H.W., Keukenhofdreef 20, 2161 AZ Lisse, NL

- (51) **B61L 3/12** (11) **1 344 703 A1**
G08C 19/28
(25) En (26) En
(21) 03013362.3 (22) 11.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 25.03.1999 CA 2266998
30.03.1999 US 281464
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Adresszuweisung an Komponenten in einer Steueranlage*
• *Method and apparatus for assigning addresses to components in a control system*
• *Procédé et appareil pour l'attribution d'adresses à des composants d'un système de commande*

- (71) Canac Inc., 5th Floor, 1100 University Street, Montreal, Quebec H3B 3A5, CA
- (72) Horst, Folkert, Pierrefonds, Quebec H9H 2B6, CA Szklar, Oleh, St-Hubert, Quebec J3Y 8N9, CA Brousseau, Andre, Chateauguay, Quebec J6J 4L3, CA Ethier, Luc, St-Eustache, Quebec J7P 5E1, CA
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (62) 00900197.5 / 1 165 356

- (51) **B61L 3/12** (11) **1 344 704 A1**
G08C 19/28
(25) En (26) En
(21) 03013363.1 (22) 11.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 25.03.1999 CA 2266998
30.03.1999 US 281464
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Adresszuweisung an Komponenten in einer Steueranlage*
• *Method and apparatus for assigning addresses to components in a control system*
• *Procédé et appareil pour l'attribution d'adresses à des composants d'un système de commande*

- (71) Canac Inc., 5th Floor, 1100 University Street, Montreal, Quebec H3B 3A5, CA
- (72) Horst, Folkert, Pierrefonds, Quebec H9H 2B6, CA Szklar, Oleh, St-Hubert, Quebec J3Y 8N9, CA Brousseau, Andre, Chateauguay, Quebec J6J 4L3, CA Ethier, Luc, St-Eustache, Quebec J7P 5E1, CA

- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (62) 00900197.5 / 1 165 356

B62B 3/14 → (51) B62B 5/06

- (51) **B62B 5/06** (11) **1 344 705 A1**
B62B 3/14
(25) En (26) En
(21) 03251578.5 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 GB 0206206
- (54) • *Handgriff für Einkaufswagen*
• *Improved trolley handle*
• *Poignée pour chariot*
- (71) Myers, Lorraine Patricia, Uplands, Kemnal Road, Chislehurst, Kent BR7 6LT, GB
- (72) Myers, Robert, Chislehurst, Kent BR7 6LT, GB
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **B62D 1/04** (11) **1 344 706 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004609.8 (22) 01.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 16.03.2002 DE 10211825
- (54) • *Elektrischer Schalter für ein Kraftfahrzeug*
• *Electric switch for a vehicle*
• *Interrupteur électrique pour véhicule*
- (71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- (72) Friesen, Markus, 64521 Gross-Gerau, DE

- (51) **B62D 1/19** (11) **1 344 707 A2**
F16F 7/12
(25) De (26) De
(21) 02024230.1 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.03.2002 DE 10211743
- (54) • *Lenkspindel einer Lenksäule für ein Kraftfahrzeug*
• *Steering shaft of a steering column for a motor vehicle*
• *Arbre de direction de colonne de direction pour un véhicule automobile*
- (71) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrass, 9492 Eschen, LI
- (72) Lutz, Christian, Ing., 6714 Nüziders, AT
- (74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

- (51) **B62D 1/19** (11) **1 344 708 A2**
F16F 7/12
(25) De (26) De
(21) 02024231.9 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.03.2002 DE 10211743
- (54) • *Lenkspindel einer Lenksäule für ein Kraftfahrzeug*
• *Steering shaft of a steering column for a motor vehicle*
• *Arbre de direction de colonne de direction pour un véhicule automobile*
- (71) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrass, 9492 Eschen, LI

(72) Lutz, Christian, Ing., 6714 Nüziders, AT
(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

(51) **B62D 5/04** (11) **1 344 709 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005638.6 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 KR 2002013807

(54) • *Elektrische Zahnstangen-Hilfskraftlenkung*
• *Rack assist type electric power steering system*
• *Direction à crémaillère à assistance électrique*

(71) Mando Corporation, 343-1 Manho-ri, Poseung-myun, Pyungtaek-si, Kyunggi-do, KR

(72) Namgung, Joo, Wonju City, Kangwon-do, KR

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 344 710 A2**
F16D 3/68

(25) En (26) En
(21) 03012386.3 (22) 11.06.1999

(84) DE ES FR GB IT

(30) 16.06.1998 GB 9812844

(54) • *Elektrische Servolenkung*
• *Improvements relating to electrical power assisted steering*
• *Direction assistée électrique*

(71) TRW Lucas Varity Electric Steering Limited, Stradford Road, Solihull, West Midlands B90 4LA, GB

(72) Appleyard, Michel, Chorley, Lancashire PR7 1XJ, GB

(74) Tranter, Andrew David, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(62) 99957042.7 / 1 087 883

(51) **B62D 15/02** (11) **1 344 711 A2**

(25) En (26) En
(21) 03005521.4 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 JP 2002069121

(54) • *Drehwinkel- und Drehmomentsensor und Lenkung*

• *Rotational angle detecting apparatus, torque detecting apparatus and steering apparatus*

• *Appareils pour détecter un angle de rotation, un couple et un mécanisme de direction*

(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP

(72) Tokumoto, Yoshitomo, Osaka 542-0081, JP

(74) Maeda, Naoki, Osaka 542-0081, JP

Shiba, Mahito, Osaka 542-0081, JP

(74) Setling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Setling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

B62D 21/02 → (51) B21D 7/06

B62D 25/02 → (51) B62D 29/04

(51) **B62D 29/04** (11) **1 344 712 A2**
B62D 25/02

(25) De (26) De
(21) 03005394.6 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 DE 10211734

(54) • *Verbundbauteil, insbesondere Fahrzeugbauteil oder Fahrzeugpaneel*

• *Composite part, especially as hang-on part or body panel for a car*

• *Pièce composite, en particulier pour une pièce rapportée ou un panneau de carrosserie automobile*

(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE

(72) Böhm, Horst, 60599 Frankfurt/Main, DE

Grimm, Rainer, 60599 Frankfurt/Main, DE

Hörmann, Karl, 94264 Langdorf, DE

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B62D 29/04 → (51) B32B 15/08

(51) **B62D 65/00** (11) **1 344 713 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251018.2 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 US 98001

(54) • *Gerät zur Lokalisierung und zum Verspannen*
• *Clamping locator*

• *Appareil pour localiser et serrer*

(71) Progressive Tool & Industries Company, 21000 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US

(72) Dugas, Michael R., Brighton, Michigan 48116, US
Kilbarda, Velibor, Birmingham, Michigan 48009, US

Zarna, Fred, Harrison Township, Michigan 48045, US

Bildson, Greg, Ortonville, Michigan 48462, US

Maybee, William J., Brighton, Michigan 48115, US

(74) Spoor, Brian, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

(51) **B62M 11/16** (11) **1 344 714 A1**
(25) En (26) En

(21) 02005875.6 (22) 14.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Fahrradtriebsnabe*

• *Hub transmission for a bicycle*

• *Moyeu d'entraînement de bicyclette*

(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP

(72) Shoge, Akihiko, Yamaguchi 750-1101, JP

(74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

(51) **B62M 11/16** (11) **1 344 715 A1**
(25) En (26) En

(21) 02005876.4 (22) 14.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Fahrradtriebsnabe*

• *Hub transmission for a bicycle*

• *Moyeu d'entraînement de bicyclette*

(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP

(72) Shoge, Akihiko, Yamaguchi 750-1101, JP

(74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

B64C 7/00 → (51) F02C 7/042

B64D 29/02 → (51) F02C 7/042

(51) **B65B 5/02** (11) **1 344 716 A2**
B65B 43/26

(25) En (26) En

(21) 03251420.0 (22) 08.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 GB 0206151

(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER VERPACKUNG*

• *Apparatus for the formation of a package*

• *Machine pour la formation d'un emballage*

(71) T Freemantle Ltd, 13 Atkinson Way, Foxhills Industrial Estate, Scunthorpe, North Lincolnshire DN15 8QW, GB

(72) Freemantle, Tony, Scunthorpe, North Lincolnshire DN15 8QW, GB

(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

(51) **B65B 11/54** (11) **1 344 717 A1**
(25) It (26) En

(21) 02425156.3 (22) 15.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Verpacken von Gegenständen mit dekorative Hüllen*

• *Apparatus and method for packaging an article with a decorative wrap*

• *Dispositif et procédé pour l'enveloppement d'objets dans une enveloppe décoratif*

(71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102, 6700 Arlon-Schoppach, BE

Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT

(84) IT

(71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt, DE

(84) DE

(72) Scaliti, Pier Carlo, 12050 Rodello (Cuneo), IT
Sobrero, Giovanni, 12050 Correto Langhe (Cueno), IT

(74) Rambelli, Paolo (IT), et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, I-10152 Torino, IT

B65B 13/02 → (51) B21F 9/02

B65B 21/20 → (51) B65G 21/20

B65B 43/26 → (51) B65B 5/02

B65B 51/30 → (51) B29C 65/18

B65B 55/14 → (51) A23L 1/48

(51) **B65B 67/08** (11) **1 344 718 A1**
(25) De (26) De

(21) 02405199.7 (22) 15.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zum Abwickeln einer Materialbahn von einem Wickel*
• *Device for unwinding a web from a reel*
• *Dispositif pour dérouler un film à partir d'une bobine*

(71) Produra Walter Henggeler, Gottfried-Keller-Strasse 5, 8442 Hettlingen, CH

(72) Henggeler, Walter, 8442 Hettlingen, CH

(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **B65B 67/08** (11) **1 344 719 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005759.0 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 EP 02405199

(54) • *Vorrichtung zum Abwickeln einer Materialbahn von einem Wickel*
• *Device for unwinding a web from a reel*
• *Dispositif pour dérouler un film à partir d'une bobine*

(71) Produra Walter Henggeler, Gottfried-Keller-Strasse 5, 8442 Hettlingen, CH

(72) Henggeler, Walter, 8442 Hettlingen, CH

(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **B65D 1/02** (11) **1 344 720 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251193.3 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 27.02.2002 US 83975

(54) • *Kunststoffbehälter*
• *Plastic container*
• *Réceptient en plastique*

(71) TROPICANA PRODUCTS, INC., 1001 13th Avenue East, Bradenton, FL 34208, US

(72) Nelson, Brent S., Bradenton, Florida 34202, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

B65D 5/56 → (51) B31B 7/00

B65D 47/34 → (51) B05B 11/00

B65D 65/40 → (51) B32B 27/32

(51) **B65D 71/00** (11) **1 344 721 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005997.8 (22) 15.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Zwischenlage zum mehrlagigen Stapeln von Flaschen*
• *Sheet for stacking multiple layers of bottles*
• *Plateau permettant l'empilement de couches multiples de bouteilles*

(71) CARTONPLAST TRADING GMBH, MARIE-CURIE-STRASSE 8, 63128 DIETZENBACH, DE

(72) Hasenfratz, Benno, 63128 Dietzenbach, DE

(74) Breit, Ulrich, et al, Geyer, Fehners & Partner (GbR) Patentanwälte Perhamerstrasse 31, D-80687 München, DE

B65D 77/06 → (51) B65D 85/72

(51) **B65D 81/00** (11) **1 344 722 A1**
A47J 31/06
(25) De (26) De
(21) 03003228.8 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 10211327

(54) • *Portionenkapsel zur Herstellung eines Getränks*
• *Single portion cartridge for the preparation of a beverage*
• *Cartouche mono-dose pour la préparation d'une boisson*

(71) Schifferle, René, Aaretalstrasse 11, 5312 Döttingen, CH

(72) Schifferle, René, 5312 Döttingen, CH

(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

B65D 81/26 → (51) B32B 27/06

B65D 81/32 → (51) A61C 5/06

B65D 83/00 → (51) B05B 11/00

B65D 83/00 → (51) B65D 85/72

(51) **B65D 85/72** (11) **1 344 723 A1**
A45D 40/00 B65D 77/06
B65D 83/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290259.5 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 FR 0203263

(54) • *Einheit zur Aufbewahrung eines Produktes, insbesondere von Kosmetika*
• *Assembly for storing a product, especially cosmetics*
• *Ensemble pour le conditionnement d'un produit, notamment cosmétique*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Winckels, Mathilde, 92110 Clichy, FR

(74) Schmit, Charlotte, L'Oréal, DPI, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **B65D 85/804** (11) **1 344 724 A1**
A47J 31/06
(25) En (26) En
(21) 03251390.5 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 364940 P
07.11.2002 US 424312 P

(54) • *Kartusche für Getränke und Filter dafür*
• *Beverage cartridge and filter assembly*
• *Cartouche a filtre pour boisson et filtre pour ceci*

(71) Hale, Robert, 40 Ridgetop Road, Scarborough, Ontario M1R 4G3, CA

(72) Hale, Robert, Scarborough, Ontario M1R 4G3, CA

(74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

B65G 1/04 → (51) G01P 3/68

(51) **B65G 1/10** (11) **1 344 725 A2**
B65G 1/137
(25) De (26) De
(21) 03005699.8 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 DE 20204164 U

(54) • *Regalsystem*
• *Shelf system*
• *Système d'étagères*

(71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Strasse 20, 53113 Bonn, DE

(72) Schildknecht, Susanne, 53179 Bonn, DE

(74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostardt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

B65G 1/133 → (51) B23P 19/00

(51) **B65G 1/137** (11) **1 344 726 A1**
B65G 61/00 G06F 17/60
(25) Ja (26) En
(21) 01919820.9 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03008 06.04.2001
(87) WO 01/076983 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 JP 2000107203

(54) • *LOGISTIKSYSTEM*
• *LOGISTIC SYSTEM*
• *SYSTEME LOGISTIQUE*

(71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
Suntory Logistics Limited, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP

(72) AIDA, Tsuyoshi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0044, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B65G 1/137 → (51) B65G 1/10

(51) **B65G 15/14** (11) **1 344 727 A2**
B65G 15/16
(25) En (26) En
(21) 03251416.8 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 AU PS105202

(54) • *Fördereinrichtung zur Leckerkennung von Beuteln*
• *Conveying device for detecting leaks in bags*
• *Dispositif de transport pour la detection de fuites de sachets*

(71) TNA Australia Pty Limited, 24 Carter Street, Lidcombe, New South Wales 2141, AU

(72) Tsoukalas, George, Chester Hill, New South Wales 2162, AU
Taylor, Alfred Alexander, Lugarno, New South Wales 2210, AU

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

B65G 15/16 → (51) B65G 15/14

(51) **B65G 15/42** (11) **1 344 728 A1**
A01K 31/16 A01K 43/00
(25) Ni (26) En
(21) 03075720.7 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 NL 1020165
(54) • *Förderer zum Fördern von Eiern, und Förderer-einheit dafür*
• *Conveyor for conveying eggs and conveying unit therefor*
• *Transporteur pour le transport d'oeufs, et unité de transport pour celui-ci*
(71) A.H. Jansen Holding B.V., Renswoudsestraatweg 12, 3772 MC Barneveld, NL
(72) Schwagermann, Leendert Quirinius, 8556 AP Sloten, NL
Van Damme, Pieter, 3925 HJ Scherpenzeel, NL
(74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk BV P.O. Box 1514, 5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

- (51) **B65G 17/12** (11) **1 344 729 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251458.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 GB 0206236
(54) • *Förderer mit schwenkbar gelagerten Behälter*
• *Conveyor apparatus comprising pivotally mounted receptacles*
• *Convoyeur comprenant des receptacles montés pivotants*
(71) Snowball, Malcolm Robert, 4 The Gables, The Plain, Epping, Essex CM16 6TW, GB
(72) Snowball, Malcolm Robert, Epping, Essex CM16 6TW, GB
(74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

- (51) **B65G 21/20** (11) **1 344 730 A1**
B65B 21/20
(25) It (26) En
(21) 02425140.7 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum Anbringen von Führungselementen oder Werkzeugen in regelmässigen Abständen*
• *Device for spacing equally guide elements or miscellaneous tools*
• *Dispositif pour espacer régulièrement des éléments de guidage ou outils divers*
(71) BETT SISTEMI s.r.l., Via N. Biondo 2, 41012 Carpi (Modena), IT
(72) Bettati, Tienno, c/o Bett Sistemi S.R.L., 41012 Carpi (Modena), IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

- (51) **B65G 47/252** (11) **1 344 731 A1**
B27B 31/04
(25) Sv (26) En
(21) 03004775.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 SE 0200781
(54) • *Wendevorrichtung für Bretter*
• *Turning device for boards*
• *Dispositif de retournement de planches*
(71) Renholmens Mekaniska Verkstad AB, P.O. Box 10, 930 47 Byske, SE
(72) Johansson, Jan, 931 62 Skelleftea, SE

- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

B65G 47/82 → (51) B31B 19/84

- (51) **B65G 53/46** (11) **1 344 732 A1**
(25) De (26) De
(21) 02004350.1 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Einrichtung zur Minimierung des Gasflusses durch Zellrad schleusen*
• *System to minimise gas flow through rotary valves*
• *Système de minimisation d'écoulement de gaz par des valves rotatives*
(71) Baier, Kurt, Ing., Kranzing 3, 4615 Holzhausen, AT
(72) Baier, Kurt, Ing., 4615 Holzhausen, AT
(74) Landgraf, Elvira, Dipl.-Ing., Schuffeld 26, 4210 Gallneukirchen, AT

B65G 61/00 → (51) B65G 1/137

- (51) **B65G 63/02** (11) **1 344 733 A2**
B60P 1/64 B61D 47/00
(25) De (26) De
(21) 03405052.6 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.02.2002 CH 2722002
(54) • *Vorrichtung zum Umsetzen eines Wechselbehälters*
• *Transfer device for interchangeable container*
• *Dispositif de transfert pour conteneur interchangeable*
(71) SBB Cargo AG, Peter Merian-Strasse 90, 4052 Basel, CH
(72) Becker, Thomas, 8493 Saland, CH
Dünnbier, Severin, 8406 Winterthur, CH
(74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

B65G 69/16 → (51) B07C 5/36**B65H 5/06** → (51) B29C 45/17

- (51) **B65H 18/00** (11) **1 344 734 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250846.7 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 JP 2002071851
(54) • *Vorrichtung zum axialen Positionieren einer mit einer Papierrollenhalterung ausgestatteten Welle in einer Maschine zum Zuführen von Papierbahnen*
• *Axial-position adjustment apparatus for arm shaft equipped with paper roll support arms in paper web feed unit*
• *Dispositif pour le positionnement axial d'un axe équipé de bras supportant des rouleaux dans une machine pour alimenter une bande de papier*
(71) TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD., 26-24, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hashimoto, Teruo, Kawasaki, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B65H 18/10 → (51) B65H 19/22

- (51) **B65H 19/22** (11) **1 344 735 A1**
B65H 18/10
(25) It (26) En
(21) 02425144.9 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Wickler für Folie aus Plastikmaterial*
• *Winder for film of plastic material*
• *Enrouleuse pour film de matériau plastique*
(71) Bielloni Castello S.p.A., Via della Misericordia, 46, 20046 Biassono (Milano), IT
(72) Rizotti, Paolo, 28100 Novara, IT
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B65H 20/06 → (51) B65H 45/28

- (51) **B65H 29/12** (11) **1 344 736 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004985.2 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.03.2002 DE 10210690
(54) • *Vorrichtung zum Transport von Banknoten*
• *Device for transporting banknotes*
• *Dispositif pour transporter des billets de banque*
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) Stapfer, Michael, 81543 München, DE

- (51) **B65H 29/40** (11) **1 344 737 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425150.6 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bewegbare Vorrichtung zum Sammeln und Zuführen von in einer Rotationsdruckmaschine produzierten Signaturen*
• *Movable device for collecting and conveying signatures produced on rotary printing machines*
• *Dispositif mobile pour collecter et transporter des cahiers produits dans une machine rotative d'impression*
(71) OFFICINE MECCANICHE GIOVANNI CERUTTI S.p.A., Via M. Adam 66, 15033 Casale Monferrato (Alessandria), IT
(72) Pane, Mario, 13039 Trino Vercellese, IT
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

- (51) **B65H 45/28** (11) **1 344 738 A1**
B65H 20/06
(25) En (26) En
(21) 03002822.9 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.03.2002 US 95611
(54) • *Bahnschneid- und Räderfalzapparat und Verfahren*
• *Web cutting tuck folding machine and method*
• *Dispositif pour découper des bandes et plieuse à lames et procédé*

- (71) Elsner Engineering Works, Inc. (Pennsylvania Corporation), 475 Fame Avenue, P.O.Box 66, Hanover, Pennsylvania 17331, US
- (72) Elsner, Bertam F., Hanover, PA 17331, US
- (74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys. Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B65H 69/02** (11) **1 344 739 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03003790.7 (22) 19.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 JP 2002068027
 - (54) • *Verfahren zum Spleissen von Kerngarnen, Spleissstelle eines Kerngarnes und automatische Wickelmaschine mit Kerngarnspleissvorrichtung*
 - *Splicing method of core yarns, spliced portion of core yarn and automatic winder comprising core yarn splicing device*
 - *Procédé pour l'épissage d'un fil à âme, épissure d'un fil à âme et bobinoir automatique à dispositif d'épissage de fils à âme*

- (71) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
- (72) Sakamoto, Naotaka, Kusatsu-shi, Shiga, JP
- (74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

B66B 13/24 → (51) H04N 7/18

(51) **B66B 23/02** (11) **1 344 740 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03003464.9 (22) 14.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 DE 20204029 U
 - (54) • *Fahrtreppe oder Fahrsteig*
 - *Escalator or moving walk*
 - *Escalier mécanique ou trottoir roulant*
- (71) Thyssen Fahrtruppen GmbH, Kolumbusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE
 - (72) Ludwig, Reiner, 21493 Schwarzenbek, DE
 - Willnauer, Hartmuth, 22946 Grande, DE
 - Neerhut, Frank, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
 - Kleeberger, Michael, Dr., 85748 Garching, DE
 - (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

B66C 23/70 → (51) B66F 11/04

B66F 9/075 → (51) G01P 3/68

(51) **B66F 11/04** (11) **1 344 741 A1**
 B66C 23/70
 (25) De (26) De
 (21) 03005870.5 (22) 15.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 DE 10211481
 - (54) • *Selbstfahrendes Arbeitsfahrzeug, nämlich Hubarbeitsbühne oder Kran*
 - *Self-propelled working vehicle, namely elevating work platform or crane*
 - *Véhicule de travail automoteur, en particulier plate-forme de travail élévatrice ou grue*

- (71) B. Teupen Maschinenbau GmbH, Marie-Curie-Strasse 13, 48599 Gronau, DE
- (72) Thihatmer, Alfons, 48499 Salzbergen, DE
- Leusder, Hermann, 48607 Ochtrup, DE
- (74) Hoffmeister, Helmut, Dr., c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

(51) **B67B 1/04** (11) **1 344 742 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03004703.9 (22) 04.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 DE 10211226
 - (54) • *Verfahren zum Entlüften einer mittels eines elastischen Stopfens verschlossenen, gefüllten Flasche sowie Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
 - *Method for venting a filled bottle closed by means of an elastic stopper, filled bottle and device for carrying out said method*
 - *Procédé de désaération d'une bouteille remplie et fermée avec un bouchon élastique, bouteille remplie et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé*

- (71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
- (72) Willstumpf, Erich, 35083 Wetter, DE

(51) **B67D 1/04** (11) **1 344 743 A1**
 (25) Ru (26) En
 (21) 01982973.8 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) RU 01/00438 23.10.2001
 - (87) WO 02/042198 2002/22 30.05.2002
 - (30) 21.11.2000 RU 2000128893
 - (54) • *BIERAUSGABEVORRICHTUNG*
 - *BEER-DISPENSING DEVICE*
 - *DISTRIBUTEUR DE BIÈRE*
- (71) Belkin, Evgeny Konstantinovich, ul. Marshala Meretskogo, 2-27, Moscow, 123298, RU
 - Peshkin, Andrei Arkadievich, ul. Surikova, 4-4, Moscow, 125080, RU
 - Matveev, Vladimir Gennadievich, pr. Vernadskogo, 89-90, Moscow, 117526, RU
 - Prikhozhan, Leonid Mikhailovich, pr. Vernadskogo, 105-2-234, Moscow, 117526, RU
 - Artamonov, Jury Vasilievich, ul. D.Bednogo, 11, p/o Suponevo, Bryansk, 242020, RU
 - (72) Belkin, Evgeny Konstantinovich, Moscow, 123298, RU
 - Peshkin, Andrei Arkadievich, Moscow, 125080, RU
 - Matveev, Vladimir Gennadievich, Moscow, 117526, RU
 - Prikhozhan, Leonid Mikhailovich, Moscow, 117526, RU
 - Artamonov, Jury Vasilievich, Bryansk, 242020, RU
 - (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

(51) **B81B 1/00** (11) **1 344 744 A1**
 F15C 5/00 B01J 19/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03354019.6 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.03.2002 FR 0203016
 - (54) • *Pyrotechisch getriebenes Mikroventil*

- *Microvalve with pyrotechnic actuating*
- *Microvanne à actionnement pyrotechnique*
- (71) Commissariat à l'Energie Atomique, 31-33, rue de la Fédération, Boîte Postale 150, 75752 Paris Cedex 15, FR
- (72) Delapierre, Gilles, 38180 Seyssins, FR
- (74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Cabinet Hecké, World Trade Center - Europole, 5, place Robert Schuman, B.P. 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

B81B 3/00 → (51) B81C 1/00

(51) **B81C 1/00** (11) **1 344 745 A2**
 B81B 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 03251199.0 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 27.02.2002 KR 2002010469
 - (54) • *Verfahren zur herstellung von strukturen durch anodisches bonden und dessen verwendung zur herstellung von optischen scannern*
 - *Anodic bonding structure, fabricating method thereof, and method of manufacturing optical scanner using the same*
 - *Structure fabriquée par liaison anodique et son usage pour fabriquer un système de lecture optique*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 - (72) Ko, Young-chul, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 - Lee, Jin-ho, 708-201 Salgugol Seokwang Apt., Suwon-city, Kyungki-do, KR
 - Lee, Chang-soo, Osan city, Kyungki, KR
 - (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **B81C 1/00** (11) **1 344 746 A2**
 B81B 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 03251321.0 (22) 05.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 11.03.2002 KR 2002012985
 - (54) • *MEMS-Bauelemente und Verfahren zu deren Herstellung*
 - *MEMS device and fabrication method thereof*
 - *MEMS et procédé de production de MEMS*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 - (72) Lee, Eun-sung, Joong-gu, Daejeon-city, KR
 - Kim, Chung-woo, Bundang-gu, Sungnam-city, Gyunggi-do, KR
 - Song, In-sang, Gwanak-gu, Seoul, KR
 - Kim, Jong-seok, Tae-an-eub, Hwasung-gun, Gyunggi-do, KR
 - Lee, Moon-chul, Sungnam-city, Gyunggi-do, Korea, KR
 - (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C01B 15/029** (11) **1 344 747 A1**
 B01J 31/10 B01J 23/42
 B01J 23/44
 (25) Es (26) En
 (21) 02380057.6 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Katalysator und Herstellungsverfahren für Wasserstoffperoxid*

- *Catalyst and process to obtain hydrogen peroxide*
 - *Catalysateur et procédé de préparation de peroxyde d'hydrogène*
- (71) REPSOL QUIMICA S.A., Paseo de la Castellana 278-280, E-28046 Madrid, ES
- (72) De Frutos Escrig, Pilar, 28045 Madrid, ES
Campos Martin, José Miguel, 28045 Madrid, ES
Garcia Fierro, José Luis, 28045 Madrid, ES
Cano Serrano, Encarnacion, 28903 Getafe, Madrid, ES
Blanco Brieva, Gema, 28925 Alcorcon, Madrid, ES
- (74) Del Santo Abril, Natividad, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

C01B 21/082 → (51) C01B 21/087

- (51) **C01B 21/087** (11) **1 344 748 A1**
C01B 21/082
- (25) En (26) En
- (21) 02251841.9 (22) 14.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Dinitramidsäure und ihren Salzen*
• *A process for the preparation of dinitramidic acid and salts thereof*
• *Procédé de préparation d'acide dinitramidique et de sels correspondants*
- (71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
- (72) Choudary, Boyapati Manoranjan, Hyderabad 500 007 Andhra Pradesh, IN
Kantam, Mannepalli Lakshmi, Hyderabad 500 007 Andhra Pradesh, IN
Ratnam, Katuri Jeeva, Hyderabad 500 007 Andhra Pradesh, IN
Karasala, Vijayakumar, Hyderabad 500 007 Andhra Pradesh, IN
Chidara, Sridhar, Hyderabad 500 007 Andhra Pradesh, IN
Subbiah, Venkatachalam, Trivandrum 695 002 Kerala, IN
Gopalakrishnan, Santosh, Trivandrum 695 002 Kerala, IN
Rajagopalan, Ramaswamy, Trivandrum 695 002 Kerala, IN
Kovoor, Ninan Ninan, Trivandrum 695 002 Kerala, IN
Sastri, Kuchibhatla Sitarama, Trivandrum 695 002 Kerala, IN
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C01F 5/08 → (51) C09C 3/06**C01F 5/22** → (51) C09C 3/06**C01F 5/24** → (51) C09C 3/06

- (51) **C01G 9/02** (11) **1 344 749 A1**
C08K 3/22 C08K 9/02
C09D 183/04
- (25) De (26) De
- (21) 03004367.3 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 DE 10212121
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von nano-Zinkoxid-Dispersionen stabilisiert durch hydroxylgruppenhaltige anorganische Polymere*

- *Process for producing nano zinc oxide dispersions stabilised by hydroxylgroups containing inorganic polymers*
 - *Procédé pour la préparation de dispersions de nanoparticules d'oxyde de zinc stabilisées par des polymères inorganiques comprenant des groupes hydroxyles*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Marx, Thiemo, Dr., 41749 Viernsen, DE
Mager, Michael, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Wege, Volker, Dr., 41470 Neuss, DE
Hofacker, Steffen, Dr., 51519 Odenthal, DE

C01G 25/02 (11) **1 344 750 A1**

- C25D 11/26 H01G 9/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271330.1 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10981 14.12.2001
- (87) WO 02/049965 2002/26 27.06.2002
- (30) 19.12.2000 JP 2000385056
19.12.2000 JP 2000385071
19.12.2000 JP 2000385086
19.12.2000 JP 2000385101
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TITANOXIDFILMEN UND ELEKTROLYTISCHER TITANKONDENSATOR*
• *METHOD OF FORMING TITANIUM OXIDE FILM AND TITANIUM ELECTROLYTIC CAPACITOR*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE D'OXYDE DE TITANE ET D'UN CONDENSATEUR ELECTROLYTIQUE AU TITANE*
- (71) TOHO TITANIUM CO., LTD., 3-3-5, Chigasaki, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
- (72) ARAI, Yoshiyukio, TOHO TITANIUM CO., LTD., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
- (74) Parnham, Kevin, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

C03B 19/09 (11) **1 344 751 A2**

- C30B 15/10 C30B 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 03005353.2 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 JP 2002070903
29.01.2003 JP 2003021195
- (54) • *Tiegel aus Quarzglas, sowie Verfahren und Vorrichtung für seine Herstellung mittels Lichtbogen-schmelzen*
• *Quartz glass crucible and process and apparatus for producing it by arc fusion*
• *Creuset en verre de silice ainsi qu'un procédé et appareil pour sa fabrication par fusion à l'arc*
- (71) Japan Super Quartz Corporation, Shinmaru Bldg., 1-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Fukui, Masanori, Japan Super Quartz Corporation, Akita-shi, Akita 010-0065, JP
Satoh, Masaru, Japan Super Quartz Corporation, Akita-shi, Akita 010-0065, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C03B 23/20 → (51) G02B 7/02

- (51) **C03C 3/085** (11) **1 344 752 A1**
C03C 3/095
- (25) En (26) En
- (21) 03004983.7 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.03.2002 JP 2002065314
11.03.2002 JP 2002065315
11.03.2002 JP 2002065316
- (54) • *Silikatglas mit hoher Beständigkeit, Verfahren zu dessen Herstellung, dieses enthaltendes Element, und damit versehene Vorrichtung*
• *Highly durable silicate glass, process for producing same, member comprised thereof, and apparatus provided therewith*
• *Verre silicaté à haute durabilité, méthode de sa production, élément comprenant celui-ci, et dispositif pourvu de celui-ci*
- (71) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi Yamaguchi 746-0006, JP
Tosoh Quartz Corporation, 1435, Tachiyagawa 3-chome, Yamagata-shi, Yamagata 990-2251, JP
Tosoh Sgm Corporation, 4555 Kaisei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi 746-0006, JP
- (72) Arai, Kazuyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa, 227-0043, JP
Takahata, Tsutomu, Yokohama-shi, Kanagawa, 227-0066, JP
Hashimoto, Shinkichi, Sagamihara-shi, Kanagawa, 229-1133, JP
Kiriya, Hideaki, Atsugi-shi, Kanagawa, 243-0033, JP
Harada, Yoshinori, Sagamihara-shi, Kanagawa, 228-0803, JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

C03C 3/095 → (51) C03C 3/085

- (51) **C03C 17/10** (11) **1 344 753 A1**
H05B 3/44
- (25) De (26) De
- (21) 03001481.5 (22) 23.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 DE 10211249
- (54) • *Infrarotstrahler mit Hüllrohr und darauf befindlicher metallischer Reflexionsschicht, sowie Verfahren zu deren Herstellung*
• *Infrared radiator tube made of quartz glass, metallic reflexion layer thereon and process of making it*
• *Radiateur infrarouge en verre de quartz, couche réfléchissante métallique formée sur le verre et procédé de fabrication*
- (71) Heraeus Noblelight GmbH, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
- (72) Lukas, Annette, 63517 Rodenbach, DE
Fuchs, Stefan, 63843 Niedernberg, DE
- (74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

C04B 14/08 → (51) C04B 28/02**C04B 18/26** → (51) C04B 28/02

(51) **C04B 24/26** (11) **1 344 754 A2**
C04B 24/32
(25) En (26) En
(21) 03004946.4 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 JP 2002065050
(54) • *Zusatzmittel für hydraulische Zusammensetzungen*
• *Admixture for a hydraulic composition*
• *Adjuvant pour des compositions hydrauliques*
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho
1-chome, Chuo-Ku Tokyo, JP
(72) Hamada, Daisuke, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Yamato, Fujio, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Shimoda, Masaaki, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C04B 24/32 → (51) C04B 24/26

(51) **C04B 24/38** (11) **1 344 755 A2**
C04B 28/02
(25) En (26) En
(21) 03251442.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 JP 2002065248
(54) • *Zusatz und extrudierbare hydraulische Zusammensetzung*
• *Admixture and extrudable hydraulic composition*
• *Adjuvant et composition hydraulique extrudable*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Sasage, Y., c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.,
Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
Yamakawa, T., c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.,
Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C04B 28/02** (11) **1 344 756 A1**
C04B 14/08 C04B 18/26
// (C04B28/02, 14:08, 14:10, 18:24, 18:26)
(25) En (26) En
(21) 03003245.2 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 JP 2002064614
29.08.2002 JP 2002250677
(54) • *Verbundstoff für Baumaterial und Verfahren zur Herstellung von Baumaterial mit diesem Verbundstoff*
• *Composite for building material, and method of manufacturing building material using the same*
• *Composite pour matériau de construction et méthode de fabrication d'un matériau de construction le contenant*
(71) Kanazawa Institute of Technology, 7-1, Ohgigaoka,
Nonoichi-machi, Ishigawa-gun, Ishikawa, JP
(72) Murakami, Hiroshi, Kyoto, JP
Suzuki, Yoshiyuki, Ohtsu-shi, Shiga, JP
Gotou, Masami, Ishikawa-gun, Ishikawa, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C04B 28/02** (11) **1 344 757 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003711.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.03.2002 DE 10211856
(54) • *Biologischer Baustoff*
• *Biological building material*
• *Matériau de construction biologique*
(71) Kettner, Bernhard, Eifelstrasse 8, 56743 Mending,
DE
(72) Kettner, Bernhard, 56743 Mending, DE
(74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke,
Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08
47, 76058 Karlsruhe, DE

C04B 28/02 → (51) C04B 24/38

C04B 35/01 → (51) C25C 3/08

(51) **C04B 35/52** (11) **1 344 758 A2**
C04B 35/645 B28B 3/02
B23D 61/18
(25) De (26) De
(21) 03004588.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 DE 10211604
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines diamanthaltigen Werkzeugs elements und Vorrichtung hierfür*
• *Method of production of a diamond containing tool element and device therefor*
• *Procédé de fabrication d'un élément d'un outil contenant du diamant et dispositif à cet effet*
(71) Dr. Fritsch Sondermaschinen GmbH, Dieselstrasse
8, 70736 Fellbach, DE
(72) Bahr, Thomas, 71573 Allmersbach i.T., DE
Weber, Gerhard, 71364 Winnenden, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **C04B 35/56** (11) **1 344 759 A2**
C04B 35/65 C22C 1/05
(25) En (26) En
(21) 03251519.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002069240
(54) • *Verfahren zur Herstellung WC Sinterkarbids*
• *Process for preparing WC cemented carbide*
• *Procédé pour fabriquer WC carbure cémenté*
(71) National Institute for Materials Science, 2-1,
Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
(72) Kaieda, Y., c/o Nat. Instit. for Materials Science,
Tsubaka-shi, Ibaraki, JP
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European
Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street,
London EC4V 4EL, GB

C04B 35/645 → (51) C04B 35/52

C04B 35/65 → (51) C04B 35/56

C04B 41/45 → (51) A61L 27/30

(51) **C04B 41/86** (11) **1 344 760 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01972650.4 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08672 01.10.2001
(87) WO 02/032834 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 JP 2000318845
19.10.2000 JP 2000318846
17.11.2000 JP 2000351687
(54) • *VERFAHREN ZUR FLECKENABWEISENDEN AUSRÜSTUNG UND PRODUKT MIT GLASSCHICHT, VERSTÄRKTE KERAMIKWAREN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN HIERFÜR SOWIE PRODUKT MIT GLASSCHICHT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN HIERFÜR*
• *METHOD FOR STAINPROOFING TREATMENT AND PRODUCT HAVING GLASS LAYER, REINFORCED POTTERY AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF, AND PRODUCT HAVING GLASS LAYER AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT ANTITACHE ET PRODUIT A COUCHE DE VERRE, POTERIE RENFORCEE ET PROCEDE D'ELABORATION, AINSI QUE PRODUIT A COUCHE DE VERRE ET PROCEDE D'ELABORATION*

(71) Inax Corporation, 1, Koiehonmachi 5-chome,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
(72) MATSUMOTO, Arata, c/o Inax Corporation,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
ITOU, Shinji, c/o Inax Corporation, Tokoname-shi,
Aichi 479-8585, JP
MORITA, Takahiro, c/o Inax Corporation,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
AIHARA, Yuuichirou, c/o Inax Corporation,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
YAMASHITA, Rui, c/o Inax Corporation, Tokoname-
shi, Aichi 479-8585, JP
MIZUNO, Haruyuki, c/o Inax Corporation,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
IMAI, Shigeo, c/o Inax Corporation, Tokoname-shi,
Aichi 479-8585, JP
SUGIYAMA, Noriyuki, c/o Inax Corporation,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
TOKUSHIMA, Shungo, c/o Inax Corporation,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
ISHIDA, Shinichiro, c/o Inax Corporation,
Tokoname-shi, Aichi 479-8585, JP
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro,
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **C07B 61/00** (11) **1 344 761 A1**
G06F 17/50
(25) Ja (26) En
(21) 00978032.1 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08467 30.11.2000
(87) WO 02/044112 2002/23 06.06.2002
(54) • *VERFAHREN FÜR DAS ENTWERFEN DER MOLEKULAREN STRUKTUR EINES ENZYM-INHIBITORS*
• *METHOD OF DESIGNING THE MOLECULAR STRUCTURE OF INHIBITOR TO ENZYME*
• *PROCEDE DE CONCEPTION DE LA STRUCTURE MOLECULAIRE D'UN INHIBITEUR D'ENZYME*
(71) Toyo Suisan Kaisha, Ltd., 13-40, Konan 2-chome,
Minatu-ku, Tokyo 108-8501, JP

(72) MIZUSHINA, Yoshiyuki, Noda-shi, Chiba 278-0022, JP
SAKAGUCHI, Kengo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2667, JP
SUGAWARA, Fumio, Niiza-shi, Saitama 352-0012, JP

(74) Ford, Timothy James, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07C 33/035 → (51) C08F 10/10

C07C 45/69 → (51) C07C 317/10

C07C 47/445 → (51) C07C 317/10

C07C 51/09 → (51) C07C 69/82

C07C 51/41 → (51) C10L 1/18

C07C 63/26 → (51) C07C 69/82

C07C 67/03 → (51) C07C 69/82

C07C 67/08 → (51) C07C 317/10

(51) **C07C 67/14** (11) **1 344 762 A1**
C07C 69/54

(25) Ja (26) En
(21) 01981083.7 (22) 13.11.2001
(84) CH DE FR GB LI
(86) JP 01/09896 13.11.2001
(87) WO 02/042252 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 JP 2000358463

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ESTERN TERTIÄRER ALKOHOLE*
• *PROCESS FOR PREPARATION OF TERTIARY ALCOHOL ESTERS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ESTERS D'ALCOOL TERTIAIRE*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) NAGANO, Shinya, Yobe-ku, Himeji-shi, Hyogo 671-1262, JP
SHIMONOSHITA, Hiroshi, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 555-0, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C07C 67/307** (11) **1 344 763 A1**
C07C 247/12 C07C 227/04

(25) En (26) En
(21) 03290596.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002065728
05.04.2002 JP 2002103547

(54) • *Verfahren zur Herstellung von optisch aktiven 3-Halogen-carbonsäureestern und 3-Azido-carbonsäureestern*
• *Process for producing optically active 3-halogenocarboxylic acid esters and 3-azido-carboxylic acid esters*
• *Procédé de préparation d'esters des 3-halogéno-acides carboxyliques et 3-azido-acides carboxyliques optiquement actifs*

(71) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo-to 144-8721, JP

(72) Amano, Akira, Takasago International Corporation, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP
Igarashi, Daisuke, Takasago Intern. Corporation, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP

Miura, Takashi, Takasago International Corporation, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP

(74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

C07C 67/54 → (51) C07C 69/82

(51) **C07C 67/62** (11) **1 344 764 A2**
C07C 69/54

(25) En (26) En
(21) 03003059.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 JP 2002067544

(54) • *Verfahren zur Verhinderung der Polymerisation von (Meth)acryl-estern*
• *Process for the inhibition of polymerization of (meth)acrylate esters*
• *Procédé pour l'inhibition de la polymérisation d'esters (méth)acryliques*

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(72) Ishida, Tokumasa, Otsu-ku, Himeji-shi, Hyogo 671-1146, JP

(74) Shingai, Yasuhiro, Himeji-shi, Hyogo 670-0985, JP
Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C07C 69/54 → (51) C07C 67/14

C07C 69/54 → (51) C07C 67/62

C07C 69/78 → (51) C07C 317/10

(51) **C07C 69/82** (11) **1 344 765 A1**
C07C 67/03 C07C 67/54
C07C 63/26 C07C 51/09
C08G 63/78 G01N 33/44
C08J 11/24

(25) Ja (26) En
(21) 01997193.6 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/10241 22.11.2001
(87) WO 02/042253 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 JP 2000359137
29.11.2000 JP 2000362783
29.11.2000 JP 2000362784
29.11.2000 JP 2000362785
30.11.2000 JP 2000364633
01.12.2000 JP 2000366861
03.10.2001 JP 2001307289

(54) • *TEREPHTHALSÄUREDIMETHYLESTER ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *DIMETHYL TEREPHTHALATE COMPOSITION AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *COMPOSITION DE DIMETHYL TEREPHTHALATE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP

(72) ISHIHARA, Kenichi, Teijin Limited, Matsuyama Fact., Ehime 791-8041, JP
MIZUNO, Kazumasa, Teijin Limited, Matsuyama Fact., Ehime 791-8041, JP
NAKASHIMA, Minoru, Teijin Limited, Matsuyama Fact., Ehime 791-8041, JP

SATO, Kazuhiro, Teijin Limited, Osaka 541-0054, JP

MIYAMOTO, Masanori, Teijin Limited, Matsuyama Fact., Ehime 791-8041, JP
MORI, Taizo, Teijin Limited, Matsuyama Fact., Ehime 791-8041, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07C 209/78** (11) **1 344 766 A2**
C07C 263/10 C07C 211/50
C07C 265/14 C08G 18/76

(25) De (26) De
(21) 03004365.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 DE 10211021

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyisocyanaten der Diphenylmethanreihe mit vermindertem Farbwert*
• *Process for the preparation of polyisocyanates of the diphenylmethane series having reduced colour*
• *Procédé de préparation de polyisocyanates de la série du diphenylméthane avec couleur atténuée*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Hagen, Torsten, Dr., 40221 Düsseldorf, DE
Kämper, Friedhelm, Dr., 47807 Krefeld, DE
Koch, Daniel, Dr., 47137 Duisburg, DE
Uchdorf, Rudolf, 47829 Krefeld, DE
Wershofen, Stefan, Dr., 41065 Mönchengladbach, DE

C07C 211/50 → (51) C07C 209/78

(51) **C07C 215/40** (11) **1 344 767 A2**
A23K 1/16

(25) De (26) De
(21) 03004809.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 DE 10210642
15.03.2002 DE 10211431

(54) • *Cholinsäuren als Futtermittelzusatz in der Tierernährung*
• *Choline acids as feedstuff supplement in animal feeding*
• *Acides de choline comme suppléments alimentaires utilisés dans l'alimentation des animaux*

(71) Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Raczek, Nico N., Dr., 65779 Kelheim, DE
Mollenkopf, Christoph, Dr., 65929 Frankfurt, DE

(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltkanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

C07C 227/04 → (51) C07C 67/307

(51) **C07C 231/08** (11) **1 344 768 A2**
C07C 233/43 C07D 487/04
// (C07D487/04, 239:00, 231:00)

(25) En (26) En
(21) 03006019.8 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 10.08.1999 US 148313 P
10.09.1999 US 148314 P

- (54) • *Synthese substituierter Pyrazolopyrimidine*
• *Synthesis of substituted pyrazolopyrimidines*
• *Synthèse de pyrazolopyrimidines substituées*
- (71) Neurocrine Biosciences, Inc., 10555 Science Center Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) Gross, Raymond S., San Diego, CA 92064, US
Wilcoxon, Keith M., San Diego, CA 92104, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 00955442.9 / 1 208 102

- (51) **C07C 233/36** (11) **1 344 769 A1**
C07D 295/13 C07D 295/185
C10M 133/16 C10M 133/56
C10M 159/12
- (25) En (26) En
- (21) 03251548.8 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 US 364190 P
- (54) • *Polyolesterderivate von Polyaminen und ihre Verwendung als Dispergiemittel in Schmierstoffen*
• *Polyol ester derivatives of polyamines and their use as dispersants for lubricating oils*
• *Polyol esters dérivés de polyamines et leur utilisation comme additif dispersant pour des huiles lubrifiantes*

- (71) BP Corporation North America Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
- (72) Bessonette, Paul W., Sarnia, Ontario N7T 7V4, CA
Godici, Patrick E., Naperville, Illinois 60565, US
Fyfe, Kim E., Sarnia, Ontario N7V 3N6, CA
Kim, Jeenok T., Fairfax, Virginia 22033, US
- (74) Wong, Kit Yee, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, GB-London WC1X 8AL, GB

C07C 233/43 → (51) C07C 231/08

C07C 247/12 → (51) C07C 67/307

- (51) **C07C 253/10** (11) **1 344 770 A1**
C07C 255/07 B01J 31/18
C07F 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 03251426.7 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.03.2002 US 96799

- (54) • *Verfahren zur Hydrocyanierung von Butadien*
• *Process for the hydrocyanation of butadiene*
• *Procédé pour la hydrocyanisation du butadiène*
- (71) E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (72) McKinney, Ronald James, Wilmington, Delaware 19803, US
- (74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07C 255/07 → (51) C07C 253/10

C07C 263/10 → (51) C07C 209/78

C07C 265/14 → (51) C07C 209/78

C07C 271/68 → (51) C07D 239/96

- (51) **C07C 309/87** (11) **1 344 771 A1**
C07C 311/29 C07C 311/65
C07C 331/32

- // C07D249/12, C07D271/06, C07D271/10, C07D263/34, A01N47/38, A01N43/82, A01N43/74
- (25) De (26) De
- (21) 03011479.7 (22) 28.06.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL

- (30) 11.07.1995 DE 19525162
- (54) • *2-Alkoxy-phenylsulfonsäure-derivate als Zwischenprodukte für herbizide Sulfonylamino(thio)carbonylverbindungen*
• *2-alkoxy-phenylsulphonic acid derivatives as intermediates for herbicidal sulphonylamino(thio)carbonyl compounds*
• *Dérivés d'acide 2-alkoxy-phénylsulfonique comme intermédiaires pour des composés de sulfonylamino(thio)carbonyl herbicides*

- (71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) Müller, Klaus-Helmut, Dr., 40593 Düsseldorf, DE
Kirsten, Rolf, Dr., 40789 Monheim, DE
Gesing, Ernst Rudolf, Dr., 40699 Erkrath, DE
Kluth, Joachim, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Drewes, Mark Wilhelm, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Findeisen, Kurt, Prof. Dr., 51375 Leverkusen, DE
Jansen, Johannes Rudolf, Dr., 40789 Monheim, DE
König, Klaus, Dr., 51519 Odenthal, DE
Riebel, Hans-Jochem, Dr., 56242 Selters, DE
Schallner, Otto, Dr., 40789 Monheim, DE
Dollinger, Markus, Dr., 51381 Leverkusen, DE
Santel, Hans-Joachim, Dr., 51371 Leverkusen, DE
- (62) 96924805.3 / 0 842 157

C07C 311/29 → (51) C07C 309/87

C07C 311/65 → (51) C07C 309/87

C07C 315/00 → (51) C07C 317/10

- (51) **C07C 317/10** (11) **1 344 772 A1**
C07C 315/00 B01J 31/22
C07C 69/78 C07C 67/08
C07C 47/445 C07C 45/69

- // (C07F1/02, 1:10, 5:00)
- (25) Ja (26) En
- (21) 01270523.2 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/10978 14.12.2001
- (87) WO 02/048098 2002/25 20.06.2002
- (30) 15.12.2000 JP 2000381537
15.12.2000 JP 2000381539
18.09.2001 JP 2001283216
18.09.2001 JP 2001283217

- (54) • *ARYLBIS(PERFLUORALKYLSULFONYL)-METHAN, DESSEN METALLSALZ UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *ARYLBIS (PERFLUOROALKYLSULFONYL) METHANE, METAL SALT OF THE SAME, AND PROCESSES FOR PRODUCING THESE*
• *ARYLBIS (PERFLUOROALKYLSULFONYL) METHANE, SON SEL METALLIQUE ET LEURS PROCÉDES DE PRODUCTION*

- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) ISHIHARA, Kazuaki, Konan-shi, Aichi 483-8012, JP
YAMAMOTO, Hisashi, Nagoya-shi, Aichi 466-0815, JP
- (74) Tanner, James Percival, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07C 331/28 → (51) C07D 239/96

C07C 331/32 → (51) C07C 309/87

- (51) **C07D 209/20** (11) **1 344 773 A1**
C07D 401/14 C07D 401/12
A61K 31/405

- // (C07D401/12, 211:00, 209:00)
- (25) En (26) En
- (21) 03075950.0 (22) 13.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (30) 13.06.2000 US 211326 P
26.09.2000 US 234928
- (54) • *Wachstumhormonsekretionsförderer*
• *Growth hormone secretagogues*
• *Secrétagogues de l'hormone de croissance*

- (71) Zentaris AG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt/Main, DE
- (72) Fehrentz, Jean-Alain, 34400 St. Nazaire de Pezan, FR
Martinez, Jean, 34720 Le Jardin des Muses Caux, FR
Guerlavais, Vincent, 34000 Montpellier, FR

- (74) McNeeney, Stephen Phillip, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (62) 01943504.9 / 1 289 951

(51) **C07D 231/38** (11) **1 344 774 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 03005826.7 (22) 14.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 JP 2002072531

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von dicyanomethyliden und heterozyklische Verbindungen*
• *Synthesizing methods of dicyanomethylidene compound and heterocyclic compound*
• *Methodes de synthese de derives de 3-dicyanomethylidene et de derives heterocycliques*

- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Matsuoka, Koshin, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 233/54 → (51) C07D 403/06

(51) **C07D 239/96** (11) **1 344 775 A1**
C07C 271/68 C07C 331/28

- (25) En (26) En
- (21) 03011148.8 (22) 12.06.1997

- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (30) 18.06.1996 US 20423 P

- (54) • *Herstellung von fungiziden Chinazolinonen und nützliche Zwischenprodukte*
• *Preparation of fungicidal quinazolinones and useful intermediates*
• *Preparation de quinazolinones fongicides et intermédiaires utiles*

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Beresnak, James Francis, Aston, Pennsylvania 19014, US
Marshall, Eric Allen, Elkton, Maryland 21921, US
Sun, King-Mo, Hockessin, Delaware 19707, US

- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 97931152.9 / 0 922 037

(51) **C07D 265/02** (11) **1 344 776 A1**
C07D 307/88 A61K 31/535
A61K 31/365

- (25) En (26) En
(21) 02005530.7 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • 5-2-Hydroxy-3-[1-(3-trifluoromethylphenyl)-
cyclopropyl]-propionylamino -phtalid- und 6-
2-Hydroxy-3-[1-(3-trifluoromethylphenyl)-cyclo-
propyl]-propionylamino -4-methyl-2,3-benzox-
azin-1-on-Derivate mit progesteronrezeptor-
modulierender Wirkung zur Anwendung in der
Empfängnisverhütung, Hormonersatztherapie
und zur Behandlung von gynäkologischen
Störungen
• 5-2-hydroxy-3-[1-(3-trifluoromethylphenyl)-cy-
clopropyl]-propionylamino -phtalide and 6-
2-hydroxy-3-[1-(3-trifluoromethylphenyl)-cyclo-
propyl]-propionylamino -4-methyl-2,3-benzox-
azin-1-one derivatives with progesterone
receptor modulating activity for use in fertility
control, hormone replacement therapy and the
treatment of gynecological disorders
• Dérivés de la 5-2-hydroxy-3-[1-(3-trifluoro-
méthylphényl)-cyclopropyl]-propionylamino -ph-
talide et de la 6-2-hydroxy-3-[1-(3-trifluo-
rométhylphényl)-cyclopropyl]-propionylamino
-4-méthyl-2,3-benzoxazin-1-one avec une acti-
vité modulante du récepteur de la progeste-
rone pour l'utilisation dans la contraception, la
thérapie du remplacement hormonell et le tra-
itement des troubles gynécologiques
(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178,
13353 Berlin, DE
(72) Schmees, Norbert, 13437 Berlin, DE
Lehmann, Manfred, 12305 Berlin, DE
Fuhrmann, Ulrike, 10587 Berlin, DE
Muhn, Peter, 13465 Berlin, DE
Hegele-Hartung, Christa, 45470 Mülheim/Ruhr,
DE
Klotzbücher, Michael, 13347 Berlin, DE
(74) Pohlman, Sandra M., et al, Dörries Frank-Molnia &
Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

C07D 295/13 → (51) C07C 233/36

C07D 295/185 → (51) C07C 233/36

C07D 307/88 → (51) C07D 265/02

C07D 401/12 → (51) C07D 209/20

C07D 401/14 → (51) C07D 209/20

(51) **C07D 403/06** (11) **1 344 777 A1**
C07D 233/54 A61K 31/4178
A61K 31/502 A61P 43/00
A61P 35/00 A61P 13/08
A61P 15/00

- (25) Ja (26) En
(21) 01982839.1 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/10079 19.11.2001
(87) WO 02/040470 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 JP 2000353634
15.12.2000 JP 2000382056

- (54) • IMIDAZOLDERIVATE, VERFAHREN ZU DE-
REN HERSTELLUNG UND DEREN VER-
WENDUNG
• IMIDAZOLE DERIVATIVES, PROCESS FOR
THEIR PREPARATION AND THEIR USE
• DERIVES DE L'IMIDAZOLE, LEUR PRO-
CEDE DE PREPARATION ET LEUR APPLI-
CATION

- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-8645,
JP
(72) TASAKA, Akihiro, Suita-shi, Osaka 565-0821, JP
MATSUNAGA, Nobuyuki, Osaka-shi, Osaka
545-0021, JP
OJIDA, Akio, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0053, JP
KUSAKA, Masami, Kobe-shi, Hyogo 651-2102, JP
(74) Lewin, John Harvey, Takeda Euro IP Department,
11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

(51) **C07D 471/04** (11) **1 344 778 A1**
C09B 57/00

- (25) En (26) En
(21) 03005306.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 13.03.2002 JP 2002068389
(54) • Bipyrrrolinonylidene-typ Verbindung, deren Be-
nutzung als Farbstoff, und deren Verfahren zur
Herstellung
• Bipyrrrolinonylidene-type compound, its use as
colorant, and method of production thereof
• Composés de type bipyrrrolinonylidene, son
utilisation comme colorant, et la méthode de
production dudit composé
(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58,
Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
(72) Ohashi, Yuji, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert
Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring
15, 80539 München, DE

(51) **C07D 487/04** (11) **1 344 779 A1**
A61K 31/495
// (C07D487/04, 251:00, 231:00), (C07D487/04,
239:00, 231:00)

- (25) En (26) En
(21) 03075887.4 (22) 28.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

LT LV RO SI

- (30) 28.01.1998 US 15002
28.01.1998 US 14734
28.01.1998 US 15001
(54) • Azolo-Pyrimidine
• Azolo-pyrimidines
• Azolo-pyrimidines
(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company,
Lawrenceville-Princeton Road P.O. Box 4000,
Princeton, New Jersey 08543-4000, US
(72) He, Liqi, West Chester, PA 19380, US
Gilligan, Paul, Wilmington, DE 19810, US
Chorvat, Robert, West Chester, PA 19382, US
Arvanitis, Argyrios Georgios, Kennett Square, PA
19348, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
(62) 99904382.1 / 1 049 699

C07D 487/04 → (51) C07C 231/08

C07D 501/04 → (51) C12P 35/02

C07D 501/20 → (51) C12P 35/02

C07F 15/02 → (51) C10L 1/18

C07F 15/04 → (51) C07C 253/10

(51) **C07H 15/203** (11) **1 344 780 A1**
A61K 31/7034 A61P 3/10
A61P 3/04 A61P 43/00

- (25) Ja (26) En
(21) 01998555.5 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/10115 20.11.2001
(87) WO 02/044192 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000366192
14.12.2000 JP 2000380482
(54) • GLUCOPYRANOSYLOXYBENZYL BENZOL-
DERIVATE, MEDIZINISCHE ZUSAM-
MENSETZUNGEN, DIE DIESE VERBINDUN-
GEN ENTHALTEN, UND ZWISCHENPRO-
DUKTE FÜR DEREN HERSTELLUNG
• GLUCOPYRANOSYLOXYBENZENE
DERIVATIVES, MEDICINAL COMPOSITIONS
CONTAINING THE SAME AND INTERMEDI-
ATES IN THE PRODUCTION THEREOF
• DERIVES DE GLUCOPYRANOSYLOXY-
BENZYL BENZENE, COMPOSITIONS MEDI-
CINALES CONTENANT CES DERIVES ET
PRODUITS INTERMEDIAIRES OBTENUS
LORS DE L'ELABORATION DE CES COMPO-
SITIONS
(71) Kissei Pharmaceutical Co., Ltd., 19-48, Yoshino,
Matsumoto-City Nagano-Pref. 399-8710, JP
(72) FUJIKURA, Hideki, Shimauchi Matsumoto-shi,
Nagano 390-0851, JP
NISHIMURA, Toshihiro, Minamiazumi-gun, Nagano
399-8304, JP
FUSHIMI, Nobuhiko, Matsumoto-shi, Nagano
390-0313, JP
TATANI, Kazuya, Matsumoto-shi, Nagano
390-0805, JP
KIKUCHI, Norihiko, Matsumoto-shi, Nagano
390-1242, JP
KATSUNO, Kenji, Kamiina-gun, Nagano 399-0601,
JP
ISAJI, Masayuki, Shiojiri-shi, Nagano 399-0704, JP
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade
Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

C07K 14/375 → (51) C12N 15/31

C07K 14/415 → (51) C12N 15/29

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/82 → (51) C12N 15/12

C07K 16/14 → (51) C12N 15/31

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/40 → (51) C12N 9/64

(51) **C08B 37/08** (11) **1 344 781 A1**
C08B 37/10
(25) It (26) En
(21) 02425142.3 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Depolymerisierung von Glykosaminoglykanen und so hergestellte Produkte
• Process for the depolymerization of glycosaminoglycans and products obtained therefrom
• Procédé de dépolymérisation de glycosaminoglycans et les produits obtenus
- (71) LABORATORI DERIVATI ORGANICI S.P.A., Via M. Barozzi, 4, 20122 Milano, IT
- (72) Gonella, Sergio, 13048 Santhià - (VC), IT
De Ambrosi, Luigi, 13048 Santhià (VC), IT
Vismara, Elena, 20133 Milano, IT
- (74) Cleva, Maria Giovanna, Serravalle s.a.s. via Benvenuto Cellini, 11, 20090 Segrate (MI), IT

C08B 37/10 → (51) C08B 37/08

- (51) **C08F 2/06** (11) **1 344 782 A1**
(25) En (26) En
(21) 02005378.1 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Polymerisationsverfahren
• Polymerization process
• Procédé de polymérisation
- (71) Solutia Inc., 575 Maryville Centre Drive, St. Louis, Missouri 63141, US
- (72) Grolitzer, Marilyn, Wilbraham, Massachusetts 01095, US
Lu, Jun, East Longmeadow, Massachusetts 01028, US
Zhao, Ming, East Longmeadow, Massachusetts 01028, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälté Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 6/00 → (51) B01J 8/00

- (51) **C08F 8/00** (11) **1 344 783 A1**
C08G 85/00
(25) En (26) En
(21) 03004995.1 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.03.2002 JP 2002065667
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polymerverbindungen durch Eliminierungsreaktion
• Process for producing polymer compounds by elimination reaction
• Procédé de préparation de composés polymères par réaction d'élimination
- (71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Fujimaki, Kazuhiro, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08F 8/00 → (51) C08F 10/10**C08F 8/50** → (51) C08L 23/16

- (51) **C08F 10/10** (11) **1 344 784 A1**
C08F 8/00 C07C 33/035
(25) Ja (26) En
(21) 00983490.4 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08996 19.12.2000
(87) WO 02/050139 2002/26 27.06.2002

- (54) • BUTEN-OLIGOMERDERIVATE MIT FUNKTIONELLER ENDSTÄNDIGER 1,4-BUTANDIOLGRUPPE
• BUTENE OLIGOMER DERIVATIVES HAVING TERMINAL 1,4-BUTANEDIOL FUNCTIONAL GROUPS
• DERIVES D'OLIGOMERES DE BUTENE POSSEDANT DES GROUPEES FONCTIONNELLES DE 1,4-BUTANEDIOL TERMINAUX
- (71) Nippon Petrochemicals Company, Limited, 3-1, Uchisaiwaicho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8530, JP
- (72) TAKASHIMA, Tsutomu, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0051, JP
FUJIMURA, Koji, Kisarazu-shi, Chiba 292-0815, JP
TOKUMOTO, Yuichi, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0082, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **C08F 10/10** (11) **1 344 785 A1**
(25) De (26) De
(21) 03004368.1 (22) 03.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 DE 10211418
- (54) • Verfahren zur Herstellung hochreaktiver Polyisobutene
• Process to prepare high reactive polyisobutene
• Procédé de préparation de polyisobutylene hautement reactif
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Bohnenpoll, Martin, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Ismeier, Jürgen, Dr., 85661 Forstinning, DE
Nuyken, Osakar, Prof. Dr., 81927 München, DE
Vierle, Mario, 81547 München, DE
Schön, Dirk Kurt, 82237 Würthsee, DE
Kühn, Fritz, Dr., 85405 Nandlstadt, DE

- (51) **C08F 30/02** (11) **1 344 786 A2**
C09D 143/02
(25) En (26) En
(21) 03251274.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 US 364004 P
19.06.2002 US 390017 P
- (54) • Polymer-Zusammensetzung und Monomer-Zusammensetzung für seine Herstellung
• Polymer composition and monomer composition for preparing thereof
• Composition polymère et composition monomère pour sa préparation
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Bardman, James Keith, Green Lane, Pennsylvania 18054, US
Brown, Ward Thomas, North Wales, Pennsylvania 19454, US
Larson, Gary Robert, Hatfield, Pennsylvania 19440, US
Rosano, William Joseph, Hatboro, Pennsylvania 19040, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (51) **C08G 18/54** (11) **1 344 787 A1**
C08J 9/14
(25) De (26) De
(21) 03004366.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 DE 10212117
- (54) • Flammwidrig eingestellte Hartschaumstoffe
• Flame retardant rigid foams
• Mousses ignifuges rigides
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Albach, Rolf, Dr., 51061 Köln, DE
Brockelt, Michael, 51373 Leverkusen, DE
Cirujeda-Ranzenberger, Juan, Dr., 08022 Barcelona, ES

C08G 18/76 → (51) C07C 209/78**C08G 61/02** → (51) H05B 33/14

- (51) **C08G 61/12** (11) **1 344 788 A1**
H05B 33/14 C09K 11/06
(25) En (26) En
(21) 03251503.3 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 JP 2002071629
17.04.2002 JP 2002114649
05.06.2002 JP 2002164077
- (54) • Konjugierte Polymere enthaltend Dibenzothio-phen- oder Dibenzofuran-Einheiten und deren Verwendung in Polymer-LEDs
• Conjugated polymer comprising dibenzothio-ophene- or dibenzofuran-units and their use in polymer LEDs
• Polymères conjugués contenant unités de dibenzothiophene ou de dibenzofuran et utilisation en PLEDs
- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) Oguma, Jun, Chiba, JP
Ueoka, Takahiro, Ibaraki, JP
Tsubata, Yoshiaki, Ibaraki, JP
Kitano, Makoto, Ibaraki, JP
Sekine, Chizu, Ibaraki, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08G 63/78 → (51) C07C 69/82**C08G 65/00** → (51) C09D 171/02

- (51) **C08G 73/10** (11) **1 344 789 A2**
C08G 73/12 C09J 179/08
(25) En (26) En
(21) 03013033.0 (22) 30.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 02.09.1994 US 300721
02.06.1995 US 460495
- (54) • Wärmehärtbare Harze aus Maleinimiden und/oder Vinylderivaten
• Thermosetting resin composition containing maleimide and/or vinyl compounds
• Composition de résine thermodurcissable contenant des composés maleimide et/ou vinyliques
- (71) QUANTUM MATERIALS, INC., 9938 Via Pasar, San Diego, CA 92126, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(62) 95933723.9 / 0 778 857

C08G 73/12 → (51) C08G 73/10

C08G 85/00 → (51) C08F 8/00

C08J 3/09 → (51) C09D 11/00

C08J 5/00 → (51) B29C 39/10

(51) **C08J 5/18** (11) **1 344 790 A1**
C08K 5/00 C08K 5/13
C08L 67/02

(25) De (26) De

(21) 03004863.1 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 DE 10210502

(54) • *Biaxial orientierte Folie mit verbesserter Oberflächenqualität auf Basis von kristallisierbaren Polyestern und Verfahren zur Herstellung der Folie*

• *Biaxially oriented film with better surface quality based on crystallizable polyesters, and process for producing the film*

• *Film orienté biaxialement avec la qualité de la surface améliorée à base de polyesters cristallisables et procédé de fabrication de le film*

(71) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse
190-196, 65203 Wiesbaden, DE

(72) Murschall, Ursula, Dr., 55283 Nierstein, DE

Kern, Ulrich, Dr., 55218 Ingelheim, DE

Kurz, Rainer, Dr., 65307 Bad Schwalbach, DE

Kliesch, Holger, Dr., 55252 Mainz-Kastel, DE

Kuhmann, Bodo, D-65594 Runkel, DE

(74) Plate, Jürgen, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei
Zounek, Industriepark Kalle-Albert,
Rheingaustrass196, 65203 Wiesbaden, DE

C08J 9/14 → (51) C08G 18/54

C08J 11/24 → (51) C07C 69/82

(51) **C08K 3/04** (11) **1 344 791 A1**

(25) En (26) En

(21) 03075621.7 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 01.03.2002 JP 2002055307

01.03.2002 JP 2002055308

07.03.2002 JP 2002062406

07.03.2002 JP 2002062412

17.06.2002 JP 2002176436

18.09.2002 JP 2002272147

(54) • *Synthetische Harzzusammensetzung mit niedriger Geräusentwicklung und Verfahren*

• *Low noise synthetic resin composition and method*

• *Composition de résine à faible bruit et méthode*

(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-
Machi, Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, JP

(72) Hokkirigawa, Kazuo c/o Minebea Co.Ltd., Nagano-
Ken 389-0293, JP

Akiyama, Motoharu c/o Minebea Co.Ltd., Nagano-
Ken 389-0293, JP

Kawamura, Morinobu c/o Minebea Co.Ltd., Nagano-
Ken 389-0293, JP

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

C08K 3/22 → (51) C01G 9/02

C08K 3/22 → (51) C09C 3/06

C08K 3/26 → (51) C09C 3/06

C08K 3/32 → (51) C08L 77/06

(51) **C08K 3/40** (11) **1 344 792 A1**
C08K 7/00 C08L 83/04

(25) De (26) De

(21) 03004298.0 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 DE 10211314

(54) • *Vernetzbare Massen auf der Basis von Organosiliciumverbindungen*

• *Crosslinkable compounds on the basis of organosilic compounds*

• *Matières réticulables à base de composés organo-silicium*

(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4,
81737 München, DE

(72) Müller, Johann, 94357 Konzell, DE

Madl, Gerhard, 84489 Burghausen, DE

(74) Budczinski, Angelika, et al, c/o Wacker-Chemie
GmbH, Zentralabteilung PML, Hanns-Seidel-Platz
4, 81737 München, DE

(51) **C08K 5/00** (11) **1 344 793 A1**
C08K 5/20 C08L 23/10

(25) En (26) En

(21) 02005953.1 (22) 15.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Polyolefinmischung mit verbesserten Eigenschaften*

• *Polyolefin composition with improved properties*

• *Composition de polyoléfines ayant des propriétés améliorées*

(71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101
Porvoo, FI

(72) Bernreitner, Klaus, 4010 Linz, AT

Hauer, Andreas, 4203 Altenberg, AT

Gubo, Robert, 4730 Waizenkirchen, AT

(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a,
4031 Linz, AT

C08K 5/00 → (51) C08J 5/18

C08K 5/13 → (51) C08J 5/18

C08K 5/20 → (51) C08K 5/00

C08K 7/00 → (51) C08K 3/40

C08K 9/02 → (51) C01G 9/02

(51) **C08K 9/04** (11) **1 344 794 A1**

(25) En (26) En

(21) 03075519.3 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 99092

(54) • *Gegenstand aus hochverzweigten Polymeren und Intercalations-Lagen Material*

• *Article comprising highly branched polymers and splay layered materials*

• *Article comprenant des polymères très ramifiés et matériaux stratifiés*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Rao, Yuan Qiao, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Wang, Jin-Shan, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Blanton, Thomas Nelson, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Chen, Samuel, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Kress, Robert John, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Majumdar, Debasis, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **C08K 9/04** (11) **1 344 795 A2**

(25) En (26) En

(21) 03100546.5 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 JP 2002068151

(54) • *Härtbare reaktive Teilchen enthaltend Carbodiimide, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung*

• *Carbodiimide-containing hardening type reactive particles, process for producing the same, and use of the same*

• *Particules réactives réticulées comprenant des carbodiimides, procédé pour leur préparation ainsi que leur utilisation*

(71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 2-31-11, Ningyo-
cho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103, JP

(72) Ikuo, Takahashi Nisshinbo Ind. INC., Midori-ku,
Chiba-shi Chiba, Chiba, JP

Toshifumi, Hashiba Nisshinbo Ind. INC., Midori-ku,
Chiba-shi Chiba, Chiba, JP

Kazutoshi, Hayakawa Nisshinbo Ind. INC., Midori-
ku, Chiba-shi Chiba, Chiba, JP

(74) Moinas, Michel, et al, Cabinet Michel Moinas 13
Chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

(51) **C08L 21/00** (11) **1 344 796 A1**
B60C 17/00

(25) En (26) En

(21) 03100585.3 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 US 98080

(54) • *Kautschukmischung enthaltend ein thermoplastisches Polymer und eine Reifenseitenwand-Komponente oder ein Reifen-verstärkender Ring aus einer solchen Kautschukmischung*

• *Rubber composition containing a thermoplastic polymer and tire sidewall component or tire support ring comprised of such rubber composition*

• *Composition de caoutchouc contenant un polymère thermoplastique et composant pour des flancs de pneu ou anneau de support de pneu contenant une telle composition de caoutchouc*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) HAHN, Bruce Raymond, 44236, Hudson, US

HARGIS, Ivan Glen, 44278, Tallmadge, US

BENKO, David Andrew, 44262, Munroe Falls, US

(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

C08L 23/02 → (51) B32B 27/32

C08L 23/04 → (51) D04H 3/00

C08L 23/10 → (51) C08K 5/00

(51) **C08L 23/16** (11) **1 344 797 A1**
C10M 143/04 C10M 143/02
C08F 8/50
(25) En (26) En
(21) 03005379.7 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 US 99615

(54) • *Polymerzusammensetzungen und ihre Verwendung als Viskositätsindexverbesserer*
• *Polymer blends and their application as viscosity index improvers*
• *Composition à base de polymères et son utilisation comme additif pour améliorer l'indice de viscosité*

(71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US

(72) Mishra, Munamaya K., Richmond, VA 23233, US
Saxton, Raymond G., Hanover, VA 23069, US
Salazar, Luis A., Baton Rouge, LA 70808, US
Spedale, Gary J., Baton Rouge, LA 70815, US

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **C08L 23/16** (11) **1 344 798 A2**
(25) En (26) En
(21) 03012680.9 (22) 11.04.1996

(84) DE FR GB IT NL

(30) 11.04.1995 JP 8581595

11.04.1995 JP 8581695

(54) • *Wärmebeständige Kautschukzusammensetzungen*
• *Heat-resistant rubber composition*
• *Compositions de caoutchouc thermorésistantes*

(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP

(72) Hakuta, Takashi, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
Tojo, Tetsuo, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
Kawasaki, Masaaki, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP

Hosoya, Mikio, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 96909338.4 / 0 765 908

C08L 67/02 → (51) C08J 5/18

C08L 71/12 → (51) H01B 1/24

C08L 77/00 → (51) H01B 1/24

(51) **C08L 77/06** (11) **1 344 799 A1**
C08K 3/32 B32B 9/00

(25) En (26) En

(21) 03004919.1 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002065462

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Sauerstoff absorbierenden Polyamidharzzusammensetzung*

und durch dieses Verfahren hergestellte Zusammensetzung

• *Process for producing an oxygen absorbing polyamide resin composition and composition produced by said process*

• *Procédé de préparation d'une composition à base de résine de polyamide absorbant l'oxygène et composition ainsi obtenue*

(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Otaki, Ryoji, Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

Hiramatsu, Sotaro, Mitsubishi Gas Chemical Co, Inc, Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C08L 83/04 → (51) C08K 3/40

C08L 101/00 → (51) C09D 11/00

C09B 57/00 → (51) C07D 471/04

C09B 67/00 → (51) C09D 11/00

C09C 1/02 → (51) C09C 3/06

(51) **C09C 3/06** (11) **1 344 800 A1**
C09C 1/02 C01F 5/22
C01F 5/08 C01F 5/24
C08K 3/22 C08K 3/26
A61K 7/021

(25) En (26) En

(21) 03003315.3 (22) 13.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 JP 2002065335

(54) • *Körperpigment und Prozess zur Herstellung desselben*
• *Body pigment and process for preparing the same*
• *Pigment du corps et procédé de sa préparation*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) Noguchi, Tamio, Dr., 971-8184 Iwaki-shi, Fukushima-ken, JP

(51) **C09D 5/08** (11) **1 344 801 A1**
C10M 169/04
// (C10M169/04, 101:02, 101:04, 105:22, 105:32, 105:72, 125:10, 125:30, 129:58, 129:68, 135:10, 159:06)

(25) En (26) En

(21) 03005718.6 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002071643

(54) • *Rostschutzzusammensetzung*
• *Rustproofing composition*
• *Composition d'anti-rouille*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) Ueki, Mitsuhiko, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, 351, JP

Suzuki, Eiji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, 351, JP

Takeuchi, Toshihiro, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, 351, JP

Takehara, Shinji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, 351, JP

(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

C09D 7/02 → (51) C09D 11/00

(51) **C09D 11/00** (11) **1 344 802 A1**
C09B 67/00 C09D 7/02
C09D 11/16 C09D 17/00
C08J 3/09 C08L 101/00

(25) En (26) En

(21) 03005323.5 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 JP 2002066429

(54) • *Wasserfreie Tintenzusammensetzung*
• *Non-aqueous ink composition*
• *Composition d'encre anhydre*

(71) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ohkawa, Teruaki, Riso Kagaku Corporation, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP

Matsumoto, Osamu, Riso Kagaku Corporation, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 344 803 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251272.5 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 US 363422 P

(54) • *Hitzebeständige unpigmentierte Tinten*
• *Heat resistant non-pigmented inks*
• *Encres non-pigmentées thermorésistantes*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Chung, Chao-Jen, North Wales., Pennsylvania 19454, US

Finley, Maureen Joanne, Churchville., Pennsylvania 18966, US

Fu, Zhenwen, Lansdale., Pennsylvania 19446, US

Lein, George Max, Chalfont., Pennsylvania 18914, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 344 804 A1**
D06P 5/00

(25) En (26) En

(21) 03251273.3 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 US 363421 P

(54) • *Nichtpigmentierte Tintenstrahlrucktinten*
• *Non-pigmented ink jet inks*
• *Encres non pigmentées pour l'impression par jet d'encre*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Chung, Chao-Jen, North Wales, Pennsylvania 19454, US

Finley, Maureen Joanne, Churchville, Pennsylvania 18966, US

Fu, Zhenwen, Lansdale, Pennsylvania 19446, US

Sheasley, William David, New Britain, Pennsylvania 18901, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C09D 11/00 → (51) C09D 11/10

(51) **C09D 11/10** (11) **1 344 805 A1**
C09D 11/00
(25) En (26) En
(21) 03100338.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 EP 02100261
(54) • *Neue Tintenzusammensetzungen für den Tintenstrahlrdruck*
• *New ink compositions for ink jet printing*
• *Nouvelles compositions d'encre pour l'impression par jet d'encre*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Vanmaele, Luc, Agfa-Gevaert Corp. IP Dept. 3800, 2640 Mortsel, BE
Loccufler, Johan, 2640 Mortsel, BE

C09D 11/16 → (51) C09D 11/00

C09D 17/00 → (51) C09D 11/00

(51) **C09D 133/00** (11) **1 344 806 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002179.4 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 JP 2002069768
(54) • *Deckschicht für eine Fahrzeugaussenplatte, Beschichtungsverfahren dafür, und so hergestellte Beschichtung*
• *Top coat for outer panel of automotive vehicle, coating process therefor, and coat film formed thereby*
• *Couche de finition pour un panneau extérieur de véhicule automobile, son procédé de fabrication et la couche ainsi formée*
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Honda, Yasufumi, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0051, JP
Itoh, Takehito, Kawasaki-shi, Kanagawa 214-0012, JP
Ishihara, Tatsuya, Machida-shi, Tokyo 194-0022, JP
Yamanaka, Masahiko, Isehara-shi, Kanagawa 259-1105, JP
Mizuno, Tetsuji, Inagi-shi, Tokyo 206-0824, JP
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

C09D 143/02 → (51) C08F 30/02

(51) **C09D 171/02** (11) **1 344 807 A2**
C09D 175/00 C09D 175/08
C08G 65/00
(25) En (26) En
(21) 03006993.4 (22) 09.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(30) 10.06.1996 IT MI961178
(54) • *Überzugsmittel auf Basis von Perfluoropolyethern*

• *Coatings based on perfluoropolyethers*
• *Revêtements à base de perfluoropolyéthères*
(71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
(72) Marchetti, Roberta, Voghera, Pavia, IT
Malavasi, Massimo, Milano, IT
(74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT
(62) 97109298.6 / 0 812 891

C09D 175/00 → (51) C09D 171/02

C09D 175/08 → (51) C09D 171/02

C09D 183/04 → (51) C01G 9/02

(51) **C09J 7/02** (11) **1 344 808 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003977.0 (22) 22.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 DE 10211020
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Klebebändern mittels strahlenchemischer Vernetzung sowie Verwendung der Klebebänder*
• *Method for producing adhesive tapes by radiation-chemical crosslinking and use of the adhesive tapes*
• *Procédé de fabrication de rubans adhésifs par réticulation à l'aide de radiations et utilisation de ces rubans adhésifs*
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Grittner, Norbert, Dr., 22527 Hamburg, DE

C09J 179/08 → (51) C08G 73/10

C09K 11/06 → (51) C08G 61/12

(51) **C10L 1/14** (11) **1 344 809 A1**
C10L 10/02 C10L 10/06
(25) En (26) En
(21) 03251068.7 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 EP 02251757
09.04.2002 EP 02252521
(54) • *Dieselmotortreibstoffzusammensetzungen zur Partikelfalleverbesserung*
• *Diesel fuel additive compositions for improvement of particulate traps*
• *Compositions additives pour combustible diesel pour l'amélioration de pièges à particules*
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Collier, Philip Edward, Oxford OX24 2JR, GB
Caprotti, Rinaldo, Oxford OX2 9HD, GB
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

(51) **C10L 1/18** (11) **1 344 810 A1**
C10L 1/14 C10L 10/02
C10L 10/06
(25) En (26) En
(21) 02251757.7 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Brennstoffzusatzzusammensetzungen für einen mit einem Partikelfilter ausgerüsteten Dieselmotor*

• *Fuel additive compositions for diesel engine equipped with a particulate trap*
• *Compositions d'additifs pour combustible pour moteur diesel équipé d'un piège à particules*

(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Collier, Phillip Dr., Oxford OX4 7JR, GB
Caprotti, Rinaldo c/o Infineum UK Ltd, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Ltd, Law Department, PO Box 1, Milton Hill, Oxford OX13 6BB, GB

(51) **C10L 1/18** (11) **1 344 811 A1**
C10L 1/14 C10L 10/02
C10L 10/06 C10L 1/24
C07F 15/02 C07C 51/41

(25) En (26) En
(21) 02254664.2 (22) 03.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2002 EP 02251757
09.04.2002 EP 02252521
(54) • *Eisensalzdieselmotortreibstoffzusatzzusammensetzung zur Partikelfalleverbesserung*
• *Iron salt diesel fuel additive composition for improvement of particulate traps*
• *Composition additive de sel de fer pour combustible diesel pour l'amélioration de piège à particules*

(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Pilling, Robert, James, Leeds, LS17 8LN, GB
Caprotti, Rinaldo, Oxford, OX2 9HD, GB
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **C10L 1/18** (11) **1 344 812 A1**
C10L 1/24 C10L 1/26
C10L 10/02 C10L 10/06

(25) En (26) En
(21) 02254830.9 (22) 03.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2002 EP 02251757
09.04.2002 EP 02252521
(54) • *Überbasisches Metallsalz enthaltende Dieselmotortreibstoffzusatzzusammensetzungen zur Partikelfalleverbesserung*
• *Overbased metallic salt diesel fuel additive compositions for improvement of particulate traps*
• *Compositions additives de sel métallique surbasique pour combustible diesel pour l'amélioration de pièges à particules*

(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Pilling, Robert James, London, W12 9HJ, GB
Caprotti, Rinaldo, Oxford OX2 9HD, GB
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **C10L 1/18** (11) **1 344 813 A1**
C10L 1/14 C10L 10/02
C10L 10/06

(25) En (26) En
(21) 03250899.6 (22) 13.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 EP 02251757

(54) • *Kraftstoffzusatzzusammensetzungen für einen mit einer Partikelfalle ausgerüsteten Dieselmotor*
• *Fuel additive compositions for diesel engine equipped with a particulate trap*
• *Compositions d'additifs pour combustible pour moteur diesel équipé d'un piège à particules*

(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(72) Collier, Philip Edward, Oxford, OX24 2JR, GB
Caprotti, Rinaldo, Oxford, OX2 9HD, GB

(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C10L 1/24 → (51) C10L 1/18

C10L 1/26 → (51) C10L 1/18

C10L 10/02 → (51) C10L 1/14

C10L 10/02 → (51) C10L 1/18

C10L 10/06 → (51) C10L 1/14

C10L 10/06 → (51) C10L 1/18

C10M 133/16 → (51) C07C 233/36

C10M 133/56 → (51) C07C 233/36

(51) **C10M 141/10** (11) **1 344 814 A1**
C10M 163/00 C10M 141/12

(25) En (26) En
(21) 03250958.0 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 99040

(54) • *Kraftübertragungsflüssigkeiten mit verbesserten schwingungsdämpfenden Eigenschaften*
• *Power transmission fluids of improved anti-shudder properties*
• *Fluides de transmission à propriété anti-vibratoire améliorée*

(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(72) Watts, Raymond F., Long Valley, New Jersey 07853, US
Richard, Katherine M., Farwood, New Jersey 07023, US

(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C10M 141/12 → (51) C10M 141/10

C10M 143/02 → (51) C08L 23/16

C10M 143/04 → (51) C08L 23/16

C10M 159/12 → (51) C07C 233/36

C10M 163/00 → (51) C10M 141/10

C10M 169/04 → (51) C09D 5/08

C11D 3/386 → (51) C12N 9/42

(51) **C11D 17/00** (11) **1 344 815 A1**
C11D 17/02

(25) En (26) En
(21) 03075492.3 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 US 98876

(54) • *Waschmittelzusammensetzungen enthaltend Komponenten, welche modifiziert wurden, so dass sie in Wasser schwimmen*
• *Detergent compositions containing components modified to float in water*
• *Compositions détergentes contenant des agents modifiés pour rester à la surface de l'eau*

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB

(72) Secemski, Isaac I., c/o Unilever R&D Edgewater, Edgewater, New Jersey 07020, US
Nicholson, John R., c/o Unilever R&D Edgewater, Edgewater, New Jersey 07020, US
Lang, David John, c/o Unilever R&D Edgewater, Edgewater, New Jersey 07020, US

C11D 17/02 → (51) C11D 17/00

(51) **C12M 1/00** (11) **1 344 816 A1**
C12M 1/107 C12P 5/02

(25) De (26) De
(21) 03003441.7 (22) 14.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.02.2002 DE 10207518

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Eindickung von Gärgut aus der Vergärung von Abfällen*
• *Process and apparatus for concentration of the product of the fermentation of waste*
• *Procédé et appareil pour la concentration du produit de fermentation résultant de la fermentation de déchets*

(71) LINDE-KCA-Dresden GmbH, Bodenbacher Strasse 80, 01277 Dresden, DE

(72) Schiffmann, Manuel, 2503 Biel, CH

C12M 1/00 → (51) C12M 1/34

C12M 1/107 → (51) C12M 1/00

C12M 1/12 → (51) C12M 1/34

C12M 1/26 → (51) C12M 1/34

(51) **C12M 1/34** (11) **1 344 817 A1**
C12M 1/00 C12M 1/12
C12M 1/26 C12M 1/38
C12M 1/42

(25) Ja (26) En
(21) 01997537.4 (22) 22.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10215 22.11.2001

(87) WO 02/042411 2002/22 30.05.2002

(30) 22.11.2000 JP 2000356827

(54) • *GERÄT ZUR MIKROSKOPISCHEN BEOBACHTUNG DER LANGZEITKULTUR AUS EINER EINZELNEN ZELLE*
• *APPARATUS FOR MICROSCOPIC OBSERVATION OF LONG-TERM CULTURE OF SINGLE CELL*

• *APPAREIL DESTINE A L'OBSERVATION MICROSCOPIQUE DE LA CULTURE DURABLE D'UNE CELLULE UNIQUE*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) YASUDA, Kenji, Koto-ku, Tokyo 135-0052, JP
KANEKO, Kunihiko, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0004, JP
YOMO, Tetsuya, Toyonaka-shi, Osaka 565-0082, JP
INOUE, Ippei, Omiya-shi, Saitama 331-0064, JP
WAKAMOTO, Yuichi, Suginami-ku, Tokyo 168-0073, JP
MORIGUCHI, Hiroyuki, Setagaya-ku, Tokyo 155-0033, JP

C12M 1/38 → (51) C12M 1/34

C12M 1/42 → (51) C12M 1/34

C12M 3/00 → (51) A01K 45/00

C12N 1/00 → (51) C12N 15/10

C12N 1/04 → (51) A23K 1/00

C12N 1/15 → (51) C12N 9/42

C12N 1/15 → (51) C12N 9/64

C12N 1/19 → (51) C12N 9/64

C12N 1/21 → (51) C12N 9/64

C12N 1/21 → (51) C12N 15/29

C12N 5/06 → (51) C12N 5/08

(51) **C12N 5/08** (11) **1 344 818 A1**
C12N 5/06

(25) En (26) En
(21) 03013538.8 (22) 18.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 17.10.1998 KR 9843491

(54) • *Verfahren zur Kultivierung von Langerhansinsel-Zellen*
• *Method for culturing Langerhans islets cells*
• *Procédé de culture de cellules d'îlot de Langerhans*

(71) Yoon, Tai-Wook, 51-72 Ho Yeonhee 3-Dong, Seodaemoon-Ku, KR

(72) Yoon, Tai-Wook, Seodaemoon-Ku, KR

(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 99308203.1 / 0 994 185

(51) **C12N 5/08** (11) **1 344 819 A2**
A61K 35/28

(25) En (26) En
(21) 03015239.1 (22) 26.03.1991

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.03.1990 US 502616

(54) • *Menschliche hämatopoietische Stammzellen*
• *Human hematopoietic stem cell*
• *Cellules souches hématopoïétiques humaines*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH LI DE ES GB FR DK GR IT NL SE LU

- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) Tsukamoto, Ann, Portola Valley, CA 94028, US
Baum, Charles M., Mountain View, CA 94043, US
Aihara, Yukoh, Yokohama 254, JP
Weissman, Irving, Redwood City, CA 94062, US
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

C12N 5/10 → (51) C12N 9/64

C12N 5/10 → (51) C12Q 1/02

C12N 9/06 → (51) C12N 15/77

C12N 9/06 → (51) C12P 35/02

C12N 9/08 → (51) C12P 35/02

- (51) **C12N 9/42** (11) **1 344 820 A1**
C11D 3/386 D06M 16/00
C12R 1/645 C12N 1/15
D06M 101/06
(25) Ja (26) En
(21) 01997189.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10188 21.11.2001
(87) WO 02/042474 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 JP 2000354296
(54) • *AUS ZYGOMYCETEN STAMMENDE ENDO-GLUCANASE OHNE CELLULOSE-BINDENDE DOMÄNE*
• *ZYGOMYCETES-ORIGIN ENDOGLUCANASE LACKING CELLULOSE-BINDING DOMAIN*
• *ENDOGLUCANASE EXEMPT DE DOMAINE DE LIAISON CELLULOSIQUE, ISOLEE A PARTIR DE ZYGOMYCETES*
(71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP
(72) NAKANE, Akitaka, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama 350-0289, JP
BABA, Yuko, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama 350-0289, JP
KOGA, Jinichiro, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama 350-0289, JP
KUBOTA, Hidetoshi, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama 350-0289, JP
(74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **C12N 9/64** (11) **1 344 821 A1**
C12N 15/57 C07K 16/40
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C12Q 1/37 G01N 33/15
G01N 33/50 G01N 33/573
// C12N9:64, C12R1:91

- (25) Ja (26) En
(21) 01271116.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/11033 17.12.2001
(87) WO 02/050258 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 JP 2000384300
(54) • *NEUE AGGRECANASE*
• *NOVEL AGGRECANASE*
• *NOUVELLE AGGRECANASE*

- (71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
(72) YAMAJI, Noboru Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
NISHIMURA, Kouichi Yamanouchi Pharmaceutical Co.Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
ABE, Kunitake Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 9/80 → (51) C12P 35/02

C12N 11/02 → (51) C12P 35/02

C12N 11/18 → (51) C12P 35/02

C12N 15/09 → (51) C12N 15/77

C12N 15/09 → (51) C12Q 1/02

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 344 822 A1**
C12Q 1/68 C12N 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 01271440.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/11113 18.12.2001
(87) WO 02/050268 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 JP 2000386025
(54) • *VERFAHREN ZUR GENKONZENTRATION*
• *METHOD OF CONCENTRATING GENE*
• *PROCEDE DE CONCENTRATION DE GENES*
(71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
(72) NAKAZATO, Hiroshi, Yachimata-shi, Chiba 289-1115, JP
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 344 823 A1**
C07K 14/705 C07K 16/28
C12P 21/02 C12Q 1/68
A61K 45/00 A61P 25/00
A61P 29/00 A61P 9/00
A61P 35/00 A61P 3/00
A61P 37/02 A61P 1/00

- (25) Ja (26) En
(21) 01998185.1 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/10418 29.11.2001
(87) WO 02/044368 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 JP 2000364801
26.03.2001 JP 2001087482
15.05.2001 JP 2001145434
06.09.2001 JP 2001270838
(54) • *NEUE G-PROTEIN-GEKOPPELTE REZEP-TORPROTEINE UND DEREN DNAS*
• *NOVEL G PROTEIN-COUPLED RECEPTOR PROTEINS AND DNAS THEREOF*
• *NOUVELLES PROTEINES DU RECEPTEUR COUPLE A LA PROTEINE G ET LEURS ADN*
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) TERAO, Yasuko, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0063, JP

- SHINTANI, Yasushi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0005, JP
HARADA, Mioko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
SHIMOMURA, Yukio, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
MORI, Masaaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 344 824 A1**
C12N 15/63 C07K 14/47
A01K 67/027 C07K 16/18
G01N 33/68

- (25) En (26) En
(21) 02290610.1 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mutiertes Gen das für ein LAT Protein kodiert und biologische Anwendungen davon*
• *Mutated gene coding for a LAT protein and the biological applications thereof*
• *Gène muté codant pour une protéine LAT et les applications biologiques*
(71) Institut de la Santé et de la Recherche Médicale, 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cedex 13, FR
(72) Malissen, Marie, 13009 Marseille, FR
Malissen, Bernard, 13009 Marseille, FR
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 344 825 A1**
C07K 14/82 C12Q 1/68
G01N 33/50

- (25) En (26) En
(21) 03011132.2 (22) 29.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
MC NL PT SE
(30) 29.03.1995 US 412431
(54) • *Fohy030 Testkits*
• *Fohy030 test kits*
• *Kit d'essai pour fohy030*
(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
(72) Shyjan, Andrew W., Nahant, Massachusetts 01908, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patent- & Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
(62) 99125829.4 / 1 006 187
96911511.2 / 0 817 792

- (51) **C12N 15/29** (11) **1 344 826 A1**
C12P 21/02 C07K 14/415
A61K 47/48 C12N 1/21

- (25) En (26) En
(21) 03002145.5 (22) 04.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL SE
(30) 04.11.1991 US 787567
19.06.1992 US 901707
(54) • *Ribosomen inaktivierende Proteine enthaltende Materialien, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung*
• *Materials comprising and methods of preparation and use for ribosome - inactivating proteins*
• *Compositions comprenant des protéines d'inactivation de ribosomes, procédés de préparation et utilisation de ces protéines*
(71) XOMA Corporation, 2910 Seventh Street, Berkeley, California 94710, US
(72) Bernhard, Susan L., Menlo Park, CA 94025, US

Better, Marc D., Los Angeles, CA 90046, US
Carroll, Stephen F., Walnut Creek, CA 94596, US
Lane, Julie A., Castro Valley, CA 94552, US
Lei, Shau-Ping, Los Angeles, CA 50064, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 92924279.0 / 0 669 982

(51) **C12N 15/31** (11) **1 344 827 A2**
C12N 15/63 C07K 14/375
C07K 16/14 A23L 3/375
(25) En (26) En
(21) 03251573.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 JP 2002072612
05.03.2003 JP 2003057888
(54) • *Frostschutzproteine aus Basidiomyceten*
• *Antifreeze proteins from basidiomycetes*
• *Protéines antigel de basidiomycètes*
(71) National Institute of Advanced Industrial Science
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
(72) Hoshino, Tamotsu, Toyohira-ku, Sapporo
062-8517, JP
Kiriaki, Michiko, Toyohira-ku, Sapporo 062-8517,
JP
Tsuda, Sakae, Toyohira-ku, Sapporo 062-8517, JP
Ohgiya, Satoru, Toyohira-ku, Sapporo 062-8517,
JP
Kondo, Hidemasa, Toyohira-ku, Sapporo
062-8517, JP
Yokota, Yuji, Toyohira-ku, Sapporo 062-8517, JP
Yumoto, Isao, Toyohira-ku, Sapporo 062-8517, JP
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White &
Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C12N 15/57 → (51) C12N 9/64

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

(51) **C12N 15/77** (11) **1 344 828 A1**
C12N 15/09 C12N 9/06
(25) Ja (26) En
(21) 01998165.3 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10167 21.11.2001
(87) WO 02/044387 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 JP 2000360590
10.08.2001 JP 2001243049
(54) • *NEUE FRUCTOSYL-AMINOSÄUREOXIDASE*
• *NOVEL FRUCTOSYL AMINO ACID OXIDASE*
• *NOUVELLE FRUCTOSYLE AMINOACIDE*
OXYDASE
(71) KIKKOMAN CORPORATION, 250 Noda, Noda-shi,
Chiba 278-8601, JP
(72) SAKAUE, Ryoichi c/o KIKKOMAN CORPORATION,
Noda-shi, Chiba 278-8601, JP
KAJIYAMA, Naoki c/o KIKKOMAN CORPORATION,
Noda-shi, Chiba 278-8601, JP
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/85 → (51) A61K 48/00

(51) **C12N 15/86** (11) **1 344 829 A1**
A61K 48/00
(25) Ja (26) En
(21) 01997561.4 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10323 27.11.2001
(87) WO 02/042481 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 JP 2000359374
(54) • *FÜR EIN ANGIOGENESE-GEN KODIEREN-*
DER PARAMYXOVIRUS-VEKTOR UND VER-
WENDUNG DAVON
• *PARAMYXOVIRUS VECTOR ENCODING AN-*
GIOGENESIS GENE AND USE THEREOF
• *VECTEUR PARAMYXOVIRUS CODANT*
POUR UN GENE D'ANGIOGENESE ET SON
UTILISATION
(71) Dnavec Research Inc., 25-11, Kannondai 1-chome,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
(72) YONEMITSU, Yoshikazu, Fukuoka-shi, Fukuoka
813-0043, JP
SUEISHI, Katsuo, Fukuoka-shi, Fukuoka 815-0073,
JP
FUKUMURA, Masayuki, Ikeda-shi, Osaka
563-0022, JP
HOU, Xiaogang, Alhambra, CA 91801, US
HASEGAWA, Mamoru, c/o DNAVEC Research Inc.,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C12P 5/02 → (51) C12M 1/00

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/02 → (51) C12N 15/29

(51) **C12P 35/02** (11) **1 344 830 A1**
C12P 35/06 C12P 39/00
C12N 9/08 C12N 9/80
C12N 9/06 C12N 11/02
C12N 11/18 C07D 501/20
C07D 501/04
(25) En (26) En
(21) 02075989.0 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Cephalosporan-*
säure-Derivaten aus Cephalosporin C
• *A process for the preparation of cephalosporan*
acid derivatives from cephalosporin C
• *Procédé de préparation de dérivés d'acide cé-*
phalosporanique à partir de céphalosporine C
(71) Bioferma Murcia, S.A., Poligono Industrial "Las
Salinas", Avda. Europa s/n, 30840 Alhama de
Murcia, Murcia, ES
(72) Guisan Seijas, Jose M., 28002 Madrid, ES
Fernandez-Lafuente, Roberto, 28914 Madrid, ES
Fernandez-Lorente, Gloria, 28030 Madrid, ES
Betancort, Lorena Dutrenit, 28028 Madrid, ES
Hidalgo, Aurelio Huertas, 48013 Bilbao, ES
Mateo, Cesar Gonzalez, 28005 Madrid, ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co.,
Goya, 11, 28001 Madrid, ES

C12P 35/06 → (51) C12P 35/02

C12P 39/00 → (51) C12P 35/02

(51) **C12Q 1/02** (11) **1 344 831 A1**
C12N 15/09 C12N 5/10
G01N 33/15 G01N 33/48
G01N 33/50 G01N 33/566
G01N 33/68
(25) Ja (26) En
(21) 01271868.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11301 21.12.2001
(87) WO 02/052032 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 JP 2000391234
(54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DES ZELL-*
TODS VON ZIELZELLEN
• *METHOD OF MEASURING CELL DEATH OF*
TARGET CELLS
• *PROCEDE SERVANT A MESURER LA MORT*
CELLULAIRE DE CELLULES CIBLEES
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima
5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) SUGO, Izumi, Gotenba-shi, shizuoka 412-8513, JP
YOSHIDA, Kenji, Gotenba-shi, shizuoka 412-8513,
JP
(74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12Q 1/37 → (51) C12N 9/64

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 344 832 A1**
(25) En (26) En
(21) 02005996.0 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Nucleinsäuren zur Analyse der*
Methylierung im Melastatin-Gen
• *Methods and nucleic acids for the analysis of*
methylation within the gene melastatin
• *Procédé et acides nucléiques pour l'analyse*
de méthylation dans le gène de melastatin
(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin,
DE
(72) Olek, Alexander, 10407 Berlin, DE
(74) Schohe, Stefan, Forrester & Boehmert
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 344 833 A2**
(25) En (26) En
(21) 02020003.6 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.03.2002 US 97237
(54) • *Methode zum Nachweis von Staphylococcus*
aureus
• *Method for detecting staphylococcus aureus*
• *Méthode pour la détection de Staphylococcus*
aureus
(71) Dr. Chip Biotechnology Incorporation, 2F, No 3-2,
Industry E. 9th Road, Science-based Industrial
Park, Hsinchu, Taiwan 300, TW
(72) Liu, Lu-Yieng, Dr. Chip Biotechnology Inc.,
Ind.Park, Hsinchu 300, Taiwan 300, TW
Ho, Jo-Yun, Dr. Chip Biotechnology Inc., Ind. Park,
Hsinchu 300, Taiwan 300, TW
Temg, Harn-Jing, Dr. Chip Biotechnology Inc., Ind.
Park, Hsinchu 300, Taiwan 300, TW
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 344 834 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004810.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 EP 02005336
17.07.2002 EP 02015657
(54) • *Verfahren zur Voraussage der Toxizität einer Verbindung*
• *Methods for the toxicity prediction of a compound*
• *Méthodes pour la prédiction de la toxicité d'un composé*
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
(72) Boess, Franziska, 4125 Riehen, CH
Suter-Dick, Laura, 4103 Böttmingen, CH
Wolf, Detlef, 79639 Grenzach-Wyhlen, CH

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 344 835 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004895.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 US 96076
(54) • *Prozess zum Nachweis von Nukleinsäuren in Echtzeit und Zusammensetzungen*
• *Real-time nucleic acid detection processes and compositions*
• *Procès de détection des acides nucléiques en temps réel et compositions*
(71) Enzo Life Sciences, Inc., 60 Executive Boulevard, Farmingdale, NY 11735-4716, US
(72) Rabbani, Elazar, New York, NY 10003, US
Stavrianopoulos, Jannis G., Bayshore, NY 11706, US
Donegan, James J., Long Beach, NY 11561, US
Coleman, Jack, East Northport, NY 11731, US
Liu, Dakai, Islip, NY 11706, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 344 836 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075625.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 98642
(54) • *Array aus Mikroperlen in zufälliger Anordnung für die Nukleinsäureanalyse mittels enzymatischen Abbaus*
• *Random array of micro-spheres for the analysis of nucleic acid using enzyme digestion*
• *Rangées aléatoires de microsphères pour l'analyse d'acide nucléique utilisant une digestion enzymatique*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Qiao, Tiecheng A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Chari, Krishnan, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Vizard, Douglas L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/10

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 344 837 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013372.2 (22) 28.03.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(30) 26.03.1993 US 40745
(54) • *Nachweis vom menschlichen Immunschwäche-Virus Typ 1*
• *Detection of human immunodeficiency virus type 1*
• *Détection du virus de l'immunodéficience humaine*
(71) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121-4362, US
(72) McDonough, Sherrol H., San Diego, California 92122, US
Ryder, Thomas B., Escondido, California 92029, US
Yand, Yeasing, San Diego, California 92130, US
(74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 94302196.4 / 0 617 132

C12R 1/645 → (51) C12N 9/42

(51) **C21B 7/10** (11) **1 344 838 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004701.3 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 DE 10210785
30.04.2002 DE 10219518
(54) • *Kühlelement*
• *Cooling element*
• *Élément de refroidissement*
(71) KM Europa Metal Aktiengesellschaft, Klosterstrasse 29, 49074 Osnabrück, DE
(72) Dratner, Christof, 49080 Osnabrück, DE
Hugenschütt, Gerhard, 49191 Beim, DE
Wobker, Hans-Günter, Dr., 49565 Bramsche, DE
Boert, Frank, 49134 Wallenhorst, DE

C21D 5/00 → (51) C22C 37/04

C22C 1/00 → (51) B22D 1/00

C22C 1/05 → (51) C04B 35/56

C22C 32/00 → (51) H01H 1/04

(51) **C22C 37/04** (11) **1 344 839 A1**
C21D 5/00
(25) En (26) En
(21) 03445002.3 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.01.2002 SE 0200124
(54) • *Legiertes Sphärogusseisen*
• *Alloyed nodular cast iron*
• *Fonte nodulaire alliee*
(71) Ing.Firman Allan Persson HAB, Box 1059, SE-212 10 MALMÖ, SE
(72) Persson, Boo, 21620 Malmö, SE
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihsn Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **C22C 38/12** (11) **1 344 840 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01938742.2 (22) 19.06.2001
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05210 19.06.2001
(87) WO 02/034957 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 JP 2000326149
(54) • *GESINTERTES ZAHNRAD*
• *SINTERED SPROCKET*
• *ROUE DENTEE SINTERISEE*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
(72) FUJIWARA, Akira, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

C22C 43/00 → (51) G21C 3/60

C23C 4/06 → (51) G11B 5/72

C23C 14/06 → (51) G11B 5/72

C23C 14/12 → (51) B41J 2/325

C23C 14/22 → (51) B41J 2/325

(51) **C23C 16/02** (11) **1 344 841 A1**
C23C 16/27
(25) En (26) En
(21) 03251429.1 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 JP 2002064706
(54) • *Substratmaterial für Diamantabscheidungsverfahren*
• *Base material for forming diamond film*
• *Matériau de substrat pour le dépôt de diamant*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Noguchi, Hitoshi, Adv. Funct. Mat. Res. Centre, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **C23C 16/08** (11) **1 344 842 A2**
C23C 16/44 C23C 16/448
(25) En (26) En
(21) 03004812.8 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.03.2002 JP 2002063063
08.03.2002 JP 2002063064
07.08.2002 JP 2002229413
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Metall-Schichten*
• *Method and apparatus for production of metal film*
• *Procédé et appareillage pour la production d'une couche métallique*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Sakamoto, Hitoshi, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Yahata, Naoki, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Takasago-shi, Hyogo, JP
Nishimori, Toshihiko, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Takasago-shi, Hyogo, JP

Ooba, Yoshiyuki, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Tonegawa, Hiroshi, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Koshiro, Ikumasa, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Shinjima 2-chome, Takasago-shi, Hyogo, JP
Ogura, Yuzuru, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C23C 16/18 → (51) C23C 16/503

C23C 16/27 → (51) C23C 16/02

C23C 16/44 → (51) C23C 16/08

C23C 16/448 → (51) C23C 16/08

(51) **C23C 16/503** (11) **1 344 843 A2**
C23C 16/505 C23C 16/511
C23C 16/517 C23C 16/18
(25) En (26) En
(21) 03250802.0 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 JP 2002038933
11.06.2002 JP 2002170015

(54) • *Filmherstellungsmethode und Substrat*
• *Film forming method and substrate*
• *Procédé de fabrication d'une couche et substrat ainsi obtenu*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP

(72) Mizuno, Wataru, Tokyo 191-8511, JP
Fukuda, Kazuhiro, Tokyo 191-8511, JP
Kondo, Yoshikazu, Tokyo 191-8511, JP
Toda, Yoshiro, Tokyo 191-8511, JP
Oishi, Kiyoshi, Tokyo 191-8511, JP
Nishiwaki, Akira, Tokyo 191-8511, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C23C 16/505 → (51) C23C 16/503

C23C 16/511 → (51) C23C 16/503

C23C 16/517 → (51) C23C 16/503

(51) **C25B 1/02** (11) **1 344 844 A1**
C25B 9/00 H01M 8/02
(25) Ja (26) En
(21) 01994978.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11196 20.12.2001

(87) WO 02/050338 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 JP 2000386173

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON WASSERSTOFF, ELEKTROCHEMISCHE EINRICHTUNG, VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON WASSERSTOFF UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG ELEKTROCHEMISCHER ENERGIE*

• *APPARATUS FOR PRODUCING HYDROGEN, ELECTROCHEMICAL DEVICE, METHOD FOR PRODUCING HYDROGEN AND METHOD FOR GENERATING ELECTROCHEMICAL ENERGY*

• *APPAREIL DE PRODUCTION D'HYDROGENE, DISPOSITIF ELECTROCHIMIQUE, PROCEDE DE PRODUCTION D'HYDROGENE ET PROCEDE DE GENERATION D'ENERGIE ELECTROCHIMIQUE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) MARUYAMA, Ryuichiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

MIYAZAWA, Hiroshi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

OKUI, Hirofumi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

HINOKUMA, Koichiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

C25B 1/46 → (51) H01M 8/10

C25B 9/00 → (51) C25B 1/02

C25B 9/10 → (51) H01M 8/10

(51) **C25C 3/08** (11) **1 344 845 A1**
(25) En (26) En
(21) 02005613.1 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Pechimprägnierter feuerfester Formstein*
• *Pitch-impregnated refractory brick*
• *Brique réfractaire imprégnée de brai*

(71) VAW Aluminium-Technologie GmbH, Georg-von-Boeselager-Strasse 25, 53117 Bonn, DE

(72) Wilkening Siegfried c/o VAM Al-Tech GmbH, D53117 Bonn, DE

(74) Cohausz & Florack, Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE

(51) **C25C 3/08** (11) **1 344 846 A1**
C04B 35/01

(25) En (26) En

(21) 02005617.2 (22) 12.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Feuerfestes Material für Aluminiumreduktionszelle und Verfahren zur Herstellung von Kohlenstoff-Keramik Material*

• *Aluminium reduction cell refractory material and process for the manufacture of carboceric material*

• *Matériau réfractaire pour cuve d'électrolyse d'aluminium et procédé de fabrication de matériau carbocéramique*

(71) VAW Aluminium-Technologie GmbH, Georg-von-Boeselager-Strasse 25, 53117 Bonn, DE

(72) Wilkening, Siegfried c/o VAW Aluminium-Techn.GmbH, 53117 Bonn, DE

(74) Cohausz & Florack, Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE

(51) **C25C 3/20** (11) **1 344 847 A1**
(25) De (26) De

(21) 01811170.8 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Regulierung einer Aluminiumelektrolysezelle*

• *Regulating of aluminium electrolysis cells*

• *Régulation d'une cuve d'électrolyse de l'aluminium*

(71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfeld, CH

(72) Béran, Pierre, 1920 Martigny, CH

(51) **C25D 5/50** (11) **1 344 848 A2**
(25) En (26) En

(21) 03005474.6 (22) 17.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 US 99915

(54) • *Verfahren zum Glühen von einer Elektrobeschichtungsstruktur*

• *Method for annealing an electrodeposition structure*

• *Procédé pour le recuit d'un structure obtenue par dépôt électrolytique*

(71) Collins & Aikman Automotive Company Inc., 350 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US

(72) Risca, Alex, Troy, Michigan 48085, US

Combs, Richard, Farmington, New Hampshire 03835, US

Grimmer, Robert, Berwick, Maine 03901, US

(74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

C25D 7/12 → (51) C25D 17/10

C25D 11/26 → (51) C01G 25/02

(51) **C25D 17/10** (11) **1 344 849 A1**
C25D 7/12

(25) Ja (26) En

(21) 02745950.2 (22) 11.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/07038 11.07.2002

(87) WO 03/035943 2003/18 01.05.2003

(30) 22.10.2001 JP 2001323265

(54) • *ELEKTROLYTISCHES KUPFER-PLATTIERUNGSVERFAHREN, PHOSPHORHALTENDE KUPFERANODE ZUR VERWENDUNG BEI ELEKTROLYTISCHER KUPFERPLATTIERUNG UND HALBLEITERWAFERMIT GERENIGEN PARTIKELABSCHIEDUNGEN*
• *ELECTROLYTIC COPPER PLATING METHOD&COMMA; ELECTROLYTIC COPPER PLATING&MINUS;USE PHOSPHORUS&MINUS;CONTAINING COPPER ANODE AND SEMICONDUCTOR WAFER WITH LITTLE PARTICLES DEPOSITION PLATED BY USING THEM*

• *PROCEDE DE CUIVRAGE ELECTROLYTIQUE, ANODE DE CUIVRE CONTENANT DU PHOSPHORE UTILISEE POUR LE CUIVRAGE ELECTROLYTIQUE, ET PLAQUETTE SEMI-CONDUCTRICE A FAIBLE DEPOT DE PARTICULES PLAQUEES LORS DE LEUR UTILISATION*

(71) Nikko Materials Company, Limited, 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8407, JP

(72) OKABE, Takeo, c/o Isohara Factory of Nikko, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP

AIBA, Akihiro, c/o Isohara Factory of Nikko,

Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP

SEKIGUCHI, Junnosuke, Isohara Factory of Nikko,

Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP

MIYASHITA, Hirohito, c/o Isohara Factory of Nikko,

Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP

SAWAMURA, Ichiroh, c/o Isohara Factory of Nikko,

Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP

(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C25D 21/12** (11) **1 344 850 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003890.5 (22) 29.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.07.1998 DE 19834353

- (54) • *Alkalisches Zink-Nickelbad*
• *Alkaline zinc-nickel bath*
• *Bain Zinc-Nickel alcalin*

(71) Walter Hillebrand GmbH & Co. Galvanotechnik,
Westerhaar 56-58, 58739 Wickede/Ruhr, DE
(72) Hillebrand, Ernst-Walter, 58739 Wickede/Ruhr, DE
(74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-
Szynka-von Renesse Patentanwälte
Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE
(62) 99940077.3 / 1 102 875

C30B 15/10 → (51) C03B 19/09

C30B 35/00 → (51) C03B 19/09

(51) **D01H 4/12** (11) **1 344 851 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025457.9 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.03.2002 DE 10211817

- (54) • *Antriebseinrichtung für Rotorspinnvorrichtungen*
• *Drive assembly for open-end spinning machines*
• *Dispositif d'entraînement pour des métiers à filer à bout libre*

(71) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger
Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
(72) Wassenhoven, Heinz-Georg, 41065
Mönchengladbach, DE
Spitzer, Michael, 41352 Korschenbroich, DE
Haaken, Dieter, 41812 Erkelenz, DE
Gatzke, Harry, 41189 Mönchengladbach, DE
Schelter, Detlef, 52134 Herzogenrath, DE
Klaczynski, Elisabeth, 41844 Wegberg, DE
Schröder, Hans-Josef, 41179 Mönchengladbach,
DE

(51) **D01H 4/24** (11) **1 344 852 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002855.9 (22) 08.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 DE 10212351

12.07.2002 DE 10231484

- (54) • *Reinigungsvorrichtung mit Schaberelement zur Reinigung von Spinnrotoren*
• *Cleaning device comprising scraper elements for cleaning spinning rotors*
• *Dispositif de nettoyage avec un élément de raclage pour nettoyer des rotors de filage*

(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG,
Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
(72) Stephan, Adalbert, 92339 Beilngries/Paulushofen,
DE
Limmer, Ralf, 85092 Bettbrunn, DE
Stahlecker, Gerd, 73054 Eisligen/Fils, DE
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-
Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **D01H 4/32** (11) **1 344 853 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000784.3 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 DE 10211621

27.03.2002 DE 10214435

16.05.2002 DE 10223150

16.05.2002 DE 10223149

12.06.2002 DE 10227124

13.08.2002 DE 10236992

- (54) • *Auflösewalze für eine OE-Spinnvorrichtung*
• *Opening roll for an OE spinning device*
• *Rouleau ouvreuse pour un dispositif de filature OE*

(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG,
Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
(72) Schuller, Edmund, 85055 Ingolstadt, DE
Greppmair, Eva-Maria, 86565 Gachenbach, DE
Stahlecker, Gerd, 73054 Eisligen, DE
Burchert, Mathias, 73760 Ostfildern, DE
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-
Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **D01H 4/32** (11) **1 344 854 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001065.6 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 DE 10211622

- (54) • *Auflösewalze für eine Offenend-Spinnvorrichtung*
• *Opening cylinder for an open-end spinning device*
• *Cylindre ouvreuse pour un métier à filer à bout libéré*

(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG,
Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
(72) Schuller, Edmund, 85055 Ingolstadt, DE
Greppmair, Eva-Maria, 86565 Gachenbach, DE
Strasser, Werner, 8266 Steckborn, CH
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-
Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **D03J 1/22** (11) **1 344 855 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003372.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 DE 10211149

- (54) • *Breithalteeinrichtung*

• *Temple*

• *Templet*

(71) LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.,
Rickenbacher Strasse 119, 88129 Lindau, DE
(72) Krumm, Valentin, 88138 Hergensweiler, DE

(51) **D04B 21/14** (11) **1 344 856 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271470.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11060 17.12.2001

(87) WO 02/050352 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 PCT/JP00/08966

- (54) • *DOPPELSEITIGE STRICKWARE*
• *DOUBLE KNITTED FABRIC*
• *TISSU DOUBLE FACE TRICOTE*

(71) Asahi Doken Kabushiki Kaisha, 16-3-1, Nouno,
Maruoka-cho, Sakai-gun, Fukui 910-0273, JP
(72) MATSUMOTO, Koichi, Maruoka-cho, Sakai-gun,
Fukui 910-0208, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **D04H 3/00** (11) **1 344 857 A1**
D04H 13/00 C08L 23/04
B32B 27/14

(25) En (26) En

(21) 03251344.2 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2002 US 93649

- (54) • *Mehrkomponenten-Spinnvlies und Laminate daraus*
• *Multiple component spunbound web and laminates thereof*
• *Nappe filée multicomposante et laminé comprenant cette nappe*

(71) E.I. du Pont de Nemours and Company,
Wilmington, Delaware 19880-0024, US
(72) Bansal, Vishal, Richmond, Virginia 23233, US
(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D04H 13/00 → (51) A61F 13/15

D04H 13/00 → (51) D04H 3/00

D05B 29/02 → (51) D05B 55/14

(51) **D05B 55/14** (11) **1 344 858 A2**
D05B 29/02 D05B 69/10
(25) De (26) De
(21) 03004682.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 10211528

- (54) • *Nähmaschine*
• *Sewing machine*
• *Machine à coudre*

(71) KSL Keilmann Sondermaschinenbau GmbH,
Bensheimer Strasse 101, 64653 Lorsch, DE
(72) Keilmann, Robert, 64625 Bensheim, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

D05B 69/10 → (51) D05B 55/14

(51) **D06B 3/24** (11) **1 344 859 A2**
D06B 3/34 D06B 23/14
(25) It (26) En
(21) 03425108.2 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 IT F120020045

- (54) • *Korb und Verfahren zum Färben von Textilmaterialien*
• *Basket and process for dyeing textile materials*
• *Panier et procédé pour teindre des matières textiles*

(71) TECNORAMA S.r.l., Via Onorio Vannucchi, 15/1/2/3,
59100 Prato, IT
(72) Anguillesi, Mauro, 59011 Seano, Carmignano
(Prato), IT
Bartalucci, Moreno, 50052 Certaldo (Firenze), IT
Scatizzi, Mario, 51030 Pistoia, IT

(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

D06B 3/34 → (51) D06B 3/24

(51) **D06B 23/14** (11) **1 344 860 A2**
(25) It (26) En
(21) 03425109.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 IT F120020046
(54) • Behälter zum Färben von Textilmaterialien
• Tank for dyeing textile materials
• Cuve pour teindre des matières textiles

(71) TECNORAMA S.r.l., Via Onorio Vannucchi, 15/1/2/3, 59100 Prato, IT

(72) Anguillesi, Mauro, 59011 Seano, Carmignano (Prato), IT
Bartalucci, Moreno, 50052 Certaldo (Firenze), IT
Scatizzi, Mario, 51030 Pistoia, IT

(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

D06B 23/14 → (51) D06B 3/24

(51) **D06F 39/08** (11) **1 344 861 A2**
A47L 15/42
(25) It (26) En
(21) 03005504.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 IT T020020207
(54) • Ein verstellbares und doppelt isoliertes System zur Wasserstandssteuerung in einer Haushaltsmaschine
• An adjustable and double insulated system for controlling the water level in a domestic appliance
• Système réglable et à double isolation pour commander le niveau d'eau dans un appareil ménager

(71) BITRON S.p.A., Piazza Camadonna 29, 10042 Nichelino (Torino), IT

(72) Brignone, Enzo, 12025 Frazione Monastero Dronero (Cuneo), IT

(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **D06F 57/00** (11) **1 344 862 A1**
A47G 29/00
(25) Ja (26) En
(21) 01983801.0 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09961 14.11.2001
(87) WO 02/040763 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 JP 2000347155
(54) • HÄNGEVORRICHTUNG MIT STÜTZE
• SUPPORTEDLY SUSPENDING DEVICE
• DISPOSITIF DE SUSPENSION A SUPPORT

(71) Mishima, Seiki, Twin Building 401, 22-8, Naka-Itabashi, Itabashi-ku, Tokyo 173-0004, JP

(72) Mishima, Seiki, Itabashi-ku, Tokyo 173-0004, JP

(74) Westman, Per Börje Ingemar, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **D06F 75/38** (11) **1 344 863 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356040.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 FR 0203124
(54) • Bügeleisensole mit gehärteter und beschichteter Oberfläche
• Ironing sole plate with hardened and coated surface
• Semelle de fer a surface durcie et revêtue

(71) Rowenta Werke GmbH, Herrrainweg 5, 63067 Offenbach, DE

(72) Lukas, Andrea, 63075 Offenbach, DE

(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

D06M 16/00 → (51) C12N 9/42

D06M 101/06 → (51) C12N 9/42

D06P 5/00 → (51) C09D 11/00

(51) **D07B 1/06** (11) **1 344 864 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005366.4 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 JP 2002068891
(54) • Stahlseil, Verfahren zu dessen Herstellung und solche Stahlseile enthaltender Luftreifen
• Steel cord, method of making the same and pneumatic tire including the same
• Cable d'acier, procédé pour sa fabrication et pneumatique comportant un tel cable

(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, Wakinohama-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Miyazaki, Shinichi, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Yamazaki, Kazumi, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Toda, Osamu, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **D21F 3/10** (11) **1 344 865 A2**
D21G 9/00
(25) De (26) De
(21) 03005798.8 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.03.2002 DE 10211792
(54) • Schallemissionsminderung
• Reduction of noise emissions
• Réduction d'émissions sonores

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Scheideler, Eva, Dr., 89564 Nattheim, DE
Boden, Herbert, 3100 St. Pölten, AT
Hiller, Wolfgang, 89129 Nerenstetten, DE
Leigraf, Reinhard, 88273 Frohen Reute, DE

D21F 11/00 → (51) A61F 13/15

D21G 9/00 → (51) D21F 3/10

(51) **D21H 19/54** (11) **1 344 866 A1**
// D21H21:16
(25) De (26) De
(21) 03450125.4 (22) 08.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE

SI

(30) 12.08.1996 AT 144496
(54) • Beschichtungsmittel
• Coating agent
• Agent de couchage

(71) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT
MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE

(72) Grill, Dietmar, 3442 Langenschönbichl, AT
Wastyn, Marnik-Michel, 2320 Schwechat, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(62) 97890129.6 / 0 824 161

E01B 25/26 → (51) B61B 12/02

E01B 35/04 → (51) B61K 9/08

E01F 9/011 → (51) G01C 15/04

(51) **E01F 9/06** (11) **1 344 867 A2**
F21S 8/02 F21V 15/01
F21V 5/02
// F21W111:02
(25) De (26) De
(21) 03003334.4 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 DE 20202407 U
(54) • Unterflurleuchte
• Lighting fixture flush mounted in the ground
• Feux à fleur de chaussée

(71) Garufo GmbH, Gewerbepark Spöreau 25, 85368 Wang, DE

(72) Garufo, Gabriel, 85368 Wang, DE

(74) Pausch, Thomas, Dipl.-Phys., Patentanwalt Ländgasse 117 + 118, 84028 Landshut, DE

(51) **E01F 15/14** (11) **1 344 868 A1**
(25) It (26) En
(21) 03005117.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 IT T020020211
(54) • Aufpralldämpfer für feste Strukturen, insbesondere zum Erstellen von Leitplanken
• Shock absorber for fixed structures, in particular for producing road safety barriers
• Amortisseur de chocs pour structures fixes, notamment pour la réalisation de rails de sécurité

(71) Selmat Automotive S.p.A., Via Chivasso, 9, 10090 Cascine Vica - Rivoli, IT

(72) Maccherrone, Michele Sisoldo, 10123 Torino, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **E02B 3/10** (11) **1 344 869 A2**
E02B 7/00
(25) De (26) De
(21) 03005790.5 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 DE 10212399
(54) • *Wasserbefüllbares Bauelement*
• *Water filled building element*
• *Élément de construction rempli d'eau*
(71) Huesker Synthetic GmbH, Fabrikstrasse 13-15,
48712 Gescher, DE
(72) Kassner, Jürgen, 48712 Gescher, DE
(74) Freischem, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Freischem, An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

E02B 7/00 → (51) E02B 3/10**E02D 5/80** → (51) G01C 15/04**E02D 27/34** → (51) E02D 31/08

- (51) **E02D 31/02** (11) **1 344 870 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004871.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 AT 1602002
(54) • *Mehrlagige Gleiteinrichtung für Bauwerke*
• *Multilayered sliding assembly for constructions*
• *Dispositif de glissement multicouche pour des constructions*
(71) Hermann, Di Walter, Ambros-Rieder-Gasse 32,
2380 Perchtoldsdorf, AT
(72) Hermann, Di Walter, 2380 Perchtoldsdorf, AT
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte
Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16
Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

- (51) **E02D 31/08** (11) **1 344 871 A1**
E02D 27/34 E04H 9/02
(25) Es (26) En
(21) 01271476.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) ES 01/00487 17.12.2001
(87) WO 02/050377 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 ES 200003040
(54) • *FUNDAMENTBAUSYSTEM MIT ERDBEBEN-
SICHEREN PLATTEN*
• *FOUNDATION BUILDING SYSTEM WITH AN-
TISEISMIC PLATES*
• *SYSTEME DE CONSTRUCTION DE FONDA-
TIONS UTILISANT DES PLAQUES ANTISIS-
MIQUES*
(71) Castillo Senal, Angel, Avda. Cataluna 112, 4 D, Esc.
Dcha., 50014 Zaragoza, ES
(72) Castillo Senal, Angel, 50014 Zaragoza, ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co.,
Goya, 11, 28001 Madrid, ES

E03B 1/04 → (51) E03D 5/00

- (51) **E03C 1/04** (11) **1 344 872 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005717.0 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Armaturengehäuse*
• *Faucet body*
• *Corps de robinet*
(71) KWC AG, Hauptstrasse 130, CH-5726 Unterkulm,
CH
(72) Gautschi, Christian, 5734 Reinach, CH
Gloor, Herbert, 5726 Unterkulm, CH
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner
AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

- (51) **E03D 5/00** (11) **1 344 873 A1**
E03B 1/04
(25) De (26) De
(21) 03004587.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 DE 10211608
(54) • *Anlage zur Wiederverwertung von Grauwasser*
• *Device for recycling greywater*
• *Dispositif de recyclage des eaux grises*
(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach,
DE
(72) Jeltsch, Thomas, 88094 Oberteuringen, DE
Zwerenz, Achim, 78655 Dunningen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **E03F 5/04** (11) **1 344 874 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005080.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 SE 0200773
20.12.2002 SE 0203794
(54) • *Methoden und Vorrichtungen an einem Gully
mit Befestigungsmitteln für einen Zwischenring*
• *Methods and devices at a gully having fixing
means for an extension ring*
• *Méthodes et dispositifs pour une évacuation
ayant des moyens de fixation pour une bague
d'extension*
(71) AB SjöBO BRUK, Södergatan 7, S-275 21 Sjöbo,
SE
(72) Brändström, Lars, 271 94 Ystad, SE
Larsson, Hakan, 240 13 Genarp, SE
(74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra
Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

- (51) **E04B 1/64** (11) **1 344 875 A2**
B32B 15/08 E04D 12/00
(25) De (26) De
(21) 03090056.7 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.03.2002 DE 20204245 U
(54) • *Dampf- und Windsperrbahn*
• *Moisture and wind barrier building membrane*
• *Membrane pour la construction avec proprié-
tés de Barrière à l'humidité et au vent*
(71) VEDAG GmbH, Flinschstrasse 10-16, 60388
Frankfurt, DE
(72) Hörnig, Andreas Dr., 91332 Heiligenstadt, DE
Scherp, Ernst Dipl.-Ing., 63486 Bruchköbel, DE
Schuhmacher, Wilfried Dipl.Kaufm., 63165
Mühlheim, DE
(74) Berkenfeld, Helmut, Dipl.-Ing., An der Schanz 2,
50735 Köln, DE

E04C 2/26 → (51) B32B 15/08

- (51) **E04D 12/00** (11) **1 344 876 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005709.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 DE 20204157 U
22.03.2002 DE 20204541 U

- (54) • *Pfette und Pfettenhalter*
• *Purlin and purlin support*
• *Panne et support pour panne*
(71) Wuppermann Staba GmbH, Ottostrasse 5, 51381
Leverkusen, DE
(72) Kaufel, Irmtraut, 42859 Remscheid, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

E04D 12/00 → (51) E04B 1/64

- (51) **E04G 21/14** (11) **1 344 877 A1**
B28B 23/00
(25) NI (26) En
(21) 03075766.0 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 NL 1020183
(54) • *Verfahren zum Anbringen einer Aufhängung
auf einem vorgefertigten Betonelement, z.B.
einer Hohlkörperdecke*
• *Method for providing a hoisting hook in a pre-
fabricated concrete element such as a hollow-
core slab floor*
• *Méthode pour pourvoir un élément de béton
préfabriqué tel qu'une prédalle creuse d'un
crochet de manutention*
(71) BETON SON B.V., Ekkersrijt 3301, NL-5692 CJ
Son, NL
(72) Breeel, Cornelis Iman, 5694 AX Breugel, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **E04H 1/12** (11) **1 344 878 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005315.3 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Pavillon mit befüllbaren Seitenwänden*
• *Pavilion with walls that can be filled up*
• *Pavillon à parois remplissables*
(71) Herbert, Jan Christoph, Schweizer Strasse 3,
60594 Frankfurt, DE
(72) Herbert, Jan Christoph, 60594 Frankfurt, DE
Weinhardt, Ivo, 6850 Mendrisio, CH
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **E04H 4/16** (11) **1 344 879 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380030.1 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 ES 200200626 U
(54) • *Öffnungs- und Schliessvorrichtung der Öffnung
einer Flüssigkeitszufuhrklappe*
• *A fluid distributor valve outlet opening and
closing device*
• *Dispositif d'ouverture et de fermeture de
l'ouverture d'une valve d'alimentation en fluide*
(71) SACOPA S.A.U., Pol. Ind. Pla del Politger s/n,
17854 Sant Jaume de Llierca (Girona), ES
(72) Ruiz Mellado, Rafael, c/o SACOPA, S.A.U., 17854
Sant Jaume de Llierca (Girona), ES
Serrano Sanchez, Emilio, c/o SACOPA, S.A.U.,
17854 Sant Jaume de Llierca (Girona), ES

(74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138 5o 1a, 08009 Barcelona, ES

E04H 9/02 → (51) E02D 31/08

E04H 12/22 → (51) G01C 15/04

(51) **E04H 17/14** (11) **1 344 880 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005693.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 DE 10211732

(54) • *Profilbauteil zur Verwendung als Zaunelement*
• *Profiled construction element for use as fence element*
• *Élément de construction profilé à usage en tant qu'élément de clôture*

(71) Back, Richard, Stutzweg 8, 97702 Münnerstadt-Reichenbach, DE
(72) Back, Richard, 97702 Münnerstadt-Reichenbach, DE
(74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

(51) **E05B 15/02** (11) **1 344 881 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251485.3 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 FI 20020480

(54) • *Einstellbares Schliessblech*
• *Adjustable striker plate*
• *Gâche réglable*
(71) BJÖRKBODA LAS OY AB, SF-25860 Björkboda, FI
(72) Lauren, Pekka, 25900 Taalintehdas, FI
(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

E05B 47/00 → (51) E05C 9/10

(51) **E05B 63/14** (11) **1 344 882 A2**
E05C 19/02 E05C 3/04
F25D 23/02
(25) De (26) De
(21) 03005765.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.03.2002 DE 10211704

(54) • *Verschluss für Kühlräume*
• *Closure for cold rooms*
• *Fermeture pour chambres froides*
(71) Steinbach & Vollmann GmbH & Co. KG, Parkstrasse 11, 42579 Heiligenhaus, DE
(72) Fink, Hans Jochen, 42579 Heiligenhaus, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

E05C 3/04 → (51) E05B 63/14

E05C 3/24 → (51) A47L 15/42

(51) **E05C 9/10** (11) **1 344 883 A1**
E05B 47/00
(25) De (26) De
(21) 03001916.0 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 DE 10210945

(54) • *Verriegelungseinrichtung für eine Tür*
• *Locking device for a door*
• *Dispositif de verrouillage pour une porte*
(71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
(72) Gränitz, Sven, 98574 Schmalkalden, DE
Stötzer, Cornelius, 98593 Floh-Seligenthal, DE

(51) **E05C 9/20** (11) **1 344 884 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005589.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 DE 10210751

(54) • *Spannvorrichtung*
• *Clamping device*
• *Dispositif de serrage*
(71) Molitor Patent GmbH, Rudolfstrasse 1-3, 42551 Velbert, DE
(72) Molitor, Werner, 42549 Velbert, DE
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

E05C 17/14 → (51) E05D 15/52

E05C 19/02 → (51) A47L 15/42

E05C 19/02 → (51) E05B 63/14

E05D 5/02 → (51) A47K 3/30

(51) **E05D 5/08** (11) **1 344 885 A2**
E05F 5/02 E05F 5/06
(25) De (26) De
(21) 03004765.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 10211294

(54) • *Möbelbeschlag mit Brems- und Dämpfungsvorrichtung*
• *Fitting for furniture with brake and damping device*
• *Ferrure pour meubles avec dispositif amortisseur et freinage*
(71) Grass GmbH, Grassplatz 1, 6973 Höchst/Vlb., AT
(72) Egger, Remo, 6941 Langenegg, AT
Müller, Wolfgang, 6890 Lustenau, AT
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

E05D 7/04 → (51) A47K 3/30

E05D 11/00 → (51) E05D 15/06

(51) **E05D 15/06** (11) **1 344 886 A1**
E05D 11/00 G09F 9/33
(25) De (26) De
(21) 02005612.3 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Schiebeelementanlage*
• *Device for sliding doors*
• *Appareil pour portes coulissantes*
(71) Krimmel, Maria, Am Jausenteich 31, 72458 Albstadt, DE
(72) Krimmel, Maria, 72458 Albstadt, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **E05D 15/52** (11) **1 344 887 A1**
E05C 17/14
(25) De (26) De
(21) 03004901.9 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 20204115 U

(54) • *Dreh-Kipp-Beschlag*
• *Pivoting and tiltable fitting*
• *Ferrure pivotante et oscillo-battante*
(71) Alfred Bohn GmbH & Co. KG, In der Au 16, 74889 Sinsheim, DE
(72) Bohn, Alfred, 74906 Bad Rappenau-Grombach, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

E05F 5/02 → (51) E05D 5/08

E05F 5/06 → (51) E05D 5/08

E05F 15/16 → (51) B60J 1/17

E05F 17/00 → (51) B60J 1/17

E06B 3/48 → (51) E06B 3/70

(51) **E06B 3/54** (11) **1 344 888 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075701.7 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 IT MI20020556

(54) • *Stützelement für eine Scheibe oder ein Paneel in einem Rahmen*
• *Support element for a pane or for a panel of a fixture frame*
• *Élément de support pour une vitre ou un panneau dans un encadrement*
(71) HYDRO ALUMINIUM SYSTEMS S.p.A., Via Meucci, 5, I-20060 Ornago (Milan), IT
(72) Zanoni, Edoardo, 20124 Milano, IT
(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Marchi & Partners S.r.l., Via G.B. Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

E06B 3/54 → (51) A47K 3/30

(51) **E06B 3/70** (11) **1 344 889 A2**
E06B 3/48
(25) De (26) De
(21) 03005421.7 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 DE 10211068

(54) • *Bauelement zum Herstellen eines Torblattes für ein Sektionaltor*
• *Constructional element for making a door leaf for a sectional door*
• *Élément de construction pour la fabrication d'un vantail d'une porte sectionnelle*

- (71) Hörmann KG Brockhagen, Horststrasse 17, 33803 Steinhagen, DE
(72) Hörmann, Thomas J., 66606 St. Wendel, DE
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **E06B 5/16** (11) **1 344 890 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001904.6 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 13.03.2002 DE 10211242
04.09.2002 DE 10240701
(54) • *Brandgeschützter Türrahmen eines brandgeschützten Sicherheitsraumes*
• *Fire protected door frame in a fire protected security room*
• *Cadre de porte protégé contre le feu dans un local de sécurité protégé contre le feu*
(71) Lampertz GMBH & CO. KG, Industriestrasse 24, 56472 Hof, DE
(72) Böhner, Martin, 57518 Betzdorf, DE
Reifenröther, Wilfried, 57518 Betzdorf, DE
Meyer, Jürgen, 57520 Derschen, DE
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (51) **E06B 7/14** (11) **1 344 891 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447052.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 BE 200200183
(54) • *Schiebefenster mit verbesserter Wasser- und Luft-Dichtheit*
• *Sliding window with improved water- and air-tightness*
• *Fenêtre coulissante avec une étanchéité améliorée*
(71) Vertirama BVBA, Meulenbeeksesteenweg 22, 8700 Tielt, BE
(72) Verstaen, Filip, 8700 Tielt, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

E06C 1/387 → (51) E06C 1/393

- (51) **E06C 1/393** (11) **1 344 892 A1**
E06C 1/387
(25) It (26) En
(21) 02425139.9 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zusammenklappbare Trittleiter*
• *Folding step stool*
• *Escabeau pliant*
(71) Framar S.p.A., Via Gaminella, 36, 15020 Mombello Monferrato (AL), IT
(72) Coggiola, Davide, 15020 Mombello Monferrato (AT), IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

E21B 17/10 → (51) E21B 23/04**E21B 23/01** → (51) E21B 23/04

- (51) **E21B 23/04** (11) **1 344 893 A2**
E21B 17/10
E21B 23/01
(25) En (26) En
(21) 03251356.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 US 364189 P
17.12.2002 US 321858
(54) • *Betätigungsvorrichtung konstanter Kraft*
• *Constant force actuator*
• *Dispositif d'actionnement à force constante*
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB
(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) DE DK IT
(72) Sheiretov, Todor K., Houston, Texas, US
Post, Roger A., Arcanum, Ohio 45304, US
Roy, Carl J., Richmond, Texas 77469, US
Cordera, F Joseph, Houston, Texas 77070, US
(74) Stooles, Brian David, et al, Sensa, Gamma House, Chilworth Science Park, Southampton, Hampshire S016 7NS, GB

E21B 47/08 → (51) E21B 23/04

- (51) **E21D 9/08** (11) **1 344 894 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271488.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/11043 17.12.2001
(87) WO 02/050401 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 JP 2000385172
(54) • *SCHNEIDKOPF UND AUSBRECHVORRICHTUNG FÜR FELSGESTEIN*
• *CUTTER HEAD AND ROCK EXCAVATOR*
• *TETE DE COUPE ET EXCAVATRICE DE ROCHE*
(71) Oishi International Syscom Co., Ltd., 3-4-18, Higashi Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-0004, JP
(72) OISHI, Kazuyoshi c/o OISHI INT. SYSCOM CO., LTD., Chuo-ku, Tokyo 109-0004, JP
(74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **F01D 11/12** (11) **1 344 895 A2**
F16J 15/16 F04D 29/52
(25) En (26) En
(21) 03251478.8 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 GB 0206136
(54) • *Turbomaschinengehäuse aus Schaumstoff*
• *Turbomachine casing made from cellular material*
• *Boîtier de turbomachine en matériau cellulaire*
(71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
(72) Care, Ian Colin Deuchar, Littleover, Derby DE23 6EU, GB

- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

- (51) **F01D 21/04** (11) **1 344 896 A1**
F01D 25/16 F16C 19/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290626.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.03.2002 FR 0203151
(54) • *Einrichtung, um eine Bläserwelle nach einer Havarie wieder zu lagern und zu rezentrieren*
• *Device for supporting and recentering a fan-shaft of a turbofan after failure due to imbalance*
• *Dispositif de support et de recentrage d'un arbre d'une soufflante d'un turboréacteur après découplage*
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Morel, Patrick, 77590 Chartrettes, FR
Plona, Daniel, 77870 Vulaines sur Seine, FR
(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

F01D 25/16 → (51) F01D 21/04**F01L 1/26** → (51) F02M 61/14

- (51) **F01L 1/34** (11) **1 344 897 A2**
F01L 13/00 F02D 13/02
F02D 13/08 F02D 41/00
F02D 41/04 F02D 41/06
F02D 41/08 F02D 41/14
(25) En (26) En
(21) 03005820.0 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 JP 2002071226
(54) • *Vorrichtung und Methode für variable Ventilsteuerung mit Temperaturrückkopplung in einer Brennkraftmaschine*
• *Apparatus and method for variable valve timing control using a temperature signal in an internal combustion engine*
• *Dispositif et méthode de commande variable des soupapes utilisant une signal de température pour un moteur à combustion interne*
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Miura, Hajime, Tama-shi, Tokyo 206-0036, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhüssler Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F01L 1/46** (11) **1 344 898 A2**
F01L 3/10
(25) En (26) En
(21) 03005043.9 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.03.2002 US 95247
(54) • *Ausgestanzter Ventillfeder*
• *Stamped valve spring*
• *Ressort de soupape estampé*
(71) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 East Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US
(72) Avelino, Moya, Malone, Wisconsin 53049, US

(74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing. Patentanwalt,
Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

F01L 3/10 → (51) F01L 1/46

(51) **F01L 7/02** (11) **1 344 899 A2**
(25) It (26) En
(21) 03425148.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 IT LE20020011

(54) • Ventiltrieb einer Brennkraftmaschine
• Distribution system for internal combustion engine
• Mécanisme de distribution pour un moteur à combustion interne

(71) Maroccia, Giuseppe, Giuseppe Mangionello, 36,
73100 Lecce, IT

(72) Maroccia, Giuseppe, 73100 Lecce, IT

(51) **F01L 9/02** (11) **1 344 900 A2**
(25) It (26) En
(21) 02016733.4 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.03.2002 IT T020020234

(54) • Multizylinderbrennkraftmaschine mit variabler Ventilsteuerung und Ventilbremsvorrichtung
• A multicylinder engine with valve variable actuation, and an improved valve braking device therefor
• Moteur à combustion interne aux plusieurs cylindres avec commande des soupapes variable et dispositif à freinage aux soupapes

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
(72) Vattaneo, Francesco, 10060 Pancalieri (Torino), IT
Chiappini, Stefano, 10100 Torino, IT
Macor, Lorentino, 10092 Beinasco (Torino), IT
Malatto, Dante, 10040 Rivalta (Torino), IT

(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **F01L 9/04** (11) **1 344 901 A2**
F01L 13/06
(25) De (26) De
(21) 03003824.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 10211119

(54) • Steuerung eines Verbrennungsmotors im Schiebebetrieb
• Engine control in deceleration mode
• Commande de moteur en phase de décélération

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Denz, Helmut, 70184 Stuttgart, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 344 902 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004820.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 JP 2002065801

(54) • Elektromagnetische Ventilsteuerungseinrichtung

• Electromagnetically driven valve control apparatus
• Dispositif de commande de soupape à actionnement électromagnétique

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Fuwa, Toshio, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Satou, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 344 903 A2**
(25) En (26) En
(21) 03100113.4 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 98780

(54) • Vorrichtung und Verfahren zum weichen Absetzen einer Elektromagnetischer Aktor
• A Control Method and System for Soft-Landing an Electromechanical Actuator
• Dispositif et procédé pour amortir la fin de course d'un actionneur électromagnétique

(71) Ford Global Technologies, Inc., 600, Parklane Towers East One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Kolmanovsky, Ilya, V., Ypsilanti, MI 48197, US
Haghighoie, Mohammad, Superior Township, MI 48198, US

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **F01L 13/00** (11) **1 344 904 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075540.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 97992

(54) • Versetzter variabler Ventilbetätigungsmechanismus
• Offset variable valve actuation mechanism
• Système décalé de variation des soupapes

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Pierik, Ronald J., Rochester, NY 14625-1142, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F01L 13/00 → (51) F01L 1/34

F01L 13/06 → (51) F01L 9/04

(51) **F01L 13/08** (11) **1 344 905 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005331.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 US 96456

(54) • Vakuumabblasseinrichtung
• Vacuum release mechanism
• Dispositif de réduction de la dépression

(71) BRIGGS & STRATTON CORPORATION, 12301 West Wirth Street, Wauwatosa, Wisconsin 53222, US

(72) Gracyalny, Gary J., Milwaukee, Wisconsin 53223, US

Thiermann, John H., Greenfield, Wisconsin 53220, US

(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **F01N 3/021** (11) **1 344 906 A2**
F01N 3/035 F02B 37/24
F02D 41/02

(25) En (26) En
(21) 03005310.2 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 JP 2002066590

(54) • Vorrichtung zur Abgasemissionssteuerung eines Motors
• Exhaust emission control device
• Dispositif de commande des émissions d'un moteur

(71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

(72) Chamoto, Tetsuo, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
Terada, Mikio, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **F01N 3/022** (11) **1 344 907 A1**
F01N 3/035 B01D 46/10
B01D 46/12 B01D 39/20
B01J 23/00

(25) De (26) De
(21) 02450056.3 (22) 12.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vorrichtung zum Entfernen von Kohlenstoffpartikeln aus Abgasen
• Device for removing carbon particles from exhaust gases
• Dispositif pour enlever des particules de carbone des gazes d'échappement

(71) Capital Technology GmbH, Rue de Centre 166, 1025 Sant-Sulpice, CH

(72) Schneider, Siegfried, 2340 Mödling, AT
(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

(51) **F01N 3/023** (11) **1 344 908 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027731.5 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 DE 10211565

(54) • Abgasanlage mit Partikelfilter für Dieselmotoren
• Exhaust system with particulate filter for Diesel engines
• Dispositif d'échappement avec un filtre de particules pour moteurs Diesel

(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE

(72) Zacke, Peter, Dr., 73095 Albershausen, DE
Gaiser, Gerd, Dr., 72768 Reutlingen, DE

F01N 3/023 → (51) F02D 41/40

- (51) **F01N 3/027** (11) **1 344 909 A2**
F01N 3/035
- (25) De (26) De
(21) 03004578.5 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 DE 10210881
- (54) • *Verfahren zum Betreiben eines Diesel-Partikel-
filters und Einrichtung zur Durchführung des
Verfahrens*
• *Method of operating a diesel particle filter and
device for carrying out this method*
• *Procédé de fonctionnement d'un filtre à parti-
cules d'un moteur diesel et dispositif pour la
réalisation du procédé*
- (71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Mönnig, Ronny, 65183 Wiesbaden, DE
Peters, Bruce, Dr., 10133 Torino, IT
Zima, Peter, Dr., 55130 Mainz, DE
-
- F01N 3/035** → (51) F01N 3/021
-
- F01N 3/035** → (51) F01N 3/022
-
- F01N 3/035** → (51) F01N 3/027
-
- F01N 3/08** → (51) F01N 3/20
-
- (51) **F01N 3/20** (11) **1 344 910 A2**
F01N 3/08 F02D 41/02
- (25) En (26) En
(21) 03005603.0 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 JP 2002072829
- (54) • *Abgasreinigungsvorrichtung für eine Brenn-
kraftmaschine*
• *Exhaust-emission purifying apparatus for inter-
nal combustion engine*
• *Dispositif pour l'épuration des gaz d'échappa-
ment d'un moteur à combustion interne*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Tanaka, Hiroshi, c/oToyota Jidosha K.K., Toyota-
shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
(Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München,
DE
-
- (51) **F01N 3/28** (11) **1 344 911 A1**
F01N 7/14 F01N 7/18
- (25) En (26) En
(21) 03004748.4 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.03.2002 JP 2002058544
19.08.2002 JP 2002238526
28.01.2003 JP 2003018305
- (54) • *Verfahren und Apparat zur Herstellung eines
Gehäuses für einen säulenartigen Gegenstand*
• *Method and apparatus of producing a colum-
nar member container*
• *Méthode et appareil pour la production d'un
boîtier pour un élément de type colonne*
- (71) Sango Co., Ltd., 3-1, Mutsuno 1-chome Atsuta-ku,
Nagoya city Aichi-pref., JP
(72) Irie, Tohru, Miyoshi-cho, Nishikamo-gun, Aichi
pref., JP
Ota, Masashi, Miyoshi-cho, Nishikamo-gun, Aichi
pref., JP

- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwältin Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner (Gbr) Bavariaring 4,
80336 München, DE
-
- (51) **F01N 7/10** (11) **1 344 912 A2**
F01N 7/18
- (25) En (26) En
(21) 03251163.6 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 JP 2002067765
- (54) • *Anordnung eines Abgassammelerabschnitts*
• *Structure of an exhaust manifold branch col-
lecting portion*
• *Structure d'une portion de collecteur d'échapp-
ement*
- (71) Yumex Corporation, 1-3-1, Nukushina, Higashi-ku,
Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
(72) Kobayashi, Naoyuki c/o Technical Research Center,
Hiroshima-Shi, Hiroshima-Ken, JP
Fukumoto, Yasuhiko c/o Technical Research
Center, Hiroshima-Shi, Hiroshima-Ken, JP
Tateiwa, Katsumi c/o Technical Research Center,
Hiroshima-Shi, Hiroshima-Ken, JP
Nishihara, Teruhiko c/o Technical Research Center,
Hiroshima-Shi, Hiroshima-Ken, JP
Tominaga, Kazuya Technical Reserch Center,
Hiroshima-Shi, Hiroshima-Ken, JP
- (74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- F01N 7/14** → (51) F01N 3/28
-
- F01N 7/18** → (51) F01N 3/28
-
- F01N 7/18** → (51) F01N 7/10
-
- (51) **F01P 5/10** (11) **1 344 913 A2**
F01P 7/16
- (25) De (26) De
(21) 03100364.3 (22) 17.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 DE 10211060
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Regelung des
Kühlmittelvolumens in einer Brennkraftmaschi-
ne*
• *Method and device for controlling the coolant
flow in an internal combustion engine*
• *Procédé et dispositif pour commander le débit
volumétrique du liquide de refroidissement
dans un moteur à combustion interne*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bauer, Erwin, 93059, Regensburg, DE
Ellmer, Dietmar, 93057, Regensburg, DE
-
- F01P 7/16** → (51) F01P 5/10
-
- F02B 1/12** → (51) F02B 23/06
-
- F02B 3/06** → (51) F02M 61/14
-
- (51) **F02B 23/06** (11) **1 344 914 A1**
F02B 1/12 F02B 31/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03290497.1 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 FR 0203213

- (54) • *Brennkraftmaschine mit Brennstoffeinspritzein-
richtung*
• *Internal combustion engine having fuel injec-
tion device*
• *Moteur à combustion interne avec dispositif
d'injection de carburant*
- (71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Gatellier, Bertrand, 78380 Bougival, FR
Walter, Bruno, 92250 La Garenne Colombes, FR
-
- F02B 31/00** → (51) F02B 23/06
-
- F02B 37/24** → (51) F01N 3/021
-
- (51) **F02C 7/042** (11) **1 344 915 A2**
B64D 29/02 B64C 7/00
- (25) En (26) En
(21) 03251232.9 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 GB 0206139
- (54) • *Luftleinlass mit veränderlicher Position für ein
Flugtriebwerk*
• *A variable position intake for an aircraft
mounted gas turbine engine*
• *Entrée d'air à position variable pour réacteur
d'avion*
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
(72) Bagnall, Adam Macgregor, Wirksworth, Derbyshire
DE4 4FH, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Intellectual Property Dpt ML 9,
Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB
-
- (51) **F02C 7/22** (11) **1 344 916 A2**
F02C 7/228 F02C 9/26
- (25) En (26) En
(21) 03251553.8 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 GB 0206220
- (54) • *Kraftstoffzufuhrsystem*
• *Fuel system*
• *Système d'alimentation en carburant*
- (71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst &
Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire
LU1 3LU, GB
(72) Griffiths, Michael, Bromsgrove, Worcestershire B60
1JZ, GB
Smith, Trevor Stanley, Sutton Coldfield, West
Midlands B75 6RB, GB
Dixon, Glyn, Cheltenham, Gloucestershire GL51
3RP, GB
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower,
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- F02C 7/228** → (51) F02C 7/22
-
- (51) **F02C 7/236** (11) **1 344 917 A2**
F02C 9/26
- (25) En (26) En
(21) 03251554.6 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 GB 0206222
- (54) • *Kraftstoffzufuhrregelsystem*
• *Control of a fuel supply system*
• *Système de régulation d'alimentation en car-
burant*

- (71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
- (72) Griffiths, Michael, Bromsgrove, Worcestershire B60 1JZ, GB
Smith, Trevor Stanley, Sutton Coldfield, West Midlands B75 6RB, GB
- (74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

F02C 9/26 → (51) F02C 7/22

F02C 9/26 → (51) F02C 7/236

F02D 13/02 → (51) F01L 1/34

F02D 13/08 → (51) F01L 1/34

F02D 17/00 → (51) B60K 41/06

F02D 17/02 → (51) F02D 45/00

- (51) **F02D 19/08** (11) **1 344 918 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03005927.3 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 10211633

- (54) • Brennstoffversorgungseinrichtung für eine Brennkraftmaschine sowie Verfahren zur Versorgung einer Brennkraftmaschine mit unterschiedlichen Brennstoffen
- Fuel supply device for an internal combustion engine and method of supplying varying fuels to an internal combustion engine
- Dispositif d'alimentation en carburant pour un moteur à combustion interne et procédé d'alimentation d'un moteur à combustion interne en différents carburants

(71) Munz Hans Volker, Theodor-Veiel-Strasse 25, 70374 Stuttgart, DE

(72) Munz, Hans-Volker, 70374 Stuttgart, DE
Schmid, Markus, 71384 Weinstadt, DE
Platz, Rainer, 71394 Kernen, DE

F02D 29/00 → (51) B60K 41/24

- (51) **F02D 41/00** (11) **1 344 919 A2**
- F02P 7/067 F02N 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 03075539.1 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 98799

- (54) • Verfahren und System zur Bestimmung der Kurbelwellenposition vor dem Anlassen
- Method and system for determining angular crankshaft position prior to a cranking event
- Procédé et système pour déterminer la position angulaire du vilebrequin avant le démarrage

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Turner, Steven R., Carmel, IN 46032, US
Denta, Brian J., Kokomo, IN 46902, US
Grimm, Charles M., Carmel, IN 46032, US
Nickels, Michael J., Sharpville, IN 46068, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F02D 41/00 → (51) F01L 1/34

F02D 41/02 → (51) F01N 3/021

F02D 41/02 → (51) F01N 3/20

F02D 41/04 → (51) F01L 1/34

F02D 41/06 → (51) F01L 1/34

F02D 41/08 → (51) F01L 1/34

F02D 41/14 → (51) F01L 1/34

F02D 41/14 → (51) F02D 41/22

- (51) **F02D 41/22** (11) **1 344 920 A2**
- F02D 41/14 F02M 65/00
- (25) De (26) De
- (21) 02027052.6 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 DE 10211282

- (54) • Verfahren zur Steuerung und/oder Diagnose eines Kraftstoffzumesssystems, Computerprogramm, Steuergerät und Brennkraftmaschine
- Method, computer program and apparatus for controlling and/or diagnosing a fuel metering device, and internal combustion engine,
- Méthode, programme informatique et organe de commande et/ou de diagnostic d'un dispositif de dosage de carburant, et moteur à combustion interne

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Kimmich, Reiner, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Ries-Müller, Klaus, 74906 Bad Rappenau, DE

- (51) **F02D 41/24** (11) **1 344 921 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03251591.8 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.03.2002 GB 0206259

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Steuern der Einspritzung durch Kennfeldern
- Controller and control method for injection using function map
- Dispositif et méthode de commande d'injection par diagramme caractéristique

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Chow, Alan, Herts, HP23 5DU, GB
Frankl, Jason P, Kenton, Middlesex, HA3 0RH, GB
Somasundaram, Vidya Shankar, London, UB6 8JH, GB
Williams, Edward T, London, N6 6JS, GB

(74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **F02D 41/38** (11) **1 344 922 A2**
- F02D 41/40
- (25) En (26) En
- (21) 03005527.1 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 JP 2002066544

- (54) • Kraftstoffeinspritzungssteuerungssystem für einen Dieselmotor

- Fuel injection control device for a diesel engine
- Système de commande d'injection de carburant pour un moteur Diesel

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Ishiyama, Shinobu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Ohki, Hisashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Hayashi, Kotaro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Magarida, Naofumi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Kobayashi, Masaaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Shibata, Daisuke, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Ohba, Takahiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Negami, Akihiko, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 344 923 A2**

(25) En (26) En

(21) 03004837.5 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002065247

- (54) • Steuervorrichtung für geteilte Kraftstoffeinspritzung
- Divided fuel injection control apparatus
- Appareil de commande pour injection fractionnée de carburant

(71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

(72) Shigahara, Kei, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Minato-ku, Tokyo, JP
Hata, Michihiro, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Minato-ku, Tokyo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 344 924 A1**

F01N 3/023

(25) Fr (26) Fr

(21) 03290627.3 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 FR 0203103

- (54) • Verfahren zur Regeneration eines Partikelfilters
- Particle filter regeneration method
- Procédé de régénération d'un filtre à particules

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Chaumeaux, Romuald, 91290 Arpajon, FR
Thuault, Benoît, 91510 Lardy, FR
Di Muro, David, 91590 Cerny, FR

(74) Rougemont, Bernard, Renault s.a.s., S. 0267 TCR AVA 056 1, avenue du Golf, F-78288 Guyancourt Cedex, FR

F02D 41/40 → (51) F02D 41/38

- (51) **F02D 45/00** (11) **1 344 925 A1**
F02P 5/15 F02D 17/02
(25) Ja (26) En
(21) 01982859.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10113 20.11.2001
(87) WO 02/052140 2002/27 04.07.2002
(30) 21.12.2000 JP 2000388296
27.06.2001 JP 2001195348
(54) • *HUBKOLBENBRENNKRAFTMASCHINE UND
IHRE ARBEITSWEISE*
• *RECIPROCATING INTERNAL COMBUSTION
ENGINE AND ITS OPERATING METHOD*
• *MOTEUR ALTERNATIF A COMBUSTION IN-
TERNE ET SON PROCEDE D'EXPLOITA-
TION*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Yamanashi
107-8556, JP
(72) SUZUKI, Masatoshi c/o K.K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
SHIMADA, Toshio c/o K. K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
KUBOTA, Ryo c/o K. K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
NAKAMURA, Masashi c/o K.K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
TAKAHASHI, Katsunori K.K. HONDA GIJUTSU
KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann
& Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE
- F02F 1/24** → (51) F02F 1/42
- F02F 1/24** → (51) F02M 61/14
- (51) **F02F 1/42** (11) **1 344 926 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005258.3 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 JP 2002065739
13.02.2003 JP 2003035275
(54) • *Einlasskanal einer Brennkraftmaschine*
• *Intake port of internal combustion engine*
• *Canal d'admission d'un moteur à combustion
interne*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Takamiya, Fumio, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Okumura, Takeshi, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Katayama, Shikio, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (51) **F02F 1/42** (11) **1 344 927 A2**
F02F 1/24
(25) En (26) En
(21) 03251474.7 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 JP 2002066123
(54) • *Zylinderkopf*
• *Cylinder head*
• *Culasse*
- (71) AICHI KIKAI KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-12,
Kawanami-cho, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken,
JP
NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho,
Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Renault S.A., 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92513
Boulogne Billancourt Cedex, FR
(72) Hada, Masatoshi, c/o Aichi Kikai Kogyo K. K.,
Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Ueno, Tarou, c/o Nissan Motor Co., Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- F02F 1/42** → (51) F02M 61/14
- (51) **F02K 1/08** (11) **1 344 928 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251019.0 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 GB 0205701
(54) • *Düse mit veränderlichem Querschnitt*
• *Variable area nozzle*
• *Tuyère à section variable*
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
(72) Whurr, John Richard, Derby DE22 1HT, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31,
Derby DE24 8BJ, GB
- (51) **F02M 45/08** (11) **1 344 929 A1**
F02M 59/46 F02M 47/02
(25) De (26) De
(21) 03003081.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 DE 10210927
(54) • *Kraftstoffeinspritzventil für Brennkraftmaschi-
nen*
• *Fuel injector for internal combustion engines*
• *Injecteur de combustible pour moteurs à com-
bustion interne*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Boecking, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE
- F02M 47/02** → (51) F02M 45/08
- F02M 59/46** → (51) F02M 45/08
- (51) **F02M 61/14** (11) **1 344 930 A2**
F01L 1/26 F02F 1/42
F02B 3/06 F02F 1/24
(25) En (26) En
(21) 03005647.7 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 JP 2002070422
(54) • *Brennkraftmaschine mit Kraftstoffeinspritzventil*
• *Internal combustion engine with fuel injection
valve*
• *Moteur à combustion interne avec soupape
d'injection de carburant*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Shimoyama, Kazuaki, Wako-shi, Saitama, JP
Mamiya, Hiroyuki, Wako-shi, Saitama, JP
Hara, Ikuro, Wako-shi, Saitama, JP
Arai, Hidemi, Wako-shi, Saitama, JP
- Asari, Masaru, Wako-shi, Saitama, JP
Kanda, Tomohiro, Wako-shi, Saitama, JP
Yoshida, Yutaka, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE
- (51) **F02M 61/18** (11) **1 344 931 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251544.7 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 GB 0205966
(54) • *Einspritzdüse*
• *Injection nozzle*
• *Buse d'injection*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Lambert, Malcolm D., Bromley, Kent BR2 9LN, GB
Hewitt, Paul K., Sittingbourne, Kent ME9 8LY, GB
Smith, Steve R., Chatham, Kent ME5 8HP, GB
(74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates
Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M
7ET, GB
- (51) **F02M 63/00** (11) **1 344 932 A2**
F02M 63/02
(25) En (26) En
(21) 03005316.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 JP 2002064669
(54) • *Schmiermittelfördereinrichtung für Kraftstoff-
hochdruckpumpe*
• *Lubricant supply unit of high pressure fuel
pump*
• *Dispositif d'alimentation en lubrifiant pour
pompe de combustible à haute pression*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
Renault S.A., 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92513
Boulogne Billancourt Cedex, FR
(72) Yamamoto, Naoki, Kawasaki-shi, Kanagawa
214-0012, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- F02M 63/02** → (51) F02M 63/00
- F02M 65/00** → (51) F02D 41/22
- F02N 11/04** → (51) F02D 41/00
- F02N 11/08** → (51) B60K 41/06
- F02N 11/08** → (51) B60K 41/24
- F02P 5/15** → (51) F02D 45/00
- F02P 7/067** → (51) F02D 41/00
- (51) **F04B 35/04** (11) **1 344 933 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013106.4 (22) 20.11.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(30) 20.04.1998 JP 10911098
21.04.1998 JP 11047398
(54) • *Linearverdichterantriebsstruktur*
• *Improved drive structure of linear compressor*

- *Structure d'entraînement d'un compresseur linéaire*
- (71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2, Nojihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga 525-8555, JP
- (72) Morita, Ichiro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0042, JP
Kobayashi, Masanori, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0861, JP
Inagaki, Koh, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0861, JP
Katayama, Makoto, Zushi-shi, Kanagawa-ken 249-0005, JP
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 98309534.0 / 0 952 347

(51) **F04B 35/04** (11) **1 344 934 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013132.0 (22) 14.10.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(30) 15.10.1997 JP 28173397
15.10.1997 JP 28173497
20.04.1998 JP 10911098
21.04.1998 JP 11047298
21.04.1998 JP 11047698

- *Linearverdichter*
 - *Oscillation-type compressor*
 - *Compresseur linéaire*
- (71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2, Nojihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga 525-8555, JP
- (72) Morita, Ichiro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0042, JP
Kobayashi, Masanori, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0861, JP
Inagaki, Koh, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0861, JP
Katayama, Makoto, Zushi-shi, Kanagawa-ken, 249-0005, JP
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 98308379.1 / 0 909 896

(51) **F04B 41/06** (11) **1 344 935 A2**
F04D 25/16 F04C 23/00
(25) Sv (26) En
(21) 03005703.8 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.03.2002 SE 0200752
- *Verfahren und Vorrichtung zur Lastausgleichung zwischen mehreren Verdichtern*
 - *A method and a system for controlling a plurality of compressors*
 - *Procédé et appareil d'équilibrage de charge entre compresseurs multiples*
- (71) Intelligent Energy Networks AB, Box 1150, 721 29 Västerås, SE
- (72) Dag, Süleyman, 590 77 Vreta Kloster, SE
- (74) Reyier, Ann-Mari, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås, SE

(51) **F04C 2/107** (11) **1 344 936 A1**
B29C 53/00 B29C 70/00
(25) En (26) En
(21) 03250170.2 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.03.2002 US 97480
- *Faserverstärkte Einlage für einen Moineau-Typ-Motor und Verfahren zu deren Herstellung*

- *Fibre reinforced liner material for moineau-type motor and method of forming*
 - *Revêtement interne en matériau composite renforcé de fibres pour moteur de type Moineau et procédé de fabrication*
- (71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR
- (71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) GB
- (71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
- (84) DE BE
- (72) Hache, Jean-Michel, Houston, Texas 77082, US
- (74) Stoele, Brian David, Sensa, Gamma House, Chilworth Science Park, Southampton, Hampshire SO16 7NS, GB

(51) **F04C 18/02** (11) **1 344 937 A1**
F04C 29/08
(25) En (26) En
(21) 03010460.8 (22) 29.09.1999
(84) DE FR
(30) 23.03.1999 US 274724

- *Spiralverdichter mit Auslassventil*
 - *Scroll compressor with discharge valve*
 - *Compresseur à spirales avec soupape de refoulement*
- (71) Copeland Corporation, Campbell Road, Sidney, Ohio 45365-0669, US
- (72) Perevozchikov, Michael Mikhaylovich, Troy, Ohio 45373, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 99307685.0 / 1 039 136

F04C 18/356 → (51) F04C 23/00

(51) **F04C 23/00** (11) **1 344 938 A2**
F04C 18/356 F04C 29/06
(25) En (26) En
(21) 03251521.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 JP 2002068926
01.04.2002 JP 2002098556
13.03.2002 JP 2002068883
- *Mehrstufiger Rotationsverdichter und eine Kühlvorrichtung*
 - *Multi-stage rotary compressor and refrigeration circuit system*
 - *Compresseur rotatif multi-étages et système de réfrigération*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) Matsumoto, Kenzo, Ora-Gun, Gunma, JP
Tsuda, Noriyuki, Ora-Gun, Gunma, JP
Yamasaki, Haruyuki, Ora-Gun, Gunma, JP
Sato, Kazuya, Ora-Gun, Gunma, JP
Tadano, Masaya, Nitta-Gun, Gunma, JP
- (74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

F04C 23/00 → (51) F04B 41/06

F04C 29/02 → (51) B01D 45/14

F04C 29/06 → (51) F04C 23/00

F04C 29/08 → (51) F04C 18/02

(51) **F04D 19/04** (11) **1 344 939 A1**
F04D 27/02
(25) En (26) En
(21) 03251323.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.03.2002 JP 2002066845
- *Vakuumpumpe*
 - *Vacuum pump*
 - *Pompe à vide*
- (71) BOC Edwards Technologies, Limited, 3-1, Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba, JP
- (72) Okudera, Satoshi, c/o Boc Edwards Technologies Ltd, Narashino-shi, Chiba, JP
Sakaguchi, Yoshiyuki, Boc Edwards Technologies Ltd, Narashino-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **F04D 19/04** (11) **1 344 940 A1**
F04D 29/58
(25) En (26) En
(21) 03251380.6 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 JP 2002069013
- *Vakuumpumpe*
 - *Vacuum pump*
 - *Pompe à vide*
- (71) BOC Edwards Technologies, Limited, 3-1, Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba, JP
- (72) Ishikawa, Takahuri, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **F04D 19/04** (11) **1 344 941 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251461.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 JP 2002067803
11.09.2002 JP 2002265866
- *Drehzahlsteuerung für ein Vakuumpumpsystem*
 - *RPM control for a vacuum pump system*
 - *Contrôle de vitesse de rotation pour système de pompe à vide*
- (71) BOC Edwards Technologies, Limited, 3-1, Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba, JP
- (72) Namiki, Hirotaka, c/o BOC Edwards Technologies Ltd, Narashino-shi, Chiba, JP
Ohmori, Hideki, c/o BOC Edwards Technologies Ltd., Narashino-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

F04D 25/16 → (51) F04B 41/06

F04D 27/02 → (51) F04D 19/04

F04D 29/02 → (51) F04D 29/04

- (51) **F04D 29/04** (11) **1 344 942 A2**
F04D 29/02
(25) En (26) En
(21) 03005714.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 JP 2002069357

- (54) • *Wasserpumpe*
• *Electrically motorized pump for use in water*
• *Pompe à eau*
(71) Minebea Co. Ltd., 4106-73 Oaza Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0293, JP
(72) Hokkirigawa, Kazuo, c/o Minebea Co. Ltd., Kitasaku-Gun, Nagano-Ken, 389-0293, JP
Akiyama, Motoharu, c/o Minebea Co. Ltd., Kitasaku-Gun, Nagano-Ken, 389-0293, JP
(74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

- (51) **F04D 29/14** (11) **1 344 943 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251518.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002071518

- (54) • *Kreiselpumpendichtung*
• *Liquid pump and sealing mechanism*
• *Système d'étanchéité pour pompe centrifuge*
(71) WORLD CHEMICAL CO., Ltd., 4-2, Azabudai 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo, JP
(72) Hirata, Ryosuke, Iwai-City, Ibaraki-Prefecture, JP
Mori, Yoji, Ichikawa-City, Chiba-Prefecture, JP
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **F04D 29/22** (11) **1 344 944 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005084.3 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 DE 10211096

12.02.2003 DE 10305726

- (54) • *Kreiselpumpe mit Zerkleinerungseinrichtung*
• *Centrifugal pump with crushing device*
• *Pompe centrifuge avec un dispositif de broyage*
(71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
(72) Devulder, Jean, Francois, 59850 Nieppe, FR
Jaeger, Christoph, 67229 Gerolsheim, DE
Symoens, Louis, 59155 Faches, FR
Witzel, Rolf, 36157 Ebersburg, DE

F04D 29/24 → (51) A61M 1/10**F04D 29/52** → (51) F01D 11/12**F04D 29/58** → (51) F04D 19/04

- (51) **F15B 11/00** (11) **1 344 945 A2**
F15B 11/044
(25) De (26) De
(21) 03090044.3 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 DE 10211299

- (54) • *Ventilkombination*

- *Valve combination*
• *Combinaison de soupapes*
(71) HOWALDTSWERKE-DEUTSCHE WERFT AG, Werttstrasse 112-114, 24143 Kiel, DE
(72) Schopenhauer, Hartmut, 23569 Lübeck, DE
Wiggers, Friedrich, 23617 Stockelsdorf, DE
(74) Köckeritz, Günter, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

- (51) **F15B 11/032** (11) **1 344 946 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005554.5 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 JP 2002067260

- (54) • *Doppeltwirkender Zylinder mit Druckübersetzung, und Verfahren zur Druckübersetzung im Zylinder*
• *Double-acting pressure intensifying cylinder and method for intensifying pressure in the cylinder*
• *Vérin de multiplication de pression à double effet et procédé de multiplication de pression dans le vérin*
(71) Yugenkaisha Honda Seisakusho, 18-3, Mukaino, Sinshiro-shi, JP-Aichi, 441-1366, JP
(72) Honda, Tohru, Sinshiro-shi, JP-Aichi, 441-1366, JP
(74) Schneckenbühl, Robert Matthias L., DTS Zurich, Patentanwälte, Postfach 873, 8029 Zurich, CH

F15B 11/044 → (51) F15B 11/00**F15B 13/00** → (51) G01D 11/24

- (51) **F15B 15/10** (11) **1 344 947 A2**
F16K 31/165
(25) En (26) En
(21) 03005723.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 US 97985

- (54) • *Drehantrieb*
• *Rotary pneumatic actuator*
• *Vérin rotatif pneumatique*
(71) FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC, 8100 West Florissant Avenue, St. Louis, MO 63136, US
(72) Baumann, Hans D., Rye, New Hampshire 03870, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **F15B 15/22** (11) **1 344 948 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380055.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.03.2002 ES 200200593

- (54) • *Vorrichtung zum Öffnen und Schliessen einer Tür*
• *Door opening and closing device*
• *Dispositif pour ouvrir et fermer une porte*
(71) Orantes Zambrano, Antonio, P.I. Can Rosés, C.Natacio, 26-28, nau 5, Rubi 08191 (Barcelona), ES
(72) Orantes Zambrano, Antonio, Rubi 08191 (Barcelona), ES
(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

- (51) **F15B 20/00** (11) **1 344 949 A2**
F15B 21/04
(25) De (26) De
(21) 03000122.6 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 DE 10210877

- (54) • *Ventileinrichtung für Stellzylinder*
• *Valve arrangement for a positioning cylinder*
• *Agencement de soupape pour un vérin*
(71) WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 911262, 30432 Hannover, DE
(72) Lissel, Norbert, 30890 Barsinghausen, DE
Teichmann, Andreas, 30916 Isernhagen HB, DE
(74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

F15B 21/04 → (51) F15B 20/00**F15C 5/00** → (51) B81B 1/00**F16B 5/02** → (51) A47K 3/30**F16B 5/10** → (51) F16B 7/20

- (51) **F16B 7/20** (11) **1 344 950 A1**
A47B 47/00 F16B 5/10
F16B 12/22 F16B 12/34
(25) NI (26) En
(21) 03075725.6 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 NL 1020152

- (54) • *Profilsystem zum Zusammenbau von Schränken*
• *System of profiles for constructing cupboards*
• *Système de profilés pour la construction d'armoires*
(71) Karma Design B.V., Minervum 7030, 4817 ZL Breda, NL
(72) Van Gelderen, Alfred William Ronald, 5107 NV Dongen, NL
(74) Eveleens Maarse, Pieter, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

F16B 9/02 → (51) B60N 2/68**F16B 12/22** → (51) F16B 7/20**F16B 12/34** → (51) F16B 7/20

- (51) **F16B 45/02** (11) **1 344 951 A1**
F16B 45/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03354013.9 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 FR 0203017

- (54) • *Karabinerhaken ausgerüstet mit einem Verriegelungsring mit einem Trennungsbein*
• *Snap hook equipped with a locking ring with a separation leg*
• *Mousqueton équipé d'une bague de verrouillage à patte de séparation*
(71) ZEDEL, Zone Industrielle de Crolles, 38920 Crolles, FR
(72) Petzl, Paul, 38530 Barraux, FR
Bauvois, Anne, 38190 Laval, FR

(74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR

F16B 45/04 → (51) F16B 45/02

(51) **F16C 11/06** (11) **1 344 952 A1**
(25) De (26) De
(21) 03004584.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.03.2002 DE 10209757

(54) • *Kugelgelenklager*

• *Ball joint*

• *Articulation à rotule*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Heitlinger, Martin, 76684 Östringen-Odenheim, DE Zahn, Werner, 67454 Hassloch, DE

(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **F16C 19/22** (11) **1 344 953 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005639.4 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 JP 2002068603

(54) • *Wälzlager*

• *Roller bearing*

• *Roulement à rouleaux*

(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP

(72) Matsuyama, Hiroki, Osaka 542-0081, JP Suzuki, Akiyuki, Osaka 542-0081, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

F16C 19/52 → (51) F01D 21/04

F16C 27/06 → (51) B60G 21/055

F16C 33/10 → (51) H02K 7/08

F16C 33/20 → (51) B60G 21/055

(51) **F16D 3/62** (11) **1 344 954 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01994977.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11189 20.12.2001

(87) WO 02/050441 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 JP 2000386277

(54) • *ELASTISCHE VERBINDUNGSVORRICHTUNG*

• *ELASTIC COUPLER*

• *COUPLEUR ELASTIQUE*

(71) Nok-Vibracoustic Co., Ltd, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP

(72) KOTSUSA, Takayoshi, c/o NOK-Vibracoustic Co., Ltd, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16D 3/68 → (51) B62D 5/04

F16D 27/00 → (51) B60K 41/24

F16D 65/097 → (51) F16D 66/02

(51) **F16D 66/02** (11) **1 344 955 A1**
F16D 65/097

(25) It (26) En

(21) 03005116.3 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 IT T020020051 U

(54) • *Bremsbelag und Bremsverschleissfühler*

• *Vehicle brake pad and relative wear detector*

• *Plaque de frein et détecteur d'usure de la garniture*

(71) I.C.P. S.r.l., Frazione Gallareto, Via Torino, 12, 14020 Piova' Massaia, IT

(72) Razzano, Tancredi, 14020 Piova' Massala, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F16F 1/376 → (51) B60G 21/055

F16F 1/38 → (51) B60G 21/055

F16F 7/12 → (51) B62D 1/19

(51) **F16F 9/04** (11) **1 344 956 A1**
B60G 17/052 B60G 11/27

(25) De (26) De

(21) 02005722.0 (22) 13.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Pneumatische Federungs- und Dämpfungsvorrichtung*

• *Pneumatic suspension and damping device*

• *Dispositif de suspension et d'amortissement pneumatique*

(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Behmenburg, Christof, Dr., 31867 Lauenau, DE Job, Heinz, 31535 Neustadt, DE

Märtens, Michael, Dr., 30161 Hannover, DE

(51) **F16F 9/04** (11) **1 344 957 A1**
B60G 17/052 B60G 11/27

(25) De (26) De

(21) 02026122.8 (22) 23.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2002 EP 02005722

(54) • *Pneumatische Federungs- und Dämpfungsvorrichtung*

• *Pneumatic suspension and damping device*

• *Dispositif de suspension et d'amortissement pneumatique*

(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Behmenburg, Christof, Dr., 31867 Lauenau, DE Job, Heinz, 31535 Neustadt, DE

Märtens, Michael, Dr., 60316 Frankfurt/Main, DE Härtel, Volker, Dr., 82110 Germering, DE

Huber, Gerald, Dr., 30161 Hannover, DE

Kilsch, Armin, 30559 Hannover, DE

Engelke, Thomas, 30159 Hannover, DE

Kott, Burkhard, 30179 Hannover, DE

(51) **F16F 9/12** (11) **1 344 958 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003796.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 DE 10210917

(54) • *Einwegbremsvorrichtung*

• *A one-way braking device*

• *Dispositif de freinage uni-directionnel*

(71) ITW Automotive Products GmbH & Co. KG, Erich-Nörrenberg-Strasse 7, 58636 Iserlohn, DE

(72) Müller, Hans-Günther, 97084 Würzburg, DE

Breuning, Steffen, 97285 Tauberrettersheim, DE Vorbach, Manfred, 97993 Creglingen, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **F16G 1/28** (11) **1 344 959 A2**
(25) De (26) De

(21) 03005330.0 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 DE 10210601

19.07.2002 DE 10232965

(54) • *Vorrichtung zur Kraft- und/oder Bewegungsübertragung mittels Synchrongetriebe*

• *Force and/or movement transmission device with synchronised transmission*

• *Dispositif de transmission de force et/ou de mouvement avec transmission synchronisée*

(71) Schechinger, Bernd, Talstrasse 61 a, 08427 Fraureuth, DE

(72) Schechinger, Bernd, 08427 Fraureuth, DE

(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **F16G 5/20** (11) **1 344 960 A2**
(25) En (26) En

(21) 03100538.2 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 US 364205 P

(54) • *Treibriemen*

• *Power transmission belt*

• *Courroie de transmission*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) FEUERBORN, Frank Joseph, 68502, Lincoln, US

MONCRIEF, Darren Blaine, 68516, Lincoln, US

(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **F16G 13/04** (11) **1 344 961 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251445.7 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 JP 2002066354

(54) • *Zahnkette*

• *Silent chain*

• *Chaîne à dents*

(71) BorgWarner Morse TEC Japan K.K., 1300-50 Yabata, Nabari City Mie-Prefecture 518-0495, JP

- (72) Tsujii, Yoshitomo, Nabari, Mie 518-0495, JP
Matsuura, Kenichi, Nabari, Mie 518-0495, JP
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **F16H 55/14** (11) **1 344 962 A1**
(25) It (26) En
(21) 02027917.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 IT T020020231

- (54) • *Zahnrad*
• *Gear wheel*
• *Roue dentée*
(71) DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A., Frazione Masio
24, 10046 Poirino (Torino), IT
(72) Borghi, Antonello, 10092 Beinasco, (Torino), IT
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli
d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

F16H 55/26 → (51) B23Q 5/38

- (51) **F16H 59/36** (11) **1 344 963 A2**
F16H 61/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290642.2 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 FR 0203238
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Schaltungssteu-
erung in einem Automatik- oder automatisier-
ten Getriebe*
• *Procedure and device for control of changing
speed in an automatic or automatized trans-
mission*
• *Procédé et dispositifs de contrôle des change-
ments de rapport d'une transmission automati-
que ou automatisée*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Poisson, Carine, 93160 Noisy-le Grand, FR
(74) Rougemont, Bernard, Renault s.a.s., S. 0267 TCR
AVA 056 1, avenue du Golf, F-78288 Guyancourt
Cedex, FR

- (51) **F16H 59/36** (11) **1 344 964 A2**
F16H 61/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290643.0 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 FR 0203239
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Hochschal-
tungssteuerung in einem Automatik- oder auto-
matisierten Getriebe*
• *Procedure and device for upshift in an auto-
matic or automatized transmission*
• *Procédé et dispositifs de contrôle des passa-
ges montants dans une transmission automati-
que ou automatisée*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Poisson, Carine, 93160 Noisy-le-Grand, FR
(74) Rougemont, Bernard, Renault s.a.s., S. 0267 TCR
AVA 056 1, avenue du Golf, F-78288 Guyancourt
Cedex, FR

F16H 61/02 → (51) B60K 41/06

F16H 61/02 → (51) F16H 59/36

- (51) **F16H 61/04** (11) **1 344 965 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028667.0 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 JP 2002071396
(54) • *Kraftfahrzeugsteuerverfahren,
Kraftfahrzeugsteuersystem, Getriebe, Steuer-
verfahren für Getriebe und Fahrzeugsystem*
• *Method of controlling automobile, automobile
control apparatus, transmission, method of
controlling transmission and vehicle system*
• *Méthode de commande d'automobile, système
de commande d'automobile, boîte de vitesses,
méthode de commande de boîte de vitesses
et système véhiculaire*
(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
FUJI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 7-2 Nishishinjuku
1-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Matsumura, Tetsuo, c/o Hitachi, Ltd., 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Ozaki, Naoyuki, c/o Hitachi, Ltd., 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Fujimoto, Kinya, c/o Hitachi, Ltd., 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Nitta, Tomoaki, Fuji Heavy Industries Ltd., Tokyo,
JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

F16J 15/16 → (51) F01D 11/12

- (51) **F16K 27/00** (11) **1 344 966 A2**
F25B 41/06
(25) En (26) En
(21) 03005392.0 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 JP 2002072852
(54) • *Entspannungsventil*
• *Expansion valve*
• *Robinet détenteur*
(71) Fujikoki Corporation, 17-24 Todoroki 7-chome,
Setagaya-ku, Tokyo 158-0082, JP
(72) Minowa, Masakatsu, Setagaya-ku, Tokyo,
158-0082, JP
Watanabe, Kazuhiko, Setagaya-ku, Tokyo,
158-0082, JP
Yano, Masamichi, Setagaya-ku, Tokyo, 158-0082,
JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

- (51) **F16K 31/08** (11) **1 344 967 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010837.7 (22) 03.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 02.07.1999 US 347043
(54) • *Steuerschaltung für ein Magnetventil*
• *Solenoid valve control circuit*
• *Circuit de commande d'une électrovanne*
(71) Mac Valves Inc., 30569 Beck Road, P.O. Box 111,
Wixom, Michigan 48393, US
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

- (74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord,
Alexandra House, Alexandra Road, Swansea SA1
5ED, GB
(62) 00305601.7 / 1 065 418

F16K 31/165 → (51) F15B 15/10

- (51) **F16L 3/223** (11) **1 344 968 A2**
F16L 3/237 F16L 55/033
(25) De (26) De
(21) 03005027.2 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 DE 10211158
(54) • *Schelle zur Lagefixierung von flexiblen Leitun-
gen*
• *Clamp for fixing flexible pipes*
• *Collier pour la fixation de conduites flexibles*
(71) Hydac Accessories GmbH, Rehgrabenstrasse 3,
66125 Saarbrücken-Dudweiler, DE
(72) Even, Rainer, 66123 Saarbrücken, DE
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse
51, 70174 Stuttgart, DE

F16L 3/237 → (51) F16L 3/223

- (51) **F16L 11/115** (11) **1 344 969 A2**
F16L 55/033
(25) En (26) En
(21) 03004009.1 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 GB 0206074
(54) • *Leitung*
• *Ducting*
• *Conduite*
(71) Smiths Group plc, 765 Finchley Road, London,
NW11 8DS, GB
(72) Gibson, Diane, Clydebank G81 2UG, GB
(74) Flint, Jonathan McNeill, et al, 765 Finchley Road,
London NW11 8DS, GB

- (51) **F16L 21/03** (11) **1 344 970 A1**
F16L 47/06
(25) De (26) De
(21) 03005299.7 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.03.2002 DE 20204239 U
(54) • *Universal-Rohrdichtung*
• *Universal pipe seal*
• *Joint d'étanchéité universel pour tuyaux*
(71) Funke Kunststoffe GmbH, Siegenbeckstrasse 15,
59071 Hamm-Uentrop, DE
(72) Funke, Norbert, 48324 Sendenhorst, DE
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt
Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

F16L 47/06 → (51) F16L 21/03

F16L 55/033 → (51) F16L 3/223

F16L 55/033 → (51) F16L 11/115

F16L 59/06 → (51) F16L 59/14

(51) **F16L 59/14** (11) **1 344 971 A2**
F16L 59/06
(25) De (26) De
(21) 03290390.8 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 DE 10211074
(54) • *Leitungsröhr für den Transport von tiefgekühlten Medien*
• *Conduit for the transport of cryogenic fluids*
• *Tuyau d'une canalisation pour le transport de fluides cryogéniques*
(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Schippl, Klaus, 30659 Hannover, DE
Lange, Stephan, 30900 Wedemark, DE
(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

(51) **F16M 11/10** (11) **1 344 972 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251454.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 US 97240
12.03.2002 US 96778
12.03.2002 US 97060
12.03.2002 US 97239
(54) • *Halterungsvorrichtung für Bildschirmgeräte*
• *Systems for supporting displays*
• *Dispositif de support pour dispositifs de visualisation*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) Masuda, Kuni, Cupertino, California 95014, US
Miseli, Joe, San Bruno, California 94066, US
Stanton, James, San Jose, California 95128, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

F16N 39/00 → (51) B01D 45/14

(51) **F16P 3/14** (11) **1 344 973 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001607.5 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 IT T020020049 U
(54) • *Säule für Lichtgitter mit deaktivierbaren Sensoren*
• *Column for a photoelectric barrier provided with muting sensors*
• *Colonne pour barrière lumineuse munie de capteurs désactivables*
(71) REER S.p.A., via Carcano 32, I-10135 Torino, IT
(72) Mirandola, Francesco, 10097 Collegno, IT
Pautasso, Carlo, 10024 Moncalieri, IT
(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., Spandonari & Modiano
s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT

(51) **F21S 4/00** (11) **1 344 974 A1**
F21V 9/08 F21S 10/02
(25) En (26) En
(21) 02251902.9 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Buntes Leuchtband*

• *Colorful lamp strip*
• *Bande lumineuse multicolore*
(71) Chen, Hsien-Te, 2F, No. 5-1, Alley 6, Lane 502,
Chung-Ho Street, Pei Tau, Taipei, TW
(72) Chen, Hsien-Te, Pei Tau, Taipei, TW
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert
120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

F21S 8/02 → (51) E01F 9/06

F21S 8/10 → (51) F21V 5/00

F21S 10/00 → (51) F21V 23/04

F21S 10/02 → (51) F21S 4/00

F21S 10/06 → (51) F21V 23/04

(51) **F21V 5/00** (11) **1 344 975 A1**
F21S 8/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290615.0 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Optisches oder gestalterisches Bauelement für eine Beleuchtungs- oder Anzeigevorrichtung für Kraftfahrzeuge*
• *Optical or styling component for a lighting or indicator device for a motor vehicle*
• *Composant d'optique ou de style pour dispositif d'éclairage ou de signalisation pour véhicule automobile*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny
Cédex, FR
(72) Pinson, Ghislaine, c/o Valeo Vision, 93012 Bobigny
Cedex, FR
Duplessy, Régis, c/o Valeo Vision, 93012 Bobigny
Cedex, FR

F21V 5/02 → (51) E01F 9/06

F21V 5/04 → (51) B60Q 3/02

F21V 9/08 → (51) F21S 4/00

F21V 15/01 → (51) E01F 9/06

(51) **F21V 23/04** (11) **1 344 976 A1**
F21S 10/00 F21S 10/06
(25) En (26) En
(21) 02026696.1 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.03.2002 US 96285
(54) • *Feuerwerkklampe mit klebenden Elementen*
• *Sticking-positioned firework light*
• *Lampe à feux d'artifices avec éléments adhésifs*
(71) SHINING BLICK ENTERPRISES Co., Ltd., 10F-2, No.
197, Chung-Hsiao East Road, Sec. 4, Taipei, TW
(72) Huang, Peter K. H., Taipei, TW
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

F22B 1/18 → (51) F23C 9/00

(51) **F23C 9/00** (11) **1 344 977 A1**
F22B 1/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290326.2 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 FR 0203068
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Abhitzedampferzeugers*
• *Method of operating a heat recovery boiler*
• *Procédé de mise en oeuvre d'une chaudière de récupération de chaleur*
(71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et
Conseil de Surveillance pour l'Etude et
l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75,
Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
(72) Labasque, Jacques, 94500 Champigny S/Marne,
FR
Segret, Jacques, 75011 Paris, FR
(74) Ducreux, Marie, et al, L'Air Liquide, Service
Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris
cedex 07, FR

(51) **F23D 11/10** (11) **1 344 978 A1**
F23D 11/38
(25) De (26) De
(21) 02026721.7 (22) 30.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.03.2002 DE 10211590
(54) • *Zerstäuberdüse, insbesondere für ein Fahrzeugheizgerät*
• *Atomizing nozzle, especially for a vehicle heating system*
• *Buse d'atomiseur, en particulier pour un appareil de chauffage pour véhicule*
(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG,
Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Collmer, Andreas, 73760 Ostfildern, DE
Eberspach, Günter, 72649 Wolfschlugen, DE

F23D 11/38 → (51) F23D 11/10

(51) **F24B 1/195** (11) **1 344 979 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005978.8 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Herd*
• *Range*
• *Cuisinière*
(71) Rüegg Cheminée AG, Schwäntemos 4, CH-8126
Zumikon, CH
(72) Rüegg, Walter, 8125 Zollikerberg, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos
14, 8126 Zumikon, CH

(51) **F24B 5/02** (11) **1 344 980 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004719.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 DE 20204066 U
(54) • *Ofen*
• *Stove*
• *Poêle*
(71) CAVA Natursteinimport GmbH, Kiefernweg 12,
57299 Burbach, DE

(72) Ceselli, Sergio, 57299 Burbach, DE
(74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Mayer Frank Schön, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

(51) **F24C 7/08** (11) **1 344 981 A2**

F24C 15/10
(25) De (26) De
(21) 03005543.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 10211378

(54) • *Herd*
• *Range*
• *Cuisinière*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Maier, Thomas, 84518 Garching/Alz, DE Markon, Werner, 84518 Garching/Alz, DE

F24C 7/08 → (51) F24C 15/10

F24C 15/00 → (51) F24C 15/16

(51) **F24C 15/10** (11) **1 344 982 A1**

(25) It (26) En
(21) 02079982.1 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.02.2002 IT MI20020094 U

(54) • *Kochmulde*
• *Cooking plate*
• *Plaque de cuisson*

(71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT

(72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (MI), IT

(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **F24C 15/10** (11) **1 344 983 A2**

F24C 7/08 H05B 3/74
(25) De (26) De
(21) 03004893.8 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 DE 10211047

(54) • *Anordnung zur Steuerung eines Kochfeldes*
• *Arrangement for the control of a cooking hob*
• *Arrangement pour le contrôle d'un plaque de cuisson*

(71) Cherry GmbH, Cherrystrasse, 91275 Auerbach, DE

(72) Habenschaden, Josef, Kohlberg 92702, DE

(74) Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent-u. Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

F24C 15/10 → (51) F24C 7/08

(51) **F24C 15/16** (11) **1 344 984 A2**

F24C 15/00
(25) De (26) De
(21) 03003366.6 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 DE 10211470

(54) • *Schiene eines insbesondere teleskopartigen Auszugssystems für Garguträger eines Garofens und Auszugssystem*

• *Rail of a especially telescope-like drawing device for trays of cooking food of a cooking oven and drawing device*

• *Rail d'un appareil de défournement en spécial télescopique pour porteurs de cuisson d'un four cuisinière et appareil de défournement*

(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE

(72) Dänzer, Stefan, 91361 Wettringen, DE

Pömer, Harald, 91220 Schnaittach, DE
Turek, Richard, 90765 Fürth, DE
Michel, Herbert, 91613 Marktbergel, DE
Ebert, Bernd, 91608 Geslau, DE

(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

(51) **F24C 15/16** (11) **1 344 985 A2**

(25) De (26) De
(21) 03005542.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 10211519

(54) • *Backofen und Backwagen*
• *Cooking oven and oven cart*
• *Four de cuisson et chariot de four*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Schmidt, Markus, 71229 Leonberg, DE
Theine, Markus, 83395 Freilassing, DE

(51) **F24C 15/32** (11) **1 344 986 A1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 03370008.9 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 FR 0203081

(54) • *Ofen mit Gebläse*
• *Fan-assisted oven*
• *Four ventilé*

(71) EUROFOURS, 577, rue Célestin Hennion, 59144 Gommegnies, FR

(72) Lancelot, Pierre, 7387 Roisin, BE
Gauthier, Gérard, 80080 Amiens, FR

(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

(51) **F24D 3/16** (11) **1 344 987 A2**

(25) De (26) De
(21) 03005659.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 DE 10211469

(54) • *Flächenheiz- und Kühlelement*
• *Surface heating and cooling element*
• *Elément chauffant et refroidissement de surface*

(71) Funk, Klaus, Rheinmetallstrasse 9, 99610 Sömmerda, DE

(72) Funk, Klaus, 99610 Sömmerda, DE

(74) Enders, Hans, Dipl.-Ing., Nordstrasse 10, 99195 Grossrudstedt, DE

(51) **F24D 13/02** (11) **1 344 988 A2**

(25) De (26) De
(21) 03004940.7 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 DE 10210677

(54) • *Kohlenstoffhaltiger Formkörper zur Beheizung von Räumen*
• *Carbonaceous molded body for room heating*
• *Corps moulé carbone pour le chauffage de locaux*

(71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE

(72) Fischer, Ludger, Dr., 53343 Wachtberg, DE

(51) **F24F 1/00** (11) **1 344 989 A1**

(25) En (26) En
(21) 02251748.6 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Klimagerät*
• *Air conditioning apparatus*
• *Appareil de conditionnement d'air*

(71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US

(72) Pitisci, Eric, Carrier SA, Montleul 01122, FR

(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F24F 1/01** (11) **1 344 990 A2**

(25) En (26) En
(21) 03445034.6 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 SE 0200712

(54) • *Zuluftauslass*
• *Supply air terminal device*
• *Bouche de soufflage d'alimentation en air*

(71) Fresh AB, P.O. Box 7, 360 32 Gemla, SE

(72) Sellö, Bengt, 114 48 Stockholm, SE

(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

(51) **F24F 3/14** (11) **1 344 991 A2**

(25) It (26) En
(21) 03004787.2 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 IT T020020048 U

(54) • *Entfeuchtungseinrichtung mit Befestigungsmitteln*
• *A dehumidifying device comprising means for its suspension*
• *Dispositif de déshumidification comprenant des moyens de fixation*

(71) Propack S.p.A., Via Genova 5/B, 10098 Rivoli, (Torino), IT

(72) Vaula, Dante, 10091 Alpignano (Torino), IT
La Castellana, Rocco, 10095 Grugliasco (Torino), IT

(74) Serra, Francesco, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **F24F 3/14** (11) **1 344 992 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251433.3 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 364823 P
04.11.2002 US 287219
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Feuchtregelung*
• *Apparatus and method for moisture control*
• *Dispositif et procédé pour régulation de l'humidité*
(71) Bel-Art Products Inc., 6, Industrial Road,
Pequannock, New Jersey 07440, US
(72) Gomes, Francis, Jersey City, New Jersey 07306,
US
Thom, Paul, Clifton, New Jersey 07012, US
Landsberger, David, Caldwell, New Jersey 07006,
US
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

F24F 3/16 → (51) B01D 47/14

F24F 13/10 → (51) B60H 1/00

(51) **F24H 1/10** (11) **1 344 993 A2**
F24H 1/22
(25) En (26) En
(21) 03004648.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 IT MI20020563
(54) • *Flüssigkeitsheizgerät*
• *Device for heating fluids*
• *Appareil pour chauffer des fluides*
(71) Acquadro, Paolo, Via Avogadro 8, 13900 Biella (BI),
IT
Porzio, Mirella, Via Avogadro, 8, 13900 Biella (BI),
IT
(72) Acquadro, Paolo, 13900 Biella (BI), IT
Porzio, Mirella, 13900 Biella (BI), IT
(74) Parisi, Luigi, et al, Ufficio Internazionale Brevetti,
Ing. C. Gregorj S.p.A. Via Dogana 1, 20123 Milano,
IT

F24H 1/22 → (51) F24H 1/10

(51) **F24H 1/43** (11) **1 344 994 A2**
F24H 9/12
(25) De (26) De
(21) 03004110.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 DE 10211489
(54) • *Kompaktheizkessel*
• *Compact boiler*
• *Chaudière compacte*
(71) Viessmann Werke GmbH & Co KG,
Viessmannstrasse 1, 35107 Allendorf, DE
(72) Görg, Gunthard, 35260 Stadtallendorf, DE
Schleiter, Wolfgang, 35119 Rosenthal, DE
Vogt, Arno, 35099 Wiesenfeld, DE
(74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wolf & Wolf,
An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

F24H 9/12 → (51) F24H 1/43

F25B 29/00 → (51) F25C 3/04

F25B 41/06 → (51) F16K 27/00

(51) **F25B 43/00** (11) **1 344 995 A1**
B01J 20/18
(25) Ja (26) En
(21) 01271521.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11014 17.12.2001
(87) WO 02/050482 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 JP 2000386625
(54) • *KÜHLKREISLAUFGERÄT*
• *REFRIGERATION CYCLE APPARATUS*
• *APPAREIL A CYCLE DE REFRIGERATION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) SUZUKI, Masaaki, Osaka-shi, Osaka 536-0021, JP
YOSHIDA, Yuji, Itami-shi, Hyogo 664-0861, JP
NISHIWAKI, Fumitoshi, Nishinomiya-shi, Hyogo
662-0872, JP
FUNAKURA, Masami, Neyagawa-shi, Osaka
572-0822, JP
OKAZA, Noriho, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0357,
JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F25B 49/02 → (51) B60H 1/32

(51) **F25C 3/04** (11) **1 344 996 A1**
F25B 29/00
(25) De (26) De
(21) 02405190.6 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kühlen von*
Schnee
• *Apparatus and method for cooling of snow*
• *Dispositif et procédé pour le refroidissement*
de la neige
(71) Axima Refrigeration GmbH, Kemptener Strasse
11-15, 88131 Lindau, DE
(72) Behnert, Thorsten, 88131 Lindau, DE
Misselwitz, Tjark, 88131 Lindau, DE
Kolb, Ralph, 88214 Ravensburg, DE
König, Holger, 72108 Oberndorf, DE
(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007
Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(51) **F25D 11/02** (11) **1 344 997 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01908271.8 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/01645 02.03.2001
(87) WO 02/039036 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000343294
(54) • *GEFRIERSCHRANK UND MIT GEFRIER-*
SCHRANK VERSEHENER KÜHLSCHRANK
• *FREEZER, AND REFRIGERATOR PROVIDED*
WITH FREEZER
• *CONGELATEUR ET REFRIGERATEUR*
EQUIPE DE CE DERNIER
(71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2,
Njihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga
525-8555, JP
(72) YUASA, Masashi, Otsu-shi, Shiga 520-0867, JP
KAMIMURA, Shuzo, Omihachiman-shi, Shiga
523-0062, JP

YAMADA, Hiroshi, Koka-gun, Shiga 520-3241, JP
FUKUI, Hideki, Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP
HAMANO, Yasuki, Izumiotsu-shi, Osaka 595-0062,
JP
YOKOYAMA, Naoki, Tottori-shi, Tottori 680-0855,
JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
Geneva, CH

F25D 11/02 → (51) F25D 29/00

F25D 23/02 → (51) E05B 63/14

(51) **F25D 29/00** (11) **1 344 998 A1**
F25D 11/02
(25) En (26) En
(21) 03003097.7 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 IT PN20020015
(54) • *Mit einem Kompressor versehene Kühlvorrich-*
tung mit Temperaturregelung zweier Ablagefä-
cher
• *Single-compressor refrigeration apparatus with*
improved control of the temperature of two
storage compartments
• *Appareil frigorifique à compresseur unique*
avec contrôle de température de deux compar-
timents de stockage
(71) Electrolux Home Products Corporation N.V.,
Belgicatraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Marega, Paolo, 33084 Cordenons, Pordenone, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13,
33170 Pordenone, IT

(51) **F41A 3/46** (11) **1 344 999 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075695.1 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 IT MI20020558
(54) • *Vorrichtung zum Verriegeln eines Verschlusses*
in einem halbautomatischen Gewehr
• *Mechanism for locking the breechblock in a*
semi-automatic rifle
• *Mécanisme de verrouillage d'une culasse dans*
un fusil semi-automatique
(71) Oto Melara S.p.A., Via Valdicocchi, 15, 19136 La
Spezia, IT
(72) Civolani, Bruno, 40127 Bologna, IT
(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano
S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **F41A 9/18** (11) **1 345 000 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075696.9 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 IT MI20020559
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zuführen und*
Laden von Munition in einem automatischen
Gewehr
• *Mechanism for loading and feeding a semi-*
automatic rifle and its operating method
• *Mécanisme d'alimentation et de chargement*
de munitions dans un fusil sémi-automatique
(71) Oto Melara S.p.A., Via Valdicocchi, 15, 19136 La
Spezia, IT
(72) Civolani, Bruno, 40127 Bologna, IT

(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **F41A 21/48** (11) **1 345 001 A1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 03356046.7 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 FR 0203181

- (54) • *Karabine mit lösbarer Laufbefestigung*
• *Rifle with detachable barrel mounting*
• *Carabine à canon amovible*

(71) Chapuis Armes, ZI La Gravoux, 42380 Saint Bonnet le Chateau, FR

(72) Repa, Otto, 78727 Oberndorf, DE

Chapuis, René, 42380 Saint Bonnet le Chateau, FR

(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

(51) **F41C 23/16** (11) **1 345 002 A1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 02005799.8 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Gewehrständer*
• *Rifle rack*
• *Support pour fusil*

(71) BIWI S.A., Route de Boécourt, CH-2855 Glovelier, CH

(72) Bourquard, Pierre, 2856 Boécourt, CH

(74) Gresset, Jean, c/o Infosuisse Information Horlogère et Industrielle Rue du Grenier 18, 2302 La Chaux-de-Fonds, CH

(51) **F42B 1/028** (11) **1 345 003 A2**

(25) En (26) En
(21) 03251375.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 US 96609

- (54) • *Hohlladungseinlage mit Vorlaufeinlage*
• *Shaped charge liner with precursor liner*
• *Revêtement de charge creuse avec revêtement précurseur*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US

(72) Barlow, Darren R., Mansfield, Texas 76063, US

Glenn, Corbin S., Benbrook, Texas 76126, US

(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F42B 4/06** (11) **1 345 004 A1**

(25) De (26) De
(21) 03000308.1 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.03.2002 DE 20204237 U

- (54) • *Feuerwerksrakete*
• *Aerial display rocket*
• *Roquette de feu d'artifice*

(71) WEKO PYROTECHNISCHE FABRIK GMBH, BOGESTRASSE 54-56, 53783 EITORF, DE

(72) Alef Georg, 51570 Windeck, DE

(74) Maxton Langmaack & Partner, Patentanwälte, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

(51) **G01B 7/30** (11) **1 345 005 A1**
G01D 5/16 G01R 33/09

(25) En (26) En
(21) 03005324.3 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 JP 2002067357

- (54) • *Drehwinkelsensor mit wasserdichter und explosionsgeschützter Struktur*

• *Rotary position sensor having a waterproof and explosion-protective structure*

• *Capteur d'angle de rotation ayant une structure étanche à l'eau et antidéflagrante*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Terui, Kyuichiro, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

Okumura, Hirofumi, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G01B 9/02 → (51) G02B 6/27

(51) **G01B 21/20** (11) **1 345 006 A1**
A43D 1/02

(25) Ja (26) En
(21) 00976265.9 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/08056 15.11.2000

(87) WO 02/040941 2002/21 23.05.2002

- (54) • *GRUNDFLÄCHENINFORMATIONSVERTILUNGSSYSTEM*
• *FOOTPRINT INFORMATION DISTRIBUTING SYSTEM*
• *SYST ME DE DISTRIBUTION D'INFORMATIONS D'EMPREINTES DE PIED*

(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8901, JP

I-Ware Laboratory Co., Ltd., 10-9, Semba-higashi 1-chome, Minoo-shi, Osaka 562-0035, JP

(72) MOCHIMARU, M., Nat. Inst. of Adv.Ind.Sci. & Techn., Tokyo 135-0064, JP

KOUCHI, Makiko Nat. Inst. of Adv.Ind.Sci. & Techn., Tokyo 135-0064, JP

KIMURA, Kozo, Osaka 562-0033, JP

UTSUMI, Tsuneaki, I-Ware Laboratory Co., Ltd., Minoo-shi, Osaka 562-0035, JP

(74) Oxley, Rachel Louise, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01C 15/04** (11) **1 345 007 A1**
E02D 5/80 E01F 9/011
E04H 12/22

(25) Fr (26) Fr
(21) 03290462.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 FR 0203057

- (54) • *Topographischer Abmarkungsstein*
• *Surveying marker*
• *Borne topographique*

(71) Gissinger, Jean-Edouard, 08800 Thilay, FR

Gissinger, Charles, 08800 Thilay, FR

Thevenin, Patrick, 08150 Bolmont, FR

Thevenin, Stéphane, 51420 Witry Les Reims, FR

(72) Gissinger, Jean-Edouard, 08800 Thilay, FR
Gissinger, Charles, 08800 Thilay, FR

Thevenin, Patrick, 08150 Bolmont, FR
Thevenin, Stéphane, 51420 Witry Les Reims, FR
(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **G01C 19/56** (11) **1 345 008 A2**
G01P 9/04

(25) En (26) En
(21) 03005604.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2003 JP 2003028600

13.03.2002 JP 2002068862

- (54) • *Vibratoren und Vibrationskreisel*
• *Vibrators and vibratory gyroscopes*
• *Vibreurs et gyroscopes à vibration*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) Kikuchi, Takayuki, c/oNGK Insulators, Ltd., Nagoya-city, Aichi-prefecture, 467-8530, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01C 21/36 → (51) G06F 17/30

G01D 5/16 → (51) G01B 7/30

G01D 5/38 → (51) G03F 7/20

(51) **G01D 11/24** (11) **1 345 009 A1**
F15B 13/00

(25) De (26) De
(21) 03005368.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 DE 20203943 U

- (54) • *Hydraulikbaugruppe und Steckerleiste*
• *Hydraulic assembly and connector strip*
• *Assemblage hydraulique et barette de connexion*

(71) HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG, Streitfeldstrasse 25, 81673 München, DE

(72) Heusser, Martin, Dipl.-Ing. Univ., 81245 München, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01D 18/00** (11) **1 345 010 A2**

(25) En (26) En
(21) 03005241.9 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 US 95015

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kalibrieren eines Positionsgebers*
• *Method and apparatus for calibrating a position transducer*
• *Méthode et appareil d'étalonnage d'un capteur de position*

(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US

(72) Josselson, Robert H., Fort Wayne, Indiana 48614, US

Celizic, Frank J., Fort Wayne, Indiana 46835, US

(74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Regional Patent Office Europe Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

(51) **G01F 1/38** (11) **1 345 011 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005526.3 (22) 11.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 JP 2002066722
 10.12.2002 JP 2002358342

(54) • *Durchflusssaufnehmer*
 • *Flow rate sensor*
 • *Decteur de debit*

(71) Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha, 11-8,
 Ueno 3-chome Chikusa-ku, Nagoya-shi Aichi-ken,
 JP

(72) Matsuzawa, Hironori, Advance Denki Kougyou K.
 K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
 Shibata, Tomoko, Advance Denki Kougyou K. K.,
 Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
 (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München,
 DE

(51) **G01F 1/66** (11) **1 345 012 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005819.2 (22) 14.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002071156
 15.03.2002 JP 2002071904
 30.08.2002 JP 2002255248

(54) • *Durchflussmessgerät*
 • *Flow meter*
 • *Débitmètre*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
 571-8501, JP

(72) Nakabayashi, Yuji, Nara-shi, Nara 631-0845, JP
 Abe, Shuji, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0021, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

G01F 1/74 → (51) G01F 1/84

(51) **G01F 1/84** (11) **1 345 013 A1**
 G01F 1/74 G01N 9/00
 (25) De (26) De
 (21) 02005868.1 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Gemäss dem Coriolisprinzip arbeitendes Mas-*
sendurchflussmessgerät mit einer Wirbel-
mischvorrichtung
 • *Coriolis mass flow meter with swirl mixer*
 • *Débitmètre massive de Coriolis utilisant un*
mélangeur à tourbillon

(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7,
 CH-4153 Reinach BL 1, CH

(72) Rieder, Alfred Dr., 84032 Landshut, DE
 Drahm, Wolfgang Dr., 85435 Erding, DE

(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland)
 Holding GmbH, PatServe, Patent Abteilung,
 Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01F 15/02** (11) **1 345 014 A1**
 G05F 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 03075191.1 (22) 21.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.02.2002 US 75130

(54) • *Nicht-lineare Temperaturkompensationsschal-*
tung
 • *Non-linear temperature compensation circuit*
 • *Circuit de compensation non-linéaire de la*
température

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
 48007, US

(72) Chavan, Abhijeet V., Carmel, IN 46032, US
 Manlove, Gregory J., Kokomo, IN 46902, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
 Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
 B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
 Cédex, FR

(51) **G01G 3/14** (11) **1 345 015 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03005239.3 (22) 10.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 DE 10211421
 14.06.2002 DE 10226770
 09.10.2002 DE 10247076

(54) • *Kraftmesselement für eine Waage und Waage*
 • *Force measuring element for a weighing de-*
vice and weighing device
 • *Elément de mesure de force pour dispositif de*
pesage et dispositif de pesage

(71) Soehnle-Waagen GmbH & Co. KG, Wilhelm-
 Soehnle-Strasse 2, 71540 Murrhardt, DE

(72) Schurr, Michael, 71540 Murrhardt, DE
 Leber, Klaus, 65623 Hahnstätten, DE

(51) **G01G 3/14** (11) **1 345 016 A1**
 G01L 1/22
 (25) En (26) En
 (21) 03076880.8 (22) 18.05.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE

(30) 18.05.1994 US 245358

(54) • *Flache Wägezelle mit parallelen Biegeträgern*
 • *Flat load cell with parallel flexure beams*
 • *Cellule de pesage plate avec des poutres pa-*
rallèle sensibles à la flexion

(71) TANITA CORPORATION, 1-14-2, Maeno-cho,
 Itabashi-ku, Tokyo 174-8630, JP

(72) Angel, Shlomo, New York, NY 10012, US

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
 Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
 Cédex 07, FR

(62) 95920529.5 / 0 771 410

G01G 19/44 → (51) G01G 21/23

(51) **G01G 21/23** (11) **1 345 017 A2**
 G01G 19/44
 (25) De (26) De
 (21) 03004771.6 (22) 05.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 DE 10211421

(54) • *Waage*

• *Weighing device*
 • *Dispositif de pesage*

(71) Soehnle-Waagen GmbH & Co. KG, Wilhelm-
 Soehnle-Strasse 2, 71540 Murrhardt, DE

(72) Gutzy, Klaus, 71540 Murrhardt, DE
 Schurr, Michael, 71540 Murrhardt, DE
 Stahl, Albrecht, 71560 Sulzbach / Murrhardt, DE
 Kühnel, Wolfgang, Dr., 60488 Frankfurt am Main,
 DE

(51) **G01J 5/00** (11) **1 345 018 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02016640.1 (22) 25.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.03.2002 JP 2002070304

(54) • *Infrarot-Abbildungsgerät und Infrarot-Überwa-*
chungssystem für Fahrzeuge
 • *Infrared imaging apparatus and infrared moni-*
toring apparatus for vehicle
 • *Dispositif d'imagerie infrarouge et dispositif de*
surveillance infrarouge pour véhicules

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
 100-8310, JP

(72) Seto, Toshiki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
 80336 München, DE

(51) **G01K 7/18** (11) **1 345 019 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03003376.5 (22) 14.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 DE 10210772

(54) • *Temperatursensor*
 • *Temperature sensor*
 • *Capteur de température*

(71) Heraeus Sensor-Nite GmbH, Heraeusstrasse
 12-14, 63450 Hanau, DE

(72) Wienand, Karlheinz, Dr., 63741 Aschaffenburg, DE
 Loose, Thomas, 63589 Linsengericht, DE

(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH,
 Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450
 Hanau, DE

(51) **G01K 11/32** (11) **1 345 020 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03008915.5 (22) 19.07.1994
 (84) CH DE FR GB LI

(30) 22.07.1993 GB 9315231

(54) • *Optische Reflexionsmessung im Zeitbereich*
 • *Optical time domain reflectometry*
 • *Réflexométrie optique temporelle*

(71) YORK LIMITED, York House School Lane,
 Chandler's Ford Hampshire SO5 3DG, GB

(72) Hartog, Arthur Harold, Southampton, Hampshire,
 GB

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake &
 Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
 WC2B 6UD, GB

(62) 94305269.6 / 0 636 868

G01L 1/22 → (51) B29C 45/50

G01L 1/22 → (51) G01G 3/14

(51) **G01M 11/00** (11) **1 345 021 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023225.2 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.03.2002 US 98284
(54) • *Ermittlung der optischen Eigenschaften von zu testenden optischen Vorrichtungen*
• *Determining optical characteristics of optical devices under test*
• *Détermination de caractéristiques optiques de dispositifs optiques en cours d'essai*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) VanWiggeren, Gregory D., Los Gatos, CA 95032, US
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01M 15/00** (11) **1 345 022 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025971.9 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.02.2002 DE 10207228
(54) • *Verfahren zur Kalibrierung eines Sensors und Schaltungsanordnung zum Betreiben eines Sensors*
• *Method for calibrating a sensor and circuit arrangement for using a sensor*
• *Méthode de calibration d'un palpeur et arrangement de circuit pour utilisation d'un palpeur*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Walter, Klaus, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Rettig, Rasmus, 70839 Gerlingen, DE

G01N 9/00 → (51) G01F 1/84

(51) **G01N 19/04** (11) **1 345 023 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251220.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 JP 2002068820
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung der Haftfestigkeit und Scherfestigkeit einer Beschichtung*
• *Coating adhesive strength and shear strength measuring apparatus*
• *Appareil de mesure de la force d'adhésion et de la résistance au cisaillement d'un revêtement*
(71) Daipla Wintes Co., Ltd., 202 Tomaki-Bldg, 202 Kamiko-cho, Saitama-shi, Saitama 331-0853, JP
(72) Nishiyama, Ituo, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 21/21** (11) **1 345 024 A1**
(25) En (26) En
(21) 02290611.9 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur polarimetrischen Messung der Mueller-Matrix-Koeffizienten einer Probe vom fernen UV bis in den sichtbaren Spektralbereich*

• *Method and device for polarimetric measurement of the Mueller matrix coefficients of a sample in the far ultraviolet to visible spectral range*
• *Procédé et dispositif permettant la mesure polarimétrique des coefficients de la matrice de Mueller de l'ultraviolet lointain au domaine visible*

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
Ecole Polytechnique, Route de Saclay, 91128 Palaiseau cedex, FR
Jobin Yvon S.A., 16-18 Rue du Canal, 91160 Longjumeau, FR
(72) Garcia-Cauarel, Enrique, 75014 Paris, FR
Moncel, Jean-Luc, 91220 Breigny sur Orge, FR
Drevillon, Bernard, 92140 Clamart, FR
Bos, Francis, 91160 Longjumeau, FR
(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **G01N 21/64** (11) **1 345 025 A1**
G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 03251191.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.02.2002 US 86658
(54) • *Verfahren zur Verhinderung des Signalabschneidens bei Molekülararray-Scannern*
• *Method of preventing signal clipping in molecular array scanners*
• *Procédé pour éviter l'écrêtage de signaux obtenus par un système de balayage de réseaux moléculaires*
(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
(72) Corson, John F., Stanford, CA 94305, US
Sillman, Debra A., Los Altos, CA 94024, US
Ghosh, Jayati, San Jose, CA 95130, US
Staton, Kenneth L., San Carlos, CA 94070, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G01N 21/64** (11) **1 345 026 A2**
G01N 21/86
(25) En (26) En
(21) 03400008.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 364731 P
17.07.2002 US 396457 P
19.12.2002 US 435178 P
(54) • *System, Verfahren und Produkt zur Abtastung von biologischen Materialien*
• *System, method, and product for scanning of biological materials*
• *Système, méthode et produit de balayage de matériaux biologiques*
(71) Affymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
(72) Weiner, Nathan K., Upton, MA 01568, US
Odoj, Patrick J., Rowley, MA 01969, US
Schultz, Eric, North Andover, MA 01867, US
Jones, Mark, Reading, MA 01867, US
Overbeck, James, Hingham, MA 02043, US
Deweerd, Herman, Bedford, MA 01730, US
Stura, David A., North Billerica, MA 01862, US
Bukys, Albert, Lexington, MA 02420, US

Woolaver, Tim, Billerica, MA 01862, US
Bradbury, David, Ipswich, MA 01938, US
Miles, Christopher, Acton, MA 01720, US
Regan, Thomas P., Dover, MA 02030, US
McKenzie, Erich Earl, Dunstable, MA 01827, US
DiPaolo, Roger, Leominster, MA 01453, US
Katz, Joel, Stoneham, MA 02180, US
Oleinik-Ovod, Ksenia, Newton, MA 02464, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

G01N 21/86 → (51) G01N 21/64

G01N 27/04 → (51) G01N 27/12

(51) **G01N 27/12** (11) **1 345 027 A1**
G01N 27/04 G01N 33/46
(25) De (26) De
(21) 03000146.5 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 CL 51902
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung der Holzfeuchte in Holzstapeln*
• *Apparatus for measuring wood humidity in lumber piles*
• *Procédé de détermination de l'humidité du bois dans piles de planches*
(71) Neumann, Rodolfo J., Prof. Dr.-Ing., Ongolmo 2155-G, Concepcion, CL
(72) Neumann, Rodolfo J., Prof. Dr.-Ing., Concepcion, CL
(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G01N 30/72 → (51) G01N 33/483

G01N 33/15 → (51) C12N 9/64

G01N 33/15 → (51) C12Q 1/02

G01N 33/44 → (51) C07C 69/82

G01N 33/46 → (51) G01N 27/12

G01N 33/48 → (51) C12Q 1/02

(51) **G01N 33/483** (11) **1 345 028 A1**
G01N 30/72
(25) En (26) En
(21) 03004825.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 US 364373 P
(54) • *Verfahren zur Untersuchung von Metaboliten mittels Wasserstoff/Deuterium-Austausch*
• *Method for characterizing metabolites using hydrogen/deuterium exchange*
• *Procédé de caractérisation des métabolites utilisant l'échange des isotopes deutérium/hydrogène*
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) Lam, Wing Wah, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Ramanathan, Ragulan, Kendall Park, New Jersey 08824, US
(74) Tesch, Rudolf, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

(51) **G01N 33/49** (11) **1 345 029 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251533.0 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 US 100254
(54) • *Vorrichtung zur Qualifikation von Teststreifen*
• *Test strip qualification system*
• *Système pour la qualification de bandes de test*
(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035-6312, US
(72) Patel, Harshad, Fremont, California 94539, US
Witt, James, Sunnyvale, California 94087, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 33/49** (11) **1 345 030 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251534.8 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 US 100531
(54) • *Vorrichtung zur Qualifikation von Teststreifen*
• *Test strip qualification system*
• *Système pour la qualification de bandes de test*
(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035-6312, US
(72) Patel, Harshad, Fremont, California 94539, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/50 → (51) C12N 9/64

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/02

G01N 33/53 → (51) G01N 21/64

G01N 33/566 → (51) C12Q 1/02

G01N 33/573 → (51) C12N 9/64

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/02

G01N 35/00 → (51) B04B 5/02

G01N 35/10 → (51) B01L 3/02

(51) **G01P 3/68** (11) **1 345 031 A2**
(25) B66F 9/075 (26) De
B65G 1/04 G05D 1/03
(21) 03005677.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.03.2002 DE 10211779
(54) • *Optoelektronische Vorrichtung*
• *Optoelectronic device*
• *Dispositif opto-électronique*
(71) Leuze electronic GmbH + Co., In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE
(72) Köbel, Herbert, 73277 Owen/Teck, DE

(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE

G01P 9/04 → (51) G01C 19/56

(51) **G01R 1/073** (11) **1 345 032 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075748.8 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 99207
(54) • *Hochgeschwindigkeitsverfahren zur Messung der Schwellenspannung und der Flächendotierung*
• *High speed method of measuring the threshold voltage and surface doping*
• *Procédé de mesure à grande vitesse de tension de seuil et de dopage en surface*
(71) Solid State Measurements, Inc., 2535 Secretariat Drive, Wexford, Pennsylvania 15090, US
(72) Howland, William H., Pittsburgh, Pennsylvania 15090, US
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **G01R 15/14** (11) **1 345 033 A1**
(25) En (26) En
(21) 03380023.6 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.02.2002 ES 200200374
(54) • *Transformatoren zur Messung einer elektrischen Spannung und eines Stromes basierend auf elektromagnetischen Wellen in dem Dielektrikum*
• *Electrical transformer for voltage and current measurement based on the electromagnetic waves sensed in dielectric*
• *Transformateurs pour mesurer la tension et le courant électrique basés sur les ondes électromagnétiques du diélectrique*
(71) Esdras Automatica, Avda Pocito de las Nieves, 18, 28230 Las Rozas de Madrid, ES
(72) Talavera Martin, Juan A., 28230 Las Rozas de Madrid, ES

(51) **G01R 31/02** (11) **1 345 034 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001155.5 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 DE 10211219
(54) • *Messtisch*
• *Measuring table*
• *Table de mesure*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Pfaff, Wolfgang, 71686 Remseck-Aldingen, DE
Schuetze, Wolfgang, 71665 Vaihingen, DE
Goldberg, Artur, 74343 Sachsenheim, DE

(51) **G01R 31/04** (11) **1 345 035 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251181.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.02.2002 JP 2002054328

(54) • *Durchgangsprüfvorrichtung für einen Stecker*
• *Continuity test unit for connector*
• *Appareil de test de continuité pour connecteur*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Shinzou, Tomohiro, Yokkaichi-city, Mie, 510-8503, JP
Fudoo, Eiji, Yokkaichi-city, Mie, 510-8503, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01R 33/04** (11) **1 345 036 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021235.3 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.03.2002 KR 2002013524
(54) • *In einer Leiterplatte integrierte Förstersonde und dessen Herstellungsverfahren*
• *Fluxgate sensor integrated in printed circuit board and method for manufacturing the same*
• *Sonde à noyau saturable, intégrée dans un circuit imprimé et procédé de fabrication*

(71) Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd., 314, Maetan-3-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
(72) Choi, Won-youl, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Koh, Byeong-cheon, Bundang-gu, Sungnam-city, Gyunggi-do, KR
Na, Kyung-won, Suji-eup, Yongin-city, Gyunggi-do, KR
Choi, Sang-on, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Kang, Myung-sam, Samsung Electro-Mechanics Co.,Ltd, Yeongi-gun, Chungchongnam-do, KR
Park, Keon-yang, Samsung Electro-Mechanics Co.,Ltd, Yeongi-gun, Chungchongnam-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01R 33/04** (11) **1 345 037 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021236.1 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.03.2002 KR 2002013753
(54) • *In einer Leiterplatte integrierte Förstersonde und dessen Herstellungsverfahren*
• *Fluxgate sensor integrated in printed circuit board and method for manufacturing the same*
• *Sonde à noyau saturable, intégrée dans un circuit imprimé et procédé de fabrication*

(71) Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd., 314, Maetan-3-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
(72) Choi, Won-youl, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Park, Keon-yang, Samsung Electro-Mechanics Co.,Ltd, Yeongi-gun, Chungchongnam-do, KR
Koh, Byeong-cheon, Bundang-gu, Sungnam-city, Gyunggi-do, KR
Kang, Myung-sam, Samsung Electro-Mechanics Co.,Ltd, Yeongi-gun, Chungchongnam-do, KR
Na, Kyung-won, Suji-eup, Yongin-city, Gyunggi-do, KR
Choi, Sang-on, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G01R 33/04** (11) **1 345 038 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021238.7 (22) 18.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.03.2002 KR 2002013945

- (54) • *In einem Halbleitersubstrat integrierte Förster-sonde und dessen Herstellungsverfahren*
- *Fluxgate sensor integrated in semiconductor substrate and method for manufacturing the same*
- *Sonde à noyau saturable, intégrée dans un substrat semiconducteur et procédé de fabrication*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Choi, Won-youl, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Na, Kyung-won, Suji-eup, Yongin-city, Gyunggi-do, KR

Choi, Sang-on, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G01R 33/09 → (51) G01B 7/30

G01R 33/09 → (51) H01L 43/08

(51) **G01R 33/28** (11) **1 345 039 A1**
A61K 49/00

(25) En (26) En
(21) 03009690.3 (22) 03.06.1994

(84) AT DE FR GB
(30) 07.06.1993 US 71970

- (54) • *Magnetresonanz-Arteriographie mit dynamischer, intravenöser Injektion eines Kontrastmittels*
- *Magnetic resonance arteriography with dynamic, intravenous injection of a contrast agent*
- *Artériographie par résonance magnétique avec injection intraveineuse, dynamique d'un agent de contraste*

(71) Prince, Martin, R., 403 Riverview Drive, Ann Arbor, MI 48104, US

(72) Prince, Martin, R., Ann Arbor, MI 48104, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(62) 99112503.0 / 0 959 363
94918206.7 / 0 656 762

(51) **G01R 33/565** (11) **1 345 040 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251292.3 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 06.03.2002 JP 2002060476

- (54) • *Vorrichtung zur Aufnahme von magnetischen Resonanzdaten und Vorrichtung zur Bildgebung mittels magnetischer Resonanz*
- *Magnetic resonance signal acquiring apparatus and magnetic resonance imaging apparatus*
- *Appareil destiné à l'acquisition de signaux de résonance magnétique et appareil pour l'imagerie par résonance magnétique*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company
LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha,
Wisconsin 53188, US

(72) Hoshino, Kazuya, Hinio-shi, Tokyo 191-8503, JP

(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent
Operation, Essex House, 12/13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

G01S 1/26 → (51) H04Q 7/38

G01S 5/02 → (51) G01S 5/04

G01S 5/02 → (51) H04Q 7/38

(51) **G01S 5/04** (11) **1 345 041 A2**
G01S 5/02

(25) En (26) En
(21) 03005417.5 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002069014

- (54) • *Vorrichtung und Methode zur Elimination von virtuellen Bildern bei der Positionsbestimmung eines Funksenders*

- *Apparatus and method for eliminating virtual images at the determination of position of a radio wave transmitting source*
- *Dispositif et procédé pour l'élimination d'images virtuelles lors de la détermination de la position d'une source d'ondes hertziennes*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kono, Kenji, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G01S 5/14** (11) **1 345 042 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03100399.9 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 FR 0202302

- (54) • *3D-Ortungssystem mit hoher Genauigkeit*
- *3D locating system with a high accuracy*
- *Système de localisation 3D à grande précision*

(71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) Hethuin, Serge, 94117 CX, Arcueil, FR
Eumurian, Grégoire, 94117 CX, Arcueil, FR
Giraud, Michel, 94117 CX, Arcueil, FR

(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual
Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil
Cedex, FR

(51) **G01S 7/481** (11) **1 345 043 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009977.4 (22) 03.04.1998

(84) FR GB
(30) 16.04.1997 GB 9707654

- (54) • *Abtastvorrichtung*
- *Scanning Apparatus*
- *Dispositif de balayage optique*

(71) The Secretary of State for Defence, Defence
Evaluation and Research Agency, Ively Road,
Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

(72) Lettington, Alan Harold, Whiteknights, Reading,
RG6 6AP, GB

(74) Bowdery, Anthony Oliver, QinetiQ Ltd Cody
Technology Park A4 Bldg., Ively Road,
Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

(62) 98917320.8 / 0 975 990

(51) **G01S 13/44** (11) **1 345 044 A1**
(25) En (26) En

(21) 03076929.3 (22) 08.02.2001

(84) AT BE CH CY DE FR GB IT LI SE

(30) 08.02.2000 GB 0002857
06.06.2000 US 209587 P

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung von Positionsinformation*

- *Methods and apparatus for obtaining positional information*

- *Procédés et appareil pour la production d'informations de position*

(71) CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED, Science Park
Milton Road, Cambridge CB4 4DW, GB

(72) Oswald, Gordon Kenneth Andrew, Huntingdon,
Cambridge PE28 3LY, GB

Richardson, Alan Trevor, Ely, Cambridge CB7 5NQ,
GB

Burchett, Michael Hugh, Chesterton, Cambridge
CB4 1UE, GB

Clouston, Eric Nicol, Chesterton, Cambridge CB4
1NW, GB

Toutoungi, Danielle Emma, Leamington Spa,
Warwickshire CV32 6PR, GB

(74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100
Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(62) 01904106.0 / 1 259 835

(51) **G01S 13/86** (11) **1 345 045 A1**
G01S 13/93

(25) Ja (26) En

(21) 01271549.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11156 19.12.2001

(87) WO 02/050568 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 JP 2000387571

- (54) • *VERFAHREN ZUM ERKENNEN EINES STATIONÄREN OBJEKTS AUF EINER STRASSE*
- *METHOD FOR DETECTING STATIONARY OBJECT ON ROAD*
- *PROCEDE DE DETECTION D'UN OBJET STATIONNAIRE SUR UNE ROUTE*

(71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Gosho-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP

(72) HONDA, Kanako, C/O FUJITSU TEN LIMITED, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

G01S 13/93 → (51) G01S 13/86

(51) **G01T 1/16** (11) **1 345 046 A1**
(25) En (26) En

(21) 03251470.5 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 GB 0205662

- (54) • *Teilchendetektorvorrichtung*
- *Particle detector assembly*
- *Détecteur de particules*

(71) Oxford Instruments Superconductivity Limited, Old
Station Way, Eynsham, Witney, Oxon OX8 1TL, GB

(72) Goldie, David John, Nr. Witney, Oxon OX8 1SD, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G01V 8/10** (11) **1 345 047 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005156.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 10211343
(54) • *Signalverarbeitungsverfahren und Auswerteschaltung*
• *Signal processing method and evaluation circuit*
• *Méthode de traitement de signal et circuit d'évaluation*
(71) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
(72) Blöbbaum, Frank, 79112 Freiburg, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

G02B 5/20 → (51) B41J 2/01

(51) **G02B 5/30** (11) **1 345 048 A1**
G02F 1/1335
(25) Ja (26) En
(21) 01271552.0 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11029 17.12.2001
(87) WO 02/050580 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 JP 2000383509
17.01.2001 JP 2001008597
29.01.2001 JP 2001020324
(54) • *OPTISCHE FOLIE, POLARISATIONSFOLIE AUS DER OPTISCHEN FOLIE UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES SICHTBARKEITSWINKELS DER POLARISATIONSFOLIE*
• *OPTICAL FILM, POLARIZING FILM USING THE OPTICAL FILM, AND METHOD OF IMPROVING VISIBILITY ANGLE OF POLARIZING FILM*
• *FILM OPTIQUE, FILM DE POLARISATION UTILISANT LEDIT FILM OPTIQUE ET PROCEDE D'AMELIORATION DE L'ANGLE DE VISIBILITE DU FILM DE POLARISATION*

(71) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP
Polatechno Co., Ltd, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP
(72) TANAKA, Kouichi, Kita-ku, Tokyo 115-0042, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **G02B 5/30** (11) **1 345 049 A1**
G02F 1/1335
(25) Ja (26) En
(21) 01271553.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11208 20.12.2001
(87) WO 02/050581 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 JP 2000387682
05.03.2001 JP 2001060392
(54) • *OPTISCHES EXTRAKTIONSELEMENT FÜR ZIRKULARPOLARISIERTES LICHT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES OPTISCHEN ELEMENTS*
• *CIRCULARLY POLARIZED LIGHT EXTRACTION OPTICAL ELEMENT AND METHOD OF MANUFACTURING THE OPTICAL ELEMENT*
• *ELEMENT OPTIQUE D'EXTRACTION DE LUMIERE A POLARISATION CIRCULAIRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
(72) KASHIMA, Keiji, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G02B 6/10** (11) **1 345 050 A1**
G02B 6/16
(25) Ja (26) En
(21) 01998853.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10382 28.11.2001
(87) WO 02/044770 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 JP 2000360905
31.10.2001 JP 2001335669
07.11.2001 JP 2001342507

(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES FASEROPTISCHEN GITTERS, FASEROPTISCHES GITTER, OPTISCHES MODUL UND OPTISCHES KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD AND DEVICE FOR MANUFACTURING OPTICAL FIBER GRATING, OPTICAL FIBER GRATING, OPTICAL MODULE, AND OPTICAL COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN RESEAU DE FIBRES OPTIQUES, RESEAU DE FIBRES OPTIQUES, MODULE OPTIQUE ET SYSTEME DE COMMUNICATION OPTIQUE*

(71) Fujikura Ltd., 5-1, Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo 135-8512, JP
(72) ISHII, Yuu, c/o Fujikura Ltd., Sakura Works, Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP
WADA, Akira, c/o Fujikura Ltd., Sakura Works, Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP
KIMURA, Naoki, c/o Fujikura Ltd., Sakura Works, Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP
SAITO, Susumu, c/o Fujikura Ltd., Sakura Works, Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G02B 6/16 → (51) G02B 6/10

G02B 6/16 → (51) G02F 1/01

(51) **G02B 6/27** (11) **1 345 051 A2**
G01B 9/02 H04J 14/06
(25) En (26) En
(21) 02023493.6 (22) 21.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.03.2002 US 97907
(54) • *Übertragung von orthogonal zirkular polarisierten Strahlen durch eine Faser*
• *Transmission of orthogonally circularly polarized beams on a fiber*
• *Transmission de faisceaux à polarisations circulaires orthogonales par une fibre*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, California 94306-2024, US
(72) Nevis, Elizabeth A., Sunnyvale, CA 94089, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G02B 6/27 → (51) G02B 6/28

(51) **G02B 6/28** (11) **1 345 052 A2**
G02B 6/27 G02B 6/35
G02B 6/43 G02F 1/01
(25) En (26) En
(21) 02023241.9 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.03.2002 US 99517
(54) • *Wiederverbindbares optisches Schnittstellensystem und Verfahren zum optischen Verbinden und Trennen von optischen Bauelementen*
• *Re-connectable optical interface system and method for optically interconnecting and disconnecting optical devices*
• *Système d'interface optique reconnectable et procédé pour connecter et disconnecter optiquement des éléments optiques*

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Nishimura, Ken, Palo Alto, CA 94304, US
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G02B 6/293** (11) **1 345 053 A2**
G02F 1/09 G02B 27/28
(25) En (26) En
(21) 02024742.5 (22) 06.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.03.2002 US 98244
(54) • *Optischer Wellenlängenmultiplexer*
• *Optical wavelength division multiplexer*
• *Multiplexeur optique par répartition en longueurs d'onde*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Helbing, Rene, Palo Alto, CA 94303, US
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G02B 6/34** (11) **1 345 054 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251866.6 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Durchlassfilter basierend auf abstimmbarem Glasfasergitter*
• *Tuneable optical fiber grating transmission filter*
• *Filtre de transmission basé sur un réseau accordable dans une fibre optique*

(71) Aston Photonic Technologies Ltd., Faraday Wharf, Aston Science Park, Holt Street, Birmingham B7 4BB, GB
(72) Rhead, Philip Mark c/o Indigo Photonics Ltd., Birmingham B7 4BB, GB
Shu, Xuewen c/o Indigo Photonics Ltd., Birmingham B7 4BB, GB
(74) Chapman, Helga, Helga Chapman & Co., The Old Cottage, Mount Lane, Salisbury SP3 4AG, GB

(51) **G02B 6/35** (11) **1 345 055 A2**
G02B 26/02
(25) En (26) En
(21) 02023226.0 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.03.2002 US 99116

- (54) • *Blasenbeständigkeit in einem optischen Schalter*
- *Bubble stability in an optical switch*
- *Stabilité de bulles dans un commutateur optique*

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Stawitcke, Frederick Austin, Sunnyvale, CA 94087, US
Venkatesh, Shalini, Santa Clara, CA 95051, US
Chen, Datong, Fremont, CA 94536, US
Haven, Richard Earl, Sunnyvale, CA 94087, US
Troll, Mark Andrew, Seattle, Washington 98115, US

(74) Anvar, David James, Mountain View, CA 94043, US
Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G02B 6/35 → (51) G02B 6/28

G02B 6/36 → (51) G02B 7/02

G02B 6/42 → (51) G02B 7/02

G02B 6/42 → (51) H01R 13/635

G02B 6/43 → (51) G02B 6/28

(51) **G02B 6/44** (11) **1 345 056 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003786.5 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 98971

- (54) • *Glasfaserschutzschicht mit geringem Schrumpf und Herstellungsmethoden für diese*
- *Optical fiber having a low-shrink buffer layer and methods of manufacturing the same*
- *Couche tampon à retrécissement réduit pour fibre optique et méthodes de fabrication*

(71) Corning Cable Systems LLC, 800 17th Street, N.W., Hickory, NC 28601, US

(72) Lanier, Jennifer K., Granite Falls, NC 28630, US
Hall, Donald K., Mooresville, NC 28115, US
Rutterman, Daniel J., NC 28666, US
Patel, Naren I., Hickory, NC 28601, US
Register, James A., Hickory, NC 28601, US

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 345 057 A2**
(25) De (26) De
(21) 03290399.9 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.03.2002 DE 10211793

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines optischen Kabels*
- *Manufacturing method for an optical fiber cable*
- *Méthode de fabrication pour un câble à fibres optiques*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(72) Frohne, Christian, Dr., 30657 Hannover, DE
Kleemann, Bernd, 30926 Seelze, DE
Porcher, Klaus, 31275 Lehrte, DE
Toften, Tom Eirik, 8200 Fanske, NO

(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 345 058 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290591.1 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.03.2002 FR 0203166

- (54) • *Verfahren zur Identifizierung von Glasfaser in einem Kabel*
- *Identification method for optical fibres in a cable*
- *Procédé d'identification de fibres optiques dans un câble*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Andrieu, Xavier, 91220 Breigny sur Orge, FR
Libert, Jean-François, 62360 Condette, FR
Decaumont, Anne, 91220 Breigny sur Orge, FR

(74) Vigand, Régis Louis Michel, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **G02B 7/02** (11) **1 345 059 A1**
G02B 7/182 G02B 6/42
G02B 6/36 H01L 31/0232
H01S 5/02 C03B 23/20

(25) En (26) En

(21) 02251901.1 (22) 16.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Integrierte mikrooptische Elemente*
- *Integrated micro-optical elements*
- *Éléments micro-optiques intégrés*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US

(72) Hammond, Benjamin, Manningtree, Essex C011 1TP, GB

(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

G02B 7/02 → (51) G02B 15/14

G02B 7/04 → (51) G02B 15/14

G02B 7/182 → (51) G02B 7/02

(51) **G02B 7/28** (11) **1 345 060 A1**
G02B 7/38 G03B 3/00
(25) En (26) En
(21) 03005424.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002071839

27.12.2002 JP 2002379167

- (54) • *Linsensystem mit automatischer und manueller Fokussiereinrichtung*
- *Lens system comprising automatic and manual focusing means*
- *Combinaison optique comprenant des moyens de mise au point automatiques et manuels*

(71) Fuji Photo Optical Co., Ltd., 1-324 Uetake-cho, Omiya-shi, Saitama, JP

(72) Sasaki, Tadashi, Saitama-shi, Saitama, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 7/38 → (51) G02B 7/28

(51) **G02B 15/14** (11) **1 345 061 A2**
G02B 7/02 G02B 7/04
(25) De (26) De
(21) 03004769.0 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.03.2002 DE 10209938

- (54) • *Axial verschiebbare gewindefreie Justierfassung für optische Bauteile sowie Verfahren zu ihrer Herstellung*
- *Axially translatable threadless positionable holder for optical elements and the method of fabrication thereof*
- *Support d'un élément optique axialement déplaçable sans visse et méthode pour sa fabrication*

(71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH

(72) Ritz, Albert, 9436 Balgach, CH

Geschwentner, Otto, 9436 Balgach, CH

Soppelsa, Peter, 9436 Balgach, CH

Zimmermann, Heinz, 9436 Balgach, CH

(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

G02B 26/02 → (51) G02B 6/35

(51) **G02B 26/10** (11) **1 345 062 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251318.6 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 JP 2002068141

- (54) • *Optische Abtastvorrichtung und damit versehenes Bilderzeugungsgerät*
- *Scanning optical system and image forming apparatus using the same*
- *Système de balayage optique et appareil de formation d'image utilisant ce système*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kimura, Kazumi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G02B 27/00** (11) **1 345 063 A2**
H04N 1/193
(25) En (26) En
(21) 03004391.3 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2002 JP 2002056880

- (54) • *Abbildungssystem für eine optische Rastervorrichtung*
- *Imaging optical system for scanning*
- *Système d'imagerie pour dispositif de balayage optique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma

Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Karasawa, Hiroyuki Fuji Photo Film Co., Ltd.,

Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G02B 27/00** (11) **1 345 064 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004904.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.03.2002 JP 2002063290

- (54) • *Laserbelichtungsgerät mit Matrix aus brechenden Elementen*
• *Laser beam exposure apparatus with array refracting element*
• *Appareil d'exposition laser avec matrice d'éléments de réfraction*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193,
JP

(72) Miyagawa, Ichirou, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **G02B 27/00** (11) **1 345 065 A2**
G02B 27/10 G03B 21/20
(25) En (26) En
(21) 03076240.5 (22) 19.08.1997
(84) DE GB
(30) 19.08.1996 JP 21765296
02.07.1997 JP 17745397

- (54) • *Projektor mit justierbaren Linsen zur gleichmässigen Beleuchtung mehrerer Lichtmodulatoren*
• *Projector apparatus with adjustable lenses for uniformly illuminating plural light valves*
• *Projecteur ayant des lentilles ajustables pour l'illumination uniforme de plusieurs valves de lumière*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Ogawa, Yasunori c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392, JP

Yajima, Akitaka c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392, JP

Iechika, Hisashi c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392, JP

Haba, Shinji c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-
ken 392, JP

Hashizume, Toshiaki c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 97306309.2 / 0 825 473

(51) **G02B 27/00** (11) **1 345 066 A2**
G02B 27/12 G03B 21/20
(25) En (26) En
(21) 03076241.3 (22) 19.08.1997
(84) DE GB
(30) 19.08.1996 JP 21765296
02.07.1997 JP 17745397

- (54) • *Projektor mit strahlteilenden Elementen zur gleichmässigen Beleuchtung eines Lichtmodulators*
• *Projector apparatus with beam splitting elements for uniformly illuminating a light valve*
• *Projecteur ayant des diviseurs de faisceaux optiques pour l'illumination uniforme d'une valve de lumière*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Ogawa, Yasunori, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP

Yajima, Akitaka, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP

Iechika, Hisashi, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP

Haba, Shinji, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-
shi, Nagano-ken 392, JP

Hashizume, Toshiaki, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 97306309.2 / 0 825 473

G02B 27/10 → (51) G02B 27/00

G02B 27/12 → (51) G02B 27/00

G02B 27/28 → (51) G02B 6/293

G02B 27/28 → (51) H04N 9/31

(51) **G02C 5/00** (11) **1 345 067 A2**
G02C 5/12 G02C 5/14
A61F 9/02
(25) De (26) De
(21) 03004602.3 (22) 01.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 DE 20204053 U

- (54) • *Brille, insbesondere Arbeitsschutzbrille*
• *Spectacles, especially working safety glasses*
• *Lunettes de protection, notamment lunettes protectrices du travail*

(71) Uvex Arbeitsschutz GmbH, Würzburger Strasse
189, 90766 Fürth, DE

(72) Brück, Stefan, 90419 Nürnberg, DE

(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau,
Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2,
90402 Nürnberg, DE

G02C 5/00 → (51) G02C 5/14

G02C 5/12 → (51) G02C 5/00

(51) **G02C 5/14** (11) **1 345 068 A2**
G02C 5/00 A61F 9/02
(25) De (26) De
(21) 03004601.5 (22) 01.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 DE 20204052 U

- (54) • *Brille, insbesondere Arbeitsschutzbrille*
• *Spectacles, especially working safety glasses*
• *Lunettes de protection, notamment lunettes protectrices du travail*

(71) Uvex Arbeitsschutz GmbH, Würzburger Strasse
189, 90766 Fürth, DE

(72) Brück, Stefan, 90419 Nürnberg, DE

(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau,
Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2,
90402 Nürnberg, DE

G02C 5/14 → (51) G02C 5/00

(51) **G02F 1/01** (11) **1 345 069 A2**
G02B 6/16
(25) En (26) En
(21) 02018605.2 (22) 19.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.03.2002 US 98229

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Veränderung der Doppelbrechung in optischen Fasern*
• *Apparatus and Method of Modifying the Birefringence in Optical Fibres*

- *Appareil et méthode pour la modification de la biréfringence dans les fibres optiques*

(71) FITEL USA CORPORATION (a Delaware
Corporation), 2000 Northeast Expressway, Suite
F020, Norcross, Georgia 30071, US

(72) Eggleton, Benjamin John, Summit, New Jersey
07901, US

Kerbage, Charles, Berkeley Heights, New Jersey
07922, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE

G02F 1/01 → (51) G02B 6/28

G02F 1/01 → (51) G02F 1/225

G02F 1/09 → (51) G02B 6/293

G02F 1/133 → (51) G09G 3/36

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/30

(51) **G02F 1/1362** (11) **1 345 070 A2**
G09G 3/36
(25) En (26) En
(21) 03076261.1 (22) 23.10.1998

(84) DE GB

(30) 31.10.1997 JP 30125397

09.01.1998 JP 1514998

- (54) • *Elektrooptische Einrichtung und elektronische Vorrichtung*
• *Electrooptical apparatus and electronic device*
• *Appareil électro-optique et dispositif électronique*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Murade, Masao, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 98950374.3 / 0 950 917

(51) **G02F 1/15** (11) **1 345 071 A1**
G02F 1/19

(25) En (26) En

(21) 03005555.2 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 JP 2002065004

14.03.2002 JP 2002070824

- (54) • *Material für einen schaltbaren Spiegel mit einem dünnen Film der Magnesium enthält*
• *Switchable mirror material comprising a magnesium-containing thin film*
• *Matériau pour un miroir commutable comprenant une couche mince avec du magnésium*

(71) National Institute of Advanced Industrial Science
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP

(72) Yoshimura, Kazuki Nat.Inst.of adv. Ind. Sc. & Tech,
Moriyama-ku, Nagoya-Shi, Aichi 463-8560, JP

(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G02F 1/19 → (51) G02F 1/15

- (51) **G02F 1/225** (11) **1 345 072 A2**
G02F 1/01
(25) En (26) En
(21) 02015556.0 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 04.03.2002 JP 2002056857
(54) • *Optischer Mach-Zehnder-Modulator*
• *Mach-zehnder optical modulator*
• *Modulateur optique du type Mach-Zehnder*
- (71) OpNext Japan, Inc., 216, Totsuka-cho, Totsuka-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa 224-8567, JP
(72) Uesaka, Kouichi, Hitachi, Ltd. Intellect. Property,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

G03B 3/00 → (51) G02B 7/28**G03B 17/00** → (51) H04N 5/232**G03B 17/30** → (51) G03B 19/04

- (51) **G03B 19/04** (11) **1 345 073 A2**
G03B 17/30
(25) En (26) En
(21) 03013851.5 (22) 22.03.1996
(84) DE NL
(30) 24.03.1995 JP 6620395
(54) • *Aufwickelspule und Spindel für fotografischen Film*
• *Photo film take-up spool and shaft*
• *Bobine réceptrice et de broche de bobinage pour film photographique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Yamazaki, Takeshi, Minami-Ashigara-shi,
Kanagawa, JP
Kumamoto, Syunji, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Noji, Fumio, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 96104597.8 / 0 733 937

G03B 21/20 → (51) G02B 27/00**G03C 1/09** → (51) G03C 1/498**G03C 1/10** → (51) G03C 1/498**G03C 1/22** → (51) G03C 1/498

- (51) **G03C 1/38** (11) **1 345 074 A1**
G03C 1/89
(25) En (26) En
(21) 03005436.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002068783
13.08.2002 JP 2002235913
(54) • *Silberhalogenidhaltiges photographisches Ma-
terial beinhalten ein Kohlenwasserstoff- und
ein fluoriertes Tensid*
• *Silver halide photographic light-sensitive mate-
rial comprising a hydrocarbon and a fluori-
nated surfactant*
• *Matériau photographique à l' halogénure d'
argent contenant un tensio-actif fluoré et un
tensio-actif de hydrocarbure*

- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193,
JP
(72) Yanagi, Terukazu, Minami-ashigara-shi, Kanagawa
250-0193, JP
Tsukada, Yoshihisa, Minami-ashigara-shi,
Kanagawa 250-0193, JP
Yokota, Kouichi, Minami-ashigara-shi, Kanagawa
250-0193, JP
Ichikawa, Shinichi, Minami-ashigara-shi,
Kanagawa 250-0193, JP
Kanazawa, Katsuhiko, Fujinomiya-shi, Shizuoka
418-8666, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G03C 1/498** (11) **1 345 075 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004918.3 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 JP 2002069995
(54) • *Photothermographisches trockenentwickelba-
res Silbersalzmaterial und Bildaufzeichnungs-
verfahren und Bildherstellungsverfahren, in
dem dieses Material verwendet wird*
• *Silver salt photothermographic dry imaging
material and image recording method as well
as image forming method using the same*
• *Matériau photothermographique à base de sel
d'argent pour le développement à sec et pro-
cédé d'enregistrement et procédé de formation
d'images l'utilisant*
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku
1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Takiguchi, Hideki, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, JP
Kimura, Soc Man Ho, Hino-shi, Tokyo, 191-8511,
JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

- (51) **G03C 1/498** (11) **1 345 076 A1**
G03C 1/10 G03C 1/09
G03C 1/22
(25) En (26) En
(21) 03100321.3 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 EP 02100239
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines photothermo-
graphischen Materials mit verbesserter Licht-
empfindlichkeit*
• *Method for preparation of a photothermo-
graphic material with increased photosensitivity*
• *Méthode de préparation d'un produit photo-
thermographique ayant une photosensibilité
améliorée*
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Ytterhoeven, Herman, Septestraat 27, 2640
Mortsel, BE
Callant, Paul, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

G03C 1/89 → (51) G03C 1/38**G03C 5/395** → (51) G03D 3/06

- (51) **G03C 7/305** (11) **1 345 077 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004774.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 GB 0206089
(54) • *Photographisches Farbelement enthaltend ei-
nen heterocyclischen Kuppler, der einen Farb-
stoff bildet*
• *Colour photographic element containing a het-
erocyclic dye-forming coupler*
• *Élément photographique en couleur contenant
un copulant hétérocyclique libérant un colorant*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Allway, Phillip A., Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
Stanley, Paul R., Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
(74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited Patent, W92-
3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY,
GB

- (51) **G03D 3/06** (11) **1 345 078 A1**
G03C 5/395
(25) En (26) En
(21) 03356033.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 FR 0203195
(54) • *Verfahren zur Entwicklung von photographi-
schem Farbpapier*
• *Method for processing a color photographic
paper*
• *Méthode de développement de papier photo-
graphique couleur*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Martin, Didier Jean, 71102 Chalonsur Saone
Cedex, FR
De Poulpique de Brescanvel, Tanneguy, 14210
Baron sur Odon, FR
(74) Honoré, Anne-Claire, Kodak Industrie Département
Brevets CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalonsur-
Saône Cedex, FR

- (51) **G03F 7/00** (11) **1 345 079 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075665.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 99793
(54) • *Lichtempfindliche Mikrokapseln, die in der kon-
tinuierlichen Phase ein synthetisches Viskosi-
tätsmodifikationsmittel enthalten*
• *Photosensitive microcapsules containing a
synthetic viscosity modifier in the continuous
phase*
• *Microcapsules photosensibles contenant un
modificateur de viscosité synthétique dans la
phase continue*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Katampe, Ibrahim, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Polykarpov, Alexander, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Camillus, Joseph C., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03F 7/022** (11) **1 345 080 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005533.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 JP 2002072437
27.12.2002 JP 2002381849
27.12.2002 JP 2002381850

- (54) • *1,2-Naphthoquinone-2-Diazidesulfonate Ester lichtempfindliche Verbindung, Verfahren zur Herstellung einer lichtempfindlichen Verbindung Photosensitizusammensetzung*
• *1,2-Naphthoquinone-2-Diazidesulfonate Ester photosensitive agent, method for producing the photosensitive agent, and photoresist composition*
• *Composé photosensible à base de sulfonate de 1,2-naphthoquinonediazide, procédé de production de ce composé et composition pour photoréserve*

(71) Toyo Gosei Kogyo Co., Ltd., 1603, Kamimyoden, Ichikawa-shi, Chiba 272-0012, JP

(72) Iida, Hirotsada, c/o Toyo Gosei Kogyo Co., Ltd., Ichikawa-shi, Chiba 272-0012, JP
Suwa, Miharuru, c/o Toyo Gosei Kogyo Co., Ltd., Ichikawa-shi, Chiba 272-0012, JP
Hagiwara, Yuichi, c/o Toyo Gosei Kogyo Co., Ltd., Ichikawa-shi, Chiba 272-0012, JP
Tada, Katsumi, c/o Chiba Plant, Toyo Gosei Kogyo, Katori-gun, Chiba 289-0623, JP
Katori, Suehiro, c/o Chiba Plant, Toyo Gosei Kogyo, Katori-gun, Chiba 289-0623, JP
Miyazaki, Tsuneaki, Chiba Plant, Toyo Gosei Kogyo, Katori-gun, Chiba 289-0623, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/023** (11) **1 345 081 A1**
H01L 21/027

(25) Ja (26) En
(21) 01270806.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10857 11.12.2001
(87) WO 02/048793 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 JP 2000379957

- (54) • *HOCHAUFLÖSENDE LICHTEMPFLINDLICHE HARZZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE I-LINE LITHOGRAPHIE, VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON MUSTERN*
• *HIGH-RESOLUTION PHOTOSENSITIVE RESIN COMPOSITION USABLE WITH I-LINE AND METHOD OF FORMING PATTERN*
• *COMPOSITION DE R SINE PHOTOSENSIBLE HAUTE R SOLUTION POUVANT TRE UTILIS E AVEC UN RAYON I ET PROC D DE FORMATION DE MOTIF*

(71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

(72) TAKAHASHI, Shuichi, c/o Clariant(Japan)K.K., Shizuoka 437-1496, JP

(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 345 082 A1**
G01D 5/38
(25) En (26) En
(21) 02251855.9 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) ASML Netherlands BV, De Run 1110, Building 2, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 345 083 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005312.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 US 95070

- (54) • *Verwaltung von Reaktionskräften in einem lithographischen System*
• *Management of reaction forces in a lithography system*
• *Gestion de forces de réaction dans un système lithographique*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(72) Galburt, Daniel N., Wilton, Connecticut 06897, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 345 084 A1**
G01D 5/38
(25) En (26) En
(21) 03251535.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 EP 02251855

- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Ravensbergen, Marius, 5571 AR Bergeijk, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

(51) **G03G 7/00** (11) **1 345 085 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079863.3 (22) 10.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vefahren zur Herstellungs von Übertragungsfolien*
• *Method of producing transfer sheets*
• *Méthode de fabrication de feuilles de transfert*
(71) Hewlett-Packard Indigo B.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL

(72) Almog, Yaacov, 74068 Nes Ziona, IL
Brandiss, Sergio, 76252 Rehovot, IL
Levi, Amnon, 70700 Gedera, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
(62) 00944193.2 / 1 299 776

G03G 7/00 → (51) G03G 9/08

(51) **G03G 9/08** (11) **1 345 086 A2**
G03G 9/087 G03G 7/00
(25) En (26) En
(21) 03005455.5 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 JP 2002072973
15.03.2002 JP 2002072974

- (54) • *Tonerherstellungsverfahren, Toner und bedrucktes Material*
• *Method for producing toner, toner and printed matter*
• *Procédé pour la fabrication de toner, toner et matière imprimée*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) Yamazaki, Soichi, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
Murakami, Hiroyuki, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
Nakamura, Masahide, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03G 9/08 → (51) B01J 2/04

G03G 9/087 → (51) G03G 9/08

(51) **G03G 15/01** (11) **1 345 087 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005302.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 JP 2002065251
11.06.2002 JP 2002170250

- (54) • *Einheit mit photoleitfähigen Elemente für eine Bilderzeugungsvorrichtung*
• *Photoconductive element unit for an image forming apparatus*
• *Unité aux éléments photo-conducteur pour un dispositif de formation d'images*

(71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Ohhashi, Michihito, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Amanai, Kohji, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Nakao, Tetsuya, Tokyo, JP
Sugata, Hideaki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Shimazaki, Toshio, Tokyo, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/01** (11) **1 345 088 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005440.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 JP 2002069816
14.03.2002 JP 2002069821
14.03.2002 JP 2002069825

- (54) • *Farbbildformungsapparat mit Vermeidung von geschwindigkeitsbedingten Pixelgrößenveränderungen*
- *Colour image forming apparatus avoiding speed related pixel size variation*
- *Appareil de formation d'image couleur évitant des variations de la taille des pixels dues à la vitesse*

- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Koide, Hiroshi, Yamato-shi, Kanagawa, JP
- Iwai, Sadayuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 15/01 → (51) G03G 15/08

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 345 089 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03005349.0 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 JP 2002068743
- 15.03.2002 JP 2002073184
- 20.03.2002 JP 2002079483
- 20.03.2002 JP 2002079484
- 20.03.2002 JP 2002079485
- 20.03.2002 JP 2002079486
- 20.03.2002 JP 2002079487
- 25.03.2002 JP 2002083178

- (54) • *Entwicklungseinheit und Entwicklungsgerät für ein Bilderzeugungsgerät*
- *Developing unit and developing device for an image-forming apparatus*
- *Unité et dispositif de développement pour un appareil de formation d'images*

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Sato, Makoto, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Okamoto, Katsumi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 345 090 A2**
- G03G 15/01
- (25) En (26) En
- (21) 03005479.5 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 JP 2002073185
- 18.03.2002 JP 2002073977
- 18.03.2002 JP 2002073991

- (54) • *Entwicklungsvorrichtung, drehbare Entwicklungseinheit, Bilderzeugungsgerät und Rechnersystem*
- *Developing device, rotary developing unit, image formation apparatus and computer system*
- *Dispositif de développement, unité de développement rotatif, appareil de formation d'images et système informatique*

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Okamoto, Katsumi, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 345 091 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03005544.6 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.03.2002 JP 2002064854
- 13.03.2002 JP 2002068829
- 13.03.2002 JP 2002068830

- (54) • *Verfahren zum Nachfüllen einer gebrauchter Entwicklungseinheit*
- *Method of refilling used developing cartridge*
- *Méthode pour recharger une unité de développement usagée*

- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Sato, Fumikazu, c/o Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- Sakaguchi, Masatoshi, Brother Kogyo Kabushiki K., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- Nishimura, Soichiro, Brother Kogyo Kabushiki K., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- Horinoe, Mitsuru, Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **G03G 15/20** (11) **1 345 092 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02025127.8 (22) 09.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.03.2002 DE 10210936
- (54) • *Verfahren für das Befestigen von Toner an einem Bedruckstoff und Mikrowelleneinrichtung*
- *Method for fixing of toner on a printing material and microwave device*
- *Procédé de fixation de révélateur sur un matériau à imprimer et dispositif à micro-ondes*

- (71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US
- (72) Behnke, Knut, 24118 Kiel, DE
- Krause, Hans-Otto, 24340 Eckernförde, DE
- Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE
- Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE
- (74) Lauerwald, Jörg, c/o Heidelberger Druckmaschinen AG, IP-R4, Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

- (51) **G03G 15/20** (11) **1 345 093 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03004945.6 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.03.2002 JP 2002065099
- 11.03.2002 JP 2002065100
- 11.03.2002 JP 2002065101
- 15.03.2002 JP 2002071722
- 15.03.2002 JP 2002071723

- (54) • *Fixiervorrichtung*
- *Fixing device*
- *Dispositif de fixation*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Mouri, Syuhei, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Fujisawa, Kazutoshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

- Tajima, Takeshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Takehana, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G04B 3/04 → (51) G04C 3/00

- (51) **G04B 19/28** (11) **1 345 094 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02075995.7 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mysteriöser drehbarer Glasreif*
- *Mysterious rotating bezel*
- *Lunette tournante mystérieuse*
- (71) The Swatch Group Management Services AG, Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH
- (72) Eleuterio, Luciano, 2606 Corgémont, CH
- Hostettler, Sébastien, 2605 Sonceboz, CH
- Leo, Domenico, 2735 Bévillard, CH
- (74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

G04B 37/10 → (51) G04C 3/00

- (51) **G04C 3/00** (11) **1 345 095 A2**
- G04B 37/10 G04B 3/04
- (25) En (26) En
- (21) 02256295.3 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.03.2002 JP 2002070872
- (54) • *Struktur eines Druckknopfs*
- *Push button structure*
- *Structure d'un bouton poussoir*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Arikawa, Yasuo, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- Hiraga, Imao, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- Oshio, Takumi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G04G 19/12** (11) **1 345 096 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03251508.2 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 JP 2002068439
- (54) • *Elektronisches Uhrwerk*
- *Electronic timepiece*
- *Pièce d'horlogerie électronique*
- (71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (72) Masaki, Hiroyuki, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

G05B 13/02 → (51) G05B 23/02

(51) **G05B 15/02** (11) **1 345 097 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005794.9 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Generierung einer Bediensicht zu einem Gebäudeleitsystem*
• *Method and device for creating a control-layer in a building automation system*
• *Procédé et dispositif de génération d'une couche de commande dans un système de contrôle de bâtiment*

(71) Siemens Building Technologies AG,
Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich, CH

(72) Nold, Heinrich, 8755 Ennenda, CH

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., Siemens AG Postfach 22 16
34, 80506 München, DE

(51) **G05B 19/042** (11) **1 345 098 A1**
H02P 9/30

(25) De (26) De
(21) 02027053.4 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 DE 10210724

(54) • *Regler mit digitalem Speicher*
• *Regulator with digital memory*
• *Régulateur avec mémoire numérique*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) Koss, Thomas, 72766 Reutlingen, DE
Nasswetter, Guenter, 72810 Gomaringen, DE
Suelzle, Helmut, 71691 Freiberg, DE

(51) **G05B 19/401** (11) **1 345 099 A2**
B25J 9/16

(25) De (26) De
(21) 02017503.0 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.03.2002 DE 10209220

12.07.2002 DE 10231530

(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Lage eines Objektes und eines Werkstücks im Raum zur automatischen Montage des Werkstücks am Objekt*
• *Method for determining the spatial position of an object and a workpiece for automatically mounting the workpiece on the object*
• *Procédé de détermination de la position spatiale d'un objet et d'une pièce pour monter automatiquement la pièce sur l'objet*

(71) TECMEDIC GmbH, Neidenburger Strasse 43, 45897
Gelsenkirchen, DE

VMT Bildverarbeitungssysteme GmbH,
Thaddenstrasse 10, 69469 Weinheim, DE

(72) Schnell, Michael, Prof., 64625 Bensheim, DE
Neddermeyer, Werner, Prof. Dr., 64367 Mühlthal,
DE

Mikeska, Harald Manfred Günter, 68219
Mannheim, DE

Grünwald, Frank, Dr.-Ing., 69488 Birkenau, DE

(74) Mierswa, Klaus, Rechtsanwalt, Friedrichstr. 171,
68199 Mannheim, DE

(51) **G05B 19/406** (11) **1 345 100 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251536.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002072576

(54) • *System zur Unterstützung einer Bearbeitungsanlage*
• *Machining center support system*
• *Système d'assistance pour un centre d'usinage*

(71) Union Electronics Co., Ltd., 4-15 Kitagashira-cho,
Minami-ku, Nagoya-city, Aichi 457-0827, JP
Nagoya Industrial Science Research Institute, 10-
19, 2-Chome, Sakae, Naka-ku, Nagaya-shi, Aichi
460-0008, JP

AG Co., Ltd., 1-81 Oaza-Okehazama Aza-
Yamawaki, Arimatsu-cho, Midori-ku, Nagoya-city,
Aicha 458-0911, JP

Renaissance of Technology Corporation, 2-19-23
Aritamadai, Hamamatsu-city, Shizuoka 431-3126,
JP

(72) Kawai, Tadao of Kounichihaitsu 201, Nagoya-city,
Aichi 467-0041, JP

Okamoto, Yasumasa, Union Electronics Co., Ltd.,
Nagoya-city, Aichi 457-0827, JP

Ohno, Makoto, AG Co., Ltd., Midori-ku, Nagoya-
city, Aichi 458-0911, JP

Kosugi, Takashi, Renaissance of Technology Corp.,
Hamamatsu-city, Shizuoka 431-3126, JP

(74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G05B 23/02** (11) **1 345 101 A1**
(25) De (26) De

(21) 02005438.3 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Diagnosesystem für mindestens eine technische Anlage*
• *Diagnostic system for at least one technical installation*
• *Système de diagnostic pour au moins une installation industrielle*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Grünh, Michael, 91056 Erlangen, DE

Kunze, Ulrich, Dr., 91088 Bubenreuth, DE

Schiller, Norbert, 91207 Lauf, DE

(51) **G05B 23/02** (11) **1 345 102 A1**
G05B 13/02

(25) En (26) En
(21) 03005240.1 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 US 94965

(54) • *Gleichzeitige und schnelle Berechnung von Bode-Diagrammen im offenen und geschlossenen Regelkreis mit Hilfe einer binären Pseudozufallssequenz*
• *Simultaneous rapid open and closed loop bode plot measurement using a binary pseudo-random sequence*
• *Mesure rapide et simultanée des diagrammes de Bode en boucle ouverte et fermée utilisant une séquence binaire pseudo-aléatoire*

(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105
North Market Street, Suite 1217, Wilmington,
Delaware 19801, US

(72) Josselson, Robert H., Fort Wayne, Indiana 48614,
US
Predina, Joe P., Fort Wayne, Indiana 46825, US
(74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Regional Patent
Office Europe Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt,
DE

G05D 1/03 → (51) G01P 3/68

(51) **G05D 23/13** (11) **1 345 103 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290498.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.03.2002 FR 0202813

(54) • *Thermostatisches Mischventil mit hohem Durchfluss*

• *High-flow thermostatic valve*

• *Mitigeur thermostatique à haut débit*

(71) Ivar, Via IV Novembre, 181, 25080 Prevalle, IT
Somatherm, 13, Place Francheville, 24000
Perigueux, FR

(72) Bertolotti, Paolo, S/G, IT

Arbo, Charles, 24750 Champcevinel, FR

(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **G05D 23/24** (11) **1 345 104 A1**
H01M 8/06

(25) En (26) En
(21) 03075578.9 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 99897

(54) • *Regelung für ein elektrisches Heizelement*
• *Control system for an electric heater*
• *Système de contrôle pour un dispositif de chauffage électrique*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) Cheever, Gordon D. Jr., Peru, In 46970, US

Erickson, Clinton W., Russiaville, IN 46979, US

Husted, Harry L., Kokomo, IN 46902, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

G05F 1/46 → (51) G11C 16/30

G05F 5/00 → (51) G01F 15/02

(51) **G06F 1/00** (11) **1 345 105 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004991.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002072125

15.03.2002 JP 2002072854

(54) • *Inhaltverbreitungssystem mittels in Lizenzen eingebetteter Endgerätsidentifikation*
• *Distribution system of contents using terminal identification embedded in licenses*
• *Système de distribution de contenus utilisant des marques d'identification de terminaux incluses dans des licences*

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP

(72) Ogai, Yoichiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
430-8650, JP

(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679
München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 345 106 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251483.8 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 US 98837
(54) • *System und Verfahren zur Benutzersauthenti-
fizierung in einer Recheneinrichtung*
• *Systems and methods for authenticating a
user for a computing device*
• *Système et procédé d'authentification d'un uti-
lisateur d'un dispositif de calcul*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94303, US

(72) Hersh, Kevin, Fort Collins, CO 80524, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06F 1/16** (11) **1 345 107 A2**
(25) En (26) En
(21) 02013715.4 (22) 20.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.06.2001 JP 2001192493
(54) • *Tragbares Informationsendgerät*
• *Portable information terminal*
• *Terminal portable d'information*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
Pioneer Design Corporation, 4-1, Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Hirayama, Naofumi, Tokyo 153-8654, JP
Suma, Daisuke, Tokyo 153-8654, JP
Tomono, Mizuki, Tokyo 153-8654, JP
Funayama, Tatsufumi, Tokyo 153-8654, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München,
DE

(51) **G06F 1/28** (11) **1 345 108 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003751.9 (22) 19.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.02.2002 DE 10206340
(54) • *Elektrisches Gerät mit einem Betriebs- und
einem Unterbrechungszustand sowie Verfah-
ren zum Erkennen des Unterbrechungszustan-
des*
• *Electrical apparatus with an operational state
and an interrupted state, and method for de-
tecting an interruption state*
• *Appareil électrique avec un état de fonctionne-
ment et un état d'interruption, et procédé de
détection d'un état d'interruption*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Göbel, Alfons, 91058 Erlangen, DE
Haller, Georg, 91058 Erlangen, DE
Walter, Markus, 96050 Bamberg, DE

(51) **G06F 1/32** (11) **1 345 109 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003694.1 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.02.2002 JP 2002040869
(54) • *Datenverarbeitungseinheit*
• *Information processing unit*
• *Unité de traitement de données*
(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe,
Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Kiriake, Wataru, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,
80333 München, DE

(51) **G06F 3/00** (11) **1 345 110 A2**
G06F 3/033
(25) De (26) De
(21) 03002245.3 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 DE 10210799
(54) • *Anpassung einer Mensch-Maschine-Schnitt-
stelle in Abhängigkeit eines Psychoprofils und
einer momentanen Befindlichkeit eines Anwen-
ders*
• *Adapting a man-machine interface depending
on a psychological profile and of the momen-
tary sensitivity of a user*
• *Système pour adapter une interface homme-
machine en fonction du profil psychologique et
de la sensibilité momentanée d'un utilisateur*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Dinges, Clemens, 90587 Obermichelbach, DE
Schlereth, Michael, 91452 Wilhermsdorf, DE

(51) **G06F 3/00** (11) **1 345 111 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002664.5 (22) 11.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.02.2002 US 72776
(54) • *Verfahren und System zur Optimierung der
Leistung eines Geräts*
• *A method and system for optimizing perform-
ance of an apparatus*
• *Procédé et système pour optimiser la perfor-
mance d'un appareil*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Manzolati, Richard J., Rochester, New York 14625,
US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 3/00** (11) **1 345 112 A1**
B60K 37/06
(25) En (26) En
(21) 03004963.9 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 JP 2002065863

(54) • *Haptische Eingabevorrichtung mit durch Funk-
tionen verbundenen Punkten zur Berechnung
einer Kraftrückkoppelung*
• *Haptic controller with functions connecting par-
ticular points for force feedback calculation*
• *Dispositif de commande haptique avec des
fonctions reliant des points particulières pour
calculer un retroaction tactile*

(71) Alps Electric Co., Ltd., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho,
Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Kato, Hironori, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
Sanpei, Yoshio, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
Fukushima, Noriyuki, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

G06F 3/033 → (51) G06F 3/00

G06F 3/033 → (51) G06F 17/60

G06F 3/033 → (51) H04M 1/247

(51) **G06F 3/06** (11) **1 345 113 A2**
G06F 12/00
(25) En (26) En
(21) 02019474.2 (22) 30.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2002 JP 2002067826
(54) • *Verwaltungsserver*
• *Management server*
• *Serveur de gestion*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Idei, Hideomi, Hitachi, Ltd., Intel. Propt. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Mogi, Kazuhiko, Hitachi, Ltd., Intel. Propt. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Oeda, Takashi, Hitachi, Ltd., Intel. Propt. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Yamamoto, Yasutomo, Hitachi, Ltd., Int.Propt.Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Eguchi, Yoshiaki, Hitachi, Ltd., Int. Propt. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **1 345 114 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251443.2 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 JP 2002067002
28.02.2003 JP 2003052938
(54) • *Programm, Aufzeichnungsmedium, informati-
onsverarbeitendes Gerät, sowie Verfahren, um
Druckerdaten zu verarbeiten*
• *Program, recording medium, information
processing apparatus, and printing data
processing method*
• *Programme, support d'enregistrement, appareil
de traitement d'information et méthode de trai-
tement de données d'impression*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kuroda, Shigeki, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Morooka, Hidekazu, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Tomita, Makoto, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 3/14** (11) **1 345 115 A2**

(25) En (26) En
(21) 03250276.7 (22) 16.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002072141

- (54) • *Daten-Umwandlungsschaltung und Farbbildungszeigevorrichtung*
- *Data conversion circuit and color image display apparatus*
- *Circuit de conversion de données et appareil d'affichage d'images couleurs*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Awamoto, Kenji, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Irie, Katsuya, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Takayama, Kunio, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Hashimoto, Yasunobu, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 3/147** (11) **1 345 116 A1**

(25) En (26) En
(21) 03011665.1 (22) 10.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 11.09.1998 US 99888 P

- (54) • *Intelligentes elektronisches Etikett mit elektronischer Tinte*
- *Smart electronic label employing electronic ink*
- *Etiquette intelligente électronique utilisant une encre électronique*

(71) Gelbman, Alexander, 18 Robinhood Drive, Mountain Lakes, NJ 07046, US

(72) Gelbman, Alexander, Mountain Lakes, NJ 07046, US

(74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

(62) 99946857.2 / 1 110 138

(51) **G06F 9/44** (11) **1 345 117 A2**

(25) En (26) En
(21) 02259030.1 (22) 31.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 US 364480 P

14.03.2002 US 364862 P

19.09.2002 US 251515

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Entwicklung von Webdiensten unter Verwendung von standardisierten logischen Schnittstellen zur Unterstützung von mehreren Markierungssprachen*

• *Method and apparatus for developing web services using standard logical interfaces to support multiple markup languages*

• *Procédé et dispositif pour le développement des services web par utilisation des interfaces standard logiques pour le support de plusieurs langues de balisage*

(71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US

(72) Large, Andrew R., La Selva Beach, CA 95076, US

(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 9/445** (11) **1 345 118 A2**

(25) En (26) En
(21) 03003676.8 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.02.2002 US 79785

- (54) • *System und Verfahren zur Herstellung und zum Herunterladen eines Backup-Images auf eine Festplatte über Netzwerk*
- *System and method for creating and downloading a backup drive image onto a hard disk via network*
- *Système et méthode pour créer et télécharger une copie de sauvegarde sur un disque dur via un réseau*

(71) Gateway, Inc., 610 Gateway Drive, North Sioux City, South Dakota 57049, US

(72) Kroening, James L., Dakota Dunes, SD 57049, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

G06F 9/445 → (51) G09G 3/20

G06F 9/445 → (51) H04L 29/08

(51) **G06F 9/46** (11) **1 345 119 A2**

(25) En (26) En
(21) 02259029.3 (22) 31.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 US 364480 P

14.03.2002 US 364862 P

19.09.2002 US 251084

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Anfordern und zur Ausführung blockweiser Operationen für Webdienste*
- *Method and apparatus for requesting and performing batched operations for web services*
- *Procédé et dispositif pour la demande et la réalisation des opérations groupées pour services web*

(71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US

(72) Large, Andrew R., La Selva Beach, CA 95076, US Prabhndham, Harish, San Jose, CA 95117, US

(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 9/46 → (51) H04L 12/28

(51) **G06F 9/50** (11) **1 345 120 A2**

(25) En (26) En
(21) 03003669.3 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 JP 2002071001

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung von verteilter Datenverarbeitung*
- *Method and apparatus for distributed processing control*

• *Procédé et dispositif pour commande de traitement distribué*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Katayama, Takeshi, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 9/50** (11) **1 345 121 A2**

(25) En (26) En
(21) 03250573.7 (22) 30.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 97428

- (54) • *Beschränkung der Benutzung des Prozessors*
- *Capping processor utilization*
- *Limitation de l'utilisation du processeur*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Circenis, Edgar, Loveland, CO 80538, US

Allaire, Patrick, Fremont, CA 94555, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06F 11/08** (11) **1 345 122 A2**

(25) En (26) En
(21) 03005935.6 (22) 17.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 364051 P

05.09.2002 US 234165

- (54) • *Prüfer für verteilte 4-bits diagonal verschachtelte Parität (DIP4)*
- *A distributed 4-bits diagonal interleaved parity (DIP4) checker*
- *Contrôleur de 4-bits de parité, distribuée, diagonale et entrelacée (DIP4)*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Chu, Ngok Ying, 95131 San Jose, California, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 11/10** (11) **1 345 123 A2**

(25) En (26) En
(21) 03009737.2 (22) 29.09.1997

(84) FR GB

(30) 17.03.1997 JP 6275997

- (54) • *Speicherplattenanordnungssystem, das eine Festplattenredundanz von aktiven Systemfestplatten während eines Festplattenausfalls hat*
- *Device array system providing redundancy of disks from active system disks during a disk failure*
- *Système de réseau de disques avec redondance de disques à partir des disques actifs pendant une défaillance d'un disque*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Iwatani, Sawao, Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP

Taketa, Suijin, Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 97307631.8 / 0 866 402

G06F 11/20 → (51) G06F 11/10

(51) **G06F 11/22** (11) **1 345 124 A1**
(25) En (26) En
(21) 02354045.3 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verwaltung von Bootfehlern*
• *Managing boot errors*
• *Gestion des erreurs d'amorce*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Neuman, Paul, 38640 Claix, FR
Stephan, Yann, 38130 Echirolles, FR
(74) Lloyd, Richard Graham (GB), Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Department Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

G06F 11/34 → (51) G06F 9/50

G06F 12/00 → (51) G06F 3/06

G06F 12/08 → (51) G11C 11/406

G06F 13/00 → (51) G06F 17/60

G06F 13/00 → (51) H04L 29/08

(51) **G06F 13/16** (11) **1 345 125 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258105.2 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 US 25331
(54) • *DRAM-system mit Bankenkollisionsvermeidungsfähigkeit*
• *Dynamic random access memory system with bank conflict avoidance feature*
• *Système DRAM avec dispositif de prévention de conflit de bancs*
(71) Agere Systems Inc., 555 Union Boulevard, Allentown, PA 18109, US
(72) Bouchard, Gregg A., Round Rock, Texas 78681, US
Calle, Mauricio, Austin, Texas 78750, US
Ramaswami, Ravi, Austin, Texas 78750, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 13/40** (11) **1 345 126 A2**
(25) En (26) En
(21) 02029033.4 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.03.2002 JP 2002060871
13.08.2002 JP 2002235930
(54) • *Logikschaltung-implémentierter Bustreiber*
• *Logic circuitry-implemented bus buffer*
• *Amplificateur de bus implémenté en circuit logique*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Takiba, Akira, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Kinugasa, Masanori, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Tsukazaki, Takumi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Fuji, Toru, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Mizuta, Masaru, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 345 127 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005844.0 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 US 364052 P
11.09.2002 US 238805
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Analyse von Datenströmen*
• *A method and apparatus for parsing data streams*
• *Procédé et appareil pour l'analyse de flux de données*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Chu, Ngok Ying, 95117 San Jose, California, US
Chiang, John M., 95131 San Jose, California, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 345 128 A2**
H04L 12/40
(25) En (26) En
(21) 03005936.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 US 340050 P
15.10.2002 US 269989
(54) • *Methode und Vorrichtung um Probleme von Datenspitzen zu lösen indem zwei Busse verwendet werden*
• *A method and apparatus for solving data burst problems using two buses*
• *Méthode et dispositif utilisant deux bus pour résoudre les problèmes de salves*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Chu, Ngok Ying, 95117 San Jose, California, US
Chiang, John M., 95131 San Jose, California, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

G06F 15/00 → (51) H04M 11/08

(51) **G06F 17/21** (11) **1 345 129 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004885.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.03.2002 JP 2002062151
(54) • *System und Verfahren zur Informationsverarbeitung*
• *Information processing system and method*
• *Système et procédé de traitement d'informations*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Nagao, Yohei, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 345 130 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251780.9 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Suchwerkzeug*
• *Searching tool*
• *Outil de recherche*
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 345 131 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257219.2 (22) 17.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.03.2002 JP 2002071823
(54) • *Verfahren, Programm, und Vorrichtung zum Empfehlen von Profilinformationen*
• *Profile information recommendation method, program and apparatus*
• *Procédé, programme, et dispositif de recommandation d'informations de profile*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Okamoto, Seishi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Inakoshi, Hiroya, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Sato, Akira, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Ando, Takahisa, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Ozaki, Toru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 345 132 A1**
(25) En (26) En
(21) 02354046.1 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Methode zum Speichern und Recherchieren eines Dokuments in einer Wissensbasis von Dokumenten*
• *Process for storing and retrieving a document within a knowledge base of documents*
• *Méthode pour stocker et récupérer un document dans une base de connaissance*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Delic, Kemal, 38000 Grenoble, FR
Douillet, Laurent, 38650 St. Martin de la Cluze, FR

(74) Lloyd, Richard Graham, et al, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 345 133 A1**
G01C 21/36
(25) En (26) En
(21) 03004261.8 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 JP 2002067276
(54) • *Informationsdienstverfahren und Computerprogramm dafür*
• *Information service method and its computer program*
• *Procédé de service d'information et programme d'ordinateur correspondant*
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Ohmura, Hiroshi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Hosoda, Koji, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Ikeda, Kenichi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 345 134 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004990.2 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 JP 2002071417
(54) • *Informationssuchsystem*
• *Information searching system*
• *Système pour la recherche d'informations*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) Wakita, Masahiko, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 430-8650, JP
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 345 135 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251501.7 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 JP 2002069545
(54) • *Vorrichtung, System, Verfahren und Computerprogramm zum Verwalten von Dokumenten*
• *Apparatus, system, method and computer program product for document management*
• *Appareil, système, méthode et programme d'ordinateur pour la gestion de documents*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Yamatomo, Yohei, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Kanasaki, Katsumi, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G06F 17/30 → (51) H04L 12/28

G06F 17/30 → (51) H04L 29/06

G06F 17/30 → (51) H04M 11/08

(51) **G06F 17/50** (11) **1 345 136 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000829.6 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO

(54) • *Modellierung einer elektronischen Vorrichtung*
• *Modelling an electronic device*
• *Modélisation d'un dispositif électronique*
(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303-0870, US
(72) Harjung, Rolf, 71088 Holzgerlingen, DE
(74) Kurz, Peter, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung, Herrenberger Strasse 130, 71034 Böblingen, DE

G06F 17/50 → (51) C07B 61/00

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 137 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00978042.0 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) JP 00/08489 30.11.2000
(87) WO 02/044967 2002/23 06.06.2002
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG VON GENANALYSEINFORMATIONEN UND AUTHENTIFIZIERUNGSIDENTIFIKATIONSVERFAHREN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING GENE ANALYSIS INFORMATION AND AUTHENTICATION IDENTIFICATION METHOD*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE DELIVRER DES INFORMATIONS D'ANALYSE GENETIQUE ET PROCEDE D'IDENTIFICATION PERMETTANT UNE AUTHENTIFICATION*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) YASUDA, Kenji, c/o Instruments of Hitachi, Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0033, JP
TAKEGAWA, Yuichi, c/o Instruments of Hitachi, Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0033, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 138 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00987686.3 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/09089 21.12.2000
(87) WO 02/050732 2002/26 27.06.2002
(54) • *ELEKTRONISCHES EINKAUFSZENTRUM*
• *ELECTRONIC SHOPPING MALL*
• *CENTRE COMMERCIAL ELECTRONIQUE*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) KAKUTA, Kazumasa, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 139 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271119.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11041 17.12.2001
(87) WO 02/050735 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 JP 2000383294
27.12.2000 JP 2000398679
11.12.2001 JP 2001377410
(54) • *BEZAHLUNGAUFFÜHRUNGS-AUSGABESYSTEM UND GEBÜHRENBEZAHLUNGSSYSTEM*

• *PAYMENT STATEMENT ISSUING SYSTEM AND CHARGE PAYING SYSTEM*
• *SYSTEME D'EDITION D'ETATS DE PAIEMENT ET SYSTEME DE PAIEMENT DE DEBITS*
(71) Kunugi, Takanobu, 558-18, Shimoyasumatu, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0024, JP
Kunugi, Yurako, 558-18, Shimoyasumatu, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0024, JP
(72) Kunugi, Takanobu, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0024, JP
Kunugi, Yurako, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0024, JP
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 140 A1**
G06F 13/00 H04N 7/173
(25) Ja (26) En
(21) 01271598.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11200 20.12.2001
(87) WO 02/050737 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 JP 2000387242
(54) • *INFORMATIONSVERRARBEITUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG, AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND PROGRAMM*
• *INFORMATION PROCESSING METHOD AND DEVICE, RECORDING MEDIUM, AND PROGRAM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'INFORMATION, SUPPORT D'ENREGISTREMENT ET PROGRAMME*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KERLEFSEN, Jan, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 141 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022676.7 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.03.2002 GB 0204923
(54) • *Verfahren und System für die Verteilung von Bildern*
• *A method and system for image distribution*
• *Méthode et système pour la distribution d'images*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Hardingham, Colin, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
McNulty, Patrick, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
Fry, Peter Thomas, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
(74) Freeman, Avi, et al, Kodak Limited, Patent Department W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 142 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023610.5 (22) 17.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 04.03.2002 US 90292

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Optimierung des Inhalts von Postsendungen in Bezug auf Portogebühren
 - System for and method of optimizing mailing content with respect to postal fees
 - Système et méthode d'optimisation du contenu du courrier relatif aux frais postaux
- (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Rasmussen, Steve, Vancouver, Washington 98664-3750, US
- Davis, Susan M. F., Nampa, Idaho 83687, US
- Sesek, Robert, Meridian, Idaho 83642, US
- Mayes, Robert C., Boise, Idaho 83703, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 143 A1**
G06F 3/033 G06T 17/50
G09B 29/00

(25) En (26) En

(21) 02251755.1 (22) 12.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • System zum Spezifizieren von personalisierten Landkarten
 - Customized map specification
 - Système pour la spécification de cartes géographiques personnalisées
- (71) The Secretary of State for the Department of Transport, Local Government and the Regions, Romsey Road, Maybush, Southampton SO16 4GU, GB
- (72) Rowles, Justin, Southampton Hampshire SO14 6SA, GB
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 144 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010846.8 (22) 06.09.1996

(84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU MC PT SE

(30) 06.09.1995 US 524381

- (54) • System zur Planung und Verwaltung betrieblicher Dienstreisen
 - System for corporate travel planning and management
 - Système pour la planification et la gestion des voyages dans une entreprise
- (71) Sabre Inc., 4255 Amon Carter Boulevard, Fort Worth, Texas 76155, US
- (72) Vance, Arlene M., Flower Mound, Texas 75028, US
- Balch, Kerry, Dallas, Texas 75081, US
- Vochatzler, Karl, Flower Mound, Texas 75028, US
- Sawtell, Cynthia, Arlington, Texas 76011, US
- Williams, Sherry, Dallas, Texas 75230, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
- (62) 96306476.1 / 0 762 306

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 145 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076866.7 (22) 05.10.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(30) 13.10.1994 US 323071

- (54) • Voll ausgebauten Handelssystem

- Full service trade system
 - Système de transactions complet
- (71) WORLD TRADE CENTERS ASSOCIATION, INC., One World Trade Center, New York, NY 10048, US
- (72) Tozzoli, Guy Frederick, Westwood, NJ 97675, US
- Lynch, Christopher James, Brooklyn, NY 11201, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (62) 95937387.9 / 0 789 884

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 146 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251209.7 (22) 27.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 US 96052
- (54) • Kundentätigkeitsdatensystem und -methode
 - Customer activity data system and method
 - Système de données d'activité de client et méthode
- (71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Otto, Jerome Arthur, Centerville, OH 45459, US
- (74) Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 147 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251422.6 (22) 08.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 GB 0205894
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verwaltung eines Leistungsplans
 - Method and apparatus for the administration of a benefits scheme
 - Méthode et appareil de gestion d'un plan de prestations financières
- (71) Vebnet Limited, CBC House, 24 Canning Street, Edinburgh, EH3 8EG, GB
- (72) Thurlow, Stephen Vebnet Limited, Edinburgh EH3 8EG, GB
- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 345 148 A2**
(25) En (26) En
(21) 03396017.0 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.03.2002 FI 20020455
- (54) • Verfahren und System zur Abgabe von Hinweisen in ein tragbares Gerät
 - A method and a system for presenting reminders in a portable device
 - Méthode et système pour présenter des messages de rappel à la mémoire dans un objet portable
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Koskinen, Harri, 33700 Tampere, FI
- Kauvo, Kimmo, 38200 Vammala, FI
- Kivento, Teppo, 33720 Tampere, FI
- Leino, Jarkko, 33720 Tampere, FI
- Karjalainen, Janne, 33820 Tampere, FI
- Kaikkonen, Jari, 36200 Kangasala, FI

- Simelius, Kim, 33720 Tampere, FI
- Ojala, Tommi, 33400 Tampere, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

G06F 17/60 → (51) B65G 1/137

G06F 17/60 → (51) H04M 15/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 345 149 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025418.1 (22) 14.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.03.2002 JP 2002066566
- (54) • Verfahren und Gerät zum Bereitstellen von Einweisungsinformationen
 - Instructive-information supplying method and apparatus
 - Procédé et dispositif de fourniture d'informations instructifs
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Oka, Tohru, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fűrmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 345 150 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025419.9 (22) 14.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.03.2002 JP 2002066565
- (54) • Verfahren und Gerät zur Bereitstellung von statistischen medizinischen Informationen
 - Statistical-medical-information supplying method and apparatus
 - Procédé et dispositif de fourniture d'informations médicales statistiques
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Oka, Tohru, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fűrmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 345 151 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025420.7 (22) 14.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.03.2002 JP 2002066564
- (54) • Verfahren und Gerät für medizinische Informationsbereitstellung
 - Medical-information supplying method and apparatus
 - Procédé et dispositif de fourniture d'informations médicales
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Oka, Tohru, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fűrmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 345 152 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025421.5 (22) 14.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.03.2002 JP 2002066563
(54) • *Verfahren und Gerät für medizinische Informationsbereitstellung*
• *Medical-information supplying method and apparatus*
• *Procédé et dispositif de fourniture d'informations médicales*
(71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(72) Oka, Tohru, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 345 153 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025935.4 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.03.2002 JP 2002066567
(54) • *Verfahren und Gerät zur Bereitstellung gesundheitsbezogener Informationen*
• *Health-related-information supplying method and apparatus*
• *Procédé et dispositif de fourniture d'informations concernant la santé*
(71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(72) Oka, Tohru, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 345 154 A1**
G06T 5/20
(25) It (26) En
(21) 02425141.5 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Kodierung von Bildpunkten und Verfahren zur Bildverarbeitung das dazu geeignet ist, eine qualitative Erkennung eines mit einem oder mehreren Bildpunkten reproduzierten Objektes zu führen*
• *A method for encoding image pixels and method for processing images aimed at qualitative recognition of the object reproduced by one more image pixels*
• *Méthode de codage de points d'image et méthode de traitement d'image destinée à la reconnaissance qualitative d'un objet reproduit à l'aide d'un ou de plusieurs pixels*
(71) Bracco Imaging S.p.A., Via E. Folli, 50, 20134 Milano, IT
Semeion, Viale di Val Fiorita 88, 00144 Roma, IT
(72) Buscema, Paolo Massimo, 00163 Roma, IT
(74) Karaghiosoff, Giorgio A., Studio Karaghiosoff & Frizzi S.a.S. Via Pecorile 25/C, 17015 Celle Ligure (SV), IT

(51) **G06F 19/00** (11) **1 345 155 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251543.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 US 96102
(54) • *System und Verfahren für klinische Gleichwertigkeitsbestimmung von Testverfahren*
• *System and method for determining clinical equivalence of test methods*
• *Système et procédé pour déterminer l'équivalence clinique des méthodes d'essai*
(71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Pardo, Scott A, Wesley Hills 10952 New Jersey, US
Byron, Karen J, Ringwood 07456 New Jersey, US
Bush, Valerie, Wanaque 07465 New Jersey, US
Berube, Julie, Ringwood 07456 New Jersey, US
Qu, Shankang, Fair Lawn 07410 New Jersey, US
Davis, Henry T, Kinnelon 07405 New Jersey, US
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G06F 19/00 → (51) A61M 1/02

(51) **G06K 7/10** (11) **1 345 156 A1**
G06K 19/07 G06K 19/04
G11B 7/00
(25) En (26) En
(21) 02290662.2 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Chipkarte*
• *Integrated circuit card*
• *Carte à circuit intégré*
(71) Bergot, Matthieu, 121, boulevard Exelmans, 75016 Paris, FR
(72) Bergot, Matthieu, 75016 Paris, FR
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G06K 7/10** (11) **1 345 157 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425147.2 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Feste optische Kamera mit Visiermittel*
• *Fixed optical camera having aiming means*
• *Caméra optique fixe avec moyens de visée*
(71) DATALOGIC S.P.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di Calderara di Reno (Bologna), IT
(72) Piazzi, Guglielmo, 40068 San Lazzaro di Savena (BO), IT
Mazzone, Claudio, 40056 Crespellano (BO), IT
Saporetti, Claudio, 40139 Bologna, IT
(74) Riccardi, Elisa, et al, Porta, Checchacci & Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

(51) **G06K 7/10** (11) **1 345 158 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011022.5 (22) 04.11.1992
(84) DE FR GB IT
(30) 04.11.1991 US 787458
19.05.1992 US 884734

(54) • *Kompakte Strichcodeabtanordnung*
• *Compact bar code scanning arrangement*
• *Dispositif compact de balayage de codes à barres*

(71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US
(72) Bard, Simon, Stony Brook, New York 11790, US
Metlitsky, Boris, Stony Brook, New York 11790, US
Krichever, Mark, Hauppauge, New York 11788, US
Swartz, Jerome, Holtsville, New York 11742-1300, US
Stratienco, Askold, Holtsville, New York 11742-1300, US
Katz, Joseph, Stony Brook, New York 11790, US
(74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(62) 02002293.5 / 1 209 613
97202999.5 / 0 827 102

G06K 7/10 → (51) G06K 19/077

(51) **G06K 9/00** (11) **1 345 159 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004777.3 (22) 28.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 28.04.1998 US 67792
(54) • *Individualisierter Fingerdruckabtaster*
• *Individualized fingerprint scanner*
• *Lecteur individualisé d'empreintes digitales*
(71) Cross Match Technologies, Inc., Phillips Point East Tower, Suite 1200, 777 South Flagler Drive, West Palm Beach, FL 33478, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(62) 99920098.3 / 1 073 987

G06K 9/00 → (51) G06T 7/00

G06K 9/20 → (51) G06K 9/72

(51) **G06K 9/52** (11) **1 345 160 A2**
G06K 9/64
(25) En (26) En
(21) 03005423.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 364769 P
12.04.2002 US 372208 P
31.05.2002 US 384584 P
01.10.2002 US 263423

(54) • *Verfahren und Gerät zur Detektion von kopierten Bildern basierend auf deren Inhalt*
• *Method and apparatus for content-based image copy detection*
• *Procédé et appareil de détection des copies d'images basée sur le contenu*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Kim, Changick, Cupertino, California 95014, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06K 9/64 → (51) G06K 9/52

(51) **G06K 9/66** (11) **1 345 161 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002513.4 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 99388
(54) • *System und Verfahren zur Unterstützung der Mustererkennung*

• *System and method facilitating pattern recognition*
 • *Système et procédé pour faciliter la reconnaissance des formes*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
 (72) Simard, Patrice Y., Bellevue, Washington 98005, US
 Platt, John C., Bellevue, Washington 98005, US
 Steinkraus, David Willard, Sant Fe, NM 87501, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06K 9/66** (11) **1 345 162 A2**
 G06K 9/68
 (25) En (26) En
 (21) 03075708.2 (22) 11.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 11.03.2002 CA 2375355
 (54) • *Zeichenerkennungsvorrichtung und -verfahren*
 • *Character recognition system and method*
 • *Appareil et procédé de reconnaissance de caractères*

(71) IMDS Software Inc., 360 West, St. Jacques Street, Suite 1810, Montréal, Québec H2Y 1P5, CA
 (72) Polonowski, Jean-Pierre, Town of Mount Royal, Québec H3P 1R5, CA
 (74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

G06K 9/68 → (51) G06K 9/66

(51) **G06K 9/72** (11) **1 345 163 A1**
 G06K 9/20
 (25) En (26) En
 (21) 03005807.7 (22) 14.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 US 364675 P
 (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur Analyse von Schrift in Dokumenten*
 • *Systems and methods for analysis of writing in documents*
 • *Procédés et systèmes pour l'analyse d'écriture sur des documents*

(71) Computer Sciences Corporation, 2100 East Grand Avenue, El Segundo, CA 90245, US
 (72) Houle, Gilles F., Walnut Creek, California 94598, US
 Bakker, Ronny, 3641 WJ Mijdrecht, NL
 Berkhuysen, Johan W.P., 3602 XH Maarssen, NL
 Shridhar, Malayappan, West Bloomfield, Michigan 48323, US
 Mason, James G., Alameda, California 94501, US
 Blinova, Katerina, Oakland, California 94606, US
 Nugmanov, Babur, Oakland, California 94610, US
 (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

G06K 19/04 → (51) G06K 7/10

(51) **G06K 19/07** (11) **1 345 164 A1**
 H04B 1/38
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02076037.7 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektronische Vorrichtung mit einem Transponder zur Verfolgung dieser Vorrichtung*
 • *Electronic device comprising a transponder for tracking this device*
 • *Dispositif électronique comportant un transpondeur pour assurer un suivi dudit dispositif*

(71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
 (72) Desjeux, Olivier, 2525 Le Landeron, CH
 (74) Surmely, Gérard, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

G06K 19/07 → (51) G06K 7/10

(51) **G06K 19/077** (11) **1 345 165 A2**
 G06K 7/10
 (25) En (26) En
 (21) 03007785.3 (22) 01.04.1998
 (84) DE ES FR GB IT NL
 (30) 02.04.1997 FI 971359
 (54) • *Ausführung der Kopplung eines Hauptgerätes mit einer Chipkarte*
 • *Implementation of coupling between host unit and smart card*
 • *Réalisation du couplage entre une unité hôte et une carte à microprocesseur*

(71) Rapeli, Juha, Edelweissweg 2, 41352 Korschenbroich, DE
 (72) Rapeli, Juha, 41352 Korschenbroich, DE
 (74) Savela, Antti-Jussi, Patent Agency Compapatent Ltd. Hämeentie 29, 4th. Fl., 00500 Helsinki, FI
 (62) 98912534.9 / 0 980 567

(51) **G06K 19/10** (11) **1 345 166 A1**
 B42D 15/10
 (25) En (26) En
 (21) 02405203.7 (22) 15.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Sicherheitselement für Datenträger*
 • *Security element for data carrier*
 • *Élément de sécurité pour support de données*

(71) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
 (72) Giori, Fausto, 1003 Lausanne, CH
 Beaumont, Olivier, 1012 Lausanne, CH
 Moreau, Vincent, 1003 Lausanne, CH
 (74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

(51) **G06N 3/12** (11) **1 345 167 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02251713.0 (22) 12.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Verfahren zur kombinatorischen multimodalen Optimierung*
 • *Method of combinatorial multimodal optimization*
 • *Procédé d'optimisation multimodale combinatoire*

(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 (74) Lloyd, Barry George William, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 345 168 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03251516.5 (22) 12.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 12.03.2002 US 363596
 06.03.2003 US 383165
 06.03.2003 US 383234
 (54) • *Dynamische Anpassung der Musterdichte und/oder der Anzahl der Wiedergabedurchgänge in einem Graphiksystem*
 • *Dynamically adjusting sample density and/or number of rendering passes in a graphics system*
 • *Réglage dynamique de la densité d'échantillonnage et/ou de la fréquence de rendu dans un système graphique*

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
 (72) Lavelle, Michael G., Saratoga, Ca. 95070, US
 Mahan, Justin Michael, Newark, Ca. 94560, US
 (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 3/40** (11) **1 345 169 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005481.1 (22) 17.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 15.03.2002 JP 2002072696
 11.03.2003 JP 2003065785
 (54) • *Verfahren und Anordnung zur Bildverkleinerung*
 • *Method and apparatus for image reduction*
 • *Procédé et appareil pour réduire une image*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
 (72) Sakuyama, Hiroyuki, Tokyo, JP
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G06T 5/00** (11) **1 345 170 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02100177.1 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Verfahren zur Rauschminderung*
 • *Noise reduction method.*
 • *Procédé de réduction du bruit*

(71) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
 (72) Vuylsteke, Piet, AGFA-GEVAERT, Corp.IP Depart.3800, 2640, Mortsel, BE

(51) **G06T 5/00** (11) **1 345 171 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02100178.9 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Normierungsverfahren für eine digitale Signalrepräsentation eines Bildes*
 • *Method of normalising a digital signal representation of an image.*
 • *Procédé de normalisation d'une représentation d'un signal numérique d'image*

(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Vuylsteke, Pieter, Septestraat 27 B-2640 Mortsel, BE

G06T 5/20 → (51) G06F 19/00

G06T 5/20 → (51) G09G 5/02

(51) **G06T 5/40** (11) **1 345 172 A1**

(25) En (26) En

(21) 02004428.5 (22) 26.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Kontrastverbesserung in digitalen Bildern
- Contrast enhancement for digital images
- Amélioration de contraste d'images numériques

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Lei, Zhichun, Advanced Techn. Ct. Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

Sartor, Piergiorgio, Advanced Techn. Ct. Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

Inescu, Yalcin, Advanced Techn. Ct. Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

Wagner, Peter, Advanced Techn. Ct. Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06T 7/00** (11) **1 345 173 A1**

G06K 9/00

(25) Ja (26) En

(21) 00976373.1 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/08178 20.11.2000

(87) WO 02/041253 2002/21 23.05.2002

- (54) • IDENTIFIZIERUNGSSYSTEM
- IDENTIFYING SYSTEM
- SYSTEME D'IDENTIFICATION

(71) Omi, Masayuki, 1264-1, Senbacho, Mito-shi, Ibaraki 310-0851, JP

(72) Omi, Masayuki, Mito-shi, Ibaraki 310-0851, JP

(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingergeweg 7, 81241 München, DE

(51) **G06T 7/20** (11) **1 345 174 A1**

(25) En (26) En

(21) 02005282.5 (22) 12.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Gerät zur visuellen Bewegungs-erkennung
- Method and apparatus for visual motion recognition
- Méthode et appareil de reconnaissance visuelle de mouvement

(71) Eidgenössisch Technische Hochschule Zurich, Ramistrasse 101, 8092 Zurich, CH
Universität Zürich, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich, CH

(72) Stocker, Alan, 8002 Zürich, CH

Douglas, Rodney, 8803 Rüschlikon, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **G06T 7/20** (11) **1 345 175 A2**

(25) En (26) En

(21) 03251309.5 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.03.2002 JP 2002062439

- (54) • Verfahren und Gerät zur Verfolgung von sich bewegenden Objekten in Bildern
- Method and apparatus for tracking moving objects in pictures
- Méthode et appareil de poursuite d'objets mobiles dans des images

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

The Foundation for the Promotion of Industrial Science, 4-6-1, Komaba, Meguro-ku, Tokyo 153-8505, JP

(72) Kamijo, Shunsuke, c/o Inst. of Ind. Science, Tokyo 153-8505, JP

Sakauchi, Masao, c/o Inst. of Ind. Science, Tokyo 153-8505, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06T 9/00** (11) **1 345 176 A1**

H04N 7/26

(25) En (26) En

(21) 03005525.5 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 US 95258

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Dekomprimierung von Bildern durch Transkodierung in komprimierte Bewegtbilder
- Reconstructing a compressed still image by transcoding to a compressed motion picture image
- Procédé et dispositif pour la décompression d'images par transcodage en images animées comprimées

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Fu, Jiang, 92612 Irvine, California, US

Fisher, Jeff, 94568 Dublin, California, US
Chen, Sherman (Xuemin), 92129 San Diego, California, US

Rajakarananayake, Yasantha, 94583 San Ramon, California, US

Kellermann, Marcus, 92656 Aliso Viejo, California, US

Silyaev, Vladimir, 92656 Aliso Viejo, California, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

G06T 11/00 → (51) G06T 11/40

G06T 11/20 → (51) H04L 9/20

(51) **G06T 11/40** (11) **1 345 177 A1**

G06T 11/00

(25) En (26) En

(21) 02251703.1 (22) 11.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Auswertung, ob ein Bildpunkt innerhalb eines Dreiecks liegt

- Method and apparatus for evaluating whether a pixel point is inside a triangle
- Procédé et dispositif pour évaluer si un point est situé à l'intérieur d'un triangle

(71) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol BS32 4SQ, GB

(72) Brkic, Toni, Bristol BS8 2SZ, GB

(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06T 11/40** (11) **1 345 178 A2**

(25) En (26) En

(21) 03251475.4 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 US 96346

- (54) • Verfahren zur Aufrasterung von Bilddaten mit optimaler Bildtafelungsleistung
- Method for rasterizing image data for optimal tiling performance
- Procédé pour tramer des données d'image pour une performance optimale

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US

(72) Shehane, Patrick, Fremont, California 94538, US

Lavelle, Michael G., Saratoga, California 95070, US
Pascual, Mark E., San Jose, California 95131, US
Tang, Wing-Cheong, Union City, California 94587, US

(74) Ramani, Nandini, Saratoga, California 95070, US
Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 15/70** (11) **1 345 179 A2**

(25) En (26) En

(21) 03004824.3 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 JP 2002068099

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Animation von Computergrafiken
- Method and apparatus for computer graphics animation
- Procédé et dispositif pour l'animation des images de synthèse

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Mochizuki, Yoshiyuki, Suita-shi, Osaka 564-0025, JP

Orimoto, Katsunori, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP

Hijiri, Toshiki, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP
Uesaki, Akira, Takatsuki-shi, Osaka 569-1031, JP
Asahara, Shigeo, Ikeda-shi, Osaka 563-0037, JP

(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf Internatinal SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

G06T 17/50 → (51) G06F 17/60

(51) **G07B 15/00** (11) **1 345 180 A1**

(25) De (26) De

(21) 02405186.4 (22) 11.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • System und Verfahren zum Zuweisen und Kontrollieren von Dienstleistungsberechtigungen und dafür geeignete Vorrichtungen

- *System and method for allocating and controlling of service authorisations and appropriate devices therefor*
 - *Procédé et dispositif servant à affecter et contrôler des autorisations de service et dispositif pour la mise en oeuvre de ce procédé*
- (71) Swisscom Mobile AG, Schwarztörstrasse 61, 3050 Bern, CH
- (72) Busch-Lauper, Karin, 3014 Bern, CH
Lauper, Eric, 3014 Bern, CH
Huber, Adriano, 6600 Locarno, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

(51) **G07B 17/00** (11) **1 345 181 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005308.6 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 US 95306
- (54) • *Verfahren und Systeme zum Erkennen von Poststücken und zum verfolgen von kategorisierten Poststücken*
• *Method and system for mail detection and tracking of categorized mail pieces*
• *Méthode et système pour la détection de courrier et le suivi d'articles postaux catégorisés*
- (71) Bell & Howell Postal Systems, Inc., 3400 Pratt Avenue, Lincolnwood, IL 60712, US
- (72) Woolston, Mark, Copper Canyon, TX 75077, US
Kogan, Boris, Dallas, TX 75230, US
Bourek, Leon H., Richardson, TX 75080, US
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **G07C 5/08** (11) **1 345 182 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005050.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 GB 0206113
- (54) • *System für Fahrzeugdaten*
• *Vehicle data system*
• *Système de données de véhicule*
- (71) HALDEX BRAKE PRODUCTS LIMITED, Moons Moat Drive, Moons Moat North, Redditch Worcestershire B98 9HA, GB
- (72) Bale, Paul, Russell, Worcestershire WR5 3PF, GB
Sayce-Jones, Robin, Worcestershire B60 1DF, GB
- (74) Lockey, Robert Alexander, Forrester & Boehmert Pettenkoferstr. 20-22, 80336 München, DE

(51) **G07C 9/00** (11) **1 345 183 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004473.9 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 07.03.2002 JP 2002062630
- (54) • *RFID-Etikett und zugehörige Bestimmung und Verwaltung*
• *RFID tag and related determination and management*
• *Etiquette d'identification radiofréquence (RFID) et détermination et gestion associées*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Oki, Masaru, Hitachi, Ltd., Intel. Property Group, Tokyo 100-8220, JP

- Tokuyama, Hideki, Intellectual Property Group, Tokyo 100-8220, JP
- Itsuki, Rei, Hitachi, Ltd., Intel. Property Group, Tokyo 100-8220, JP
- Asai, Shojiro, Hitachi Ltd., Intel. Property Group, Tokyo 100-8220, JP
- Takaragi, Kazuo, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Group, Tokyo 100-8220, JP
- Tanaka, Atsushi, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Group, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G07C 9/00** (11) **1 345 184 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380025.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 28.02.2002 ES 200200495
- (54) • *System zur Zugangskontrolle von Personen*
• *System to control the access of people*
• *Système pour contrôler l'accès de personnes*
- (71) Proyectos y Tecnologia Sallen, S.L., Crta. Nacional 240, km. 130, 22500 Binefar (Huesca), ES
- (72) Sallen Rosello, César, 22500 Binefar (Huesca), ES
Sallen Rosello, Alfredo, 22500 Binefar (Huesca), ES
Torres Pueo, Roberto, 22500 Binefar (Huesca), ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

(51) **G07D 5/02** (11) **1 345 185 A1**
G07D 5/08
(25) En (26) En
(21) 03005546.1 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 JP 2002066036
- (54) • *Münzprüfer*
• *Coin selector*
• *Sélecteur de pièces de monnaie*
- (71) Asahi Seiko Kabushiki Kaisha, Aoyama Tower Bldg. 2F, 2-24-15 Minami Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) Matubara, Yukinari, c/o Asahi Seiko Kabushiki K., Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP
Ohotomo, Hiroshi, c/o Asahi Seiko Kabushiki Kaisha, Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

G07D 5/08 → (51) G07D 5/02

(51) **G07D 9/00** (11) **1 345 186 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425148.0 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mehrfachbehälter für Münzen und weitere persönliche Artikel*
• *Multiple holder for coins and other articles for personal use*
• *Conteneur multiple pour pièces de monnaie et autres objets individuels*
- (71) Pedulla', Christian Pio, Via Monte Grappa, 9, 20124 Milano, IT
Pagliacci, Gianfilippo, Via Cassiodoro, 12, 20145 Milano, IT
Piazzolla, Paolo, Via Ramazzotti, 12, 20052 Monza, IT

- (72) Pedulla', Christian Pio, 20124 Milano, IT
- (74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G07D 11/00** (11) **1 345 187 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004986.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 DE 10210688
- (54) • *Sicherheitskassette für Banknoten*
• *Cassette for banknotes*
• *Cassette pour billets de banque*
- (71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) Ernesti, Christoph, 82008 Unterhaching, DE
Hobmeier, Ralf, 80333 München, DE

G07F 19/00 → (51) H04M 15/00

(51) **G08B 5/36** (11) **1 345 188 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005209.6 (22) 08.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 DE 10210984
- (54) • *Meldeleuchte*
• *Signal light*
• *Signal lumineux*
- (71) Bartec GmbH, Max-Eyth-Strasse 16, 97980 Bad Mergentheim, DE
- (72) Barlian, Reinhold, 97980 Bad Mergentheim, DE
Lux, Karl-Heinz, 97990 Weikersheim, DE

(51) **G08B 5/36** (11) **1 345 189 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005210.4 (22) 08.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 DE 10210919
- (54) • *Meldeleuchte*
• *Signal light*
• *Signal lumineux*
- (71) Bartec GmbH, Max-Eyth-Strasse 16, 97980 Bad Mergentheim, DE
- (72) Barlian, Reinhold, 97980 Bad Mergentheim, DE
Lux, Karl-Heinz, 97990 Weikersheim, DE

G08B 13/196 → (51) H04N 7/18

G08B 15/00 → (51) H04N 7/18

(51) **G08C 17/02** (11) **1 345 190 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005731.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 DE 10211064
- (54) • *Tragbares Informationsgerät und Verfahren zum Liefern von Informationen über eine Mehrzahl von unterschiedlichen Gegenständen*
• *Portable information device and method for delivering of information about a plurality of different objects*
• *Un dispositif d'information portatif et procédé pour la délivrance d'informations concernant une pluralité d'objets différents*

- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) vom Bögel, Gerd, Dr.-Ing., 42489 Wülfrath, DE
- Schliepkorte, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., 44801 Bochum, DE
- Scherer, Klaus, Dipl.-Ing., 40235 Düsseldorf, DE
- (74) Zinkler, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G08C 19/28 → (51) B61L 3/12

G08G 1/0962 → (51) G08G 1/123

- (51) **G08G 1/123** (11) **1 345 191 A1**
G08G 1/0962
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290440.1 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.02.2002 FR 0202415
- (54) • *Kommunikationssystem und Verfahren zwischen einem Fahrzeug und einer Datenzentrale*
- *Communication system and method between a vehicle and a central server*
- *Système et procédé de communication entre un véhicule automobile et un centre serveur*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Gel, Nicolas, 92120 Montrouge, FR
- Rimlinger, Rémi, 78280 Guyancourt, FR

G08G 1/16 → (51) B60K 31/00

- (51) **G09B 5/00** (11) **1 345 192 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02258108.6 (22) 26.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 26.11.2001 US 995287
- (54) • *System und Verfahren zum folgen einer Benutzersbescheinigung und Training*
- *System and method for tracking user certification and training*
- *Système et méthode pour suivre la certification et la formation d'un utilisateur*
- (71) Dana Commercial Credit Corporation, 660 Beaver Creek Circle, Maumee, Ohio 43537, US
- (72) Bly, J. Aaron, Maumee, Ohio 43537, US
- Melby, John M., Mansfield, Texas 76063, US
- Sherman, Ryan J., Perrysburg, Ohio 43551, US
- (74) Cheyne, John Robert Alexander M., Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G09B 29/00 → (51) G06F 17/60

- (51) **G09C 5/00** (11) **1 345 193 A2**
H04N 1/32 H04N 1/44
- (25) En (26) En
- (21) 03013334.2 (22) 12.01.1999
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.01.1998 US 5529
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Fälschungsschutz*
- *Anti-counterfeiting decoding method and apparatus*

• *Procédé et appareil de protection contre les contrefaçons*

- (71) Jura-Trade Kereskedelmi KFT, Fészek u.3, 1125 Budapest, HU
- (72) Koltai, Ferenc, 1138 Budapest, HU
- Adam, Bence, 1112 Budapest, HU
- Takacs, Ferenc, 1141 Budapest, HU
- Baros, Laszlo, 2146 Mogyorod, HU
- (74) Rögner, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schwabe Sandmair Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (62) 99901068.9 / 1 048 168

G09C 5/00 → (51) H04L 9/20

- (51) **G09F 3/02** (11) **1 345 194 A1**
G09F 23/02
- (25) De (26) De
- (21) 02025969.3 (22) 21.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.03.2002 DE 10211852
- (54) • *Werbemittel*
- *Advertising medium*
- *Moyen publicitaire*
- (71) Steinhoff-Speit, Ralf, Roggenkamp 35, 59174 Kamen, DE
- (72) Steinhoff-Speit, Ralf, 59174 Kamen, DE
- (74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **G09F 3/02** (11) **1 345 195 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03003978.8 (22) 22.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.03.2002 DE 10211744
- 17.04.2002 DE 10217120
- (54) • *Etikett zur Verdeckung von Informationen*
- *Label for concealing information*
- *Etiquette pour l'occultation des informations*
- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Krone, Malte, 22589 Hamburg, DE
- Koops, Arne, 23881 Breitenfelde, DE
- Reiter, Sven, 22305 Hamburg, DE

G09F 9/33 → (51) E05D 15/06

G09F 19/00 → (51) G09F 23/00

- (51) **G09F 23/00** (11) **1 345 196 A1**
G09F 19/00 B42D 15/02
- (25) Es (26) En
- (21) 02380059.2 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Werbekarte mit Lupe*
- *Advertising card with magnifying lens*
- *Carte publicitaire avec loupe*
- (71) Cuesta Gonzalez-Mataix, Federico, C/ Cirilo Amoros, 82, 46004 Valencia, ES
- Calve Perez, Manuel, C/ Cirilo Amoros, 82, 46004 Valencia, ES
- (72) Cuesta Gonzalez-Mataix, Federico, 46004 Valencia, ES
- Calve Perez, Manuel, 46004 Valencia, ES
- (74) Canadell-Isern, Roberto, Travessera de Gracia 30-10 C, 08021 Barcelona, ES

G09F 23/02 → (51) G09F 3/02

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 345 197 A1**
G06F 9/445 G09G 3/36
- (25) En (26) En
- (21) 02368024.2 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *LCD Modulkenntung*
- *LCD module identification*
- *Identification de module d'affichage à cristaux liquides*

- (71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE
- (72) Burkhardt, Helmut, Heidelberg, DE
- (74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

G09G 3/20 → (51) G09G 3/36

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 345 198 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02257440.4 (22) 25.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.03.2002 JP 2002072861
- (54) • *Plasma-Anzeigegerät und ein Teilfeldansteuerungsverfahren dafür*
- *Plasma display apparatus and subfield driving method therefor*
- *Panneau d'affichage au plasma et son procédé de commande en mode sous-champ*

- (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Ohe, Takayuki, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Display, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- Ueda, Toshio, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Display, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- Yamamoto, Akira, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Display, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 345 199 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02257781.1 (22) 12.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.03.2002 JP 2002066960
- 18.07.2002 JP 2002209950
- (54) • *Plasma-Anzeigegerät*
- *Plasma display apparatus*
- *Panneau d'affichage au plasma*
- (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Takeuchi, M., Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- Ueda, Toshio, Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- Asao, S., Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (74) Williams, Michael Ian, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 345 200 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258500.4 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 JP 2002072858
(54) • *Plasmanzeigeegerät*
• *Plasma display apparatus*
• *Dispositif d'affichage à plasma*
- (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1,
Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Kanazawa, Yoshikazu, Fujitsu Hitachi
PlasmaDisplay, Kawasaki-shi, Kanagawa
213-0012, JP
- (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 345 201 A2**
H04N 5/16
(25) En (26) En
(21) 03004515.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.03.2002 KR 2002011410
(54) • *Vorrichtung zur Ermittlung des durchschnittlichen Pegels eines Bildsignals einer Plasma-Anzeigetafel*
• *Apparatus for detecting average picture level of a plasma display*
• *Détection de l'éclairement moyen d'une image d'un afficheur à plasma*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Kim, Kye-Young, Dongan-Gu, Anyang, Gyeonggi-
Do, KR
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner
Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016
Augsburg, DE
-
- (51) **G09G 3/36** (11) **1 345 202 A1**
G09G 3/20 (26) En
G02F 1/133
(25) Ja (26) En
(21) 01272283.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11247 21.12.2001
(87) WO 02/052537 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 JP 2000391136
18.07.2001 JP 2001218440
(54) • *FLÜSSIGKRISTALLSTEUERGERÄT UND HELLGKEITSABSTUFUNG-ANZEIGEVERFAHREN*
• *LIQUID CRYSTAL DRIVE APPARATUS AND GRADATION DISPLAY METHOD*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'ELEMENTS A CRISTAUX LIQUIDES ET PROCEDE D'AFFICHAGE A GRADATION*
- (71) Hunet Inc., 2-20-7, Oji Kita-ku, Tokyo 114-0002,
JP
Ozaki, Yutaka, 39-15, Sakuragaoka-machi,
Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0832, JP
- (72) OZAKI, Yutaka, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0832,
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **G09G 3/36** (11) **1 345 203 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005426.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 JP 2002069005
(54) • *Steuervorrichtung für Flüssigkristall-Anzeige mit aktiver Matrix und gemeinsamer Mehrphasenladungsteilung*
• *Active matrix liquid crystal panel driving device using multi-phase charge sharing*
• *Circuit de commande pour dispositif d'affichage à cristaux liquides à matrice active utilisant partage de charge à phases multiples*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) Nishi, Kazuyoshi, Muko-shi, Kyoto 617-0003, JP
Date, Yoshito, Otsu-shi, Shiga 520-0105, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- G09G 3/36** → (51) G02F 1/1362
-
- G09G 3/36** → (51) G09G 3/20
-
- G09G 3/36** → (51) G09G 5/28
-
- (51) **G09G 5/02** (11) **1 345 204 A2**
G06T 5/20
(25) En (26) En
(21) 03002157.0 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 22.02.2002 JP 2002045924
(54) • *Bildverarbeitungsverfahren, Bildverarbeitungsgerät, und Anzeigeegerät*
• *Image-processing method, image-processing apparatus, and display equipment*
• *Méthode de traitement d'image, appareil de traitement d'image, et dispositif d'affichage*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) Toji, Bunpei, Fukuoka-Ken, 820-0054 Iizuka, JP
Tezuka, Tadanori, Fukuoka-Ken, 820-0089 Kaho-
Gun, JP
Yoshida, Hiroyuki, Fukuoka-Ken, 820-2401
Kasuya-Gun, JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf
International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les
Avanchets - Geneva, CH
-
- (51) **G09G 5/28** (11) **1 345 205 A1**
G09G 3/36
(25) En (26) En
(21) 03005428.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 99809
(54) • *Verfahren zur Beschleunigung der Bildwiedergabe von auf Bildpunkt-Teilkomponenten abgebildeten Bildern*
• *Hardware-enhanced graphics rendering acceleration of pixel sub-component-oriented images*
• *Procedé pour l'accélération du rendu graphique d'images avec sous-composants de pixel*
-
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
- (72) Lyapunov, Mikhail M., Woodinville, Wa
98072-8881, US
Leonov, Mikhail V., Kirkland, WA 98033, US
Betrisey, Claude, Redmond, WA 98052, US
Brown, David Colin Wilson, Redmond, WA 98052,
US
El-Gammal, Mohammed Gaber, Woodinville, WA
98072, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **G10K 11/00** (11) **1 345 206 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251465.5 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 US 107852
(54) • *Eine Methode zur Gewinnung von Informationen über eine Flüssigkeit in einem Rohr, und ein Element zum Anbringen in einem Rohr mit Mitteln zur Befestigung eines akustischen Wandlers*
• *A method for obtaining information about fluid in a pipe, and an element for placement in a pipe having means for holding an acoustic transducer*
• *Procédé permettant d'obtenir des informations concernant un fluide dans un conduit, et un élément destiné à être placé dans un conduit avec moyens pour maintenir un transducteur acoustique*
- (71) CALDON, INC., 1070 Banksville Avenue,
Pittsburgh, PA 15216, US
- (72) Ginesi, Donald, Lakeland, Florida 33813, US
Augenstein, Donald R., Pittsburgh, PA 15216, US
Bergstrom, Keith, Herminie, PA 15637, US
Hastings, Calvin R., Pittsburgh, PA 15228, US
Laird, Christopher B., Pittsburgh, PA 15236, US
Lane, Benjamin, Phoenix, MD 21131, US
Lipford, Brian, Bel Air, MD 21014, US
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
-
- (51) **G10L 13/02** (11) **1 345 207 A1**
(25) En (26) En
(21) 02290658.0 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Sprachsyntheseprogramm, Aufzeichnungsmedium, Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung einer Zwangsinformation und Robotereinrichtung*
• *Method and apparatus for speech synthesis program, recording medium, method and apparatus for generating constraint information and robot apparatus*
• *Méthode et appareil pour un programme de synthèse de la parole, moyen d'enregistrement, méthode et appareil pour la génération d'information de contrainte et appareil robot*
- (71) Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Sony France S.A., 20-26, rue Morel, 92110 Clichy,
FR
- (72) Kobayashi, Erika, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001,
JP

Kobayashi, Kenichiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Kumakura, Toshiyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Yamazaki, Nobuhide, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Akabane, Makoto, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Nitta, Tomoaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Oudeyer, Pierre-Yves, 75005 Paris, FR
(74) Bertrand, Didier, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

G10L 15/00 → (51) H04M 11/08

(51) **G10L 15/14** (11) **1 345 208 A2**
G10L 17/00
(25) De (26) De
(21) 03004363.2 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.03.2002 DE 10209324
(54) • *Automatische Detektion von Sprecherwechseln in sprecheradaptiven Spracherkennungssystemen*
• *Automatic detection of changes of speaker in speaker-adaptive speechrecognition systems*
• *Détection automatique de changement de locuteur dans les systèmes de reconnaissance de parole adaptables au locuteur*

(71) Daimler Chrysler AG, Eplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Class, Fritz, Dr., 72587 Römerstein, DE
Haiber, Udo, Dr., 89075 Ulm, DE
Kaltenmeier, Alfred, Dr., 89075 Ulm, DE

(51) **G10L 15/20** (11) **1 345 209 A2**
G10L 21/02
(25) En (26) En
(21) 03251331.9 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 99305
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur gemeinsamen Kompensation im Merkmalsbereich von Kanal- und additivem Rauschen*
• *Method and apparatus for feature domain joint channel and additive noise compensation*
• *Dispositif et méthode pour la compensation commune de bruit de canal et additif dans le domaine des paramètres*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Souilmi, Younes, 06600 Juan-Les Pins, FR
Rigazio, Luca, Santa Barbara, CA 93111, US
Nguyen, Patrick, Santa Barbara, CA 93103, US
Junqua, Jean-Claude, Santa Barbara, CA 93310, US
(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

(51) **G10L 15/24** (11) **1 345 210 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004378.0 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.03.2002 JP 2002057818
(54) • *Spracherkennungssystem, Spracherkennungsverfahren, Sprachsynthesystem, Sprachsyntheseverfahren, und Rechnerprogramm*

• *Speech recognition system, speech recognition method, speech synthesis system, speech synthesis method, and program product*
• *Système de reconnaissance de la parole, méthode de reconnaissance de la parole, système de synthèse de la parole, méthode de synthèse de la parole, et programme*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Manabe, Hiroyuki, Intell. Property Department, 11-1 Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Hiraiwa, Akira, Intell. Property Department, 11-1 Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Sugimura, Toshiaki, Intell. Property Department, 11-1 Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G10L 15/26 → (51) H04L 12/28

G10L 15/26 → (51) H04M 1/64

G10L 17/00 → (51) G10L 15/14

G10L 19/00 → (51) H03M 7/36

G10L 21/02 → (51) G10L 15/20

(51) **G11B 3/00** (11) **1 345 211 A2**
G11B 9/00 G11B 23/00
(25) En (26) En
(21) 03005477.9 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 JP 2002072284
(54) • *Halter für magnetische Übertragungsvorrichtung*
• *Holder for magnetic transfer apparatus*
• *Support de dispositif pour la transfer magnetique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP

(72) Kamatani, Akito, Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 5/00** (11) **1 345 212 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005396.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002068793
(54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmedium*
• *Magnetic recording medium*
• *Support d'enregistrement magnetique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Usui, Kazuyuki, Odawara-shi, Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G11B 5/39 → (51) H01L 43/08

(51) **G11B 5/72** (11) **1 345 213 A1**
G11B 5/84 C23C 4/06

(25) En (26) En
(21) 03005414.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 JP 2002071875

(54) • *Magnetische Aufzeichnungsmedium und Verfahren und Gerät zur Herstellung desselben*
• *Magnetic recording medium and method and apparatus for manufacturing the same*
• *Support d'enregistrement magnétique et méthode et appareil pour la fabrication du même*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP

(72) Takahashi, Kiyoshi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0831, JP

Imamura, Junichi, Tsuyama-shi, Okayama 708-0865, JP

Imai, Tomofusa, Katsuta-gun, Okayama 708-1311, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G11B 5/84 → (51) G11B 5/72

G11B 7/00 → (51) G06K 7/10

(51) **G11B 7/0045** (11) **1 345 214 A1**
G11B 7/007 G11B 7/24
G11B 20/10 G11B 20/12
(25) Ja (26) En
(21) 01271627.0 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10909 12.12.2001
(87) WO 02/050821 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 JP 2000386053
29.06.2001 JP 2001200012

(54) • *OTPISCHE PLATTE, AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR OPTISCHE PLATTE UND VERFAHREN ZU IHRER REPRODUKTION*
• *OPTICAL DISC, RECORDING APPARATUS AND METHOD FOR OPTICAL DISC, AND ITS REPRODUCING METHOD*
• *DISQUE OPTIQUE, APPAREIL ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT POUR DISQUE OPTIQUE ET PROCEDE DE LECTURE ASSOCIE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) SAKO, Yoichiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

KIHARA, Takashi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

NAKAGAWA, Tomihiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

INOKUCHI, Tatsuya, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G11B 7/007 → (51) G11B 7/0045

G11B 7/08 → (51) G11B 21/02

(51) **G11B 7/085** (11) **1 345 215 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009780.2 (22) 07.07.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 10.07.1996 JP 18091096

- (54) • Verfahren und System zum Datenzugriff für einen optischen Plattenspieler
- Optical disc apparatus accessing method and system therefor
- Méthode et système d'accès aux données pour un appareil à disque optique
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Ono, Kazuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 235, JP
- Ikeda, Eiji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 244, JP
- Minoda, Hiroshi, 342 Hitachi-hachimanyama-apato, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 244, JP
- Fukushima, Akio, 410 Moa-suteji-totsuka, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 245, JP
- Shiroyama, Hiroaki, 503 Daini-kiraku-haitsu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 244, JP
- Inoue, Shigeki, 106 Kopo-shiroyama, Kanagawa-ken 251, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (62) 97111436.8 / 0 818 776

G11B 7/085 → (51) G11B 21/02

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 345 216 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03005355.7 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.03.2002 JP 2002069987
- (54) • Optisches Abtastgerät
- Optical pickup
- Lecteur optique
- (71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 12, 3-chome, Moriya-Cho Kanagawa-ku, Yokohama-Shi Kanagawa-Ken 221, JP
- (72) Itonaga, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 345 217 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03251562.9 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.03.2002 JP 2002069580
- (54) • Optisches Medium zur Aufzeichnung von Informationen
- Optical information recording medium
- Support optique pour l'enregistrement d'informations
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Ishida, Toshio., c/o Fuji Photo Film Co. LTD, Odawara-shi., Kanagawa, JP
- Saito, Naoki., c/o Fuji Photo film Co. Ltd., Kanagawa, JP
- (74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 345 218 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03251581.9 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 JP 2002071865

- (54) • Medium für optische Datenspeicherung sowie dessen Herstellungsverfahren, und Aufzeichnungs- sowie Reproduktionsverfahren unter Benutzung dieses Mediums
- Optical information recording medium and manufacturing method and recording/reproducing method for the same
- Support d'enregistrement optique et méthode pour sa fabrication, et méthode d'enregistrement et de reproduction l'utilisant
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kitaura, Hideki, Souraku-gun, Kyoto 619-0237, JP
- Nishihara, Takashi, Hirakata-shi, Osaka 573-1106, JP
- Sakaue, Yoshitaka, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP
- Kojima, Rie, Kadoma-shi, Osaka 571-0030, JP
- Yamada, Noboru, Hirakata-shi, Osaka 573-1104, JP
- (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G11B 7/24 → (51) G11B 7/0045

- (51) **G11B 7/26** (11) **1 345 219 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03251453.1 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 JP 2002071864
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Matrize für optische Platten
- Method and apparatus for producing optical disk master
- Procédé et dispositif de fabrication d'une matrice de disque optique
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Abe, Shinya, Osaka 571-0059, JP
- Sato, Shuji, Nara 631-0036, JP
- (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G11B 9/00 → (51) G11B 3/00

G11B 15/67 → (51) G11B 23/26

- (51) **G11B 17/04** (11) **1 345 220 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02798842.7 (22) 13.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT TR
- (86) JP 02/09468 13.09.2002
- (87) WO 03/025928 2003/13 27.03.2003
- (30) 18.09.2001 JP 2001284102
- (54) • PLATTENGERAET
- DISK DRIVER
- LECTEUR DE DISQUE
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) OBATA, Manabu, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 345 221 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03004984.5 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.03.2002 JP 2002064879
- (54) • Signalverarbeitungsgerät und Signalverarbeitungsverfahren
- Signal processing apparatus and signal processing method
- Appareil de traitement du signal et méthode de traitement du signal
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Horibe, Ryusuke, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

G11B 20/10 → (51) G11B 7/0045

- (51) **G11B 20/12** (11) **1 345 222 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01980977.1 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09647 02.11.2001

- (87) WO 02/050834 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 JP 2000387710
- (54) • WIEDERGABEINRICHTUNG, WIEDERGABEVERFAHREN UND AUDIO-DATENSPEICHERMEDIUM
- REPRODUCING DEVICE, REPRODUCING METHOD AND AUDIO DATA STORAGE MEDIUM
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPRODUCTION ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE DONNEES AUDIO
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) MOMOSE, Takeshi c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 20/12 → (51) G11B 7/0045

- (51) **G11B 20/18** (11) **1 345 223 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03013357.3 (22) 15.07.1999
- (84) DE FR GB IT NL

(30) 29.07.1998 KR 9830607

- 04.08.1998 KR 9831783
- 17.08.1998 KR 9833312
- 26.08.1998 KR 9834724
- (54) • Verfahren zur Echtzeitdatenaufzeichnung bzw. -wiedergabe auf ein optisches Aufzeichnungsmedium respektive aus einem solchen und Dateiverwaltungsverfahren hierfür
- Method for real time recording/playback of data to/from an optical recording medium and method for managing files thereof
- Procédé d'enregistrement / reproduction en temps réel de données sur / depuis un support d'enregistrement optique et procédé de gestion de fichiers de ces données
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Park, Yung Cheol, Kwachon-shi, Kyonggi-do 427-030, KR
- Jeong, Kyu Hwa, Koyang-shi, Kyonggi-do 412-020, KR

Shin, Jong In, Anyang-shi, Kyonggi-do 430-010, KR
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 99929939.9 / 1 027 705

(51) **G11B 20/24** (11) **1 345 224 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251449.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 JP 2002065994
(54) • *Videoaufnahme- und Videowiedergabevorrichtung*
• *Video recording and reproducing apparatus*
• *Appareil d'enregistrement et de reproduction vidéo*
(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho, Takefu-City, Fukui 915, JP
(72) Takinami, Eiichirou, c/o Orion Electric Co., Ltd, Takefu-City, Fukui, JP
(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **G11B 21/02** (11) **1 345 225 A1**
G11B 7/085 G11B 7/08
(25) Ja (26) En
(21) 02758881.3 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/08751 29.08.2002
(87) WO 03/030169 2003/15 10.04.2003
(30) 29.08.2001 JP 2001259987
(54) • *AUFZEICHNUNGSMEDIUMANTRIEBS-VORRICHTUNG*
• *RECORDING MEDIUM DRIVE DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) FUJIBAYASHI, Shigeki c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
TAKAGI, Hideyuki c/o Sony Hamamatsu Corporation, Shizuoka 435-0023, JP
TAKAOKA, Tomoyasu c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
OKUYAMA, Isao c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G11B 21/21** (11) **1 345 226 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00987679.8 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/09081 20.12.2000
(87) WO 02/050835 2002/26 27.06.2002
(54) • *AUFHÄNGUNG UND PLATTENEINRICHTUNG*
• *SUSPENSION AND DISK DEVICE*
• *SUSPENSION ET DISPOSITIF A DISQUE*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) ISHIKAWA, Ren, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London, WC 2W 6UD, GB

(51) **G11B 23/00** (11) **1 345 227 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251507.4 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 GB 0205782
(54) • *Etikettieren von optischen Aufzeichnungsplatten*
• *Labelling optical data storage discs*
• *Etiqueter des disques optiques*
(71) LETRASET LIMITED, Kingsnorth Industrial Estate, Wotton Road, Ashford, Kent TN23 6FL, GB
(72) McKie, Peter, Ashford, Kent TN26 3TE, GB
(74) Gallafent, Richard John, GALLAFENT & CO. 9 Staple Inn, London WCIV 7QH, GB

G11B 23/00 → (51) G11B 3/00

(51) **G11B 23/087** (11) **1 345 228 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005325.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 JP 2002069837
(54) • *Aufzeichnungsbandkassette*
• *Recording tape cassette*
• *Cassette d'enregistrement à bande*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Ashikawa, Teruo, Odawara-shi, Kanagawa, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G11B 23/107 → (51) G11B 23/26

(51) **G11B 23/26** (11) **1 345 229 A2**
G11B 23/107 G11B 15/67
(25) En (26) En
(21) 03251496.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 364330 P
04.02.2003 US 357870
(54) • *Bandkassetten-Formaterkennung in Einspulenbandverarbeitungsrichtung*
• *Tape cartridge format identification in a single reel tape handling device*
• *Identification de format de cassette à bande dans un dispositif de traitement de bande à bobine unique*
(71) Quantum Corporation, 10125 Federal Drive, Colorado Springs, Colorado 80908-4508, US
(72) Stamm, Stephen, Fort Lupton, Colorado 80621, US
Kuhar, James J., Broomfield, Colorado 80020, US
Barrell, Michael, Boulder, Colorado 80303, US
(74) Illingworth-Law, William, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, GB-London EC4A 1DA, GB

G11C 5/06 → (51) G11C 11/22

G11C 5/14 → (51) G11C 16/30

G11C 11/00 → (51) G11C 11/15

G11C 11/00 → (51) G11C 11/406

G11C 11/00 → (51) H01L 21/02

(51) **G11C 11/15** (11) **1 345 230 A2**
G11C 11/16 G11C 11/00
(25) En (26) En
(21) 03251386.3 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 98206
(54) • *Diode für Speicheranordnung*
• *Diode for data storage device*
• *Diode pour dispositif de mémoire*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Sharma, Manish, Sunnyvale, California 84087, US
Tran, Lung T., Saratoga, California 95070, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G11C 11/16** (11) **1 345 231 A1**
H01F 10/32
(25) En (26) En
(21) 03251221.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 98204
(54) • *Doppel-magnetische-Tunnelübergang-Zelle mit dynamisch eingestellten Referenzschichten*
• *Double magnetic tunnelling junction cell with reference layers dynamically set*
• *Cellule à double jonction tunnel magnétique avec couche de référence générée de manière dynamique*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Sharma, Manish, Mountain View, CA 94043, US
Tran, Lung T., Saratoga, California 95070, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G11C 11/16** (11) **1 345 232 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251342.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 98903
(54) • *Magnetoresistente Datenspeicheranordnung*
• *Magnetoresistive data storage device*
• *Dispositif de mémoire magnétorésistif*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Tran, Lung The, Saratoga, California 95070, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G11C 11/16 → (51) G11C 11/15

(51) **G11C 11/22** (11) **1 345 233 A2**
G11C 5/06
(25) En (26) En
(21) 03013552.9 (22) 01.10.1996
(84) DE FR GB IT NL
(30) 02.10.1995 JP 25499695
(54) • *Elektrische Signalspeiseschaltung und Halbleiterspeicheranordnung*
• *Electrical signal supply circuit and semiconductor memory device*
• *Circuit d'alimentation de signal électrique et dispositif de mémoire à semi-conducteurs*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) Hirano, Hiroshige, Nara-shi, Nara 621, JP
Nakakuma, Tetsuji, Nishikyō-ku, Kyoto-shi, Kyoto
610-11, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- (62) 96115744.3 / 0 791 930
-
- (51) **G11C 11/406** (11) **1 345 234 A1**
G11C 11/00 G06F 12/08
- (25) It (26) En
- (21) 02425138.1 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Halbleiterspeicher mit Selbstaufrisch-Modus
• Semiconductor memory with self-refresh capability
• Mémoire à semi-conducteurs pouvant se rafraîchir elle-même
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Battaglia, Francesco, 98100 Messina (ME), IT
- (74) Maccalli, Marco, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via
Settembrini, 40, 20124 Milano, IT
-
- (51) **G11C 16/04** (11) **1 345 235 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03012466.3 (22) 14.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (30) 25.07.1995 US 506828
- (54) • Programmierbarer nichtflüchtiger Zweiweg-
schalter für programmierbare Logik
• Programmable non-volatile bidirectional switch
for programmable logic
• Commutateur programmable non volatile bidi-
rectionnel pour logique programmable
- (71) ADVANTAGE LOGIC, INC., 20410 Town Center
Lane, Suite 210, Cupertino, California 95014, US
- (72) Pani, Peter M., Mountain View, California 94040,
US
Ting, Benjamin S., Saratoga, California 95070, US
Ma, Benny, Saratoga, California 95070, US
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton
Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- (62) 96921471.7 / 0 840 930
-
- (51) **G11C 16/10** (11) **1 345 236 A1**
- (25) It (26) En
- (21) 02425152.2 (22) 14.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Nichtflüchtige Speicheranordnung
• A non-volatile memory device
• Dispositif de mémoire non-volatile
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Bernardi, Oreste, 20044 Bernareggio (MI), IT
Redaelli, Marco, 20048 Carate Brianza (MI), IT
Villa, Corrado, 20050 Sovico (MI), IT
- (74) Pezzoli, Ennio, et al, c/o Maccalli & Pezzoli S.r.l.,
Via Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

- (51) **G11C 16/30** (11) **1 345 237 A2**
G11C 5/14 H02M 3/07
H03B 5/00 G05F 1/46
- (25) En (26) En
- (21) 03250092.8 (22) 08.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 10.01.2002 US 44273
- (54) • Hochspannungserzeugungs und -regelungssy-
stem für digitalen nichtflüchtigen Mehrpegel-
speicher
• High voltage generation and regulation system
for digital multilevel nonvolatile memory
• Système de génération et de régulation d'une
haute tension pour mémoire non-volatile multi-
niveaux numérique
- (71) SILICON STORAGE TECHNOLOGY, INC., 1171
Sonora Court, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) Saiki, William John, Mountain View, California
94041, US
Van Tran, Hieu, San Jose, California 95135, US
Khan, Sakhawat M., Los Altos, California 94022,
US
- (74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16,
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB
-
- (51) **G21B 1/00** (11) **1 345 238 A2**
G21B 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 03251489.5 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.03.2002 JP 2002067220
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Erzeugen von
Rückstossfreier nichtthermalen Kernfusion
• Method of and apparatus for generating recoil-
less nonthermal nuclear fusion
• Methode et dispositif pour generer une fusion
nucleaire nonthermal sans recul
- (71) IKEGAMI, Hidetsugu, 12-50, Hibirigaoka 2-chome,
Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
Ikegami, Sayaka, No. 2-12-50, Hibirigaoka,
Takarazuka-shi, Hyogo, JP
- (72) Ikegami, Hidetsugu, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB
-
- G21B 1/02** → (51) G21B 1/00
- (51) **G21C 3/60** (11) **1 345 239 A1**
C22C 43/00
- (25) En (26) En
- (21) 02075937.9 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Kernbrennstoff aus einer Uran-Molybdän-Le-
gierung
• Nuclear fuel comprising a uranium-molybde-
num alloy
• Combustible nucléaire comprenant un alliage
Uranium-Molybdène
- (71) Urenco Nederland B.V., Planthofsweg 77, 7601 PJ
Almelo, NL
- (72) Mol, Charles Adelbert, 7608 GX Almelo, NL
Bakker, Klaas, 1826 BA Alkmaar, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- H01B 1/12** → (51) H05B 33/14
- (51) **H01B 1/24** (11) **1 345 240 A1**
C08L 71/12 C08L 77/00
B29C 47/10 B29C 47/64
- (25) En (26) En
- (21) 03251592.6 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 US 63058
- (54) • Verfahren zur Herstellung von leitfähigen ther-
moplastischen Zusammensetzungen
• Method of forming a conductive thermoplastic
composition
• Procédé de fabrication d'une composition
thermoplastique conductrice
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
- (72) Hossan, Robert, Delmar, New York 12054, US
Ting, Sai-Pei, Slingertands., 12159, US
Roden, Jr. Don Robert, Glenmont, New York
12077, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent
Operation, GE International, Inc., Essex House,
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- (51) **H01B 17/60** (11) **1 345 241 A1**
B32B 5/28 H01L 23/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 01997819.6 (22) 26.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10290 26.11.2001
- (87) WO 02/043081 2002/22 30.05.2002
- (30) 27.11.2000 JP 2000359582
- (54) • ELEKTRISCHE ISOLATIONSPLATTE, PRE-
PREG-LAMINAT UND VERFAHREN ZU IH-
RER HERSTELLUNG
• ELECTRICAL INSULATING PLATE, PRE-
PREG LAMINATE AND METHOD FOR PRO-
DUCING THEM
• PLAQUE ISOLANTE ELECTRIQUE, STRATI-
FIE PREIMPREGNE ET SON PROCEDE DE
FABRICATION
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building,
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,
Osaka 530-8323, JP
- (72) YAMAMOTO, Katsutoshi, c/o Yodogawa Works of
DAIKIN, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
YAMAMOTO, Seigo, c/o Yodogawa Works of DAIKIN
IND., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
CHAEN, Shinichi, c/o Yodogawa Works of DAIKIN
IND., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
ASANO, Jun, c/o Yodogawa Works of DAIKIN IND.
LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
KONISHI, Tomohisa, c/o Yodogawa Works of,
Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- H01C 17/28** → (51) H01L 27/01
- H01F 10/32** → (51) G11C 11/16
- H01F 10/32** → (51) H01L 43/08
- H01F 41/06** → (51) H01F 41/12
- (51) **H01F 41/12** (11) **1 345 242 A1**
H01F 41/06 H04R 31/00
- (25) De (26) De
- (21) 03450038.9 (22) 13.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO

- (30) 13.03.2002 AT 388022002
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verbacken von Kompaktspulen
- Process and device for bonding compact coils
- Procédé et dispositif pour le collage de bobines compactes
- (71) AKG Acoustics GmbH, Lemböckgasse 21 - 25, 1230 Wien, AT
- (72) Djordjevic, Milorad, 1140 Wien, AT
- (74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

H01G 9/04 → (51) C01G 25/02

- (51) **H01H 1/04** (11) **1 345 243 A1**
- C22C 32/00
- (25) En (26) En
- (21) 03003622.2 (22) 17.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.03.2002 JP 2002065172
- (54) • Kontaktenstruktur zum Ausschalten einer Gleichstromlast und Schalter mit dieser
- Direct current load breaking contact points structure and switching mechanism therewith
- Structure de contacts pour la rupture en charge de courant continu et le mécanisme de commutation associé
- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (72) Mori, Tetsuya, c/o Omron Corp., Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- Funaki, Kenji, c/o Omron Corp., Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- Takahashi, Yasusuke, c/o Omron Corp., Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- Maenishi, Kozo, c/o Omron Corp., Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H01H 13/56** (11) **1 345 244 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03005825.9 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 JP 2002072062
- (54) • Schalter
- Switch device
- Interrupteur
- (71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
- (72) Yamaguchi, Hiroaki, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
- Akita, Toshiki, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01H 71/28** (11) **1 345 245 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03004693.2 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.03.2002 DE 10211534
- (54) • Auslösevorrichtung für ein Schaltgerät
- Trip device for circuit breaker

- Mécanisme de déclenchement pour un disjoncteur
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Leitl, Wolfgang, 93173 Wenzenbach, DE

- (51) **H01H 71/32** (11) **1 345 246 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03003802.0 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.03.2002 DE 10210826
- (54) • Auslöseeinrichtung für einen Fehlerstromschutzschalter und Verfahren zu dessen Herstellung
- Trip device for a ground fault circuit breaker and method of production
- Dispositif de déclenchement pour un disjoncteur différentiel et méthode de fabrication
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Claeys, Patrick, 64293 Darmstadt, DE
- Disselnkötter, Rolf, Dr., 69256 Mauer, DE
- Kahnert, Andreas, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

- (51) **H01H 85/30** (11) **1 345 247 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03251452.3 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.03.2002 GB 0205762
- (54) • Schmelzsicherungsanordnung
- Fuse assembly
- Ensemble de coupe-circuit à fusible
- (71) Cooper Technologies Company, Burton-on-the-Wolds, Leicestershire LE12 5TH, GB
- (72) Laxton, David, Melton, Mowbray, LE13 0EP, GB
- Brown, Russell, Loughborough, LE11 3JE, GB
- Cooper, Gareth John, West Bridgeford, Nottingham, NG2 5DN, GB
- Gunn, Mark William, Loughborough, LE11 5YX, GB
- Sharma, Sheila, Loughborough, LE11 4RC, GB
- Butters, John William Michael, Loughborough, LE11 3JP, GB
- Bruce, Dean Christopher, Loughborough, LE11 2PB, GB
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

- (51) **H01J 9/02** (11) **1 345 248 A2**
- H01J 17/49
- (25) En (26) En
- (21) 03005724.4 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 JP 2002068149
- (54) • Plasmaanzeigetafel
- Plasma display panel
- Panneau d'affichage à plasma
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- Pioneer Display Products Corporation, 15-1, Aza-Nishinoya Washizu, Fukuroi-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Higashi, Hirofumi, Kohfu Jigyosho Shizuoka Pioneer, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken 409, 3843, JP

- Ogane, Shingo, Kohfu Jigyosho Shizuoka Pioneer, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken 409, 3843, JP
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H01J 17/16** (11) **1 345 249 A2**
- H01J 17/49
- (25) En (26) En
- (21) 03251349.1 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2002 KR 2002011998
- 20.02.2003 KR 2003010714
- (54) • Plasmaanzeigetafel
- Plasma display panel
- Panneau d'affichage à plasma
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR
- (72) Ahn, Young Joon, Kumi-shi Kyoongsangbuk-do, KR
- Kang, Bong Koo, Nam-ku, Pohang-shi Kyoongsangbuk-do, KR
- Kim, Joong Kyun, Yongsan-ku Seoul, KR
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boul Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01J 17/49 → (51) H01J 9/02

H01J 17/49 → (51) H01J 17/16

H01J 29/88 → (51) H01J 31/12

- (51) **H01J 31/12** (11) **1 345 250 A2**
- H01J 29/88
- (25) Ja (26) En
- (21) 01997187.8 (22) 21.11.2001
- (84) DE FR GB IT NL

- (86) JP 01/10159 21.11.2001
- (87) WO 02/043367 2002/22 30.05.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 24.11.2000 JP 2000357989
- (54) • ANZEIGE
- DISPLAY
- AFFICHAGE
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) MURATA, Hiroataka, Fukaya-shi, Saitama 366-0042, JP
- NISHIMURA, Takashi, Fukaya-shi, Saitama 366-0801, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01J 31/12** (11) **1 345 251 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03004690.8 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2002 JP 2002057289
- (54) • Elektronenstrahlerzeugungsgesamtgerät mit Abstandshalter
- Electron beam generation device having spacer
- Dispositif à faisceau électronique avec une pièce d'écartement
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Fushimi, Masahiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Iba, Jun, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Hayama, Akira, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner (Gbr) Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 345 252 A2**
(25) De (26) De

(21) 03001509.3 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.03.2002 DE 10211827

(54) • Lagerung eines Substralthaltes mit darin eingebautem/verankertem Substralthalter
• Mounting part of a wheel of a substrate holder with built in/anchored substrate holder
• Element de montage de roue d'un porte-substrat avec un porte-pièce intégrée/anchrée

(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

(72) Ratzel, Fritz, 76351 Linkenheim, DE
Geerk, Jochen, Dr., 76356 Weingarten, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 345 253 A2**
(25) En (26) En

(21) 03250994.5 (22) 18.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.02.2002 JP 2002044928

(54) • Halbleiter-Herstellungsvorrichtung und Wartungsverfahren
• Semiconductor manufacturing equipment and maintenance method
• Equipement pour la fabrication de semiconducteur et procédé d'entretien

(71) ASM JAPAN K.K., 23-1, 6-chome, Nagayama, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP

(72) Yamagishi, Takayuki, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP

Watanabe, Takeshi, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP

Suwada, Masaei, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 345 254 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251584.3 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 365354 P

(54) • Unterstützungshülse für ein Behandlungsrohr mit Umfangsrinnen
• Process tube support sleeve with circumferential channels
• Gaine de support pour un tube de traitement comprenant des canalisations circonférentiels

(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Rembrandtlaan 7-9, 3723 BG Bilthoven, NL

(72) De Ridder, Christianus Gerardus Maria, 3828 BK Hoogland, NL

Oosterlaken, Theodorus Gerardus Maria, 3421 GT Oudewater, NL

Huusen, Frank, 3721 PE Bilthoven, NL

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 345 255 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251586.8 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 365129 P

(54) • Mehrstufiger Sockel für einen Ofen
• Multilevel pedestal for furnace
• Socle à niveaux multiples pour un four

(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Rembrandtlaan 7-9, 3723 BG Bilthoven, NL

(72) Oosterlaken, Theodorus Gerardus Maria, 3421 GT Oudewater, NL

Huussen, Frank, 3721 PE Bilthoven, NL

Landsmeer, Timothy Robert, 3572 TX Utrecht, NL

Terhorst, Herbert, 3822 BX Amersfoort, NL

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 345 256 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251587.6 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 365122 P

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Stapelverarbeitung von Scheiben in einem Ofen
• Method and apparatus for batch processing of wafers in a furnace
• Procédé et dispositif de traitement par lots de plaquettes dans un four

(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Rembrandtlaan 7-9, 3723 BG Bilthoven, NL

(72) Van den Berg, Jannes Remco, Emmeloord 8302 XD, NL

Den Hartog, Edwin, 3512 PZ Utrecht, NL

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01L 21/02** (11) **1 345 257 A2**
(25) En (26) En

(21) 03000602.7 (22) 14.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002071219

(54) • Herstellungsmethode für einen Kondensator
• Method for fabricating capacitor device
• Méthode de fabrication d'un condensateur

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Mikawa, Takumi, Shiga 520-2101, JP

Judai, Yuji, Uji-shi, Kyoto 611-0002, JP

Noma, Atsushi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1147, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/02** (11) **1 345 258 A2**
(25) En (26) En

(21) 03250684.2 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002072199

(54) • Halbleiteranordnung und seine Herstellungsmethode

• Semiconductor device and method of manufacturing the same
• Dispositif semiconducteur et sa fabrication

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Komuro, Genichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Suezawa, Kenkichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01L 21/02** (11) **1 345 259 A2**
G11C 11/00 H01L 21/28

(25) En (26) En

(21) 03251457.2 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 US 99186

(54) • Polykristalline Speicherstruktur, deren Herstellungsverfahren und Halbleiterspeicherbauelement die diese Struktur verwendet
• Polycrystalline memory structure, method for forming same structure, and semiconductor memory device using same structure
• Structure de mémoire polycristalline, son procédé de fabrication et dispositif semi-conducteur utilisant cette structure

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP

(72) Hsu, Sheng Teng, Camas, WA 98607, US

Li, Tingkai, Vancouver, WA 98683, US

Zhuang, Wei-Wei, Vancouver, WA 98683, US

(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01L 21/027 → (51) G03F 7/023

H01L 21/033 → (51) H01L 33/00

(51) **H01L 21/205** (11) **1 345 260 A1**
H01L 21/331 H01L 29/73

(25) Ja (26) En

(21) 01994979.1 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11203 20.12.2001

(87) WO 02/050880 2002/26 27.06.2002

(30) 20.12.2000 JP 2000387419

22.12.2000 JP 2000390738

16.01.2001 JP 2001007666

(54) • METHODE ZUR ABSCHIEDUNG AUS DER GASPHASE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE HALBLEITERANORDNUNG
• VAPOR GROWTH METHOD, SEMICONDUCTOR PRODUCING METHOD, AND PRODUCTION METHOD FOR SEMICONDUCTOR DEVICE
• PROCEDE DE CRISTALLISATION EN PHASE VAPEUR, PROCEDE DE PRODUCTION DE SEMICONDUCTEUR, ET PROCEDE DE PRODUCTION POUR DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) YAMAGATA, Hideo, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

KOUMOTO, Takeyoshi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

ATSUUMI, Kenji, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

NEGORO, Yoichi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
HIRATA, Tatsushiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
NOGUCHI, Takashi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 21/28 → (51) H01L 21/02

(51) **H01L 21/306** (11) **1 345 261 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01272299.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11308 21.12.2001
(87) WO 02/052627 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 JP 2000390166
(54) • **STRUKTURAUSBILDUNGSVERFAHREN UND -EINRICHTUNG UND HALBLEITER-BAUELEMENT, ELEKTRISCHE SCHALTUNG, ANZEIGEELEMENTMODUL UND LEUCHELEMENT**
• **PATTERN FORMING METHOD AND DEVICE AND SEMICONDUCTOR DEVICE, ELECTRIC CIRCUIT, DISPLAY ELEMENT MODULE AND LUMINOUS ELEMENT**
• **PROCEDE DE FORMATION DE MOTIF, DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR, CIRCUIT ELECTRIQUE, MODULE D'ELEMENT D'AFFICHAGE ET ELEMENT LUMINEUX**

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) MORI, Yoshiaki, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
MIYAKAWA, Takuya, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
TAKAGI, Kenichi, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
ASUKE, Shintaro, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
SATO, Mitsuru, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H01L 21/308 → (51) H01L 33/00

(51) **H01L 21/322** (11) **1 345 262 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01998993.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10385 28.11.2001
(87) WO 02/045149 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 JP 2000360913
09.05.2001 JP 2001139216
25.09.2001 JP 2001291145
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SILIZIUMWAFERS UND SILIZIUMWAFER**
• **METHOD FOR PRODUCING SILICON WAFER AND SILICON WAFER**
• **PROCEDE DE FABRICATION DE TRANCHE DE SILICIUM ET TRANCHE DE SILICIUM**

(71) Sumitomo Mitsubishi Silicon Corporation, 2-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0023, JP
(72) NAKADA, Yoshinobu, c/o Sumitomo Mitsubishi Sil.Corp, Minato-ku, Tokyo 105-8634, JP
SHIRAKI, Hiroyuki, c/o Sumitomo Mitsubishi Sil.Corp, Minato-ku, Tokyo 105-8634, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01L 21/331 → (51) H01L 21/205

H01L 21/48 → (51) H01L 27/01

(51) **H01L 21/56** (11) **1 345 263 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271655.1 (22) 14.12.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/10973 14.12.2001
(87) WO 02/050887 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 JP 2000384382
(54) • **ELEKTRONISCHES BAUELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**
• **ELECTRONIC DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING THE ELECTRONIC DEVICE**
• **DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION**

(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) MORIYA, Bunji c/o TDK Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
TAJIMA, Seiichi c/o TDK Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
KUROSAWA, Fumikachi c/o TDK Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
HAYASHI, Shinichiro c/o TDK Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 21/768 → (51) H01L 23/532

H01L 21/8247 → (51) H01L 29/792

(51) **H01L 23/12** (11) **1 345 264 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01998182.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10408 28.11.2001
(87) WO 02/045161 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 JP 2000362450
18.06.2001 JP 2001182914
(54) • **KERAMISCHE LEITERPLATTE DES INTEGRAL-TYPS UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**
• **INTEGRAL-TYPE CERAMIC CIRCUIT BOARD AND METHOD OF PRODUCING SAME**
• **CARTE DE CIRCUIT CERAMIQUE DE TYPE INTEGRE ET PROCEDE POUR LA PRODUIRE**

(71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8455, JP
(72) Miyai, Akira, c/o Denki Kagaku Kogyo K. K., Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
Nakajima, Yukihiko, c/o Denki Kagaku Kogyo K. K., Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
Hirotsuru, Hideki, c/o Denki Kagaku Kogyo K. K., Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
Nonogaki, Ryozo, c/o Denki Kagaku Kogyo K. K., Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
Okada, Takuya, c/o Denki Kagaku Kogyo K. K., Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
Ibukiyama, Masahiro, c/o Denki Kagaku Kogyo K. K., Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

H01L 23/14 → (51) H01B 17/60

H01L 23/15 → (51) H05K 1/02

(51) **H01L 23/34** (11) **1 345 265 A2**
H05K 7/20
(25) En (26) En
(21) 03075591.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 99787
(54) • **Elektronische Anordnung mit verbesserter Wärmesenke**
• **Electronics assembly with improved heatsink configuration**
• **Ensemble électronique avec un dissipateur de chaleur de configuration améliorée**
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Morelock, Robert C., Carmel, IN 46033, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01L 23/367** (11) **1 345 266 A1**
(25) En (26) En
(21) 02080124.7 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 07.12.2001 SE 1004149
(54) • **Kühlkörper mit vergrößerter Oberfläche**
• **Heat sink with extended surface area**
• **Dissipateur de chaleur avec surface agrandie**
(71) Sapa AB, Box 5505, 114 85 Stockholm, SE
(72) Bengtsson, Bo, 612 34 Finspong, SE

(51) **H01L 23/367** (11) **1 345 267 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005458.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 98000
(54) • **Serpentinartige, Schlitzlamellen-Kühlanordnung**
• **Serpentine, slit fin heat sink device**
• **Dissipateur de chaleur en zigzags avec des lamelles fendus**
(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine Wisconsin 53403, US
(72) Rogers, James C., Racine, Wisconsin 53403, US
Hughes, Gregory G., Milwaukee, Wisconsin 53220, US
Zhang, L. Winston, Lancaster, Pennsylvania 17603, US
Grippe, Frank M., Kansasville, Wisconsin 53139, US
Rifiquat, Cheema, Kenosha, Wisconsin 53144, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H01L 23/433** (11) **1 345 268 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075577.1 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 99898
(54) • **Kühlanordnung für Elektronikkomponenten**
• **Thermal dissipation assembly for electronic components**

- *Assemblage de dissipation de chaleur pour des dispositifs électroniques*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Kataria, Vijay, Kokomo, IN 46902, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01L 23/473** (11) **1 345 269 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02027807.3 (22) 12.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 23.02.2002 DE 10207873
- (54) • *Kühlvorrichtung für elektronische/elektrische Komponenten*
 • *Cooling device for electronic/electrical components*
 • *Dispositif de refroidissement pour composants électroniques/électriques*
- (71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US
- (72) Brost, Viktor, Dipl.-Ing., 72631 Aichtal, DE
- (74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

(51) **H01L 23/532** (11) **1 345 270 A2**
 H01L 21/768
 (25) En (26) En
 (21) 02023883.8 (22) 24.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.03.2002 JP 2002068044
 08.07.2002 JP 2002198351
 10.09.2002 JP 2002264666
- (54) • *Halbleiterbauelement und dessen Herstellungsverfahren*
 • *Semiconductor device and manufacturing method for the same*
 • *Dispositif semi-conducteur et son procédé de fabrication*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hironaga, Nobuo, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
 Takewaki, Toshiyuki, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
 Kunishima, Hiroyuki, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
 Yamamoto, Yoshiaki, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwältin Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01L 27/01** (11) **1 345 271 A1**
 H01L 21/48 H05K 1/16
 H01C 17/28
 (25) De (26) De
 (21) 02005801.2 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zum Herstellen elektrischer Schaltkreise*
 • *Process for manufacturing electric circuits*
 • *Procédé de fabrication de circuits électriques*
- (71) AB Mikroelektronik Gesellschaft m.b.H., Josef-Brandstätter-Strasse 2, 5020 Salzburg, AT
- (72) Wilczek, Klaus-Peter, 83404 Ainring, DE

(74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwältin Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

(51) **H01L 27/12** (11) **1 345 272 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01271660.1 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/11023 17.12.2001
- (87) WO 02/050912 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 JP 2000384379
- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR SOI-WAFER UND SOI-WAFER*
 • *PRODUCTION METHOD FOR SOI WAFER AND SOI WAFER*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE PLAQUETTES DE SILICIUM SUR ISOLANT ET PLAQUETTE DE SILICIUM SUR ISOLANT*
- (71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) MITANI, Kiyoshi c/o SHIN-ETSU HANDOTAI CO., LTD., Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
- (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwältin, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H01L 29/73 → (51) H01L 21/205

(51) **H01L 29/792** (11) **1 345 273 A1**
 H01L 21/8247
 (25) Ja (26) En
 (21) 01997853.5 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/10156 21.11.2001
- (87) WO 02/043158 2002/22 30.05.2002
- (30) 21.11.2000 JP 2000354722
- (54) • *BALLISTISCHER DOPPELBIT-MEHREBENENMONOS-SPEICHER, HERSTELLUNGSVERFAHREN, PROGRAMMIERUNG UND BETRIEBSPROZESS FÜR DEN SPEICHER*
 • *DUAL BIT MULTI-LEVEL BALLISTIC MONOS MEMORY, AND MANUFACTURING METHOD, PROGRAMMING, AND OPERATION PROCESS FOR THE MEMORY*
 • *MEMOIRE MONOS BALISTIQUE MULTINIVEAUX A DOUBLE BIT, PROCEDE DE PRODUCTION, PROGRAMMATION ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DE CETTE MEMOIRE*
- (71) Halo LSI Design & Device Technology, Inc., 169 Myers Corners Road, Wappinger Falls, NY 12590, US
 New Halo Inc., 2-24, Takaidohigashi 3-chome, Suginami-ku, Tokyo 168-0072, JP
- (72) OGURA, Seiki, Wappingers Falls, NY 12590, US
 OGURA, Tomoko, Wappingers Falls, NY 12590, US
 HAYASHI, Yutaka, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01L 31/0203** (11) **1 345 274 A2**
 H01L 33/00
 (25) En (26) En
 (21) 03005235.1 (22) 10.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 11.03.2002 JP 2002065230
- (54) • *Photodetektor, Licht-emittierende Vorrichtung und Vorrichtung zur drahtlosen optischen Übertragung*

- *Photo-detecting device, photo-emitting device and optical wireless communication device*
- *Photodétecteur, dispositif émetteur de lumière et appareil de communication optique sans fil*

- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-oyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
 Stanley Electric Co., Ltd., 9-13, Nakameguro 2-chome, Meguro-ku Tokyo, JP
- (72) Kawabe, Koji, 4-1 Chuo, 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
 Furukawa, Yoshiki, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
 Yokayama, Hiroki, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
 Oka, Hiroyuki, 1-chome, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
 Ushida, Daisuke, Machida-shi, Tokyo, JP
 Hirosawa, Kazunori, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
 Hibiya, Kazuyoshi, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

H01L 31/0232 → (51) G02B 7/02

(51) **H01L 33/00** (11) **1 345 275 A1**
 H01L 21/308 H01L 21/033
 (25) En (26) En
 (21) 02100242.3 (22) 13.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Methode, die Oberfläche eines Halbleiters aufzurauen*
 • *Method for roughening semiconductor surface*
 • *Procédé pour rendre des surfaces de semi-conducteur rugueuses*
- (71) Sakai, Shiro, 174-4 Nakatsu-ura, Hachiman-cho, Tokushima-shi, Tokushima 770-8072, JP
 Nitride Semiconductors Co., Ltd., 115-7 Itayajima, Akinokami-aza, Seto-cho, Naruto-shi, Tokushima 771-0360, JP
- (72) Sakai, Shiro, 770-8072, Tokushima, JP
 Lacroix, Yves, 770-0855, Tokushima, JP
- (74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **H01L 33/00** (11) **1 345 276 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005456.3 (22) 14.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 JP 2002070719
- (54) • *Lichtemittierende Halbleitervorrichtung*
 • *Semiconductor light emitting device*
 • *Dispositif semi-conducteur à émission de lumière*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Nitta, Koichi, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo, JP
 Nakamura, Takafumi, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo, JP
 Konno, Kuniaki, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo, JP
 Akaike, Yasuhiko, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo, JP
 Endo, Yoshiki, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo, JP
 Kondo, Katsufumi, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01L 33/00 → (51) H01L 31/0203

(51) **H01L 43/08** (11) **1 345 277 A1**
H01F 10/32 G01R 33/09
G11B 5/39

(25) Ja (26) En
(21) 00985826.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/09107 21.12.2000
(87) WO 02/050924 2002/26 27.06.2002

(54) • **MAGNETORESISTIVES BAUELEMENT, MAGNETKOPF UND MAGNETPLATTENABSPIELGERÄT**
• **MAGNETORESISTIVE DEVICE, MAGNETIC HEAD, AND MAGNETIC DISK PLAYER**
• **DISPOSITIF MAGNETORESISTANT, TETE MAGNETIQUE ET LECTEUR DE DISQUE MAGNETIQUE**

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) ZHANG, Yiqun, Room No.403, Nagano-shi, Nagano 380-0862, JP

KIKUCHI, Hideyuki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
SATO, Masashige, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
KOBAYASHI, Kazuo, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
KANAI, Hitoshi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01L 51/30** (11) **1 345 278 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023311.0 (22) 17.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.03.2002 JP 2002071525

(54) • **Organisches EL element und organisches EL Display**
• **Organic EL element and organic EL display**
• **Elément organique et display EL organique**

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Sotoyama, Wataru, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Matsuura, Azuma, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Sato, Hiroyuki, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Narusawa, Toshiaki, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H01L 51/40 → (51) B41J 2/325

H01M 4/86 → (51) H01M 4/90

(51) **H01M 4/90** (11) **1 345 279 A1**
H01M 4/86 B01J 23/89
B01J 37/03

(25) Ja (26) En
(21) 01976854.8 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09454 26.10.2001
(87) WO 02/035621 2002/18 02.05.2002

(30) 27.10.2000 JP 2000328466

(54) • **KATALYSATOR ZUR OXIDATION EINER GASFÖRMIGEN ZUSAMMENSETZUNG**
• **CATALYST FOR OXIDATION OF GASEOUS COMPOUND**
• **CATALYSEUR D'OXYDATION DE COMPOS GAZEUX**

(71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

(72) SATO, Kazunori, C/O Nagaoka University of Tech., Nagaoka-shi, Niigata 940-2188, JP
WAKABAYASHI, Takashi, C/O Nagaoka University of Tech., Nagaoka-shi, Niigata 940-2188, JP
TAKEZAWA, Manabu, C/O Nagaoka University of Tech., Nagaoka-shi, Niigata 940-2188, JP
INOUE, Yasunobu, C/O Nagaoka University of Tech., Nagaoka-shi, Niigata 940-2188, JP
SUGANUMA, Shigeaki, C/O SHINKO ELEC. IND. CO., LTD, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01M 8/02 → (51) C25B 1/02

H01M 8/06 → (51) G05D 23/24

(51) **H01M 8/10** (11) **1 345 280 A1**
H01M 10/40 C25B 1/46
C25B 9/10

(25) En (26) En
(21) 03005004.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.03.2002 JP 2002062477

(54) • **Feststoffelektrolyt mit Poren von Nanometer-Grösse**
• **Solid electrolyte with nanometre size pores**
• **Electolyte de solide avec les pores d'une grosseur de nanomètre**

(71) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CHUO KENKYUSHO, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute Nagakutecho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP

(72) Inagaki, Shinji, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
Fukushima, Yoshiaki, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
Kawasumi, Masaya, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
Hasegawa, Naoki, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
Morimoto, Yu, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
Tsusaka, Kyoto, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP

(74) Schmidtchen, Jürgen Christian, et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte, Radeckstrasse 43, 81245 München, DE

H01M 10/40 → (51) H01M 8/10

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 345 281 A1**
H01Q 5/00 H01Q 9/04

(25) De (26) De
(21) 02005760.0 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Mobiles Endgerät mit schmalbandiger Antenne**
• **Mobile terminal with narrow band antenna**
• **Terminal mobile à antenne en bande étroite**

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Larkamp, Markus, 47800 Krefeld, DE

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 345 282 A1**
H01Q 5/00 H01Q 9/04
H01Q 19/00 H01Q 1/38

(25) En (26) En
(21) 02005816.0 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Eingebaute Mehrband-Planarantenne mit Inverted-L-Haupt- und Parasitär-Antennenelementen**
• **Multiband planar built-in radio antenna with inverted-L main and parasitic radiators**
• **Antenne intégrée multibande composée d'éléments d'antennes planaires principale et parasites en "I" inversé**

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE

(72) Andersson, Johan, 217 47 Malmö, SE

(74) Akerman, Marten Lennart, Albihs Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 345 283 A1**
H01Q 9/42 H01Q 1/24
H01Q 5/00

(25) En (26) En
(21) 03012659.3 (22) 23.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 20.06.1996 JP 16001696
12.08.1996 JP 21254096
12.08.1996 JP 21254196
12.08.1996 JP 21254296

(54) • **Antenne**
• **Antenna**
• **Antenne**

(71) Kabushiki Kaisha Yokowo (also trading as Yokowo Co., Ltd.), 5-11, Takinogawa, 7-chome, Kita-ku, Tokyo-To, JP

(72) Yanagisawa, Wasuke, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Horie, Ryo, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Kawahara, Takao, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Oshiyama, Tadashi, Tomioka-Shi, Gunma-ken, JP
Arai, Michio, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Yano, Takumi, Kita-Ku, Tokyo-To, JP
Sato, Atsushi, Tomioka-Shi, Gunma-ken, JP

(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und Reichel Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE

(62) 96118810.9 / 0 814 536

H01Q 1/38 → (51) H01Q 1/24

H01Q 3/26 → (51) H04B 7/10

H01Q 5/00 → (51) H01Q 1/24

H01Q 5/00 → (51) H01Q 1/38

H01Q 9/04 → (51) H01Q 1/24

H01Q 9/42 → (51) H01Q 1/38

H01Q 19/00 → (51) H01Q 1/24

(51) **H01R 4/42** (11) **1 345 284 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005100.7 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.03.2002 DE 10210789

- (54) • *Anschlussklemme zum Verbinden eines elektrischen Leiters an einer einzelnen Stromschiene*
• *Terminal for connecting an electrical conductor to a single bus bar*
• *Borne pour raccorder un conducteur électrique à une barre omnibus unique*
- (71) Weber Control B.V., Parallelweg 41, 7741 KA Coevorden, NL
- (72) Hielckert, Humphrey Douglas Archibald, 7742 PD Coevorden, NL
- (74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE

- (51) **H01R 9/22** (11) **1 345 285 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005679.0 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 20204069 U
- (54) • *Netzanschlussdose für elektrisch betreibbare Geräte*
• *Connection box for electrically controlled devices*
• *Boîtier de raccordement pour appareillages à commande électrique*
 - (71) STOCKO Contact GmbH & Co. KG, Simonshöfchen 31, 42327 Wuppertal, DE
 - (72) Degenhardt, Michael, 53925 Kall, DE
Bäcker, Arnd, 53940 Hellenthal, DE
 - (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

H01R 12/22 → (51) H01R 13/41

- (51) **H01R 13/187** (11) **1 345 286 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005680.8 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 DE 20204070 U
- (54) • *Flachsteckhülse für eine elektrische Verbindung*
• *Flat socket for an electrical connection*
• *Prise femelle platte pour une connection électrique*
 - (71) STOCKO Contact GmbH & Co. KG, Simonshöfchen 31, 42327 Wuppertal, DE
 - (72) Hils, Jean-Blaise, 67140 Reichsfeld, FR
 - (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

- (51) **H01R 13/41** (11) **1 345 287 A1**
H01R 13/432 H01R 12/22
(25) En (26) En
(21) 03100632.3 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 US 99250
- (54) • *Platte-zu-Platte-Verbindenanordnung*
• *Board-to-Board Connector Assembly*
• *Assemblage de connecteur de plaque à plaque*
 - (71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US
 - (72) Myer, John Mark, PA 17112, Millersville, US
Huss, John Phillip, PA 17112, Harrisburg, US
Moll, Hurley Chester, PA 17111, Harrisburg, US

- (74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB
- H01R 13/432** → (51) H01R 13/41
- (51) **H01R 13/436** (11) **1 345 288 A1**
(25) En (26) En
(21) 02026304.2 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.03.2002 JP 2002072785
14.06.2002 JP 2002174924

- (54) • *Verbinder und Montageverfahren*
• *A connector and a method of assembling*
• *Connecteur et méthode d'assemblage*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Nankou, Yuuichi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Ishikawa, Ryotaro, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Kawase, Hajime, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Sakurai, Toshikazu, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Fukatsu, Yukihiko, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Fujita, Shinya, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 13/52 → (51) H01R 13/533

H01R 13/52 → (51) H01R 13/629

- (51) **H01R 13/533** (11) **1 345 289 A1**
H01R 13/52
(25) En (26) En
(21) 03250801.2 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 US 99882
- (54) • *Verbesserte elektrischer Verbinder für eine Flugzeugkraftstoffpumpe*
• *Improved electrical connector for aircraft fuel pumps*
• *Connecteur électrique amélioré pour une pompe à carburant d'avion*
 - (71) HYDRO-AIRE, INC., 3000 Winona Avenue, Burbank, California 91510-7722, US
 - (72) To, Irwin Hei-Wai, Simi Valley, California 93065, US
Scanderbeg, Bernardino C., Valencia, California 91355, US
Shlimovich, Michael, Woodland Hills, California 91364, US
Hunt, Roderick J., Acton, California 93510, US
 - (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01R 13/629** (11) **1 345 290 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100619.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 US 98098
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kabelhalterung eines elektrischen Steckverbinders*

- *Apparatus and Method for Electrical Connector Cable Retention*
• *Appareil et procédé pour le maintien de câble de connexion électrique*
- (71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
- (72) Hall, John Wesley, Harrisburg, PA 17111, US
Raudenbush, James, Michael, Halifax, PA 17032, US
Hardy, Douglas John, Middletown, PA 17057, US
Foltz, Keith Richard, Oberlin, PA 17113, US
- (74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **H01R 13/629** (11) **1 345 291 A1**
H01R 13/52
(25) De (26) De
(21) 03004134.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 06.03.2002 DE 10209686
15.04.2002 DE 10216796
- (54) • *Elektrischer Steckverbinder*
• *Electrical connector*
• *Connecteur électrique*
 - (71) Wieland Electric GmbH, Brennerstrasse 10-14, 96052 Bamberg, DE
 - (72) Kubernus, Gerhard, 96114 Hirschaid-Sassanfahrt, DE
Tluczkykont, Stefan, 96179 Rattelsdorf, DE
Wöffel, Dieter, 91301 Forchheim, DE
Latwesen, Frank, 90552 Oberasbach, DE
 - (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögelderfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

- (51) **H01R 13/635** (11) **1 345 292 A1**
H05K 7/14 G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 02251898.9 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *In einer Wand montierte Baugruppe*
• *Through-panel mounted component*
• *Composant monté dans une paroi*
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Agra Amorim, Goncalo, Ipswich, Suffolk IP1 2HP, GB
- (74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Department, M/S CSC1GM2, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

- (51) **H01R 13/639** (11) **1 345 293 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005924.0 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 16.03.2002 DE 20204242 U
- (54) • *Bus-Gehäuse für einen Steckverbinder mit Verriegelungseinrichtung*
• *Bus-housing for connector with locking mechanism*
• *Boîtier pour bus pour connecteur avec dispositif de verrouillage*
 - (71) PROVERTHA Connectors, Cables & Solutions GmbH, Westring 9, 75180 Pforzheim, DE
 - (72) Szalay, Gregor, 75180 Pforzheim, DE

Rettkowski, Uwe, 75334 Straubenhardt, DE
Strauch, Alexander, 75172 Pforzheim, DE
(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann
Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

H01S 3/094 → (51) H04B 10/17

(51) **H01S 3/0941** (11) **1 345 294 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005334.2 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 US 97744
(54) • *Verstimmbarer multimode Pumpquelle für einen Raman Verstärker*
• *Tunable multimode pump source for a Raman amplifier*
• *Source de pompage optique accordable et multimode pour amplificateur du type Raman*
(71) FITEL USA CORPORATION, 2000 Northeast
Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071,
US

(72) Eggleton, Benjamin J., Summit, New Jersey
07901, US
Steinvurzel, Paul, Jersey City, New Jersey 07306,
US

Emori, Yoshihiro, The Furukawa Electric Co., Ltd.,
Tokyo 100-0005, JP

Namiki, Shu, The Furukawa Electric Co., Ltd.,
Tokyo 100-0005, JP

Fujisakii, Akira The Furukawa Electric Co., Ltd.,
Tokyo 100-0005, JP

Kimura, Toshio, The Furukawa Electric Co., Ltd.,
Tokyo 100-0005, JP

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe &
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte,
Hermann-Roth-Weg 1, 82049 Pullach bei
München, DE

H01S 3/30 → (51) H04B 10/17

H01S 5/02 → (51) G02B 7/02

H01S 5/022 → (51) H01S 5/0687

(51) **H01S 5/068** (11) **1 345 295 A1**
H01S 5/0683 H01S 5/0687
(25) En (26) En
(21) 02251895.5 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufstarten einer optischen Lichtquelle*
• *A method and system for turning on an optical radiation source*
• *Méthode et dispositif pour mettre en marche une source de lumière*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US

(72) Lano, Roberto, 10040 Almese, IT
Miranda Sologuren, Eduardo Augusto, 10100
Torino, IT

(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies
UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh
Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

H01S 5/0683 → (51) H01S 5/068

H01S 5/0683 → (51) H01S 5/0687

(51) **H01S 5/0687** (11) **1 345 296 A1**
H01S 5/0683
(25) En (26) En
(21) 02251896.3 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *System zur Leistungskontrolle, Wellenlänge und Extinktionsratio in optischen Quellen und Rechnerprogramm dafür*
• *System for controlling power, wavelength and extinction ratio in optical sources, and computer program product therefor*
• *Système de contrôle de puissance, longueur d'onde, ratio d'extinction pour des sources optiques, et logiciel pour cela*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US

(72) Lano, Roberto, 10040 Almese, IT
Franz, Michela, 138 10028 Trofarello (TO), IT
Grimaldi, Andrea, 10137 Torino, IT
Miranda Sologuren, Eduardo Augusto, 10100
Torino, IT

(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies
UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh
Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H01S 5/0687** (11) **1 345 297 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251897.1 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zur Steuerung der Wellenlänge einer optischen Quelle*
• *An arrangement for monitoring the emission wavelength and power of an optical source*
• *Dispositif de contrôle de la longueur d'onde d'émission d'une source optique*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US

(72) Lano, Roberto, 10040 Almese, IT
Delpiano, Franco, 0093 Collegno, IT

(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies
UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh
Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H01S 5/0687** (11) **1 345 298 A1**
H01S 5/022
(25) En (26) En
(21) 02251899.7 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Wellenlängenkontrollgerät und Verfahren dafür*
• *Wavelength monitoring apparatus and method therefor*
• *Appareil de contrôle de longueur d'onde et méthode associée*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US

(72) Harker, Andrew, Ipswich, Suffolk IP4 5QF, GB

(74) Coker, David Graeme, Agilent Technologies UK Ltd,
Legal Department, M/S CSC1GM2, Eskdale Road,
Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ,
GB

H01S 5/0687 → (51) H01S 5/068

(51) **H01S 5/223** (11) **1 345 299 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005457.1 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 JP 2002072051
(54) • *Halbleiterlaser und Herstellungsverfahren*
• *Semiconductor laser and method for manufacturing the same*
• *Laser à semiconducteur et méthode de fabrication*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Tanaka, Akira, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo,
JP
Tanaka, Hirokazu, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div,
Tokyo, JP

Itoh, Yoshiyuki, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo,
JP
Koichi, Gen-Ei, Toshiba K.K. Intell.Prop.Div, Tokyo,
JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02B 1/28** (11) **1 345 300 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004533.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 DE 10210635
(54) • *Explosionsschutz Gehäuse*
• *Explosion-proof casing*
• *Boîtier antidéflagrant*

(71) R. Stahl Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30,
74638 Waldenburg, DE

(72) Langer, Eberhard, 74653 Ingelfingen-Criesbach,
DE

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse
3, 73728 Esslingen, DE

(51) **H02B 1/30** (11) **1 345 301 A2**
(25) Cs (26) En
(21) 03466006.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.03.2002 CZ 20020919
(54) • *Verteilerschrank mit eingebautem drehbarem Rahmen*
• *Cabinet with built in internal rotating frame*
• *Armoire avec cadre tournant intégré*

(71) Triton Pardubice spol. s r.o., Stary Materov 130,
530 02 Pardubice, CZ

(72) Riley, Stuart William, 530 02 Pardubice, CZ

(51) **H02G 3/04** (11) **1 345 302 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447051.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 BE 200200175
(54) • *Kabelkanal geeignet zum Tragen einer Person mit einem Deckelprofil das auf das Bodenprofil schnappbefestigt ist*
• *Cable trough capable of supporting a person and comprising a top profile snap-fitted on the bottom profile*

- *Chemin de câbles capable de soutenir une personne et comprenant un profil supérieur encliquetable sur un profil inférieur*
- (71) Vergokan, Meersbloem Melden 16, 9700 Oudenaarde, BE
- (72) Verlé, Ludwig, ., BE
- (74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE
-
- (51) **H02G 3/12** (11) **1 345 303 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005753.5 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Montagesystem mit einer Einbaudose und einem Montagehalter*
• *Fastening means comprising a flush mounted box and a mounting holder*
• *Système de montage comprenant une boîte à encastrer et un support de montage*
- (71) Vigil, Reinhard, Ameiser 15, 39054 Klobenstein, IT
(72) Vigil, Reinhard, 39054 Klobenstein, IT
(74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE
-
- (51) **H02J 7/10** (11) **1 345 304 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01997880.8 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10277 26.11.2001
(87) WO 02/043219 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 JP 2000357936
- (54) • *BATTERIEPACK-LADESYSTEM*
• *BATTERY PACK CHARGING SYSTEM*
• *SYSTEME DE CHARGE DE BLOC-BATTERIE*
- (71) TOKYO R & D Co., Ltd., 2-4-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032, JP
- (72) OHNUMA, Nobuhito Tokyo R & D Ltd. Atsugi-branch, Atsugi-shi, Kanagawa Kanagawa 243-0035, JP
YOSHIKAWA, Masaaki Tokyo R & D Ltd. Atsugi-branch, Atsugi-shi, Kanagawa Kanagawa 243-0035, JP
OKAGUCHI, Hikokazu Tokyo R & D Ltd. Atsugi-branch, Atsugi-shi, Kanagawa Kanagawa 243-0035, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **H02J 13/00** (11) **1 345 305 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028576.3 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 DE 10211450
- (54) • *Elektrische/elektronische Einrichtung*
• *Electric / electronic device*
• *Dispositif électrique / électronique*
- (71) Insta Elektro GmbH, Wefelshohler Strasse 35, 58511 Lüdenscheid, DE
- (72) Bunte, Matthias, Dipl.-Ing., 58511 Lüdenscheid, DE
Knoll, Ulrich, Dipl.-Ing., 57439 Atendorn, DE
Naurath, Dirk, Dipl.-Ing., 44797 Bochum, DE

- (51) **H02K 1/14** (11) **1 345 306 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251207.1 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 27.02.2002 JP 2002051005
- (54) • *Elektrische Drehmaschine mit Positioniererring um die ausgeprägten Pole zu befestigen*
• *Electric rotary machine having positioning ring for securing salient poles in place*
• *Machine électrique tournante avec un anneau de positionnement pour fixer les pôles saillants*
- (71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
- (72) Suzuki, Yuzuru, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Matsuura, Seiichi, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Fujitani, Sakae, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Muramatsu, Kazuo, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
-
- (51) **H02K 7/08** (11) **1 345 307 A2**
(25) It (26) En
(21) 03005594.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 IT V120020042
- (54) • *Antriebsvorrichtung für einen Rolladen, wie zum Beispiel rollbaren Behanges oder Schutzvorhang*
• *Driving device for a roller blind, such as for curtains or roller shutters*
• *Dispositif d'entraînement pour volet roulant, tel que panneau souple enroulable ou rideau*
- (71) FITEM SRL, Via Cacace 5, 30030 Maerne (VE), IT
- (72) Berengo, Giorgia, 30174 Mestre (VE), IT
- (74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT
-
- (51) **H02K 7/08** (11) **1 345 308 A2**
F16C 33/10
(25) En (26) En
(21) 03251460.6 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 02.04.2002 JP 2002099629
12.03.2002 US 363937 P
- (54) • *Dynamisches Fluidlager für Datenspeicheranordnung Spindelmotor*
• *Dynamic pressure bearing for information storage device spindle motor*
• *Dynamisches Fluidlager für Datenspeicheranordnung Spindelmotor*
- (71) Minebea Co. Ltd., 4106-73 Oaza Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0293, JP
- (72) Horiuchi, Toshimitsu, c/o Minebea Co., Ltd., Nagano-ken 389-0293, JP
Kull, Andreas, c/o Minebea Co., Ltd., Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, JP
- (74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

- (51) **H02K 9/06** (11) **1 345 309 A2**
H02K 9/22
(25) De (26) De
(21) 03001581.2 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 16.03.2002 DE 10211694
- (54) • *Elektro-Handwerkzeugmaschine mit Kühlerlüfter*
• *Electric power tool with a fan*
• *Outil portable motorisé pourvu d'un ventilateur*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Renner, Monika, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
Fuchs, Frank, 71277 Rutesheim, DE
Simon, Rudolf, 4704 Niederbipp, CH
-
- H02K 9/22** → (51) H02K 9/06
-
- H02M 3/07** → (51) G11C 16/30
-
- H02M 7/217** → (51) H02M 7/219
-
- (51) **H02M 7/219** (11) **1 345 310 A1**
H02M 7/217
(25) En (26) En
(21) 02290613.5 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Wechselstrom/Gleichstrom-Wandler ohne Transformator*
• *Transformerless ac/dc-converter*
• *Convertisseur courant alternatif-courant continu sans transformateur*
- (71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor, World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
- (72) van den Bossche, Luc Jozef Louis, 9280 Lebbeke, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
-
- (51) **H02M 7/48** (11) **1 345 311 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005300.3 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 IT MI20020564
- (54) • *Entladungslampenreaktanz mit hohem Leistungsfaktor*
• *High power-factor electronic reactor for discharge lamps*
• *Réactance à facteur de puissance élevé pour lampe à décharge*
- (71) VLM S.p.A., Via delle Azalee 2, 20090 Buccinasco (Milan), IT
- (72) Piacente, Luigi, 20146 Milano, IT
Dal Santo, Ivan, 20080 Calvignasco (MI), IT
- (74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT
-
- (51) **H02P 7/62** (11) **1 345 312 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250344.3 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.03.2002 JP 2002070031

- (54) • *Methode zum Steuern eines Wechselstrommotors mittels eines gesteuerten Wechselrichters*
- *Inverter device for ac motor control*
- *Dispositif de commande pour commander un onduleur pour la commande d'un moteur à courant alternatif*

- (71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Matsubara, Shunsuke, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0302, JP
Yamada, Yuuichi, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Horikoshi, Shinichi, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Sugiyama, Kazuyuki, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H02P 7/622 → (51) H02P 7/638

- (51) **H02P 7/638** (11) **1 345 313 A1**
H02P 7/622
- (25) De (26) De
- (21) 03001415.3 (22) 22.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 08.03.2002 DE 10210318
- (54) • *Verfahren zur Steuerung eines Wechselstrommotors sowie Wechselstrommotor mit Schaltungsanordnung zur Durchführung des Verfahrens*
- *Method for controlling an AC motor and AC motor with circuitry for carrying out the method*
- *Procédé de commande d'un moteur courant alternatif et moteur courant alternatif avec un circuit de mise en oeuvre de ce procédé*
- (71) Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG, Holter Strasse 90, 33813 Oerlinghausen, DE
- (72) Schweers, André, 32052 Herford, DE
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **H02P 8/14** (11) **1 345 314 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03005454.8 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.03.2002 JP 2002069556
14.03.2002 JP 2002069557
31.03.2002 JP 2002160243
03.03.2003 JP 2003055999
- (54) • *Motorantrieb und zugehöriges Aufzeichnungsgerät*
- *Motor driver and recording apparatus incorporating the same*
- *Entraîneur pour moteur et appareil d'enregistrement comportant celui ci*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (72) Yoshihisa, Yasuhiko, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
Yokoyama, Koichiro, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
Endo, Tsunenobu, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken, 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H02P 8/38 → (51) H02P 21/00

H02P 9/30 → (51) G05B 19/042

- (51) **H02P 21/00** (11) **1 345 315 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271689.0 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10977 14.12.2001
- (87) WO 02/050993 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 JP 2000384083

- (54) • *VERFAHREN ZUR KORREKTUR EINER SCHÄTZUNG DER GESCHWINDIGKEIT EINER INDUKTIONSMOTORS UND EINRICHTUNG DAFÜR*
- *METHOD FOR CORRECTING ESTIMATE OF SPEED OF INDUCTION MOTOR AND ITS DEVICE*
- *PROCÉDE DE CORRECTION D'ESTIMATION DE VITESSE D'UN MOTEUR A INDUCTION ET DISPOSITIF ASSOCIE*

- (71) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-Ku, Kitakyushu-Shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (72) INAZUMI, Masanobu, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H02P 21/00 (11) **1 345 316 A1**
H02P 8/38

- (25) En (26) En
- (21) 03251338.4 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 JP 2002071405
30.09.2002 JP 2002284804
25.12.2002 JP 2002373571
25.12.2002 JP 2002373593
- (54) • *Schrittmotorantrieb*
- *Stepping motor driver*
- *Entraînement pour un moteur pas à pas*
- (71) JAPAN SERVO CO. LTD., No. 7, Kandamitoshiro-Cho, Chiyoda-Ku Tokyo, JP
- (72) Takemori, Akio, c/o Japan Servo Co., Ltd, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
Kuwano, Yoshifumi, c/o Japan Servo Co., Ltd, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
Takahashi, Yukinari, c/o Japan Servo Co., Ltd, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
Taka, Hiroaki, c/o Japan Servo Co., Ltd, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- (74) Sanderson, Michael John, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H03B 5/00 → (51) G11C 16/30

- (51) **H03D 7/16** (11) **1 345 317 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03004968.8 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 08.03.2002 CA 2375291
- (54) • *Generator von Lokaloszillatorsignalen und dessen Verwendung in einem Direktkonversionsempfänger*
- *Generation of local oscillator inputs for use in a direct conversion receiver*

- *Générateur de signaux d'oscillateur local et son utilisation dans un récepteur à conversion directe*

- (71) Sirific Wireless Corporation, 460 Phillip Street, Suite 300, Waterloo, Ontario N2L 5J2, CA
- (72) Manku, Tajinder, Kitchener, Ontario N2N 3K9, CA
Devison, Stephen Arnold, Waterloo, Ontario N2K 4B3, CA
Snyder, Christopher E., Waterloo, Ontario N2J 3Y4, CA
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **H03F 1/32** (11) **1 345 318 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02006023.2 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anordnung zur Reduzierung von nichtlinearen Verzerrungen bei einem Ausgangssignal einer Verstärkerstufe*
- *Device for the reduction of non linear distortion in an output signal of an amplifierstage*
- *Dispositif pour la réduction de la distortion linéaire dans un signal de sortie d'un étage d'amplificateur*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Jelonnek, Björn, Dr., 89079 Ulm, DE
Splett, Armin, Dr., 89081 Ulm, DE

- (51) **H03F 1/32** (11) **1 345 319 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02023149.4 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 26.02.2002 US 84702
- (54) • *Verfahren und System zur Verminderung von Nichtlinearitäten*
- *Method and system for reducing non-linearities*
- *Procédé et système de réduction des non-linéarités*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Braithwaite, Richard Neil, San Carlos, CA 94070, US
- (74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H03F 1/32** (11) **1 345 320 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03100625.7 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.03.2002 GB 2056992
- (54) • *Verstärkerschaltung und Abstimmerschaltung*
- *Amplifier and tuner*
- *Circuit amplificateur et syntoniseur*
- (71) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
- (84) DE FR NL
- (72) MADNI, Arshad, SN2 3QP, Swindon, GB
- (74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

H03F 1/32 → (51) H03F 3/21

- (51) **H03F 3/21** (11) **1 345 321 A1**
- H03F 3/60 H03F 1/32
- (25) En (26) En
- (21) 02251799.9 (22) 13.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Schaltung mit in parallel geschalteten Verstärkern, und Verfahren zur Reduzierung der Amplitudenabweichung zwischen Ausgangssignalen dieser Verstärker*
- *A circuit comprising amplifiers connected in parallel, and a method of reducing the difference in amplitude between output signals from amplifiers thereof*
- *Un circuit comportant des amplificateurs en parallèle, et procédé de réduction de la différence de l'amplitude entre les signaux de sortie de ces amplificateurs*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Cooper, Stephen Edward, Swindon, Wiltshire SN5 5DQ, GB
- Jones, Robert, Stonehouse, Gloucestershire GL10 2PJ, GB
- (74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford Green, Essex IG8 OTU, GB

H03F 3/60 → (51) H03F 3/21

- (51) **H03F 3/68** (11) **1 345 322 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01270951.5 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/10929 13.12.2001
- (87) WO 02/049209 2002/25 20.06.2002
- (30) 15.12.2000 JP 2000382743
- (54) • *LEISTUNGSVERSTAERKER UND KOMMUNIKATIONSGERAET*
- *POWER AMPLIFIER AND COMMUNICATION APPARATUS*
- *AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE ET APPAREIL DE COMMUNICATION*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KOMATSU, Naoki, Moriguchi-shi, Osaka 570-0046, JP
- MATSUURA, Toru, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
- ISONO, Hiroshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0842, JP
- ISHIDA, Kaoru, Shijonawate-shi, Osaka 575-0045, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03H 7/40 → (51) H03H 7/42

- (51) **H03H 7/42** (11) **1 345 323 A1**
- H03H 7/40
- (25) En (26) En
- (21) 03005837.4 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 JP 2002071861
- (54) • *Symmetrisches Hochfrequenz-Bauelement, Schaltkreis und Verfahren zur Verbesserung der Signalsymmetrie*

- *Balanced high-frequency device and balance-characteristics improving method and balanced high-frequency circuit using the same*
- *Composant à hautes fréquences à signaux symétriques, circuit et méthode d'amélioration de l'équilibrage de signaux*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Nakamura, Hiroyuki, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP
- Nakatani, Toshifumi, Izumi-shi, Osaka 594-0031, JP
- Ishizaki, Toshio, Kobe-shi, Hyogo 658-0072, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03J 1/00 → (51) H03J 3/08

- (51) **H03J 3/08** (11) **1 345 324 A2**
- H03J 5/24 H03J 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03100624.0 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 GB 2056984
- (54) • *Tuner*
- *Tuner*
- *Circuit d'accord*
- (71) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
- (72) COWLEY, Nicholas, Paul, SN4 ORT, Wroughton, GB
- MUDD, Mark, Stephen, John, SN4 7SD, Swindon, GB
- (74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

H03J 5/24 → (51) H03J 3/08

- (51) **H03K 17/082** (11) **1 345 325 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03005627.9 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 JP 2002072728
- (54) • *Festkörperrelais*
- *Solid-state relay*
- *Relais à l'état solide*
- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudoudou-cho, Horikawahigashiiru, Shiokouji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (72) Kitahara, Yasuyuki, c/o Omron Corporation, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- Hayashi, Yasuo, c/o Omron Corporation, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

H03K 17/14 (11) **1 345 326 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03075576.3 (22) 27.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 US 96198
- (54) • *Dynamische on-chip-Schaltung zur Steuerung der Stromanstiegsgeschwindigkeit für integrierte MOS-Schaltungen*

- *Dynamic on chip slew rate control for MOS integrated drivers*
- *Commande du temps de montée dynamique sur puce pour des circuits intégrés MOS*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Kamel, Ashraf K., Kokomo, IN 46902, US
- Anderson, Terrell, Carmel, IN 46034, US
- Moller, David D., Westfield, IN 46074, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H03K 19/0185 (11) **1 345 327 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 03009739.8 (22) 14.06.1993
- (84) DE FR GB IT
- (30) 15.06.1992 JP 15498692
- 15.06.1992 JP 15499092
- 06.07.1992 JP 17843692
- 06.08.1992 JP 21038392
- 07.08.1992 JP 21140992
- 20.01.1993 JP 708393
- 14.05.1993 JP 11279393
- (54) • *Integrierte Halbleiterschaltung mit Eingangsausgangsschnittstelle für kleine Signalamplituden*
- *Semiconductor integrated circuit with input/output interface adapted for small-amplitude operation*
- *Circuit semi-conducteur intégré avec interface d'entrée/sortie pour signaux de faible amplitude*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Taguchi, Masao, Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP
- Eto, Satoshi, Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP
- Takemae, Yoshihiro, Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP
- Koga, Makoto, Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP
- Yoshioka, Hiroshi, Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 98114376.1 / 0 883 248
- 93304587.4 / 0 575 124

H03K 19/177 (11) **1 345 328 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03005537.0 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 JP 2002068425
- (54) • *Logische Matrix für allgemeine Verwendung und ASIC, der diese Matrix enthält*
- *General-purpose logic array and ASIC using the same*
- *Matrice logique polyvalente et ASIC utilisant cette matrice*
- (71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Mizuno, Masaharu, c/o Nec Electronics Corporation, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H03M 1/06** (11) **1 345 329 A2**
H03M 3/04
- (25) De (26) De
(21) 03004529.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.03.2002 DE 10211075
- (54) • *Geregelte Ansteuerschaltung für einen analog angesteuerten Leistungshalbleiter*
• *Controlled driving circuit for an analogue-driven power semiconductor*
• *Dispositif de commande réglé pour un semi-conducteur de puissance commandé de façon analogique*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Bruckmann, Manfred, 90475 Nürnberg, DE
Köpken, Hans-Georg, Dr., 91056 Erlangen, DE
Wald, Alois, 91325 Adelsdorf, DE
Weis, Benno, 91334 Hemhofen, DE

- (51) **H03M 3/02** (11) **1 345 330 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011588.5 (22) 02.03.1995
(84) DE FR GB IT
(30) 03.03.1994 US 205704
- (54) • *Sigma-Delta-Konverter mit einem Kern aus logischen Gattern*
• *Sigma-delta converter having a digital logic gate core*
• *Convertisseur sigma-delta ayant un noyau constitué de portes logiques numériques*
- (71) ECHELON CORPORATION, 4015 Miranda Avenue,
Palo Alto, CA 94304, US
- (72) SUTTELIN, Philip.H., San Jose, CA95129, US
DOWNEY, Walter.J., Los Gatos, CA 95032, US
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
- (62) 95913556.7 / 0 748 537

H03M 3/04 → (51) H03M 1/06

- (51) **H03M 7/30** (11) **1 345 331 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01272287.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/11254 21.12.2001
(87) WO 02/052732 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 JP 2000390589
- (54) • *CODIERER UND DECODIERER*
• *ENCODER AND DECODER*
• *CODEUR ET DECODEUR*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) TOYAMA, Keisuke c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
SUZUKI, Shiro c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
TSUJI, Minoru c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann &
Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

- (51) **H03M 7/36** (11) **1 345 332 A1**
G10L 19/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02768090.9 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/09973 26.09.2002
(87) WO 03/030374 2003/15 10.04.2003
(30) 28.09.2001 JP 2001303546
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR CODIERUNG UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DECODIERUNG*
• *CODING METHOD&COMMA; APPARATUS&COMMA; DECODING METHOD&COMMA; AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CODAGE, PROCEDE ET APPAREIL DE DECODAGE*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) TOYAMA, Keisuke, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0001, JP
TSUJI, Minoru, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
SUZUKI, Shiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H03M 13/00** (11) **1 345 333 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013368.0 (22) 27.05.1999
(84) DE FR GB IT
(30) 27.05.1998 JP 14619198
27.05.1998 JP 14619298
04.12.1998 JP 34601698
- (54) • *Fehlerschutzverfahren und -vorrichtung*
• *Error protection method and error protection device*
• *Procédé et dispositif de protection contre les erreurs*
- (71) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.,
10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo
105-8436, JP
- (72) Kawahara, Toshio, Yokosuka-shi, Kanagawa
238-0315, JP
Miki, Toshio, H-1105 Fureaino-machi, Yokohama-
shi, Kanagawa 236-0057, JP
Hotani, Sanae, Yokohama-shi, Kanagawa
232-0025, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 99922521.2 / 1 018 807

H03M 13/09 → (51) H04L 29/06

- (51) **H03M 13/35** (11) **1 345 334 A1**
(25) En (26) En
(21) 03290553.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 FR 0203196
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Einfügung von Fehlerkorrekturkodes und zum Aufbauen von Datenströmen*
• *Device and method for inserting error correcting codes and for reconstructing data streams*
• *Appareil et méthode pour l'insertion de codes correcteurs d'erreurs et pour la reconstruction d'un flux de données*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Bordes, Philippe, 35890 Laille, FR
Francois, Edouard, 35890 Bourg des Comptes, FR

- Guillot, Philippe, 35770 Vern sur Seiche, FR
Kerber, Thierry, 75014 Paris, FR
- (74) Kerber, Thierry, et al, Thomson 46, quai Alphonse
Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

- (51) **H04B 1/20** (11) **1 345 335 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008991.6 (22) 14.02.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GR IT LI
(30) 17.02.1995 IT TV950017
- (54) • *Hilfssender, der von anderen Sendern Kodes selbst lernt*
• *Service transmitter able to selflearn codes from other transmitters*
• *Emetteur auxiliaire qui apprend des codes des autres émetteurs*
- (71) NICE SpA, Via Pezza Alta 13, 31046 Oderzo
(Treviso), IT
- (72) Marchetto, Oscar, 31046 Oderzo (Treviso), IT
Tomasella, Sergio, 31020 San Polo Di Piave
(Treviso), IT
- (74) De Ros, Alberto, et al, Dragotti & Associati SRL
Galleria San Babila 4/c, I-20122 Milano, IT
- (62) 96200353.9 / 0 727 880

H04B 1/38 → (51) G06K 19/07**H04B 1/707** → (51) H04B 7/08**H04B 3/20** → (51) H04B 3/23

- (51) **H04B 3/23** (11) **1 345 336 A1**
H04M 9/08 H04B 3/20
(25) En (26) En
(21) 02360084.4 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur automatischen Verstärkungsregelung für Echo-Dämpfung*
• *Automatic gain control method for echo attenuation*
• *Méthode de commande de gain automatique pour l'atténuation d'écho*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Bauduin, Stéphane, 67400 Illkirch-Graffenstaden,
FR
Hammann, Pierre, 67150 Erstein, FR
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual
Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart,
DE

H04B 7/06 → (51) H04B 7/08

- (51) **H04B 7/08** (11) **1 345 337 A2**
H04B 7/06 H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 03005524.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 JP 2002066467
- (54) • *Adaptive Antenne einer Basisstation mit Abschätzung der Empfangsrichtung*
• *Adaptive antenna base station apparatus with direction of arrival estimation*
• *Antenne adaptive d'une station de base avec estimation de direction d'arrivée*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) Kisigami, Takaaki, Kawasaki-shi Kanagawa
214-0021, JP

Fukagawa, Takashi, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0025, JP
Yuda, Yasuaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0015, JP
Hoshino, Masayuki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0806, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

H04B 7/08 → (51) H04L 25/03

H04B 7/08 → (51) H04N 5/21

(51) **H04B 7/10** (11) **1 345 338 A1**
H01Q 3/26 H04J 13/04
(25) Ja (26) En
(21) 01981080.3 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09892 13.11.2001
(87) WO 02/051035 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 JP 2000388890
(54) • **EMPFÄNGER MIT ADAPTIVER ANTENNE**
• **ADAPTIVE ANTENNA RECEIVER**
• **R CEPTEUR D'ANTENNE ADAPTATIF**
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) SANO, H., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 345 339 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271707.0 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11013 17.12.2001
(87) WO 02/051039 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 JP 2000388167

(54) • **FUNKSYSTEM, FUNKGERÄT, FUNKVERBINDUNGSVERFAHREN, PROGRAMM UND MEDIUM**
• **RADIO SYSTEM, RADIO DEVICE, RADIO CONNECTION METHOD, PROGRAM, AND MEDIUM**
• **SYSTEME ET DISPOSITIF RADIO, PROCEDE DE CONNEXION RADIO, PROGRAMME ET SUPPORT Y RELATIFS**
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NAKATSUKA, Monta, Kadoma-shi, Osaka 571-8504, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 10/10** (11) **1 345 340 A2**
H04B 10/12
(25) En (26) En
(21) 02022781.5 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.02.2002 US 80944
(54) • **Struktur und Gerät für sehr kurze drahtlose oder faseroptische Datenverbindung**
• **Structure and apparatus for a very short haul, free space, and fiber optic interconnect and data link**

• **Structure et appareil pour la transmission de données à courte distance sans fil ou à fibre optique**
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Buckman, Lisa A., San Francisco, CA 94123, US
Peters, Frank H., San Jose, CA 95120, US
Lemoff, Brian E., Union City, CA 94587, US
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04B 10/10** (11) **1 345 341 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026191.3 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.03.2002 SG 200201560
(54) • **Optischer Sender-Empfänger zur Datenübermittlung und Steuerungsanwendungen**
• **Optical transceiver for data transfer and control applications**
• **Emetteur-récepteur optique pour la commande de transfert des données**
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Tan, Wee Sin, Singapore 530247, SG
Basoor, Suresh, Singapore 650312, SG
Pamidighant, Ramana V., Singapore 560559, SG
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

H04B 10/12 → (51) H04B 10/10

(51) **H04B 10/155** (11) **1 345 342 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360077.8 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • **Optischer Sender, System und Verfahren zur Übertragung von Signalen mit hohen Datenraten**
• **An optical transmitter for transmitting signals with high data rates, an optical transmission system and a method therefor**
• **Emetteur optique, système et procédé pour transmission de signaux à débit élevé**
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) B-low, Henning, Dr., 70806 Kornwestheim, DE
(74) Brose, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04B 10/17** (11) **1 345 343 A2**
H04B 10/18
(25) En (26) En
(21) 02018280.4 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.03.2002 US 99820
(54) • **Ramanverstärkte dispersionausgleichende Module**
• **Raman amplified dispersion compensating modules**
• **Modules de compensation de dispersion amplifiée par effet Raman**
(71) FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071, US
(72) Digiovanni, David J., Montclair, NJ 07042, US
Reed, William Alfred, Summit, NJ 07901, US

Nicholson, Jeffrey W., Chatham, NJ 07928, US
Fei Yan, Man, Berkeley Heights, NJ 07922, US
Palsdottir, Bera, 2100 Koebenhavn, DK
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H04B 10/17** (11) **1 345 344 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005314.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 KR 2002012835
(54) • **Breitbandiger optischer Verstärker**
• **Wide band optical fiber amplifier**
• **Amplificateur optique large-bande**
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Hwang, Seong-Taek, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Song, Kwan-Wong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 10/17** (11) **1 345 345 A1**
H01S 3/094 H01S 3/30
(25) En (26) En
(21) 03005729.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 98200
(54) • **Verstärker für breitbandige optische Ramanverstärkung**
• **Wide band raman amplifiers**
• **Amplificateur Raman à large bande**
(71) FITEL USA CORPORATION, 2000 Northeast Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071, US
(72) Headley, Clifford, Flemington, NJ 08822, US
Mermelstein, Marc, Highland Park, NJ 08904, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

H04B 10/18 → (51) H04B 10/17

H04J 13/04 → (51) H04B 7/10

(51) **H04J 14/02** (11) **1 345 346 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005400.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 100616
(54) • **Vorrichtung und Verfahren, um den Verkehr Wellenlängen in optischen Netzwerken zuzu-teilen**
• **System and method for assigning traffic to wavelengths in optical networks**
• **Dispositif et procédé d'allocation du trafic à des longueurs d'ondes dans des réseaux optiques**
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Gumaste, Ashwin Anil, Richardson, TX 75080, US
Kinoshita, Susumu, Plano, TX 75024, US
Takeguchi, Koji, Richardson, TX 75082, US

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04J 14/06** (11) **1 345 347 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004180.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002071140
05.02.2003 JP 2003028069

(54) • *Optisches Übertragungssystem, optischer Sender und Verfahren dafür*
• *Optical transmission system, optical transmitter and methods thereof*
• *Système de transmission optique, émetteur optique et procédés associés*

(71) KDDI Submarine Cable Systems Inc., 7-1, Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Taga, Hidenori, KDDI Submarine Cable Systems Inc., Tokyo, JP
Yamada, Yuichi, KDDI Submarine Cable Systems Inc., Tokyo, JP
Shibano, Eiichi, KDDI Submarine Cable Systems Inc., Tokyo, JP
Goto, Koji, KDDI Submarine Cable Systems Inc., Tokyo, JP
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

H04J 14/06 → (51) G02B 6/27

(51) **H04L 1/00** (11) **1 345 348 A1**
H04L 1/18
(25) En (26) En
(21) 03004291.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.02.2002 JP 2002053567

(54) • *Adaptive Parameterkontrollmethode, Dienstgütekontrollvorrichtung und drahtloses Kommunikationssystem*
• *Adaptive wireless parameter control method, QoS control device and wireless communication system*
• *Procédure de controle des paramètres, contrôle de qualité de service et système de communication sans fil*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Harada, Atsushi, NTT DoCoMo, Inc. Intel.Prop.Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Abeta, Sadayuki, NTT DoCoMo, Inc. Intel.Prop.Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Sawahashi, Mamoru, NTT DoCoMo, Inc. Intel.Prop.Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 345 349 A2**
H04L 27/26 H04L 5/02
(25) En (26) En
(21) 03005598.2 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 US 97942

(54) • *Adaptive Abwärtsmodulation in DOCSIS-Übertragungssystemen*
• *Downstream adaptive modulation in DOCSIS-based communications systems*

• *Modulation adaptative des signaux en aval dans des systèmes de communication de type DOCSIS*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Dale, Mark, Laguna Hills, California 92653, US
Hartman, David, Laguna Hills, California 92653, US
Hebsgaard, Anders, Duluth, Georgia 30096, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 345 350 A1**
H04L 27/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 03368019.0 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.03.2002 FR 0202981

(54) • *Verfahren zur Modulation und zur Bestimmung der Anzahl der über einen Übertragungskanal zu übertragenden Bits*
• *Method for modulation and for determination of the number of bits to transmit on a transmission channel*
• *Procédé de modulation et de détermination du nombre de bits à transmettre sur un canal de transmission*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Brossier, Jean-Marc, 38400 Saint Martin d'Hères, FR
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

H04L 1/18 → (51) H04L 1/00

H04L 5/02 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 5/06** (11) **1 345 351 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003421.9 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.02.2002 US 77652

(54) • *Trägerlose rückwärtskompatible Daten-sender/empfänger*
• *Carrierless backwards compatible data transceiver*
• *Rétro-compatible émetteur-récepteur de données sans porteuse*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Ojard, Eric, San Francisco, California 94107, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 9/08** (11) **1 345 352 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005311.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.03.2002 US 99242

(54) • *Auf ein Zeitfenster beschränkte Mehrfachsendung zur späteren Übertragung mittels Mehrfachsendung*
• *Time-window-constrained multicast for future delivery multicast*

• *Multidiffusion limitée à une fenêtre temporelle pour une multidiffusion future*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Padmanabhan, Venkata N., Bellevue, Washington 98007, US
Cabrera, Luis Felipe, Bellevue, Washington 98004, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 9/20** (11) **1 345 353 A1**
H04N 1/32 G09C 5/00
G06T 11/20
(25) Es (26) En
(21) 01994838.9 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) ES 01/00501 21.12.2001
(87) WO 02/052783 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 UY 26500

(54) • *VERFAHREN ZUM EINFÜGEN VERBORGENER DATEN IN DIGITALE ARCHIVE, UMFASSEND POLYGON UND DETEKTIONS-VERFAHREN*
• *METHOD OF INSERTING HIDDEN DATA INTO DIGITAL ARCHIVES COMPRISING POLYGONS AND DETECTION METHODS*
• *PROCEDE PERMETTANT D'INSERER DES DONNEES DISSIMULEES DANS DES ARCHIVES NUMERIQUES COMPOSEE DE POLYGONES ET PROCEDES DE DETECTION*

(71) Vazquez Balsa, Rosa, c/ Mateo Cabral, no 3434, Montevideo, UY
(72) LOPEZ VAZQUEZ, Carlos, Manuel, Montevideo, UY
Duran Moya, Carlos, DURAN-CORRETJER Còrsega, 329 (Paseo de Gracia/Diagonal), 08037 Barcelona, ES

H04L 12/14 → (51) H04M 15/00

H04L 12/22 → (51) H04L 29/06

H04L 12/22 → (51) H04M 15/00

(51) **H04L 12/24** (11) **1 345 354 A1**
H04L 12/26
(25) De (26) De
(21) 02360085.1 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektrisches Netzwerk zur Datenübertragung*
• *Electrical network for data transmission*
• *Réseau électrique pour la transmission de données*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Grammel, Gert, 73066 Uhingen, DE
(74) Schäfer, Wolfgang, Dreiss Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse 1, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 345 355 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004398.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 KR 2002012986

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung von Geräten in einem Unter Netzwerk eines Hausnetzwerkes*

- Apparatus and method for controlling devices in a sub-network of a home-network
 - Dispositif et méthode pour commander des dispositifs dans un sous-réseau d'un réseau domestique
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Choi, Moon-jeong, 249-1806, Ssangyong Apartment, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 345 356 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005602.2 (22) 12.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 US 364042 P
 11.10.2002 US 417645 P
 27.01.2003 US 351517
 (54) • Verfahren und Mechanismus zur Feststellung der Topologie für ein Netzwerk von verwalteten Geräten
 • Topology discovery process and mechanism for a network of managed devices
 • Procédé et mécanisme de découverte de topologie pour un réseau de dispositifs contrôlés
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
 (72) Shankar, Laxman, 95135 San Jose, California, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 12/24 → (51) H04L 12/28

H04L 12/26 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 12/28** (11) **1 345 357 A1**
 H04L 29/08 G06F 9/46
 G06F 17/30 H04L 12/24
 (25) En (26) En
 (21) 02290612.7 (22) 12.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • Verfahren zur Kommunikation zwischen einem HTTP-Server und einem Client
 • Communication method between an http server and a client
 • Procédé de communication entre un serveur HTTP et un client
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
 (72) Mischler, Denis, 35235 Thorigne Fouillard, FR
 Crocitti, Valérie, 35230 Saint Armel, FR
 Delaunay, Christophe, 35700 Rennes, FR
 (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

(51) **H04L 12/28** (11) **1 345 358 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005236.9 (22) 10.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 11.03.2002 JP 2002065231
 11.03.2002 JP 2002065232
 10.04.2002 JP 2002107835
 10.04.2002 JP 2002107836
 (54) • Optisches drahtloses Kommunikationssystem

- Optical wireless communication system
 - Système de communication optique sans fil
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
 Stanley Electric Co., Ltd., 9-13, Nakameguro 2-chome, Meguro-ku Tokyo, JP
 (72) Kawabe, Koji, 4-1 Chuo, 1-chome,Wako-shi, Saitama-ken, JP
 Furukawa, Yoshiki, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
 Yokayama, Hiroki, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
 Oka, Hiroyuki, 1-ch.Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
 Uchida, Daisuke, Machida-shi, Tokyo, JP
 Hirofusa, Kazunori, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
 Hibiya, Kazuyoshi, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
 (74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 345 359 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03005595.8 (22) 12.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 US 364135 P
 17.06.2002 US 171573
 (54) • Hochgeschwindigkeitsprotokoll für die Verbindung von modularen Netzwerkelementen
 • High speed protocol for interconnecting modular network devices
 • Protocole à haute vitesse pour l'interconnexion des dispositifs modulaires de réseau
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
 (72) Sampath, Srinivas, San Jose, California 94087, US
 Kalkunte, Mohan, San Jose, California 94087, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 345 360 A2**
 G10L 15/26
 (25) En (26) En
 (21) 03251572.8 (22) 14.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 KR 2002014096
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung von Geräten, die mit einem Hauswerknetz verbunden sind
 • Method and apparatus for controlling devices connected to home network
 • Procédé et appareil pour commander des dispositifs connectés à un réseau domestique
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Cho, Jeong-mi, 311-904 Cheongmyeong Maeul, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Kim, Jay-woo, Yongin-city, Kyungki-do, KR
 Hong, Young-jin, 603-901 Sinnamusiil Poonglim Apt., Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Park, Jun-ho, 249-403 Hwanggol Maeul Ssangyong Apt, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 29/06

H04L 12/40 → (51) G06F 13/40

H04L 12/44 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/46** (11) **1 345 361 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005601.4 (22) 12.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 US 364041
 05.09.2002 US 234267
 (54) • Mehrstufiger Syntaxanalytiker für bedingte Flusserkennung in einem Netzwerkgerät.
 • Multilevel parser for conditional flow detection in a network device
 • Analyseur à multiveaux pour la détection conditionnelle d'un flux des données dans un dispositif de réseau
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
 (72) Shankar, Laxman, 95135 San Jose, California, US
 Ambe, Shekhar, San Jose, 95117 California, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 362 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005596.6 (22) 12.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 US 364149 P
 19.08.2002 US 222787
 (54) • Schnelle, flexible Filterprozessorarchitektur für eine Netzwerkvorrichtung
 • Fast flexible filter processor architecture for a network device
 • Architecture flexible rapide du processeur du filtre pour un dispositif du réseau
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
 (72) Ambe, Shekhar, 95117 San Jose, California, US
 Kadambi, Shiri, 94022 Los Altos, California, US
 Relan, Sandeep, AECS Layout, 560037 Bangalore, IN
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 363 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005600.6 (22) 12.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.03.2002 US 364150 P
 30.09.2002 US 414345 P
 27.01.2003 US 351487
 (54) • Skalierbarer Paketfilter für eine Netzvorrichtung
 • Scalable packet filter for a network device
 • Filtre évolutif du paquet pour un dispositif du réseau
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
 (72) Sampath, Srinivas, 94087 San Jose, California, US
 Kalkunte, Mohan, 94087 San Jose Hills, California, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 364 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005641.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 JP 2002069986
(54) • *Steuerverfahren für Leitweglenkung und entsprechende Steuervorrichtung für Leitweglenkung*
• *Routing control method and routing control apparatus for the same*
• *Procédé de commande de routage et respectif dispositif de commande de routage*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yagyu, Tomohiko, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 365 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005843.2 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 364037 P
27.01.2003 US 351520
(54) • *Former für gewichtete, gerechte Warteschlangenbildungen*
• *Weighted fair queuing (WFQ) shaper*
• *Dispositif de mise en forme pour les applications pondérées de mise en file d'attente équitables*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Shankar, Laxman, San Jose, California 95117, US
Ambe, Shekhar, San Jose, California 95117, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 366 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005934.9 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 364141 P
27.01.2003 US 351492
(54) • *Former für gemeinsame, gewichtete, gerechte Warteschlangenbildungen*
• *Shared weighted fair queuing (WFQ) shaper*
• *Dispositif partagé de mise en forme pour les applications pondérées de mise en file d'attente équitables*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, California 92619-7013, US
(72) Shankar, Laxman, San Jose, California 95117, US
Ambe, Shekhar, San Jose, California 95117, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 367 A1**
H04Q 11/04 H04N 7/24
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03011745.1 (22) 20.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK
(30) 21.01.1998 US 10488
13.03.1998 JP 6355198
(54) • *Dynamische Netzbandbreitenzuweisung für Multimedia-Anwendungen mit weichen Dienstqualitätsanforderungen*
• *Dynamic network bandwidth allocation for multimedia applications with soft quality-of-service requirements*
• *Allocation dynamique de largeur de bande pour applications multimédia aux besoins non-stricts de qualité de service*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
(62) 98107129.3 / 0 932 280

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 368 A1**
H04Q 11/04 H04N 7/24
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03011747.7 (22) 20.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK
(30) 21.01.1998 US 10488
13.03.1998 JP 6355198
(54) • *Dynamische Netzbandbreitenzuweisung für Multimedia-Anwendungen mit weichen Dienstqualitätsanforderungen*
• *Dynamic network bandwidth allocation for multimedia applications with soft quality-of-service requirements*
• *Allocation dynamique de largeur de bande pour applications multimédia aux besoins non-stricts de qualité de service*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
(62) 98107129.3 / 0 932 280

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 369 A1**
H04Q 11/04 H04N 7/24
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03011748.5 (22) 20.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK
(30) 21.01.1998 US 10488
13.03.1998 JP 6355198
(54) • *Dynamische Netzbandbreitenzuweisung für Multimedia-Anwendungen mit weichen Dienstqualitätsanforderungen*
• *Dynamic network bandwidth allocation for multimedia applications with soft quality-of-service requirements*

• *Allocation dynamique de largeur de bande pour applications multimédia aux besoins non-stricts de qualité de service*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
(62) 98107129.3 / 0 932 280

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 370 A2**
(25) En (26) En
(21) 03100545.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 US 364070 P
29.08.2002 US 230520
(54) • *Context-Block-Leasing für schnelles Weiterreichen*
• *Context block leasing for fast handoffs*
• *Transfert de contexte pour transferts d'appel rapides*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Lefkowitz, Martin, 94602 Oakland, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 345 371 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251427.5 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 JP 2002069000
(54) • *Paketübertragungssystem, -verfahren und -gerät sowie home agent, mobiles Endgerät und Zugangsrouter*
• *Packet transmission system, packet transmission method, packet transmission device, home agent, mobile terminal, and access router*
• *Système de transmission de paquets, procédé de transmission de paquets, dispositif de transmission de paquets, agent local, terminal mobile et routeur d'accès*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Kawai, Hiroyuki, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Okajima, Ichiro, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Umeda, Narumi, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/58 → (51) H04L 12/66

H04L 12/58 → (51) H04M 3/42

(51) **H04L 12/64** (11) **1 345 372 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005649.3 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 JP 2002073016
- (54) • AV (Audio, Video) Geräte und entsprechendes Kontrollverfahren
- AV (Audio, Video) devices and corresponding control method
- Des appareils AV (Audio, Vidéo) et procédé de contrôle correspondant
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Tajima, Teruo, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- Suzuki, Motohiro, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H04L 12/64 → (51) H04M 7/00

- (51) **H04L 12/66** (11) **1 345 373 A1**
- H04L 29/12 H04L 29/06
- H04L 12/58 H04M 3/533
- (25) De (26) De
- (21) 02005509.1 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Aufbau einer Verbindung zwischen einem ersten und einem zweiten Teilnehmer in einem Telekommunikationsnetz
- "Method and apparatus for creating a connection between a first and a second subscriber in a telecommunications network"
- "Procédé et appareil pour l'établissement d'une connexion entre un premier et un deuxième abonné dans un réseau de télécommunication"
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Kindermann, Robert, 1210 Wien, AT
- (74) Peham, Alois, Dipl.-Ing., Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **H04L 25/03** (11) **1 345 374 A2**
- H04B 7/08
- (25) En (26) En
- (21) 03005332.6 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 13.03.2002 JP 2002069008
- (54) • MIMO-Empfänger sowie dazugehöriges Empfangsverfahren
- MIMO receiver and method of reception therefor
- Récepteur "MIMO" et son procédé de réception
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Fujii, Hiromasa, NTT DoCoMo, Inc., Int.Prop.Depmt., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- Abe, Tetsushi, NTT DoCoMo, Inc., Int.Prop.Depmt., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- Tomisato, Shigeru, NTT DoCoMo, Inc., Int.Prop.Dept, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- Suda, Hirohito, NTT DoCoMo, Inc., Int.Prop.Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **H04L 27/12** (11) **1 345 375 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03005251.8 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.03.2002 JP 2002066884
- (54) • Verfahren und Einrichtung zur Frequenzmodulation
- Method and apparatus for frequency modulation
- Procédé et dispositif de modulation en fréquence
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Adachi, Hisashi, Mino-shi, Osaka-fu 562-0001, JP
- Sakakura, Makoto, Uji-shi, Kyoto-fu 611-0041, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 345 376 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03251355.8 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.03.2002 JP 2002065481
- (54) • OFDM Laufzeitentzerrer
- OFDM delay equalizer
- OFDM Egaliseur de temps de propagation
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Ohtaki, Yukio, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
- Kitada, Kazutoshi, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H04L 27/26 → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 345 377 A1**
- H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 02251801.3 (22) 13.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Schaltungsanordnung zur Planung der Dateifernübertragung für drahtlose Netzwerke
- Apparatus and method for scheduling of file transfers for wireless networks
- Méthode et dispositif de planification du transfert de fichiers sur un réseau sans fil
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Gruhl, Stefan, 90443 Nuremberg, DE
- Reichenbach, Joerg A., 90402 Nuremberg, DE
- Sollner, Michael, 91058 Erlangen, DE
- (74) Sarup, David Alexander, Lucent Technologies UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford Green, Essex IG8 OTU, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 345 378 A2**
- G06F 17/30
- (25) En (26) En
- (21) 02259038.4 (22) 31.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.03.2002 US 364987 P
- 25.07.2002 US 206592
- (54) • Verfahren und System zur Bereitstellung von Zwischenspeicherungsdiensten
- A method and system for providing caching services
- Méthode et appareil pour la provision des services d'antemémoire
- (71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US
- (72) Bhasin, Aditya, Santa Clara, CA 95051, US
- Luna, Michael Edward Smith, Carnation, WA 98014, US
- Bashyam, Suresh Babu, Sunnyvale, CA 94087, US
- Patel, Piyush, San Jose, CA 95123, US
- Venketaramani, Ramkumar, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 345 379 A2**
- H04L 12/28
- (25) En (26) En
- (21) 02259039.2 (22) 31.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.03.2002 US 364949 P
- 25.07.2002 US 205767
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Authentifizierung der Benutzern von Mobilegeräten
- A method and apparatus for authenticating users of mobile devices
- Méthode et appareil pour l'authentification des utilisateurs de dispositifs mobiles
- (71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US
- (72) Bhasin, Aditya, Santa Clara, CA 95051, US
- Luna, Michael Edward Smith, Carnation, WA 98014, US
- Bashyam, Suresh Babu, Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 345 380 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03004750.0 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2002 US 87779
- (54) • Verfahren, Vorrichtung und Computer Programm-Produkt zur Datenpaket Klassifizierung
- Method, apparatus and computer program product for performing data packet classification
- Procédé, dispositif et un produit de type "programme d'ordinateur" pour classifier des paquets de données
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Johnson, Thomas L., Gainesville, Georgia 30506, US
- Danzig, Joel, 30022 Alpharetta, Georgia, US
- Burrell, Paul, 30096 Duluth, Georgia, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 345 381 A2**
H04L 29/08 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 03004958.9 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 KR 2002013168
(54) • *Vorrichtung und Verfahren, um Informationen über Heimnetzwerkgeräte über das Internet bereitzustellen*
• *Apparatus and method for providing information on home network devices via internet*
• *Appareil et procédé pour fournir par internet des informations concernant les appareils d'un réseau de domotique*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Park, In-ho, 644-1502, Sinnamoosil, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 345 382 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005161.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.03.2002 US 363381 P
11.03.2002 US 363356 P
16.04.2002 US 372851 P
16.04.2002 US 372852 P
29.08.2002 US 230643
(54) • *System und Verfahren zur Identifikation von Grenzen von Nachrichten höherer Schichten*
• *System and method for identifying upper layer protocol message boundaries*
• *Système et méthode d'identification des limites d'un message d'une couche supérieure*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Elzur, Uri, 92606 Irvine, California, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flügggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 345 383 A2**
H03M 13/09
(25) En (26) En
(21) 03005162.7 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.03.2002 US 362729 P
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Schutz der Headerinformationen mittels eines dedizierten CRC*
• *System and method for protecting header information using dedicated CRC*
• *Appareil et procédé pour la protection d'informations d'entête utilisant CRC dédié*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) McDaniel, Scott S., 92861 Villa Park, California, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flügggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 345 384 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005565.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 JP 2002068651
19.07.2002 JP 2002211453
05.08.2002 JP 2002227869
11.09.2002 JP 2002265663
(54) • *Verfahren für die Datenkommunikation*
• *Data communication method*
• *Procédé de communication de données*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Shimba, Noriko, Nara-shi, Nara 631-0033, JP
Matsui, Masaru, Soraku-gun, Kyoto 619-0232, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 345 385 A1**
H04L 12/44
(25) En (26) En
(21) 03005933.1 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 364146 P
11.10.2002 US 268668
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Filterung von Paketdaten in einem Netzwerkgerät*
• *Method and apparatus for filtering packet data in a network device*
• *Système et procédé pour filtrage de données par paquets dans un dispositif de réseau*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, California 92619-7013, US
(72) Shankar, Laxman, San Jose, California 95135, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flügggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 345 386 A2**
H04L 12/22
(25) En (26) En
(21) 03250931.7 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.03.2002 KR 2002014276
(54) • *Verfahren und Aufzeichnungsmedium zur Steuerung des Netzzuganges in einer drahtlosen Umgebung*
• *Method of controlling network access in wireless environment and recording medium therefor*
• *Procédé de commande d'accès et support d'enregistrement d'un réseau dans un environnement sans fil*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Kyung-hee, Yongin-city, Kyungki-do, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 12/66

H04L 29/06 → (51) H04L 29/08

H04L 29/06 → (51) H04M 15/00

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/24

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 29/08** (11) **1 345 387 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257618.5 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.03.2002 JP 2002065119
(54) • *Graphische Benutzerschnittstelle zur Anzeige von Netzumgebungs-, Aufgaben- und Benutzerinformationen*
• *Graphical User Interface for displaying network environment, task, and user information*
• *Interface utilisateur graphique avec affichage d'informations d'environnement de réseau, de tâche et d'utilisateur*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Optima inc., 4-8-24-101, Nishiazabu, Minato-ku, Tokyo 106-0031, JP
Digital Creation Inc., 1-1-7, Doshomachi, Chuo-ku, Osaka-City 541-0045, JP
(72) Nishiyama, Soichi, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8588, JP
Okude, Naohito, c/o Optima Inc., Tokyo 106-0031, JP
Takahashi, Toshiya, c/o Digital Creation Inc., Osaka-City 541-0045, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 29/08** (11) **1 345 388 A2**
H04L 29/06 G06F 9/445
G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 03250704.8 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 99345
(54) • *Verfahren zur Kommunikation dienstebezogener Informationen von einem Peripheriegerät zum Diensteanbieter*
• *Method for communicating service related information from a peripheral device to service provider*
• *Méthode pour communiquer des informations de service à partir d'un appareil périphérique vers un fournisseur de services*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Nutt, Letty B., Boise, Idaho 83702, US
Cox, William A., Melbourne, FL 32934, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

H04L 29/08 → (51) H04L 12/28

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

H04L 29/12 → (51) H04L 12/66

(51) **H04M 1/00** (11) **1 345 389 A1**
H04M 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 02741186.7 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/06016 17.06.2002
(87) WO 03/024063 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 JP 2001270467
(54) • ZUSAMMENKLAPPBARES FUNKGERÄT, GE-
SPRÄCHSSTARTVERFAHREN UND GE-
SPRÄCHSSTARTPROGRAMM
• COLLAPSIBLE RADIO TERMINAL&COMMA;
CONVERSATION START METHOD&COMMA;
AND CONVERSATION START PROGRAM
• TERMINAL RADIO PLIABLE, PROCEDE DE
COMMENCEMENT D'UNE CONVERSATION
ET PROGRAMME DE COMMENCEMENT
D'UNE CONVERSATION
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP
(72) OHTA, Akinori, Yokohama-shi, Kanagawa
241-0032, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 345 390 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251790.8 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Klappeckelsensor für Tastatur
• Flip-cover sensor for keypad
• Capteur pour un couvercle basculant pour cla-
vier
(71) Agere Systems Limited, Kingswood, Kings Ride,
Ascot, Berkshire SL5 8AD, GB
(72) Bennetts, David James, Battle, East Sussex TN33
9HL, GB
Verney, Richard, Woking, Surrey GU21 2ES, GB
Buckley, Robert Anthony, London W13 0JA, GB
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 1/02 → (51) H04M 1/00

H04M 1/02 → (51) H04M 1/03

H04M 1/02 → (51) H04M 1/22

(51) **H04M 1/03** (11) **1 345 391 A1**
H04M 1/02 H04R 7/04
(25) De (26) De
(21) 02005676.8 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Kommunikationsendgerät mit über Umlenkein-
richtungen betätigtem Flachlautsprecher
• Communication terminal including a flat loud-
speaker operated over a turn arrangement
• Terminal de communication contenant un haut-
parleur plan actionné par un dispositif de déri-
vation
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Pflaum, Karl-Heinz, 46395 Bocholt, DE

(51) **H04M 1/22** (11) **1 345 392 A1**
H04M 1/02 H05K 5/03
(25) En (26) En
(21) 03005234.4 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.03.2002 GB 0205642
(54) • Austauschbares Gehäuse mit integrierter An-
zeigeinrichtung für Kommunikationsgeräte
• Interchangeable cover with integrated display
for a communication device
• Couverture interchangeable avec afficheur inté-
gré pour dispositif de communications mobile
(71) Sendo International Ltd., 1601-3 Kinwick Center,
32 Hollywood Road, Central, Hong Kong, CN
(72) Parker, Terry, Russell, Nuneaton, Warwickshire
CV10 9JT, GB
(74) Wray, Antony John, Optimus, Grove House, Lutyens
Close, Chineham Court, Basingstoke, Hants RG24
8AG, GB

(51) **H04M 1/247** (11) **1 345 393 A1**
G06F 3/033
(25) De (26) De
(21) 02005614.9 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • USB-Telefon, sowie Verfahren und Bildschirm-
maske zur Bedienung eines solchen Telefons
• USB-telephone, method and graphical inter-
face for operating such a telephone
• Téléphone USB, procédé et interface graphi-
que pour le fonctionnement d'un tel téléphone
(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326
Frankfurt am Main, DE
(72) Brunner, Udo, 60437 Frankfurt, DE
Ruff, Gerhard, 63303 Dreieich, DE
Penschuck, Werner, 60388 Frankfurt Main, DE
Koch, Werner, 63303 Dreieich, DE
Vogel, Uwe, 65551 Limburg, DE
Froelich, Martin, 63517 Rodenbach, DE
Freisleben, Walter, 61118 Bad Vibel, DE
(74) Pfeifer, Lothar, Tenovis GmbH & Co. KG
Patentabteilung Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt
am Main, DE

H04M 1/247 → (51) H04M 1/64

(51) **H04M 1/64** (11) **1 345 394 A1**
H04M 1/65 H04M 1/247
G10L 15/26
(25) En (26) En
(21) 03005822.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 US 99606
(54) • Verfahren und System zum Bearbeiten von
Sprachnachrichten
• Voice message processing system and
method
• Système et méthode pour traiter des messa-
ges vocaux
(71) MICROSOFT CORPORATION, Building 114, One
Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Chang, Eric I-Chao, Beijing 100022, CN
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04M 1/65 → (51) H04M 1/64
(51) **H04M 3/22** (11) **1 345 395 A1**
H04M 7/00
(25) De (26) De
(21) 02360089.3 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zum Abhören von Kommunikations-
verbindungen
• Method for intercepting communication con-
nections
• Méthode pour intercepter des connexions de
communication
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Lautenschlager, Wolfgang, 71287 Weissach-
Flacht, DE
Stah, Uwe, 61229 Leonberg, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual
Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 345 396 A1**
H04L 12/58
(25) De (26) De
(21) 01119525.2 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Bereitstellen von Chiffren für Inserate
• Make box number available for classified ad-
vertisements
• Rendre disponible d'un chiffre pour une an-
nonce
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Blanck, Jens, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H04M 3/436** (11) **1 345 397 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251836.9 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Sofortige Nachrichtenübermittlung für Benach-
richtigung der angerufenen Teilnehmer
• Instant messaging for called party notification
• Messagerie instantanée pour notification de
l'abonné appelé
(71) Avaya UK, Europa House, Southwood Crescent,
Farnborough, Hampshire GU14 0NR, GB

(72) Didcock, Clifford Neil, Wantage, oxen Ox128lx, GB
Wilson, Michael Geoffrey Andrew, London E11 1JH,
GB
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 3/493 → (51) H04M 11/08

(51) **H04M 3/51** (11) **1 345 398 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256029.6 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.03.2002 US 97017
(54) • Intelligente Mischung von eingehenden/ aus-
gehenden Kommunikationen
• Intelligent inbound/outbound communications
blending
• Regroupement intelligent de communications
entrantes/sortantes

- (71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (72) Flockhart, Andrew Derek, Thornton, Colorado 80241, US
Foster, Robin H, Little Silver, New Jersey 07739, US
Mathews, Eugene P, Barrington, Illinois 60010, US
Maxwell, Darryl J, Lafayette, Colorado 80026, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 3/533 → (51) H04L 12/66

- (51) **H04M 7/00** (11) **1 345 399 A1**
H04L 12/64 H04Q 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 02005668.5 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Steuerung von im Intelligenzen Netzwerk üblichen Diensten im paketvermittelten Netzwerk mittels DTMF-Tönen
- Method for the control of AIN type services in a packet-switched network by DTMF tones
- Méthode pour le contrôle par des signaux DTMF des services de type réseau intelligent dans un réseau de commutation par paquets
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Lueken, Joachim, 80686 München, DE

H04M 7/00 → (51) H04M 3/22

H04M 7/00 → (51) H04Q 3/62

H04M 9/08 → (51) H04B 3/23

- (51) **H04M 11/08** (11) **1 345 400 A1**
H04M 3/493 H04Q 7/38
G06F 17/30 G10L 15/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271845.8 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/11094 18.12.2001
- (87) WO 02/052831 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 JP 2000390527
- (54) • FUNK-MOBILENDGERÄTEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- RADIO MOBILE TERMINAL COMMUNICATION SYSTEM
- SYSTEME DE TERMINAL MOBILE DE RADIOCOMMUNICATIONS

- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) NOGUCHI, Jun, c/o NEC CORPORATION, Tokyo 108-8001, JP
HAGANE, Hiroshi, c/o NEC CORPORATION, Tokyo 108-8001, JP
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H04M 11/08** (11) **1 345 401 A1**
G06F 13/00 G06F 15/00
A63F 13/00 A63F 13/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 01994987.4 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/11268 21.12.2001
- (87) WO 02/051117 2002/26 27.06.2002
- (30) 21.12.2000 JP 2000388810
- 20.12.2001 JP 2001388337

- (54) • INHALTSBEREITSTELLUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN UND RELAIS-EINRICHTUNG
- CONTENT PROVIDING SYSTEM AND METHOD, AND RELAY DEVICE
- SYSTEME ET PROCEDE POUR FOURNIR UN CONTENU ET DISPOSITIF DE RELAIS

- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) MORITA, Toru, c/o Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **H04M 15/00** (11) **1 345 402 A1**
H04L 12/14
- (25) En (26) En
- (21) 02005872.3 (22) 14.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Netzeinrichtung zum Zugriff und zur Abrechnung von Punkt-zu-Mehrpunkt Diensten
- Method and system for access and accounting of point-to-multipoint services
- Procédé et système pour l'accès et la comptabilisation de services point à multipoint
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Lohmar, Thorsten, 52062 Aachen, DE
Hundscheidt, Frank, 6464 GC Kerkrade, NL
Keller, Ralf, 52146 Würselen, DE
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04M 15/00** (11) **1 345 403 A1**
H04L 12/14 G07F 19/00
G06F 17/60 H04L 29/06
H04L 12/22
- (25) En (26) En
- (21) 03100608.3 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.03.2002 FI 20020491
- (54) • Vergütung für eine Teilnehmerstation ohne SIM-Karte
- Billing a subscriber station without a subscriber identity module
- Facturation d'une station d'abonné sans module d'identification d'abonné
- (71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
- (72) Kröger, Jouni, 00100, Helsinki, FI
- (74) Holmström, Stefan Mikael, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04N 1/00 → (51) H04N 1/32

- (51) **H04N 1/04** (11) **1 345 404 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02005561.2 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zum pixelweisen Erzeugen von Bildern
- Method for pixelwise generation of images
- Procédé pour produire des images pixel par pixel
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Klüter, Ulrich, 80339 München, DE

- (51) **H04N 1/06** (11) **1 345 405 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03004848.2 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.03.2002 JP 2002058406
27.09.2002 US 413754 P
- (54) • Rotierbare Trommel und Bildaufzeichnungsvorrichtung
- Rotating drum and image recording device
- Tambour de rotation et dispositif d'enregistrement d'image
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) Fukui, Takashi, Kaisei-machi, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
Hashiguchi, Akihiro, Kaisei-machi, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
Kitano, Mitsuhiro, Oyama-shi, Tochigi-ken, JP
Fukasawa, Tugio, Oyama-shi, Tochigi-ken, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H04N 1/193 → (51) G02B 27/00

- (51) **H04N 1/195** (11) **1 345 406 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02005560.4 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Aufbelichten von in einzelne Pixel aufgeteilten Bildinformationen auf lichtempfindliches Material
- Method and apparatus for the exposure of image information split up in pixels on light sensitive material
- Méthode et dispositif pour exposer un matériau sensible à la lumière avec informations d'image partagées en pixels
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Knut, Oberhardt, 83607 Föching, DE
Taresch, Gudrun, 80337 München, DE
Ehbrecht, Markus, 81543 München, DE
Münch, Reimund, 81543 München, DE

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 345 407 A2**
H04N 1/32
- (25) De (26) De
- (21) 03002455.8 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.02.2002 DE 10208179
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung des Zugriffs auf mehrere elektronische Datenträger
- Access control for data carriers
- Contrôle d'accès de supports de données
- (71) CeWe Color AG & Co. OHG, Meerweg 30-32, 26133 Oldenburg, DE
- (72) Schütz, Peter, 26316 Varel, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

H04N 1/21 → (51) H04N 1/32

H04N 1/21 → (51) H04N 5/232

(51) **H04N 1/32** (11) **1 345 408 A2**
H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 03013657.6 (22) 10.02.1997
(84) DE ES FR GB IT
(30) 09.02.1996 JP 4694996
06.02.1997 JP 3693997

(54) • Übertragungsgerät, an einem Informationsverarbeitungs-
arbeitsendgerät wie einem
Personalcomputer, anschliessbar
• Communication apparatus connectable to in-
formation processing terminal such as person-
al computer
• Dispositif de communication connectable à un
terminal de traitement d'information tel qu'un
ordinateur personnel

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Matsumoto, Naoyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ikegami, Itaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kondo, Masaya, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
(GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München,
DE
(62) 97102098.7 / 0 789 479

(51) **H04N 1/32** (11) **1 345 409 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075595.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.03.2002 US 95377

(54) • Drahtlose Übertragung von mindestens einer
digitalen Bilddatei von einem ersten Gerät zu
einem zweiten Gerät
• Wireless transfer of at least one digital image
file between a first device and a second device
• Transmission sans fil d'au moins un fichier
d'image numérique entre un premier appareil
et un second

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Perotti, Jennifer C., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Wolcott, Dana Whitney, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Chapman, Steven Scott, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Harel, Dan, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
McIntyre, Dale Frederick, Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **H04N 1/32** (11) **1 345 410 A1**
H04N 1/21
(25) En (26) En
(21) 03251500.9 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.03.2002 JP 2002069637
17.04.2002 JP 2002115345
05.02.2003 JP 2003028714

(54) • Prozessor, Methode und Programm zur Farb-
korrektur
• Colour matching processor, -method and -com-
puter program
• Processeur pour la correction de couleur,
-méthode et programme d'ordinateur

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Nishitani, Katsuaki, Ricoh Company, Ltd, Tokyo
143-8555, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04N 1/32 → (51) G09C 5/00
H04N 1/32 → (51) H04L 9/20
H04N 1/32 → (51) H04N 1/21

(51) **H04N 1/40** (11) **1 345 411 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251590.0 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 JP 2002072146
15.03.2002 JP 2002072147

(54) • Bildverarbeitungs-
vorrichtung, Bildver-
fahrens-
verfahren und Programm
• Image processing apparatus, image process-
ing method, and program
• Appareil et procédé de traitement d'images, et
programme

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yamada, Akitoshi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
Hirabayashi, Hiromitsu, Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Yano, Kentaro, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kato, Masao, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Imafuku, Kazuya, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **H04N 1/401** (11) **1 345 412 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028845.2 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 US 365050 P

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung ei-
ner gleichmässigen Beleuchtung und zur Kor-
rektur einer ungleichmässigen Beleuchtung
• Method and apparatus for composing flat light-
ing and correcting for lighting non-uniformity
• Procédé et appareil pour composer un éclai-
rage uniforme et pour la correction d'un éclai-
rage non-uniforme

(71) Creo IL, Ltd., Hamada Street 3, 46103 Herzlia
Pituah, IL
(72) Barkan, Stanley, 30825 D.N. Hof HaCarmel, IL
Goldsmith, Leon, 46424 Herzlia, IL
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach
33 08 65, 80068 München, DE

(51) **H04N 1/407** (11) **1 345 413 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251502.5 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.03.2002 JP 2002069717
11.03.2003 JP 2003065638

(54) • Bildprozessor, Wirtseinheit zur
Bildverarbeitung, Bildverarbeitungs-
verfahren und Rechnerprodukt
• Image processor, host unit for image
processing, image processing method, and
computer products
• Processeur d'images, unité hôte pour le traite-
ment d'images, procédé de traitement d'ima-
ges et produit informatique

(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Ikeda, Ikuyo, c/o Ricoh Company, Ltd., Ohta-ku.,
Tokyo 143-8555, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 1/41** (11) **1 345 414 A2**
H04N 1/64
(25) En (26) En
(21) 03251510.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 JP 2002072145

(54) • Bildaufzeichnungssystem und -Vorrichtung,
Bildquellen-
vorrichtung,
Bildverarbeitungs-
verfahren, und Programm
• Image recording system, image data resource
apparatus, image recording apparatus, image
processing method, and program
• Système et appareil d'enregistrement
d'images, appareil de ressource de données
d'images, procédé de traitement d'images, et
programme

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kato, Masao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
Watanabe, Tomoyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
Yamada, Akitoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

H04N 1/44 → (51) G09C 5/00

(51) **H04N 1/60** (11) **1 345 415 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001303.1 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 KR 2002013582

(54) • Farbsignalverarbeitungs-
vorrichtung mit Spei-
cherung des Tonumfanges der Farbe
• Color signal processing device capable of stor-
ing a color gamut
• Appareil de traitement de signal en couleur
avec l'enregistrement de la gamme de cou-
leurs

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Moon-cheol, Giheung-eub, Yongin-city,
Gyunggi-do, KR
Oh, Jae-hwan, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Yang, Seung-joon, 301-1204, Daewoo Apartment,
Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04N 1/64 → (51) H04N 1/41

(51) **H04N 5/00** (11) **1 345 416 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251823.7 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und digitaler Fernsehempfänger zum Bereitstellen von Rundfunkapplikationen
• Method and digital television unit for operating broadcast applications
• Méthode et récepteur de télévision numérique pour l'opération d'applications diffusées

(71) Sony Service Center (Europe) N.V., Technologielaan 7, 1840 Londerzeel, BE

(72) Zivotic, Predrag, 1050 Brussels, BE
Blagojevic, Vladimir, 1040 Brussels, BE

(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 5/00** (11) **1 345 417 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251824.5 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und digitaler Fernsehempfänger zum Bereitstellen von Rundfunkapplikationen
• Method and digital television unit for operating broadcast applications
• Méthode et récepteur de télévision numérique pour l'opération d'applications diffusées

(71) Sony Service Center (Europe) N.V., Technologielaan 7, 1840 Londerzeel, BE

(72) Fouss, Sebastien, 4000 Liege, BE
Skaringer, Lars, 1050 Bruxelles, BE
Wasowski, Maciek, 3010 Leuven, BE

(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 5/00** (11) **1 345 418 A2**
H04N 7/24
(25) En (26) En
(21) 03251257.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 JP 2002066892

(54) • Empfangsvorrichtung
• Reception apparatus
• Récepteur

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Maruyama, Kazuna, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 5/16 → (51) G09G 3/28

(51) **H04N 5/21** (11) **1 345 419 A2**
H04B 7/08
(25) En (26) En
(21) 03014122.0 (22) 08.09.2000
(84) DE FR GB IT
(30) 08.09.1999 US 152859 P
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verminderung der Mehrwegsverzerrung in einem Fernsehsignal

• Method and apparatus for reducing multipath distortion in a television signal
• Procédé et appareil de réduction des distorsions par propagation dans un signal de télévision

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Cranor, Thomas Edward Bruce, Indianapolis, IN 46240, US
Hall, Edward Allen, Fort Wayne, IN 46814, US

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, Thomsom, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR
(62) 00961698.8 / 1 219 109

(51) **H04N 5/225** (11) **1 345 420 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251546.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 JP 2020070286
14.03.2002 JP 2002070287
14.03.2002 JP 2002070288

(54) • Bildaufnahmegerät mit einer Vorwärts- und Rückwärtskamera
• Image pickup apparatus having a front and rear camera
• Dispositif de prise de vues avec caméras frontale et à l'arrière

(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Kashiwa, Kotaro, Sony Corporation, Tokyo 141, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 5/232** (11) **1 345 421 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028844.5 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 US 364972 P

(54) • Mobile Digitalkamerakontrolle
• Mobile digital camera control
• Contrôle mobile d'une caméra numérique

(71) Creo IL Ltd., Hamada Street 3, 46103 Herzlia Pituah, IL

(72) Carmi, Ilan, 53301 Givatayim, IL
Kalinski, Dov, 45219 Hod Ha Sharon, IL
Barkan, Stanley, 30825 D.N. Hof HaCarmel, IL

(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **H04N 5/232** (11) **1 345 422 A1**
G03B 17/00 **H04N 1/21**
(25) En (26) En
(21) 02028973.2 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.03.2002 US 364887 P

(54) • Verfahren und Gerät zur Bestimmung der Ausrichtung einer Bildaufnahme-Einrichtung
• A device and a method for determining the orientation of an image capture apparatus
• Procédé et dispositif pour déterminer l'orientation d'un dispositif de prise d'images

(71) Creo IL Ltd., Hamada Street 3, 46103 Herzlia Pituah, IL

(72) Kalinski, Dov, 45219 Hod HaSharon, IL
Seidner, Daniel, 46275 Herzlia, IL
Barkan, Stanley, 30825 D.N. Hof HaCarmel, IL

(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 345 423 A2**
H04N 7/12
(25) En (26) En
(21) 02027619.2 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002072574

(54) • Gerät und Verfahren zum digitalen Rundfunkempfang
• Digital broadcast receiving apparatus and digital broadcast receiving method
• Méthode et dispositif pour la réception de signaux de télédiffusion numérique

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Tomobe, Osamu, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0022, JP
Kawamata, Yukihiko, Ibaraki 319-1225, JP
Ishida, Takaharu, Ibaraki 312-0052, JP
Yamaashi, Kimiya, Ibaraki 316-0005, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 345 424 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013921.6 (22) 18.09.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 18.09.1997 US 59507 P
25.11.1997 US 66782 P
14.01.1998 US 71341 P
(54) • Verfahren zum Steuern eines elektronischen Peripherie-Unterhaltungsgerät
• Method for controlling a peripheral consumer electronic device
• Procédé de commande d'un dispositif électronique périphérique de divertissement

(71) Thomson Inc., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46206, US

(72) Stahl, Thomas Anthony, 46256 Indianapolis, US
Rhoads, Steven Charles, 46032 Indiana, US
Derrenberger, Mike Arthur, 46038 Indiana, US
Izzat, Izzat Hekmat, 46033 Indiana, US
Kurucay, Saban, 53188 Waukesha, Wisconsin, US
Chatterjee, Amit Kumar, 01801 Andover Massachusetts, US
Naggal, Sanjeen, 80303 Boulder Colorado, US

(74) Kohrs, Martin, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(62) 98946123.1 / 1 016 271

(51) **H04N 5/445** (11) **1 345 425 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251822.9 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und digitale Fernsehleinheit zum Betrieb von Fernsehansendungen
• Method and digital television unit for operating broadcast applications
• Procédé et téléviseur numérique pour des applications de télédiffusion

(71) Sony Service Center (Europe) N.V., Technologielaan 7, 1840 Londerzeel, BE

(72) Cobbaert, Hubert, 1750 Lennik, BE
Steenput, Eli, 1740 Ternat, BE
Alouini, Iliès, 1030 Brussels, BE

(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 345 426 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258051.8 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.03.2002 KR 2002013169
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Empfang von Telewebdaten*
• *Apparatus and method for receiving Teleweb data*
• *Dispositif et méthode de réception de données de télévision sur la Toile*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-3 Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-373, KR
(72) Lim, Jang-earn, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **H04N 5/74** (11) **1 345 427 A1**
H05B 41/392
(25) De (26) De
(21) 03004438.2 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 12.03.2002 DE 10210716
(54) • *Verfahren zur Kommunikation mit einem Betriebsgerät für Lampen*
• *Method for communication with a electric lamp operating device*
• *Méthode de communication avec un appareil d'alimentation de lampes*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) Huber, Andreas, 82216 Maisach, DE
Reiter, Bernhard, 81541 München, DE
-
- (51) **H04N 5/74** (11) **1 345 428 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251473.9 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 11.03.2002 JP 2002066049
(54) • *Verfahren und System zur optischen Intensitätsmodulation, und Apparat zur Modulation des optischen Zustandes*
• *Optical intensity modulation method and system, and optical state modulation apparatus*
• *Méthode et système de modulation d'intensité lumineuse, et appareil de modulation de l'état optique*
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Nishi, Tomohiro, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Ohnishi, Michihiro, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **H04N 5/76** (11) **1 345 429 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001882.4 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 JP 2002073177
(54) • *Digitale Fernsehempfangsanlage und Steuerungsverfahren.*
• *Digital broadcasting reception apparatus and control method*
• *Appareil et procédé de commande de réception de télévision numérique.*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
(72) Nishimura, Atsushi, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **H04N 5/76** (11) **1 345 430 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005260.9 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.03.2002 JP 2002073015
(54) • *Digitales Fernsehempfangsgerät, digitales-Informationsaufnahme- und -Wiedergabegerät, und digitales Informationsaufnahme- und -Wiedergabesystem.*
• *Digital broadcast receiving apparatus, digital information recording and reproducing apparatus, and digital information recording and reproducing system*
• *Appareil de réception de télévision numérique, appareil d'enregistrement et de reproduction d'information numérique, système d'enregistrement et de reproduction d'information numérique.*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yamazaki, Masahiko, 1-1-1 Shibaura, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **H04N 5/765** (11) **1 345 431 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028424.6 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 29.01.2002 JP 2002020691
(54) • *Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät und exklusive Kontrollverfahren*
• *Recording/reproducing apparatus and exclusive control method*
• *Appareil d'enregistrement/reproduction et méthode exclusive de contrôle*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Oka, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Hirasawa, Kaoru, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **H04N 7/01** (11) **1 345 432 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271750.0 (22) 06.12.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/10703 06.12.2001
(87) WO 02/051143 2002/26 27.06.2002
(30) 14.12.2000 JP 2000380904
(54) • *SCAN-ZEILEN-INTERPOLATIONSEINRICHTUNG*
• *SCANNING LINE INTERPOLATING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'INTERPOLATION DE LIGNES DE BALAYAGE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) KAWAMURA, Hideaki, Moriyama-shi, Shiga 524-0043, JP
KASAHARA, Mitsuhiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0162, JP
DAIGI, Tomoaki, Kadoma-shi, Osaka 571-0065, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H04N 7/01** (11) **1 345 433 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251486.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.03.2002 JP 2002070122
(54) • *Bildformatumwandlung*
• *Image format conversion*
• *Conversion de format d'image*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Nakata, Shinichiro, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- H04N 7/12** → (51) H04N 5/44
- (51) **H04N 7/16** (11) **1 345 434 A1**
(25) En (26) En
(21) 02386006.7 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System zur Berichtsübertragung zu einem entfernten Terminal*
• *System for message transfer to remote terminal*
• *Système pour transfert de messages à un terminal distant*
- (71) Dritsopoulos, Elias, Dedousi Str., 40, 15562 Holargos, GR
(72) Dritsopoulos, Elias, 15562 Holargos, GR
-
- (51) **H04N 7/16** (11) **1 345 435 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000543.3 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 16.01.2002 US 52840
(54) • *Sichere Videokartenverfahren und -systeme*
• *Secure video card methods and systems*
• *Méthodes et systèmes sécurisés de carte vidéo*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) Evans, Glen F., Kirkland, Washington 98034, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **1 345 436 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004319.4 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 28.02.2002 US 85346
 (54) • *Verdeckte Kennung*
 • *Hidden identification*
 • *Identification cachée*
 (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda
 Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
 (72) Cocchi, Ronald P., Seal Beach, California 90740,
 US
 Curren, Christopher P., Brentwood, California
 90049, US
 Kahn, Raymond M., Los Angeles, California 90036,
 US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **1 345 437 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004320.2 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 28.02.2002 US 85860
 (54) • *Asynchrone Konfiguration*
 • *Asynchronous configuration*
 • *Configuration asynchrone*
 (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda
 Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
 (72) Cocchi, Ronald P., Seal Beach, California 90740,
 US
 Curren, Christopher P., Brentwood, California
 90049, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **1 345 438 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004321.0 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 28.02.2002 US 85920
 (54) • *Zugeordneter nicht-flüchtiger Speicher*
 • *Dedicated nonvolatile memory*
 • *Mémoire non-volatile dédiée*
 (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda
 Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
 (72) Cocchi, Ronald P., Seal Beach, California 90740,
 US
 Curren, Christopher P., Brentwood, California
 90049, US
 Kahn, Raynold M., Los Angeles, California 90036,
 US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **1 345 439 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004322.8 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 28.02.2002 US 85331

(54) • *Nicht-flüchtige Mehrfachspeicher*
 • *Multiple nonvolatile memories*
 • *Mémoires non-volatiles multiples*
 (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda
 Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
 (72) Cocchi, Ronald P., Seal Beach, California 90740,
 US
 Curren, Christopher P., Brentwood, California
 90049, US
 Kahn, Raymond M., Los Angeles, California 90036,
 US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **1 345 440 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03008067.5 (22) 30.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(30) 30.11.1998 US 201699
 (54) • *Interaktive Jukebox*
 • *Interactive jukebox*
 • *Jukebox interactif*
 (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
 Redmond, Washington 98052-6399, US
 (72) White, Christopher M., San Francisco, CA 94115,
 US
 Bruck, Timo, Mountain View, CA 94043, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE
 (62) 99962898.5 / 1 147 656

(51) **H04N 7/16** (11) **1 345 441 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03012428.3 (22) 30.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(30) 30.11.1998 US 201699
 (54) • *Interaktive Videoprogrammierungsverfahren*
 • *Interactive video programming methods*
 • *Méthodes de programmation vidéo interactives*
 (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
 Redmond, Washington 98052-6399, US
 (72) White, Christopher M., San Francisco, CA 94115,
 US
 Bruck, Timo, Mountain View, CA 94043, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE
 (62) 99962898.5 / 1 147 656

(51) **H04N 7/16** (11) **1 345 442 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03013370.6 (22) 20.08.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(30) 13.08.1999 US 374043
 21.08.1998 US 97538 P
 (54) • *Elektronischer Kundenserverprogrammführer*
 • *Client-server electronic program guide*
 • *Guide de programmes électronique client-ser-
 veur*
 (71) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis
 Avenue, Tulsa, OK 74136, US
 (72) Ellis, Michael D., Boulder, CO 80304, US
 Lemmons, Thomas R., Sand Springs, OK 74063,
 US
 Thomas, William L., Bixby, OK 74008, US
 (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion
 Street, London WC1R 4PJ, GB
 (62) 99943801.3 / 1 099 347

(51) **H04N 7/173** (11) **1 345 443 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03251411.9 (22) 07.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 07.03.2002 GB 0205401
 (54) • *Gerät zur Verbesserung interaktiver Fernseh-
 formatierung*
 • *Enhancement for interactive tv formatting ap-
 paratus*
 • *Appareil d'amélioration de la mise en format
 de données de télévision interactive*
 (71) Chello Broadband NV, Boeing Avenue 101, 1119
 PE Schiphol Rijk, NL
 (72) Van Noetsele, Robert, Middelbeers, NL
 (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54
 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04N 7/173 → (51) G06F 17/60

(51) **H04N 7/18** (11) **1 345 444 A1**
 G08B 13/196 G08B 15/00
 B66B 13/24
 (25) De (26) De
 (21) 02405184.9 (22) 11.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Video Überwachungssystem mittels 3-D
 Halbleiterbildsensor und Infra-Rot Lichtquelle*
 • *Video surveillance system with 3d CCD image
 sensor and infra red light source*
 • *Système de surveillance video en trois dimen-
 sions avec une source de rayonnements infra-
 rouges*
 (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052
 Hergiswil, CH
 (72) Deplazes, Romeo, 6330 Cham, CH
 Cortona, Elena, 8037 Zürich, CH

(51) **H04N 7/18** (11) **1 345 445 A1**
 G08B 15/00
 (25) De (26) De
 (21) 02405185.6 (22) 11.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Raumüberwachung im Bereich eines Aufzugs
 mittels 3-D Sensor*
 • *Space surveillance for elevator using a 3-D
 sensor*
 • *Surveillance d'espace d'un ascenseur utilisant
 un capteur 3-D*
 (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052
 Hergiswil, CH
 (72) Deplazes, Romeo, 6330 Cham, CH
 Cortona, Elena, 8037 Z-rich, CH

(51) **H04N 7/24** (11) **1 345 446 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03002504.3 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 14.02.2002 JP 2002036710
 (54) • *Übertragungssystem für Videoinformation und
 Programm und Vorrichtung zur Übertragung
 von Videoinformation*
 • *Video information transmission system, and
 apparatus and program used for video infor-
 mation transmission system*

• *Système de transmission d'information vidéo et dispositif et programme pour la transmission d'information vidéo*

- (71) KDDI Corporation, 3-2, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Yanagihara, Hiromasa, Kamifukuoka-shi, Saitama, JP
- Yoneyama, Akio, Kamifukuoka-shi, Saitama, JP
- Nakajima, Yasuyuki, Kamifukuoka-shi, Saitama, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04N 7/24 → (51) H04L 12/56

H04N 7/24 → (51) H04N 5/00

H04N 7/24 → (51) H04N 7/26

- (51) H04N 7/26 (11) 1 345 447 A2
H04N 7/24 H04N 7/50
H04N 7/30
- (25) En (26) En
- (21) 02080153.6 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 US 25529
- (54) • *Bewegtbildaufnahmesystem mit Metadaten zur Erleichterung von Transcodierung*
- *Motion image capture system incorporating metadata to facilitate transcoding*
- *Système de capture d'images animées incorporant des metadonnées pour faciliter la transcodage*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Parker, Martin A., Rochester, New York 14650-2201, US
- Joshi, Rajan L., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) H04N 7/26 (11) 1 345 448 A2
(25) En (26) En
- (21) 03010483.0 (22) 03.12.1996
- (84) DE FR GB
- (30) 28.06.1996 JP 16948996

- (54) • *Bildkodierungsgerät und Bilddekodierungsgerät*
- *Image coding apparatus and image decoding apparatus*
- *Appareil de codage d'image et appareil de décodage d'image*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Fukuhara, Takahiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Sekiguchi, Shunichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Asai, Kohtaro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Murakami, Tokumichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (62) 01102242.3 / 1 096 800
96119376.0 / 0 817 491

H04N 7/26 → (51) G06T 9/00

H04N 7/26 → (51) H04N 7/34

H04N 7/26 → (51) H04N 7/50

H04N 7/30 → (51) H04N 7/26

H04N 7/30 → (51) H04N 7/50

- (51) H04N 7/34 (11) 1 345 449 A1
H04N 7/26
- (25) En (26) En
- (21) 01130696.6 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Digitalbildkompression und Dekompression unter Verwendung von Blockcodierung*
- *Digital image compression and decompression using block coding*
- *Compression et décompression d'images numériques utilisant un codage de blocs*
- (71) Sung, Chih-Ta Star, Siebenbürgenstrasse 27, 85625 Glonn, DE
- (72) Sung, Chih-Ta Star, 85625 Glonn, DE
- Cheng, Joanne Chowen, 85625 Glonn, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) H04N 7/50 (11) 1 345 450 A2
H04N 7/26 H04N 7/30

- (25) En (26) En
- (21) 03000589.6 (22) 14.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 16.01.2002 JP 2002007868
- (54) • *Bildcodierungsverfahren, Bildcodierungsvorrichtung und Bildcodierungsprogramm*
- *Image coding apparatus, image coding method, and image coding program*
- *Appareil pour le codage d'image, méthode pour le codage d'image, et programme de codage d'image*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Uchibayashi, Kyoko, Hirakata-shi, Osaka 573-0036, JP
- Hagai, Makoto, Moriguchi-shi, Osaka 570-0051, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International, 25, avenue du Pailly, 1220 Geneva, CH

H04N 7/50 → (51) H04N 7/26

- (51) H04N 7/68 (11) 1 345 451 A1
(25) En (26) En
- (21) 02251864.1 (22) 15.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Video Verarbeitung*
- *Video processing*
- *Traitement de signal vidéo*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Wallin, Nicholas James, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) H04N 9/04 (11) 1 345 452 A2
(25) En (26) En
- (21) 03251359.0 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 13.03.2002 JP 2002068885
- (54) • *Farbbildaufnahmegerät*
- *Colour image sensor*
- *Dispositif de prise d'images en couleurs*
- (71) Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) Kameyama, Takashi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- Akazawa, Syuichi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) H04N 9/31 (11) 1 345 453 A1
G02B 27/28

- (25) En (26) En
- (21) 02005643.8 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Lichtquelle für Flüssigkristall-Projektor*
- *Light source for liquid crystal projector*
- *Source de lumière pour projecteur à cristaux liquides*
- (71) Chromagic Technologies Corporation, 8th Fl., 609, Wan Shou Road, Sec. 1, Kweishan, Taoyuan Hsian, TW
- (72) Lo, Tsung-Fa, Kweishan, Taoyuan Hsian, TW
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) H04N 9/31 (11) 1 345 454 A2
(25) En (26) En

- (21) 03000878.3 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.03.2002 JP 2002056868
- (54) • *Projektionsbildanzeigevorrichtung*
- *Projection type image display apparatus*
- *Dispositif d'affichage d'image du type à projection*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Ouchi, Satoshi, Hitachi, Ltd., Intellect.Prop.Gro., Tokyo 100-8220, JP
- Miyoshi, Tomohiro, Hitachi, Ltd., Intell.Prop.Gro., Tokyo 100-8220, JP

- Imahase, Taro, Hitachi, Ltd., Intellect.Prop.Group, Tokyo 100-8220, JP
- Yatsu, Masahiko, Hitachi, Ltd., Intellect.Prop.Gro., Tokyo 100-8220, JP
- Hirata, Koji, Hitachi, Ltd., Intellect.Prop.Group, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) H04N 9/31 (11) 1 345 455 A2
(25) En (26) En

- (21) 03251444.0 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.03.2002 KR 2002013256

- (54) • Videolaserprojektor mit akusto-optischen Mehrkanalmodulatoren, entsprechendes Ansteuerungsverfahren und -Schaltung dafür
- Laser video projector having multi-channel acousto-optic modulator, and method and circuit for driving the same
- Dispositif de projection laser à modulateurs acousto-optiques à multiples canaux, procédé et circuit de son commandement
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Jin-ho, 708-201 Saigugol Seokwang Apt., Suwon-city, Kyungki-do, KR
- Dho, Sang-whoo, 5-1210 Samsung 1-cha Apt., Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 345 456 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02259027.7 (22) 31.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.03.2002 US 364948 P
31.10.2002 US 286509
 - (54) • Mobilienarchitektur
 - Mobile services platform architecture
 - Architecture de plateforme de services mobiles
 - (71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US
 - (72) Martin, Bruce K., Jr., Palo Alto, CA 94306, US
Luna, Michael E. S., Carnation, WA 98014, US
King, Peter F., Half Moon Bay, CA 94019, US
Valloppillil, Vinod, Foster City, CA 94404, US
Ramasubramani, Seetharaman, San Jose, CA 95129, US
 - (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04Q 3/00 → (51) H04M 7/00

(51) **H04Q 3/62** (11) **1 345 457 A1**
 H04M 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 02005609.9 (22) 12.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vernetzung von Telefonanlagen
 - Interlinking of PBXs
 - Mise en réseau d'autocommutateur (PBX)
 - (71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE
 - (72) Horsinka, Wolfgang, 68307 Mannheim, DE
Kobitzsch, Werner, 70327 Stuttgart, DE
Weise, Henning, 50931 Köln, DE
Januschke, Thomas, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(51) **H04Q 3/68** (11) **1 345 458 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03075513.6 (22) 21.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.03.2002 US 97291
 - (54) • Vermittlungsmodellkomponente
 - A switch model component
 - Composant modèle de commutation

- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) Carson, Mark, Belfast, Northern Ireland, BT15 5FE, GB
- Brown, Andrew, Country Antrim, North. Ireland BT38 9BJ, IE
- (74) Anderson, Angela, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 345 459 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02251797.3 (22) 13.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren und System zur Übertragung von Kurznachrichten zu Teilnehmerendgeräten über einen gemeinsamen Kanal
 - Method and system for communicating short messages to user terminals over a common channel
 - Procédé et système permettant de transmettre des messages courts aux terminaux d'utilisateurs sur un canal commun
 - (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
 - (72) George, Thomas, Cerritos, CA 90703, US
 - (74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 345 460 A1**
 H04L 29/06
 (25) De (26) De
 (21) 02006022.4 (22) 15.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Informationsübertragung in einem Funkkommunikationssystem auf Internetprotokollbasis
 - Transmission of information in a radio communication system based on an Internet protocol
 - Transmission d'information dans un système de communication radio basé sur un protocole d'Internet
 - (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) Mitjana, Enric, 81369 München, DE
Riegel, Maximilian, 90409 Nürnberg, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 345 461 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005827.5 (22) 14.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.03.2002 JP 2002073009
 - (54) • Trägerwahl basierend auf ankommendem Anruftyp
 - Bearer selection based on incoming call type
 - Sélection de porteuse basée sur le type d'appel entrant
 - (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
 - (72) Niizato, Noriko, Int.Prop. Dept. NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
 - Himeno, Hiromi, Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
 - Yunoki, Kazufumi, Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
 - Hattori, Hiroyuki, Int. Prop. Dpt. NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 345 462 A1**
 H04L 29/06
 (25) En (26) En
 (21) 02405159.1 (22) 02.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Schnurloses Telekommunikationssystem und Verfahren zum Betrieb desselben
 - Cordless telecommunication system and operating method therefor
 - Système de télécommunication sans fils et procédé d'opération correspondant
 - (71) Ascom AG, Belpstrasse 37, 3000 Bern 14, CH
 - (72) Carrick, Patricia, 4500 Solothurn, CH
Kaech, Gregory, 2503 Bienne, CH
Schneiderlin, Philippe, 4500 Solothurn, CH
 - (74) RUTZ ISLER & PARTNER, Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug, CH

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 345 463 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03005732.7 (22) 13.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.03.2002 JP 2002068918
13.03.2002 JP 2002068932
 - (54) • Mobile Knot, Mobilkommunikationssystem, und Kommunikationssteuerungsprogramm
 - Mobile node, mobile communication system, and communication control program
 - Noeud mobile, système de communication mobile, et programme de gestion de communication

- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Omae, Koji, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Takahashi, Hideaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Okajima, Ichiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Umeda, Narumi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 345 464 A2**
 H04B 7/26
 (25) En (26) En
 (21) 03012230.3 (22) 24.04.1998
 (84) DE ES FI FR GB IT

- (30) 30.04.1997 US 847655
- (54) • Wahlfreier Zugriff in einem mobilen Telekommunikationssystem
- Random access in a mobile telecommunication system
- Accès sélectif dans un système de télécommunications mobile

- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) Esmailzadeh, Riaz, Yokohama 232-0061, JP
Gustafsson, Maria, 118 26 Stockholm, SE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 98921936.5 / 0 979 585

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 345 465 A1**
G01S 1/26 G01S 5/02
(25) En (26) En
(21) 03396020.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.03.2002 FI 20020470
(54) • *Verfahren und System zur Bestimmung einer Laufzeit, und zugehöriges elektronisches Gerät*
• *Method and system for determining a propagation delay, and an electronic device*
• *Procédé et système de détermination du retard de propagation, et dispositif électronique*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Jarske, Petri, 33580 Tampere, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttöimistö Oy, Hermiankatu 12 B, 33720 Tampere, FI

H04Q 7/38 → (51) H04M 11/08

H04Q 11/00 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 345 466 A1**
(25) De (26) De
(21) 02005563.8 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Durchführung eines Mehrwertdienstes in einem Kommunikationsnetz*
• *Method and device for providing a value-added service in a communications network*
• *Procédé et dispositif pour fournir un service à valeur ajoutée dans un réseau de communication*

(71) Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE
(72) Guan, Qi, Dr., 1210 Wien, AT
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 345 467 A2**
(25) De (26) De
(21) 02015189.0 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.07.2001 DE 10133233
(54) • *Übertragungsverfahren und -system für eine Telekommunikationsanlage*
• *Transmission method and system for a tele-communications exchange*
• *Procédé et système de transmission pour une centrale de télécommunication*

(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE
(72) Wagner, Joachim, 35625 Hüttenberg, DE
Villmow, Andre, 65239 Hochheim, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 345 468 A2**
H04Q 11/00
(25) En (26) En
(21) 03005313.6 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.03.2002 KR 2002013060

(54) • *Datenübertragung im Gigabit Ethernet passiven optischen Netzwerk*
• *Data transmission in gigabit ethernet passive optical network*
• *Transmission des données dans un réseau de gigabit ethernet optique passif*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Song, Jae-Yeon, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Oh, Yun-Je, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Tae-Sung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, A-Jung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Won, Shin-Hee, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Min-Hyo, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Su-Hyung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 1/28** (11) **1 345 469 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005252.6 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 JP 2002071863
(54) • *Lautsprechersystem*
• *Loudspeaker system*
• *Système de haut-parleur*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Saiki, Shuji, Uda-gun, Nara-ken 633-0206, JP
Usuki, Sawako, Kobe-shi, Hyogo-ken 654-0152, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

H04R 7/04 → (51) H04M 1/03

(51) **H04R 25/00** (11) **1 345 470 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007673.1 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines am Körper zu tragenden elektronischen Gerätes, welches an den Form eines Körperteils eines Individuum angepasst ist.*
• *Method for manufacturing a body-worn electronic device adapted to the shape of an individual's body area*
• *Procédé de fabrication d'un dispositif électronique que portable, adapté à la forme d'une partie du corps d'un individu*

(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) Widmer, Christoph, 8342 Wernetshausen, CH
Roth, Samuel Hans Martin, 8055 Zürich, CH
Bleiker, Gregory, 8704 Herrliberg, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **H04R 25/00** (11) **1 345 471 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007811.7 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 14.10.1999 DE 29918139 U
02.06.2000 DE 20009908 U
(54) • *Otoplastik für Hinter-dem-Ohr(HdO)-Hörgeräte*
• *Otoplastic for behind-the-ear hearing aids*
• *Otoplastique pour prothèses auditives placées derrière l'oreille*

(71) Bayer, Erich, Gerhart-Hauptmann-Strasse 13, 94315 Straubing, DE
(72) Bayer, Erich, 94315 Straubing, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE
(62) 00969502.4 / 1 224 839

H04R 31/00 → (51) H01F 41/12

H05B 3/10 → (51) H05B 3/20

(51) **H05B 3/20** (11) **1 345 472 A1**
H05B 3/68 H05B 3/10
(25) Ja (26) En
(21) 01997972.3 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10285 26.11.2001
(87) WO 02/043441 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 JP 2000357581
(54) • *KERAMISCHES HEIZELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *CERAMIC HEATER, AND PRODUCTION METHOD FOR CERAMIC HEATER*
• *ELEMENT CHAUFFANT EN CERAMIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-0917, JP
(72) ZHOU, Yanling, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
ITO, Yasutaka, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
KARIYA, Satoru, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H05B 3/44 → (51) C03C 17/10

H05B 3/68 → (51) H05B 3/20

(51) **H05B 3/74** (11) **1 345 473 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251354.1 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.03.2002 GB 0206069
(54) • *Elektrische Heizvorrichtung für Kochgerät mit Temperaturenerfassungsmittels*
• *Electrical heating assembly for a cooking appliance with temperature sensing means*
• *Ensemble de chauffage électrique pour appareil de cuisson possédant des moyens de détection de température*

(71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington, Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB
(72) McWilliams, Kevin Ronald, Stratf. upon Avon, Warwickshire CV37 6HS, GB
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

H05B 3/74 → (51) F24C 15/10

(51) **H05B 6/80** (11) **1 345 474 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002952.4 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 DE 10211499

(54) • *Küchengerät mit einem durch Innenwandungen begrenzten Garraum*
• *Cooking device with cooking chamber with limited inside walls*
• *Appareillage destiné à la cuisine possédant une chambre de cuisson limitée par des parois intérieures*

(71) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
(72) Meyer, Hubertus, 33106 Paderborn, DE
Sillmen, Ulrich, Dr., 33332 Gütersloh, DE

(51) **H05B 33/08** (11) **1 345 475 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251476.2 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 JP 2002066582

(54) • *Gerät und Verfahren zur Versorgungssteuerung einer elektrischen Last*
• *Electrical load drive control apparatus and method*
• *Dispositif et procédé de commande d'alimentation d'une charge électrique*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Kubota, Ayumu, Machida-shi, Tokyo, JP
Saito, Hironori, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H05B 33/12** (11) **1 345 476 A1**
H05B 33/20 H05B 33/26
(25) En (26) En
(21) 02251407.9 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektrolumineszierende Beleuchtungsvorrichtung*
• *Electroluminescent lighting device*
• *Dispositif d'éclairage électroluminescent*

(71) Chu, Luk Wah Jackson, E22, Stage II, Marina Cove, Sai Kung, Kowloon, Hong Kong, CN
Ewig Industries Co., Ltd., 13th Floor, Houtex Industrial Building, 16 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN
(72) Chu, Luk Wah Jackson, Sai Kung Kowloon Hong Kong, CN
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H05B 33/14** (11) **1 345 477 A2**
C08G 61/02 H01B 1/12
(25) De (26) De
(21) 03002773.4 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 DE 10211648

(54) • *Polymere auf Basis von Fluoranthren und ihre Verwendung*
• *Polymers based on fluoranthene and the use thereof*
• *Polymères à base de fluoranthènes et leur utilisation*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Schwalm, Reinhold, Dr., 67157 Wachenheim, DE
Heischkel, Yvonne, Dr., 68199 Mannheim, DE
Weiss, Horst, Dr., 67141 Neuhofen, DE

H05B 33/14 → (51) C08G 61/12

H05B 33/20 → (51) H05B 33/12

H05B 33/26 → (51) H05B 33/12

(51) **H05B 41/04** (11) **1 345 478 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004437.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.03.2002 DE 10210717

(54) • *Schaltungsanordnung zur Zündung von Hochdruck-Entladungslampen*
• *Circuit arrangement for igniting high-pressure discharge lamps*
• *Circuit pour amorcer des lampes à décharge haute pression*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) Huber, Andreas, 82216 Maisach, DE
Witzani, Friedrich, 81477 München, DE

(51) **H05B 41/288** (11) **1 345 479 A2**
H05B 41/38
(25) En (26) En
(21) 03005256.7 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.03.2002 JP 2002065559
24.12.2002 JP 2002372516

(54) • *Elektrisches Gerät für eine Entladungslampe*
• *Electric discharge lamp device*
• *Appareil électrique pour lampe à décharge*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Yamamoto, Noboru, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Kunieda, Yukio, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

H05B 41/38 → (51) H05B 41/288

H05B 41/392 → (51) H04N 5/74

(51) **H05K 1/02** (11) **1 345 480 A2**
H01L 23/15
(25) En (26) En
(21) 03005365.6 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.03.2002 JP 2002071785

(54) • *Keramische Leiterplatte und Leistungsmodul*
• *Ceramic circuit board and power module*

• *Panneau à circuit céramique et module de puissance*

(71) Dowo Mining Co., Ltd., 8-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8282, JP
(72) Kitamura, Yukihiro, Shiojiri-shi, Nagano 399-0703, JP
Takahashi, Takayuki, Shiojiri-shi, Nagano 399-0703, JP
Ohta, Mitsuru, Nagano 399-0032, JP
Ogawa, Yuji, Shiojiri-shi, Nagano 399-0735, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H05K 1/16 → (51) H01L 27/01

H05K 3/12 → (51) B41F 15/08

(51) **H05K 3/34** (11) **1 345 481 A1**
B23K 1/00 B23K 1/008
(25) Ja (26) En
(21) 00985827.5 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/09108 21.12.2000
(87) WO 02/051221 2002/26 27.06.2002

(54) • *AUFSCHEMELZLÖTVORRICHTUNG UND AUFSCHEMELZLÖTVERFAHREN*
• *REFLOW SOLDERING APPARATUS AND REFLOW SOLDERING METHOD*
• *DISPOSITIF DE SOUDAGE PAR REFUSION ET PROCÉDE DE SOUDAGE PAR REFUSION*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) NAKAMURA, Naoki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
HIGASHI, Osamu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H05K 5/02** (11) **1 345 482 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075620.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.03.2002 IT MI20020473

(54) • *Rahmenelement für einen elektrischen Verteilerschrank*
• *Frame member for electrical distribution cabinets*
• *Profilé de cadre pour armoire de distribution électrique*

(71) ABB Service Srl, Via Arconati 1, 20135 Milano, IT
Striebel & John GmbH & Co. KG, Am Fuchsgraben 2-3, 77880 Sasbach, DE
(72) Fontana, Rodolfo, 21050 Clivio (VA), IT
Schaaf, Harry, 77836 Rheinmünster-Greffern, DE
(74) Giavarini, Francesco, GIAVARINI E ASSOCIATI S.R.L. Via XX Settembre, 58/A, 24122 Bergamo, IT

H05K 5/03 → (51) H04M 1/22

(51) **H05K 7/14** (11) **1 345 483 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004117.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.03.2002 DE 10211798

- (54) • *Kontaktierungseinrichtung für Ventilantriebe und damit ausgestattete Ventilordnung*
- *Contact device for a valve drive and a valve assembly provided therewith*
- *Dispositif de contact pour actionneur de soupape et ensemble soupape ainsi équipé*
- (71) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) Kühbauch, Heiko, 73257 Köngen, DE
Paech, Stefan, 73732 Esslingen, DE
Ziegele, Achim, 73066 Uhingen, DE
Forcht, Ralf, 73240 Wendlingen, DE
Waldeck, Christian, 73760 Ostfildern, DE
- (74) Abel, Martin, et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (54) • *Gerätegehäuse mit leitfähig beschichteter Abschirmdichtung bzw.- wand*
- *Housing, respectively wall, of apparatus with shield gasket having conductive coating*
- *Boîtier, respectivement paroi, d' appareil avec joint de blindage revêtu d' un conducteur*
- (71) Kahl, Helmut, Horstwalder Strasse 23, 12307 Berlin, DE
Tiburtius, Bernd, Rosenhag 10, 14532 Kleinmachnow, DE
- (72) Kahl, Helmut, 12307 Berlin, DE
Tiburtius, Bernd, 14532 Kleinmachnow, DE
- (74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 345 484 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03004409.3 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 05.03.2002 US 92052
 - (54) • *Rückwandplatinensystem mit Nichtstandardsignalen*
 - *Backplane system with non-standard signals*
 - *Système de fond de panier avec des signaux non standard*
 - (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 - (72) Linares, Ignacio A., Plano, Texas 75075, US
Gammenthaler, Robert S., Jr., Frisco, Texas 75035, US
Dubois, Gerald R., Richardson, Texas 75080, US
 - (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H05K 7/14 → (51) H01R 13/635
H05K 7/20 → (51) H01L 23/34

(51) **H05K 9/00** (11) **1 345 485 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03005328.4 (22) 11.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 11.03.2002 DE 10210578
 - (54) • *Gerätegehäuse mit einem elektromagnetisch abgeschirmten Raumbereich*
 - *Housing of apparatus with a electromagnetic shielded space*
 - *Boîtier d'appareil dont un espace est blindé électromagnétiquement*
 - (71) Kahl, Helmut, Horstwalder Strasse 23, 12307 Berlin, DE
Tiburtius, Bernd, Rosenhag 10, 14532 Kleinmachnow, DE
 - (72) Kahl, Helmut, 12307 Berlin, DE
Tiburtius, Bernd, 14532 Kleinmachnow, DE
 - (74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

(51) **H05K 9/00** (11) **1 345 486 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03005329.2 (22) 11.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 11.03.2002 DE 10210577

I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 0 647 045 H04L 12/28 H04B 7/212	(51) H04L 12/56 H04L 1/18 H04J 3/16	(11) 0 938 035	(51) G05G 9/047	(11) 0 999 479 G03G 15/00	(51) G03G 15/01
(11) 0 765 067 H04B 3/23	(51) H04M 9/08	(11) 0 938 889 A61K 47/34 D06C 29/00	(51) A61K 7/11 C14C 11/00 D21H 19/62	(11) 1 000 814 B60R 11/00 B60Q 1/02 B62D 29/04	(51) B60R 19/24 B60R 19/52 B60R 13/04 B60K 11/08
(11) 0 779 727 H04L 9/18	(51) H04L 29/06	(11) 0 940 951	(51) H04L 12/56	(11) 1 001 048 C23C 14/06	(51) C23C 16/26
(11) 0 802 428	(51) G01T 1/29	(11) 0 942 570 H04M 1/72	(51) H04M 1/60	(11) 1 001 273	(51) G01R 31/3185
(11) 0 805 599 H04N 7/169	(51) H04N 7/50 H04N 7/167	(11) 0 948 134 H03L 7/14	(51) H03J 7/06	(11) 1 001 382	(51) G07B 17/02
(11) 0 817 024 G06F 9/44	(51) G06F 9/46	(11) 0 950 711 C07K 14/72 G01N 33/68	(51) C12N 15/12 C12N 5/10	(11) 1 001 621 H04N 9/64	(51) H04N 9/72
(11) 0 822 676 H04B 10/12	(51) H04B 10/24 H04B 10/26	(11) 0 950 913	(51) G02B 27/01	(11) 1 002 702 B60K 20/02	(51) B60R 21/09 F16H 59/02
(11) 0 831 628 H04M 1/272 H04M 1/247	(51) H04M 1/00 H04M 1/2745	(11) 0 952 564 G07F 7/10 H04L 9/32	(51) G07F 19/00 H04L 9/08	(11) 1 003 309	(51) H04L 25/02
(11) 0 840 466 H04B 7/185	(51) H04B 3/23	(11) 0 952 605	(51) H01J 35/10	(11) 1 004 974 F23N 5/24	(51) G06K 7/10
(11) 0 840 487 H04M 1/27	(51) H04M 1/00 H04M 1/72	(11) 0 953 659 C30B 25/10 C23C 16/458 H01L 21/00	(51) C30B 25/12 C23C 16/44 H01L 21/68	(11) 1 005 201 H04B 10/00	(51) H04L 25/497
(11) 0 844 742	(51) H04B 3/54	(11) 0 957 591	(51) H04B 1/707	(11) 1 005 205 H04L 25/03	(51) H04L 27/26
(11) 0 851 346 G06F 3/023	(51) G06F 9/44 G06F 3/033	(11) 0 959 142 C22C 38/02	(51) C21D 8/12 C22C 38/00	(11) 1 006 189 C12N 15/54 C12N 15/77 C12N 9/00 C12N 9/88	(51) C12N 15/52 C12N 15/60 C12P 13/02 C12N 9/10 C12R 1/15
(11) 0 851 369	(51) G06F 17/40	(11) 0 961 428	(51) H04L 1/00	(11) 1 006 192 C12N 15/54 C12P 13/02	(51) C12N 15/60 C12N 15/77 C12N 9/88
(11) 0 860 955	(51) H04B 10/155	(11) 0 961 435 H04Q 11/04	(51) H04J 3/16	(11) 1 006 193 C12N 15/54 C12P 13/02	(51) C12N 15/60 C12N 15/77 C12N 9/88
(11) 0 862 318 H04N 7/24	(51) H04N 1/32	(11) 0 966 175 H04L 29/06	(51) H04Q 11/04 H04L 12/64	(11) 1 006 694 H04L 29/06 H04L 12/28	(51) H04L 12/56 B25J 9/00
(11) 0 868 034 H04L 1/24	(51) H04B 1/707	(11) 0 973 115	(51) G06F 19/00	(11) 1 008 421 H01R 13/56	(51) B25F 5/00
(11) 0 868 104 H04L 12/56	(51) H04Q 11/04	(11) 0 978 951 H04B 7/08	(51) H04B 1/707	(11) 1 008 493 B62D 33/06	(51) B60R 21/13
(11) 0 881 780	(51) H04B 1/707	(11) 0 980 053 G07F 19/00 G06K 19/07	(51) G07F 7/10 G06F 17/60	(11) 1 008 498 B60R 22/28	(51) B60R 22/34
(11) 0 881 813	(51) H04M 7/00	(11) 0 981 063 G11B 7/135	(51) G02B 5/30 G11B 7/12	(11) 1 008 746 F02M 63/02	(51) F02M 37/22
(11) 0 892 541 H04N 1/00	(51) H04M 11/00 H04L 12/28	(11) 0 981 228 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56	(11) 1 008 746 F02M 63/02	(51) F02M 37/22
(11) 0 892 541 H04N 1/00	(51) H04M 11/00 H04L 12/28	(11) 0 981 242 H04L 5/14	(51) H04M 11/06 H04L 5/02	(11) 1 009 186 H04L 12/64 H04L 12/56	(51) H04Q 11/04 H04L 12/40
(11) 0 896 367 H01L 21/48	(51) H01L 21/60 H01L 23/498	(11) 0 982 871	(51) H04B 1/707	(11) 1 009 186 H04L 12/64 H04L 12/56	(51) H04Q 11/04 H04L 12/40
(11) 0 896 367 H01L 21/48	(51) H01L 21/60 H01L 23/498	(11) 0 982 919	(51) H04M 3/54	(11) 1 010 546 B60B 27/00	(51) B60B 3/16
(11) 0 899 588 G01T 5/08	(51) G01T 1/20 G01T 1/202	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 546 B60B 27/00	(51) B60B 3/16
(11) 0 899 588 G01T 5/08	(51) G01T 1/20 G01T 1/202	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 905 917	(51) H04B 1/40	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 913 954 H04B 3/56	(51) H04B 3/54	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 920 213	(51) H04N 7/26	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 922 540 F16L 35/00	(51) B25F 5/00 F16L 3/08	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 926 871	(51) H04M 3/50	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 926 871	(51) H04M 3/50	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 931 537 A61K 7/00 A61K 7/48 C08F 290/06	(51) C08L 83/08 A61K 7/035 C08L 43/04 C08F 220/00	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 931 537 A61K 7/00 A61K 7/48 C08F 290/06	(51) C08L 83/08 A61K 7/035 C08L 43/04 C08F 220/00	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/08
(11) 0 935 358 G02B 6/34	(51) H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 0 987 635	(51) G06F 13/364	(11) 1 010 779 C25D 7/06 C25D 17/12	(51) C25D 7/04 C25D 5/0

(11) 1 021 068	(51) H05B 6/68	(11) 1 061 627	(51) H02H 3/347 B23K 9/10	(11) 1 083 028	(51) B24B 53/12
(11) 1 022 185 B62B 3/00	(51) B60P 1/00 B60P 3/055	(11) 1 062 977 A61N 1/37	(51) A61N 1/368	(11) 1 084 949 F16D 55/36	(51) B64C 25/44 B60T 1/06
(11) 1 024 650 H04N 1/40	(51) H04N 1/00	(11) 1 063 454 C22C 38/00	(51) F16J 9/26	(11) 1 085 098	(51) C12Q 1/68
(11) 1 025 918 B21B 37/28	(51) B21B 1/24 B21B 1/26	(11) 1 063 793	(51) H04B 10/08	(11) 1 085 172 F01D 5/28	(51) F01D 5/30
(11) 1 026 046 B60R 19/42	(51) B60R 19/56	(11) 1 063 821 H04Q 7/24	(51) H04L 12/58	(11) 1 085 218	(51) F15B 15/08
(11) 1 029 620 B23C 5/10	(51) B23B 31/11	(11) 1 063 834 H04M 3/42	(51) H04M 1/247 H04Q 3/00	(11) 1 087 523	(51) H03G 5/00
(11) 1 029 754	(51) B60R 25/02	(11) 1 063 836	(51) H04M 1/725	(11) 1 087 640	(51) H05B 3/74
(11) 1 030 197 C03C 25/10	(51) G02B 6/16	(11) 1 065 826 H04L 29/14	(51) H04L 12/24 H04Q 3/00	(11) 1 088 598 B05D 5/00	(51) B05D 7/14
(11) 1 032 183 H04M 1/725	(51) H04M 1/247	(11) 1 066 924 B24B 41/06	(51) B24B 37/04	(11) 1 088 908 C23C 28/00 C23C 10/18	(51) C23C 24/10 C23C 26/00 C23C 4/18
(11) 1 032 184 H04M 1/725	(51) H04M 1/247	(11) 1 066 925 B24B 49/16 B24B 49/12	(51) B24B 37/04 B24B 49/04	(11) 1 088 964	(51) F01D 5/18
(11) 1 033 168 B21F 27/18	(51) B01J 19/32 B29C 70/24	(11) 1 067 744	(51) H04L 29/06	(11) 1 089 414 H02J 7/02	(51) G06F 1/26
(11) 1 033 603 B05D 5/06	(51) G02C 5/00 B44D 5/00	(11) 1 068 879	(51) A61N 5/06	(11) 1 090 584	(51) A61B 5/15
(11) 1 035 550	(51) H01C 7/02	(11) 1 068 931	(51) B25B 23/14	(11) 1 090 639 A61K 31/56 A61K 31/58 A61K 45/06 A61P 19/02 A61P 37/02 A61P 17/00 A61P 43/00	(51) A61K 31/57 A61K 31/573 A61K 31/138 A61K 31/381 A61P 37/00 A61P 37/08 A61P 29/00 A61P 11/06
(11) 1 037 498 H04L 12/56	(51) H04Q 11/04	(11) 1 069 349 F16H 3/66 F16D 48/08	(51) F16H 61/02 F16H 3/12	(11) 1 090 879 C02F 1/00	(51) C01B 5/02
(11) 1 039 318 G02B 6/38	(51) G02B 6/255 G02B 6/42	(11) 1 069 680	(51) H03J 5/24	(11) 1 091 118 F03D 3/06	(51) F03D 3/00
(11) 1 041 514 G06F 19/00	(51) G06T 11/20 G06F 17/30	(11) 1 070 754 C08K 5/5313	(51) C09K 21/14 C09K 21/12	(11) 1 091 229 G02B 7/32	(51) G02B 7/28 G02B 21/24
(11) 1 041 686 H01S 3/23	(51) H01S 3/067 F41H 13/00	(11) 1 070 829 F01D 25/12	(51) F01D 5/18	(11) 1 091 524 H04L 12/56	(51) H04L 12/46
(11) 1 043 464	(51) E05B 49/00	(11) 1 072 354 F01D 5/28	(51) B23P 15/00	(11) 1 091 559 B41J 3/44 H04N 3/15	(51) H04N 1/04 H04N 1/407
(11) 1 043 711	(51) G10L 15/18	(11) 1 073 019 G06K 19/073	(51) G07F 7/10	(11) 1 092 385	(51) A61B 5/00
(11) 1 043 815 H04B 10/17	(51) H01S 3/067	(11) 1 074 318	(51) B21B 37/52	(11) 1 092 503 B24D 13/12	(51) B24B 19/18
(11) 1 044 857 B60R 25/04	(51) B60R 25/02	(11) 1 074 444	(51) B60S 5/02	(11) 1 092 593	(51) B60R 11/02
(11) 1 048 812	(51) E05F 15/00	(11) 1 074 676 B32B 27/32 B32B 5/18	(51) E04F 15/10 D06N 3/04	(11) 1 092 999 G02B 27/64	(51) G02B 15/173
(11) 1 049 316	(51) H04N 1/00	(11) 1 074 973	(51) G10L 15/06	(11) 1 093 287 G06F 3/023	(51) H04N 1/00 G06F 3/033
(11) 1 052 115 B41M 5/025 G03G 7/00	(51) B44C 1/17 B41M 3/12	(11) 1 075 853 A61N 5/06	(51) A61N 5/067	(11) 1 094 646 H04L 12/28	(51) H04L 29/06 H04Q 11/04
(11) 1 053 909 B60P 1/64	(51) B60P 7/13	(11) 1 075 974	(51) B60H 1/32	(11) 1 094 672 H04N 7/66	(51) H04N 7/64
(11) 1 053 926 B62B 3/00	(51) B62B 3/02 B62B 3/10	(11) 1 077 162	(51) B60R 16/02	(11) 1 096 169 F16J 15/16	(51) F16D 65/18
(11) 1 055 635	(51) B66C 23/70	(11) 1 077 541	(51) H04B 10/00	(11) 1 097 781 B24B 29/00	(51) B24B 27/04
(11) 1 056 285 H04N 5/66	(51) H04N 5/46 G09G 3/36	(11) 1 079 067	(51) F01D 5/08	(11) 1 098 068 B23H 3/00 B23H 9/16	(51) F01D 5/18 B23H 9/14
(11) 1 058 388	(51) H03M 1/60	(11) 1 080 833 B24B 5/18 B24B 51/00	(51) B24B 5/01 B24B 5/22	(11) 1 099 409 A61B 6/03	(51) A61B 6/00 A61B 6/10
(11) 1 058 398 H04B 7/02	(51) H04B 1/707 H04B 7/04	(11) 1 080 835	(51) B24B 13/005	(11) 1 099 858 F15B 15/20	(51) F15B 15/14
(11) 1 058 425	(51) H04L 12/56	(11) 1 080 839 B24B 53/007 B24B 55/02	(51) B24B 37/04 B24B 53/12 B24B 49/14		
(11) 1 061 266 F16J 15/54	(51) F15B 15/12	(11) 1 080 993	(51) B60R 16/02		
(11) 1 061 267 F16J 15/54	(51) F15B 15/12	(11) 1 081 001 B60R 25/04	(51) B60R 25/00		
		(11) 1 081 267	(51) D06F 31/00		

(11) 1 099 871 F16D 65/097	(51) F16D 65/092	(11) 1 122 155	(51) B62D 29/00	(11) 1 132 606 F02D 41/38	(51) F02D 41/40 F02D 35/02
(11) 1 099 873 F16D 65/18	(51) F16D 65/21 B60T 13/74	(11) 1 122 912 H04L 12/24 G06F 1/32	(51) H04L 12/12 H04N 1/00 G03G 15/00	(11) 1 132 676 F21V 21/02	(51) F21S 8/04 F21V 23/06
(11) 1 100 188 H02K 21/04	(51) H02K 21/14	(11) 1 122 941 H04N 1/44	(51) H04N 1/00	(11) 1 132 818 G06F 13/372	(51) G06F 13/16
(11) 1 101 661	(51) B60R 21/20	(11) 1 123 761	(51) B21D 43/05	(11) 1 133 067	(51) H04B 1/707
(11) 1 102 424 G02B 6/34	(51) H04B 10/18	(11) 1 123 992 C23C 16/44	(51) C30B 25/14	(11) 1 133 129	(51) H04L 29/06
(11) 1 103 410 B60N 2/07	(51) B60N 2/015	(11) 1 124 111 G07F 3/02 G01B 7/28	(51) G01D 5/20 H03K 17/95	(11) 1 134 033 B05B 5/053	(51) B05D 1/04 B05B 12/00
(11) 1 103 480 B65D 85/68	(51) B65D 71/00 H01H 11/00	(11) 1 124 239	(51) H01H 3/32	(11) 1 135 012	(51) H05K 3/40
(11) 1 103 765 F23N 1/08	(51) F23N 5/24	(11) 1 125 792 F21V 14/04	(51) B60Q 1/12	(11) 1 136 217 B29D 30/06 B60C 13/00	(51) B29C 33/30 B29C 33/42
(11) 1 104 183 H04N 5/52 H03F 1/02	(51) H04N 5/44 H04N 5/775	(11) 1 125 795	(51) B60R 1/074	(11) 1 136 286	(51) B60C 23/04
(11) 1 104 692 B32B 5/14 A61F 13/15 D04H 3/16	(51) B32B 5/26 B32B 31/00 D04H 3/14	(11) 1 125 808	(51) B60S 1/52	(11) 1 136 682 F01N 3/08 F01L 9/04 F02D 41/02 F02D 41/34	(51) F02D 13/02 F02D 33/02 F02D 41/14 F02D 41/00
(11) 1 106 173 A61K 7/48	(51) A61K 7/50	(11) 1 126 193	(51) F16H 25/22	(11) 1 136 731 F02F 11/00	(51) F16J 15/08
(11) 1 106 825 F03D 1/02	(51) F03D 11/04	(11) 1 126 413	(51) G06T 7/20	(11) 1 137 079 H01M 2/12	(51) H01M 2/04
(11) 1 106 840 F15B 11/20	(51) F15B 11/16	(11) 1 126 414	(51) G06T 7/20	(11) 1 137 090 H01M 4/88	(51) H01M 8/10
(11) 1 107 018 H04B 1/707	(51) G01S 5/14 H04L 27/00	(11) 1 126 590	(51) H02M 5/27	(11) 1 137 140 H02G 15/007	(51) H02G 3/08 F16L 3/10
(11) 1 107 184	(51) G06T 7/00	(11) 1 126 658 H04L 12/56	(51) H04L 12/24	(11) 1 137 141 H02G 3/30	(51) H02G 3/08 H02B 1/052
(11) 1 107 532	(51) H04L 29/06	(11) 1 126 663 H04L 29/12	(51) H04L 12/28	(11) 1 137 155	(51) H02K 11/00
(11) 1 107 544 H04M 1/725	(51) H04M 1/247	(11) 1 127 637 C22B 9/18	(51) B22D 23/10	(11) 1 138 418 B22D 19/14 B22F 3/11	(51) B22D 19/00 B22D 27/13 B22F 5/02
(11) 1 109 333	(51) H04B 7/185	(11) 1 128 065	(51) F04B 27/10	(11) 1 139 051 F28B 9/08	(51) F28B 1/02
(11) 1 109 420	(51) H04R 3/00	(11) 1 128 466 H01Q 5/00 H01Q 19/00	(51) H01Q 9/04 H01Q 1/24	(11) 1 139 689	(51) H04Q 7/38
(11) 1 109 429 H05K 3/00	(51) H04R 3/00	(11) 1 128 568 H04L 27/00	(51) H04B 1/707	(11) 1 142 691	(51) B29C 51/32
(11) 1 111 926 H04N 5/445	(51) H04N 7/173	(11) 1 128 592 H04L 25/02	(51) H04L 5/02 H04L 27/26	(11) 1 142 878 A61K 31/472	(51) C07D 217/26 A61P 9/12
(11) 1 111 939	(51) H04Q 3/00	(11) 1 128 644 H04M 1/247	(51) H04M 1/725	(11) 1 142 960	(51) C09B 45/14
(11) 1 113 224 F23N 5/12	(51) F23N 5/24 F23N 1/02	(11) 1 129 886	(51) B60K 37/06	(11) 1 143 554 H01Q 23/00 H04Q 7/36 H04B 7/02 H04B 7/216	(51) H01Q 1/24 H01Q 3/26 H04B 7/00 H04B 7/04
(11) 1 113 251	(51) G01J 9/00	(11) 1 129 909	(51) B60R 21/13	(11) 1 143 647	(51) H04H 1/00
(11) 1 113 592 H04B 7/02 H04L 12/56	(51) H04B 7/26 H04L 12/28	(11) 1 130 310 F21V 13/12 F21V 11/14 G02B 6/00	(51) F21S 8/00 F21V 5/02 F21V 8/00 F21W 131/402	(11) 1 143 747 G02B 27/22	(51) H04N 13/02 H04N 13/00
(11) 1 114 749 B60Q 1/52	(51) B60Q 9/00	(11) 1 130 414	(51) G01S 5/14	(11) 1 145 848	(51) B41C 1/10
(11) 1 115 043	(51) G04C 1/04	(11) 1 130 441 G02C 9/00 G02C 3/00	(51) G02B 25/00 G02C 7/08	(11) 1 145 926 B60T 13/68	(51) B60T 8/50
(11) 1 119 192 H04N 7/173	(51) H04N 5/445 H04N 7/15	(11) 1 130 710 H01S 5/14	(51) H01S 5/065	(11) 1 146 327 G01L 13/00	(51) G01L 27/00
(11) 1 120 444 C09B 67/48	(51) C09B 67/22	(11) 1 130 768 H03F 3/45	(51) H03D 7/14	(11) 1 146 694 H04L 12/407	(51) H04L 12/417 H04B 3/54
(11) 1 120 743 G06T 5/00	(51) G06T 5/10	(11) 1 130 779 G09G 3/36	(51) H03K 19/00 H03K 19/0185	(11) 1 147 954	(51) B60S 1/20
(11) 1 122 123 B64D 25/04	(51) B60N 2/42 B64C 31/028	(11) 1 130 917 H04N 5/913	(51) H04N 7/167	(11) 1 148 240	(51) F04B 27/10
(11) 1 122 152	(51) B62D 29/00	(11) 1 132 576	(51) F01D 11/12	(11) 1 148 597	(51) H01R 12/22
(11) 1 122 154	(51) B62D 29/00			(11) 1 149 837	(51) C07F 7/08

(11) 1 149 985	(51) F01D 11/12	(11) 1 160 842	(51) H01L 21/02 H01L 27/092 H01L 21/761	(11) 1 174 433	(51) C07F 7/18
(11) 1 150 001 F02M 59/46	(51) F02M 47/02	(11) 1 160 972	(51) H03H 7/01	(11) 1 175 014	(51) H03M 13/29
(11) 1 150 300 G11C 8/20	(51) G11C 8/00 G06F 12/14	(11) 1 161 000 H04L 27/26	(51) H04B 7/08	(11) 1 175 884 A63B 23/16	(51) A61H 33/04
(11) 1 151 831 B29C 63/00 F16L 59/02	(51) B26D 3/00 B29C 65/52 B26D 7/34	(11) 1 161 043 H04B 1/40 H03J 7/32	(51) H04L 27/00 G01R 23/16	(11) 1 176 079 B62B 3/00	(51) B62B 3/02
(11) 1 151 875 F16D 66/02	(51) B60C 23/04	(11) 1 161 909	(51) A47G 29/14	(11) 1 176 250 D21F 9/00	(51) D21F 11/14
(11) 1 152 006 C08F 10/00	(51) C07F 17/00	(11) 1 162 395	(51) F16L 11/08	(11) 1 176 344	(51) F16J 15/08
(11) 1 152 122	(51) F01D 5/14	(11) 1 162 399 F16L 13/14	(51) F16L 33/207	(11) 1 176 407	(51) G01J 5/08
(11) 1 152 294 G03F 7/09	(51) G03F 7/004	(11) 1 162 822 H04N 1/00	(51) H04N 1/32	(11) 1 176 448 G02B 6/35	(51) G02B 26/02
(11) 1 153 559	(51) E01F 13/02	(11) 1 162 845 H04N 7/52	(51) H04N 7/24	(11) 1 177 960 B60T 8/40 B60T 7/12	(51) B60T 8/36 B60T 8/48
(11) 1 153 692 B23K 37/00 B25H 3/02	(51) B23K 9/32 A61F 9/06 B65D 43/02	(11) 1 164 223 E01C 19/38	(51) E01C 19/28	(11) 1 177 998 B65H 29/16 B65G 23/00	(51) B65H 29/12 B65H 45/12
(11) 1 153 869	(51) B65H 29/68	(11) 1 166 650	(51) A23L 1/226	(11) 1 179 948 H04Q 7/22	(51) H04M 1/725
(11) 1 154 140 H01F 7/18	(51) F02D 41/20	(11) 1 166 778 A61K 31/437 A61K 31/4985 A61K 31/438 A61P 37/00	(51) A61K 31/00 A61K 31/444 A61K 31/55 A61K 45/06 A61P 1/00	(11) 1 180 688 G01R 19/25	(51) G01R 13/34
(11) 1 154 141 H01F 7/18	(51) F02D 41/20	(11) 1 166 941 B23K 10/02 B62D 65/00	(51) B23K 10/00 B23K 37/04	(11) 1 182 067 B60J 3/02	(51) B60J 1/20 E06B 9/56
(11) 1 155 995 B65H 31/26	(51) B65H 29/68	(11) 1 167 016 B32B 31/00 B32B 27/08 B32B 27/18	(51) B32B 27/20 B32B 33/00 B32B 27/32 B65D 81/26	(11) 1 182 772 H02P 8/14	(51) H02P 8/34
(11) 1 156 052	(51) C07F 7/14	(11) 1 167 258 B21C 49/00	(51) B65H 20/34	(11) 1 184 193	(51) B41M 5/00
(11) 1 156 413	(51) G06F 3/12	(11) 1 167 370 C07B 37/00	(51) C07F 1/02	(11) 1 184 240	(51) B60S 1/52
(11) 1 157 957	(51) B66B 23/12	(11) 1 167 489 C09K 11/80	(51) C09K 11/64	(11) 1 184 434	(51) C09D 201/02
(11) 1 158 463 H04N 1/40	(51) G06T 5/00	(11) 1 167 631	(51) E01H 1/08	(11) 1 184 504	(51) D06F 31/00
(11) 1 158 555	(51) H01H 33/66	(11) 1 168 613 H03H 9/02	(51) H03H 9/64 H03H 9/145	(11) 1 184 516 E01C 19/20	(51) E01H 10/00
(11) 1 158 700 H04Q 11/04	(51) H04B 7/185	(11) 1 168 653	(51) H04B 1/707	(11) 1 184 517 E01C 19/20	(51) E01H 10/00
(11) 1 159 941 A61F 2/14 A61K 31/00 A61K 31/10 A61K 31/16 A61K 33/34 A61K 45/06 A61K 38/17 A61K 31/4745 A61P 27/10 A61K 31/522 A61K 38/48	(51) A61F 9/00 A61B 17/32 A61K 31/45 A61K 31/31 A61K 33/26 A61K 31/245 A61K 38/19 A61F 9/013 A61K 31/708 A61K 31/198 A61K 38/55 A61K 38/51	(11) 1 167 763	(51) H04B 17/00	(11) 1 184 609	(51) F16J 15/447
(11) 1 160 135 B60N 2/427	(51) B60R 21/13 B60N 2/48	(11) 1 168 690	(51) H04B 29/06	(11) 1 184 669 G01R 19/25	(51) G01R 13/34
(11) 1 160 139	(51) B60S 5/02	(11) 1 168 763	(51) H04L 29/06	(11) 1 184 670 G01R 19/25	(51) G01R 13/34
(11) 1 160 249 C07B 61/00 H01M 10/00	(51) C07F 5/04 G21F 9/28 C10M 105/00	(11) 1 170 030	(51) A61N 1/40	(11) 1 184 714 G09F 9/37	(51) G02F 1/167 B41J 3/407
(11) 1 160 476 F16D 65/18	(51) F16D 55/225 F16D 65/52	(11) 1 170 058 B05B 1/26	(51) B05B 1/04	(11) 1 184 723 G03F 7/038	(51) G03F 7/075 G03F 7/004
(11) 1 160 477 F16D 65/18	(51) F16D 55/225 F16D 65/56	(11) 1 170 229 B65H 3/46	(51) B65H 3/06 B65H 3/52	(11) 1 184 881 H01G 1/01	(51) H01B 1/22
(11) 1 160 478 F16D 65/18	(51) F16D 55/225 F16D 65/52	(11) 1 170 520	(51) F16C 27/04	(11) 1 186 744	(51) E21C 35/19
(11) 1 160 479 F16D 65/18	(51) F16D 55/225 F16D 65/52	(11) 1 170 698 G06T 5/00	(51) G06T 27/04	(11) 1 187 075 B60R 25/04	(51) G07C 9/00 H03K 17/96
(11) 1 160 480 F16D 65/56	(51) F16D 65/18 F16D 55/225	(11) 1 172 110 A61P 35/00 A61P 13/00 A61P 1/00	(51) G06T 5/10	(11) 1 187 440 G10L 15/22	(51) H04M 3/493 G10L 15/18
(11) 1 160 664	(51) G06F 9/44	(11) 1 172 260	(51) B60R 19/18	(11) 1 188 505 B27B 19/02	(51) B23D 51/16
		(11) 1 172 367	(51) C07F 7/18	(11) 1 188 592 E05D 15/10	(51) B60J 5/06
		(11) 1 172 487	(51) E01H 5/04	(11) 1 188 896 E06B 9/68 G08C 17/02	(51) E06B 9/32 E06B 9/00 G05B 19/23
		(11) 1 174 106	(51) A61G 7/05	(11) 1 188 949 F16F 1/393	(51) F16F 1/38

(11) 1 189 067	(51) G01R 29/24	(11) 1 209 113	(51) B65H 45/16	(11) 1 220 426	(51) H02K 16/00
(11) 1 189 157 G06F 17/60	(51) G07F 7/10 G06K 19/073	(11) 1 209 465 G01N 15/08 C02F 3/32 B01J 8/02	(51) G01N 33/18 C02F 3/00 G01N 33/24	(11) 1 221 476 C12N 5/02	(51) C12N 5/00
(11) 1 189 212 G11B 7/125	(51) G11B 7/005	(11) 1 209 602	(51) G06F 17/60	(11) 1 221 516	(51) E04G 21/20
(11) 1 189 382	(51) H04L 12/24	(11) 1 209 639 G06F 17/60	(51) G07F 19/00 G07F 7/08	(11) 1 221 743	(51) H01R 13/629
(11) 1 189 383 H04L 29/12	(51) H04L 12/24	(11) 1 209 772 H01R 13/53	(51) H01R 13/648	(11) 1 222 886	(51) A47G 9/10
(11) 1 189 391 H04N 7/173	(51) H04L 12/28	(11) 1 211 213 B65H 45/16	(51) B65H 45/28	(11) 1 223 195 C08L 65/00 C08L 33/06	(51) C08L 101/00 C08L 53/02
(11) 1 191 335 G01G 17/02	(51) G01N 33/36 D01G 23/06	(11) 1 211 454 E21B 43/013 F16L 55/136 B66C 1/56	(51) F16L 55/12 G01M 3/02 E21B 7/20 F16L 55/115	(11) 1 223 459 G02F 1/13363	(51) G02F 1/1335
(11) 1 191 737	(51) H04L 9/06	(11) 1 211 632 G06F 3/033	(51) G06K 11/14	(11) 1 223 552	(51) G06T 5/00
(11) 1 191 743	(51) H04L 9/32	(11) 1 211 643 G06T 5/00	(51) G06T 5/40	(11) 1 223 642	(51) H01R 12/08
(11) 1 191 760	(51) H04L 29/06	(11) 1 211 803 H03D 1/10	(51) H03D 9/06	(11) 1 223 713	(51) H04L 12/56
(11) 1 191 777 H04N 1/028	(51) H04N 1/00	(11) 1 212 996 A61F 13/56	(51) A61F 13/472 A61F 13/15	(11) 1 225 010	(51) B25B 13/46
(11) 1 193 118	(51) B60N 2/60	(11) 1 213 097 B25B 15/00	(51) B25B 23/00	(11) 1 225 016 B28B 17/00	(51) B28B 13/02
(11) 1 193 609	(51) G06F 13/28	(11) 1 213 252 B66B 25/00	(51) B66B 11/00	(11) 1 225 107	(51) B60R 25/10
(11) 1 193 881 H04L 1/18	(51) H03M 13/29	(11) 1 213 435	(51) E06B 9/17	(11) 1 225 472 H05B 33/10 G02B 5/20	(51) G02F 1/1335 B41J 2/01
(11) 1 193 951 H04Q 7/38	(51) H04L 29/06	(11) 1 213 436	(51) E06B 9/173	(11) 1 225 718 H04L 12/28	(51) H04J 3/16
(11) 1 195 172 A61M 5/145	(51) A61M 5/00	(11) 1 213 437 E06B 9/32	(51) E06B 9/303	(11) 1 225 749 H04L 12/28	(51) H04L 29/06 H04M 7/00
(11) 1 195 474 E03D 1/32	(51) E03D 1/012 F16L 37/00	(11) 1 213 438 E06B 9/36	(51) E06B 9/308	(11) 1 226 821 A61K 31/192	(51) A61K 31/60 A61P 11/00
(11) 1 195 528 F15B 13/04	(51) F15B 13/043	(11) 1 215 108 B62D 29/00	(51) B62D 33/04 B62D 31/02	(11) 1 227 162 C12Q 1/70	(51) C12Q 1/68
(11) 1 195 762 G11B 20/12 G11B 27/10 G11B 27/034	(51) G11B 20/00 G11B 20/10 G11B 27/30	(11) 1 215 110	(51) B62D 65/00	(11) 1 227 354 G03F 7/20	(51) G02B 17/08
(11) 1 195 945 H04L 29/06	(51) H04L 12/24 H04L 29/12	(11) 1 215 151 D03D 47/34	(51) B62D 51/22 D04B 15/48	(11) 1 227 363	(51) G02F 1/35
(11) 1 197 189	(51) A61F 2/06	(11) 1 215 319 D03D 15/02	(51) D03D 15/00	(11) 1 227 478	(51) G11B 19/00
(11) 1 199 064	(51) A61K 7/06	(11) 1 215 476 G01L 9/00	(51) G01L 9/06	(11) 1 227 479 G11B 27/34	(51) G11B 19/00 G11B 31/00
(11) 1 199 103 B01J 35/10	(51) B01J 35/00 B01J 21/06	(11) 1 215 831	(51) H04B 10/08	(11) 1 227 480 G11B 7/00	(51) G11B 19/04
(11) 1 199 876 H04N 1/32	(51) H04N 1/00	(11) 1 216 666 A61F 2/46	(51) A61F 2/28	(11) 1 227 575	(51) H03B 19/03
(11) 1 201 840 E06B 1/38 E06B 3/46	(51) E04B 2/74 E06B 3/54 E05D 15/06	(11) 1 216 888 G08G 1/01 G08G 1/123	(51) B60R 16/02 G07C 5/00	(11) 1 227 626 H04L 29/06	(51) H04L 12/56
(11) 1 201 979 F16K 31/122	(51) F16K 11/083	(11) 1 217 047	(51) C09D 11/00	(11) 1 229 533 G11B 7/00 G11B 7/007 G11B 27/24	(51) G11B 19/12 G11B 7/013 G11B 27/19
(11) 1 203 852 A47K 17/02	(51) E04F 11/18 B60N 3/02	(11) 1 217 185 F01N 3/28	(51) F01N 3/022 B01J 35/04	(11) 1 229 541 G11B 7/085	(51) G11B 21/08
(11) 1 205 326	(51) B60J 11/00	(11) 1 219 543 B65D 19/00	(51) B65D 19/32	(11) 1 229 638 H03B 7/04	(51) H03B 5/32 H03B 5/04
(11) 1 205 897 E01F 9/00	(51) G08G 1/0967	(11) 1 219 743 D06F 71/24	(51) D06F 71/22 D06F 71/20	(11) 1 229 691 H04L 29/06 G04G 1/00 G11B 27/30	(51) H04N 5/232 H04L 12/40 H04N 5/77 G11B 31/00
(11) 1 206 167 H05B 33/20 C09K 11/02	(51) H05B 33/12 H05B 33/22	(11) 1 219 776	(51) E06B 9/303	(11) 1 229 746 H04L 12/28	(51) H04Q 3/00 G06F 17/30
(11) 1 207 262 E05C 17/00 B60J 5/04 G01S 13/93	(51) E05F 15/20 E05C 17/56 B60Q 1/48	(11) 1 219 876	(51) F16K 31/06	(11) 1 231 075 B41N 1/08	(51) B41N 3/03
(11) 1 207 301 F04B 27/08	(51) F04B 27/10	(11) 1 220 342 H01M 4/54	(51) H01M 4/48	(11) 1 231 134 B62K 19/18	(51) B62K 19/16 B62K 19/34
				(11) 1 231 244	(51) C09D 11/00

(11) 1 231 738	(51) H04L 9/00	(11) 1 241 421	(51) F27B 3/22 F27D 3/15	(11) 1 247 917	(51) E04B 2/08
(11) 1 231 790	(51) H04N 7/173	F27B 3/04 C21B 13/10		(11) 1 247 963	(51) F02D 41/02
(11) 1 232 842	(51) B28B 7/00	(11) 1 241 621	(51) G06T 17/00	(11) 1 248 012	(51) F16F 9/36
(11) 1 232 849	(51) B29C 53/60 B05C 17/02	(11) 1 241 731	(51) H01Q 1/32	(11) 1 248 047	(51) F24D 3/14
(11) 1 233 363	(51) G06F 19/00	(11) 1 241 756	(51) H02G 1/08 G02B 6/50	(11) 1 249 387	(51) B62K 21/20
(11) 1 233 374	(51) G06T 5/00	(11) 1 243 205	(51) A47C 7/50	(11) 1 249 536	(51) E01B 27/02
(11) 1 233 538	(51) H04B 3/54	(11) 1 243 336	(51) B01L 3/00	(11) 1 249 573	(51) E06C 7/48
(11) 1 233 638	(51) H04Q 7/38	(11) 1 243 449	(51) B60H 1/32	(11) 1 249 636	(51) F16F 13/26
(11) 1 234 531	(51) A47C 7/68	(11) 1 243 529	(51) B65G 37/00	(11) 1 249 687	(51) G01F 1/60
(11) 1 234 760	(51) B62K 25/28	(11) 1 243 565	(51) C03B 5/20	(11) 1 249 835	(51) G11B 19/04
(11) 1 235 100	(51) G02F 1/1339	(11) 1 244 002	(51) G06F 1/20	(11) 1 250 848	(51) A23G 9/02
(11) 1 235 347	(51) H03H 7/09	(11) 1 244 266	(51) H04L 29/06	(11) 1 251 216	(51) E04C 2/32
(11) 1 236 594	(51) B60H 1/24	(11) 1 245 271	(51) B01J 8/00 C07F 7/02	(11) 1 251 220	(51) E04F 15/024 E04B 5/48
(11) 1 236 626	(51) B60R 25/02	(11) 1 245 370	(51) B29C 69/00 B29D 17/00	(11) 1 251 410	(51) G03G 15/08
(11) 1 236 640	(51) B62M 23/02	(11) 1 245 402	(51) B41M 5/00 D21H 19/62	(11) 1 251 454	(51) G06K 11/06
(11) 1 236 663	(51) B65G 23/10	(11) 1 245 411	(51) B60C 11/12 B60C 11/11 G06T 17/20	(11) 1 253 071	(51) B62J 9/00
(11) 1 237 033	(51) G02B 27/09 H04N 9/31	(11) 1 245 482	(51) B62K 21/12 B62K 23/06	(11) 1 253 072	(51) B62J 27/00
(11) 1 237 040	(51) G02F 1/295 G02F 1/313	(11) 1 245 535	(51) C01B 21/14 G03C 5/26	(11) 1 253 099	(51) B65H 59/40
(11) 1 237 149	(51) G10L 19/04	(11) 1 245 668	(51) C11D 11/00 C11D 3/20 C11D 7/26 C11D 17/04 C11D 3/30 C11D 7/32	(11) 1 253 551	(51) G06K 19/06
(11) 1 237 163	(51) H01B 7/18	(11) 1 245 682	(51) C12P 7/62	(11) 1 253 613	(51) H01H 85/044
(11) 1 237 243	(51) H01T 1/22	(11) 1 245 714	(51) D06F 39/08	(11) 1 253 786	(51) H04N 7/24
(11) 1 237 302	(51) H04B 7/26 H04Q 7/32	(11) 1 245 858	(51) F16F 13/10	(11) 1 254 617	(51) A47C 17/13
(11) 1 238 603	(51) A45D 40/26	(11) 1 245 904	(51) F24D 3/10	(11) 1 254 623	(51) A47J 39/00
(11) 1 238 835	(51) B60H 1/00	(11) 1 245 905	(51) F24D 3/10	(11) 1 254 750	(51) B29C 33/10
(11) 1 238 864	(51) B60R 21/16	(11) 1 246 191	(51) G11C 11/15	(11) 1 254 780	(51) G03F 7/00 B41M 5/30
(11) 1 239 023	(51) C11D 1/645	(11) 1 246 347	(51) H02K 11/04	(11) 1 254 830	(51) B62K 11/08 B62K 19/22
(11) 1 239 371	(51) G06F 11/273	(11) 1 246 493	(51) H04Q 7/38	(11) 1 254 862	(51) C01G 23/00 C01F 17/00
(11) 1 239 463	(51) G10L 13/02	(11) 1 247 698	(51) B60R 21/01	(11) 1 254 957	(51) C12N 15/31 C12P 13/04 C12P 13/22
(11) 1 239 493	(51) H01B 11/06	(11) 1 247 731	(51) B62K 25/30 F16F 15/126	(11) 1 256 285	(51) A42B 3/00
(11) 1 239 562	(51) H01T 1/22	(11) 1 247 797	(51) C07C 69/92 C07C 49/753	(11) 1 256 295	(51) A47C 19/00
(11) 1 240 830	(51) A23L 1/211 A23C 20/02 A23L 2/38	(11) 1 247 899	(51) E01B 7/02	(11) 1 256 512	(51) B62D 29/00
(11) 1 241 032	(51) B60H 1/00	(11) 1 247 901	(51) E01B 27/02	(11) 1 256 589	(51) C07H 19/173 C07H 21/00 A61K 31/70
(11) 1 241 048	(51) B60P 1/16 B65F 3/00	(11) 1 247 904	(51) F16C 33/20	(11) 1 256 780	(51) G01B 11/275 G01D 5/26
(11) 1 241 067	(51) B60T 8/00	(11) 1 247 904	(51) E01C 19/48	(11) 1 256 834	(51) G02F 1/13357 F21V 8/00
(11) 1 241 149	(51) C05F 1/00				
(11) 1 241 372	(51) F16F 9/348				

(11) 1 256 949 G11B 31/00 H04N 5/92 H04N 5/775	(51) G11B 19/02 G11B 27/10 H04N 5/85	(11) 1 273 917 G01N 33/82	(51) G01N 33/58	(11) 1 288 721 G03F 1/14	(51) G03F 7/20 H01L 21/027
(11) 1 257 010	(51) H01R 13/58	(11) 1 276 256 H01S 3/30	(51) H04B 10/17	(11) 1 291 347	(51) C07F 5/02
(11) 1 257 104	(51) H04L 27/26	(11) 1 277 634	(51) B60T 8/00	(11) 1 291 829	(51) G07F 17/32
(11) 1 257 147 H04R 1/22	(51) H04R 9/04 H04M 1/03	(11) 1 277 864 D03D 47/27	(51) D03D 47/18	(11) 1 292 013	(51) H03B 5/18
(11) 1 258 209	(51) A47C 1/03	(11) 1 278 001	(51) F16L 13/14	(11) 1 293 345	(51) B41J 2/16
(11) 1 258 215 A47C 17/20	(51) A47C 17/16	(11) 1 278 003 F16L 55/10	(51) E03F 7/02 F16L 55/12	(11) 1 293 747	(51) F41H 7/04
(11) 1 258 467 C05B 17/00	(51) C05F 1/00	(11) 1 278 215 H01C 17/08	(51) H01C 7/00 H05K 1/16	(11) 1 293 943	(51) G07F 17/32
(11) 1 258 650	(51) F16F 13/30	(11) 1 278 218 H01G 9/10 H01G 2/10	(51) H01G 9/08 H01G 2/02	(11) 1 293 946 G01N 33/00	(51) G08B 21/14
(11) 1 258 701 G01B 11/275	(51) G01B 11/02	(11) 1 278 271	(51) H01R 12/20	(11) 1 293 955 G09G 3/00	(51) G09F 9/33
(11) 1 258 819 G06F 9/44	(51) G06F 17/30 G06F 17/28	(11) 1 278 273	(51) H01R 13/645	(11) 1 295 714	(51) B32B 31/20
(11) 1 260 213 A61K 9/08 A61K 39/39	(51) A61K 9/06 A61K 9/68	(11) 1 279 434 C12Q 1/68	(51) B01J 19/00	(11) 1 295 783	(51) B62D 53/12
(11) 1 260 290	(51) B22D 11/16	(11) 1 279 573	(51) B60R 21/26	(11) 1 295 889	(51) C07F 7/18
(11) 1 260 427 B60R 16/04	(51) B62D 25/08 B60K 5/12	(11) 1 279 619	(51) B65D 85/10	(11) 1 295 924 C09D 183/14	(51) C09D 183/04 H01L 21/312
(11) 1 261 175 H04L 29/06	(51) H04L 12/56	(11) 1 279 658 C07C 29/156	(51) C07C 45/50	(11) 1 296 131	(51) G01N 21/954
(11) 1 262 309 B29C 33/44 B29C 44/60	(51) B29D 30/04 B29C 44/58	(11) 1 279 675	(51) C07F 7/18	(11) 1 296 304	(51) G08G 1/09
(11) 1 262 484	(51) C07F 7/18	(11) 1 279 905	(51) F24J 2/26	(11) 1 297 741 A01J 5/013	(51) A01J 5/007
(11) 1 262 598	(51) E01B 7/26	(11) 1 280 148 G06F 9/45	(51) G11B 20/00 G06F 9/445	(11) 1 297 743 A01J 5/013	(51) A01J 5/007
(11) 1 262 683 F16H 57/08	(51) F16H 1/28	(11) 1 280 228 H01Q 15/16	(51) H01Q 1/28	(11) 1 298 139 A61K 39/12 C12N 15/38	(51) C07K 14/08 C12N 15/86
(11) 1 262 858 H04N 1/00	(51) G06F 1/00	(11) 1 281 591	(51) B60T 8/00	(11) 1 298 573	(51) G06K 7/00
(11) 1 262 993	(51) G11C 11/16	(11) 1 283 026	(51) A61B 17/16	(11) 1 298 789	(51) H03B 5/12
(11) 1 263 081 H01Q 11/08 H01Q 1/24	(51) H01Q 1/36 H01Q 5/00	(11) 1 283 217 A61K 39/395	(51) C07K 16/28	(11) 1 300 110	(51) A61B 5/0464
(11) 1 263 191	(51) H04M 1/02	(11) 1 284 126 B63C 9/15	(51) A61H 37/00	(11) 1 300 309 B60T 8/26	(51) B60T 11/08 B60T 11/06
(11) 1 264 921	(51) D03D 47/30	(11) 1 284 539 H02K 5/22	(51) H02K 9/193	(11) 1 300 325	(51) B62D 29/00
(11) 1 264 928 D06F 58/04	(51) D06F 58/02	(11) 1 285 578 C12N 15/57 C12N 15/89 G01N 33/50	(51) A01K 67/027 C12N 15/85 C12Q 1/37 C07K 14/47	(11) 1 300 505 D06M 10/08 B60R 21/16 D06M 14/34	(51) D06M 10/06 D06M 11/83 D06M 14/32
(11) 1 265 235 G11B 7/26	(51) G11B 7/24	(11) 1 285 751 B41M 5/36	(51) B41C 1/10	(11) 1 300 572 F02D 41/02	(51) F02D 41/14
(11) 1 265 248 G11C 8/08 G11C 17/06 H01L 27/10 H01L 27/102	(51) G11C 8/04 G11C 8/10 G11C 17/18 H01L 27/24	(11) 1 285 822	(51) B60R 21/20	(11) 1 300 748	(51) G06F 1/00
(11) 1 266 987	(51) D03D 51/00	(11) 1 286 243	(51) G06F 1/00	(11) 1 302 321 B41J 2/055	(51) B41J 2/14
(11) 1 267 004	(51) E03C 1/10	(11) 1 286 490	(51) H04L 1/00	(11) 1 302 328 H04N 1/60	(51) B41J 29/393 H04N 1/58
(11) 1 267 450 H01R 13/518	(51) H01R 13/633	(11) 1 287 789	(51) A61C 7/28	(11) 1 302 598	(51) E02D 29/02
(11) 1 270 266	(51) B43M 3/04	(11) 1 287 846 A61M 25/09	(51) A61M 25/01	(11) 1 302 938 G02B 3/08	(51) G11B 7/135
(11) 1 271 397 G06K 19/04 H05K 5/02	(51) G06K 19/077 G06F 1/16	(11) 1 287 876	(51) B01D 53/94	(11) 1 302 940	(51) G11B 7/24
(11) 1 271 870 H04L 27/36	(51) H04L 25/49	(11) 1 287 990	(51) B41J 2/05	(11) 1 303 021	(51) H02H 7/085
		(11) 1 288 017	(51) B43K 25/02	(11) 1 304 087 A61B 17/16 A61C 1/05	(51) A61C 8/00 A61C 1/08
		(11) 1 288 186 C07C 69/00 C07C 43/162 C07D 307/93	(51) C07C 41/16 C07C 49/753 C07D 307/32 C07D 313/10	(11) 1 304 352 C08K 5/52 C08L 67/04 C08L 77/00 C08G 73/06	(51) C08K 5/3462 C08K 5/00 C08L 79/04 C08G 65/34
		(11) 1 288 217	(51) C07F 5/02	(11) 1 304 851 H04L 12/24	(51) H04L 29/12 H04L 12/28
		(11) 1 288 367	(51) D06F 58/10		

(11) 1 306 238 B60G 15/06	(51) B60G 17/027	(11) 1 318 414 G01S 13/89	(51) G01S 13/90 G01C 15/00	(11) 1 331 220 A23K 1/16 A23K 1/00	(51) C07C 229/26 A23K 1/175 C12P 13/08
(11) 1 306 244 B60H 1/32	(51) B60H 1/00	(11) 1 318 428	(51) G03C 7/34	(11) 1 331 396 F04C 29/00	(51) F04C 18/02
(11) 1 306 641	(51) F41G 7/00	(11) 1 318 477	(51) G06T 7/20	(11) 1 331 397 F04C 29/00 F04C 29/10	(51) F04C 18/02 F04C 29/02 F04C 23/00
(11) 1 308 125	(51) A61B 3/00	(11) 1 319 525	(51) B44C 5/04	(11) 1 331 414 F16D 25/12	(51) F16D 25/08
(11) 1 308 421	(51) C02F 1/461	(11) 1 319 941 G02B 21/06	(51) G01N 21/64	(11) 1 331 496	(51) G02B 6/38
(11) 1 308 495 C10B 25/24	(51) C10B 25/16 F27D 1/18	(11) 1 320 240	(51) H04L 29/06	(11) 1 332 778 A63F 13/02	(51) A63F 13/06
(11) 1 308 729	(51) G01N 33/569	(11) 1 320 241	(51) H04L 29/06	(11) 1 332 942	(51) B62D 1/184
(11) 1 308 935 G11B 5/70	(51) G11B 5/62 G11B 5/84	(11) 1 321 313 B60C 15/00	(51) B60C 15/06 B29D 30/08	(11) 1 333 207	(51) F16K 31/04
(11) 1 308 943 G11B 7/007	(51) G11B 7/24	(11) 1 321 326	(51) B60K 6/04	(11) 1 333 629 H04B 7/26	(51) H04L 12/56
(11) 1 310 587	(51) D03D 47/34	(11) 1 321 352	(51) B62D 25/08	(11) 1 333 700	(51) H04R 25/00
(11) 1 310 682 F16B 2/06	(51) B42F 15/06 F16B 5/06	(11) 1 321 412 B65H 54/38	(51) B65H 55/04	(11) 1 334 982 C30B 7/00	(51) C07K 14/705
(11) 1 310 797	(51) B42F 15/06 F16B 5/06	(11) 1 321 512 C11D 1/831	(51) C11D 1/83	(11) 1 335 054	(51) D04B 15/48
(11) 1 311 071	(51) G01N 33/68	(11) 1 321 765 G01N 27/407	(51) G01N 27/409	(11) 1 335 235 G01C 11/30	(51) G02B 27/18 B60Q 1/08
(11) 1 312 571 B65H 75/18	(51) H04B 1/26	(11) 1 321 906 G07F 7/06	(51) G07F 7/00	(11) 1 335 333 B67D 5/01	(51) G07F 7/10
(11) 1 313 099	(51) B65H 75/28 B65H 75/22	(11) 1 321 910 G07F 5/02	(51) G07F 17/12 G07F 1/02	(11) 1 335 488	(51) H03D 7/16
(11) 1 314 404 A61M 27/00	(51) G11B 17/00	(11) 1 323 428 A61K 39/02 A61K 48/00 C12N 1/21 C12N 15/00 C12N 15/09	(51) A61K 39/00 A61K 39/112 C12N 1/20 C12N 5/10 C12N 15/01 C12N 15/10	(11) 1 336 450 B25B 5/06	(51) B23Q 1/28 B25B 5/16
(11) 1 314 575 B41M 5/00	(51) A61F 2/04 A61F 2/06	(11) 1 323 494 B23Q 1/40	(51) B23Q 16/02 B23Q 16/10	(11) 1 336 566 B30B 9/30	(51) B65B 27/12
(11) 1 314 587	(51) B41M 5/40 B41M 5/38	(11) 1 323 782 C08K 3/36 C08K 5/5419	(51) B23Q 16/02 B23Q 16/10	(11) 1 337 126	(51) H04Q 7/38
(11) 1 314 672 H02K 49/10	(51) B60G 21/05	(11) 1 323 933 F16B 5/02	(51) C08L 83/14 C08K 5/5415	(11) 1 338 647 A21D 8/04	(51) C12N 1/18
(11) 1 314 673 B65H 63/036	(51) B65H 54/28	(11) 1 324 108	(51) E05D 15/06	(11) 1 338 833 F16K 31/50	(51) F16K 7/20
(11) 1 314 674 B65D 21/02	(51) B65H 54/88 B65H 63/08	(11) 1 324 385 H01L 21/20 H01L 29/12	(51) G02F 1/1335	(11) 1 340 600	(51) B26B 21/40
(11) 1 314 735 C07F 7/08	(51) B65H 75/18 B65D 85/672	(11) 1 325 735	(51) H01L 21/18 H01L 21/762	(11) 1 340 668	(51) B62D 29/00
(11) 1 314 937 F24F 13/065	(51) C07F 7/12	(11) 1 325 793 B24B 57/00	(51) H01L 21/18 H01L 21/762	(11) 1 340 815 C07K 14/435 C07K 14/47 C12Q 1/34 A61K 38/17	(51) C12N 15/10 C12N 15/12 G01N 33/569 G01N 33/573 C12N 15/86
(11) 1 315 129 G07F 17/20	(51) F24F 13/06	(11) 1 325 933	(51) A61K 7/42	(11) 1 341 027 G02F 1/225	(51) G02F 1/035
(11) 1 316 388 B23Q 11/08	(51) G07F 7/00 G07F 17/42	(11) 1 326 180 G06F 17/60	(51) B24B 37/04	(11) 1 341 151	(51) G09G 5/06
(11) 1 316 424 B41J 2/155	(51) B23Q 37/00 B23Q 41/04	(11) 1 326 405	(51) C08F 2/00	(11) 1 341 179 G11B 17/04 G11B 17/035 G11B 17/02	(51) G11B 33/00 G11B 17/028 G11B 19/02
(11) 1 316 425	(51) B41J 2/14	(11) 1 327 690 B01J 19/00	(51) G06F 17/30	(11) 1 341 254 H01P 5/08	(51) H01P 5/02 H01P 1/04
(11) 1 316 856	(51) B41J 2/14	(11) 1 327 789 F16D 3/40	(51) H04L 29/06	(11) 1 342 476 A61K 38/18	(51) A61K 47/48
(11) 1 317 042 H02J 7/00	(51) G03G 21/16	(11) 1 327 862 G01D 5/241	(51) H04L 29/06	(11) 1 342 509	(51) B05D 7/00
(11) 1 317 983 B23D 55/02	(51) H02H 7/18	(11) 1 329 284 B23Q 5/38	(51) C12Q 1/68 G01N 33/543	(11) 1 342 516 B21D 51/28 B21D 19/00	(51) B21D 51/26 B21D 51/30
(11) 1 318 035	(51) H02J 7/00	(11) 1 329 296 B23P 19/02	(51) F16D 3/38	(11) 1 342 517 B21D 51/28 B21D 19/00	(51) B21D 51/26 B21D 51/30
(11) 1 318 036	(51) B23D 55/04	(11) 1 329 705 B01L 3/02	(51) B23D 55/04	(11) 1 331 147	(51) B60R 25/00
(11) 1 318 047	(51) B60G 7/00	(11) 1 331 147	(51) G01D 5/249		
(11) 1 318 193 C12N 15/55 C12N 5/10	(51) B60G 21/05		(51) B23Q 7/04 B23Q 1/01		
(11) 1 318 305 F04C 15/04	(51) B60R 11/02		(51) B27M 3/18 B23P 21/00		
	(51) C12N 9/80 C12N 15/11 C12N 1/20		(51) G01N 1/40		
	(51) F04C 2/344		(51) B60R 25/00		

(11) 1 342 541 (87) WO 95/007364	(51) B26B 21/22	(11) 1 110 076 (87) WO 00/014516	(51) G01N 21/71	(11) 1 245 571 (87) WO 01/049508	(51) C07D 498/04
(11) 1 342 729 C12N 15/11	(51) C07K 14/705	(11) 1 116 352 (87) WO 00/018052	(51) H04J 4/00	(11) 1 246 750 (87) WO 00/075000	(51) B62D 57/02
I.1(4)		(11) 1 117 567 (87) WO 00/021798	(51) B60R 21/18	(11) 1 249 882 (87) WO 01/018892	(51) H01M 4/62
• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts		(11) 1 118 018 (87) WO 01/011384	(51) G01S 7/24	(11) 1 253 862 (87) WO 00/044291	(51) A61B 17/16
• Drawing up of a supplementary European search report		(11) 1 126 886 (87) WO 00/025842	(51) A61M 1/10	(11) 1 261 841 (87) WO 01/069172	(51) G01B 11/28
• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne		(11) 1 133 427 (87) WO 00/030915	(51) B62D 5/06	(11) 1 265 067 (87) WO 01/059444	(51) G01N 30/48
(11) 0 724 647 (87) WO 96/041872	(51) C12Q 1/68	(11) 1 139 746 (87) WO 00/036915	(51) A01N 37/30	(11) 1 266 035 (87) WO 01/062983	(51) C12Q 1/68
(11) 0 872 549 (87) WO 99/030387	(51) C12N 15/00	(11) 1 142 892 (87) WO 00/035918	(51) C07D 471/04	(11) 1 268 842 (87) WO 01/066787	(51) C12Q 1/00
(11) 0 961 363 (87) WO 98/045731	(51) H01R 13/639	(11) 1 155 121 (87) WO 00/050574	(51) C12N 9/00	(11) 1 270 577 (87) WO 01/070746	(51) C07D 491/048
(11) 0 974 066 (87) WO 99/043012	(51) G01V 1/00	(11) 1 159 024 (87) WO 00/035251	(51) A61F 2/06	(11) 1 273 343 (87) WO 01/074487	(51) B01J 31/04
(11) 0 984 467 (87) WO 98/056505	(51) H01G 4/30	(11) 1 159 211 (87) WO 00/053234	(51) B65G 25/00	(11) 1 274 424 (87) WO 01/078723	(51) A61K 31/41
(11) 0 988 110 (87) WO 99/009787	(51) B01J 19/00	(11) 1 165 146 (87) WO 00/044623	(51) A61K 51/00	(11) 1 283 670 (87) WO 01/087062	(51) A01N 1/02
(11) 0 990 165 (87) WO 98/009599	(51) G01R 31/28	(11) 1 167 606 (87) WO 00/059402	(51) D04H 1/72	(11) 1 284 316 (87) WO 02/087113	(51) D03D 15/02
(11) 1 004 222 (87) WO 98/046491	(51) H04R 3/12	(11) 1 175 182 (87) WO 99/060881	(51) B65B 25/14	(11) 1 286 481 (87) WO 01/093767	(51) H04B 7/26
(11) 1 008 344 (87) WO 98/042331	(51) A61K 31/216	(11) 1 181 873 (87) WO 00/031174	(51) A61B 18/20	(11) 1 294 294 (87) WO 01/098666	(51) A61B 17/50
(11) 1 009 673 (87) WO 99/013346	(51) B65D 41/04	(11) 1 194 482 (87) WO 01/072195	(51) A44B 18/00	(11) 1 297 261 (87) WO 02/004755	(51) F04D 29/00
(11) 1 011 661 (87) WO 99/020779	(51) A61K 31/35	(11) 1 196 073 (87) WO 01/000252	(51) C08K 5/09	(11) 1 299 600 (87) WO 02/012824	(51) E03F 5/14
(11) 1 019 482 (87) WO 99/013346	(51) C11D 17/00	(11) 1 200 572 (87) WO 01/005954	(51) A47L 1/08	(11) 1 300 649 (87) WO 01/098058	(51) G01B 7/00
(11) 1 019 738 (87) WO 99/039272	(51) G01R 27/04	(11) 1 200 907 (87) WO 01/004797	(51) A61L 15/00	(11) 1 302 298 (87) WO 01/088764	(51) B29C 47/88
(11) 1 026 243 (87) WO 99/036383	(51) C12N 15/11	(11) 1 204 766 (87) WO 02/011476	(51) C12N 15/00	(11) 1 302 875 (87) WO 02/088815	(51) G06F 17/40
(11) 1 039 176 (87) WO 99/017521	(51) F16H 39/04	(11) 1 210 830 (87) WO 01/021798	(51) G06F 17/30	(11) 1 303 776 (87) WO 02/010796	(51) G02B 6/44
(11) 1 042 611 (87) WO 99/051054	(51) F04B 49/00	(11) 1 214 415 (87) WO 01/021798	(51) B01J 19/00	(11) 1 315 003 (87) WO 02/029249	(51) G01T 1/20
(11) 1 049 984 (87) WO 99/039272	(51) G06F 13/00	(11) 1 222 962 (87) WO 01/071445	(51) H04Q 7/24	(11) 1 331 394 (87) WO 01/059259	(51) F04B 27/08
(11) 1 050 525 (87) WO 99/036383	(51) G06F 13/00	(11) 1 223 493 (87) WO 01/071445	(51) H04Q 7/24	(11) 1 343 948 (87) WO 01/094137	(51) F01C 1/00
(11) 1 060 242 (87) WO 99/037751	(51) C07C 47/263	(11) 1 229 977 (87) WO 01/023067	(51) C12N 15/12	(11) 1 344 669 (87) WO 01/094137	(51) B60H 3/06
(11) 1 068 755 (87) WO 99/051054	(51) C12N 5/00	(11) 1 236 111 (87) WO 01/038981	(51) B05B 5/053	(11) 1 344 726 (87) WO 01/076983	(51) B65G 1/137
(11) 1 079 128 (87) WO 00/055518	(51) H04Q 7/38	(11) 1 240 581 (87) WO 00/072138	(51) G05F 1/10		
(11) 1 105 210 (87) WO 99/048600	(51) F16D 3/224		(51) B01D 15/00		
(11) 1 105 876 (87) WO 00/011674	(51) F16D 3/224		(51) B01D 15/00		
	(51) B01F 11/00		(51) G06F 11/00		
	(51) G01R 31/3187		(51) G06F 7/04		

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
 - **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
 - **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**
-

I.2		(87) WO 00/074366	(51) H04N 1/00	(87) WO 01/056062	(51) H01L 33/00
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) US 00/14777	(87) 2000/49 07.12.2000	(86) US 01/02391	(87) 2001/31 02.08.2001
		(21) 00939390.1	28.02.2001	(21) 01905032.7	01.03.2003
		(87) WO 00/078670	(51) C01B 13/11	(87) WO 01/057732	(51) G06F 17/30
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(86) CA 00/00720	(87) 2000/52 28.12.2000	(86) US 01/03321	(87) 2001/32 09.08.2001
		(21) 00938419.9	18.01.2002	(21) 01903472.7	02.09.2002
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(87) WO 01/002076	(51) B01D 15/04	(87) WO 01/058106	(51) H04L 27/34
		(86) US 00/17940	(87) 2001/02 11.01.2001	(86) RU 01/00040	(87) 2001/32 09.08.2001
		(21) 00944999.2	30.01.2003	(21) 01906438.5	05.09.2002
(87) WO 00/003953	(51) C02F 1/68	(87) WO 01/005886	(51) C08K 5/06	(87) WO 01/058122	(51) H04M 11/04
(86) AU 99/00572	(87) 2000/04 27.01.2000	(86) US 00/18887	(87) 2001/04 25.01.2001	(86) IL 01/00111	(87) 2001/32 09.08.2001
(21) 99930945.3	20.02.2001	(21) 00947215.0	20.02.2002	(21) 01904283.7	05.11.2001
(87) WO 00/020944	(51) G06F 1/00	(87) WO 01/009433	(51) D21H 19/24	(87) WO 01/059175	(51) C23C 16/448
(86) US 99/23111	(87) 2000/15 13.04.2000	(86) ES 00/00273	(87) 2001/06 08.02.2001	(86) RU 01/00058	(87) 2001/33 16.08.2001
(21) 99950162.0	06.05.2001	(21) 00948024.5	03.05.2001	(21) 01912616.8	10.09.2002
(87) WO 00/035678	(51) B41M 5/24	(87) WO 01/011505	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/060646	(51) B60G 11/14
(86) GB 99/04281	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) US 00/21879	(87) 2001/07 15.02.2001	(86) US 01/04585	(87) 2001/34 23.08.2001
(21) 99962332.5	17.07.2001	(21) 00953940.4	01.03.2003	(21) 01909183.4	17.09.2002
(87) WO 00/043329	(51) C05F 17/02	(87) WO 01/015002	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/061036	(51) C12Q 1/68
(86) AU 00/00028	(87) 2000/30 27.07.2000	(86) US 00/23193	(87) 2001/09 01.03.2001	(86) GB 01/00718	(87) 2001/34 23.08.2001
(21) 00903430.7	20.08.2002	(21) 00957740.4	01.03.2003	(21) 01904229.0	18.09.2002
(87) WO 00/044334	(51) A61K 6/00	(87) WO 01/015974	(51) B64G 1/00	(87) WO 01/061048	(51) C12Q 1/68
(86) IN 00/00005	(87) 2000/31 03.08.2000	(86) US 00/23812	(87) 2001/10 08.03.2001	(86) US 01/05263	(87) 2001/34 23.08.2001
(21) 00925569.6	31.10.2000	(21) 00964930.2	06.03.2003	(21) 01910938.8	18.09.2002
(87) WO 00/060466	(51) G06F 11/30	(87) WO 01/024879	(51) A61N 2/00	(87) WO 01/061190	(51) F03G 7/06
(86) US 00/08967	(87) 2000/41 12.10.2000	(86) IB 99/01622	(87) 2001/15 12.04.2001	(86) IN 00/00070	(87) 2001/34 23.08.2001
(21) 00920132.8	06.11.2001	(21) 99944751.9	02.11.2001	(21) 00976240.2	01.03.2003
(87) WO 00/061851	(51) D04H 1/46	(87) WO 01/031403	(51) G03F 7/20	(87) WO 01/061954	(51) H04L 25/08
(86) US 00/08927	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) FR 00/02827	(87) 2001/18 03.05.2001	(86) GB 01/00632	(87) 2001/34 23.08.2001
(21) 00920114.6	29.04.2003	(21) 00968007.5	29.04.2003	(21) 01905889.0	19.11.2001
(87) WO 00/065773	(51) H04L 12/00	(87) WO 01/033458	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/062000	(51) H04N 7/10
(86) US 00/11320	(87) 2000/44 02.11.2000	(86) US 00/29720	(87) 2001/19 10.05.2001	(86) US 01/40107	(87) 2001/34 23.08.2001
(21) 00926424.3	01.11.2002	(21) 00972377.6	31.07.2003	(21) 01920975.8	15.11.2001
(87) WO 00/066242	(51) B01D 17/02	(87) WO 01/036657	(51) C12P 21/00	(87) WO 01/062346	(51) C06B 21/00
(86) US 00/11493	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) US 00/31527	(87) 2001/21 25.05.2001	(86) US 01/05634	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 00931965.8	01.12.2001	(21) 00980442.8	18.06.2002	(21) 01911092.3	24.11.2001
(87) WO 00/067105	(51) G06F 3/00	(87) WO 01/038205	(51) B65G 13/06	(87) WO 01/064348	(51) B03B 9/06
(86) US 00/12233	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) SG 00/00193	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) FR 01/00599	(87) 2001/36 07.09.2001
(21) 00930378.5	06.12.2001	(21) 00987946.1	25.06.2002	(21) 01909936.5	01.10.2002
(87) WO 00/067106	(51) G06F 3/00	(87) WO 01/039097	(51) G06F 19/00	(87) WO 01/064533	(51) B65D 19/44
(86) US 00/12431	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) IL 00/00772	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 01/06296	(87) 2001/36 07.09.2001
(21) 00930434.6	06.12.2001	(21) 00976235.2	22.08.2001	(21) 01922252.0	02.10.2002
(87) WO 00/067416	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/039434	(51) H04L 12/56	(87) WO 01/064809	(51) C09K 3/00
(86) US 00/12434	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) US 00/28228	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 01/05487	(87) 2001/36 07.09.2001
(21) 00932139.9	06.12.2001	(21) 00972105.1	23.08.2001	(21) 01911034.5	01.10.2002
(87) WO 00/067733	(51) A61K 31/00	(87) WO 01/045755	(51) A61L 2/28	(87) WO 01/067185	(51) G03B 7/00
(86) EP 00/03937	(87) 2000/46 16.11.2000	(86) DE 00/04583	(87) 2001/26 28.06.2001	(86) US 01/40270	(87) 2001/37 13.09.2001
(21) 00925257.8	06.12.2001	(21) 00990566.2	25.09.2001	(21) 01927390.3	10.10.2002
(87) WO 00/069148	(51) H04M 1/00	(87) WO 01/046198	(51) C07D 491/20	(87) WO 01/069759	(51) H02K 1/00
(86) IL 00/00229	(87) 2000/46 16.11.2000	(86) US 00/42464	(87) 2001/26 28.06.2001	(86) DE 01/00980	(87) 2001/38 20.09.2001
(21) 00919116.4	12.12.2001	(21) 00992575.1	04.09.2001	(21) 01921196.0	15.12.2001
(87) WO 00/069827	(51) C07D 215/22	(87) WO 01/048374	(51) F03B 1/00	(87) WO 01/070179	(51) A61K 7/06
(86) GB 00/01810	(87) 2000/47 23.11.2000	(86) US 00/35471	(87) 2001/27 05.07.2001	(86) EP 01/02589	(87) 2001/39 27.09.2001
(21) 00931370.1	13.12.2001	(21) 00988401.6	29.07.2003	(21) 01933668.4	25.10.2002
(87) WO 00/070297	(51) G01B 7/00	(87) WO 01/053069	(51) B32B 7/02	(87) WO 01/070497	(51) B32B 27/02
(86) US 00/13658	(87) 2000/47 23.11.2000	(86) US 00/01655	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) US 01/07451	(87) 2001/39 27.09.2001
(21) 00936041.3	03.12.2002	(21) 00903404.2	27.08.2002	(21) 01916490.4	18.10.2002
(87) WO 00/073748	(51) G01G 13/08	(87) WO 01/055261	(51) C08J 5/18	(87) WO 01/070597	(51) B65D 88/12
(86) JP 00/03489	(87) 2000/49 07.12.2000	(86) EP 01/00454	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) GB 00/02101	(87) 2001/39 27.09.2001
(21) 00935497.8	03.01.2002	(21) 01913755.3	27.08.2002	(21) 00937019.8	22.10.2002

(87) WO 01/070630 (86) US 01/09070 (21) 01922528.3	(51) C01B 39/00 (87) 2001/39 27.09.2001 27.12.2001	(87) WO 01/078886 (86) US 01/09294 (21) 01928314.2	(51) B01J 2/00 (87) 2001/43 25.10.2001 14.11.2002	(87) WO 01/080064 (86) US 01/12383 (21) 01925041.4	(51) G06F 17/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/072271 (86) US 01/09213 (21) 01920658.0	(51) A61K 7/135 (87) 2001/40 04.10.2001 29.10.2002	(87) WO 01/079032 (86) EP 01/03695 (21) 01927845.6	(51) B60R 5/04 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002	(87) WO 01/080087 (86) US 01/12147 (21) 01928515.4	(51) G06F 17/30 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002
(87) WO 01/073422 (86) US 01/09834 (21) 01920818.0	(51) G01N 27/60 (87) 2001/40 04.10.2001 30.10.2002	(87) WO 01/079064 (86) US 01/12374 (21) 01927071.9	(51) B65D 23/06 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080093 (86) US 01/12312 (21) 01927044.6	(51) G06F 17/30 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/074004 (86) IE 01/00041 (21) 01919718.5	(51) H04L 9/08 (87) 2001/40 04.10.2001 30.10.2002	(87) WO 01/079065 (86) US 01/12944 (21) 01930628.1	(51) B65D 1/00 (87) 2001/43 25.10.2001 20.11.2002	(87) WO 01/080095 (86) US 01/12501 (21) 01930550.7	(51) G06F 17/30 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/074901 (86) US 01/09555 (21) 01924315.3	(51) C07K 14/475 (87) 2001/41 11.10.2001 01.11.2002	(87) WO 01/079209 (86) US 01/06817 (21) 01914658.8	(51) C07D 498/04 (87) 2001/43 25.10.2001 14.11.2002	(87) WO 01/080181 (86) AT 01/00113 (21) 01921015.2	(51) G06T 3/00 (87) 2001/43 25.10.2001 18.11.2002
(87) WO 01/075683 (86) US 01/09835 (21) 01922758.6	(51) G06F 17/30 (87) 2001/41 11.10.2001 04.11.2002	(87) WO 01/079275 (86) IB 01/00877 (21) 01929907.2	(51) C07K 14/195 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080288 (86) US 01/40143 (21) 01929005.5	(51) H01S 5/183 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/076711 (86) GB 01/01520 (21) 01921532.6	(51) A63F 13/10 (87) 2001/42 18.10.2001 07.11.2002	(87) WO 01/079293 (86) US 01/12687 (21) 01927193.1	(51) C07K 14/705 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080292 (86) JP 00/02546 (21) 00917364.2	(51) H01L 21/027 (87) 2001/43 25.10.2001 20.11.2002
(87) WO 01/076914 (86) EP 01/04096 (21) 01936220.1	(51) B60R 13/08 (87) 2001/42 18.10.2001 13.11.2002	(87) WO 01/079295 (86) US 01/40476 (21) 01929050.1	(51) C07K 14/705 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080293 (86) EP 01/03760 (21) 01929492.5	(51) H01L 21/20 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002
(87) WO 01/077155 (86) US 01/40469 (21) 01929043.6	(51) C07K 14/00 (87) 2001/42 18.10.2001 07.11.2002	(87) WO 01/079555 (86) US 01/12131 (21) 01925011.7	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080516 (86) US 01/12320 (21) 01925034.9	(51) H04L 29/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/077350 (86) US 01/11436 (21) 01926740.0	(51) C12N 15/79 (87) 2001/42 18.10.2001 08.11.2002	(87) WO 01/079716 (86) US 01/12114 (21) 01926965.3	(51) F16C 13/00 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080732 (86) US 01/13591 (21) 01934913.3	(51) A61B 5/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002
(87) WO 01/077707 (86) IB 01/00612 (21) 01917397.0	(51) G01S 7/52 (87) 2001/42 18.10.2001 13.11.2002	(87) WO 01/079718 (86) IB 01/00645 (21) 01919712.8	(51) F16D 13/75 (87) 2001/43 25.10.2001 20.11.2002	(87) WO 01/080753 (86) US 01/12888 (21) 01928699.6	(51) A61B 17/68 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/077834 (86) FR 00/02241 (21) 00956614.2	(51) G06F 11/34 (87) 2001/42 18.10.2001 08.11.2002	(87) WO 01/079740 (86) US 00/24139 (21) 00959790.7	(51) F16L 37/12 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080786 (86) US 01/13630 (21) 01928945.3	(51) A61F 2/44 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002
(87) WO 01/077860 (86) FR 01/01063 (21) 01925616.3	(51) G06F 17/00 (87) 2001/42 18.10.2001 07.11.2002	(87) WO 01/079818 (86) US 01/11860 (21) 01928466.0	(51) G01N 21/55 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002	(87) WO 01/081107 (86) EP 01/04515 (21) 01931632.2	(51) B60H 1/00 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/078008 (86) EP 01/04001 (21) 01925536.3	(51) G06T 7/00 (87) 2001/42 18.10.2001 07.11.2002	(87) WO 01/079830 (86) US 01/12217 (21) 01925024.0	(51) G01N 29/02 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/081191 (86) US 01/13755 (21) 01930903.8	(51) B65D 65/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002
(87) WO 01/078012 (86) IL 01/00334 (21) 01923932.6	(51) G06T 9/00 (87) 2001/42 18.10.2001 12.11.2002	(87) WO 01/079907 (86) DE 01/01389 (21) 01940133.0	(51) G02B 6/50 (87) 2001/43 25.10.2001 14.11.2002	(87) WO 01/081411 (86) US 01/13371 (21) 01932645.3	(51) C07K 14/705 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002
(87) WO 01/078435 (86) US 01/11784 (21) 01924925.9	(51) H04Q 7/36 (87) 2001/42 18.10.2001 12.11.2002	(87) WO 01/079965 (86) US 01/12165 (21) 01928522.0	(51) G06F 1/00 (87) 2001/43 25.10.2001 14.11.2002	(87) WO 01/081416 (86) US 01/40608 (21) 01927461.2	(51) C07K 14/705 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002
(87) WO 01/078676 (86) EP 01/03835 (21) 01929502.1	(51) A61K 7/48 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080014 (86) US 01/12310 (21) 01930530.9	(51) G06F 12/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/081421 (86) IB 01/00844 (21) 01925820.1	(51) C07K 16/08 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002
(87) WO 01/078748 (86) US 01/12365 (21) 01932561.2	(51) A61K 31/702 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080035 (86) US 01/40319 (21) 01925132.1	(51) H04L 29/06 (87) 2001/43 25.10.2001 14.11.2002	(87) WO 01/081601 (86) US 01/12634 (21) 01925076.0	(51) C12N 15/82 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002
(87) WO 01/078790 (86) US 01/12410 (21) 01932563.8	(51) A61K 48/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080062 (86) US 01/12311 (21) 01932559.6	(51) G06F 17/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/081609 (86) US 01/09326 (21) 01922597.8	(51) C12N 15/86 (87) 2001/44 01.11.2001 23.11.2002
(87) WO 01/078824 (86) US 01/05173 (21) 01910893.5	(51) A61M 25/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080063 (86) US 01/12318 (21) 01927049.5	(51) G06F 17/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/081742 (86) GR 01/00003 (21) 01900560.2	(51) F02B 75/04 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002

(87) WO 01/081803 (86) EP 01/03384 (21) 01940262.7	(51) F16K 15/04 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/083596 (86) EP 01/03065 (21) 01923677.7	(51) C08J 5/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/089555 (86) US 01/16868 (21) 01944168.2	(51) A61K 38/16 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/081964 (86) US 01/13222 (21) 01958816.9	(51) G02B 6/293 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/083922 (86) US 01/13424 (21) 01927349.9	(51) E05B 73/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/090366 (86) US 01/17076 (21) 01939498.0	(51) C12N 15/52 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/081966 (86) DE 01/01507 (21) 01940175.1	(51) H01S 5/40 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/084111 (86) US 01/13808 (21) 01932740.2	(51) G01N 1/22 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/091486 (86) GB 01/02244 (21) 01931887.2	(51) H04Q 7/22 (87) 2001/48 29.11.2001 23.12.2002
(87) WO 01/082100 (86) GB 01/01786 (21) 01921652.2	(51) G06F 17/00 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/084121 (86) EP 01/04172 (21) 01933819.3	(51) G01N 21/21 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/092801 (86) US 01/15506 (21) 01935468.7	(51) F27B 5/04 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/082104 (86) US 00/34762 (21) 00989360.3	(51) G06F 17/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/084202 (86) DE 01/01110 (21) 01935938.9	(51) G02B 6/38 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/093089 (86) US 01/17217 (21) 01941655.1	(51) G06F 17/28 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002
(87) WO 01/082105 (86) US 01/11012 (21) 01923148.9	(51) G06F 17/21 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/084290 (86) JP 01/03425 (21) 01921973.2	(51) G06F 3/00 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/093880 (86) US 01/18034 (21) 01941886.2	(51) A61K 35/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/082109 (86) US 01/12648 (21) 01930572.1	(51) H04L 29/06 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/084351 (86) US 01/13934 (21) 01928983.4	(51) G06F 17/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/094642 (86) US 01/18708 (21) 01942152.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/082111 (86) US 01/13090 (21) 01928779.6	(51) G06F 17/28 (87) 2001/44 01.11.2001 25.11.2002	(87) WO 01/084451 (86) US 01/14446 (21) 01937220.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/094893 (86) CA 01/00801 (21) 01937904.9	(51) G01F 1/56 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/082138 (86) US 01/13193 (21) 01928811.7	(51) G06F 17/30 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/084904 (86) US 01/13975 (21) 01932798.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/095144 (86) SG 00/00082 (21) 00935801.1	(51) G06F 17/28 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/082346 (86) CN 01/00543 (21) 01933564.5	(51) H01L 21/02 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/085104 (86) IB 00/01615 (21) 00973126.6	(51) A61K 7/02 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/095723 (86) GB 01/02610 (21) 01938432.0	(51) A01N 43/50 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/082531 (86) EP 01/04426 (21) 01938128.4	(51) H04L 12/28 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/085183 (86) NL 01/00348 (21) 01930314.8	(51) A61P 27/02 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/095726 (86) GB 01/02609 (21) 01938431.2	(51) A01N 65/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/082622 (86) US 01/13243 (21) 01930720.6	(51) H04N 7/173 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/085236 (86) IB 01/00795 (21) 01925805.2	(51) A61M 5/32 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/095891 (86) IB 01/00984 (21) 01932035.7	(51) A61K 31/74 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/082641 (86) EP 00/03754 (21) 00936698.0	(51) H04Q 7/30 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/085554 (86) EP 01/05044 (21) 01951479.3	(51) B65D 5/38 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/095896 (86) US 01/18960 (21) 01944472.8	(51) A61K 31/35 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/082724 (86) IB 01/01044 (21) 01936734.1	(51) A23L 1/30 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/085612 (86) CA 01/00658 (21) 01931278.4	(51) C01B 31/02 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/095994 (86) MX 01/00036 (21) 01950090.9	(51) B01D 35/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/082792 (86) US 01/11094 (21) 01924710.5	(51) A61B 5/00 (87) 2001/45 08.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/086228 (86) SE 01/00974 (21) 01932437.5	(51) G01B 11/30 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/096000 (86) US 01/18518 (21) 01942084.3	(51) B01D 59/44 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/082811 (86) US 01/11028 (21) 01923153.9	(51) A61B 18/14 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/086309 (86) IB 01/00513 (21) 01914132.4	(51) G01R 15/20 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/096043 (86) IT 00/00247 (21) 00940758.6	(51) B21D 31/04 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/082911 (86) IB 01/00712 (21) 01923890.6	(51) A61K 31/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/086328 (86) JP 01/03888 (21) 01930019.3	(51) G02B 5/28 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/096239 (86) EP 01/06353 (21) 01962707.4	(51) C01F 5/14 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/082973 (86) US 01/13493 (21) 01932665.1	(51) A61K 48/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/086405 (86) US 01/14009 (21) 01930975.6	(51) G06F 3/033 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/096245 (86) CH 01/00300 (21) 01927559.3	(51) C02F 1/46 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/083086 (86) US 01/12467 (21) 01927111.3	(51) B01D 53/22 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/089321 (86) RU 01/00182 (21) 01938874.3	(51) A23L 1/03 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/096256 (86) EP 01/06704 (21) 01957846.7	(51) C08L 97/02 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/083320 (86) EP 01/04739 (21) 01943292.1	(51) B65D 81/38 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/089448 (86) IB 01/00758 (21) 01953278.7	(51) A61K 31/54 (87) 2001/48 29.11.2001 29.10.2002	(87) WO 01/096339 (86) EP 01/06626 (21) 01951579.0	(51) C07D 473/18 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003

(87) WO 01/096495 (86) US 01/40875 (21) 01939963.3	(51) C10B 55/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 02/000261 (86) US 01/20345 (21) 01950508.0	(51) A61K 47/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000959 (86) IT 01/00332 (21) 01949888.0	(51) C23C 14/34 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 01/096498 (86) FR 01/01362 (21) 01931793.2	(51) C10G 29/20 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 02/000328 (86) US 01/18052 (21) 01941890.4	(51) B01D 53/04 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000960 (86) JP 00/06489 (21) 00961174.0	(51) C23C 14/35 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 01/096504 (86) US 00/16503 (21) 00942844.2	(51) C10M 141/10 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 02/000348 (86) NL 01/00476 (21) 01948127.4	(51) B01L 3/02 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000964 (86) US 01/20637 (21) 01950617.9	(51) C23C 22/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 01/096801 (86) US 01/18932 (21) 01942192.4	(51) F27D 3/12 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 02/000358 (86) US 01/41145 (21) 01952933.8	(51) B05D 5/12 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000966 (86) NL 01/00479 (21) 01948129.0	(51) C25D 1/10 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/097234 (86) JP 01/04497 (21) 01932318.7	(51) H01B 3/44 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 02/000430 (86) US 01/20681 (21) 01950631.0	(51) B32B 27/08 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000967 (86) JP 01/05403 (21) 01941216.2	(51) C30B 15/30 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 01/097298 (86) US 01/40946 (21) 01944693.9	(51) H01M 6/08 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 02/000546 (86) JP 01/05528 (21) 01945646.6	(51) C01B 3/38 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000968 (86) NL 01/00432 (21) 01938835.4	(51) C30B 25/12 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 01/097301 (86) US 01/18952 (21) 01944467.8	(51) H01M 2/34 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 02/000550 (86) JP 01/05465 (21) 01943829.0	(51) C01B 33/14 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000969 (86) JP 01/05360 (21) 01941179.2	(51) C30B 29/06 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/097302 (86) US 01/40944 (21) 01944691.3	(51) H01M 4/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 02/000551 (86) IL 01/00545 (21) 01943755.7	(51) C01D 3/14 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/000970 (86) JP 01/05361 (21) 01941180.0	(51) C30B 29/06 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/097306 (86) DE 01/02218 (21) 01955213.2	(51) H01M 8/06 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 02/000569 (86) US 01/20141 (21) 01953384.3	(51) C04B 35/634 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000971 (86) JP 01/05563 (21) 01945664.9	(51) C30B 29/06 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 01/097317 (86) US 01/18440 (21) 01942063.7	(51) H01M 12/06 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 02/000772 (86) JP 01/05464 (21) 01941257.6	(51) C08J 5/18 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001089 (86) IB 01/01100 (21) 01943719.3	(51) F16D 69/02 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/097319 (86) US 01/40937 (21) 01944688.9	(51) H01M 12/06 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 02/000793 (86) NZ 01/00124 (21) 01945850.4	(51) C08L 77/06 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001263 (86) US 01/19738 (21) 01950356.4	(51) G02B 6/26 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 01/097610 (86) EP 01/06559 (21) 01953974.1	(51) A01N 25/28 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 02/000807 (86) KR 01/00906 (21) 01934608.9	(51) C09J 175/04 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/001291 (86) US 01/20305 (21) 01950493.5	(51) G03C 1/765 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 01/097803 (86) EP 01/07007 (21) 01943530.4	(51) A61K 31/265 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 02/000809 (86) DE 01/02488 (21) 01953865.1	(51) C09K 17/40 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001701 (86) GB 01/02856 (21) 01943649.2	(51) H02K 17/04 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/098015 (86) EP 01/06803 (21) 01964993.8	(51) C03B 33/08 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 02/000816 (86) US 01/20452 (21) 01952251.5	(51) C10M 171/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002126 (86) GB 01/02887 (21) 01947615.9	(51) A61K 31/715 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003
(87) WO 01/098381 (86) US 01/19251 (21) 01944550.1	(51) C08F 10/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000944 (86) AT 01/00208 (21) 01944721.8	(51) C21B 13/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/002205 (86) FI 01/00628 (21) 01958086.9	(51) B01D 33/48 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003
(87) WO 01/098396 (86) US 01/19338 (21) 01950312.7	(51) C08G 79/08 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000949 (86) US 01/19699 (21) 01946579.8	(51) C22C 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002208 (86) US 01/20648 (21) 01952290.3	(51) B01D 50/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 01/098556 (86) US 01/19118 (21) 01946368.6	(51) C23C 16/44 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000953 (86) US 01/41106 (21) 01957527.3	(51) C22C 23/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002209 (86) US 01/20145 (21) 01948680.2	(51) B09B 3/00 (87) 2002/02 10.01.2002 01.02.2003
(87) WO 01/098563 (86) US 01/19077 (21) 01946347.0	(51) C30B 33/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000954 (86) JP 01/05610 (21) 01945694.6	(51) C22C 38/00 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/002228 (86) EP 01/07832 (21) 01957935.8	(51) B01J 23/00 (87) 2002/02 10.01.2002 07.02.2003
(87) WO 01/099217 (86) KR 01/01065 (21) 01943913.2	(51) H01M 4/86 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 02/000956 (86) ES 00/00225 (21) 00938836.4	(51) C22C 38/14 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002231 (86) EP 01/07732 (21) 01960471.9	(51) B01J 29/00 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003
(87) WO 02/000152 (86) US 01/19260 (21) 01946413.0	(51) A61F 13/15 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000957 (86) US 01/19217 (21) 01944537.8	(51) C23C 2/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/002234 (86) EP 01/07648 (21) 01962827.0	(51) B01J 47/00 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003

(87) WO 02/002397 (86) CA 01/00961 (21) 01949160.4	(51) B63B 35/79 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/003957 (86) US 01/21594 (21) 01948885.7	(51) A61K 9/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/004658 (86) US 00/22357 (21) 00955554.1	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003
(87) WO 02/002473 (86) AU 01/00777 (21) 01944752.3	(51) C03C 17/22 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003979 (86) US 01/22332 (21) 01952779.5	(51) A61K 31/00 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/004707 (86) JP 01/05969 (21) 01947951.8	(51) C23G 1/02 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/002475 (86) US 01/20003 (21) 01950398.6	(51) C03C 25/32 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/003993 (86) EP 01/08077 (21) 01954038.4	(51) A61K 31/505 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005025 (86) EP 01/06538 (21) 01960293.7	(51) G02F 1/167 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/002483 (86) EP 01/05428 (21) 01943351.5	(51) C05C 9/02 (87) 2002/02 10.01.2002 05.02.2003	(87) WO 02/004044 (86) EP 01/07618 (21) 01962824.7	(51) A61M 1/16 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005047 (86) EP 01/07381 (21) 01953993.1	(51) G05D 11/00 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/002557 (86) US 01/21068 (21) 01948871.7	(51) C07D 471/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/004088 (86) SE 01/01560 (21) 01950139.4	(51) B01D 24/04 (87) 2002/03 17.01.2002 31.07.2003	(87) WO 02/005293 (86) EP 01/07852 (21) 01954022.8	(51) H01M 4/02 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/002568 (86) EP 01/07569 (21) 01957912.7	(51) C07D 495/04 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/004090 (86) US 01/21733 (21) 01951034.6	(51) B01D 37/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005294 (86) GB 01/02912 (21) 01943678.1	(51) H01B 1/22 (87) 2002/03 17.01.2002 11.02.2003
(87) WO 02/002569 (86) EP 01/07573 (21) 01967118.9	(51) C07D 495/14 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/004095 (86) US 01/21559 (21) 01957106.6	(51) B01D 53/04 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005366 (86) US 01/21974 (21) 01963721.4	(51) H01M 4/88 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/002646 (86) EP 01/07416 (21) 01967105.6	(51) B01J 19/02 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/004097 (86) CN 01/00921 (21) 01951331.6	(51) B01D 53/14 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005391 (86) IL 01/00611 (21) 01947765.2	(51) H01S 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003
(87) WO 02/002712 (86) JP 01/05800 (21) 01947813.0	(51) C09K 3/14 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/004098 (86) FI 01/00629 (21) 01960756.3	(51) B01D 53/14 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005599 (86) JP 01/05293 (21) 01941140.4	(51) H05B 33/22 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003
(87) WO 02/002715 (86) US 01/20869 (21) 01950723.5	(51) C09K 17/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/004116 (86) EP 01/08008 (21) 01965114.0	(51) B01J 23/40 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005675 (86) US 01/13880 (21) 01932759.2	(51) A44B 11/25 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/002720 (86) GB 01/02975 (21) 01945511.2	(51) C10L 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/004152 (86) JP 01/05998 (21) 01949930.0	(51) B22F 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005773 (86) AU 01/00841 (21) 01951212.8	(51) A61K 7/48 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/002721 (86) US 01/20521 (21) 01946726.5	(51) C11D 1/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/004350 (86) JP 01/06047 (21) 01949956.5	(51) C01B 39/14 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005818 (86) US 01/16516 (21) 01948235.5	(51) A61K 31/495 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/002729 (86) GB 01/03033 (21) 01947635.7	(51) C11D 13/08 (87) 2002/02 10.01.2002 06.02.2003	(87) WO 02/004351 (86) JP 00/04512 (21) 00944304.5	(51) C01F 11/24 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/005926 (86) US 01/22356 (21) 01952783.7	(51) B01D 35/157 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/002829 (86) US 01/41210 (21) 01952951.0	(51) C21D 5/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/004367 (86) FR 01/02132 (21) 01951763.0	(51) C02F 9/10 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/005932 (86) US 01/22721 (21) 01959020.7	(51) B01D 53/62 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003
(87) WO 02/002839 (86) US 01/17167 (21) 01939537.5	(51) C23C 4/02 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/004380 (86) US 01/21253 (21) 01953412.2	(51) C04B 35/622 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/005942 (86) US 01/20635 (21) 01948809.7	(51) B01J 10/00 (87) 2002/04 24.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/002842 (86) US 01/20223 (21) 01952217.6	(51) C23C 16/40 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/004415 (86) US 01/41332 (21) 01959800.2	(51) C07C 403/24 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005952 (86) US 01/21958 (21) 01953453.6	(51) B01J 29/84 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/002849 (86) US 01/19488 (21) 01948453.4	(51) C09D 5/44 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/004436 (86) JP 01/05681 (21) 01943893.6	(51) C07D 309/38 (87) 2002/03 17.01.2002 13.02.2003	(87) WO 02/005953 (86) US 01/21924 (21) 01951053.6	(51) C07B 53/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003
(87) WO 02/002861 (86) KR 01/00328 (21) 01912523.6	(51) D06M 11/83 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/004449 (86) US 01/21383 (21) 01950922.3	(51) A61K 31/522 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/005971 (86) US 01/41351 (21) 01952984.1	(51) B05D 3/02 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/002864 (86) US 01/14267 (21) 01935018.0	(51) D06N 7/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/004470 (86) US 01/21451 (21) 01954624.1	(51) C07H 1/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/005989 (86) SE 01/01552 (21) 01945895.9	(51) B22F 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/003485 (86) JP 01/05350 (21) 01941176.8	(51) H01M 4/02 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/004577 (86) US 01/21375 (21) 01952465.1	(51) C10L 5/00 (87) 2002/03 17.01.2002 07.02.2003	(87) WO 02/006044 (86) FR 01/02277 (21) 01956596.9	(51) B32B 15/01 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003

(87) WO 02/006157 (86) KR 01/01156 (21) 01948091.2	(51) C01B 33/12 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/006929 (86) US 01/22027 (21) 01951061.9	(51) G06F 12/14 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007741 (86) AU 01/00907 (21) 01953669.7	(51) A61K 35/74 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/006158 (86) AU 01/00760 (21) 01947021.0	(51) C01D 3/16 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007115 (86) DE 01/02582 (21) 01955237.1	(51) G07F 19/00 (87) 2002/04 24.01.2002 17.02.2003	(87) WO 02/007751 (86) US 01/23269 (21) 01955937.6	(51) A61K 38/06 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/006173 (86) EP 01/08172 (21) 01955351.0	(51) C03C 17/34 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007191 (86) US 01/21439 (21) 01984276.4	(51) H01L 21/316 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007756 (86) US 01/22770 (21) 01957194.2	(51) A61K 38/17 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003
(87) WO 02/006174 (86) US 01/21089 (21) 01950829.0	(51) C03C 17/42 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007237 (86) US 01/22090 (21) 01952711.8	(51) H01M 2/16 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007758 (86) US 01/23023 (21) 01961684.6	(51) A61K 38/27 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003
(87) WO 02/006176 (86) US 01/16712 (21) 01941570.2	(51) C03C 25/10 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007246 (86) US 01/19730 (21) 01946588.9	(51) H01M 10/04 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007766 (86) GB 01/03265 (21) 01951801.8	(51) A61K 45/08 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003
(87) WO 02/006181 (86) HR 01/00032 (21) 01945544.3	(51) C04B 18/04 (87) 2002/04 24.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/007517 (86) JP 01/06256 (21) 01951923.0	(51) A01N 43/16 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/007778 (86) NL 01/00569 (21) 01965753.5	(51) A61K 49/00 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003
(87) WO 02/006186 (86) FI 01/00667 (21) 01960776.1	(51) C05G 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007532 (86) US 01/17728 (21) 01957070.4	(51) A23K 1/175 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/007780 (86) US 01/23095 (21) 01954873.4	(51) A61K 49/00 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003
(87) WO 02/006243 (86) EP 01/08254 (21) 01969408.2	(51) C07D 239/06 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007672 (86) US 00/42625 (21) 00992850.8	(51) A61K 9/12 (87) 2002/05 31.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007823 (86) US 01/23290 (21) 01954929.4	(51) A61P 35/00 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003
(87) WO 02/006267 (86) US 01/22698 (21) 01984235.0	(51) C07D 333/16 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007674 (86) US 01/22702 (21) 01959005.8	(51) A61K 9/14 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003	(87) WO 02/007838 (86) IB 01/01318 (21) 01955473.2	(51) G07F 17/32 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003
(87) WO 02/006277 (86) EP 01/07668 (21) 01955331.2	(51) C07D 413/04 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/007680 (86) US 01/41379 (21) 01962301.6	(51) A61K 6/06 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003	(87) WO 02/007857 (86) ES 01/00260 (21) 01947463.4	(51) B01D 35/16 (87) 2002/05 31.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/006296 (86) JP 01/06263 (21) 01951927.1	(51) C07H 19/067 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007681 (86) US 01/22989 (21) 01984299.6	(51) A61K 7/42 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/007861 (86) US 01/23191 (21) 01954907.0	(51) B01D 53/04 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003
(87) WO 02/006297 (86) JP 01/06049 (21) 01949957.3	(51) C07H 21/00 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007692 (86) JP 00/04941 (21) 00946481.9	(51) A61K 7/16 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/007892 (86) EP 01/08494 (21) 01969480.1	(51) B05B 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/006510 (86) US 01/22561 (21) 01952832.2	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/007695 (86) US 01/22814 (21) 01959042.1	(51) A61K 7/20 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/008121 (86) US 01/41402 (21) 01962307.3	(51) C01B 31/02 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/006539 (86) EP 01/07436 (21) 01960420.6	(51) C21D 9/32 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007708 (86) CN 01/00311 (21) 01919100.6	(51) A61K 9/19 (87) 2002/05 31.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/008139 (86) IB 01/01253 (21) 01947725.6	(51) C04B 26/02 (87) 2002/05 31.01.2002 15.02.2003
(87) WO 02/006541 (86) CA 01/00874 (21) 01944825.7	(51) C22B 19/34 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007709 (86) NL 01/00559 (21) 01961418.9	(51) A61K 9/24 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/008156 (86) US 01/22736 (21) 01957189.2	(51) C07C 2/00 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003
(87) WO 02/006542 (86) US 01/41364 (21) 01953621.8	(51) C22C 5/06 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/007716 (86) US 01/22957 (21) 01955887.3	(51) A61K 31/495 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003	(87) WO 02/008157 (86) US 01/22738 (21) 01955864.2	(51) C07C 2/00 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003
(87) WO 02/006545 (86) US 01/20237 (21) 01950458.8	(51) C22C 29/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007726 (86) GB 01/03260 (21) 01951800.0	(51) A61K 31/472 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/008158 (86) US 01/22739 (21) 01957191.8	(51) C07C 2/00 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003
(87) WO 02/006561 (86) CA 01/01015 (21) 01951298.7	(51) C23C 18/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/007727 (86) FR 01/02369 (21) 01956621.5	(51) A61K 31/5025 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/008166 (86) US 01/18474 (21) 01946155.7	(51) C07C 41/42 (87) 2002/05 31.01.2002 20.02.2003
(87) WO 02/006569 (86) JP 01/04633 (21) 01934480.3	(51) C30B 11/02 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/007736 (86) IB 01/01313 (21) 01951846.3	(51) A61K 31/7048 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/008167 (86) EP 01/06931 (21) 01940584.4	(51) C07C 67/343 (87) 2002/05 31.01.2002 13.02.2003
(87) WO 02/006823 (86) DE 01/02564 (21) 01953899.0	(51) G01N 33/02 (87) 2002/04 24.01.2002 16.02.2003	(87) WO 02/007738 (86) US 01/22374 (21) 01984303.6	(51) A61K 31/74 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/008168 (86) GB 01/03326 (21) 01951820.8	(51) C07C 69/86 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003

(87) WO 02/008173 (86) EP 01/07365 (21) 01951640.0	(51) C07C 263/16 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003	(87) WO 02/008803 (86) DE 01/02751 (21) 01956354.3	(51) G02B 6/00 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003	(87) WO 02/008960 (86) US 01/23108 (21) 01959105.6	(51) G06F 17/30 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003
(87) WO 02/008181 (86) JP 01/05982 (21) 01947961.7	(51) C07C 323/52 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/008809 (86) US 01/18928 (21) 01946291.0	(51) G02B 6/10 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/008961 (86) US 01/23177 (21) 01954898.1	(51) G06F 17/30 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/008201 (86) US 01/23071 (21) 01953589.7	(51) C07D 239/69 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003	(87) WO 02/008860 (86) US 01/23112 (21) 01959108.0	(51) H04N 5/225 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/008998 (86) US 01/22866 (21) 01954804.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/008202 (86) US 01/23075 (21) 01961692.9	(51) C07D 239/52 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/008861 (86) US 01/23134 (21) 01954875.9	(51) G06K 15/00 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/008999 (86) US 01/22883 (21) 01953569.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/008203 (86) US 01/23097 (21) 01955909.5	(51) C07D 401/12 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003	(87) WO 02/008864 (86) US 01/23250 (21) 01961713.3	(51) H04J 3/00 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/009011 (86) US 01/23547 (21) 01959233.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003
(87) WO 02/008206 (86) US 01/23073 (21) 01957218.9	(51) C07D 239/42 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/008867 (86) US 01/23544 (21) 01963741.2	(51) G06F 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009015 (86) US 01/23312 (21) 01961717.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/008217 (86) US 01/22950 (21) 01957211.4	(51) C07D 311/16 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003	(87) WO 02/008868 (86) US 01/23756 (21) 01957308.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/009054 (86) US 01/23448 (21) 01955965.7	(51) G07G 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003
(87) WO 02/008230 (86) US 01/22986 (21) 01954839.5	(51) C07D 487/22 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/008869 (86) US 01/41201 (21) 01957539.8	(51) H04N 7/173 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009078 (86) NL 01/00558 (21) 01965745.1	(51) G09F 13/04 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003
(87) WO 02/008238 (86) JP 01/06384 (21) 01950045.3	(51) C07H 3/02 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/008875 (86) US 01/23398 (21) 01954959.1	(51) G06F 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009134 (86) DE 01/02808 (21) 01964851.8	(51) H01J 1/00 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003
(87) WO 02/008240 (86) JP 01/06345 (21) 01951974.3	(51) C07H 7/027 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/008879 (86) CH 01/00383 (21) 01937924.7	(51) G06F 3/00 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009149 (86) US 01/22566 (21) 01953533.5	(51) H01L 21/768 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003
(87) WO 02/008365 (86) JP 01/06241 (21) 01950021.4	(51) C10M 105/38 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/008900 (86) US 01/23271 (21) 01955939.2	(51) G06F 11/00 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009260 (86) GB 01/03323 (21) 01984372.1	(51) H02K 21/04 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003
(87) WO 02/008377 (86) DK 01/00454 (21) 01947206.7	(51) C11D 3/48 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/008903 (86) US 01/22116 (21) 01952712.6	(51) G06F 11/34 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009396 (86) IT 01/00371 (21) 01954329.7	(51) H04M 1/02 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003
(87) WO 02/008379 (86) US 01/41415 (21) 01959831.7	(51) C11D 17/00 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/008907 (86) US 01/23863 (21) 01955015.1	(51) G06F 9/46 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/009510 (86) US 01/41561 (21) 01956177.8	(51) A01K 67/027 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/008448 (86) US 01/23457 (21) 01959207.0	(51) A01N 43/04 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/008917 (86) US 01/23236 (21) 01954909.6	(51) G06F 13/14 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009545 (86) IB 01/01359 (21) 01954242.2	(51) A42B 3/22 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/008567 (86) US 01/23517 (21) 01959221.1	(51) E21B 19/22 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/008918 (86) US 01/23884 (21) 01957328.6	(51) G06F 9/46 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/009566 (86) US 01/22346 (21) 01954705.8	(51) A47K 3/38 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/008616 (86) DE 01/02726 (21) 01956340.2	(51) F16B 35/02 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/008923 (86) CA 01/01076 (21) 01957651.1	(51) G06F 15/02 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/009660 (86) JP 01/06089 (21) 01948008.6	(51) A61K 7/09 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/008666 (86) CA 01/00459 (21) 01921060.8	(51) F23J 7/00 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/008928 (86) US 01/23587 (21) 01955985.5	(51) G06F 15/16 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/009742 (86) US 01/15634 (21) 01935517.1	(51) A61K 38/48 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/008709 (86) ZA 01/00103 (21) 01973761.8	(51) G01K 11/06 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/008929 (86) US 01/23754 (21) 01955003.7	(51) G06F 15/16 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/009775 (86) US 01/24187 (21) 01956099.4	(51) G01T 1/00 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/008731 (86) US 01/18018 (21) 01939880.9	(51) G01N 21/25 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/008930 (86) US 01/41144 (21) 01952932.0	(51) G06F 15/16 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/009885 (86) GB 01/02413 (21) 01934169.2	(51) B05B 3/10 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/008742 (86) US 01/23051 (21) 01959101.5	(51) G01N 27/26 (87) 2002/05 31.01.2002 24.02.2003	(87) WO 02/008938 (86) US 01/21403 (21) 01952478.4	(51) G06F 17/00 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/009913 (86) US 01/22158 (21) 01954683.7	(51) B25G 1/12 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003

(87) WO 02/009930 (86) IB 01/01308 (21) 01954234.9	(51) B29D 31/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/010640 (86) US 01/23594 (21) 01957277.5	(51) F21S 8/00 (87) 2002/06 07.02.2002 03.03.2003	(87) WO 02/010814 (86) US 01/04943 (21) 01916097.7	(51) G02B 6/10 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/009962 (86) JP 00/05133 (21) 00948338.9	(51) B60H 1/00 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/010654 (86) US 01/41433 (21) 01962317.2	(51) F24J 2/04 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/010822 (86) US 01/24242 (21) 01959437.3	(51) G02B 6/34 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/010009 (86) IB 00/01070 (21) 00948196.1	(51) B62K 3/00 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/010656 (86) DE 01/02498 (21) 01955227.2	(51) F25B 43/00 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/010842 (86) US 01/24126 (21) 01961844.6	(51) G02C 7/16 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/010101 (86) JP 01/06478 (21) 01954361.0	(51) C07C 29/159 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/010661 (86) US 01/23446 (21) 01954963.3	(51) F28F 7/00 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/010961 (86) US 01/23375 (21) 01957246.0	(51) G06F 17/00 (87) 2002/06 07.02.2002 26.02.2003
(87) WO 02/010108 (86) JP 01/06380 (21) 01950042.0	(51) C07C 67/03 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/010673 (86) US 01/23725 (21) 01961773.7	(51) G01B 3/10 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/011109 (86) FR 01/02379 (21) 01958151.1	(51) G09F 27/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/010390 (86) US 01/24180 (21) 01956097.8	(51) C12N 15/12 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/010675 (86) US 01/24017 (21) 01961818.0	(51) G01B 7/28 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/011110 (86) FR 01/02380 (21) 01958152.9	(51) G09F 27/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/010436 (86) US 01/23642 (21) 01954995.5	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/010677 (86) US 01/23928 (21) 01961806.5	(51) G01B 9/02 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/011117 (86) US 01/23685 (21) 01957294.0	(51) G10K 11/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/010448 (86) EP 01/08917 (21) 01962895.7	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/010678 (86) US 01/41490 (21) 01964546.4	(51) G01B 9/04 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/011167 (86) US 01/23793 (21) 01957317.9	(51) H01J 1/13 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/010517 (86) ES 01/00307 (21) 01960742.3	(51) E01F 15/06 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/010683 (86) US 01/41560 (21) 01956176.0	(51) G01C 9/32 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/011176 (86) GB 01/03229 (21) 01951794.5	(51) H01J 37/34 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003
(87) WO 02/010524 (86) EP 01/08754 (21) 01971803.0	(51) E04B 1/76 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/010714 (86) US 01/24119 (21) 01959395.3	(51) G01N 15/00 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/011452 (86) EP 01/07959 (21) 01965107.4	(51) H04N 7/24 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/010526 (86) GB 01/03433 (21) 01953238.1	(51) E04B 2/86 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/010719 (86) US 01/23987 (21) 01956056.4	(51) G01N 21/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/011514 (86) KR 01/00668 (21) 01926211.2	(51) H01L 21/00 (87) 2002/07 14.02.2002 07.02.2003
(87) WO 02/010529 (86) GB 01/03484 (21) 01953268.8	(51) E04C 2/04 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/010752 (86) EP 01/08545 (21) 01960548.4	(51) G01N 33/52 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/011518 (86) KR 01/01370 (21) 01955741.2	(51) A01B 19/02 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/010536 (86) US 01/23686 (21) 01959263.3	(51) E04H 1/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/010771 (86) US 01/24132 (21) 01959399.5	(51) G01N 33/86 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/011526 (86) US 01/24408 (21) 01959485.2	(51) A01K 13/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/010547 (86) US 01/23473 (21) 01957254.4	(51) E21B 7/00 (87) 2002/06 07.02.2002 03.03.2003	(87) WO 02/010773 (86) NZ 01/00156 (21) 01963623.2	(51) G01N 35/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/011530 (86) JP 01/06826 (21) 01955597.8	(51) A01K 67/027 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/010550 (86) US 01/23815 (21) 01961787.7	(51) E21B 23/00 (87) 2002/06 07.02.2002 03.03.2003	(87) WO 02/010775 (86) US 01/23708 (21) 01959269.0	(51) G01R 1/00 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/011532 (86) JP 00/05297 (21) 00950036.4	(51) A01K 87/04 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003
(87) WO 02/010555 (86) GB 01/03382 (21) 01954118.4	(51) F01B 17/04 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/010777 (86) US 01/23682 (21) 01957292.4	(51) G01R 1/067 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/011576 (86) US 01/24321 (21) 01961867.7	(51) A43D 1/02 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/010587 (86) US 01/23482 (21) 01957258.5	(51) F02P 23/00 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/010778 (86) US 01/23683 (21) 01956003.6	(51) G01R 1/067 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/011606 (86) US 01/41627 (21) 01964581.1	(51) G01N 33/53 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/010592 (86) DE 01/02722 (21) 01964842.7	(51) F04C 15/02 (87) 2002/06 07.02.2002 03.03.2003	(87) WO 02/010780 (86) US 01/24014 (21) 01961816.4	(51) G01R 15/12 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/011637 (86) US 00/21475 (21) 00953857.0	(51) A61B 18/18 (87) 2002/07 14.02.2002 07.03.2003
(87) WO 02/010613 (86) EP 01/08721 (21) 01960575.7	(51) F16H 1/30 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/010784 (86) US 01/24013 (21) 01961815.6	(51) G01R 31/02 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003	(87) WO 02/011662 (86) US 00/21460 (21) 00952573.4	(51) A61H 35/00 (87) 2002/07 14.02.2002 07.03.2003
(87) WO 02/010622 (86) US 01/23441 (21) 01955964.0	(51) F16K 5/00 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003	(87) WO 02/010812 (86) US 01/24361 (21) 01959473.8	(51) G02B 6/00 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/011672 (86) US 01/24444 (21) 01959502.4	(51) A61K 6/00 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003

(87) WO 02/011673 (86) US 01/24950 (21) 01967958.8	(51) C12N 9/04 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012334 (86) US 01/24999 (21) 01962011.1	(51) C12N 15/12 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012683 (86) JP 00/05291 (21) 00950030.7	(51) F01L 1/344 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003
(87) WO 02/011755 (86) NO 00/00301 (21) 00959047.2	(51) A61K 38/38 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012335 (86) US 01/25282 (21) 01959730.1	(51) C07K 14/485 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012691 (86) US 01/21128 (21) 01961620.0	(51) F02C 9/32 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/011757 (86) US 01/41659 (21) 01959890.3	(51) C07K 16/18 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012343 (86) US 01/24787 (21) 01967957.0	(51) C07K 14/705 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012696 (86) US 01/24753 (21) 01959618.8	(51) F02D 41/20 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/011761 (86) US 01/41633 (21) 01964582.9	(51) A61K 39/39 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012440 (86) US 01/24708 (21) 01963819.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012727 (86) JP 01/06338 (21) 01951973.5	(51) F04C 18/344 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/011762 (86) CA 01/01111 (21) 01956245.3	(51) A61K 39/395 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/012450 (86) US 01/24846 (21) 01961969.1	(51) C12N 5/04 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012743 (86) EP 01/06026 (21) 01951523.8	(51) F16D 1/09 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/011895 (86) GB 01/03566 (21) 01963121.7	(51) B05B 11/04 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 02/012455 (86) US 01/18443 (21) 01948288.4	(51) C12N 7/02 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012752 (86) EP 01/08732 (21) 01960580.7	(51) F16G 3/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/011936 (86) US 01/23790 (21) 01955009.4	(51) B23K 3/06 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 02/012469 (86) US 01/24896 (21) 01959668.3	(51) C12N 9/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012776 (86) EP 01/09575 (21) 01969614.5	(51) F16L 59/14 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/011959 (86) US 01/19387 (21) 01948431.0	(51) B26B 21/22 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012474 (86) DE 01/02511 (21) 01957712.1	(51) C12N 15/82 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/012798 (86) JP 01/06732 (21) 01955574.7	(51) F24F 11/02 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/011986 (86) GB 01/03335 (21) 01984484.4	(51) B41J 2/175 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012476 (86) US 01/24110 (21) 01959390.4	(51) C12N 15/12 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/012804 (86) US 01/25039 (21) 01962037.6	(51) F25B 49/02 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/012052 (86) DE 01/02843 (21) 01956389.9	(51) B62D 5/06 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012479 (86) US 01/24472 (21) 01957435.9	(51) C07K 14/81 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012840 (86) IL 01/00715 (21) 01958327.7	(51) G01G 1/00 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003
(87) WO 02/012058 (86) US 01/24914 (21) 01963845.1	(51) B63H 9/06 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 02/012482 (86) JP 01/06750 (21) 01954469.1	(51) C12N 15/09 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012844 (86) EP 01/08795 (21) 01958035.6	(51) G01J 1/32 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/012060 (86) US 01/22588 (21) 01981298.1	(51) B64B 1/04 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 02/012483 (86) AU 01/00961 (21) 01955139.9	(51) C12N 15/11 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/012850 (86) CZ 01/00043 (21) 01955182.9	(51) G01K 17/08 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/012271 (86) IB 01/01717 (21) 01965540.6	(51) C07K 7/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/012485 (86) JP 01/06757 (21) 01955578.8	(51) C12N 15/11 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012851 (86) IT 01/00426 (21) 01961130.0	(51) G01M 1/02 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/012277 (86) GB 01/03508 (21) 01955449.2	(51) C12N 15/62 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012499 (86) US 01/24665 (21) 01975160.1	(51) C12N 15/12 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/012855 (86) US 01/25286 (21) 01963944.2	(51) G01N 1/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/012280 (86) US 01/23826 (21) 01970525.0	(51) C07K 14/00 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/012514 (86) IB 01/01890 (21) 01972417.8	(51) C12N 15/85 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/012887 (86) US 01/24901 (21) 01961978.2	(51) G01N 33/50 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/012283 (86) US 01/24536 (21) 01959535.4	(51) C07K 14/00 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/012548 (86) JP 01/06186 (21) 01948049.0	(51) C12Q 1/02 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/012892 (86) US 01/24248 (21) 01959439.9	(51) G01N 33/53 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/012292 (86) EP 01/09023 (21) 01976058.6	(51) C07K 14/195 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012560 (86) US 01/24411 (21) 01959487.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/012903 (86) MX 01/00057 (21) 01958631.2	(51) G01N 33/92 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/012327 (86) US 01/23969 (21) 01957347.6	(51) C07K 14/47 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/012563 (86) US 01/24718 (21) 01959597.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/012914 (86) US 01/41639 (21) 01975707.9	(51) G01S 5/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/012329 (86) US 01/24226 (21) 01959430.8	(51) C07K 14/47 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/012642 (86) AU 01/00953 (21) 01955133.2	(51) E02F 9/28 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/012952 (86) US 01/24211 (21) 01961853.7	(51) G02F 1/01 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003
(87) WO 02/012331 (86) US 01/24619 (21) 01977077.5	(51) C07K 14/47 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/012644 (86) JP 01/01827 (21) 01912201.9	(51) E03C 1/042 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013067 (86) US 01/24719 (21) 01963820.4	(51) G06F 17/30 (87) 2002/07 14.02.2002 06.03.2003

(87) WO 02/013307 (86) SE 01/01607 (21) 01950167.5	(51) H01Q 1/24 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/013545 (86) US 01/24453 (21) 01959508.1	(51) H04Q 3/00 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/014541 (86) JP 01/06894 (21) 01955651.3	(51) C12Q 1/30 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013387 (86) GB 01/03603 (21) 01956667.8	(51) H03K 17/97 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013550 (86) HU 01/00061 (21) 01940859.0	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/014548 (86) US 00/22148 (21) 00955486.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/08 21.02.2002 10.03.2003
(87) WO 02/013401 (86) EP 01/09180 (21) 01962922.9	(51) H04B 1/16 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/013553 (86) DE 01/03063 (21) 01964891.4	(51) H04Q 7/30 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014874 (86) IE 00/00098 (21) 00951801.0	(51) G01N 33/68 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013408 (86) DE 01/03019 (21) 01969225.0	(51) H04B 7/26 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 02/013559 (86) SE 01/01707 (21) 01958744.3	(51) H04Q 7/32 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/014947 (86) US 01/41671 (21) 01964595.1	(51) G03B 13/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013412 (86) US 01/24871 (21) 01957503.4	(51) H04B 7/00 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/013583 (86) US 01/41411 (21) 01959828.3	(51) H05H 1/34 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/015400 (86) US 01/24801 (21) 01961947.7	(51) H03K 3/354 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/013413 (86) US 01/24968 (21) 01957512.5	(51) H04B 7/00 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/013593 (86) US 01/25025 (21) 01963867.5	(51) H02J 1/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015425 (86) US 01/25068 (21) 01963881.6	(51) H04B 1/38 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013414 (86) US 01/24972 (21) 01959686.5	(51) H04B 7/00 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/013660 (86) JP 01/06926 (21) 01955673.7	(51) A47C 27/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015444 (86) GB 01/03601 (21) 01955459.1	(51) H04B 17/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013415 (86) US 01/25082 (21) 01959701.2	(51) H04B 7/26 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/013859 (86) JP 01/06948 (21) 01956849.2	(51) A61K 39/395 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015455 (86) US 01/24642 (21) 01967954.7	(51) H04L 9/30 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013423 (86) US 01/24893 (21) 01963842.8	(51) H04B 10/17 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/013909 (86) CA 00/00923 (21) 00954186.3	(51) A62B 1/04 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015466 (86) SE 01/01580 (21) 01950150.1	(51) H04L 9/32 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013427 (86) FI 01/00704 (21) 01960786.0	(51) H04B 17/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013952 (86) US 01/24429 (21) 01961884.2	(51) B01D 61/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015471 (86) US 01/24450 (21) 01963788.3	(51) H04L 12/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013431 (86) US 01/24734 (21) 01956143.0	(51) H04J 3/16 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/014131 (86) EP 01/09289 (21) 01971903.8	(51) B60T 8/40 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015485 (86) US 01/25250 (21) 01965891.3	(51) H04L 12/413 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013460 (86) US 01/41470 (21) 01959850.7	(51) H04L 12/26 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014151 (86) US 01/23463 (21) 01954968.2	(51) B65B 7/02 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015492 (86) US 01/24696 (21) 01957480.5	(51) H04L 12/56 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/013469 (86) US 01/24995 (21) 01959690.7	(51) H04L 12/58 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/014154 (86) US 01/23181 (21) 01954902.1	(51) B65B 9/08 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015493 (86) US 01/24697 (21) 01957481.3	(51) H04L 12/56 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/013470 (86) US 01/25034 (21) 01962034.3	(51) H04L 12/58 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/014168 (86) US 01/23464 (21) 01954969.0	(51) B65D 33/24 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015494 (86) US 01/24855 (21) 01957496.1	(51) H04L 12/56 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/013472 (86) GB 01/03570 (21) 01954203.4	(51) H04L 12/64 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014349 (86) US 01/25337 (21) 01962142.4	(51) C07K 5/062 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015498 (86) US 01/25179 (21) 01959714.5	(51) H04L 12/56 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/013489 (86) US 01/25002 (21) 01962013.7	(51) H04L 29/12 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 02/014359 (86) US 01/24650 (21) 01959577.6	(51) C07K 14/81 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015501 (86) US 01/25274 (21) 01962117.6	(51) H04L 12/66 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013490 (86) US 01/41583 (21) 01964569.6	(51) H04L 29/12 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/014517 (86) US 00/22102 (21) 00957404.7	(51) C12N 15/32 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015526 (86) US 00/22216 (21) 00954047.7	(51) H04L 29/06 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013496 (86) US 01/24839 (21) 01959645.1	(51) H04M 3/00 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 02/014526 (86) US 01/25115 (21) 01962065.7	(51) C12N 15/861 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015540 (86) US 01/24974 (21) 01981301.3	(51) H04M 1/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013502 (86) EP 01/08916 (21) 01971844.4	(51) H04M 3/533 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/014527 (86) US 01/25047 (21) 01963876.6	(51) C12N 15/866 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015628 (86) FI 01/00698 (21) 01958123.0	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/08 21.02.2002 10.03.2003
(87) WO 02/013508 (86) EP 01/08898 (21) 01974094.3	(51) H04N 1/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014540 (86) US 01/25058 (21) 01963878.2	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003	(87) WO 02/015634 (86) IT 00/00339 (21) 00954898.3	(51) H04Q 11/04 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003

(87) WO 02/015638	(51) H04R 7/04	(21) 00976265.9	(11) 1 345 006	(21) 00987567.5	(11) 1 343 498 *
(86) GB 01/03520	(87) 2002/08 21.02.2002	(87) WO 02/040941		(87) WO 02/049644	
(21) 01954165.5	12.03.2003				
(87) WO 02/016548	(51) C12N 15/12	(21) 00976373.1	(11) 1 345 173	(21) 00987577.4	(11) 1 344 307 *
(86) IB 01/01446	(87) 2002/09 28.02.2002	(87) WO 02/041253		(87) WO 02/052709	
(21) 01956727.0	05.03.2003				
(87) WO 02/017591	(51) H04L 29/06	(21) 00977013.2	(11) 1 343 879 *	(21) 00987583.2	(11) 1 344 308 *
(86) US 01/24918	(87) 2002/09 28.02.2002	(87) WO 02/038750		(87) WO 02/052710	
(21) 01961988.1	09.03.2003				
(87) WO 02/018512	(51) C09J 153/00	(21) 00978032.1	(11) 1 344 761	(21) 00987635.0	(11) 1 343 565 *
(86) US 01/27284	(87) 2002/10 07.03.2002	(87) WO 02/044112		(87) WO 02/051508	
(21) 01966508.2	01.04.2003				
(87) WO 02/020048	(51) A61K 39/12	(21) 00978042.0	(11) 1 345 137	(21) 00987637.6	(11) 1 343 567 *
(86) CN 01/01189	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 02/044967		(87) WO 02/051511	
(21) 01980147.1	11.03.2003				
(87) WO 02/020598	(51) C07K 14/47	(21) 00978194.9	(11) 1 344 187 *	(21) 00987679.8	(11) 1 345 226
(86) AU 01/00930	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 02/043003		(87) WO 02/050835	
(21) 01964722.1	01.03.2003				
(87) WO 02/020864	(51) C23C 2/00	(21) 00979254.0	(11) 1 343 634 *	(21) 00987686.3	(11) 1 345 138
(86) US 01/19101	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 02/042083		(87) WO 02/050732	
(21) 01948360.1	17.01.2003				
(87) WO 02/020952	(51) F01K 23/06	(21) 00979255.7	(11) 1 344 160 *	(21) 00987986.7	(11) 1 343 501 *
(86) CN 01/01200	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 02/042950		(87) WO 02/041893	
(21) 01984608.8	03.03.2003				
(87) WO 02/020864	(51) C23C 2/00	(21) 00979264.9	(11) 1 343 635 *	(21) 00988139.2	(11) 1 343 443 *
(86) US 01/19101	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 02/040282		(87) WO 02/049551	
(21) 01948360.1	17.01.2003				
(87) WO 02/020952	(51) F01K 23/06	(21) 00981503.6	(11) 1 343 640 *	(21) 00988140.0	(11) 1 343 398 *
(86) CN 01/01200	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 02/047922		(87) WO 02/049477	
(21) 01984608.8	03.03.2003				
(87) WO 02/023428	(51) G06F 17/60	(21) 00981546.5	(11) 1 344 150 *	(21) 00988384.4	(11) 1 344 110 *
(86) US 01/21664	(87) 2002/12 21.03.2002	(87) WO 02/050710		(87) WO 02/052347	
(21) 01952570.8	25.02.2003				
(87) WO 02/032453	(51) A61K 39/187	(21) 00981558.0	(11) 1 343 826 *	(21) 00988523.7	(11) 1 343 595 *
(86) CN 01/01188	(87) 2002/17 25.04.2002	(87) WO 02/042335		(87) WO 02/051556	
(21) 01987672.1	11.03.2003				
		(21) 00982026.7	(11) 1 344 328 *	(21) 00989391.8	(11) 1 343 637 *
		(87) WO 02/045289		(87) WO 02/051644	
		(21) 00982027.5	(11) 1 344 350 *	(21) 00989411.4	(11) 1 344 373 *
		(87) WO 02/045359		(87) WO 02/076068	
		(21) 00983169.4	(11) 1 344 291 *	(21) 00989413.0	(11) 1 344 374 *
		(87) WO 02/050971		(87) WO 02/062043	
		(21) 00983334.4	(11) 1 344 087 *	(21) 00990056.4	(11) 1 343 857 *
		(87) WO 02/048737		(87) WO 02/048288	
		(21) 00983440.9	(11) 1 344 316 *	(21) 00990164.6	(11) 1 343 406 *
		(87) WO 02/051007		(87) WO 02/051297	
		(21) 00983490.4	(11) 1 344 784	(21) 00990818.7	(11) 1 344 058 *
		(87) WO 02/050139		(87) WO 02/018942	
		(21) 00983571.1	(11) 1 343 843 *	(21) 00991113.2	(11) 1 344 200 *
		(87) WO 02/050182		(87) WO 02/052524	
		(21) 00984316.0	(11) 1 343 928 *	(21) 00991225.4	(11) 1 344 408 *
		(87) WO 02/048437		(87) WO 02/051167	
		(21) 00984424.2	(11) 1 344 161 *	(21) 00991238.7	(11) 1 344 245 *
		(87) WO 01/044963		(87) WO 02/050878	
(21) 99925227.3	(11) 1 343 971 *	(21) 00984745.0	(11) 1 343 563 *	(21) 00991266.8	(11) 1 344 276 *
(87) WO 00/003813		(87) WO 02/049724		(87) WO 02/052677	
(21) 99962837.3	(11) 1 343 917 *	(21) 00985236.9	(11) 1 344 427 *	(21) 00991350.0	(11) 1 343 412 *
(87) WO 00/031303		(87) WO 02/052895		(87) WO 01/047406	
(21) 00907070.7	(11) 1 343 697 *	(21) 00985789.7	(11) 1 344 465	(21) 00991369.0	(11) 1 344 008 *
(87) WO 01/014216		(87) WO 02/049464		(87) WO 02/052208	
(21) 00961628.5	(11) 1 344 149 *	(21) 00985826.7	(11) 1 345 277	(21) 00991837.6	(11) 1 343 627 *
(87) WO 01/018692		(87) WO 02/050924		(87) WO 02/051621	
(21) 00964938.5	(11) 1 343 819 *	(21) 00985827.5	(11) 1 345 481	(21) 00992709.6	(11) 1 343 809 *
(87) WO 02/020616		(87) WO 02/051221		(87) WO 02/048176	
(21) 00970354.7	(11) 1 344 669	(21) 00986573.4	(11) 1 344 162 *	(21) 00993942.2	(11) 1 343 940 *
(87) WO 01/094137		(87) WO 01/050309		(87) WO 02/010522	
(21) 00971806.5	(11) 1 344 468	(21) 00987378.7	(11) 1 343 787 *	(21) 01119525.2	(11) 1 345 396
(87) WO 02/035958		(87) WO 02/048151		(21) 01130696.6	(11) 1 345 449
(21) 00974003.6	(11) 1 344 159 *	(21) 00987427.2	(11) 1 344 178 *	(21) 01270116.5	(11) 1 343 499 *
(87) WO 01/031489		(87) WO 02/050758		(87) WO 02/062290	
(21) 00976101.6	(11) 1 343 710 *	(21) 00987540.2	(11) 1 344 363 *	(21) 01270126.4	(11) 1 343 884 *
(87) WO 02/040386		(87) WO 02/051090		(87) WO 02/064790	

(21) 01270131.4 (87) WO 02/060338	(11) 1 343 445 *	(21) 01270576.0 (87) WO 02/048266	(11) 1 343 847 *	(21) 01271107.3 (87) WO 02/050046	(11) 1 343 771 *
(21) 01270133.0 (87) WO 02/063827	(11) 1 344 345 *	(21) 01270652.9 (87) WO 02/048455	(11) 1 343 935 *	(21) 01271116.4 (87) WO 02/050258	(11) 1 344 821
(21) 01270183.5 (87) WO 02/048528	(11) 1 343 959 *	(21) 01270683.4 (87) WO 02/048508	(11) 1 343 951 *	(21) 01271119.8 (87) WO 02/050735	(11) 1 345 139
(21) 01270189.2 (87) WO 02/048249	(11) 1 343 838 *	(21) 01270705.5 (87) WO 02/048555	(11) 1 343 974 *	(21) 01271138.8 (87) WO 02/049412	(11) 1 343 410 *
(21) 01270193.4 (87) WO 02/047631	(11) 1 343 459 *	(21) 01270733.7 (87) WO 02/048610	(11) 1 344 000 *	(21) 01271140.4 (87) WO 02/049415	(11) 1 343 364 *
(21) 01270270.0 (87) WO 02/047526	(11) 1 343 402 *	(21) 01270738.6 (87) WO 02/048625	(11) 1 344 007 *	(21) 01271145.3 (87) WO 02/049426	(11) 1 343 368 *
(21) 01270300.5 (87) WO 02/047607	(11) 1 343 481 *	(21) 01270740.2 (87) WO 02/048628	(11) 1 344 009 *	(21) 01271146.1 (87) WO 02/049428	(11) 1 343 369 *
(21) 01270307.0 (87) WO 02/047630	(11) 1 343 458 *	(21) 01270741.0 (87) WO 02/048633	(11) 1 344 015 *	(21) 01271147.9 (87) WO 02/049429	(11) 1 344 454
(21) 01270314.6 (87) WO 02/047649	(11) 1 343 467 *	(21) 01270749.3 (87) WO 02/048654	(11) 1 344 022 *	(21) 01271150.3 (87) WO 02/049439	(11) 1 343 380 *
(21) 01270322.9 (87) WO 02/047660	(11) 1 343 473 *	(21) 01270783.2 (87) WO 02/048735	(11) 1 344 086 *	(21) 01271155.2 (87) WO 02/049460	(11) 1 343 391 *
(21) 01270333.6 (87) WO 02/047692	(11) 1 343 508 *	(21) 01270806.1 (87) WO 02/048793	(11) 1 345 081	(21) 01271158.6 (87) WO 02/049466	(11) 1 343 393 *
(21) 01270344.3 (87) WO 02/047719	(11) 1 343 517 *	(21) 01270848.3 (87) WO 02/048926	(11) 1 344 163 *	(21) 01271170.1 (87) WO 02/049493	(11) 1 344 485
(21) 01270359.1 (87) WO 02/047760	(11) 1 343 560 *	(21) 01270920.0 (87) WO 02/049144	(11) 1 344 274 *	(21) 01271175.0 (87) WO 02/049508	(11) 1 343 414 *
(21) 01270360.9 (87) WO 02/047762	(11) 1 343 561 *	(21) 01270943.2 (87) WO 02/049196	(11) 1 344 304 *	(21) 01271177.6 (87) WO 02/049516	(11) 1 343 420 *
(21) 01270375.7 (87) WO 02/047795	(11) 1 343 589 *	(21) 01270945.7 (87) WO 02/049199	(11) 1 344 309 *	(21) 01271178.4 (87) WO 02/049517	(11) 1 343 421 *
(21) 01270376.5 (87) WO 02/047800	(11) 1 343 575 *	(21) 01270951.5 (87) WO 02/049209	(11) 1 345 322	(21) 01271181.8 (87) WO 02/049522	(11) 1 343 425 *
(21) 01270386.4 (87) WO 02/047829	(11) 1 343 596 *	(21) 01270956.4 (87) WO 02/049216	(11) 1 344 319 *	(21) 01271187.5 (87) WO 02/049554	(11) 1 343 446 *
(21) 01270399.7 (87) WO 02/047855	(11) 1 343 599 *	(21) 01270992.9 (87) WO 02/049310	(11) 1 344 092 *	(21) 01271194.1 (87) WO 02/049578	(11) 1 343 450 *
(21) 01270408.6 (87) WO 02/047872	(11) 1 343 615 *	(21) 01271001.8 (87) WO 02/049329	(11) 1 344 376 *	(21) 01271195.8 (87) WO 02/049579	(11) 1 343 451 *
(21) 01270416.9 (87) WO 02/047885	(11) 1 343 617 *	(21) 01271005.9 (87) WO 02/049338	(11) 1 344 391 *	(21) 01271196.6 (87) WO 02/049581	(11) 1 343 452 *
(21) 01270434.2 (87) WO 02/047930	(11) 1 343 647 *	(21) 01271030.7 (87) WO 02/049398	(11) 1 344 430 *	(21) 01271201.4 (87) WO 02/049590	(11) 1 343 462 *
(21) 01270477.1 (87) WO 02/048009	(11) 1 343 705 *	(21) 01271032.3 (87) WO 02/049401	(11) 1 344 434 *	(21) 01271208.9 (87) WO 02/049600	(11) 1 343 466 *
(21) 01270514.1 (87) WO 02/048082	(11) 1 343 745 *	(21) 01271036.4 (87) WO 02/049408	(11) 1 344 437 *	(21) 01271221.2 (87) WO 02/049654	(11) 1 343 511 *
(21) 01270521.6 (87) WO 02/048093	(11) 1 343 752 *	(21) 01271037.2 (87) WO 02/049409	(11) 1 344 441 *	(21) 01271222.0 (87) WO 02/049656	(11) 1 344 528
(21) 01270523.2 (87) WO 02/048098	(11) 1 344 772	(21) 01271083.6 (87) WO 02/049687	(11) 1 343 543 *	(21) 01271227.9 (87) WO 02/049667	(11) 1 343 526 *
(21) 01270530.7 (87) WO 02/048108	(11) 1 343 762 *	(21) 01271089.3 (87) WO 02/049681	(11) 1 343 536 *	(21) 01271229.5 (87) WO 02/049672	(11) 1 343 531 *
(21) 01270534.9 (87) WO 02/048132	(11) 1 343 777 *	(21) 01271091.9 (87) WO 02/050086	(11) 1 343 793 *	(21) 01271234.5 (87) WO 02/049694	(11) 1 343 489 *
(21) 01270544.8 (87) WO 02/048178	(11) 1 343 754 *	(21) 01271092.7 (87) WO 02/050365	(11) 1 343 932 *	(21) 01271235.2 (87) WO 02/049696	(11) 1 344 544
(21) 01270560.4 (87) WO 02/048210	(11) 1 343 828 *	(21) 01271093.5 (87) WO 02/050364	(11) 1 343 931 *	(21) 01271251.9 (87) WO 02/049741	(11) 1 343 573 *
(21) 01270566.1 (87) WO 02/048228	(11) 1 343 851 *	(21) 01271101.6 (87) WO 02/050998	(11) 1 344 314 *	(21) 01271258.4 (87) WO 02/049769	(11) 1 343 591 *

(21) 01271260.0 (87) WO 02/049771	(11) 1 343 592 *	(21) 01271427.5 (87) WO 02/050221	(11) 1 343 860 *	(21) 01271601.5 (87) WO 02/050754	(11) 1 344 175 *
(21) 01271262.6 (87) WO 02/049776	(11) 1 344 575	(21) 01271428.3 (87) WO 02/050226	(11) 1 343 863 *	(21) 01271610.6 (87) WO 02/050783	(11) 1 344 193 *
(21) 01271268.3 (87) WO 02/049782	(11) 1 343 598 *	(21) 01271435.8 (87) WO 02/050253	(11) 1 343 873 *	(21) 01271620.5 (87) WO 02/050807	(11) 1 344 208 *
(21) 01271281.6 (87) WO 02/049827	(11) 1 343 623 *	(21) 01271437.4 (87) WO 02/050259	(11) 1 343 882 *	(21) 01271626.2 (87) WO 02/050820	(11) 1 344 218 *
(21) 01271284.0 (87) WO 02/049834	(11) 1 343 629 *	(21) 01271440.8 (87) WO 02/050268	(11) 1 344 822	(21) 01271627.0 (87) WO 02/050821	(11) 1 345 214
(21) 01271290.7 (87) WO 02/049863	(11) 1 343 646 *	(21) 01271444.0 (87) WO 02/050290	(11) 1 343 903 *	(21) 01271628.8 (87) WO 02/050823	(11) 1 344 214 *
(21) 01271294.9 (87) WO 02/049877	(11) 1 343 657 *	(21) 01271470.5 (87) WO 02/050352	(11) 1 344 856	(21) 01271629.6 (87) WO 02/050824	(11) 1 344 215 *
(21) 01271296.4 (87) WO 02/049888	(11) 1 343 664 *	(21) 01271473.9 (87) WO 02/050371	(11) 1 343 936 *	(21) 01271638.7 (87) WO 02/050841	(11) 1 344 225 *
(21) 01271299.8 (87) WO 02/049895	(11) 1 343 667 *	(21) 01271474.7 (87) WO 02/050372	(11) 1 343 937 *	(21) 01271639.5 (87) WO 02/050844	(11) 1 344 224 *
(21) 01271316.0 (87) WO 02/049936	(11) 1 343 701 *	(21) 01271476.2 (87) WO 02/050377	(11) 1 344 871	(21) 01271640.3 (87) WO 02/050846	(11) 1 344 226 *
(21) 01271317.8 (87) WO 02/049937	(11) 1 343 702 *	(21) 01271478.8 (87) WO 02/050385	(11) 1 343 942 *	(21) 01271641.1 (87) WO 02/050851	(11) 1 344 231 *
(21) 01271326.9 (87) WO 02/049958	(11) 1 343 718 *	(21) 01271483.8 (87) WO 02/050393	(11) 1 343 945 *	(21) 01271642.9 (87) WO 02/050852	(11) 1 344 232 *
(21) 01271330.1 (87) WO 02/049965	(11) 1 344 750	(21) 01271486.1 (87) WO 02/050396	(11) 1 343 947 *	(21) 01271643.7 (87) WO 02/050854	(11) 1 344 237 *
(21) 01271336.8 (87) WO 02/049986	(11) 1 343 735 *	(21) 01271488.7 (87) WO 02/050401	(11) 1 344 894	(21) 01271644.5 (87) WO 02/050855	(11) 1 344 238 *
(21) 01271339.2 (87) WO 02/049989	(11) 1 343 736 *	(21) 01271491.1 (87) WO 02/050408	(11) 1 343 954 *	(21) 01271655.1 (87) WO 02/050887	(11) 1 345 263
(21) 01271341.8 (87) WO 02/049995	(11) 1 343 740 *	(21) 01271493.7 (87) WO 02/050411	(11) 1 343 949 *	(21) 01271660.1 (87) WO 02/050912	(11) 1 345 272
(21) 01271349.1 (87) WO 02/050013	(11) 1 343 746 *	(21) 01271495.2 (87) WO 02/050415	(11) 1 343 962 *	(21) 01271669.2 (87) WO 02/050939	(11) 1 344 275 *
(21) 01271350.9 (87) WO 02/050016	(11) 1 343 747 *	(21) 01271521.5 (87) WO 02/050482	(11) 1 344 995	(21) 01271671.8 (87) WO 02/050945	(11) 1 344 277 *
(21) 01271354.1 (87) WO 02/050031	(11) 1 343 757 *	(21) 01271524.9 (87) WO 02/050485	(11) 1 344 011 *	(21) 01271672.6 (87) WO 02/050947	(11) 1 344 278 *
(21) 01271356.6 (87) WO 02/050033	(11) 1 343 759 *	(21) 01271525.6 (87) WO 02/050492	(11) 1 344 016 *	(21) 01271678.3 (87) WO 02/050958	(11) 1 344 284 *
(21) 01271360.8 (87) WO 02/050039	(11) 1 343 764 *	(21) 01271530.6 (87) WO 02/050514	(11) 1 344 046 *	(21) 01271681.7 (87) WO 02/050970	(11) 1 344 377 *
(21) 01271361.6 (87) WO 02/050040	(11) 1 343 765 *	(21) 01271549.6 (87) WO 02/050568	(11) 1 345 045	(21) 01271682.5 (87) WO 02/050972	(11) 1 344 292 *
(21) 01271369.9 (87) WO 02/050061	(11) 1 343 780 *	(21) 01271552.0 (87) WO 02/050580	(11) 1 345 048	(21) 01271685.8 (87) WO 02/050984	(11) 1 344 302 *
(21) 01271376.4 (87) WO 02/050081	(11) 1 343 753 *	(21) 01271553.8 (87) WO 02/050581	(11) 1 345 049	(21) 01271686.6 (87) WO 02/050986	(11) 1 344 303 *
(21) 01271381.4 (87) WO 02/050092	(11) 1 343 797 *	(21) 01271563.7 (87) WO 02/050610	(11) 1 344 106 *	(21) 01271689.0 (87) WO 02/050993	(11) 1 345 315
(21) 01271385.5 (87) WO 02/050100	(11) 1 343 810 *	(21) 01271568.6 (87) WO 02/050626	(11) 1 344 138 *	(21) 01271690.8 (87) WO 02/050994	(11) 1 344 312 *
(21) 01271387.1 (87) WO 02/050107	(11) 1 343 895 *	(21) 01271569.4 (87) WO 02/050643	(11) 1 344 116 *	(21) 01271699.9 (87) WO 02/051022	(11) 1 344 325 *
(21) 01271389.7 (87) WO 02/050115	(11) 1 343 818 *	(21) 01271587.6 (87) WO 02/050708	(11) 1 344 151 *	(21) 01271700.5 (87) WO 02/051023	(11) 1 344 326 *
(21) 01271393.9 (87) WO 02/050122	(11) 1 343 822 *	(21) 01271595.9 (87) WO 02/050727	(11) 1 344 164 *	(21) 01271702.1 (87) WO 02/051025	(11) 1 344 329 *
(21) 01271418.4 (87) WO 02/050205	(11) 1 343 852 *	(21) 01271598.3 (87) WO 02/050737	(11) 1 345 140	(21) 01271707.0 (87) WO 02/051039	(11) 1 345 339

(21) 01271709.6 (87) WO 02/051041	(11) 1 344 362 *	(21) 01271926.6 (87) WO 02/052165	(11) 1 343 979 *	(21) 01272111.4 (87) WO 02/052866	(11) 1 344 407 *
(21) 01271719.5 (87) WO 02/051078	(11) 1 344 351 *	(21) 01271927.4 (87) WO 02/052798	(11) 1 344 353 *	(21) 01272120.5 (87) WO 02/051866	(11) 1 343 815 *
(21) 01271725.2 (87) WO 02/051095	(11) 1 344 369 *	(21) 01271936.5 (87) WO 02/052491	(11) 1 344 183 *	(21) 01272131.2 (87) WO 02/051234	(11) 1 344 421 *
(21) 01271731.0 (87) WO 02/051106	(11) 1 344 375 *	(21) 01271939.9 (87) WO 02/051615	(11) 1 343 621 *	(21) 01272174.2 (87) WO 02/052224	(11) 1 344 018 *
(21) 01271734.4 (87) WO 02/051113	(11) 1 344 382 *	(21) 01271959.7 (87) WO 02/052810	(11) 1 344 370 *	(21) 01272175.9 (87) WO 02/052870	(11) 1 344 415 *
(21) 01271735.1 (87) WO 02/051118	(11) 1 344 388 *	(21) 01271960.5 (87) WO 02/052402	(11) 1 344 125 *	(21) 01272197.3 (87) WO 02/052854	(11) 1 344 401 *
(21) 01271739.3 (87) WO 02/051130	(11) 1 344 392 *	(21) 01271989.4 (87) WO 02/051588	(11) 1 343 614 *	(21) 01272200.5 (87) WO 02/052515	(11) 1 344 195 *
(21) 01271750.0 (87) WO 02/051143	(11) 1 345 432	(21) 01271991.0 (87) WO 02/051653	(11) 1 343 641 *	(21) 01272206.2 (87) WO 02/051484	(11) 1 343 551 *
(21) 01271753.4 (87) WO 02/051150	(11) 1 344 400 *	(21) 01272002.5 (87) WO 02/052199	(11) 1 344 001 *	(21) 01272207.0 (87) WO 02/051487	(11) 1 343 554 *
(21) 01271760.9 (87) WO 02/051163	(11) 1 344 405 *	(21) 01272004.1 (87) WO 02/052542	(11) 1 344 197 *	(21) 01272223.7 (87) WO 02/051861	(11) 1 343 808 *
(21) 01271763.3 (87) WO 02/051168	(11) 1 344 409 *	(21) 01272008.2 (87) WO 02/051942	(11) 1 343 846 *	(21) 01272260.9 (87) WO 02/052693	(11) 1 344 296 *
(21) 01271768.2 (87) WO 02/051181	(11) 1 344 414 *	(21) 01272009.0 (87) WO 02/051924	(11) 1 343 840 *	(21) 01272261.7 (87) WO 02/051309	(11) 1 344 490
(21) 01271773.2 (87) WO 02/051191	(11) 1 344 420 *	(21) 01272012.4 (87) WO 02/052239	(11) 1 344 034 *	(21) 01272267.4 (87) WO 02/051361	(11) 1 344 515
(21) 01271777.3 (87) WO 02/051195	(11) 1 344 423 *	(21) 01272024.9 (87) WO 02/052606	(11) 1 344 240 *	(21) 01272283.1 (87) WO 02/052537	(11) 1 345 202
(21) 01271778.1 (87) WO 02/051196	(11) 1 344 424 *	(21) 01272025.6 (87) WO 02/052832	(11) 1 344 389 *	(21) 01272287.2 (87) WO 02/052732	(11) 1 345 331
(21) 01271786.4 (87) WO 02/051208	(11) 1 344 428 *	(21) 01272028.0 (87) WO 02/051646	(11) 1 343 639 *	(21) 01272299.7 (87) WO 02/052627	(11) 1 345 261
(21) 01271788.0 (87) WO 02/051211	(11) 1 344 429 *	(21) 01272031.4 (87) WO 02/051814	(11) 1 343 769 *	(21) 01272369.8 (87) WO 02/052914	(11) 1 344 439 *
(21) 01271791.4 (87) WO 02/051216	(11) 1 344 432 *	(21) 01272035.5 (87) WO 02/051579	(11) 1 343 607 *	(21) 01272372.2 (87) WO 02/052442	(11) 1 344 152 *
(21) 01271797.1 (87) WO 02/051225	(11) 1 344 436 *	(21) 01272042.1 (87) WO 02/052142	(11) 1 343 963 *	(21) 01272374.8 (87) WO 02/051889	(11) 1 343 830 *
(21) 01271820.1 (87) WO 02/052175	(11) 1 343 987 *	(21) 01272048.8 (87) WO 02/052458	(11) 1 344 165 *	(21) 01272389.6 (87) WO 02/052108	(11) 1 343 941 *
(21) 01271825.0 (87) WO 02/052800	(11) 1 344 352 *	(21) 01272051.2 (87) WO 02/051289	(11) 1 343 401 *	(21) 01272395.3 (87) WO 02/051873	(11) 1 343 825 *
(21) 01271845.8 (87) WO 02/052831	(11) 1 345 400	(21) 01272060.3 (87) WO 02/052826	(11) 1 344 384 *	(21) 01272401.9 (87) WO 02/052129	(11) 1 343 958 *
(21) 01271858.1 (87) WO 02/051422	(11) 1 344 526	(21) 01272066.0 (87) WO 02/052821	(11) 1 344 379 *	(21) 01272407.6 (87) WO 02/051864	(11) 1 343 812 *
(21) 01271863.1 (87) WO 02/051397	(11) 1 344 525	(21) 01272067.8 (87) WO 02/052822	(11) 1 344 378 *	(21) 01272408.4 (87) WO 02/052240	(11) 1 344 036 *
(21) 01271868.0 (87) WO 02/052032	(11) 1 344 831	(21) 01272069.4 (87) WO 02/052434	(11) 1 344 148 *	(21) 01272409.2 (87) WO 02/052399	(11) 1 344 124 *
(21) 01271898.7 (87) WO 02/051249	(11) 1 343 379 *	(21) 01272071.0 (87) WO 02/052349	(11) 1 344 113 *	(21) 01272410.0 (87) WO 02/052867	(11) 1 344 410 *
(21) 01271899.5 (87) WO 02/051248	(11) 1 343 378 *	(21) 01272072.8 (87) WO 02/051985	(11) 1 343 872 *	(21) 01272415.9 (87) WO 02/052127	(11) 1 343 952 *
(21) 01271908.4 (87) WO 02/052248	(11) 1 344 045 *	(21) 01272078.5 (87) WO 02/052164	(11) 1 343 976 *	(21) 01272416.7 (87) WO 02/051584	(11) 1 343 611 *
(21) 01271915.9 (87) WO 02/051447	(11) 1 343 533 *	(21) 01272081.9 (87) WO 02/052612	(11) 1 344 242 *	(21) 01272418.3 (87) WO 02/052268	(11) 1 344 063 *
(21) 01271924.1 (87) WO 02/052135	(11) 1 343 957 *	(21) 01272108.0 (87) WO 02/051483	(11) 1 343 550 *	(21) 01272422.5 (87) WO 02/052532	(11) 1 344 209 *

(21) 01272427.4 (87) WO 02/052879	(11) 1 344 418 *	(21) 01928207.8 (87) WO 02/050282	(11) 1 343 898 *	(21) 01959389.6 (87) WO 02/019335	(11) 1 344 221 *
(21) 01272428.2 (87) WO 02/051722	(11) 1 343 704 *	(21) 01930700.8 (87) WO 02/037278	(11) 1 344 132 *	(21) 01960706.8 (87) WO 02/019455	(11) 1 344 272 *
(21) 01272432.4 (87) WO 02/052279	(11) 1 344 067 *	(21) 01933519.9 (87) WO 02/004193	(11) 1 343 622 *	(21) 01962181.2 (87) WO 02/051991	(11) 1 343 878 *
(21) 01272453.0 (87) WO 02/052629	(11) 1 344 248 *	(21) 01936628.5 (87) WO 01/093302	(11) 1 344 241 *	(21) 01962664.7 (87) WO 02/017464	(11) 1 344 299 *
(21) 01272454.8 (87) WO 02/052790	(11) 1 344 347 *	(21) 01937194.7 (87) WO 02/063257	(11) 1 344 031 *	(21) 01962706.6 (87) WO 01/095071	(11) 1 344 117 *
(21) 01272463.9 (87) WO 02/052814	(11) 1 344 371 *	(21) 01937648.2 (87) WO 01/089302	(11) 1 343 375 *	(21) 01963907.9 (87) WO 02/014091	(11) 1 343 643 *
(21) 01272484.5 (87) WO 02/070060	(11) 1 343 555 *	(21) 01938742.2 (87) WO 02/034957	(11) 1 344 840	(21) 01965516.6 (87) WO 02/034355	(11) 1 343 572 *
(21) 01272823.4 (87) WO 02/053341	(11) 1 344 618	(21) 01939564.9 (87) WO 02/037500	(11) 1 344 223 *	(21) 01966286.5 (87) WO 02/048447	(11) 1 343 933 *
(21) 01273248.3 (87) WO 02/070648	(11) 1 343 880 *	(21) 01940228.8 (87) WO 02/048704	(11) 1 344 052 *	(21) 01966599.1 (87) WO 02/027839	(11) 1 344 269 *
(21) 01273292.1 (87) WO 02/056985	(11) 1 343 569 *	(21) 01940854.1 (87) WO 02/052290	(11) 1 344 071 *	(21) 01966607.2 (87) WO 02/040715	(11) 1 343 885 *
(21) 01273533.8 (87) WO 02/083143	(11) 1 343 505 *	(21) 01941385.5 (87) WO 02/000351	(11) 1 343 588 *	(21) 01967748.3 (87) WO 02/028601	(11) 1 344 610
(21) 01273586.6 (87) WO 02/060751	(11) 1 343 680 *	(21) 01942180.9 (87) WO 01/097869	(11) 1 343 537 *	(21) 01968004.0 (87) WO 02/016234	(11) 1 343 707 *
(21) 01273757.3 (87) WO 02/082429	(11) 1 344 212 *	(21) 01944454.6 (87) WO 02/050532	(11) 1 344 056 *	(21) 01968112.1 (87) WO 02/042319	(11) 1 343 803 *
(21) 01273758.1 (87) WO 02/085414	(11) 1 343 529 *	(21) 01946596.2 (87) WO 01/098541	(11) 1 343 918 *	(21) 01968462.0 (87) WO 02/017734	(11) 1 343 390 *
(21) 01273799.5 (87) WO 02/067469	(11) 1 344 339 *	(21) 01947147.3 (87) WO 02/042762	(11) 1 344 051 *	(21) 01969049.4 (87) WO 01/079543	(11) 1 343 910 *
(21) 01273927.2 (87) WO 02/069782	(11) 1 343 428 *	(21) 01948777.6 (87) WO 02/051199	(11) 1 344 426 *	(21) 01969907.3 (87) WO 02/025863	(11) 1 344 343 *
(21) 01273930.6 (87) WO 02/070998	(11) 1 344 166 *	(21) 01949252.9 (87) WO 02/038247	(11) 1 343 574 *	(21) 01970076.4 (87) WO 02/033324	(11) 1 344 002 *
(21) 01274205.2 (87) WO 02/100186	(11) 1 343 386 *	(21) 01952845.4 (87) WO 02/007854	(11) 1 343 571 *	(21) 01970448.5 (87) WO 02/026634	(11) 1 343 727 *
(21) 01811170.8	(11) 1 344 847	(21) 01953108.6 (87) WO 02/050414	(11) 1 343 961 *	(21) 01970517.7 (87) WO 03/023485	(11) 1 344 100 *
(21) 01900242.7 (87) WO 01/052441	(11) 1 344 342 *	(21) 01953658.0 (87) WO 02/031098	(11) 1 343 864 *	(21) 01970679.5 (87) WO 02/019822	(11) 1 343 371 *
(21) 01905469.1 (87) WO 02/050409	(11) 1 343 955 *	(21) 01955080.5 (87) WO 02/052052	(11) 1 343 919 *	(21) 01970729.8 (87) WO 02/023435	(11) 1 344 167 *
(21) 01908271.8 (87) WO 02/039036	(11) 1 344 997	(21) 01955161.3 (87) WO 02/009677	(11) 1 343 507 *	(21) 01970862.7 (87) WO 02/031662	(11) 1 344 136 *
(21) 01910530.3 (87) WO 01/059259	(11) 1 343 948 *	(21) 01955479.9 (87) WO 02/015420	(11) 1 344 323 *	(21) 01971347.8 (87) WO 02/026372	(11) 1 343 581 *
(21) 01912613.5 (87) WO 02/049660	(11) 1 343 512 *	(21) 01955713.1 (87) WO 02/016043	(11) 1 344 567	(21) 01971689.3 (87) WO 02/021095	(11) 1 344 037 *
(21) 01917938.1 (87) WO 02/050702	(11) 1 344 145 *	(21) 01956101.8 (87) WO 02/012447	(11) 1 343 871 *	(21) 01972101.8 (87) WO 02/052747	(11) 1 344 331 *
(21) 01918467.0 (87) WO 01/066760	(11) 1 343 901 *	(21) 01957140.5 (87) WO 02/005941	(11) 1 343 580 *	(21) 01972219.8 (87) WO 02/027361	(11) 1 344 093 *
(21) 01919820.9 (87) WO 01/076983	(11) 1 344 726	(21) 01957644.6 (87) WO 02/027184	(11) 1 343 970 *	(21) 01972238.8 (87) WO 02/050186	(11) 1 343 844 *
(21) 01922087.0 (87) WO 02/050701	(11) 1 344 146 *	(21) 01957903.6 (87) WO 02/003943	(11) 1 343 468 *	(21) 01972271.9 (87) WO 02/052319	(11) 1 344 096 *
(21) 01924218.9 (87) WO 01/070943	(11) 1 343 877 *	(21) 01957904.4 (87) WO 02/049417	(11) 1 343 365 *	(21) 01972425.1 (87) WO 02/030327	(11) 1 343 433 *
(21) 01927243.4 (87) WO 02/049531	(11) 1 343 431 *	(21) 01958970.4 (87) WO 02/017305	(11) 1 344 213 *	(21) 01972452.5 (87) WO 02/050462	(11) 1 343 993 *

(21) 01972606.6 (87) WO 02/041922	(11) 1 344 536	(21) 01979323.1 (87) WO 02/037853	(11) 1 344 399 *	(21) 01982545.4 (87) WO 02/034201	(11) 1 343 491 *
(21) 01972650.4 (87) WO 02/032834	(11) 1 344 760	(21) 01979471.8 (87) WO 02/052748	(11) 1 344 333 *	(21) 01982634.6 (87) WO 02/038420	(11) 1 343 660 *
(21) 01972701.5 (87) WO 02/028459	(11) 1 344 545	(21) 01979594.7 (87) WO 02/028411	(11) 1 343 515 *	(21) 01982657.7 (87) WO 02/049867	(11) 1 343 650 *
(21) 01973557.0 (87) WO 02/045397	(11) 1 344 383 *	(21) 01979697.8 (87) WO 02/050474	(11) 1 343 999 *	(21) 01982787.2 (87) WO 02/040036	(11) 1 344 527
(21) 01975229.4 (87) WO 02/035501	(11) 1 344 203 *	(21) 01979725.7 (87) WO 02/030984	(11) 1 343 820 *	(21) 01982808.6 (87) WO 02/045913	(11) 1 344 611
(21) 01975515.6 (87) WO 02/028998	(11) 1 343 514 *	(21) 01979880.0 (87) WO 02/035252	(11) 1 344 083 *	(21) 01982809.4 (87) WO 02/040222	(11) 1 344 612
(21) 01975652.7 (87) WO 02/050490	(11) 1 344 012 *	(21) 01979953.5 (87) WO 02/028881	(11) 1 343 805 *	(21) 01982821.9 (87) WO 02/040227	(11) 1 344 613
(21) 01975781.4 (87) WO 02/033459	(11) 1 344 097 *	(21) 01979967.5 (87) WO 02/031087	(11) 1 343 856 *	(21) 01982829.2 (87) WO 02/040228	(11) 1 344 614
(21) 01976321.8 (87) WO 02/041968	(11) 1 344 558	(21) 01980174.5 (87) WO 02/050582	(11) 1 344 094 *	(21) 01982839.1 (87) WO 02/040470	(11) 1 344 777
(21) 01976588.2 (87) WO 02/049831	(11) 1 343 628 *	(21) 01980198.4 (87) WO 02/035351	(11) 1 344 129 *	(21) 01982859.9 (87) WO 02/052140	(11) 1 344 925
(21) 01976605.4 (87) WO 02/045102	(11) 1 344 229 *	(21) 01980583.7 (87) WO 02/052500	(11) 1 344 185 *	(21) 01982973.8 (87) WO 02/042198	(11) 1 344 743
(21) 01976772.2 (87) WO 02/040214	(11) 1 344 598	(21) 01980584.5 (87) WO 02/051093	(11) 1 344 367 *	(21) 01983010.8 (87) WO 02/038184	(11) 1 343 530 *
(21) 01976854.8 (87) WO 02/035621	(11) 1 345 279	(21) 01980742.9 (87) WO 02/038568	(11) 1 343 788 *	(21) 01983026.4 (87) WO 02/052722	(11) 1 344 313 *
(21) 01977027.0 (87) WO 02/034351	(11) 1 343 570 *	(21) 01980765.0 (87) WO 02/062660	(11) 1 343 687 *	(21) 01983036.3 (87) WO 02/039378	(11) 1 344 184 *
(21) 01977092.4 (87) WO 02/032530	(11) 1 343 568 *	(21) 01980766.8 (87) WO 02/038173	(11) 1 343 524 *	(21) 01983044.7 (87) WO 02/052421	(11) 1 344 139 *
(21) 01977131.0 (87) WO 02/055348	(11) 1 343 663 *	(21) 01980811.2 (87) WO 02/040934	(11) 1 344 013 *	(21) 01983273.2 (87) WO 02/034673	(11) 1 343 726 *
(21) 01977482.7 (87) WO 02/051033	(11) 1 344 332 *	(21) 01980835.1 (87) WO 02/038919	(11) 1 343 953 *	(21) 01983306.0 (87) WO 02/039826	(11) 1 343 387 *
(21) 01977554.3 (87) WO 02/037689	(11) 1 344 321 *	(21) 01980865.8 (87) WO 02/034106	(11) 1 343 429 *	(21) 01983324.3 (87) WO 02/041061	(11) 1 344 099 *
(21) 01977633.5 (87) WO 02/031522	(11) 1 344 076 *	(21) 01980916.9 (87) WO 02/049871	(11) 1 344 676	(21) 01983330.0 (87) WO 02/039816	(11) 1 343 373 *
(21) 01977943.8 (87) WO 02/051116	(11) 1 344 385 *	(21) 01980977.1 (87) WO 02/050834	(11) 1 345 222	(21) 01983346.6 (87) WO 02/035623	(11) 1 344 270 *
(21) 01978003.0 (87) WO 02/034688	(11) 1 343 733 *	(21) 01981020.9 (87) WO 02/038290	(11) 1 344 576	(21) 01983665.9 (87) WO 02/037429	(11) 1 344 192 *
(21) 01978040.2 (87) WO 02/039528	(11) 1 344 267 *	(21) 01981080.3 (87) WO 02/051035	(11) 1 345 338	(21) 01983666.7 (87) WO 02/037864	(11) 1 344 411 *
(21) 01978131.9 (87) WO 02/045894	(11) 1 343 604 *	(21) 01981083.7 (87) WO 02/042252	(11) 1 344 762	(21) 01983731.9 (87) WO 02/049244	(11) 1 344 338 *
(21) 01978551.8 (87) WO 02/033434	(11) 1 344 075 *	(21) 01981270.0 (87) WO 02/045636	(11) 1 343 447 *	(21) 01983768.1 (87) WO 02/036597	(11) 1 343 789 *
(21) 01978614.4 (87) WO 02/035815	(11) 1 344 380 *	(21) 01981485.4 (87) WO 02/031966	(11) 1 344 315 *	(21) 01983801.0 (87) WO 02/040763	(11) 1 344 862
(21) 01978631.8 (87) WO 02/050473	(11) 1 343 998 *	(21) 01981831.9 (87) WO 02/052772	(11) 1 344 341 *	(21) 01983817.6 (87) WO 02/040188	(11) 1 344 582
(21) 01978651.6 (87) WO 02/041474	(11) 1 344 298 *	(21) 01981838.4 (87) WO 02/037375	(11) 1 344 168 *	(21) 01983875.4 (87) WO 02/045518	(11) 1 343 381 *
(21) 01978948.6 (87) WO 02/036325	(11) 1 344 623	(21) 01981980.4 (87) WO 02/038739	(11) 1 343 870 *	(21) 01983897.8 (87) WO 02/045235	(11) 1 344 295 *
(21) 01979210.0 (87) WO 02/042465	(11) 1 343 893 *	(21) 01982507.4 (87) WO 02/039770	(11) 1 344 417 *	(21) 01983908.3 (87) WO 02/041091	(11) 1 344 114 *
(21) 01979215.9 (87) WO 02/036777	(11) 1 343 894 *	(21) 01982517.3 (87) WO 02/041654	(11) 1 344 416 *	(21) 01984073.5 (87) WO 02/001585	(11) 1 344 234 *

(21) 01984136.0 (87) WO 02/003849	(11) 1 343 911 *	(21) 01985069.2 (87) WO 02/049648	(11) 1 343 503 *	(21) 01985584.0 (87) WO 02/051808	(11) 1 343 760 *
(21) 01984164.2 (87) WO 02/004514	(11) 1 343 886 *	(21) 01985075.9 (87) WO 02/052503	(11) 1 344 188 *	(21) 01985590.7 (87) WO 02/049814	(11) 1 343 616 *
(21) 01984553.6 (87) WO 02/039106	(11) 1 344 054 *	(21) 01985093.2 (87) WO 02/051287	(11) 1 343 400 *	(21) 01985618.6 (87) WO 02/049619	(11) 1 343 478 *
(21) 01984701.1 (87) WO 02/051184	(11) 1 344 419 *	(21) 01985095.7 (87) WO 02/049919	(11) 1 343 694 *	(21) 01985647.5 (87) WO 02/034760	(11) 1 343 796 *
(21) 01984702.9 (87) WO 02/050422	(11) 1 343 964 *	(21) 01985136.9 (87) WO 02/051156	(11) 1 344 402 *	(21) 01985799.4 (87) WO 02/052857	(11) 1 344 403 *
(21) 01984743.3 (87) WO 02/050234	(11) 1 343 866 *	(21) 01985324.1 (87) WO 02/052180	(11) 1 343 989 *	(21) 01985802.6 (87) WO 02/056862	(11) 1 343 471 *
(21) 01984744.1 (87) WO 02/049872	(11) 1 343 654 *	(21) 01985346.4 (87) WO 02/048155	(11) 1 343 792 *	(21) 01985852.1 (87) WO 02/048255	(11) 1 343 839 *
(21) 01984770.6 (87) WO 02/049443	(11) 1 343 384 *	(21) 01985350.6 (87) WO 02/045852	(11) 1 343 584 *	(21) 01985854.7 (87) WO 02/048128	(11) 1 343 743 *
(21) 01984799.5 (87) WO 02/052069	(11) 1 343 926 *	(21) 01985364.7 (87) WO 02/048276	(11) 1 343 854 *	(21) 01985857.0 (87) WO 02/050822	(11) 1 344 216 *
(21) 01984821.7 (87) WO 02/047522	(11) 1 344 003 *	(21) 01985366.2 (87) WO 02/049444	(11) 1 343 385 *	(21) 01985859.6 (87) WO 02/048978	(11) 1 344 194 *
(21) 01984830.8 (87) WO 02/049829	(11) 1 343 626 *	(21) 01985372.0 (87) WO 02/048322	(11) 1 343 902 *	(21) 01985863.8 (87) WO 02/049622	(11) 1 343 483 *
(21) 01984831.6 (87) WO 02/052181	(11) 1 343 990 *	(21) 01985391.0 (87) WO 02/049821	(11) 1 343 693 *	(21) 01985865.3 (87) WO 02/047954	(11) 1 343 676 *
(21) 01984835.7 (87) WO 02/049866	(11) 1 343 651 *	(21) 01985396.9 (87) WO 02/047754	(11) 1 343 557 *	(21) 01985870.3 (87) WO 02/048031	(11) 1 343 719 *
(21) 01984848.0 (87) WO 02/050367	(11) 1 343 930 *	(21) 01985399.3 (87) WO 02/048525	(11) 1 343 950 *	(21) 01985877.8 (87) WO 02/051379	(11) 1 343 472 *
(21) 01984862.1 (87) WO 02/050961	(11) 1 344 286 *	(21) 01985409.0 (87) WO 02/051338	(11) 1 343 437 *	(21) 01985882.8 (87) WO 02/047776	(11) 1 343 566 *
(21) 01984864.7 (87) WO 02/049893	(11) 1 343 668 *	(21) 01985412.4 (87) WO 02/047642	(11) 1 343 469 *	(21) 01985891.9 (87) WO 02/051585	(11) 1 343 612 *
(21) 01984865.4 (87) WO 02/050927	(11) 1 344 074 *	(21) 01985416.5 (87) WO 02/050564	(11) 1 344 019 *	(21) 01985895.0 (87) WO 02/052244	(11) 1 344 042 *
(21) 01984867.0 (87) WO 02/050911	(11) 1 344 253 *	(21) 01985419.9 (87) WO 02/049842	(11) 1 343 632 *	(21) 01985897.6 (87) WO 02/049763	(11) 1 343 587 *
(21) 01984869.6 (87) WO 02/050589	(11) 1 344 098 *	(21) 01985430.6 (87) WO 02/050006	(11) 1 343 861 *	(21) 01985901.6 (87) WO 02/048066	(11) 1 343 734 *
(21) 01984873.8 (87) WO 02/052169	(11) 1 343 982 *	(21) 01985440.5 (87) WO 02/051295	(11) 1 343 405 *	(21) 01985912.3 (87) WO 02/050921	(11) 1 344 259 *
(21) 01984874.6 (87) WO 02/050567	(11) 1 344 082 *	(21) 01985444.7 (87) WO 02/051255	(11) 1 343 383 *	(21) 01985913.1 (87) WO 02/049933	(11) 1 343 699 *
(21) 01984875.3 (87) WO 02/049461	(11) 1 343 392 *	(21) 01985451.2 (87) WO 02/051388	(11) 1 343 477 *	(21) 01985923.0 (87) WO 02/051657	(11) 1 343 644 *
(21) 01984885.2 (87) WO 02/050960	(11) 1 344 285 *	(21) 01985456.1 (87) WO 02/052833	(11) 1 344 422 *	(21) 01985936.2 (87) WO 02/051435	(11) 1 343 520 *
(21) 01984897.7 (87) WO 02/052786	(11) 1 344 381 *	(21) 01985458.7 (87) WO 02/052801	(11) 1 344 354 *	(21) 01985944.6 (87) WO 02/052174	(11) 1 343 986 *
(21) 01984900.9 (87) WO 02/049299	(11) 1 344 320 *	(21) 01985459.5 (87) WO 02/051434	(11) 1 343 519 *	(21) 01985971.9 (87) WO 02/043302	(11) 1 344 355 *
(21) 01984954.6 (87) WO 02/047326	(11) 1 344 348 *	(21) 01985542.8 (87) WO 02/048677	(11) 1 344 039 *	(21) 01985983.4 (87) WO 02/049142	(11) 1 344 273 *
(21) 01984961.1 (87) WO 02/048904	(11) 1 344 147 *	(21) 01985564.2 (87) WO 02/049692	(11) 1 343 549 *	(21) 01986000.6 (87) WO 02/043786	(11) 1 343 544 *
(21) 01985011.4 (87) WO 02/047461	(11) 1 344 324 *	(21) 01985574.1 (87) WO 02/049605	(11) 1 343 470 *	(21) 01986007.1 (87) WO 02/039954	(11) 1 343 779 *
(21) 01985053.6 (87) WO 02/051048	(11) 1 344 335 *	(21) 01985575.8 (87) WO 02/052807	(11) 1 344 364 *	(21) 01986029.5 (87) WO 02/044848	(11) 1 344 118 *
(21) 01985065.0 (87) WO 02/049677	(11) 1 343 532 *	(21) 01985583.2 (87) WO 02/054926	(11) 1 343 403 *	(21) 01986035.2 (87) WO 02/044419	(11) 1 343 912 *

(21) 01986045.1 (87) WO 02/045788	(11) 1 343 422 *	(21) 01986888.4 (87) WO 02/048037	(11) 1 343 723 *	(21) 01987678.8 (87) WO 02/032476	(11) 1 343 576 *
(21) 01986046.9 (87) WO 02/045200	(11) 1 344 263 *	(21) 01986907.2 (87) WO 02/051015	(11) 1 344 322 *	(21) 01988006.1 (87) WO 02/034004	(11) 1 344 425 *
(21) 01986064.2 (87) WO 02/040179	(11) 1 343 714 *	(21) 01986911.4 (87) WO 02/051618	(11) 1 343 625 *	(21) 01988026.9 (87) WO 02/050374	(11) 1 343 939 *
(21) 01986088.1 (87) WO 02/051702	(11) 1 343 688 *	(21) 01986914.8 (87) WO 02/050516	(11) 1 344 043 *	(21) 01988028.5 (87) WO 02/051582	(11) 1 343 610 *
(21) 01986126.9 (87) WO 02/048172	(11) 1 343 807 *	(21) 01986918.9 (87) WO 02/050539	(11) 1 344 061 *	(21) 01988038.4 (87) WO 02/051663	(11) 1 343 653 *
(21) 01986155.8 (87) WO 02/052418	(11) 1 344 135 *	(21) 01986934.6 (87) WO 02/049981	(11) 1 343 732 *	(21) 01988041.8 (87) WO 02/057396	(11) 1 343 858 *
(21) 01986165.7 (87) WO 02/049305	(11) 1 344 365 *	(21) 01986945.2 (87) WO 02/052263	(11) 1 344 059 *	(21) 01988049.1 (87) WO 02/051572	(11) 1 343 602 *
(21) 01986180.6 (87) WO 02/043750	(11) 1 343 521 *	(21) 01986948.6 (87) WO 02/050241	(11) 1 343 867 *	(21) 01988053.3 (87) WO 02/052113	(11) 1 343 943 *
(21) 01986196.2 (87) WO 02/049497	(11) 1 343 409 *	(21) 01986998.1 (87) WO 02/043788	(11) 1 343 548 *	(21) 01988058.2 (87) WO 02/056419	(11) 1 344 282 *
(21) 01986225.9 (87) WO 02/043961	(11) 1 343 631 *	(21) 01987070.8 (87) WO 02/045158	(11) 1 344 250 *	(21) 01988069.9 (87) WO 02/051779	(11) 1 343 744 *
(21) 01986234.1 (87) WO 02/050497	(11) 1 344 025 *	(21) 01987081.5 (87) WO 02/042719	(11) 1 344 288 *	(21) 01988070.7 (87) WO 02/051791	(11) 1 343 749 *
(21) 01986407.3 (87) WO 02/051704	(11) 1 343 692 *	(21) 01987093.0 (87) WO 02/041837	(11) 1 343 492 *	(21) 01988091.3 (87) WO 02/050261	(11) 1 343 816 *
(21) 01986409.9 (87) WO 02/048592	(11) 1 343 992 *	(21) 01987124.3 (87) WO 02/044113	(11) 1 343 493 *	(21) 01988135.8 (87) WO 02/052528	(11) 1 344 202 *
(21) 01986414.9 (87) WO 02/051802	(11) 1 343 755 *	(21) 01987149.0 (87) WO 02/046123	(11) 1 343 738 *	(21) 01988197.8 (87) WO 02/049907	(11) 1 343 678 *
(21) 01986418.0 (87) WO 02/052205	(11) 1 344 005 *	(21) 01987164.9 (87) WO 02/043663	(11) 1 343 494 *	(21) 01988232.3 (87) WO 02/042776	(11) 1 344 064 *
(21) 01986421.4 (87) WO 02/049894	(11) 1 343 669 *	(21) 01987315.7 (87) WO 02/046194	(11) 1 343 783 *	(21) 01988236.4 (87) WO 02/044924	(11) 1 344 141 *
(21) 01986422.2 (87) WO 02/051901	(11) 1 343 831 *	(21) 01987319.9 (87) WO 02/041705	(11) 1 343 389 *	(21) 01988274.5 (87) WO 02/045749	(11) 1 343 528 *
(21) 01986428.9 (87) WO 02/052012	(11) 1 343 875 *	(21) 01987346.2 (87) WO 02/048363	(11) 1 343 887 *	(21) 01988323.0 (87) WO 02/049248	(11) 1 344 340 *
(21) 01986466.9 (87) WO 02/042833	(11) 1 344 104 *	(21) 01987359.5 (87) WO 02/089981	(11) 1 344 050 *	(21) 01988326.3 (87) WO 02/050166	(11) 1 343 834 *
(21) 01986468.5 (87) WO 02/040448	(11) 1 343 763 *	(21) 01987379.3 (87) WO 02/049614	(11) 1 343 474 *	(21) 01988329.7 (87) WO 02/049492	(11) 1 343 404 *
(21) 01986485.9 (87) WO 02/042423	(11) 1 343 913 *	(21) 01987407.2 (87) WO 02/051164	(11) 1 344 406 *	(21) 01988336.2 (87) WO 02/052547	(11) 1 344 179 *
(21) 01986521.1 (87) WO 02/050558	(11) 1 344 072 *	(21) 01987411.4 (87) WO 02/052247	(11) 1 344 044 *	(21) 01988338.8 (87) WO 02/050933	(11) 1 344 265 *
(21) 01986525.2 (87) WO 02/050690	(11) 1 344 140 *	(21) 01987412.2 (87) WO 02/049540	(11) 1 343 438 *	(21) 01988345.3 (87) WO 02/052743	(11) 1 344 327 *
(21) 01986844.7 (87) WO 02/048739	(11) 1 344 088 *	(21) 01987413.0 (87) WO 02/050777	(11) 1 344 189 *	(21) 01988407.1 (87) WO 02/051246	(11) 1 343 374 *
(21) 01986853.8 (87) WO 02/052346	(11) 1 344 111 *	(21) 01987422.1 (87) WO 02/051042	(11) 1 344 336 *	(21) 01988445.1 (87) WO 02/044746	(11) 1 344 079 *
(21) 01986861.1 (87) WO 02/049593	(11) 1 343 465 *	(21) 01987448.6 (87) WO 02/051709	(11) 1 343 695 *	(21) 01988850.2 (87) WO 02/035187	(11) 1 344 028 *
(21) 01986865.2 (87) WO 02/050017	(11) 1 343 750 *	(21) 01987476.7 (87) WO 02/042788	(11) 1 344 081 *	(21) 01988918.7 (87) WO 02/035477	(11) 1 344 190 *
(21) 01986874.4 (87) WO 02/047910	(11) 1 343 633 *	(21) 01987507.9 (87) WO 02/050576	(11) 1 344 017 *	(21) 01989050.8 (87) WO 02/054897	(11) 1 343 394 *
(21) 01986878.5 (87) WO 02/048125	(11) 1 343 776 *	(21) 01987560.8 (87) WO 02/040746	(11) 1 343 377 *	(21) 01989051.6 (87) WO 02/054993	(11) 1 343 439 *
(21) 01986884.3 (87) WO 02/051658	(11) 1 343 645 *	(21) 01987609.3 (87) WO 02/040321	(11) 1 343 661 *	(21) 01989187.8 (87) WO 02/056191	(11) 1 344 142 *

(21) 01989209.0 (87) WO 02/056396	(11) 1 344 262 *	(21) 01989605.9 (87) WO 02/050298	(11) 1 343 907 *	(21) 01990294.9 (87) WO 02/047933	(11) 1 343 652 *
(21) 01989225.6 (87) WO 02/056973	(11) 1 343 562 *	(21) 01989616.6 (87) WO 02/050836	(11) 1 344 220 *	(21) 01990308.7 (87) WO 02/049823	(11) 1 343 618 *
(21) 01989270.2 (87) WO 02/056386	(11) 1 344 255 *	(21) 01989630.7 (87) WO 02/052280	(11) 1 344 068 *	(21) 01990313.7 (87) WO 02/050842	(11) 1 344 222 *
(21) 01989271.0 (87) WO 02/051725	(11) 1 343 706 *	(21) 01989636.4 (87) WO 02/051357	(11) 1 343 453 *	(21) 01990316.0 (87) WO 02/050944	(11) 1 344 279 *
(21) 01989304.9 (87) WO 02/046886	(11) 1 344 119 *	(21) 01989639.8 (87) WO 02/052666	(11) 1 344 266 *	(21) 01990335.0 (87) WO 02/051669	(11) 1 343 662 *
(21) 01989306.4 (87) WO 02/058706	(11) 1 343 509 *	(21) 01989648.9 (87) WO 02/050728	(11) 1 344 169 *	(21) 01990346.7 (87) WO 02/051030	(11) 1 344 330 *
(21) 01989337.9 (87) WO 02/057719	(11) 1 344 027 *	(21) 01989655.4 (87) WO 02/050049	(11) 1 343 774 *	(21) 01990355.8 (87) WO 02/051701	(11) 1 343 684 *
(21) 01989370.0 (87) WO 02/048721	(11) 1 344 070 *	(21) 01989658.8 (87) WO 02/050976	(11) 1 344 297 *	(21) 01990367.3 (87) WO 02/051612	(11) 1 343 620 *
(21) 01989388.2 (87) WO 02/048539	(11) 1 343 967 *	(21) 01989753.7 (87) WO 02/048668	(11) 1 344 035 *	(21) 01990406.9 (87) WO 02/038831	(11) 1 343 579 *
(21) 01989389.0 (87) WO 02/049187	(11) 1 344 300 *	(21) 01989795.8 (87) WO 02/051222	(11) 1 344 435 *	(21) 01990415.0 (87) WO 02/040877	(11) 1 343 975 *
(21) 01989393.2 (87) WO 02/050935	(11) 1 344 268 *	(21) 01989890.7 (87) WO 02/048817	(11) 1 344 115 *	(21) 01990420.0 (87) WO 02/051276	(11) 1 343 397 *
(21) 01989404.7 (87) WO 02/050423	(11) 1 343 965 *	(21) 01989898.0 (87) WO 02/046184	(11) 1 343 781 *	(21) 01990430.9 (87) WO 02/042025	(11) 1 343 603 *
(21) 01989409.6 (87) WO 02/048489	(11) 1 343 946 *	(21) 01989910.3 (87) WO 02/049377	(11) 1 344 412 *	(21) 01990450.7 (87) WO 02/049951	(11) 1 343 713 *
(21) 01989411.2 (87) WO 02/052229	(11) 1 344 024 *	(21) 01989934.3 (87) WO 02/048134	(11) 1 343 778 *	(21) 01990452.3 (87) WO 02/049651	(11) 1 343 506 *
(21) 01989413.8 (87) WO 02/052231	(11) 1 344 030 *	(21) 01989936.8 (87) WO 02/045511	(11) 1 343 376 *	(21) 01990469.7 (87) WO 02/047836	(11) 1 343 597 *
(21) 01989416.1 (87) WO 02/052252	(11) 1 344 049 *	(21) 01989937.6 (87) WO 02/043201	(11) 1 344 289 *	(21) 01990471.3 (87) WO 02/051872	(11) 1 343 824 *
(21) 01989453.4 (87) WO 02/048572	(11) 1 343 980 *	(21) 01990015.8 (87) WO 02/050956	(11) 1 344 281 *	(21) 01990485.3 (87) WO 02/048987	(11) 1 344 201 *
(21) 01989486.4 (87) WO 02/051277	(11) 1 343 396 *	(21) 01990050.5 (87) WO 02/047711	(11) 1 343 876 *	(21) 01990493.7 (87) WO 02/046518	(11) 1 343 934 *
(21) 01989506.9 (87) WO 02/048529	(11) 1 343 960 *	(21) 01990069.5 (87) WO 02/044655	(11) 1 344 023 *	(21) 01990510.8 (87) WO 02/048679	(11) 1 344 040 *
(21) 01989514.3 (87) WO 02/046507	(11) 1 344 109 *	(21) 01990081.0 (87) WO 02/047621	(11) 1 343 463 *	(21) 01990512.4 (87) WO 02/050500	(11) 1 344 032 *
(21) 01989521.8 (87) WO 02/047529	(11) 1 343 408 *	(21) 01990082.8 (87) WO 02/049552	(11) 1 343 444 *	(21) 01990514.0 (87) WO 02/050805	(11) 1 344 206 *
(21) 01989529.1 (87) WO 02/051676	(11) 1 343 665 *	(21) 01990084.4 (87) WO 02/049124	(11) 1 344 219 *	(21) 01990515.7 (87) WO 02/052172	(11) 1 343 985 *
(21) 01989561.4 (87) WO 02/048232	(11) 1 343 832 *	(21) 01990123.0 (87) WO 02/049666	(11) 1 343 525 *	(21) 01990522.3 (87) WO 02/048124	(11) 1 343 775 *
(21) 01989563.0 (87) WO 02/047637	(11) 1 343 461 *	(21) 01990124.8 (87) WO 02/046829	(11) 1 344 102 *	(21) 01990533.0 (87) WO 02/052553	(11) 1 344 217 *
(21) 01989588.7 (87) WO 02/048252	(11) 1 343 841 *	(21) 01990138.8 (87) WO 02/049539	(11) 1 343 440 *	(21) 01990541.3 (87) WO 02/050087	(11) 1 343 794 *
(21) 01989590.3 (87) WO 02/049684	(11) 1 343 538 *	(21) 01990167.7 (87) WO 02/047569	(11) 1 343 426 *	(21) 01990548.8 (87) WO 02/047947	(11) 1 343 671 *
(21) 01989591.1 (87) WO 02/048358	(11) 1 343 888 *	(21) 01990192.5 (87) WO 02/048113	(11) 1 343 766 *	(21) 01990554.6 (87) WO 02/048785	(11) 1 344 105 *
(21) 01989592.9 (87) WO 02/048323	(11) 1 343 899 *	(21) 01990208.9 (87) WO 02/048839	(11) 1 344 170 *	(21) 01990557.9 (87) WO 02/047953	(11) 1 343 675 *
(21) 01989598.6 (87) WO 02/052303	(11) 1 344 112 *	(21) 01990235.2 (87) WO 02/051141	(11) 1 344 395 *	(21) 01990559.5 (87) WO 02/051941	(11) 1 343 845 *
(21) 01989601.8 (87) WO 02/047809	(11) 1 343 582 *	(21) 01990243.6 (87) WO 02/050634	(11) 1 344 120 *	(21) 01990564.5 (87) WO 02/048169	(11) 1 343 804 *

(21) 01990571.0 (87) WO 02/050048	(11) 1 343 772 *	(21) 01991235.1 (87) WO 02/055253	(11) 1 343 606 *	(21) 01991608.9 (87) WO 02/051020	(11) 1 344 357 *
(21) 01990576.9 (87) WO 02/051010	(11) 1 344 317 *	(21) 01991239.3 (87) WO 02/050095	(11) 1 343 800 *	(21) 01991609.7 (87) WO 02/051029	(11) 1 344 358 *
(21) 01990631.2 (87) WO 02/047619	(11) 1 343 454 *	(21) 01991247.6 (87) WO 02/052448	(11) 1 344 153 *	(21) 01991636.0 (87) WO 02/050931	(11) 1 344 264 *
(21) 01990646.0 (87) WO 02/051946	(11) 1 343 848 *	(21) 01991261.7 (87) WO 02/050716	(11) 1 344 154 *	(21) 01991649.3 (87) WO 02/052489	(11) 1 344 182 *
(21) 01990647.8 (87) WO 02/051897	(11) 1 343 850 *	(21) 01991266.6 (87) WO 02/051068	(11) 1 344 346 *	(21) 01991652.7 (87) WO 02/050530	(11) 1 344 053 *
(21) 01990671.8 (87) WO 02/042764	(11) 1 344 055 *	(21) 01991270.8 (87) WO 02/049686	(11) 1 343 540 *	(21) 01991672.5 (87) WO 02/049606	(11) 1 343 484 *
(21) 01990707.0 (87) WO 02/043115	(11) 1 344 247 *	(21) 01991273.2 (87) WO 02/049699	(11) 1 343 552 *	(21) 01991722.8 (87) WO 02/038611	(11) 1 343 821 *
(21) 01990762.5 (87) WO 02/040874	(11) 1 343 973 *	(21) 01991278.1 (87) WO 02/051485	(11) 1 343 553 *	(21) 01991733.5 (87) WO 02/040074	(11) 1 343 545 *
(21) 01990764.1 (87) WO 02/044335	(11) 1 343 869 *	(21) 01991291.4 (87) WO 02/048716	(11) 1 344 065 *	(21) 01991746.7 (87) WO 02/050815	(11) 1 344 211 *
(21) 01990821.9 (87) WO 02/045548	(11) 1 343 399 *	(21) 01991309.4 (87) WO 02/050749	(11) 1 344 171 *	(21) 01991754.1 (87) WO 02/042053	(11) 1 343 624 *
(21) 01990828.4 (87) WO 02/052405	(11) 1 344 126 *	(21) 01991316.9 (87) WO 02/050284	(11) 1 343 900 *	(21) 01991762.4 (87) WO 02/048624	(11) 1 344 006 *
(21) 01990836.7 (87) WO 02/046336	(11) 1 343 859 *	(21) 01991318.5 (87) WO 02/050718	(11) 1 344 155 *	(21) 01991788.9 (87) WO 02/048119	(11) 1 343 770 *
(21) 01990838.3 (87) WO 02/050181	(11) 1 343 842 *	(21) 01991324.3 (87) WO 02/049544	(11) 1 343 436 *	(21) 01991803.6 (87) WO 02/047901	(11) 1 343 630 *
(21) 01990859.9 (87) WO 02/043117	(11) 1 344 257 *	(21) 01991328.4 (87) WO 02/049703	(11) 1 343 556 *	(21) 01991822.6 (87) WO 02/049525	(11) 1 343 430 *
(21) 01990868.0 (87) WO 02/052077	(11) 1 343 929 *	(21) 01991336.7 (87) WO 02/051464	(11) 1 343 547 *	(21) 01991824.2 (87) WO 02/048215	(11) 1 343 829 *
(21) 01990938.1 (87) WO 02/039890	(11) 1 343 418 *	(21) 01991347.4 (87) WO 02/050105	(11) 1 343 813 *	(21) 01991832.5 (87) WO 02/050196	(11) 1 343 849 *
(21) 01990949.8 (87) WO 02/038170	(11) 1 343 518 *	(21) 01991360.7 (87) WO 02/052911	(11) 1 344 438 *	(21) 01991835.8 (87) WO 02/052522	(11) 1 344 198 *
(21) 01990950.6 (87) WO 02/046204	(11) 1 343 798 *	(21) 01991368.0 (87) WO 02/049966	(11) 1 343 922 *	(21) 01991838.2 (87) WO 02/052156	(11) 1 343 972 *
(21) 01990970.4 (87) WO 02/050614	(11) 1 344 107 *	(21) 01991369.8 (87) WO 02/051809	(11) 1 343 761 *	(21) 01991843.2 (87) WO 02/051092	(11) 1 344 372 *
(21) 01990973.8 (87) WO 02/051053	(11) 1 344 123 *	(21) 01991382.1 (87) WO 02/050800	(11) 1 344 121 *	(21) 01991867.1 (87) WO 02/051129	(11) 1 344 393 *
(21) 01991016.5 (87) WO 02/035988	(11) 1 343 435 *	(21) 01991398.7 (87) WO 02/049628	(11) 1 343 495 *	(21) 01991884.6 (87) WO 02/050108	(11) 1 343 814 *
(21) 01991033.0 (87) WO 02/048403	(11) 1 343 914 *	(21) 01991410.0 (87) WO 02/050554	(11) 1 344 069 *	(21) 01991885.3 (87) WO 02/049890	(11) 1 343 666 *
(21) 01991096.7 (87) WO 02/048431	(11) 1 343 923 *	(21) 01991440.7 (87) WO 02/050678	(11) 1 344 133 *	(21) 01991899.4 (87) WO 02/047608	(11) 1 343 457 *
(21) 01991120.5 (87) WO 02/048434	(11) 1 343 927 *	(21) 01991471.2 (87) WO 02/038040	(11) 1 343 411 *	(21) 01991939.8 (87) WO 02/049991	(11) 1 343 578 *
(21) 01991134.6 (87) WO 02/048251	(11) 1 343 837 *	(21) 01991472.0 (87) WO 02/049916	(11) 1 343 689 *	(21) 01992018.0 (87) WO 02/046191	(11) 1 343 784 *
(21) 01991142.9 (87) WO 02/047673	(11) 1 343 487 *	(21) 01991484.5 (87) WO 02/051120	(11) 1 344 390 *	(21) 01992020.6 (87) WO 02/049061	(11) 1 344 239 *
(21) 01991144.5 (87) WO 02/048387	(11) 1 344 177 *	(21) 01991537.0 (87) WO 02/049873	(11) 1 343 655 *	(21) 01992083.4 (87) WO 02/048882	(11) 1 344 130 *
(21) 01991190.8 (87) WO 02/049760	(11) 1 343 585 *	(21) 01991546.1 (87) WO 02/049577	(11) 1 343 516 *	(21) 01992091.7 (87) WO 02/098438	(11) 1 343 513 *
(21) 01991230.2 (87) WO 02/050573	(11) 1 344 090 *	(21) 01991555.2 (87) WO 02/050957	(11) 1 344 283 *	(21) 01992100.6 (87) WO 02/051047	(11) 1 344 404 *
(21) 01991231.0 (87) WO 02/049521	(11) 1 343 423 *	(21) 01991607.1 (87) WO 02/051019	(11) 1 344 356 *	(21) 01992152.7 (87) WO 02/049803	(11) 1 343 613 *

(21) 01992160.0 (87) WO 02/049917	(11) 1 343 691 *	(21) 01993398.5 (87) WO 02/037949	(11) 1 343 366 *	(21) 01994436.2 (87) WO 02/053079	(11) 1 343 448 *
(21) 01992168.3 (87) WO 02/051342	(11) 1 343 442 *	(21) 01993474.4 (87) WO 02/038177	(11) 1 343 527 *	(21) 01994446.1 (87) WO 02/052276	(11) 1 344 066 *
(21) 01992172.5 (87) WO 02/049584	(11) 1 343 464 *	(21) 01993586.5 (87) WO 02/038508	(11) 1 343 728 *	(21) 01994464.4 (87) WO 02/059749	(11) 1 344 134 *
(21) 01992185.7 (87) WO 02/051455	(11) 1 343 541 *	(21) 01993589.9 (87) WO 02/038511	(11) 1 343 730 *	(21) 01994485.9 (87) WO 02/056385	(11) 1 344 254 *
(21) 01992223.6 (87) WO 02/051389	(11) 1 343 479 *	(21) 01993601.2 (87) WO 02/038546	(11) 1 343 758 *	(21) 01994512.0 (87) WO 02/060912	(11) 1 343 799 *
(21) 01992253.3 (87) WO 02/052450	(11) 1 344 156 *	(21) 01993817.4 (87) WO 02/039072	(11) 1 344 029 *	(21) 01994519.5 (87) WO 02/058169	(11) 1 344 271 *
(21) 01992293.9 (87) WO 02/052830	(11) 1 344 387 *	(21) 01993846.3 (87) WO 02/039185	(11) 1 344 108 *	(21) 01994569.0 (87) WO 02/049422	(11) 1 343 367 *
(21) 01992326.7 (87) WO 02/049617	(11) 1 343 475 *	(21) 01993907.3 (87) WO 02/039382	(11) 1 344 186 *	(21) 01994570.8 (87) WO 02/051351	(11) 1 343 823 *
(21) 01992341.6 (87) WO 02/050983	(11) 1 344 301 *	(21) 01993920.6 (87) WO 02/039412	(11) 1 344 204 *	(21) 01994573.2 (87) WO 02/048375	(11) 1 343 897 *
(21) 01992358.0 (87) WO 02/049620	(11) 1 343 480 *	(21) 01993939.6 (87) WO 02/039481	(11) 1 344 258 *	(21) 01994590.6 (87) WO 02/042759	(11) 1 344 048 *
(21) 01992360.6 (87) WO 02/051302	(11) 1 343 416 *	(21) 01994019.6 (87) WO 02/039710	(11) 1 344 386 *	(21) 01994601.1 (87) WO 02/048473	(11) 1 343 944 *
(21) 01992423.2 (87) WO 02/037938	(11) 1 344 181 *	(21) 01994026.1 (87) WO 02/039727	(11) 1 344 394 *	(21) 01994649.0 (87) WO 02/048205	(11) 1 343 827 *
(21) 01992427.3 (87) WO 02/050023	(11) 1 343 767 *	(21) 01994050.1 (87) WO 02/058756	(11) 1 343 546 *	(21) 01994690.4 (87) WO 02/049961	(11) 1 343 721 *
(21) 01992464.6 (87) WO 02/041120	(11) 1 344 122 *	(21) 01994054.3 (87) WO 02/060213	(11) 1 344 318 *	(21) 01994693.8 (87) WO 02/041850	(11) 1 343 456 *
(21) 01992558.5 (87) WO 02/036085	(11) 1 343 455 *	(21) 01994074.1 (87) WO 02/060147	(11) 1 344 368 *	(21) 01994696.1 (87) WO 02/043025	(11) 1 344 199 *
(21) 01992571.8 (87) WO 02/036119	(11) 1 343 497 *	(21) 01994080.8 (87) WO 02/062675	(11) 1 343 698 *	(21) 01994731.6 (87) WO 02/050252	(11) 1 343 881 *
(21) 01992583.3 (87) WO 02/036154	(11) 1 343 522 *	(21) 01994081.6 (87) WO 02/058533	(11) 1 344 060 *	(21) 01994755.5 (87) WO 02/049975	(11) 1 343 731 *
(21) 01992656.7 (87) WO 02/036386	(11) 1 343 656 *	(21) 01994159.0 (87) WO 02/057869	(11) 1 344 143 *	(21) 01994762.1 (87) WO 02/049510	(11) 1 343 415 *
(21) 01992697.1 (87) WO 02/036562	(11) 1 343 756 *	(21) 01994167.3 (87) WO 02/059368	(11) 1 343 915 *	(21) 01994766.2 (87) WO 02/051544	(11) 1 343 583 *
(21) 01992758.1 (87) WO 02/036728	(11) 1 343 865 *	(21) 01994229.1 (87) WO 02/058741	(11) 1 343 534 *	(21) 01994774.6 (87) WO 02/048171	(11) 1 343 806 *
(21) 01992803.5 (87) WO 02/036853	(11) 1 343 921 *	(21) 01994242.4 (87) WO 02/056874	(11) 1 343 485 *	(21) 01994777.9 (87) WO 02/049559	(11) 1 343 539 *
(21) 01993021.3 (87) WO 02/037556	(11) 1 344 249 *	(21) 01994272.1 (87) WO 02/059145	(11) 1 343 811 *	(21) 01994779.5 (87) WO 02/048146	(11) 1 343 785 *
(21) 01993030.4 (87) WO 02/037579	(11) 1 344 260 *	(21) 01994281.2 (87) WO 02/065055	(11) 1 344 020 *	(21) 01994790.2 (87) WO 02/051972	(11) 1 343 862 *
(21) 01993209.4 (87) WO 02/062085	(11) 1 344 413 *	(21) 01994297.8 (87) WO 02/057451	(11) 1 343 889 *	(21) 01994792.8 (87) WO 02/047999	(11) 1 343 700 *
(21) 01993250.8 (87) WO 02/056783	(11) 1 343 427 *	(21) 01994305.9 (87) WO 02/062774	(11) 1 343 773 *	(21) 01994794.4 (87) WO 02/052617	(11) 1 344 243 *
(21) 01993267.2 (87) WO 02/055383	(11) 1 343 609 *	(21) 01994311.7 (87) WO 02/059332	(11) 1 343 904 *	(21) 01994795.1 (87) WO 02/049293	(11) 1 344 359 *
(21) 01993271.4 (87) WO 02/055901	(11) 1 343 984 *	(21) 01994315.8 (87) WO 02/059110	(11) 1 343 782 *	(21) 01994797.7 (87) WO 02/050014	(11) 1 343 748 *
(21) 01993278.9 (87) WO 02/057519	(11) 1 343 925 *	(21) 01994316.6 (87) WO 02/059129	(11) 1 343 791 *	(21) 01994801.7 (87) WO 02/050963	(11) 1 344 287 *
(21) 01993340.7 (87) WO 02/054868	(11) 1 343 372 *	(21) 01994317.4 (87) WO 02/059082	(11) 1 343 768 *	(21) 01994802.5 (87) WO 02/049479	(11) 1 343 681 *
(21) 01993343.1 (87) WO 02/052031	(11) 1 343 908 *	(21) 01994386.9 (87) WO 02/056819	(11) 1 343 449 *	(21) 01994811.6 (87) WO 02/051655	(11) 1 343 642 *

(21) 01994838.9 (87) WO 02/052783	(11) 1 345 353	(21) 01995361.1 (87) WO 02/047546	(11) 1 343 559 *	(21) 01995776.0 (87) WO 02/052414	(11) 1 344 131 *
(21) 01994849.6 (87) WO 02/051737	(11) 1 343 712 *	(21) 01995425.4 (87) WO 02/041460	(11) 1 344 293 *	(21) 01995841.2 (87) WO 02/041187	(11) 1 344 157 *
(21) 01994850.4 (87) WO 02/049996	(11) 1 343 741 *	(21) 01995433.8 (87) WO 02/052336	(11) 1 344 103 *	(21) 01995857.8 (87) WO 02/042787	(11) 1 344 080 *
(21) 01994856.1 (87) WO 02/053316	(11) 1 343 601 *	(21) 01995456.9 (87) WO 02/049915	(11) 1 343 690 *	(21) 01995883.4 (87) WO 02/043340	(11) 1 344 361 *
(21) 01994881.9 (87) WO 02/051576	(11) 1 343 605 *	(21) 01995489.0 (87) WO 02/043720	(11) 1 343 500 *	(21) 01995887.5 (87) WO 02/052403	(11) 1 344 127 *
(21) 01994884.3 (87) WO 02/050811	(11) 1 344 210 *	(21) 01995550.9 (87) WO 02/050897	(11) 1 344 306 *	(21) 01995927.9 (87) WO 02/045363	(11) 1 344 360 *
(21) 01994885.0 (87) WO 02/050988	(11) 1 344 305 *	(21) 01995570.7 (87) WO 02/051230	(11) 1 344 442 *	(21) 01995928.7 (87) WO 02/045348	(11) 1 344 349 *
(21) 01994894.2 (87) WO 02/049772	(11) 1 343 594 *	(21) 01995573.1 (87) WO 02/050451	(11) 1 343 981 *	(21) 01995945.1 (87) WO 02/045301	(11) 1 344 337 *
(21) 01994901.5 (87) WO 02/052595	(11) 1 344 236 *	(21) 01995578.0 (87) WO 02/051089	(11) 1 344 366 *	(21) 01995963.4 (87) WO 02/042451	(11) 1 343 883 *
(21) 01994905.6 (87) WO 02/051270	(11) 1 343 395 *	(21) 01995598.8 (87) WO 02/049971	(11) 1 343 729 *	(21) 01996002.0 (87) WO 02/052871	(11) 1 344 084 *
(21) 01994906.4 (87) WO 02/050540	(11) 1 344 062 *	(21) 01995611.9 (87) WO 02/050926	(11) 1 344 261 *	(21) 01996068.1 (87) WO 02/043308	(11) 1 344 440 *
(21) 01994926.2 (87) WO 02/051326	(11) 1 343 424 *	(21) 01995643.2 (87) WO 02/051398	(11) 1 343 490 *	(21) 01996078.0 (87) WO 02/052711	(11) 1 344 311 *
(21) 01994930.4 (87) WO 02/049905	(11) 1 343 677 *	(21) 01995648.1 (87) WO 02/048033	(11) 1 343 722 *	(21) 01996100.2 (87) WO 02/048727	(11) 1 344 073 *
(21) 01994933.8 (87) WO 02/050847	(11) 1 344 227 *	(21) 01995664.8 (87) WO 02/049943	(11) 1 343 709 *	(21) 01996111.9 (87) WO 02/049713	(11) 1 343 558 *
(21) 01994934.6 (87) WO 02/051856	(11) 1 343 801 *	(21) 01995675.4 (87) WO 02/046324	(11) 1 343 853 *	(21) 01996172.1 (87) WO 02/050908	(11) 1 344 252 *
(21) 01994945.2 (87) WO 02/052176	(11) 1 343 988 *	(21) 01995678.8 (87) WO 02/046014	(11) 1 343 674 *	(21) 01996195.2 (87) WO 02/048243	(11) 1 343 836 *
(21) 01994972.6 (87) WO 02/053345	(11) 1 344 620	(21) 01995688.7 (87) WO 02/045753	(11) 1 343 504 *	(21) 01996197.8 (87) WO 02/048365	(11) 1 343 890 *
(21) 01994977.5 (87) WO 02/050441	(11) 1 344 954	(21) 01995697.8 (87) WO 02/050510	(11) 1 344 041 *	(21) 01996221.6 (87) WO 02/051215	(11) 1 344 431 *
(21) 01994978.3 (87) WO 02/050338	(11) 1 344 844	(21) 01995698.6 (87) WO 02/050673	(11) 1 344 128 *	(21) 01996244.8 (87) WO 02/045577	(11) 1 343 413 *
(21) 01994979.1 (87) WO 02/050880	(11) 1 345 260	(21) 01995705.9 (87) WO 02/049665	(11) 1 343 523 *	(21) 01996303.2 (87) WO 02/052103	(11) 1 343 938 *
(21) 01994987.4 (87) WO 02/051117	(11) 1 345 401	(21) 01995729.9 (87) WO 02/052517	(11) 1 344 196 *	(21) 01996335.4 (87) WO 02/039905	(11) 1 343 417 *
(21) 01995059.1 (87) WO 02/050521	(11) 1 344 047 *	(21) 01995733.1 (87) WO 02/049865	(11) 1 343 648 *	(21) 01996374.3 (87) WO 02/040004	(11) 1 343 486 *
(21) 01995066.6 (87) WO 02/049910	(11) 1 343 685 *	(21) 01995735.6 (87) WO 02/050946	(11) 1 344 280 *	(21) 01996382.6 (87) WO 02/040021	(11) 1 343 502 *
(21) 01995078.1 (87) WO 02/052026	(11) 1 343 906 *	(21) 01995745.5 (87) WO 02/052188	(11) 1 343 995 *	(21) 01996415.4 (87) WO 02/040109	(11) 1 343 564 *
(21) 01995176.3 (87) WO 02/040359	(11) 1 343 696 *	(21) 01995749.7 (87) WO 02/050990	(11) 1 344 310 *	(21) 01996451.9 (87) WO 02/040245	(11) 1 343 619 *
(21) 01995246.4 (87) WO 02/050088	(11) 1 343 795 *	(21) 01995762.0 (87) WO 02/051749	(11) 1 343 724 *	(21) 01996486.5 (87) WO 02/040331	(11) 1 343 670 *
(21) 01995252.2 (87) WO 02/044602	(11) 1 343 994 *	(21) 01995768.7 (87) WO 02/051334	(11) 1 343 432 *	(21) 01996491.5 (87) WO 02/040343	(11) 1 343 683 *
(21) 01995288.6 (87) WO 02/044986	(11) 1 344 172 *	(21) 01995771.1 (87) WO 02/049957	(11) 1 343 716 *	(21) 01996519.3 (87) WO 02/040427	(11) 1 343 739 *
(21) 01995316.5 (87) WO 02/041395	(11) 1 344 251 *	(21) 01995773.7 (87) WO 02/052851	(11) 1 344 398 *	(21) 01996611.8 (87) WO 02/040678	(11) 1 343 896 *
(21) 01995344.7 (87) WO 02/043618	(11) 1 343 434 *	(21) 01995775.2 (87) WO 02/049799	(11) 1 343 608 *	(21) 01996616.7 (87) WO 02/040693	(11) 1 343 905 *

(21) 01996619.1 (87) WO 02/040696	(11) 1 343 909 *	(21) 01997660.4 (87) WO 02/042678	(11) 1 343 996 *	(21) 01998317.0 (87) WO 02/043681	(11) 1 343 460 *
(21) 01996700.9 (87) WO 02/040892	(11) 1 343 983 *	(21) 01997662.0 (87) WO 02/042681	(11) 1 343 997 *	(21) 01998332.9 (87) WO 02/043706	(11) 1 343 482 *
(21) 01996756.1 (87) WO 02/041036	(11) 1 344 095 *	(21) 01997683.6 (87) WO 02/042729	(11) 1 344 038 *	(21) 01998337.8 (87) WO 02/043716	(11) 1 343 817 *
(21) 01996790.0 (87) WO 02/041151	(11) 1 344 137 *	(21) 01997757.8 (87) WO 02/042954	(11) 1 344 173 *	(21) 01998341.0 (87) WO 02/043721	(11) 1 343 488 *
(21) 01996872.6 (87) WO 02/041341	(11) 1 344 233 *	(21) 01997795.8 (87) WO 02/043034	(11) 1 344 205 *	(21) 01998356.8 (87) WO 02/043743	(11) 1 343 510 *
(21) 01997008.6 (87) WO 02/061973	(11) 1 344 334 *	(21) 01997796.6 (87) WO 02/043036	(11) 1 344 207 *	(21) 01998394.9 (87) WO 02/043847	(11) 1 343 577 *
(21) 01997082.1 (87) WO 02/059311	(11) 1 343 891 *	(21) 01997819.6 (87) WO 02/043081	(11) 1 345 241	(21) 01998402.0 (87) WO 02/043865	(11) 1 343 586 *
(21) 01997125.8 (87) WO 02/060859	(11) 1 343 751 *	(21) 01997820.4 (87) WO 02/043085	(11) 1 344 230 *	(21) 01998461.6 (87) WO 02/043990	(11) 1 343 658 *
(21) 01997127.4 (87) WO 02/060570	(11) 1 343 969 *	(21) 01997823.8 (87) WO 02/043091	(11) 1 344 235 *	(21) 01998465.7 (87) WO 02/043999	(11) 1 343 672 *
(21) 01997145.6 (87) WO 02/059950	(11) 1 344 244 *	(21) 01997835.2 (87) WO 02/043112	(11) 1 344 246 *	(21) 01998466.5 (87) WO 02/044000	(11) 1 343 673 *
(21) 01997172.0 (87) WO 02/042003	(11) 1 343 590 *	(21) 01997852.7 (87) WO 02/043156	(11) 1 344 256 *	(21) 01998473.1 (87) WO 02/044010	(11) 1 343 679 *
(21) 01997187.8 (87) WO 02/043367	(11) 1 345 250	(21) 01997853.5 (87) WO 02/043158	(11) 1 345 273	(21) 01998478.0 (87) WO 02/044020	(11) 1 343 682 *
(21) 01997189.4 (87) WO 02/042474	(11) 1 344 820	(21) 01997868.3 (87) WO 02/043195	(11) 1 344 180 *	(21) 01998480.6 (87) WO 02/044022	(11) 1 343 686 *
(21) 01997193.6 (87) WO 02/042253	(11) 1 344 765	(21) 01997875.8 (87) WO 02/043212	(11) 1 344 290 *	(21) 01998502.7 (87) WO 02/044076	(11) 1 343 715 *
(21) 01997204.1 (87) WO 02/043379	(11) 1 344 396 *	(21) 01997879.0 (87) WO 02/043218	(11) 1 344 294 *	(21) 01998505.0 (87) WO 02/044082	(11) 1 343 717 *
(21) 01997246.2 (87) WO 02/041745	(11) 1 343 407 *	(21) 01997880.8 (87) WO 02/043219	(11) 1 345 304	(21) 01998506.8 (87) WO 02/044084	(11) 1 343 720 *
(21) 01997255.3 (87) WO 02/041775	(11) 1 344 491	(21) 01997945.9 (87) WO 02/043382	(11) 1 344 397 *	(21) 01998522.5 (87) WO 02/044114	(11) 1 343 742 *
(21) 01997260.3 (87) WO 02/041790	(11) 1 343 419 *	(21) 01997972.3 (87) WO 02/043441	(11) 1 345 472	(21) 01998555.5 (87) WO 02/044192	(11) 1 344 780
(21) 01997268.6 (87) WO 02/041811	(11) 1 343 441 *	(21) 01998012.7 (87) WO 02/063934	(11) 1 344 433 *	(21) 01998612.4 (87) WO 02/044305	(11) 1 343 855 *
(21) 01997303.1 (87) WO 02/041888	(11) 1 343 496 *	(21) 01998099.4 (87) WO 02/056062	(11) 1 344 101 *	(21) 01998621.5 (87) WO 02/044339	(11) 1 343 916 *
(21) 01997360.1 (87) WO 02/042005	(11) 1 343 593 *	(21) 01998111.7 (87) WO 02/055581	(11) 1 343 833 *	(21) 01998636.3 (87) WO 02/044375	(11) 1 343 892 *
(21) 01997397.3 (87) WO 02/042085	(11) 1 343 636 *	(21) 01998129.9 (87) WO 02/061424	(11) 1 344 057 *	(21) 01998723.9 (87) WO 02/044539	(11) 1 343 956 *
(21) 01997399.9 (87) WO 02/042090	(11) 1 343 638 *	(21) 01998132.3 (87) WO 02/061662	(11) 1 344 176 *	(21) 01998724.7 (87) WO 02/044540	(11) 1 343 966 *
(21) 01997415.3 (87) WO 02/042121	(11) 1 343 659 *	(21) 01998165.3 (87) WO 02/044387	(11) 1 344 828	(21) 01998747.8 (87) WO 02/044582	(11) 1 343 977 *
(21) 01997444.3 (87) WO 02/042178	(11) 1 343 703 *	(21) 01998182.8 (87) WO 02/045161	(11) 1 345 264	(21) 01998748.6 (87) WO 02/044583	(11) 1 343 978 *
(21) 01997475.7 (87) WO 02/042266	(11) 1 343 790 *	(21) 01998185.1 (87) WO 02/044368	(11) 1 344 823	(21) 01998760.1 (87) WO 02/044600	(11) 1 343 991 *
(21) 01997489.8 (87) WO 02/042301	(11) 1 343 786 *	(21) 01998209.9 (87) WO 02/043699	(11) 1 343 476 *	(21) 01998775.9 (87) WO 02/044624	(11) 1 344 004 *
(21) 01997537.4 (87) WO 02/042411	(11) 1 344 817	(21) 01998231.3 (87) WO 02/043503	(11) 1 343 382 *	(21) 01998788.2 (87) WO 02/044642	(11) 1 344 014 *
(21) 01997539.0 (87) WO 02/042418	(11) 1 343 874 *	(21) 01998235.4 (87) WO 02/043509	(11) 1 343 388 *	(21) 01998791.6 (87) WO 02/044656	(11) 1 344 026 *
(21) 01997561.4 (87) WO 02/042481	(11) 1 344 829	(21) 01998302.2 (87) WO 02/043649	(11) 1 343 370 *	(21) 01998800.5 (87) WO 02/044675	(11) 1 344 033 *

(21) 01998842.7 (87) WO 02/044745	(11) 1 344 077 *	(21) 02005509.1	(11) 1 345 373	(21) 02015189.0	(11) 1 345 467
(21) 01998843.5 (87) WO 02/044747	(11) 1 344 078 *	(21) 02005510.9	(11) 1 344 550	(21) 02015556.0	(11) 1 345 072
(21) 01998847.6 (87) WO 02/044756	(11) 1 344 089 *	(21) 02005515.8	(11) 1 344 547	(21) 02016640.1	(11) 1 345 018
(21) 01998849.2 (87) WO 02/044760	(11) 1 344 091 *	(21) 02005517.4	(11) 1 344 471	(21) 02016733.4	(11) 1 344 900
(21) 01998853.4 (87) WO 02/044770	(11) 1 345 050	(21) 02005530.7	(11) 1 344 776	(21) 02017236.7	(11) 1 344 484
(21) 01998903.7 (87) WO 02/044920	(11) 1 344 144 *	(21) 02005551.3	(11) 1 344 584	(21) 02017503.0	(11) 1 345 099
(21) 01998921.9 (87) WO 02/044964	(11) 1 344 174 *	(21) 02005560.4	(11) 1 345 406	(21) 02018280.4	(11) 1 345 343
(21) 01998940.9 (87) WO 02/045027	(11) 1 344 191 *	(21) 02005561.2	(11) 1 345 404	(21) 02018605.2	(11) 1 345 069
(21) 01998993.8 (87) WO 02/045149	(11) 1 345 262	(21) 02005563.8	(11) 1 345 466	(21) 02019474.2	(11) 1 345 113
(21) 01999076.1 (87) WO 02/045338	(11) 1 344 344 *	(21) 02005583.6	(11) 1 344 516	(21) 02020003.6	(11) 1 344 833
(21) 01999136.3 (87) WO 02/062684	(11) 1 343 708 *	(21) 02005583.6	(11) 1 344 516	(21) 02020003.6	(11) 1 344 833
(21) 01999391.4 (87) WO 02/045756	(11) 1 343 535 *	(21) 02005607.3	(11) 1 344 458	(21) 02021235.3	(11) 1 345 036
(21) 01999450.8 (87) WO 02/045888	(11) 1 343 600 *	(21) 02005609.9	(11) 1 345 457	(21) 02021236.1	(11) 1 345 037
(21) 01999530.7 (87) WO 02/046099	(11) 1 343 725 *	(21) 02005612.3	(11) 1 344 886	(21) 02021238.7	(11) 1 345 038
(21) 01999541.4 (87) WO 02/046122	(11) 1 343 737 *	(21) 02005613.1	(11) 1 344 845	(21) 02022676.7	(11) 1 345 141
(21) 01999571.1 (87) WO 02/046205	(11) 1 343 802 *	(21) 02005614.9	(11) 1 345 393	(21) 02022781.5	(11) 1 345 340
(21) 01999599.2 (87) WO 02/046278	(11) 1 343 835 *	(21) 02005617.2	(11) 1 344 846	(21) 02022998.5	(11) 1 344 672
(21) 01999682.6 (87) WO 02/046487	(11) 1 343 920 *	(21) 02005629.7	(11) 1 344 493	(21) 02023149.4	(11) 1 345 319
(21) 01999687.5 (87) WO 02/046497	(11) 1 344 228 *	(21) 02005630.5	(11) 1 344 506	(21) 02023225.2	(11) 1 345 021
(21) 01999689.1 (87) WO 02/046500	(11) 1 343 924 *	(21) 02005631.3	(11) 1 344 507	(21) 02023226.0	(11) 1 345 055
(21) 01999742.8 (87) WO 02/046605	(11) 1 343 968 *	(21) 02005632.1	(11) 1 344 508	(21) 02023241.9	(11) 1 345 052
(21) 01999776.6 (87) WO 02/046674	(11) 1 344 010 *	(21) 02005633.9	(11) 1 344 658	(21) 02023311.0	(11) 1 345 278
(21) 01999830.1 (87) WO 02/046786	(11) 1 344 085 *	(21) 02005643.8	(11) 1 345 453	(21) 02023493.6	(11) 1 345 051
(21) 01999890.5 (87) WO 02/046954	(11) 1 344 158 *	(21) 02005668.5	(11) 1 345 399	(21) 02023610.5	(11) 1 345 142
(21) 02004350.1	(11) 1 344 732	(21) 02005676.8	(11) 1 345 391	(21) 02023883.8	(11) 1 345 270
(21) 02004428.5	(11) 1 345 172	(21) 02005717.0	(11) 1 344 872	(21) 02024230.1	(11) 1 344 707
(21) 02005282.5	(11) 1 345 174	(21) 02005722.0	(11) 1 344 956	(21) 02024231.9	(11) 1 344 708
(21) 02005315.3	(11) 1 344 878	(21) 02005753.5	(11) 1 345 303	(21) 02024269.9	(11) 1 344 700
(21) 02005370.8	(11) 1 344 531	(21) 02005760.0	(11) 1 345 281	(21) 02024742.5	(11) 1 345 053
(21) 02005378.1	(11) 1 344 782	(21) 02005794.9	(11) 1 345 097	(21) 02025127.8	(11) 1 345 092
(21) 02005393.0	(11) 1 344 520	(21) 02005799.8	(11) 1 345 002	(21) 02025418.1	(11) 1 345 149
(21) 02005438.3	(11) 1 345 101	(21) 02005801.2	(11) 1 345 271	(21) 02025419.9	(11) 1 345 150
(21) 02005488.8	(11) 1 344 603	(21) 02005816.0	(11) 1 345 282	(21) 02025420.7	(11) 1 345 151
(21) 02005507.5	(11) 1 344 626	(21) 02005817.8	(11) 1 344 474	(21) 02025421.5	(11) 1 345 152
		(21) 02005844.2	(11) 1 344 538	(21) 02025457.9	(11) 1 344 851
		(21) 02005868.1	(11) 1 345 013	(21) 02025935.4	(11) 1 345 153
		(21) 02005872.3	(11) 1 345 402	(21) 02025969.3	(11) 1 345 194
		(21) 02005875.6	(11) 1 344 714	(21) 02025971.9	(11) 1 345 022
		(21) 02005876.4	(11) 1 344 715	(21) 02026122.8	(11) 1 344 957
		(21) 02005881.4	(11) 1 344 452	(21) 02026191.3	(11) 1 345 341
		(21) 02005953.1	(11) 1 344 793	(21) 02026286.1	(11) 1 344 665
		(21) 02005978.8	(11) 1 344 979	(21) 02026287.9	(11) 1 344 666
		(21) 02005985.3	(11) 1 344 500	(21) 02026304.2	(11) 1 345 288
		(21) 02005996.0	(11) 1 344 832	(21) 02026696.1	(11) 1 344 976
		(21) 02005997.8	(11) 1 344 721	(21) 02026721.7	(11) 1 344 978
		(21) 02006022.4	(11) 1 345 460	(21) 02027052.6	(11) 1 344 920
		(21) 02006023.2	(11) 1 345 318	(21) 02027053.4	(11) 1 345 098
		(21) 02009234.2	(11) 1 344 621	(21) 02027503.8	(11) 1 344 501
		(21) 02012188.5	(11) 1 344 473	(21) 02027619.2	(11) 1 345 423
		(21) 02013715.4	(11) 1 345 107	(21) 02027731.5	(11) 1 344 908

(21) 02027807.3	(11) 1 345 269	(21) 02251895.5	(11) 1 345 295	(21) 02405190.6	(11) 1 344 996
(21) 02027917.0	(11) 1 344 962	(21) 02251896.3	(11) 1 345 296	(21) 02405193.0	(11) 1 344 580
(21) 02028163.0	(11) 1 344 608	(21) 02251897.1	(11) 1 345 297	(21) 02405199.7	(11) 1 344 718
(21) 02028424.6	(11) 1 345 431	(21) 02251898.9	(11) 1 345 292	(21) 02405203.7	(11) 1 345 166
(21) 02028576.3	(11) 1 345 305	(21) 02251899.7	(11) 1 345 298	(21) 02425138.1	(11) 1 345 234
(21) 02028667.0	(11) 1 344 965	(21) 02251901.1	(11) 1 345 059	(21) 02425139.9	(11) 1 344 892
(21) 02028844.5	(11) 1 345 421	(21) 02251902.9	(11) 1 344 974	(21) 02425140.7	(11) 1 344 730
(21) 02028845.2	(11) 1 345 412	(21) 02254664.2	(11) 1 344 811	(21) 02425141.5	(11) 1 345 154
(21) 02028973.2	(11) 1 345 422	(21) 02254830.9	(11) 1 344 812	(21) 02425142.3	(11) 1 344 781
(21) 02029033.4	(11) 1 345 126	(21) 02256029.6	(11) 1 345 398	(21) 02425144.9	(11) 1 344 735
(21) 02075937.9	(11) 1 345 239	(21) 02256295.3	(11) 1 345 095	(21) 02425147.2	(11) 1 345 157
(21) 02075957.7	(11) 1 344 459	(21) 02257219.2	(11) 1 345 131	(21) 02425148.0	(11) 1 345 186
(21) 02075989.0	(11) 1 344 830	(21) 02257440.4	(11) 1 345 198	(21) 02425150.6	(11) 1 344 737
(21) 02075995.7	(11) 1 345 094	(21) 02257618.5	(11) 1 345 387	(21) 02425151.4	(11) 1 344 646
(21) 02076006.2	(11) 1 344 587	(21) 02257781.1	(11) 1 345 199	(21) 02425152.2	(11) 1 345 236
(21) 02076022.9	(11) 1 344 503	(21) 02258051.8	(11) 1 345 426	(21) 02425155.5	(11) 1 344 466
(21) 02076037.7	(11) 1 345 164	(21) 02258105.2	(11) 1 345 125	(21) 02425156.3	(11) 1 344 717
(21) 02079863.3	(11) 1 345 085	(21) 02258108.6	(11) 1 345 192	(21) 02445181.7	(11) 1 344 556
(21) 02079982.1	(11) 1 344 982	(21) 02258500.4	(11) 1 345 200	(21) 02450056.3	(11) 1 344 907
(21) 02080124.7	(11) 1 345 266	(21) 02259027.7	(11) 1 345 456	(21) 02724554.7	(11) 1 343 542 *
(21) 02080153.6	(11) 1 345 447	(21) 02259029.3	(11) 1 345 119	(87) WO 02/058749	
(21) 02090269.8	(11) 1 344 647	(21) 02259030.1	(11) 1 345 117	(21) 02731300.6	(11) 1 343 868 *
(21) 02100177.1	(11) 1 345 170	(21) 02259038.4	(11) 1 345 378	(87) WO 02/086055	
(21) 02100178.9	(11) 1 345 171	(21) 02259039.2	(11) 1 345 379	(21) 02741186.7	(11) 1 345 389
(21) 02100240.7	(11) 1 344 662	(21) 02290595.4	(11) 1 344 523	(87) WO 03/024063	
(21) 02100242.3	(11) 1 345 275	(21) 02290610.1	(11) 1 344 824	(21) 02745950.2	(11) 1 344 849
(21) 02100264.7	(11) 1 344 651	(21) 02290611.9	(11) 1 345 024	(87) WO 03/035943	
(21) 02102688.5	(11) 1 344 660	(21) 02290612.7	(11) 1 345 357	(21) 02758881.3	(11) 1 345 225
(21) 02251407.9	(11) 1 345 476	(21) 02290613.5	(11) 1 345 310	(87) WO 03/030169	
(21) 02251703.1	(11) 1 345 177	(21) 02290615.0	(11) 1 344 975	(21) 02768090.9	(11) 1 345 332
(21) 02251713.0	(11) 1 345 167	(21) 02290617.6	(11) 1 344 681	(87) WO 03/030374	
(21) 02251748.6	(11) 1 344 989	(21) 02290643.2	(11) 1 344 659	(21) 02779932.9	(11) 1 344 530
(21) 02251755.1	(11) 1 345 143	(21) 02290658.0	(11) 1 345 207	(87) WO 03/037364	
(21) 02251757.7	(11) 1 344 810	(21) 02290662.2	(11) 1 345 156	(21) 02780800.5	(11) 1 344 021 *
(21) 02251774.2	(11) 1 344 565	(21) 02354045.3	(11) 1 345 124	(87) WO 02/103292	
(21) 02251780.9	(11) 1 345 130	(21) 02354046.1	(11) 1 345 132	(21) 02785359.7	(11) 1 343 649 *
(21) 02251790.8	(11) 1 345 390	(21) 02360077.8	(11) 1 345 342	(87) WO 03/039898	
(21) 02251797.3	(11) 1 345 459	(21) 02360084.4	(11) 1 345 336	(21) 02798842.7	(11) 1 345 220
(21) 02251799.9	(11) 1 345 321	(21) 02360085.1	(11) 1 345 354	(87) WO 03/025928	
(21) 02251801.3	(11) 1 345 377	(21) 02360089.3	(11) 1 345 395	(21) 02806044.0	(11) 1 343 711 *
(21) 02251822.9	(11) 1 345 425	(21) 02368024.2	(11) 1 345 197	(87) WO 03/057610	
(21) 02251823.7	(11) 1 345 416	(21) 02380057.6	(11) 1 344 747	(21) 03000122.6	(11) 1 344 949
(21) 02251824.5	(11) 1 345 417	(21) 02380059.2	(11) 1 345 196	(21) 03000136.6	(11) 1 344 548
(21) 02251836.9	(11) 1 345 397	(21) 02386006.7	(11) 1 345 434	(21) 03000146.5	(11) 1 345 027
(21) 02251841.9	(11) 1 344 748	(21) 02388022.2	(11) 1 344 457	(21) 03000308.1	(11) 1 345 004
(21) 02251855.9	(11) 1 345 082	(21) 02405159.1	(11) 1 345 462	(21) 03000543.3	(11) 1 345 435
(21) 02251864.1	(11) 1 345 451	(21) 02405184.9	(11) 1 345 444	(21) 03000589.6	(11) 1 345 450
(21) 02251866.6	(11) 1 345 054	(21) 02405185.6	(11) 1 345 445	(21) 03000602.7	(11) 1 345 257
(21) 02251882.3	(11) 1 344 460	(21) 02405186.4	(11) 1 345 180	(21) 03000626.6	(11) 1 344 568
				(21) 03000773.6	(11) 1 344 470
				(21) 03000784.3	(11) 1 344 853
				(21) 03000829.6	(11) 1 345 136
				(21) 03000878.3	(11) 1 345 454

(21) 03001065.6	(11) 1 344 854	(21) 03003421.9	(11) 1 345 351	(21) 03004419.2	(11) 1 344 510
(21) 03001144.9	(11) 1 344 464	(21) 03003441.7	(11) 1 344 816	(21) 03004420.0	(11) 1 344 574
(21) 03001155.5	(11) 1 345 034	(21) 03003464.9	(11) 1 344 740	(21) 03004437.4	(11) 1 345 478
(21) 03001303.1	(11) 1 345 415	(21) 03003504.2	(11) 1 344 656	(21) 03004438.2	(11) 1 345 427
(21) 03001415.3	(11) 1 345 313	(21) 03003521.6	(11) 1 344 617	(21) 03004473.9	(11) 1 345 183
(21) 03001481.5	(11) 1 344 753	(21) 03003622.2	(11) 1 345 243	(21) 03004515.7	(11) 1 345 201
(21) 03001483.1	(11) 1 344 572	(21) 03003625.5	(11) 1 344 684	(21) 03004529.8	(11) 1 345 329
(21) 03001509.3	(11) 1 345 252	(21) 03003669.3	(11) 1 345 120	(21) 03004533.0	(11) 1 345 300
(21) 03001581.2	(11) 1 345 309	(21) 03003676.8	(11) 1 345 118	(21) 03004543.9	(11) 1 344 480
(21) 03001607.5	(11) 1 344 973	(21) 03003694.1	(11) 1 345 109	(21) 03004575.1	(11) 1 344 683
(21) 03001673.7	(11) 1 344 487	(21) 03003711.3	(11) 1 344 757	(21) 03004578.5	(11) 1 344 909
(21) 03001692.7	(11) 1 344 670	(21) 03003751.9	(11) 1 345 108	(21) 03004584.3	(11) 1 344 952
(21) 03001746.1	(11) 1 344 513	(21) 03003786.5	(11) 1 345 056	(21) 03004587.6	(11) 1 344 873
(21) 03001747.9	(11) 1 344 475	(21) 03003790.7	(11) 1 344 739	(21) 03004588.4	(11) 1 344 758
(21) 03001882.4	(11) 1 345 429	(21) 03003796.4	(11) 1 344 958	(21) 03004601.5	(11) 1 345 068
(21) 03001904.6	(11) 1 344 890	(21) 03003802.0	(11) 1 345 246	(21) 03004602.3	(11) 1 345 067
(21) 03001916.0	(11) 1 344 883	(21) 03003809.5	(11) 1 344 579	(21) 03004609.8	(11) 1 344 706
(21) 03002145.5	(11) 1 344 826	(21) 03003817.8	(11) 1 344 685	(21) 03004623.9	(11) 1 344 517
(21) 03002157.0	(11) 1 345 204	(21) 03003824.4	(11) 1 344 901	(21) 03004624.7	(11) 1 344 518
(21) 03002179.4	(11) 1 344 806	(21) 03003887.1	(11) 1 344 616	(21) 03004634.6	(11) 1 344 449
(21) 03002245.3	(11) 1 345 110	(21) 03003890.5	(11) 1 344 850	(21) 03004636.1	(11) 1 344 569
(21) 03002253.7	(11) 1 344 657	(21) 03003899.6	(11) 1 344 589	(21) 03004648.6	(11) 1 344 993
(21) 03002422.8	(11) 1 344 477	(21) 03003977.0	(11) 1 344 808	(21) 03004662.7	(11) 1 344 472
(21) 03002455.8	(11) 1 345 407	(21) 03003978.8	(11) 1 345 195	(21) 03004682.5	(11) 1 344 858
(21) 03002504.3	(11) 1 345 446	(21) 03004009.1	(11) 1 344 969	(21) 03004690.8	(11) 1 345 251
(21) 03002513.4	(11) 1 345 161	(21) 03004015.8	(11) 1 344 561	(21) 03004693.2	(11) 1 345 245
(21) 03002664.5	(11) 1 345 111	(21) 03004053.9	(11) 1 344 478	(21) 03004701.3	(11) 1 344 838
(21) 03002690.0	(11) 1 344 675	(21) 03004110.7	(11) 1 344 994	(21) 03004703.9	(11) 1 344 742
(21) 03002764.3	(11) 1 344 583	(21) 03004117.2	(11) 1 345 483	(21) 03004719.5	(11) 1 344 980
(21) 03002773.4	(11) 1 345 477	(21) 03004134.7	(11) 1 345 291	(21) 03004721.1	(11) 1 344 549
(21) 03002791.6	(11) 1 344 573	(21) 03004180.0	(11) 1 345 347	(21) 03004731.0	(11) 1 344 486
(21) 03002822.9	(11) 1 344 738	(21) 03004261.8	(11) 1 345 133	(21) 03004745.0	(11) 1 344 671
(21) 03002855.9	(11) 1 344 852	(21) 03004282.4	(11) 1 344 564	(21) 03004748.4	(11) 1 344 911
(21) 03002857.5	(11) 1 344 483	(21) 03004291.5	(11) 1 345 348	(21) 03004750.0	(11) 1 345 380
(21) 03002948.2	(11) 1 344 521	(21) 03004298.0	(11) 1 344 792	(21) 03004765.8	(11) 1 344 885
(21) 03002952.4	(11) 1 345 474	(21) 03004319.4	(11) 1 345 436	(21) 03004768.2	(11) 1 344 494
(21) 03003001.9	(11) 1 344 629	(21) 03004320.2	(11) 1 345 437	(21) 03004769.0	(11) 1 345 061
(21) 03003031.6	(11) 1 344 448	(21) 03004321.0	(11) 1 345 438	(21) 03004771.6	(11) 1 345 017
(21) 03003059.7	(11) 1 344 764	(21) 03004322.8	(11) 1 345 439	(21) 03004774.0	(11) 1 345 077
(21) 03003081.1	(11) 1 344 929	(21) 03004363.2	(11) 1 345 208	(21) 03004775.7	(11) 1 344 731
(21) 03003097.7	(11) 1 344 998	(21) 03004365.7	(11) 1 344 766	(21) 03004777.3	(11) 1 345 159
(21) 03003110.8	(11) 1 344 578	(21) 03004366.5	(11) 1 344 787	(21) 03004783.1	(11) 1 344 636
(21) 03003228.8	(11) 1 344 722	(21) 03004367.3	(11) 1 344 749	(21) 03004787.2	(11) 1 344 991
(21) 03003245.2	(11) 1 344 756	(21) 03004368.1	(11) 1 344 785	(21) 03004809.4	(11) 1 344 767
(21) 03003315.3	(11) 1 344 800	(21) 03004378.0	(11) 1 345 210	(21) 03004810.2	(11) 1 344 834
(21) 03003334.4	(11) 1 344 867	(21) 03004391.3	(11) 1 345 063	(21) 03004812.8	(11) 1 344 842
(21) 03003366.6	(11) 1 344 984	(21) 03004398.8	(11) 1 345 355	(21) 03004814.4	(11) 1 344 625
(21) 03003372.4	(11) 1 344 855	(21) 03004408.5	(11) 1 344 686	(21) 03004815.1	(11) 1 344 543
(21) 03003376.5	(11) 1 345 019	(21) 03004409.3	(11) 1 345 484	(21) 03004820.1	(11) 1 344 902

(21) 03004823.5	(11) 1 344 635	(21) 03005156.9	(11) 1 345 047	(21) 03005339.1	(11) 1 344 605
(21) 03004824.3	(11) 1 345 179	(21) 03005161.9	(11) 1 345 382	(21) 03005349.0	(11) 1 345 089
(21) 03004825.0	(11) 1 345 028	(21) 03005162.7	(11) 1 345 383	(21) 03005353.2	(11) 1 344 751
(21) 03004837.5	(11) 1 344 923	(21) 03005177.5	(11) 1 344 696	(21) 03005355.7	(11) 1 345 216
(21) 03004840.9	(11) 1 344 552	(21) 03005196.5	(11) 1 344 663	(21) 03005358.1	(11) 1 344 644
(21) 03004848.2	(11) 1 345 405	(21) 03005209.6	(11) 1 345 188	(21) 03005365.6	(11) 1 345 480
(21) 03004863.1	(11) 1 344 790	(21) 03005210.4	(11) 1 345 189	(21) 03005366.4	(11) 1 344 864
(21) 03004871.4	(11) 1 344 870	(21) 03005224.5	(11) 1 344 570	(21) 03005367.2	(11) 1 344 633
(21) 03004873.0	(11) 1 344 481	(21) 03005234.4	(11) 1 345 392	(21) 03005368.0	(11) 1 345 009
(21) 03004885.4	(11) 1 345 129	(21) 03005235.1	(11) 1 345 274	(21) 03005373.0	(11) 1 344 689
(21) 03004893.8	(11) 1 344 983	(21) 03005236.9	(11) 1 345 358	(21) 03005379.7	(11) 1 344 797
(21) 03004895.3	(11) 1 344 835	(21) 03005238.5	(11) 1 344 655	(21) 03005382.1	(11) 1 344 596
(21) 03004901.9	(11) 1 344 887	(21) 03005239.3	(11) 1 345 015	(21) 03005392.0	(11) 1 344 966
(21) 03004904.3	(11) 1 345 064	(21) 03005240.1	(11) 1 345 102	(21) 03005393.8	(11) 1 344 542
(21) 03004907.6	(11) 1 344 492	(21) 03005241.9	(11) 1 345 010	(21) 03005394.6	(11) 1 344 712
(21) 03004918.3	(11) 1 345 075	(21) 03005244.3	(11) 1 344 634	(21) 03005395.3	(11) 1 344 668
(21) 03004919.1	(11) 1 344 799	(21) 03005246.8	(11) 1 344 631	(21) 03005396.1	(11) 1 345 212
(21) 03004929.0	(11) 1 344 562	(21) 03005248.4	(11) 1 344 606	(21) 03005400.1	(11) 1 345 346
(21) 03004937.3	(11) 1 344 693	(21) 03005251.8	(11) 1 345 375	(21) 03005401.9	(11) 1 344 590
(21) 03004940.7	(11) 1 344 988	(21) 03005252.6	(11) 1 345 469	(21) 03005403.5	(11) 1 344 699
(21) 03004943.1	(11) 1 344 595	(21) 03005254.2	(11) 1 344 694	(21) 03005414.2	(11) 1 345 213
(21) 03004945.6	(11) 1 345 093	(21) 03005256.7	(11) 1 345 479	(21) 03005417.5	(11) 1 345 041
(21) 03004946.4	(11) 1 344 754	(21) 03005258.3	(11) 1 344 926	(21) 03005421.7	(11) 1 344 889
(21) 03004958.9	(11) 1 345 381	(21) 03005260.9	(11) 1 345 430	(21) 03005423.3	(11) 1 345 160
(21) 03004963.9	(11) 1 345 112	(21) 03005264.1	(11) 1 344 505	(21) 03005424.1	(11) 1 345 060
(21) 03004968.8	(11) 1 345 317	(21) 03005290.6	(11) 1 344 628	(21) 03005426.6	(11) 1 345 203
(21) 03004974.6	(11) 1 344 450	(21) 03005291.4	(11) 1 344 687	(21) 03005428.2	(11) 1 345 205
(21) 03004983.7	(11) 1 344 752	(21) 03005299.7	(11) 1 344 970	(21) 03005436.5	(11) 1 345 074
(21) 03004984.5	(11) 1 345 221	(21) 03005300.3	(11) 1 345 311	(21) 03005440.7	(11) 1 345 088
(21) 03004985.2	(11) 1 344 736	(21) 03005302.9	(11) 1 345 087	(21) 03005453.0	(11) 1 344 622
(21) 03004986.0	(11) 1 345 187	(21) 03005304.5	(11) 1 344 649	(21) 03005454.8	(11) 1 345 314
(21) 03004990.2	(11) 1 345 134	(21) 03005306.0	(11) 1 344 778	(21) 03005455.5	(11) 1 345 086
(21) 03004991.0	(11) 1 345 105	(21) 03005308.6	(11) 1 345 181	(21) 03005456.3	(11) 1 345 276
(21) 03004995.1	(11) 1 344 783	(21) 03005310.2	(11) 1 344 906	(21) 03005457.1	(11) 1 345 299
(21) 03005004.1	(11) 1 345 280	(21) 03005311.0	(11) 1 345 352	(21) 03005458.9	(11) 1 345 267
(21) 03005022.3	(11) 1 344 648	(21) 03005312.8	(11) 1 345 083	(21) 03005474.6	(11) 1 344 848
(21) 03005027.2	(11) 1 344 968	(21) 03005313.6	(11) 1 345 468	(21) 03005477.9	(11) 1 345 211
(21) 03005029.8	(11) 1 344 443	(21) 03005314.4	(11) 1 345 344	(21) 03005479.5	(11) 1 345 090
(21) 03005031.4	(11) 1 344 532	(21) 03005316.9	(11) 1 344 932	(21) 03005481.1	(11) 1 345 169
(21) 03005043.9	(11) 1 344 898	(21) 03005319.3	(11) 1 344 673	(21) 03005497.7	(11) 1 344 609
(21) 03005050.4	(11) 1 345 182	(21) 03005323.5	(11) 1 344 802	(21) 03005502.4	(11) 1 344 701
(21) 03005072.8	(11) 1 344 502	(21) 03005324.3	(11) 1 345 005	(21) 03005504.0	(11) 1 344 861
(21) 03005080.1	(11) 1 344 874	(21) 03005325.0	(11) 1 345 228	(21) 03005517.2	(11) 1 344 585
(21) 03005084.3	(11) 1 344 944	(21) 03005328.4	(11) 1 345 485	(21) 03005521.4	(11) 1 344 711
(21) 03005097.5	(11) 1 344 553	(21) 03005329.2	(11) 1 345 486	(21) 03005524.8	(11) 1 345 337
(21) 03005100.7	(11) 1 345 284	(21) 03005330.0	(11) 1 344 959	(21) 03005525.5	(11) 1 345 176
(21) 03005116.3	(11) 1 344 955	(21) 03005331.8	(11) 1 344 905	(21) 03005526.3	(11) 1 345 011
(21) 03005117.1	(11) 1 344 868	(21) 03005332.6	(11) 1 345 374	(21) 03005527.1	(11) 1 344 922
(21) 03005122.1	(11) 1 344 677	(21) 03005334.2	(11) 1 345 294	(21) 03005533.9	(11) 1 345 080

(21) 03005537.0	(11) 1 345 328	(21) 03005729.3	(11) 1 345 345	(21) 03011132.2	(11) 1 344 825
(21) 03005542.0	(11) 1 344 985	(21) 03005731.9	(11) 1 345 190	(21) 03011148.8	(11) 1 344 775
(21) 03005543.8	(11) 1 344 981	(21) 03005732.7	(11) 1 345 463	(21) 03011479.7	(11) 1 344 771
(21) 03005544.6	(11) 1 345 091	(21) 03005759.0	(11) 1 344 719	(21) 03011588.5	(11) 1 345 330
(21) 03005545.3	(11) 1 344 504	(21) 03005761.6	(11) 1 344 627	(21) 03011665.1	(11) 1 345 116
(21) 03005546.1	(11) 1 345 185	(21) 03005765.7	(11) 1 344 882	(21) 03011668.5	(11) 1 344 643
(21) 03005554.5	(11) 1 344 946	(21) 03005788.9	(11) 1 344 615	(21) 03011745.1	(11) 1 345 367
(21) 03005555.2	(11) 1 345 071	(21) 03005790.5	(11) 1 344 869	(21) 03011747.7	(11) 1 345 368
(21) 03005557.8	(11) 1 344 641	(21) 03005798.8	(11) 1 344 865	(21) 03011748.5	(11) 1 345 369
(21) 03005565.1	(11) 1 345 384	(21) 03005807.7	(11) 1 345 163	(21) 03012230.3	(11) 1 345 464
(21) 03005566.9	(11) 1 344 581	(21) 03005815.0	(11) 1 344 674	(21) 03012247.7	(11) 1 344 511
(21) 03005567.7	(11) 1 344 692	(21) 03005819.2	(11) 1 345 012	(21) 03012355.8	(11) 1 344 551
(21) 03005581.8	(11) 1 344 560	(21) 03005820.0	(11) 1 344 897	(21) 03012386.3	(11) 1 344 710
(21) 03005589.1	(11) 1 344 884	(21) 03005822.6	(11) 1 345 394	(21) 03012428.3	(11) 1 345 441
(21) 03005591.7	(11) 1 344 600	(21) 03005824.2	(11) 1 344 667	(21) 03012466.3	(11) 1 345 235
(21) 03005594.1	(11) 1 345 307	(21) 03005825.9	(11) 1 345 244	(21) 03012474.7	(11) 1 344 594
(21) 03005595.8	(11) 1 345 359	(21) 03005826.7	(11) 1 344 774	(21) 03012659.3	(11) 1 345 283
(21) 03005596.6	(11) 1 345 362	(21) 03005827.5	(11) 1 345 461	(21) 03012680.9	(11) 1 344 798
(21) 03005598.2	(11) 1 345 349	(21) 03005830.9	(11) 1 344 650	(21) 03012984.5	(11) 1 344 604
(21) 03005600.6	(11) 1 345 363	(21) 03005837.4	(11) 1 345 323	(21) 03013033.0	(11) 1 344 789
(21) 03005601.4	(11) 1 345 361	(21) 03005843.2	(11) 1 345 365	(21) 03013106.4	(11) 1 344 933
(21) 03005602.2	(11) 1 345 356	(21) 03005844.0	(11) 1 345 127	(21) 03013132.0	(11) 1 344 934
(21) 03005603.0	(11) 1 344 910	(21) 03005870.5	(11) 1 344 741	(21) 03013334.2	(11) 1 345 193
(21) 03005604.8	(11) 1 345 008	(21) 03005924.0	(11) 1 345 293	(21) 03013353.2	(11) 1 344 522
(21) 03005618.8	(11) 1 344 678	(21) 03005926.5	(11) 1 344 638	(21) 03013357.3	(11) 1 345 223
(21) 03005620.4	(11) 1 344 624	(21) 03005927.3	(11) 1 344 918	(21) 03013362.3	(11) 1 344 703
(21) 03005623.8	(11) 1 344 664	(21) 03005933.1	(11) 1 345 385	(21) 03013363.1	(11) 1 344 704
(21) 03005627.9	(11) 1 345 325	(21) 03005934.9	(11) 1 345 366	(21) 03013368.0	(11) 1 345 333
(21) 03005636.0	(11) 1 344 482	(21) 03005935.6	(11) 1 345 122	(21) 03013370.6	(11) 1 345 442
(21) 03005638.6	(11) 1 344 709	(21) 03005936.4	(11) 1 345 128	(21) 03013372.2	(11) 1 344 837
(21) 03005639.4	(11) 1 344 953	(21) 03006019.8	(11) 1 344 768	(21) 03013532.1	(11) 1 344 534
(21) 03005641.0	(11) 1 345 364	(21) 03006993.4	(11) 1 344 807	(21) 03013533.9	(11) 1 344 535
(21) 03005647.7	(11) 1 344 930	(21) 03007673.1	(11) 1 345 470	(21) 03013538.8	(11) 1 344 818
(21) 03005649.3	(11) 1 345 372	(21) 03007785.3	(11) 1 345 165	(21) 03013552.9	(11) 1 345 233
(21) 03005659.2	(11) 1 344 987	(21) 03007811.7	(11) 1 345 471	(21) 03013657.6	(11) 1 345 408
(21) 03005673.3	(11) 1 344 630	(21) 03008067.5	(11) 1 345 440	(21) 03013667.5	(11) 1 344 524
(21) 03005677.4	(11) 1 345 031	(21) 03008567.4	(11) 1 344 455	(21) 03013673.3	(11) 1 344 695
(21) 03005679.0	(11) 1 345 285	(21) 03008915.5	(11) 1 345 020	(21) 03013851.5	(11) 1 345 073
(21) 03005680.8	(11) 1 345 286	(21) 03008991.6	(11) 1 345 335	(21) 03013921.6	(11) 1 345 424
(21) 03005686.5	(11) 1 344 539	(21) 03009690.3	(11) 1 345 039	(21) 03014074.3	(11) 1 344 495
(21) 03005687.3	(11) 1 344 541	(21) 03009737.2	(11) 1 345 123	(21) 03014122.0	(11) 1 345 419
(21) 03005693.1	(11) 1 344 880	(21) 03009739.8	(11) 1 345 327	(21) 03014136.0	(11) 1 344 653
(21) 03005699.8	(11) 1 344 725	(21) 03009780.2	(11) 1 345 215	(21) 03014832.4	(11) 1 344 563
(21) 03005703.8	(11) 1 344 935	(21) 03009977.4	(11) 1 345 043	(21) 03015239.1	(11) 1 344 819
(21) 03005709.5	(11) 1 344 876	(21) 03010460.8	(11) 1 344 937	(21) 03075191.1	(11) 1 345 014
(21) 03005714.5	(11) 1 344 942	(21) 03010483.0	(11) 1 345 448	(21) 03075205.9	(11) 1 344 451
(21) 03005718.6	(11) 1 344 801	(21) 03010837.7	(11) 1 344 967	(21) 03075357.8	(11) 1 344 447
(21) 03005723.6	(11) 1 344 947	(21) 03010846.8	(11) 1 345 144	(21) 03075492.3	(11) 1 344 815
(21) 03005724.4	(11) 1 345 248	(21) 03011022.5	(11) 1 345 158	(21) 03075513.6	(11) 1 345 458

(21) 03075519.3	(11) 1 344 794	(21) 03100399.9	(11) 1 345 042	(21) 03251267.5	(11) 1 344 462
(21) 03075539.1	(11) 1 344 919	(21) 03100538.2	(11) 1 344 960	(21) 03251268.3	(11) 1 344 463
(21) 03075540.9	(11) 1 344 904	(21) 03100545.7	(11) 1 345 370	(21) 03251272.5	(11) 1 344 803
(21) 03075576.3	(11) 1 345 326	(21) 03100546.5	(11) 1 344 795	(21) 03251273.3	(11) 1 344 804
(21) 03075577.1	(11) 1 345 268	(21) 03100585.3	(11) 1 344 796	(21) 03251274.1	(11) 1 344 786
(21) 03075578.9	(11) 1 345 104	(21) 03100608.3	(11) 1 345 403	(21) 03251292.3	(11) 1 345 040
(21) 03075591.2	(11) 1 345 265	(21) 03100612.5	(11) 1 344 645	(21) 03251309.5	(11) 1 345 175
(21) 03075594.6	(11) 1 344 597	(21) 03100619.0	(11) 1 345 290	(21) 03251318.6	(11) 1 345 062
(21) 03075595.3	(11) 1 345 409	(21) 03100624.0	(11) 1 345 324	(21) 03251321.0	(11) 1 344 746
(21) 03075609.2	(11) 1 344 652	(21) 03100625.7	(11) 1 345 320	(21) 03251323.6	(11) 1 344 939
(21) 03075620.9	(11) 1 345 482	(21) 03100632.3	(11) 1 345 287	(21) 03251331.9	(11) 1 345 209
(21) 03075621.7	(11) 1 344 791	(21) 03250092.8	(11) 1 345 237	(21) 03251338.4	(11) 1 345 316
(21) 03075625.8	(11) 1 344 836	(21) 03250169.4	(11) 1 344 512	(21) 03251342.6	(11) 1 345 232
(21) 03075648.0	(11) 1 344 591	(21) 03250170.2	(11) 1 344 936	(21) 03251344.2	(11) 1 344 857
(21) 03075661.3	(11) 1 344 619	(21) 03250276.7	(11) 1 345 115	(21) 03251349.1	(11) 1 345 249
(21) 03075665.4	(11) 1 345 079	(21) 03250344.3	(11) 1 345 312	(21) 03251354.1	(11) 1 345 473
(21) 03075695.1	(11) 1 344 999	(21) 03250399.7	(11) 1 344 546	(21) 03251355.8	(11) 1 345 376
(21) 03075696.9	(11) 1 345 000	(21) 03250573.7	(11) 1 345 121	(21) 03251356.6	(11) 1 344 893
(21) 03075701.7	(11) 1 344 888	(21) 03250684.2	(11) 1 345 258	(21) 03251359.0	(11) 1 345 452
(21) 03075708.2	(11) 1 345 162	(21) 03250704.8	(11) 1 345 388	(21) 03251368.1	(11) 1 344 661
(21) 03075720.7	(11) 1 344 728	(21) 03250717.0	(11) 1 344 537	(21) 03251374.9	(11) 1 344 586
(21) 03075725.6	(11) 1 344 950	(21) 03250801.2	(11) 1 345 289	(21) 03251375.6	(11) 1 345 003
(21) 03075736.3	(11) 1 344 702	(21) 03250802.0	(11) 1 344 843	(21) 03251380.6	(11) 1 344 940
(21) 03075748.8	(11) 1 345 032	(21) 03250817.8	(11) 1 344 697	(21) 03251386.3	(11) 1 345 230
(21) 03075749.6	(11) 1 344 640	(21) 03250846.7	(11) 1 344 734	(21) 03251390.5	(11) 1 344 724
(21) 03075766.0	(11) 1 344 877	(21) 03250899.6	(11) 1 344 813	(21) 03251411.9	(11) 1 345 443
(21) 03075887.4	(11) 1 344 779	(21) 03250931.7	(11) 1 345 386	(21) 03251416.8	(11) 1 344 727
(21) 03075950.0	(11) 1 344 773	(21) 03250958.0	(11) 1 344 814	(21) 03251420.0	(11) 1 344 716
(21) 03076237.1	(11) 1 344 497	(21) 03250994.5	(11) 1 345 253	(21) 03251422.6	(11) 1 345 147
(21) 03076240.5	(11) 1 345 065	(21) 03251018.2	(11) 1 344 713	(21) 03251426.7	(11) 1 344 770
(21) 03076241.3	(11) 1 345 066	(21) 03251019.0	(11) 1 344 928	(21) 03251427.5	(11) 1 345 371
(21) 03076261.1	(11) 1 345 070	(21) 03251068.7	(11) 1 344 809	(21) 03251429.1	(11) 1 344 841
(21) 03076309.8	(11) 1 344 588	(21) 03251073.7	(11) 1 344 654	(21) 03251433.3	(11) 1 344 992
(21) 03076310.6	(11) 1 344 509	(21) 03251083.6	(11) 1 344 514	(21) 03251442.4	(11) 1 344 755
(21) 03076619.0	(11) 1 344 453	(21) 03251084.4	(11) 1 344 467	(21) 03251443.2	(11) 1 345 114
(21) 03076691.9	(11) 1 344 498	(21) 03251134.7	(11) 1 344 554	(21) 03251444.0	(11) 1 345 455
(21) 03076866.7	(11) 1 345 145	(21) 03251163.6	(11) 1 344 912	(21) 03251445.7	(11) 1 344 961
(21) 03076880.8	(11) 1 345 016	(21) 03251179.2	(11) 1 344 489	(21) 03251449.9	(11) 1 345 224
(21) 03076929.3	(11) 1 345 044	(21) 03251181.8	(11) 1 345 035	(21) 03251452.3	(11) 1 345 247
(21) 03090044.3	(11) 1 344 945	(21) 03251191.7	(11) 1 345 025	(21) 03251453.1	(11) 1 345 219
(21) 03090056.7	(11) 1 344 875	(21) 03251193.3	(11) 1 344 720	(21) 03251454.9	(11) 1 344 972
(21) 03090067.4	(11) 1 344 469	(21) 03251199.0	(11) 1 344 745	(21) 03251457.2	(11) 1 345 259
(21) 03100113.4	(11) 1 344 903	(21) 03251207.1	(11) 1 345 306	(21) 03251458.0	(11) 1 344 729
(21) 03100321.3	(11) 1 345 076	(21) 03251209.7	(11) 1 345 146	(21) 03251460.6	(11) 1 345 308
(21) 03100338.7	(11) 1 344 805	(21) 03251220.4	(11) 1 345 023	(21) 03251461.4	(11) 1 344 941
(21) 03100354.4	(11) 1 344 445	(21) 03251221.2	(11) 1 345 231	(21) 03251462.2	(11) 1 344 632
(21) 03100357.7	(11) 1 344 446	(21) 03251232.9	(11) 1 344 915	(21) 03251465.5	(11) 1 345 206
(21) 03100362.7	(11) 1 344 444	(21) 03251237.8	(11) 1 344 559	(21) 03251470.5	(11) 1 345 046
(21) 03100364.3	(11) 1 344 913	(21) 03251257.6	(11) 1 345 418	(21) 03251473.9	(11) 1 345 428

(11) 0 883 057	21.07.2003	(11) 1 004 302	18.07.2003	(11) 1 055 561	21.07.2003
(11) 0 890 851	18.07.2003	(11) 1 004 959	18.07.2003	(11) 1 056 253	22.07.2003
(11) 0 893 097	17.07.2003	(11) 1 005 960	18.07.2003	(11) 1 057 587	15.07.2003
(11) 0 893 303	16.07.2003	(11) 1 006 484	19.07.2003	(11) 1 058 379	17.07.2003
(11) 0 905 714	23.07.2003	(11) 1 006 691	16.07.2003	(11) 1 058 458	14.07.2003
(11) 0 905 784	23.07.2003	(11) 1 008 500	22.07.2003	(11) 1 059 713	24.07.2003
(11) 0 905 902	19.07.2003	(11) 1 008 579	22.07.2003	(11) 1 060 965	16.07.2003
(11) 0 907 254	17.07.2003	(11) 1 008 880	21.07.2003	(11) 1 061 477	14.07.2003
(11) 0 911 987	22.07.2003	(11) 1 010 472	18.07.2003	(11) 1 061 559	16.07.2003
(11) 0 915 605	23.07.2003	(11) 1 014 645	22.07.2003	(11) 1 061 724	23.07.2003
(11) 0 921 374	17.07.2003	(11) 1 014 678	16.07.2003	(11) 1 067 279	21.07.2003
(11) 0 922 696	22.07.2003	(11) 1 014 766	24.07.2003	(11) 1 067 304	21.07.2003
(11) 0 929 208	16.07.2003	(11) 1 018 405	22.07.2003	(11) 1 067 474	18.07.2003
(11) 0 936 756	21.07.2003	(11) 1 020 438	17.07.2003	(11) 1 070 661	23.07.2003
(11) 0 940 463	30.06.2003	(11) 1 022 269	23.07.2003	(11) 1 073 209	22.07.2003
(11) 0 945 770	24.07.2003	(11) 1 024 460	14.07.2003	(11) 1 073 211	22.07.2003
(11) 0 946 030	22.07.2003	(11) 1 026 928	16.07.2003	(11) 1 074 360	15.07.2003
(11) 0 952 319	18.07.2003	(11) 1 027 836	18.07.2003	(11) 1 074 695	17.07.2003
(11) 0 953 494	16.07.2003	(11) 1 028 057	17.07.2003	(11) 1 076 001	16.07.2003
(11) 0 958 966	22.07.2003	(11) 1 029 594	21.07.2003	(11) 1 077 523	21.07.2003
(11) 0 961 125	18.07.2003	(11) 1 030 009	18.07.2003	(11) 1 078 688	22.07.2003
(11) 0 961 148	24.07.2003	(11) 1 033 824	16.07.2003	(11) 1 078 690	22.07.2003
(11) 0 961 449	18.07.2003	(11) 1 033 844	23.07.2003	(11) 1 079 095	21.07.2003
(11) 0 966 104	16.07.2003	(11) 1 033 889	18.07.2003	(11) 1 080 938	24.07.2003
(11) 0 966 134	21.07.2003	(11) 1 036 718	24.07.2003	(11) 1 081 654	21.07.2003
(11) 0 967 766	23.07.2003	(11) 1 037 355	21.07.2003	(11) 1 081 799	23.07.2003
(11) 0 969 287	19.07.2003	(11) 1 037 356	21.07.2003	(11) 1 083 038	22.07.2003
(11) 0 969 639	21.07.2003	(11) 1 037 357	21.07.2003	(11) 1 083 216	22.07.2003
(11) 0 970 823	18.07.2003	(11) 1 039 092	23.07.2003	(11) 1 083 303	22.07.2003
(11) 0 970 914	17.07.2003	(11) 1 040 859	21.07.2003	(11) 1 083 308	22.07.2003
(11) 0 978 650	21.07.2003	(11) 1 041 230	18.07.2003	(11) 1 083 521	22.07.2003
(11) 0 979 770	18.07.2003	(11) 1 044 749	24.07.2003	(11) 1 085 205	15.07.2003
(11) 0 980 740	17.07.2003	(11) 1 045 008	22.07.2003	(11) 1 085 311	22.07.2003
(11) 0 982 092	16.07.2003	(11) 1 046 903	22.07.2003	(11) 1 087 156	17.07.2003
(11) 0 984 369	16.07.2003	(11) 1 048 317	16.07.2003	(11) 1 087 207	22.07.2003
(11) 0 989 270	23.07.2003	(11) 1 048 447	23.07.2003	(11) 1 087 257	16.07.2003
(11) 0 989 699	17.07.2003	(11) 1 050 369	21.07.2003	(11) 1 087 469	23.07.2003
(11) 0 990 859	21.07.2003	(11) 1 050 704	21.07.2003	(11) 1 087 541	21.07.2003
(11) 0 991 014	17.07.2003	(11) 1 051 026	14.07.2003	(11) 1 089 255	22.07.2003
(11) 0 992 812	15.07.2003	(11) 1 052 388	22.07.2003	(11) 1 089 257	22.07.2003
(11) 0 992 904	22.07.2003	(11) 1 052 599	21.07.2003	(11) 1 090 822	16.07.2003
(11) 0 992 906	22.07.2003	(11) 1 053 858	22.07.2003	(11) 1 091 401	18.07.2003
(11) 0 996 088	21.07.2003	(11) 1 053 912	21.07.2003	(11) 1 091 592	16.07.2003
(11) 0 997 169	16.07.2003	(11) 1 054 053	22.07.2003	(11) 1 092 566	22.07.2003
(11) 0 997 845	16.07.2003	(11) 1 054 136	24.07.2003	(11) 1 092 763	15.07.2003
(11) 0 999 649	19.07.2003	(11) 1 055 463	14.07.2003	(11) 1 093 855	23.07.2003
(11) 1 001 347	19.07.2003	(11) 1 055 495	04.07.2003	(11) 1 094 177	16.07.2003
(11) 1 001 644	17.07.2003	(11) 1 055 505	23.07.2003	(11) 1 094 523	21.07.2003

(11) 1 095 590	17.07.2003	(11) 1 127 990	23.07.2003	(11) 1 151 900	22.07.2003
(11) 1 095 884	28.05.2003	(11) 1 127 991	23.07.2003	(11) 1 151 933	16.07.2003
(11) 1 096 425	21.07.2003	(11) 1 128 191	24.07.2003	(11) 1 151 984	24.07.2003
(11) 1 096 714	23.07.2003	(11) 1 129 620	22.07.2003	(11) 1 152 030	24.07.2003
(11) 1 096 778	23.07.2003	(11) 1 129 725	22.07.2003	(11) 1 152 049	17.07.2003
(11) 1 096 842	17.07.2003	(11) 1 130 195	17.07.2003	(11) 1 152 091	22.07.2003
(11) 1 098 091	24.07.2003	(11) 1 130 215	23.07.2003	(11) 1 152 238	21.07.2003
(11) 1 098 304	15.07.2003	(11) 1 130 616	21.07.2003	(11) 1 153 887	24.07.2003
(11) 1 099 452	22.07.2003	(11) 1 130 896	23.07.2003	(11) 1 155 935	16.07.2003
(11) 1 099 793	24.07.2003	(11) 1 132 551	23.07.2003	(11) 1 156 540	21.07.2003
(11) 1 099 836	17.07.2003	(11) 1 132 552	22.07.2003	(11) 1 157 745	18.07.2003
(11) 1 099 844	17.07.2003	(11) 1 132 553	23.07.2003	(11) 1 158 088	22.07.2003
(11) 1 100 019	02.07.2003	(11) 1 132 613	21.07.2003	(11) 1 158 199	21.07.2003
(11) 1 100 230	03.07.2003	(11) 1 132 729	21.07.2003	(11) 1 158 483	16.07.2003
(11) 1 101 514	17.07.2003	(11) 1 132 757	22.07.2003	(11) 1 161 902	16.07.2003
(11) 1 101 563	22.07.2003	(11) 1 133 068	22.07.2003	(11) 1 161 964	21.07.2003
(11) 1 102 127	16.07.2003	(11) 1 133 107	17.07.2003	(11) 1 162 829	24.07.2003
(11) 1 102 423	22.07.2003	(11) 1 133 927	18.07.2003	(11) 1 164 063	22.07.2003
(11) 1 102 521	18.07.2003	(11) 1 133 928	18.07.2003	(11) 1 164 120	16.07.2003
(11) 1 103 272	16.07.2003	(11) 1 133 931	18.07.2003	(11) 1 166 708	17.07.2003
(11) 1 103 389	17.07.2003	(11) 1 134 368	16.07.2003	(11) 1 166 875	21.07.2003
(11) 1 106 559	22.07.2003	(11) 1 134 456	17.07.2003	(11) 1 166 943	11.07.2003
(11) 1 109 136	22.07.2003	(11) 1 134 750	21.07.2003	(11) 1 166 986	21.07.2003
(11) 1 109 302	21.07.2003	(11) 1 136 164	22.07.2003	(11) 1 167 090	18.07.2003
(11) 1 109 324	22.07.2003	(11) 1 136 287	24.07.2003	(11) 1 167 181	17.07.2003
(11) 1 110 634	21.07.2003	(11) 1 136 625	17.07.2003	(11) 1 168 093	23.07.2003
(11) 1 110 763	14.07.2003	(11) 1 136 988	18.07.2003	(11) 1 168 767	18.07.2003
(11) 1 110 989	18.07.2003	(11) 1 137 104	18.07.2003	(11) 1 168 828	22.07.2003
(11) 1 111 288	22.07.2003	(11) 1 137 249	22.07.2003	(11) 1 169 999	11.07.2003
(11) 1 111 536	22.07.2003	(11) 1 138 331	21.07.2003	(11) 1 170 122	16.07.2003
(11) 1 113 105	14.07.2003	(11) 1 138 486	16.07.2003	(11) 1 170 526	21.07.2003
(11) 1 114 814	22.07.2003	(11) 1 138 528	23.07.2003	(11) 1 170 712	17.07.2003
(11) 1 116 776	17.07.2003	(11) 1 139 580	21.07.2003	(11) 1 172 289	23.07.2003
(11) 1 117 280	18.07.2003	(11) 1 142 769	22.07.2003	(11) 1 172 479	18.07.2003
(11) 1 119 078	17.07.2003	(11) 1 145 693	17.07.2003	(11) 1 172 595	18.07.2003
(11) 1 119 183	23.07.2003	(11) 1 145 720	14.07.2003	(11) 1 172 650	21.07.2003
(11) 1 120 466	22.07.2003	(11) 1 146 064	16.07.2003	(11) 1 172 816	16.07.2003
(11) 1 120 578	11.07.2003	(11) 1 146 245	21.07.2003	(11) 1 174 026	24.07.2003
(11) 1 122 418	22.07.2003	(11) 1 147 745	16.07.2003	(11) 1 174 222	11.07.2003
(11) 1 122 773	18.07.2003	(11) 1 147 780	23.07.2003	(11) 1 174 320	22.07.2003
(11) 1 125 911	22.07.2003	(11) 1 147 892	16.07.2003	(11) 1 174 553	22.07.2003
(11) 1 126 137	22.07.2003	(11) 1 148 216	17.07.2003	(11) 1 174 959	12.07.2003
(11) 1 126 344	21.07.2003	(11) 1 148 220	22.07.2003	(11) 1 176 108	19.07.2003
(11) 1 126 488	18.07.2003	(11) 1 149 826	11.07.2003	(11) 1 176 166	22.07.2003
(11) 1 126 591	11.07.2003	(11) 1 149 866	24.07.2003	(11) 1 176 301	22.07.2003
(11) 1 126 743	22.07.2003	(11) 1 150 049	18.07.2003	(11) 1 176 511	16.07.2003
(11) 1 126 744	21.07.2003	(11) 1 150 239	18.07.2003	(11) 1 176 567	24.07.2003
(11) 1 127 732	21.07.2003	(11) 1 150 506	22.07.2003	(11) 1 176 590	11.07.2003

(11) 1 176 593	16.07.2003	(11) 1 199 437	14.07.2003	(11) 1 217 337	16.07.2003
(11) 1 176 767	18.07.2003	(11) 1 199 467	17.07.2003	(11) 1 217 472	21.07.2003
(11) 1 178 146	24.07.2003	(11) 1 199 514	21.07.2003	(11) 1 219 530	23.07.2003
(11) 1 179 360	22.07.2003	(11) 1 199 790	22.07.2003	(11) 1 220 006	18.07.2003
(11) 1 179 684	08.07.2003	(11) 1 201 449	17.07.2003	(11) 1 220 286	18.07.2003
(11) 1 179 743	14.07.2003	(11) 1 201 529	21.07.2003	(11) 1 221 372	17.07.2003
(11) 1 180 548	21.07.2003	(11) 1 201 845	22.07.2003	(11) 1 221 560	21.07.2003
(11) 1 181 713	22.07.2003	(11) 1 201 902	18.07.2003	(11) 1 221 657	23.07.2003
(11) 1 182 318	21.07.2003	(11) 1 203 567	21.07.2003	(11) 1 222 992	24.07.2003
(11) 1 182 380	11.07.2003	(11) 1 203 871	14.07.2003	(11) 1 223 598	22.07.2003
(11) 1 182 464	18.07.2003	(11) 1 204 199	23.07.2003	(11) 1 225 341	17.07.2003
(11) 1 182 588	24.07.2003	(11) 1 205 794	16.07.2003	(11) 1 225 382	18.07.2003
(11) 1 184 039	16.07.2003	(11) 1 205 874	22.07.2003	(11) 1 225 638	23.07.2003
(11) 1 184 410	22.07.2003	(11) 1 206 019	21.07.2003	(11) 1 227 021	22.07.2003
(11) 1 184 729	23.07.2003	(11) 1 206 919	14.07.2003	(11) 1 227 238	16.07.2003
(11) 1 184 862	02.07.2003	(11) 1 207 236	23.07.2003	(11) 1 227 239	16.07.2003
(11) 1 186 229	15.07.2003	(11) 1 207 264	16.07.2003	(11) 1 227 357	23.07.2003
(11) 1 186 382	21.07.2003	(11) 1 207 333	16.07.2003	(11) 1 227 420	24.07.2003
(11) 1 186 447	18.07.2003	(11) 1 209 249	18.07.2003	(11) 1 227 696	21.07.2003
(11) 1 186 522	23.07.2003	(11) 1 209 381	16.07.2003	(11) 1 228 761	14.07.2003
(11) 1 187 013	16.07.2003	(11) 1 209 828	21.07.2003	(11) 1 228 955	22.07.2003
(11) 1 187 053	21.07.2003	(11) 1 211 070	21.07.2003	(11) 1 229 289	23.07.2003
(11) 1 187 404	19.07.2003	(11) 1 211 496	21.07.2003	(11) 1 229 291	24.07.2003
(11) 1 187 512	17.04.2003	(11) 1 211 535	17.07.2003	(11) 1 229 497	17.07.2003
(11) 1 188 436	16.07.2003	(11) 1 211 906	17.07.2003	(11) 1 231 256	18.07.2003
(11) 1 188 536	18.07.2003	(11) 1 212 985	18.07.2003	(11) 1 231 390	21.07.2003
(11) 1 188 936	24.07.2003	(11) 1 213 354	17.07.2003	(11) 1 231 541	17.07.2003
(11) 1 189 328	24.07.2003	(11) 1 213 386	21.07.2003	(11) 1 231 807	15.07.2003
(11) 1 189 329	18.07.2003	(11) 1 213 411	18.07.2003	(11) 1 232 721	16.07.2003
(11) 1 191 516	21.07.2003	(11) 1 213 431	22.07.2003	(11) 1 232 765	18.07.2003
(11) 1 191 642	22.07.2003	(11) 1 213 488	14.07.2003	(11) 1 233 151	14.07.2003
(11) 1 192 978	22.07.2003	(11) 1 213 495	24.07.2003	(11) 1 233 164	22.07.2003
(11) 1 193 071	16.07.2003	(11) 1 213 602	17.07.2003	(11) 1 233 168	01.07.2003
(11) 1 193 086	18.07.2003	(11) 1 213 623	21.07.2003	(11) 1 233 433	23.07.2003
(11) 1 193 222	17.07.2003	(11) 1 213 715	24.07.2003	(11) 1 233 469	17.07.2003
(11) 1 193 295	15.07.2003	(11) 1 213 891	18.07.2003	(11) 1 234 496	16.07.2003
(11) 1 193 403	24.07.2003	(11) 1 213 935	21.07.2003	(11) 1 234 676	24.07.2003
(11) 1 193 536	21.07.2003	(11) 1 214 912	17.07.2003	(11) 1 235 440	21.07.2003
(11) 1 193 762	15.07.2003	(11) 1 214 914	19.07.2003	(11) 1 236 614	16.07.2003
(11) 1 193 925	18.07.2003	(11) 1 215 009	22.07.2003	(11) 1 236 874	16.07.2003
(11) 1 195 240	16.07.2003	(11) 1 215 139	17.07.2003	(11) 1 237 380	21.07.2003
(11) 1 197 238	19.07.2003	(11) 1 215 369	17.07.2003	(11) 1 238 677	22.07.2003
(11) 1 197 320	16.07.2003	(11) 1 215 818	18.07.2003	(11) 1 239 499	16.07.2003
(11) 1 197 353	16.07.2003	(11) 1 216 664	15.07.2003	(11) 1 240 939	22.07.2003
(11) 1 197 429	11.07.2003	(11) 1 216 906	16.07.2003	(11) 1 241 066	22.07.2003
(11) 1 199 033	18.07.2003	(11) 1 216 961	17.07.2003	(11) 1 241 080	18.07.2003
(11) 1 199 167	24.07.2003	(11) 1 217 229	24.07.2003	(11) 1 241 321	18.07.2003
(11) 1 199 232	22.07.2003	(11) 1 217 327	21.07.2003	(11) 1 241 340	16.07.2003

(11) 1 241 380	16.07.2003	(11) 1 258 649	22.07.2003	(11) 1 274 108	08.07.2003
(11) 1 241 456	16.07.2003	(11) 1 258 879	18.07.2003	(11) 1 274 166	08.07.2003
(11) 1 241 524	16.07.2003	(11) 1 259 949	18.07.2003	(11) 1 274 242	08.07.2003
(11) 1 243 280	18.07.2003	(11) 1 259 961	07.07.2003	(11) 1 274 259	04.07.2003
(11) 1 243 525	24.07.2003	(11) 1 260 099	07.07.2003	(11) 1 274 292	08.07.2003
(11) 1 243 542	21.07.2003	(11) 1 260 176	22.07.2003	(11) 1 275 271	22.07.2003
(11) 1 243 772	22.07.2003	(11) 1 260 373	21.07.2003	(11) 1 275 287	15.07.2003
(11) 1 244 126	22.07.2003	(11) 1 260 608	05.05.2003	(11) 1 275 310	14.07.2003
(11) 1 245 595	21.07.2003	(11) 1 260 727	24.07.2003	(11) 1 275 312	15.07.2003
(11) 1 245 663	16.07.2003	(11) 1 261 243	24.07.2003	(11) 1 275 351	24.07.2003
(11) 1 245 808	16.07.2003	(11) 1 262 125	21.07.2003	(11) 1 275 376	22.07.2003
(11) 1 246 226	18.07.2003	(11) 1 262 147	02.07.2003	(11) 1 275 394	18.07.2003
(11) 1 246 303	22.07.2003	(11) 1 262 249	22.07.2003	(11) 1 275 505	17.07.2003
(11) 1 246 482	15.07.2003	(11) 1 262 551	21.07.2003	(11) 1 275 574	17.07.2003
(11) 1 247 346	21.07.2003	(11) 1 262 576	16.05.2003	(11) 1 275 746	19.07.2003
(11) 1 247 380	21.07.2003	(11) 1 262 701	27.05.2003	(11) 1 275 797	14.07.2003
(11) 1 247 410	21.07.2003	(11) 1 262 706	15.07.2003	(11) 1 275 946	15.07.2003
(11) 1 247 445	16.07.2003	(11) 1 264 209	14.07.2003	(11) 1 275 968	21.07.2003
(11) 1 247 815	15.07.2003	(11) 1 264 679	21.07.2003	(11) 1 275 983	16.07.2003
(11) 1 247 927	17.07.2003	(11) 1 264 704	10.06.2003	(11) 1 276 043	15.07.2003
(11) 1 248 095	22.07.2003	(11) 1 264 881	23.07.2003	(11) 1 276 062	11.07.2003
(11) 1 248 219	18.07.2003	(11) 1 264 920	23.07.2003	(11) 1 276 159	17.07.2003
(11) 1 248 237	17.07.2003	(11) 1 266 827	06.06.2003	(11) 1 276 226	15.07.2003
(11) 1 249 153	18.07.2003	(11) 1 267 338	17.07.2003	(11) 1 276 332	15.07.2003
(11) 1 249 356	24.07.2003	(11) 1 269 822	02.07.2003	(11) 1 277 386	22.07.2003
(11) 1 251 026	24.07.2003	(11) 1 269 825	02.07.2003	(11) 1 277 388	22.07.2003
(11) 1 251 177	24.07.2003	(11) 1 270 239	16.07.2003	(11) 1 277 391	18.07.2003
(11) 1 251 607	23.07.2003	(11) 1 270 248	16.07.2003	(11) 1 277 399	21.07.2003
(11) 1 252 878	21.07.2003	(11) 1 270 293	16.07.2003	(11) 1 277 401	22.07.2003
(11) 1 252 932	24.07.2003	(11) 1 270 359	02.07.2003	(11) 1 277 403	22.07.2003
(11) 1 253 041	16.07.2003	(11) 1 271 238	16.07.2003	(11) 1 277 412	22.07.2003
(11) 1 253 237	22.07.2003	(11) 1 271 239	16.07.2003	(11) 1 277 428	22.07.2003
(11) 1 253 310	19.07.2003	(11) 1 271 588	02.07.2003	(11) 1 277 432	18.07.2003
(11) 1 253 695	22.07.2003	(11) 1 271 589	02.07.2003	(11) 1 277 456	22.07.2003
(11) 1 253 792	21.07.2003	(11) 1 271 590	02.07.2003	(11) 1 277 457	22.07.2003
(11) 1 254 395	21.07.2003	(11) 1 271 602	02.07.2003	(11) 1 277 458	22.07.2003
(11) 1 254 397	14.07.2003	(11) 1 271 798	02.07.2003	(11) 1 277 463	22.07.2003
(11) 1 254 543	21.07.2003	(11) 1 271 937	02.07.2003	(11) 1 277 484	16.07.2003
(11) 1 255 050	17.07.2003	(11) 1 271 989	21.07.2003	(11) 1 277 491	22.07.2003
(11) 1 255 489	07.07.2003	(11) 1 273 259	18.07.2003	(11) 1 277 496	17.07.2003
(11) 1 255 628	07.07.2003	(11) 1 273 427	22.07.2003	(11) 1 277 502	22.07.2003
(11) 1 256 012	15.07.2003	(11) 1 273 495	22.07.2003	(11) 1 277 511	16.07.2003
(11) 1 256 442	16.07.2003	(11) 1 273 577	08.07.2003	(11) 1 277 524	18.07.2003
(11) 1 257 873	14.07.2003	(11) 1 273 864	30.04.2003	(11) 1 277 525	18.07.2003
(11) 1 258 189	22.07.2003	(11) 1 273 889	16.07.2003	(11) 1 277 542	21.07.2003
(11) 1 258 195	10.07.2003	(11) 1 273 932	08.07.2003	(11) 1 277 561	18.07.2003
(11) 1 258 396	22.07.2003	(11) 1 273 958	16.07.2003	(11) 1 277 563	22.07.2003
(11) 1 258 578	14.07.2003	(11) 1 274 086	17.07.2003	(11) 1 277 585	22.07.2003

(11) 1 277 602	17.07.2003	(11) 1 278 147	22.07.2003	(11) 1 281 557	16.07.2003
(11) 1 277 616	16.07.2003	(11) 1 278 148	22.07.2003	(11) 1 281 607	23.07.2003
(11) 1 277 619	16.07.2003	(11) 1 278 203	21.07.2003	(11) 1 281 656	24.07.2003
(11) 1 277 622	17.07.2003	(11) 1 278 267	18.07.2003	(11) 1 281 660	17.07.2003
(11) 1 277 633	17.07.2003	(11) 1 278 278	16.07.2003	(11) 1 281 685	24.07.2003
(11) 1 277 635	22.07.2003	(11) 1 278 281	11.07.2003	(11) 1 281 736	16.07.2003
(11) 1 277 638	16.07.2003	(11) 1 278 343	22.07.2003	(11) 1 281 737	16.07.2003
(11) 1 277 647	14.07.2003	(11) 1 278 370	22.07.2003	(11) 1 281 738	16.07.2003
(11) 1 277 655	22.07.2003	(11) 1 278 399	22.07.2003	(11) 1 281 745	17.07.2003
(11) 1 277 668	18.07.2003	(11) 1 279 327	16.07.2003	(11) 1 281 780	24.07.2003
(11) 1 277 669	11.07.2003	(11) 1 279 330	16.07.2003	(11) 1 281 791	23.07.2003
(11) 1 277 670	18.07.2003	(11) 1 279 334	17.07.2003	(11) 1 281 839	16.07.2003
(11) 1 277 678	22.07.2003	(11) 1 279 354	17.07.2003	(11) 1 281 912	17.07.2003
(11) 1 277 690	17.07.2003	(11) 1 279 375	21.07.2003	(11) 1 281 934	14.07.2003
(11) 1 277 695	22.07.2003	(11) 1 279 413	23.07.2003	(11) 1 281 952	22.07.2003
(11) 1 277 723	22.07.2003	(11) 1 279 433	16.07.2003	(11) 1 282 004	16.07.2003
(11) 1 277 733	22.07.2003	(11) 1 279 509	18.07.2003	(11) 1 282 005	16.07.2003
(11) 1 277 734	22.07.2003	(11) 1 279 549	16.07.2003	(11) 1 282 008	16.07.2003
(11) 1 277 735	22.07.2003	(11) 1 279 602	17.07.2003	(11) 1 282 016	22.07.2003
(11) 1 277 749	22.07.2003	(11) 1 279 650	23.07.2003	(11) 1 282 247	17.07.2003
(11) 1 277 751	22.07.2003	(11) 1 279 663	22.07.2003	(11) 1 282 260	21.07.2003
(11) 1 277 780	22.07.2003	(11) 1 279 682	22.07.2003	(11) 1 282 273	17.07.2003
(11) 1 277 785	22.07.2003	(11) 1 279 755	18.07.2003	(11) 1 282 347	22.07.2003
(11) 1 277 791	22.07.2003	(11) 1 279 774	17.07.2003	(11) 1 283 062	16.07.2003
(11) 1 277 825	22.07.2003	(11) 1 279 777	23.07.2003	(11) 1 283 119	24.07.2003
(11) 1 277 832	21.07.2003	(11) 1 279 792	17.07.2003	(11) 1 283 138	17.07.2003
(11) 1 277 852	22.07.2003	(11) 1 279 804	22.07.2003	(11) 1 283 150	11.07.2003
(11) 1 277 860	16.07.2003	(11) 1 279 828	18.07.2003	(11) 1 283 283	15.07.2003
(11) 1 277 861	22.07.2003	(11) 1 279 838	17.07.2003	(11) 1 283 289	23.07.2003
(11) 1 277 863	21.07.2003	(11) 1 279 870	21.07.2003	(11) 1 283 310	19.07.2003
(11) 1 277 878	22.07.2003	(11) 1 280 056	14.07.2003	(11) 1 283 342	18.07.2003
(11) 1 277 879	22.07.2003	(11) 1 280 098	24.07.2003	(11) 1 283 344	15.07.2003
(11) 1 277 899	17.07.2003	(11) 1 280 176	24.07.2003	(11) 1 283 432	21.07.2003
(11) 1 277 900	22.07.2003	(11) 1 280 189	08.07.2003	(11) 1 283 438	16.07.2003
(11) 1 277 917	22.07.2003	(11) 1 280 235	18.07.2003	(11) 1 283 439	17.07.2003
(11) 1 277 930	17.07.2003	(11) 1 280 246	14.07.2003	(11) 1 283 441	16.07.2003
(11) 1 277 936	22.07.2003	(11) 1 280 368	21.07.2003	(11) 1 283 464	15.07.2003
(11) 1 277 943	17.07.2003	(11) 1 281 309	21.07.2003	(11) 1 283 488	24.07.2003
(11) 1 277 944	16.07.2003	(11) 1 281 311	21.07.2003	(11) 1 283 605	23.07.2003
(11) 1 277 968	22.07.2003	(11) 1 281 330	17.07.2003	(11) 1 283 639	23.07.2003
(11) 1 278 004	16.07.2003	(11) 1 281 350	21.07.2003	(11) 1 283 644	24.07.2003
(11) 1 278 006	21.07.2003	(11) 1 281 352	17.07.2003	(11) 1 283 645	24.07.2003
(11) 1 278 053	22.07.2003	(11) 1 281 361	21.07.2003	(11) 1 283 646	24.07.2003
(11) 1 278 069	16.07.2003	(11) 1 281 411	17.07.2003	(11) 1 283 647	24.07.2003
(11) 1 278 073	16.07.2003	(11) 1 281 423	24.07.2003	(11) 1 284 143	21.07.2003
(11) 1 278 108	22.07.2003	(11) 1 281 427	14.07.2003	(11) 1 284 235	22.07.2003
(11) 1 278 109	22.07.2003	(11) 1 281 446	15.07.2003	(11) 1 284 240	17.07.2003
(11) 1 278 123	21.07.2003	(11) 1 281 543	17.07.2003	(11) 1 284 317	15.07.2003

(11) 1 284 370	22.07.2003	(11) 1 287 829	14.07.2003	(11) 1 293 075	03.07.2003
(11) 1 284 403	18.07.2003	(11) 1 287 903	16.07.2003	(11) 1 293 122	21.07.2003
(11) 1 284 404	18.07.2003	(11) 1 287 904	22.07.2003	(11) 1 293 156	16.07.2003
(11) 1 284 415	22.07.2003	(11) 1 287 905	22.07.2003	(11) 1 293 232	23.07.2003
(11) 1 284 419	18.07.2003	(11) 1 287 981	24.07.2003	(11) 1 293 484	24.07.2003
(11) 1 284 435	16.07.2003	(11) 1 287 984	16.07.2003	(11) 1 293 583	21.07.2003
(11) 1 284 436	16.07.2003	(11) 1 287 993	17.07.2003	(11) 1 293 593	16.07.2003
(11) 1 284 442	16.07.2003	(11) 1 288 015	18.07.2003	(11) 1 293 720	23.07.2003
(11) 1 284 449	11.07.2003	(11) 1 288 101	24.07.2003	(11) 1 293 983	17.07.2003
(11) 1 284 480	18.07.2003	(11) 1 288 113	24.07.2003	(11) 1 294 049	24.07.2003
(11) 1 285 407	03.07.2003	(11) 1 288 223	21.07.2003	(11) 1 294 070	19.07.2003
(11) 1 285 523	14.07.2003	(11) 1 288 224	21.07.2003	(11) 1 295 520	18.07.2003
(11) 1 285 591	23.07.2003	(11) 1 288 262	22.07.2003	(11) 1 295 613	22.07.2003
(11) 1 285 598	14.07.2003	(11) 1 288 456	16.07.2003	(11) 1 295 692	24.07.2003
(11) 1 285 632	21.07.2003	(11) 1 288 598	23.07.2003	(11) 1 295 732	18.07.2003
(11) 1 285 647	22.07.2003	(11) 1 288 655	21.07.2003	(11) 1 295 942	16.07.2003
(11) 1 285 740	21.07.2003	(11) 1 288 899	22.07.2003	(11) 1 295 962	17.07.2003
(11) 1 285 741	21.07.2003	(11) 1 289 084	16.07.2003	(11) 1 296 011	24.07.2003
(11) 1 285 766	16.07.2003	(11) 1 289 085	24.07.2003	(11) 1 296 058	24.07.2003
(11) 1 285 799	17.07.2003	(11) 1 289 110	17.07.2003	(11) 1 296 156	18.07.2003
(11) 1 285 949	16.07.2003	(11) 1 289 194	17.07.2003	(11) 1 296 200	14.07.2003
(11) 1 285 950	16.07.2003	(11) 1 289 257	17.07.2003	(11) 1 296 399	24.07.2003
(11) 1 285 951	16.07.2003	(11) 1 289 274	19.07.2003	(11) 1 296 460	18.07.2003
(11) 1 285 966	22.07.2003	(11) 1 290 375	14.07.2003	(11) 1 296 671	16.07.2003
(11) 1 285 975	16.07.2003	(11) 1 290 929	18.07.2003	(11) 1 296 886	16.07.2003
(11) 1 285 993	23.07.2003	(11) 1 290 933	17.07.2003	(11) 1 296 923	16.07.2003
(11) 1 286 181	18.07.2003	(11) 1 291 075	23.07.2003	(11) 1 297 430	16.07.2003
(11) 1 286 185	21.07.2003	(11) 1 291 117	21.07.2003	(11) 1 297 936	11.07.2003
(11) 1 286 211	16.07.2003	(11) 1 291 183	24.07.2003	(11) 1 298 087	24.07.2003
(11) 1 286 212	16.07.2003	(11) 1 291 191	24.07.2003	(11) 1 298 222	19.07.2003
(11) 1 286 217	16.07.2003	(11) 1 291 239	22.07.2003	(11) 1 298 242	23.07.2003
(11) 1 286 224	23.07.2003	(11) 1 291 350	24.07.2003	(11) 1 298 274	22.07.2003
(11) 1 286 227	16.07.2003	(11) 1 291 352	24.07.2003	(11) 1 298 405	30.06.2003
(11) 1 286 284	21.07.2003	(11) 1 291 353	24.07.2003	(11) 1 298 581	19.07.2003
(11) 1 286 315	16.07.2003	(11) 1 291 355	23.07.2003	(11) 1 298 620	21.07.2003
(11) 1 286 337	21.07.2003	(11) 1 291 370	23.07.2003	(11) 1 300 060	18.07.2003
(11) 1 286 377	16.07.2003	(11) 1 291 406	17.07.2003	(11) 1 300 119	16.07.2003
(11) 1 286 389	15.07.2003	(11) 1 291 455	16.07.2003	(11) 1 300 165	18.07.2003
(11) 1 286 434	24.07.2003	(11) 1 291 474	17.07.2003	(11) 1 300 281	18.07.2003
(11) 1 286 487	17.07.2003	(11) 1 291 568	14.07.2003	(11) 1 300 421	24.07.2003
(11) 1 286 527	22.07.2003	(11) 1 291 625	19.07.2003	(11) 1 300 477	09.07.2003
(11) 1 286 531	16.07.2003	(11) 1 291 644	19.07.2003	(11) 1 300 478	09.07.2003
(11) 1 286 540	23.07.2003	(11) 1 291 681	23.07.2003	(11) 1 300 585	23.07.2003
(11) 1 286 980	16.07.2003	(11) 1 291 697	19.07.2003	(11) 1 300 909	21.07.2003
(11) 1 287 434	03.07.2003	(11) 1 291 731	24.07.2003	(11) 1 300 999	21.07.2003
(11) 1 287 751	23.07.2003	(11) 1 291 892	24.07.2003	(11) 1 302 092	22.07.2003
(11) 1 287 765	15.07.2003	(11) 1 292 024	24.07.2003	(11) 1 302 579	24.07.2003
(11) 1 287 776	22.07.2003	(11) 1 292 104	24.07.2003	(11) 1 302 675	18.07.2003

(11) 1 302 929	21.07.2003	(11) 1 314 916	24.07.2003	(11) 1 321 954	23.07.2003
(11) 1 303 166	24.07.2003	(11) 1 315 064	23.07.2003	(11) 1 322 124	21.07.2003
(11) 1 304 161	23.07.2003	(11) 1 315 085	23.07.2003	(11) 1 323 052	24.03.2003
(11) 1 304 179	16.07.2003	(11) 1 315 349	23.07.2003	(11) 1 323 485	18.07.2003
(11) 1 304 283	21.07.2003	(11) 1 315 350	23.07.2003	(11) 1 323 570	18.07.2003
(11) 1 304 474	24.07.2003	(11) 1 316 393	24.07.2003	(11) 1 323 756	21.07.2003
(11) 1 304 601	17.07.2003	(11) 1 316 417	15.07.2003	(11) 1 323 928	17.07.2003
(11) 1 306 243	11.07.2003	(11) 1 316 423	17.07.2003	(11) 1 323 948	24.07.2003
(11) 1 306 251	23.07.2003	(11) 1 316 426	11.07.2003	(11) 1 323 950	24.07.2003
(11) 1 306 279	18.07.2003	(11) 1 316 427	15.07.2003	(11) 1 324 046	24.07.2003
(11) 1 306 611	24.07.2003	(11) 1 316 775	24.07.2003	(11) 1 324 254	21.07.2003
(11) 1 306 769	23.07.2003	(11) 1 316 979	22.07.2003	(11) 1 324 423	22.07.2003
(11) 1 306 910	09.07.2003	(11) 1 317 029	17.07.2003	(11) 1 324 475	22.07.2003
(11) 1 308 193	23.07.2003	(11) 1 317 117	21.07.2003	(11) 1 324 628	24.07.2003
(11) 1 308 434	16.07.2003	(11) 1 317 125	17.07.2003	(11) 1 325 065	16.07.2003
(11) 1 308 500	24.07.2003	(11) 1 317 479	16.07.2003	(11) 1 325 230	02.05.2003
(11) 1 308 501	21.07.2003	(11) 1 317 720	24.07.2003	(11) 1 325 339	17.03.2003
(11) 1 308 504	16.07.2003	(11) 1 317 902	17.07.2003	(11) 1 325 554	03.07.2003
(11) 1 308 576	21.07.2003	(11) 1 317 962	23.07.2003	(11) 1 327 443	23.07.2003
(11) 1 308 782	11.07.2003	(11) 1 317 963	17.07.2003	(11) 1 328 129	18.07.2003
(11) 1 309 008	22.07.2003	(11) 1 318 050	18.07.2003	(11) 1 328 513	16.07.2003
(11) 1 309 212	22.07.2003	(11) 1 318 096	18.07.2003	(11) 1 329 333	24.07.2003
(11) 1 309 696	10.07.2003	(11) 1 318 317	17.07.2003	(11) 1 329 530	24.07.2003
(11) 1 309 852	16.07.2003	(11) 1 318 398	14.07.2003	(11) 1 329 996	22.07.2003
(11) 1 310 364	24.07.2003	(11) 1 318 570	17.07.2003	(11) 1 330 903	03.07.2003
(11) 1 310 429	16.07.2003	(11) 1 318 624	18.07.2003	(11) 1 330 916	16.07.2003
(11) 1 310 439	17.07.2003	(11) 1 318 659	15.07.2003	(11) 1 331 480	12.06.2003
(11) 1 310 905	17.07.2003	(11) 1 319 373	14.07.2003	(11) 1 332 498	16.07.2003
(11) 1 311 138	24.07.2003	(11) 1 319 439	23.07.2003	(11) 1 332 916	23.07.2003
(11) 1 312 385	18.07.2003	(11) 1 319 452	24.07.2003	(11) 1 333 052	16.07.2003
(11) 1 312 393	23.07.2003	(11) 1 319 590	24.07.2003	(11) 1 333 805	15.04.2003
(11) 1 312 454	22.07.2003	(11) 1 319 682	17.07.2003	(11) 1 334 429	25.03.2003
(11) 1 312 622	21.07.2003	(11) 1 319 697	22.07.2003	(11) 1 334 457	09.07.2003
(11) 1 312 704	23.07.2003	(11) 1 319 728	24.07.2003	(11) 1 334 815	19.07.2003
(11) 1 312 904	19.07.2003	(11) 1 319 865	16.07.2003	(11) 1 334 917	16.07.2003
(11) 1 312 914	24.07.2003	(11) 1 319 962	23.07.2003	(11) 1 335 056	23.07.2003
(11) 1 313 299	24.07.2003	(11) 1 320 135	16.07.2003	(11) 1 335 714	11.06.2003
(11) 1 313 765	16.07.2003	(11) 1 320 161	23.07.2003	(11) 1 336 022	23.07.2002
(11) 1 314 019	18.03.2003	(11) 1 320 592	03.07.2003	(11) 1 336 077	16.07.2003
(11) 1 314 365	15.07.2003	(11) 1 320 962	16.07.2003	(11) 1 336 132	03.07.2003
(11) 1 314 368	15.07.2003	(11) 1 321 040	23.07.2003	(11) 1 336 192	02.06.2003
(11) 1 314 369	15.07.2003	(11) 1 321 357	21.07.2003	(11) 1 336 357	16.07.2003
(11) 1 314 375	17.07.2003	(11) 1 321 377	18.07.2003	(11) 1 336 552	24.07.2003
(11) 1 314 717	17.07.2003	(11) 1 321 457	21.07.2003	(11) 1 336 826	23.07.2003
(11) 1 314 747	24.07.2003	(11) 1 321 551	21.07.2003	(11) 1 337 269	16.07.2003
(11) 1 314 774	23.07.2003	(11) 1 321 606	21.07.2003	(11) 1 337 483	28.04.2003
(11) 1 314 809	19.07.2003	(11) 1 321 625	21.07.2003	(11) 1 337 672	20.05.2003
(11) 1 314 832	16.07.2003	(11) 1 321 751	23.07.2003	(11) 1 337 790	04.04.2003

(11) 1 337 894	01.07.2003	(11) 1 343 385	14.05.2003	(11) 1 343 435	30.05.2003
(11) 1 337 941	23.07.2003	(11) 1 343 386	20.06.2003	(11) 1 343 436	20.06.2003
(11) 1 337 960	17.04.2003	(11) 1 343 387	13.06.2003	(11) 1 343 438	18.06.2003
(11) 1 338 025	01.07.2003	(11) 1 343 388	06.06.2003	(11) 1 343 439	02.06.2003
(11) 1 338 149	01.07.2003	(11) 1 343 389	17.06.2003	(11) 1 343 440	17.06.2003
(11) 1 338 338	23.07.2003	(11) 1 343 390	31.03.2003	(11) 1 343 441	18.06.2003
(11) 1 340 089	30.06.2003	(11) 1 343 391	14.01.2003	(11) 1 343 442	18.06.2003
(11) 1 340 116	11.04.2003	(11) 1 343 392	14.06.2003	(11) 1 343 443	26.05.2003
(11) 1 340 205	07.07.2003	(11) 1 343 393	05.06.2003	(11) 1 343 444	20.05.2003
(11) 1 340 211	02.01.2003	(11) 1 343 394	07.07.2003	(11) 1 343 445	22.05.2003
(11) 1 340 212	23.06.2003	(11) 1 343 395	20.01.2003	(11) 1 343 446	12.06.2003
(11) 1 340 385	08.07.2003	(11) 1 343 396	11.10.2002	(11) 1 343 447	03.06.2003
(11) 1 341 215	20.06.2003	(11) 1 343 397	14.09.2002	(11) 1 343 448	02.07.2003
(11) 1 341 312	16.07.2003	(11) 1 343 398	26.05.2003	(11) 1 343 449	26.06.2003
(11) 1 341 664	25.06.2003	(11) 1 343 399	26.06.2003	(11) 1 343 450	11.06.2003
(11) 1 341 903	16.07.2003	(11) 1 343 400	01.07.2003	(11) 1 343 451	20.08.2002
(11) 1 341 955	08.07.2003	(11) 1 343 401	23.09.2002	(11) 1 343 452	17.03.2003
(11) 1 342 018	04.04.2003	(11) 1 343 402	11.07.2003	(11) 1 343 453	11.06.2003
(11) 1 342 125	07.07.2003	(11) 1 343 403	27.06.2003	(11) 1 343 455	03.06.2003
(11) 1 342 206	03.06.2003	(11) 1 343 404	27.06.2003	(11) 1 343 456	23.06.2003
(11) 1 342 235	11.07.2003	(11) 1 343 405	03.07.2003	(11) 1 343 457	14.07.2003
(11) 1 342 263	07.07.2003	(11) 1 343 406	05.07.2003	(11) 1 343 458	14.07.2003
(11) 1 342 369	14.07.2003	(11) 1 343 407	23.05.2003	(11) 1 343 459	15.07.2003
(11) 1 342 380	14.07.2003	(11) 1 343 408	14.07.2003	(11) 1 343 460	27.05.2003
(11) 1 342 594	16.07.2003	(11) 1 343 409	26.05.2003	(11) 1 343 461	15.07.2003
(11) 1 342 979	23.07.2003	(11) 1 343 410	08.07.2003	(11) 1 343 462	26.05.2003
(11) 1 343 034	18.07.2003	(11) 1 343 412	25.06.2003	(11) 1 343 463	26.05.2003
(11) 1 343 364	16.08.2002	(11) 1 343 413	04.07.2003	(11) 1 343 464	10.07.2003
(11) 1 343 365	07.04.2003	(11) 1 343 414	12.06.2003	(11) 1 343 465	11.06.2003
(11) 1 343 366	02.05.2003	(11) 1 343 415	13.05.2003	(11) 1 343 466	16.06.2003
(11) 1 343 367	12.06.2003	(11) 1 343 416	16.06.2003	(11) 1 343 467	15.07.2003
(11) 1 343 368	21.06.2003	(11) 1 343 417	13.06.2003	(11) 1 343 468	21.12.2002
(11) 1 343 369	27.06.2003	(11) 1 343 418	16.06.2003	(11) 1 343 469	10.06.2003
(11) 1 343 370	23.06.2003	(11) 1 343 419	13.05.2003	(11) 1 343 470	04.07.2003
(11) 1 343 371	03.04.2003	(11) 1 343 420	23.06.2003	(11) 1 343 471	11.04.2003
(11) 1 343 372	07.05.2003	(11) 1 343 421	23.06.2003	(11) 1 343 472	21.06.2003
(11) 1 343 373	30.05.2003	(11) 1 343 422	23.06.2003	(11) 1 343 473	11.07.2003
(11) 1 343 374	03.07.2003	(11) 1 343 423	30.05.2003	(11) 1 343 474	20.05.2003
(11) 1 343 375	20.11.2002	(11) 1 343 424	20.06.2003	(11) 1 343 475	03.07.2003
(11) 1 343 376	23.06.2003	(11) 1 343 425	12.06.2003	(11) 1 343 476	20.06.2003
(11) 1 343 377	21.05.2003	(11) 1 343 426	09.07.2003	(11) 1 343 477	14.07.2003
(11) 1 343 378	13.06.2003	(11) 1 343 427	09.07.2003	(11) 1 343 479	22.05.2003
(11) 1 343 379	16.06.2003	(11) 1 343 429	22.05.2003	(11) 1 343 480	04.07.2003
(11) 1 343 380	12.09.2002	(11) 1 343 430	27.03.2003	(11) 1 343 482	18.06.2003
(11) 1 343 381	30.05.2003	(11) 1 343 431	11.07.2003	(11) 1 343 483	07.06.2003
(11) 1 343 382	23.05.2003	(11) 1 343 432	10.07.2003	(11) 1 343 484	27.06.2003
(11) 1 343 383	08.07.2003	(11) 1 343 433	05.05.2003	(11) 1 343 485	20.06.2003
(11) 1 343 384	14.05.2003	(11) 1 343 434	12.06.2003	(11) 1 343 486	10.06.2003

(11) 1 343 487	11.07.2003	(11) 1 343 536	25.03.2003	(11) 1 343 586	23.04.2003
(11) 1 343 488	12.06.2003	(11) 1 343 537	16.01.2003	(11) 1 343 587	04.07.2003
(11) 1 343 489	04.07.2003	(11) 1 343 538	10.06.2003	(11) 1 343 588	19.12.2002
(11) 1 343 490	04.06.2003	(11) 1 343 539	10.06.2003	(11) 1 343 589	14.07.2003
(11) 1 343 491	14.05.2003	(11) 1 343 540	20.06.2003	(11) 1 343 590	11.06.2003
(11) 1 343 492	17.06.2003	(11) 1 343 541	16.06.2003	(11) 1 343 591	22.04.2003
(11) 1 343 493	05.06.2003	(11) 1 343 542	01.07.2003	(11) 1 343 592	10.07.2003
(11) 1 343 494	12.06.2003	(11) 1 343 543	23.06.2003	(11) 1 343 593	17.06.2003
(11) 1 343 495	16.06.2003	(11) 1 343 544	23.05.2003	(11) 1 343 594	03.06.2003
(11) 1 343 496	23.06.2003	(11) 1 343 545	06.06.2003	(11) 1 343 595	23.04.2003
(11) 1 343 497	30.05.2003	(11) 1 343 546	18.06.2003	(11) 1 343 596	14.07.2003
(11) 1 343 498	14.05.2003	(11) 1 343 547	15.07.2003	(11) 1 343 597	08.05.2003
(11) 1 343 499	12.06.2003	(11) 1 343 548	02.05.2003	(11) 1 343 598	16.06.2003
(11) 1 343 500	01.07.2003	(11) 1 343 549	30.06.2003	(11) 1 343 599	22.05.2003
(11) 1 343 501	23.06.2003	(11) 1 343 550	12.06.2003	(11) 1 343 600	04.06.2003
(11) 1 343 502	17.06.2003	(11) 1 343 551	08.07.2003	(11) 1 343 601	17.06.2003
(11) 1 343 503	03.06.2003	(11) 1 343 552	03.06.2003	(11) 1 343 602	15.05.2003
(11) 1 343 504	08.07.2003	(11) 1 343 553	18.06.2003	(11) 1 343 603	24.02.2003
(11) 1 343 505	09.07.2003	(11) 1 343 554	08.07.2003	(11) 1 343 604	09.07.2003
(11) 1 343 506	06.05.2003	(11) 1 343 555	22.05.2003	(11) 1 343 605	22.04.2003
(11) 1 343 507	03.03.2003	(11) 1 343 556	08.07.2003	(11) 1 343 606	31.05.2003
(11) 1 343 508	15.07.2003	(11) 1 343 557	14.05.2003	(11) 1 343 607	04.07.2003
(11) 1 343 509	01.07.2003	(11) 1 343 558	10.07.2003	(11) 1 343 608	23.06.2003
(11) 1 343 510	30.05.2003	(11) 1 343 559	09.07.2003	(11) 1 343 609	11.07.2003
(11) 1 343 511	07.04.2003	(11) 1 343 560	14.07.2003	(11) 1 343 610	18.06.2003
(11) 1 343 512	10.02.2003	(11) 1 343 561	14.07.2003	(11) 1 343 611	11.07.2003
(11) 1 343 513	11.07.2003	(11) 1 343 562	27.06.2003	(11) 1 343 612	16.05.2003
(11) 1 343 514	16.04.2003	(11) 1 343 563	11.07.2003	(11) 1 343 613	02.06.2003
(11) 1 343 515	04.04.2003	(11) 1 343 564	16.06.2003	(11) 1 343 614	01.07.2003
(11) 1 343 516	16.06.2003	(11) 1 343 565	11.06.2003	(11) 1 343 615	14.07.2003
(11) 1 343 518	30.05.2003	(11) 1 343 566	11.07.2003	(11) 1 343 616	02.04.2003
(11) 1 343 519	28.05.2003	(11) 1 343 567	21.06.2003	(11) 1 343 617	15.07.2003
(11) 1 343 520	16.06.2003	(11) 1 343 568	13.05.2003	(11) 1 343 618	20.05.2003
(11) 1 343 521	30.05.2003	(11) 1 343 569	16.06.2003	(11) 1 343 619	16.06.2003
(11) 1 343 522	31.05.2003	(11) 1 343 570	19.05.2003	(11) 1 343 620	26.06.2003
(11) 1 343 523	16.05.2003	(11) 1 343 571	17.01.2003	(11) 1 343 621	14.05.2003
(11) 1 343 524	06.06.2003	(11) 1 343 572	19.05.2003	(11) 1 343 622	10.03.2003
(11) 1 343 525	12.06.2003	(11) 1 343 573	11.06.2003	(11) 1 343 623	15.02.2003
(11) 1 343 526	17.06.2003	(11) 1 343 575	08.04.2003	(11) 1 343 624	27.06.2003
(11) 1 343 527	09.05.2003	(11) 1 343 576	15.05.2003	(11) 1 343 625	30.04.2003
(11) 1 343 528	30.05.2003	(11) 1 343 577	23.04.2003	(11) 1 343 626	14.05.2003
(11) 1 343 529	10.06.2003	(11) 1 343 578	14.07.2003	(11) 1 343 627	05.07.2003
(11) 1 343 530	10.06.2003	(11) 1 343 579	15.07.2003	(11) 1 343 628	03.07.2003
(11) 1 343 531	20.06.2003	(11) 1 343 580	14.02.2003	(11) 1 343 629	11.06.2003
(11) 1 343 532	18.06.2003	(11) 1 343 582	15.07.2003	(11) 1 343 630	10.06.2003
(11) 1 343 533	14.05.2003	(11) 1 343 583	09.09.2002	(11) 1 343 631	16.06.2003
(11) 1 343 534	01.05.2003	(11) 1 343 584	04.07.2003	(11) 1 343 632	09.10.2002
(11) 1 343 535	04.07.2003	(11) 1 343 585	05.06.2003	(11) 1 343 633	14.07.2003

(11) 1 343 634	25.06.2003	(11) 1 343 682	06.06.2003	(11) 1 343 731	16.06.2003
(11) 1 343 635	20.06.2003	(11) 1 343 683	12.06.2003	(11) 1 343 732	10.06.2003
(11) 1 343 636	18.06.2003	(11) 1 343 684	07.07.2003	(11) 1 343 733	15.05.2003
(11) 1 343 637	26.05.2003	(11) 1 343 685	06.06.2003	(11) 1 343 734	14.07.2003
(11) 1 343 638	16.06.2003	(11) 1 343 686	19.06.2003	(11) 1 343 735	10.06.2003
(11) 1 343 639	12.06.2003	(11) 1 343 687	22.05.2003	(11) 1 343 736	26.06.2003
(11) 1 343 640	02.07.2003	(11) 1 343 688	20.06.2003	(11) 1 343 737	07.07.2003
(11) 1 343 641	02.06.2003	(11) 1 343 689	20.06.2003	(11) 1 343 738	04.07.2003
(11) 1 343 642	10.06.2003	(11) 1 343 690	20.06.2003	(11) 1 343 739	29.05.2003
(11) 1 343 643	20.02.2003	(11) 1 343 691	20.06.2003	(11) 1 343 740	26.06.2003
(11) 1 343 644	04.07.2003	(11) 1 343 692	13.06.2003	(11) 1 343 741	12.06.2003
(11) 1 343 645	23.05.2003	(11) 1 343 693	30.04.2003	(11) 1 343 742	30.06.2003
(11) 1 343 646	15.05.2003	(11) 1 343 694	26.05.2003	(11) 1 343 743	11.07.2003
(11) 1 343 647	22.04.2003	(11) 1 343 695	08.07.2003	(11) 1 343 744	30.05.2003
(11) 1 343 648	22.04.2003	(11) 1 343 696	10.06.2003	(11) 1 343 745	15.07.2003
(11) 1 343 649	30.06.2003	(11) 1 343 697	25.03.2003	(11) 1 343 746	10.07.2003
(11) 1 343 650	26.06.2003	(11) 1 343 698	05.06.2003	(11) 1 343 747	30.05.2003
(11) 1 343 651	15.07.2003	(11) 1 343 699	30.05.2003	(11) 1 343 748	16.06.2003
(11) 1 343 652	15.07.2003	(11) 1 343 701	06.06.2003	(11) 1 343 749	30.05.2003
(11) 1 343 653	24.06.2003	(11) 1 343 702	23.06.2003	(11) 1 343 750	22.05.2003
(11) 1 343 654	10.05.2003	(11) 1 343 703	23.05.2003	(11) 1 343 751	30.05.2003
(11) 1 343 655	14.06.2003	(11) 1 343 704	21.06.2003	(11) 1 343 753	12.06.2003
(11) 1 343 656	22.05.2003	(11) 1 343 705	14.07.2003	(11) 1 343 754	09.07.2003
(11) 1 343 657	02.06.2003	(11) 1 343 706	27.06.2003	(11) 1 343 755	12.05.2003
(11) 1 343 658	06.06.2003	(11) 1 343 707	19.03.2003	(11) 1 343 756	23.04.2003
(11) 1 343 659	05.06.2003	(11) 1 343 708	25.06.2003	(11) 1 343 757	17.06.2003
(11) 1 343 660	13.06.2003	(11) 1 343 709	08.05.2003	(11) 1 343 758	16.05.2003
(11) 1 343 661	18.06.2003	(11) 1 343 710	09.05.2003	(11) 1 343 759	17.06.2003
(11) 1 343 662	19.06.2002	(11) 1 343 711	09.05.2003	(11) 1 343 760	26.05.2003
(11) 1 343 663	24.04.2003	(11) 1 343 712	25.06.2003	(11) 1 343 761	26.05.2003
(11) 1 343 664	27.05.2003	(11) 1 343 713	26.04.2003	(11) 1 343 762	15.07.2003
(11) 1 343 665	07.06.2003	(11) 1 343 714	13.06.2003	(11) 1 343 763	20.06.2003
(11) 1 343 666	20.03.2003	(11) 1 343 715	25.06.2003	(11) 1 343 764	29.04.2003
(11) 1 343 667	03.06.2003	(11) 1 343 716	18.06.2003	(11) 1 343 765	12.06.2003
(11) 1 343 668	11.06.2003	(11) 1 343 717	25.06.2003	(11) 1 343 766	26.05.2003
(11) 1 343 669	28.05.2003	(11) 1 343 718	13.06.2003	(11) 1 343 767	06.06.2003
(11) 1 343 670	12.06.2003	(11) 1 343 719	14.07.2003	(11) 1 343 768	22.05.2003
(11) 1 343 671	14.07.2003	(11) 1 343 720	07.05.2003	(11) 1 343 769	02.05.2003
(11) 1 343 672	30.06.2003	(11) 1 343 721	06.05.2003	(11) 1 343 771	02.04.2003
(11) 1 343 673	30.06.2003	(11) 1 343 722	19.04.2003	(11) 1 343 772	12.06.2003
(11) 1 343 674	08.07.2003	(11) 1 343 723	07.07.2003	(11) 1 343 773	08.07.2003
(11) 1 343 675	14.07.2003	(11) 1 343 724	13.06.2003	(11) 1 343 777	11.07.2003
(11) 1 343 676	01.02.2003	(11) 1 343 725	24.06.2003	(11) 1 343 779	05.06.2003
(11) 1 343 677	10.07.2003	(11) 1 343 726	19.05.2003	(11) 1 343 780	12.06.2003
(11) 1 343 678	06.05.2003	(11) 1 343 727	28.02.2003	(11) 1 343 781	24.06.2003
(11) 1 343 679	13.06.2003	(11) 1 343 728	10.06.2003	(11) 1 343 782	12.06.2003
(11) 1 343 680	16.06.2003	(11) 1 343 729	18.06.2003	(11) 1 343 783	08.07.2003
(11) 1 343 681	16.06.2003	(11) 1 343 730	06.05.2003	(11) 1 343 784	08.07.2003

(11) 1 343 785	14.07.2003	(11) 1 343 833	26.05.2003	(11) 1 343 883	16.06.2003
(11) 1 343 786	23.06.2003	(11) 1 343 834	11.06.2003	(11) 1 343 884	17.06.2003
(11) 1 343 787	11.07.2003	(11) 1 343 835	02.06.2003	(11) 1 343 885	01.04.2003
(11) 1 343 788	10.06.2003	(11) 1 343 836	21.05.2003	(11) 1 343 886	28.01.2003
(11) 1 343 789	14.04.2003	(11) 1 343 837	10.06.2003	(11) 1 343 887	07.07.2003
(11) 1 343 790	23.06.2003	(11) 1 343 838	17.05.2003	(11) 1 343 889	20.06.2003
(11) 1 343 791	30.06.2003	(11) 1 343 839	10.06.2003	(11) 1 343 890	02.07.2003
(11) 1 343 792	14.07.2003	(11) 1 343 840	12.06.2003	(11) 1 343 891	03.07.2003
(11) 1 343 793	12.06.2003	(11) 1 343 841	10.06.2003	(11) 1 343 892	29.05.2003
(11) 1 343 794	10.06.2003	(11) 1 343 842	30.05.2003	(11) 1 343 893	19.06.2003
(11) 1 343 795	18.06.2003	(11) 1 343 843	26.06.2003	(11) 1 343 894	02.06.2003
(11) 1 343 796	23.05.2003	(11) 1 343 844	24.06.2003	(11) 1 343 895	20.06.2003
(11) 1 343 797	18.06.2003	(11) 1 343 845	19.05.2003	(11) 1 343 896	04.04.2003
(11) 1 343 798	03.07.2003	(11) 1 343 846	19.05.2003	(11) 1 343 898	12.08.2002
(11) 1 343 799	18.06.2003	(11) 1 343 847	14.07.2003	(11) 1 343 899	14.07.2003
(11) 1 343 800	18.06.2003	(11) 1 343 849	07.04.2003	(11) 1 343 900	18.06.2003
(11) 1 343 801	06.06.2003	(11) 1 343 850	10.04.2003	(11) 1 343 901	01.10.2002
(11) 1 343 802	07.07.2003	(11) 1 343 851	14.07.2003	(11) 1 343 902	14.07.2003
(11) 1 343 803	25.06.2003	(11) 1 343 852	13.06.2003	(11) 1 343 903	06.06.2003
(11) 1 343 804	15.07.2003	(11) 1 343 853	04.06.2003	(11) 1 343 904	30.06.2003
(11) 1 343 805	01.04.2003	(11) 1 343 854	04.06.2003	(11) 1 343 905	20.06.2003
(11) 1 343 806	11.07.2003	(11) 1 343 856	20.03.2003	(11) 1 343 906	10.07.2003
(11) 1 343 807	10.06.2003	(11) 1 343 857	11.07.2003	(11) 1 343 907	01.07.2003
(11) 1 343 808	26.06.2003	(11) 1 343 858	18.06.2003	(11) 1 343 908	11.06.2003
(11) 1 343 809	14.07.2003	(11) 1 343 859	04.07.2003	(11) 1 343 909	16.06.2003
(11) 1 343 810	12.06.2003	(11) 1 343 860	13.06.2003	(11) 1 343 910	15.10.2002
(11) 1 343 811	18.06.2003	(11) 1 343 861	06.06.2003	(11) 1 343 911	17.01.2003
(11) 1 343 812	19.06.2003	(11) 1 343 862	15.05.2003	(11) 1 343 912	11.06.2003
(11) 1 343 813	06.06.2003	(11) 1 343 863	26.05.2003	(11) 1 343 913	10.06.2003
(11) 1 343 814	27.05.2003	(11) 1 343 864	11.04.2003	(11) 1 343 914	10.06.2003
(11) 1 343 815	04.07.2003	(11) 1 343 865	03.06.2003	(11) 1 343 915	26.06.2003
(11) 1 343 816	24.06.2003	(11) 1 343 866	23.05.2003	(11) 1 343 916	13.06.2003
(11) 1 343 817	10.06.2003	(11) 1 343 867	26.05.2003	(11) 1 343 917	31.05.2001
(11) 1 343 818	30.05.2003	(11) 1 343 868	25.04.2003	(11) 1 343 919	07.07.2003
(11) 1 343 819	19.02.2003	(11) 1 343 869	05.06.2003	(11) 1 343 920	08.07.2003
(11) 1 343 820	22.02.2003	(11) 1 343 870	06.06.2003	(11) 1 343 921	03.04.2003
(11) 1 343 821	09.06.2003	(11) 1 343 871	25.02.2003	(11) 1 343 922	20.06.2003
(11) 1 343 822	20.06.2003	(11) 1 343 872	14.07.2003	(11) 1 343 923	10.07.2003
(11) 1 343 823	05.06.2003	(11) 1 343 873	27.06.2003	(11) 1 343 924	07.07.2003
(11) 1 343 824	27.06.2003	(11) 1 343 874	17.06.2003	(11) 1 343 925	13.06.2003
(11) 1 343 825	20.06.2003	(11) 1 343 875	14.07.2003	(11) 1 343 926	02.07.2003
(11) 1 343 826	25.06.2003	(11) 1 343 876	10.07.2003	(11) 1 343 927	03.07.2003
(11) 1 343 827	13.05.2003	(11) 1 343 877	18.11.2002	(11) 1 343 928	21.05.2003
(11) 1 343 828	11.06.2003	(11) 1 343 878	18.06.2003	(11) 1 343 929	26.05.2003
(11) 1 343 829	11.06.2003	(11) 1 343 879	05.06.2003	(11) 1 343 930	12.06.2003
(11) 1 343 830	14.06.2003	(11) 1 343 880	13.06.2003	(11) 1 343 931	16.05.2003
(11) 1 343 831	24.04.2003	(11) 1 343 881	23.04.2003	(11) 1 343 932	16.05.2003
(11) 1 343 832	14.07.2003	(11) 1 343 882	03.07.2003	(11) 1 343 933	14.07.2003

(11) 1 343 934	07.07.2003	(11) 1 343 983	20.06.2003	(11) 1 344 031	18.06.2003
(11) 1 343 935	12.06.2003	(11) 1 343 984	02.07.2003	(11) 1 344 032	07.04.2003
(11) 1 343 936	11.06.2003	(11) 1 343 985	06.06.2003	(11) 1 344 033	06.05.2003
(11) 1 343 937	11.06.2003	(11) 1 343 986	19.06.2003	(11) 1 344 034	06.05.2003
(11) 1 343 938	26.05.2003	(11) 1 343 987	15.03.2003	(11) 1 344 035	11.07.2003
(11) 1 343 939	25.04.2003	(11) 1 343 988	06.09.2002	(11) 1 344 036	21.05.2003
(11) 1 343 940	24.10.2002	(11) 1 343 989	14.08.2002	(11) 1 344 037	08.04.2003
(11) 1 343 941	28.05.2003	(11) 1 343 990	20.06.2003	(11) 1 344 038	18.06.2003
(11) 1 343 942	23.06.2003	(11) 1 343 991	02.06.2003	(11) 1 344 039	17.06.2003
(11) 1 343 943	13.06.2003	(11) 1 343 992	15.07.2003	(11) 1 344 040	14.07.2003
(11) 1 343 944	26.05.2003	(11) 1 343 993	12.06.2003	(11) 1 344 041	10.06.2003
(11) 1 343 945	25.06.2003	(11) 1 343 994	04.06.2003	(11) 1 344 042	30.04.2003
(11) 1 343 946	18.06.2003	(11) 1 343 995	11.06.2003	(11) 1 344 043	17.06.2003
(11) 1 343 947	25.06.2003	(11) 1 343 996	15.05.2003	(11) 1 344 044	20.06.2003
(11) 1 343 948	09.08.2002	(11) 1 343 997	20.06.2003	(11) 1 344 045	24.06.2003
(11) 1 343 949	24.06.2003	(11) 1 343 998	16.06.2003	(11) 1 344 046	05.06.2003
(11) 1 343 950	15.07.2003	(11) 1 343 999	23.06.2003	(11) 1 344 047	15.07.2003
(11) 1 343 952	11.07.2003	(11) 1 344 000	11.07.2003	(11) 1 344 048	17.04.2003
(11) 1 343 953	29.04.2003	(11) 1 344 001	14.05.2003	(11) 1 344 049	25.06.2003
(11) 1 343 954	11.06.2003	(11) 1 344 002	14.03.2003	(11) 1 344 050	09.07.2003
(11) 1 343 955	24.06.2003	(11) 1 344 003	16.06.2003	(11) 1 344 051	23.06.2003
(11) 1 343 956	17.06.2003	(11) 1 344 004	01.07.2003	(11) 1 344 052	15.07.2003
(11) 1 343 957	24.06.2003	(11) 1 344 005	19.07.2002	(11) 1 344 053	23.04.2003
(11) 1 343 958	18.06.2003	(11) 1 344 006	15.07.2003	(11) 1 344 054	15.03.2002
(11) 1 343 959	14.07.2003	(11) 1 344 007	15.07.2003	(11) 1 344 055	18.06.2003
(11) 1 343 960	30.05.2003	(11) 1 344 008	05.07.2003	(11) 1 344 056	17.01.2003
(11) 1 343 961	27.06.2003	(11) 1 344 009	14.07.2003	(11) 1 344 057	10.06.2003
(11) 1 343 962	20.06.2003	(11) 1 344 010	07.07.2003	(11) 1 344 058	21.11.2002
(11) 1 343 963	17.06.2003	(11) 1 344 011	07.04.2003	(11) 1 344 059	08.07.2003
(11) 1 343 964	13.05.2003	(11) 1 344 012	09.07.2003	(11) 1 344 060	17.06.2003
(11) 1 343 965	14.05.2003	(11) 1 344 013	29.04.2003	(11) 1 344 061	16.06.2003
(11) 1 343 966	02.07.2003	(11) 1 344 014	04.06.2003	(11) 1 344 062	04.06.2003
(11) 1 343 967	11.07.2003	(11) 1 344 015	15.07.2003	(11) 1 344 063	26.05.2003
(11) 1 343 968	09.07.2003	(11) 1 344 016	17.06.2003	(11) 1 344 064	02.06.2003
(11) 1 343 969	18.06.2003	(11) 1 344 017	19.06.2003	(11) 1 344 065	14.07.2003
(11) 1 343 970	17.04.2003	(11) 1 344 018	24.05.2003	(11) 1 344 066	16.06.2003
(11) 1 343 971	04.01.2001	(11) 1 344 019	26.05.2003	(11) 1 344 067	22.05.2003
(11) 1 343 972	24.05.2003	(11) 1 344 020	20.06.2003	(11) 1 344 068	18.06.2003
(11) 1 343 973	16.06.2003	(11) 1 344 021	17.06.2003	(11) 1 344 069	11.03.2003
(11) 1 343 974	09.05.2003	(11) 1 344 022	09.07.2003	(11) 1 344 070	14.07.2003
(11) 1 343 975	17.06.2003	(11) 1 344 023	30.06.2003	(11) 1 344 071	30.07.2002
(11) 1 343 976	02.06.2003	(11) 1 344 024	20.06.2003	(11) 1 344 072	03.07.2003
(11) 1 343 977	30.06.2003	(11) 1 344 025	20.06.2003	(11) 1 344 073	11.07.2003
(11) 1 343 978	30.06.2003	(11) 1 344 026	29.04.2003	(11) 1 344 074	10.07.2003
(11) 1 343 979	20.06.2003	(11) 1 344 027	20.06.2003	(11) 1 344 075	04.04.2003
(11) 1 343 980	14.07.2003	(11) 1 344 028	27.03.2003	(11) 1 344 076	07.05.2003
(11) 1 343 981	14.06.2003	(11) 1 344 029	14.04.2003	(11) 1 344 077	30.06.2003
(11) 1 343 982	24.04.2003	(11) 1 344 030	23.05.2003	(11) 1 344 078	30.06.2003

(11) 1 344 079	20.06.2003	(11) 1 344 131	23.06.2003	(11) 1 344 180	11.06.2003
(11) 1 344 081	23.06.2003	(11) 1 344 132	30.04.2003	(11) 1 344 181	16.05.2003
(11) 1 344 082	01.07.2003	(11) 1 344 133	03.05.2003	(11) 1 344 183	03.05.2003
(11) 1 344 083	12.05.2003	(11) 1 344 134	03.05.2003	(11) 1 344 184	13.06.2003
(11) 1 344 084	19.06.2003	(11) 1 344 135	23.05.2003	(11) 1 344 185	10.06.2003
(11) 1 344 085	07.07.2003	(11) 1 344 136	08.05.2003	(11) 1 344 186	05.06.2003
(11) 1 344 086	09.07.2003	(11) 1 344 137	16.06.2003	(11) 1 344 187	03.06.2003
(11) 1 344 087	09.07.2003	(11) 1 344 138	17.06.2003	(11) 1 344 188	11.06.2003
(11) 1 344 088	11.07.2003	(11) 1 344 139	31.05.2003	(11) 1 344 189	08.07.2003
(11) 1 344 089	25.04.2003	(11) 1 344 140	14.06.2003	(11) 1 344 190	14.03.2003
(11) 1 344 090	24.06.2003	(11) 1 344 141	21.05.2003	(11) 1 344 191	04.06.2003
(11) 1 344 091	20.06.2003	(11) 1 344 142	03.06.2003	(11) 1 344 192	17.04.2003
(11) 1 344 092	15.07.2003	(11) 1 344 143	03.06.2003	(11) 1 344 193	07.07.2003
(11) 1 344 093	28.04.2003	(11) 1 344 144	24.06.2003	(11) 1 344 194	14.07.2003
(11) 1 344 094	22.05.2003	(11) 1 344 145	23.06.2003	(11) 1 344 195	16.06.2003
(11) 1 344 095	16.06.2003	(11) 1 344 146	23.06.2003	(11) 1 344 196	03.06.2003
(11) 1 344 096	20.06.2003	(11) 1 344 147	14.07.2003	(11) 1 344 197	14.06.2003
(11) 1 344 098	20.06.2003	(11) 1 344 148	19.06.2003	(11) 1 344 198	24.06.2003
(11) 1 344 099	13.06.2003	(11) 1 344 149	18.03.2002	(11) 1 344 199	28.05.2003
(11) 1 344 101	20.06.2003	(11) 1 344 150	15.05.2003	(11) 1 344 200	06.06.2003
(11) 1 344 102	07.07.2003	(11) 1 344 151	20.06.2003	(11) 1 344 201	14.07.2003
(11) 1 344 103	11.07.2003	(11) 1 344 152	22.08.2002	(11) 1 344 202	11.06.2003
(11) 1 344 104	15.05.2003	(11) 1 344 153	23.06.2003	(11) 1 344 203	19.05.2003
(11) 1 344 105	14.07.2003	(11) 1 344 154	03.05.2003	(11) 1 344 204	04.06.2003
(11) 1 344 106	18.07.2002	(11) 1 344 155	26.05.2003	(11) 1 344 205	21.05.2003
(11) 1 344 108	10.06.2003	(11) 1 344 156	08.07.2003	(11) 1 344 206	21.05.2003
(11) 1 344 109	29.04.2003	(11) 1 344 157	16.06.2003	(11) 1 344 207	17.06.2003
(11) 1 344 110	09.09.2002	(11) 1 344 158	26.06.2003	(11) 1 344 208	13.06.2003
(11) 1 344 111	30.05.2003	(11) 1 344 159	24.05.2002	(11) 1 344 209	19.06.2003
(11) 1 344 112	11.04.2003	(11) 1 344 160	25.06.2003	(11) 1 344 210	07.07.2003
(11) 1 344 113	25.06.2003	(11) 1 344 161	24.06.2002	(11) 1 344 211	25.04.2003
(11) 1 344 114	10.06.2003	(11) 1 344 162	03.07.2002	(11) 1 344 212	14.07.2003
(11) 1 344 115	11.07.2003	(11) 1 344 163	14.07.2003	(11) 1 344 213	18.02.2003
(11) 1 344 116	04.06.2003	(11) 1 344 164	13.09.2002	(11) 1 344 214	12.06.2003
(11) 1 344 117	19.12.2002	(11) 1 344 165	17.06.2003	(11) 1 344 215	10.06.2003
(11) 1 344 118	11.06.2003	(11) 1 344 167	11.04.2003	(11) 1 344 216	10.06.2003
(11) 1 344 119	06.06.2003	(11) 1 344 168	02.06.2003	(11) 1 344 217	12.06.2003
(11) 1 344 120	26.05.2003	(11) 1 344 169	20.06.2003	(11) 1 344 218	23.06.2003
(11) 1 344 121	08.07.2003	(11) 1 344 170	10.07.2003	(11) 1 344 219	11.07.2003
(11) 1 344 122	16.06.2003	(11) 1 344 171	09.08.2002	(11) 1 344 220	04.06.2003
(11) 1 344 123	19.06.2003	(11) 1 344 172	26.06.2003	(11) 1 344 221	05.03.2003
(11) 1 344 124	09.05.2003	(11) 1 344 173	25.06.2003	(11) 1 344 222	25.06.2003
(11) 1 344 125	12.05.2003	(11) 1 344 174	09.06.2003	(11) 1 344 223	29.05.2003
(11) 1 344 126	19.06.2003	(11) 1 344 175	23.06.2003	(11) 1 344 224	08.07.2003
(11) 1 344 127	08.07.2003	(11) 1 344 176	02.06.2003	(11) 1 344 225	14.05.2003
(11) 1 344 128	20.06.2003	(11) 1 344 177	15.07.2003	(11) 1 344 226	10.06.2003
(11) 1 344 129	23.05.2003	(11) 1 344 178	22.11.2002	(11) 1 344 227	06.06.2003
(11) 1 344 130	11.07.2003	(11) 1 344 179	10.07.2003	(11) 1 344 228	04.06.2003

(11) 1 344 229	04.06.2003	(11) 1 344 278	27.06.2003	(11) 1 344 327	08.07.2003
(11) 1 344 230	24.04.2003	(11) 1 344 279	13.05.2003	(11) 1 344 328	13.06.2003
(11) 1 344 231	13.06.2003	(11) 1 344 280	17.06.2003	(11) 1 344 329	18.06.2003
(11) 1 344 232	11.06.2003	(11) 1 344 281	20.05.2003	(11) 1 344 330	01.07.2003
(11) 1 344 233	07.05.2003	(11) 1 344 282	01.04.2003	(11) 1 344 331	10.06.2003
(11) 1 344 234	08.10.2002	(11) 1 344 283	16.06.2003	(11) 1 344 332	11.06.2003
(11) 1 344 235	20.05.2003	(11) 1 344 284	07.07.2003	(11) 1 344 333	13.06.2003
(11) 1 344 236	04.06.2003	(11) 1 344 285	10.04.2003	(11) 1 344 334	20.06.2003
(11) 1 344 237	14.04.2003	(11) 1 344 286	12.03.2003	(11) 1 344 335	09.07.2003
(11) 1 344 238	10.07.2003	(11) 1 344 287	12.06.2003	(11) 1 344 336	30.06.2003
(11) 1 344 239	04.07.2003	(11) 1 344 288	18.06.2003	(11) 1 344 339	14.07.2003
(11) 1 344 240	10.05.2003	(11) 1 344 289	20.06.2003	(11) 1 344 340	14.07.2003
(11) 1 344 241	02.05.2003	(11) 1 344 290	14.05.2003	(11) 1 344 341	11.06.2003
(11) 1 344 242	15.07.2003	(11) 1 344 291	20.05.2003	(11) 1 344 342	29.11.2002
(11) 1 344 243	02.07.2003	(11) 1 344 292	04.06.2003	(11) 1 344 343	25.04.2003
(11) 1 344 244	08.07.2003	(11) 1 344 293	12.06.2003	(11) 1 344 344	30.06.2003
(11) 1 344 245	24.04.2003	(11) 1 344 294	24.06.2003	(11) 1 344 345	11.07.2003
(11) 1 344 246	16.06.2003	(11) 1 344 295	04.06.2003	(11) 1 344 346	23.06.2003
(11) 1 344 247	30.05.2003	(11) 1 344 296	01.05.2003	(11) 1 344 347	20.06.2003
(11) 1 344 248	10.07.2003	(11) 1 344 297	11.07.2002	(11) 1 344 348	07.07.2003
(11) 1 344 249	17.04.2003	(11) 1 344 298	02.05.2003	(11) 1 344 349	01.07.2003
(11) 1 344 250	28.05.2003	(11) 1 344 299	06.02.2003	(11) 1 344 350	13.06.2003
(11) 1 344 251	30.05.2003	(11) 1 344 300	14.07.2003	(11) 1 344 351	15.07.2003
(11) 1 344 252	10.06.2003	(11) 1 344 301	07.08.2002	(11) 1 344 352	11.04.2003
(11) 1 344 253	05.06.2003	(11) 1 344 302	13.02.2003	(11) 1 344 353	25.06.2003
(11) 1 344 254	09.07.2003	(11) 1 344 303	10.06.2003	(11) 1 344 354	16.06.2003
(11) 1 344 255	20.06.2003	(11) 1 344 304	14.07.2003	(11) 1 344 355	23.06.2003
(11) 1 344 256	16.06.2003	(11) 1 344 305	03.06.2003	(11) 1 344 356	15.07.2003
(11) 1 344 257	18.06.2003	(11) 1 344 306	09.04.2003	(11) 1 344 357	06.06.2003
(11) 1 344 258	15.04.2003	(11) 1 344 307	04.07.2003	(11) 1 344 358	15.07.2003
(11) 1 344 259	12.07.2003	(11) 1 344 308	04.07.2003	(11) 1 344 359	09.07.2003
(11) 1 344 260	28.05.2003	(11) 1 344 309	26.05.2003	(11) 1 344 360	01.07.2003
(11) 1 344 261	28.05.2003	(11) 1 344 310	27.05.2003	(11) 1 344 361	23.06.2003
(11) 1 344 262	19.06.2003	(11) 1 344 311	25.06.2003	(11) 1 344 362	17.06.2003
(11) 1 344 263	30.05.2003	(11) 1 344 313	21.05.2003	(11) 1 344 363	29.04.2003
(11) 1 344 264	24.04.2003	(11) 1 344 314	10.06.2003	(11) 1 344 365	14.07.2003
(11) 1 344 265	10.07.2003	(11) 1 344 315	08.05.2003	(11) 1 344 366	20.05.2003
(11) 1 344 266	08.05.2003	(11) 1 344 316	17.06.2003	(11) 1 344 367	04.06.2003
(11) 1 344 267	24.03.2003	(11) 1 344 317	16.07.2002	(11) 1 344 368	31.03.2003
(11) 1 344 268	28.03.2003	(11) 1 344 318	30.01.2003	(11) 1 344 369	04.07.2003
(11) 1 344 270	22.04.2003	(11) 1 344 319	03.06.2003	(11) 1 344 370	11.06.2003
(11) 1 344 271	03.06.2003	(11) 1 344 320	14.07.2003	(11) 1 344 371	30.06.2003
(11) 1 344 272	10.02.2003	(11) 1 344 321	28.05.2003	(11) 1 344 372	02.05.2003
(11) 1 344 273	14.07.2003	(11) 1 344 322	20.06.2003	(11) 1 344 373	08.07.2002
(11) 1 344 274	03.06.2003	(11) 1 344 323	17.02.2003	(11) 1 344 374	08.07.2002
(11) 1 344 275	10.05.2003	(11) 1 344 324	11.07.2003	(11) 1 344 375	23.06.2003
(11) 1 344 276	31.07.2002	(11) 1 344 325	29.04.2003	(11) 1 344 377	25.06.2003
(11) 1 344 277	15.07.2002	(11) 1 344 326	24.05.2003	(11) 1 344 378	19.05.2003

(11) 1 344 379	19.05.2003	(11) 1 344 430	15.07.2003	(11) 1 344 584	07.02.2003
(11) 1 344 380	23.05.2003	(11) 1 344 431	27.06.2003	(11) 1 344 594	31.05.2003
(11) 1 344 381	15.07.2003	(11) 1 344 432	13.06.2003	(11) 1 344 598	12.06.2003
(11) 1 344 382	26.05.2003	(11) 1 344 433	26.06.2003	(11) 1 344 603	08.02.2003
(11) 1 344 383	01.07.2003	(11) 1 344 434	11.07.2003	(11) 1 344 610	28.04.2003
(11) 1 344 384	12.06.2003	(11) 1 344 435	20.06.2003	(11) 1 344 611	12.07.2002
(11) 1 344 385	03.04.2003	(11) 1 344 436	13.05.2003	(11) 1 344 612	12.07.2002
(11) 1 344 386	13.05.2003	(11) 1 344 437	14.05.2003	(11) 1 344 613	13.06.2003
(11) 1 344 387	27.06.2003	(11) 1 344 438	14.07.2003	(11) 1 344 614	12.06.2003
(11) 1 344 388	04.06.2003	(11) 1 344 439	06.09.2002	(11) 1 344 617	09.07.2003
(11) 1 344 389	10.06.2003	(11) 1 344 440	20.06.2003	(11) 1 344 618	19.09.2002
(11) 1 344 390	13.06.2003	(11) 1 344 441	14.07.2003	(11) 1 344 620	20.09.2002
(11) 1 344 391	15.07.2003	(11) 1 344 442	16.05.2003	(11) 1 344 623	17.07.2002
(11) 1 344 392	04.07.2003	(11) 1 344 454	04.06.2003	(11) 1 344 626	11.03.2002
(11) 1 344 393	10.07.2003	(11) 1 344 455	14.04.2003	(11) 1 344 628	17.07.2003
(11) 1 344 394	13.06.2003	(11) 1 344 462	13.03.2003	(11) 1 344 629	25.06.2003
(11) 1 344 395	10.06.2003	(11) 1 344 463	13.03.2003	(11) 1 344 643	23.05.2003
(11) 1 344 396	20.06.2003	(11) 1 344 465	16.10.2002	(11) 1 344 649	11.03.2003
(11) 1 344 397	30.05.2003	(11) 1 344 468	03.07.2002	(11) 1 344 653	24.06.2003
(11) 1 344 398	04.06.2003	(11) 1 344 485	12.06.2003	(11) 1 344 669	12.12.2002
(11) 1 344 399	28.04.2003	(11) 1 344 488	09.04.2003	(11) 1 344 673	11.03.2003
(11) 1 344 400	07.08.2002	(11) 1 344 490	18.06.2003	(11) 1 344 674	14.03.2003
(11) 1 344 401	16.06.2003	(11) 1 344 491	10.06.2003	(11) 1 344 676	17.06.2003
(11) 1 344 402	30.06.2003	(11) 1 344 495	23.06.2003	(11) 1 344 694	10.03.2003
(11) 1 344 403	05.06.2003	(11) 1 344 497	25.04.2003	(11) 1 344 703	17.06.2003
(11) 1 344 404	11.06.2003	(11) 1 344 498	17.06.2003	(11) 1 344 704	17.06.2003
(11) 1 344 405	18.07.2003	(11) 1 344 500	30.01.2003	(11) 1 344 710	21.06.2003
(11) 1 344 406	05.06.2003	(11) 1 344 515	24.05.2003	(11) 1 344 726	27.12.2001
(11) 1 344 407	10.07.2003	(11) 1 344 516	12.03.2002	(11) 1 344 731	05.03.2003
(11) 1 344 408	14.07.2003	(11) 1 344 525	16.06.2003	(11) 1 344 743	12.05.2003
(11) 1 344 409	09.01.2003	(11) 1 344 526	18.06.2003	(11) 1 344 750	16.08.2002
(11) 1 344 410	03.06.2003	(11) 1 344 527	13.06.2003	(11) 1 344 753	30.01.2003
(11) 1 344 412	15.07.2003	(11) 1 344 528	17.06.2003	(11) 1 344 760	24.04.2003
(11) 1 344 413	26.06.2003	(11) 1 344 530	14.07.2003	(11) 1 344 761	18.06.2003
(11) 1 344 414	05.05.2003	(11) 1 344 533	08.04.2003	(11) 1 344 762	23.04.2003
(11) 1 344 416	03.06.2003	(11) 1 344 534	08.07.2003	(11) 1 344 765	28.05.2003
(11) 1 344 417	21.05.2003	(11) 1 344 535	08.07.2003	(11) 1 344 768	18.03.2003
(11) 1 344 418	13.06.2003	(11) 1 344 536	16.06.2003	(11) 1 344 772	12.06.2003
(11) 1 344 419	28.02.2003	(11) 1 344 537	17.02.2003	(11) 1 344 773	17.04.2003
(11) 1 344 420	03.05.2003	(11) 1 344 544	17.06.2003	(11) 1 344 777	06.06.2003
(11) 1 344 422	10.06.2003	(11) 1 344 545	02.05.2003	(11) 1 344 780	20.06.2003
(11) 1 344 423	13.05.2003	(11) 1 344 558	23.05.2003	(11) 1 344 784	21.08.2002
(11) 1 344 424	16.05.2003	(11) 1 344 559	18.07.2003	(11) 1 344 786	13.03.2003
(11) 1 344 425	19.05.2003	(11) 1 344 567	14.02.2003	(11) 1 344 792	27.02.2003
(11) 1 344 426	04.07.2003	(11) 1 344 575	23.06.2003	(11) 1 344 798	04.06.2003
(11) 1 344 427	19.12.2002	(11) 1 344 576	10.06.2003	(11) 1 344 800	19.02.2003
(11) 1 344 428	19.05.2003	(11) 1 344 582	12.06.2003	(11) 1 344 802	11.03.2003
(11) 1 344 429	28.05.2003	(11) 1 344 583	05.06.2003	(11) 1 344 803	13.03.2003

(11) 1 344 804	13.03.2003	(11) 1 345 043	02.05.2003	(11) 1 345 271	15.07.2003
(11) 1 344 806	03.02.2003	(11) 1 345 044	20.06.2003	(11) 1 345 272	21.08.2002
(11) 1 344 809	11.03.2003	(11) 1 345 045	17.09.2002	(11) 1 345 273	18.06.2003
(11) 1 344 813	25.02.2003	(11) 1 345 048	10.06.2003	(11) 1 345 276	14.03.2003
(11) 1 344 814	18.02.2003	(11) 1 345 049	22.08.2002	(11) 1 345 277	20.06.2003
(11) 1 344 817	16.06.2003	(11) 1 345 050	30.05.2003	(11) 1 345 279	16.05.2003
(11) 1 344 820	20.06.2003	(11) 1 345 065	13.05.2003	(11) 1 345 280	05.03.2003
(11) 1 344 821	02.10.2002	(11) 1 345 066	13.05.2003	(11) 1 345 288	12.12.2002
(11) 1 344 822	09.05.2003	(11) 1 345 069	20.08.2002	(11) 1 345 299	14.03.2003
(11) 1 344 823	20.06.2003	(11) 1 345 070	16.05.2003	(11) 1 345 304	11.06.2003
(11) 1 344 828	17.06.2003	(11) 1 345 081	14.07.2003	(11) 1 345 315	17.06.2003
(11) 1 344 829	06.06.2003	(11) 1 345 083	20.05.2003	(11) 1 345 322	13.06.2003
(11) 1 344 831	19.06.2003	(11) 1 345 087	11.03.2003	(11) 1 345 332	20.05.2003
(11) 1 344 832	12.09.2002	(11) 1 345 088	14.03.2003	(11) 1 345 333	17.06.2003
(11) 1 344 839	14.01.2003	(11) 1 345 099	19.08.2002	(11) 1 345 338	11.06.2003
(11) 1 344 840	21.06.2002	(11) 1 345 105	11.03.2003	(11) 1 345 339	18.12.2002
(11) 1 344 842	04.03.2003	(11) 1 345 116	06.06.2003	(11) 1 345 342	30.10.2002
(11) 1 344 844	27.11.2002	(11) 1 345 126	27.12.2002	(11) 1 345 343	22.08.2002
(11) 1 344 849	14.03.2003	(11) 1 345 129	06.03.2003	(11) 1 345 344	11.03.2003
(11) 1 344 856	04.10.2002	(11) 1 345 134	11.03.2003	(11) 1 345 348	27.02.2003
(11) 1 344 862	26.05.2003	(11) 1 345 135	22.03.2003	(11) 1 345 353	17.06.2003
(11) 1 344 871	13.06.2003	(11) 1 345 136	10.07.2003	(11) 1 345 354	27.09.2002
(11) 1 344 892	25.10.2002	(11) 1 345 137	18.06.2003	(11) 1 345 355	03.03.2003
(11) 1 344 894	11.06.2003	(11) 1 345 138	18.06.2003	(11) 1 345 364	12.06.2003
(11) 1 344 897	14.03.2003	(11) 1 345 139	16.06.2003	(11) 1 345 367	23.05.2003
(11) 1 344 902	03.04.2003	(11) 1 345 140	21.08.2002	(11) 1 345 368	23.05.2003
(11) 1 344 910	12.03.2003	(11) 1 345 145	16.06.2003	(11) 1 345 369	23.05.2003
(11) 1 344 922	11.03.2003	(11) 1 345 169	17.03.2003	(11) 1 345 371	21.03.2003
(11) 1 344 923	02.04.2003	(11) 1 345 173	14.06.2002	(11) 1 345 372	12.03.2003
(11) 1 344 925	02.08.2002	(11) 1 345 188	08.03.2003	(11) 1 345 373	05.09.2002
(11) 1 344 926	08.04.2003	(11) 1 345 189	08.03.2003	(11) 1 345 374	12.03.2003
(11) 1 344 932	11.03.2003	(11) 1 345 193	13.06.2003	(11) 1 345 381	10.03.2003
(11) 1 344 943	02.04.2003	(11) 1 345 202	21.08.2002	(11) 1 345 384	22.03.2003
(11) 1 344 944	14.06.2003	(11) 1 345 210	03.03.2003	(11) 1 345 386	12.03.2003
(11) 1 344 954	17.06.2003	(11) 1 345 214	21.08.2002	(11) 1 345 389	25.06.2003
(11) 1 344 958	01.03.2003	(11) 1 345 220	20.05.2003	(11) 1 345 395	20.11.2002
(11) 1 344 967	14.05.2003	(11) 1 345 222	02.08.2002	(11) 1 345 398	11.09.2002
(11) 1 344 978	19.02.2003	(11) 1 345 223	16.06.2003	(11) 1 345 400	23.06.2003
(11) 1 344 983	06.03.2003	(11) 1 345 225	15.05.2003	(11) 1 345 401	10.06.2003
(11) 1 344 995	08.08.2002	(11) 1 345 226	14.07.2003	(11) 1 345 410	22.03.2003
(11) 1 344 997	10.06.2003	(11) 1 345 233	12.06.2003	(11) 1 345 413	22.03.2003
(11) 1 345 006	16.06.2003	(11) 1 345 241	11.06.2003	(11) 1 345 415	22.01.2003
(11) 1 345 016	17.06.2003	(11) 1 345 250	22.05.2003	(11) 1 345 422	22.01.2003
(11) 1 345 019	24.02.2003	(11) 1 345 260	23.08.2002	(11) 1 345 429	29.01.2003
(11) 1 345 031	07.04.2003	(11) 1 345 261	25.04.2003	(11) 1 345 430	10.03.2003
(11) 1 345 036	18.09.2002	(11) 1 345 262	04.06.2003	(11) 1 345 431	18.12.2002
(11) 1 345 037	18.09.2002	(11) 1 345 263	07.08.2002	(11) 1 345 432	23.07.2002
(11) 1 345 038	18.09.2002	(11) 1 345 264	27.05.2003	(11) 1 345 436	27.02.2003

(11) 1 345 437	27.02.2003	(11) 0 707 390	29.07.2003	(11) 1 014 533	09.07.2003
(11) 1 345 438	27.02.2003	(11) 0 719 341	30.07.2003	(11) 1 014 914	17.07.2003
(11) 1 345 439	27.02.2003	(11) 0 734 526	14.05.2003	(11) 1 026 014	23.07.2003
(11) 1 345 446	04.02.2003	(11) 0 736 090	14.05.2003	(11) 1 026 493	10.07.2003
(11) 1 345 449	05.08.2002	(11) 0 736 091	14.05.2003	(11) 1 028 591	18.07.2003
(11) 1 345 461	14.03.2003	(11) 0 737 409	23.07.2003	(11) 1 029 542	24.07.2003
(11) 1 345 462	09.12.2002	(11) 0 768 789	29.07.2003	(11) 1 032 652	22.07.2003
(11) 1 345 463	13.03.2003	(11) 0 771 353	29.07.2003	(11) 1 037 405	24.07.2003
(11) 1 345 468	11.03.2003	(11) 0 797 875	17.07.2003	(11) 1 038 994	24.07.2003
(11) 1 345 471	22.05.2003	(11) 0 817 840	14.05.2003	(11) 1 039 414	21.07.2003
(11) 1 345 472	04.06.2003	(11) 0 822 407	26.07.2003	(11) 1 040 000	28.07.2003
(11) 1 345 475	04.04.2003	(11) 0 841 700	24.07.2003	(11) 1 043 666	16.07.2003
(11) 1 345 481	02.07.2003	(11) 0 850 223	28.07.2003	(11) 1 046 733	23.07.2003
		(11) 0 861 899	04.02.2002	(11) 1 054 423	25.07.2003
		(11) 0 866 795	25.07.2003	(11) 1 056 232	23.07.2003
I.8(1)		(11) 0 868 007	09.07.2003	(11) 1 062 449	24.07.2003
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist		(11) 0 874 408	18.07.2003	(11) 1 071 004	24.07.2003
• Date on which the European patent application was refused		(11) 0 883 118	24.07.2003	(11) 1 071 127	23.07.2003
• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée		(11) 0 886 983	21.07.2003	(11) 1 072 677	05.03.2003
		(11) 0 887 067	22.07.2003	(11) 1 083 478	22.07.2003
(11) 0 513 884	21.04.2003	(11) 0 895 156	29.07.2003	(11) 1 083 896	28.07.2003
(11) 0 597 895	05.11.1998	(11) 0 900 826	26.07.2003	(11) 1 084 022	24.07.2003
(11) 0 599 907	24.04.2003	(11) 0 916 232	29.07.2003	(11) 1 090 381	16.07.2003
(11) 0 654 909	15.08.2000	(11) 0 922 100	22.07.2003	(11) 1 093 508	23.07.2003
(11) 0 739 339	14.08.1999	(11) 0 925 761	25.07.2003	(11) 1 095 057	24.07.2003
(11) 0 752 930	25.04.2003	(11) 0 928 155	26.07.2003	(11) 1 097 671	22.07.2003
(11) 0 762 338	26.04.2003	(11) 0 929 935	14.07.2003	(11) 1 099 225	31.05.2003
(11) 0 846 358	30.10.2002	(11) 0 930 714	11.07.2003	(11) 1 105 491	29.07.2003
(11) 0 847 189	25.04.2003	(11) 0 932 239	10.07.2003	(11) 1 108 329	13.05.2003
(11) 0 856 287	25.04.2003	(11) 0 934 529	14.07.2003	(11) 1 111 595	23.05.2003
(11) 0 882 842	27.12.2002	(11) 0 937 903	18.07.2003	(11) 1 128 616	25.07.2003
(11) 0 940 293	24.04.2003	(11) 0 945 955	09.07.2003	(11) 1 131 213	24.07.2003
(11) 0 985 611	19.04.2003	(11) 0 950 102	22.07.2003	(11) 1 132 021	23.07.2003
(11) 1 004 551	17.04.2003	(11) 0 951 128	10.07.2003	(11) 1 135 940	22.07.2003
(11) 1 051 429	09.02.2003	(11) 0 952 285	29.07.2003	(11) 1 138 694	25.07.2003
(11) 1 090 169	25.04.2003	(11) 0 962 730	24.07.2003	(11) 1 143 388	22.07.2003
(11) 1 095 347	26.04.2003	(11) 0 978 930	22.07.2002	(11) 1 151 521	21.07.2003
(11) 1 131 656	23.04.2003	(11) 0 982 514	04.07.2003	(11) 1 155 759	16.07.2003
		(11) 0 984 488	17.07.2003	(11) 1 162 107	26.07.2003
		(11) 0 985 303	23.07.2003	(11) 1 166 871	23.07.2003
I.8(2)		(11) 0 988 966	16.07.2003	(11) 1 168 223	22.07.2003
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist		(11) 0 991 737	19.07.2003	(11) 1 173 499	23.07.2003
• Date on which the European patent application was withdrawn		(11) 0 997 335	23.07.2003	(11) 1 175 779	24.07.2003
• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée		(11) 1 000 595	23.07.2003	(11) 1 186 444	24.07.2003
		(11) 1 000 614	16.06.2003	(11) 1 188 732	24.07.2003
(11) 0 578 685	14.07.2003	(11) 1 006 609	24.07.2003	(11) 1 190 693	24.07.2003
(11) 0 642 286	25.07.2003	(11) 1 012 690	18.07.2003	(11) 1 190 740	22.07.2003
(11) 0 676 812	19.07.2003	(11) 1 013 025	12.06.2003	(11) 1 198 228	18.07.2003

(11) 1 203 989	04.07.2003	I.8(3)	(11) 0 823 552	01.03.2003
(11) 1 207 153	05.07.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	(11) 0 823 941	08.03.2003
(11) 1 208 438	24.07.2003	• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	(11) 0 824 216	01.03.2003
(11) 1 209 403	14.07.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	(11) 0 825 112	01.03.2003
(11) 1 214 400	10.07.2003		(11) 0 825 637	07.01.2003
(11) 1 214 562	17.07.2003	(11) 0 578 740	10.03.2003	(11) 0 826 143
(11) 1 214 931	21.07.2003	(11) 0 588 487	01.03.2003	(11) 0 826 733
(11) 1 217 376	29.07.2003	(11) 0 592 900	15.01.2003	(11) 0 826 916
(11) 1 222 578	21.07.2003	(11) 0 597 640	10.02.2003	(11) 0 827 981
(11) 1 231 263	22.07.2003	(11) 0 632 511	31.12.2002	(11) 0 832 432
(11) 1 234 319	24.07.2003	(11) 0 667 698	11.03.2003	(11) 0 833 202
(11) 1 235 460	29.07.2003	(11) 0 686 813	10.05.2003	(11) 0 833 306
(11) 1 250 643	24.07.2003	(11) 0 701 886	07.03.2003	(11) 0 834 804
(11) 1 253 259	23.07.2003	(11) 0 702 466	01.03.2003	(11) 0 836 995
(11) 1 256 100	23.07.2003	(11) 0 706 141	01.03.2003	(11) 0 839 099
(11) 1 256 430	18.07.2003	(11) 0 715 752	07.03.2003	(11) 0 840 449
(11) 1 258 159	23.07.2003	(11) 0 721 970	11.03.2003	(11) 0 843 415
(11) 1 259 689	15.07.2003	(11) 0 725 434	10.01.2003	(11) 0 843 508
(11) 1 260 006	23.07.2003	(11) 0 725 508	11.03.2003	(11) 0 844 741
(11) 1 261 026	22.07.2003	(11) 0 744 242	13.02.2003	(11) 0 845 840
(11) 1 261 677	22.07.2003	(11) 0 745 496	11.03.2003	(11) 0 846 256
(11) 1 266 691	23.07.2003	(11) 0 750 406	11.03.2003	(11) 0 846 381
(11) 1 267 622	30.07.2003	(11) 0 751 659	11.03.2003	(11) 0 849 108
(11) 1 270 733	23.07.2003	(11) 0 756 348	01.02.2003	(11) 0 850 386
(11) 1 279 325	24.07.2003	(11) 0 759 635	26.02.2003	(11) 0 860 375
(11) 1 280 608	28.07.2003	(11) 0 774 291	01.06.2001	(11) 0 864 761
(11) 1 281 761	18.07.2003	(11) 0 778 307	14.01.2003	(11) 0 864 833
(11) 1 287 321	29.07.2003	(11) 0 782 159	11.03.2003	(11) 0 865 548
(11) 1 299 196	30.07.2003	(11) 0 783 278	10.03.2003	(11) 0 865 952
(11) 1 300 480	16.07.2003	(11) 0 783 679	05.03.2003	(11) 0 866 082
(11) 1 300 706	23.07.2003	(11) 0 787 030	11.03.2003	(11) 0 866 855
(11) 1 303 378	11.07.2003	(11) 0 794 317	07.03.2003	(11) 0 867 400
(11) 1 306 343	22.07.2003	(11) 0 796 904	06.03.2003	(11) 0 869 135
(11) 1 307 377	28.07.2003	(11) 0 798 575	07.03.2003	(11) 0 872 555
(11) 1 311 765	26.07.2003	(11) 0 803 056	07.03.2003	(11) 0 874 158
(11) 1 314 630	23.07.2003	(11) 0 804 598	11.03.2003	(11) 0 875 995
(11) 1 318 192	23.07.2003	(11) 0 806 114	08.03.2003	(11) 0 879 622
(11) 1 319 446	21.07.2003	(11) 0 806 125	08.03.2003	(11) 0 881 046
(11) 1 319 747	21.07.2003	(11) 0 806 501	09.02.2003	(11) 0 882 025
(11) 1 321 682	23.07.2003	(11) 0 810 737	11.03.2003	(11) 0 883 742
(11) 1 323 424	24.07.2003	(11) 0 814 104	06.03.2003	(11) 0 886 673
(11) 1 329 178	23.07.2003	(11) 0 814 467	11.03.2003	(11) 0 886 759
		(11) 0 818 802	03.02.2003	(11) 0 887 679
		(11) 0 821 328	11.03.2003	(11) 0 888 591
		(11) 0 822 489	01.02.2003	(11) 0 888 874
		(11) 0 822 491	01.02.2003	(11) 0 889 104
		(11) 0 822 784	07.03.2003	(11) 0 889 304
				(11) 0 890 491

(11) 0 891 115	15.02.2003	(11) 0 937 574	27.02.2003	(11) 0 990 827	06.12.2002
(11) 0 891 119	08.03.2003	(11) 0 937 802	11.03.2003	(11) 0 991 431	11.03.2003
(11) 0 891 706	11.03.2003	(11) 0 938 543	01.03.2003	(11) 0 991 478	01.02.2003
(11) 0 892 148	08.03.2003	(11) 0 939 037	27.02.2003	(11) 0 992 097	01.03.2003
(11) 0 892 774	08.03.2003	(11) 0 939 691	11.03.2003	(11) 0 994 036	27.02.2003
(11) 0 893 017	03.12.2002	(11) 0 944 836	10.03.2003	(11) 0 994 885	08.03.2003
(11) 0 894 580	11.03.2003	(11) 0 945 367	25.02.2003	(11) 0 995 060	04.03.2003
(11) 0 894 730	01.03.2003	(11) 0 945 426	20.02.2003	(11) 0 995 061	11.03.2003
(11) 0 896 916	01.03.2003	(11) 0 946 256	01.03.2003	(11) 0 998 702	31.01.2003
(11) 0 897 701	01.03.2003	(11) 0 946 989	01.02.2003	(11) 1 001 297	09.03.2003
(11) 0 897 819	01.03.2003	(11) 0 948 245	11.03.2003	(11) 1 001 712	01.03.2003
(11) 0 897 848	03.03.2003	(11) 0 951 806	08.03.2003	(11) 1 002 328	03.03.2003
(11) 0 897 918	01.03.2003	(11) 0 952 847	01.03.2003	(11) 1 003 147	01.03.2003
(11) 0 898 184	01.03.2003	(11) 0 953 011	19.12.2002	(11) 1 004 018	01.03.2003
(11) 0 898 962	01.03.2003	(11) 0 953 439	16.11.2002	(11) 1 004 024	10.03.2003
(11) 0 901 016	07.03.2003	(11) 0 954 091	01.03.2003	(11) 1 004 026	01.03.2003
(11) 0 901 050	10.03.2003	(11) 0 954 562	08.03.2003	(11) 1 006 693	03.12.2002
(11) 0 901 173	07.03.2003	(11) 0 958 174	27.02.2003	(11) 1 007 401	05.03.2003
(11) 0 901 967	01.03.2003	(11) 0 961 176	11.03.2003	(11) 1 008 402	11.03.2003
(11) 0 902 574	01.03.2003	(11) 0 963 059	11.03.2003	(11) 1 009 089	11.03.2003
(11) 0 902 829	08.03.2003	(11) 0 964 204	11.03.2003	(11) 1 009 543	11.03.2003
(11) 0 902 905	11.03.2003	(11) 0 964 823	12.02.2003	(11) 1 009 707	11.03.2003
(11) 0 903 301	27.02.2003	(11) 0 966 114	11.03.2003	(11) 1 010 199	03.03.2003
(11) 0 903 305	07.02.2003	(11) 0 966 296	01.02.2003	(11) 1 012 038	03.03.2003
(11) 0 904 680	01.03.2003	(11) 0 966 995	06.12.2002	(11) 1 012 315	08.03.2003
(11) 0 905 012	04.03.2003	(11) 0 967 044	16.11.2002	(11) 1 012 494	17.07.2003
(11) 0 905 636	08.03.2003	(11) 0 967 276	04.03.2003	(11) 1 013 269	11.03.2003
(11) 0 905 669	11.03.2003	(11) 0 968 215	19.02.2003	(11) 1 014 840	11.03.2003
(11) 0 906 483	06.03.2003	(11) 0 970 054	08.03.2003	(11) 1 017 673	01.03.2003
(11) 0 906 930	31.01.2003	(11) 0 971 185	11.03.2003	(11) 1 017 948	03.03.2003
(11) 0 908 721	01.03.2003	(11) 0 971 190	11.07.2003	(11) 1 018 604	24.07.2002
(11) 0 909 013	01.03.2003	(11) 0 972 446	11.02.2003	(11) 1 018 661	18.10.2002
(11) 0 909 802	08.03.2003	(11) 0 972 981	27.02.2003	(11) 1 019 004	04.03.2003
(11) 0 913 579	01.03.2003	(11) 0 974 522	20.02.2003	(11) 1 019 296	27.02.2003
(11) 0 915 017	25.02.2003	(11) 0 980 036	01.03.2003	(11) 1 021 195	11.03.2003
(11) 0 918 982	01.03.2003	(11) 0 980 495	11.03.2003	(11) 1 021 839	03.02.2003
(11) 0 921 764	03.12.2002	(11) 0 980 848	10.01.2003	(11) 1 022 124	13.02.2003
(11) 0 922 749	08.03.2003	(11) 0 982 359	08.03.2003	(11) 1 022 251	11.03.2003
(11) 0 922 834	08.03.2003	(11) 0 982 519	03.03.2003	(11) 1 022 278	07.03.2003
(11) 0 923 178	01.03.2003	(11) 0 982 945	09.10.2001	(11) 1 023 114	01.03.2003
(11) 0 924 384	11.03.2003	(11) 0 983 921	01.03.2003	(11) 1 023 298	11.03.2003
(11) 0 926 957	08.03.2003	(11) 0 984 307	01.03.2003	(11) 1 024 859	06.03.2003
(11) 0 929 327	08.03.2002	(11) 0 984 412	01.03.2003	(11) 1 025 912	01.02.2003
(11) 0 929 459	01.03.2003	(11) 0 985 400	11.03.2003	(11) 1 026 218	11.03.2003
(11) 0 930 882	10.03.2003	(11) 0 985 982	01.03.2003	(11) 1 026 408	20.12.2002
(11) 0 931 585	19.02.2003	(11) 0 986 934	11.03.2003	(11) 1 027 164	01.03.2003
(11) 0 931 752	11.03.2003	(11) 0 987 073	11.03.2003	(11) 1 028 912	11.03.2003
(11) 0 934 060	04.03.2003	(11) 0 988 937	01.03.2003	(11) 1 030 656	11.03.2003

(11) 1 031 157	08.03.2003	(11) 1 077 103	01.03.2003	(11) 1 135 418	11.03.2003
(11) 1 032 085	01.11.2002	(11) 1 077 341	01.03.2003	(11) 1 135 426	08.03.2003
(11) 1 033 311	14.09.2002	(11) 1 077 418	01.03.2003	(11) 1 135 667	01.03.2003
(11) 1 033 789	01.11.2002	(11) 1 077 483	01.03.2003	(11) 1 136 964	30.11.2002
(11) 1 034 458	11.03.2003	(11) 1 078 561	01.03.2003	(11) 1 137 108	11.02.2003
(11) 1 035 839	04.03.2003	(11) 1 079 195	11.03.2003	(11) 1 137 415	11.03.2003
(11) 1 037 363	30.11.2002	(11) 1 079 379	01.03.2003	(11) 1 137 523	11.03.2003
(11) 1 039 180	11.03.2003	(11) 1 080 683	01.03.2003	(11) 1 138 218	01.03.2003
(11) 1 041 668	11.03.2003	(11) 1 080 802	01.03.2003	(11) 1 138 330	10.03.2003
(11) 1 042 191	11.02.2003	(11) 1 081 633	01.03.2003	(11) 1 140 764	08.03.2003
(11) 1 047 123	01.11.2002	(11) 1 081 750	01.03.2003	(11) 1 140 767	11.03.2003
(11) 1 047 826	11.03.2003	(11) 1 083 525	08.02.2003	(11) 1 142 520	13.12.2002
(11) 1 048 574	03.12.2002	(11) 1 089 913	11.02.2003	(11) 1 142 944	19.11.2002
(11) 1 048 630	08.01.2003	(11) 1 090 588	24.07.2002	(11) 1 143 335	08.01.2003
(11) 1 049 026	31.10.2002	(11) 1 090 769	13.12.2002	(11) 1 143 893	03.03.2003
(11) 1 049 522	01.03.2003	(11) 1 092 182	11.03.2003	(11) 1 144 133	25.02.2003
(11) 1 051 134	05.03.2003	(11) 1 092 881	13.12.2002	(11) 1 144 246	03.03.2003
(11) 1 052 130	03.12.2002	(11) 1 093 976	17.07.2002	(11) 1 144 359	11.03.2003
(11) 1 052 763	01.03.2003	(11) 1 094 823	08.03.2003	(11) 1 146 981	01.03.2003
(11) 1 054 356	03.12.2002	(11) 1 095 733	11.02.2003	(11) 1 147 503	03.02.2003
(11) 1 054 357	03.12.2002	(11) 1 096 551	10.07.2002	(11) 1 147 580	11.03.2003
(11) 1 054 975	11.03.2003	(11) 1 096 976	01.02.2003	(11) 1 147 769	09.11.2002
(11) 1 055 922	24.07.2002	(11) 1 096 979	01.02.2003	(11) 1 148 102	06.12.2002
(11) 1 056 127	03.12.2002	(11) 1 098 282	20.12.2002	(11) 1 149 653	06.12.2002
(11) 1 056 463	14.02.2003	(11) 1 098 747	08.03.2003	(11) 1 150 563	01.03.2003
(11) 1 058 084	13.12.2002	(11) 1 099 301	01.02.2003	(11) 1 151 404	01.03.2003
(11) 1 060 468	29.08.2002	(11) 1 100 702	01.03.2003	(11) 1 153 411	03.03.2003
(11) 1 060 643	11.03.2003	(11) 1 101 190	01.03.2003	(11) 1 154 513	08.03.2003
(11) 1 061 187	08.03.2003	(11) 1 102 892	01.03.2003	(11) 1 158 697	12.02.2003
(11) 1 062 161	18.02.2003	(11) 1 103 295	25.10.2002	(11) 1 160 967	23.11.2002
(11) 1 063 179	27.02.2003	(11) 1 103 657	19.12.2002	(11) 1 161 338	11.03.2003
(11) 1 063 614	30.11.2002	(11) 1 104 292	01.03.2003	(11) 1 166 779	09.11.2002
(11) 1 064 079	04.07.2001	(11) 1 104 948	04.03.2003	(11) 1 167 424	14.01.2003
(11) 1 064 140	11.03.2003	(11) 1 105 175	04.03.2003	(11) 1 167 448	16.11.2002
(11) 1 064 176	12.03.2003	(11) 1 105 439	01.03.2003	(11) 1 167 637	17.12.2002
(11) 1 066 051	04.03.2003	(11) 1 106 640	17.07.2002	(11) 1 168 283	27.02.2003
(11) 1 066 603	01.03.2003	(11) 1 111 495	11.03.2003	(11) 1 169 579	08.03.2003
(11) 1 067 466	01.02.2003	(11) 1 113 031	09.11.2002	(11) 1 170 458	10.07.2002
(11) 1 069 588	01.02.2003	(11) 1 115 759	01.02.2003	(11) 1 170 624	10.07.2002
(11) 1 070 743	08.03.2003	(11) 1 116 057	28.02.2003	(11) 1 170 711	10.07.2002
(11) 1 070 766	01.02.2003	(11) 1 116 088	03.05.2003	(11) 1 170 831	24.07.2002
(11) 1 071 084	11.03.2003	(11) 1 116 546	12.02.2003	(11) 1 174 365	24.07.2002
(11) 1 071 244	18.02.2003	(11) 1 116 729	01.03.2003	(11) 1 174 502	24.07.2002
(11) 1 073 519	07.03.2003	(11) 1 118 461	06.11.2002	(11) 1 174 641	24.07.2002
(11) 1 074 931	01.03.2003	(11) 1 122 186	20.02.2003	(11) 1 176 189	30.07.2002
(11) 1 074 981	01.03.2003	(11) 1 124 518	01.03.2003	(11) 1 177 949	07.08.2002
(11) 1 075 599	08.03.2003	(11) 1 131 272	08.03.2003	(11) 1 178 349	07.08.2002
(11) 1 077 031	01.03.2003	(11) 1 132 187	11.03.2003	(11) 1 178 656	07.08.2002

(11) 1 179 224	11.03.2003	(11) 1 210 593	01.03.2003	I.8(5)	
(11) 1 182 158	28.08.2002	(11) 1 210 981	06.11.2002	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	
(11) 1 182 530	03.03.2003	(11) 1 211 052	06.12.2002	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	
(11) 1 183 959	30.11.2002	(11) 1 211 380	06.12.2002	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	
(11) 1 184 587	07.09.2002	(11) 1 211 468	06.12.2002		
(11) 1 184 617	13.12.2002	(11) 1 211 532	11.03.2003		
(11) 1 188 508	12.02.2003	(11) 1 211 595	06.12.2002		
(11) 1 189 357	12.03.2003	(11) 1 211 701	06.12.2002	I.9(1)	
(11) 1 192 217	04.02.2003	(11) 1 212 128	11.03.2003	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 194 354	27.02.2003	(11) 1 212 128	11.03.2003	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 197 880	25.02.2003	(11) 1 212 980	13.12.2002	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13	
(11) 1 199 098	25.10.2002	(11) 1 213 024	13.12.2002		
(11) 1 199 099	25.10.2002	(11) 1 213 203	13.06.2003		
(11) 1 199 373	25.10.2002	(11) 1 213 226	20.02.2003	(11) 0 995 767	01.10.2001
(11) 1 199 988	18.02.2003	(11) 1 213 478	13.12.2002	I.9(2)	
(11) 1 201 298	05.11.2002	(11) 1 213 840	13.12.2002	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 201 398	05.11.2002	(11) 1 213 840	13.12.2002	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 201 735	05.11.2002	(11) 1 215 034	20.12.2002	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	
(11) 1 203 608	09.11.2002	(11) 1 215 822	20.12.2002		
(11) 1 203 802	09.11.2002	(11) 1 215 925	20.12.2002	(11) 0 928 747	11.09.2003
(11) 1 203 918	09.11.2002	(11) 1 218 974	11.03.2003	(11) 0 995 767	11.09.2003
(11) 1 204 537	08.03.2003	(11) 1 220 673	08.03.2003	(11) 1 021 158	11.09.2003
(11) 1 204 953	04.03.2003	(11) 1 220 955	01.02.2003	(11) 1 253 966	11.09.2003
(11) 1 205 191	16.11.2002	(11) 1 226 057	01.03.2003		
(11) 1 205 192	16.11.2002	(11) 1 226 240	03.12.2002	I.9(3)	
(11) 1 205 193	16.11.2002	(11) 1 228 260	28.01.2003	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	
(11) 1 205 194	16.11.2002	(11) 1 228 260	28.01.2003	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 205 235	16.11.2002	(11) 1 236 164	11.03.2003	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	
(11) 1 205 243	16.11.2002	(11) 1 236 509	05.03.2003		
(11) 1 205 442	16.11.2002	(11) 1 236 596	05.03.2003		
(11) 1 205 497	13.12.2002	(11) 1 236 802	05.03.2003		
(11) 1 205 531	16.11.2002	(11) 1 242 162	08.03.2003	I.9(4)	
(11) 1 205 538	16.11.2002	(11) 1 246 167	30.11.2002	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	
(11) 1 206 161	16.11.2002	(11) 1 266 539	01.03.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 206 916	23.11.2002	(11) 1 268 794	08.11.2002	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90	
(11) 1 207 505	23.11.2002	(11) 1 270 534	23.10.2002		
(11) 1 207 553	23.11.2002	(11) 1 271 827	31.12.2002	(11) 0 599 263	15.09.2003
(11) 1 207 687	23.11.2002	(11) 1 281 728	19.11.2002	(11) 0 702 168	15.09.2003
(11) 1 208 726	10.03.2003	(11) 1 283 579	10.12.2002	(11) 0 721 404	15.09.2003
(11) 1 208 848	30.11.2002	(11) 1 305 150	25.02.2003	(11) 0 831 252	15.09.2003
(11) 1 208 899	01.02.2003			(11) 0 872 749	30.07.2003
(11) 1 208 944	30.11.2002			(11) 0 939 866	15.09.2003
(11) 1 209 034	30.11.2002	I.8(4)		(11) 0 958 144	13.10.2003
(11) 1 209 067	30.11.2002	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		(11) 0 970 602	30.07.2003
(11) 1 209 080	30.11.2002	• Date of receipt of request for re-establishment of rights		(11) 1 088 179	15.09.2003
(11) 1 209 118	30.11.2002	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit		(11) 1 106 298	30.07.2003
(11) 1 209 122	30.11.2002			(11) 1 239 724	30.07.2003
(11) 1 209 493	30.11.2002				

I.10

- **Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt**
- **Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office**
- **Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets**

- (11) **1 117 567** (51) B60R 21/18
01
DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 137 684** (51) C08G 18/02
01
AT BE DE ES FR GB IE IT NL SE
- (11) **1 237 762** (51) B60R 21/06
01
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **0 990 820**
ES GR IT PT 18.02.2003

I.11(1)

- **Lizenzen**
- **Licenses**
- **Licences**

(11) **0 737 746** (51) C12N 15/00
01
GTC Biotherapeutics Inc.
175 Crossing Boulevard, Framingham
Massachusetts 01702 - 9322 (US)
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE

(11) **0 947 834** (51) G01P 5/00
01
MEGITT (UK) LIMITED
FARRS HOUSE, COWGROVE, WIMBOURNE
DORSET BH21 4EL (GB)
DE ES FR GB IT NL SE

(11) **1 165 310** (51) B31D 3/00
01 excl.
AssiDoman AB
-
5313 Möhlin (CH)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
02 excl.
KAPPA PACKAGNG B.V.
Dr Holtropaan 5
5605 LS Eindhoven (NL)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 289 951** (51) C07D 209/20
01
ARDANA BIOSCIENCE LIMITED
58 Queen Street
Edinburgh EH2 3NS (GB)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR

I.11(2)

- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**
- **Legal means of execution or other rights in rem**
- **Voies légales d'exécution ou autres droits réels**

(11) **0 807 135** (51) C08G 18/10
01
AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE

(11) **0 907 529** (51) B60R 21/18
01
DE ES FR GB IT SE

(11) **0 941 180** (51) B60R 21/28
01
DE ES FR GB IT SE

(11) 0 934 081 (51) A61K 47/48 A61P 35/00	A61K 35/00	(11) 0 990 165 (51) G01R 31/28 G06F 13/16	G01R 31/3183	(11) 1 016 402 (51) A61K 7/06	A61K 7/50
(11) 0 934 745 (51) A61K 31/565	A61P 11/06	(11) 0 992 585 (51) C12N 15/12 C12N 5/10 C07K 14/00	C12N 15/70 G01N 33/68 C12Q 1/68	(11) 1 022 185 (51) B60P 1/00 B60P 3/055	B62B 3/00
(11) 0 935 358 (51) H04B 10/213 H04J 14/02	G02B 6/34	(11) 0 992 897 (51) G06F 9/42		(11) 1 024 650 (51) H04N 1/00	H04N 1/40
(11) 0 940 891 (51) H01R 24/04		(11) 0 994 408 (51) G06F 3/033 G06F 3/023	H04N 5/445	(11) 1 025 918 (51) B21B 1/24 B21B 1/26	B21B 37/28
(11) 0 942 746 (51) A61K 38/57 G01N 33/50	A61K 45/06	(11) 0 995 446 (51) A61K 38/57		(11) 1 026 046 (51) B60R 19/56	B60R 19/42
(11) 0 952 564 (51) G07F 19/00 H04L 9/08	G07F 7/10 H04L 9/32	(11) 0 995 557 (51) B25J 15/02 B25J 13/08 B66F 9/22	B25J 9/16 B66F 9/18	(11) 1 026 495 (51) G01N 21/21 G02B 27/28 G02B 5/30	G02B 26/08 G01J 4/00
(11) 0 953 659 (51) C30B 25/12 C23C 16/44 H01L 21/68	C30B 25/10 C23C 16/458 H01L 21/00	(11) 0 996 379 (51) A61B 18/12		(11) 1 029 386 (51) H01R 12/22 H01R 13/24	H01R 13/187 H05K 7/10
(11) 0 953 934 (51) G06K 11/18	G06F 3/033	(11) 0 996 465 (51) A61K 41/00	A61P 29/00	(11) 1 029 620 (51) B23B 31/11	B23C 5/10
(11) 0 957 967 (51) A61M 25/00 A61M 39/06	A61M 25/06	(11) 0 999 104 (51) B60S 1/08 G02B 5/32	G03H 1/04	(11) 1 030 197 (51) G02B 6/16	C03C 25/10
(11) 0 959 142 (51) C21D 8/12 C22C 38/00	C22C 38/02	(11) 1 001 048 (51) C23C 16/26	C23C 14/06	(11) 1 032 183 (51) H04M 1/247	H04M 1/725
(11) 0 959 889 (51) A61K 31/555 A61P 17/06	A61P 17/00	(11) 1 001 621 (51) H04N 9/72	H04N 9/64	(11) 1 032 184 (51) H04M 1/247	H04M 1/725
(11) 0 961 435 (51) H04J 3/16	H04Q 11/04	(11) 1 002 702 (51) B60R 21/09 F16H 59/02	B60K 20/02	(11) 1 032 402 (51) A61K 31/66	A61P 43/00
(11) 0 963 756 (51) A61K 31/445 A61P 43/00	A61K 31/40	(11) 1 004 974 (51) G06K 7/10	F23N 5/24	(11) 1 033 168 (51) B01J 19/32 B29C 70/24	B21F 27/18
(11) 0 967 433 (51) F21S 8/10		(11) 1 006 189 (51) C12N 15/52 C12N 15/60 C12P 13/02 C12N 9/10 C12R 1/15	C12N 15/54 C12N 15/77 C12N 9/00 C12N 9/88	(11) 1 033 468 (51) E06B 9/01	
(11) 0 972 972 (51) F02D 41/08 F02D 13/02	F02D 41/12 F02B 29/02	(11) 1 006 192 (51) C12N 15/60 C12N 15/77 C12N 9/88	C12N 15/54 C12P 13/02	(11) 1 034 469 (51) G06F 3/023	
(11) 0 979 999 (51) G01N 35/04 G01N 35/02	G01F 23/296	(11) 1 006 193 (51) C12N 15/60 C12N 15/77 C12N 9/88	C12N 15/54 C12P 13/02	(11) 1 039 318 (51) G02B 6/255 G02B 6/42	G02B 6/38
(11) 0 980 253 (51) A61K 38/31	A61P 3/10	(11) 1 008 193 (51) C12N 15/60 C12N 15/77 C12N 9/88	C12N 15/54 C12P 13/02	(11) 1 039 690 (51) H04L 12/24 H04L 12/14	H04L 12/26
(11) 0 981 063 (51) G02B 5/30 G11B 7/12	G11B 7/135	(11) 1 006 193 (51) C12N 15/60 C12N 15/77 C12N 9/88	C12N 15/54 C12P 13/02	(11) 1 039 898 (51) A61K 31/35 A61P 25/04	A61K 9/107
(11) 0 981 242 (51) H04M 11/06 H04L 5/02	H04L 5/14	(11) 1 008 087 (51) G06F 1/00	H04L 29/06	(11) 1 041 514 (51) G06T 11/20 G06F 17/30	G06F 19/00
(11) 0 982 919 (51) H04M 3/54		(11) 1 009 186 (51) H04Q 11/04 H04L 12/40	H04L 12/64 H04L 12/56	(11) 1 046 168 (51) G11B 23/28 G06F 13/00 G06F 1/00	H04L 9/00 G06F 13/14
(11) 0 985 326 (51) H04Q 7/38 H04M 3/54	H04Q 7/22	(11) 1 009 673 (51) B65D 41/04 B65D 50/04	B65D 55/02	(11) 1 053 926 (51) B62B 3/02 B62B 3/10	B62B 3/00
(11) 0 988 028 (51) A61K 9/16 A61K 9/00 A61P 1/00	A61K 9/02 A61K 9/48	(11) 1 014 296 (51) G06K 15/02 H04N 1/40	G03G 15/00 G06K 15/12	(11) 1 056 285 (51) H04N 5/46 G09G 3/36	H04N 5/66
		(11) 1 014 298 (51) G06K 15/10 B41J 2/505	B41J 2/21	(11) 1 058 555 (51) A61K 38/16 A61K 38/18 A61P 37/06	A61K 38/17 A61K 39/395

(11) 1 061 627 (51) H02H 3/347 B23K 9/10	H02H 5/10 H02H 3/33	(11) 1 083 462 (51) G03F 1/08 H01L 21/027	G03F 9/00 G03F 7/20	(11) 1 103 480 (51) B65D 71/00 H01H 11/00	B65D 85/68
(11) 1 062 030 (51) B01J 8/40 F23C 10/28 F28F 13/10	F22B 31/00 F28D 13/00	(11) 1 086 703 (51) A61K 38/47	A61P 17/14	(11) 1 104 183 (51) H04N 5/44 H04N 5/775	H04N 5/52 H03F 1/02
(11) 1 062 977 (51) A61N 1/368	A61N 1/37	(11) 1 087 618 (51) H04N 7/16	H04N 7/18	(11) 1 104 692 (51) B32B 5/26 B32B 31/00 D04H 3/14	B32B 5/14 A61F 13/15 D04H 3/16
(11) 1 063 454 (51) F16J 9/26	C22C 38/00	(11) 1 088 908 (51) C23C 24/10 C23C 26/00 C23C 4/18	C23C 28/00 C23C 10/18	(11) 1 105 210 (51) B01F 11/00 F16H 33/10 E02D 7/18	F16H 33/02 B06B 1/16
(11) 1 063 834 (51) H04M 1/247 H04Q 3/00	H04M 3/42	(11) 1 089 025 (51) F16H 61/38		(11) 1 105 876 (51) G01R 31/3187	G01R 31/3193
(11) 1 064 584 (51) G02F 1/167		(11) 1 089 414 (51) G06F 1/26	H02J 7/02	(11) 1 106 173 (51) A61K 7/50	A61K 7/48
(11) 1 066 900 (51) F16C 35/077	B23B 31/12	(11) 1 090 639 (51) A61K 31/57 A61K 31/573 A61K 31/138 A61K 31/381 A61P 37/00 A61P 37/08 A61P 29/00 A61P 11/06	A61K 31/56 A61K 31/58 A61K 45/06 A61P 19/02 A61P 37/02 A61P 17/00 A61P 43/00	(11) 1 106 620 (51) C07G 17/00 G01N 33/50	A61K 35/14
(11) 1 066 925 (51) B24B 37/04 B24B 49/04	B24B 49/16 B24B 49/12	(11) 1 091 229 (51) G02B 7/28 G02B 21/24	G02B 7/32	(11) 1 107 544 (51) H04M 1/247	H04M 1/725
(11) 1 068 703 (51) H04L 25/02	H04L 25/08	(11) 1 091 559 (51) H04N 1/04 H04N 1/407		(11) 1 109 420 (51) H04R 3/00	
(11) 1 069 349 (51) F16H 61/02 F16H 3/12	F16H 3/66 F16D 48/08	(11) 1 092 999 (51) G02B 15/173	G02B 27/64	(11) 1 110 076 (51) G01N 21/71 G01J 3/36	G01N 33/24
(11) 1 070 754 (51) C09K 21/14 C09K 21/12	C08K 5/5313	(11) 1 092 999 (51) G02B 15/173	G02B 27/64	(11) 1 110 629 (51) B09C 1/06 C25B 1/26	B01D 53/00
(11) 1 071 059 (51) G08G 1/0967	G08G 1/095	(11) 1 093 287 (51) H04N 1/00 G06F 3/033	G06F 3/023	(11) 1 113 395 (51) G06T 9/00 H04N 7/34	G06T 3/40
(11) 1 071 076 (51) G10L 19/00	G10L 15/26	(11) 1 096 634 (51) H02M 1/12	H02J 3/01	(11) 1 113 592 (51) H04B 7/26 H04L 12/28	H04B 7/02 H04L 12/56
(11) 1 071 762 (51) C12N 15/11 C12N 15/79	C12N 15/63 C12N 15/85	(11) 1 097 980 (51) C09K 11/06 H01L 51/30	C07D 471/04	(11) 1 115 043 (51) G04C 1/04	
(11) 1 074 676 (51) E04F 15/10 D06N 3/04	B32B 27/32 B32B 5/18	(11) 1 097 981 (51) C09K 11/06 H01L 51/30	H05B 33/14	(11) 1 118 018 (51) G01S 7/24 G01S 13/87	G01S 13/93
(11) 1 074 738 (51) F04B 27/18	F04B 27/10	(11) 1 098 068 (51) F01D 5/18 B23H 9/14	B23H 3/00 B23H 9/16	(11) 1 119 192 (51) H04N 5/445 H04N 7/15	H04N 7/173
(11) 1 075 853 (51) A61N 5/067	A61N 5/06	(11) 1 099 409 (51) A61B 6/00 A61B 6/10	A61B 6/03	(11) 1 121 654 (51) G06F 9/44	
(11) 1 076 657 (51) C07D 401/12 C07D 209/22 A61P 11/00	A61K 31/40 C07D 209/24	(11) 1 099 873 (51) F16D 65/21 B60T 13/74	F16D 65/18	(11) 1 122 123 (51) B60N 2/42 B64C 31/028	B64D 25/04
(11) 1 079 602 (51) H04N 1/407 H04N 3/15 H04N 1/40 H04N 5/217 H04N 9/04	H04N 1/04 H04N 1/46 H04N 1/401 H04N 5/335	(11) 1 100 188 (51) H02K 21/14	H02K 21/04	(11) 1 122 912 (51) H04L 12/12 H04N 1/00 G03G 15/00	H04L 12/24 G06F 1/32
(11) 1 080 833 (51) B24B 5/01 B24B 5/22	B24B 5/18 B24B 51/00	(11) 1 102 424 (51) H04B 10/18	G02B 6/34	(11) 1 122 941 (51) H04N 1/00	H04N 1/44
(11) 1 081 001 (51) B60R 25/00	B60R 25/04	(11) 1 102 479 (51) H04N 5/225 G03B 17/02	H04N 1/21	(11) 1 123 098 (51) A61K 31/40	A61P 43/00
(11) 1 081 883 (51) H04B 17/00 H04B 7/26	H04B 7/005	(11) 1 103 410 (51) B60N 2/015	B60N 2/07	(11) 1 123 761 (51) B21D 43/05	
				(11) 1 127 637 (51) B22D 23/10	C22B 9/18

(11) 1 129 711 (51) A61K 31/20 A61P 3/10 A61P 27/12 A61P 13/12 A61P 9/12	A61K 35/78 A61P 17/02 A61P 27/02 A61P 25/02	(11) 1 143 554 (51) H01Q 1/24 H01Q 3/26 H04B 7/00 H04B 7/04	H01Q 23/00 H04Q 7/36 H04B 7/02 H04B 7/216	(11) 1 160 135 (51) B60R 21/13 B60N 2/48	B60N 2/427
(11) 1 130 310 (51) F21S 8/00 F21V 5/02 F21V 8/00 F21W 131/402	F21V 13/12 F21V 11/14 G02B 6/00	(11) 1 143 747 (51) H04N 13/02 H04N 13/00	G02B 27/22	(11) 1 160 221 (51) C04B 35/465 C04B 35/50 C04B 35/47	C04B 35/44 H01P 7/10 C04B 35/478
(11) 1 130 441 (51) G02B 25/00 G02C 7/08	G02C 9/00 G02C 3/00	(11) 1 146 694 (51) H04L 12/417 H04B 3/54	H04L 12/407	(11) 1 160 477 (51) F16D 55/225 F16D 65/56	F16D 65/18
(11) 1 130 768 (51) H03D 7/14	H03F 3/45	(11) 1 148 597 (51) H01R 12/22		(11) 1 160 478 (51) F16D 55/225 F16D 65/52	F16D 65/18
(11) 1 130 779 (51) H03K 19/00 H03K 19/0185	G09G 3/36	(11) 1 150 001 (51) F02M 47/02	F02M 59/46	(11) 1 160 479 (51) F16D 55/225 F16D 65/52	F16D 65/18
(11) 1 130 846 (51) H04L 12/22 H04L 29/06	H04L 9/00 H04L 29/12	(11) 1 150 300 (51) G11C 8/00 G06F 12/14	G11C 8/20	(11) 1 160 480 (51) F16D 65/18 F16D 55/225	F16D 65/56
(11) 1 130 917 (51) H04N 7/167	H04N 5/913	(11) 1 151 831 (51) B26D 3/00 B29C 65/52 B26D 7/34	B29C 63/00 F16L 59/02	(11) 1 160 842 (51) H01L 21/02 H01L 27/08	H01L 27/092 H01L 21/761
(11) 1 132 661 (51) F16H 61/32 F16H 63/18	F16H 61/12	(11) 1 152 294 (51) G03F 7/004	G03F 7/09	(11) 1 161 043 (51) H04L 27/00 G01R 23/16	H04B 1/40 H03J 7/32
(11) 1 133 071 (51) H04B 7/06 H04L 1/06	H04B 1/707	(11) 1 153 559 (51) E01F 13/02		(11) 1 162 822 (51) H04N 1/32	H04N 1/00
(11) 1 134 033 (51) B05D 1/04 B05B 12/00	B05B 5/053	(11) 1 153 692 (51) B23K 9/32 A61F 9/06 B65D 43/02	B23K 37/00 B25H 3/02	(11) 1 162 845 (51) H04N 7/24	H04N 7/52
(11) 1 136 217 (51) B29C 33/30 B29C 33/42	B29D 30/06 B60C 13/00	(11) 1 153 692 (51) B23K 9/32 A61F 9/06 B65D 43/02	B23K 37/00 B25H 3/02	(11) 1 162 934 (51) A61K 6/00	A61K 7/48
(11) 1 136 682 (51) F02D 13/02 F02D 33/02 F02D 41/14 F02D 41/00	F01N 3/08 F01L 9/04 F02D 41/02 F02D 41/34	(11) 1 154 140 (51) F02D 41/20	H01F 7/18	(11) 1 165 097 (51) A61K 31/726	
(11) 1 136 731 (51) F02D 13/02 F02D 33/02 F02D 41/14 F02D 41/00	F01N 3/08 F01L 9/04 F02D 41/02 F02D 41/34	(11) 1 154 141 (51) F02D 41/20	H01F 7/18	(11) 1 165 113 (51) A61P 5/48	A61K 39/00
(11) 1 136 731 (51) F16J 15/08	F02F 11/00	(11) 1 154 141 (51) F02D 41/20	H01F 7/18	(11) 1 166 941 (51) B23K 10/00 B23K 37/04	B23K 10/02 B62D 65/00
(11) 1 137 140 (51) H02G 3/08 F16L 3/10	H02G 15/007	(11) 1 157 775 (51) B23K 26/08 B23K 26/12 B23K 26/24 B23K 26/42	B23K 37/053 B23K 26/28 B23K 37/00	(11) 1 167 258 (51) B65H 20/34	B21C 49/00
(11) 1 137 141 (51) H02G 3/08 H02B 1/052	H02G 3/30	(11) 1 157 775 (51) B23K 26/08 B23K 26/12 B23K 26/24 B23K 26/42	B23K 37/053 B23K 26/28 B23K 37/00	(11) 1 170 058 (51) B05B 1/04	B05B 1/26
(11) 1 139 746 (51) A01N 37/30 A01N 43/08 A01N 57/26 A61P 11/00 A61K 31/14 A61K 31/195 A61K 31/045 A61K 33/02 A61K 33/18	A01N 43/16 A01N 43/04 A01N 31/00 A61K 31/70 A61K 31/205 A61K 31/047 A61K 31/185 A61K 33/14 A61K 33/26	(11) 1 158 700 (51) H04B 7/185	H04Q 11/04	(11) 1 171 132 (51) A61K 31/485 A61P 25/32	A61K 9/16 A61P 25/36
(11) 1 142 618 (51) A63F 13/10	A01N 43/16 A01N 43/04 A01N 31/00 A61K 31/70 A61K 31/205 A61K 31/047 A61K 31/185 A61K 33/14 A61K 33/26	(11) 1 159 024 (51) A61F 2/06		(11) 1 172 298 (51) B65B 25/14 B65B 25/24	B65B 27/06
(11) 1 142 878 (51) C07D 217/26 A61P 9/12	A61K 31/472	(11) 1 159 211 (51) B65G 25/00	B65G 27/24	(11) 1 175 182 (51) A61B 18/20	A61F 9/01
		(11) 1 159 941 (51) A61F 9/00 A61B 17/32 A61K 31/45 A61K 31/31 A61K 33/26 A61K 31/245 A61K 38/19 A61F 9/013 A61K 31/708 A61K 31/198 A61K 38/55 A61K 38/51	A61F 2/14 A61K 31/00 A61K 31/10 A61K 31/16 A61K 33/34 A61K 45/06 A61K 38/17 A61K 31/4745 A61P 27/10 A61K 31/522 A61K 38/48	(11) 1 175 884 (51) A61H 33/04	A63B 23/16
				(11) 1 176 079 (51) B62B 3/02	B62B 3/00
				(11) 1 176 175 (51) C09D 5/03 C09D 163/00 C08G 59/68	C09D 7/12 C09D 133/06 C09D 7/00
				(11) 1 176 448 (51) G02B 26/02	G02B 6/35

(11) 1 176 971 (51) A61K 35/78	A61P 1/16	(11) 1 200 907 (51) G06F 17/30	G06F 11/14	(11) 1 213 454 (51) F01N 7/10 F02D 41/14 F01N 7/18	F01N 7/00 F01N 7/08
(11) 1 178 444 (51) G07F 7/10	G07F 19/00	(11) 1 201 840 (51) E04B 2/74 E06B 3/54 E05D 15/06	E06B 1/38 E06B 3/46	(11) 1 213 775 (51) H01L 51/20	H01G 9/20
(11) 1 182 067 (51) B60J 1/20 E06B 9/56	B60J 3/02	(11) 1 202 717 (51) A61K 31/194 A61P 25/28	A61P 25/22	(11) 1 215 151 (51) B65H 51/22 D04B 15/48	D03D 47/34
(11) 1 182 772 (51) H02P 8/34	H02P 8/14	(11) 1 205 897 (51) G08G 1/0967	E01F 9/00	(11) 1 215 476 (51) G01L 9/06	G01L 9/00
(11) 1 184 714 (51) G02F 1/167 B41J 3/407	G09F 9/37	(11) 1 207 262 (51) E05F 15/20 E05C 17/56 B60Q 1/48	E05C 17/00 B60J 5/04 G01S 13/93	(11) 1 216 137 (51) B29C 47/14 B29C 55/02	B29C 47/90
(11) 1 184 723 (51) G03F 7/075 G03F 7/004	G03F 7/038	(11) 1 207 301 (51) F04B 27/10	F04B 27/08	(11) 1 216 666 (51) A61F 2/28	A61F 2/46
(11) 1 186 370 (51) B23K 26/10 B23K 26/20 H01R 43/02	H05K 3/32 B23K 26/06 B23K 26/32	(11) 1 209 242 (51) C12Q 1/70 C12Q 1/68	C12N 15/40	(11) 1 216 888 (51) B60R 16/02 G07C 5/00	G08G 1/01 G08G 1/123
(11) 1 187 075 (51) G07C 9/00 H03K 17/96	B60R 25/04	(11) 1 209 465 (51) G01N 33/18 C02F 3/00 G01N 33/24	G01N 15/08 C02F 3/32 B01J 8/02	(11) 1 217 185 (51) F01N 3/022 B01J 35/04	F01N 3/28
(11) 1 187 367 (51) H04B 7/155	H04B 7/26	(11) 1 209 523 (51) G03F 7/023 G03F 7/075	H05B 33/22 G03F 7/00	(11) 1 217 601 (51) G09G 5/30	G09G 5/34
(11) 1 188 505 (51) B23D 51/16	B27B 19/02	(11) 1 209 772 (51) H01R 13/648	H01R 13/53	(11) 1 217 803 (51) H04L 29/06 H04L 12/18	H04L 12/56
(11) 1 188 509 (51) B23K 26/38	B23K 26/06	(11) 1 210 830 (51) H04Q 7/24 H04Q 7/22	H04L 12/28	(11) 1 219 280 (51) A61H 33/00	E04H 4/00
(11) 1 188 896 (51) E06B 9/32 E06B 9/00 G05B 19/23	E06B 9/68 G08C 17/02	(11) 1 210 951 (51) A61P 3/06 A61P 5/30 A61P 9/10 A61P 19/10 A61P 15/12 A61K 31/4709 A61K 31/4725 A61K 31/439 A61K 31/40 A61K 31/44	A61P 5/26 A61P 5/32 A61P 13/08 A61P 43/00 A61K 31/444 A61K 31/472 A61K 31/4453 A61K 31/568 A61K 31/565	(11) 1 219 543 (51) B65D 19/32	B65D 19/00
(11) 1 188 949 (51) F16F 1/38	F16F 1/393	(11) 1 221 476 (51) C12N 5/00	C12N 5/02	(11) 1 221 476 (51) C12N 5/00	C12N 5/02
(11) 1 189 157 (51) G07F 7/10 G06K 19/073	G06F 17/60	(11) 1 223 459 (51) G02F 1/1335	G02F 1/1336	(11) 1 225 749 (51) H04L 29/06 H04M 7/00	H04L 12/28
(11) 1 189 212 (51) G11B 7/005	G11B 7/125	(11) 1 226 821 (51) A61K 31/60 A61P 11/00	A61K 31/192	(11) 1 227 479 (51) G11B 19/00 G11B 31/00	G11B 27/34
(11) 1 189 383 (51) H04L 12/24	H04L 29/12	(11) 1 211 213 (51) B65H 45/28	B65H 45/16	(11) 1 227 480 (51) G11B 19/04	G11B 7/00
(11) 1 189 391 (51) H04L 12/28	H04N 7/173	(11) 1 211 454 (51) F16L 55/12 G01M 3/02 E21B 7/20 F16L 55/115	E21B 43/013 F16L 55/136 B66C 1/56	(11) 1 229 533 (51) G11B 19/12 G11B 7/013 G11B 27/19	G11B 7/00 G11B 7/007 G11B 27/24
(11) 1 191 335 (51) G01N 33/36 D01G 23/06	G01G 17/02	(11) 1 211 803 (51) H03D 9/06	H03D 1/10	(11) 1 229 638 (51) H03B 5/32 H03B 5/04	H03B 7/04
(11) 1 192 738 (51) H04B 7/185	H01Q 3/08	(11) 1 211 868 (51) H04L 29/08	H04L 12/56	(11) 1 229 691 (51) H04N 5/232 H04L 12/40 H04N 5/77 G11B 31/00	H04L 29/06 G04G 1/00 G11B 27/30
(11) 1 194 136 (51) A61K 31/045 A61K 47/26 A61P 17/02	A61K 47/10 A61K 47/00 A61K 35/78	(11) 1 212 120 (51) A61P 35/00 A61K 31/475	A61K 47/48	(11) 1 229 746 (51) H04Q 3/00 G06F 17/30	H04L 12/28
(11) 1 195 474 (51) E03D 1/012 F16L 37/00	E03D 1/32	(11) 1 213 252 (51) B66B 11/00	B66B 25/00		
(11) 1 195 945 (51) H04L 12/24 H04L 29/12	H04L 29/06	(11) 1 213 438 (51) E06B 9/308	E06B 9/36		

(11) 1 231 790 (51) H04N 7/173	H04N 5/00	(11) 1 247 698 (51) B60R 21/01	A41D 13/018	(11) 1 262 858 (51) G06F 1/00	H04N 1/00
(11) 1 232 849 (51) B29C 53/60 B05C 17/02	B29C 63/10	(11) 1 247 731 (51) B62K 25/30 F16F 15/126	F16F 1/54	(11) 1 264 026 (51) D06F 21/00 D06L 3/04	D06F 35/00
(11) 1 233 363 (51) G06F 19/00	A61B 5/00	(11) 1 247 901 (51) E01B 27/02	F16C 33/20	(11) 1 265 067 (51) G01N 30/48	B01J 20/00
(11) 1 234 760 (51) B62K 25/28	B62K 19/34	(11) 1 249 387 (51) B62K 21/20	B62K 25/00	(11) 1 265 248 (51) G11C 8/04 G11C 8/10 G11C 17/18 H01L 27/24	G11C 8/08 G11C 17/06 H01L 27/10 H01L 27/102
(11) 1 235 033 (51) F23R 3/28	F23R 3/50	(11) 1 249 814 (51) G08G 5/00 H03J 1/04	H03J 5/00	(11) 1 267 004 (51) E03C 1/10	
(11) 1 236 111 (51) G06F 11/00	G01R 31/3185	(11) 1 250 848 (51) A23G 9/02	A23G 9/20	(11) 1 267 049 (51) F01N 7/18 F16J 15/12	F16L 23/18
(11) 1 237 033 (51) G02B 27/09 H04N 9/31	G02B 6/00	(11) 1 250 858 (51) A41D 7/00	A41D 13/02	(11) 1 267 134 (51) F24H 8/00 F28D 21/00	F24H 9/00 F28F 1/40
(11) 1 237 243 (51) H01T 1/22	H01T 1/24	(11) 1 250 937 (51) A61K 47/48	A61K 9/00	(11) 1 267 149 (51) G01G 3/13	G01L 1/16
(11) 1 237 302 (51) H04B 7/26 H04Q 7/32	H04J 11/00	(11) 1 251 216 (51) E04C 2/32	E04C 2/34	(11) 1 267 450 (51) H01R 13/633	H01R 13/518
(11) 1 239 023 (51) C11D 1/645	C11D 17/00	(11) 1 251 410 (51) G03G 15/08	G03G 15/00	(11) 1 269 633 (51) H03M 13/29	
(11) 1 239 562 (51) H01T 1/22	H01T 1/24	(11) 1 254 780 (51) G03F 7/00 B41M 5/30	G02F 1/1335 B41M 5/28 B41M 5/40	(11) 1 271 397 (51) G06K 19/077 G06F 1/16	G06K 19/04 H05K 5/02
(11) 1 240 581 (51) G06F 7/04 G07C 11/00	G06F 17/00 G06F 3/12	(11) 1 254 830 (51) B62K 11/08 B62K 19/22	B62K 19/12	(11) 1 271 870 (51) H04L 25/49	H04L 27/36
(11) 1 240 779 (51) H04N 7/173 H04N 5/445	H04N 5/00	(11) 1 254 862 (51) C01G 23/00 C01F 17/00	H01M 8/12	(11) 1 272 873 (51) G02B 3/00 G02B 27/22	G02B 9/04
(11) 1 241 048 (51) B60P 1/16 B65F 3/00	B60P 1/30	(11) 1 256 949 (51) G11B 19/02 G11B 27/10 H04N 5/85	G11B 31/00 H04N 5/92 H04N 5/775	(11) 1 273 343 (51) B01J 31/04 B01J 31/40 C07C 45/33	B01J 31/02 C07C 29/50
(11) 1 241 149 (51) C05F 1/00	C05F 11/10	(11) 1 258 701 (51) G01B 11/02	G01B 11/275	(11) 1 273 996 (51) G06F 1/00 H04L 9/00	G06F 12/00
(11) 1 241 421 (51) F27B 3/22 F27D 3/15	F27B 3/04 C21B 13/10	(11) 1 259 571 (51) B05D 3/06	B05D 3/02	(11) 1 274 578 (51) B32B 27/36 B29C 55/12 C08K 5/5317	C08L 67/02 C08K 5/00
(11) 1 241 756 (51) H02G 1/08 G02B 6/50	G02B 6/44	(11) 1 260 213 (51) A61K 9/06 A61K 9/68	A61K 9/08 A61K 39/39	(11) 1 276 256 (51) H04B 10/17	H01S 3/30
(11) 1 242 119 (51) A61K 45/06 A61K 31/635	A61K 31/70 A61P 31/20	(11) 1 260 427 (51) B62D 25/08 B60K 5/12	B60R 16/04	(11) 1 278 003 (51) E03F 7/02 F16L 55/12	F16L 55/10
(11) 1 243 529 (51) B65G 37/00	G11B 23/00	(11) 1 261 080 (51) H01R 25/14 F21V 19/00	F21V 21/35 H01R 13/447	(11) 1 278 215 (51) H01C 7/00 H05K 1/16	H01C 17/08
(11) 1 245 402 (51) B41M 5/00 D21H 19/62	C08G 18/48	(11) 1 261 175 (51) H04L 12/56	H04L 29/06	(11) 1 278 271 (51) H01R 12/20	
(11) 1 245 482 (51) B62K 21/12 B62K 23/06	B62K 21/26	(11) 1 261 841 (51) G01B 11/28 G01D 21/00 G01B 11/24 G01B 11/26 G01B 21/10 G01B 21/22 G01C 3/08	G01B 11/02 G01B 11/08 G01B 11/25 G01B 21/02 G01B 21/20 G01C 3/00	(11) 1 280 148 (51) G11B 20/00 G06F 9/445	G06F 9/45
(11) 1 245 668 (51) C11D 11/00 C11D 3/20 C11D 7/26 C11D 17/04 C11D 17/00	C11D 3/00 C11D 3/43 C11D 7/50 C11D 3/30 C11D 7/32	(11) 1 262 683 (51) F16H 1/28	F16H 57/08	(11) 1 283 013 (51) A23G 9/28 A23G 3/02 A23G 1/10 A22C 7/00	A23G 9/04 A23G 1/04 A47J 43/04 A23L 1/275

(11) 1 284 126 (51) A61H 37/00	B63C 9/15	(11) 1 302 328 (51) B41J 29/393 H04N 1/58	H04N 1/60	(11) 1 321 906 (51) G07F 7/00	G07F 7/06
(11) 1 284 539 (51) H02K 9/193	H02K 5/22	(11) 1 302 938 (51) G11B 7/135	G02B 3/08	(11) 1 321 910 (51) G07F 17/12 G07F 1/02	G07F 5/02
(11) 1 285 578 (51) A01K 67/027 C12N 15/85 C12Q 1/37 C07K 14/47	C12N 15/57 C12N 15/89 G01N 33/50	(11) 1 304 087 (51) A61C 8/00 A61C 1/08	A61B 17/16 A61C 1/05	(11) 1 322 226 (51) A61B 5/00	
(11) 1 285 751 (51) B41C 1/10	B41M 5/36	(11) 1 305 249 (51) B66B 1/00 B66B 5/02	B66B 9/02 B66B 11/00	(11) 1 322 354 (51) A61B 17/12	
(11) 1 285 784 (51) B60C 13/00 B05D 5/00 B05D 1/32	B60C 19/00 B05D 5/08	(11) 1 306 658 (51) G01N 1/30	G01N 1/31	(11) 1 323 494 (51) B23Q 16/02 B23Q 16/10	B23Q 1/40
(11) 1 285 900 (51) C04B 41/88 C23C 16/513	C23C 4/12 C22C 47/04	(11) 1 308 125 (51) A61B 3/00		(11) 1 323 782 (51) C08L 83/14 C08K 5/5415	C08K 3/36 C08K 5/5419
(11) 1 287 846 (51) A61M 25/01	A61M 25/09	(11) 1 308 479 (51) C08L 83/08 C08G 77/50	C08L 83/04 C08L 83/14	(11) 1 323 933 (51) E05D 15/06	F16B 5/02
(11) 1 288 721 (51) G03F 7/20 H01L 21/027	G03F 1/14	(11) 1 308 495 (51) C10B 25/16 F27D 1/18	C10B 25/24	(11) 1 324 385 (51) H01L 21/18 H01L 21/762	H01L 21/20 H01L 29/12
(11) 1 292 299 (51) A61K 31/42 A61K 31/122 A61P 35/00	A61K 31/352 A61K 35/74	(11) 1 308 935 (51) G11B 5/62 G11B 5/84	G11B 5/70	(11) 1 327 496 (51) B24B 13/00 B24B 13/02	B24B 13/01 B24B 13/005
(11) 1 293 946 (51) G08B 21/14	G01N 33/00	(11) 1 310 682 (51) B42F 15/06 F16B 5/06	F16B 2/06	(11) 1 327 862 (51) G01D 5/249	G01D 5/241
(11) 1 293 955 (51) G09F 9/33	G09G 3/00	(11) 1 312 319 (51) A61C 7/36 A61C 7/10	A61F 5/56	(11) 1 328 186 (51) A61K 31/00	
(11) 1 294 294 (51) A61B 17/50	A45D 26/00	(11) 1 312 443 (51) B24B 1/00 G02F 1/361	G01B 7/34	(11) 1 328 314 (51) A61K 31/795	
(11) 1 295 924 (51) C09D 183/04 H01L 21/312	C09D 183/14	(11) 1 312 443 (51) B24B 1/00 G02F 1/361		(11) 1 329 284 (51) B23Q 7/04 B23Q 1/01	B23Q 5/38
(11) 1 297 261 (51) F04D 29/00	F04D 29/16	(11) 1 314 404 (51) A61F 2/04 A61F 2/06	A61M 27/00	(11) 1 328 862 (51) G01D 5/249	
(11) 1 297 742 (51) A01J 5/007 A01J 5/01	A01J 5/013 A01J 5/017	(11) 1 314 937 (51) F24F 13/06	F24F 13/065	(11) 1 328 186 (51) A61K 31/00	
(11) 1 298 938 (51) H04N 7/50	H04N 7/24	(11) 1 316 424 (51) B41J 2/14	B41J 2/155	(11) 1 328 314 (51) A61K 31/795	
(11) 1 299 068 (51) A61K 7/00	A61K 7/48	(11) 1 316 490 (51) B62D 1/00 B62D 1/22 B62D 7/15	B62D 1/04 B62D 5/00	(11) 1 329 284 (51) B23Q 7/04 B23Q 1/01	
(11) 1 299 545 (51) C12N 15/52 C12N 5/10 C07K 16/40 G01N 33/573	C12N 9/00 A01K 67/027 C12Q 1/68 C12N 9/10	(11) 1 314 937 (51) F24F 13/06	F24F 13/065	(11) 1 331 414 (51) F16D 25/08	F16D 25/12
(11) 1 299 600 (51) E03F 5/14	B01D 29/44	(11) 1 316 992 (51) H01L 21/304 H01L 21/00 B32B 7/02 B32B 7/12 B32B 27/32 B28D 5/00	H01L 21/68 H01L 21/784 B32B 7/06 B32B 35/00 B32B 27/36	(11) 1 331 220 (51) C07C 229/26 A23K 1/175 C12P 13/08	A23K 1/16 A23K 1/00
(11) 1 299 659 (51) F16H 61/00 F16G 5/16	F16H 55/56	(11) 1 316 992 (51) H01L 21/304 H01L 21/00 B32B 7/02 B32B 7/12 B32B 27/32 B28D 5/00	H01L 21/68 H01L 21/784 B32B 7/06 B32B 35/00 B32B 27/36	(11) 1 331 394 (51) F04B 27/08 F04B 27/10	F04B 27/14
(11) 1 300 309 (51) B60T 11/08 B60T 11/06	B60T 8/26	(11) 1 317 983 (51) B23D 55/04	B23D 55/02	(11) 1 331 414 (51) F16D 25/08	
(11) 1 302 321 (51) B41J 2/14	B41J 2/055	(11) 1 320 336 (51) A61F 2/00		(11) 1 331 496 (51) G02B 6/38	
		(11) 1 320 402 (51) A61H 21/00		(11) 1 332 556 (51) H04L 23/02 H04M 11/00	H03D 1/00 H04B 7/00
		(11) 1 321 512 (51) C11D 1/83	C11D 1/831	(11) 1 332 778 (51) A63F 13/06	A63F 13/02
		(11) 1 321 765 (51) G01N 27/409	G01N 27/407	(11) 1 333 719 (51) A61K 31/357 A61K 31/416 A61K 31/44 A61K 31/275 C07C 307/00 C07C 313/00	A61K 31/404 A61K 31/5375 A61K 31/18 A61P 3/08 C07C 309/00 C07C 303/00
				(11) 1 335 235 (51) G02B 27/18 B60Q 1/08	G01C 11/30

(11) **1 336 450**
(51) **B23Q 1/28**
B25B 5/16

(11) **1 336 566**
(51) **B65B 27/12**
B30B 9/30

(11) **1 336 787**
(51) **F16K 31/06**
B60T 13/52

(11) **1 340 815**
(51) **C12N 15/10**
C12N 15/12
G01N 33/569
G01N 33/573
C12N 15/86

(11) **1 341 179**
(51) **G11B 33/00**
G11B 17/028
G11B 19/02

(11) **1 341 254**
(51) **H01P 5/02**
H01P 1/04

I.12(2)

- **Verfahrenssprache**
- **Procedure language**
- **Langue de procédure**

(11) **1 323 311** (51) H04N 7/18
EN

(11) **1 342 730** (51) C07K 19/00
EN

I.12(3)

- **Anmeldetag**
- **Date of filing**
- **Date de dépôt**

(11) **1 160 782** (51) G11B 11/105
(22) 16.12.1992

(11) **1 174 777** (51) G04C 21/00
(22) 03.07.2001

I.12(4)

- **Sprache der Einreichung**
- **Language of filing**
- **Langue de dépôt**

(11) **1 323 311** (51) H04N 7/18
(25) KO

(11) **1 342 730** (51) C07K 19/00
(25) EN

I.12(5)

- **Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**
- **Priority date, priority country, priority application number**
- **Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**

(11) **0 998 516** (51) C08G 65/26
(30) 02.08.1997 US 57025 P

(11) **1 022 976** (51) A47L 13/60
(30) 22.09.1995 IE 950743

(11) **1 101 890** (51) E05B 65/20
(30) 20.11.1999 DE 19955882

(11) **1 126 942** (51) B23B 39/16
(30) 05.11.1998 HR 980579

(11) **1 210 133** (51) A61L 27/18
(30) 08.09.1999 US 152870 P

(11) **1 218 949** (51) H01L 51/20
(30) 20.07.1999 US 144938 P
19.07.2000 US 618864

(11) **1 228 146** (51) C08L 75/00
(30) 05.11.1999 PCT/US99/26155

(11) **1 234 036** (51) C12N 15/12
(30) 30.11.1999 PCT/US99/28313
09.12.1999 US 170262 P
23.12.1999 US 172059 P
11.01.2000 US 175481 P
20.01.2000 US 177118 P
18.02.2000 PCT/US00/04342
03.03.2000 US 187202 P
30.05.2000 PCT/US00/14941
05.06.2000 US 209832 P
24.08.2000 PCT/US00/23328
15.09.2000 US

(11) **1 272 948** (51) G06F 17/60
(30) 11.04.2000 US 546813
12.04.1999 US 128846 P

(11) **1 276 569** (51) B07B 7/083
(30) 26.04.2000 AT 7302000

(11) **1 283 199** (51) A61K 31/404
(30) 16.05.2000 JP 2000148647
13.04.2001 JP 2001116219

(11) **1 303 785** (51) G02F 1/1335
(30) 18.04.2000 US 197705 P
11.04.2001 US 832965

(11) **1 307 539** (51) C12N 1/00
(30) 01.08.2000 US 222162 P

(11) **1 308 028** (51) H04N 5/00
(30) 28.07.2000 US 221404 P

(11) **1 326 161** (51) G06F 3/033
(30) 13.10.2000 JP 2000313729
07.11.2000 JP 2000339036
20.11.2000 JP 2000353092
21.02.2001 JP 2001045260
16.03.2001 JP 2001076308
16.03.2001 JP 2001076309

(11) **1 334 161** (51) C09J 163/00
(30) 07.09.2001 US 318183 P
04.09.2002 US 234902

(11) **1 337 994** (51) G09G 3/34
(30) 27.10.2000 US 243892 P
23.10.2001 US 1374

I.12(6)

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 782 246** (51) H02P 5/00
(84) IT

(11) **0 853 160** (51) E01B 29/17
(84) AT CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE

(11) **0 864 194** (51) H02J 3/18
(84) CH DE FR LI SE

(11) **0 868 250** (51) B23K 11/04
(84) CH DE FR GB IT LI

RO SI

(11) **0 890 373** (51) A63B 6/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI
NL PT SE

(11) **0 911 094** (51) B21D 51/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FR IT LI

(11) **0 946 111** (51) A23L 1/236
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL

(11) **0 947 192** (51) A61K 7/50
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR LI NL
PT SE

(11) **0 964 069** (51) C22C 1/03
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **0 968 762** (51) B01J 2/28
(84) AT BE DE ES FR GB GR IE IT NL SE

AL LT LV SI

(11) **0 977 519** (51) A61C 13/00
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(11) **0 981 070** (51) G03C 7/30
(84) DE GB

(11) **0 985 421** (51) A61M 5/172
(84) BE DE DK FR IT SE

(11) **0 997 377** (51) B65B 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 020 983** (51) H02M 9/00

(11) **1 026 302** (51) D04H 1/70
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 033 170** (51) B03B 9/00
(84) AT CH FR IT LI

(11) **1 033 360** (51) C07C 67/465
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(11) **1 050 206** (51) A01F 12/30
(84) BE DE DK FI FR GB

(11) **1 067 363** (51) G01C 15/00
(84) CH DE LI SE

(11) **1 073 872** (51) F27B 21/06
(84) AT DE GB GR IT SE

AL

(11) **1 095 884** (51) B65H 1/26
(84) DE FR GB NL

(11) **1 106 072** (51) A23D 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 106 612** (51) C07D 403/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU NL PT SE TR

(11) **1 139 507** (51) H01R 13/719
(84) DE FR

(11) **1 145 929** (51) B61H 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 148 118** (51) C11D 3/39
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 162 161** (51) B65F 1/02
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 174 218** (51) B24D 7/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 419** (51) G02C 7/08
(84) AT CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 223 718** (51) H04L 27/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 241 456** (51) G01J 5/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 437** (51) B60N 2/427
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 252 901** (51) A61L 26/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 252 932** (51) B03C 1/034
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 253 792** (51) H04Q 7/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 254 612** (51) A45C 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 254 776** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 256 571** (51) C07C 323/58
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 258 685** (51) F24C 15/16
(84) DE ES FR GB IT SE
SI
- (11) **1 258 686** (51) F24C 15/16
(84) DE ES FR GB IT SE
SI
- (11) **1 258 812** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 701** (51) F16L 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 266 827** (51) B65B 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **0 688 036** (51) H01J 37/302
(54) • *Muster-Übertragungsverfahren mittels eines Ladungsträgerstrahls*
- (11) **0 700 603** (51) H04Q 7/30
(54) • *BASISSTATION IN EINER ZELLULAREN FUNKANORDNUNG*
• *BASE STATION IN A CELLULAR RADIO SYSTEM*
• *STATION DE BASE DANS UN SYSTEME RADIO CELLULAIRE*
- (11) **0 707 453** (51) A61B 8/12
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DARSTELLUNG DES GEFÄSS-INNEREN MITTELS ULTRASCHALL*
• *ULTRASONIC APPARATUS FOR INTRAVASCULAR IMAGING*
• *APPAREIL ULTRASONIQUES POUR L'IMAGERIE INTRAVASCULAIRE*
- (11) **0 708 417** (51) G07B 15/00
(54) • *Procédé et dispositif pour l'acquisition de billets de voyage*
- (11) **0 711 125** (51) A61B 5/0448
(54) • *FETAL SENSOR DEVICE*
- (11) **0 716 150** (51) C12Q 1/68
(54) • *DNS-Primer und Screening-Verfahren für DNS*
• *DNA primer and a method for screening DNAs*
- (11) **0 720 121** (51) G06K 19/06
(54) • *Vorrichtung zur Erzeugung und Wiedergabe von Information*
- (11) **0 720 276** (51) H02M 1/00
(54) • *Hybrides Gleichrichtungsschaltkreis mit einphasigem Eingang*
• *Single phase input hybrid rectification circuit*
• *Circuit de rectification hybride à entrée monophasée*
- (11) **0 737 721** (51) C08L 83/07
(54) • *Vernetzbare Siloxanzusammensetzung für Haftgel*
- (11) **0 740 441** (51) H04L 12/56
(54) • *Verfahren zum Verteilen von Nutzdaten in ATM-Netzwerken und entsprechendes Kommunikationsnetz*
- (11) **0 748 185** (51) A61B 5/024
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES GRADES DER ANSTRENGUNG VON FITNESS- UND ATHLETIKGERÄTEN UND ZUR ANZEIGE DER BEANSPRUCHUNG BEIM TRAINING*
- (11) **0 754 463** (51) A61K 9/08
(54) • *Stabilisiertes wässriges flüssiges Blutgerinnungsfaktor XIII-Präparat*
- (11) **0 754 476** (51) A61N 5/10
(54) • *Vorrichtung zum Emittieren von Strahlen auf ein Objekt und zum Anzeigen der aufgenommenen Strahlen*
• *Apparatus for delivering radiation to an object and for displaying delivered radiation*
• *Appareillage pour émettre des radiations sur un objet et pour visualiser les radiations reçues*
- (11) **0 754 553** (51) G02F 1/1335
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Farbfiltern*
• *Color filter manufacturing method and apparatus*
• *Procédé et appareil de fabrication d'un filtre coloré*
- (11) **0 755 696** (51) A61N 1/368
(54) • *Zweikammer-Herzschrittmacher*
- (11) **0 452 753** (51) C07K 14/765
(54) • *Methode zur Herstellung von im Wesentlichen monomeren normalen menschlichen Serum-Albumin*
• *Method for preparing essentially monomeric normal serum albumin (human)*
• *Méthode de préparation d'albumine normale du sérum humain essentiellement monomérique*
- (11) **0 575 350** (51) C12N 5/02
(54) • *METHODEN FÜR DIE EX-VIVO REPLIKATION UND STABILE GENETISCHE TRANSFORMATION VON MENSCHLICHEN STAMMZELLEN*
• *METHODS FOR THE EX-VIVO REPLICATION AND STABLE GENETIC TRANSFORMATION OF HUMAN STEM CELLS*
• *PROCEDES DE EX VIVO REPLICATION ET TRANSFORMATION STABLE GENETIQUE DES CELLULES SOUCHES HUMAINES*
- (11) **0 622 920** (51) H04J 13/00
(54) • *Spread-Spektrum-Empfänger und Empfangsverfahren*
• *Spread spectrum receiving apparatus and method*
• *Récepteur et procédé de réception à spectre étalé*
- (11) **0 632 676** (51) H04R 9/04
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Lautsprechers*
• *Manufacturing method of a loudspeaker*
• *Procédé de fabrication d'un haut-parleur*
- (11) **0 635 954** (51) H04L 5/14
(54) • *Sende-Empfangsschaltungssystem*
• *Transmission-reception system*
• *Système d'un circuit de réception et transmission*
- (11) **0 658 338** (51) A61K 7/09
(54) • *Streckung von Haaren unter Verwendung von Zusammensetzungen enthaltend Keratinreduzierende Substanzen und Alkohole*
• *Straightening curly hair using compositions comprising keratin reducing substances and alcohols*
• *Utilisation des compositions contenant des substances réductrices de la kératine et des alcools pour défriser les cheveux*
- (11) **0 665 262** (51) C08J 5/18
(54) • *THERMOPLASTISCHER FILM ENTHALTEND EIN FEINES PULVER AUS NATÜRLICHER ORGANISCHER SUBSTANZ*
• *THERMOPLASTIC FILM COMPRISING A FINE POWDER OF A NATURAL ORGANIC SUBSTANCE*
• *FILM THERMOPLASTIQUE CONTENANT UNE FINE POUDDRE D'UNE SUBSTANCE ORGANIQUE NATURELLE*
- (11) **0 670 642** (51) H04B 10/135
(54) • *Lichtaussendende Vorrichtung fähig zur Auswahl der Polarisationsrichtung, optisches Übertragungssystem und Steuerungsverfahren von Polarisationsmodulation*
- (11) **0 686 192** (51) C12N 5/00
(54) • *IN VITRO METHOD OF ENHANCING FERTILITY IN THE PRESENCE OF INHIBITORY COMBINATIONS*
- (11) **0 290 799** (51) C12N 15/00
(54) • *Transgene dicotyledone Pflanzenzellen und Pflanzen*

I.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

- Dual chamber pacemaker
- Stimulateur cardiaque double chambre
- (11) **0 756 395** (51) H04J 13/00
- (54) • Générateur de code d'étalement et système de transmission CDMA
- (11) **0 763 980** (51) A23G 3/30
- (54) • VERWENDUNG VON MITTELLANGE-KETTEN-TRIGLYCERIDE ZUR VERBESSERUNG DER EIGENSCHAFTEN VON KAUGUMMI
- USE OF MEDIUM CHAIN TRIGLYCERIDES TO IMPROVE PROPERTIES OF CHEWING GUM
- UTILISATION DE TRIGLYCÉRIDES À CHAÎNE MOYENNE POUR AMÉLIORER LES PROPRIÉTÉS DU CHEWING GUM
- (11) **0 781 009** (51) H04L 12/56
- (54) • Asynchrone Transfer Modus Vermittlungsstelle
- (11) **0 782 347** (51) H04N 7/68
- (54) • Fehlerverdeckung in einem Block-basierten Bildkodierer
- (11) **0 785 646** (51) H04L 5/18
- (54) • Répéteur bidirectionnel
- (11) **0 786 246** (51) A61K 7/42
- (54) • Kosmetische und dermatologische Lichtschutzformulierungen mit einem Gehalt an Triazinderivaten und Polyglyceryl-2-Polyhydroxystearat
- Cosmetic and dermatological sunscreen formulations containing triazine derivatives and polyglyceryl-2-polyhydroxystearate
- Formulations cosmétiques et dermatologiques contenant des dérivés de la triazine et du polyglycéryl-2-polyhydroxystéarate.
- (11) **0 786 253** (51) A61K 31/40
- (54) • TUMORHEMMENDE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND ASCORBINSÄURE UND METALLKOMPLEXE VON (NA)-PHTHALOCYANINEN
- ANTITUMOR COMPOSITION COMPRISING ASCORBIC ACID AND METAL COMPLEXES OF (NA)PHTHALOCYANINES
- COMPOSITION ANTITUMORALE CONTENANT DE L'ACIDE ASCORBIQUE ET DES COMPLEXES METALLIQUES DE (NA)-PHTHALOCYANINES
- (11) **0 786 514** (51) C11D 1/66
- (54) • Vorbehandlungszusammensetzungen in Stickform
- Stick pretreatment compositions
- Compositions de prétraitement en stick
- (11) **0 789 059** (51) C08L 75/06
- (54) • Hydrolysestabilisator für Estergruppen enthaltendes Harz
- Hydrolysis stabilizer for ester group-containing resin
- Stabilisateur à l'hydrolyse pour résines contenant des groupes d'ester
- (11) **0 789 090** (51) C22C 38/06
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HEISSGEWALZTEM STAHLBLECH
- PROCESS FOR PRODUCING A HOT-ROLLED STEEL SHEET
- PROCÉDE POUR LA PRODUCTION D'UN TOLE D'ACIER LAMINÉE A CHAUD
- (11) **0 789 961** (51) H04M 1/02
- (54) • COMMUNICATIONS TERMINAL
- TERMINAL DE COMMUNICATION
- (11) **0 791 614** (51) C08G 18/42
- (54) • Verwendung urethanisierter Polyester als Additiv für wässrige Lacksysteme
- Use of urethanised polyester as an additive for aqueous coating compositions
- Utilisation des polyesters uréthanisés comme additif pour des compositions de revêtement aqueuses
- (11) **0 800 215** (51) H01L 29/78
- (54) • Integrierte Schaltungsstruktur mit mindestens einem MOS-Transistor und Verfahren zu deren Herstellung
- Integrated circuit structure with at least one MOS-transistor and method of fabrication thereof
- Structure d'un circuit intégré avec au moins un transistor MOS et sa méthode de fabrication
- (11) **0 802 011** (51) B23K 11/06
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von zwei Metallfolien
- Method and apparatus for joining two metal foils
- Procédé et appareil pour relier deux feuilles métalliques
- (11) **0 806 529** (51) E04F 15/18
- (54) • Boden bzw. Unterlagsboden mit einem Wärmedämmelement
- Floor or floor base with a thermal-insulation element
- Plancher ou base de plancher avec un élément d'isolation thermique
- (11) **0 808 064** (51) H04N 7/173
- (54) • INFORMATIONSPROZESSIERGERÄT, -SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EIN DATENÜBERTRAGUNGSNETZWERK
- APPARATUS, SYSTEM AND METHOD FOR INFORMATION PROCESSING FOR DATA TRANSFER NETWORK
- SYSTEME, APPAREIL ET PROCÉDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS POUR RESEAU DE TRANSFERT DE DONNEES
- (11) **0 810 154** (51) B65B 61/20
- (54) • Verfahren zur automatischen Einführung eines flexiblen Beutels durch eine Öffnung eines Behälters
- Method for the automatic introduction of a flexible pouch through an orifice of a container
- Procédé pour l'introduction automatique d'une poche souple au travers d'un orifice réduit d'un récipient
- (11) **0 811 492** (51) B41J 2/05
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ausstossen von Flüssigkeit
- (11) **0 812 116** (51) H04N 9/64
- (54) • Farb- und Qualitätsverbesserung, insbesondere Hautfarbkorrektur
- Colour picture quality improvement, specifically skin colour correction
- Amélioration de qualité d'images en couleurs, spécifiquement la correction de teint
- (11) **0 821 067** (51) C02F 3/28
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON RESTSERUM IN DER KÄSEHERSTELLUNG, UND ENTFERNUNG SEINES VERUNREINIGUNGSPOTENTIALS
- PROCESS FOR TREATING RESIDUAL SERUM IN THE CHEESE FABRICATION, ELIMINATING ITS CONTAMINATING POWER
- PROCÉDE DE TRAITEMENT DES SERUMS RESIDUELS LORS DE LA FABRICATION DE FROMAGE, PERMETTANT D'ELIMINER LEUR POUVOIR CONTAMINANT
- (11) **0 822 065** (51) B32B 31/30
- (54) • Rutschfestes Gewebe
- Non-slip Fabric
- Tissu Antidérapant
- (11) **0 823 108** (51) G06F 3/033
- (54) • AKUSTISCHER BERÜHRUNGSPPOSITIONSENSOR MIT HORIZONTAL POLARISIERTEN SCHERWELLEN HÖHERER ORDNUNG
- (11) **0 826 005** (51) C07K 16/10
- (54) • VERWENDUNG VON AVIÄREN, VITELLINEN, GEGEN HIV-ANTIGENE GERICHTETEN ANTIKÖRPERN ZUR HERSTELLUNG PHARMAZEUTISCHER ZUBEREITUNGEN
- USE OF AVIAN, VITELLIN ANTIBODIES DIRECTED AGAINST HIV ANTIGENS FOR THE MANUFACTURE OF PHARMACEUTICAL PREPARATIONS
- UTILISATION D'ANTICORPS AVIAIRES, VITELLINES DIRIGES CONTRE LES ANTIGENES DU VIH POUR LA FABRICATION DE PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES
- (11) **0 829 891** (51) H01H 13/70
- (54) • Verfahren zum Einbringen eines Funktionselementes in Folienbauweise in ein formgebendes Material
- (11) **0 831 954** (51) A61N 1/362
- (54) • VORRICHTUNG FÜR HERZSTIMULATOREN MIT VERÄNDERLICHER FREQUENZ
- APPARATUS FOR VARIABLE RATE CARDIAC STIMULATION
- APPAREIL DE STIMULATION CARDIAQUE A RYTHME VARIABLE
- (11) **0 842 042** (51) B32B 5/16
- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MAGNETISCH EMPFINDLICHER TEILCHEN
- (11) **0 842 725** (51) B23K 9/127
- (54) • STEUERVERFAHREN UND SYSTEM ZUM MEHRSCICHTIGEN SCHWEISSEN
- CONTROL METHOD AND SYSTEM FOR MULTI-LAYER SEQUENCE WELDING
- PROCÉDE ET SYSTEME DE COMMANDE POUR SOUDAGE SEQUENTIEL A PASSES MULTIPLES
- (11) **0 843 269** (51) G06F 17/30
- (54) • Netzwerkbrowser
- (11) **0 846 974** (51) G02F 1/1335
- (54) • Flüssigkristallanzeige und damit ausgestatteter Projektor
- (11) **0 847 756** (51) A61K 35/78
- (54) • Pflanzenextrakten für die Herstellung von pharmazeutischen Zusammensetzungen für die Behandlung von Hepatitis
- (11) **0 847 791** (51) B01D 53/047
- (54) • Verfahren zum Betrieb einer Druckwechsellanlage zur Gewinnung von Sauerstoff aus der Luft
- Process to operate a pressure swing adsorption plant to separate oxygen from the air
- Procédé d'adsorption à variation de pression pour l'extraction de l'oxygène de l'air
- (11) **0 850 013** (51) A61B 5/00
- (54) • VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER FRAKTIONELLEN SAUERSTOFFSATURATION
- PROCEDURE FOR THE DETERMINATION OF FRACTIONAL OXYGEN SATURATION
- PROCÉDE DE DETERMINATION DE LA SATURATION FRACTIONNAIRE EN OXYGENE

- (11) **0 850 088** (51) A61N 1/39
(54) • VORRICHTUNG ZUR LINDERUNG VON SCHMERZEN INFOLGE EINES KARDIOVERTIERUNGSSCHOCKS
• APPARATUS FOR ALLEVIATING CARDIOVERSION SHOCK PAIN
• DISPOSITIF POUR ATTENUER LA DOULEUR DUE AU CHOC DE LA CARDIOVERSION
- (11) **0 855 649** (51) G06F 9/46
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur automatischen Transaktionsverriegelung in einem objektorientierten Rechnersystem
- (11) **0 856 355** (51) B01J 13/02
(54) • Im Protein eingekapselte Oelpartikel
- (11) **0 857 048** (51) A61F 13/44
(54) • ABSORBIERENDER ARTIKEL FÜR MEDIZINISCHE ANWENDUNGEN MIT EINEM RADIOOPAKEN IN SEINER SEITENKANTE ANGEORDNETEN ELEMENT SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN
- (11) **0 861 050** (51) A61B 17/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM KNOTENKNÜPFEN
• KNOT TYING APPARATUS
• DISPOSITIF POUR REALISER DES NOEUDS
- (11) **0 861 315** (51) C11D 3/39
(54) • WASCHMITTEL, DIE ZUERST SCHWÄCHERES UND ANSCHLIESSEND STÄRKERES PEROXOCARBONNSÄURE BLEICHMITTEL FREISETZEN
• DETERGENTS LIBERANT DANS UNE SOLUTION DE LAVAGE UN AGENT DE BLANCHIMENT AU PEROXYACIDE FAIBLE IMMEDIATEMENT SUIVI PAR LA LIBERATION D'UN PEROXYACIDE FORT
- (11) **0 866 861** (51) C12N 15/16
(54) • MOLEKULARE KLONIERUNG UND CHARAKTERISIERUNG VON MOLEKÜLEN, WELCHE VERWANDT SIND MIT RELAXIN UND LIGANDEN DER INSULINFAMILIE
- (11) **0 867 677** (51) F28C 3/08
(54) • Kühlturm
• Cooling tower
• Tour de refroidissement
- (11) **0 871 451** (51) A61K 31/575
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND PFLANZLICHE STANOL-ESTER UND IHRE VERWENDUNG ZUR SENKUNG DES CHOLESTERIN-SPIEGELS
• COMPOSITION COMPRISING PLANT STANOL ESTERS AND THE USE THEREOF FOR LOWERING THE SERUM CHOLESTEROL
• COMPOSITION DE STANOL ET SON UTILISATION POUR DIMINUER LE TAUX DE CHOLESTÉROL SÉRIQUE
- (11) **0 871 459** (51) C12N 15/86
(54) • VEKTOR UND VERFAHREN ZUR NUKLEINSÄUREGABE IN ZELLEN
- (11) **0 873 411** (51) C12N 15/53
(54) • VERBESSERTE MUTANTEN VON (2,5 DKG) REDUKTASE A
• IMPROVED MUTANTS OF (2,5-DKG) REDUCTASE A
• MUTANTS AMELIORES DE (2,5 DKG) REDUCTASE A
- (11) **0 875 199** (51) A61B 5/02
(54) • ORGANISMUSZUSTANDMESSGERÄT UNTER SPANNUNGSZUSTANDSANGABEGERÄT
- ORGANISM STATE MEASURING DEVICE AND RELAXATION STATE INDICATOR DEVICE
• DISPOSITIF DE MESURE DE L'ETAT DE L'ORGANISME ET DISPOSITIF DONNANT L'ETAT DE RELAXATION
- (11) **0 878 249** (51) B21C 37/12
(11) **0 883 036** (51) G03G 15/00
(54) • Eine Luftkisseneinheit für ein elektrostatisches Druckgerät mit einem Endlosaufzeichnungsband
• An air bearing unit for an electrostatic printing apparatus with endless recording belt
• Une unité à coussin d'air pour un appareil à imprimer électrostatographique avec une bande d'enregistrement sans fin
- (11) **0 883 882** (51) H01B 17/32
(54) • POLYMER-WETTERSCHIRM-ÜBERSPANNUNGSABLEITER
• POLYMERIC WEATHERSHED SURGE ARRESTER
• LIMITEUR DE SURTENSION AVEC CLOCHE ISOLANTE POLYMERE
- (11) **0 884 230** (51) B60T 8/00
(54) • Method for calculating the yaw rate of a vehicle
• Procédé donant la vitesse de lacet d'un véhicule
- (11) **0 884 282** (51) C03B 9/40
(54) • Verfahren und elektropneumatischer Ventilblock zur Versorgung einer Formmaschine, insbesondere zur Formung von Glasgegenständen, mit Pressluft
- (11) **0 884 377** (51) C10L 3/12
(54) • Composition de gaz de pétrole liquéfié
- (11) **0 885 849** (51) C02F 1/461
(54) • METHODE UND VORRICHTUNG ZUR DESINFEKTION VOM WASSER
• METHOD AND DEVICE FOR WATER DISINFECTION
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DESINFECTATION DE L'EAU
- (11) **0 888 137** (51) A61L 15/00
(54) • HETEROGENE SCHAUMSTOFFMATERIALIEN
- (11) **0 889 688** (51) H05K 13/04
(54) • EINRICHTUNG ZUR MONTAGE VON ELEKTRONISCHEN BAUTEILE
- (11) **0 892 127** (51) E04G 11/36
(54) • Schalung und Verfahren zum Erzeugen einer Sollrissstelle
• Shuttering and method for inducing cracks
• Coffrage et procédé pour induire des fissures
- (11) **0 893 458** (51) C08G 18/32
(54) • Verwendung eines Überzugsmittels und Verfahren zur Mehrschichtlackierung
• Use of a coating and multi-layer coating process
• Utilisation d'un agent de revêtement et procédé de revêtement multi-couche
- (11) **0 895 209** (51) G08C 19/02
(54) • Circuit de contrôle de puissance amélioré
- (11) **0 896 543** (51) A61K 38/17
(54) • ARZNEIMITTEL FÜR DIE BEHANDLUNG VON TUMORERKRANKUNGEN ENTHALTEND INHIBITOREN VON TGF-BETA UND INHIBITOREN DER RAS-AKTIVIERUNG
- DRUG FOR THE TREATMENT OF TUMOURS CONTAINING INHIBITORS FOR TGF-BETA AND INHIBITORS OF RAS-ACTIVATION
• MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DE TUMEURS CONTENANT DES INHIBITEURS DE TGF-BETA ET DES INHIBITEURS POUR L'ACTIVATION DE RAS
- (11) **0 898 495** (51) B01L 3/02
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES TROPFENSTRAHLS
- (11) **0 901 826** (51) B01L 3/14
(54) • Kugelenverschluss mit Verriegelungseinrichtung für Probenaufnahmebehälter
• Ball and socket closure for specimen collection container incorporating a locking mechanism
• Fermeture à rotule avec dispositif de verrouillage pour récipient de collection d'échantillons
- (11) **0 903 443** (51) E02D 17/06
(54) • Appareil excavateur de creusement de tranchées pour barrettes d'étanchéité
- (11) **0 903 472** (51) F01L 9/04
(54) • Elektromagnetisch angesteuertes Ventil für eine Brennkraftmaschine
- (11) **0 906 056** (51) A61B 5/0402
(54) • VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN ABLATION
• APPARATUS FOR THERMAL ABLATION
• APPAREIL D'ABLATION THERMIQUE
- (11) **0 908 787** (51) G03G 5/06
(54) • Indolocarbazol enthaltende Photokonduktoren
- (11) **0 909 641** (51) B32B 27/36
(54) • KUNSTSTOFFVERBUNDFILM UND DAMIT BESCHICHTETES METALLBLECH
- (11) **0 910 370** (51) A61K 31/40
(54) • ZUBEREITUNGEN ENHALTEND EINE NITRONEVERBINDUNG FÜR DIE VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON UVEITIS
• COMPOSITIONS COMPRISING A NITRONE COMPOUND FOR USE IN TREATING UVEITIS
• COMPOSITIONS CONTENANT UN COMPOSE NITRONE POUR LE TRAITEMENT DE L'UVEITE
- (11) **0 911 063** (51) A61N 1/365
(54) • Ratenadaptiver Herzschrittmacher
- (11) **0 911 730** (51) G06F 9/46
(54) • System von Programmobjekten und Programmkomponenten mit externer Schnittstelle
- (11) **0 912 174** (51) A61K 31/40
(54) • ÄNDERUNG DES ZIRKADISCHEN RHYTHMUS MIT NICHT-PEPTIDISCHEN NEUROKININ-1 REZEPTOR ANTAGONISTEN
• ALTERATION OF CIRCADIAN RHYTHMICITY WITH NON-PEPTIDAL NEURIKININ-1 RECEPTOR ANTAGONISTS
• MODIFICATION DE LA RYTHMICITE CIRCADIENNE A L'AIDE D'ANTAGONISTES NON-PEPTIDIQUES DU RECEPTEUR DE NEUROKININE-1
- (11) **0 912 223** (51) B01D 71/02
(54) • MITTELS MIKROTECHNOLOGY HERGESTELLTER FILTER UMFASSEND EINE PERMEABLE POLYKRISTALLINE SILIZIUMMEMBRANE

- MICROFABRICATED FILTER CONSTRUCTED WITH A PERMEABLE POLY-CRYSTALLINE SILICON MEMBRANE
- FILTRE MICROFABRIQUES REALISE EN MEMBRANE PERMEABLE EN SILICIUM POLYCRISTALLIN
- (11) **0 915 318** (51) G01B 5/14
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Messen des Spiels in einer Gleitkugelnufführung
- (11) **0 916 258** (51) A01K 89/01
- (54) • Angelrolle
• Spinning reel
• Moulinet de pêche
- (11) **0 919 218** (51) A61K 7/00
- (54) • DERMATOLOGISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BLEICHUNG DER HAUT
• DERMATOLOGICAL PREPARATIONS FOR WHITENING THE SKIN
• PREPARATIONS DERMATOLOGIQUES POUR BLANCHIR LA PEAU
- (11) **0 922 336** (51) H04B 1/40
- (54) • SYSTEM ZUR REDUKTION VON INTERMODULATIONSVERZERRUNG EINES RADIOFREQENZ-SIGNALS
- (11) **0 924 183** (51) C07C 47/12
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Dimethyldecandisäure
- (11) **0 926 568** (51) G03G 15/00
- (54) • Reproduktionsgerät mit einer Steuereinheit, die eine Festplatte beinhaltet
• Reproduction apparatus with a control unit having a hard disk
• Appareil de reproduction avec une unité de contrôle ayant un disque dur
- (11) **0 927 564** (51) A63F 1/10
- (54) • Boîte à enchères de bridge
- (11) **0 928 605** (51) A61F 2/06
- (54) • Intravaskulärer Stent mit verbesserter Strebengeometrie
- (11) **0 929 000** (51) G03G 13/16
- (54) • Verfahren zur Bilderzeugung mit einer klebstoffhaltigen Tinte
• Image forming method with an adhesive-containing ink
• Procédé de formation d'images avec un encres contenant un adhésif
- (11) **0 934 036** (51) A61F 2/06
- (54) • ENDOPROTHESE VASCULAIRE
- (11) **0 934 081** (51) A61K 47/48
- (54) • ANTINEOPLASTISCH WIRKENDE ALBUMINKONJUGATE
• ANTINEOPLASTIC CONJUGATES OF ALBUMIN
• CONJUGUES D'ALBUMINE A ACTION ANTI-NEOPLASTIQUE
- (11) **0 934 929** (51) C07D 207/34
- (54) • Verfahren zur Herstellung von 2-Aryl-5-(perfluoralkyl)pyrrolderivaten aus N-(Arylmethylen)-1-chlor-1-(perfluoralkyl)-methylaminderivaten
- (11) **0 935 163** (51) G03B 29/00
- (54) • Kamera mit berührungsempfindlichem Auslöser
- (11) **0 936 339** (51) E06B 9/17
- (54) • Rollgitter- oder Rolltoranordnung mit aufrollbarer Tür
- (11) **0 937 573** (51) B31B 1/74
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Überprüfung der Präzision der Faltung einer quaderförmigen Schachtel und Verwendung einer solchen Vorrichtung
- (11) **0 938 120** (51) H01H 50/54
- (54) • Mehrpoliger elektromagnetischer Schütz mit einer Kontaktbrücke und verbesserter Isolierung zwischen den Polen
- (11) **0 938 902** (51) A61K 38/27
- (54) • Pharmaceutical composition containing human growth hormone
- (11) **0 940 550** (51) E06B 3/988
- (54) • Zargenrahmen und Herstellverfahren hierfür
• Frame and method for manufacturing a frame
• Dormant et methode pour la construction d'un dormant
- (11) **0 940 558** (51) E21B 36/04
- (54) • Elektrisches Bohrlochheizgerät
• Wellbore electrical heater
• Appareil de chauffage de fond de puits
- (11) **0 940 603** (51) F16H 15/04
- (54) • Gurtaufroller
• Webbing retractor
• Rétracteur de sangle
- (11) **0 940 653** (51) G01B 21/26
- (54) • Method for aligning a vehicle suspension
• Procédé pour aligner une suspension de véhicule
- (11) **0 941 227** (51) C07D 417/06
- (54) • EPOTHILON D, DESSEN HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNG ALS CYTOSTATISCHES MITTEL BZW. ALS PFLANZENSCHUTZMITTEL
• EPOTHILONE D, PRODUCTION PROCESS, AND ITS USE AS CYTOSTATIC AS WELL AS PHYTOSANITARY AGENT
• EPOTHILONE D, MODE DE PREPARATION ET APPLICATION COMME AGENT CYTOSTATIQUE ET PHYTOSANITAIRE
- (11) **0 942 065** (51) C11D 3/48
- (54) • Lösung für Kontaktlinsen
- (11) **0 942 746** (51) A61K 38/57
- (54) • INHIBIERUNG VON INVASIVER REMODULIERUNG
- (11) **0 946 846** (51) F23D 14/00
- (54) • FLÜSSIGKEITSDRUCKBEHÄLTER
- (11) **0 950 177** (51) G01N 7/00
- (54) • GERÄT ZUR BESTIMMUNG DES FEUCHTIGKEITSGEHALTS EINES MATERIALS
• DEVICE FOR DETERMINING THE MOISTURE CONTENT OF MATERIAL
• DISPOSITIF POUR DETERMINER LA TENEUR EN HUMIDITE DE MATIERE
- (11) **0 953 934** (51) G06K 11/18
- (54) • Eingabevorrichtung für Rechner in Form eines Stiftes
- (11) **0 954 640** (51) E01C 19/42
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINER ABZIEHBOHLE
• APPARATUS AND METHOD FOR SECURING A SCREED PLATE
• APPAREIL ET PROCÉDÉ DE FIXATION D'UNE POUTRE LISSEUSE
- (11) **0 955 071** (51) A61N 5/10
- (54) • Erweiterbare Einrichtung zur Strahlungstherapie
- Expandable device for radiation treatment
- Dispositif expansible pour traitement par irradiation
- (11) **0 957 968** (51) A61M 25/01
- (54) • DRÄHTE HÖHERER LEISTUNG ZUM BENUTZEN ALS KATHETER FÜHRUNGSDRAHT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• HIGH PERFORMANCE WIRES FOR USE AS CATHETER GUIDEWIRES AND METHOD OF MAKING THEM
• CABLES A HAUTES PERFORMANCES DESTINES A ETRE UTILISES COMME FILS GUIDES DE CATHETER ET METHODE POUR LEUR FABRICATION
- (11) **0 959 204** (51) E05B 7/00
- (54) • Handgriff und innenseitiger Kraftfahrzeugsgriff
• Handle unit structure and car inside handle unit structure
• Poignée de porte et poignée de porte intérieure pour véhicule automobile
- (11) **0 959 889** (51) A61K 31/555
- (54) • VERWENDUNG VON NEUTRALEN GALLIUM CHELATEN MIT 3-HYDROXY-4-PYRONE VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN DIE VERBESSERT WERDEN KÖNNEN DURCH DIE HEMMUNG DER HYPERPROLIFERATION VON KERATINOCYTEN
• USE OF NEUTRAL GALLIUM CHELATES OF 3-HYDROXY-4-PYRONE COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF DISEASES THAT CAN BE AMELIORATED BY INHIBITING KERATINOCYTE HYPERPROLIFERATION
• UTILISATION DE CHELATES NEUTRES DU GALLIUM ET DES COMPOSÉS 3-HYDROXY-4-PYRONE POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES QUI PEUVENT ÊTRE AMÉLIORÉES PAR L'INHIBITION DE L'HYPERPROLIFÉRATION DES KÉRATINOCYTES
- (11) **0 960 684** (51) B23K 37/04
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden zweier Bauteile mittels thermischem Fügen
• Thermal connecting method and device used for joining two parts
• Méthode et outil pour joindre thermiquement deux pièces
- (11) **0 962 365** (51) B60R 22/34
- (54) • Sicherheitsgurtaufroller
• Seat belt retractor
• Rétracteur de ceinture de sécurité
- (11) **0 963 756** (51) A61K 31/445
- (54) • Hemmung der Endprodukte fortgeschrittener Glykolisierung
• Inhibition of advanced glycosylation end products
• Inhibition de produits terminaux de glycosylation avancée
- (11) **0 970 964** (51) C07F 17/00
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Titankomplexes
- (11) **0 971 671** (51) A61G 5/00
- (54) • ROLLSTUHL MIT EINEM KIPPBAREN SITZ
• WHEELCHAIR COMPRISING A TILTABLE CHAIR
• FAUTEUIL ROULANT DONT LE FAUTEUIL EST INCLINABLE
- (11) **0 972 931** (51) F02M 25/08
- (54) • Method and apparatus for processing fuel vapor of lean-burn internal combustion engine

- (11) **0 974 268** (51) A23C 9/127
(54) • LAIT FERMENTE PAR BIFIDOBACTERIUM ET PROCEDE DE PRODUCTION
- (11) **0 975 406** (51) B01D 17/022
(54) • DREIPHASENMISCHUNGSABSCHIEDER ZUR VERWENDUNG UNTER DEM MEERES-SPIEGEL
- (11) **0 977 646** (51) B23B 51/10
(54) • WINKELINSTELLBARES ANFASWERK-ZEUG
- (11) **0 978 541** (51) C08L 83/10
(54) • POLYMERMISCHUNG GEEIGNET ZUR HERSTELLUNG VON ANTIHAFTMITTELN UND WÄRMEEMPFINDLICHEN ÜBERTRAGUNGS-AUFZEICHNUNGSSCHICHTEN
• POLYMER MIXTURE USEFUL FOR THE PRODUCTION OF AN ANTISTICKING AGENT AND A HEAT SENSITIVE TRANSFER RECORDING FILM
• MELANGE POLYMERES UTILISABLE POUR LA PREPARATION D'UN AGENT ANTI-COLLANT ET D'UN FILM ENREGISTREUR POUR TRANSFER SENSIBLE A LA CHALEUR
- (11) **0 979 059** (51) A61F 2/06
(54) • AMELIORATIONS APPORTEES A LA CONFIGURATION D'ENDOPROTHESES VASCULAIRES
- (11) **0 980 169** (51) H04L 25/49
(54) • Transmission d'information par codage manchester différentielle et modulation par déplacement de phase
- (11) **0 980 534** (51) G02B 5/20
(54) • TRANSPARENTES SUBSTRAT MIT EINER FOLGE VON SCHICHTEN ZUR REFLEXION THERMISCHER STRAHLUNG
- (11) **0 980 718** (51) B07B 1/42
(54) • Taumelsiebmaschine
• Wobling screening machine
• Appareil à tamiser à oscillation
- (11) **0 981 664** (51) D21F 11/00
(54) • VERFAHREN ZUR NASSPRESSUNG VON TISSUEPAPIER MIT DREI FILZEN
• METHOD OF WET PRESSING TISSUE PAPER WITH THREE FELT LAYERS
• METHODE DE PRESSAGE HUMIDE DE PAPIER DE SOIE AU MOYEN DE TROIS COUCHES DE FEUTRE
- (11) **0 982 428** (51) D06F 67/04
(54) • Verfahren zum Zuführen von Wäschestücken zu einer Wäschebehandlungseinrichtung
• Method for feeding laundry pieces to a laundry treatment apparatus
• Procédé pour amener des pièces de linge à un appareil de traitement du linge
- (11) **0 983 939** (51) B64D 45/02
(54) • Bläsertriebwerksgondel mit einer Schubumkehrvorrichtung mit geerdetem beweglichem Teil
• Turbofan nacelle including thrust reverser with grounded mobile part
• Nacelle de turbo réacteur à double flux avec inverseur de poussée à élément mobile mis à la masse
- (11) **0 984 429** (51) G10L 15/06
(54) • Dimensionality reduction for speaker normalization and speaker and environment adaptation using eigenvoice techniques
- Réduction de dimension pour la normalisation de locuteurs et l'adaptation au locuteur et à l'environnement utilisant des techniques vois propres
- (11) **0 985 472** (51) B22D 11/16
(54) • Verfahren zum Betreiben einer Horizontal-Bandgiessanlage
• Method for operating a horizontal strip casting machine
• Procédé de fonctionnement d'une installation de coulée de bandes
- (11) **0 988 028** (51) A61K 9/16
(54) • VERWENDUNG EINER ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND CAPSAICIN ODER RESINIFERATOXIN ZUR BEHANDLUNG DES REIZDARMSYNDROMS
• USE OF A COMPOSITION COMPRISING CAPSAICIN OR RESINIFERATOXIN FOR THE TREATMENT OF IRRITABLE BOWEL SYNDROME
• UTILISATION D'UNE COMPOSITION COMPRENANT DE LA CAPSAICINE OU DE LA RESINIFERATOXINE POUR LE TRAITEMENT DU COLON IRRITABLE
- (11) **0 989 290** (51) F02B 43/10
(54) • Behälter mit Wasserstoffabsorptionsvorrichtung
• Réservoir avec dispositif d'absorption d'hydrogène
- (11) **0 990 337** (51) H04M 3/38
(54) • EIN VERFAHREN UND GERÄT ZUR ANRUFLEITUNG BASIEREND AUF DER ZUFLEITUNGS- ODER ANRUFER-IDENTIFIZIERUNG
- (11) **0 990 801** (51) F04F 5/04
(54) • Verfahren zur isothermen Kompression von Luft sowie Düsenanordnung zur Durchführung des Verfahrens
• Method for isothermal compression of air and nozzle arrangement for carrying out the method
• Méthode de compression isothermique d'air et tuyère pour la mise en oeuvre du procédé
- (11) **0 994 060** (51) B65H 37/00
(54) • Übertragungswerkzeug für Beschichtungsfilm mit einem Auftragskopf
• Coating film transfer tool with a transfer head
• Outil de transfert de film de revêtement avec une tête de transfert
- (11) **0 994 150** (51) C08L 21/00
(54) • Herstellung gefüllter Kautschuke
• Preparation of reinforced rubber
• Préparation de caoutchouc renforcé
- (11) **0 994 279** (51) F16G 13/00
(54) • Vorrichtung zur Feststellung von Verschleiss an Ketten
- (11) **0 996 379** (51) A61B 18/12
(54) • EXPANDIERBARER KATHETER MIT VERBESSERTEN ELEKTRODENAUFBAU
• EXPANDABLE CATHETER HAVING IMPROVED ELECTRODE DESIGN
• CATHETER EXTENSIBLE PRESENTANT UN MOTIF D'ELECTRODES AMELIORE
- (11) **0 996 647** (51) C08F 2/38
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINPOLYMEREN MIT EINER GEWÜNSCHTEN VERTEILUNG DES MOLEKULARGEWICHTES
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF OLEFIN POLYMERS HAVING A DESIRABLE MOLECULAR WEIGHT DISTRIBUTION
- (11) **0 997 493** (51) C08L 23/04
(54) • Vernetzter Elastomerschaum auf Basis von Polyolefin und Zusammensetzung dafür
- (11) **0 999 876** (51) A61N 5/00
(54) • APPARAT ZUR STEREOTAKTISCHEN RADIOTHERAPIE EINES BEWEGENDEN ZIELES IN EINEM PATIENTEN
• APPARATUS FOR STEREOTACTIC RADIOTREATMENT OF A MOVING TARGET IN A PATIENT
• APPAREIL POUR LA RADIOTHERAPIE STEREOTAXIQUE D'UNE CIBLE MOBILE DANS UN PATIENT
- (11) **1 000 429** (51) H01C 7/12
(54) • APPAREIL DE CONFINEMENT ET DE PROTECTION POUR CIRCUITS ELECTRONIQUES ENCAPSULES
- (11) **1 002 155** (51) D21F 1/00
(54) • GEWEBENAHT
- (11) **1 004 008** (51) G01L 1/16
(54) • KRAFTAUFNEHMER FÜR EINEN BE-SCHLEUNIGUNGSMESSER ODER DREHGESCHWINDIGKEITSSENSOR
• FORCE-SENSING TRANSDUCER FOR AN ACCELEROMETER OR RATE SENSOR
• TRANSDUCTEUR DE FORCE POUR UN ACCELEROMETRE OU UN CAPTEUR DE VITESSE DE ROTATION
- (11) **1 004 218** (51) H04Q 11/00
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATEN ÜBER ATM NETZWERKE UNTERSCHIEDLICHEN TYPUS
• METHOD FOR TRANSMITTING DATA ACROSS ATM NETWORKS OF DIFFERENT TYPES
• PROCEDE POUR LA TRANSMISSION DES DONNEES PAR DES RESEAUX ATM DE TYPES DIFFERENTS
- (11) **1 004 681** (51) C22B 1/245
(54) • Verfahren zur Herstellung Kohlenstoff enthaltender Eisenoxidpellets zur Erzeugung von Eisenschwamm
• Method of making iron oxide pellets incorporated with carbonaceous material for the production of reduced iron
• Procédé de fabrication de boulettes d'oxyde de fer carbonifères pour la production du fer préreduit
- (11) **1 004 692** (51) D01G 15/24
(54) • Method of operating a carding machine and flats for carrying out such a method
- (11) **1 005 782** (51) H04R 1/46
(54) • EMPFÄNGER FÜR EIN TELEFON ZUM HÖREN VIA KNOCHENLEITUNG UND LUFTFÜHRUNG
• RECEIVER FOR A TELEPHONE AROUSING BONE-CONDUCTION AND AIR-CONDUCTION HEARING
• RECEPTEUR POUR UN TELEPHONE SUSCITANT L'AUDITION PAR VOIE OSSEUSE ET PAR VOIE AERIENNE
- (11) **1 008 087** (51) G06F 1/00
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM ENTFERNTEN NETZWERKZUGRIFFSEINTRAG UND NETZWERKZUGRIFFSBERICHT

- (11) **1 012 782** (51) G06K 11/18
- (54) • MARKIERUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRONISCHES DARSTELLUNGSBRETT
- (11) **1 013 027** (51) H04L 1/12
- (54) • 10/100 MBPS MECANISME DE SELECTION DE PROTOCOLE AUTOMATIQUE POUR RESEAU "LAN"
- (11) **1 015 293** (51) B62D 25/06
- (54) • LASTTRAGENDES FAHRZEUGDACH UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- (11) **1 020 018** (51) H02P 6/16
- (54) • MOTOR-REGELSYSTEM UND VERFAHREN
• MOTOR CONTROL SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE DE MOTEUR
- (11) **1 020 110** (51) A01G 23/04
- (54) • Machine pour le conditionnement des racines dans un enveloppe en toile métallique
- (11) **1 020 111** (51) A01J 5/017
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ansetzen wenigstens eines Melkbechers an eine Zitze eines Tieres
• Method of and Device for connecting at least one teat cup to a teat of an animal
• Procédé et dispositif pour la mise en place d'au moins un gobelet trayeur sur un trayon d'un animal
- (11) **1 020 370** (51) B65D 47/14
- (54) • Trieuse pour l' approvisionnement de petites pièces individuelles
- (11) **1 021 357** (51) B65D 83/16
- (54) • ZUSAMMENGESETZTER, IN EINER ABGABEVORRICHTUNG VERWENDETER KOLBEN
• COMPOSITE PISTON FOR USE IN DISPENSING APPARATUS
• PISTON COMPOSITE UTILISE DANS UN DISPOSITIF DE DISTRIBUTION
- (11) **1 024 056** (51) B60R 16/02
- (54) • System zur Anzeige von Fahrzeugdaten in einem Kraftfahrzeug
• Vehicle data display system in a vehicle
• Système d'affichage de données d'un véhicule dans un véhicule
- (11) **1 025 021** (51) B65D 83/00
- (54) • EMBALLAGES ET SYSTEME DE DISTRIBUTION D'UN CONSTITUANT, DESTINES A ETRE UTILISES LORS DE PROCEDURES MEDICALES ET DENTAIREES DANS DES CONDITIONS STERILES
- (11) **1 025 448** (51) G01R 33/07
- (54) • MONOLITHISCHER MAGNETISCHER SENSOR MIT MIT EXTERN EINSTELLBARER TEMPERATURKOMPENSATION
- (11) **1 025 509** (51) G06F 17/00
- (54) • SYSTEM ZUM AUSFÜHREN EINES BELOH- NUNGSPROGRAMMS
• SYSTEM FOR INCENTIVE PROGRAMS AND AWARD FULFILLMENT
• SYSTEME D'APPLICATION DE PROGRAM- MES D'INCITATION ET D'OBTENTION DE RECOMPENSE
- (11) **1 025 831** (51) A61K 7/02
- (11) **1 025 854** (51) A61K 39/395
- (54) • Verwendung mitogen wirkender Antikörper gegen CD3/TCR zur Verstärkung der Hämatopoese

- Use of antibody anti CD3/TCR acting as mi- togenic agent for enhancing haematopoiesis
- Utilisation d'anticorps anti CD3/TCR agissant en mitogène pour renforcer l'haematopoèse
- (11) **1 026 100** (51) B65D 47/12
- (54) • STOPFEN UND VERSCHLUSS FÜR EINEN BEHÄLTER
• INNER PLUG AND CAP FOR LIQUID INJEC- TION CONTAINERS
• BOUCHON INTERIEUR ET COIFFE POUR RESERVOIRS D'INJECTION DE LIQUIDE
- (11) **1 026 237** (51) C12N 9/12
- (54) • Verwendung eines Inhibitors von Tau/Neurofilament-Proteinkinase PK40
• Use of an inhibitor of Tau/neurofilament protein kinase PK40
• Utilisation d'un inhibiteur de la protéine kinase tau/neurofilament PK40
- (11) **1 027 489** (51) D21F 3/02
- (54) • ANDRUCKZYLINDER UND SCHUHPRESSE MIT ANDRUCKZYLINDER
• LOADING CYLINDER UNIT AND SHOE PRESS WITH LOADING CYLINDER
• VERIN DE CHARGE ET PRESSE A SABOT AVEC VERIN DE CHARGE
- (11) **1 027 495** (51) D21F 11/14
- (11) **1 027 951** (51) B23K 9/095
- (54) • VORRICHTUNG ZUM ÜBERWACHEN DES LICHTBOGENSCHWEISSENS
- (11) **1 028 760** (51) A61L 2/08
- (54) • VERSCHLEISSFESTES VERNETZTES POLYETHYLEN MIT OBERFLÄCHENGRADIEN- TEN
- (11) **1 029 801** (51) B65D 71/42
- (54) • Clipträger
- (11) **1 030 948** (51) E02D 7/20
- (54) • VERFAHREN FÜR BOHRUNGEN UND GRÜNDUNGSPFÄHLEN
• METHOD FOR BORING AND PILING
• PROCEDE DE FORAGE ET DE BATTAGE DE PIEUX
- (11) **1 031 681** (51) E04H 12/00
- (54) • Umweltgerechter schnellmontierbarer Observa- tionsturm und Verfahren zum Aufbau dessel- ben
• Environment-friendly rapid-installation sighting tower and method of assembling of the tower
• Tour d'observation respectant l'environnement et à montage rapide et l'assemblage de la tour
- (11) **1 032 402** (51) A61K 31/66
- (54) • VERWENDUNG VON CITICOLINE ZUR BE- HANDLUNG VON MULTIPLER SKLEROSE
• USE OF CITICOLINE FOR THE TREATMENT OF MULTIPLE SCLEROSIS (MS)
• UTILISATION DE LA CITICOLINE POUR LE TRAITEMENT DE LA SCLEROSE EN PLA- QUES
- (11) **1 033 168** (51) B01J 19/32
- (54) • Füllungs für Säulen und Verfahren zur sa fabrication
- (11) **1 033 426** (51) D03D 27/16
- (54) • Verfahren zum Weben von Polgewebe auf ei- ner Greifer-Axminster Webmaschine und nach diesem Verfahren hergestelltes Gewebe
- (11) **1 033 468** (51) E06B 9/01
- (54) • GITTER FÜR FENSTER, ZÄUNE ODER DER- GLEICHEN

- GRATINGS FOR WINDOWS, FENCES AND THE LIKE
- GRILLES POUR FENETRES, DE CLOTURES ET ANALOGUES
- (11) **1 033 545** (51) F26B 5/08
- (54) • Stützring für ein Sieb eines Pelletrockners
• Support ring for pellet dryer screen
• Bague de support pour un tamis d'un sécheur à granules
- (11) **1 034 674** (51) H04Q 7/30
- (54) • BASISSTATION FÜR EIN MOBILTELEFON
- (11) **1 035 048** (51) B65G 53/52
- (54) • Vorrichtung zur Aufteilung eines Zustroms von Feststoffpartikeln in Teilströme
• Device for dividing a flow of particulate solids into partial flows
• Dispositif pour diviser un flux de particules so- lides en flux partiels
- (11) **1 039 721** (51) H04L 29/06
- (54) • Informationsübertragung zu mobilen Rechnern unter Verwendung von Cache-Servern
• Transmission d'informations à des ordinateurs mobiles utilisant des serveurs d'antémemoire
- (11) **1 042 736** (51) G06T 9/00
- (54) • SPRITE-GESTÜTZTES VIDEOCODIERSY- STEM
- (11) **1 044 601** (51) A01J 25/16
- (54) • Procédé de retournement avec repositionne- ment et maintien des produits
- (11) **1 047 472** (51) A61M 25/10
- (54) • EINRICHTUNG ZUR STRAHLENTHERAPIE
• DEVICE FOR RADIATION THERAPY
• DISPOSITIF POUR LA RADIOTHERAPIE
- (11) **1 048 713** (51) C11D 3/12
- (54) • Waschmittelzusammensetzungen in Tabletten- form
• Tablet detergent compositions
• Compositions détergentes sous la forme de tablettes
- (11) **1 054 146** (51) F02B 63/04
- (54) • Brennkraftmaschine-Generator-Baueinheit
- (11) **1 056 795** (51) C08G 63/668
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN AUF DER BASIS VON 2-METHYL-1,3-PROPANDIOL UND EI- NER PHTHALSÄURE
• COMPOSITIONS BASED ON 2-METHYL-1,3- PROPANEDIOL AND A PHTHALIC ACID
• COMPOSITIONS À BASE DE 2-MÉTHYL-1,3- PROPANEDIOL ET UNE ACIDE PHTHALI- QUE
- (11) **1 061 946** (51) A61K 38/26
- (54) • DERIVES DE GLP-1 AVEC UNE TENEUR DE STRUCTURES EN HELICES SUPERIEURE A 25 %, FORMANT DES AGREGATS DE TYPE MICELLAIRE PARTIELLEMENT STRUCTU- RES
- (11) **1 062 025** (51) B01D 53/50
- (54) • IMPROVED PROCESS FOR TREATING H2S- LEAN STREAMS WITH RECYCLE OF SOX FROM BURNER
• PROCEDE PERFECTIONNE DE TRAITE- MENT DE COURANTS PAUVRES EN H2S, AVEC RECYCLAGE DU SOX PROVENANT DU BRULEUR

- (11) **1 063 063** (51) B25J 9/16
(54) • Verfahren und Vorrichtungen zur Bestimmung des Gewichtes eines Tasters einer Koordinatenmessmaschine und
• Processes and devices for the determination of the weight of a probe of a coordinate-measuring machine
• Procédés et machines pour déterminer le poids d'un palpeur d'une machine de mesure de coordonnées
- (11) **1 063 312** (51) C22C 16/00
(54) • HOCHZÄHE, HOCHFESTE AMORPHE ZIRKONIUMLEGIERUNG
- (11) **1 063 340** (51) D06F 39/00
(54) • Method for determining the detergent concentration, method for dosing detergents and washing machine for using these methods
• Procédé pour déterminer la concentration en produit détergent, procédé pour doser les détergents et machine à laver utilisant ces procédés
- (11) **1 064 584** (51) G02F 1/167
(54) • ELEKTROPHORETISCHE ANZEIGE
• ELECTROPHORETIC DISPLAY
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE ELECTROPHORETIQUE
- (11) **1 064 942** (51) A61K 31/40
(54) • MAKROLID-FORMULIERUNG MIT VERZÖGERTER WIRKSTOFFABGABE
• SUSTAINED RELEASE PREPARATION OF A MACROLIDE
• PREPARATIONS A LIBERATION PROLONGEE D'UN MACROLIDE
- (11) **1 067 310** (51) F16F 15/32
(54) • Radauswuchtgewicht
• Wheel balance weight
• Masse d'équilibrage pour roue de véhicule
- (11) **1 070 082** (51) C07J 9/00
(54) • METHOD FOR PRODUCING 4,4-DIMETHYL-5ALPHA-CHOLESTA-8,14,24-TRIENE-3BETA-OL AND INTERMEDIATE PRODUCTS OBTAINED BY SAID METHOD
• PROCEDE DE PREPARATION DE 4,4-DIMETHYL-5ALPHA-CHOLESTA-8,14,24-TRIEN-3BETA-OL ET DE PRODUITS INTERMEDIAIRES OBTENUS SELON LEDIT PROCEDE
- (11) **1 070 279** (51) G03C 7/413
- (11) **1 071 648** (51) C07C 57/42
(54) • ACYLSULFONAMIDE UND SOLCHE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
• ACYLSULFONAMIDE COMPOUNDS AND COMPOSITIONS CONTAINING SUCH COMPOUNDS
• ACYLSULFONAMIDES ET COMPOSITIONS CONTENANT CES COMPOSES
- (11) **1 074 702** (51) F01N 3/023
(54) • Vorrichtung zur Einleitung der Regeneration eines Partikelfilters im Abgassystem eines Verbrennungsmotors
• Apparatus for initiating the regeneration of a particulate filter in the exhaust system of an internal combustion engine
- (11) **1 078 271** (51) G01R 27/22
(54) • VERFAHREN ZUR LEITFÄHIGKEITSMES- SUNG MIT KOMPENSATION DER SONDEN- VERSCHMUTZUNG
- METHOD OF MEASURING CONDUCTIVITY INCLUDING COMPENSATION OF PROBE CONTAMINATION
• PROCÉDÉ DE MESURE DE LA CONDUCTIVITÉ COMPRENANT LA COMPENSATION DE LA CONTAMINATION DE LA SONDE
- (11) **1 079 079** (51) F01N 3/08
(54) • Motorsteuerung für einen Dieselmotor
• Engine control system for a diesel engine
• Commande de moteur pour un moteur diesel
- (11) **1 080 135** (51) C08J 3/22
(54) • CONCENTRE DE COLORANT PERMETTANT DE PRODUIRE DES POLYMERES COLORES
- (11) **1 081 348** (51) F01N 11/00
(54) • Exhaust emission control system for an internal combustion engine
• Système de commande de l'émission des gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne
- (11) **1 082 109** (51) A61K 31/155
(54) • ORALE ZUBEREITUNG ENTHALTEND EINEN BIGUANID UND EINE ORGANISCHE SÄURE
- (11) **1 083 242** (51) C22C 38/58
(54) • Herstellungsverfahren hochfester H-Stahlprofile
• Method of manufacturing of high strength rolled H-shapes
• Procédé de fabrication des poutrelles d'acier en H à haute résistance mécanique
- (11) **1 086 626** (51) A23L 1/16
(54) • Lebensmittelmasse, welche beim Rehydratisieren aufrollt
• Alimentary paste which rolls up on rehydration
• Pâte alimentaire qui s'enroule au cours de la rehydratation
- (11) **1 086 703** (51) A61K 38/47
(54) • Anwendung von Lysozym-Dimer zur Behandlung des Haarausfalls
• Use of lysozyme dimer for treating hair loss disorders
• Utilisation du dimère du lysozyme pour traiter la chute de cheveux
- (11) **1 089 025** (51) F16H 61/38
(54) • Vorrichtung zur Steuerung des Übersetzungsverhältnisses für Fahrzeuge
• Speed ratio control device for vehicle
• Dispositif de commande du rapport d'engrenage pour véhicule
- (11) **1 093 389** (51) B01D 3/14
(54) • VERFAHREN ZUR WIEDERGEWINNUNG VON ACRYLONITRIL
• PROCESS FOR RECOVERY OF ACRYLONITRILE
• PROCEDE DE RECUPERATION D'ACRYLONITRILE
- (11) **1 093 652** (51) G09F 27/00
(54) • AKUSTISCH AKTIVIERTE MARKETINGVERFAHREN UND VORRICHTUNG
• ACOUSTICALLY ACTIVATED MARKETING METHOD AND DEVICE
• METHODE ET DISPOSITIF DE COMMERCIALISATION A ACTIVATION ACOUSTIQUE
- (11) **1 094 363** (51) G03C 1/83
- (11) **1 095 386** (51) H01G 9/20
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PHOTOVOLTAISCHEN BAUELEMENTS MIT EINEM FLÜSSIGEN ELECTROLYTEN
- METHOD FOR MANUFACTURING A PHOTOVOLTAIC ELEMENT CONTAINING A LIQUID ELECTROLYTE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT PHOTOVOLTAIQUE CONTENANT UN ELECTROLYTE LIQUIDE
- (11) **1 095 387** (51) H01G 9/20
(54) • REVERSES FARBSTOFF-SENSIBILISIERTES PHOTOVOLTAISCHES MODUL
- (11) **1 095 944** (51) C07F 7/18
(54) • Durch ein Kohlenstoffatom verbundene Biscyclopentadienylverbindungen und damit hergestellte Metallocene
• Composés bis-cyclopentadiéniliques pontés par un atome de carbone, et métallocènes les contenant
- (11) **1 097 638** (51) A01N 25/04
(54) • Verfahren um stabile pestizide Dispersionen herzustellen
• Methods for forming stable pesticide dispersions
• Méthodes pour former des dispersions stables de pesticides
- (11) **1 097 681** (51) A61N 5/067
(54) • VORRICHTUNG FÜR DIE LASERTHERAPIE IN DER OPHTHALMOLOGIE UND VARIANTEN
- (11) **1 099 979** (51) G03C 7/413
- (11) **1 102 003** (51) F23D 14/22
(54) • System zur Bildung eines einzigen kohärenten Gasstrahls
- (11) **1 103 490** (51) B65D 83/14
(54) • Zerstäuber mit Treibgas
- (11) **1 105 563** (51) D21F 3/00
(54) • PRESSEPARTIE IN EINER PAPIERMASCHINE MIT EINER ODER MEHREREN LANGSPALTPRESSEN
- (11) **1 105 570** (51) D21G 7/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KALANDRIERTEM PAPIER
• METHOD FOR MANUFACTURING CALENDERED PAPER
• PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER CALANDRE
- (11) **1 105 771** (51) G02F 1/13
(54) • STRAHLABLENKER UND ABTASTVORRICHTUNG
- (11) **1 107 580** (51) H04N 1/60
(54) • Farbtonumsetzung unter Verwendung lokaler Information
• Gamut mapping using local area information
• Conversion de gamme utilisant information locale
- (11) **1 110 704** (51) B29C 69/00
(54) • Verfahren zur Formung und vorläufigen Befestigung
• Method of molding and tentative retention
• Procédé de moulage et de retenue provisoire
- (11) **1 111 208** (51) F01N 3/08
(54) • Procédé de réglage d'un mode de fonctionnement d'un moteur à combustion interne pendant la régénération d'un catalyseur à stockage placé dans un tuyau d'échappement
- (11) **1 112 830** (51) B29C 45/14
(54) • Verfahren zum Zusammenbau von zwei Metallblechen

- (11) **1 118 519** (51) B60T 8/88
(54) • Verfahren zur Erkennung des fehlerhaften Einbaus eines Steuergerätes in einem Fahrzeug
• Method for detection of a faulty installation of a control unit in a motor vehicle
• Procédé de détection des défauts de montage d'un appareil de commande sur un véhicule
- (11) **1 119 646** (51) C22B 7/00
(54) • WIEDERVERWERTUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN VON FLÜSSIGKARTON-ABFALLMATERIAL
• LIQUID CARTON WASTE MATERIAL RECYCLING PROCESS AND APPARATUS
• PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A RECYCLER DES CARTONS USAGES UTILISES POUR CONTENIR DES LIQUIDES
- (11) **1 120 435** (51) C08G 85/00
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HARZ
- (11) **1 124 843** (51) C07K 1/00
(54) • NIEDRIGALLERGENE PROTEINVARIANTEN
- (11) **1 131 564** (51) F16B 37/00
- (11) **1 132 274** (51) B60T 13/68
(54) • Modulateur de pression de freinage pour système de freinage électronique
- (11) **1 136 400** (51) B65G 47/08
(54) • Vorrichtung zum Gruppieren von Artikeln auf einer Förderanlage, insbesondere für eine automatische Verpackungsanlage
• Device for forming groups of articles in a conveyor system, for instance for automatic packaging installations
• Dispositif de groupage d'objets sur un convoyeur, en particulier pour une ligne d'emballage automatisée
- (11) **1 138 004** (51) G06F 17/30
(54) • VERFAHREN UND SUCHMASCHINE FÜR EINE ELEKTRONISCHE DATENBANK ZUM ERKUNDEN DES INHALTS EINER ELEKTRONISCHEN DATENBANK
• METHOD AND ELECTRONIC DATABASE SEARCH ENGINE FOR EXPLORING THE CONTENT OF AN ELECTRONIC DATABASE
• PROCEDE ET MOTEUR DE RECHERCHE POUR BASE DE DONNEES ELECTRONIQUE, PERMETTANT D'EXPLORER LE CONTENU D'UNE BASE DE DONNEES ELECTRONIQUE
- (11) **1 141 123** (51) C08L 55/02
(54) • HOCHSCHLAGZÄHE THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN
• HIGHLY IMPACT-RESISTANT THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS
• MATIERES MOULABLES THERMOPLASTIQUES HAUTEMENT RESISTANTES AUX CHOCES
- (11) **1 142 618** (51) A63F 13/10
(54) • Vorrichtung und computerlesbares Aufzeichnungsmedium für ein Fahrspiel
- (11) **1 144 178** (51) B29C 55/12
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WÄRMSCHRUMPFBAREN, EINSCHICHTIGEN POLYETHYLENFOLIE
• PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF A HEAT-SHRINKABLE, POLYETHYLENE MONO-LAYER FILM
• PROCEDE POUR LA FABRICATION D'UNE PELLICULE DE POLYETHYLENE, MONOCOUCHE, THERMORETRACTABLE
- (11) **1 144 217** (51) B60K 31/00
(54) • GESCHWINDIGKEITSREGELANLAGE MIT SOLLGESCHWINDIGKEITSREDUZIERUNG ZUR EINHALTUNG EINES BESTIMMTEN ABSTANDS ZU EINEM FÜHRUNGSFAHRZEUG, FAHRZEUG MIT EINER DERARTIGEN ANLAGE, VERFAHREN ZUR ENTSPRECHENDEN STEUERUNG EINES FAHRZEUGS UND COMPUTER PROGRAMM ZUR REALISIERUNG DES VERFAHRENS
• VEHICLE CRUISE CONTROLLER WITH SET SPEED REDUCTION TO MAINTAIN A PRE-DETERMINED DISTANCE BEHIND A TARGET VEHICLE, A VEHICLE INCLUDING SUCH A CONTROLLER, A METHOD OF CONTROLLING A VEHICLE RESPECTIVELY AND A COMPUTER PROGRAM PRODUCT IMPLEMENTING THE METHOD
• REGULATEUR DE VITESSE DE CROISIERE D'AUTOMOBILE A REDUCTION AUTOMATIQUE DE LA VITESSE DE CONSIGNE POUR MAINTENIR UNE DISTANCE DETERMINE A UN VEHICULE EN AVANT, VEHICULE INCORPORANT UN TEL REGULATEUR, PROCEDE DE COMMANDE CORRESPONDANT ET PROGRAMME POUR ORDINATEUR POUR METTRE EN OEUVRE LE PROCEDE
- (11) **1 144 607** (51) C12N 15/10
(54) • PROCEDES PERMETTANT LA PRESENTATION DE (POLY)PEPTIDES/PROTEINES SUR DES PARTICULES BACTERIOPHAGES AU MOYEN DE LIAISONS DISULFURE
- (11) **1 148 309** (51) F25J 1/02
(54) • Verfahren zur Gewinnung von C₂+ Kohlenwasserstoff
• Process for the recovery of C₂+ hydrocarbons
• Procédé réfrigéré pour la récupération d'hydrocarbures C₂+
- (11) **1 151 790** (51) B01J 23/44
(54) • Catalyst for selective hydrogenation, process for preparation of the same, its use in selective hydrogenation
- (11) **1 152 811** (51) B01D 19/04
(54) • DEFOAMER AND/OR DEAERATOR ON THE BASIS OF OIL-IN-WATER DISPERSIONS
- (11) **1 155 383** (51) G06T 7/00
(54) • ENDOSKOPISCHE BEOBACHTUNGSVORRICHTUNG
- (11) **1 156 054** (51) C07F 9/09
(54) • MEDIKAMENTE, DIE DERIVATE DER PHOSPHORIGENSÄURE ALS AKTIVEN INHALTSSTOFF ENTHALTEN
- (11) **1 158 674** (51) H03H 17/02
(54) • DIGITALE FILTER ZUR ERZEUGUNG VON IQ-SIGNALEN, RAUSCHFORMER UND ANORDNUNG ZUR NACHBARKANALUNTERDRÜCKUNG
- (11) **1 159 810** (51) H04L 29/06
(54) • VERFAHREN ZUM STEuern DER ERZEUGUNG VON UNTERBRECHUNGEN UND UNTERBRECHUNGSMODULATOR
• METHOD OF CONTROLLING THE GENERATION OF INTERRUPTS AND INTERRUPT MODULATOR
• PROCÉDÉ DE CONTRÔLE DE LA GÉNÉRATION DES INTERRUPTIONS ET MODULATEUR D'INTERRUPTIONS
- (11) **1 161 438** (51) C07H 17/08
(54) • MACROLIDES SUBSTITUES EN 6-O AYANT UNE ACTIVITE ANTIBACTERIENNE
- (11) **1 162 980** (51) A61K 31/675
(54) • PYRIDOXIN-DERIVATE IN DER BEHANDLUNG VON KARDIOVASKULÄREN BESCHWERDEN
• PYRIDOXINE COMPOUNDS IN THE TREATMENT OF CARDIOVASCULAR PATHOLOGIES
• DERIVES DE PYRIDOXINE DANS LE TRAITEMENT DE PATHOLOGIES CARDIOVASCULAIRES
- (11) **1 176 971** (51) A61K 35/78
(54) • VERWENDUNG VON PHYLLANTHUS ZUR BEHANDLUNG VON FIBROTISCHEN PROZESSEN
• USE OF PHYLLANTHUS FOR TREATING FIBROTIC PROCESSES
• UTILISATION DE PHYLLANTHUS DANS LE TRAITEMENT DE PROCESSUS A CARACTERE FIBREUX CHRONIQUE
- (11) **1 178 771** (51) A61K 7/00
(54) • FLÜSSIGER KONZENTRATE WIE KOSMETISCHES KONSERVIERUNGSMITTEL
• LIQUID CONCENTRATE FOR PRESERVING COSMETICS
• CONCENTRE LIQUIDE POUR LA PRESERVATION DE COSMETIQUES
- (11) **1 178 925** (51) B64G 6/00
(54) • SCHUSSSICHERES PANEL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- (11) **1 179 612** (51) C25B 11/04
(54) • Verfahren zur elektrochemischen Reduktion organischer Verbindungen.
• Process for the electrochemical reduction of organic compounds.
• Procédé de réduction électrochimique de composés organiques.
- (11) **1 181 411** (51) D21F 11/00
(54) • TISSUE-PAPIERMASCHINE UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES TISSUE-PAPIERS
• TISSUE PAPER MAKING MACHINE AND METHOD FOR PRODUCING A TISSUE PAPER
• MACHINE A PRODUIRE DU PAPIER DE SOIE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PAPIER DE SOIE
- (11) **1 183 491** (51) F28F 1/42
(54) • ROHR ZUM TRANSPORT EINES KÜHLMITTELS DURCH EINEN WÄRMETAUSCHER
• TUBE FOR CONVEYING COOLANT THROUGH A HEAT EXCHANGER
• TUBE POUR TRANSPORTER D'UN PRODUIT RÉFRIGÉRANT AU TRAVERS D'UN ÉCHANGEUR DE CHALEUR
- (11) **1 183 538** (51) A61K 47/40
(54) • POLYMERES DE CYCLODEXTRINE UTILISES COMME VECTEURS DE MEDICAMENTS
- (11) **1 187 269** (51) H01R 13/658
(54) • IC card connector with grounding terminal member
- (11) **1 194 136** (51) A61K 31/045
(54) • NICHT-FESTES TOPISCH ANZUWENDENDES ARZNEIMITTEL ENTHALTEND GLYCEROL UND ALCHEMILLA VULGARIS EXTRAKT
• NON-SOLID COMPOSITION FOR LOCAL APPLICATION COMPRISING GLYCEROL AND ALCHEMILLA VULGARIS EXTRACT

- (11) **1 196 671** (51) E04F 15/04
(54) • COMPOSITION NON SOLIDE POUR APPLICATION LOCALE COMPRENANT DU GLYCEROL ET UN EXTRAIT D'ALCHEMILLE VULGAIRE
- (11) **1 197 076** (51) H04N 5/445
(54) • BAUSATZ MIT PLATTEN- ODER LEISTENFÖRMIGEN BAUTEILEN UND KLAMMER HIERFÜR
• KIT WITH PANEL-SHAPED OR STRIP-SHAPED BUILDING ELEMENTS AND FIXING CLIP THEREFOR
• KIT AVEC DES PIÈCES DE CONSTRUCTION EN FORME DE PANNEAUX OU LANGUETTES ET PINCE DE FIXATION POUR CELUCI
- (11) **1 200 021** (51) A61F 2/18
(54) • PROGRAMMÜBERSICHTSVERARBEITUNG
- (11) **1 200 219** (51) B23B 5/02
(54) • MITTELOHRIMPLANTAT
- (11) **1 200 219** (51) B23B 5/02
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN EINER RADNABENEINHEIT MIT MINIMALER EXZENTRIZITÄT
• PROCESS FOR PRODUCING A HUB ASSEMBLY HAVING MINIMUM RUNOUT
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ENSEMBLE MOYEU A VOILE MINIMUM
- (11) **1 200 768** (51) F17C 1/16
- (11) **1 202 717** (51) A61K 31/194
(54) • VERWENDUNG VON NAALADASE INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON ANGSTZUSTÄNDEN UND GEDÄCHTNISSTÖRUNGEN
• USE OF NAALADASE INHIBITORS FOR TREATING ANXIETY AND MEMORY DISORDERS
• UTILISATION D'INHIBITEURS DE NAALADASE DANS LES TROUBLES DE L'ANXIÉTÉ ET DE LA MÉMOIRE
- (11) **1 205 068** (51) H04N 7/16
(54) • DETEKTION DER MANIPULATION EINER ELEKTRONISCHEN SICHERHEITSVORRICHTUNG IM AUFNAHMESCHACHT EINES HAUPTGERÄTES
• DETECTION OF MANIPULATION OF AN ELECTRONIC SECURITY DEVICE INSERTED IN THE PORT OF A HOST DEVICE
• DÉTECTION DE LA MANIPULATION D'UN DISPOSITIF ÉLECTRONIQUE DE SÉCURITÉ INSÉRÉ DANS UN PORT D'UN DISPOSITIF HÔTE
- (11) **1 205 795** (51) G03C 7/38
- (11) **1 208 048** (51) B65D 77/28
(54) • METHOD FOR FIXING IN A CONTAINER SUCH AS A METAL CAN A DEVICE AUTOMATICALLY EXTRACTING THE STRAW, AND ITS ASSOCIATED DEVICE
- (11) **1 209 526** (51) G03F 7/20
(54) • Lithographic apparatus and integrated circuit device manufacturing method
- (11) **1 211 685** (51) G11B 23/03
(54) • Verfahren zur Reinigung der Einlagen einer Magnetplattenkassette.
• Method of cleaning the liners of a magnetic disc cartridge.
• Procédé de nettoyage des garnitures intérieures d'une cartouche de disque magnétique.
- (11) **1 213 224** (51) B65B 31/00
(54) • Verfahren zum Lagern von pulverförmigem Material
- (11) **1 213 607** (51) G03C 1/04
- (11) **1 214 254** (51) B65D 33/02
(54) • REINFORCED PACKING FOR PRODUCTS LIKELY TO FLOW
- (11) **1 214 660** (51) G06F 13/16
(54) • SRAM-STEUERUNGSVORRICHTUNG FÜR PARALLELE PROZESSORARCHITEKTUR MIT ADRESSEN- UND BEFEHLSWARTE-SCHLANGE UND ARBITER
• SRAM CONTROLLER FOR PARALLEL PROCESSOR ARCHITECTURE INCLUDING ADDRESS AND COMMAND QUEUE AND ARBITERADDRESS AND COMMAND QUEUE AND ARBITER
• CONTROLEUR POUR MÉMOIRE STATIQUE (SRAM) DESTINÉE A UNE ARCHITECTURE DE TRAITEMENT PARALLELE COMPRENANT UNE FILE D'ADRESSES ET DE COMMANDES ET UN ARBITRE
- (11) **1 216 137** (51) B29C 47/14
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFFFOLIE
• METHOD AND APPARATUS FOR MAKING PLASTIC FILM
• PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'UN FILM PLASTIQUE
- (11) **1 216 248** (51) C07D 487/04
(54) • DERIVES DE TRIAZOLOPYRIMIDINE
- (11) **1 226 095** (51) C02F 1/78
- (11) **1 226 305** (51) D21F 3/00
(54) • VERFAHREN ZUR QUERRICHTUNGSPROFILIERUNG EINER PAPIER- ODER PAPPEBAHN IN EINEM SPALT
• PROCEDE DE FACONNAGE SENS TRAVERS D'UNE BANDE CONTINUE DE PAPIER OU DE CARTON DANS UN ESPACEMENT
- (11) **1 228 708** (51) A23L 1/305
(54) • Fraktion basischer Proteine aus Milch als Wirkstoff zur Reduktion von Bluthochdruck
• Milk derived basic protein fraction as agents for reducing high blood pressure
• Fraction des protéines basiques du lait comme agent pour la réduction de l'hypertension
- (11) **1 229 383** (51) G03C 1/06
- (11) **1 229 805** (51) A23L 3/3472
(54) • GETRÄNKEPRODUKTE ENTHALTEND EIN KONSERVIERUNGSSYSTEM BESTEHEND AUS EINEM ISOTHIOCYANAT IN KOMBINATION MIT EINEM SORBAT UND/ODER EINEM BENZOAT
• BEVERAGE PRODUCTS COMPRISING A PRESERVATIVE SYSTEM CONSISTING OF AN ISOTHIOCYANATE IN COMBINATION WITH A SORBATE AND/OR A BENZOATE
• BOISSONS POURVUES D'UN SYSTÈME DE CONSERVATION CONTENANT UN ISOTHIOCYANATE EN COMBINAISON AVEC UN SORBATE ET/OU UN BENZOATE
- (11) **1 230 471** (51) F01N 11/00
(54) • PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN POT CATALYTIQUE A ACCUMULATION D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (11) **1 237 944** (51) C08F 6/00
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON GERÜCHEN AUS GASEN
- (11) **1 238 541** (51) H04N 9/64
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DEKODIERUNG VON VIDEOSEQUENZEN UND GRAFIKEN
- (11) **1 238 699** (51) B01F 13/00
(54) • METHOD AND SYSTEM FOR DECODING VIDEO AND GRAPHICS
• METHODE ET SYSTEME DE DECODAGE VIDEO ET GRAPHIQUE
- (11) **1 238 699** (51) B01F 13/00
(54) • Mischungseinrichtung einer Bodenbearbeitungsmaschine und Bodenbearbeitungsmaschine
• Mixing equipment of soil modifying machine and soil modifying machine
• Equipement mélangeur de machine de traitement de sol et machine de traitement de sol
- (11) **1 240 779** (51) H04N 7/173
(54) • SET-TOP ANWENDUNGEN FÜR INTERAKTIVE FERNSEHSYSTEME
• FEATURES FOR USE WITH ADVANCED SET-TOP APPLICATIONS ON INTERACTIVE TELEVISION SYSTEMS
• FONCTIONS POUVANT ÊTRE UTILISÉES AVEC DES APPLICATIONS DE DECODAGE ÉVOLUÉES SUR DES SYSTÈMES TÉLÉVISUELS INTERACTIFS
- (11) **1 242 119** (51) A61K 45/06
(54) • COMBINAISONS DE GLYCOSIDES CARDIAQUES AVEC DES DIURETIQUES DE L'ANSE POUR LE TRAITEMENT D'INFECTIONS VIRALES A ADN
- (11) **1 247 169** (51) G06F 9/00
(54) • SYSTEME MICROPROCESSEUR A DEMARRAGE RAPIDE
- (11) **1 247 992** (51) F04D 29/38
(54) • Hélice ou ventilateur à mémoire de forme
- (11) **1 249 813** (51) G08G 5/00
(54) • Device for monitoring the surround surveillance system of a plane
- (11) **1 250 245** (51) B60N 2/56
(54) • SITZ MIT EINER KLIMATISIERBAREN POLSTERANORDNUNG, INSBESONDERE KRAFTFAHRZEUGSITZ
• SEAT, ESPECIALLY VEHICLE SEAT, WITH CLIMATIZED UPHOLSTERY SYSTEM
• SIÈGE, NOTAMMENT SIÈGE DE VÉHICULE MOTORISÉ, POURVU AVEC UN DISPOSITIF REMBOURRÉ CLIMATISABLE
- (11) **1 253 469** (51) G03C 7/36
- (11) **1 256 667** (51) E04H 1/12
(54) • Mobile Waschanlage
- (11) **1 259 132** (51) A43B 5/04
(54) • CHAUSSURE POSSEDANT UNE COQUE EN PLASTIQUE MOULEE PAR INJECTION
- (11) **1 261 817** (51) F16J 3/04
(54) • KOLBEN-ZYLINDER-EINHEIT
• EXPANDER MECHANISM
• MECANISME D'EXPANSION
- (11) **1 263 764** (51) C07F 17/00
(54) • PROCEDE DE PREPARATION DE LIGANDS BIS-CYCLOPENTADIENYLE PONTES DU GROUPE 14 POUR DES METALLOGENES
- (11) **1 268 103** (51) B21K 1/70
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOHLKÖRPERELEMENTEN, HOHLKÖRPERELEMENT, ZUSAMMENBAUTEIL UND MATRIZE
• METHOD FOR PRODUCING HOLLOW BODIES, HOLLOW BODY, ASSEMBLY AND MOLD

- (11) **1 271 167** (51) G01R 31/28
(54) • *Elektisches System zur Überprüfung der Kanäle in einem Kommunikationssystem*
- (11) **1 273 231** (51) A01N 43/36
(54) • *Fungizide Mischung*
• *Fungicidal mixture*
• *Mélange fongicide*
- (11) **1 275 248** (51) H04N 7/00
(54) • *STEUERUNG VON ZUGRIFF AUF DATEN ÜBER EIN MULTIBANDNETZWERK*
- (11) **1 276 377** (51) A01N 59/00
(54) • *BIOZIDE ZUSAMMENSETZUNGEN UMFASSEND EIN AEREOGEL ENTHALTEND HYDROPHOBES SILIZIUMDIOXID*
- (11) **1 285 056** (51) C12M 1/00
(54) • *ANALYTISCHE VORRICHTUNG MIT KONTROLLIERTER UMGEBUNG ZUR BEHANDLUNG DER PROBEN*
• *ANALYTICAL DEVICE WITH CONTROLLED SAMPLE ENVIRONMENT*
• *DISPOSITIF D ANALYSE FOURNISANT DE PARAMÈTRES D ENVIRONNEMENT D'ÉCHANTILLONS CONTRÔLES*
- (11) **1 291 669** (51) G01S 13/00
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Aufzeigen von Inhomogenitäten in zumindest einer Schneeschicht*
- (11) **1 292 299** (51) A61K 31/42
(54) • *NOUVELLE UTILISATION DE CITREAMICINES*
- (11) **1 297 898** (51) B05B 11/00
(54) • *Spender mit Perforationsnadel für beim Austragen zu mischende Medien*
• *Dispenser with perforating needle for materials to be mixed during dispensing*
• *Distributeur avec aiguille perforante pour matériaux à mélanger pendant la distribution*
- (11) **1 299 559** (51) C12Q 1/25
(54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON VERBINDUNGEN, DIE DEN ANAPHASE-FÖRDERNDEN KOMPLEX HEMMEN*
- (11) **1 310 373** (51) B41J 2/21
(54) • *Bildkorrekturverfahren für Tintenstrahlzeichnungs-system*
- (11) **1 316 425** (51) B41J 2/14
(54) • *Tintenstrahl-druckkopf für Tintenstrahl-druckvorrichtung*
• *Tête à jet d'encre pour un dispositif d'impression à jet d'encre*
- (11) **1 318 851** (51) A61M 16/08
(54) • *VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON GAS- UND FLÜSSIGKEITEN, INSBESONDERE AN LUFTRÖHRENKATHETERN*
• *DEVICE FOR SEPARATING GAS AND LIQUID STREAMS, ESPECIALLY IN TRACHEAL CATHETERS*
• *DISPOSITIF POUR SÉPARER DES FLUX DE GAZ ET DE LIQUIDE, NOTAMMENT DANS DES SONDÉS D'ASPIRATION TRACHÉALES*
- (11) **1 323 469** (51) B01J 21/06
(54) • *Supported Catalyst*
- (11) **1 330 802** (51) G08B 23/00
(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN UND VERFOLGEN*
- (11) **1 335 043** (51) C25D 1/10
(54) • *Pattern for a metal coating and process for its manufacture*
- (11) **1 336 692** (51) E03D 5/00
(54) • *Abfallbehälter für ein Mobiltoilettensystem und Mobiltoilettensystem*
- (11) **1 336 694** (51) E03F 1/00
(54) • *SEWAGE INFLOW AMOUNT PREDICTING DEVICE AND METHOD, AND SERVER DEVICE*
- (11) **1 338 273** (51) A61K 9/14
(54) • *Durch einen Mahlprozess produziertes, kristallines Triamcinolon acetonid*
- (11) **1 338 903** (51) G02B 5/28
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Gliedes mit einer periodischen Struktur unterhalb der Wellenlänge und daraus gebildetes optisches Element*
- (11) **1 342 674** (51) B65D 81/32
(54) • *Poches pour condiments*
- (11) **1 342 831** (51) D06P 1/00
(54) • *Enzymatisches Verfahren zum Textilfärben*
• *Procédé enzymatique pour la teinture de textiles*
- (11) **1 343 120** (51) G06T 17/40
(54) • *Procédé et dispositif d'affichage simultané d'images en coupe transversale complémentaires sélectionnables de forme arbitraire*
- I.12(9)**
• **Anmelder (Rechtsübergang)**
• **Applicant (transfer of rights)**
• **Demandeur (transfert de droits)**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- Teil A / Part A / Partie A**
Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B
- (11) **0 538 496** (51) C12N 15/86
(71) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH
- (11) **0 724 715** (51) G01J 5/02
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90069, US
- (11) **0 764 048** (51) B01J 20/22
(71) BIOSEPPA INC., 140 Locke Drive, Marlborough, MA 01752, US
- (11) **0 766 190** (51) G06K 7/06
(71) XIRING, 25 Quai Galliéni, 92150 Suresnes, FR
- (11) **0 776 638** (51) A61C 7/12
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
MATSUMOTO DENTAL COLLEGE, 1780 Gohara, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-07, JP
- (11) **0 780 145** (51) A63F 9/22
(71) Hudson Soft Co., Ltd., 4-22, Hiragishi 3 jo 5-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (11) **0 781 243** (51) B65D 85/00
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (11) **0 782 316** (51) H04M 3/50
(71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (11) **0 784 750** (51) F02M 61/16
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **0 785 006** (51) A63F 13/00
(71) Hudson Soft Co., Ltd., 4-22, Hiragishi 3 jo 5-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (11) **0 790 002** (51) A01N 61/00
(71) Clause Tézier, 1 avenue Lucien Clause, 91221 Brétigny sur Orge Cédex, FR
- (11) **0 792 036** (51) H04B 10/18
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (11) **0 797 666** (51) C12N 15/15
(71) Dyax Corporation, 300 Technology Square, 8th Floor, Cambridge, MA 02139, US
- (11) **0 798 903** (51) H04L 27/26
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (11) **0 804 565** (51) C12N 15/00
(71) ABBOTT GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden, DE
- (11) **0 812 542** (51) A23B 4/03
(71) Classica Microwave Technologies, Inc., 1835 Swarthmore Avenue, Lakewood, NJ 08701, US
- (11) **0 820 735** (51) A61C 7/28
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
MATSUMOTO DENTAL COLLEGE, 1780 Gohara, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-07, JP
- (11) **0 821 092** (51) D04H 13/00
(71) BBA Nonwovens Simpsonville, Inc., 840 Southeast Main Street, Simpsonville, SC 29681, US
- (11) **0 823 797** (51) H04B 7/26
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (11) **0 824 896** (51) A61B 19/04
(71) Semperit Aktiengesellschaft, Modecenterstrasse 22, A-1031 Wien, AT
- (11) **0 831 639** (51) H04N 1/48
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (11) **0 845 427** (51) B65G 49/06
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **0 845 871** (51) H04B 1/40
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92612, US
- (11) **0 853 665** (51) C12N 15/00
(71) BioScience 2002 LLC, One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 6015, US

- (11) **0 863 880** (51) C07D 233/88
(71) Elbion AG, Meissner Strasse 191, 01445 Radebeul, DE
- (11) **0 866 745** (51) B32B 3/02
(71) Stowe Woodward, LLC, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **0 868 890** (51) A61C 13/08
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
MATSUMOTO DENTAL COLLEGE, 1780 Gohara, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-07, JP
- (11) **0 869 927** (51) C03C 25/02
(71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
- (11) **0 873 528** (51) G01V 1/36
(71) WesternGeco A.S., Risabergveien 3, 4056 Tananger, NO
- (11) **0 877 600** (51) A61K 9/00
(71) Alcon Manufacturing Ltd., 6201 South Freeway, Fort Worth, Texas 76134-2099, US
- (11) **0 879 714** (51) B60B 3/04
(71) Michelin Kronprinz Werke GmbH, Weyerstrasse 112-114, 42697 Solingen, DE
- (11) **0 883 217** (51) H01S 3/06
(71) Corning Photonic Technologies Inc., 1 Riverfront Plaza, Corning, NY 14831, US
- (11) **0 897 964** (51) C09D 201/00
(71) Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE
- (11) **0 901 076** (51) G06F 11/20
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 902 360** (51) G06F 9/30
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 911 627** (51) G01N 23/225
(71) Zaryx (Pty) Limited, 35 Earls Wood Place, Durban North 4501, ZA
- (11) **0 911 716** (51) G05G 5/18
(71) Valeo Cablaggi Commutazione S.r.l., Via Roma, 31, 15023 Felizzano (Alessandria), IT
- (11) **0 920 501** (51) C12N 15/12
(71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1799, US
YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT CO. LTD., Weizmann Institute of Science, Herzl St., P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL
- (11) **0 924 744** (51) H01J 37/34
(71) Unaxis Deutschland Holding GmbH, Kreuzhofstrasse 10, 81476 München, DE
- (11) **0 926 495** (51) G01N 33/48
(71) Petcavich, Robert J., 4983 Bradshaw Court, San Diego, California 92130, US
- (11) **0 926 722** (51) H01L 21/66
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 930 053** (51) A61F 15/00
(71) Hirsch, Uwe Thomas, Sterngasse 149, 64347 Griesheim, DE
- (11) **0 931 836** (51) C12N 15/62
(71) THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, University Park Campus, Los Angeles, California 90098, US
- (11) **0 934 815** (51) B29C 65/06
(71) K & M Plastics, Inc., 1601 Pratt Boulevard, Elk Grove Village, Illinois 60007-5773, US
- (11) **0 941 244** (51) C07K 14/47
(71) STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN, Van Vollenhovenlaan 661, 3527 JP Utrecht, NL
- (11) **0 944 012** (51) G06F 19/00
(71) Hudson Soft Co., Ltd., 4-22, Hiragishi 3 jo 5-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (11) **0 944 297** (51) H05K 7/20
(71) Knürr AG, Mariakirchener Strasse 38, 94424 Arnstorf, DE
- (11) **0 949 881** (51) A61F 9/007
(71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
- (11) **0 952 092** (51) B65D 81/26
(71) Papierfabrik Sundern GmbH & Co. KG, Hauptstrasse 20, 59846 Sundern, DE
- (11) **0 955 969** (51) A61F 7/12
(71) Prostalund Operations AB, Höstbruksvägen 10, 226 60 Lund, SE
- (11) **0 967 470** (51) G01L 5/00
(71) Stowe Woodward, LLC, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **0 967 697** (51) H01S 3/034
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (11) **0 969 818** (51) A61K 9/22
(71) Arakis Ltd., Chesterford Research Park, Little Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (11) **0 971 102** (51) F01N 3/20
(71) Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 16-4, Konan 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo 108-8285, JP
- (11) **0 972 087** (51) C21D 8/02
(71) ExxonMobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US
Sumitomo Metal Industries Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (11) **0 973 401** (51) A21D 8/06
(71) Vaasan & Vaasan Oy, Hopeatie 2, 00440 Helsinki, FI
- (11) **0 976 152** (51) H01L 21/306
(71) FEI COMPANY, 7451 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124-5830, US
- (11) **0 978 873** (51) H01L 21/8234
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **0 980 076** (51) G11C 8/00
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 982 178** (51) B60N 2/24
(71) Vogelsitze GmbH, Kleinsteinbacher Strasse 44, 76228 Karlsruhe, DE
- (11) **0 986 642** (51) C12N 15/11
(71) Patzel, Volker, Dr., Fr.-Fröbel-Strasse 10, 63457 Hanau, DE
- (11) **0 986 692** (51) E21B 43/01
(71) Curtiss-Wright Electro-Mechanical Corporation, 1000 Cheswick Avenue, Cheswick, Pennsylvania 15024-1300, US
- (11) **0 994 278** (51) F16G 5/18
(71) BorgWarner, Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **0 994 665** (51) A47B 95/02
(71) StorCase Technology, Inc., 17600 Newhope Street, Fountain Valley, California 92708, US
- (11) **0 995 682** (51) B65B 49/08
(71) KPL Packaging S.p.A., Via Fattori 4/6, 40033 Casalecchio di Reno, IT
- (11) **0 996 624** (51) C07F 7/18
(71) Nova Biogenetics, Inc., 3353 Peachtree Road, Suite 942, Atlanta, Georgia 30326, US
International Biochemical Industries, Inc., 4405 International Boulevard Suite B 109, Norcross, Georgia 30093, US
- (11) **0 997 672** (51) F16H 63/32
(71) BorgWarner, Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **1 000 541** (51) A01N 1/02
(71) Skelnik, Debra L., 6150 County Road 5, Cambridge, MN 55008, US
- (11) **1 004 372** (51) B21D 41/04
(71) Löttco GmbH & Co. KG, Industriestrasse 4, 58809 Neuenrade, DE
- (11) **1 005 178** (51) H04B 7/26
(71) SK Telekom Co., Ltd., 99, Seorin-dong, Jongro-gu, Seoul 110-110, KR
- (11) **1 007 547** (51) C07K 7/06
(71) HOLMDAHL, Rikard, Siriusgatan 2, 224 57 Lund, SE
- (11) **1 011 520** (51) A61F 2/04
(71) MICRO THERAPEUTICS, INC., 1062-F Calle Negocio, San Clemente, CA 92672, US
- (11) **1 011 695** (51) A61K 35/00
(71) The Regents the University of Colorado, 201 Regent Administrative Center, Boulder, CO 80309, US
- (11) **1 012 387** (51) D21F 5/04
(71) Valmet Corporation, Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (11) **1 012 554** (51) G01L 9/06
(71) Leiv Eiriksson Nyskaping AS, Leiv Eiriksson Center, 7462 Trondheim, NO
- (11) **1 013 208** (51) A47K 3/00
(71) ALLIBERT, 1343 rue Aristide Berges ZI Centr. Alp., 38340 Voreppe, FR
- (11) **1 014 234** (51) G04G 3/02
(71) Hudson Soft Co., Ltd., 4-22, Hiragishi 3 jo 5-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (11) **1 016 400** (51) A61K 7/00
(71) SHISEIDO COMPANY, LTD., 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (11) **1 016 511** (51) B29C 44/00
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (11) **1 019 485** (51) C11D 17/00
(71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw de Appelaer, De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL

- (11) **1 019 486** (51) C11D 17/00
(71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw de Appelaer, De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL
- (11) **1 019 583** (51) E01F 9/011
(71) Jerol Industri AB, P.O. Box 62, 815 22 Tierp, SE
- (11) **1 022 263** (51) C04B 26/12
(71) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, rue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (11) **1 023 246** (51) C04B 41/50
(71) Element Six (PTY) Ltd, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
- (11) **1 023 249** (51) C06C 7/00
(71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
- (11) **1 023 852** (51) A45C 11/00
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (11) **1 025 312** (51) E01B 1/00
(71) COLAS, 7, Place René Clair, 92653 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
- (11) **1 029 755** (51) B60R 25/02
(71) Valeo Deutschland GmbH & Co. Sicherheitssysteme, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE
- (11) **1 031 722** (51) F02D 41/40
(71) Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 16-4, Konan 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo 108-8285, JP
Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha, 18F, Kawasaki Tech-center, 580-16, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 034 062** (51) B23K 26/06
(71) Carl Zeiss Meditec AG, Göschwitzer Strasse 51-52, 07745 Jena, DE
- (11) **1 034 905** (51) B28B 11/04
(71) SYFAL S.p.A., Via Mazzini 5, 41049 Sassuolo (Modena), IT
- (11) **1 040 399** (51) G05F 1/00
(71) Universal Lighting Technologies, Inc., 26 Century Boulevard, Suite 500, Nashville, Tennessee 37214-3683, US
- (11) **1 041 596** (51) H01H 71/16
(71) Heinrich Kopp AG, Alzenauer Strasse 66-70, 63796 Kahl am Main, DE
- (11) **1 045 677** (51) A61F 2/08
(71) Aderans Research Institute, Inc., 9100 Wilshire Blvd. East Tower Penthouse, Beverly Hills, CA 90212, US
- (11) **1 052 435** (51) F16J 9/00
(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 6-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 16-4, Konan 2-Chome Minato-Ku, Tokyo, JP
- (11) **1 052 886** (51) H05K 9/00
(71) Knürr AG, Mariakirchener Strasse 38, 94424 Arnstorf, DE
- (11) **1 053 562** (51) H01J 37/305
(71) FEI COMPANY, 7451 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124-5830, US
- (11) **1 055 282** (51) H02P 9/40
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (11) **1 057 075** (51) G02F 1/15
(71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1045 Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
- (11) **1 058 823** (51) G01L 11/02
(71) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
SENSOR DYNAMICS LIMITED, 3 Abbas Business Centre, Itchen Abbas, Winchester, Hampshire SO21 1BQ, GB
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB
- (11) **1 058 901** (51) G06F 17/60
(71) IX, Inc., 2 Pickwick Plaza, Suite 400, Greenwich, Connecticut 06830, US
- (11) **1 059 415** (51) E06B 9/78
(71) GAVIOTA SIMBAC, S.L., Autovia de Levante KM.43, 03630 Sax (Alicante), ES
- (11) **1 060 596** (51) H04L 12/407
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92619-3616, US
- (11) **1 060 999** (51) B65D 8/14
(71) IFCO Systems GmbH, Zugspezstrasse 7, 82049 Pullach, DE
- (11) **1 063 128** (51) B60R 1/074
(71) Schefenacker Vision Systems France S.A., 88 Avenue de Fontainebleau, B.P. 20, 77981 St. Fargeau - Ponthierry Cedex, FR
- (11) **1 070 082** (51) C07J 9/00
(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (11) **1 070 196** (51) E21B 47/01
(71) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
SENSOR DYNAMICS LIMITED, 3 Abbas Business Centre, Itchen Abbas, Winchester, Hampshire SO21 1BQ, GB
- (11) **1 070 989** (51) G03F 1/00
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
BASF Drucksysteme GmbH, Siegelstrasse 25, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **1 075 938** (51) B32B 27/00
(71) Premark RWP Holdings, Inc., 1300 North Market Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **1 076 598** (51) B01J 29/06
(71) Intercat-Savannah, Inc., P.O. Box 412, Sea Girt, NJ 08750, US
- (11) **1 079 531** (51) H04B 1/28
(71) RENESAS TECHNOLOGY EUROPE GMBH, Gothaer Strasse 18, 40880 Ratingen, DE
- (11) **1 085 032** (51) C08G 63/553
(71) Japan Composite Co., Ltd., 2-13, Nihonbashihoncho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 085 977** (51) B32B 7/12
(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (11) **1 087 623** (51) H04N 7/26
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (11) **1 098 513** (51) H04N 3/32
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (11) **1 098 831** (51) B65G 51/01
(71) De Greef's Wagen-, Carrosserie- en Machinebouw B.V., Langstraat 12, 4196 JB Tricht, NL
- (11) **1 099 417** (51) A61B 17/70
(71) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767-0350, US
- (11) **1 099 636** (51) B65B 61/18
(71) Reynolds Consumer Products, Inc., 6603, West Broad Street, Richmond, VA 23230, US
- (11) **1 102 217** (51) G07D 7/20
(71) National Printing Bureau, Incorporated Administrative Agency, 2-4, Toranomom 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8445, JP
- (11) **1 103 065** (51) H01L 21/00
(71) FEI COMPANY, 7451 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124-5830, US
- (11) **1 105 221** (51) B07B 9/00
(71) Metso Paper Pori Oy, P.O. Box 34, 28101 Pori, FI
- (11) **1 105 926** (51) H01L 51/00
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
Cambridge University Technical Services Limited, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge CB2 1TS, GB
- (11) **1 106 773** (51) E06B 9/17
(71) GAVIOTA SIMBAC, S.L., Autovia de Levante KM.43, 03630 Sax (Alicante), ES
- (11) **1 106 774** (51) E06B 9/174
(71) GAVIOTA SIMBAC, S.L., Autovia de Levante KM.43, 03630 Sax (Alicante), ES
- (11) **1 109 674** (51) B41K 1/58
(71) Luisi, Vincenzo, 77, Via Fabio Filzi, 55049 Viareggio (Lucca), IT
- (11) **1 111 229** (51) F02M 47/04
(71) Wärtsilä Technology Oy AB, John Stenbergin ranta 2, 00530 Helsinki, FI
- (11) **1 111 747** (51) H02B 1/32
(71) Knürr AG, Mariakirchener Strasse 38, 94424 Arnstorf, DE
Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
- (11) **1 114 354** (51) G02F 1/153
(71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1045 Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
- (11) **1 115 383** (51) A61K 9/16
(71) Orexo AB, Box 303, 751 05 Uppsala, SE
- (11) **1 115 586** (51) B60B 31/02
(71) BMD Bohemia s.r.o., Bezrucova 369, 2801 02 Kolin V, CZ
- (11) **1 115 603** (51) B60T 13/66
(71) Westinghouse Brakes (UK) Limited, 1 Fleet Street, London EC4M 7WS, GB
- (11) **1 118 441** (51) B28D 1/18
(71) Cate S.R.L., Via Osasco No. 56, 10141 Torino, IT
- (11) **1 119 391** (51) A61M 37/00
(71) Highland Innovation Centre Limited, 16 Blackpark Terrace, Inverness, IV3 8NE, GB
- (11) **1 121 256** (51) B60B 31/02
(71) BMD Bohemia s.r.o., Bezrucova 369, 2801 02 Kolin V, CZ

- (11) **1 123 190** (51) B29C 47/00
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der Angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (11) **1 124 778** (51) C07C 7/13
(71) The Regents of The University of Michigan, Technology Management Office, Wolverine Tower, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US
Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
- (11) **1 124 918** (51) C10M 105/74
(71) Exxonmobile Research and Engineering Company, P.O. Box 3272, Houston, TX 77253-3272, US
Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
- (11) **1 125 011** (51) D01F 2/00
(71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt, DE
- (11) **1 127 258** (51) G01N 1/00
(71) THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA, 222 Campus Towers, 8625 - 112 Street, Edmonton, Alberta T6G 2E1, CA
- (11) **1 130 972** (51) A22B 3/06
(71) SILSOE RESEARCH INSTITUTE, Wrest Park, Silsoe, Bedfordshire MK45 4HS, GB
UNIVERSITY OF BRISTOL, Senate House, Bristol BS8 1TH, GB
- (11) **1 131 600** (51) G01C 3/08
(71) The Regents of the University of Colorado, 4001 Discovery Drive Suite 390 588 SYS, Boulder, CO 80309, US
- (11) **1 133 368** (51) B21D 37/06
(71) AKI Invest ApS, Stjernevej 21, 8900 Randers, DK
- (11) **1 135 357** (51) C07C 213/10
(71) Arakis Ltd., Chesterford Research Park, Little Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (11) **1 137 832** (51) D03D 1/06
(71) Mactapes Limited, Unit A1, Copley Mill, St Paul's Trading Estate, Huddersfield Road, Stalybridge, Cheshire SK15 2QN, GB
- (11) **1 140 051** (51) A61K 31/05
(71) EAST TENNESSEE STATE UNIVERSITY, 1110 Seminole Drive, Johnson City, TN 37614, US
- (11) **1 141 286** (51) C12N 15/12
(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
Johns Hopkins University, 3400 North Charles Street, 708N Wyman Park Center, Baltimore, MD 21218-2695, US
- (11) **1 141 653** (51) F42C 13/04
(71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
- (11) **1 144 783** (51) E05B 17/00
(71) Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
- (11) **1 147 166** (51) C11B 1/10
(71) MGA Holdings Limited, Channel House, Green Street, St. Helier, Jersey JE2 4UH, GB
- (11) **1 147 460** (51) G05D 1/00
(71) LDV S.A. Live Driving Video System, Maisons Neuves, 1, 1522 Lucens, CH
- (11) **1 148 469** (51) G10K 11/178
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **1 152 506** (51) H02B 1/01
(71) Knürr AG, Mariakirchener Strasse 38, 94424 Arnstorf, DE
- (11) **1 152 507** (51) H02B 1/01
(71) Knürr AG, Mariakirchener Strasse 38, 94424 Arnstorf, DE
- (11) **1 153 194** (51) E21B 7/04
(71) VERMEER MANUFACTURING COMPANY, 2411 Highway 102, Pella, IA 50219, US
- (11) **1 156 756** (51) A61F 2/04
(71) Aderans Research Institute, Inc., 9100 Wilshire Blvd. East Tower Penthouse, Beverly Hills, CA 90212, US
- (11) **1 159 727** (51) G09G 3/00
(71) Rockwell Science Center, LLC, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, CA 91358, US
- (11) **1 164 307** (51) F16D 41/12
(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **1 166 003** (51) F16L 37/084
(71) GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, DE
- (11) **1 175 494** (51) C12N 15/56
(71) Cilian AG, Johann-Krane-Weg 42, 48149 Münster, DE
- (11) **1 177 206** (51) C07J 43/00
(71) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (11) **1 177 659** (51) H04L 12/56
(71) U4EA Technologies Limited, Regus House, 1 Friary, Temple Quay, Bristol BS1 6EA, GB
- (11) **1 180 582** (51) F01L 1/344
(71) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
HYDRAULIK-RING GMBH, Am Schlossfeld 5, 97828 Marktheidenfeld, DE
- (11) **1 181 490** (51) F27D 3/12
(71) Saint-Gobain IndustrieKeramik Rödental GmbH, Oeslauer Str. 35, 96472 Rödental, DE
- (11) **1 182 990** (51) A61F 2/06
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (11) **1 183 745** (51) H01M 4/50
(71) NGK Spark Plug Co. Ltd., 14-18 Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467, JP
- (11) **1 188 132** (51) G06F 17/27
(71) Pitney Bowes Docsense, Inc., 1 Elmcroft Road, P.O. Box 741, Stamford, CT 06926, US
- (11) **1 188 204** (51) H01R 24/00
(71) Bei Fuse Ltd., Luk Hop Industrial Building 8 Luk Hop Street, 8th Floor San Po Kong, Kowloon, Hong Kong, HK
- (11) **1 189 802** (51) B63B 21/50
(71) Navion ASA, Verven 4, 4004 Stavanger, NO
Advanced Production and Loading AS, Kittelsbuktveien 5, Postboks 53, 4801 Arendal, NO
Statoil ASA, 4035 Stavanger, NO
- (11) **1 192 487** (51) G02B 6/12
(71) LNL Technologies, Inc., One Broadway, Cambridge, MA 02142, US
NORTHWESTERN UNIVERSITY, 633 Clark Street, Evanston Illinois 60208, US
- (11) **1 192 488** (51) G02B 6/12
(71) LNL Technologies, Inc., One Broadway, Cambridge, MA 02142, US
NORTHWESTERN UNIVERSITY, 633 Clark Street, Evanston Illinois 60208, US
- (11) **1 192 489** (51) G02B 6/12
(71) LNL Technologies, Inc., One Broadway, Cambridge, MA 02142, US
NORTHWESTERN UNIVERSITY, 633 Clark Street, Evanston Illinois 60208, US
- (11) **1 192 596** (51) G06N 5/04
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (11) **1 194 333** (51) B65B 43/52
(71) I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.P.A., Via Emilia, 428-442, 40064 Ozzano Emilia, IT
- (11) **1 194 656** (51) E03D 9/03
(71) Robert McBride Ltd, Middleton Way, Middleton, Manchester M24 4DP, GB
- (11) **1 196 849** (51) G06F 11/14
(71) Computer Sciences Corporation, 9500 Arboretum Blvd., Austin, TX 78759, US
- (11) **1 197 062** (51) H04M 3/30
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US
Agere Systems Guardian Corporation, 9333 S John Young Parkway, Room 301E1211, Orlando, Florida 32819, US
- (11) **1 200 711** (51) E21D 11/10
(71) Meyer, Friedrich, Wettersteinstrasse 1, 86949 Windach, DE
- (11) **1 201 754** (51) C12N 15/12
(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (11) **1 202 633** (51) A22B 5/04
(71) HEMOBIOTECH, Agropole, 47310 Estillac, FR
- (11) **1 204 776** (51) C22C 19/05
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
DONCASTERS Precision Castings-Bochum GmbH, Bessemerstrasse 80, 44793 Bochum, DE
- (11) **1 210 318** (51) C07C 213/08
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (11) **1 212 258** (51) C01B 7/01
(71) SGL Acotec GmbH, Berggarten 1, 56427 Siershahn, DE
APL GmbH, Am Weichselgarten 21, 91058 Erlangen, DE
- (11) **1 212 473** (51) C22C 21/06
(71) KAISER ALUMINUM & CHEMICAL CORPORATION, 5847 San Felipe, Suite 2600, Houston, Texas 77057, US
- (11) **1 218 298** (51) C02F 1/465
(71) fm production GmbH & Co. KG, Goethestrasse 7, 09119 Chemnitz, DE
- (11) **1 220 664** (51) A61K 31/00
(71) Citrus Oil Products, Inc., 990 Trophy Club Drive, Trophy Club, TX 76262, US
- (11) **1 224 157** (51) C07C 41/09
(71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
Rütgers VFT AG, Kekuléstrasse 30, 44579 Castrop-Rauxel, DE

- (11) **1 224 276** (51) C12N 15/00
(71) Nexia Biotechnologies, Inc., 1000 Avenue St. Charles, Bloc B, Vaudreuil-Dorion, Quebec J7V 8P5, CA
- (11) **1 224 591** (51) G06F 17/60
(71) DPHI Aquisitions, Inc., 2580 55th Street, Boulder, Colorado 80301, US
- (11) **1 224 592** (51) G06F 17/60
(71) DPHI Aquisitions, Inc., 2580 55th Street, Boulder, Colorado 80301, US
- (11) **1 224 887** (51) A47B 46/00
(71) Schäfer, Wilhelm, Holtener Strasse 3, 24103 Kiel, DE
- (11) **1 228 774** (51) A61L 27/10
(71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
Kobe Steel, Ltd., 10-26, Wakinocho-cho, 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
Nakamura, Takashi, 36-13 Sainshunei-cho, Ukyo-ku Kyoto-shi, Kyoto 615-0005, JP
KOKUBO, Tadashi, 50 Umegaoaka 2-chome, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0841, JP
- (11) **1 229 205** (51) E06B 3/02
(71) Schott Spezialglas GmbH, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 229 309** (51) G01F 1/84
(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, CH-4153 Reinach BL 1, CH
- (11) **1 230 637** (51) G10K 11/175
(71) ROYAL COLLEGE OF ART, Kensington Gore, London SW7 2EU, GB
Raptopoulos, Andreas, 46 Gallery Lofts, London SE1 9LF, GB
- (11) **1 232 411** (51) G02B 26/02
(71) LNL Technologies, Inc., One Broadway, Cambridge, MA 02142, US
- (11) **1 232 416** (51) G03B 9/30
(71) BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration Inc., 300 Robbins Lane, Syosset, NY 11791, US
- (11) **1 234 134** (51) F16L 11/10
(71) Wellstream International Limited, 200 Aldersgate Street, London EC1A 4JJ, GB
Fraser, Dana J., 108 Limestone Lane, Panama City, FL 32405, US
Kalman, Mark D., 2721 Longleaf Road, Panama City, FL 32405, US
- (11) **1 234 206** (51) G02B 26/00
(71) LNL Technologies, Inc., One Broadway, Cambridge, MA 02142, US
- (11) **1 239 890** (51) A61L 9/01
(71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
HAARMANN & REIMER CORPORATION, 70 Diamond Road, Springfield, NJ 07081, US
- (11) **1 242 996** (51) G11C 7/00
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 243 025** (51) H01L 23/13
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, M/S 41-C, Irvine, California 92612, US
- (11) **1 245 240** (51) A61L 24/04
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 245 241** (51) A61L 24/04
(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 245 584** (51) C08C 1/065
(71) Rohm and Haas Denmark Finance A/S, Vester Farimagsgade 6, 1606 Copenhagen V, DK
- (11) **1 245 813** (51) F02D 41/40
(71) Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 16-4, Konan 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo 108-8285, JP
- (11) **1 245 814** (51) F02D 41/40
(71) Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 16-4, Konan 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo 108-8285, JP
- (11) **1 246 481** (51) H04Q 7/22
(71) Vodafone Group PLC, Vodafone House The Connection, Newbury Berkshire RG14 2FN, GB
- (11) **1 249 518** (51) C25D 7/00
(71) Umicore Climeta Sas, Zone Industrielle, Rue de l'Artisanat, 68740 Blodelsheim, FR
- (11) **1 250 718** (51) H01M 2/14
(71) NGK Spark Plug Co. Ltd., 14-18 Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467, JP
- (11) **1 253 913** (51) A61K 9/70
(71) F.T. Holding S.A., 207, route d'Arlon, 1150 Luxembourg, LU
- (11) **1 256 168** (51) H03K 3/00
(71) IsarTec GmbH, Am Lurzenhof 1, 84036 Landshut, DE
- (11) **1 260 241** (51) A61M 5/178
(71) Daikyo Seiko, LTD., 38-2, Sumida 3-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
- (11) **1 264 100** (51) F02K 7/00
(71) Saddle Rock Technologies LLC, Crossland Law, 104 Cottage Ave., Cashmere, WA 98815, US
- (11) **1 264 740** (51) B60R 21/09
(71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha, 18F, Kawasaki Tech-center, 580-16, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 266 780** (51) B60J 5/04
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE
- (11) **1 268 187** (51) B32B 7/06
(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (11) **1 269 240** (51) G02B 6/42
(71) Cogent Light Technologies, INC., 26145 Technology Drive, Santa Clarita, California 91355-1137, US
- (11) **1 271 199** (51) G02B 6/34
(71) Corning O.T.I. SRL, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT
- (11) **1 272 629** (51) C12N 15/11
(71) Benitec Australia Ltd., Suite 4, 242 Hawken Drive, St. Lucia, Queensland, 4067, AU
The State of Queensland Through the Department of Primary Industries, 80 Ann Street, Brisbane, QLD 4000, AU
- (11) **1 272 921** (51) G06F 3/033
(71) Definiens AG, Trappentreustrasse 1, 80339 München, DE
- (11) **1 273 593** (51) C07K 14/33
(71) Oguma, Keiji, 82-35, Higashiune, Okayama, Okayama Pref., JP
Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
- (11) **1 273 677** (51) C23C 16/54
(71) DALSA Semiconductor Inc., 605 McMurray Road, Waterloo, Ontario N2V 2E9, CA
- (11) **1 275 555** (51) B60Q 1/115
(71) Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 16-4, Konan 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo 108-8285, JP
- (11) **1 276 510** (51) A61L 12/08
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
- (11) **1 279 755** (51) D01F 6/62
(71) Diatexs Co., Ltd., 2-8-4, Uchikanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, JP
- (11) **1 283 752** (51) B09B 3/00
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (11) **1 286 951** (51) C07C 213/10
(71) Arakis Ltd., Chesterford Research Park, Little Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (11) **1 287 529** (51) G11C 5/14
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 287 776** (51) A47K 3/36
(71) Koralle Sanitärprodukte GmbH, Hollwieser Strasse 45, 32602 Vlotho, DE
- (11) **1 288 220** (51) C07J 1/00
(71) Euro-Celtique, 122, boulevard de la Petrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (11) **1 288 334** (51) C23C 28/00
(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
- (11) **1 295 350** (51) H01M 2/10
(71) NGK Spark Plug Co. Ltd., No. 14-18, Takatsuji-cho Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi-ken 467, JP
- (11) **1 296 045** (51) F02D 31/00
(71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
- (11) **1 296 046** (51) F02D 31/00
(71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB

- (11) **1 296 995** (51) C07H 19/06
(71) Idenix (Cayman) Limited, c/o Walkers SPV Limited, Box 908-GT, Walker House, 265 Mary Street, Grand Cayman, KY
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
L'Université Montpellier II, 2, Place Eugène Bataillon, 34095 Montpellier Cedex 5, FR
- (11) **1 297 586** (51) H01Q 1/28
(71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
- (11) **1 297 779** (51) A47L 15/42
(71) Fisher & Paykel Appliances Limited, 78 Springs Road, East Tamaki, Auckland, NZ
- (11) **1 302 464** (51) C07D 223/26
(71) Jubilant Organosys Limited, 1A, Sector 16A, Institutional Area, Noida 201 301, Uttar Pradesh, IN
- (11) **1 302 632** (51) F01M 11/12
(71) Lombardini S.r.l. a Socio Unico, Via Cavaliere del Lavoro Adelmo Lombardini, 2, 42100 Reggio Emilia, IT
- (11) **1 303 324** (51) A61M 5/32
(71) DESIGNODEV LIMITED, La Motte Chambers, St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
- (11) **1 305 630** (51) G01N 33/566
(71) Hormos Medical Corporation, Itäinen Pitkätatu 4 B, 20520 Turku, FI
- (11) **1 306 555** (51) F04D 5/00
(71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
- (11) **1 307 114** (51) A23L 3/36
(71) Supachill Technologies Pty Ltd, 67 Korong Road, West Heidelberg, Victoria 3081, AU
Wood, Brian, 9712 4th Drive, Lubbock, TX 79416, US
Cassell, Allan J., Supachill Technologies Pty Ltd, 67 Korong Road, West Heidelberg, VIC 3081, AU
- (11) **1 308 036** (51) H04N 5/445
(71) Diva Systems Corporation, 800 Saginaw Drive, Redwood City, CA 94063, US
- (11) **1 309 361** (51) A61L 27/56
(71) Aderans Research Institute, Inc., 9100 Wilshire Blvd. East Tower Penthouse, Beverly Hills, CA 90212, US
- (11) **1 309 732** (51) C22C 29/02
(71) Element Six (PTY) Ltd, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
- (11) **1 310 257** (51) A61K 31/565
(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (11) **1 311 153** (51) A01N 1/02
(71) Supachill Technologies Pty Ltd, 67 Korong Road, West Heidelberg, Victoria 3081, AU
- (11) **1 311 330** (51) A63G 31/16
(71) Universal City Studios LLLP, 1000 Universal Studios Plaza, Lakewood Bldg., Orlando, FL 32819, US
- (11) **1 312 020** (51) G06F 17/60
(71) NNT, Inc., 6405 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (11) **1 313 460** (51) A61K 31/135
(71) Arakis Ltd., Chesterford Research Park, Little Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (11) **1 313 490** (51) A61K 35/78
(71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, Maharashtra, IN
- (11) **1 313 681** (51) C04B 35/626
(71) W. C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
- (11) **1 314 126** (51) G06F 19/00
(71) CV ON NET N.V., New Haven Office Center P.O. Box 6052, Curacao, AN
- (11) **1 316 934** (51) G08B 25/01
(71) Mason, Debbie, 4 St Thomas Gardens, London NW5 4EX, GB
Fletcher, Graham Howden, 2 Nugent Terrace, London NW8 9QB, GB
- (11) **1 317 125** (51) H04N 1/00
(71) G.P.E. S.r.l., Via Fiumicino 10, 33082 Azzano Decimo (PN), IT
- (11) **1 318 956** (51) B65G 17/08
(71) Supachill Technologies Pty Ltd, 67 Korong Road, West Heidelberg, Victoria 3081, AU
Wood, Brian, 9712 4th Drive, Lubbock, TX 79416, US
Roselli, Robin, 9712 4th Drive, Lubbock, TX 79416, US
Wilson, Chris, 9712 4th Drive, Lubbock, TX 79416, US
- (11) **1 319 404** (51) A61K 31/565
(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (11) **1 321 530** (51) C12Q 1/68
(71) DR. Chip Biotechnology Incorporation, No. 31, Ke-Jung Rd., Science-Based Industrial Park, Junan Township, Miaoli County, Taiwan 350, TW
- (11) **1 324 720** (51) A61F 2/06
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (11) **1 324 768** (51) A61K 39/02
(71) Arizona Board of Regents on behalf of The University of Arizona, 1717 E. Speedway Blvd., Tuscon, AZ 85721-0151, US
- (11) **1 325 227** (51) F02M 51/06
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 325 383** (51) G02F 1/09
(71) FINISAR CORPORATION, 1308 Moffett Park Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **1 325 466** (51) G06K 19/07
(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006, US
SCHLUMBERGER Systèmes, BP 620, 50 Avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
Schlumberger Technologies Operating Ltd., Brewley Building, P.O. Box 3359, BVI Road Town, Tortola, VG
- (11) **1 326 761** (51) B60L 11/18
(71) Vectrix Corporation, 11 Touro Street, Suite 201, Newport, RI 02840, US
Parker-Hannifin Corporation, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, Ohio 44124, US
- (11) **1 326 794** (51) B65H 19/22
(71) FABIO PERINI S.p.A., Via per Mugnano, 889, 55100 Lucca, IT
- (11) **1 327 073** (51) F03D 9/00
(71) Scan Wind Group AS, Moholt Terrasse, Vegamot 4, 7048 Trondheim, NO
- (11) **1 330 315** (51) B05B 15/02
(71) CPS Color Group Oy, Kuninkaantatie 3 A, 01300 Vantaa, FI
- (11) **1 335 788** (51) B01D 53/22
(71) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701-2981, US
- (11) **1 340 958** (51) G01B 7/00
(71) Goodrich Control Systems, 11, rue de la Grande Borne, 77990 Le Mesnil Amelot, FR
- (11) **1 342 418** (51) A23G 9/00
(71) NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

Teil B / Part B / Partie B

- (71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US
- (11) **1 050 062** (51) H01J 3/02
(11) **1 060 498** (51) H01J 37/302
(11) **1 060 500** (51) H01J 37/12
(11) **1 062 678** (51) H01J 37/12
(11) **1 066 475** (51) F16C 32/06
(11) **1 070 335** (51) H01J 37/317
(11) **1 078 506** (51) H04N 1/053
(11) **1 090 330** (51) G03F 7/00
(11) **1 095 393** (51) H01J 37/317
(11) **1 101 145** (51) G02B 27/14
(11) **1 102 303** (51) H01J 37/06
(11) **1 145 272** (51) H01J 3/02
(11) **1 190 434** (51) H01J 37/317
(11) **1 200 978** (51) H01J 37/073
(11) **1 200 979** (51) H01J 37/09
- (71) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (11) **0 655 481** (51) C08K 5/25
(11) **0 894 809** (51) C08F 2/24
(11) **0 996 600** (51) C04B 24/26
(11) **1 020 493** (51) C08L 57/00
(11) **1 074 528** (51) C04B 24/22
(11) **1 147 139** (51) C08F 220/12
(11) **1 147 155** (51) C09J 157/00
(11) **1 177 223** (51) C08F 8/44
(11) **1 193 287** (51) C08K 5/101
(11) **1 232 222** (51) C09F 9/00
(11) **1 240 268** (51) C09J 131/02
(11) **1 250 387** (51) C09D 5/02
(11) **1 250 388** (51) C09D 5/02
(11) **1 276 705** (51) C04B 41/48
- (71) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
- (11) **0 711 331** (51) C10G 11/18
(11) **0 775 184** (51) C10G 47/16
(11) **0 804 288** (51) B01J 35/10
(11) **0 871 690** (51) C10M 169/04
(11) **0 994 173** (51) C10G 65/12
(11) **0 994 174** (51) C10M 101/02
(11) **1 042 429** (51) C10G 25/00
(11) **1 063 014** (51) B01J 29/72
(11) **1 064 343** (51) C10G 65/00
(11) **1 110 911** (51) C01B 37/02
(11) **1 110 912** (51) C01B 39/40
(11) **1 142 639** (51) B01J 29/04
(11) **1 152 979** (51) C01B 39/38
(11) **1 155 100** (51) C10G 9/00
(11) **1 185 599** (51) C10G 65/04
(11) **1 210 307** (51) C07C 6/08

(11) 1 240 105	(51) C01B 39/48	(11) 1 141 862	(51) G06F 17/22	(11) 0 945 813	(51) G06F 17/60
(11) 1 240 277	(51) C10G 69/12	(11) 1 150 565	(51) A01N 43/06	(11) 0 957 424	(51) G06F 1/00
(11) 1 244 759	(51) C10G 2/00	(11) 1 170 674	(51) G06F 17/30	(11) 0 959 579	(51) H04J 14/02
(11) 1 244 762	(51) C10L 1/08	(11) 1 189 891	(51) C07D 249/08	(11) 0 961 522	(51) H04Q 11/04
(11) 1 246 890	(51) C10G 45/04	(11) 1 190 098	(51) C12Q 1/68	(11) 0 972 383	(51) H04L 25/14
(11) 1 246 892	(51) C10G 45/64	(11) 1 193 311	(51) C12N 15/10	(11) 0 980 150	(51) H04B 1/707
(11) 1 247 857	(51) C10G 67/06	(11) 1 198 571	(51) C12N 15/31	(11) 0 994 635	(51) H04Q 11/04
(11) 1 249 428	(51) C01B 39/02	(11) 1 199 668	(51) G06F 19/00	(11) 1 001 593	(51) H04M 3/50
(11) 1 273 649	(51) C10G 65/12	(11) 1 214 330	(51) C07H 19/04	(11) 1 003 344	(51) H04Q 7/22
(11) 1 276 829	(51) C10G 2/00	(11) 1 217 515	(51) G06F 9/44	(11) 1 005 188	(51) H04J 14/02
(11) 1 289 885	(51) C01B 39/48	(11) 1 218 343	(51) C07D 213/82	(11) 1 010 346	(51) H04Q 11/04
(11) 1 301 462	(51) C07C 209/48	(11) 1 218 384	(51) C07D 487/14	(11) 1 011 227	(51) H04L 12/56
(11) 1 303 470	(51) C07C 27/00	(11) 1 218 739	(51) C07D 213/74	(11) 1 011 292	(51) H04Q 11/04
(11) 1 306 421	(51) C10G 65/10	(11) 1 221 671	(51) G06F 19/00	(11) 1 014 107	(51) G01S 11/06
(11) 1 315 562	(51) B01J 21/16	(11) 1 224 602	(51) G06F 19/00	(11) 1 014 582	(51) H03K 19/003
(11) 1 322 552	(51) C01B 39/02	(11) 1 229 456	(51) G06F 17/30	(11) 1 014 612	(51) H04J 3/16
(11) 1 334 168	(51) C10G 45/02	(11) 1 246 076	(51) G06F 17/30	(11) 1 014 636	(51) H04L 27/01
(11) 1 337 605	(51) C10G 19/00	(11) 1 246 077	(51) G06F 17/30	(11) 1 014 653	(51) H04L 29/06
(71) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614-5688, US		(11) 1 285 914	(51) C07D 213/74	(11) 1 014 662	(51) H04M 3/493
(11) 0 956 074	(51) A61M 29/00	(11) 1 301 512	(51) C07D 487/04	(11) 1 014 748	(51) H04Q 11/04
(11) 0 975 384	(51) A61M 29/00	(11) 1 317 542	(51) C12N 15/12	(11) 1 017 214	(51) H04M 3/50
(11) 1 001 709	(51) A61B 17/32	(71) Melco Mobile Communications Europe (SA), 5 rue de la Châtaigneraie, 35510 Cesson Sévigné, FR		(11) 1 018 823	(51) H04L 12/56
(11) 1 014 868	(51) A61B 17/22	(11) 1 003 293	(51) H04B 3/54	(11) 1 039 685	(51) H04L 12/12
(11) 1 039 943	(51) A61M 29/00	(11) 1 035 710	(51) H04M 1/02	(11) 1 039 724	(51) H04L 29/06
(11) 1 041 940	(51) A61F 2/04	(11) 1 037 392	(51) H04B 1/38	(11) 1 045 553	(51) H04L 12/46
(11) 1 075 218	(51) A61B 17/00	(11) 1 037 393	(51) H04B 1/38	(11) 1 063 830	(51) H04L 29/06
(11) 1 121 173	(51) A61M 29/00	(11) 1 039 646	(51) H03M 13/27	(11) 1 083 710	(51) H04L 12/56
(11) 1 216 071	(51) A61M 31/00	(11) 1 047 219	(51) H04L 1/12	(11) 1 083 711	(51) H04L 12/56
(11) 1 246 654	(51) A61M 1/00	(11) 1 104 126	(51) H04B 7/26	(11) 1 084 551	(51) H04L 12/28
(71) ExxonMobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US		(11) 1 128 489	(51) H01R 13/66	(11) 1 089 521	(51) H04Q 11/00
(11) 0 764 304	(51) G06F 15/80	(11) 1 130 879	(51) H04M 1/02	(11) 1 091 527	(51) H04L 12/56
(11) 0 830 531	(51) F16J 15/26	(11) 1 146 469	(51) G06K 7/00	(11) 1 093 266	(51) H04L 12/64
(11) 0 850 209	(51) C07C 7/20	(11) 1 156 616	(51) H04L 1/00	(11) 1 096 773	(51) H04M 19/00
(11) 0 923 745	(51) G01V 1/36	(11) 1 221 825	(51) H04R 11/00	(11) 1 104 139	(51) H04L 25/06
(11) 0 970 432	(51) G06F 19/00	(11) 1 244 331	(51) H04R 1/22	(11) 1 118 192	(51) H04L 13/10
(11) 0 988 497	(51) F25J 3/02	(71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP		(11) 1 133 837	(51) H04B 7/005
(11) 0 990 105	(51) F25B 19/00	(11) 0 874 146	(51) F02D 11/10	(11) 1 142 213	(51) H04L 12/56
(11) 0 993 585	(51) F25J 3/02	(11) 0 908 643	(51) F16F 7/12	(11) 1 146 682	(51) H04J 14/02
(11) 1 017 531	(51) B23K 9/16	(11) 0 936 353	(51) F02D 41/38	(11) 1 152 631	(51) H04Q 11/00
(11) 1 019 560	(51) C22C 38/08	(11) 0 984 147	(51) F02D 41/06	(11) 1 164 777	(51) H04M 17/00
(11) 1 019 860	(51) G06F 19/00	(11) 0 984 147	(51) F02D 41/06	(11) 1 175 063	(51) H04L 29/06
(11) 1 021 581	(51) C22C 38/08	(11) 1 030 046	(51) F02D 41/14	(71) P&G-Clairel, Inc., 1 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US	
(11) 1 021 675	(51) F17C 1/00	(11) 1 036 928	(51) F02D 41/06	(11) 0 788 831	(51) A45D 44/00
(11) 1 021 689	(51) F25J 1/00	(11) 1 048 837	(51) F02D 41/14	(11) 0 801 556	(51) A61K 7/32
(11) 1 021 690	(51) F25J 3/06	(11) 1 065 351	(51) F01N 3/08	(11) 0 865 268	(51) A61K 7/06
(71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE		(11) 1 081 346	(51) F01N 3/08	(11) 0 865 269	(51) A61K 7/06
(11) 0 941 888	(51) B60N 2/08	(11) 1 158 150	(51) F02D 41/02	(11) 0 891 765	(51) A61K 7/13
(11) 0 961 713	(51) B60N 2/12	(11) 1 264 629	(51) B01D 53/94	(11) 0 897 798	(51) B41F 33/00
(11) 0 994 789	(51) B60N 2/28	(11) 1 288 469	(51) F02D 21/08	(11) 0 898 261	(51) G09F 3/10
(11) 1 187 737	(51) B60N 2/22	(11) 1 308 617	(51) F02D 41/40	(11) 0 920 853	(51) A61K 7/13
(11) 1 192 060	(51) B60N 2/015	(11) 1 321 642	(51) F01N 3/023	(11) 0 920 854	(51) A61K 7/13
(11) 1 202 870	(51) B60N 2/225	(11) 1 331 388	(51) F02M 25/07	(11) 0 920 855	(51) A61K 7/13
(11) 1 218 217	(51) B60N 2/08	(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Québec H4S 2A9, CA		(11) 0 920 855	(51) A61K 7/13
(11) 1 227 950	(51) B60N 2/08	(11) 0 836 239	(51) H01P 1/201	(11) 0 943 315	(51) A61K 7/09
(11) 1 237 748	(51) B60N 2/235	(11) 0 880 259	(51) H04M 9/00	(11) 0 951 900	(51) A61K 7/13
(11) 1 261 506	(51) B60N 2/22	(11) 0 890 249	(51) H04M 1/27	(11) 0 981 319	(51) A61K 7/13
(11) 1 278 653	(51) B60N 2/20	(11) 0 906 671	(51) H04B 7/26	(11) 1 039 876	(51) A61K 7/13
(11) 1 324 896	(51) B60N 2/08	(11) 0 920 138	(51) H03M 13/00	(11) 1 047 375	(51) A61K 7/13
(71) LION bioscience AG, Waldhofer Strasse 98, 69123 Heidelberg, DE		(11) 0 924 918	(51) H04M 7/00	(11) 1 055 425	(51) A61K 7/48
(11) 0 988 593	(51) G06F 9/46	(11) 0 926 608	(51) G06F 17/30	(11) 1 058 532	(51) A61K 7/06
(11) 1 016 982	(51) G06F 17/22	(11) 0 926 614	(51) G06F 17/60	(11) 1 078 626	(51) A61K 7/06
(11) 1 100 923	(51) C12N 15/31	(11) 0 928 121	(51) H04Q 7/34	(11) 1 120 105	(51) A61K 7/13
		(11) 0 931 432	(51) H04Q 11/04	(11) 1 129 688	(51) A61K 7/13
		(11) 0 933 916	(51) H04M 15/28	(71) Pioneer Hi-Bred International, Inc., 7100 N.W. 62nd Avenue, P.O. Box 1000, Johnston, Iowa 50131-1000, US	
		(11) 0 935 380	(51) H04M 7/00	(11) 0 789 765	(51) C12N 15/29
		(11) 0 943 203	(51) H04M 1/274	(11) 0 832 234	(51) C12N 15/29

- (11) **0 852 622** (51) C12N 15/29
(11) **0 904 290** (51) C07K 14/415
(11) **0 935 658** (51) C12N 15/29
(11) **1 002 085** (51) C12N 15/29
(11) **1 003 868** (51) C12N 15/29
(11) **1 064 385** (51) C12N 15/29
(11) **1 144 662** (51) C12N 15/82
(11) **1 165 765** (51) C12N 15/00
(11) **1 214 433** (51) C12N 15/82
- (71) Schering AG, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
(11) **0 765 663** (51) A61K 31/565
(11) **0 979 069** (51) A61K 9/48
(11) **1 056 460** (51) A61K 31/565
(11) **1 066 041** (51) A61K 31/565
(11) **1 150 683** (51) A61K 31/565
(11) **1 288 227** (51) C07K 14/47
(11) **1 310 799** (51) G01N 33/74
- (71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminde, DE
(11) **0 845 532** (51) C12N 15/53
(11) **0 862 911** (51) A61K 7/46
(11) **0 870 537** (51) B01J 2/16
(11) **0 876 811** (51) A61K 7/48
(11) **0 953 294** (51) A23L 1/226
(11) **0 997 533** (51) C12P 17/04
(11) **1 008 593** (51) C07D 307/58
(11) **1 029 849** (51) C07C 235/34
(11) **1 034 705** (51) A23P 1/04
(11) **1 041 137** (51) C11B 9/00
(11) **1 050 574** (51) C11B 9/00
(11) **1 061 132** (51) C12P 7/24
(11) **1 067 126** (51) C07D 307/93
(11) **1 077 034** (51) A23L 1/22
(11) **1 078 638** (51) A61K 47/10
(11) **1 081 229** (51) C12P 7/52
(11) **1 099 385** (51) A23L 1/22
(11) **1 111 029** (51) C11B 9/00
(11) **1 123 409** (51) C12P 17/04
(11) **1 124 947** (51) C12N 15/00
(11) **1 133 929** (51) A23L 1/22
(11) **1 133 982** (51) A61K 7/46
(11) **1 139 791** (51) A23L 1/22
(11) **1 150 269** (51) G09B 23/28
(11) **1 166 650** (51) A23L 1/226
(11) **1 178 105** (51) C11B 9/00
(11) **1 185 499** (51) C07C 67/343
(11) **1 205 544** (51) C12P 7/02
(11) **1 214 283** (51) C07C 49/683
(11) **1 215 189** (51) C07C 35/37
(11) **1 216 622** (51) A23L 1/22
(11) **1 220 850** (51) C07D 321/00
(11) **1 223 223** (51) C12P 41/00
(11) **1 240 336** (51) C12N 15/60
(11) **1 243 587** (51) C07D 315/00
(11) **1 243 642** (51) C11B 9/00
(11) **1 244 748** (51) C08L 91/00
(11) **1 245 221** (51) A61K 7/46
(11) **1 248 532** (51) A23L 1/226
(11) **1 250 939** (51) A61L 9/02
(11) **1 258 200** (51) A23L 1/226
(11) **1 267 822** (51) A61K 7/48
(11) **1 284 145** (51) A61K 47/16
(11) **1 285 906** (51) C07C 69/28
(11) **1 285 907** (51) C07C 69/28
(11) **1 287 887** (51) B01J 23/36
(11) **1 288 180** (51) C07C 6/06
(11) **1 288 181** (51) C07C 6/06
(11) **1 293 555** (51) C11B 9/00
- (11) **1 296 937** (51) C07C 235/34
(11) **1 296 941** (51) C07C 271/16
(11) **1 310 240** (51) A61K 7/46
(11) **1 310 476** (51) C07C 45/52
(11) **1 313 692** (51) C07C 49/647
(11) **1 315 711** (51) C07D 311/20
(11) **1 315 713** (51) C07D 315/00
(11) **1 316 546** (51) C07C 253/30
(11) **1 318 137** (51) C07C 67/303
(11) **1 322 586** (51) C07C 45/62
(11) **1 323 356** (51) A23L 1/226
(11) **1 324 971** (51) C07C 67/343
(11) **1 326 955** (51) C11D 13/14
(11) **1 332 140** (51) C07D 307/83
(11) **1 339 697** (51) C07D 235/20
(11) **1 341 512** (51) A61K 7/16
(11) **1 341 752** (51) C07C 255/40
- (71) Wellstream International Limited, 200 Aldersgate Street, London EC1A 4JJ, GB
(11) **0 834 033** (51) F16L 39/02
(11) **0 929 767** (51) F16L 11/12
(11) **1 125 079** (51) F16L 11/04
(11) **1 232 358** (51) F16L 11/10
(11) **1 234 135** (51) F16L 11/10
(11) **1 321 704** (51) F16L 13/14
- (71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
(11) **1 225 981** (51) B04B 1/20
(11) **1 232 794** (51) B04B 1/20
(11) **1 252 286** (51) C12G 1/02
(11) **1 260 571** (51) C11B 1/00
(11) **1 272 048** (51) A23J 1/08
(11) **1 272 049** (51) A23J 1/08
(11) **1 282 843** (51) G05B 19/4063
(11) **1 286 600** (51) A23L 2/02
(11) **1 286 781** (51) B04B 7/12
(11) **1 289 622** (51) B01D 33/073
(11) **1 337 343** (51) B04B 1/20
(11) **1 337 344** (51) B04B 1/20
- I.12(10)**
• **Erfinder**
• **Erfinder**
• **Inventeur**
• **Inventeur**
- (11) **0 722 973** (51) C08J 3/24
(72) Salovey, Ron, 6641 Monero Drive, Rancho Palos Verdes, California 90275, US
Shen, Fu-Wen, 20308 Trails End Road, Walnut, California, 91789, US
McKellop, Harry A., 301 North Bowling Green Way, Los Angeles, California 90049, US
(11) **0 726 631** (51) H02G 3/18
(72) Villi, Pier Giorgio, c/o Canalplast S.P.A., Via Tolstoj, 65, 20051 - Limbiate (Milano), IT
(11) **0 797 267** (51) H01P 1/205
(72) Loukkola, Jukka, Puolukkatie 6, 90450 Kempele, FI
(11) **0 802 569** (51) H01L 27/115
(72) Cappelletti, Paolo, Corso Garibaldi, 104, 20030 Seveso, IT
(11) **0 810 714** (51) H02J 13/00
(72) Schweitzer, Edmund O., II, NW 330 Brandon, Pullman, Washington, 98163, US
Scheer, Gary W., 2000 N.W. Friel, Pullman, Washington, 98163, US
- (11) **0 856 331** (51) A61M 39/04
(72) Leinsing, Karl R., 3 Playhouse Circle, Hampton, NH 03842, US
(11) **0 887 920** (51) H02P 9/08
(72) Jabaji, Issam, 3818 Hull Street, Skokie, Illinois 60076, US
(11) **0 895 132** (51) G03G 15/00
(72) Numazu, Toshihiko, 405-26, Mizuno, Sayama-shi, Saitama-ken, JP
Ono, Noriki, 3-346-8, Takagi, Higashiyamato-shi, Tokyo, JP
Yorifuji, Takao, 1-1425-3-420 Sakuragaoka, Higashiyamato-shi, Tokyo, JP
Kouroku, Moriyuki, 2-22-15-206, Honcho, Higashimurayama, Tokyo, JP
Abe, Yoshiharu, 2-12-8, Kyojima, Sumida-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Yasushi, 4-16-13-102, Kashiwacho, Tachikawa-shi, Tokyo, JP
(11) **0 898 257** (51) G08G 1/07
(72) Shinichi, Higashi, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Mihara Machinery Works, 5007, Itozaki-cho, Mihara, Hiroshima-ken, JP
Shinichi, Matsumoto, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Mihara Machinery Works, 5007, Itozaki-cho, Mihara, Hiroshima-ken, JP
Hiroshi, Saeki, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Mihara Machinery Works, 5007, Itozaki-cho, Mihara, Hiroshima-ken, JP
Syyuichi, Takemoto, c/o SOCIO DIAMOND SYSTEMS CO., 1-1, Kotobuki-cho, Mihara-shi, Hiroshima-ken, JP
(11) **0 916 539** (51) B60K 6/04
(72) Harada, Osamu c/o Toyota Jidosha K. K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Yamaguchi, Katsuhiko Toyota Jidosha K. K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Shibata, Yasuyuki Toyota Jidosha K. K., 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(11) **0 926 495** (51) G01N 33/48
(72) Petcavich, Robert J., 4983 Bradshaw Court, San Diego, California 92130, US
(11) **0 930 053** (51) A61F 15/00
(72) Hirsch, Uwe Thomas, Sternegasse 149, 64347 Griesheim, DE
(11) **0 931 249** (51) G01K 17/02
(72) FISCHER HANSEN, Jens, Peter, Ostre Pennehavevej 25, DK-2960 Rungsted Kyst, DK
(11) **0 950 360** (51) A41D 13/02
(72) Dainese, Lino, Via dell' Artigianato, 35, 36060 Molvena, IT
(11) **0 950 989** (51) G07D 9/00
(72) Suvrein, Cornelis Martinus, 166, Maasboulevard, 3011 TX Rotterdam, NL
Suvrein, Leonardus Albertus Patrick, 60, Guido Gazellelaan, 2910 Essen, BE
(11) **0 951 650** (51) G01R 33/28
(72) ARDENKJAER-LARSEN, Jan, Henrik, Amersham Health R&D AB Medeon, S-205 12 Malmo, SE
AXELSSON, Oskar, Amersham Health R&D AB Medeon, S-205 12 Malmo, SE
GOLMAN, Klaes, Amersham Health R&D AB Medeon, S-205 12 Malmo, SE
HANSSON, Georg, Amersham Health R&D AB Medeon, S-205 12 Malmo, SE
LEUNBACH, Ib, St. Magleby Strandvej 5, DK-2791 Drag r, DK
PETTERSSON, Stefan, Amersham Health R&D AB Medeon, S-205 12 Malmo, SE

- WISTRAND, Lars, Göran, Amersham Health R&D AB
Medeon, S-205 12 Malmö, SE
- (11) **0 961 713** (51) B60N 2/12
(72) SCHÜLER, Rolf, In der Rose 42, D-42579
Heiligenhaus, DE
FLICK, Joachim, Rader Strasse 49, D-42499
Hückeswagen, DE
RISCHEWSKI, Ronald, Wachtbuckstrasse 35,
D-79843 Löffingen, DE
EBLE, Ralph, Fohrenweg 2/1, D-78089
Unterkirnach, DE
- (11) **0 976 924** (51) F02M 47/02
(72) Lixl, Heinz, Moosweg 8, 93055 Burgweinting, DE
- (11) **0 981 627** (51) C12N 15/54
(72) WEINRICH, Scott, L., 1830 Brewster Avenue,
Redwood City, CA 94062, US
ATKINSON, Edward, M., III, 4319 S. Fawcett
Avenue, Tacoma, WA 98408, US
LICHTSTEINER, Serge, P., 19385 Phil Lane,
Cupertino, CA 95014, US
VASSEROT, Alain, P., 1228 Evelyn Street, Berkeley,
CA 94706, US
PRUZAN, Ronald, A., 852 Matadero Avenue, Palo
Alto, CA 94306, US
KEALEY, James, T., 9 Mono Lane, San Anselmo,
CA 94960, US
- (11) **0 984 299** (51) G01S 13/12
(72) OSIPOV, Viktor Rostislavovich, mkr. 01, Jubileiny,
18-36, Moskovskaya obl., 141090, RU
IKRAMOV, Gairat Saidkhakimovich, Olimpiyskaya
derevnya, ul. Pelshe, 16-108, 117602 - Moscou,
RU
- (11) **0 985 421** (51) A61M 5/172
(72) Meinzer, Randolph, R., 1703 Spruce Street, Spring
Grove, Illinois 60081, US
Esche, Grace, M., 603 Gaslight Drive, Algonquin,
Illinois 60102, US
Michael, Eric, J., 533 Surryse Road, Lake Zurich,
Illinois 60047, US
Knowlton, Kimball, J., 21793 Brentwood Lane,
Lake Villa, Illinois 60046, US
Bennett, Cynthia, A., 113 Arthur, Park Ridge,
Illinois 60048, US
Linner, Eric, 762 Village Road, Crystal Lake, Illinois
60014, US
Lynn, Kenneth, M., 2506 Amanda Drive, Spring
Grove, Illinois 60081, US
Kruft, Joseph, 818 E Saratoga Circle, Island Lake,
Illinois 60042, US
Hirotosuka, Eileen, D., 211 W Maple Street,
McHenry, Illinois 60050, US
Kusswurm, Daniel, 1140 Appleton Lane, Geneva,
Illinois 60134, US
Zeisloft, Jane, M., 25570 N Wagon Wheel Court,
Barrington, Illinois 60010, US
Stewart, Janice, 1202 Barclay Circle, Inverness,
Illinois 60010, US
Gelhar, Debra, 320 Cromwell Court, Westmont,
Illinois 60559, US
Rivas, Gilbert, 267 Big Terra Lane, Gurnee, Illinois
60031, US
- (11) **0 997 454** (51) C07C 255/08
(72) USHIKUBO, Takashi-Mitsubishi Chemical
Corporation, 1000, Kamoshida-cho, Aoba-shi,
Yokohama-shi, Kanagawa 227-0033, JP
OSHIMA, Kazunori; -Mitsubishi Chemical
Corporation, 1000, Kamoshida-cho; Aoba-shi,
Yokohama-shi, Kanagawa 227-0033, JP
SAWAKI, Itaru-Mitsubishi Chem. Corp. Mizushima
Pla, 10, Ushiodori 3-chome, Kurashiki-shi,
Okayama 712-8054, JP
- SHIRAGA, Ken-Mitsubishi Chemical Corporation, 1,
Toho-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-0848 510-0848,
JP
KOBAYAKAWA, Satoshi-Mitsubishi Chem. Corp., 1,
Toho-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-0848, JP
TAKUMI, Hideaki-Mitsubishi Chemical Corporation
Yo, 1, Toho-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-0848, JP
- (11) **1 000 541** (51) A01N 1/02
(72) Skelnik, Debra L., 6150 County Road 5,
Cambridge, MN 55008, US
- (11) **1 001 037** (51) C12Q 1/68
(72) Lander, Eric S., 151 Bishop Allen Drive, Cambridge,
Massachusetts 02138, US
Altschuler, David M., 69 Mason Avenue, Brookline,
Massachusetts 02466, US
Pollara, Victor J., 89 Boon Road, Stowe,
Massachusetts 01775, US
- (11) **1 008 760** (51) F04D 29/26
(72) Francesco, Antonione, Viale Caterina de Forli 1,
20146 Milano, IT
Crippa, Giacomo, Via Pasteur 37, 20059 Vimercata
(MI), IT
- (11) **1 008 972** (51) G08B 13/24
(72) Pilested, Karsten Gyde, P.O. Box 323, Schomberg
Ontario 10G 1T0, CA
- (11) **1 013 890** (51) F01D 11/12
(72) Schreiber, Karl, Luckenwalderstrasse 31, 15806
Mellensee, DE
Plath, Armin, Dr., Gragasse 318, 84028 Landshut,
DE
- (11) **1 027 951** (51) B23K 9/095
(72) HIRAYAMA, Takahide, Kabushiki Kaisha Yaskawa
Denki, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
OKUMURA, Shinji, Kabushiki Kaisha Yaskawa
Denki, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
TAKAOKA, Keiichi, Kabushiki Kaisha Yaskawa
Denki, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
OHSAWA, Noriyuki, Kabushiki Kaisha Yaskawa
Denki, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (11) **1 031 964** (51) G10L 15/28
(72) Boman, Robert C., 3331 Storm Cloud St.,
Thousand Oaks, CA 91360, US
Junqua, Jean-Claude, 4543 Nueces Drive, Santa
Barbara, CA 931160, US
- (11) **1 034 593** (51) H02J 3/06
(72) GERTMAR, Lars, Humlegatan 6, S-722 26
Västerås, SE
LEIJON, Mats, Hyllargatan 5, S-723 35 Västerås,
SE
- (11) **1 038 717** (51) B60K 23/04
(72) Isley, Loren D. Jr., 5084 Iroquois Blvd., Clarkson,
MI 48348, US
- (11) **1 040 680** (51) H04Q 3/00
(72) BALACHANDRAN, Shridharan, 129 MacDowell
Terrace, Sunnyvale, California 94087-1468, US
KAIPPALLIMALIL, John, 3500 Northstar Apt 624,
Richardson, TX 75082, US
- (11) **1 046 739** (51) D06C 7/02
(72) Fleissner, Gerold, Bahnhofstrasse 2, 6300 Zug, CH
- (11) **1 048 603** (51) B66B 11/04
(72) Latorre Marcuz, Carlos, Masch. Ing., Carlos Saura,
17, 8 D, 50009 Zaragoza, ES
- (11) **1 051 784** (51) H02G 1/08
(72) PECOT, Alain, 16, chemin du Pen Ker, F-22300
Lannion, FR
CAMPION, Jean-Luc, 8, résidence des Hortensias,
F-22700 Saint Quay Perros, FR
LE CAM, Joel, 3, rue Martin Luther King, F-22300
Lannion, FR
- (11) **1 056 705** (51) C07C 50/36
(72) CHATTERJEE, Shyam, Sunder, Stettiner Strasse 1,
D-76139 Karlsruhe, DE
ERDELMEIER, Clemens, Glogauer Strasse 32,
D-76139 Karlsruhe, DE
KLESSING, Klaus, Rheingoldstrasse 3, D-76275
Ettlingen, DE
MARME, Dieter, Kaschnitzweg 25, D-79104
Freiburg, DE
SCHACHTELE, Christoph, Darriwald 16, D-79108
Freiburg, DE
- (11) **1 059 375** (51) D03D 47/34
(72) Zenoni, Pietro, Via Montegrappa 3, 24026 Lefte
(Prov. of Bergamo), IT
Pedrini, Giovanni, Via Mosconi 29, 24026 Lefte
(Prov. of Bergamo), IT
Castelli, Rosario, Via San Rocco 15, 24024 Gandino
(Prov. of Bergamo), IT
- (11) **1 060 812** (51) B21F 3/02
(72) Hondo, Fusahide, 12-2-502, Sanno-2-chome, Ota-
ku, Tokyo, JP
- (11) **1 063 567** (51) G03F 7/004
(72) Kishimura, Shinji, 5-3-24-701, Chou, Itami-shi,
Hyogo 664-0851, JP
Katsuyama, Akiko, 2-1-17-202 Nishi-Hashimoto,
Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1131, JP
Sasago, Masaru, 1-19-22, Doyama, Hirakata-shi,
Osaka 573-0007, JP
- (11) **1 065 892** (51) H04Q 3/00
(72) Scott, Frank, Box 3500, 26 Hale Brampton, Ontario
L6V 2M7, CA
Darwen, Howard, 7A Bedford Corner, The Avenue,
Chiswick, London W4 1LD, GB
Storrie, John, 21 Pinkneys Road, Maidenhead,
Maidenhead, Berkshire, GB
- (11) **1 068 920** (51) B23D 57/00
(72) Shiraga, Mitsuhiro, c/o Nippei Toyama Corp., 100,
Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun, Toyama-ken
939-1595, JP
Osawa, Hitoshi, c/o Nippei Toyama Corp., 100,
Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun, Toyama-ken
939-1595, JP
Ito, Yasuhiro, c/o Nippei Toyama Corp., 100,
Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun, Toyama-ken
939-1595, JP
Katsumata, Noboru, c/o Nippei Toyama Corp., 100,
Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun, Toyama-ken
939-1595, JP
Adachi, Toshiharu, c/o Nippei Toyama Corp., 100,
Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun, Toyama-ken
939-1595, JP
Uchikawa, Junichi, c/o Nippei Toyama Corp., 100,
Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun, Toyama-ken
939-1595, JP
Kinutani, Kazutomo, c/o Nippei Toyama Corp., 100,
Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun, Toyama-ken
939-1595, JP
Moriyama, Yasuhiko, c/o Nippei Toyama Corp.,
100, Fukuno-machi, Higashi-Tonami-gun,
Toyama-ken 939-1595, JP
- (11) **1 071 409** (51) A61K 31/00
(72) Hassan, Jomaa, Wilhelmstrasse 37, 35392
Giessen, DE

- (11) **1 071 959** (51) G01N 33/68
(72) Hassan, Jomaa, Wilhelmstr. 37, 35392 Giessen, DE
- (11) **1 077 221** (51) C08B 31/18
(72) Cimecioglu, A. Levent., 308 Trinity Court No. 7, Princeton, New Jersey 08540, US
Thomaides, John S., 65 Wentworth Drive, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
- (11) **1 077 286** (51) D21H 11/20
(72) Cimecioglu, A. Levent., 308 Trinity Court No. 7, Princeton, New Jersey 08540, US
Harkins, Danielle E., 185 Westcott Road, Nashanic Station, New Jersey 08853, US
- (11) **1 088 597** (51) B05D 1/36
(72) Lein, Maureen M., 7 Great Oak Drive, Chester, New Hampshire, 03036, US
Dukeshire, Mark E., 364 Merrymeeting Road, New Durham, New Hampshire, 03855, US
Finch, Richard W., 118 Deeper Lane, Northford, Connecticut, 06432, US
Poliquin, Alfred T., 8 Village Lane, Rochester, New Hampshire 03867, US
Vachon, Gerard L., 206 Lowell Street, Rochester, New Hampshire 03867-4521, US
- (11) **1 089 468** (51) H04B 15/04
(72) Voyer, Nicolas, Imm. Germanium, 80, avenue des Buttes de Coesmes, 35700 Rennes, FR
Belaiche, Vincent, MMCE, 5 rue de la Chataigneraie, B.P. 31568, 35515 Cesson-Sevigne, FR
- (11) **1 095 050** (51) C07F 9/38
(72) JOMAA, Hassan, Wilhelmstrasse 37, 35392 Giessen, DE
- (11) **1 095 199** (51) E05D 15/44
(72) TIDMAN, Per, Jägaregatan 14, S-573 41 Tranas, SE
- (11) **1 100 510** (51) A61K 31/66
(72) Hassan, Jomaa, Wilhelmstrasse 37, 35392 Giessen, DE
- (11) **1 105 645** (51) F03D 7/02
(72) VILSBOLL, Niels, Harrildvej 19, DK-9530 Stovring, DK
- (11) **1 106 732** (51) D21H 11/20
(72) Cimecioglu, A. Levent, 308 Trinity Court No. 7, Princeton, New Jersey 08540, US
Thomaides, John S., 65 Wentworth Drive, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
Luczak, Kraig A., 402 Aspen Drive, Plainsboro, New Jersey 08536, US
Rossi, Robert D., 1 Maplewood Drive, Livittown, Pennsylvania 19056, US
- (11) **1 109 674** (51) B41K 1/58
(72) Luisi, Vincenzo, 77, Via Fabio Filzi, 55049 Viareggio (Lucca), IT
- (11) **1 112 830** (51) B29C 45/14
(72) Sandjiv, Valérie, 19, rue Sarrette, 75014 Paris, FR
Guyomard, Jean-Nicolas, 8, Les Grandes Rues, 27930 Le Mesnil Fuguet, FR
- (11) **1 123 354** (51) C09C 3/08
(72) HINTERWALDNER, Rudolf, Marktplatz 9, 85614 Kirchseeon, DE
GLÄSEL, Hans-Jürgen, Holbeinstr. 47, D-04229 Leipzig, DE
HARTMANN, Eberhard, Im Wiesengrund 17, D-04509 Priester, DE
MEHNERT, Reiner, Mittelstrasse 8, D-04416 Markkleeberg, DE
- (11) **1 123 659** (51) A23D 9/007
(72) Bhaggan, Krish, Loders Croklaan BV, Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
Cain, Frederick William, Loders Croklaan BV, Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
Pierce, John Hugh, Unilever Res. Colworth, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
Rogers, Julia Sarah, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
Schmid, Ulrike, Loders Croklaan BV, Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (11) **1 138 568** (51) B61F 5/24
(72) Diana, Giorgio, c/o Politec.di Milano, Via La Masa 34, 20158 Milano, IT
Falcone, Ferdinando, c/o Fiat Ferroviaria Spa, Corso Marconi 20, 10125 Torino, IT
- (11) **1 151 305** (51) G01N 33/68
(72) GARSSSEN, Gerrit, Jan, Prinses Marijkelaan 9, NL-3792 AJ Driebergen, NL
JACOBS, Jorg, Günther, Horst 19-31, NL-8225 LV Lelystad, NL
LANGEVELD, Johannes, Pieter, Maria, Stedenmeen 12, NL-3844 JB Harderwijk, NL
SMITS, Marinus, Adrianus, Mastmeer 18, NL-3844-KE Harderwijk, NL
VAN KEULEN, Lucien, Johannes, Mattheus, Kerkstraat 50, NL-8567 JH Oudemirdum, NL
SCHREUDER, Bram, Edward, Cornelis, Rozengaard 13-10, NL-8212 DE Lelystad, NL
BOSSERS, Alexander, Harderwijkstraat 137, NL-8244 DG Lelystad, NL
- (11) **1 151 842** (51) B29C 45/27
(72) Gellert, Jobst Ulrich, 7A Prince Street, Georgetown, Ontario L7G 2X1, CA
Nakanishi, Itsuto, 48 Holland Avenue, Toronto, Ontario M5R 3B3, CA
- (11) **1 159 295** (51) C07K 7/14
(72) KITAMURA, Shuji, 426-1-309 Shiboguchi, Takatsuku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken- 213-0023, JP
UEYAMA, Takashi, 18-13-302 Kobuchi 3-Chome, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-0004, JP
- (11) **1 165 887** (51) D21H 17/72
(72) BAUMÖLLER, Guido, Am Treppchen 5, D-42799 Leichlingen, DE
ANSMANN, Achim, Kirchberg 25, D-40699 Erkrath, DE
KAWA, Rolf, Fontanestrasse 28, D-40789 Monheim, DE
Dr. Stephan Eichhorn, Tannenstr.25, 64579 Gernsheim, DE
- (11) **1 167 377** (51) C07H 21/00
(72) Krieg, Arthur, M., 890 Park Place, Iowa City, IA 52319, US
Klinman, Dennis, 2 Candlelight Court, Potomac, MD 20854, US
Steinberg, Alfred D., 8814 Bells Mill Road, Potomac, MD 20854, US
- (11) **1 171 253** (51) B22C 9/06
(72) JAHEDI, Mahnaz, Cnr Albert & Raglan Streets, Preston, Victoria 3072, AU
GIANNOS, Mary, Cnr Albert & Raglan Streets, Preston, Victoria 3072, AU
Gulizia, Stefan, 22 Derrimut Road, Werribee, Victoria 3030, AU
- (11) **1 181 655** (51) G06F 17/60
(72) CREASY, Anthony, G., 6315 Zinfandel Drive, Suwanee, GA 30024, US
STADELE, Kurt, L., 320 Aurelia Trace, Alpharetta, GA 30004, US
- HILBUSH, Mark, R., 1410 Ridge Road, Baltimore, MD 21228, US
DEVENEY, James, , US
SNEERINGER, Jane, 201 Montrose Avenue, Baltimore, MD 21228, US
ORF, Gregory, , US
MICHEL, David, 1215 Crabapple Chase, Alpharetta, Georgia 30004, US
SCHENKEN, Christopher, T., 6330 Maid Marion Close, Alpharetta, GA 30202, US
GEPHART, Robert, 1655 Fleming Place, York, PA, US
LAWSON, Phillip, G, 67 Hanover Road, Hewitt, NJ 07421, US
YANKOV, John, 241 Edinburgh Road, York, PA, US
WIGHT, Lawrence, 1909 Mt. Carmel Road, Parkton, MD, US
MINAHAN, Diane, 794 Helmwood Court, Millersville, Maryland 21108, US
RASHBAUM, Diane, Lynn, T., 7815 Appaloosa Trail, Gainesville, GA 30506, US
YEUNG, Steve, , US
DORRIS, Thomas, , US
TROWBRIDGE, Mark, Deceased, US
- (11) **1 183 241** (51) C07D 235/02
(72) WEHNER, Volkmar, Lindenstrasse 1, D-97657 Sandberg, DE
STILZ, Hans, Ulrich, Johannesallee 18, D-65929 Frankfurt, DE
SCHMIDT, Wolfgang, Johannesallee 14, D-65929 Frankfurt, DE
SEIFFGE, Dirk, Kostheimer Landstrasse 11, D-55246 Mainz-Kostheim, DE
- (11) **1 194 245** (51) B05B 7/06
(72) VIGH, Gyula, Texas A & M University, Chemistry Department, P.O. Box 300012, College Station, TX 77842, US
SOKOLOWSKI, Alex, 1980 Western Ave, Apt 312, Albany, NY 12203, US
- (11) **1 200 711** (51) E21D 11/10
(72) Meyer, Friedrich, Wettersteinstrasse 1, 86949 Windach, DE
- (11) **1 202 633** (51) A22B 5/04
(72) Thuilliez, Bruno, 30, rue Voltaire, 47000 Agen, FR
Patat, Hugues, 21, rue Grenouilla, 47000 Agen, FR
- (11) **1 214 889** (51) A23G 3/00
(72) Tischler, Michael, Dr., Hans-Vetter-Strasse 49, 79650 Schopfheim, DE
- (11) **1 220 664** (51) A61K 31/00
(72) Pullen, Errol M., 3 Arcadia Close, Bantry Bay 8005, ZA
- (11) **1 221 540** (51) F01L 1/344
(72) Smith, Frank, 3736 Hedgemoor Drive, Cortland, New York 13045, US
Wing, Braman, 133A Snyder Hill Road, Ithaca, New York 14850, US
Gardener, Marty, 80 Orion Drive, Dryden, NY 13053, US
Duffield, Michael C., 315 Pearl Street, Medina, NY 14103, US
- (11) **1 224 887** (51) A47B 46/00
(72) Schäfer, Wilhelm, Holtener Strasse 3, 24103 Kiel, DE
- (11) **1 235 388** (51) H04L 12/28
(72) Van der Winkel, Ramon, Sommargatan 77, 256 65 Helsingborg, SE
Lindquist, Tobias, Gjuteribacken 21A, 172 65 Sundbyberg, SE
- (11) **1 237 768** (51) B60T 13/567
(72) ERSOY, Metin, Eichenweg 1a, 65396 Walluf, DE

- ROGOWSKI, Waldemar, Lipper Kamp 11, 49078 Osnabrück, DE
GRÖGER, Dieter, Habichtshöhe 4, 49401 Damme, DE
- (11) **1 240 438** (51) F16C 11/06
(72) MÖNNINGHOFF, Andreas, Fangkampstrasse 84, 49497 Mettingen, DE
GERCKE, Matthias, Forellenweg 43, 27257 Affinghausen, DE
WELLERDING, Martin, Wellerdingshof 17, 49461 Damme, DE
RECHTIEN, Martin, Strietweg 3, 49434 Neuenkirchen-Vörden, DE
ABELS, Olaf, Am Appelhügel 28, 49191 Belm, DE
- (11) **1 242 267** (51) B60R 25/02
(72) FUCHS, Carsten, Georgstrasse 63, 09127 Chemnitz, DE
PIEPER, Friedrich, Aventinstrasse 20, 84513 Töging, DE
JAILLANT, Patrik, Domplatz 7, A-6800 Feldkirch, AT
WAGNER, Günther, Markenrain 14, A-6832 Rothis, DE
- (11) **1 242 425** (51) C07D 487/04
(72) JOHNSON, Timothy, Calvin, 2010 Brewster Road, Indianapolis, IN 46260, US
VANHEERTUM, John, Cord, 5452 Anselmo Court, Concord, CA 94521, US
OUSE, David, George, 8315 Mockingbird Lane, Indianapolis, IN 46256, US
POBANZ, Mark, Andrew, 113 Windswept Lane, Cary, NC 27511, US
ARNDT, Kim, Eric, 13563 Spring Farms Drive, Carmel, IN 46032, US
WALKER, David, Keith, 5240 Southdale Drive, Indianapolis, IN 46217, US
- (11) **1 245 722** (51) D21C 9/00
(72) Shore, Michele Merrette, 607 Brokaw Court, Bridgewater, New Jersey 08807, US
Cimecioglu, A. Levent, 308 Trinity Court Nr. 7, Princeton, New Jersey 08540, US
- (11) **1 247 383** (51) H04L 29/06
(72) LEIGHTON, F., Thomson, 15 Charlesden Park, Newtonville, MA 02160, US
LEWIN, Daniel, M., 37 Monument Square, deceased, US
SHAW, David, 205 Waldon Street, Cambridge, MA 02140, US
MAGGS, Bruce, 125 Woodland Road, Pittsburgh, MA 15232, US
- (11) **1 249 908** (51) H02B 1/015
(72) Masse, Dominique, 41, rue de Petit Vaux, 91360 EPINAY SUR ORGE, FR
- (11) **1 250 630** (51) G03F 7/20
(72) CATEY, Eric, B., 34 Glendale Drive, Danbury, CT 06811, US
HULT, David, A., 17 Rocky Gill Road, New Fairfield, Connecticut 06812, US
ROUX, Stephen, 58 Entrance Way, Purdys, NY 10578, US
BEDNAREK, Todd, J., 605 Georges Hill Road, Southbury, CT 06488, US
- (11) **1 250 711** (51) H01L 21/00
(72) DUCRET, René, Pierre, 6, rue des Portes du Vercors, F-38360 Sassenage, FR
LAPORTE, Franck, Lotissement du Château, cidex 22 A, F-38190 Bernin, FR
PIERRET, Benoit, 17, avenue de Verdun, F-38240 Meylan, FR
SEMMACHE, Bachir, chez Qualiflow 350 rue Alfred Nobel, BP 7 34935 Montpellier Cédex 9, FR
- (11) **1 252 458** (51) F16K 17/04
(72) KUHN, Peter, Prankelstrasse 61, D-69469 Weinheim, DE
OBRIST, Frank, Gerbergasse 22a, A-6850 Dornbirn, AT
KROESS, Stefan, Niederbahn 18, A-6850 Dornbirn, AT
WEBER, Georg, Im Kammereck 49 A, D-63329 Egelsbach, DE
- (11) **1 254 041** (51) B60R 22/34
(72) JUCHEM, Alois, Dümzelbach 34, 82272 Moorenweis, DE
LUCHT, Andreas, Wiesengrund 26, 25358 Horst, DE
WITTENBERG, Geert, Helge, Goethestrasse 15, 22848 Norderstedt, DE
- (11) **1 256 168** (51) H03K 3/00
(72) Gesch, Helmut, In der Point 41, 84184 Tiefenbach, DE
Waidelich, Markus, Walhallastrasse 20, 80639 München, DE
- (11) **1 256 289** (51) A47B 57/48
(72) Wijnans, Arthur Christiaan, 3768 BP Soest, NL
- (11) **1 257 348** (51) B01D 67/00
(72) STONE, Charles, 4948 Edendale Lane, West Vancouver, British Columbia V7W 3H7, CA
STECK, Alfred, E., 3956 Westridge Avenue, West Vancouver, British Columbia V7V 3H7, CA
CHOUDHURY, Biswajit, 1005-175 Bath Road, Kingston, Ontario K7M 7K9, CA
- (11) **1 264 390** (51) H02M 3/156
(72) PIOVACARRI, Alessandro, 200-203 South Dawson Street, Raleigh, NC 27601, US
RAMSEY, Carl, A., 1992 Alfalfa Court, Marriottsville, MD 21104, US
NAVIASKY, Eric, H., 8414 Governors Run, Ellicott City, MD 21043, US
- (11) **1 266 320** (51) G06F 17/60
(72) MURRELL, Martin, Patrick, 3209 Oliver St., NW, Washington D.C. 20015, US
MUGFORD, Stephen, Andrew, 67 Longfellow Avenue, Wellesley, MA 02481, US
OTTO, Ray, Carl, 336 Cumberland Street, San Francisco, CA 94114, US
ROWEN, Michael, J., 3193 Wheatland Farms Drive, Oakton, VA 22124, US
PEARLMAN, Steven, W., 3062 Que St., NW, Washington, DC 20007, US
- (11) **1 266 515** (51) H04M 3/493
(72) Käter, Rolf-Peter, Heubergstrasse 1, 85598 Baldham, DE
Esser, Joachim, Augustenstrasse 97, 80798 München, DE
Müller-Judex, Donald, Rotwandweg 8, 83629 Weyarn, DE
Horst, Peter Michael, Reiffenstuelstrasse 9, 83703 Gmund, DE
Wölfel, Jörg-Ulrich, Dr., Untere Parkstrasse 26, 85540 Haar, DE
- (11) **1 267 097** (51) F16H 7/18
(72) Inoue, Kozo, Osaka Fukokuseimei Bldg, 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Ono, Osamu, Osaka Fukokuseimei Bldg, 2-4 Komatsubara-cho, Kita-Ku Osaka 530-0018, JP
Matsumara, Shuuji, c/o I & P Co., Ltd., 1050-1, Takasaka, Higashimatsuyama, Saitama, JP
Yamawaki, Koji, c/o Tsubakimoto Kogyo Co., Ltd., Yasudalife Osaka, 3-20, Umeda 3-come, Kita-ku, Osaka 530, JP
- (11) **1 268 380** (51) C07C 41/08
(72) BÖTTCHER, Arnd, Siebenpfeifferstrasse 15, 67227 Frankenthal, DE
PINKOS, Rolf, Birkental 3a, 67089 Bad Dürkheim, DE
LORENZ, Rudolf Erich, Prager Strasse 27, 67069 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 273 593** (51) C07K 14/33
(72) Oguma, Keiji, 82-35, Higashiune, Okayama, Okayama Pref., JP
Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
- (11) **1 275 074** (51) G06F 17/60
(72) LAO, Guillermo, 5531 Lorna Street, Torrance, CA 90503, US
BRENNER, Ralph, H., Jr., 4627 Finley Ave #201, Los Angeles, CA 90027, US
CHEN, Daniel, C., 21832 Barbara Street, Torrance, CA 90503, US
NAHIDIPOUR, Aram, 28401 Via Alfonse, Laguna Niguel, CA 92677, US
VALENZUELA, Edgardo, 9409 Alexander Avenue, South Gate, CA 90280, US
BERCHOWITZ, Mark, 4627 Finley Ave #201, Los Angeles, CA 90027, US
CHEN, Ivy, Y., 1609 Hickory Avenue, Torrance, CA 90503, US
WANG, Xin, 3720 Emerald Str, #V2, Torrance, CA 90503, US
- (11) **1 279 136** (51) G06F 19/00
(72) FAULKNER, Lawrence, Q., 444 Mallard Street, Fillmore, CA 93015, US
FISHER, Mark, E., 12477 Mountain Trail, Moorpark, CA 93021, US
LUTON, Justin, 1230 Tivoli Lane, #221 Simi Valley, 93065 California, US
- (11) **1 280 120** (51) G08G 1/127
(72) Carnevali, Cristina, Via Donghi, 19/10, 16132 Genova, IT
Conti, Carlo, c/o Riviera Trasporti S.p.A., Via Nazionale, 365, 18100 Imperia, IT
Genova, Riccardo, Via Oberto Cancelliere 18A, 16125 Genova, IT
Mazzucchelli, Maurizio, c/o DIE, Via all'Opera Pia 11/A, 16145 Genova, IT
Sasso, Alessandro, Via Pietro Nenni 3/2, 16166 Genova, IT
- (11) **1 284 044** (51) H02P 6/18
(72) COPELAND, Michael, P., 12160 SW Jaeger Terrace, Beaverton, Oregon 97007, US
- (11) **1 285 966** (51) C12N 15/82
(72) Wassenegger, Michael Dr., Schellingerstrasse 22, 80799 München, DE
Vogt, Ulrike, Dr., Karwinskistrasse 106, 81247 München, DE
Pütz, Arno Dr., Troppauerstrasse 10, 85221 Dachau, DE
Fischer, Rainer Prof. Dr., Menzerath 1, 52156 Monschau, DE
- (11) **1 288 946** (51) G11B 20/18
(72) Ko, Jung-wan 315-401 Daewoo Apt., 956-2 Cheongmyung Maeul 3-danji Youngtong-dong, Padal-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Park, In-sik, 220-502 Kwonsun 2-cha Apt, 1035 Kwonsun-dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 293 891** (51) G06F 7/72
(72) Vanstone, Scott A., 539 Sandbrook Court, Waterloo, Ontario N2T 2H4, CA
Lambert, Robert J., 63 Holm Street, Cambridge, Ontario N3C 3N3, CA

- Gallant, Robert P, 4788 Rosebush Road, Mississauga, Ontario L5M 5N1, CA
Jurisic, Aleksandar, Vipavska 24A, 100 Ljubljana, SI
Vadekar, Ashok V., 250 Harris Street, R.R.4, Rockwood, Ontario NOB 2K0, CA
- (11) **1 294 565** (51) B32B 27/32
(72) FARLEY, James, M., 123 McCarron Court Drive, League City, TX 77573, US
HALLE, Richard, W., 11810 Orchard Mountain, Houston, TX 77059, US
PANAGOPOULOUS, George, 831 Greenwood Avenue, Atlanta, Georgia 30306, US
LAURENT, Douglas, J., 2626 Sunnyview Circle, Appleton, WI 54914, US
DAVIS, Donna, S., 4985 Littlewood, Beaumont, TX 77706, US
SIMPSON, David, M., 3607 Whispering Brook Drive, Kingwood, TX 77345, US
CABLE, Kevin, 145 Georgia Avenue, Waynesville, NC 28786, US
MALAKOFF, Alan, M., 4331 Lemac, Houston, TX 77096, US
- (11) **1 294 611** (51) B65B 11/00
(72) LANCASTER, Patrick, R., 4620 River Road, Louisville, KY 40222, US
HACK, Steve, 59 Stoneview Ct., Fisherville, KY 40023, US
DEGRASSEE, Steven, 5204 Charlestown Crossing Way, New Albany, IN 47150, US
NORRIS, Don, 1116 Bunk Rd., Pleasureville, KY 40057, US
MARTIN, Curtis, 317 Washington Place, New Albany, IN 47150, US
- (11) **1 294 776** (51) C08F 8/00
(72) DETAR, Marvin, B., 1880 Ridgewick Drive, Wickliffe, OH 44092, US
SMOGGIE, John, C., 1399 Haverston Road, Lyndhurst, Ohio 44124, US
LANGE, Richard, M., 155 East 207th Street, Euclid, OH 44123, US
- (11) **1 296 581** (51) A47F 7/024
(72) GRESSET, Eric, 3 bis ruelle Quijoux, F-28300 JOUY, FR
- (11) **1 296 844** (51) B60J 5/06
(72) HOLLOWAY, John, C., 3378 West Las Positas Boulevard, Pleasanton, CA 94588-2937, US
SCHREGARDUS, Thomas, P., 25 Fairmont Avenue, Somerville, MA 02144, US
RUFF, Henry, C., 1 Crown Street, Mattapan, MA 02126-1007, US
BEISHLIN, Eric, C., 115 Anderson Road, Marlborough, MA 01752, US
- (11) **1 300 394** (51) C07C 403/24
(72) ELLER, Thomas, Postfach 10 62 20, 69052 Heidelberg, DE
CHRISTIANSEN, Christian, Postfach 10 62 20, 69052 Heidelberg, DE
COLLADOS DE LA VIEJA, Alfonso, J., Avenida de Antibióticos, 59/61, E-24080 León, ES
MUNOZ, Angel, Avenida de Antibióticos, 59/61, E-24080 León, ES
ESTEBAN MORALES, Manuel, Avenida de Antibióticos, 59/61, E-24080 León, ES
- (11) **1 300 764** (51) G06F 9/445
(72) Mori, Toshiya, 1-6-19 Shinzaika, Settsu-shi, Osaka-fu 566-0055, JP
Kakiuchi, Takashi, 2-10-7, Kitajou-cho, Toyonaka-shi, Osaka-fu 561-0812, JP
Maeda, Tetsuji, 1-5-28, Hikita-cho, Nara-shi, Nara-ken 631-0843, JP
- Kino, Hisayuki, 5-11-27, Midorigaoka, Heguri-cho, Ikoma-gun, Nara-ken 636-0941, JP
Miyabe, Yoshiyuki, 3-9-11-505, Higashimikuni, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 532-0002, JP
- (11) **1 301 452** (51) C07B 57/00
(72) CHAPLIN, Jennifer, Ann, 12537 El Camino Real No. C, San Diego, CA 92130, US
GARDINER, Neil, Stockenstrom, Plot 129, Tierpoort, 0082 Pretoria, ZA
MITRA, Robin, Kumar, 61A Muller Road Marister, 1501 Benoni, ZA
PARKINSON, Christopher, John, 15 Elm Avenue Thornhill, 1645 Modderfontein, ZA
PORTWIG, Madrie, 77 Greenside Road, 1695 Greenside, ZA
MBONISWA, Butana, Andrew, C24 Pine Gardens Long Street, 1619 Kempton Park, ZA
EVANS-DICKSON, Melanie, Daryl, P.O. Box 61160, Livingstone, ZA
BRADY, Dean, 19 Liebenberg Road Noordwyk, 1685 Midrand, ZA
MARAIS, Stephanus, Francois, 530 Jessie Collins Street, 0042 Garsfontein, ZA
REDDY, Shavani, 31 Geelhout Street Marais Steyn Park, 1610 Edenvale, ZA
- (11) **1 301 456** (51) C07C 51/265
(72) GRAHAM, Derek, Alexander, 36 Dulverton Way, Guisborough, Cleveland TS14 7BZ, GB
HAMLEY, Paul, Anthony, 118 Humber Road South, Beeston, Nottinghamshire NG9 2EX, GB
ILKENHANS, Thomas, 143 High Street, Chesterton, Cambridgeshire CB4 1NL, GB
POLIAKOFF, Martyn, 13 Elm Avenue, Beeston, Nottinghamshire NG9 7BU, GB
WOODCOCK, Duncan, C., 6 Penrith Close, Frodsham, Cheshire WA6 7ND, GB
OLIVER, Raymond, 68 Junction Road, Norton, Stockton-on-Tees TS20 1PT, GB
- (11) **1 301 558** (51) C08G 69/00
(72) PEDUTO, Nicolangelo, Via Mazzucchelli, 11, I-20031 Cesano Maderno, IT
SPERONI, Franco, Via Monte Rosa, 11, I-Ceriano Laghetto, IT
ZHANG, Haichun, Via N. Sauro, n 145, I-20025 Legnano (MI), IT
- (11) **1 301 781** (51) G01N 33/20
(72) COWAN, George, Michael, C/O Innovative Met Prod.(Pty) Ltd. PO Box 1110, 1460 Boksburg, ZA
HOHENSTEIN, Boyne, Friedrich, C/O Innovative Met Prod.(Pty) Ltd. PO Box 1110, 1460 Boksburg, ZA
MCINTOSH, Keith, Sheares, C/O Innovative Met Prod.(Pty) Ltd. PO Box 1110, 1460 Boksburg, ZA
HOFMEYR, Pierre, Karel, Corner Comm.& Christ.St., Boksburg E Ind. Township, 1459 Boksburg, ZA
- (11) **1 303 324** (51) A61M 5/32
(72) Reynolds, Stanford William Gladwin, 18 Hopson Road, 3630 Westville, ZA
Dugmore, Peter Balfour, 4 Swanmore Road, Rondebosch, 7700 Cape Town, ZA
Bull, Anthony Eric, 31 Grotto Road, Rondebosch, 7700 Cape Town, ZA
- (11) **1 303 789** (51) G03C 1/73
(72) MALIK, Sanjay, 40 Gaywood Avenue, Attleboro, MA 02703, US
FERREIRA, Lawrence, 598 Walnut Street, Fall River, MA 02771, US
EISELE, Jeffrey, 79 Oakland Avenue, Cranston, RI 02910, US
WHEWELL, Alan, 57 Tower Street, Westerly, RI 02891, US
- (11) **1 303 888** (51) H01Q 3/18
(72) RAO, Sudhakar, K., 20326 Mansel Avenue, Torrance, CA 90503, US
HSU, Chih-Chien, 48 Cohasset Lane, Cherry Hill, New Jersey 08003-1983, US
ROBINSON, Stephen, A., 9137 Monogram Avenue, North Hills, CA 91343, US
VOULELIKAS, George, 425 Washington Street, El Segundo, CA 90245, US
- (11) **1 305 132** (51) B23K 26/08
(72) MÜLLER, Heinz-Jürgen, Hans Holbein Str.11B, 68623 Lampertheim, DE
BREDAHL, Gunnar, Landgrafenstrasse 60, 67549 Worms, DE
- (11) **1 306 855** (51) G11C 16/14
(72) Sofer, Yair, 7 Pineles Street, Apt. 5, Tel-Aviv 62265, IL
Eitan, Boaz, 4 Achi Dakar Street, Ra'anana 43259, IL
- (11) **1 307 211** (51) A61K 35/28
(72) CARTER, Darrick, 321 Summit Avenue East, Seattle, WA 98102, US
ZHU, Shirley, 1573 De Anza Boulevard, San Mateo, CA 94403, US
ARIMILLI, Subhashini, 4789 Ridgewood Drive, Fremont, CA 94555, US
WANG, Aijun, 3106 213th Place SE, Issaquah, WA 98029, US
- (11) **1 308 036** (51) H04N 5/445
(72) GORDON, Donald, F., 170 Formway Court, Los Altos, CA 94022, US
COMITO, John, P., 907 Pleasant Hill Road, Redwood City, CA 94062, US
LUDVIG, Edward, A., 831 Canyon Road, Redwood City, CA 94061, US
Bayrakeri, Sadik, 733 Shell Boulevard 104, Foster City, CA 94404, US
Edmonds, Jeremy S., Albion Lane, 1.264, Sunnyvale, CA 94087, US
- (11) **1 310 257** (51) A61K 31/565
(72) Hesch, Rolf-Dieter, Alpensteinweg 8, 78464 Konstanz, DE
- (11) **1 310 818** (51) G02B 13/14
(72) Matsuzawa, Hitoshi, 34-17, Okusawa 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP
Shigematsu, Koji, c/o Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
Endo, Kazumasa, 7-2-103, Tsuchihashi 6-chome, Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Suenaga, Yutaka, 412-5-624, Imai-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 311 008** (51) H01L 43/08
(72) KAWAWAKE, Yasuhiro, Room 511, Rune-Uji 34-1, Nishihata, Ogura-cho, Uji-shi Kyoto 611-0042, JP
SUGITA, Yasunari, 19-2-203, Yasuda 3-chome, Tsurumi-ku, Osaka-shi, Osaka 538-0032, JP
SAKAKIMA, Hiroshi, 20-19, Kasumizaka, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0352, JP
- (11) **1 311 159** (51) A01N 43/16
(72) NEWTON, Adrian, C., 10 Somerville Place, Dundee DD3 6JL, GB
LYON, Gary, D., 12 Graystone Road, Invergowrie, Dundee DD2 5JQ, GB
HOLMES, Keith, 63 Newcourt, Cowley, Uxbridge, Middlesex UB8 2LW, GB
SMITH, Wendy, Elmslea Cottage (South), 325 Perth Road, Dundee DD2 1LH, GB
HANKINS, Simon Derek, 789 Lakeview Avenue, Middle Sackville, Nova Scotia B4E 3J8, CA

- OSNES, Knut, Kristian, Enggravn gda 46, N-3711 Skien, NO
- (11) **1 313 143** (51) H01L 23/498
(72) Vandermeulen, Mark, 321-2030 Cleaver Avenue, Burlington, Ontario L7M 4C3, CA
Roy, David, 258 Ash Street, Port Colborne, Ontario L3K 2X2, CA
- (11) **1 313 449** (51) A61K 9/107
(72) PAI, Srikanth A., Bharat Serums & Vaccines Ltd, Road No. 27, Wagle Industrial Estate, Thane 400 604, IN
KOCHAREKAR, Shilpa S., A/204, Rachana Niraj, Co-operative Housing Society, Tilak Road, Kopri, Thane (East) 400 603, IN
RIVANKAR, Sangeeta H., Bharat Serums & Vacc.Ltd, Road No. 27, Wagle Industrial Estate, Thane 400 604, IN
- (11) **1 313 490** (51) A61K 35/78
(72) RAO, Janaswamy M., Indian Inst. Chemical Tech., Hyderabad, Andhra Pradesh 500 007, IN
SRINIVAS, Pullela V., Indian Inst. Chemical Tech., Hyderabad, Andhra Pradesh 500 007, IN
YADAV, Jhillu S., Indian Inst. Chemical Tech., Hyderabad, Andhra Pradesh 500 007, IN
RAGHAVAN, K.V., Indian Inst. Chemical Tech., Hyderabad, Andhra Pradesh 500 007, IN
TIWARI, Ashok Kumar, Indian Inst. Chemical Tech., Hyderabad Andhra Pradesh 500 007, IN
- (11) **1 313 833** (51) C11D 11/00
(72) ASHCROFT, Alexander, Thomas, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
CARVELL, Melvin, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
EVANS, Clare, 4 Rakehey Close, Moreton, Wirral CH46 6EW, GB
GRAHAM, Peter, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH 63 3JW, GB
LEACH, Matthew, James, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
MACKAY, Colina, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
NEPLENBROEK, Antonius, Maria, DiverseyLever B.V., Maarssenbroeksedijk 2, 3606 AN Maarssen, NL
RANNARD, Steven, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
SUK, Bouke, DiverseyLever B.V., Maarssenbroeksedijk 2, 3606 AN Maarssen, NL
THORNTHWAITE, David, William, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (11) **1 313 887** (51) C22C 29/00
(72) FRIES, Robert, 4 Birnam Road, Forest Town, 2001 Johannesburg, ZA
HARDEN, Peter Michael, Postnet Suite No. 31 Private Bag X 87, 2021 Bryanston, ZA
- (11) **1 313 935** (51) F02D 35/02
(72) DAUDEL, Helmut, Krebsgässle 14, 73614 Schorndorf, DE
HOHENBERG, Günter, Prof. Dr.-Ing., Steinbergweg 42, 64285 Darmstadt, DE
- (11) **1 314 126** (51) G06F 19/00
(72) Gonen, Alon, 39 Italy Street, 34980 Haifa, IL
Shotten, Ishai, 30 Holland Street, 34987 Haifa, IL
- (11) **1 314 285** (51) H04L 12/54
(72) MAHER, Robert, Daniel, III, 7401 Gurney Drive, Plano, TX 75024, US
RANA, Aswinkumar, Vishanji, 6532 Shady Point Drive, Plano, TX 75024, US
LIE, Milton, Andre, 5913 Spring Hill Drive, McKinney, TX 75070, US
- BRANDON, Kevin William, Apt. 937, 4500 Pear Ridge Drive, Dallas, TX 75287, US
HERVIN, Mark, Warden, 3605 Bent Ridge Drive, Plano, TX 75074, US
GARROW, Corey Alan, Apt. 438, 8603 Southwestern Boulevard, Dallas, TX 75026, US
- (11) **1 314 405** (51) A61F 2/06
(72) Stoll, Hans-Peter, Flussweg 53, 52146 Würselen, DE
- (11) **1 314 426** (51) A61K 31/426
(72) Hays, Sheryl Jeanne, Pfizer Global R&D, Ann Arbor Lab. 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
Hu, Lain-Yen, Pfizer Global R&D, Ann Arbor Lab. 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
Lei, Huangshu, Pfizer Global R&D, Ann Arbor Lab. 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
Scholten, Jeffrey David, Pfizer Global R&D, Ann Arbor Lab. 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
Wustrow, David Juergen, Pfizer Global R&D, Ann Arbor Lab. 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
- (11) **1 314 654** (51) B65D 65/46
(72) Edwards, David Brian, 88 Hayfield, Chells Manor, Stevenage, Hertfordshire, SG2 7JR, GB
McCarthy, William John, 17 Charlton, Donhead St. Mary, Shaftesbury, Dorset, Sp7 0EN, GB
Richardson, Patricia, Lever Brothers Limited, 3 St. James's Road, Kingston-upon-Thames, Surrey, KT1 2BA, GB
- (11) **1 314 800** (51) C30B 23/02
(72) KOINUMA, Hideomi, 47-8, Ogikubo 3-chome, Suginami-ku, Tokyo 167-0051, JP
KAWASAKI, Masashi, 1-101, Kawachi-Jyutaku, 35, Ka wauc.-Motohasekura, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 980-0861, JP
MATSUMOTO, Yuji, c/o Japan Science & Techn.Corp. 1-8,Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi Saitama 332-0012, JP
- (11) **1 315 104** (51) G06F 17/30
(72) Kim, Sang-kyun, 103-401 Geumhwa Maeul Daewoo, Hyundai Apt., 476 Sanggal-ri, Kiheung-eub, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Choi, Yang-lim, 210-1509 Hansin Apt., 124 Imae-dong, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Kim, Chang-yeong, 502-1305 Jinsan Maeul Samsung, 5-cha Apt., 1161 Bojeong-ri, Guseong-myeon, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Park, Du-sik, 301-1804-Cheongmyeong Maeul Daewoo, Apt. 956-2, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 442-737, KR
- (11) **1 315 667** (51) B82B 3/00
(72) CLARK, Robert, Graham, 10 Curban Street, Balgowlah Heights, NSW 2093, AU
DZURAK, Andrew, Steven, Flat 22 6-8 Farrell Avenue, Darlinghurst New South Wales 2010, AU
O'BRIEN, Jeremy, Lloyd, 14 Blackheath Street, Leura, NSW 2780, AU
SCHOFIELD, Steven, Richard, 9 Frenchmans Road, Randwick, NSW 2031, AU
SIMMONS, Michelle, Yvonne, 3/139 Coogee Bay Road, Coogee, NSW 2034, AU
- (11) **1 315 669** (51) C01B 3/32
(72) KORIPPELLA, Chowdary, Ramesh, 11308 North 118th Street, Scottsdale, AZ 85259, US
DYER, Christopher, K., 16 seven Oaks Circle, Madison NJ 07940-1314, US
ROGERS, Stephen, P., 516 East Mountain Sky Avenue, Phoenix, AZ 85048, US
- GERVASIO, Dominic, Francis, 14406 North Century Drive, Fountain Hills, AZ 85268, US
- (11) **1 316 140** (51) H02N 3/00
(72) ESTES, Kurt, 912 Manchester Road, Lake Zurich, IL 60047, US
PAL, Debabrata, 1705 Shorewood Drive, Hoffman Estates, IL 60195, US
MCDUNN, Kevin, 451 Harvest Gate, Lake In The Hills, IL 60102, US
SHMAGIN, Irina, 475 Oak St., Itasca, IL 60143, US
GAMOTA, Daniel, 1137 Parkside, Palatine, IL 60067, US
- (11) **1 316 934** (51) G08B 25/01
(72) Mason, Debbie, 4 St Thomas Gardens, London NW5 4EX, GB
Fletcher, Graham Howden, 2 Nugent Terrace, London NW8 9QB, GB
- (11) **1 317 128** (51) H04N 1/10
(72) Takahashi, Takuji, 4-10-806, Kusunokicho, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Nagao, Yoshiaki, 1-6-11-601,Tsunashimanisi, Kouhoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Nishikino, Sachiko, 5-3, Ekihigashidohri 2-chome, Oyama-shi, Tochigi, JP
- (11) **1 317 129** (51) H04N 1/10
(72) Sachiko, Nishikino, 5-3, Ekihigashidohri 2-chome, Oyama-shi, Tochigi, JP
Nagao, Yoshiaki, 1-6-11-601, Tsunashimanisi, Kouhoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Takuiji, Takahashi, 4-10-806, Kusunokicho, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 317 313** (51) A63F 13/00
(72) PRASAD, Bhavani, 9738 Thunder Mountain Way, Reno, NV 89511, US
ESPIN, Marc, 5226 Canyon Run Drive, Sparks, NV 89436, US
ROWE, Richard, E., 235 Bluewater Court, Reno, NV 89509, US
- (11) **1 317 318** (51) B01D 63/02
(72) Vossenkaul, Klaus, Schlotfeldter Winkel 12, 52074 Aachen, DE
Schäfer, Stefan, Wildbachstrasse 49, 52074 Aachen, DE
- (11) **1 317 385** (51) B65D 51/22
(72) LAUZIER, Rodolphe, 28 Cami de la Hountasse, F-65190 CALAVANTE, FR
- (11) **1 317 424** (51) C07C 311/00
(72) VERMEULIN, Nicolaas, M., J., 19334 - 196th Avenue NE, Woodinville, WA 98072, US
O'DAY, Christine, L., 22396-32nd Avenue West, Brier, Washington 98036, US
WEBB, Heather, K., 275 Arch Street, San Francisco, California 94132, US
BURNS, Mark, R., 226 Northwest 184th Street, Shoreline, WA 98177, US
BERGSTROM, Donald, E., 3416 Hamilton Street, West Lafayette, IN 47906, US
- (11) **1 317 441** (51) C07D 335/02
(72) MAYWALD, Volker, Christoph-Kröwerath-Str. 72, 67071 Ludwigshafen, DE
KOBBER, Reiner, Im Schillteweg 20, 67136 Fussgönheim, DE
HEIMANN, Frank, Im Langen Winkel 63, 67065 Ludwigshafen, DE
OBERDORF, Klaus, Bienenstrasse 3, 69117 Heidelberg, DE
HARREUS, Albrecht, Beuthener Strasse 10, 67063 Ludwigshafen, DE
GÖTZ, Norbert, Schöffersstr. 25, 67547 Worms, DE
VOSSEN, Marcus, Alberichtstr. 7, 68199 Mannheim, DE

- (11) **1 317 443** (51) C07D 401/12
(72) BRIDGER, Gary, 445 S. Garden Street, Bellingham, WA 98225, US
SKERLJ, Renato, 2168 West 14th Avenue, Vancouver, BC V6K 2V7, CA
KALLER, Al, 105 - 2190 W. 8th Avenue, Vancouver, British Columbia V6K 2A4, CA
HARWIG, Curtis, 285 W 47th Avenue, Vancouver, BC V5Y 2Y3, CA
BOGUICKI, David, 203 - 16071 82nd Avenue, Surrey, British Columbia V3S 2L6, CA
WILSON, Trevor, R., #49 - 6513 - 200th Street, Langley, British Columbia V2Y 2V7, CA
CRAWFORD, Jason, 201 - 21 North Renfrew Street, Vancouver, British Columbia V5K 3N6, CA
McEACHERN, Ernest, J., 90 Peace Park Drive, White Rock, British Columbia V4P 2Y2, CA
ATSMA, Bem, 368 - 20061 55A Avenue, Langley, British Columbia V3A 5V5, CA
NAN, Siqiao, 5460 Dominion Street, Burnaby, British Columbia V6G 1E2, CA
ZHOU, Yuanxi, 339 - 5400 206th Street, Langley, British Columbia V3A 2C3, US
SCHOLS, Dominique, Kierveld 9, B-3020 Herent, BE
SMITH, Christopher, Dennis, 285 West 47th Avenue, Vancouver, British Columbia V5Y 2Y3, CA
DI FLURI, Rosaria, Maria, 921 South Holdom Avenue, Burnaby, British Columbia V5B 3V4, CA
- (11) **1 317 451** (51) C07D 403/12
(72) BRIDGER, Gary, 445 S. Garden Street, Bellingham, WA 98225, US
SKERLJ, Renato, 3333 Puget Drive, Vancouver, British Columbia V6L 2T6, CA
KALLER, Al, 105 - 2190 W. 8th Avenue, Vancouver, British Columbia V6K 2A4, CA
HARWIG, Curtis, 285 W 47th Avenue, Vancouver, BC V5Y 2Y3, CA
BOGUICKI, David, 203 - 16071 64th Avenue, Surrey, British Columbia V3S 2L6, CA
WILSON, Trevor, R., #49 - 56513 - 200th Street, Langley, British Columbia V2Y 2V7, CA
CRAWFORD, Jason, 201 - 21 North Renfrew Street, Vancouver, British Columbia V5K 3N6, CA
MCEACHERN, Ernest, J., #3 - 15110 Beachview Avenue, White Rock, British Columbia V4P 1P6, CA
ATSMA, Bem, #137 - 3300 Horn Street, Abbotsford, British Columbia V2S 7Y7, CA
NAN, Siqiao, Apt. 1001 - 8180 Granville Avenue, Richmond, British Columbia V6Y 4G1, CA
ZHOU, Yuanxi, 210, 1675 Martin Drive, Surrey, British Columbia V4A 6E2, CA
SCHOLS, Dominique, Kierveld 9, B-3020 Herent, BE
SMITH, Christopher, Dennis, 285 West 47th Avenue, Vancouver, British Columbia V5Y 2Y3, CA
DI FLURI, Rosaria, Maria, 921 South Holdom Avenue, Burnaby, British Columbia V5B 3V4, CA
- (11) **1 317 539** (51) C12N 15/10
(72) HOLLIGER, Philipp, MRC Laboratory of Molecular Biology, Hills Road, Cambridge CB2 2QH, GB
GHADESSY, Farid, Department of Oncology, Univ. College London, 91 Riding House Street, London W1W 7BS, GB
ONG, Jennifer, Lee, MRC Laboratory of Molecular Biology, #Hills Road, Cambridge CB2 2QH, GB
- (11) **1 317 624** (51) F04B 23/10
(72) LEMMEN, Ralf, Dürerstr. 14, 68163 Mannheim, DE
- (11) **1 317 630** (51) F15B 1/00
(72) EBEL, Werner, Lange Heide 3, 97816 Lohr, DE
KÜBERT, Wilfried, Spessartstr. 15, 97788 Neuendorf, DE
LAUBE, Martin, Ostlandstrasse 54, 97816 Lohr, DE
- (11) **1 318 626** (51) H04J 11/00
(72) Joalland, Pierre-Hugues, Mitsubishi Electric ITE, Immeuble Lutétitum, 3, square du Chêne Germain, F-35510 CESSON-SEVIGNE, FR
- (11) **1 318 715** (51) A01J 5/007
(72) HENNIG, Bernd, Lindenstrasse 6, 04509 Schönwölkau, DE
- (11) **1 318 847** (51) A61M 1/10
(72) Levin, Howard R., 640 Pomander Walk, Teaneck, NJ 07666, US
Gelfand, Mark, Apartment 4B, 11 Avenue B, New York, NY 10009, US
Bernard, Steven, 7601 Northland Drive, Suite 170, Brooklyn Park, MN 55428, US
- (11) **1 319 370** (51) A61B 17/072
(72) Plyley, Alan K., 160 North Fairview Avenue, Goleta, CA 93117, US
Redmond, Russel J., 1148 North Fairview Avenue, Goleta, CA 93117, US
Vidal, Claude A., 5426 San Patricio Drive, Santa Barbara, CA 93111, US
- (11) **1 319 404** (51) A61K 31/565
(72) Hesch, Rolf-Dieter, Alpesteinweg 8, 78464 Konstanz, DE
- (11) **1 319 658** (51) C07D 233/60
(72) TOKIZAWA, Minoru, 2-2-11-201, AZUMA, NARITA-SHI, Chiba 286-0018, JP
TAKEDA, Sunao, 4-25-7-302, KARABE, NARITA-SHI, Chiba 286-0036, JP
KANEKO, Yasushi, 27-2-103, Misatodai 2-chome, Narita shi, Chiba 286-0013, JP
KUSANO, Koji, 309-137, OWADA, YACHIYO-SHI, Chiba 276-0045, JP
ETO, Hiromichi, 1-8-20, MISATODAI, NARITA-SHI, Chiba 286-0013, JP
TACHIBANA, Koichi, 143-97, IIDACHO, NARITA-SHI, Chiba 286-0041, JP
SATO, Susumu, 6-15-5, TAMATSUKURI, NARITA-SHI, Chiba 286-0011, JP
TANIYAMA, Tadayoshi, 2-71-1-105, CHIYOSAKICHO, NAKA-KU, YOKOHAMA-SHI, Kanagawa 231-0864, JP
- (11) **1 320 492** (51) B65D 33/20
(72) MORAN, Kati, L., 12 Buckman Drive, Chelmsford, MA 01824, US
SHEPARD, William, H., 7 Highland Drive, Amherst, NH 03031, US
- (11) **1 320 584** (51) C12N 9/00
(72) LAL, Preeti, G., P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
GANDHI, Ameena, R., 705 5th Avenue, San Francisco, CA 94118, US
WARREN, Bridget, A., 116 Quail Gardens Drive, #116, Encinitas, CA 92024, US
YAO, Monique, G., 1189 Woodgate Drive, Carmel, Indiana 46033, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee, 5, San Francisco, CA 94107, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
LEE, Ernestine, A., 20523 Crow Creek Road, Castro Valley, California 94552, US
HAFALIA, April, J., A., 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
LU, Yan, 333 Escuela Ave, #201, Mountain View, California 94040, US
- GRIFFIN, Jennifer, A., 33690 Mello Way, Fremont, CA 94555, US
SANJANWALA, Madhu, S., 210 Sylvia Court, Los Altos, CA 94024, US
DING, Li, 11036 Ridgecorde Lane, Creve Coeur, MO 63141, US
- (11) **1 320 623** (51) C12N 15/87
(72) ENERBÄCK, Sven, Slätthultsliden 13 A, S-431 96 Mölndal, SE
KROOK, Katarina, Skeppargatan 39, 11452 Stockholm, SE
RONDAHL, Lena, Djuravägen 9, S-167 71 Bromma, SE
WASSERMAN, Wyeth, W., Sveavägen 164/H12, S-113 46 Stockholm, SE
- (11) **1 320 756** (51) G01N 33/574
(72) PETERSSON, Kim, Tiilentekijänkatu 14 E 20, FIN-20810 Turku, FI
LILJA, Hans, 504 East 63 Street, Apt. 36 R, New York, NY 10021, US
LÖVGREN, Timo, Yliopistonkatu 2 H 155, FIN-20100 Turku, FI
NIEMELÄ, Pauliina, Luotavuorenkatu 46 A 21, FIN-20720 Turku, FI
- (11) **1 321 454** (51) C07C 213/02
(72) NAGASHIMA, Nobuo, 1273-10, Nagasuna, Noguchicho, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0016, JP
- (11) **1 321 945** (51) G11C 16/28
(72) Yamano, Kaname, 2-8-17-6-101 Kurakakiuchi, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (11) **1 322 033** (51) H03B 5/36
(72) Körner, Heiko, Stallhofen 170, 8152 Stallhofen, AT
- (11) **1 322 120** (51) H04N 7/26
(72) Kim, Do-Kyoon, 3rd Floor, 131-1 Bundang-dong, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do 463-832, KR
Jung, Seok-Yoon, 328-601 Hansin Apt., 52-2 Chamwon-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Jang, Euee-seon, 101-2301 Gangbyeon Kunyoung Apt., 710 Seongsu 1-ga 1-dong, Seongdong-gu, Seoul, KR
Woo, Sang-oak, 508-1303 Gongjak Maeul Lucky Apt., 1587 Bulim-dong, Dongan-gu, Anyang-city, Kyungki-do, KR
Lee, Shin-jun, 303, 10-32 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Han, Mahn-jin, 307-602 Satbyeol Maeul Woobang Apt., 38 Bundang-dong, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jang, Gyeong-ja, 1901-1201 Hatvit Maeul, 903 Haengsin-dong, Deokyang-gu, Goyang-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 322 262** (51) A61F 2/38
(72) BROSONAHAN, Robert, 9220 Forest Estates Cove, Germantown, TN 38139, US
CARSON, Christopher, P., 1057 Island Place East, Memphis, TN 38103, US
EVANS, David, 6434 Hawks Call Lane, Bartlett, TN 38135, US
MARIK, Greg, 1993 Brandon Hall Drive, Germantown, TN 38139, US
POTHIER, Albert, 295 Meadvale Road, Memphis, TN 38120, US
RIES, Michael, 6600 Lucas Valley Road, Nacasio, CA 94946, US
- (11) **1 322 490** (51) B60L 11/18
(72) BAUDESSON, Anne, 52, avenue de Paris, 78000 VERSAILLES, FR
DAYRE, Eric, 7 Résidence des Feuguerolles, F-27600 Saint-Aubin/Gaillon, FR

- (11) **1 322 549** (51) C01B 3/38
(72) FEELEY, Jennifer, S., 59 Old Mountain Road, Lebanon, New Jersey 08833, US
DUNSMUIR, John, Henry, 7 Mason Farm Road, Flemington, NJ 08822, US
REYES, Sebastian, Carmen, 9 Mohawk Trail, Branchburg, NJ 08876, US
BERLOWITZ, Paul, Joseph, 4 Nicole Terrace, Glen Gardner, NJ 08826, US
BRODY, John, Francis, 762 Mountain Avenue, Bound Brook, NJ 08805, US
DERITES, Bruce, Anthony, 119 Locust Grove Road, Pittstown, NJ 08867, US
LAI, Wenyih, Frank, 656 Bellerive Court, Bridgewater, NJ 08807, US
TILLER, Mark, Leland, 7539 Boone Drive, Baton Rouge, LA 70808, US
WOO, Hyung, Suk, 4920 Mobile Drive, Baton Rouge, LA 70817, US
BAI, Chuansheng, 4 Grant Way, Phillipsburg, NJ 08865, US
- (11) **1 322 613** (51) C07D 211/60
(72) BEKKALI, Younes, Unit 34, 60 Padanaram Road, Danbury, CT 06811, US
HICKEY, Eugene R., 5 Woodbury Drive, Danbury, CT 06811, US
LIU, Wiemen, 56 Wakelee Avenue, Ext. 12, Shelton, CT 06484, US
PATEL, Usha R., 20 Dairy Farm Drive, Brookfield, CT 06804, US
SPERO, Denise, M., 18 Limekiln Road, West Redding, CT 06896, US
SUN, Sanxing, 38 Padanaram Avenue, 21B, Danbury, CT 06811, US
THOMSON, David S., 166 Minuteman Road, Ridgefield, CT 06877, US
WARD, Yancey D., 11 Narragansett Trail, Sandy Hook, CT 06482, US
YOUNG, Erick R. R., 36 Faith Lane, Danbury, CT 06810, US
- (11) **1 322 631** (51) C07D 311/00
(72) VASUDEVAN, Jayasree, 1220 S. Night Star Way, Anaheim, CA 92808, US
JOHNSON, Alan, T., 17058 Iron Mountain Drive, Poway, CA 92064, US
WANG, Liming, 24 Del Ventura, Irvine, CA 92606, US
HUANG, Dehua, 4505 Shorepointe Way, San Diego, CA 92130, US
CHANDRARATNA, Roshantha, A., 25241 Buckskin, Laguna Hills, CA 92653, US
- (11) **1 322 696** (51) C08J 3/24
(72) DEBAUD, Fabien, 41E rue Joliot Curie, F-69005 Lyon, FR
DEFRANCISCI, Alfredo, 2, rue Gabillot, 69003 Lyon, FR
GUERRET, Olivier, 6 route du Lac, 64230 Mazerolles, FR
KERVENNAL, Jacques, 134, rue E.Locard, F-69005 Lyon, FR
- (11) **1 322 701** (51) C08K 5/3412
(72) DEBAUD, Fabien, 41E rue Joliot Curie, F-69005 Lyon, FR
DEFRANCISCI, Alfredo, 2, rue Gabillot, 69003 Lyon, FR
GUERRET, Olivier, 6 route du Lac, 64230 Mazerolles, FR
KERVENNAL, Jacques, 134, rue E.-Locard, F-69005 Lyon, FR
- (11) **1 322 745** (51) C11D 17/04
(72) BEDFORD, David, 31 Broadley Avenue, Anlaby, Hull HU10 7HH, GB
- STARK, Julie, 41 Blackwater Way, Kingswood, Hull HU7 3HF, GB
- (11) **1 322 817** (51) E01B 7/02
(72) DIETZE, Hans-Ulrich, Muggenbusch 13, 14789 Wusterwitz, DE
SCHMEDDERS, Stefan, Wilhelm-Nieswandt-Allee 135, 45326 Essen, DE
- (11) **1 322 926** (51) G01J 9/00
(72) FRIBERG, Stephen, R., 129 Concord Circle, Mountain View, CA 94040, US
HARB, Charles, C., 517 S. Sunnyvale Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 323 179** (51) H01J 37/32
(72) TAEJOON, Han, 5127 Genovesio Drive, Pleasanton, CA 94588, US
BENZING, David, W., 1203 Foxworthy Avenue, San Jose, CA 95111, US
ELLINGBOE, Albert, R., Inglefield, Hanlons Lane, Malahide, Co Dublin, IE
- (11) **1 323 199** (51) H01M 4/96
(72) BEATTIE, Paul, D., 301 Afton Lane 6, Port Moody, British Columbia V3H 3V8, CA
WILKINSON, David, P., 1391 Coleman Street, North Vancouver, British Columbia V7K 1W, CA
KOZAK, Paul, 34764 Pakenham Place, Mission, British Columbia V2V 7A6, CA
WANG, Haijiang, Apartment 103 4330 Maywood Street, Burnaby, British Columbia V5H 2J7, CA
NEUMANN, Sheilah, 202-1264 West 11th Avenue, Vancouver, British Columbia V6H 1K5, CA
GORDON, John, Robert, Apartment 210 289 Alexander Street, Vancouver, British Columbia V6A 4H2, CA
FONG, Kelvin, Keen-Ven, 5338 Parker Street, Burnaby, British Columbia V5B 1Z7, CA
WONG-CHEUNG, Sonia, Geillis, 5439 Forglan Drive, Burnaby, British Columbia V5H 3K8, CA
DAVIS, Michael, Todd, 2623 Lurion Crescent, Port Coquitlam, British Columbia V3B 7V9, CA
CHIEM, Bien, 7281-11th Avenue, Burnaby, British Columbia V3N 2M9, CA
ERICKSON, Lynn, C., 1st Floor 2995 West 34th Avenue, Vancouver, British Columbia V6N 2J9, CA
- (11) **1 323 220** (51) H02G 1/00
(72) KAMPF, Thomas, Walter, 5606 Pompano Drive, Minnetonka, MN 55343, US
FERRIS, Mathew, D., 206 Adam Circle, Carver, MN 55315, US
FISHER, Joel, T., 960 Warner Avenue, South St. Paul, MN 55075, US
HAATAJA, Timothy, Jon, 18935 Natchez Avenue, Prior Lake, MN 55372, US
JOHNSON, Brian, L., 7670 Berkshire Way N., Maple Grove, MN 55311, US
JOHNSON, Wayne, Albin, 16280 Galena Avenue, Rosemount, MN 55068, US
WATTS, Alex, 426 Willoughby Way West, Minnetonka, MN 55305, US
- (11) **1 323 351** (51) A23B 7/154
(72) Bompeix, Gilbert, 11, Boulevard Delessert, 75015 Paris, FR
Sardo, Alberto, 17, impasse des Tours, 13160 Chateaufort, FR
- (11) **1 323 383** (51) A61B 17/02
(72) Sherts, Charles R., 443 Riverside Avenue, Westport, CT 06880, US
Nicholas, David, 148 Cottage Street, Trumbull, CT 06611, US
Farascioni, David, 30 Deepwood Drive, Bethel, CT 06801, US
Ratcliff, Keith, 14 Concorde Ridge, Newtown, CT 06470, US
- Hinchliffe, Peter W.J., 285 Central Avenue, New Haven, CT 06515, US
Aranyi, Cathy, 170 Stepney Road, Easton, CT 06612, US
- (11) **1 323 766** (51) C08G 77/06
(72) YAKABE, Sadayuki c/o ASAHI KASEI KABUSHIKI KAISHA, Hibiya Mitsui Bldg., Yuraku-Cho 1-1-2, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8440, JP
GOTO, Teizi, 11-9, Sakuragaoka 1-chome, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0007, JP
- (11) **1 323 820** (51) C12N 1/06
(72) Leung, Woon-Lam Susan, 609 Cuesta Avenue, San Mateo, CA 94403, US
Swartz, James R., 1860 White Oak Drive, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 323 964** (51) F16K 7/16
(72) Gotch, James E., 8900 Riverhood Way, Kirtland, OH 44094, US
Kitchen, Dale J., 11576 Cherry Hollow Drive, Chardon, Ohio 44024, US
Longo, Maria, 1380 Dorsh Street, South Euclid, OH 44121, US
Rasanow, Victor, 36320 Sandy Knoll Drive, Eastlake, Ohio 44095, US
Smith, Philip, 10340 Penninman Drive, Chardon, Ohio 44024, US
- (11) **1 323 996** (51) F27D 1/02
(72) Schlosser, Michael, Waldstrasse 9, 57562 Herdorf, DE
Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet
The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation
- (11) **1 324 283** (51) G07D 7/12
(72) Yamada, Masaki, Omron Corp., 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Toda, Kinya, Omron Corp., 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Hamasaki, Toshiya, Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Fujii, Toru, Omron Corp., 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (11) **1 324 456** (51) H02J 3/00
(72) UEDA, Tetsuya, 1-15-28, Takamori-dai, Kasugai-shi, Aichi 487-0032, JP
OGAWA, Osamu, 1-6-18-411, Michinobe chuo, Kamagaya-shi, Chiba 273-0113, JP
SUZUKI, Jiro, 5-9, Tezukayama 3-chome, Nara-shi, Nara 631-0062, JP
MIYAUCHI, Shinji, 607-3, Yao, Tawaramoto-cho, Shikigun, Nara 636-0311, JP
- (11) **1 324 613** (51) H04N 7/24
(72) Nishi, Takahiro, 1-9-3, Nishishiraniwadai, Ikoma-shi, Nara 630-0137, JP
Kadono, Shinya, Hyogoken, Kobe-shi, Kita-ku, Seiwadai 5-15-11, 651-1121, JP
Boon, Choong Seng, Osakafu, Moriguchi-shi, Toudachou 4-2-5 Room 416, 570-0014, JP
- (11) **1 324 689** (51) A61B 3/103
(72) WILLIAMS, David, 28 Shelter Creek Lane, Fairport, NY 14623, US
GUIRAO, Antonio, Universidad de Murcia, Lab. de Optica, 30071 Murcia, ES
- (11) **1 324 768** (51) A61K 39/02
(72) JOENS, Lynn A., , US

- (11) **1 324 780** (51) A61K 48/00
(72) DONAHUE, J., Kevin, 408 Alabama Road, Towson, MD 21204, US
MARBAN, Eduardo, 1014 Westwicke Lane, Lutherville, MD 21093, US
- (11) **1 324 908** (51) B62D 29/00
(72) CZAPLICKI, Michael, J., 184 Whims Lane, Rochester, MI 48306, US
RILEY, Jon, P., 35433 Tall Pine Road, Farmington, MI 48335, US
BRENNECKE, Eric, 1125 Barton Way, Troy, MI 48098, US
- (11) **1 324 976** (51) C07C 253/10
(72) BURATTIN, Paolo, 9, rue des Ateliers, 68400 Riedisheim, FR
GALLAND, Jean-Christophe, 145 Cours du Docteur Long, F-69003 LYON, FR
CHAMARD, Alex, 10, Impasse des Canuts, F-69960 CORBAS, FR
- (11) **1 324 999** (51) C07D 409/12
(72) PEREZ, Michel, 45, chemin de la Pique, F-81100 Castres, FR
LAMOTHE, Marie, 25 Bis rue Anne Veaute, F-81100 Castres, FR
KRUCZYNSKI, Anna, 3 rue de La Fontaine, F-81100 Castres, FR
HILL, Bridget, 10, rue Malbec, F-81100 Castres, FR
- (11) **1 325 002** (51) C07D 471/04
(72) MURPHY, Megan AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
XIAO, Wenhua AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
BROWN, Dean, Gordon AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
URBANNEK, Rebecca, Ann AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
MCLAREN, Frances, Marie AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
VACEK, Edward AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARE, Thomas, 1057 Windy Knoll Road, West Chester, Pennsylvania 19382, US
HORCHLER, Carey, Lynn AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
BARLAAM, Christine, 92Q, rue du Barbatre, F-51100 Reims, FR
STEELMAN, Gary, Banks AstraZeneca Wilmington, P.O. Box 15437, Wilmington, DE 19850-5437, US
ALFORD, Vernon, B143, 1000 Route 202 South, Raritan, NJ 08869, US
- (11) **1 325 033** (51) C07K 16/18
(72) FUNG, Michael, S., C., 3511 Deal, Houston, TX 77025, US
SUN, Bill, N.C., 1 Long Dong Road, Tomson Garden N2 Apt.A3-501, Pudong, Shanghai 201203, US
SUN, Cecily, 1 Long Dong Road, Tomson Garden N2 Apt.A3-501, Pudong, Shanghai 201203, CN
- (11) **1 325 425** (51) G06F 15/16
(72) RAWAT, Jai, 471 Acalanes Drive 46, Sunnyvale, CA 94086, US
DOUNDAKOVA, Silvia, 3172 sdalem Drive, San Jose, CA 95127, US
FRIDMAN, Vladimir, 665 Roble Avenue, Apt. #F, Menlo park, CA 94025, US
SUBRAMANIAN, Rajalakshmi, 1258 Gainsborough Drive, Sunnyvale, CA 94087, US
CHEMMANNOOR, Geoffrey, G., 655 South Fair Oaks Avenue, C-304, Sunnyvale, CA 94086, US
SHANKAR, Kesapragada, 525 East Maude Avenue, Apt. 23, Sunnyvale, CA 94085-3778, US
GANDRALA, Subbu, 1422 Promontory Terrace, San Ramon, CA 94583, US
- WADDINGTON, Simon, 255 Third Street, Loft 305, Oakland, CA 94607, US
GLADSTONE, Benedict, T.S., Levington Hall, nr. Lipswich, Suffolk, IP10 0LH, GB
- (11) **1 325 478** (51) G07F 11/00
(72) WATTS, Graham, 71 Blairs Road, Longbeach, New South Wales 2752, AU
- (11) **1 325 675** (51) H05K 9/00
(72) ZHANG, Kai, 5155 Cedarwood Road, 109 Bonita, California 91902, US
HARRIS, Michael, D., 36 Richard Street, Saugus, MA 01906, US
VENTURA, Daniel, S., 28 Old Pine Island Road, Newbury, MA 01951, US
- (11) **1 326 158** (51) G06F 1/04
(72) Ovshinsky, Stanford, R., 2700 Squirrel Road, Bloomfield Hills, MI 48013, US
Wicker, Guy, 2700 Pebblestone, Southfield, MI 48034, US
- (11) **1 326 161** (51) G06F 3/033
(72) Sato, Koji C/O Denso Corp., 1, Showa-cho 1-chome, Kariya-shi Aichi 8661, JP
Mori, Kahoru C/O Denso Corp., 1, Showa-cho 1-chome, Kariya-shi Aichi 448-8661, JP
Toyoda, Akito C/O Denso Corp., 1 Showa-cho 1-chome, Kariya-shi Aichi 448-8661, JP
Muramatsu, Masayoshi C/O Denso Corp., 1, Showa-cho 1-chome, Kariya-shi Aichi 448-8661, JP
Ozaki, Masaaki C/O Denso Corp., 1, Showa-cho 1-chome, Kariya-shi Aichi 448-8661, JP
Idogaki, Takaharu C/O Denso Corp., 1, Showa-cho 1-chome, Kariya-shi Aichi 448-8661, JP
Uchida, Tsuneo C/O Denso Corp., 1, Showa-cho 1-chome, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Suzuki, Harumi C/O Denso Corp., 1, Showa-cho 1-chome, Kariya-shi Aichi 448-8661, JP
- (11) **1 326 342** (51) H03K 19/003
(72) Okamoto, Ryuta, c/o Int. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Takenaka, Kyoichi, c/olnt. Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Yoshizawa, Akihiko, c/olnt.Prop. Div., Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 326 406** (51) H04L 29/06
(72) Collins, Henry, 6 Westover Road, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5HY, GB
Yang, Ruiguo, 2476 NW 64th Street, Boca Raton, FL 33496, US
Coleman, Paul, 110 Parkway Drive, Boise, ID 83706, US
- (11) **1 326 519** (51) A47L 9/14
(72) PATERSON, Chris M., 243 Rue Petit Bois, Biloxi MS 39531, US
COHEN, Shane, P., 4221 Lake Villa Drive, Metairie, LA 70002, US
VERDURA, Javier, 15 Hawley Avenue, Milford, CT 06460, US
- (11) **1 326 521** (51) A47L 9/32
(72) PATERSON, Chris, M., 243 Rue Petit Bois, Biloxi MS 39531, US
LAMB, Dennis, 117 Pitcher Point, Long Beach, MS 39560, US
COHEN, Shane, P., 4221 Lake Villa Drive, Metairie, LA 70002, US
VERDURA, Javier, 15 Hawley Avenue, Milford, CT 06460, US
- (11) **1 326 812** (51) C04B 35/52
(72) CHANG, Sekyung, 15 Beman Lane, Troy, NY 12180, US
- DOREMUS, Robert, H., 15644 Keyes Avenue, Schenectady, NY 12309, US
SIEGEL, Richard, W., 7 Myton Lane, Menands, NY 12204, US
AJAYAN, Pulickel, M., 109 Old Coach Road, Clifton Park, NY 12065, US
- (11) **1 326 829** (51) C07D 207/26
(72) WOOD, Jill, E., 3007 Ridge Road, North Haven, CT 06473, US
BARYZA, Jeremy, L., 945 High School Way, Apt. 19, Mountain View, CA 94041, US
BRENNAN, Catherine, R., 25 Braeside Drive, Hamden, CT 06514, US
CHOI, Soongyu, 44 Jamestown Road, Trumbull, CT 06611, US
COOK, James, H., 174 Young Street, East Hampton, CT 06424, US
DIXON, Brian, R., 1220 Johnson Road, Woodbridge, CT 06525, US
ERLICH, Paul, 795 Nut Plains Road, Guilford, CT 06437, US
GUNN, David, E., 40 Wood Street, Hamden, CT 06517, US
LIU, Peiyong, 228 Devonshire Lane, Madison, CT 06443, US
LOWE, Derek, B., 31 Bittersweet Lane, Hamden, CT 06518, US
McALEXANDER, Ian, 2473 Birdie Thompson Drive, Pocatello, ID 83201, US
REDMAN, Aniko, M., 66 E. Street, Derby, CT 06418, US
SCOTT, William, J., 210 Saddle Hill Drive, Guilford, CT 06473, US
WANG, Yamin, 10 Russet Road, Sandy Hook, CT 06482, US
- (11) **1 327 030** (51) E03C 1/18
(72) HARKE, Stefan, Zur Schanz 36, 74889 Sinsheim-Rohrbach, DE
WETTLAUFER, Marc, Heilbronner Strasse 47/1, 74211 Leingarten, DE
WILHELM, Thomas, Hummelwaldstrasse 42, 8645 Jona, CH
- (11) **1 327 096** (51) F16L 37/38
(72) MARTIN-COCHER, Daniel, 2066 route de Clémencières, F-38950 Saint Martin le Vinoux, FR
MORETTI, Erminio, 8, rue Clot-Bey, F-38000 Grenoble, FR
RAYMOND, Albert, 1, chemin du Fort, F-38640 Claix, FR
- (11) **1 327 100** (51) F16N 13/10
(72) RODEMER, Karl, Parkstrasse 17, 69126 Heidelberg, DE
SCHÖNFELD, Andreas, Eschenweg 5, 68789 St.Leon-Rot, DE
PALUNCIC, Zdravko, Buchenstrasse 44, 67067 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 327 104** (51) F23C 6/04
(72) WOLF, Christian, Bövinghauser Str. 46, 44388 Dortmund, DE
KELDENICH, Kai, Habichtstrasse 32, 45134 Essen, DE
- (11) **1 327 128** (51) G01L 9/00
(72) BANHOLZER, Karl-Heinz, Am Sportplatz 6, 79688 Hausen, DE
FLÖGEL, Karl, Blasistrasse 42, 79650 Schopfheim, DE
HEGNER, Frank, Chrischonastrasse 41, 79540 Lörrach, DE
ROSSKOPF, Bernd, Hebelstrasse 13, 79688 Hausenheim, DE

- (11) **1 327 145** (51) G01N 33/53
(72) BRUCHEZ, Marcel, P., 312 River Creek, Fremont, CA 94536, US
DANIELS, R., Hugh, 1144 Katie Court, Mountain View, CA 94040, US
DIAS, Jennifer, 8095 Aldea Street, Dublin, CA 94568, US
MATTHEAKIS, Larry, C., 20612 Sunrise Drive, Cupertino, CA 95014, US
LIU, Jianquan, 4074 Twin Peaks Terrace, Fremont, CA 94538, US
- (11) **1 327 209** (51) G06F 17/30
(72) THOMAS, William, L., 11611 South 70th East Avenue, Bixby, OK 74008, US
ELLIS, Michael, D., 1300 Kingwood Place, Boulder, CO 80304, US
EASTERBROOK, Kevin, B., 1113 West Sherri Drive, Gilbert, AZ 85233, US
REICHARDT, M., Scott, 7735 S. Memorial Drive, 3303, Tulsa, OK 74133, US
KNEE, Robert, A., 747 Grissom Drive, Lansdale, PA 19446, US
- (11) **1 327 247** (51) G11B 33/04
(72) DIESTELHORST, Heinz-Ulrich, Hindenburgstrasse, 32257 Bünde, DE
GLOGER, Klaus, W., J., Earlville, P.O. Box 795, Cairns QLD 4870, AU
- (11) **1 327 276** (51) H01M 8/04
(72) DRISTY, Mark E., 136 West Main Street, 2nd Floor, Kutztown, PA 19530, US
SKOCZYLAS, Thomas, 75 Madison Avenue Extension, Meriden, CT 06451, US
HANLON, Greg, A., 43 Emily Lane, East Hampton, CT 06424, US
SHIEPE, Jason, K., 2501 Old Hebron Road, Glastonbury, CT 06457, US
- (11) **1 327 370** (51) H04Q 7/36
(72) HALONEN, Timo, c/o Nokia Networks OY, Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI
LONGONI, Fabio, C/Severo Ochoa, P.T.A 25590 Campanillas, Malaga, ES
MELERO, Juan, c/o Nokia Networks OY, Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI
D'ARGENCE, Francois, c/o Nokia Networks OY, Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI
KANGAS, Arto Ta, c/o Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, FIN-03260 Espoo, FI
- (11) **1 328 159** (51) A22C 18/00
(72) BOODY, Lawrence, D., 102 Foxwood Circle, Oliver Springs, TN 37840, US
CHAPPELL, David, L., c/o Acraloc Corporation P.O.Box 4129, Oak Ridge, TN 37831, US
- (11) **1 328 219** (51) A61F 2/44
(72) WALKENHORST, Jared, 64 Longview Avenue, Fairfield, CT 06430, US
COHEN, Herb, 9436 Lago Drive, Boynton Beach, FL 33437-2752, US
MIDDLETON, Lance, 490 Booth Hill Road, Trumbull, CT 06610, US
- (11) **1 328 276** (51) A61K 31/56
(72) HOFFMANN, Jens, Grossstückenfeld 27, 16567 Mühlenbeck, DE
LICHTNER, Rosemarie, Belziger Str. 39, 10823 Berlin, DE
SIEMEISTER, Gerhard, Reimerswalder Steig 26, 13503 Berlin, DE
SCHNEIDER, Martin, Schluchseestr. 6a, 13469 Berlin, DE
FUHRMANN, Ulrike, Charlottenburger Ufer 4, 10587 Berlin, DE
- (11) **1 328 338** (51) B01F 5/06
(72) KOCH, Reto, Mattächer Sa, CH-5453 Remetschwil, CH
DOHNER, Reto, Hardturmstrasse 269, CH-8005 Zürich, CH
- (11) **1 328 651** (51) C12N 15/82
(72) SCHEWE, Gabi, Kalckreuthweg 93, 22607 Hamburg, DE
KNIES, Petra, Im Winkel 22, 22880 Webel, DE
AMATI, Simone, Franceska, Lange Reihe 106, 20099 Hamburg, DE
LÖRZ, Horst, Ramckeweg 6a, 22589 Hamburg, DE
BECKER, Dirk, Bergheide 56a, 21149 Hamburg, DE
LANDSCHÜTZE, Volker, Gardeschützenweg 51, 12203 Berlin, DE
PILLING, Jens, Adam-Schall-Str. 43, 50226 Frechen, DE
- (11) **1 328 673** (51) D03D 51/02
(72) KRUMM, Valentin, Mollenberg 38, 88138 Hergensweiler, DE
VON ZWEHL, Dietmar, Waldstrasse 18, 88147 Achberg, DE
LEHMANN, Michael, Schönauer Str. 16, 88131 Lindau, DE
MAYER, Dieter, Ulrich-Rösch-Weg 9, 88239 Wangen, DE
- (11) **1 328 783** (51) G01K 11/06
(72) CORBOBESSE, Pierre, 45, rue de chasselièvre, F-91800 Boussy Saint-Antoine, FR
HALLEPEE, Didier, 118, rue de Gassicourt, F-78200 Mantes-la-Jolie, FR
TRAPLETTI, Claude, 8, impasse des Mésanges, F-22190 PLERIN, FR
- (11) **1 328 800** (51) G01N 27/60
(72) LO, Frederick, Yip-Kwai, P.O. Box 353, Middlesex, NJ 08846, US
WEICK, John, James, 10 Morris Avenue, Edison, NJ 08837, US
HAGERTY, Robert, Olds, 2601 South Broadway, Apt. 48, La Porte, TX 77571, US
HUSBY, Per, K., 9 Alma Court, Somerset, NJ 08873, US
- (11) **1 328 909** (51) G07F 7/08
(72) PRAISNER, C. Todd, 74 St. Stephens School Road, Austin, TX 78746, US
HOLLAND, IV, James R., 11327 Alhambra, Austin, TX 78759, US
KIPP, JR., Roy H., 4810 Edgerton Cove, Austin, TX 78730-3424, US
BALBACH, Melissa T., 645 Sycamore Lane, Glencoe, IL 60022, US
LEISEROWITZ, William R., 11019 Galleria Cove, Austin, TX 78759, US
- (11) **1 328 923** (51) G10L 19/02
(72) BRUHN, Stefan, Fridskyddvägen 3, S-191 36 Sollentuna, SE
ANDERSSON, Susanne, Kronborgsgränd 4, S-164 46 Kista, SE
- (11) **1 328 955** (51) H01H 71/12
(72) HOCHGRAEF, Holger, Dorfstrasse 18, 16845 Ganzler/Wusterhausen, DE
MIZENER, Jeffery-C., 223 Bon Air Drive, Sidney Ohio 45365, US
- (11) **1 328 969** (51) H01L 21/336
(72) GUYADER, François, 580, Chemin de la Croix Verte, 38330 Montbonnot Saint-Martin, FR
ARNAUD, Franck, Immueble Le Chamechaude, F-38700 Le Sappey en Chartreuse, FR
- (11) **1 329 048** (51) H04L 1/00
(72) FALKENBERG, Andreas, 1957 Morning Mist Glen, Escondido, CA 92026, US
- LANDENBERGER, Holger, Fasanenstiege 1 a, 46395 Bocholt, DE
KUNZ, Albrecht, Lessingstr. 20, 66121 Saarbrücken, DE
- (11) **1 329 050** (51) H04L 9/00
(72) GENEVOIS, Christophe, 47, avenue de la Paix, F-13600 La Ciotat, FR
DUHAMEL, Jean, Luc, Résidence Anthala, 239 chemin saint Claude, F-06600 Antibes, FR
- (11) **1 329 735** (51) G01R 33/09
(72) KOBAYASHI, Nobukiyo, 5-12-10, Yurigaoka, Natori-shi, Miyagi 981-1245, JP
YANO, Takeshi, 1-5-5, Kugenumatachibana, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0024, JP
OHNUMA, Shigehiro, 1-27-27, Hitokita, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-0222, JP
SHIRAKAWA, Kiwamu, 1-7-7, Midorigaoka, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-0021, JP
MASUMOTO, Tsuyoshi, 3-8-22, Kamisugi, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 980-0011, JP
- (11) **1 329 791** (51) G06F 1/00
(72) Stefik, Mark J., 10 Portola Green Circle, Portola Valley, CA 94028, US
- (11) **1 329 793** (51) G06F 1/00
(72) Stefik, Mark J., 10 Portola Green Circle, Portola Valley, CA 94028, US
- (11) **1 329 796** (51) G06F 1/00
(72) Stefik, Mark J., 10 Portola Green Circle, Portola Valley, CA 94028, US
Casey, Michalene M., 18265 Ransen Court, Morgan Hill, California 95037, US
- (11) **1 330 063** (51) H04L 5/06
(72) Narahashi, Shoichi, NTT Nagasawa Shataku, 2-5-406, Nagasawa 94, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Kumagai, Ken c/o IP Department, NTT DoCoMo Inc., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Nojima, Toshio, 25-13, Hairando 2-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Tarusawa, Yoshiaki IP Department, NTT DoCoMo Inc., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (11) **1 330 083** (51) H04L 25/03
(72) KATTA, Noboru, 1-49-1, Mizugaoka, Itami-shi, Hyogo 664-0017, JP
MIZUGUCHI, Yuji, 46-1-406, Yamadaikehigashimachi, Hirakata-shi, Osaka 573-0165, JP
SAKAI, Takahisa, 8-48-14-202, Higashisonoda-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0953, JP
KAWADA, Hirotsugu, 2-3-18-404, Katsuyama, Tennouji-ku Osaka-shi, Osaka 540-0043, JP
KUROSAKI, Toshihiko, 1-3-3, Takaha-cho, Nada-ku, Koube-shi, Hyogo 657-0023, JP
- (11) **1 330 125** (51) H04N 7/16
(72) Ellis, Michael D., Kingwood Place, 1.300, Boulder, 80304 - Colorado, US
Thomas, William L., 11611 South, 70th East Avenue, Bixby, Oklahoma 74008, US
Knudson, Edward B., West Rowland Avenue, 11.055, Littleton, 80127 - Colorado, US
Hassell, Joel G., Yarrow Court, 8.246, Arvada, 80005 - Colorado, US
Easterbrook, Kevin B., E. Geddes Avenue, 3658, Centennial, 80012 - Colorado, US
- (11) **1 330 241** (51) A61K 31/00
(72) GILLBERG, Per-Goran, Södermalmsgatan 22, SE-431 69 Mölndal, SE
SUNDQUIST, Staffan, Sturgatan 25, S-561 45 Huskvarna, SE

- CAMMARATA, Sue, K., 10147 Point O'Woods Drive, Portage, MI 49002, US
- (11) **1 330 265** (51) A61K 47/36
(72) CONROY, Susan, The Ziggurat Grosvenor Road, St Albans AL1 3HW, GB
ENGLER, Heidrun, 3525 John Hopkins Court, San Diego, CA 92121, US
MANEVAL, Daniel, 3523 John Hopkins Court, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 330 326** (51) B23K 1/018
(72) ZAKEL, Elke, Reinicke Strasse 8, 14612 Falkensee, DE
KASULKE, Paul, Tailheimer Strasse 4, 74199 Untergruppenbach, DE
UEBEL, Oliver, Dieffenbachstrasse 45, 10967 Berlin, DE
TITERLE, Lars, Wiener Strasse 38, 10999 Berlin, DE
- (11) **1 330 327** (51) B23K 1/20
(72) ZAKEL, Elke, Reinicke Str. 8, 14612 Falkensee, DE
KASULKE, Paul, Talheimer Strasse 4, 74199 Untergruppenbach, DE
UEBEL, Oliver, Dieffenbachstr. 45, 10967 Berlin, DE
TITERLE, Lars, Wiener Str. 38, 10999 Berlin, DE
- (11) **1 330 328** (51) B23K 3/06
(72) ZAKEL, Elke, Reinicke Str. 8, 14612 Falkensee, DE
KASULKE, Paul, Talheimer Strasse 4, 74199 Untergruppenbach, DE
UEBEL, Oliver, Dieffenbachstr. 45, 10967 Berlin, DE
TITERLE, Lars, Wiener Str. 38, 10999 Berlin, DE
- (11) **1 330 359** (51) B41J 2/05
(72) TORGERSON, Joseph, M., P.O. Box 132, Philomath, OR 97370, US
COWGER, Bruce, 37194 Helm Dr., Corvallis, OR 97330, US
HURST, David, M., 560 NW Leprechaun Lane, Corvallis, OR 97330, US
MACKENZIE, Mark, H., 1448 SW Birdie Drive, Corvallis, OR 97330, US
- (11) **1 330 360** (51) B41J 2/05
(72) TORGERSON, Joseph, M., P.O. Box 132, Philomath, OR 97370, US
COWGER, Bruce, 37194 Helm Dr., Corvallis, OR 97330, US
HURST, David, M., 560 NW Leprechaun Lane, Corvallis, OR 97330, US
MACKENZIE, Mark, H., 1448 SW Birdie Drive, Corvallis, OR 97330, US
- (11) **1 330 384** (51) B62D 3/02
(72) BOCK, Michael, Jella-Lepmann-Str. 13, 81673 München, DE
NAGEL, Willi, Bittenfelder Strasse 31, 71686 Remseck/Hochdorf, DE
KNECHT, Rolf, Stufenstrasse 5, 71254 Ditzingen, DE
- (11) **1 330 534** (51) C12P 7/64
(72) OTTO, Ralf, Lerchenweg 11, 88422 Oggelshausen, DE
SCHÖRKEN, Ulrich, Neustrasse 12, 42799 Leichlingen, DE
WEISS, Albrecht, Forellenweg 37, 40764 Langenfeld, DE
YÜKSEL, Levent, Marbacher Strasse 11, 40597 Düsseldorf, DE
FIEG, Georg, Löffelbeckweg 19, 40822 Mettmann, DE
BOTH, Sabine, Neustädterweg 23, 40229 Düsseldorf, DE
- KRANZ, Sabine, Nixenstrasse 22, 40591 Düsseldorf, DE
- (11) **1 330 717** (51) G06F 13/00
(72) SMITHLINE, Neil, 145 Woodward Street, Newton, MA 02461, US
GIRIDHAR, Sathyanarayana, 4850 156th Avenue NE, No. 115, Redmond, WA 98052, US
- (11) **1 330 838** (51) H01L 21/28
(72) AMINPUR, Massud, Torgauer Strasse 58, 01127 Dresden, DE
WU, David, 10222 Dianella Lane, Austin, TX 78759, US
LUNING, Scott, 1104 Mission Ridge, Austin, TX 78704, US
- (11) **1 330 839** (51) H01L 21/3065
(72) KUMAR, Ajay, 510 Kenilworth Court, Sunnyvale, CA 95035, US
KHAN, Anisul, 125 Connemare Way 81, Sunnyvale, CA 94087, US
OUYE, Alan, 716 North Idaho Street, San Mateo, CA 94401, US
WADENSWEILER, Ralph, 1640 Kalispell Court, Sunnyvale, CA 94087, US
KUMAR, Ananda, 1296 Knollview Drive, Milpitas, CA 95035, US
CHAFIN, Michael, G., 2626 Kitsap Court, Santa Clara, CA 95051, US
KHOLODENKO, Arnold, 1747 Eucalyptus Drive, San Francisco, CA 94132, US
PODLESNIK, Dragan, V., 1736 San Creek Drive 209, Palo Alto, CA 94304, US
- (11) **1 330 841** (51) H01L 21/68
(72) SCHNEGG, Anton, Robert-Koch-Strasse 175, 84489 Burghausen, DE
RURLÄNDER, Robert, Thalhausen 13, 84533 Halsbach, DE
SCHNAPPAUF, Markus, Leiblstr. 30, 83024 Rosenheim, DE
HÜBEL, Thomas, Stettiner Str. 5, 84478 Waldkraiburg, DE
- (11) **1 330 875** (51) H03K 19/00
(72) SCHULTZ, David, P., 1762 Mirassou Place, San Jose, CA 95124, US
MENON, Suresh, M., 1574 Parrot Avenue, Sunnyvale, ca 94087, US
HAO, Eunice, Y.D., 20277 Kilbride Drive, Saratoga, CA 95070, US
BERGENDAHL, Jason, R., 1951 O'Farrell Street, Apt. 119, San Mateo, California 94403, US
TAN, Jian, 100 Marylinn Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (11) **1 330 917** (51) H04N 1/409
(72) FAN, Jian, 10260 Parkwood Drive, Apt. 12, Cupertino, CA 95014, US
TRETTER, Daniel, 1533 Calle De Stuarda, San Jose, CA 95118, US
LIN, Qian, 159 Gilbert Avenue, Santa Clara, CA 95051, US
- (11) **1 330 946** (51) H05B 41/392
(72) KLIEN, Dietmar, Hirma 19, A-6841 Mäder, AT
MAYRHOFER, Markus, Klaudiastrassa 6, A-6850 Dornbirn, AT
- (11) **1 331 389** (51) F02M 25/07
(72) Steinmann, Christian, c/o Borg-Warner Auto. Gmbh, Heidelberg Plant, Kurpfalzring, 69123 Heidelberg, DE
Covey, Michael J., 28942 Pilgrim Road, Sterling Illinois, 61081, US
Herrington, Thomas D., 11955 E. Nine Mile Road, Warren, MI 48089, US
- Clark, Michael T., 3714 S. Galena Trail Road, Polo, IL 61064, US
Dillon, John W., 215 Maple Road, Franklin Grove, IL 61031, US
Roskowski, Steven J., 30658 Knighton Drive, Farmington Hills, MI 48331, US
Marsh, Keith D., 21719 Parkway, St. Clair Shores, MI 48082, US
- (11) **1 331 829** (51) H04N 9/804
(72) Nabeshima, Shinji, 6-1-312 Senriyamatsukigaoka, Suita City, Osaka 565-0847, JP
Okamura, Kazuo, 510-101 Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki City, Kanagawa 213-0013, JP
Takao, Naoya, 16-3-712, Joushouji-cho, Kadomashi, Osaka 571-0063, JP
- (11) **1 331 830** (51) H04N 9/804
(72) Nabeshima, Shinji, 6-1-312 Senriyamatsukigaoka, Suita City, Osaka 565-0847, JP
Okamura, Kazuo, 510-101 Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki City, Kanagawa 213-0013, JP
Takao, Naoya, 16-3-712, Joushouji-cho, Kadomashi, Osaka 571-0063, JP
- (11) **1 331 903** (51) A61F 2/02
(72) STAUCH, Roman, Rengershäuser Strasse 38, 97959 Assamstadt, DE
WITTENSTEIN, Manfred, Erlenbachweg 30, 97980 Bad Mergentheim, DE
- (11) **1 331 985** (51) B01F 3/08
(72) LANNIBOIS-DREAN, Hélène, 25bis, rue de la République, F-94220 CHARENTON LE PONT, FR
MORVAN, Mikel, 35, rue Georges Guynemer, F-92600 ASNIERES, FR
LABEAU, Marie-Pierre, 30, rue Pradier, F-75019 Paris, FR
VIDIL, Christine, 12, allée Les Tilleuls, F-69360 COMMUNAY, FR
- (11) **1 332 005** (51) B05B 15/06
(72) NORVILLE, John, M., 4166 Monona Drive, Madison, WI 53716, US
CALDWELL, James, B., 13532 Rand Drive, Sherman Oaks, CA 91423-4707, US
- (11) **1 332 007** (51) B05D 1/18
(72) HAMMERS, Robert, J., 221 Shiloh Drive, Madison, WI 53705, US
SMITH, Lloyd, M., University of Wisconsin, Rm. 3335A Chemistry Bld, 1101 University Ave., Madison, WI 51706, US
STROTHER, Todd, C., 17 Sherman Terrace, 2, Madison, WI 53704, US
CAI, Wei, University of Wisconsin, Chemistry Building, 1101 University Ave., Madison, WI 53706, US
- (11) **1 332 063** (51) B60K 15/03
(72) BALZER, Martin, Malvenweg 27, 53757 Sankt Augustin, DE
HESS, Dieter, Tannenstr. 50, 53913 Swistal, DE
DAUBENBÜCHEL, Werner, Lindlarer Strasse 110, 51491 Overath, DE
PAPPERT, Michael, Juckenbacher Str. 5, 53783 Eitorf, DE
STEHR, Roger, In der Donk 14a, 40599 Düsseldorf, DE
KLÜSENER, Peter, Im Vogelsang 7, 53179 Bonn, DE
- (11) **1 332 064** (51) B60K 15/035
(72) BALZER, Martin, Malvenweg 27, 53757 Sankt Augustin, DE
FRIEDRICH, Karsten, Kastanienweg 39, 53604 Bad Honnef, DE
DAUBENBÜCHEL, Werner, Lindlarer Strasse 110, 51491 Overath, DE

- WEILAND, Olaf, Eppendorfer Landstrasse 90, 20249 Hamburg, DE
KLÜSENER, Peter, Im Vogelsang 7, 53179 Bonn, DE
- (11) **1 332 144** (51) C07D 471/14
(72) ORME, Mark, W., 10715 Palatine Avenue N, Seattle, WA 98133, US
SAWYER, Jason, SCOTT, 5718 North Winthrop Avenue, Indianapolis, IN 46200, US
SCHULTZE, Lisa, M., 16110 N.E. 175th Street, Woodinville, WA 98072, US
- (11) **1 332 186** (51) C09D 5/02
(72) WOLTERING, Joachim, Althausweg 121, 48159 Münster, DE
OTT, Günther, Von-Holte-Str. 101a, 48167 Münster, DE
RAKA, Fatmir, Frauenstr. 34, 48143 Münster, DE
FLORACK, Heike, Theodor-Heuss-Str. 2, 48565 Steinfurt, DE
- (11) **1 332 215** (51) C12N 15/12
(72) KOSSIDA, Sophia, 69 Mittlere Strasse, 4056 Basel, CH
- (11) **1 332 288** (51) F04B 9/117
(72) PENZ, Norbert, Köhlergasse 8, 97816 Lohr, DE
- (11) **1 332 295** (51) F16C 13/00
(72) JUNG, Lars, Ferdinand-Lasalle-Strasse 110, 42369 Wuppertal, DE
- (11) **1 332 301** (51) F16D 65/21
(72) LIEBL, Martina, Universitätsstrasse 11, 93053 Regensburg, DE
MOHR, Volker, Neuprüll 17a, 93051 Regensburg, DE
- (11) **1 332 320** (51) F24F 3/16
(72) SCHRÖDER, Andreas, Dorotheenstrasse 106, 22301 Hamburg, DE
GROBE, Claus, Schlankreye 36, 20144 Hamburg, DE
WENNINGER, Dieter, 3 Nassim Road 01-05, 25871 Singapore, SG
KRANZ, Jens, Falkenried 84, 20251 Hamburg, DE
- (11) **1 332 329** (51) F42C 9/14
(72) FOUQUEAU, Philip, 116 rue de Vauvert, F-18000 Bourges, FR
DUPUY, Jean, Paul, 7 allée Houdon, F-18000 Bourges, FR
- (11) **1 332 407** (51) G03F 7/20
(72) SCHEDEL, Thorsten, Wilder-Mann-Strasse 43, 01129 Dresden, DE
SEIDEL, Torsten, Hufestrasse 15, 01896 Ohorn, DE
- (11) **1 332 419** (51) G06F 1/00
(72) GUTOWITZ, Howard, A., 42 West 24th Street, New York, NY 10010, US
JONES, Terence, Paseo del Borne 19,3,1, E-08003 Barcelona, ES
- (11) **1 332 457** (51) G06F 17/60
(72) SULKOWSKI, Nikolas, 240 East 76th Street, Apart.14 N, New York, NY 10021, US
LAUFER, Leonard, 2 Richbell Road, Scarsdale, NY 10583, US
BANERJEE, Nana, 6 Limerick Court, White Plains, New York 10603, US
- (11) **1 332 511** (51) H01J 37/32
(72) MOISAN, Michel, 101 avenue Beloeil, Montreal, Quebec H2V 2Z1, CA
ZAKRZEWSKI, Zenon, Startowa 15A/8, Apt. 8, PL-80-461 Gdansk, PL
KEROACK, Danielle, 190, Latour, St. Jean sur Richelieu, Quebec J3B 1M3, CA
- ROSTAING, Jean-Christophe, 57, rue Exelmans, F-78000 Versailles, FR
- (11) **1 332 519** (51) H01L 27/146
(72) SANSON, Eric, THALES INTELLECTUAL PROPERTY, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arceuil Cedex, FR
SZYDLO, Nicolas, 12 rue des Poilus, F-38000 GRENOBLE, FR
- (11) **1 332 521** (51) H01L 33/00
(72) BAUR, Johannes, Pappelweg 11 a, 93164 Laabeer, DE
EISERT, Dominik, Agricolaweg 11, 93049 Regensburg, DE
FEHRER, Michael, Theodor-Heuss-Str 4, 93077 Bad Abbach, DE
HAHN, Berthold, Am Pfannenstiel 2, 93155 Hemau, DE
HÄRLE, Volker, Eichenstrasse 35, 93164 Waldetzingen, DE
JACOB, Ulrich, Nothhaftstrasse 12a, 93053 Regensburg, DE
OBERSCHMID, Raimund, Minoritenweg 7 B, 93161 Sinzing, DE
PLASS, Werner, Obere Bachgasse 9, 93042 Regensburg, DE
STRAUSS, Uwe, Erich-Kästner-Strasse 32, 93077 Bad Abbach, DE
VÖLKL, Johannes, Hofer Strasse 4, 91056 Erlangen, DE
ZEHNDER, Ulrich, Augustenstrasse 11, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 332 601** (51) H04L 29/06
(72) ECKERT, Michael, Hilsstr. 1, 38122 Braunschweig, DE
OTTE, Andreas, Bürger Landstr. 11, 29227 Celle, DE
BECKMANN, Mark, Fasanenstr. 12, 38102 Braunschweig, DE
HANS, Martin, Sohldfeld 19, 31139 Hildesheim, DE
- (11) **1 332 634** (51) H04Q 7/22
(72) BING, Torsten, Schmalkaldener Str. 23, 80807 München, DE
BOLINTH, Edgar, Rheindahlener Str. 88, 41189 Mönchengladbach, DE
KADELKA, Arndt, Brüsseler Platz 13, 50674 Köln, DE
KRÄMLING, Andreas, Josef-Ponten-Str. 91, 52072 Aachen, DE
LOTT, Matthias, Springerstr. 9, 81477 München, DE
SCHULZ, Egon, Wittenberger Str. 3, 80993 München, DE
WEGMANN, Bernhard, Wallbergstr. 15, 83607 Holzkirchen, DE
- (11) **1 332 730** (51) A61F 2/08
(72) Sherman, Mark, 1551 Richmond Road, Staten Island, NY 10304, US
Kaikkonen, Auvo, Ojustenkatu 5 F 11, 33270 Tampere, FI
Pohjonen, Timo, Nosturinaraitti 2 B 17, 33720 Tampere, FI
Tormala, Perti, Saarenkarjenkuja 5 As. 2, 33300 Tampere, FI
- (11) **1 333 431** (51) G11B 7/007
(72) ISHIDA, Takashi, 13-14, Hashimoto Isoku, Yawata-shi, Kyoto 614-8331, JP
ISHIBASHI, Hiromichi, 6-H-503, Tennou 2-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0876, JP
SHOJI, Mamoru, 3-13-4-805, Mozuumemachi, Sakai-shi, Osaka 591-8032, JP
NAKAMURA, Atsushi, 2-7-27-1107, Satanakamachi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0002, JP
- MINAMINO, Junichi, 3-4-4, Tezukayama, Nara-shi, Nara 631-0062, JP
FURUMIYA, Shigeru, 1-11-22-2, Tsujii, Himeji-shi, Hyogo 670-0083, JP
- (11) **1 333 742** (51) A47J 36/02
(72) DE BOER, H. B., c/o Unilever Research Vlaardingen, Waaldrift 16, 3235 AV Rockanje, NL
MORET, Peter, 1 Auden Clo, Ewloe, South Wales CH5 3TY, GB
OUT, Dirk J. P., c/o Unilever Research Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
SPIERTS, Leon, Marie, François, c/o Mora BV, Fregatweg 53, NL-6222 NZ Maastricht, NL
- (11) **1 333 943** (51) B21D 11/10
(72) LENZEN, Oliver, Im Burgstall 5, 74343 Sachsenheim, DE
PACHUR, Gerald, Bahnhofstrasse 5, 74354 Besigheim, DE
BLUMENSTOCK, Oliver, Alte Untergruppenbacher Strasse 17/1, 74232 Abstatt-Happenbach, DE
- (11) **1 333 968** (51) B29C 45/54
(72) UJMA, Andreas, Waldstrasse 193, 66663 Merzig, DE
GLAESENER, Pierre, 40 Route de Mersch, L-7780 Bissen, LU
- (11) **1 333 984** (51) B41J 2/515
(72) ECK, Rainer, Wetterriedstr. 7, 97469 Gochsheim, DE
KOBLINGER, Michael, Breslauer Str. 4, 97225 Zelllingen, DE
SCHASCHEK, Karl, Erich, Albert, Schulstr. 23, 97289 Thüngen, DE
- (11) **1 333 986** (51) B41J 2/515
(72) KOBLINGER, Michael, Breslauer Str. 4, 97225 Zelllingen, DE
SCHASCHEK, Karl, Erich, Albert, Schulstr. 23, 97289 Thüngen, DE
SCHNEIDER, Georg, Fritz-Haber-Str. 13, 97080 Würzburg, DE
- (11) **1 333 988** (51) B41J 25/304
(72) ECK, Rainer, Wetterriedstr. 7, 97469 Gochsheim, DE
KOBLINGER, Michael, Breslauer Str. 4, 97225 Zelllingen, DE
SCHASCHEK, Karl, Erich, Albert, Schulstr. 23, 97289 Thüngen, DE
- (11) **1 333 999** (51) B60K 17/04
(72) BOLLMANN, Stefan, Am Marktplatz 1, 88667 Markdorf, DE
WALTER, Bruno, Wagershauser Strasse 10, 88045 Friedrichshafen, DE
- (11) **1 334 118** (51) C07K 14/00
(72) KIESSLING, Laura, L., 2320 Lakeland Avenue, Madison, WI 53704, US
STRONG, Laura, E., 4403 Dwight Road, Madison, WI 53706, US
GESTWICKI, Jason, E., 650 Alamo Ct, Apt. 13, Mountain View CA 94043-3642, US
- (11) **1 334 133** (51) C08F 4/00
(72) SCHERER, Markus, Saarbrückerstrasse 19, 66822 Lebach, DE
BOLLINGER, Joseph, Martin, 1445 Sandys Lane, North Wales, PA 19454, US
COOPER, David, 58 Providence Avenue, Poylestown, PA 18901, US
TILLERY, Larry, Stephen, 30 Rocking Horse Way, Holland, PA 18966, US
WOODRUFF, Robert, 2546 Candytuff Drive, Jaminson, PA 18929, US

- (11) **1 334 173** (51) C11D 17/04
(72) BULLOCK, Steven, Stuart, 614 West Hanna Avenue, Loveland, OH 45140, US
AHR, Nicholas, Albert, 3736 Benhill Drive, Cincinnati, OH 45247, US
ROSELLE, Brian, Joseph, 1490 Bruton Parish Way, Fairfield, OH 45014, US
MOSTER, Heather, Lynn, 5301 Stockpile Road, Oldenburg, IN 47036, US
DAVENET, Dorothee, Helene, Rue de Contamines 4, 1206 Geneva, CH
HEIL, Jenna, 8631 Harperpoint Drive, Cincinnati, OH 45249, US
WEVERS, Jean, 17 Heide, B-1840 Steenhuffel, BE
- (11) **1 334 206** (51) C12Q 1/04
(72) GILBERT, Sandra, 8, Rue Jean-Marie Leclair, F-69009 LYON, FR
ROGER-DALBERT, Céline, 2 Place des Droits de l'Homme, F-01150 VAULX-EN-BUGEY, FR
ORENGA, Sylvain, 164 Route du Suran, Saint-André-le-Bas, F-01160 NEUVILLE SUR AIN, FR
- (11) **1 334 434** (51) G06F 15/16
(72) GVILY, Yaniv, 500 Fremont Street, Apt. B, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 334 435** (51) G06F 15/16
(72) GVILY, Yaniv, 500 Fremont Street, Apt. B, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 334 514** (51) H01L 21/68
(72) CARDUCCI, James, D., 731 Gail Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
NOORBAKSH, Hamid, 40327 Canyon Heights Drive, Fremont, CA 95439, US
LEE, Evans, Y., 2327 Farmcrest Street, Milpitas, CA 95035, US
PU, Bryan, Y., 3064 Rosato Court, San Jose, CA 95135, US
SHAN, Hongqing, 1369 South Stelling Road, Cupertino, CA 95014, US
BJORKMAN, Claes, 1532 California Street 5, Mountain View, CA 94041, US
SALIMIAN, Siamak, 958 Gerber Court, Sunnyvale, CA 94087, US
LUSCHER, Paul, E., 1365 Flicker Way, Sunnyvale, CA 94087, US
WELCH, Michael, D., 1169 Pineto Place, Pleasanton, CA 94566, US
LIU, Jingbao, 760 Holbrook Place, Sunnyvale, CA 94087, US
KOMATSU, Takehiko, 4512 Carlyle Court, 1514, Santa Clara, CA 95054, US
DOAN, Kenny, L., 1801 Fumia Place, San Jose, CA 95131, US
CHANG, Melody, 107 Willow Lane, Union City, CA 94587, US
WANG, Zhuxu, 19327 Sakura Way, Cupertino, CA 95014, US
KIM, Yunsang, 3648 Gleason Avenue, San Jose, CA 95050, US
WANG, Ruiping, 622 Sammie Avenue, Fremont, CA 94539, US
- (11) **1 335 182** (51) G01B 21/26
(72) DeBellefeuille, Jean, R.R.No.5, Box 2515, Brunswick, ME 04011, US
Brennan, John C., 34 Bridgewater, Carrigrohane, IE
Casby, Alan David, 1634 Greenwood Circle, Conway, AR 72032, US
Gill, George Michael, 27 Stump Street, Vilonia, AR 72173, US
O'Mahony, Patrick, 12 Ashton Park, Blackrock Road, Cork City, IE
Sandusky, Gary L., 1243 Chandler Circle, Prosper, TX 75078, US
- ZHENG, Ju, 1701 N. Bryant Street No. 58, Little Rock, AR 72207, US
- (11) **1 335 246** (51) G03F 7/004
(72) Kishimura, Shinji, 5-3-24-701, Chuo, Itami-shi, Hyogo 664-0851, JP
Katsuyama, Akiko, 2-1-17-202 Nishi-Hashimoto, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1131, JP
Sasago, Masaru, 1-19-22, Doyama, Hirakata-shi, Osaka 573-0007, JP
- (11) **1 335 264** (51) G06F 1/00
(72) Stefik, Mark J., 10 Portola Green Circle, Portola Valley, CA 94028, US
- (11) **1 335 650** (51) A23D 7/00
(72) FLOETER, Eckhard UNILEVER RESEARCH
VLAARDINGEN, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
HENDRICKX, H. A. UNILEVER RESEARCH
VLAARDINGEN, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
OOSTEN, VAN, C. W. UNILEVER RESEARCH
VLAARDINGEN, Lindendreef 145, 3137 CL Vlaardingen, NL
STELLEMA, C. S. UNILEVER RESEARCH
VLAARDINGEN, Zenitgaten 1, S-252 29 Helsingborg, SE
- (11) **1 335 957** (51) C09D 13/00
(72) WINKLER, Wolfgang, Rehfeldstrasse 25, 91207 Lauf, DE
ZARLING, Claudia, Friedrichstrasse 16, 90408 Nürnberg, DE
LEBOK, Simona, Marianstrasse 24, 90409 Nürnberg, DE
- (11) **1 335 967** (51) C11D 17/00
(72) BOSKAMP, Jelles Vincent, Unilever Res. Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
JOYEUX, Christophe, Michel, Bruno, Unilever Philippines Inc., 1351 UN Avenue Manila, NAI A Pasay City, PH
DE RUIJTER, Michel Jan, Unilever Res. Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
SANDERSON, Alastair, Richard, Unilever Research Port Sunlight, Quarry Road East, Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB
SLENDEBROEK, Bart, Unilever Research Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
VAS BHAT, Rahul Dominic, Unilever Res. Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
WESTERHOUT, Ronaldus Wilhelmus Johannes, Unilever Home & P.C. 218 Industrial Park Road, Cartersville, Georgia 30121, US
WRAIGE, Douglas, Unilever Research Port Sunlight, Quarry Road East, Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB
- (11) **1 336 038** (51) F02D 41/02
(72) PLOTE, Holger, Ludwigsburger Str. 20, 70736 Fellbach-Oeffingen, DE
SCHERNEWSKI, Ralf, Moltkestrasse 69, 76133 Karlsruhe, FR
WALTER, Michael, Johannes Brahms Str. 8, 70806 Kornwestheim, DE
HARNENDORF, Horst, Auenweg 25, 71701 Schwieberdingen, DE
- (11) **1 336 136** (51) G05F 3/30
(72) LEIFHELM, Martin, Narzissenweg 9, A-9500 Villach, AT
MÜLLAUER, Markus, Kaerntnerlandstr. 22/32, 9360 Friesach, AT
- (11) **1 336 179** (51) G11C 11/16
(72) BOEHM, Thomas, Herzog-Heinrich-Weg 5, 85604 Zorneding, DE
ROEHR, Thomas, Gaussring 8, 85609 Aschheim, DE
HOENIGSCHMID, Heinz, 29 Butternut Ct., Essex Junction, VT 05452, US
- (11) **1 336 200** (51) H01L 23/58
(72) GUTHRIE, William, 14 Vale Drive, Essex Junction, VT 05452, US
KLUWE, Andreas, 40 Larch Court, Poughkeepsie, NY 12570, US
RUPRECHT, Michael, 251 Eastview Circle, Willston, VT 05495, US
- (11) **1 336 542** (51) B60T 8/36
(72) Otomo, Akihiro C/o Toyota Jidosha KK, 1, Toyota-cho, toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Nakamura, Kiyoharu c/o Toyota Jidosha KK, 1, Toayota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kawahata, Fumiaki C/o Toyota Jidosha KK, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Sakai, Akira C/o Toyota Jidosha KK, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (11) **1 337 172** (51) A47K 10/32
(72) WILKER, Thomas, Alan, 3771 Isabella Avenue, Apt. 1-S, Cincinnati, OH 45209, US
BUSH, Stephan, Gary, 11768 Percivale Court, Sharonville, OH 45241, US
FARRELL, Michael, Sean, 1897 US Route 23 & 3, Maineville, OH 45039, US
LEWIS, Robert, Drennan, 8168 Spruce Run Drive, West Chester, OH 45069, US
STEINHARDT, Mark, John, 8387 Chesney Lane, Cincinnati, OH 45249, US
- (11) **1 337 226** (51) A61K 7/00
(72) BROCKS, Werner, Danziger Strasse 15, 36151 Burghaun, DE
EBERHARDT, Heiko, Kurmainzerstrasse 93, 61440 Oberursel, DE
KALBFLEISCH, Axel, Am Kaiserschlag 80, 64295 Darmstadt, DE
KISCHKA, Karl-Heinz, Kölner Strasse 72, 64293 Darmstadt, DE
KRAUSE, Thomas, Rödern 26, 64297 Darmstadt, DE
RACKY, Ernst, Dieter, Am Brühl 12, 65817 Eppstein, DE
- (11) **1 337 261** (51) A61K 31/737
(72) YVIN, Jean-Claude, 2, rue Gabriel Dégres, F-35400 Saint-Malo, FR
ALBAN, Susanne, Jettkorn 6, 24146 Kiel, DE
FRANZ, Gerhard, Altdorfer-Strasse 1a, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 337 466** (51) C01C 1/04
(72) DAVEY, William, Elisabeth-Winterhalter-Strasse 4, 60439 Frankfurt am Main, DE
FILIPPI, Ermanno, Strada di Gandria 73, 6976 Castagnola, CH
- (11) **1 337 887** (51) G02B 26/00
(72) PRESLEY, Harry, 265 Southers Circle, Suwanee, Georgia 30024, US
- (11) **1 337 924** (51) G06F 13/40
(72) HORLANDER, Thomas, Edward, 6234 Haverford Avenue, Indianapolis, IN 46220, US
CARLSGAARD, Eric, Stephen, 6775 Woodcliff Circle, 46077 Zionsville, IN, US
- (11) **1 337 980** (51) G07F 7/10
(72) POTONNIEE, Olivier, 23 boulevard André Aune, F-13006 Marseille, FR
PELLEGRINI, Marie-Claude, Le Bois de L'Agland, 71130 Chassy, FR

- (11) **1 338 102** (51) H04B 10/00
(72) OLIVETI, Guido, Via Sebastiano del Piombo, 12, I-20149 Milano, IT
POMARICO, Francesco, Ivan, Via Brunelleschi, 30/A, I-20090 Trezzano sul Naviglio, IT
ROBA, Giacomo, Via Arno, 5/10, I-20052 Monza, IT
SARCHI, Davide, Via delle Forze Armate, 329, I-20152 Milan, IT
SARTORI, Francesco, Via della Murata, 8, I-26020 Agnadello, IT
- (11) **1 338 614** (51) C08G 18/10
(72) Bräuer, Wolfgang, Dr., Am Eselsdamm 1, 51375 Leverkusen, DE
Heidingsfeld, Herbert, Von-Hasewinkel-Weg 8, 50226 Frechen, DE
Hoppe, Hans-Georg, Kurlandweg 31, 42799 Leichlingen, DE
Wussow, Hans-Georg, Dr., Schimmelpfennigstrasse 59, 40597 Düsseldorf, DE
Egging, Eva, Dr., Mülheimer Freiheit 33, 51063 Köln, DE
Röhrig, Wolfgang, Irlenfelder Weg 19, 51467 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 338 815** (51) F16D 27/112
(72) Seok, Jong Myung, 1689-1, Sinil-dong, Daedaok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
Choi, Yeong Kyong, 1689-1, Sinil-dong, Daedaok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
Park, Heung Woo, 1689-1, Sinil-dong, Daedaok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
- (11) **1 338 961** (51) G06F 9/44
(72) Ellinger, Michael, Am Hofstadl 4, 2243 Matzen, AT
Engl, Peter, Endorfer Str. 19, 93146 Laaber, DE
Holen, Rune, An der Schergenbreite 26, 93059 Regensburg, DE
Kobl, Bernhard, Ludwig Thoma Str. 19, 93051 Regensburg, DE
Ritter, Joachim, Burgunderstrasse 18, 50677 Köln, DE
Werkmann, Horst, Kolpingstrasse 41, 85276 Pfaffenhofen/ilm, DE
- (11) **1 338 971** (51) G06F 13/00
(72) YAMADA, Kazuhiro, 660, Mutsukawa 1-chome, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0066, JP
YAMAMOTO, Masaaki, 2-10-107, Sugita 9-chome, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0033, JP
HIRAMATSU, Yoshiaki, 5-20, Funagura 2-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0805, JP
INOUE, Kyoko, 19-10-302, Ebisuminami 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0022, JP
KAMIYA, Dai, 3-1-301, Tomihama 2-chome, Ichikawa-shi, Chiba 272-0115, JP
OOSEKI, Eriko, 6-1-704, Hikarinooka, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
TOKUDA, Motoki, Chierukururu2-202, 22-41, Tsukui 1-chome, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0843, JP
OOI, Tatsuro, 21-19-307, Mutsuura 1-chome, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0031, JP
SUMI, Yutaka, 23-8-502, Higashiazabu 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-0044, JP
- (11) **1 339 270** (51) H05K 3/38
(72) Baik, Eun Song, No. 1-103, Sunkyoung Apt., 823, Sungjung-Dong, Chonan-City, Chungnam, KR
Song, Jong Seok, No. 113-1105, Taeyoung Apt, Daehung-Dong, Mapo-Gu, Seoul-City, KR
Cho, Rae Ook, 10-2, 252-350 Bumil-5-Dong, Dong-Gu, Pusan-City, KR
Yang, Yu Cheol, No.802-100, Hyundae APT., Jangmimaetul, Yatap-Dong, Pundang-Gu, Seongnam-City, Kyungki-Do, KR
- (11) **1 339 660** (51) C07C 37/74
(72) KORTE, Hermann-Josef, Herderstrasse 14, 45721 Haltern, DE
SCHWARZ, Christoph, Schlüterstrasse 5, 45768 Marl, DE
TANGER, Uwe, Trakehner Strasse 2, 44879 Bochum, DE
ULLRICH, Jochen, Glückstrasse 27a, 45966 Gladbeck, DE
WEBER, Markus, In der Borg 28 a, 45721 Haltern, DE
- (11) **1 339 727** (51) C07F 7/18
(72) GEDON, Steve, C., 13 Painters Crossing, Williamstown, WV 26187, US
HALE, Melinda, 531 Riverview Drive, Belmont, WV 26134, US
- (11) **1 339 779** (51) C08J 9/28
(72) DYER, John, Collins, 3760 Sherbrooke Drive, Cincinnati, OH 45241, US
TREMBLAY, Mario, Elmen, 7897 Woodglen Drive, West Chester, OH 45069, US
MCCHAIN, Robert, Joseph, 9901 McKelvey, Cincinnati, OH 45231, US
SMITH, Edward, Creston, 3506 Tarpis Avenue, Cincinnati, OH 45208, US
DESMARIS, Thomas, Allen, 10204 Scull Road, Cincinnati, OH 45252, US
- (11) **1 339 782** (51) C08K 9/06
(72) DAGA, Vijay, 638 Endocott Drive, Sunnyvale, CA 97087-4428, US
DAHL, Klaus, J., 136 Austin Avenue, Atherton, CA 94027, US
- (11) **1 340 746** (51) C07D 213/55
(72) Bosch, Boris, Elmar, Dr., Unter Kahlenhausen 42, 50668 Köln, DE
Eckert, Markus, Dr., NO 550, Yan An Road East, CN Shanghai 200001, CN
Militzer, Hans-Christian, Dr., Waldweg 2, 51519 Odenthal, DE
Dreisbach, Claus, Dr., Bergerhof 54, 42799 Leichlingen, DE
- (11) **1 341 076** (51) G06F 3/12
(72) Edmonds, Jonathan A., PO Box 1027, Mt Angel, OR 97362, US
- (11) **1 341 082** (51) G06F 9/44
(72) Ellinger, Michael, Am Hofstadl 4, 2243 Matzen, AT
Engl, Peter, Endorfer Str. 19, 93146 Laaber, DE
Ritter, Joachim, Burgunderstrasse 18, 50677 Köln, DE
Witte, Sebastian, Klopstockstr. 33, 30177 Hannover, DE
- (11) **1 341 723** (51) C01G 28/00
(72) VIDELA, Jose Mendoza c/o Barrick Gold Corporation, Royal Bank Pl., S. Tower 200 Bay Street, Suite 2700, Toronto Ontario M5J 2J3, CA
ANDINA, Jorge Balanda c/o Barrick Gold Corp., Royal Bank Pl., S. Tower 200 Bay Street, Suite 2700, Toronto Ontario M5J 2J3, CA
CISTERNAS, Hector Gallegos c/o Barrick Gold Corp., Royal Bank Pl., S. Tower 200 Bay Str., Suite 2700, Toronto, Ontario M5J 2J3, CA
- (11) **1 341 737** (51) C04B 35/584
(72) WÖTTING, Gerhard, Schulstrasse 16, 96450 Coburg, DE
WODITSCH, Peter, Deswatinesstrasse 83, 47800 Krefeld, DE
HÄSSLER, Christian, Bethelstrasse 22, 47800 Krefeld, DE
STOLLWERCK, Gunther, Bodelschwinghstrasse 16, 47800 Krefeld, DE
- (11) **1 343 328** (51) H04N 7/26
(72) Katata, Hiroyuki, 20-686 Honda-cho 2-chome, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba 266-0005, JP
Ito, Norio H2, Maisonette-Oyumino, 2-9-4, Oyumino Midori-ku, Chiba-shi, Chiba 266-0031, JP
Aono, Tomoko 205 Raporu-Makuharihongo, 13-18 Makuharihongo 6-chome, Hanamigawa-ku/Chiba-shi, Chiba 262, JP
Kusao, Hiroshi, B-2 Members-Town-Toke/4-3, Asumigaoaka 1-chome, Midori-ku/Chiba-shi, Chiba 267, JP
Watanabe, Shuichi, A-125, Raporu-Honda/24-7, Honda-cho 2-chome, Midori-ku/Chiba-shi, Chiba 267, JP

I.12(14)

- Anmelde- / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 388 232** (51) C12N 15/51
(60) 00109602.3 / 1 034 785
03016585.6

(11) **0 702 085** (51) C12N 15/86
(60) 03016583.1

(11) **0 745 876** (51) G02B 7/06
(60) 03077133.1

(11) **0 760 480** (51) G01N 33/20
(60) 03016565.8

(11) **0 772 342** (51) H04N 1/407
(60) 03016913.0

(11) **0 830 376** (51) C07K 14/505
(60) 03016548.4

(11) **0 833 292** (51) G08G 1/0968
(60) 03016418.0

(11) **0 837 100** (51) C08L 67/02
(60) 03016403.2

(11) **0 849 020** (51) B22F 3/00
(60) 03077267.7
03077269.3
03077268.5

(11) **0 850 505** (51) H02H 9/02
(60) 03077258.6

(11) **0 852 140** (51) A61K 9/00
(60) 03016608.6

(11) **0 866 180** (51) E03C 1/04
(60) 03016628.4

(11) **0 867 878** (51) G11B 23/28
(60) 03016454.5
03016455.2

(11) **0 874 606** (51) A61F 2/32
(60) 03016424.8

(11) **0 875 029** (51) G06F 9/46
(60) 03077113.3

(11) **0 893 158** (51) B01J 29/04
(60) 03016846.2

(11) **0 899 447** (51) F02K 9/62
(60) 03016952.8

(11) **0 901 129** (51) G11C 15/00
(60) 03077259.4

(11) 0 906 490 (60) 03102307.0	(51) E21B 34/06	(11) 1 026 100 (60) 03016888.4	(51) B65D 47/12	(11) 1 235 051 (60) 03016849.6	(51) G01C 15/00
(11) 0 906 817 (60) 03016346.3	(51) B29B 17/00	(11) 1 050 074 (60) 03076935.0	(51) H01L 21/3065	(11) 1 246 830 (60) 03077312.1	(51) C07F 9/6587
(11) 0 917 624 (60) 03016782.9	(51) F02M 61/18	(11) 1 065 750 (60) 03016738.1	(51) H01R 12/04	(11) 1 247 500 (60) 03016923.9 03016924.7	(51) A61F 2/01
(11) 0 932 123 (60) 03017014.6 03017015.3 03017020.3	(51) G07D 9/00	(11) 1 075 929 (60) 03016411.5 03016412.3	(51) B29D 30/12	(11) 1 255 950 (60) 03016446.1	(51) F21V 13/04
(11) 0 933 892 (60) 03090074.0 / 1 330 126 03090119.3 / 1 335 602 03090118.5 / 1 335 601 03090117.7 / 1 339 236 03090185.4 03090183.9 03090208.4	(51) H04H 1/02	(11) 1 077 735 (60) 03077144.8 03077143.0	(51) A61M 5/142	(11) 1 285 852 (60) 03016648.2	(51) B65B 41/16
(11) 0 936 422 (60) 03016716.7 03016717.5	(51) F25B 31/02	(11) 1 088 239 (60) 03016280.4 03016279.6	(51) G01R 31/317		
(11) 0 939 464 (60) 03016396.8 03016397.6	(51) H01S 3/02	(11) 1 088 933 (60) 03016713.4 03016714.2 03016715.9	(51) D21F 3/02		
(11) 0 941 227 (60) 03016552.6	(51) C07D 417/06	(11) 1 094 114 (60) 03016618.5	(51) C12N 15/86		
(11) 0 946 507 (60) 03016556.7	(51) C07D 207/333	(11) 1 097 142 (60) 03102377.3	(51) C07D 237/30		
(11) 0 947 736 (60) 03016617.7	(51) F16H 55/56	(11) 1 100 089 (60) 03016398.4	(51) G11C 5/14		
(11) 0 964 198 (60) 03016856.1	(51) F16L 21/03	(11) 1 105 650 (60) 03003709.7 / 1 318 311 03016857.9	(51) F04D 25/08		
(11) 0 965 592 (60) 03016764.7	(51) C07D 309/08	(11) 1 108 307 (60) 03016891.8 03016892.6 03016893.4 03016894.2 03016895.9	(51) H04B 1/707		
(11) 0 976 534 (60) 03016870.2	(51) B29D 30/06	(11) 1 117 933 (60) 03016590.6	(51) F04C 18/344		
(11) 0 978 055 (60) 03077287.5	(51) G06F 17/30	(11) 1 146 638 (60) 03016825.6	(51) H03H 7/46		
(11) 0 988 378 (60) 03076606.7	(51) C12N 15/10	(11) 1 146 803 (60) 03016405.7 03016406.5	(51) A47B 96/06		
(11) 1 000 131 (60) 03016491.7	(51) C10M 169/04	(11) 1 158 986 (60) • keine Teilanmeldung • no divisional application • pas de demande divisionnaire	(51) A61K 31/55		
(11) 1 000 147 (60) 03016783.7	(51) C12N 15/12	(11) 1 160 783 (60) 03077252.9	(51) G11B 17/035		
(11) 1 000 151 (60) 03016497.4	(51) C12N 15/12	(11) 1 190 082 (60) 03016266.3	(51) A61K 38/18		
(11) 1 000 152 (60) 03016881.9	(51) C12N 15/12	(11) 1 198 876 (60) 03016806.6	(51) H02M 3/335		
(11) 1 000 753 (60) 03016578.1	(51) B41J 2/175	(11) 1 210 327 (60) 03090212.6	(51) H02M 3/335		
(11) 1 003 252 (60) 03016601.1	(51) H01S 3/02	(11) 1 212 665 (60) 03016602.9	(51) C07C 401/00		
(11) 1 013 066 (60) 03008534.4 / 1 326 415 03076826.1 03077174.5	(51) H04M 11/00	(11) 1 213 649 (60) 03016776.1	(51) G05D 7/06		
(11) 1 022 603 (60) 03016342.2	(51) G02F 1/1335	(11) 1 213 889 (60) 03291689.2	(51) G06F 9/46		
(11) 1 022 993 (60) 03016603.7	(51) A61C 3/025	(11) 1 226 933 (60) 03077242.0	(51) H04L 27/12		
			(51) B32B 27/30		
			(51) H04B 1/30		

I.12(16)

• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)

• Separate publication of the European search report (A3)

• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)

(11) **0 967 717** (51) H03F 1/32
(88) • keine gesonderte Veröffentlichung
• no separate publication
• pas de publication séparée

(11) **1 186 563** (51) B65H 45/14
(88) • keine gesonderte Veröffentlichung
• no separate publication
• pas de publication séparée

I.12(19)

• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags

• Date of filing of request for examination

• Date de présentation de la requête en examen

(11) **0 983 937** (51) B64C 13/00
26.05.2003

(11) **1 020 983** (51) H02M 9/00
• Antrag nicht wirksam
• request not effective
• requête sans effets

(11) **1 068 231** (51) C07K 14/335
27.06.2003

(11) **1 163 913** (51) A61L 2/28
01.07.2003

(11) **1 174 170** (51) B01D 35/027
01.07.2003

(11) **1 199 079** (51) A61K 35/78
30.06.2003

(11) **1 230 171** (51) C02F 1/461
28.03.2002

(11) **1 231 150** (51) B65D 1/02
23.05.2002

(11) **1 260 027** (51) H04B 1/30
23.06.2003

I.12(22)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **1 213 860**

- *keine Zurücknahme*
- *no withdrawal*
- *pas de retrait*

(11) **1 222 859** 11.07.2003

(11) **1 241 756** 17.07.2003

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 813 202**

- *gilt als nicht zurückgenommen*
- *not deemed to be withdrawn*
- *pas réputée retirée*

(11) **0 914 199** 03.01.2003

(11) **1 059 942**

- *gilt als nicht zurückgenommen*
- *not deemed to be withdrawn*
- *pas réputée retirée*

II
• Erteilte europäische Patente
• Granted European patents
• Brevets européens délivrés

II.1(1)
• Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
• European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
• Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- A01B 71/06** → (51) B60D 1/14
-
- A01B 79/00** → (51) A01D 41/12
- (51) **A01D 17/10** (11) **0 919 116 B1**
B65G 15/52 B65G 17/06
(25) De (26) De
(21) 98121052.9 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.06.1999
(30) 01.07.1998 DE 19829386
19.11.1997 DE 19751245
(54) • *Umlaufender Förderer für landwirtschaftliche Maschinen*
• *Running conveyor for agricultural machinery*
• *Transporteur à mouvement pour des machines agricoles*
- (73) ARTEMIS Kautschuk- und Kunststofftechnik GmbH & Cie, Rothwiese 4, D-30559 Hannover, DE
(72) Tjabringa, Heiko, 9628 CM Siddeburen, NL
(72) *Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet*
The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation
- (74) Depmeyer, Jochen, et al, Rechtsanwaltskanzlei Depmeyer, Auf der Höchte 30, 30823 Garbsen, DE
-
- (51) **A01D 17/10** (11) **0 919 117 B1**
B65G 15/52 B65G 17/06
(25) De (26) De
(21) 98121053.7 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.06.1999
(30) 19.11.1997 DE 19751244
(54) • *Steilförderer für landwirtschaftliche Erntemaschinen*
• *Inclined conveyor for agricultural harvesting machinery*
• *Transporteur incliné pour machines de récolte agricoles*
- (73) ARTEMIS Kautschuk- und Kunststofftechnik GmbH & Cie, Rothwiese 4, D-30559 Hannover, DE
(72) Tjabringa, Heiko, 9628 CM Siddeburen, NL
(74) Depmeyer, Jochen, et al, Rechtsanwaltskanzlei Depmeyer, Auf der Höchte 30, 30823 Garbsen, DE
-
- (51) **A01D 34/416** (11) **1 169 904 B1**
(25) En (26) En
(21) 01203135.7 (22) 04.06.1996
(84) DE ES FR GB SE
(43) 09.01.2002
(30) 07.06.1995 US 472188
01.05.1996 US 637044
(54) • *Zufuhrvorrichtung für Schlegelmäher*
• *Rotary flail feeding device*
• *Alimentation d'une débroussaillouse à fil*

- (73) Berfield, Robert C., 3681 Nichols Run Road, Jersey Shore, Pennsylvania 17740-9240, US
(72) Berfield, Robert C., Jersey Shore, Pennsylvania 17740-9240, US
(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB
(62) 96919179.0 / 0 899 998
-
- (51) **A01D 34/66** (11) **1 060 650 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00440167.5 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(30) 17.06.1999 FR 9907871
(54) • *Mähmaschine*
• *Mowing machine*
• *Faucheuse*
- (73) KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, 67706 Saverne Cedex, FR
(72) Neuerburg, Horst, 67700 Saverne, FR
Kieffer, Fernand, 67700 Saverne, FR
Chalancou, Jean-Marie, 67700 Saverne, FR
-
- (51) **A01D 41/12** (11) **0 960 557 B1**
A01B 79/00
(25) En (26) En
(21) 99201546.1 (22) 18.05.1999
(84) DE DK FI FR GB
(43) 01.12.1999
(30) 26.05.1998 GB 9811177
(54) • *Verfahren zur Messung von Erntegutfeuchtigkeit auf einer Erntemaschine*
• *Method for measuring crop humidity in a harvester*
• *Méthode pour mesurer l'humidité de la récolte dans une moissonneuse-batteuse*
- (73) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE
(72) Missotten, Bart M.A., 3000 Leuven, BE
Srubbe, Gilbert J.L., 8210 Loppem, BE
(74) Vandembroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE
-
- A01D 41/12** → (51) A01F 29/16
- (51) **A01D 41/14** (11) **1 261 248 B1**
(25) De (26) De
(21) 01919155.0 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) DE 01/00785 28.02.2001
(87) WO 01/065918 2001/37 13.09.2001
(30) 09.03.2000 DE 10011499
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BODENKOPIERUNG FÜR VORSATZGERÄTE AN ERNTEMASCHINEN*
• *GROUND-SURFACE ADAPTATION DEVICE FOR ATTACHMENTS ON HARVESTING MACHINES*
• *DISPOSITIF POUR LA REPRODUCTION DU SOL DESTINE A DES OUTILS ADAPTABLES DE MOISSONNEUSES*
- (73) Case Harvesting Systems GmbH, Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE
(72) VON ALLWÖRDEN, Wilhelm, 01326 Dresden, DE
VOSS, Lothar, 01844 Neustadt, DE
(74) Müller, Lutz, Case Harvesting Systems GmbH Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE

- (51) **A01D 43/08** (11) **1 040 745 B1**
A01F 29/20
(25) En (26) En
(21) 00202440.4 (22) 06.03.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 04.10.2000
(30) 16.03.1994 GB 9405097
(54) • *Entladungsmittelkontrolle für Feldhäcksler*
• *Crop discharge control means for a forage harvester*
• *Moyens de contrôle de décharge pour faucheuse-hacheuse*
- (73) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE
(72) Naaktgeboren, Adrianus, 8490 Varsenare, BE
(74) Vandembroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE
(62) 95200537.9 / 0 672 339
-
- (51) **A01D 45/02** (11) **1 199 919 B1**
(25) De (26) De
(21) 00953071.8 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) EP 00/06885 19.07.2000
(87) WO 01/005218 2001/04 25.01.2001
(30) 19.07.1999 DE 19933777
19.07.1999 DE 19933778
19.07.1999 DE 19933780
19.07.1999 DE 19933779
30.09.1999 DE 19947288
26.10.1999 DE 19951459
26.10.1999 DE 19951636
01.11.1999 DE 19952566
(54) • *ERNTEGERÄT FÜR STENDELARTIGES ERNTEGUT*
• *HARVESTING EQUIPMENT FOR STALK PLANTS*
• *APPAREIL DE MOISSONNAGE POUR PLANTES SOUS FORME DE TIGE*
- (73) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) KRONE, Dr.-Ing.E.h. Bernard, D-48480 Spelle, DE
AHLER, Wilhelm, D-48703 Stadtho, DE
KELLER, Alfons, D-49497 Mettingen, DE
(74) Busse, Dietrich, Dipl.-Ing., et al, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE
-
- (51) **A01D 57/04** (11) **1 046 333 B1**
A01F 29/10
(25) De (26) De
(21) 00108114.0 (22) 13.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 23.04.1999 DE 19918552
(54) • *Erntemaschine*
• *Harvesting machine*
• *Machine de récolte*
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Clauss, Steffen, 66509 Rieschweiler-Mühlbach, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE
-
- A01D 69/00** → (51) A01F 29/10
- (51) **A01D 78/10** (11) **0 664 948 B1**
(25) En (26) En
(21) 95200181.6 (22) 26.01.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 02.08.1995

- (30) 28.01.1994 NL 9400133
- (54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *A tedding machine*
• *Machine de fenaison*
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (72) van der Lely, Cornelis, CH-6300 Zug, CH
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (60) 97203629.7 / 0 848 900

- (51) **A01D 78/10** (11) **1 077 595 B1**
- (25) NI (26) En
- (21) 00909793.2 (22) 07.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001
- (86) NL 00/00148 07.03.2000
- (87) WO 00/062595 2000/43 26.10.2000
- (30) 09.03.1999 NL 1011500
07.05.1999 NL 1011989
- (54) • *HEUWERBUNGSMASCHINE*
• *A HAYMAKING MACHINE*
• *RATEAU MECANIQUE*
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (72) GEERTS, Cornelis, Franciscus, Johannes, NL-4926 RJ LAGE ZWALUWE, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

- (51) **A01D 90/04** (11) **0 861 584 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98103258.4 (22) 25.02.1998
- (84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL
- (43) 02.09.1998
- (30) 26.02.1997 DE 19707662
- (54) • *Schneidwerk für landwirtschaftliche Maschine*
• *Cutting device for agricultural machines*
• *Dispositif de coupe pour machines agricoles*
- (73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
- (72) Geng, Manfred, 88340 Saulgau-Bogenweiler, DE

- (51) **A01F 29/10** (11) **0 993 766 B1**
- A01D 69/00
- (25) De (26) De
- (21) 99120318.3 (22) 12.10.1999
- (84) AT BE DE FR
- (43) 19.04.2000
- (30) 16.10.1998 DE 19847891
- (54) • *Steuerung für Vorsatzgerät*
• *Control for an accessory*
• *Contrôle pour un accessoire*
- (73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
- (72) Gernert, Siegfried, 88339 Bad Waldsee, DE
Gebele, Josef, 88374 Hosskirch-OT Hüttenreuthe, DE

- (51) **A01F 29/10** (11) **1 023 826 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99124604.2 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.08.2000
- (30) 29.01.1999 DE 19903471
- (54) • *Erntemaschine mit Durchsatzmessvorrichtung*
• *Harvesting machine with throughput measuring device*
• *Moissonneuse à dispositif de mesure du débit de produit récolté*
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

- (72) Ohlemeyer, Heinrich, 32479 Hille, DE
- (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

- A01F 29/10** → (51) A01D 57/04

- (51) **A01F 29/16** (11) **1 004 234 B1**
- A01D 41/12
- (25) De (26) De
- (21) 99122469.2 (22) 11.11.1999
- (84) BE DE FR
- (43) 31.05.2000
- (30) 26.11.1998 DE 19854562
- (54) • *Einrichtung zur Überwachung der Einzugsbaugruppe einer landwirtschaftlichen Erntemaschine*
• *Device for monitoring the feeding module of an agricultural harvesting machine*
• *Dispositif pour la surveillance du module d'alimentation d'une machine agricole de récolte*
- (73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
- (72) Poliklas, Manfred, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
Rauch, Hans, 88348 Saulgau, DE

- A01F 29/20** → (51) A01D 43/08

- (51) **A01G 17/14** (11) **1 153 541 B1**
- E04H 12/22 E04H 17/22
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01440127.7 (22) 10.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 14.11.2001
- (30) 10.05.2000 FR 0005925
- (54) • *Zaun für Umzäunung oder Plantage*
• *Fence for fencing or plantation*
• *Palissade pour clôture ou plantation*
- (73) Bruggert, Paul Joseph, 8 rue Kienzl, 68500 Guebwiller, FR
- (72) Bruggert, Paul Joseph, 68500 Guebwiller, FR
- (74) Nithardt, Roland, Cabinet Nithardt & Associés S.A., 14, Boulevard A. Wallach, B.P. 1445, 68071 Mulhouse Cedex, FR

- (51) **A01G 23/10** (11) **1 052 892 B1**
- A01G 23/14
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99901648.8 (22) 28.01.1999
- (84) ES FR PT
- (43) 22.11.2000
- (86) FR 99/00173 28.01.1999
- (87) WO 99/039565 1999/32 12.08.1999
- (30) 03.02.1998 FR 9801234
- (54) • *VERFAHREN ZUM ERNTEN VON VON BÄUMEN AUSGESCHIEDENEN PRODUKTEN UND ERNTETÜTE ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR COLLECTING PRODUCTS SECRETED BY TREES AND COLLECTING BAG FOR IMPLEMENTING SAID METHOD*
• *PROCEDE DE COLLECTE DES PRODUITS SECRETES PAR DES ARBRES ET POCHE DE COLLECTE POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE*
- (73) LES DERIVES RESINIQUES ET TERPENIQUES, 30 rue Gambetta, F-40100 Dax, FR
- (72) BARRANX, Alain, F-40180 Oeyreluy, FR
DE LAPORTERIE, Vincent, F-40100 Dax, FR
DE LA SAUZAY, Bruno, F-40100 Dax, FR
LAUILHE, Jean-Paul, F-40990 Saint Paul lès Dax, FR
VIDAL, Alain, F-33000 Bordeaux, FR

- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- A01G 23/14** → (51) A01G 23/10

- (51) **A01G 31/00** (11) **0 947 130 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99400581.7 (22) 10.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.10.1999
- (30) 30.03.1998 FR 9803892
- (54) • *Pflanzenzuchtmedium aus Holzfasern und Verfahren zur Herstellung eines solchen Zuchtmediums*
• *Plant culture medium based on wood fibres and process for obtaining such a culture medium*
• *Milieu de culture pour plantes à base de fibres de bois et procédé d'obtention d'un tel milieu de culture*
- (73) Florentaise, Le Grand Pâtis, 44850 Saint Mars du Desert, FR
- (72) Masselin, Martine, 60750 Choisy-au-Bac, FR
- (74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **A01G 31/00** (11) **0 963 693 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99401292.0 (22) 31.05.1999
- (84) AT BE CH DE ES GB IT LI NL
- (43) 15.12.1999
- (30) 11.06.1998 FR 9807343
- (54) • *Verfahren und Anlage zum Treiben von Chicorée*
• *Process and device for forcing belgian endives*
• *Procédé et installation pour le forçage des endives*
- (73) Capelle, Hubert, 22, La Ruelle, 80110 Beaucourt en Santerre, FR
- (72) Capelle, Hubert, 80110 Beaucourt en Santerre, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **A01K 5/02** (11) **1 188 371 B1**
- (25) Es (26) En
- (21) 01500220.7 (22) 27.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.03.2002
- (30) 15.09.2000 ES 200002251
- (54) • *Fütterungsanlage für Vieh*
• *A livestock feeding assembly*
• *Ensemble d'alimentation pour bétail*
- (73) TECNICA E INNOVACIONES GANADERAS, S.A. (TIGSA), Ctra. C-243 de Vilafranca a Sant Sadurni Km. 9'800, E-08720 Vilafranca del Penedes Barcelona, ES
- (72) Rovira Badia, Antonio, c/o (TIGSA), 08720 Vilafranca del Penedes (Barcelona), ES
Franco Tarazaga, José, c/o (TIGSA), 08720 Vilafranca del Penedes (Barcelona), ES
- (74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138 5o 1a, 08009 Barcelona, ES

- (51) **A01K 11/00** (11) **1 234 498 B1**
- A61B 10/00 G01N 1/04
- (25) De (26) De
- (21) 01104188.6 (22) 21.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (43) 28.08.2002

- (54) • *Vorrichtung zur Markierung von Nutztieren mit gleichzeitiger Gewebeprobentnahme*
• *Device for marking farm animals with concurrent collection of tissue samples*
• *Dispositif de marquage de bétail à collection conjointe d'un échantillon de tissu*
- (73) Agrobiogen GmbH Biotechnologie, Thalmannsdorf 25, Larezhhausen, 86567 Hilgertshausen, DE
- (72) Brem, Gottfried, 86567 Hilgertshausen, DE
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **A01K 15/02** (11) **1 174 023 B1**
A01K 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 01500187.8 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.01.2002
- (30) 19.07.2000 ES 200001937 U
- (54) • *Gehhilfe für neugeborenes Vieh*
• *Device to assist newborn cattle to walk*
• *Appareil d'aide à la marche pour le bétail nouveau-né*
- (73) Sala Prat, Josep, Enrique Granados, 3 4 -2a Esc. B, 25270 Sant Guim de Freixenet (Lerida), ES
Marce Anglarill, Nuria, Enrique Grandos, 3 4-2 Esc.B, 25270 Sant Guim de Freixenet (Lerida), ES
- (72) Sala Prat, Josep, 25270 Sant Guim de Freixenet (Lerida), ES
Marce Anglarill, Nuria, 25270 Sant Guim de Freixenet (Lerida), ES
- (74) Isern Jara, Nuria, Avda. Diagonal, 463 Bis 2, 08036 Barcelona, ES

A01K 27/00 → (51) A01K 15/02

- (51) **A01K 89/0155** (11) **1 060 664 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00305085.3 (22) 15.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
- (30) 16.06.1999 JP 16939399
- (54) • *Fliehkraftbremse für doppelt gelagerte Angelrolle*
• *Dual-bearing reel centrifugal braking device*
• *Frein centrifuge pour moulinet de pêche à bobine rotative supportée par deux roulements*
- (73) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
- (72) Sato, Jun, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **A01K 97/10** (11) **1 004 239 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99490038.9 (22) 25.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.05.2000
- (30) 27.11.1998 FR 9815153
27.11.1998 FR 9815154
- (54) • *Torsionsfester Angelrutenhalter*
• *Torsion resistant rod rest*
• *Support pour canne à pêche résistant aux torsions*
- (73) Amourelle, Olivier, 76, avenue Linné, 59100 Roubaix, FR
- (72) Amourelle, Olivier, 59100 Roubaix, FR
- (74) Matkowska, Franck, et al, Cabinet Beau de Loménie 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

- (51) **A01N 1/02** (11) **1 187 530 B1**
A61L 2/00
- (25) En (26) En
- (21) 00940739.6 (22) 05.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 20.03.2002
- (86) IT 00/00228 05.06.2000
- (87) WO 00/074483 2000/50 14.12.2000
- (30) 08.06.1999 US 327465
- (54) • *VERBESSERTE LAGER- UND HALTBARKEIT VON BLUTPRODUKTEN EINSCHLIESSLICH ROTEN BLUTZELLEN UND PLÄTTCHEN*
• *IMPROVED STORAGE AND MAINTENANCE OF BLOOD PRODUCTS INCLUDING RED BLOOD CELLS AND PLATELETS*
• *STOCKAGE ET CONSERVATION AMELIORES DE PRODUITS SANGUINS RENFERMANT DES GLOBULES ROUGES ET DES PLAQUETTES*
- (73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutica Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) DOTTORI, Secondo, I-00040 Marino, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A01N 25/04 → (51) A01N 31/02

- (51) **A01N 25/08** (11) **0 859 547 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96921275.2 (22) 05.06.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 26.08.1998
- (86) US 96/08797 05.06.1996
- (87) WO 96/039821 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 482872
- (54) • *VIREN INAKTIVIERENDE UMHÜLLUNGEN*
• *VIRUS INACTIVATING COATINGS*
• *ENROBAGES RENDANT LES VIRUS INACTIFS*
- (73) SurModics, Inc., 9924 West 74th Street, Eden Prairie, MN 55344-3523, US
- (72) SWANSON, Melvin, J., Carver, MN 55315, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A01N 25/30** (11) **1 168 916 B1**
A01N 59/20 A01N 47/38
A01N 47/30 A01N 47/22
A01N 43/70 A01N 43/653
A01N 37/34
- (25) En (26) En
- (21) 00919055.4 (22) 11.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
- (86) GB 00/01381 11.04.2000
- (87) WO 00/060942 2000/42 19.10.2000
- (30) 12.04.1999 GB 9908249
16.04.1999 US 129900 P
- (54) • *AGROCHEMISCHE FORMULIERUNGEN*
• *AGROCHEMICAL FORMULATIONS*
• *FORMULATIONS AGROCHIMIQUES*
- (73) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB
- (72) Tandt, Youry Den, B-2890 Sint-Amands, BE
Hartmann, Frank Dirk Jozef, Wilmington, DE 19808, US
Reekmans, Steven Irene Jozef, B-1060 Brussels, BE
Herbert, Richard Michael, Wilmington, DE 19810, US

- Crossman, Martin Charles, Hixson, TN 37343, US
Watkins, Jonathan, Daventry, Northants N11 5GL, GB
- (74) Humphries, Martyn, Uniqema Intellectual Property Dept., Wilton Centre, Wilton, Redcar TS10 4RF, GB

- (51) **A01N 31/02** (11) **1 069 824 B1**
A01N 25/04 A61K 7/16
A61L 9/01 A23G 3/00
A23G 3/30 A61C 15/02
A61C 15/04 A24B 15/30
// A01N31:02, A01N31:02
- (25) En (26) En
- (21) 99912025.6 (22) 25.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.01.2001
- (86) IL 99/00171 25.03.1999
- (87) WO 99/051093 1999/41 14.10.1999
- (30) 06.04.1998 IL 12396598
- (54) • *ORALE ANTIMIKROBIELLE UND DESODORIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *ORAL ANTIMICROBIAL AND ANTI-ODOUR COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS ORALES ANTIMICROBIENNES ET ANTI-ODEURS*
- (73) Innoscent Ltd., Kastir Street 2A, Tel Hashomer, 52656 Ramat-Gan, IL
- (72) ROSENBERG NEVO, Melvyn, 52596 Ramat-Gan, IL
- (74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB

A01N 33/12 → (51) C11D 3/48**A01N 37/34** → (51) A01N 25/30

- (51) **A01N 43/12** (11) **1 152 662 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00903577.5 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.11.2001
- (86) EP 00/00257 14.01.2000
- (87) WO 00/042850 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 DE 19901943
- (54) • *VERWENDUNG VON 3-(2,4,6-TRIMETHYLPHENYL)-4-NEOPENTYL CARBONYLOXY-5,5-TETRAMETHYLEN- Σ (D)?3-DIHYDROFURAN-2-N ZUR BEKÄMPFUNG DER WEISSEN FLIEGE*
• *USE OF 3-(2,4,6-TRIMETHYLPHENYL)-4-NEOPENTYL CARBONYLOXY-5,5-TETR AMETHYLENE-DELTA?3-DIHYDROFURANE-2-ON FOR CONTROLLING THE WHITE FLY*
• *UTILISATION DU 3-(2,4,6-TRIMETHYLPHENYL)-4-NEOPENTYL CARBONYLOXY-5,5-TETRAMETHYLENE-DELTA ?3-DIHYDROFURANNE-2-ONE POUR LA DESTRUCTION D'INSECTES DU GENRE PUCERONS ET COCHENILLES*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, D-56566 Neuwied, DE

A01N 43/647 → (51) C07D 417/06**A01N 43/653** → (51) A01N 25/30**A01N 43/70** → (51) A01N 25/30**A01N 43/76** → (51) C07D 417/06**A01N 43/78** → (51) C07D 417/06

A01N 43/828	→ (51) C07D 417/06
A01N 43/836	→ (51) C07D 249/12
A01N 47/22	→ (51) A01N 25/30
A01N 47/30	→ (51) A01N 25/30
A01N 47/38	→ (51) A01N 25/30
A01N 47/38	→ (51) C07D 249/12
A01N 57/18	→ (51) C08G 75/02

(51) A01N 59/20	(11) 1 048 211 B1
// (A01N59/20, 59:16, 59:06, 37:36)	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 00401106.0	(22) 20.04.2000
(84) ES FR GR IT PT	
(43) 02.11.2000	
(30) 26.04.1999 FR 9905236	
(54) • <i>Phytosanitäre Behandlung von Pflanzen und dafür verwendbare Zusammensetzungen</i>	
• <i>Phytosanitary treatment of plants and compositions usable therefor</i>	
• <i>Traitement phytosanitaire des plantes et compositions utilisables à cet effet</i>	
(73) CEREXAGRI S.A., 1, rue des Frères Lumière, 78370 Plaisir, FR	
(72) Ferrier, Frédéric, 13007 Marseille, FR	
Le Bras, Edwige, 13015 Marseille, FR	
Ramel, Georges, 13340 Rognac, FR	
Joncheray, Gérard, 27200 Vernon, FR	
(74) Granet, Pierre, Atofina, Département Propriété Industrielle, 4-8, cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR	

A01N 59/20	→ (51) A01N 25/30
A21B 1/26	→ (51) A21B 3/04
A21B 1/48	→ (51) A21B 3/04

(51) A21B 3/04	(11) 0 883 994 B1
A21B 1/26	A21B 1/48
(25) De	(26) De
(21) 98109606.8	(22) 27.05.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IT NL	
(43) 16.12.1998	
(30) 09.06.1997 DE 19724112	
06.05.1998 DE 19820061	
(54) • <i>Backofen</i>	
• <i>Baking oven</i>	
• <i>Four de cuisson</i>	
(73) Werner & Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH, von-Raumer-Strasse 8-18, 91550 Dinkelsbühl, DE	
(72) Knost, Dieter, 91550 Dinkelsbühl, DE	
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE	

(51) A21C 9/06	(11) 1 056 344 B1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 99904910.9	(22) 19.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 06.12.2000	
(86) FR 99/00374 19.02.1999	
(87) WO 99/041988 1999/34 26.08.1999	
(30) 19.02.1998 FR 9802227	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NAHRUNGSMITTELS AUF BASIS VON PIZZATEIG, NACH PIZZA-ART, DAS ERHALTENE NAHRUNGSMITTEL UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG</i>	

• <i>METHOD FOR MAKING A FOOD PRODUCT SUCH AS PIZZA, WITH A PIZZA PASTRY BASE, AND RESULTING FOOD PRODUCT AND INSTALLATION FOR MAKING SAME</i>	
• <i>PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT ALIMENTAIRE, A BASE DE PATE A PIZZA, DU GENRE PIZZA, PRODUIT ALIMENTAIRE OBTENU ET INSTALLATION DE FABRICATION</i>	
(73) Nectoux, Claude, 240, rue Commandant Charcot, 69110 Sainte Foy les Lyon, FR	
(72) Nectoux, Claude, 69110 Sainte Foy les Lyon, FR	
(74) Martin, Didier, et al, Cabinet Didier Martin 50, Chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les-Bains, FR	

(51) A21D 6/00	(11) 1 098 568 B1
A21D 8/04	
(25) En	(26) En
(21) 99936583.6	(22) 21.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 16.05.2001	
(86) EP 99/05218 21.07.1999	
(87) WO 00/004783 2000/05 03.02.2000	
(30) 22.07.1998 EP 98113711	
(54) • <i>NEUE TEIGZUSAMMENSETZUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON BACKWAREN</i>	
• <i>NOVEL DOUGH COMPOSITIONS FOR THE PREPARATION OF BAKED PRODUCTS</i>	
• <i>NOUVELLES COMPOSITIONS DE PATE AUX FINS DE LA PREPARATION DE PRODUITS DE BOULANGERIE</i>	
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH	
(72) NIEDERBERGER, Peter, CH-1066 Epalinges, CH	
GYSLER, Christof, CH-1807 Blonay, CH	
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE	

A21D 6/00	→ (51) A23L 1/10
A21D 8/04	→ (51) A21D 6/00
A21D 8/06	→ (51) A21D 13/00

(51) A21D 13/00	(11) 0 967 881 B1
A21D 15/00	A21D 8/06
(25) En	(26) En
(21) 98910660.4	(22) 13.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE	
(43) 05.01.2000	
(86) EP 98/00820 13.02.1998	
(87) WO 98/037767 1998/35 03.09.1998	
(30) 27.02.1997 EP 97200556	
(54) • <i>WAFFELPRODUKT</i>	
• <i>WAFFER PRODUCT</i>	
• <i>PRODUIT FORMANT GAUFRETTE</i>	
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB	
(84) GB IE	
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL	
(84) BE CH DE DK ES FI FR IT AT NL PT SE LI GR	
(72) REEVES, Joanna Catherine, F-52100 Saint Dizier, FR	
TRICARICO, Vito Antonio, Jr., Localita' Pascarola, 80023 Caivano, IT	
(74) Hugot, Alain, et al, Unilever plc, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB	

A21D 15/00	→ (51) A21D 13/00
-------------------	-------------------

(51) A22C 5/00	(11) 1 269 850 B1
A23B 4/09	
(25) De	(26) De
(21) 02008883.7	(22) 20.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 02.01.2003	
(30) 18.06.2001 DE 10128931	
(54) • <i>Verfahren zur Aufrottung und Farbstabilisierung von Hackfleisch und kleinen Frischfleischstücken</i>	
• <i>Method for color-stabilizing of minced meat and small pieces of fresh meat</i>	
• <i>Procédé de stabilisation de viande hachée et petits morceaux de viande fraîche</i>	
(73) SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH GUTTROFF GMBH, Richolfstrasse 90, 97877 Wertheim-Reicholzheim, DE	
(72) Tallafus, Ottmar, 74722 Buchen, DE	
(74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE	

(51) A22C 11/02	(11) 1 026 952 B1
En	En
(21) 98955126.2	(22) 26.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 16.08.2000	
(86) US 98/22681 26.10.1998	
(87) WO 99/021427 1999/18 00.00.0000	
(30) 29.10.1997 US 960308	
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN KONTROLLIEREN ZUR BEENDIGUNG DER WÜRSTFÜLLUNG</i>	
• <i>AUTOMATIC CONTROL FOR TERMINATING THE FILLING OF A SAUSAGE CASING AND METHOD OF USE THEREOF</i>	
• <i>COMMANDE AUTOMATIQUE SERVANT A COMPLETER LE REMPLISSAGE D'UN BOYAU DE SAUCISSE ET SON PROCEDE D'UTILISATION</i>	
(73) TOWNSEND ENGINEERING COMPANY, 2425 Hubbell Avenue, Des Moines, IA 50317, US	
(72) HERGOTT, Steven, P., Des Moines, IA 50317, US	
SIMPSON, Michael, S., Des Moines, IA 50317, US	
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB	

(51) A22C 29/00	(11) 0 977 486 B1
En	En
(21) 98919311.5	(22) 27.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI NL PT SE	
(43) 09.02.2000	
(86) GB 98/01219 27.04.1998	
(87) WO 98/048635 1998/44 05.11.1998	
(30) 26.04.1997 GB 9708444	
(54) • <i>HUMANE KRUSTENTIERE VERARBEITUNG</i>	
• <i>HUMANE CRUSTACEAN PROCESSOR</i>	
• <i>DISPOSITIF DE TRAITEMENT NON VIOLENT DE CRUSTACES</i>	
(73) Buckhaven, Simon, Greystones, 53 Church Road, Studham, Bedfordshire LU6 2QD, GB	
(72) Buckhaven, Simon, Studham, Bedfordshire LU6 2QD, GB	
(74) Free, Rachel Alder, et al, Sommerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB	

A23B 4/08	→ (51) A23P 1/08
A23B 4/09	→ (51) A22C 5/00
A23B 4/30	→ (51) A23L 1/00

A23B 7/148 → (51) C08K 7/22	(51) A23G 9/10 (11) 0 996 341 B1	(73) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
A23C 9/142 → (51) A23C 9/146	(25) En (26) En	(72) Ikeda, Toru c/o Cen. Res.Lab., Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210, JP
A23C 9/144 → (51) A23C 9/146	(21) 98932494.2 (22) 15.07.1998	Yukawa, Toshihide c/o Cen. Res.Lab., Ajinomoto Co., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210, JP
(51) A23C 9/146 (11) 1 053 685 B1	(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	Kobayashi, Hisamine c/o Cen. Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210, JP
A23C 9/144 A23C 9/142	(43) 03.05.2000	Sato, Hiroyuki c/o Cen. Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210, JP
(25) Fr (26) Fr	(86) IL 98/00330 15.07.1998	Kitamura, Nobuyoshi c/o Cen. Res. Lab., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210, JP
(21) 00401258.9 (22) 09.05.2000	(87) WO 99/003358 1999/04 28.01.1999	(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(30) 17.07.1997 IL 12133497	
(43) 22.11.2000	(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEFRIERJOGHURT UND SPEISEEIS	A23K 1/18 → (51) A61K 31/195
(30) 17.05.1999 FR 9906217	• APPARATUS AND METHOD FOR PREPARING FROZEN YOGURT AND ICE CREAM	(51) A23L 1/00 (11) 0 888 717 B1
(54) • <i>Verfahren zur Demineralisierung von Molke</i>	• APPAREIL ET PROCEDE DE PREPARATION DE YOGHOURTS GELES ET DE CREMES GLACEES	A23L 1/221 A23L 1/23
• <i>Sweet whey desalting method</i>	(73) Katz, Avraham, Ben-Zvi Street 26, 49375 Petah-Tikva, IL	(25) Fr (26) Fr
• <i>Procédé de traitement d'un lactosérum en vue de sa déminéralisation</i>	(72) Katz, Avraham, 49375 Petah-Tikva, IL	(21) 97202007.7 (22) 02.07.1997
(73) EURODIA INDUSTRIE SA, 14-16 Voie de Montavas, 91320 WISSOUS, FR	(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(72) Noel, Roland, 31240 L'Union, FR		LT LV RO SI
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR		(43) 07.01.1999
A23C 21/02 → (51) C07K 7/14	(51) A23G 9/12 (11) 1 231 843 B1	(54) • <i>Aromaextrakt</i>
A23G 1/00 → (51) A23G 1/18	A23G 9/16	• <i>Aroma extract</i>
A23G 1/04 → (51) A23G 1/18	(25) De (26) De	• <i>Extrait d'arômes</i>
(51) A23G 1/18 (11) 0 957 688 B1	(21) 00987088.2 (22) 07.11.2000	(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
A23G 1/04 A23G 1/00 A23G 7/02 A23G 3/22	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(72) Jaeger, Daniel, 1064 St-Cierges, CH
(25) En (26) En		Blank, Imre, 1073 Savigny, CH
(21) 98902460.9 (22) 09.01.1998		Zurbriggen, Beat Denis, 8180 Buelach, CH
(84) AT CH DE FR GB LI NL		(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH
(43) 24.11.1999		
(86) US 98/00415 09.01.1998		(51) A23L 1/00 (11) 0 919 136 B1
(87) WO 98/030109 1998/28 16.07.1998		A23L 1/275 A23B 4/30
(30) 11.01.1997 US 782902		(25) En (26) En
(54) • HÄRTUNGSVERFAHREN FÜR SCHOKOLADEN UND UNTERVERWENDUNG DESSELBEN PRODUKTE		(21) 98203648.5 (22) 28.10.1998
• METHODS OF SETTING CHOCOLATE AND PRODUCTS PRODUCED BY SAME		(84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL SE
• PROCEDES DE SOLIDIFICATION DU CHOCOLAT ET PRODUITS OBTENUS PAR CES PROCEDES		(43) 02.06.1999
(73) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US		(30) 24.11.1997 EP 97203637
(72) WILLCOCKS, Neil, A., Columbia, NJ 07832, US		(54) • Verspritzbare Bräunungszusammensetzung
EARIS, Frank, W., Maidenhead, Berkshire SL6 0JN, GB		• Sprayable browning composition
COLLINS, Thomas, M., Nazareth, PA 18064, US		• Composition pulvérisable servant à dorer les aliments
LEE, Ralph, D., Hampton, NJ 08827, US		(73) Unilever N.V., Postbus 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
PALMER, Wallace, R., West Chicago, IL 60185, US		(84) AT BE CH LI DE DK FR NL SE
HARDING, William, Maidenhead, Berkshire SL6 3JD, GB		(73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		(84) GB
		(72) Christophersen, Martin, 9326 Horn(TG), CH
A23G 3/00 → (51) A01N 31/02		Cornelissen, Johannes Mattheus, Grafenau 12, 6300 Zug, CH
A23G 3/20 → (51) A23G 1/18		Wenger, Susanne, 9320 Arbon, CH
A23G 3/22 → (51) A23G 1/18		(74) Wurfain, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
A23G 3/30 → (51) A01N 31/02		
A23G 7/02 → (51) A23G 1/18		(51) A23L 1/015 (11) 0 763 981 B1
		(25) En (26) En
		(21) 95926738.6 (22) 23.06.1995
		(84) BE DE DK FR GB IT LU NL SE
		(43) 26.03.1997
		(86) US 95/09062 23.06.1995
		(87) WO 96/000508 1996/03 11.01.1996
		(30) 29.06.1994 US 268803
		(54) • IMMOBILISIERTE ENZYME ZUR ENTFERNUNG VON CYCLODEXTRINRÜCKSTÄNDEN
		• IMMOBILIZED ENZYME FOR REMOVAL OF RESIDUAL CYCLODEXTRIN

- ENZYME IMMOBILISEE UTILISEE DANS L'ELIMINATION DE CYCLODEXTRINES RESIDUELLES
- (73) Cerestar USA, Inc., 250 Harbor Drive, Stamford, Connecticut 06904, US
- (72) SHIEH, Wen, Crown Point, IN 46307, US
HEDGES, Allan, Crown Point, IN 46307, US
- (74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

A23L 1/0522 → (51) A23L 1/10

- (51) **A23L 1/10** (11) **0 948 904 B1**
A23L 1/0522 A21D 6/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99400880.3 (22) 09.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.10.1999
- (30) 10.04.1998 FR 9804580
- (54) • Verfahren zur Herstellung von funktionellen Bestandteilen aus wachsigem Maismehl, danach hergestellte Produkte und ihre Verwendungen
- Process for making functional ingredients from waxy cornflour, ingredients obtained and their uses
 - Procédé d'obtention d'ingrédients fonctionnels à partir de farine de maïs cireux, ingrédients obtenus et leurs applications
- (73) Ulice S.A., ZAC "Les Portes de Riom", B.P. 173, 63204 Riom Cedex, FR
- (72) Despre, Denis, 63200 Riom, FR
Fauzan, Nicolas, 63100 Clermont-Ferrand, FR
Messenger, Arnaud, 63200 Riom, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

A23L 1/105 → (51) C12N 9/24

- (51) **A23L 1/216** (11) **1 036 509 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00810144.6 (22) 21.02.2000
- (84) AT CH DE IT LI
- (43) 20.09.2000
- (30) 16.03.1999 CH 48299
- (54) • Protein angereicherter Kartoffelteilig
• Potato dough enriched in protein
• Pâte de pomme de terre enrichie en protéine
- (73) Meli, Anton, Winkelweg 10, 7323 Wangs, CH
Meli- Cabalzar, Brigitta, Winkelweg 10, 7323 Wangs, CH
- (72) Meli, Anton, 7323 Wangs, CH
Meli- Cabalzar, Brigitta, 7323 Wangs, CH
- (74) Riederer, Conrad A., Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

- (51) **A23L 1/217** (11) **0 898 902 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98113023.0 (22) 13.07.1998
- (84) DE DK FR GB NL SE
- (43) 03.03.1999
- (30) 15.08.1997 US 912086

- Verbesserte Pommes frites-Zubereitungen, welche Reismehl enthalten
 - Improved french fry formulations containing rice flour
 - Pommes frites améliorées contenant de la farine de riz
- (73) PENFORD CORPORATION, 777 108th Avenue N.E., Suite 2390, Bellevue, Washington 98004-5193, US
- (72) Rogols, Saul, Golden, Colorado 80401, US
Woerman, John Harold, Highlands Ranch, Colorado 80126, US
Kunerth, Wallace H., Kildeer, Illinois 60047, US

- (74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A23L 1/217** (11) **0 924 994 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97934224.3 (22) 17.07.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IE LI NL SE
- (43) 30.06.1999
- (86) US 97/12634 17.07.1997
- (87) WO 98/003085 1998/04 29.01.1998
- (30) 22.07.1996 US 695765
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TEILWEISE GEBACKENEN UND GEFRORENEN KARTOFFELCHIPS
- PROCESS FOR PREPARING PARFRIED AND FROZEN POTATO STRIPS
 - PROCEDE DE PREPARATION DE BATONNETS DE POMMES DE TERRE SURGELES ET SEMI-FRITS
- (73) LAMB-WESTON, INC., 8701 West Gage Boulevard, Tri-Cities Washington 99302, US
- (72) PEDERSON, Paul, Richland, WA 99352, US
BRAICH, David, Kennewick, WA 99337, US
SAMORAY, Roger, Richland, WA 99352, US
SLOAN, Jerry, L., Richland, WA 99352, US
- (74) Meddle, Alan Leonard, et al, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

A23L 1/22 → (51) A23L 1/00**A23L 1/221** → (51) A23L 1/00**A23L 1/23** → (51) A23L 1/00**A23L 1/236** → (51) C12N 9/24

- (51) **A23L 1/237** (11) **0 919 137 B1**
(25) Ja (26) En
- (21) 97930767.5 (22) 10.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 02.06.1999
- (86) JP 97/02412 10.07.1997
- (87) WO 98/002051 1998/03 22.01.1998
- (30) 15.07.1996 JP 20519596
- (54) • FUNKTIONELLE NATRIUMCHLORIDZUSAMMENSETZUNGEN
- FUNCTIONAL SODIUM CHLORIDE COMPOSITIONS
 - COMPOSITIONS FONCTIONNELLES DE CHLORURE DE SODIUM
- (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (72) KAKIUCHI, Toshihito, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP
TAKENAWA, Seishi, Nara-shi, Nara 631, JP
KUNUGITA, Kiyohiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

A23L 1/275 → (51) A23L 1/00**A23L 1/275** → (51) A23L 2/58**A23L 1/30** → (51) A61K 31/20**A23L 1/302** → (51) A61K 31/22**A23L 1/325** → (51) A23P 1/08

- (51) **A23L 2/58** (11) **0 930 022 B1**
A61K 7/00 A61K 47/06
A23L 1/275 A61K 7/48
- (25) De (26) De
- (21) 98122311.8 (22) 24.11.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 21.07.1999
- (30) 21.01.1998 DE 19802134
- (54) • Verwendung von Carotinoid-Aggregaten als Färbemittel
- Use of carotinoid aggregates as colourants
 - Utilisation d'agrégats de caroténoïdes comme colorants
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Lüddecke, Erik Dr., 67112 Mutterstadt, DE
Auweter, Helmut Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Schweikert, Loni Dr., 67122 Altrip, DE

- (51) **A23L 3/32** (11) **1 123 662 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01200348.9 (22) 31.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.08.2001
- (30) 02.02.2000 NL 1014266
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Konservieren von Nahrungsmitteln in einem gepulsten elektrischen Feld
- Apparatus and method for preserving food products in a pulsed electric field
 - Dispositif et procédé pour la conservation de produits alimentaires dans un champs électrique pulsé

- (73) Stork Food & Dairy Systems B.V., Ketelstraat 2, 1021 JX Amsterdam, NL
- (72) Morshuis, Petrus Henricus Franciscus, 2311 SG Leiden, NL
Van den Bosch, Henricus Franciscus Maria, 2625 DB Delft, NL
de Haan, Sjoerd Walter Hero, 2614 WX Delft, NL
Ferreira, Jan Abraham, 2289 KE Rijswijk, NL
- (74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlous B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A23P 1/08** (11) **0 970 624 B1**
A23L 1/325 A23B 4/08
- (25) En (26) En
- (21) 99304985.7 (22) 24.06.1999
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 12.01.2000
- (30) 06.07.1998 EP 98305344
- (54) • Mit Öl und Panierung überzogene tiefgekühlte Lebensmittel und Verfahren ihrer Herstellung
- Breaded and oil-coated frozen food product and process for preparing it
 - Produit alimentaire congelé pané et enrobé d'huile, et procédé d'obtention

- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE ES FR IT LI NL SE
- (72) Panaioli, Sandro, Cisterna de Latina 04012, IT
Cocco, Antonio, Cisterna de Latina 04012, IT
- (74) Hugot, Alain, Unilever plc, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A24B 15/30 → (51) A01N 31/02**A24D 3/10** → (51) C08B 3/06**A24D 3/10** → (51) D01F 2/30

A24F 1/32	→ (51)	C08B 3/06
A41B 9/06	→ (51)	A41D 7/00
A41B 13/08	→ (51)	A41D 7/00
(51) A41D 7/00	(11) 1 006 821 B1	
A41H 42/00	A41B 13/08	
A41B 9/06		
(25) En	(26) En	
(21) 98914523.0	(22) 06.04.1998	
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE		
(43) 14.06.2000		
(86) US 98/06785 06.04.1998		
(87) WO 98/044816 1998/41 15.10.1998		
(30) 08.04.1997 US 841989		
08.04.1997 US 841958		
(54) • KAMISOL		
• A CAMISOLE GARMENT		
• VETEMENT CAMISOLE		
(73) Kimberly Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US		
(72) ALBERTS, Joseph, Richard, Menasha, WI 54952, US		
DREZDZON, Edward, Anthony, II, Appleton, WI 54914, US		
FRIES, Donald, Merlin, Combined Locks, WI 54113, US		
KONETZKE, Richard, Mark, Menasha, WI 54952, US		
KVITEK, Thomas, Theodore, Menasha, WI 54952, US		
MUHLEBACH, Michael, Joseph, Menasha, WI 54952, US		
NELSON, Michael, Joseph, Neenah, WI 54956, US		
RABE, Gerald, Leigh, Appleton, WI 54915, US		
RIBBLE, Brendon, Frank, Menasha, WI 54952, US		
ROTH, James, Frederick, Appleton, WI 54915, US		
WITTMANN, Jon, Mark, Combined Locks, WI 54113, US		
ROSCH, Paulette, Mary, Sherwood, WI 54169, US		
MCPHILLIAMY, Ingrid, Christine, Chicago, IL 60613, US		
ROBINSON, Mark, Louis, Appleton, WI 54914, US		
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
(51) A41D 13/02	(11) 0 950 360 B1	
(25) It	(26) En	
(21) 99107275.2	(22) 14.04.1999	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE		
(43) 20.10.1999		
(30) 16.04.1998 IT VE980014		
(54) • Elastischer Anzug, insbesondere für Motorradfahrer		
• Elastic suit, particular for motorcyclists		
• Combinaison élastique, en particulier pour motocyclistes		
(73) Dainese S.p.A., Via dell'Artigianato, 35, 36060 Molvena, IT		
(72) Dainese, Lino, 36060 Molvena, IT		
(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT		
A41H 42/00	→ (51)	A41D 7/00
(51) A43B 5/04	(11) 0 917 834 B1	
A43B 5/16		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 98420205.1	(22) 17.11.1998	
(84) DE FI IT SE		
(43) 26.05.1999		
(30) 24.11.1997 FR 9714955		
(54) • Langlaufskischuh		
• Cross-country skiboot		

• Chaussure destinée à la pratique du ski de fond		
(73) SKIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 Voiron, FR		
(72) Lazzaroni, Robert, 38500 La Buisse, FR		
(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR		
A43B 5/04	→ (51)	A43B 7/19
A43B 5/16	→ (51)	A43B 5/04
(51) A43B 7/08	(11) 0 910 964 B1	
A43B 7/12		
(25) En	(26) En	
(21) 98119626.4	(22) 16.10.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
RO SI		
(43) 28.04.1999		
(30) 21.10.1997 IT PD970230		
(54) • Dampfdurchlässiger Schuh mit Belüftung		
• Vapor permeable shoe with improved transpiration action		
• Chaussure perméable à la vapeur avec ventilation		
(73) Geox S.p.A., Via Feltrina Centro, 16, 31044 Montebelluna Località Biadene (Treviso), IT		
(72) Polegato Moretti, Mario, 31035 Crocetta Del Montello (Treviso), IT		
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		
A43B 7/12	→ (51)	A43B 7/08
(51) A43B 7/19	(11) 0 948 910 B1	
A43B 5/04		
(25) En	(26) En	
(21) 99104781.2	(22) 10.03.1999	
(84) DE FR GB IT		
(43) 13.10.1999		
(30) 16.03.1998 US 39623		
(54) • Snowboard-Stiefel mit einer asymmetrischen Stütze		
• A snowboard boot having an asymmetrical support member		
• Botte de "snowboard" ayant une pièce de support asymétrique		
(73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-77, JP		
(72) Hirayama, Shuichi, Tokyo, JP		
(74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE		
A43B 17/10	→ (51)	A61L 15/24
(51) A44B 18/00	(11) 1 164 886 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00918128.0	(22) 17.03.2000	
(84) BE DE FR GB IT NL		
(43) 02.01.2002		
(86) US 00/07268 17.03.2000		
(87) WO 00/057742 2000/40 05.10.2000		
(30) 26.03.1999 EP 99200931		
(54) • BEFESTIGUNGSMATERIAL MIT SCHLAUFEN		
• LOOP FASTENING MATERIAL		
• MATIERE DE FIXATION A BOUCLES		
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US		

von Jakusch, Egbert A., Obenflachsberg 98, 42653 Solingen, DE		
Jung, Dieter, Moerser Strasse 31c, 47447 Moers, DE		
(72) VON JAKUSCH, Egbert, A., D-42653 Solingen, DE		
JUNG, Dieter, D-47447 Moers, DE		
(74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A./N.V. OIPC Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE		
A44B 19/00	→ (51)	B29B 17/00
(51) A44C 15/00	(11) 1 209 993 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 00944184.1	(22) 28.06.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 05.06.2002		
(86) IB 00/01068 28.06.2000		
(87) WO 01/013753 2001/09 01.03.2001		
(30) 19.08.1999 AT 143099		
(54) • SATZ VON SCHMUCKSTÜCKEN		
• JEWELRY PIECE SET		
• JEU DE BIJOUX		
(73) Masina, Klara, Frieda, geb. Hauri, Birnenweg 6, 5707 Seengen, CH		
Masina, Roberto, Pietro, Birnenweg 6, 5707 Seengen, CH		
(72) Masina, Klara, Frieda, geb. Hauri, 5707 Seengen, CH		
Masina, Roberto, Pietro, 5707 Seengen, CH		
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT		
A45D 2/12	→ (51)	A45D 7/00
A45D 2/24	→ (51)	A45D 7/00
(51) A45D 7/00	(11) 0 868 129 B1	
A45D 2/24	A45D 2/12	
(25) En	(26) En	
(21) 96936326.6	(22) 10.10.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 07.10.1998		
(86) US 96/16230 10.10.1996		
(87) WO 97/013426 1997/17 17.04.1997		
(30) 11.10.1995 US 540790		
(54) • EINSTELLBARER LOCKENWICKLER UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG		
• ADJUSTABLE HAIR CURLER AND METHOD OF USE		
• BIGOUDI REGLABLE ET SON MODE D'UTILISATION		
(73) Habibi, Masood, P.O. Box 71104, Los Angeles, CA 90071, US		
(72) Habibi, Masood, Los Angeles, CA 90071, US		
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
(51) A45D 40/00	(11) 0 862 871 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 98850028.6	(22) 03.03.1998	
(84) DE FR GB IT		
(43) 09.09.1998		
(30) 03.03.1997 US 810370		
(54) • Durch Siebdruck hergestellte Probe in einer hermetischen Packung		
• Screen printed product sampler in hermetically sealed package		
• Echantillon réalisé par sérigraphie dans un emballage hermétique		
(73) Color Prelude, Inc., 7600 Energy Parkway, Baltimore, MD 21226, US		
(72) Gunderman, Anthony J., Phoenix, MD 21131, US		
Fleming, Cathleen M., Forest Hill, MD 21050, US		

(74) Delmar, John-Ake, et al, Ehrner & Delmar
Patentbyrå AB P.O. Box 10316, 100 55 Stockholm,
SE

(51) **A46B 7/06** (11) **0 769 920 B1**
(25) En (26) En
(21) 95925631.4 (22) 12.07.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 02.05.1997
(86) US 95/08740 12.07.1995
(87) WO 96/002165 1996/06 01.02.1996
(30) 13.07.1994 GB 9414140

(54) • **ZAHNBÜRSTENKOPF MIT ELASTISCH, FLEXIBLEN BORSTEN**
• **RESILIENTLY FLEXIBLE BRISTLE BEARING HEAD TOOTHBRUSH**
• **BROSSE A DENTS A TETE SOUPLE, ELASTIQUE, POURVUE DE POILS**

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) VAN GELDER, Maria, Twickenham, Middlesex TW1 1EF, GB

MORGAN, Kirstie, Jane, Twickenham, Middlesex TW1 4LR, GB

(74) Brooks, Maxim Courtney, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham TW20 9NW, GB

(60) 02028499.8 / 1 300 096
02028766.0

(51) **A46B 13/00** (11) **1 223 830 B1**
B60S 3/06
(25) En (26) En
(21) 00964620.9 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.07.2002
(86) IT 00/00362 14.09.2000
(87) WO 01/030197 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 IT MI992260

(54) • **VERBESSERTE BÜRSTE FÜR AUTOMATISCHE SYSTEME ZUM WASCHEN UND/ODER POLIEREN VON KRAFTFAHRZEUGEN**
• **IMPROVED BRUSH FOR AUTOMATIC MOTOR VEHICLE WASHING AND/OR POLISHING SYSTEMS**
• **BROSSE AMELIOREE DESTINEE A DES SYSTEMES AUTOMATIQUES DE LAVAGE ET/OU DE LUSTRAGE POUR AUTOMOBILES**

(73) FAVAGROSSA EDOARDO S.r.l., Via Lepanto, 51, Roncadello di Casalmaggiore, (Cremona), IT

(72) FAVAGROSSA, Francesco, I-46018 Sabbioneta, IT

(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

(51) **A46D 1/00** (11) **1 113 737 B1**
(25) De (26) De
(21) 99936470.6 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 11.07.2001
(86) EP 99/04577 02.07.1999
(87) WO 00/015078 2000/12 23.03.2000
(30) 14.09.1998 DE 19841974

(54) • **BORSTE FÜR EINE ZAHNBÜRSTE, INSBESONDERE FÜR EINE ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE, SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**
• **BRISTLE FOR A TOOTHBRUSH, ESPECIALLY FOR AN ELECTRIC TOOTHBRUSH, AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF**

• **POIL POUR BROSSE A DENTS, EN PARTI-CULIER POUR BROSSE A DENTS ELECTRIQUE, ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**

(73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE

(72) DRIESEN, Georges, D-61276 Weilrod, DE
FIRATLI, Ahmet, C., D-65207 Wiesbaden, DE
HANS, Rainer, D-65529 Waldems, DE
SCHWARZ-HARTMANN, Armin, 55234 Wendelsheim, DE

A46D 1/00 → (51) D01D 11/06

(51) **A46D 9/02** (11) **0 925 741 B1**
(25) En (26) En
(21) 98403177.3 (22) 16.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO

(43) 30.06.1999
(30) 17.12.1997 US 992656

(54) • **Laserstrahlschneiden von Bürsten**
• **Laser cutting of brushes**
• **Découpage au laser de brosses**

(73) Color Access, Inc., 7 Corporate Center Drive, Melville, New York 11747, US

(72) Miraglia, Loretta A., Monsey, New York 10952, US
Lombardi, Jack, Massapequa, New York 11758, US

(74) Pochart, François, et al, Cabinet Hirsch-Desrousseaux-Pochart, 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A47B 9/20** (11) **0 738 484 B1**
(25) En (26) En
(21) 96201012.0 (22) 16.04.1996
(84) AT DE ES FR GB

(43) 23.10.1996
(30) 20.04.1995 IT MI950797

(54) • **Verbesserter, ausgießbarer Fuss**
• **Improved extensible leg**
• **Pied extensible amélioré**

(73) LEONARDO S.r.l., Via Vico Necchi 46, 22060 Figino Serenza (Como), IT

(72) Cattaneo, Carlo, 22060 Figino Serenza (Como), IT

(74) Martegani, Franco, et al, Franco Martegani S.r.l. Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

(51) **A47B 13/02** (11) **0 830 824 B1**
(25) It (26) En
(21) 97202171.1 (22) 11.07.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT

(43) 25.03.1998
(30) 11.09.1996 IT MI961864

(54) • **Tragkonstruktion für Möbel oder dergleichen mit gelapptem Standbein**
• **Supporting structure for furniture and the like comprising an up-right with lobes**
• **Structure de support pour meubles ou similaires comprenant un montant lobé**

(73) COOPSETTE S.c.r.l., Via S. Biagio 75, Castelnuovo di Sotto Reggio Emilia, IT

(72) Albertini, Alberto, Traversetolo (Parma), IT

(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., et al, Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15, 20123 Milano, IT

(51) **A47B 13/02** (11) **0 972 466 B1**
F16B 12/44
(25) En (26) En
(21) 99202270.7 (22) 10.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 19.01.2000

(30) 17.07.1998 IT MI980496 U

(54) • **Verbindungselement zwischen Tischplatte und Tischbein**

• **Improved device for connecting a leg to a table top**

• **Raccord entre dessus et pied de table**

(73) LEONARDO S.r.l., Via Vico Necchi 46, 22060 Figino Serenza (Como), IT

(72) Cattaneo, Carlo, I-22060 Figino Serenza(Como), IT

(74) Martegani, Franco, et al, Franco Martegani S.r.l. Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

(51) **A47B 21/00** (11) **0 961 562 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97946219.9 (22) 26.11.1997
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL

(43) 08.12.1999
(86) SE 97/01980 26.11.1997
(87) WO 98/023185 1998/22 04.06.1998
(30) 26.11.1996 SE 9604340

(54) • **HALTER FÜR COMPUTERTASTATUR**
• **COMPUTER KEYBOARD HOLDER**
• **SUPPORT DE CLAVIER D'ORDINATEUR**

(73) Bohman Information I Hudiksvall AB, Tasta 8350, 824 92 Hudiksvall, SE

(72) BOHMAN, Göte, S-824 92 Hudiksvall, SE

(74) Johansson, Lars E., Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(30) 26.11.1996 SE 9604340

(54) • **HALTER FÜR COMPUTERTASTATUR**
• **COMPUTER KEYBOARD HOLDER**
• **SUPPORT DE CLAVIER D'ORDINATEUR**

(73) Bohman Information I Hudiksvall AB, Tasta 8350, 824 92 Hudiksvall, SE

(72) BOHMAN, Göte, S-824 92 Hudiksvall, SE

(74) Johansson, Lars E., Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

A47B 57/12 → (51) A47B 96/02

(51) **A47B 96/02** (11) **1 013 197 B1**
A47B 57/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403187.0 (22) 17.12.1999
(84) DE GB

(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 FR 9816311

(54) • **Regale**
• **Shelving**
• **Meuble d'étagères**

(73) GROSFILLEX S.A.R.L., Arpent, F-01107 Oyonnax, FR

(72) Grandclément, Charly, 01100 Oyonnax, FR

(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **A47C 1/032** (11) **1 039 815 B1**
(25) De (26) De
(21) 98946677.6 (22) 21.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL

(43) 04.10.2000
(86) IB 98/01671 21.10.1998
(87) WO 00/022960 2000/17 27.04.2000

(54) • **STUHL MIT EINER STELLMECHANIK**
• **CHAIR WITH ADJUSTMENT MECHANISM**
• **FAUTEUIL AVEC SYSTEME MECANIQUE DE REGLAGE**

(73) Vitra Patente AG, Klüenfeldstrasse 22, 4132 MuttENZ, CH

(72) BRÄUNING, Egon, D-76579 Weil am Rhein, DE

(74) Ullrich, Gerhard, Dr., AXON Patent GmbH Austrasse 67, 4147 Aesch, CH

(51) **A47C 7/42** (11) **0 970 638 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112654.1 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 12.01.2000
(30) 07.07.1998 DE 19830276

(54) • **Vorrichtung und Verfahren zur Befestigung einer hohlen Rückenlehne**
• **Device and method for fixing a hollow backrest**

- *Dispositif et procédé de fixation d'un dossier creux*
- (73) Sedus Stoll AG, Brückenstrasse 15, 79761 Waldshut-Tiengen, DE
- (72) Kläsener, Michael, 79761 Waldshut, DE
- (74) Hergesell, Harald, 79733 Görwihl, DE
- (74) Pöpper, Evamaria, Dr., Patentanwältin, Ziegelfeldstrasse 11a, 79761 Waldshut, DE

A47C 16/00 → (51) A61G 13/12

- (51) **A47C 16/02** (11) **1 222 882 B1**
(26) En
- (21) 00948030.2 (22) 27.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.07.2002
- (86) ES 00/00280 27.07.2000
- (87) WO 01/019221 2001/12 22.03.2001
- (30) 15.09.1999 ES 9902052
- (54) • *DYNAMISCHE FUSSTÜTZE*
• *DYNAMIC FOOTREST*
• *REPOSE-PIED DYNAMIQUE*
- (73) Bellvis Castillo, Juan Luis, Sagrada Familia 1, 50012 Zaragoza, ES
- (72) Bellvis Castillo, Juan Luis, 50012 Zaragoza, ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

- (51) **A47C 27/10** (11) **1 098 582 B1**
A61G 7/057
- (25) No (26) En
- (21) 99943508.4 (22) 20.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
- (86) NO 99/00241 20.07.1999
- (87) WO 00/007536 2000/07 17.02.2000
- (30) 22.07.1998 NO 983381
- (54) • *EINSTELLBARE STÜTZVORRICHTUNG, BESTIMMT FÜR EINEN FRÜHGEBORENEN SÄUGLING IM INKUBATOR*
• *ADJUSTABLE SUPPORTING DEVICE, INTENDED FOR A PREMATURE INFANT IN AN INCUBATOR*
• *DISPOSITIF DE SUPPORT REGLABLE POUR PREMATURE EN COUVEUSE*
- (73) Lied, Kjersti B., Eikornrodveien 20, 3713 Skien, NO
- (72) Lied, Kjersti B., 3713 Skien, NO
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

A47F 3/04 → (51) F25B 40/00

- (51) **A47F 7/04** (11) **0 970 641 B1**
B60B 30/00 B65G 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 99112938.8 (22) 05.07.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 12.01.2000
- (30) 06.07.1998 US 110525
- (54) • *Gestell mit Tragzapfen zum Lagern von Rohreifen*
• *Supportive pin rack for green tire storage*
• *Rayonnage de stockage avec tourillons de supports de pneus crus*
- (73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US
- (72) Mani, Neel K., Stow, OHIO 44224, US
- (74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

A47G 27/02 → (51) D04H 11/00

- (51) **A47J 31/06** (11) **1 125 535 B1**
B05B 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 00204293.5 (22) 04.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (43) 22.08.2001
- (30) 07.02.2000 IT B0000051
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Zubereitung von espressokaffee*
• *Method and device for preparing espresso coffee*
• *Procédé et dispositif pour la préparation de café*
- (73) F.I.S.A. S.P.A., 168, Via Galileo Galilei, 41100 Modena, IT
- (72) Bonanno, Francesco, 40041 Gaggio Montano (Bologna), IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

- (51) **A47J 31/40** (11) **1 219 217 B1**
It (26) En
- (21) 01114849.1 (22) 28.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 03.07.2002
- (30) 29.12.2000 IT T0001226
12.02.2001 IT T0010115
- (54) • *Kaffeemaschine*
• *Coffee machine*
• *Machine à café*
- (73) SGL Italia S.r.l., Strada San Mauro, 25, 10156 Torino, IT
- (72) Cortese, Virginio, 10100 Torino, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **A47J 31/46** (11) **1 106 126 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00403398.1 (22) 04.12.2000
- (84) AT CH DE ES GB IT LI
- (43) 13.06.2001
- (30) 01.12.1999 FR 9915233

- (54) • *Wasserverteilungseinheit für eine Espresso-Kaffeemaschine*
• *Water distributing unit for an espresso coffee machine*
• *Ensemble de distribution d'eau de machine à café espresso*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Morin, Gilles M., 14930 Vieux, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SAS Groupe SEB Moulinex Département Propriété Industrielle 8 rue du Colonel Rémy, 14052 Caen Cedex, FR

- (51) **A47J 31/60** (11) **1 210 894 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01127344.8 (22) 20.11.2001
- (84) CH DE IT LI NL

- (43) 05.06.2002
- (30) 29.11.2000 DE 10059183
- (54) • *Getränkemaschine*
• *Beverage machine*
• *Machine à boissons*
- (73) WMF WÜRTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG, Postfach 14 01, 73309 Geislingen/Steige, DE
- (72) Geiger, Rudi, Dipl.-Ing. FH, 73111 Lauterstein-Weissenstein, DE
- (74) Nagel, Günther., 73072 Donzdorf, DE

- Bauer, Ewald., 83312 Geislingen/Steige-Weiler, DE
- Pulvermüller, Peter., 73342 Bad Ditzgenbach, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A47J 36/02** (11) **0 980 665 B1**
C08F 214/20 C09D 127/14
C08F 220/00 C09D 133/00
C08F 216/04 C09D 129/02
C09D 127/12

- (25) Ja (26) En
- (21) 98905766.6 (22) 05.03.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.02.2000
- (86) JP 98/00901 05.03.1998
- (87) WO 98/038897 1998/36 11.09.1998
- (30) 07.03.1997 JP 5365997
- (54) • *VERWENDUNG VON KOMPOSIT-MATERIALIEN FÜR KOCHGESCHIRRE*
• *USE OF COMPOSITE MATERIALS FOR COOKWARE*
• *UTILISATION DES MATIERES COMPOSITES POUR ELEMENTS DE BATTERIE DE CUISINE*
- (73) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) ARAKI, Takayuki, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- TANAKA, Yoshito, odogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- KUMEGAWA, Masahiro, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- OKA, Noritoshi, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- SANEMASA, Hisato, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- SHIMIZU, Tetsuo, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A47J 37/12** (11) **1 166 700 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01114234.6 (22) 12.06.2001
- (84) DE ES FR GB IT

- (43) 02.01.2002
- (30) 20.06.2000 JP 2000185288
- (54) • *Fritiergerät*
• *Fryer*
• *Friteuse*
- (73) Paloma Industries, Ltd., 6-23, Momozono-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Tateyama, Iwao, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **A47J 43/07** (11) **1 017 302 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 98947591.8 (22) 25.09.1998
- (84) BE DE GB GR NL

- (43) 12.07.2000
- (86) FR 98/02058 25.09.1998
- (87) WO 99/015061 1999/13 01.04.1999
- (30) 25.09.1997 FR 9712174
- (54) • *ELEKTRISCHE KÜCHENMASCHINE ZUM ZUBEREITEN VON NAHRUNGSMITTELN, WIE EINE MEHRZWECKKÜCHENMASCHINE MIT EINEM TRAGELEMENT FÜR DIE ROTIERENDE ARBEITSVORRICHTUNG*

- ELECTRICAL COOKING APPLIANCE, SUCH AS A MULTI FUNCTION FOOD-PREPARATION APPLIANCE, COMPRISING A ROTATING WORKING SET ASSOCIATED WITH SUPPORT MEANS
 - APPAREIL ELECTROMENAGER DE PREPARATION CULINAIRE, DU GENRE ROBOT MENAGER MULTI-USAGES, COMPORTANT UN ENSEMBLE DE TRAVAIL ROTATIF ASSOCIE A UN MOYEN D'APPUY
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) PEYRAS, Lionel, F-65100 Jarret, FR
- LACOSTE, Gérard, F-65400 Beaucens, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR

- (51) **A47J 43/07** (11) **1 138 238 B1**
A47L 9/26 H02G 11/02
- (25) De (26) De
- (21) 01101542.7 (22) 24.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.10.2001
- (30) 31.03.2000 DE 10016289
- (54) • Kabelwickleinrichtung für ein Haushaltsgerät
• Cable storage device for household appliance
• Dispositif de rangement du câble d'un appareil domestique
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Pavlovic, Henrik, 3333 Ljubno, Savinji, SI
- Brezovnik, Peter, 3330 Mozirje, SI

- (51) **A47J 43/07** (11) **1 231 855 B1**
Fr (26) Fr
- (21) 01976402.6 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.08.2002
- (86) FR 01/03148 11.10.2001
- (87) WO 02/034097 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 FR 0013787
- (54) • AUFNAHMEVORRICHTUNG FÜR DAS ZUBEHÖR VON HAUSHALTSGERÄTEN
• BASE FOR STORING AN ELECTRICAL FOOD PROCESSOR ACCESSORIES
• SOCLE DE RANGEMENT D'ACCESSOIRES POUR UN APPAREIL ELECTROMENAGER DE PREPARATION CULINAIRE

- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) ASTEGNO, Jean-Paul, F-64420 Espoey, FR
- PEYRAS, Lionel, F-65100 Jarret, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

A47K 5/12 → (51) E03C 1/05

- (51) **A47L 1/08** (11) **1 191 873 B1**
De (26) De
- (21) 00947941.1 (22) 06.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) EP 00/06385 06.07.2000
- (87) WO 01/001841 2001/02 11.01.2001
- (30) 06.07.1999 DE 29911772 U
- (54) • REINIGUNGSGERÄT FÜR GLATTE FLÄCHEN, INSBESONDERE ZUM PUTZEN VON FENSTERN
• CLEANING DEVICE FOR SMOOTH SURFACES, ESPECIALLY FOR CLEANING WINDOWS

- APPAREIL DE NETTOYAGE POUR SURFACES LISSES, SERVANT EN PARTICULIER AU NETTOYAGE DES FENETRES
- (73) Tien, Dieter, Hakenstrasse 51g, 48150 Nordhorn, DE
- (72) Tien, Dieter, 48150 Nordhorn, DE
- (74) Hoffmeister, Helmut, Dr., c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

A47L 5/00 → (51) B08B 5/04

- (51) **A47L 5/22** (11) **1 168 956 B1**
A47L 9/00 F01D 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 99932040.1 (22) 30.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
- (86) US 99/14698 30.06.1999
- (87) WO 00/047099 2000/33 17.08.2000
- (30) 10.02.1999 US 248487
- (54) • GEHÄUSE EINES SCHAUFELLOSEN GEBLÄSERRADS FÜR EINEN STAUBSAUGER
• A VANELESS IMPELLER HOUSING FOR A VACUUM CLEANER
• BOITIER DE TURBINE DEPOURVU D'AUBES POUR ASPIRATEUR
- (73) SHOP VAC CORPORATION, 2323 Reach Road, Williamsport, Pennsylvania 17701, US
- (72) BERFIELD, Robert, C., Jersey Shore, PA 17740, US
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

- (51) **A47L 5/28** (11) **1 139 845 B1**
A47L 9/16 A47L 9/28
- (25) En (26) En
- (21) 99959528.3 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) GB 99/04111 06.12.1999
- (87) WO 00/036962 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 GB 9827754
- (54) • STAUBSAUGER
• VACUUM CLEANER
• ASPIRATEUR
- (73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
- (72) DYSON, James, Wiltshire SN15 5JN, GB
- BURLINGTON, Geoffrey Michael, Edge, Gloucestershire GL6 6NJ, GB
- (74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

A47L 9/00 → (51) A47L 5/22

A47L 9/16 → (51) A47L 5/28

A47L 9/16 → (51) A47L 9/20

- (51) **A47L 9/20** (11) **1 231 856 B1**
A47L 9/16
- (25) En (26) En
- (21) 00973030.0 (22) 03.11.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 21.08.2002
- (86) GB 00/04218 03.11.2000
- (87) WO 01/032066 2001/19 10.05.2001
- (30) 04.11.1999 GB 9926009
- (54) • VORRICHTUNG ZUR TRENNUNG VON STAUB UND SCHMUTZ
• DUST AND DIRT SEPARATION ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE SEPARATION DE POUSSIÈRE ET DE SALETES

- (73) TechTronic Industries Co., Ltd., 24/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, CN
- (72) GREY, Nicholas Gerald, Worcestershire WR1 1JE, GB
- KENT, Andrew John, Hemel Hempste ad, Hertfordshire HP2 5LE, GB
- (74) Wardley, Diana Mary, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A47L 9/26 → (51) A47J 43/07

A47L 9/28 → (51) A47L 5/28

A61B 1/00 → (51) A61M 37/00

A61B 1/002 → (51) A61B 1/06

A61B 1/04 → (51) A61B 1/06

- (51) **A61B 1/06** (11) **0 820 250 B1**
H01J 31/49 A61B 1/002
A61B 1/04 G02B 23/24
A61B 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 96912496.5 (22) 01.04.1996
- (84) CH DE FR GB LI NL
- (43) 28.01.1998
- (86) US 96/04289 01.04.1996
- (87) WO 96/032052 1996/46 17.10.1996
- (30) 14.04.1995 US 421949
- (54) • ANORDNUNG ZUR ENDOSKOPISCHEN DIAGNOSTIK MIT VERWENDUNG VON INFRAROT-STRAHLUNG
• ENDOSCOPIC DIAGNOSTIC SYSTEM EMPLOYING INFRARED RADIATION
• SYSTEME DE DIAGNOSTIC ENDOSCOPIQUE UTILISANT UN RAYONNEMENT INFRA-ROUGE
- (73) Vipera Systems, Inc., 1464 Holcomb Road, Huntingdon Valley, PA 19006, US
- (72) BONNELL, Leonard, J., Huntingdon Valley, PA 19006, US
- LEINER, Dennis, C., Jaffrey, NH 03452, US
- BRUKILACCHIO, Thomas, Reading, MA 01867, US
- (74) Cole, David John, Executive Liaison Services, 43 Mount Felix, Walton-on-Thames, Surrey KT12 2PJ, GB

A61B 5/00 → (51) A61B 1/06

- (51) **A61B 5/022** (11) **1 041 925 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98966668.0 (22) 23.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 11.10.2000
- (86) EP 98/08429 23.12.1998
- (87) WO 99/033395 1999/27 08.07.1999
- (30) 24.12.1997 DE 19757974
- (54) • VERFAHREN UND MESSGERÄT ZUR BESTIMMUNG DES BLUTDRUCKS
• METHOD AND MEASURING DEVICE FOR DETERMINING BLOOD PRESSURE
• PROCEDE ET APPAREIL DE MESURE POUR DETERMINER LA PRESSION SANGUINE
- (73) Braun GmbH, 61476 Kronberg, DE
- (72) FREUND, Dirk, D-65779 Kelkheim, DE
- SCHNAK, Fred, D-61476 Kronberg, DE
- GIERSEPEN, Martin, D-61440 Oberursel, DE
- KRESSMANN, Frank, D-65824 Schwalbach, DE
- HARTTMANN, Brigitte, D-65527 Niedernhausen, DE
- (60) 03015712.7

A61B 5/04 → (51) A61N 1/36

A61B 5/12 → (51) H04R 25/00

A61B 5/15 → (51) A61M 5/00

(51) **A61B 6/00** (11) **0 774 235 B1**
A61C 19/04 G01N 21/64
(25) De (26) De
(21) 96117928.0 (22) 08.11.1996
(84) AT DE FR IT
(43) 21.05.1997
(30) 08.11.1995 DE 19541686
(54) • *Vorrichtung zum Erkennen von Karies, Plaque oder bakteriellem Befall an Zähnen*
• *Device for detecting caries, plaque or bacterial attack of the teeth*
• *Dispositif destiné à la détection de la carie, de la plaque ou de l'attaque bactérielle de la denture*

(73) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, 88400 Biberach/Riss, DE
(72) Hibst, Raimund, Dr., 89155 Erbach, DE
Klafke, Mario, 63814 Mainaschaff, DE
Gall, Robert, 86157 Augsburg, DE
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **A61B 10/00** (11) **0 959 775 B1**
A61B 17/32
(25) Sv (26) En
(21) 97903695.1 (22) 12.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 01.12.1999
(86) SE 97/00210 12.02.1997
(87) WO 97/035522 1997/42 02.10.1997
(30) 25.03.1996 SE 9601122
26.08.1996 SE 9603103
28.11.1996 SE 9604404
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ENTNAHME VON GEWEBE ODER DERGLEICHEN*
• *DEVICE FOR EXTRACTION OF TISSUE OR THE LIKE*
• *DISPOSITIF POUR LE PRELEVEMENT DE TISSUS OU ANALOGUE*

(73) Safe Conduct AB, Svenstorp 4554, 432 95 Varberg, SE
(72) TERNSTRÖM, Staffan, S-432 95 Varberg, SE
(74) Bengtsson, Peggy Katrin, Awapatent AB, Pox 5117, 200 71 Malmö, SE

A61B 10/00 → (51) A01K 11/00

(51) **A61B 17/02** (11) **1 246 571 B1**
(25) De (26) De
(21) 00990823.7 (22) 27.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) EP 00/13275 27.12.2000
(87) WO 01/047423 2001/27 05.07.2001
(30) 28.12.1999 DE 19963456
(54) • *CHIRURGISCHES INSTRUMENT*
• *SURGICAL INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT CHIRURGICAL*

(73) Uttikal, Markus, Öschstrasse 5, 73072 Donzdorf, DE
Dunder, Thomas, Reussensteinweg 6, 73037 Göppingen, DE
(72) Uttikal, Markus, 73072 Donzdorf, DE
Dunder, Thomas, 73037 Göppingen, DE

(74) Fürst, Siegfried, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann & Vogeser Nördliche Ringstrasse 10, 73033 Göppingen, DE

A61B 17/06 → (51) A61L 17/14

(51) **A61B 17/16** (11) **1 248 568 B1**
A61B 17/17 A61B 17/58
A61B 17/88
(25) En (26) En
(21) 00992245.1 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(86) US 00/42268 22.11.2000
(87) WO 01/037744 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 448361
(54) • *SYSTEM ZUM EINSETZEN CHIRURGISCHER SCHRAUBEN*
• *SURGICAL SCREW DELIVERY SYSTEM*
• *SYSTEME DE MISE EN PLACE DE VIS*

(73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) SASSO, Rick, Indianapolis, IN 46260, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61B 17/17 → (51) A61B 17/16

A61B 17/32 → (51) A61B 10/00

A61B 17/32 → (51) A61M 25/00

(51) **A61B 17/42** (11) **0 890 342 B1**
(25) En (26) En
(21) 98305514.6 (22) 10.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 13.01.1999
(30) 11.07.1997 US 891592
(54) • *Instrument für Eingriffe am Uterus*
• *Instrument for operations on the uterus*
• *Instrument pour interventions chirurgicales de l'utérus*

(73) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
(72) Saadat, Vahid, Redwood Shores, CA 94065, US
Stabinsky, Seth A., Palo Alto, CA 94303, US
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 17/58 → (51) A61B 17/16

(51) **A61B 17/82** (11) **1 009 311 B1**
(25) En (26) En
(21) 98934298.5 (22) 07.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) US 98/14058 07.07.1998
(87) WO 99/009904 1999/09 04.03.1999
(30) 26.08.1997 US 919127
26.05.1998 US 85186
(54) • *CHIRURGISCHES KABELSYSTEM*
• *SURGICAL CABLE SYSTEM*
• *SYSTEME DE CABLE CHIRURGICAL*

(73) Spinal Concepts, Inc., Suite B-160, 8200 Cameron Road, Austin, TX 78754, US
(72) WAGNER, Erik, J., Austin, TX 78717, US
JONES, Robert, J., Austin, TX 78727, US
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A61B 17/88 → (51) A61B 17/16

A61B 18/08 → (51) A61F 7/12

(51) **A61B 19/00** (11) **0 900 055 B1**
B25F 5/00
(25) De (26) De
(21) 98904013.4 (22) 07.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.03.1999
(86) DE 98/00043 07.01.1998
(87) WO 98/030165 1998/28 16.07.1998
(30) 08.01.1997 DE 19700402
(54) • *INSTRUMENT ZUR KOMPENSATION DES HANDZITTERNS BEI DER MANIPULATION FEINER STRUKTUREN*
• *INSTRUMENT FOR COMPENSATING HAND TREMBLING IN THE MANIPULATION OF FINE STRUCTURES*
• *INSTRUMENT POUR COMPENSER LE TREMBLEMENT DE LA MAIN LORS DE LA MANIPULATION DE FINES STRUCTURES*

(73) Peer, Ferdinand, Dr., Kaiserstrasse 45, 80801 München, DE
(72) Peer, Ferdinand, Dr., 80801 München, DE
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61C 1/14 → (51) B23B 31/00

(51) **A61C 3/02** (11) **1 030 620 B1**
A61C 8/00
(25) De (26) De
(21) 98963435.7 (22) 10.11.1998
(84) CH DE FR IT LI
(43) 30.08.2000
(86) EP 98/07173 10.11.1998
(87) WO 99/023969 1999/20 20.05.1999
(30) 10.11.1997 DE 19749597
(54) • *DENTALINSTRUMENT*
• *DENTAL INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT DENTAIRE*

(73) Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG, Trophagener Weg 25, D-32657 Lemgo, DE
(72) HARTMANN, Hans-Jürgen, D-82327 Tutzing, DE
DANGER, Karl-Heinz, D-32758 Detmold, DE
(74) Weber, Joachim, Dr., et al, Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **A61C 5/06** (11) **0 783 872 B1**
B65D 81/32
(25) De (26) De
(21) 96113127.3 (22) 16.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 16.07.1997
(30) 13.01.1996 DE 29600523 U
(54) • *Misch-und Applikationskapsel für Dentalmaterial*
• *Capsule for mixing and applying dental material*
• *Capsule de mélange et d'application pour matériau dentaire*

(73) VOCO GmbH, Anton-Flettner-Strasse 1-3, 27472 Cuxhaven, DE
(72) Plaumann, Manfred, 27478 Cuxhaven, DE
Erxleben, Jörg, 27476 Cuxhaven, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

A61C 8/00 → (51) A61C 3/02

- (51) **A61C 13/00** (11) **0 977 519 B1**
(25) De (26) De
(21) 98913681.7 (22) 06.03.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.02.2000
(86) EP 98/01333 06.03.1998
(87) WO 98/040031 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 DE 19710273
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG VON WERKSTÜCKEN IN DER DENTALTECHNIK*
• *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING WORKPIECES IN DENTAL TECHNOLOGY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FACONNAGE DE PIECES EN TECHNIQUE DENTAIRE*
- (73) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, 63450 Hanau, DE
(72) BRÄMER, Wulf, D-63486 Bruchköbel, DE
KÜHNE, Konrad, D-61209 Echzell, DE
SCHUSTER, Martin, D-63825 Schöllkrippen, DE
BÖHM, Uwe, D-75173 Pforzheim, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

A61C 15/02 → (51) A01N 31/02**A61C 15/04** → (51) A01N 31/02**A61C 19/04** → (51) A61B 6/00

- (51) **A61D 19/00** (11) **1 075 229 B1**
A61J 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99920882.0 (22) 18.05.1999
(84) AT BE CY DE FR GR IE IT LU MC NL PT
AL LT LV RO SI
(43) 14.02.2001
(86) FR 99/01179 18.05.1999
(87) WO 99/059498 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 FR 9806393
(54) • *BEHÄLTNIS ZUM VERPACKEN VON FLÜSSIGEM MATERIAL FÜR DIE KÜNSTLICHE BESAHMUNG VON TIEREN*
• *BAG FOR PACKAGING LIQUID SUBSTANCES FOR ANIMAL ARTIFICIAL INSEMINATION*
• *SACHET DE CONDITIONNEMENT DE SUBSTANCES LIQUIDES POUR L'INSEMINATION ARTIFICIELLE ANIMALE*
- (73) IMV Technologies, 10, rue Georges Clémenceau, 61300 L'Aigle, FR
(72) SAINT-RAMON, Jean-Gérard, F-61300 L'Aigle, FR
DUVAL, Alain, F-28340 La Ferte Vidame, FR
BARRE, Mickaël, F-61270 Rai, FR
(74) Dorland, Anne-Marie, Cabinet Bonnet-Thirion, 12, Avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris, FR

- (51) **A61F 2/00** (11) **1 014 884 B1**
(25) En (26) En
(21) 98920025.8 (22) 30.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) US 98/08694 30.04.1998
(87) WO 98/049968 1998/45 12.11.1998
(30) 02.05.1997 US 850203
(54) • *URINKONTROLLVENTIL*
• *URINARY CONTROL VALVE*
• *SOUPAPE DE COMMANDE DE MICTION*
- (73) OPMI Funding Corp., 41 South High Street, Columbus, Ohio 43215, US
(72) SALAMA, Fouad, A. Dr., Dublin Ohio 43016, US

- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 778 010 B1**
(25) En (26) En
(21) 96308844.8 (22) 05.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.06.1997
(30) 07.12.1995 US 568543
(54) • *Vorrichtung zum Anbringen, Entfalten und Herausziehen von Stents*
• *Apparatus for delivery, deployment and retrieval of stents*
• *Dispositif pour mise en place, déploiement et récupération de stents*
- (73) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
(72) Lashinski, Robert, Windsor, California 95492, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **0 830 108 B1**
(25) En (26) En
(21) 96914371.8 (22) 07.06.1996
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 25.03.1998
(86) IB 96/00568 07.06.1996
(87) WO 96/041591 1996/56 27.12.1996
(30) 08.06.1995 IT B0950292
15.04.1996 IT B0960201
15.04.1996 IT B0960202
(54) • *ENDOVASKULARER STENT*
• *ENDOVASCULAR STENT*
• *PROTHESE ENDOVASCULAIRE*
- (73) Ave Galway Limited, Parkmore Industrial Estate, Galway, IE
(72) BORGHI, Enzo, I-40054 Budrio, IT
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61F 2/06 → (51) A61M 25/00**A61F 2/06** → (51) B01F 9/00

- (51) **A61F 2/24** (11) **0 937 439 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108298.3 (22) 15.07.1992
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.08.1999
(30) 16.07.1991 US 730559
(54) • *Vorrichtung zum endovaskulären Ersetzen von aortischen Klappen*
• *Endovascular aortic valve replacement device*
• *Dispositif pour le remplacement des valves aortiques*
- (73) HEARTPORT, INC., 700 Bay Road, Redwood City, CA 94063, US
(72) Stevens, John H., Palo Alto, California 94301, US
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(60) 02019355.3 / 1 283 027
(62) 92916897.9 / 0 597 967

- (51) **A61F 2/44** (11) **0 977 526 B1**
(25) En (26) En
(21) 98920096.9 (22) 30.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(86) US 98/08832 30.04.1998
(87) WO 98/048739 1998/44 05.11.1998

- (30) 01.05.1997 US 847172
24.03.1998 US 46759
(54) • *FUSIONSVOORRICHTUNG MIT MULTIVARIABLER HÖHE*
• *MULTI-VARIABLE HEIGHT FUSION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SOUDURE A REGLAGES MULTIPLES DE LA HAUTEUR*
- (73) Spinal Concepts, Inc., Suite B-160, 8200 Cameron Road, Austin, TX 78754, US
(72) WAGNER, Erik, J., Allen, TX 75002, US
HOCHSCHULER, Stephen, H., Dallas, TX 75248, US
RASHBAUM, Ralph, F., Dallas, TX 75248, US
DINSDALE, Michael, C., Richardson, TX 75081, US
GUYER, Richard, D., Dallas, TX 75252, US
(74) Casalanga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **A61F 2/66** (11) **0 959 823 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97933106.3 (22) 04.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) SE 97/01220 04.07.1997
(87) WO 98/001092 1998/02 15.01.1998
(30) 05.07.1996 SE 9602676
(54) • *FUSSPROTHESE*
• *FOOT PROSTHESIS*
• *PROTHESE DU PIED*
- (73) Danderyd Biotech Innovation AB, Karbingatan 38, SE-254 67 Helsingborg, SE
(72) LINDH, Leif, S-182 34 Danderyd, SE
(74) Hammar, Ernst, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **A61F 6/06** (11) **0 957 845 B1**
(25) En (26) En
(21) 96920409.8 (22) 21.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.11.1999
(86) US 96/07486 21.05.1996
(87) WO 96/040024 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 475252
(54) • *TRANSCERVIKALE VERHÜTUNGSVORRICHTUNG ZUM EILEITERVERSCHLIESSEN MIT MECHANISCHER BEFESTIGUNG AM EILEITER*
• *CONTRACEPTIVE TRANSCERVICAL FALLOPIAN TUBE OCCLUSION DEVICES HAVING MECHANICAL FALLOPIAN TUBE ATTACHMENT*
• *DISPOSITIFS CONTRACEPTIFS D'OCCLUSION DE LA TROMPE DE FALLOPE PAR LE CANAL CERVICAL, A FIXATION MECANIQUE A LA TROMPE*

- (73) CONCEPTUS, INC., 1021 Howard Avenue, San Carlos, CA 94070, US
(72) NIKOLCHEV, Julian, Portola Valley, CA 94028, US
TON, Dai, San Jose, CA 95131, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(60) 03014514.8

- (51) **A61F 7/12** (11) **0 984 752 B1**
A61B 18/08
(25) En (26) En
(21) 98922435.7 (22) 19.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.03.2000
(86) US 98/10242 19.05.1998
(87) WO 98/052501 1998/47 26.11.1998

- (30) 19.05.1997 US 858133
(54) • WEGWERFBARER BALG FÜR INTRAUTERIN-VERWENDUNG
• DISPOSABLE BLADDER FOR INTRAUTERINE USE
• VESSIE JETABLE POUR UTILISATION INTRA-UTERINE
(73) GYNELAB PRODUCTS, INC, 36 Nashua Way, Ocala, FL 34482, US
(72) SAADAT, Vahid, Sunnyvale, CA 94087, US
BOLDUC, Lee, R., Ocala, FL 34482, US
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **A61F 7/12** (11) **1 104 273 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918635.6 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE

- (43) 06.06.2001
(86) US 99/08455 16.04.1999
(87) WO 00/009054 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 US 133813
(54) • WÄRME AUSTAUSCHENDER DAUERKATHETER
• INDWELLING HEAT EXCHANGE CATHETER
• SONDE A DEMEURE POUR ECHANGE THERMIQUE
(73) Alsius, Inc., 15770 Laguna Canyon Road, Suite 150, Irvine, CA 92618, US
Noda, Wayne A., 28072 Paseo Rincon, Mission Viejo, Ca 92692, US
Jones, Mike L., 34441 Camino El Moleno, Capistrano Beach, CA 92624, US
Evans, Scott M., 1252 Country Hills Drive, Santa Ana, CA 92705, US
Walker, Blair D., 24071 La Rosa Drive, Lake Forest, CA 92630, US
Worthen, William J., 37 Oakbrook, Coto de Caza, CA 92679, US
The Regents of The University of California, 1 Cyclotron Road, M/S 90-1121, Berkeley, CA 94720, US
(72) NODA, Wayne, A., Mission Viejo, CA 92692, US
JONES, Mike, L., Capistrano Beach, CA 92624, US
EVANS, Scott, M., Santa Ana, CA 92705, US
WALKER, Blair, D., Lake Forest, CA 92630, US
WORTHEN, William, J., Coto de Caza, CA 92679, US
GOBIN, Pierre, Los Angeles, CA 90064, US
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **A61F 9/007** (11) **0 934 733 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102224.7 (22) 09.02.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 11.08.1999

- (54) • Vorrichtung zum Schutz von Augenorganen, welche im Bereich der Vorderkammer eines Auges liegen, bei einer Operation an der Augenlinse
• Device for protection of eye parts lying in the anterior chamber of an eye during lens operation
• Dispositif de protection pour parties de l'oeil dans la région antérieure d'un oeil pendant une opération de lentille
(73) Tomalla, Karin, Kfm. Bürodienste (Lizenzmarketing), Pirohring 37, 45472 Mülheim/Ruhr, DE
(72) Tomalla, Mark, Dr., 45472 Mülheim/Ruhr, DE
(74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

- (51) **A61F 9/013** (11) **0 764 432 B1**
(25) En (26) En
(21) 96203386.6 (22) 28.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE

- (43) 26.03.1997
(30) 29.06.1994 US 268182
(54) • System zur chirurgischen Behandlung von Presbyopie
• System for surgically correcting presbyopia
• Système destiné à la chirurgie corrective de la presbytie
(73) Ruiz, Luis Antonio, Carrera 20 No. 85-11, Piso 4, Bogotá, CO
(72) Ruiz, Luis Antonio, Bogotá, CO
(74) Ferguson, Alexander, et al, Octroobureau Vriesendorp & Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL
(62) 95201763.0 / 0 689 811

A61F 11/00 → (51) H04R 25/00

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 916 327 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98490029.0 (22) 04.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (43) 19.05.1999
(30) 04.11.1997 FR 9714116
(54) • Aborbierende Artikel mit luftdurchlässigen Vliesstoffseitenwänden
• Absorbent article having breathable nonwoven side panels
• Article d'hygiène à panneaux respirables en non-tisse
(73) Proteco, Rue Laplace, 59494 Petite Forêt, FR
(72) Brutin, Jean-Marc, 59780 Camphin en Pevele, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 951 889 B1**
A61F 13/46 A61F 13/42
A61L 15/56
(25) En (26) En
(21) 99303062.6 (22) 20.04.1999
(84) DE FR GB NL SE

- (43) 27.10.1999
(30) 20.04.1998 JP 10968898
(54) • Körperflüssigkeiten absorbierende Wegwerfartikel
• Disposable body fluids absorbent article
• Article à jeter absorbant des liquides corporels
(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP
(72) Wada, Mitsuhiro, c/o Research & Development Div., Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Kido, Tsutomu, c/o Research & Development Division, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 102 569 B1**
A61L 15/24
(25) Sv (26) En
(21) 99933429.5 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 30.05.2001
(86) SE 99/01205 02.07.1999
(87) WO 00/001335 2000/02 13.01.2000
(30) 02.07.1998 SE 9802370
(54) • BENUTZUNG EINES POLYETHENMATERIALS HERGESTELLT AUS ERNEUERBAREM ROHMATERIAL ALS KOMPONENTE EINES ABSORBIERENDEN ARTIKEL
AL LT LV RO SI
(43) 24.03.1999
(54) • Umweltfreundlicher Sarg

- USE OF A POLYETHENE MATERIAL PRODUCED FROM RENEWABLE RAW MATERIAL AS COMPONENT OF AN ABSORBENT ARTICLE
• UTILISATION DE MATIERE POLYETHENE PRODUITE A PARTIR D'UNE MATIERE PREMIERE RENOUVELABLE COMME COMPOSANT D'UN ARTICLE ABSORBANT
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) LAKSO, Elisabeth, S-444 46 Stenungsund, SE
SIMMONS, Eva, S-431 66 Mölndal, SE
NURMI, Hannele, S-471 42 Rönning, SE
JÖNBRINK, Anna, Karin, S-443 51 Lerum, SE
SILFVERSTRAND, Anders, S-435 44 Mönlycke, SE
(74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, Albihs Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A61F 13/42 → (51) A61F 13/15

A61F 13/46 → (51) A61F 13/15

A61G 7/057 → (51) A47C 27/10

- (51) **A61G 11/00** (11) **1 053 736 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303014.5 (22) 10.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 22.11.2000
(30) 21.05.1999 US 316356
(54) • Heizung mit Türmechanismus für Warmhaltegerät für Kinder
• Heater door mechanism for infant warming apparatus
• Chauffage avec un mécanisme de porte pour appareil de chauffage d'enfants
(73) Datex-Ohmeda, Inc., 3 Highwood Drive, Tewksbury, Massachusetts 01876, US
(72) Jones, C. Thomas, Columbia, MD 21045, US
Hackin, H. Michael, Ellicott City, MD 21042, US
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(60) 01202715.7 / 1 153 591

- (51) **A61G 13/12** (11) **1 096 911 B1**
A47C 16/00
(25) En (26) En
(21) 99931362.0 (22) 09.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.05.2001
(86) GB 99/02068 09.07.1999
(87) WO 00/002515 2000/03 20.01.2000
(30) 11.07.1998 GB 9815012
(54) • KOPFSTÜTZE
• HEAD SUPPORT ASSEMBLY
• ENSEMBLE REPOSE-TETE FACIAL
(73) Recuperate Limited, 105 Andover Road, Winchester, Hampshire SO22 6AX, GB
(72) COOPER, Catherine, Maude, Winchester, Hampshire SO22 6AX, GB
(74) Lomas, Geoffrey Michael, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

- (51) **A61G 17/00** (11) **0 903 142 B1**
(25) En (26) En
(21) 97116295.3 (22) 18.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI
(43) 24.03.1999
(54) • Umweltfreundlicher Sarg

- *environment-compatible coffin*
 - *Cercueil compatible avec l'environnement*
- (73) Jurkovic, Zeljko, Gajeva 37, 10000 Zagreb, HR
(72) Jurkovic, Zeljko, 10000 Zagreb, HR
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- (51) **A61J 1/00** (11) **1 139 969 B1**
B32B 27/08
(25) En (26) En
(21) 00973426.0 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) US 00/27703 06.10.2000
(87) WO 01/035898 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 439826
(54) • **MEHRKAMMERBEHÄLTER FÜR MEDIZINISCHE LÖSUNGEN**
• **MULTICHAMBER CONTAINERS FOR MEDICAL SOLUTIONS**
• **CONTENANTS A ENCEINTES MULTIPLES POUR SOLUTIONS A USAGE MEDICAL**
- (73) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) PELUSO, Francesco, B-3001 Heverlee, BE
ANDERS, Traanaeus, JP - 1070062 TOKYO, JP
FAICT, Dirk, B-9968 Assenede, BE
BALTEAU, Patric, B-5032 Bothey, BE
GOLLIER, Paul-André, B-1170 Brussels, BE
DEWEZ, Jean-Luc, B-1470 Bousval, BE
HENAUT, Eric, B-7181 Arquennes, BE
HOUWAERT, Vincent, B-7542 Mont-Saint-Aubert, BE
LAMBERT, Philippe, BE-1970 Wezembeek, BE
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- A61J 1/00** → (51) A61D 19/00
-
- A61K 6/02** → (51) A61K 6/083
-
- (51) **A61K 6/083** (11) **1 024 778 B1**
A61K 6/02
(25) En (26) En
(21) 98945945.8 (22) 08.09.1998
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 09.08.2000
(86) US 98/18692 08.09.1998
(87) WO 99/020227 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 US 955902
(54) • **DENTINSCHUTZLACK**
• **PROTECTIVE VARNISH FOR DENTIN**
• **VERNIS PROTECTEUR DE LA DENTINE**
- (73) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West College Avenue, P.O. Box 872, York, PA 17405-0872, US
(72) PFLUG, Kai, D-78467 Konstanz, DE
LYNCH, Edward, London SE21 8BD, GB
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
-
- A61K 6/093** → (51) C07F 7/18
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **0 998 901 B1**
A61K 7/021
(25) En (26) En
(21) 99121679.7 (22) 02.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 02.11.1998 JP 31230898
(54) • **Lichtveränderliche kosmetische Make-Up Zusammensetzung mit höher Färbekraft**

- *Light-responding high color-rendering makeup cosmetic preparation*
 - *Préparation cosmétique pour le maquillage à haut rendement en couleur et sensible à la lumière*
- (73) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
(72) Ogawa, Katsuki, c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP
Aso, Daisuke, c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP
Sakurai, Osamu, c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP
Ohno, Kazuhisa, c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- A61K 7/00** → (51) A23L 2/58
-
- A61K 7/00** → (51) A61K 7/42
-
- A61K 7/00** → (51) C12N 9/24
-
- A61K 7/02** → (51) C07H 15/04
-
- A61K 7/021** → (51) A61K 7/00
-
- (51) **A61K 7/06** (11) **0 797 978 B1**
(25) En (26) En
(21) 97105023.2 (22) 25.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.10.1997
(30) 29.03.1996 JP 7590396
(54) • **Haarwuchsmittel enthaltend eineM spezifischen Hemmer der Protein-Kinase C**
• **Hair-growing agent comprising a specific inhibitor of protein kinase C**
• **Composition pour la croissance des cheveux contenant un inhibiteur de la protéine-kinase C**
- (73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Takahashi, Tomoya, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-11, JP
Yokoo, Yoshiharu, Ushiku-shi, Ibaraki 300-12, JP
Kamiya, Toshikazu, Machida-shi, Tokyo 194, JP
Shirai, Akio, Machida-shi-shi, Tokyo 194, JP
Tamaoki, Tatsuya, Machida-shi, Tokyo 194, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- (51) **A61K 7/06** (11) **0 910 329 B1**
(25) De (26) De
(21) 97925027.1 (22) 30.05.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 28.04.1999
(86) EP 97/02824 30.05.1997
(87) WO 97/047274 1997/54 18.12.1997
(30) 07.06.1996 DE 19622968
(54) • **WÄSSRIGE PERLGLANZKONZENTRATE**
• **AQUEOUS NACREOUS LUSTRE CONCENTRATES**
• **CONCENTRES AQUEUX A LUSTRE NACRE**
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) ANSMANN, Achim, D-40699 Erkrath, DE
KAWA, Rolf, D-40789 Monheim, DE
(60) 03011598.4
-
- A61K 7/06** → (51) A61K 7/48
-
- A61K 7/06** → (51) A61K 47/44
-
- A61K 7/06** → (51) C07D 251/24

- A61K 7/06** → (51) C07H 15/04
-
- A61K 7/075** → (51) C07H 15/04
-
- A61K 7/13** → (51) C07D 207/09
-
- (51) **A61K 7/16** (11) **0 938 287 B1**
(25) En (26) En
(21) 97927750.6 (22) 30.05.1997
(84) DE ES FI FR GB IE IT NL SE
(43) 01.09.1999
(86) US 97/08883 30.05.1997
(87) WO 97/046215 1997/53 11.12.1997
(30) 07.06.1996 US 660310
(54) • **ZAHNPASTEN ENTHALTEND CARBOXYMETHYLCELLULOSE FLUIDISIERTE SUSPENSIONEN**
• **TOOTHPASTE COMPOSITIONS CONTAINING FLUIDIZED POLYMER SUSPENSIONS OF CARBOXYMETHYL CELLULOSE**
• **COMPOSITIONS DE DENTIFRICE CONTENANT DES SUSPENSIONS D'UN POLYMERE FLUIDISE DE CARBOXYMETHYLCELLULOSE**
- (73) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware 19894-0001, US
(72) CLARKE, Mary, T., Wilmington, DE 19803, US
MELBOUCI, Mohand, NL-3328 AX Dordrecht, NL
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A61K 7/16** (11) **1 158 955 B1**
A61K 7/18
(25) En (26) En
(21) 00907871.8 (22) 10.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 05.12.2001
(86) GB 00/00875 10.03.2000
(87) WO 00/053155 2000/37 14.09.2000
(30) 10.03.1999 US 123611 P
24.02.2000 US 512526
(54) • **ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON HYPERSENSITIVEN ZÄHNEN ENTHALTEND ZINNFLUORID**
• **COMPOSITIONS CONTAINING STANNOUS FLUORIDE FOR THE TREATMENT OF HYPERSENSITIVE TEETH**
• **COMPOSITIONS CONTENANT DU FLUORURE STANNEUX DESTINEES AU TRAITEMENT DE DENTS HYPERSENSIBLES**
- (73) BLOCK DRUG COMPANY INC., 257 Cornelison Avenue, Jersey City, NJ 07302-3198, US
(72) DODD, Gregory, P., Hackensack, NJ 07601, US
MARKOWITZ, Kenneth, J., Fanwood, NJ 07023, US
(74) Reeves, Julie Frances, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- A61K 7/16** → (51) A01N 31/02
-
- A61K 7/18** → (51) A61K 7/16
-
- (51) **A61K 7/42** (11) **0 966 953 B1**
A61K 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401355.5 (22) 04.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.12.1999
(30) 26.06.1998 FR 9808164

- (54) • *Eisenoxidnanopigmente enthaltende Zusammensetzungen für die künstliche Bräunung der Haut und andere Verwendungen*
• *Compositions comprising nanopigments of iron oxides for artificial skin tanning and other uses*
• *Compositions comprenant des nanopigments d'oxydes de fer pour la coloration artificielle de la peau et utilisations*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Candau, Didier, 91570 Bièvres, FR
(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 7/42 → (51) C07D 251/24

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 975 325 B1**
(25) En (26) En
(21) 98963566.9 (22) 07.12.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.02.2000
(86) EP 98/08121 07.12.1998
(87) WO 99/029293 1999/24 17.06.1999
(30) 05.12.1997 EP 97203824
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN, ENTHALTEND EINE KOMBINATION AUS FREIER SPHINGOID-BASE UND CERAMIDE SOWIE DEREN VERWENDUNG*
• *COMPOSITIONS COMPRISING A COMBINATION OF A FREE SPHINGOID BASE AND A CERAMIDE AND USE THEREOF*
• *COMPOSITIONS COMPRENANT UNE COMBINAISON D'UNE BASE SPHINGOIDE LIBRE ET D'UN CERAMIDE, ET LEUR UTILISATION*
- (73) Cosmoferm B.V., Wateringseweg 1, 2611 XT Delft, NL
(72) LAMBERS, Johannes, Wilhelmus, Jacobus, NL-2641 LB Pijnacker, NL
(74) Rotenberg, Klaus, Goldschmidt AG Patentabteilung Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 150 655 B1**
A61K 7/06
(25) De (26) De
(21) 00904985.9 (22) 29.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) EP 00/00720 29.01.2000
(87) WO 00/047177 2000/33 17.08.2000
(30) 09.02.1999 US 119512 P
- (54) • *VERWENDUNG VON NANOSKALIGEN CHITOSANEN*
• *USE OF NANOSCALE CHITOSANES*
• *UTILISATION DE NANOPARTICULES DE CHITOSANES*
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) KROPF, Christian, D-40597 Düsseldorf, DE
FABRY, Bernd, D-41352 Korschenbroich, DE
FÖRSTER, Thomas, D-40699 Erkrath, DE
WACHTER, Rolf, D-40595 Düsseldorf, DE
REIL, Stephan, D-40589 Düsseldorf, DE
PANZER, Claudia, D-41515 Grevenbroich, DE

A61K 7/48 → (51) A23L 2/58

A61K 7/48 → (51) A61K 47/44

A61K 7/48 → (51) C07H 15/04

A61K 7/50 → (51) C07H 15/04

A61K 7/50 → (51) C11D 1/62

- (51) **A61K 9/00** (11) **0 774 955 B1**
A61K 9/68
(25) En (26) En
(21) 95926782.4 (22) 31.07.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 28.05.1997
(86) US 95/09483 31.07.1995
(87) WO 96/003975 1996/08 15.02.1996
(30) 04.08.1994 US 283904
15.05.1995 US 441297
- (54) • *VERBESSERTES BIOADHÄSIVES PHARMACEUTISCHES ABGABESYSTEM*
• *IMPROVED BIOADHESIVE PHARMACEUTICAL DELIVERY SYSTEM*
• *SYSTEME AMELIORE D'ADMINISTRATION PHARMACEUTIQUE PAR BIOADHESION*
- (73) KV PHARMACEUTICAL COMPANY, 2503 S. Hanley Road, St. Louis, MO 63144-2555, US
(72) CUCA, Robert C., Edwardsville, IL 62025, US
LIENHOP, Keith S., St. Charles, MO 63304, US
RILEY, Thoms Charles, Jr., Ballwin, MO 63021, US
LEVINSON, R.Saul, Chesterfield, MO 63005, US
KIRSCHNER, Mitchell I., St. Louis, MO 63130, US
- (74) Winter, Martina, Patensanwälte, Dreiss, Fuhlendorfer, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **A61K 9/00** (11) **0 965 335 B1**
A61K 9/12 A61K 31/57
(25) En (26) En
(21) 99111723.5 (22) 22.03.1991
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 22.12.1999
(30) 23.03.1990 US 498333
- (54) • *Aerosolzubereitungen zur dosierten Abgabe*
• *Metered-dose aerosol formulations*
• *Compositions pharmaceutiques pour aerosol doseur*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) Schultz, Robert K., St. Paul, MN 55133-3427, US
Quessy, Stephen N., St. Paul, MN 55133-3427, US
(74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
(62) 94115260.5 / 0 636 362
91907436.9 / 0 526 481

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 140 013 B1**
A61P 1/04
(25) De (26) De
(21) 99966965.8 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV SI
(43) 10.10.2001
(86) EP 99/09934 14.12.1999
(87) WO 00/037043 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 DE 19859231
- (54) • *SCHÄUMENDE ANTACIDA-SUSPENSIONSTABLETTEN*
• *FOAMING ANTACID SUSPENSION TABLETS*
• *COMPRIMES ANTIACIDES GENERANT DES SUSPENSIONS MOUSSANTES*
- (73) Dr. Regenold GmbH, Arzneimittelentwicklung Drug Development + Licensing, An Berg 4, 79410 Badenweiler, DE
(72) BAUER, Kurt, H., D-79112 Freiburg, DE
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- A61K 9/00** → (51) A61K 9/22
- A61K 9/06** → (51) A61K 31/01
- A61K 9/08** → (51) A61K 31/282
- A61K 9/08** → (51) A61K 38/13
- A61K 9/12** → (51) A61K 9/00
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 033 973 B1**
A61K 9/50 B01J 13/00
(25) En (26) En
(21) 98948005.8 (22) 24.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 13.09.2000
(86) SE 98/01717 24.09.1998
(87) WO 99/020253 1999/17 29.04.1999
(30) 23.10.1997 SE 9703874
- (54) • *EINHÜLLUNGSSVERFAHREN*
• *ENCAPSULATION METHOD*
• *PROCEDE D'ENCAPSULAGE*
- (73) JAGOTEC AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz, CH
(72) LAAKSO, Timo, S-236 38 Höllviken, SE
RESLOW, Mats, S-227 38 Lund, SE
(74) Larsson, Kjell, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE
- (51) **A61K 9/20** (11) **0 938 300 B1**
C08B 33/04
(25) En (26) En
(21) 97910175.5 (22) 22.10.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 01.09.1999
(86) CA 97/00792 22.10.1997
(87) WO 98/018451 1998/18 07.05.1998
(30) 30.10.1996 US 739539
- (54) • *SUBSTITUIERTE AMYLOSE ALS MATRIX FÜR VERZÖGERTE ARZNEISTOFFABGABE*
• *SUBSTITUTED AMYLOSE AS A MATRIX FOR SUSTAINED DRUG RELEASE*
• *AMYLOSE SUBSTITUEE SERVANT DE MATRICE POUR LA LIBERATION CONTINUE DE MEDICAMENTS*
- (73) UNIVERSITE DE MONTREAL, 2900 Edouard-Montpetit, Montréal, Québec H3T 1J4, CA
(72) CARTILIER, Louis, Beaconsfield, Quebec H9W 2M7, CA
MOUSSA, Iskandar, Montreal, Quebec H3V 1G5, CA
CHABLI, Chafic, Dollard des Ormeaux, Quebec H9G 2V5, CA
BUCZKOWKI, Stéphane, Montreal, Quebec H2S 2N8, CA
(74) Overath, Philippe, et al, Cabinet Bede Boulevard Lambermont, 140, 1030 Bruxelles, BE
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 100 471 B1**
(25) En (26) En
(21) 99941487.3 (22) 28.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV RO SI
(43) 23.05.2001
(86) EP 99/05499 28.07.1999
(87) WO 00/007569 2000/07 17.02.2000
(30) 01.08.1998 GB 9816723
- (54) • *KOMPRIMIERTER ZUSAMMENSETZUNGEN MIT GEKLÄRTER XANTHANGUMMI*
• *COMPRESSED COMPOSITIONS COMPRISING CLARIFIED XANTHAN GUM*
• *COMPOSITIONS COMPRIMEES CONTENANT DE LA GOMME XANTHANE CLARIFIEE*

- (73) The Boots Company PLC, 1 Thane Road West, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
- (72) DIXEY, Maureen, The Boots Company PLC, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
- (74) Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

A61K 9/20 → (51) C08B 11/08

- (51) **A61K 9/22** (11) **0 739 198 B1**
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 95907154.9 (22) 20.01.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.10.1996
- (86) NZ 95/00005 20.01.1995
- (87) WO 95/019763 1995/32 27.07.1995
- (30) 20.01.1994 NZ 25054494
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG VON NÜTZLICHEN STOFFEN AN WIEDERKÄUER*
- *DEVICE FOR ADMINISTRATION OF BENEFICIAL MATERIALS TO RUMINANTS*
- *DISPOSITIF D'ADMINISTRATION AUX RUMINANTS DE SUBSTANCES UTILES*
- (73) Agresearch Limited, Peat Marwick Tower, 85 Alexandra Street, Hamilton, NZ
- (72) MUNDAY, Rex, New Zealand Pastoral Agriculture Res., 85 Alexandra Street, Hamilton, NZ
- (74) Geering, Keith Edwin, et al, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 9/48 → (51) A61K 38/13

A61K 9/50 → (51) A61K 9/14

A61K 9/68 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 9/70** (11) **0 874 623 B1**
A61L 15/44
- (25) En (26) En
- (21) 96922144.9 (22) 03.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 04.11.1998
- (86) GB 96/01594 03.07.1996
- (87) WO 97/002003 1997/05 23.01.1997
- (30) 06.07.1995 GB 9513742
- (54) • *DURCH WASSER AKTIVIERBARE AMETHOCAIN ENTHALTENDE KLEBEMATRIX*
- *WATER ACTIVATABLE ADHESIVE MATRIX CONTAINING AMETHOCAINE*
- *MATRICE ADHESIVE ACTIVABLE PAR L'EAU CONTENANT DE L'AMETHOCAINE*
- (73) Smith & Nephew PLC, Heron House, 15 Adam Street, London WC2N 6LA, GB
- (72) McCafferty, Dermot, Belfast BT8 4YR, GB
- WOOLFSON, Aaron, David, Belfast BT9 6TF, GB

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 150 662 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00907516.9 (22) 08.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 07.11.2001
- (86) EP 00/00983 08.02.2000
- (87) WO 00/047191 2000/33 17.08.2000
- (30) 10.02.1999 DE 19906152
- (54) • *WIRKSTOFFHALTIGE LAMINATE FÜR TRANSDERMALSYSTEME*
- *LAMINATES CONTAINING AN ACTIVE SUBSTANCE FOR TRANSDERMAL SYSTEMS*

- *STRATIFIES CONTENANT UN PRINCIPE ACTIF POUR SYSTEMES TRANSDERMALIQUES*
- (73) Jenapharm GmbH & Co. KG, Otto-Schott-Strasse 15, 07745 Jena, DE
- (72) GRAWE, Detlef, D-91510 Kleinromstedt, DE
- HÖSEL, Peter, D-07745 Jena, DE
- FISCHER, Wilfried, D-85579 Neubiberg, DE
- (74) Cramer, Eva-Maria, Jenapharm GmbH & Co. KG, Otto-Schott-Strasse 15, 07745 Jena, DE

A61K 9/70 → (51) A61K 31/01

- (51) **A61K 31/01** (11) **0 766 960 B1**
A61K 31/355 A61K 47/16
A61K 47/14 A61K 47/12
A61K 9/06 A61K 9/70
// (A61K31/355, 31:01, A61P17:00)
- (25) Ja (26) En
- (21) 96910216.9 (22) 22.04.1996
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 09.04.1997
- (86) JP 96/01081 22.04.1996
- (87) WO 96/032933 1996/47 24.10.1996
- (30) 21.04.1995 JP 9691195
08.08.1995 JP 20223295
18.10.1995 JP 27008995
18.10.1995 JP 27009095
18.10.1995 JP 27009395
- (54) • *PRÄPARATE ZUR ÄUSSERLICHEN ANWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON DERMATOSESEN*
- *EXTERNAL PREPARATIONS FOR TREATING DERMATOSES*
- *PREPARATIONS A USAGE EXTERNE DESTINEES AU TRAITEMENT DE DERMATOSES*
- (73) SEKISUI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-4 Nishitemma 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
- (72) SHIMIZU, Tatsuo, Sekisui Kagaku Kogyo KK, Mishima-gun, Osaka 618, JP
- HORIGUCHI, Tomoko, Sekisui Kagaku Kogyo KK, Mishima-gun, Osaka 618, JP
- KURIYAMA, Kiyoshi, Sekisui Kagaku Kogyo KK, Mishima-gun, Osaka 618, JP
- WATABE, Mitsuo, Sekisui Kagaku Kogyo KK, Mishima-gun, Osaka 618, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (60) 03015859.6

A61K 31/12 → (51) C07C 49/493

A61K 31/16 → (51) C07D 209/48

A61K 31/18 → (51) C07C 311/49

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 143 966 B1**
A61P 31/12
- (25) Sv (26) En
- (21) 00902251.8 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) SE 00/00088 18.01.2000
- (87) WO 00/045808 2000/32 10.08.2000
- (30) 21.01.1999 SE 9900177
- (54) • *ZUBEREITUNG FÜR WARZEN*
- *PREPARATION FOR WARTS*
- *PREPARATION POUR VERRUES*
- (73) Agholme, Astrid, Rosendalsvägen 4, 776 31 Hedemora, SE
- (72) Agholme, Astrid, 776 31 Hedemora, SE
- (74) Larsson, Kjell, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **A61K 31/192** (11) **0 769 940 B1**
C07C 57/46 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 95928104.9 (22) 20.07.1995
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.05.1997
- (86) US 95/09246 20.07.1995
- (87) WO 96/003120 1996/07 08.02.1996
- (30) 21.07.1994 US 278441
- (54) • *INDENVERBINDUNGEN ALS SPLA2-INHIBITOREN*
- *INDENE SPLA2 INHIBITORS*
- *COMPOSES D'INDENE UTILES POUR INHIBER SPLA2*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- SHIONOGI & CO., LTD., 12-4, Sagisu 5-chome, Fukushima-ku, Osaka 553, JP
- (72) DILLARD, Robert D., Zionsville, IN 46077, US
- HAGISHITA, Sanji, Nara 639-22, JP
- OHTANI, Mitsuaki, Nara 630, JP
- (74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 091 734 B1**
A61K 31/20 A61K 31/23
A23K 1/18 A61P 17/16
- (25) En (26) En
- (21) 99930683.0 (22) 24.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- RO
- (43) 18.04.2001
- (86) US 99/14344 24.06.1999
- (87) WO 00/000189 2000/01 06.01.2000
- (30) 29.06.1998 US 106295
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER SCHÄDLICHEN WIRKUNGEN VON BESTRAHLUNGSTHERAPIE AUF TIERISCHE HAUT UND SCHLEIMHAUT*
- *METHOD FOR REDUCING THE DAMAGING EFFECTS OF RADIATION THERAPY ON ANIMAL SKIN AND MUCOSA*
- *TECHNIQUE PERMETTANT D'ATTENUER LES LÉSIONS CUTANÉES ET MUQUEUSES PROVOQUÉES PAR LA RADIOTHERAPIE CHEZ UN ANIMAL*
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) DAVENPORT, Deborah, J., Lecompton, KS 66050, US
- GROSS, Kathy, L., Topeka, KS 66618, US
- OGILVIE, Gregory, K., Fort Collins, CO 80525, US
- HAND, Michael, S., Maple Hill, KS 66507, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 31/195 → (51) C07K 5/087

- (51) **A61K 31/20** (11) **1 097 708 B1**
A23L 1/30 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 00203510.3 (22) 11.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
- (30) 02.11.1999 EP 99308714
- (54) • *Verwendung von trans-trans-Isomeren von konjugierter Linolsäure*
- *Use of trans-trans isomers of conjugated linoleic acid*
- *Utilisation d'isomères trans-trans de l'acide linoléique conjugué*

- (73) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (72) Rogers, Julia Sarah, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
Barclay, Scott S., Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
Parmar, Preyesh, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
Cain, Frederick William, 1521 AX Wormerveer, NL
Taran, Victoria, 1521 AX Wormerveer, NL
- (74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61K 31/20 → (51) A61K 31/195**A61K 31/205** → (51) A61K 31/22

- (51) **A61K 31/22** (11) **1 117 394 B1**
A61K 31/205 A61K 35/78
A23L 1/302 A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 99947853.0 (22) 06.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 25.07.2001
(86) IT 99/00311 06.10.1999
(87) WO 00/021526 2000/16 20.04.2000
(30) 09.10.1998 IT RM980636
- (54) • VERWENDUNG VON CARNITINEN UND RESVERATROL ZUR HERSTELLUNG EINER ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERHINDERUNG ODER BEHANDLUNG VON ZEREBRALENERKRANKUNGEN VERURSACHT DURCH ALTERUNG UND VERWENDUNG NEUROTOXISCHER MITTEL
• USE OF CARNITINES AND RESVERATROL TO PRODUCE A COMPOSITION FOR THE PREVENTION OR THERAPEUTIC TREATMENT OF CEREBRAL DISORDERS BROUGHT ABOUT BY AGEING AND USE OF NEUROTOXIC DRUGS
• UTILISATION DE CARNITINES ET DE RESVERATROL POUR PRODUIRE UNE COMPOSITION POUR PREVENIR OU TRAITER LES TROUBLES CEREBRAUX CAUSES PAR LE VIEILLISSEMENT ET L'UTILISATION DE MEDICAMENTS NEUROTOXIQUES
- (73) Sigma-Tau Healthscience S.p.A., Via Treviso 4, 00040 Pomezia, IT
- (72) CAVAZZA, Claudio, I-00186 Roma, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A61K 31/22 → (51) A61K 38/05**A61K 31/22** → (51) C07D 209/48

- (51) **A61K 31/225** (11) **0 914 114 B1**
A61K 35/74
- (25) En (26) En
(21) 97926449.6 (22) 08.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 12.05.1999
(86) US 97/07965 08.05.1997
(87) WO 97/042947 1997/50 20.11.1997
(30) 14.05.1996 US 645672
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON HYPERSENSITIVITÄT TYP I UNTER VERWENDUNG VON MONOPHOSPHORYL-LIPID A
• METHODS OF TREATING TYPE I HYPERSENSITIVITY USING MONOPHOSPHORYL LIPID A

- *PROCEDES DE TRAITEMENT DE L'HYPERSENSIBILITE DE TYPE I AU MOYEN DU LIPIDE MONOPHOSPHORYLE A*
- (73) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US
- (72) DOLOVICH, Jerry, Hamilton, Ontario L8P 3T8, CA
ULRICH, J., Terry, Corvallis, MT 59828, US
MARSHALL, Jean, S., Halifax, Nova Scotia B3H 4H7, US
- (74) Couchman, Jonathan Hugh, et al, Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

A61K 31/23 → (51) A61K 31/195

- (51) **A61K 31/282** (11) **1 207 875 B1**
A61K 33/24 A61K 9/08
A61K 31/555
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00952835.7 (22) 30.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 29.05.2002
(86) CH 00/00462 30.08.2000
(87) WO 01/015691 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 US 151357 P
- (54) • OXALIPLATINHALTIGE PARENTERAL ANZUWENDEnde STABILISIERTE ARZNEIZUBEREITUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• PHARMACEUTICALLY STABLE OXALIPLATINUM PREPARATION FOR PARENTERAL ADMINISTRATION
• PREPARATION PHARMACEUTIQUE STABLE D'OXALIPLATINE POUR ADMINISTRATION PAR VOIE PARENTERALE
- (73) DEBIOPHARM S.A., 17, rue des Terreaux, Case postale 211, 1000 Lausanne, CH
- (72) IBRAHIM, Houssam, CH-1255 Veyrier, CH
BAYSSAS, Martine, CH-1006 Lausanne, CH
POURRAT, Henri, F-63000 Clermont-Ferrand, FR
DEUSCHEL, Christine, CH-1270 Trélex, CH
- (74) Besse, François, Intellectual Property Services 15, avenue Tissot Case Postale 1255, 1001 Lausanne, CH

- (51) **A61K 31/335** (11) **0 668 762 B1**
C07D 305/14 C07D 205/08
A61P 35/02
- (25) En (26) En
(21) 94902223.0 (22) 01.11.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 30.08.1995
(86) US 93/10813 01.11.1993
(87) WO 94/010996 1994/12 26.05.1994
(30) 13.11.1992 US 975705
15.01.1993 US 5229
29.01.1993 US 10798
05.03.1993 US 26978
22.03.1993 US 34247
20.07.1993 US 94719
- (54) • ISOBUTENYL-SUBSTITUIERTE TAXANE UND DEREN PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• ISOBUTENYL-SUBSTITUTED TAXANES AND THEIR PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
• TAXANES A SUBSTITUTION ISOBUTENYLE ET ANS COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANT
- (73) FLORIDA STATE UNIVERSITY, 2035 East Paul Dirac Drive, 109 Herb Morgan Building, Tallahassee, Florida 32310, US
- (72) HOLTON, Robert, A. Innovation Park, Tallahassee, FL 32306-2763, US

- CHAI, Ki-Byung Innovation Park, Tallahassee, FL 32306-2763, US
NADIZADEH, Hossain Innovation Park, Tallahassee, FL 32306-2763, US
- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- (60) 02019283.7 / 1 260 222

A61K 31/343 → (51) C07D 307/87**A61K 31/35** → (51) C07D 311/68**A61K 31/355** → (51) A61K 31/01**A61K 31/395** → (51) C07D 205/04

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 079 828 B1**
A61K 31/44 A61P 25/28
- (25) En (26) En
(21) 99948542.8 (22) 28.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LT LV MK RO SI
- (43) 07.03.2001
(86) SE 99/00700 28.04.1999
(87) WO 99/056745 1999/45 11.11.1999
(30) 04.05.1998 US 71826
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENHALTENDE 5-HYDROXYINDOL ALS MODULATOR EINES NIKOTINISCHEN REZEPTORS
• COMPOSITIONS COMPRISING 5-HYDROXYINDOLE AS A MODULATOR OF A NICOTINIC RECEPTOR
• COMPOSITIONS COMPRENANT DU 5-HYDROXYINDOLE COMME MODULATEUR D'UN RECEPTEUR NICOTINIQUE
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) GURLEY, David, AstraZeneca R&D Boston, Worcester, MA 01605, US
LANTHORN, Thomas, AstraZeneca R&D Boston, Worcester, MA 01605, US

A61K 31/40 → (51) C07D 209/48**A61K 31/4025** → (51) A61K 31/501

- (51) **A61K 31/405** (11) **1 058 548 B1**
A61K 31/445 A61K 31/495
C07D 209/38 C07D 209/34
C07D 401/06 A61P 31/06
- (25) En (26) En
(21) 99908059.1 (22) 04.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LT LV MK RO SI
- (43) 13.12.2000
(86) SE 99/00319 04.03.1999
(87) WO 99/044608 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 IN MA046498
20.04.1998 SE 1327098
- (54) • VERWENDUNG VON ISATIN- UND OXINDOLDERIVATEN ZUR HERSTELLUNG VON ARZNEIMITTEL FÜR DIE BEHANDLUNG VON MYKOBACTERIELLEN ERKRANKUNGEN
• THE USE OF ISATIN AND OXINDOLE DERIVATIVES IN THE PREPARATION OF A MEDICAMENT FOR USE IN THE TREATMENT OF MYCOBACTERIAL DISEASE
• UTILISATION DE DERIVES D'ISATINE ET OXINDOLE POUR LA PRODUCTION DE MEDICAMENTS SERVANT AU TRAITEMENT DES MALADIES MYCOBACTERIENNES
- (73) AstraZeneca AB, Kvarnbergagatan 16, 151 85 Södertälje, SE

(72) RAMACHANDRAN, Janakiraman, Malleswaram Bangalore 560 003, IN

A61K 31/41 → (51) C07D 207/16

A61K 31/41 → (51) C07D 417/04

A61K 31/4184 → (51) C07D 235/02

A61K 31/42 → (51) C07D 413/10

A61K 31/425 → (51) C07D 277/60

A61K 31/425 → (51) C07D 493/04

A61K 31/44 → (51) A61K 31/40

A61K 31/44 → (51) C07C 311/49

A61K 31/44 → (51) C07D 211/70

A61K 31/44 → (51) C07D 213/74

A61K 31/44 → (51) C07D 213/79

A61K 31/4439 → (51) C07D 417/12

(51) **A61K 31/445** (11) **0 787 492 B1**
A61P 43/00

(25) En (26) En
(21) 97100145.8 (22) 18.03.1991

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 06.08.1997
(30) 16.03.1990 US 494532

(54) • *Verwendung von Nitroxiden und Oxazolidinen zum Schutz ionisierender Strahlung und oxidativem Stress*
• *Use of nitroxides and oxazolidines for protection against ionising radiation and oxidative stress*
• *Utilisation de nitroxides et oxazolidines pour la protection contre la radiation ionisante et le stress oxidatif*

(73) THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, Washington, DC 20231, US

(72) DeGraff, William G., Wheaton, Maryland 20902, US
Mitchell, James B., Damascus, Maryland 20872, US
Hahn, Stephen, Great Falls, Virginia 22066-2103, US
Samuni, Amram, Jerusalem, IL

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 9190649.9 / 0 520 005

(51) **A61K 31/445** (11) **1 105 132 B1**
A61P 11/00 A61P 21/00

(25) En (26) En
(21) 99936000.1 (22) 29.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) US 99/17331 29.07.1999
(87) WO 00/012090 2000/10 09.03.2000
(30) 28.08.1998 US 143135

(54) • *DIE VERWENDUNG VON R (+)- G(A)-(2,3-DIMETHOXYPHENYL)-1-[2-(4-FLUOROPHENYL)ETHYL]-4-PIPERIDINEMETHANOL ZUR BEHANDLUNG VON OBSTRUKTIVE SCHLAFAPNOE*
• *THE USE OF R(+)-G(A)-(2,3-DIMETHOXYPHENYL)-1-2-(4-FLUOROPHENYL)ETHYL]-4-PIPERIDINEMETHANOL FOR THE TREATMENT OF OBSTRUCTIVE SLEEP APNEA*

• *UTILISATION DE R(+)-G(A)-(2,3-DIMETHOXYPHENYL)-1-2-(4-FLUOROPHENYL)ETHYL]-4-PIPERIDINEMETHANOL POUR LE TRAITEMENT DE L'APNEE OBSTRUCTIVE DU SOMMEIL*

(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US

(72) MONDADORI, Cesare, Basking Ridge, NJ 07920, US
SORENSEN, Stephen, M., Chester, NJ 07930, US
HITCHCOCK, Janice, M., Fishers, Indiana 46038, US

(74) Wein, Elmar Michael, Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, 65926 Frankfurt am Main, DE

(60) 03013686.5

A61K 31/445 → (51) A61K 31/405

A61K 31/445 → (51) C07D 209/56

A61K 31/4468 → (51) A61K 31/501

A61K 31/4523 → (51) A61K 31/501

A61K 31/47 → (51) C07D 215/42

A61K 31/47 → (51) C07D 215/56

A61K 31/495 → (51) A61K 31/405

A61K 31/495 → (51) C07D 209/56

A61K 31/495 → (51) C07D 211/76

A61K 31/495 → (51) C07D 215/42

A61K 31/496 → (51) C07D 495/04

A61K 31/50 → (51) C07D 487/04

(51) **A61K 31/501** (11) **1 244 452 B1**
C07D 207/14 C07D 207/16
C07D 211/58 C07D 401/12
C07D 405/12 A61K 31/4025
A61K 31/4523 A61K 31/5377
A61K 31/4468 A61P 9/10

(25) En (26) En
(21) 00986598.1 (22) 19.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.10.2002
(86) US 00/34579 19.12.2000
(87) WO 01/045711 2001/26 28.06.2001
(30) 21.12.1999 US 172907 P

(54) • *CARBOXAMIDDERIVATE VON PYRROLIDINE UND PIPERIDINE ALS UROTENSIN-II REZEPTORANTAGONISTEN*
• *CARBOXAMIDE DERIVATES OF PYRROLIDINE AND PIPERIDINE AS UROTENSIN-II RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *DERIVES CARBOXAMIDE VON PYRROLIDIN ET PIPERIDINE EN TANT QU'ANTAGONISTES DE RECEPTEUR D'UROTENSINE II*

(73) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US

(72) DHANAK, Dashyant, West Chester, PA 19380, US
KNIGHT, Steven, David, West Chester, PA 19380, US
JIN, Jian, West Chester, PA 19380, US
KEENAN, Richard, McCulloch, Malvern, PA 19355, US

(74) Hockley, Siân Catherine, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/505 → (51) C07D 403/04

A61K 31/506 → (51) C07D 403/04

A61K 31/519 → (51) C07D 471/16

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04

A61K 31/52 → (51) C07D 473/06

A61K 31/535 → (51) C07C 311/49

A61K 31/535 → (51) C07D 213/74

A61K 31/5365 → (51) C07D 471/16

A61K 31/5377 → (51) A61K 31/501

A61K 31/54 → (51) C07D 213/74

A61K 31/542 → (51) C07D 471/16

A61K 31/55 → (51) C07D 243/12

A61K 31/55 → (51) C07D 487/04

A61K 31/55 → (51) C07D 495/04

(51) **A61K 31/5513** (11) **0 946 179 B1**
A61P 25/28

(25) En (26) En
(21) 96942934.9 (22) 04.12.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
AL LT LV SI
(43) 06.10.1999
(86) US 96/19576 04.12.1996
(87) WO 97/033585 1997/40 18.09.1997
(30) 11.03.1996 US 13162 P

(54) • *VERWENDUNG VON OLANZAPIN ODER EINER SALZES FÜR DIE HERSTELLUNG EINER MEDIKAMENTS FÜR DIE BEHANDLUNG VON AUTISMUS UND MENTALER RETARDATION*
• *USE OF OLANZAPINE OR A PHARMACEUTICALLY ACCEPTABLE SALT FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF AUTISM AND MENTAL RETARDATION*
• *UTILISATION DE L'OLANZAPINE OU D'UN SEL PHARMACEUTIQUE POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DE L'AUTISME ET DE LA RETARDATION MENTALE.*

(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) BEASLEY, Charles, M., Jr., Indianapolis, IN 46256-2107, US
TOLLEFSON, Gary, D., Indianapolis, IN 46236, US

(74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 31/555 → (51) A61K 31/282

A61K 31/56 → (51) C07J 3/00

A61K 31/565 → (51) C07J 3/00

A61K 31/57 → (51) A61K 9/00

(51) **A61K 31/70** (11) **0 941 099 B1**
A61K 31/7084 A61P 11/10
A61P 11/12

(25) En (26) En
(21) 97912761.0 (22) 21.10.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 15.09.1999
- (86) US 97/18766 21.10.1997
- (87) WO 98/019685 1998/19 14.05.1998
- (30) 07.11.1996 US 744367
- (54) • *BEHANDLUNG VON BRONCHITIS MIT DIURIDINTRETRAPHOSPHAT*
• *TREATMENT OF BRONCHITIS WITH DIURIDINE TETRAPHOSPHATE*
• *TRAITEMENT DE LA BRONCHITE AVEC DIURIDINE TETRAPHOSPHATE*
- (73) Inspire Pharmaceuticals, Inc., Suite 470, 4222 Emperor Boulevard, Durham, NC 27703, US
- (72) SHAFFER, Christy, L., Chapel Hill, NC 27514, US
BOUCHER, Richard, C., Chapel Hill, NC 27514, US
RIDEOUT, Janet, L., Raleigh, NC 27607, US
JACOBUS, Karla, M., Cary, NC 27511, US
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

A61K 31/70 → (51) C07H 9/04

A61K 31/70 → (51) C07H 15/04

A61K 31/70 → (51) C12N 9/24

A61K 31/7048 → (51) C07H 17/08

A61K 31/7084 → (51) A61K 31/70

A61K 33/24 → (51) A61K 31/282

- (51) **A61K 35/72** (11) **0 925 068 B1**
// A61K35:72, (A61K31/05, A61P9:00, 1:00)
- (25) En (26) En
- (21) 98936405.4 (22) 01.07.1998
- (84) IT
- (43) 30.06.1999
- (86) EP 98/04065 01.07.1998
- (87) WO 99/001148 1999/02 14.01.1999
- (30) 02.07.1997 CH 159897
- (54) • *VERWENDUNG EINER PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNG DIE POLYPHENOLE AUS WEINTRAUBEN ODER AUS WEIN, INSBESONDERE RESVERATROL, UND HEFEEXTRAKTE ENTHÄLT.*
• *USE OF A PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING POLYPHENOLS FROM GRAPES OR FROM WINE, IN PARTICULAR RESVERATROL, AND YEAST EXTRACTS*
• *UTILISATION D'UNE COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT DES POLYPHENOLS DE RAISIN OU DE VIN, EN PARTICULIER, RESVERATROL, ET DES EXTRAITS DE LEVURE*
- (73) LABORATORIO ITALIANO BIOCHIMICO FARMACEUTICO LISAPARMA S.P.A., Via Licinio 11, 13, 15, 22036 Erba (Como), IT
- (72) OSTERWALDER, Nicolò, CH-6900 Lugano, CH
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 35/74 → (51) A61K 31/225

A61K 35/78 → (51) A61K 31/22

- (51) **A61K 35/84** (11) **0 768 089 B1**
A61P 9/02 A61P 11/14
A61P 1/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 95923545.8 (22) 29.06.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 16.04.1997
- (86) JP 95/01298 29.06.1995
- (87) WO 96/000580 1996/03 11.01.1996
- (30) 30.06.1994 JP 17048194

- (54) • *HEISSWASSER-EXTRAKT VON CORDYCEPS SINENSIS*
• *HOT WATER EXTRACT OF CORDYCEPS SINENSIS*
• *EXTRAIT DE CORDYCEPS SINENSIS, OBTENU AU MOYEN D'EAU CHAUDE*
- (73) Meiji Dairies Corporation, 2-10, Shin-suna 1-chome, Koto-ku, Tokyo, JP
- (72) TAKETOMO, Naoki Meiji Institute of Health Science, Odawara-shi Kanagawa-ken 250, JP
TSUNOO, Akinobu Meiji Institute of Health Science, Odawara-shi Kanagawa-ken 250, JP
ITOH, Hiroyuki Meiji Institute of Health Science, Odawara-shi Kanagawa-ken 250, JP
- (74) Clisci, Serge, S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 38/00** (11) **0 812 201 B1**

- C12N 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 95900461.5 (22) 27.10.1994
- (84) BE CH DE GB LI SE
- (43) 17.12.1997
- (86) US 94/12385 27.10.1994
- (87) WO 95/011692 1995/19 04.05.1995
- (30) 28.10.1993 US 142569
- (54) • *IN VITRO VERMEHRUNG VON STAMMZELLEN*
• *IN VITRO AMPLIFICATION OF STEM CELLS*
• *AMPLIFICATION IN VITRO DE CELLULES SOUCHES*
- (73) The United States of America as represented by The Secretary of The Navy, Naval Medical Research and Development Command, Building 1, Tower 12, National Naval Medical Center, Bethesda, MD 20889-5606, US
- (72) DAVIS, Thomas, A., Chantilly, VA 22021, US
KESSLER, Steven, Belmont, CA 94002, US
ROBINSON, Douglas H., Washington, DC 20037, US
- (74) Ramey, Daniel, et al, Cabinet Ores 6 Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

A61K 38/02 → (51) A61K 39/29

- (51) **A61K 38/05** (11) **1 001 798 B1**
A61K 31/22
- (25) En (26) En
- (21) 99921351.5 (22) 30.04.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.05.2000
- (86) US 99/06558 30.04.1999
- (87) WO 99/056764 1999/45 11.11.1999
- (30) 30.04.1998 US 69809
- (54) • *VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG EINER DURCH EINEN IMMUNSCHWÄCHEVIRUS AUSGELÖSTEN INFEKTION*
• *METHOD FOR PREVENTING OR TREATING A HUMAN IMMUNODEFICIENCY VIRUS INFECTION*
• *METHODE DE PREVENTION OU DE TRAITEMENT D'UNE INFECTION A VIRUS DE L'IMMUNODEFICIENCE HUMAINE*
- (73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihommachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka, JP
Thomas Jefferson University, Suite 624, 1020 Walnut Street, Philadelphia, PA 19107-5587, US
- (72) KUBOTA, Satoshi Th. Jefferson Uni. Div. Infec Dis., Philadelphia, PA, US
POMERANTZ, Roger J. Th. Jef. Uni. Div. Infec. Dis., Philadelphia, PA, US
KITAHARA, Shigehisa Teijin Limited, Tokyo 100-8585, JP

- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 38/05 → (51) C07D 207/16

A61K 38/06 → (51) C07K 5/087

A61K 38/07 → (51) A61K 38/55

A61K 38/08 → (51) A61K 38/55

- (51) **A61K 38/13** (11) **1 140 135 B1**
A61K 9/48 A61K 47/10
A61K 9/08
- (25) De (26) De
- (21) 99964670.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 99/10358 23.12.1999
- (87) WO 00/038702 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859910
- (54) • *CYCLOSPORIN-LÖSUNG*
• *CYCLOSPORIN SOLUTION*
• *SOLUTION DE CYCLOSPORINE*
- (73) ratiopharm GmbH, Graf-Arco-Strasse 3, 89070 Ulm, DE
- (72) FISCHER, Wilfried, D-85579 Neubiberg, DE
- (74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61K 38/14 → (51) C07K 9/00

- (51) **A61K 38/16** (11) **0 796 105 B1**
A61K 39/10 C07K 14/235
A61P 37/02
- (25) En (26) En
- (21) 95943856.5 (22) 04.12.1995
- (84) CH DE DK FR GB IT LI SE
- (43) 24.09.1997
- (86) US 95/16450 04.12.1995
- (87) WO 96/017620 1996/27 13.06.1996
- (30) 04.12.1994 IL 11186694
- (54) • *VERWENDUNG DER HETERODIMERE S2/S4 UND/ODER S3/S4 DES B-OLIGOMERS DES PERTUSSIS TOXINS BEI DER BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN.*
• *USE OF THE HETERODIMERS S2/S4 AND/OR S3/S4 OF THE B-OLIGOMER OF PERTUSSIS TOXIN IN THE TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES.*
• *UTILISATION DES HÉTÉRODIMÈRES S2/S4 ET/OU S3/S4 DE L'OLIGOMÈRE B DE LA TOXINE DE PERTUSSIS POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES AUTO-IMMUNES.*
- (73) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (72) BEN-NUN, Avraham, 70600 Yavne, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 38/16 → (51) A61K 38/55

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 082 131 B1**
A61K 38/24 A61P 37/00
 - (25) En (26) En
 - (21) 99924056.7 (22) 20.05.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI

- (43) 14.03.2001
(86) NL 99/00313 20.05.1999
(87) WO 99/059617 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 EP 98201695
12.08.1998 EP 98202706
- (54) • *IMMUNOREGULATOR*
• *IMMUNOREGULATOR*
• *IMMUNOREGULATEUR*
- (73) Erasmus Universiteit Rotterdam, Dr.
Molewaterplein 50, 3015 GE Rotterdam, NL
- (72) KHAN, Nisar, Ahmed, NL-3074 AD Rotterdam, NL
BENNER, Robbert, NL-2992 SH Barendrecht, NL
SAVELKOU, Hubertus, Franciscus, Josef, NL-3262
NA Oud-Beijerland, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 187 627 B1**
A61P 13/00 A61P 15/10
A61P 17/14 A61P 25/08
A61P 25/14 A61P 25/22
A61P 25/28 A61P 25/30
- (25) En (26) En
(21) 00935374.9 (22) 01.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 20.03.2002
(86) GB 00/02107 01.06.2000
(87) WO 00/072863 2000/49 07.12.2000
(30) 01.06.1999 GB 9912733
- (54) • *VERWENDUNGEN VON H-TREK-1
POLYPEPTIDE, SOWIE DER DAFÜR KODIE-
RENDEN POLYNUKLEOTIDEN*
• *USES OF H-TREK-1 POLYPEPTIDES AND
POLYNUCLEOTIDES ENCODING THEM*
• *UTILISATIONS DE POLYPEPTIDES ET POLY-
NUCLEOTIDES H-TREK-1*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road,
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) HERVIEU, Guillaume Jean, SmithKline Beecham
Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MEADOWS, Helen Jane, SmithKline Beecham
Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
RANDALL, Andrew David, SmithKline Beecham
Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland,
40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
-
- A61K 38/24** → (51) A61K 38/17
- (51) **A61K 38/55** (11) **1 169 056 B1**
A61K 38/07 A61K 38/08
A61P 37/06 A61K 38/16
- (25) De (26) De
(21) 00926813.7 (22) 05.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
(86) EP 00/03019 05.04.2000
(87) WO 00/059536 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 DE 19915465
- (54) • *CASPASE 8-INHIBITOREN ZUR IMMUN-
SUPPRESSION*
• *CASPASE-8 INHIBITORS FOR IMMUNOSUP-
PRESSION*
• *INHIBITEURS DE LA CASPASE-8 COMME
IMMUNOSUPPRESSEURS*
- (73) Apoxis SA, 22, chemin des Croisettes, 1066
Epalinges, CH
- (72) BUDD, Ralph, C., South Burlington, VT 05403, US
TSCHOPP, Jürg, CH-1066 Epalinges, CH
KATAOKA, Takao, Tokyo 169-0074, JP
-
- (74) Tetaz, Franck Claude Edouard, et al, Ernest
Gutmann - Yves Plasseraud SA 62, rue de Bonnel,
69448 Lyon Cedex 03, FR
-
- A61K 38/55** → (51) C07K 5/087
-
- A61K 39/00** → (51) A61K 47/44
-
- A61K 39/00** → (51) A61K 51/00
-
- A61K 39/02** → (51) A61K 51/00
-
- A61K 39/04** → (51) C12N 15/74
-
- A61K 39/10** → (51) A61K 38/16
-
- A61K 39/116** → (51) A61K 51/00
-
- A61K 39/145** → (51) A61K 51/00
-
- A61K 39/21** → (51) C12N 15/74
- (51) **A61K 39/29** (11) **0 697 888 B1**
A61K 38/02 C07K 7/06
C12Q 1/70
- (25) En (26) En
(21) 94915985.9 (22) 03.05.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 28.02.1996
(86) US 94/04853 03.05.1994
(87) WO 94/026306 1994/26 24.11.1994
(30) 12.05.1993 US 61699
- (54) • *KONSERVIERTES MOTIV DER HEPATITIS C
VIRUS E2/NS1 REGION*
• *CONSERVED MOTIF OF HEPATITIS C VI-
RUS E2/NS1 REGION*
• *MOTIF CONSERVE DE LA REGION E2/NS1
DU VIRUS DE L'HEPATITE C*
- (73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street,
Emeryville, California 94608, US
- (72) WEINER, Amy, J., Benicia, CA 94510, US
HOUGHTON, Michael, Danville, CA 94526, US
- (74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford,
43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61K 39/39** (11) **1 296 713 B1**
C07H 21/04
- (25) En (26) En
(21) 01960277.0 (22) 07.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.04.2003
(86) EP 01/06433 07.06.2001
(87) WO 01/093905 2001/50 13.12.2001
(30) 08.06.2000 AT 10002000
23.11.2000 AT 19732000
- (54) • *IMMUNSTIMULIERENDE OLIGO-
DEOXYNUKLEOTIDE*
• *IMMUNOSTIMULATORY OLIGODEOXYNU-
CLEOTIDES*
• *OLIGONUCLEOTIDES SYNTHETIQUES IM-
MUNOSTIMULATOIRES*
- (73) Intercell Biomedizinische Forschungs- und
Entwicklungs AG, Campus Vienna Biocenter 6,
1030 Vienna, AT
- (72) SCHMIDT, Walter, A-1030 Wien, AT
LINGNAU, Karen, A-1130 Wien, AT
SCHELLACK, Carola, A-1170 Wien, AT
EGYED, Alena, A-1130 Wien, AT
- (74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Sonn &
Partner Patentanwältin Riemergasse 14, 1010
Wien, AT
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **0 571 613 B1**
A61K 39/40 C07K 14/00
C07K 2/00 C07K 4/00
C07K 16/00
- (25) En (26) En
(21) 93901238.1 (22) 14.12.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 01.12.1993
(86) US 92/10906 14.12.1992
(87) WO 93/011794 1993/15 24.06.1993
(30) 13.12.1991 US 808464
- (54) • *VERFAHREN UND MATERIALIEN ZUR HER-
STELLUNG VON MODIFIZIERTEN VARIA-
BLLEN ANTIKÖRPERDOMÄNEN UND IHRE
THERAPEUTISCHE VERWENDUNG*
• *METHODS AND MATERIALS FOR PREPARA-
TION OF MODIFIED ANTIBODY VARIABLE
DOMAINS AND THERAPEUTIC USES
THEREOF*
• *MATERIELS ET METHODES POUR PREPA-
RER DES DOMAINES VARIABLES D'ANTI-
CORPS MODIFIES ET LEURS UTILISATIONS
THERAPEUTIQUES*
- (73) XOMA Corporation, 2910 Seventh Street, Berkeley
California 94710-2737, US
- (72) STUDNICKA, Gary, M., Santa Monica, CA 90404,
US
LITTLE, Roger, G., II, Benicia, CA 94510, US
FISHWILD, Dianne, M., Hayward, CA 94542, US
KOHN, Fred, R., Walnut Creek, CA 94596, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (60) 02021775.8 / 1 291 360
-
- A61K 39/395** → (51) A61K 51/00
-
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/30
-
- A61K 39/395** → (51) C12P 21/08
-
- A61K 39/40** → (51) A61K 39/395
-
- A61K 39/40** → (51) A61K 51/00
-
- A61K 39/42** → (51) A61K 51/00
-
- A61K 47/06** → (51) A23L 2/58
-
- A61K 47/10** → (51) A61K 38/13
-
- A61K 47/12** → (51) A61K 31/01
-
- A61K 47/14** → (51) A61K 31/01
-
- A61K 47/16** → (51) A61K 31/01
-
- (51) **A61K 47/44** (11) **0 763 362 B1**
A61K 7/48 A61K 7/06
- (25) En (26) En
(21) 96401820.4 (22) 26.08.1996
- (84) DE FR GB
(43) 19.03.1997
(30) 14.09.1995 CN 95116651
- (54) • *Pharmazeutisches Grundbestandteil und seine
Verwendung*
• *A pharmaceutical base in ointment form and
its use*
• *Base pharmaceutique en forme de pommade
et son utilisation*
- (73) Xu, Rongxiang, 1-21-401 Fangguyuan,
Fangzhuangxiaogu, Beijing 100075, CN
- (72) Xu, Rongxiang, Fangzhuangxiaogu, Beijing
100075, CN

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **A61K 47/44** (11) **0 792 165 B1**
A61K 39/00

(25) En (26) En
(21) 95936690.7 (22) 14.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.09.1997
(86) GB 95/02675 14.11.1995
(87) WO 96/014871 1996/23 23.05.1996
(30) 15.11.1994 GB 9422990
(54) • IMMUNOGENE ZUBEREITUNGEN
• IMMUNOGENIC COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS IMMUNOGENES

(73) Vaxcine Limited, c/o IFN Limited 44 Esplanade, St. Helier, Jersey JE1 3UQ, GB

(72) NEW, Roger Randal Charles, Hampstead London NW3 6QB, GB

(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **0 909 184 B1**
(25) En (26) En

(21) 97931327.7 (22) 01.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.04.1999
(86) US 97/10817 01.07.1997
(87) WO 98/000173 1998/01 08.01.1998
(30) 03.07.1996 US 22489 P

(54) • ZIELGERICHTE ARZNEIMITTEL ABGABE FÜR ZULPHONAMIDE-DERIVATE
• TARGETED DRUG DELIVERY USING SULFONAMIDE DERIVATIVES
• DISTRIBUTION CIBLEE DE MEDICAMENTS A L'AIDE DE DERIVES DE SULFONAMIDES

(73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US

(72) ZHAO, Zhiyang, Westerly, RI 02891, US
TOMASSELLI, Alfredo, G., Kalamazoo, MI 49009, US
KOEPLINGER, Kenneth, A., Portage, MI 49024, US
PETERSON, Tillie, Portage, MI 49024, US
SUARATO, Antonino, I-20158 Milano, IT

(74) Mazzini, Giuseppe, Pharmacia Italia S.p.A. Patent Department Viale Pasteur 10, 20014 Nerviano (MI), IT

A61K 47/48 → (51) C07K 16/30

A61K 47/48 → (51) C12P 21/08

(51) **A61K 49/00** (11) **0 959 906 B1**
G01N 31/00 G01N 33/48

(25) En (26) En
(21) 97924641.0 (22) 09.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 01.12.1999
(86) US 97/07864 09.05.1997
(87) WO 97/042977 1997/50 20.11.1997
(30) 13.05.1996 US 649850

(54) • DELTA 1,6 BICYCLO [4,4,0] BASIERTE FARBSTOFFE ZUR KONTRASTVERSTÄRKUNG IN DER OPTISCHEN BILDERZEUGUNG
• DELTA 1,6 BICYCLO [4,4,0] FUNCTIONAL DYES FOR CONTRAST ENHANCEMENT IN OPTICAL IMAGING
• COLORANTS FONCTIONNELS DELTA 1,6 BICYCLO [4,4,0] POUR L'AMELIORATION DU CONTRASTE EN IMAGERIE OPTIQUE

(73) Mallinckrodt Inc., 675 McDonnell Boulevard, P.O.Box 5840, St. Louis, Missouri 63134, US

(72) FUNG, Ella, Y., St. Louis, MO 63146, US
RAJAGOPALAN, Raghavan, Maryland Heights, MO 63043, US

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 49/00 → (51) A61K 51/00

(51) **A61K 51/00** (11) **0 831 937 B1**
A61K 49/00 A61K 39/395
A61K 39/40 A61K 39/42
A61K 39/00 A61K 39/02
A61K 39/116 A61K 39/145
G01N 31/00 G01N 33/48
G01N 33/53 G01N 33/567
C12P 21/08

(25) En (26) En
(21) 96919085.9 (22) 05.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 01.04.1998
(86) US 96/08866 05.06.1996
(87) WO 96/040290 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476656

(54) • IMMUNOLOGISCHE KOMBINATIONSMITTEL UND DAZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• IMMUNOLOGICAL COMBINATION COMPOSITIONS AND METHODS
• COMPOSITIONS RENFERMANT UNE ASSOCIATION IMMUNOLOGIQUE, ET PROCEDES CORRESPONDANTS

(73) Aventis Pasteur Inc., P.O.Box 187, Discovery Drive, Swiftwater, Pennsylvania 18370-0187, US
(72) BECKER, Robert, S., Henryville, PA 19332, US
HUEBNER, Robert, C., Stroudsburg, PA 18960-1941, US
GRAY, Maryann, B., Cresco, Pennsylvania 18326, US
BISCARDI, Karen, S., South Sterling, PA 18460, US
ERDILE, Lorne, F., Loudonville, New York 12211, US
GUY, Bruno, F-69005 Lyon, FR

(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(43) 01.04.1998
(86) US 96/08866 05.06.1996
(87) WO 96/040290 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476656
19.01.1996 US 588621

(54) • IMMUNOLOGISCHE KOMBINATIONSMITTEL UND DAZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• IMMUNOLOGICAL COMBINATION COMPOSITIONS AND METHODS
• COMPOSITIONS RENFERMANT UNE ASSOCIATION IMMUNOLOGIQUE, ET PROCEDES CORRESPONDANTS

(73) Aventis Pasteur Inc., P.O.Box 187, Discovery Drive, Swiftwater, Pennsylvania 18370-0187, US
(72) BECKER, Robert, S., Henryville, PA 19332, US
HUEBNER, Robert, C., Stroudsburg, PA 18960-1941, US

GRAY, Maryann, B., Cresco, Pennsylvania 18326, US
BISCARDI, Karen, S., South Sterling, PA 18460, US
ERDILE, Lorne, F., Loudonville, New York 12211, US

GUY, Bruno, F-69005 Lyon, FR
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(43) 01.04.1998
(86) US 96/08866 05.06.1996
(87) WO 96/040290 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476656

(54) • IMMUNOLOGISCHE KOMBINATIONSMITTEL UND DAZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• IMMUNOLOGICAL COMBINATION COMPOSITIONS AND METHODS
• COMPOSITIONS RENFERMANT UNE ASSOCIATION IMMUNOLOGIQUE, ET PROCEDES CORRESPONDANTS

(73) Aventis Pasteur Inc., P.O.Box 187, Discovery Drive, Swiftwater, Pennsylvania 18370-0187, US
(72) BECKER, Robert, S., Henryville, PA 19332, US
HUEBNER, Robert, C., Stroudsburg, PA 18960-1941, US

GRAY, Maryann, B., Cresco, Pennsylvania 18326, US
BISCARDI, Karen, S., South Sterling, PA 18460, US
ERDILE, Lorne, F., Loudonville, New York 12211, US

GUY, Bruno, F-69005 Lyon, FR
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(43) 01.04.1998
(86) US 96/08866 05.06.1996
(87) WO 96/040290 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476656

(54) • IMMUNOLOGISCHE KOMBINATIONSMITTEL UND DAZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• IMMUNOLOGICAL COMBINATION COMPOSITIONS AND METHODS
• COMPOSITIONS RENFERMANT UNE ASSOCIATION IMMUNOLOGIQUE, ET PROCEDES CORRESPONDANTS

(73) Aventis Pasteur Inc., P.O.Box 187, Discovery Drive, Swiftwater, Pennsylvania 18370-0187, US
(72) BECKER, Robert, S., Henryville, PA 19332, US
HUEBNER, Robert, C., Stroudsburg, PA 18960-1941, US

GRAY, Maryann, B., Cresco, Pennsylvania 18326, US
BISCARDI, Karen, S., South Sterling, PA 18460, US
ERDILE, Lorne, F., Loudonville, New York 12211, US

GUY, Bruno, F-69005 Lyon, FR
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(43) 01.04.1998
(86) US 96/08866 05.06.1996
(87) WO 96/040290 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476656

(54) • IMMUNOLOGISCHE KOMBINATIONSMITTEL UND DAZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• IMMUNOLOGICAL COMBINATION COMPOSITIONS AND METHODS
• COMPOSITIONS RENFERMANT UNE ASSOCIATION IMMUNOLOGIQUE, ET PROCEDES CORRESPONDANTS

(73) Aventis Pasteur Inc., P.O.Box 187, Discovery Drive, Swiftwater, Pennsylvania 18370-0187, US
(72) BECKER, Robert, S., Henryville, PA 19332, US
HUEBNER, Robert, C., Stroudsburg, PA 18960-1941, US

GRAY, Maryann, B., Cresco, Pennsylvania 18326, US
BISCARDI, Karen, S., South Sterling, PA 18460, US
ERDILE, Lorne, F., Loudonville, New York 12211, US

GUY, Bruno, F-69005 Lyon, FR
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(43) 01.04.1998
(86) US 96/08866 05.06.1996
(87) WO 96/040290 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476656

(51) **A61K 51/10** (11) **1 091 763 B1**
A61P 31/12

// A61K103:00, A61K103:10, A61K121:00
(25) De (26) De
(21) 99941408.9 (22) 29.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01894 29.06.1999
(87) WO 00/000223 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828732

(54) • ANTIVIRALE UND ANTIRETROVIRALE RADIOIMMUNPHARMAKA AUF DER BASIS VON ALPHA- UND BETA-STRAHLERN
• ANTIVIRAL AND ANTIRETROVIRAL RADIOIMMUNOMEDICAMENTS BASED ON ALPHA-EMITTERS AND BETA-EMITTERS
• MEDICAMENTS ANTIVIRAUX ET ANTIRETROVIRAUX RADIOIMMUNOLOGIQUES A BASE D'EMETTEURS DE RAYONNEMENT ALPHA ET BETA

(73) Bergter, Wolfgang, Apt. 17, Posthof 2, 37081 Göttingen, DE

(72) Bergter, Wolfgang, 37081 Göttingen, DE

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01894 29.06.1999
(87) WO 00/000223 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828732

(54) • ANTIVIRALE UND ANTIRETROVIRALE RADIOIMMUNPHARMAKA AUF DER BASIS VON ALPHA- UND BETA-STRAHLERN
• ANTIVIRAL AND ANTIRETROVIRAL RADIOIMMUNOMEDICAMENTS BASED ON ALPHA-EMITTERS AND BETA-EMITTERS
• MEDICAMENTS ANTIVIRAUX ET ANTIRETROVIRAUX RADIOIMMUNOLOGIQUES A BASE D'EMETTEURS DE RAYONNEMENT ALPHA ET BETA

(73) Bergter, Wolfgang, Apt. 17, Posthof 2, 37081 Göttingen, DE

(72) Bergter, Wolfgang, 37081 Göttingen, DE

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01894 29.06.1999
(87) WO 00/000223 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828732

(54) • ANTIVIRALE UND ANTIRETROVIRALE RADIOIMMUNPHARMAKA AUF DER BASIS VON ALPHA- UND BETA-STRAHLERN
• ANTIVIRAL AND ANTIRETROVIRAL RADIOIMMUNOMEDICAMENTS BASED ON ALPHA-EMITTERS AND BETA-EMITTERS
• MEDICAMENTS ANTIVIRAUX ET ANTIRETROVIRAUX RADIOIMMUNOLOGIQUES A BASE D'EMETTEURS DE RAYONNEMENT ALPHA ET BETA

(73) Bergter, Wolfgang, Apt. 17, Posthof 2, 37081 Göttingen, DE

(72) Bergter, Wolfgang, 37081 Göttingen, DE

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01894 29.06.1999
(87) WO 00/000223 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828732

(54) • ANTIVIRALE UND ANTIRETROVIRALE RADIOIMMUNPHARMAKA AUF DER BASIS VON ALPHA- UND BETA-STRAHLERN
• ANTIVIRAL AND ANTIRETROVIRAL RADIOIMMUNOMEDICAMENTS BASED ON ALPHA-EMITTERS AND BETA-EMITTERS
• MEDICAMENTS ANTIVIRAUX ET ANTIRETROVIRAUX RADIOIMMUNOLOGIQUES A BASE D'EMETTEURS DE RAYONNEMENT ALPHA ET BETA

(73) Bergter, Wolfgang, Apt. 17, Posthof 2, 37081 Göttingen, DE

(72) Bergter, Wolfgang, 37081 Göttingen, DE

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01894 29.06.1999
(87) WO 00/000223 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828732

(54) • ANTIVIRALE UND ANTIRETROVIRALE RADIOIMMUNPHARMAKA AUF DER BASIS VON ALPHA- UND BETA-STRAHLERN
• ANTIVIRAL AND ANTIRETROVIRAL RADIOIMMUNOMEDICAMENTS BASED ON ALPHA-EMITTERS AND BETA-EMITTERS
• MEDICAMENTS ANTIVIRAUX ET ANTIRETROVIRAUX RADIOIMMUNOLOGIQUES A BASE D'EMETTEURS DE RAYONNEMENT ALPHA ET BETA

(73) Bergter, Wolfgang, Apt. 17, Posthof 2, 37081 Göttingen, DE

(72) Bergter, Wolfgang, 37081 Göttingen, DE

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01894 29.06.1999
(87) WO 00/000223 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828732

(54) • ANTIVIRALE UND ANTIRETROVIRALE RADIOIMMUNPHARMAKA AUF DER BASIS VON ALPHA- UND BETA-STRAHLERN
• ANTIVIRAL AND ANTIRETROVIRAL RADIOIMMUNOMEDICAMENTS BASED ON ALPHA-EMITTERS AND BETA-EMITTERS
• MEDICAMENTS ANTIVIRAUX ET ANTIRETROVIRAUX RADIOIMMUNOLOGIQUES A BASE D'EMETTEURS DE RAYONNEMENT ALPHA ET BETA

(73) Bergter, Wolfgang, Apt. 17, Posthof 2, 37081 Göttingen, DE

(72) Bergter, Wolfgang, 37081 Göttingen, DE

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01894 29.06.1999
(87) WO 00/000223 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828732

(54) • ANTIVIRALE UND ANTIRETROVIRALE RADIOIMMUNPHARMAKA AUF DER BASIS VON ALPHA- UND BETA-STRAHLERN
• ANTIVIRAL AND ANTIRETROVIRAL RADIOIMMUNOMEDICAMENTS BASED ON ALPHA-EMITTERS AND BETA-EMITTERS
• MEDICAMENTS ANTIVIRAUX ET ANTIRETROVIRAUX RADIOIMMUNOLOGIQUES A BASE D'EMETTEURS DE RAYONNEMENT ALPHA ET BETA

(73) Bergter, Wolfgang, Apt. 17, Posthof 2, 37081 Göttingen, DE

(72) Bergter, Wolfgang, 37081 Göttingen, DE

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

- (73) ETHICON, INC., Route 22, Somerville, New Jersey 08850, US
- (72) JACOBS, Paul, Taylor, Trabuco Canyon, CA 92679, US
JACOBS, John, Morrell, Trabuco Canyon, CA 92679, US
LIN, Szu-Min, Laguna Hills, CA 92653, US
ADDY, Tralance, O., Coto de Caza, CA 92679, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61L 2/20 → (51) A61L 2/14

- (51) **A61L 9/01** (11) **0 923 952 B1**
(25) En (26) En
(21) 97120946.5 (22) 28.11.1997
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 23.06.1999
(54) • *Desodorierende Nitratzusammensetzung*
• *Enhanced nitrate deodorant composition*
• *Composition désodorisante à base de nitrate*
- (73) Thetford Corporation, 7101 Jackson Road, Ann Arbor, Michigan 48103, US
- (72) van Nijnatten, Hans A.M., 4824 RS Breda, NL
Van der Pluijm, Frans A., 5103 BT Dongen, NL
- (74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

A61L 9/01 → (51) A01N 31/02

- (51) **A61L 15/24** (11) **0 892 647 B1**
(25) De (26) De
(21) 97920631.5 (22) 10.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 27.01.1999
(86) EP 97/01757 10.04.1997
(87) WO 97/038736 1997/45 23.10.1997
(30) 12.04.1996 DE 19616224
(54) • *VERWENDUNG VON MIKROPORÖSEM POLYOLEFIN ZUR ABSORPTION VON SCHWEISS UND ANDEREN KÖRPERAUSDÜNSTUNGEN*
• *USE OF MICROPOROUS POLYOLEFINE FOR ABSORBING SWEAT AND OTHER BODILY EXHALATIONS*
• *UTILISATION DE POLYOLEFINE MICROPOREUSE POUR L'ABSORPTION DE LA SUEUR ET AUTRES EXHALAISONS CORPORELLES*
- (73) DARAMIC, INC., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
- (72) GAILLARD, Claude, F-68320 Jebnheim, FR
MEYER, Jacques, F-67600 Sélestat, FR
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61L 15/24 → (51) A61F 13/15

- (51) **A61L 15/28** (11) **1 246 650 B1**
(25) En (26) En
(21) 00985550.3 (22) 13.12.2000
(84) DE DK FR IE
(43) 09.10.2002
(86) GB 00/04777 13.12.2000
(87) WO 01/041820 2001/24 14.06.2001
(30) 13.12.1999 GB 9929472
(54) • *FLEXIBLER CHITOSANFILM ZUR VERWENDUNG ALS WUNDABDECKUNG*
• *FLEXIBLE CHITOSAN FILM FOR WOUND DRESSINGS*
• *FILM DE CHITOSANE SOUPLE POUR PANSEMENTS*

- (73) Kordestani, Soheila Salahshoor, Tajrish Square, Darband Avenue, Amir Ahmadi Zamani Avenue, Vessal Lane No. 29, Tehran, Iran (Islamic Republic of), IR
- (72) Kordestani, Soheila Salahshoor, Tehran, Iran (Islamic Republic of), IR
- (74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61L 15/44 → (51) A61K 9/70**A61L 15/56** → (51) A61F 13/15

- (51) **A61L 17/14** (11) **1 074 270 B1**
A61B 17/06
(25) En (26) En
(21) 00304402.1 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(30) 04.08.1999 US 366890
(54) • *Chirurgisches Multifilament-Nahtmaterial*
• *Surgical multifilament construction*
• *Construction multifilamentaire pour la chirurgie*
- (73) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) Fischer, Jerome A., Warren, NJ 07059, US
Scalzo, Howard, Kenilworth, New Jersey 0733, US
Zhou, Jianguo J., Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61L 27/00** (11) **0 762 903 B1**
(25) En (26) En
(21) 95922126.8 (22) 02.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.03.1997
(86) US 95/06724 02.06.1995
(87) WO 95/033502 1995/53 14.12.1995
(30) 03.06.1994 US 253398
(54) • *HERSTLLUNG VON AUTOGENEN KÖRPERERSATZTEILEN*
• *MANUFACTURE OF AUTOGENOUS REPLACEMENT BODY PARTS*
• *RECONSTITUTION AUTOGENE D'ELEMENTS DU CORPS*
- (73) STRYKER CORPORATION, 2725 Fairfield Road, Kalamazoo, MI 49001, US
- (72) KHOURI, Roger, K., St. Louis, MO 63112, US
SAMPATH, Kuber, T., Medway, MA 02053, US
RUEGER, David, C., Southborough, Massachusetts 01772, US
- (74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB

A61L 29/00 (11) **0 745 395 B1**

- A61M 25/10
(25) En (26) En
(21) 96303855.9 (22) 29.05.1996
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 04.12.1996
(30) 30.05.1995 US 453837
03.05.1996 US 642365
(54) • *Regelbarer Membranballon aus Peekmaterial*
• *Adjustable balloon membrane made from peek material*
• *Ballonnet avec membrane réglable à base de peek*
- (73) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US

- (72) Reinhardt, Robert, Chatham, New Jersey 07928, US
Green, Nicholas, Kinnelon, New Jersey 07405, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61M 1/00 (11) **1 187 643 B1**
A61M 5/148 A61M 3/02

- (25) En (26) En
(21) 00941169.5 (22) 01.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) US 00/15011 01.06.2000
(87) WO 00/078372 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 US 336230
10.11.1999 US 437453
(54) • *IRRIGATIONS-REGELSYSTEM*
• *IRRIGATION CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME DE REGULATION D'IRRIGATION*
- (73) Alcon Manufacturing Ltd., 6201 South Freeway, Fort Worth, Texas 76134-2099, US
- (72) BOUKHNY, Mikhail, Laguna Niguel, CA 92677, US
MORGAN, Michael, D., Costa Mesa, CA 92627, US
SORENSEN, Gary, P., Lake Forest, CA 92630, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

A61M 1/36 → (51) A61M 5/14**A61M 3/02** → (51) A61M 1/00**A61M 3/02** → (51) A61M 31/00

- (51) **A61M 5/00** (11) **0 744 972 B1**
A61B 5/15 A61M 5/315
(25) En (26) En
(21) 95909493.9 (22) 14.02.1995
(84) DE FR GB
(43) 04.12.1996
(86) US 95/01511 14.02.1995
(87) WO 95/021639 1995/35 17.08.1995
(30) 15.02.1994 US 196455
(54) • *BLUTENTNAHME- UND BLUTISOLATIONS-SYSTEM*
• *BLOOD ASPIRATION AND ISOLATION SYSTEM*
• *SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'ISOLATION DE SANG*
- (73) Lynn, Lawrence A., 862 Curleys Court, Columbus, OH 43235, US
- (72) LYNN, Lawrence, A., Columbus, OH 43235, US
LARKIN, Mark, E., Columbus, OH 43220, US
- (74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

A61M 5/00 (11) **1 035 884 B1**
A61M 5/32 A61M 31/00

- (25) En (26) En
(21) 98960562.1 (22) 30.11.1998
(84) DE FR GB IE NL
(43) 20.09.2000
(86) US 98/25405 30.11.1998
(87) WO 99/027985 1999/23 10.06.1999
(30) 01.12.1997 US 982220
21.08.1998 US 138131
(54) • *KATHETERSYSTEM MIT EINEM SPEZIFISCHEM TOTEN RAUM FÜR DIE ZUFUHR EINES GERINGEN FLÜSSIGKEITSMENGENBOLUS*
• *CATHETER SYSTEM OF SPECIFIED DEAD SPACE FOR THE DELIVERY OF A LOW VOLUME LIQUID BOLUS*

- SYSTEME DE CATHETER A ESPACE MORT SPECIFIE UTILE POUR L'ADMINISTRATION D'UN BOLUS DE LIQUIDE DE FAIBLE VOLUME
- (73) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) MICKLEY, Timothy, J., Elk River, MN 55330, US
HEKTNER, Thomas, R., Medina, MN 55340, US
ELLIS, Louis, St. Anthony, MN 55418, US
HENDRICKSON, Gary, L., Big Lake, MN 55309, US
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61M 5/14** (11) **0 900 098 B1**
A61M 1/36
- (25) En (26) En
- (21) 97922702.2 (22) 18.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
- (43) 10.03.1999
- (86) US 97/07706 18.04.1997
- (87) WO 97/040870 1997/47 06.11.1997
- (30) 01.05.1996 US 16611 P
15.11.1996 US 30490 P

- ENTLÜFTUNGSVORRICHTUNG
 - PRIMING SYSTEM
 - SYSTEME D'AMORCE
- (73) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
- (72) BORMANN, Thomas, J., Melville, NY 11747, US
MATKOVICH, Vlado, I., Glen Cove, NY 11542, US
DELGIACCO, Gerard, R., Yonkers, NY 10705, US
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

A61M 5/148 → (51) A61M 1/00

A61M 5/315 → (51) A61M 5/00

A61M 5/32 → (51) A61M 5/00

- (51) **A61M 15/00** (11) **0 933 093 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99101843.3 (22) 28.01.1999
- (84) AT BE CH FR GB LI NL
- (43) 04.08.1999
- (30) 29.01.1998 DE 19803376
- (54) • Inhalator für die Aromatherapie
• Inhalator for aromatherapy
• Inhalateur pour la thérapie à l'aide d'essences
- (73) Storz, Markus, Gauss-Strasse 6, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Storz, Markus, 78532 Tuttlingen, DE
- (74) Späth, Dieter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kapelstrasse 8, 72160 Horb, DE

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 051 212 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98966814.0 (22) 22.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.11.2000
- (86) DE 98/03808 22.12.1998
- (87) WO 99/038555 1999/31 05.08.1999
- (30) 30.01.1998 DE 19804888
29.05.1998 DE 19825434

- INHALATIONSGERÄT FÜR PULVERFÖRMIGE MEDIKAMENTE
- INHALATION APPARATUS FOR POWDER MEDICATIONS

- APPAREIL D'INHALATION DESTINE A DES MEDICAMENTS PULVERULENTS
- (73) Hagepharm GmbH, Flugplatzstrasse 33a, 55126 Mainz-Finthen, DE
- (72) GOLDEMANN, Raul, D-12203 Berlin, DE
SCHWARZWALD, Detlef, D-12051 Berlin, DE
- (74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

- (51) **A61M 16/00** (11) **0 957 963 B1**
A62B 18/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96919871.2 (22) 06.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 24.11.1999
- (86) FR 96/00684 06.05.1996
- (87) WO 96/035468 1996/50 14.11.1996
- (30) 12.05.1995 FR 9505657

- DRUCKSCHWINGUNGSVORRICHTUNG ZUR SCHLEIMLÖSUNG
- OSCILLATORY PRESSURE DEVICE FOR REMOVING THE MUCUS
- DISPOSITIF OSCILLATOIRE DE PRESSION POUR DECOLLER LE MUCUS

- (73) Benarrouch, Jacques, 20, rue Clément-Michut, F-69100 Villeurbanne, FR
Sanguard, Patrick, 20, chemin des Boutareines, 94350 Villiers-sur-Marne, FR
- (72) Benarrouch, Jacques, F-69100 Villeurbanne, FR
Sanguard, Patrick, 94350 Villiers-sur-Marne, FR
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **A61M 16/01** (11) **0 944 407 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97913589.4 (22) 06.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 29.09.1999
- (86) SE 97/01861 06.11.1997
- (87) WO 98/020926 1998/20 22.05.1998
- (30) 14.11.1996 SE 9604170

- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM RÜCKGEWINNEN VON NARKOSEMITTEL WÄHRENDES INHALIERENS VON NARKOSEMITTELN
- A DEVICE AND METHOD FOR RECOVERING ANAESTHETIC DURING THE USE OF INHALED ANAESTHETICS
- DISPOSITIF ET PROCÉDE PERMETTANT DE RECUPERER UN ANESTHESIANIEN LORS DE L'UTILISATION D'ANESTHESIANIENS PAR INHALATION

- (73) LOUIS GIBECK AB, P.O. Box 711, 194 27 Upplands Väsby, SE
- (72) LAMBERT, Hans, S-113 51 Stockholm, SE
- (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

A61M 16/12 → (51) A61M 16/20

- (51) **A61M 16/20** (11) **0 969 894 B1**
A61M 16/12
- (25) En (26) En
- (21) 98947734.4 (22) 27.10.1998
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 12.01.2000
- (86) IB 98/01712 27.10.1998
- (87) WO 99/022796 1999/19 14.05.1999
- (30) 30.10.1997 US 961338

- DRUCKPULS-VENTIL MIT VARIABLER ÖFFNUNG
- VARIABLE ORIFICE PULSE VALVE
- ROBINET PULSEUR A ORIFICE VARIABLE

- (73) Instrumentarium Corporation, Kuortaneenkatu 2, 00670 Helsinki, FI
- (72) HEINONEN, Erkki, FIN-00750 Helsinki, FI
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A61M 25/00** (11) **0 789 599 B1**
A61F 2/06 (26) En
A61B 17/32 (22) 31.10.1995
- (25) En (26) En
- (21) 95941355.0 (22) 31.10.1995
- (84) DE GB IT NL
- (43) 20.08.1997
- (86) US 95/14213 31.10.1995
- (87) WO 96/013296 1996/21 09.05.1996
- (30) 01.11.1994 US 332836

- KATHETER FÜR DEN ELEKTROCHIRURGISCHEN ZUGANG ZU DER GALLENANGANGVERZWEIGUNG
- CATHETER FOR ELECTROCHIRURGICALLY OBTAINING ACCESS TO THE BILIARY TREE
- CATHÉTER PERMETTANT D'AVOIR ACCES PAR ÉLECTROCHIRURGIE À L'ARBRE BILIAIRE

- (73) MEDICAL INNOVATIONS CORPORATION, Ballard Medical Products, 12050 Lone Peak Parkway, Draper, Utah 84020, US
- (72) JACOB, Harold, Lawrence, NY 11559, US
HOLSINGER, Damond, C., New Holland, PA 17557, US
WEAVER, George, W., East Early, PA 17519, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61M 25/00 → (51) A61M 29/00

- (51) **A61M 25/01** (11) **0 728 496 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96102270.4 (22) 15.02.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.08.1996
- (30) 21.02.1995 JP 3254295
- (54) • Stilet und seine Verbinder
• Stylet and connector therefor
• Stylet et son connecteur

- (73) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kitaku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
- (72) Fujita, Nozomu, Ohtsu-shi, Shiga-ken, JP
Tsujiikawa, Hajime, Ohtsu-shi, Shiga-ken, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61M 25/01** (11) **0 758 913 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95919865.6 (22) 11.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.02.1997
- (86) US 95/06189 11.05.1995
- (87) WO 95/031243 1995/50 23.11.1995
- (30) 13.05.1994 US 242549

- KATHETER MIT EINEM ABLENKBAREN DISTALTEIL
- CATHETER WITH DEFLECTABLE DISTAL SECTION
- CATHETER A PARTIE DISTALE POUVANT ETRE DEFLECHIE

- (73) CARDIMA, INC., 47266 Benecia Street, Fremont, CA 94538, US
- (72) SCHAER, Alan, K., Los Gatos, CA 95032, US
DICKENS, Duane, Fremont, CA 94555, US
- (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

- (51) **A61M 25/01** (11) **0 838 230 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97402506.6 (22) 22.10.1997
- (84) BE DE FR GB IT NL SE
- (43) 29.04.1998
- (30) 22.10.1996 JP 29817996
11.08.1997 JP 23034697
- (54) *Führungsdraht*
 - *Guide wire*
 - *Fil de guidage*
- (73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Uchino, Syunichi, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP
Yasuda, Kenichi, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (60) 03075953.4 / 1 325 763

A61M 25/01 → (51) A61M 37/00

- (51) **A61M 25/10** (11) **1 037 685 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98963160.1 (22) 14.12.1998
- (84) DE ES FR GB IE IT NL SE
- (43) 27.09.2000
- (86) US 98/26529 14.12.1998
- (87) WO 99/030765 1999/25 24.06.1999
- (30) 15.12.1997 US 69470 P
- (54) *PERFUSIONSVERBINDUNGSVORRICHTUNG*
 - *PERFUSION SHUNT APPARATUS*
 - *SHUNT DE PERFUSION*
- (73) Cardeon Corporation, 10161 Bubb Road, Cupertino, CA 95014, US
- (72) MACOVIAK, John, A., La Jolla, CA 92037, US
SAMSON, Wilfred, J., Saratoga, CA 95070, US
LEARY, James, J., Palo Alto, CA 94307, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61M 25/10 → (51) A61L 29/00

- (51) **A61M 27/00** (11) **1 068 877 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00114052.4 (22) 06.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.01.2001
- (30) 13.07.1999 IT B0990092 U
- (54) *Strang für die Schwerkraftdrainagen*
 - *Gravity drainage cord*
 - *Cordon pour drainage par gravité*
- (73) Med Europe S.r.l., Via Gramsci 9, 40018 S. Pietro in Casale (Prov. of Bologna), IT
Righetti, Roberto, Vis S. Benedetto, 1469, 40018 S. Pietro in Casale (Prov. of Bologna), IT
- (72) Righetti, Roberto, 40018 S. Pietro in Casale (Prov. Bologna), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A61M 29/00** (11) **0 768 904 B1**
- A61M 25/00 A61M 29/02
- (25) En (26) En
- (21) 95924716.4 (22) 27.06.1995
- (84) DE FR GB IE
- (43) 23.04.1997
- (86) US 95/08088 27.06.1995
- (87) WO 96/001133 1996/04 18.01.1996
- (30) 01.07.1994 US 270144
- (54) *EIN SICH IN EINE VORBESTIMMTE KONFIGURATION FALTENDER BALLONKATHETER*
CATHETER WITH BALLOON FOLDING INTO PREDETERMINED CONFIGURATIONS

- *CATHETER AVEC BALLONNET SE REPLIANT DANS DES CONFIGURATIONS PRE-DETERMINEES*
- (73) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, One Boston Scientific Place, Natick, MA 01760-1537, US
- (72) CAMPBELL, Andrew, J., Reading, MA 01867, US
KALASHIAN, Daniel, J., Watertown, MA 02172, US
FERRERA, David, A., Lunenburg, MA 01462, US
MICHAELS, George, C., Westford, MA 01886, US
- (74) Williams, Ceili, et al, Stevens Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

A61M 29/02 → (51) A61M 29/00

- (51) **A61M 31/00** (11) **0 776 229 B1**
- A61M 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 95927526.4 (22) 28.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 04.06.1997
- (86) US 95/09587 28.07.1995
- (87) WO 96/004037 1996/08 15.02.1996
- (30) 05.08.1994 GB 9415840
- (54) *DUSCHAUFSAZ*
 - *DOUCHE NOZZLE*
 - *EMBOUT DE DOUCHE*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US
- (72) HEINZELMAN, Bert, D., Tenafly, NJ 07670, US
DESANTIS, Theresa, C., Gibsonia, PA 15044, US
CLEMMENT, Susan, M., Morris Plains, NJ 07950, US
PRITCHARD, Robert, W., Pittsburgh, PA 15237, US
MATTHIAS, Joseph, A., Andover, NJ 07281, US
KARG, Jeffrey, A., Ashland, MA 01721, US
- (74) Walker, Ralph Francis, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61M 31/00** (11) **0 957 971 B1**
- A61M 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 98903406.1 (22) 13.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 24.11.1999
- (86) US 98/00343 13.01.1998
- (87) WO 98/030274 1998/28 16.07.1998
- (30) 13.01.1997 US 782125
- (54) *VORRICHTUNG ZUM IMPLANTIEREN VON GEGENSTÄNDEN UNTER DIE HAUT*
DEVICE FOR IMPLANTING ARTICLES UNDER SKIN
DISPOSITIF SERVANT A IMPLANTER DES OBJETS SOUS LA PEAU
- (73) Anderson, Mark L., 303 South MacKay Avenue, P.O. Box 39, Spring Valley, WI 54767, US
- (72) HARMON, John, C., Eau Galle, WI 54737, US
- (74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

A61M 31/00 → (51) A61M 5/00

- (51) **A61M 37/00** (11) **0 687 190 B1**
- F03G 7/06 A61M 25/01
B25J 9/10 A61B 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 94909676.2 (22) 24.02.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.1995
- (86) US 94/01721 24.02.1994
- (87) WO 94/019051 1994/20 01.09.1994
- (30) 24.02.1993 US 21941

- (54) *EIN SICH RÄUMLICH ERSTRECKENDER FILM MIT ELEMENTEN DIE EINE FORMGE-DÄCHTNISLEGIERUNG BETÄTIGEN*
A SPATIALLY DISTRIBUTED SMA ACTUATOR FILM
FILM D'ACTIONNEMENT A MEMOIRE DE FORME REPARTI DANS L'ESPACE
- (73) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, CA 94304-1850, US
- (72) MAYNARD, Ronald, S., Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

A61M 37/00 → (51) A61M 31/00

- (51) **A61M 39/10** (11) **0 914 177 B1**
- A61M 39/16
- (25) En (26) En
- (21) 98904884.8 (22) 05.02.1998
- (84) DE ES FR GB NL SE
- (43) 12.05.1999
- (86) US 98/02073 05.02.1998
- (87) WO 98/035719 1998/33 20.08.1998
- (30) 13.02.1997 US 799855
- (54) *FLEXIBLE VERBINDUNG FÜR FLUIDE*
FLEXIBLE FLUID JUNCTION
RACCORD FLUIDIQUE SOUPLE
- (73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
- (72) LING, Michael, T., K., Vernon Hills, IL 60061, US
WOO, Lecon, Libertyville, IL 60048, US
HENAUT, Eric, J., B-7181 Arquennes, BE
BALTEAU, Patrick, B-5350 Ohey, BE
LOH, Eric, P., Park Ridge, IL 60068, US
PELUSO, Francesco, B-3001 Heverlee, BE
HEREMANS, Alphonse, B-1476 Genappe, BE
LO, Ying-Cheng, Green Oaks, IL 60061, US
BELLOTTI, Marc, Libertyville, IL 60048, US
CASTELLANOS, Rafael, A., Roselle, IL 60172, US
PETERS, Robin, McHenry, IL 60058, US
- (74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61M 39/16 → (51) A61M 39/10

A61M 39/18 → (51) B29C 65/20

- (51) **A61N 1/05** (11) **0 757 575 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96903925.4 (22) 26.02.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 12.02.1997
- (86) DE 96/00353 26.02.1996
- (87) WO 96/025974 1996/39 29.08.1996
- (30) 24.02.1995 DE 19507929
- (54) *ELEKTRODENKATHETER ZUR KARTIERENDEN ERFASSUNG VON REIZLEITUNGS-STRUKTUREN*
ELECTRODE CATHETER FOR MAPPING CARDIONECTOR STRUCTURES
CATHETER A ELECTRODE POUR CARTOGRAPHIE DE STRUCTURES DU SYSTEME DE CONDUCTION
- (73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehrle 1, 12359 Berlin, DE
- (72) BOLZ, Armin, D-91058 Erlangen, DE
SCHALDACH, Max, D-91054 Erlangen, DE
WETZIG, Thomas, D-91088 Bubenreuth, DE
ZRENNER, Bernhard, D-84072 Reichertshausen, DE

(74) Christiansen, Henning, et al, Eisenführ, Speiser & Partner Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

A61N 1/05 → (51) A61N 1/362

(51) **A61N 1/36** (11) **0 727 241 B1**
A61B 5/04
(25) Sv (26) En
(21) 96850031.4 (22) 13.02.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.08.1996
(30) 20.02.1995 SE 9500620
(54) • *Vorrichtung zur Stimulation der Herzfunktion*
• *Device for heart stimulation*
• *Dispositif de stimulation cardiaque*
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) Norén, Kjell, 171 58 Solna, SE
Hirschberg, Jakob, 183 44 Täby, SE

(51) **A61N 1/362** (11) **0 787 507 B1**
A61N 1/05
(25) En (26) En
(21) 97850009.8 (22) 24.01.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 06.08.1997
(30) 02.02.1996 SE 9600389
(54) • *Medizinische Vorrichtung zur Gewebestimulierung*
• *Medical device used to stimulate tissue*
• *Appareil médical pour la stimulation de tissus*
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) Ekwall, Christer, 163 57 Spanga, SE

A61N 1/362 → (51) A61N 1/368

A61N 1/362 → (51) A61N 1/39

A61N 1/365 → (51) A61N 1/368

A61N 1/365 → (51) A61N 1/39

(51) **A61N 1/368** (11) **0 841 075 B1**
A61N 1/37 A61N 1/362
(25) En (26) En
(21) 97118368.6 (22) 22.10.1997
(84) CH DE FR LI NL SE
(43) 13.05.1998
(30) 06.11.1996 US 744576
(54) • *Zweikammer-Herzschrittmacher-System mit Verstellung des AV-Verzögerungsintervalls*
• *Dual chamber pacing system with control of AV interval*
• *Système de stimulation cardiaque bi-cavité permettant le réglage de l'intervalle AV*
(73) VITATRON MEDICAL B.V., Kanaalweg 24, P.O. Box 76, NL-6950 AB Dieren, NL
(72) Van der Veen, Johannes S., 6951 MS Dieren, NL
Van Oort, Geeske, 7711 JL Nieuwleusen, NL
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus
Finck Hano Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

(51) **A61N 1/368** (11) **0 902 708 B1**
A61N 1/365
(25) En (26) En
(21) 97920241.3 (22) 09.04.1997
(84) DE FR
(43) 24.03.1999
(86) US 97/05844 09.04.1997
(87) WO 97/040884 1997/47 06.11.1997
(30) 30.04.1996 US 640434
(54) • *VORRICHTUNG ZUR OPTIMIERUNG DER AV-VERZÖGERUNG IN EINEM HERZ-SCHRITTMACHER*

• *APPARATUS FOR OPTIMIZING PACEMAKER AV DELAY*
• *APPAREIL D'OPTIMISATION DU RETARD AURICULO-VENTRICULAIRE D'UN STIMULATEUR CARDIAQUE*
(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
(72) KIEVAL, Robert, S., Golden Valley, MN 55427, US
BENNETT, Tommy, D., Shoreview, MN 55126, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/368** (11) **0 902 709 B1**
(25) En (26) En
(21) 97924577.6 (22) 05.05.1997
(84) CH DE FR LI NL SE
(43) 24.03.1999
(86) US 97/07537 05.05.1997
(87) WO 97/041922 1997/49 13.11.1997
(30) 03.05.1996 US 642717
(54) • *HERZSCHRITTMACHER ZUR VORBEUGUNG VON ARHYTHMIE UND FIBRILLATION UNTER VERWENDUNG EINER KONSISTENTEN HERZREIZUNG*
• *ARRHYTHMIA AND FIBRILLATION PREVENTION PACEMAKER USING CONSISTENT PACING*
• *STIMULATEUR CARDIAQUE DE PREVENTION DE L'ARRHYTHMIE ET DE LA FIBRILLATION UTILISANT UNE STIMULATION CONSTANTE*

(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
(72) MEADOR, John, T., Half Moon Bay, CA 94019, US
HESS, Michael, F., Minneapolis, MN 55409, US
HILL, Michael, R., S., Minneapolis, MN 55410, US
MEAD, R., Hardwin, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 1/368 → (51) A61N 1/39

A61N 1/37 → (51) A61N 1/368

(51) **A61N 1/375** (11) **1 251 909 B1**
H01R 4/02
(25) En (26) En
(21) 01906780.0 (22) 30.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 30.10.2002
(86) US 01/02961 30.01.2001
(87) WO 01/054768 2001/31 02.08.2001
(30) 31.01.2000 US 495220
(54) • *HERMETISCHE ERDUNGSSTIFTANORDNUNG*
• *HERMETIC GROUNDED PIN ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE HERMETIQUE DE CONTACTS A LA MASSE*
(73) CTS Corporation, 905 West Boulevard North, Elkhart, IN 46514, US
(72) IBRAHIM, Shawki, West Lafayette, IN 47906, US
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

(51) **A61N 1/39** (11) **0 801 960 B1**
A61N 1/368 A61N 1/362
(25) En (26) En
(21) 97302544.8 (22) 15.04.1997
(84) DE FR
(43) 22.10.1997
(30) 15.04.1996 US 632699
(54) • *Vorrichtung zur Erkennung einer Herzarrhythmie*
• *Apparatus for identifying cardiac arrhythmias*

• *Dispositif pour identifier une arythmie cardiaque*
(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
(72) Flammang, Daniel, 16000 Angouleme, FR
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/39** (11) **0 939 663 B1**
A61N 1/365
(25) En (26) En
(21) 96906661.2 (22) 26.02.1996
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 08.09.1999
(86) US 96/02863 26.02.1996
(87) WO 96/034654 1996/49 07.11.1996
(30) 03.05.1995 US 434899
(54) • *ATRIALER DEFIBRILLATOR*
• *ATRIAL DEFIBRILLATOR*
• *DEFIBRILLATEUR AURICULAIRE*
(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US
(72) BARDY, Gust, H., Seattle, WA 98199, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61P 1/04 → (51) A61K 9/00

A61P 1/04 → (51) A61K 35/84

A61P 3/04 → (51) C07D 277/60

A61P 3/10 → (51) C07D 277/60

A61P 7/00 → (51) C07D 417/12

A61P 9/00 → (51) C07D 495/04

A61P 9/02 → (51) A61K 35/84

A61P 9/10 → (51) A61K 31/501

A61P 11/00 → (51) A61K 31/445

A61P 11/00 → (51) C07D 495/04

A61P 11/10 → (51) A61K 31/70

A61P 11/12 → (51) A61K 31/70

A61P 11/14 → (51) A61K 35/84

A61P 13/00 → (51) A61K 38/17

A61P 13/00 → (51) C07D 495/04

A61P 15/10 → (51) A61K 38/17

A61P 17/14 → (51) A61K 38/17

A61P 17/16 → (51) A61K 31/195

A61P 21/00 → (51) A61K 31/445

A61P 25/00 → (51) A61K 31/22

A61P 25/00 → (51) C07D 471/16

A61P 25/08 → (51) A61K 38/17

A61P 25/08 → (51) C07D 311/68

A61P 25/14 → (51) A61K 38/17

A61P 25/22 → (51) A61K 38/17

A61P 25/24	→ (51) C07D 307/87
A61P 25/28	→ (51) A61K 31/40
A61P 25/28	→ (51) A61K 31/5513
A61P 25/28	→ (51) A61K 38/17
A61P 25/30	→ (51) A61K 38/17
A61P 29/00	→ (51) A61K 31/192
A61P 29/00	→ (51) A61K 31/20
A61P 29/00	→ (51) C07D 235/02
A61P 29/00	→ (51) C07D 403/04
A61P 31/04	→ (51) C07H 17/08
A61P 31/06	→ (51) A61K 31/405
A61P 31/12	→ (51) A61K 31/19
A61P 31/12	→ (51) A61K 51/10
A61P 31/14	→ (51) C07K 5/087
A61P 35/00	→ (51) C07J 3/00
A61P 35/02	→ (51) A61K 31/335
A61P 37/00	→ (51) A61K 38/17
A61P 37/02	→ (51) A61K 38/16
A61P 37/04	→ (51) C07H 15/04
A61P 37/06	→ (51) A61K 38/55
A61P 37/08	→ (51) C07D 235/02
A61P 43/00	→ (51) A61K 31/445
A61P 43/00	→ (51) C07D 243/12
A62B 18/04	→ (51) A61M 16/00
A62C 3/04	→ (51) G08B 17/12

(51) A62D 3/00	(11) 1 047 478 B1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 98951549.9	(22) 26.10.1998
(84) AT BE CH DE ES GB IT LI	
(43) 02.11.2000	
(86) FR 98/02282	26.10.1998
(87) WO 99/021619	1999/18 06.05.1999
(30) 24.10.1997	FR 9713597
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MÜLLVERBRENNUNGSRÜCKSTÄNDEN • METHOD FOR TREATING HOUSEHOLD REFUSE INCINERATOR ASH • PROCEDE DE TRAITEMENT DES REFUS D'INCINERATION D'ORDURES MENAGERES
(73) Recupyl S.A., rue de la Metallurgie, 38420 Domène, FR	
(72) TEDJAR, Farouk, F-38000 Grenoble, FR	
(74) Hecke, G., Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR	

A63B 53/00	→ (51) A63B 53/04
-------------------	-------------------

(51) A63B 53/04	(11) 1 108 448 B1
(25) A63B 53/00	
(25) Ja	(26) En
(21) 00929855.5	(22) 24.05.2000
(84) DE ES FR GB SE	

(43) 20.06.2001	
(86) JP 00/03335	24.05.2000
(87) WO 01/000282	2001/01 04.01.2001
(30) 25.06.1999	JP 18029899
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • GOLFESCHLÄGERKOPF, GOLFESCHLÄGER UND GOLFESCHLÄGERSET • GOLF CLUB HEAD, GOLF CLUB, AND GOLF CLUB SET • TETE DE CANNE DE GOLF, CANNE DE GOLF ET ENSEMBLE DE CANNES DE GOLF
(73) MIZUNO CORPORATION, 1-23, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541-8538, JP	
(72) IWATA, Mototaka, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP	
SAKAI, Koji, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP	
NAGAO, Hiroshi, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP	
KIMURA, Takashi, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP	
MIZOBATA, Masahiro, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP	
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE	

(51) A63B 59/12	(11) 0 959 958 B1
(25) Sv	(26) En
(21) 97900822.4	(22) 04.01.1997
(84) AT CH DE FI LI SE	
(43) 01.12.1999	
(86) SE 97/00010	04.01.1997
(87) WO 97/025112	1997/31 17.07.1997
(30) 04.01.1996	SE 9600030
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • AN EINER KLINGE ANGEORDNETE DÄMPFUNGSEINRICHTUNG FÜR EINEN AM BODEN ZU SPIELENDEN BALLSCHLÄGER • A DAMPING ARRANGEMENT AT A BLADE FOR A FLOORBALL STICK • SYSTEME D'AMORTISSEUR SUR LA LAME D'UNE CROSSE POUR JEU DE BALLE AU SOL
(73) Exel Oyj, PL 29, 52701 Mäntyharju, FI	
(72) BERGSTRÖM, Joacim, S-941 32 Pite, SE	
HANSSON, Jonas, S-941 37 Pite, SE	
(74) Körber, Wolfhart, Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	

(51) A63C 9/08	(11) 0 823 268 B1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 97112900.2	(22) 26.07.1997
(84) AT CH DE IT LI	
(43) 11.02.1998	
(30) 09.08.1996	FR 9610183
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Schuhbindungsvorrichtung für ein Gleitbrett • Device for holding a boot on a snowboard • Dispositif de retenue d'une chaussure sur une planche de glisse
(73) SALOMON S.A., Lieudit "La Ravoire", 74370 Metz-Tessy, FR	
(72) Couderc, Bernard, 74000 Annecy, FR	
Rigal, Jean-Pierre, 74330 La Balme de Sillingy, FR	
(74) Lejeune, Benoit, Salomon S.A. D.J.P.L., 74996 Annecy Cedex 09, FR	

(51) A63C 9/081	(11) 0 890 379 B1
(25) De	(26) De
(21) 98810645.6	(22) 07.07.1998
(84) AT CH DE FR IT LI	
(43) 13.01.1999	
(30) 07.07.1997	EP 97810448
07.07.1997	EP 97810449
(54)	• Skibindung

• Ski binding	
• Fixation de ski	
(73) Fritschi AG - Swiss Bindings, Faltschenstrasse, 3713 Reichenbach im Kandertal, CH	
(72) Fritschi, Andreas, 3752 Wimmis, CH	
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH	

(51) A63C 17/04	(11) 0 894 515 B1
B62K 9/00	
(25) De	(26) De
(21) 98101726.2	(22) 02.02.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI LU NL SE	
(43) 03.02.1999	
(30) 28.07.1997	DE 19732406
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Sport- und Spielgerät • Sport- and playing device • Appareil de sport et de jeu
(73) Sport-Thieme GmbH, Helmstedter Strasse 40, 38368 Grasleben, DE	
(72) Zenker, Jochen, 38154 Königslutter, DE	
(74) Einsel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE	

(51) A63F 13/00	(11) 0 785 006 B1
// G06F161:00	
(25) En	(26) En
(21) 96309381.0	(22) 20.12.1996
(84) DE FR GB NL	
(43) 23.07.1997	
(30) 25.12.1995	JP 35090595
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Durchführung einer Vielzahl von abgeleiteten Szenarien in einem Videospielprogramm • Method for performing a plurality of derivative scenario in a video game program • Procédé pour exécuter plusieurs scénarios dérivés dans un programme de jeu vidéo
(73) Hudson Soft Co., Ltd., 4-22, Hiragishi 3 jo 5-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, JP	
(72) Aoyama, Koji, c/o Hudson Soft Co., Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido, JP	
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	

(51) A63F 13/00	(11) 0 839 559 B1
A63G 31/00	G06F 19/00
G06F 3/00	
// G06F161:00	
(25) Ru	(26) En
(21) 96925204.8	(22) 24.06.1996
(84) CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE	
(43) 06.05.1998	
(86) RU 96/00183	24.06.1996
(87) WO 97/003740	1997/07 06.02.1997
(30) 14.07.1995	RU 95113085
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VORRICHTUNG UND METHODE ZUM UMGEBEN EINES BENUTZERS MIT VIRTUELLER REALITÄT • METHOD OF SURROUNDING A USER WITH VIRTUAL REALITY AND A DEVICE FOR CARRYING OUT THE METHOD • PROCEDE PERMETTANT DE PLACER UN UTILISATEUR DANS UN MILIEU DE REALITE VIRTUELLE ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE

(73) Latypov, Nurakhmed Nurislamovich, ul. Vasilisy Kozhinoi, 18/1-56, Moscow, 121096, RU	
(72) Latypov, Nurakhmed Nurislamovich, Moscow, 121096, RU	
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE	

A63F 13/10	→ (51) G06F 161/00
-------------------	--------------------

A63G 31/00 → (51) A63F 13/00

(51) **A63H 11/18** (11) **0 879 625 B1**
(25) It (26) En
(21) 98100382.5 (22) 12.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 25.11.1998
(30) 20.05.1997 IT MI971181
(54) • *Bewegungsmechanismus, insbesondere für die Beine einer Puppe*
• *A movement assembly, particularly for the legs of a doll*
• *Mouvement, en particulier pour les jambes d'une poupée*

(73) Giochi Preziosi S.p.A., Via Camperio, 9, 20121 Milano, IT
(72) Migliorati, Sostene, 25020 Pavone Del Mella (BS), IT
(74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

A63H 27/00 → (51) G05D 1/12

B01D 1/22 → (51) B01D 3/08

(51) **B01D 3/08** (11) **1 089 796 B1**
B01D 1/22
(25) En (26) En
(21) 99924062.5 (22) 23.04.1999
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IE IT NL PT SE
(43) 11.04.2001
(86) NO 99/00133 23.04.1999
(87) WO 99/062608 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 NO 982490
(54) • *VERFAHREN ZUR DESORPTION EINER ODER MEHRERER KOMPONENTEN AUS EINER ABSORPTIONSLÖSUNG UND SEINE ANWENDUNG*
• *A METHOD FOR DESORPTION OF ONE OR MORE COMPOUNDS FROM AN ABSORBENT SOLUTION AND USE THEREOF*
• *PROCEDE PERMETTANT DE DESORBER UN OU PLUSIEURS COMPOSES A PARTIR D'UNE SOLUTION ABSORBANTE ET SON UTILISATION*

(73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
(72) EIMER, Dag, Arne, N-3931 Porsgrunn, NO
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

(51) **B01D 9/00** (11) **1 150 759 B1**
C07C 51/43
(25) De (26) De
(21) 00910598.2 (22) 21.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 07.11.2001
(86) EP 00/00441 21.01.2000
(87) WO 00/045928 2000/32 10.08.2000
(30) 05.02.1999 DE 19904820
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON STOFFEN MITTELS KRISTALLISATION*
• *METHOD AND DEVICE FOR PURIFYING SUBSTANCES BY MEANS OF CRYSTALLISATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PURIFIER DES SUBSTANCES PAR CRISTALLISATION*

(73) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
(72) BUB, Günther, D-45772 Marl, DE

(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

B01D 15/00 → (51) C13F 1/00

B01D 15/08 → (51) C13F 1/00

B01D 17/02 → (51) C02F 1/40

B01D 21/02 → (51) C22B 3/20

B01D 24/14 → (51) C02F 1/463

B01D 29/15 → (51) C02F 1/463

(51) **B01D 29/48** (11) **1 243 301 B1**
(25) De (26) De
(21) 01106844.2 (22) 19.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 25.09.2002
(54) • *Filterkerze*
• *Filter candle*
• *Bougie filtrant*

(73) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
(72) Hahn, Adolf, 92726 Waidhaus, DE

(74) Banke, Friedrich, 84416 Inning am Holz, DE
Flossmann, Rudolf, 85416 Langenbach, DE
Gratzer, Harald, 85459 Berglern, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01D 29/68 → (51) B01D 46/04

B01D 33/04 → (51) E03F 5/14

B01D 35/04 → (51) F16K 11/056

B01D 35/06 → (51) C02F 1/463

B01D 36/04 → (51) C02F 9/08

(51) **B01D 39/08** (11) **1 232 780 B1**
B01D 39/16
(25) De (26) De
(21) 01104051.6 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 21.08.2002
(54) • *Filtertuch*
• *Filtercloth*
• *Tissu filtrant*

(73) Sefar AG, Moosstrasse 2, 8803 Rüschiikon, CH
(72) Müller, Hans Rudolf, 8038 Zürich, CH
Maurer, Christoph, 8001 Zürich, CH

(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **B01D 39/16** (11) **0 962 244 B1**
(25) En (26) En
(21) 98110201.5 (22) 04.06.1998
(84) DE FR GB

(43) 08.12.1999
(54) • *Verfahren zur Trennung von Fremdkörpern in einer Behandlungsflüssigkeit einer photographischen Entwicklungsvorrichtung*
• *Method for separating foreign matters in a treating liquid of a photograph developing apparatus*
• *Procédé de séparation des corps étrangers dans un liquide de traitement d'un appareil de développement photographique*

(73) MITSUBISHI PLASTICS INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Egawa, Yosuke, Mitsubishi Plastics, Inc., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Masano, Hiroharu, Mitsubishi Plastics, Inc., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Ueyama, Kanji, Mitsubishi Plastics, Inc., Nagahama-shi, Shiga, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

B01D 39/16 → (51) B01D 39/08

(51) **B01D 39/20** (11) **0 745 416 B1**
B01J 20/20
(25) En (26) En
(21) 96108672.5 (22) 30.05.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 04.12.1996
(30) 02.06.1995 US 459450
(54) • *Vorrichtung zur Entfernung von Kontaminationen aus Fluidströmen*
• *Device for removal of contaminants from fluid streams*
• *Dispositif pour l'élimination des contaminants de courants fluides*

(73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) Gadkaree, Kishor Purushottam, Corning, NY 14831, US
Van Johnson, Timothy, Corning, NY 14831, US
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **B01D 46/04** (11) **1 251 933 B1**
B01D 29/68
(25) En (26) En
(21) 00901492.9 (22) 02.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.10.2002
(86) DK 00/00044 02.02.2000
(87) WO 00/021642 2000/16 20.04.2000
(54) • *FILTEREINHEIT ZUR GASFILTRATION*
• *A FILTER UNIT FOR FILTERING GAS*
• *UNITE DE FILTRATION D'UN GAZ*

(73) NIRO A/S, Gladsaxevej 305, DK-2860 Soeborg, DK
(72) SIMONSEN, Per, DK-4040 Jyllinge, DK
HANSEN, Ove, Emil, DK-3450 Aller d, DK
(74) Indahl, Peter Jensen, c/o International Patent-Bureau, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

(51) **B01D 46/12** (11) **1 030 737 B1**
B01D 46/50 B03C 3/47
(25) En (26) En
(21) 97912413.8 (22) 14.11.1997
(84) DE FR GB IT NL SE

(43) 30.08.2000
(86) IL 97/00371 14.11.1997
(87) WO 99/025478 1999/21 27.05.1999
(54) • *ELEKTROSTATISCHER LUFTFILTER*
• *AIR FILTER INCLUDING ELECTROSTATIC PRECIPITATION*
• *FILTRE A AIR A ELECTROFILTRAGE*

(73) Gideon Rosenberg doing business as Itec Initiatives, P.O. Box 165, Tivon, 36100, IL
Milow Ltd., 5 Motley Lane, Charleston, SC 29401, US
(72) ROSENBERG, Gideon, 36100 Tivon, IL
LESKLY, Ilan, Los Angeles, CA 90049, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B01D 46/26	→ (51)	B01D 53/06
B01D 46/50	→ (51)	B01D 46/12
B01D 53/047	→ (51)	F25J 3/04
(51) B01D 53/06	(11) 1 102 620 B1	
B01D 46/26	B60H 3/06	
(25) En	(26) En	
(21) 98964738.3	(22) 17.12.1998	
(84) DE FR GB IT SE		
(43) 30.05.2001		
(86) US 98/26768	17.12.1998	
(87) WO 00/006288	2000/06 10.02.2000	
(30) 30.07.1998	US 126190	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>FILTERVORRICHTUNG MIT BEWEGTEN SORBENZIE</i> • <i>MOVING SORBENT FILTER DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF DE FILTRATION A ABSORBANT MOBILE</i> 	
(73)	MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US	
(72)	LIRA, Ricardo, Saint Paul, MN 55133-3427, US TANG, Yuan-Ming, Saint Paul, MN 55133-3427, US HARMS, Michael, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US	
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
(51) B01D 53/22	(11) 1 144 089 B1	
B01D 71/02		
(25) De	(26) De	
(21) 99957336.3	(22) 03.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 17.10.2001		
(86) EP 99/09478	03.12.1999	
(87) WO 00/035561	2000/25 22.06.2000	
(30) 14.12.1998	DE 19857590	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>KERAMISCHE FLACHMEMBRAN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG</i> • <i>CERAMIC FLAT MEMBRANE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME</i> • <i>MEMBRANE PLATE CERAMIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION</i> 	
(73)	FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE	
(72)	ADLER, Jörg, D-01662 Meissen, DE LENK, Reinhard, D-02779 Grossschönau, DE RICHTER, Hans-Jürgen, D-01257 Dresden, DE STOCKMANN, Regina, D-01189 Dresden, DE TOCHA, Daniel, D-01097 Dresden, DE STROH, Norbert, D-71106 Magstadt, DE TUDYKA, Stefan, D-71642 Ludwigsburg, DE	
(74)	Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., Rauschenbach Patentanwälte Postfach 27 01 75, 01172 Dresden, DE	
(51) B01D 53/32	(11) 0 885 647 B1	
F01N 3/08	B01J 19/08	
B01D 53/92		
(25) De	(26) De	
(21) 98890174.0	(22) 10.06.1998	
(84) DE FR GB IT		
(43) 23.12.1998		
(30) 17.06.1997	AT 36897 U	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Vorrichtung zur Dissoziation von im Abgas von Verbrennungskraftmaschinen enthaltenen Stickstoffoxiden</i> • <i>Apparatus for the dissociation of nitrogen oxides in exhaust gas from combustion engines</i> • <i>Dispositif pour la dissociation d'oxydes d'azote dans le gaz d'échappement de moteurs à combustion</i> 	

(73)	Fleck, Carl Maria, Prof. Dr., Doktorberg 23, E5, 2391 Kaltenleutgeben, AT
(72)	Fleck, Carl Maria, Prof. Dr., 2391 Kaltenleutgeben, AT
(74)	KLIMENT & HENHAPPEL, Patentanwälte Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT

B01D 53/32 → (51) H01T 19/00

(51) B01D 53/34	(11) 0 907 401 B1
B01J 8/00	F01N 3/00
F01N 3/10	F23G 7/06
F23J 15/00	F23L 15/02
F27D 17/00	F28D 17/00
B01D 53/44	
(25) En	(26) En
(21) 97925737.5	(22) 20.05.1997
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT LU NL SE	
(43) 14.04.1999	
(86) US 97/08924	20.05.1997
(87) WO 97/044119	1997/51 27.11.1997
(30) 20.05.1996	US 650280
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>INTEGRIERTES EINSCHLUSSSYSTEM FÜR FLÜCHTIGE ORGANISCHE STOFFE FÜR DIE REGENERATIVE OXIDATION</i> • <i>INTEGRATED VOC ENTRAPMENT SYSTEM FOR REGENERATIVE OXIDATION</i> • <i>SYSTEME INTEGRE DE PIEGEAGE DE COMPOSES ORGANIQUES VOLATILS POUR UNE OXYDATION REGENERATIVE</i>
(73)	MEGTEC SYSTEMS, INC., 830 Prosper Road, Depere, Wisconsin 54115, US
(72)	BLAZEJEWski, Edward, G., Green Bay, WI 54301, US
(74)	Barlow, Roy James, et al, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B01D 53/44 → (51) B01D 53/34

(51) B01D 53/68	(11) 0 923 979 B1
(25) En	(26) En
(21) 98204266.5	(22) 16.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE	
(43) 23.06.1999	
(30) 18.12.1997	IT MI972804
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Elektrische Vorrichtung mit einem Aktivfilter zur chemischen Neutralisierung von reaktiven Verbindungen</i> • <i>Electrical device with active filter for chemically neutralizing reactive products</i> • <i>Dispositif électrique avec un filtre actif pour la neutralisation chimique de produits réactifs</i>
(73)	ABB SACE S.p.A., Via Baioni, 35, I-24100 Bergamo, IT
(72)	Volponi, Silvia, 20033 Desio (MI), IT Bertazzi, Arnaldo, 20052 Monza (MI), IT
(74)	Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

B01D 53/92 → (51) B01D 53/32**B01D 53/94** → (51) F01N 11/00**B01D 61/42** → (51) C08G 75/02

(51) B01D 61/44	(11) 1 044 717 B1
B01D 61/48	
(25) En	(26) En
(21) 00110317.5	(22) 13.04.1995
(84) DE FR GB IT	
(43) 18.10.2000	
(30) 20.05.1994	US 246815
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Vorrichtung and Verfahren zur elektrischen Entionisierung mit Polaritätumschaltung und Doppelpelmschaltung</i>

• <i>Polarity reversal and double reversal electro-deionization apparatus and method</i>
• <i>Appareil et procédé d'électrodésionisation à inversion de polarité et double inversion</i>
(73) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US
(72) Gallagher, Christopher J., Burlington, Massachusetts 01803, US Wilkins, Frederick, Pepperell, Massachusetts 01463, US Ganzi, Gary C., Lexington, Massachusetts 02173, US
(74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(62) 95916389.0 / 0 759 805

B01D 61/44 → (51) C07K 7/14**B01D 61/48** → (51) B01D 61/44**B01D 71/02** → (51) B01D 53/22

(51) B01F 3/00	(11) 1 235 637 B1
(25) De	(26) De
(21) 00987365.4	(22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 04.09.2002	
(86) EP 00/12332	07.12.2000
(87) WO 01/041907	2001/24 14.06.2001
(30) 11.12.1999	DE 19959770
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>SPRUDLER</i> • <i>CARBONATING DEVICE</i> • <i>APPAREIL GAZEIFICATEUR</i>
(73)	Soda-Club (C0 2) SA, Neugasse 14, 6300 Zug, CH
(72)	KIEFER, Rainer, 63477 Maintal, DE
(74)	Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

(51) B01F 3/02	(11) 1 120 151 B1
B01F 5/04	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 00403601.8	(22) 20.12.2000
(84) BE DE ES FR IT NL	
(43) 01.08.2001	
(30) 25.01.2000	FR 0000945
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Vorrichtung zum Mischen eines Nebengases in einem Hauptgas</i> • <i>Device for mixing a secondary gas in a main gas</i> • <i>Dispositif de mélange d'un gaz secondaire dans un gaz principal</i>
(73)	L'air Liquide, S.A. à Directeur et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72)	Illy, Fabien, 75321 Paris cedex 07, FR Avrillier, Pierre, 75321 Paris cedex 07, FR
(74)	Ducreux, Marie, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris cedex 07, FR

B01F 3/04 → (51) B01F 15/00

(51) B01F 3/08	(11) 1 011 851 B1
B01F 5/06	
// A01J11/16	
(25) En	(26) En
(21) 98917928.8	(22) 21.04.1998
(84) DE DK IT	
(43) 28.06.2000	
(86) SE 98/00720	21.04.1998
(87) WO 98/047606	1998/43 29.10.1998
(30) 22.04.1997	SE 9701504
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>HOMOGENISIERVENTIL</i>

- *HOMOGENIZER VALVE*
 - *VANNE D'HOMOGENEISATION*
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) MALMBERG, Rolf, S-226 52 Lund, SE
- HANSSON, Rikard, S-241 35 Eslöv, SE
- (74) Forsberg, Lars-Ake, AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund, SE

B01F 5/02 → (51) B01F 5/20**B01F 5/04** → (51) B01F 3/02

- (51) **B01F 5/06** (11) **1 099 469 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810938.1 (22) 11.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
(30) 10.11.1999 EP 99811032
- (54) • *Statischer Mischer mit Präzisionsguss-Elementen*
• *Static mixer with precision casting elements*
• *Mélangeur statique avec éléments par coulée de précision*
- (73) Sulzer Chemtech AG, Hegfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
- (72) Maurer, Rudolf, 8404 Winterthur, CH
Studlek, Joachim, 35614 Asslar, DE
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007
Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

B01F 5/06 → (51) B01F 3/08

- (51) **B01F 5/20** (11) **0 998 344 B1**
B01F 5/02
(25) En (26) En
(21) 98933807.4 (22) 15.07.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 10.05.2000
(86) GB 98/02086 15.07.1998
(87) WO 99/003570 1999/04 28.01.1999
(30) 19.07.1997 GB 9715179
27.09.1997 GB 9720514
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MISCHEN UND REAGIEREN VON EINEM PULVER MIT EINER FLÜSSIGKEIT*
• *METHOD AND EQUIPMENT FOR MIXING A POWDER WITH A LIQUID AND FOR REACTING A POWDER WITH A LIQUID*
• *PROCEDE ET INSTALLATION PERMETTANT DE MELANGER UNE POUDRE AVEC UN LIQUIDE ET PERMETTANT DE FAIRE REAGIR UNE POUDRE AVEC UN LIQUIDE*
- (73) Klean Earth Environmental Company Inc., 19023 36th Avenue W. Suite E., Lynwood, WA 98036, US
- (72) POTTER, Clive, Cornwall PL18 9RH, GB
PIPER, Brian, Truro Cornwall TR3 7AQ, GB
- (74) Bryer, Kenneth Robert, et al, K.R. Bryer & Co. 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB

B01F 7/02 → (51) B01F 15/00

- (51) **B01F 9/00** (11) **1 083 985 B1**
A61F 2/06 C12M 3/04
(25) De (26) De
(21) 00931015.2 (22) 07.04.2000
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 21.03.2001
(86) DE 00/01062 07.04.2000
(87) WO 00/061271 2000/42 19.10.2000
(30) 07.04.1999 DE 19915611

- (54) • *ROLLHALTERUNG*
• *ROLLING MOUNT*
• *SUPPORT ROTATIF*
- (73) Bader, Augustinus, Hinter den Langen Höfen 16, 31275 Immensen, DE
- (72) Bader, Augustinus, 31275 Immensen, DE
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

B01F 11/00 → (51) C07H 1/08**B01F 13/04** → (51) C07H 1/08

- (51) **B01F 15/00** (11) **0 880 993 B1**
B01F 3/04
(25) En (26) En
(21) 98107158.2 (22) 20.04.1998
- (84) BE DE GB IT NL
- (43) 02.12.1998
(30) 30.04.1997 US 846334
- (54) • *Rührschaufelanordnung mit asymmetrisch-konkaven Schaufeln*
• *Impeller assembly with asymmetric concave blades*
• *Ensemble de turbine avec des aubes concaves et asymétriques*
- (73) CHEMINEER, INC., 5870 Poe Avenue, Dayton, OH 45414, US
- (72) Bakker, Andries, Centerville, Ohio 45458, US
- (74) Howden, Christopher Andrew, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B01F 15/00** (11) **1 022 054 B1**
B01F 7/02
(25) En (26) En
(21) 00300402.5 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.07.2000
(30) 20.01.1999 GB 9901105
- (54) • *Mischer, insbesondere für Nahrungsmittel*
• *Mixer, especially for foodstuffs*
• *Mélangeur en particulier pour denrées alimentaires*
- (73) S & W Process Engineering Limited, S & W House, Long Hill Road, March, Cambridgeshire PE15 0BL, GB
- (72) Whyles, Graham Peter, March, Cambridgeshire, PE15 0BL, GB
- (74) Tebbit, Antony Hugh Edward, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B01F 15/00 → (51) B28C 5/42**B01J 2/00** → (51) C11D 17/00**B01J 3/04** → (51) C12P 7/10**B01J 4/02** → (51) B01L 3/02

- (51) **B01J 8/00** (11) **1 200 183 B1**
B01J 8/02 C10G 49/00
(25) En (26) En
(21) 00947307.5 (22) 13.07.2000
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 02.05.2002
(86) US 00/19068 13.07.2000
(87) WO 01/003822 2001/03 18.01.2001
(30) 13.07.1999 US 351648
- (54) • *VERSCHMUTZUNGSTOLERANTER FEST-BETTREAKTOR*
• *FOULING TOLERANT FIXED BED REACTOR*
• *REACTEUR A LIT FIXE TOLERANT L'ENCRASSEMENT*

- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
- (72) GUPTA, Ramesh, Berkeley Heights, NJ 07922, US
ROSSETTI, Salvatore, Joseph, Bernardsville, NJ 07924, US
- DANKWORTH, David, Charles, 85107 Baar Ebenhausen, DE
- KAUFMAN, Jeffrey, Lawrence, Kingwood, TX 77345, US
- VANNAUKER, David, Lee, Kingwood, TX 77345, US
- BAILOR, James, Philip, Seabrook, TX 77586, US
- (74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

B01J 8/00 → (51) B01D 53/34

- (51) **B01J 8/02** (11) **0 974 392 B1**
B01J 19/24 B23K 1/00
(25) De (26) De
(21) 99111546.0 (22) 15.06.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 26.01.2000
(30) 21.07.1998 DE 19832625
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Stapelreaktors und Stapelreaktor zur Wasserstoffherzeugung aus Kohlenwasserstoffen*
• *Process to construct a stack plate reactor and its use to produce hydrogen from hydrocarbons*
• *Méthode de construction d'un réacteur par empilement de plaques et son utilisation pour produire de l'hydrogène à partir d'hydrocarbures*
- (73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
- (72) Heil, Dietmar, 88477 Hörenhausen, DE
Lamla, Oskar, 73266 Bissingen, DE
Schüssler, Martin, 89073 Ulm, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B01J 8/02 → (51) B01J 8/00**B01J 13/00** → (51) A61K 9/14**B01J 19/08** → (51) B01D 53/32**B01J 19/08** → (51) H01T 19/00**B01J 19/18** → (51) C08F 287/00**B01J 19/24** → (51) B01J 8/02**B01J 20/20** → (51) B01D 39/20

- (51) **B01J 23/52** (11) **0 916 403 B1**
C07C 29/50 C07C 45/28
C07C 45/34 B01J 37/02
B01J 37/03
(25) En (26) En
(21) 98308954.1 (22) 02.11.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 19.05.1999
(30) 05.11.1997 JP 30283397
- (54) • *Katalysator für Teilloxidation von einem Kohlenwasserstoff und Verfahren zur Herstellung einer Sauerstoff enthaltenden organischen Verbindung*
• *Catalyst for partial oxidation of hydrocarbon and process for preparation of oxygen-containing organic compound*
• *Catalyseur pour l'oxydation partielle d'un hydrocarbure et procédé de préparation d'un composé organique contenant de l'oxygène*

- (73) DIRECTOR-GENERAL OF THE AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY, 3-1, Kasumigaseki 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP
NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
- (72) Haruta, Masataka, Midorigaoka, Ikeda-shi, Osaka-fu, JP
Kalvachev, Yuri Angelov, Midorigaoka, Ikeda-shi, Osaka-fu, JP
Tsubota, Susumu, Midorigaoka, Ikeda-shi, Osaka-fu, JP
Hayashi, Toshio, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Wada, Masahiro, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B01J 23/52 → (51) B01J 23/68

- (51) **B01J 23/68** (11) **1 198 291 B1**
B01J 23/52 C07C 67/055
C07C 69/01
- (25) De (26) De
(21) 00929409.1 (22) 22.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(86) EP 00/03656 22.04.2000
(87) WO 00/066261 2000/45 09.11.2000
(30) 04.05.1999 DE 19920390
(54) • KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VINYLACETAT
• CATALYST AND METHOD FOR PRODUCING VINYL ACETATE
• CATALYSEUR ET PROCEDE DE PRODUCTION D'ACETATE VINYLIQUE
- (73) Celanese Chemicals Europe GmbH, Lurgiallee 14, 60439 Frankfurt am Main, DE
- (72) HERZOG, Bernhard, D-61440 Oberursel, DE
SCHÄFER, Axel, D-47169 Duisburg, DE
RENKEL, Karl-Heinz, D-46147 Oberhausen, DE
WANG, Tao, Corpus Christi, TX 78413, US

- (51) **B01J 25/00** (11) **1 135 208 B1**
C07C 209/48 B01J 25/02
- (25) En (26) En
(21) 99956904.9 (22) 04.11.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 26.09.2001
(86) US 99/25951 04.11.1999
(87) WO 00/027525 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 US 186987
(54) • RANEY-EISENKATALYSATOREN UND DEREN VERWENDUNG ZUR HYDRIERUNG ORGANISCHER VERBINDUNGEN
• RANEY IRON CATALYST AND A PROCESS FOR HYDROGENATING ORGANIC COMPOUNDS USING SAID CATALYST
• CATALYSEUR AU FER DE RANEY ET UTILISATION DE CE CATALYSEUR POUR L'HYDROGENATION DE COMPOSES ORGANIQUES
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) HARPER, Mark, Jay, Lewes, DE 19958, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01J 25/02 → (51) B01J 25/00**B01J 27/057** → (51) C07C 255/08

- (51) **B01J 27/26** (11) **1 276 562 B1**
C08G 65/30 C08G 65/10
C08G 65/26
- (25) En (26) En
(21) 01919398.6 (22) 27.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.01.2003
(86) EP 01/03498 27.03.2001
(87) WO 01/072418 2001/40 04.10.2001
(30) 30.03.2000 EP 00201170
(54) • DMC KOMPLEXKATALYSATOR UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• DMC COMPLEX CATALYST AND PROCESS FOR ITS PREPARATION
• CATALYSEUR COMPLEXE AU CYANURE METALLIQUE DOUBLE ET SON PROCEDE DE PREPARATION
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) ELEVELD, Michiel, Barend, NL-1031 CM Amsterdam, NL
DE GROOT, Riemer, Alberts, NL-1031 CM Amsterdam, NL
VAN KEMPEN, Ronald, NL-1031 CM Amsterdam, NL
SMIT, Johan, Paul, NL-1031 CM Amsterdam, NL

B01J 29/04 → (51) B01J 29/90

- (51) **B01J 29/90** (11) **0 934 116 B1**
B01J 29/04 C07D 301/12
B01J 38/12
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97910444.5 (22) 09.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 11.08.1999
(86) EP 97/05685 09.10.1997
(87) WO 98/018556 1998/18 07.05.1998
(30) 25.10.1996 BE 9600911
(54) • EPOXYSYNTHESE MIT REGENERIERUNG DER TITANSILIKALITKATALYSATOREN
• EPOXIDE SYNTHESIS WITH REGENERATION OF TITANIUM SILICALITE CATALYSTS
• SYNTHESE D'EPOXYDE COMRENANT LA REGENERATION DU CATALYSEUR DE TYPE SILICALITE AU TITANE
- (73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) CATINAT, Jean-Pierre, B-7131 Waudrez, BE
STREBELLE, Michel, B-1150 Bruxelles, BE
- (74) Vande Gucht, Anne, et al, Solvay S.A. 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE

- (51) **B01J 31/16** (11) **1 120 160 B1**
C07B 31/00 C08F 8/00
- (25) De (26) De
(21) 00127625.2 (22) 16.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 01.08.2001
(30) 24.01.2000 DE 10002973
(54) • Polymere Diphosphinliganden für homogen lösliche Hydrierkatalysatoren, Verfahren zu deren Herstellung und Verwendung
• Polymeric diphosphine ligands for homogeneously soluble hydrogenation catalysts, process for their preparation and use thereof
• Ligands diphosphoniques polymères pour catalyseurs d'hydrogénation solubles de façon homogène, leur procédé de préparation et leur utilisation
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

- (72) Burkhardt, Olaf, Dr., 2920 Kalmthout, DE
Wöttinger, Jens, Dr., 63456 Hanau, DE
Bommarius, Andreas, Dr., 30327 Atlanta, GA, US
Almena, Juan, Dr., 63450 Hanau, DE
Henniges, Hans, Dr., 53111 Bonn, DE
Drauz, Karlheinz, Prof., 63579 Freigericht, DE
Karau, Andreas, Dr., 67434 Neustadt, DE
Philippe, Jean-Louis, Dr., 63303 Dreieich, DE
Krimmer, Hans-Peter, Dr., 63128 Dietzenbach, DE
Oehme, Günther, Prof., 18059 Rostock, DE

B01J 31/22 → (51) C07F 5/02**B01J 37/02** → (51) B01J 23/52**B01J 37/03** → (51) B01J 23/52

- (51) **B01J 38/06** (11) **1 146 960 B1**
(25) De (26) De
(21) 00903595.7 (22) 20.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) EP 00/00432 20.01.2000
(87) WO 00/043124 2000/30 27.07.2000
(30) 20.01.1999 DE 19902093
(54) • VERFAHREN ZUR AUFARBEITUNG VON PTHF-POLYMERISATIONS-KATALYSATOREN
• METHOD FOR PROCESSING PTHF POLYMERIZATION CATALYSTS
• PROCEDE DE REGENERATION DE CATALYSEURS DE POLYMERISATION DE PTHF
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) MENER, Volkmar, D-67434 Neustadt, DE
ELLER, Karsten, D-67061 Ludwigshafen, DE
MEIER, Anton, D-67134 Birkenheide, DE
HESSE, Michael, D-67549 Worms, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 38/12 → (51) B01J 29/90**B01J 39/00** → (51) C13F 1/00**B01J 39/12** → (51) C08G 75/02**B01L 3/00** → (51) G01N 33/04

- (51) **B01L 3/02** (11) **1 173 279 B1**
B01J 4/02
- (25) De (26) De
(21) 00929378.8 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/03497 18.04.2000
(87) WO 00/064584 2000/44 02.11.2000
(30) 27.04.1999 DE 19919135
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN KLEINER FLÜSSIGKEITSMENGEN
• METHOD AND DEVICE FOR APPLYING SMALL QUANTITIES OF LIQUID
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DEPOSER DE PETITS VOLUMES DE LIQUIDE
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) EIPEL, Heinz, D-64625 Bensheim, DE
EMIG, Stefan, D-67061 Ludwigshafen, DE
HAUER, Siegfried, D-67157 Wachenheim, DE
WEISHAAR, Walter, D-67269 Grünstadt, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **B01L 3/02** (11) **1 185 368 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99917735.5 (22) 18.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) CH 99/00210 18.05.1999
(87) WO 00/069562 2000/47 23.11.2000
(54) • PIPETTE MIT VORRICHTUNG ZUM ABWERFEN VON PIPETTENSPIZTEN
• PIPETTE WITH TIP EJECTOR
• PIPETTE AVEC EJECTEUR D'EMBOUITS
(73) Socorex Isba S.A., 7, chemin Champ Colomb, 1024 Ecublens, CH
(72) CHRISTEN, Sylvain, 1024 Ecublens, CH
ULDRY, Jean-Pierre, 1024 Ecublens, CH
(74) Reuteler, Raymond Werner, WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

(51) **B01L 3/02** (11) **1 222 031 B1**
// B41J2:08
(25) De (26) De
(21) 00966067.1 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 17.07.2002
(86) EP 00/09272 22.09.2000
(87) WO 01/024934 2001/15 12.04.2001
(30) 05.10.1999 DE 19947788
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTROLLIERTEN BEWEGEN UND PLAZIEREN VON FLÜSSIGKEITSTROPFEN
• METHOD AND DEVICE FOR MOVING AND PLACING LIQUID DROPS IN A CONTROLLED MANNER
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DEPLACEMENT CONTROLE ET DE DEPOT DE GOUTTELETTES DE LIQUIDE

(73) Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH, Stolberger Str. 370, 50933 Köln, DE
(72) REIHS, Karsten, 50968 Köln, DE
KÖHLER, Burkhard, 51373 Leverkusen, DE
RÜHLE, Dieter, 51519 Odenthal, DE
(74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

B02C 7/12 → (51) B02C 7/175

B02C 7/14 → (51) B02C 7/175

B02C 7/16 → (51) B02C 7/175

(51) **B02C 7/175** (11) **1 185 370 B1**
B02C 7/14 B02C 7/12
B02C 7/16
(25) En (26) En
(21) 00932502.8 (22) 16.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) US 00/13468 16.05.2000
(87) WO 00/071256 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 US 315589
(54) • KOLLOIDMÜHLE
• COLLOID MILL
• MOULIN A COLLOIDES
(73) APV North America, Inc., 500 Research Drive, Wilmington, MA 01887, US
(72) KORSTVEDT, Harald, O., Harvard, MA 01451, US

(74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B03C 3/47 → (51) B01D 46/12

(51) **B05B 1/16** (11) **1 196 248 B1**
(25) De (26) De
(21) 00909365.9 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) EP 00/02408 17.03.2000
(87) WO 00/076671 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 DE 19926381
(54) • UMSCHALTDÜSENKOPF FÜR EIN HOCHDRUCKREINIGUNGSGERÄT
• SWITCHING NOZZLE FOR A HIGH-PRESSURE CLEANING DEVICE
• TETE D'AJUTAGE DE COMMUTATION POUR UN APPAREIL DE NETTOYAGE HAUTE PRESSION

(73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
(72) HOLZWARTH, Wolfgang, D-73635 Rudersberg, DE
HEINRICH, Frank, D-71334 Waiblingen, DE
(74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., et al, Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B05B 5/08** (11) **0 884 109 B1**
B05B 15/12
(25) En (26) En
(21) 97117758.9 (22) 14.10.1997
(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 16.12.1998
(30) 11.06.1997 JP 16785897
(54) • Elektrostatistische Pulver-Beschichtungsvorrichtung
• Electrostatic powder coating apparatus
• Appareil électrostatique de revêtement de poudre
(73) Aphe Co., Ltd., 5-5-8, Naka-Aoki, Kawaguchi City, Saitama Prefecture, JP
(72) Nihongi, Susumu, Miura-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **B05B 7/14** (11) **0 897 754 B1**
(25) De (26) De
(21) 98112620.4 (22) 08.07.1998
(84) CH ES FR GB IT LI

(43) 24.02.1999
(30) 21.08.1997 DE 19736326
(54) • Pulverlackanlage mit einem Vorratsbehälter
• Powder coating installation with a container
• Installation de revêtement par poudre avec un réservoir

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
ITW Gema AG, Mövenstrasse 17, 9015 St. Gallen, CH

(72) Plenk, Rudolf, 94563 Otzing, DE
Spitzner, Rainer, 80686 München, DE
Mauchle, Felix, CH9030 Basel, CH
Höfler, Heinz, Ch 9015 St. Gallen, CH

B05B 7/14 → (51) B05B 13/02

B05B 7/22 → (51) B23K 10/00

(51) **B05B 13/02** (11) **0 929 364 B1**
B05B 13/06 B05B 15/04
B05D 1/02 B05D 3/02
B05D 7/22 B05B 7/14
B05D 1/12

(25) En (26) En
(21) 97912727.1 (22) 10.10.1997
(84) AT CH DE ES GB LI LU SE
(43) 21.07.1999
(86) US 97/18558 10.10.1997
(87) WO 98/015358 1998/15 16.04.1998
(30) 10.10.1996 US 728597
(54) • PULVERSPRÜHVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON WERKSTÜCKEN MIT EINEM GEWINDE IN OPTIMALEN BEDINGUNGEN
• POWDER SPRAY APPARATUS AND METHOD FOR COATING THREADED ARTICLES AT OPTIMUM SPRAY CONDITION
• DISPOSITIF DE PULVERISATION DE POU-DRE ET PROCEDE D'ENDUCTION D'ARTI-CLES FILETES DANS DES CONDITIONS DE PULVERISATION OPTIMALES
(73) Nylok Corporation, 15260 Hallmark Drive, McComb, Michigan 48042, US
(72) DUFFY, Richard, Shelby Township, MI 48316, US
SESSA, Eugene, Mt. Clemens, MI 48045, US
OLESKIE, Raymond, Shelby Township, MI 48317, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

B05B 13/06 → (51) B05B 13/02

B05B 15/02 → (51) A47J 31/06

B05B 15/04 → (51) B05B 13/02

(51) **B05B 15/12** (11) **0 935 501 B1**
E06B 3/54 E04B 2/76
(25) De (26) De
(21) 98942580.6 (22) 20.07.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 18.08.1999
(86) EP 98/04523 20.07.1998
(87) WO 99/012656 1999/11 18.03.1999
(30) 10.09.1997 DE 19739642
(54) • WAND FÜR DIE KABINE EINER LACKIERAN-LAGE
• WALL FOR THE CABIN OF A VARNISHING LINE
• PAROI DE CABINE POUR CHAINE DE VER-NISSAGE

(73) EISENMANN MASCHINENBAU KG, Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE
(72) KIMMERLE, Walter, D-71088 Holzgerlingen, DE
BENZINGER, Rainer, D-71034 Böblingen, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

B05B 15/12 → (51) B05B 5/08

B05C 9/14 → (51) B05C 15/00

(51) **B05C 15/00** (11) **0 988 117 B1**
B05C 9/14
(25) En (26) En
(21) 98928429.4 (22) 16.06.1998
(84) BE DE DK ES FR IT NL
(43) 29.03.2000
(86) GB 98/01608 16.06.1998
(87) WO 98/057758 1998/51 23.12.1998
(30) 18.06.1997 GB 9712709
(54) • BESCHICHTUNGSMASCHINE FÜR TAFEL-FÖRMIGE MATERIALIEN

- SHEET COATING MACHINE
 - MACHINE D'ENDUCTION DE FEUILLES
- (73) CRABTREE OF GATESHEAD LIMITED, Kingsway, Team Valley Trading Estate, Gateshead, Tyne & Wear NE11 0SU, GB
- (72) SOUTHWORTH, Christopher, John, Morrison, Gateshead, Tyne & Wear NE11 0SU, GB
- (74) Long, Edward Anthony, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB

B05D 1/02 → (51) B05B 13/02**B05D 1/12** → (51) B05B 13/02

- (51) **B05D 3/02** (11) **0 971 799 B1**
H01J 29/28
- (25) En (26) En
- (21) 98903607.4 (22) 21.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 19.01.2000
- (86) US 98/01091 21.01.1998
- (87) WO 98/037983 1998/35 03.09.1998
- (30) 28.02.1997 US 808336
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PLANAREN ALUMINIUMSCHICHT IN EINEM FLACHBILDSCHIRM
- A METHOD FOR CREATING A PLANAR ALUMINUM LAYER IN A FLAT PANEL DISPLAY STRUCTURE
- PROCEDE DE CREATION D'UNE COUCHE PLANE D'ALUMINIUM DANS UNE STRUCTURE D'AFFICHAGE A PANNEAU PLAT
- (73) Candescant Intellectual Property Services, Inc., 6320 San Ignacio Avenue, San Jose, CA 95119, US
- (72) DRUMM, Paul, M., Ventura, CA 93003, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B05D 3/02 → (51) B05B 13/02

- (51) **B05D 5/08** (11) **1 060 030 B1**
C09D 183/04
- (25) En (26) En
- (21) 99937893.8 (22) 26.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
- (86) DK 99/00092 26.02.1999
- (87) WO 99/044754 1999/36 10.09.1999
- (30) 06.03.1998 DK 31498
- (54) • BESCHICHTUNGSSYSTEM MIT NIEDRIGER REIBUNG
- COATING SYSTEM PROVIDING LOW FRICTION
- SYSTEME DE REVETEMENT A FROTTEMENT REDUIT
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) BUCH-RASMUSSEN, Thomas, DK-2820 Gentofte, DK
- JANNASCH, Patric, DK-4000 Roskilde, DK
- BONNE JORGENSEN, Erling, Skovvangsvej 24, DK-3670 Vekso, DK
- JOHANNESSEN, Ib, DK-3500 Vaerloose, DK
- NDONI, Sokol, DK-2300 Copenhagen S, DK
- BERG MADSEN, Nils, DK-3650 Olstykke, DK

B05D 7/00 → (51) C09D 201/00**B05D 7/22** → (51) B05B 13/02

- (51) **B07B 1/49** (11) **1 027 173 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97904190.2 (22) 29.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2000
- (86) US 97/01723 29.01.1997
- (87) WO 98/032544 1998/30 30.07.1998
- (54) • GARTENSIEB FÜR SCHUBKARRE
- GARDEN SIEVE FOR WHEELBARROW
- TAMIS DE JARDIN POUR BROUETTE
- (73) Curtis, Thomas M., 1385 York Avenue, New York, NY 10021, US
- (72) Curtis, Thomas M., New York, NY 10021, US
- (74) Gille, Christian, Dipl.-Ing., et al, Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **B07B 7/083** (11) **1 276 569 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01925184.2 (22) 26.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 22.01.2003
- (86) AT 01/00125 26.04.2001
- (87) WO 01/081016 2001/44 01.11.2001
- (30) 26.04.2000 AT 7302000
- (54) • VERFAHREN ZUM SICHTEN VON SICHTGUT MIT EINEM ZENTRIFUGAL-WINDSICHTER
- METHOD FOR SEPARATING MATERIAL TO BE SEPARATED USING A CENTRIFUGAL AIR SEPARATOR
- PROCEDE PERMETTANT DE SEPARER DE LA MATIERE A SEPARER AU MOYEN D'UN SEPARATEUR A AIR CENTRIFUGE
- (73) PMT-Jetmill GmbH, Johann Sackl-Gasse 65-67, 8700 Leoben, AT
- (72) THALER, Horst, A-8741 Weisskirchen, AT
- ROTH, Jürgen, A-8773 Kammern, AT
- (74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

- (51) **B07C 3/00** (11) **0 933 143 B1**
B07C 3/08
- (25) De (26) De
- (21) 98124690.3 (22) 24.12.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 04.08.1999
- (30) 31.01.1998 DE 29801630 U
- (54) • Auslösevorrichtung
- Trigger device
- Dispositif de déclenchement
- (73) FESTO AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) Kuhn, Wolfgang, 73733 Esslingen, DE
- Steidle, Roland, 73035 Göppingen, DE
- Beck, Ulrich, 70794 Filderstadt, DE
- Gudzulic, Miro, 82211 Herrsching, DE
- (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingers Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

B07C 3/08 → (51) B07C 3/00

- (51) **B08B 5/04** (11) **1 009 548 B1**
B08B 7/00 A47L 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 97948429.2 (22) 21.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
- (86) US 97/21256 21.11.1997
- (87) WO 98/028094 1998/26 02.07.1998

- (30) 24.12.1996 US 774088
- 09.05.1997 US 853920
- (54) • TEPPICH-REINIGUNGSMASCHINE
- CARPET CLEANING MACHINE
- MACHINE SERVANT A NETTOYER LES TAPIS
- (73) Wang, Kevin W., Suite 0, 1525 Endeavor Place, Anaheim, CA 92801, US
- (72) Wang, Kevin W., Anaheim, CA 92801, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **B08B 7/00** (11) **1 089 833 B1**
B08B 9/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99923703.5 (22) 09.06.1999
- (84) CH DE ES GR IT LI PT
- (43) 11.04.2001
- (86) FR 99/01363 09.06.1999
- (87) WO 00/000305 2000/01 06.01.2000
- (30) 26.06.1998 FR 9808140
- (54) • VERFAHREN ZUM ABBEIZEN UND KEIMFREIMACHEN DES INNEREN EINES BEHÄLTERS UND VORRICHTUNG DAFÜR
- METHOD FOR STRIPPING AND SANITIZING A CONTAINER INNER SURFACE AND IMPLEMENTING DEVICE
- PROCEDE DE DECAPAGE ET D'ASEPTISATION DE L'INTERIEUR D'UN RECIPIENT ET DISPOSITIF POUR SA MISE EN OEUVRE
- (73) Société Civile Chateau Leoville las Cases, 33250 Saint Julien de Beychevelle, FR
- Wajsfelner, René, 3, Place de l'Eglise, 94260 Fresnes, FR
- (72) WAJSFELNER, René, F-94260 Fresnes, FR
- DEPOIZIER, Jacques, F-33250 Saint Julien de Beychevelle, FR
- LONGUEMARD, Jean-Paul, F-91140 Villebon, FR
- (74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

B08B 7/00 → (51) B08B 5/04**B08B 7/04** → (51) H01L 21/00**B08B 9/08** → (51) B08B 7/00

- (51) **B09C 1/02** (11) **1 268 095 B1**
B09C 1/08 C02F 9/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01921430.3 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
- (86) FR 01/00920 27.03.2001
- (87) WO 01/074505 2001/41 11.10.2001
- (30) 30.03.2000 FR 0004067
- (54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON MIT KOHLENWASSERSTOFFEN VERSEUCHTEN BÖDEN
- METHOD FOR DEPOLLUTION OF SOILS POLLUTED BY HYDROCARBONS
- PROCEDE DE DEPOLLUTION DE SOLS POLLUES PAR DES HYDROCARBURES
- (73) Stengel, Patrice, 166, chemin de la Calade, 06140 Vence, FR
- (72) Stengel, Patrice, 06140 Vence, FR
- (74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

B09C 1/08 → (51) B09C 1/02

- (51) **B21B 37/56** (11) **1 196 257 B1**
(25) De (26) De
(21) 00949144.0 (22) 04.07.2000
(84) AT BE DE FI GB IT
(43) 17.04.2002
(86) DE 00/02172 04.07.2000
(87) WO 01/005529 2001/04 25.01.2001
(30) 15.07.1999 DE 19933239
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM
WALZEN EINES METALLBANDES MITTELS
EINES DRESSIERGERÜSTES
• METHOD AND DEVICE FOR ROLLING A
METAL STRIP USING A SIZING STAND
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE LAMI-
NAGE D'UNE BANDE METALLIQUE AU
MOYEN D'UNE CAGE DE DRESSAGE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FELKL, Hans-Joachim, D-91301 Forchheim, DE
GÖPEL, Joachim, D-91094 Langensendelbach, DE
WINKLER, Robert, D-91056 Erlangen, DE

B21C 23/00 → (51) B22D 17/00

- (51) **B21C 29/00** (11) **1 133 366 B1**
(25) En (26) En
(21) 99972567.4 (22) 19.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.09.2001
(86) NO 99/00350 19.11.1999
(87) WO 00/030780 2000/22 02.06.2000
(30) 23.11.1998 NO 985470
(54) • ANORDNUNG EINER VORRICHTUNG ZUM
KÜHLEN VON KNÜPPELN
• ARRANGEMENT IN CONNECTION WITH
COOLING EQUIPMENT FOR COOLING BIL-
LETS
• DISPOSITIF EN CONNEXION AVEC UN
EQUIPEMENT DE REFROIDISSEMENT
POUR REFOIDIR DES BILLETES
- (73) NORRSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
- (72) REISO, Oddvin, N-6600 Sunndalsora, NO
TUNDAL, Ulf, N-6600 Sunndalsora, NO
- (74) BleuKx, Luc, Norsk Hydro Technology B.V., Avenue
Marcel Thiry 83, 1200 Brussels, BE

- (51) **B21D 5/00** (11) **1 060 037 B1**
B21D 11/20
(25) En (26) En
(21) 99906561.8 (22) 02.03.1999
(84) DE DK FI FR GB NL SE
(43) 20.12.2000
(86) KR 99/00093 02.03.1999
(87) WO 99/044764 1999/36 10.09.1999
(30) 05.03.1998 KR 9807332
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
FORMEN GEKRÜMMTER PLATTEN
• FORMATION METHOD AND DEVICE FOR
CURVED PLATES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FORMER
DES PLAQUES INCURVEES
- (73) Shin, Jong Gye, Samchang Golden Village 105-
108, Banpo-4 dong 586-3, Seocho-ku, Seoul
137-044, KR
Kim, Won Don, Samho Garden Apartment, 2-1204,
Woo-2 dong, 1104-1, Haewoodae-ku, Pusan
612-022, KR
- (72) Shin, Jong Gye, Seoul 137-044, KR
Kim, Won Don, Haewoodae-ku, Pusan 612-022, KR
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076
München, DE

B21D 11/20 → (51) B21D 5/00

- (51) **B21D 22/14** (11) **0 954 396 B1**
B21D 41/04
(25) En (26) En
(21) 97948346.8 (22) 18.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.11.1999
(86) US 97/21028 18.11.1997
(87) WO 98/025714 1998/24 18.06.1998
(30) 13.12.1996 US 766269
(54) • VERFAHREN ZUR DRUCKFORMUNG VON
GEGENSTÄNDEN
• METHOD FOR SPIN FORMING ARTICLES
• PROCEDE D'USINAGE D'ARTICLES PAR
ROTATION RAPIDE
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
- (72) DE SOUSA, Egas, Jose, Grand Blanc, MI 48439, US
SAGE, James, Howard, Millington, MI 48746, US
BARBER, Gregory, Lynn, Grand Blanc, MI 48439,
US
TUCKER, Donald, Richard, Millington, MI 48746, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

B21D 39/20 → (51) B23P 11/00**B21D 41/04** → (51) B21D 22/14**B21D 43/00** → (51) B65G 57/00**B21D 43/22** → (51) B65G 57/00

- (51) **B21D 47/01** (11) **1 011 891 B1**
// B21D51:00
(25) Sv (26) En
(21) 98934043.5 (22) 06.07.1998
(84) AT DE DK ES FI FR GB IT
(43) 28.06.2000
(86) SE 98/01329 06.07.1998
(87) WO 99/001242 1999/02 14.01.1999
(30) 04.07.1997 SE 9702635
24.09.1997 SE 9703445
(54) • ROLLGEFORMTES METALLPROFIL AUS
DÜNNEM BLECH
• ROLL-FORMED METAL PROFILE OF THIN
SHEET
• PROFILE EN TOLE ROULEE
- (73) AvestaPolarit AB, Box 16377, 103 27 Stockholm,
SE
- (72) Carlsson, Leif, 465 91 Nossebro, SE
- (74) Bjelkстам, Peter, Bergenstrahle & Lindvall AB, Box
17704, 118 93 Stockholm, SE
- (60) 01117282.2 / 1 157 761

- (51) **B21D 51/32** (11) **1 119 425 B1**
(25) En (26) En
(21) 99943775.9 (22) 19.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) US 99/18944 19.08.1999
(87) WO 00/012243 2000/10 09.03.2000
(30) 26.08.1998 US 140722
(54) • DOSEN ENDVERSCHLUSS MIT VERSTÄRK-
TEM SEITENWAND UND VORRICHTUNG
UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• CAN END HAVING A STRENGTHENED SIDE
WALL AND APPARATUS AND METHOD OF
MAKING SAME
• EXTREMITÉ DE BOÎTE MÉTALLIQUE A PA-
ROI RENFORCÉE ET APPAREIL ET PRO-
CEDE POUR REALISER CE TYPE DE BOÎTE
- (73) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,
11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803, US

- (72) FIELDS, Brian, Lemont, IL 60439, US
WILSON, Lloyd, Aurora, IL 60504, US
- (74) Ratliff, Ismay Hilary, CarnaudMetalbox Technology
plc, Downsview Road, Wantage, Oxon OX12 9BP,
GB

B21D 53/88 → (51) B23P 11/00

- (51) **B21F 3/02** (11) **1 060 812 B1**
F16B 37/12
(25) En (26) En
(21) 00300113.8 (22) 10.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.12.2000
(30) 16.06.1999 JP 17027599
(54) • Draht für Gewindeeinsätze
• Wire for helical coil insert
• Fil pour inserts hélicoïdaux
- (73) Nippon Sprew Co. Ltd., 16-5 Shinbashi 5-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
- (72) Hondo, Fusahide, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co. St.
Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

B21K 1/60 → (51) F16B 19/10

- (51) **B22C 9/10** (11) **1 257 373 B1**
(25) De (26) De
(21) 01921269.5 (22) 31.01.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 20.11.2002
(86) EP 01/01014 31.01.2001
(87) WO 01/062414 2001/35 30.08.2001
(30) 25.02.2000 EP 00104001
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
GIESSEN EINES WERKSTÜCKS UND
WERKSTÜCK
• DEVICE AND METHOD FOR CASTING A
WORKPIECE AND WORKPIECE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE MOULAGE
D'UNE PIECE ET PIECE AINSI OBTENUE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) TIEMANN, Peter, 58452 Witten, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **0 969 941 B1**
B22D 11/16
(25) En (26) En
(21) 98961661.0 (22) 23.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 12.01.2000
(86) KR 98/00455 23.12.1998
(87) WO 99/033595 1999/27 08.07.1999
(30) 24.12.1997 KR 7358097
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
KONTROLLIEREN DER DICKE EINES BAN-
DES IN EINER ZWEIROLLENGIESSVOR-
RICHTUNG
• AN APPARATUS AND A METHOD FOR CON-
TROLLING THICKNESS OF A STRIP IN A
TWIN ROLL STRIP CASTING DEVICE
• DISPOSITIF PERMETTANT D'AGIR SUR
L'EPAISSEUR D'UNE BANDE DANS UN AP-
PAREIL DE COULEE DE BANDE A DEUX
CYLINDRES ET TECHNIQUE AFFERENTE
- (73) POHANG IRON & STEEL CO., LTD., 1, Koedong-
dong, Nam-ku, Pohang-si, Kyungsangbook-do
790-300, KR
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE &
TECHNOLOGY, San 32 Hoyoja-dong, Nam-ku,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR
- (72) KIM, Yoon, Ha, Res. Inst. Ind. Science & Techn,
Kyungsangbook-do 790-330, KR
LEE, Hi, Jung, Res. Inst. Ind. Science & Techn,
Kyungsangbook-do 790-330, KR

LEE, Dae, Sung, Res. Inst. Ind. Science & Tech,
Kyungsangbook-do 790-330, KR
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young &
Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

B22D 11/16 → (51) B22D 11/06

(51) **B22D 17/00** (11) **1 011 897 B1**
B21C 23/00
(25) En (26) En
(21) 98901901.3 (22) 02.02.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 28.06.2000
(86) CA 98/00062 02.02.1998
(87) WO 98/033610 1998/31 06.08.1998
(30) 31.01.1997 CA 2196479
23.01.1998 CA 2227828
(54) • *METALLFORMUNGSVERFAHREN MIT HALB-
FESTEM MATERIAL*
• *SEMI-SOLID METAL FORMING PROCESS*
• *PROCEDE POUR FORMER UN METAL
SEMI-SOLIDE*
(73) Amcan Castings Limited, 10 Hillyard Street, P.O.
Box 446, Hamilton, Ontario L8L 7X3, CA
(72) WOODHOUSE, Gordon, St. Catharines, Ontario L2T
3R6, CA
(74) Kennedy, David Anthony, Kennedys Patent Agency
Limited, Floor 4, Queens House, 19-29 St Vincent
Place, Glasgow G1 2DT, GB

B22D 18/04 → (51) B22D 21/04

B22D 18/08 → (51) B22D 46/00

B22D 19/00 → (51) B32B 15/01

(51) **B22D 21/04** (11) **1 152 854 B1**
F27B 14/06 B22D 18/04
(25) De (26) De
(21) 00906332.2 (22) 16.02.2000
(84) AT CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 14.11.2001
(86) EP 00/01255 16.02.2000
(87) WO 00/048770 2000/34 24.08.2000
(30) 19.02.1999 DE 19906939
(54) • *VERWENDUNG EINES INDUKTIONSTIEGEL-
OFENS FÜR DAS NIEDERDRUCKGIESSEN
VON GUSSTÜCKEN AUS ALUMINIUM-
UND MAGNESIUMLEGIERUNGEN*
• *USE OF A CRUCIBLE FURNACE HEATED
BY INDUCTION FOR LOW-PRESSURE
CASTING ARTICLES FROM ALUMINUM AND
MAGNESIUM ALLOYS*
• *UTILISATION D'UN FOUR A CREUSET
CHAUFFE PAR INDUCTION POUR LA COU-
LEE SOUS BASSE PRESSION D'ARTICLES
EN ALLIAGES D'ALUMINIUM ET MAGNE-
SIUM*
(73) Honsel GmbH & Co. KG, Fritz-Honsel-Strasse,
59872 Meschede, DE
(72) BRUNGS, Dieter, D-59872 Meschede-Eversberg,
DE
KESSLER, Andreas, D-46535 Dinslaken, DE
DETTE, Manfred, D-40468 Düsseldorf, DE
(74) Rehders, Jochen, et al, Velten Franz Mayer &
Jakoby, Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE

(51) **B22D 41/28** (11) **1 239 982 B1**
(25) En (26) En
(21) 00982773.4 (22) 05.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
MK RO SI

(43) 18.09.2002
(86) BE 00/00144 05.12.2000
(87) WO 01/041956 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 EP 99870258
(54) • *RISSBESTÄNDIGE SCHIEBERPLATTE FÜR
EIN SCHIEBERVENTIL ZUR REGELUNG EI-
NES METALLFLUSSES*
• *CRACK RESISTANT VALVE PLATE FOR A
SLIDE GATE VALVE*
• *PLATEAU DE DISTRIBUTION RESISTANT
AUX FISSURES POUR UN CLAPET OBTU-
RATEUR DE DISTRIBUTEUR A TIROIR*
(73) Vesuvius Crucible Company, Suite 200, Foulk Road
103, Wilmington, DE 19803, US
(72) ROTHFUSS, Hans, 65232 Taunusstein, DE
BOISDEQUIN, Vincent, B-7062 Naast, BE
(74) Debled, Thierry, Vesuvius Group S.A. Intellectual
Property Department Rue de Douvain, 17, 7011
Ghlin, BE

(51) **B22D 46/00** (11) **0 850 117 B1**
B22D 18/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 97916484.5 (22) 24.03.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 01.07.1998
(86) FR 97/00515 24.03.1997
(87) WO 97/035679 1997/42 02.10.1997
(30) 25.03.1996 FR 9603904
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SI-
MULATION DES FÜLLVORGANGES VON
GIESSFORMEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR SIMULATING
THE FILLING OF CASTING MOULDS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SIMULATION
DE REMPLISSAGE DE MOULES DE FONDE-
RIE*

(73) Merrien, Pierre, 29 rue des Chênes, F-64140
Billere - Pau, FR
(72) Merrien, Pierre, F-64140 Billere - Pau, FR
(74) Busnel, Jean-Benoît, et al, Cabinet Beau de
Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

B22F 3/105 → (51) B29C 67/00

B22F 9/18 → (51) C22C 1/04

(51) **B22F 9/26** (11) **1 114 684 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 00937194.9 (22) 08.06.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.07.2001
(86) JP 00/03729 08.06.2000
(87) WO 00/074881 2000/50 14.12.2000
(30) 08.06.1999 JP 16087199
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON UL-
TRAFEINEM NICKELPULVER*
• *METHOD FOR PREPARING ULTRA FINE
NICKEL POWDER*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POUDRE
DE NICKEL ULTRA-FINE*

(73) Toho Titanium Co., Ltd., 3-5, Chigasaki 3-chome,
Chigasaki-shi, Kanagawa-ken 253-8510, JP
(72) ASAI, Tsuyoshi, Toho Titanium Co., Ltd, Chigasaki-
shi, Kanagawa 253-8510, JP
TAKATORI, Hideo, Toho Titanium Co., Ltd,
Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
(74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser &
Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(51) **B23B 3/30** (11) **0 888 840 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304543.6 (22) 09.06.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 07.01.1999

(30) 12.06.1997 JP 17097197
(54) • *Abstechverfahren für Drehautomaten und Dre-
hautomat*
• *A cutting-off method of an automatic lathe and
an automatic lathe*
• *Procédé de décolletage et tour automatique*
(73) STAR MICRONICS CO., LTD., 20-10, Nakayoshida,
Shizuoka-shi, Shizuoka-ken 422-8654, JP
(72) Ozawa, Satoru, Shizuoka-shi, Shizuoka, 422-8654,
JP
(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL
JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon
Street, London EC2M 7LH, GB

B23B 27/16 → (51) B23B 51/10

(51) **B23B 31/00** (11) **1 235 659 B1**
A61C 1/14
(25) En (26) En
(21) 00971655.6 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) IB 00/01637 13.11.2000
(87) WO 01/041957 2001/24 14.06.2001
(30) 08.12.1999 US 456883
(54) • *VORRICHTUNG MIT FLIEHKRAFTSPAN-
NUNG ZWISCHEN WERKZEUG UND WERK-
ZEUGSPINDEL*
• *SET CONSISTING OF A TOOL AND
SPINDLE, WITH CLAMPING BY CENTRIFU-
GAL FORCE*
• *ENSEMBLE AXE ET OUTIL A SERRAGE PAR
FORCE CENTRIFUGE*
(73) Ballado Investments Inc., 54th Str., Nueva
Urbanizacion Obarrio, Arango Orillac Build. 3rd
Floor, Panama 5, PA
(72) AMMANN, Beat, CH-6850 Mendrisio, CH
(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-
Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano,
CH

B23B 31/00 → (51) B23B 31/20

(51) **B23B 31/20** (11) **0 924 012 B1**
B23B 31/00
(25) En (26) En
(21) 98302967.9 (22) 16.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 23.06.1999
(30) 16.12.1997 JP 34660297
(54) • *Werkzeughalter*
• *Tool holder*
• *Porte-outil*
(73) Big Alpha Co., Ltd., 282-1 Hiroishinaka,
Higashinomae, Goshikicho Tuna-gun, Hyogo, JP
(72) Komine, Tsuyoshi, c/o Big Alpha Co., Ltd.,
Goshikicho Tuna-gun, Hyogo, JP
(74) Shackleton, Nicola, et al, Page White & Farrer 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **B23B 51/10** (11) **0 977 646 B1**
B23C 5/10 B23C 5/24
B23B 27/16
(25) En (26) En
(21) 98914565.1 (22) 07.04.1998
(84) DE ES GB IT NL SE
(43) 09.02.2000
(86) US 98/06886 07.04.1998
(87) WO 98/047654 1998/43 29.10.1998
(30) 22.04.1997 US 844867
(54) • *WINKLEINSTELLBARES ANFASWERK-
ZEUG*
• *ADJUSTABLE LEAD ANGLE CHAMFERING
TOOLHOLDER*

- *PORTE-OUTIL DE CHANFREINAGE A ANGLE D'ATTAQUE REGLABLE*
- (73) KENNAMETAL INC., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650, US
- (72) FOWLER, Jeremy, L., Hickory, NC 28601, US
ADCOCK, Craig, S., Knightdale, NC 27545, US
HARTSHORN, Jeffrey, E., Greensburg, PA 15601, US
VOGEL, Laura, C., Raleigh, NC 27606, US
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B23C 5/10 → (51) B23B 51/10

B23C 5/24 → (51) B23B 51/10

- (51) **B23D 51/10** (11) **0 883 459 B1**
G05G 1/10
(25) En (26) En
(21) 97908957.0 (22) 28.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.12.1998
(86) US 97/03633 28.02.1997
(87) WO 97/031745 1997/38 04.09.1997
(30) 01.03.1996 US 12598 P
10.07.1996 US 21470 P
- (54) • *SCHLÜSSELLOSE SÄGEBLATTEINSPANNVORRICHTUNG*
• *KEYLESS BLADE CLAMP MECHANISM*
• *MECANISME DE BLOCAGE DE LAME SANS CLAVETTE*
- (73) MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION, 13135 West Lisbon Road, Brookfield Wisconsin 53005, US
- (72) KRAMER, Scott, G., Milwaukee, WI 53215, US
BEDNAR, Thomas, R., Pewaukee, WI 53072, US
JUNGMANN, Richard, H., Richfield, WI 53076, US
SONNENTAG, Jeffery, R., Franklin, WI 53132, US
- (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **B23H 1/02** (11) **0 920 943 B1**
B23H 7/04 B23H 7/18
B23H 7/06

- (25) De (26) De
(21) 98123180.6 (22) 04.12.1998
(84) CH ES FR GB IT LI NL
(43) 09.06.1999
(30) 04.12.1997 DE 19753812
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum funkenerosiven Feinarbeiten*
• *Method and apparatus for electroerosion finish machining*
• *Méthode et appareil pour l'usinage de finitions par électroérosion*
- (73) AGIE SA, Via dei Pioppi 2, 6616 Losone, CH
- (72) D'Amario, Rino, 6807 Taverne, CH
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B23H 7/04 → (51) B23H 1/02

B23H 7/06 → (51) B23H 1/02

- (51) **B23H 7/10** (11) **1 153 688 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00109884.7 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
- (54) • *Schneidvorrichtung für Drähte von Funkenerosionsmaschinen*

- *Wire cutting device for electroerosion apparatus*
 - *Dispositif de coupe pour fils de machines à électroérosion*
- (73) CHARMILLES TECHNOLOGIES S.A., 8-10, rue du Pré-de-la-Fontaine, 1217 Meyrin 1, CH
- (72) Matter Daniel, 1219 Aire, CH
Ruffin Jean-André, 74380 Cranves-Sales, FR
- (74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

B23H 7/18 → (51) B23H 1/02

B23K 1/00 → (51) B01J 8/02

- (51) **B23K 9/04** (11) **0 994 760 B1**
(25) De (26) De
(21) 98940177.3 (22) 08.07.1998
(84) AT BE ES FI FR GB IT NL PT SE
(43) 26.04.2000
(86) EP 98/04234 08.07.1998
(87) WO 99/002298 1999/03 21.01.1999
(30) 11.07.1997 DE 19729781
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCHWEISSEN VON FORMKÖRPERN AUS AUFGEKOHLTEM, HITZEBESTÄNDIGEM STAHL*
• *METHOD FOR WELDING SHAPED BODIES MADE OF CARBURIZED HEAT-RESISTANT STEEL*
• *PROCEDE POUR LE SOUDAGE DE CORPS MOULES EN ACIER CEMENTE REFRAC-TAIRE*
- (73) Gierull, Horst, Heistrasse 2, 45891 Gelsenkirchen, DE
- (72) Gierull, Horst, 45891 Gelsenkirchen, DE
- (74) Hoffmeister, Helmut, Dr., et al, c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

(51) **B23K 9/095** (11) **1 007 263 B1**
B23K 11/25 B23K 31/12
(25) En (26) En

- (21) 98913436.6 (22) 08.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 14.06.2000
(86) AU 98/00244 08.04.1998
(87) WO 98/045078 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 AU P0607397
- (54) • *QUALITÄTSMESSUNG DER SCHWEISSUNG*
• *WELD QUALITY MEASUREMENT*
• *MESURE DE LA QUALITE DE LA SOUDURE*
- (73) THE UNIVERSITY OF SYDNEY, Parramatta Road, Sydney, New South Wales 2006, AU
- (72) SIMPSON, Stephen, Walter, Blakehurst, NSW 2221, AU
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B23K 9/127** (11) **1 008 415 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 99402814.0 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(30) 10.12.1998 FR 9815593
- (54) • *Schneidanlage von metallischen Werkstücken mit einem Schneidbrenner und einem daran angeordneten kapazitiven Sensor*
• *Cutting device for metallic workpieces comprising a cutting gun and a capacitive sensor*
• *Installation de coupage de métaux munie d'une torche de coupage et d'une sonde capacitive de palpage*

- (73) Safmatic, Zone Industrielle, Rue Lavoisier, 79201 Parthenay Cedex, FR
- (72) Billerot, Francis, 79450 Saint-Aubin-le-Cloud, FR
- (74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Service Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

B23K 9/32 → (51) B23K 10/00

(51) **B23K 10/00** (11) **0 873 216 B1**
B23K 26/00 B23K 9/32
B05B 7/22

- (25) En (26) En
(21) 95935463.0 (22) 23.10.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 28.10.1998
(86) FI 95/00582 23.10.1995
(87) WO 96/014184 1996/22 17.05.1996
(30) 03.11.1994 FI 945176
- (54) • *AGGREGAT ZU EINEM PULVERZUFÜHRUNGSSYSTEM*
• *ASSEMBLY FOR A POWDER FILLER MATERIAL FEED SYSTEM*
• *ENSEMBLE POUR SYSTEME D'ALIMENTATION EN MATIERE DE REMPLISSAGE EN POUVRE*
- (73) ROTAWELD OY, Lepsämäntie 9, 01800 Klaukkala, FI
- (72) AHOLA, Tom, FIN-01800 Klaukkala, FI
- (74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **B23K 11/04** (11) **0 868 250 B1**
E01B 11/50

- (25) En (26) En
(21) 96941297.2 (22) 04.12.1996
(84) CH DE FR GB IT LI

- RO SI
(43) 07.10.1998
(86) SE 96/01597 04.12.1996
(87) WO 97/021514 1997/26 19.06.1997
(30) 05.12.1995 SE 9504368
- (54) • *SCHWEISSVORRICHTUNG*
• *WELDING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SOUDAGE*
- (73) Esab AB, Box 8004, 402 77 Göteborg, SE
- (72) LARSSON, Rolf, S-695 31 Laxa, SE

B23K 11/25 → (51) B23K 9/095

B23K 20/04 → (51) H05K 1/09

B23K 26/00 → (51) B23K 10/00

B23K 26/00 → (51) E06B 3/54

(51) **B23K 26/02** (11) **1 119 436 B1**
(25) De (26) De

- (21) 99919072.1 (22) 13.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 01.08.2001
(86) DE 99/00697 13.03.1999
(87) WO 00/020158 2000/15 13.04.2000
(30) 07.10.1998 DE 19846191
- (54) • *VERFAHREN ZUR MATERIALBEARBEITUNG MIT PLASMA INDUZIERENDER HOCHENERGIESTRALHUNG*
• *METHOD FOR SHAPING MATERIALS WITH PLASMA-INDUCING HIGH-ENERGY RADIATION*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE MATIERE A L'AIDE D'UN RAYONNEMENT HAUTE ENERGIE INDUISANT UN PLASMA*

- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE
- (72) KRATZSCH, Christian, D-40474 Düsseldorf, DE
- SCHULZ, Wolfgang, D-52379 Langerwehe, DE
- ABELS, Peter, D-52477 Alsdorf, DE
- (74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönnsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

(51) **B23K 26/04** (11) **1 097 022 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99942733.9 (22) 01.07.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 09.05.2001
 (86) DE 99/01914 01.07.1999
 (87) WO 00/003833 2000/04 27.01.2000
 (30) 13.07.1998 DE 19831340

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM KALIBRIEREN EINER LASERBEARBEITUNGSMASCHINE ZUM BEARBEITEN VON WERKSTÜCKEN
- METHOD AND DEVICE FOR CALIBRATING A WORKPIECE LASER-PROCESSING MACHINE
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ETALONNER UNE MACHINE D'USINAGE DE PIECES PAR LASER

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MÜLLER, Lothar, D-69124 Heidelberg, DE
- POLGAR, Miladen, D-76297 Stutensee, DE
- DE STEUR, Hubert, B-9031 Drongen, BE
- VAN BIESEN, Mark, B-9000 Gent, BE
- ROTH, Friedbert, D-76706 Dettenheim, DE

(51) **B23K 26/06** (11) **0 870 571 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98302367.2 (22) 27.03.1998
 (84) DE GB
 (43) 14.10.1998
 (30) 07.04.1997 JP 8839197

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Schweißen eines Werkstücks
- Method of and apparatus for welding work-piece
- Méthode et appareil pour souder une pièce

- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) Maruyama, Iwao, Sayama-shi, Saitama-ken 350-1381, JP
- Matsuo, Kazuhide, Sayama-shi, Saitama-ken 350-1381, JP
- Fujii, Takanori, Sayama-shi, Saitama-ken 350-1381, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B23K 31/12 → (51) B23K 9/095

B23K 35/36 → (51) C23C 22/68

(51) **B23P 6/00** (11) **1 149 662 B1**
 B23P 19/04
 (25) De (26) De
 (21) 01108282.3 (22) 02.04.2001
 (84) DE GB
 (43) 31.10.2001
 (30) 25.04.2000 DE 10020229

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Demontage einer Turbinenschaukel
- Method and Apparatus for disassembling a turbine blade
- Procédé et dispositif de démontage d'une aube de turbine

- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Hohmann, Siegfried, 79761 Waldshut, DE
- (74) Pöpper, Evamaria, Dr., et al, ALSTOM (Schweiz) AG Intellectual Property CHSP Haselstrasse 16/699, 5. Stock, 5401 Baden, CH

(51) **B23P 11/00** (11) **1 100 648 B1**
 B21D 39/20 B21D 53/88
 B62D 25/14
 (25) En (26) En
 (21) 99934888.1 (22) 20.07.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 23.05.2001
 (86) GB 99/02333 20.07.1999
 (87) WO 00/006337 2000/06 10.02.2000
 (30) 30.07.1998 GB 9816570

- (54) • VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG VON TEILEN AUF STRUKTURELEMENTEN
- AN APPARATUS FOR SECURING COMPONENTS UPON A STRUCTURAL MEMBER
- DISPOSITIF DE FIXATION DE COMPOSANTS SUR UN ELEMENT STRUCTUREL

- (73) Bayerische Motorenwerke AG, BMW Haus, Petuelring 130, 80788 München, DE
- (72) MELLOR, Michael, Coleshill, Birmingham B46 3EX, GB
- PITCHFORD, Neil John, Warwick CV34 4JD, GB

B23P 19/04 → (51) B23P 6/00

(51) **B23P 19/06** (11) **1 194 264 B1**
 F16B 37/06
 (25) De (26) De
 (21) 00944016.5 (22) 07.07.2000
 (84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 10.04.2002
 (86) EP 00/06468 07.07.2000
 (87) WO 01/003881 2001/03 18.01.2001
 (30) 09.07.1999 DE 19932023
 30.07.1999 DE 19935923
 16.04.2000 DE 10018715

- (54) • VERFAHREN ZUR ANBRINGUNG EINES FUNKTIONSELEMENTES; MATRIZE; FUNKTIONSELEMENT; ZUSAMMENBAUTEIL UND STEMPELANORDNUNG
- METHOD FOR PLACING A FUNCTIONAL ELEMENT; DIE, FUNCTIONAL ELEMENT; ASSEMBLY ELEMENT AND DIE ARRANGEMENT
- PROCEDE POUR PLACER UN ELEMENT FONCTIONNEL; MATRICE; ELEMENT FONCTIONNEL; ELEMENT ASSEMBLE ET ENSEMBLE POINCON

- (73) Profil Verbindungstechnik GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Strasse 22-24, 61381 Friedrichsdorf, DE
- (72) BABELJ, Jiri, D-35423 Lich, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

B23P 21/00 → (51) B64C 3/00

B23Q 1/25 → (51) B64C 3/00

(51) **B24B 37/00** (11) **1 091 829 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00919082.8 (22) 24.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 18.04.2001
 (86) IB 00/00508 24.02.2000
 (87) WO 00/054933 2000/38 21.09.2000
 (30) 03.03.1999 US 261112
 19.04.1999 US 294547
 03.09.1999 US 390142

- (54) • TRÄGERVORRICHTUNG FÜR EINE CHEMISCH-MECHANISCHE POLIERVORRICHTUNG, MIT EINEM HALTERRING UND EINER TRÄGERPLATTE MIT MEHRZONALER DRUCKSTEUERVORRICHTUNG
- CHEMICAL MECHANICAL POLISHING HEAD HAVING FLOATING WAFER RETAINING RING AND WAFER CARRIER WITH MULTI-ZONE POLISHING PRESSURE CONTROL
- TETE DE POLISSAGE CHIMIQUE ET MECANIQUE POURVUE D'UNE BAGUE DE MAINTIEN DE TRANCHE ET D'UN PORTE-TRANCHE A COMMANDE DE PRESSION DE POLISSAGE MULTI-ZONE

- (73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117, JP

- (72) WANG, Huey-Ming, Fremont, CA 94555, US
- MOLONEY, Gerard, S., Milpitas, CA 95035, US
- CHIN, Scott, Palo Alto, CA 94306, US
- GERAGHTY, John, J., Burlingame, CA 94010, US
- DYSON, William, Jr., San Jose, CA 95129, US
- DICKEY, Tanlin, K., Sunnyvale, CA 92089, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B25F 5/00 → (51) A61B 19/00

B25J 9/10 → (51) A61M 37/00

B25J 17/02 → (51) B65G 47/90

(51) **B26B 21/22** (11) **1 226 905 B1**
 B26B 21/52
 (25) En (26) En
 (21) 02004024.2 (22) 08.04.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
 (43) 31.07.2002
 (30) 10.04.1996 US 630437
 (54) • Rasiererhandgriff
- Shaving razor handle
- Manche de rasoir

- (73) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
- (72) Apprille, Jr., Domenic Vincent, Arlington, MA 02174, US
- Chaulk, Donald Robert, E. Sandwich, MA 02537, US
- Fucci, Joseph George, Hanson, MA 02341, US
- Metcalf, Stephen Cabot, West Newton, MA 02157, US
- Trotta, Robert Anthony, Pembroke, MA 02359, US
- Worrick, Charles Bridgham, III, Hanson, MA 02341, US

- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- (62) 00117862.3 / 1 053 837
 97920168.8 / 0 894 040

B26B 21/52 → (51) B26B 21/22

B26D 1/20 → (51) G03B 27/58

(51) **B26D 7/26** (11) **1 072 369 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00115018.4 (22) 24.07.2000
 (84) CH DE FR GB LI
 (43) 31.01.2001
 (30) 26.07.1999 DE 19935022
 21.01.2000 FR 0000775
 (54) • Vorrichtung zur Phasenverstellung von Perforiereinrichtungen abhängig vom Falzmodus
- Phase shift mechanism for the perforating device of a variable product folding machine

- *Mécanisme de déphasage pour le dispositif de perforation d'une plieuse à produit variable*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Bausela, Franck, 60100 Creil, FR
Duhamel, Claude, 60140 Mogneville, FR
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **B28C 5/42** (11) **1 186 390 B1**
B01F 15/00 F16H 47/04
(25) De (26) De
(21) 01116279.9 (22) 05.07.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 13.03.2002
(30) 11.07.2000 DE 10033661

- *Hydrostatisch mechanisches Getriebe zum Antrieb einer Mischtrommel*
 - *Hydrostatic mechanical gear for driving a mixing drum*
 - *Engrenage hydrostatique mécanique pour l'entraînement d'un tambour mélangeur*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) Gebhard, Wolfgang, 88048 Friedrichshafen, DE

B29B 9/06 → (51) B29B 17/00

B29B 9/10 → (51) B29B 17/00

B29B 13/02 → (51) B29B 17/00

B29B 13/06 → (51) B29B 17/00

(51) **B29B 17/00** (11) **0 899 071 B1**
B29B 9/06 B29B 9/10
B29B 13/02 B29B 13/06
A44B 19/00
(25) En (26) En
(21) 98115158.2 (22) 12.08.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.03.1999
(30) 29.08.1997 JP 24761597

- *Verfahren zur Herstellung von Produkten aus wiederverwendetem Kunststoff*
 - *Method for manufacture of regenerated synthetic resin product*
 - *Procédé pour la fabrication de produits à base de résines synthétiques régénérés*
- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Hamatani, Tsutomu, Namerikawa-shi, Toyama-ken, JP
Hamamori, Kenshi, Uozu-shi, Toyama-ken, JP
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

B29C 31/06 → (51) B29C 35/00

(51) **B29C 35/00** (11) **0 981 429 B1**
B29C 31/06 B60R 13/02
(25) En (26) En
(21) 98920197.5 (22) 04.05.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.03.2000
(87) US 98/09054 04.05.1998
(87) WO 98/051462 1998/46 19.11.1998
(30) 16.05.1997 US 857552

- *VERFAHREN ZUM VERFORMEN VON IN EINGIESSVERFAHREN BENUTZTEN KUNSTSTOFFFOLIEN UND DAMIT HERGESTELLTE, MIT FARBFOLIEN BESCHICHTETE TEILE*

- *METHOD FOR PRE-SHAPING OF PLASTIC FILMS USED IN CO-MOLDING PROCESSES AND IMPROVED PAINT FILM COVERED PARTS MADE THEREBY*
 - *PROCEDE DE FACONNAGE PREALABLE DE FEUILS PLASTIQUES UTILISES DANS DES TECHNIQUES DE CO-MOULAGE ET PIECES RECOUVERTES PAR DES FEUILS COLORES FABRIQUEES AU MOYEN DE CE PROCEDE*
- (73) Green Tokai Co., Ltd., 55 Robert Wright Drive, Brookville, Ohio 45309-1902, US
- (72) YAMAMOTO, Hiroaki, Brookville, OH 45309, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

B29C 45/14 → (51) F16K 27/06

(51) **B29C 45/16** (11) **1 072 383 B1**
B60Q 3/04
(25) De (26) De
(21) 00114499.7 (22) 06.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.01.2001
(30) 26.07.1999 DE 19934951

- *Mehrkomponenten-Kunststoffspritzgussteil mit optischer Anzeigefunktion*
 - *Multi-component plastic injection moulded article with optical display function*
 - *Article de matière plastique moulé par injection à plusieurs composants comprenant une fonction d'affichage optique*
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Langer, Franz, 55276 Oppenheim, DE

(51) **B29C 45/16** (11) **1 163 098 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909568.8 (22) 17.03.2000
(84) CH DE LI LU NL
(43) 19.12.2001
(86) IB 00/00299 17.03.2000
(87) WO 00/054955 2000/38 21.09.2000
(30) 18.03.1999 US 271835
22.03.1999 US 274443
09.06.1999 US 329036

- *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MEHRSCICHTSPRITZGIESSEN*
 - *APPARATUS AND METHOD FOR MULTI-LAYER INJECTION MOULDING*
 - *APPAREIL ET PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION EN PLUSIEURS COUCHES*
- (73) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
- (72) GELLERT, Jobst, U., Georgetown, Ontario L7G 4X5, CA
BABIN, Denis, L., Acton, Ontario L7J 2P3, CA
NAKANISHI, Itsuto, Toronto, Ontario M5R 3B3, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B29C 45/16** (11) **1 280 643 B1**
(25) It (26) En
(21) 00927722.9 (22) 05.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 05.02.2003
(86) IT 00/00172 05.05.2000
(87) WO 01/085424 2001/46 15.11.2001
- *FORM ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFFVERSCHLÜSSEN MIT DICHTUNG*
 - *MOULD FOR THE PRODUCTION OF PLASTIC CAPS WITH GASKET*

- *MOULE PERMETTANT DE PRODUIRE DES BOUCHONS EN PLASTIQUE DOTES D'UN JOINT D'ETANCHEITE*
- (73) GEFIT S.p.A., Via de Negri, 9, 15100 Alessandria, IT
- (72) CARUANA, Alfonso, I-15068 Pozzolo Formigaro, IT
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **B29C 45/27** (11) **0 776 266 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96918732.7 (22) 29.05.1996
(84) DE ES GB IT NL SE
(43) 04.06.1997
(86) FR 96/00806 29.05.1996
(87) WO 96/038284 1996/53 05.12.1996
(30) 30.05.1995 FR 9506367
12.03.1996 FR 9603092

- *SPRITZGIESSVORRICHTUNG FÜR EINE FORM ZUM SPRITZGIESSEN VON KUNSTSTOFF*
 - *INJECTION ASSEMBLY FOR A PLASTIC INJECTION MOULD*
 - *ENSEMBLE D'INJECTION POUR UN MOULE D'INJECTION DE MATIERE PLASTIQUE*
- (73) DELACHAUX S.A., 119, Avenue Louis-Roche, 92230 Gennevilliers, FR
- (72) RAMOND, Louis, Maurice, F-93170 Bagnolet, FR
- (74) Hermann, Jean-Claude Victor, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B29C 49/28** (11) **0 716 915 B1**
B29C 49/42 B65G 35/08
(25) En (26) En
(21) 95119656.7 (22) 13.12.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 19.06.1996
(30) 14.12.1994 JP 33295594

- *Blasformvorrichtung*
 - *Blow molding apparatus*
 - *Dispositif de moulage par soufflage*
- (73) NISSEI ASB MACHINE CO., LTD., 4586-3, Koo, Komoro-shi, Nagano-ken 384, JP
- (72) Ogihara, Shuichi, Komoro-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **B29C 49/42** (11) **1 206 342 B1**
(25) De (26) De
(21) 00954366.1 (22) 25.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) DE 00/02452 25.07.2000
(87) WO 01/007236 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 DE 19935267

- *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BLASFORMUNG VON BEHÄLTERN*
 - *DEVICE AND METHOD FOR BLOW FORMING CONTAINERS*
 - *DISPOSITIF ET PROCEDE DE SOUFFLAGE DE CONTENANTS*
- (73) SIG Corpoplast GmbH & Co. KG, Meindorfer Strasse 203, 22145 Hamburg, DE
- (72) CHOINSKI, Julian, D-22089 Hamburg, DE
- (74) Klückow, Hans-Henning, Patentanwälte Hansmann-Klückow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B29C 49/42 → (51) B29C 49/28

- (51) **B29C 55/18** (11) **1 121 239 B1**
// B29K23:00
(25) En (26) En
(21) 99951980.4 (22) 14.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.08.2001
(86) US 99/23879 14.10.1999
(87) WO 00/023255 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 US 104452 P
20.10.1998 US 104985 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
MIKROPORÖSEN, ATMUNGSFÄHIGEN PO-
LYETHYLENFOLIEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING POLYOLEFIN
MICROPOROUS BREATHABLE FILM*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FILMS IM-
PER-RESPIRANTS MICROPOREUX EN PO-
LYOLEFINE*
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway
Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) MACKAY, John, H., Lake Zurich, IL 60047, US
(74) Dekker, Henrike Cornelie Christine, et al,
Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502
LS Den Haag, NL
- (51) **B29C 63/24** (11) **1 140 472 B1**
B65H 81/00
(25) Fi (26) En
(21) 98955615.4 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE

- LT LV
(43) 10.10.2001
(86) FI 98/00909 20.11.1998
(87) WO 00/030833 2000/22 02.06.2000
(54) • *KONTINUIERLICH UND VARIABEL FUNKTIO-
NIERENDE WICKELMASCHINE FÜR VER-
STÄRKTE KUNSTSTOFFGEGENSTÄNDE*
• *CONTINUOUS AND VARIABLE FUNCTION-
ING COILING MACHINE FOR REINFORCED
PLASTIC PRODUCTS*
• *BOBINEUSE A FONCTIONNEMENT
CONTINU ET VARIABLE SERVANT A LA FA-
BRICATION DES ARTICLES EN PLASTIQUE
RENFORCE*
- (73) Pro Mark Center Oy, Kyläsuutarinkatu, 39700
Parkano, FI
(72) JÄMIÄ, Aulis, FI
(74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T.
Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

B29C 65/00 → (51) B42C 7/00**B29C 65/00** → (51) F16L 37/088

- (51) **B29C 65/02** (11) **1 121 241 B1**
(25) Da (26) En
(21) 99948730.9 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.08.2001
(86) DK 99/00561 15.10.1999
(87) WO 00/026010 2000/19 11.05.2000
(30) 16.10.1998 DK 132498
- (54) • *SCHWEISSSTRANG ZUM HERSTELLEN
VON QUERSCHWEISSNÄHTEN IN EINEM
FOLIENBLATT*
• *A WELDING STRING FOR FORMING
TRANSVERSE WELDING SEAMS IN A
SHEET OF FILM*
• *TIGE DE SOUDAGE PERMETTANT DE FOR-
MER DES JOINTS DE SOUDURE TRANS-
VERSAX DANS UNE FEUILLE DE FILM*
- (73) Roll-O-Matic A/S, Petersmindevej 23, 5000 Odense
C., DK

- (72) BUK JENSEN, John, DK-5230 Odense M., DK
RASMUSSEN, Jens, Peder, DK-5230 Odense M.,
DK
- (74) Sundien, Thomas, Zacco Denmark A/S, Hans
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- (51) **B29C 65/08** (11) **0 946 350 B1**
D04H 1/54
(25) En (26) En
(21) 97948529.9 (22) 25.11.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 06.10.1999
(86) US 97/21623 25.11.1997
(87) WO 98/028123 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 US 34262 P
07.03.1997 US 813512
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM UL-
TRASCHALLSCHWEISSEN IN VOLLER
BREITE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FULL
WIDTH ULTRASONIC BONDING*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SOUDURE UL-
TRASONIQUE PLEINE LARGEUR*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) BRENNECKE, Craig, Steven, New London, WI
54961, US
COTTINGHAM, Jeffery, Ray, Appleton, WI 54915,
US
KLEMP, Paul, Gordon, Hortonville, WI 54944, US
SAMIDA, Jeffrey, Joseph, Appleton, WI 54914, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
- (60) 03012207.1

B29C 65/16 → (51) E06B 3/54

- (51) **B29C 65/20** (11) **1 043 145 B1**
A61M 39/18 G01V 8/10
(25) En (26) En
(21) 00107503.5 (22) 06.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000
(30) 06.04.1999 US 287079
- (54) • *Wafer zur Verwendung im selektiven Verbin-
den und Abschliessen von Kunststoffschläu-
chen*
• *Wafer for use in selective connecting and dis-
connecting of plastic tubes*
• *Plaquette chauffée pour utilisation dans la
connexion et déconnexion de tuyaux en ma-
tière plastique*
- (73) DENCO, INC., 501 Silverside Road, Suite 36,
Wilmington, DE 19809, US
(72) Spencer, Dudley W. C., Wilmington, Delaware
19809, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER
Patentanwältin Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

B29C 65/48 → (51) B64C 3/18

- (51) **B29C 67/00** (11) **1 145 827 B1**
B22F 3/105
(25) De (26) De
(21) 01103172.1 (22) 10.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.10.2001
(30) 19.02.2000 DE 10007711
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Sintern eines
Pulvers mit einem Laserstrahl*
• *Apparatus and method for laser sintering a
powder*

- *Dispositif et procédé de frittage par laser d'une
poudre*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) Steinberger, Jürgen, 82194 Gröbenzell, DE
Shen, Jialin, Dr., 89134 Blaustein, DE

B29C 70/30 → (51) B32B 3/08**B29C 70/34** → (51) B32B 15/08**B29C 70/48** → (51) B64C 3/18**B29C 70/88** → (51) B32B 15/08

- (51) **B29C 71/00** (11) **1 257 410 B1**
B29C 71/02 B65H 23/24
(25) En (26) En
(21) 01913796.7 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.11.2002
(86) EP 01/01370 12.02.2001
(87) WO 01/062478 2001/35 30.08.2001
(30) 25.02.2000 EP 00200651
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ENTSPANNUNG VON ZWISCHENSCHICH-
TEN*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR THE RE-
LAXATION OF INTERLAYER SHEET*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A RE-
LACHER DES COUCHES DE LIAISON IN-
TERCOUCHE*
- (73) NV Solutia Europe S.A., Chaussée de Boondaal 6,
1050 Brussels, BE
(72) VAN DE VELDE KEYSER, Herbert, Sybrant, B-9080
Lochristi, BE
(74) Colens, Alain, Rue Franz Merjay, 21, 1050
Bruxelles, BE

B29C 71/02 → (51) B29C 71/00**B29D 7/01** → (51) C08J 5/18**B29D 30/30** → (51) B29D 30/44

- (51) **B29D 30/44** (11) **1 033 236 B1**
B29D 30/60 B29D 30/30
B29D 30/46
(25) En (26) En
(21) 00301705.0 (22) 02.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.09.2000
(30) 03.03.1999 JP 5555299
- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung und Zuführung ei-
nes unvulkanisierten Gummibandes*
• *Apparatus for manufacturing and delivering an
unvulcanised rubber tape*
• *Dispositif pour fabriquer et délivrer un ruban
en caoutchouc non vulcanisé*
- (73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9,
Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi,
Hyogo-ken, JP
(72) Ohki, Masahiko, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Toyoshima, Takeshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Taniguchi, Norio, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken,
JP
(74) Stewart, Charles Geoffrey, Technical, Dunlop Tyres
Ltd., Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT,
GB

B29D 30/46 → (51) B29D 30/44**B29D 30/60** → (51) B29D 30/44

- (51) **B30B 11/08** (11) **0 856 395 B1**
(25) De (26) De
(21) 98250015.9 (22) 19.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 05.08.1998
(30) 31.01.1997 DE 19705094
(54) • *Rundlaufpresse*
• *Rotary press*
• *Presse à table rotative*
- (73) KORSCH PRESSEN GmbH, Breitenbachstrasse 1-6, D-13509 Berlin, DE
(72) Matthes, Michael, 10585 Berlin, DE
Pagel, Jürgen, Dr., 12689 Berlin, DE
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig, Büro Berlin-Adlershof Rudower Chaussee 29, 12489 Berlin, DE
-
- (51) **B30B 15/02** (11) **0 867 275 B1**
B30B 15/04
(25) De (26) De
(21) 97105079.4 (22) 26.03.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 30.09.1998
(54) • *Stanzpresse mit Werkzeugvorrichtung*
• *Punch press with tooling*
• *Poinçonneuse avec outillage*
- (73) Hänggi, Rolf, Chrüzliacherstrasse 5, 2544 Bettlach, CH
(72) Hänggi, Rolf, 2544 Bettlach, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH
-
- B30B 15/04** → (51) B30B 15/02
-
- B31B 1/36** → (51) B31B 23/00
-
- B31B 1/52** → (51) B65B 7/16
-
- B31B 1/88** → (51) B65B 61/02
-
- (51) **B31B 3/44** (11) **1 268 175 B1**
(25) De (26) De
(21) 01921190.3 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) DE 01/00971 15.03.2001
(87) WO 01/074579 2001/41 11.10.2001
(30) 30.03.2000 DE 10015761
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFRICHTEN VON FLACHEN FALTSCHACHTELZUSCHNITTEN ODER DERGLEICHEN*
• *DEVICE FOR ERECTING FLAT FOLDING BOX BLANKS OR THE LIKE*
• *DISPOSITIF POUR REDRESSER DES PIÈCES DECOUPEES PLATES POUR BOITES PLIANTES OU ANALOGUES*
- (73) Seidel, Helmut, Fliederstrasse 19, 65396 Walluf, DE
(72) SEIDEL, Helmut, 65396 Walluf, DE
JAKSCH, Bruno, 65205 Wiesbaden, DE
(74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE
-
- B31B 19/26** → (51) B31B 23/00
-
- B31B 19/74** → (51) B31B 19/90
-
- (51) **B31B 19/90** (11) **1 107 863 B1**
B31B 19/74
(25) Fr (26) Fr
(21) 00949619.1 (22) 04.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.06.2001
(86) FR 00/01903 04.07.2000
(87) WO 01/002162 2001/02 11.01.2001
(30) 05.07.1999 FR 9908625
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BEUTELPACKUNGEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR MAKING PACKAGING BAGS*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE POUR LA FABRICATION DE SACHETS D'EMBALLAGE*
- (73) Flexico-France, 60119 Hénonville, FR
(72) BOIS, Henri, Georges, F-92200 Neuilly-sur-Seine, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **B31B 23/00** (11) **0 823 876 B1**
B31B 19/26 (26) En
B31B 1/36 (22) 25.04.1996
(21) 96911055.0 (22) 25.04.1996
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL PT SE
(43) 18.02.1998
(86) GB 96/00997 25.04.1996
(87) WO 96/034737 1996/49 07.11.1996
(30) 01.05.1995 GB 9508808
08.03.1996 GB 9604995
(54) • *HERSTELLEN VON BEUTELN*
• *MANUFACTURE OF BAGS*
• *FABRICATION DE SACS*
- (73) CEDO Limited, Millmarsh Lane, Brimsdown, Middlesex EN3 7PU, GB
(72) ANGLESS, David, Michael, Whitchurch, Shropshire SY13 1QF, GB
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB
-
- (60) 01304183.5
-
- B32B 1/08** → (51) F16L 11/08
-
- (51) **B32B 3/08** (11) **1 263 572 B1**
B29C 70/30 B64C 1/00
B64C 3/20
(25) En (26) En
(21) 01905863.5 (22) 06.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) GB 01/00469 06.02.2001
(87) WO 01/058680 2001/33 16.08.2001
(30) 11.02.2000 GB 0003029
(54) • *VERFAHREN ZUR VERSTÄRKUNG EINES LAMINATS Z.B FÜR DIE AUSSENHAUT VON FLUGZEUGEN*
• *A METHOD OF REINFORCING A LAMINATED MEMBER SUCH AS A SKIN FOR AN AIRCRAFT*
• *PROCÉDE DE RENFORCEMENT D'UN PRODUIT STRATIFIÉ, NOTAMMENT UN REVÊTEMENT D'AVION*
- (73) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) GODBEHERE, Andrew Paul, Winscombe BS25 5NW, GB
(74) WILLIAMS, Stephen, Ebbw Vale NP23 8WQ, GB
Edis, Ronald Malcolm, et al, BAE SYSTEMS PLC, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
-
- B32B 3/12** → (51) E04B 1/86
-
- B32B 3/16** → (51) D04H 11/00
-
- B32B 5/12** → (51) D04H 11/00
-
- (51) **B32B 5/24** (11) **0 942 826 B1**
B32B 7/10 D01D 5/247
D04H 1/54 D04H 3/14
D01F 8/00
(25) En (26) En
(21) 98952677.7 (22) 01.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 22.09.1999
(86) EP 98/06236 01.10.1998
(87) WO 99/016616 1999/14 08.04.1999
(30) 01.10.1997 EP 97117071
(54) • *WASSERDICHTER, ATMUNGSFÄHIGER MEHRSCICHTWERKSTOFF*
• *WATERPROOF, BREATHABLE LAMINATE*
• *TISSU LAMINE RESPIRANT ET IMPERMEABLE A L'EAU*
- (73) W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 22, 85640 Putzbrunn, DE
(72) HOTTNER, Martin, D-83052 Bruckmühl, DE
(74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB
-
- B32B 7/10** → (51) B32B 5/24
-
- (51) **B32B 15/01** (11) **1 118 457 B1**
B22D 19/00 (26) Fr
(21) 01400066.5 (22) 11.01.2001
(84) DE FR IT
(43) 25.07.2001
(30) 13.01.2000 FR 0000394
(54) • *Bimetallics Werkstück aus Aluminium-Legierung mit einem massiven Eisatz aus Titan oder Titan-Legierung*
• *Bimetallic component made from aluminium alloy with a bulk insert of titanium or titanium alloy*
• *Pièce bimétallique en alliage d'aluminium comportant un insert massif en titane ou alliage de titane*
- (73) Valfond Argentan SA, 6, avenue de l'Industrie, 61200 Argentan, FR
(72) Barbeau, Fabrice, Valfond Branche Alliages, 61200 Argentan, FR
Paty, France, Valfond Branche Alliages, 61200 Argentan, FR
Loussaut, Jean-Guy, 61160 Aubry en Exmes, FR
Péronnet, Myriam Lab Multimateriaux et Interfaces, 43 bd 11 Nov.1918 69622 Villeurbanne, FR
Viala Jean-Claude Lab Multimateriaux & Interfaces, 43 bd 11 Nov.1918 69622 Villeurbanne, FR
Bossetlet Françoise Lab Multimateriaux Interfaces, 43 bd 11 Nov.1918 69622 Villeurbanne, FR
(74) Coester, Jacques Charles, Cabinet Madeuf 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR
-
- (51) **B32B 15/08** (11) **1 103 370 B1**
B29C 70/88 B29C 70/34
(25) De (26) De
(21) 00124697.4 (22) 11.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956394
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Profiles aus einem Hybridwerkstoff*
• *Method for manufacturing a profile from hybrid material*
• *Procédé pour la fabrication d'un profile en matière hybride*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
Fokker Aerostructures B.V., Industrieweg 4, 3351 LB Papendrecht, NL
(72) Kielies, Andreas, Dipl.-Ing., 28279 Bremen, DE

Beck, Rolf, Dipl.-Ing., 28844 Weyhe, DE
Döhle, Günter, Dipl.-Ing., 28307 Bremen, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4,
22767 Hamburg, DE

B32B 15/08 → (51) B32B 27/36

B32B 15/08 → (51) C08J 5/18

B32B 17/10 → (51) C03C 17/00

(51) **B32B 27/06** (11) **0 911 149 B1**
B32B 27/36

(25) En (26) En

(21) 98308365.0 (22) 14.10.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 28.04.1999

(30) 20.10.1997 US 954997

(54) • *Klebstoffe zur Herstellung von
Mehrschichtfolien, die flüssigkristalline Kunststof-
fe und Polyethylenterephthalat oder Polycarbon-
nat enthalten*

• *Adhesives for making multilayer films compris-
ing liquid crystalline polymers and poly(ethyl-
ene terephthalate) or polycarbonate*

• *Adhésifs pour la fabrication de films multicou-
ches comprenant un polymère à cristaux liqui-
des et un polyéthylène téréphthalate ou un
polycarbonate*

(73) Hoechst Celanese Corporation, 30 Independence
Boulevard, Warren, NJ 07059, US

(72) Kuder, James E., Fanwood, New Jersey 07023, US
Cangiano, Dominick, Neshanic, New Jersey 08853,
US

Provino, Vincent J., Clifton, New Jersey 07013, US
Xu, Wayne, Lake-Hiawatha, New Jersey 07034, US

(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B32B 27/08 → (51) A61J 1/00

B32B 27/20 → (51) B32B 27/36

(51) **B32B 27/36** (11) **0 798 112 B1**
B32B 15/08 B32B 27/20

(25) En (26) En

(21) 97201346.0 (22) 20.07.1993

(84) DE FR GB NL

(43) 01.10.1997

(30) 22.07.1992 JP 19537192

22.07.1992 JP 19537292

23.07.1992 JP 19689892

(54) • *Biaxial orientierter mehrschichtiger
Polyesterfilm, geeignet zum Kleben auf Metall-
blech*

• *Biaxially oriented laminated polyester film for
use as film to be bonded onto metal sheet*

• *Film multicouche en polyester à orientation
biaxiale, adapté à être adhérent à une toile mé-
tallique*

(73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome
Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP

(72) Murakami, Yoji, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken,
JP

Asai, Takeo, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, JP
Ono, Mitsumasa, Seishin, Sagamihara-shi,
Kanagawa-ken, JP

Hasegawa, Kinji, Hachioji-shi, Tokyo, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(62) 93305694.7 / 0 580 404

B32B 27/36 → (51) B32B 27/06

(51) **B41C 1/05** (11) **1 082 222 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 99922234.2 (22) 27.05.1999

(84) DE GB

(43) 14.03.2001

(86) FR 99/01252 27.05.1999

(87) WO 99/061248 1999/48 02.12.1999

(30) 27.05.1998 FR 9806864

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
FLEXODRUCKFORM*

• *METHOD FOR MAKING A FLEXOGRAPHIC
PRINT BLOCK*

• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN CLICHE
D'IMPRESSION FLEXOGRAPHIQUE*

(73) Sagadev, ZA Pompey Industries, 54340 Pompey,
FR

(72) GAIGNOU, Alain, F-69570 Dardilly, FR
SCHIRRE, André, F-69160 Tassin la Demi Lune,
FR

(74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon, 3 rue
Ferdinand Brunot, 88026 Epinal Cedex, FR

(51) **B41C 1/10** (11) **0 900 142 B1**

(25) En (26) En

(21) 97928629.1 (22) 13.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 10.03.1999

(86) US 97/07987 13.05.1997

(87) WO 97/043122 1997/50 20.11.1997

(30) 14.05.1996 US 645747

(54) • *MATERIAL FUER FLACHDRUCKPLATTEN*

• *MATERIALS USEFUL IN LITHOGRAPHIC
PRINTING PLATES*

• *MATERIAUX UTILISES DANS DES PLAQUES
LITHOGRAPHIQUES*

(73) New England Science & Specialty Products, Inc.,
Cabotville Industrial Park, Suite E509, 165 Front
Street, Chicopee, MA 01013, US

(72) KELLETT, Richard, M., Longmeadow, MA 01106,
US

(74) Prato, Roberto, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9,
10121 Torino, IT

(51) **B41C 1/14** (11) **1 189 751 B1**

(25) NI (26) En

(21) 00931728.0 (22) 19.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 27.03.2002

(86) NL 00/00341 19.05.2000

(87) WO 00/069633 2000/47 23.11.2000

(30) 19.05.1999 NL 1012099

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
DRUCKFORM UND DRUCKVERFAHREN UN-
TER VERWENDUNG DER DRUCKFORM*

• *METHOD FOR MANUFACTURING A PRINT-
ING FORME, AS WELL AS PRINTING
METHOD USING A PRINTING FORME THUS
MANUFACTURED*

• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE FORME
D'IMPRESSION ET PROCEDE D'UTILISA-
TION DE LA FORME D'IMPRESSION AINSI
OBTENUE*

(73) Stork Prints B.V., Raamstraat 3, 5831 AT Boxmeer,
NL

(72) ELEMANS, Norbertus, Franciscus, Jacobus,
NL-5843 AP Westerbeek, NL

JONKERS, Thomas, Maria, NL-5831 TS Boxmeer,
NL

VAN WEPEREN, Karst, Jan, NL-5403 NK Uden, NL

(74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlouis
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B41D 7/00 → (51) B41K 1/02

B41F 13/00 → (51) B41F 21/10

(51) **B41F 13/03** (11) **1 059 165 B1**

B41F 21/00 B65G 21/22

(25) De (26) De

(21) 00110877.8 (22) 23.05.2000

(84) AT DE FR GB

(43) 13.12.2000

(30) 01.06.1999 DE 29909552 U

(54) • *Kettenführungsbahn für einen Kettentrieb mit
Rollenketten*

• *Chain guide track for a chain drive with roller
chains*

• *Guide pour chaîne dans une transmission par
chaîne avec des chaînes à rouleaux*

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer
Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

(72) Remmel, Klaus, 63579 Freigericht-Neuses, DE

(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG,
Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012
Offenbach, DE

B41F 15/08 → (51) B41F 15/46

(51) **B41F 15/46** (11) **1 057 624 B1**
B41F 15/08

(25) De (26) De

(21) 00810421.8 (22) 16.05.2000

(84) AT CH DE ES IT LI NL

(43) 06.12.2000

(30) 31.05.1999 CH 101299

(54) • *Anlage zum Beschichten von flächigem Materi-
al und Verfahren zu ihrem Betrieb*

• *Apparatus for coating sheet material and
method of operating the same.*

• *Appareil pour le revêtement du matériau en
feuilles et son procédé de fonctionnement.*

(73) Buser Print Systems Ltd., 3428 Wiler b. Utzenstorf,
CH

(72) Voegelin, Jürg, 3428 Wiler, CH

(74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o
Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19,
8001 Zürich, CH

B41F 17/24 → (51) B41M 3/00

B41F 21/00 → (51) B41F 13/03

(51) **B41F 21/10** (11) **1 108 536 B1**
B41F 13/00

(25) De (26) De

(21) 00126833.3 (22) 07.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 20.06.2001

(30) 14.12.1999 DE 19960162

(54) • *Schmiersystem für ein eine Steuereinheit auf-
weisendes rotationssymmetrisches Bauteil in
einer Druckmaschine*

• *Lubricating system for a rotationally symmetri-
cal part with a control mechanism in a printing
machine*

• *Système de lubrification pour un élément a
symétrie de rotation avec un mécanisme de
commande dans une presse d'impression*

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer
Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

(72) Ehrhard, Toni, 64747 Breuberg, DE

Pupic, Nicola, 63150 Heusenstamm, DE

Faust, Paul-Ulrich, 65197 Wiesbaden, DE

(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG,
Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012
Offenbach, DE

- (51) **B41F 27/12** (11) **1 070 583 B1**
(25) De (26) De
(21) 00113627.4 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(30) 20.07.1999 DE 19933943
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für den Druckformwechsel*
• *Method and device for the printing plate change.*
• *Méthode et dispositif pour le changement de plaques.*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) Weber, Karlheinz, 63263 Neu-Isenburg, DE
Rother, Michael, 63322 Rödermark, DE
Seib, Berthold, 63110 Rodgau, DE
Lindner, Bernd, 63150 Heusenstamm, DE
Schild, Helmut, 61449 Steinbach/Ts., DE
Heilmann, Reinhold, 63808 Haibach, DE
(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE
-
- B41F 27/12** → (51) B41F 31/04
-
- B41F 30/04** → (51) B41F 31/04
-
- (51) **B41F 31/02** (11) **1 072 410 B1**
(25) De (26) De
(21) 00113630.8 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(30) 30.07.1999 DE 29913379 U
(54) • *Einrichtung zum Dosieren eines flüssigen Mediums in einer Druckmaschine*
• *Device for feeding a liquid product in a printing press*
• *Dispositif de dosage d'un produit liquide dans une machine à imprimer*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) Schölzig, Jürgen, 55126 Mainz-Finthen, DE
Reschke, Guido, 65597 Hünfelden-Ohren, DE
Guba, Reinhold, 64331 Weiterstadt, DE
(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE
-
- (51) **B41F 31/02** (11) **1 255 644 B1**
(25) Da (26) En
(21) 01903614.4 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) DK 01/00097 14.02.2001
(87) WO 01/060619 2001/34 23.08.2001
(30) 15.02.2000 DK 200000237
(54) • *KAMMERRAKEL UND RAKELMESSER*
• *DOCTOR BEAM FOR DOCTOR BLADE AND DOCTOR BLADE*
• *TIGE DE RACLE ET RACLE*
- (73) TRESU ANLAEG A/S, Eegsvej 14-16, 6091 Bjert, DK
(72) LEIMAND, Henrik, DK-6091 Bjert, DK
(74) Nielsen, Leif, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK
-
- (51) **B41F 31/04** (11) **1 005 985 B1**
B41F 33/00
(25) En (26) En
(21) 99250353.2 (22) 06.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- (51) **B41F 31/04** (11) **1 254 771 B1**
B41F 27/12 B41F 30/04
(25) De (26) De
(21) 02017783.8 (22) 21.12.1999
(84) CH DE FR GB LI SE
(43) 06.11.2002
(30) 28.12.1998 DE 19860477
(54) • *Gummituch*
• *Rubber blanket*
• *Blanchet*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) Holm, Helmut, 97250 Erlabrunn, DE
(62) 99964444.6 / 1 140 501
-
- (51) **B41F 31/28** (11) **1 013 418 B1**
(25) De (26) De
(21) 99125079.6 (22) 16.12.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 DE 19859437
(54) • *Farbwerk*
• *Inking unit*
• *Dispositif d'encre*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Schmid, Gotthard, 69254 Malsch, DE
-
- B41F 33/00** → (51) B41F 31/04
-
- (51) **B41J 2/045** (11) **1 027 218 B1**
(25) En (26) En
(21) 98953127.2 (22) 30.10.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 16.08.2000
(86) SE 98/01972 30.10.1998
(87) WO 99/022939 1999/19 14.05.1999
(30) 30.10.1997 SE 9703983
16.06.1998 SE 9802142
(54) • *TINTENSTRAHLDRUCKER*
• *INK JET PRINTER*
• *IMPRIMANTE A JET D'ENCRE*
- (73) XaarJet AB, P.O. Box 516, 175 26 Järfälla, SE
(72) DE ROOS, Mike, S-196 33 Kungsängen, SE
BOSTRÖM, Christer, S-184 63 Akersberga, SE
(74) Booth, Andrew Steven, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- B41J 2/045** → (51) B41J 2/14
-
- B41J 2/045** → (51) B41J 2/175
-
- B41J 2/045** → (51) C09D 11/00
-
- (51) **B41J 2/05** (11) **0 811 492 B1**
B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 97303929.0 (22) 06.06.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 10.12.1997
(30) 07.06.1996 JP 14568396
02.06.1997 JP 14401397
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausstossen von Flüssigkeit*
• *Liquid discharge method and liquid discharge apparatus*
• *Méthode et appareil pour l'éjection de liquide*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Asakawa, Yoshie, Minami Azumi-gun, Nagano-ken, JP
Kashino, Toshio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ishinaga, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshihira, Aya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kudo, Kiyomitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Taneya, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sugiyama, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shimazu, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
(60) 01202425.3 / 1 136 271
-
- B41J 2/05** → (51) B41J 2/14
-
- (51) **B41J 2/105** (11) **0 949 077 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400831.6 (22) 06.04.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 13.10.1999
(30) 10.04.1998 FR 9804561
(54) • *Verfahren zum Ausstossen einer elektrisch leitenden Flüssigkeit und kontinuierliche Tintenstrahl Druckvorrichtung für ein solches Verfahren*
• *Method for ejecting an electrically conductive liquid and continuous ink jet printing device using this method*
• *Procédé de projection d'un liquide électriquement conducteur et dispositif d'impression par jet d'encre continu utilisant ce procédé*
- (73) IMAJE S.A., 9, rue Gaspard Monge, 26500 Bourg-lès-Valence Cédex, FR
(72) Vago, Stéphane, 26600 Pont de l'Isère, FR
Perrin, Max, 26800 Etoile sur Rhône, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **B41J 2/14** (11) **0 816 089 B1**
B41J 2/05
(25) En (26) En
(21) 97110385.8 (22) 25.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1998
(30) 26.06.1996 JP 16605896
27.06.1996 JP 16765496
28.06.1996 JP 17014796
(54) • *Tintenstrahlzeichnungsapparat*
• *Ink-jet recording head and ink-jet recording apparatus*
• *Tête d'enregistrement à jet d'encre et appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Hiroyuki, Ishinaga, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Masami, Ikeda, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

- Hajime, Kaneko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Hideo, Saikawa, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Noribumi, Koitabashi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Masashi, Miyagawa, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Jun, Kawai, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yoshiyuki, Imanaka, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- (51) **B41J 2/14** (11) **0 861 725 B1**
B41J 2/045
(25) En (26) En
(21) 98101402.0 (22) 27.01.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.09.1998
(30) 27.01.1997 JP 2720897
19.01.1998 JP 2141198
- (54) • *Tintenstrahl-druckkopf*
• *Ink-jet printhead*
• *Tête d'impression à jet d'encre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Hitotoshi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Arai, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
-
- (51) **B41J 2/14** (11) **1 116 590 B1**
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 00124385.6 (22) 21.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.07.2001
(30) 11.01.2000 KR 2000001192
11.01.2000 KR 2000001193
- (54) • *Tintenstrahl-druckkopf mit mehrfach gestapeltem PZT Antriebselement*
• *Ink-jet head device with multi-stacked PZT actuator*
• *Tête d'impression à jet d'encre avec actionneur PZT multiplement empilé*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Jeong, Hee Moon, Suji-eub, Yongin-city, Kyungki-do 449-840, KR
Lee, Suk Han, Samsung Advanced Inst. Technology, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Oh, Yong-soo, Samsung Advanced Inst. Technology, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
-
- B41J 2/14** → (51) B41J 2/05
-
- B41J 2/16** → (51) B41J 2/14
-
- (51) **B41J 2/165** (11) **1 016 531 B1**
(25) En (26) En
(21) 99204276.2 (22) 13.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.07.2000
(30) 29.12.1998 US 222409
- (54) • *Selbstreinigender Tintenstrahl-drucker mit schwingender Trennwand und Verfahren zum Betrieb des Druckers*
• *A self-cleaning ink jet printer with oscillating septum and method of operating the printer*
• *Imprimante à jet d'encre autonettoyante avec septum oscillant et méthode d'utilisation de l'imprimante*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Sharma, Ravi, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Quenin, John Andrews, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Delametter, Christopher N., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Meichle, Michael E., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bier, Klaus-Dieter, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Stevens, Walter S., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **B41J 2/175** (11) **1 255 647 B1**
B41J 2/21 B41J 2/045
(25) En (26) En
(21) 01906120.9 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) IT 01/00061 13.02.2001
(87) WO 01/058692 2001/33 16.08.2001
(30) 14.02.2000 IT T020000140
- (54) • *MEHRFARBENDRUCKKOPF*
• *POLYCHROMATIC PRINTHEAD*
• *TETE D'IMPRESSION POLYCHROME*
- (73) OLIVETTI TECNOST, S.p.A., Via G Jervis 77, 10015 Ivrea (Turin), IT
- (72) CONTA, Renato, 11020 Arnad (AO), IT
SCARDOVI, Alessandro, I-10015 Ivrea, IT
MENEGATTI, Angelo, I-10015 Ivrea, IT
-
- (51) **B41J 2/205** (11) **0 788 885 B1**
B41J 2/21 G06K 15/10
(25) En (26) En
(21) 97300778.4 (22) 07.02.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 13.08.1997
(30) 09.02.1996 JP 2450996
04.02.1997 JP 2178797
- (54) • *Tintenstrahl-druckgerät und Druckverfahren*
• *Ink-jet printing apparatus and printing method*
• *Appareil d'impression à jet d'encre et méthode d'impression*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanaka, Hideki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takagi, Shinji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hyotani, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kasamatsu, Takehiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **B41J 2/21** (11) **0 857 577 B1**
G06K 15/10
(25) En (26) En
(21) 98300919.2 (22) 09.02.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.08.1998
(30) 10.02.1997 JP 2653497
30.01.1998 JP 1893798
- (54) • *Tintenstrahl-drucker und Verfahren*
• *Ink-jet printing apparatus and method*
• *Imprimante à jet d'encre et procédé*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kato, Minako, Ohta-ku, Tokyo, JP
Moriyama, Jiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **B41J 2/21** (11) **0 936 074 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98933968.4 (22) 28.07.1998
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 18.08.1999
(86) JP 98/03362 28.07.1998
(87) WO 99/006215 1999/06 11.02.1999
(30) 29.07.1997 JP 20349497
- (54) • *DRUCKER UND DRUCKVERFAHREN*
• *PRINTER AND PRINTING METHOD*
• *IMPRIMANTE ET TECHNIQUE D'IMPRESION*
- (73) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) KAKINUMA, Koichiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
KATO, Naoya, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
DEGUCHI, Tatsuya, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- B41J 2/21** → (51) B41J 2/175
-
- B41J 2/21** → (51) B41J 2/205
-
- (51) **B41J 2/335** (11) **1 080 924 B1**
(25) En (26) En
(21) 00306384.9 (22) 27.07.2000
(84) DE IT
(43) 07.03.2001
(30) 02.08.1999 JP 21835299
- (54) • *Thermodruckkopf*
• *Thermal head*
• *Tête d'impression thermique*
- (73) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (72) Sambongi, Norimitsu, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
-
- B41J 2/49** → (51) B43L 13/10
-
- (51) **B41J 3/407** (11) **1 072 422 B1**
G06F 17/21
(25) En (26) En
(21) 00306353.4 (22) 26.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 31.01.2001
(30) 30.07.1999 GB 9918039
- (54) • *Ein Drucker für Hintergrundbilder*
• *A printer for background images*
• *Une imprimante pour des images d'arrière plan*
- (73) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box 85, 9100 St. Niklaas, BE
- (72) Ayling, Clive Lawrence, Hauxton, Cambridgeshire CB2 5HZ, GB
Woodman, Michel, Ellington, Huntingdon, Cambridgeshire, GB
Tegerdine, David Roger, Fowlmere, Royston, Hertfordshire SG8 7TT, GB
Howe, Geoffrey Stuart, Newton Aycliffe, Co. Durham DL5 4XH, GB
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- B41J 13/08** → (51) B41J 29/17

- (51) **B41J 25/304** (11) **0 884 196 B1**
B41J 25/308
(25) En (26) En
(21) 98304118.7 (22) 26.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.12.1998
(30) 26.05.1997 JP 13530797
(54) • *Tintenstrahldrucker*
• *Ink-jet Printer*
• *Imprimante à jet d'encre*
- (73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP
(72) Shiida, Sakae, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
Akuzawa, Yoshihide, Tagata-gun, Shizuoka-ken, JP
Nuita, Akira, Tagata-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Long, Edward Anthony, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB
-
- B41J 25/308** → (51) B41J 25/304
- (51) **B41J 29/17** (11) **1 160 091 B1**
B41J 13/08 B65G 45/22
B65G 45/24
(25) En (26) En
(21) 01304457.3 (22) 21.05.2001
(84) DE GB NL
(43) 05.12.2001
(30) 30.05.2000 US 584016
(54) • *Doppelbahziger Förderbandreinigungssapparat und Verfahren*
• *Dual-web transport belt cleaning apparatus and method*
• *Dispositif et procédé de nettoyage à double bande d'une bande transporteuse*
- (73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, M/S 20BN, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Pham, Le, Vancouver, WA 98683, US
Roche, Wesley Baxter, Coon Rapids, MN 55433, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **B41K 1/02** (11) **1 066 976 B1**
B41D 7/00
(25) En (26) En
(21) 00305687.6 (22) 06.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(30) 06.07.1999 JP 19240399
06.07.1999 JP 19240499
08.09.1999 JP 25407799
(54) • *Stempel und Stempelinheit für diesen Stempel*
• *Stamp member and stamp unit using the stamp member*
• *Tampon et unité d'impression pour ce tampon*
- (73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
(72) Imamaki, Teruo, Brother Kogyo K.K., Aichi-ken 467, JP
Miki, Takahashi, Brother Kogyo K.K., Aichi-ken 467, JP
Katsuno, Teruyo, Brother Kogyo K.K., Aichi-ken 467, JP
Sugiyama, Koji, Brother Kogyo K.K., Aichi-ken 467, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **B41M 3/00** (11) **1 263 598 B1**
B42D 5/00 B41F 17/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 01907608.2 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
RO
(43) 11.12.2002
(86) FR 01/00141 17.01.2001
(87) WO 01/060630 2001/34 23.08.2001
(30) 17.02.2000 FR 0001941
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BILDERN AUF DER SCHNITTKANTE EINES PAPIERSTAPELS*
• *METHOD FOR PRODUCING IMAGES IN THE EDGE OF A VOLUME OF PAPER SHEETS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'IMAGES DANS LA TRANCHE D'UN VOLUME DE FEUILLES DE PAPIERS*
- (73) Todie, Cristian, 3, rue du Pot de Fer, 75005 Paris, FR
(72) Todie, Cristian, 75005 Paris, FR
(74) Leboyer, Jean-Jacques, et al, Cabinet Leboyer 12 rue du Helder, 75009 Paris, FR
-
- (51) **B41M 5/40** (11) **0 949 087 B1**
B41M 7/00
(25) En (26) En
(21) 99106124.3 (22) 06.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1999
(30) 07.04.1998 JP 9476998
09.09.1998 JP 25512898
06.10.1998 JP 28403198
(54) • *Durch Wärme fixierbares, wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial*
• *Heat-fixable thermosensitive recording material*
• *Matériau pour l'enregistrement thermosensible pouvant être fixé par la chaleur*
- (73) OJI PAPER CO., LTD., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Segawa, Takako, Tokyo, JP
Takahashi, Yoshiyuki, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 03003478.9 / 1 314 574
-
- B41M 7/00** → (51) B41M 5/40
- (51) **B41N 3/03** (11) **0 924 101 B1**
B41N 3/04
(25) En (26) En
(21) 98123927.0 (22) 16.12.1998
(84) DE
(43) 23.06.1999
(30) 16.12.1997 JP 34651397
26.02.1998 JP 4560798
26.02.1998 JP 4560898
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Aluminiumträgers für eine Flachdruckplatte*
• *Process for producing aluminium support for lithographic printing plate*
• *Procédé pour la fabrication d'un support en aluminium pour plaque lithographique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Nishino, Atsuo, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Masuda, Yoshitaka, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Sawada, Hirokazu, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Uesugi Akio, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
-
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- B41N 3/04** → (51) B41N 3/03
- (51) **B41N 6/00** (11) **1 227 937 B1**
B41N 10/02
(25) De (26) De
(21) 00977452.2 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) EP 00/10752 31.10.2000
(87) WO 01/032436 2001/19 10.05.2001
(30) 02.11.1999 DE 19952802
(54) • *DRUCKWERK UND VERFAHREN FÜR DEN DRUCK VON WELLKARTON*
• *PRINTER AND METHOD FOR PRINTING CORRUGATED CARDBOARD*
• *GROUPE D'IMPRESSION ET METHODE DESTINES A L'IMPRESSION DE CARTON ONDULE*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) WALTHER, Thomas, 63579 Freigericht, DE
(74) Stahl, Dietmar, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
-
- B41N 10/02** → (51) B41N 6/00
- (51) **B42C 7/00** (11) **0 894 643 B1**
B29C 65/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401900.0 (22) 24.07.1998
(84) ES FR GB IT
(43) 03.02.1999
(30) 30.07.1997 FR 9709722
19.12.1997 FR 9716182
(54) • *Geschweisster Zusammenbau mit einem nicht-schweisbaren Material*
• *Welded assembly containing a non-weldable material*
• *Assemblage par soudure emprisonnant un matériau non soudable*
- (73) Avery Dennison France, 138 Allée des Erables, 93420 Villepinte, FR
(72) Maillleuchet, Michel, 10440 La Rivière de Corps, FR
(74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
-
- B42D 5/00** → (51) B41M 3/00
- (51) **B42F 21/02** (11) **1 220 755 B1**
(25) En (26) En
(21) 00967483.9 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) CA 00/01198 12.10.2000
(87) WO 01/026912 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 CA 2286527
(54) • *MERKZEICHNENSYSTEM*
• *INDEXING SYSTEM*
• *SYSTEME D'INDEXATION*
- (73) Erisalu, Enn, 15632 Cliff Ave., White Rock, British Columbia V4B 1V9, CA
(72) Erisalu, Enn, White Rock, British Columbia V4B 1V9, CA
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert, 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

- (51) **B43K 1/02** (11) **1 248 707 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01903950.2 (22) 15.01.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 16.10.2002
(86) FR 01/00119 15.01.2001
(87) WO 01/053115 2001/30 26.07.2001
(30) 17.01.2000 FR 0000529
(54) • *VORRICHTUNG ZUR UNTERBRECHUNG DER TINTENZUFÜHRUNG IN EINEM FÜLL-FEDERHALTER*
• *FOUNTAIN PEN COMPRISING A DEVICE FOR INTERRUPTING INK FLOW*
• *STYLO COMPORTANT UN DISPOSITIF D'INTERRUPTION DE L'ÉCOULEMENT DE L'ENCRE*
- (73) A.D.T.P., Association Départementale pour le Travail Protégé, 1 avenue du Capitaine Anjot, 79960 Gran Gevrier, FR
- (72) RIVOLLIER GRUAZ, Caroline, F-74350 Allonzier-la-Caille, FR
- (74) GANTELET, Didier, F-74960 Cran Gevrier, FR
- (74) Keib, Gérard, Pontet Allano & Associés S.E.L.A.R.L. 6 avenue du Général de Gaulle, 78000 Versailles, FR
-
- (51) **B43L 13/10** (11) **1 046 517 B1**
B41J 2/49
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401094.8 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 23.04.1999 FR 9905183
(54) • *Vorrichtung zum Reproduzieren von Schrift*
• *Device to reproduce writing*
• *Machine de reproduction d'écriture*
- (73) Signascript, 10, Rue de la Croix Blanchetot, 77600 Jossigny, FR
- (72) Regnault, Jean-Jacques, 77400 Bussy Saint Martin, FR
Regnault, Jean-Paul, 77600 Jossigny, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR
-
- (51) **B44C 1/175** (11) **1 183 157 B1**
B65D 81/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 99973834.7 (22) 25.06.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.03.2002
(86) FR 99/01538 25.06.1999
(87) WO 00/066371 2000/45 09.11.2000
(30) 04.05.1999 FR 9905660
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN EINER KLEBETÄTOWIERUNG UND ZUM HANDHABEN VON PHARMAZEUTISCHEN ODER KOSMETISCHEN PRODUKTEN*
• *DEVICE FOR APPLYING AN ADHESIVE SKIN TATTOO AND FOR ADMINISTERING A PHARMACEUTICAL AND/OR COSMETIC PRODUCT*
• *DISPOSITIF D'APPLICATION D'UN TATTOUAGE TEMPORAIRE ADHESIF CUTANE ET D'ADMINISTRATION D'UN PRODUIT PHARMACEUTIQUE ET/OU COSMETIQUE*
- (73) Martel, Stephane Christopher, 63, rue de Plaisance, 92250 La Garenne Colombes, FR
Bochenek, Valerie Frederique, 10, rue de Peronne, 80200 Doingt, FR
- (72) Martel, Stephane Christopher, 92250 La Garenne Colombes, FR
Bochenek, Valerie Frederique, 80200 Doingt, FR
- (74) Goulard, Sophie, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR
-
- (51) **B60B 3/16** (11) **1 169 183 B1**
F16B 39/10
(25) Fi (26) En
(21) 98900879.2 (22) 21.01.1998
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 09.01.2002
(86) FI 98/00047 21.01.1998
(87) WO 98/031554 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 FI 970029 U
(54) • *SICHERUNGSVORRICHTUNG FÜR RAD-MUTTER*
• *VEHICLE WHEELNUT LOCKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE BLOCAGE D'ECROU DE ROUE*
- (73) Laakkonen, Hannu, Kuhmontie 78, 75500 Nurmes, FI
Laakkonen, Martti, Kiiksenkatu 8, 75500 Nurmes, FI
- (72) Laakkonen, Hannu, 75500 Nurmes, FI
Laakkonen, Martti, 75500 Nurmes, FI
- (74) Pitkänen, Hannu Alpo Antero, Patent Agency Pitkänen Oy, P.O. Box 1188, 70211 Kuopio, FI
-
- (51) **B60B 17/00** (11) **1 026 009 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830048.7 (22) 02.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(54) • *Schallgedämpftes Rad*
• *Soundproof Wheel*
• *Roue insonorisée*
- (73) Lucchini Sidermeccanica S.p.A., Via Oberdan 1/A, 25127 Brescia, IT
- (72) Cervello, Steven, 25084 Gargnano (BS), IT
- (74) Lecce, Giovanni, et al, Studio Nord Brevetti, Via Verdi, 14, 24121 Bergamo, IT
-
- (51) **B60B 27/02** (11) **0 853 007 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300138.9 (22) 09.01.1998
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 15.07.1998
(30) 10.01.1997 JP 257197
(54) • *Geflanschte Fahrradnabe*
• *Bicycle hub shell with removable flanges*
• *Moyeu de bicyclette avec collerette*
- (73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai, Osaka 590-0824, JP
- (72) Watarai, Etsuyoshi, Izumi, Osaka, JP
Masui, Takuji, Sakai, Osaka, JP
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- B60B 30/00** → (51) A47F 7/04
-
- (51) **B60C 3/04** (11) **0 775 599 B1**
B60C 9/02 B60C 9/18
(25) En (26) En
(21) 96203202.5 (22) 15.11.1996
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 28.05.1997
(30) 21.11.1995 IT M952398
(54) • *Reifen mit optimalen Eigenschaften zur Sicherung des Fahrkomforts eines Fahrzeugs, wobei der Reifen durch die Parameter eines mathematischen Ersatzmodells dargestellt wird*
• *A tyre having optimum characteristics for the ride comfort of a vehicle, whereby the tyre being represented by the parameters of an equivalent tyre model*
• *Un pneu ayant des caractéristiques optimales concernant le confort de conduite du véhicule, cependant que le pneu est représenté par les paramètres d'un modèle mathématique*
- (73) PIRELLI PNEUMATICI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Boiocchi, Maurizio, 20090 Segrate (Milano), IT
Mancosu, Federico, 20135 Milano, IT
Matrascia, Giuseppe, 20038 Seregno (Milano), IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT
-
- (51) **B60C 3/04** (11) **0 836 955 B1**
B60C 11/00 B60C 11/13
(25) It (26) En
(21) 97117451.1 (22) 09.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 22.04.1998
(30) 18.10.1996 IT M1962157
(54) • *Reifen mit verbesserter Leistung, Verfahren zur Herstellung und Form*
• *Improved-performance tyre and related manufacturing method and mould*
• *Bandage pneumatique perfectionné, procédé de fabrication associé et moule*
- (73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Guermandi, Romano, Milano, IT
- (74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
-
- B60C 9/02** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 9/18** → (51) B60C 3/04
-
- (51) **B60C 11/00** (11) **0 846 576 B1**
// B60C113:00
(25) En (26) En
(21) 97309739.7 (22) 03.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.06.1998
(30) 04.12.1996 JP 32438696
(54) • *Luftreifen*
• *Pneumatic tyre*
• *Bandage pneumatique*
- (73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Yukawa, Naoki, Takarazuka-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, Dunlop Tyres Ltd, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB
-
- (51) **B60C 11/00** (11) **1 016 556 B1**
B60C 11/13 // B60C113:00
(25) En (26) En
(21) 99310321.7 (22) 21.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.07.2000
(30) 28.12.1998 JP 37484198
(54) • *Fahrzeugreifen*
• *Vehicle tyre*
• *Bandage pneumatique pour véhicule*
- (73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Hanya, Masahiro, Kobe-shi, Kyogo-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, Technical, Dunlop Tyres Ltd., Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB
-
- B60C 11/00** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 11/13** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 11/13** → (51) B60C 11/00

(51) **B60D 1/14** (11) **0 992 371 B1**
 B60D 1/44 A01B 71/06
 B62D 49/02
 (25) De (26) De
 (21) 99119752.6 (22) 04.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 12.04.2000
 (30) 08.10.1998 DE 19846341
 (54) • *Vorrichtung zum Kuppeln eines Antriebsfahrzeu-
 ges mit einem Koppelrahmen zur Aufnah-
 me von Arbeitsgeräten*
 • *Coupling device for a vehicle with an attach-
 ment frame for mounting working implements*
 • *Dispositif d'attelage pour un véhicule avec
 chassis de fixation pour le montage d'outils de
 travail*

(73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH,
 Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
 (72) Kleffmann, Bernd, 33330 Gütersloh, DE

B60D 1/44 → (51) B60D 1/14

B60G 17/015 → (51) B61F 5/24

(51) **B60H 1/00** (11) **0 771 681 B1**
 H01H 19/00
 (25) En (26) En
 (21) 96117437.2 (22) 30.10.1996
 (84) DE FR IE IT SE
 (43) 07.05.1997
 (30) 31.10.1995 JP 28363595
 (54) • *Rotationsdetektor in Kraftwagen*
 • *In-car rotation detecting apparatus*
 • *Décteur de rotation dans un véhicule*

(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
 cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
 (72) Sato, Hiroyuki, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
 Miyasaka, Yasuhiro, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
 Numata, Hidetaka, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
 Yokoyama, Tatsuya, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
 Murakami, Takashi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
 (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
 106, 80797 München, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **0 861 747 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98103264.2 (22) 25.02.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 02.09.1998
 (30) 01.03.1997 DE 19708442
 (54) • *Klimaanlage für den Innenraum eines Fahr-
 zeuges*
 • *Air conditioning device for a motor vehicle inte-
 rior*
 • *Installation de climatisation pour l'habitacle de
 véhicules*

(73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75,
 59552 Lippstadt, DE
 (72) Hussmann, Micha, 59555 Lippstadt, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 237 742 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00985114.8 (22) 29.11.2000
 (84) ES FR GB IT NL
 (43) 11.09.2002
 (86) EP 00/11969 29.11.2000
 (87) WO 01/040002 2001/23 07.06.2001
 (30) 01.12.1999 DE 19957859
 (54) • *HEIZ- UND/ODER KLIMAAANLAGE FÜR EIN
 FAHRZEUG MIT TEILLUFTFÜHRUNGSKA-
 NAL*
 • *HEATING AND/OR AIR CONDITIONING UNIT
 FOR A VEHICLE WITH A PARTIAL AIR
 GUIDE DUCT*

• *INSTALLATION DE CHAUFFAGE ET/OU DE
 CLIMATISATION POUR VEHICULE COM-
 PORTANT UN CANAL DE GUIDAGE D'AIR
 PARTIEL*

(73) Valeo Klimasysteme GmbH, Werner-von-Siemens-
 Strasse 6, 96476 Rodach, DE
 (72) DEX, Siegfried, 96215 Lichtenfels, DE
 (74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach
 33 08 65, 80068 München, DE

B60H 1/32 → (51) F25B 39/04

B60H 3/06 → (51) B01D 53/06

B60J 7/057 → (51) E05B 49/00

(51) **B60J 7/06** (11) **0 937 599 B1**
 B60P 7/04
 (25) Es (26) Fr
 (21) 97905161.2 (22) 28.02.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT
 SE
 (43) 25.08.1999
 (86) ES 97/00046 28.02.1997
 (87) WO 98/001312 1998/02 15.01.1998
 (30) 27.02.1997 ES 9700434
 (54) • *SYSTEM ZUM AUFROLLEN UND ABROLLEN
 EINER PLANE FÜR GÜTERFAHRZEUGE*
 • *CANVAS ROLLING AND UNROLLING SYS-
 TEM FOR GOODS TRANSPORT VEHICLES*
 • *SYSTEME D'ENROULEMENT ET DE DE-
 ROULEMENT DE LA BACHE DE VEHICULES
 DE TRANSPORT DE MARCHANDISES*

(73) Seoane Sanchez, José Francisco, Calle Presidente
 Salvador Allende, 6bis, Of.2, 15011 La Coruna, ES
 (72) SEOANE SANCHEZ, José Francisco, E-15011 La
 Coruna, ES
 MERINO LAMELA, Julio Guzman, E-15011 La
 Coruna, ES
 (74) Civanto Villar, Alicia, Juan Ram n Jiménez,22,esc.
 A, 1o derecha, 28036 Madrid, ES

(51) **B60J 7/12** (11) **1 186 455 B1**
 B60J 7/14
 (25) De (26) De
 (21) 01116422.5 (22) 06.07.2001
 (84) DE FR
 (43) 13.03.2002
 (30) 10.08.2000 DE 10039853
 (54) • *Verstellbares Fahrzeugdach mit verschwenk-
 barer Seitenscheibe*
 • *Movable vehicle roof with tiltable side window*
 • *Toit déplaçable pour véhicule équipé d'une
 fenêtre latérale basculante*

(73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland
 125, 21079 Hamburg, DE
 (72) Halbweiss, Thomas, 71672 Marbach, DE
 Salz, Wolfram, 71665 Vaihingen/Enz, DE
 Hasselgruber, Andreas, 71735 Eberdingen-
 Nussdorf, DE
 Reiff, Lothar, 71706 Markgröningen, DE
 (74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller
 Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614
 Schorndorf, DE

B60J 7/14 → (51) B60J 7/12

(51) **B60J 7/185** (11) **0 904 968 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98114392.8 (22) 31.07.1998
 (84) AT DE ES FI FR GB IT SE
 (43) 31.03.1999
 (30) 27.09.1997 DE 29717325 U
 (54) • *Cabriolet-Fahrzeug*
 • *Convertible vehicle*
 • *Véhicule convertible*

(73) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1,
 D-49084 Osnabrück, DE
 (72) Baumeier, Andreas, 49191 Belm, DE
 Eitermann, Melanie, 42285 Wuppertal, DE
 (74) Busse & Busse Patentanwälte, Grosshandelsring 6,
 49084 Osnabrück, DE

(51) **B60K 6/02** (11) **1 112 884 B1**
 B60L 11/02 F02N 11/04
 H02K 7/18 B60K 6/04
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00403476.5 (22) 11.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 04.07.2001
 (30) 29.12.1999 FR 9916641
 (54) • *Befestigungsanordnung für ein elektrisches
 Gerät, wie ein Starter-Generator, in einem
 Kupplungsgehäuse eines Kraftfahrzeugs*
 • *Mounting device for an electrical equipment,
 such as a starter-generator, in a vehicle clutch
 housing*
 • *Dispositif de fixation d'un équipement
 électrique, tel qu'un alternateur-demarreur,
 dans un carter d'embrayage d'un véhicule
 automobile*

(73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard
 Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
 (72) Honorio, François, 95490 Vaureal, FR
 Hulin, René, 92500 Rueil Malmaison, FR
 Chantreau, Marc, 14550 Blainville/Orne, FR
 Schumacher, Bernard, 92330 Sceaux, FR
 (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du
 Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **B60K 6/02** (11) **1 112 885 B1**
 H02K 7/108
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00460069.8 (22) 05.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 04.07.2001
 (30) 30.12.1999 FR 9916799
 (54) • *Antriebsvorrichtung einer Antriebswelle eines
 Schaltgetriebes für Hybridfahrzeuge*
 • *Drive shaft arrangement for a gearbox for hy-
 brid vehicle*
 • *Dispositif d'entraînement de l'arbre primaire
 d'une boîte de vitesses pour véhicule à propul-
 sion hybride*

(73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard
 Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
 (72) Petiot, Jean-Paul, 91460 Marcoussis, FR
 (74) Le Faou, Daniel, Cabinet Regimbeau, Espace
 Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-
 Cedex, FR

(51) **B60K 6/04** (11) **0 916 539 B1**
 B60L 11/14
 // F02D29/06, F02D29/02
 (25) En (26) En
 (21) 98120511.5 (22) 29.10.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 19.05.1999
 (30) 12.11.1997 JP 32943097
 (54) • *Hybrid-Leistungsabgabevorrichtung und Ver-
 fahren zur Steuerung derselben*
 • *Hybrid power output apparatus and method of
 controlling the same*
 • *Dispositif de sortie de puissance hybride et
 procédé de commande dudit dispositif*

Yamaguchi, Katsuhiko Toyota Jidosha K. K.,
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Shibata, Yasuyuki Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi,
Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Winter, Brandt & Partner, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,
85354 Freising, DE

B60K 6/04 → (51) B60K 6/02**B60K 41/04** → (51) F02D 35/00**B60K 41/08** → (51) F16H 63/44

(51) **B60K 41/20** (11) **1 052 135 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107749.4 (22) 11.04.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 15.11.2000
(30) 14.05.1999 DE 19922338
(54) • *Verfahren zum Herstellen einer vorgegebenen
Wirkbeziehung zwischen der Betätigung des
Fahrpedals und dem daraus resultierenden
Bremsmoment eines Fahrzeugs*
• *Method for obtaining a predetermined relation-
ship between the acceleration pedal move-
ment and the brake torque resulting therefrom
on a vehicle*
• *Procédé pour réaliser une relation prédétermi-
née entre le mouvement d' une pédale d' ac-
célérateur et la force de freinage résultant de
celui-ci dans un véhicule*
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Unterforsthuber, Jakob, 82216 Maisach, DE

(51) **B60K 41/20** (11) **1 156 943 B1**
(25) De (26) De
(21) 00907634.0 (22) 25.02.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.11.2001
(86) EP 00/01588 25.02.2000
(87) WO 00/051837 2000/36 08.09.2000
(30) 03.03.1999 DE 19909326
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
STEUERN DER FAHRGESCHWINDIGKEIT
EINES KRAFTFAHRZEUGES*
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING
THE ROAD SPEED OF A MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGULER
LA VITESSE DE MARCHÉ D'UNE AUTOMO-
BILE*
(73) LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY,
Stratford Road, Solihull B90 4LA, GB
(72) SCHMIDT, Werner, D-56579 Rengsdorf, DE
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,
Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

B60K 41/26 → (51) B60T 13/68

(51) **B60L 9/30** (11) **0 811 522 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401050.6 (22) 12.05.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 10.12.1997
(30) 04.06.1996 FR 9606869
(54) • *Antriebsystem mit mehrfacher Bestromung*
• *Multi-current traction system*
• *Chaîne de traction multicourant*
(73) GEC ALSTHOM TRANSPORT SA, 38, Avenue Kléber,
75116 Paris, FR
(72) Mai, Serge, 65310 Odos, FR
(74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM
Intellectual Property Department 25, Avenue
Kléber, 75116 Paris, FR

B60L 11/02 → (51) B60K 6/02**B60L 11/14** → (51) B60K 6/04**B60L 15/00** → (51) B62B 5/00**B60L 15/20** → (51) B61L 3/00**B60N 2/30** → (51) B62D 43/10**B60N 2/54** → (51) F16F 6/00**B60N 3/04** → (51) D04H 11/00

(51) **B60P 3/14** (11) **0 919 432 B1**
(25) H04N 5/28
(21) De (26) De
(21) 98204041.2 (22) 30.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 01.12.1997 DE 19753018
(54) • *Übertragungswagen*
• *Transmitting vehicle*
• *Véhicule de transmission*
(73) BTS Holding International B.V., Kapittelweg 10,
4827 HG Breda, NL
(72) Kloos, Peter, Dipl.-Ing., Röntgenstrasse 24, 22335
Hamburg, DE
Gottwald, Dirk, Dipl.-Ing., Röntgenstrasse 24,
22335 Hamburg, DE
Rousseau, Jean-Jacques, Ing., Röntgenstrasse 24,
22335 Hamburg, DE
(74) Rossmannith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-
Brandt GmbH European Patent Operations Karl-
Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

B60P 7/04 → (51) B60J 7/06

(51) **B60P 7/15** (11) **1 108 609 B1**
(25) De (26) De
(21) 00127328.3 (22) 13.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 20.06.2001
(30) 13.12.1999 DE 29921823 U
31.03.2000 DE 20005973 U
22.07.2000 DE 20012731 U
(54) • *Vorrichtung zum Sichern von Ladegut auf der
Ladefläche eines Fahrzeuges*
• *Device for securing goods on the platform of a
transport vehicle*
• *Dispositif permettant d'arrimer des charges sur
le plateau d'un véhicule de transport*
(73) ANCRJA Jungfalk GmbH & Co. KG, Richard-Stocker-
Strasse 19, 78234 Engen, DE
(72) Stubbe, Ingolf, 78244 Gottmadingen, DE
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al,
Patentanwältin, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. K.
Peege, Dipl.-Ing. N. Behrmann, Heinrich-Weber-
Platz 1, 78224 Singen, DE

B60Q 1/14 → (51) H05B 39/04

(51) **B60Q 1/26** (11) **0 842 818 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97119615.9 (22) 10.11.1997
(84) BE DE ES GB IT NL SE
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 FR 9613939
(54) • *Signalleuchte mit zwei unterschiedlichen
Signalisierungsfunktionen, insbesondere für
Kraftfahrzeuge*
• *Signal light with two different signalling func-
tions especially for vehicles*
• *Feu de signalisation, notamment pour
véhicules, réalisant au moins deux fonctions
de signalisation*

(73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000
Bobigny, FR
(72) Bertrand, Yannick, 89100 Saint Martin du Tertre,
FR
De Domingo, Jean-François, 89100 Sens, FR
(74) Gamonal, Didier, Valeo Management Services,
Propriété Industrielle, 2, rue André Boulle - B.P.
150, 94017 Créteil, FR

B60Q 3/04 → (51) B29C 45/16**B60Q 3/04** → (51) G01D 7/04

(51) **B60R 11/02** (11) **1 048 526 B1**
(25) De (26) De
(21) 00106603.4 (22) 28.03.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 02.11.2000
(30) 30.04.1999 DE 19919970
06.08.1999 DE 19936712
(54) • *Für ein Kraftfahrzeug bestimmtes Einbaugerät*
• *Built-in apparatus intended for a vehicle*
• *Appareil encastré destiné à un véhicule*
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) Scheuer, Wilfried, 35075 Gladenbach, DE
Lauth, Stephan, 35614 Asslar, DE

(51) **B60R 11/02** (11) **1 067 021 B1**
(25) It (26) En
(21) 00114665.3 (22) 07.07.2000
(84) DE ES FR GB SE
(43) 10.01.2001
(30) 09.07.1999 IT T0990604
(54) • *Schutzvorrichtung für ein Autoradio*
• *Protection system for a car radio*
• *Dispositif de protection d'un autoradio*
(73) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200,
10135 Torino, IT
(72) Ferraris, Valter, 10146 Torino, IT
Tardivo, Michele, 10098 Rivoli, IT
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

B60R 13/02 → (51) B29C 35/00

(51) **B60R 16/02** (11) **0 968 886 B1**
(25) En (26) En
(21) 99305260.4 (22) 02.07.1999
(84) DE GB IE SE
(43) 05.01.2000
(30) 02.07.1998 JP 18753398
(54) • *Drehbare Verbindungseinrichtung*
• *Rotating connector*
• *Connecteur rotatif*
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Takahashi, Seishi, Kunihara-gun, Miyagi-ken, JP
Oguma, Takashi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
Kawamura, Kazuya, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

(51) **B60R 16/02** (11) **1 071 581 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916367.8 (22) 05.04.1999
(84) DE GB
(43) 31.01.2001
(86) US 99/07438 05.04.1999
(87) WO 99/052743 1999/42 21.10.1999
(30) 16.04.1998 US 61395
(54) • *DURCHFÜHRUNGSTÜLLE UND VERBINDER
ZUM VERWENDEN MIT EINEM FLEXIBLEN
FLACKABEL*

- GROMMET AND CONNECTOR SEAL FOR USE WITH FLAT FLEXIBLE CABLE
 - PASSE-CABLE ET JOINT D'ACCOUPLE-MENT POUR CABLE SOUPLE PLAT
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
- (72) MOORE, Nathan, J., Dearborn, MI 48124, US
- (74) BERELS, David, J., Plymouth, MI 48170, US
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

B60R 16/02 → (51) E05B 49/00**B60R 16/02** → (51) H01H 9/16

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 114 755 B1**
(25) De (26) De
(21) 00126370.6 (22) 02.12.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 11.07.2001
(30) 08.01.2000 DE 10000535
(54) • Verfahren zur Kalibrierung eines Überrollensensors
• Method for calibrating a roll over sensor
• Procédé d'étalonnage d'un capteur de retournement
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Griessbach, Robert, 83629 Weyarn, DE
- Fröschl, Joachim, 82211 Herrsching, DE

- (51) **B60R 21/06** (11) **1 140 566 B1**
B60R 21/22
(25) Sv (26) En
(21) 99965622.6 (22) 07.12.1999
(84) DE FR
(43) 10.10.2001
(86) SE 99/02280 07.12.1999
(87) WO 00/037285 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 SE 9804507
(54) • SICHERHEITSEINRICHTUNG FÜR BETTEN IN FAHRZEUGEN
• PROTECTIVE DEVICE FOR BEDS IN VEHICLES
• DISPOSITIF DE PROTECTION POUR LITS DE VEHICULES
- (73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
- (72) BERGENHEIM, Eddy, S-426 69 Västra Frölunda, SE
- (74) MATTSDOTTER, Anna, S-411 01 Gothenburg, SE
- (74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albhns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B60R 21/16** (11) **0 974 497 B1**
B60R 21/28
(25) En (26) En
(21) 99109310.5 (22) 28.05.1999
(84) DE GB
(43) 26.01.2000
(30) 29.05.1998 JP 16436298
(54) • Airbagvorrichtung
• Airbag device
• Dispositif de coussin gonflable
- (73) TAKATA CORPORATION, 658 Echigawa, Echigawa-cho, Echi-Gun, Shiga 529-1388, JP
- (72) Fujii, Hiroaki c/o Takata Corporation, Shiga, 529-1388, JP
- Amamori, Ichiro c/o Takata Corporation, Shiga, 529-1388, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B60R 21/16 → (51) B62D 1/04**B60R 21/22** → (51) B60R 21/06**B60R 21/28** → (51) B60R 21/16

- (51) **B60R 22/41** (11) **0 934 856 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97911468.3 (22) 06.11.1997
(84) DE GB
(43) 11.08.1999
(86) JP 97/04046 06.11.1997
(87) WO 98/019896 1998/19 14.05.1998
(30) 06.11.1996 JP 29404196
(54) • GURTAUFROLLVORRICHTUNG
• WEBBING WINDING DEVICE
• DISPOSITIF D'ENROULEMENT DE SANGLE
- (73) Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota-3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP
- (72) ANDO, Takayuki, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Ohguchi-cho, Niwa-gun Aichi-ken 480-01, JP
- HOSHINO, Kenji, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Ohguchi-cho, Niwa-gun Aichi-ken 480-01, JP
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE

B60R 25/00 → (51) G08C 17/02**B60R 25/06** → (51) B62M 25/08**B60S 3/06** → (51) A46B 13/00

- (51) **B60T 5/00** (11) **1 104 370 B1**
// F16D65:847
(25) En (26) En
(21) 99934866.7 (22) 16.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.06.2001
(86) GB 99/02308 16.07.1999
(87) WO 00/009373 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 GB 9817629
(54) • KÜHLEINRICHTUNG FÜR EINE FAHRZEUG-BREMSSCHEIBE
• VEHICLE BRAKE DISC COOLING
• REFROIDISSEMENT D'UN DISQUE DE FREINAGE DE VEHICULE
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) BASNETT, Michael, Neil, Crickhowell Powys NP8 1DS, GB
- MacDONALD, Michael, John, Louis, Redditch Worcestershire B98 0HR, GB

- (51) **B60T 7/04** (11) **0 956 223 B1**
(25) En (26) En
(21) 98905040.6 (22) 06.02.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.11.1999
(86) US 98/02613 06.02.1998
(87) WO 98/034821 1998/32 13.08.1998
(30) 07.02.1997 US 37430 P
(54) • PEDALWEGSIMULATOR MIT FEDER MIT NICHT-LINEARER KRAFT-WEG KENNLINIE
• PEDAL SIMULATOR USING SPRING WITH NON-LINEAR RESPONSE
• SIMULATEUR DE PEDALE EMPLOYANT UN RESSORT A REPONSE NON LINEAIRE
- (73) Kelsey Hayes Company, 12025 Tech Center Drive, Livonia, MI 48150, US
- (72) KINGSTON, Andrew, W., D-55262 Heidesheim, DE
- OLIVERI, Salvatore, D-56341 Filsen, DE
- FERGER, Robert, L., D-61352 Hamburg, DE
- WEIGERT, Thomas, D-65812 Bad Soden, DE
- EVERY, Peter, Westland, MI 48185, US

- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B60T 7/04 → (51) B60T 13/68**B60T 8/00** → (51) G01P 3/44**B60T 8/38** → (51) B60T 11/236**B60T 11/10** → (51) B60T 13/68**B60T 11/232** → (51) B60T 11/236

- (51) **B60T 11/236** (11) **0 850 814 B1**
B60T 11/232 (26) En B60T 8/38 (22) 07.11.1997
(25) En (26) En
(21) 97308974.1 (22) 07.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.07.1998
(30) 26.12.1996 JP 35770596
31.01.1997 JP 3318297
(54) • Hauptzylinder mit einem zweifach gegliederten Dichtungsring
• Master cylinder having double structured seal ring
• Maître cylindre muni d'une rondelle d'étanchement à deux éléments
- (73) BOSCH BRAKING SYSTEMS Co., Ltd., 6-7 Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP
- (72) Kaneko, Takeshi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, 237, JP
- Maehara, Katsumi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, 237, JP
- Kawabe, Yutaka, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, 237, JP
- Ohnishi, Takaaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, 237, JP
- (74) Spoor, Brian, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

- (51) **B60T 13/00** (11) **0 996 560 B1**
(25) De (26) De
(21) 98938698.2 (22) 22.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.05.2000
(86) EP 98/04582 22.07.1998
(87) WO 99/005011 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 DE 19732168
(54) • HYDRAULISCHE FAHRZEUGBREMSE MIT FESTSTELLEINRICHTUNG
• HYDRAULIC VEHICLE BRAKE WITH BLOCKING MEANS
• FREIN HYDRAULIQUE DOTE DE MOYENS D'IMMOBILISATION
- (73) LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY, Stratford Road, Solihull B90 4LA, GB
- (72) POERTZGEN, Gregor, D-56068 Kolbenz, DE
- WÖRSDORFER, Karl, Friedrich, D-55257 Budenheim, DE
- ERBEN, Ralf, D-56132 Kemmenau, DE
- ZENZEN, Guido, D-56290 Macken, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (60) 03004561.1 / 1 318 057

B60T 13/22 → (51) B60T 13/68

- (51) **B60T 13/57** (11) **1 019 273 B1**
(25) De (26) De
(21) 98954339.2 (22) 05.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.07.2000
(86) EP 98/06324 05.10.1998
(87) WO 99/017968 1999/15 15.04.1999

(30) 04.10.1997 DE 19743843
 (54) • PNEUMATISCHER BREMSKRAFTVERSTÄRKER FÜR KRAFTFAHRZEUGE
 • PNEUMATIC BRAKE POWER BOOSTER FOR AUTOMOBILES
 • SERVOFREIN PNEUMATIQUE DESTINE AUX VEHICULES AUTOMOBILES
 (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
 (72) FEIGEL, Hans-Jörg, D-61191 Rosbach, DE
 SCHONLAU, Jürgen, D-65396 Walluf, DE
 LINKENBACH, Steffen, D-65760 Eschborn, DE

(51) **B60T 13/68** (11) **1 031 487 B1**
 B60K 41/26 B60T 13/22
 B60T 7/04 B66F 9/24
 B60T 11/10
 (25) En (26) En
 (21) 00103805.8 (22) 23.02.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 30.08.2000
 (30) 24.02.1999 JP 4620599
 18.10.1999 JP 29517899
 (54) • Feststellbremsgerät für Nutzfahrzeug
 • Parking brake apparatus for industrial vehicle
 • Dispositif de freinage de stationnement pour véhicule industriel
 (73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (72) Ishikawa, Kazuo, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B61D 3/04 → (51) B61D 3/18

B61D 3/04 → (51) B61D 47/00

(51) **B61D 3/18** (11) **1 103 439 B1**
 B61D 3/04
 (25) De (26) De
 (21) 00250235.9 (22) 13.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 30.05.2001
 (30) 22.11.1999 DE 19956036
 (54) • Tragwagen für den kombinierten Ladeverkehr, insbesondere für Kraftfahrzeuge
 • Carrying wagon for combined road-rail transport, particularly for motor vehicles
 • Wagon porteur pour le transport combiné rail-route, notamment pour véhicules automobiles
 (73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH, Kablower Weg 89, 12526 Berlin, DE
 (72) Pasemann, Bernd, Dr.-Ing., 12527 Berlin, DE
 Moeschler, Franz, Ing., 12527 Berlin, DE
 Dürschmied, Frank, Dipl.-Ing., 15711 Königswusterhausen, DE
 Ziemann, Detlef, Dipl.-Ing., 15366 Neuenhagen, DE
 Wieloch, Bertram, Dipl.-Ing., 02906 Niesky, DE

B61D 3/20 → (51) B61D 47/00

B61D 19/00 → (51) B61D 19/02

(51) **B61D 19/02** (11) **0 936 119 B1**
 B61D 19/00
 (25) De (26) De
 (21) 99890048.4 (22) 09.02.1999
 (84) AT DE ES FR GB IT
 (43) 18.08.1999
 (30) 10.02.1998 AT 23898
 (54) • Schwenkschiebetür für Fahrzeuge
 • Pivotable sliding door for vehicles
 • Porte pivotante coulissante pour véhicules

(73) Knorr-Bremse Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Beethovenegasse 43-45, 2340 Mödling, AT
 (72) Fink, Martin, Ing., 3340 Waidhofen a.d. Ybbs, AT
 (74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

B61D 45/00 → (51) B61D 47/00

(51) **B61D 47/00** (11) **1 047 586 B1**
 B61D 3/20 B61D 3/04
 B61D 45/00
 (25) En (26) En
 (21) 99901030.9 (22) 13.01.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 02.11.2000
 (86) GB 99/00110 13.01.1999
 (87) WO 99/054182 1999/43 28.10.1999
 (30) 19.01.1998 GB 9801073
 (54) • FRACHTBEHÄLTER UND VERFAHREN ZUM TRANSPORTIEREN EINER LAST
 • FREIGHT CONTAINER AND METHOD OF TRANSPORTING A LOAD
 • CONTENEUR ET PROCEDE POUR TRANSPORTER UNE CHARGE
 (73) 3rd Planet Solutions Limited, 326 Woodway Lane, Walsgrave, Coventry CV2 2LF, GB
 (72) GIBSON, David, Andrew, Coventry CV2 2LF, GB
 (74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B61F 5/24** (11) **1 138 568 B1**
 B61F 5/38 B60G 17/015
 (25) It (26) En
 (21) 00830469.3 (22) 04.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 04.10.2001
 (30) 31.03.2000 IT T0200307
 (54) • Aktive Vorrichtung zur Begrenzung des Gierens für ein Schienenfahrzeug
 • Active anti-hunting device for railway vehicles
 • Dispositif anti-lacets actif pour véhicule ferroviaire
 (73) ALSTOM FERROVIARIA S.P.A., Via Moreno, 23, 12038 Savigliano, IT
 (72) Diana, Giorgio, 20158 Milano, IT
 Falcione, Ferdinando, 10125 Torino, IT
 (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **B61F 5/30** (11) **1 057 707 B1**
 B61F 5/52
 (25) De (26) De
 (21) 00250162.5 (22) 25.05.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 06.12.2000
 (30) 04.06.1999 DE 19925634
 (54) • Fahrwerk für Schienenfahrzeuge.
 • Railway vehicle bogie
 • Bogie de véhicule ferroviaire
 (73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH, Kablower Weg 89, 12526 Berlin, DE
 (72) Kappler, Detlef Dipl.-Ing., 02923 Kosel, DE
 Göhring, Dieter Dipl.-Ing., 98646 Hildburghausen, DE
 Lange, Rüdiger Dipl.-Ing. (FH), 01877 Stacha, DE

B61F 5/38 → (51) B61F 5/24

B61F 5/52 → (51) B61F 5/30

(51) **B61F 15/20** (11) **1 064 185 B1**
 F16C 33/60
 (25) En (26) En
 (21) 99912151.0 (22) 23.03.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 03.01.2001
 (86) NL 99/00161 23.03.1999
 (87) WO 99/048742 1999/39 30.09.1999
 (30) 23.03.1998 NL 1008681
 (54) • SCHIENENFAHRZEUGLAGERANORDNUNG MIT VERBESSERTEM REIBKORROSIONSVERHALTEN
 • RAILWAY AXLEBOX BEARING UNIT, HAVING IMPROVED FRETTING CORROSION BEHAVIOUR
 • BOITE D'ESSIEU FERROVIAIRE AVEC COMPORTEMENT ANTI-CORROSION DE FRICTION AMELIORE
 (73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
 (72) SKILLER, John, Vincent, NL-3762 DC Soest, NL
 TADIC, Vedran, F-37542 Saint Cyr-Loire Cedex, FR
 DEFOSSEZ, Marc, NL-3984 BA Odijk, NL
 BERTORELLI, Dario, I-10069 Villar Perosa, IT
 MARTINETTI, Maurizio, I-10137 Torini, IT
 ROLIH, Enrico, I-10063 Perosa Argentina, IT
 (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **B61H 7/08** (11) **0 884 232 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98105175.8 (22) 23.03.1998
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
 (43) 16.12.1998
 (30) 13.06.1997 DE 19725174
 (54) • Aufhängung einer Schienenbremse an einem Drehgestell eines Schienenfahrzeuges
 • Suspension of a track brake to a railway vehicle bogie
 • Suspension d'un frein sur rail à un bogie d'un véhicule ferroviaire
 (73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
 (72) Graf, Thomas, 86633 Neuburg/Donau, DE
 Elstropff, Marc, Dr., 80637 München, DE

(51) **B61K 9/12** (11) **1 129 002 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99972172.3 (22) 21.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 05.09.2001
 (86) EP 99/07977 21.10.1999
 (87) WO 00/029270 2000/21 25.05.2000
 (30) 12.11.1998 DE 19852220
 (54) • VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON SCHÄDEN IM SCHIENENVERKEHR
 • METHOD FOR DETECTING DAMAGE IN RAILWAY TRAFFIC
 • PROCEDE D'IDENTIFICATION DE DOMMAGES CONCERNANT LE TRAFIC FERROVIAIRE
 (73) STN ATLAS Elektronik GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28309 Bremen, DE
 (72) BRENNER, Axel, D-28259 Bremen, DE
 HÖSTERMANN, Horst, D-28211 Bremen, DE
 WEYAND, Julius, D-28357 Bremen, DE
 (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **B61L 3/00** (11) **1 198 379 B1**
B60L 15/20
(25) De (26) De
(21) 00958165.3 (22) 18.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.04.2002
(86) DE 00/02429 18.07.2000
(87) WO 01/007309 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 DE 19935757

(54) • *ENERGIESPAR-EINRICHTUNG FÜR EIN SCHIENENFAHRZEUG*
• *ENERGY SAVING DEVICE FOR A RAIL VEHICLE*
• *EQUIPEMENT ECONOMISEUR D'ENERGIE D'UN VEHICULE FERROVIAIRE*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BAIER, Torsten, D-38315 Schladen, DE

B61L 5/18 → (51) G08B 5/38

(51) **B61L 21/00** (11) **1 094 963 B1**
(25) De (26) De
(21) 99945881.3 (22) 28.06.1999
(84) AT CH DE FR GB IT LI

(43) 02.05.2001
(86) DE 99/02025 28.06.1999
(87) WO 00/002760 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 DE 19832601

(54) • *ELEMENTVERBINDUNGSPLAN FÜR EIN ELEKTRONISCHES STELLWERK*
• *ELEMENT CONNECTION PLAN FOR AN ELECTRONIC SIGNAL BOX*
• *PLAN DE LIAISON D'ELEMENTS POUR POSTE D'AIGUILLAGE ELECTRONIQUE*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) DIETRICH, Werner, D-38302 Wolfenbüttel, DE
NOLLAU, Hans-Jürgen, D-38102 Braunschweig, DE
STUTZBACH, Joachim, D-38302 Wolfenbüttel, DE

(51) **B61L 27/04** (11) **0 864 478 B1**
(25) De (26) De
(21) 98440042.4 (22) 03.03.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE

(43) 16.09.1998
(30) 04.03.1997 DE 19708559

(54) • *Verfahren zur Steuerung spurgebundener Fahrzeuge sowie Fahrzeugrechner und Fahrzeugsteuerungssystem hierfür*
• *Method for controlling railway vehicles, and also vehicle computer and vehicle control system therefor*
• *Procédé pour commander des véhicules sur rails ainsi qu'ordinateur pour véhicule et système de commande de véhicule pour ce procédé*

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Uebel, Helmut, Dipl.-Ing., 71229 Leonberg, DE
(74) Schätzle, Albin, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **B61L 29/24** (11) **1 187 750 B1**
B61L 29/28

(25) De (26) De
(21) 00951215.3 (22) 14.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) DE 00/01910 14.06.2000
(87) WO 00/076829 2000/51 21.12.2000
(30) 16.06.1999 DE 19928317

(54) • *BAHNÜBERGANGSSICHERUNGSANLAGE*
• *SAFEGUARDING PLANT FOR LEVEL CROSSING*
• *INSTALLATION DE SECURITE POUR PAS-SAGE A NIVEAU*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) OHMSTEDE, Hartwig, D-38114 Braunschweig, DE
BASSO, Klaus, D-31226 Peine, DE
WAHL, Günther, D-38114 Braunschweig, DE

B61L 29/28 → (51) B61L 29/24

(51) **B62B 5/00** (11) **0 811 469 B1**
B62D 51/04 B60L 15/00

(25) De (26) De
(21) 97109176.4 (22) 06.06.1997
(84) AT CH DE DK FR GB LI NL SE
(43) 10.12.1997
(30) 08.06.1996 DE 19623001

(54) • *Verteiler- bzw. Zustellerwagen*
• *Distribution or transport trolley*
• *Vehicule de distribution ou de transport*

(73) EXPRESSO DEUTSCHLAND TRANSPORTGERÄTE
GmbH, Antonius-Raab-Strasse 19, D-34123
Kassel, DE
(72) Kratzenberg, Wolfgang, 34270 Schauenburg, DE
Stein, Siegfried, 34246 Vellmar, DE
(74) Schön, Theodor, Patent- und Zivilingenieur,
Sonnleiten 7, 84164 Moosthenning, DE
(60) 01128568.1 / 1 298 023

(51) **B62B 9/18** (11) **0 836 979 B1**
(25) En (26) En

(21) 97307755.5 (22) 01.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 22.04.1998
(30) 15.10.1996 GB 9621453

(54) • *Aufhängungssetzung für Transportmittel mit Rädern*
• *Suspension assembly for wheeled conveyance*
• *Montage de suspension pour moyen de transport à roues*

(73) Mills, Christopher James, Old Butts Farm, Bank
Road, Little Witley, Worcestershire WR6 6LS, GB
(72) Mills, Christopher James, Little Witley,
Worcestershire WR6 6LS, GB
(74) Jackson, Derek Charles, et al, Derek Jackson
Associates, The Old Yard, Lower Town, Claines,
Worcester WR3 7RY, GB

(51) **B62D 1/04** (11) **0 926 039 B1**
B60R 21/16

(25) De (26) De
(21) 98124280.3 (22) 18.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 DE 29722824 U

(54) • *Lenkrad mit einem Airbagmodul*
• *Steering wheel with an airbag module*
• *Volant comportant un module de coussin gonflable*

(73) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-
Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Derrick, John-Oliver, 97265 Hettstadt, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner
Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B62D 3/12** (11) **1 136 342 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 01420038.0 (22) 14.02.2001
(84) DE ES GB IT SE
(43) 26.09.2001
(30) 22.03.2000 FR 0003683

(54) • *Druckstückelementenanordnung für eine Kraftfahrzeug-Zahnstangenlenkung*
• *Pressing yoke arrangement for a motor vehicle rack-and-pinion steering*
• *Ligne poussoir pour direction à crémaillère de véhicule automobile*

(73) Société de Mécanique d'Irigny, Zone Industrielle du
Broteau, Rue du Broteau, 69540 Irigny, FR
(72) Pantale, David, 69126 Brindas, FR
Hisler, Gilbert, 69110 Sainte Foy les Lyon, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN &
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
Cedex 06, FR

(51) **B62D 5/06** (11) **0 975 507 B1**
(25) De (26) De

(21) 98928206.6 (22) 18.04.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.02.2000
(86) EP 98/02301 18.04.1998
(87) WO 98/049043 1998/44 05.11.1998
(30) 26.04.1997 DE 19717796

(54) • *HILFSKRAFTLENKUNG MIT HYDRAULISCHER HILFSKRAFTUNTERSTÜTZUNG*
• *POWER STEERING WITH HYDRAULIC POWER ASSISTANCE*
• *SERVO-DIRECTION A SERVO-ASSISTANCE HYDRAULIQUE*

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, Postfach 25 20, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) ELSER, Dieter, D-73547 Essingen, DE
BRAUN, Andreas, D-73529 Schwäbisch Gmünd, DE
ZEITZ, Wolfgang, D-73527 Schwäbisch Gmünd, DE
(74) Wiechmann, Manfred, et al, ZF Lenksysteme
GmbH, Patentabteilung EP, 73522 Schwäbisch
Gmünd, DE

(51) **B62D 15/02** (11) **0 891 914 B1**
G01D 5/14

(25) It (26) En
(21) 98113523.9 (22) 20.07.1998
(84) BE DE ES FR GB LU NL SE
(43) 20.01.1999
(30) 18.07.1997 IT T0970650

(54) • *Steuerungssensoreinheit*
• *A steering sensor unit*
• *Unité de capteur pour volant*

(73) TRW SIPEA S.p.A., Via XXV Aprile, 46, 10042
Nichelino, IT
(72) Rubinato, Giampietro, 10028 Trofarello, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B62D 15/02 → (51) G01B 7/30

(51) **B62D 21/15** (11) **0 976 644 B1**
(25) It (26) En

(21) 99114523.6 (22) 23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 28.07.1998 IT T0980655

(54) • *Schutzvorrichtung bei Frontalaufprall für Lastkraftwagen*
• *Frontal collision protection device for a commercial vehicle*
• *Dispositif de protection de choc frontal pour camions*

(73) IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT
(72) Riva, Vittorio, 10100 Torino, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B62D 25/14 → (51) B23P 11/00

B62D 27/02	→ (51)	B62D 31/02
(51) B62D 31/02	(11)	1 165 359 B1
B62D 27/02		B62D 33/04
(25) En	(26)	En
(21) 00914308.2	(22)	04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 02.01.2002		
(86) GB 00/01264		04.04.2000
(87) WO 00/059768		2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999		GB 9907597
(54)		<ul style="list-style-type: none"> FAHRZEUGPFOSTENSYTEM VEHICLE PILLAR SYSTEM SYSTEME DE MONTANTS POUR VEHICULE
(73) Expotech Limited, Galgorm Industrial Estate, Fenaghy Road, Ballymena BT42 1PY, GB		
(72) ROBINSON, Daniel, Adrian, Ballymena BT42 1PY, GB		
(74) Earnshaw, Geoffrey Mark, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB		

B62D 33/04	→ (51)	B62D 31/02
(51) B62D 43/10	(11)	0 939 024 B1
B60N 2/30		
(25) En	(26)	En
(21) 99103680.7	(22)	25.02.1999
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 01.09.1999		
(30) 26.02.1998		JP 4514898
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Heckteilaufbau eines Kraftfahrzeuges Rear body structure for vehicle Structure de la partie arriere d'un véhicule automobile
(73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP		
(72) Toyota, Minoru c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP		
		Kimura, Yasuyuki c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP
		Nakao, Koji c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE		

B62D 49/02	→ (51)	B60D 1/14
-------------------	--------	-----------

B62D 51/04	→ (51)	B62B 5/00
-------------------	--------	-----------

(51) B62D 65/00	(11)	1 140 608 B1
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99958297.6	(22)	10.12.1999
(84) DE ES GB IT		
(43) 10.10.2001		
(86) FR 99/03095		10.12.1999
(87) WO 00/035740		2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998		FR 9815891
(54)		<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN ZUR ORGANISATION DER PRODUKTION EINER MONTAGELINIE VON UNTERSCHIEDLICH AUSGESTATTETEN EINHEITEN WIE KRAFTFAHRZEUGEN METHOD FOR ORGANISING A PRODUCTION ASSEMBLY LINE OF DIVERSELY EQUIPPED UNITS SUCH AS MOTOR VEHICLES PROCEDE D'ORGANISATION DE LA PRODUCTION D'UNE LIGNE DE MONTAGE D'UNITES DIVERSEMENT EQUIPEES TELLES QUE DES VEHICULES AUTOMOBILES
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR		
(72) BRICARD, Hervé, F-31500 Toulouse, FR		

COIFFIER, Jérémie, F-91370 Verrières le Buisson, FR		
MAURIN, Elodie, F-75015 Paris, FR		

B62D 65/00	→ (51)	B65G 57/00
-------------------	--------	------------

B62H 5/08	→ (51)	B62M 25/08
------------------	--------	------------

(51) B62J 1/00	(11)	0 842 844 B1
B62J 1/28		
(25) De	(26)	De
(21) 97118263.9	(22)	21.10.1997
(84) DE FR GB IT		
(43) 20.05.1998		
(30) 16.11.1996		DE 19647464
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Fahrzeugsitz Vehicle seat Siège de véhicule
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE		
(72) Stark, Rudolf, 81737 München, DE		
		Diehl, Helmut, 82431 Kochel, DE
		Gadner, Peter, 80637 München, DE

B62J 1/28	→ (51)	B62J 1/00
------------------	--------	-----------

B62K 9/00	→ (51)	A63C 17/04
------------------	--------	------------

(51) B62K 25/08	(11)	0 899 186 B1
(25) De	(26)	De
(21) 98112619.6	(22)	08.07.1998
(84) DE FR GB IT		
(43) 03.03.1999		
(30) 28.08.1997		DE 19737599
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Federnde, lenkbare Achsaufhängung für ein Zweirad Steerable axle suspension systems for a two wheel vehicle Suspension élastique d'essieu pour véhicules à deux roues
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE		
(72) Theobald, Markus, 80995 München, DE		

(51) B62K 25/24	(11)	1 049 618 B1
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99901666.0	(22)	29.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 08.11.2000		
(86) FR 99/00191		29.01.1999
(87) WO 99/038760		1999/31 05.08.1999
(30) 30.01.1998		FR 9801319
(54)		<ul style="list-style-type: none"> VORDERRADGABEL-AUFHÄNGUNG FÜR MOUNTAINBIKE UND MOTORRAD SUSPENDED FRONT FORK FOR MOUNTAIN BIKE AND MOTORCYCLE FOURCHE AVANT SUSPENDUE POUR VELO TOUT TERRAIN ET MOTO
(73) Lansac, Hervé, 1, rue des Platanes, 69300 Caluire, FR		

Allard Latour, Franck, 3, place de l'Elise, 69570 Dardilly, FR		
(72) Lansac, Herve, 69300 Caluire, FR		
		Allard Latour, Franck, 69570 Dardilly, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR		

(51) B62M 25/08	(11)	0 869 054 B1
B62H 5/08		B60R 25/06
(25) En	(26)	En
(21) 98302244.3	(22)	25.03.1998
(84) DE FR GB IT		
(43) 07.10.1998		
(30) 31.03.1997		JP 8114597

(54)		<ul style="list-style-type: none"> Motorsteuerung für ein Fahrrad Motor control device for a bicycle Dispositif de contrôle d'un moteur pour une bicyclette
(73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai, Osaka 590-0824, JP		
(72) Kimura, Yoshiki, Shimonoseki-shi, Yamaguchi, JP		
(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB		

(51) B63B 1/12	(11)	1 075 414 B1
B63B 1/20		
(25) En	(26)	En
(21) 99917059.0	(22)	22.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 14.02.2001		
(86) IT 99/00101		22.04.1999
(87) WO 99/057006		1999/45 11.11.1999
(30) 06.05.1998		IT RM980294
		14.01.1999 IT RM990024
(54)		<ul style="list-style-type: none"> BOOTSKÖRPER MIT EINER EINRUMPF-TRIMARAN-CATAMARAN-ARCHITEKTUR HULL FOR SHIPPING WITH A MONO-THREE-CATAMARAN ARCHITECTURE COQUE CONCUE POUR UNE ARCHITECTURE DE MONOCOQUE, DE TRIMARAN OU DE CATAMARAN
(73) Mascellaro, Luigi, Via Fosso della Castelluccia, 146/22, 00134 Roma, IT		
(72) Mascellaro, Luigi, 00134 Roma, IT		
(74) Gristina, Giorgio, Studio Rag. GRISTINA Giorgio, Via delle Quattro Fontane, 29, 00184 Roma, IT		

B63B 1/20	→ (51)	B63B 1/12
------------------	--------	-----------

B64C 1/00	→ (51)	B32B 3/08
------------------	--------	-----------

(51) B64C 3/00	(11)	1 062 154 B1
B64F 5/00		B23Q 1/25
B23P 21/00		
(25) Sv	(26)	En
(21) 99910895.4	(22)	22.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 27.12.2000		
(86) SE 99/00237		22.02.1999
(87) WO 99/047415		1999/38 23.09.1999
(30) 19.03.1998		SE 9800928
(54)		<ul style="list-style-type: none"> MONTAGEROBOTER FÜR TRAGFLÄCHEN ASSEMBLY ROBOT FOR WING ROBOT D'ASSEMBLAGE D'UNE AILE D'AVION
(73) SAAB AKTIEBOLAG, 581 88 Linköping, SE		
(72) DAHLSTRÖM, Per, S-582 35 Linköping, SE		
		ANDERSSON, Hakan, S-596 93 Skänninge, SE
		HÖGNE, Anders, S-597 32 Atvidaberg, SE
		STENSSON, Ronnie, S-582 74 Linköping, SE
		HOLMSTEDT, Roger, S-596 93 Skänninge, SE
		CARLSSON, Johan, S-196 36 Kungsängen, SE
		BENKOWSKI, Per, S-756 43 Uppsala, SE

(51) B64C 3/18	(11)	1 074 466 B1
B29C 70/48		B29C 65/48
(25) En	(26)	En
(21) 00306209.8	(22)	21.07.2000
(84) DE FR GB		
(43) 07.02.2001		
(30) 06.08.1999		JP 22447399
(54)		<ul style="list-style-type: none"> Herstellungsverfahren einer Flügelstruktur aus Faserverbundstoff Method of fabricating a composite material wing Méthode de fabrication d'une structure d'aile en matériau composite
(73) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP		

- (72) Masugi, Kyoichi, c/o Fuji Jukogyo K.K., Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B64C 3/20 → (51) B32B 3/08

B64C 11/48 → (51) G05D 1/12

B64C 27/28 → (51) B64C 29/00

- (51) **B64C 29/00** (11) **1 070 663 B1**
B64C 27/28 B64D 35/00
(25) It (26) En
(21) 00115465.7 (22) 18.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(30) 20.07.1999 IT T0990648
(54) • *Antriebsystem für ein Flugzeug mit schwenkbarem Rotor*
• *Drive system for a tiltrotor aircraft*
• *Système d'entraînement pour un avion à rotor basculant*
(73) FIATAVIO S.p.A., Via Nizza 312, 10127 Torino, IT
(72) Altamura, Paolo, 70043 Monopoli, IT
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B64D 35/00 → (51) B64C 29/00

- (51) **B64D 43/00** (11) **0 922 634 B1**
G01D 11/30 G12B 5/00
// G02B27/01
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403086.6 (22) 08.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.06.1999
(30) 12.12.1997 FR 9715778
(54) • *Befestigung einer Ausrüstungshalterung an Bord eines Luftfahrzeuges*
• *Mounting for an aircraft equipment support*
• *Fixation d'un support d'équipement embarqué sur avion*
(73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrôme de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
(72) Rambert, Thierry, Thomson-CSF P.I.D. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR
Darrieux, Jean-Marc, Thomson-CSF P.I.D. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

B64F 5/00 → (51) B64C 3/00

B64G 1/36 → (51) G01S 3/786

- (51) **B65B 1/04** (11) **0 865 378 B1**
B65B 3/04 B65B 3/32
(25) En (26) En
(21) 96940295.7 (22) 01.11.1996
(84) DE DK ES FI FR GB IE IT NL SE
(43) 23.09.1998
(86) US 96/17692 01.11.1996
(87) WO 97/016344 1997/20 09.05.1997
(30) 03.11.1995 US 7238 P
31.10.1996 US 742944
(54) • *FÜLLSYSTEM FÜR PRIMÄRE UND SEKUNDÄRE PRODUKTE*
• *FILL SYSTEM FOR PRIMARY AND SECONDARY PRODUCTS*
• *SYSTEME DE REMPLISSAGE DE PRODUITS PRIMAIRES ET SECONDAIRES*
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH

- (72) ANDERSSON, Sven-Arne, Buffalo Grove, IL 60089, US
OLUFSON, Bent, N-0187 Oslo, NO
HEINEMYR, Niclas, Buffalo Grove, IL 60089, US
KIRKA, Arde, Algonquin, IL 60102, US
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B65B 3/04 → (51) B65B 1/04

B65B 3/32 → (51) B65B 1/04

- (51) **B65B 7/16** (11) **1 016 592 B1**
B31B 1/52
(25) Ja (26) En
(21) 97950422.2 (22) 26.12.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 05.07.2000
(86) JP 97/04874 26.12.1997
(87) WO 98/029308 1998/27 09.07.1998
(30) 27.12.1996 JP 35130296
(54) • *VERPACKUNGSVORRICHTUNG*
• *PACKAGING MANUFACTURING APPARATUS*
• *DISPOSITIF D'EMBALLAGE*
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
(72) PALM, Magnus, Tokyo 142, JP
(74) Müller, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

(51) **B65B 13/02** (11) **0 997 377 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99120644.2 (22) 18.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 29.10.1998 CH 219098
(54) • *Umreifungsgerät*
• *Strapping device*
• *Dispositif de cerclage*
(73) Orgapack GmbH, Silberstrasse 14, 8953 Dietikon, CH
(72) Finzo, Flavio, 5436 Würenlos, CH
De Felice, Ludovigo, 8166 Niederweningen, CH
Haltiner, Giancarlo, 8718 Schänis, CH
Marsche, Bernd, 8610 Uster, CH
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **B65B 17/02** (11) **1 144 250 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99964255.6 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) US 99/29714 14.12.1999
(87) WO 00/035755 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 GB 9827731
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON ENDLOSEN BÄNDERN AUF KARTONS*
• *APPARATUS AND METHOD FOR APPLYING ENDLESS BANDS TO CARTONS*
• *APPAREIL ET PROCÉDE D'APPLICATION DE BANDES SANS FIN SUR DES CARTONS*
(73) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE, Dayton Ohio 45463, US
(72) LAMAMY, Michel, F-36120 St. Aout, FR
CHALENDAR, Eric, F-36330 Velles, FR
(74) Bryer, Kenneth Robert, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **B65B 19/10** (11) **0 839 718 B1**
(25) It (26) En
(21) 97118296.9 (22) 21.10.1997

- (84) DE GB IT
(43) 06.05.1998
(30) 22.10.1996 IT B0960526
(54) • *Einheit zum Überführen von Zigaretten*
• *Cigarette transfer unit*
• *Unité pour transférer des cigarettes*
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
Stivani, Eros, 40100 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B65B 21/06 → (51) B65G 21/20

- (51) **B65B 25/14** (11) **0 968 921 B1**
B65B 61/20
(25) De (26) De
(21) 98810622.5 (22) 03.07.1998
(84) CH DE DK FR GB IT LI
(43) 05.01.2000
(54) • *Vorrichtung zum Zuführen einer Beilage zu einem Stapel von Druckerzeugnissen*
• *Device for feeding an supplemental sheet to a stack of printed articles*
• *Dispositif pour alimenter une feuille supplémentaire à une pile d'articles imprimés*
(73) GRAPHIA-HOLDING AG, Seestrasse 41, Postfach 170, 6052 Hergiswil, CH
(72) Plüss, Thomas Albert, 4800 Zofingen, CH

(51) **B65B 31/00** (11) **0 894 722 B1**

- (25) De (26) De
(21) 98113153.5 (22) 15.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.02.1999
(30) 23.07.1997 DE 29713077 U
(54) • *Ventileinheit zur Befüllung von Aerosol-Dosen*
• *Valve unit for filling aerosol cans*
• *Unité de distribution pour le remplissage de récipients de type aérosol*
(73) Adolf Würth GmbH & Co. KG, Reinhold-Würth-Strasse 12-16, 74653 Künzelsau, DE
(72) Palosi, Gabor, 74613 Öhringen-Büttlebronn, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B65B 35/54 → (51) B65G 21/20

- (51) **B65B 43/26** (11) **1 075 421 B1**
B65B 43/28
(25) Sv (26) En
(21) 98928749.5 (22) 04.06.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 14.02.2001
(86) SE 98/01057 04.06.1998
(87) WO 98/055361 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 SE 9702134
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFNEHMEN UND ÖFFNEN VON LANGGESTRECKTEN BEUTELN ZUR AUTOMATISCHEN VERPACKUNG VON DOSENDECKELN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PICKING-UP AND OPENING PACKAGES IN THE SHAPE OF ELONGATED BAGS FOR AUTOMATIC PACKAGING OF CAN LIDS*
• *PROCÉDE ET DISPOSITIF DE PRISE ET OUVERTURE DE SACS ALLONGÉS POUR L'EMBALLAGE AUTOMATIQUE DE COUVERCLES DE BOTE*

- (73) Nordisk Platindustri Benetec AB, Kindgrensgratan 6, 554 74 Jönköping, SE
- (72) AGNE, Weine, S-565 33 Mullsjö, SE
WIGENSTEDT, Magnus, S-565 31 Mullsjö, SE
- (74) Franzén, Lars Hjalmar, et al, AWAPATENT AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

B65B 43/28 → (51) B65B 43/26

- (51) **B65B 51/00** (11) **1 010 622 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124163.9 (22) 03.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 21.06.2000
(30) 16.12.1998 DE 19858116
- (54) • Verfahren zum Verschliessen des einen Endes einer zylindrischen Verpackungshülse, insbesondere einer Tamponverpackung, sowie Vorrichtung hierfür
• Method and device for closing one end of a cylindrical packaging tube, especially a package for a tampon
• Procédé et dispositif pour fermer une extrémité d'un manchon cylindrique d'emballage, spécialement un emballage pour un tampon
- (73) Ruggli Projects AG, Frauentalstrasse 1, 6332 Hagendorn Cham, CH
- (72) Kuhn, Kurt, 8175 Windlach, CH
- (74) Christophersen, Ulrich Rudolf, et al, Christophersen & Partner Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE

B65B 55/02 → (51) B65B 55/10

- (51) **B65B 55/10** (11) **1 220 787 B1**
(25) B65B 55/02 (26) B67C 7/00
(21) De (22) De
(21) 00962281.2 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.07.2002
(86) EP 00/07214 27.07.2000
(87) WO 01/028863 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 DE 19949692
- (54) • VERFAHREN ZUR STERILISATION VON PET-FLASCHEN
• METHOD FOR STERILISING PET BOTTLES
• PROCEDE DE STERILISATION DE BOUTELLES EN PET
- (73) GEA Finnah GmbH, Einsteinstrasse 18, 48683 Ahaus, DE
- (72) NIEHR, Thomas, 48683 Ahaus, DE
STEINHAUSER, Ulrich, 35396 Giessen, DE
WEGNER, Herbert, 48683 Ahaus, DE
- (74) Busse & Busse Patentanwälte, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE

B65B 59/00 (11) **0 994 810 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98932648.3 (22) 03.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 26.04.2000
(86) NZ 98/00094 03.07.1998
(87) WO 99/002409 1999/03 21.01.1999
(30) 07.07.1997 NZ 32826997
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON BEUTELN VERSCHIEDENER ABMESSUNGEN
• APPARATUS AND METHOD FOR MAKING BAGS OF DIFFERENT DIMENSIONS

• APPAREIL ET PROCEDE POUR LA FABRICATION DE SACS DE DIMENSIONS DIFFERENTES

- (73) Sealed Air (NZ) Limited, Corner of Avalon Drive & Foreman Road, Hamilton 2001, NZ
- (72) WARD, Simon, Robert, Hamilton 2001, NZ
KOKE, John, Paul, Hamilton 2001, NZ
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B65B 59/00 → (51) B65G 21/20

- (51) **B65B 61/02** (11) **1 013 560 B1**
(25) B31B 1/88 (26) En
(21) En (22) En
(21) 99310249.0 (22) 20.12.1999
(84) DE FR GB IE IT
(43) 28.06.2000
(30) 21.12.1998 US 217879
- (54) • Verfahren zum Bedrucken einer Schachtel, und Unterstützung dafür
• Method for printing on a carton, and a support therefor
• Procédé pour imprimer un carton, et support pour celui-ci
- (73) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) Duis, Donnie J., Jacksonville, FL 32259, US
Dolan, David, Jacksonville, FL 32250, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmæls & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65B 61/20 → (51) B65B 25/14**B65C 1/02** → (51) B65C 9/18

- (51) **B65C 9/18** (11) **1 272 393 B1**
(25) B65C 9/42 (26) B65C 1/02
(21) De (22) De
(21) 01929295.2 (22) 03.04.2001
(84) BE DE FR GB IT
(43) 08.01.2003
(86) DE 01/01250 03.04.2001
(87) WO 01/076951 2001/42 18.10.2001
(30) 10.04.2000 DE 10017768
- (54) • VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON SELBSTKLEBENDEN, TRÄGERLOSEN ETIKETTEN AUF FLACHE GEGENSTÄNDE
• DEVICE FOR APPLYING SELF-ADHESIVE, UNSUPPORTED LABELS TO FLAT OBJECTS
• DISPOSITIF DESTINE A APPLIQUER DES ETIQUETTES AUTOCOLLANTES SANS SUPPORT SUR DES OBJETS PLATS
- (73) Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE
- (72) FRANCKE, Jürgen, 12524 Berlin, DE
VOSS, Frank, 12623 Berlin, DE

B65C 9/18 (11) **1 280 704 B1**

- (25) B65C 9/42 (26) B65C 1/02
(21) De (22) De
(21) 01929294.5 (22) 03.04.2001
(84) BE DE FR GB IT
(43) 05.02.2003
(86) DE 01/01249 03.04.2001
(87) WO 01/076950 2001/42 18.10.2001
(30) 10.04.2000 DE 10017770
- (54) • VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON ETIKETTEN AUF FLACHE GEGENSTÄNDE
• DEVICE FOR APPLYING LABELS TO FLAT OBJECTS
• DISPOSITIF PERMETTANT D'APPLIQUER DES ETIQUETTES SUR DES OBJETS PLATS
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) FRANCKE, Jürgen, 12524 Berlin, DE
VOSS, Frank, 12623 Berlin, DE

B65C 9/42 → (51) B65C 9/18

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 237 787 B1**
(25) De (26) De
(21) 00974541.5 (22) 15.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/11311 15.11.2000
(87) WO 01/036274 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 DE 19955335
- (54) • TRANSPORTBEHÄLTER ZUM VERPACKEN UND TRANSPORTIEREN VON LEBENSMITTELN
• TRANSPORT CONTAINER FOR PACKING AND TRANSPORTING FOOD
• CONTENANT DE TRANSPORT DESTINE A L'EMBALLAGE ET AU TRANSPORT DE PRODUITS ALIMENTAIRES
- (73) Schöller Lebensmittel GmbH & Co. KG, Bucher Strasse 137, D-90419 Nürnberg, DE
- (72) BEER, Richard, 90451 Nürnberg, DE
GENIESER, Norbert, 90427 Nürnberg, DE
ENGL, Stefan, 91245 Simmelsdorf, DE
HOLTKAMP, Ingo, 72135 Dettenhausen, DE
JORDAN, Bernd, 90613 Grossshadersdorf, DE
MALDANER, Mariette, 40822 Mettmann, DE
GRÜN, Walter, 80639 München, DE
SCHÖNIG, Ralf, 22087 Hamburg, DE
LINDE, Hansjürgen, 96450 Coburg, DE
NEUMANN, Uwe, 96050 Bamberg, DE
GRADL, Matthias, 96145 Sesslach, DE
REHKLAU, Andreas, 96450 Coburg, DE
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

B65D 1/02 (11) **1 179 482 B1**

- (25) En (26) En
(21) 01203945.9 (22) 13.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
(30) 21.02.1997 US 803976
- (54) • Gerippte Druckbehälter von verbesserter Haltbarkeit
• Enhanced shelf-life pressurized container with ribbed appearance
• Récipient sous pression d'aspect cannelé à durée de vie améliorée
- (73) CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC., One SeaGate, Toledo, Ohio 43666, US
- (72) Nahill, Thomas E., Amherst, NH 03031, US
Krishnakumar, Suppayan, Nashua, NH 03062, US
Collette, Wayne N., Merrimack, NH 03054, US
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (62) 98906377.1 / 1 009 615

B65D 1/22 (11) **1 171 352 B1**

- (25) B65D 43/16 (26) En
(21) En (22) En
(21) 00922057.5 (22) 11.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
(86) US 00/09638 11.04.2000
(87) WO 00/064757 2000/44 02.11.2000
(30) 22.04.1999 US 296816
- (54) • ZUSAMMENLEGBARER, STAPELBARER, SELBSTTRAGENDER BEHÄLTER
• COLLAPSIBLE, STACKABLE, SELF-SUPPORTING CONTAINER

- *CONTENANT REPLIABLE, EMPILABLE ET AUTOPORTEUR*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) HUPP, Matthew Todd, Sharonville, OH 45241, US
- RANDALL, Catherine, Jean, Cincinnati, OH 45213, US
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

B65D 3/26 → (51) B65D 85/78

- (51) **B65D 17/28** (11) **0 958 179 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923015.8 (22) 09.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 24.11.1999
(86) EP 97/02352 09.05.1997
(87) WO 97/043185 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 IT MI960952
- (54) • *DECKEL FÜR BEHÄLTER WIE BLECHDOSEN, VERSEHEN MIT EINER DOPPELTEN SCHWÄCHUNGSLINIE*
• *LID FOR CONTAINERS SUCH AS TINS AND THE LIKE, HAVING A DOUBLE LINE OF WEAKNESS*
• *COUVERCLE POUR RECIPIENTS TELLES QUE DES BOITES DE CONSERVE ET SIMILAIRE, PRESENTANT UNE DOUBLE LIGNE DE RUPTURE*
- (73) Pack-Tec International S.r.l., Via G.B. Venturi, 100, 42021 Bibbiano, IT
- (72) BERTANI, Claudio, I-42027 Montecchio Emilia, IT
- CRISTOFORI, Pietro, I-42027 Montecchio Emilia, IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

B65D 33/00 (11) **1 161 375 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00912571.7 (22) 09.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
(86) EP 00/02043 09.03.2000
(87) WO 00/055061 2000/38 21.09.2000
(30) 17.03.1999 DE 19911799
- (54) • *SAMMELPACKUNG ZUR ENTNAHME VON BEFÜLLTEN BEUTELN IN VORGEGEBENER REIHENFOLGE*
• *CUMULATIVE PACKAGING PROVIDED FOR THE REMOVAL OF FILLED POUCHES IN A PREDETERMINED ORDER*
• *EMBALLAGE COLLECTEUR POUR PRELEVER DES SACHETS REMPLIS, SELON UN ORDRE PREDETERMINE*
- (73) LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (72) PALM, Detlef, D-56299 Ochtendung, DE
- HACKBARTH, Ronald, D-56130 Bad Ems, DE
- HEBERLE, Michael, D-56204 Hillscheid, DE
- NEULAND, Detlev, D-56645 Nickenich, DE
- (74) Schmidt, Werner, Dr., LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE

B65D 33/22 (11) **0 888 973 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 98401650.1 (22) 02.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1999
(30) 04.07.1997 FR 9708493

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Folie oder eines Beutels mittels einer mit einem Profil versehenen Folie aus Polypropylen Homopolymer oder Copolymer und dadurch hergestellte Folie und hergestellter Beutel*
• *Method for manufacturing a film and/or a bag using a polypropylene homopolymer or copolymer film provided with a profile, film and bag so obtained*
• *Procédé de réalisation de film et/ou sachet à l'aide d'un film en polypropylène ou copolymère muni d'un profilé, film et sachet obtenus*
- (73) FLEXICO-FRANCE, B.P. 1, 60119 Henonville, FR
- (72) Bois, Henri, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B65D 35/16 (11) **1 250 268 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 00990093.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.10.2002
(86) FR 00/03635 21.12.2000
(87) WO 01/047783 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 FR 9916618
- (54) • *MIT EINER GAS- UND AROMA-DIFFUSIONSPERRSCHICHT BESCHICHTETE FLEXIBLE TUBE*
• *FLEXIBLE TUBE COATED WITH LAYER HAVING DIFFUSION BARRIER EFFECT TO GASES AND AROMAS*
• *TUBE SOUPLE REVÊTU D'UNE COUCHE A EFFET BARRIERE DE DIFFUSION AUX GAZ ET AUX AROMES*
- (73) CEBAL S.A.S., 98, boulevard Victor Hugo, 92115 Clichy, FR
- (72) BENMALEK, Mohamed, F-38400 Saint Martin d'Hères, FR
- JUPIN, Alain, F-51800 Sainte Ménéhould, FR
- (74) Pigasse, Daniel, Pechiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

B65D 41/16 (11) **0 818 395 B1**

- (25) De (26) De
(21) 97111444.2 (22) 07.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 14.01.1998
(30) 13.07.1996 DE 19628384
- (54) • *Behälter mit einer mittels einer Kappe verschliessbaren Auslasskanüle aus Kunststoff*
• *Container with a plastic dispensing nozzle closed by a cap*
• *Réceptif avec buse de distribution en matière plastique, fermée par un capuchon*
- (73) KERPLAS NEUENBURG GMBH KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN, Rheinwaldstrasse 10, D-79395 Neuenburg, DE
- (72) Birmelin, Uwe, 79424 Auggen, DE
- (74) Patent- und Rechtsanwaltssozietät, Maucher, Börjes & Kollegen, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

B65D 41/34 → (51) B65D 51/14

B65D 43/16 → (51) B65D 1/22

B65D 47/08 (11) **0 869 075 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98302585.9 (22) 02.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 07.10.1998

- (30) 03.04.1997 US 832537
- (54) • *Abgabedichtung*
• *Dispensing seal*
• *Joint étanche de distribution*
- (73) Dart Industries Inc., 14901 S. Orange Blossom Trail, Orlando, Florida 32837, US
- (72) DeCoster, Peter K.J., 9300 Aalst, BE
- Daenen, Robert H.C.M., 1790 Essene, BE
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65D 51/14 (11) **1 181 210 B1**

- B65D 41/34
- (25) En (26) En
(21) 00923346.1 (22) 13.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 27.02.2002
(86) US 00/10023 13.04.2000
(87) WO 00/069742 2000/47 23.11.2000
(30) 19.05.1999 US 314507
- (54) • *BELÜFTETER VERBUNDVERSCHLUSS*
• *VENTED COMPOSITE CLOSURE*
• *FERMETURE AEREE COMPOSITE*
- (73) Crown Cork & Seal Technologies Corporation, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803, US
- Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) GERMAN, Galen, Lancaster, OH 43130, US
- VANDEWALLE, Thomas, A., West Worthington, OH 43235, US
- WAN, Min, Miles, Plainsfield, IL 60544, US
- (74) Ratliff, Ismay Hilary, CarnaudMetalbox plc, Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP, GB

B65D 51/28 (11) **1 054 815 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99911592.6 (22) 09.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI LU NL
- (43) 29.11.2000
(86) DE 99/00351 09.02.1999
(87) WO 99/041160 1999/33 19.08.1999
(30) 13.02.1998 DE 19805888
- (54) • *KAPPE FÜR BEHÄLTER*
• *CAP FOR CONTAINER*
• *CAPUCHON POUR CONTENANTS*
- (73) November AG Gesellschaft für Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3 a, 91056 Erlangen, DE
- (72) BERTLING, Wolf, D-91056 Erlangen, DE
- FRÖR, Werner, 91052 ERLANGEN, DE
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

B65D 65/16 (11) **1 183 193 B1**

- B65D 75/38
- (25) En (26) En
(21) 00939592.2 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- RO
- (43) 06.03.2002
(86) US 00/15519 07.06.2000
(87) WO 00/075035 2000/50 14.12.2000
(30) 07.06.1999 US 327063
- (54) • *VERPACKTES SEIFENSTÜCK*
• *PACKAGED SOAP BAR*
• *PAIN DE SAVON CONDITIONNE*
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) VAN GORDON, Todd, Basking Ridge, NJ 07920, US

- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (60) 02022972.0 / 1 288 135
-
- (51) **B65D 71/12** (11) **0 956 244 B1**
(25) En (26) En
(21) 98903495.4 (22) 15.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
- (43) 17.11.1999
(86) US 98/00723 15.01.1998
(87) WO 98/031603 1998/29 23.07.1998
(30) 16.01.1997 GB 9700832
- (54) • ARTIKELTRÄGER UND ZUSCHNITT DAFÜR
• ARTICLE CARRIER AND BLANK THEREFOR
• PORTE-BOUTEILLES OU AUTRE ET EBAU-
CHE ASSOCIEE
- (73) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE,
Dayton Ohio 45463, US
- (72) BUCK, Simon, Yate Bristol BS37 7FB, GB
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB
-
- B65D 75/38** → (51) B65D 65/16
- (51) **B65D 81/113** (11) **1 254 063 B1**
(25) En (26) En
(21) 01902190.6 (22) 24.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.11.2002
(86) CA 01/00081 24.01.2001
(87) WO 01/053166 2001/30 26.07.2001
(30) 24.01.2000 US 490848
- (54) • STOSSDÄMPFENDES VERPACKUNGSMAT-
TERIAL
• UNITARY PRODUCT CUSHIONING STRUC-
TURE
• STRUCTURE D'AMORTISSEMENT DE PRO-
DUIT UNITAIRE
- (73) Smith, Forrest, 1053 Avenue Road, Toronto,
Ontario M5N 1X5, CA
- (72) Smith, Forrest, Toronto, Ontario M5N 1X5, CA
- (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk,
4220 Nash Court Oxford Business Park South,
Oxford OX4 2RU, GB
-
- (51) **B65D 81/32** (11) **1 127 016 B1**
B65D 83/14
(25) En (26) En
(21) 99950970.6 (22) 22.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 29.08.2001
(86) GB 99/03516 22.10.1999
(87) WO 00/024649 2000/18 04.05.2000
(30) 22.10.1998 GB 9823029
- (54) • VERPACKUNGSSYSTEM ZUR MISCHUNG
UND ABGABE VON MEHRKOMPONENTEN-
PRODUKTEN
• PACKAGING SYSTEM FOR MIXING AND
DISPENSING MULTICOMPONENT PROD-
UCTS
• SYSTEME DE CONDITIONNEMENT SER-
VANT A MELANGER ET A DISTRIBUER DES
PRODUITS CONTENANT DES INGRE-
DIENTS MULTIPLES
- (73) GILTECH LIMITED, 9/12 North Harbour Estate, Ayr
KA8 8AA, GB
- (72) COOPER, Matthew, Martin, Derome, Mossblown
KA6 5DW, GB
- HEALY, David, Michael, Ayr KA7 4EG, GB
- (74) Pattullo, Norman, et al, Murgitroyd and Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- B65D 81/32** → (51) A61C 5/06
-
- B65D 81/32** → (51) B44C 1/175
- (51) **B65D 83/00** (11) **0 807 080 B1**
(25) En (26) En
(21) 96904226.6 (22) 31.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
- (43) 19.11.1997
(86) IB 96/00216 31.01.1996
(87) WO 96/025331 1996/38 22.08.1996
(30) 03.02.1995 US 384736
- (54) • MONTAGEKAPPEANORDNUNG FÜR AERO-
SOLBEHÄLTER
• VALVE MOUNTING ASSEMBLY FOR AEO-
SOL CONTAINERS & METHOD
• ENSEMBLE ET PROCEDE DE MONTAGE
D'UNE VALVE POUR RECIPIENTS AERO-
SOL
- (73) Precision Valve Corporation, 700 Nepperhan
Avenue, Yonkers, NY 10708, US
- (72) BLAKE, Robert, R., Edo de Mexico, Mexico 53160,
MX
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066
München, DE
-
- B65D 83/14** → (51) B65D 81/32
- (51) **B65D 85/10** (11) **0 894 737 B1**
(25) En (26) En
(21) 98305972.6 (22) 27.07.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.02.1999
(30) 28.07.1997 JP 20193497
28.07.1997 JP 20193697
- (54) • Klappschachtel
• Hinged-lid pack
• Boîte de pliage à couvercle articulé
- (73) Japan Tobacco Inc., 2-1 Toranomom, 2-Chome,
Minato-Ku Tokyo 105, JP
- (72) Tambo, Hitoshi, Sumida-ku, Tokyo, JP
- Iwano, Toru, Sumida-ku, Tokyo, JP
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **B65D 85/78** (11) **1 134 169 B1**
B65D 3/26
(25) It (26) En
(21) 00830191.3 (22) 14.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.09.2001
- (54) • Verfahren zum Herstellen eines zusammen-
drückbaren Behälters für feste oder gefrorene
Lebensmittel sowie dadurch hergestellter Be-
hälter
• Process for making a squeezable container for
solid or frozen foods and container so ob-
tained
• Procédé d'obtention d'un récipient compres-
sible pour aliments solides ou réfrigérés et réci-
pient ainsi obtenu
- (73) SEDA S.p.A., Corso Salvatore d'Amato 84, I-80022
Arzano-Napoli, IT
- (72) D'Amato, Gianfranco, 80022 Arzano (NA), IT
- (74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A.
Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT
-
- (51) **B65D 90/02** (11) **0 989 946 B1**
B65D 90/06
(25) De (26) De
(21) 98936336.1 (22) 12.06.1998
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL

- (43) 05.04.2000
(86) EP 98/03567 12.06.1998
(87) WO 98/058855 1998/52 30.12.1998
(30) 19.06.1997 LU 90083
- (54) • UNTERIRDISCHER, MEHRSCICHTIGER
BEHÄLTER HERGESTELLT DURCH ROTATI-
ONSVERFAHREN
• UNDERGROUND MULTILAYER TANK PRO-
DUCED BY A ROTATION METHOD
• RESERVOIR SOUTERRAIN MULTICOUCHE
FABRIQUE SUIVANT UN PROCEDE PAR
ROTATION
- (73) RAVINIC S.à.r.l., 7A, rue Principale, 9466 Weiler,
LU
- (72) Plein, Victor, 9466 Weiler, LU
- Schmit, Nico, 9835 Hoscheid, LU
- Cremer, Ralf, 9805 Hosingen, LU
- (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
Freylinger S.A. 234, route d'Arion B.P. 48, 8001
Strassen, LU
-
- B65D 90/06** → (51) B65D 90/02
-
- B65D 90/58** → (51) B65D 90/66
- (51) **B65D 90/66** (11) **1 214 259 B1**
B65D 90/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 00958504.3 (22) 28.08.2000
- (84) AT DE GB IT
- (43) 19.06.2002
(86) EP 00/08355 28.08.2000
(87) WO 01/021510 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 LU 90442
- (54) • DOSIERVORRICHTUNG FÜR SCHÜTTGUT
• DEVICE FOR DOSAGE OF LOOSE MATERI-
ALS
• DISPOSITIF DE DOSAGE DE MATIERES EN
VRAC
- (73) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122
Luxembourg, LU
- (72) LONARDI, Emile, L-4945 Bascharage, LU
- CIMENTI, Giovanni, L-8062 Bertrange, LU
- (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger
S.A. 234, route d'Arion, B.P. 48, 8001 Strassen, LU
-
- (51) **B65F 1/14** (11) **0 788 985 B1**
G09F 15/00
(25) Nl (26) En
(21) 97200137.4 (22) 17.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 13.08.1997
(30) 08.02.1996 NL 1002276
- (54) • Abfallsammelvorrichtung
• Waste collection device
• Dispositif pour la collecte des ordures
- (73) Adviesburo Van der Henst B.V., Telemannstraat
111, 8031 KD Zwolle, NL
- (72) van der Henst, Frederik Charles Johan, 8031 KD
Zwolle, NL
- (74) Dokter, Hendrik Daniel, Octrooibureau Dokter, P.O.
Box 657, 7300 AR Apeldoorn, NL
-
- (51) **B65F 9/00** (11) **1 061 012 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304917.8 (22) 09.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
(30) 10.06.1999 GB 9913532
- (54) • Transport von Material und Abfällen
• Material and waste transportation
• Transport de matériau et de déchets
- (73) Sumpter, Derek Edward, 3 Robins Cottages, Green
Farm Lane, Shorne, Gravesend DA12 3HG, GB

- (72) Sumpster, Derek Edward, Shorne, Gravesend DA12 3HG, GB
(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

B65G 1/02 → (51) A47F 7/04

- (51) **B65G 1/137** (11) **1 037 828 B1**
(25) No (26) En
(21) 98917809.0 (22) 30.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(86) NO 98/00136 30.04.1998
(87) WO 98/049075 1998/44 05.11.1998
(30) 30.04.1997 NO 972004
(54) • VERFAHREN ZUR ORGANISATION DER LAGERUNG VERSCHIEDENER EINHEITEN
• METHOD FOR ORGANISING THE STORAGE OF DIFFERENT UNITS
• PROCEDE D'ORGANISATION POUR LE STOCKAGE D'UNITES DIFFERENTES
(73) Autostore AS, 5578 Nedre Vats, NO
(72) HOGNALAND, Ingvar, N-5578 Nedre Vats, NO
(74) Vleck, Jan Montagu, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

B65G 13/07 → (51) B65G 47/26**B65G 13/071** → (51) B65G 47/26**B65G 13/073** → (51) B65G 47/26**B65G 13/075** → (51) B65G 47/26**B65G 15/52** → (51) A01D 17/10

- (51) **B65G 17/02** (11) **0 949 163 B1**
B65G 21/04 B65G 39/20
(25) De (26) De
(21) 98890097.3 (22) 07.04.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 13.10.1999
(54) • Anlage zur Förderung von Gütern mittels eines endlosen Förderbandes od. dgl.
• Installation for conveying goods by means of an endless conveyor belt or similar
• Installation pour le transport de produits au moyen d'une bande transporteuse sans fin ou similaire
(73) Innova Patent GmbH, Rickenbacherstrasse 8-10, 6960 Wolfurt, AT
(72) Trieb, Herbert, 6922 Wolfurt, AT
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

B65G 17/06 → (51) A01D 17/10**B65G 17/48** → (51) B65G 47/52

- (51) **B65G 19/02** (11) **1 258 439 B1**
(25) De (26) De
(21) 02010464.2 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(30) 15.05.2001 DE 10123598
(54) • Anlage zum Transport von Objekten auf Förderbahnen mittels einer förderkammerangetriebenen Transportrolle
• Installations for conveying items on conveying paths by means of cam-driven transport roller
• Installation pour transporter des objets sur des voies de convoyage au moyen d'un rouleau de transport mù par came
(73) Gärtner, Franz, Mühlweg 10, 97656 Oberelsbach, DE

- (72) Gärtner, Franz, 97656 Oberelsbach, DE
(74) Patentanwältin Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

B65G 21/04 → (51) B65G 17/02

- (51) **B65G 21/18** (11) **0 906 232 B1**
B65G 63/00
// B65G67/60
(25) Sv (26) En
(21) 97926336.5 (22) 30.05.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 07.04.1999
(86) SE 97/00939 30.05.1997
(87) WO 97/045343 1997/52 04.12.1997
(30) 31.05.1996 SE 9602127
(54) • BANDFÖRDERER
• BELT CONVEYOR
• TRANSPORTEUR A BANDE
(73) Conveytech Holding AB, Landskronavägen 7A, 252 32 Helsingborg, SE
(72) TINGSKOG, Lennart, S-253 71 Helsingborg, SE
(74) Berglund, Gustav Arthur, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B65G 21/20 (11) **1 124 744 B1**
B65B 35/54 B65B 59/00
B65B 21/06

- (25) En (26) En
(21) 99953241.9 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) US 99/24534 20.10.1999
(87) WO 00/023360 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 US 175811
(54) • VORRICHTUNG ZUM TRANSPORTIEREN, GRUPPIEREN UND LADEN VON ARTIKELN
• ARTICLE TRANSPORT, METERER AND LOADER
• DISPOSITIF DE CHARGEMENT, DE MESURAGE ET DE TRANSPORT D'ARTICLES
(73) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE, Dayton Ohio 45463, US
(72) CULPEPPER, Will, L., Covington, GA 30209, US
HUNTER, Johnny, J., Woodstock, GA 30188, US
ROBINSON, Glenn, Alpharetta, GA 30022, US
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65G 21/22 → (51) B41F 13/03

- (51) **B65G 33/02** (11) **0 995 700 B1**
(25) En (26) En
(21) 99120689.7 (22) 19.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 21.10.1998 IT VR980091
(54) • Schabloneförderer in einer Warmformpresse
• Template conveyor for use in a thermoforming press
• Convoyeur pour gabarits dans une presse de thermoformage
(73) ISAP OMV GROUP S.P.A., Lungadige Attiraglio, 67, 37025 Parona, IT
(72) Padovani, Pietro, 37126 Verona, IT
(74) O'Byrne, Daniel, c/o Reniero, Bergaminii & Partners s.r.l., Via A. Sciesa, 21, 37122 Verona, IT

B65G 35/08 → (51) B29C 49/28**B65G 39/20** → (51) B65G 17/02**B65G 45/22** → (51) B41J 29/17**B65G 45/24** → (51) B41J 29/17

- (51) **B65G 47/26** (11) **1 132 321 B1**
B65G 13/075 B65G 13/073
B65G 13/071 B65G 13/07
(25) De (26) De
(21) 01890056.3 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.09.2001
(30) 06.03.2000 AT 1502000
(54) • Rollenförderer
• Roller conveyor
• Transporteur à rouleaux
(73) TGW-TRANSPORTGERÄTE GMBH, Collmannstrasse 2, A-4600 Wels, AT
(72) Schwingshandl, Thomas, 4061 Pasching, AT
(74) KLIMENT & HENHAPEL, Patentanwältin Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT

B65G 47/52 (11) **0 869 909 B1**
B65G 47/61 B65G 17/48

- (25) En (26) En
(21) 96937138.4 (22) 15.11.1996
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL SE
(43) 14.10.1998
(86) AU 96/00722 15.11.1996
(87) WO 97/018151 1997/22 22.05.1997
(30) 15.11.1995 AU PN657995
21.02.1996 AU PN816896
(54) • EINRICHTUNG ZUM BELADEN EINES FÖRDERERS
• CONVEYOR LOADING APPARATUS
• APPAREIL DE CHARGEMENT DE CONVOYEUR
(73) Rosebay Terrace Pty. Ltd., 26-30 Parsons Avenue, Springvale, VIC 3171, AU
(72) MATKOVICH, Mario, Williamstown, VIC 3016, AU
(74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD 5th Floor, Tower House Merriion Way, Leeds West Yorkshire, LS2 8PA, GB

B65G 47/61 → (51) B65G 47/52

- (51) **B65G 47/90** (11) **1 292 517 B1**
B25J 17/02
(25) De (26) De
(21) 01943121.2 (22) 19.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.03.2003
(86) DE 01/01924 19.05.2001
(87) WO 01/089967 2001/48 29.11.2001
(30) 26.05.2000 DE 10026098
(54) • VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN ENTNAHME VON GEGENSTÄNDEN AUS BEHÄLTERN
• DEVICE FOR THE AUTOMATIC REMOVAL OF OBJECTS FROM CONTAINERS
• DISPOSITIF DE PRELEVEMENT AUTOMATIQUE D'OBJETS SITUES DANS DES CONTENEURS
(73) Hermann Spicher GmbH, Waltherstrasse 78, 51069 Köln, DE
(72) SPICHER, Hermann-Josef, 51469 Bergisch Gladbach, DE
(74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **B65G 57/00** (11) **1 167 250 B1**
B65G 61/00 (26) B62D 65/00
B21D 43/22 (26) B21D 43/00
(25) De (26) De
(21) 01106857.4 (22) 20.03.2001
(84) BE DE ES PT
(43) 02.01.2002
(30) 17.06.2000 DE 10030003

(54) • *Stapelanlage für mittelgroße Blechteile*
• *Stacking device for medium sized sheet metal pressings*
• *Dispositif pour empiler des pièces en tôle de moyenne dimension*

(73) ThyssenKrupp Drauz GmbH, Weipertstrasse 37, 74076 Heilbronn, DE
(72) Rohland, Jörg, 09119 Chemnitz, DE
Stein, Hans, 09358 Wüstenbrand, DE
(74) Illing, Ralf, Dipl.-Jur. Ing., Patentanwalt, Ostrowskiweg 6, 09127 Chemnitz, DE

B65G 61/00 → (51) B65G 57/00

B65G 63/00 → (51) B65G 21/18

B65H 7/14 → (51) G07D 7/00

B65H 23/24 → (51) B29C 71/00

B65H 51/22 → (51) D03D 47/34

(51) **B65H 54/72** (11) **1 293 463 B1**
B65H 54/74 (26) Fr
(25) Fr (26) Fr
(21) 02360265.9 (22) 13.09.2002
(84) BE DE FR GB IT TR
(43) 19.03.2003
(30) 17.09.2001 FR 0112012

(54) • *Örtlich umwandlungsfähige Aufwickelmaschine*
• *On-site transformable take-up winder*
• *Bobinoir transformable sur site*

(73) Superba (Société Anonyme), 147 avenue Robert Schuman, 68100 Mulhouse, FR
(72) Henry, Pierre, 68120 Pfastatt, FR
Mazoyer, Michel, 68120 Pfastatt, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

B65H 54/74 → (51) B65H 54/72

B65H 81/00 → (51) B29C 63/24

(51) **B66B 5/18** (11) **0 936 174 B1**
F16D 59/02 (26) De
(25) De (26) De
(21) 99102127.0 (22) 03.02.1999
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 18.08.1999
(30) 12.02.1998 US 22749

(54) • *Bremse für eine Aufzugseinrichtung*
• *Elevator brake*
• *Frein pour ascenseur*

(73) INVENTIO AG, Seestrassse 55, 6052 Hergiswil NW, CH
(72) Christen, Jules J., 6030 Ebikon, CH

(51) **B66B 11/00** (11) **1 249 424 B1**
B66B 11/04 (26) De
(25) De (26) De
(21) 02016144.4 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.10.2002
(30) 13.07.1998 EP 98810662

(54) • *Antrieb für einen Aufzug*
• *Driving unit for elevator*
• *Machinerie pour ascenseur*

(73) INVENTIO AG, Seestrassse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Latorre Marcus, Carlos, 50430 Zaragoza, ES
(62) 99112634.3 / 0 972 739

B66B 11/00 → (51) B66B 11/04

(51) **B66B 11/04** (11) **1 048 603 B1**
B66B 11/00 (26) De
(25) De (26) De
(21) 00111360.4 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(30) 13.07.1998 EP 98810662

(54) • *Schräganordnung eines Seilzugsantriebes*
• *Inclined arrangement for cable elevator drive*
• *Disposition inclinée de la machinerie d'un ascenseur à câbles*

(73) INVENTIO AG, Seestrassse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Latorre Marcuz, Carlos, Masch. Ing., 50009 Zaragoza, ES
(62) 99112634.3 / 0 972 739

B66B 11/04 → (51) B66B 11/00

(51) **B66D 5/08** (11) **1 242 302 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99964710.0 (22) 22.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.09.2002
(86) FI 99/01075 22.12.1999
(87) WO 00/039018 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 FI 982788

(54) • *HALTBREMSE FÜR TREIBSCHEIBENAUFZUG*
• *HOLDING BRAKE FOR A TRACTION SHEAVE ELEVATOR*
• *FREIN D'ARRET POUR ASCENSEUR A POULIE D'ENTRAINEMENT*

(73) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
(72) MUSTALAHTI, Jorma, FIN-05620 Hyvinkää, FI
HAKALA, Harri, FIN-05860 Hyvinkää, FI
AULANKO, Esko, FIN-04230 Kerava, FI
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **B66F 9/00** (11) **1 144 298 B1**
(25) En (26) En
(21) 99929546.2 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO
(43) 17.10.2001
(86) GB 99/02113 02.07.1999
(87) WO 00/001610 2000/02 13.01.2000
(30) 04.07.1998 GB 9814434
19.03.1999 GB 9906219

(54) • *KETTE*
• *A CHAIN*
• *CHAINE*

(73) RENOLD PLC, Renold House Styal Road, Wythenshawe Manchester M22 5WL, GB
(72) VARNAM, Steven, M., London SW19 3BB, GB
RAGNITZ, Detlef, D-37574 Einbeck, DE
CHRISTMAS, Michael, Charles, Cheadle Hulme SK8 6DE, GB
(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **B66F 9/12** (11) **1 169 260 B1**
(25) En (26) En
(21) 00921170.7 (22) 14.04.2000
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 09.01.2002
(86) NL 00/00242 14.04.2000
(87) WO 00/061487 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 EP 99201110
24.08.1999 EP 99202719

(54) • *STAPELHUBVORRICHTUNG*
• *LIFTING DEVICE FOR LAYERS OF TRAY STACKS*
• *DISPOSITIF DE LEVAGE POUR DE PILES DE PLATEAUX*

(73) FPS Food Processing Systems B.V., Burg. G.J.F. Tijdemanstraat 13, 2631 RE Nootdorp, NL
(72) PETERS, Johannes, Aloysius, Marie, NL-6971 HG Brummen, NL
SLAGMAN, Freerk, Dirk, NL-3905 WH Veenendaal, NL
VAN PINXTEREN, Adrianus, NL-3755 GE Eemnes, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B66F 9/24 → (51) B60T 13/68

B67C 7/00 → (51) B65B 55/10

(51) **B67D 5/04** (11) **1 192 102 B1**
(25) En (26) En
(21) 00943776.5 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO
(43) 03.04.2002
(86) EP 00/05234 06.06.2000
(87) WO 00/076909 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 IT MI991292

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KONTROLLIEREN DER RÜCKGEWINNUNG VON DÄMPFEN IN KRAFTSTOFF-ZAPFSTELLEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING THE RECOVERY OF THE VAPOURS IN FUEL DISTRIBUTOR COLUMNS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE SERVANT A COMMANDER LA RECUPERATION DES VAPEURS DANS DES COLONNES DE DISTRIBUTION DE CARBURANT*

(73) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT
(72) MOTTI, Edoardo, I-23012 Castione Andevenno, IT
PERA, Raffaele, I-20127 Milan, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B67D 5/04 → (51) B67D 5/08

(51) **B67D 5/08** (11) **1 154 950 B1**
B67D 5/04 (26) En
(25) En (26) En
(21) 00905174.9 (22) 21.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) GB 00/00616 21.02.2000
(87) WO 00/050334 2000/35 31.08.2000
(30) 22.02.1999 GB 9904030

(54) • *PRÜFUNG VON KRAFTSTOFFDAMPFRÜCKGEWINNUNGSANLAGEN*
• *TESTING VAPOUR RECOVERY SYSTEMS*
• *PROCEDE POUR L'ESSAI DE SYSTEMES DE RECUPERATION DE VAPEURS*

(73) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT
(72) MOTTI, Edoardo, I-23012 Castione Andevenno, IT
PERA, Raffaele, I-20127 Milan, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B67D 5/04 → (51) B67D 5/08

(51) **B67D 5/08** (11) **1 154 950 B1**
B67D 5/04 (26) En
(25) En (26) En
(21) 00905174.9 (22) 21.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) GB 00/00616 21.02.2000
(87) WO 00/050334 2000/35 31.08.2000
(30) 22.02.1999 GB 9904030

(54) • *PRÜFUNG VON KRAFTSTOFFDAMPFRÜCKGEWINNUNGSANLAGEN*
• *TESTING VAPOUR RECOVERY SYSTEMS*
• *PROCEDE POUR L'ESSAI DE SYSTEMES DE RECUPERATION DE VAPEURS*

(73) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT
(72) MOTTI, Edoardo, I-23012 Castione Andevenno, IT
PERA, Raffaele, I-20127 Milan, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(54) • *PRÜFUNG VON KRAFTSTOFFDAMPFRÜCKGEWINNUNGSANLAGEN*
• *TESTING VAPOUR RECOVERY SYSTEMS*
• *PROCEDE POUR L'ESSAI DE SYSTEMES DE RECUPERATION DE VAPEURS*

- (73) Carter, Rodney, 13 Hawthorne Avenue, Sawston, Cambridgeshire CB2 4TE, GB
- (72) Carter, Rodney, Sawston, Cambridgeshire CB2 4TE, GB
- (74) Gillam, Francis Cyril, SANDERSON & CO. European Patent Attorneys 34, East Stockwell Street, Colchester Essex C01 1ST, GB

B67D 5/32 → (51) B67D 5/33

- (51) **B67D 5/33** (11) **0 933 327 B1**
B67D 5/32
- (25) En (26) En
- (21) 99108240.5 (22) 12.06.1996
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 04.08.1999
- (30) 12.06.1995 US 489220
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung des Flüssigkeitstransfers*
• *Fluid transfer control method and apparatus*
• *Méthode et dispositif pour la commande de transfert de fluide*
- (73) SCULLY SIGNAL COMPANY, 70 Industrial Way, Wilmington Massachusetts 01887, US
- (72) Stemporzewski, Francis V., Salem, NH 03079, US
Cadman, Gary R., Norwell, MA 02061, US
Beaulieu, Richard O., Danville, NH 03819, US
Shea, Arthur W., Cambridge, MA 02140, US
Tougas, Stephen F., Framingham, MA 01701, US
- (74) Kindermann, Manfred, Patentanwalt, Sperberweg 29, 71032 Böblingen, DE
- (62) 96304399.7 / 0 748 762

(51) **C01B 17/02** (11) **0 963 340 B1**
(25) En (26) En
(21) 98905185.9 (22) 26.02.1998

- (84) DE FR GB
- (43) 15.12.1999
- (86) CA 98/00163 26.02.1998
- (87) WO 98/038126 1998/35 03.09.1998
- (30) 27.02.1997 US 810985
06.03.1997 CA 2199341
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHWEFELGRANULATEN IM MIKROMETERBEREICH*
• *METHOD OF PRODUCING MICRON SIZED SULPHUR GRANULES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE GRANULES DE SOUFRE DE TAILLE MICROMETRIQUE*
- (73) ALBERTA RESEARCH COUNCIL, 250 Karl Clark Road P.O. Box 8330 Station F, Edmonton Alberta T6H 5X2, CA
- (72) BLACKWOOD, Rodger, DeWinton, Alberta T0L 0X0, CA
KAY, William, Chee, Edmonton, Alberta T6B 2A1, CA
LAIDLER, James, Kenneth, Edmonton, Alberta T6K 1Y5, CA
BERTRAM, Edward, Frank, Edmonton, Alberta T6G 1T8, CA
- (74) Watts, Peter Graham, et al, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB

(51) **C01B 31/28** (11) **1 135 329 B1**
C08G 64/22 C08G 63/64
(25) De (26) De
(21) 99953785.5 (22) 12.10.1999

- (84) BE DE ES NL
- (43) 26.09.2001
- (86) EP 99/07654 12.10.1999
- (87) WO 00/024672 2000/18 04.05.2000
- (30) 22.10.1998 DE 19848668

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TETRACHLORKOHLSTOFFFARMEN PHOSGEN*
• *METHOD OF MANUFACTURING PHOSGENE WITH POOR CARBON TETRACHLORIDE CONTENT*
• *PROCEDE POUR LA PREPARATION DE PHOSGENE PAUVRE EN TETRACHLORURE DE CARBONE*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) HEUSER, Jürgen, D-47803 Krefeld, DE
KAUTH, Hermann, D-47829 Krefeld, DE
KORDS, Christian, D-47829 Krefeld, DE

(51) **C01B 33/141** (11) **0 768 986 B1**
C01B 33/193 C09D 5/08
C04B 22/06 D21H 17/68
// C04B103:12

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 95925013.5 (22) 05.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.04.1997
- (86) FR 95/00901 05.07.1995
- (87) WO 96/001787 1996/05 25.01.1996
- (30) 07.07.1994 FR 9408430
- (54) • *KONZENTRIERTE FÄLLUNGSKIESEL-SÄURESUSPENSION, VERFAHREN ZU IH- RER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DIESER SUSPENSION*
• *CONCENTRATED SUSPENSION OF PRECIPITATION SILICA, METHODS OF PREPARATION AND UTILISATIONS OF SAID SUSPENSION*
• *SUSPENSION CONCENTREE DE SILICE DE PRECIPITATION, PROCEDES POUR SA PREPARATION ET UTILISATIONS DE CETTE SUSPENSION*
- (73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) PRAT, Evelyne, F-93500 Pantin, FR
FROUIN, Laurent, F-94240 L'Hay-les-Roses, FR
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **C01B 33/193** (11) **1 200 346 B1**
(25) En (26) En
(21) 00951417.5 (22) 19.07.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
- (86) EP 00/06967 19.07.2000
- (87) WO 01/007364 2001/05 01.02.2001
- (30) 28.07.1999 EP 99202485
- (54) • *FÄLLUNGSKIESELSÄURE, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG*
• *PRECIPITATED SILICA, A PROCESS TO MAKE IT, AND ITS USE*
• *SILICE PRECIPITEE, PROCEDE DE SA PRODUCTION, ET SON UTILISATION*
- (73) Akzo-PQ Silica Vof, Stationsplein 4, 3818 LE Amersfoort, NL
- (72) DOKTER, Willem, Hendrik, NL-6191 VL Beek, NL
TIJBURG, Ivo, Ignatius, Maria, NL-3511 HV Utrecht, NL
- (74) Beetz, Tom, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

C01B 33/193 → (51) C01B 33/141

- (51) **C01B 33/26** (11) **0 957 065 B1**
(25) De (26) De
(21) 99109070.5 (22) 07.05.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB LI NL SE
- (43) 17.11.1999

- (30) 12.05.1998 DE 19821143
- (54) • *Aluminiumsilikatsuspension*
• *Aluminium silicate suspension*
• *Suspension de silicate d'aluminium*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Schubert, Jürgen Dr., 63584 Gründau, DE
Glaum, Holger Dr., 63477 Maintal, DE

(51) **C01C 1/02** (11) **0 962 425 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303654.0 (22) 11.05.1999

- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.12.1999
- (30) 19.05.1998 US 81381
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung von Ammoniak*
• *Method and apparatus for purifying ammonia*
• *Procédé et dispositif pour la purification d'ammoniac*
- (73) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US
- (72) Ji, Wenchang, Chalfont, Pennsylvania 18914, US
Shirley, Arthur I, Piscataway, New Jersey 08854, US
Athalye, Atul M., Scotch Plains, New Jersey 07076, US
Sadkowski, Piotr J., Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (74) Bousfield, Roger James, et al, The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

C01G 41/00 → (51) C22C 1/04**C02F 1/28** → (51) C13F 1/00

(51) **C02F 1/40** (11) **0 960 071 B1**
B01D 17/02

- (25) No (26) En
- (21) 97948030.8 (22) 10.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 01.12.1999
- (86) NO 97/00330 10.12.1997
- (87) WO 98/028229 1998/26 02.07.1998
- (30) 11.12.1996 NO 965296
09.12.1997 NO 975788

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FILTERN VON MIT KOHLENWASSERSTOFFEN KONTAMINIERTEM WASSER MITTELS KOHLENWASSERSTOFFEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR FILTERING OF HYDROCARBON CONTAMINATED WATER BY MEANS OF HYDROCARBONS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FILTRER DE L'EAU CONTAMINEE PAR DES HYDROCARBURES A L'AIDE D'HYDROCARBURES*
- (73) Pedersen, Helge, Hananbakken 40, 1529 Moss, NO
Pedersen, Jan Erik, Ryggeveien 238, 1518 Moss, NO
- (72) Pedersen, Helge, 1529 Moss, NO
Pedersen, Jan Erik, 1518 Moss, NO
- (74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRÅ AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

C02F 1/40 → (51) E04H 4/16**C02F 1/42** → (51) C13F 1/00

- (51) **C02F 1/463** (11) **0 813 502 B1**
C02F 1/48 B01D 24/14
B01D 29/15 B01D 35/06
- (25) En (26) En
(21) 96907004.4 (22) 25.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.12.1997
(86) US 96/00311 25.01.1996
(87) WO 96/022945 1996/35 01.08.1996
(30) 25.01.1995 US 377620
- (54) • **ELEKTROKOALESZENZSYSTEM ZUR DEKONTAMINATION VON WASSERSTRÖMEN**
• **ELECTROCOALESCENT SYSTEM FOR DECONTAMINATING WATER STREAMS**
• **SYSTEME A ELECTROCOALESCENCE POUR DECONTAMINER LES COURANTS D'EAU**
- (73) AQUA-ION SYSTEMS, INC., 2569 E. Nichols Avenue, Littleton, CO 80122, US
- (72) JOHNSON, Dennis, E., J., Colorado Springs, CO 80908, US
- (74) Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C02F 1/48** → (51) C02F 1/463
-
- (51) **C02F 1/78** (11) **0 711 731 B1**
C25B 1/00
- (25) En (26) En
(21) 95308054.6 (22) 10.11.1995
- (84) DE FR GB
(43) 15.05.1996
(30) 11.11.1994 JP 30304794
11.11.1994 JP 30304694
- (54) • **Vorrichtung zur Erzeugung von Ozonwasser**
• **Ozone water production apparatus**
• **Dispositif pour la production d'eau ozonisée**
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., 3-18 1-chome, Wakinohamacho Chuo-ku, Kobe 651, JP
- (72) Shiota, Hirokazu, Shugetsu Building 506, Tokyo 107, JP
Kurihara, Kazuo, c/o Nishimatsu Construc. Co. Ltd., Yamato-shi, Kanagawa, JP
Takagi, Yasuyuki, c/o Takasago Works in Kobe, Takasago-shi, Hyogo, 676, JP
- (74) Woodcraft, David Charles, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- C02F 3/02** → (51) C02F 3/08
-
- C02F 3/06** → (51) C02F 3/12
-
- (51) **C02F 3/08** (11) **0 728 122 B1**
C02F 3/28 C02F 3/02
- (25) En (26) En
(21) 95901186.7 (22) 09.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.1996
(86) US 94/12901 09.11.1994
(87) WO 95/013246 1995/21 18.05.1995
(30) 10.11.1993 US 149964
- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON VERUNREINIGTEM WASSER**
• **SYSTEM AND METHOD FOR TREATMENT OF POLLUTED WATER**
• **SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT DES EAUX POLLUEES**
- (73) OCEAN ARKS INTERNATIONAL, INC., One Locust Street, Falmouth, MA 02540, US
- (72) TODD, John, H., Falmouth, MA 02540, US
SHAW, James, Michael, Shelburne, VT 05482, US
- (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C02F 3/10** (11) **0 937 685 B1**
C02F 3/34 C12N 11/14
- (25) De (26) De
(21) 99103094.1 (22) 17.02.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL SE
- SI
(43) 25.08.1999
(30) 21.02.1998 DE 19807406
- (54) • **Verfahren zur Herstellung eines bioaktiven Verbundprodukt auf der Basis von Zeolithmehl**
• **Method of preparing a zeolite flour based bio-active composite agent**
• **Procédé de preparation d'agent composite biologiquement actif à base de farine de zéolite**
- (73) ZEOCEM a.s., Bystre 282, 09434 Bystre, SK
IPUS Industrie-Produktions- und umwelttechnisches Service GmbH, Werksgasse 281, 8786 Rottenmann, AT
- (72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Hellmayr, Wolfgang, Dr. rer. nat., Gallenbacher Strasse 13, 76534 Baden-Baden, DE
-
- (51) **C02F 3/12** (11) **0 906 247 B1**
C02F 3/06
- (25) En (26) En
(21) 97924116.3 (22) 28.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.04.1999
(86) GB 97/01448 28.05.1997
(87) WO 97/045374 1997/52 04.12.1997
(30) 28.05.1996 GB 9611069
- (54) • **ABWASSERBEHANDLUNG**
• **WASTEWATER TREATMENT**
• **TRAITEMENT D'EAUX USEES**
- (73) AW Creative Technologies Limited, Anglian House, Ambury Road, Huntingdon, Cambridgeshire PE29 3NZ, GB
- (72) EVANS, Ian, David, Cambridgeshire CB6 1BG, GB
GREEN, Patrick, Graham, Colchester, Essex CO3 5XY, GB
SUNNER, Narinderjit, Singh, Cambridge CB2 5BB, GB
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C02F 3/28** → (51) C02F 3/08
-
- C02F 3/34** → (51) C02F 3/10
-
- C02F 9/02** → (51) B09C 1/02
-
- C02F 9/04** → (51) B09C 1/02
-
- (51) **C02F 9/08** (11) **1 167 306 B1**
B01D 36/04
// (C02F9/08, 1:28), C02F1:32, C02F103:32
- (25) Es (26) En
(21) 00901612.2 (22) 03.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
(86) ES 00/00033 03.02.2000
(87) WO 00/046160 2000/32 10.08.2000
(30) 03.02.1999 ES 9900280 U
- (54) • **AUSRÜSTUNG ZUR REINIGUNG VON ABWÄSSERN AUS GARTENBAUZENTREN UND IN-SITU-PFLANZENBEHANDLUNGEN**
• **EQUIPMENT FOR PURIFYING RESIDUAL WATERS FROM HORTICULTURE AND POMOLOGY CENTERS AND IN SITU PHYTOSANITARY TREATMENT**
• **EQUIPEMENT D'EPURATION D'EAUX RESIDUAIRES DE CENTRALES HORTOFRUITICOLES ET TRAITEMENTS PHYTOSANITAIRES SUR PLACE**
- (73) Tecnidex, Técnicas de Desinfección, S.A., Sevilla, 45A, Pol. Industrial Fuente del Jarro, 46988 Paterna (Valencia), ES
- (72) GARCIA PORTILLO, Manuel, E-46988 Paterna (Valencia), ES
SALVADOR AVINO, Elias, E-46988 Paterna (Valencia), ES
OLIVARES VICENTE, Javier, E-46988 Paterna (Valencia), ES
LLAMAS DE ANDRES, Rafael Valencia, E-48980 Paterna (Valencia), ES
SORIANO JIMENEZ, Maria de los Angeles Valencia, E-46980 Paterna (Valencia), ES
LORENZO BLANCO, Juan, Pablo Valencia, E-46980 Paterna (Valencia), ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES
-
- (51) **C03B 5/02** (11) **0 888 257 B1**
C03B 5/027 C03B 18/02
C03B 18/14
- (25) En (26) En
(21) 97916756.6 (22) 13.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.01.1999
(86) US 97/03980 13.03.1997
(87) WO 97/034841 1997/41 25.09.1997
(30) 18.03.1996 US 617620
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLAS**
• **METHOD OF MAKING GLASS**
• **PROCEDE DE FABRICATION DE VERRE**
- (73) Dynelec Corporation, Suite 205, 355 East Campus View Boulevard, Columbus, OH 43235, US
- (72) TITOV, Nikolai Fyodorovich, Volgograd, RU
POLYAKOV, Sergei Vladimirovich, Volgograd, RU
BARABASH, Vitaly, Romanovich, 400137 Volgograd, RU
KOLESNIKOV, Alexander, Georgievich, 400105 Volgograd, RU
GLOVCHENKO, Alexander, Ivanovich, 400066 Volgograd, RU
POLYAKOV, Pavel, Vladimirovich, 400120 Volgograd, RU
SOBOLEV, Valerian, Markovich, Mytischensky district Moskow Region, RU
SKACHKO, Vasily, Sergeevich, 400131 Volgograd, RU
BALDWIN, Roy, Donald, Dublin, Ohio 43017, US
DUNAEV, Igor, Mikhailovich, 350042 Krasnodar, RU
BURYLYOV, Boris, Petrovich, 350042 Krasnodar, RU
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- C03B 5/027** → (51) C03B 5/02
-
- (51) **C03B 7/084** (11) **0 978 485 B1**
(25) En (26) En
(21) 99114381.9 (22) 22.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.02.2000

- (30) 07.08.1998 US 130313
07.04.1999 US 287882
- (54) • *Rohrhebesystem mit Speisekanalauslauföffnung*
• *Forehearth feeder tube lift system*
• *Système de monte pour un tube d'une cuvette avant corps*
- (73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US
- (72) DiFrank, Frank J., Toledo, OH 43606, US
Leidy, Wayne D., Perrysburg, OH 43551, US
Rough, William B., Waterville, OH 43566, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE
- (60) 03010110.9 / 1 331 205

C03B 18/02 → (51) C03B 5/02

C03B 18/14 → (51) C03B 5/02

- (51) **C03B 37/012** (11) **1 165 451 B1**
C03B 37/029
- (25) En (26) En
- (21) 00920602.0 (22) 28.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
- (86) EP 00/02722 28.03.2000
- (87) WO 00/059838 2000/41 12.10.2000
- (30) 30.03.1999 DE 19914507
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN BEHANDLUNG VON FORMKÖRPERN, BEISPIELSWEISE VON EINER VORFORM FÜR OPTISCHE FASERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR THE THERMAL TREATMENT OF AN OBJECT SUCH AS AN OPTICAL FIBER PREFORM*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT THERMIQUE D'UN OBJET TEL QU'UNE PREFORME DE FIBRES OPTIQUES*
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) RUSCHER, Stefan, D-96279 Weidhausen, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

C03B 37/012 → (51) C03B 37/014

- (51) **C03B 37/014** (11) **0 941 972 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98122540.2 (22) 01.12.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 15.09.1999
- (30) 03.12.1997 JP 34853097
- (54) • *Verfahren zum Herstellen einer Glasvorform für optische Fasern*
• *Method for producing a glass base material for an optical fiber*
• *Procédé de fabrication d'une préforme en verre pour fibres optiques*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Nakashima, Yasuhiro, c/o Advanced Functional, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Shimada, Tadakatsu, c/o Advanced Functional, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Hirasawa, Hideo, c/o Advanced Functional, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **C03B 37/014** (11) **0 976 689 B1**
C03B 37/012
- (25) En (26) En
- (21) 99114515.2 (22) 23.07.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 02.02.2000
- (30) 29.07.1998 JP 22867698
- (54) • *Verfahren zum Herstellen einer Vorform für optische Fasern*
• *Process of producing a preform for an optical fibre*
• *Procédé de fabrication d'une préforme pour fibres optiques*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Terashima, Masami c/o Gunma Complex, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Shimada, Tadakatsu, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Hirasawa, Hideo, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C03B 37/029 → (51) C03B 37/012

C03C 1/04 → (51) C09C 1/00

- (51) **C03C 3/062** (11) **1 099 670 B1**
C03C 3/078
C03C 3/097
- (25) En (26) En
- (21) 00124245.2 (22) 10.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 16.05.2001
- (30) 11.11.1999 JP 32105499
- (54) • *Mutterglaszusammensetzung für Indexgradientenlinse*
• *Mother glass composition for graded index lens*
• *Composition de verre-mère pour lentille à gradient d'indice*
- (73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Dosho-machi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) Yoshii, Tetsuro, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Kittaka, Shigeo, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Koyama, Tadashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C03C 3/078 → (51) C03C 3/062

C03C 3/095 → (51) C03C 3/062

C03C 3/097 → (51) C03C 3/062

- (51) **C03C 17/00** (11) **1 057 795 B1**
B32B 17/10
- (25) En (26) En
- (21) 00116958.0 (22) 22.01.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 06.12.2000
- (30) 30.06.1995 JP 16548995
23.01.1995 JP 794495
- (54) • *Film, insbesondere zur Verwendung in Verbundglas*
• *Film in particular for use in a laminated glass*
• *Film, en particulier utilisé dans le vitrage feuilleté*
- (73) CENTRAL GLASS COMPANY, LIMITED, 5253, Oaza Okiube Ube-shi, Yamaguchi 755, JP
- (72) Kondo, Takeshi, Central Glass Company, Ltd., Matsusaka-shi, Mie 515, JP

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE
- (62) 96100843.0 / 0 727 306

C03C 17/245 → (51) C03C 17/34

C03C 17/25 → (51) C03C 17/34

C03C 17/30 → (51) C09K 3/18

- (51) **C03C 17/34** (11) **1 230 188 B1**
C03C 17/245 C03C 17/25
- (25) En (26) En
- (21) 00969926.5 (22) 19.10.2000
- (84) GB
- (43) 14.08.2002
- (86) JP 00/07307 19.10.2000
- (87) WO 01/028949 2001/17 26.04.2001
- (30) 20.10.1999 JP 29761099
- (54) • *GLASSSCHEIBE MIT EINEM METALLOXIDFILM, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, UND DOPPELVERGLASUNGSEINHEIT UNTER VERWENDUNG DERSELBEN*
• *GLASS SHEET WITH METAL OXIDE FILM, METHOD OF MANUFACTURING THE SAME, AND DOUBLE-GLAZING UNIT USING THE SAME*
• *FEUILLE DE VERRE A FILM D'OXYDE METALLIQUE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET UNITE A DOUBLE VITRAGE L'UTILISANT*
- (73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) NORIMATSU, Hodaka, Nippon Sheet Glass Co., Ltd, Osaka 541-0045, JP
FUJISAWA, Akira, Nippon Sheet Glass Co., Ltd, Osaka 541-0045, JP
HIRATA, Masahiro, Nippon Sheet Glass Co., Ltd, Osaka 541-0045, JP
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C03C 17/34 → (51) G02B 5/28

C04B 22/06 → (51) C01B 33/141

- (51) **C04B 35/581** (11) **1 036 779 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00105324.8 (22) 16.03.2000
- (84) DE FR
- (43) 20.09.2000
- (30) 17.03.1999 JP 7158799
- (54) • *Aluminiumnitridsinterprodukt und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Aluminium nitride sintered product and process for its production*
• *Produit fritté en nitrure d'aluminium et son procédé de fabrication*
- (73) Asahi Techno Glass Corporation, 50-1, Gyoda 1-chome, Funabashi-shi, Chiba, JP
Dowa Mining Co., Ltd., 8-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Obana, Yoshiki, Gyoda 1-chome, Funabashi-shi, Chiba, JP
Hiroi, Atsuo, Gyoda 1-chome, Funabashi-shi, Chiba, JP
Watanabe, Kazunari, Gyoda 1-chome, Funabashi-shi, Chiba, JP
Ueki, Mikio, Gyoda 1-chome, Funabashi-shi, Chiba, JP
Kitamura, Yukihiko, Gyoda 1-chome, Funabashi-shi, Chiba, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C04B 35/587** (11) **0 963 966 B1**
C04B 35/593
- (25) En (26) En
(21) 99109486.3 (22) 12.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.12.1999
(30) 12.05.1998 JP 12915498
23.04.1999 JP 11689999
- (54) • *Siliciumnitridsinterkörper hoher Wärmeleitfähigkeit und Verfahren zum Herstellen desselben*
• *High thermal conductive silicon nitride sintered body and method of producing the same*
• *Corps fritté en niture de silicium ayant une conductibilité élevée et son procédé de fabrication*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Komatsu, Michiyasu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

C04B 35/593 → (51) C04B 35/587

- (51) **C04B 37/02** (11) **0 947 488 B1**
(25) En (26) En
(21) 99201012.4 (22) 01.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 IT MI980728
- (54) • *Verfahren zum Verbinden von Ferriten mit metallischen Körpern*
• *Method for joining ferrites to metallic bodies*
• *Procédé pour lier des ferrites avec corps métalliques*
- (73) ABB Kent Taylor S.p.a., Via Statale, 113, 22016 Lenno (CO), IT
- (72) Moroni, Andrea, 21055 Gorla Minore (VA), IT
Borelli, Riccardo, 22016 Lenno (CO), IT
Zardoni, Fabrizio, 21014 Laveno Mombello (VA), IT
- (74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

C07B 31/00 → (51) B01J 31/16

- (51) **C07B 37/02** (11) **0 910 560 B1**
C07C 205/06 C07C 43/21
C07C 69/76 C07C 63/64
C07C 13/465 C07D 221/16
- (25) En (26) En
(21) 98924113.8 (22) 09.04.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 28.04.1999
(86) EP 98/02150 09.04.1998
(87) WO 98/046547 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 EP 97201112
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-ARYL-SUBSTITUIERTEN INDENEN*
• *PROCESS FOR PREPARING 2-ARYL-SUBSTITUTED INDENES*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'INDENES SUBSTITUES PAR DU 2-ARYL*
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (72) NIFANT'EV, Ilya E., Moscow, 117526, RU
DUBITSKY, Yuri A., I-20159 Milano, IT
SITNIKOV, Alexander A., Moscow, 117333, RU
- (74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

C07B 47/00 → (51) C07F 5/02**C07B 55/00** → (51) C07F 9/53**C07B 57/00** → (51) C07F 9/53

- (51) **C07B 61/00** (11) **1 119 529 B1**
C07D 239/38 C07C 271/20
C07C 311/18 C07C 237/18
- (25) En (26) En
(21) 99947750.8 (22) 05.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001
(86) GB 99/03286 05.10.1999
(87) WO 00/020357 2000/15 13.04.2000
(30) 05.10.1998 GB 9821655
- (54) • *CHEMISCHE KONSTRUKTIONEN*
• *CHEMICAL CONSTRUCTS*
• *PRODUITS DE SYNTHÈSE CHIMIQUES*
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) CARR, Robin, Arthur, Ellis c/o Glaxo Wellcome plc, Stevenage Hertfordshire SG1 2NY, GB
GEHANNE, Sylvie Glaxo Wellcome SpA, I-37100 Verona, IT
KAY, Corinne c/o Glaxo Wellcome Chemistry Lab., Lensfield Road Cambridge CB2 1EW, GB
McKEOWN, Stephen, Carl Glaxo Wellcome plc, Stevenage Hertfordshire SG1 2NY, GB
MURRAY, Peter, John OSI Pharmaceuticals, Aston Science Park Birmingham B7 4EJ, GB
PAIO, Alfredo Glaxo Wellcome SpA, I-37100 Verona, IT
SCICINSKI, Jan c/o Glaxo Wellcome Chemistry Lab., Lensfield Road Cambridge CB2 1EW, GB
WATSON, Stephen, Paul Glaxo Wellcome plc, Stevenage Hertfordshire SG1 2NY, GB
WILLIAMS, G. c/o Glaxo Wellcome Chemistry Lab., Lensfield Road Cambridge CB2 1EW, GB
ZARAMELLA, Alessio Glaxo Wellcome SpA, I-37100 Verona, IT
- (74) Stott, Michael John, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07C 13/465 → (51) C07B 37/02**C07C 29/50** → (51) B01J 23/52

- (51) **C07C 37/08** (11) **1 199 295 B1**
(25) De (26) De
(21) 01124102.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 24.04.2002
(30) 18.10.2000 DE 10051581
- (54) • *Verfahren zur Spaltung von Alkylarylhydroperoxiden*
• *Process for the cleavage of alkylaryl hydroperoxides*
• *Procédé pour la scission des hydroperoxydes d'alkylaryles*
- (73) INEOS Phenol GmbH & Co. KG, Verfahrensentwicklung, Dechenstrasse 3, 45966 Gladbeck, DE
- (72) Weber, Manfred, Dr., 45721 Haltern, DE
Tanger, Uwe, Dr., 44879 Bochum, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C07C 39/16 (11) **1 244 607 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00989970.9 (22) 11.12.2000
(84) BE DE ES NL

- (43) 02.10.2002
(86) EP 00/12482 11.12.2000
(87) WO 01/047851 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 DE 19962530
- (54) • *FLUIDISIERTER BISPHENOL-STAUB*
• *FLUIDISED BISPHENOL DUST*
• *POUDRE DE BISPHENOL FLUIDISEE*
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) BÖDIGER, Michael, League City, TX 77573, US
NEUMANN, Rainer, 47803 Krefeld, DE
KOSTYSZYN, Nikolai, 47906 Kempen, DE
LANZE, Rolf, 47804 Krefeld, DE
HEYDENREICH, Frieder, 40593 Düsseldorf, DE
PREIN, Michael, B-2930 Brasschaat, BE

C07C 41/08 (11) **1 268 380 B1**
C07C 43/16

- (25) De (26) De
(21) 01921359.4 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
(86) EP 01/03588 29.03.2001
(87) WO 01/077051 2001/42 18.10.2001
(30) 06.04.2000 DE 10017222
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKENYLETHERN*
• *METHOD FOR PRODUCING ALKENYLETHERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ETHERS D'ALCENYLE*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) BÖTTCHER, Arnd, 67227 Frankenthal, DE
PINKOS, Rolf, 67089 Bad Dürkheim, DE
LORENZ, Rudolf Erich, 67069 Ludwigshafen, DE

C07C 43/16 → (51) C07C 41/08**C07C 43/21** → (51) C07B 37/02**C07C 45/28** → (51) B01J 23/52**C07C 45/34** → (51) B01J 23/52**C07C 45/48** → (51) C07C 49/493**C07C 45/56** → (51) C07C 49/493**C07C 45/59** → (51) C07C 49/493**C07C 45/64** → (51) C07C 49/493

- (51) **C07C 49/493** (11) **0 990 635 B1**
C07C 45/56 C07C 45/64
A61K 31/12 C07C 45/59
C07C 45/48
- (25) Ja (26) En
(21) 98923077.6 (22) 01.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 05.04.2000
(86) JP 98/02425 01.06.1998
(87) WO 98/056745 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 JP 17119397
15.07.1997 JP 20390397
- (54) • *HYDROXYCYCLOPENTANONE*
• *HYDROXYCYCLOPENTANONE*
• *HYDROXYCYCLOPENTANONE*
- (73) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi, Shiga, JP
- (72) KOJIMA, Kaoru Biomedical Group, Hirosaki-shi Aomori 036-8216, JP
IKAI, Katsushige Central Research Laboratories, Otsu-shi Shiga 520-2193, JP

- ENOKI, Tatsuji Central Research Laboratories, Otsu-shi Shiga 520-2193, JP
KOYAMA, Nobuto Central Research Laboratories, Otsu-shi Shiga 520-2193, JP
KATO, Ikunoshin Central Research Laboratories, Otsu-shi Shiga 520-2193, JP
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (51) **C07C 51/21** (11) **1 165 481 B1**
C07C 51/31
// C07C27:12
(25) Fr (26) Fr
(21) 00915243.0 (22) 29.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) FR 00/00786 29.03.2000
(87) WO 00/059858 2000/41 12.10.2000
(30) 30.03.1999 FR 9904203
(54) • *VERFAHREN ZUR OXIDATION VON CYCLOALKANEN, CYCLOALKOHOLEN UND/ODER CYCLOKETONEN*
• *PROCESS FOR THE OXIDATION OF CYCLOALKANES, CYCLOALCOHOLS AND/OR CYCLOKETONES*
• *PROCEDE D'OXYDATION DE CYCLOALCANES, DE CYCLOALCANOLS ET/OU DE CYCLOALCANONES*
(73) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
(72) FACHE, Eric, F-69300 Caluire et Cuire, FR
COSTANTINI, Michel, F-69003 Lyon, FR
(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherches de Lyon BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR
- (51) **C07C 51/265** (11) **1 131 275 B1**
C07C 63/16 C07D 307/89
(25) De (26) De
(21) 99956020.4 (22) 19.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) EP 99/08911 19.11.1999
(87) WO 00/031013 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 DE 19853675
27.11.1998 DE 19854892
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHTHALSÄUREANHYDRID*
• *METHOD OF PRODUCING PHTHALIC ACID ANHYDRIDE*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ANHYDRIDE D'ACIDE PHTHALIQUE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) REUTER, Peter, D-68199 Mannheim, DE
VOIT, Guido, D-67251 Freinsheim, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
- (51) **C07C 51/31** → (51) C07C 51/21
C07C 51/42 → (51) C07K 7/14
C07C 51/43 → (51) B01D 9/00
C07C 57/46 → (51) A61K 31/192
C07C 63/16 → (51) C07C 51/265
C07C 63/64 → (51) C07B 37/02
C07C 67/055 → (51) B01J 23/68
C07C 67/14 → (51) C07C 69/63
- (51) **C07C 67/465** (11) **1 033 360 B1**
C07C 69/01
(25) De (26) De
(21) 00103784.5 (22) 23.02.2000
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 06.09.2000
(30) 26.02.1999 DE 19908320
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Vinylestern aus Butenoligomeren*
• *Process for preparing vinylesters from butene oligomers*
• *Procédé de préparation d'esters vinyliques à partir d'oligomères de butène*
(73) Oxeno Olefinchemie GmbH, 45764 Marl, DE
(72) Wiese, Klaus-Diether, Dr., 45721 Haltern, DE
Olbrich, Paul, Dr., 45721 Haltern, DE
Gabriel, Jürgen, Dr., 46282 Dorsten, DE
- (51) **C07C 69/01** → (51) B01J 23/68
C07C 69/01 → (51) C07C 67/465
C07C 69/54 → (51) C07C 69/587
- (51) **C07C 69/587** (11) **0 887 337 B1**
C08F 20/40 C07C 69/54
(25) Ja (26) En
(21) 97900427.2 (22) 16.01.1997
(84) GB
(43) 30.12.1998
(86) JP 97/00068 16.01.1997
(87) WO 97/026239 1997/32 24.07.1997
(30) 19.01.1996 JP 2616496
(54) • *VON HÖHEREN UNGESÄTTIGTEN FETTSÄUREN ABGELEITETE VINYL-MONOMERE, MIT POLYENSEITENKETTEN UND DEREN DERIVATE, SOWIE DIESE MONOMERE ENTHALTENDE POLYMERE*
• *VINYL MONOMERS HAVING POLYENIC SIDE CHAINS DERIVED FROM HIGHLY UNSATURATED FATTY ACIDS AND DERIVATIVES THEREOF, AND POLYMERS OF SAID MONOMERS*
• *MONOMERES VINYLIQUES A CHAINES LATÉRALES POLYENIQUES DÉRIVÉES D'ACIDES GRAS HAUTEMENT INSATURÉS ET LEURS DÉRIVÉS, ET POLYMERES DESDITS MONOMÈRES*
(73) NIPPON SUISAN KAISHA, LTD., 6-2, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) DOISAKI, Nobushige, Nippon Suisan Kaisha, Ltd, Hachioji-shi, Tokyo 192, JP
JINNO, Shuji, Nippon Suisan Kaisha, Ltd, Hachioji-shi, Tokyo 192, JP
HATA, Kazuhiko, Nippon Suisan Kaisha, Ltd, Hachioji-shi, Tokyo 192, JP
ENDO, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa 220, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
- (51) **C07C 69/63** (11) **1 070 702 B1**
C07C 67/14 C07C 327/22
(25) En (26) En
(21) 00305826.0 (22) 10.07.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 24.01.2001
(30) 21.07.1999 US 144803 P
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Trifluoressigsäureester und -thioester*
• *Process for trifluoroacetate esters and thioesters*
• *Procédé de préparation d'esters et de thioesters de l'acide trifluoroacétique*
(73) Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US
- (72) Spangler, Lori Ann, Churchville, Pennsylvania 18966, US
Abdesaken, Ferevdon, Dresher, Pennsylvania 19025, US
Chong, Joshua Anthony, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
(74) Huber, Bernhard, Dipl.-Chem., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- C07C 69/76** → (51) C07B 37/02
C07C 69/96 → (51) C10M 105/48
C07C 205/06 → (51) C07B 37/02
C07C 209/02 → (51) C07C 209/36
- (51) **C07C 209/36** (11) **1 077 921 B1**
C07C 209/38 C07C 209/02
(25) En (26) En
(21) 99923094.9 (22) 14.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.02.2001
(86) US 99/10743 14.05.1999
(87) WO 99/059956 1999/47 25.11.1999
(30) 18.05.1998 US 85887 P
03.02.1999 US 243719
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-AMINODIPHENYLAMINEN*
• *PROCESS FOR PREPARING 4-AMINODIPHENYLAMINES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 4-AMINODIPHENYLAMINES*
(73) FLEXSYS AMERICA L.P., 260 Springside Drive, P.O. Box 5444, Akron, Ohio 44333-0444, US
(72) RAINS, Roger, Keranen, Richfield, OH 44286, US
GENETTI, Ralph, Albert, Copley, OH 44321, US
LAMBERS, Edward, Albert, Copley, OH 44321, US
VAN HENGSTUM, Antonius, Johannes, NL-7421 GE Deventer, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- C07C 209/38** → (51) C07C 209/36
C07C 209/48 → (51) B01J 25/00
C07C 233/17 → (51) C12P 41/00
C07C 237/18 → (51) C07B 61/00
C07C 237/22 → (51) C07K 5/087
C07C 251/24 → (51) C07D 207/34
- (51) **C07C 253/08** (11) **0 926 134 B1**
(25) En (26) En
(21) 98123461.0 (22) 11.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 22.12.1997 JP 35339597
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Cyanhydricarbon-säureestern und alpha-Hydroxycarbonsäuren*
• *Processes for producing alpha-cyanohydrin esters and alpha-hydroxy acids*
• *Procédé de préparation d'esters d'alpha-cyanohydrine et d'alpha-hydroxy acides*
(73) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP
(72) Ishii, Yasutaka, Takatsuki-shi, Osaka 569-1112, JP
Nakano, Tatsuya, Himeji-shi, Hyogo 670-0094, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C07C 253/20** (11) **1 065 198 B1**
(25) En (26) En
(21) 00113116.8 (22) 28.06.2000

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.01.2001
(30) 30.06.1999 US 345304

(54) • Verfahren zur Herstellung von Malononitril
• Process for the production of Malononitrile
• Procédé pour la préparation de malononitrile

(73) Degussa Corporation, 379 Interpace Parkway, P.O.
Box 677, Parsippany, NJ 07054-0677, US

(72) Subramaniam, Chitoor, S., Dr., East Brunswick,
New Jersey 08816, US
Wang, Zheng, East Brunswick, New Jersey 08816,
US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07C 253/24 → (51) C07C 255/08

(51) **C07C 255/08** (11) **0 997 454 B1**
C07C 253/24 B01J 27/057
// (B01J27/057, 27:199, C07B61:00)

(25) Ja (26) En
(21) 98931093.3 (22) 14.07.1998

(84) DE GB
(43) 03.05.2000
(86) JP 98/03151 14.07.1998
(87) WO 99/003825 1999/04 28.01.1999
(30) 14.07.1997 JP 18815597

(54) • VERFAHREN ZUR KATALYTISCHEN OXYDA-
TION VON KOHLENWASSERSTOFFEN IN
DER GASPHASE
• METHOD FOR GAS PHASE CATALYTIC OXI-
DATION OF HYDROCARBON
• PROCEDE D'OXYDATION CATALYTIQUE EN
PHASE GAZEUSE D'HYDROCARBURES

(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0005, JP

(72) USHIKUBO, Takashi-Mitsubishi Chemical
Corporation, Kanagawa 227-0033, JP
OSHIMA, Kazunori-Mitsubishi Chemical
Corporation, Kanagawa 227-0033, JP
SAWAKI, Itaru-Mitsubishi Chem. Corp. Mizushima
Pla, Okayama 712-8054, JP
SHIRAGA, Ken-Mitsubishi Chemical Corporation,
Mie 510-0848 510-0848, JP
KOBAYAKAWA, Satoshi-Mitsubishi Chem.Corp.,
Mie 510-0848, JP

TAKUMI, Hideaki-Mitsubishi Chemical Corporation
Yo, Mie 510-0848, JP

(74) ter Meer, Nicolaus, et al, Ter Meer Steinmeister &
Partner GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

C07C 257/18 → (51) C07D 207/16

(51) **C07C 269/08** (11) **1 151 992 B1**
C07C 271/16 C12P 13/02
// C12P13:02, C12R1:72, C12P13:02, C12R1:84,
C12P13:02, C12R1:645, C07M7:00

(25) Ja (26) En
(21) 00900855.8 (22) 21.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 07.11.2001
(86) JP 00/00275 21.01.2000
(87) WO 00/043357 2000/30 27.07.2000
(30) 21.01.1999 JP 1303399

(54) • METHODE ZUR REINIGUNG UND ABTREN-
NUNG VON (2S,3S)- ODER (2R,3S)-HA-
LOHYDRINDERIVATEN

• METHOD FOR PURIFYING AND ISOLATING
(2S,3S)- OR (2R,3S)-HALOHYDRIN DERIVA-
TIVES
• PROCEDE DE PURIFICATION ET D'ISOLE-
MENT DE DERIVES DE (2S, 3S)- OU (2R,
3S)-HALOHYDRINE

(73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima
3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) MAEHARA, Katsuji, Kobe-shi, Hyogo 655-0872, JP
KAWANO, Shigeru, Suita-shi, Osaka 564-0054, JP
YAMAGUCHI, Makoto, Kobe-shi, Hyogo 655-0872,
JP

UEDA, Yasuyoshi, Himeji-shi, Hyogo 671-1227, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07C 271/16 → (51) C07C 269/08

C07C 271/20 → (51) C07B 61/00

C07C 311/18 → (51) C07B 61/00

(51) **C07C 311/49** (11) **1 133 471 B1**
C07D 213/34 C07D 295/08
A61K 31/18 A61K 31/44
A61K 31/535

(25) En (26) En
(21) 99959293.4 (22) 20.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 19.09.2001
(86) EP 99/08970 20.11.1999
(87) WO 00/032570 2000/23 08.06.2000
(30) 27.11.1998 GB 9826153

(54) • HYDRAZIN-DERIVATE
• HYDRAZINE DERIVATIVES
• DERIVES HYDRAZINIQUES

(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) BROADHURST, Michael, John, Royston,
Hertfordshire SG8 8HT, GB
JOHNSON, William, Henry, Bodmin PL31 2BT, GB
WALTER, Daryl, Simon, Knebworth, Hertfordshire
SG3 6DT, GB

(74) Wächter, Dieter Ernst, Dr., et al, F.Hoffmann-La
Roche AG Patent Department (PLP), 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(51) **C07C 315/00** (11) **1 224 166 B1**
C07C 315/04 C07C 317/44

(25) De (26) De
(21) 00972725.6 (22) 11.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(43) 24.07.2002
(86) EP 00/09977 11.10.2000
(87) WO 01/030750 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 DE 19951418

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
N-(4,5-BIS-METHANSULFONYL-2-METHYL-
BENZOYL)-GUANIDIN, HYDROCHLORID
• METHOD OF PRODUCING N-(4,5-BIS-
METHANESULFONYL-2-METHYL-BENZOYL)-
GUANIDINE, THE HYDROCHLORIDE
THEREOF

• PROCEDE DE FABRICATION DE CHLORHY-
DRATE DE N-(4,5-BISMETHANESULFONYL-
2-METHYL-BENZOYL)-GUANIDINE

(73) MERCK PATENT GmbH, Postfach, Frankfurter
Strasse 250, 64271 Darmstadt, DE

(72) GERICKE, Rolf, 64342 Seeheim, DE
(74) BAUMGARTH, Manfred, 64297 Darmstadt, DE

BENDER, Hans, Markus, 83104 Ostermünchen, DE
LADSTETTER, Bernhard, 83104 Ostermünchen, DE

C07C 315/04 → (51) C07C 315/00

C07C 317/14 → (51) C07D 249/12

C07C 317/44 → (51) C07C 315/00

C07C 323/60 → (51) C07D 209/48

C07C 323/67 → (51) C07D 249/12

C07C 327/22 → (51) C07C 69/63

C07C 327/32 → (51) C07D 209/48

C07C 331/32 → (51) C07D 249/12

(51) **C07C 337/02** (11) **0 841 325 B1**
(25) En (26) En

(21) 97118625.9 (22) 27.10.1997

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL

(43) 13.05.1998

(30) 07.11.1996 US 743764

(54) • Verfahren zur Herstellung von Methylthiocar-
bazinat durch Umsetzen von Methylbromid mit
dem Reaktionsprodukt von Schwefelkohlen-
stoff und Hydrazin in einem wässrigen Medium
• A process for preparing methyl dithiocarba-
zinate by reacting methyl bromide with the reac-
tion product of carbon disulfide and hydrazine
in an aqueous medium

• Procédé pour la préparation de dithiocarba-
zinate par la réaction de bromure de méthyle
avec le produit de la réaction de disulfure de
carbone et hydrazine en milieu aqueux

(73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA
15205-9741, US

(72) Wasleski, Daniel M., Blue Springs, MO 64014, US
Newallis, Peter E., Leawood, KS 66206, US
Jackman, Dennis E., Prairie Village, KS 66208, US
Erdman, David T., 51061 Köln, DE

Macke, Jeffrey D., Kansas City, MO 64155, US
Prasad, Vidyanatha A., Leawood, KS 66224, US
Desai, Vijay C., Shawnee, KS 62216, US

(74) Linkenheil, Dieter, et al, Bayer AG Konzernbereich
RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C07C 381/14 → (51) D21C 9/10

(51) **C07D 205/04** (11) **0 957 089 B1**
(25) En (26) En

(21) 99303704.3 (22) 12.05.1999

(84) CH DE FR GB LI SE

(43) 17.11.1999

(30) 14.05.1998 JP 13214598

(54) • Verfahren zur Racemisierung optischer aktiver
Azetidin-2-Carbonsäure-Ester
• Method for racemization of optically active
azetidine-2-carboxylate
• Procédé de racémisation d'azétidine-2-car-
boxylate optiquement actif

(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP

(72) Hirata, Norihiko, Suita-shi, Osaka, JP
Kurimoto, Isao, Suita-shi, Osaka, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(60) 02002152.3 / 1 201 653

- (51) **C07D 205/04** (11) **1 049 672 B1**
A61K 31/395
- (25) En (26) En
- (21) 99902658.6 (22) 22.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 08.11.2000
- (86) GB 99/00219 22.01.1999
- (87) WO 99/037612 1999/30 29.07.1999
- (30) 23.01.1998 GB 9801500
06.11.1998 GB 9824457
- (54) • *AZETIDINCARBOXAMIDDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON ZNS-ERKRANKUNGEN*
• *AZETIDINCARBOXAMIDE DERIVATIVES FOR TREATING CNS DISORDERS*
• *DERIVES D'AZETIDINCARBOXAMIDES UTILISES POUR TRAITER DES TROUBLES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL*
- (73) VERNALIS RESEARCH LIMITED, Oakdene Court, 613 Reading Road, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
- (72) SHEPHERD, Robin, Gerald, deceased, GB
ADAMS, David, Reginald, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
BODKIN, Corinna, Dagmar, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
CLIFFE, Ian, Anthony, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
MANSELL, Howard, Langham, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
MONCK, Nathaniel, Julius, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmiels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C07D 205/08** → (51) A61K 31/335
- (51) **C07D 207/09** (11) **0 962 452 B1**
C07D 207/12 A61K 7/13
- (25) En (26) En
- (21) 99201486.0 (22) 12.05.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 08.12.1999
- (30) 13.05.1998 US 78264
- (54) • *1-(4-Aminophenyl)-2-pyrrolidinemethanole enthaltende oxidative Haarfärbemittel und Verfahren*
• *Oxidative hair dye compositions and methods containing 1-(4-aminophenyl)-2-pyrrolidinemethanols*
• *Composition de teinture d'oxydation et procédés comprenant de dérivés 2-pyrrolidinéthanol 1-(4-aminophényle)*
- (73) P&G-Clairol, Inc., 1 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US
- (72) Lim, Mu-I11, Trumbull, Connecticut 06611, US
Popp, Margaret, Branford, Connecticut 06405, US
Pan, Yuh-Guo, Stamford, Connecticut 06905, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C07D 207/12** → (51) C07D 207/09
- C07D 207/14** → (51) A61K 31/501
- (51) **C07D 207/16** (11) **0 672 658 B1**
A61K 31/41 C07D 403/12
C07D 401/06 C07D 409/12
C07D 401/12 C07C 257/18
C07K 5/078 A61K 38/05
- (25) En (26) En
- (21) 95301374.5 (22) 03.03.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT SI
- (43) 20.09.1995
- (30) 04.03.1994 US 206553
- (54) • *Verbindungen zur Hemmung der Thrombin*
• *Antithrombotic agents*
• *Composés pour l'inhibition de la thrombin*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) Schacht, Aaron Leigh, Indianapolis, Indiana 46278, US
Shuman, Robert Theodore, Greenwood, Indiana 46143, US
Smith, Gerald Floyd, Indianapolis, Indiana 46217, US
Wiley, Michael Robert, Indianapolis, Indiana 46268, US
- (74) Wahlström, Stig Christer Gunnar, et al, Astra AB Intellectual Property, Patents, S-151 85 Södertälje, SE
- (60) 03011805.3
-
- C07D 207/16** → (51) A61K 31/501
- C07D 207/28** → (51) C07D 211/76
- (51) **C07D 207/34** (11) **0 934 929 B1**
C07C 251/24
- (25) En (26) En
- (21) 99300815.0 (22) 03.02.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 11.08.1999
- (30) 09.02.1998 US 20611
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 2-Aryl-5-(perfluoroalkyl)pyrrolderivaten aus N-(Arylmethylen)-1-chlor-1-(perfluoroalkyl)-methylaminderivaten*
• *Process for the preparation of 2-aryl-5-(perfluoroalkyl)pyrrole compounds from N-(arylmethylene)-1-chloro-1-(perfluoroalkyl) methylamine compounds*
• *Procédé pour la préparation de dérivés de 2-aryl-5-(perfluoroalkyl)pyrrole à partir de dérivés de n-(arylmethylene)-1-chloro-1-(perfluoroalkyl) methylamine*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Kameswaran, Venkataraman, Trenton, New Jersey 08638, US
- (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr) Patentanwälte Postfach 21 11 60, 67011 Ludwigshafen, DE
-
- C07D 209/34** → (51) A61K 31/405
- C07D 209/38** → (51) A61K 31/405
- (51) **C07D 209/48** (11) **0 891 329 B1**
C07C 323/60 C07C 327/32
A61K 31/16 A61K 31/22
A61K 31/40
- (25) En (26) En
- (21) 97915607.2 (22) 04.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 20.01.1999
- (86) GB 97/00959 04.04.1997
- (87) WO 97/037974 1997/44 16.10.1997
- (30) 04.04.1996 GB 9607249
- (54) • *PEPTIDVERBINDUNGEN MIT MMP- UND TNF-HEMMENDER WIRKUNG*
• *PEPTIDYL COMPOUNDS HAVING MMP AND TNF INHIBITORY ACTIVITY*
• *COMPOSES PEPTIDYLES AYANT UNE ACTIVITE INHIBITRICE DES MMP ET DU TNF*
- (73) Darwin Discovery Limited, 208 Bath Road, Slough Berks SL1 3WE, GB
- (72) BAXTER, Andrew, Douglas, Darwin Discovery Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
OWEN, David, Alan, Darwin Discovery Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
MONTANA, John, Gary, Darwin Discovery Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
WATSON, Robert, John, Darwin Discovery Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
KEILY, John, Fraser, Darwin Discovery Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C07D 209/48** → (51) C07D 211/76
- (51) **C07D 209/56** (11) **0 607 864 B1**
A61K 31/445 A61K 31/495
C07D 209/86 C07D 471/06
C07D 487/06 C07D 223/18
C07D 455/04 C07D 401/06
C07D 273/06 C07D 307/91
// (C07D471/06, 221:00, 209:00), (C07D487/06, 223:00, 209:00), (C07D471/06, 223:00, 221:00)
- (25) En (26) En
- (21) 94100403.8 (22) 13.01.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 27.07.1994
- (30) 18.01.1993 JP 553593
13.07.1993 JP 17328793
27.09.1993 JP 23967293
30.11.1993 JP 29982793
- (54) • *Tricyclische kondensierte heterocyclische Verbindungen zur Behandlung von seniler Demenz*
• *Tricyclic condensed heterocyclic compounds for the treatment of senile dementia*
• *Composés hétérocycliques condensés tricycliques pour le traitement de la démence sénile*
- (73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) Goto, Giichi, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
Ishihara, Yuji, Itami, Hyogo 664, JP
Hirai, Keisuke, Habikino, Osaka 583, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
-
- C07D 209/86** → (51) C07D 209/56
- C07D 211/58** → (51) A61K 31/501
- (51) **C07D 211/70** (11) **0 950 051 B1**
A61K 31/44
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97952987.2 (22) 23.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI

- (43) 20.10.1999
(86) FR 97/02394 23.12.1997
(87) WO 98/028272 1998/26 02.07.1998
(30) 23.12.1996 FR 9615905
(54) • MIKROPARTIKULARFORM EINES TETRAHYDRO-
PYRIDINDERIVATES
• MICRO-PARTICULATE FORM OF A TETRAHYDRO-
PYRIDINE DERIVATIVE
• FORME MICROPARTICULAIRE D'UN DERIVE DE
TETRAHYDROPYRIDINE
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,
75013 Paris, FR
- (72) CARON, Antoine, F-34560 Montbazin, FR
CHAMBON, Jean-Pierre, F-34370 Prades le Lez, FR
MONNIER, Olivier, F-34560 Villeveyrac, FR
- (74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de
Loménie, 158, rue de l'Université, 75007 Paris, FR

- (51) **C07D 211/76** (11) **0 984 777 B1**
C07D 207/28 C07D 223/10
C07D 209/48 A61K 31/495
C07D 295/12
- (25) En (26) En
(21) 98920950.7 (22) 08.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- RO
- (43) 15.03.2000
(86) US 98/09023 08.05.1998
(87) WO 98/051298 1998/46 19.11.1998
(30) 12.05.1997 US 46236
(54) • ARYLSUBSTITUIERTE PIPERAZINE DIE BEI
DER BEHANDLUNG VON GUTARTIGER
PROSTATISCHER HYPERPLASIE NÜTZLICH
SIND
• ARYLSUBSTITUTED PIPERAZINES USEFUL
IN THE TREATMENT OF BENIGN PROS-
TATIC HYPERPLASIA
• PIPERAZINES A SUBSTITUTION ARYLE UTI-
LES DANS LE TRAITEMENT DE L'ADE-
NOME PROSTATIQUE
- (73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route
No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (72) JOLLIFFE, Linda, Belle Mead, NJ 08502, US
MURRAY, William, Belle Mead, NJ 08502, US
PULITO, Virginia, Flemington, NJ 08822, US
REITZ, Alan, Landsale, PA 19446, US
LI, Xiaobing, San Diego, CA 92122, US
MULCAHY, Linda, Flemington, NJ 08822, US
MARYANOFF, Cynthia, New Hope, PA 18938, US
VILLANI, Frank, Perkasio, PA 18944, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford
43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 213/34 → (51) C07C 311/49

- (51) **C07D 213/38** (11) **0 967 205 B1**
C07D 401/14 G01N 33/48
- (25) En (26) En
(21) 99660100.1 (22) 03.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(30) 25.06.1998 US 104219
(54) • Markierungsreagenzien und deren Verwen-
dung
• Labeling reactants and their use
• Réactifs de marquage et leur utilisation
- (73) WALLAC OY, P.O. Box 10, 20101 Turku, FI
(72) Takalo, Harri, 20360 Turku, FI
Hovinen, Jari, 20320 Turku, FI
Mukkala, Veli-Matti, 20780 Kaarina, FI
Liitti, Päivi, 20750 Turku, FI
Mikola, Heikki, 20720 Turku, FI

- (74) Öhman, Ann-Marie, Turun Patenttöimistö Oy, P.O.
Box 99, 20521 Turku, FI

- (51) **C07D 213/74** (11) **0 889 034 B1**
C07D 401/12 C07D 417/12
C07D 417/14 C07D 413/12
C07D 409/12 C07D 405/12
A61K 31/44 A61K 31/535
A61K 31/54

- (25) Ja (26) En
(21) 97908495.1 (22) 19.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1999
(86) JP 97/00890 19.03.1997
(87) WO 97/034873 1997/41 25.09.1997
(30) 21.03.1996 JP 9196896
(54) • AMINOPYRIDIN-DERIVATE
• AMINOPYRIDINE DERIVATIVES
• DERIVES D'AMINOPYRIDINE
- (73) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3,
Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo
103-8416, JP
- (72) FUKAMI, Takehiro; Banyu Pharmaceutical Co., Ltd.,
Tsukuba-shi; Ibaraki 300-26, JP
MASE, Toshiaki; Banyu Pharmaceutical Co., Ltd.,
Tsukuba-shi; Ibaraki 300-26, JP
TSUCHIYA, Yoshimi; Banyu Pharmaceutical Co.,
Ltd., Tsukuba-shi; Ibaraki 300-26, JP
KANATANI, Akio; Banyu Pharmaceutical Co., Ltd.,
Tsukuba-shi; Ibaraki 300-26, JP
FUKURODA, Takahiro; Banyu Pharmaceutical Co.,
Tsukuba-shi; Ibaraki 300-26, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al,
Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29,
80331 München, DE

C07D 213/74 → (51) C11D 3/395

C07D 213/76 → (51) C07D 417/12

- (51) **C07D 213/79** (11) **1 023 267 B1**
C07D 213/80 C07D 405/12
A61K 31/44
- (25) En (26) En
(21) 98945453.3 (22) 07.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 02.08.2000
(86) IB 98/01555 07.10.1998
(87) WO 99/019302 1999/16 22.04.1999
(30) 09.10.1997 CH 236497
(54) • PYRIDYLVERBINDUNGEN UND DIESE ENT-
HALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREI-
TUNGEN
• PYRIDYL COMPOUNDS AND PHARMACEU-
TICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM
• COMPOSES DE PYRIDYLE ET COMPOSI-
TIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT
CES COMPOSES
- (73) CERMOL S.A., CH-1902 Evionnaz, CH
(72) STATKOW, Pierre, CH-1206 Genève, CH
STRAUMANN, Danielle, CH-1920 Martigny, CH
CHATTERJEE, Shyam, S., D-76139 Karlsruhe, DE
SUNKEL LETELIER, Carlos, E-28033 Madrid, ES
FAU DE CASA-JUANA MUNOZ, Miguel, E-28043
Madrid, ES
ALVAREZ-BUILLA GOMEZ, Julio, E-28033 Madrid,
ES
MINGUEZ ORTEGA, José M., E-28820 Coslada, ES
- (74) KIRKER & Cie S.A., 122 rue de Genève, P.O. Box
324, 1226 Genève-Thônex, CH

C07D 213/80 → (51) C07D 213/79

C07D 215/12 → (51) C07D 215/42

C07D 215/18 → (51) C07D 215/56

C07D 215/22 → (51) C07D 215/42

C07D 215/22 → (51) C07D 215/56

C07D 215/36 → (51) C07D 215/42

- (51) **C07D 215/42** (11) **0 977 737 B1**
C07D 215/36 C07D 215/22
C07D 215/12 C07D 401/04
A61K 31/47 A61K 31/495
- (25) En (26) En
(21) 98924134.4 (22) 15.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

LT LV MK RO SI

- (43) 09.02.2000
(86) EP 98/02267 15.04.1998
(87) WO 98/047874 1998/43 29.10.1998
(30) 22.04.1997 US 44525 P
(54) • CHINOLIN- UND CHINAZOLIN-DERIVATE
ALS CRF ANTAGONISTEN
• CRF ANTAGONISTIC QUINO- AND QUINA-
ZOLINES
• QUINO- ET QUINAZOLINES ANTAGONISTES
CRF
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg
30, 2340 Beerse, BE
Neurocrine Biosciences, Inc., 10555 Science
Center Drive, San Diego, CA 92121-1102, US
- (72) HUANG, Charles, San Diego, CA 92129, US
WILCOXEN, Keith M., San Diego, CA 92103, US
CHEN, Chen, San Diego, CA 92129, US
HADDACH, Mustapha, San Diego, CA 92108, US
McARTHUR, James R., San Diego, CA 92075, US

- (51) **C07D 215/56** (11) **1 095 021 B1**
C07D 215/22 C07D 215/18
A61K 31/47

- (25) En (26) En
(21) 99933452.7 (22) 14.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO

- (43) 02.05.2001
(86) SE 99/01270 14.07.1999
(87) WO 00/003991 2000/04 27.01.2000
(30) 15.07.1998 SE 9802549
(54) • CHINOLINDERIVATE
• QUINOLINE DERIVATIVES
• DERIVES DE QUINOLINE
- (73) Active Biotech AB, Box 724, 220 07 Lund, SE
(72) BJÖRK, Anders, S-237 36 Bjärred, SE
JÖNSSON, Stig, S-222 41 Lund, SE
FEX, Tomas, S-226 52 Lund, SE
HEDLUND, Gunnar, S-224 56 Lund, SE
- (74) Bergvall-Efring, Stina Lena, et al, Dr. Ludwig
Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62
Stockholm, SE

C07D 221/16 → (51) C07B 37/02

C07D 223/10 → (51) C07D 211/76

C07D 223/18 → (51) C07D 209/56

C07D 231/14 → (51) C07D 487/04

(51) **C07D 231/20** (11) **1 131 299 B1**
(25) De (26) De
(21) 99972625.0 (22) 06.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 12.09.2001
(86) EP 99/08516 06.11.1999
(87) WO 00/031042 2000/22 02.06.2000
(30) 19.11.1998 DE 19853502

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1-SUBSTITUIERTEN 5- ODER 3-HYDROXY-PYRAZOLEN*
• *METHOD FOR PRODUCING 1-SUBSTITUTED 5- OR 3-HYDROXYPYRAZOLES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 5- ET/OU 3-HYDROXYPYRALOZES SUBSTITUES EN POSITION 1*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) MAYWALD, Volker, D-67071 Ludwigshafen, DE
STEINMETZ, Adrian, D-68165 Mannheim, DE
RACK, Michael, D-69123 Heidelberg, DE
GÖTZ, Norbert, D-67547 Worms, DE
GÖTZ, Roland, D-68809 Neulussheim, DE
HENKELMANN, Jochem, D-68165 Mannheim, DE
BECKER, Heike, D-67227 Frankenthal, DE
AISCAR BAYETO, Juan Jose, D-68167 Mannheim, DE

(51) **C07D 233/42** (11) **1 229 023 B1**
(25) En (26) En
(21) 02250439.3 (22) 22.01.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 07.08.2002
(30) 24.01.2001 US 263776 P

(54) • *Thioimidazolidin Derivate als öllösliche Additive für Schmierölen*
• *Thioimidazolidine derivatives as oil-soluble additives for lubricating oils*
• *Dérivés de thioimidazolidine comme additifs oleosolubles pour huiles lubrifiantes*

(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Mukkamala, Ravindranath, Houston, Texas 77062, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
(60) 03009516.0

(51) **C07D 235/02** (11) **1 183 241 B1**
A61K 31/4184 A61P 29/00
A61P 37/08
(25) En (26) En
(21) 00929509.8 (22) 06.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 06.03.2002
(86) EP 00/04090 06.05.2000
(87) WO 00/069831 2000/47 23.11.2000
(30) 17.05.1999 DE 19922462

(54) • *SPIROIMIDAZOLIDINDERIVATE, IHRE HERSTELLUNG, IHRE VERWENDUNG UND SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE PRÄPARATE*
• *SPIROIMIDAZOLIDINE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION, THEIR USE AND PHARMACEUTICAL PREPARATIONS COMPRISING THEM*

• *DERIVES DE SPIROIMIDAZOLIDINE, PREPARATION ET UTILISATION DE CES DERIVES ET PREPARATION PHARMACEUTIQUES A BASE DE CES DERIVES.*

(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) WEHNER, Volkmar, D-97657 Sandberg, DE
STILZ, Hans, Ulrich, D-65929 Frankfurt, DE
SCHMIDT, Wolfgang, D-65929 Frankfurt, DE
SEIFFGE, Dirk, D-55246 Mainz-Kostheim, DE

C07D 239/38 → (51) C07B 61/00**C07D 239/42** → (51) C07D 403/04**C07D 239/48** → (51) C07D 403/04

(51) **C07D 243/12** (11) **1 224 174 B1**
A61K 31/55 A61P 43/00
C07D 409/04 C07D 405/04
C07D 417/04 C07D 401/04
C07D 403/10 C07D 401/14
C07D 417/14 C07D 413/10
C07D 405/06 C07D 401/06
C07D 417/10 C07F 7/10

(25) En (26) En
(21) 00969347.4 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(43) 24.07.2002
(86) EP 00/09553 29.09.2000
(87) WO 01/029011 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 EP 99120520

(54) • *BENZODIAZEPINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS METABOTROPE GLUTAMATREZEPTOR ANTAGONISTEN*
• *BENZODIAZEPINE DERIVATIVES AS METABOTROPIC GLUTAMATE RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *DERIVES DE BENZODIAZEPINES COMME ANTAGONISTES DU RECEPTEUR METABOTROPIQUE DU GLUTAMATE*

(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) ADAM, Geo, 79650 Schopheim, DE
ALANINE, Alexander, F-68440 Schlierbach, FR
GOETSCHI, Erwin, CH-4153 Reinach, CH
MUTEL, Vincent, F-68350 Brunstatt, FR
WOLTERING, Thomas, Johannes, 79576 Weil am Rhein, DE
(74) Vergani, Diego, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(51) **C07D 249/12** (11) **0 906 293 B1**
C07D 271/06 A01N 47/38
A01N 43/836 C07C 323/67
C07C 317/14 C07C 331/32

(25) De (26) De
(21) 97923920.9 (22) 16.05.1997
(84) DE DK ES FR GB IT

(43) 07.04.1999
(86) EP 97/02520 16.05.1997
(87) WO 97/046540 1997/53 11.12.1997
(30) 30.05.1996 DE 19621685

(54) • *SUBSTITUIERTE SULFONYLAMINO(THIO)-CARBONYLVERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ALS HERBIZIDE*
• *SUBSTITUTED SULPHONYLAMINO(THIO)-CARBONYL COMPOUNDS AND THEIR USE AS HERBICIDES*
• *COMPOSES DE SULFONYLAMINO(THIO)-CARBONYLE SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION COMME HERBICIDES*

(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE

(72) SCHALLNER, Otto, D-40789 Monheim, DE
DREWES, Mark-Wilhelm, D-40764 Langenfeld, DE
FINDEISEN, Kurt, D-51375 Leverkusen, DE
GESING, Ernst-Rudolf, F., D-40699 Erkrath, DE
JANSEN, Johannes-Rudolf, D-40789 Monheim, DE
KIRSTEN, Rolf, D-40789 Monheim, DE
KLUTH, Joachim, D-40764 Langenfeld, DE
MÜLLER, Klaus-Helmut, D-40593 Düsseldorf, DE
KÖNIG, Klaus, D-51519 Odenthal, DE
PHILIPP, Ulrich, D-50674 Köln, DE
RIEBEL, Hans-Jochem, D-42113 Wuppertal, DE
ANDRES, Peter, D-40764 Langenfeld, DE
DOLLINGER, Markus, D-51381 Leverkusen, DE

(51) **C07D 251/24** (11) **0 941 217 B1**
A61K 7/42 A61K 7/06
(25) En (26) En
(21) 97950149.1 (22) 10.11.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 15.09.1999
(86) EP 97/06226 10.11.1997
(87) WO 98/022447 1998/21 28.05.1998
(30) 20.11.1996 CH 286596

(54) • *SYMMETRISCHE TRIAZIN-DERIVATE*
• *SYMMETRICAL TRIAZINE DERIVATIVES*
• *DERIVES SYMETRIQUES DE LA TRIAZINE*

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) EHLIS, Thomas, D-79106 Freiburg, DE
HÜGLIN, Dietmar, D-79591 Eimeldingen, DE
LUTHER, Helmut, D-79639 Grenzach-Wyhlen, DE

(51) **C07D 253/06** (11) **1 140 872 B1**
(25) En (26) En
(21) 99956293.7 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) IB 99/01955 07.12.1999
(87) WO 00/035888 2000/25 22.06.2000
(30) 14.12.1998 IN CA217198

(54) • *EIN VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3,5-DIAMINO-6-(2,3-DICHLOROPHENYL)-1,2,4-TRIAZIN*
• *AN IMPROVED PROCESS FOR THE PREPARATION OF 3,5-DIAMINO-6-(2,3-DICHLOROPHENYL)-1,2,4-TRIAZINE*
• *PROCEDE ET APPAREIL AMELIORE DE PREPARATION DE 3,5-DIAMINO-6-(2,3-DICHLOROPHENYL)-1,2,4-TRIAZINE*

(73) Torrent Pharmaceuticals Ltd, Torrent House, Near Dinesh Hall, Off Ashram Road, Ahmedabad 380 009, Gujarat State, IN
(72) VYAS, Sharad, Kumar, Vastrapur, Ahmedabad 380015, Gujarat, IN
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **C07D 257/02** (11) **1 135 376 B1**
(25) De (26) De
(21) 99959326.2 (22) 17.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 26.09.2001
(86) EP 99/09089 17.11.1999
(87) WO 00/032581 2000/23 08.06.2000
(30) 02.12.1998 DE 19856481
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CYCLEN*
• *METHOD OF PRODUCING CYCLENE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE CYCLENE*

- (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
- (72) PLATZEK, Johannes, D-12621 Berlin, DE
HOYER, Karsten, D-13505 Berlin, DE
GRASKE, Klaus-Dieter, D-12169 Berlin, DE
RADÜCHEL, Bernd, D-13465 Berlin, DE
-
- (51) **C07D 257/04** (11) **0 643 704 B1**
C07F 5/02
// C07D403/10, C07F5/04, C07F5/05
- (25) En (26) En
- (21) 93900550.0 (22) 18.11.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE
- (43) 22.03.1995
- (86) US 92/09979 18.11.1992
- (87) WO 93/010106 1993/13 27.05.1993
- (30) 18.11.1991 US 793514
10.07.1992 US 911812
10.07.1992 US 911813
- (54) • TETRAZOLYLPHENYLBORSÄUREINTERMEDIATE ZUR SYNTHESE VON ALL REZEP-TOR ANTAGONISTEN
• TETRAZOLYLPHENYLBORONIC ACID INTERMEDIATES FOR THE SYNTHESIS OF ALL RECEPTOR ANTAGONISTS
• INTERMEDIAIRES DE L'ACIDE TETRAZOLYLPHENYLBORONIQUE DESTINES A LA SYNTHESE D'ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE L'ANGIOTENSINE II
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
Merck & Co., Inc., 126, East Lincoln Avenue P.O. Box 2000, Rahway New Jersey 07065-0900, US
- (72) LO, Young, Sek, Hockessin, DE 19707, US
ROSSANO, Lucius, Thomas, Newark, DE 19711, US
LARSEN, Robert, D., Bridgewater, NJ 08807, US
KING, Anthony, O., Hillsborough, NJ 08876, US
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- C07D 271/06** → (51) C07D 249/12
- C07D 273/06** → (51) C07D 209/56
- C07D 277/24** → (51) C07D 493/04
-
- (51) **C07D 277/40** (11) **1 000 939 B1**
(25) En (26) En
(21) 99122319.9 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 12.11.1998 JP 32205098
04.02.1999 JP 2719899
29.06.1999 JP 18367199
- (54) • Herstellung von Derivaten von 2-Aminothiazol Hydrobromid Z-Isomeren
• Producing z-isomer of hydrogen bromide salt of 2-aminothiazole derivative
• Préparation de l'isomère Z du bromhydrate de dérivés de 2-aminothiazole
- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
- (72) Kurimoto, Isao, Suita-shi, Osaka, JP
Hirata, Norihiko, Suita-shi, Osaka, JP
Nakamura, Akihiko, Takatsuki-shi, Osaka, JP
Aratake, Yuichiro, Takatsuki-shi, Osaka, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **C07D 277/60** (11) **1 230 230 B1**
A61K 31/425 A61P 3/04
A61P 3/10
- (25) De (26) De
(21) 00974437.6 (22) 21.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 14.08.2002
- (86) EP 00/10396 21.10.2000
- (87) WO 01/032638 2001/19 10.05.2001
- (30) 05.11.1999 DE 19953205
17.03.2000 DE 10013306
- (54) • INDENO-DIHYDROTHIAZOL DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS ANOREKTISCHE ARZNEIMITTEL
• INDENO-DIHYDROTHIAZOLE DERIVATIVES, THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE AS ANORECTIC MEDICAMENTS
• DERIVES D'INDENO-DIHYDROTHIAZOL, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENTS ANOREXIGENES
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) JAEHNE, Gerhard, 65929 Frankfurt, DE
GOSSEL, Matthias, 65719 Hofheim, DE
LANG, Hans-Jochen, 65719 Hofheim, DE
BICKEL, Martin, 61348 Bad Homburg, DE
-
- C07D 295/08** → (51) C07C 311/49
- C07D 295/12** → (51) C07D 211/76
-
- (51) **C07D 295/14** (11) **0 775 127 B1**
C11D 1/58 C11D 1/62
C11D 3/39
- (25) En (26) En
(21) 96917033.1 (22) 03.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.05.1997
- (86) US 96/08497 03.06.1996
- (87) WO 96/040661 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 475292
- (54) • N-ALKYL-AMMONIUM-ACETONITRILE ALS BLEICHMITTEL AKTIVIERER
• N-ALKYL AMMONIUM ACETONITRILE BLEACH ACTIVATORS
• ACTIVATEUR DE BLANCHIMENT A L'ACETONITRILE D'AMMONIUM N-ALKYLE
- (73) The Clorox Company, 1221 Broadway, Oakland California 94612, US
- (72) ARBOGAST, James, W., Dublin, CA 94568, US
DELINE, James, E., Livermore, CA 94550, US
FOLAND, Lafayette, Dublin, CA 94568, US
KAARET, Thomas, W., Alamo, CA 94507, US
KLOTTER, Kevin, A., Livermore, CA 94550, US
PETRIN, Michael, J., Antioch, CA 94508, US
SMITH, William, L., Pleasanton, CA 94588, US
ZIELSKE, Alfred, G., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **C07D 301/02** (11) **0 970 066 B1**
C07D 303/36
// C07C213/04
- (25) En (26) En
(21) 97953210.8 (22) 19.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) US 97/22989 19.12.1997
- (87) WO 98/029401 1998/27 09.07.1998
- (30) 31.12.1996 US 33801 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMINOEPOXIDEN AUS AMINOALDEHYDEN UND EINEM IN SITU ERZEUGTEN HALOGENOMETHYLOORGANOMETALLISCHEN REAGENZ
• PREPARATION OF AMINOEPOXIDES FROM AMINOALDEHYDES AND AN IN SITU FORMED HALOMETHYL ORGANOMETALLIC REAGENT
• PRÉPARATION D'AMINOÉPOXYDES PROVENANT D'AMINOALDÉHYDES ET REACTIF HALOMÉTHYL-ORGANOMETALLIQUE FORMÉ IN SITU
- (73) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
- (72) LIU, Chin, Vernon Hills, IL 60061, US
NG, John, S., Chicago, IL 60616, US
BEHLING, James, R., Lindenhurst, IL 60046, US
CAMPBELL, Arthur, L., Glenview, IL 60025, US
- (74) Strych, Werner Dr., et al, Hansmann & Vogeser Patent- und Rechtsanwalte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE
-
- (51) **C07D 301/02** (11) **1 021 426 B1**
C07D 321/00 C07D 493/10
C07D 493/22 C07D 493/20
- (25) En (26) En
(21) 97911672.0 (22) 08.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.07.2000
- (86) US 97/18310 08.10.1997
- (87) WO 98/015544 1998/15 16.04.1998
- (30) 08.10.1996 US 28009 P
- (54) • KATALYTISCHE ASYMMETRISCHE EPOXIDIERUNG
• CATALYTIC ASYMMETRIC EPOXIDATION
• ÉPOXYDATION ASYMETRIQUE CATALYTIQUE
- (73) COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, P.O. Box 483, Fort Collins, CO 80522, US
- (72) SHI, Yian, Ft. Collins, CO 80521, US
- (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- C07D 301/12** → (51) B01J 29/90
- C07D 303/36** → (51) C07D 301/02
- C07D 305/14** → (51) A61K 31/335
-
- (51) **C07D 307/00** (11) **1 165 536 B1**
(25) En (26) En
(21) 00918019.1 (22) 16.03.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.01.2002
(86) US 00/06958 16.03.2000
(87) WO 00/058297 2000/40 05.10.2000
(30) 30.03.1999 US 126883 P
30.03.1999 US 126884 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALPHA-METHYLEN LACTONEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF ALPHA-METHYLENE LACTONES
• PROCEDE DE PREPARATION D'ALPHA-METHYLEN LACTONES
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) MANZER, Leo, E., Wilmington, DE 19803, US
COULSON, Dale, Robert, Wilmington, DE 19810, US
HERRON, Norman, Newark, DE 19711, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07D 307/56** (11) **1 249 449 B1**
(25) Es (26) En
(21) 01942623.8 (22) 18.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 16.10.2002
(86) CU 01/00001 18.01.2001
(87) WO 01/053283 2001/30 26.07.2001
(30) 18.01.2000 CU 82000

(54) • *VERFAHREN UM 2-BROMO-5-(2-BROMO-2-NITROVINYL)-FURAN ZU ERHALTEN*
• *METHOD FOR OBTAINING 2-BROMO-5-(2-BROMO-2-NITROVINYL)-FURAN*
• *PROCEDE D'OBTENTION DE 2-BROMO-5-(2-BROMO-2-NITROVINYL)-FURANO*

(73) Centro De Bioactivos Quimicos (CBQ), Universidad Central de Las Villas, Carretera a Camajuani, Km 5/12, Santa Clara, Villa Clara 54830, CU
(72) CASTANEDO CANCIO, Nilo Ramón, Santa Clara, Villa Clara 50100, CU
GAITAN PLACERES, Teúfilo Exiquio, Santa Clara, Villa Clara 50100, CU
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **C07D 307/87** (11) **1 227 088 B1**
A61K 31/343 A61P 25/24
(25) En (26) En
(21) 02009350.6 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 31.07.2002
(30) 13.03.2000 DK 200000402
13.04.2000 PCT/DK00/00183

(54) • *Kristalline Base von Citalopram, und Hydrochlorid- oder Hydrobromidsalz davon*
• *Crystalline base of citalopram and hydrochloride or hydrobromide salt thereof*
• *Base crystalline de citalopram et son sel hydrochlorique ou hydrobromique*

(73) H.Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK
(72) Petersen, Hans, 2720 Vanløse, DK
Bögesö, Klaus Peter, 2970 Hörsholm, DK
Holm, Per, 2720 Vanløse, DK
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 01909568.6 / 1 169 314

C07D 307/89 → (51) C07C 51/265

C07D 307/91 → (51) C07D 209/56

(51) **C07D 311/68** (11) **0 913 396 B1**
A61K 31/35 C07D 311/70
(25) De (26) De
(21) 98120379.7 (22) 28.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

SI
(43) 06.05.1999
(30) 03.11.1997 DE 19748469

(54) • *Sulfonamid-substituierte Benzopyranderivate, Verfahren zu ihrer Herstellung, ihre Verwendung als Medikament sowie sie enthaltende pharmazeutische Zubereitungen*
• *Sulphonamide substituted benzopyran derivatives, process of preparation, their use as medicines and pharmaceutical compositions containing them*

• *Dérivés de benzopyranne substitués par sulfonamides, procédés pour leur préparation, leur utilisation comme médicaments et compositions pharmaceutiques les contenant*

(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Brendel, Joachim Dr., 61118 Bad Vilbel, DE
Gerlach, Uwe Dr., 65795 Hattersheim, DE
Lang, Hans Jochen Dr., 65719 Hofheim, DE
Weidmann, Klaus Dr., 61476 Kronberg, DE

(51) **C07D 311/68** (11) **1 114 821 B1**
C07D 405/12 C07D 409/12
A61K 31/35 A61P 25/08
(25) En (26) En
(21) 01200801.7 (22) 31.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

SI
(43) 11.07.2001
(30) 10.06.1994 GB 9411632
13.06.1994 GB 9411798

(54) • *Benzopyrane und deren Verwendung als Heilmittel*
• *Benzopyrans and their use as therapeutic agents*
• *Benzopyranes et leur usage comme agent thérapeutique*

(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) Chan, Wai Ngor, Glaxo Smith Kline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
Morgan, Helen Kate Ann, Glaxo Smith Kline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
Thompson, Mervyn, Glaxo Smith Kline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
Evans, John Morris, Glaxo Smith Kline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
(74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(62) 95921798.5 / 0 764 157

C07D 311/70 → (51) C07D 311/68

C07D 321/00 → (51) C07D 301/02

(51) **C07D 323/00** (11) **0 970 069 B1**
C08F 34/02
(25) En (26) En
(21) 97952650.6 (22) 19.12.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 12.01.2000
(86) US 97/23929 19.12.1997
(87) WO 98/030557 1998/28 16.07.1998
(30) 06.01.1997 US 34767 P
26.03.1997 US 41382 P

(54) • *MATRIZENGESTEUERTE RINGSCHLUSS-METHATHESE UND RINGOFFNUNGSMETHATHESE-POLYMERISATION VON FUNKTIONALISIERTEN DIENEN*
• *TEMPLATE-DIRECTED RING-CLOSING METATHESIS AND RING-OPENING METATHESIS POLYMERIZATION OF FUNCTIONALIZED DIENES*
• *METATHESE A FERMETURE DE CYCLE MO-DELISANTE ET POLYMERISATION DE DIENES FONCTIONNALISEES PAR METATHESE A OUVERTURE DE CYCLE*

(73) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
(72) GRUBBS, Robert, H., South Pasadena, CA 91030, US

MARSELLA, Michael, J., Riverside, CA 92506, US
MAYNARD, Heather, D., Pasadena, CA 91106, US
(74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

C07D 401/04 → (51) C07D 215/42

C07D 401/04 → (51) C07D 243/12

C07D 401/04 → (51) C07D 403/04

C07D 401/06 → (51) A61K 31/405

C07D 401/06 → (51) C07D 207/16

C07D 401/06 → (51) C07D 209/56

C07D 401/06 → (51) C07D 243/12

C07D 401/12 → (51) A61K 31/501

C07D 401/12 → (51) C07D 207/16

C07D 401/12 → (51) C07D 213/74

C07D 401/12 → (51) C07D 487/04

C07D 401/14 → (51) C07D 213/38

C07D 401/14 → (51) C07D 243/12

C07D 401/14 → (51) C07D 403/04

(51) **C07D 403/04** (11) **0 996 446 B1**
A61K 31/505
(25) En (26) En
(21) 98934244.9 (22) 01.07.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 03.05.2000
(86) US 98/13805 01.07.1998
(87) WO 99/001131 1999/02 14.01.1999
(30) 02.07.1997 US 51592 P

(54) • *NEUE SUBSTITUIERTE IMIDAZOLVERBINDUNGEN*
• *NOVEL SUBSTITUTED IMIDAZOLE COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES D'IMIDAZOLE SUBSTITUES*

(73) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19101, US
(72) ADAMS, Jerry, L., Wayne, PA 19103, US
BOEHM, Jeffrey, C., King of Prussia, PA 19406, US
GALLAGHER, Timothy, Francis, Harleysville, PA 19438, US
(74) Blakey, Alison Jane, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(51) **C07D 403/04** (11) **1 196 411 B1**
C07D 403/06 C07D 405/04
C07D 239/48 C07D 239/42
C07D 401/04 C07D 405/14
C07D 409/04 C07D 417/04
C07D 413/04 C07D 401/14
A61K 31/506 A61P 29/00

(25) En (26) En
(21) 00950343.4 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) US 00/19185 14.07.2000
(87) WO 01/005783 2001/04 25.01.2001
(30) 15.07.1999 US 143990 P

(54) • *BRADIKININ B1 REZEPTOR ANTAGONISTEN*
• *BRADYKININ B1 RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR B1 DE LA BRADYKININE*

- (73) PHARMACOPEIA, INC., P.O. Box CN 5350, Princeton, NJ 08543, US
- (72) OHLMEYER, Michael, H., J., Olainsboro, NJ 08536, US
BALDWIN, John, J., Gwynedd Valley, PA 19437, US
DOLLE, Roland, E., III, King Of Prussia, PA 19406, US
PARADKAR, Vidyadhar, Somerville, NJ 08876, US
QUINTERO, Jorge, Gabriel, South Amboy, NJ 08879, US
PAN, Gonghua, Groton, CT 06340, US
- (74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR
-
- C07D 403/06** → (51) C07D 403/04
-
- C07D 403/06** → (51) C07D 417/06
-
- C07D 403/10** → (51) C07D 243/12
-
- C07D 403/12** → (51) C07D 207/16
-
- C07D 405/04** → (51) C07D 243/12
-
- C07D 405/04** → (51) C07D 403/04
-
- C07D 405/06** → (51) C07D 243/12
-
- C07D 405/12** → (51) A61K 31/501
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 213/79
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 311/68
-
- C07D 405/14** → (51) C07D 403/04
-
- C07D 409/04** → (51) C07D 243/12
-
- C07D 409/04** → (51) C07D 403/04
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 207/16
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 311/68
-
- C07D 413/04** → (51) C07D 403/04
-
- C07D 413/04** → (51) C07D 417/04
-
- C07D 413/06** → (51) C07D 417/06
-
- (51) **C07D 413/10** (11) **1 030 852 B1**
A61K 31/42 C07D 413/14
- (25) En (26) En
(21) 98956200.4 (22) 30.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 30.08.2000
(86) US 98/22639 30.10.1998
(87) WO 99/024428 1999/20 20.05.1999
(30) 12.11.1997 US 65376 P
- (54) • OXAZOLIDINONE DERIVATE UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• OXAZOLIDINONE DERIVATIVES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
• DERIVES D'OXAZOLIDINONE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES
- (73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) HESTER, Jackson, B., Jr., Galesburg, MI 49053, US

- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C07D 413/10** → (51) C07D 243/12
-
- C07D 413/12** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 413/14** → (51) C07D 413/10
-
- C07D 413/14** → (51) C07D 417/04
-
- (51) **C07D 417/04** (11) **0 910 566 B1**
C07D 417/14 C07D 413/04
C07D 413/14 C07D 453/02
C07D 471/08 C07D 487/08
A61K 31/41
- (25) En (26) En
(21) 97917287.1 (22) 11.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.04.1999
(86) DK 97/00157 11.04.1997
(87) WO 97/040045 1997/46 30.10.1997
(30) 24.04.1996 DK 49396
- (54) • HETEROZYKLISCHE VERBINDUNGEN, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE ANWENDUNG
• HETEROCYCLIC COMPOUNDS AND THEIR PREPARATION AND USE
• COMPOSES HETEROCYCLIQUES, PREPARATION ET UTILISATION
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) OLESEN, Preben, H., DK-2400 Copenhagen NV, DK SAUERBERG, Per, DK-3520 Farum, DK
-
- C07D 417/04** → (51) C07D 243/12
-
- C07D 417/04** → (51) C07D 403/04
-
- (51) **C07D 417/06** (11) **1 177 194 B1**
C07D 403/06 C07D 413/06
A01N 43/76 A01N 43/78
A01N 43/828 A01N 43/647
- (25) De (26) De
(21) 00927145.3 (22) 05.05.2000
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 06.02.2002
(86) EP 00/04040 05.05.2000
(87) WO 00/068228 2000/46 16.11.2000
(30) 07.05.1999 DE 19921240
- (54) • 4-(3',4'-HETEROCYCLYL BENZOYL)-PYRAZOLE ALS HERBIZIDE
• 4-(3',4'-HETEROCYCLYL BENZOYL) PYRAZOLES AS HERBICIDAL AGENTS
• 4-(3',4'-HETEROCYCLYL BENZOYL) PYRAZOLES EN TANT QU'HERBICIDES
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) MAYER, Guido, D-67433 Neustadt, DE
BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE
DEYN, Wolfgang von, D-67435 Neustadt, DE
KUDIS, Steffen, D-68167 Mannheim, DE
LANGEMANN, Klaus, D-67551 Worms, DE
MISSLITZ, Ulf, D-67433 Neustadt, DE
NEIDLEIN, Ulf, D-68165 Mannheim, DE
WITSCHHEL, Matthias, D-67061 Ludwigshafen, DE
RACK, Michael, D-69123 Heidelberg, DE
VOLK, Thorsten, D-68229 Mannheim, DE
OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

- C07D 417/06** → (51) C07D 493/04
-
- C07D 417/10** → (51) C07D 243/12
-
- (51) **C07D 417/12** (11) **1 194 428 B1**
C07D 213/76 A61K 31/4439
A61P 7/00
- (25) En (26) En
(21) 00960130.3 (22) 07.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.04.2002
(86) US 00/40332 07.07.2000
(87) WO 01/004117 2001/03 18.01.2001
(30) 09.07.1999 US 142929 P
- (54) • HETEROARYL PROTEASE INHIBITOREN UND DIAGNOSTISCHE BILDERZEUGUNGSMITTEL
• HETEROARYL PROTEASE INHIBITORS AND DIAGNOSTIC IMAGING AGENTS
• INHIBITEURS DE PROTEASE HETEROARYLE ET AGENTS D'IMAGERIE DIAGNOSTIQUE
- (73) 3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC., Three Lower Makefield Corporate Center, 1020 Stony Hill Road, Suite 300, Yardley, PA 19067, US
- (72) PAN, Wenxi, West Chester, PA 19382, US
LU, Tianbao, Collegeville, PA 19426, US
SOLL, Richard, M., Lawrenceville, NJ 08648, US
TOMCZUK, Bruce, E., Collegeville, PA 19426, US
Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C07D 417/12** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 417/14** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 417/14** → (51) C07D 243/12
-
- C07D 417/14** → (51) C07D 417/04
-
- C07D 453/02** → (51) C07D 417/04
-
- (51) **C07D 455/02** (11) **1 102 765 B1**
(25) En (26) En
(21) 99941269.5 (22) 23.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 30.05.2001
(86) EP 99/05277 23.07.1999
(87) WO 00/008019 2000/07 17.02.2000
(30) 03.08.1998 EP 98114524
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1-(1H)-BENZOQUINOLIZIN-3-ON DERIVATEN
• PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF (1S(H))-BENZO CQUINOLIZIN-3-ONES DERIVATES
• PROCEDE DE SYNTHESE DE DERIVES DE (1S(H))-BENZO CQUINOLIZIN-3-ONES
- (73) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, P.O. Box 4905, Curacao, AN
- (72) GUARNA, Antonio, I-50040 Seano-Carmignano, IT
SERIO, Mario, I-50012 Bagno a Ripoli, IT
OCCHIATO, Ernesto, Giovanni, I-50142 Florence, IT
Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- C07D 455/04** → (51) C07D 209/56
-
- C07D 471/06** → (51) C07D 209/56
-
- C07D 471/08** → (51) C07D 417/04

- (51) **C07D 471/16** (11) **1 282 622 B1**
A61K 31/519 A61K 31/5365
A61K 31/542 A61P 25/00
C07D 498/16 C07D 513/16
// (C07D471/16, 239:00, 221:00), C07D221:00,
(C07D498/16, 311:00, 265:00), C07D239:00,
(C07D513/16, 311:00, 279:00), C07D239:00,
(C07D498/16, 265:00, 239:00), C07D221:00,
C07D513:16, C07D279:00
- (25) En (26) En
(21) 01935788.8 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.02.2003
(86) US 01/40762 18.05.2001
(87) WO 01/087886 2001/47 22.11.2001
(30) 18.05.2000 US 205644 P
18.05.2000 US 205885 P
- (54) • *CRF REZEPTOR-ANTAGONISTEN UND
DARAUF BEZOGENE METHODEN*
• *CRF RECEPTOR ANTAGONISTS AND
METHODS RELATING THERETO*
• *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DU CRF
ET PROCEDES ASSOCIES*
- (73) Neurocrine Biosciences, Inc., 10555 Science
Center Drive, San Diego, CA 92121-1102, US
(72) HADDACH, Mustapha, San Diego, CA 92104, US
WILLIAMS, John, P., San Diego, CA 92130, US
SCHWAEBE, Michael, K., San Diego, CA 92130, US
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- (51) **C07D 473/06** (11) **0 503 563 B1**
A61K 31/52
(25) En (26) En
(21) 92104089.5 (22) 10.03.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
PT SE
(43) 16.09.1992
(30) 12.03.1991 US 667943
(54) • *8-Substituierte Purine als selektive Adenosine-
Rezeptor Antagonisten*
• *Novel 8-substituted purines as selective ad-
enosine receptor agents*
• *Purines substituées en position 8 comme anta-
gonistes sélectifs du récepteur d'adenosine*
- (73) MERRELL PHARMACEUTICALS INC., 2110 East
Galbraith Road, P.O. Box 156300, Cincinnati, Ohio
45215-6300, US
(72) Peet, Norton P., West Chester, Ohio 45241, US
Dudley, Mark W., Somerville, Ohio 45064, US
Lentz, Nelsen L., West Chester, Ohio 45069, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE
-
- (51) **C07D 473/18** (11) **0 702 683 B1**
(25) En (26) En
(21) 94916373.7 (22) 08.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
SI
(43) 27.03.1996
(86) IE 94/00031 08.06.1994
(87) WO 94/029312 1994/28 22.12.1994
(30) 08.06.1993 IE 930432
23.05.1994 GB 9410421
(54) • *06-SUBSTITUIERTE GUANINEDERIVATE,
VERFAHREN ZU IHRE HERSTELLUNG UND
IHRE ANWENDUNG FÜR BEHANDLUNG
VON TUMORZELLEN*
• *06-SUBSTITUTED GUANINE DERIVATIVES,
A PROCESS FOR THEIR PREPARATION
AND THEIR USE IN TREATING TUMOUR
CELLS*
- *DERIVES DE GUANINE SUBSTITUEE EN
POSITION 06, LEUR PROCEDE DE PREPA-
RATION ET LEUR APPLICATION AU TRAITE-
MENT DES CELLULES TUMORALES*
- (73) Cancer Research Technology Limited, Cambridge
House 6-10 Cambridge Terrace Regent's Park,
London NW1 4JL, GB
(72) McMURRY, Thomas Brian Hamilton, Dublin 2, IE
McELHINNEY, Robert Stanley, Dublin 2, IE
McCORMICK, Joan Elizabeth, Dublin 2, IE
ELDER, Rhoderick, Hugh c/o Christie Hospital,
Wilmslow Road, Manchester M20 9BX, GB
Kelly, Jane Christie Hospital, Wilmslow Road,
Manchester M20 9BX, GB
(74) Parkes, Andrew John Aykroyd, et al, c/o Tomkins &
Co. 5 Dartmouth Road Leeson Park, Dublin 6, IE
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **0 588 858 B1**
C07D 519/00 A61K 31/55
// (C07D487/04, 235:00, 223:00), (C07D519/00,
513:00, 487:00)
(25) En (26) En
(21) 92911635.8 (22) 09.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
PT SE
(43) 30.03.1994
(86) EP 92/01330 09.06.1992
(87) WO 92/022551 1992/32 23.12.1992
(30) 13.06.1991 US 714486
18.03.1992 US 853631
(54) • *IMIDAZO(2,1-B)BENZAZEPINDERIVATE, ZU-
SAMMENSETZUNGEN UND ANWENDUNGS-
METHODEN*
• *IMIDAZO 2,1-BJ 3BENZAZEPINE
DERIVATIVES, COMPOSITIONS AND
METHOD OF USE*
• *DERIVES D'IMIDAZO 2,1-BJ
3BENZAZEPINE, COMPOSITIONS ET
METHODE D'UTILISATION*
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan
30, 2340 Beerse, BE
(72) JANSSENS, Frans, Eduard, B-2820 Bonheiden, BE
DIELS, Gaston, Stanislas, Marcella, B-2380 Ravels,
BE
LEENAERTS, Joseph, Elisabeth, B-2310
Rijkevorsel, BE
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 049 697 B1**
A61K 31/50 C07D 519/00
// (C07D487/04, 249:00), C07D237:00, (C07D519/
00, 487:00), C07D487:00
(25) En (26) En
(21) 99901026.7 (22) 13.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 08.11.2000
(86) GB 99/00105 13.01.1999
(87) WO 99/037645 1999/30 29.07.1999
(30) 21.01.1998 GB 9801208
(54) • *TRIAZOLOPIRIDAZINEDERIVATE ALS GABA
REZEPTOR-LIGANDEN*
• *TRIAZOLO-PYRIDAZINE DERIVATIVES AS
LIGANDS FOR GABA RECEPTORS*
• *DERIVES DE LA TRIAZOLO-PYRIDAZINE,
LIGANDS DES RECEPTEURS DU GABA*
- (73) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road,
Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB
(72) MADIN, Andrew, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
OWENS, Andrew, Pate, Harlow, Essex CM20 2QR,
GB
(74) Thompson, John Dr., et al, Merck & Co., Inc.
European Patent Department Terlings Park
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 123 296 B1**
A61K 31/519 C07D 231/14
C07D 401/12
// (C07D487/04, 239:00), C07D231:00
(25) En (26) En
(21) 99970992.6 (22) 19.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 16.08.2001
(86) IB 99/01706 19.10.1999
(87) WO 00/024745 2000/18 04.05.2000
(30) 23.10.1998 GB 9823102
23.10.1998 GB 9823101
(54) • *PYRAZOLOPYRIMIDINONE, CGMP PDE5
INHIBITOREN, ZUR BEHANDLUNG VON SE-
XUELLEN FUNKTIONSTÖRUNGEN*
• *PYRAZOLOPYRIMIDINONE CGMP PDE5 IN-
HIBITORS FOR THE TREATMENT OF
SEXUAL DYSFUNCTION*
• *INHIBITEURS DE CGMP PDE5 DE PYRAZO-
LOPYRIMIDINONE SERVANT A TRAITER LE
DYSFONCTIONNEMENT SEXUEL*
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent
CT13 9NJ, GB
(84) GB
(73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.
10017, US
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL
PT SE AT CY
(72) BUNNAGE, Mark, Edward Pfizer Central Research,
Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
MAW, Graham, Nigel Pfizer Central Research, Kent
CT13 9NJ, GB
RAWSON, David, James Pfizer Central Research,
Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
WOOD, Anthony Pfizer Central Research, Sandwich
Kent CT13 9NJ, GB
MATHIAS, John, Paul Pfizer Central Research,
Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
STREET, Stephen, Derek, A. Pfizer Central
Research, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
(74) McNeeney, Stephen Phillip, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB
-
- C07D 487/06** → (51) C07D 209/56
-
- C07D 487/08** → (51) C07D 417/04
-
- (51) **C07D 487/22** (11) **0 804 439 B1**
// A61K49/00, A61K31/40, (C07D487/22, 257:00,
209:00)
(25) En (26) En
(21) 95944791.3 (22) 25.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 05.11.1997
(86) CA 95/00602 25.10.1995
(87) WO 96/013504 1996/21 09.05.1996
(30) 26.10.1994 US 329577
(54) • *BETA, BETA'-DIHYDROXY MESO-SUBSTITU-
IERTE CHLORINE, ISOBACTERIOCHLORINE
UND BACTERIOCHLORINE UND VERFAH-
REN ZU IHRER HERSTELLUNG AUS BETA,
BETA'-UNSUBSTITUIERTEN TETRAPYRO-
LISCHEN MACROCYCLEN*
• *BETA, BETA'-DIHYDROXY MESO-SUBSTI-
TUTED CHLORINS, ISOBACTERIO-
CHLORINS, BACTERIOCHLORINS, AND
METHODS FOR MAKING THE SAME FROM
BETA, BETA'-UNSUBSTITUTED TETRAPYR-
OLIC MACROCYCLES*

- CHLORINES, ISOBACTERIOCHLORINES, BACTERIOCHLORINES BETA,BETA'-DIHYDROXY MESO-SUBSTITUEES, ET LEURS PROCÉDES DE FABRICATION A PARTIR DE MACROCYCLES TETRAPYRROLIQUES BETA,BETA' NON SUBSTITUES
- (73) UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, 2036 Main Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z1, CA
- (72) DOLPHIN, David, Vancouver, British Columbia V6R 2R2, CA
- (74) BRUCKNER, Christian Department of Chemistry, Berkeley, CA 94720-1460, US
- (74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **C07D 487/22** (11) **1 131 324 B1**
// (C07D487/22, 257:00), C07D209:00
- (25) En (26) En
- (21) 99961772.3 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 12.09.2001
- (86) US 99/27750 24.11.1999
- (87) WO 00/032602 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 US 188017
- (54) • VERFAHREN ZUR DEMETHOXYCARBONYLISIERUNG VON PORPHIRINICVERBINDUNGEN, WIE PHEOPHORIBIDERIVATE
• METHOD FOR THE DEMETHOXYCARBONYLATION OF PORPHYRINIC COMPOUNDS SUCH AS PHEOPHORIBIDES
• PROCEDE DE DEMETHOXYCARBONYLATION DE COMPOSES PORPHYRINIQUES TELS QUE DES PHEOPHORIBIDES
- (73) Miravant Pharmaceuticals, Inc., 336 Bolloy Drive, Santa Barbara, CA 93117, US
- (72) ROBINSON, Byron, C., Santa Barbara, CA 93105, US
- PHADKE, Avinash, S., Goleta, CA 93117, US
- LEE, Shwn-Ji, Susie, Hwang, Goleta, CA 93117, US
- SENGUPTA, Dipanjan, Goleta, CA 93117, US
- (74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- (51) **C07D 491/04** (11) **0 706 526 B1**
G03C 1/73
// (C07D491/04, 311:00, 311:00)
- (25) De (26) De
- (21) 94918743.9 (22) 28.06.1994
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 17.04.1996
- (86) DE 94/00737 28.06.1994
- (87) WO 95/000519 1995/02 05.01.1995
- (30) 28.06.1993 DE 4321487
- (54) • PHOTOCROME VERBINDUNGEN
• PHOTOCROMIC COMPOUNDS
• COMPOSES PHOTOCROMIQUES
- (73) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (72) MELZIG, Manfred, D-82234 Wessling, DE
- ZINNER, Herbert, D-93080 Pentling, DE
- (74) München, Wilhelm, Dr., Dr. München & Kollegen
Anwaltskanzlei Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689 München, DE
- (51) **C07D 493/04** (11) **1 042 327 B1**
C07D 417/06 C07D 277/24
C07D 493/08 A61K 31/425
- (25) En (26) En
- (21) 98959652.3 (22) 01.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000
- (86) US 98/25464 01.12.1998
- (87) WO 99/028324 1999/23 10.06.1999
- (30) 04.12.1997 US 67549 P
21.04.1998 US 82563 P
- (54) • VERFAHREN ZUR REDUKTION VON OXIRANYL-EPOTHILONEN ZU OLEFINISCHEN EPOTHILONEN
• A PROCESS FOR THE REDUCTION OF OXIRANYL EPOTHILONES TO OLEFINIC EPOTHILONES
• PROCEDE DE REDUCTION D'EPOTHILONES D'OXIRANYLE EN EPOTHILONES OLEFINIQUES
- (73) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) KIM, Soong-Hoon, Lawrenceville, NJ 08648, US
- JOHNSON, James, A., Lawrenceville, NJ 08648, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- C07D 493/08** → (51) C07D 493/04
- C07D 493/10** → (51) C07D 301/02
- C07D 493/20** → (51) C07D 301/02
- C07D 493/22** → (51) C07D 301/02
- (51) **C07D 495/04** (11) **1 192 163 B1**
A61K 31/55 A61P 9/00
A61P 11/00 A61P 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 00939382.8 (22) 30.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) US 00/14715 30.05.2000
- (87) WO 00/077009 2000/51 21.12.2000
- (30) 14.06.1999 US 138987 P
- (54) • DITHIPIINO[6,5-B]PYRIDINE UND DIESE VERWENDETE ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODE
• DITHIPIINO 6,5-BJPYRIDINES, AND RELATED COMPOSITIONS AND METHODS
• DITHIPIINO 6,5-BJPYRIDINES, COMPOSITIONS ET METHODES ASSOCIEES
- (73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route 202, Raritan, NJ 08869, US
- (72) BULLINGTON, James, L., Hamilton Square, NJ 08690, US
- DODD, John, H., Pittstown, NJ 08867, US
- HALL, Daniel, A., Somerset, NJ 08873, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **C07D 495/04** (11) **1 200 445 B1**
A61K 31/496 A61P 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 00958313.9 (22) 28.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.05.2002
- (86) EP 00/07306 28.07.2000
- (87) WO 01/009140 2001/06 08.02.2001
- (30) 30.07.1999 IT MI991704
- (54) • THIENOPYRAN-CARBOXAMID-DERIVATE
• THIENOPYRANECARBOXAMIDE DERIVATIVES
• DERIVES DE THIENOPYRANECARBOXAMIDE
- (73) RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.p.a., Via M. Civitali, 1, 20148 Milano, IT
- (84) IT
- (73) RECORDATI S.A. CHEMICAL and PHARMACEUTICAL COMPANY, Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso, CH
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE
- (72) LEONARDI, Amedeo, I-20154 Milano, IT
- MOTTA, Gianni, I-20030 Barlassina, IT
- RIVA, Carlo, I-21100 Varese, IT
- TESTA, Rodolfo, I-20060 Vignate, IT
- (74) McKelvey, Ian Edward, et al, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB
- C07D 498/16** → (51) C07D 471/16
- C07D 513/16** → (51) C07D 471/16
- C07D 519/00** → (51) C07D 487/04
- (51) **C07F 5/02** (11) **1 259 517 B1**
C07B 47/00 B01J 31/22
- (25) En (26) En
- (21) 01909815.1 (22) 01.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.11.2002
- (86) EP 01/02407 01.03.2001
- (87) WO 01/064689 2001/36 07.09.2001
- (30) 01.03.2000 US 516897
- (54) • SELEKTIVE, CATALYTISCHE UND THERMISCH INDUZIERTE FUNKTIONALISIERUNG PRIMÄRER C-H BINDUNGEN IN KOHLENWASSERSTOFFEN
• SELECTIVE, CATALYTIC, AND THERMALLY INDUCED FUNCTIONALIZATION OF PRIMARY C-H BONDS IN HYDROCARBONS
• FONCTIONNALISATION SELECTIVE, CATALYTIQUE ET THERMIQUEMENT INDUITE DE LIAISONS C-H PRIMAIRES D'HYDROCARBURES
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- Yale University, 255 Whitney Avenue, New Haven, CT 06520, US
- (72) CHEN, Huiyan, New Haven, CT 06511, US
- HARTWIG, John, F., New Haven, CT 06511, US
- SEMPLE, Thomas, Carl, Friendswood, TX 77546, US
- C07F 5/02** → (51) C07D 257/04
- (51) **C07F 7/08** (11) **0 752 995 B1**
C07F 7/10 C07F 7/18
C09K 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 95912010.6 (22) 01.03.1995
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 15.01.1997
- (86) US 95/02529 01.03.1995
- (87) WO 95/023803 1995/38 08.09.1995
- (30) 02.03.1994 US 204724
- (54) • VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON LITHIUMALKYLAMIDEN
• IMPROVED METHOD OF PREPARATION OF LITHIUM ALKYLAMIDES
• PROCEDE AMELIORE PERMETTANT DE PREPARER DES ALKYLAMIDES DE LITHIUM
- (73) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US
- (72) HALL, Randy, W., Kings Mountain, NC 28086, US
- KAMIENSKI, Conrad, W., Gastonia, NC 28054, US
- MORRISON, Robert, C., Gastonia, NC 28016, US
- ENGEL, John, F., Belmont, NC 28012, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **C07F 7/08** (11) **1 298 134 B1**
C07F 7/12
- (25) De (26) De
- (21) 02021272.6 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 02.04.2003
- (30) 27.09.2001 DE 10147625
- (54) • *Norbomylsubstituierte Silane und deren Verwendung zum Schützen funktioneller Gruppen organischer Verbindungen*
• *Norbomyl-substituted silanes and their use in the protection of functional groups of organic compounds*
• *Norbomylsilanes et leur utilisation comme groupements protecteurs en chimie organique*
- (73) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE
- (72) Heldmann, Dieter, Dr., 81379 München, DE
Schäfer, Oliver, Dr., 81377 München, DE
Stohrer, Jürgen, Dr., 82049 Pullach, DE
- (74) Deffner-Lehner, Maria, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung PLM, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
-
- C07F 7/10** → (51) C07D 243/12
-
- C07F 7/10** → (51) C07F 7/08
-
- C07F 7/12** → (51) C07F 7/08
-
- (51) **C07F 7/18** (11) **1 202 997 B1**
C07F 7/21 C08L 83/10
A61K 6/093
- (25) De (26) De
- (21) 00951376.3 (22) 12.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.05.2002
- (86) EP 00/06639 12.07.2000
- (87) WO 01/007444 2001/05 01.02.2001
- (30) 22.07.1999 DE 19934407
- (54) • *HYDROLYSIERBARE UND POLYMERISIERBARE SILANE MIT GERINGER VISKOSITÄT UND DEREN VERWENDUNG*
• *HYDROLYZABLE SILANES AND POLYMERIZABLE SILANES WITH LOW VISCOSITY AND USE THEREOF*
• *SILANES HYDROLYSABLES ET POLYMERISABLES A FAIBLE VISCOSITE ET LEUR UTILISATION*
- (73) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) BISSINGER, Peter, D-86911 Diessen, DE
GASSER, Oswald, D-82229 Seefeld, DE
GUGGENBERGER, Rainer, D-82211 Herrsching, DE
SOGLOWEK, Wolfgang, D-86911 Diessen-Obermühlhausen, DE
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
-
- C07F 7/18** → (51) C07F 7/08
-
- C07F 7/21** → (51) C07F 7/18
-
- (51) **C07F 9/50** (11) **0 839 819 B1**
C07F 9/53
// C07M7:00
- (25) En (26) En
- (21) 97402528.0 (22) 24.10.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 06.05.1998
- (30) 24.10.1996 JP 28215796
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von optisch aktiven Diphosphin-Liganden*

- *Method of preparing optically active diphosphine ligands*
• *Procédé de préparation de ligands diphosphine optiquement actifs*
- (73) Takasago International Corporation, 19-22, Takanawa 3-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (72) Zhang, Xiaoyang, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Sayo, Noboru, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07F 9/50 → (51) C07F 9/53

- (51) **C07F 9/53** (11) **1 067 133 B1**
C07B 55/00 C07B 57/00
C07F 9/50
- (25) En (26) En
- (21) 00114219.9 (22) 03.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.01.2001
- (30) 09.07.1999 EP 99113306
- (54) • *Verfahren für die Racemisation der atropisomeren Bis (phosphinoxid) Verbindungen*
• *Process for the racemization of atropisomeric bis (phosphine oxide) compounds*
• *Procédé pour la racémisation de composés atropisomères de bis (oxydes de phosphines)*
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
- (72) Kienzle, Frank, 4113 Flüh, CH
Lalonde, Michel, 4058 Basle, CH
Schmid, Rudolf, 4057 Basle, CH
Wang, Shaoning, 4056 Basle, CH
- (74) Schager, Frank, Dr., F. Hoffmann-La Roche AG, Patent Department (CLP), 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

C07F 9/53 → (51) C07F 9/50

- (51) **C07F 15/00** (11) **0 971 941 B1**
C08F 32/00 C08G 61/00
- (25) En (26) En
- (21) 98909478.4 (22) 26.02.1998
- (84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
- (43) 19.01.2000
- (86) EP 98/01092 26.02.1998
- (87) WO 98/039346 1998/36 11.09.1998
- (30) 06.03.1997 CH 52797
- (54) • *NEUE KATALYSATOREN*
• *NEW CATALYSTS*
• *NOUVEAUX CATALYSEURS*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) VAN DER SCHAAF, Paul, Adriaan, CH-1700 Fribourg, CH
HAFNER, Andreas, CH-3177 Laupen, CH
MÜHLEBACH, Andreas, CH-1782 Belfaux, CH

- (51) **C07H 1/08** (11) **0 880 535 B1**
C12Q 1/68 B01F 11/00
B01F 13/04
// C12N15/10, C07H21/00
- (25) De (26) De
- (21) 96923854.2 (22) 16.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 02.12.1998
- (86) DE 96/01291 16.07.1996
- (87) WO 97/028171 1997/34 07.08.1997
- (30) 31.01.1996 DE 29601618 U
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SIMULTANEN ISOLIERUNG VON GENOMISCHER DNS UND HOCHREINER TOTAL RNS*

- *METHOD AND DEVICE FOR THE SIMULTANEOUS ISOLATION OF GENOMIC DNA AND HIGH-PURITY TOTAL RNA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ISOLEMENT SIMULTANE DE L'ADN GENOMIQUE ET DE L'ARN TOTAL DE HAUTE PURETE*
- (73) Invitek Gesellschaft für Biotechnik & Biodesign mbH., Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
- (72) HILLEBRAND, Timo, D-12619 Berlin, DE
BENDZKO, Peter, D-12623 Berlin, DE
- (74) Baumbach, Friedrich, BioTeZ Berlin-Buch GmbH Patentstelle Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE

- (51) **C07H 9/04** (11) **1 147 119 B1**
A61K 31/70
- (25) En (26) En
- (21) 00900088.6 (22) 10.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- MK
- (43) 24.10.2001
- (86) IB 00/00022 10.01.2000
- (87) WO 00/042054 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 IN DE008699
25.03.1999 US 276368
- (54) • *2,3-O-ISOPROPYLIDENE DERIVATEN VON MONOSACCHARIDEN UND VERWENDUNG ALS ZELL-ADHÄSION-INHIBITOREN*
• *2,3-O-ISOPROPYLIDENE DERIVATIVES OF MONOSACCHARIDES AS CELL ADHESION INHIBITORS*
• *DERIVES 2, 3-O ISOPROPYLIDENE DE MONOSACCHARIDES INHIBANT L'ADHESION CELLULAIRE*
- (73) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN
- (72) ARORA, Sudershan K., Haryana 122 001, IN
KISHORE, Nawal, Haryana 136 118, IN
GUPTA, Jang Bahadur, Haryana 122 001, IN
JOSHI, Vishwas D., Okhla Ind. Area, New Delhi 110 020, IN
- (74) Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

- (51) **C07H 15/04** (11) **0 729 970 B1**
C11D 1/66 A61K 7/50
- (25) En (26) En
- (21) 96300235.7 (22) 11.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 04.09.1996
- (30) 18.01.1995 GB 9500886
- (54) • *Alkylpolyglykosiden mit hohem Polymerisationsgrad und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Alkylpolyglycosides with a high degree of polymerisation and a process for the preparation thereof*
• *Alkylpolyglycosides à degré de polymérisation élevé, et procédé de leur préparation*
- (73) CERESTAR HOLDING BV, Nijverheidsstraat 1 P.O. Box 9, NL-4550 AA Sas Van Gent, NL
- (72) Beck, Roland Herwig Friedrich, B-3078 Everberg, BE
Elseviers, Myriam, B-1910 Kampenhout, BE
Van Havere, Martine Maria Roberta, B-3060 Bertem, BE
- (74) Eastwood, Simon Christopher, et al, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

- (51) **C07H 15/04** (11) **1 167 374 B1**
C07H 15/10 C07H 15/18
A61K 31/70 A61P 37/04
A61K 7/48 A61K 7/02
A61K 7/06
- (25) En (26) En
(21) 01115951.4 (22) 29.06.2001
(84) DE FR GB NL
(43) 02.01.2002
(30) 29.06.2000 JP 2000196204
(54) • *Glycosphingolipid*
• *Glycosphingolipid*
• *Glycosphingolipide*
- (73) Kibun Food Chemifa Co., Ltd., 3-2-5, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
THE KITASATO INSTITUTE, 9-1 Shirogane 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-8642, JP
- (72) Kawahara, Kazuyoshi, c/oThe Kitasato Institute, Tokyo 108-8642, JP
Murata, Katsumi, c/oKibun Food Chemifa Co., Ltd., Tokyo 105-0004, JP
- (74) Leidescher, Thomas, Dr., et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE
-
- C07H 15/10** → (51) C07H 15/04
-
- C07H 15/18** → (51) C07H 15/04
-
- (51) **C07H 17/08** (11) **1 181 300 B1**
A61K 31/7048 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 00936424.1 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.02.2002
(86) US 00/14923 31.05.2000
(87) WO 00/075156 2000/50 14.12.2000
(30) 07.06.1999 US 327784
(54) • *6-O-CARBAMAT KETOLIDE DERIVATE*
• *6-O-CARBAMATE KETOLIDE DERIVATIVES*
• *DERIVES KETOLIDE DE 6-O-CARBAMATE*
- (73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- (72) PHAN, Ly T., Malden, MA 02148, US
OR, Yat Sun, Cambridge, MA 02140, US
MA, Zhenkun, Gurnee, IL 60031, US
CHEN, Yan, Guilford, CT 06437, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- C07H 21/04** → (51) A61K 39/39
-
- (51) **C07J 3/00** (11) **1 009 755 B1**
C07J 41/00 A61K 31/56
A61K 31/565 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 98936825.3 (22) 08.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
(86) US 98/14206 08.07.1998
(87) WO 99/003876 1999/04 28.01.1999
(30) 18.07.1997 US 897247
(54) • *STEROID SULFATASEINHIBITOREN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *STEROID SULFATASE INHIBITORS AND METHODS FOR MAKING AND USING THE SAME*
• *INHIBITEURS DE STEROIDE SULFATASE ET LEURS METHODES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION*
- (73) DUQUESNE UNIVERSITY OF THE HOLY GHOST, 505 Administration Building, Duquesne University, Pittsburgh, PA 15282, US
-
- (51) **C07J 3/00** (11) **1 009 755 B1**
C07J 41/00 A61K 31/56
A61K 31/565 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 98936825.3 (22) 08.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
(86) US 98/14206 08.07.1998
(87) WO 99/003876 1999/04 28.01.1999
(30) 18.07.1997 US 897247
(54) • *STEROID SULFATASEINHIBITOREN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *STEROID SULFATASE INHIBITORS AND METHODS FOR MAKING AND USING THE SAME*
• *INHIBITEURS DE STEROIDE SULFATASE ET LEURS METHODES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION*
- (73) DUQUESNE UNIVERSITY OF THE HOLY GHOST, 505 Administration Building, Duquesne University, Pittsburgh, PA 15282, US
-
- (72) LI, Pui-Kai, Library, PA 15129, US
SELCER, Kyle, W., Murrysville, PA 15668, US
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- C07J 7/00** → (51) C07J 9/00
-
- (51) **C07J 9/00** (11) **1 070 082 B1**
C07J 7/00 C07J 51/00
(25) De (26) De
(21) 99924752.1 (22) 26.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 24.01.2001
(86) DE 99/01002 26.03.1999
(87) WO 99/052930 1999/42 21.10.1999
(30) 09.04.1998 DE 19817520
20.05.1998 DE 19823677
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4,4-DIMETHYL-5 ALPHA-CHOLESTA-8,14,24-TRIEN-3 BETA-OL UND ZWISCHEN-PRODUKTE IM VERFAHREN (I)*
• *METHOD FOR PRODUCING 4,4-DIMETHYL-5ALPHA-CHOLESTA-8,14,24-TRIENE-3BETA-OL AND INTERMEDIATE PRODUCTS OBTAINED BY SAID METHOD*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 4,4-DIMETHYL-5ALPHA-CHOLESTA-8,14,24-TRIEN-3BETA-OL ET DE PRODUITS INTERMEDIAIRES OBTENUS SELON LEDIT PROCEDE*
- (73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) BLUME, Thorsten, D-13467 Berlin, DE
ESPERLING, Peter, D-12107 Berlin, DE
KUHNKE, Joachim, 14469 Potsdam, DE
-
- C07J 41/00** → (51) C07J 3/00
-
- C07J 51/00** → (51) C07J 9/00
-
- C07K 1/14** → (51) C12N 15/67
-
- C07K 1/14** → (51) C12P 19/44
-
- (51) **C07K 1/30** (11) **0 858 463 B1**
C07K 2/00 C07K 14/415
(25) En (26) En
(21) 96922631.5 (22) 01.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.08.1998
(86) US 96/11143 01.07.1996
(87) WO 97/010260 1997/13 20.03.1997
(30) 11.09.1995 US 526078
(54) • *ALKOHOL-FREIE FEUCHTEXTRAKTION VON GLUTENTEIG IN GLIADIN UND GLUTENIN*
• *ALCOHOL-FREE WET EXTRACTION OF GLUTEN DOUGH INTO GLIADIN AND GLUTENIN*
• *PROCEDE DE FRACTIONNEMENT DE PATE DE GLUTEN EN GLIADINE ET GLUTENINE PAR VOIE HUMIDE ET SANS ALCOOL*
- (73) Midwest Grain Products, 1300 Main Street, Atchison, KS 66002, US
- (72) BASSI, Sukh, Atchison, KS 66002, US
MANINGAT, Clodualdo, C., Platte City, MO 64079, US
CHINNASWAMY, Rangaswamy, Kansas City, MO 64116, US
GRAY, Darren, R., Vanburen IN 46991, US
NIE, Li, Kansas City, MO 64151, US
-
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwältin Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- C07K 1/34** → (51) C07K 7/14
-
- C07K 1/36** → (51) C07K 7/14
-
- C07K 2/00** → (51) A61K 39/395
-
- C07K 2/00** → (51) C07K 1/30
-
- C07K 4/00** → (51) A61K 39/395
-
- C07K 5/078** → (51) C07D 207/16
-
- (51) **C07K 5/087** (11) **1 230 260 B1**
C07C 237/22 C07K 14/18
A61K 38/06 A61K 38/55
A61K 31/195 A61P 31/14
(25) En (26) En
(21) 00973007.8 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(43) 14.08.2002
(86) GB 00/04195 02.11.2000
(87) WO 01/032691 2001/19 10.05.2001
(30) 02.11.1999 GB 9925955
(54) • *HCV NS3 PROTEASEINHIBITOREN*
• *HCV NS3 PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PROTEASE NS3 HCV*
- (73) ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., Via Pontina Km. 30,600, 00040 Pomezia, IT
- (72) FATTORI, Daniela, I-00045 Genzano di Roma, IT
PESSI, Antonello, I-00141 Rome, IT
INGALLINELLA, Paolo, I-80026 Casoria, IT
BIANCHI, Elisabetta, I-00195 Rome, IT
- (74) Thompson, John Dr., Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
-
- C07K 7/06** → (51) A61K 39/29
-
- (51) **C07K 7/14** (11) **1 159 295 B1**
C07K 1/34 C07K 1/36
B01D 61/44 A23C 21/02
C07C 51/42
(25) En (26) En
(21) 00900156.1 (22) 11.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.12.2001
(86) JP 00/00057 11.01.2000
(87) WO 00/042066 2000/29 20.07.2000
(30) 11.01.1999 JP 413199
(54) • *VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON MOLKE AUS DER MILCHSÄUREVERGÄRUNG MITTELS ELEKTRODIALYSE*
• *METHOD OF PURIFYING WHEY OF LACTIC ACID FERMENTATION BY ELECTRODIALYSIS*
• *PROCEDE DE PURIFICATION DU SURNA-GEANT DE FERMENTATION D'ACIDE LACTIQUE PAR ELECTRODIALYSE*
- (73) Calpis Co., Ltd., 20-3, Ebisu-Nishi 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0021, JP
- (72) KITAMURA, Shuji, Kanagawa-ken- 213-0023, JP
UEYAMA, Takashi, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229-0004, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C07K 9/00** (11) **0 879 825 B1**
A61K 38/14
- (25) En (26) En
(21) 98303495.0 (22) 05.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- RO
- (43) 25.11.1998
(30) 20.05.1997 US 47165 P
(54) • *Derivate des Antibiotikums A82846B (Chloro-orienticin A)*
• *Derivatives of antibiotic A82846B (Chloroorienticin A)*
• *Dérivés de l'antibiotique A82846B(Chloroorienticin A)*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) Thompson, Richard Craig, Frankfort, Indiana 46041, US
Wilkie, Stephen Charles, Indianapolis, Indiana 46268, US
(74) Srinivasan, Ravi Chandran, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C07K 14/00** → (51) A61K 39/395
- (51) **C07K 14/16** (11) **0 462 627 B1**
C12Q 1/70 G01N 33/569
- (25) En (26) En
(21) 91113062.3 (22) 18.10.1985
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
(43) 27.12.1991
(30) 18.10.1984 FR 8416013
16.11.1984 GB 8429099
21.01.1985 GB 8501473
- (54) • *LAV-Antigene und -Peptide*
• *Antigens and peptides of lav.*
• *Antigènes et peptides de LAV*
- (73) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 15, quai Anatole France, 75007 Paris, FR
(72) Montagnier, Luc, 92350 Le Plessis-Robinson, FR
Krust, Bernard, 75012 Paris, FR
Chamaret, Solange, 75012 Paris, FR
Clavel, François, 75016 Paris, FR
Chermann, Jean-Claude, 78310 Elancourt, FR
Barre-Sinoussi, Françoise, 92310 Issy-Les-Moulineaux, FR
Alizon, Marc, 75005 Paris, FR
Sonigo, Pierre, 75015 Paris, FR
Stewart, Cole, 92320 Chatillon, FR
Danos, Olivier, 75015 Paris, FR
Wain-Hobson, Simon, 78180 Montigny-Le-Bretonneux, FR
(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR
(60) 01111330.5
02017001.5 / 1 279 678
(62) 90105190.4 / 0 387 915
85905513.9 / 0 201 540
-
- C07K 14/18** → (51) C07K 5/087
-
- C07K 14/20** → (51) C12N 15/31
-
- C07K 14/235** → (51) A61K 38/16
-
- C07K 14/32** → (51) C12N 15/52
-
- C07K 14/415** → (51) C07K 1/30

- C07K 14/47** → (51) C12N 15/54
-
- C07K 14/65** → (51) C12N 1/06
-
- (51) **C07K 14/78** (11) **0 738 735 B1**
C07K 16/18 G01N 33/68
- (25) En (26) En
(21) 96302639.8 (22) 16.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(43) 23.10.1996
(30) 19.04.1995 GB 9507985
(54) • *Typ I Prokollagen aminoterminales Propeptid, dessen Antikörper und Testverfahren unter Verwendung davon*
• *Aminoterminal propeptide of type I procollagen, antibody thereto and assay method using it*
• *Propeptide aminoterminal de type I procollagen, son anticorps et méthode d'essai utilisant cela*
- (73) Orion-yhtymä Oyj, Orionintie 1, 02100 Espoo, FI
(72) Risteli, Juha, 90500 Oulu, FI
Risteli, Leila, 90500 Oulu, FI
Melkko, Jukka, 90250 Oulu, FI
Kauppila, Saira, 90100 Oulu, FI
(74) Sexton, Jane Helen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C07K 16/00** → (51) A61K 39/395
-
- C07K 16/18** → (51) C07K 14/78
-
- C07K 16/28** → (51) C12N 1/06
-
- C07K 16/28** → (51) C12P 21/08
-
- (51) **C07K 16/30** (11) **0 972 782 B1**
C12N 5/20 A61K 39/395
A61K 47/48 A61K 51/10
G01N 33/577 G01N 33/574
- (25) Es (26) En
(21) 99903581.9 (22) 05.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 19.01.2000
(86) CU 99/00001 05.02.1999
(87) WO 99/040119 1999/32 12.08.1999
(30) 05.02.1998 CU 2298
(54) • *MONOKLONALER ANTIKÖRPER DER DIE OLIGOSACCHARIDE SIALINSÄURE N-GLYCOLIERTE GALACTOSE-GLUCOSE AUF BÖ-SARTIGE TUMOREN ERKENNT UND ZUSAMMENSETZUNGEN DIE DIESER ENTHALTEN*
• *MONOCLONAL ANTIBODY WHICH RECOGNIZES THE OLIGOSACCHARIDE N-GLYCOLYLATED-GALACTOSE-GLUCOSE SIALIC ACID IN MALIGNANT TUMORS, AND COMPOSITION CONTAINING IT*
• *ANTICORPS MONOCLONAL RECONNAISSANT L'OLIGOSACCHARIDE ACIDE SIALIQUE N-GLYCOLYLE-GALACTOSE-GLUCOSE DANS LES TUMEURS MALIGNES ET SA COMPOSITION*
- (73) Centro de Inmunología Molecular, Calle 216 y 15, Atabey, Playa, Ciudad Habana 12100, CU
(72) CARR PEREZ, Adriana, Lacret entre Heredia y, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana 10500, CU
MAZORRA HERRERA, Zaima, Calle B entre 1ra y 3ra, Ciudad de la Habana 12900, CU
FERNANDEZ MOLINA, Luis Enrique, Edificio A3 Apart, Playa, Ciudad de la Habana 12100, CU
VAZQUEZ LOPEZ, Ana Maria, Vibora, Ciudad de la Habana 10500, CU

- MULET SIERRA, Ailette, Caimito, Provincia Habana, CU
PEREZ RODRIGUEZ, Rolando, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana 10500, CU
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- C07K 16/40** → (51) C12N 15/54
-
- (51) **C08B 3/06** (11) **0 987 276 B1**
A24F 1/32 C08L 1/12
A24D 3/10
- (25) Ja (26) En
(21) 99912048.8 (22) 29.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(86) JP 99/01597 29.03.1999
(87) WO 99/050305 1999/40 07.10.1999
(30) 31.03.1998 JP 8676998
(54) • *BIODEGRADIERBARER GEGENSTAND AUS CELLULOSEACETAT UND FILTERSTOPFEN FÜR RAUCHARTIKEL*
• *MOLDED ARTICLE OF BIODEGRADABLE CELLULOSE ACETATE AND FILTER PLUG FOR ARTICLE TO BE SMOKED*
• *ARTICLE MOULE EN ACETATE DE CELLULOSE BIODEGRADABLE ET EMBOUT FILTRANT POUR ARTICLE A FUMER*
- (73) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
(72) YAMASHITA, Yoichiro, Japan Tobacco Inc., Tokyo 130-8603, JP
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **C08B 11/08** (11) **0 957 112 B1**
A61K 9/20
- (25) En (26) En
(21) 99108634.9 (22) 12.05.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 17.11.1999
(30) 12.05.1998 JP 12835798
(54) • *Niedrigsubstituierte Hydroxypropylcellulose und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Low-substituted hydroxypropyl cellulose and process for producing same*
• *Hydroxypropylcellulose possédant un faible degré de substitution et procédé pour sa préparation*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Obara, Sakae, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Naka Kubiki-gun, Niigata-ken, JP
Umezawa, Hiroshi, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Naka Kubiki-gun, Niigata-ken, JP
Maruyama, Naosuke, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Naka Kubiki-gun, Niigata-ken, JP
Tanno, Fumie, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Naka Kubiki-gun, Niigata-ken, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE
-
- (51) **C08B 30/18** (11) **0 953 579 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107400.6 (22) 26.04.1999
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IT NL PT SE
(43) 03.11.1999
(30) 27.04.1998 US 67088
(54) • *Hochlösliche, hydratisierbare, viskose, lösungsstabile Pyrodextrine, Verfahren zur Herstellung und deren Verwendung*
• *Highly soluble, hydratable, viscous, solution stable pyrodextrins, process of making and use thereof*

- *Pyrodextrines hautement solubles, visqueuses, hydratables et stables en solution, procédé de préparation et utilisation de celles-ci*
- (73) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, P.O. Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
- (72) Kasica, James J., Whitehouse Station, New Jersey 08889, US
Choe, Vincent, Livingston, New Jersey 07039, US
Kouba, Erik, Somerville, New Jersey 08876, US
Styer, Elizabeth, North Brunswick, New Jersey 08902, US
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C08B 33/04 → (51) A61K 9/20

- (51) **C08B 37/00** (11) **0 849 280 B1**
(25) En (26) En
(21) 97122241.9 (22) 17.12.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 24.06.1998
(30) 18.12.1996 IT C0960031
- *Niedermolekulare Fukane mit blutgerinnungshemmender, antithrombinischer und antithrombotischer Wirkung*
 - *Fucans with low molecular weight having anticoagulant, antithrombinic and antithrombotic activity*
 - *Fucanes à bas poids moléculaire et à activité anticoagulante, antithrombinique et antithrombotique*
- (73) Sirtion Pharmaceuticals S.p.A., Piazza XX Settembre, n. 2, I-22079 Villa Guardia Como, IT
- (72) Cedro, Armando, Cislago, Varese, IT
Porta, Roberto, Cernobbio, Como, IT
Cattaneo, Franco, Gorla Minore, Varese, IT
Trento, Fabio, Pare, Como, IT
Ferro, Laura, Milano, IT
Lanzarotti, Ennio, Milano, IT
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents Via Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

- (51) **C08C 19/44** (11) **0 890 580 B1**
C08L 15/00
(25) En (26) En
(21) 98112656.8 (22) 08.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.01.1999
(30) 11.07.1997 US 891570

- *Dienpolymere und Copolymere hergestellt durch partielle Kupplung und mit Endgruppen aus Hydrocarboxysilanverbindungen*
 - *Diene polymers and copolymers incorporating partial coupling and terminals formed from hydrocarboxysilane compounds*
 - *Polymères et copolymères de diènes obtenus par couplage partiel et terminaison à base de composés de hydrocarboxysilane*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) Takeichi, Hideo, Kodaira City, Tokyo, JP
Lawson, David F., Uniontown, Ohio 44685, US
Graves, Daniel F., Canal Fulton, Ohio 44614, US
Sarkar, Sunil B., Akron, Ohio 44319, US
- (74) Kraus, Walter, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 2/01 → (51) C08F 10/02

C08F 4/28 → (51) C08F 10/02

C08F 8/00 → (51) B01J 31/16

- (51) **C08F 8/44** (11) **1 053 262 B1**
C08J 5/22
(25) En (26) En
(21) 99905899.3 (22) 10.02.1999
(84) BE DE FI FR GB NL
(43) 22.11.2000
(86) US 99/02769 10.02.1999
(87) WO 99/041292 1999/33 19.08.1999
(30) 13.02.1998 US 23244
- *FLUORIERTE IONOMERE UND VERWENDUNG DAVON*
 - *FLUORINATED IONOMERS AND THEIR USES*
 - *IONOMERES FLUORES ET LEURS UTILISATIONS*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) DOYLE, Christopher, Marc, Newark, DE 19711, US
FARNHAM, William, Brown, Hockessin, DE 19707, US
FEIRING, Andrew, Edward, Wilmington, DE 19807, US
MORKEN, Peter, Arnold, Wilmington, DE 19810, US
ROELOFS, Mark, Garrit, Hockessin, DE 19707, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C08F 10/02** (11) **1 167 396 B1**
C08F 2/01 C08F 4/28
(25) De (26) De
(21) 01115053.9 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 27.06.2000 DE 10030306
- *Prozessoptimierung der Peroxid-Einspritzung während der Polyethylenherstellung*
 - *Process optimizing of the peroxide injection during polyethylene production*
 - *Optimisation du procédé d'injection de peroxydes pendant la fabrication du polyéthylène*
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brübler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (72) Hammer, Klaus, 67112 Mutterstadt, DE
Groos, Georg, 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
Stenger, Michael, Dr., 80637 München, DE
Weber, Wilhelm, Dr., 67435 Neustadt, DE
Deckers, Andreas, Dr., 55234 Flornborn, DE

- (51) **C08F 14/18** (11) **0 950 672 B1**
C08F 214/18
(25) En (26) En
(21) 99106280.3 (22) 16.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 20.10.1999
(30) 17.04.1998 JP 10823298
- *Verfahren zur Herstellung von fluorhaltigen Polymeren*
 - *Method for producing a fluorine-containing polymer*
 - *Procédé de préparation de polymères contenant du fluor*
- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Sugiyama, Norihide, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C08F 20/40 → (51) C07C 69/587

C08F 32/00 → (51) C07F 15/00

C08F 34/02 → (51) C07D 323/00

- C08F 126/02** → (51) C14C 3/22
- C08F 214/18** → (51) C08F 14/18
- C08F 214/20** → (51) A47J 36/02
- C08F 216/04** → (51) A47J 36/02
- C08F 220/00** → (51) A47J 36/02
- (51) **C08F 220/12** (11) **1 308 468 B1**
C08F 246/00 C08F 230/08
C09D 143/04
(25) De (26) De
(21) 02023067.8 (22) 17.10.2002
(84) AT CH DE FR LI NL SE
(43) 07.05.2003
(30) 31.10.2001 DE 10153734
- *Hydrophob modifizierte Copolymerisate*
 - *Hydrophobically modified copolymers*
 - *Copolymères modifiés de manière hydrophobe*
- (73) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
- (72) Stark, Kurt, Dr., 84508 Burgkirchen, DE
Zeh, Harald, Dr., 84489 Burghausen, DE
Büppelmann, Klaus, Dr., 84547 Emmerting, DE
- (74) Schuderer, Michael, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

- (51) **C08F 220/28** (11) **0 841 352 B1**
C08F 246/00 C09D 133/14
(25) De (26) De
(21) 97119020.2 (22) 31.10.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 13.05.1998
(30) 12.11.1996 DE 19646586
- *Verfahren zur Herstellung von Polyacrylatsekundär-dispersionen*
 - *Process for preparing polyacrylate secondary-dispersions*
 - *Procédé de préparation de dispersions secondaires de polyacrylates*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Hovestadt, Wieland, Dr., 47800 Krefeld, DE
Probst, Joachim, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Blum, Harald, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Irlé, Christoph, Dr., 47800 Krefeld, DE
Sonntag, Michael, Dr., 51519 Odenthal, DE
Noble, Karl-Ludwig, Dr., 51467 Bergisch Gladbach, DE
Schelle, Roland, Dr., 06847 Dessau, DE

C08F 226/02 → (51) C14C 3/22

C08F 230/08 → (51) C08F 220/12

C08F 246/00 → (51) C08F 220/12

C08F 246/00 → (51) C08F 220/28

C08F 265/06 → (51) C14C 11/00

C08F 279/02 → (51) C08F 287/00

- (51) **C08F 287/00** (11) **1 053 267 B1**
C08F 279/02 B01J 19/18
(25) De (26) De
(21) 99934213.2 (22) 26.01.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/00469 26.01.1999
(87) WO 99/040136 1999/32 12.08.1999
(30) 07.02.1998 DE 19804912

- (54) • *KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG THERMOPLASTISCHER FORMMASSEN*
- *METHOD FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS*
- *PROCEDE CONTINU DE PRODUCTION DE MATIERES DE MOULAGE THERMOPLASTIQUES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Fischer, Wolfgang, 69190 Walldorf, DE
Büchner, Eugen-Walter, 67069 Ludwigshafen, DE
Deimling, Axel, 67434 Neustadt, DE
Gausepohl, Hermann, 67112 Mutterstadt, DE
Schade, Christian, 67061 Ludwigshafen, DE

C08F 291/00 → (51) C08F 292/00

- (51) **C08F 292/00** (11) **1 157 053 B1**
C08L 51/10 C08F 291/00
C08L 51/00 C09D 151/00
C09J 151/00
- (25) De (26) De
- (21) 99965504.6 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.11.2001
- (86) EP 99/10151 21.12.1999
- (87) WO 00/040629 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 CL 317798
02.02.1999 DE 19903801
- (54) • *FÜLLSTOFFHALTIGE POLYMERDISPERSION, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*
- *FILLER-CONTAINING POLYMER DISPERSION, METHOD FOR ITS PRODUCTION AND ITS USE*
- *DISPERSION POLYMERES CONTENANT UNE CHARGE, PROCEDE PERMETTANT DE LA PREPARER ET SON UTILISATION*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
Henkel Chile S.A., Panamericana Norte 33 48, Santiago de Chile, CL
- (72) Pavez Aranguiz, Roberto, Graneros, IV Region, CL

C08G 18/18 (11) **1 167 411 B1**

- (51) **C08G 18/18** (11) **1 167 411 B1**
C08G 18/22 C08G 18/24
- (25) De (26) De
- (21) 01113884.9 (22) 07.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2002
- (30) 20.06.2000 DE 10030260
- (54) • *Verwendung von reaktiven Aminen zur Herstellung von Polyurethanschäumen*
- *Use of reactive amines for the preparation of polyurethane foams*
- *Utilisation d'amines reactives pour la fabrication de mousses de polyuréthane*
- (73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
- (72) Eyrisch, Oliver, Dr., 45131 Essen, DE
Hoffmann, Ralf, Dr., 48308 Senden, DE
Schlöns, Hans-Heinrich, 45289 Essen, DE

C08G 18/22 → (51) C08G 18/18

C08G 18/24 → (51) C08G 18/18

- (51) **C08G 18/48** (11) **1 216 264 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00949450.1 (22) 03.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.06.2002
- (86) EP 00/07538 03.08.2000
- (87) WO 01/018087 2001/11 15.03.2001
- (30) 07.09.1999 EP 99202916
- (54) • *POLYOLFORMULIERUNG*
- *POLYOL FORMULATION*
- *FORMULATION POLYOL*
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
- (72) ZARKA, Philippe, Etienne, B-1348 Ottignies,
Louvain-la-Neuve, BE
KELLNER, Juergen, B-1348 Ottignies, Louvain-la-
Neuve, BE
- (74) Swinnen, Anne-Marie, et al, Huntsman (Europe)
BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45,
3078 Everberg, BE

C08G 18/58 → (51) C09D 5/44

- (51) **C08G 18/62** (11) **1 237 978 B1**
C08G 18/80 D06M 15/564
- (25) En (26) En
- (21) 00984275.8 (22) 14.12.2000
- (84) BE DE FR IT NL
- (43) 11.09.2002
- (86) US 00/33718 14.12.2000
- (87) WO 01/044339 2001/25 21.06.2001
- (30) 14.12.1999 US 460485
- (54) • *HOCHBESTÄNDIGE ÖL/WASSERABWEISENDE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR TEXTILIEN*
- *HIGHLY DURABLE OIL/WATER REPELLENTS FOR TEXTILES*
- *AGENTS OLEOFUGES/HYDROFUGES A DURABILITE ELEVEE POUR TEXTILES*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) FITZGERALD, John, J., Boothwyn, PA 10961, US
SHERMAN, Melissa, Ann, Centerville, DE 19807, US
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Abitz &
Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München
(Bogenhausen), DE

C08G 18/66 (11) **0 927 730 B1**

- (51) **C08G 18/66** (11) **0 927 730 B1**
G03C 1/73 G03C 1/685
C08K 5/15
- (25) En (26) En
- (21) 98123898.3 (22) 16.12.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 07.07.1999
- (30) 29.12.1997 US 999217
- (54) • *Photochrome Polyurethane*
- *Photochromic Polyurethanes*
- *Polyuréthanes photochromiques*
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA
15205-9741, US
- (72) Rosthauser, James W., Pittsburgh, PA 15205, US
Haider, Karl W., McKees Rocks, PA 15136, US
Krishnan, Sivaram, Pittsburgh, PA 15241, US
Rieck, James N., Wheeling, WV 26003, US
- (74) Steiling, Lothar, Dr., Bayer AG Konzernbereich RP
Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C08G 18/67 (11) **1 037 934 B1**

- (51) **C08G 18/67** (11) **1 037 934 B1**
C09J 175/16
- (25) De (26) De
- (21) 98961240.3 (22) 01.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 27.09.2000
- (86) EP 98/07752 01.12.1998
- (87) WO 99/029754 1999/24 17.06.1999
- (30) 10.12.1997 DE 19754926
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FOLIEN-VERBUNDMATERIALIEN UNTER VERWENDUNG VON KLEBSTOFF MIT MEHRSTUFIGER AUSHÄRTUNG*
- *PROCESS FOR PRODUCING FOIL-BASED COMPOSITE MATERIALS USING ADHESIVE WITH MULTISTAGE CURING*
- *PROCEDE POUR LA FABRICATION DE MATERIAUX COMPOSITES A BASE DE FEUILLE EN UTILISANT UNE COLLE A DURCISSEMENT EN PLUSIEURS ETAPES*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE
- (72) BOLTE, Gerd, D-40789 Monheim, DE
FERENCZ, Andreas, D-40223 Düsseldorf, DE
HUVER, Thomas, D-40625 Düsseldorf, DE

C08G 18/70 → (51) C09D 175/04

C08G 18/78 → (51) C09D 175/04

C08G 18/80 → (51) C08G 18/62

C08G 59/14 → (51) D21H 17/52

C08G 59/30 → (51) C09D 163/00

C08G 59/40 → (51) C09D 163/00

C08G 61/00 → (51) C07F 15/00

- (51) **C08G 61/02** (11) **0 712 420 B1**
(25) En (26) En
- (21) 94905254.2 (22) 27.01.1994
- (84) AT BE DE ES FR GB GR IE IT NL PT SE
- (43) 22.05.1996
- (86) NL 94/00021 27.01.1994
- (87) WO 94/018257 1994/19 18.08.1994
- (30) 11.02.1993 EP 93400341
- (54) • *HARZARTIGES COPOLYMER ENTHALTEND EINHEITEN VON PHENOLVERBINDUNGEN UND VON OLEFINISCH UNGESÄTTIGTEN NICHTSAUREN TERPENVERBINDUNGEN.*
- *RESINOUS COPOLYMER COMPRISING MONOMER UNITS OF EACH OF THE GROUPS OF PHENOL COMPOUNDS AND OLEFINICALLY UNSATURATED NON-ACIDIC TERPENE COMPOUNDS*
- *COPOLYMERES RESINEUX COMPRENANT DES UNITES MONOMERES DE CHACUN DES GROUPES DE COMPOSES PHENOLIQUES ET DE COMPOSES TERPENIQUES NON-ACIDES, OLEFINIQUEMENT NON SA-TURES*
- (73) Arizona Chemical S.A., 262, Avenue Jean-Jaurés,
79000 Niort, FR
- (72) SALVETAT, Jacques, F-78200 La Crèche, FR
WIND, Ronald, NL-7827 JN Emmen, NL
- (74) Wallin, Bo-Göran, et al, AWAPATENT AB, Box 5117,
200 71 Malmö, SE

C08G 63/64 → (51) C01B 31/28

C08G 64/22 → (51) C01B 31/28

C08G 65/10 → (51) B01J 27/26

C08G 65/26 → (51) B01J 27/26

C08G 65/30 → (51) B01J 27/26

- (51) **C08G 73/10** (11) **1 112 302 B1**
C09D 5/44
- (25) En (26) En
- (21) 99933590.4 (22) 28.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 04.07.2001
- (86) US 99/14590 28.06.1999
- (87) WO 00/006628 2000/06 10.02.2000
- (30) 31.07.1998 US 127024
- (54)
 - KATAPHORETISCHE ELEKTROTAUHLAK-
KIERUNG VON POLYETHERIMID
 - CATAPHORETIC ELECTRODEPOSITION OF
POLYETHERIMIDE
 - ELECTRODEPOSITION CATAPHORETIQUE
DE POLYETHERIMIDE
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
- (72) SCHUE, Francois Guy-Marie, 34000 Montpellier
Cedex, FR
SCHUE, Rossitza, 34000 Montpellier Cedex, FR
QARIOUH, El Houssain, Bat. Le Maine, 34090
Montpellier Cedex, FR
BAILLY, Christian Maria Emile, Altamont, NY
12009, US
DE WIT, Gerrit, 4641 RX Ossendrecht, NL
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent
Operation, GE International, Inc., Essex House,
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **C08G 75/02** (11) **0 835 277 B1**
C08G 75/14 C08G 75/18
C08G 75/20 C08J 5/22
A01N 57/18 B01J 39/12
B01D 61/42 C25B 13/04
- (25) De (26) De
- (21) 96922819.6 (22) 17.06.1996
- (84) BE DE ES FI FR GB IT NL
- (43) 15.04.1998
- (86) EP 96/02609 17.06.1996
- (87) WO 97/002308 1997/05 23.01.1997
- (30) 30.06.1995 DE 19523861
15.12.1995 DE 19546912
- (54)
 - POLYARYLENSULFIDE MIT POLYMER GE-
BUNDENEN PHOSPHONIUMSALZEN UND
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
 - POLYARYLENE SULPHIDES WITH POLY-
MER-BOUND PHOSPHONIUM SALTS AND
PROCESS FOR PRODUCING THEM
 - SULFURES DE POLYARYLENE AVEC SELS
PHOSPHONIUM A LIAISON POLYMERES ET
PROCEDE POUR LEUR PREPARATION
- (73) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst,
Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) WITTELER, Helmut, D-65929 Frankfurt am Main,
DE

C08G 75/14 → (51) C08G 75/02

C08G 75/18 → (51) C08G 75/02

C08G 75/20 → (51) C08G 75/02

C08J 5/12 → (51) B65D 33/22

- (51) **C08J 5/18** (11) **0 992 530 B1**
C08L 67/02
// (C08L67/02, 25:08)
- (25) En (26) En
- (21) 00200191.5 (22) 21.02.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 12.04.2000
- (30) 22.02.1993 JP 3191593
- (54)
 - Biaxial orientierter Polyesterfilm
 - Biaxially oriented polyester film
 - Film de polyester à orientation biaxiale

- (73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihommachi 1-chome
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Handa, Makoto c/o Teijin Ltd. Sagamihara Res.
Ctr., Kanagawa 229-1105, JP
- (74) Kishino, Tomoyuki, Iyo-gun, Ehime-ken, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
- (62) 94301208.8 / 0 612 790

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 161 483 B1**
B29D 7/01 B32B 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 00922516.0 (22) 09.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
- (86) EP 00/02211 09.03.2000
- (87) WO 00/053665 2000/37 14.09.2000
- (30) 10.03.1999 NL 1011518
21.09.1999 NL 1013101
- (54)
 - VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
KUNSTSTOFFBAHN ZUM BESCHICHTEN
EINES METALLISCHEN SUBSTRATES, SOL-
CHE KUNSTSTOFFBAHN ENTHALTENDES
LAMINAT UND DADURCH HERGESTELLTES
PRODUKT ODER TEIL
 - PROCESS FOR PRODUCING A PLASTIC
WEB FOR COATING A METAL SUBSTRATE,
LAMINATE COMPRISING THIS PLASTIC
WEB, AND PRODUCT OR COMPONENT
PRODUCED THEREWITH
 - PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE BANDE
PLASTIQUE POUR RECOUVRIR UN SUBS-
TRAT METALLIQUE, STRATIFIE CONTE-
NANT CETTE BANDE PLASTIQUE ET
PRODUIT OU CONSTITUANT PRODUIT
AVEC CELLE-CI
- (73) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden,
NL
- (72) BEENTJES, Petrus, Cornelis, Jozef, NL-1902 AA
Castricum, NL
DEN HARTOG, Adrianus, Johannes, NL-2315 EB
Leiden, NL
VAN VEENEN, Willem, Jan, NL-1945 WL Beverwijk,
NL
- (74) Kruit, J., Ir., et al, Corus Technology BV Corus
Intellectual Property Department PO Box 10000,
1970 CA Ijmuiden, NL

C08J 5/18 → (51) C08L 67/00

C08J 5/22 → (51) C08F 8/44

C08J 5/22 → (51) C08G 75/02

- (51) **C08J 7/02** (11) **1 218 439 B1**
G02B 1/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00956600.1 (22) 02.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002
- (86) FR 00/02224 02.08.2000
- (87) WO 01/010940 2001/07 15.02.2001
- (30) 06.08.1999 FR 9910230
- (54)
 - VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENBEHAND-
LUNG EINES OPTISCHEN ARTIKELS MIT-
TELS EINER LÖSUNGSMITTEL ODER
EINER MISCHUNG VON LÖSUNGSMITTELN
 - METHOD FOR SURFACE POLISHING OF AN
OPTICAL PRODUCT USING A SOLVENT OR
A MIXTURE OF SOLVENTS
 - PROCEDE DE POLISSAGE D'UN ARTICLE
OPTIQUE, AU MOYEN D'UN SOLVANT OU
D'UN MELANGE DE SOLVANTS

- (73) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE
D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton
cédex, FR
- (72) PRIEUR-BLANC, Aude 108bis av. du Peuple Belge,
59800 LILLE, FR
- (74) CANO, Jean-Paul, F-94430 Chennevières sur
Marne, FR
- (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7,
rue de Madrid, 75008 Paris, FR

- (51) **C08J 9/06** (11) **0 775 721 B1**
(25) Ja (26) En
- (21) 96900708.7 (22) 18.01.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 28.05.1997
- (86) JP 96/00073 18.01.1996
- (87) WO 96/022324 1996/34 25.07.1996
- (30) 21.01.1995 JP 2633095
- (54)
 - HITZEXPANDIERBARER VERSTÄRKUNGS-
FÜLLER UND DENSELBEIN VERWENDEN-
DEN VERTÄRKTES GESCHLOSSENES
BAUTEIL
 - HEAT-FOAMABLE FILLING REINFORCE-
MENT AND REINFORCED CLOSED-SEC-
TION STRUCTURAL-MEMBER STRUCTURE
MAKING USE OF THE SAME
 - CHARGE DE RENFORCEMENT DILATABLE
SOUS L'EFFET DE LA CHALEUR ET
STRUCTURE A ELEMENTS PORTEURS DE
SECTION FERMEE RENFORCEE UTILISANT
CETTE CHARGE
- (73) MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA,
33-8, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (72) NAKAZATO, Kazuyuki, 33-8, Shiba 5-chome
Minato-ku Tokyo 108, JP
FUKUDOME, Hideki, 33-8, Shiba 5-chome Minato-
ku Tokyo 108, JP
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co. St.
Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

C08J 9/14 → (51) C09K 5/04

C08J 9/18 → (51) C08K 7/22

C08K 3/00 → (51) C08K 7/22

- (51) **C08K 3/34** (11) **1 203 050 B1**
C08L 57/08
- (25) En (26) En
- (21) 00950883.9 (22) 31.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.05.2002
- (86) US 00/20745 31.07.2000
- (87) WO 01/009232 2001/06 08.02.2001
- (30) 29.07.1999 US 363337
- (54)
 - MIT ALUMINOSILIKAT STABILISIERTE HA-
LOGENIERTE POLYMERES
 - ALUMINOSILICATE STABILIZED HALOGEN-
ATED POLYMERS
 - POLYMERES HALOGENES, STABILISES
PAR UN ALUMINOSILICATE
- (73) PQ Holding, Inc., 103 Springer Building, 3411
Silverside Road, Wilmington, Delaware 19803, US
- (72) RAV, Gayatri, Sidart, King of Prussia, PA 19406, US
CORMIER, William, Edward, Lansdale, PA 19446,
US
LOCKLEDGE, Scott, Potter, Blue Bell, PA 19422, US
WYPART, Roman, East Norriton, PA 19403, US
- (74) Wess, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **C08K 5/00** (11) **0 946 631 B1**
C08L 101/06 C09D 7/12
// (C08K5/00, 5:3435, 5:3475, 5:3492)
- (25) En (26) En
(21) 97952433.7 (22) 10.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 06.10.1999
(86) US 97/23004 10.12.1997
(87) WO 98/027146 1998/25 25.06.1998
(30) 18.12.1996 US 769245
18.12.1996 US 769622
18.12.1996 US 769289
- (54) • AGENTIEN ZUR VERBESSERUNG DER DAUERHAFTIGKEIT, VERFAHREN DAFÜR, UND SELBIGE ENTHALTENDE ÜBERZUGS-ZUSAMMENSETZUNG
• DURABILITY ENHANCING AGENTS, METHOD THEREFOR AND COATING COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME
• AGENTS AUGMENTANT LA DURABILITE, PROCÉDES ASSOCIÉS, ET COMPOSITIONS LES CONTENANT
- (73) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72) REHFUSS, John, W., West Bloomfield, MI 48116, US
OHRBOM, Walter, H., Hartland Township, MI 48353, US
ST. AUBIN, Donald, L., Commerce Township, MI 48382, US
BOISSEAU, John, E., Bloomfield Hills, MI 48302, US
OBERG, Patricia, K., Birmingham, MI 48009, US
(74) Fitzner, Ulrich, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
-
- C08K 5/103** → (51) C08K 5/15
- (51) **C08K 5/13** (11) **0 971 978 B1**
C08K 5/52 C08L 33/12
C08L 25/12 C08L 51/04
C08L 53/02
- (25) De (26) De
(21) 98912484.7 (22) 18.03.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 19.01.2000
(86) EP 98/01552 18.03.1998
(87) WO 98/045365 1998/41 15.10.1998
(30) 03.04.1997 DE 19713895
(54) • TRANSPARENTE, SCHLAGZÄHMODIFIZIERTE THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN
• TRANSPARENT IMPACT-RESISTANT MODIFIED THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS
• MATIÈRES MOULABLES THERMOPLASTIQUES TRANSPARENTES RESISTANT AU CHOC
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) SCHADE, Christian, D-67061 Ludwigshafen, DE
NEUMANN, Rainer, D-67112 Mutterstadt, DE
MESSINGER, Claudia, D-68159 Mannheim, DE
BENKER, Klaus, D-67435 Neustadt, DE
KURPS, Armin, D-67459 Böhl-Ingelheim, DE
-
- C08K 5/13** → (51) C08K 5/37
- (51) **C08K 5/15** (11) **1 169 383 B1**
C08K 5/103
- (25) En (26) En
(21) 00916303.1 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) US 00/06569 14.03.2000
(87) WO 00/055248 2000/38 21.09.2000
- (30) 17.03.1999 US 270860
(54) • POLYCARBONATZUSAMMENSETZUNG NÜTZLICH FÜR OPTISCHE SPEICHER
• POLYCARBONATE COMPOSITION USEFUL IN OPTICAL STORAGE APPLICATIONS
• COMPOSITION DE POLYCARBONATE UTILISÉE DANS DES APPLICATIONS DE STOCKAGE OPTIQUE
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
(72) GERACE, Michael, A., Box 177, Slovan, PA 15078, US
KRISHNAN, Sivaram, Ann Arbor, MI 48105, US
JOHNSON, James, B., Washington, PA 15301, US
TENNANT, Jeffrey, M., New Cumberland, WV 26047, US
(74) Klimiuk-Japadita, Meike, et al, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
-
- C08K 5/15** → (51) C08G 18/66
- (51) **C08K 5/19** (11) **0 926 190 B1**
C08K 5/31 C08K 5/3432
C08L 83/07
- (25) En (26) En
(21) 98310321.9 (22) 16.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 29.12.1997 US 999473
(54) • Verfahren, um flüssigen spritzgießbaren Silikonelastomeren einen niedrigen Druckverformungsrest zu verleihen
• A Process for imparting low compression set to liquid injection moldable silicone elastomers
• Procédé pour conférer une faible déformation permanente à des élastomères de silicone liquides moulables par injection
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Burkus, Frank Steven II, Troy, New York 12180, US
Jeram, Edward Matthew, Burnt Hills, New York 12027, US
Rubinstajin, Slawomir, Niskayuna, New York 12309, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- C08K 5/31** → (51) C08K 5/19
- C08K 5/3432** → (51) C08K 5/19
- (51) **C08K 5/37** (11) **0 953 597 B1**
C08L 51/06 C08K 5/13
- (25) En (26) En
(21) 99108021.9 (22) 23.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 US 69622
(54) • Verbesserung der Wärmebeständigkeit gepfropfter Polyolefine mit Zink-Merkaptoverbindungen
• Improving heat aging of grafted polyolefins using zinc mercapto compounds
• Amélioration de la résistance des polyoléfinés greffés en utilisant des composés de zinc-mercaptop
- (73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
(72) Schneckenburger, Daniel E., Elkton, Maryland 21922, US
Berta, Dominic A., Newark, Delaware 19713, US
- (74) Gaverini, Gaetano, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
-
- C08K 5/52** → (51) C08K 5/13
- C08K 5/5399** → (51) C08L 69/00
- (51) **C08K 7/22** (11) **0 722 474 B1**
C08K 7/24 C08K 7/26
C08K 7/28 C08L 23/00
C08L 23/06 C08L 23/08
C08L 25/06 C08L 27/06
C08L 29/04 A23B 7/148
C08K 3/00 C08L 71/02
C08J 9/18
- (25) En (26) En
(21) 94926715.7 (22) 02.09.1994
(84) CH DE FR GB LI
(43) 24.07.1996
(86) AU 94/00521 02.09.1994
(87) WO 95/007949 1995/13 23.03.1995
(30) 17.09.1993 AU PM127093
(54) • FILMHERSTELLUNGSVERFAHREN
• FILM PROCESS
• PROCÉDE DE PRODUCTION D'UN FILM
- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
(72) CHRISTIE, Gregor, Bruce, Yeo, Middle Park, VIC 3206, AU
CHRISTOV, Victor, Reservoir, VIC 3073, AU
CARSON, Stewart, Geoffrey, Keysborough, VIC 3171, AU
CORRIGAN, Penelope, Anne, Springvale, VIC 3171, AU
HARDIN, Simon, Gerard, North Fitzroy, VIC 3068, AU
GOZUKARA, Meltem, Yesim, Mulgrave, VIC 3170, AU
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- C08K 7/24** → (51) C08K 7/22
- C08K 7/26** → (51) C08K 7/22
- C08K 7/28** → (51) C08K 7/22
- C08K 9/02** → (51) C09C 1/00
- C08K 13/02** → (51) C08L 83/04
- C08L 1/12** → (51) C08B 3/06
- (51) **C08L 3/02** (11) **0 863 942 B1**
C08L 89/00 C09D 103/02
C09D 189/00
- (25) En (26) En
(21) 96939642.3 (22) 11.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.09.1998
(86) US 96/18055 11.11.1996
(87) WO 97/019988 1997/24 05.06.1997
(30) 29.11.1995 US 564707
07.11.1996 US 745106
(54) • BIOLOGISCH ABBAUBARE WERKSTOFFE AUF BASIS VON KORN-PROTEIN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• BIODEGRADABLE, GRAIN PROTEIN-BASED SOLID ARTICLES AND FORMING METHODS
• ARTICLES SOLIDES BIODEGRADABLES A BASE DE PROTEINE GRANULAIRE ET PROCÉDE DE FORMAGE
- (73) Midwest Grain Products, Inc., 1300 Main Street, Atchison, KS 66002, US
(72) BASSI, Sukh, Atchison, KS 66002, US

MANINGAT, Clodualdo, C., Platte City, MO 64079, US CHINNASWAMY, Rangaswamy, Kansas City, MO 64116, US NIE, Li, Kansas City, MO 64151, US (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	C08L 51/04 → (51) C08K 5/13	(51) C08L 67/02 (11) 0 982 368 B1 C08L 77/00
C08L 3/02 → (51) C08L 67/00	C08L 51/06 → (51) C08K 5/37	(25) Fr (26) Fr (21) 99401910.7 (22) 27.07.1999
C08L 15/00 → (51) C08C 19/44	C08L 51/10 → (51) C08F 292/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
C08L 23/00 → (51) C08K 7/22	C08L 53/00 → (51) C08L 23/10	(43) 01.03.2000
C08L 23/06 → (51) C08K 7/22	C08L 53/02 → (51) C08K 5/13	(30) 27.08.1998 FR 9810895
C08L 23/08 → (51) C08K 7/22	C08L 57/08 → (51) C08K 3/34	(54) • <i>Thermoplastische Zusammensetzungen die eine vernetzte Phase enthalten</i> • <i>Thermoplastic compositions containing a cross-linked phase</i> • <i>Compositions thermoplastiques comprenant une phase réticulée</i>
(51) C08L 23/10 (11) 0 875 535 B1 C08L 23/16 C08L 23/30 C08L 53/00 // (C08L23/10, 23:10, 23:16, 23:30), (C08L23/16, 23:10, 23:16, 23:30)	C08L 61/06 → (51) C09J 163/00	(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(25) En (26) En (21) 98107579.9 (22) 25.04.1998	(51) C08L 63/00 → (51) C09J 163/00	(72) Bouilloux, Alain, 27300 Bernay, FR
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE	(25) En (26) En	Teze, Laurent, 75116 Paris, FR
(43) 04.11.1998	(21) 97923647.8 (22) 13.05.1997	(74) Neel, Henry, et al, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR
(30) 29.04.1997 US 841018	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	C08L 67/02 → (51) C08J 5/18
(54) • <i>Thermoplastische Elastomerezusammensetzung mit einem guten Gleichgewicht der Haftung und der Haltbarkeit</i> • <i>Thermoplastic olefin composition with a good adhesion/durability balance</i> • <i>Composition élastomère thermoplastique présentant un bon équilibre d'adhésion et de durabilité</i>	(43) 17.03.1999	C08L 67/03 → (51) C08L 69/00
(73) Basell North America Inc., 912 Appleton Road, Elkton, Maryland 21921, US	(86) US 97/08129 13.05.1997	(51) C08L 69/00 (11) 0 594 386 B1 C08L 67/03 // (C08L69/00, 79:08), (C08L67/03, 79:08)
(72) Berta, Dominic A., New Castle County, Newark, DE 19713, US	(87) WO 97/044393 1997/51 27.11.1997	(25) En (26) En
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE	(30) 24.05.1996 US 653634	(21) 93308275.2 (22) 18.10.1993
(51) C08L 23/16 (11) 0 986 610 B1 (25) De (26) De	(54) • <i>BIOABBAUBARER POLYESTER UND NAT- ÜRLICHE POLYMERZUSAMMENSETZUN- GEN UND DARAUS HERGESTELLTE FILME</i> • <i>BIODEGRADABLE POLYESTER AND NATU- RAL POLYMER COMPOSITIONS AND FILMS THEREFROM</i> • <i>COMPOSITIONS DE POLYESTER BIODE- GRADABLE ET DE POLYMERES NATUREL ET FILMS REALISES A PARTIR DE CES DER- NIERES</i>	(84) DE ES FR GB IT NL
(21) 98925619.3 (22) 20.05.1998	(73) BIOTECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION, 1815 North University Drive, Peoria, IL 61604, US	(43) 27.04.1994
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL	THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, Washington, DC 20250, US	(30) 23.10.1992 US 965646
(43) 22.03.2000	(72) XU, Wayne, Westerville, OH 43081, US	(54) • <i>Duktile Mischungen von Polyestercarbonate mit Polyimidharzen</i> • <i>Ductile blends of polyester-carbonate and polyimide resins</i> • <i>Mélanges ductiles de polyestercarbonates et de résines de polyimides</i>
(86) EP 98/02948 20.05.1998	DOANE, William, M., Morton, IL 61550, US	(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(87) WO 98/055546 1998/49 10.12.1998	LAWTON, John, W., Jr., Chillicothe, IL 61523, US	(72) Sybert, Paul Dean, Evansville, Indiana 47712, US
(30) 02.06.1997 DE 19723003	(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	Glaser, Raymond Hans, Mount Vernon, Indiana 47620, US
(54) • <i>POLYMERMISCHUNG</i> • <i>POLYMER MIXTURE</i> • <i>MELANGE POLYMERES</i>	(51) C08L 67/02 (11) 0 822 962 B1 (25) En (26) En	(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
(73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE	(21) 96912833.9 (22) 18.04.1996	(51) C08L 69/00 (11) 0 728 811 B1 C08K 5/5399 // (C08L69/00, 51:04), (C08L69/00, 51:04, 85:02)
(72) BAUER, Peter, D-67071 Ludwigshafen, DE LUX, Martin, D-67125 Dannstadt-Schauernheim, DE LILGE, Dieter, D-67117 Limburgerhof, DE	(84) BE DE	(25) En (26) En
C08L 23/16 → (51) C08L 23/10	(43) 11.02.1998	(21) 96102668.9 (22) 22.02.1996
C08L 23/30 → (51) C08L 23/10	(86) US 96/05299 18.04.1996	(84) DE FR
C08L 25/06 → (51) C08K 7/22	(87) WO 96/034056 1996/48 31.10.1996	(43) 28.08.1996
C08L 25/12 → (51) C08K 5/13	(30) 28.04.1995 US 430662	(30) 27.02.1995 JP 3846295
C08L 27/06 → (51) C08K 7/22	(54) • <i>MISCHUNGEN AUS UV-ABSORBERN UND POLYESTERN</i> • <i>BLENDS OF ULTRAVIOLET ABSORBERS AND POLYESTERS</i> • <i>MELANGES DE POLYESTERS ET D'ABSOR- BEURS U.V.</i>	(54) • <i>Hammerhemmende thermoplastische Harzzu- sammensetzung</i> • <i>Flame retardant thermoplastic resin composi- tion</i> • <i>Compositions de résine thermoplastique igni- fuge</i>
C08L 29/04 → (51) C08K 7/22	(73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US	(73) Mitsubishi Chemical Corporation, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
C08L 33/12 → (51) C08K 5/13	(72) FAGERBURG, David, Richard, Kingsport, TN 37664, US	(72) Maruyama, Kazunori, Yokkaichi-shi, Mie, JP
C08L 51/00 → (51) C08F 292/00	DONELSON, Michael, Eugene, Gray, TN 37615, US	Motoshige, Ryoichi, Yokkaichi-shi, Mie, JP
	(74) Wibelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
		C08L 71/02 → (51) C08K 7/22
		C08L 77/00 → (51) C08L 67/02
		C08L 79/00 → (51) C09J 163/00

(51) **C08L 83/04** (11) **0 787 772 B1**
C08K 13/02
// (C08K13/02, 3:22, 5:14)
(25) En (26) En
(21) 97300596.0 (22) 30.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.08.1997
(30) 30.01.1996 JP 3745796
(54) • *Silikonkautschukzusammensetzungen*
• *Silicone rubber composition*
• *Compositions d'élastomère de silicone*

(73) Dow Corning Toray Silicone Company Ltd., 2-2, Chigusa Kaigan, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP

(72) Matsushita T., Dow, Corning Toray Silicone Co. Ltd, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Takuman, O., Dow Corning Toray Silicone Co. Inc., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP

(74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C08L 83/07 → (51) C08K 5/19

C08L 83/10 → (51) C07F 7/18

C08L 89/00 → (51) C08L 3/02

(51) **C08L 95/00** (11) **0 808 877 B1**
C09D 195/00
(25) De (26) De
(21) 96109908.2 (22) 20.06.1996
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL PT SE
(43) 26.11.1997
(30) 23.05.1996 DE 19620800
(54) • *Zur Beschichtung von Blechen bestimmte Masse*
• *Composition for the coating of metallic plates*
• *Composition de recouvrement de tôles*

(73) CWW-GERKO Akustik GmbH, Weinsheimer Strasse 96, 67547 Worms, DE

(72) Bildner, Karlheinz, Dipl.-Ing., 63589 Linsengericht-Grossenhausen, DE
Kornacki, Zdislaw, 60314 Frankfurt, DE

(74) Schlagwein, Udo, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

C08L 101/06 → (51) C08K 5/00

(51) **C09C 1/00** (11) **1 013 722 B1**
C09D 11/02
(25) En (26) En
(21) 99125926.8 (22) 23.12.1999
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 EP 98124475
(54) • *Pigment-Mischung*
• *Pigment mixture*
• *Mélange de pigments*

(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) Pfaff, Gerhard, Dr., 64839 Münster, DE
Schoen, Sabine, Dr., 64287 Darmstadt, DE
Shimizu, Kaiman, Iwaki-shi, Fukushima-pref, 974-8251, JP

(51) **C09C 1/00** (11) **1 013 723 B1**
C09D 11/02 C09D 5/36
(25) En (26) En
(21) 99125927.6 (22) 23.12.1999
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 EP 98124476
(54) • *Pigment-Zusammenstellung und ihre Verwendung insbesondere in Drucktinten*
• *Pigment preparation and its use especially in printing inks*

• *Préparation de pigment et son utilisation spécialement dans les encres d'impression*

(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) Pfaff, Gerhard, Dr., 64839 Münster, DE
Schoen, Sabine, Dr., 64287 Darmstadt, DE
Takahashi, Norio, Iwaki-shi, Fukushima-pref, 971-8111, JP

(51) **C09C 1/00** (11) **1 230 309 B1**
C03C 1/04 C08K 9/02
(25) De (26) De
(21) 00975915.0 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) EP 00/10522 25.10.2000
(87) WO 01/034710 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 DE 19953655
(54) • *GONIOCHROMATISCHE GLANZPIGMENTE AUF BASIS IN EINER REDUZIERENDEN ATMOSPHERE ERHITZTER, TITANDIOXIDBESCHICHTETER SILIKATISCHER PLÄTTCHEN*
• *GONIOCHROMATIC LUSTER PIGMENTS WHICH ARE BASED ON TITANIUM DIOXIDE-COATED SILICEOUS PLATELETS HEATED IN A REDUCTIVE ATMOSPHERE*
• *PIGMENTS BRILLANTS GONIOCHROMATIQUES SE BASANT SUR DES PAILLETES DE SILICATES RECOUVERTES DE DIOXYDE DE TITANE, CHAUFFEES DANS UNE ATMOSPHERE REDUITE*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) SEEGER, Oliver, 68163 Mannheim, DE
SCHMID, Raimund, 67435 Neustadt, DE
MRONGA, Norbert, 69221 Dossenheim, DE
ADEL, Jörg, 67071 Ludwigshafen, DE

C09D 4/00 → (51) C09D 201/00

(51) **C09D 5/00** (11) **0 832 946 B1**
G03G 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 97916646.9 (22) 11.04.1997
(84) DE SE
(43) 01.04.1998
(86) JP 97/01258 11.04.1997
(87) WO 97/038055 1997/44 16.10.1997
(30) 11.04.1996 JP 11574596
(54) • *ÜBERZUGSMITTEL ERLEICHTEND DIE BESEITIGUNG VON KLEBENDEM MATERIAL UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DESSELBEN*
• *COATING FACILITATING REMOVAL OF ADHERENT MATTER AND METHOD OF USING THE SAME*
• *REVEITEMENT FACILITANT L'ELIMINATION DE MATIERE ADHESIVE ET PROCEDE D'UTILISATION*

(73) HITACHI MAXELL, LTD., 1-88, Ushitora-1-chome, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567, JP

(72) KOHNO, Kenji, Osaka 567, JP
MITSUHASHI, Hiroyuki B-402, Lyon's Mansion, Kyoto 613, JP
MIYATA, Kazushi, Osaka 618, JP

(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler Seltling Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C09D 5/02** (11) **1 036 119 B1**
C09D 5/08
(25) En (26) En
(21) 98957025.4 (22) 03.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI NL PT SE

SI
20.09.2000
(86) GB 98/03609 03.12.1998
(87) WO 99/028395 1999/23 10.06.1999
(30) 04.12.1997 GB 9725778
(54) • *DISPERGIERTE HARZE FÜR DIE HERSTELLUNG VON ÜBERZUGSZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DISPERSED RESINS FOR USE IN COATING COMPOSITIONS*
• *RESINES DISPENSEES DESTINEES A ETRE UTILISEES DANS DES COMPOSITIONS DE REVETEMENT*

(73) Rhodia Limited, Oak House, Reeds Crescent, Watford, Hertfordshire WD1 1QH, GB

(72) BAKER, Gary, Failsforth, Manchester M35 9HP, GB
PRINCE, John, William, Whitworth, Rochdale OL12 8NP, GB

(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C09D 5/02 → (51) C09D 201/00

C09D 5/08 → (51) C01B 33/141

C09D 5/08 → (51) C09D 5/02

C09D 5/08 → (51) C09D 163/00

C09D 5/36 → (51) C09C 1/00

(51) **C09D 5/44** (11) **0 965 622 B1**
C08G 18/58
(25) En (26) En
(21) 99110477.9 (22) 31.05.1999
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 22.12.1999
(30) 18.06.1998 US 99541
(54) • *Kathodische Elektrotauchlackierungszusammensetzung die ein mit primärem Amin kettenverlängertes Epoxydharz enthält*
• *Cathodic electrocoating composition containing an epoxy resin chain extended with a primary amine*
• *Composition d'électrodéposition cathodique contenant une résine époxyde à chaîne allongée par une amine primaire*

(73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) Antonelli, Joseph A., Jupiter, Florida 33477, US
Scopazzi, Christopher, Wilmington, Delaware 19810, US

(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(51) **C09D 5/44** (11) **0 980 899 B1**
C25D 13/06
(25) En (26) En
(21) 99401829.9 (22) 20.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.02.2000
(30) 22.07.1998 JP 20652198
28.12.1998 JP 37249098
(54) • *Mehrschichtiger Beschichtungsfilm*
• *Multilayer coating film*

- *Composition de revêtement à plusieurs couches*
- (73) NIPPON PAINT CO., LTD., 1-2 Oyodokita 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531, JP
- (72) Sakamoto, Hiroyuki, Kobe-shi, Hyogo 658-0032, JP
- Kawakami, Ichiro, Takatsuki-shi, Osaka 569-1044, JP
- Saito, Takao, Toyonaka-shi, Osaka 569-0002, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C09D 5/44 → (51) C08G 73/10

C09D 7/12 → (51) C08K 5/00

- (51) **C09D 11/00** (11) **0 878 522 B1**
B41J 2/045
- (25) En (26) En
- (21) 98109042.6 (22) 18.05.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 18.11.1998
- (30) 16.05.1997 JP 12769597
16.05.1997 JP 12769697
08.07.1997 JP 18241597
- (54) • *Tintenstrahlzeichnungstinten*
• *Ink jet recording ink*
• *Encre pour l'enregistrement par jet*
- (73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Yatake, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- Marrit, William Allan, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 213 333 B1**
(25) En (26) En
(21) 01204137.2 (22) 29.10.2001
(84) DE FR GB
(43) 12.06.2002
(30) 09.11.2000 US 710346
09.11.2000 US 710323
- (54) • *Tintenstrahlinte und Druckverfahren*
• *Ink jet ink and printing method*
• *Encre pour l'enregistrement par jet et méthode d'impression*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Erdtmann, David, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Pitt, Alan Robert, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Newington, Ian Martin, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

C09D 11/02 → (51) C09C 1/00

C09D 103/02 → (51) C08L 3/02

C09D 127/12 → (51) A47J 36/02

C09D 127/14 → (51) A47J 36/02

C09D 129/02 → (51) A47J 36/02

C09D 133/00 → (51) A47J 36/02

C09D 133/14 → (51) C08F 220/28

C09D 143/04 → (51) C08F 220/12

C09D 151/00 → (51) C08F 292/00

C09D 151/00 → (51) C14C 11/00

- (51) **C09D 163/00** (11) **1 135 445 B1**
C09D 5/08 C08G 59/30
C08G 59/40
- (25) En (26) En
- (21) 99965848.7 (22) 19.11.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 26.09.2001
- (86) US 99/27575 19.11.1999
- (87) WO 00/032351 2000/23 08.06.2000
- (30) 01.12.1998 US 203833
- (54) • *KORROSIONSBESTÄNDIGE VERSCHWEISSBARE METALL-SUBSTRATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *WELDABLE, COATED METAL SUBSTRATES AND METHODS FOR PREPARING AND INHIBITING CORROSION OF THE SAME*
• *SUBSTRATS METALLIQUES REVETUS, SOUDABLES, ET PROCEDES POUR PREPARER CES SUBSTRATS ET LES PROTEGER CONTRE LA CORROSION*
- (73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) BERGER, Valentin, D-53604 Bad Honnef, DE
- GRAY, Ralph, C., Butler, PA 16002, US
- NUGENT, Richard, M., Jr., Allison Park, PA 15101, US
- PAWLIK, Michael, J., Glenshaw, PA 15116, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **C09D 175/04** (11) **0 959 115 B1**
C08G 18/78 C08G 18/70
- (25) De (26) De
- (21) 99109120.8 (22) 08.05.1999
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 24.11.1999
- (30) 22.05.1998 DE 19822890
- (54) • *Wässrige 2K PUR-Beschichtungssysteme*
• *Aqueous two-component PUR coating systems*
• *Compositions aqueuses de revêtement à base de PUR à deux composants*
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Wamprecht, Christian Dr., 41472 Neuss, DE
- Laas, Hans-Josef Dr., 50733 Köln, DE

C09D 183/04 → (51) B05D 5/08

C09D 189/00 → (51) C08L 3/02

C09D 195/00 → (51) C08L 95/00

- (51) **C09D 201/00** (11) **0 796 905 B1**
C09D 5/02 C09D 4/00
B05D 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 97301030.9 (22) 18.02.1997
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 24.09.1997
- (30) 26.02.1996 US 12281
26.03.1996 US 14080
- (54) • *Zweistufig vernetzende Latex-Zusammensetzungen*
• *Dual-cure latex compositions*
• *Compositions de latex à double durcissement*
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Swartz, Andrew Joseph, Charlotte, North Carolina 28269, US
- Wood, Kurt Arthur, Abington, Pennsylvania 19001, US
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department

Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB

- (51) **C09D 201/06** (11) **0 996 692 B1**
(25) De (26) De
(21) 98941347.1 (22) 16.07.1998
- (84) DE ES FR IT
- (43) 03.05.2000
- (86) EP 98/04443 16.07.1998
- (87) WO 99/003942 1999/04 28.01.1999
- (30) 18.07.1997 DE 19730889
- (54) • *VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINES MEHRSCICHTIGEN ÜBERZUGS AUF EINE SUBSTRATBERFLÄCHE*
• *PROCESS FOR APPLYING A MULTI-LAYER COATING ON A SUBSTRATE SURFACE*
• *PROCÉDÉ D'APPLICATION D'UN REVÊTEMENT MULTICOUCHE SUR LA SURFACE D'UN SUBSTRAT*
- (73) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) SAPPER, Ekkehard, D-97222 Rimpar, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

- (51) **C09D 201/06** (11) **1 177 265 B1**
(25) En (26) En
(21) 00935850.8 (22) 02.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.02.2002
- (86) US 00/11794 02.05.2000
- (87) WO 00/068331 2000/46 16.11.2000
- (30) 05.05.1999 US 132624 P
- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND HOCHSTRUKTURIERTE MAKROMOLEKÜLE*
• *COATING COMPOSITIONS CONTAINING HIGHLY STRUCTURED MACROMOLECULES*
• *COMPOSITIONS DE REVÊTEMENT CONTENANT DES MACROMOLECULES TRES STRUCTUREES*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) CORCORAN, Patrick, Henry, Cherry Hill, NJ 08003, US

- DOUGLAS, Carl, Brent, Boothwyn, PA 19061, US
- FELTON, Eric, Diaz, Newark, DE 19713, US
- HUYBRECHTS, Josef, B-2360 Oud-Turnhout, BE
- JAYCOX, Gary, Delmar, West Chester, PA 19382, US
- SORMANI, Patricia, Mary, Ellen, Newark, DE 19702, US
- STRUKEKJ, Marko, Wilmington, DE 19806, US
- WILCZEK, Lech, Wilmington, DE 19810, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

C09J 5/02 → (51) C11D 11/00

- (51) **C09J 7/00** (11) **1 183 317 B1**
(25) En (26) En
(21) 00942071.2 (22) 14.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
- (43) 06.03.2002
- (86) EP 00/05476 14.06.2000
- (87) WO 00/078881 2000/52 28.12.2000
- (30) 16.06.1999 CH 112299
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HERBIZIDEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF HERBICIDAL DERIVATIVES*

- *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES HERBICIDES*
- (73) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) MAETZKE, Thomas, CH-4142 Münchenstein, CH
- MUTTI, René, CH-4058 Basel, CH
- SZCZEPANSKI, Henry, CH-4323 Wallbach, CH
- (74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

C09J 151/00 → (51) C08F 292/00**C09J 161/06** → (51) C09J 163/00

- (51) **C09J 163/00** (11) **0 953 621 B1**
- C08L 63/00 C09J 161/06
- C08L 61/06 C09J 179/00
- C08L 79/00 H01L 23/29
- (25) En (26) En
- (21) 99107845.2 (22) 20.04.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 03.11.1999
- (30) 28.04.1998 JP 11869298
- (54) • *Klebstoffharzmasse und Dichtungsmasse*
- *Adhesive resin composition and sealing resin composition*
- *Composition de résine adhésive et composition d'étanchéité*
- (73) Nisshinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ningyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8650, JP
- (72) Amano, Satoshi c/o Nisshinbo Industries Inc., Adachi-ku Tokyo 123-0843, JP
- Tomita, Hideshi c/o Nisshinbo Industries Inc., Adachi-ku Tokyo 123-0843, JP
- (74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **C09J 163/00** (11) **0 971 009 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99113152.5 (22) 07.07.1999
- (84) DE GB PT
- (43) 12.01.2000
- (30) 07.07.1998 KR 9827292

- (54) • *Klebstoffzusammensetzung zur Verklebung von Halbleiterchips*
- *Adhesive composition for bonding semiconductor chips*
- *Composition adhésif pour collage de puce à semi-conducteur*
- (73) Amkor Technology Korea, Inc., 957, Daechon-dong, Puk-gu, Kwangju, KR
- Amkor Technology Inc., 1900 South Price Road, Chandler, AZ 85248-1604, US
- National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, P.O. Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
- (72) Kwak, Jae-Sung, Kwangjin-ku, Seoul, KR
- Moon, Byung-Hoon, Kwangjin-ku, Seoul, KR
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

C09J 175/16 → (51) C08G 18/67**C09J 179/00** → (51) C09J 163/00**C09K 3/00** → (51) C07F 7/08

- (51) **C09K 3/18** (11) **1 102 825 B1**
- C03C 17/30
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99932944.4 (22) 22.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 30.05.2001
- (86) FR 99/01799 22.07.1999
- (87) WO 00/005321 2000/05 03.02.2000
- (30) 24.07.1998 FR 9809476
- (54) • *WASSERABSTOSSENDE ZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BESCHICHTUNG UND PRODUKT MIT DIESER BESCHICHTUNG*
- *HYDROPHOBIC TREATMENT COMPOSITION, METHOD FOR FORMING A COATING AND PRODUCTS PROVIDED WITH SAID COATING*
- *COMPOSITION DE TRAITEMENT HYDROPHOBE, PROCEDE DE FORMATION D'UN REVETEMENT ET PRODUITS MUNIS DE CE REVETEMENT*
- (73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) AZZOPARDI, Marie-José, F-94300 Vincennes, FR
- DELATTRE, Laurent, F-75013 Paris, FR
- CODAZZI, Nathalie, F-95600 Eaubonne, FR
- (74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

C09K 5/04 (11) **0 883 662 B1**

- C11D 7/50 C08J 9/14
- (25) En (26) En
- (21) 97907929.0 (22) 28.02.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 16.12.1998
- (86) US 97/03125 28.02.1997
- (87) WO 97/031989 1997/38 04.09.1997
- (30) 01.03.1996 US 609183
- (54) • *AZEOTROPE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT CYCLOPENTAN*
- *AZEOTROPIC COMPOSITIONS OF CYCLOPENTANE*
- *COMPOSITIONS AZEOTROPES DE CYCLOPENTANE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) MINOR, Barbara, Haviland, Elkton, MD 21921, US
- (74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C09K 5/04 (11) **1 073 698 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 99916645.7 (22) 13.04.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 07.02.2001
- (86) US 99/07998 13.04.1999
- (87) WO 99/052989 1999/42 21.10.1999
- (30) 13.04.1998 US 81496 P
- (54) • *TERNÄRE ZUSAMMENSETZUNGEN VON AMMONIAK, PENTAFLUORETHAN UND DIFLUORMETHAN*
- *TERNARY COMPOSITIONS OF AMMONIA, PENTAFLUOROETHANE AND DIFLUOROMETHANE*
- *COMPOSITIONS TERNAIRES D'AMMONIAQUE, DE PENTAFLUOROETHANE ET DE DIFLUOROMETHANE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) BIVENS, Donald, Bernard, Kennett Square, PA 20129, US
- YOKOZEKI, Akimichi, Wilmington, DE 19807, US
- (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C09K 5/04 → (51) C10M 171/00**C09K 7/00** → (51) E21B 43/22

- (51) **C09K 7/02** (11) **0 884 369 B1**
- E21B 43/25
- (25) En (26) En
- (21) 98304506.3 (22) 08.06.1998
- (84) DE DK FR GB IT NL
- (43) 16.12.1998
- (30) 09.06.1997 US 871389
- (54) • *Bohr- und Wartungsflüssigkeiten und Methoden zur Erhöhung der Viskosität bei geringer Schergeschwindigkeit*
- *Well drilling and servicing fluids and methods of increasing the low shear rate viscosity thereof*
- *Fluides de forage et de service et méthodes pour augmenter la viscosité à faible vitesse de cisaillement*
- (73) Texas United Chemical Company, LLC., 4800 San Felipe Street, Houston, Texas 77056, US
- (72) Cashion, James P., Missouri City, Texas 77459, US
- Dobson, James W., Houston, Texas 77056, US
- Bellew, Brandon B., Houston, Texas 77057, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C09K 11/06 (11) **0 960 927 B1**

- H05B 33/14
- (25) En (26) En
- (21) 99109697.5 (22) 17.05.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 01.12.1999
- (30) 18.05.1998 JP 13413698
- (54) • *Organische elektrolumineszente Vorrichtung*
- *Organic electroluminescent device*
- *Dispositif organique électroluminescent*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Ishibashi, Tadashi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- Ichimura, Mari, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- Tamura, Shinichiro, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

C09K 17/48 (11) **0 979 856 B1**

- E21B 33/138
- (25) En (26) En
- (21) 99114956.8 (22) 30.07.1999
- (84) DE FR IT
- (43) 16.02.2000
- (30) 10.08.1998 JP 22600898
- (54) • *Aufschlammung zur Aushöhlungsverfestigung, Herstellung und Aushöhlungsverfahren*
- *Use of an Excavation-stabilizing slurry, production process therefor and excavation method*
- *Boue de stabilisation d'une excavation, sa préparation et méthode d'excavation*
- (73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) Kono, Katsuyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP
- Kikuta, Teruo, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0856, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

C10G 49/00 → (51) B01J 8/00

- (51) **C10G 53/02** (11) **0 922 748 B1**
- C10G 53/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98402872.0 (22) 19.11.1998
- (84) DE GB IT NL
- (43) 16.06.1999

- (30) 25.11.1997 FR 9714888
- (54) • Verfahren zur Trennung von C5-C8 Einsätzen in drei Produkte, angereicht in lineare, einfach-verzweigte und vielfach-verzweigte Paraffine
- Process for the separation of a C5-C8 feed in three fractions rich in normal, mono-branched and multi-branched paraffins
- Procédé de séparation d'une charge C5-C8 ou d'une charge intermédiaire, en trois effluents respectivement riches en paraffines linéaires, monobranchées et multibranchées
- (73) Institut Français du Pétrole, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR
- (72) Ragil, Karine, 92500 Rueil Malmaison, FR
- Prevost, Isabelle, 92500 Rueil Malmaison, FR
- Clause, Olivier, 78400 Chatou, FR
- LaRue, Joseph, 92500 Rueil Malmaison, FR
- Millot, Benoit, 54410 Laneuveville Devant Nancy, FR

C10G 53/08 → (51) C10G 53/02

- (51) **C10M 105/48** (11) **0 636 681 B1**
C07C 69/96 C10M 169/04
// (C10M169/04, 105:48, 159:04), C10N40:26
- (25) En (26) En
- (21) 94202078.5 (22) 16.07.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- Si
- (43) 01.02.1995
- (30) 29.07.1993 IT MI931701
- (54) • Raucharme Schmiermittelzusammensetzung für Zweiphasenmotoren
- Low smoke lubricating composition for two-phase engines
- Composition lubrifiante à faible émission de fumée pour moteurs à deux phases
- (73) ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
- Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
- (72) Berti, Franco, I-20097 San Donato Milanese (Milano), IT
- Rivetti, Franco, I-20139 Milano, IT
- Romano, Ugo, I-20059 Vimercate (Milano), IT
- Sgambato, Umberto, I-20139 Milano, IT
- (74) Fusina, Gerolamo, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A, Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

- (51) **C10M 135/18** (11) **1 224 249 B1**
C10M 141/08
- (25) En (26) En
- (21) 00969736.8 (22) 17.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.2002
- (86) IB 00/01554 17.10.2000
- (87) WO 01/029157 2001/17 26.04.2001
- (30) 19.10.1999 GB 9924756
- (54) • VISCOSITÄTSKONTROLLE VON SCHMIERMITTELZUSAMMENSETZUNGEN IN DIESEL-MOTOREN
- VISCOSITY CONTROL OF LUBRICANT COMPOSITIONS IN DIESEL ENGINES
- CONTROLE DE VISCOSITE DE COMPOSITIONS LUBRIFIANTES DANS LES MOTEURS DIESEL
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
- (72) GAO, Jason, Swarthmore, PA 19081, US

- (74) Troch, Geneviève, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- (60) 03012461.4

C10M 141/08 → (51) C10M 135/18

C10M 155/02 → (51) C10M 169/04

- (51) **C10M 169/04** (11) **0 844 299 B1**
C10M 171/00 C10M 155/02
// (C10M169/04, 105:38, 105:48, 107:24, 107:32, 107:34), (C10N20/02, 40:30)
- (25) Ja (26) En
- (21) 96921133.3 (22) 01.07.1996
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 27.05.1998
- (86) JP 96/01817 01.07.1996
- (87) WO 97/003153 1997/06 30.01.1997
- (30) 10.07.1995 JP 17352295
- (54) • KÄLTEMASCHINENÖL UND METHODE ZUR SCHMIERUNG DAMIT
- REFRIGERATOR OIL AND METHOD FOR LUBRICATING THEREWITH
- HUILE POUR REFRIGERATEUR ET PROCEDE DE LUBRIFICATION Y FAISANT APPEL
- (73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) KATAFUCHI, Tadashi, Idemitsu Kosan Co., Ltd., Ichihara-shi, Chiba-ken 299-01, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C10M 169/04** (11) **1 000 131 B1**
// (C10M169/04, 101:02, 107:02, 107:10, 133:52, 133:56, 159:24), C10M159:24, C10N40:25
- (25) En (26) En
- (21) 98942682.0 (22) 23.07.1998
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 17.05.2000
- (86) EP 98/04997 23.07.1998
- (87) WO 99/006504 1999/06 11.02.1999
- (30) 01.08.1997 GB 9716283
- (54) • SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNG
- LUBRICATING OIL COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS D'HUILE LUBRIFIANTE

- (73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US
- (72) ROBSON, Robert, Oxfordshire OX14 1ES, GB
- BRETTELL, Trevor Anthony, Abingdon, Oxfordshire OX14 2HY, GB
- (74) Hart, Richard Joseph, Infineum UK Ltd Law Department POB 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (60) 03016491.7

C10M 169/04 → (51) C10M 105/48

C10M 169/04 → (51) C10M 171/00

- (51) **C10M 171/00** (11) **0 931 828 B1**
C10M 169/04 C09K 5/04
// (C10M169/04, 105:38, 129:18, 137:04, 137:10), C10N40:30
- (25) En (26) En
- (21) 99300399.5 (22) 20.01.1999
- (84) DE ES GB IT
- (43) 28.07.1999
- (30) 21.01.1998 JP 2395998
- 21.01.1998 JP 2396098
- 10.03.1998 JP 7673298
- (54) • Schmiermittelzusammensetzung für Kältemaschine die Hydrofluorokarbon als Kühlmittel verwenden

- Lubricant composition for refrigerating machine employing hydrofluorocarbon as refrigerant
- Composition lubrifiante pour des machines frigorifiques utilisant des carbones hydrofluorées comme réfrigérant
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Akahori, Yasushi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Masuda, Noboru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Izawa, Takeshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Muraki, Masayoshi, Yokohama, Kanagawa, JP
- Tagawa, Kazuo, Kawasaki, Kanagawa, JP
- Magome, Tomohiro, Kawasaki, Kanagawa, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C10M 171/00 → (51) C10M 169/04

C11D 1/12 → (51) C11D 17/00

C11D 1/58 → (51) C07D 295/14

- (51) **C11D 1/62** (11) **1 002 032 B1**
A61K 7/50 C11D 1/94
C11D 1/835 C11D 3/22
C11D 3/382
- (25) De (26) De
- (21) 98940182.3 (22) 08.07.1998
- (84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
- (43) 24.05.2000
- (86) EP 98/04244 08.07.1998
- (87) WO 99/003959 1999/04 28.01.1999
- (30) 17.07.1997 DE 19730649
- (54) • DETERGENSGEMISCHE ENTHALTEND ESTERQUATS, CHITOSAN UND/ODER CHITOSANDERIVATE UND PROTEINHYDROLYSATE
- DETERGENT MIXTURES CONTAINING ESTER QUATS, CHITOSANE AND/OR CHITOSANE DERIVATIVES AND PROTEIN HYDROLYZATES
- MELANGES DETERGENTS CONTENANT DES ESTERS QUATERNAIRES, DE LA CHITOSANE ET/OU DES DERIVES DE CHITOSANE ET DES HYDROLYSATS DE PROTEINE
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) WEBER, Peter, D-40789 Monheim, DE
- FABRY, Bernd, D-41352 Korschenbroich, DE

C11D 1/62 → (51) C07D 295/14

C11D 1/66 → (51) C07H 15/04

C11D 1/72 → (51) C11D 17/00

C11D 1/835 → (51) C11D 1/62

C11D 1/94 → (51) C11D 1/62

- (51) **C11D 3/00** (11) **0 990 021 B1**
C11D 17/04 C11D 3/37
C11D 3/12 C11D 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 98929551.4 (22) 12.06.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 05.04.2000
- (86) GB 98/01727 12.06.1998
- (87) WO 98/059026 1998/52 30.12.1998
- (30) 20.06.1997 GB 9713023
- (54) • VERBESSERUNGEN IN BEZUG AUF DIE REINIGUNG VON OBERFLÄCHEN
- IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO THE CLEANSING OF SURFACES
- AMELIORATIONS APORTEES AU NETTOYAGE DE SURFACES

(73) Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
(72) CORNELIUS, Gay, East Yorkshire HU16 5LQ, GB
(74) Johnstone, Helen Margaret, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

C11D 3/02 → (51) C11D 3/00

C11D 3/02 → (51) C11D 11/00

C11D 3/06 → (51) C11D 17/00

C11D 3/08 → (51) C11D 17/00

C11D 3/12 → (51) C11D 3/00

C11D 3/18 → (51) C11D 3/48

C11D 3/20 → (51) C11D 11/00

C11D 3/20 → (51) C11D 17/00

C11D 3/22 → (51) C11D 1/62

C11D 3/22 → (51) C11D 17/00

C11D 3/22 → (51) C12N 9/24

C11D 3/37 → (51) C11D 3/00

C11D 3/37 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 3/382** (11) **1 036 150 B1**
C11D 7/44 C11D 11/00

(25) De (26) De
(21) 98965702.8 (22) 26.11.1998
(84) DE DK ES FI FR IT

(43) 20.09.2000
(86) EP 98/07641 26.11.1998
(87) WO 99/029819 1999/24 17.06.1999
(30) 05.12.1997 DE 19753825

(54) • REINIGUNGSVERFAHREN FÜR FAHRZEUGE
• METHOD FOR CLEANING VEHICLES
• PROCEDE DE NETTOYAGE POUR VEHICULES

(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40191 Düsseldorf, DE

(72) JOHANSSON, Anders, S-441 91 Alingsås, SE

C11D 3/382 → (51) C11D 1/62

C11D 3/39 → (51) C07D 295/14

(51) **C11D 3/395** (11) **0 877 078 B1**
C07D 213/74

(25) De (26) De
(21) 98107528.6 (22) 24.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE

(43) 11.11.1998
(30) 07.05.1997 DE 19719397

(54) • Bleichaktive Metall-Komplexe
• Bleach activating metal complex
• Complexe métallique comme activateur de blanchiment

(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Nestler, Bernd, Dr., 65929 Frankfurt, DE

C11D 3/43 → (51) C11D 3/48

C11D 3/43 → (51) C11D 11/00

C11D 3/43 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 3/48** (11) **1 034 245 B1**
C11D 3/18 C11D 3/43

A01N 33/12
// (A01N65/00, 25:02)
(25) En (26) En
(21) 98956256.6 (22) 27.10.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 13.09.2000
(86) US 98/22783 27.10.1998
(87) WO 99/028428 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 GB 9725091
28.11.1997 GB 9725098
28.11.1997 GB 9725093

(54) • KONZENTRIERTES FLÜSSIGES REINIGUNGSMITTEL FÜR HARTE OBERFLÄCHEN
• CONCENTRATED LIQUID CLEANER FOR HARD SURFACES
• NETTOYANT LIQUIDE CONCENTRE POUR SURFACES DURES

(73) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne, New Jersey 07474, US

(72) CHEUNG, Tak, Wai, Bridgewater, NJ 08507, US
SMIALOWICZ, Dennis, Thomas, Waldwick, NJ 07463, US

RYPKEMA, Ralph, Edward, Lodi, NJ 07644, US
MEHTA, Minaxi, Hemansu, Fairlawn, NJ 07410, US

(74) McKnight, John Crawford, et al, Reckitt Benckiser plc Group Patents Department Dansom Lane, Hull, East Riding Yorks. HU8 7DS, GB

C11D 7/14 → (51) C11D 17/00

C11D 7/16 → (51) C11D 17/00

C11D 7/44 → (51) C11D 3/382

C11D 7/50 → (51) C09K 5/04

(51) **C11D 11/00** (11) **1 062 314 B1**
C11D 3/43 C11D 3/02
C11D 3/20 C09J 5/02

(25) De (26) De
(21) 99911730.2 (22) 03.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.12.2000
(86) EP 99/01367 03.03.1999
(87) WO 99/046358 1999/37 16.09.1999
(30) 12.03.1998 DE 19810663

(54) • REINIGUNGSMITTEL FÜR PVC-OBERFLÄCHEN
• CLEANING AGENT FOR PVC SURFACES
• DETERGENT POUR SURFACES EN PVC

(73) Henkel Dorus GmbH & Co. KG, Kirchheimer Strasse 7-9, 73441 Bopfingen, DE

(72) ROGMANN, Karl-Heinz, D-40880 Ratingen, DE
KLEINERT, Horst, D-01458 Ottendorf-Okrilla, DE
HOFFMANN, Horst, D-73441 Bopfingen, DE
GEHRKE, Jörg, D-01099 Dresden, DE

(74) Mathes, Nikolaus, Dr., et al, Henkel KGaA, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

C11D 11/00 → (51) C11D 3/382

(51) **C11D 17/00** (11) **1 000 138 B1**
C11D 3/43 C11D 1/12
C11D 3/20

(25) En (26) En
(21) 98938097.7 (22) 30.07.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL PT SE
(43) 17.05.2000
(86) US 98/15744 30.07.1998

(87) WO 99/006520 1999/06 11.02.1999
(30) 31.07.1997 US 904166
30.03.1998 US 50307

(54) • WÄSSERIGE MIKROEMULSIONEN

• AQUEOUS MICROEMULSIONS
• MICROEMULSIONS AQUEUSES
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
UNIVERSITY OF DELAWARE, Office of the Vice Provost for Research, 210 Hüllihen Hall, Newark, DE 19716-1551, US

(72) KALER, Eric, W., Newark, DE 19711, US
KRIZAN, Timothy, Donald, Wilmington, DE 19810, US

RYAN, Larry, D., Newark, DE 19711, US
VETHAMUTHU, Martin, Swanson, Newark, DE 19711, US

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C11D 17/00** (11) **1 021 520 B1**
C11D 7/16 C11D 3/06
C11D 7/14 C11D 3/08

(25) En (26) En
(21) 96937243.2 (22) 23.10.1996

(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.07.2000
(86) EP 96/04655 23.10.1996
(87) WO 97/018291 1997/22 22.05.1997

(30) 13.11.1995 EP 95203081
(54) • FESTER REINIGUNGSMITTELBLOCK
• SOLID DETERGENT BLOCK
• BLOC DETERGENT SOLIDE

(73) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street, Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US

(72) VAN DEN BROM, Guido, Clemens, NL-3603 AN Maarsse, NL
CONNOTTE, Hendrik, Johannes, J., NL-3603 AN Maarsse, NL

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **C11D 17/00** (11) **1 073 706 B1**
C11D 3/20 C11D 3/37
B01J 2/00

(25) De (26) De
(21) 99920649.3 (22) 13.04.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL

(43) 07.02.2001
(86) EP 99/02466 13.04.1999
(87) WO 99/054431 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 DE 19817964

(54) • UMHÜLLTE REINIGUNGSMITTELKOMPONENTE
• COATED DETERGENT COMPONENTS
• CONSTITUANTS DETERSIFS ENROBES

(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40191 Düsseldorf, DE

(72) GASSENMEIER, Thomas, D-40229 Düsseldorf, DE
MILLHOFF, Jürgen, D-40211 Düsseldorf, DE
HÄRER, Jürgen, D-40593 Düsseldorf, DE
NITSCH, Christian, D-40591 Düsseldorf, DE

(51) **C11D 17/00** (11) **1 141 221 B1**
C11D 3/37 C11D 3/22

(25) En (26) En
(21) 99961040.5 (22) 30.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.10.2001
(86) EP 99/09377 30.11.1999
(87) WO 00/036079 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 EP 98310336

(54) • STRUKTURIERTE FLÜSSIGE WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG
• STRUCTURED LIQUID DETERGENT COMPOSITION

• COMPOSITION DETERGENTE LIQUIDE
STRUCTUREE

- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (72) Brouwn, Lili Faucia, Unilever Res. Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
Flanagan, Mark, Unilever Res. Port Sunlight, Bebington Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
Machin, David, Unilever Res. Port Sunlight, Bebington Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
Pas Van De, Johannes Cornelis, 3133 AT Vlaardingen, NL
Patel, Dikshika, Bebington Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
Birker, Paul Johan, Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C11D 17/00** (11) **1 141 224 B1**
C11D 1/72 C11D 3/20
C11D 17/04

- (25) De (26) De
- (21) 99963521.2 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 99/09890 14.12.1999
- (87) WO 00/039268 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859799
- (54) • MEHRPHASIGES REINIGUNGSMITTEL MIT ENDGRUPPENVERSCHLOSSENEM POLY-ALKOXYLIERTEM ALKOHOL
• MULTI-PHASE CLEANING AGENT POLY-ALKOXYLATED ALCOHOLS WITH END GROUP TERMINATIONS
• PRODUIT DE NETTOYAGE MULTIPHASE CONTENANT UN ALCOOL POLYALCOXYLE FERMANT LE GROUPE TERMINAL
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) MÖLLER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE
SOLDANSKI, Heinz-Dieter, D-45219 Essen, DE
KÜCH, Stefanie, D-40882 Ratingen, DE
NOGLICH, Jürgen, D-40474 Düsseldorf, DE

C11D 17/04 → (51) C11D 3/00

C11D 17/04 → (51) C11D 17/00

(51) **C12C 7/17** (11) **1 325 951 B1**
(25) De (26) De
(21) 01130691.7 (22) 21.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.07.2003
- (54) • *Läuterbottich*
• *Lauter tun*
• *Cuve filtre*
- (73) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
- (72) Stöppler, Kurt, Dr.-Ing., 85417 Marzling, DE
Wasmuht, Klaus-Karl, 92792 Ellingen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12M 1/02 → (51) C12P 7/10

C12M 3/04 → (51) B01F 9/00

- (51) **C12N 1/00** (11) **0 899 326 B1**
(25) En (26) En
(21) 98116182.1 (22) 27.08.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 03.03.1999
- (30) 29.08.1997 IT MI971987
- (54) • *Verdauungsenzymen enthaltenden Inaktivierten Mikroorganismen, Verfahren zu deren Herstellung, und ihre Verwendung im Lebensmittelbereich*
• *Inactivated micro-organisms containing digestive enzymes, process for their preparation, and their use in the food sector*
• *Micro-organismes inactivés contenant des enzymes digestifs, procédé pour leur préparation, et leur utilisation dans le domaine alimentaire*
- (73) DOX-AL ITALIA S.p.A., Via E. Fermi 2, I-20050 Correzzana Milano, IT
- (72) Volpato, Ivo, 06070 S. Mariano, IT
Bizzini, Bernard, 46100 Figeac, FR
Veneroni, Flavio, 20050 Correzzana, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C12N 1/04 → (51) C12P 19/44

- (51) **C12N 1/06** (11) **1 124 941 B1**
C07K 16/28 C07K 14/65
C12N 15/70
- (25) En (26) En
- (21) 99971031.2 (22) 21.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001
- (86) US 99/24696 21.10.1999
- (87) WO 00/024873 2000/18 04.05.2000
- (30) 28.10.1998 US 106052 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON HETEROLOGEN POLYPEPTIDEN AUS BAKTERIENZELLEN*
• *PROCESS FOR RECOVERING HETEROLOGOUS POLYPEPTIDES FROM BACTERIAL CELLS*
• *PROCEDE DE RECUPERATION DE POLYPEPTIDES HETEROLOGUES A PARTIR DE CELLULES BACTERIENNES*
- (73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) LEUNG, Woon-Lam, Susan, San Mateo, CA 94403, US
SWARTZ, James, R., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE
- (60) 03006278.0 / 1 323 820

(51) **C12N 1/19** (11) **0 592 574 B1**
C12P 21/00

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 92915114.0 (22) 30.06.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
- (43) 20.04.1994
- (86) FR 92/00610 30.06.1992
- (87) WO 93/001274 1993/03 21.01.1993
- (30) 02.07.1991 FR 9108217
- (54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG REKOMBINANTER PROTEINE UND DAFÜR VERWENDETE WIRTSZELLEN*
• *METHOD FOR PRODUCING RECOMBINANT PROTEINS AND HOST CELLS USED THEREIN*

• PROCEDE DE PRODUCTION DE PROTEINES RECOMBINANTES ET CELLULES HOTES UTILISEES

- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) FLEER, Reinhard, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR
FOURNIER, Alain, F-92000 Chatenay-Malabry, FR
YEH, Patrice, F-75005 Paris, FR
- (74) Savina, Jacques, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, 20 avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cédex, FR

C12N 1/21 → (51) C12N 15/74

C12N 5/00 → (51) A61K 38/00

C12N 5/10 → (51) C12N 15/85

C12N 5/20 → (51) C07K 16/30

C12N 5/20 → (51) C12P 21/08

C12N 9/00 → (51) C12N 9/38

C12N 9/00 → (51) C12N 15/52

C12N 9/04 → (51) C12P 19/44

C12N 9/12 → (51) C12N 15/54

(51) **C12N 9/24** (11) **0 727 485 B1**
C12N 9/90 C12P 19/24
C12P 19/14 A61K 31/70
A61K 7/00 A23L 1/105
A23L 1/236 C11D 3/22

- (25) NI (26) En
- (21) 96200401.6 (22) 16.02.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 21.08.1996
- (30) 16.02.1995 NL 9500292
- (54) • *Verfahren zur Umwandlung von stärkeartigem Material und dafür geeignete enzymatische Zusammensetzung*
• *Method for conversion of a starch material, and enzyme composition suitable therefor*
• *Méthode pour la conversion d'un matériel amidonné et composition enzymatique adaptée*
- (73) Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
- (72) Binnema, Doede Jacob, 9721 TX Groningen, NL
Wijbenga, Dirk-Jan, 9301 WZ Roden, NL
Klip, Gerhard Ronald, 9714 GR Groningen, NL
van Hoogmoed, Christianus Gerhardus, 9737 NS Groningen, NL
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Verenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

(51) **C12N 9/38** (11) **0 840 784 B1**
C12N 9/00 C12N 11/00
C12P 21/04

- (25) En (26) En
- (21) 96903565.8 (22) 22.01.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 13.05.1998
- (86) US 96/00728 22.01.1996
- (87) WO 96/023063 1996/35 01.08.1996
- (30) 26.01.1995 US 378698
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND AUFREINIGUNG VON ENZYMEN*
• *METHOD OF PRODUCING AND PURIFYING ENZYMES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ENZYMES PURIFIEES*
- (73) MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration Building, East Lansing, Michigan 48824, US

(72) DEITS, Thomas, L., Williamston, MI 48895, US
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 9/90 → (51) C12N 9/24

C12N 9/96 → (51) C12P 19/44

C12N 11/00 → (51) C12N 9/38

C12N 11/14 → (51) C02F 3/10

C12N 15/00 → (51) C12N 15/85

C12N 15/10 → (51) C12N 15/85

(51) **C12N 15/31** (11) **0 781 846 B1**
C07K 14/20 C12N 15/62
G01N 33/577

(25) En (26) En
(21) 96402904.5 (22) 26.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 02.07.1997

(30) 25.12.1995 JP 35007295

- (54) • *Treponema palladium Fusions-Antigen, Nachweis für Anti-treponema palladium Antikörpern mit diesen Fusions-Antigenen*
• *Treponema pallidum fused antigen and assay for anti-treponema pallidum antibodies using the same fused antigen*
• *Antigène de fusion de treponema palladium, essai d'anticorps anti-treponema palladium avec ces antigènes de fusion*

(73) FUJIREBIO Inc., 7-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-07, JP

(72) Ise, Nobuyuki, Mitaka-shi, Tokyo, JP
Hori, Takeya, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Fujimura, Katsuya, Iruma-shi, Saitama-ken, JP
Tanimoto, Tetsuji, Tokyo, JP
Okada, Masahisa, Hachioji-shi, Tokyo, JP

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C12N 15/48 → (51) C12N 15/74

(51) **C12N 15/52** (11) **0 789 078 B1**
C12N 9/00 C07K 14/32
C12P 21/02

(25) En (26) En
(21) 96109937.1 (22) 20.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE LI NL PT SE

SI

(43) 13.08.1997

(30) 09.08.1995 IT MI951764

- (54) • *Modifizierte Peptidsynthetasen, und deren Verwendung in der nicht-ribosomalen Herstellung von Peptiden*
• *Engineered peptide synthetases and their use for the non-ribosomal production of peptides*
• *Peptide synthétases modifiées, et leur utilisation dans la production non-ribosomique de peptides*

(73) ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097 S. Donato Milanese (Milano), IT

(72) Grandi, Guido, Segrate (S.Felice) (Milano), IT
De Ferra, Francesca, Lodi, IT
Rodríguez, Francesco, 20097 S.Donato Milanese (Milano), IT

(74) Bordonaro, Salvatore, et al, EniTecnologie S.p.A. Patent and Licensing Dept. Via Felice Maritano 26, 20097 S. Donato Milanese (MI), IT

(51) **C12N 15/54** (11) **0 981 627 B1**
C12N 9/12 C07K 16/40
C12Q 1/68 C07K 14/47

(25) En (26) En
(21) 97920326.2 (22) 04.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 01.03.2000

(86) US 97/06012 04.04.1997

(87) WO 98/045450 1998/41 15.10.1998

(54) • *GEREINIGTE TELOMERASE*

• *PURIFIED TELOMERASE*

• *TELOMERASE PURIFIED*

(73) Geron Corporation, 230 Constitution Drive, Menlo Park, CA 94025, US

(72) WEINRICH, Scott, L., Redwood City, CA 94062, US
ATKINSON, Edward, M., III, Tacoma, WA 98408, US
LICHTSTEINER, Serge, P., Cupertino, CA 95014, US

VASSEROT, Alain, P., Berkeley, CA 94706, US

PRUZAN, Ronald, A., Palo Alto, CA 94306, US

KEALEY, James, T., San Anselmo, CA 94960, US

(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C12N 15/62 → (51) C12N 15/31

(51) **C12N 15/63** (11) **0 983 370 B1**
C12N 15/82

(25) En (26) En
(21) 98921662.7 (22) 20.05.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 08.03.2000

(86) GB 98/01450 20.05.1998

(87) WO 98/053083 1998/47 26.11.1998

(30) 21.05.1997 GB 9710475

(54) • *ABSCHALTUNG VON GENFUNKTIONEN (GEN SILENCING)*

• *GENE SILENCING*

• *INHIBITION D'UN GENE*

(73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB

(72) GRIERSON, Donald, Loughborough LE12 5RD, GB
LOWE, Alexandra, Louise, Loughborough LE12 5RD, GB

HAMILTON, Andrew, John, Loughborough LE12 5RD, GB

(74) Huskisson, Frank Mackie, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(60) 03015327.4

(51) **C12N 15/67** (11) **0 725 140 B1**
C07K 1/14 C12P 21/02
// C07K14/54, C07K14/61

(25) Fr (26) Fr
(21) 96400201.8 (22) 29.01.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

LT LV SI

(43) 07.08.1996

(30) 31.01.1995 FR 9501083

(54) • *Verfahren zur Extraktion von periplasmatischen Proteinen aus prokaryotischen Mikroorganismen in der Anwesenheit von Arginin*

• *Process of extraction of periplasmic proteins from prokaryotic microorganisms in the presence of arginine*

• *Procédé d'extraction de protéines périplasmiques de microorganismes procaryotes en présence d'arginine*

(73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR

(72) Legoux, Richard, F-31460 Le Faget, FR
Maldonado, Paul, F-69360 St. Symphorien d'Ozon, FR

Salome, Marc, F-31320 Castanet Tolosan, FR

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C12N 15/70 → (51) C12N 1/06

(51) **C12N 15/74** (11) **0 478 664 B1**
C12N 15/48 A61K 39/04
A61K 39/21 C12N 1/21
// C12R1:32, C12R1:32

(25) En (26) En

(21) 90909981.4 (22) 18.06.1990

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

(43) 08.04.1992

(86) US 90/03451 18.06.1990

(87) WO 90/015873 1990/29 27.12.1990

(30) 19.06.1989 US 367894

(54) • *VERKTORVERMITTELTE GENOMINSERTION UND EXPRESSION VON DNA IN BCG*

• *VECTOR-MEDIATED GENOMIC INSERTION AND EXPRESSION OF DNA IN BCG*

• *INSERTION GENOMIQUE A MEDIATION VECTORIELLE ET EXPRESSION D'ADN DANS LE BCG (BACILLE BILIE CALMETTE-GUERIN)*

(73) WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH, Nine Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, US

(72) YOUNG, Richard, A., Winchester, MA 01890, US

ALDOVINI, Anna, Winchester, MA 01890, US

(74) Price, Vincent Andrew, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

C12N 15/82 → (51) C12N 15/63

(51) **C12N 15/85** (11) **0 473 253 B1**
C12N 15/00 C12N 5/10
C12N 15/10

(25) En (26) En

(21) 91304160.4 (22) 09.05.1991

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(43) 04.03.1992

(30) 09.05.1990 US 521073

(54) • *Säuger-Zentromere mit menschlicher DNS, die mit einem dominanten Marker assoziiert sind*

• *Mammalian centromere containing human DNA associated with a dominant marker*

• *Centromère mammifère comportant de l'ADN humain associé à un marqueur dominant*

(73) BIOLOGICAL RESEARCH CENTER OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES, P.O. Box 521, H-6701 Szeged, HU

(72) Hadlaczk, Gyula, H-6723 Szeged, HU

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12P 7/10** (11) **0 938 581 B1**
C12M 1/02 C12P 19/02
B01J 3/04 C13K 1/02

(25) En (26) En

(21) 97921170.3 (22) 24.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 01.09.1999

(86) US 97/06123 24.04.1997

(87) WO 97/041247 1997/47 06.11.1997

(30) 01.05.1996 US 644401

(54) • *APPARAT UND VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN UMWANDLUNG VON ZELLULOTISCHEM MATERIAL ZU ÄTHANOL*

- APPARATUS AND METHOD FOR THE CONTINUOUS CONVERSION OF A CELLULOSIC MATERIAL TO ETHANOL
 - APPAREIL ET PROCEDE DE CONVERSION CONTINUE D'UNE MATIERE CELLULOSIQUE EN ETHANOL
- (73) EAU-VIRON INCORPORATED, 1521 Georgetown Road, Suite 105, Hudson, OH 44236, US
 (72) TITMAS, James, A., Fairlawn, OH 44333, US
 (74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

C12P 13/02 → (51) C07C 269/08

C12P 13/02 → (51) C12P 41/00

- (51) **C12P 13/04** (11) **1 048 738 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00108605.7 (22) 20.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 02.11.2000
 (30) 28.04.1999 IT MI990895
 (54) • Verfahren zur Herstellung von Phosphatidylserinen
 • A process for the preparation of phosphatidylserines
 • Procédé de préparation des phosphatidylsérines
- (73) CHEMI S.p.A., Via dei Lavoratori, 54, 20092 Cinisello Balsamo (Milano), IT
 (72) De Ferra, Lorenzo, 03010 Patrica (FR), IT
 Massardo, Pietro, 03010 Patrica (FR), IT
 (74) Pistolesi, Roberto, Dragotti & Associati SRL Galleria San Babila 4/c, 20122 Milano, IT

C12P 19/02 → (51) C12P 7/10

C12P 19/14 → (51) C12N 9/24

C12P 19/24 → (51) C12N 9/24

- (51) **C12P 19/44** (11) **0 816 509 B1**
 C12N 9/96 C12N 1/04
 C12N 9/04 C07K 1/14
 (25) En (26) En
 (21) 97670002.1 (22) 14.03.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.01.1998
 (30) 28.06.1996 PT 10188796
 (54) • Thermostabilisierung, Osmoseschutz und Trocknungsschutz von Enzymen, Zellinhaltsstoffen und Zellen mit Mannosyl-Glycerat
 • Thermostabilization, osmoprotection, and protection against desiccation of enzymes, cell components and cells by mannosyl-glycerate
 • Thermostabilisation, osmoprotection et protection contre la dessiccation d'enzymes, de la matière de cellules et de cellules avec le mannosylglycérate
- (73) bitop Aktiengesellschaft für biotechnische Optimierung, Stockumer Strasse 28, 58453 Witten, DE
 (72) Santos, Maria Helena Dias, 2780 Oeiras, PT
 Martins, Ana Alexandra, 2780 Oeiras, PT
 Costa, Milton, 3000 Coimbra, PT
 (74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Postfach 10 23 65, 44723 Bochum, DE

C12P 21/00 → (51) C12N 1/19

C12P 21/02 → (51) C12N 15/52

C12P 21/02 → (51) C12N 15/67

- C12P 21/04** → (51) C12N 9/38
- (51) **C12P 21/08** (11) **0 669 988 B1**
 C12N 5/20 C07K 16/28
 A61K 39/395 A61K 47/48
 (25) En (26) En
 (21) 93923976.0 (22) 29.10.1993
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 06.09.1995
 (86) AU 93/00558 29.10.1993
 (87) WO 94/010331 1994/11 11.05.1994
 (30) 29.10.1992 AU PL557392
 (54) • ANGIOGENESE-INHIBIERENDE ANTIKÖRPER
 • ANGIOGENESIS INHIBITORY ANTIBODIES
 • ANTICORPS INHIBANT L'ANGIOGENESE
- (73) THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY, Acton, Australian Capital Territory 2601, AU
 (72) PARISH, Christopher, Richard, Campbell, ACT 2601, AU
 (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C12P 21/08 → (51) A61K 51/00

- (51) **C12P 41/00** (11) **0 869 185 B1**
 C12P 13/02 C07C 233/17
 // C12N15/55
 (25) En (26) En
 (21) 98103744.3 (22) 03.03.1998
 (84) AT BE CH DE DK FR GB GR IE IT LI NL SE
 (43) 07.10.1998
 (30) 03.03.1997 JP 4784097
 (54) • Herstellung von einer optisch-aktiven Sphingoid-Verbindung
 • Production of optically active sphingoid compound
 • Préparation d'un composé sphingoïde optique-ment actif
- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
 (72) Ohta, Hiromichi, Tokyo, JP
 Sugai, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
 Ishii, Takeshi, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
 Mitsuda, Satoshi, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
 (74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **C12Q 1/37** (11) **1 161 557 B1**
 G01N 33/574
 (25) De (26) De
 (21) 00925110.9 (22) 13.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 12.12.2001
 (86) EP 00/02174 13.03.2000
 (87) WO 00/054049 2000/37 14.09.2000
 (30) 12.03.1999 DE 19910956
 30.04.1999 EP 99108495
 (54) • CHEMOSENSITIVITÄTSMESSUNG ÜBER CASPASE-AKTIVITÄT
 • DETERMINATION OF THE CHEMOSENSITIVITY VIA THE CASPASE ACTIVITY
 • MESURE DE LA CHIMIOSENSIBILITE PAR L'INTERMEDIAIRE DE L'ACTIVITE CASPASE
- (73) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE
 (72) MEYER-ALMES, Franz, Josef, D-58636 Iserlohn, DE
 (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 958 383 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98960233.9 (22) 16.11.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 24.11.1999
 (86) US 98/24475 16.11.1998
 (87) WO 99/025875 1999/21 27.05.1999
 (30) 17.11.1997 US 66103 P
 (54) • HERSTELLUNG EINES LAMPBRUSH-CHROMOSOMS
 • PRODUCTION OF A LAMPBRUSH CHROMOSOME
 • PRODUCTION D'UN CHROMOSOME PLUMEUX
- (73) THE CARNEGIE INSTITUTION OF WASHINGTON, 1530 P. Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1910, US
 (72) THE CARNEGIE INSTITUTION OF WASHINGTON, Washington, D.C. 20005-1910, US
 (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 159 454 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00910209.6 (22) 16.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 05.12.2001
 (86) US 00/04034 16.02.2000
 (87) WO 00/049178 2000/34 24.08.2000
 (30) 16.02.1999 US 250422
 (54) • METHODE ZUR SEQUENZIERUNG VON POLYNUKLEOTIDEN
 • POLYNUCLEOTIDE SEQUENCING METHOD
 • TECHNIQUE DE SEQUENCAGE DE POLYNUCLEOTIDES
- (73) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
 (72) MCGINNIS, Malcolm, D., Menlo Park, CA 94025, US
 MADONIK, Alex, M., Berkeley, CA 94702, US
 (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 242 627 B1**
 G01N 27/26 H01L 51/30
 (25) De (26) De
 (21) 00990530.8 (22) 13.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 25.09.2002
 (86) DE 00/04438 13.12.2000
 (87) WO 01/044501 2001/25 21.06.2001
 (30) 13.12.1999 DE 19960076
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS UND ZUR QUANTIFIZIERUNG VON BIOMOLEKÜLEN
 • METHOD AND DEVICE FOR DETECTING AND QUANTIFYING BIOMOLECULES
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION ET DE QUANTIFICATION DE BIOMOLECULES
- (73) november Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a, 91056 Erlangen, DE
 (72) SCHÜLEIN, Jürgen, 91054 Erlangen, DE
 HASSMANN, Jörg, 91052 Erlangen, DE
 (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

C12Q 1/68 → (51) C07H 1/08

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/54

C12Q 1/68	→ (51)	G01N 33/50
C12Q 1/70	→ (51)	A61K 39/29
C12Q 1/70	→ (51)	C07K 14/16
C13D 3/14	→ (51)	C13F 1/00
(51) C13F 1/00	(11)	0 739 424 B1
C13F 1/02		C13J 1/06
B01D 15/00		B01D 15/08
B01J 39/00		C02F 1/28
C02F 1/42		C13D 3/14
(25) En	(26)	En
(21) 95903685.6	(22)	05.12.1994
(84) AT BE DE FR GB NL		
(43) 30.10.1996		
(86) US 94/14011		05.12.1994
(87) WO 95/016794		1995/26 22.06.1995
(30) 14.12.1993		US 168065
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • REINIGUNGSVERFAHREN FÜR ZUCKERRÜBENSAPF • SUGAR BEET JUICE PURIFICATION PROCESS • PROCEDE DE PURIFICATION DE JUS DE BETTERAVE A SUCRE
(73)		THE AMALGAMATED SUGAR COMPANY, 2427 Lincoln Avenue, Ogden, UT 84402, US
(72)		KEARNEY, Michael M., Twin Falls, ID 83301, US KOCHEGIN, Vadim, Twin Falls, ID 83301, US PETERSON, Kenneth R., Twin Falls, ID 83301, US VELASQUEZ, Larry, Twin Falls, ID 83301, US
(74)		Gerbino, Angelo, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT
C13F 1/02	→ (51)	C13F 1/00
C13J 1/06	→ (51)	C13F 1/00
C13K 1/02	→ (51)	C12P 7/10
(51) C14C 3/08	(11)	1 096 025 B1
C14C 11/00		
(25) En	(26)	En
(21) 00309149.3	(22)	17.10.2000
(84) DE ES GB NL		
(43) 02.05.2001		
(30) 25.10.1999		US 161396 P
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Herstellung einer wässrigen Zusammensetzung, um Leder zu behandeln • Preparation of an aqueous composition for treating leather • Préparation d'une composition aqueuse pour le traitement de cuir
(73)		ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72)		El A'mma, Anton Georges, Perkiomenville, Pennsylvania 18074, US Fritsche, Monika Ulrike, Horsham, Pennsylvania 19044, US Hodder, James John, Doylestown, Pennsylvania 18901, US
(74)		Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB
(51) C14C 3/22	(11)	1 084 279 B1
C08F 126/02		C08F 226/02
(25) De	(26)	De
(21) 99919155.4	(22)	29.03.1999
(84) DE ES FR GB IT PT		
(43) 21.03.2001		
(86) EP 99/02147		29.03.1999
(87) WO 99/053104		1999/42 21.10.1999
(30) 09.04.1998		DE 19815946

(54)		<ul style="list-style-type: none"> • N-VINYLEINHEITEN ENTHALTENDE POLY-MERE GERBSTOFFE • POLYMER TANNING AGENTS CONTAINING N-VINYL UNITS • SUBSTANCES TANNANTES CONTENANT DES UNITES N-VINYLIQUES
(73)		BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72)		NEGELE, Anton, D-67146 Deidesheim, DE WOLF, Gerhard, D-68775 Ketsch, DE KISTENMACHER, Axel, D-67098 Bad Dürkheim, DE IGL, Georg, D-71554 Weissach, DE
(51) C14C 11/00	(11)	1 160 335 B1
C08F 265/06		C09D 151/00
(25) En	(26)	En
(21) 01304424.3	(22)	18.05.2001
(84) DE ES GB IT NL TR		
(43) 05.12.2001		
(30) 31.05.2000		US 208130 P
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Lederbeschichtungszusammensetzung • Leather coating composition • Composition de revêtement de cuir
(73)		ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72)		Chiang, Jin-Chih, Lansdale, Pennsylvania 19466, US Chiou, Shang-Jaw, Lower Gwynedd, Pennsylvania 19002, US Schindler, Frederick James, Ft. Washington, Pennsylvania 19034, US
(74)		Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C14C 11/00	→ (51)	C14C 3/08
(51) C21B 11/00	(11)	0 958 385 B1
C22B 1/14		C22B 7/02
C22B 1/24		
(25) En	(26)	En
(21) 97925712.8	(22)	23.05.1997
(84) BE DE FR GB NL		
(43) 24.11.1999		
(86) US 97/08746		23.05.1997
(87) WO 97/045561		1997/52 04.12.1997
(30) 31.05.1996		US 646832
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUM AGGLOMERIEREN VON ÖLENTHALTENDEN STAHLWALZWERKSAB-FÄLLEN • METHOD OF AGGLOMERATING OIL-CONTAINING STEEL MILL WASTE • PROCEDE D'AGGLOMERATION DE DECHETS HUILEUX DE LAMINOIRS D'ACIERS
(73)		International Steel Group Inc., 3250 Interstate Drive, Richfield, Ohio 44286, US
(72)		MARKARIAN, Kegham, M., University Heights, OH 44118, US MORGAN, James, P., Strongsville, OH 44236, US
(74)		Holmes, Miles Keeton, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C21B 13/00	→ (51)	F25J 3/04
C22B 1/14	→ (51)	C21B 11/00
C22B 1/24	→ (51)	C21B 11/00
(51) C22B 3/20	(11)	1 231 285 B1
B01D 21/02		
(25) Es	(26)	En
(21) 98959917.0	(22)	17.12.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR LI NL SE		

(43)		14.08.2002
(86)		ES 98/00345 17.12.1998
(87)		WO 00/036166 2000/25 22.06.2000
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON GOLDTEILCHEN • PROCESS AND EQUIPMENT FOR THE SEPARATION OF GOLD PARTICLES • PROCEDE ET EQUIPEMENT PERMETTANT DE SEPARER LES PARTICULES D'OR
(73)		Castro Gomez, Luis, Calle Garcia Barbon, 62, 9, B, 36201 Vigo, ES
(72)		Castro Gomez, Luis, 36201 Vigo, ES
(74)		Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7, 46018 Valencia, ES
C22B 3/20	→ (51)	C22B 58/00
C22B 3/44	→ (51)	C22B 58/00
C22B 7/02	→ (51)	C21B 11/00
C22B 19/20	→ (51)	C22B 58/00
(51) C22B 58/00	(11)	1 020 537 B1
C22B 19/20		C22B 3/20
C22B 3/44		C25C 1/16
C25C 1/22		
(25) En	(26)	En
(21) 00100678.2	(22)	13.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 19.07.2000		
(30) 14.01.1999		JP 833999
		29.09.1999 JP 27615199
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Abtrennungs- und Konzentrierungsverfahren zur Gewinnung von Gallium und Indium aus Lösungen mittels Jarositfällung • Separation and concentration method for recovering gallium and indium from solutions by jarosite precipitation • Procédé de séparation et de concentration pour la récupération du gallium et de l'indium à partir de solutions par précipitation de jarosite
(73)		Dowa Mining Co., Ltd., 8-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72)		Kudo, Yoshito, c/o Dowa Mining Co., Ltd., Tokyo, JP Maruyama, Yukiko, c/o Dowa Mining Co., Ltd., Tokyo, JP
(74)		Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(51) C22C 1/04	(11)	1 275 742 B1
B22F 9/18		C01G 41/00
(25) En	(26)	En
(21) 02011983.0	(22)	29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 15.01.2003		
(30) 09.07.2001		US 902353
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Zugabe von Bor bei der Herstellung von mit Kalium dotiertem Wolframpulver • Boron addition for making potassium-doped tungsten • Adjonction de bore au cours d'un processus de production de poudre de tungsten dopé de potassium
(73)		OSRAM-SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
(72)		Lunk, Hans-Joachim, Dr., Towanda, PA 18848, US Nached, Anna S., Sayre, PA 18840, US Salmen, Michael, Dr., 86856 Hiltenfingen, DE Stevens, Henry J., Athens, PA 18810, US

(74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **C22C 14/00** (11) **0 948 658 B1**
C22C 21/00

(25) De (26) De
(21) 97948908.5 (22) 10.11.1997

(84) AT ES FR GB IT SE

(43) 13.10.1999

(86) EP 97/06222 10.11.1997

(87) WO 98/021375 1998/20 22.05.1998

(30) 09.11.1996 DE 19646361

- (54) • TIAL-LEGIERUNG UND IHRE VERWENDUNG
- TIAL ALLOY AND ITS USE
- ALLIAGE TIAL ET SON APPLICATION

(73) Frommeyer, Georg, Dr., Carl-Zuckmayer-Strasse 38, D-40699 Erkrath, DE

Wesemann, Jürgen, Dr., An der Kirche 44, 52477 Alsdorf, DE

(72) Frommeyer, Georg, Dr., D-40699 Erkrath, DE
Wesemann, Jürgen, Dr., 52477 Alsdorf, DE

(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Cohausz & Florack Patentanwälte Kanzlerstrasse 8 A, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **C22C 21/00** (11) **1 118 686 B1**
C22C 21/06

(25) De (26) De

(21) 01810014.9 (22) 08.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 25.07.2001

(30) 19.01.2000 EP 00810040

- (54) • Aluminium-Gusslegierung
- Aluminium cast alloy
- Alliage de coulée à base d'aluminium

(73) ALUMINIUM RHEINFELDEN GmbH, Friedrichstrasse 80, 79618 Rheinfelden, DE

(72) Koch, Hubert, 79618 Rheinfelden, DE

Schramm, Horst, 79549 Lörrach, DE

Krug, Peter, 79650 Schopfheim, DE

(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH

C22C 21/00 → (51) C22C 14/00

C22C 21/06 → (51) C22C 21/00

(51) **C22C 23/02** (11) **1 108 799 B1**

(25) En (26) En

(21) 00125394.7 (22) 04.12.2000

(84) DE FR GB

(43) 20.06.2001

(30) 03.12.1999 JP 34421099

- (54) • Mg-Basislegierung mit hoher Festigkeit und ihre Anwendungen
- High strength Mg based alloy and its uses
- Alliage à base Mg à haute résistance et ses applications

(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Nakamura, Kiyomi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0035, JP

Hirane, Teruo, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0011, JP

Uchida, Toshio, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0012, JP

Abe, Teruyoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **C22C 33/02** (11) **0 875 588 B1**

C22C 38/24

(25) En (26) En

(21) 98301890.4 (22) 13.03.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.11.1998

(30) 09.04.1997 US 826393

- (54) • Kaltarbeitswerkzeugstahlteilchen mit hoher Schlagfestigkeit aus Metallpulver und Verfahren zu seiner Herstellung
- Wear resistant, powder metallurgy cold work tool steel articles having high impact toughness and a method for producing the same
- Articles en poudre d'acier pour le façonnage à froid, lesdits articles présentant une résistance au choc élevée et procédé de fabrication

(73) CRUCIBLE MATERIALS CORPORATION, P.O. Box 977, State Fair Boulevard, Syracuse, New York 13201-0977, US

(72) Pinnow, Kenneth E., Pittsburgh, Pennsylvania 15237, US

Stasko, William, West Homestead, Pennsylvania 15120, US

(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C22C 38/24 → (51) C22C 33/02

(51) **C22C 38/44** (11) **1 129 230 B1**

(25) En (26) En

(21) 99957443.7 (22) 25.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.09.2001

(86) SE 99/01901 25.10.1999

(87) WO 00/028101 2000/20 18.05.2000

(30) 23.10.1998 SE 9803633

- (54) • NEUE VERWENDUNG VON ROSTFREIEM STAHL IN SEEWASSERANWENDUNGEN
- NEW USE OF A STAINLESS STEEL IN SEAWATER APPLICATIONS
- NOUVELLE UTILISATION D'ACIER INOXYDABLE DANS DES APPLICATIONS DANS L'EAU DE MER

(73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE

(72) FRODIGH, Johan, S-811 33 Sandviken, SE

KANGAS, Pasi, S-811 36 Sandviken, SE

C22C 38/44 → (51) C22C 38/52

(51) **C22C 38/52** (11) **0 860 511 B1**

C22C 38/44

(25) En (26) En

(21) 98100567.1 (22) 14.01.1998

(84) AT BE CH DE FR GB LI NL

(43) 26.08.1998

(30) 27.01.1997 JP 1267597

28.04.1997 JP 11097697

- (54) • Hochchromhaltiger, hitzebeständiger Gussstahl und daraus hergestellter Druckbehälter
- High chromium heat resistant cast steel material and pressure vessel formed thereof
- Acier de moulage à haute teneur en chrome, résistant aux températures élevées et réservoir sous pression, fabriqué avec cet acier

(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Fujita, Akitsugu, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP

Kamata, Masatomio, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP

(74) Tashiro, Yasunori, Japan Casting & Forging Corp., Kitakyusyu-shi, JP

Morinaka, Koji, Japan Casting & Forging Corp., Kitakyusyu-shi, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C23C 4/00 → (51) F01D 5/28

C23C 4/10 → (51) F01D 5/28

(51) **C23C 8/20** (11) **0 953 654 B1**

(25) De (26) De

(21) 99108094.6 (22) 23.04.1999

(84) AT DE FR IT NL

(43) 03.11.1999

(30) 28.04.1998 DE 19819042

- (54) • Verfahren und Anlage zum Gasaußkohlen
- Process and apparatus for gas carburising
- Procédé et dispositif de cémentation gazeuse

(73) Linde AG, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Jurmann, Alexander Dipl.-Ing., 85540 Haar, DE

(74) Kassekert, Rainer, et al, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

C23C 14/00 → (51) F01D 5/28

C23C 16/26 → (51) C23C 16/50

C23C 16/44 → (51) C23C 16/50

C23C 16/46 → (51) C23C 16/50

(51) **C23C 16/48** (11) **0 996 767 B1**

H05B 3/00 F21V 7/22

G02B 5/02 H01L 21/00

(25) En (26) En

(21) 98934389.2 (22) 09.07.1998

(84) DE FR GB

(43) 03.05.2000

(86) US 98/14303 09.07.1998

(87) WO 99/002757 1999/03 21.01.1999

(30) 11.07.1997 US 52369 P

- (54) • REFLEKTIERENDE FLÄCHE FÜR WÄNDE VON CVD-REAKTOREN
- REFLECTIVE SURFACE FOR CVD REACTOR WALLS
- REFLECTIVE REFLECTRICE POUR PAROIS DE REACTEURS DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR

(73) ADVANCED SEMICONDUCTOR MATERIALS AMERICA, INC., 3440 East University Drive, Phoenix, AZ 85034-7200, US

(72) OLSEN, Aage, Chandler, AZ 85224, US

HALPIN, Michael, W., Phoenix, AZ 85044, US

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C23C 16/50** (11) **0 747 505 B1**

C23C 16/46 C23C 16/52

C23C 16/26 C23C 16/44

(25) En (26) En

(21) 96201480.9 (22) 29.05.1996

(84) DE FR GB

(43) 11.12.1996

(30) 07.06.1995 US 480580

- (54) • Methode mit Temperaturreglung zum Abscheiden eines Werkstoffes
- Method for depositing a substance with temperature control
- Méthode avec régulation de température pour la déposition d'un matériau

(73) Saint-Gobain Industrial Ceramics, Inc., 1 New Bond Street, P.O. Box 15138, Worcester, MA 01615-0138, US

(72) Patten, Donald O., Jr., Sterling, MA 01564, US

Simpson, Matthew A., Sudbury, MA 01776, US
Windischmann, Henry, Northboro, MA 01532, US
Heuser, Michael S., Foothill Ranch, CA 92160, US
Quirk, William A., Lake Forest, CA 92630, US
Jaffe, Stephen M., Lake Forest, CA 92630, US
(74) Leidescher, Thomas, Dr., Zimmermann & Partner,
Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

C23C 16/52 → (51) C23C 16/50

(51) **C23C 22/68** (11) **1 067 213 B1**
B23K 35/36
(25) En (26) En
(21) 00305679.3 (22) 05.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 10.01.2001
(30) 06.07.1999 US 347884

- (54) • Konversionsschichten auf Aluminium, hergestellt mittels KF-Lösungen zum flussmittelfreien Hartlöten
- Conversion coatings on aluminium from KF solutions for flux-less brazing
- Couches de conversion d'aluminium à l'aide de solution de KF pour le brasage sans flux

(73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Grab, Gerald Adam, Trenton, Michigan 48183, US
Lazarz, Kimberly A., Ypsilanti, Michigan, 48197, US
Zaluzec, Matthew John, Canton, Michigan 48188, US
Van Evans, Timothy, Ann Arbor, Michigan 48103, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

C23F 13/02 → (51) D21H 23/22

C25B 1/00 → (51) C02F 1/78

C25B 13/04 → (51) C08G 75/02

C25C 1/16 → (51) C22B 58/00

C25C 1/22 → (51) C22B 58/00

(51) **C25C 3/08** (11) **1 147 245 B1**
(25) En (26) En
(21) 00900037.3 (22) 10.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.10.2001
(86) IB 00/00029 10.01.2000
(87) WO 00/040781 2000/28 13.07.2000
(30) 08.01.1999 PCT/IB99/00017
(54) • ELEKTROLYTISCHE ZELLE MIT VERBES-
SERTER TONERDE-ZUFUHR
• ELECTROLYTIC CELL WITH IMPROVED
ALUMINA SUPPLY
• CELLULE D'ELECTROLYSE A ALIMENTA-
TION EN ALUMINE AMELIOREE
(73) MOLTECH Invent S.A., 6, rue Adolphe Fisher, 1520
Luxembourg, LU
(72) DE NORA, Vittorio, Nassau, BS
(74) Cronin, Brian, c/o Moltech S.A., 9, Route de
Troinex, 1227 Carouge, CH

C25D 13/06 → (51) C09D 5/44

(51) **C30B 15/22** (11) **1 252 375 B1**
(25) En (26) En
(21) 01949011.9 (22) 24.01.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 30.10.2002
(86) US 01/02362 24.01.2001
(87) WO 01/057294 2001/32 09.08.2001

(30) 01.02.2000 US 495563
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ZÜCH-
TUNG EINES SILIZIUMEINKRISTALLES UM
ZÜCHTUNGSGESCHWINDIGKEITS- UND
DURCHMESSERSABWEICHUNGEN ZU MI-
NIMIEREN
• METHOD FOR CONTROLLING GROWTH OF
A SILICON CRYSTAL TO MINIMIZE
GROWTH RATE AND DIAMETER DEVI-
ATIONS
• PROCEDE PERMETTANT DE REGLER LA
CROISSANCE D'UN CRISTAL DE SILICIUM
DE MANIERE A REDUIRE LA VITESSE DE
CROISSANCE ET LES VARIATIONS DE DIA-
METRE

(73) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive,
P.O. Box 8, Mail Zone MZ33, St. Peters, MO 63376,
US
(72) MUTTI, Paolo, c/o MEMC Electronic Materials, Inc.,
St. Peters, MO 63376, US
VORONKNOV, Vladimir V, MEMC Electronic
Materials, St. Peters, MO 63376, US
(74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald
Patentanwalts GmbH Postfach 33 05 23, 80065
München, DE

(51) **C30B 15/30** (11) **0 821 083 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304827.5 (22) 02.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 28.01.1998
(30) 23.07.1996 JP 21205596

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Kristallziehen
• Crystal pulling method and apparatus
• Procédé et appareillage pour le tirage de cris-
taux
(73) SHIN-ETSU HANDOTAI COMPANY LIMITED, 4-2,
Marunouchi 1-Chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Urano, Masahiko, Takasaki-shi, Gunma-ken, JP
Nakamura, Yasushi, Tomioka-shi, Gunma-ken, JP
Otsuka, Seiichiro, Tomioka-shi, Gunma-ken, JP
Iino, Eiichi, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C30B 25/02 → (51) H01L 21/205

D01D 5/24 → (51) D01F 6/62

D01D 5/247 → (51) B32B 5/24

D01D 5/253 → (51) D01F 2/30

(51) **D01D 11/06** (11) **1 194 620 B1**
A46D 1/00
(25) De (26) De
(21) 00945835.7 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) EP 00/05985 28.06.2000
(87) WO 01/004392 2001/03 18.01.2001
(30) 09.07.1999 DE 19931993
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
BORSTEN
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF BRIS-
TLES
• PROCEDE POUR LA FABRICATION DE
POILS

(73) CORONET-WERKE GmbH, Neustadt 2, 69483 Wald-
Michelbach, DE
(72) WEIHRAUCH, Georg, D-69483 Wald-Michelbach,
DE
(74) Lichti, Heiner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat.

Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach
41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **D01F 2/30** (11) **0 996 778 B1**
D01D 5/253 A24D 3/10

(25) De (26) De
(21) 98943731.4 (22) 15.07.1998
(84) BE DE GB
(43) 03.05.2000
(86) EP 98/04409 15.07.1998
(87) WO 99/004071 1999/04 28.01.1999
(30) 16.07.1997 DE 19730485
(54) • CELLULOSEACETATFILAMENTE MIT TRILO-
BALEM QUERSCHNITT
• CELLULOSE ACETATE WITH TRILOBAL
CROSS SECTION
• FILAMENTS D'ACETATE DE CELLULOSE A
SECTION TRILOBEE
(73) Rhodia Acetow GmbH, Engesserstrasse 8, 79108
Freiburg, DE
(72) KOPPE, Wolfgang, D-79114 Freiburg, DE
(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al,
Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29,
81630 München, DE

(51) **D01F 6/62** (11) **0 860 523 B1**
D01D 5/24 (26) En
(21) 98301083.6 (22) 13.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 26.08.1998
(30) 20.02.1997 JP 3603497

(54) • Hohle Polyesterfasern und diese enthaltende
Textilien
• Hollow polyester fibers and textile articles
comprising same
• Fibres de polyester creuses et articles textiles
les comprenant
(73) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihomomachi 1-chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8587, JP
(72) Abe, Reizo, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Tashiro, Mikio, Matsuyama-shi, Ehime, JP
Gouda, Hironori, Matsuyama-shi, Ehime, JP
Matoba, Yoshiyuki, Matsuyama-shi, Ehime, JP
Sumi, Masaaki, Nagahisa-cho, Ooda-shi, Shimane,
JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

D01F 6/70 → (51) D01F 6/94

(51) **D01F 6/94** (11) **0 905 291 B1**
D01F 6/70 D02G 3/32

(25) Ja (26) En
(21) 97924298.9 (22) 02.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 31.03.1999
(86) JP 97/01874 02.06.1997
(87) WO 97/046748 1997/53 11.12.1997
(30) 03.06.1996 JP 16048896
(54) • POLYURETHANFÄDEN
• ELASTIC POLYURETHANE YARN
• FIL ELASTIQUE EN POLYURETHANNE
(73) KANEBO, LTD., 17-4 Sumida 5-chome Sumida-ku,
Tokyo 131, JP
(72) YAMAKAWA, Yukio, Yamaguchi 747, JP
NAKAI, Yasushi, Yamaguchi 747, JP
YOSHIMOTO, Kiyoshi, Yamaguchi 747, JP
TOKUTOMI, Shigeru, Yamaguchi 747, JP
KAWATA, Teruyoshi, Yamaguchi 747, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(60) 02016230.1 / 1 253 224

D01F 8/00 → (51) B32B 5/24

(51) **D01H 1/00** (11) **0 916 753 B1**
D01H 9/18

(25) De (26) De

(21) 98120788.9 (22) 03.11.1998

(84) CH DE ES IT LI

(43) 19.05.1999

(30) 06.11.1997 DE 19749024

(54) • *Spinnanlage mit Vorspinnmaschinen und mit Ringspinnmaschinen*
• *Spinning system with roving frames and with ring spinning machines*
• *Système de filature avec bancs à broches et métiers à filer à anneau*

(73) Zinser Textilmaschinen GmbH, Postfach 14 80,
D-73058 Ebersbach/Fils, DE

(72) Mack, Karl-Heinz, 73235 Weilheim, DE

D01H 9/18 → (51) D01H 1/00

(51) **D02G 1/12** (11) **0 679 743 B1**
(25) En (26) En

(21) 95301703.5 (22) 15.03.1995

(84) DE DK FR IT

(43) 02.11.1995

(30) 29.04.1994 US 235306

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Kräuseln von Fasern zur Verwendung in der Herstellung von Vliesstoffen*
• *Apparatus and method for crimping fibers for nonwoven applications*
• *Dispositif et procédé pour friser des fibres destinées à la production d'étoffes non tissées*

(73) FiberVisions, L.P., 1313 North Market Street,
Wilmington, DE 19894, US

(72) Hodges, Ray Winfred, Jr., Conyers, Georgia 30208,
US

Sibal, Shiv, Conyers, Georgia 30208, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

D02G 3/32 → (51) D01F 6/94

D02G 3/36 → (51) D01F 6/94

D02G 3/42 → (51) D04H 11/00

(51) **D03D 47/34** (11) **1 059 375 B1**
B65H 51/22

(25) En (26) En

(21) 00110983.4 (22) 29.05.2000

(84) BE CH DE LI SE

(43) 13.12.2000

(30) 01.06.1999 IT T0990459

(54) • *Fadenbremse für eine Schussfadentiefervorrichtung mit reduzierten Eingriffszeiten*
• *Thread braking device for weft feeder, having reduced intervention times*
• *Frein de fil pour fournisseur de trame avec des temps d'intervention réduits*

(73) L.G.L. Electronics S.p.A., Via Ugo Foscolo, 156,
24024 Gandino (Bergamo), IT

(72) Zenoni, Pietro, 24026 Leffe (Prov. of Bergamo), IT
Pedrini, Giovanni, 24026 Leffe (Prov. of Bergamo),
IT

Castelli, Rosario, 24024 Gandino (Prov. of
Bergamo), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Spandonari &
Modiano S.r.l., Corso Duca degli Abruzzi, 16,
10129 Torino, IT

D04H 1/54 → (51) B29C 65/08

D04H 1/54 → (51) B32B 5/24

D04H 3/14 → (51) B32B 5/24

(51) **D04H 11/00** (11) **1 036 230 B1**
B32B 3/16 B32B 5/12
D06N 7/00 A47G 27/02
B60N 3/04 D05C 17/02
D02G 3/42

(25) En (26) En

(21) 98959638.2 (22) 01.12.1998

(84) DE FR GB IT NL

(43) 20.09.2000

(86) US 98/25425 01.12.1998

(87) WO 99/029949 1999/24 17.06.1999

(30) 05.12.1997 US 67566 P

(54) • *SAMTARTIGE TUFTINGARTIKEL UND POL-WARENSTRUKTUREN UND ZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *VELOUR-LIKE PILE ARTICLES AND PILE SURFACE STRUCTURES AND METHODS OF MAKING*
• *ARTICLES TEXTILES A POILS DU TYPE VELOURS, STRUCTURES DE SURFACES TEXTILES A POILS ET PROCEDES DE FABRICATION*

(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) VEENEMA, Peter, Wilmington, DE 19803, US
WEEKS, Gregory, Paul, Hockessin, DE 19707, US
PUSTOLSKI, Paul, Felix, Newark, DE 19711, US

(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

(60) 03077036.6

D05C 17/02 → (51) D04H 11/00

(51) **D06F 37/10** (11) **0 959 169 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 99401130.2 (22) 07.05.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FR IT LI

(43) 24.11.1999

(30) 15.05.1998 FR 9806182

(54) • *Waschmaschine oder Wäschetrockner mit einer einzigen Tür ausgerüsteten Trommel*
• *Washing machine or clothes dryer with a drum equipped with a single door wing*
• *Machine à laver ou sécher le linge dont le tambour est équipé d'un portillon à un seul battant*

(73) CIAPEM, 137, rue de Gerland, F-69007 - Lyon, FR
De la Tour, Albert, 94117 Arcueil Cedex, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017
Paris, FR

(51) **D06F 37/30** (11) **1 141 466 B1**
(25) De (26) De

(21) 99963516.2 (22) 13.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

(43) 10.10.2001

(86) EP 99/09872 13.12.1999

(87) WO 00/037731 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 DE 19859567

(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG FÜR EINE VON VORN BESCHICKBARE WÄSCHEBEHANDLUNGSMASCHINE*
• *DRIVE DEVICE FOR A FRONT-LOADING WASHING MACHINE*
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT POUR MACHINE À LAVER LE LINGE CHARGEABLE PAR L'AVANT*

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) HEYDER, Reinhard, D-13403 Berlin, DE
SKRIPPEK, Jörg, D-14641 Priort, DE

D06F 39/00 → (51) G01N 13/02

D06F 58/02 → (51) D06F 58/04

(51) **D06F 58/04** (11) **1 054 094 B1**
D06F 58/02

(25) De (26) De

(21) 00101138.6 (22) 21.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 22.11.2000

(30) 26.03.1999 DE 19913938

(54) • *Trocknungseinrichtung für Wäsche*
• *Drying device for the laundry*
• *Dispositif de séchage pour le linge*

(73) MEWA Textil-Service AG & Co Management oHG,
John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Küttelwesch, Rudolf, 65527 Niedernhausen, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf
Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

D06L 3/10 → (51) D21C 9/10

(51) **D06M 13/148** (11) **0 914 512 B1**
D06M 13/224 D06M 15/03

(25) De (26) De

(21) 97931815.1 (22) 15.07.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE

(43) 12.05.1999

(86) EP 97/03783 15.07.1997

(87) WO 98/003716 1998/04 29.01.1998

(30) 23.07.1996 DE 19629667

(54) • *VERFAHREN ZUR HYDROPHILEN AUSRÜSTUNG VON FASERN ODER VLIESTOFFEN*
• *PROCESS FOR PROVIDING FIBRES OR NONWOVENS WITH A HYDROPHILIC COATING*
• *PROCEDE POUR MUNIR DES FIBRES OU DES NON TISSES D'UN REVETEMENT HYDROPHILE*

(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) MATHIS, Raymond, D-40627 Düsseldorf, DE

D06M 13/224 → (51) D06M 13/148

D06M 13/224 → (51) D21H 17/72

D06M 15/03 → (51) D06M 13/148

D06M 15/564 → (51) C08G 18/62

D06N 7/00 → (51) D04H 11/00

D21C 7/06 → (51) D21C 9/10

(51) **D21C 9/10** (11) **0 907 787 B1**
D21C 7/06

(25) En (26) En

(21) 97924485.2 (22) 29.05.1997

(84) AT FI SE

(43) 14.04.1999

(86) SE 97/00919 29.05.1997

(87) WO 97/049861 1997/57 31.12.1997

(30) 27.06.1996 SE 9602567

(54) • *VERTEILVORRICHTUNG FÜR PAPIER-STOFF-SUSPENSIONEN*
• *DISTRIBUTING DEVICE FOR PAPER PULP*
• *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION POUR PATE A PAPIER*

(73) Valmet Fibertech AB, 851 94 Sundsvall, SE

- (72) FORSLUND, Kjell, S-863 31 Sundsbruk, SE
BERGDAHL, Anders, S-863 34 Sundsbruk, SE
KRISTRÖM, Klas, S-860 25 Kovland, SE
LINDSTRÖM, Alf, S-863 00 Sundsbruk, SE
(74) Sundqvist, Hans, et al, Metso Paper Sundsvall AB
Patents Department, 851 94 Sundsvall, SE

- (51) **D21C 9/10** (11) **0 959 175 B1**
D06L 3/10 C07C 381/14
(25) De (26) De
(21) 99109734.6 (22) 18.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT
SE
(43) 24.11.1999
(30) 20.05.1998 DE 19822597
25.07.1998 DE 19833629
18.11.1998 DE 19853122
(54) • Formamidinsulfinsäure-Abmischungen
• Compositions comprising formamidinesulfonic
acid
• Compositions comprenant de l'acide formami-
dine sulfonique
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
(72) Jakob, Harald, Dr., 63594 Hasselroth, DE
Hopf, Bernd, 63791 Karlstein, DE

- (51) **D21C 9/14** (11) **1 242 678 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 00956547.4 (22) 25.08.2000
(84) ES FI FR PT SE
(43) 25.09.2002
(86) FI 00/00724 25.08.2000
(87) WO 01/014632 2001/09 01.03.2001
(30) 26.08.1999 FI 991815
26.08.1999 FI 991816
26.08.1999 FI 991817
(54) • VERFAHREN ZUM BLEICHEN VON PULPE
DURCH CHLORDIOXYD
• METHOD FOR BLEACHING PULP WITH
CHLORINE DIOXIDE
• PROCEDE DE BLANCHIMENT DE LA PATE A
PAPIER A L'AIDE DE DIOXYDE DE CHLORE
(73) Andritz Oy, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki,
FI
(72) ALASTALO, Jaana, FIN-02210 Espoo, FI
PIKKA, Olavi, FIN-48600 Karhula, FI
VEHMAA, Janne, FIN-49210 Huutjärvi, FI
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **D21H 17/52** (11) **1 093 538 B1**
C08G 59/14
(25) En (26) En
(21) 99925226.5 (22) 21.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 25.04.2001
(86) IB 99/01155 21.06.1999
(87) WO 99/067463 1999/52 29.12.1999
(30) 22.06.1998 GB 9813246
(54) • POLYKATIONISCHE POLYMERE, IHRE HER-
STELLUNG UND VERWENDUNG
• POLYCATIONIC POLYMERS, THEIR PRO-
DUCTION AND USE
• POLYMERES POLYCATIONIQUES, LEUR
PREPARATION ET LEUR UTILISATION
(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building,
Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola,
VG
(72) FARRAR, John, F., Rawdon Leeds LS19 6RQ, GB
(74) D'haemer, Jan Constant, et al, Clariant
International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132
Muttenz 1, CH

D21H 17/68 → (51) C01B 33/141

- (51) **D21H 17/72** (11) **1 165 887 B1**
D06M 13/224
// (D21H17/14, 17:60)
(25) De (26) De
(21) 00918739.4 (22) 04.02.2000
(84) DE ES FR GB SE
(43) 02.01.2002
(86) EP 00/00904 04.02.2000
(87) WO 00/047818 2000/33 17.08.2000
(30) 13.02.1999 DE 19906081
(54) • VERWENDUNG VON EMULSIONEN ALS IM-
PRÄGNIER- UND AVIVAGEMITTEL
• USE OF EMULSIONS AS IMPREGNATING
AGENTS AND REVIVING AGENTS
• UTILISATION D'EMULSIONS COMME
AGENTS D'IMPREGNATION ET D'AVIVAGE
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) BAUMÖLLER, Guido, D-42799 Leichlingen, DE
ANSMANN, Achim, D-40699 Erkrath, DE
KAWA, Rolf, D-40789 Monheim, DE
Dr. Stephan Eichhorn, 64579 Gernsheim, DE

- (51) **D21H 23/22** (11) **0 969 146 B1**
C23F 13/02
(25) De (26) De
(21) 99112510.5 (22) 01.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.01.2000
(30) 01.07.1998 DE 19829491
(54) • Vorrichtung zum kathodischen Schutz von Auf-
tragsselementen einer Papierstreicheanlage
• Device for the cathodic protection of a coating
element in a paper coating installation
• Dispositif de protection cathodique d'un élé-
ment de couchage dans un appareil d'enduc-
tion de papier
(73) BTG Eclépens S.A., Z.I. Village, 1312 Eclépens, CH
(72) Dessauer, Guido, Prof. Dr., 82327 Tutzing, DE
(74) Behrens, Helmut, Dipl.-Ing., Gross-Gerauer Weg
55, 64295 Darmstadt, DE

- (51) **D21H 23/30** (11) **1 095 187 B1**
(25) De (26) De
(21) 99932773.7 (22) 01.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) EP 99/04544 01.07.1999
(87) WO 00/001887 2000/02 13.01.2000
(30) 01.07.1998 DE 19829490
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERBESSERUNG EINER STRICHOBERFLÄ-
CHE VON PAPIERBAHNEN
• METHOD AND DEVICE FOR IMPROVING
THE COATING SURFACE OF STRIPS OF
PAPER
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR AMELIO-
RER LA SURFACE DE COUCHAGE DE BAN-
DES DE PAPIER
(73) BTG Eclépens S.A., Z.I. Le Village, 1312 Eclépens,
CH
(72) DESSAUER, Guido, D-82327 Tutzing, DE
(74) Behrens, Helmut, Dipl.-Ing., Gross-Gerauer Weg
55, 64295 Darmstadt, DE

- (51) **D21H 23/78** (11) **0 896 090 B1**
(25) De (26) De
(21) 98113812.6 (22) 23.07.1998
(84) AT DE FI IT SE
(43) 10.02.1999
(30) 07.08.1997 DE 19734262

- (54) • Verfahren zum direkten oder indirekten Auftra-
gen eines flüssigen oder pastösen Mediums
auf eine laufende Materialbahn, insbesondere
aus Papier oder Karton
• Process for directly or indirectly applying a
fluid or pasty material onto a moving web, in
particular of paper or paper board
• Procédé pour appliquer de façon directe ou
indirecte un matériau liquide ou pâteux sur
une bande en mouvement, particulièrement en
papier ou carton
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Hess, Harald, 88287 Grünkraut, DE
Sollinger, Hans-Peter, Dr., 89522 Heidenheim, DE

E01B 11/50 → (51) B23K 11/04

- (51) **E01B 26/00** (11) **0 969 148 B1**
E01F 13/02 E04H 17/14
(25) De (26) De
(21) 99118760.0 (22) 09.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
SI
(43) 05.01.2000
(30) 10.10.1995 DE 29515884 U
(54) • Gleissicherungseinrichtung
• Railroad security fence
• Barrière de sécurité de chemin de fer
(73) Müller, Harald, Kappenstrasse 39, 45473 Mülheim,
DE
(72) Müller, Harald, 45473 Mülheim, DE
(74) Pausch, Thomas, Dipl.-Phys., Patentanwalt
Ländgasse 117 + 118, 84028 Landshut, DE
(62) 96116158.5 / 0 768 429

- (51) **E01B 27/16** (11) **1 130 164 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420051.3 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.09.2001
(30) 29.02.2000 FR 0002571
(54) • Gleisunterstopfaggregat
• Railway ballast tamping unit
• Unité de bourrage de ballast de voies de che-
min de fer
(73) SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L.
GEISMAR, 113bis, Avenue Charles de Gaulle,
F-92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Sartori, M. Sandri, 68920 Wintzenheim, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN &
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
Cedex 06, FR

- (51) **E01C 5/00** (11) **1 108 088 B1**
(25) De (26) De
(21) 99942818.8 (22) 07.08.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT
SE
(43) 20.06.2001
(86) EP 99/05730 07.08.1999
(87) WO 00/01268 2000/09 02.03.2000
(30) 17.08.1998 DE 29814695 U
29.10.1998 DE 19849835
(54) • BETONELEMENT MIT HAFTVERSTÄRKER-
VORAUFTRAG
• CONCRETE ELEMENT WITH A PRELIMI-
NARY ADHERENCE REINFORCING LAYER
• ELEMENT EN BETON AVEC COUCHE PRE-
LIMINAIRE D'AGENT DE RENFORCEMENT
D'ADHERENCE
(73) Kortmann, Karl, Am Werkshorn 21, 48465
Schüttorf, DE

(72) Kortmann, Karl, 48465 Schüttorf, DE
(74) Pott, Ulrich, et al, Patentanwälte Busse & Busse, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

(51) **E01F 9/00** (11) **0 965 687 B1**
E01F 9/016 E01F 9/053

(25) Fr (26) Fr
(21) 98490018.3 (22) 17.06.1998

(84) BE ES FR GB IE
(43) 22.12.1999

(54) • *Strassenmöbelement und Verfahren zur Herstellung*
• *Street furniture element and method of manufacture*
• *Élément de mobilier urbain et procédé de fabrication de cet élément*

(73) Couvidou, Alain, Boulevard de la Fosse 7, 62670 Mazingarbe, FR

(72) Couvidou, Alain, 62670 Mazingarbe, FR

(74) Lepage, Jean-Pierre, c/o Innovations et Prestations S.A., 23-25, rue Nicolas Leblanc, Boîte Postale 1069, 59011 Lille Cédex, FR

E01F 9/016 → (51) E01F 9/00

E01F 9/053 → (51) E01F 9/00

(51) **E01F 9/08** (11) **0 907 801 B1**
(25) Sv (26) En

(21) 97932103.1 (22) 02.07.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.04.1999
(86) SE 97/01191 02.07.1997

(87) WO 98/001628 1998/02 15.01.1998
(30) 05.07.1996 SE 9602667

(54) • *LINIEN ZUR ABGRENZUNG VON AUTOABSTELLFLÄCHEN*
• *LINES FOR PARKING*
• *DELIMITATIONS D'EMPLACEMENTS DE PARC DE STATIONNEMENT*

(73) Gunstad, Mikael, Norbergsvägen 15, 730 70 Västerfärnebo, SE

(72) Gunstad, Mikael, 730 70 Västerfärnebo, SE

(74) Reyier, Ann-Mari, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Box 128, 721 05 Västerås, SE

E01F 13/02 → (51) E01B 26/00

E02B 1/00 → (51) E02B 3/00

(51) **E02B 3/00** (11) **1 130 172 B1**
E02B 1/00

(25) De (26) De
(21) 01102657.2 (22) 07.02.2001

(84) DE GR TR

RO

(43) 05.09.2001
(30) 03.03.2000 DE 10010152

(54) • *Verfahren zum Behandeln eines Sees*
• *Method for treating a lake*
• *Procédé pour le traitement d'un plan d'eau*

(73) Langhans, Hartmut, Am Burgweg 12, 76227 Karlsruhe, DE

(72) Langhans, Hartmut, 76227 Karlsruhe, DE

(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **E02D 3/12** (11) **0 941 388 B1**

(25) En (26) En
(21) 97953708.1 (22) 27.11.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(43) 15.09.1999
(86) EP 97/06619 27.11.1997

(87) WO 98/024982 1998/23 11.06.1998
(30) 02.12.1996 IT MI962520

(54) • *VERFAHREN ZUM ERHÖHEN DER BELASTBARKEIT DES BAUWERKBODENS*

• *METHOD FOR INCREASING THE BEARING CAPACITY OF FOUNDATION SOILS FOR BUILDINGS*

• *PROCEDE POUR AUGMENTER LA CAPACITE PORTANTE DU SOL DE FONDATION DE BATIMENTS*

(73) Uretex S.r.l., Via Dosso del Duca 16, 37021 Bosco Chiesanuova (Verona), IT

(84) AT FR IT PT ES CH LI MC

(73) CECINA ESTABLISHMENT, Aeulestrasse 38, 9490 Vaduz, LI

(84) BE DE DK GB IE LU NL SE GR

(72) CANTERI, Carlo, I-22034 Brunate, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E02F 3/88** (11) **1 127 196 B1**
E02F 3/92

(25) De (26) De
(21) 99963208.6 (22) 05.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.08.2001
(86) DE 99/03536 05.11.1999

(87) WO 00/028159 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 DE 19851111

(54) • *SAUGBAGGER ZUM AUFNEHMEN UND ABSCHIEDEN VON SAUGGUT, WIE ERDREICH ODER SCHLÄMME SOWIE VERFAHREN HIERZU*

• *SUCTION DREDGE FOR RECEIVING AND SEPARATING SUCTION MATERIAL SUCH AS SOIL OR SLUDGE*

• *DRAGUE SUCEUSE POUR COLLECTER ET SEPARER DES MATERIAUX DRAGUES TELS QUE DE LA TERRE OU DES BOUES ET PROCEDE APPROPRIE*

(73) Braun, Alfons, Marktstrasse 18, 76726 Germersheim, DE

Walther, Frank, Obergartenstrasse 34, 67360 Lingenfeld, DE

Walther, Rolf, Amselweg 20, 67363 Lustadt, DE

(72) Braun, Alfons, 76726 Germersheim, DE
Walther, Frank, 67360 Lingenfeld, DE

(74) Mierswa, Klaus, Rechtsanwalt, Friedrichstr. 171, 68199 Mannheim, DE

E02F 3/92 → (51) E02F 3/88

(51) **E03C 1/05** (11) **0 830 482 B1**
A47K 5/12

(25) En (26) En
(21) 96921507.8 (22) 07.06.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
(43) 25.03.1998

(86) US 96/10001 07.06.1996
(87) WO 96/041058 1996/55 19.12.1996

(30) 07.06.1995 US 482994
(54) • *WASCHANLAGE*
• *WASH STATION*
• *MEUBLE POUR TOILETTES*

(73) SLOAN VALVE COMPANY, 10500 Seymour Avenue, Franklin Park Illinois 60131, US

(72) ALLEN, Charles, S., Kenilworth, IL 60043, US
SHAW, Daniel, C., Geneva, FL 32732, US

ADLER, Lee, S., Alto Monte Spring, FL 32714, US
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

(60) 02018622.7 / 1 258 568

E03F 3/04 → (51) F16L 17/06

E03F 3/04 → (51) F16L 25/00

(51) **E03F 5/14** (11) **1 066 430 B1**
B01D 33/04

(25) De (26) De
(21) 99916842.0 (22) 22.03.1999

(84) BE DE ES FR GR IT LU NL PT
(43) 10.01.2001

(86) EP 99/01871 22.03.1999
(87) WO 99/050510 1999/40 07.10.1999

(30) 30.03.1998 DE 19814140
(54) • *UMLAUF-SIEBRECHEN*
• *REVOLVING SCREENING RACK*
• *GRILLE DE CRIBLAGE ROTATIVE*

(73) Noggerath Holding GmbH & Co. KG, Feldstrasse 2, D-31708 Ahnsen, DE

(72) KROOS, Hein, D-31737 Rinteln, DE

(74) Gleiss & Grosse, Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

E04B 1/68 → (51) F16L 17/06

(51) **E04B 1/86** (11) **0 976 883 B1**
E04C 2/36 G10K 11/172
B32B 3/12

(25) Fr (26) Fr
(21) 99401748.1 (22) 12.07.1999

(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000

(30) 30.07.1998 FR 9809743
(54) • *Schalldämmende Wabenstruktur und Herstellungsverfahren*

• *Sound absorbing honeycomb structure and method of production*

• *Structure de nid d'abeille notamment pour absorption du son et son procédé de fabrication*

(73) Hurel-Hispano Le Havre, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR

(72) Gonidec, Patrick, 76290 Montvilliers, FR
Treger, Jean Adam Roger, 76290 Fontaine la Mallet, FR

(74) Berrou, Paul, Sniecma Moteurs Propriété Intellectuelle B.P. 81, 91003 Evry Cédex, FR

E04B 2/76 → (51) B05B 15/12

E04C 2/36 → (51) E04B 1/86

E04C 5/03 → (51) E21D 11/20

(51) **E04D 13/04** (11) **1 203 851 B1**
E04D 13/08

(25) De (26) De
(21) 01811047.8 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 08.05.2002
(30) 02.11.2000 CH 21412000

(54) • *Dachentwässerungsanlage und Verfahren zur Dachentwässerung*

• *Roof drainage apparatus and method for roof drainage*
• *Dispositif de drainage de toiture et procédé de drainage de toiture*

- (73) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH
- (72) Grund, Bert, 70174 Stuttgart, DE
Gatter, Raimond, 8730 Uznach, DE
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

E04D 13/08 → (51) E04D 13/04

E04G 21/08 → (51) H02H 3/02

- (51) **E04H 4/16** (11) **0 835 357 B1**
C02F 1/40
- (25) En (26) En
- (21) 96923620.7 (22) 26.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.04.1998
- (86) US 96/11238 26.06.1996
- (87) WO 97/001689 1997/04 16.01.1997
- (30) 27.06.1995 US 699 P
- (54)
 - AUTOMATISCHES SCHWIMMBADREINIGUNGSSYSTEM
 - AUTOMATIC SWIMMING POOL CLEANING SYSTEM
 - SYSTEME DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE DE PISCINES
- (73) Henkin, Melvyn L., 1001 Sharon Lane, Ventura, CA 93001, US
LABY, Jordan Myron, 3038 Bayshore, Ventura, CA 93001, US
- (72) Henkin, Melvyn L., Ventura, CA 93001, US
LABY, Jordan Myron, Ventura, CA 93001, US
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

E04H 12/22 → (51) A01G 17/14

E04H 17/14 → (51) E01B 26/00

E04H 17/22 → (51) A01G 17/14

- (51) **E05B 5/00** (11) **0 829 599 B1**
De (26) De
- (21) 97104237.9 (22) 13.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 18.03.1998
- (30) 30.08.1996 DE 19635096
- (54)
 - Einrichtung zum Bewegen von Türen, Heckklappen, Kofferraumdeckeln oder dergleichen von Fahrzeugen
 - Device for moving doors, tailgates, boot lids or similar of vehicles
 - Dispositif pour manoeuvrer des portes, hayons, couvercles de coffres ou similaires des voitures
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Franz, Erhard, 63128 Dietzenbach, DE
Jurr, Richard, 35789 Weilmünster, DE
Baukholt, Theo, 68830 Kriftel, DE

- (51) **E05B 15/02** (11) **0 940 531 B1**
E05B 65/20 E05B 65/19
- (25) De (26) De
- (21) 99104400.9 (22) 04.03.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.09.1999
- (30) 06.03.1998 DE 19809708
- (54)
 - Schliesshilfe für Türen oder Klappen eines Kraftfahrzeuges
 - Closing assistance device for doors, bonnets and tailgates of a vehicle
 - Dispositif de fermeture assisté pour une porte ou un capot de véhicule

- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Pajak, Peter Siegfried, 42349 Wuppertal, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **E05B 37/00** (11) **1 015 718 B1**
E05B 67/22
- (25) En (26) En
- (21) 98914013.2 (22) 10.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- RO
- (43) 05.07.2000
- (86) IL 98/00175 10.04.1998
- (87) WO 99/014455 1999/12 25.03.1999
- (30) 18.09.1997 IL 121797
- (54)
 - MECHANISMUS EINES KOMBINATIONSSCHLOSSES
 - COMBINATION LOCK MECHANISM
 - MECANISME DE SERRURE A COMBINATION
- (73) Knollan Ltd., Harakafot Street 28, 36053 Kiryat Tivon, IL
- (72) KNOLL, Yehonatan, 36053 Kiryat Tivon, IL
- (74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

- (51) **E05B 49/00** (11) **0 886 025 B1**
B60J 7/057 B60R 16/02
- (25) En (26) En
- (21) 98304587.3 (22) 10.06.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.12.1998
- (30) 20.06.1997 GB 9713052
- (54)
 - Verschlussysteme für Kraftfahrzeug und Verfahren zu ihrer Kontrolle
 - Vehicle closure systems and method of their controlling
 - Systèmes de fermeture pour véhicule automobile et procédé de leur contrôle

- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Talbot, Kevin Trevor, Lichfield, Staffordshire, WS13 7JJ, GB
- (74) Bullwein, Fritz, et al, Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung AJ-33, 80788 München, DE

E05B 49/00 → (51) G08C 17/02

E05B 65/19 → (51) E05B 15/02

E05B 65/20 → (51) E05B 15/02

- (51) **E05B 65/32** (11) **0 894 924 B1**
(25) It (26) En
- (21) 98114293.8 (22) 30.07.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 03.02.1999
- (30) 31.07.1997 IT T0970694
- (54)
 - Kraftfahrzeugtürschloss
 - Lock for a vehicle door
 - Serrure pour porte de véhicule automobile
- (73) INTIER AUTOMOTIVE CLOSURES S.p.A, Corso Allamano 70/5, 10090 Cascine Vica-Rivoli (To), IT
- (72) Ottino, Franco Giovanni, 56017 San Giuliano Terme, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **E05B 65/32** (11) **0 894 927 B1**
(25) It (26) En
- (21) 98114304.3 (22) 30.07.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 03.02.1999
- (30) 31.07.1997 IT T0970693
- (54)
 - Kraftfahrzeug-Türschloss
 - Lock for a motor vehicle door
 - Serrure pour véhicule automobile
- (73) INTIER AUTOMOTIVE CLOSURES S.p.A, Corso Allamano 70/5, 10090 Cascine Vica-Rivoli (To), IT
- (72) Ottino, Franco Giovanni, 56017 San Giuliano Terme, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

E05B 67/22 → (51) E05B 37/00

- (51) **E05F 11/38** (11) **1 109 984 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99952407.7 (22) 13.08.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 27.06.2001
- (86) DE 99/02555 13.08.1999
- (87) WO 00/012855 2000/10 09.03.2000
- (30) 26.08.1998 DE 19840682
- (54)
 - MITNEHMER ZUR AUFNAHME EINER FENSTERSCHEIBE
 - DRIVING ELEMENT FOR RECEIVING A WINDOW
 - ELEMENT D'ENTRAINEMENT SERVANT A RECEVOIR UNE VITRE
- (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) SCHECK, Georg, D-96497 Weitramsdorf, DE
- (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **E06B 1/26** (11) **1 185 757 B1**
E06B 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 00938635.0 (22) 12.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.03.2002
- (86) EP 00/04291 12.05.2000
- (87) WO 00/077335 2000/51 21.12.2000
- (30) 09.06.1999 SE 9902151
- (54)
 - PROFIL
 - PROFILE
 - PROFIL

- (73) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) SCHIESSER, Stefan, A-4060 Leonding, AT
BRENNER, Egon, A-4600 Wels, AT
RUEMER, Franz, A-4222 St. Georgen/Gusen, AT
EBNER, Karl, S-431 38 Mölndal, SE
- (74) Wiklund, Erik, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

E06B 3/20 → (51) E06B 1/26

- (51) **E06B 3/54** (11) **0 942 139 B1**
B23K 26/00 B29C 65/16
- (25) En (26) En
- (21) 99610008.7 (22) 27.01.1999
- (84) BE DE FI FR GB IT NL SE
- (43) 15.09.1999
- (30) 29.01.1998 DK 12798
- (54)
 - Verfahren zur Herstellung eines Kunststoff-Fensters, und durch dieses Verfahren herstellbares Fenster

- *Method for the manufacture of a plastic window, and window obtainable by said method*
 - *Procédé de fabrication d'une fenêtre plastique, et fenêtre telle qu'obtenue par ce procédé*
- (73) THERMOFORM a/s, Elektronvej 10, DK-2670 Greve Strand, DK
- (72) Hansen, Helge, 2670 Greve Strand, DK
Treusch, Hans-Georg, Tucson AZ 85718, US
Pütz, Heidrun, 52074 Aachen, DE
- (74) Schoenning, Soeren, et al, Internationalt Patent-Bureau Kontor for Industriel Eneret, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

E06B 3/54 → (51) B05B 15/12

E06B 9/01 → (51) F24F 13/08

E21B 17/01 → (51) E21B 43/01

E21B 33/138 → (51) C09K 17/48

- (51) **E21B 34/10** (11) **0 732 479 B1**
E21B 43/12
- (25) En (26) En
- (21) 96301752.0 (22) 14.03.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 18.09.1996
- (30) 14.03.1995 US 404211
- (54) • *Fernregelbares Ventil sowie Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Remotely adjustable valve and method for using same*
• *Vanne réglable à distance ainsi que méthode pour son utilisation*
- (73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
- (72) Schnatzmeyer, Mark Alan, Lewisville, Texas 75057, US
Pearce, Joseph L., Dallas, Texas 75234, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **E21B 43/01** (11) **0 910 723 B1**
E21B 43/013 F16L 35/00
E21B 17/01
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98912546.3 (22) 25.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.04.1999
- (86) FR 98/00369 25.02.1998
- (87) WO 98/041729 1998/38 24.09.1998
- (30) 14.03.1997 FR 9703095
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR BESCHRÄNKUNG DES BIEGERADIUS EINER FLEXIBLEN ROHRLEITUNG*
• *DEVICE FOR LIMITING THE BENDING RADIUS OF A FLEXIBLE DUCT*
• *DISPOSITIF LIMITEUR DE COURBURE D'UNE CONDUITE FLEXIBLE*
- (73) COFLEXIP, La Defense 6 170, Place Henri Regnault, 92973 Paris La Defense, FR
- (72) SECHER, Philippe, F-76250 Deville Les Rouen, FR
SMYTH, John, Aberdeen AB10 6SS, GB
FELIX-HENRY, Antoine, Aberdeen AB10 6AP, GB
- (74) Levy, David, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

E21B 43/013 → (51) E21B 43/01

E21B 43/12 → (51) E21B 34/10

- (51) **E21B 43/22** (11) **1 033 471 B1**
E21B 43/25 C09K 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 00301332.3 (22) 21.02.2000
- (84) GB
- (43) 06.09.2000
- (30) 02.03.1999 US 122496 P
- (54) • *Verbesserte Gewinnung und Transport von schweren Rohölen*
• *Improved recovery and transportation of heavy crude oils*
• *Amélioration du procédé d'extraction et du transport des pétroles bruts lourds*
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Chheda, Bharati Dinkar, Houston, Texas 77068, US
Banavali, Rajiv Manohar, Houston, Texas 77062, US
Mazzo, Guido, c/o Lipesa, Av. Bello Monte N., Caracas, Venezuela 1040, VE
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB

E21B 43/25 → (51) C09K 7/02

E21B 43/25 → (51) E21B 43/22

- (51) **E21B 44/00** (11) **1 042 588 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97913224.8 (22) 26.11.1997
- (84) AT CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 11.10.2000
- (86) FI 97/00726 26.11.1997
- (87) WO 98/023848 1998/22 04.06.1998
- (30) 27.11.1996 FI 964736
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTROLLE DES VORSCHUBS BEIM GESTEINSBOHREN*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR CONTROLLING FEED IN ROCK DRILLING*
• *PROCEDE ET AGENCEMENT DE COMMANDE DE L'AVANCE DANS LE FORAGE DE ROCHES*
- (73) Sandvik Tamrock Oy, Pihitsulunkatu 9, 33330 Tampere, FI
- (72) MUONA, Jouko, FIN-33430 Tampere, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **E21B 47/04** (11) **1 200 709 B1**
E21B 47/06 E21B 49/10
- (25) En (26) En
- (21) 00958298.2 (22) 25.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
- (43) 02.05.2002
- (86) EP 00/07176 25.07.2000
- (87) WO 01/009483 2001/06 08.02.2001
- (30) 02.08.1999 EP 99202541
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINES FLÜSSIGKEITSKONTAKTNIVEAUS IN EINER FORMATION*
• *METHOD FOR DETERMINING A FLUID CONTACT LEVEL IN A FORMATION*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DU NIVEAU DE CONTACT ENTRE FLUIDES DANS UNE FORMATION*
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) SCHERPENISSE, Willem, NL-2288 GD Rijswijk, NL

- VAN WUNNIK, Johannes, Nicolaas, Maria, NL-2288 GD Rijswijk, NL
- E21B 47/06** → (51) E21B 47/04
- E21B 49/10** → (51) E21B 47/04
- E21D 11/10** → (51) E21D 11/20
- E21D 11/14** → (51) E21D 11/20
- (51) **E21D 11/20** (11) **0 799 970 B1**
E21D 11/10 E21D 11/14
E04C 5/03
- (25) De (26) De
- (21) 97105226.1 (22) 27.03.1997
- (84) AT CH DE ES FR LI
- (43) 08.10.1997
- (30) 03.04.1996 DE 19613517
21.05.1996 DE 19620290
- (54) • *Ausbau für Tunnel und bergbauliche Strecken*
• *Lining for tunnels and nining galleries*
• *Revêtement de tunnels et galeries de mines*
- (73) Bochumer Eisenhütte Heintzmann GmbH & Co. KG, Bessemerstrasse 80, 44793 Bochum, DE
- (72) Podjadtko, Rudi, Dipl.-Ing. (FH), 44623 Herne, DE
Domanski, Lothar, Dipl.-Ing. (FH), 46149 Oberhausen, DE
- (74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
- F01D 5/00** → (51) A47L 5/22
- F01D 5/14** → (51) F02K 3/06
- (51) **F01D 5/28** (11) **1 123 455 B1**
C23C 4/00 C23C 4/10
C23C 14/00
- (25) De (26) De
- (21) 99953821.8 (22) 13.10.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 16.08.2001
- (86) EP 99/07733 13.10.1999
- (87) WO 00/025005 2000/18 04.05.2000
- (30) 22.10.1998 EP 98119791
- (54) • *ERZEUGNIS MIT WÄRMEDÄMMSCHICHT SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WÄRMEDÄMMSCHICHT*
• *PRODUCT WITH A HEAT INSULATING LAYER AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF A HEAT INSULATING LAYER*
• *PRODUIT POURVU D'UNE COUCHE THERMO-ISOLANTE ET PROCEDE DE REALISATION D'UNE COUCHE THERMO-ISOLANTE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) DÖPPER, Gebhard, D-74423 Obersontheim, DE
- F01L 1/14** → (51) F01L 13/00
- (51) **F01L 1/344** (11) **0 978 638 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99112226.8 (22) 25.06.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 09.02.2000
- (30) 01.08.1998 DE 19834843
- (54) • *Vorrichtung zur relativen Drehlagenänderung einer Welle zum Antriebsrad*
• *Phase changing device between a shaft and its driving pulley*
• *Dispositif de changement de phase entre un arbre et sa poulie d'entraînement*
- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Stgt. Zuffenhausen, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
HYDRAULIK-RING GMBH, Weberstrasse 17, 72622 Nürtingen, DE

- (72) Niethammer, Bernd, 72622 Nürtingen, DE
Knecht, Andreas, 72127 Kusterdingen, DE
-
- (51) **F01L 9/04** (11) **0 903 472 B1**
(25) En (26) En
(21) 98113408.3 (22) 17.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.03.1999
(30) 22.09.1997 JP 25705097
07.11.1997 JP 30591297
- (54) • *Elektromagnetisch angesteuertes Ventil für eine Brennkraftmaschine*
• *Electromagnetically driven valve for an internal combustion engine*
• *Soupape à commande électromagnétique pour moteur à combustion interne*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Hattori, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Izuo, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Iida, Tatsuo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Asano, Masahiko, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kadowaki, Yoshinori, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Yanai, Akihiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Fuwa, Toshio, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (60) 02018382.8 / 1 258 602
-
- (51) **F01L 9/04** (11) **1 179 119 B1**
(25) De (26) De
(21) 00934868.1 (22) 04.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.02.2002
(86) DE 00/01033 04.04.2000
(87) WO 00/070194 2000/47 23.11.2000
(30) 14.05.1999 DE 19922425
- (54) • *ELEKTROMECHANISCHER STELLANTRIEB*
• *ELECTROMECHANICAL ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR ELECTROMECHANIQUE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) BAUER, Erwin, 93059 Regensburg, DZ
ZINK, Hanspeter, D-93059 Regensburg, DE
BOHNE, Wolfram, D-82140 Olching, DE
HUNDT, Wolfgang, D-81247 München, DE
-
- (51) **F01L 13/00** (11) **1 277 923 B1**
F01L 1/14
(25) En (26) En
(21) 02009888.5 (22) 02.05.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 22.01.2003
(30) 16.07.2001 JP 2001215688
- (54) • *Ventilabschaltmechanismus einer Viertakt-Brennkraftmaschine*
• *Four-stroke internal combustion engine valve pause mechanism*
• *Mécanisme de désactivation de soupape d'un moteur à combustion interne à quatre temps*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Tsukui, Takaaki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nagahashi, Yoshiki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Iino, Kazuaki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
-
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **F01L 13/06** (11) **0 777 821 B1**
F02D 13/04
(25) En (26) En
(21) 96913353.7 (22) 06.05.1996
(84) DE FR GB SE
(43) 11.06.1997
(86) US 96/06327 06.05.1996
(87) WO 96/039573 1996/54 12.12.1996
(30) 06.06.1995 US 468937
15.12.1995 US 573162
- (54) • *KOMPRESSIOMOTORBREMSEINRICHTUNG UND VERFAHREN UNTER VERWENDUNG EINES ABGASTURBOLADERS MIT VERÄNDERBARER GEOMETRIE*
• *ENGINE COMPRESSION BRAKING APPARATUS AND METHOD UTILIZING A VARIABLE GEOMETRY TURBOCHARGER*
• *APPAREIL DE FREINAGE UTILISANT LA COMPRESSION DU MOTEUR ET PROCEDE UTILISANT UN TURBOCOMPRESSEUR A GEOMETRIE VARIABLE*
- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) FALETTI, James, J., Spring Valley, IL 61362, US
FEUCHT, Dennis, D., Morton, IL 61550, US
SINN, Scott, G., Morton, IL 61550, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung des Füllgrads oder der Güte eines Gase speichernden Katalysators*
• *Method for determining the filling ratio or the quality of a gas storing catalyst*
• *Procédé pour déterminer le degré de remplissage ou la qualité d'un catalyseur d'accumulation de gaz*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Busch, Michael-Rainer, 73061 Ebersbach, DE
Knezevic, Aleksandar Dr., 80538 München, DE
Moos, Ralph Dr., 88048 Friedrichshafen, DE
Plog, Carsten Dr., 88677 Markdorf, DE
-
- (51) **F01N 11/00** (11) **1 196 681 B1**
B01D 53/94
(25) De (26) De
(21) 00936658.4 (22) 29.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 17.04.2002
(86) DE 00/01378 29.04.2000
(87) WO 00/071870 2000/48 30.11.2000
(30) 19.05.1999 DE 19922981
20.05.1999 DE 19923044
- (54) • *VERFAHREN ZUR DEFINIERTEN FETT/MÄNGERSTEUERUNG EINES VERBRENNUNGSGEMISCHES*
• *METHOD FOR CONTROLLING A RICH/LEAN COMBUSTION MIXTURE IN A DEFINED MANNER*
• *PROCEDE POUR OBTENIR, DE MANIERE DEFINIE, UN MELANGE DE GAZ DE COMBUSTION SOIT RICHE SOIT PAUVRE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) STAHL, Roland, D-71691 Freiberg, DE
-
- F02B 31/06** → (51) F02F 1/42
-
- (51) **F02B 63/04** (11) **0 931 919 B1**
(25) En (26) En
(21) 99100827.7 (22) 18.01.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.07.1999
(30) 19.01.1998 JP 2263198
- (54) • *Tragbarer Generator*
• *Portable generator*
• *Générateur portatif*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Kouchi, Toshifumi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Fukuda, Akira, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **F02B 67/00** (11) **0 809 004 B1**
F02B 75/22
(25) Ja (26) En
(21) 96901118.8 (22) 25.01.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 26.11.1997
(86) JP 96/00143 25.01.1996
(87) WO 96/024758 1996/37 15.08.1996
(30) 08.02.1995 JP 2046995
08.02.1995 JP 2047095
08.02.1995 JP 2047195
04.12.1995 JP 31547795
- (54) • *DIESELBRENNKRAFTMASCHINE IN V-BAUART*
• *V TYPE DIESEL ENGINE*
• *MOTEUR DIESEL EN V*
- (73) YANMAR DIESEL ENGINE CO. LTD., 1-32, Chayamachi Kita-ku Osaka-shi, Osaka 530, JP

- (72) YOSHIDA, Kunio Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka 530, JP
MIYAZAKI, Manabu Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka 530, JP
MURAKAMI, Osamu Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka 530, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F02B 75/22 → (51) F02B 67/00

- (51) **F02B 77/08** (11) **1 036 923 B1**
(25) En (26) En
(21) 00104931.1 (22) 08.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.09.2000
(30) 17.03.1999 JP 7225899
(54) • Verfahren zur Feststellung von Abnormitäten in einer Hochdruckbrennstoffeinspritzvorrichtung
• Method of determining abnormality in high-pressure fuel injection device
• Méthode de détermination des anomalies dans un système d'injection de combustible à haute pression
(73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP
(72) Sugiyama, Tatsumasa, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Katou, Yuuichirou, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dB R Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

F02D 13/04 → (51) F01L 13/06

- (51) **F02D 35/00** (11) **0 853 190 B1**
F02D 43/00 F02D 41/14
B60K 41/04
(25) En (26) En
(21) 98104850.7 (22) 17.07.1995
(84) DE GB IT
(43) 15.07.1998
(30) 25.07.1994 JP 17229294
(54) • Methode und Gerät für die Steuerung von einem Fahrzeugmotor und Getriebe
• Engine power train control method and control apparatus for a vehicle
• Méthode et appareil de commande d'un ensemble moteur et transmission sur un véhicule
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Ozaki, Naoyuki, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Amano, Matsuo, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
Ohnishi, Hiroshi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Minoiwa, Toshimichi, Mito-shi, Ibaraki 311-11, JP
(74) Molyneaux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB
(62) 95304955.8 / 0 697 510

F02D 41/02 → (51) F02D 41/14

- (51) **F02D 41/14** (11) **1 061 245 B1**
F02D 41/02 F01N 3/20
(25) En (26) En
(21) 00112088.0 (22) 05.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.12.2000
(30) 14.06.1999 JP 16670199
(54) • Abgasreinigungssystem für eine Brennkraftmaschine
• Exhaust gas purifying system of internal combustion engine
• Système de purification de gaz d'échappement d'un moteur à combustion interne
(73) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

- (72) Naganuma, Kaname, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0802, JP
Tayama, Akira, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0043, JP
Yokoi, Taro, Zushi-shi, Kanagawa 249-0003, JP
Ishihara, Kouji, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0034, JP
(74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

F02D 41/14 → (51) F02D 35/00**F02D 41/20** → (51) F02D 41/38

- (51) **F02D 41/38** (11) **0 860 600 B1**
F02D 41/20
(25) En (26) En
(21) 98102890.5 (22) 19.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 26.08.1998
(30) 21.02.1997 JP 3797997
26.02.1997 JP 4241197
(54) • Kraftstoffeinspritzsystem für eine Brennkraftmaschine
• A fuel injection system for an internal combustion engine
• Système d'injection de combustible pour moteur à combustion interne
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi, JP
(72) Murakami, Motoichi, Toyota-shi, Aichi, JP
Oda, Tomihisa, Toyota-shi, Aichi, JP
Hokazono, Yuuichi, Toyota-shi, Aichi, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F02D 43/00 → (51) F02D 35/00

- (51) **F02F 1/42** (11) **0 922 848 B1**
F02B 31/06
(25) De (26) De
(21) 98119554.8 (22) 16.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.06.1999
(30) 10.12.1997 DE 19754736
(54) • Saugkanal für eine Brennkraftmaschine
• Intake conduit for an internal combustion engine
• Conduit d'admission pour un moteur à combustion interne
(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Müller, Stephan, 71229 Leonberg, DE

(51) **F02K 1/72** (11) **0 853 192 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 98400029.9 (22) 09.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 15.07.1998
(30) 09.01.1997 FR 9700135
(54) • Schubumkehrvorrichtung mit optimierter Anordnung des Gitterbetätigungsorgans
• Thrust reverser with optimized cascade actuator position
• Inverseur de poussée à grilles à installation de verin de commande optimisée
(73) Hurel-Hispano, Route du Pont VIII, Gonfreville l'Orcher, 76700 Harfleur, FR
(72) Vauchel, Guy Bernard, 76610 Le Havre, FR
(74) Berrou, Paul, et al, Snecma Moteurs Propriété Intellectuelle B.P. 81, 91003 Evry Cédex, FR

- (51) **F02K 3/06** (11) **1 095 213 B1**
F01D 5/14 F04D 29/32
(25) En (26) En
(21) 99927618.1 (22) 22.06.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 02.05.2001
(86) CA 99/00581 22.06.1999
(87) WO 00/003136 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 US 112236
(54) • INTEGRIERTER BLÄSER- UND NIEDER-DRUCKVERDICHTEROTOR
• INTEGRATED FAN/Low PRESSURE COMPRESSOR ROTOR FOR GAS TURBINE ENGINE
• ROTOR DE COMPRESSEUR A BASSE PRESSION ET A SOUFFLANTE INTEGREE, DESTINE A UN MOTEUR A TURBINE A GAZ
(73) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
(72) ROMANI, Giuseppe, Mississauga, Ontario L5N 4L1, CA
(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02M 25/07** (11) **0 930 428 B1**

- (25) De (26) De
(21) 98120712.9 (22) 31.10.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 21.07.1999
(30) 16.01.1998 DE 19801384
13.10.1998 DE 19848699
(54) • Abgasrückführventil
• Exhaust gas recirculation valve
• Soupape de recirculation de gaz d'échappement
(73) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
(72) Dismon, Heinrich, 52538 Gangelst, DE
Thönnessen, Dieter, 41751 Viersen, DE
Schürfeld, Armin, 40670 Meerbusch, DE

(51) **F02M 25/07** (11) **1 065 365 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00109770.8 (22) 09.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 03.01.2001
(30) 29.06.1999 DE 19929956
(54) • Abgasrückführventil
• Exhaust gas recirculation valve
• Soupape de recirculation de gaz d'échappement
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Bender, Franz, 73240 Wendlingen, DE

(51) **F02M 25/07** (11) **1 102 929 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99939430.7 (22) 30.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.05.2001
(86) EP 99/05525 30.07.1999
(87) WO 00/006885 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 US 126160
(54) • ABGASRÜCKFÜHRUNGSEINRICHTUNG
• EXHAUST GAS RECIRCULATION ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE RECYCLAGE DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT
(73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
(72) KLODA, Martin, D-50765 Köln, DE
GOEDTNER, Stefan, D-53773 Hennef, DE

SPONA, Heike, D-47259 Duisburg, DE
MÜSSEN, Clemens, D-53721 Siegburg, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al,
Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser
Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(51) **F02M 25/07** (11) **1 106 812 B1**
(25) En (26) En
(21) 00204249.7 (22) 29.11.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 13.06.2001
(30) 30.11.1999 US 167966 P
27.11.2000 US 722763

- (54) • *Abgasdurchflussmessvorrichtung*
• *Exhaust gas flow measurement device*
• *Dispositif de mesure du débit de gaz d'échappement*

(73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue,
Chatham, Ontario N7M 5M7, CA

(72) Gagnon, Frederic, Chatham, Ontario, N76 4Z6, CA
Hueniken, Peter, Chatham, Ontario, N7M 6K4, CA
Nydham, Kenneth Peter, Chatham, Ontario, N7M
2B2, CA

(74) Morgan, Marc, Siemens AG, Postfach 22 16 34,
80506 Munich, DE

(51) **F02M 25/07** (11) **1 136 688 B1**
(25) En (26) En
(21) 01104948.3 (22) 28.02.2001
(84) DE FR IT
(43) 26.09.2001
(30) 22.03.2000 LU 90551

- (54) • *Abgasrückführvorrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Exhaust gas re-circulation device for an internal combustion engine*
• *Dispositif de recirculation de gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne*

(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) Mafrica, Sébastien L., 6750 Mussy-La-Ville, BE
Vanormelingen, Herman J., 4950 Bascharage, LU
Kanters, Gertjan J.M., 8447 Steinfort, LU

(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger
S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **F02M 37/10** (11) **0 968 364 B1**
F02M 69/46
(25) De (26) De
(21) 98905226.1 (22) 09.01.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.01.2000
(86) DE 98/00056 09.01.1998
(87) WO 98/042973 1998/39 01.10.1998
(30) 22.03.1997 DE 19712155

- (54) • *KRAFTSTOFFVERSORGUNGSANLAGE*
• *FUEL SUPPLY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN CARBURANT*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) FAUSER, Edwin, 71254 Ditzingen, DE
KLEPPNER, Stephan, 75015 Bretten, DE
FRANK, Kurt, 73614 Schorndorf, DE
BRAUN, Hans-Peter, 72172 Renfrizhausen, DE
BÜSER, Wolfgang, 71691 Freiberg, DE
HUFNAGEL, Klaus-Dieter, 71696 Möglingen, DE
STROHL, Willi, 71717 Beilstein, DE
ROSE, Jochen, 71282 Hemmingen, DE
HILLER, Wolfgang, 74321 Bietigheim-Bissingen,
DE
EILER, Erich, 74372 Sersheim, DE

BURIC, Frantisek, 370 07 Ceske Budejovice, CZ
MOUCKA, Jaroslav, 370 01 Ceske Budejovice, CZ
(60) 02018835.5 / 1 260 698

(51) **F02M 37/12** (11) **0 821 153 B1**
(25) Ja (26) En

(21) 97902668.9 (22) 13.02.1997
(84) IT
(43) 28.01.1998
(86) JP 97/00375 13.02.1997
(87) WO 97/030283 1997/36 21.08.1997
(30) 14.02.1996 JP 5093696
03.02.1997 JP 3549197

- (54) • *EINE MEMBRAN EINFASSENDE ANORDNUNG AUS KUNSTSTOFFHARZ*
• *DIAPHRAGM-HOLDING SYNTHETIC RESIN ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE EN RESINE SYNTHETIQUE RE-TENANT UNE MEMBRANE*

(73) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda
6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) OIKAWA, Kenichi, Saitama 336, JP
CHIBA, Noriaki, Iwate 020-01, JP
TERADA, Hideo, Tochigi 329-21, JP
MATUZAKA, Rui, Iwate 020, JP

(74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Societa Italiana
Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

(51) **F02M 47/02** (11) **0 976 924 B1**
(25) De (26) De

(21) 99112980.0 (22) 05.07.1999
(84) DE FR IT
(43) 02.02.2000
(30) 31.07.1998 DE 19834667
(54) • *Einspritzventil mit einem Servoventil*
• *Injector with a servo valve*
• *Injecteur avec une servovalve*

(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Lixl, Heinz, 93055 Burgweinting, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 147 307 B1**
H01L 41/04

(25) De (26) De
(21) 99964498.2 (22) 23.11.1999
(84) FR GB IT
(43) 24.10.2001
(86) EP 99/09014 23.11.1999
(87) WO 00/045046 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 DE 19903555

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES PIEZOELEMENT-EINSPRITZVENTILS*
• *DEVICE FOR CONTROLLING A PIEZO ELEMENT INJECTION VALVE*
• *DISPOSITIF POUR COMMANDER UNE SOUPEPE D'INJECTION A ELEMENT PIEZO*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567
Stuttgart, DE

(72) KLENK, Rolf, D-70327 Stuttgart, DE
RÖSSLER, Klaus, D-73776 Altbach, DE
STEFANI, Alexander, D-71336 Bittenfeld, DE
VENT, Guido, D-71570 Oppenweiler, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 149 237 B1**
F02M 61/16

(25) De (26) De
(21) 00984851.6 (22) 21.10.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 31.10.2001
(86) DE 00/03731 21.10.2000
(87) WO 01/029403 2001/17 26.04.2001
(30) 21.10.1999 DE 19950760

- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) RUEHLE, Wolfgang, 71254 Ditzingen, DE
STIER, Hubert, 71679 Asperg, DE
BOEE, Matthias, 71640 Ludwigsburg, DE
HOHL, Guenther, 70569 Stuttgart, DE
KEIM, Norbert, 74369 Loechgau, DE

F02M 55/00 → (51) F02M 63/02

(51) **F02M 59/20** (11) **1 015 758 B1**
F02M 59/30

(25) Da (26) En
(21) 98924062.7 (22) 27.05.1998
(84) GB IT NL
(43) 05.07.2000
(86) DK 98/00217 27.05.1998
(87) WO 98/054461 1998/48 03.12.1998
(30) 28.05.1997 DK 61197

- (54) • *HYDRAULISCH BETÄTIGTE KRAFTSTOFF-PUMPE FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *A HYDRAULICALLY ACTUATED FUEL PUMP FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *POMPE A CARBURANT A ACTIONNEMENT HYDRAULIQUE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(73) MAN B&W Diesel A/S, Teglhølmegade 41, 2450
Copenhagen SV, DK

(72) LINDQUIST, Henning, DK-2990 Niva, DK
CENKER, Poul, DK-2770 Kastrup, DK

(74) Indahl, Peter Jensen, et al, c/o International
Patent-Bureau, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630
Taastrup, DK

F02M 59/30 → (51) F02M 59/20

F02M 59/36 → (51) F02M 63/02

(51) **F02M 59/44** (11) **0 972 933 B1**
F02M 63/02

(25) It (26) En
(21) 99113854.6 (22) 15.07.1999
(84) DE ES FR GB SE
(43) 19.01.2000
(30) 16.07.1998 IT B0980438
(54) • *Kraftstoffversorgungseinheit für Brennkraftmaschine*
• *Fuel supply unit for an endothermal engine*
• *Unité d'alimentation de carburant pour moteur à combustion interne*

(73) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo
Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT

(72) Cristiani, Marcello, 40026 Imola, IT
Lolli, Massimo, 40123 Bologna, IT

(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F02M 59/44 → (51) F02M 63/02

(51) **F02M 61/00** (11) **1 176 304 B1**
H01M 8/00

(25) De (26) De
(21) 01122602.4 (22) 23.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(30) 28.12.1997 DE 19757786

- (54) • *Brennstoffeinspritzdüse*
• *Injector*
• *Injecteur*

(73) Rennebeck, Klaus, Blumenstrasse 16, 73240
Wendlingen, DE

(72) Rennebeck, Klaus, 73240 Wendlingen, DE

(74) Patentanwälte Hosenthiem-Held und Dr. Held,
Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE
(62) 98966402.4 / 1 042 835

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

(51) **F02M 61/18** (11) **1 198 672 B1**
(25) De (26) De
(21) 01953120.1 (22) 27.06.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 24.04.2002
(86) DE 01/02371 27.06.2001
(87) WO 02/001066 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 DE 10031264
(54) • **KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR
BRENNKRAFTMASCHINEN**
• **FUEL INJECTION VALVE FOR INTERNAL
COMBUSTION ENGINES**
• **SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT
POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE**
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) HAEBERER, Rainer, 75015 Bretten, DE
OHNMACHT, Markus, 70374 Stuttgart, DE
CHRIST, Wilhelm, 71634 Ludwigsburg, DE
MAIER, Ralf, 73525 Schwäbisch-Gmünd, DE
HAUG, Stefan, 71111 Waldenbuch, DE
FLEINER, Wolfgang, 70469 Stuttgart, DE
RUECKLE, Markus, 70567 Stuttgart, DE

(51) **F02M 63/02** (11) **0 972 935 B1**
F02M 59/44 F02M 59/36
F02M 55/00

(25) It (26) En
(21) 99113852.0 (22) 15.07.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 19.01.2000
(30) 16.07.1998 IT B0980436
(54) • **Hochdruckpumpevorrichtung**
• **High pressure pumping device**
• **Dispositif de pompe à haute pression**
(73) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo
Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT
(72) Cristiani, Marcello, 40026 Imola, IT
Lolli, Massimo, 40123 Bologna, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F02M 63/02 → (51) F02M 59/44

F02M 69/46 → (51) F02M 37/10

F02N 11/04 → (51) B60K 6/02

F03D 1/06 → (51) F03D 11/00

(51) **F03D 11/00** (11) **1 236 892 B1**
F03D 1/06
(25) De (26) De
(21) 02001539.2 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(30) 26.01.2001 DE 10103387
(54) • **Windkraftanlage mit einer Einrichtung zur Hin-
demisbefeuerung bzw. Nachtkennzeichnung**
• **Wind power plant with a devise to mark the
night**
• **Eolienne avec un dispositif pour marguer le
nuit**
(73) Nordhoff, Thorsten, Bismarckstrasse 63, 27570
Bremerhaven, DE
(72) Nordhoff, Thorsten, 27570 Bremerhaven, DE
(74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., et al,
Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

F03G 7/06 → (51) A61M 37/00

(51) **F04B 1/20** (11) **1 068 450 B1**
F04B 1/30
(25) En (26) En
(21) 99913745.8 (22) 06.04.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 17.01.2001
(86) NL 99/00198 06.04.1999
(87) WO 99/051881 1999/41 14.10.1999
(30) 07.04.1998 US 56271
10.07.1998 NL 1009607
(54) • **EINSTELLBARE SPIEGELPLATTE FÜR EINE
HYDRAULISCHE PUMPE ODER MOTOR**
• **ADJUSTABLE FACE PLATE FOR HYDRAU-
LIC PUMP OR MOTOR**
• **PLAQUE AVANT REGLABLE POUR POMPE
OU MOTEUR HYDRAULIQUE**
(73) Noax B.V., Nikkelstraat 15, 4823 AE Breda, NL
(72) ACHTEN, Peter, Augustinus, Johannes, NL-5613
CA Eindhoven, NL
FU, Zhao, NL-3315 AS Dordrecht, NL
RAAB, Francis, J., Chillicothe, IL 61523, US
(74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los & Stigter
B.V., P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

F04B 1/30 → (51) F04B 1/20

(51) **F04B 43/08** (11) **0 886 729 B1**
(25) En (26) En
(21) 97914935.8 (22) 10.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 30.12.1998
(86) US 97/03676 10.03.1997
(87) WO 97/034084 1997/40 18.09.1997
(30) 12.03.1996 US 615704
18.10.1996 US 731777
18.11.1996 US 751548
16.01.1997 US 784759
(54) • **PERISTALTISCHE PUMPE MIT QUETSCH-
FINGERN ZUM SICHERSTELLEN DES VÖL-
LIGEN ABSCHLUSSES**
• **PERISTALTIC PUMP WITH PINCH FINGERS
FOR PROVIDING COMPLETE OCCLUSION**
• **POMPE PERISTALTIQUE A DOIGTS DE
CONTACT ASSURANT L'OCCLUSION COM-
PLETE**
(73) Moubayed, Ahmad-Maher, 22212 Destello, Mission
Viejo, CA 92691, US
(72) MOUBAYED, Ahmad-Maher, Mission Viejo, CA
92691, US
JESTER, Robelio, B., Mexcali, Baja California, MX
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

F04B 49/20 → (51) G05D 7/06

F04B 49/22 → (51) G05D 7/06

(51) **F04C 2/14** (11) **0 822 334 B1**
F04C 15/04
(25) De (26) De
(21) 97112978.8 (22) 29.07.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.02.1998
(30) 02.08.1996 DE 19631202
(54) • **Zahnradpumpe**
• **Gear pump**
• **Pompe à engrenages**
(73) Neudecker & Jolitz GmbH & Co., Venneweg 28,
48712 Gescher, DE
(72) Lütkenhaus, Paul, 48712 Gescher, DE

(74) Habel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., Habel & Habel,
Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151
Münster, DE

F04C 15/04 → (51) F04C 2/14

(51) **F04C 18/02** (11) **0 969 209 B1**
F04C 29/10
(25) En (26) En
(21) 99112776.2 (22) 01.07.1999
(84) DE FR IT
(43) 05.01.2000
(30) 01.07.1998 JP 18624198
(54) • **Spiralverdichter mit veränderlicher Förderlei-
stung**
• **Scroll-type variable-capacity compressor**
• **Compresseur à spirales à capacité variable**
(73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Wakisaka, Takeshi, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Iwanami, Shigeki, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Uno, Keiichi, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach
10 15 61, 80089 München, DE

F04C 29/10 → (51) F04C 18/02

(51) **F04D 29/26** (11) **1 008 760 B1**
F16D 3/00
(25) En (26) En
(21) 98310113.0 (22) 10.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.06.2000
(54) • **Aufbau einer Antriebswellenkupplung für einen
Querstromlüfter**
• **Transverse fan drive shaft coupling structure**
• **Structure d'accouplement d'un arbre d'entraî-
nement pour ventilateur à courant transversal**
(73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box
4800, Syracuse New York 13221, US
(72) Francesco, Antonione, 20146 Milano, IT
Crippa, Giacomo, 20059 Vimercata (MI), IT
(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

F04D 29/28 → (51) F04D 29/30

(51) **F04D 29/30** (11) **0 807 760 B1**
F04D 29/28
(25) En (26) En
(21) 97107958.7 (22) 15.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 19.11.1997
(30) 17.05.1996 JP 12354796
02.12.1996 JP 32165096
07.03.1997 JP 5331097
(54) • **Mehrschaufelrotor für Kreisellüfter**
• **Centrifugal multiblade fan**
• **Rotor multipale pour soufflante radiale**
(73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai
5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Saeki, Naofumi, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
Uomoto, Manabu, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
Ohashi, Toshio, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
Kamiyama, Kaoru, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F04D 29/32 → (51) F02K 3/06

F15B 15/02 → (51) F15B 15/10

F15B 15/08 → (51) F15B 15/10

- (51) **F15B 15/10** (11) **1 196 694 B1**
F15B 15/08 F16H 19/00
F15B 15/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00953236.7 (22) 13.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
(86) FR 00/02041 13.07.2000
(87) WO 01/006132 2001/04 25.01.2001
(30) 15.07.1999 FR 9909362
- (54) • **PNEUMATISCHES STELLSYSTEM**
• **PNEUMATIC DISPLACEMENT SYSTEM**
• **SYSTEME DE DEPLACEMENT PNEUMATI-
QUE**
- (73) UNIVERSITE JOSEPH FOURIER, 621, avenue
Centrale, B.P. 53X, F-38041 Grenoble Cédex, FR
- (72) CINQUIN, Philippe, F-38700 La Tronche, FR
- (72) TROCCAZ, Jocelyne, F-38320 Eybens, FR
- (74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

F15C 1/22 → (51) F23D 14/48

- (51) **F16B 9/02** (11) **0 964 167 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401243.3 (22) 21.05.1999
- (84) CH DE ES FR GB IT LI PT SE
- (43) 15.12.1999
(30) 12.06.1998 FR 9807455
- (54) • **Vorrichtung für die Befestigung einer
Hydraulikeinheit, insbesondere eines Antiblok-
kiersystems der Räder, im Motorraum eines
Kraftfahrzeugs**
• **Device for fastening a hydraulic unit, espe-
cially an anti-lock braking system for wheels,
in the engine compartment of an automotive
vehicle**
• **Dispositif pour la fixation d'une unité
hydraulique, notamment d'un système antiblo-
cage de roues, dans le compartiment moteur
d'un véhicule automobile**
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande
Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor
Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (72) Guelon, Jean-Olivier, 75018 Paris, FR
- (74) Thinat, Michel, et al, Cabinet Weinstein, 56 A, rue
du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **F16B 12/20** (11) **0 970 311 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910861.8 (22) 05.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
(86) GB 98/00723 05.03.1998
(87) WO 98/040634 1998/37 17.09.1998
(30) 11.03.1997 GB 9704985
01.05.1997 GB 9708955
- (54) • **VERBINDUNGSELEMENT**
• **JOINT FORMING DEVICE**
• **DISPOSITIF FORMANT UN JOINT**
- (73) Titus International PLC, Ridgeway Industrial Estate,
Iver, Buckinghamshire SL0 9HW, GB
- (72) VALLANCE, William, Ernest, Taylor,
Buckinghamshire SL7 3QB, GB
- (74) Pendered, Timothy George, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

F16B 12/44 → (51) A47B 13/02

- (51) **F16B 13/08** (11) **0 926 359 B1**
(25) De (26) De
(21) 98811117.5 (22) 09.11.1998
- (84) CH DE FR GB LI

- (43) 30.06.1999
(30) 20.12.1997 DE 19756997
- (54) • **Hinterschnittdübel**
• **Dowel for an undercut anchor hole**
• **Cheville pour trou d'ancrage à contre-dépouille**
- (73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
- (72) Kaibach, Werner, Dipl.-Ing., 86807 Buchloe, DE
Raber, Stefan, Dr.Ing., 86916 Kaufering, DE
- (74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft
Patentabteilung, 9494 Schaan, LI

- (51) **F16B 19/10** (11) **1 086 316 B1**
B21K 1/60
- (25) En (26) En
(21) 99925204.2 (22) 04.06.1999
- (84) DE ES FR IT SE
- (43) 28.03.2001
(86) GB 99/01776 04.06.1999
(87) WO 99/064751 1999/50 16.12.1999
(30) 05.06.1998 GB 9812093
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLEN EINER
HÜLSE**
• **METHOD OF FORMING A TUBULAR MEM-
BER**
• **PROCEDE SERVANT A FABRIQUER UN
ELEMENT TUBULAIRE**

- (73) TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED,
Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7
1EZ, GB
- (72) DENHAM, Keith, Welwyn Garden City, Hertfords.
AL7 1SR, GB
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville &
Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1
3AW, GB

- (51) **F16B 37/04** (11) **1 036 950 B1**
F16L 3/24
- (25) En (26) En
(21) 00200928.0 (22) 14.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 20.09.2000
(30) 15.03.1999 NL 1011556
- (54) • **Befestigungssystem**
• **Mounting system**
• **Système de fixation**
- (73) FLAMCO B.V., Industriestraat 6, NL-2802 AC
Gouda, NL

- (72) Kemper, Dimitri Wasil, 1106 BR Amsterdam, NL
- (74) Griebing, Onno, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O.
Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

F16B 37/06 → (51) B23P 19/06**F16B 37/12** → (51) B21F 3/02**F16B 39/10** → (51) B60B 3/16

- (51) **F16C 11/06** (11) **0 860 619 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102371.6 (22) 11.02.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT SE
- (43) 26.08.1998
(30) 20.02.1997 DE 29702965 U
- (54) • **Kugelgelenk**
• **Ball joint**
• **Articulation à rotule**
- (73) Sachsenger Fahrzeugtechnik GmbH,
Crimmitschauer Strasse 67, 08058 Zwickau, DE
- (72) Trepte, Jens, Dr., 09128 Chemnitz, DE
Strauch, Jürgen, 08115 Lichtentanne, DE
Wackes, Ullrich, 08115 Lichtentanne, DE
- (74) Rumrich, Gabriele, Dipl.-Ing., Patentanwältin
Limbacher Strasse 305, 09116 Chemnitz, DE

F16C 33/60 → (51) B61F 15/20**F16D 3/00** → (51) F04D 29/26**F16D 3/77** → (51) F16D 13/70

- (51) **F16D 13/70** (11) **0 717 211 B1**
F16D 3/77
- (25) En (26) En
(21) 95119389.5 (22) 08.12.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 19.06.1996
(30) 15.12.1994 JP 31220694
- (54) • **Biessame Platte zur Drehmomentübertragung**
• **Flexible plate for transmitting torque**
• **Disque flexible pour la transmission de couple**
- (73) EXEDY CORPORATION, 1-1 Kidamotomiya
1-chome, Neyagawa-shi, Osaka 572, JP
- (72) Fukushima, Hirota, Hirakata-shi, Osaka, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545
München, DE

- (51) **F16D 55/36** (11) **0 936 373 B1**
(25) En (26) En
(21) 99102901.8 (22) 12.02.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 18.08.1999
(30) 13.02.1998 US 23911
- (54) • **Flugzeugbremse mit elektromechanischen Be-
tätigungsmodulen sowie Methode zu deren
Wartung**
• **Aircraft brake with electromechanical actuator
modules and method for its servicing**
• **Frein d'avion avec modules d'actionnement
électromécaniques et sa méthode d'entretien**

- (73) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730
West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217,
US
- (72) Brundrett, Robert L., Troy, Ohio 45373, US
Corio, Lawrence F., Troy, Ohio 45373, US
Mascarella, Stephen A., Beavercreek, Ohio 45439,
US
Christ, Franklin C., Pompton Plains, N.J. 07444, US
- (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

F16D 59/02 → (51) B66B 5/18

- (51) **F16D 65/00** (11) **0 937 210 B1**
(25) En (26) En
(21) 97954108.3 (22) 11.11.1997
- (84) DE GB SE
- (43) 25.08.1999
(86) US 97/22951 11.11.1997
(87) WO 98/021497 1998/20 22.05.1998
(30) 12.11.1996 US 747141
- (54) • **SCHEIBENBREMSE MIT ZAHNRADGETRIE-
BENEM NACHSTELLKOLBEN**
• **DISC BRAKE WITH GEAR DRIVEN ADJUST-
ING PISTON**
• **FREIN A DISQUE A PISTON DE REGLAGE
ENTRAINE PAR PIGNONS**
- (73) Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC, 2135 West
Maple Road, Troy, MI 48084, US
- (72) FORNI, Roberto, I-28062 Cameri, IT
SANTINATO, Fabio, I-28010 Caltignaga, IT
SACCHI, Giovanni, I-28019 Suno, IT
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner
Patentanwälte Manzingergeweg 7, 81241 München,
DE

F16D 69/02 → (51) F16F 15/139

(51) **F16F 1/40** (11) **1 093 548 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99929523.1 (22) 08.07.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 25.04.2001
 (86) GB 99/02085 08.07.1999
 (87) WO 00/003153 2000/03 20.01.2000
 (30) 08.07.1998 GB 9814749
 (54) • *ELASTOMERISCHE BEFESTIGUNGSSCHEL-
 LE*
 • *ELASTOMERIC MOUNTING*
 • *SUPPORT ELASTOMERE*
 (73) TRELLEBORG AB, P.O. Box 153, 231 22 Trelleborg,
 SE
 (72) WHELAN, James, Matthew, Leicester LE5 1AA, GB

(51) **F16F 6/00** (11) **1 030 076 B1**
 B60N 2/54
 (25) En (26) En
 (21) 00103037.8 (22) 15.02.2000
 (84) DE FR GB NL
 (43) 23.08.2000
 (30) 17.02.1999 JP 3873899
 (54) • *Aufhängungseinheit mit einer magnetischen
 Feder*
 • *Suspension unit having a magneto-spring*
 • *Unité de suspension comprenant un ressort
 magnétique*
 (73) Delta Tooling Co., Ltd., 2-10, Yanoshinmachi
 1-chome, Aki-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima
 739-0046, JP
 (72) Fujita, Etsunori, c/o Delta Tooling Co. Ltd.,
 Hiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
 Takata, Yasuhide, c/o Delta Tooling Co. Ltd.,
 Hiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
 Chizuka, Kazuyoshi, c/o Delta Tooling Co. Ltd.,
 Hiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
 Ohshimo, Hiroki, c/o Delta Tooling Co. Ltd.,
 Hiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
 28195 Bremen, DE

(51) **F16F 13/14** (11) **0 927 315 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98943776.9 (22) 24.07.1998
 (84) DE FR
 (43) 07.07.1999
 (86) EP 98/04643 24.07.1998
 (87) WO 99/005429 1999/05 04.02.1999
 (30) 25.07.1997 DE 19732123
 (54) • *RADIAL-GUMMILAGER*
 • *RUBBER RADIAL BEARING*
 • *PALIER RADIAL EN CAOUTCHOUC*
 (73) WOCO Franz-Josef Wolf & Co., Sprudelallee 19,
 63628 Bad Soden-Salmünster, DE
 (72) WOLF, Franz, Josef, D-63628 Bad Soden-
 Salmünster, DE
 KOCZAR, Peter, D-63607 Wächtersbach, DE
 FIEDLER, Christian, D-63636 Brachtal, DE
 (74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert,
 Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **F16F 13/26** (11) **0 887 574 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98401501.6 (22) 18.06.1998
 (84) CH DE ES GB IT LI PT SE
 (43) 30.12.1998
 (30) 26.06.1997 FR 9708045
 (54) • *Regelungssystem für hydroelastisches Lager*
 • *Control system for hydroelastic support*
 • *Système de commande d'un support hydroé-
 lastique*
 (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande
 Armée, 75116 Paris, FR

AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor
 Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
 (72) Le Fol, Marcel, 35410 Domloup, FR
 (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al,
 Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441
 Paris Cédex 09, FR

(51) **F16F 15/139** (11) **0 995 053 B1**
 F16D 69/02
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99919333.7 (22) 14.05.1999
 (84) GB IT
 (43) 26.04.2000
 (86) FR 99/01161 14.05.1999
 (87) WO 99/058877 1999/46 18.11.1999
 (30) 13.05.1998 FR 9806008
 (54) • *TORSIONSÄMPFUNGSEINRICHTUNG MIT
 EINEM REIBUNGSGLIED AUS GERÄUSCH-
 LOS ARBEITENDEM REIBUNGSMATERIAL*
 • *TORQUE DAMPING DEVICE COMPRISING A
 FRICTION ELEMENT COMPRISING A FRICTION
 MATERIAL NOT GENERATING NOISE
 WHEN OPERATING*
 • *DISPOSITIF AMORTISSEUR DE TORSION
 COMPORTANT UN DISPOSITIF DE FROTTE-
 MENT AYANT UNE MATIERE DE FROTTE-
 MENT NE GENERANT PAS DE BRUIT EN
 FONCTIONNEMENT*
 (73) VALEO, 43, rue Bayen, 75017 Paris, FR
 (72) TARDIVEAU, Christophe, F-75018 Paris, FR
 LEBAS, Gilles, F-92600 Asnières, FR
 MAUREL, Pascal, F-75009 Paris, FR

(51) **F16H 1/32** (11) **0 810 390 B1**
 F16H 55/08
 (25) Ja (26) En
 (21) 96941863.1 (22) 13.12.1996
 (84) CH DE GB LI SE
 (43) 03.12.1997
 (86) JP 96/03645 13.12.1996
 (87) WO 97/022818 1997/27 26.06.1997
 (30) 15.12.1995 JP 32684895
 (54) • *ZAHNRAD FÜR VERFORMUNGSEINGRIFF
 MIT PROFIL ZUM STÖRUNGSFREIEN EIN-
 GRIFF ÜBER EINEN WEITEN BEREICH*
 • *DEFLECTION MESH TYPE GEAR HAVING
 NON-INTERFERENCE WIDE-RANGE EN-
 GAGING TOOTH PROFILE*
 • *ENGRENAGE A PRISE DEFLECHIE ET A
 PROFIL DE DENT NON INTERFERANT A
 ENGRENEMENT LARGE*
 (73) HARMONIC DRIVE SYSTEMS INC., 25-3, Minamiohi
 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140, JP
 (72) ISHIKAWA, Shoichi, Kanagawa-ken 230, JP
 (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
 106, 80797 München, DE

(51) **F16H 3/093** (11) **0 971 156 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99121622.7 (22) 02.03.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 12.01.2000
 (30) 07.03.1995 US 399782
 (54) • *Nebenwellengetriebe*
 • *Countershaft transmission*
 • *Transmission à arbres intermédiaires*
 (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
 Moline, Illinois 61265-8098, US
 (72) McAskil, John Pearce, Coffeyville, KS 67337, US
 (74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., et al, Deere &
 Company, European Office, Patent Department,
 68140 Mannheim, DE
 (62) 96103271.1 / 0 731 290

(51) **F16H 15/38** (11) **1 174 644 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01126378.7 (22) 20.07.1998
 (84) DE GB
 (43) 23.01.2002
 (30) 25.07.1997 DE 19732082
 (54) • *Stufenloses Reibradgetriebe*
 • *Infinitely variable friction gearing*
 • *Engrenage à friction variable en continu*
 (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
 Friedrichshafen, DE
 (72) Kuhn, Walter, 88045 Friedrichshafen, DE
 Wafzig, Jürgen, 88097 Eriskirch, DE
 (62) 98941369.5 / 0 998 639

F16H 19/00 → (51) F15B 15/10

F16H 47/04 → (51) B28C 5/42

F16H 55/08 → (51) F16H 1/32

F16H 55/08 → (51) F16H 55/22

(51) **F16H 55/22** (11) **1 205 689 B1**
 F16H 55/08
 (25) It (26) En
 (21) 00830740.7 (22) 09.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 15.05.2002
 (54) • *Schneckenreduktionsgetriebe und Schnecken-
 rad*
 • *Worm gear reduction unit and worm wheel*
 • *Réducteur à vis sans fin et engrenage à vis
 sans fin*
 (73) Bonfiglioli Riduttori S.p.A., Frazione Lippo, Via
 Giovanni XXIII, 7/a, 40012 Calderara di Reno, IT
 (72) Bonfiglioli, Clementino, 40136 Bologna, IT
 (74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti,
 9, 10121 Torino, IT

(51) **F16H 59/02** (11) **1 117 950 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00965744.6 (22) 09.08.2000
 (84) ES FR GB IT SE
 (43) 25.07.2001
 (86) DE 00/02715 09.08.2000
 (87) WO 01/011270 2001/07 15.02.2001
 (30) 10.08.1999 DE 19937698
 (54) • *SCHALTVORRICHTUNG EINES AUTOMATI-
 SCHEN KRAFTFAHRZEUGGETRIEBES*
 • *SELECTOR DEVICE FOR A VEHICLE WITH
 AN AUTOMATIC GEAR SYSTEM*
 • *DISPOSITIF DE COMMUTATION POUR
 BOITE AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE A
 MOTEUR*
 (73) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,
 49441 Lemförde, DE
 (72) GIEFER, Andreas, 49448 Lemförde, DE

(51) **F16H 61/04** (11) **1 052 433 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99124642.2 (22) 10.12.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 15.11.2000
 (30) 10.05.1999 KR 9916542
 (54) • *Verfahren zur Steuerung einer handbedienten
 Rückschaltung in einem Automatikgetriebe*
 • *Method for controlling manual downshifting in
 an automatic transmission*
 • *Méthode de commande d'une rétrogradation
 manuelle dans une transmission automatique*
 (73) Hyundai Motor Company, 140-2, Kye-dong,
 Chongro-gu, Seoul, KR
 (72) Yeo, Chang-Gi, Namyang-myeon, Hwasung-kun,
 KR

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **F16H 61/12** (11) **1 028 276 B1**

(25) En (26) En
(21) 99121407.3 (22) 27.10.1999

- (84) DE FR GB
- (43) 16.08.2000
- (30) 11.02.1999 KR 9904782
- (54) • *Hydraulische Steuerung für ein automatisches Vierganggetriebe*
- *Hydraulic control system for 4-speed automatic transmission*
- *Système de commande hydraulique pour une transmission automatique à quatre rapports*

(73) Hyundai Motor Company, 140-2, Kye-dong, Chongro-gu, Seoul, KR

(72) Kim, Tae-Kyun, Youngdeungpo-ku, Seoul, KR

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **F16H 61/30** (11) **0 791 770 B1**

(25) De (26) De
(21) 97101857.7 (22) 06.02.1997

- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 27.08.1997
- (30) 23.02.1996 DE 19606756
- (54) • *Stelleinrichtung zur Automatisierung von Hand-schaltgetrieben von Kraftfahrzeugen*
- *Control unit for automation of a manual gearbox for automotive vehicles*
- *Dispositif de contrôle pour automatiser des boîtes de vitesses manuelles de véhicules automobiles*

(73) HYDRAULIK-RING ANTRIEBS- UND STEUERUNGSTECHNIK GmbH, Weberstrasse 17, 72622 Nürtingen, DE

(72) Tischer, Dieter, 73240 Wendlingen, DE

Meyer, Roland, 91154 Roth, DE
Trzmiel, Alfred, 72661 Grafenberg, DE

(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwältin Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F16H 63/44** (11) **0 947 744 B1**
B60K 41/08

// F16H59:40, F16H59:42, F16H59:68
(25) En (26) En
(21) 99106344.7 (22) 27.03.1999

- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 06.10.1999
- (30) 01.04.1998 US 53091
- (54) • *Klauenkupplung-Eingriffskontrolle für ein servounterstütztes, manuell geschaltetes Split-ter-Getriebe*
- *Jaw clutch engagement control for assisted, manually shifted, splitter type transmission system*
- *Contrôle d'engagement d'accouplement à crabot pour boîte de vitesses intermédiaire à commande manuelle assistée*

(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

(72) Stine, Alan, Charles, Kalamazoo, MI 49009-3871, US

Wadas, David, Leonard, Kalamazoo, MI 49004-9000, US

Davis, Alan, Ricard, Plainwell, MI 49080-9541, US
(74) Patentanwältin Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

F16J 15/02 → (51) F16L 17/06

(51) **F16J 15/18** (11) **1 186 811 B1**

(25) De (26) De
(21) 01810810.0 (22) 21.08.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.03.2002
- (30) 12.09.2000 CH 17702000
- (54) • *Dichtungsanordnung*
- *Sealing arrangement*
- *Dispositif d'étanchéité*

(73) Coperion Buss AG, Hohenrainstrasse 10, 4133 Pratteln 1, CH

(72) Franz, Peter, 5127 Birsfelden, CH

Roese, Bernd, 79594 Inzlingen, DE
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

(51) **F16J 15/32** (11) **0 866 249 B1**

(25) It (26) En
(21) 98104821.8 (22) 17.03.1998

- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.09.1998
- (30) 18.03.1997 IT T0970226
- (54) • *Mehrfachkontaktichtung für mechanische Teile*
- *A multiple contact seal assembly for mechanical members coupled for relative rotation*
- *Joint à contacts multiples pour organes mécaniques*

(73) SKF INDUSTRIE S.p.A., Corso Vittorio Emanuele II, 83, I-10128 Torino, IT

(72) Vignotto, Angelo, 10100 Torino, IT

Visconti, Alberto, 21100 Varese, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F16K 7/06** (11) **1 046 843 B1**

(25) De (26) De
(21) 00107096.0 (22) 06.04.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.10.2000
- (30) 19.04.1999 DE 19917622
- (54) • *Quetschventil*
- *Pinch valve*
- *Soupape à pincement*

(73) Ferton Holding SA, Rue de L'Avenir 23, 2800 Delémont, CH

(72) Schulz, Manfred, 88662 Überlingen, DE

(74) Gauger, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

(51) **F16K 11/056** (11) **0 774 605 B1**

B01D 35/04
(25) En (26) En
(21) 96308321.7 (22) 18.11.1996

- (84) BE DE DK ES FR GB GR IT PT SE
- (43) 21.05.1997
- (30) 17.11.1995 JP 30024795
- 19.12.1995 JP 34922095
- (54) • *Mehrwegventil und Wasserreinigungsgerät mit solchem Ventil*
- *Multi-way valve and water purifier using the same*
- *Distributeur à plusieurs voies et purificateur d'eau incorporant un tel distributeur*

(73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

(72) Yonezawa, Yasuo, Nagoya-shi, Aichi, 457, JP
Itakura, Junji, Gamou-gun, Shiga, 521-13, JP
Isobe, Takashi, Otsu-shi, Shiga, 520, JP
Tamatsu, Sho, Yamashina-ku, Kyoto-shi, Kyoto, 607, JP

(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F16K 27/06** (11) **1 121 549 B1**

B29C 45/14
(25) De (26) De
(21) 99955864.6 (22) 20.10.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.08.2001
- (86) EP 99/07964 20.10.1999
- (87) WO 00/023738 2000/17 27.04.2000
- (30) 20.10.1998 DE 19848339
- 24.09.1999 DE 19945960

(54) • *ABSPERRVENTIL AUS KUNSTSTOFF SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*

• *PLASTIC STOP VALVE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*

• *VANNE D'ARRET EN MATIERE PLASTIQUE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*

(73) Plasson Armaturen GmbH, Schlösserstrasse 34, 99084 Erfurt, DE

(72) TAPPE, Michael, W., D-40221 Düsseldorf, DE

(74) Hofmeister, Frank Horst, Kleiststrasse 7, 40878 Ratingen, DE

F16L 3/24 → (51) F16B 37/04

F16L 5/00 → (51) H02G 3/22

F16L 7/00 → (51) F16L 59/14

F16L 11/04 → (51) F16L 11/08

(51) **F16L 11/08** (11) **0 933 576 B1**

F16L 11/04 (26) En
F16L 11/12 (22) 27.01.1999

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.08.1999
- (30) 30.01.1998 IT MI980174
- (54) • *Vollständig wiederaufbereiter Schlauch*
- *Completely recyclable multilayered hose*
- *Tuyau multi-couche complètement recyclable*

(73) TPR S.p.A. Nucleo Industriale, 64020 S. Atto (Teramo), IT

(72) Gennasio, Guido, 20059 Vimercate/Milano, IT

(74) Rapisardi, Mariacristina, et al, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

F16L 11/12 → (51) F16L 11/08

(51) **F16L 17/06** (11) **0 890 772 B1**

F16L 21/035 (26) De
F16J 15/02 (22) 07.07.1998
F16L 17/10 (22) 07.07.1998
G01M 3/28 E03F 3/04

- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
- (43) 13.01.1999
- (30) 11.07.1997 DE 29712235 U

(54) • *Dichtung mit Hohlräumen*

• *Sealing with cavities*

• *Joint d'étanchéité avec de cavités*

(73) PT-Poly-Tec GmbH Vertrieb und Herstellung von Dichtungssystemen, Theodor-Heuss-Strasse 13, 63150 Heusenstamm, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation. L'inventeur a renoncé à sa désignation.*

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **F16L 17/10** (11) **1 141 607 B1**
(25) En (26) En
(21) 99962299.6 (22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) GB 99/04224 21.12.1999
(87) WO 00/039495 2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998 GB 9828423
(54) • ROHRVERBINDUNG
• PIPE COUPLING
• ACCOUPLEMENT DE TUBES

(73) Tricorn Group Plc., Tricorn House, 5th floor, Hagley
Road, Birmingham B16 8TP, GB

(72) READMAN, Matthew, Manchester M25 1JL, GB

(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB

F16L 17/10 → (51) F16L 17/06

F16L 21/03 → (51) F16L 17/06

F16L 21/03 → (51) F16L 25/00

F16L 21/035 → (51) F16L 17/06

F16L 21/08 → (51) F16L 25/00

(51) **F16L 25/00** (11) **0 877 191 B1**
H02G 3/06
(25) De (26) De
(21) 98108222.5 (22) 06.05.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 11.11.1998
(30) 07.05.1997 DE 29708274 U
(54) • Anschlussmuffe für einen mit einer Schutzhülle
für zugentlastete elektrische Leiter versehenen
Schlauch
• Coupling sleeve for a hose with a protective
sheath for strain-relieved electrical conductors
• Manchon d'accouplement pour un tuyau avec
une gaine protectrice pour câbles électriques à
soulagement de tension

(73) TRUPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH, Am
Wingert 1-3, D-35428 Langgöns, DE

(72) Linhart, Georg, 61206 Wollstadt, DE

(74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., et al, Oppermann &
Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35,
63075 Offenbach, DE

(51) **F16L 25/00** (11) **1 058 041 B1**
F16L 21/03 E03F 3/04
F16L 21/08 F16L 37/084
(25) De (26) De
(21) 00250166.6 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 DE 29909869 U
(54) • Längskraftschlüssige Rohrverbindung
• Pipe coupling with longitudinal force-fit
• Raccord de tuyaux à liaison de force longitudi-
nale

(73) TRUPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH, Am
Wingert 1-3, D-35428 Langgöns, DE

(72) Linhart, Georg, 61206 Wollstadt, DE

(74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., et al, Oppermann &
Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35,
63075 Offenbach, DE

(51) **F16L 25/00** (11) **1 058 041 B1**
F16L 21/03 E03F 3/04
F16L 21/08 F16L 37/084
(25) De (26) De
(21) 00250166.6 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 DE 29909869 U
(54) • Längskraftschlüssige Rohrverbindung
• Pipe coupling with longitudinal force-fit
• Raccord de tuyaux à liaison de force longitudi-
nale

(73) TRUPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH, Am
Wingert 1-3, D-35428 Langgöns, DE

(72) Linhart, Georg, 61206 Wollstadt, DE

(74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., et al, Oppermann &
Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35,
63075 Offenbach, DE

(51) **F16L 25/00** (11) **1 058 041 B1**
F16L 21/03 E03F 3/04
F16L 21/08 F16L 37/084
(25) De (26) De
(21) 00250166.6 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 DE 29909869 U
(54) • Längskraftschlüssige Rohrverbindung
• Pipe coupling with longitudinal force-fit
• Raccord de tuyaux à liaison de force longitudi-
nale

(73) TRUPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH, Am
Wingert 1-3, D-35428 Langgöns, DE

(72) Linhart, Georg, 61206 Wollstadt, DE

(74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., et al, Oppermann &
Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35,
63075 Offenbach, DE

F16L 35/00 → (51) E21B 43/01

(51) **F16L 37/084** (11) **0 961 070 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110359.9 (22) 28.05.1999
(84) DE GB
(43) 01.12.1999
(30) 18.07.1998 DE 19832377
29.05.1998 DE 19823982
(54) • Schnellkupplung
• Quick connector
• Raccord rapide

(73) GEIGER TECHNIK GmbH, Breitenauer Strasse 1,
D-82467 Garmisch-Partenkirchen, DE

(72) Prostedter, Franz, 82418 Murnau, DE

(74) Allinger, Andreas, 82496 Oberau, DE
Altenhofen, Peter, 82481 Mittenwald, DE
Lohse, Dr. Georg, 82237 Steinebach, DE

(74) Flosdorff, Jürgen, Dr., et al, Huss, Flosdorff &
Partner, Alleestrasse 33, 82467 Garmisch-
Partenkirchen, DE

F16L 37/084 → (51) F16L 25/00

(51) **F16L 37/088** (11) **1 069 364 B1**
F16L 47/06 B29C 65/00
(25) De (26) De
(21) 00114386.6 (22) 05.07.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 17.01.2001
(30) 15.07.1999 DE 19933061
(54) • Fluidkupplung
• Fluid coupling
• Raccord pour fluide

(73) Rasmussen GmbH, Edisonstrasse 4, 63477
Maintal, DE

(72) Bahner, Frank, 63071 Offenbach, DE

(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al,
Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **F16L 37/10** (11) **1 013 981 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123074.9 (22) 22.11.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 DE 19860075
(54) • Anordnung zum Verbinden zweier rohrförmiger
Elemente
• Arrangement for connecting two tubular ele-
ments
• Dispositif pour le raccordement de deux élé-
ments tubulaires

(73) Aeroquip-Vickers International GmbH, Dr.-
Reckeweg-Strasse 1, 76532 Baden-Baden, DE

(72) Luft, Thomas, 76474 Au am Rhein, DE

(74) Huck, Michael, 77830 Bühlertal, DE
Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss &
Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

F16L 37/14 → (51) F16L 39/00

(51) **F16L 39/00** (11) **0 897 080 B1**
F16L 37/14
(25) En (26) En
(21) 98305998.1 (22) 28.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 17.02.1999
(30) 11.08.1997 JP 22887297
(54) • Rohrverbindung für einen unter Druck stehen-
den Apparat
• Pipe joint for fluid pressure apparatus
• Raccord de tuyaux pour un appareil sous
pression

(73) SMC CORPORATION, 16-4, Shinbashi 1-chome,
Minato-ku Tokyo 105, JP

(72) Miyazoe, Shinji, c/o SMC Corporation, Tsukuba-
gun, Ibaraki, JP

Ishikawa, Makoto, c/o SMC Corporation, Tsukuba-
gun, Ibaraki, JP
Hayashi, Makoto, c/o SMC Corporation, Tsukuba-
gun, Ibaraki, JP

(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

F16L 47/06 → (51) F16L 37/088

(51) **F16L 59/02** (11) **1 097 336 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99934753.7 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI

(72) SOIKKELI, Osmo, FIN-53650 Lappeenranta, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **F16L 59/02** (11) **1 097 336 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99934753.7 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI

(72) SOIKKELI, Osmo, FIN-53650 Lappeenranta, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **F16L 59/02** (11) **1 097 337 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99934754.5 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI

(72) SOIKKELI, Osmo, FIN-53650 Lappeenranta, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **F16L 59/02** (11) **1 097 337 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99934754.5 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI

(72) SOIKKELI, Osmo, FIN-53650 Lappeenranta, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **F16L 59/02** (11) **1 097 337 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99934754.5 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI

(72) SOIKKELI, Osmo, FIN-53650 Lappeenranta, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **F16L 59/14** (11) **1 020 678 B1**
F16L 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400034.5 (22) 07.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI

(72) SOIKKELI, Osmo, FIN-53650 Lappeenranta, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **F16L 59/14** (11) **1 020 678 B1**
F16L 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400034.5 (22) 07.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
FI

(72) SOIKKELI, Osmo, FIN-53650 Lappeenranta, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

- *Ligne de transfert de fluide cryonégative et utilisation pour le transfert d'hélium liquide*
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Sengelín, Jean-Paul, 38960 Saint Etienne de Cross, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, et al, L'Air Liquide S.A., DSPI, Service Brevets et Marques, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

- (51) **F21S 8/10** (11) **0 967 433 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99112132.8 (22) 23.06.1999
 (84) BE DE FR GB IT NL
 (43) 29.12.1999
 (30) 23.06.1998 US 102793
 (54) • *Kraftfahrzeug-Scheinwerfer mit einer Lichtblende*
 • *Vehicle headlamp having a light shield*
 • *Projecteur de véhicule équipé d'un cache-lumière*
- (73) Valeo Sylvania L.L.C., 1231 A Avenue North, Seymore, IN 47274, US
- (72) Fraizer, Robert L., Seymour, Indiana 47274, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F21V 7/22 → (51) C23C 16/48

- (51) **F21V 8/00** (11) **1 084 366 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99927947.4 (22) 10.06.1999
 (84) AT CH DE GB IE LI
 (43) 21.03.2001
 (86) EP 99/04010 10.06.1999
 (87) WO 99/064785 1999/50 16.12.1999
 (30) 11.06.1998 AU PP404098
 09.11.1998 AU PP701498
 02.02.1999 AU PP842099
 (54) • *LICHT VERTEILUNGSSYSTEM*
 • *LIGHT DISTRIBUTION SYSTEM*
 • *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE LUMIERE*
- (73) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6851 Dornbirn, AT
- (72) EDMONDS, Robert Ian, Brisbane, QLD 4069, AU
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F21V 9/04 → (51) G02B 5/28

F23C 7/00 → (51) F23D 14/48

F23D 14/02 → (51) F23D 14/48

- (51) **F23D 14/10** (11) **1 106 920 B1**
 F23D 14/48 F23D 14/64
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00403406.2 (22) 05.12.2000
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 13.06.2001
 (30) 10.12.1999 FR 9915621
 (54) • *Mischvorrichtung für Gasbrenner*
 • *Mixer for gas burner*
 • *Mélangeur pour brûleur à gaz*
- (73) Brandt Cooking, 18, rue du 11 Octobre, 45140 Saint Jean de la Ruelle, FR
- (72) Bailly, Pascal, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

- (51) **F23D 14/12** (11) **1 077 348 B1**
 F24C 3/04
 (25) De (26) De
 (21) 00121839.5 (22) 19.10.1996
 (84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL SE
 (43) 21.02.2001
 (30) 21.10.1995 DE 29516643 U
 (54) • *Gasbeheizter Wärmestrahler*
 • *Gas radiant heater*
 • *Dispositif de chauffage par rayonnement chauffé au gaz*
- (73) Baumanns, Herbert, Klosterhofweg 76, 41199 Mönchengladbach, DE
- (72) Baumanns, Herbert, 41199 Mönchengladbach, DE
- (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (62) 96116842.4 / 0 769 658

- (51) **F23D 14/48** (11) **1 070 917 B1**
 F15C 1/22 F23D 14/02
 F23D 17/00 F23D 14/62
 F23C 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 00810632.0 (22) 18.07.2000
 (84) DE GB
 (43) 24.01.2001
 (30) 23.07.1999 DE 19934612
 (54) • *Verfahren zur aktiven Unterdrückung von strömungsmechanischen Instabilitäten in einem Verbrennungssystem sowie Verbrennungssystem zur Durchführung des Verfahrens*
 • *Process for active suppression of fluidic instabilities in a combustion system and combustion system for carrying out the process*
 • *Procédé pour la suppression active d'instabilités fluidiques dans un système de combustion et système de combustion pour la mise en oeuvre du procédé*
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Eroglu, Adnan, Dr., 5417 Untersiggenthal, CH
 Paschereit, Christian Oliver, Dr., 5400 Baden, CH
 Polifke, Wolfgang, Prof., Dr., 85354 Freising, DE

F23D 14/48 → (51) F23D 14/10

F23D 14/62 → (51) F23D 14/48

F23D 14/64 → (51) F23D 14/10

F23D 17/00 → (51) F23D 14/48

F23G 7/06 → (51) B01D 53/34

F23J 15/00 → (51) B01D 53/34

F23L 15/02 → (51) B01D 53/34

F24C 3/04 → (51) F23D 14/12

- (51) **F24F 13/08** (11) **0 965 800 B1**
 E06B 9/01
 (25) De (26) De
 (21) 99117944.1 (22) 21.03.1997
 (84) AT CH DE FR LI
 (43) 22.12.1999
 (30) 26.06.1996 DE 19625656
 (54) • *Objektsicherungsgitter*
 • *Safety-grill*
 • *Grille de sécurité*
- (73) Sommer Metallbau-Stahlbau GmbH & Co. KG, Industriestrasse 1, 95182 Döhrlau, DE
- (72) Sommer, Horst, 95028 Hof, DE
- (74) Hautmann, Dieter, 95126 Schwarzenbach, DE
 Frei, Werner, General-Herzog-Haus, 3602 Thun, CH

- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE
- (62) 97104866.5 / 0 821 205

F25B 21/02 → (51) H01L 35/32

- (51) **F25B 39/04** (11) **0 990 106 B1**
 B60H 1/32
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99914619.4 (22) 20.04.1999
 (84) DE ES GB IT
 (43) 05.04.2000
 (86) FR 99/00924 20.04.1999
 (87) WO 99/054672 1999/43 28.10.1999
 (30) 20.04.1998 FR 9804922
 (54) • *KONDENSATOR FÜR KLIMAAANLAGE MIT SAMMLER MONTIERT AN HALTERUNG*
 • *AIR CONDITIONING CONDENSER COMPRISING A RESERVOIR MOUNTED ON A BASE*
 • *CONDENSEUR DE CLIMATISATION COMPRENANT UN RESERVOIR MONTE SUR UNE EMBASE*
- (73) VALEO THERMIQUE MOTEUR S.A., 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) GILLE, Gérard, F-91550 Paray Vieille Poste, FR
 HU, Zaiqian, F-78280 Guyancourt, FR

- (51) **F25B 40/00** (11) **0 928 933 B1**
 F25D 23/00 A47F 3/04
 (25) En (26) En
 (21) 99300126.2 (22) 08.01.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 14.07.1999
 (30) 12.01.1998 US 5582
 (54) • *Kälteanlage mit verbessertem Wärmetauscherwirkungsgang*
 • *Refrigeration system with improved heat exchanger efficiency*
 • *Système frigorifique à rendement amélioré d'échangeur de chaleur*
- (73) Super S.E.E.R. Systems Inc., 1228 Advance Boulevard, Burlington, Ontario L7M 1G6, CA
- (72) Gregory, Charles, Burlington, Ontario L7M 1G6, CA
- (74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord, Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

F25D 23/00 → (51) F25B 40/00

- (51) **F25J 3/04** (11) **0 767 349 B1**
 B01D 53/047 C21B 13/00
 (25) En (26) En
 (21) 96307222.8 (22) 02.10.1996
 (84) BE DE FR GB NL
 (43) 09.04.1997
 (30) 04.10.1995 US 538878
 (54) • *Verwendung von Stickstoff aus der Lufttrennung beim Entfernen von Kohlendioxid aus einem anderen Prozessgas*
 • *The use of nitrogen from an air separation plant in carbon dioxide removal from a feed gas to a further process*
 • *L'utilisation de l'azote d'une installation de séparation d'air dans l'élimination de dioxyde de carbone d'un autre gaz de processus*
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Occhialini, James Michael, Schnecksville, PA 18078, US
 Kalbassi, Mohammed Ali, Walton-on-Thames, Surrey KT12 2AQ, GB
 Allam, Rodney John, Guildford, Surrey GU2 5EU, GB

(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **F25J 3/04** (11) **1 065 458 B1**

(25) En (26) En
(21) 00113574.8 (22) 27.06.2000

(84) DE ES FR GB IT

(43) 03.01.2001

(30) 28.06.1999 US 340032

(54) • *Kryogenisches Rektifikationssystem zur Herstellung von Sauerstoff mit variabler Produktionsrate*

• *Cryogenic rectification system for producing oxygen product at a non-constant rate*

• *Système de rectification cryogénique pour la production d'oxygène à un débit variable*

(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US

(72) Meagher, James Patrick, Buffalo, NY 14223, US

(74) Schwan, Ivo, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

F27B 14/06 → (51) B22D 21/04

F27D 17/00 → (51) B01D 53/34

(51) **F28D 9/00** (11) **1 097 346 B1**

(25) Sv (26) En
(21) 99935245.3 (22) 07.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.05.2001

(86) SE 99/01235 07.07.1999

(87) WO 00/003189 2000/03 20.01.2000

(30) 10.07.1998 SE 9802497

(54) • *MEHRERE KREISLÄUFE AUFWEISENDER WÄRMETAUSCHER*

• *MULTICIRCUIT HEAT EXCHANGER*

• *ECHANGEUR THERMIQUE MULTICIRCUIT*

(73) EP Technology AB, Hanögatan 5, 211 24 Malmö, SE

(72) PERSSON, Lars, 274 56 Abbekas, SE

(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **F28D 9/00** (11) **1 134 534 B1**

(25) De (26) De
(21) 01104843.6 (22) 28.02.2001

(84) DE FR GB IT

(43) 19.09.2001

(30) 17.03.2000 DE 10013437

(54) • *Folie für einen aus Folien aufgebauten Verdampfer*

• *Sheet for an evaporator made up of sheets*

• *Feuille pour un évaporateur constitué de feuilles*

(73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE

(72) Freitag, Oliver, 70180 Stuttgart, DE

(74) Tischler, Alois, 94501 Aidenbach, DE

(74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

F28D 17/00 → (51) B01D 53/34

F28F 3/08 → (51) F28D 9/00

F28F 9/00 → (51) F28F 9/02

(51) **F28F 9/02** (11) **0 779 488 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 96119459.4 (22) 04.12.1996

(84) DE ES GB IT SE

(43) 18.06.1997

(30) 13.12.1995 FR 9514782

(54) • *Wärmetauscher, insbesondere für Kraftfahrzeuge*

• *Heat exchanger, more in particularly for automotive vehicle*

• *Echangeur de chaleur, notamment pour véhicule automobile*

(73) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

(72) Martins, Carlos, 78490 Montfort l'Amaury, FR

(74) Rolland, Jean-Christophe, et al, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

(51) **F28F 9/02** (11) **0 843 146 B1**

(25) En (26) En
(21) 97309256.2 (22) 18.11.1997

(84) DE FR GB

(43) 20.05.1998

(30) 19.11.1996 JP 30765696

06.11.1997 JP 30401997

(54) • *Wärmetauscher-Endkammer*

• *Heat exchanger tank*

• *Collecteur pour échangeur de chaleur*

(73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP

(72) Kobayashi, Hideki, Nakano-ku, Tokyo, JP

Nakamura, Katsumi, Nakano-ku, Tokyo, JP

Makino, Kenji, Nakano-ku, Tokyo, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F41A 17/56 → (51) F41A 17/74

(51) **F41A 17/74** (11) **0 981 716 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 98920412.8 (22) 14.05.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 01.03.2000

(86) BE 98/00069 14.05.1998

(87) WO 98/051984 1998/46 19.11.1998

(30) 15.05.1997 BE 9700427

(54) • *FEUERWAFFE MIT SCHNELLWIRKENDER SICHERUNGSVORRICHTUNG UND BAUSATZ FÜR EINE SOLCHE SICHERUNGSVORRICHTUNG*

• *FIREARM EQUIPPED WITH A QUICK SAFETY DEVICE AND SAFETY DEVICE KIT*

• *ARME A FEU MUNIE D'UN DISPOSITIF DE SECURITE RAPIDE ET DISPOSITIF DE SECURITE EN KIT*

(73) R.D.I.H. Sprl, rue de Visé, 338, 4020 Jupille-Sur-Meuse, BE

(72) HUBERT, Léon, B-4020 Jupille-sur-Meuse, BE

HUBERT, Robert, B-4010 Herstal, BE

(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

(51) **F41A 25/20** (11) **1 151 236 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 00905119.4 (22) 11.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 07.11.2001

(86) FR 00/00348 11.02.2000

(87) WO 00/049358 2000/34 24.08.2000

(30) 16.02.1999 FR 9901863

(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERRINGERUNG DES RÜCKSTOSSES MIT BREMSE, BREMSKOMPENSATOR UND ROHRVORHOLER*

• *ANTI-RECOIL DEVICE WITH BRAKE, BRAKE COMPENSATOR AND RECUPERATOR*

• *DISPOSITIF ANTI-RECOIL AVEC FREIN, COMPENSATEUR DU FREIN ET RECUPERATEUR*

(73) TDA ARMEMENTS S.A.S., Route d'Ardon, 45240 La Ferté Saint-Aubin, FR

(72) BOISSIERE, Bruno, Thomson-CSF Pro. Int. Dép. Brev., 94117 Arcueil Cedex, FR

METROZ, Eric, Thomson-CSF Pro. Int. Dép. Brev., 94117 Arcueil Cedex, FR

POUSSARD, Jean-Marie Thomson-CSF P.I. Dép. Brev., 94117 Arcueil Cedex, FR

RONDET, Pascal, Thomson-CSF P.I. Dép. Brev., 94117 Arcueil Cedex, FR

(74) Chaverneff, Vladimir, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

F41G 3/00 → (51) G02B 27/32

(51) **F41G 7/34** (11) **1 012 525 B1**

(25) En (26) En
(21) 98935568.0 (22) 09.07.1998

(84) BE CH DK ES FI FR GB IT LI NL SE

(43) 28.06.2000

(86) US 98/14150 09.07.1998

(87) WO 00/003193 2000/03 20.01.2000

(54) • *GEOGRAPHISCH EINGESCHRÄNKTER FLUGKÖRPER*

• *GEOGRAPHICALLY LIMITED MISSILE*

• *MISSILE A LIMITE GEOGRAPHIQUE*

(73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US

(72) COBLEIGH, Nelson, E., Tucson, AZ 85715, US

(74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

F41H 5/013 → (51) F41H 7/04

(51) **F41H 7/04** (11) **1 182 421 B1**

(25) De (26) De
(21) 01810812.6 (22) 22.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 27.02.2002

(30) 23.08.2000 EP 00810753

(54) • *Anordnung zum Schutz eines Fahrzeuges gegen eine Einwirkung eines Sprengkörpers*

• *Protective system for a vehicle against the effects of an explosive device*

• *Système de protection pour un véhicule contre les effets d'une charge explosive*

(73) Ruag Land Systems, Allmendstrasse 86, 3602 Thun, CH

(72) Lanz, Walter, 3626 Hünibach, CH

Kaufmann, Hanspeter, Dr., 2952 Cornol, CH

Gloor, herbert, 3661 Uetendorf, CH

(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

(51) **F42B 5/26** (11) **0 860 680 B1**

(25) En (26) En
(21) 98102515.8 (22) 13.02.1998

(84) CH DE ES FR LI

(43) 26.08.1998

(30) 24.02.1997 IT MI970396

- (54) • *Treibladungshülse für Geschosse für automatische oder halbautomatische Feuerwaffen mit einem Trägheitsverschluss*
• *Shell for bullets of automatic or semiautomatic firearms with inertial closure*
• *Douille pour balles destinées à être tirées à partir d'armes à feu semi-automatiques ou automatiques ayant une culasse du type à inertie*
- (73) Scarcella, Giuseppina, Via Del Mare, 243, 20142 Milano, IT
- (72) Cudazzo, Antonio, 20142 Milano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **F42B 10/50** (11) **1 045 221 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00106787.5 (22) 30.03.2000
(84) DE GB SE
(43) 18.10.2000
(30) 16.04.1999 FR 9904861
- (54) • *Bremsvorrichtung für die Flugbahngeschwindigkeit eines Geschosses*
• *Aerodynamic brake for reducing the velocity of a projectile on its trajectory*
• *Dispositif de freinage en translation d'un projectile sur trajectoire*
- (73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) Bonnet, Alain, 18000 Bourges, FR
Padiolleau, Bertrand, 18400 Saint Florent, FR
Cros, Anne Laure, 18000 Bourges, FR
-
- (51) **G01B 3/18** (11) **0 973 007 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98810680.3 (22) 16.07.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 19.01.2000
- (54) • *Vorrichtung für longitudinale Messungen*
• *Device for longitudinal measurement*
• *Dispositif de mesure longitudinale*
- (73) TESA SA, Rue du Bugnon 38, 1020 Renens, CH
- (72) Zanier, Adriano, 1008 Prilly, CH
Paudex, Michel, 1022 Chavannes, CH
Bovey, Arthur, 1003 Lausanne, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH
-
- (51) **G01B 3/20** (11) **0 974 808 B1**
G08C 17/02 G01D 11/24
(25) En (26) En
(21) 99305404.8 (22) 07.07.1999
(84) DE FR IT
(43) 26.01.2000
(30) 21.07.1998 GB 9815892
- (54) • *Sendeeinheit für Messinstrument*
• *Transmitter unit for measuring instrument*
• *Unité de transmission pour un appareil de mesure*
- (73) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Suzuki, Miyoshi, c/o Mitutoyo (UK) Ltd., Andover, Hampshire SP10 3UK, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G01B 5/00** (11) **0 671 599 B1**
G01B 13/02 G01B 13/10
(25) De (26) De
(21) 95102953.7 (22) 02.03.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 13.09.1995
(30) 04.03.1994 DE 4407159
- (54) • *Verfahren und pneumatisches Messwerkzeug zur Überwachung von Abmessungen eines Werkstückes*
• *Method and pneumatic measuring device to control the dimensions of a workpiece*
• *Procédé et appareil de mesure pneumatique pour contrôler des dimensions d'un objet*
- (73) STOTZ FEINMESSTECHNIK GmbH, Hermann-Dreher-Strasse 6, D-70839 Gerlingen, DE
- (72) Basar, Ivan, D-70469 Stuttgart, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- (51) **G01B 7/06** (11) **0 814 316 B1**
G01L 1/18 G01N 19/02
G01N 33/34
(25) En (26) En
(21) 97304180.9 (22) 16.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1997
(30) 19.06.1996 US 666765
- (54) • *Vorrichtung zum Erkennen der Eigenschaften von Papier*
• *Paper property sensing system*
• *Dispositif pour déterminer les propriétés de papier*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Peeters, Eric, Mountain View, California 94041, US
Kubby, Joel A., Rochester, NY 14622, US
Hubble, Fred F., III, Rochester, NY 14617, US
Wallace, Stanley J., Victor, NY 14564, US
Werner, Alan J., Jr., Rochester, NY 14620, US
Viturro, Enrique, R., Rochester, NY 14618, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G01B 7/30** (11) **0 986 731 B1**
G01D 5/14 G01D 5/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 98929490.5 (22) 04.06.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 22.03.2000
(86) FR 98/01139 04.06.1998
(87) WO 98/055828 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 FR 9706897
- (54) • *MAGNETISCHER POSITIONSGEBER*
• *MAGNETIC POSITION SENSOR*
• *CAPTEUR MAGNETIQUE DE POSITION*
- (73) MMT(S.A.), 1, allée des Grands Places, 1700 Fribourg, CH
- (72) OUDET, Claude, F-25000 Besançon, FR
GANDEL, Pierre, F-25500 Montfocou, FR
PRUDHAMM, Daniel, F-25220 Thise, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR
-
- (51) **G01B 7/30** (11) **1 108 976 B1**
G01D 5/347 B62D 15/02
(25) De (26) De
(21) 00121823.9 (22) 06.10.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.06.2001
(30) 15.12.1999 DE 19960789
- (54) • *Lenkwinkelsensor*
• *Steering angle sensor*
• *Capteur de l'angle de braquage*
- (73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) Neckel, Klaus, 74343 Sachsenheim, DE
Engelhardt, Martin, 74246 Eberstadt, DE
Klein, Rudolf, 74348 Lauffen, DE
Ruff, Achim, 74399 Walheim, DE
-
- (74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- G01B 7/34** → (51) G12B 21/08
-
- G01B 9/02** → (51) G01N 21/45
-
- G01B 11/22** → (51) G01B 21/18
-
- G01B 11/24** → (51) G01B 21/18
-
- G01B 11/27** → (51) G01C 15/00
-
- G01B 13/02** → (51) G01B 5/00
-
- G01B 13/10** → (51) G01B 5/00
-
- (51) **G01B 21/04** (11) **0 684 447 B1**
(25) De (26) De
(21) 95107108.3 (22) 11.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 29.11.1995
(30) 27.05.1994 DE 4418550
- (54) • *Koordinatenmessung an Werkstücken mit einer Korrektur des durch die Messkraft abhängigen Biegeverhaltens des Koordinatenmessgerätes*
• *Coordinate measurement on workpieces with a correction of the bending behaviour of the coordinate measuring machine dependent on the measuring force*
• *Mesure de coordonnées d'objets avec correction du compartement en flexion de la machine de mesure de coordonnées qui est dépendant de la force de mesure*
- (73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) DE FR IT
- (73) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) GB
- (72) Trapet, Eugen, Dr. Ing., D-38176 Bortfeld, DE
Wiegand, Uwe, D-38114 Braunschweig, DE
Grupp, Günter, D-89558 Böhlenkirch, DE
Bernhardt, Ralf, D-73431 Aalen, DE
-
- (51) **G01B 21/18** (11) **0 825 415 B1**
G01B 21/20 G01B 11/22
G01B 11/24 G01M 17/02
(25) En (26) En
(21) 97111289.1 (22) 04.07.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 15.08.1996 US 689858
- (54) • *Vorrichtung zur Reifenprofilmessung*
• *Apparatus for obtaining tire profiles*
• *Appareil pour la mesure de profils de pneumatiques*
- (73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US
- (72) Coe, Scott J., Akron, Ohio 44313, US
Wilson, Paul B., Murfreesboro, Tennessee 37129, US
Roth, Vladimir, Akron, Ohio 44313, US
- (74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE
-
- G01B 21/20** → (51) G01B 21/18
-
- G01C 1/04** → (51) G01S 3/786

(51) **G01C 3/08** (11) **1 134 545 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01105637.1 (22) 07.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 19.09.2001
 (30) 15.03.2000 DE 10012522
 (54) • *Distanzsensor*
 • *Distance sensor*
 • *Capteur de distance*
 (73) Leuze electronic GmbH + Co., In der Braike 1,
 D-73277 Owen, DE
 (72) Allgäuer, Roland, 73268 Erkenbrechtsweiler, DE
 Böhmer, Klaus, 73278 Schlierbach, DE
 (74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18,
 73277 Owen/Teck, DE

(51) **G01C 15/00** (11) **0 921 377 B1**
 G01B 11/27
 (25) En (26) En
 (21) 98123018.8 (22) 07.12.1998
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 09.06.1999
 (30) 05.12.1997 US 986113
 (54) • *System und Methode zur Erzeugung paralleler*
Strahlen und Ebenen
 • *System and method for generating multiple*
parallel beams and planes
 • *Système et méthode pour générer plusieurs*
faisceaux et plans parallèles
 (73) HAMAR LASER INSTRUMENTS, Inc., 5 Ye Olde
 Road, Danbury, CT 06810, US
 (72) Hamar, Martin R., Wilton, Connecticut 06897, US
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
 Strasse 2, 81671 München, DE

G01C 19/56 → (51) G02B 26/08

(51) **G01C 21/20** (11) **1 071 926 B1**
 G06F 1/32
 (25) En (26) En
 (21) 99914341.5 (22) 02.04.1999
 (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
 (43) 31.01.2001
 (86) US 99/07424 02.04.1999
 (87) WO 99/053272 1999/42 21.10.1999
 (30) 15.04.1998 US 60899
 (54) • *FAHRZEUGNAVIGATIONSSYSTEM MIT VER-*
BESSERTEM STROMEINSCHALTBENEH-
MEN
 • *VEHICLE NAVIGATION SYSTEM WITH IM-*
PROVED POWERUP PERFORMANCE
 • *SYSTEME DE NAVIGATION DE VEHICULE*
POSSEDANT UNE CAPACITE OPTIMISEE
DE MISE EN MARCHÉ
 (73) Magellan Dis Inc., 2950 Waterview, Rochester
 Hills, MI 48309, US
 (72) KIRKHART, Michael, O., Warren, MI 48091, US
 SPENCER, Larry, E., II, Lake Orion, MI 48362, US
 (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK &
 FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,
 Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **G01C 21/20** (11) **1 078 222 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99918638.0 (22) 16.04.1999
 (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
 (43) 28.02.2001
 (86) US 99/08459 16.04.1999
 (87) WO 99/057517 1999/45 11.11.1999
 (30) 05.05.1998 US 84292 P
 13.07.1998 US 114670
 (54) • *VERFAHREN ZUR ANZEIGE EINER AKTUEL-*
LEN FAHRZEUGPOSITION DURCH NAVIGA-
TIONSSYSTEM

• *METHOD FOR DISPLAYING A CURRENT*
VEHICLE LOCATION USING A NAVIGATION
SYSTEM
 • *PROCEDE PERMETTANT L’AFFICHAGE DE*
LA POSITION ACTUELLE D’UN VEHICULE
DANS LE CADRE D’UN SYSTEME DE NAVI-
GATION
 (73) Magellan Dis Inc., 2950 Waterview, Rochester
 Hills, MI 48309, US
 (72) LOU, Yongle, Shelby Township, MI 48315, US
 SLOMINSKI, Anthony, Albert, Harrison Township,
 MI 48045, US
 MILLINGTON, Jeffrey, Alan, Rochester Hills, MI
 48309, US
 (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather,
 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

G01C 21/24 → (51) G01S 3/786

G01D 5/14 → (51) B62D 15/02

G01D 5/14 → (51) G01B 7/30

(51) **G01D 5/16** (11) **0 890 824 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98112852.3 (22) 10.07.1998
 (84) AT CH DE FR GB LI
 (43) 13.01.1999
 (30) 10.07.1997 DE 29712193 U
 (54) • *Vorrichtung zum Erfassen von Widerstandsän-*
derungen eines Sensorelements
 • *Device for measuring the variation in the re-*
sistance value of a sensor
 • *Dispositif de mesure des variations de résis-*
tance d’un capteur

(73) Steinel GmbH & Co. KG, Dieselstrasse 80-84,
 33442 Herzebrock-Clarholz, DE
 (72) Telling, Helmut, D-44143 Dortmund, DE
 (74) Behrmann, Niels, Dipl.-Ing., et al, Hiebsch
 Behrmann, Patentanwälte Postfach 464, 78204
 Singen, DE

G01D 5/16 → (51) G01B 7/30

(51) **G01D 5/20** (11) **0 916 075 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97936575.6 (22) 30.07.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 19.05.1999
 (86) DE 97/01611 30.07.1997
 (87) WO 98/004886 1998/05 05.02.1998
 (30) 30.07.1996 DE 19630657
 (54) • *BERÜHRUNGSLÖS ARBEITENDER WEG-*
MESSENSOR
 • *NON-CONTACT POSITION SENSOR*
 • *DETECTEUR DE POSITION SANS CONTACT*
 (73) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG,
 Königbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE
 (72) MEDNIKOV, Felix, Samara, 443096, RU
 (74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich &
 Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

G01D 5/26 → (51) G01K 11/32

G01D 5/347 → (51) G01B 7/30

G01D 5/347 → (51) G01P 3/486

(51) **G01D 5/36** (11) **0 912 877 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97934463.7 (22) 15.07.1997
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 06.05.1999
 (86) EP 97/03765 15.07.1997
 (87) WO 98/003838 1998/04 29.01.1998
 (30) 18.07.1996 DE 19629005

(54) • *MECHANISCHE TOLERANZABGRENZUNG*
EINER OPTISCHEN ÜBERTRAGUNGS-
STRECKE
 • *MECHANICAL DELIMITATION OF THE TOL-*
ERANCES OF AN OPTICAL TRANSMISSION
SECTION
 • *DELIMITATION MECANIQUE DES TOLERAN-*
CES D’UNE SECTION DE TRANSMISSION
OPTIQUE
 (73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter
 Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
 (72) NECKEL, Klaus, D-71665 Vaihingen, DE
 (74) Dreiss, Fuhldorf, Steimle & Becker,
 Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
 Stuttgart, DE

(51) **G01D 7/04** (11) **1 176 400 B1**
 B60Q 3/04 (26) G01P 1/08
 (25) De (26) De
 (21) 01114964.8 (22) 20.06.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 30.01.2002
 (30) 24.07.2000 DE 10036037
 (54) • *Anzeigergerät mit 2 Zeigern*
 • *Indicator device with 2 pointers*
 • *Instrument d’indication avec 2 aiguilles*
 (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
 80333 München, DE
 (72) Kallinke, Manfred, 65719 Hofheim, DE
 Kasalowsky, Joachim, 63071 Offenbach, DE

G01D 11/24 → (51) G01B 3/20

G01D 11/30 → (51) B64D 43/00

(51) **G01F 1/684** (11) **1 196 743 B1**
 G01F 1/688 (26) G01F 1/74
 (25) En (26) En
 (21) 00944103.1 (22) 06.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 17.04.2002
 (86) GB 00/02579 06.07.2000
 (87) WO 01/004581 2001/03 18.01.2001
 (30) 09.07.1999 GB 9916022
 (54) • *VERFAHREN UND APPARAT ZUR DURCH-*
FLUSSBESTIMMUNG
 • *METHOD AND APPARATUS FOR DETER-*
MINING FLOW RATES
 • *PROCEDE ET APPAREIL DE DETERMINA-*
TION DE DEBITS
 (73) Sensor Highway Ltd., Roman House, North Way,
 Walworth Industrial Estate, Andover, Hampshire
 SP10 5QD, GB
 (72) BROWN, George Albert, Beaconsfield,
 Buckinghamshire HP9 1JY, GB
 (74) Wolff, Francis Paul, Parabola, 1 Richfield Place,
 Richfield Avenue, Reading RG1 8EQ, GB

G01F 1/688 → (51) G01F 1/684

G01F 1/74 → (51) G01F 1/684

(51) **G01F 1/80** (11) **0 864 851 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97850040.3 (22) 11.03.1997
 (84) DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 16.09.1998
 (54) • *Materialverteilungsanordnung in einem Mas-*
sendurchflussmesser
 • *Material distribution arrangement in a mass*
flow meter
 • *Arrangement de distribution du matériel dans*
un débitmètre massique
 (73) S.E.G. MEKANIK AB, PL 4254, S-662 00 Amal, SE

(72) Söderholm, Arne, 167 67 Bromma, SE
Söderholm, Olle, 161 55 Bromma, SE

(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB,
Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **G01F 1/80** (11) **0 866 318 B1**
G01F 25/00

(25) En (26) En
(21) 97850044.5 (22) 21.03.1997
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 23.09.1998

(54) • *Verfahren zur automatischen Überprüfung der Kalibrierung einer Messvorrichtung*
• *Method for automatic calibration check of a measuring device*
• *Procédé de contrôle automatique d'étalonnage d'un appareil de mesure*

(73) S.E.G. MEKANIK AB, PL 4254, S-662 00 Amal, SE
(72) Söderholm, Arne, 167 67 Bromma, SE
Söderholm, Olle, 161 11 Bromma, SE

(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB,
Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **G01F 1/84** (11) **0 927 876 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310600.6 (22) 22.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.07.1999
(30) 02.01.1998 US 70352 P

(54) • *Kompensation eines durch eine Bewegung des Coriolis-Durchflussmessers induzierten Signals*
• *Compensation of coriolis meter motion induced signal*
• *Compensation d'un signal induite par mouvement d'un débitmètre de type Coriolis*

(73) GRACO INC., 60th 11th Avenue, N.E., Minneapolis, Minnesota 55434, US
(72) Ma, Yamin, Roseville, MN 55113, US
Adams, James D., Richfield, MN 55423, US
Brennan, Thomas J., Farmington Hills, MI 48335, US

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

G01F 25/00 → (51) G01F 1/80

G01J 1/42 → (51) H05B 39/04

G01J 3/20 → (51) G01N 30/74

G01J 5/00 → (51) G08B 17/12

(51) **G01J 5/12** (11) **0 863 389 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97103317.0 (22) 28.02.1997
(84) AT BE CH DE FI FR GB IE IT LI NL SE

SI
(43) 09.09.1998

(54) • *Thermoelektrischer Fühler*
• *Thermoelectric sensor*
• *Capteur thermoélectrique*

(73) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3,
2074 Marin, CH

(72) Münch, Ulrich, 2000 Neuchâtel, CH
Jaeggi, Dominik, 1700 Fribourg, CH
Schneeberger, Niklaus, 8600 Dübendorf, CH

(74) Balsters, Robert, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en
Brevets S.A., 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

(51) **G01K 3/04** (11) **1 073 887 B1**
(25) En (26) En
(21) 99947048.7 (22) 31.03.1999
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE

(43) 07.02.2001
(86) US 99/07062 31.03.1999
(87) WO 99/056098 1999/44 04.11.1999
(30) 29.04.1998 US 69576
(54) • *ZEIT-TEMPERATUR INTEGRIERENDE ANZEIGEVORRICHTUNG MIT SPERRMATERIAL*
• *TIME-TEMPERATURE INTEGRATING INDICATOR DEVICE WITH BARRIER MATERIAL*
• *INDICATEUR TEMPS-TEMPERATURE A MATIERIAU SERVANT DE BARRIERE*

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US

(72) QIU, Jean, Saint Paul, MN 55133-3427, US
NOYOLA, Joan, M., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
YARUSSO, David, J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G01K 11/32** (11) **0 636 868 B1**
G01D 5/26
(25) En (26) En
(21) 94305269.6 (22) 19.07.1994
(84) CH DE FR GB LI
(43) 01.02.1995
(30) 22.07.1993 GB 9315231
(54) • *Optische Reflexionsmessung im Zeitbereich*
• *Optical time domain reflectometry*
• *Refléctométrie optique temporelle*

(73) YORK LIMITED, York House School Lane,
Chandler's Ford Hampshire SO5 3DG, GB

(72) Hartog, Arthur Harold, Southampton, Hampshire,
GB

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

(60) 03008914.8 / 1 338 876
03008915.5
03008930.4 / 1 338 877

(51) **G01K 17/02** (11) **0 931 249 B1**
G01K 17/06
(25) Da (26) En
(21) 97942824.0 (22) 08.10.1997
(84) BE FR
(43) 28.07.1999
(86) DK 97/00432 08.10.1997
(87) WO 98/015806 1998/15 16.04.1998
(30) 08.10.1996 DK 110796
(54) • *EIN ROHR ZUM MESSEN DES WAERME-VERBRAUCHS*
• *A TUBE FOR MEASURING HEAT CONSUMPTION*
• *TUBE DE MESURE DE LA CONSOMMATION DE CHALEUR*

(73) Brunata Holding A/S, Vibevej 26, 2400 Copenhagen
NV, DK

(72) FISCHER HANSEN, Jens, Peter, DK-2960 Rungsted
Kyst, DK

(74) Witttrup, Flemming, Zacco Denmark A/S Hans
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

G01K 17/06 → (51) G01K 17/02

G01L 1/18 → (51) G01B 7/06

(51) **G01L 9/06** (11) **1 012 554 B1**
(25) En (26) En
(21) 97906344.3 (22) 20.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 28.06.2000
(86) NO 97/00053 20.02.1997
(87) WO 97/032190 1997/38 04.09.1997

(30) 27.02.1996 NO 960779
(54) • *DRUCKWANDLER*
• *PRESSURE SENSOR*
• *CAPTEUR DE PRESSION*

(73) Leiv Eiriksson Nyskaping AS, Leiv Eiriksson Center,
7462 Trondheim, NO

(72) MERINGDAL, Frode, N-2000 Lillestrøm, NO
SEEBERG, Bjørn, Erik, N-0768 Oslo, NO

(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **G01M 1/04** (11) **1 185 846 B1**
(25) De (26) De
(21) 00942063.9 (22) 14.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) EP 00/05448 14.06.2000
(87) WO 00/077485 2000/51 21.12.2000
(30) 15.06.1999 DE 19927307
(54) • *AUSWUCHTVORRICHTUNG*
• *BALANCING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE*

(73) Warkotsch, Horst, Schulstrasse 36, 30938
Burgwedel, DE

(72) WARKOTSCH, Dirk, D-30938 Burgwedel, DE

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

G01M 3/28 → (51) F16L 17/06

G01M 15/00 → (51) F01N 11/00

G01M 17/02 → (51) G01B 21/18

G01N 1/04 → (51) A01K 11/00

(51) **G01N 1/10** (11) **0 835 435 B1**
G01N 35/00
(25) En (26) En
(21) 96921179.6 (22) 07.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 15.04.1998
(86) SE 96/00750 07.06.1996
(87) WO 97/001085 1997/03 09.01.1997
(30) 21.06.1995 SE 9502251
(54) • *DURCHFLUSSZELLE FÜR PROBEN UND DEREN VERWENDUNG*
• *FLOW-THROUGH SAMPLING CELL AND USE THEREOF*
• *CELLULE D'ECHANTILLONNAGE A ECOULEMENT CONTINU ET SON UTILISATION*

(73) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala,
SE

(72) WALLMAN, Lars, S-222 27 Lund, SE
DROTT, Johan, S-223 52 Lund, SE
NILSSON, Johan, S-226 53 Lund, SE
LAURELL, Thomas, S-224 73 Lund, SE
NILSSON, Staffan, S-224 57 Lund, SE

G01N 1/10 → (51) G01N 33/04

G01N 3/04 → (51) G01N 3/30

(51) **G01N 3/30** (11) **1 116 017 B1**
G01N 3/04
// G01N3:18
(25) De (26) De
(21) 99942886.5 (22) 19.08.1999
(84) AT CH DE GB IT LI
(43) 18.07.2001
(86) EP 99/06063 19.08.1999
(87) WO 00/019181 2000/14 06.04.2000
(30) 25.09.1998 DE 19844008

- (54) • *ANDRÜCKVORRICHTUNG ZUM ANDRÜCKEN EINER PROBE AN DAS WIDERLAGER EINER PRÜFMASCHINE FÜR KERBSCHLAGBIEGEVER SUCHE*
- *MACHINE FOR PRESSING A SAMPLE AGAINST THE ABUTMENT OF A TESTING MACHINE FOR NOTCHED BAR IMPACT BENDING TESTS*
- *DISPOSITIF PRESSEUR PERMETTANT DE PLAQUER UN ECHANTILLON CONTRE LA BUTEE D'UNE MACHINE D'ESSAI DE RESILIENCE SUR DES BARREAUX ENTAILLES*
- (73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) RIETH, Michael, D-76628 Karlsruhe, DE
DAFFERNER, Bernhard, D-76703 Kraichtal, DE
KUNZE, Ralf, D-76135 Karlsruhe, DE
ERNST, Oliver, D-76133 Karlsruhe, DE

G01N 7/10 → (51) G01N 13/00

- (51) **G01N 11/04** (11) **1 248 096 B1**
// G01F7/00, G01F5/00, G01F1/00, G01F1/34
- (25) En (26) En
- (21) 01108449.8 (22) 04.04.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 09.10.2002
- (54) • *Fluss-Verteiler zur analytischen Zwecken*
- *Flow divider for analytical purposes*
- *Diviseur d'écoulement à usage analytique*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Zimmermann, Hans-Peter, 76227 Karlsruhe, DE
Lueth, Claus, 76199 Karlsruhe, DE
- (74) Harbach, Thomas, et al, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

- (51) **G01N 13/00** (11) **0 725 926 B1**
G01N 33/18 G01N 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 95925670.2 (22) 26.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.08.1996
- (86) AU 95/00456 26.07.1995
- (87) WO 96/003633 1996/07 08.02.1996
- (30) 26.07.1994 AU PM707494
- (54) • *ÜBERWACHUNG DER UMWELT BEZÜGLICH ORGANISCHER VERBINDUNGEN*
- *ENVIRONMENTAL MONITORING OF ORGANIC COMPOUNDS*
- *SURVEILLANCE ENVIRONNEMENTALE DE COMPOSES ORGANIQUES*
- (73) CRC FOR WASTE MANAGEMENT AND POLLUTION CONTROL LIMITED, High Street, Kensington, NSW 2033, AU
- (72) BARBER, Christopher, Darlington, W.A. 6070, AU
PATTERSON, Bradley, Mark, Sorrento, W.A. 6025, AU
DAVIS, Gregory, Bruce, Floreat, W.A. 6014, AU
POWER, Terence, Robert, Mullaloo, W.A. 6027, AU
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **G01N 13/02** (11) **1 154 255 B1**
D06F 39/00
- (25) De (26) De
- (21) 01109910.8 (22) 24.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 14.11.2001
- (30) 10.05.2000 DE 10022863

- (54) • *System zur Bestimmung der Oberflächenspannung einer Lösung, insbesondere einer Tensid-lösung*
- *System for determining the surface tension of a solution, in particular of a surfactant solution*
- *Système pour la détermination de la tension de surface d'une solution, en particulier d'une solution d'un tensio-actif*
- (73) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
- (72) Bicker, Rainer, 32791 Lage, DE

G01N 15/02 → (51) G01N 21/47

- (51) **G01N 15/14** (11) **0 780 680 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96402791.6 (22) 18.12.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.06.1997
- (30) 19.12.1995 JP 35071295
- (54) • *Analysator und Methode zur Analyse von Urinbestandteilen*
- *Analyzer and method for analyzing urine material components*
- *Analysateur et méthode pour l'analyse des composants de l'urine*
- (73) Sysmex Corporation, 5-1 Wakinohama-Kaigandori 1-chome Chuo-ku, Kobe-Shi, Hyogo, JP
- (72) Katayama, Masayuki, Miki-shi, Hyogo 673-04, JP
- (74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G01N 19/02 → (51) G01B 7/06

- (51) **G01N 21/27** (11) **0 746 756 B1**
G01N 33/36 G01N 21/89
- (25) En (26) En
- (21) 95917230.5 (22) 27.04.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT SI
- (43) 11.12.1996
- (86) AU 95/00250 27.04.1995
- (87) WO 95/029396 1995/47 02.11.1995
- (30) 27.04.1994 AU PM533094

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINES ERSTEN PARAMETERS EINES OBJEKTES*
- *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING A FIRST PARAMETER OF AN OBJECT*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER UN PREMIER PARAMETRE D'UN OBJET*
- (73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
- (72) HUMPHRIES, William, North Epping, NSW 2121, AU
CANTRALL, Christopher, Joseph, Normanhurst, NSW 2076, AU
HOLCOMBE, Barry, Victor, Hunters Hill, NSW 2110, AU
HIGGERSON, Graham, John, Winston Hills, NSW 2153, AU
CAFFIN, Roger, Neil, Berrilee, NSW 2159, AU
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G01N 21/45** (11) **0 939 897 B1**
G01B 9/02
- (25) En (26) En
- (21) 97912316.3 (22) 19.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 08.09.1999
- (86) GB 97/03093 19.11.1997
- (87) WO 98/022807 1998/21 28.05.1998
- (30) 19.11.1996 GB 9624010
- 07.12.1996 GB 9625484
- 17.03.1997 GB 9705482
- (54) • *CHEMISCHER SENSOR*
- *CHEMICAL SENSOR*
- *DETECTEUR CHIMIQUE*
- (73) Fairfield Sensors Ltd., Room 4009, 4th. Floor Commonwealth House Chicago Avenue Manchester Airport, Manchester M90 3DQ, GB
- (72) FREEMAN, Neville, John, Sandback Cheshire CW11 3QP, GB
- CROSS, Graham, Hugh, Darlington DL3 6DG, GB
- (74) Stuttgart, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G01N 21/47 (11) **0 867 710 B1**
G01N 15/02

- (25) De (26) De
- (21) 98105460.4 (22) 26.03.1998
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 30.09.1998
- (30) 28.03.1997 DE 19713196
- (54) • *Faserdetektor für ein Messgerät zur Bestimmung der Lichtstreuung*
- *Fibre optic detector for a measuring device for the determination of light scattering*
- *Détecteur à fibres optiques pour un appareil de mesure pour déterminer la dispersion de lumière*
- (73) ALV-Laser Vertriebsgesellschaft mbH, Robert-Bosch-Strasse 46, 63225 Langen, DE
- (72) Peters, Rainer, 63225 Langen, DE
- (74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE

G01N 21/64 (11) **0 890 094 B1**
G01N 35/08

- (25) En (26) En
- (21) 97936008.8 (22) 31.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 13.01.1999
- (86) US 97/05245 31.03.1997
- (87) WO 97/039338 1997/45 23.10.1997
- (30) 29.03.1996 US 625808
- (54) • *MIKROHERGESTELLTER CHEMISCHER SENSOR AUF DIFFUSIONSBASIS*
- *MICROFABRICATED DIFFUSION-BASED CHEMICAL SENSOR*
- *DETECTEUR CHIMIQUE MICRO-USINE BASE SUR LA DIFFUSION*
- (73) UNIVERSITY OF WASHINGTON, Office of Technology Transfer, JD-50, 1107 NE 45th Street, Suite 200, Seattle, WA 98105, US
- (72) WEIGL, Bernhard, H., Seattle, WA 98103, US
YAGER, Paul, Seattle, WA 98105, US
BRODY, James, P., Seattle, WA 98109, US
HOLL, Mark, R., Seattle, WA 98105, US
KENNY, Margaret, Edmonds, WA 98020, US
SCHUTTE, David, Auburn, WA 98001, US
HIXSON, Gregory, Seattle, WA 98133, US
ZEBERT, M., Diane, Seattle, WA 98155, US
KAMHOLZ, Andrew, Seattle, WA 98105, US
WU, Caicai, Seattle, WA 98125, US
ALTENDORF, Eric, Seattle, WA 98115, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 21/64 → (51) A61B 6/00

G01N 21/64 → (51) G01N 33/28

G01N 21/88 → (51) G01N 21/956

G01N 21/88 → (51) G21C 17/06

G01N 21/89 → (51) G01N 21/27

(51) **G01N 21/956** (11) **1 210 585 B1**
G01N 21/88 G06T 7/00
(25) En (26) En
(21) 01932277.5 (22) 25.05.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 05.06.2002
(86) JP 01/04420 25.05.2001
(87) WO 02/001208 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 JP 2000193408
(54) • PROGRAMMIERGERÄT FÜR EIN VISUEL-
LES INSPEKTIONSPROGRAMM
• A PROGRAMMING APPARATUS OF A
VISUAL INSPECTION PROGRAM
• APPAREIL DE PROGRAMMATION D'UN
PROGRAMME D'INSPECTION VISUELLE

(73) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-
Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP

(72) MASUDA, Tsuyoshi, Kadoma-shi, Osaka 571-8686,
JP
SHIRASAWA, Mitsuru, Kadoma-shi, Osaka
571-8686, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

G01N 27/00 → (51) G12B 21/08

G01N 27/02 → (51) F01N 11/00

G01N 27/26 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 27/30** (11) **0 805 976 B1**
(25) En (26) En
(21) 96900408.4 (22) 26.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI
(43) 12.11.1997
(86) IB 96/00068 26.01.1996
(87) WO 96/023214 1996/35 01.08.1996
(30) 27.01.1995 US 379405
(54) • FLACHE ELEKTROCHEMISCHE METALL-
METALLOXYD ELEKTRODE
• ELECTROCHEMICAL PLANAR METAL/
METAL OXIDE ELECTRODE
• ELECTRODE ELECTROCHIMIQUE PLANE
EN METAL/OXYDE METALLIQUE

(73) Bayer Corporation, 333 Coney Street, East Walpole,
MA 02032, US

(72) FOOS, Joseph, S., Needham, MA 02192, US
BENCO, John, S., Holliston, MA 01746, US

(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

(51) **G01N 29/26** (11) **1 101 105 B1**
(25) De (26) De
(21) 99947241.8 (22) 19.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) DE 99/02235 19.07.1999
(87) WO 00/008459 2000/07 17.02.2000
(30) 31.07.1998 DE 19834587
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DE-
TEKTION EINES RISSES IN EINEM EISEN-
BAHNRAD
• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING A
CRACK IN A RAILWAY WHEEL
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETEC-
TER UNE FENTE DANS UNE ROUE DE VE-
HICULE FERROVIAIRE

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
intellige NDT Systems & Services GmbH & Co. KG,
Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE

(72) ACHTZEHN, Hans-Jürgen, D-91325 Adelsdorf, DE
MEIER, Rainer, D-91058 Erlangen, DE
MOHR, Friedrich, D-90482 Nürnberg, DE

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE

(51) **G01N 30/74** (11) **0 798 559 B1**
G01N 30/86 G01J 3/20
(25) En (26) En
(21) 96104835.2 (22) 27.03.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 01.10.1997
(54) • Verfahren zum Nachweis von Probensubstan-
zen und Fluoreszenzspektrometer nach die-
sem Verfahren
• Method of detecting sample substances and
fluorescence spectrometer using the method
• Méthode de détection d'une substance et
spectromètre à fluorescence utilisant cette
méthode

(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US

(72) Linowski, Clemens, 76337 Waldbronn, DE
Dörr, Thomas, 76337 Waldbronn, DE

(74) Harbach, Thomas, Agilent Technologies
Deutschland GmbH Patentabteilung
Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

G01N 30/86 → (51) G01N 30/74

G01N 31/00 → (51) A61K 49/00

G01N 31/00 → (51) A61K 51/00

(51) **G01N 33/04** (11) **1 001 265 B1**
G01N 1/10 B01L 3/00
(25) De (26) De
(21) 99122308.2 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI
(43) 17.05.2000
(30) 09.11.1998 DE 29819987 U
(54) • Probenflasche
• Sampling bottle
• Bouteille d'échantillonnage

(73) Bartec GmbH, Max-Eyth-Strasse 16, 97980 Bad
Mergentheim, DE

(72) Böhm, Alfred, D-94234 Viechtach, DE
Barlian, Reinhold A., D-97980 Bad Mergentheim,
DE

(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim
Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München,
DE

G01N 33/18 → (51) G01N 13/00

(51) **G01N 33/28** (11) **0 927 886 B1**
G01N 21/64
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403301.9 (22) 24.12.1998
(84) DE ES GB IT NL
(43) 07.07.1999
(30) 30.12.1997 FR 9716711
(54) • Verfahren zur Detektion und Charakterisierung
von Kohlenwasserstoffen in unterirdischen La-
gerstätten
• Method of detecting and characterising hydro-
carbons in underground formations

• Procédé de détection et de caractérisation
d'hydrocarbures de formation

(73) Elf Exploration Production, Tour Elf, 2 Place de la
Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR

(72) Boehm, Claudine, 64800 Beuste, FR
Berrut, Jean Bernard, 64000 Pau, FR

(74) Clisci, Serge, et al, S.A. FEDIT-LORiot CONSEILS
EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, avenue Hoche,
75008 Paris, FR

G01N 33/34 → (51) G01B 7/06

G01N 33/36 → (51) G01N 21/27

G01N 33/48 → (51) A61K 49/00

G01N 33/48 → (51) A61K 51/00

G01N 33/48 → (51) C07D 213/38

G01N 33/493 → (51) G01N 33/94

(51) **G01N 33/50** (11) **0 795 751 B1**
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 97301597.7 (22) 11.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

SI
(43) 17.09.1997
(30) 12.03.1996 US 615848
(54) • Aufbereitung einer Gesamtblutprobe für die
Polymerase-Kettenreaktion unter Verwendung
von Ammoniumchlorid und Carbonsäuren oder
Metall-Carboxylaten zur selektiven Lyse von
roten Blutzellen
• Whole blood sample preparation for polymer-
ase chain reaction using ammonium chloride
and a carboxylic acid or metal carboxylate for
selective red blood cell lysis
• Préparation d'échantillons de sang entier pour
la réaction en chaîne de polymérase utilisant
du chlorure d'ammonium et un acide carboxyli-
que ou un carboxylate de métal pour la lyse
sélective de cellules sanguines rouges

(73) ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS, INC., 100 Indigo
Creek Drive, Rochester, New York 14626-5101, US

(72) Ekeze, Tobias E., Brockport, NY 14420, US
Kerschner, Joanne Hansen, Rochester, NY 14610,
US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **G01N 33/50** (11) **1 265 069 B1**
G01N 33/53 C12Q 1/68
G06F 19/00
(25) De (26) De
(21) 01113712.2 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(54) • Diagnostisches Verfahren auf der Grundlage
von Lipidmessparameter-Modulations/Effektor-
quotientenprofilen
• Diagnostic method based on the measurement
of lipid inflammation mediators' modulation/
effector ratio profiles
• Procédé de diagnostique utilisant la détermi-
nation pour les lipides médiateurs d'inflammation
des profils du rapport modulateur/effecteur

(73) Baenkler, Hanns-Wolf, Schlehenweg 2, 91074
Herzogenaurach, DE
Schäfer, Dirk, Rotbrunnenstrasse 20, 91301
Forchheim, DE

(72) Baenkler, Hanns-Wolf, 91074 Herzogenaurach, DE
Schäfer, Dirk, 91301 Forchheim, DE
(74) Stürken, Joachim, Joachim Stürken
Patentanwaltschaftsgesellschaft mbH Engesserstrasse 4
a, 79108 Freiburg i. Br., DE

(51) **G01N 33/53** (11) **0 842 428 B1**
G01N 33/531 G01N 33/569
G01N 33/574

(25) En (26) En
(21) 96918416.7 (22) 11.06.1996
(84) CH DE FR GB IE LI
(43) 20.05.1998
(86) US 96/09824 11.06.1996
(87) WO 97/000445 1997/02 03.01.1997
(30) 16.06.1995 US 491310

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG GM2-SPEZIFISCHER ANTIKÖRPER
• PROCESS FOR PRODUCING GM2 SPECIFIC ANTIBODIES
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES ANTICORPS DIRIGES SPECIFIQUEMENT CONTRE LES GANGLIOSIDES GM2

(73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 1345
Avenue of the Americas, New York, New York
10105, US

(72) RITTER, Gerd, New York, NY 10021, US
OLD, Lloyd, J. Ludwig Inst.for Cancer Research,
New York, NY 10105, US

(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 33/53** (11) **1 095 271 B1**
G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 99933432.9 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) SE 99/01208 02.07.1999
(87) WO 00/002046 2000/02 13.01.2000
(30) 03.07.1998 SE 9802402
06.07.1998 US 91741 P

(54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE VON GEFÄSSKRA-
NKRANKUNGEN UND FRÜHER ATHEROSKLEROSE
• METHOD OF DIAGNOSING CARDIOVASCULAR
DISEASE AND EARLY ATHEROSCLEROSIS
• TECHNIQUE PERMETTANT DE DIAGNOSTI-
QUER LES MALADIES CARDIOVASCULAI-
RES ET L'ATHEROSCLEROSE PRECOCE

(73) ATHERA BIOTECHNOLOGIES AB, Fogdevreten 2A,
171 77 Stockholm, SE

(72) FROSTEGARD, Johan, S-131 47 Nacka, SE

(74) Aldenbäck, Ulla Christina, et al, Dr. Ludwig Brann
Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

G01N 33/53 → (51) A61K 51/00

G01N 33/53 → (51) G01N 33/50

G01N 33/531 → (51) G01N 33/53

G01N 33/533 → (51) G01N 33/542

(51) **G01N 33/542** (11) **1 102 990 B1**
G01N 33/533

(25) En (26) En
(21) 99931361.2 (22) 08.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 30.05.2001
(86) GB 99/02047 08.07.1999
(87) WO 00/003247 2000/03 20.01.2000

(30) 08.07.1998 GB 9814715
19.12.1998 GB 9827903
19.12.1998 GB 9827910

(54) • PROBENANALYSE
• SAMPLE ANALYSIS
• PROCEDE SERVANT A ANALYSER UN SPECIMEN

(73) The Victoria University of Manchester, Oxford Road,
Manchester M30 9PL, GB

(72) LLOYD, Christopher James, Fallowfield,
Manchester M14 6UE, GB
CLARKE, David John, Sandbach, Cheshire EW11
1YB, GB

(74) Roberts, Peter David, et al, Marks & Clerk, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB

G01N 33/567 → (51) A61K 51/00

G01N 33/569 → (51) C07K 14/16

G01N 33/569 → (51) G01N 33/53

G01N 33/574 → (51) C07K 16/30

G01N 33/574 → (51) C12Q 1/37

G01N 33/574 → (51) G01N 33/53

G01N 33/577 → (51) C07K 16/30

G01N 33/577 → (51) C12N 15/31

G01N 33/68 → (51) C07K 14/78

G01N 33/68 → (51) G01N 33/53

(51) **G01N 33/94** (11) **1 196 784 B1**
G01N 33/493

(25) En (26) En
(21) 00942318.7 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) IB 00/00966 14.07.2000
(87) WO 01/006251 2001/04 25.01.2001
(30) 20.07.1999 IT VR990059

(54) • VERFAHREN ZUR QUANTITATIVEN FEST-
STELLUNG VON ALKALOIDEN WIE KOKAIN
IN EINER FESTEN PROBE UND REAGENZ
ZUR BENUTZUNG IN DIESEM VERFAHREN
• PROCESS FOR THE QUANTITATIVE DE-
TERMINATION OF ALKALOIDS SUCH AS
COCAINE IN A SOLID SAMPLE AND REA-
GENT FOR USE IN SUCH PROCESS
• PROCEDE PERMETTANT LA DETERMINA-
TION QUANTITATIVE D'ALCALOIDES, TELS
QUE LA COCAINE, DANS UN ECHANTILLON
SOLIDE, ET REACTIF A UTILISER DANS CE
PROCEDE

(73) Azienda Provinciale Per I Servizi Sanitari, Via de
Gasperi, 79, 38100 Trento, IT

(72) VITALONE, Vincenzo, I-38040 Martignano, IT
LOTTI, Andrea, I-38063 Avio, IT

(74) GOTTARDI, Massimo, I-38034 Cembra, IT
Vannini, Mario, et al, Maroscia & Associati S.r.l.,
Contra's. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

G01N 35/00 → (51) G01N 1/10

G01N 35/08 → (51) G01N 21/64

G01P 1/00 → (51) G01P 15/10

G01P 1/02 → (51) G01P 3/44

G01P 1/02 → (51) G01P 15/10

G01P 1/08 → (51) G01D 7/04

(51) **G01P 3/44** (11) **0 970 380 B1**
G01P 1/02 B60T 8/00

(25) De (26) De
(21) 98910517.6 (22) 24.03.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 12.01.2000
(86) AT 98/00077 24.03.1998
(87) WO 98/043097 1998/39 01.10.1998
(30) 26.03.1997 AT 18097

(54) • HALTERUNG EINES RADDREHZAHLENS-
SORS
• MOUNTING FOR A WHEEL-SPEED SENSOR
• FIXATION POUR UN DETECTEUR DE VI-
TESSE DE ROTATION DE ROUE

(73) Steyr-Daimler-Puch Spezialfahrzeug AG & Co. KG,
2 Haidequerstrasse 3, 1111 Wien, AT

(72) SKOFF, Gerhard, A-1130 Wien, AT
STRASSER, Alfred, A-1230 Wien, AT

(74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., Patentanwalt Dipl.-Ing.
Rippel Kommandit-Partnerschaft Maxingstrasse
34, 1130 Wien, AT

(51) **G01P 3/486** (11) **0 890 842 B1**
G01D 5/347

(25) En (26) En
(21) 98304875.2 (22) 22.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 13.01.1999
(30) 08.07.1997 JP 18276397

(54) • Optischer Kodierer
• Optical encoder
• Codeur optique

(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

(72) Tanaka, Masanobu, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
Yamashita, Tatsumaro, Shibata-gun, Miyagi-ken,
JP
Kyoya, Shoichi, Shibata-gun, Miyagi-ken, JP

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

(51) **G01P 15/10** (11) **0 983 517 B1**
G01P 1/00 G01P 1/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 98925744.9 (22) 19.05.1998
(84) DE FR
(43) 08.03.2000
(86) FR 98/00997 19.05.1998
(87) WO 98/053328 1998/47 26.11.1998
(30) 23.05.1997 FR 9706332

(54) • MIKROMECHANISCHER BESCHLEUNI-
GUNGSMESSER MIT KAPAZITIVEM RESO-
NATOR
• MICRO-ACCELEROMETER WITH CAPACI-
TIVE RESONATOR
• MICRO-ACCELEROMETRE A RESONATEUR
CAPACITIF

(73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay,
Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis
Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR

(72) LEFORT, Olivier Thomson-CSF Protection &
Conseil, 94117 Arcueil Cedex, FR
THOMAS Isabelle Thomson-CSF Protection &
Conseil, 94117 Arcueil Cedex, FR

(74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property,
31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil
Cédex, FR

G01R 1/04 → (51) H05K 9/00

- (51) **G01R 21/00** (11) **0 670 499 B1**
(25) En (26) En
(21) 95301344.8 (22) 02.03.1995
(84) CH DE FR GB LI
(43) 06.09.1995
(30) 04.03.1994 JP 3439194
(54) • *Spannungs-Frequenzwandler*
• *Voltage to frequency converter*
• *Convertisseur de tension en fréquence*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Nukui, Tadashi, c/o Intellectual Prop. Div., Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G01R 33/06 → (51) H02K 29/08

- (51) **G01S 3/786** (11) **1 240 532 B1**
B64G 1/36 G05D 1/08
G01C 1/04 G01C 21/24
(25) En (26) En
(21) 00975720.4 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) CA 00/01350 17.11.2000
(87) WO 01/038896 2001/22 31.05.2001
(30) 19.11.1999 US 166311 P
(54) • *SONNENDETEKTOREN MIT EINER MEHRE-
RE NADELLÖCHER AUFWEISENDEN AB-
DECKUNG FÜR DIE BESTIMMUNG DER
ORIENTIERUNG EINES SATELLITEN*
• *SUN SENSORS USING MULTI-PINHOLE
OVERLAYS FOR DETECTION OF SATELLITE
ATTITUDE*
• *CAPTEURS SOLAIRES POURVUS DE COU-
CHES A PLUSIEURS TROUS D'EPINGLES
PERMETTANT DE DETECTER L'ORIENTA-
TION D'UN SATELLITE*
- (73) Centre for Research in Earth and Space
Technology, 4850 Keele Street, North York, Ontario
M3J 3K1, CA
- (72) HERSOM, Charles, H., Toronto, Ontario M8V 3X9,
CA
DUGGAN, Philip, Ottawa, Ontario K1V 1V1, CA
GAULT, William, A., Toronto, Ontario M9A 3K3, CA
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G01S 5/10 → (51) G08G 1/0967**G01S 5/14** → (51) H04Q 7/38**G01S 7/481** → (51) G01S 17/06

- (51) **G01S 13/48** (11) **0 919 828 B1**
G01S 13/93
(25) En (26) En
(21) 98308544.0 (22) 19.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 28.11.1997 JP 32864497
(54) • *Radargerät*
• *Radar apparatus*
• *Appareil radar*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Kawakubo, Atsushi, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
- (74) Ben-Nathan, Laurence Albert, et al, Urquhart-
Dykes & Lord 30 Welbeck Street, London W1G
8ER, GB

G01S 13/93 → (51) G01S 13/48

- (51) **G01S 15/04** (11) **1 078 279 B1**
(25) De (26) De
(21) 99929019.0 (22) 23.04.1999
(84) DE GB IT
(43) 28.02.2001
(86) DE 99/01220 23.04.1999
(87) WO 99/058998 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 AU PP346598
23.03.1999 AU 2137799
(54) • *ULTRASCHALLÜBERWACHUNG UND EIN-
BRUCHSMELDUNG*
• *ULTRASOUND SURVEILLANCE AND
BREAK-IN ALARM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE SUR-
VEILLANCE PAR ULTRASON ET D'AVER-
TISSEMENT D'EFFRACTION*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) HOWELL, Brian, Rodney, Blackburn, VIC 3130, AU
- (51) **G01S 17/06** (11) **1 172 666 B1**
G01S 7/481 G08G 5/06
(25) En (26) En
(21) 01118857.0 (22) 14.10.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 16.01.2002
(54) • *System zur Flugzeugidentifikation*
• *Aircraft identification system*
• *Système d'identification d'un aéronef*
- (73) Safegate International Aktiebolag, Stenaldersgatan
2A, 213 76 Malmö, SE
- (72) Millgard, Lars, 831 52 Östersund, SE
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 95902358.1 / 0 787 338

G01T 1/161 → (51) G01T 1/164

- (51) **G01T 1/164** (11) **0 927 367 B1**
G01T 1/161
(25) En (26) En
(21) 98919464.2 (22) 22.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.07.1999
(86) IT 98/00096 22.04.1998
(87) WO 98/048300 1998/43 29.10.1998
(30) 23.04.1997 IT RM970233
(54) • *VORRICHTUNG MIT EINER MINIATURISIER-
TEN GAMMAKAMERA MIT SEHR HOHER
RÄUMLICHER AUFLÖSUNG*
• *MINIATURISED GAMMA CAMERA DEVICE
WITH VERY HIGH SPATIAL RESOLUTION*
• *DISPOSITIF AVEC GAMMA-CAMERA MINIA-
TURISEE A TRES HAUTE RESOLUTION
SPATIALE*
- (73) C.N.R. Consiglio Nazionale delle Ricerche, Piazzale
Aldo Moro, 7, 00185 Roma, IT
- (72) SOLURI, Alessandro, I-00185 Roma, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o Bugnion S.p.A. Via Vittorio
Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT

- (51) **G01V 1/28** (11) **1 045 259 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400920.5 (22) 03.04.2000
(84) DK GB IT NL
(43) 18.10.2000
(30) 16.04.1999 FR 9905288
(54) • *Verfahren zur Erzeugung eines optimalen
Modells, repräsentativ für eine physikalische
Kenngröße in ein heterogenes Medium, ins-
besondere für den Untergrund*

- *Method of obtaining an optimal model of a
physical characteristic in a heterogeneous
medium, and particularly the subsoil*
• *Méthode pour obtenir un modèle optimal d'une
caractéristique physique dans un milieu
hétérogène, tel que le sous-sol*
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Fournier, Frédérique, 95240 Corneilles en Parisis,
FR
Royer, Jean-Jacques, 54000 Nancy, FR

- (51) **G01V 1/28** (11) **1 071 970 B1**
G01V 1/36
(25) En (26) En
(21) 99919817.9 (22) 13.04.1999
(84) FR GB IT NL
(43) 31.01.2001
(86) US 99/08002 13.04.1999
(87) WO 99/054758 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 US 82251 P
(54) • *VERARBEITUNG VON KONVERTIERTEN
WELLEN IN MEHRSCICHTIGE, ANISOTRO-
PISCHE GEOLOGISCHE FORMATIONEN*
• *CONVERTED-WAVE PROCESSING IN
MANY-LAYERED, ANISOTROPIC MEDIA*
• *TRAITEMENT D'ONDES CONVERTIES DANS
UN MILIEU ANISOTROPE MULTICOUCHE*
- (73) BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield
Road, Warrenville, Illinois 60555, US
- (72) THOMSEN, Leon, Houston, TX 77253-3092, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G01V 1/30** (11) **0 889 331 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401568.5 (22) 25.06.1998
(84) DE DK GB NL
(43) 07.01.1999
(30) 04.07.1997 FR 9708512
(54) • *Methode zur 3D Modellierung der Impedanz in
einem heterogenen Volumen der Untergrundes*
• *Method for 3D modelling of the impedance of a
heterogeneous volume of the subsurface*
• *Méthode pour modéliser en 3D l'impédance
d'un milieu hétérogène*
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Grizon, Laurent, 78420 Carrières Sur Seine, FR
Leger, Michel, 92500 Rueil-Malmaison, FR
Richard, Vincent, 75012 Paris, FR
Dumont, Frédéric, 78500 Sartrouville, FR
Dequirez, Pierre-Yves, 78960 Voisins le
Bretonneux, FR

- (51) **G01V 1/36** (11) **1 068 545 B1**
(25) En (26) En
(21) 99911950.6 (22) 25.03.1999
(84) DE FR IT NL SE
(43) 17.01.2001
(86) GB 99/00936 25.03.1999
(87) WO 99/050688 1999/40 07.10.1999
(30) 30.03.1998 GB 9806847
(54) • *DÄMPFUNGSVERFAHREN FÜR OBERFLÄ-
CHENWELLEN*
• *GROUND ROLL ATTENUATION METHOD*
• *PROCEDE D'ATTENUATION D'UNE ONDE
DE SURFACE*
- (73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71,
Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) DE IT NL SE
- (73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue
Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR

(72) BAETEN, Guido, Jozef, Maria, Crawley West Sussex RH10 2DN, GB
MARSCHALL, Roland, D-30455 Hannover, DE
(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

G01V 1/36 → (51) G01V 1/28

(51) **G01V 1/46** (11) **0 916 970 B1**
G01V 3/30
(25) En (26) En
(21) 98402826.6 (22) 13.11.1998
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 19.05.1999
(30) 17.11.1997 US 971509
(54) • *Bohrlochkompensationsverfahren von Erdformations-charakterisierenden Messungen mit Tiefenmessungen*
• *Method of borehole compensation of earth formation characteristic measurements using depth measurements*
• *Procédé de compensation des mesures caractéristiques d'une formation terrestre dans un puits utilisant des mesures de profondeur*
(73) SCHLUMBERGER LIMITED, 277 Park Avenue, New York, N.Y. 10172, US
(84) GB
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(73) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) DE DK IT
(73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) NL
(72) Hsu, Kai, Sugar Land, Texas 77479, US
(74) Raybaud, Hélène F. A., Intellectual Property Law Department Schlumberger Riboud Product Centre 1, rue Becquerel BP 202, 92142 Clamart, FR

(51) **G01V 3/08** (11) **1 103 007 B1**
H03K 17/955
(25) De (26) De
(21) 99941498.0 (22) 02.08.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.05.2001
(86) EP 99/05559 02.08.1999
(87) WO 00/008487 2000/07 17.02.2000
(30) 03.08.1998 DE 19834891
15.09.1998 DE 19842189
24.09.1998 DE 19843749
(54) • *KAPAZITIVER NÄHERUNGSSCHALTER ZUR AUSWERTUNG KLEINER KAPAZITÄTSÄNDERUNGEN UND VERFAHREN HIERZU*
• *CAPACITIVE PROXIMITY SWITCH FOR EVALUATING MINOR CHANGES IN CAPACITANCE AND METHOD THEREFOR*
• *COMMUTATEUR CAPACITIF DESTINE A L'EVALUATION DE CHANGEMENTS MINIMES DE LA CAPACITE ET PROCEDE ASSO-CIE*
(73) PEPPERL + FUCHS GMBH, Königsberger Allee 85-87, D-68307 Mannheim, DE
(72) HILDEBRANDT, Andreas, D-67346 Speyer, DE
(74) Mierswa, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Friedrichstrasse 171, 68199 Mannheim, DE

G01V 3/30 → (51) G01V 1/46

G01V 8/10 → (51) B29C 65/20

G01V 8/12 → (51) G02B 27/42

G02B 1/04 → (51) C08J 7/02

G02B 3/08 → (51) G02B 27/42

G02B 5/02 → (51) C23C 16/48

G02B 5/18 → (51) G02B 27/42

G02B 5/20 → (51) G02B 5/28

(51) **G02B 5/28** (11) **1 232 407 B1**
G02B 5/20 F21V 9/04
C03C 17/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988872.8 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(86) FR 00/03280 24.11.2000
(87) WO 01/038246 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914896
(54) • *WÄRMEABSORBIRENDER FILTER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *HEAT-ABSORBING FILTER AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *FILTRE ANTICALORIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE FILTRE*
(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
ALM, Parc de Limère, Avenue de la Pomme de Pin, 45160 Ardon, FR
(72) FIRON, Muriel, F-91530 Saint Cheron, FR
MONTERRAT, Eric, F-37230 Fondettes, FR
MONNOT, Jérôme, F-45240 Menestreau en Villette, FR
(74) Audier, Philippe André, Brevetome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G02B 6/16 → (51) H01S 3/06

G02B 6/22 → (51) H01S 3/06

(51) **G02B 6/38** (11) **1 081 516 B1**
(25) En (26) En
(21) 00125917.5 (22) 07.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.03.2001
(30) 12.05.1997 JP 13575697
(54) • *Steckerstift aus einer amorphen Legierung für optischen Steckverbinder und Herstellungsmethode*
• *Amorphous alloy optical connector ferrules and method for production thereof*
• *Embout en alliage amorphe pour un connecteur optique et son procédé de fabrication*
(73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Omiya, Kazuo, Kurobe-shi, Toyma-ken, JP
Taniguchi, Takeshi, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Nagahora, Junichi, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE
(62) 98108359.5 / 0 878 723

G02B 7/02 (11) **1 026 532 B1**

(25) De (26) De
(21) 00101031.3 (22) 20.01.2000
(84) DE FR GB IE NL
(43) 09.08.2000
(30) 03.02.1999 DE 19904152
(54) • *Baugruppe aus einem optischen Element und einer Fassung*
• *Assembly comprising an optical element and an optical mount*
• *Ensemble comportant un élément optique et sa monture*

(73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE FR NL
(73) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB IE
(72) Trunz, Michael, 73479 Ellwangen, DE
Hilgers, Ralf, 73434 Aalen, DE
Gellrich, Bernhard, 73434 Aalen, DE
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G02B 7/10** (11) **0 751 413 B1**

G03B 27/46
(25) En (26) En
(21) 96420198.2 (22) 07.06.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 02.01.1997
(30) 30.06.1995 US 626
21.12.1995 US 576177
(54) • *Zoomlinsengerät*
• *Zoom lens apparatus*
• *Appareil à objectif zoom*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Weigand, John George, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, NY 14650-2201, US
Kralles, Christopher John, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, NY 14650-2201, US
Reyner, Noel Leonard, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, NY 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
(60) 02024618.7 / 1 306 710

(51) **G02B 21/00** (11) **0 819 963 B1**

(25) En (26) En
(21) 96305198.2 (22) 16.07.1996
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 21.01.1998
(54) • *Kontrolle eines Infrarotmikroskops*
• *Control of IR microscope*
• *Contrôle d'un microscope infrarouge*
(73) PERKIN-ELMER LIMITED, Post Office Lane, Beaconsfield, Buckinghamshire HP9 1QA, GB
(72) Carter, Ralph Lance, Corner Lodge, Thame, Oxon. OX9 3QY, GB
Wells, Simon Adrian, Wendover, Buckinghamshire, GB
Clark, David Robert, Twickenham, Middx TW2 6RS, GB
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

G02B 23/24 → (51) A61B 1/06

(51) **G02B 26/08** (11) **0 980 014 B1**

G01C 19/56
(25) En (26) En
(21) 99201750.9 (22) 02.06.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 16.02.2000
(30) 13.05.1999 US 311009
02.06.1998 US 87732 P
(54) • *Mikromechanisches Gerät mit einem ringförmigen Federkörper*
• *Spring-ring micromechanical device*
• *Dispositif micromécanique à ressort annulaire*
(73) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Meier, Robert E., Dallas, Dallas County, Texas 75248, US
Knipe, Richard L., McKinney, Collin County, Texas 75070, US

(74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, P.O. Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

G02B 26/10 → (51) G02B 26/12

G02B 26/10 → (51) G11B 7/135

(51) **G02B 26/12** (11) **1 014 144 B1**
G02B 27/22 G02B 26/10

(25) En (26) En

(21) 99203952.9 (22) 24.11.1999

(84) DE FR GB

(43) 28.06.2000

(30) 21.12.1998 US 217030

(54) • *Neigungskorrektur zwischen einem Linsenra-
ster und einem Referenzstrahl*

• *Detection and correction of skew between a
reference and lenticles in lenticular material*

• *Détection et correction d'inclinaison entre une
référence et une feuille lenticulaire*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Cobb, Joshua M., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Rivers, Andrea S., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Hawver, Jeffery R., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

G02B 26/12 → (51) H04N 1/113

(51) **G02B 27/08** (11) **0 996 021 B1**
G03B 23/10

(25) Ja (26) En

(21) 99901938.3 (22) 04.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 26.04.2000

(86) JP 99/00471 04.02.1999

(87) WO 99/054777 1999/43 28.10.1999

(30) 22.04.1998 PCT/JP98/01839

(54) • *KALEIDOSKOP*
• *KALEIDOSCOPE*
• *KALEIDOSCOPE*

(73) Ochi International Kabushiki Kaisha, 693-20,
Haruoka, Fukuroi-shi, Shizuoka 437-0122, JP

(72) OCHI, Hiroto, Fukuroi-shi, Shizuoka 437-0122,
JP

(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G02B 27/22 → (51) G02B 26/12

(51) **G02B 27/32** (11) **1 070 977 B1**
F41G 3/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 00402022.8 (22) 13.07.2000

(84) BE DE ES GB IT NL SE

(43) 24.01.2001

(30) 22.07.1999 FR 9909512

(54) • *Optisches Zielgerät*
• *Optical aiming device*
• *Système de visée optique*

(73) Aerospatiale Matra Missiles, 37 Bld. de
Montmorency, 75116 Paris, FR

(72) Adda, Maurice, 92160 Antony, FR

(74) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnetat 29, Rue de
Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 27/42** (11) **0 807 842 B1**
G02B 3/08 G02B 5/18
G01V 8/12

(25) De (26) De

(21) 97107821.7 (22) 13.05.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 19.11.1997

(30) 14.05.1996 DE 19619478

(54) • *Optische Anordnung mit diffraktivem optischen
Element*

• *Optical arrangement with diffractive optical ele-
ment*

• *Dispositif optique avec élément optique diffrac-
tif*

(73) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183
Waldkirch, Breisgau, DE

(72) Fetzer, Günter, 79194 Gundelfingen, DE

Alt, Gerjard, 79350 Sexau, DE

(74) Finsterwald, Martin, Dr., et al, Manitz, Finsterwald
& Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336
München, DE

(51) **G02C 5/12** (11) **0 932 847 B1**

(25) En (26) En

(21) 97906954.9 (22) 18.03.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE

(43) 04.08.1999

(86) CA 97/00181 18.03.1997

(87) WO 98/016861 1998/16 23.04.1998

(30) 16.10.1996 US 730784

(54) • *BRILLE UND NASENAUFLAGETEIL ZUR
VERWENDUNG MIT BRILLEN*

• *EYEWEAR AND NOSEPAD FOR USE WITH
EYEWEAR*

• *LUNETTES ET PLAQUETTE NASALE A UTI-
LISER AVEC CES LUNETTES*

(73) Sentinel Importing Corporation, 125 Charles Street,
North Vancouver, British Columbia V7H 1S1, CA

(72) MARTIN, Brent, R., North Vancouver, British
Columbia V7N 2H7, CA

SULLIVAN, Sean, G., Langley, British Columbia V3A
8E3, CA

(74) Haecker, Walter, Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht &
Partner Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **G02C 7/04** (11) **0 722 110 B1**

(25) En (26) En

(21) 95120730.7 (22) 30.12.1995

(84) DE FR GB

(43) 17.07.1996

(30) 10.01.1995 JP 210795

(54) • *Wasserabsorbierende Kontaktlinse*

• *Water absorptive soft contact lens*

• *Lentille de contact absorbant l'eau*

(73) Menicon Co., Ltd., 21-19, Aoi 3-chome Naka-ku,
Nagoya-shi Aichi-ken, JP

(72) Ando, Ichiro, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP

Kawaguchi, Toru, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
Yamamoto, Yasushi c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd,
Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP

Tarumi, Yasuo c/o Shin-Etsu Chem. Co., Ltd,
Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G02F 1/01** (11) **1 197 783 B1**

G02F 1/29

(25) En (26) En

(21) 01308073.4 (22) 24.09.2001

(84) DE FR

(43) 17.04.2002

(30) 11.10.2000 US 686330

(54) • *Vermittlungssystem mit MEMS-Modifikation der
Wellenfront eines Signals*

• *Switching system with MEMS modifications of
a signal wavefront*

• *Système de commutation avec modification
MEMS d'un front d'onde d'un signal*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Ressler, Michael G., Western Springs, Illinois 60558,
US

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent
Technologies Inc., 5 Mornington Road, Woodford
Green, Essex IG8 0TU, GB

G02F 1/133 → (51) G02F 1/167

(51) **G02F 1/1339** (11) **0 725 303 B1**
G02F 1/136

(25) En (26) En

(21) 96300255.5 (22) 12.01.1996

(84) DE FR GB

(43) 07.08.1996

(30) 06.02.1995 JP 1769295

(54) • *Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung*

• *Liquid crystal display device*

• *Dispositif d'affichage à cristal liquide*

(73) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

(72) Mitsuru, Uda, Kouga-gun, Shiga-ken, JP

Masami, Shinohara, Yasu-gun, Shiga-ken, JP

Mamoru, Nishida, Gamoh-gun, Shiga-ken, JP

(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom
Limited, Intellectual Property Department, Hursley
Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G02F 1/136 → (51) G02F 1/1339

(51) **G02F 1/167** (11) **0 937 278 B1**
G02F 1/133

(25) En (26) En

(21) 97910132.6 (22) 17.10.1997

(84) CH DE FR GB LI

(43) 25.08.1999

(86) US 97/18643 17.10.1997

(87) WO 98/019208 1998/18 07.05.1998

(30) 25.10.1996 US 738260

(54) • *NICHTMITTIERENDE ANZEIGEN UND DE-
REN PIEZOELEKTRISCHE STROMVERSOR-
GUNG*

• *NONEMISSIVE DISPLAYS AND PIEZOELEC-
TRIC POWER SUPPLIES THEREFOR*

• *AFFICHAGES NON EMISSIFS ET SOURCES
D'ALIMENTATION PIEZO-ELECTRIQUES
POUR CES DERNIERS*

(73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77
Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US

(72) JACOBSON, Joseph, M., Cambridge, MA 02138, US

COMISKEY, Barrett, Cambridge, MA 02139, US

(74) Prutton, Roger, MARKS & CLERK, Alpha Tower,
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

G02F 1/29 → (51) G02F 1/01

(51) **G02F 2/00** (11) **1 195 639 B1**

(25) En (26) En

(21) 01303337.8 (22) 09.04.2001

(84) DE FR

(43) 10.04.2002

(30) 26.09.2000 US 669745

(54) • *Optischer Wellenlängenkonverter*

• *Optical wavelength converter*

• *Convertisseur optique de longueurs d'onde*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Joyner, Charles H., Red Bank, New Jersey 07701,
US

Pleumeekers, Jacco Leonard, Morganville, New
Jersey 07751, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al,
Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road,
Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **G03B 1/00** (11) **0 789 262 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101868.4 (22) 06.02.1997

(84) DE FR GB IT
(43) 13.08.1997
(30) 09.02.1996 JP 2392596

- (54) • *Filmmagazin*
- *Film magazine*
- *Magasin de films*

(73) Noritsu Koki Co., Ltd., 579-1 Umehara,
Wakayama-shi, Wakayama-ken 640-8550, JP

(72) Yamamoto, Yuji, c/o Noritsu Koki Co., Ltd.,
Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP

(74) Blumenröhr, Dietrich, Lemcke, Brommer & Partner,
Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

G03B 21/16 → (51) G03B 23/12

G03B 23/10 → (51) G02B 27/08

(51) **G03B 23/12** (11) **1 322 999 B1**
G03B 21/16

(25) En (26) En
(21) 02717049.7 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.07.2003
(86) IT 02/00145 08.03.2002
(87) WO 02/071149 2002/37 12.09.2002
(30) 08.03.2001 IT M020010039

- (54) • *PROJEKTOR*
- *PROJECTOR*
- *PROJECTEUR*

(73) Buroni, Paolo, Strada San Martino, 61043 Cagli, IT

(72) Buroni, Paolo, 61043 Cagli, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A.
Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

G03B 27/46 → (51) G02B 7/10

G03B 27/46 → (51) G03D 15/00

(51) **G03B 27/58** (11) **0 936 498 B1**
B26D 1/20

(25) De (26) De
(21) 98102363.3 (22) 11.02.1998

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 18.08.1999

- (54) • *Schneidvorrichtung für eine Materialbahn*
- *Cutting device for a web*
- *Dispositif de coupe pour une bande*

(73) IMP LLC, Corporation Trust Center, 1209 Orange
Street, Wilmington, Delaware 19801, US

(72) Heller, Martin, CH-8050, Zürich, CH

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Patentanwälte P.O.
Box 860245, 81629 München, DE

G03B 27/62 → (51) G03G 15/00

(51) **G03B 27/73** (11) **0 710 875 B1**
(25) En (26) En

(21) 95117017.4 (22) 28.10.1995

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 08.05.1996

(30) 04.11.1994 JP 27125794

- (54) • *Bildlesevorrichtung für photographischen Druck*
- *Image reading device for photographic printing*
- *Dispositif de lecture d'images pour tirage photographique*

(73) Noritsu Koki Co., Ltd., 579-1 Umehara,
Wakayama-shi, Wakayama-ken 640-8550, JP

(72) Nakao, Hiroto, c/o Noritsu Koki Co., Ltd.,
Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP

(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

G03B 27/74 → (51) G11B 7/135

(51) **G03C 1/498** (11) **0 943 957 B1**
(25) En (26) En

(21) 99200715.3 (22) 10.03.1999

(84) DE FR GB

(43) 22.09.1999

(30) 20.03.1998 US 45406

- (54) • *Thermographisches Aufzeichnungsmaterial*

• *Thermographic imaging element*

• *Élément formateur d'images thermographique*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Weaver, Thomas Dean, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

G03C 1/685 → (51) C08G 18/66

G03C 1/73 → (51) C07D 491/04

G03C 1/73 → (51) C08G 18/66

(51) **G03C 5/26** (11) **0 777 150 B1**
(25) En (26) En

(21) 96118967.7 (22) 27.11.1996

(84) DE FR GB IT NL

(43) 04.06.1997

(30) 29.11.1995 JP 31064495

- (54) • *Entwicklungszusammensetzung für photographisches lichtempfindliches Silberhalogenidmaterial*

• *Developing composition for silver halide photographic light sensitive material*

• *Composition développatrice pour matériau photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*

(73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku
1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Komatsu, Hideki, Hino-shi, Tokyo, JP

(74) Nishio, Shoji, Hino-shi, Tokyo, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

(51) **G03C 5/31** (11) **1 059 562 B1**
G03C 5/395 G03D 3/06

(25) En (26) En
(21) 00111807.4 (22) 06.06.2000

(84) DE FR GB IT NL

(43) 13.12.2000

(30) 07.06.1999 JP 15927899

- (54) • *Verarbeitungsverfahren für ein lichtempfindliches, photographisches Silberhalogenidmaterial*

• *Method for processing a silver halide light sensitive photographic material*

• *Méthode de traitement d'un matériau photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*

(73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku
1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Nishio, Shoji, Hino-shi, Tokyo, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

G03C 5/395 → (51) G03C 5/31

G03D 3/06 → (51) G03C 5/31

(51) **G03D 15/00** (11) **0 664 484 B1**
G03D 15/10 G03B 27/46

(25) En (26) En
(21) 94120526.2 (22) 23.12.1994

(84) DE FR GB

(43) 26.07.1995

(30) 24.12.1993 JP 32882893

- (54) • *Matrix-Abzug, Packung für einen belichteten Film und Herstellung einer Filmpackung*

• *Index photograph, exposed film package, and film package producing system*

• *Epreuve mosaïque d'images, emballage pour un film exposé et système de production d'un emballage de film*

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Tatsumi, Setsuji, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Ashigara-Kami-gun, Kanagawa, JP

Horiguchi, Masashi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Ashigara-Kami-gun, Kanagawa, JP

Tagawa, Kazuhiro, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Tokyo, JP

Kurokawa, Toru, c/o Fuji Photo Film Co. Ltd.,
Tokyo, JP

Otake, Katsumi, c/o Fuji Photo Film Co. Ltd., Tokyo,
JP

Tsujii, Toru, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Kanagawa, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G03D 15/10 → (51) G03D 15/00

G03F 7/42 → (51) H01L 21/306

G03G 7/00 → (51) C09D 5/00

G03G 9/08 → (51) G03G 9/087

(51) **G03G 9/087** (11) **0 926 565 B1**
G03G 9/08

(25) En (26) En
(21) 98124656.4 (22) 23.12.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 30.06.1999

(30) 25.12.1997 JP 35656297

- (54) • *Toner und Bilderzeugungsverfahren*

• *Toner and image forming method*

• *Révéléateur et procédé de formation d'image*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Onuma, Tsutomu, Ohta-ku, Tokyo, JP

Tanikawa, Hirohide, Ohta-ku, Tokyo, JP

Fujimoto, Masami, Ohta-ku, Tokyo, JP

Fujikawa, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 13/04 → (51) G11B 7/135

(51) **G03G 15/00** (11) **0 895 132 B1**
(25) En (26) En

(21) 98114331.6 (22) 30.07.1998

(84) DE FR GB

(43) 03.02.1999

(30) 01.08.1997 JP 20811697

12.01.1998 JP 418998

- (54) • *Bilderzeugungsgerät und Bilderzeugungseinheit with Phaseneinstellung*

- (73) *Image forming apparatus and image forming unit with an improved phase adjustment means*
Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
Casio Electronics Manufacturing Co., Ltd., 2-229, Sakuragaoka, Higashiyama-shi, Tokyo, JP
- (72) Numazu, Toshihiko, Sayama-shi, Saitama-ken, JP
Ono, Noriki, Higashiyama-shi, Tokyo, JP
Yorifuji, Takao, Higashiyama-shi, Tokyo, JP
Kouroku, Moriyuki, Higashimurayama, Tokyo, JP
Abe, Yoshiharu, Sumida-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Yasushi, Tachikawa-shi, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 929 002 B1**
G03B 27/62 H01H 9/22
(25) En (26) En
(21) 99300026.4 (22) 04.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 14.07.1999
(30) 08.01.1998 US 4256
(54) • *Sicherheitsverriegelungsmechanismus*
• *Safety interlock mechanism*
• *Mécanisme de verrouillage de sécurité*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Mirabella Jr., Charles J., Rochester, New York 14622, US
Alexander Jr., Robert H., Fairport, New York 14450, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G03G 15/01** (11) **0 864 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 98102916.8 (22) 19.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.09.1998
(30) 27.02.1997 JP 4328897
28.02.1997 JP 4517597
12.03.1997 JP 5736797
(54) • *Aufzeichnungsgerät mit Ionenflusskopf und Flüssigentwicklung*
• *Recording apparatus with ion flow head and liquid developing*
• *Appareil d'enregistrement à tête de flux ionique et à développement liquide*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsuno, Junichi, Tsuchiura-shi, JP
Matsumoto, Shogo, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
Seino, Taisaku, Tsuchiura-shi, JP
Kinoshita, Yasushi, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
Mori, Akira, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
Kamio, Keiji, Hitachi-shi, JP
Sasaki, Akira, Hitachi-shi, JP
Akasaki, Tetsuro, Hitachinaka-shi, JP
Suzuki, Mitsuo, Hitachi-shi, JP
Furukawa, Shigetaka, Nakosomachi Shisawa, Iwaki-shi, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
-
- (51) **G03G 15/02** (11) **0 863 447 B1**
(25) En (26) En
(21) 98103824.3 (22) 04.03.1998
(84) DE FR GB IT
- (43) 09.09.1998
(30) 05.03.1997 JP 6742597
05.03.1997 JP 6742897
- (54) • *Aufladungsvorrichtung, Aufladeverfahren, Kassette und Bilderzeugungsgerät*
• *Charging device, charging method, cartridge and image forming apparatus*
• *Dispositif de chargement, procédé de chargement, cartouche et l'appareil de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ishiyama, Harumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nagase, Yukio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Chigono, Yasunori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hirabayashi, Jun, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- G03G 15/04** → (51) G11B 7/135
- (51) **G03G 15/16** (11) **1 029 259 B1**
(25) De (26) De
(21) 98959849.5 (22) 05.11.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 23.08.2000
(86) EP 98/07065 05.11.1998
(87) WO 99/024876 1999/20 20.05.1999
(30) 07.11.1997 DE 19749386
(54) • *UMDRUCKSTATION FÜR EIN ELEKTROGRAFISCHES GERÄT MIT EINEM ANDRUCKKELEMENT IM UMDRUCKBEREICH*
• *TRANSFER PRINTING STATION FOR AN ELECTROGRAPHIC DEVICE WITH A CONTACT PRESSURE ELEMENT IN THE TRANSFER PRINTING AREA*
• *STATION D'IMPRESSION PAR TRANSFERT POUR APPAREIL ELECTROGRAPHIQUE COMPORTANT UN ELEMENT DE PRESSION DANS LA ZONE D'IMPRESSION PAR TRANSFERT*
- (73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
- (72) KÜRMEIER, Christian, D-80339 München, DE
KREITER, Alexander, D-85457 Würth, DE
WINDHAGER, Alex, D-84544 Aschau am Inn, DE
BRECHT, Stefan, D-80804 München, DE
STÜRZER, Anton, D-85567 Grafing, DE
MESCHENMOSER, Friedrich, D-85630 Grasbrunn, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
-
- (51) **G03G 15/22** (11) **0 864 945 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310440.9 (22) 22.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 16.09.1998
(30) 20.12.1996 US 770330
(54) • *Tonerkassette*
• *Toner cartridge*
• *Cartouche de toner*
- (73) LEXMARK INTERNATIONAL, INC., 740 New Circle Road N.W., Lexington, Kentucky 40511-1876, US
- (72) Coffey, Johnnie A., Winchester, Kentucky 40391, US
Curry, Steve Alan, Nicholasville, Kentucky 40356, US
Foster, Larry Steven, Lexington, Kentucky 40515, US
Horrall, Paul Douglas, Lexington, Kentucky 40504, US
McIntyre, John Randolph, Lexington, Kentucky 40517, US
-
- Ramsdell, Richard Alden, Lexington, Kentucky 40511, US
Rennick, David Erwin, Georgetown, Kentucky 40324, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G03G 21/18** (11) **0 718 724 B1**
(25) En (26) En
(21) 95120322.3 (22) 21.12.1995
(84) DE FR GB
(43) 26.06.1996
(30) 21.12.1994 JP 31870394
(54) • *Elektrophotographisches Gerät mit einer abnehmbaren Arbeitseinheit*
• *Electrophotographic apparatus with a detachable process unit*
• *Appareil électrophotographique comprenant une unité de traitement détachable*
- (73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishikicho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP
- (72) Yamazaki, Hiroyuki, Ome-shi, Tokyo, JP
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE
-
- (51) **G04B 13/02** (11) **1 096 342 B1**
G04B 35/00 G04C 3/14
G04B 19/02
(25) Ja (26) En
(21) 99926918.6 (22) 02.07.1999
(84) CH DE FR LI
(43) 02.05.2001
(86) JP 99/03599 02.07.1999
(87) WO 00/002099 2000/02 13.01.2000
(30) 03.07.1998 JP 18841398
03.07.1998 JP 18841498
(54) • *ELEKTRONISCHE ANALOGUHR*
• *ANALOG ELECTRONIC TIMEPIECE*
• *HORLOGE ELECTRONIQUE ANALOGIQUE*
- (73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (72) SUZUKI, Kazuo, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
MACHIDA, Takayasu, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
NANYA, Takanori, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
TAKAHASHI, Shigeyuki, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
SHIMANOUCHI, Takeaki, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE
-
- G04B 19/02** → (51) G04B 13/02
- G04B 35/00** → (51) G04B 13/02
- G04C 3/14** → (51) G04B 13/02
-
- (51) **G05B 17/02** (11) **1 196 828 B1**
(25) De (26) De
(21) 00952939.7 (22) 13.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.04.2002
(86) DE 00/02299 13.07.2000
(87) WO 01/006331 2001/04 25.01.2001
(30) 14.07.1999 DE 19932945
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR VORVERARBEITUNG*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PRE-PROCESSING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRETRAITEMENT*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KODES, Rudolf, D-90522 Oberasbach, DE

G05B 19/23 → (51) H02K 41/03**G05B 19/25** → (51) H02K 41/03

- (51) **G05B 23/02** (11) **0 991 987 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98933743.1 (22) 26.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) FR 98/01373 26.06.1998
(87) WO 99/000715 1999/01 07.01.1999
(30) 26.06.1997 FR 9708030
(54) • **VORRICHTUNG ZUR REGELUNG EINER
ANLAGE**
• **DEVICE FOR CONTROLLING AN INSTALLA-
TION**
• **DISPOSITIF DE CONTROLE D'UNE INSTAL-
LATION**
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
(72) FERENCZI, Laurent, F-75018 Paris, FR
BACOT, Patrick, F-92190 Meudon, FR
ORESVE, Bertrand, F-75015 Paris, FR
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

G05D 1/08 → (51) G01S 3/786

- (51) **G05D 1/12** (11) **1 209 546 B1**
B64C 11/48 A63H 27/00
(25) En (26) En
(21) 01127755.5 (22) 21.11.2001
(84) DE FR GB
(43) 29.05.2002
(30) 28.11.2000 US 722627
(54) • **Zielsuchende Vorrichtung**
• **Tracking device**
• **Appareil recherchant une cible**
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100
Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644,
US
(72) Yim, Mark H., #215, Palo Alto, California 94303, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G05D 7/06** (11) **0 962 847 B1**
F04B 49/22 F04B 49/20
(25) En (26) En
(21) 99660090.4 (22) 26.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.12.1999
(30) 01.06.1998 FI 981231
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Regelung eines
Leitungsnetzes**
• **Method and equipment for controlling a pipe
network**
• **Procédé et dispositif de régulation d'un réseau
de conduites**
(73) Metso Automation Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki,
FI
(72) Pyötsiä, Jouni, 00930 Helsinki, FI
Kreivi, Mika, 00940 Helsinki, FI
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-
Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120
Helsinki, FI

- (51) **G05F 1/56** (11) **0 692 756 B1**
(25) En (26) En
(21) 95420175.2 (22) 30.06.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 17.01.1996
(30) 01.07.1994 US 270139
(54) • **Geregelte Leistungsversorgungseinheit**
• **Regulated power supply unit**
• **Alimentation de puissance régulée**
(73) WELCH ALLYN, INC., 4341 State Street Road,
Skaneateles Falls New York 13153, US
(72) Fahrenkrug, Corinn, Liverpool, New York 13088,
US
Briggman, Shawn, Syracuse, New York 13209, US
(74) Vuillemoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras
B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex,
FR

G05G 1/10 → (51) B23D 51/10

- (51) **G05G 9/047** (11) **0 901 059 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306137.5 (22) 31.07.1998
(84) DE GB
(43) 10.03.1999
(30) 22.08.1997 JP 22681197
(54) • **Multifunktionssteuerknüppel**
• **Multiple-operation joystick**
• **Manette de commande à multiple usage**
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Isikawa, Sinzi, Tome-gun, Miyagi-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

- (51) **G05G 9/10** (11) **0 893 750 B1**
(25) De (26) De
(21) 98112757.4 (22) 09.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.01.1999
(30) 26.07.1997 DE 19732287
(54) • **Multifunktions-Bedieneinrichtung**
• **Dispositif de commande multifonction**
• **Multifunctional joystick**
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
80788 München, DE
(72) Zunhammer, Rupert, 83128 Halfing, DE
Gunnar, Franz, 81739 München, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **0 895 148 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113262.6 (22) 31.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 03.02.1999
(54) • **Programmvermietungssystem und Verfahren
zur Vermietung von Programmen**
• **Software rental system and method for renting
software**
• **Système de location de logiciels et méthode
pour louer des logiciels**
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Benson, Glenn, Dr., 81739 München, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **0 895 149 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113263.4 (22) 31.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 03.02.1999
(54) • **Rechnersystem und Verfahren zur Sicherung
einer Datei**
• **Computer system for protecting a file and a
method for protecting a file**

- **Système ordinateur pour protéger un fichier et
méthode de protection d'un fichier**
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Benson, Glenn, Dr., 81739 München, DE

G06F 1/00 → (51) G06F 12/14**G06F 1/20** → (51) H05K 7/20

- (51) **G06F 1/32** (11) **0 806 828 B1**
H02J 9/00
(25) En (26) En
(21) 97106973.7 (22) 26.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 12.11.1997
(30) 06.05.1996 FI 961913
(54) • **Verfahren zur Verringerung des Stromver-
brauchs in einem Monitor**
• **Method for reducing power consumption in a
monitor**
• **Méthode pour réduire la consommation de
puissance dans un moniteur**
(73) NOKIA TECHNOLOGY GmbH, Rensingstrasse 15,
44807 Bochum, DE
(72) Haapakoski, Hannu, 24280 Salo, FI
(74) Brax, Matti Juhani, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box
16, 00101 Helsinki, FI

G06F 1/32 → (51) G01C 21/20**G06F 3/00** → (51) A63F 13/00**G06F 3/023** → (51) H04R 1/02

- (51) **G06F 3/033** (11) **0 938 038 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109584.5 (22) 07.10.1992
(84) DE FR GB
(43) 25.08.1999
(30) 07.10.1991 JP 25823291
(54) • **Gerät zur Manipulation eines auf einem Bild-
schirm angezeigten Objektes**
• **An apparatus for manipulating an object dis-
played on a display device**
• **Appareil pour la manipulation d'un objet affiché
sur une unité d'affichage**
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Minakuchi, Yu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki
211-8588, JP
Okuyama, Satoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki
211-8588, JP
Kamata, Hajime, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki
211-8588, JP
Fukue, Akiko, Tokyo 167, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB
(62) 92117111.2 / 0 536 715

G06F 3/06 → (51) G06F 13/16

- (51) **G06F 3/12** (11) **0 864 965 B1**
G06K 15/00
(25) En (26) En
(21) 98201583.6 (22) 17.06.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 16.09.1998
(30) 19.06.1992 JP 18635892
(54) • **Datenverarbeitungs- und Ausgabegerät**
• **Information processing apparatus and output
apparatus**
• **Dispositif de traitement d'information et dispo-
sitif de sortie**

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimura, Akihiro, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Nagata, Satoshi, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Okamoto, Yoshifumi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Morita, Tetsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Mitsubishi, Shunya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Sato, Nobuhiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Nishijima, Takanori, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Unishi, Masaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 93304726.8 / 0 575 169

(51) **G06F 3/12** (11) **1 035 468 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99301711.0 (22) 08.03.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 13.09.2000
 (54) • *Drucken von Dokumenten aus einem Rechner*
 • *Printing of documents from a computer*
 • *Impression de documents à partir d'un ordinateur*

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Taylor, Richard, Olveston, Bristol BS12 3, GB
- Brown, Jason James, Bristol BS8 2UW, GB
- Rahmouni, Maher, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB
- Ben-Ismaïl, Tarek, Meylan, Grenoble, FR
- (74) Lawrence, Richard Anthony, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **G06F 3/16** (11) **1 213 646 B1**
 H04L 12/00
 (25) En (26) En
 (21) 01310004.5 (22) 29.11.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 12.06.2002
 (30) 07.12.2000 GB 0029799
 (54) • *Akustischer Internet-Zugriff*
 • *Sound links*
 • *Liaison acoustique avec l'internet*

- (73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Thomas, Andrew, Atherton, California 94027-1931, US
- (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke Gifford Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **G06F 5/06** (11) **0 878 757 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98108583.0 (22) 12.05.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 18.11.1998
 (30) 12.05.1997 US 854510
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur dynamischen Verwaltung von Kommunikationspuffern mit Paketvermittlungsdaten für einen Drucker*
 • *Method and apparatus for dynamically managing communication buffers used with packet communication data for a printer*

- *Méthode et appareil pour la gestion dynamique de tampons de communication avec des données de communication par paquets pour une imprimante*
- (73) Lexmark International, Inc., 740 New Circle Road N.W., Lexington, Kentucky 40550, US
- (72) Brown, Ricky Carter, Bardstown, Kentucky 40004, US
- Mayberry, Mark Lane, Nicholasville, Kentucky 40356, US
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G06F 7/00** (11) **0 735 459 B1**
 (25) It (26) En
 (21) 95830117.8 (22) 30.03.1995
 (84) DE FR GB IT
 (43) 02.10.1996
 (54) • *Fuzzy-Prozessor-Architektur*
 • *Fuzzy processor with improved architecture*
 • *Architecture de processeur flou*

- (73) Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel Mezzogiorno - CoRiMMe, Stradale Primosole, 50, 95121 Catania, IT
- (72) Giacalone, Biagio, I-91100 Trapani, IT
- Pappalardo, Francesco, I-95047 Paterno (Catania), IT
- Pelos, Enrico, I-90146 Palermo, IT
- Catania, Vincenzo, I-95030 Sant'Agata li Battiati (Catania), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **G06F 7/50** (11) **0 981 080 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99304339.7 (22) 03.06.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 23.02.2000
 (30) 17.08.1998 GB 9817899
 (54) • *Parallel Addierer mit optimierten fan out Verknüpfungen*
 • *Parallel addition circuits with optimized fan out interconnections*
 • *Circuit additionneur parallèle ayant le fan out des interconnexions optimisé*

- (73) STMicroelectronics, Ltd., 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol, BS32 4SQ, GB
- (72) Knowles, Simon, Bath BA1 5RU, GB
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 7/72** (11) **1 110 140 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00949685.2 (22) 07.07.2000
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 27.06.2001
 (86) FR 00/01979 07.07.2000
 (87) WO 01/004742 2001/03 18.01.2001
 (30) 09.07.1999 FR 9908949
 (54) • *BERECHNUNGSVERFAHREN FÜR KRYPTOGRAPHIE MITTELS ELLIPTISCHER KURVEN*
 • *COMPUTING METHOD FOR ELLIPTIC CURVE CRYPTOGRAPHY*
 • *PROCEDE DE CALCUL POUR LA CRYPTOGRAPHIE A COURBE ELLIPTIQUE*

- (73) OBERTHUR CARD SYSTEMS SA, 102, boulevard Malesherbes, 75017 Paris, FR
- (72) KNUDSEN, Erik, F-75011 Paris, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 111 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99954767.2 (22) 07.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 17.10.2001
- (86) US 99/23349 07.10.1999
- (87) WO 00/022509 2000/16 20.04.2000
- (30) 09.10.1998 US 169341
- (54) • *VERFAHREN ZUM DIREKTEN INLINEN VON VIRTUELLEN ANRUFEN OHNE ON-STACK-VERTRETUNG*
 • *METHOD FOR DIRECTLY INLINING VIRTUAL CALLS WITHOUT ON-STACK REPLACEMENT*
 • *PROCEDE D'INCLUSION DIRECTE D'APPELS VIRTUELS SANS REMPLACEMENT SUR-PILE*
- (73) Sun Microsystems Laboratories, 2 Elizabeth Drive, Chelmsford, MA 01824, US
- (72) DETLEFS, David, L., Westford, MA 01886, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 9/00** (11) **1 252 566 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01909436.6 (22) 09.01.2001
 (84) DE FR GB IT
 (43) 30.10.2002
 (86) DE 01/00049 09.01.2001
 (87) WO 01/057648 2001/32 09.08.2001
 (30) 31.01.2000 DE 10004064
 (54) • *ANORDNUNG MITEINANDER VERBUNDENER RECHENELEMENTE UND VERFAHREN ZUR RECHNERGESTÜTZTEN ERMITTLUNG EINES ZWEITEN ZUSTANDS EINES SYSTEMS IN EINEM ERSTEN ZUSTANDSRAUM AUS EINEM ERSTEN ZUSTAND DES SYSTEMS IN DEM ERSTEN ZUSTANDSRAUM*
 • *CONFIGURATION OF INTERCONNECTED ARITHMETIC ELEMENTS, AND METHOD FOR THE COMPUTER-AIDED DETERMINATION OF A SECOND STATE OF A SYSTEM IN A FIRST STATE SPACE FROM A FIRST STATE OF THE SYSTEM IN THE FIRST STATE SPACE*
 • *CONFIGURATION D'ELEMENTS DE CALCUL INTERCONNECTES ET PROCEDE DE DETERMINATION ASSISTEE PAR ORDINATEUR DU DEUXIEME ETAT D'UN SYSTEME DANS UN PREMIER ESPACE D'ETAT A PARTIR D'UN PREMIER ETAT DU SYSTEME DANS LE PREMIER ESPACE D'ETAT*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ZIMMERMANN, Hans-Georg, 82319 Starnberg/Percha, DE
- NEUNEIER, Ralf, 81667 München, DE

G06F 9/32 → (51) **G06F 12/14**

(51) **G06F 9/44** (11) **0 789 300 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97300667.9 (22) 03.02.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 13.08.1997
 (30) 09.02.1996 US 599055
 (54) • *Verfahren, Datenspeicher und System zur automatischen Veränderung von objektorientierten Computerprogrammen, welche Zugriff und Veränderung von persistent gespeicherten Objekten aufweisen.*
 • *Method, Data storing memory and System for automatic revising of object-oriented computer programs, that access and update persistently stored objects.*
 • *Procédé, Memoire des données et Système pour la modification automatique des programmes orientés objet, qui manifestent accès et revision des objets persistents.*

- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Tock, Theron D., Sunnyvale, California 94086, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 248 975 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00984423.4 (22) 14.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 16.10.2002
 (86) US 00/34023 14.12.2000
 (87) WO 01/044933 2001/25 21.06.2001
 (30) 15.12.1999 US 464019
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG EINER GRAPHISCHEN BENUTZER-OBERFLÄCHE AUS EINEM FILTER-EXPRESSIONSBAUM
 • SYSTEM AND METHOD FOR CREATING A GRAPHICAL USER INTERFACE FROM A FILTER EXPRESSION TREE
 • SYSTEME ET PROCÉDE DE CREATION D'UNE INTERFACE GRAPHIQUE A PARTIR D'UN ARBRE D'EXPRESSION DE FILTRES

- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) KRAUKLIS, Ralf, Uwe, Ottawa, Ontario K1N 6E7, CA
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 817 043 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97304645.1 (22) 27.06.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 07.01.1998
 (30) 02.07.1996 US 674402

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb einer Aggregation von Serverrechnern mittels eines Doppelzweck-Proxy-Servers
 • Apparatus and method for operating an aggregation of server computers using a dual-role proxy server computer
 • Appareil et procédé pour commander une aggrégation des ordinateurs serveurs utilisant un serveur proxy à double fonction

- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Katiyar, Dinesh, California 94040, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 250 645 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01903978.3 (22) 26.01.2001
 (84) DE FR GB IT
 (43) 23.10.2002
 (86) FR 01/00258 26.01.2001
 (87) WO 01/055849 2001/31 02.08.2001
 (30) 27.01.2000 FR 0001062

- (54) • GERÄTETREIBERSYSTEM IN EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG
 • PERIPHERAL MANAGEMENT SYSTEM IN AN INTEGRATED CIRCUIT
 • SYSTEME DE GESTION DE PERIPHERIQUES DANS UN CIRCUIT INTEGRE
- (73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) CHABAUD, Myriam, F-13530 Trets, FR
- (74) BENTZ, Jean-Paul, Cabinet Ballot, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

- G06F 9/46** → (51) G06F 17/30
G06F 9/46 → (51) H04L 29/06

- (51) **G06F 11/00** (11) **0 800 135 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97301605.8 (22) 11.03.1997
 (84) BE DE FR GB IT NL SE
 (43) 08.10.1997
 (30) 13.03.1996 GB 9605338

- (54) • Verfahren und Anordnung für die Zugangs- und Informationsverfälschungskontrolle in Rechnersystemen
 • Method and apparatus for controlling access to and corruption of information in computer systems
 • Procédé et appareil de limitation de l'accès aux informations contenues dans des systèmes d'ordinateur, ainsi que de leurs altérations
- (73) Arendee Limited, 15 Athol Crescent, Edinburgh EH3 8HA, GB
- (72) White, Norman Jackson, Kinross, KY13 7AZ, GB
- Robb, David, Kirkcaldy, KY2 5UL, GB
- Killeen, Reginald, Burntisland, KY3 9HZ, GB
- (74) Ede, Eric, et al, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 277 112 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01928878.6 (22) 25.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 22.01.2003
 (86) US 01/13397 25.04.2001
 (87) WO 01/082081 2001/44 01.11.2001
 (30) 25.04.2000 US 557987

- (54) • ERFASSUNG EINES REGISTERTWERTES ZU EINEM ANDEREN TAKTBEREICH
 • CAPTURING OF A REGISTER VALUE TO ANOTHER CLOCK DOMAIN
 • CAPTURE D'UNE VALEUR DE REGISTRE DESTINEE A UN AUTRE DOMAINE D'HORLOGE
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) SMITH, Brian, L., Sunnyvale, CA 94089, US
- SCHULZ, Jurgen, M., Pleasanton, CA 94588, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- G06F 11/00** → (51) G09G 1/00

- (51) **G06F 11/16** (11) **1 248 980 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00990540.7 (22) 15.12.2000

- (84) DE FR GB
 (43) 16.10.2002
 (86) DE 00/04486 15.12.2000
 (87) WO 01/053946 2001/30 26.07.2001
 (30) 21.01.2000 DE 10002522
- (54) • VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON KONSISTENTEN EINGANGSWERTEN UND MEHRPROZESSORSYSTEM
 • METHOD FOR PROVIDING CONSISTENT INPUT VALUES AND MULTIPROCESSOR SYSTEM
 • PROCÉDE POUR LA MISE A DISPOSITION DE VALEURS D'ENTREE COHERENTES ET SYSTEME MULTIPROCESSEUR

- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KUCERA, Markus, 93059 Regensburg, DE
- ARNOLD, Armin, 90602 Pyrbaum, DE

- (51) **G06F 11/20** (11) **0 867 810 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98103656.9 (22) 03.03.1998

- (84) DE FR GB IE IT NL
 (43) 30.09.1998
 (30) 28.03.1997 US 825312
- (54) • Flexible Schmelzsicherungsanordnung in Halbleiterspeicherschaltung mit Redundanz
 • Flexible fuse placement in redundant semiconductor memory
 • Placement flexible de fusibles dans une mémoire à semiconducteur avec redondance
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Poechmueller, Peter, Wappinger Falls, NY 12590, US
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **G06F 11/20** (11) **1 014 267 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99125357.6 (22) 20.12.1999

- (84) DE FR GB IE IT NL
 (43) 28.06.2000
 (30) 22.12.1998 US 218561
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Parallelredundanz bei Halbleiterspeichern
 • Method and apparatus for parallel redundancy in semiconductor memories
 • Procédé et appareil de redondance en parallèle dans mémoires à semiconducteurs

- (73) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 35122, US
- International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Kirihata, Toshiaki, Poughkeepsie, NY 12603, US
- Daniel, Gabriel, Jamaica Estaes, NY 11432, US
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **G06F 12/08** (11) **0 817 065 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97304519.8 (22) 25.06.1997

- (84) DE FR GB IT NL SE
 (43) 07.01.1998
 (30) 01.07.1996 US 677015
- (54) • Verfahren und Vorrichtung für einen Kohärenzumschwandler zur Verbindung von Rechnersystemkohärenzdomänen
 • Methods and apparatus for a coherence transformer for connecting computer system coherence domains
 • Procédé et dispositif pour transformateur de cohérence permettant la connexion des domaines de cohérence de système d'ordinateur

- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Hagerstein, Erik E, Palo Alto CA 94043, US
- Hill, Mark Donald, Madison WI 53705, US
- Wood, David A., Madison WI 53705, US
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 12/08** (11) **0 817 071 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97304615.4 (22) 27.06.1997

- (84) DE FR GB IT NL SE
 (43) 07.01.1998
 (30) 01.07.1996 US 674330
- (54) • Multiprozessorsystem ausgestaltet zur Erkennung und zum effizienten Handhabung von Migrationsdatenzugriffsmustern
 • A multiprocessing system configured to detect and efficiently provide for migratory data access patterns

- *Système multiprocesseur configuré pour détecter et fournir efficacement des formes d'accès en mémoire de donnée migratoire*
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Hagersten, Erik E., Palo Alto, California 94303, US
Hill, Mark D., Madison, WI 53705, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06F 12/14** (11) **1 161 726 B1**
G06F 1/00 G06F 9/32
- (25) En (26) En
- (21) 00900195.9 (22) 11.01.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 12.12.2001
- (86) CA 00/00021 11.01.2000
- (87) WO 00/042511 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 CA 2258338
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MINIMALISIERUNG DIFFERENTIELLER STROMVERBRAUCHSANGRIFFE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MINIMIZING DIFFERENTIAL POWER ATTACKS ON PROCESSORS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE MINIMISER DES ATTAQUES MASSIVES DE TYPE DIFFERENTIEL SUR DES PROCESSEURS*
- (73) Certicom Corp., 5520 Explorer Drive, 4th Floor, Mississauga, Ontario L4W 5L1, CA
- (72) PEZESHKI, Farhad, Toronto, Ontario M6E 1J7, CA
LAMBERT, Robert, J., Cambridge, Ontario N3C 3N3, CA
- (74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **G06F 13/16** (11) **0 788 055 B1**
G06F 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 97300431.0 (22) 23.01.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 06.08.1997
- (30) 05.02.1996 US 597092
- (54) • *Mehrweg-Ein/Ausgabespeichersysteme mit Mehrweg-Ein/Ausgabeanforderungsmechanismus*
• *Multipath i/o storage systems with multipath i/o request mechanisms*
• *Systèmes de mémoire d'entrées/sorties à trajets multiples avec mécanismes de demandes d'entrées/sorties à trajets multiples*
- (73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
- (72) Hodges, Paul, San Jose, California 95120, US
Hurley, Michael Garwood, Cupertino, California 95014, US
Ouchi, Norman Kenneth, San Jose, California 95120, US
Shih, Mien, Saratoga, California 95070, US
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G06F 13/26 → (51) H03K 19/00

- (51) **G06F 13/38** (11) **1 235 156 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01128559.0 (22) 30.11.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 28.08.2002
- (54) • *Fernverwaltungseinheit mit einer Schnittstelle zum Ferndatenaustausch*
• *Remote management unit with interface for remote data exchange*

- *Unité de gestion à distance avec interface pour échange de données à distance*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Metzger, Michael, 72202 Nagold, DE
Dippon, Thomas, 71116 Gärtringen, DE
Hubert, Christian, 33102 Paderborn, DE
- (74) Barth, Daniel Mathias, et al, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung Herrenberger Strasse 130, 71034 Böblingen, DE
-
- (51) **G06F 13/40** (11) **0 820 021 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97305239.2 (22) 15.07.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 21.01.1998
- (30) 19.07.1996 US 684584
- (54) • *Gerät und Verfahren zur positiven und subtraktiven Adressdekodierung auf einem Bus*
• *Apparatus and method for positively and subtractively decoding addresses on a bus*
• *Dispositif et procédé pour le décodage d'adresses positivement et soustractivement dans un bus*
- (73) Compaq Computer Corporation, 20555 S.H. 249, Houston Texas 77070, US
- (72) Santos, Gregory N., Cypress, Texas 77429, US
Maguire, David J., Spring, Texas 77379, US
Riley, Dwight D., Houston, Texas 77064, US
Edwards, James R., Longmont, Colorado 80501, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 246 072 B1**
(25) En (26) En
- (21) 02252252.8 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.10.2002
- (30) 27.03.2001 US 818951
- (54) • *Adaptive Lesevorsladung*
• *Adaptive read pre-fetch*
• *Préextraction de lecture adaptatif*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) Solomon, Gary A., Acton, MA 01720, US
- (74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G06F 17/21 → (51) B41J 3/407

- (51) **G06F 17/24** (11) **1 242 911 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00993656.8 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (86) FR 00/03643 21.12.2000
- (87) WO 01/048631 2001/27 05.07.2001
- (30) 23.12.1999 FR 9916419
- (54) • *COMPUTERVORRICHTUNG, VERFAHREN UND PROGRAMMPRODUKT ZUM AUSFÜLLEN VON DRUCKSACHEN PER COMPUTER*
• *COMPUTER DEVICE, METHOD AND SOFTWARE PRODUCT FOR FILLING PRINTOUTS BY COMPUTER*
• *DISPOSITIF INFORMATIQUE, PROCEDE ET PRODUIT LOGICIEL POUR LE REMPLISSAGE D'IMPRIMES PAR ORDINATEUR*
- (73) Tomasi, Roland, Le Rabailly, 31530 Merenville, FR
- (72) Tomasi, Roland, 31530 Merenville, FR

- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 730 765 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95902589.1 (22) 22.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.09.1996
- (86) US 94/13272 22.11.1994
- (87) WO 95/014973 1995/23 01.06.1995
- (30) 22.11.1993 US 155304
- (54) • *ASSOZIATIVES TEXTSUCH- UND WIEDERAUFFINDUNGSSYSTEM*
• *ASSOCIATIVE TEXT SEARCH AND RETRIEVAL SYSTEM*
• *SYSTEME ASSOCIATIF DE RECHERCHE ET DE RECUPERATION DE TEXTE*
- (73) LEXIS-NEXIS, A DIVISION OF REED ELSEVIER INC., 9443 Springboro Pike, P.O. Box 933, Dayton, OH 45401, US
- (72) HOLT, John, Centerville, OH 45458, US
MILLER, David, James, Spring Valley, OH 45370, US
LU, Allan, X., Springboro, OH 45066, US
DALEY, Ray, Dayton, OH 45449, US
DOAN, Minh, Dayton, OH 45424, US
GRAHAM, Richard, G., Beavercreek, OH 45430, US
LEININGER, Catherine, Dayton, OH 45440, US
McBEATH, Darin, W., Miamisburg, OH 45342, US
PEASE, Thomas, Mason, OH 45040, US
SEVER, Stephen, M., Kettering, OH 45419, US
WADDELL, Dale, Dayton, OH 45430, US
WECKESSER, Franz, Dayton, OH 45459, US
- (74) Ede, Eric, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 871 134 B1**
G06F 9/46
- (25) En (26) En
- (21) 98302837.4 (22) 14.04.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 14.10.1998
- (30) 11.04.1997 US 835967
- (54) • *Verfahren zum Zugriff auf Datenbankinformation*
• *Accessing database information*
• *Méthode d'accès aux informations d'une base de données*
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Ubell, Michael, Oakland, California 94618, US
Kelleman, Keith, Portland, Oregon 97202, US
- (74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Law Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 128 278 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00103810.8 (22) 23.02.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 29.08.2001
- (54) • *Methode und Vorrichtung zur Verarbeitung elektronischer Dokumente*
• *Method and apparatus for processing electronic documents*
• *Méthode et appareil pour le traitement de documents électroniques*
- (73) SER Solutions, Inc, Loudoun Tech Center 21680 Ridgetop Circle, Dulles, VA 20166, US
- (72) GOERKE, Alexander, 79194 Gundelfingen, DE
RABALD, Matthias, 79252 Stegen, DE
RUJAN, Pal, 26121 Oldenburg, DE

(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

G06F 17/30 → (51) G09F 19/18

(51) **G06F 17/60** (11) **0 712 086 B1**
(25) En (26) En
(21) 95307776.5 (22) 31.10.1995
(84) DE FR GB
(43) 15.05.1996
(30) 10.11.1994 US 338055
(54) • *Verfahren zum Zuordnen elektronischer Etiketten zu Dateneinträgen in den Preisunterlagen*
• *Method of assigning electronic shelf labels to price lookup file items*
• *Procédé pour assigner des étiquettes électroniques à des entrées de fichier pour consultation de prix*

(73) NCR International, Inc., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US

(72) Goodwin, John Coker, III, Suwanee, Georgia 30174, US

(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **0 812 441 B1**
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 96910317.5 (22) 27.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.12.1997
(86) US 96/02282 27.02.1996
(87) WO 96/027163 1996/40 06.09.1996
(30) 28.02.1995 US 396004
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KLINISCHEN INTENSIVPFLEGE UNTER VERWENDUNG VON BEHANDLUNGSSCHEMATA*
• *CLINICAL CRITICAL CARE PATH SYSTEM AND METHOD OF USING SAME*
• *SYSTEME DE TRAJET CRITIQUE POUR L'ADMINISTRATION DE SOINS CLINIQUES ET PROCEDE D'UTILISATION*

(73) Clinicom International, Inc., 9655 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) HAUDENSCHILD, Chris, A., La Jolla, CA 92037, US
LANCELOT, Jean-François, San Diego, CA 92122, US
URQUHART, Kristopher, S., San Diego, CA 92126, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 181 655 B1**
(25) En (26) En
(21) 00921319.0 (22) 07.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) US 00/03200 07.02.2000
(87) WO 00/046728 2000/32 10.08.2000
(30) 08.02.1999 US 119189 P
(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUM INTERNETGESTEUERTEN PAKETTRANSPORT*
• *INTERNET PACKAGE SHIPPING SYSTEMS AND METHODS*
• *SYSTEME ET PROCEDES D'EXPEDITION DE COLIS UTILISANT L'INTERNET*

(73) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US

(72) CREASY, Anthony, G., Suwanee, GA 30024, US
STADELE, Kurt, L., Alpharetta, GA 30004, US
HILBUSH, Mark, R., Baltimore, MD 21228, US
DEVENEY, James, US
SNEERINGER, Jane, Baltimore, MD 21228, US

ORF, Gregory, US
MICHEL, David, Alpharetta, Georgia 30004, US
SCHENKEN, Christopher, T., Alpharetta, GA 30202, US
GEPHART, Robert, York, PA, US
LAWSON, Phillip, G., Hewitt, NJ 07421, US
YANIKOV, John, York, PA, US
WIGHT, Lawrence, Parkton, MD, US
MINAHAN, Diane, Millersville, Maryland 21108, US
RASHBAUM, Diane, Lynn, T., Gainesville, GA 30506, US
YEUNG, Steve, US
DORRIS, Thomas, US
TROWBRIDGE, Mark, Deceased, US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G06F 17/60 → (51) G06K 7/10

G06F 17/60 → (51) G06T 5/00

G06F 17/60 → (51) G06T 15/00

G06F 17/60 → (51) G06T 17/00

G06F 19/00 → (51) A63F 13/00

G06F 19/00 → (51) G01N 33/50

G06F 19/00 → (51) G06F 17/60

G06F 19/00 → (51) G06K 7/10

G06F 19/00 → (51) G06T 5/00

(51) **G06F 161/00** (11) **0 891 796 B1**
A63F 13/10
(25) En (26) En
(21) 98305485.9 (22) 10.07.1998
(84) DE GB
(43) 20.01.1999
(30) 15.07.1997 JP 18963297
(54) • *Spielvorrichtung und durch Computer lesbares Speichermedium für Spielprogramm*
• *Game system and computer readable storage medium carrying game program*
• *Système de jeu et support d'enregistrement lisible par ordinateur portant un programme de jeu*

(73) Konami Corporation, 4-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6330, JP

(72) Takase, Yasumi, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06K 7/00** (11) **0 840 246 B1**

(25) De (26) De
(21) 97119047.5 (22) 31.10.1997

(84) BE DE FR GB IT NL SE

(43) 06.05.1998

(30) 05.11.1996 DE 19645584

08.08.1997 DE 19734424

(54) • *SIM-Kartenkontaktiervorrichtung*

• *Contact device for SIM-cards*

• *Dispositif de contact pour cartes SIM*

(73) AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH, August-Häusser-Strasse 10, D-74080 Heilbronn, DE

(72) Braun, Gerhard, 74626 Bitzfeld, DE

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06K 7/08** (11) **0 976 085 B1**
G06K 19/12

(25) En (26) En

(21) 98914970.3 (22) 03.04.1998

(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(43) 02.02.2000

(86) GB 98/00993 03.04.1998

(87) WO 98/048369 1998/43 29.10.1998

(30) 22.04.1997 GB 9708125

(54) • *LESEGERÄT FÜR STRUKTURIERTE MAGNETISCHE AUFZEICHNUNGEN*

• *APPARATUS FOR READING PERMANENTLY STRUCTURED MAGNETIC RECORDS*

• *APPAREIL POUR LA LECTURE D'ENREGISTREMENTS MAGNETIQUES A STRUCTURE PERMANENTE*

(73) Thorn Secure Science Limited, Rutland House, Groundwell Industrial Estate, Hargreaves Road, Swindon, Wiltshire SN2 5AZ, GB

(72) GREEN, Ian, Macdonald, London W3 6HW, GB

(74) Leaman, Keith, et al, QED I.P. Services Limited, Dawley Road, Hayes, Middlesex UB3 1HH, GB

(51) **G06K 7/10** (11) **0 667 019 B1**
G06K 9/22
G06F 17/60

(25) En (26) En

(21) 90910081.0 (22) 07.06.1990

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 16.08.1995

(86) US 90/03282 07.06.1990

(87) WO 90/016033 1990/29 27.12.1990

(30) 07.06.1989 US 364594

08.06.1989 US 364902

(54) • *HANDGEHALTENES DATENERFASSUNGSSYSTEM MIT AUSWECHSELBAREN MODULLEN*

• *HAND-HELD DATA CAPTURE SYSTEM WITH INTERCHANGEABLE MODULES*

• *SYSTEME PORTATIF DE SAISIE DE DONNEES A MODULES INTERCHANGEABLES*

(73) Intersec IP Corp., 21900 Burbank Boulevard, Woodland Hills California 91367-7418, US

(72) KOENCK, Steven, E., Cedar Rapids, IA 52403, US

MILLER, Phillip, Cedar Rapids, IA 52404, US

DANIELSON, Arvin, D., Solon, IA 52333, US

MAHANY, Ronald, L., Cedar Rapids, IA 52402, US

DURBIN, Dennis, A., Cedar Rapids, IA 52402, US

CARGIN, Keith, K., Jr., Cedar Rapids, IA 52402, US

HANSON, George, E., Cedar Rapids, IA 52405, US

SCHULTZ, Darald, R., Cedar Rapids, IA 52403, US

GEERS, Robert, G., Cedar Rapids, IA 52403, US

BOATWRIGHT, Darrell, L., Cedar Rapids, IA 52402, US

GIBBS, William, T., Cedar Rapids, IA 52403, US

KELLY, Stephen, J., Marion, IA 52302, US

(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06K 7/10** (11) **0 956 534 B1**

(25) En (26) En

(21) 97948005.0 (22) 01.12.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.11.1999

(86) NL 97/00658 01.12.1997

(87) WO 98/024046 1998/22 04.06.1998

(30) 29.11.1996 NL 1004654

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ABTASTEN KODIERTER ARTIKEL*

• *DEVICE AND METHOD FOR SCANNING ARTICLES WITH A CODE*

- DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT D'EXECUTER UNE LECTURE OPTIQUE SUR DES ARTICLES POSSEDANT UN CODE
- (73) Scantech International B.V., Uraniumweg 23, 3812 RJ Amersfoort, NL
- (72) NUNNINK, Laurentius, Wilhelmus, NL-3823 SG Amersfoort, NL
SCHONENBERG, Cornelis, Reinier, Johannes, NL-2135 HH Hoofddorp, NL
- (74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, P.O. Box 18558, 2502 EN Den Haag, NL

- (51) **G06K 7/10** (11) **0 976 086 B1**
(25) En (26) En
(21) 97917055.2 (22) 27.03.1997
(84) DE FR GB IE IT
(43) 02.02.2000
(86) US 97/05013 27.03.1997
(87) WO 97/037320 1997/43 09.10.1997
(30) 29.03.1996 US 623963
- TRAGBARER DATENSAMMLUNGSVORRICHTUNG MIT SICHTVORRICHTUNG
 - PORTABLE DATA COLLECTION DEVICE WITH VIEWING ASSEMBLY
 - DISPOSITIF PORTATIF DE RECUEIL DE DONNEES MUNI D'UN ENSEMBLE DE VISEE
- (73) METANETICS CORPORATION, Suite 102, 43 Barkley Circle, Fort Myers, FL 33907, US
- (72) FENG, Chen, Fort Myers, FL 33907, US
WANG, Ynjiun, P., Fort Myers, FL 33907, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G06K 9/00** (11) **0 841 630 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108132.8 (22) 20.05.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 13.05.1998
(30) 21.05.1996 JP 12536096
27.08.1996 JP 22480896
02.10.1996 JP 26193696
- Gerät zum Erkennen von eingegeben Zeichenketten durch Folgerung
 - Apparatus for recognizing input character strings by inference
 - Appareil de reconnaissance de chaînes de caractères entrées par inférence
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Gunji, Keiko, Mito-shi, Ibaraki 310, JP
Katsura, Koyo, Hitachiohta-shi, Ibaraki 313, JP
Kuzunuki, Soshiro, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Miura, Masaki, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
Yokota, Toshimi, Hitachiohta-shi, Ibaraki 313, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G06K 9/00** (11) **0 976 088 B1**
G06K 9/74
(25) En (26) En
(21) 97922615.6 (22) 30.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000
(86) US 97/07427 30.04.1997
(87) WO 97/041528 1997/47 06.11.1997
(30) 30.04.1996 US 640006
- VERFAHREN UND GERÄT ZUR SCHMIER-VERMINDERUNG EINES FINGERABDRUCKS
 - METHOD AND DEVICE FOR REDUCING SMEAR IN A ROLLED FINGERPRINT IMAGE

- PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE REDUIRE LA MARBRURE D'IMAGE DANS L'IMAGE D'UNE EMPREINTE DIGITALE
- (73) IDENTIX INCORPORATED, 510 North Pastoria Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) MAASE, Daniel, Frederick, Campbell, CA 95008, US
SARTOR, Thomas, Frank, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Hutchinson, Glenn Stanley, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 016 028 B1**
G06T 1/00
(25) En (26) En
(21) 97946611.7 (22) 07.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 05.07.2000
(86) US 97/20432 07.11.1997
(87) WO 98/021687 1998/20 22.05.1998
(30) 12.11.1996 US 748040
- VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DARSTELLEN EINES OBJEKTES ODER MUSTERS
 - METHOD AND SYSTEM FOR IMAGING AN OBJECT OR PATTERN
 - PROCEDE ET SYSTEME D'IMAGERIE D'UN OBJET OU D'UN MOTIF
- (73) Robotic Vision Systems Inc., 423 Rabro Drive East, Hauppauge, NY 11788, US
- (72) STERN, Howard, Greenlawn, NY 11740, US
MAALI, Fereydoun, New York, NY 10128, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOLT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- G06K 9/22** → (51) G06K 7/10
- (51) **G06K 9/66** (11) **1 197 913 B1**
(25) En (26) En
(21) 01125304.4 (22) 18.06.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(30) 19.06.1992 US 901429
- Trainingsverfahren und Gerät zur Einstellung eines Neurons
 - Training method and apparatus for adjusting a neuron
 - Méthode et appareil d'entraînement pour ajuster un neurone
- (73) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 400 Perimeter Center, Terraces North, Atlanta, GA 30346, US
- (72) Moed, Michael C., Norwalk, Connecticut 06851, US
Lee, Chih-Ping c/o United Parcel Serv.America Inc., Atlanta, Georgia 30328, US
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (62) 93109762.0 / 0 574 936

- G06K 9/74** → (51) G06K 9/00
- G06K 15/00** → (51) G06F 3/12

- (51) **G06K 15/10** (11) **0 690 410 B1**
(25) En (26) En
(21) 95304570.5 (22) 28.06.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 03.01.1996
(30) 01.07.1994 JP 15087594
13.06.1995 JP 14624895
- Drucker mit rollierendem Drucker-Pufferspeicher, und Druckverfahren

- Printer having scroll print buffer and printing method
 - Imprimante à mémoire tampon d'impression à décalage, et méthode d'impression
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakata, Kazuhiro, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- G06K 15/10** → (51) B41J 2/205

- G06K 15/10** → (51) B41J 2/21

- G06K 19/12** → (51) G06K 7/08

- (51) **G06N 5/04** (11) **1 192 596 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00946034.6 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) FR 00/01804 28.06.2000
(87) WO 01/003064 2001/02 11.01.2001
(30) 01.07.1999 FR 9908472
- KÜNSTLICHES INTELLIGENZSYSTEM FÜR DIE KLASSIFIZIERUNG VON EREIGNISSEN, OBJEKTEN ODER SITUATIONEN
 - ARTIFICIAL INTELLIGENCE SYSTEMS FOR CLASSIFYING EVENTS, OBJECTS AND SITUATIONS
 - SYSTEME D'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE POUR LA CLASSIFICATION D'ÉVENEMENTS, D'OBJETS OU DE SITUATIONS
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) MULLER, Jean-Denis, F-78120 Clairefontaine-en-Yvelynes, FR
MULLER CARCELES, Stéphanie, F-78120 Clairefontaine-en-Yvelynes, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- G06T 1/00** → (51) G06K 9/00

- (51) **G06T 5/00** (11) **0 803 843 B1**
G06T 7/60
(25) En (26) En
(21) 97105299.8 (22) 27.03.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 29.10.1997
(30) 29.03.1996 JP 7643096
05.04.1996 JP 8394096
07.05.1996 JP 11241896
- Verfahren zur Verarbeitung des Schnittbildes einer Knochenprobe mit Kortikal- und Spongiosaknochengebieten
 - A method of processing a sectional image of a sample bone including a cortical bone portion and a cancellous bone portion
 - Appareil pour le traitement d'images en coupe d'échantillons osseux comprenant des parties corticales et spongieuses

- (73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihommachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka, JP
- (72) Morimoto, Kenji, 4-1, Minohara 3-chome, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Kurome, Kanji, 4-1, Minohara 3-chome, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Kita, Jiro, Iwakuni-shi, Yamaguchi, JP
Oota, Tomohiro, 3-2, Asahigaoka 4-chome, Hino-shi, Tokyo, JP

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

(51) **G06T 5/00** (11) **0 840 252 B1**
G06T 5/30

(25) Fr (26) Fr
(21) 97203086.0 (22) 07.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.05.1998
(30) 16.10.1996 FR 9612631

- (54) • *Numerisches Bildverarbeitungsverfahren zur automatischen Extraktion bandförmiger Objekte*
- *Digital image-processing method for the automatic extraction of ribbon-like objects*
- *Procédé de traitement d'image numérique pour l'extraction automatique d'objets en forme de rubans*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Makram-Ebeid, Shérif, 75008 Paris, FR

(74) Lottin, Claudine, Société Civile S.P.I.D. 156,
Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G06T 5/00** (11) **0 858 051 B1**
(25) De (26) De

(21) 98102285.8 (22) 10.02.1998
(84) DE GB
(43) 12.08.1998
(30) 10.02.1997 DE 19705017

- (54) • *Verfahren zum Segmentieren eines digitalen Bildes*
- *Digital image segmentation method*
- *Méthode de segmentation d'image digitale*

(73) Definens AG., Rindermarkt 7, 80331 München, DE

(72) Baatz, Martin, Dr., 80799 München, DE

Binnig, Gerd, Dr., 8832 Wollerau, CH
Eschenbacher, Peter, Dr., 91077 Neunkirchen, DE
Melchinger, Andreas, Dr., 89173 Lonse, DE
Sögtrop, Michael, 85586 Poing, DE

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06T 5/00** (11) **0 896 299 B1**
(25) En (26) En

(21) 98401843.2 (22) 21.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 10.02.1999
(30) 04.08.1997 FR 9709941

- (54) • *Bewegungsabschätzung für Zeilensprungbilder*
- *Motion estimator for interlaced images*
- *Estimation de mouvement pour des images entrelacées*

(73) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Olivier, Yannick, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Robert, Philippe, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Babonneau, Jean-Yves, 92100 Boulogne
Billancourt, FR

Briand, Gérard, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON
multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne
Cédex, FR

(51) **G06T 5/00** (11) **0 956 532 B1**
G06F 19/00 G06F 17/60

(25) En (26) En
(21) 97947985.4 (22) 21.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 17.11.1999
(86) NL 97/00638 21.11.1997
(87) WO 98/022900 1998/21 28.05.1998
(30) 22.11.1996 NL 1004598

(54) • *VERFAHREN ZUM MASKIEREN DER DETAILS EINES BILDES*

- *METHOD FOR MASKING THE DETAILS OF AN IMAGE*
- *PROCEDE SERVANT A MASQUER LES DETAILS D'UN IMAGE*

(73) Verify International N.V., John B. Gorsitaweg 14,
Willemstad, Curacao, AN

(72) CLAESSENS, Dominique Paul Gerard, 1207
Geneve, CH

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

G06T 5/30 → (51) G06T 5/00

G06T 7/00 → (51) G01N 21/956

G06T 7/60 → (51) G06T 5/00

(51) **G06T 11/00** (11) **0 932 120 B1**
(25) En (26) En

(21) 98305106.1 (22) 29.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.07.1999
(30) 31.10.1997 US 961780

- (54) • *Methode und Vorrichtung zum Simulieren von Kunstmalererei oder künstlerischem Zeichnen*
- *Method of simulating the creation of an artist's drawing or painting, and device for accomplishing same*
- *Procédé et appareil de simulation d'une peinture ou d'un dessin artistique*

(73) Foto Fantasy, Inc., 57 Range Road, Windham, New
Hampshire 03087, US

(72) Massarsky, Yefim, Newton, Massachusetts 02161,
US

(74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company
Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3
7LG, GB

(51) **G06T 15/00** (11) **0 753 835 B1**
G06F 17/60

(25) En (26) En
(21) 96111298.4 (22) 12.07.1996
(84) BE DE FR GB IT
(43) 15.01.1997
(30) 12.07.1995 JP 17585495

- (54) • *Verfahren zum anteiligen Nutzen eines dreidimensionalen Raumes in virtueller Realität und System dafür*
- *A three-dimensional virtual reality space sharing method and system*
- *Méthode et système de partage d'un espace à trois dimensions à réalité virtuelle*

(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Honda, Yasuaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066
München, DE

(51) **G06T 15/00** (11) **0 908 849 B1**
(25) Ja (26) En

(21) 97928445.2 (22) 19.06.1997
(84) DE GB NL
(43) 14.04.1999
(86) JP 97/02105 19.06.1997
(87) WO 97/050058 1997/57 31.12.1997
(30) 25.06.1996 JP 16490196

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR ERMITTLUNG VON STANDPUNKT UND BLICKRICHTUNG BEI DER ERZEUGUNG EINES DREIDIMENSIONALEN BILDES*

• *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING VIEWPOINT AND DIRECTION OF LINE OF SIGHT IN THREE-DIMENSIONAL IMAGE CONSTRUCTION METHOD*

- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER UN POINT VISUEL ET LA DIRECTION D'UNE LIGNE DE VISEE DANS UN PROCEDE DE CONSTRUCTION D'IMAGE TRIDIMENSIONNELLE*

(73) Hitachi Medical Corporation, 1-14, Uchikanda-1-
chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, JP

(72) GOTO, Yoshihiro, Katsushika-ku, Tokyo 12525, JP
NAKAMURA, Hisako, Abiko-shi, Chiba 270-11, JP
SAITO, Makie, Matsudo-shi, Chiba 270, JP
NAGAO, Tomohiro, Kashiwa-shi, Chiba 277, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06T 15/00** (11) **1 272 978 B1**
G06T 15/20

(25) En (26) En
(21) 01917336.8 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) GB 01/01578 06.04.2001
(87) WO 01/078013 2001/42 18.10.2001
(30) 10.04.2000 GB 0008799

- (54) • *ABBILDUNG VON VOLUMENDATEN*
- *IMAGING VOLUME DATA*
- *REPRESENTATION DE DONNEES DE VOLUME*

(73) Voxar Limited, Bonnington Bond, 2 Anderson Place,
Edinburgh EH6 5NP, GB

(72) BISSELL, Andrew, John, Joppa, Edinburgh EH15
2ES, GB

PAPAGEORGIOU, Pavlos, Edinburgh EH1 1QR, GB
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06T 15/20 → (51) G06T 15/00

(51) **G06T 17/00** (11) **0 610 318 B1**
(25) En (26) En

(21) 92922331.1 (22) 27.10.1992
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 17.08.1994
(86) GB 92/01969 27.10.1992
(87) WO 93/009512 1993/12 13.05.1993
(30) 28.10.1991 GB 9122843

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR BILDVERARBEITUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR IMAGE PROCESSING*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGES*

(73) IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE TECHNOLOGY
AND MEDICINE, Sherfield Building, London SW7
2AZ, GB

(72) BENJAMIN, Ralph, Rockwell Park, Bristol BS11
0UE, GB

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 17/00** (11) **1 067 479 B1**
G06F 17/60

(25) De (26) De
(21) 99112551.9 (22) 01.07.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 10.01.2001
(54) • *Verfahren und System zur virtuellen Erstellung eines aus mehreren Bauteilen bestehenden Produkts*- *Method and system for the virtual manufacture of a product composed of different parts*

- *Procedé et système pour la fabrication virtuelle d'un produit comportant plusieurs parties*
- (73) Teraport GmbH, Weissacher Str. 1, 70499 Stuttgart, DE
- (72) Koytek, Thomas, 83607 Holzkirchen, DE
Todd, Christian, 81541 München, DE
Rüchardt, Dominik, 80638 München, DE
Gaigl, Hermann, 85669 Pastetten, DE
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G07D 1/00** (11) **1 282 084 B1**
(25) Es (26) En
(21) 01909840.9 (22) 05.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.02.2003
(86) ES 01/00081 05.03.2001
(87) WO 01/066519 2001/37 13.09.2001
(30) 07.03.2000 ES 200000625

- *VERFAHREN ZUR PRÄPARATION VON PYRIMIDONDERIVATEN MIT FUNGIZIDDER AKTIVITÄT*
- *METHOD FOR PREPARING PYRIMIDONE DERIVATIVES WITH ANTIFUNGAL ACTIVITY*
- *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE PYRIMIDONE A ACTIVITE ANTIFONGIQUE*

- (73) J. Uriach & Cia. S.A., Decano Bahi, 59-67, 08026 Barcelona, ES
- (72) BARTROLI ORPI, Javier, E-08034 Barcelona, ES
ANGUITA LOPEZ, Manuel, E-08026 Barcelona, ES
- (74) Zumstein, Fritz, Dr., et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

(51) **G07D 7/00** (11) **0 987 658 B1**
G07D 7/12 B65H 7/14
(25) Ja (26) En
(21) 99910770.9 (22) 30.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 22.03.2000
(86) JP 99/01623 30.03.1999
(87) WO 99/050798 1999/40 07.10.1999
(30) 01.04.1998 JP 8872098

- *VERFAHREN UND GERÄT ZUM BEHANDLUNG VON PAPIERGELD*
 - *METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING PAPER MONEY*
 - *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE PAPIER-MONNAIE*
- (73) Kabushiki Kaisha Nippon Conlux, 2-2, Uchisaiwai-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) YASUDA, Shigeru, Tsurugashima-shi Saitama 350-2201, JP
ISHIDA, Takeshi, Sakado-shi Saitama 350-0275, JP
SAKAMOTO, Yuichi, Higashi-Matsuyama-shi Saitama 350-0055, JP
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

G07D 7/00 → (51) G07F 7/08

(51) **G07D 7/12** (11) **0 991 029 B1**
G07D 7/20
(25) En (26) En
(21) 00100070.2 (22) 30.12.1993
(84) DE FR GB IT NL
(43) 05.04.2000
(30) 01.01.1993 JP 1508793
01.01.1993 JP 1508893
01.01.1993 JP 1509393
01.01.1993 JP 1509493

- (54) • *Bildlesevorrichtung*
• *Image reading device*
• *Dispositif de lecture d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakai, Takehiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Tanioka, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Arimoto, Shinobu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yoshinaga, Kazuo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Hayashi, Toshio, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Utagawa, Tsutomu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nagase, Tetsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Sasanuma, Nobuatsu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- (62) 93121112.2 / 0 606 654

G07D 7/12 → (51) G07D 7/00

G07D 7/20 → (51) G07D 7/12

- (51) **G07D 9/00** (11) **0 950 989 B1**
(25) En (26) En
(21) 99201081.9 (22) 07.04.1999
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IT NL PT SE
(43) 20.10.1999
(30) 14.04.1998 NL 1008874
- (54) • *Münzführungsvorrichtung*
• *Coin guiding device*
• *Conduit pour pièces de monnaie*
- (73) Suzo International (NL) B.V., Antonie van Leeuwenhoekstraat 9, 3261 LT Oud-Beijerland, NL
- (72) Suverein, Cornelis Martinus, 3011 TX Rotterdam, NL
Suverein, Leonardus Albertus Patrick, 2910 Essen, BE
- (74) Boelsma, Gerben Harm, Ir., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

G07F 7/06 → (51) G07F 9/10

- (51) **G07F 7/08** (11) **0 963 579 B1**
G07D 7/00 G07F 9/00
(25) En (26) En
(21) 97936052.6 (22) 10.07.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 15.12.1999
(86) US 97/12004 10.07.1997
(87) WO 98/003945 1998/04 29.01.1998
(30) 19.07.1996 US 684405
- (54) • *SICHERHEITSBERECHTIGUNGSSCHEIN FÜR ELEKTRONISCHE SPERRVORRICHTUNG IN VERKAUFAUTOMATEN*
• *SECURITY COUPON FOR ELECTRONIC LOCK ON VENDING MACHINE*
• *COUPON DE SECURITE POUR MECANISMES DE VERROUILLAGE DE DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES*
- (73) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (72) DEAVILLE, David, West Chester, PA 19382, US
McGARRY, Patrick, J., West Chester, PA 19380, US
ROSS, Robert, D., Gibbsboro, NJ 08026, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G07F 9/00 → (51) G07F 7/08

- (51) **G07F 9/10** (11) **1 269 432 B1**
G07F 11/36 G07F 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01914133.2 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) IB 01/00517 29.03.2001
(87) WO 01/073703 2001/40 04.10.2001
(30) 29.03.2000 FR 0003934
- (54) • *AUSGABEAUTOMAT FÜR WIDERAUFLADBARE KÜHLELEMENTE*
• *APPARATUS DISPENSING RECHARGEABLE REFRIGERATING ELEMENTS*
• *APPAREIL DISTRIBUTEUR D'ELEMENTS REFRIGERANTS RECHARGEABLES*
- (73) Internova International Innovation Company B.V., Aert van Nesstraat 45, 3012 CA Rotterdam, NL
- (72) FRANCI, François-Marie, F-91540 Ormoy, FR
- (74) Nithardt, Roland, Cabinet Roland Nithardt, Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc, Rue Gallié 9, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

G07F 11/36 → (51) G07F 9/10

- (51) **G08B 5/22** (11) **0 814 442 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109689.6 (22) 13.06.1997
(84) DE GB
(43) 29.12.1997
(30) 21.06.1996 JP 16213096
- (54) • *Schnurloser Selektivempfänger mit variabler Anzeige im Empfangswartezustand*
• *Wireless selective call receiver in which display is changeable in reception wait state*
• *Récepteur d'appels sélectifs sans fils avec un dispositif d'affichage variable en état d'attente de réception*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kuramatsu, Miyuki, Kakegawa-shi, Shizuoka, JP
Kuramatsu, Hiroyasu, Kakegawa-shi, Shizuoka, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G08B 5/38** (11) **0 992 961 B1**
B61L 5/18 G08G 1/095
H05B 33/08

- (25) De (26) De
(21) 99250352.4 (22) 05.10.1999
(84) AT CH DE GB LI
(43) 12.04.2000
(30) 07.10.1998 DE 19846753
- (54) • *Schaltungsanordnung zum Betreiben eines Leuchtzeichens*
• *Circuit for operating an illuminated sign*
• *Circuit d'opération d'un panneau lumineux*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Zimmermann, Dirk, 13053 Berlin, DE
Zabel, Michael, 12679 Berlin, DE
Köster, Kay, 10409 Berlin, DE

(51) **G08B 13/194** (11) **0 939 387 B1**
(25) De (26) De
(21) 99103260.8 (22) 19.02.1999
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 01.09.1999
(30) 28.02.1998 EP 98103542
31.03.1998 CH 76798

- (54) • *Einrichtung zur Raumüberwachung*
• *Room supervision device*
• *Dispositif pour la surveillance de locaux*

- (73) Siemens Building Technologies AG,
Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
- (72) Mahler, Hansjürg Dr., 8634 Hombrechtikon, CH
Rechsteiner, Martin Dr., 8708 Männedorf, CH
- (74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies
AG, Fire & Security Products, 8708 Männedorf, CH

- (51) **G08B 13/194** (11) **1 079 350 B1**
G08B 29/04
- (25) De (26) De
- (21) 99113947.8 (22) 17.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001

- (54) • *Einrichtung zur Raumüberwachung*
• *Space surveillance device*
• *Dispositif de surveillance d' un espace*
- (73) Siemens Building Technologies AG,
Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
- (72) Mahler, Hansjürg, Dr., 8634 Hombrechtikon, CH
Rechsteiner, Martin, Dr., 8708 Männedorf, CH
- (74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies
AG, Fire & Security Products, 8708 Männedorf, CH

- (51) **G08B 15/02** (11) **1 218 867 B1**
H04N 7/18 H04N 5/232
G08G 1/054
- (25) En (26) En
- (21) 00946154.2 (22) 19.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002

- (86) GB 00/02776 19.07.2000
- (87) WO 01/011581 2001/07 15.02.2001
- (30) 04.08.1999 GB 9918248
- (54) • *ÜBERWACHUNGSSYSTEM*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO SURVEILLANCE SYSTEMS*
• *AMELIORATIONS RELATIVES A DES SYSTEMES DE SURVEILLANCE*
- (73) MBDA UK Limited, Six Hills Way, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2DA, GB
- (72) TILSLEY, Gwilym John, Matra Bae Dynamics (UK)
Ltd, Stevenage, Hertfordshire SG1 2DA, GB
- (74) MacLean, Martin David, BAE Systems plc, Group IP
Dept., Lancaster House PO Box 87 Farnborough
Aeropace Centre, Farnborough, Hampshire GU14
6YU, GB

- (51) **G08B 17/12** (11) **1 147 502 B1**
G01J 5/00 A62C 3/04
- (25) Sv (26) En
- (21) 99965695.2 (22) 27.12.1999
- (84) DE
- (43) 24.10.2001
- (86) SE 99/02486 27.12.1999
- (87) WO 00/039769 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 SE 9804579

- (54) • *DETEKTIERUNGSVERFAHREN FÜR GLÜHENDE TEILCHEN*
• *DETECTOR SYSTEM FOR DETECTING GLOWING PARTICLES*
• *SYSTEME DE DETECTION DE PARTICULES INCANDESCENTES*
- (73) Firefly AB, Box 47 134, 100 74 Stockholm, SE
- (72) JANSSON, Lennart, Carl, Erik, S-139 36 Värmdö,
SE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

G08B 29/04 → (51) G08B 13/194

- (51) **G08C 17/00** (11) **1 196 908 B1**
H04B 7/216 H04Q 7/30
H04B 7/005
- (25) En (26) En
- (21) 00930196.1 (22) 28.04.2000
- (84) DE ES FI FR GB IT
- (43) 17.04.2002

- (86) US 00/11411 28.04.2000
- (87) WO 01/003096 2001/02 11.01.2001
- (30) 30.06.1999 US 343318
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUWEISUNG VON KANALELEMENTRESOURCEN IN KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ALLOCATING CHANNEL ELEMENT RESOURCES IN COMMUNICATION SYSTEMS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'AFFECTATION DES RESSOURCES EN ELEMENTS DE CANAUX DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
- (72) BOHLMANN, Chad, W., Oak Park, IL 60304, US
MOLES, Bryan, Jeffrey, Dallas, TX 75209, US
- (74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **G08C 17/02** (11) **0 906 606 B1**
E05B 49/00 B60R 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 97933120.4 (22) 15.07.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 07.04.1999

- (86) SE 97/01275 15.07.1997
- (87) WO 98/003949 1998/04 29.01.1998
- (30) 17.07.1996 SE 9602796
- (54) • *FERNSTEUERUNG*
• *REMOTE CONTROL*
• *TELECOMMANDE*
- (73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (72) EKLAND, Björn, S-412 76 Västra Frölunda, SE
BANE, Olof, S-411 24 Göteborg, SE
EWERSTRAND, Peter, S-436 55 Hov s, SE
- (74) Mossmark, Anders, et al, Albihms Göteborg AB Box
142, 401 22 Göteborg, SE

G08C 17/02 → (51) G01B 3/20

- (51) **G08G 1/00** (11) **1 099 203 B1**
De (26) De
- (21) 99947231.9 (22) 16.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001

- (86) DE 99/02214 16.07.1999
- (87) WO 00/004524 2000/04 27.01.2000
- (30) 17.07.1998 DE 19832311
- (54) • *VERFAHREN ZUR ERFASSUNG EINES VERKEHRZUSTANDES VON FAHRZEUGEN UND ANORDNUNG ZUR ERFASSUNG DES VERKEHRZUSTANDES*
• *METHOD FOR DETECTING A VEHICLE TRAFFIC STATUS AND SYSTEM FOR DETECTING SAID TRAFFIC STATUS*
• *PROCEDE POUR DETECTER UN ETAT DE CIRCULATION ROUTIERE DE VEHICULES ET SYSTEME POUR DETECTER LEDIT ETAT DE CIRCULATION ROUTIERE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ANDERS, Armin, D-81549 München, DE
STEIN, Matthias, D-80639 München, DE

G08G 1/054 → (51) G08B 15/02

- (51) **G08G 1/07** (11) **0 898 257 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98112365.6 (22) 04.07.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.02.1999

- (30) 22.08.1997 JP 22642197
- (54) • *Steuerungsverfahren für fahrendes Kraftfahrzeug*
• *Running vehicle control method*
• *Méthode de commande de véhicule en marche*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Shinichi, Higashi, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd.,
Hiroshima-ken, JP
Shinichi, Matsumoto, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd,
Hiroshima-ken, JP
Hiroshi, Saeki, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd.,
Hiroshima-ken, JP
Syyuichi, Takemoto, c/o SOCIO DIAMOND
SYSTEMS CO., Hiroshima-ken, JP
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., Gramm, Lins &
Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

G08G 1/095 → (51) G08B 5/38

- (51) **G08G 1/0965** (11) **0 773 524 B1**
G08G 1/127
- (25) De (26) De
- (21) 96103318.0 (22) 04.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 14.05.1997

- (30) 07.11.1995 DE 19541364
- (54) • *Verfahren zur Übertragung von Sondersignalen im Strassenverkehr*
• *Method to transmit alarm signals in the road network*
• *Procédé de communication de signaux d'urgence dans le réseau de circulation routière*
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140,
53113 Bonn, DE
- (72) Naumann, Michael, Dipl.-Ing., 14776 Brandenburg,
DE
Kiefer, Horst, Dipl.-Ing., 14471 Potsdam, DE

- (51) **G08G 1/0967** (11) **0 879 458 B1**
G01S 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 96937128.5 (22) 08.11.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 25.11.1998

- (86) AU 96/00712 08.11.1996
- (87) WO 97/017685 1997/21 15.05.1997
- (30) 09.11.1995 AU PN647695
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUSLÖSUNG EINES ERGEBNISSES*
• *A METHOD OF TRIGGERING AN EVENT*
• *PROCEDE DE DECLenchement D'UN EVENEMENT*
- (73) QX Corporation Pty Ltd, Unit 4, Georgia Court, 1
Totterdell Street, Ginninderra Heights, ACT 2617,
AU
- (72) SMALL, David, Ginninderra Heights, ACT 2617, AU
- (74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o
Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19,
8001 Zürich, CH

- (51) **G08G 1/127** (11) **1 245 019 B1**
H04Q 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 00991596.8 (22) 13.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.10.2002
- (86) EP 00/12664 13.12.2000
- (87) WO 01/048725 2001/27 05.07.2001
- (30) 23.12.1999 DE 19962396
- (54) • VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG VON VER-
KEHRSINFORMATIONEN SOWIE ZENTRALE
UND ENDGERÄT
- METHOD FOR DETERMINING TRAFFIC
INFORMATION, CONTROL CENTRE AND
TERMINAL
- PROCEDE POUR DETERMINER DES IN-
FORMATIONS SUR LA CIRCULATION, CEN-
TRAL ET TERMINAL
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
- (72) WASZKEWITZ, Jürgen, 21629 Neu Wuhnsdorf, DE

G08G 1/127 → (51) G08G 1/0965

G08G 5/06 → (51) G01S 17/06

- (51) **G09F 3/00** (11) **0 927 412 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98936149.8 (22) 13.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 07.07.1999
- (86) DE 98/01602 13.06.1998
- (87) WO 99/000784 1999/01 07.01.1999
- (30) 14.06.1997 DE 19725276
14.06.1997 DE 19758449
- (54) • VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES
STREIFENS MIT SELBSTKLEBENDEN ETI-
KETTEN ODER ANDEREN MATERIALIEN
MIT UNTERLEGTE TEILEN SOWIE ZUR
SEITLICHEN KANTENFÜHRUNG
- DEVICE FOR PRODUCING A STRIP WITH
SELF-ADHESIVE LABELS OR OTHER MATE-
RIALS WITH PARTS PLACED UNDERNEATH
AND A DEVICE FOR LATERALLY GUIDING
EDGES
- DISPOSITIF POUR PRODUIRE UNE BANDE
COMPORTANT DES ETIQUETTES AUTO-
COLLANTES OU D'AUTRES MATERIAUX
PRESENTANT DES PARTIES SOUS-
JACENTES, ET DISPOSITIF POUR LE GUI-
DAGE DES ARETES LATERALES

- (73) Pasquini und Kromer GmbH, Raffaisenstrasse 40,
70794 Filderstadt, DE
- (72) KROMER, Peter, D-70771 Leinfelden-Echterdingen,
DE
- PASQUINI, Jean-François, D-70771 Leinfelden-
Echterdingen, DE
- (74) Rach, Werner, Dr., Südstrasse 19, 71083
Herrenberg, DE
- (60) 03002883.1 / 1 312 464

G09F 15/00 → (51) B65F 1/14

- (51) **G09F 19/18** (11) **1 171 862 B1**
G06F 17/30
- (25) En (26) En
- (21) 00909856.7 (22) 16.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
- (86) SE 00/00303 16.02.2000
- (87) WO 00/051102 2000/35 31.08.2000
- (30) 23.02.1999 SE 9900637
- (54) • DIGITALES INFORMATIONSSYSTEM

- DIGITAL INFORMATION SYSTEM
- SYSTEME D'INFORMATION NUMERIQUE
- (73) INFOSCREEN Gesellschaft für
Stadtinformationsanlagen mbH, Baierbrunner
Strasse 39, 81379 München, DE
- (72) JONASON, Joakim, S-746 93 Balsta, SE
- DAHLGREN, Mats, S-254 38 Helsingborg, SE
- HYLIN, Mats, S-182 35 Danderyd, SE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- (51) **G09F 19/18** (11) **1 194 916 B1**
G06F 17/30
- (25) En (26) En
- (21) 00909855.9 (22) 16.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.04.2002
- (86) SE 00/00302 16.02.2000
- (87) WO 00/051101 2000/35 31.08.2000
- (30) 23.02.1999 SE 9900636
- (54) • DIGITALES INFORMATIONSSYSTEM
- DIGITAL INFORMATION SYSTEM
- SYSTEME D'INFORMATION NUMERIQUE
- (73) INFOSCREEN Gesellschaft für
Stadtinformationsanlagen mbH, Baierbrunner
Strasse 39, 81379 München, DE
- (72) JONASON, Joakim, S-746 93 Balsta, SE
- DAHLGREN, Mats, S-254 38 Helsingborg, SE
- HYLIN, Mats, S-182 35 Danderyd, SE
- (74) Weidener, Jörg Michael, Dipl.-Ing., et al,
Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Huyssenallee 100,
45128 Essen, DE

- (51) **G09G 1/00** (11) **0 706 162 B1**
G06F 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 95305283.4 (22) 28.07.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 10.04.1996
- (30) 29.07.1994 CA 2129190
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Aufbau von
Anzeigen von teilweise geordneten Daten
- Method and apparatus for constructing dis-
plays of partially ordered data
- Méthode et appareil pour la construction d'affi-
chages de données partiellement ordonnées
- (73) Taylor, David J., No. 3-44 Allen Street West,
Waterloo, Ontario, CA
- (72) Taylor, David J., Waterloo, Ontario, CA
- (74) Horner, David Richard, IBM United Kingdom
Limited, Intellectual Property Department, Hursley
Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G09G 3/20 → (51) G09G 3/28

- (51) **G09G 3/28** (11) **0 884 717 B1**
G09G 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 98110644.6 (22) 10.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 16.12.1998
- (30) 13.06.1997 US 874773
- (54) • Verfahren und Gerät zur Korrektur von Bildver-
zerrungen für eine Plasma-Anzeigetafel unter
Verwendung eines minimale Distanz Codes
MPD
- Method and apparatus for correcting image
distortion for a plasma display panel using
minimum MPD distance code
- Méthode et appareil pour corriger la distorsion
d'image d'un panneau d'affichage à plasma
utilisant un codage à distance minimale MPD
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006,
Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) Zhu, Daniel Qiang, Dr., Columbus, NJ 08022, US
- Leacock, Thomas James, Medford, NJ 08055, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 191 508 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01121671.0 (22) 07.12.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 27.03.2002
- (30) 10.12.1997 JP 34042897
25.09.1998 JP 27202098
- (54) • Detektor zur Erfassung von Pseudo-Konturen-
rauschen und Bildanzeigevorrichtung damit
- Detector for detecting pseudo-contour noise
and display apparatus using the detector
- Détecteur permettant de détecter le bruit de
pseudo-contour et appareil d'affichage utilisant
ledit détecteur
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) Kasahara, Mitsuhiro, Hirakata-shi, Osaka
573-0162, JP
- Ishikawa, Yuichi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0895, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
- (62) 98957195.5 / 0 958 574

- (51) **G09G 3/36** (11) **0 755 044 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96304946.5 (22) 04.07.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 22.01.1997
- (30) 18.07.1995 JP 18138995
- (54) • Verfahren und Einrichtung zur Steuerung einer
Flüssigkristallanzeige mit Vorladen von Anzei-
gedatenleitungen
- Device and method for driving liquid crystal
display with precharge of display data lines
- Appareil et méthode d'attaque d'affichage à
cristaux liquides avec précharge des lignes de
données d'affichage
- (73) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Enami, Kunio, Yasu-gun, Shiga-ken, JP
- Tomooka, Takatoshi, Yasu-gun, Shiga-ken, JP
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom
Limited, Intellectual Property Department, Hursley
Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **G09G 3/36** (11) **0 772 861 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96920445.2 (22) 23.05.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 14.05.1997
- (86) US 96/07585 23.05.1996
- (87) WO 96/037876 1996/52 28.11.1996
- (54) • SCHUTZSCHALTUNG FÜR EINE FLÜSSIG-
KRISTALLANZEIGE
- LIQUID CRYSTAL DISPLAY (LCD) PROTEC-
TION CIRCUIT
- SYSTEME DE PROTECTION POUR UN AF-
FICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES
- (73) NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION, 1090
Kifer Road, M/S D3-579, Sunnyvale, Ca
94086-3737, US
- (72) HARRINGTON, Daniel R., Burelson, TX 76028, US
- (74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES
HORTON Felden House Dower Mews High Street,
Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

- (51) **G10D 3/10** (11) **0 806 757 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97302967.1 (22) 30.04.1997
- (84) DE FR GB

- (43) 12.11.1997
- (30) 06.05.1996 US 643625
- (54) • Herstellung von Gitarrensaiten
• Manufacturing guitar strings
• Fabrication des cordes de guitare
- (73) FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION, 7975 North Hayden Road, Scottsdale, Arizona 85258, US
- (72) Schaller, Helmut, 90537 Feucht, DE
Schaller, René, 90602 Pyrbaum, DE
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) G10H 1/00 (11) 0 926 655 B1**
G10H 1/36
- (25) En (26) En
 - (21) 98124479.1 (22) 23.12.1998
 - (84) DE GB IT
 - (43) 30.06.1999
 - (30) 27.12.1997 JP 36905097
 - (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung von Ton und Bild auf Basis von einer Auführungsdatei.
• Device and method of generating tone and picture on the basis of performance information
• Dispositif et méthode pour la génération de son et d'image sur la base de données d'interprétation
 - (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
 - (72) Suzuki, Hideo, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
Isozaki, Yoshimasa, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
Sekine, Satoshi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
 - (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

- (51) G10H 1/00 (11) 0 991 053 B1**
G10H 1/32
- (25) En (26) En
 - (21) 99112585.7 (22) 01.07.1999
 - (84) DE FR GB IT
 - (43) 05.04.2000
 - (30) 30.09.1998 JP 29131198
 - (54) • Tastatur für elektronisches Musikinstrument
• Keyboard for electronic musical instrument
• Clavier pour instrument de musique électronique
 - (73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
 - (72) Kamimura, Norizo, c/o Casio Computer Co.,Ltd., Hamura-shi, Tokyo 205-8555, JP
Tomita, Iwao, c/o Casio Computer Co.,Ltd., Hamura-shi, Tokyo 205-8555, JP
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- G10H 1/00 → (51) G10H 1/24**
- (51) G10H 1/24 (11) 0 847 039 B1**
G10H 1/00
- (25) En (26) En
 - (21) 97120655.2 (22) 25.11.1997
 - (84) DE GB IT
 - (43) 10.06.1998
 - (30) 27.11.1996 JP 33020696
 - (54) • Verfahren zur Erzeugung von Musiktönen
• Musical tone-generating method
• Méthode pour générer un son musical

- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
- (72) Suzuki, Hideo, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
Sakama, Masao, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
Isozaki, Yoshimasa, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
- (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
- (60) 01100896.8 / 1 094 442

- G10H 1/32 → (51) G10H 1/00**
- (51) G10H 1/36 (11) 1 130 575 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01106874.9 (22) 04.07.1991
 - (84) DE FR GB
 - (43) 05.09.2001
 - (30) 06.07.1990 JP 17979490
 - (54) • Träger zur Informationsspeicherung und Vorrichtung zur Wiedergabe dieser Information
• Information storage medium and apparatus for reproducing information therefrom
• Support d'enregistrement d'information et dispositif pour la reproduction de cette information
 - (73) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, No. 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku Tokyo-to, JP
 - (72) Yamauchi, Keiichi, c/o Pioneer Electronic Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
Shimizu, Toshihiko, c/o Pioneer Electronic Corp., Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
Sudo, Satomi, c/o Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
 - (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
 - (60) 03009884.2
 - (62) 98111640.3 / 0 875 884
91306073.7 / 0 466 398

- G10H 1/36 → (51) G10H 1/00**
- G10H 7/02 → (51) G10H 1/24**
- G10K 9/122 → (51) G10K 13/00**
- G10K 9/20 → (51) G10K 13/00**
- G10K 11/172 → (51) E04B 1/86**

- (51) G10K 13/00 (11) 1 222 653 B1**
G10K 9/122 G10K 9/20
H04R 17/10
- (25) Fr (26) Fr
 - (21) 00967997.8 (22) 10.10.2000
 - (84) DE GB
 - (43) 17.07.2002
 - (86) FR 00/02815 10.10.2000
 - (87) WO 01/029820 2001/17 26.04.2001
 - (30) 22.10.1999 FR 9913215
 - (54) • BREITBANDIGER UNTERWASSER-SCHALLWANDLER
• UNDERWATER BROADBAND ACOUSTIC TRANSDUCER
• TRANSDUCTEUR ACOUSTIQUE SOUS-MARIN A LARGE BANDE
 - (73) Thales Underwater Systems SAS, 525, Route des Dolines, 06903 Sophia Antipolis, FR
 - (72) LAGIER, Yves, Thomson-CSF Propriété Intellect., F-94117 Arcueil Cedex, FR
SUPPA, Vito, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, F-94117 Arcueil Cedex, FR
ROUX, Gérard, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, F-94117 Arcueil Cedex, FR

- LUBRANO, Gilles, Thomson-CSF Propriété Intellect., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Desperrier, Jean-Louis, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Prés. Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) G10L 15/06 (11) 0 862 161 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98200599.3 (22) 25.02.1998
 - (84) DE FR GB
 - (43) 02.09.1998
 - (30) 28.02.1997 DE 19708183
 - (54) • Verfahren zur Spracherkennung mit Sprachmodellanpassung
• Speech recognition method with model adaptation
• Procédé de reconnaissance de la parole avec adaptation de modèle
 - (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
 - (84) DE
 - (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 - (84) FR GB
 - (72) Kneser, Reinhard, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Peters, Jochen, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Klekow, Dietrich, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
 - (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) G10L 15/06 (11) 1 215 653 B1**
G10L 15/26
- (25) De (26) De
 - (21) 00127691.4 (22) 18.12.2000
 - (84) DE ES FR GB IT
 - (43) 19.06.2002
 - (54) • Verfahren und Anordnung zur Spracherkennung für ein Kleingerät
• Method and system for speech recognition for a small size implement
• Procédé et dispositif pour la reconnaissance de la parole dans un petit appareil
 - (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) Niemoeller, Meinrad, 83607 Holzkirchen, DE
Schneider, Tobias, Dr., 81825 München, DE

- (51) G10L 15/14 (11) 0 966 736 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98910384.1 (22) 13.03.1998
 - (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 29.12.1999
 - (86) US 98/04992 13.03.1998
 - (87) WO 98/040876 1998/37 17.09.1998
 - (30) 14.03.1997 US 818072
 - (54) • VERFAHREN ZUM DISKRIMINATIVEN TRAINING VON SPRACHERKENNUNGSMODELLEN
• METHOD FOR DISCRIMINATIVE TRAINING OF SPEECH RECOGNITION MODELS
• PROCEDE D'APPRENTISSAGE DISCRIMINATIF DE MODELES POUR LA RECONNAISSANCE DE PAROLE
 - (73) Lernout & Hauspie Speech Products N.V., Flanders Language Valley 50, 8900 Ieper, BE
Sejnoha, Vladimir, 29 Mt. Vernon Street nr. 4, Cambridge, MA 02140, US
 - (72) SEJNOHA, Vladimir, Cambridge, MA 02140, US

(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G10L 15/18** (11) **0 890 942 B1**
(25) En (26) En
(21) 98112418.3 (22) 03.07.1998

(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.01.1999

(30) 11.07.1997 US 893888

- (54) • *Automatisierte Gruppierung von sinnvollen Sätzen*
- *Automated meaningful phrase clustering*
- *Groupement automatisé de phrases sensées*

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Gorin, Allen Louis, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
Wright, Jeremy Huntley, Warren, New Jersey 07059, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **G10L 15/26** (11) **1 171 871 B1**
(25) En (26) En

(21) 00909331.1 (22) 07.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 16.01.2002

(86) EP 00/01965 07.03.2000

(87) WO 00/058945 2000/40 05.10.2000

(30) 26.03.1999 EP 99200949

- (54) • *ERKENNUNGSEINHEITEN MIT KOMPLEMENTÄREN SPRACHMODELLEN*
- *RECOGNITION ENGINES WITH COMPLEMENTARY LANGUAGE MODELS*
- *MOTEURS DE RECONNAISSANCE POUR-VUS DE MODELES DE LANGUE COMPLEMENTAIRES*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(72) THELEN, Eric, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BESLING, Stefan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
ULLRICH, Meinhard, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, International Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G10L 15/26 → (51) G10L 15/06

G10L 19/14 → (51) H04N 7/26

(51) **G10L 21/02** (11) **0 970 464 B1**
(25) En (26) En

(21) 98901213.3 (22) 06.01.1998

(84) AT DE FI FR GB IT

(43) 12.01.2000

(86) US 98/00427 06.01.1998

(87) WO 98/043239 1998/39 01.10.1998

(30) 26.03.1997 US 826016

- (54) • *VERFAHREN ZUR DREIDIMENSIONALEN LOKALISIERUNG VON SPRACHE*
- *A METHOD FOR ENHANCING 3-D LOCALIZATION OF SPEECH*
- *PROCEDE SERVANT A AMELIORER LA LOCALISATION TRIDIMENSIONNELLE DE LA VOIX*

(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, P.O. Box 58119, Santa Clara, CA 95052-8119, US

(72) LEAVY, Mark, Portland, Oregon 97214, US

(74) Molyneux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **G10L 21/02** (11) **1 285 436 B1**
(25) En (26) En

(21) 01937069.1 (22) 23.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 26.02.2003

(86) SE 01/01171 23.05.2001

(87) WO 01/091111 2001/48 29.11.2001

(30) 23.05.2000 SE 0001926

- (54) • *VERBESSERTE SPEKTRALE ÜBERSETZUNG/FALTUNG IM SUBBAND-BEREICH*
- *IMPROVED SPECTRAL TRANSLATION/FOLDING IN THE SUBBAND DOMAIN*
- *TRANSLATION/PLIAGE SPECTRAL AMELIORE(E) DANS LE DOMAINE SOUS-BANDE*

(73) Coding Technologies Sweden AB, Döbelnsgatan 64, 113 52 Stockholm, SE

(72) LILJERYD, Lars Gustaf, S-171 34 Solna, SE

EKSTRAND, Per, S-116 31 Stockholm, SE

HENN, Fredrik, S-168 31 Bromma, SE

KJÖRLING, Kristofer, S-170 75 Solna, SE

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G11B 5/40 → (51) H01R 13/648

(51) **G11B 5/702** (11) **0 926 661 B1**
G11B 5/73

(25) En (26) En

(21) 98124708.3 (22) 24.12.1998

(84) DE FR GB

(43) 30.06.1999

(30) 25.12.1997 JP 35761797

25.12.1997 JP 35761897

31.03.1998 JP 8593898

31.03.1998 JP 8593998

- (54) • *Magnetischer Aufzeichnungsträger*
- *Magnetic recording medium*
- *Support d'enregistrement magnétique*

(73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP

(72) Murayama, Yuichiro, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP

Meguro, Katsuhiko, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP

Hashimoto, Hiroshi, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 5/73 → (51) G11B 5/702

(51) **G11B 7/135** (11) **0 915 459 B1**
H01S 3/06 G03B 27/74
G02B 26/10 G03G 13/04
G03G 15/04

(25) En (26) En

(21) 97309017.8 (22) 10.11.1997

(84) DE GB

(43) 12.05.1999

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Belichtung eines Bildaufzeichnungsmediums*
- *Method and apparatus for exposing an image recording medium*
- *Procédé et appareil pour exposer un support d'enregistrement d'image*

(73) Fujifilm Electronic Imaging Limited, 125 Finchley Road, London NW3 6JH, GB

(72) Bradburn, Grahame, Stevenage, Herts SG2 8SP, GB

Manley, George Charles, St. Albans, Herts AL2 3QX, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G11B 7/24** (11) **0 892 398 B1**
(25) En (26) En

(21) 98304988.3 (22) 25.06.1998

(84) DE FR GB IT NL

(43) 20.01.1999

(30) 15.07.1997 US 892826

- (54) • *Filme aus Metall(III)-nitrid als Phasenwechsel-Medium für optische Aufzeichnung*
- *Column III metal nitride films as phase change media for optical recording*
- *Films de nitride de métal(III) comme médium d'échange de phase pour l'enregistrement optique*

(73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US

(72) Bojarczuk, Nestor Alexander, Jr., Poughkeepsie, New York 12601, US

Guha, Supratik, Yorktown Heights, New York 10598, US

Gupta, Arunava, Valley Cottage, New York 10989, US

Tang, Wade Wai-Chung, San Jose, California 95119, US

(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G11B 11/105** (11) **1 006 520 B1**
(25) En (26) En

(21) 99123588.8 (22) 26.11.1999

(84) DE FR GB

(43) 07.06.2000

(30) 30.11.1998 JP 33864898

- (54) • *Magnetooptisches Aufzeichnungsmedium*
- *Magneto-optical recording medium*
- *Milieu d'enregistrement magnéto-optique*

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaika-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP

(72) Iketani, Naoyasu, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP

Mori, Go, Nara-shi, Nara 631-0016, JP

Mieda, Michinobu, Shiki-gun, Nara 636-0212, JP

Takahashi, Akira, Nara-shi, Nara 631-0806, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11B 20/00 → (51) G11B 20/18

(51) **G11B 20/18** (11) **1 143 443 B1**
G11B 20/00

(25) En (26) En

(21) 01201580.6 (22) 12.07.1996

(84) DE FR GB

(43) 10.10.2001

(30) 14.07.1995 JP 20165495

- (54) • *Verfahren zur Übertragung von digitalen Daten und Aufzeichnungsmedium*
- *Method for transmitting digital data and record medium*
- *Méthode de transmission de données numériques et support d'enregistrement*

(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Sako, Yoichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Osawa, Yoshimoto, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Kurihara, Akira, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Kawashima, Isao, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Owa, Hideo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 96305146.1 / 0 755 055

G11C 5/14 → (51) H03K 19/003

(51) **G11C 7/00** (11) **0 788 109 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101470.9 (22) 30.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.08.1997
(30) 31.01.1996 JP 1565796
(54) • *Integrierte Halbleiterschaltung mit verbesserter Eingangspfadverkabelung*
• *Semiconductor integrated circuit having improved wiring in input terminal*
• *Circuit intégré à semi-conducteurs ayant un cablage de terminal d'entrée amélioré*
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Nagaba, Katsushi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
(74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11C 7/10** (11) **1 199 724 B1**
G11C 7/22 G11C 11/4093
G11C 11/4096

(25) En (26) En
(21) 01118067.6 (22) 25.07.2001
(84) DE FR
(43) 24.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000299384
08.12.2000 JP 2000374153
(54) • *Halbleiteranordnung mit einer unkomplizierten Schnittstelle sowie einer logischen Schaltung und einer eingebauten Speicheranordnung*
• *Simply interfaced semiconductor integrated circuit device including logic circuitry and embedded memory circuitry*
• *Circuit intégré à semi-conducteurs avec une interface simple, un circuit logique et un dispositif de mémoire encadrée*
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Yamauchi, Tadaaki, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
Kozaru, Kunihiko, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

G11C 7/10 → (51) H03K 19/003

G11C 7/22 → (51) G11C 7/10

G11C 11/4093 → (51) G11C 7/10

G11C 11/4096 → (51) G11C 7/10

(51) **G11C 16/06** (11) **0 814 484 B1**
(25) It (26) En
(21) 96830348.7 (22) 18.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 29.12.1997
(54) • *Nichtflüchtiger Speicher mit Einzelzellenreferenzsignalgeneratorschaltung zum Auslesen von Speicherzellen*
• *Nonvolatile memory with a single-cell reference signal generating circuit for reading memory cells*

• *Mémoire non-volatile avec circuit de génération de signal de référence à cellule unique pour la lecture de cellules à mémoire*
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Campardo, Giovanni, 24128 Bergamo, IT
Micheloni, Rino, 22078 Turate, IT
Commodaro, Stefano, 16031 Bogliasco, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G11C 16/06** (11) **0 834 175 B1**
(25) De (26) De
(21) 97920519.2 (22) 15.03.1997

(84) DE FR GB
(43) 08.04.1998
(86) DE 97/00530 15.03.1997
(87) WO 97/040502 1997/46 30.10.1997
(30) 23.04.1996 DE 19616053
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES STEUERGERÄTES MIT EINER PROGRAMMIERBAREN SPEICHEREINRICHTUNG*
• *PROCESS FOR OPERATING A CONTROLLER WITH A PROGRAMMABLE MEMORY*
• *PROCEDE D'UTILISATION D'UN APPAREIL DE COMMANDE POUR UN MEMOIRE PROGRAMMABLE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) FACKLER, Rupert, D-74385 Pleidelsheim, DE
FRANZ, Carsten, D-71706 Markgroeningen, DE

G12B 5/00 → (51) B64D 43/00

(51) **G12B 21/08** (11) **0 848 248 B1**
G01N 27/00 G01B 7/34

(25) En (26) En
(21) 97309931.0 (22) 09.12.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 17.06.1998
(30) 10.12.1996 JP 32987796
(54) • *Freitragender Ausleger und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Cantilever and method of manufacturing the same*
• *Cantilever et procédé pour sa fabrication*
(73) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72) Shirakawabe, Yoshiharu, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Shimizu, Nobuhiro, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Takahashi, Hiroshi, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G21C 17/06** (11) **1 203 381 B1**
G01N 21/88

// (G01N21/952, G01B11:30, 17:08)
(25) En (26) En
(21) 00948473.4 (22) 14.07.2000
(84) DE FR
(43) 08.05.2002
(86) SE 00/01488 14.07.2000
(87) WO 01/011632 2001/07 15.02.2001
(30) 11.08.1999 SE 9902871
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ÜBERPRÜFUNG UND MESSEN AN EINEM GEGENSTAND*
• *A METHOD AND AN ARRANGEMENT FOR INSPECTION OF AND MEASURING AT AN OBJECT*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'INSPECTION ET DE MESURE D'UN OBJET*
(73) Westinghouse Atom AB, 721 63 Västerås, SE

(72) HELLBERG, Peder, S-730 60 Rånåns, SE
GÄRDIN, Lars, S-723 43 Västerås, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **G21F 9/16** (11) **1 137 014 B1**
G21F 9/30

(25) En (26) En
(21) 00810231.1 (22) 20.03.2000
(84) CH DE ES FI LI SE
(43) 26.09.2001
(54) • *Verfahren zum Co-Verfestigen von schwach radioaktiven nassen Abfallstoffen aus Siedewasserkernkraftreaktoren*
• *Co-solidification of low-level radioactive wet wastes produced from BWR nuclear power plants*
• *Procédé pour la co-solidification de déchets humides faiblement radioactifs issus de réacteurs nucléaires à eau bouillante*
(73) INSTITUTE OF NUCLEAR ENERGY RESEARCH, TAIWAN, R.O.C., 1000 Wen Hua Road, Chia An Village, Lung-Tan, Tao Yuan, TW
(72) Huang, Ching-Tsuen, Lung Tan, Tao Yuan, TW
Tyen, Jjing-Guang, Pan Chiao City, Taipei, TW
Lu, Da-Luh, Chung Li City, Tao Yuan, TW
Liu, Tzeng-Ming, Lung Tan, Tao Yuan, TW
Lee, Tsyeh-Shing, Chung Li City, Tao Yuan, TW
(74) Kiliaridis, Constantin, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

G21F 9/30 → (51) G21F 9/16

H01B 3/22 → (51) H01B 3/44

(51) **H01B 3/44** (11) **1 197 971 B1**
H01B 3/22

(25) Es (26) En
(21) 00500210.0 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(54) • *Zusammensetzung von Kabelfüllmassen*
• *Composition for cables filling*
• *Composition de remplissage pour câbles*
(73) Dynasol Elastomeros, S.A., P de la Castellana 257, 28046 Madrid, ES
(72) Barrio Calle, Juan Antonio, 28026 Madris, ES
Gonzalez Gonzalez, Carlos, 28042 Madrid, ES
Prieto Noguera, Juan Antonio, 28925 Alcorcon (Madrid), ES
(74) Del Santo Abril, Natividad, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

(51) **H01B 11/16** (11) **0 896 342 B1**
H01F 17/06

(25) En (26) En
(21) 98114747.3 (22) 05.08.1998
(84) DE GB
(43) 10.02.1999
(30) 08.08.1997 JP 21458897
(54) • *Isolierter Draht mit Rauschunterdrückung*
• *Insulated wire with noise-suppressing function*
• *Fil isolé avec suppression de bruit*
(73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu, JP
(72) Uchida, Katsuyuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Sugitani, Masami, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Sakamoto, Yukio, Intel. Prop. Dep.(A170/ Dept.code), Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H01C 1/14** (11) **0 811 993 B1**
H05K 1/18
(25) En (26) En
(21) 97202527.4 (22) 08.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 10.12.1997
(30) 09.07.1992 US 910950
(54) • *Elektrische Bauelemente*
• *Electrical devices*
• *Dispositifs électriques*
- (73) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US
(72) Graves, Gregory A., Troy, MI 48098, US
Zhang, Michael, Fremont, CA 94555, US
Chandler, Daniel, Menlo Park, CA 94025, US
Chang, Chi-Ming, Clear Water Bay, Kowloon, Hong Kong, CN
Fang, Shou-Mean, Union City, CA 94587, US
(74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB
(60) 03076248.8
(62) 93917069.2 / 0 649 562
-
- (51) **H01C 7/00** (11) **0 862 189 B1**
H01C 17/065
(25) En (26) En
(21) 98102208.0 (22) 09.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.09.1998
(30) 10.02.1997 JP 2622097
(54) • *Paste für einen Dickschichtwiderstand*
• *Thick-film resistor paste*
• *Pâte pour résistances à couches épaisses*
- (73) SUMITOMO METAL (SMI) ELECTRONICS DEVICES INC., 2701-1, Aza-Iwakura, Higashibun, Ohminecho, Mine-shi, Yamaguchi 759-22, JP
(72) Fukaya, Masashi, Sumitomo Metal SMI Elec. Dev. Inc, Mine-shi, Yamaguchi 759-22, JP
Matsuo, Tomoko, Sumitomo Metal SMI Elec. Dev. Inc., Mine-shi, Yamaguchi 759-22, JP
Watanabe, Yoshinobu, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254, JP
Higuchi, Chiaki, Ebina-shi, Kanagawa 253-04, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE
-
- (51) **H01C 7/112** (11) **0 645 784 B1**
H01C 17/30
(25) En (26) En
(21) 94115277.9 (22) 28.09.1994
(84) DE FR GB
(43) 29.03.1995
(30) 29.09.1993 JP 24242893
(54) • *Varistor und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *A varistor and its manufacturing method*
• *Une varistance et sa méthode de fabrication*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Tokunaga, Hideaki, Shijonawate-shi, Osaka 564, JP
Wakahata, Yasuo, Katano-shi, Osaka 576, JP
Mutoh, Naoki, Chitose-shi, Hokkaido, 066, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H01C 17/065** → (51) H01C 7/00
H01C 17/30 → (51) H01C 7/112
H01F 17/06 → (51) H01B 11/16
-
- (51) **H01F 27/28** (11) **1 034 545 B1**
H01F 27/32
(25) En (26) En
(21) 98964464.6 (22) 30.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
LT RO
(43) 13.09.2000
(86) EP 98/07729 30.11.1998
(87) WO 99/028923 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 GB 9725331
(54) • *TRANSFORMATOR*
• *TRANSFORMER*
• *TRANSFORMATEUR*
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) SCHÜTTE, Thorsten, S-722 28 Västerås, SE
HOLMBERG, Pär, S-723 36 Västerås, SE
BRANGEFÄLT, Jan, S-724 62 Västerås, SE
SASSE, Christian, S-724 64 Västerås, SE
CARSTENSEN, Peter, S-141 42 Huddinge, SE
(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB
-
- H01F 27/32** → (51) H01F 27/28
- (51) **H01F 38/14** (11) **0 943 149 B1**
H02B 1/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 97948978.8 (22) 02.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.09.1999
(86) FR 97/02177 02.12.1997
(87) WO 98/027561 1998/25 25.06.1998
(30) 03.12.1996 FR 9615054
01.12.1997 FR 9715068
(54) • *ELEKTRISCHE STROMVERSORGUNGSSYSTEM, QUELLE UND ENTSPRECHENDE ABNAHMEINRICHTUNG*
• *ELECTRIC SUPPLY SYSTEM, CORRESPONDING TERMINAL AND MOUNTING BASE*
• *SYSTEME POUR LA FOURNITURE D'ELECTRICITE, BORNE ET SOCLE CORRESPONDANTS*
- (73) Andres, Jacques, 115, rue de Chambly, 60730 La Chapelle Saint-Pierre, FR
(72) Andres, Jacques, 60730 La Chapelle Saint-Pierre, FR
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- H01G 2/06** → (51) H05K 7/10
- (51) **H01G 4/20** (11) **0 780 857 B1**
(25) En (26) En
(21) 96120541.6 (22) 19.12.1996
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 25.06.1997
(30) 22.12.1995 JP 33481495
03.07.1996 JP 19297996
20.08.1996 JP 21863596
(54) • *Polyesterfolie und ihre Anwendung in einem Kondensator*
• *Polyester film and capacitor using the same*
• *Film polyester et condensateur utilisant celui-ci*
- (73) Mitsubishi Polyester Film Corporation, 2-3, Shiba 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kinoshita, Shinichi, Tokyo, JP
Sato Yoshinori, Nagayama-shi, Shiga-ken, JP
Meguro, Yoshio, c/o Diafoil Hoechst Comp. Ltd., Sakata-gun, Shiga-ken, JP
-
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- H01H 3/26** → (51) H01H 33/36
- (51) **H01H 9/16** (11) **1 003 186 B1**
B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 99119262.6 (22) 28.09.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 24.05.2000
(30) 12.11.1998 DE 19852227
(54) • *Verfahren, Wählschalter und Wähleinrichtung zur sicheren Positionserkennung einer von dem Wählschalter eingenommenen Position*
• *Method, selector switch and selecting device for sure position recognition of a position taken by the selector switch*
• *Procédé, sélecteur et dispositif de sélection pour une reconnaissance fiable de la position prise par le sélecteur*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Kreppold, Bernhard, 80637 München, DE
-
- H01H 9/22** → (51) G03G 15/00
-
- H01H 13/02** → (51) H01H 13/14
-
- (51) **H01H 13/14** (11) **1 091 374 B1**
H01H 13/02
(25) Ja (26) En
(21) 99926780.0 (22) 24.06.1999
(84) CH DE ES FR LI
(43) 11.04.2001
(86) JP 99/03357 24.06.1999
(87) WO 99/067799 1999/52 29.12.1999
(30) 25.06.1998 JP 17837498
(54) • *SCHALTER*
• *SWITCH*
• *COMMUTATEUR*
- (73) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(72) TAMURA, Ken, Omron Corporation, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., et al, Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **H01H 13/70** (11) **1 065 687 B1**
(25) En (26) En
(21) 00113671.2 (22) 28.06.2000
(84) DE FI FR GB
(43) 03.01.2001
(30) 29.06.1999 JP 18323799
(54) • *Folie mit beweglichen Kontakten und Folien-schalter*
• *Sheet with movable contacts and sheet switch*
• *Feuille avec contacts mobiles et interrupteur à feuilles*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Iwama, Naoya, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, Yamagata, Takeo, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- H01H 19/00** → (51) B60H 1/00

- (51) **H01H 33/36** (11) **1 092 227 B1**
H01H 3/26
(25) En (26) En
(21) 99916263.9 (22) 01.04.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI PT SE
(43) 18.04.2001
(86) US 99/07172 01.04.1999
(87) WO 99/052121 1999/41 14.10.1999
(30) 03.04.1998 US 80718 P
(54) • **MOTORBETÄTIGUNG FÜR EINEN LUFT-SCHALTER IN EINER ELEKTRISCHEN OBERLEITUNGSENERGIEVERTEILUNG**
• **MOTOR OPERATOR FOR OVERHEAD AIR BREAK ELECTRICAL POWER DISTRIBUTION SWITCHES**
• **DISPOSITIF DE COMMANDE DE MOTEUR POUR SECTIONNEURS PNEUMATIQUES DE LIGNES AERIENNES DE DISTRIBUTION ELECTRIQUE**
(73) Energyline Systems, Inc., 1135 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US
(72) BERKOWITZ, Donald, S., Redmond, WA 98053-7408, US
BIK, Witold, El Cerrito, CA 94598, US
HAMMONS, John, Walnut Creek, CA 94598, US
HECKATHORN, Jeff, Everett, WA 98208, US
ISAACSON, Stephen, F., Brentwood, CA 94513, US
KLUSMEYER, Terry, R., Wendell, NC 27591, US
NELSON, William, Christian, Tracy, Duvall, WA 98019, US
(74) Ferreccio, Rinaldo, et al, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20135 Milano, IT

- (51) **H01H 39/00** (11) **0 929 090 B1**
(25) En (26) En
(21) 99100196.7 (22) 07.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 14.07.1999
(30) 08.01.1998 JP 236198
28.10.1998 JP 30761298
06.11.1998 JP 31562298
(54) • **Schutzschalter**
• **Circuit breaker**
• **Disjoncteur**
(73) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi-cho 1 chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Kume, Masahiro, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Kido, Motonori, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Miyazaki, Yoshiyuki, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Toyama, Hideaki, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Matsumaru, Akio, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Yasukuni, Jun, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-shi, Mie, JP
Nishida, Kenjiro, Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP
Amano, Junya, Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP
Kimura, Ayumu, Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP
Hori, Hiroshi, Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP
Tanigawa, Mitsuru, c/o Sumitomo Wiring Systems, Yokkaichi-shi, Mie, JP
(74) Kuhnlen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dB R Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

H01H 47/32 → (51) H03K 7/08

- (51) **H01H 51/06** (11) **0 856 866 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96935336.6 (22) 16.10.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 05.08.1998
(86) JP 96/02990 16.10.1996
(87) WO 97/015062 1997/18 24.04.1997
(30) 20.10.1995 JP 27234495
31.07.1996 JP 20179096
(54) • **RELAIS UND MATRIXRELAIS**
• **RELAY AND MATRIX RELAY**
• **RELAIS ET RELAIS MATRICIEL**
(73) OMRON CORPORATION, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
(72) MISUMI, Shuichi, Omron Corporation, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
MAENISHI, Kozo, Omron Corporation, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H01H 85/044** (11) **0 967 627 B1**
(25) En (26) En
(21) 98305027.9 (22) 25.06.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 29.12.1999
(54) • **Schmelzelement mit mehreren Elektroden und Schmelzsicherung mit mehreren Elektroden, die dieses verwendet**
• **Multi-electrode type fuse element and multi-electrode type fuse using the same**
• **Élément fusible à plusieurs électrodes et fusible à plusieurs électrodes l' utilisant**
(73) Pacific Engineering Corporation, 450 Hinoki-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken, JP
(72) Kawamura, Isao, Ogaki-shi, Gifu-ken, JP
Murakami, Iwao, Yoro-Gun, Gifu-ken, JP
Kataoka, Isato, Fuwa-gun, Gifu-ken, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H01J 1/30** (11) **1 009 009 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309383.0 (22) 24.11.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 14.06.2000
(30) 08.12.1998 JP 34823298
08.12.1998 JP 34843898
10.11.1999 JP 31929099
(54) • **Elektronenemittierende Vorrichtung, Elektronenquelle die diese elektronenemittierenden Vorrichtungen verwendet, und Bildzeugungsgesamt mit dieser Elektronenquelle**
• **Electron-emitting device, electron source using the electron-emitting devices, and image-forming apparatus using the electron source**
• **Dispositif émetteur d'électrons, source d'électrons utilisant ces dispositifs émetteurs d'électrons, et dispositif de formation d'images utilisant cette source d'électrons**
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Motoi, Taiako, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ueno, Rie, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Kumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamanobe, Masato, Ohta-ku, Tokyo, JP
Aiba, Toshiaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shibata, Masaaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
(60) 03076493.0

- H01J 17/16** → (51) H01J 17/20
(51) **H01J 17/20** (11) **0 779 643 B1**
H01J 17/16 H01J 17/49
(25) En (26) En
(21) 96309148.3 (22) 13.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 18.06.1997
(30) 15.12.1995 JP 32676695
01.02.1996 JP 1632696
24.06.1996 JP 16263996
26.08.1996 JP 22342896
(54) • **Plasmaanzeigetafel geeignet für Anzeige hoher Qualität**
• **Plasma display panel suitable for high-quality display**
• **Panneau d'affichage à plasma convenant à l'affichage de haute qualité**
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Aoki, Masaki, Mino-shi, Osaka-fu 562, JP
Torii, Hideo, Higashiosaka-shi, Osaka-fu 578, JP
Fujii, Eiji, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
Ohtani, Mitsuhiro, Sakai-shi, Osaka-fu 591, JP
Inami, Takashi, Suita-shi, Osaka-fu 565, JP
Kawamura, Hiroyuki, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
Tanaka, Hiroyoshi, Kyoto-shi, Kyoto-fu 605, JP
Murai, Ryuichi, Toyonaka-shi, Osaka-fu 565, JP
Ishikura, Yasuhisa, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
Nishimura, Yutaka, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP
Yamashita, Katsuyoshi, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(60) 01116788.9 / 1 164 620
03003529.9
03075897.3 / 1 333 462

- H01J 17/49** → (51) H01J 17/20
H01J 29/02 → (51) H01J 31/12
H01J 29/28 → (51) B05D 3/02

- (51) **H01J 29/50** (11) **0 889 500 B1**
(25) En (26) En
(21) 97401593.5 (22) 04.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1999
(54) • **Farbbildröhre mit einer in-line Elektronenkanone**
• **Color picture tube having an inline electron gun**
• **Tube image couleur comprenant un canon électronique en ligne**
(73) THOMSON TUBES & DISPLAYS S.A., 46 Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) Trincherio, Olivier Pierre, 21000 Dijon, FR
Thomson, Mark Allen, Lancaster, Pennsylvania, US
Barbin, Robert Loyd, Lancaster, Pennsylvania, US
Miller, Richard Hugh, Ephrata, Pennsylvania 17522, US

- H01J 29/82** → (51) H01J 31/12
(51) **H01J 29/87** (11) **0 841 680 B1**
(25) En (26) En
(21) 97402683.3 (22) 10.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.05.1998
(30) 11.11.1996 JP 29865396
(54) • **Explosionssichere Folie und Kathodenstrahlröhre**
• **Explosion-proof film and cathode-ray tube**

- *Film anti-explosion et tube à rayons cathodiques*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Hanaoka, Hideaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **H01J 31/12** (11) **0 886 294 B1**
H01J 29/02 H01J 29/82
- (25) En (26) En
- (21) 98202951.4 (22) 27.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.12.1998
- (30) 27.06.1994 JP 14463694
28.10.1994 JP 26521794
23.06.1995 JP 15796295
- (54) • *Elektronenstrahlgerät*
• *Electron beam apparatus*
• *Appareil à faisceau d'électrons*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Mitsutake, Hideaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawate, Shinichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Naoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sano, Yoshihisa, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co, 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 95304514.3 / 0 690 472

H01J 31/49 → (51) A61B 1/06

- (51) **H01J 37/34** (11) **1 019 946 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99950450.9 (22) 30.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.07.2000
- (86) DE 99/02326 30.07.1999
- (87) WO 00/008671 2000/07 17.02.2000
- (30) 31.07.1998 DE 19834592
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM BESCHICHTEN VON PLATTENFÖRMIGEN SUBSTRATEN*
• *DEVICE FOR COATING PANEL-SHAPED SUBSTRATES*
• *DISPOSITIF DE REVETEMENT DE SUBSTRATS EN FORME DE PANNEAUX*
- (73) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE
- (72) SCHUHMACHER, Manfred, D-63755 Alzenau-Michelbach, DE
SAUER, Andreas, D-63768 Hösbach, DE
GRUNDMANN, Katja, D-63512 Hainburg, DE
- (74) Schlagwein, Udo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

- (51) **H01J 61/22** (11) **1 127 367 B1**
H01J 61/82
- (25) De (26) De
- (21) 99971579.0 (22) 29.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.08.2001
- (86) EP 99/08205 29.10.1999
- (87) WO 00/026940 2000/19 11.05.2000
- (30) 02.11.1998 DE 19850345
11.11.1998 DE 19851955
- (54) • *HOCHDRUCKNATRIUMDAMPFLAMPE*
• *HIGH PRESSURE SODIUM DISCHARGE LAMP*
• *LAMPE A VAPEUR DE SODIUM A HAUTE PRESSION*

- (73) FLOWIL INTERNATIONAL LIGHTING (HOLDING) B.V., "Atrium" Building 2nd Floor, Strawinskylaan 3037, NL-1077 ZX Amsterdam, NL
- (72) GEENS, Rudy, E., A., B-3550 Heusden-Zolder, BE
- (74) VLEKKEN, Carlo, J., M., B-3060 Bertem, BE
- (74) Lemke, Jörg-Michael, Dipl.-Ing., Jung HML Patentanwälte Hofmarkstrasse 10 - Arnhofen, 86447 Aindling, DE

H01J 61/82 → (51) H01J 61/22

- (51) **H01K 1/18** (11) **0 821 399 B1**
(25) De (26) De
- (21) 97111272.7 (22) 04.07.1997
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 28.01.1998
- (30) 24.07.1996 DE 29612757 U
- (54) • *Einseitig verschlossene elektrische Glühlampe*
• *Electric incandescent lamp closed at one end*
• *Lampe électrique à incandescence fermée à une extrémité*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Stark, Roland, 91809 Wellheim, DE

- (51) **H01K 1/46** (11) **0 989 591 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99112631.9 (22) 02.07.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 29.03.2000
- (30) 23.09.1998 DE 19843506
- (54) • *Elektrische Lampe*
• *Electric lamp*
• *Lampe électrique*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Helbig, Peter, 89567 Sontheim, DE
Behr, Gerhard, 89174 Altheim, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **0 843 341 B1**
B08B 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 97119769.4 (22) 12.11.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 20.05.1998
- (30) 19.11.1996 JP 32340496
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Waschen eines Substrats*
• *Apparatus and method for washing substrate*
• *Appareil et procédé de nettoyage d'un substrat*
- (73) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) Tanaka, Hideya, Minato-ku, Tokyo 107, JP
Miyamoto, Kenichi, Minato-ku, Tokyo 107, JP
Kubota, Minoru, Minato-ku, Tokyo 107, JP
Swanson, Walter, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
- (60) 03011900.2 / 1 341 212

H01L 21/00 → (51) C23C 16/48

- (51) **H01L 21/027** (11) **0 932 912 B1**
H01L 21/768
- (25) En (26) En
- (21) 97916256.7 (22) 28.03.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 04.08.1999
- (86) US 97/05133 28.03.1997
- (87) WO 98/009318 1998/09 05.03.1998
- (30) 28.08.1996 US 704162

- (54) • *LEITENDE SCHICHT MIT ANTIREFLEXIONS-OBERFLÄCHE*
• *CONDUCTIVE LAYER WITH ANTI-REFLECTIVE SURFACE PORTION*
• *COUCHE CONDUCTRICE PRESENTANT UNE PARTIE ANTI-REFLET SUR SA SURFACE*
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) PRAMANICK, Shekhar, Fremont, CA 94536, US
SINGH, Bhanwar, Morgan Hill, CA 95037, US
NG, Che-Hoo, San Martin, CA 95048, US
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 21/20 → (51) H01L 21/205

- (51) **H01L 21/205** (11) **0 544 437 B1**
H01L 21/20 C30B 25/02
- (25) En (26) En
- (21) 92310487.1 (22) 18.11.1992
- (84) DE GB
- (43) 02.06.1993
- (30) 27.11.1991 US 799238
- (54) • *Verfahren zum selektiven Abscheiden von Aluminium enthaltenden Schichten*
• *Method for selectively growing aluminum-containing layers*
• *Méthode de dépôt sélectif de couches contenant de l'aluminium*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Abernathy, Cammy Renee', Scotch Plains, New Jersey 07076, US
Pearnton, Stephen John, Summit, New Jersey 07901, US
Ren, Fan, Warren, New Jersey 07059, US
Wisk, Patrick William, Greenbrook, New Jersey 08812, US
- (74) Williams, David John, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01L 21/205 → (51) H01L 21/3205**H01L 21/225** → (51) H01L 29/06**H01L 21/265** → (51) H01L 29/78**H01L 21/265** → (51) H01L 29/786

- (51) **H01L 21/306** (11) **0 827 188 B1**
H01L 21/321 H01L 21/311
G03F 7/42
- (25) En (26) En
- (21) 97113056.2 (22) 30.07.1997
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 04.03.1998
- (30) 09.08.1996 JP 21121796
- (54) • *Reinigungsfähigkeit für die Herstellung von Halbleiter-Anordnungen und Verfahren zur Herstellung von Halbleiter-Anordnungen unter Verwendung derselben*
• *Cleaning liquid for producing semiconductor device and process for producing semiconductor device using same*
• *Liquide de nettoyage pour composants semi-conducteurs et procédé de fabrication de composants semi-conducteurs utilisant ledit liquide de nettoyage*
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Torii, Yoshimi, c/o Hitachi, Ltd., Kodaira-shi, Tokyo, JP
Sasabe, Shunji, c/o Hitachi, Ltd., Kodaira-shi, Tokyo, JP

Kojima, Masayuki, c/o Hitachi, Ltd., Kodaira-shi, Tokyo, JP
 Usuami, Kazuhisa, c/o Hitachi, Ltd., Kodaira-shi, Tokyo, JP
 Tokunaga, Takafumi, 2326, Imai, Ome-shi, Tokyo, JP
 Hara, Kazusato, 2326, Imai, Ome-shi, Tokyo, JP
 Ohira, Yoshikazu, 2326, Imai, Ome-shi, Tokyo, JP
 Matsui, Tsuyoshi, Texas Instruments Japan Ltd., Ibaraki-ken, JP
 Gotoh, Hideto, Texas Instruments Japan Ltd., Ibaraki-ken, JP
 Aoyama, Tetsuo, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Niigata-shi, Niigata-ken, JP
 Hasemi, Ryuji, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Niigata-shi, Niigata-ken, JP
 Ikeda, Hidetoshi, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Niigata-shi, Niigata-ken, JP
 Ishihara, Fukusaburo, 22, Wadai, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
 Sotoaka, Ryuji, 22, Wadai, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
 (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

H01L 21/311 → (51) H01L 21/306

(51) **H01L 21/3205** (11) **0 801 421 B1**
 H01L 21/205
 (25) En (26) En
 (21) 96110524.4 (22) 28.06.1996
 (84) DE FR GB NL
 (43) 15.10.1997
 (30) 25.03.1996 EP 96104723
 (54) • *Verfahren zum Aufwachsen von Halbkugel-Korn-Silizium*
 • *Method for growing hemispherical grain silicon*
 • *Procédé pour la croissance de silicium à grains hémisphériques*
 (73) UNITED MICROELECTRONICS CORPORATION, No. 3 Industry E. Road III, Science-Based Industrial Park, Hsinchu City, TW
 (72) Yew, Tri-Rung, Chungtung Town, Hsinchu Hsien, TW
 Lur, Water, Taipei City, TW
 Sun, Shin-Wei, Taipei City, TW
 (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

H01L 21/321 → (51) H01L 21/306

H01L 21/329 → (51) H01L 29/78

H01L 21/336 → (51) H01L 21/768

H01L 21/336 → (51) H01L 29/78

H01L 21/336 → (51) H01L 29/786

(51) **H01L 21/56** (11) **0 907 205 B1**
 H01L 21/60
 (25) En (26) En
 (21) 98119039.0 (22) 02.10.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 07.04.1999
 (30) 02.10.1997 JP 27000697
 (54) • *Halbleiterverpackung und deren Herstellungsmethode*
 • *Semiconductor package and method for manufacturing the same*
 • *Empaquetage semiconducteur et son procédé de fabrication*
 (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
 (72) Hirano, Koichi, Hirakata-shi, Osaka 573-1146, JP
 Nakatani, Seiichi, Hirakata-shi, Osaka 573-0085, JP

(74) Hafner, Dieter, Dr.rer.nat., Dipl.-Phys., Dr. Hafner & Stippel, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE
 (60) 01123534.8 / 1 174 920

H01L 21/60 → (51) H01L 21/56

(51) **H01L 21/66** (11) **0 883 899 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97914163.7 (22) 28.02.1997
 (84) FR GB
 (43) 16.12.1998
 (86) DE 97/00440 28.02.1997
 (87) WO 97/032341 1997/38 04.09.1997
 (30) 01.03.1996 DE 19609399
 (54) • *VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER KRISTALLORIENTIERUNG IN EINEM WAFER*
 • *PROCESS FOR DETERMINING THE CRYSTAL ORIENTATION IN A WAFER*
 • *PROCEDE POUR DETERMINER L'ORIENTATION DE CRISTAUX DANS UNE PLAQUETTE*
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) WINKLER geb. JANTKE, Gabriele, 13587 Berlin, DE
 STECKENBORN, Arno, 13589 Berlin, DE
 WINKLER, Thoralf, 01665 Gauernitz, DE

(51) **H01L 21/768** (11) **0 797 250 B1**
 H01L 21/336

(25) En (26) En
 (21) 97104967.1 (22) 24.03.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 24.09.1997
 (30) 22.03.1996 JP 6675396
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Kontakten auf einem Halbleiterbauelement*
 • *Method of making contacts on a semiconductor device*
 • *Méthode pour faire des contacts sur un dispositif semi-conducteur*
 (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
 (72) Sudo, Akira, c/o Toshiba Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01L 21/768** (11) **0 909 461 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97915877.1 (22) 07.03.1997

(84) DE FR GB NL
 (43) 21.04.1999
 (86) US 97/03552 07.03.1997
 (87) WO 98/000863 1998/01 08.01.1998
 (30) 01.07.1996 US 673005
 (54) • *VERFAHREN ZUR VEREINFACHUNG DER HERSTELLUNG EINES DIELEKTRISCHEN ZWISCHENSCHICHT-STAPELS*
 • *METHOD FOR SIMPLIFYING THE MANUFACTURE OF AN INTERLAYER DIELECTRIC STACK*
 • *PROCEDE POUR SIMPLIFIER LA FABRICATION D'UN EMPILEMENT DE DIELECTRIQUES INTERCOUCHES*
 (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
 (72) KEPLER, Nick, San Jose, CA 95129, US
 (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

H01L 21/768 → (51) H01L 21/027

H01L 21/8228 → (51) H01L 27/082

H01L 23/29 → (51) C09J 163/00

(51) **H01L 23/38** (11) **1 070 350 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99914320.9 (22) 31.03.1999
 (84) DE FR GB IT NL SE
 (43) 24.01.2001
 (86) US 99/07165 31.03.1999
 (87) WO 99/050910 1999/40 07.10.1999
 (30) 01.04.1998 US 53573
 (54) • *INTEGRIERTE SCHALTUNGSANORDNUNG MIT EINEM THERMOELEKTRISCHEN KÜHELEMENT*
 • *INTEGRATED CIRCUIT PACKAGE HAVING A THERMOELECTRIC COOLING ELEMENT THEREIN*
 • *BOITIER DE CIRCUIT INTEGRES RENFERMANT UN ELEMENT DE REFROIDISSEMENT THERMOELECTRIQUE*
 (73) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02173, US
 (72) MEISSNER, Edward, G., Dallas, TX 75248, US
 (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **H01L 23/40** (11) **0 971 408 B1**
 H01L 25/11 H01L 23/473

(25) De (26) De
 (21) 99112481.9 (22) 01.07.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 12.01.2000
 (30) 08.07.1998 DE 19830424
 (54) • *Formteil zur Halterung von Kühlkörpern in einem Spannstapel*
 • *Molded Part Holding a Heatsink in a Press Stack*
 • *Pièce moulée pour tenir des dissipateurs de chaleur dans un épilement pressé*
 (73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
 (72) Keller, Thomas, 5071 Gipf-Oberfrick, CH
 Stemmler, Christoph, 5401 Baden, CH
 Hildbrand, Urs, 8004 Zürich, CH
 (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01L 23/473 → (51) H01L 23/40

(51) **H01L 23/525** (11) **0 960 439 B1**
 (25) En (26) En

(21) 98902912.9 (22) 13.02.1998
 (84) AT DE FR GB NL
 (43) 01.12.1999
 (86) CA 98/00114 13.02.1998
 (87) WO 98/036453 1998/33 20.08.1998
 (30) 14.02.1997 CA 2197627
 (54) • *ANTISICHERUNG GEGRUNDET AUF EINEM SILICID-POLYSILICIAM-BIPOLARTRANSISTOR*
 • *ANTIFUSE BASED ON SILICIDED POLYSILICON BIPOLAR TRANSISTOR*
 • *DISPOSITIF D'ACCORD PROGRAMMABLE BASE SUR UN TRANSISTOR BIPOLAIRE DE SILICIURE AU POLYSILICIUM*
 (73) GENNUM CORPORATION, P.O. Box 489, Station A, Burlington, Ontario L7R 3Y3, CA
 (72) CERVIN-LAWRY, Andrew, V., C., Oakville, Ontario L6M 2C6, CA
 KENDALL, James, D., Burlington, Ontario L7M 2Y7, CA

APPELMAN, Petrus, T., St. Catharines, Ontario L2S 2R8, CA
ROUBAKHA, Efim, Hamilton, Ontario L8K 4H6, CA
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **H01L 23/538** (11) **0 481 703 B1**
(25) En (26) En
(21) 91309424.9 (22) 14.10.1991
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.04.1992
(30) 15.10.1990 US 598417
(54) • *Verbindungssubstrat mit integrierter Schaltung zur programmierbaren Verbindung und Probenuntersuchung*
• *Interconnect substrate having integrated circuit for programmable interconnection and sample testing*
• *Substrat d'interconnexion avec circuit intégré pour interconnection programmable et l'analyse d'échantillons*
- (73) APTIX CORPORATION, 225 Charcot Avenue, San Jose, California 95131, US
(72) Mohsen, Amr M., Saratoga, California 95070, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H01L 23/66 → (51) H01L 29/812

H01L 25/11 → (51) H01L 23/40

- (51) **H01L 27/082** (11) **0 732 746 B1**
H01L 21/8228
(25) En (26) En
(21) 96301722.3 (22) 13.03.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 18.09.1996
(30) 17.03.1995 US 405660
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer integrierten Schaltung mit komplementären Bipolartransistoren*
• *Method of manufacturing a complementary bipolar transistor integrated circuit*
• *Procédé de fabrication d'un circuit intégré à transistors bipolaires complémentaires*
- (73) Intersil Americas Inc., 7585 Irvine Center Drive, Suite 100, Irvine, CA 92618, US
(72) Beasom, James D., Melbourne Village, Florida 32904, US
(74) van Berlyn, Ronald Gilbert, 9 Cork Street, London W1S 3LL, GB

- (51) **H01L 29/06** (11) **0 768 714 B1**
H01L 21/225
(25) It (26) En
(21) 95830418.0 (22) 09.10.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 16.04.1997
(54) • *Herstellungsverfahren für Leistungsanordnung mit Schutzring*
• *Construction method for power devices with deep edge ring*
• *Méthode de fabrication d'un dispositif de puissance avec anneau de guide profond*
- (73) Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel Mezzogiorno - CoRiMMe, Stradale Primasole, 50, 95121 Catania, IT
(72) Franco, Giovanni, I-95030 Tremestieri Etneo (Catania), IT
Camalleri, Cateno Marco, I-95100 Catania, IT
Frisina, Ferruccio, I-95030 Sant'Agata li Battiati (Catania), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

H01L 29/06 → (51) H01L 29/78

H01L 29/10 → (51) H01L 29/786

- (51) **H01L 29/12** (11) **0 875 077 B1**
H01L 29/45
// H01L21/28
(25) En (26) En
(21) 97901298.6 (22) 17.01.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.11.1998
(86) SE 97/00062 17.01.1997
(87) WO 97/026678 1997/32 24.07.1997
(30) 19.01.1996 SE 9600199
(54) • *HALBLEITERANORDNUNG MIT EINEM OHMISCHEN KONTAKT MIT NIEDRIGEM WIDERSTAND ZWISCHEN EINE METALLSCHICHT UND EINE SIC-SCHICHT*
• *A SEMICONDUCTOR DEVICE WITH A LOW RESISTANCE OHMIC CONTACT BETWEEN A METAL LAYER AND A SIC-LAYER*
• *DISPOSITIF SEMICONDUCTEUR AYANT UN CONTACT OHMIQUE DE FAIBLE RESISTANCE ENTRE UNE COUCHE DE METAL ET UNE COUCHE DE SIC*
- (73) ABB RESEARCH LTD., P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH
(72) HARRIS, Christopher, S-191 72 Sollentuna, SE
(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

H01L 29/417 → (51) H01L 29/812

H01L 29/423 → (51) H01L 29/812

H01L 29/45 → (51) H01L 29/12

- (51) **H01L 29/47** (11) **0 496 637 B1**
(25) En (26) En
(21) 92300634.0 (22) 24.01.1992
(84) DE FR GB
(43) 29.07.1992
(30) 25.01.1991 JP 797291
(54) • *Hochreine leitende Filme und ihre Anwendung in Halbleiteranordnungen*
• *High purity conductive films and their use in semiconductors*
• *Films conducteurs de grande pureté et leur utilisation dans les semi-conducteurs*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Ishigami, Takashi, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Satou, Michio, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Obata, Minoru, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Miyuchi, Masami, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Kawai, Mituo, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Yamanobe, Takashi, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Yagi, Noriaki, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Maki, Toshihiro, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Ando, Shigeru, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Kohanawa, Yoshiko, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
(74) March, Gary Clifford, et al, Batchellor, Kirk & Co. 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H01L 29/78** (11) **1 026 749 B1**
H01L 29/861
H01L 29/06
H01L 21/329
H01L 21/265

- (25) Ja (26) En
(21) 98933904.9 (22) 23.07.1998
(84) CH DE FR IT LI NL
(43) 09.08.2000
(86) JP 98/03289 23.07.1998
(87) WO 00/005767 2000/05 03.02.2000
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HALBLEITERANORDNUNG UND DADURCH ERZEUGBARE HALBLEITERANORDNUNG*
• *METHOD OF MANUFACTURING A SEMI-CONDUCTOR DEVICE AND SEMICONDUCTOR DEVICE OBTAINABLE THEREBY*
• *MÉTHODE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR AINSI OBTENABLE*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) NITTA, Tetsuya, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
MINATO, Tadaharu, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
UENISI, Akio, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **H01L 29/786** (11) **0 902 482 B1**
H01L 29/10
H01L 21/265

- (25) En (26) En
(21) 98305138.4 (22) 29.06.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 17.03.1999
(30) 05.09.1997 JP 24148297
(54) • *SOI-MOSFET und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *SOI-MOSFET and fabrication process thereof*
• *MOSFET SOI et procédé de fabrication correspondant*
- (73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaik-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Adan, Alberto O., Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 29/812** (11) **0 817 275 B1**
H01L 29/417
H01L 23/66

- (25) En (26) En
(21) 97110576.2 (22) 27.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1998
(30) 28.06.1996 JP 18814896
(54) • *Hochfrequenz-FET*
• *High-frequency FET*
• *FET à haute fréquence*
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
(72) Sakamoto, Koichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Ishikawa, Yohei, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01L 29/861 → (51) H01L 29/78

H01L 29/872 → (51) H01L 29/78

(51) **H01L 31/0203** (11) **0 712 165 B1**
H03F 3/08
(25) En (26) En
(21) 95117612.2 (22) 08.11.1995
(84) DE DK FR GB NL SE
(43) 15.05.1996
(30) 08.11.1994 JP 27355594

(54) • *Photoelektrisches Umwandlungsmodul*
• *Photoelectric conversion module*
• *Module de conversion photoélectrique*
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) Sawada, Sosaku, c/o Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Sekiguchi, Takeshi, c/o Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Shiga, Nobuo, c/o Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
(74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01L 35/32** (11) **0 805 501 B1**
F25B 21/02
(25) Ja (26) En
(21) 96925134.7 (22) 30.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 05.11.1997
(86) JP 96/02145 30.07.1996
(87) WO 97/013284 1997/16 10.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 27675195
26.12.1995 JP 35152195

(54) • *THERMOELEKTRISCHE ANORDNUNG UND THERMOELEKTRISCHER(S) KÜHLER/HEIZGERÄT*
• *THERMOELECTRIC DEVICE AND THERMOELECTRIC COOLER/HEATER*
• *DISPOSITIF THERMOELECTRIQUE ET REFROIDISSEUR/CHAUFFEUR THERMOELECTRIQUE*
(73) Frigistor Trading Co., Ltd., 3 Floor, Itsuwa Plaza Building, 26-9 Nishigotanda, 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
Morix Co., Ltd., 87, Kokihigashi 2-chome, Komaki-shi, Aichi 485-0059, JP
Silicon Engineering Laboratory Ltd., Poststrasse 4, 6301 Zug, CH
Chiba Sangyo Clean Co., Ltd., 2950, Obama-cho Chosho-shi, Chiba 288-0821, JP
(72) SAKURAGI, Shiro, Kitasoma-gun, Ibaraki 300-16, JP
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 41/04** (11) **0 938 142 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99810112.5 (22) 10.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 25.08.1999
(30) 20.02.1998 FR 9802070

(54) • *Schaltungsanordnung für einen piezoelektrischen Wanderwellenmotor*
• *Power supply circuit for a piezoelectric traveling wave motor*
• *Circuit d'alimentation d'un moteur piézo-électrique à onde progressive*
(73) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
(72) Grehant, Bernard Jean-Pierre, 74300 Nancy sur Cluses, FR
Petit, Lionel, 69300 Caluire, FR
Nogarede, Bertrand, 31000 Toulouse, FR

(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH

H01L 41/04 → (51) F02M 51/06

H01L 43/06 → (51) H02K 29/08

H01L 51/30 → (51) C12Q 1/68

H01M 2/02 → (51) H01M 2/12

H01M 2/04 → (51) H01M 2/12

(51) **H01M 2/12** (11) **1 048 088 B1**
H01M 2/04 H01M 2/02
H01M 6/04
(25) En (26) En
(21) 98959518.6 (22) 18.11.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.11.2000
(86) US 98/24743 18.11.1998
(87) WO 00/030191 2000/21 25.05.2000

(54) • *ELEKTROCHEMISCHE ZELLE MIT FEUCHTIGKEITSBARRIERE*
• *ELECTROCHEMICAL CELL HAVING A MOISTURE BARRIER*
• *PILE ELECTROCHIMIQUE COMPORTANT UNE BARRIERE ANTI-HUMIDITE*
(73) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US
(72) O'HARA, Thomas, J., III, Bay Village, OH 44140, US
WU, Xi-Xian, North Olmsted, OH 44070, US
(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01M 2/16** (11) **1 149 426 B1**
H01M 6/04 H01M 10/24
(25) En (26) En
(21) 99967430.2 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.10.2001
(86) US 99/30275 17.12.1999
(87) WO 00/036672 2000/25 22.06.2000
(30) 18.12.1998 US 216571
(54) • *IN SITU HERGESTELLTER BATTERIESEPARATOR*
• *FORMED IN SITU SEPARATOR FOR A BATTERY*
• *SEPARATEUR POUR BATTERIE FORME IN SITU*
(73) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US
(72) REICHERT, Samuel, Firestone, Brunswick, OH 44212, US

(74) CHANG, Bernice, Shou-Hua, Westlake, OH 44145, US
KEOUGH, Kevin, Canton, MA 02021, US
HARVEY, Andrew, C., Waltham, MA 02154, US
KOVAR, Robert, Francis, Waltham, MA 02093, US
TIANO, Thomas, M., Hudson, NH 03051, US
(74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01M 4/38** (11) **0 832 501 B1**
(25) En (26) En
(21) 96918034.8 (22) 07.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.04.1998
(86) US 96/08712 07.05.1996
(87) WO 96/036084 1996/50 14.11.1996
(30) 08.05.1995 US 436673

(54) • *ELEKTROCHEMISCHE WASSERSTOFFEINLAGERUNGSLEGIERUNGEN UND BATTERIEN, DIE MIT MG-BASISLEGIERUNGEN HERGESTELLT SIND*
• *ELECTROCHEMICAL HYDROGEN STORAGE ALLOYS AND BATTERIES FABRICATED FROM MG CONTAINING BASE ALLOYS*
• *ALLIAGES ELECTROCHIMIQUES DE STOCKAGE D'HYDROGENE ET PILES FABRIQUEES A PARTIR D'ALLIAGES DE BASE CONTENANT DU MG*

(73) OVONIC BATTERY COMPANY, INC., 1707 Northwood Dr., Troy, MI 48084, US
(72) OVSHINSKY, Stanford, R., Bloomfield Hills, MI 48013, US
FETCENKO, Michael, A., Rochester Hills, MI 48307, US
REICHMAN, Benjamin, West Bloomfield, MI 48323, US
YOUNG, Kwo, Troy, MI 48098, US
CHAO, Benjamin, Troy, MI 48084, US
IM, Jun, Troy, MI 48098-4735, US
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H01M 6/04 → (51) H01M 2/12

H01M 6/04 → (51) H01M 2/16

H01M 8/00 → (51) F02M 61/00

H01M 10/24 → (51) H01M 2/16

(51) **H01Q 1/12** (11) **0 847 100 B1**
(25) En (26) En
(21) 97121586.8 (22) 08.12.1997
(84) DE GB
(43) 10.06.1998
(30) 06.12.1996 JP 34247796

(54) • *Scheibenantenne für ein Automobil*
• *Glass antenna device for an automobile*
• *Antenne de vitre pour une voiture automobile*
(73) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
CENTRAL GLASS COMPANY, LIMITED, 5253, Oaza Okiube Ube-shi, Yamaguchi 755, JP
(72) Ohnishi, Masahiro c/o Bell Flowers Oosumidai, Kanagawa, JP
Nagayama, Yoji, Mie, JP
Shiina, Masaru c/o Asahi Glass Company Ltd., Aikawa-cho, Aiko-gun, Kanagawa, JP
Ueda, Osamu c/o Clarion Co., Ltd, Tokyo 112, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 194 980 B1**
(25) En (26) En
(21) 00926090.2 (22) 18.04.2000
(84) DE FR GB SE

(43) 10.04.2002
(86) US 00/10417 18.04.2000
(87) WO 00/079642 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 US 335598
(54) • *KOMBINATIONSENTENNENTRÄGER*
• *COMBINATION ANTENNA MOUNT*
• *MONTURE D'ANTENNE COMBINEE*
(73) R.A. MILLER INDUSTRIES, INC., 14500 168th Avenue, Grand Haven, Michigan 49417, US
(72) MILLER, Paul, E., Spring Lake, MI 49456, US
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 001 486 B1**
H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 99121353.9 (22) 26.10.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 17.05.2000
(30) 11.11.1998 JP 32051598
(54) • *Eingebaute Antenne für ein tragbares Funkgerät und tragbares Funkgerät mit einer solchen Antenne*
• *Built-in antenna for a portable radio and portable radio using the same*
• *Antenne incorporée dans un appareil radio portable et appareil radio portable l'utilisant*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP
(72) Kitamura, Toshiyasu, Yokohama-shi, Kanagawa 245, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01Q 1/36** (11) **0 623 967 B1**
H01Q 23/00
(25) En (26) En
(21) 94302875.3 (22) 22.04.1994
(84) DE FR GB
(43) 09.11.1994
(30) 06.05.1993 GB 9309368
(54) • *Antennenvorrichtung*
• *Antenna apparatus*
• *Dispositif d'antenne*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Erkocevic, Nedim, NL-3431 HG Nieuwegein, JP
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01Q 15/00 → (51) H01Q 21/00

- (51) **H01Q 21/00** (11) **1 166 392 B1**
H01Q 21/06 H01Q 15/00
(25) En (26) En
(21) 00917488.9 (22) 04.04.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 02.01.2002
(86) NL 00/00220 04.04.2000
(87) WO 00/060700 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 NL 1011735
(54) • *HÖLLEITERGRUPPENANTENNE*
• *WAVEGUIDE ARRAY ANTENNA*
• *ANTENNE RESEAU A GUIDES D'ONDE*
- (73) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
(72) VISSER, Hubregt, Jannis, NL-2542 PT The Hague, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H01Q 21/06 → (51) H01Q 21/00**H01Q 23/00** → (51) H01Q 1/36**H01R 4/02** → (51) A61N 1/375

- (51) **H01R 4/24** (11) **0 895 304 B1**
H01R 24/04 H01R 13/66
H01R 13/646
(25) En (26) En
(21) 98306020.3 (22) 28.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 US 904391
(54) • *Hochfrequenz-Kommunikations-Jack-Verbinder*
• *High frequency communication jack*

- *Connecteur jack de communication à haute fréquence*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Arnett, Jaime Ray, Fishers, Indiana 46038, US
Guelden, Ronald Herbert, Omaha, Nebraska 68135, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01R 4/24 → (51) H01R 12/38

- (51) **H01R 4/36** (11) **1 145 384 B1**
(25) De (26) De
(21) 99973512.9 (22) 09.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.10.2001
(86) EP 99/08588 09.11.1999
(87) WO 00/038277 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 DE 19858488
(54) • *ANSCHLUSSKLEMM*
• *CONNECTING TERMINAL*
• *BORNE DE RACCORD*
- (73) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
(72) HÄNDLER, Kurt, D-53119 Bonn, DE
SCHMITZ, Klaus, D-51515 Kürten, DE
ZACHARIAS, Albert, D-56566 Neuwied, DE
BOLZ, Jakob, D-53127 Bonn, DE

H01R 12/18 → (51) H01R 13/518

- (51) **H01R 12/22** (11) **1 029 386 B1**
H01R 13/187 H01R 13/24
H05K 7/10
(25) En (26) En
(21) 98956501.5 (22) 02.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(86) US 98/23358 02.11.1998
(87) WO 99/023730 1999/19 14.05.1999
(30) 03.11.1997 US 963277
(54) • *UMWANDLERANSCHLUSSBUCHSE*
• *CONVERTER SOCKET TERMINAL*
• *TERMINAL DE SUPPORT CONVERTISSEUR*
- (73) ADVANCED INTERCONNECTIONS CORPORATION, 5 Energy Way, West Warwick Rhode Island 02893, US
(72) MURPHY, James, V., Warwick, RI 02886, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **H01R 12/38** (11) **1 133 813 B1**
H01R 4/24
(25) De (26) De
(21) 99960898.7 (22) 11.11.1999
(84) DE FR
(43) 19.09.2001
(86) DE 99/03596 11.11.1999
(87) WO 00/031834 2000/22 02.06.2000
(30) 24.11.1998 DE 19854200
(54) • *VORRICHTUNG ZUM KONTAKTIEREN EINER ELEKTRISCHEN LEITUNG, INSBESONDERE EINER FLACHBANDLEITUNG*
• *DEVICE FOR CONTACTING AN ELECTRIC CABLE, ESPECIALLY A FLAT CONDUCTOR CABLE*
• *DISPOSITIF POUR METTRE EN CONTACT UN CONDUCTEUR ELECTRIQUE, NOTAMMENT UN CABLE PLAT*

- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) VACHE, Peter, D-91336 Heroldsbach, DE

- (51) **H01R 13/187** (11) **1 069 652 B1**
(25) De (26) De
(21) 00114141.5 (22) 11.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(30) 15.07.1999 DE 19933091
(54) • *Kontaktbuchse für elektrische Steckverbinder*
• *Female contact for electrical connectors*
• *Contact femelle pour connecteurs électriques*
- (73) Interconnectron GmbH, Auwiesenstrasse 5, 94469 Deggendorf, DE
(72) SCHOLLER, Johann, 94469 Deggendorf, DE
(74) Schön, Theodor, Patent- und Zivilingenieur, Sonnenleiten 7, 84164 Moosthenning, DE

H01R 13/187 → (51) H01R 12/22**H01R 13/24** → (51) H01R 12/22**H01R 13/514** → (51) H01R 13/518

- (51) **H01R 13/518** (11) **0 821 439 B1**
H01R 13/514
(25) En (26) En
(21) 97112406.0 (22) 19.07.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.01.1998
(30) 22.07.1996 EP 96401636
(54) • *Modularer Steckverbinder*
• *Modular connector*
• *Connecteur modulaire*
- (73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
(72) Mansutti, Patrick, 95000 Cergy, FR
(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

- (51) **H01R 13/518** (11) **0 964 480 B1**
H01R 12/18
(25) De (26) De
(21) 99110539.6 (22) 01.06.1999
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 15.12.1999
(30) 10.06.1998 DE 19825971
(54) • *Elektrisches Steckverbindingsteil*
• *Electrical connector element*
• *Élément de connecteur électrique*

- (73) Harting KGaA, Postfach 11 33, 32325 Espelkamp, DE
(72) Harting, Dietmar Dipl.-Kfm., 32339 Espelkamp, DE
Pape, Günter Dipl.-Ing., 32130 Enger, DE
Kohler, Andreas Dipl.-Ing., 32423 Minden, DE

- (51) **H01R 13/52** (11) **1 102 360 B1**
(25) En (26) En
(21) 00309761.5 (22) 03.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.05.2001
(30) 16.11.1999 JP 32528499
(54) • *Leistungsversorgungsverbinder*
• *Powerfeed connector*
• *Connecteur d'alimentation*

- (73) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Mori, Shigeo, Haibara-gun, Shizuoka, JP
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01R 13/58 → (51) H01R 13/627

- (51) **H01R 13/62** (11) **1 194 983 B1**
(25) De (26) De
(21) 00940420.3 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) EP 00/06131 30.06.2000
(87) WO 01/003249 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 DE 19930642
(54) • *ELEKTROMECHANISCHE VERBINDUNGS-
VORRICHTUNG*
• *ELECTROMECHANICAL CONNECTING DE-
VICE*
• *DISPOSITIF DE CONNEXION ELECTRO-
MECANIQUE*
- (73) Magcode AG, Aalener Strasse 30, 89520
Heidenheim, DE
(72) SCHMIDT, Siegfried, D-32312 Luebbecke, DE
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., et al, Lorenz & Kollegen
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer
Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **H01R 13/627** (11) **0 810 695 B1**
H01R 13/58
(25) De (26) De
(21) 97108507.1 (22) 27.05.1997
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 03.12.1997
(30) 30.05.1996 DE 19621614
(54) • *Steckverbinder*
• *Plug connector*
• *Connecteur à fiche*

- (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105
North Market Street, Suite 1217, Wilmington,
Delaware 19801, US
(72) Schremmer, Andreas, 73614 Schorndorf, DE
Schimmele, Tobias, 74348 Lauffen, DE
Illg, Manfred, 71384 Weinstadt, DE
(74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,
DE

- (51) **H01R 13/629** (11) **0 892 468 B1**
(25) En (26) En
(21) 98112251.8 (22) 02.07.1998
(84) DE FI FR GB IT NL SE
(43) 20.01.1999
(30) 14.07.1997 US 892413
(54) • *Elektrische Verbindenanordnung mit Polarisati-
onsmittel*
• *Electrical connector assembly with polarization
means*
• *Assemblage de connecteur électrique avec
moyen de polarisation*
- (73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Liste Illinois 60532, US
(72) Brennan, Denise, Laois, IE
O'Sullivan Donagh, Raheen, Limerick, IE
Wilhite, Matthew, Ballyclough, Limerick, IE
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

H01R 13/646 → (51) H01R 4/24

- (51) **H01R 13/648** (11) **0 995 237 B1**
H05K 9/00 G11B 5/40
(25) En (26) En
(21) 98935558.1 (22) 03.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 26.04.2000
(86) US 98/14083 03.07.1998
(87) WO 99/001912 1999/02 14.01.1999
(30) 05.07.1997 US 903393
(54) • *SCHUTZANORDNUNG GEGEN ELEKTRO-
STATISCHE ENTLADUNGEN*

- *ELECTROSTATIC DISCHARGE PROTEC-
TION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES
DECHARGES ELECTROSTATIQUES*
- (73) Polaroid Corporation, 1265 Main Street, Waltham,
MA 02451, US
(72) JOHANSEN, Arnold, W., Marlboro, MA 01752, US
(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp
Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469
München, DE

- (51) **H01R 13/66** (11) **1 059 703 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109125.5 (22) 05.05.2000
(84) DE ES FR GB IT

- RO
(43) 13.12.2000
(30) 02.06.1999 DE 29909701 U
(54) • *Schutzstecker für eine Einrichtung der Tele-
kommunikationstechnik*
• *Protector plug for a telecommunication tech-
nology device*
• *Fiche de protection pour un dispositif de la
technique de télécommunication*
- (73) QUANTE AG, Uellendahl Strasse 353, 42109
Wuppertal, DE
(72) Burmeister, Klaus-Dieter, 42111 Wuppertal, DE
Gaertner, Norbert, 42285 Wuppertal, DE
Hajok, Johann Georg, 44795 Bochum, DE
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01R 13/66 → (51) H01R 4/24

- (51) **H01R 13/719** (11) **1 105 946 B1**
(25) En (26) En
(21) 99901283.4 (22) 05.01.1999
(84) DE FI FR GB IE IT SE
(43) 13.06.2001
(86) US 99/00056 05.01.1999
(87) WO 00/011760 2000/09 02.03.2000
(30) 19.08.1998 US 136662
(54) • *EXTERNER FILTERKASTEN*
• *EXTERNAL FILTER BOX*
• *BOITE DE FILTRES EXTERNE*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US
(72) BRANDT, Konrad, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1,
Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

H01R 24/04 → (51) H01R 4/24

- (51) **H01R 33/06** (11) **1 130 696 B1**
H01R 33/09
(25) De (26) De
(21) 01102459.3 (22) 09.03.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 05.09.2001
(30) 11.03.1997 DE 19709928
(54) • *Halogenleuchte mit Fassung*
• *Halogen lamp with socket*
• *Lampe halogène avec douille*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische
Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543
München, DE
(72) Noll, Thomas, Dr., 85110 Kipfenberg, DE
Stark, Roland, 91809 Wellheim, DE
(62) 98919063.2 / 0 897 604

H01R 33/09 → (51) H01R 33/06

- (51) **H01S 3/06** (11) **1 095 432 B1**
G02B 6/22 G02B 6/16
(25) En (26) En
(21) 99929566.0 (22) 05.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) GB 99/02136 05.07.1999
(87) WO 00/002290 2000/02 13.01.2000
(30) 03.07.1998 GB 9814526
(54) • *OPTISCHE FASER UND FASEROPTISCHE
VORRICHTUNG*
• *OPTICAL FIBRE AND OPTICAL FIBRE DE-
VICE*
• *FIBRE OPTIQUE ET DISPOSITIF A FIBRE
OPTIQUE*
- (73) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield,
Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB
(72) Richardson, David John, Southampton, Hampshire
SO18 4HY, GB
BRODERICK, Neil Gregory Raphael, Southampton,
Hampshire SO17 3TJ, GB
Offerhaus, Herman Leonard, Southampton,
Hampshire SO17 3RY, GB
Dong, Liang, New York, NY 14870, US
SAMMUT, Rowland, Weetangera, ACT 2614, AU
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01S 3/06 → (51) G11B 7/135**H01T 4/10** → (51) H01T 4/14

- (51) **H01T 4/14** (11) **0 920 098 B1**
H01T 4/10
(25) De (26) De
(21) 99102644.4 (22) 21.09.1995
(84) AT CH ES FR GB IT LI NL SE
(43) 02.06.1999
(30) 07.10.1994 DE 4435968
17.10.1994 DE 4437094
09.11.1994 DE 4439730
(54) • *Überspannungsschutzelement*
• *Overvoltage protection element*
• *Dispositif de protection contre les surtensions*
- (73) Phoenix Contact GmbH & Co. KG,
Flachmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE
(72) Altmaier, Holger Dr.-Ing., 32839 Steinheim, DE
Scheibe, Klaus Prof. Dr.-Ing., 24111 Kiel, DE
Lehmann, Eberhard Dipl.-Ing., 24103 Kiel, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
(62) 95114840.2 / 0 706 245

- (51) **H01T 19/00** (11) **0 825 691 B1**
B01D 53/32 B01J 19/08
(25) En (26) En
(21) 97306282.1 (22) 19.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 19.08.1996 US 697042

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zerstören von
Schadstoffen mit Vielfach-Elektrodenkoro-
naentladung*
• *Multi-electrode corona discharge pollutant de-
struction apparatus and method*
• *Méthode et dispositif de destruction de pol-
luants par décharge corona à multi-électrode*
- (73) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 El Segundo
Blvd., El Segundo, California 90245, US
(72) Sorbo, Nelson William, Redondo Beach, California
90277, US
Dolezal, Franklin A., Reseda, California 91335, US
Wang, John H.S., Rancho Palos Verdes, California
90275, US

Williamson, Weldon S., Malibu, California 90265, US
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H02B 1/50** (11) **1 047 167 B1**
H05K 9/00

(25) De (26) De
(21) 99121185.5 (22) 22.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 19917540
16.06.1999 DE 19927517
(54) • Verteilerschrank
• Distribution cabinet
• Armoire de distribution

(73) Berthold Sichert GmbH, Kitzingstrasse 1-5, 12277 Berlin, DE
KRONE GmbH, Beeskowdamm 3-11, 14167 Berlin, DE

(72) Irmer, Günter, 13055 Berlin, DE
(74) Alber, Norbert, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

H02B 1/52 → (51) H01F 38/14

H02G 3/06 → (51) F16L 25/00

(51) **H02G 3/18** (11) **0 726 631 B1**
(25) It (26) En

(21) 96830053.3 (22) 07.02.1996
(84) BE CH DE ES FR GB LI NL PT
(43) 14.08.1996
(30) 08.02.1995 IT MI950080 U
(54) • Unterflurdose für elektrische und telephonische Geräte
• Floor junction box for holding electric and telephonic apparatus
• Boîte de jonction pour sol, pour appareils électriques et téléphoniques

(73) CANALPLAST S.P.A., Via Tolstoi, 65, 20051 Limbiate (Milano), IT

(72) Villi, Pier Giorgio, 20051 - Limbiate (Milano), IT

(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

(51) **H02G 3/22** (11) **1 060 549 B1**
F16L 5/00

(25) Ni (26) En
(21) 99906574.1 (22) 17.02.1999
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 20.12.2000
(86) NL 99/00083 17.02.1999
(87) WO 99/045619 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 NL 1008522
19.03.1998 NL 1008638
(54) • DURCHFÜHRUNGSEINRICHTUNG
• A BUSHING
• TRAVERSEE ISOLANTE

(73) Beele Engineering B.V., Beunkdijk 11, 7122 NZ Aalten, NL

(72) BEELE, Johannes, Alfred, NL-7122 NZ Aalten, NL

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **H02G 5/10** (11) **1 240 697 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 00985414.2 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) FR 00/03399 06.12.2000
(87) WO 01/043250 2001/24 14.06.2001

(30) 06.12.1999 FR 9915311
(54) • SYSTEM ZUR KÜHLUNG UND RÜCKGEWINNUNG VON WÄRME FÜR ELEKTRISCHE SCHALTUNGEN HOHER INTENSITÄT
• SYSTEM FOR COOLING AND RECUPERATING HEAT FOR HIGH INTENSITY ELECTRIC CIRCUITS
• SYSTEME DE REFROIDISSEMENT ET DE RECUPERATION DE CHALEUR POUR CIRCUITS ELECTRIQUES HAUTE INTENSITE

(73) AMC Sarl, 15, Parc d'activités de la Festre, Route de Grasse, 06530 Saint Cezaire sur Siagne, FR

(72) PILLET, Michel, F-06530 Saint Cezaire sur Siagne, FR

(74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Les Taissounières HB 3, 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

(51) **H02G 7/05** (11) **0 889 568 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 98401603.0 (22) 26.06.1998
(84) BE DE ES FI GB IT LU NL PT SE
(43) 07.01.1999
(30) 01.07.1997 FR 9708263
(54) • Halteklammer, insbesondere für elektrische Freileitung, und Aufhängung mit einer solchen Klammer
• Suspension clamp, especially for electrical overhead line, and support using such a clamp
• Pince de suspension, notamment pour ligne électrique aérienne, et suspension comportant une telle pince

(73) S I C A M E SOCIETE INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS ET DE MATERIEL ELECTRIQUES, F-19230 Arnac Pompadour, FR

(72) François, Pierre, 87100 Limoges, FR

(74) Saurina, Michel, 19230 Pompadour, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(74) François, Pierre, 87100 Limoges, FR

(74) Saurina, Michel, 19230 Pompadour, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

H02G 11/02 → (51) A47J 43/07

(51) **H02H 3/02** (11) **1 252 695 B1**
E04G 21/08

(25) De (26) De
(21) 01902298.7 (22) 09.01.2001
(84) DE ES FR IT SE
(43) 30.10.2002
(86) EP 01/00171 09.01.2001
(87) WO 01/056129 2001/31 02.08.2001
(30) 25.01.2000 DE 10003064
(54) • SCHUTZVORRICHTUNG FÜR EINEN ELEKTRISCHEN VERBRAUCHER
• PROTECTIVE DEVICE FOR AN ELECTRIC CONSUMER
• DISPOSITIF DE PROTECTION POUR UN CONSOMMATEUR ELECTRIQUE

(73) Wacker Construction Equipment AG, Preussenstrasse 41, 80809 München, DE

(72) STEFFEN, Michael, 82131 Stockdorf, DE

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H02H 3/04 → (51) H02H 7/09

H02H 3/06 → (51) H02H 7/09

H02H 3/20 → (51) H02M 3/02

(51) **H02H 7/09** (11) **1 093 681 B1**
H02H 3/04 H02H 3/06

(25) En (26) En
(21) 98934296.9 (22) 07.07.1998
(84) DE FR GB IT

(43) 25.04.2001
(86) US 98/14038 07.07.1998
(87) WO 99/003184 1999/03 21.01.1999
(54) • FESTKÖRPERÜBERSTROMRELAIS
• SOLID STATE OVERLOAD RELAY
• RELAIS DE SURCHARGE STATIQUE

(73) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old Milton Parkway, Alpharetta, Georgia 30202, US

(72) ZUZULY, Daniel, Geneva, IL 60134, US

(74) Allen, Derek, et al, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

(51) **H02J 7/10** (11) **0 846 362 B1**
(25) En (26) En

(21) 97920920.2 (22) 28.05.1997
(84) AT DE FR GB NL
(43) 10.06.1998
(86) IB 97/00609 28.05.1997
(87) WO 97/049159 1997/55 24.12.1997
(30) 21.06.1996 EP 96201734
(54) • STROMVERSORGUNGSSYSTEM FÜR GERÄT MIT WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN
• POWER SUPPLY SYSTEM FOR AN APPARATUS WITH RECHARGEABLE BATTERIES
• SYSTEME D'ALIMENTATION ELECTRIQUE POUR APPAREIL POURVU DE BATTERIES RECHARGEABLE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) ETTES, Wilhelmus, Gerardus, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H02J 9/00 → (51) G06F 1/32

(51) **H02J 13/00** (11) **0 810 714 B1**
(25) En (26) En

(21) 97303572.8 (22) 27.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.12.1997
(30) 29.05.1996 US 655008
(54) • System zur Übertragung von Ausgangsfunktions-Zustandsindikatoren zwischen zwei oder mehreren Stromversorgungschutzrelais
• System of communicating output function status indications between two or more power system protective relays
• Système de communication des indications des états des fonctions de sortie entre deux ou plusieurs relais protecteurs de systèmes d'alimentation

(73) Schweitzer Engineering Laboratories, Inc., 2350 N.E. Hopkins Court, Pullman, Washington 98163, US

(72) Schweitzer, Edmund O., II, Pullman, Washington, 98163, US

(74) Scheer, Gary W., Pullman, Washington, 98163, US

(74) Everitt, Christopher James Wilders, et al, fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(74) Everitt, Christopher James Wilders, et al, fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(74) Everitt, Christopher James Wilders, et al, fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

H02K 1/02 → (51) H02K 1/08

(51) **H02K 1/08** (11) **0 818 870 B1**
H02K 1/24 H02K 1/02

(25) En (26) En
(21) 97111479.8 (22) 07.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 14.01.1998

- (30) 08.07.1996 JP 17785696
- 29.11.1996 JP 31890896
- (54) • *Reluktanzmotor mit Magnetpole, die aus in der Umfangsrichtung angeordneten Blechpakete bestehen*
- *Reluctance motor having magnetic poles formed by laminating steel plates in circumferential direction*
- *Moteur à reluctance ayant des poles magnétiques formés par des empilements de toles en acier selon la direction circonférentielle*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Kawabata, Yasutomo, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Miura, Tetsuya, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Hirako, Masaru, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

H02K 1/24 → (51) H02K 1/08

H02K 5/08 → (51) H02K 5/167

H02K 5/10 → (51) H02K 9/22

H02K 5/15 → (51) H02K 5/167

- (51) **H02K 5/167** (11) **1 228 560 B1**
- H02K 5/15 H02K 5/24
- H02K 5/08
- (25) En (26) En
- (21) 00976823.5 (22) 03.11.2000
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 07.08.2002
- (86) US 00/30210 03.11.2000
- (87) WO 01/035515 2001/20 17.05.2001
- (30) 12.11.1999 US 165247 P
- 01.11.2000 US 703425
- (54) • *LAGERVORRICHTUNG MIT FLEXIBEL GELAGERTEM HALTER*
- *BEARING SYSTEM WITH FLEXIBLE BEARING BRACKET*
- *SYSTEME DE PALIER A TRAVERSE PORTEUSE FLEXIBLE*
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) STENTA, Christopher, Scott, North East, MD 21901, US
- (74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwältin Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(51) **H02K 5/22** (11) **0 868 008 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98400716.1 (22) 26.03.1998
- (84) DE ES GB IT
- (43) 30.09.1998
- (30) 27.03.1997 FR 9703786
- (54) • *Montageverfahren für einen elektrischen Motor*
- *Method of assembling an electric motor*
- *Procédé d'assemblage d'un moteur électrique*
- (73) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) Hamdi, Rachid, 78990 Elancourt, FR
- Alleaume, Wilfrid, 78000 Versailles, FR
- Brisset, Anthony, 78310 Maurepas, FR
- (74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

H02K 5/24 → (51) H02K 5/167

(51) **H02K 7/102** (11) **0 957 565 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 99108283.5 (22) 27.04.1999
- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE

- (43) 17.11.1999
- (30) 14.05.1998 DE 19821730
- 21.08.1998 DE 19838171
- (54) • *Elektromotor mit Bremse*
- *Electric motor with brake*
- *Moteur électrique avec frein*
- (73) Sew-Eurodrive GmbH & Co. KG, Ernst-Blickle-Strasse 42, 76646 Bruchsal, DE
- (72) Pfann, Jochen, 75447 Sternenfels, DE
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H02K 7/108 → (51) B60K 6/02

H02K 7/18 → (51) B60K 6/02

H02K 9/08 → (51) H02K 9/22

- (51) **H02K 9/22** (11) **1 149 459 B1**
- H02K 9/08 H02K 5/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00902708.7 (22) 04.02.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 31.10.2001
- (86) FR 00/00269 04.02.2000
- (87) WO 00/046901 2000/32 10.08.2000
- (30) 05.02.1999 FR 9901358
- (54) • *VERBESSERUNGEN AN GLEICHSTROMMOTOREN, INSBESONDERE FÜR FAHRZEUGVERSTELLANTRIEBE*
- *IMPROVEMENTS TO DIRECT CURRENT ELECTRIC MOTORS, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLE ACTUATORS*
- *PERFECTIONNEMENTS AUX MOTEURS ELECTRIQUES A COURANT CONTINU, NOTAMMENT POUR ACTIONNEUR DE VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) DELEVALLEE, Jean-Louis, F-86220 Oyre, FR

H02K 19/10 → (51) H02K 1/08

- (51) **H02K 29/08** (11) **1 076 924 B1**
- H01L 43/06 G01R 33/06
- (25) De (26) De
- (21) 99913053.7 (22) 19.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.02.2001
- (86) CH 99/00156 19.04.1999
- (87) WO 99/056381 1999/44 04.11.1999
- (30) 27.04.1998 EP 98810370
- (54) • *SENKRECHTER HALLSENSOR UND BÜRSTENLOSER ELEKTROMOTOR MIT EINEM SENKRECHTEN HALLSENSOR*
- *VERTICAL HALL EFFECT SENSOR AND BRUSHLESS ELECTRIC MOTOR WITH A VERTICAL HALL EFFECT SENSOR*
- *DETECTEUR A EFFET DE HALL VERTICAL ET MOTEUR ELECTRIQUE SANS BALAI, MUNI D'UN DETECTEUR A EFFET DE HALL*
- (73) MPS Micro Precision Systems AG, Eckweg 8, 2504 Biel/Bienne, CH
- (72) DRAPP, Axel, CH-2503 Biel, CH
- BIETRY, André, CH-2944 Bonfol, CH
- BURGER, Frédéric, CH-1206 Genève, CH
- POPOVIC, Radivoje, CH-1025 St-Sulpice, CH
- (74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **H02K 41/03** (11) **1 195 880 B1**
- G05B 19/23 G05B 19/25
- (25) De (26) De
- (21) 00810916.7 (22) 04.10.2000
- (84) CH DE GB IT LI
- (43) 10.04.2002
- (54) • *Verfahren zur Erhöhung der Positioniergenauigkeit eines relativ zu einem Stator bewegbar angeordneten Elements*
- *Method of enhancing the positioning accuracy of an element movably arranged relative to a stator*
- *Procédé pour augmenter la précision de positionnement d'un élément mobile par rapport à un stator*
- (73) NTI AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, CH
- (72) Schmid, Kuno, 8400 Winterthur, CH
- Ausderau, Daniel, 8047 Zürich, CH
- Hitz, Marco, Dr.-Ing., 1712 Tafers, CH
- Rohner, Ronald, Dr.-Ing., 8964 Rudolfstetten, CH
- (74) Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

- (51) **H02M 3/02** (11) **1 067 660 B1**
- H02H 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 00305690.0 (22) 06.07.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 10.01.2001
- (30) 09.07.1999 US 350625
- (54) • *Einzelgatteroxid Tiefsetzstellerschaltkreis mit Überspannungsschutz*
- *Single gate oxide high to low level converter circuit with overvoltage protection*
- *Grille singulière d'oxyde convertisseur abaisseur avec circuit protecteur de surtension*
- (73) ATI International SRL, Beaumont House Hastings, Christ Church, BB
- (72) Drapkin, Oleg, 905 North York, Ontario MR2 1Z8, CA
- Temkine, Grigori, 404 Toronto, Ontario M6A 1X3, CA
- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **H02M 7/48** (11) **1 034 614 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98959519.4 (22) 18.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.09.2000
- (86) US 98/24750 18.11.1998
- (87) WO 99/027638 1999/22 03.06.1999
- (30) 25.11.1997 US 988335
- (54) • *FREQUENZWANDLER UND UNTERBRECHUNGSFREIE STROMVERSORGUNG DAMIT*
- *FREQUENCY CONVERTER AND UPS EMPLOYING THE SAME*
- *CONVERTISSEUR DE FREQUENCE ET ALIMENTATION ELECTRIQUE SANS COUPURE*
- (73) Powerware Corporation, 3201 Spring Forest Road, Raleigh, NC 27616, US
- (72) GUCYSKI, Jeff, Huntington Beach, CA 92649, US
- JOHNSON, Robert, William, Jr., Raleigh, NC 92649, US
- JONSSON, Rune, Lennart, San Diego, CA 92129, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02P 1/28** (11) **1 142 097 B1**
- H02P 1/30 H02P 7/63
- (25) En (26) En
- (21) 99967469.0 (22) 21.12.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) US 99/30409 21.12.1999
- (87) WO 00/039917 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 221205
- (54)
 - ANTRIEBSMASCHINE ZUM BETREIBEN EINER ELEKTRISCHEN MASCHINE
 - PRIME MOVER FOR OPERATING AN ELECTRIC MOTOR
 - MOTEUR PRIMAIRE SERVANT A FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR ELECTRIQUE
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) SCHWARTZ, Jerry, H., Calgary, Alberta T2S 0Y8, US
- SKOWRONSKI, Mark, Tustin, CA 90503, US
- (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H02P 1/30 → (51) H02P 1/28

- (51) **H02P 6/18** (11) **0 872 949 B1**
- H02P 6/22
- (25) It (26) En
- (21) 98106422.3 (22) 08.04.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT SE
- (43) 21.10.1998
- (30) 18.04.1997 IT MI970913
- (54)
 - Verfahren und Vorrichtung zum Anlassen und zur Operation eines Einphasensynchrondauer-magnetmotors
 - Method and arrangement for starting and running a single-phase synchronous permanent-magnet motor
 - Procédé et dispositif pour le démarrage et le fonctionnement d'un moteur synchrone mono-phasé à aimants permanents
- (73) SISME IMMOBILIARE S.p.A., Via Achille Grandi 5, 22077 Olgiate Comasco (Como), IT
- (72) Ostovic, Vlado, 6940 Weinheim, IT
- Oljaca, Miroslav, 21040 Gerezano (Varese), IT
- Greco, Bruno, 21020 Casciago (Varese), IT
- (74) Ripamonti, Enrico, Dr. Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., 19/B, Via Rosolino Pilo, 20129 Milano, IT

H02P 6/22 → (51) H02P 6/18

- (51) **H02P 7/00** (11) **1 205 023 B1**
- De (26) De
- (21) 00956247.1 (22) 21.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
- (86) EP 00/07014 21.07.2000
- (87) WO 01/013510 2001/08 22.02.2001
- (30) 14.08.1999 DE 19938670
- (54)
 - ALS ELEKTRO-AKUSTISCHER WANDLER ANGESTEUERTER ELEKTROMOTOR
 - ELECTRIC MOTOR CONTROLLED BY AN ELECTRO-ACOUSTIC CONVERTER
 - MOTEUR ELECTRIQUE COMMANDE EN TANT QUE CONVERTISSEUR ELECTRO-ACOUSTIQUE
- (73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
- (72) JUNG, Philipp, 64347 Griesheim, DE
- TRAWINSKI, Peter, 64331 Weiterstadt, DE

H02P 7/63 → (51) H02P 1/28

- (51) **H02P 9/08** (11) **1 063 763 B1**
- De (26) De
- (21) 00810533.0 (22) 19.06.2000
- (84) DE GB
- (43) 27.12.2000
- (30) 23.06.1999 DE 19928711
- (54)
 - Kraftwerksanlage mit einer Gasturbine sowie Verfahren zu deren Betrieb
 - Power plant with a gas turbine and method for operating the same
 - Centrale électrique avec une turbine à gaz et méthode pour l'exploitation de celle-ci
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Schlett, Hans-Werner, 79761 Waldshut, DE

- (51) **H03B 5/20** (11) **0 940 908 B1**
- En (26) En
- (21) 99100957.2 (22) 20.01.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 08.09.1999
- (30) 04.03.1998 JP 5204598
- (54)
 - Oszillator
 - Oscillator
 - Oscillateur
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Yamamoto, Takeshi c/o Toshiba K.K. Intel.Prop.Div., Minato-ku Tokyo, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H03C 1/00** (11) **1 258 077 B1**
- De (26) De
- (21) 00993359.9 (22) 29.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 20.11.2002
- (86) DE 00/04251 29.11.2000
- (87) WO 01/043275 2001/24 14.06.2001
- (30) 07.12.1999 DE 19958908
- (54)
 - SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR DIREKT-MODULATION
 - CIRCUIT CONFIGURATION FOR DIRECT MODULATION
 - ENSEMBLE CIRCUIT DE MODULATION DIRECTE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) VEIT, Werner, 82008 Unterhaching, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H03D 1/22** (11) **1 120 899 B1**
- H03D 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 00101381.2 (22) 24.01.2000
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 01.08.2001
- (54)
 - Struktur und Methode zur Demodulation
 - Demodulation structure and method
 - Structure et procédé de démodulation
- (73) Sony International (Europe) GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE
- (72) Oberschmidt, Gerald, c/o Sony Int. Europe GmbH, 70736 Fellbach, DE
- Brankovic, Veselin, c/o Sony Int. Europe GmbH, 70736 Fellbach, DE
- Kruzezevic, Dragan, c/o Sony Int. Europe GmbH, 70736 Fellbach, DE
- Konschak, Tino, c/o Sony Int. Europe GmbH, 70736 Fellbach, DE
- Dölle, Thomas, c/o Sony Int. Europe GmbH, 70736 Fellbach, DE

- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H03D 3/00 → (51) H03D 1/22

- (51) **H03F 1/08** (11) **1 010 237 B1**
- H03F 1/30
- (25) En (26) En
- (21) 98926326.4 (22) 10.06.1998
- (84) DE FR GB IE NL
- (43) 21.06.2000
- (86) US 98/11621 10.06.1998
- (87) WO 98/057422 1998/50 17.12.1998
- (30) 10.06.1997 US 872424
- (54)
 - MEHRWEGOPERATIONSVERSTÄRKER HOHER ORDNUNG MIT DYNAMISCHER NULLPUNKTABWEICHUNGSKORREKTUR, GESTEUERTER SÄTTIGUNGSSTROMBEGRENZUNG UND STROMRÜCKKOPPELUNG ZUR ERHÖHTEN BEDINGTEN STABILITÄT
 - HIGH-ORDER MULTIPATH OPERATIONAL AMPLIFIER WITH DYNAMIC OFFSET REDUCTION, CONTROLLED SATURATION CURRENT LIMITING, AND CURRENT FEEDBACK FOR ENHANCED CONDITIONAL STABILITY
 - AMPLIFICATEUR OPERATIONNEL MULTI-VOIE D'ORDRE ELEVE AVEC REDUCTION DE DECALAGE DYNAMIQUE, LIMITATION DU COURANT DE SATURATION REGULEE ET RETOUR DU COURANT POUR UNE MEILLEURE STABILITE CONDITIONNELLE
- (73) Cirrus Logic, Inc., 2901 Via Fortuna, Austin, TX 78746, US
- (72) THOMSEN, Axel, Austin, TX 78756, US
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

H03F 1/30 → (51) H03F 1/08

- (51) **H03F 1/32** (11) **0 982 849 B1**
- H03G 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 99115970.8 (22) 13.08.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 01.03.2000
- (30) 24.08.1998 JP 23742898
- (54)
 - Vorverzerrer
 - Predistorter
 - Générateur de prédistorsion
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ichihara, Masaki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

H03F 1/32 → (51) H04B 1/62

H03F 3/08 → (51) H01L 31/0203

H03G 3/20 → (51) H03F 1/32

H03H 9/09 → (51) H03H 9/17

- (51) **H03H 9/145** (11) **1 266 449 B1**
- De (26) De
- (21) 01919128.7 (22) 02.02.2001
- (84) DE FR
- (43) 18.12.2002
- (86) DE 01/00408 02.02.2001
- (87) WO 01/065687 2001/36 07.09.2001
- (30) 29.02.2000 DE 10009517

- (54) • INTERDIGITALWANDLER MIT VERTEILTER ANREGUNG
- INTERDIGITAL CONVERTER WITH DISTRIBUTED EXCITATION
- TRANSDUCTEUR INTERDIGITAL A EXCITATION REPARTIE
- (73) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BERGMANN, Andreas, 84533 Haiming, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H03H 9/17** (11) **0 809 356 B1**
H03H 9/09
- (25) En (26) En
- (21) 97105634.6 (22) 04.04.1997
- (84) DE FI FR SE
- (43) 26.11.1997
- (30) 18.04.1996 JP 12272596
05.08.1996 JP 22302996
16.01.1997 JP 2010297
16.01.1997 JP 2010397
05.04.1996 JP 11047596
- (54) • Piezoelektrisches Bauelement
- Piezoelectric component
- Composant piézoélectrique
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
- (72) Unami, Toshihiko, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Inoue, Jiro, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Yamamoto, Takashi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Takeshima, Tetsuo, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **H03K 5/13** (11) **0 855 102 B1**
H03K 5/26
- (25) En (26) En
- (21) 96936179.9 (22) 04.10.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 29.07.1998
- (86) US 96/15894 04.10.1996
- (87) WO 97/014214 1997/17 17.04.1997
- (30) 13.10.1995 US 542518
- (54) • ZEITSTEUERUNGSVERNIER UNTER VERWENDUNG EINER KOMPENSIERTEN VERZÖGERUNGSREGELSCHLEIFE
- COMPENSATED DELAY LOCKED LOOP TIMING VERNIER
- VERNIER DE CHRONOMETRAGE AVEC BOUCLE A RETARD DE PHASE COMPEN-SEE
- (73) CREDENCE SYSTEMS CORPORATION, 215 Fourier Avenue, Fremont, CA 94539, US
- (72) CHAPMAN, Douglas, J., Lake Oswego, OR 97035, US
- CURRIN, Jeffrey, D., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

H03K 5/26 → (51) H03K 5/13

- (51) **H03K 7/08** (11) **1 198 885 B1**
H01H 47/32
- (25) De (26) De
- (21) 00949356.0 (22) 15.07.2000
- (84) CH DE FR IT LI SE
- (43) 24.04.2002
- (86) EP 00/06775 15.07.2000
- (87) WO 01/008307 2001/05 01.02.2001
- (30) 26.07.1999 DE 19935045
- (54) • ELEKTRONISCHE ANTRIEBSSTEUERUNG
- ELECTRONIC DRIVE CONTROL MECHANISM

- MECANISME D'ENTRAINEMENT ELECTRO-NIQUE
- (73) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
- (72) MEID, Wolfgang, D-56218 Mülheim-Kärlich, DE
MELCHERT, Wilhelm, D-53773 Hennef, DE

- (51) **H03K 17/04** (11) **0 807 333 B1**
H03K 19/01 H03K 17/041
- (25) En (26) En
- (21) 96932777.4 (22) 21.10.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 19.11.1997
- (86) IB 96/01123 21.10.1996
- (87) WO 97/020389 1997/24 05.06.1997
- (30) 30.11.1995 US 565695
- (54) • LOGISCHE SCHALTUNG FÜR NIEDRIGE SPANNUNGEN
- LOW VOLTAGE LOGIC CIRCUIT
- CIRCUIT LOGIQUE BASSE TENSION
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MARTIN, Brian, C., 5656 AA Eindhoven7120, NL
- (74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H03K 17/041 → (51) H03K 17/04

- (51) **H03K 17/082** (11) **0 675 598 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95104742.2 (22) 30.03.1995
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 04.10.1995
- (30) 31.03.1994 JP 6183694
- (54) • Gate-Treiber-Schaltungsvorrichtung für ein spannungsgesteuertes Halbleiterelement
- Gate drive circuit device for voltage-driven semiconductor element
- Dispositif d'attaque de grille pour élément semi-conducteur commandé par tension
- (73) FUJI ELECTRIC CO. LTD., 1-1, Tanabeshinden, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
- (72) Oyabe, Kazunori, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Fujihira, Tatsuhiro, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Yoshida, Kazuhiko, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
- Yano, Yukio, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
- (60) 02022548.8 / 1 276 238

- (51) **H03K 17/16** (11) **0 729 232 B1**
(25) It (26) En
- (21) 95830051.9 (22) 22.02.1995
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 28.08.1996
- (54) • Hochspannungs-Analogschalter
- A high voltage analog switch
- Commutateur analogique haute tension
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, Mail Station 219, 13510 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US
- (84) DE FR GB NL
- (73) TEXAS INSTRUMENTS ITALIA S.p.A., Via A. Pacinotti 5/7, 67051 Avezzano (AQ), IT
- (84) IT
- (72) Marotta, Giulio Giuseppe, Texas Inst. Italia S.p.A, I-67051 Avezzano (AQ), IT
- (74) Talierno, Antonio, et al, ING. BARZANO' & ZANARDO ROMA S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

H03K 17/955 → (51) G01V 3/08

- (51) **H03K 19/00** (11) **0 913 941 B1**
G06F 13/26
- (25) It (26) En
- (21) 97830553.0 (22) 29.10.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 06.05.1999
- (54) • System zum Anschluss von Peripheriegeräten mit Prioritätarbitrierung, insbesondere in einem Mikrocontrollerchip-Emulator
- System for connecting peripheral devices and having a priority arbitration, particularly in a microcontroller chip emulator
- Système de connexion de dispositif périphériques avec arbitrage de priorité, en particulier dans un émulateur de microcontrôleur à puce
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Losi, Marco, 20147 Mialno, IT
Pelagalli, Sergio, 20094 Corsico, IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

- (51) **H03K 19/003** (11) **1 206 038 B1**
G11C 5/14 G11C 7/10
- (25) De (26) De
- (21) 01123891.2 (22) 05.10.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 15.05.2002
- (30) 08.11.2000 DE 10055242
- (54) • Schaltungsanordnung mit interner Versorgungsspannung
- Circuit arrangement with internal supply voltage
- Circuit à tension d'alimentation interne
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Polney, Jens, 81539 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03K 19/01 → (51) H03K 17/04

H03L 7/06 → (51) H03K 5/13

- (51) **H03M 7/00** (11) **0 918 398 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97308521.0 (22) 24.10.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 26.05.1999
- (54) • Signalverarbeitungsvorrichtung
- Signal processing apparatus
- Dispositif de traitement de signe
- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 12, Moriya-Cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
- (72) Kuwaoka, Toshiharu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H04B 1/20 → (51) H04N 5/76

H04B 1/38 → (51) H01Q 1/24

- (51) **H04B 1/62** (11) **1 092 274 B1**
H03F 1/32
- (25) En (26) En
- (21) 99929543.9 (22) 02.07.1999
- (84) DE FI FR SE
- (43) 18.04.2001
- (86) GB 99/02110 02.07.1999
- (87) WO 00/002324 2000/02 13.01.2000
- (30) 02.07.1998 GB 9814391
- (54) • EIN VORVERZERRE
- A PREDISTORTER
- GENERATEUR DE PREDISTORSION

- (73) Wireless Systems International Limited, Innovation House, Bristol Business Park, Coldharbour Lane, Bristol BS16 1EJ, GB
- (72) KENNINGTON, Peter, Devauden Green, Chepstow NP6 6PE, GB
- (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

-
- (51) **H04B 1/66** (11) **0 756 386 B1**
H04B 14/04
 - (25) En (26) En
 - (21) 96305495.2 (22) 26.07.1996
 - (84) DE FR GB
 - (43) 29.01.1997
 - (30) 27.07.1995 JP 21122095
19.01.1996 JP 2600496
 - (54) • *Verfahren und Gerät zum Kodieren digitaler akustischer Signale*
• *Method and apparatus for coding a digital, acoustic signal*
• *Procédé et appareil pour le codage d'un signal numérique, acoustique*
 - (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku Yokohama, JP
 - (72) Yamabe, Takaaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
 - (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

-
- (51) **H04B 1/707** (11) **0 797 315 B1**
(25) En (26) En
 - (21) 97104888.9 (22) 21.03.1997
 - (84) DE FR GB NL SE
 - (43) 24.09.1997
 - (30) 22.03.1996 JP 6689096
 - (54) • *Kodemultiplexmehrfachzugriffsgerät*
• *Code division multiple access apparatus*
• *Appareil d'accès multiples par division de code*
 - (73) Tsubouchi, Kazuo, 2-30-38, Hitokita, Taihaku-ku, Sendai-shi, JP
 - (72) Hozumi, Jun, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Azuma, Toshiyuki, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
 - (74) Tsubouchi, Kazuo, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

-
- (51) **H04B 1/707** (11) **0 848 503 B1**
(25) En (26) En
 - (21) 97121342.6 (22) 04.12.1997
 - (84) DE NL SE
 - (43) 17.06.1998
 - (30) 13.12.1996 JP 33339396
 - (54) • *CDMA chip Synchronisationsschaltung*
• *CDMA chip synchronization circuit*
• *Circuit de synchronisation de chip en AMRC*
 - (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 - (72) Sato, Toshifumi, Minato-ku, Tokyo, JP
 - (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

H04B 7/005 → (51) G08C 17/00

H04B 7/06 → (51) H04L 27/26

H04B 7/185 → (51) H04B 17/00

H04B 7/216 → (51) G08C 17/00

-
- (51) **H04B 7/26** (11) **0 752 763 B1**
(25) En (26) En
 - (21) 96116280.7 (22) 24.07.1991
 - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
 - (43) 08.01.1997

- (30) 25.07.1990 US 558895
- (54) • *Multiniveau Radiokommunikationssystem*
• *Multi-level radio-frequency communication system*
• *Système de transmission haute fréquence à niveaux multiples*
- (73) Broadcom Corporation, 16215 Alston Parkway, Irvine, California 92619, US
- (72) Koenck, Steven E., Cedar Rapids, IA 52403, US
Bunte, Alan G., Cedar Rapids, IA 52402, US
Cargin, Keith K., Cedar Rapids, IA 52402, US
Hanson, George E., Kansas 67002, US
Mahany, Ronald L., Cedar Rapids, IA 52402, US
Miller, Philip, Cedar Rapids, IA 52404, US
Salvay, Steven H., Norand Corp., Cedar Rapids, IA 52401, US
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 91914315.6 / 0 494 298

-
- (51) **H04B 7/26** (11) **0 878 924 B1**
H04Q 7/32
 - (25) En (26) En
 - (21) 98108467.6 (22) 08.05.1998
 - (84) DE FR GB
 - (43) 18.11.1998
 - (30) 12.05.1997 JP 12132197
 - (54) • *TDMA Kommunikationssystem*
• *Time-division multiple-access communication system*
• *Système de communication à accès multiples à division temporelle*
 - (73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Communication Research Laboratory, Independent Administrative Institution, 4-2-1, Nukuikitamachi, Koganei-shi, Tokyo 184-8795, JP
Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP
NTT Mobile Communications Network, Inc., 10-1, Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP
 - (72) Onodera, Tetsuo, Kitakatsushika-gun, Saitama 344-0115, JP
Usami, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0002, JP
Shibuya, Akihiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Moriyama, Eimatsu, Koganei-shi, Tokyo 184-0004, JP
Hamaguchi, Kiyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0051, JP
Saito, Yoichi, Wakayama-shi, Wakayama 640-8412, JP
Matsumoto, Tadashi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0846, JP
Mizuno, Mitsuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0043, JP
 - (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

-
- (51) **H04B 7/26** (11) **1 000 472 B1**
(25) De (26) De
 - (21) 98947312.9 (22) 20.07.1998
 - (84) DE ES FR GB IT
 - (43) 17.05.2000
 - (86) DE 98/02029 20.07.1998
 - (87) WO 99/007085 1999/06 11.02.1999
 - (30) 01.08.1997 DE 19733336

- (54) • *VERFAHREN UND FUNKSTATION ZUR DATENÜBERTRAGUNG*
• *METHOD AND RADIO STATION FOR TRANSMITTING DATA*
• *PROCEDE ET STATION RADIO POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BAHRENBURG, Stefan, D-81477 München, DE
EUSCHER, Christoph, D-46414 Rhede, DE
WEBER, Tobias, D-67731 Otterbach, DE
BAIER, Paul, Walter, D-67661 Kaiserslautern, DE
MAYER, Jürgen, D-67105 Schifferstadt, DE
SCHLEE, Johannes, 89134 Blaustein, DE

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/30

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/36

-
- (51) **H04B 10/00** (11) **1 198 909 B1**
(25) En (26) En
 - (21) 00953025.4 (22) 07.07.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 24.04.2002
 - (86) EP 00/06476 07.07.2000
 - (87) WO 01/006680 2001/04 25.01.2001
 - (30) 19.07.1999 DE 19933135
 - (54) • *ELEKTRISCHE ISOLIERUNGSVORRICHTUNG MIT OPTOKOPPLER FÜR BIDIREKTIONELLE ANSCHLUSSLEITUNGEN*
• *ELECTRICAL INSULATION DEVICE WITH OPTOCOUPLER FOR BIDIRECTIONAL CONNECTING LINES*
• *ISOLATEUR ELECTRIQUE A OPTOCOUPLEUR POUR LIGNES DE CONNEXION BIDIRECTIONNELLES*
 - (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
 - (72) GAEDKE, Klaus, 30659 Hannover, DE
SCHÜTZE, Herbert, 29227 Celle, DE
 - (74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

-
- (51) **H04B 10/08** (11) **1 095 472 B1**
(25) De (26) De
 - (21) 99931153.3 (22) 23.06.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 02.05.2001
 - (86) EP 99/04361 23.06.1999
 - (87) WO 00/003504 2000/03 20.01.2000
 - (30) 09.07.1998 DE 19830729

- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON KONTROLL- UND ÜBERWACHUNGSMESSUNGEN AN OPTISCHEN ÜBERTRAGUNGSTRECKEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR EXECUTING CONTROL AND MONITORING MEASUREMENTS IN OPTICAL TRANSMISSION PATHS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EFFECTUER DES MESURES DE CONTROLE ET DE SURVEILLANCE SUR DES LIGNES DE TRANSMISSION OPTIQUE*
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) VOBIAN, Joachim, D-64367 Mühltal, DE
MÖRL, Klaus, D-07749 Jena, DE
- (74) Mierswa, Klaus, Rechtsanwalt, Friedrichstr. 171, 68199 Mannheim, DE

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 183 799 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00938891.9 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(86) FR 00/01542 06.06.2000
(87) WO 00/076094 2000/50 14.12.2000
(30) 08.06.1999 FR 9907200
(54) • *REGENERATOR MIT WIEDERABGABE EINER OPTISCHEN TRÄGERWELLE*
• *REGENERATOR WITH RECONSTITUTION OF AN OPTICAL SIGNAL CARRIER WAVE*
• *REGENERATEUR AVEC RESTITUTION D'UNE ONDE PORTEUSE D'UN SIGNAL OPTIQUE*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) JANZ, Christopher, Nepean Ontario K2H9G8, CA
BISSESSUR, Hans, F-75014 Paris, FR
DEVAUX, Fabrice, F-92120 Montrouge, FR
CHIARONI, Dominique, F-92160 Antony, FR
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie
Financière Alcatel Département de Propriété
Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre
Cedex, FR

H04B 14/04 → (51) H04B 1/66

- (51) **H04B 17/00** (11) **0 967 744 B1**
H04B 7/185
(25) En (26) En
(21) 99116702.4 (22) 18.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 29.12.1999
(54) • *Verfahren und Apparat zur Bestimmung der Kennwerte von Komponenten eines Kommunikationskanals unter Last*
• *Method and apparatus for determining characteristics of components of a communication channel under load*
• *Procédé et appareil pour la détermination des caractéristiques des composants d'un canal de communication sous charge*
- (73) SES Astra S.A., 6815 Château de Betzdorf, LU
(72) Bethscheider, Gerhard, 54441 Ayl, DE
Harles, Guy, L-5823 Fentange, LU
(74) Joppich, Martin, et al, Intellectual Property
Consultancy Zeppelinstrasse 71-73, 81669
München, DE
(62) 97122421.7 / 0 930 734

- (51) **H04J 13/02** (11) **1 000 476 B1**
(25) De (26) De
(21) 98947309.5 (22) 20.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 17.05.2000
(86) DE 98/02026 20.07.1998
(87) WO 99/007084 1999/06 11.02.1999
(30) 31.07.1997 DE 19733120
(54) • *VERFAHREN UND FUNKSTATION ZUR DATENÜBERTRAGUNG*
• *METHOD AND RADIO STATION FOR TRANSMITTING DATA*
• *PROCEDE ET STATION RADIO POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BAHRENBURG, Stefan, D-81477 München, DE
EUSCHER, Christoph, D-46414 Rhede, DE
WEBER, Tobias, D-67731 Otterbach, DE
BAIER, Paul, Walter, D-67661 Kaiserslautern, DE
MAYER, Jürgen, D-67105 Schifferstadt, DE
SCHLEE, Johannes, D-67657 Kaiserslautern, DE

H04K 1/04 → (51) H04N 7/167

- (51) **H04L 1/00** (11) **0 637 881 B1**
H04L 1/24 H04L 29/06
H04L 12/56 H04L 1/16
(25) En (26) En
(21) 94304962.7 (22) 06.07.1994
(84) DE FR GB IT SE
(43) 08.02.1995
(30) 06.07.1993 US 87545
(54) • *Programmierbare Matrice zum Prüfen von Fehlern in einem digitalen Kommunikationssystem*
• *Programmable error-checking matrix for digital communication system*
• *Matrice de test d'erreurs programmable pour système de communication numérique*
- (73) Compaq Computer Corporation, 20555 SH 249,
Houston, Texas 77070-2698, US
(72) Freeman, Jon C., Sunnyvale, California 94086, US
Kong, Cheng-Gang, Saratoga, California 95070, US
(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

H04L 1/16 → (51) H04L 1/00**H04L 1/24** → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 7/033** (11) **0 653 860 B1**
(25) En (26) En
(21) 94117079.7 (22) 28.10.1994
(84) DE FR GB
(43) 17.05.1995
(30) 12.11.1993 US 152108
(54) • *Digitale Phasenanpassung und integrierter Mehrkanalsender/empfänger, der diese benutzt*
• *Digital phase alignment and integrated multichannel transceiver employing same*
• *Alignement numérique de phase et émetteur/récepteur numérique à canaux multiples l'utilisant*
- (73) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Georgiou, Christos John, White Plains, N.Y. 10605,
US
Larsen, Thor Arne, Hopewell Junction, N.Y. 12533,
US
Li, Ki Won, Yorktown Heights, N.Y. 10589, US
(74) Kauffmann, Wolfgang Christian, et al, IBM
Deutschland GmbH Intellectual Property
Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE

- (51) **H04L 9/00** (11) **0 840 966 B1**
H04L 9/18
(25) En (26) En
(21) 97923448.1 (22) 23.04.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 13.05.1998
(86) US 97/06846 23.04.1997
(87) WO 97/044933 1997/51 27.11.1997
(30) 17.05.1996 US 650071
(54) • *ENTSCHLUSSELUNG VON WIEDERHOLTEN DATEN IN EINEM VERSCHLUSSELTEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *DECRYPTION OF RETRANSMITTED DATA IN AN ENCRYPTED COMMUNICATION SYSTEM*
• *DECRYPTAGE DE DONNEES RETRANSMISES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS CRYPTÉES*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) BRIGHT, Michael, W., Arlington Heights, IL 60004,
US
PAPPAS, Scott, J., Streamwood, IL 60107, US

- DOBERSTEIN, Kevin, G., Elmhurst, IL 60126, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola
European Intellectual Property Operations Midpoint
Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL,
GB

H04L 9/18 → (51) H04L 9/00**H04L 12/00** → (51) G06F 3/16

- (51) **H04L 12/18** (11) **0 827 657 B1**
(25) En (26) En
(21) 97903654.8 (22) 04.03.1997
(84) CH DE FI FR GB IT LI SE
(43) 11.03.1998
(86) JP 97/00649 04.03.1997
(87) WO 97/033405 1997/39 12.09.1997
(30) 05.03.1996 JP 7314396
(54) • *DATENVERARBEITUNGSGERÄT MIT KOMMUNIKATIONSFUNKTION*
• *DATA PROCESSING APPARATUS WITH COMMUNICATION FUNCTION*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE DONNEES AVEC FONCTION DE COMMUNICATION*
- (73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) OGASAWARA, Satoshi, Hanno-shi, Saitama-ken
357, JP
SAKATA, Masaru, Fussa-shi, Tokyo 197, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H04L 12/413** (11) **0 877 511 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201025.8 (22) 01.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 US 853281
(54) • *System und Verfahren zur Leistungsverbesserung eines CSMA/CD-Netztes bei einer Kollision*
• *System and method for improving CSMA/CD network performance during a collision*
• *Système et méthode pour l'amélioration de la performance d'un réseau CSMA/CD pendant une collision*
- (73) Siemens Information and Communication
Networks, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca
Raton, Florida 33487, US
(72) Shafer, Shmuel, Palo Alto, CA 94301, US
Beyda, William J., Cupertino, CA 95014, US
Yen, Harry, Cupertino, CA 95014, US
White, Charles Marcus, San Jose, CA 95111, US
(74) Payne, Janice Julia, Siemens AG, Postfach 22 16
34, 80506 München, DE

H04L 12/54 → (51) H04N 1/32

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 603 916 B1**
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 93120960.5 (22) 27.12.1993
(84) DE FR GB IT SE
(43) 29.06.1994
(30) 25.12.1992 JP 34502092
(54) • *Paketvermittlungssystem unter Verwendung des Belegstatus der Ausgangspuffer*
• *Packet switching system using idle/busy status of output buffers*
• *Système de commutation de paquets utilisant l'état d'occupation des mémoires de sortie*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Fan, Ruixue, c/o NEC CORPORATION, Minato-ku,
Tokyo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **0 753 952 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304872.3 (22) 01.07.1996

- (84) DE FR GB
- (43) 15.01.1997
- (30) 10.07.1995 US 500675
- (54) • *Leitweglenkungsverwaltung in einem Paket-kommunikationsnetz*
- *Management of path routing in packet communication networks*
- *Gestion des vroses de routage dans un réseau de communication par paquets*

(73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US

(72) Arrowood, Andrew Hilliard, Raleigh, NC 27613, US
Carriker, Charles A., Jr., Cary, NC 27511, US
Magnuson, Anne Siegman, Raleigh, NC 27613, US
McClellan, Sharon Marie, Cary, NC 27513, US
Petri, Laura Marie, Cary, NC 27513, US
Temoshenko, Leo, Raleigh, NC 27612, US

(74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 103 122 B1**
H04L 29/06

(25) De (26) De
(21) 99945872.2 (22) 01.07.1999
(84) AT DE FR GB IT
(43) 30.05.2001
(86) DE 99/02016 01.07.1999
(87) WO 00/008798 2000/07 17.02.2000
(30) 03.08.1998 DE 19834977

- (54) • *VERFAHREN ZUR UMLEITUNG VON DATENPAKETEN AUF EIN ALTERNATIVES NETZ*
- *METHOD FOR RE-ROUTING DATA PACKETS FROM A PACKET TRANSMITTING NETWORK TO AT LEAST ONE OTHER NETWORK*
- *PROCEDE POUR DEVIER DES PAQUETS DE DONNES D'UN RESEAU EMETTEUR DE PAQUETS SUR AU MOINS UN AUTRE RESEAU*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) PREHOFER, Christian, D-81477 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 104 611 B1**
(25) De (26) De
(21) 99944244.5 (22) 01.07.1999

(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 06.06.2001
(86) DE 99/01970 01.07.1999
(87) WO 00/005838 2000/05 03.02.2000
(30) 22.07.1998 DE 19833067

- (54) • *KOPPELFELD EINES KOMMUNIKATIONS-NETZES*
- *SWITCHING MATRIX FOR A COMMUNICATION NETWORK*
- *MATRICE DE COMMUTATION POUR UN RESEAU DE COMMUNICATION*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) HUBER, Siegfried, D-85084 Reichertshofen, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 119 949 B1**
(25) En (26) En
(21) 99951774.1 (22) 06.10.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 01.08.2001
(86) US 99/23120 06.10.1999
(87) WO 00/021245 2000/15 13.04.2000
(30) 06.10.1998 US 167933

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENTDECKUNG VON MITTELN UNTER VERWENDUNG VON MEHRFACHÜBERTRAGUNGSUMFANG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING RESOURCE DISCOVERY USING MULTICAST SCOPE*
- *PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A DECOUVRIR DES RESSOURCES AU MOYEN D'UNE PORTEE MULTIDIFFUSION*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) SENGODAN, Senthil, Woburn, MA 01801, US

(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

H04L 12/56 → (51) H04L 1/00

H04L 25/03 → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 27/26** (11) **1 207 662 B1**
H04L 25/03 H04B 7/06

(25) En (26) En
(21) 00125436.6 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 22.05.2002
- (54) • *OFDM-System mit Sender-Antennendiversity und Vorentzerrung*
- *OFDM system with antenna diversity in the transmitter and pre-equalisation*
- *Système MDFO avec diversité d'antennes à l'émetteur et pré-égalisation*

(73) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Böhnke, Ralf, Advanced Technology Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
Izumi, Seiichi, Advanced Technology Cent.Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **0 966 821 B1**
(25) En (26) En

(21) 98904351.8 (22) 23.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.12.1999
(86) IL 98/00083 23.02.1998
(87) WO 98/040993 1998/37 17.09.1998
(30) 10.03.1997 IL 12042097

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERHINDERUNG DES HERUNTERLADENS UND AUSFÜHRENS VON AUSFÜHRBAREN OBJEKTEN*
- *METHOD AND SYSTEM FOR PREVENTING DOWNLOADING AND EXECUTION OF EXECUTABLE OBJECTS*
- *PROCEDE ET SYSTEME EMPECHANT LE TELECHARGEMENT ET L'EXECUTION D'OBJETS EXECUTABLES*

(73) Computer Associates Think, Inc., One Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US

(72) ELGRESSY, Doron, 33531 Haifa, IL
JOSPE, Asher, 42670 Natanya, IL

(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 238 511 B1**
G06F 9/46

(25) En (26) En
(21) 00988726.6 (22) 18.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 11.09.2002
(86) EP 00/11503 18.11.2000
(87) WO 01/045353 2001/25 21.06.2001
(30) 13.12.1999 EP 99124727

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON NETZWERKOPERATIONEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR PERFORMING OF NETWORK OPERATIONS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EXECUTION D'OPERATIONS RESEAU*

(73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) BAUCKE, Stephan, 52134 Herzogenrath, DE
ZMUDA, Margarethe, 52134 Herzogenrath, DE

(74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Patent Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 258 127 B1**
(25) En (26) En

(21) 01912959.2 (22) 23.02.2001
(84) DE FR GB
(43) 20.11.2002
(86) US 01/05754 23.02.2001
(87) WO 01/063402 2001/35 30.08.2001
(30) 25.02.2000 US 513015

- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR BE-REITSTELLUNG VON EINEM HOCHVERFÜGBAREN COMPUTERDIENST*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MAKING A COMPUTATIONAL SERVICE HIGHLY AVAILABLE*
- *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A RENDRE UN SERVICE DE CALCUL HAUTEMENT DISPONIBLE*

(73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US

(72) BLOCK, Robert, J., Mountain View, CA 94040, US
HANKO, James, G., Redwood City, CA 94061, US

PEACOCK, J., Kent, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 1/00

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04M 1/57 → (51) H04M 1/64

(51) **H04M 1/64** (11) **0 909 499 B1**
H04M 19/04 H04M 1/57

(25) En (26) En
(21) 97931993.6 (22) 24.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 21.04.1999
(86) IL 97/00251 24.07.1997
(87) WO 98/005151 1998/05 05.02.1998
(30) 29.07.1996 IL 11897196
03.07.1997 IL 12122597

- (54) • *VERFAHREN UND TELEFONGERÄT ZUR IDENTIFIZIERUNG DES ANRUFERS*
- *TELEPHONE IDENTIFICATION CALLING APPARATUS AND PROCEDURES*
- *PROCEDES ET DISPOSITIF D'IDENTIFICATION DE POSTE TELEPHONIQUE APPELANT*

(73) Yozmot 33 Ltd., Betzalel Street 33/5, Tel Aviv 64683, IL

(72) LUZZATTO, Marco, 64683 Tel Aviv, IL
ASZODI, Andrei, 85265 Moshav Brosh, IL
(74) Pezzoli, Ennio, et al, Jacobacci & Perani S.p.A. Via
Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **H04M 3/22** (11) **0 938 800 B1**
H04M 3/30 H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 97912330.4 (22) 12.11.1997

(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.09.1999
(86) GB 97/03108 12.11.1997
(87) WO 98/021869 1998/20 22.05.1998
(30) 13.11.1996 EP 96308197

(54) • FEHLERVERWALTUNGSSYSTEM FÜR EIN
FERNMELDENETZ
• FAULT MANAGEMENT SYSTEM FOR A TEL-
ECOMMUNICATIONS NETWORK
• SYSTEME DE GESTION DE PANNES POUR
UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS

(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB

(72) DEVAN, Ian, Robert, Pinner, Middlesex HA5 1NH,
GB
CHASKELL, Andrew, David, Ipswich, Suffolk IP1
4NQ, GB

(74) Evershed, Michael, et al, BT Group Legal Services,
Intellectual Property Department, 8th Floor,
Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE,
GB

H04M 3/30 → (51) H04M 3/22

H04M 19/04 → (51) H04M 1/64

(51) **H04N 1/00** (11) **0 963 099 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110927.3 (22) 04.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 08.12.1999
(30) 04.06.1998 JP 15583698

(54) • Vorrichtung zum Verhindern der Bilderzeugung
eines nicht reproduzierbaren Bildes und Bilder-
zeugungsgerät
• Apparatus for preventing formation of a non-
reproducible image and image formation appa-
ratus
• Appareil de protection contre la formation
d'image non reproductible et appareil de for-
mation d'images

(73) OMRON CORPORATION, 10, Tsuchido-cho,
Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP

(72) Hiraishi, Junji, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
Imai, Kiyoshi, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
Taniguchi, Takashi, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
Taniguchi, Keitaro, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP

(74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf
Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899
Landsberg, DE

H04N 1/00 → (51) H04N 1/32

(51) **H04N 1/113** (11) **0 977 422 B1**
G02B 26/12 H04N 1/191
(25) En (26) En
(21) 99114251.4 (22) 28.07.1999

(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.02.2000
(30) 29.07.1998 JP 22940998
11.12.1998 JP 37509898

(54) • Mehrstrahllichtquelle, Mehrstrahlabtaster und
Bilderzeugungsgerät
• Multi-beam light source unit, multi-beam scan-
ner and image forming apparatus

• Source de lumière multi-faisceaux, dispositif
de balayage multi-faisceaux et appareil de for-
mation d'images

(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Makino, Hideyo, Hachioji-shi, Tokyo, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

H04N 1/191 → (51) H04N 1/113

(51) **H04N 1/32** (11) **0 835 021 B1**
H04L 12/54 H04N 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 97906840.0 (22) 06.03.1997

(84) DE FR GB NL
(43) 08.04.1998
(86) JP 97/00695 06.03.1997
(87) WO 97/039568 1997/45 23.10.1997
(30) 18.04.1996 JP 9652096

(54) • ELEKTRONISCHER POSTUMWANDLER FÜR
FAKSIMILE
• ELECTRONIC MAIL CONVERTER FOR FAC-
SIMILE
• CONVERTISSEUR TELECOPIE/COURRIER
ELECTRONIQUE POUR TELECOPIEUR

(73) Matsushita Graphic Communication Systems, Inc.,
3-8, Shimomeguro 2-chome, Meguro-ku, Tokyo
153, JP

(72) OKUTOMI, Hiroshi, Tokyo 188, JP
SAWADA, Toshihisa, Chiba 270-14, JP
TOYODA, Kiyoshi, Tokyo 186, JP

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04N 1/407 → (51) H04N 1/60

(51) **H04N 1/60** (11) **0 870 396 B1**
(25) En (26) En
(21) 97907888.8 (22) 27.02.1997

(84) DE FR GB
(43) 14.10.1998
(86) US 97/03032 27.02.1997
(87) WO 97/033427 1997/39 12.09.1997
(30) 07.03.1996 US 612123

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR FARBEN-
GAMUT- UND DICHTENKOMPRESSION MIT
IDEALER UMSETZUNGSFUNKTION
• SYSTEM AND METHOD FOR COLOR
GAMUT AND TONE COMPRESSION USING
AN IDEAL MAPPING FUNCTION
• SYSTEME ET PROCEDE POUR COMPRI-
MER DES PLAGES DE COULEURS ET DE
TONS EN UTILISANT UNE FONCTION DE
MAPPAGE IDEALE

(73) POLAROID CORPORATION, 549 Technology Square,
Cambridge, Massachusetts 02139-3589, US

(72) HULTGREN, Bror, O., III, Ipswich, MA 01938, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **H04N 1/60** (11) **1 177 678 B1**
H04N 1/407 H04N 9/69
(25) En (26) En
(21) 00916733.9 (22) 10.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) CA 00/00400 10.04.2000
(87) WO 00/062528 2000/42 19.10.2000
(30) 13.04.1999 US 129041 P

(54) • VIRTUELLE WAHRHEITSGETREUE FARB-
LICHTVERSTÄRKUNG
• VIRTUAL TRUE COLOR LIGHT AMPLIFICA-
TION

• AMPLIFICATION VIRTUELLE DE LA LUMINO-
SITE EN COULEURS REELLES

(73) Athentech Technologies Inc, Suite 2100, 801-6th
Avenue SW, Calgary, Alberta T20 3W2, CA

(72) JAMES, Brian, G., British Columbia V1B 3J7, CA

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H04N 3/32** (11) **1 098 513 B1**
(25) En (26) En
(21) 00402785.0 (22) 10.10.2000

(84) DE FR GB IT
(43) 09.05.2001
(30) 05.11.1999 US 434531

(54) • Signalverarbeitungsschaltung für Modulation
der Abtastgeschwindigkeit
• Signal processing circuit for scanning beam
velocity modulation
• Circuit de traitement du signal de modulation
de vitesse de balayage

(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) Allender, Jeffrey Owen, Morristown, IN 46161, US

(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche
Thomson-Brandt GmbH European Patent
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625
Hannover, DE

H04N 5/232 → (51) G08B 15/02

H04N 5/28 → (51) B60P 3/14

H04N 5/44 → (51) H04N 5/46

(51) **H04N 5/445** (11) **1 197 076 B1**
(25) En (26) En
(21) 00947511.2 (22) 19.07.2000

(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.04.2002
(86) US 00/19631 19.07.2000
(87) WO 01/006772 2001/04 25.01.2001
(30) 19.07.1999 US 144457 P

(54) • PROGRAMMÜBERSICHTSVERARBEITUNG
• PROGRAM GUIDE PROCESSING
• TRAITEMENT DE GUIDE DE PROGRAMME
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) NEIL, Mao, Uong, Indianapolis, IN 46254, US
MCLANE, Michael, Joseph, Indianapolis, IN
46240-3047, US
(74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le
Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **H04N 5/46** (11) **1 171 998 B1**
H04N 5/44
(25) En (26) En
(21) 00926211.4 (22) 20.04.2000

(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.01.2002
(86) US 00/10724 20.04.2000
(87) WO 00/064151 2000/43 26.10.2000
(30) 20.04.1999 US 130167 P

(54) • ZWISCHENFREQUENZSIGNALVERAR-
BEITUNGSGERÄT
• IF SIGNAL PROCESSING APPARATUS
• APPAREIL DE TRAITEMENT DE SIGNAUX FI
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) GRUBBS, Gary, Dean, Indianapolis, IN 46234-7023,
US
HARO, Ricardo, Indianapolis, IN 46250-3053, US
DIEMER, Rodger, Anthony, Indianapolis, IN
46220-2318, US
HUTCHINSON, Daniel, Mark, Carmel, IN
46032-5257, US

(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 5/52** (11) **1 197 080 B1**
(25) En (26) En
(21) 00948656.4 (22) 13.07.2000

(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.04.2002
(86) US 00/19115 13.07.2000
(87) WO 01/006777 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 US 144423 P

- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BE-REITSTELLUNG VON DUALEN AUTOMATISCHEN VERSTÄRKUNGSREGELUNGSVERZÖGERUNGSEINSTELLUNGEN IN EINEM FERNSEHEMPFÄNGER**
- **METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING DUAL AUTOMATIC GAIN CONTROL DELAY SETTINGS IN A TELEVISION RECEIVER**
- **PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT UN DOUBLE REGLAGE DE RETARD DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE GAIN DANS UN TELEVISEUR**

(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) HUTCHINSON, Daniel, Mark, Carmel, IN 46032, US
GRUBBS, Gary, Dean, Indianapolis, IN 46234, US
MAYER, Matthew, Thomas, Indianapolis, IN 46250, US
HARO, Ricardo, Indianapolis, IN 46250, US

(74) Bonnans, Arnaud, et al, Thomson multimedia, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt Cedex, FR

(51) **H04N 5/76** (11) **0 565 170 B1**
H04B 1/20 H04N 9/64
(25) En (26) En
(21) 93200920.2 (22) 31.03.1993

(84) AT DE ES FR GB
(43) 13.10.1993
(30) 08.04.1992 EP 92201003

- (54) • **Anordnung zum Gebrauch in einem System zur Verbindung von Geräten**
- **Apparatus for use in a system for interconnecting appliances**
- **Appareil servant à être utilisé dans un système pour l'interconnexion de dispositifs**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Spiero, Richard Cees, c/o INT. OCTROOIBUREAU B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL

Douglas, Terence Alan, c/o INT. OCTROOIBUREAU B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL

Vlot, Marnix Claudius, c/o INT. OCTROOIBUREAU B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(60) 96200955.1 / 0 725 491
98201178.5 / 0 859 510

(51) **H04N 5/913** (11) **0 962 094 B1**
(25) En (26) En
(21) 98955863.0 (22) 07.12.1998

(84) AT BE DE FR GB IE IT NL PT
(43) 08.12.1999
(86) IB 98/01971 07.12.1998
(87) WO 99/033266 1999/26 01.07.1999
(30) 22.12.1997 EP 97204056

- (54) • **INTEGRATION VON ZUSÄTZLICHEN DATEN IN EINEM KODIERTEN SIGNAL**
- **EMBEDDING SUPPLEMENTAL DATA IN AN ENCODED SIGNAL**
- **INTEGRATION DE DONNEES SUPPLEMENTAIRES DANS UN SIGNAL CODE**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) NUIJTEN, Petrus, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schmitz, Herman Jan Renier, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/10** (11) **0 845 189 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923282.4 (22) 09.06.1997

(84) DE DK ES FI FR GB IT
(43) 03.06.1998
(86) IB 97/00664 09.06.1997
(87) WO 97/049240 1997/55 24.12.1997
(30) 19.06.1996 FR 9607634

- (54) • **VIDEOKOMMUNIKATIONSNETZWERK**
- **VIDEO COMMUNICATION NETWORK**
- **RESEAU DE COMMUNICATION VIDEO**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) CHANTEAU, Pierre, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/16** (11) **1 205 069 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00945852.2 (22) 30.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI

(43) 15.05.2002
(86) EP 00/06100 30.06.2000
(87) WO 01/013633 2001/08 22.02.2001
(30) 13.08.1999 CH 148099

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FILTERUNG VON DATEN**
- **METHOD AND DEVICE FOR FILTERING INFORMATION**
- **METHODE ET DISPOSITIF DE FILTRAGE D'INFORMATION**

(73) Nagravision SA, 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH

(72) BERTHOLET, Patrick, CH-1004 Lausanne, CH

(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62 route de Clementy, 1260 Nyon, CH

(51) **H04N 7/167** (11) **0 800 745 B1**
H04K 1/04
(25) En (26) En
(21) 96933569.4 (22) 23.10.1996

(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.10.1997
(86) IB 96/01137 23.10.1996
(87) WO 97/016924 1997/20 09.05.1997
(30) 31.10.1995 EP 95202980

- (54) • **ZEITVERSCHOBENER BEDINGTER ZUGANG**
- **TIME-SHIFTED CONDITIONAL ACCESS**
- **ACCES CONDITIONNEL A DECALAGE TEMPOREL**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) KAMPERMAN, Franciscus, Lucas, Antonius, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schoenmaker, Maarten, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/173** (11) **0 638 219 B1**
(25) En (26) En
(21) 93911257.9 (22) 03.05.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.02.1995
(86) US 93/04473 03.05.1993
(87) WO 93/022877 1993/27 11.11.1993

(30) 01.05.1992 US 877325

- (54) • **INTERAKTIVES HAUSINFORMATIONSSYSTEM**
- **INTERACTIVE HOME INFORMATION SYSTEM**
- **SYSTEME D'INFORMATION DOMESTIQUE INTERACTIF**

(73) ICTV, Inc., 280 Martin Avenue, Santa Clara, CA 95050, US

(72) HOARTY, W., Leo, c/o ICTV Inc, Los Gatos, California 95030, US

SOSKE, Joshua, Sunnyvale, CA 94087, US
LAUDER, Gary, M., New York, NY 10021, US

SNELL, Stephen, C., Aptos, CA 95003, US
FISHER, Delmer, D., Milpitas, CA 95035, US

NORTH, John, Mountain View, CA 94041, US
(74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H04N 7/18 → (51) G08B 15/02

(51) **H04N 7/24** (11) **1 037 467 B1**
(25) En (26) En
(21) 00301859.5 (22) 07.03.2000

(84) DE FR GB
(43) 20.09.2000
(30) 08.03.1999 GB 9905215

- (54) • **Umschaltung zwischen Video-Signalen in Echtzeit**
- **Real-time switching of video signals**
- **Commutation de signaux vidéo en temps réel**

(73) Tandberg Television ASA, Phillip Pedersens vei 20, P.O. Box 322, 1326 Lysaker, NO

(72) Bock, Alois Martin, Eastleigh, Hampshire SO53 4RH, GB
Richardson, Brian, Winchester, Hampshire SO23 0QA, GB

(74) Molyneux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04N 7/26** (11) **0 820 195 B1**
(25) En (26) En
(21) 97112244.5 (22) 17.07.1997

(84) DE FI FR GB IT
(43) 21.01.1998
(30) 17.07.1996 JP 20655496

- (54) • **Bildkodierung beruhend auf Unterabtastung, Klassifizierung von Pixelblöcken und Zuordnung von Abbildungskoeffizienten**
- **Image coding using sub-sampling, classification of pixel blocks and association of mapping coefficients**
- **Codage d'images utilisant le sous-échantillonnage, la classification de blocs de pixels et l'association de coefficients de conversion**

(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Kondo, Tetsujiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(60) 03000271.1 / 1 313 324

(51) **H04N 7/26** (11) **0 825 776 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97112243.7 (22) 17.07.1997
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 25.02.1998
 (30) 17.07.1996 JP 20655396
 (54) • Bildkodierung beruhend auf Unterabtastung, Klassifizierung von Pixelblöcken und Zuordnung von Abbildungskoeffizienten
 • Image coding using sub-sampling, classification of pixel blocks and association of mapping coefficients
 • Codage d'images utilisant le sous-échantillonnage, la classification de blocs de pixels et l'association de coefficients de conversion
 (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (72) Kondo, Tetsujiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **0 836 784 B1**
 H04N 7/36
 (25) En (26) En
 (21) 97916612.1 (22) 30.04.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 22.04.1998
 (86) IB 97/00461 30.04.1997
 (87) WO 97/042766 1997/49 13.11.1997
 (30) 06.05.1996 EP 96400968
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KODIERUNG UND DEKODIERUNG VON SEGMENTIERTEN VIDEODATEN
 • SEGMENTED VIDEO CODING AND DECODING METHOD AND SYSTEM
 • PROCEDE ET SYSTEME DE CODAGE ET DE DECODAGE VIDEO SEGMENTES
 (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) PARDAS, Montse, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 SALEMBIER, Philippe, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 AYUSO, Francisco Xavier, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 MARTI, Eva, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Landousy, Christian, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/26** (11) **1 277 346 B1**
 H04N 7/30 G10L 19/14
 (25) De (26) De
 (21) 01905785.0 (22) 16.02.2001
 (84) AT CH DE GB LI
 (43) 22.01.2003
 (86) EP 01/01748 16.02.2001
 (87) WO 01/067773 2001/37 13.09.2001
 (30) 06.03.2000 DE 10010849
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ANALYSIEREN DER SPEKTRALEN DARSTELLUNG EINES DECODIERTEN ZEIT-SIGNALS
 • DEVICE AND METHOD FOR ANALYSING A SPECTRAL REPRESENTATION OF A DECODED TIME-VARIABLE SIGNAL
 • DISPOSITIF ET PROCÉDÉ POUR L'ANALYSE DE LA REPRÉSENTATION SPECTRALE D'UN SIGNAL TEMPOREL DÉCODÉ
 (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80636 München, DE
 (72) HERRE, Jürgen, 91054 Buckenhof, DE
 DIETZ, Martin, 90429 Nürnberg, DE
 SPORER, Thomas, 90766 Fürth, DE

SCHUG, Michael, 91056 Erlangen, DE
 SCHILDBACH, Wolfgang, Seattle, WA 98116, US
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H04N 7/30 → (51) H04N 7/26

H04N 7/36 → (51) H04N 7/26

H04N 9/64 → (51) H04N 5/76

H04N 9/69 → (51) H04N 1/60

(51) **H04N 17/00** (11) **0 939 557 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99300969.5 (22) 10.02.1999
 (84) DE GB
 (43) 01.09.1999
 (30) 27.02.1998 US 32640
 (54) • Hochgenaue Bildausrichtungsdetektion
 • High precision image alignment detection
 • Détection d'alignement d'images à haute précision
 (73) TEKTRONIX, INC., Wilsonville Industrial Park, 26600 S.W. Parkway Avenue, Wilsonville, Oregon 97070-1000, US
 (72) Kuhn, Alexander, 80689 München, DE
 (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **0 913 064 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97936981.6 (22) 16.07.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
 (43) 06.05.1999
 (86) US 97/12702 16.07.1997
 (87) WO 98/004092 1998/04 29.01.1998
 (30) 19.07.1996 US 684450 P
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ZUWEISUNG EINER MITTEILUNG ZU EINEM BEVORZUGTEN TRÄGER FÜR ABRECHNUNG-UND/ODER NACHRICHTENWEGESUCH-ZWECKE
 • METHOD AND SYSTEM FOR ASSIGNING A COMMUNICATION TO A PREFERRED CARRIER FOR ACCOUNTING AND/OR COMMUNICATION ROUTING PURPOSES
 • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'AFECTER UNE COMMUNICATION A UNE PORTEUSE PREFEREE A DES FINS DE COMPTAGE ET/OU DE ROUTAGE DE COMMUNICATION
 (73) BellSouth Intellectual Property Corporation, 824 Market Street, Wilmington, DE 19801, US
 (72) CHAN, Jim, H., Roswell, GA 30076, US
 DESAI, Nailesh, B., Norcross, GA 30092, US
 (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/22

H04Q 7/00 → (51) G08G 1/127

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/30** (11) **0 633 705 B1**
 H04B 7/26
 (25) En (26) En
 (21) 94304986.6 (22) 06.07.1994
 (84) DE FR GB IT
 (43) 11.01.1995

(30) 08.07.1993 US 89314
 (54) • Architektur für mehrbandiges zelluläres Funksystem
 • Multi-band cellular radio-telephone system architecture
 • Architecture pour système de radio-téléphonie cellulaire multi-bande
 (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
 (72) Eryaman, Can Ahmet, Branchville, New Jersey 07826, US
 Kanai, Takeo, 20-27 Ohyama-cho Shibuya-ku, Tokyo 105, JP
 (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04Q 7/30 → (51) G08C 17/00

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 757 500 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96305445.7 (22) 24.07.1996
 (84) DE FR GB SE
 (43) 05.02.1997
 (30) 03.08.1995 GB 9515957
 (54) • Funktelefone und Betriebsverfahren
 • Radio telephones and methods of operation
 • Radio-téléphones et procédés de fonctionnement
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) Tat, Nguyen Quan, Camberley, Surrey GU17 7SH, GB
 (74) Johnson, Ian Michael, et al, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 789 501 B1**
 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 97300740.4 (22) 05.02.1997
 (84) DE FR
 (43) 13.08.1997
 (30) 06.02.1996 GB 9602215
 (54) • Handgerät mit Weiterreichen-Überwachungseinrichtung
 • Handset with monitoring means for handoff
 • Portable avec dispositif de surveillance pour le transfert
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) Saunders, Robert Stanley, Uxbridge, London W5 3LA, GB
 Tat, Nguyen Quan, Yateley, Hampshire GU46 7SH, GB
 (74) Jones, Kendra Louise, et al, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

H04Q 7/32 → (51) H04B 7/26

(51) **H04Q 7/36** (11) **0 715 479 B1**
 H04B 7/26 H04Q 7/38
 (25) Ja (26) En
 (21) 95921140.0 (22) 09.06.1995
 (84) DE GB SE
 (43) 05.06.1996
 (86) JP 95/01155 09.06.1995
 (87) WO 95/035640 1995/55 28.12.1995
 (30) 22.06.1994 JP 14033894
 (54) • VERFAHREN ZUR HEIMATKANALTRENNUNG
 • CHANNEL HABITAT SEGREGATION METHOD
 • PROCEDE DE SEPARATION DE CANAUX PROPRES

(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP

(72) SUZUKI, Hiroshi, Kanagawa 239, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 666 699 B1**
H04Q 7/22

(25) En (26) En

(21) 95101496.8 (22) 03.02.1995

(84) DE GB IT SE

(43) 09.08.1995

(30) 04.02.1994 JP 1263694
20.05.1994 JP 10695794
16.06.1994 JP 13418894
20.06.1994 JP 13761194

(54) • Mobil-Kommunikationssystem mit selbständiger verteilter dynamischer Kanalzuweisung
• Mobile communication system with autonomous distributed type dynamic channel allocation scheme
• Système de communication mobile avec schéma autonome et distribué d'allocation dynamique de canaux

(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ishikawa, Yoshihiro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Umeda, Narumi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(60) 01111974.0 / 1 128 698
01111975.7 / 1 128 699

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 809 918 B1**
G01S 5/14

(25) Sv (26) En

(21) 96903329.9 (22) 16.02.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.12.1997

(86) SE 96/00210 16.02.1996

(87) WO 96/025830 1996/38 22.08.1996

(30) 16.02.1995 SE 9500569
29.08.1995 SE 9502976

(54) • LOKALISIERUNGSSYSTEM
• POSITIONING SYSTEM
• SYSTEME DE LOCALISATION

(73) EUROPOLITAN AB, 371 80 Karlskrona, SE

(72) EKSTRÖM, Tommy, S-187 76 Täby, SE

(74) Nordén, Ake, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco AB Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 244 324 B1**

(25) En (26) En

(21) 02251233.9 (22) 22.02.2002

(84) DE FR GB

(43) 25.09.2002

(30) 19.03.2001 US 812197

(54) • Verfahren und System zum Umherstreifen in einem Netz mit verschiedenen Zugangstechnologien
• Method for roaming in a network with different access technologies, and system therefor
• Méthode d'itinérance dans un réseau avec différentes technologies d'accès, et système correspondant

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) McCormick, Mark Alan, Naperville, Illinois 60564, US

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property

Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 OTU, GB

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/32

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/36

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 1/02** (11) **1 222 838 B1**
H04R 7/06 G06F 3/023

(25) En (26) En

(21) 00969701.2 (22) 19.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.07.2002

(86) GB 00/04052 19.10.2000

(87) WO 01/031971 2001/18 03.05.2001

(30) 22.10.1999 GB 9924932

(54) • TASTATUR MIT EINEM LAUTSPRECHER
• KEYBOARD COMPRISING A LOUDSPEAKER
• CLAVIER COMPRENANT UN HAUT-PARLEUR

(73) New Transducers Limited, Ixworth House, 37 Ixworth Place, London SW3 3QH, GB

(72) AZIMA, Farad, Kensington, London W8 5LS, GB

(74) COLLOMS, Martin, London NW2 2DA, GB

(74) Maguire, Peter Albert, et al, Maguire & Co. 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

H04R 7/06 → (51) H04R 1/02

(51) **H04R 17/00** (11) **1 172 019 B1**

(25) En (26) En

(21) 00927419.2 (22) 28.04.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 16.01.2002

(86) GB 00/01485 28.04.2000

(87) WO 00/067525 2000/45 09.11.2000

(30) 29.04.1999 GB 9910216

(54) • PIEZOELEKTRISCHER SCHWINGUNGSENERGIE
• PIEZOELECTRIC VIBRATION EXCITER
• EXCITATEUR DE VIBRATIONS

(73) New Transducers Limited, 37 Ixworth Place, London SW3 3QH, GB

(72) AZIMA, Henry, Cambridge CB2 2TT, GB

(74) Maguire, Peter Albert, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

H04R 17/10 → (51) G10K 13/00

(51) **H04R 25/00** (11) **0 806 884 B1**
A61B 5/12 A61F 11/00

(25) De (26) De

(21) 97107228.5 (22) 30.04.1997

(84) CH DE DK FR GB IT LI NL

(43) 12.11.1997

(30) 10.05.1996 DE 19618961

(54) • Gerät zur elektromechanischen Stimulation und Prüfung des Gehörs
• Apparatus for the electro-mechanical stimulation and for the examination of the ears
• Dispositif destiné à la stimulation électromécanique et à l'examen de l'ouïe

(73) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH

(72) Leysieffer, Hans, Dr. Dipl. Ing., 82024 Taufkirchen, DE

(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

H05B 3/00 → (51) C23C 16/48

H05B 3/84 → (51) H05B 3/86

(51) **H05B 3/86** (11) **0 788 294 B1**
H05B 3/84

(25) En (26) En

(21) 97300169.6 (22) 13.01.1997

(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU SE

(43) 06.08.1997

(30) 30.01.1996 GB 9601865

(54) • Elektrisch beheizbare Glasscheibe, Verfahren und Vorrichtung für ihre Herstellung
• Electrically heated window, process and apparatus for the manufacture thereof
• Vitrage à chauffage électrique, procédé et appareil pour sa manufacture

(73) PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED, Prescott Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB

(72) Castle, Derek Charles, Halesowen, West Midlands B63 1DQ, GB

(74) Chamberlain, Mark Andrew, Birmingham, West Midlands B31 2JH, GB

(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Pilkington plc, Group Patents Department, Pilkington Technology Centre, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

(51) **H05B 3/86** (11) **0 788 295 B1**

(25) En (26) En

(21) 97300171.2 (22) 13.01.1997

(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU SE

(43) 06.08.1997

(30) 30.01.1996 GB 9601868

(54) • Elektrisch beheizbare Glasscheibe, Vorrichtung und Verfahren für ihre Herstellung
• Electrically heated window, apparatus and process for the manufacture thereof
• Vitrage à chauffage électrique, appareil et procédé pour sa fabrication

(73) PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED, Prescott Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB

PILKINGTON Automotive Deutschland GmbH, Otto-Seeling-Strasse 7, 58455 Witten, DE

(72) Castle, Derek Charles, Halesowen, West Midlands B63 1DQ, GB

Chamberlain, Mark Andrew, Birmingham, West Midlands B31 2JH, GB

Müller, Klaus-Peter, 58332 Schwelm, DE

Tysper, Klaus, 44135 Dortmund, DE

Wilberg, Lutz, 58455 Witten, DE

(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Pilkington plc, Group Patents Department, Pilkington Technology Centre, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

H05B 33/08 → (51) G08B 5/38

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

(51) **H05B 39/04** (11) **1 245 135 B1**
G01J 1/42 B60Q 1/14

(25) De (26) De

(21) 00972537.5 (22) 16.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.10.2002

(86) CH 00/00614 16.11.2000

(87) WO 01/037616 2001/21 25.05.2001

(30) 17.11.1999 CH 208899

(54) • STEUERUNG VON BELEUCHTUNGSANLAGEN
• CONTROL OF LIGHTING INSTALLATIONS
• PROCEDE DE COMMANDE DE SYSTEMES D'ECLAIRAGE

(73) HTS High Technology Systems AG, Im Langhag 11, 8307 Effretikon, CH

(72) PFEIFFER, Walter, Karl, 72124 Pliezhausen, DE

THÜR, Erich, CH-9249 Algetshausen SG, CH

(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG,
Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413
Neftenbach/Zürich, CH

(51) **H05B 41/285** (11) **0 951 204 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106892.5 (22) 08.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 20.10.1999
(30) 16.04.1998 DE 19816815
(54) • *Vorschaltgerät*
• *Ballast*
• *Ballast*

(73) Vossloh-Schwabe Elektronik GmbH, Wasenstr. 25,
73660 Urbach, DE

(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their
entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a. N., DE

(51) **H05B 41/288** (11) **1 050 198 B1**
(25) En (26) En
(21) 99900636.4 (22) 20.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 08.11.2000
(86) IL 99/00034 20.01.1999
(87) WO 99/040757 1999/32 12.08.1999
(30) 22.01.1998 IL 12302998
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM BE-*
TREIBEN VON ELEKTRONISCHEN VOR-
SCHALTGERÄTEN FÜR ENTLADUNGS-
LAMPEN HOHER INTENSITÄT
• *A METHOD AND DEVICE FOR OPERATING*
ELECTRONIC BALLASTS FOR HIGH INTEN-
SITY DISCHARGE (HID) LAMPS
• *TECHNIQUE D'EXPLOITATION DE BAL-*
LASTS ELECTRONIQUES POUR LAMPES A
DECHARGE A GRANDE INTENSITE (HID) ET
DISPOSITIF CORRESPONDANT

(73) JBP Technologies Ltd, Park Center Building, Har
Hotzvim, P.O. Box 45103, 91450 Jerusalem, IL

(72) POGADAEV, Vladimir, 97350 Jerusalem, IL
BLYASHOV, Boris, 97350 Jerusalem, IL

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **H05B 41/288** (11) **1 056 314 B1**
(25) De (26) De
(21) 00110479.3 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 26.05.1999 DE 19924097
(54) • *Schaltung zum Betreiben einer Wechselstrom-*
Hochdruckgasentladungslampe für ein Kraft-
fahrzeug
• *Circuit for operating AC high pressure dis-*
charge lamps for a vehicle
• *Circuit pour alimenter en courant alternatif des*
lampes à décharge pour un véhicule

(73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75,
59552 Lippstadt, DE

(72) Daub, Wolfgang, 59609 Anröchte, DE

H05K 1/02 → (51) H05K 3/06

(51) **H05K 1/09** (11) **1 204 303 B1**
(25) H05K 3/02 (26) B23K 20/04
(21) En (26) En
(21) 01125894.4 (22) 30.10.2001
(84) DE FR GB

(43) 08.05.2002
(30) 01.11.2000 US 703553
(54) • *Konstruktion von kaschiertem Material für ge-*
ätzte Trimetallschaltungen
• *Cladded material construction for etched-tri-*
metal circuits
• *Construction de matériau revêtu pour des cir-*
cuits métalliques décapés

(73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728,
Parklane Towers East, One Parklane Boulevard,
Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Achari, Achyuta, Canton, MI 48188, US
Baker, Jay D., Dearborn, MI 48121, US
Paruchuri, Mohan R., Canton, MI 48187, US
Nation, Brenda Joyce, Troy, MI 48098, US
Goenka, Lakhi Nandlal, Ann Arbor, MI 48103, US
Stoica, Vladimir, Farmington Hills, MI 48335, US

(74) Copp, David Christopher, Dummett Copp, 25 The
Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5
3SL, GB

(51) **H05K 1/11** (11) **0 889 679 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401652.7 (22) 02.07.1998
(84) DE IT
(43) 07.01.1999
(30) 04.07.1997 FR 9708495
(54) • *Leiterplattenkontakfläche für Klemmverbinder*
• *Printed circuit contact pad for pinch connector*
• *Plage de contact de circuit imprimé pour*
connecteur à pince

(73) CROUZET APPLIANCE CONTROLS, Les Petits
Champs, F-26120 Montelier Chabeuil, FR

(72) Astic, Georges, 26320 St. Marcel les Valence, FR

(74) Geismar, Thierry, et al, Bouju Derambure Bugnion,
52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **H05K 1/16** (11) **1 186 213 B1**
(25) En (26) En
(21) 00938092.4 (22) 02.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(86) US 00/15281 02.06.2000
(87) WO 00/074447 2000/49 07.12.2000
(30) 02.06.1999 US 324407
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RE-*
DUZIERUNG VON RESONANZEN UND RAU-
SCHÜBERTRAGUNG IN LEISTUNGS-
VERTEILUNGSSCHALTUNGEN UNTER VER-
WENDUNG VON FLACHEN LEITERN
• *METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING*
ELECTRICAL RESONANCES AND NOISE
PROPAGATION IN POWER DISTRIBUTION
CIRCUITS EMPLOYING PLANE CONDUCT-
TORS
• *PROCEDE ET APPAREIL DE REDUCTION*
DE RESONANCES ELECTRIQUES ET DE
PROPAGATION DU BRUIT DANS DES CIR-
CUITS DE DISTRIBUTION DE COURANT AU
MOYEN DE CONDUCTEURS EN PLAN

(73) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road,
M/S UPAL 01-521, Palo Alto, California 94303, US

(72) NOVAK, Istvan, Maynard, MA 01754, US

(74) Kindermann, Manfred, Patentanwalt, Sperberweg
29, 71032 Böblingen, DE

H05K 1/18 → (51) H01C 1/14

(51) **H05K 3/00** (11) **0 891 126 B1**
(25) It (26) En
(21) 98112401.9 (22) 03.07.1998
(84) BE CH DE FR GB LI
(43) 13.01.1999
(30) 04.07.1997 IT T0970596
(54) • *Bohrreinheit für Leiterplatte mit zwei individuell*
bewegbaren Antriebsköpfen

• *Drilling unit for printed circuit boards having*
two operating heads individually movable
• *Appareil de perçage pour plaquettes à circuits*
imprimés comprenant deux têtes individuelle-
ment mobiles

(73) ACD TECHNOLOGIES S.p.A, Via Torrione 32, 28021
Borgomanero, IT

(72) Aufiero, Giacomo, 10081 Castellamonte, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

(51) **H05K 3/02** (11) **1 097 615 B1**
(25) De (26) De
(21) 99961990.1 (22) 05.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(86) DE 99/02122 05.07.1999
(87) WO 00/004749 2000/04 27.01.2000
(30) 14.07.1998 DE 19831461
(54) • *VERFAHREN ZUR VERBINDUNG VON KUP-*
FERFOLIEN UND TRENNBLECHEN
• *METHOD FOR JOINING COPPER FILMS*
AND SEPARATING SHEETS OF METAL
• *PROCEDE DE LIAISON DE FILMS EN CUI-*
VRE ET DE TOLES DE SEPARATION

(73) Backhaus, Dieter, Am Paradies 16, 79350 Sexau,
DE

(72) Backhaus, Dieter, 79350 Sexau, DE

(74) Hübsch, Dirk, Dipl.-Ing., et al, Hübsch & Weil
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Ubierring 43,
50678 Köln, DE

(60) 03014931.4

H05K 3/02 → (51) H05K 1/09

(51) **H05K 3/06** (11) **1 097 616 B1**
(25) H05K 1/02 (26) De
(21) 99931234.1 (22) 01.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(86) EP 99/04568 01.07.1999
(87) WO 00/004750 2000/04 27.01.2000
(30) 13.07.1998 DE 19831341
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LEI-*
TERPLATTEN MIT GROBEN LEITERSTRUK-
TUREN UND MINDESTENS EINEM BEREICH
MIT FEINEN LEITERSTRUKTUREN
• *METHOD FOR PRODUCING PRINTED CIR-*
CUIT BOARDS WITH ROUGH CONDUCTING
STRUCTURES AND AT LEAST ONE AREA
WITH FINE CONDUCTING STRUCTURES
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PLAQUES*
CONDUCTRICES COMPORTANT DES
STRUCTURES CONDUCTRICES GROSSIE-
RES ET AU MOINS UNE ZONE DOTEES DE
STRUCTURES CONDUCTRICES FINES

(73) Siemens S.A., Chaussée de Charleroi 116, 1060
Bruxelles, BE

(72) VAN PUymbROECK, Jozef, B-8020 Oostkamp, BE

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE

(51) **H05K 3/06** (11) **1 195 082 B1**
(25) En (26) En
(21) 00942271.8 (22) 05.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.04.2002
(86) GB 00/02571 05.07.2000
(87) WO 01/005200 2001/03 18.01.2001
(30) 08.07.1999 GB 9916060

- (54) • LEITERPLATTENHERSTELLUNG
- PRINTED CIRCUIT FABRICATION
- FABRICATION DE CIRCUITS IMPRIMES
- (73) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
- (72) BAND, Cyril William, Finstock, Chipping Norton, Oxon OX7 3DA, GB
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

H05K 3/34 → (51) H05K 7/10

- (51) **H05K 7/10** (11) **0 868 838 B1**
- H01G 2/06 H05K 3/34
- (25) En (26) En
- (21) 97929456.8 (22) 17.07.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 07.10.1998
- (86) IB 97/00888 17.07.1997
- (87) WO 98/014039 1998/13 02.04.1998
- (30) 24.09.1996 EP 96202668
- (54) • PASSIVES BAUELEMENT
- PASSIVE COMPONENT
- COMPOSANT PASSIF
- (73) BC Components Holdings B.V., Hurksestraat 19, Building BF-1, 5652 AH Eindhoven, NL
- (72) DIJKSTRA, Rinse, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

H05K 7/10 → (51) H01R 12/22

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 082 885 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99926249.6 (22) 15.04.1999
- (84) AT CH DE ES FR GB LI
- (43) 14.03.2001
- (86) DE 99/01138 15.04.1999
- (87) WO 99/055128 1999/43 28.10.1999
- (30) 16.04.1998 DE 19816712
- (54) • ELEKTRONISCHES GERÄT, INSBESONDERE INDUSTRIERECHNER
- ELECTRONIC DEVICE, ESPECIALLY AN INDUSTRIAL COMPUTER
- APPAREIL ELECTRONIQUE, EN PARTICULIER CALCULATEUR INDUSTRIEL
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SIEG, Wolfgang, D-76187 Karlsruhe, DE
- STEIGER, Heinz-Werner, D-76676 Graben-Neudorf, DE

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 245 139 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00990516.7 (22) 11.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.10.2002
- (86) DE 00/04400 11.12.2000
- (87) WO 01/049091 2001/27 05.07.2001
- (30) 23.12.1999 DE 29922725 U
- (54) • BETÄTIGUNGSELEMENT ZUM EIN- UND AUSHEBELN VON FLACHBAUGRUPPEN MIT VERRIEGELUNGSSCHIEBER, FRONTELEMENT FÜR EINE FLACHBAUGRUPPE MIT BETÄTIGUNGSELEMENT UND BAUGRUPPENTRÄGER ZUR AUFNAHME VON FLACHBAUGRUPPEN
- ACTUATOR ELEMENT FOR LEVERING IN AND OUT PRINTED CIRCUIT MODULES WITH LOCKING SLIDE, FRONT ELEMENT FOR A PRINTED CIRCUIT MODULE WITH ACTUATOR ELEMENT, AND SUBRACK THAT RECEIVES PRINTED CIRCUIT MODULES

- ELEMENT D'ACTIONNEMENT POURVU D'UN CURSEUR DE VERROUILLAGE POUR FAIRE ENTRER ET SORTIR PAR UN MOUVEMENT DE LEVIER DES MODULES PLATS, ELEMENT FRONTAL POUR MODULE PLAT AVEC ELEMENT D'ACTIONNEMENT ET SUPPORT DE MODULES DESTINE A RECEVOIR DES MODULES PLATS
- (73) Rittal Electronic Systems GmbH & Co. KG, Dr.-Otto-Leich-Strasse 16, 90542 Eckental, DE
- (72) KÖRBER, Werner, 91282 Betzenstein, DE
- KURRER, Siegfried, 90449 Nürnberg, DE
- SCHAFFER, Kurt-Michael, 90542 Eckental, DE
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

H05K 7/14 → (51) H05K 9/00

- (51) **H05K 7/20** (11) **0 917 418 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97309028.5 (22) 11.11.1997
- (84) DE FI FR GB SE
- (43) 19.05.1999
- (54) • Elektronisches Gerät
- Electronic apparatus
- Appareil électronique
- (73) Lucent Technologies Inc., 600 Mountain Avenue, P.O. Box 636, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Gates, William George, Wolverton, Milton Keynes, MK 12 5DX, GB
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (51) **H05K 7/20** (11) **1 017 263 B1**
- G06F 1/20
- (25) En (26) En
- (21) 99310135.1 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.07.2000
- (30) 30.12.1998 US 223002
- 03.12.1999 US 453799
- (54) • Design von Computergehäuse
- Computer cabinet design
- Conception de boîtier d'ordinateur
- (73) Koplin, Edward C., 911 West 36th Street, Suite 201, Baltimore, Maryland 21211, US
- (72) Koplin, Edward C., Baltimore, Maryland 21211, US
- (74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Bittner & Partner, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

- (51) **H05K 9/00** (11) **0 892 594 B1**
- G01R 1/04 H05K 7/14
- (25) En (26) En
- (21) 98305451.1 (22) 08.07.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 20.01.1999
- (30) 17.07.1997 US 895937
- (54) • Elektronisches Instrument abgeschirmt gegen die elektromagnetischen Störungen und dessen Herstellungsverfahren
- Electronic instrument with electromagnetic interference shield and method of manufacturing
- Instrument électronique avec blindage électromagnétique et sa fabrication
- (73) TEKTRONIX, INC., 26600 S W Parkway Avenue, P.O. Box 1000, Wilsonville, Oregon 97070-1000, US
- (72) Lyford, Steve J., Portland, Oregon 97229, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05K 9/00 → (51) H01R 13/648

H05K 9/00 → (51) H02B 1/50

- (51) **H05K 13/02** (11) **1 119 232 B1**
- H05K 13/04
- (25) En (26) En
- (21) 00113708.2 (22) 28.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.07.2001
- (30) 18.01.2000 US 484190
- (54) • Halterungsverbindungssystem für die Mikrozu-führvorrichtung einer Montagestrasse
- Micro device feeder to assembly line holding connector system
- Système connecteur de maintien pour alimentation de microdispositifs d'une ligne d'assemblage
- (73) DATA I/O CORPORATION, 10525 Willows Road N.E, Redmond, WA 98073-9746, US
- (72) Bolotin, Lev M., Kirkland, WA 98034, US
- Powell, Bryan D., Maple Valley, WA 98038, US
- Hubler, Robert Bruce, Seattle, WA 98103, US
- Whan-Tong, Janine, Woodinville, WA 98072, US
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

- (51) **H05K 13/02** (11) **1 203 517 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00962178.0 (22) 31.07.2000
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 08.05.2002
- (86) DE 00/02524 31.07.2000
- (87) WO 01/010183 2001/06 08.02.2001
- (30) 29.07.1999 DE 19935818
- (54) • FREILEGEVORRICHTUNG AN EINEM GURT-FÖRDERER EINER BESTÜCKANLAGE UND VERFAHREN ZUM BESTÜCKEN UNTER VERWENDUNG DER FREILEGEVORRICHTUNG
- UNCOVERING DEVICE ON A BELT CONVEYER OF A PICK-AND-PLACE INSTALLATION AND METHOD FOR PICKING AND PLACING COMPONENTS USING THE SAME
- DISPOSITIF DE DEGARNISSAGE SUR UN CONVOYEUR A COURROIE D'UNE INSTALLATION D'EQUIPEMENT, ET PROCEDE D'EQUIPEMENT UTILISANT CE DISPOSITIF
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ESCHENWECK, Friedrich, D-81927 München, DE

- (51) **H05K 13/04** (11) **0 829 192 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97902544.2 (22) 26.02.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 18.03.1998
- (86) IB 97/00167 26.02.1997
- (87) WO 97/038567 1997/44 16.10.1997
- (30) 27.03.1996 EP 96200829
- (54) • BESTÜCKUNGSVERFAHREN VON BAUELEMENTEN AUF EINEM SUBSTRAT UND BESTÜCKAUTOMAT DAFÜR
- METHOD OF PLACING A COMPONENT ON A SUBSTRATE AND COMPONENT PLACEMENT MACHINE FOR CARRYING OUT THE METHOD
- PROCEDE POUR PLACER UN COMPOSANT SUR UN SUBSTRAT ET MACHINE DE PLACEMENT DE COMPOSANT POUR REALISER CE PROCEDE
- (73) Assembléon N.V., Building BAF, Hurksestraat 19, 5652 AH Eindhoven, NL
- (72) OTTEN, Joseph, Gertrudis, Leonardus, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Bos, Kornelis Sjoerd, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H05K 13/04 → (51) H05K 13/02

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

(51) **A01N 57/20** (11) **0 714 237 B2**
 (25) De (26) De
 (21) 94924848.8 (22) 05.08.1994
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.06.1996
 (86) EP 94/02598 05.08.1994
 (87) WO 95/005082 1995/09 23.02.1995
 (30) 12.08.1993 DE 4327056
 (54) • **VERFAHREN ZUR ERTRAGSSTEIGERUNG VON HERBIZIDRESISTENTEN NUTZPFLANZEN**
 • **METHOD OF INCREASING THE YIELD OF HERBICIDE-RESISTANT CROP PLANTS**
 • **PROCEDE POUR L'ACCROISSEMENT DU RENDEMENT DE PLANTES UTILES RESISTANT AUX HERBICIDES**

(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
 (72) DONN, Günter, D-65719 Hofheim, DE
 (74) Tetaz, Franck Claude Edouard, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **A23L 1/00** (11) **0 855 863 B2**
 A23L 1/24 B01J 13/00
 (25) En (26) En
 (21) 96933336.8 (22) 18.09.1996
 (84) BE DE ES FR IT NL SE
 (43) 05.08.1998
 (86) EP 96/04090 18.09.1996
 (87) WO 97/014318 1997/18 24.04.1997
 (30) 17.10.1995 EP 95307387

(54) • **LEBENSMITTELDRESSING**
 • **FOOD DRESSING**
 • **SAUCE ALIMENTAIRE**

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
 (84) BE DE ES FR IT NL SE
 (72) BIALEK, Jadwiga, Bedfordshire MK42 8LY, GB
 VAN BODEGOM, Bertus, Marinus, NL-3137 CV Vlaardingen, NL
 DE FOUW, Nanneke, Joke, NL-2628 RT Delft, NL
 JONES, Malcolm, Glyn, Bedford MK43 7QG, GB
 (74) Wurfbain, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

A23L 1/24 → (51) A23L 1/00

(51) **A61F 13/15** (11) **0 550 736 B2**
 A61F 13/56
 (25) En (26) En
 (21) 92916794.8 (22) 23.07.1992
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
 (43) 14.07.1993
 (86) US 92/06053 23.07.1992
 (87) WO 93/001783 1993/04 04.02.1993

(30) 23.07.1991 US 734392
 23.07.1991 US 734404
 23.07.1991 US 734405
 28.04.1992 US 874872
 14.05.1992 US 882738

(54) • **BEFESTIGUNGSMUSTER FÜR ABSORBIRENDE ARTIKEL**
 • **ABSORBENT ARTICLE FASTENER PATTERN**
 • **AGENCEMENT DE FIXATION POUR ARTICLE ABSORBANT**

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
 (72) OLSEN, Robb, Eric, Cincinnati, OH 45208, US
 JOHNSON, Theresa, Louise, Cincinnati, OH 45246, US
 HINES, Letha, Margie, Cincinnati, OH 45215, US
 OSBORN, Thomas, Ward, III, Cincinnati, OH 45224, US
 (74) Veronese, Pancrazio, et al, Procter & Gamble Italia S.p.A. Italian Research Center Via Aterno 92/94, 66020 Sambuceto di San Giovanni Teatino (Chieti), IT

A61F 13/56 → (51) A61F 13/15

(51) **A61K 39/12** (11) **0 353 108 B2**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 89401599.9 (22) 09.06.1989
 (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
 (43) 31.01.1990
 (30) 30.06.1988 FR 8808806

(54) • **Verfahren zur Stabilisierung von Impfstoffen, Assoziationen von attenuierten, lyophilisierten Impfstoffen und erhaltene Zusammensetzungen**
 • **Process for stabilizing vaccines and associations of attenuated lyophilized viral vaccines, and compositions obtained**
 • **Procédé de stabilisation des vaccins et associations de vaccins à virus atténués conservés sous forme lyophilisée, et compositions obtenues**

(73) Aventis Pasteur, 2, Avenue pont Pasteur, 69367 Lyon Cedex 07, FR
 (72) Françon, Alain Jean-Louis, F-69690 Bessenay, FR
 Montagnon, Bernard Jean, F-69210 L'Arbresle, FR
 (74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

(51) **A61N 1/365** (11) **0 326 629 B2**
 (25) En (26) En
 (21) 88101405.4 (22) 01.02.1988
 (84) DE FR GB IT NL SE
 (43) 09.08.1989

(54) • **Herzschrittmacher mit einer Hysteresefunktion**
 • **Pacer with a hysteresis function**
 • **Stimulateur cardiaque à fonction d'hystérésis**
 (73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
 (72) Moberg, Lennart, S-163 42 Spanga, SE
 (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

B01J 13/00 → (51) A23L 1/00

(51) **B29C 67/00** (11) **0 755 321 B2**
 G03C 9/08
 (25) De (26) De
 (21) 95929059.4 (22) 02.08.1995
 (84) DE FR GB IT
 (43) 29.01.1997
 (86) EP 95/03078 02.08.1995
 (87) WO 96/008360 1996/13 21.03.1996
 (30) 16.09.1994 DE 4433118

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DREIDIMENSIONALN OBJEKTES**

• **PROCESS FOR PRODUCING A THREE-DIMENSIONAL OBJECT**
 • **PROCEDE DE FABRICATION D'UN OBJET TRIDIMENSIONNEL**

(73) EOS GmbH Electro Optical Systems, Robert-Stirling-Ring 1, 82152 Krailling, DE
 (72) KELLER, Peter, D-82152 Martinsried, DE
 WILKENING, Christian, D-86911 Diessen, DE
 LANGER, Hans, J., D-82166 Gräfelfing, DE
 (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **B60J 5/04** (11) **0 794 875 B2**
 (25) De (26) De
 (21) 95942638.8 (22) 14.12.1995
 (84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 17.09.1997
 (86) DE 95/01837 14.12.1995
 (87) WO 96/018515 1996/28 20.06.1996
 (30) 14.12.1994 DE 4444406

(54) • **KRAFTFAHRZEUGTÜR**
 • **MOTOR VEHICLE DOOR**
 • **PORTIERE DE VEHICULE A MOTEUR**
 (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
 (72) SZERDAHELYI, Ferenc, D-96450 Coburg, DE
 STENZEL, Manfred, D-96047 Bamberg, DE
 (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **C03C 8/14** (11) **0 677 558 B2**
 C09C 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 95103939.5 (22) 17.03.1995
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 18.10.1995
 (30) 30.03.1994 DE 4411104

(54) • **Verfahren zur Herstellung von Purpurpigmenten**
 • **Process for manufacturing purple pigments**
 • **Procédé de fabrication de pigments pourpres**
 (73) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287 Frankfurt am Main, DE

(72) Fritsche, Klaus-Dieter, Dr., D-04680 Colditz, DE
 Dorbath, Bernd, Dr., D-63755 Alzenau, DE
 Giesecke, Norbert, D-63486 Bruchköbel, DE
 Ruhnau, Kerstin, D-04680 Colditz, DE
 (74) Reinhardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Reinhardt Söllner Ganahl, Patentanwälte, P.O. Box 1226, 85542 Kirchheim bei München, DE

C09C 1/00 → (51) C03C 8/14

(51) **C11D 3/386** (11) **0 271 004 B2**
 (25) En (26) En
 (21) 87117903.2 (22) 03.12.1987
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 15.06.1988
 (30) 08.12.1986 JP 29215886

(54) • **Reinigungsmittel für Kleider**
 • **Detergent composition for clothing**
 • **Composition détergente pour vêtements**
 (73) Kao Corporation, 1-14-10, Nihonbashi Kayaba-cho, Chuo-ku Tokyo, JP

(72) Suzuki, Akira, Utsunomiya-shi Tochigi-ken, JP
 Ito, Susumu, Utsunomiya-shi Tochigi-ken, JP
 Okamoto, Kikuhiko, Koshigaya-shi Saitama-ken, JP
 Hoshino, Eiichi, Utsunomiya-shi Tochigi-ken, JP
 Yokosuka, Michio, Utsunomiya-shi Tochigi-ken, JP
 Murata, Moriyasu, Chiba-shi Chiba-ken, JP
 (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **E05D 15/52** (11) **O 683 296 B2**
- (25) De (26) De
- (21) 95107727.0 (22) 19.05.1995
- (84) AT CH DE ES FR GB LI SE
- (43) 22.11.1995
- (30) 20.05.1994 DE 4417842
- (54)
 - *Teilautomatisch anschlagbares Beschlagssystem für Fenster, Türen oder dergleichen*
 - *Partly automatic positionable fitting system for windows, doors or the like*
 - *Système à ferrures positionnable automatique en partie pour fenêtres, portes ou similaires*
- (73) August Winkhaus GmbH & Co KG, August-Winkhaus-Strasse, D-48291 Telgte, DE
- (72) Schenck, Hans-Peter, D-48291 Telgte, DE
Renz, Dieter, D-49479 Ibbenbüren, DE
Greisner, Paul, D-48291 Telgte, DE
Lau, Wolfgang, D-48291 Telgte, DE
Schwenk, Horst, Dr., D-48149 Münster, DE
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **G01V 1/20** (11) **O 509 062 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 91909834.3 (22) 16.05.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 21.10.1992
- (86) NO 91/00071 16.05.1991
- (87) WO 91/018302 1991/27 28.11.1991
- (30) 22.05.1990 NO 902258
- (54)
 - *VERFAHREN ZUR MEERESSEISMISCHEN-DATENERFASSUNG*
 - *A METHOD FOR ACQUISITION OF SEISMIC DATA AT SEA*
 - *PROCEDE D'ACQUISITION DE DONNEES SISMQUES EN MER*
- (73) WesternGeco A.S., Risabergveien 3, 4056 Tananger, NO
- (72) BALE, Richard, N-4005 Stavanger, NO
McMILLAN, Ian, Houston, TX 77077, US
- (74) Robinson, John Stuart, et al, Marks & Clerk Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

G01V 1/38 → (51) G01V 1/20

G03C 9/08 → (51) B29C 67/00

- (51) **G07D 9/00** (11) **O 335 631 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 89302999.1 (22) 28.03.1989
- (84) DE GB
- (43) 04.10.1989
- (30) 29.03.1988 JP 7517188
- (54)
 - *Bündelverarbeitungsvorrichtung*
 - *Bundle processing apparatus*
 - *Appareil de traitement d'une liasse*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Horino, Shigeo c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo, JP
Ohmura, Hideo c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo, JP
Maruyama, Nobusato c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo, JP
Ashikawa, Yoshiaki c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo, JP
Shioya, Masatoshi c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo, JP
Miyano, Toshiyuki c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo, JP

- Wakou, Jiro c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **O 475 604 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 91307625.3 (22) 19.08.1991
- (84) DE FR GB
- (43) 18.03.1992
- (30) 29.08.1990 JP 22532190
- (54)
 - *Vakuumsbehandlungsvorrichtung und Reinigungsverfahren dafür*
 - *Vacuum processing apparatus and cleaning method therefor*
 - *Dispositif de traitement sous vide et sa méthode de nettoyage*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Kato, Shigekazu, Kudamatsu-Shi, Yamaguchi-Ken, JP
Tsubone, Tsunehiko, Hikari-Shi, Yamaguchi-Ken, JP
Nishihata, Kouji, Tokuyama-Shi, Yamaguchi-Ken, JP
Itou, Atsushi, Kudamatsu-Shi, Yamaguchi-Ken, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (60) 97111628.0 / 0 805 481

- (51) **H01R 9/24** (11) **O 779 679 B2**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96402626.4 (22) 04.12.1996
- (84) AT BE DE ES GB IT
- (43) 18.06.1997
- (30) 13.12.1995 FR 9514769
- (54)
 - *Verteiler*
 - *Distribution device*
 - *Répartiteur*
- (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
- (72) Desard, Christophe, 44410 Herbignac, FR
Paillard, Yvan, 76130 Mont Saint Aignan, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

H04M 1/02 → (51) H04M 1/72

H04M 1/274 → (51) H04M 1/72

- (51) **H04M 1/72** (11) **O 534 478 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 92116493.5 (22) 25.09.1992
- (84) DE FR GB IT
- (43) 31.03.1993
- (30) 26.09.1991 JP 24728291
- (54)
 - *Tragbarer Telefonapparat mit einer elektronischen Notizbuchfunktion*
 - *Portable telephone apparatus including electronic notebook function*
 - *Appareil téléphonique portable ayant une fonction d'agenda électronique*
- (73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
- (72) Uchikura, Takao, Ome-shi, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 462 627	(51) C07K 14/16	(11) 0 687 190	(51) A61M 37/00	(11) 0 746 756	(51) G01N 21/27
(87) WO 90/015873		(87) WO 94/019051		(87) WO 95/023936	
(11) 0 473 253	(51) C12N 15/85	(11) 0 690 410	(51) G06K 15/10	(11) 0 747 505	(51) C23C 16/50
(11) 0 478 664	(51) C12N 15/74	(11) 0 692 756	(51) G05F 1/56	(11) 0 751 413	(51) G02B 7/10
(87) WO 90/015873		(11) 0 697 888	(51) A61K 39/29	(11) 0 752 763	(51) H04B 7/26
(11) 0 481 703	(51) H01L 23/538	(87) WO 94/026306		(11) 0 752 995	(51) C07F 7/08
(11) 0 496 637	(51) H01L 29/47	(11) 0 702 683	(51) C07D 473/18	(87) WO 95/023803	
(11) 0 503 563	(51) C07D 473/06	(87) WO 94/029312		(11) 0 753 835	(51) G06T 15/00
(11) 0 544 437	(51) H01L 21/205	(11) 0 706 162	(51) G09G 1/00	(11) 0 753 952	(51) H04L 12/56
(11) 0 565 170	(51) H04N 5/76	(87) WO 95/000519	(51) C07D 491/04	(11) 0 755 044	(51) G09G 3/36
(11) 0 571 613	(51) A61K 39/395	(11) 0 710 875	(51) G03B 27/73	(11) 0 756 386	(51) H04B 1/66
(87) WO 93/011794		(11) 0 711 731	(51) C02F 1/78	(11) 0 757 500	(51) H04Q 7/32
(11) 0 588 858	(51) C07D 487/04	(11) 0 712 086	(51) G06F 17/60	(11) 0 757 575	(51) A61N 1/05
(87) WO 92/022551		(11) 0 712 165	(51) H01L 31/0203	(87) WO 96/025974	
(11) 0 592 574	(51) C12N 1/19	(11) 0 712 420	(51) C08G 61/02	(11) 0 758 913	(51) A61M 25/01
(87) WO 93/001274		(87) WO 94/018257		(87) WO 95/031243	
(11) 0 594 386	(51) C08L 69/00	(11) 0 715 479	(51) H04Q 7/36	(11) 0 762 903	(51) A61L 27/00
(11) 0 603 916	(51) H04L 12/56	(87) WO 95/035640		(87) WO 95/033502	
(11) 0 607 864	(51) C07D 209/56	(11) 0 716 915	(51) B29C 49/28	(11) 0 763 362	(51) A61K 47/44
(11) 0 610 318	(51) G06T 17/00	(11) 0 717 211	(51) F16D 13/70	(11) 0 763 981	(51) A23L 1/015
(87) WO 93/009512		(11) 0 718 724	(51) G03G 21/18	(87) WO 96/000508	
(11) 0 623 967	(51) H01Q 1/36	(11) 0 722 110	(51) G02C 7/04	(11) 0 764 432	(51) A61F 9/013
(11) 0 633 705	(51) H04Q 7/30	(11) 0 722 474	(51) C08K 7/22	(11) 0 766 960	(51) A61K 31/01
(11) 0 636 681	(51) C10M 105/48	(87) WO 95/007949		(87) WO 96/032933	
(11) 0 636 868	(51) G01K 11/32	(11) 0 725 140	(51) C12N 15/67	(11) 0 767 349	(51) F25J 3/04
(11) 0 637 881	(51) H04L 1/00	(11) 0 725 303	(51) G02F 1/1339	(11) 0 768 089	(51) A61K 35/84
(11) 0 638 219	(51) H04N 7/173	(87) WO 96/003633	(51) G01N 13/00	(87) WO 96/000580	
(87) WO 93/022877		(11) 0 726 631	(51) H02G 3/18	(11) 0 768 714	(51) H01L 29/06
(11) 0 643 704	(51) C07D 257/04	(11) 0 727 241	(51) A61N 1/36	(11) 0 768 904	(51) A61M 29/00
(87) WO 93/010106		(11) 0 727 485	(51) C12N 9/24	(87) WO 96/001133	
(11) 0 645 784	(51) H01C 7/112	(11) 0 728 122	(51) C02F 3/08	(11) 0 768 986	(51) C01B 33/141
(11) 0 653 860	(51) H04L 7/033	(87) WO 95/013246		(87) WO 96/001787	
(11) 0 664 484	(51) G03D 15/00	(11) 0 728 496	(51) A61M 25/01	(11) 0 769 920	(51) A46B 7/06
(11) 0 664 948	(51) A01D 78/10	(11) 0 728 811	(51) C08L 69/00	(87) WO 96/002165	
(11) 0 666 699	(51) H04Q 7/38	(11) 0 729 232	(51) H03K 17/16	(11) 0 769 940	(51) A61K 31/192
(11) 0 667 019	(51) G06K 7/10	(11) 0 729 970	(51) C07H 15/04	(87) WO 96/003120	
(87) WO 90/016033		(11) 0 730 765	(51) G06F 17/30	(11) 0 771 681	(51) B60H 1/00
(11) 0 668 762	(51) A61K 31/335	(87) WO 95/014973		(11) 0 772 861	(51) G09G 3/36
(87) WO 94/010996		(11) 0 732 479	(51) E21B 34/10	(87) WO 96/037876	
(11) 0 669 988	(51) C12P 21/08	(11) 0 732 746	(51) H01L 27/082	(11) 0 773 524	(51) G08G 1/0965
(87) WO 94/010331		(11) 0 735 459	(51) G06F 7/00	(11) 0 774 235	(51) A61B 6/00
(11) 0 670 499	(51) G01R 21/00	(11) 0 738 484	(51) A47B 9/20	(11) 0 774 605	(51) F16K 11/056
(11) 0 671 599	(51) G01B 5/00	(87) WO 95/019763		(11) 0 774 955	(51) A61K 9/00
(11) 0 672 658	(51) C07D 207/16	(11) 0 738 735	(51) C07K 14/78	(87) WO 96/003975	
(11) 0 675 598	(51) H03K 17/082	(11) 0 739 198	(51) A61K 9/22	(11) 0 775 127	(51) C07D 295/14
(11) 0 679 743	(51) D02G 1/12	(87) WO 95/016794		(87) WO 96/040661	
(11) 0 684 447	(51) G01B 21/04	(11) 0 739 424	(51) C13F 1/00	(11) 0 775 599	(51) B60C 3/04
		(87) WO 95/021639		(11) 0 775 721	(51) C08J 9/06
		(11) 0 744 972	(51) A61M 5/00	(87) WO 96/022324	
		(87) WO 95/021639		(11) 0 776 229	(51) A61M 31/00
		(11) 0 745 395	(51) A61L 29/00	(87) WO 96/004037	
		(11) 0 745 416	(51) B01D 39/20	(11) 0 776 266	(51) B29C 45/27
				(87) WO 96/038284	
				(11) 0 777 150	(51) G03C 5/26

(11) 0 777 821 (87) WO 96/039573	(51) F01L 13/06	(11) 0 806 828	(51) G06F 1/32	(11) 0 823 876 (87) WO 96/034737	(51) B31B 23/00
(11) 0 778 010	(51) A61F 2/06	(11) 0 806 884	(51) H04R 25/00	(11) 0 825 415	(51) G01B 21/18
(11) 0 779 488	(51) F28F 9/02	(11) 0 807 080 (87) WO 96/025331	(51) B65D 83/00	(11) 0 825 691	(51) H01T 19/00
(11) 0 779 643	(51) H01J 17/20	(11) 0 807 333 (87) WO 97/020389	(51) H03K 17/04	(11) 0 825 776	(51) H04N 7/26
(11) 0 780 680	(51) G01N 15/14	(11) 0 807 760	(51) F04D 29/30	(11) 0 827 188	(51) H01L 21/306
(11) 0 780 857	(51) H01G 4/20	(11) 0 807 842	(51) G02B 27/42	(11) 0 827 657 (87) WO 97/033405	(51) H04L 12/18
(11) 0 781 512	(51) A23K 1/18	(11) 0 808 877	(51) C08L 95/00	(11) 0 829 192 (87) WO 97/038567	(51) H05K 13/04
(11) 0 781 846	(51) C12N 15/31	(11) 0 809 004 (87) WO 96/024758	(51) F02B 67/00	(11) 0 829 599	(51) E05B 5/00
(11) 0 783 872	(51) A61C 5/06	(11) 0 809 356	(51) H03H 9/17	(11) 0 830 108 (87) WO 96/041591	(51) A61F 2/06
(11) 0 785 006	(51) A63F 13/00	(11) 0 809 918 (87) WO 96/025830	(51) H04Q 7/38	(11) 0 830 482 (87) WO 96/041058	(51) E03C 1/05
(11) 0 787 492	(51) A61K 31/445	(11) 0 810 390 (87) WO 97/022818	(51) F16H 1/32	(11) 0 830 824	(51) A47B 13/02
(11) 0 787 507	(51) A61N 1/362	(11) 0 810 695	(51) H01R 13/627	(11) 0 831 937 (87) WO 96/040290	(51) A61K 51/00
(11) 0 787 772	(51) C08L 83/04	(11) 0 810 714	(51) H02J 13/00	(11) 0 832 501 (87) WO 96/036084	(51) H01M 4/38
(11) 0 788 055	(51) G06F 13/16	(11) 0 811 469	(51) B62B 5/00	(11) 0 832 946 (87) WO 97/038055	(51) C09D 5/00
(11) 0 788 109	(51) G11C 7/00	(11) 0 811 492	(51) B41J 2/05	(11) 0 834 175 (87) WO 97/040502	(51) G11C 16/06
(11) 0 788 294	(51) H05B 3/86	(11) 0 811 522	(51) B60L 9/30	(11) 0 835 021 (87) WO 97/039568	(51) H04N 1/32
(11) 0 788 295	(51) H05B 3/86	(11) 0 811 993	(51) H01C 1/14	(11) 0 835 277 (87) WO 97/002308	(51) C08G 75/02
(11) 0 788 885	(51) B41J 2/205	(11) 0 812 201 (87) WO 95/011692	(51) A61K 38/00	(11) 0 835 357 (87) WO 97/001689	(51) E04H 4/16
(11) 0 788 985	(51) B65F 1/14	(11) 0 812 441 (87) WO 96/027163	(51) G06F 17/60	(11) 0 835 435 (87) WO 97/001085	(51) G01N 1/10
(11) 0 789 078	(51) C12N 15/52	(11) 0 813 502 (87) WO 96/022945	(51) C02F 1/463	(11) 0 836 784 (87) WO 97/042766	(51) H04N 7/26
(11) 0 789 262	(51) G03B 1/00	(11) 0 814 316	(51) G01B 7/06	(11) 0 836 955	(51) B60C 3/04
(11) 0 789 300	(51) G06F 9/44	(11) 0 814 442	(51) G08B 5/22	(11) 0 836 979	(51) B62B 9/18
(11) 0 789 501	(51) H04Q 7/32	(11) 0 814 484	(51) G11C 16/06	(11) 0 838 230	(51) A61M 25/01
(11) 0 789 599 (87) WO 96/013296	(51) A61M 25/00	(11) 0 816 089	(51) B41J 2/14	(11) 0 839 559 (87) WO 97/003740	(51) A63F 13/00
(11) 0 791 770	(51) F16H 61/30	(11) 0 816 509	(51) C12P 19/44	(11) 0 839 718	(51) B65B 19/10
(11) 0 792 165 (87) WO 96/014871	(51) A61K 47/44	(11) 0 817 043	(51) G06F 9/46	(11) 0 839 819	(51) C07F 9/50
(11) 0 795 751	(51) G01N 33/50	(11) 0 817 065	(51) G06F 12/08	(11) 0 840 246	(51) G06K 7/00
(11) 0 796 105 (87) WO 96/017620	(51) A61K 38/16	(11) 0 817 071	(51) G06F 12/08	(11) 0 840 252	(51) G06T 5/00
(11) 0 796 905	(51) C09D 201/00	(11) 0 817 275	(51) H01L 29/812	(11) 0 840 784 (87) WO 96/023063	(51) C12N 9/38
(11) 0 797 250	(51) H01L 21/768	(11) 0 818 395	(51) B65D 41/16	(11) 0 840 966 (87) WO 97/044933	(51) H04L 9/00
(11) 0 797 315	(51) H04B 1/707	(11) 0 818 870	(51) H02K 1/08	(11) 0 841 075	(51) A61N 1/368
(11) 0 797 978	(51) A61K 7/06	(11) 0 819 963	(51) G02B 21/00	(11) 0 841 325	(51) C07C 337/02
(11) 0 798 112	(51) B32B 27/36	(11) 0 820 021	(51) G06F 13/40	(11) 0 841 352	(51) C08F 220/28
(11) 0 798 559	(51) G01N 30/74	(11) 0 820 195	(51) H04N 7/26	(11) 0 841 630	(51) G06K 9/00
(11) 0 799 970	(51) E21D 11/20	(11) 0 820 250 (87) WO 96/032052	(51) A61B 1/06	(11) 0 841 680	(51) H01J 29/87
(11) 0 800 135	(51) G06F 11/00	(11) 0 821 083	(51) C30B 15/30	(11) 0 842 428 (87) WO 97/000445	(51) G01N 33/53
(11) 0 800 745 (87) WO 97/016924	(51) H04N 7/167	(11) 0 821 153 (87) WO 97/030283	(51) F02M 37/12	(11) 0 842 818	(51) B60Q 1/26
(11) 0 801 421	(51) H01L 21/3205	(11) 0 821 399	(51) H01K 1/18		
(11) 0 801 960	(51) A61N 1/39	(11) 0 821 439	(51) H01R 13/518		
(11) 0 803 843	(51) G06T 5/00	(11) 0 822 334	(51) F04C 2/14		
(11) 0 804 439 (87) WO 96/013504	(51) C07D 487/22	(11) 0 822 962 (87) WO 96/034056	(51) C08L 67/02		
(11) 0 805 501 (87) WO 97/013284	(51) H01L 35/32	(11) 0 823 268	(51) A63C 9/08		
(11) 0 805 976 (87) WO 96/023214	(51) G01N 27/30				
(11) 0 806 757	(51) G10D 3/10				

(11) 0 842 844	(51) B62J 1/00	(11) 0 865 378	(51) B65B 1/04	(11) 0 884 232	(51) B61H 7/08
(11) 0 843 146	(51) F28F 9/02	(87) WO 97/016344		(11) 0 884 369	(51) C09K 7/02
(11) 0 843 341	(51) H01L 21/00	(11) 0 866 249	(51) F16J 15/32	(11) 0 884 717	(51) G09G 3/28
(11) 0 844 299	(51) C10M 169/04	(11) 0 866 318	(51) G01F 1/80	(11) 0 885 647	(51) B01D 53/32
(87) WO 97/003153		(11) 0 867 275	(51) B30B 15/02	(11) 0 886 025	(51) E05B 49/00
(11) 0 845 189	(51) H04N 7/10	(11) 0 867 710	(51) G01N 21/47	(11) 0 886 294	(51) H01J 31/12
(87) WO 97/049240		(11) 0 867 810	(51) G06F 11/20	(11) 0 886 729	(51) F04B 43/08
(11) 0 846 362	(51) H02J 7/10	(11) 0 868 008	(51) H02K 5/22	(87) WO 97/034084	
(87) WO 97/049159		(11) 0 868 129	(51) A45D 7/00	(11) 0 887 337	(51) C07C 69/587
(11) 0 846 576	(51) B60C 11/00	(87) WO 97/013426		(87) WO 97/026239	
(11) 0 847 039	(51) G10H 1/24	(11) 0 868 250	(51) B23K 11/04	(11) 0 887 574	(51) F16F 13/26
(11) 0 847 100	(51) H01Q 1/12	(87) WO 97/021514		(11) 0 888 257	(51) C03B 5/02
(11) 0 848 248	(51) G12B 21/08	(11) 0 868 838	(51) H05K 7/10	(87) WO 97/034841	
(11) 0 848 503	(51) H04B 1/707	(87) WO 98/014039		(11) 0 888 717	(51) A23L 1/00
(11) 0 849 280	(51) C08B 37/00	(11) 0 869 054	(51) B62M 25/08	(11) 0 888 840	(51) B23B 3/30
(11) 0 850 117	(51) B22D 46/00	(11) 0 869 075	(51) B65D 47/08	(11) 0 888 973	(51) B65D 33/22
(87) WO 97/035679		(11) 0 869 185	(51) C12P 41/00	(11) 0 889 034	(51) C07D 213/74
(11) 0 850 814	(51) B60T 11/236	(11) 0 869 909	(51) B65G 47/52	(87) WO 97/034873	
(11) 0 853 007	(51) B60B 27/02	(87) WO 97/018151		(11) 0 889 331	(51) G01V 1/30
(11) 0 853 190	(51) F02D 35/00	(11) 0 870 396	(51) H04N 1/60	(11) 0 889 500	(51) H01J 29/50
(11) 0 853 192	(51) F02K 1/72	(87) WO 97/033427		(11) 0 889 568	(51) H02G 7/05
(11) 0 855 102	(51) H03K 5/13	(11) 0 870 571	(51) B23K 26/06	(11) 0 889 679	(51) H05K 1/11
(87) WO 97/014214		(11) 0 871 134	(51) G06F 17/30	(11) 0 890 094	(51) G01N 21/64
(11) 0 856 395	(51) B30B 11/08	(11) 0 872 949	(51) H02P 6/18	(87) WO 97/039338	
(11) 0 856 866	(51) H01H 51/06	(11) 0 873 216	(51) B23K 10/00	(11) 0 890 342	(51) A61B 17/42
(87) WO 97/015062		(87) WO 96/014184		(11) 0 890 379	(51) A63C 9/081
(11) 0 857 577	(51) B41J 2/21	(11) 0 874 623	(51) A61K 9/70	(11) 0 890 580	(51) C08C 19/44
(11) 0 858 051	(51) G06T 5/00	(87) WO 97/002003		(11) 0 890 772	(51) F16L 17/06
(11) 0 858 463	(51) C07K 1/30	(11) 0 875 077	(51) H01L 29/12	(11) 0 890 824	(51) G01D 5/16
(87) WO 97/010260		(87) WO 97/026678		(11) 0 890 842	(51) G01P 3/486
(11) 0 859 547	(51) A01N 25/08	(11) 0 875 535	(51) C08L 23/10	(11) 0 890 942	(51) G10L 15/18
(87) WO 96/039821		(11) 0 875 588	(51) C22C 33/02	(11) 0 891 126	(51) H05K 3/00
(11) 0 860 511	(51) C22C 38/52	(11) 0 877 078	(51) C11D 3/395	(11) 0 891 329	(51) C07D 209/48
(11) 0 860 523	(51) D01F 6/62	(11) 0 877 191	(51) F16L 25/00	(87) WO 97/037974	
(11) 0 860 600	(51) F02D 41/38	(11) 0 877 511	(51) H04L 12/413	(11) 0 891 796	(51) G06F 161/00
(11) 0 860 619	(51) F16C 11/06	(11) 0 878 522	(51) C09D 11/00	(11) 0 891 914	(51) B62D 15/02
(11) 0 860 680	(51) F42B 5/26	(11) 0 878 757	(51) G06F 5/06	(11) 0 892 398	(51) G11B 7/24
(11) 0 861 584	(51) A01D 90/04	(11) 0 878 924	(51) H04B 7/26	(11) 0 892 468	(51) H01R 13/629
(11) 0 861 725	(51) B41J 2/14	(11) 0 879 458	(51) G08G 1/0967	(11) 0 892 594	(51) H05K 9/00
(11) 0 861 747	(51) B60H 1/00	(87) WO 97/017685		(11) 0 892 647	(51) A61L 15/24
(11) 0 862 161	(51) G10L 15/06	(11) 0 879 625	(51) A63H 11/18	(87) WO 97/038736	
(11) 0 862 189	(51) H01C 7/00	(11) 0 879 825	(51) C07K 9/00	(11) 0 893 750	(51) G05G 9/10
(11) 0 862 871	(51) H01C 7/00	(11) 0 880 535	(51) C07H 1/08	(11) 0 894 515	(51) A63C 17/04
(11) 0 862 871	(51) A45D 40/00	(87) WO 97/028171		(11) 0 894 643	(51) B42C 7/00
(11) 0 863 389	(51) G01J 5/12	(11) 0 880 993	(51) B01F 15/00	(11) 0 894 722	(51) B65B 31/00
(11) 0 863 447	(51) G03G 15/02	(11) 0 883 459	(51) B23D 51/10	(11) 0 894 737	(51) B65D 85/10
(11) 0 863 942	(51) C08L 3/02	(87) WO 97/031745		(11) 0 894 924	(51) E05B 65/32
(87) WO 97/019988		(11) 0 883 662	(51) C09K 5/04	(11) 0 894 927	(51) E05B 65/32
(11) 0 864 478	(51) B61L 27/04	(87) WO 97/031989		(11) 0 895 132	(51) G03G 15/00
(11) 0 864 851	(51) G01F 1/80	(11) 0 883 899	(51) H01L 21/66	(11) 0 895 148	(51) G06F 1/00
(11) 0 864 934	(51) G03G 15/01	(87) WO 97/032341		(11) 0 895 149	(51) G06F 1/00
(11) 0 864 945	(51) G03G 15/22	(11) 0 883 994	(51) A21B 3/04		
(11) 0 864 965	(51) G06F 3/12	(11) 0 884 109	(51) B05B 5/08		
		(11) 0 884 196	(51) B41J 25/304		

(11) 0 895 304	(51) H01R 4/24	(11) 0 910 329	(51) A61K 7/06	(11) 0 925 068	(51) A61K 35/72
(11) 0 896 090	(51) D21H 23/78	(87) WO 97/047274		(87) WO 99/001148	
(11) 0 896 299	(51) G06T 5/00	(11) 0 910 560	(51) C07B 37/02	(11) 0 925 741	(51) A46D 9/02
(11) 0 896 342	(51) H01B 11/16	(87) WO 98/046547		(11) 0 926 039	(51) B62D 1/04
(11) 0 897 080	(51) F16L 39/00	(11) 0 910 566	(51) C07D 417/04	(11) 0 926 134	(51) C07C 253/08
(11) 0 897 754	(51) B05B 7/14	(87) WO 97/040045		(11) 0 926 190	(51) C08K 5/19
(11) 0 898 257	(51) G08G 1/07	(11) 0 910 723	(51) E21B 43/01	(11) 0 926 359	(51) F16B 13/08
(11) 0 898 902	(51) A23L 1/217	(87) WO 98/041729		(11) 0 926 565	(51) G03G 9/087
(11) 0 899 071	(51) B29B 17/00	(11) 0 910 964	(51) A43B 7/08	(11) 0 926 655	(51) G10H 1/00
(11) 0 899 186	(51) B62K 25/08	(11) 0 911 149	(51) B32B 27/06	(11) 0 926 661	(51) G11B 5/702
(11) 0 899 326	(51) C12N 1/00	(11) 0 912 877	(51) G01D 5/36	(11) 0 926 661	(51) G11B 5/702
(11) 0 900 055	(51) A61B 19/00	(87) WO 98/003838		(11) 0 927 315	(51) F16F 13/14
(87) WO 98/030165		(11) 0 913 064	(51) H04Q 3/00	(87) WO 99/005429	
(11) 0 900 098	(51) A61M 5/14	(87) WO 98/004092		(11) 0 927 367	(51) G01T 1/164
(87) WO 97/040870		(11) 0 913 396	(51) C07D 311/68	(87) WO 98/048300	
(11) 0 900 142	(51) B41C 1/10	(11) 0 913 941	(51) H03K 19/00	(11) 0 927 412	(51) G09F 3/00
(87) WO 97/043122		(11) 0 914 114	(51) A61K 31/225	(87) WO 99/000784	
(11) 0 901 059	(51) G05G 9/047	(87) WO 97/042947		(11) 0 927 730	(51) C08G 18/66
(11) 0 901 506	(51) C08L 67/00	(11) 0 914 177	(51) A61M 39/10	(11) 0 927 876	(51) G01F 1/84
(87) WO 97/044393		(87) WO 98/035719		(11) 0 927 886	(51) G01N 33/28
(11) 0 902 482	(51) H01L 29/786	(11) 0 914 512	(51) D06M 13/148	(11) 0 928 933	(51) F25B 40/00
(11) 0 902 708	(51) A61N 1/368	(87) WO 98/003716		(11) 0 929 002	(51) G03G 15/00
(87) WO 97/040884		(11) 0 915 459	(51) G11B 7/135	(11) 0 929 090	(51) H01H 39/00
(11) 0 902 709	(51) A61N 1/368	(11) 0 916 075	(51) G01D 5/20	(11) 0 929 364	(51) B05B 13/02
(87) WO 97/041922		(87) WO 98/004886		(87) WO 98/015358	
(11) 0 903 142	(51) A61G 17/00	(11) 0 916 327	(51) A61F 13/15	(11) 0 930 022	(51) A23L 2/58
(11) 0 903 472	(51) F01L 9/04	(11) 0 916 403	(51) B01J 23/52	(11) 0 930 428	(51) F02M 25/07
(11) 0 904 968	(51) B60J 7/185	(11) 0 916 539	(51) B60K 6/04	(11) 0 931 249	(51) G01K 17/02
(11) 0 905 291	(51) D01F 6/94	(11) 0 916 753	(51) D01H 1/00	(87) WO 98/015806	
(87) WO 97/046748		(11) 0 916 970	(51) G01V 1/46	(11) 0 931 828	(51) C10M 171/00
(11) 0 906 232	(51) B65G 21/18	(11) 0 917 418	(51) H05K 7/20	(11) 0 931 919	(51) F02B 63/04
(87) WO 97/045343		(11) 0 917 834	(51) A43B 5/04	(11) 0 932 120	(51) G06T 11/00
(11) 0 906 247	(51) C02F 3/12	(11) 0 918 398	(51) H03M 7/00	(11) 0 932 847	(51) G02C 5/12
(87) WO 97/045374		(11) 0 919 116	(51) A01D 17/10	(87) WO 98/016861	
(11) 0 906 293	(51) C07D 249/12	(11) 0 919 117	(51) A01D 17/10	(11) 0 932 912	(51) H01L 21/027
(87) WO 97/046540		(11) 0 919 136	(51) A23L 1/00	(87) WO 98/009318	
(11) 0 906 606	(51) G08C 17/02	(11) 0 919 137	(51) A23L 1/237	(11) 0 933 093	(51) A61M 15/00
(87) WO 98/003949		(87) WO 98/002051		(11) 0 933 143	(51) B07C 3/00
(11) 0 907 205	(51) H01L 21/56	(11) 0 919 432	(51) B60P 3/14	(11) 0 933 327	(51) B67D 5/33
(11) 0 907 381	(51) A61L 2/14	(11) 0 919 828	(51) G01S 13/48	(11) 0 933 576	(51) F16L 11/08
(87) WO 97/037692		(11) 0 920 098	(51) H01T 4/14	(11) 0 934 116	(51) B01J 29/90
(11) 0 907 401	(51) B01D 53/34	(11) 0 920 943	(51) B23H 1/02	(87) WO 98/018556	
(87) WO 97/044119		(11) 0 921 377	(51) G01C 15/00	(11) 0 934 733	(51) A61F 9/007
(11) 0 907 787	(51) D21C 9/10	(11) 0 922 634	(51) B64D 43/00	(11) 0 934 856	(51) B60R 22/41
(87) WO 97/049861		(11) 0 922 748	(51) C10G 53/02	(87) WO 98/019896	
(11) 0 907 801	(51) E01F 9/08	(11) 0 922 848	(51) F02F 1/42	(11) 0 934 929	(51) C07D 207/34
(87) WO 98/001628		(11) 0 923 952	(51) A61L 9/01	(11) 0 935 501	(51) B05B 15/12
(11) 0 908 849	(51) G06T 15/00	(11) 0 923 979	(51) B01D 53/68	(87) WO 99/012656	
(87) WO 97/050058		(11) 0 923 979	(51) B23B 31/20	(11) 0 936 074	(51) B41J 2/21
(11) 0 909 184	(51) A61K 47/48	(11) 0 924 012	(51) B41N 3/03	(87) WO 99/006215	
(87) WO 98/000173		(11) 0 924 101	(51) A23L 1/217	(11) 0 936 119	(51) B61D 19/02
(11) 0 909 461	(51) H04M 1/64	(11) 0 924 994		(11) 0 936 174	(51) B66B 5/18
(87) WO 98/000863		(87) WO 98/003085		(11) 0 936 348	(51) F01N 11/00
(11) 0 909 499				(11) 0 936 373	(51) F16D 55/36
(87) WO 98/005151					

(11) 0 936 498	(51) G03B 27/58	(11) 0 948 910	(51) A43B 7/19	(11) 0 960 071	(51) C02F 1/40
(11) 0 937 210	(51) F16D 65/00	(11) 0 949 077	(51) B41J 2/105	(87) WO 98/028229	
(87) WO 98/021497		(11) 0 949 087	(51) B41M 5/40	(11) 0 960 439	(51) H01L 23/525
(11) 0 937 278	(51) G02F 1/167	(11) 0 949 163	(51) B65G 17/02	(87) WO 98/036453	
(87) WO 98/019208		(11) 0 950 051	(51) C07D 211/70	(11) 0 960 557	(51) A01D 41/12
(11) 0 937 439	(51) A61F 2/24	(87) WO 98/028272		(11) 0 960 927	(51) C09K 11/06
(11) 0 937 599	(51) B60J 7/06	(11) 0 950 360	(51) A41D 13/02	(11) 0 961 070	(51) F16L 37/084
(87) WO 98/001312		(11) 0 950 672	(51) C08F 14/18	(11) 0 961 562	(51) A47B 21/00
(11) 0 937 685	(51) C02F 3/10	(11) 0 950 989	(51) G07D 9/00	(87) WO 98/023185	
(11) 0 938 038	(51) G06F 3/033	(11) 0 951 204	(51) H05B 41/285	(11) 0 962 094	(51) H04N 5/913
(11) 0 938 142	(51) H01L 41/04	(11) 0 951 889	(51) A61F 13/15	(87) WO 99/033266	
(11) 0 938 287	(51) A61K 7/16	(11) 0 953 579	(51) C08B 30/18	(11) 0 962 244	(51) B01D 39/16
(87) WO 97/046215		(11) 0 953 597	(51) C08K 5/37	(11) 0 962 425	(51) C01C 1/02
(11) 0 938 300	(51) A61K 9/20	(11) 0 953 621	(51) C09J 163/00	(11) 0 962 452	(51) C07D 207/09
(87) WO 98/018451		(11) 0 953 654	(51) C23C 8/20	(11) 0 962 847	(51) G05D 7/06
(11) 0 938 581	(51) C12P 7/10	(11) 0 954 396	(51) B21D 22/14	(11) 0 963 099	(51) H04N 1/00
(87) WO 97/041247		(87) WO 98/025714		(11) 0 963 340	(51) C01B 17/02
(11) 0 938 800	(51) H04M 3/22	(11) 0 956 223	(51) B60T 7/04	(87) WO 98/038126	
(87) WO 98/021869		(87) WO 98/034821		(11) 0 963 579	(51) G07F 7/08
(11) 0 939 024	(51) B62D 43/10	(11) 0 956 244	(51) B65D 71/12	(87) WO 98/003945	
(11) 0 939 387	(51) G08B 13/194	(87) WO 98/031603		(11) 0 963 693	(51) A01G 31/00
(11) 0 939 557	(51) H04N 17/00	(11) 0 956 532	(51) G06T 5/00	(11) 0 963 966	(51) C04B 35/587
(11) 0 939 663	(51) A61N 1/39	(87) WO 98/022900		(11) 0 964 167	(51) F16B 9/02
(87) WO 96/034654		(11) 0 956 534	(51) G06K 7/10	(11) 0 964 480	(51) H01R 13/518
(11) 0 939 897	(51) G01N 21/45	(87) WO 98/024046		(11) 0 965 335	(51) A61K 9/00
(87) WO 98/022807		(11) 0 957 065	(51) C01B 33/26	(11) 0 965 622	(51) C09D 5/44
(11) 0 940 531	(51) E05B 15/02	(11) 0 957 089	(51) C07D 205/04	(11) 0 965 687	(51) E01F 9/00
(11) 0 940 908	(51) H03B 5/20	(11) 0 957 112	(51) C08B 11/08	(11) 0 965 800	(51) F24F 13/08
(11) 0 941 099	(51) A61K 31/70	(11) 0 957 565	(51) H02K 7/102	(11) 0 966 736	(51) G10L 15/14
(87) WO 98/019685		(11) 0 957 688	(51) A23G 1/18	(87) WO 98/040876	
(11) 0 941 217	(51) C07D 251/24	(87) WO 98/030109		(11) 0 966 821	(51) H04L 29/06
(87) WO 98/022447		(11) 0 957 845	(51) A61F 6/06	(87) WO 98/040993	
(11) 0 941 388	(51) E02D 3/12	(87) WO 96/040024		(11) 0 966 953	(51) A61K 7/42
(87) WO 98/024982		(11) 0 957 963	(51) A61M 16/00	(11) 0 967 205	(51) C07D 213/38
(11) 0 941 972	(51) C03B 37/014	(87) WO 96/035468		(11) 0 967 433	(51) F21S 8/10
(11) 0 942 139	(51) E06B 3/54	(11) 0 957 971	(51) A61M 31/00	(11) 0 967 627	(51) H01H 85/044
(11) 0 942 826	(51) B32B 5/24	(87) WO 98/030274		(11) 0 967 744	(51) H04B 17/00
(87) WO 99/016616		(11) 0 958 179	(51) B65D 17/28	(11) 0 967 881	(51) A21D 13/00
(11) 0 943 149	(51) H01F 38/14	(87) WO 97/043185		(87) WO 98/037767	
(87) WO 98/027561		(11) 0 958 383	(51) C12Q 1/68	(11) 0 968 364	(51) F02M 37/10
(11) 0 943 957	(51) G03C 1/498	(87) WO 99/025875		(87) WO 98/042973	
(11) 0 944 407	(51) A61M 16/01	(11) 0 958 385	(51) C21B 11/00	(11) 0 968 886	(51) B60R 16/02
(87) WO 98/020926		(87) WO 97/045561		(11) 0 968 921	(51) B65B 25/14
(11) 0 946 179	(51) A61K 31/5513	(11) 0 959 115	(51) C09D 175/04	(11) 0 969 146	(51) D21H 23/22
(87) WO 97/033585		(11) 0 959 169	(51) D06F 37/10	(11) 0 969 148	(51) E01B 26/00
(11) 0 946 350	(51) B29C 65/08	(11) 0 959 175	(51) D21C 9/10	(11) 0 969 209	(51) F04C 18/02
(87) WO 98/028123		(11) 0 959 775	(51) A61B 10/00	(11) 0 969 894	(51) A61M 16/20
(11) 0 946 631	(51) C08K 5/00	(87) WO 97/035522		(87) WO 99/022796	
(87) WO 98/027146		(11) 0 959 823	(51) A61F 2/66	(11) 0 969 941	(51) B22D 11/06
(11) 0 947 130	(51) A01G 31/00	(87) WO 98/001092		(87) WO 99/033595	
(11) 0 947 488	(51) C04B 37/02	(11) 0 959 906	(51) A61K 49/00	(11) 0 970 066	(51) C07D 301/02
(11) 0 947 744	(51) F16H 63/44	(87) WO 97/042977		(87) WO 98/029401	
(11) 0 948 658	(51) C22C 14/00	(11) 0 959 958	(51) A63B 59/12	(11) 0 970 069	(51) C07D 323/00
(87) WO 98/021375		(87) WO 97/025112		(87) WO 98/030557	
(11) 0 948 904	(51) A23L 1/10				

(11) 0 970 311 (87) WO 98/040634	(51) F16B 12/20	(11) 0 980 014 (87) WO 98/038897	(51) G02B 26/08	(11) 0 995 700 (87) WO 99/054777	(51) B65G 33/02
(11) 0 970 380 (87) WO 98/043097	(51) G01P 3/44	(11) 0 980 665 (87) WO 98/038897	(51) A47J 36/02	(11) 0 996 021 (87) WO 99/003358	(51) G02B 27/08
(11) 0 970 464 (87) WO 98/043239	(51) G10L 21/02	(11) 0 980 899 (87) WO 98/051462	(51) C09D 5/44	(11) 0 996 341 (87) WO 99/001131	(51) A23G 9/10
(11) 0 970 624 (87) WO 98/043239	(51) A23P 1/08	(11) 0 981 080 (87) WO 98/051462	(51) G06F 7/50	(11) 0 996 446 (87) WO 99/005011	(51) C07D 403/04
(11) 0 970 638 (87) WO 98/043239	(51) A47C 7/42	(11) 0 981 429 (87) WO 98/051462	(51) B29C 35/00	(11) 0 996 560 (87) WO 99/003942	(51) B60T 13/00
(11) 0 970 641 (87) WO 98/043239	(51) A47F 7/04	(11) 0 981 627 (87) WO 98/051984	(51) C12N 15/54	(11) 0 996 692 (87) WO 99/002757	(51) C09D 201/06
(11) 0 971 009 (87) WO 98/043239	(51) C09J 163/00	(11) 0 981 716 (87) WO 98/051984	(51) F41A 17/74	(11) 0 996 767 (87) WO 99/004071	(51) C23C 16/48
(11) 0 971 156 (87) WO 98/043239	(51) F16H 3/093	(11) 0 982 368 (87) WO 98/053083	(51) C08L 67/02	(11) 0 996 778 (87) WO 99/003825	(51) D01F 2/30
(11) 0 971 408 (87) WO 98/043239	(51) H01L 23/40	(11) 0 982 849 (87) WO 98/053083	(51) H03F 1/32	(11) 0 997 377 (87) WO 99/003825	(51) B65B 13/02
(11) 0 971 799 (87) WO 98/037983	(51) B05D 3/02	(11) 0 983 370 (87) WO 98/053083	(51) C12N 15/63	(11) 0 997 454 (87) WO 99/003825	(51) C07C 255/08
(11) 0 971 941 (87) WO 98/039346	(51) C07F 15/00	(11) 0 983 517 (87) WO 98/052501	(51) G01P 15/10	(11) 0 998 344 (87) WO 99/003570	(51) B01F 5/20
(11) 0 971 978 (87) WO 98/045365	(51) C08K 5/13	(11) 0 984 752 (87) WO 98/052501	(51) A61F 7/12	(11) 0 998 901 (87) WO 99/006504	(51) B01K 7/00
(11) 0 972 466 (87) WO 98/045365	(51) A47B 13/02	(11) 0 984 777 (87) WO 98/051298	(51) C07D 211/76	(11) 1 000 131 (87) WO 99/006520	(51) C10M 169/04
(11) 0 972 782 (87) WO 99/040119	(51) C07K 16/30	(11) 0 986 610 (87) WO 98/055546	(51) C08L 23/16	(11) 1 000 138 (87) WO 99/007085	(51) C11D 17/00
(11) 0 972 933 (87) WO 99/040119	(51) F02M 59/44	(11) 0 986 731 (87) WO 98/055828	(51) G01B 7/30	(11) 1 000 472 (87) WO 99/007085	(51) H04B 7/26
(11) 0 972 935 (87) WO 99/040119	(51) F02M 63/02	(11) 0 987 276 (87) WO 99/050305	(51) C08B 3/06	(11) 1 000 476 (87) WO 99/007084	(51) H04J 13/02
(11) 0 973 007 (87) WO 99/040119	(51) G01B 3/18	(11) 0 987 658 (87) WO 99/050798	(51) G07D 7/00	(11) 1 000 939 (87) WO 99/056764	(51) C07D 277/40
(11) 0 974 392 (87) WO 99/040119	(51) B01J 8/02	(11) 0 988 117 (87) WO 98/057758	(51) B05C 15/00	(11) 1 001 265 (87) WO 99/056764	(51) G01N 33/04
(11) 0 974 497 (87) WO 99/040119	(51) B60R 21/16	(11) 0 989 591 (87) WO 99/056764	(51) H01K 1/46	(11) 1 001 486 (87) WO 99/056764	(51) H01Q 1/24
(11) 0 974 808 (87) WO 99/040119	(51) G01B 3/20	(11) 0 989 946 (87) WO 99/058855	(51) B65D 90/02	(11) 1 001 798 (87) WO 99/056764	(51) A61K 38/05
(11) 0 975 325 (87) WO 99/029293	(51) A61K 7/48	(11) 0 990 021 (87) WO 98/059026	(51) C11D 3/00	(11) 1 002 032 (87) WO 99/003959	(51) C11D 1/62
(11) 0 975 507 (87) WO 98/049043	(51) B62D 5/06	(11) 0 990 106 (87) WO 99/054672	(51) F25B 39/04	(11) 1 003 186 (87) WO 98/055154	(51) H01H 9/16
(11) 0 976 085 (87) WO 98/048369	(51) G06K 7/08	(11) 0 990 635 (87) WO 98/056745	(51) C07C 49/493	(11) 1 003 560 (87) WO 98/055154	(51) A61K 51/08
(11) 0 976 086 (87) WO 97/037320	(51) G06K 7/10	(11) 0 991 029 (87) WO 99/000715	(51) G07D 7/12	(11) 1 004 234 (87) WO 99/000715	(51) A01F 29/16
(11) 0 976 088 (87) WO 97/041528	(51) G06K 9/00	(11) 0 991 053 (87) WO 99/000715	(51) G07D 7/12	(11) 1 004 239 (87) WO 99/000715	(51) A01K 97/10
(11) 0 976 644 (87) WO 97/041528	(51) B62D 21/15	(11) 0 991 987 (87) WO 99/000715	(51) G10H 1/00	(11) 1 005 985 (87) WO 99/000715	(51) B41F 31/04
(11) 0 976 689 (87) WO 97/041528	(51) C03B 37/014	(11) 0 992 371 (87) WO 99/000715	(51) G05B 23/02	(11) 1 006 520 (87) WO 99/000715	(51) G11B 11/105
(11) 0 976 883 (87) WO 97/041528	(51) E04B 1/86	(11) 0 992 530 (87) WO 99/000715	(51) B60D 1/14	(11) 1 006 821 (87) WO 98/044816	(51) A41D 7/00
(11) 0 976 924 (87) WO 97/041528	(51) F02M 47/02	(11) 0 992 961 (87) WO 99/000715	(51) C08J 5/18	(11) 1 007 263 (87) WO 98/045078	(51) B23K 9/095
(11) 0 977 422 (87) WO 98/048635	(51) H04N 1/113	(11) 0 993 766 (87) WO 99/000715	(51) G08B 5/38	(11) 1 008 415 (87) WO 99/000715	(51) B23K 9/127
(11) 0 977 486 (87) WO 98/048635	(51) A22C 29/00	(11) 0 994 760 (87) WO 99/002298	(51) A01F 29/10	(11) 1 008 760 (87) WO 99/000715	(51) F04D 29/26
(11) 0 977 519 (87) WO 98/040031	(51) A61C 13/00	(11) 0 994 810 (87) WO 99/002409	(51) B23K 9/04	(11) 1 009 009 (87) WO 99/000715	(51) H01J 1/30
(11) 0 977 526 (87) WO 98/048739	(51) A61F 2/44	(11) 0 995 053 (87) WO 99/058877	(51) B65B 59/00	(11) 1 009 311 (87) WO 99/009904	(51) A61B 17/82
(11) 0 977 646 (87) WO 98/047654	(51) B23B 51/10	(11) 0 995 237 (87) WO 99/001912	(51) F16F 15/139	(11) 1 009 548 (87) WO 98/028094	(51) B08B 5/04
(11) 0 977 737 (87) WO 98/047874	(51) C07D 215/42		(51) H01R 13/648	(11) 1 009 755 (87) WO 99/003876	(51) C07J 3/00
(11) 0 978 485 (87) WO 98/047874	(51) C03B 7/084				
(11) 0 978 638 (87) WO 98/047874	(51) F01L 1/344				
(11) 0 979 856 (87) WO 98/047874	(51) C09K 17/48				

(11) 1 010 237 (87) WO 98/057422	(51) H03F 1/08	(11) 1 026 749 (87) WO 00/005767	(51) H01L 29/78	(11) 1 041 925 (87) WO 99/033395	(51) A61B 5/022
(11) 1 010 622	(51) B65B 51/00	(11) 1 026 952 (87) WO 99/021427	(51) A22C 11/02	(11) 1 042 327 (87) WO 99/028324	(51) C07D 493/04
(11) 1 011 851 (87) WO 98/047606	(51) B01F 3/08	(11) 1 027 173 (87) WO 98/032544	(51) B07B 1/49	(11) 1 042 588 (87) WO 98/023848	(51) E21B 44/00
(11) 1 011 891 (87) WO 99/001242	(51) B21D 47/01	(11) 1 027 218 (87) WO 99/022939	(51) B41J 2/045	(11) 1 043 145	(51) B29C 65/20
(11) 1 011 897 (87) WO 98/033610	(51) B22D 17/00	(11) 1 028 276	(51) F16H 61/12	(11) 1 044 717	(51) B01D 61/44
(11) 1 012 525 (87) WO 00/003193	(51) F41G 7/34	(11) 1 029 259 (87) WO 99/024876	(51) G03G 15/16	(11) 1 045 221	(51) F42B 10/50
(11) 1 012 554 (87) WO 97/032190	(51) G01L 9/06	(11) 1 029 386 (87) WO 99/023730	(51) H01R 12/22	(11) 1 045 259	(51) G01V 1/28
(11) 1 013 197	(51) A47B 96/02	(11) 1 030 076	(51) F16F 6/00	(11) 1 046 333	(51) A01D 57/04
(11) 1 013 418	(51) B41F 31/28	(11) 1 030 076 (87) WO 99/023969	(51) A61C 3/02	(11) 1 046 517	(51) B43L 13/10
(11) 1 013 560	(51) B65B 61/02	(11) 1 030 620 (87) WO 99/023969	(51) A61C 3/02	(11) 1 046 843	(51) F16K 7/06
(11) 1 013 722	(51) C09C 1/00	(11) 1 030 737 (87) WO 99/025478	(51) B01D 46/12	(11) 1 047 167	(51) H02B 1/50
(11) 1 013 723	(51) C09C 1/00	(11) 1 030 737 (87) WO 99/025478	(51) C07D 413/10	(11) 1 047 478 (87) WO 99/021619	(51) A62D 3/00
(11) 1 013 981	(51) F16L 37/10	(11) 1 030 852 (87) WO 99/024428	(51) B60T 13/68	(11) 1 047 586 (87) WO 99/054182	(51) B61D 47/00
(11) 1 014 144	(51) G02B 26/12	(11) 1 031 487	(51) B29D 30/44	(11) 1 048 088 (87) WO 00/030191	(51) H01M 2/12
(11) 1 014 267	(51) G06F 11/20	(11) 1 033 236	(51) C07C 67/465	(11) 1 048 211	(51) A01N 59/20
(11) 1 014 884 (87) WO 98/049968	(51) A61F 2/00	(11) 1 033 360	(51) E21B 43/22	(11) 1 048 526	(51) B60R 11/02
(11) 1 015 718 (87) WO 99/014455	(51) E05B 37/00	(11) 1 033 471	(51) A61K 9/14	(11) 1 048 603	(51) B66B 11/04
(11) 1 015 758 (87) WO 98/054461	(51) F02M 59/20	(11) 1 033 973 (87) WO 99/020253	(51) C11D 3/48	(11) 1 048 738	(51) C12P 13/04
(11) 1 016 028 (87) WO 98/021687	(51) G06K 9/00	(11) 1 034 245 (87) WO 99/028428	(51) H01F 27/28	(11) 1 049 618 (87) WO 99/038760	(51) B62K 25/24
(11) 1 016 531	(51) B41J 2/165	(11) 1 034 545 (87) WO 99/028923	(51) H02M 7/48	(11) 1 049 672 (87) WO 99/037612	(51) C07D 205/04
(11) 1 016 556	(51) B60C 11/00	(11) 1 034 614 (87) WO 99/027638	(51) H02M 7/48	(11) 1 049 697 (87) WO 99/037645	(51) C07D 487/04
(11) 1 016 592 (87) WO 98/029308	(51) B65B 7/16	(11) 1 035 468	(51) G06F 3/12	(11) 1 050 198 (87) WO 99/040757	(51) H05B 41/288
(11) 1 017 263	(51) H05K 7/20	(11) 1 035 884 (87) WO 99/027985	(51) A61M 5/00	(11) 1 051 212 (87) WO 99/038555	(51) A61M 15/00
(11) 1 017 302 (87) WO 99/015061	(51) A47J 43/07	(11) 1 036 119 (87) WO 99/028395	(51) C09D 5/02	(11) 1 051 212 (87) WO 99/038555	(51) A61M 15/00
(11) 1 019 273 (87) WO 99/017968	(51) B60T 13/57	(11) 1 036 150 (87) WO 99/029819	(51) C11D 3/382	(11) 1 052 135	(51) B60K 41/20
(11) 1 019 946 (87) WO 00/008671	(51) H01J 37/34	(11) 1 036 230 (87) WO 99/029949	(51) D04H 11/00	(11) 1 052 433	(51) F16H 61/04
(11) 1 020 537	(51) C22B 58/00	(11) 1 036 509	(51) A23L 1/216	(11) 1 052 892 (87) WO 99/039565	(51) A01G 23/10
(11) 1 020 678	(51) F16L 59/14	(11) 1 036 779	(51) C04B 35/581	(11) 1 053 262 (87) WO 99/041292	(51) C08F 8/44
(11) 1 021 426 (87) WO 98/015544	(51) C07D 301/02	(11) 1 036 923	(51) F02B 77/08	(11) 1 053 267 (87) WO 99/040136	(51) C08F 287/00
(11) 1 021 520 (87) WO 97/018291	(51) C11D 17/00	(11) 1 036 950	(51) F16B 37/04	(11) 1 053 685	(51) A23C 9/146
(11) 1 022 054	(51) B01F 15/00	(11) 1 037 467	(51) H04N 7/24	(11) 1 053 736	(51) A61G 11/00
(11) 1 023 267 (87) WO 99/019302	(51) C07D 213/79	(11) 1 037 685 (87) WO 99/030765	(51) A61M 25/10	(11) 1 054 094	(51) D06F 58/04
(11) 1 023 826	(51) A01F 29/10	(11) 1 037 828 (87) WO 98/049075	(51) B65G 1/137	(11) 1 054 815 (87) WO 99/041160	(51) B65D 51/28
(11) 1 024 778 (87) WO 99/020227	(51) A61K 6/083	(11) 1 037 934 (87) WO 99/029754	(51) C08G 18/67	(11) 1 055 314	(51) H05B 41/288
(11) 1 026 009	(51) B60B 17/00	(11) 1 039 815 (87) WO 00/022960	(51) A47C 1/032	(11) 1 056 344 (87) WO 99/041988	(51) A21C 9/06
(11) 1 026 532	(51) G02B 7/02	(11) 1 040 745	(51) A01D 43/08	(11) 1 057 624	(51) B41F 15/46
				(11) 1 057 707	(51) B61F 5/30
				(11) 1 057 795	(51) C03C 17/00
				(11) 1 058 041	(51) F16L 25/00

(11) 1 058 548 (87) WO 99/044608	(51) A61K 31/405	(11) 1 070 977	(51) G02B 27/32	(11) 1 089 833 (87) WO 00/000305	(51) B08B 7/00
(11) 1 059 165	(51) B41F 13/03	(11) 1 071 581 (87) WO 99/052743	(51) B60R 16/02	(11) 1 090 210 (87) WO 00/065206	(51) F01M 13/04
(11) 1 059 375	(51) D03D 47/34	(11) 1 071 926 (87) WO 99/053272	(51) G01C 21/20	(11) 1 091 374 (87) WO 99/067799	(51) H01H 13/14
(11) 1 059 562	(51) G03C 5/31	(11) 1 071 970 (87) WO 99/054758	(51) G01V 1/28	(11) 1 091 734 (87) WO 00/000189	(51) A61K 31/195
(11) 1 059 703	(51) H01R 13/66	(11) 1 072 369	(51) B26D 7/26	(11) 1 091 763 (87) WO 00/000223	(51) A61K 51/10
(11) 1 060 030 (87) WO 99/044754	(51) B05D 5/08	(11) 1 072 383	(51) B29C 45/16	(11) 1 091 829 (87) WO 00/054933	(51) B24B 37/00
(11) 1 060 037 (87) WO 99/044764	(51) B21D 5/00	(11) 1 072 410	(51) B41F 31/02	(11) 1 092 227 (87) WO 99/052121	(51) H01H 33/36
(11) 1 060 549 (87) WO 99/045619	(51) H02G 3/22	(11) 1 072 422	(51) B41J 3/407	(11) 1 092 274 (87) WO 00/002324	(51) H04B 1/62
(11) 1 060 650	(51) A01D 34/66	(11) 1 073 698 (87) WO 99/052989	(51) C09K 5/04	(11) 1 093 538 (87) WO 99/067463	(51) D21H 17/52
(11) 1 060 664	(51) A01K 89/0155	(11) 1 073 706 (87) WO 99/054431	(51) C11D 17/00	(11) 1 093 548 (87) WO 00/003153	(51) F16F 1/40
(11) 1 060 812	(51) B21F 3/02	(11) 1 073 887 (87) WO 99/056098	(51) G01K 3/04	(11) 1 093 681 (87) WO 99/003184	(51) H02H 7/09
(11) 1 061 012	(51) B65F 9/00	(11) 1 074 270	(51) A61L 17/14	(11) 1 094 963 (87) WO 00/002760	(51) B61L 21/00
(11) 1 061 245	(51) F02D 41/14	(11) 1 074 466	(51) B64C 3/18	(11) 1 095 021 (87) WO 00/003991	(51) C07D 215/56
(11) 1 062 154 (87) WO 99/047415	(51) B64C 3/00	(11) 1 075 229 (87) WO 99/059498	(51) A61D 19/00	(11) 1 095 187 (87) WO 00/001887	(51) D21H 23/30
(11) 1 062 314 (87) WO 99/046358	(51) C11D 11/00	(11) 1 075 414 (87) WO 99/057006	(51) B63B 1/12	(11) 1 095 213 (87) WO 00/003136	(51) F02K 3/06
(11) 1 063 763	(51) H02P 9/08	(11) 1 075 421 (87) WO 98/055361	(51) B65B 43/26	(11) 1 095 271 (87) WO 00/002046	(51) G01N 33/53
(11) 1 064 185 (87) WO 99/048742	(51) B61F 15/20	(11) 1 076 924 (87) WO 99/056381	(51) H02K 29/08	(11) 1 095 432 (87) WO 00/002290	(51) H01S 3/06
(11) 1 065 198	(51) C07C 253/20	(11) 1 077 348	(51) F23D 14/12	(11) 1 095 472 (87) WO 00/003504	(51) H04B 10/08
(11) 1 065 365	(51) F02M 25/07	(11) 1 077 595 (87) WO 00/062595	(51) A01D 78/10	(11) 1 096 025	(51) C14C 3/08
(11) 1 065 458	(51) F25J 3/04	(11) 1 077 921 (87) WO 99/059956	(51) C07C 209/36	(11) 1 096 342 (87) WO 00/002099	(51) G04B 13/02
(11) 1 065 687	(51) H01H 13/70	(11) 1 078 222 (87) WO 99/057517	(51) G01C 21/20	(11) 1 096 911 (87) WO 00/002515	(51) A61G 13/12
(11) 1 066 430 (87) WO 99/050510	(51) E03F 5/14	(11) 1 078 279 (87) WO 99/058998	(51) G01S 15/04	(11) 1 097 022 (87) WO 00/003833	(51) B23K 26/04
(11) 1 066 976	(51) B41K 1/02	(11) 1 079 350	(51) G08B 13/194	(11) 1 097 336 (87) WO 00/003173	(51) F16L 59/02
(11) 1 067 021	(51) B60R 11/02	(11) 1 079 828 (87) WO 99/056745	(51) A61K 31/40	(11) 1 097 337 (87) WO 00/003174	(51) F16L 59/02
(11) 1 067 133	(51) C07F 9/53	(11) 1 080 924	(51) B41J 2/335	(11) 1 097 346 (87) WO 00/003189	(51) F28D 9/00
(11) 1 067 213	(51) C23C 22/68	(11) 1 081 516	(51) G02B 6/38	(11) 1 097 615 (87) WO 00/004749	(51) H05K 3/02
(11) 1 067 479	(51) G06T 17/00	(11) 1 082 131 (87) WO 99/059617	(51) A61K 38/17	(11) 1 097 616 (87) WO 00/004750	(51) H05K 3/06
(11) 1 067 660	(51) H02M 3/02	(11) 1 082 222 (87) WO 99/061248	(51) B41C 1/05	(11) 1 097 708	(51) A61K 31/20
(11) 1 068 450 (87) WO 99/051881	(51) F04B 1/20	(11) 1 082 885 (87) WO 99/055128	(51) H05K 7/14	(11) 1 098 513	(51) H04N 3/32
(11) 1 068 545 (87) WO 99/050688	(51) G01V 1/36	(11) 1 083 985 (87) WO 00/061271	(51) B01F 9/00	(11) 1 098 568 (87) WO 00/004783	(51) A21D 6/00
(11) 1 068 877	(51) A61M 27/00	(11) 1 084 279 (87) WO 99/053104	(51) C14C 3/22		
(11) 1 069 364	(51) F16L 37/088	(11) 1 084 366 (87) WO 99/064785	(51) F21V 8/00		
(11) 1 069 652	(51) H01R 13/187	(11) 1 086 316 (87) WO 99/064751	(51) F16B 19/10		
(11) 1 069 824 (87) WO 99/051093	(51) A01N 31/02	(11) 1 089 796 (87) WO 99/062608	(51) B01D 3/08		
(11) 1 070 082 (87) WO 99/052930	(51) C07J 9/00				
(11) 1 070 350 (87) WO 99/050910	(51) H01L 23/38				
(11) 1 070 583	(51) B41F 27/12				
(11) 1 070 663	(51) B64C 29/00				
(11) 1 070 702	(51) C07C 69/63				
(11) 1 070 917	(51) F23D 14/48				

(11) 1 098 582 (87) WO 00/007536	(51) A47C 27/10	(11) 1 110 140 (87) WO 01/004742	(51) G06F 7/72	(11) 1 127 367 (87) WO 00/026940	(51) H01J 61/22
(11) 1 099 203 (87) WO 00/004524	(51) G08G 1/00	(11) 1 112 091 (87) WO 00/048641	(51) A61L 2/00	(11) 1 128 278	(51) G06F 17/30
(11) 1 099 469	(51) B01F 5/06	(11) 1 112 302 (87) WO 00/006628	(51) C08G 73/10	(11) 1 129 002 (87) WO 00/029270	(51) B61K 9/12
(11) 1 099 670	(51) C03C 3/062	(11) 1 112 884	(51) B60K 6/02	(11) 1 129 230 (87) WO 00/028101	(51) C22C 38/44
(11) 1 100 471 (87) WO 00/007569	(51) A61K 9/20	(11) 1 112 885	(51) B60K 6/02	(11) 1 130 164	(51) E01B 27/16
(11) 1 100 648 (87) WO 00/006337	(51) B23P 11/00	(11) 1 113 737 (87) WO 00/015078	(51) A46D 1/00	(11) 1 130 172	(51) E02B 3/00
(11) 1 101 105 (87) WO 00/008459	(51) G01N 29/26	(11) 1 114 684 (87) WO 00/074881	(51) B22F 9/26	(11) 1 130 575	(51) G10H 1/36
(11) 1 102 360	(51) H01R 13/52	(11) 1 114 755	(51) B60R 21/01	(11) 1 130 696	(51) H01R 33/06
(11) 1 102 569 (87) WO 00/001335	(51) A61F 13/15	(11) 1 114 821	(51) C07D 311/68	(11) 1 131 275 (87) WO 00/031013	(51) C07C 51/265
(11) 1 102 620 (87) WO 00/006288	(51) B01D 53/06	(11) 1 116 017 (87) WO 00/019181	(51) G01N 3/30	(11) 1 131 299 (87) WO 00/031042	(51) C07D 231/20
(11) 1 102 765 (87) WO 00/008019	(51) C07D 455/02	(11) 1 116 590	(51) B41J 2/14	(11) 1 131 324 (87) WO 00/032602	(51) C07D 487/22
(11) 1 102 825 (87) WO 00/005321	(51) C09K 3/18	(11) 1 117 394 (87) WO 00/021526	(51) A61K 31/22	(11) 1 132 321	(51) B65G 47/26
(11) 1 102 929 (87) WO 00/006885	(51) F02M 25/07	(11) 1 117 950 (87) WO 01/011270	(51) F16H 59/02	(11) 1 133 366 (87) WO 00/030780	(51) B21C 29/00
(11) 1 102 990 (87) WO 00/003247	(51) G01N 33/542	(11) 1 118 457	(51) B32B 15/01	(11) 1 133 471 (87) WO 00/032570	(51) C07C 311/49
(11) 1 103 007 (87) WO 00/008487	(51) G01V 3/08	(11) 1 118 686	(51) C22C 21/00	(11) 1 133 813 (87) WO 00/031834	(51) H01R 12/38
(11) 1 103 122 (87) WO 00/008798	(51) H04L 12/56	(11) 1 119 232	(51) H05K 13/02	(11) 1 134 169	(51) B65D 85/78
(11) 1 103 370	(51) B32B 15/08	(11) 1 119 425 (87) WO 00/012243	(51) B21D 51/32	(11) 1 134 534	(51) F28D 9/00
(11) 1 103 439	(51) B61D 3/18	(11) 1 119 436 (87) WO 00/020158	(51) B23K 26/02	(11) 1 134 545	(51) G01C 3/08
(11) 1 104 273 (87) WO 00/009054	(51) A61F 7/12	(11) 1 119 529 (87) WO 00/020357	(51) C07B 61/00	(11) 1 135 208 (87) WO 00/027525	(51) B01J 25/00
(11) 1 104 370 (87) WO 00/009373	(51) B60T 5/00	(11) 1 119 949 (87) WO 00/021245	(51) H04L 12/56	(11) 1 135 329 (87) WO 00/024672	(51) C01B 31/28
(11) 1 104 611 (87) WO 00/005838	(51) H04L 12/56	(11) 1 120 151	(51) B01F 3/02	(11) 1 135 376 (87) WO 00/032581	(51) C07D 257/02
(11) 1 105 132 (87) WO 00/012090	(51) A61K 31/445	(11) 1 120 160	(51) B01J 31/16	(11) 1 135 445 (87) WO 00/032351	(51) C09D 163/00
(11) 1 105 946 (87) WO 00/011760	(51) H01R 13/719	(11) 1 120 899	(51) H03D 1/22	(11) 1 136 342	(51) B62D 3/12
(11) 1 106 126	(51) A47J 31/46	(11) 1 121 239 (87) WO 00/023255	(51) B29C 55/18	(11) 1 136 688	(51) F02M 25/07
(11) 1 106 812	(51) F02M 25/07	(11) 1 121 241 (87) WO 00/026010	(51) B29C 65/02	(11) 1 137 014	(51) G21F 9/16
(11) 1 106 920	(51) F23D 14/10	(11) 1 121 549 (87) WO 00/023738	(51) F16K 27/06	(11) 1 138 238	(51) A47J 43/07
(11) 1 107 863 (87) WO 01/002162	(51) B31B 19/90	(11) 1 123 296 (87) WO 00/024745	(51) C07D 487/04	(11) 1 138 568	(51) B61F 5/24
(11) 1 108 088 (87) WO 00/011268	(51) E01C 5/00	(11) 1 123 455 (87) WO 00/025005	(51) F01D 5/28	(11) 1 139 845 (87) WO 00/036962	(51) A47L 5/28
(11) 1 108 448 (87) WO 01/000282	(51) A63B 53/04	(11) 1 123 662	(51) A23L 3/32	(11) 1 139 969 (87) WO 01/035898	(51) A61J 1/00
(11) 1 108 536	(51) B41F 21/10	(11) 1 124 744 (87) WO 00/023360	(51) B65G 21/20	(11) 1 140 013 (87) WO 00/037043	(51) A61K 9/00
(11) 1 108 609	(51) B60P 7/15	(11) 1 124 941 (87) WO 00/024873	(51) C12N 1/06	(11) 1 140 135 (87) WO 00/038702	(51) A61K 38/13
(11) 1 108 799	(51) C22C 23/02	(11) 1 125 535	(51) A47J 31/06	(11) 1 140 472 (87) WO 00/030833	(51) B29C 63/24
(11) 1 108 976	(51) G01B 7/30	(11) 1 127 016 (87) WO 00/024649	(51) B65D 81/32	(11) 1 140 566 (87) WO 00/037285	(51) B60R 21/06
(11) 1 109 984 (87) WO 00/012855	(51) E05F 11/38	(11) 1 127 196 (87) WO 00/028159	(51) E02F 3/88	(11) 1 140 608 (87) WO 00/035740	(51) B62D 65/00
				(11) 1 140 872 (87) WO 00/035888	(51) C07D 253/06

(11) 1 141 221 (87) WO 00/036079	(51) C11D 17/00	(11) 1 154 950 (87) WO 00/050334	(51) B67D 5/08	(11) 1 169 904 (87) WO 00/064757	(51) A01D 34/416
(11) 1 141 224 (87) WO 00/039268	(51) C11D 17/00	(11) 1 156 943 (87) WO 00/051837	(51) B60K 41/20	(11) 1 171 352 (87) WO 00/064757	(51) B65D 1/22
(11) 1 141 466 (87) WO 00/037731	(51) D06F 37/30	(11) 1 157 053 (87) WO 00/040629	(51) C08F 292/00	(11) 1 171 862 (87) WO 00/051102	(51) G09F 19/18
(11) 1 141 607 (87) WO 00/039495	(51) F16L 17/10	(11) 1 158 955 (87) WO 00/053155	(51) A61K 7/16	(11) 1 171 871 (87) WO 00/058945	(51) G10L 15/26
(11) 1 142 097 (87) WO 00/039917	(51) H02P 1/28	(11) 1 159 295 (87) WO 00/042066	(51) C07K 7/14	(11) 1 171 998 (87) WO 00/064151	(51) H04N 5/46
(11) 1 143 443 (87) WO 00/045808	(51) G11B 20/18	(11) 1 159 454 (87) WO 00/049178	(51) C12Q 1/68	(11) 1 172 019 (87) WO 00/067525	(51) H04R 17/00
(11) 1 143 966 (87) WO 00/045808	(51) A61K 31/19	(11) 1 160 091 (87) WO 00/049178	(51) B41J 29/17	(11) 1 172 666 (87) WO 00/064584	(51) G01S 17/06
(11) 1 144 089 (87) WO 00/035561	(51) B01D 53/22	(11) 1 160 335 (87) WO 00/049178	(51) C14C 11/00	(11) 1 173 279 (87) WO 00/064584	(51) B01L 3/02
(11) 1 144 250 (87) WO 00/035755	(51) B65B 17/02	(11) 1 161 375 (87) WO 00/055061	(51) B65D 33/00	(11) 1 174 023 (87) WO 00/064584	(51) A01K 15/02
(11) 1 144 298 (87) WO 00/001610	(51) B66F 9/00	(11) 1 161 483 (87) WO 00/053665	(51) C08J 5/18	(11) 1 174 644 (87) WO 00/064584	(51) F16H 15/38
(11) 1 145 111 (87) WO 00/022509	(51) G06F 9/00	(11) 1 161 557 (87) WO 00/054049	(51) C12Q 1/37	(11) 1 176 304 (87) WO 00/068228	(51) F02M 61/00
(11) 1 145 384 (87) WO 00/038277	(51) H01R 4/36	(11) 1 161 726 (87) WO 00/042511	(51) G06F 12/14	(11) 1 176 400 (87) WO 00/068228	(51) G01D 7/04
(11) 1 145 827 (87) WO 00/043124	(51) B29C 67/00	(11) 1 161 557 (87) WO 00/054049	(51) G06F 12/14	(11) 1 177 194 (87) WO 00/068228	(51) C07D 417/06
(11) 1 146 960 (87) WO 00/043124	(51) B01J 38/06	(11) 1 163 098 (87) WO 00/054955	(51) B29C 45/16	(11) 1 177 265 (87) WO 00/068331	(51) C09D 201/06
(11) 1 147 119 (87) WO 00/042054	(51) C07H 9/04	(11) 1 164 886 (87) WO 00/057742	(51) A44B 18/00	(11) 1 177 678 (87) WO 00/062528	(51) H04N 1/60
(11) 1 147 245 (87) WO 00/040781	(51) C25C 3/08	(11) 1 165 359 (87) WO 00/059768	(51) B62D 31/02	(11) 1 179 119 (87) WO 00/070194	(51) F01L 9/04
(11) 1 147 307 (87) WO 00/045046	(51) F02M 51/06	(11) 1 165 451 (87) WO 00/059838	(51) B62D 31/02	(11) 1 179 482 (87) WO 00/070194	(51) B65D 1/02
(11) 1 147 502 (87) WO 00/039769	(51) G08B 17/12	(11) 1 165 451 (87) WO 00/059838	(51) C03B 37/012	(11) 1 181 210 (87) WO 00/069742	(51) B65D 51/14
(11) 1 149 237 (87) WO 01/029403	(51) F02M 51/06	(11) 1 165 481 (87) WO 00/059858	(51) C07C 51/21	(11) 1 181 300 (87) WO 00/075156	(51) C07H 17/08
(11) 1 149 426 (87) WO 00/036672	(51) H01M 2/16	(11) 1 165 536 (87) WO 00/058297	(51) C07D 307/00	(11) 1 181 655 (87) WO 00/046728	(51) G06F 17/60
(11) 1 149 459 (87) WO 00/046901	(51) H02K 9/22	(11) 1 165 887 (87) WO 00/047818	(51) D21H 17/72	(11) 1 182 421 (87) WO 00/066371	(51) F41H 7/04
(11) 1 149 662 (87) WO 00/046901	(51) B23P 6/00	(11) 1 166 392 (87) WO 00/060700	(51) H01Q 21/00	(11) 1 183 157 (87) WO 00/066371	(51) B44C 1/175
(11) 1 150 655 (87) WO 00/047177	(51) A61K 7/48	(11) 1 166 700 (87) WO 00/060700	(51) A47J 37/12	(11) 1 183 193 (87) WO 00/075035	(51) B65D 65/16
(11) 1 150 662 (87) WO 00/047191	(51) A61K 9/70	(11) 1 167 250 (87) WO 00/060700	(51) B65G 57/00	(11) 1 183 241 (87) WO 00/069831	(51) C07D 235/02
(11) 1 150 759 (87) WO 00/045928	(51) B01D 9/00	(11) 1 167 306 (87) WO 00/046160	(51) C02F 9/08	(11) 1 183 317 (87) WO 00/069831	(51) C09J 7/00
(11) 1 151 236 (87) WO 00/049358	(51) F41A 25/20	(11) 1 167 374 (87) WO 00/046160	(51) C07H 15/04	(11) 1 183 799 (87) WO 00/078881	(51) H04B 10/17
(11) 1 151 992 (87) WO 00/043357	(51) C07C 269/08	(11) 1 167 396 (87) WO 00/046160	(51) C07H 15/04	(11) 1 183 799 (87) WO 00/078881	(51) H04B 10/17
(11) 1 152 662 (87) WO 00/042850	(51) A01N 43/12	(11) 1 167 411 (87) WO 00/046160	(51) C08F 10/02	(11) 1 185 368 (87) WO 00/069562	(51) B01L 3/02
(11) 1 152 854 (87) WO 00/048770	(51) B22D 21/04	(11) 1 168 916 (87) WO 00/060942	(51) C08G 18/18	(11) 1 185 370 (87) WO 00/069562	(51) B02C 7/175
(11) 1 153 541 (87) WO 00/048770	(51) A01G 17/14	(11) 1 168 956 (87) WO 00/060942	(51) A01N 25/30	(11) 1 185 370 (87) WO 00/071256	(51) B02C 7/175
(11) 1 153 688 (87) WO 00/048770	(51) B23H 7/10	(11) 1 168 956 (87) WO 00/047099	(51) A47L 5/22	(11) 1 185 757 (87) WO 00/077335	(51) E06B 1/26
(11) 1 154 255 (87) WO 00/048770	(51) G01N 13/02	(11) 1 169 056 (87) WO 00/059536	(51) A61K 38/55	(11) 1 185 757 (87) WO 00/077335	(51) E06B 1/26
		(11) 1 169 183 (87) WO 00/059536	(51) B60B 3/16	(11) 1 185 846 (87) WO 00/077485	(51) G01M 1/04
		(11) 1 169 260 (87) WO 98/031554	(51) B66F 9/12	(11) 1 186 213 (87) WO 00/074447	(51) H05K 1/16
		(11) 1 169 383 (87) WO 00/061487	(51) C08K 5/15	(11) 1 186 390 (87) WO 00/074447	(51) B28C 5/42
				(11) 1 186 455 (87) WO 00/074447	(51) B60J 7/12
				(11) 1 186 811 (87) WO 00/074447	(51) F16J 15/18

(11) 1 187 530 (87) WO 00/074483	(51) A01N 1/02	(11) 1 197 783	(51) G02F 1/01	(11) 1 215 653	(51) G10L 15/06
(11) 1 187 627 (87) WO 00/072863	(51) A61K 38/17	(11) 1 197 913	(51) G06K 9/66	(11) 1 216 264 (87) WO 01/018087	(51) C08G 18/48
(11) 1 187 643 (87) WO 00/078372	(51) A61M 1/00	(11) 1 197 971	(51) H01B 3/44	(11) 1 218 439 (87) WO 01/010940	(51) C08J 7/02
(11) 1 187 750 (87) WO 00/076829	(51) B61L 29/24	(11) 1 198 291 (87) WO 00/066261	(51) B01J 23/68	(11) 1 218 867 (87) WO 01/011581	(51) G08B 15/02
(11) 1 188 371	(51) A01K 5/02	(11) 1 198 379 (87) WO 01/007309	(51) B61L 3/00	(11) 1 219 217	(51) A47J 31/40
(11) 1 189 751 (87) WO 00/069633	(51) B41C 1/14	(11) 1 198 672 (87) WO 02/001066	(51) F02M 61/18	(11) 1 220 755 (87) WO 01/026912	(51) B42F 21/02
(11) 1 191 508	(51) G09G 3/28	(11) 1 198 885 (87) WO 01/008307	(51) H03K 7/08	(11) 1 220 787 (87) WO 01/028863	(51) B65B 55/10
(11) 1 191 873 (87) WO 01/001841	(51) A47L 1/08	(11) 1 198 909 (87) WO 01/006680	(51) H04B 10/00	(11) 1 222 031 (87) WO 01/024934	(51) B01L 3/02
(11) 1 192 102 (87) WO 00/076909	(51) B67D 5/04	(11) 1 199 295	(51) C07C 37/08	(11) 1 222 653 (87) WO 01/029820	(51) G10K 13/00
(11) 1 192 163 (87) WO 00/077009	(51) C07D 495/04	(11) 1 199 724	(51) G11C 7/10	(11) 1 222 838 (87) WO 01/031971	(51) H04R 1/02
(11) 1 192 596 (87) WO 01/003064	(51) G06N 5/04	(11) 1 199 919 (87) WO 01/005218	(51) A01D 45/02	(11) 1 222 882 (87) WO 01/019221	(51) A47C 16/02
(11) 1 194 264 (87) WO 01/003881	(51) B23P 19/06	(11) 1 200 183 (87) WO 01/003822	(51) B01J 8/00	(11) 1 223 830 (87) WO 01/030197	(51) A46B 13/00
(11) 1 194 428 (87) WO 01/004117	(51) C07D 417/12	(11) 1 200 346 (87) WO 01/007364	(51) C01B 33/193	(11) 1 224 166 (87) WO 01/030750	(51) C07C 315/00
(11) 1 194 620 (87) WO 01/004392	(51) D01D 11/06	(11) 1 200 445 (87) WO 01/009140	(51) C07D 495/04	(11) 1 224 174 (87) WO 01/029011	(51) C07D 243/12
(11) 1 194 916 (87) WO 00/051101	(51) G09F 19/18	(11) 1 200 709 (87) WO 01/009483	(51) E21B 47/04	(11) 1 224 249 (87) WO 01/029157	(51) C10M 135/18
(11) 1 194 980 (87) WO 00/079642	(51) H01Q 1/12	(11) 1 202 997 (87) WO 01/007444	(51) C07F 7/18	(11) 1 226 905	(51) B26B 21/22
(11) 1 194 983 (87) WO 01/003249	(51) H01R 13/62	(11) 1 203 050 (87) WO 01/009232	(51) C08K 3/34	(11) 1 227 088	(51) C07D 307/87
(11) 1 195 082 (87) WO 01/005200	(51) H05K 3/06	(11) 1 203 381 (87) WO 01/011632	(51) G21C 17/06	(11) 1 227 937 (87) WO 01/032436	(51) B41N 6/00
(11) 1 195 639	(51) H05K 3/06	(11) 1 203 517 (87) WO 01/010183	(51) H05K 13/02	(11) 1 228 560 (87) WO 01/035515	(51) H02K 5/167
(11) 1 195 880	(51) G02F 2/00	(11) 1 203 851	(51) E04D 13/04	(11) 1 229 023	(51) C07D 233/42
(11) 1 196 248 (87) WO 00/076671	(51) H02K 41/03	(11) 1 204 303	(51) H05K 1/09	(11) 1 230 188 (87) WO 01/028949	(51) C03C 17/34
(11) 1 196 257 (87) WO 01/005529	(51) B05B 1/16	(11) 1 205 023 (87) WO 01/013510	(51) H02P 7/00	(11) 1 230 230 (87) WO 01/032638	(51) C07D 277/60
(11) 1 196 411 (87) WO 01/005783	(51) B21B 37/56	(11) 1 205 069 (87) WO 01/013633	(51) H04N 7/16	(11) 1 230 260 (87) WO 01/032691	(51) C07K 5/087
(11) 1 196 681 (87) WO 00/071870	(51) C07D 403/04	(11) 1 205 689	(51) F16H 55/22	(11) 1 230 309 (87) WO 01/034710	(51) C09C 1/00
(11) 1 196 694 (87) WO 01/006132	(51) C07D 403/04	(11) 1 206 038	(51) H03K 19/003	(11) 1 231 285 (87) WO 00/036166	(51) C22B 3/20
(11) 1 196 743 (87) WO 01/004581	(51) F01N 11/00	(11) 1 206 342 (87) WO 01/007236	(51) B29C 49/42	(11) 1 231 843 (87) WO 01/037676	(51) A23G 9/12
(11) 1 196 784 (87) WO 01/006251	(51) F15B 15/10	(11) 1 207 662	(51) H04L 27/26	(11) 1 231 855 (87) WO 02/034097	(51) A47J 43/07
(11) 1 196 828 (87) WO 01/006331	(51) G01F 1/684	(11) 1 207 875 (87) WO 01/015691	(51) A61K 31/282	(11) 1 231 856 (87) WO 01/032066	(51) A47L 9/20
(11) 1 196 908 (87) WO 01/003096	(51) G01N 33/94	(11) 1 209 546	(51) G05D 1/12	(11) 1 232 407 (87) WO 01/038246	(51) G02B 5/28
(11) 1 197 076 (87) WO 01/006772	(51) G05B 17/02	(11) 1 209 993 (87) WO 01/013753	(51) A44C 15/00	(11) 1 232 780	(51) B01D 39/08
(11) 1 197 080 (87) WO 01/006777	(51) G08C 17/00	(11) 1 210 585 (87) WO 02/001208	(51) G01N 21/956	(11) 1 234 498	(51) A01K 11/00
	(51) G08C 17/00	(11) 1 210 894	(51) A47J 31/60	(11) 1 235 156	(51) G06F 13/38
	(51) H04N 5/445	(11) 1 213 333	(51) C09D 11/00		
	(51) H04N 5/52	(11) 1 213 646	(51) G06F 3/16		
		(11) 1 214 259 (87) WO 01/021510	(51) B65D 90/66		

(11) 1 235 637 (87) WO 01/041907	(51) B01F 3/00	(11) 1 250 645 (87) WO 01/055849	(51) G06F 9/46	(11) 1 277 112 (87) WO 01/082081	(51) G06F 11/00
(11) 1 235 659 (87) WO 01/041957	(51) B23B 31/00	(11) 1 251 909 (87) WO 01/054768	(51) A61N 1/375	(11) 1 277 346 (87) WO 01/067773	(51) H04N 7/26
(11) 1 236 892 (11) 1 237 742 (87) WO 01/040002	(51) F03D 11/00 (51) B60H 1/00	(11) 1 251 933 (87) WO 00/021642	(51) B01D 46/04	(11) 1 277 923 (11) 1 280 643 (87) WO 01/085424	(51) F01L 13/00 (51) B29C 45/16
(11) 1 237 787 (87) WO 01/036274	(51) B65D 1/00	(11) 1 252 375 (87) WO 01/057294	(51) C30B 15/22	(11) 1 280 704 (87) WO 01/076950	(51) B65C 9/18
(11) 1 237 978 (87) WO 01/044339	(51) C08G 18/62	(11) 1 252 566 (87) WO 01/057648	(51) G06F 9/00	(11) 1 282 084 (87) WO 01/066519	(51) B65C 9/18
(11) 1 238 511 (87) WO 01/045353	(51) H04L 29/06	(11) 1 252 695 (87) WO 01/056129	(51) H02H 3/02	(11) 1 282 084 (87) WO 01/066519	(51) G07D 1/00
(11) 1 239 982 (87) WO 01/041956	(51) B22D 41/28	(11) 1 254 063 (87) WO 01/053166	(51) B65D 81/113	(11) 1 282 622 (87) WO 01/087886	(51) C07D 471/16
(11) 1 240 532 (87) WO 01/038896	(51) G01S 3/786	(11) 1 254 771 (11) 1 255 644 (87) WO 01/060619	(51) B41F 31/04 (51) B41F 31/02	(11) 1 285 436 (87) WO 01/091111	(51) G10L 21/02
(11) 1 240 697 (87) WO 01/043250	(51) H02G 5/10	(11) 1 255 647 (87) WO 01/058692	(51) B41J 2/175	(11) 1 292 517 (87) WO 01/089967	(51) B65G 47/90
(11) 1 242 302 (87) WO 00/039018	(51) B66D 5/08	(11) 1 257 373 (87) WO 01/062414	(51) B22C 9/10	(11) 1 293 463 (11) 1 296 713 (87) WO 01/093905	(51) B65H 54/72 (51) A61K 39/39
(11) 1 242 627 (87) WO 01/044501	(51) C12Q 1/68	(11) 1 257 410 (87) WO 01/062478	(51) B29C 71/00	(11) 1 296 713 (87) WO 01/093905	(51) A61K 39/39
(11) 1 242 678 (87) WO 01/014632	(51) D21C 9/14	(11) 1 258 077 (87) WO 01/043275	(51) H03C 1/00	(11) 1 298 134 (11) 1 308 468 (11) 1 322 999 (87) WO 02/071149	(51) C07F 7/08 (51) C08F 220/12 (51) G03B 23/12
(11) 1 242 911 (87) WO 01/048631	(51) G06F 17/24	(11) 1 258 127 (87) WO 01/063402	(51) H04L 29/06	(11) 1 308 468 (11) 1 322 999 (87) WO 02/071149	(51) C07F 7/08 (51) C08F 220/12 (51) G03B 23/12
(11) 1 243 301 (11) 1 244 324 (11) 1 244 452 (87) WO 01/045711	(51) B01D 29/48 (51) H04Q 7/38 (51) A61K 31/501	(11) 1 258 439 (11) 1 259 517 (87) WO 01/064689	(51) B65G 19/02 (51) C07F 5/02	(11) 1 325 951 (11) 1 325 951	(51) B65H 54/72 (51) A61K 39/39 (51) C12C 7/17
(11) 1 244 607 (87) WO 01/047851	(51) C07C 39/16	(11) 1 261 248 (87) WO 01/065918	(51) A01D 41/14		
(11) 1 245 019 (87) WO 01/048725	(51) G08G 1/127	(11) 1 263 572 (87) WO 01/058680	(51) B32B 3/08	II.2(2) • Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern • Amended European patents (B2), arranged by publication number • Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	
(11) 1 245 135 (87) WO 01/037616	(51) H05B 39/04	(11) 1 263 598 (87) WO 01/060630	(51) B41M 3/00	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) H05B 39/04 (51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 245 139 (87) WO 01/049091	(51) H05K 7/14	(11) 1 265 069 (11) 1 266 449 (87) WO 01/065687	(51) G01N 33/50 (51) H03H 9/145	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 246 072 (11) 1 246 571 (87) WO 01/047423	(51) G06F 13/40 (51) A61B 17/02	(11) 1 268 095 (87) WO 01/074505	(51) B09C 1/02	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 246 650 (87) WO 01/041820	(51) A61L 15/28	(11) 1 268 175 (87) WO 01/074579	(51) B31B 3/44	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 248 096 (11) 1 248 568 (87) WO 01/037744	(51) G01N 11/04 (51) A61B 17/16	(11) 1 268 380 (87) WO 01/077051	(51) C07C 41/08	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 248 707 (87) WO 01/053115	(51) B43K 1/02	(11) 1 269 432 (87) WO 01/073703	(51) G07F 9/10	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 248 975 (87) WO 01/044933	(51) G06F 9/44	(11) 1 269 850 (11) 1 272 393 (87) WO 01/076951	(51) A22C 5/00 (51) B65C 9/18	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 248 980 (87) WO 01/053946	(51) G06F 11/16	(11) 1 272 978 (87) WO 01/078013	(51) G06T 15/00	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 249 424 (11) 1 249 449 (87) WO 01/053283	(51) B66B 11/00 (51) C07D 307/56	(11) 1 275 742 (11) 1 276 562 (87) WO 01/072418	(51) C22C 1/04 (51) B01J 27/26	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00
(11) 1 250 268 (87) WO 01/047783	(51) B65D 35/16	(11) 1 276 569 (87) WO 01/081016	(51) B07B 7/083	(11) 0 271 004 (11) 0 326 629 (11) 0 335 631 (11) 0 353 108 (11) 0 475 604 (11) 0 509 062 (11) 0 534 478 (11) 0 550 736 (11) 0 677 558 (11) 0 683 296 (11) 0 714 237 (11) 0 755 321 (11) 0 779 679 (11) 0 794 875 (11) 0 855 863	(51) C11D 3/386 (51) A61N 1/365 (51) G07D 9/00 (51) A61K 39/12 (51) H01L 21/00 (51) G01V 1/20 (51) H04M 1/72 (51) A61F 13/15 (51) C03C 8/14 (51) E05D 15/52 (51) A01N 57/20 (51) B29C 67/00 (51) H01R 9/24 (51) B60J 5/04 (51) A23L 1/00

- II.5**
- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
 - **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
 - **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**
-
- II.6(1)**
- **Einspruch**
 - **Opposition**
 - **Opposition**
- (11) **0 576 623** (51) C12N 15/12
(45) 23.10.2002
(73) YALE UNIVERSITY, 216 Prospect Street, New Haven, CT 06511, US
Advanced Research & Technology Institute, 1100 Waterway Boulevard, Indianapolis, Indiana 46202, US
01 18.07.2003
Lorantis Limited, 307 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0WG, GB
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (11) **0 610 957** (51) A23K 1/16
(45) 06.11.2002
(73) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
01 24.07.2003
Degussa AG Intellectual Property Management, Standort Wolfgang, Postfach 1345, 63403 Hanau, DE
- (11) **0 702 529** (51) A61B 17/12
(45) 23.10.2002
(73) INAMED DEVELOPMENT COMPANY, 1035-B Cindy Lane, Carpinteria, CA 93013, US
01 16.12.2002
AMI Agency for Medical Innovations GmbH, Vorarlberg Wirtschaftspark, 6840 Götzis, AT
(74) Hofmann, Ralf U., Dr., Hefel & Hofmann, Patentanwälte, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6800 Feldkirch, AT
02 08.01.2003
Johnson & Johnson Ethicon Endo-Surgery, Inc., 4545 Creek Road, Cincinnati, OH 45242-2839, US
(74) Geissler, Bernhard, Dr.jur., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
03 31.03.2003
COMPAGNIE EUROPEENNE D'ETUDE ET DE RECHERCHE DE DISPOSITIFS POUR L'IMPLANTATION PAR LAPAROSCOPIE, Rue des Frères Lumière Z.A. du Château de Malissol, 38200 Vienne, FR
(74) Martin, Didier, Cabinet Didier Martin 50, Chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les-Bains, FR
04 18.07.2003
Medical Innovation Développement, 149, boulevard de la Bataille de Stalingrad, 69100 Villeurbanne Cedex, FR
(74) Le Cacheux, Samuel L.R., Cabinet Beau de Loménie, 51, avenue Jean-Jaurès, B.P. 7073, 69301 Lyon Cedex 07, FR
05 23.07.2003
Hospimedical GmbH, Hüttenstrasse, 7, 52068 Aachen, DE
- (74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (11) **0 722 730** (51) A61K 31/485
(45) 30.10.2002
(73) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, Luxemburg, LU
01 28.07.2003
Lannacher Heilmittel Ges.m.b.H., Schlossplatz 1, 8502 LANNACH, AT
(74) Haffner, Thomas M., Dr., Patentanwalt Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT
02 30.07.2003
Firma Grüenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE
- (11) **0 759 450** (51) C08G 18/48
(45) 23.10.2002
(73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE
01 10.07.2003
ASAHI GLASS COMPANY, LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
02 18.07.2003
Shell International B.V. Intellectual Property Services, P.O. Box 384, 2501 CJ The Hague, NL
03 22.07.2003
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Abbott Road Dow Center, Midland, Michigan 48640, US
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
04 22.07.2003
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (11) **0 767 198** (51) C08J 7/12
(45) 06.11.2002
(73) Fluor Technik System GmbH, Vogelsbergstrasse 45-47, 36341 Lauterbach, DE
01 23.07.2003
AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (11) **0 776 081** (51) H02K 5/18
(45) 02.10.2002
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
01 02.07.2003
Siemens AG Abteilung CT IP A&D, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 780 325** (51) B65D 85/16
(45) 23.10.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(84) DE FR GB
(73) OPTIMA filling and packaging machines GmbH, Steinbeisweg 20, 74523 Schwäbisch Hall, DE
(84) AT BE CH LI DK ES GR IE IT LU NL PT SE
01 14.07.2003
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
02 23.07.2003
KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54957-0349, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **0 800 059** (51) G01D 5/244
(45) 30.10.2002
(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
01 29.07.2003
Stegmann GmbH & Co. KG, Dürrheimer Strasse 36, 78166 Donaueschingen, DE
(74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE
- (11) **0 809 225** (51) G09F 13/16
(45) 23.10.2002
(73) NIPPON CARBIDE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 3-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
01 23.07.2003
Makroform GmbH, 64293 Darmstadt, DE
(74) Klimiuk-Japadita, Meike, Dr., Bayer Aktiengesellschaft, Bayer Polymers, Legal & Patents, Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 812 195** (51) A61K 31/445
(45) 30.10.2002
(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
01 28.07.2003
Hexal Pharmaforschung GmbH, Industriestrasse 25, 83607 Holzkirchen, DE
(74) Hamm, Volker, Dr., et al, Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
- (11) **0 816 524** (51) C22C 38/12
(45) 23.10.2002
(73) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
01 23.07.2003
ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47161-DUISBURG, DE
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Cohausz & Florack Patentanwälte Kanzlerstrasse 8 A, 40472 Düsseldorf, DE
- (11) **0 819 106** (51) C05C 9/00
(45) 09.10.2002
(73) TOYO ENGINEERING CORPORATION, 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
01 08.07.2003
DSM IP Assets B.V., P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
(74) Scheltus, Irma, DSM Patents & Trademarks, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
- (11) **0 826 380** (51) A61L 15/58
(45) 30.10.2002
(73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
01 29.07.2003
Collano AG, Industriepark Rank, 6203 Sempach-Station, CH
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
- (11) **0 826 449** (51) B22F 5/08
(45) 23.10.2002

- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
01 22.07.2003
Schwäbische Hüttenwerke GmbH, Wilhelmstrasse 65, 73433 Aalen, DE
- (74) Zirkel, Herbert, et al, Rechtsanwalt, Schlegelstrasse 8, 73433 Aalen, DE
- (11) **0 843 036** (51) D04H 3/04
(45) 23.10.2002
- (73) NIPPON PETROCHEMICALS CO., LTD., 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
POLYMER PROCESSING RESEARCH INSTITUTE LIMITED, 9-2 Kaga 1-chome, Itabashi-ku, Tokyo 173, JP
01 23.07.2003
Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik, Spicher Strasse 46 - 48, D-53839 Troisdorf, DE
- (74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
- (11) **0 843 150** (51) F41J 1/14
(45) 30.10.2002
- (73) Capito & Assenmacher GmbH & Co. KG, Frische Luft 151, 44319 Dortmund, DE
01 16.07.2003
BRD vertreten durch das BMVG vertreten durch die OFD Nürnberg/OFD Münster vertreten durch den OFPr Dr. Horst Seelig, Krelingstrasse 50, 90408 Nürnberg, DE
- (74) Matschkur, Peter, Matschkur - Lindner - Blaumeier, Patent- und Rechtsanwälte, Dr. Kurt-Schumacherstrasse 23, 90402 Nürnberg, DE
02 26.07.2003
Dipl.-Ing. Claus-Hermann Philipps, Untere Welle 2, 31167 Bockenem, DE
- (74) Körner, Peter, Thömen & Körner Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE
- (11) **0 846 023** (51) B01D 63/02
(45) 23.10.2002
- (73) Zenon Environmental Inc., 3239 Dundas Street West, Oakville, Ontario L6M 4B2, CA
01 23.07.2003
MEMCOR AUSTRALIA PTY LTD., 15 Blackman Cres., South Windsor NSW 2756, AU
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, et al, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **0 846 450** (51) A61F 2/06
(45) 12.12.2001
- (73) MEDINOL LIMITED, Kiryat Atidim, PO Box 58165, Tel Aviv 61581, IL
01 12.09.2002
Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55311-1566, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
02 12.09.2002
Cordis Medizinische Apparate GmbH, Rheinische Strasse 2, 42781 Haan, DE
- (74) Ahme, Johannes, Dr., Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
03 25.07.2003
JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (74) Ahme, Johannes, Dr., Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (11) **0 846 452** (51) A61F 2/06
(45) 16.01.2002
- (73) MEDINOL LIMITED, Kiryat Atidim, PO Box 58165, Tel Aviv 61581, IL
01 16.10.2002
Edward Tomlinson, Riemerlingerstrasse 7a, 85662 Hohenbrunn, DE
- 02 16.10.2002
Cordis Medizinische Apparate GmbH, Rheinische Strasse 2, 42781 Haan, DE
- (74) Ahme, Johannes, Dr., Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 03 16.10.2002
Boston Scientific Medizintechnik GmbH, Christinenstrasse 2, 40880 Ratingen, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
04 28.07.2003
JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (74) Ahme, Johannes, Dr., Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (11) **0 848 344** (51) G06K 7/10
(45) 16.10.2002
- (73) DATALOGIC S.p.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di Calderara di Reno (Bologna), IT
01 09.07.2003
Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE
- (74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE
- (11) **0 852 926** (51) A47K 3/30
(45) 16.04.2003
- (73) DORMA GmbH & Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
01 14.06.2003
K B T Huber & Partner, Tannenstrasse 4, 85435 Erding/Pretzen, DE
- (11) **0 852 989** (51) B23Q 16/00
(45) 23.10.2002
- (73) bielomatik Leuze GmbH & Co, Daimlerstrasse 6-10, D-72639 Neuffen, DE
01 23.07.2003
E.C.H. Will GmbH, Nedderfeld 100, 22529 Hamburg, DE
- (74) Klinghardt, Jürgen, Patentanwälte Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (11) **0 855 783** (51) H02K 5/22
(45) 30.10.2002
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
01 21.07.2003
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Abraham-Lincoln-Strasse 21, D-65189 Wiesbaden, DE
- (74) Böhm, Günter (Employee), c/o LINDE AKTIENGESELLSCHAFT Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Str. 6-14, D-82049 Höllriegelskreuth, DE
- (11) **0 869 167** (51) C11B 3/00
(45) 30.10.2002
- (73) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
01 24.07.2003
DANISCO A/S, Langebrogade 1 PO Box 17, 1001 Copenhagen K, DK
- (74) Williams, Aylsa, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (11) **0 876 539** (51) E04B 1/84
(45) 11.12.2002
- (73) Knipstein, Dale, 5764-108 Russel Street North, Madoc, Ontario K0K 2K0, CA
01 24.07.2003
Faist Automotive GmbH & Co. KG, Michael-Faist-Strasse 11 - 15, 86381 Krumbach, DE
- (74) Müller, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger, Maximilianstrasse 6, 80539 München, DE
- (11) **0 881 894** (51) A61K 7/13
(45) 30.10.2002
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
01 30.07.2003
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
- (74) Fevrier, Murielle, L'Oreal D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnieres, FR
- (11) **0 882 320** (51) H02B 5/06
(45) 27.11.2002
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 23.07.2003
ABB Schweiz AG, Intellectual Property CH-LC/IP, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (74) Ingold, Mathias, ABB Patent Attorneys c/o ABB Schweiz AG Intellectual Property (SLE-I) Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (11) **0 884 011** (51) A47C 20/06
(45) 23.10.2002
- (73) Thomas Beteiligungs- und Vermögens GmbH & Co. KG, Walkmühlenstrasse 93, 27432 Bremervörde, DE
01 22.07.2003
ESPERIDES S.r.l., S.S. 352 Udine-Grado Km. 3, 400, 33050 LAUZACCO DI PAVIA DI UDINE (UD), IT
- (74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT
- (11) **0 884 353** (51) C08L 23/00
(45) 30.10.2002
- (73) Advanced Elastomer Systems, L.P., 388 South Main Street, Akron, Ohio 44311-1059, US
ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
01 30.07.2003
Basell Polyolefine GmbH, Carl-Bosch-str. 38, C6, 67056 Ludwigshafen, DE
- 02 30.07.2003
DuPont Dow Elastomers L.L.C., 300 Bellevue Parkway, Wilmington, Delaware 19809, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
- (11) **0 890 314** (51) A22C 13/00
(45) 23.10.2002
- (73) World-Pac International AG, Landstrasse 105, 9490 Vaduz, LI
01 23.07.2003
Kalle GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
- (74) Plate, Jürgen, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
- (11) **0 895 724** (51) A24C 5/47
(45) 30.10.2002
- (73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
01 22.07.2003
Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körper-Chaussee 8 - 32, 21033 Hamburg, DE
- (74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

- (11) **0 897 660** (51) A01C 7/10
(45) 23.10.2002
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
01 23.07.2003
Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG, Am Amazonenwerk 9-13, 49205 Hasbergen, DE
- (11) **0 901 003** (51) G01F 11/02
(45) 12.02.2003
(73) Walu Labortechnik GmbH, Reichenäcker 11, 97877 Wertheim, DE
01 25.07.2003
Poulsen & Graf GmbH, Am Bildacker 3-7, 97877 Wertheim/Main, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **0 908 474** (51) C08F 10/02
(45) 13.11.2002
(73) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
01 25.07.2003
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Abbott Road Dow Center, Midland, Michigan 48640, US
- (74) de Jong, Nicolaas Henricus Maria, et al, Dow Benelux B.V. Patent Department Herbert H. Dowweg 5, 4542 NM Hoek, NL
- (11) **0 912 127** (51) A47K 3/28
(45) 06.11.2002
(73) DARYL INDUSTRIES LIMITED, Alfred Road Wallasey, Merseyside L44 7HY, GB
01 23.07.2003
Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE
- (11) **0 922 659** (51) B65H 7/20
(45) 06.11.2002
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
01 25.07.2003
Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, D-69115 Heidelberg, DE
- (11) **0 935 336** (51) H02P 6/24
(45) 04.12.2002
(73) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75-79, 88239 Wangen im Allgäu, DE
01 12.06.2003
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
02 22.07.2003
DaimlerChrysler AG, Epplestr. 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **0 943 034** (51) D21F 5/04
(45) 23.10.2002
(73) Metsu Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
01 23.07.2003
Voith Paper Patent GmbH, St. Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (74) Kurz, Günther, Dipl.-Ing., Manitz, Finsterwald & Partner GbR Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
- (11) **0 943 728** (51) D06N 7/00
(45) 06.11.2002
(73) Collins & Aikman Floorcoverings, Inc., 311 Smith Industrial Boulevard, P.O. Box 1447, Dalton, Georgia 30722, US
01 25.07.2003
IDEAL Automotive GmbH, Jäckstra e 3, D-96052 Bamberg, DE
- (74) Gaiser, Hartmut, Dipl.-Ing., Sulzbacher Strasse 39, 90489 Nürnberg, DE
- (11) **0 947 617** (51) D01H 5/26
(45) 23.10.2002
(73) Zinser Textilmaschinen GmbH, Postfach 14 80, D-73058 Ebersbach/Fils, DE
01 23.07.2003
Maschinenfabrik Rieter AG, Postfach 250, CH-8406 Winterthur, CH
- (11) **0 948 456** (51) C01B 3/40
(45) 16.10.2002
(73) BP Corporation North America Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
01 15.07.2003
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL
- (74) Van Deursen, Petrus Hubertus, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (11) **0 954 560** (51) C12M 1/20
(45) 23.10.2002
(73) IDEXX LABORATORIES, INC., One Idexx Drive, Westbrook, ME 04092, US
01 22.07.2003
bioMérieux, Chemin de l'Orme, 69280 MARCY L'ETOILE, FR
- (11) **0 961 012** (51) F01M 5/02
(45) 30.10.2002
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
01 28.07.2003
DEUTZ Aktiengesellschaft Patente und Marken Abteilung KR-2, 51057 Köln, DE
- (74) Nau, Walter, Dipl.-Ing., Deutz AG, Patente und Marken, Abt. KR-P, D-51057 Köln, DE
- (11) **0 972 198** (51) G01N 33/569
(45) 20.11.2002
(73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
01 30.07.2003
bioMérieux, Chemin de l'Orme, 69280 MARCY L'ETOILE, FR
- (11) **0 975 294** (51) A61F 13/15
(45) 13.11.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 24.07.2003
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) Romare, Laila Anette, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- (11) **0 983 585** (51) G10K 11/162
(45) 09.10.2002
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
Purdue Research Foundation, Office of Technology Transfer, 1063 Hovde Hall, West Lafayette, Indiana 47907-1063, US
01 09.07.2003
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (74) Barth, Stephan, Dr., et al, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- (11) **0 985 355** (51) A41D 31/00
(45) 27.11.2002
- (73) Carl Freudenberg KG, Höherweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
01 23.07.2003
PROLINE TEXTILE, B.P. 102, 80200 BUIRE COURCELLES, FR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (11) **0 996 781** (51) D02G 3/04
(45) 23.10.2002
(73) Tapijfabriek H. Desseaux N.V., P.O. Box 6, NL-5340 BD Oss, NL
01 23.07.2003
Polytan Planungs- und Baugesellschaft für Sportanlagen mbH u. Co., Gewerbering 3, 86666 Burgheim, DE
- (74) Behnisch, Werner, Dr., et al, Reinhard-Skuhra-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- (11) **1 005 271** (51) A01N 43/80
(45) 06.11.2002
(73) THOR GmbH, Landwehrstrasse 1, 67346 Speyer, DE
01 28.07.2003
Avecia Ltd, PO Box 43 Hexagon House, Blackley Manchester M9 8ZS, GB
- (74) Schmitt, Maja, et al, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (11) **1 015 827** (51) F25J 3/04
(45) 13.11.2002
(73) Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
01 24.07.2003
Praxair, Inc., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Ct. 06810-5113, US
- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
- (11) **1 019 207** (51) B22D 11/04
(45) 23.10.2002
(73) VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
01 23.07.2003
DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE SpA, Via Nazionale, I-33042 Buttrio (UD), IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- (11) **1 027 109** (51) A62D 3/00
(45) 23.10.2002
(73) Birke, Volker, Georgstrasse 14, 31515 Wunstorf, DE
01 23.07.2003
DCR International Environmental Services B.V., Herengracht 466, 1017 CA Amsterdam, NL
- (74) Strehlke, Ingo Kurt, Gesthuysen & von Rohr Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- (11) **1 031 449** (51) B60J 7/22
(45) 30.10.2002
(73) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
01 26.07.2003
ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE
- (11) **1 037 815** (51) B65D 39/18
(45) 30.10.2002

- (73) Getinge Sterilization Aktiebolag, P.O. Box 69, 310 44 Getinge, SE
01 28.07.2003
AXIMA STERITEC GMBH, Am Hallenbad 5, D-35260 Stadtallendorf, DE
- (74) Bonsmann, Manfred, Dipl.-Ing., Kaldenkirchener Strasse 35a, 41063 Mönchengladbach, DE
- (11) **1 056 809** (51) C09C 1/36
(45) 27.11.2002
- (73) Kerr-McGee Pigments GmbH, Rheinuferstrasse 7-9, 47829 Krefeld, DE
01 24.07.2003
KRONOS INTERNATIONAL, INC., Postfach 10 07 20, D-51307 Leverkusen, DE
- (11) **1 084 010** (51) B25B 23/147
(45) 30.10.2002
- (73) Cooper Power Tools GmbH & Co., Industriestrasse 1, 73461 Westhausen, DE
01 23.07.2003
Metabowerke GmbH & Co., Metabo-Allee, 72622 Nürtingen, DE
- (74) Patentanwälte Dipl.-Ing. Bodo Thielking Dipl.-Ing. Otto Elbertzhagen, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE
- (11) **1 086 274** (51) D21H 17/28
(45) 23.10.2002
- (73) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A., Beneden Oosterdiep 27, NL-9641 JA Veendam, NL
01 21.07.2003
Südzucker Aktiengesellschaft
Mannheim/Ochsenfurt, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, et al, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT
- (11) **1 098 575** (51) A41D 31/00
(45) 14.05.2003
- (73) EUROPROTECT FRANCE SA, 6 rue Jean Viriot, 88000 Epinal, FR
01 23.07.2003
PROLINE TEXTILE, B.P. 102, 80200 BUIRE COURCELLES, FR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (11) **1 102 682** (51) B41M 5/00
(45) 23.10.2002
- (73) W.A. Sanders Papierfabriek Coldenhove B.V., van Vreeswijklaan 9, 6961 LG Eerbeek, NL
01 02.07.2003
Papierfabriken Cham-Tenero AG, Fabrikstrasse, 6330 Cham, CH
- (74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., Quermann & Richardt Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE
02 22.07.2003
Dansk Transfertryk A/S, 7-9, Marsvej, 7430 Ikast, DK
- (74) Christensen, Bent, et al, c/o Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK
- (11) **1 103 880** (51) G05D 23/275
(45) 22.01.2003
- (73) Behr Thermot-tronik GmbH & Co., Enzstrasse 25, 70806 Kornwestheim, DE
01 24.07.2003
Gustav Wahler GmbH u. Co. KG, Hindenburgstr. 146, 73730 Esslingen, DE
- (74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mühlbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE
- (11) **1 109 666** (51) B32B 7/12
(45) 13.11.2002
- (73) Brookwood Companies Incorporated, 232 Madison Avenue, 10th Floor, New York, NY 10016, US
01 23.07.2003
PROLINE TEXTILE, B.P. 102, 80200 BUIRE COURCELLES, FR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (11) **1 111 037** (51) C11D 17/00
(45) 26.03.2003
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR AT
01 23.07.2003
Reckitt Benckiser (UK) Limited, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
- (74) Bowers, Craig Malcolm, Reckitt Benckiser (UK) Limited Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
- (11) **1 115 370** (51) A61K 7/06
(45) 30.10.2002
- (73) Calgon Corporation, 5400 Campbells Run Road, Pittsburgh, Pennsylvania 15205-1084, US
01 24.07.2003
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (11) **1 117 555** (51) B60K 17/04
(45) 23.10.2002
- (73) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG, August-Bode-Strasse 1, 34127 Kassel, DE
01 21.07.2003
Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Str. 2, 24159 Kiel, DE
- (74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE
- (11) **1 119 802** (51) G05B 19/418
(45) 20.11.2002
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 29.07.2003
ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, D-68526 Ladenburg, DE
- (74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (11) **1 121 668** (51) G07C 9/00
(45) 23.10.2002
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 23.07.2003
GIESECKE & DEVRIENT GmbH, Prinzregentenstrasse 159, D-81677 München, DE
- (11) **1 140 672** (51) B65G 17/08
(45) 30.10.2002
- (73) REXNORD CORPORATION, 4701 West Greenfield Avenue, Milwaukee, WI 53214, US
01 30.07.2003
REGINA SUD S.p.A., SS 156 dei Monti Lepini, Km 50 Traversa via dei Lavoratori 23, 04010 Borgo San Michele (LT), IT
- (74) Faraggiana, Vittorio (IT), Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, I-20123 Milano, IT
- (11) **1 146 080** (51) C08L 23/08
(45) 23.10.2002
- (73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
01 23.07.2003
Basell Polyolefine GmbH, Carl-Bosch-str. 38, C6, 67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Seelert, Stefan, et al, Basell Polypropylen GmbH Intellectual Property F 206, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 149 023** (51) B65D 1/20
(45) 23.10.2002
- (73) SIG Kautex GmbH & Co. KG, Kautexstrasse 54, 53229 Bonn, DE
01 23.07.2003
Mausser-Werke GmbH, Schildgesstr. 71-163, D-50321 Brühl, DE
- (74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., König-Szynkavon Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE
- (11) **1 152 679** (51) A47J 36/08
(45) 23.10.2002
- (73) Società Italiana Pentole S.p.A., Viale Gramsci 17/B, 80122 Napoli, IT
01 23.07.2003
Meyer Marketing (Macau Commercial Offshore) CO LTD, Luso International Building, 1003 Rua DR. Perdro Jose Lobo, Macau, CN
- (11) **1 159 184** (51) B62D 6/00
(45) 27.11.2002
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
01 23.07.2003
Bayerische Motorenwerke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (11) **1 169 672** (51) G05B 19/418
(45) 04.12.2002
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
01 24.07.2003
Mobile Computing GmbH, Ravensburger Strasse 30, 88677 Markdorf, DE
- (74) DaimlerChrysler AG, Epplestr. 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **1 183 642** (51) G06K 19/077
(45) 23.10.2002
- (73) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
01 22.07.2003
Infineon Technologies AG, St.-Martin-Str. 53, 81669 München, DE
- (74) Hermann, Uwe, Dipl.-Ing., Epping, Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE
- (11) **1 213 273** (51) C04B 35/5833
(45) 16.10.2002
- (73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
01 16.07.2003
VESUVIUS GROUP S.A., Rue de Douvrain 17, 7011 Ghlin, BE
- (74) Debled, Thierry (BE), Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, B-7011 Ghlin, BE

II.6(2)

- Kein Einspruch eingelegt
- No opposition filed
- Il n'a pas été fait opposition

(11) **0 431 486** (51) D01G 15/36
(45) 25.09.2002

(11) **0 513 217** (51) C08F 4/46
(45) 25.09.2002

(11) **0 516 203** (51) C08F 297/00
(45) 25.09.2002

(11) 0 519 903 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/46	(11) 0 650 171 (45) 25.09.2002	(51) H01B 3/18	(11) 0 685 318 (45) 25.09.2002	(51) B29C 65/08
(11) 0 521 511 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 11/08	(11) 0 652 966 (45) 25.09.2002	(51) C12N 15/85	(11) 0 686 147 (45) 25.09.2002	(51) C07D 207/44
(11) 0 536 046 (45) 25.09.2002	(51) C12N 1/26	(11) 0 654 169 (45) 25.09.2002	(51) H01L 21/3205	(11) 0 688 443 (45) 25.09.2002	(51) G02F 1/1337
(11) 0 552 059 (45) 25.09.2002	(51) H03F 1/32	(11) 0 657 169 (45) 25.09.2002	(51) A61K 35/78	(11) 0 689 066 (45) 25.09.2002	(51) G02B 5/22
(11) 0 557 966 (45) 25.09.2002	(51) C07K 14/00	(11) 0 657 228 (45) 25.09.2002	(51) B05D 5/06	(11) 0 689 164 (45) 25.09.2002	(51) G06K 19/077
(11) 0 567 312 (45) 25.09.2002	(51) H04B 10/16	(11) 0 658 207 (45) 25.09.2002	(51) C12N 15/82	(11) 0 689 366 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 1/457
(11) 0 569 901 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 3/52	(11) 0 661 028 (45) 25.09.2002	(51) A61L 31/10	(11) 0 689 813 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/02
(11) 0 571 153 (45) 25.09.2002	(51) H04L 12/56	(11) 0 661 845 (45) 25.09.2002	(51) H04L 9/32	(11) 0 690 089 (45) 25.09.2002	(51) C08J 3/12
(11) 0 575 712 (45) 25.09.2002	(51) G01N 15/14	(11) 0 663 751 (45) 25.09.2002	(51) H04M 3/42	(11) 0 691 705 (45) 25.09.2002	(51) H01R 4/22
(11) 0 576 183 (45) 25.09.2002	(51) H04M 11/06	(11) 0 665 680 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/60	(11) 0 691 757 (45) 25.09.2002	(51) H04B 10/148
(11) 0 581 485 (45) 25.09.2002	(51) H04L 12/56	(11) 0 666 697 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 3/54	(11) 0 691 850 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/36
(11) 0 581 486 (45) 25.09.2002	(51) H04L 12/56	(11) 0 668 711 (45) 25.09.2002	(51) H05B 7/148	(11) 0 693 295 (45) 25.09.2002	(51) A61M 1/00
(11) 0 587 715 (45) 25.09.2002	(51) C08B 37/00	(11) 0 671 650 (45) 25.09.2002	(51) G02F 1/1343	(11) 0 693 757 (45) 25.09.2002	(51) H01F 27/29
(11) 0 594 441 (45) 25.09.2002	(51) H01L 23/36	(11) 0 671 820 (45) 25.09.2002	(51) H04B 1/707	(11) 0 693 787 (45) 25.09.2002	(51) H01L 27/142
(11) 0 598 861 (45) 25.09.2002	(51) H01L 21/205	(11) 0 672 352 (45) 25.09.2002	(51) A23J 3/34	(11) 0 695 079 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/58
(11) 0 606 621 (45) 25.09.2002	(51) C12N 9/02	(11) 0 672 401 (45) 25.09.2002	(51) A61F 7/12	(11) 0 695 425 (45) 25.09.2002	(51) G01N 33/547
(11) 0 607 983 (45) 25.09.2002	(51) C12N 11/02	(11) 0 673 268 (45) 25.09.2002	(51) A61M 31/00	(11) 0 695 828 (45) 25.09.2002	(51) D21F 5/04
(11) 0 614 202 (45) 25.09.2002	(51) H01G 4/30	(11) 0 674 169 (45) 25.09.2002	(51) G01N 23/225	(11) 0 696 594 (45) 25.09.2002	(51) C07K 14/47
(11) 0 617 313 (45) 25.09.2002	(51) G02F 1/136	(11) 0 674 988 (45) 25.09.2002	(51) B29C 55/00	(11) 0 697 797 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/22
(11) 0 618 697 (45) 25.09.2002	(51) H04L 5/06	(11) 0 676 133 (45) 25.09.2002	(51) A01G 27/00	(11) 0 698 591 (45) 25.09.2002	(51) C07C 37/14
(11) 0 627 823 (45) 25.09.2002	(51) H04B 1/20	(11) 0 676 647 (45) 25.09.2002	(51) G01R 33/38	(11) 0 698 742 (45) 25.09.2002	(51) F16B 45/02
(11) 0 637 754 (45) 25.09.2002	(51) G01R 31/36	(11) 0 678 794 (45) 25.09.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 699 344 (45) 25.09.2002	(51) H01L 29/788
(11) 0 639 014 (45) 25.09.2002	(51) H04L 12/56	(11) 0 678 840 (45) 25.09.2002	(51) G08G 1/123	(11) 0 702 551 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/44
(11) 0 639 906 (45) 25.09.2002	(51) H04L 7/027	(11) 0 679 069 (45) 25.09.2002	(51) A61B 17/00	(11) 0 702 817 (45) 25.09.2002	(51) G06K 7/10
(11) 0 640 819 (45) 25.09.2002	(51) G01L 11/02	(11) 0 680 239 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 11/04	(11) 0 702 972 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/32
(11) 0 641 795 (45) 25.09.2002	(51) C07D 477/00	(11) 0 681 161 (45) 25.09.2002	(51) G01F 1/32	(11) 0 704 437 (45) 25.09.2002	(51) C07D 251/24
(11) 0 643 774 (45) 25.09.2002	(51) C12N 15/82	(11) 0 682 254 (45) 25.09.2002	(51) G01N 33/535	(11) 0 704 829 (45) 25.09.2002	(51) G08B 13/24
(11) 0 643 787 (45) 25.09.2002	(51) E02B 17/00	(11) 0 682 506 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/16	(11) 0 705 614 (45) 25.09.2002	(51) A61M 15/00
(11) 0 648 033 (45) 25.09.2002	(51) H04L 7/033	(11) 0 684 293 (45) 25.09.2002	(51) C09D 11/02	(11) 0 706 271 (45) 25.09.2002	(51) H04B 17/00

(11) 0 712 149 (45) 25.09.2002	(51) H01J 31/12	(11) 0 730 249 (45) 25.09.2002	(51) G06K 15/10	(11) 0 746 232 (45) 25.09.2002	(51) A61B 6/08
(11) 0 712 160 (45) 25.09.2002	(51) H01L 23/495	(11) 0 731 084 (45) 25.09.2002	(51) C07C 69/92	(11) 0 746 312 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/17
(11) 0 714 692 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/94	(11) 0 732 118 (45) 25.09.2002	(51) A61M 25/06	(11) 0 746 325 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/70
(11) 0 714 912 (45) 25.09.2002	(51) C07K 7/08	(11) 0 732 995 (45) 25.09.2002	(51) B32B 35/00	(11) 0 746 556 (45) 25.09.2002	(51) C07D 471/06
(11) 0 714 954 (45) 25.09.2002	(51) C09B 44/16	(11) 0 733 728 (45) 25.09.2002	(51) C30B 15/08	(11) 0 747 069 (45) 25.09.2002	(51) A61L 29/00
(11) 0 715 196 (45) 25.09.2002	(51) G02B 6/44	(11) 0 734 733 (45) 25.09.2002	(51) A61L 9/01	(11) 0 747 177 (45) 25.09.2002	(51) B25F 5/00
(11) 0 716 051 (45) 25.09.2002	(51) C03C 17/00	(11) 0 734 749 (45) 25.09.2002	(51) B01D 15/00	(11) 0 747 422 (45) 25.09.2002	(51) C08K 3/22
(11) 0 716 361 (45) 25.09.2002	(51) G05B 19/042	(11) 0 735 050 (45) 25.09.2002	(51) C08B 37/10	(11) 0 748 130 (45) 25.09.2002	(51) H04N 9/804
(11) 0 716 382 (45) 25.09.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 735 563 (45) 25.09.2002	(51) H01J 37/22	(11) 0 749 034 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/195
(11) 0 716 384 (45) 25.09.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 735 807 (45) 25.09.2002	(51) H05K 1/02	(11) 0 749 734 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/38
(11) 0 716 469 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 1/24	(11) 0 736 578 (45) 25.09.2002	(51) C09D 5/00	(11) 0 749 761 (45) 25.09.2002	(51) A61M 25/06
(11) 0 716 860 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/31	(11) 0 739 892 (45) 25.09.2002	(51) C07D 405/12	(11) 0 750 086 (45) 25.09.2002	(51) E05B 49/00
(11) 0 718 018 (45) 25.09.2002	(51) B01D 19/04	(11) 0 739 947 (45) 25.09.2002	(51) C08L 83/04	(11) 0 750 200 (45) 25.09.2002	(51) G01S 13/02
(11) 0 718 049 (45) 25.09.2002	(51) B07C 3/06	(11) 0 740 169 (45) 25.09.2002	(51) G02B 3/00	(11) 0 750 233 (45) 25.09.2002	(51) G03G 9/083
(11) 0 718 337 (45) 25.09.2002	(51) C08G 63/685	(11) 0 740 261 (45) 25.09.2002	(51) G06G 7/60	(11) 0 750 236 (45) 25.09.2002	(51) G05B 13/02
(11) 0 719 529 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/28	(11) 0 740 459 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/405	(11) 0 750 290 (45) 25.09.2002	(51) G10H 7/02
(11) 0 719 566 (45) 25.09.2002	(51) A61M 39/04	(11) 0 741 430 (45) 25.09.2002	(51) H01P 1/203	(11) 0 750 364 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 1/36
(11) 0 719 575 (45) 25.09.2002	(51) B01D 1/22	(11) 0 742 729 (45) 25.09.2002	(51) A61M 39/10	(11) 0 750 446 (45) 25.09.2002	(51) H05B 7/14
(11) 0 720 153 (45) 25.09.2002	(51) G11B 5/39	(11) 0 743 190 (45) 25.09.2002	(51) B41M 1/14	(11) 0 751 153 (45) 25.09.2002	(51) C08F 8/00
(11) 0 720 807 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/34	(11) 0 743 612 (45) 25.09.2002	(51) G06K 11/16	(11) 0 751 275 (45) 25.09.2002	(51) E06B 3/46
(11) 0 724 258 (45) 25.09.2002	(51) G11B 7/13	(11) 0 743 685 (45) 25.09.2002	(51) H01L 29/78	(11) 0 751 618 (45) 25.09.2002	(51) H03H 17/06
(11) 0 724 901 (45) 25.09.2002	(51) B01D 11/02	(11) 0 743 791 (45) 25.09.2002	(51) H04N 7/00	(11) 0 751 948 (45) 25.09.2002	(51) C07H 19/00
(11) 0 725 402 (45) 25.09.2002	(51) G11C 11/407	(11) 0 744 156 (45) 25.09.2002	(51) A61B 6/00	(11) 0 752 265 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/26
(11) 0 725 944 (45) 25.09.2002	(51) G02F 1/15	(11) 0 744 208 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/40	(11) 0 752 470 (45) 25.09.2002	(51) C12M 1/06
(11) 0 726 782 (45) 25.09.2002	(51) A61L 27/00	(11) 0 744 939 (45) 25.09.2002	(51) A61K 9/127	(11) 0 752 604 (45) 25.09.2002	(51) G02B 6/44
(11) 0 728 186 (45) 25.09.2002	(51) C11D 17/00	(11) 0 745 508 (45) 25.09.2002	(51) B60N 2/44	(11) 0 752 641 (45) 25.09.2002	(51) G06F 3/12
(11) 0 729 830 (45) 25.09.2002	(51) B32B 27/08	(11) 0 745 887 (45) 25.09.2002	(51) G03B 1/14	(11) 0 753 070 (45) 25.09.2002	(51) C12N 15/87
(11) 0 729 968 (45) 25.09.2002	(51) C07F 17/00	(11) 0 746 014 (45) 25.09.2002	(51) H01L 21/306	(11) 0 753 256 (45) 25.09.2002	(51) A01N 25/14
(11) 0 730 127 (45) 25.09.2002	(51) F24H 8/00	(11) 0 746 128 (45) 25.09.2002	(51) H04M 1/00	(11) 0 753 297 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/40

(11) 0 753 316 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/32	(11) 0 763 808 (45) 25.09.2002	(51) G08G 1/0968	(11) 0 781 808 (45) 25.09.2002	(51) C08L 33/12
(11) 0 753 397 (45) 25.09.2002	(51) B30B 15/06	(11) 0 764 778 (45) 25.09.2002	(51) F02D 41/38	(11) 0 781 980 (45) 25.09.2002	(51) G01D 5/249
(11) 0 753 568 (45) 25.09.2002	(51) C11D 3/12	(11) 0 766 863 (45) 25.09.2002	(51) G11B 20/10	(11) 0 782 252 (45) 25.09.2002	(51) H03F 3/30
(11) 0 753 721 (45) 25.09.2002	(51) G01F 1/708	(11) 0 768 086 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/445	(11) 0 782 280 (45) 25.09.2002	(51) H04B 10/10
(11) 0 753 820 (45) 25.09.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 768 309 (45) 25.09.2002	(51) C07D 471/06	(11) 0 782 834 (45) 25.09.2002	(51) A47L 9/00
(11) 0 754 071 (45) 25.09.2002	(51) A61M 16/18	(11) 0 770 338 (45) 25.09.2002	(51) A42B 3/12	(11) 0 783 773 (45) 25.09.2002	(51) H01P 5/18
(11) 0 754 788 (45) 25.09.2002	(51) D01H 5/38	(11) 0 770 477 (45) 25.09.2002	(51) B31F 5/02	(11) 0 784 949 (45) 25.09.2002	(51) A46B 15/00
(11) 0 755 027 (45) 25.09.2002	(51) G07B 15/00	(11) 0 771 015 (45) 25.09.2002	(51) H01H 9/02	(11) 0 785 549 (45) 25.09.2002	(51) G11B 20/10
(11) 0 755 148 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/41	(11) 0 771 509 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/22	(11) 0 785 553 (45) 25.09.2002	(51) G11B 21/08
(11) 0 756 237 (45) 25.09.2002	(51) G06F 17/60	(11) 0 771 531 (45) 25.09.2002	(51) A23D 9/00	(11) 0 785 638 (45) 25.09.2002	(51) H04B 10/155
(11) 0 756 246 (45) 25.09.2002	(51) G06T 5/00	(11) 0 771 584 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/94	(11) 0 786 822 (45) 25.09.2002	(51) H01P 1/203
(11) 0 756 260 (45) 25.09.2002	(51) G08G 1/09	(11) 0 771 655 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/07	(11) 0 787 769 (45) 25.09.2002	(51) C08L 67/02
(11) 0 757 069 (45) 25.09.2002	(51) C08J 5/18	(11) 0 771 751 (45) 25.09.2002	(51) B65H 18/04	(11) 0 789 312 (45) 25.09.2002	(51) G06G 7/12
(11) 0 757 211 (45) 25.09.2002	(51) F24F 5/00	(11) 0 774 644 (45) 25.09.2002	(51) F42B 39/08	(11) 0 790 282 (45) 25.09.2002	(51) C09B 67/48
(11) 0 757 288 (45) 25.09.2002	(51) G03D 15/04	(11) 0 774 833 (45) 25.09.2002	(51) H03F 1/32	(11) 0 790 359 (45) 25.09.2002	(51) E03D 11/14
(11) 0 757 421 (45) 25.09.2002	(51) H02H 9/08	(11) 0 775 315 (45) 25.09.2002	(51) G01N 33/569	(11) 0 790 663 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 1/24
(11) 0 757 432 (45) 25.09.2002	(51) H02P 1/46	(11) 0 775 388 (45) 25.09.2002	(51) H04B 1/40	(11) 0 791 772 (45) 25.09.2002	(51) F16K 11/00
(11) 0 757 470 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/00	(11) 0 775 459 (45) 25.09.2002	(51) A47F 3/00	(11) 0 792 037 (45) 25.09.2002	(51) H04J 3/06
(11) 0 757 482 (45) 25.09.2002	(51) H04N 5/44	(11) 0 775 511 (45) 25.09.2002	(51) B01D 1/00	(11) 0 792 141 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/16
(11) 0 758 134 (45) 25.09.2002	(51) H01H 13/70	(11) 0 775 728 (45) 25.09.2002	(51) C08L 25/06	(11) 0 792 731 (45) 25.09.2002	(51) B29C 33/72
(11) 0 758 743 (45) 25.09.2002	(51) G01M 15/00	(11) 0 776 733 (45) 25.09.2002	(51) B24D 3/28	(11) 0 792 763 (45) 25.09.2002	(51) B60H 1/00
(11) 0 758 777 (45) 25.09.2002	(51) G07F 7/10	(11) 0 777 949 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/32	(11) 0 793 075 (45) 25.09.2002	(51) G01D 3/02
(11) 0 758 921 (45) 25.09.2002	(51) B01J 33/00	(11) 0 778 393 (45) 25.09.2002	(51) E21B 37/08	(11) 0 793 689 (45) 25.09.2002	(51) C08L 33/12
(11) 0 759 645 (45) 25.09.2002	(51) H01P 1/208	(11) 0 778 463 (45) 25.09.2002	(51) G01N 25/14	(11) 0 793 782 (45) 25.09.2002	(51) F16C 11/06
(11) 0 760 628 (45) 25.09.2002	(51) A61B 17/20	(11) 0 780 035 (45) 25.09.2002	(51) H03K 3/0231	(11) 0 794 987 (45) 25.09.2002	(51) C09K 3/00
(11) 0 761 478 (45) 25.09.2002	(51) B60C 5/14	(11) 0 780 682 (45) 25.09.2002	(51) G01N 21/71	(11) 0 795 338 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/32
(11) 0 762 546 (45) 25.09.2002	(51) H01R 9/24	(11) 0 780 700 (45) 25.09.2002	(51) G01S 13/42	(11) 0 795 765 (45) 25.09.2002	(51) C08F 2/48
(11) 0 762 628 (45) 25.09.2002	(51) H03D 3/04	(11) 0 780 994 (45) 25.09.2002	(51) H04B 3/44	(11) 0 795 790 (45) 25.09.2002	(51) G03F 7/34
(11) 0 763 662 (45) 25.09.2002	(51) F04D 23/00	(11) 0 781 665 (45) 25.09.2002	(51) B41M 5/00	(11) 0 795 861 (45) 25.09.2002	(51) G11B 20/12

(11) 0 795 870 (45) 25.09.2002	(51) G11B 27/30	(11) 0 807 870 (45) 25.09.2002	(51) G03G 15/16	(11) 0 816 515 (45) 25.09.2002	(51) C21B 7/10
(11) 0 795 958 (45) 25.09.2002	(51) H03H 9/64	(11) 0 808 634 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/32	(11) 0 816 723 (45) 25.09.2002	(51) F16J 15/08
(11) 0 796 153 (45) 25.09.2002	(51) B07B 1/49	(11) 0 809 051 (45) 25.09.2002	(51) F16J 15/08	(11) 0 816 775 (45) 25.09.2002	(51) F24H 1/44
(11) 0 796 727 (45) 25.09.2002	(51) B31F 1/07	(11) 0 809 118 (45) 25.09.2002	(51) G01S 13/32	(11) 0 817 319 (45) 25.09.2002	(51) H01R 13/24
(11) 0 796 948 (45) 25.09.2002	(51) E02D 5/34	(11) 0 809 388 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/32	(11) 0 817 782 (45) 25.09.2002	(51) C07D 317/60
(11) 0 797 192 (45) 25.09.2002	(51) G11B 5/84	(11) 0 809 524 (45) 25.09.2002	(51) A61N 5/10	(11) 0 817 981 (45) 25.09.2002	(51) G02B 6/34
(11) 0 797 271 (45) 25.09.2002	(51) H01R 13/44	(11) 0 809 816 (45) 25.09.2002	(51) G09F 19/14	(11) 0 818 290 (45) 25.09.2002	(51) B29C 33/10
(11) 0 797 425 (45) 25.09.2002	(51) A61K 6/06	(11) 0 810 064 (45) 25.09.2002	(51) B24B 1/00	(11) 0 818 296 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/32
(11) 0 798 602 (45) 25.09.2002	(51) G03G 15/01	(11) 0 810 199 (45) 25.09.2002	(51) C07C 209/62	(11) 0 818 331 (45) 25.09.2002	(51) B60C 15/06
(11) 0 798 611 (45) 25.09.2002	(51) G03G 21/00	(11) 0 810 416 (45) 25.09.2002	(51) F42B 3/16	(11) 0 818 481 (45) 25.09.2002	(51) C08F 279/02
(11) 0 798 711 (45) 25.09.2002	(51) G11B 20/12	(11) 0 811 282 (45) 25.09.2002	(51) H04L 9/32	(11) 0 818 670 (45) 25.09.2002	(51) G01J 11/00
(11) 0 798 895 (45) 25.09.2002	(51) H04L 12/40	(11) 0 811 296 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 819 473 (45) 25.09.2002	(51) B05B 7/08
(11) 0 801 235 (45) 25.09.2002	(51) F16B 23/00	(11) 0 811 555 (45) 25.09.2002	(51) B65B 11/30	(11) 0 819 510 (45) 25.09.2002	(51) B29C 44/12
(11) 0 801 256 (45) 25.09.2002	(51) F16K 31/06	(11) 0 811 614 (45) 25.09.2002	(51) C07D 231/06	(11) 0 819 522 (45) 25.09.2002	(51) B41F 35/06
(11) 0 801 281 (45) 25.09.2002	(51) F28B 1/06	(11) 0 811 703 (45) 25.09.2002	(51) C23C 16/50	(11) 0 819 604 (45) 25.09.2002	(51) B65B 13/06
(11) 0 801 433 (45) 25.09.2002	(51) H01P 3/08	(11) 0 811 920 (45) 25.09.2002	(51) G06F 11/27	(11) 0 819 650 (45) 25.09.2002	(51) C02F 1/50
(11) 0 802 950 (45) 25.09.2002	(51) C09C 1/58	(11) 0 812 035 (45) 25.09.2002	(51) H01R 13/115	(11) 0 819 676 (45) 25.09.2002	(51) C07D 207/27
(11) 0 803 235 (45) 25.09.2002	(51) A61F 5/44	(11) 0 812 240 (45) 25.09.2002	(51) B07B 1/04	(11) 0 819 823 (45) 25.09.2002	(51) E21B 29/06
(11) 0 803 936 (45) 25.09.2002	(51) H01R 13/424	(11) 0 812 343 (45) 25.09.2002	(51) C09D 127/06	(11) 0 819 839 (45) 25.09.2002	(51) F02B 77/13
(11) 0 803 972 (45) 25.09.2002	(51) H03B 5/18	(11) 0 812 847 (45) 25.09.2002	(51) C07F 5/02	(11) 0 820 135 (45) 25.09.2002	(51) H02H 9/02
(11) 0 804 591 (45) 25.09.2002	(51) C12N 15/55	(11) 0 812 933 (45) 25.09.2002	(51) C23C 22/08	(11) 0 820 545 (45) 25.09.2002	(51) D21C 11/12
(11) 0 804 631 (45) 25.09.2002	(51) C23C 16/18	(11) 0 813 232 (45) 25.09.2002	(51) H01L 21/20	(11) 0 820 752 (45) 25.09.2002	(51) A61G 15/16
(11) 0 804 667 (45) 25.09.2002	(51) E04H 15/58	(11) 0 813 954 (45) 25.09.2002	(51) B31D 5/00	(11) 0 820 779 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/32
(11) 0 805 785 (45) 25.09.2002	(51) C03C 10/08	(11) 0 814 227 (45) 25.09.2002	(51) E06B 1/12	(11) 0 820 798 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/047
(11) 0 806 614 (45) 25.09.2002	(51) F24D 3/14	(11) 0 814 251 (45) 25.09.2002	(51) F02D 41/22	(11) 0 820 914 (45) 25.09.2002	(51) B62D 1/04
(11) 0 806 713 (45) 25.09.2002	(51) G04G 3/02	(11) 0 814 447 (45) 25.09.2002	(51) G08G 1/0968	(11) 0 821 109 (45) 25.09.2002	(51) E02F 5/00
(11) 0 807 358 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 3/62	(11) 0 814 485 (45) 25.09.2002	(51) H01B 7/28	(11) 0 821 233 (45) 25.09.2002	(51) G01N 33/52
(11) 0 807 597 (45) 25.09.2002	(51) B65H 45/18	(11) 0 815 089 (45) 25.09.2002	(51) C07D 251/24	(11) 0 821 470 (45) 25.09.2002	(51) H03B 5/12
(11) 0 807 817 (45) 25.09.2002	(51) G01N 27/333	(11) 0 816 473 (45) 25.09.2002	(51) C10G 21/00	(11) 0 821 710 (45) 25.09.2002	(51) C08K 5/3492

(11) 0 821 846 (45) 25.09.2002	(51) H03B 1/04	(11) 0 833 965 (45) 25.09.2002	(51) D01G 15/04	(11) 0 843 794 (45) 25.09.2002	(51) F16L 13/14
(11) 0 822 240 (45) 25.09.2002	(51) C09D 133/06	(11) 0 835 089 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 844 259 (45) 25.09.2002	(51) C08F 10/00
(11) 0 822 361 (45) 25.09.2002	(51) F16K 27/00	(11) 0 835 257 (45) 25.09.2002	(51) C07D 491/22	(11) 0 844 286 (45) 25.09.2002	(51) C09D 5/03
(11) 0 822 892 (45) 25.09.2002	(51) B29C 55/24	(11) 0 835 258 (45) 25.09.2002	(51) C07D 491/22	(11) 0 844 398 (45) 25.09.2002	(51) F04C 29/10
(11) 0 823 285 (45) 25.09.2002	(51) B05B 1/30	(11) 0 836 274 (45) 25.09.2002	(51) H03H 1/00	(11) 0 844 441 (45) 25.09.2002	(51) F24C 7/02
(11) 0 823 289 (45) 25.09.2002	(51) B05D 1/38	(11) 0 836 513 (45) 25.09.2002	(51) A61N 1/32	(11) 0 844 714 (45) 25.09.2002	(51) H02G 3/12
(11) 0 823 522 (45) 25.09.2002	(51) E05C 9/04	(11) 0 837 531 (45) 25.09.2002	(51) H01R 13/625	(11) 0 845 051 (45) 25.09.2002	(51) C23C 14/00
(11) 0 823 595 (45) 25.09.2002	(51) F24C 3/14	(11) 0 839 341 (45) 25.09.2002	(51) G03F 7/031	(11) 0 845 542 (45) 25.09.2002	(51) C22C 1/02
(11) 0 824 314 (45) 25.09.2002	(51) A01N 25/30	(11) 0 839 537 (45) 25.09.2002	(51) A61L 2/26	(11) 0 845 774 (45) 25.09.2002	(51) G10L 15/26
(11) 0 824 579 (45) 25.09.2002	(51) C11D 1/66	(11) 0 839 810 (45) 25.09.2002	(51) C07D 231/44	(11) 0 845 830 (45) 25.09.2002	(51) H01P 1/387
(11) 0 824 925 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/32	(11) 0 839 999 (45) 25.09.2002	(51) F02K 7/18	(11) 0 845 981 (45) 25.09.2002	(51) A61K 9/127
(11) 0 825 014 (45) 25.09.2002	(51) B29D 30/24	(11) 0 840 497 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/407	(11) 0 846 241 (45) 25.09.2002	(51) F21V 8/00
(11) 0 825 395 (45) 25.09.2002	(51) F25B 9/02	(11) 0 840 562 (45) 25.09.2002	(51) A46B 11/02	(11) 0 846 294 (45) 25.09.2002	(51) G06F 17/14
(11) 0 825 454 (45) 25.09.2002	(51) G01S 13/93	(11) 0 840 724 (45) 25.09.2002	(51) C07D 205/04	(11) 0 846 540 (45) 25.09.2002	(51) B29C 44/12
(11) 0 826 292 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 840 811 (45) 25.09.2002	(51) C30B 31/12	(11) 0 846 951 (45) 25.09.2002	(51) G01P 3/489
(11) 0 826 786 (45) 25.09.2002	(51) C22C 38/00	(11) 0 841 191 (45) 25.09.2002	(51) B42C 1/12	(11) 0 847 148 (45) 25.09.2002	(51) H04B 7/185
(11) 0 826 831 (45) 25.09.2002	(51) E01C 19/10	(11) 0 841 254 (45) 25.09.2002	(51) B65D 19/24	(11) 0 847 335 (45) 25.09.2002	(51) B41M 1/24
(11) 0 827 203 (45) 25.09.2002	(51) H01L 27/02	(11) 0 841 281 (45) 25.09.2002	(51) B66B 5/18	(11) 0 847 582 (45) 25.09.2002	(51) G11C 11/34
(11) 0 827 688 (45) 25.09.2002	(51) A01K 87/04	(11) 0 841 344 (45) 25.09.2002	(51) C07H 19/06	(11) 0 847 691 (45) 25.09.2002	(51) A01N 25/26
(11) 0 828 560 (45) 25.09.2002	(51) B01L 3/00	(11) 0 841 712 (45) 25.09.2002	(51) H01P 1/203	(11) 0 847 807 (45) 25.09.2002	(51) B05B 5/10
(11) 0 829 616 (45) 25.09.2002	(51) E21B 43/02	(11) 0 841 912 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/22	(11) 0 847 872 (45) 25.09.2002	(51) B41M 7/00
(11) 0 829 864 (45) 25.09.2002	(51) G11B 7/135	(11) 0 841 928 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/445	(11) 0 848 078 (45) 25.09.2002	(51) C23C 4/12
(11) 0 830 163 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/50	(11) 0 842 005 (45) 25.09.2002	(51) B23B 27/14	(11) 0 848 105 (45) 25.09.2002	(51) D21F 1/02
(11) 0 830 393 (45) 25.09.2002	(51) C08F 10/00	(11) 0 842 449 (45) 25.09.2002	(51) G02B 21/36	(11) 0 848 714 (45) 25.09.2002	(51) C07F 15/06
(11) 0 830 868 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/28	(11) 0 842 501 (45) 25.09.2002	(51) G07D 9/00	(11) 0 849 433 (45) 25.09.2002	(51) E21B 43/38
(11) 0 830 969 (45) 25.09.2002	(51) B60K 6/04	(11) 0 842 536 (45) 25.09.2002	(51) H01L 27/02	(11) 0 849 610 (45) 25.09.2002	(51) G01V 1/22
(11) 0 831 334 (45) 25.09.2002	(51) G01R 31/02	(11) 0 842 978 (45) 25.09.2002	(51) C08L 23/04	(11) 0 849 715 (45) 25.09.2002	(51) G08B 21/00
(11) 0 833 062 (45) 25.09.2002	(51) F15B 11/00	(11) 0 843 049 (45) 25.09.2002	(51) E02D 19/18	(11) 0 850 254 (45) 25.09.2002	(51) C08F 4/58
(11) 0 833 496 (45) 25.09.2002	(51) H04N 1/333	(11) 0 843 571 (45) 25.09.2002	(51) A61M 29/00	(11) 0 850 724 (45) 25.09.2002	(51) B24B 7/22

(11) 0 850 747 (45) 25.09.2002	(51) B29C 47/88	(11) 0 864 224 (45) 25.09.2002	(51) H04N 5/335	(11) 0 872 441 (45) 25.09.2002	(51) B65H 27/00
(11) 0 850 921 (45) 25.09.2002	(51) C07C 317/44	(11) 0 864 725 (45) 25.09.2002	(51) E21B 33/138	(11) 0 873 018 (45) 25.09.2002	(51) H04N 7/50
(11) 0 851 094 (45) 25.09.2002	(51) E21B 43/26	(11) 0 864 826 (45) 25.09.2002	(51) F25B 41/06	(11) 0 873 175 (45) 25.09.2002	(51) B01D 63/08
(11) 0 851 095 (45) 25.09.2002	(51) F01D 5/18	(11) 0 865 084 (45) 25.09.2002	(51) H01L 27/02	(11) 0 873 390 (45) 25.09.2002	(51) C11D 3/395
(11) 0 851 163 (45) 25.09.2002	(51) F16K 31/04	(11) 0 865 497 (45) 25.09.2002	(51) C12P 17/00	(11) 0 873 956 (45) 25.09.2002	(51) B65H 18/20
(11) 0 851 535 (45) 25.09.2002	(51) H01R 13/436	(11) 0 865 733 (45) 25.09.2002	(51) A22C 17/00	(11) 0 873 992 (45) 25.09.2002	(51) C07D 295/08
(11) 0 852 259 (45) 25.09.2002	(51) C11D 3/39	(11) 0 865 777 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/36	(11) 0 874 303 (45) 25.09.2002	(51) G06F 3/00
(11) 0 852 814 (45) 25.09.2002	(51) H01L 29/786	(11) 0 865 893 (45) 25.09.2002	(51) B29C 44/38	(11) 0 875 208 (45) 25.09.2002	(51) A61B 17/072
(11) 0 853 151 (45) 25.09.2002	(51) D02H 1/00	(11) 0 866 021 (45) 25.09.2002	(51) B66C 9/14	(11) 0 876 129 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/44
(11) 0 854 469 (45) 25.09.2002	(51) G10L 19/00	(11) 0 866 394 (45) 25.09.2002	(51) G05D 16/16	(11) 0 876 427 (45) 25.09.2002	(51) C08L 23/16
(11) 0 854 473 (45) 25.09.2002	(51) G11B 7/00	(11) 0 866 912 (45) 25.09.2002	(51) F01M 7/00	(11) 0 876 683 (45) 25.09.2002	(51) H01M 4/04
(11) 0 854 481 (45) 25.09.2002	(51) G11B 19/22	(11) 0 867 077 (45) 25.09.2002	(51) H04B 1/707	(11) 0 876 760 (45) 25.09.2002	(51) A01K 89/01
(11) 0 855 454 (45) 25.09.2002	(51) C23F 1/18	(11) 0 867 117 (45) 25.09.2002	(51) A21D 13/00	(11) 0 876 989 (45) 25.09.2002	(51) B66C 23/20
(11) 0 855 866 (45) 25.09.2002	(51) A44C 5/24	(11) 0 867 549 (45) 25.09.2002	(51) D04H 1/00	(11) 0 878 030 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 13/02
(11) 0 857 087 (45) 25.09.2002	(51) B05D 3/00	(11) 0 867 952 (45) 25.09.2002	(51) H01L 41/24	(11) 0 878 181 (45) 25.09.2002	(51) A61H 35/00
(11) 0 857 833 (45) 25.09.2002	(51) E04B 1/80	(11) 0 868 888 (45) 25.09.2002	(51) A61C 7/10	(11) 0 878 287 (45) 25.09.2002	(51) B29C 57/04
(11) 0 859 372 (45) 25.09.2002	(51) G21K 4/00	(11) 0 869 274 (45) 25.09.2002	(51) F02M 25/07	(11) 0 878 477 (45) 25.09.2002	(51) C07F 7/20
(11) 0 860 132 (45) 25.09.2002	(51) A47J 37/08	(11) 0 869 585 (45) 25.09.2002	(51) H05K 5/00	(11) 0 878 614 (45) 25.09.2002	(51) F02B 33/44
(11) 0 860 149 (45) 25.09.2002	(51) A61C 1/00	(11) 0 869 850 (45) 25.09.2002	(51) B05D 1/00	(11) 0 878 618 (45) 25.09.2002	(51) F02F 1/10
(11) 0 860 754 (45) 25.09.2002	(51) G03G 15/34	(11) 0 869 891 (45) 25.09.2002	(51) B61D 3/18	(11) 0 879 355 (45) 25.09.2002	(51) F02P 17/12
(11) 0 861 129 (45) 25.09.2002	(51) B07C 5/342	(11) 0 869 984 (45) 25.09.2002	(51) C08G 63/06	(11) 0 879 951 (45) 25.09.2002	(51) F02D 41/30
(11) 0 862 011 (45) 25.09.2002	(51) F16L 37/34	(11) 0 870 311 (45) 25.09.2002	(51) H01H 3/30	(11) 0 880 706 (45) 25.09.2002	(51) G01R 1/073
(11) 0 862 035 (45) 25.09.2002	(51) F28D 1/03	(11) 0 870 545 (45) 25.09.2002	(51) B04B 7/02	(11) 0 881 030 (45) 25.09.2002	(51) B23Q 3/08
(11) 0 862 416 (45) 25.09.2002	(51) A61K 9/00	(11) 0 870 591 (45) 25.09.2002	(51) B29C 47/02	(11) 0 881 318 (45) 25.09.2002	(51) D06F 73/00
(11) 0 862 587 (45) 25.09.2002	(51) C08F 4/68	(11) 0 870 909 (45) 25.09.2002	(51) F01N 3/28	(11) 0 881 382 (45) 25.09.2002	(51) F02P 3/045
(11) 0 862 706 (45) 25.09.2002	(51) F16H 55/12	(11) 0 871 503 (45) 25.09.2002	(51) A61L 15/36	(11) 0 881 920 (45) 25.09.2002	(51) A61L 27/00
(11) 0 863 162 (45) 25.09.2002	(51) C08F 8/00	(11) 0 871 656 (45) 25.09.2002	(51) C07K 7/06	(11) 0 881 926 (45) 25.09.2002	(51) B01D 19/00
(11) 0 863 554 (45) 25.09.2002	(51) H01L 29/778	(11) 0 871 845 (45) 25.09.2002	(51) G01B 9/02	(11) 0 881 947 (45) 25.09.2002	(51) B01J 29/90
(11) 0 863 937 (45) 25.09.2002	(51) C08J 5/22	(11) 0 872 037 (45) 25.09.2002	(51) H04B 7/06	(11) 0 883 124 (45) 25.09.2002	(51) G11B 19/247

(11) 0 883 240 (45) 25.09.2002	(51) H03F 3/00	(11) 0 891 257 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/155	(11) 0 902 056 (45) 25.09.2002	(51) C08L 83/00
(11) 0 883 334 (45) 25.09.2002	(51) A01D 34/00	(11) 0 891 876 (45) 25.09.2002	(51) B41M 5/38	(11) 0 902 816 (45) 25.09.2002	(51) C09J 121/00
(11) 0 883 393 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/02	(11) 0 892 100 (45) 25.09.2002	(51) D03D 39/22	(11) 0 903 458 (45) 25.09.2002	(51) E05C 17/56
(11) 0 884 032 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/34	(11) 0 892 175 (45) 25.09.2002	(51) F15B 15/20	(11) 0 904 033 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/08
(11) 0 884 033 (45) 25.09.2002	(51) A61F 2/66	(11) 0 892 442 (45) 25.09.2002	(51) H01L 29/92	(11) 0 904 087 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/66
(11) 0 884 215 (45) 25.09.2002	(51) B60P 3/20	(11) 0 892 471 (45) 25.09.2002	(51) H01R 39/64	(11) 0 904 531 (45) 25.09.2002	(51) G01N 21/71
(11) 0 884 261 (45) 25.09.2002	(51) B65H 29/14	(11) 0 892 474 (45) 25.09.2002	(51) H01S 5/10	(11) 0 904 554 (45) 25.09.2002	(51) G02B 5/124
(11) 0 884 994 (45) 25.09.2002	(51) A61K 6/00	(11) 0 892 897 (45) 25.09.2002	(51) F16F 15/00	(11) 0 904 599 (45) 25.09.2002	(51) H01L 21/027
(11) 0 885 696 (45) 25.09.2002	(51) B26B 19/14	(11) 0 893 380 (45) 25.09.2002	(51) B65H 9/10	(11) 0 904 769 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/13
(11) 0 885 749 (45) 25.09.2002	(51) B41M 5/40	(11) 0 893 447 (45) 25.09.2002	(51) C07F 5/00	(11) 0 906 314 (45) 25.09.2002	(51) C07D 491/10
(11) 0 887 193 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/45	(11) 0 893 663 (45) 25.09.2002	(51) F25D 21/06	(11) 0 907 635 (45) 25.09.2002	(51) C07C 271/10
(11) 0 887 330 (45) 25.09.2002	(51) C07C 41/08	(11) 0 894 444 (45) 25.09.2002	(51) A43B 5/04	(11) 0 907 878 (45) 25.09.2002	(51) G01D 5/244
(11) 0 888 016 (45) 25.09.2002	(51) H04N 9/31	(11) 0 894 550 (45) 25.09.2002	(51) B21D 5/04	(11) 0 908 545 (45) 25.09.2002	(51) D03D 15/00
(11) 0 888 064 (45) 25.09.2002	(51) A21D 10/00	(11) 0 894 598 (45) 25.09.2002	(51) B29C 35/16	(11) 0 909 145 (45) 25.09.2002	(51) A61B 17/86
(11) 0 888 104 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/62	(11) 0 894 613 (45) 25.09.2002	(51) B29D 24/00	(11) 0 909 404 (45) 25.09.2002	(51) G02F 1/37
(11) 0 888 564 (45) 25.09.2002	(51) G02B 5/18	(11) 0 894 639 (45) 25.09.2002	(51) B41J 19/20	(11) 0 909 500 (45) 25.09.2002	(51) H04M 3/00
(11) 0 888 678 (45) 25.09.2002	(51) H04L 12/26	(11) 0 894 724 (45) 25.09.2002	(51) B65B 57/02	(11) 0 909 506 (45) 25.09.2002	(51) H04N 5/253
(11) 0 888 789 (45) 25.09.2002	(51) A61M 1/02	(11) 0 894 950 (45) 25.09.2002	(51) F01N 3/023	(11) 0 909 942 (45) 25.09.2002	(51) G01N 1/24
(11) 0 889 071 (45) 25.09.2002	(51) C08G 77/06	(11) 0 895 443 (45) 25.09.2002	(51) H05B 39/02	(11) 0 910 233 (45) 25.09.2002	(51) H05K 5/02
(11) 0 889 150 (45) 25.09.2002	(51) D02G 3/42	(11) 0 895 768 (45) 25.09.2002	(51) A61G 7/10	(11) 0 910 268 (45) 25.09.2002	(51) A47J 36/26
(11) 0 889 593 (45) 25.09.2002	(51) H03K 19/173	(11) 0 895 857 (45) 25.09.2002	(51) B41F 7/08	(11) 0 910 398 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/08
(11) 0 890 042 (45) 25.09.2002	(51) F16H 7/00	(11) 0 896 302 (45) 25.09.2002	(51) G07D 9/00	(11) 0 910 483 (45) 25.09.2002	(51) B05D 7/16
(11) 0 890 122 (45) 25.09.2002	(51) G02B 6/13	(11) 0 896 722 (45) 25.09.2002	(51) H01B 1/24	(11) 0 910 503 (45) 25.09.2002	(51) B29D 11/02
(11) 0 890 211 (45) 25.09.2002	(51) H02H 7/085	(11) 0 896 823 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/5575	(11) 0 910 521 (45) 25.09.2002	(51) B60R 21/20
(11) 0 890 281 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 896 826 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/32	(11) 0 910 575 (45) 25.09.2002	(51) C07K 7/23
(11) 0 890 426 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/40	(11) 0 897 207 (45) 25.09.2002	(51) H02B 1/20	(11) 0 910 819 (45) 25.09.2002	(51) G05B 19/418
(11) 0 890 474 (45) 25.09.2002	(51) B60P 1/43	(11) 0 897 573 (45) 25.09.2002	(51) G09G 3/20	(11) 0 911 188 (45) 25.09.2002	(51) B60C 17/00
(11) 0 890 668 (45) 25.09.2002	(51) D04B 35/02	(11) 0 899 258 (45) 25.09.2002	(51) C07C 319/26	(11) 0 911 568 (45) 25.09.2002	(51) F16L 55/165
(11) 0 891 093 (45) 25.09.2002	(51) H04N 7/26	(11) 0 900 783 (45) 25.09.2002	(51) C07C 303/42	(11) 0 911 705 (45) 25.09.2002	(51) G03G 15/16

(11) 0 912 176 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/44	(11) 0 918 951 (45) 25.09.2002	(51) F16D 3/84	(11) 0 927 424 (45) 25.09.2002	(51) G21C 9/016
(11) 0 912 184 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/55	(11) 0 919 119 (45) 25.09.2002	(51) A01H 5/00	(11) 0 927 783 (45) 25.09.2002	(51) D03D 49/00
(11) 0 912 337 (45) 25.09.2002	(51) B32B 7/12	(11) 0 919 335 (45) 25.09.2002	(51) B24D 5/00	(11) 0 927 997 (45) 25.09.2002	(51) G11B 17/22
(11) 0 912 492 (45) 25.09.2002	(51) C07C 209/74	(11) 0 919 351 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/17	(11) 0 930 175 (45) 25.09.2002	(51) B60B 3/16
(11) 0 912 534 (45) 25.09.2002	(51) C07D 295/096	(11) 0 919 394 (45) 25.09.2002	(51) B41K 3/12	(11) 0 930 430 (45) 25.09.2002	(51) F02M 35/10
(11) 0 912 613 (45) 25.09.2002	(51) C08B 37/00	(11) 0 919 539 (45) 25.09.2002	(51) C07C 231/02	(11) 0 930 709 (45) 25.09.2002	(51) H03K 5/13
(11) 0 912 778 (45) 25.09.2002	(51) D01D 5/088	(11) 0 920 033 (45) 25.09.2002	(51) H01B 1/20	(11) 0 931 081 (45) 25.09.2002	(51) C07D 471/04
(11) 0 912 828 (45) 25.09.2002	(51) F02P 17/12	(11) 0 920 329 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/21	(11) 0 931 804 (45) 25.09.2002	(51) C08G 64/06
(11) 0 913 020 (45) 25.09.2002	(51) H02J 13/00	(11) 0 920 824 (45) 25.09.2002	(51) A47C 23/06	(11) 0 931 871 (45) 25.09.2002	(51) D06F 57/08
(11) 0 913 159 (45) 25.09.2002	(51) A61K 47/36	(11) 0 921 084 (45) 25.09.2002	(51) B65H 19/22	(11) 0 932 159 (45) 25.09.2002	(51) G11B 27/036
(11) 0 914 931 (45) 25.09.2002	(51) B29C 51/26	(11) 0 921 128 (45) 25.09.2002	(51) C07F 9/06	(11) 0 932 355 (45) 25.09.2002	(51) A47J 31/04
(11) 0 914 977 (45) 25.09.2002	(51) B60G 21/05	(11) 0 921 235 (45) 25.09.2002	(51) E02D 17/08	(11) 0 933 507 (45) 25.09.2002	(51) F01M 13/04
(11) 0 915 237 (45) 25.09.2002	(51) F01P 5/10	(11) 0 921 861 (45) 25.09.2002	(51) B03C 3/155	(11) 0 933 575 (45) 25.09.2002	(51) F16L 3/12
(11) 0 915 854 (45) 25.09.2002	(51) C07D 233/56	(11) 0 922 780 (45) 25.09.2002	(51) C22C 5/02	(11) 0 934 925 (45) 25.09.2002	(51) C07C 253/30
(11) 0 915 870 (45) 25.09.2002	(51) C07D 403/14	(11) 0 923 550 (45) 25.09.2002	(51) C07D 209/20	(11) 0 936 047 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/28
(11) 0 915 955 (45) 25.09.2002	(51) C11D 7/14	(11) 0 923 570 (45) 25.09.2002	(51) C07D 401/12	(11) 0 936 127 (45) 25.09.2002	(51) B62D 1/10
(11) 0 916 002 (45) 25.09.2002	(51) E01B 29/16	(11) 0 923 670 (45) 25.09.2002	(51) F02M 35/10	(11) 0 936 380 (45) 25.09.2002	(51) F16H 25/20
(11) 0 916 037 (45) 25.09.2002	(51) F16D 65/21	(11) 0 924 233 (45) 25.09.2002	(51) C08G 18/28	(11) 0 936 882 (45) 25.09.2002	(51) A41B 13/10
(11) 0 916 386 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/22	(11) 0 924 443 (45) 25.09.2002	(51) F16D 48/06	(11) 0 937 868 (45) 25.09.2002	(51) F01M 11/03
(11) 0 916 934 (45) 25.09.2002	(51) G01L 1/04	(11) 0 925 192 (45) 25.09.2002	(51) B41M 1/30	(11) 0 938 306 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/357
(11) 0 917 560 (45) 25.09.2002	(51) C10M 163/00	(11) 0 925 251 (45) 25.09.2002	(51) B66B 23/04	(11) 0 938 694 (45) 25.09.2002	(51) G03B 21/62
(11) 0 917 692 (45) 25.09.2002	(51) G07F 7/06	(11) 0 925 288 (45) 25.09.2002	(51) C07D 267/14	(11) 0 939 692 (45) 25.09.2002	(51) B28C 7/02
(11) 0 917 718 (45) 25.09.2002	(51) H01F 38/12	(11) 0 925 299 (45) 25.09.2002	(51) C07D 471/04	(11) 0 940 326 (45) 25.09.2002	(51) B62D 33/02
(11) 0 917 943 (45) 25.09.2002	(51) B29C 33/52	(11) 0 925 333 (45) 25.09.2002	(51) C09D 5/02	(11) 0 940 379 (45) 25.09.2002	(51) C04B 41/87
(11) 0 918 015 (45) 25.09.2002	(51) B65B 9/20	(11) 0 925 903 (45) 25.09.2002	(51) B29C 47/04	(11) 0 941 501 (45) 25.09.2002	(51) G03B 42/04
(11) 0 918 521 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/435	(11) 0 926 013 (45) 25.09.2002	(51) B60R 21/20	(11) 0 941 646 (45) 25.09.2002	(51) A01D 34/14
(11) 0 918 540 (45) 25.09.2002	(51) A61K 39/155	(11) 0 926 975 (45) 25.09.2002	(51) A47J 43/07	(11) 0 941 675 (45) 25.09.2002	(51) A43B 5/04
(11) 0 918 612 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/37	(11) 0 926 982 (45) 25.09.2002	(51) A61B 5/028	(11) 0 942 245 (45) 25.09.2002	(51) F25D 23/02
(11) 0 918 723 (45) 25.09.2002	(51) B65H 29/04	(11) 0 927 076 (45) 25.09.2002	(51) B01J 38/00	(11) 0 942 745 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/47

(11) 0 942 751 (45) 25.09.2002	(51) A61K 45/06	(11) 0 955 264 (45) 25.09.2002	(51) B67B 7/04	(11) 0 964 950 (45) 25.09.2002	(51) D04H 13/00
(11) 0 943 033 (45) 25.09.2002	(51) D21F 1/02	(11) 0 955 978 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 964 999 (45) 25.09.2002	(51) F04B 37/14
(11) 0 943 412 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/54	(11) 0 956 306 (45) 25.09.2002	(51) C08F 8/18	(11) 0 965 016 (45) 25.09.2002	(51) F16N 7/00
(11) 0 944 313 (45) 25.09.2002	(51) A01N 43/36	(11) 0 956 472 (45) 25.09.2002	(51) F21V 8/00	(11) 0 965 058 (45) 25.09.2002	(51) G01S 15/89
(11) 0 944 486 (45) 25.09.2002	(51) B60G 15/14	(11) 0 956 488 (45) 25.09.2002	(51) F28D 9/00	(11) 0 965 768 (45) 25.09.2002	(51) F16B 39/02
(11) 0 944 815 (45) 25.09.2002	(51) G01F 23/292	(11) 0 957 114 (45) 25.09.2002	(51) C08F 4/04	(11) 0 967 357 (45) 25.09.2002	(51) E06B 3/62
(11) 0 944 871 (45) 25.09.2002	(51) G06F 9/46	(11) 0 957 135 (45) 25.09.2002	(51) C09B 62/085	(11) 0 967 683 (45) 25.09.2002	(51) H01R 9/05
(11) 0 945 848 (45) 25.09.2002	(51) G10D 13/02	(11) 0 957 532 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 3/34	(11) 0 967 897 (45) 25.09.2002	(51) A24B 5/10
(11) 0 946 294 (45) 25.09.2002	(51) B01J 23/656	(11) 0 958 273 (45) 25.09.2002	(51) C07C 53/126	(11) 0 968 167 (45) 25.09.2002	(51) C07C 51/50
(11) 0 946 407 (45) 25.09.2002	(51) C01B 7/24	(11) 0 958 308 (45) 25.09.2002	(51) C08F 8/46	(11) 0 968 179 (45) 25.09.2002	(51) C07C 311/06
(11) 0 946 601 (45) 25.09.2002	(51) C08F 4/603	(11) 0 958 313 (45) 25.09.2002	(51) C08F 297/08	(11) 0 968 508 (45) 25.09.2002	(51) H01H 13/70
(11) 0 946 807 (45) 25.09.2002	(51) D06F 81/12	(11) 0 958 496 (45) 25.09.2002	(51) G01N 30/46	(11) 0 968 867 (45) 25.09.2002	(51) B60K 17/22
(11) 0 946 860 (45) 25.09.2002	(51) G01F 1/06	(11) 0 958 547 (45) 25.09.2002	(51) G06K 9/20	(11) 0 969 786 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/15
(11) 0 946 990 (45) 25.09.2002	(51) H01L 29/786	(11) 0 958 911 (45) 25.09.2002	(51) B29C 57/00	(11) 0 969 945 (45) 25.09.2002	(51) B23B 29/034
(11) 0 947 351 (45) 25.09.2002	(51) B41M 5/26	(11) 0 959 072 (45) 25.09.2002	(51) C07D 239/69	(11) 0 969 947 (45) 25.09.2002	(51) B23K 26/14
(11) 0 947 386 (45) 25.09.2002	(51) B60R 1/06	(11) 0 959 283 (45) 25.09.2002	(51) F16K 35/00	(11) 0 969 987 (45) 25.09.2002	(51) B60R 13/00
(11) 0 948 282 (45) 25.09.2002	(51) A47L 7/00	(11) 0 959 977 (45) 25.09.2002	(51) B01D 25/26	(11) 0 970 303 (45) 25.09.2002	(51) F02D 33/02
(11) 0 948 293 (45) 25.09.2002	(51) A61B 17/72	(11) 0 960 028 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/14	(11) 0 970 599 (45) 25.09.2002	(51) A01F 15/07
(11) 0 948 345 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/08	(11) 0 960 478 (45) 25.09.2002	(51) H03K 19/0185	(11) 0 971 669 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/20
(11) 0 948 485 (45) 25.09.2002	(51) C07D 231/12	(11) 0 960 488 (45) 25.09.2002	(51) H04B 7/185	(11) 0 972 020 (45) 25.09.2002	(51) C12N 15/11
(11) 0 948 698 (45) 25.09.2002	(51) E06B 9/13	(11) 0 961 539 (45) 25.09.2002	(51) A01G 1/00	(11) 0 972 088 (45) 25.09.2002	(51) C22B 7/00
(11) 0 949 195 (45) 25.09.2002	(51) B67D 1/08	(11) 0 961 863 (45) 25.09.2002	(51) E05F 15/16	(11) 0 972 215 (45) 25.09.2002	(51) G02B 5/128
(11) 0 949 974 (45) 25.09.2002	(51) B05B 11/00	(11) 0 961 890 (45) 25.09.2002	(51) F16H 61/02	(11) 0 972 491 (45) 25.09.2002	(51) A61B 17/02
(11) 0 951 271 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/16	(11) 0 961 892 (45) 25.09.2002	(51) F16K 31/34	(11) 0 972 624 (45) 25.09.2002	(51) B29C 37/00
(11) 0 951 275 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 962 145 (45) 25.09.2002	(51) A22C 13/00	(11) 0 972 667 (45) 25.09.2002	(51) B60K 41/26
(11) 0 951 454 (45) 25.09.2002	(51) C03B 13/14	(11) 0 963 252 (45) 25.09.2002	(51) B02C 19/12	(11) 0 972 675 (45) 25.09.2002	(51) B60Q 1/068
(11) 0 951 629 (45) 25.09.2002	(51) F23N 5/26	(11) 0 963 309 (45) 25.09.2002	(51) B60R 19/26	(11) 0 973 049 (45) 25.09.2002	(51) G02B 1/04
(11) 0 951 860 (45) 25.09.2002	(51) A47L 15/42	(11) 0 963 832 (45) 25.09.2002	(51) B29C 47/88	(11) 0 973 627 (45) 25.09.2002	(51) B23G 5/06
(11) 0 954 632 (45) 25.09.2002	(51) D21C 11/00	(11) 0 964 819 (45) 25.09.2002	(51) B65D 19/16	(11) 0 974 050 (45) 25.09.2002	(51) G01N 33/50

(11) 0 974 863 (45) 25.09.2002	(51) G03B 37/06	(11) 0 981 278 (45) 25.09.2002	(51) A21B 3/04	(11) 0 993 142 (45) 25.09.2002	(51) H04L 9/00
(11) 0 975 228 (45) 25.09.2002	(51) A01N 65/00	(11) 0 981 310 (45) 25.09.2002	(51) A61F 5/058	(11) 0 993 374 (45) 25.09.2002	(51) B41F 7/26
(11) 0 975 411 (45) 25.09.2002	(51) B01D 35/30	(11) 0 981 436 (45) 25.09.2002	(51) B32B 15/08	(11) 0 993 491 (45) 25.09.2002	(51) C09D 5/32
(11) 0 975 434 (45) 25.09.2002	(51) B05C 1/14	(11) 0 981 453 (45) 25.09.2002	(51) B60C 25/00	(11) 0 993 493 (45) 25.09.2002	(51) C09D 11/00
(11) 0 975 580 (45) 25.09.2002	(51) C07C 227/18	(11) 0 982 253 (45) 25.09.2002	(51) B65H 29/68	(11) 0 994 389 (45) 25.09.2002	(51) G03D 13/00
(11) 0 975 584 (45) 25.09.2002	(51) C07C 235/78	(11) 0 982 390 (45) 25.09.2002	(51) C10L 1/22	(11) 0 994 689 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/58
(11) 0 975 818 (45) 25.09.2002	(51) C23C 14/42	(11) 0 982 992 (45) 25.09.2002	(51) A01N 43/90	(11) 0 994 762 (45) 25.09.2002	(51) B24B 9/10
(11) 0 975 847 (45) 25.09.2002	(51) E04H 17/00	(11) 0 983 312 (45) 25.09.2002	(51) C08J 9/00	(11) 0 994 983 (45) 25.09.2002	(51) E01F 9/04
(11) 0 975 956 (45) 25.09.2002	(51) G01N 27/02	(11) 0 983 336 (45) 25.09.2002	(51) C11D 13/16	(11) 0 995 279 (45) 25.09.2002	(51) H04B 7/24
(11) 0 975 960 (45) 25.09.2002	(51) G01N 33/04	(11) 0 983 400 (45) 25.09.2002	(51) E01B 21/00	(11) 0 997 631 (45) 25.09.2002	(51) F02M 3/07
(11) 0 976 535 (45) 25.09.2002	(51) B29D 30/10	(11) 0 983 475 (45) 25.09.2002	(51) F28F 9/02	(11) 0 998 360 (45) 25.09.2002	(51) B22D 11/20
(11) 0 976 536 (45) 25.09.2002	(51) B29D 30/10	(11) 0 983 531 (45) 25.09.2002	(51) G02F 1/141	(11) 0 998 423 (45) 25.09.2002	(51) B66F 9/075
(11) 0 976 731 (45) 25.09.2002	(51) C07D 209/08	(11) 0 983 535 (45) 25.09.2002	(51) G05B 19/042	(11) 0 998 542 (45) 25.09.2002	(51) C10B 37/02
(11) 0 976 740 (45) 25.09.2002	(51) C07D 263/44	(11) 0 983 562 (45) 25.09.2002	(51) G06F 17/50	(11) 0 998 681 (45) 25.09.2002	(51) G01S 5/14
(11) 0 976 961 (45) 25.09.2002	(51) F16L 37/084	(11) 0 984 145 (45) 25.09.2002	(51) F02B 29/04	(11) 0 999 544 (45) 25.09.2002	(51) G11B 11/10
(11) 0 977 559 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/135	(11) 0 984 199 (45) 25.09.2002	(51) F16G 11/10	(11) 0 999 814 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/56
(11) 0 977 605 (45) 25.09.2002	(51) A61M 15/00	(11) 0 985 536 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/155	(11) 0 999 820 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/00
(11) 0 978 089 (45) 25.09.2002	(51) G06K 9/62	(11) 0 985 680 (45) 25.09.2002	(51) C07H 17/08	(11) 0 999 944 (45) 25.09.2002	(51) B60H 1/00
(11) 0 978 364 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/00	(11) 0 986 282 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 1 000 010 (45) 25.09.2002	(51) C07C 201/08
(11) 0 979 146 (45) 25.09.2002	(51) B01L 9/06	(11) 0 986 390 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/49	(11) 1 000 097 (45) 25.09.2002	(51) C08F 10/00
(11) 0 979 204 (45) 25.09.2002	(51) B65H 3/00	(11) 0 986 529 (45) 25.09.2002	(51) C07C 45/45	(11) 1 000 560 (45) 25.09.2002	(51) A44C 9/02
(11) 0 979 254 (45) 25.09.2002	(51) C09J 7/04	(11) 0 986 584 (45) 25.09.2002	(51) C08F 4/72	(11) 1 001 161 (45) 25.09.2002	(51) F02M 61/14
(11) 0 979 847 (45) 25.09.2002	(51) C09B 31/16	(11) 0 986 668 (45) 25.09.2002	(51) D06N 7/00	(11) 1 001 842 (45) 25.09.2002	(51) B01F 15/02
(11) 0 980 263 (45) 25.09.2002	(51) A61K 48/00	(11) 0 988 496 (45) 25.09.2002	(51) F25D 21/14	(11) 1 001 951 (45) 25.09.2002	(51) C07D 277/30
(11) 0 980 268 (45) 25.09.2002	(51) A61L 15/24	(11) 0 989 784 (45) 25.09.2002	(51) H05B 37/00	(11) 1 002 197 (45) 25.09.2002	(51) F04C 29/10
(11) 0 980 412 (45) 25.09.2002	(51) C10G 2/00	(11) 0 989 866 (45) 25.09.2002	(51) A61L 15/00	(11) 1 002 386 (45) 25.09.2002	(51) H04B 10/155
(11) 0 980 535 (45) 25.09.2002	(51) C07D 311/92	(11) 0 989 935 (45) 25.09.2002	(51) B42F 5/00	(11) 1 003 528 (45) 25.09.2002	(51) A61K 31/75
(11) 0 980 915 (45) 25.09.2002	(51) C22C 38/18	(11) 0 990 126 (45) 25.09.2002	(51) G01L 1/24	(11) 1 003 638 (45) 25.09.2002	(51) B41F 31/04
(11) 0 981 005 (45) 25.09.2002	(51) F16L 37/133	(11) 0 991 487 (45) 25.09.2002	(51) B22D 11/22	(11) 1 005 308 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/15

(11) 1 005 387 (45) 25.09.2002	(51) A63C 9/20	(11) 1 015 696 (45) 25.09.2002	(51) D21J 5/00	(11) 1 036 038 (45) 25.09.2002	(51) C02F 1/64
(11) 1 005 820 (45) 25.09.2002	(51) A47J 27/05	(11) 1 015 858 (45) 25.09.2002	(51) G01K 7/01	(11) 1 036 205 (45) 25.09.2002	(51) C21C 7/10
(11) 1 006 053 (45) 25.09.2002	(51) B65D 43/02	(11) 1 016 206 (45) 25.09.2002	(51) H02M 7/538	(11) 1 036 796 (45) 25.09.2002	(51) C07F 9/6568
(11) 1 006 094 (45) 25.09.2002	(51) C04B 41/71	(11) 1 017 583 (45) 25.09.2002	(51) B65B 9/02	(11) 1 037 313 (45) 25.09.2002	(51) H01R 12/18
(11) 1 006 096 (45) 25.09.2002	(51) C06D 5/06	(11) 1 018 780 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 9/04	(11) 1 037 483 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 7/32
(11) 1 006 104 (45) 25.09.2002	(51) C07C 215/78	(11) 1 019 337 (45) 25.09.2002	(51) C04B 35/573	(11) 1 039 260 (45) 25.09.2002	(51) F42C 19/08
(11) 1 006 848 (45) 25.09.2002	(51) A47J 31/00	(11) 1 019 663 (45) 25.09.2002	(51) F26B 17/12	(11) 1 039 829 (45) 25.09.2002	(51) A47L 13/254
(11) 1 007 322 (45) 25.09.2002	(51) B29C 47/54	(11) 1 021 231 (45) 25.09.2002	(51) B01D 19/00	(11) 1 039 878 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/48
(11) 1 007 352 (45) 25.09.2002	(51) B32B 17/10	(11) 1 021 405 (45) 25.09.2002	(51) C07D 205/08	(11) 1 039 962 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/32
(11) 1 007 390 (45) 25.09.2002	(51) B60R 11/02	(11) 1 021 512 (45) 25.09.2002	(51) C11D 3/37	(11) 1 040 758 (45) 25.09.2002	(51) A22C 11/08
(11) 1 007 409 (45) 25.09.2002	(51) B65B 7/16	(11) 1 022 116 (45) 25.09.2002	(51) B29C 70/78	(11) 1 041 884 (45) 25.09.2002	(51) A01N 43/40
(11) 1 007 776 (45) 25.09.2002	(51) D06C 11/00	(11) 1 023 178 (45) 25.09.2002	(51) B41F 15/42	(11) 1 041 951 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/26
(11) 1 008 459 (45) 25.09.2002	(51) B42D 15/10	(11) 1 024 131 (45) 25.09.2002	(51) C07C 67/00	(11) 1 042 980 (45) 25.09.2002	(51) A47L 5/14
(11) 1 008 888 (45) 25.09.2002	(51) G02C 5/00	(11) 1 024 261 (45) 25.09.2002	(51) F02B 37/24	(11) 1 044 299 (45) 25.09.2002	(51) D21C 9/00
(11) 1 009 487 (45) 25.09.2002	(51) A62B 1/14	(11) 1 025 375 (45) 25.09.2002	(51) F16J 15/08	(11) 1 047 835 (45) 25.09.2002	(51) D21H 21/14
(11) 1 009 633 (45) 25.09.2002	(51) B41F 7/30	(11) 1 027 995 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/175	(11) 1 047 907 (45) 25.09.2002	(51) F21V 33/00
(11) 1 009 986 (45) 25.09.2002	(51) G01L 9/00	(11) 1 029 684 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/165	(11) 1 047 957 (45) 25.09.2002	(51) G01V 1/28
(11) 1 010 377 (45) 25.09.2002	(51) A43D 35/00	(11) 1 030 232 (45) 25.09.2002	(51) G05D 16/06	(11) 1 048 024 (45) 25.09.2002	(51) G10L 19/00
(11) 1 010 496 (45) 25.09.2002	(51) B25B 13/14	(11) 1 030 541 (45) 25.09.2002	(51) H05B 41/28	(11) 1 048 455 (45) 25.09.2002	(51) B32B 31/00
(11) 1 010 536 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/175	(11) 1 030 799 (45) 25.09.2002	(51) B60T 8/36	(11) 1 049 188 (45) 25.09.2002	(51) H01M 10/40
(11) 1 010 870 (45) 25.09.2002	(51) F01N 3/08	(11) 1 031 468 (45) 25.09.2002	(51) B60R 21/00	(11) 1 050 448 (45) 25.09.2002	(51) B62D 25/20
(11) 1 011 825 (45) 25.09.2002	(51) A63C 17/16	(11) 1 032 521 (45) 25.09.2002	(51) B62B 5/02	(11) 1 051 867 (45) 25.09.2002	(51) H04Q 3/66
(11) 1 012 149 (45) 25.09.2002	(51) C07D 333/22	(11) 1 032 787 (45) 25.09.2002	(51) F21V 15/00	(11) 1 052 909 (45) 25.09.2002	(51) A23L 1/28
(11) 1 012 845 (45) 25.09.2002	(51) G11C 5/06	(11) 1 033 365 (45) 25.09.2002	(51) C07C 307/02	(11) 1 053 135 (45) 25.09.2002	(51) B60R 21/20
(11) 1 013 959 (45) 25.09.2002	(51) F16D 65/56	(11) 1 033 421 (45) 25.09.2002	(51) C30B 15/20	(11) 1 053 449 (45) 25.09.2002	(51) G01B 21/04
(11) 1 013 966 (45) 25.09.2002	(51) F16H 3/00	(11) 1 034 106 (45) 25.09.2002	(51) B62B 5/02	(11) 1 054 294 (45) 25.09.2002	(51) G03C 5/305
(11) 1 014 142 (45) 25.09.2002	(51) G02B 26/08	(11) 1 034 330 (45) 25.09.2002	(51) D21H 21/48	(11) 1 054 802 (45) 25.09.2002	(51) B62J 1/00
(11) 1 015 325 (45) 25.09.2002	(51) B65C 3/16	(11) 1 035 201 (45) 25.09.2002	(51) C12M 1/22	(11) 1 055 025 (45) 25.09.2002	(51) D06F 81/04
(11) 1 015 330 (45) 25.09.2002	(51) B65D 17/28	(11) 1 035 813 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/02	(11) 1 055 036 (45) 25.09.2002	(51) E04B 1/348

(11) 1 055 074 (45) 25.09.2002	(51) F16B 13/00	(11) 1 072 783 (45) 25.09.2002	(51) F02M 25/07	(11) 1 089 761 (45) 25.09.2002	(51) A61K 45/06
(11) 1 056 932 (45) 25.09.2002	(51) F01D 25/26	(11) 1 073 577 (45) 25.09.2002	(51) B62D 6/00	(11) 1 089 763 (45) 25.09.2002	(51) A61K 47/48
(11) 1 056 933 (45) 25.09.2002	(51) F01N 3/28	(11) 1 073 651 (45) 25.09.2002	(51) C07D 401/06	(11) 1 089 857 (45) 25.09.2002	(51) B28B 1/42
(11) 1 057 626 (45) 25.09.2002	(51) B41F 21/10	(11) 1 073 699 (45) 25.09.2002	(51) C09K 7/02	(11) 1 090 374 (45) 25.09.2002	(51) G06T 5/00
(11) 1 058 613 (45) 25.09.2002	(51) B29C 45/38	(11) 1 073 830 (45) 25.09.2002	(51) F01L 1/344	(11) 1 091 642 (45) 25.09.2002	(51) A01K 11/00
(11) 1 058 743 (45) 25.09.2002	(51) C22F 1/04	(11) 1 073 868 (45) 25.09.2002	(51) F24J 2/04	(11) 1 091 725 (45) 25.09.2002	(51) A61J 1/03
(11) 1 058 796 (45) 25.09.2002	(51) F16H 47/08	(11) 1 074 488 (45) 25.09.2002	(51) B65G 1/04	(11) 1 093 353 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/00
(11) 1 060 006 (45) 25.09.2002	(51) B01D 65/10	(11) 1 075 432 (45) 25.09.2002	(51) B65D 47/08	(11) 1 093 359 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/48
(11) 1 060 488 (45) 25.09.2002	(51) H01G 4/015	(11) 1 076 746 (45) 25.09.2002	(51) E05C 19/18	(11) 1 093 706 (45) 25.09.2002	(51) H05K 9/00
(11) 1 061 014 (45) 25.09.2002	(51) B65G 17/32	(11) 1 076 786 (45) 25.09.2002	(51) F16H 61/38	(11) 1 094 942 (45) 25.09.2002	(51) B32B 27/06
(11) 1 061 425 (45) 25.09.2002	(51) G05B 19/42	(11) 1 077 732 (45) 25.09.2002	(51) A61L 2/06	(11) 1 094 970 (45) 25.09.2002	(51) B65B 61/18
(11) 1 061 897 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/48	(11) 1 077 781 (45) 25.09.2002	(51) B22D 11/04	(11) 1 095 096 (45) 25.09.2002	(51) C08J 5/18
(11) 1 062 665 (45) 25.09.2002	(51) G11B 19/20	(11) 1 078 192 (45) 25.09.2002	(51) F16L 33/22	(11) 1 095 250 (45) 25.09.2002	(51) G01M 3/28
(11) 1 064 094 (45) 25.09.2002	(51) B01J 37/02	(11) 1 078 278 (45) 25.09.2002	(51) G01S 13/76	(11) 1 095 362 (45) 25.09.2002	(51) G08G 5/04
(11) 1 064 206 (45) 25.09.2002	(51) B65D 71/00	(11) 1 079 800 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/50	(11) 1 096 692 (45) 25.09.2002	(51) H04B 1/16
(11) 1 064 293 (45) 25.09.2002	(51) C07H 15/04	(11) 1 080 281 (45) 25.09.2002	(51) E04D 13/15	(11) 1 097 032 (45) 25.09.2002	(51) B27M 3/00
(11) 1 064 653 (45) 25.09.2002	(51) G11C 13/04	(11) 1 080 471 (45) 25.09.2002	(51) G11C 29/00	(11) 1 097 157 (45) 25.09.2002	(51) C07F 7/00
(11) 1 064 918 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/06	(11) 1 082 016 (45) 25.09.2002	(51) A01N 63/02	(11) 1 097 394 (45) 25.09.2002	(51) G02B 6/12
(11) 1 064 993 (45) 25.09.2002	(51) B01J 8/22	(11) 1 082 049 (45) 25.09.2002	(51) A61B 3/135	(11) 1 097 496 (45) 25.09.2002	(51) H02G 15/013
(11) 1 066 419 (45) 25.09.2002	(51) D01H 7/60	(11) 1 082 101 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/50	(11) 1 097 581 (45) 25.09.2002	(51) H04N 7/14
(11) 1 067 042 (45) 25.09.2002	(51) B62H 1/02	(11) 1 082 560 (45) 25.09.2002	(51) F16K 1/00	(11) 1 098 629 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/16
(11) 1 067 905 (45) 25.09.2002	(51) A61K 9/00	(11) 1 084 873 (45) 25.09.2002	(51) B60G 17/052	(11) 1 098 823 (45) 25.09.2002	(51) B65D 75/38
(11) 1 068 164 (45) 25.09.2002	(51) C04B 41/50	(11) 1 085 947 (45) 25.09.2002	(51) B08B 3/02	(11) 1 098 861 (45) 25.09.2002	(51) C04B 24/38
(11) 1 069 884 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/48	(11) 1 086 035 (45) 25.09.2002	(51) B65G 53/16	(11) 1 098 949 (45) 25.09.2002	(51) C09K 5/20
(11) 1 070 059 (45) 25.09.2002	(51) C07D 311/22	(11) 1 086 336 (45) 25.09.2002	(51) F17D 3/00	(11) 1 099 047 (45) 25.09.2002	(51) F01N 3/20
(11) 1 071 388 (45) 25.09.2002	(51) A61F 13/46	(11) 1 087 688 (45) 25.09.2002	(51) A47L 9/00	(11) 1 099 161 (45) 25.09.2002	(51) G06F 9/44
(11) 1 071 595 (45) 25.09.2002	(51) B60T 8/00	(11) 1 087 893 (45) 25.09.2002	(51) B65D 19/44	(11) 1 100 456 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/48
(11) 1 071 633 (45) 25.09.2002	(51) B66F 1/00	(11) 1 088 198 (45) 25.09.2002	(51) F41G 1/387	(11) 1 100 709 (45) 25.09.2002	(51) B62D 5/083
(11) 1 071 688 (45) 25.09.2002	(51) C07F 9/6574	(11) 1 088 276 (45) 25.09.2002	(51) G06F 13/40	(11) 1 101 266 (45) 25.09.2002	(51) H02H 9/00

(11) 1 102 577 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/50	(11) 1 133 637 (45) 25.09.2002	(51) F02M 63/02	(11) 1 152 925 (45) 25.09.2002	(51) B60R 19/24
(11) 1 102 649 (45) 25.09.2002	(51) B21F 1/00	(11) 1 133 763 (45) 25.09.2002	(51) G08G 1/0968	(11) 1 153 090 (45) 25.09.2002	(51) C09D 4/06
(11) 1 102 703 (45) 25.09.2002	(51) B65D 1/02	(11) 1 134 237 (45) 25.09.2002	(51) C08F 10/02	(11) 1 153 466 (45) 25.09.2002	(51) H02J 9/02
(11) 1 103 088 (45) 25.09.2002	(51) H01R 13/18	(11) 1 134 306 (45) 25.09.2002	(51) C23F 1/00	(11) 1 154 101 (45) 25.09.2002	(51) E04H 4/08
(11) 1 103 475 (45) 25.09.2002	(51) B65D 5/72	(11) 1 138 092 (45) 25.09.2002	(51) H01M 2/16	(11) 1 154 706 (45) 25.09.2002	(51) A23L 1/18
(11) 1 103 863 (45) 25.09.2002	(51) G03G 15/08	(11) 1 139 988 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/13	(11) 1 154 820 (45) 25.09.2002	(51) A62D 3/00
(11) 1 104 569 (45) 25.09.2002	(51) G06K 9/00	(11) 1 140 426 (45) 25.09.2002	(51) B24B 31/00	(11) 1 154 862 (45) 25.09.2002	(51) B04C 3/00
(11) 1 105 541 (45) 25.09.2002	(51) C21B 13/00	(11) 1 141 192 (45) 25.09.2002	(51) C11D 3/20	(11) 1 154 956 (45) 25.09.2002	(51) C02F 3/34
(11) 1 105 745 (45) 25.09.2002	(51) G01S 5/00	(11) 1 141 544 (45) 25.09.2002	(51) F03D 11/00	(11) 1 155 229 (45) 25.09.2002	(51) F02D 41/38
(11) 1 107 804 (45) 25.09.2002	(51) A61M 5/145	(11) 1 141 591 (45) 25.09.2002	(51) F16H 61/12	(11) 1 156 866 (45) 25.09.2002	(51) B01D 53/32
(11) 1 108 072 (45) 25.09.2002	(51) C21D 8/02	(11) 1 141 911 (45) 25.09.2002	(51) G08G 1/0968	(11) 1 157 020 (45) 25.09.2002	(51) C07D 405/06
(11) 1 112 206 (45) 25.09.2002	(51) B61D 17/18	(11) 1 142 060 (45) 25.09.2002	(51) H01Q 1/24	(11) 1 157 303 (45) 25.09.2002	(51) G02F 1/161
(11) 1 112 467 (45) 25.09.2002	(51) F27D 1/18	(11) 1 144 105 (45) 25.09.2002	(51) B01J 13/06	(11) 1 159 000 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/52
(11) 1 112 849 (45) 25.09.2002	(51) B41J 2/165	(11) 1 144 239 (45) 25.09.2002	(51) B62D 39/00	(11) 1 161 568 (45) 25.09.2002	(51) C22C 38/04
(11) 1 113 984 (45) 25.09.2002	(51) C01B 21/16	(11) 1 144 316 (45) 25.09.2002	(51) C02F 3/02	(11) 1 161 708 (45) 25.09.2002	(51) G05B 15/02
(11) 1 115 637 (45) 25.09.2002	(51) B65G 17/36	(11) 1 144 339 (45) 25.09.2002	(51) C04B 37/02	(11) 1 162 364 (45) 25.09.2002	(51) F02M 55/02
(11) 1 117 196 (45) 25.09.2002	(51) H04B 7/005	(11) 1 144 408 (45) 25.09.2002	(51) C07D 417/12	(11) 1 163 626 (45) 25.09.2002	(51) G06K 9/00
(11) 1 118 361 (45) 25.09.2002	(51) A63C 9/08	(11) 1 144 886 (45) 25.09.2002	(51) F16H 61/00	(11) 1 165 769 (45) 25.09.2002	(51) C12N 15/10
(11) 1 121 410 (45) 25.09.2002	(51) C11D 3/39	(11) 1 146 897 (45) 25.09.2002	(51) A61K 38/57	(11) 1 169 492 (45) 25.09.2002	(51) C23C 26/00
(11) 1 123 201 (45) 25.09.2002	(51) B31B 1/08	(11) 1 147 303 (45) 25.09.2002	(51) F02F 3/22	(11) 1 171 843 (45) 25.09.2002	(51) G06K 7/08
(11) 1 123 576 (45) 25.09.2002	(51) H02K 1/27	(11) 1 147 854 (45) 25.09.2002	(51) B24B 9/14	(11) 1 172 096 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/50
(11) 1 125 294 (45) 25.09.2002	(51) G11B 20/18	(11) 1 148 653 (45) 25.09.2002	(51) H04B 1/28	(11) 1 173 628 (45) 25.09.2002	(51) C22C 38/52
(11) 1 125 661 (45) 25.09.2002	(51) B23B 43/02	(11) 1 148 865 (45) 25.09.2002	(51) A61K 7/155	(11) 1 175 328 (45) 25.09.2002	(51) B62D 21/04
(11) 1 126 219 (45) 25.09.2002	(51) F23N 5/20	(11) 1 149 012 (45) 25.09.2002	(51) B62D 15/02		
(11) 1 127 655 (45) 25.09.2002	(51) B23Q 1/00	(11) 1 149 141 (45) 25.09.2002	(51) C10G 27/04		
(11) 1 128 919 (45) 25.09.2002	(51) B22D 11/04	(11) 1 149 365 (45) 25.09.2002	(51) G07D 11/00		
(11) 1 128 971 (45) 25.09.2002	(51) B60C 17/00	(11) 1 150 884 (45) 25.09.2002	(51) B64C 25/26		
(11) 1 130 798 (45) 25.09.2002	(51) H04B 7/005	(11) 1 150 893 (45) 25.09.2002	(51) B65D 19/38		
(11) 1 131 772 (45) 25.09.2002	(51) G06K 7/00	(11) 1 152 855 (45) 25.09.2002	(51) B22D 27/15		

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

(11) **0 762 304**

02 02.02.1998

Information.Internet, 11 Old Jewry, London EC2R
8DU, GB

12 23.05.2003

THE TIMBER HILL GROUP LLC, SUTTON PARK
NORTH 465 COLUMBUS AVENUE, VALHALLA, NEW
YORK 10595, US

(74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwältin
Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066
München, DE

II.7(2)

- Unzulässiger Einspruch
- Inadmissible opposition
- Opposition non recevable

II.7(3)

- Widerruf des europäischen Patents
- Revocation of the European patent
- Révocation du brevet européen

(11) 0 274 281 09.07.2002
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL
SE

(11) 0 332 281 27.04.2003
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL

(11) 0 383 569 27.02.2003
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE

(11) 0 398 746 01.07.2003
(84) DE FR GB

(11) 0 590 546 05.06.2003
(84) CH DE FR IT LI SE

(11) 0 653 480 26.02.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(11) 0 653 512 12.07.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT SI

(11) 0 658 178 25.04.2003
(84) AT BE ES FR IT PT SE

(11) 0 669 692 26.03.2003
(84) DE ES FR GB IT NL SE

(11) 0 670 349 04.06.2003
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL

(11) 0 684 175 02.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(11) 0 702 421 25.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE

(11) 0 767 303 12.03.2003
(84) DE FR GB

(11) 0 884 455 04.02.2003
(84) DE GB IT

(11) 0 956 449 24.04.2003
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE

II.7(4)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11) 0 305 791 08.07.2003

(11) 0 344 421 27.04.2003

(11) 0 532 118 27.04.2003
 (11) 0 539 829 31.07.2003
 (11) 0 551 921 24.04.2003
 (11) 0 569 026 12.11.2002
 (11) 0 656 680 19.03.2003
 (11) 0 657 264 27.03.2003
 (11) 0 845 067 31.07.2003
 (11) 0 907 980 30.03.2003

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 686 381**
(51) **A61F 5/443** A61L 15/16
A61L 28/00

II.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

(11) **1 054 317** (51) G06K 7/10
(30) 09.11.1993 JP 30483693
09.11.1993 JP 30483793
09.11.1993 JP 30483593
09.11.1993 JP 27984693
09.11.1993 JP 30483493

(11) **1 056 034** (51) G06K 7/10
(30) 09.11.1993 JP 30483693
09.11.1993 JP 30483793
09.11.1993 JP 30483593
09.11.1993 JP 27984693
09.11.1993 JP 30483493

(11) **1 058 203** (51) G06K 7/10
(30) 09.11.1993 JP 30483693
09.11.1993 JP 30483793
09.11.1993 JP 30483593
09.11.1993 JP 27984693
09.11.1993 JP 30483493

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 618 824** (51) A61N 5/06
(84) BE DE FR IT

(11) **0 779 810** (51) A61K 31/495
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

(11) **0 930 783** (51) H04N 5/92
(84) DE FR GB

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 665 861** (51) C08J 3/03
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGEN ÖL- UND/ODER GUMMI- UND/ODER SILIKONHARZ-EMULSIONEN

(11) **0 680 004** (51) G06K 9/00
(54) • Verfahren zum Vergleichen von Fingerabdrücken
• Process for matching fingerprints
• Procédé pour comparer des empreintes digitales

(11) **0 788 513** (51) C07K 16/28
(54) • VERWENDUNG VON BINDUNGSREAGENZEN GEGEN CD23 IN DER BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN
• USE OF BINDING AGENTS TO CD23 IN THE TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES
• UTILISATION DE AGENTS DE FIXATION A CD23 DANS LE TRAITEMENT DES MALADIES AUTO-IMMUNES

(11) **0 971 851** (51) B65H 27/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM ELEKTROSTATISCHEN AUFLADEN
• DEVICE FOR ELECTROSTATIC CHARGING
• DISPOSITIF DE MISE EN CHARGE ELECTROSTATIQUE

(11) **1 025 996** (51) B41F 27/10
(54) • Druckplattenzylinder
• Plate cylinder
• Cylindre porte-plaque

(11) **1 100 508** (51) A61K 31/55
(54) • PHARMAZEUTISCHE KOMBINATION MIT EINER TRIZYCLISCHEN VERBINDUNG UND MINDESTENS EINER VON ZOLPIDEM, ZOPICLONE UND BROTILOLAM, ZUR BEHANDLUNG ODER VERHINDERUNG VON SCHLAFSTÖRUNGEN

II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **1 261 846** (51) G01F 1/74
(73) Nest International N.V., Landhuis Joonchi, Kaya Richard J. Beaujon ZN, P.O. Box 837, Willemstad, Curacao, AN
Drobkov, Vladimir, Osennya Street, 4/1, Flat 12, Moscow, 121609, RU

Melnikov, Vladimir, Kuibysheva Street, 17 Flat 25, N. Novgorod, 603074, RU
Shustov, Andrey, 2215, de Gildekamp, 6545 KH Nijmegen, NL

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 769 303** (51) A61M 15/00
(73) Albiani, Claudio, 139, Via Del Duca, 52045 Foiano Della Chiana (Arezzo), IT
Frati, Franco, C.S. Montecchi (San Lorenzo) 116, 52144 Cortona (Arezzo), IT

(11) **0 339 141** (51) A01D 41/12
(73) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE

(11) **0 508 909** (51) C12N 15/82
(73) Bayer CropScience S.A., 16 rue Jean-Marie-Leclair, 69009 Lyon, FR

(11) **0 509 062** (51) G01V 1/20
(73) WesternGeco A.S., Risbergveien 3, 4056 Tananger, NO

(11) **0 584 761** (51) H03H 9/64
(73) NRS Technologies Inc., 3-63, Suzuranoka-machi, Hakodate, Hokkaido 042-0958, JP

(11) **0 650 593** (51) G01N 27/00
(73) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 114 Kern Graduate Building, University Park, PA 16802, US
BIOTECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION, 1815 North University Drive, Peoria, IL 61604, US

(11) **0 660 251** (51) G06F 17/60
(73) Sabre, Inc., 3150 Sabre Drive, Southlake, TX 76092, US

(11) **0 661 040** (51) A61K 7/13
(73) P&G-Clairiol, Inc., 1 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US

(11) **0 668 865** (51) C07F 17/00
(73) SABIC Polypropylenes B.V., Poststraat 1, 6135 KR Sittard, NL
SABIC Polyethylenes B.V., Poststraat 1, 6135 KR Sittard, NL

(11) **0 676 131** (51) A01F 29/20
(73) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE

(11) **0 737 264** (51) E04C 5/16
(73) W. Loftus & Co. Pty Ltd, 62 McCoy Street, Myaree, W.A. 6154, AU
GLASS BLOCK CONSTRUCTIONS (AUST) PTY LTD, 19 Exchange Road, Malaga, Western Australia 6090, AU

- (11) **0 751 175** (51) C08K 5/00
(73) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (11) **0 753 538** (51) C08L 23/04
(73) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
- (11) **0 763 600** (51) C12P 7/38
(73) Schering AG, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (11) **0 789 994** (51) A01F 29/20
(73) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE
- (11) **0 795 568** (51) C08F 291/00
(73) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (11) **0 799 876** (51) C09J 131/02
(73) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (11) **0 807 223** (51) F16K 15/08
(73) Delaware Capital Formation, Inc., 1403 Foulk Road, Suite 102, Wilmington, Delaware 19803-2755, US
- (11) **0 820 408** (51) B65D 8/14
(73) IFCO Systems GmbH, Zugspitzstrasse 7, 82049 Pullach, DE
- (11) **0 826 353** (51) A61F 13/15
(73) Johnson & Johnson Industrial Ltda., Roadway President Dutra, w/o No., Km. 154, Sao José dos Campos, SP, BR
- (11) **0 829 128** (51) H02K 19/06
(73) Török, Vilmos, via per Arogno 7, 6911 Campione d'Italia, CH
- (11) **0 836 448** (51) A61F 2/06
(73) Transform Technologies, LLC, 10220 South 51th Street, Suite 1, Phoenix, Arizona 85044, US
- (11) **0 842 482** (51) G06F 19/00
(73) ExxonMobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US
- (11) **0 851 123** (51) F04C 2/344
(73) LuK Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG, Georg-Schaeffler-Strasse 3, 61352 Bad Homburg, DE
- (11) **0 854 338** (51) F26B 15/12
(73) Grenzebach BSH GmbH, August-Gottlieb-Strasse 5, 36251 Bad Hersfeld, DE
- (11) **0 856 179** (51) G06F 19/00
(73) ExxonMobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US
- (11) **0 857 505** (51) A63H 33/04
(73) Connector Set Limited Partnership, 2990 Bergey Road, Hatfield, Pennsylvania 19440, US
- (11) **0 864 483** (51) B62D 31/02
(73) Stork Fokker AESP B.V., Industrieweg 4, 3351 LB Papendrecht, NL
- (11) **0 877 895** (51) F16N 17/00
(73) Curtiss-Wright Electro-Mechanical Corporation, 1000 Cheswick Avenue, Cheswick, Pennsylvania 15024-1300, US
- (11) **0 878 610** (51) F01N 3/08
(73) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
- (11) **0 885 888** (51) C07D 217/02
(73) D. Western Therapeutics Institute, 2C, 100-32, Yagotohonmachi, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi 466-0225, JP
- (11) **0 891 562** (51) G01V 1/34
(73) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JP
- (11) **0 892 908** (51) G01B 7/14
(73) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, NJ 08933, US
- (11) **0 894 320** (51) G11B 5/187
(73) FEI COMPANY, 7451 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124-5830, US
- (11) **0 898 586** (51) C08F 210/16
(73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (84) AT BE CH LI DE DK FI FR GR IE LU MC NL PT SE
(73) Asahi Kasei Corporation, 1-2, Yurakucho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **0 915 079** (51) C07C 69/007
(73) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (11) **0 915 244** (51) F02D 41/14
(73) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
- (11) **0 917 808** (51) H04Q 7/36
(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Québec H4S 2A9, CA
- (11) **0 919 698** (51) F01D 5/18
(73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (11) **0 920 889** (51) A63C 9/08
(73) Japana Co., Ltd., 25-1 Meieki 5-chome Nakamura-Ku, Nagoya 450-0002, JP
- (11) **0 934 150** (51) B29C 45/80
(73) SABIC Polypropylenes B.V., Poststraat 1, 6135 KR Sittard, NL
- (11) **0 935 454** (51) A61K 7/48
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (11) **0 942 780** (51) B01J 13/02
(73) Lyotropic Therapeutics, Inc., 10487 Lake Ridge Parkway, Ashland, VA 23005, US
- (11) **0 954 290** (51) A61K 9/20
(73) LABOPHARM INC., 480 Armand-Frappier Blvd., Laval, Quebec H7V 4B4, CA
- (11) **0 957 821** (51) A61F 2/06
(73) Bergeron, Patrice, 38, Boulevard Lei-Roure, 13009 Marseille, FR
- (11) **0 959 695** (51) A23L 1/39
(73) Mars, Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, US
- (11) **0 970 002** (51) B63H 25/38
(73) Navion ASA, Verven 4, 4014 Stavanger, NO
- (11) **0 972 272** (51) G06T 15/70
(73) Intergraph Software Technologies Company, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, Nevada 89119, US
- (11) **0 976 038** (51) G06F 9/46
(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Québec H4S 2A9, CA
- (11) **0 978 207** (51) H04Q 7/36
(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Québec H4S 2A9, CA
- (11) **0 983 720** (51) A01F 15/07
(73) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE
- (11) **0 990 216** (51) G06F 19/00
(73) ExxonMobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US
- (11) **0 996 568** (51) B63H 25/38
(73) Navion ASA, Verven 4, 4014 Stavanger, NO
- (11) **1 001 021** (51) C07K 16/28
(73) Prodingler, Wolfgang, Kirschtalergasse 16, 6020 Innsbruck, AT
Schwendinger, Michael, Seegarten 50, 7100 Neusiedl/See, AT
Dierich, Manfred Paul, Karl-Innerebner-Strasse 43, 6020 Innsbruck, AT
- (11) **1 011 682** (51) A61K 31/565
(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (11) **1 012 196** (51) C08F 263/04
(73) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (11) **1 012 517** (51) F26B 11/16
(73) Atlas-Stord Denmark A/S, Islevdalvej 148, 2610 Rodovre, DK
- (11) **1 015 695** (51) D21G 7/00
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (11) **1 017 960** (51) G01B 7/34
(73) FEDERAL-MOGUL FRICTION PRODUCTS LIMITED, c/o T&N Limited, Manchester International Office Centre, Stryal Road, Manchester M22 5TN, GB
- (11) **1 024 768** (51) A61F 2/54
(73) Touch Emas Limited, 3 Glenfinlas Street, Edinburgh EH3 6AQ, GB
- (11) **1 031 478** (51) B60R 25/02
(73) Valeo Deutschland GmbH & Co. Sicherheitssysteme, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE
- (11) **1 042 368** (51) C07K 16/18
(73) Vasopharm Biotech GmbH, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (11) **1 062 727** (51) H03G 1/00
(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Québec H4S 2A9, CA
- (11) **1 075 355** (51) B24D 3/34
(73) Saint-Gobain Abrasives, Inc., 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
- (11) **1 093 361** (51) A61K 9/70
(73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (11) **1 104 237** (51) A01N 37/02
(73) Norsk Hydro ASA, 0140 Oslo, NO
- (11) **1 108 694** (51) C03C 25/62
(73) Heraklith AG, Industriestrasse 18, 9586 Fürnitz, AT

- (11) **1 108 719** (51) C07D 317/12
(73) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (11) **1 109 881** (51) C10L 3/00
(73) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
RUHRGAS AKTIENGESELLSCHAFT, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE
- (11) **1 115 384** (51) A61K 9/16
(73) Orexo AB, Box 303, 751 05 Uppsala, SE
- (11) **1 121 594** (51) G01N 33/53
(73) ExSAR Corporation, 11 Deer Park Drive, Suite 103, Monmouth Junction, NJ 08852, US
- (11) **1 141 618** (51) F17C 11/00
(73) Future Camp GmbH, Chiemgaustrasse 116, 81549 München, DE
- (11) **1 145 106** (51) G06F 9/00
(73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (11) **1 169 822** (51) H04L 12/40
(73) e300 LIMITED, Merlin House, Brunel Road, Theale, Berkshire RG7 4AB, GB
- (11) **1 191 145** (51) E01B 1/00
(73) RTE Technologie GmbH, Belruptstrasse 59, 6900 Bregenz, AT
- (11) **1 222 009** (51) B01D 11/02
(73) Separex Société Anonyme, 5, rue Jacques-Monod, 54250 Champigneulle, FR
- (11) **1 234 442** (51) H04N 5/00
(73) Persima Limited, Orchard House 40 Barrington Road, Foxton, Cambridge, GB
- (11) **1 240 766** (51) H04L 29/06
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (11) **1 269 983** (51) A61K 7/48
(73) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (11) **1 282 608** (51) C07D 241/12
(73) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE

Teil B / Part B / Partie B

- (73) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
- (11) **0 536 325** (51) C10G 73/38
(11) **0 758 303** (51) C01B 37/04
(11) **0 815 053** (51) C01B 39/04
(11) **0 859 743** (51) C01B 37/04
(11) **1 060 231** (51) C10G 67/04
(11) **1 204 592** (51) C01B 39/48

II.12(10)

- **Erfinder**
- **Erfinder**
- **Inventeur**

- (11) **0 769 303** (51) A61M 15/00
(72) Albiani, Claudio, 139, Via Del Duca, 52045 Foiano Della Chiana (Arezzo), IT
Fрати, Franco, C.S. Montecchi (San Lorenzo) 116, 52144 Cortona (Arezzo), IT
- (11) **0 957 821** (51) A61F 2/06
(72) Bergeron, Patrice, 38, Boulevard Lei-Roure, 13009 Marseille, FR

- (11) **1 011 682** (51) A61K 31/565
(72) Hesch, Rolf-Dieter, Alpsteinweg 8, 78464 Konstanz, DE
- (11) **1 068 065** (51) B29C 69/00
(72) Dudzik, Henryk, c/o Freeforme Design, 4 High Grove, Forest Town, Mansfield, Nottinghamshire NG9 0HB, GB

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

- (11) **0 698 376** (51) A61B 17/115
(60) 03016596.3
- (11) **0 829 128** (51) H02K 19/06
(60) 03016486.7
- (11) **0 906 024** (51) A23B 7/148
(60) 03016902.3
- (11) **0 937 285** (51) G06F 9/44
(60) 03015405.8
03077232.1
- (11) **0 958 441** (51) E04F 15/02
(60) 03016463.6
- (11) **1 019 224** (51) B26B 21/22
(60) 03012332.7 / 1342541
03016723.3
- (11) **1 032 575** (51) C07D 487/04
(60) 03077298.2
- (11) **1 117 648** (51) C07D 215/22
(60) 03016595.5
- (11) **1 120 146** (51) A63H 37/00
(60) 03102365.8
- (11) **1 140 187** (51) A61K 45/06
(60) 03016600.3
- (11) **1 175 868** (51) A61B 17/115
(60) 03016597.1

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

- (11) **0 149 565** (51) G01N 33/53
(45) 23.12.1992
(73) Ortho-Clinical Diagnostics, Mandeville House, 62 The Broadway, Amersham, Buckinghamshire HP7 0HJ, GB
- 01 21.09.1993
BIO-RAD PASTEUR et al, 3 Boulevard Raymond Poincaré, 92430 Marnes-la-Coquette, FR
- (74) Bernasconi, Jean, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR
- 02 22.09.1993
Chiron Diagnostics Corp., 63 North Street, Medfield, Massachusetts 02052, US
- (74) Froud, Clive, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 03 23.09.1993
Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 1149, 35001 Marburg, DE

- (11) **0 542 241** (51) G01F 11/02
(45) 10.04.2002
(73) Walu Labortechnik GmbH, Reichenäcker 11, 97877 Wertheim, DE
- 01 07.11.2002
Poulsen & Graf GmbH, Am Bildacker 3-7, 97877 Wertheim/Main, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 02 07.01.2003
Dr. Giso MEYER-ROEDERN, Bergheimer Strasse 10-12, 69115 Heidelberg, DE
- (11) **0 566 197** (51) C07C 209/48
(45) 28.10.1998
(73) Engelhard De Meern B.V., Strijkviertel 67, 3454 PK De Meern, NL
- 01 22.07.1999
Johnson Matthey PLC, 2-4 Cockspur Street Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
- (74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Syntex Intellectual Property Dept., Building N, Room N101, Chilton Site, P.O. Box 1, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB
- 02 28.07.1999
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (11) **0 608 235** (51) C12Q 1/56
(45) 10.01.1996
(73) DAHLBÄCK, Björn, Plantskolevägen 10, S-216 21 Malmö, SE
- 01 21.06.1996
Bio Merieux S.A., F-69280 Marcy L'Etoile, FR
- (74) Guerre, Dominique, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
- 02 09.10.1996
Scripps Research Institute, 10666 N.Torrey Pines Rd, La Jolla CA 92017, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 03 10.10.1996
Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, NL-6800 SB Arnhem, NL
- 04 09.10.1996
Baxter Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67, 1221 Wien, AT
- (74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT
- 05 10.10.1996
Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 1149, 35001 Marburg, DE
- 06 10.10.1996
Dade Behring Inc., 1717 Deerfield Rd, PO Box 778, Deerfield, Illinois 60015-0778, US
- (74) Auerbach, Bernhard Konrad (DE), Dade Behring Marburg GmbH Patents and Licences Emil-von-Behring-Strasse 76, D-35041 Marburg, DE
- 07 09.10.1996
Roche Diagnostics GmbH, - Patentabteilung -, 68298 Mannheim, DE
- 08 07.10.1996
Diagnostica Stago, 9, rue des Frères Chausson BP 226, 92602 Asnieres, FR
- (74) Clisci, Serge, S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- (11) **0 665 006** (51) A61K 7/13
(45) 17.03.1999

- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 15.12.1999
Bristol-Myers Squibb Company, 2 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
02 14.12.1999
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
03 17.12.1999
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
04 17.12.1999
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pflugstädterstrasse 92-100, D-64297 Darmstadt, DE
- (11) **0 673 641** (51) A61K 7/13
(45) 09.10.1996
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 04.07.1997
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
02 04.07.1997
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, TFP / Patentabteilung, D-40191 Düsseldorf, DE
03 07.07.1997
Goldwell GmbH, Zerninstrasse 10-18, 64280 Darmstadt, DE
04 08.07.1997
Bristol-Myers Squibb Company, 2 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (11) **0 684 035** (51) A61K 7/13
(45) 11.09.1996
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 06.06.1997
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
02 10.06.1997
Bristol-Myers Squibb Company, 2 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (11) **0 688 558** (51) A61K 7/13
(45) 14.01.1998
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 19.09.1998
Goldwell GmbH, Zerninstrasse 10-18, 64297 Darmstadt, DE
02 05.10.1998
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
03 07.10.1998
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, TFP / Patentabteilung, D-40191 Düsseldorf, DE
04 13.10.1998
Bristol-Myers Squibb Company, 2 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (11) **0 740 320** (51) H01H 33/59
(45) 13.02.2002
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
The Kansai Electric Power Co., Inc., 3-22, 3-chome Makanoshima, Kita-ku, Osaka 530-70, JP
SHIKOKU ELECTRIC POWER CO., INC., 2-5, Marunouchi Takamatsu-shi, Kagawa-ken 760, JP
ELECTRIC POWER DEVELOPMENT CO., LTD, 15-1, Ginza 6-chome, Chuo ku, Tokyo 104, JP
01 08.11.2002
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
- (11) **0 755 456** (51) C12Q 1/18
(45) 08.11.2000
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
01 07.08.2001
COPAN ITALIA S.p.A., Via Perotti, 10, 25125 BRESCIA, IT
- (74) Appoloni, Romano, Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
02 07.08.2001
Charm Sciences Inc, 659 Andover St., Lawrence, MA01843-1032, US
- (74) Schlich, George William, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
03 08.08.2001
Landesvereinigung der Bayerischen Milchwirtschaft e.V., Kaiser-Ludwig-Platz 2, 80336 München, DE
- (74) Hanke, Christian, St. Kassiansplatz 6, 93047 Regensburg, DE
04 08.08.2001
AiM GmbH, Kaiser-Ludwig-Platz 2, 80366 München, DE
- (74) Hanke, Christian, St. Kassiansplatz 6, 93047 Regensburg, DE
- (11) **0 769 564** (51) C22C 21/06
(45) 12.12.2001
(73) PECHINEY RHENALU, 6, place de l'Iris Tour Manhattan La Défense 2, 92400 Courbevoie, FR
01 10.09.2002
Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
- (74) Herman de Groot, Johan Willem, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
02 11.09.2002
Alcan Deutschland GmbH, Hannoversche Str. 1, D-37075 Göttingen, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, et al, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
03 11.09.2002
Alcoa Inc., 100 Technical Drive Alcoa Center, Pittsburgh, PA 15069-0001, US
- (74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Alt-Niederkaassel 75, 40547 Düsseldorf, DE
04 12.09.2002
Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Georg-von-Boesslager-Strasse 25, 53117 Bonn, DE
- (74) Cohausz & Florack, et al, Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE
05 12.09.2002
Corus Aluminium NV, Stocletlaan 87, 2570 Duffel, BE
- (74) Herman de Groot, Johan Willem, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
- (11) **0 790 962** (51) C03C 13/00
(45) 25.11.1998
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501, 2640 Hedehusene, DK
01 04.08.1999
Isover Saint Gobain, 18, avenue d'Alsace, F-92400 Courbevoie, FR
- (74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR
02 23.08.1999
Heraklith AG, Industriestrasse 18, 9586 Fürnitz, AT
- (74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwältin Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
03 25.08.1999
Paroc Oy Ab, Partek Insulation, Technology IPR, P.O. Box 61, 00501 Helsinki, FI
- (74) Bublak, Wolfgang, Dr., Vossius & Partner Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
04 21.08.2000
Gullfiber AB, Box 501, S-26050 Billesholm, SE
- (74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- (11) **0 791 087** (51) D03D 13/00
(45) 05.08.1998
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501, 2640 Hedehusene, DK
01 20.04.1999
SAINT-GOBAIN ISOVER, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR
02 27.04.1999
Icopal a/s, Mileparken 38, 2730 Herlev, DK
03 04.05.1999
Heraklith AG, Industriestrasse 18, 9586 Fürnitz, AT
- (74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwältin Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
04 05.05.1999
Paroc Oy Ab, Partek Insulation, Technology IPR, P.O. Box 61, 00501 Helsinki, FI
- (74) Bublak, Wolfgang, Dr., Vossius & Partner Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- (11) **0 815 141** (51) C07K 16/00
(45) 31.10.2001
(73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
01 31.07.2002
Miltenyi Biotec GmbH, Friedrich-Ebert-Str 68, 51429 Bergisch-Gladbach, DE
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (11) **0 820 272** (51) A61K 7/48
(45) 08.08.2001
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 07.05.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
02 07.05.2002
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Zerninstrasse 10-18, D-64297 Darmstadt, DE
- (11) **0 841 898** (51) A61K 7/50
(45) 23.01.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 23.10.2002
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Zerninstrasse 10-18, D-64297 Darmstadt, DE
02 23.10.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 877 004** (51) C03C 13/00
(45) 26.09.2001
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501, 2640 Hedehusene, DK
01 18.06.2002
Heraklith AG, Industriestrasse 18, 9586 Fürnitz, AT
- (74) Becker, Thomas (DE), et al, Patentanwältin Becker & Müller Turmstrasse 22, D-40878 Ratingen, DE
02 20.06.2002
Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa, FI
- (74) Grew, Eva Regina, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6-A, 00120 Helsinki, FI
03 24.06.2002
SAINT-GOBAIN ISOVER, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

- (74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR
- (11) **0 889 692** (51) A01N 57/20
(45) 19.06.2002
- (73) NV MONSANTO EUROPE SA, Avenue de Tervuren 270-272 Letter Box 21, 1150 Brussels, BE
- 01 18.03.2003
Bayer Cropscience SA, 14-20 rue Pierre Baizet BP 9163, 69263 Lyon Cedex 09, FR
- (74) Tetaz, Franck, Cabinet Régimbeau 129, rue Servient, 69326 Lyon Cedex 03, FR
- (11) **0 891 157** (51) A61B 18/24
(45) 14.03.2001
- (73) Somatex Medizintechnische Instrumente GmbH, Rheinstrasse 7d, 14513 Teltow, DE
- 01 14.12.2001
CermOptec GmbH, Siemensstrasse 44, 53121 Bonn, DE
- (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Isenbruck Kahlhöfer, Galileiplatz 1, 81379 München, DE
- 02 05.02.2003
Trumpf Medizin Systeme GmbH + Co.KG, Am Gansacker 1b, D-79224 Umkirch, DE
- (74) Bäcker, Rüdiger, Kohler Schmid + Partner Patentanwälte GbR Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- (11) **0 912 060** (51) H04N 7/18
(45) 02.01.2002
- (73) Micsystemes S.A., 43, rue Raffet, 75016 Paris, FR
- 01 26.09.2002
CISCOM AG, Hohenhorststrasse 1, 21337 Lüneburg, DE
- (74) Lüdcke, Joachim Moritz, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- 02 01.10.2002
TONNA ELECTRONIQUE, 36 avenue Hoche, BP 1026, 51686 Reims Cedex 2, FR
- (74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- (11) **0 928 392** (51) F16L 59/02
(45) 06.09.2000
- (73) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
- 01 02.06.2001
Heraklith AG, Industriestrasse 18, 9586 Fürnitz, AT
- (74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
- 02 05.06.2001
Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa, FI
- (74) Haimelin, Jukka Ilmari, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI
- 03 05.06.2001
Marmorit GmbH, Ellighofen 6, D-79283 Bollschweil, DE
- (74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 04 05.06.2001
Saint-Gobain Isover G+H AG, Bürgermeister-Grünzweig-Str.1, 67059 Ludwigshafen, DE
- (74) Bockhorni, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
- (11) **0 981 549** (51) C07K 16/18
(45) 25.09.2002
- (73) Neuraxo-Biotec GmbH, Postfach 250 318, 40092 Düsseldorf, DE
- 01 20.06.2003
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
- (74) Lhoste, Catherine, L'OREAL D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, F-92600 Asnieres, FR
- (11) **1 160 005** (51) B01F 17/00
(45) 07.08.2002
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- 01 07.05.2003
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE
- (74) Rabanus, Birgit, Dr., et al, Beiersdorf AG, 6713-Patentabteilung, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- | | | |
|--|---|--|
| (73) A.D.T.P. | (71) ABB Service S.r.l. | (73) ADVANCED INTERCONNECTIONS CORPORATION |
| (51) B43K 1/02 (11) 1 248 707 B1 | (51) H01H 71/08 (11) 1 344 238 A1 | (51) H01R 12/22 (11) 1 029 386 B1 |
| (71) A.H. Jansen Holding B.V. | (71) ABB Service Srl | (71) Advanced Life Sciences, Inc. |
| (51) B65G 15/42 (11) 1 344 728 A1 | (51) H05K 5/02 (11) 1 345 482 A2 | (51) A61K 31/60 (11) 1 226 821 A3 |
| (71) A.I.D. Autoimmun Diagnostika GmbH | (71) ABB T & D Technology Ltd. | (71) Advanced Materials Technologies, Pte Ltd. |
| (51) A61K 9/06 (11) 1 260 213 A3 | (51) H02H 3/04 (11) 1 344 291 A1 | (51) B22F 3/22 (11) 1 344 593 A2 |
| (71) A.S. Incorporated | (73) Abbott Laboratories | (71;73) ADVANCED MICRO DEVICES INC. |
| (51) C23F 11/18 (11) 1 343 922 A2 | (51) B65D 51/14 (11) 1 181 210 B1 | (51) G11C 8/08 (11) 1 344 221 A2 |
| (71) AARHUS OLIEFABRIK A/S | (73) ABBOTT LABORATORIES | (51) H01L 21/027 (11) 0 932 912 B1 |
| (51) C11B 7/00 (11) 1 343 860 A1 | (51) C07H 17/08 (11) 1 181 300 B1 | (51) H01L 21/768 (11) 0 909 461 B1 |
| (71) AB Mikroelektronik Gesellschaft m.b.H. | (71) ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH | (51) H04B 3/54 (11) 0 913 954 A3 |
| (51) H01L 27/01 (11) 1 345 271 A1 | (51) E01C 19/48 (11) 1 247 904 A3 | (73) ADVANCED SEMICONDUCTOR MATERIALS AMERICA, INC. |
| (71) AB SJÖBO BRUK | (71) Abraham, Joseph | (51) C23C 16/48 (11) 0 996 767 B1 |
| (51) E03F 5/04 (11) 1 344 874 A2 | (51) H04M 3/42 (11) 1 344 380 A2 | (71) ADVANTAGE LOGIC, INC. |
| (71;73) ABB AB | (73) Access, Inc., Color → | (51) G11C 16/04 (11) 1 345 235 A1 |
| (51) H01F 27/28 (11) 1 034 545 B1 | Color Access, Inc. | (73) Adviesburo Van der Henst B.V. |
| (51) H02H 7/12 (11) 1 344 292 A1 | (71) Acco-Rexel Group Services Limited | (51) B65F 1/14 (11) 0 788 985 B1 |
| (51) H02J 3/18 (11) 1 344 295 A1 | (51) B32B 31/20 (11) 1 295 714 A3 | (71) AEG Hausgeräte GmbH |
| (71) ABB Flexible Automation A/S | (71) Accuride International GmbH | (51) A47L 9/24 (11) 1 344 483 A1 |
| (51) F04C 2/08 (11) 1 343 971 A2 | (51) A47B 88/10 (11) 0 998 865 A3 | (71) Aero Engines GmbH, MTU → |
| (73) ABB Kent Taylor S.p.a. | (73) ACD TECHNOLOGIES S.p.A | MTU Aero Engines GmbH |
| (51) C04B 37/02 (11) 0 947 488 B1 | (51) H05K 3/00 (11) 0 891 126 B1 | (73) Aeroquip-Vickers International GmbH |
| (71) ABB Offshore Systems Limited | (71) Acquadro, Paolo | (51) F16L 37/10 (11) 1 013 981 B1 |
| (51) F16K 31/04 (11) 1 333 207 A3 | (51) F24H 1/10 (11) 1 344 993 A2 | (73) Aerospatiale Matra Missiles |
| (71) ABB PATENT GmbH | (71) ACTIPAC Biosystems GmbH | (51) G02B 27/32 (11) 1 070 977 B1 |
| (51) B65D 71/00 (11) 1 103 480 A3 | (51) A61K 9/16 (11) 1 344 520 A1 | (71) Affymetrix, Inc. |
| (51) H01H 71/32 (11) 1 345 246 A2 | (71;73) Active Biotech AB | (51) G01N 21/64 (11) 1 345 026 A2 |
| (71;73) ABB RESEARCH LTD. | (51) C07D 215/56 (11) 1 095 021 B1 | (71) AFL Germany Electronics GmbH |
| (51) H01L 29/12 (11) 0 875 077 B1 | (51) G01N 33/567 (11) 1 344 063 A1 | (51) H03K 17/0814 (11) 1 344 317 A1 |
| (51) H04B 3/54 (11) 0 844 742 A3 | (71) ACTIVE srl | (71) AG Co., Ltd. |
| (73) ABB SACE S.p.A. | (51) A42B 1/06 (11) 1 344 466 A1 | (51) G05B 19/406 (11) 1 345 100 A2 |
| (51) B01D 53/68 (11) 0 923 979 B1 | (71) ADA Möbelfabrik GmbH | (71) Agere Systems Inc. |
| (73) ABB Schweiz AG | (51) A47C 17/13 (11) 1 254 617 A3 | (51) G06F 13/16 (11) 1 345 125 A2 |
| (51) H01L 23/40 (11) 0 971 408 B1 | (71) Adam Opel AG | (71) Agere Systems Limited |
| | (51) F02D 19/06 (11) 1 343 959 A1 | (51) H04M 1/02 (11) 1 345 390 A1 |
| | (71) ADAM OPEL AG | (71) Agfa Corporation |
| | (51) B60Q 1/14 (11) 1 344 683 A2 | (51) B41C 1/10 (11) 1 344 645 A1 |
| | (51) B60R 21/22 (11) 1 344 695 A2 | (51) H04N 1/00 (11) 1 024 650 A3 |
| | (51) B62D 1/04 (11) 1 344 706 A2 | (71) AGFA-GEVAERT |
| | (51) B62D 29/00 (11) 1 256 512 A3 | (51) B41J 2/21 (11) 1 344 651 A1 |
| | (51) F01N 3/027 (11) 1 344 909 A2 | (51) B41J 29/393 (11) 1 302 328 A3 |
| | (71) ADC Telecommunications, Inc. | (51) C09D 11/10 (11) 1 344 805 A1 |
| | (51) G02B 6/38 (11) 1 331 496 A3 | (51) G03C 1/498 (11) 1 345 076 A1 |
| | (71) Addtek Research & Development Oy Ab | (51) G06T 5/00 (11) 1 345 171 A1 |
| | (51) B28B 7/00 (11) 1 232 842 A3 | (71) Agfa-Gevaert AG |
| | (71) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG | (51) G01T 1/29 (11) 1 344 088 A2 |
| | (51) B29C 51/04 (11) 1 344 628 A1 | (51) H04N 1/04 (11) 1 345 404 A1 |
| | (51) B29C 51/32 (11) 1 142 691 A3 | (51) H04N 1/195 (11) 1 345 406 A1 |
| | (73) Adolf Würth GmbH & Co. KG | (71) AGFA-GEVAERT N.V. |
| | (51) B65B 31/00 (11) 0 894 722 B1 | (51) G06T 5/00 (11) 1 345 170 A1 |
| | (71) Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha | (71) Agfa NDT GmbH |
| | (51) G01F 1/38 (11) 1 345 011 A2 | (51) G01N 29/22 (11) 1 344 051 A1 |
| | (71) Advanced Boat Cleaning Technology (E.U.R.L.) | (51) G01N 29/26 (11) 1 344 052 A1 |
| | (51) B63B 59/08 (11) 1 343 682 A1 | (73) Agholme, Astrid |
| | (71) Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of → | (51) A61K 31/19 (11) 1 143 966 B1 |
| | National Institute of Advanced Industrial Science and Technology | (73) AGIE SA |
| | | (51) B23H 1/02 (11) 0 920 943 B1 |
| | | (71) Agilent Technologies Inc |
| | | (51) G01N 21/64 (11) 1 345 025 A1 |
| | | (51) G06F 17/50 (11) 1 345 136 A1 |

- (71) **Agilent Technologies, Inc.**
(51) G01M 11/00 (11) 1 345 021 A2
(51) G02B 6/28 (11) 1 345 052 A2
(51) G02B 6/293 (11) 1 345 053 A2
(51) G02B 6/35 (11) 1 345 055 A2
(51) H03F 1/32 (11) 1 345 319 A2
(51) H04B 10/10 (11) 1 345 340 A2
(51) H04B 10/10 (11) 1 345 341 A2
- (71;73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) G01N 11/04 (11) 1 248 096 B1
(51) G01N 30/74 (11) 0 798 559 B1
(51) G02B 6/255 (11) 1 039 318 A3
(51) G02B 7/02 (11) 1 345 059 A1
(51) G02B 7/28 (11) 1 091 229 A3
(51) G06F 13/38 (11) 1 235 156 B1
(51) H01R 13/635 (11) 1 345 292 A1
(51) H01S 5/068 (11) 1 345 295 A1
(51) H01S 5/0687 (11) 1 345 296 A1
(51) H01S 5/0687 (11) 1 345 297 A1
(51) H01S 5/0687 (11) 1 345 298 A1
- (71) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware Corporation)**
(51) G02B 6/27 (11) 1 345 051 A2
- (73) **Agresearch Limited**
(51) A61K 9/22 (11) 0 739 198 B1
- (73) **AGRICULTURE, THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF →**
THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE
- (73) **Agrobiogen GmbH Biotechnologie**
(51) A01K 11/00 (11) 1 234 498 B1
- (73) **AgroSciences LLC, Dow →**
Dow AgroSciences LLC
- (71) **Agusta S.p.A.**
(51) B29C 70/44 (11) 1 344 634 A1
- (71) **Ahlistrom, Michael Raymond**
(51) H02H 3/347 (11) 1 061 627 A3
- (71) **AICHI KIKAI KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F02F 1/42 (11) 1 344 927 A2
- (71;73) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) C01G 23/00 (11) 1 254 862 A3
(51) F25J 3/04 (11) 0 767 349 B1
- (73) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) B32B 15/08 (11) 1 103 370 B1
- (71) **Airbus UK Limited**
(51) B64C 3/50 (11) 1 343 687 A1
- (71) **Aisin Kiko Co., Ltd**
(51) B06B 3/04 (11) 1 344 575 A1
- (71) **Aisin Seiki Kabushiki Kaisha**
(51) G07C 9/00 (11) 1 187 075 A3
- (71) **Aixtron AG**
(51) C30B 25/14 (11) 1 343 926 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 344 243 A1
- (71;73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A23K 1/18 (11) 0 781 512 B1
(51) C07C 229/26 (11) 1 331 220 A3
(51) C12N 15/31 (11) 1 254 957 A3
- (71) **Akara Corporation**
(51) H04J 3/16 (11) 1 225 718 A3
- (71) **AKG Acoustics GmbH**
(51) H01F 41/12 (11) 1 345 242 A1
- (71) **AKO Stiftung & Co. KG, Diehl →**
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (71) **Aktiebolaget SKF**
(51) B22D 11/16 (11) 1 260 290 A3
(51) G01P 3/44 (11) 1 344 068 A1
- (71) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A61K 31/506 (11) 1 343 504 A2
(51) C07C 409/00 (11) 1 343 755 A1
(51) C07J 1/00 (11) 1 343 804 A1
(51) C07J 53/00 (11) 1 343 806 A1
(51) C08G 18/28 (11) 1 343 831 A1
(51) C12N 15/12 (11) 0 950 711 A3
(51) D21J 1/08 (11) 1 343 939 A1
(51) G01J 3/46 (11) 1 344 032 A1
- (73) **Akzo-PQ Silica Vof**
(51) C01B 33/193 (11) 1 200 346 B1
- (71) **ALBEMARLE CORPORATION**
(51) A01N 59/00 (11) 1 343 376 A2
- (73) **ALBERTA RESEARCH COUNCIL**
(51) C01B 17/02 (11) 0 963 340 B1
- (71) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**
(51) B21B 37/00 (11) 1 343 598 A1
- (71) **Alcan Technology & Management AG**
(51) B65D 88/14 (11) 1 343 705 A1
(51) C25C 3/20 (11) 1 344 847 A1
- (71) **Alcan Technology & Management Ltd.**
(51) B21B 1/22 (11) 1 344 580 A1
- (71;73) **ALCATEL**
(51) B61L 27/04 (11) 0 864 478 B1
(51) G02B 6/44 (11) 1 345 058 A1
(51) H02G 1/08 (11) 1 241 756 A3
(51) H04B 3/23 (11) 1 345 336 A1
(51) H04B 10/00 (11) 1 077 541 A3
(51) H04B 10/155 (11) 1 345 342 A1
(51) H04B 10/17 (11) 1 183 799 B1
(51) H04L 1/00 (11) 0 961 428 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 195 945 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 345 354 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 261 175 A3
(51) H04M 3/22 (11) 1 345 395 A1
(51) H05K 7/14 (11) 1 345 484 A1
- (71) **Alcatel Canada Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 0 981 228 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 223 713 A3
- (71) **Alcatel Optronics UK Limited**
(51) G02B 6/293 (11) 1 344 096 A1
- (71) **Alcatel S.A.**
(51) H01R 13/633 (11) 1 267 450 A3
- (71) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 111 939 A3
- (71) **Alcon Inc.**
(51) A61F 9/00 (11) 1 343 444 A2
(51) A61K 9/08 (11) 1 343 474 A2
- (73) **Alcon Manufacturing Ltd.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 187 643 B1
- (71) **Aleshin, Eugene Sergejevich**
(51) H04B 11/00 (11) 1 344 338 A2
- (71) **Alfred Bohn GmbH & Co. KG**
(51) E05D 15/52 (11) 1 344 887 A1
- (73) **Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**
(51) B05B 1/16 (11) 1 196 248 B1
- (71) **Alfred, Dipl.-Ing., Langweg, →**
Langweg, Alfred, Dipl.-Ing.
- (71) **Allan Block Corporation**
(51) E02D 29/02 (11) 1 302 598 A3
- (73) **Allard Latour, Franck**
(51) B62K 25/24 (11) 1 049 618 B1
- (71) **ALLARDI**
(51) B31B 7/00 (11) 1 344 637 A1
- (71) **Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH, ABG →**
ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH
- (71) **Allgon AB**
(51) H03F 3/189 (11) 1 344 313 A1
- (73) **AlliedSignal Inc.**
(51) H02P 1/28 (11) 1 142 097 B1
- (73) **ALM**
(51) G02B 5/28 (11) 1 232 407 B1
- (71) **Alma Media OYJ**
(51) H04N 5/76 (11) 1 344 397 A1
- (71) **Alpla-Werke Alwin Lehner GmbH und Co. KG**
(51) B65D 47/20 (11) 1 343 699 A2
- (71) **Alps Electric Co., Ltd.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 345 112 A1
(51) H03D 7/16 (11) 1 335 488 A3
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B60H 1/00 (11) 0 771 681 B1
(51) B60R 16/02 (11) 0 968 886 B1
(51) G01B 7/30 (11) 1 345 005 A1
(51) G01P 3/486 (11) 0 890 842 B1
(51) G05G 9/047 (11) 0 901 059 B1
(51) H01H 13/70 (11) 1 065 687 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 345 376 A1
(51) H04N 5/46 (11) 1 056 285 A3
- (73) **Alsium, Inc.**
(51) A61F 7/12 (11) 1 104 273 B1
- (73) **ALSTHOM TRANSPORT SA, GEC →**
GEC ALSTHOM TRANSPORT SA
- (71) **ALSTOM**
(51) B23P 15/00 (11) 1 072 354 A3
- (73) **ALSTOM FERROVIARIA S.P.A.**
(51) B61F 5/24 (11) 1 138 568 B1
- (71) **Alstom (Switzerland) Ltd**
(51) F22B 31/00 (11) 1 343 999 A1
(51) F23R 3/12 (11) 1 344 002 A1
- (71;73) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) B23P 6/00 (11) 1 149 662 B1
(51) F01K 23/10 (11) 1 343 953 A1
(51) F23D 14/48 (11) 1 070 917 B1
(51) F28B 1/02 (11) 1 139 051 A3
(51) F28F 13/18 (11) 1 344 013 A1
(51) H02P 9/08 (11) 1 063 763 B1
- (71) **Alteon Websystems, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 344 118 A2
- (73) **ALUMINIUM RHEINFELDEN GmbH**
(51) C22C 21/00 (11) 1 118 686 B1
- (71) **Aluminium-Technologie GmbH, VAW →**
VAW Aluminium-Technologie GmbH
- (73) **ALV-Laser Vertriebsgesellschaft mbH**
(51) G01N 21/47 (11) 0 867 710 B1
- (73) **AMALGAMATED SUGAR COMPANY, THE →**
THE AMALGAMATED SUGAR COMPANY
- (73) **AMC Sarl**
(51) H02G 5/10 (11) 1 240 697 B1

- (73) **Amcan Castings Limited**
(51) B22D 17/00 (11) 1 011 897 B1
- (71) **Amerasia International Technology, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 166 A2
- (71) **America Online, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 162 A2
- (73) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE OF** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **AMERICAN CYANAMID COMPANY**
(51) A61K 39/39 (11) 1 343 527 A2
- (71) **American Standard International Inc.**
(51) H01R 12/08 (11) 1 344 281 A1
(51) H02P 1/04 (11) 1 344 311 A2
- (71) **Amersham Biosciences AB**
(51) G01N 15/04 (11) 1 344 042 A2
- (71) **Amersham Biosciences SV Corp.**
(51) G01N 21/64 (11) 1 319 941 A3
(51) G01N 27/447 (11) 1 344 050 A2
- (73) **Amkor Technology Inc.**
(51) C09J 163/00 (11) 0 971 009 B1
- (73) **Amkor Technology Korea, Inc.**
(51) C09J 163/00 (11) 0 971 009 B1
- (71) **Amoebics Limited**
(51) C07K 14/44 (11) 1 343 815 A2
- (73) **Amourelle, Olivier**
(51) A01K 97/10 (11) 1 004 239 B1
- (71;73) **AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH**
(51) G06K 7/00 (11) 0 840 246 B1
(51) H01R 12/22 (11) 1 344 282 A2
- (71) **Amphion Semiconductor Limited**
(51) H04L 9/06 (11) 1 191 737 A3
- (71) **Anagnostopoulos, Panagiotis**
(51) B68G 1/00 (11) 1 343 715 A2
- (73) **ANCRA Jungfalk GmbH & Co. KG**
(51) B60P 7/15 (11) 1 108 609 B1
- (73) **Anderson, Mark L.**
(51) A61M 31/00 (11) 0 957 971 B1
- (71) **Andeyro Garcia, Francisco**
(51) H04L 9/00 (11) 1 231 738 A3
- (71) **Andreas Oswald GmbH**
(51) E04B 2/74 (11) 1 201 840 A3
- (73) **Andres, Jacques**
(51) H01F 38/14 (11) 0 943 149 B1
- (71) **Andrew AG**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 143 554 A3
- (73) **Andritz Oy**
(51) D21C 9/14 (11) 1 242 678 B1
- (73) **ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P.** →
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (71) **Angelini, Giovanna**
(51) C25D 7/04 (11) 1 010 779 A3
- (71) **Angell-Demmel GmbH**
(51) B60R 13/02 (11) 1 344 687 A2
- (71) **Anoto AB**
(51) G06K 19/06 (11) 1 344 184 A1
- (71) **ANRITSU CORPORATION**
(51) G01R 13/34 (11) 1 180 688 A3
(51) G01R 13/34 (11) 1 184 669 A3
(51) G01R 13/34 (11) 1 184 670 A3
- (71) **Antaeus Healthcom, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 344 119 A2
- (71) **Antex Biologics, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 343 514 A2
- (71) **ANTIL S.r.l.**
(51) B24B 27/04 (11) 1 097 781 A3
- (73) **Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH**
(51) B01D 29/48 (11) 1 243 301 B1
(51) C12C 7/17 (11) 1 325 951 B1
- (73) **ANTRIEBS- UND STEUERUNGSTECHNIK GmbH, HYDRAULIK-RING** →
HYDRAULIK-RING ANTRIEBS- UND STEUERUNGSTECHNIK GmbH
- (71) **APA GmbH & Co. KG**
(51) B60J 11/00 (11) 1 205 326 A3
- (71) **APBiotech AB**
(51) C12N 9/00 (11) 1 343 873 A1
- (73) **Aphe Co., Ltd.**
(51) B05B 5/08 (11) 0 884 109 B1
- (73) **Apoxis SA**
(51) A61K 38/55 (11) 1 169 056 B1
- (73) **Applera Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 159 454 B1
- (73) **Applied Films GmbH & Co. KG**
(51) H01J 37/34 (11) 1 019 946 B1
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 066 925 A3
- (71) **APPLIED MATERIALS, INC.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 066 924 A3
- (71) **Applied Medical Resources Corporation**
(51) A61B 17/00 (11) 1 343 416 A2
- (73) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**
(51) C07D 455/02 (11) 1 102 765 B1
- (73) **APTIX CORPORATION**
(51) H01L 23/538 (11) 0 481 703 B1
- (73) **APV North America, Inc.**
(51) B02C 7/175 (11) 1 185 370 B1
- (73) **AQUA-ION SYSTEMS, INC.**
(51) C02F 1/463 (11) 0 813 502 B1
- (71) **Arçelik A.S.**
(51) F25D 23/06 (11) 1 344 008 A1
- (71) **ARACO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 22/195 (11) 1 344 697 A2
- (71) **Arbesko AB**
(51) A41D 13/00 (11) 1 343 393 A1
- (71) **Arcelik A.S.**
(51) A47L 9/28 (11) 1 343 406 A1
(51) B29C 51/14 (11) 1 343 627 A1
- (71) **Arcturus Engineering, Inc.**
(51) C12P 19/34 (11) 1 343 908 A2
- (73) **Arendee Limited**
(51) G06F 11/00 (11) 0 800 135 B1
- (71) **ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY**
(51) C07D 221/18 (11) 1 343 767 A2
- (73) **Arizona Chemical S.A.**
(51) C08G 61/02 (11) 0 712 420 B1
- (71) **ARIZONA STATE UNIVERSITY, ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of** →
ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY
- (71) **ARKRAY, Inc.**
(51) B04B 5/02 (11) 1 344 567 A1
- (71) **ARM Limited**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 344 071 A1
- (71) **ArrayComm, Inc.**
(51) H04B 7/06 (11) 1 344 332 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 344 333 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 344 341 A2
- (71) **Artamonov, Jury Vasilievich**
(51) B67D 1/04 (11) 1 344 743 A1
- (71) **Artech GmbH, design + production in plastic, Firma** →
Firma Artech GmbH, design + production in plastic
- (73) **ARTEMIS Kautschuk- und Kunststofftechnik GmbH & Cie**
(51) A01D 17/10 (11) 0 919 116 B1
(51) A01D 17/10 (11) 0 919 117 B1
- (71) **Artilat Naamloze Vennootschap**
(51) B29C 33/00 (11) 1 344 619 A1
- (71) **ArvinMeritor GmbH**
(51) B62D 29/04 (11) 1 344 712 A2
- (71) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd**
(51) B60R 25/00 (11) 1 331 147 A3
- (71) **ArvinMeritor Technology, LLC**
(51) B60G 21/05 (11) 1 344 661 A2
- (73) **ASA, Tandberg Television** →
Tandberg Television ASA
- (71) **Asahi Doken Kabushiki Kaisha**
(51) D04B 21/14 (11) 1 344 856 A1
- (71) **Asahi Food Processing Co., Ltd**
(51) A23L 1/211 (11) 1 240 830 A3
- (73) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) C08F 14/18 (11) 0 950 672 B1
(51) H01Q 1/12 (11) 0 847 100 B1
- (71) **Asahi-Schwebel Co., Ltd.**
(51) D03D 47/34 (11) 1 310 587 A3
- (71) **Asahi Seiko Kabushiki Kaisha**
(51) G07D 5/02 (11) 1 345 185 A1
- (73) **Asahi Techno Glass Corporation**
(51) C04B 35/581 (11) 1 036 779 B1
- (71) **Ascorm AG**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 345 462 A1
- (71) **Ascorm Energy Systems AG**
(51) H01F 30/10 (11) 1 344 231 A1
- (71) **ASM America, Inc.**
(51) H01L 21/28 (11) 1 344 247 A2
- (71) **ASM INTERNATIONAL N.V.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 345 254 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 345 255 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 345 256 A2
- (71) **ASM JAPAN K.K.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 345 253 A2

- (71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 345 083 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 345 084 A1
- (71) **ASML Netherlands BV**
(51) G03F 7/20 (11) 1 345 082 A1
- (71) **Aspen Aerogels Inc.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 343 479 A2
- (73) **Assembléon N.V.**
(51) H05K 13/04 (11) 0 829 192 B1
- (71) **ASTARIS LLC**
(51) C09K 21/14 (11) 1 343 855 A2
- (71) **AstenJohnson, Inc.**
(51) D21F 1/48 (11) 1 343 935 A1
- (71) **Aston Photonic Technologies Ltd.**
(51) G02B 6/34 (11) 1 345 054 A1
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 31/197 (11) 1 344 524 A1
(51) A61K 31/40 (11) 1 079 828 B1
(51) A61K 31/405 (11) 1 058 548 B1
(51) A61K 47/34 (11) 1 343 530 A1
(51) B05D 5/08 (11) 1 343 596 A1
(51) C07D 207/16 (11) 0 672 658 B1
(51) C07D 211/58 (11) 1 343 762 A1
- (73) **AT & T Corp →**
AT&T Corp.
- (71) **AT & T Wireless Services, Inc. →**
AT&T Wireless Services, Inc.
- (73) **AT&T Corp.**
(51) G10L 15/18 (11) 0 890 942 B1
(51) H01L 21/205 (11) 0 544 437 B1
(51) H04Q 7/30 (11) 0 633 705 B1
- (71) **AT&T Wireless Services, Inc.**
(51) H04M 15/00 (11) 1 344 390 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 337 126 A3
- (73) **Athentech Technologies Inc**
(51) H04N 1/60 (11) 1 177 678 B1
- (73) **ATHERA BIOTECHNOLOGIES AB**
(51) G01N 33/53 (11) 1 095 271 B1
- (73) **ATI International SRL**
(51) H02M 3/02 (11) 1 067 660 B1
- (71) **Atlantium Lasers Limited**
(51) A61L 2/00 (11) 1 343 535 A2
- (71) **Atlas Copco Comptec Inc**
(51) F16J 15/447 (11) 1 184 609 A3
- (71) **ATLAS COPCO TOOLS AB**
(51) B23Q 5/06 (11) 1 343 611 A1
(51) B25F 5/00 (11) 0 922 540 A3
(51) F01D 17/06 (11) 1 343 952 A1
- (71) **Atlas-Stord Denmark A/S**
(51) F26B 11/12 (11) 1 344 009 A1
- (73) **Atofina**
(51) C08L 67/02 (11) 0 982 368 B1
- (71) **ATOTECH Deutschland GmbH**
(51) C23C 18/16 (11) 1 343 921 A1
- (71) **Atria**
(51) A23L 1/48 (11) 1 344 461 A1
- (71) **AUDI AG**
(51) B60G 17/027 (11) 1 306 238 A3
- (71) **Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
(51) E05C 9/10 (11) 1 344 883 A1
- (73) **August Winkhaus GmbH & Co KG**
(51) E05D 15/52 (11) 0 683 296 B2
- (71) **Aurora Networks, Inc.**
(51) H05K 7/14 (11) 1 344 438 A2
- (71) **Austech Sterile Resource Recovery Pty Ltd**
(51) A23K 1/10 (11) 1 343 387 A1
- (73) **AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY, THE →**
THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY
- (71) **Auto Tissue GmbH**
(51) A61L 2/02 (11) 1 343 536 A1
- (71) **Automation Comau, Renault →**
Renault Automation Comau
- (71) **Automation Partnership (Cambridge) Limited, The →**
The Automation Partnership (Cambridge) Limited
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) F16B 9/02 (11) 0 964 167 B1
(51) F16F 13/26 (11) 0 887 574 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) F16B 9/02 (11) 0 964 167 B1
(51) F16F 13/26 (11) 0 887 574 B1
- (71) **Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW →**
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive Products GmbH & Co. KG, ITW →**
ITW Automotive Products GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive S.p.A., Selmat →**
Selmat Automotive S.p.A.
- (71) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**
(51) B60R 1/00 (11) 1 343 658 A2
- (71;73) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**
(51) H01H 39/00 (11) 0 929 090 B1
(51) H01R 13/648 (11) 1 209 772 A3
- (73) **Autostore AS**
(51) B65G 1/137 (11) 1 037 828 B1
- (71) **Avamar Technologies, Inc.**
(51) H03M 7/30 (11) 1 344 321 A1
- (71) **Avaya Technology Corp.**
(51) H04M 3/51 (11) 1 345 398 A1
- (71) **Avaya UK**
(51) H04M 3/436 (11) 1 345 397 A1
- (73) **Ave Galway Limited**
(51) A61F 2/06 (11) 0 830 108 B1
- (71) **Avecia Limited**
(51) C07H 21/00 (11) 1 343 802 A2
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) A61K 9/19 (11) 1 344 521 A1
(51) A61K 38/04 (11) 1 344 531 A1
(51) A61K 38/04 (11) 1 344 532 A1
(51) B67B 1/04 (11) 1 344 742 A2
- (73) **Aventis Pasteur**
(51) A61K 39/12 (11) 0 353 108 B2
- (73) **Aventis Pasteur Inc.**
(51) A61K 51/00 (11) 0 831 937 B1
- (73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07D 235/02 (11) 1 183 241 B1
(51) C07D 277/60 (11) 1 230 230 B1
(51) C07D 311/68 (11) 0 913 396 B1
- (73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C12N 1/19 (11) 0 592 574 B1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 31/445 (11) 1 105 132 B1
- (73) **Avery Dennison France**
(51) B42C 7/00 (11) 0 894 643 B1
- (73) **AvestaPolarit AB**
(51) B21D 47/01 (11) 1 011 891 B1
- (71) **AVON PRODUCTS, INC.**
(51) A61K 7/135 (11) 1 343 460 A1
- (73) **AW Creative Technologies Limited**
(51) C02F 3/12 (11) 0 906 247 B1
- (71) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) G03F 7/42 (11) 1 344 113 A2
(51) H01J 37/317 (11) 1 344 242 A2
- (71) **Axe, Inc.**
(51) H04J 3/04 (11) 1 344 340 A2
- (71) **Axima Refrigeration GmbH**
(51) F25C 3/04 (11) 1 344 996 A1
- (71) **Axt, Inc.**
(51) H01L 27/15 (11) 1 344 255 A1
- (73) **Azienda Provinciale Per I Servizi Sanitari**
(51) G01N 33/94 (11) 1 196 784 B1
- (71) **B. Teupen Maschinenbau GmbH**
(51) B66F 11/04 (11) 1 344 741 A1
- (71) **Back, Richard**
(51) E04H 17/14 (11) 1 344 880 A2
- (73) **Backhaus, Dieter**
(51) H05K 3/02 (11) 1 097 615 B1
- (73) **Bader, Augustinus**
(51) B01F 9/00 (11) 1 083 985 B1
- (73) **BAE SYSTEMS plc**
(51) B32B 3/08 (11) 1 263 572 B1
- (71) **Baek, Young-Hyun**
(51) H04H 1/00 (11) 1 143 647 A3
- (73) **Baenkler, Hanns-Wolf**
(51) G01N 33/50 (11) 1 265 069 B1
- (71) **Baier, Kurt, Ing.**
(51) B65G 53/46 (11) 1 344 732 A1
- (71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) G01V 11/00 (11) 1 344 091 A2
- (73) **Ballado Investments Inc.**
(51) B23B 31/00 (11) 1 235 659 B1
- (73) **Ballard Power Systems AG**
(51) B01J 8/02 (11) 0 974 392 B1
(51) F28D 9/00 (11) 1 134 534 B1
- (71) **BALLARD POWER SYSTEMS INC.**
(51) C01B 3/38 (11) 1 343 717 A2
- (73) **BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 213/74 (11) 0 889 034 B1
- (71) **BARD, INC., C.R. →**
C.R. BARD, INC.
- (71) **Bareggi & C., BLM S.a.s. di L. →**
BLM S.a.s. di L. Bareggi & C.
- (71;73) **Bartec GmbH**
(51) G01N 33/04 (11) 1 001 265 B1
(51) G08B 5/36 (11) 1 345 188 A2
(51) G08B 5/36 (11) 1 345 189 A2
- (73) **Basell North America Inc.**
(51) C08L 23/10 (11) 0 875 535 B1

(71;73) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**

(51) B01J 27/138 (11) 1 343 583 A1
(51) C08K 5/37 (11) 0 953 597 B1

(73) **Basell Polyolefine GmbH**

(51) C07B 37/02 (11) 0 910 560 B1
(51) C08F 10/02 (11) 1 167 396 B1
(51) C08L 23/16 (11) 0 986 610 B1

(71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**

(51) A23L 2/58 (11) 0 930 022 B1
(51) A61K 7/11 (11) 0 938 889 A3
(51) A61K 33/00 (11) 1 172 110 A3
(51) B01J 38/06 (11) 1 146 960 B1
(51) B01J 38/18 (11) 1 343 584 A2
(51) B01L 3/02 (11) 1 173 279 B1
(51) C01B 21/00 (11) 1 343 719 A2
(51) C07C 15/00 (11) 1 343 742 A1
(51) C07C 27/06 (11) 1 343 743 A2
(51) C07C 41/08 (11) 1 268 380 B1
(51) C07C 51/265 (11) 1 131 275 B1
(51) C07C 67/08 (11) 1 343 748 A1
(51) C07D 207/34 (11) 0 934 929 B1
(51) C07D 231/20 (11) 1 131 299 B1
(51) C07D 417/06 (11) 1 177 194 B1
(51) C07D 471/04 (11) 1 343 785 A2
(51) C07D 487/04 (11) 1 343 787 A1
(51) C07F 7/18 (11) 1 174 433 A3
(51) C08F 8/00 (11) 1 343 828 A1
(51) C08F 10/10 (11) 1 343 829 A2
(51) C08F 287/00 (11) 1 053 267 B1
(51) C08K 5/13 (11) 0 971 978 B1
(51) C09B 29/50 (11) 1 343 847 A2
(51) C09C 1/00 (11) 1 230 309 B1
(51) C14C 3/22 (11) 1 084 279 B1
(51) D06L 1/12 (11) 1 343 934 A2
(51) H05B 33/14 (11) 1 345 477 A2

(73) **BASF Coatings AG**

(51) C09D 201/06 (11) 0 996 692 B1

(71) **Basf Corporation**

(51) C09C 3/00 (11) 1 343 848 A2

(71;73) **BASF CORPORATION**

(51) C08K 5/00 (11) 0 946 631 B1
(51) C09D 161/20 (11) 1 343 850 A2

(71) **BASF Drucksysteme GmbH**

(51) B41C 1/05 (11) 1 343 632 A1

(71) **Basis Steuerungssysteme GmbH**

(51) D06B 1/00 (11) 1 343 930 A2

(71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**

(51) A61K 38/28 (11) 1 343 521 A2

(73) **Baumanns, Herbert**

(51) F23D 14/12 (11) 1 077 348 B1

(71) **Bausch & Lomb Incorporated**

(51) A61F 9/007 (11) 1 343 445 A2

(71) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**

(51) B24B 9/14 (11) 1 343 613 A1
(51) C08L 1/00 (11) 1 343 842 A2

(73) **Baxter International Inc.**

(51) A61J 1/00 (11) 1 139 969 B1

(71;73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**

(51) A61M 39/10 (11) 0 914 177 B1
(51) B01D 29/00 (11) 1 343 571 A1

(71;73) **BAYER AG**

(51) B01J 20/02 (11) 1 344 564 A2
(51) B62D 29/00 (11) 1 340 668 A3
(51) C01B 31/28 (11) 1 135 329 B1
(51) C01G 9/02 (11) 1 344 749 A1
(51) C07C 209/78 (11) 1 344 766 A2
(51) C08F 10/10 (11) 1 344 785 A1
(51) C08F 220/28 (11) 0 841 352 B1
(51) C08G 18/54 (11) 1 344 787 A1
(51) C09B 45/14 (11) 1 142 960 A3

(71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**

(51) B62D 29/00 (11) 1 300 325 A3
(51) C07C 39/16 (11) 1 244 607 B1
(51) C07C 239/10 (11) 1 343 752 A2
(51) C07D 471/04 (11) 1 343 786 A1
(51) C08G 18/40 (11) 1 343 832 A1
(51) C09D 175/04 (11) 0 959 115 B1
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 888 A2
(51) C12N 15/52 (11) 1 343 899 A2

(71;73) **Bayer Corporation**

(51) B01L 3/00 (11) 1 243 336 A3
(51) C07C 337/02 (11) 0 841 325 B1
(51) C07D 311/58 (11) 1 343 778 A2
(51) C07K 1/16 (11) 1 343 809 A1
(51) C08G 18/66 (11) 0 927 730 B1
(51) C08K 5/15 (11) 1 169 383 B1
(51) G01N 27/30 (11) 0 805 976 B1
(51) G01N 33/58 (11) 1 273 917 A3
(51) G06F 19/00 (11) 0 973 115 A3

(71;73) **Bayer CropScience AG**

(51) A01N 43/12 (11) 1 152 662 B1
(51) C07C 309/87 (11) 1 344 771 A1
(51) C07D 249/12 (11) 0 906 293 B1

(73) **Bayer CropScience GmbH**

(51) A01N 57/20 (11) 0 714 237 B2

(71) **Bayer, Erich**

(51) H04R 25/00 (11) 1 345 471 A1

(71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**

(51) B05B 7/14 (11) 0 897 754 B1
(51) B60K 41/20 (11) 1 052 135 B1
(51) B60N 2/00 (11) 1 343 654 A2
(51) B60R 16/02 (11) 1 216 888 A3
(51) B60R 21/01 (11) 1 114 755 B1
(51) B60T 5/00 (11) 1 104 370 B1
(51) B62J 1/00 (11) 0 842 844 B1
(51) B62J 27/00 (11) 1 253 072 A3
(51) B62K 25/08 (11) 0 899 186 B1
(51) E05B 49/00 (11) 0 886 025 B1
(51) E05F 15/20 (11) 1 207 262 A3
(51) F01L 9/04 (11) 1 179 119 B1
(51) F15B 15/12 (11) 1 061 266 A3
(51) F15B 15/12 (11) 1 061 267 A3
(51) G05G 9/10 (11) 0 893 750 B1
(51) G10L 13/02 (11) 1 344 211 A1
(51) H01H 9/16 (11) 1 003 186 B1

(73) **Bayerische Motorenwerke AG**

(51) B23P 11/00 (11) 1 100 648 B1

(71) **Baylor College of Medicine, The** →
The Baylor College of Medicine(73) **BBi Bioseq, Inc.**

(51) A61L 2/00 (11) 1 112 091 B1

(73) **BC Components Holdings B.V.**

(51) H05K 7/10 (11) 0 868 838 B1

(71) **BCK Technology Limited**

(51) B60R 21/09 (11) 1 344 691 A2

(71) **Be-Ko-Tec Metall-und Kunststofftechnik e.K.**

(51) B60N 2/28 (11) 1 344 678 A2

(71) **Becton Dickinson and Company**

(51) G06F 19/00 (11) 1 345 155 A2

(71) **becton dickinson and** →

Becton Dickinson and Company

(71) **becton dickinson and** →

Becton, Dickinson and Company

(71) **Becton, Dickinson and Company**

(51) A61B 5/15 (11) 1 344 492 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 085 098 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 227 162 A3

(73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION(71) **Beecham P.L.C., SmithKline** →
SmithKline Beecham P.L.C.(73) **Beecham plc, SmithKline** →
SmithKline Beecham plc(71) **Beecham PLC, SmithKline** →
SmithKline Beecham PLC(71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC(71;73) **Beele Engineering B.V.**

(51) H02G 3/22 (11) 1 060 549 B1
(51) H02G 3/22 (11) 1 344 290 A1

(71) **Behr France S.A.R.L.**

(51) B60H 1/00 (11) 1 344 663 A1

(71) **Behr GmbH & Co.**

(51) B60H 1/00 (11) 1 238 835 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 344 664 A1

(71) **Beiersdorf AG**

(51) A61K 7/00 (11) 1 343 456 A1

(71) **BEKAERT S.A., N.V.** →
N.V. BEKAERT S.A.(71) **Beko Technologies GmbH**

(51) B01D 46/24 (11) 1 343 574 A1

(71) **Bel-Art Products Inc.**

(51) F24F 3/14 (11) 1 344 992 A2

(71) **Belkin, Evgeny Konstantinovich**

(51) B67D 1/04 (11) 1 344 743 A1

(71) **Bell & Howell Postal Systems, Inc.**

(51) G07B 17/00 (11) 1 345 181 A2

(71;73) **BellSouth Intellectual Property Corporation**

(51) H04M 3/533 (11) 1 344 383 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 0 913 064 B1

(73) **Bellvis Castillo, Juan Luis**

(51) A47C 16/02 (11) 1 222 882 B1

(73) **Benarrouch, Jacques**

(51) A61M 16/00 (11) 0 957 963 B1

(73) **Benckiser (UK) Limited, Reckitt** →
Reckitt Benckiser (UK) Limited(71) **Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG**

(51) B60G 7/00 (11) 1 318 035 A3
(51) B60G 21/05 (11) 1 314 587 A3
(51) B60G 21/05 (11) 1 318 036 A3

(73) **Berfield, Robert C.**

(51) A01D 34/416 (11) 1 169 904 B1

(71) **Bergot, Matthieu**

(51) G06K 7/10 (11) 1 345 156 A1

- (73) **Bergter, Wolfgang**
(51) A61K 51/10 (11) 1 091 763 B1
- (71;73) **Berliner Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts**
(51) E03F 7/02 (11) 1 278 003 A3
(51) F16L 25/00 (11) 1 058 041 B1
- (73) **Bernard Krone GmbH, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (73) **Berthold Sichert GmbH**
(51) H02B 1/50 (11) 1 047 167 B1
- (71) **Beta Research GmbH**
(51) G07F 7/10 (11) 1 073 019 A3
- (71) **Beteiligungen GmbH & Co. KG, Kreyenborg Verwaltungen und** →
Kreyenborg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG
- (71) **BETON SON B.V.**
(51) E04G 21/14 (11) 1 344 877 A1
- (71) **BETT SISTEMI s.r.l.**
(51) B65G 21/20 (11) 1 344 730 A1
- (71) **BHP Billiton Innovation Pty Ltd**
(51) G01N 19/04 (11) 1 344 045 A1
- (71) **BIC CORPORATION**
(51) B32B 31/00 (11) 1 343 631 A1
- (71) **Bielloni Castello S.p.A.**
(51) B65H 19/22 (11) 1 344 735 A1
- (73) **Big Alpha Co., Ltd.**
(51) B23B 31/20 (11) 0 924 012 B1
- (71) **Big Dutchman International GmbH**
(51) B01D 47/14 (11) 1 344 560 A2
- (71) **Bildverarbeitungssysteme GmbH, VMT** →
VMT Bildverarbeitungssysteme GmbH
- (71) **Binder GmbH & Co., Gottlieb** →
Gottlieb Binder GmbH & Co.
- (71) **Bio A.R.T. BVBA**
(51) G01N 33/52 (11) 1 344 059 A1
- (73) **BIO INC., TAKARA** →
TAKARA BIO INC.
- (71) **Bio-Industries GmbH & Co. Verwaltungs- und Beteiligungs-KG, Saria** →
Saria Bio-Industries GmbH & Co. Verwaltungs- und Beteiligungs-KG
- (71) **BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) C07D 501/36 (11) 1 343 790 A2
- (71) **Bioferma Murcia, S.A.**
(51) C12P 35/02 (11) 1 344 830 A1
- (71) **Biogenia Co., Ltd**
(51) A61K 31/335 (11) 1 343 496 A1
- (73) **BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCA DI** →
ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (73) **BIOLOGICAL RESEARCH CENTER OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES**
(51) C12N 15/85 (11) 0 473 253 B1
- (71) **Biom Rieux SA**
(51) B01L 3/00 (11) 1 343 586 A1
- (71) **Biomira Inc.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 343 476 A2
- (71) **Bion Technologies, Inc.**
(51) C02F 3/00 (11) 1 343 728 A2
- (73) **Bioseq, Inc., BBI** →
BBI Bioseq, Inc.
- (73) **BIOTECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) C08L 67/00 (11) 0 901 506 B1
- (71;73) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61F 2/06 (11) 1 197 189 A3
(51) A61N 1/05 (11) 0 757 575 B1
(51) A61N 1/368 (11) 1 062 977 A3
- (71) **Biozone Laboratories, Inc.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 343 475 A2
- (71) **Birkhahn, Frank**
(51) A45D 42/10 (11) 1 344 469 A2
- (73) **bitop Aktiengesellschaft für biotechnische Optimierung**
(51) C12P 19/44 (11) 0 816 509 B1
- (71) **BITRON S.p.A.**
(51) D06F 39/08 (11) 1 344 861 A2
- (71) **Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH**
(51) F25B 1/00 (11) 1 344 005 A2
- (71) **BIWI S.A.**
(51) F41C 23/16 (11) 1 345 002 A1
- (71) **BJÖRKBODA LAS OY AB**
(51) E05B 15/02 (11) 1 344 881 A2
- (71) **BJÖRNSSON, Aegir**
(51) B01D 27/00 (11) 1 343 570 A1
- (71) **BLACK & DECKER INC.**
(51) H02K 23/00 (11) 1 344 301 A1
- (71) **BLM S.a.s. di L. Bareggi & C.**
(51) B25B 23/14 (11) 1 068 931 A3
- (73) **BLOCK DRUG COMPANY INC.**
(51) A61K 7/16 (11) 1 158 955 B1
- (71;73) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (71) **BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF NEBRASKA**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 915 A1
- (71) **BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY, ARIZONA** →
ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY
- (73) **BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **BOBST S.A.**
(51) B65H 29/68 (11) 1 153 869 A3
- (71) **BOC Edwards Technologies, Limited**
(51) F04D 19/04 (11) 1 344 939 A1
(51) F04D 19/04 (11) 1 344 940 A1
(51) F04D 19/04 (11) 1 344 941 A1
- (73) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (73) **Bochenek, Valerie Frederique**
(51) B44C 1/175 (11) 1 183 157 B1
- (73) **Bochumer Eisenhütte Heintzmann GmbH & Co. KG**
(51) E21D 11/20 (11) 0 799 970 B1
- (71) **Bodner, Alan-Izhar**
(51) B63C 11/18 (11) 1 343 683 A1
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.**
(51) C12N 15/50 (11) 1 343 897 A2
- (71) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) C12P 21/02 (11) 1 343 909 A2
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG**
(51) A61K 38/48 (11) 1 343 523 A2
- (73) **Bohman Information I Hudiksvall AB**
(51) A47B 21/00 (11) 0 961 562 B1
- (71) **Bohmann, Dirk, Dr.-Ing.**
(51) E04C 2/32 (11) 1 251 216 A3
- (71) **Bohn GmbH & Co. KG, Alfred** →
Alfred Bohn GmbH & Co. KG
- (71) **Bohrer, Ludwig**
(51) B08B 9/08 (11) 1 344 579 A1
- (71) **BOMAG GmbH & Co. OHG**
(51) E01C 19/28 (11) 1 164 223 A3
- (71) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) H01F 27/16 (11) 1 344 230 A1
- (71) **BOMBARDINI, Tonino**
(51) A61B 5/02 (11) 1 343 415 A1
- (71) **Bomsund Grupo Asesor, S.L.**
(51) C08B 37/00 (11) 1 343 826 A1
- (73) **Bonfiglioli Riduttori S.p.A.**
(51) F16H 55/22 (11) 1 205 689 B1
- (71) **BONNABAUB, Marie-Claude**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 344 280 A1
- (71) **Bookham Technology PLC**
(51) H04L 25/03 (11) 1 344 362 A2
- (73) **Boots Company PLC, The** →
The Boots Company PLC
- (71;73) **Borealis Technology Oy**
(51) C08K 5/00 (11) 1 344 793 A1
(51) E06B 1/26 (11) 1 185 757 B1
- (71) **BorgWarner Morse TEC Japan K.K.**
(51) F16G 13/04 (11) 1 344 961 A2
- (71) **BOS GmbH & Co. KG**
(51) B60J 1/20 (11) 1 182 067 A3
- (73) **BOSCH BRAKING SYSTEMS Co., Ltd.**
(51) B60T 11/236 (11) 0 850 814 B1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (73) **BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION**
(51) A61M 29/00 (11) 0 768 904 B1
- (71) **Boston Scientific Limited**
(51) A61B 17/17 (11) 1 344 495 A2
(51) A61L 31/16 (11) 1 343 548 A2
- (71) **Bowman Power Systems Limited**
(51) H02M 7/5387 (11) 1 344 307 A1
(51) H02M 7/5387 (11) 1 344 308 A1
- (71;73) **BP Corporation North America Inc.**
(51) C07C 233/36 (11) 1 344 769 A1
(51) G01V 1/28 (11) 1 071 970 B1
- (71) **Bracco Imaging S.p.A.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 345 154 A1
- (73) **Brandt Cooking**
(51) F23D 14/10 (11) 1 106 920 B1

- (71) **Brandt, Richard A.**
(51) A63B 49/02 (11) 1 343 564 A1
- (71) **Brandwein, Margaret**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 916 A2
- (73) **Brasseler GmbH & Co. KG, Gebr. →**
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG
- (73) **Braun GmbH**
(51) A46D 1/00 (11) 1 113 737 B1
(51) A61B 5/022 (11) 1 041 925 B1
(51) H02P 7/00 (11) 1 205 023 B1
- (73) **Braun, Alfons**
(51) E02F 3/88 (11) 1 127 196 B1
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 344 693 A2
(51) B60R 21/26 (11) 1 343 663 A1
- (71) **Brewis, Roderick Charles**
(51) F16L 55/12 (11) 1 211 454 A3
- (73) **Bridgestone Corporation**
(51) C08C 19/44 (11) 0 890 580 B1
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B29D 30/04 (11) 1 262 309 A3
- (73) **Bridgestone/Firestone North American Tire LLC**
(51) A47F 7/04 (11) 0 970 641 B1
(51) G01B 21/18 (11) 0 825 415 B1
- (71) **Bridgestone/Firestone Technical Center Europe S. p. A.**
(51) B60C 15/06 (11) 1 321 313 A3
- (71) **BRIGGS & STRATTON CORPORATION**
(51) F01L 13/08 (11) 1 344 905 A2
- (71) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) C07D 213/64 (11) 1 343 763 A1
- (71;73) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) A61K 31/4178 (11) 1 343 499 A2
(51) A61K 31/74 (11) 1 343 510 A1
(51) C07C 237/22 (11) 1 343 751 A2
(51) C07D 493/04 (11) 1 042 327 B1
(51) C07D 513/00 (11) 1 343 791 A2
- (71) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) C07D 231/56 (11) 1 343 768 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 344 779 A1
- (71) **BRITISH BROADCASTING CORPORATION**
(51) H04N 13/02 (11) 1 143 747 A3
- (73) **BRITISH COLUMBIA, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **British Telecommunications Public Limited Company**
(51) H04M 3/523 (11) 1 344 382 A1
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G06F 17/30 (11) 1 345 130 A1
(51) G06N 3/12 (11) 1 345 167 A1
(51) H04M 3/22 (11) 0 938 800 B1
(51) H04M 3/22 (11) 1 344 378 A2
(51) H04M 3/30 (11) 1 344 379 A2
(51) H04N 7/68 (11) 1 345 451 A1
- (71;73) **Broadcom Corporation**
(51) G06F 11/08 (11) 1 345 122 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 345 127 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 345 128 A2
(51) G06T 9/00 (11) 1 345 176 A1
(51) G09G 5/06 (11) 1 341 151 A3
(51) H04B 7/26 (11) 0 752 763 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 345 349 A2
(51) H04L 5/06 (11) 1 345 351 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 345 356 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 345 359 A1
(51) H04L 12/46 (11) 1 345 361 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 362 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 363 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 365 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 366 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 344 361 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 225 749 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 380 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 382 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 383 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 385 A1
- (71) **Broadstrom Telecommunications, Inc.**
(51) H04L 27/26 (11) 1 344 365 A2
- (73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG**
(51) B60J 5/04 (11) 0 794 875 B2
- (71;73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg**
(51) E05F 11/38 (11) 1 109 984 B1
(51) E05F 15/00 (11) 1 048 812 A3
- (71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/14 (11) 1 316 424 A3
(51) B41J 2/14 (11) 1 316 425 A3
(51) B41K 1/02 (11) 1 066 976 B1
(51) G03G 15/08 (11) 1 345 091 A2
- (73) **Bruggert, Paul Joseph**
(51) A01G 17/14 (11) 1 153 541 B1
- (73) **Brunata Holding A/S**
(51) G01K 17/02 (11) 0 931 249 B1
- (71) **Brush Wellman Inc.**
(51) C22C 9/06 (11) 1 343 919 A2
- (71) **Bruto, Candido**
(51) A47K 3/28 (11) 1 343 402 A1
- (71) **Bryant, Andrew Edward**
(51) A61K 35/78 (11) 1 344 529 A1
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A47J 43/07 (11) 1 138 238 B1
(51) A47L 15/42 (11) 1 343 408 A1
(51) D06F 37/30 (11) 1 141 466 B1
(51) F16F 15/00 (11) 1 343 980 A1
(51) F16K 31/08 (11) 1 343 992 A1
(51) F24C 7/08 (11) 1 344 981 A2
(51) F24C 15/16 (11) 1 344 985 A2
(51) F25C 1/04 (11) 1 344 006 A1
(51) F25C 5/00 (11) 1 344 007 A1
(51) H02J 3/14 (11) 1 344 294 A1
- (71) **BST Holdings Pty. Limited**
(51) C04B 16/08 (11) 1 343 733 A1
- (73) **BTG Eclépins S.A.**
(51) D21H 23/22 (11) 0 969 146 B1
(51) D21H 23/30 (11) 1 095 187 B1
- (73) **BTS Holding International B.V.**
(51) B60P 3/14 (11) 0 919 432 B1
- (73) **Buckhaven, Simon**
(51) A22C 29/00 (11) 0 977 486 B1
- (71) **Bull HN Information Systems Inc.**
(51) G06F 12/00 (11) 1 344 135 A1
- (71) **Burchardt, Elmar R.**
(51) A61K 38/39 (11) 1 343 522 A2
- (73) **Buroni, Paolo**
(51) G03B 23/12 (11) 1 322 999 B1
- (73) **Buser Print Systems Ltd.**
(51) B41F 15/46 (11) 1 057 624 B1
- (71;73) **Business Machines Corporation, International →**
International Business Machines Corporation
- (73) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL →**
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Bühler Motor GmbH**
(51) B60R 1/074 (11) 1 125 795 A3
- (71) **Büttgenbach, Johannes**
(51) G02B 25/00 (11) 1 130 441 A3
- (71) **C.E.SET. S.r.l.**
(51) H02K 11/00 (11) 1 137 155 A3
- (71) **C.F. GOMMA S.p.A.**
(51) F16F 1/38 (11) 1 188 949 A3
- (73) **C.N.R. Consiglio Nazionale delle Ricerche**
(51) G01T 1/164 (11) 0 927 367 B1
- (73) **C.N.R.S. →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71) **C.N.R.S. →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61B 18/14 (11) 1 343 426 A1
(51) A61B 18/14 (11) 1 343 427 A1
- (71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) B60R 21/34 (11) 1 344 696 A1
(51) F01L 9/02 (11) 1 344 900 A2
- (73) **Cabalzar, Brigitta, Meli- →**
Meli- Cabalzar, Brigitta
- (71) **Cadence Design Systems, Inc.**
(51) G06F 9/48 (11) 1 344 130 A1
- (71) **CAGLIARI, UNIVERSITA DEGLI STUDI DI →**
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **CALDON, INC.**
(51) G10K 11/00 (11) 1 345 206 A2
- (71) **California Institute of Technology**
(51) H03F 3/217 (11) 1 344 315 A2
- (71;73) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) C07D 323/00 (11) 0 970 069 B1
(51) F15C 1/04 (11) 1 343 973 A1
(51) G01B 9/02 (11) 1 344 017 A2
- (73) **California, The Regents of The University of →**
The Regents of The University of California
- (71) **Calino S.A.**
(51) B68G 1/00 (11) 1 343 715 A2
- (73) **Calpis Co., Ltd.**
(51) C07K 7/14 (11) 1 159 295 B1

- (71;73) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 1 241 032 A3
(51) B60H 1/32 (11) 1 344 667 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 344 689 A2
(51) F04D 29/30 (11) 0 807 760 B1
(51) F28F 9/02 (11) 0 843 146 B1
- (71) **Calve Perez, Manuel**
(51) G09F 23/00 (11) 1 345 196 A1
- (71) **CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED**
(51) G01S 13/44 (11) 1 345 044 A1
(51) G07D 7/12 (11) 1 344 193 A1
- (71) **Cambridge University Technical Services Limited**
(51) C07K 5/02 (11) 1 343 810 A2
- (71) **CAMPAGNOLO S.R.L.**
(51) B62K 19/16 (11) 1 231 134 A3
- (71) **Canac Inc.**
(51) B61L 3/12 (11) 1 344 703 A1
(51) B61L 3/12 (11) 1 344 704 A1
- (71) **Canada, National Research Council of →**
National Research Council of Canada
- (73) **CANALPLAST S.P.A.**
(51) H02G 3/18 (11) 0 726 631 B1
- (73) **Cancer Research Technology Limited**
(51) C07D 473/18 (11) 0 702 683 B1
- (73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR →**
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (73) **Candescent Intellectual Property Services, Inc.**
(51) B05D 3/02 (11) 0 971 799 B1
- (71) **CANDY S.p.A.**
(51) F24C 15/10 (11) 1 344 982 A1
- (71) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) H04N 1/00 (11) 1 049 316 A3
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/05 (11) 0 811 492 B1
(51) B41J 2/05 (11) 1 287 990 A3
(51) B41J 2/14 (11) 0 816 089 B1
(51) B41J 2/205 (11) 0 788 885 B1
(51) B41J 2/21 (11) 0 857 577 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 125 993 A3
(51) C12P 7/62 (11) 1 245 682 A3
(51) G02B 15/173 (11) 1 092 999 A3
(51) G02B 26/10 (11) 1 345 062 A2
(51) G03G 9/087 (11) 0 926 565 B1
(51) G03G 15/02 (11) 0 863 447 B1
(51) G06F 3/12 (11) 0 864 965 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 345 114 A2
(51) G06K 15/10 (11) 0 690 410 B1
(51) G06K 15/10 (11) 0 992 937 A3
(51) G07D 7/12 (11) 0 991 029 B1
(51) H01J 1/30 (11) 1 009 009 B1
(51) H01J 31/12 (11) 0 886 294 B1
(51) H01J 31/12 (11) 1 345 251 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 122 941 A3
(51) H04N 1/04 (11) 1 091 559 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 345 408 A2
(51) H04N 1/40 (11) 1 345 411 A2
(51) H04N 1/41 (11) 1 345 414 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 345 418 A2
(51) H04N 7/26 (11) 0 920 213 A3
- (73) **Capelle, Hubert**
(51) A01G 31/00 (11) 0 963 693 B1
- (71) **Capital Technology GmbH**
(51) F01N 3/022 (11) 1 344 907 A1
- (71) **CARBON AG, SGL →**
SGL CARBON AG
- (71) **Carbone Lorraine, Le →**
Le Carbone Lorraine
- (73) **Cardeon Corporation**
(51) A61M 25/10 (11) 1 037 685 B1
- (71) **CARDIFF CONSULTANTS LTD., UNIVERSITY COLLEGE →**
UNIVERSITY COLLEGE CARDIFF CONSULTANTS LTD.
- (73) **CARDIMA, INC.**
(51) A61M 25/01 (11) 0 758 913 B1
- (71) **Cargill, Inc.**
(51) A23J 1/14 (11) 1 343 386 A2
- (71) **CARGILL, INCORPORATED**
(51) C12N 9/10 (11) 1 343 874 A2
- (71) **Cargo AG, DB →**
DB Cargo AG
- (73) **Carl Zeiss**
(51) G01B 21/04 (11) 0 684 447 B1
(51) G02B 7/02 (11) 1 026 532 B1
- (71) **CARL ZEISS JENA GmbH**
(51) G02B 27/09 (11) 1 237 033 A3
- (71) **CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG**
(51) G02B 17/08 (11) 1 227 354 A3
- (71) **Carl Zeiss SMT AG**
(51) G03F 7/20 (11) 1 344 111 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 344 112 A2
- (71) **Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss**
(51) G03F 7/20 (11) 1 344 111 A1
- (73) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**
(51) G01B 21/04 (11) 0 684 447 B1
(51) G02B 7/02 (11) 1 026 532 B1
- (73) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as →**
Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss
- (71) **Carlan Investments Ltd.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 344 175 A1
- (71) **Carmate Mfg. Co., Ltd.**
(51) B60C 27/16 (11) 1 344 659 A1
- (71;73) **CARRIER CORPORATION**
(51) F04D 29/26 (11) 1 008 760 B1
(51) F24F 1/00 (11) 1 344 989 A1
- (73) **Carter, Rodney**
(51) B67D 5/08 (11) 1 154 950 B1
- (71) **CARTONPLAST TRADING GMBH**
(51) B65D 71/00 (11) 1 344 721 A1
- (71) **CASAcare GMBH & CO. KG**
(51) A47C 21/08 (11) 1 344 474 A1
- (71) **Casanova s.r.l.**
(51) G02C 5/00 (11) 1 033 603 A3
- (71) **Cascade Corporation**
(51) B25J 15/02 (11) 0 995 557 A3
- (73) **Case Harvesting Systems GmbH**
(51) A01D 41/14 (11) 1 261 248 B1
- (71) **Casino Data Systems**
(51) A63F 13/00 (11) 1 343 568 A1
- (73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) G03G 15/00 (11) 0 895 132 B1
(51) G10H 1/00 (11) 0 991 053 B1
(51) H04L 12/18 (11) 0 827 657 B1
(51) H04M 1/72 (11) 0 534 478 B2
- (73) **Casio Electronics Manufacturing Co., Ltd.**
(51) G03G 15/00 (11) 0 895 132 B1
- (71) **Castellani Giovanni**
(51) F16H 57/08 (11) 1 343 988 A1
- (71) **CASTELLINI S.p.A.**
(51) A61C 1/00 (11) 1 344 499 A1
- (71) **Castello S.p.A., Bielloni →**
Bielloni Castello S.p.A.
- (71) **Castets, Eric**
(51) B26B 29/06 (11) 1 343 615 A1
- (71) **Castillo Senal, Angel**
(51) E02D 31/08 (11) 1 344 871 A1
- (73) **Castro Gomez, Luis**
(51) C22B 3/20 (11) 1 231 285 B1
- (71;73) **CATERPILLAR INC.**
(51) B62D 55/088 (11) 1 343 678 A2
(51) F01L 13/06 (11) 0 777 821 B1
- (71) **Caustier France Société Anonyme**
(51) B07C 5/36 (11) 1 344 577 A1
- (71) **CAVA Natursteinimport GmbH**
(51) F24B 5/02 (11) 1 344 980 A2
- (73) **(CBQ), Centro De Bioactivos Quimicos →**
Centro De Bioactivos Quimicos (CBQ)
- (71) **CEAG Sicherheitstechnik GmbH**
(51) H01R 13/71 (11) 1 344 286 A2
- (73) **CEBAL S.A.S.**
(51) B65D 35/16 (11) 1 250 268 B1
- (73) **CECINA ESTABLISHMENT**
(51) E02D 3/12 (11) 0 941 388 B1
- (73) **CEDO Limited**
(51) B31B 23/00 (11) 0 823 876 B1
- (73) **Celanese Chemicals Europe GmbH**
(51) B01J 23/68 (11) 1 198 291 B1
- (73) **Celanese Corporation, Hoechst →**
Hoechst Celanese Corporation
- (71) **Celanese International Corporation**
(51) C07C 67/08 (11) 1 343 747 A2
- (73) **Celanese Ventures GmbH**
(51) C08G 75/02 (11) 0 835 277 B1
- (71) **Cellco Partnership d/b/a Verizon Wireless**
(51) H04B 7/216 (11) 1 344 334 A1
- (71) **Celltech R & D, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 892 A2
- (73) **CENTER OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES, BIOLOGICAL RESEARCH →**
BIOLOGICAL RESEARCH CENTER OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES
- (71) **Central Glass Company, Limited**
(51) B60S 1/08 (11) 0 999 104 A3
- (73) **CENTRAL GLASS COMPANY, LIMITED**
(51) C03C 17/00 (11) 1 057 795 B1
(51) H01Q 1/12 (11) 0 847 100 B1
- (71) **Centre For Molecular Biology And Medicine**
(51) A61K 31/122 (11) 1 343 488 A1
- (73) **Centre for Research in Earth and Space Technology**
(51) G01S 3/786 (11) 1 240 532 B1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**
(51) A61K 38/22 (11) 1 343 520 A2
(51) C07K 14/16 (11) 0 462 627 B1

- (71) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) A61K 38/22 (11) 1 343 519 A2
(51) B22F 3/22 (11) 1 343 600 A1
(51) G01N 21/21 (11) 1 345 024 A1
- (73) **Centro De Bioactivos Quimicos (CBQ)**
(51) C07D 307/56 (11) 1 249 449 B1
- (73) **Centro de Inmunologia Molecular**
(51) C07K 16/30 (11) 0 972 782 B1
- (71) **Ceramaspeed Limited**
(51) H05B 3/74 (11) 1 345 473 A2
- (73) **Ceramics, Inc., Saint-Gobain Industrial** →
Saint-Gobain Industrial Ceramics, Inc.
- (71) **CERESTAR HOLDING B.V.**
(51) A23P 1/08 (11) 1 343 392 A1
- (73) **CERESTAR HOLDING BV**
(51) C07H 15/04 (11) 0 729 970 B1
- (73) **Cerestar USA, Inc.**
(51) A23L 1/015 (11) 0 763 981 B1
- (73) **CEREXAGRI S.A.**
(51) A01N 59/20 (11) 1 048 211 B1
- (73) **CERMOL S.A.**
(51) C07D 213/79 (11) 1 023 267 B1
- (71;73) **Certicom Corp.**
(51) G06F 12/14 (11) 1 161 726 B1
(51) H04L 9/32 (11) 1 191 743 A3
- (71) **CERUTTI S.p.A., OFFICINE MECCANICHE GIOVANNI** →
OFFICINE MECCANICHE GIOVANNI CERUTTI S.p.A.
- (71) **CeWe Color AG & Co. OHG**
(51) H04N 1/21 (11) 1 345 407 A2
- (71) **Chang, Gene Hsin**
(51) A47B 65/00 (11) 1 344 471 A1
- (71) **Chapuis Armes**
(51) F41A 21/48 (11) 1 345 001 A1
- (73) **CHARMILLES TECHNOLOGIES S.A.**
(51) B23H 7/10 (11) 1 153 688 B1
- (73) **Chateau Leoville las Cases, Société Civile** →
Société Civile Chateau Leoville las Cases
- (71) **Checkpoint Systems International GmbH**
(51) G09F 3/20 (11) 1 344 206 A1
- (71) **Checksix, LLC**
(51) F28F 13/00 (11) 1 344 012 A1
- (71) **Chello Broadband NV**
(51) H04N 7/173 (11) 1 345 443 A2
- (71) **Chemetail GmbH**
(51) B05D 7/14 (11) 1 088 598 A3
(51) C07F 1/02 (11) 1 167 370 A3
- (73) **CHEMI S.p.A.**
(51) C12P 13/04 (11) 1 048 738 B1
- (71) **Chemical Patents Inc., ExxonMobil** →
ExxonMobil Chemical Patents Inc.
- (73) **CHEMINEER, INC.**
(51) B01F 15/00 (11) 0 880 993 B1
- (71) **Chemlink Laboratories LLC**
(51) A61K 7/00 (11) 1 343 455 A1
(51) C11D 3/395 (11) 1 343 865 A1
- (71) **Chen, Hsien-Te**
(51) F21S 4/00 (11) 1 344 974 A1
- (71) **Cherry GmbH**
(51) F24C 15/10 (11) 1 344 983 A2
- (71) **CHIANG, Chen Chi**
(51) B25B 27/06 (11) 1 344 606 A2
- (73) **Chiba Sangyo Clean Co., Ltd.**
(51) H01L 35/32 (11) 0 805 501 B1
- (71) **Chih-Ta Star, Sung,** →
Sung, Chih-Ta Star
- (71) **CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION**
(51) C12N 9/12 (11) 1 343 876 A2
(51) G01N 33/50 (11) 1 344 057 A2
- (71) **Chip Biotechnology Incorporation, Dr.** →
Dr. Chip Biotechnology Incorporation
- (71;73) **CHIRON CORPORATION**
(51) A61K 38/21 (11) 1 343 518 A2
(51) A61K 39/29 (11) 0 697 888 B1
(51) C07K 16/28 (11) 1 283 217 A3
- (71) **Cho, In-Sool**
(51) A61B 17/54 (11) 1 344 496 A2
- (71) **Christoph Miethke GmbH & Co. KG**
(51) A61M 27/00 (11) 1 343 557 A1
- (71) **Chromagic Technologies Corporation**
(51) H04N 9/31 (11) 1 345 453 A1
- (71) **Chu, Luk Wah Jackson**
(51) H05B 33/12 (11) 1 345 476 A1
- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 48/00 (11) 1 344 536 A1
(51) C12Q 1/02 (11) 1 344 831 A1
- (73) **CIAPEM**
(51) D06F 37/10 (11) 0 959 169 B1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C07C 213/02 (11) 1 343 750 A1
(51) C07D 251/24 (11) 0 941 217 B1
(51) C07F 15/00 (11) 0 971 941 B1
(51) C08F 4/00 (11) 1 343 827 A1
(51) C08K 5/3437 (11) 1 343 840 A1
(51) C09B 1/58 (11) 1 343 845 A1
(51) C09B 5/34 (11) 1 343 846 A1
(51) C09B 67/22 (11) 1 120 444 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 343 849 A2
(51) G03F 7/004 (11) 1 344 109 A2
- (73) **Cirrus Logic, Inc.**
(51) H03F 1/08 (11) 1 010 237 B1
- (71) **CITIBANK, N.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 0 980 053 A3
- (71) **Citicorp Development Center, Inc.**
(51) G07F 19/00 (11) 0 952 564 A3
- (73) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) G04B 13/02 (11) 1 096 342 B1
- (71) **Citrix Systems, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 240 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 241 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 405 A3
- (73) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **CITROEN, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES CITROEN
- (71) **city University of New York, Research Foundation of the** →
Research Foundation of the city University of New York
- (73) **Civile Chateau Leoville las Cases, Société** →
Société Civile Chateau Leoville las Cases
- (71) **CKT Kunststoffverarbeitungstechnik GmbH Chemnitz**
(51) B29C 45/46 (11) 1 343 620 A1
- (73) **CLAAS Saulgau GmbH**
(51) A01D 90/04 (11) 0 861 584 B1
(51) A01F 29/10 (11) 0 993 766 B1
(51) A01F 29/16 (11) 1 004 234 B1
- (73) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) B60D 1/14 (11) 0 992 371 B1
- (73) **Clairol Incorporated** →
P&G-Clairol, Inc.
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) D21H 17/52 (11) 1 093 538 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) A61K 7/48 (11) 1 344 517 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 344 518 A2
(51) C07F 5/02 (11) 1 291 347 A3
(51) C07F 5/02 (11) 1 343 792 A1
(51) C09K 21/14 (11) 1 070 754 A3
(51) C11D 3/395 (11) 0 877 078 B1
- (71) **Clariant International Ltd.**
(51) G03F 7/023 (11) 1 345 081 A1
- (71) **Clark Equipment Company**
(51) G05G 25/02 (11) 1 344 115 A1
- (71) **Claudino, Byron Kent**
(51) A61F 2/66 (11) 1 343 442 A1
- (71) **Cleanaway Deutschland AG & Co.KG**
(51) B01J 19/28 (11) 1 343 582 A1
- (71) **Clearplay, Inc.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 344 399 A1
- (73) **Clinicomp International, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 812 441 B1
- (73) **Clorox Company, The** →
The Clorox Company
- (73) **CNH Belgium N.V.**
(51) A01D 41/12 (11) 0 960 557 B1
(51) A01D 43/08 (11) 1 040 745 B1
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Coates Brothers PLC**
(51) C08L 75/16 (11) 1 343 844 A1
- (73) **Coding Technologies Sweden AB**
(51) G10L 21/02 (11) 1 285 436 B1
- (73) **COFLEXIP**
(51) E21B 43/01 (11) 0 910 723 B1
- (71) **Cognis Deutschland GmbH**
(51) A61L 15/18 (11) 1 343 538 A2
(51) A61L 15/18 (11) 1 343 539 A2
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/06 (11) 0 910 329 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 150 655 B1
(51) C11D 1/62 (11) 1 002 032 B1
(51) C11D 1/83 (11) 1 321 512 A3
(51) D06B 1/00 (11) 1 343 930 A2
(51) D06M 13/148 (11) 0 914 512 B1
(51) D21H 17/72 (11) 1 165 887 B1
- (71) **Cognis France S.A.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 343 468 A1

- (71) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 344 516 A1
- (71;73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A61K 7/32 (11) 1 343 464 A2
(51) A61K 31/195 (11) 1 091 734 B1
(51) B65D 65/16 (11) 1 183 193 B1
- (71) **Colin Corporation**
(51) G06F 19/00 (11) 1 345 149 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 345 150 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 345 151 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 345 152 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 345 153 A2
- (71) **COLLEGE OF HAMPTON ROADS, MEDICAL** →
MEDICAL COLLEGE OF HAMPTON ROADS
- (71) **Collins & Aikman Automotive Company Inc.**
(51) C25D 5/50 (11) 1 344 848 A2
- (73) **Color Access, Inc.**
(51) A46D 9/02 (11) 0 925 741 B1
- (73) **Color Prelude, Inc.**
(51) A45D 40/00 (11) 0 862 871 B1
- (73) **COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) C07D 301/02 (11) 1 021 426 B1
- (71) **COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71) **Comau, Renault Automation** →
Renault Automation Comau
- (73) **COMMERCE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF** →
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) C08J 5/22 (11) 1 343 835 A1
(51) G01F 23/26 (11) 1 344 029 A1
(51) G01N 33/543 (11) 1 344 062 A1
(51) H01M 8/00 (11) 1 344 266 A1
(51) H02N 1/00 (11) 1 344 310 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) B01F 5/02 (11) 1 343 577 A1
(51) B01L 3/00 (11) 1 343 586 A1
(51) C07H 21/00 (11) 1 343 801 A2
(51) G01R 33/26 (11) 1 344 075 A1
(51) G01T 7/00 (11) 1 344 089 A1
(51) G02B 5/28 (11) 1 232 407 B1
(51) G06N 5/04 (11) 1 192 596 B1
(51) G21F 9/00 (11) 1 344 228 A2
(51) H01L 21/762 (11) 1 344 249 A1
(51) H01L 31/0203 (11) 1 344 258 A2
- (71) **Commissariat à l'Energie Atomique**
(51) B81B 1/00 (11) 1 344 744 A1
- (71;73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) A01N 43/24 (11) 1 343 373 A1
(51) G01N 21/27 (11) 0 746 756 B1
- (73) **Communication Research Laboratory, Independent Administrative Institution**
(51) H04B 7/26 (11) 0 878 924 B1
- (71;73) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT MOBILE** →
NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.
- (73) **Communications Network, Inc., NTT Mobile** →
NTT Mobile Communications Network, Inc.
- (71) **COMMUNICATIONS, INC., DISCOVERY** →
DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.
- (71) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**
(51) G01F 23/26 (11) 1 344 029 A1
(51) G01T 7/00 (11) 1 344 089 A1
(51) G21F 9/00 (11) 1 344 228 A2
- (71) **Company Ltd., Ricoh** →
Ricoh Company Ltd.
- (73) **Compaq Computer Corporation**
(51) G06F 13/40 (11) 0 820 021 B1
(51) H04L 1/00 (11) 0 637 881 B1
- (71) **Complete Substrate Solutions Limited**
(51) H01J 31/12 (11) 1 344 241 A1
- (71) **Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive Electronics &** →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (73) **Computer Associates Think, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 0 966 821 B1
- (71) **Computer Sciences Corporation**
(51) G06K 9/72 (11) 1 345 163 A1
- (71) **Comsat Corporation**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 344 413 A2
- (73) **CONCEPTUS, INC.**
(51) A61F 6/06 (11) 0 957 845 B1
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04M 9/08 (11) 0 765 067 A3
- (73) **Conlux, Kabushiki Kaisha Nippon** →
Kabushiki Kaisha Nippon Conlux
- (73) **Consiglio Nazionale delle Ricerche, C.N.R.** →
C.N.R. Consiglio Nazionale delle Ricerche
- (71;73) **Consortium für elektrochemische Industrie GmbH**
(51) C07F 7/08 (11) 1 298 134 B1
(51) C07F 7/18 (11) 1 343 793 A1
- (73) **Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel Mezzogiorno - CoRiMMe**
(51) G06F 7/00 (11) 0 735 459 B1
(51) H01L 29/06 (11) 0 768 714 B1
- (71) **CONSUMER COMPANIES, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.
- (71) **ContentGuard Holdings, Inc.**
(51) H04N 1/32 (11) 0 862 318 A3
- (71) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B60C 17/04 (11) 1 344 657 A1
(51) F16F 9/04 (11) 1 344 956 A1
(51) F16F 9/04 (11) 1 344 957 A1
- (73) **CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC.**
(51) B65D 1/02 (11) 1 179 482 B1
- (73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 13/57 (11) 1 019 273 B1
- (71) **Continental Teves AG & Co. OHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 343 671 A1
- (71) **ContiTech Transportbandsysteme GmbH**
(51) B62D 65/00 (11) 1 215 110 A3
- (71) **ContiTech Vibration Control GmbH**
(51) B62K 25/30 (11) 1 247 731 A3
- (71) **Control B.V., Weber** →
Weber Control B.V.
- (71) **Control Systems Limited, Goodrich** →
Goodrich Control Systems Limited
- (73) **Conveytech Holding AB**
(51) B65G 21/18 (11) 0 906 232 B1
- (71) **Cooper B-Line Limited**
(51) H04Q 1/06 (11) 1 344 407 A2
- (71) **Cooper Technologies Company**
(51) H01H 85/30 (11) 1 345 247 A1
- (73) **COOPSETTE S.c.r.l.**
(51) A47B 13/02 (11) 0 830 824 B1
- (71) **COPCO TOOLS AB, ATLAS** →
ATLAS COPCO TOOLS AB
- (71) **Copeland Corporation**
(51) F04C 18/02 (11) 1 344 937 A1
- (71) **COPELAND CORPORATION**
(51) F04C 18/02 (11) 1 331 396 A3
(51) F04C 18/02 (11) 1 331 397 A3
- (73) **Coperion Buss AG**
(51) F16J 15/18 (11) 1 186 811 B1
- (73) **CoRiMMe, Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel Mezzogiorno -** →
Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel Mezzogiorno - CoRiMMe
- (71;73) **CORIXA CORPORATION**
(51) A61K 31/225 (11) 0 914 114 B1
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 886 A2
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C12N 1/00 (11) 1 343 869 A2
- (71) **Corning Cable Systems LLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 345 056 A2
- (71) **Corning Gilbert Inc.**
(51) H02H 9/00 (11) 1 344 293 A1
- (71;73) **CORNING INCORPORATED**
(51) B01D 39/20 (11) 0 745 416 B1
(51) C03B 37/012 (11) 1 165 451 B1
(51) F01N 3/022 (11) 1 217 185 A3
(51) G02B 6/293 (11) 1 344 097 A2
- (73) **CORONET-WERKE GmbH**
(51) D01D 11/06 (11) 1 194 620 B1
- (71) **CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL USA** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71;73) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **CORPORATION, FITEL USA** →
FITEL USA CORPORATION
- (71) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (71) **CORPORATION, NICHIAS** →
NICHIAS CORPORATION
- (71) **Corporation, Yumex** →
Yumex Corporation
- (71) **Cortek, Inc.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 343 440 A2
- (71;73) **Corus Staal BV**
(51) B21D 51/26 (11) 1 344 587 A1
(51) C08J 5/18 (11) 1 161 483 B1

- (73) **Cosmoferm B.V.**
(51) A61K 7/48 (11) 0 975 325 B1
- (73) **Coulter Pharmaceutical, Inc.**
(51) A61K 51/08 (11) 1 003 560 B1
- (71) **Council of Scientific and Industrial Research**
(51) C01B 21/087 (11) 1 344 748 A1
- (71) **Cousin Biotech (S.A.S.)**
(51) A61F 2/00 (11) 1 343 432 A1
- (73) **Couvidou, Alain**
(51) E01F 9/00 (11) 0 965 687 B1
- (73) **CRABTREE OF GATESHEAD LIMITED**
(51) B05C 15/00 (11) 0 988 117 B1
- (73) **CRC FOR WASTE MANAGEMENT AND POLLUTION CONTROL LIMITED**
(51) G01N 13/00 (11) 0 725 926 B1
- (73) **CREDESCENCE SYSTEMS CORPORATION**
(51) H03K 5/13 (11) 0 855 102 B1
- (71) **CREE, INC.**
(51) H01L 33/00 (11) 1 344 260 A2
- (71) **Creo IL. Ltd.**
(51) H04N 1/401 (11) 1 345 412 A2
(51) H04N 5/232 (11) 1 345 421 A2
(51) H04N 5/232 (11) 1 345 422 A1
- (71) **Crompton Vinyl Additives GmbH**
(51) C08K 5/17 (11) 1 343 838 A2
- (71) **Crop & Food Research Limited, New Zealand Institute For** →
New Zealand Institute For Crop & Food Research Limited
- (71) **CropDesign N.V.**
(51) C12N 9/12 (11) 1 343 875 A2
- (71) **Cross Match Technologies, Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 345 159 A2
- (73) **CROUZET APPLIANCE CONTROLS**
(51) H05K 1/11 (11) 0 889 679 B1
- (73) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**
(51) B21D 51/32 (11) 1 119 425 B1
(51) B65D 51/14 (11) 1 181 210 B1
- (71) **Crucell Holland B.V.**
(51) C12N 15/86 (11) 1 343 905 A1
- (73) **CRUCIBLE MATERIALS CORPORATION**
(51) C22C 33/02 (11) 0 875 588 B1
- (73) **CTS Corporation**
(51) A61N 1/375 (11) 1 251 909 B1
- (71;73) **CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH**
(51) B60J 7/12 (11) 1 186 455 B1
(51) B60J 7/14 (11) 1 343 649 A1
- (71) **Cubist Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07K 7/64 (11) 1 343 811 A1
- (71) **Cuesta Gonzalez-Mataix, Federico**
(51) G09F 23/00 (11) 1 345 196 A1
- (73) **Curtis, Thomas M.**
(51) B07B 1/49 (11) 1 027 173 B1
- (73) **CWW-GERKO Akustik GmbH**
(51) C08L 95/00 (11) 0 808 877 B1
- (71) **CYANAMID COMPANY, AMERICAN** →
AMERICAN CYANAMID COMPANY
- (71) **Cyclacel Limited**
(51) C07C 271/18 (11) 1 343 754 A2
- (71) **Cyoptics (Israel) Ltd.**
(51) H01S 5/065 (11) 1 130 710 A3
- (71) **Cypak AB**
(51) G06F 1/00 (11) 1 344 116 A1
- (71) **Cytokinetics, Inc.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 343 883 A2
- (71) **Dabbaj, Rad H.**
(51) H02N 1/00 (11) 1 344 309 A1
- (71) **Dade MicroScan Inc.**
(51) C12M 1/34 (11) 1 343 868 A1
- (71) **Dahl, Mdt V/Morten** →
Mdt V/Morten Dahl
- (71) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 344 653 A1
(51) B41M 5/40 (11) 1 314 575 A3
(51) G02B 5/30 (11) 1 345 049 A1
- (71;73) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07C 41/16 (11) 1 288 186 A3
(51) C07C 67/14 (11) 1 344 762 A1
(51) C07C 253/08 (11) 0 926 134 B1
- (71;73) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) A47J 36/02 (11) 0 980 665 B1
(51) H01B 17/60 (11) 1 345 241 A1
- (71) **Daimler Chrysler AG**
(51) G10L 15/14 (11) 1 345 208 A2
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B29C 67/00 (11) 1 145 827 B1
(51) B60R 1/04 (11) 1 344 685 A2
(51) B60R 21/16 (11) 1 238 864 A3
(51) B60R 21/26 (11) 1 279 573 A3
(51) B60R 25/02 (11) 1 044 857 A3
(51) F01N 11/00 (11) 0 936 348 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 343 960 A1
(51) F02M 25/07 (11) 1 065 365 B1
(51) F02M 51/06 (11) 1 147 307 B1
(51) F16D 65/21 (11) 1 099 873 A3
(51) F24F 3/14 (11) 1 344 004 A1
(51) G02B 27/01 (11) 0 950 913 A3
(51) G08G 1/01 (11) 1 344 197 A2
(51) G08G 1/01 (11) 1 344 198 A1
(51) H01Q 1/32 (11) 1 241 731 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 065 826 A3
- (73) **Dainese S.p.A.**
(51) A41D 13/02 (11) 0 950 360 B1
- (71) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C07D 471/04 (11) 1 344 778 A1
- (71) **Daipia Wintes Co., Ltd.**
(51) G01N 19/04 (11) 1 345 023 A2
- (73) **Dairy Systems B.V., Stork Food &** →
Stork Food & Dairy Systems B.V.
- (71) **Dal Soglio, Christiano**
(51) B23K 9/32 (11) 1 153 692 A3
- (71) **Dallara Riccardo & C., MARICO s.a.s di** →
MARICO s.a.s di Dallara Riccardo & C.
- (71) **Dana Commercial Credit Corporation**
(51) G09B 5/00 (11) 1 345 192 A2
- (71) **DANA CORPORATION**
(51) F16L 33/207 (11) 1 162 399 A3
- (73) **Danderyd Biotech Innovation AB**
(51) A61F 2/66 (11) 0 959 823 B1
- (71) **Daramic, Inc.**
(51) H01M 2/14 (11) 1 344 264 A1
- (73) **DARAMIC, INC.**
(51) A61L 15/24 (11) 0 892 647 B1
- (73) **Dart Industries Inc.**
(51) B65D 47/08 (11) 0 869 075 B1
- (73) **Darwin Discovery Limited**
(51) C07D 209/48 (11) 0 891 329 B1
- (73) **DATA I/O CORPORATION**
(51) H05K 13/02 (11) 1 119 232 B1
- (71) **DATALOGIC S.P.A.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 345 157 A1
- (71) **Datex-Ohmeda Inc.**
(51) A61M 16/18 (11) 1 344 546 A2
- (73) **Datex-Ohmeda, Inc.**
(51) A61G 11/00 (11) 1 053 736 B1
- (71) **DB Cargo AG**
(51) B60P 1/16 (11) 1 241 048 A3
- (71) **DB Reise & Touristik AG**
(51) B61K 9/12 (11) 1 343 676 A1
- (71) **De Novo Pharmaceuticals Ltd.**
(51) C07C 259/06 (11) 1 343 753 A2
- (73) **DEBIOPHARM S.A.**
(51) A61K 31/282 (11) 1 207 875 B1
- (71) **Decoma Exterior Trim Inc.**
(51) B60J 5/04 (11) 1 343 646 A1
- (71;73) **DEERE & COMPANY**
(51) A01D 41/127 (11) 1 344 444 A1
(51) A01D 43/06 (11) 1 344 445 A1
(51) A01D 43/073 (11) 1 344 446 A1
(51) A01D 57/04 (11) 1 046 333 B1
(51) A01F 15/07 (11) 1 344 448 A1
(51) A01F 29/10 (11) 1 023 826 B1
(51) B60R 21/13 (11) 1 008 493 A3
(51) F16C 11/06 (11) 1 344 952 A1
(51) F16H 3/093 (11) 0 971 156 B1
- (71) **Defence, The Secretary of State for** →
The Secretary of State for Defence
- (73) **Definiens AG.**
(51) G06T 5/00 (11) 0 858 051 B1
- (71) **DEGLI STUDI DI CAGLIARI, UNIVERSITA** →
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **Degradable Solutions AG**
(51) A61L 27/46 (11) 1 344 538 A1
- (71;73) **Degussa AG**
(51) A61K 31/19 (11) 1 343 490 A1
(51) B01J 8/00 (11) 1 245 271 A3
(51) B01J 31/16 (11) 1 120 160 B1
(51) C01B 33/26 (11) 0 957 065 B1
(51) C07C 29/141 (11) 1 343 744 A2
(51) C07C 209/48 (11) 1 343 749 A2
(51) C07F 7/18 (11) 1 172 367 A3
(51) C07F 7/18 (11) 1 262 484 A3
(51) C07F 7/18 (11) 1 295 889 A3
(51) C12N 9/80 (11) 1 318 193 A3
(51) C12N 15/52 (11) 1 006 189 A3
(51) C12N 15/55 (11) 1 343 902 A2
(51) C12N 15/60 (11) 1 006 192 A3
(51) C12N 15/60 (11) 1 006 193 A3
(51) D21C 9/10 (11) 0 959 175 B1
- (73) **Degussa Corporation**
(51) C07C 253/20 (11) 1 065 198 B1
- (73) **Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, dmc2** →
dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG

- (73) **DELACHAUX S.A.**
(51) B29C 45/27 (11) 0 776 266 B1
- (71) **Delaware Corporation), FITEL USA CORPORATION (a →**
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (73) **DELAWARE, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF DELAWARE
- (71) **Delco, Guido**
(51) D06F 58/10 (11) 1 288 367 A3
- (71) **Delft, Technische Universiteit →**
Technische Universiteit Delft
- (71) **Delphi Technologies Inc.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 343 976 A1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B21D 22/14 (11) 0 954 396 B1
(51) B22D 29/00 (11) 1 344 591 A2
(51) B23K 35/26 (11) 1 344 597 A1
(51) B60H 1/00 (11) 1 306 244 A3
(51) E05B 15/02 (11) 0 940 531 B1
(51) E05B 49/00 (11) 1 043 464 A3
(51) F01L 13/00 (11) 1 344 904 A2
(51) F02D 41/00 (11) 1 344 919 A2
(51) F02D 41/24 (11) 1 344 921 A2
(51) F02D 41/40 (11) 1 132 606 A3
(51) F02M 25/07 (11) 1 136 688 B1
(51) F02M 61/18 (11) 1 344 931 A2
(51) F16F 9/348 (11) 1 241 372 A3
(51) F16F 9/36 (11) 1 248 012 A3
(51) F16F 13/30 (11) 1 258 650 A3
(51) G01F 15/02 (11) 1 345 014 A1
(51) G05D 23/24 (11) 1 345 104 A1
(51) H01L 23/34 (11) 1 345 265 A2
(51) H01L 23/433 (11) 1 345 268 A2
(51) H03K 17/14 (11) 1 345 326 A2
- (71;73) **Delta Tooling Co., Ltd.**
(51) B60T 13/12 (11) 1 344 699 A1
(51) F16F 6/00 (11) 1 030 076 B1
- (71) **Demag Ergotech GmbH**
(51) B29C 44/34 (11) 1 343 617 A2
(51) B29C 45/50 (11) 1 344 624 A1
- (71) **Demetra-Geia Corp.**
(51) F03G 7/10 (11) 1 343 970 A1
- (73) **DENCO, INC.**
(51) B29C 65/20 (11) 1 043 145 B1
- (71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01L 23/12 (11) 1 345 264 A1
- (71) **Denki Kougyou Kabushiki Kaisha, Advance →**
Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha
- (71) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71;73) **Denso Corporation**
(51) F02M 47/02 (11) 1 150 001 A3
(51) F04C 18/02 (11) 0 969 209 B1
(51) H02K 11/04 (11) 1 246 347 A3
(51) H05B 41/288 (11) 1 345 479 A2
- (71) **DENSO CORPORATION**
(51) G01N 27/409 (11) 1 321 765 A3
- (71) **DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A.**
(51) F16H 55/14 (11) 1 344 962 A1
- (73) **DENTSPLY INTERNATIONAL, INC.**
(51) A61K 6/083 (11) 1 024 778 B1
- (71) **DePuy AcroMed, Inc.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 283 026 A3
- (71) **DERIVATI ORGANICI S.P.A., LABORATORI →**
LABORATORI DERIVATI ORGANICI S.P.A.
- (73) **DERIVES RESINIQUES ET TERPENIQUES, LES →**
LES DERIVES RESINIQUES ET TERPENIQUES
- (71) **DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH**
(51) H04B 7/005 (11) 1 344 330 A1
- (71) **Detenhoff, Oliver**
(51) E06B 9/17 (11) 1 213 435 A3
- (71) **Detenhoff, Reiner**
(51) E06B 9/17 (11) 1 213 435 A3
- (71) **Deutsche Post AG**
(51) B65G 1/10 (11) 1 344 725 A2
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G08G 1/0965 (11) 0 773 524 B1
(51) H04B 7/08 (11) 1 161 000 A3
(51) H04B 10/08 (11) 1 095 472 B1
(51) H04M 11/00 (11) 0 892 541 A3
- (71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) H04S 3/00 (11) 1 021 062 A3
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) G01S 13/90 (11) 1 318 414 A3
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., DLR →**
DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (73) **Deutschland GmbH, Airbus →**
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **Development, Yissum Research and →**
Yissum Research and Development
- (73) **DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCA →**
ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (71) **DI CAGLIARI, UNIVERSITA DEGLI STUDI →**
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **Di Walter, Hermann, →**
Hermann, Di Walter
- (71) **Diadexus, Inc.**
(51) G01N 33/574 (11) 1 344 064 A2
- (71) **Dialog Semiconductor GmbH**
(51) G09G 3/20 (11) 1 345 197 A1
(51) H02H 7/18 (11) 1 317 042 A3
- (71) **Dialysis Solutions Inc.**
(51) A61K 31/14 (11) 1 343 489 A2
- (71) **Diamould Ltd.**
(51) H01R 13/533 (11) 1 344 284 A1
- (71) **DIDECO S.p.A.**
(51) A61M 1/36 (11) 1 344 543 A1
- (71) **Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik J. →**
Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.
- (71) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**
(51) D06F 39/08 (11) 1 245 714 A3
(51) H05B 3/74 (11) 1 087 640 A3
- (71) **DIENES WERKE FÜR MASCHINENTEILE GMBH & CO KG**
(51) B26D 7/00 (11) 1 344 615 A2
- (71) **Digispeech Marketing Ltd**
(51) G06F 1/00 (11) 1 344 121 A2
- (71) **Digital Creation Inc.**
(51) H04L 29/08 (11) 1 345 387 A2
- (71) **Digital Labs, Kent Ridge →**
Kent Ridge Digital Labs
- (71) **Dipl.Ing. Thonhauser GmbH**
(51) C11D 3/39 (11) 1 343 864 A1
- (73) **DIRECTOR-GENERAL OF THE AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY**
(51) B01J 23/52 (11) 0 916 403 B1
- (71) **DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE, THE →**
THE DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE
- (71) **Direvo Biotech AG**
(51) G01N 33/543 (11) 1 344 061 A2
- (73) **d'Irigny, Société de Mécanique →**
Société de Mécanique d'Irigny
- (71) **DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 159 A2
- (71) **Display Products Corporation, Pioneer →**
Pioneer Display Products Corporation
- (73) **DISPLAYS S.A., THOMSON TUBES & →**
THOMSON TUBES & DISPLAYS S.A.
- (71) **DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) G05G 9/047 (11) 0 938 035 A3
- (73) **dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG**
(51) C03C 8/14 (11) 0 677 558 B2
- (71) **Dnavec Research Inc.**
(51) C12N 15/86 (11) 1 344 829 A1
- (71) **Doerk, Horst**
(51) B63B 29/04 (11) 1 343 681 A2
- (71) **Doles, Dusan**
(51) B25C 3/00 (11) 1 344 607 A1
- (71) **Dometic Aktiebolag**
(51) C02F 1/44 (11) 1 343 727 A1
- (71) **DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H., LINDAUER →**
LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.
- (71) **DORNIER GmbH, Lindauer →**
Lindauer DORNIER GmbH
- (71) **Douglas Battery Manufacturing Company**
(51) H01M 2/02 (11) 1 344 263 A2
- (73) **Dow AgroSciences LLC**
(51) C07C 69/63 (11) 1 070 702 B1
- (73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE →**
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (71) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) C07F 7/12 (11) 1 314 735 A3
(51) C08J 3/12 (11) 1 343 834 A2
- (73) **Dow Corning Toray Silicone Company Ltd.**
(51) C08L 83/04 (11) 0 787 772 B1
- (71;73) **Dowa Mining Co., Ltd.**
(51) C04B 35/581 (11) 1 036 779 B1
(51) C22B 58/00 (11) 1 020 537 B1
(51) H05K 1/02 (11) 1 345 480 A2
- (73) **DOX-AL ITALIA S.p.A.**
(51) C12N 1/00 (11) 0 899 326 B1
- (71) **Dr. Chip Biotechnology Incorporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 344 833 A2

- (71) **Dr. Fritsch Sondermaschinen GmbH**
(51) C04B 35/52 (11) 1 344 758 A2
- (71) **Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhofer**
(51) A61C 8/00 (11) 1 304 087 A3
- (73) **Dr. Regenold GmbH**
(51) A61K 9/00 (11) 1 140 013 B1
- (71;73) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60J 1/17 (11) 1 344 670 A1
(51) B60J 5/06 (11) 1 188 592 A3
(51) B60R 21/20 (11) 1 285 822 A3
(51) F01L 1/344 (11) 0 978 638 B1
(51) F02F 1/42 (11) 0 922 848 B1
- (71) **Dresser, Inc. (a Delaware Corporation)**
(51) G01L 27/00 (11) 1 146 327 A3
- (71) **Drinkrow, Richard Johannes**
(51) B60R 21/00 (11) 1 343 660 A1
- (71) **Dritsopoulos, Elias**
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 434 A1
- (73) **DRIVE SYSTEMS INC., HARMONIC** →
HARMONIC DRIVE SYSTEMS INC.
- (73) **DRUG COMPANY INC., BLOCK** →
BLOCK DRUG COMPANY INC.
- (71) **DSM IP Assets B.V.**
(51) C12N 9/00 (11) 1 343 873 A1
(51) G01N 1/44 (11) 1 344 041 A1
- (71) **DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E.I.** →
E.I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DUCATI ENERGIA S.p.A.**
(51) H01G 9/08 (11) 1 278 218 A3
- (73) **Dunder, Thomas**
(51) A61B 17/02 (11) 1 246 571 B1
- (71;73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **DUQUESNE UNIVERSITY OF THE HOLY GHOST**
(51) C07J 3/00 (11) 1 009 755 B1
- (71) **Durand Technology Limited**
(51) G03F 7/00 (11) 1 344 108 A1
- (71) **Dutchman International GmbH, Big** →
Big Dutchman International GmbH
- (73) **DWA Deutsche Waggonbau GmbH**
(51) B61D 3/18 (11) 1 103 439 B1
(51) B61F 5/30 (11) 1 057 707 B1
- (73) **Dynasol Elastomeros, S.A.**
(51) H01B 3/44 (11) 1 197 971 B1
- (73) **Dynelec Corporation**
(51) C03B 5/02 (11) 0 888 257 B1
- (73) **Dyson Limited**
(51) A47L 5/28 (11) 1 139 845 B1
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) D02G 3/44 (11) 1 343 929 A2
- (71) **E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED**
(51) D01F 6/04 (11) 1 343 928 A1
- (71) **E.I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C07C 253/10 (11) 1 344 770 A1
(51) C08J 9/00 (11) 1 343 836 A1
(51) D04H 3/00 (11) 1 344 857 A1
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B01J 25/00 (11) 1 135 208 B1
(51) C07D 239/96 (11) 1 344 775 A1
(51) C07D 257/04 (11) 0 643 704 B1
(51) C07D 307/00 (11) 1 165 536 B1
(51) C08F 8/44 (11) 1 053 262 B1
(51) C08G 18/62 (11) 1 237 978 B1
(51) C09D 201/06 (11) 1 177 265 B1
(51) C09K 5/04 (11) 0 883 662 B1
(51) C09K 5/04 (11) 1 073 698 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 000 138 B1
(51) D04H 11/00 (11) 1 036 230 B1
- (71;73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C09D 5/44 (11) 0 965 622 B1
(51) C09D 201/02 (11) 1 184 434 A3
(51) H02K 5/167 (11) 1 228 560 B1
- (71) **E.U.R.L., Advanced Boat Cleaning Technology** (→
Advanced Boat Cleaning Technology (E.U.R.L.)
- (71) **Eads Telecom**
(51) H04M 7/00 (11) 1 344 384 A1
- (73) **Earth and Space Technology, Centre for Research in** →
Centre for Research in Earth and Space Technology
- (73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C08L 67/02 (11) 0 822 962 B1
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41J 2/165 (11) 1 016 531 B1
(51) B41J 2/325 (11) 1 344 652 A2
(51) B41M 5/00 (11) 1 184 193 A3
(51) C08K 9/04 (11) 1 344 794 A1
(51) C09D 11/00 (11) 1 213 333 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 344 836 A2
(51) G02B 7/10 (11) 0 751 413 B1
(51) G02B 26/12 (11) 1 014 144 B1
(51) G03C 1/498 (11) 0 943 957 B1
(51) G03C 7/305 (11) 1 345 077 A2
(51) G03C 7/34 (11) 1 318 428 A3
(51) G03D 3/06 (11) 1 345 078 A1
(51) G03F 7/00 (11) 1 345 079 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 300 748 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 141 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 158 463 A3
(51) G06T 5/40 (11) 1 211 643 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 345 409 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 345 447 A2
- (71;73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **EASY-DO PRODUCTS LIMITED**
(51) A47L 13/17 (11) 1 343 407 A1
- (73) **EATON CORPORATION**
(51) F16H 63/44 (11) 0 947 744 B1
- (71) **EATON S.A.M.**
(51) F16K 31/06 (11) 1 343 991 A1
- (73) **EAU-VIRON INCORPORATED**
(51) C12P 7/10 (11) 0 938 581 B1
- (71) **EBARA CORPORATION**
(51) B24B 37/04 (11) 1 080 839 A3
(51) B24B 37/04 (11) 1 325 793 A3
- (71) **Ebbon-Dacs Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 174 A2
- (71) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J.** →
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
- (71) **ECHELON CORPORATION**
(51) H03M 3/02 (11) 1 345 330 A2
- (71) **Eckelmann, Klaus**
(51) E04B 2/08 (11) 1 247 917 A3
- (73) **Eclépens S.A., BTG** →
BTG Eclépens S.A.
- (71) **Ecolab GmbH & CO. OHG**
(51) C09G 1/04 (11) 1 343 852 A1
- (71) **Ecole Polytechnique**
(51) G01N 21/21 (11) 1 345 024 A1
- (71) **Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)**
(51) A61L 27/32 (11) 1 343 545 A1
- (71) **EDC Systems, Inc.**
(51) G11B 3/00 (11) 1 344 212 A2
- (71) **Edi System s.p.a.**
(51) F16K 31/40 (11) 1 343 993 A1
- (71) **Edscha AG**
(51) E05C 17/20 (11) 1 343 946 A2
- (71) **Eduard Kaufmann GmbH**
(51) A62B 35/00 (11) 1 344 552 A1
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eidgenössisch Technische Hochschule Zurich**
(51) G06T 7/20 (11) 1 345 174 A1
- (71) **Eisenmann France SARL**
(51) B05B 12/00 (11) 1 343 594 A1
(51) H02M 7/10 (11) 1 344 305 A1
- (73) **EISENMANN MASCHINENBAU KG**
(51) B05B 15/12 (11) 0 935 501 B1
- (71) **EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**
(51) B05D 1/04 (11) 1 134 033 A3
(51) B65G 49/04 (11) 1 343 709 A1
- (71) **EISENMANN-Stiftung), EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: →
EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC**
(51) A01N 63/00 (11) 1 343 377 A2
- (71) **Electro-Mechanics Co., Ltd., Samsung** →
Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd.
- (73) **Electro Optical Systems, EOS GmbH** →
EOS GmbH Electro Optical Systems
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) A47L 15/48 (11) 1 344 487 A2
(51) F24C 15/16 (11) 1 344 984 A2
(51) F25D 29/00 (11) 1 344 998 A1

- (71) **Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive** →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Electronics for Imaging, Inc.**
(51) G02F 1/13 (11) 1 344 103 A2
- (71;73) **Electronics S.p.A., L.G.L.** →
L.G.L. Electronics S.p.A.
- (71) **Elektro-Werke GmbH & Co. KG, Hanning** →
Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG
- (71) **Element K Online LLC**
(51) G09B 7/00 (11) 1 344 202 A1
- (73) **Elf Exploration Production**
(51) G01N 33/28 (11) 0 927 886 B1
- (73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/192 (11) 0 769 940 B1
(51) A61K 31/5513 (11) 0 946 179 B1
(51) C07K 9/00 (11) 0 879 825 B1
- (71) **Ellwitz, Martin**
(51) B63C 11/20 (11) 1 343 684 A1
- (71) **Elsner Engineering Works, Inc. (Pennsylvania Corporation)**
(51) B65H 45/28 (11) 1 344 738 A1
- (71;73) **EM Microelectronic-Marin SA**
(51) G01J 5/12 (11) 0 863 389 B1
(51) G06K 19/07 (11) 1 345 164 A1
- (71) **EMBREG, INC.**
(51) G01N 33/08 (11) 1 344 056 A1
- (71) **Emmeti S.p.A.**
(51) F16K 7/20 (11) 1 338 833 A3
- (71) **EMTEC Magnetics GmbH**
(51) G11B 5/62 (11) 1 308 935 A3
- (71) **Enanta Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07H 17/08 (11) 1 343 799 A1
- (71) **EnCoke GmbH, Thyssen Krupp** →
Thyssen Krupp EnCoke GmbH
- (71) **Endeavor Pharmaceuticals**
(51) A61K 31/565 (11) 1 343 509 A2
- (71) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) G01F 1/84 (11) 1 345 013 A1
- (71) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) G01L 9/00 (11) 1 344 034 A1
- (71) **ENERGIA S.p.A., DUCATI** →
DUCATI ENERGIA S.p.A.
- (71) **ENERGY CONVERSION DEVICES, INC.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 344 179 A2
(51) H01M 2/00 (11) 1 344 262 A2
- (71) **Energy Networks AB, Intelligent** →
Intelligent Energy Networks AB
- (71) **Energy Power Systems, Inc., Reliant** →
Reliant Energy Power Systems, Inc.
- (73) **Energyline Systems, Inc.**
(51) H01H 33/36 (11) 1 092 227 B1
- (71) **Engineer Lighting Inc.**
(51) G09F 9/33 (11) 1 293 955 A3
- (73) **Engineering & Research Centre B.V., SKF** →
SKF Engineering & Research Centre B.V.
- (71;73) **Engineering B.V., Beele** →
Beele Engineering B.V.
- (71) **Engineering GmbH, TKT Facility** →
TKT Facility Engineering GmbH
- (71) **Engineering Office GmbH, Ohno** →
Ohno Engineering Office GmbH
- (71) **Engineering Works, Inc. (Pennsylvania Corporation), Elsner** →
Elsner Engineering Works, Inc. (Pennsylvania Corporation)
- (73) **ENI S.p.A.**
(51) C10M 105/48 (11) 0 636 681 B1
- (73) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**
(51) C12N 15/52 (11) 0 789 078 B1
- (71) **Enkam Pharmaceuticals A/S**
(51) A61K 38/08 (11) 1 343 517 A2
- (71) **Ensinger, Eva Maria**
(51) E01B 7/02 (11) 1 247 899 A3
(51) E01B 27/02 (11) 1 247 901 A3
- (71) **Ensinger, Klaus**
(51) E01B 7/02 (11) 1 247 899 A3
(51) E01B 27/02 (11) 1 247 901 A3
- (71) **Ensinger, Martha**
(51) E01B 7/02 (11) 1 247 899 A3
(51) E01B 27/02 (11) 1 247 901 A3
- (71) **Ensinger, Thomas**
(51) E01B 7/02 (11) 1 247 899 A3
(51) E01B 27/02 (11) 1 247 901 A3
- (71) **Ensinger, Wilfried**
(51) E01B 7/02 (11) 1 247 899 A3
(51) E01B 27/02 (11) 1 247 901 A3
- (71) **EntreMed, Inc.**
(51) C07J 1/00 (11) 1 343 803 A2
- (71) **Enuvis, Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 344 085 A2
- (71) **Enzo Life Sciences, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 344 835 A2
- (71) **ENZON, INC.**
(51) A61K 31/21 (11) 1 343 494 A2
- (73) **EOS GmbH Electro Optical Systems**
(51) B29C 67/00 (11) 0 755 321 B2
- (73) **EP Technology AB**
(51) F28D 9/00 (11) 1 097 346 B1
- (73) **EPCOS AG**
(51) H03H 9/145 (11) 1 266 449 B1
- (71) **Epigenomics AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 344 832 A1
- (71) **Epimmune Inc.**
(51) C07K 16/00 (11) 1 343 819 A1
- (71) **EPITAXIAL, INC., MOORE** →
MOORE EPITAXIAL, INC.
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (73) **Erasmus Universiteit Rotterdam**
(51) A61K 38/17 (11) 1 082 131 B1
- (71) **ERHARDT + LEIMER GmbH**
(51) B26D 7/18 (11) 1 344 616 A1
- (71) **Ericsson Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 344 084 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 344 327 A2
(51) H04M 3/51 (11) 1 344 381 A2
- (71) **ERICSSON INC.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 168 653 A3
- (71) **Ericsson Mobile Communications AB, Sony** →
Sony Ericsson Mobile Communications AB
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET L M** →
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **Erisalu, Enn**
(51) B42F 21/02 (11) 1 220 755 B1
- (71) **Ernst Mühlbauer GmbH & Co.KG**
(51) A61C 5/06 (11) 1 344 500 A1
- (71) **Ernst, Karl-Heinz**
(51) E04F 15/14 (11) 1 343 944 A2
- (71) **Erowa AG**
(51) B23Q 1/00 (11) 1 344 599 A1
- (73) **Esab AB**
(51) B23K 11/04 (11) 0 868 250 B1
- (71) **Esdras Automatica**
(51) G01R 15/14 (11) 1 345 033 A1
- (71) **ESKA Implants GmbH & Co.**
(51) A61F 2/38 (11) 1 343 439 A1
- (73) **ESSELTE N.V.**
(51) B41J 3/407 (11) 1 072 422 B1
- (73) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**
(51) C08J 7/02 (11) 1 218 439 B1
- (71;73) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 343 418 A2
(51) A61B 17/42 (11) 0 890 342 B1
(51) A61L 2/14 (11) 0 907 381 B1
(51) A61L 17/14 (11) 1 074 270 B1
(51) A61L 29/00 (11) 0 745 395 B1
- (71;73) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (71) **ETHYL CORPORATION**
(51) C08L 23/16 (11) 1 344 797 A1
- (71) **ETHYPHARM**
(51) A61K 9/16 (11) 1 343 477 A2
- (71) **Etostem Co., Ltd.**
(51) H04H 1/00 (11) 1 143 647 A3
- (71) **Eugster/Frismag AG**
(51) A47J 31/44 (11) 1 344 477 A2
- (71) **Euramax Coated Products B.V.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 344 640 A2
- (73) **EURODIA INDUSTRIE SA**
(51) A23C 9/146 (11) 1 053 685 B1
- (71) **EUROFOURS**
(51) F24C 15/32 (11) 1 344 986 A1
- (71) **Euromicron Werkzeuge GmbH**
(51) G02B 6/32 (11) 1 344 098 A1
- (73) **Europe S.r.l., Med** →
Med Europe S.r.l.
- (73) **EUROPOLITAN AB**
(51) H04Q 7/38 (11) 0 809 918 B1
- (71) **Euroscreen S.A.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 342 729 A3
- (71) **EUV Limited Liability Corporation**
(51) G03F 7/20 (11) 1 344 110 A1
- (73) **Evans, Scott M.**
(51) A61F 7/12 (11) 1 104 273 B1

- (71;73) **Eveready Battery Company, Inc.**
(51) H01M 2/04 (11) 1 137 079 A3
(51) H01M 2/12 (11) 1 048 088 B1
(51) H01M 2/16 (11) 1 149 426 B1
- (71) **Everypath, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 149 A2
- (71) **Evotec OAI AG**
(51) G01N 15/14 (11) 1 344 043 A2
- (73) **Evotec Technologies GmbH**
(51) C12Q 1/37 (11) 1 161 557 B1
- (71) **Ewig Industries Co., Ltd.**
(51) H05B 33/12 (11) 1 345 476 A1
- (71) **Exaconnect, Corp.**
(51) H03K 17/54 (11) 1 344 318 A2
- (71) **Exact Sciences Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 917 A2
- (71) **Excellent Glastuinbouwsystemen B.V.**
(51) A01G 9/24 (11) 1 343 366 A1
- (73) **EXEDY CORPORATION**
(51) F16D 13/70 (11) 0 717 211 B1
- (73) **Exel Oyj**
(51) A63B 59/12 (11) 0 959 958 B1
- (71) **Expanscience, Laboratoires** →
Laboratoires Expanscience
- (73) **Expotech Limited**
(51) B62D 31/02 (11) 1 165 359 B1
- (73) **EXPRESSO DEUTSCHLAND
TRANSPORTGERÄTE GmbH**
(51) B62B 5/00 (11) 0 811 469 B1
- (71) **Expway**
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 151 A1
- (71) **EXSYMOL S.A.M.**
(51) A61K 7/42 (11) 1 325 735 A3
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) B01J 8/00 (11) 1 344 563 A2
(51) B29C 55/18 (11) 1 121 239 B1
(51) C01B 39/48 (11) 1 343 725 A1
- (71;73) **ExxonMobil Research and Engineering
Company**
(51) B01J 8/00 (11) 1 200 183 B1
(51) B01J 8/18 (11) 1 343 580 A1
(51) C10G 45/00 (11) 1 343 856 A1
(51) C10M 135/18 (11) 1 224 249 B1
- (71) **Eyegonomic Aps**
(51) F16M 11/12 (11) 1 343 997 A1
- (71) **Eyehear Learning, Inc.**
(51) G09B 19/06 (11) 1 344 203 A1
- (71) **F. Hoffmann-La Roche AG**
(51) G06G 7/48 (11) 1 344 177 A2
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C07C 311/49 (11) 1 133 471 B1
(51) C07D 243/12 (11) 1 224 174 B1
(51) C07D 295/20 (11) 1 343 775 A2
(51) C07F 9/53 (11) 1 067 133 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 344 834 A2
- (71;73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (73) **F.I.S.A. S.P.A.**
(51) A47J 31/06 (11) 1 125 535 B1
- (71) **F.LLI RE S.p.A.**
(51) A47L 1/06 (11) 1 344 480 A2
- (71) **Facility Engineering GmbH, TKT** →
TKT Facility Engineering GmbH
- (73) **Fahrzeugtechnik GmbH, Sachsenring** →
Sachsenring Fahrzeugtechnik GmbH
- (71) **FANUC LTD**
(51) H02P 7/62 (11) 1 345 312 A2
- (71) **Faralewski, Michael**
(51) A45D 42/10 (11) 1 344 469 A2
- (73) **Farfield Sensors Ltd.**
(51) G01N 21/45 (11) 0 939 897 B1
- (73) **FAVAGROSSA EDOARDO S.r.l.**
(51) A46B 13/00 (11) 1 223 830 B1
- (71) **FEI COMPANY**
(51) G01B 15/00 (11) 1 344 018 A1
- (73) **FENDER MUSICAL INSTRUMENTS
CORPORATION**
(51) G10D 3/10 (11) 0 806 757 B1
- (71) **FERDINAND LUSCH GMBH & CO. KG.**
(51) A47C 17/16 (11) 1 344 473 A2
- (71) **Ferrioli Filippo S.p.A.**
(51) B29C 47/62 (11) 1 344 627 A1
- (71) **FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT
m.b.H.**
(51) B65B 11/54 (11) 1 344 717 A1
- (71) **Ferrero S.p.A.**
(51) B65B 11/54 (11) 1 344 717 A1
- (71) **Ferrox AB**
(51) E21B 7/14 (11) 1 343 947 A1
- (73) **Ferton Holding SA**
(51) F16K 7/06 (11) 1 046 843 B1
- (71;73) **FESTO AG & Co**
(51) B07C 3/00 (11) 0 933 143 B1
(51) H05K 7/14 (11) 1 345 483 A2
- (71) **Fett-Chemie GmbH & Co.KG, Peter Greven** →
Peter Greven Fett-Chemie GmbH & Co.KG
- (73) **Fhsurgical** →
ALM
- (73) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) B60R 11/02 (11) 1 067 021 B1
- (73) **FIAT S.p.A., IVECO** →
IVECO FIAT S.p.A.
- (73) **FIATAVIO S.p.A.**
(51) B64C 29/00 (11) 1 070 663 B1
- (73) **FiberVisions, L.P.**
(51) D02G 1/12 (11) 0 679 743 B1
- (73) **Filter Corporation, United States** →
United States Filter Corporation
- (71) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH**
(51) B01D 46/24 (11) 1 343 573 A1
- (71) **Filtronic LK Oy**
(51) H01Q 9/04 (11) 1 128 466 A3
- (71) **Fingerpin AG**
(51) G06K 9/20 (11) 1 344 183 A1
- (73) **Finnah GmbH, GEA** →
GEA Finnah GmbH
- (71) **Fior, Céline H.F.**
(51) B62D 23/00 (11) 1 343 677 A1
- (71) **Fior, Fabien H.M.**
(51) B62D 23/00 (11) 1 343 677 A1
- (73) **Firefly AB**
(51) G08B 17/12 (11) 1 147 502 B1
- (71) **Firma Artech GmbH, design + production in
plastic**
(51) C09D 11/00 (11) 1 231 244 A3
- (71) **FIRMA HAVER & BOECKER**
(51) D03D 15/00 (11) 1 215 319 A3
- (71) **Firma Lingg & Janke OHG**
(51) H04L 25/02 (11) 1 003 309 A3
- (71) **First Data Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 170 A2
- (71) **Fischer Schwab GmbH & Co. KG, Georg** →
Georg Fischer Schwab GmbH & Co. KG
- (71) **Fischer, Axel**
(51) B43K 25/02 (11) 1 288 017 A3
- (71) **FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC**
(51) F15B 15/10 (11) 1 344 947 A2
- (71) **FITEL INC., JDS** →
JDS FITEL INC.
- (71) **FITEL USA CORPORATION**
(51) H01S 3/0941 (11) 1 345 294 A2
(51) H04B 10/17 (11) 1 345 345 A1
- (71) **FITEL USA CORPORATION (a Delaware
Corporation)**
(51) G02F 1/01 (11) 1 345 069 A2
(51) H04B 10/17 (11) 1 345 343 A2
- (71) **FITEM SRL**
(51) H02K 7/08 (11) 1 345 307 A2
- (73) **FLAMCO B.V.**
(51) F16B 37/04 (11) 1 036 950 B1
- (71) **FLAVORS & FRAGRANCES, INC.,
INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES,
INC.
- (73) **Fleck, Carl Maria, Prof. Dr.**
(51) B01D 53/32 (11) 0 885 647 B1
- (73) **Flexico-France**
(51) B31B 19/90 (11) 1 107 863 B1
- (73) **FLEXICO-FRANCE**
(51) B65D 33/22 (11) 0 888 973 B1
- (73) **flexico france** →
FLEXICO-FRANCE
- (73) **FLEXSYS AMERICA L.P.**
(51) C07C 209/36 (11) 1 077 921 B1
- (73) **Florentaise**
(51) A01G 31/00 (11) 0 947 130 B1
- (73) **FLORIDA STATE UNIVERSITY**
(51) A61K 31/335 (11) 0 668 762 B1
- (73) **FLOWIL INTERNATIONAL LIGHTING
(HOLDING) B.V.**
(51) H01J 61/22 (11) 1 127 367 B1
- (71) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (71) **Flugzeugbau GmbH,
Ostmecklenburgische** →
Ostmecklenburgische Flugzeugbau GmbH
- (71;73) **FMC CORPORATION**
(51) A23L 1/0522 (11) 1 343 388 A1
(51) C07F 7/08 (11) 0 752 995 B1
- (71) **FMS Förder- und Montage-Systeme
Schmalzhofer GmbH**
(51) F16B 7/04 (11) 1 343 974 A1
- (73) **Fokker Aerostructures B.V.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 103 370 B1

- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) C23C 22/68 (11) 1 067 213 B1
(51) F01L 9/04 (11) 1 344 903 A2
(51) H02K 21/14 (11) 1 100 188 A3
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B60G 3/26 (11) 1 344 660 A1
(51) B60G 21/055 (11) 1 344 662 A1
- (71) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) C01B 5/02 (11) 1 090 879 A3
(51) C12N 15/52 (11) 1 006 189 A3
- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) G01N 27/414 (11) 1 344 049 A2
- (71;73) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) A61B 19/00 (11) 1 343 430 A1
(51) G01N 3/30 (11) 1 116 017 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 345 252 A2
- (71) **Fortum OYJ**
(51) B65G 53/30 (11) 1 343 710 A1
(51) C07C 5/22 (11) 1 343 741 A1
- (73) **Foto Fantasy, Inc.**
(51) G06T 11/00 (11) 0 932 120 B1
- (71) **FOUNDATION, RESEARCH DEVELOPMENT → RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION**
- (73) **FOURIER, UNIVERSITE JOSEPH → UNIVERSITE JOSEPH FOURIER**
- (71) **Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH, FMS → FMS Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH**
- (73) **FPS Food Processing Systems B.V.**
(51) B66F 9/12 (11) 1 169 260 B1
- (71) **Framar S.p.A.**
(51) E06C 1/393 (11) 1 344 892 A1
- (71) **France Design**
(51) B60J 7/14 (11) 1 343 647 A1
(51) B60J 7/14 (11) 1 343 648 A1
- (71) **FRANCE TELECOM**
(51) G07F 19/00 (11) 1 344 196 A1
(51) H04N 7/14 (11) 1 344 398 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 344 411 A1
- (71) **FRANCE TELECOM exploitant public**
(51) G07C 9/00 (11) 1 344 192 A1
- (71) **FRANCE TELECOM SA**
(51) G06T 1/00 (11) 1 344 186 A2
- (71) **Franke, Patrick, Dr.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 343 469 A1
- (71) **Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft**
(51) A21B 3/07 (11) 1 343 378 A1
- (71) **FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN INDUSTRIEGESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) A21B 5/02 (11) 1 343 379 A1
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 344 178 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 277 346 B1
- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 343 471 A2
(51) B01D 53/22 (11) 1 144 089 B1
(51) B23K 26/02 (11) 1 119 436 B1
(51) G01F 11/02 (11) 1 344 028 A1
(51) G01N 21/35 (11) 1 344 046 A1
(51) G08C 17/02 (11) 1 345 190 A2
- (71) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61M 39/10 (11) 1 344 550 A1
- (71) **Fresh AB**
(51) F24F 1/01 (11) 1 344 990 A2
- (71) **Freudenberg Household Products Oy Ab**
(51) B62B 3/02 (11) 1 053 926 A3
- (73) **FRIEDRICH GUTTROFF GMBH, SAUERSTOFFWERK → SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH GUTTROFF GMBH**
- (71) **Friedrich Münch GmbH & Co. KG**
(51) A41D 13/04 (11) 1 343 394 A2
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF → ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
- (73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF → ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
- (73) **Frigistor Trading Co., Ltd.**
(51) H01L 35/32 (11) 0 805 501 B1
- (71) **FRIMA S.A.**
(51) A47J 39/00 (11) 1 254 623 A3
- (71) **Fritsch Sondermaschinen GmbH, Dr. → Dr. Fritsch Sondermaschinen GmbH**
- (73) **Fritschi AG - Swiss Bindings**
(51) A63C 9/081 (11) 0 890 379 B1
- (71) **Fritzmeier GmbH & Co., Georg → Georg Fritzmeier GmbH & Co.**
- (71) **Froli Kunststoffwerk Heinrich Fromme OHG**
(51) A47C 1/03 (11) 1 258 209 A3
- (73) **Frommeyer, Georg, Dr.**
(51) C22C 14/00 (11) 0 948 658 B1
- (73) **FUCHS GMBH, PEPPERL + → PEPPERL + FUCHS GMBH**
- (73) **FUJI ELECTRIC CO. LTD.**
(51) H03K 17/082 (11) 0 675 598 B1
- (71) **FUJI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16H 61/04 (11) 1 344 965 A2
- (71;73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B03B 9/06 (11) 1 344 566 A2
(51) B60K 6/04 (11) 1 321 326 A3
(51) B64C 3/18 (11) 1 074 466 B1
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) C07D 231/38 (11) 1 344 774 A1
(51) G01T 1/29 (11) 0 802 428 A3
(51) G03B 19/04 (11) 1 345 073 A2
(51) G03F 7/00 (11) 1 254 780 A3
(51) G03F 7/004 (11) 1 152 294 A3
(51) G06F 9/50 (11) 1 345 120 A2
(51) G06T 5/10 (11) 1 120 743 A3
(51) G06T 11/20 (11) 1 041 514 A3
(51) G11B 5/702 (11) 0 926 661 B1
(51) G11B 7/24 (11) 1 345 217 A1
(51) G11B 23/087 (11) 1 345 228 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 199 876 A3
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 145 848 A3
(51) B41C 1/10 (11) 1 285 751 A3
(51) B41C 1/10 (11) 1 344 644 A2
(51) B41N 3/03 (11) 0 924 101 B1
(51) B41N 3/03 (11) 1 231 075 A3
(51) C08F 8/00 (11) 1 344 783 A1
(51) G02B 27/00 (11) 1 345 063 A2
(51) G02B 27/00 (11) 1 345 064 A2
(51) G03C 1/38 (11) 1 345 074 A1
(51) G03D 15/00 (11) 0 664 484 B1
(51) G11B 3/00 (11) 1 345 211 A2
(51) G11B 5/00 (11) 1 345 212 A2
(51) H04N 1/06 (11) 1 345 405 A2
- (71) **Fuji Photo Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 7/28 (11) 1 345 060 A1
- (73) **Fujifilm Electronic Imaging Limited**
(51) G11B 7/135 (11) 0 915 459 B1
- (71) **Fujikoki Corporation**
(51) F16K 27/00 (11) 1 344 966 A2
- (71) **Fujikura Ltd.**
(51) G02B 6/10 (11) 1 345 050 A1
- (73) **FUJIREBIO Inc.**
(51) C12N 15/31 (11) 0 781 846 B1
- (71;73) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A23L 1/237 (11) 0 919 137 B1
(51) C07C 61/04 (11) 1 343 746 A1
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 345 198 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 345 199 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 345 200 A2
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G02F 1/035 (11) 1 341 027 A3
(51) G02F 1/295 (11) 1 237 040 A3
(51) G03F 7/075 (11) 1 184 723 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 286 243 A3
(51) G06F 3/033 (11) 0 938 038 B1
(51) G06F 3/14 (11) 1 345 115 A2
(51) G06F 11/10 (11) 1 345 123 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 345 131 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 138 A1
(51) G06K 11/14 (11) 1 211 632 A3
(51) G06T 7/20 (11) 1 345 175 A2
(51) G07F 19/00 (11) 1 209 639 A3
(51) G11B 21/21 (11) 1 345 226 A1
(51) G11C 8/08 (11) 1 344 221 A2
(51) H01L 21/02 (11) 1 345 258 A2
(51) H01L 43/08 (11) 1 345 277 A1
(51) H01L 51/30 (11) 1 345 278 A2
(51) H03K 19/0185 (11) 1 345 327 A1
(51) H04J 14/02 (11) 1 345 346 A2
(51) H04L 12/56 (11) 0 940 951 A3
(51) H04L 25/497 (11) 1 005 201 A3
(51) H04L 29/08 (11) 1 345 387 A2
(51) H04N 7/01 (11) 1 345 433 A2
(51) H05K 3/34 (11) 1 345 481 A1
- (71) **Fujitsu Network Communications, Inc.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 037 498 A3
- (71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) A47B 88/04 (11) 1 344 472 A1
- (71) **FUJITSU TEN LIMITED**
(51) G01S 13/86 (11) 1 345 045 A1
- (71) **Funk, Klaus**
(51) F24D 3/16 (11) 1 344 987 A2
- (71) **Funke Kunststoffe GmbH**
(51) F16L 21/03 (11) 1 344 970 A1

- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
- (71;73) **G.D SOCIETA' PER AZIONI**
(51) B65B 19/10 (11) 0 839 718 B1
(51) B65D 85/10 (11) 1 279 619 A3
- (73) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) C07D 301/02 (11) 0 970 066 B1
- (71) **g.m.v. martini** →
GMV MARTINI S.p.A.
- (71) **Galil Medical Ltd**
(51) A61B 18/18 (11) 1 343 429 A2
- (71) **Galileo International, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 344 141 A1
- (71) **Gardner, Michael Stuart**
(51) G09F 3/02 (11) 1 344 205 A1
- (71) **Garufu GmbH**
(51) E01F 9/06 (11) 1 344 867 A2
- (73) **GATESHEAD LIMITED, CRABTREE OF** →
CRABTREE OF GATESHEAD LIMITED
- (71) **Gateway, Inc.**
(51) G06F 9/445 (11) 1 345 118 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 191 777 A3
- (73) **Gärtner, Franz**
(51) B65G 19/02 (11) 1 258 439 B1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/00 (11) 1 099 409 A3
(51) G01R 33/483 (11) 1 344 079 A2
(51) G01R 33/565 (11) 1 345 040 A2
- (71) **GE Medical Systems Information Technologies, Inc.**
(51) A61B 5/0205 (11) 1 344 489 A1
- (73) **GEA Finnah GmbH**
(51) B65B 55/10 (11) 1 220 787 B1
- (71;73) **GERBERIT TECHNIK AG**
(51) E04D 13/04 (11) 1 203 851 B1
(51) F16L 13/14 (11) 1 278 001 A3
- (73) **Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG**
(51) A61C 3/02 (11) 1 030 620 B1
- (73) **GEC ALSTHOM TRANSPORT SA**
(51) B60L 9/30 (11) 0 811 522 B1
- (73) **GEFIT S.p.A.**
(51) B29C 45/16 (11) 1 280 643 B1
- (73) **GEIGER TECHNIK GmbH**
(51) F16L 37/084 (11) 0 961 070 B1
- (73) **GEISMAR, SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L.** →
SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L. GEISMAR
- (71) **GEKA BRUSH GMBH**
(51) A46B 9/02 (11) 1 344 470 A2
- (71) **Gelbman, Alexander**
(51) G06F 3/147 (11) 1 345 116 A1
- (71) **GEMPLUS**
(51) G06F 12/14 (11) 1 344 137 A1
(51) H04L 9/32 (11) 1 344 344 A1
- (71) **Gen-Probe Incorporated**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 344 837 A1
- (71) **GenCorp Property Inc.**
(51) B60J 10/00 (11) 1 343 650 A1
- (71) **Gene Hsin, Chang,** →
Chang, Gene Hsin
- (73) **Genentech, Inc.**
(51) C12N 1/06 (11) 1 124 941 B1
- (71) **General Binding Corporation**
(51) B42B 5/10 (11) 1 343 638 A2
- (71) **General Chemicals Co., Ltd., Samsung** →
Samsung General Chemicals Co., Ltd.
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B22D 23/10 (11) 1 127 637 A3
(51) C08G 73/10 (11) 1 112 302 B1
(51) C08K 5/19 (11) 0 926 190 B1
(51) C08L 69/00 (11) 0 594 386 B1
(51) C23C 24/10 (11) 1 088 908 A3
(51) D06L 1/04 (11) 1 343 933 A1
(51) F01D 5/18 (11) 1 070 829 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 088 964 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 098 068 A3
(51) F01D 5/22 (11) 1 343 951 A2
(51) F01D 5/30 (11) 1 085 172 A3
(51) F01D 11/12 (11) 1 132 576 A3
(51) H01B 1/24 (11) 1 345 240 A1
- (71) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **General Instrument Corporation**
(51) H04L 12/00 (11) 1 344 345 A2
- (71) **GENERAL MILLS, INC.**
(51) A23C 9/12 (11) 1 343 382 A1
- (71) **General Motors Corporation**
(51) F16F 13/30 (11) 1 258 650 A3
- (71) **GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (73) **GENNUM CORPORATION**
(51) H01L 23/525 (11) 0 960 439 B1
- (71) **GENOMICS GMBH, NAMAXX** →
NAMAXX GENOMICS GMBH
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **GENSER, Mathias**
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 153 A1
- (71) **Georg Fischer Schwab GmbH & Co. KG**
(51) E03D 1/012 (11) 1 195 474 A3
- (71) **Georg Fritzmeier GmbH & Co.**
(51) C02F 3/34 (11) 1 343 729 A1
- (73) **Geox S.p.A.**
(51) A43B 7/08 (11) 0 910 964 B1
- (71) **Germany Electronics GmbH, AFL** →
AFL Germany Electronics GmbH
- (73) **Geron Corporation**
(51) C12N 15/54 (11) 0 981 627 B1
- (71) **Ges.m.b.H & Co. KG, Hodry Metallwarenfabrik R.Hoppe** →
Hodry Metallwarenfabrik R.Hoppe Ges.m.b.H & Co. KG
- (71) **Gestion Proche Inc.**
(51) H05B 33/08 (11) 1 344 429 A2
- (71) **Getalit AG, Westag &** →
Westag & Getalit AG
- (71) **GFAS mbH Gesellschaft für Aufladetechnik und Spindelbau**
(51) F02B 39/10 (11) 1 343 954 A1
- (71;73) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F42B 10/50 (11) 1 045 221 B1
(51) H01H 15/10 (11) 1 344 236 A1
- (73) **Gideon Rosenberg doing business as Itec Initiatives**
(51) B01D 46/12 (11) 1 030 737 B1
- (73) **Gierull, Horst**
(51) B23K 9/04 (11) 0 994 760 B1
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B65H 29/12 (11) 1 344 736 A2
(51) G07D 11/00 (11) 1 345 187 A2
(51) G07F 7/08 (11) 1 344 194 A2
- (71) **Gillette Company, The** →
The Gillette Company
- (71;73) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (73) **GILTECH LIMITED**
(51) B65D 81/32 (11) 1 127 016 B1
- (73) **Giochi Preziosi S.p.A.**
(51) A63H 11/18 (11) 0 879 625 B1
- (71) **GIOVANNI CERUTTI S.p.A., OFFICINE MECCANICHE** →
OFFICINE MECCANICHE GIOVANNI CERUTTI S.p.A.
- (71) **Gissinger, Charles**
(51) G01C 15/04 (11) 1 345 007 A1
- (71) **Gissinger, Jean-Edouard**
(51) G01C 15/04 (11) 1 345 007 A1
- (73) **GLASS CONTAINER INC., OWENS-BROCKWAY** →
OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.
- (71;73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61M 15/00 (11) 1 343 550 A1
(51) B65D 75/34 (11) 1 343 701 A2
(51) C07B 61/00 (11) 1 119 529 B1
(51) C07D 209/18 (11) 1 343 757 A1
(51) C07D 209/64 (11) 1 343 759 A1
(51) C07D 277/24 (11) 1 343 772 A1
(51) C07D 277/26 (11) 1 343 773 A1
(51) C07D 403/12 (11) 1 343 782 A1
(51) C07H 17/08 (11) 1 343 797 A1
(51) C07K 14/00 (11) 1 343 813 A1
- (71) **Gleissanierung GmbH, GSG Knappe** →
GSG Knappe Gleissanierung GmbH
- (71) **Global Thermoelectric Inc.**
(51) H01M 8/02 (11) 1 344 267 A2
- (71) **Glud & Marstrand A/S**
(51) B21D 51/26 (11) 1 342 516 A3
(51) B21D 51/26 (11) 1 342 517 A3
- (71;73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis** →
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, Huf Tools** →
Huf Tools GmbH
- (71) **GmbH, Karmann Wilhelm** →
Karmann Wilhelm GmbH
- (71) **GmbH, Ostmecklenburgische Flugzeugbau** →
Ostmecklenburgische Flugzeugbau GmbH
- (71) **GmbH, Thyssen Krupp EnCoke** →
Thyssen Krupp EnCoke GmbH

- (71) **GMV MARTINI S.p.A.**
(51) B66B 11/00 (11) 1 213 252 A3
- (71) **GOLDCO INDUSTRIES INC.**
(51) B65G 15/12 (11) 1 343 707 A1
- (71) **Goldman, Sachs & Co.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 344 122 A2
- (73) **Goldschmidt AG**
(51) C08G 18/18 (11) 1 167 411 B1
- (71) **Goldschmidt Chemical Corporation**
(51) C11D 1/645 (11) 1 239 023 A3
- (71) **GOMMA S.p.A., C.F. →**
C.F. GOMMA S.p.A.
- (71) **Goodrich Control Systems Limited**
(51) F02C 7/22 (11) 1 344 916 A2
(51) F02C 7/236 (11) 1 344 917 A2
- (71;73) **Goodrich Corporation**
(51) B64C 25/44 (11) 1 084 949 A3
(51) F16D 55/36 (11) 0 936 373 B1
- (71) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE →**
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L. →**
W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH
- (71) **Gottlieb Binder GmbH & Co.**
(51) A44B 18/00 (11) 1 343 396 A1
(51) A44B 18/00 (11) 1 343 397 A1
- (71) **Grace GmbH & Co. KG**
(51) C01B 33/193 (11) 1 343 723 A1
- (71) **GRACO CHILDREN'S PRODUCTS INC.**
(51) B62B 7/06 (11) 0 994 004 A3
- (73) **GRACO INC.**
(51) G01F 1/84 (11) 0 927 876 B1
- (71) **Gram Equipment A/S**
(51) A63G 9/14 (11) 1 343 569 A1
- (73) **GRAPH-HOLDING AG**
(51) B65B 25/14 (11) 0 968 921 B1
- (71) **Grass GmbH**
(51) E05D 5/08 (11) 1 344 885 A2
- (71) **GREATBATCH LTD., WILSON →**
WILSON GREATBATCH LTD.
- (71) **Green One Tec Solar-Industrie GmbH**
(51) F24J 2/26 (11) 1 279 905 A3
- (73) **Green Tokai Co., Ltd.**
(51) B29C 35/00 (11) 0 981 429 B1
- (71) **Greven Fett-Chemie GmbH & Co.KG, Peter →**
Peter Greven Fett-Chemie GmbH & Co.KG
- (71) **Griesser Holding AG**
(51) E06B 9/303 (11) 1 213 437 A3
- (73) **GROSFILLEX S.A.R.L.**
(51) A47B 96/02 (11) 1 013 197 B1
- (71) **Grote & Hartmann GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/24 (11) 1 014 493 A3
- (71) **Group Limited, QM →**
QM Group Limited
- (71) **GRUNDFOS A/S**
(51) F04D 13/06 (11) 1 343 972 A1
- (71) **Grupo Antolin Ingeniera, S.A. →**
Grupo Antolin-Ingenieria, S.A.
- (71) **Grupo Antolin-Ingenieria, S.A.**
(51) B60N 2/68 (11) 1 344 680 A1
- (71) **GSG Knappe Gleissanierung GmbH**
(51) E01B 27/02 (11) 1 249 536 A3
- (73) **Gunstad, Mikael**
(51) E01F 9/08 (11) 0 907 801 B1
- (71) **GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co.**
(51) B60T 11/08 (11) 1 300 309 A3
- (71) **gutberlet gmbh, h & m →**
h & m gutberlet gmbh
- (71) **Guttormsen, Ove Kornelius**
(51) E04B 1/61 (11) 1 343 941 A1
- (73) **GUTTROFF GMBH, SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH →**
SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH GUTTROFF GMBH
- (71) **Günther, Clemens**
(51) A61K 9/70 (11) 1 343 484 A2
- (73) **GYNELAB PRODUCTS, INC**
(51) A61F 7/12 (11) 0 984 752 B1
- (73) **Gyros AB**
(51) G01N 1/10 (11) 0 835 435 B1
- (71) **GYRUS MEDICAL LIMITED**
(51) A61B 18/14 (11) 1 344 498 A1
- (71) **h & m gutberlet gmbh**
(51) A45D 40/26 (11) 1 238 603 A3
- (73) **H.Lundbeck A/S**
(51) C07D 307/87 (11) 1 227 088 B1
- (71) **Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft, Franz →**
Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft
- (71) **HAAS WAFFELMASCHINEN INDUSTRIEGESELLSCHAFT M.B.H., FRANZ →**
FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN INDUSTRIEGESELLSCHAFT M.B.H.
- (73) **Habibi, Masood**
(51) A45D 7/00 (11) 0 868 129 B1
- (71) **Haefely Test AG**
(51) H03K 3/537 (11) 1 344 316 A1
- (73) **Hagepharm GmbH**
(51) A61M 15/00 (11) 1 051 212 B1
- (71) **HAINBUCH GMBH SPANNENDE TECHNIK**
(51) B23B 31/20 (11) 1 343 603 A2
- (71) **Hako-Werke GMBH**
(51) E01H 1/08 (11) 1 167 631 A3
- (71) **Haldex Brake Products AB**
(51) F16D 55/225 (11) 1 160 476 A3
(51) F16D 55/225 (11) 1 160 477 A3
(51) F16D 55/225 (11) 1 160 478 A3
(51) F16D 55/225 (11) 1 160 479 A3
(51) F16D 65/18 (11) 1 160 480 A3
- (71) **Haldex Brake Products GmbH**
(51) B60T 8/50 (11) 1 145 926 A3
- (71) **HALDEX BRAKE PRODUCTS LIMITED**
(51) G07C 5/08 (11) 1 345 182 A2
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) B01D 53/04 (11) 1 344 561 A2
- (71) **Hale, Robert**
(51) B65D 85/804 (11) 1 344 724 A1
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) E21B 34/10 (11) 0 732 479 B1
(51) F42B 1/028 (11) 1 345 003 A2
(51) G01V 3/00 (11) 1 344 090 A1
- (71) **Halo LSI Design & Device Technology, Inc.**
(51) H01L 29/792 (11) 1 345 273 A1
- (73) **HAMAR LASER INSTRUMENTS, Inc.**
(51) G01C 15/00 (11) 0 921 377 B1
- (71) **Hamilton Sundstrand Corporation**
(51) B64C 11/38 (11) 1 343 688 A2
- (71) **HAMPTON ROADS, MEDICAL COLLEGE OF →**
MEDICAL COLLEGE OF HAMPTON ROADS
- (71) **Handotai Co., Ltd, Shin-Etsu →**
Shin-Etsu Handotai Co., Ltd
- (71) **Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG**
(51) H02H 7/085 (11) 1 303 021 A3
(51) H02P 7/638 (11) 1 345 313 A1
- (71) **HANS SASSERATH & CO KG**
(51) E03C 1/10 (11) 1 267 004 A3
- (71) **Hans Volker, Munz →**
Munz Hans Volker
- (71) **Hansen, Bernd**
(51) B65B 3/02 (11) 1 343 693 A2
- (71) **Hansgrohe AG**
(51) E03D 5/00 (11) 1 344 873 A1
- (71) **Harman Audio Electronic Systems GmbH**
(51) H04R 29/00 (11) 1 344 427 A1
- (73) **HARMONIC DRIVE SYSTEMS INC.**
(51) F16H 1/32 (11) 0 810 390 B1
- (71) **Harris Corporation**
(51) H04B 10/17 (11) 1 344 337 A2
- (73) **Harting KGaA**
(51) H01R 13/518 (11) 0 964 480 B1
- (73) **Harvesting Systems GmbH, Case →**
Case Harvesting Systems GmbH
- (71) **Hatzlhofer, Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert →**
Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhofer
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/47 (11) 1 344 464 A1
- (71) **HAYER & BOECKER, FIRMA →**
FIRMA HAYER & BOECKER
- (71) **HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) G01D 11/24 (11) 1 345 009 A1
- (71) **Hälg, Benno**
(51) E06C 7/48 (11) 1 249 573 A3
- (73) **Hänggi, Rolf**
(51) B30B 15/02 (11) 0 867 275 B1
- (73) **HEARTPORT, INC.**
(51) A61F 2/24 (11) 0 937 439 B1
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi →**
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **Heavy Vehicle Systems, LLC, Meritor →**
Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B08B 5/02 (11) 1 344 578 A2
(51) B26D 7/26 (11) 1 072 369 B1
(51) B41F 31/28 (11) 1 013 418 B1
(51) B65H 29/12 (11) 1 177 998 A3
(51) B65H 45/16 (11) 1 209 113 A3
(51) B65H 45/28 (11) 1 211 213 A3
- (71) **Heinrich Fromme OHG, Froli Kunststoffwerk →**
Froli Kunststoffwerk Heinrich Fromme OHG

- (73) **Heintzmann GmbH & Co. KG, Bochumer Eisenhütte** →
Bochumer Eisenhütte Heintzmann GmbH & Co. KG
- (71;73) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60H 1/00 (11) 0 861 747 B1
(51) B60Q 3/02 (11) 1 344 684 A2
(51) H05B 41/288 (11) 1 056 314 B1
- (73) **Helmut, Seidel,** →
Seidel, Helmut
- (71) **Hematech, LLC**
(51) C12N 15/00 (11) 1 343 880 A2
- (71) **Henggeler, Produra Walter** →
Produra Walter Henggeler
- (73) **Hengst GmbH & Co. KG**
(51) F01M 13/04 (11) 1 090 210 B1
- (71) **Henke-Sass, Wolf GmbH**
(51) A61D 1/00 (11) 1 344 501 A1
- (73) **Henkel Chile S.A.**
(51) C08F 292/00 (11) 1 157 053 B1
- (73) **Henkel Dorus GmbH & Co. KG**
(51) C11D 11/00 (11) 1 062 314 B1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 6/00 (11) 1 343 450 A1
(51) A61K 7/42 (11) 1 343 465 A2
(51) A61L 15/18 (11) 1 343 538 A2
(51) A61L 15/18 (11) 1 343 539 A2
(51) B65B 1/24 (11) 1 343 692 A1
(51) C08F 292/00 (11) 1 157 053 B1
(51) C08G 18/67 (11) 1 037 934 B1
(51) C09J 101/00 (11) 1 343 853 A1
(51) C09J 101/26 (11) 1 343 854 A1
(51) C11D 3/382 (11) 1 036 150 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 073 706 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 141 224 B1
- (71) **Henkel Teroson GmbH**
(51) B32B 15/06 (11) 1 343 630 A1
(51) C08K 5/33 (11) 1 343 839 A2
(51) C08K 5/3442 (11) 1 343 841 A1
- (73) **Henkin, Melvyn L.**
(51) E04H 4/16 (11) 0 835 357 B1
- (73) **Henst B.V., Adviesburo Van der** →
Adviesburo Van der Henst B.V.
- (71) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (73) **Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG**
(51) A61C 13/00 (11) 0 977 519 B1
- (71) **Heraeus Noblelight GmbH**
(51) C03C 17/10 (11) 1 344 753 A1
- (71) **Heraeus Sensor-Nite GmbH**
(51) G01K 7/18 (11) 1 345 019 A1
- (71) **Herbert, Jan Christoph**
(51) E04H 1/12 (11) 1 344 878 A1
- (73) **HERCULES INCORPORATED**
(51) A61K 7/16 (11) 0 938 287 B1
- (73) **Hermann Spicher GmbH**
(51) B65G 47/90 (11) 1 292 517 B1
- (71) **Hermann, Di Walter**
(51) E02D 31/02 (11) 1 344 870 A2
- (71) **Hermes Stalleinrichtungen GmbH**
(51) A01K 1/00 (11) 1 344 449 A2
- (71) **Hespe & Woelm GmbH & Co. KG**
(51) E05D 15/06 (11) 1 323 933 A3
- (71;73) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/14 (11) 1 302 321 A3
(51) B41J 29/17 (11) 1 160 091 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 344 654 A1
(51) B60R 11/02 (11) 1 318 047 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 345 106 A2
(51) G06F 3/16 (11) 1 213 646 B1
(51) G06F 9/50 (11) 1 345 121 A2
(51) G06F 11/22 (11) 1 345 124 A1
(51) G06F 11/273 (11) 1 239 371 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 258 819 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 345 132 A1
(51) G06K 19/06 (11) 1 253 551 A3
(51) G06T 5/00 (11) 1 223 552 A3
(51) G11B 7/24 (11) 1 265 235 A3
(51) G11C 8/04 (11) 1 265 248 A3
(51) G11C 11/15 (11) 1 345 230 A2
(51) G11C 11/16 (11) 1 262 993 A3
(51) G11C 11/16 (11) 1 345 231 A1
(51) G11C 11/16 (11) 1 345 232 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 345 388 A2
(51) H04M 1/02 (11) 1 263 191 A3
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) G06F 3/12 (11) 1 035 468 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 142 A2
- (71;73) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hewlett-Packard Indigo B.V.**
(51) G03G 7/00 (11) 1 345 085 A2
- (71) **HG Baunach GmbH & Co KG**
(51) F24D 3/10 (11) 1 245 905 A3
- (71) **HI-KEY Limited**
(51) B60R 25/00 (11) 1 343 664 A1
- (71) **High Technology Investments B.V.**
(51) B61B 12/02 (11) 1 344 701 A2
- (71) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A47D 9/02 (11) 1 343 400 A2
(51) A61G 11/00 (11) 1 343 448 A2
(51) A61M 1/00 (11) 1 343 549 A2
- (71) **Hill, Michael John**
(51) H04N 7/173 (11) 1 344 401 A1
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B25F 5/00 (11) 1 008 421 A3
(51) F16B 13/08 (11) 0 926 359 B1
- (71) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 12/22 (11) 1 148 597 A3
- (71) **HITACHI HARAMACHI ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) H03K 17/082 (11) 0 994 565 A3
- (71;73) **Hitachi Ltd.**
(51) F16H 61/04 (11) 1 344 965 A2
(51) H04B 7/26 (11) 0 878 924 B1
- (73) **HITACHI MAXELL, LTD.**
(51) C09D 5/00 (11) 0 832 946 B1
- (73) **Hitachi Medical Corporation**
(51) G06T 15/00 (11) 0 908 849 B1
- (71) **HITACHI METALS, LTD.**
(51) F16J 9/26 (11) 1 063 454 A3
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B60K 31/00 (11) 1 344 672 A1
(51) B60L 11/14 (11) 1 344 675 A2
(51) C22C 23/02 (11) 1 108 799 B1
(51) F02D 35/00 (11) 0 853 190 B1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 223 459 A3
(51) G03G 15/01 (11) 0 864 934 B1
(51) G06F 3/06 (11) 1 345 113 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 137 A1
(51) G06K 9/00 (11) 0 841 630 B1
(51) G07C 9/00 (11) 1 345 183 A2
(51) G07F 7/10 (11) 1 189 157 A3
(51) G11B 7/085 (11) 1 345 215 A2
(51) H01L 21/00 (11) 0 475 604 B2
(51) H03B 5/18 (11) 1 292 013 A3
(51) H03K 17/082 (11) 0 994 565 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 104 183 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 345 423 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 345 454 A2
- (71) **HK Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 914 A2
- (71) **HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE** →
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (71) **Hodry Metallwarenfabrik R.Hoppe Ges.m.b.H & Co. KG**
(51) A47C 17/16 (11) 1 258 215 A3
- (73) **Hoechst Celanese Corporation**
(51) B32B 27/06 (11) 0 911 149 B1
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Hoffmann, Thomas Max, Dr.**
(51) B60S 5/02 (11) 1 160 139 A3
- (71) **HOKKAIDO UNIVERSITY**
(51) H03B 19/03 (11) 1 227 575 A3
- (71;73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (71) **Holdings, Inc., ContentGuard** →
ContentGuard Holdings, Inc.
- (71) **Holdings, Inc., LMF** →
LMF Holdings, Inc.
- (71) **Holmsen, Trygve**
(51) F16H 33/02 (11) 1 343 986 A1
- (71) **Holzberger, Edith**
(51) E01B 7/02 (11) 1 247 899 A3
(51) E01B 27/02 (11) 1 247 901 A3
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B23K 26/06 (11) 0 870 571 B1
(51) B23P 19/00 (11) 1 344 598 A1
(51) B25J 5/00 (11) 1 344 610 A1
(51) B25J 5/00 (11) 1 344 613 A1
(51) B25J 5/00 (11) 1 344 614 A1
(51) C04B 35/58 (11) 1 343 736 A2
(51) C09D 5/08 (11) 1 344 801 A1
(51) C22C 38/12 (11) 1 344 840 A1
(51) F02D 45/00 (11) 1 344 925 A1
(51) F02M 61/14 (11) 1 344 930 A2
(51) F16H 9/00 (11) 1 343 984 A2

- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 21/09 (11) 1 002 702 A3
(51) B60R 25/10 (11) 1 225 107 A3
(51) B62D 25/08 (11) 1 321 352 A3
(51) B62M 23/02 (11) 1 236 640 A3
(51) E01H 5/04 (11) 1 172 487 A3
(51) F01L 13/00 (11) 1 277 923 B1
(51) F02B 63/04 (11) 0 931 919 B1
(51) H01L 31/0203 (11) 1 345 274 A2
(51) H02M 5/27 (11) 1 126 590 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 345 358 A2
- (71) **Honda, Shinkichi**
(51) A61K 7/00 (11) 1 344 515 A1
- (71) **HONEYWELL B.V.**
(51) F23N 5/24 (11) 1 103 765 A3
- (71) **Honeywell International Inc.**
(51) B64D 47/04 (11) 1 343 689 A1
(51) B64D 47/04 (11) 1 343 690 A1
(51) B64D 47/06 (11) 1 343 691 A1
(51) C05C 13/00 (11) 1 343 739 A2
(51) G01C 19/56 (11) 1 344 020 A2
(51) G01D 18/00 (11) 1 344 025 A2
(51) G01F 1/684 (11) 1 344 027 A2
(51) G01N 17/00 (11) 1 344 044 A2
(51) H01L 27/02 (11) 1 344 252 A2
- (71) **Honeywell Pte. Ltd.**
(51) G05B 23/02 (11) 1 344 114 A1
- (73) **Honsel GmbH & Co. KG**
(51) B22D 21/04 (11) 1 152 854 B1
- (71) **Hopkins University, The Johns** →
The Johns Hopkins University
- (71) **Horst, Rathert,** →
Rathert, Horst
- (71) **Hoshen-Eliav Systems Engineering Ltd.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 231 790 A3
- (71) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **HOWALDTSWERKE-DEUTSCHE WERFT AG**
(51) F15B 11/00 (11) 1 344 945 A2
- (71) **Howmedica Osteonics Corp.**
(51) A61L 27/30 (11) 1 344 537 A1
- (71) **Hörmann KG Brockhagen**
(51) E06B 3/70 (11) 1 344 889 A2
- (71) **Hsin, Chang, Gene** →
Chang, Gene Hsin
- (71) **Hsuih, Terence**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 916 A2
- (73) **HTS High Technology Systems AG**
(51) H05B 39/04 (11) 1 245 135 B1
- (73) **Hudson Soft Co., Ltd.**
(51) A63F 13/00 (11) 0 785 006 B1
- (71;73) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **Huesker Synthetic GmbH**
(51) E02B 3/10 (11) 1 344 869 A2
- (71) **HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG**
(51) B60R 25/00 (11) 1 343 665 A1
(51) B60R 25/02 (11) 1 236 626 A3
- (71) **Huf Tools GmbH**
(51) B23P 21/00 (11) 1 343 610 A1
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 436 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 437 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 438 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 439 A2
- (71) **HUGHES INCORPORATED, BAKER** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG, Huhtamaki Forchheim Zweigniederlassung der** →
Huhtamaki Forchheim Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG
- (71) **Huhtamaki Forchheim Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) B29C 65/08 (11) 1 344 631 A2
- (71) **Hunet Inc.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 345 202 A1
- (71) **HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.**
(51) E06B 9/303 (11) 1 219 776 A3
(51) E06B 9/308 (11) 1 213 438 A3
- (73) **Hurel-Hispano**
(51) F02K 1/72 (11) 0 853 192 B1
- (73) **Hurel-Hispano Le Havre**
(51) E04B 1/86 (11) 0 976 883 B1
- (71) **Husky Injection Molding Systems Ltd.**
(51) B29C 47/08 (11) 1 343 622 A1
- (71) **HUTCHINSON S.A.**
(51) F16F 13/26 (11) 1 249 636 A3
- (71) **Hutinec, Bozidar**
(51) B44D 3/12 (11) 1 343 640 A1
- (71) **hülsta-werke Hüls GmbH & Co KG**
(51) E04F 13/08 (11) 1 343 943 A2
- (71) **Hy-Ram Engineering Company Ltd**
(51) F16L 55/105 (11) 1 343 996 A1
- (71) **Hybrigenics**
(51) C07K 14/47 (11) 1 343 816 A2
- (71) **HycO Pacoma GmbH**
(51) F15B 15/14 (11) 1 099 858 A3
- (71) **Hydac Accessories GmbH**
(51) F16L 3/223 (11) 1 344 968 A2
- (71) **Hydraulik GmbH & Co. KG, HAWE** →
HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG
- (73) **HYDRAULIK-RING ANTRIEBS- UND STEUERUNGSTECHNIK GmbH**
(51) F16H 61/30 (11) 0 791 770 B1
- (73) **HYDRAULIK-RING GMBH**
(51) F01L 1/344 (11) 0 978 638 B1
- (73) **HYDRAULIK RING** →
HYDRAULIK-RING GMBH
- (71) **HYDRO-AIRE, INC.**
(51) H01R 13/533 (11) 1 345 289 A1
- (71) **HYDRO ALUMINIUM SYSTEMS S.p.A.**
(51) E06B 3/54 (11) 1 344 888 A1
- (73) **Hyundai Motor Company**
(51) F16H 61/04 (11) 1 052 433 B1
(51) F16H 61/12 (11) 1 028 276 B1
- (71) **I-Ware Laboratory Co., Ltd.**
(51) G01B 21/20 (11) 1 345 006 A1
- (71) **I.C.P. S.r.l.**
(51) F16D 66/02 (11) 1 344 955 A1
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **IBIDEN CO., LTD.**
(51) H05B 3/20 (11) 1 345 472 A1
- (71;73) **IBM** →
International Business Machines Corporation
- (73) **IBM** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED**
(51) B60Q 1/12 (11) 1 125 792 A3
- (73) **ICTV, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 0 638 219 B1
- (73) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) C10M 169/04 (11) 0 844 299 B1
- (71) **Idenix (Cayman) Limited**
(51) A61K 31/44 (11) 1 343 502 A2
- (73) **IDENTIX INCORPORATED**
(51) G06K 9/00 (11) 0 976 088 B1
- (71) **IGT**
(51) G07F 17/32 (11) 1 291 829 A3
(51) G07F 17/32 (11) 1 293 943 A3
- (71) **Ihlow, Dankmar**
(51) F16G 13/18 (11) 1 343 981 A1
- (71) **IKEGAMI, Hidetsugu**
(51) G21B 1/00 (11) 1 345 238 A2
- (71) **Ikegami, Sayaka**
(51) G21B 1/00 (11) 1 345 238 A2
- (71) **ILFORD Imaging UK Limited**
(51) C09D 11/00 (11) 1 217 047 A3
- (71) **Ille Papier-Service GmbH**
(51) A47K 13/30 (11) 1 343 405 A1
- (71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) A44B 19/16 (11) 1 344 467 A1
(51) B05B 5/16 (11) 1 344 568 A2
(51) B41J 2/16 (11) 1 293 345 A3
- (73) **IMAJE S.A.**
(51) B41J 2/105 (11) 0 949 077 B1
- (71) **IMDS Software Inc.**
(51) G06K 9/66 (11) 1 345 162 A2
- (73) **IMIP LLC**
(51) G03B 27/58 (11) 0 936 498 B1
- (71) **Immunolex Laboratories**
(51) C07K 16/00 (11) 1 343 821 A2
- (71) **Imperia Trading S.r.l.**
(51) A21C 11/22 (11) 1 343 380 A1
- (73) **Imperial Chemical Industries PLC**
(51) A01N 25/30 (11) 1 168 916 B1
- (73) **IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE TECHNOLOGY AND MEDICINE**
(51) G06T 17/00 (11) 0 610 318 B1
- (71) **Impetus AG**
(51) A61K 9/00 (11) 1 343 472 A2
- (71) **IMPEX S.p.A., T.P.A.** →
T.P.A. IMPEX S.p.A.
- (71) **Implants GmbH & Co., ESKA** →
ESKA Implants GmbH & Co.
- (71) **Imunomod S.r.l.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 343 512 A1

- (73) **IMV Technologies**
(51) A61D 19/00 (11) 1 075 229 B1
- (71) **In Motion Limited, Research** →
Research In Motion Limited
- (71) **INA-Schaeffler KG**
(51) F16H 25/22 (11) 1 343 985 A1
- (71) **Inax Corporation**
(51) C04B 41/86 (11) 1 344 760 A1
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 885 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 891 A2
(51) C12N 15/53 (11) 1 343 900 A2
- (71) **Index-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky**
(51) B23B 31/28 (11) 1 344 594 A1
- (71) **Indigo Technologies Group PTY LTD**
(51) B03C 3/12 (11) 1 343 590 A1
- (71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **INDUSTRIAL RESEARCH LIMITED**
(51) A61K 35/56 (11) 1 343 511 A1
- (71;73) **INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH INSTITUTE OF** →
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Industrie AG, Treibacher** →
Treibacher Industrie AG
- (73) **Industrie-Produktions- und umwelttechnisches Service GmbH, IPUS** →
IPUS Industrie-Produktions- und umwelttechnisches Service GmbH
- (73) **INDUSTRIE SA, EURODIA** →
EURODIA INDUSTRIE SA
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (73) **INEOS Phenol GmbH & Co. KG**
(51) C07C 37/08 (11) 1 199 295 B1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 001 273 A3
(51) G02B 6/00 (11) 1 344 094 A2
(51) G06F 7/58 (11) 1 344 125 A2
(51) G06F 11/20 (11) 0 867 810 B1
(51) G11C 11/22 (11) 1 344 222 A2
(51) G11C 29/00 (11) 1 344 225 A2
(51) H03C 1/00 (11) 1 258 077 B1
(51) H03K 19/003 (11) 1 206 038 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 344 409 A1
- (71;73) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) G06F 11/20 (11) 1 014 267 B1
(51) H01L 21/8247 (11) 1 344 250 A2
- (71) **Infineum International Limited**
(51) C10L 1/14 (11) 1 344 809 A1
(51) C10L 1/18 (11) 1 344 810 A1
(51) C10L 1/18 (11) 1 344 811 A1
(51) C10L 1/18 (11) 1 344 812 A1
(51) C10L 1/18 (11) 1 344 813 A1
(51) C10M 141/10 (11) 1 344 814 A1
- (73) **Infineum USA L.P.**
(51) C10M 169/04 (11) 1 000 131 B1
- (71) **Information Technology AG, PolyTrax** →
PolyTrax Information Technology AG
- (73) **INFOSCREEN Gesellschaft für Stadtinformationsanlagen mbH**
(51) G09F 19/18 (11) 1 171 862 B1
(51) G09F 19/18 (11) 1 194 916 B1
- (71) **Infrontia Corporation, NEC** →
NEC Infrontia Corporation
- (71) **Ing.Firman Allan Persson HAB**
(51) C22C 37/04 (11) 1 344 839 A1
- (71) **INGELHEIM (CANADA) LTD., BOEHRINGER** →
BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.
- (71) **Injector AG, R + D** →
R + D Injector AG
- (73) **Inmunologia Molecular, Centro de** →
Centro de Inmunologia Molecular
- (73) **Innoscent Ltd.**
(51) A01N 31/02 (11) 1 069 824 B1
- (71) **Innotech USA, Inc.**
(51) A61B 18/18 (11) 1 343 428 A2
- (73) **Innova Patent GmbH**
(51) B65G 17/02 (11) 0 949 163 B1
- (71) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Innovative Solutions and Support, Inc.**
(51) G01C 23/00 (11) 1 344 021 A1
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **Inspire Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 31/70 (11) 0 941 099 B1
- (71) **Insta Elektro GmbH**
(51) H02J 13/00 (11) 1 345 305 A2
- (71) **Institut de la Santé et de la Recherche Médicale**
(51) C12N 15/12 (11) 1 344 824 A1
- (71;73) **Institut Français du Pétrole**
(51) C10G 53/02 (11) 0 922 748 B1
(51) C10G 65/04 (11) 1 343 857 A1
(51) F02B 23/06 (11) 1 344 914 A1
(51) F23C 11/00 (11) 1 344 000 A1
(51) G01V 1/28 (11) 1 045 259 B1
(51) G01V 1/30 (11) 0 889 331 B1
- (71) **INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 343 587 A2
- (71) **Institut National de la Recherche Médicale**
(51) C07D 279/02 (11) 1 343 774 A1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) A61K 31/195 (11) 1 343 491 A2
(51) C07K 16/28 (11) 1 343 822 A2
- (71) **Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale**
(51) C07K 14/47 (11) 1 343 816 A2
- (71;73) **INSTITUT PASTEUR**
(51) A61K 38/22 (11) 1 343 519 A2
(51) A61K 38/22 (11) 1 343 520 A2
(51) C07K 14/16 (11) 0 462 627 B1
(51) C07K 14/35 (11) 1 343 814 A2
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71;73) **INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH** →
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (73) **INSTITUTE OF NUCLEAR ENERGY RESEARCH, TAIWAN, R.O.C.**
(51) G21F 9/16 (11) 1 137 014 B1
- (71) **INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE, THE DIRECTOR-GENERAL OF THE** →
THE DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE
- (73) **Instrumentarium Corporation**
(51) A61M 16/20 (11) 0 969 894 B1
- (71) **Instrumentation Laboratory Company**
(51) G01N 33/86 (11) 1 344 066 A2
- (73) **INSTRUMENTS, Inc., HAMAR LASER** →
HAMAR LASER INSTRUMENTS, Inc.
- (71) **Insulator Technologies, S.O.I. Tec Silicon on** →
S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 9/00 (11) 1 344 127 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 246 072 B1
(51) G10L 21/02 (11) 0 970 464 B1
(51) H01G 2/00 (11) 1 344 232 A2
(51) H01L 21/316 (11) 1 344 248 A2
(51) H01L 23/467 (11) 1 344 251 A2
(51) H04L 12/18 (11) 1 344 347 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 344 371 A1
(51) H05K 1/11 (11) 1 344 433 A1
(51) H05K 3/40 (11) 1 344 435 A2
(51) H05K 9/00 (11) 1 344 440 A2
- (71) **Intelliden, Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 344 348 A2
- (73) **intelligeNDT Systems & Services GmbH & Co. KG**
(51) G01N 29/26 (11) 1 101 105 B1
- (71) **Intelligent Energy Networks AB**
(51) F04B 41/06 (11) 1 344 935 A2
- (71) **Interactic Holdings, LLC**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 344 425 A2
- (73) **Intercell Biomedizinische Forschungs- und Entwicklungs AG**
(51) A61K 39/39 (11) 1 296 713 B1
- (73) **INTERCONNECTIONS CORPORATION, ADVANCED** →
ADVANCED INTERCONNECTIONS CORPORATION
- (73) **Interconnectron GmbH**
(51) H01R 13/187 (11) 1 069 652 B1
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04B 7/26 (11) 1 344 335 A2
- (73) **Intermec IP Corp.**
(51) G06K 7/10 (11) 0 667 019 B1
- (71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G02F 1/1339 (11) 0 725 303 B1
(51) G06F 11/20 (11) 1 014 267 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 871 134 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 150 A1
(51) G09G 3/36 (11) 0 755 044 B1
(51) G10L 15/06 (11) 1 074 973 A3
(51) H03F 3/193 (11) 1 344 314 A2
(51) H04L 7/033 (11) 0 653 860 B1
(51) H04M 11/06 (11) 0 981 242 A3

- (73) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) G06F 13/16 (11) 0 788 055 B1
(51) G11B 7/24 (11) 0 892 398 B1
(51) H04L 12/56 (11) 0 753 952 B1
- (71) **INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 209 602 A3
- (71) **International GmbH, Accuride** →
Accuride International GmbH
- (71) **International GmbH, Big Dutchman** →
Big Dutchman International GmbH
- (71) **International Ltd., Sendo** →
Sendo International Ltd.
- (73) **International Steel Group Inc.**
(51) C21B 11/00 (11) 0 958 385 B1
- (71) **Internet Access Technologies, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 344 142 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 156 A1
- (73) **Internova International Innovation Company B.V.**
(51) G07F 9/10 (11) 1 269 432 B1
- (73) **Intersil Americas Inc.**
(51) H01L 27/082 (11) 0 732 746 B1
- (73) **INTIER AUTOMOTIVE CLOSURES S.p.A**
(51) E05B 65/32 (11) 0 894 924 B1
(51) E05B 65/32 (11) 0 894 927 B1
- (71) **Intier Automotive Inc.**
(51) B60N 2/00 (11) 1 343 655 A2
- (71;73) **INVENTIO AG**
(51) B66B 5/18 (11) 0 936 174 B1
(51) B66B 11/00 (11) 1 249 424 B1
(51) B66B 11/04 (11) 1 048 603 B1
(51) H04N 7/18 (11) 1 345 444 A1
(51) H04N 7/18 (11) 1 345 445 A1
- (73) **Invitek Gesellschaft für Biotechnik & Biondesign mbH.**
(51) C07H 1/08 (11) 0 880 535 B1
- (71) **INVITROGEN CORPORATION**
(51) A01N 37/18 (11) 1 343 371 A1
(51) G01N 33/00 (11) 1 344 055 A1
- (71) **ION BEAM APPLICATIONS S.A.**
(51) A61K 51/04 (11) 1 343 533 A1
- (73) **IPUS Industrie-Produktions- und umwelttechnisches Service GmbH**
(51) C02F 3/10 (11) 0 937 685 B1
- (71) **Irdeto Access B.V.**
(51) G11B 20/00 (11) 1 280 148 A3
- (71) **Irgang, Thorsten**
(51) G11B 33/04 (11) 1 344 220 A2
- (73) **IRON & STEEL CO., LTD., POHANG** →
POHANG IRON & STEEL CO., LTD.
- (71) **IROPA AG**
(51) B65H 51/22 (11) 1 215 151 A3
- (73) **ISAP OMV GROUP S.P.A.**
(51) B65G 33/02 (11) 0 995 700 B1
- (71) **ISE Innomotive Systems Europe GmbH**
(51) B60R 21/13 (11) 1 129 909 A3
(51) B60R 21/13 (11) 1 160 135 A3
(51) B60R 21/13 (11) 1 344 692 A1
- (71) **ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD.**
(51) A61K 31/44 (11) 1 344 525 A1
- (71) **ISHIKAWA GASKET CO. LTD.**
(51) F16J 15/08 (11) 1 176 344 A3
- (73) **ISIS INNOVATION LIMITED**
(51) H05K 3/06 (11) 1 195 082 B1
- (71) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07H 19/173 (11) 1 256 589 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 913 A2
- (71) **ISOVER, SAINT-GOBAIN** →
SAINT-GOBAIN ISOVER
- (71) **Israel, Henry**
(51) A61F 2/01 (11) 1 343 433 A2
- (71) **Ista Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61F 9/00 (11) 1 159 941 A3
- (73) **ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.**
(51) C07K 5/087 (11) 1 230 260 B1
- (71;73) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (73) **Italia S.r.l., SGL** →
SGL Italia S.r.l.
- (71) **ITALIANA (S.p.A.), RAI RADIOTELEVISIONE** →
RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA (S.p.A.)
- (71;73) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) G01D 18/00 (11) 1 345 010 A2
(51) G05B 23/02 (11) 1 345 102 A1
(51) G06T 5/10 (11) 1 170 698 A3
(51) H01R 13/627 (11) 0 810 695 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 244 266 A3
- (71) **ITW Automotive Products GmbH & Co. KG**
(51) F16F 9/12 (11) 1 344 958 A2
- (73) **ITW Gema AG**
(51) B05B 7/14 (11) 0 897 754 B1
- (71) **ITW Industrial Components S.r.l.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 344 486 A2
(51) H01R 13/58 (11) 1 257 010 A3
- (71) **Ivar**
(51) G05D 23/13 (11) 1 345 103 A1
- (73) **IVECO FIAT S.p.A.**
(51) B62D 21/15 (11) 0 976 644 B1
- (71) **J. Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.
- (71) **J. Eberspächer GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/22 (11) 1 344 665 A2
(51) B60H 1/22 (11) 1 344 666 A2
(51) F01N 3/023 (11) 1 344 908 A1
(51) F23D 11/10 (11) 1 344 978 A1
- (73) **J. Uriach & Cia. S.A.**
(51) G07D 1/00 (11) 1 282 084 B1
- (71) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**
(51) H01R 12/20 (11) 1 278 271 A3
(51) H01R 13/645 (11) 1 278 273 A3
- (71) **Jackson, Terence Frank**
(51) A61J 7/04 (11) 1 344 514 A1
- (71) **Jaeger GmbH Roll Service**
(51) B24B 1/00 (11) 1 343 612 A2
- (73) **JAGOTEC AG**
(51) A61K 9/14 (11) 1 033 973 B1
- (71) **Janke OHG, Firma Lingg &** →
Firma Lingg & Janke OHG
- (73) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) C07D 215/42 (11) 0 977 737 B1
(51) C07D 487/04 (11) 0 588 858 B1
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) B60L 15/20 (11) 1 344 676 A1
(51) C07C 317/10 (11) 1 344 772 A1
(51) C12M 1/34 (11) 1 344 817 A1
- (71) **JAPAN SERVO CO. LTD.**
(51) H02P 21/00 (11) 1 345 316 A1
- (71) **Japan Super Quartz Corporation**
(51) C03B 19/09 (11) 1 344 751 A2
- (73) **Japan Tobacco Inc.**
(51) B65D 85/10 (11) 0 894 737 B1
(51) C08B 3/06 (11) 0 987 276 B1
- (71;73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (71) **JATCO Ltd**
(51) B60K 41/06 (11) 1 344 673 A2
- (73) **JBP Technologies Ltd**
(51) H05B 41/288 (11) 1 050 198 B1
- (71) **JDS FITEL INC.**
(51) H04B 10/213 (11) 0 935 358 A3
- (71) **JENA GmbH, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS JENA GmbH
- (73) **Jenapharm GmbH & Co. KG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 150 662 B1
- (71) **Jidoki Co., Ltd., Toyo** →
Toyo Jidoki Co., Ltd.
- (71) **Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Jobin Yvon S.A.**
(51) G01N 21/21 (11) 1 345 024 A1
(51) G02B 5/18 (11) 1 344 093 A1
- (71) **Joh. Stieglmeier GmbH & Co. KG**
(51) A61G 7/05 (11) 1 174 106 A3
(51) A61G 7/05 (11) 1 344 513 A2
- (71) **Johannes, Büttgenbach,** →
Büttgenbach, Johannes
- (71) **John McGavigan Limited**
(51) B60R 13/10 (11) 1 344 688 A2
- (71) **Johns Hopkins University, The** →
The Johns Hopkins University
- (71) **JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**
(51) A61K 7/50 (11) 1 344 519 A1
- (71;73) **Johnson & Johnson Vision Care, Inc.**
(51) A61B 3/103 (11) 1 343 413 A1
(51) B65B 61/02 (11) 1 013 560 B1
(51) G02C 7/04 (11) 1 344 102 A2
- (71) **Johnson Controls GmbH**
(51) B60N 2/015 (11) 1 103 410 A3
- (73) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) C11D 17/00 (11) 1 021 520 B1
- (73) **Jolitz GmbH & Co., Neudecker &** →
Neudecker & Jolitz GmbH & Co.
- (71) **Jolly Motor International S.p.A.**
(51) E06B 9/32 (11) 1 188 896 A3
- (71) **Jomed N.V.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 344 548 A1

- (71) **JOMED NV**
(51) A61M 25/00 (11) 1 344 547 A1
- (73) **Jones, Mike L.**
(51) A61F 7/12 (11) 1 104 273 B1
- (73) **JOSEPH FOURIER, UNIVERSITE →
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER**
- (71) **Jovanovic, Zoran**
(51) F02B 69/06 (11) 1 343 955 A1
- (71) **JSR Corporation**
(51) C08L 101/00 (11) 1 223 195 A3
(51) C09D 183/04 (11) 1 295 924 A3
- (73) **Jude Medical AB, St. →
St. Jude Medical AB**
- (73) **Jung, Dieter**
(51) A44B 18/00 (11) 1 164 886 B1
- (71) **Jura-Trade Kereskedelmi KFT**
(51) G09C 5/00 (11) 1 345 193 A2
- (73) **Jurkovic, Zeljko**
(51) A61G 17/00 (11) 0 903 142 B1
- (71) **Jülich GmbH, Forschungszentrum →
Forschungszentrum Jülich GmbH**
- (71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM →
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
- (71) **K and K Biosciences, Inc.**
(51) A61K 31/41 (11) 1 343 497 A1
- (71) **K-Tec GmbH**
(51) H01R 39/39 (11) 1 344 287 A1
- (71) **K W C AG →
KWC AG**
- (71) **K.U. Leuven Research & Development**
(51) A01K 67/027 (11) 1 343 367 A2
- (71) **K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT**
(51) C07D 209/42 (11) 1 343 758 A1
- (71) **K.U.Leuven Research & Development**
(51) C07K 16/36 (11) 1 343 823 A2
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO**
(51) H04B 1/26 (11) 1 311 071 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also
known as Kobe Steel Ltd.**
(51) C02F 1/78 (11) 0 711 731 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOSMEK**
(51) B23Q 1/28 (11) 1 336 450 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha MORIC**
(51) B60R 25/00 (11) 1 081 001 A3
- (73) **Kabushiki Kaisha Nippon Conlux**
(51) G07D 7/00 (11) 0 987 658 B1
- (73) **Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-
Seisakusho**
(51) B60R 22/41 (11) 0 934 856 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki
Seisakusho**
(51) H01H 13/56 (11) 1 345 244 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) G01J 9/00 (11) 1 113 251 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) G06F 1/20 (11) 1 244 002 A3
(51) G06F 13/40 (11) 1 345 126 A2
(51) G06F 17/21 (11) 1 345 129 A2
(51) G06K 19/077 (11) 1 271 397 A3
(51) G11B 19/02 (11) 1 256 949 A3
(51) G11C 11/15 (11) 1 246 191 A3
(51) H01J 31/12 (11) 1 345 250 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 345 276 A2
(51) H01S 5/223 (11) 1 345 299 A1
(51) H04L 12/64 (11) 1 345 372 A1
(51) H04N 5/76 (11) 1 345 429 A2
(51) H04N 5/76 (11) 1 345 430 A2
(51) H04N 5/765 (11) 1 345 431 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 246 493 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) C04B 35/587 (11) 0 963 966 B1
(51) G01R 21/00 (11) 0 670 499 B1
(51) G07D 9/00 (11) 0 335 631 B2
(51) G11C 7/00 (11) 0 788 109 B1
(51) H01L 21/768 (11) 0 797 250 B1
(51) H01L 29/47 (11) 0 496 637 B1
(51) H03B 5/20 (11) 0 940 908 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho**
(51) B01D 53/94 (11) 1 287 876 A3
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CHUO
KENKYUSHO**
(51) H01M 8/10 (11) 1 345 280 A1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B60H 1/32 (11) 1 075 974 A3
(51) B60H 1/32 (11) 1 243 449 A3
(51) B60T 13/68 (11) 1 031 487 B1
(51) F04B 27/10 (11) 1 128 065 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 148 240 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 207 301 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha With**
(51) A41C 3/06 (11) 1 344 465 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Yakult Honsha**
(51) A61K 35/78 (11) 1 344 528 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI**
(51) H02P 21/00 (11) 1 345 315 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Yokowo (also trading as
Yokowo Co., Ltd.)**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 345 283 A1
- (71) **Kahl, Helmut**
(51) H05K 9/00 (11) 1 345 485 A2
(51) H05K 9/00 (11) 1 345 486 A2
- (71) **Kaise, Chihiro**
(51) A61K 7/00 (11) 1 344 515 A1
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →
Kabushiki Kaisha Toshiba**
- (71) **Kaisha Yokowo (also trading as Yokowo Co.,
Ltd.), Kabushiki →
Kabushiki Kaisha Yokowo (also trading as
Yokowo Co., Ltd.)**
- (71) **Kalaitzis, Christos**
(51) A61F 2/44 (11) 1 343 441 A1
- (73) **Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG**
(51) A61B 6/00 (11) 0 774 235 B1
- (71) **Kammann Maschinenfabrik GmbH.,
Werner →
Werner Kammann Maschinenfabrik GmbH.**
- (71) **Kanazawa Institute of Technology**
(51) C04B 28/02 (11) 1 344 756 A1
- (71) **Kanda, Shinji**
(51) B41F 15/08 (11) 1 344 647 A1
- (73) **KANEBO, LTD.**
(51) D01F 6/94 (11) 0 905 291 B1
- (73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C07C 269/08 (11) 1 151 992 B1
- (71) **Kaneko, Teruhisa**
(51) A61K 7/00 (11) 1 344 515 A1
- (71;73) **Kansei Corporation, Calsonic →
Calsonic Kansei Corporation**
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A01N 25/00 (11) 1 344 454 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 016 402 A3
(51) C04B 24/26 (11) 1 344 754 A2
(51) C11D 3/386 (11) 0 271 004 B2
- (71) **Kapman AB**
(51) F27D 5/00 (11) 1 344 010 A1
- (71) **Karavelis, Antonios**
(51) A61F 2/44 (11) 1 343 441 A1
- (71;73) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
- (71) **Karma Design B.V.**
(51) F16B 7/20 (11) 1 344 950 A1
- (73) **Karmann GmbH, Wilhelm →
Wilhelm Karmann GmbH**
- (71) **Karmann Wilhelm GmbH**
(51) F15B 11/16 (11) 1 106 840 A3
- (71) **Kasmer, Thomas E.**
(51) F01C 1/00 (11) 1 343 948 A2
- (71) **Kast Co., Ltd.**
(51) G09F 9/33 (11) 1 293 955 A3
- (71) **Kathrein-Werke KG**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 344 277 A1
- (73) **Katz, Avraham**
(51) A23G 9/10 (11) 0 996 341 B1
- (71) **Kaufmann GmbH, Eduard →
Eduard Kaufmann GmbH**
- (73) **Kautschuk- und Kunststofftechnik GmbH &
Cie, ARTEMIS →
ARTEMIS Kautschuk- und Kunststofftechnik
GmbH & Cie**
- (71) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) C21D 8/12 (11) 0 959 142 A3
- (73) **Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred →
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**
- (71) **KBA-GIORI S.A.**
(51) G06K 19/10 (11) 1 345 166 A1
- (71) **KDDI Corporation**
(51) H04N 7/24 (11) 1 345 446 A1
- (71) **KDDI Submarine Cable Systems Inc.**
(51) H04J 14/06 (11) 1 345 347 A2
- (71) **KEELE UNIVERSITY**
(51) C12N 5/08 (11) 1 343 872 A2
- (71) **Kegeles, Gary H.**
(51) C09K 21/14 (11) 1 343 855 A2
- (71) **Keilmann Sondermaschinenbau GmbH,
KSL →
KSL Keilmann Sondermaschinenbau GmbH**
- (73) **Kelsey Hayes Company**
(51) B60T 7/04 (11) 0 956 223 B1
- (71) **Kenkyusho, Kabushiki Kaisha Toyota
Chuo →
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho**

- (73) **KENNAMETAL INC.**
(51) B23B 51/10 (11) 0 977 646 B1
- (71) **Kent Ridge Digital Labs**
(51) G06T 3/00 (11) 1 344 187 A1
- (73) **Kent Taylor S.p.a., ABB →**
ABB Kent Taylor S.p.a.
- (73) **KERPLAS NEUENBURG GMBH
KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN**
(51) B65D 41/16 (11) 0 818 395 B1
- (71) **KETHARANATHAN, Vettivetpillai**
(51) A61L 27/00 (11) 1 343 543 A1
- (71) **Kettner, Bernhard**
(51) C04B 28/02 (11) 1 344 757 A2
- (71) **Kia Motors Co., Ltd.**
(51) B60T 13/52 (11) 1 344 700 A1
- (73) **Kibun Food Chemifa Co., Ltd.**
(51) C07H 15/04 (11) 1 167 374 B1
- (71) **KIKKOMAN CORPORATION**
(51) C12N 15/77 (11) 1 344 828 A1
- (71) **Kim, Dae-Hyun**
(51) A61K 6/00 (11) 1 343 451 A1
- (71) **Kim, Si, Han**
(51) H04N 5/64 (11) 1 344 396 A1
- (73) **Kim, Won Don**
(51) B21D 5/00 (11) 1 060 037 B1
- (71) **Kimberley-Clark Worldwide, Inc.**
(51) A61L 15/32 (11) 1 343 541 A2
- (71;73) **Kimberly Clark Worldwide, Inc.**
(51) A41D 7/00 (11) 1 006 821 B1
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) A47K 10/42 (11) 1 343 404 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 343 555 A2
(51) B65G 1/00 (11) 1 343 706 A2
(51) F02M 69/04 (11) 1 343 969 A2
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A47K 5/12 (11) 1 343 403 A1
(51) A61F 13/15 (11) 1 344 511 A2
(51) A61M 16/04 (11) 1 343 552 A2
(51) A61M 16/04 (11) 1 343 553 A1
(51) B29C 65/08 (11) 0 946 350 B1
(51) D21H 17/38 (11) 1 343 938 A2
- (71) **Kinegram AG, OVD →**
OVD Kinegram AG
- (71) **Kinerton Limited**
(51) C07K 1/04 (11) 1 343 808 A2
- (71) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**
(51) C12N 15/00 (11) 1 343 880 A2
- (71) **Kissei Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07H 15/203 (11) 1 344 780 A1
- (73) **KITASATO INSTITUTE, THE →**
THE KITASATO INSTITUTE
- (71) **Klaassen, Bernhard Wilhelm Geziena
Nicolaas**
(51) A61B 1/32 (11) 1 343 412 A1
- (71) **Klaassen, Rita-Helene Holseng**
(51) A61B 1/32 (11) 1 343 412 A1
- (73) **Klean Earth Environmental Company Inc.**
(51) B01F 5/20 (11) 0 998 344 B1
- (71) **Klenk, Gottlieb**
(51) E06B 9/173 (11) 1 213 436 A3
- (71) **KM Europa Metal Aktiengesellschaft**
(51) C21B 7/10 (11) 1 344 838 A2
- (71) **Knappe Gleissanierung GmbH, GSG →**
GSG Knappe Gleissanierung GmbH
- (73) **Knollan Ltd.**
(51) E05B 37/00 (11) 1 015 718 B1
- (73) **Knorr-Bremse Gesellschaft mit
beschränkter Haftung**
(51) B61D 19/02 (11) 0 936 119 B1
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge
GmbH**
(51) B60T 13/68 (11) 1 343 674 A1
- (71;73) **KNORR-BREMSE Systeme für
Schienerfahrzeuge GmbH**
(51) B60C 23/04 (11) 1 151 875 A3
(51) B60T 17/00 (11) 1 343 675 A1
(51) B61H 7/08 (11) 0 884 232 B1
- (71) **Kobayashi, Masako**
(51) A61K 7/00 (11) 1 344 515 A1
- (73) **KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel
Ltd., KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also
known as Kobe Steel Ltd.
- (71) **KOBE SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (73) **Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA KOBE
SEIKO SHO also known as →**
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also
known as Kobe Steel Ltd.
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN →**
EASTMAN KODAK COMPANY
- (73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 31/04 (11) 1 254 771 B1
- (71) **KOGYO CO., LTD., NISSIN →**
NISSIN KOGYO CO., LTD.
- (71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER →**
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi
Jidosha →**
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, MITSUBISHI
JIDOSHA →**
MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI
KAISHA
- (71) **Kohler Mira Ltd**
(51) C25D 3/06 (11) 1 343 924 A2
- (71) **Kohlhaas, Frank Anthony**
(51) B65D 19/12 (11) 1 343 697 A1
- (71;73) **Koki Co., Ltd., Noritsu →**
Noritsu Koki Co., Ltd.
- (71) **KOMET Präzisionswerkzeuge Robert
Breuning GmbH**
(51) B23B 31/107 (11) 1 343 602 A1
- (73) **Komori Corporation**
(51) B41F 31/04 (11) 1 005 985 B1
- (71;73) **Konami Corporation**
(51) A63F 13/12 (11) 1 344 557 A2
(51) G06F 161/00 (11) 0 891 796 B1
- (71;73) **Kone Corporation**
(51) B66B 5/28 (11) 1 343 712 A1
(51) B66B 23/02 (11) 1 343 713 A1
(51) B66D 5/08 (11) 1 242 302 B1
- (71;73) **Kone Oyj →**
Kone Corporation
- (71) **Konica Corporation**
(51) C01B 21/14 (11) 1 245 535 A3
- (71;73) **KONICA CORPORATION**
(51) C23C 16/503 (11) 1 344 843 A2
(51) G03C 1/498 (11) 1 345 075 A2
(51) G03C 5/26 (11) 0 777 150 B1
(51) G03C 5/31 (11) 1 059 562 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 262 858 A3
(51) G11B 7/135 (11) 1 302 938 A3
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 163 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) G01R 33/385 (11) 1 344 077 A1
(51) G01R 33/561 (11) 1 344 080 A2
(51) G01R 33/567 (11) 1 344 081 A2
(51) G06T 5/00 (11) 0 840 252 B1
(51) G08G 1/0967 (11) 1 344 201 A1
(51) G10L 15/06 (11) 0 862 161 B1
(51) G10L 15/26 (11) 1 171 871 B1
(51) H02J 7/10 (11) 0 846 362 B1
(51) H03F 1/02 (11) 1 344 312 A2
(51) H03J 5/24 (11) 1 069 680 A3
(51) H03K 17/04 (11) 0 807 333 B1
(51) H04M 3/493 (11) 1 187 440 A3
(51) H04N 5/208 (11) 1 344 394 A2
(51) H04N 5/76 (11) 0 565 170 B1
(51) H04N 5/913 (11) 0 962 094 B1
(51) H04N 7/10 (11) 0 845 189 B1
(51) H04N 7/167 (11) 0 800 745 B1
(51) H04N 7/26 (11) 0 836 784 B1
(51) H04N 9/31 (11) 1 344 405 A1
(51) H05B 41/285 (11) 1 344 430 A1
- (73) **Koplin, Edward C.**
(51) H05K 7/20 (11) 1 017 263 B1
- (73) **Kordestani, Soheila Salahshoor**
(51) A61L 15/28 (11) 1 246 650 B1
- (73) **KORSCH PRESSEN GmbH**
(51) B30B 11/08 (11) 0 856 395 B1
- (71) **Korsnäs AB (publ)**
(51) B31B 43/00 (11) 1 343 629 A1
- (71) **Korte AG**
(51) F21S 8/04 (11) 1 132 676 A3
- (73) **Kortmann, Karl**
(51) E01C 5/00 (11) 1 108 088 B1
- (71) **Kortschack, Fritz**
(51) A23L 3/015 (11) 1 343 391 A1
- (71) **KOSAKUSHO WORKS, LTD., NIKKEN →**
NIKKEN KOSAKUSHO WORKS, LTD.
- (71) **Kosé Corporation**
(51) C08L 83/08 (11) 0 931 537 A3
- (71) **KOSMEK, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA KOSMEK
- (71) **Kougyou Kabushiki Kaisha, Advance
Denki →**
Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha
- (71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) B60B 3/16 (11) 1 010 546 A3
(51) B62D 15/02 (11) 1 344 711 A2
(51) F16C 19/22 (11) 1 344 953 A2
- (71) **KPN N.V., Koninklijke →**
Koninklijke KPN N.V.
- (71) **Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH**
(51) F16B 33/02 (11) 1 343 975 A1

- (71) **Kreyenberg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG**
(51) B29C 47/10 (11) 1 343 623 A1
- (71) **Krimmel, Maria**
(51) E05D 15/06 (11) 1 344 886 A1
- (71) **KROHNE MESSTECHNIK GMBH & CO. KG**
(51) G01F 1/60 (11) 1 249 687 A3
- (73) **KRONE GmbH**
(51) H02B 1/50 (11) 1 047 167 B1
- (73) **Krone GmbH, Maschinenfabrik Bernard** →
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (71) **Kronenberg Profil GmbH**
(51) B21D 7/06 (11) 1 344 583 A1
- (71) **KRONES AG**
(51) B29C 49/42 (11) 1 343 626 A1
- (71) **Krupp EnCoke GmbH, Thyssen** →
Thyssen Krupp EnCoke GmbH
- (71) **KSB Aktiengesellschaft**
(51) F04D 29/22 (11) 1 344 944 A1
(51) F16K 27/02 (11) 1 343 990 A2
- (71) **KSL Keilmann Sondermaschinenbau GmbH**
(51) D05B 55/14 (11) 1 344 858 A2
- (71) **Kubein-Meesenburg, Dietmar**
(51) F16G 13/18 (11) 1 343 981 A1
- (71) **Kuen So, Kwok,** →
Kwok, Kuen So
- (73) **KUHN S.A.**
(51) A01D 34/66 (11) 1 060 650 B1
- (71) **Kulojärvi, Tauno**
(51) B62D 33/04 (11) 1 215 108 A3
- (71) **Kunststoffe GmbH, Funke** →
Funke Kunststoffe GmbH
- (71) **Kunststofftechnik e.K., Be-Ko-Tec Metall-und** →
Be-Ko-Tec Metall-und Kunststofftechnik e.K.
- (71) **Kunststoffverarbeitungstechnik GmbH Chemnitz, CKT** →
CKT Kunststoffverarbeitungstechnik GmbH Chemnitz
- (73) **KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN, KERPLAS NEUENBURG GMBH** →
KERPLAS NEUENBURG GMBH
KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN
- (71) **Kunugi, Takanobu**
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 139 A1
- (71) **Kunugi, Yurako**
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 139 A1
- (71) **Kutyev, Anatoly Anatolyevich**
(51) B60H 3/06 (11) 1 344 669 A1
- (71) **Kühlmaschinenbau GmbH, Bitzer** →
Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH
- (71) **Künzel OHG**
(51) A01G 9/14 (11) 1 343 365 A1
- (71) **Küpper-Weisser GmbH**
(51) E01H 10/00 (11) 1 184 516 A3
(51) E01H 10/00 (11) 1 184 517 A3
- (73) **KV PHARMACEUTICAL COMPANY**
(51) A61K 9/00 (11) 0 774 955 B1
- (71) **Kverneland Kerteminde A/S**
(51) A01D 43/10 (11) 1 343 364 A1
- (71) **KWC AG**
(51) E03C 1/04 (11) 1 344 872 A1
- (71) **Kwok, Kuen So**
(51) A21C 11/10 (11) 1 344 456 A1
- (71) **Kyoraku Co., Ltd.**
(51) B60R 19/18 (11) 1 172 260 A3
- (71;73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) A61K 7/06 (11) 0 797 978 B1
(51) C12N 1/18 (11) 1 338 647 A3
- (71;73) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (71) **L&T-Demag Plastics Machinery Private Limited**
(51) B29C 45/50 (11) 1 344 624 A1
- (73) **L. GEISMAR, SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS** →
SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L. GEISMAR
- (71) **L.B. Officine Meccaniche S.p.A.**
(51) B28B 13/02 (11) 1 225 016 A3
- (71;73) **L.G.L. Electronics S.p.A.**
(51) B65H 59/40 (11) 1 253 099 A3
(51) D03D 47/34 (11) 1 059 375 B1
(51) D04B 15/48 (11) 1 335 054 A3
- (71) **LA POSTE**
(51) G07B 17/00 (11) 1 344 191 A2
- (73) **Laakkonen, Hannu**
(51) B60B 3/16 (11) 1 169 183 B1
- (73) **Laakkonen, Martti**
(51) B60B 3/16 (11) 1 169 183 B1
- (71) **Labopharm Inc.**
(51) A61K 9/22 (11) 1 343 482 A2
- (71) **Laboratoires Expanscience**
(51) A61K 31/045 (11) 1 343 486 A1
- (71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **LABORATORI DERIVATI ORGANICI S.P.A.**
(51) C08B 37/08 (11) 1 344 781 A1
- (73) **LABORATORIO ITALIANO BIOCHIMICO FARMACEUTICO LISAPHARMA S.P.A.**
(51) A61K 35/72 (11) 0 925 068 B1
- (73) **LABY, Jordan Myron**
(51) E04H 4/16 (11) 0 835 357 B1
- (71) **Lacosin N.V.**
(51) A01K 45/00 (11) 1 344 453 A1
- (71) **LACTEC GmbH Gesellschaft für moderne Lackiertechnik mbH**
(51) B05B 12/14 (11) 1 344 572 A2
- (71) **L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et Exploitation des Procédé Georges Claude**
(51) H05K 3/34 (11) 1 344 434 A1
- (71;73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) B01F 3/02 (11) 1 120 151 B1
(51) C04B 38/06 (11) 1 343 737 A1
(51) F16L 59/14 (11) 1 020 678 B1
(51) G05B 23/02 (11) 0 991 987 B1
- (71) **L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des**
(51) F23C 9/00 (11) 1 344 977 A1
- (71) **Lako Tool & Manufacturing, Inc.**
(51) B29C 65/18 (11) 1 344 632 A2
- (73) **LAMB-WESTON, INC.**
(51) A23L 1/217 (11) 0 924 994 B1
- (71) **Lampertz GMBH & CO. KG**
(51) E06B 5/16 (11) 1 344 890 A2
- (71) **Land Rover**
(51) B60R 25/00 (11) 1 343 664 A1
- (73) **Langhans, Hartmut**
(51) E02B 3/00 (11) 1 130 172 B1
- (71) **Langweg, Alfred, Dipl.-Ing.**
(51) B60S 5/02 (11) 1 160 139 A3
- (73) **Lansac, Hervé**
(51) B62K 25/24 (11) 1 049 618 B1
- (71) **Laser Band, LLC**
(51) G09F 3/00 (11) 1 344 204 A2
- (71) **Laser Generation GmbH, NLG-New** →
NLG-New Laser Generation GmbH
- (73) **LASER INSTRUMENTS, Inc., HAMAR** →
HAMAR LASER INSTRUMENTS, Inc.
- (73) **Latypov, Nurakhmed Nurislamovich**
(51) A63F 13/00 (11) 0 839 559 B1
- (71) **Lauren International, Inc.**
(51) C08K 5/14 (11) 1 343 837 A1
- (73) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
- (71) **Lawrence Technological University**
(51) F16H 61/02 (11) 1 069 349 A3
- (71) **Le Carbone Lorraine**
(51) B23K 1/008 (11) 1 343 605 A1
- (73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 071 581 B1
- (71) **Lechler GmbH & Co.KG**
(51) B05B 1/04 (11) 1 170 058 A3
- (71) **Legato Systems Inc.**
(51) G06F 11/00 (11) 1 344 133 A1
(51) G06F 11/16 (11) 1 344 134 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 154 A1
- (73) **LEGRAND**
(51) H01R 9/24 (11) 0 779 679 B2
- (73) **LEGRAND SNC**
(51) H01R 9/24 (11) 0 779 679 B2
- (71) **LEGRIS SA**
(51) F16L 37/084 (11) 1 343 995 A1
- (71) **Leica Geosystems AG**
(51) G01C 3/08 (11) 1 344 019 A2
- (71) **Leica Microsystems Inc.**
(51) A61B 3/00 (11) 1 308 125 A3
- (71) **Leica Microsystems (Schweiz) AG**
(51) G02B 15/14 (11) 1 345 061 A2
- (71) **Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau**
(51) B21D 22/14 (11) 1 344 584 A1
- (71) **Leitch Technology International Inc.**
(51) H04N 7/24 (11) 1 253 786 A3
- (73) **Leiv Eiriksson Nyskaping AS**
(51) G01L 9/06 (11) 1 012 554 B1
- (73) **LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY

- (71) **Lely Enterprises AG**
(51) A01D 78/10 (11) 1 344 447 A1
(51) A01J 5/007 (11) 1 297 741 A3
(51) A01J 5/007 (11) 1 297 743 A3
(51) A01K 29/00 (11) 1 344 451 A2
- (71;73) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (71) **Lemken GmbH & Co. KG**
(51) A01B 33/08 (11) 1 344 443 A1
- (73) **LEONARDO S.r.l.**
(51) A47B 9/20 (11) 0 738 484 B1
(51) A47B 13/02 (11) 0 972 466 B1
- (71) **Leopold, Horst**
(51) F16D 25/08 (11) 1 331 414 A3
- (73) **Leoville las Cases, Société Civile Chateau** →
Société Civile Chateau Leoville las Cases
- (73) **Lernout & Hauspie Speech Products N.V.**
(51) G10L 15/14 (11) 0 966 736 B1
- (73) **LES DERIVES RESINIQUES ET TERPENIQUES**
(51) A01G 23/10 (11) 1 052 892 B1
- (71) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07D 279/02 (11) 1 343 774 A1
- (71) **LETRASET LIMITED**
(51) G11B 23/00 (11) 1 345 227 A2
- (71) **Leuven Research & Development, K.U.** →
K.U. Leuven Research & Development
- (71) **LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT, K.U.** →
K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT
- (71;73) **Leuze electronic GmbH + Co.**
(51) G01C 3/08 (11) 1 134 545 B1
(51) G01P 3/68 (11) 1 345 031 A2
- (71) **Lexicon Genetics Incorporated**
(51) C12N 15/54 (11) 1 343 901 A2
- (73) **LEXIS-NEXIS, A DIVISION OF REED ELSEVIER INC.**
(51) G06F 17/30 (11) 0 730 765 B1
- (73) **lexis nexis** →
LEXIS-NEXIS, A DIVISION OF REED ELSEVIER INC.
- (73) **Lexmark International, Inc.**
(51) G06F 5/06 (11) 0 878 757 B1
- (73) **LEXMARK INTERNATIONAL, INC.**
(51) G03G 15/22 (11) 0 864 945 B1
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) G09G 3/28 (11) 1 345 201 A2
(51) G11B 20/18 (11) 1 345 223 A2
(51) H01J 17/16 (11) 1 345 249 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 139 689 A3
- (71) **LIBERMAN, Barnet, L**
(51) A47G 29/14 (11) 1 161 909 A3
- (73) **Lied, Kjersti B.**
(51) A47C 27/10 (11) 1 098 582 B1
- (71) **Lieth, Wolfgang**
(51) B42F 13/00 (11) 1 344 656 A2
- (71) **Lifescan, Inc.**
(51) G01N 33/49 (11) 1 345 029 A1
(51) G01N 33/49 (11) 1 345 030 A1
- (73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **LIN PAC MOULDINGS LIMITED**
(51) B62B 3/02 (11) 1 176 079 A3
- (71) **LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H**
(51) D03J 1/22 (11) 1 344 855 A2
- (71) **Lindauer DORNIER GmbH**
(51) D03D 47/30 (11) 1 264 921 A3
(51) D03D 51/00 (11) 1 266 987 A3
- (73) **Linde AG**
(51) C23C 8/20 (11) 0 953 654 B1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) B23K 26/12 (11) 1 343 607 A1
- (71) **LINDE-KCA-Dresden GmbH**
(51) C12M 1/00 (11) 1 344 816 A1
- (71) **Lindhof, Thomas**
(51) A61H 37/00 (11) 1 284 126 A3
- (71) **Lindstrom, Kyle J.**
(51) C07D 471/04 (11) 1 343 783 A2
- (71) **Lingg & Janke OHG, Firma** →
Firma Lingg & Janke OHG
- (71) **Link (GmbH & Co.), Waldemar** →
Waldemar Link (GmbH & Co.)
- (71) **Lipitalia S.p.A.**
(51) C05F 1/00 (11) 1 241 149 A3
- (71) **Lipp, Ralph**
(51) A61K 9/70 (11) 1 343 484 A2
- (73) **LISAPARMA S.P.A., LABORATORIO ITALIANO BIOCHIMICO FARMACEUTICO** →
LABORATORIO ITALIANO BIOCHIMICO FARMACEUTICO LISAPARMA S.P.A.
- (71) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) G02B 26/02 (11) 1 176 448 A3
- (71) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **LMF Holdings, Inc.**
(51) B29C 47/24 (11) 1 344 626 A1
- (71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) G01S 5/12 (11) 1 344 083 A2
- (73) **Loders Croklaan B.V.**
(51) A61K 31/20 (11) 1 097 708 B1
- (71) **LONDON, UNIVERSITY COLLEGE** →
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
- (71) **Longbore, Inc.**
(51) F16L 1/00 (11) 1 343 994 A1
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A61K 7/02 (11) 1 343 457 A2
(51) A61K 7/032 (11) 1 343 458 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 343 459 A1
(51) A61K 7/42 (11) 0 966 953 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 343 467 A1
(51) B05B 11/00 (11) 1 344 571 A1
(51) B65D 85/72 (11) 1 344 723 A1
- (71) **L'OREAL S.A.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 343 454 A2
- (71) **LOTTE CO., LTD**
(51) A23G 9/02 (11) 1 250 848 A3
- (73) **LOUIS GIBECK AB**
(51) A61M 16/01 (11) 0 944 407 B1
- (71) **LOUVAIN, UNIVERSITE CATHOLIQUE DE** →
UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN
- (71) **Lovering, Timothy, Arthur**
(51) E05C 1/14 (11) 1 343 945 A1
- (71) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 344 522 A1
- (73) **LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG**
(51) B65D 33/00 (11) 1 161 375 B1
- (71) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation
- (71) **Lucas Automotive GmbH**
(51) B60T 7/12 (11) 1 343 667 A1
(51) B60T 7/12 (11) 1 343 669 A2
- (71) **LUCAS AUTOMOTIVE GMBH**
(51) B60T 7/12 (11) 1 343 668 A1
- (73) **LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) B60K 41/20 (11) 1 156 943 B1
(51) B60T 13/00 (11) 0 996 560 B1
- (71) **Lucas Varity Electric Steering Limited, TRW** →
TRW Lucas Varity Electric Steering Limited
- (71) **LUCAS, Brian Ronald**
(51) A61K 31/4164 (11) 1 343 498 A1
- (73) **Lucchini Sidermeccanica S.p.A.**
(51) B60B 17/00 (11) 1 026 009 B1
- (73) **Lucent Technologies Inc.**
(51) H05K 7/20 (11) 0 917 418 B1
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 130 414 A3
(51) G02B 6/16 (11) 1 030 197 A3
(51) G02F 1/01 (11) 1 197 783 B1
(51) G02F 2/00 (11) 1 195 639 B1
(51) H01Q 1/36 (11) 0 623 967 B1
(51) H01R 4/24 (11) 0 895 304 B1
(51) H01S 3/067 (11) 1 043 815 A3
(51) H03F 3/21 (11) 1 345 321 A1
(51) H04B 1/707 (11) 0 978 951 A3
(51) H04B 17/00 (11) 1 168 690 A3
(51) H04L 12/58 (11) 1 063 821 A3
(51) H04L 27/26 (11) 1 005 205 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 067 744 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 377 A1
(51) H04M 3/50 (11) 0 926 871 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 345 459 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 244 324 B1
- (71) **Lucite International UK Limited**
(51) F21V 8/00 (11) 1 343 998 A1
- (71) **Luddeneit, Michael**
(51) B60F 1/04 (11) 1 343 644 A2
- (73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) G01N 33/53 (11) 0 842 428 B1
- (71) **Luft- und Raumfahrt e.V., DLR Deutsches Zentrum für** →
DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (73) **Lundbeck & Co., A/S** →
H.Lundbeck A/S
- (71) **Lundqvist, Torbjörn B.**
(51) G01M 13/02 (11) 1 344 038 A1
- (71) **LUSCH GMBH & CO. KG., FERDINAND** →
FERDINAND LUSCH GMBH & CO. KG.
- (73) **Lynn, Lawrence A.**
(51) A61M 5/00 (11) 0 744 972 B1
- (71) **Lynntech International, Ltd.**
(51) C25B 15/00 (11) 1 343 923 A2
- (73) **m i t** →
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71) **M. SCAGLIA S.P.A.**
(51) B65H 67/06 (11) 1 343 711 A1

- (73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01D 78/10 (11) 0 664 948 B1
(51) A01D 78/10 (11) 1 077 595 B1
- (71) **Mac Valves Inc.**
(51) F16K 31/08 (11) 1 344 967 A2
- (71;73) **Machines Corporation, International Business** →
International Business Machines Corporation
- (73) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **Magcode AG**
(51) H01R 13/62 (11) 1 194 983 B1
- (73) **Magellan Dis Inc.**
(51) G01C 21/20 (11) 1 071 926 B1
(51) G01C 21/20 (11) 1 078 222 B1
- (71) **MAGENWIRTH GmbH & Co., GUSTAV** →
GUSTAV MAGENWIRTH GmbH & Co.
- (71) **Maggetti, Luciano**
(51) B01D 29/11 (11) 1 343 572 A1
- (71) **Magiceyes Digital Co.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 344 145 A1
(51) G06F 17/00 (11) 1 344 146 A1
- (71) **Magline, Inc**
(51) B60P 1/00 (11) 1 022 185 A3
- (71) **MAGNA INTERNATIONAL INC**
(51) B23K 11/00 (11) 1 343 606 A1
- (71) **Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co KG**
(51) B60R 21/02 (11) 1 344 690 A2
- (71) **Magnet-Motor Gesellschaft für magnetmotorische Technik mbH**
(51) B60L 11/02 (11) 1 343 653 A2
- (73) **Magneti Marelli Powertrain S.p.A.**
(51) F02M 59/44 (11) 0 972 933 B1
(51) F02M 63/02 (11) 0 972 935 B1
- (71) **MAHLE Filtersysteme GmbH**
(51) B29C 65/02 (11) 1 344 630 A2
- (71) **MAHLE GMBH**
(51) F02F 3/00 (11) 1 343 961 A1
- (71) **Maidamax (M) Sdn Bhd**
(51) B29C 41/14 (11) 1 344 621 A1
- (71) **MAKITA CORPORATION**
(51) B23D 51/16 (11) 1 188 505 A3
- (73) **Mallinckrodt Inc.**
(51) A61K 49/00 (11) 0 959 906 B1
- (73) **MAN B&W Diesel A/S**
(51) F02M 59/20 (11) 1 015 758 B1
- (71) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) B60R 19/56 (11) 1 026 046 A3
- (71;73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 13/03 (11) 1 059 165 B1
(51) B41F 21/10 (11) 1 108 536 B1
(51) B41F 27/12 (11) 1 070 583 B1
(51) B41F 31/02 (11) 1 072 410 B1
(51) B41F 31/15 (11) 1 344 648 A2
(51) B41N 6/00 (11) 1 227 937 B1
- (73) **Manchester, The Victoria University of** →
The Victoria University of Manchester
- (71) **Mando Corporation**
(51) B62D 5/04 (11) 1 344 709 A1
- (71) **Mandometer AB**
(51) A61B 5/00 (11) 1 343 414 A1
(51) A61B 18/00 (11) 1 343 425 A1
- (71) **MANN + HUMMEL GmbH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH
- (71) **MANNESMANN Aktiengesellschaft**
(51) B66C 23/70 (11) 1 055 635 A3
- (71) **Manni, Andrea**
(51) A42B 3/00 (11) 1 256 285 A3
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (73) **Manufacturing Ltd., Alcon** →
Alcon Manufacturing Ltd.
- (71) **MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (73) **Marce Anglarill, Nuria**
(51) A01K 15/02 (11) 1 174 023 B1
- (71) **Marconi Communications S.P.A.**
(51) H03M 5/20 (11) 1 344 320 A2
- (73) **Marelli Powertrain S.p.A., Magneti** →
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (71) **MARICO s.a.s di Dallara Riccardo & C.**
(51) G02B 27/18 (11) 1 335 235 A3
- (71) **Marlow & Co. Ltd.**
(51) E04F 15/024 (11) 1 251 220 A3
- (71) **Marocchia, Giuseppe**
(51) F01L 7/02 (11) 1 344 899 A2
- (73) **Mars Incorporated**
(51) G07F 7/08 (11) 0 963 579 B1
- (73) **MARS, INCORPORATED**
(51) A23G 1/18 (11) 0 957 688 B1
- (71) **Marshall, David Charles**
(51) B60Q 9/00 (11) 1 114 749 A3
- (73) **Martel, Stephane Christopher**
(51) B44C 1/175 (11) 1 183 157 B1
- (71) **MARTINI S.p.A., GMV** →
GMV MARTINI S.p.A.
- (71) **Maruyama, Hiroki**
(51) A61K 48/00 (11) 1 344 536 A1
- (73) **Mascellaro, Luigi**
(51) B63B 1/12 (11) 1 075 414 B1
- (71) **Maschinenbau GmbH & Co. KG, Adolf Illig** →
Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG
- (71) **Maschinenbau GmbH, B. Teupen** →
B. Teupen Maschinenbau GmbH
- (73) **Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH**
(51) A01D 45/02 (11) 1 199 919 B1
- (71) **Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.**
(51) B21D 24/08 (11) 1 344 585 A2
- (71) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) B24B 19/18 (11) 1 092 503 A3
(51) B65H 54/28 (11) 1 314 672 A3
- (73) **Masina, Klara, Frieda, geb. Hauri**
(51) A44C 15/00 (11) 1 209 993 B1
- (73) **Masina, Roberto, Pietro**
(51) A44C 15/00 (11) 1 209 993 B1
- (73) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) G02F 1/167 (11) 0 937 278 B1
- (71) **Massimo, Oteri** →
Oteri Massimo
- (71) **Mastrad**
(51) A41D 19/00 (11) 1 343 395 A1
- (71) **Materials Company, Limited, Nikko** →
Nikko Materials Company, Limited
- (71;73) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Materials Science, National Institute for** →
National Institute for Materials Science
- (71) **MATERIALS, INC., QUANTUM** →
QUANTUM MATERIALS, INC.
- (71) **MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE GENERALE DES** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (73) **Matra Missiles, Aerospatiale** →
Aerospatiale Matra Missiles
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) G09G 3/28 (11) 0 884 717 B1
(51) G10L 15/18 (11) 1 043 711 A3
(51) G11B 5/72 (11) 1 345 213 A1
(51) G11B 7/26 (11) 1 345 219 A2
(51) H01L 21/56 (11) 0 907 205 B1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) A47L 9/22 (11) 1 344 482 A2
(51) C08K 5/3462 (11) 1 304 352 A3
(51) F25B 43/00 (11) 1 344 995 A1
(51) G01F 1/66 (11) 1 345 012 A2
(51) G06T 15/70 (11) 1 345 179 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 191 508 B1
(51) G09G 3/36 (11) 1 345 203 A1
(51) G09G 5/02 (11) 1 345 204 A2
(51) G10L 15/20 (11) 1 345 209 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 345 218 A2
(51) G11B 20/10 (11) 1 345 221 A2
(51) G11C 11/22 (11) 1 345 233 A2
(51) H01C 7/112 (11) 0 645 784 B1
(51) H01J 17/20 (11) 0 779 643 B1
(51) H01L 21/02 (11) 1 345 257 A2
(51) H01L 29/778 (11) 1 344 256 A2
(51) H01Q 1/24 (11) 1 001 486 B1
(51) H03F 3/68 (11) 1 345 322 A1
(51) H03H 7/09 (11) 1 235 347 A3
(51) H03H 7/42 (11) 1 345 323 A1
(51) H04B 1/40 (11) 0 905 917 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 133 067 A3
(51) H04B 3/54 (11) 1 233 538 A3
(51) H04B 7/08 (11) 1 345 337 A2
(51) H04B 7/26 (11) 1 345 339 A1
(51) H04L 27/12 (11) 1 345 375 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 257 104 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 191 760 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 384 A2
(51) H04M 1/00 (11) 1 345 389 A1
(51) H04N 7/01 (11) 1 345 432 A1
(51) H04N 7/167 (11) 1 344 400 A2
(51) H04N 7/50 (11) 1 345 450 A2
(51) H04Q 11/04 (11) 1 009 186 A3
(51) H04R 1/28 (11) 1 345 469 A1
(51) H04R 9/04 (11) 1 257 147 A3
(51) H05B 33/12 (11) 1 206 167 A3
(51) H05K 3/40 (11) 1 109 429 A3
(51) H05K 3/40 (11) 1 135 012 A3
(51) H05K 13/00 (11) 1 344 441 A1
- (73) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) G01N 21/956 (11) 1 210 585 B1

- (73) **Matsushita Graphic Communication Systems, Inc.**
(51) H04N 1/32 (11) 0 835 021 B1
- (71) **MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY**
(51) F04B 35/04 (11) 1 344 933 A2
(51) F04B 35/04 (11) 1 344 934 A2
(51) F25D 11/02 (11) 1 344 997 A1
- (71) **Matsuzawa, Taiju**
(51) A61B 5/055 (11) 1 344 491 A1
- (71) **Matveev, Vladimir Gennadievich**
(51) B67D 1/04 (11) 1 344 743 A1
- (71) **MAUSER-WERKE GmbH & Co. KG**
(51) B65D 77/06 (11) 1 343 703 A1
- (71) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.
- (71) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) G01N 21/35 (11) 1 344 046 A1
- (71) **Maximiles**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 169 A1
- (71;73) **Mazda Motor Corporation**
(51) B22D 19/00 (11) 1 138 418 A3
(51) B60N 2/01 (11) 1 344 677 A2
(51) B62D 43/10 (11) 0 939 024 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 345 133 A1
- (73) **MBDA UK Limited**
(51) G08B 15/02 (11) 1 218 867 B1
- (71) **Mcafee.Com, Inc.**
(51) G06F 11/00 (11) 1 344 132 A1
- (71) **McData Corporation**
(51) G06F 12/12 (11) 1 344 136 A1
- (71) **McGavigan Limited, John** →
John McGavigan Limited
- (71) **McGILL UNIVERSITY**
(51) A61K 47/48 (11) 1 343 531 A2
- (71) **McNeil-PPC, Inc.**
(51) A23L 1/236 (11) 1 343 389 A2
- (71) **McNEIL-PPC, INC.**
(51) A61L 15/20 (11) 1 343 540 A2
- (71) **Mdt V/Morten Dahl**
(51) E04C 3/07 (11) 1 343 942 A1
- (73) **MEAD CORPORATION, THE** →
THE MEAD CORPORATION
- (71) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65D 5/24 (11) 1 343 695 A2
(51) B65D 5/32 (11) 1 343 696 A2
- (71) **Mechanics, Inc., Protein** →
Protein Mechanics, Inc.
- (73) **Med Europe S.r.l.**
(51) A61M 27/00 (11) 1 068 877 B1
- (71) **MEDICAL COLLEGE OF HAMPTON ROADS**
(51) A61K 31/57 (11) 1 090 639 A3
- (73) **MEDICAL INNOVATIONS CORPORATION**
(51) A61M 25/00 (11) 0 789 599 B1
- (71) **Medical Systems Information Technologies, Inc., GE** →
GE Medical Systems Information Technologies, Inc.
- (71) **MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Medico's Hirata Inc.**
(51) A61F 2/04 (11) 1 314 404 A3
- (71) **Medtronic AVE Inc.**
(51) A61L 27/18 (11) 1 343 544 A2
- (71;73) **Medtronic AVE, Inc.**
(51) A61F 2/01 (11) 1 344 502 A2
(51) A61F 2/06 (11) 0 778 010 B1
- (71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61N 1/08 (11) 1 343 559 A2
- (71;73) **MEDTRONIC, INC.**
(51) A61N 1/00 (11) 1 343 558 A2
(51) A61N 1/368 (11) 0 902 708 B1
(51) A61N 1/368 (11) 0 902 709 B1
(51) A61N 1/39 (11) 0 801 960 B1
(51) A61N 1/39 (11) 0 939 663 B1
- (73) **MEGTEC SYSTEMS, INC.**
(51) B01D 53/34 (11) 0 907 401 B1
- (73) **Meiji Dairies Corporation**
(51) A61K 35/84 (11) 0 768 089 B1
- (71) **Meiji Seika Kaisha, Ltd.**
(51) C12N 9/42 (11) 1 344 820 A1
- (71) **Meincke A/S**
(51) A21C 15/02 (11) 1 344 457 A1
- (73) **MEKANIK AB, S.E.G.** →
S.E.G. MEKANIK AB
- (71) **Mekyska, Erich**
(51) B42F 15/06 (11) 1 310 682 A3
- (73) **Meli- Cabalzar, Brigitta**
(51) A23L 1/216 (11) 1 036 509 B1
- (73) **Meli, Anton**
(51) A23L 1/216 (11) 1 036 509 B1
- (71) **Membrane Concepts S.L.**
(51) B01D 29/58 (11) 1 344 558 A1
- (71;73) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 15/20 (11) 1 343 925 A1
(51) C30B 15/22 (11) 1 252 375 B1
- (71) **MEMORIAL SLOAN-KETTERING CANCER CENTER**
(51) A61K 31/4188 (11) 1 343 500 A2
- (73) **Menicon Co., Ltd.**
(51) G02C 7/04 (11) 0 722 110 B1
- (71) **Menon, Gopinathan K.**
(51) A61K 7/135 (11) 1 343 460 A1
- (73) **Merck & Co., Inc.**
(51) C07D 257/04 (11) 0 643 704 B1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) A61K 31/519 (11) 1 343 506 A1
(51) C07C 69/92 (11) 1 247 797 A3
(51) C07C 315/00 (11) 1 224 166 B1
(51) C07D 213/74 (11) 1 343 764 A1
(51) C07D 237/04 (11) 1 343 769 A1
(51) C07F 5/04 (11) 1 160 249 A3
(51) C09C 1/00 (11) 1 013 722 B1
(51) C09C 1/00 (11) 1 013 723 B1
(51) C09C 3/06 (11) 1 344 800 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 343 881 A2
(51) H01L 51/30 (11) 1 344 261 A2
- (71) **Merck Sante**
(51) A61K 31/195 (11) 1 343 491 A2
- (71;73) **MERCK SHARP & DOHME LTD.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 049 697 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 343 788 A1
- (71;73) **Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**
(51) F16D 65/00 (11) 0 937 210 B1
(51) F16D 65/18 (11) 1 096 169 A3
- (73) **MERRELL PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 473/06 (11) 0 503 563 B1
- (73) **Merrien, Pierre**
(51) B22D 46/00 (11) 0 850 117 B1
- (71) **Meshnetworks, Inc.**
(51) H04M 11/00 (11) 1 344 386 A1
- (71) **METABOLEX, INC.**
(51) A61K 31/20 (11) 1 343 493 A2
- (71) **Metall-und Kunststofftechnik e.K., Be-Ko-Tec** →
Be-Ko-Tec Metall-und Kunststofftechnik e.K.
- (73) **METANETICS CORPORATION**
(51) G06K 7/10 (11) 0 976 086 B1
- (71) **Metax-Ölie A/S**
(51) G07F 7/10 (11) 1 335 333 A3
- (71) **Metrix Instrument Company**
(51) G01P 15/00 (11) 1 344 069 A2
- (71) **Metrologic Instruments, Inc.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 344 180 A2
- (73) **Metso Automation Oy**
(51) G05D 7/06 (11) 0 962 847 B1
- (71) **Metso Paper Karlstad Aktiebolag**
(51) D21F 11/00 (11) 1 343 937 A1
- (71) **Metso Paper, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 165 A1
- (71) **Meubles, Parisot** →
Parisot Meubles
- (71;73) **MEWA Textil-Service AG & Co Management oHG**
(51) B60N 2/60 (11) 1 193 118 A3
(51) D06F 58/04 (11) 1 054 094 B1
- (71) **Meyer, Peter**
(51) B23Q 1/01 (11) 1 344 600 A1
- (73) **Mezzogiorno - CoRiMMe, Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel** →
Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel Mezzogiorno - CoRiMMe
- (71) **Médicale, Institut National de la Recherche** →
Institut National de la Recherche Médicale
- (71) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B29C 33/30 (11) 1 136 217 A3
- (71) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B29C 47/32 (11) 1 343 624 A2
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (73) **MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
(51) C12N 9/38 (11) 0 840 784 B1
- (71) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (73) **Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG**
(51) G01D 5/20 (11) 0 916 075 B1

- (71) **Micro-Tec Company, Ltd.**
(51) B41F 15/08 (11) 1 344 647 A1
- (71;73) **Microelectronic-Marin SA, EM** →
EM Microelectronic-Marin SA
- (71) **Micron Technology, Inc.**
(51) H01L 21/02 (11) 1 344 244 A2
- (71) **Micronas GmbH**
(51) H01L 21/033 (11) 1 344 245 A1
- (71) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06K 9/66 (11) 1 345 161 A2
(51) G09G 5/28 (11) 1 345 205 A1
(51) H04L 9/08 (11) 1 345 352 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 168 763 A3
(51) H04M 1/64 (11) 1 345 394 A1
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 435 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 440 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 441 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 229 746 A3
- (71) **Microsystems (Schweiz) AG, Leica** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (71) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (73) **Midwest Grain Products**
(51) C07K 1/30 (11) 0 858 463 B1
- (73) **Midwest Grain Products, Inc.**
(51) C08L 3/02 (11) 0 863 942 B1
- (71;73) **Miele & Cie. KG**
(51) G01N 13/02 (11) 1 154 255 B1
(51) H05B 6/80 (11) 1 345 474 A2
- (71) **Mikroelektronik Gesellschaft m.b.H., AB** →
AB Mikroelektronik Gesellschaft m.b.H.
- (73) **MIKUNI CORPORATION**
(51) F02M 37/12 (11) 0 821 153 B1
- (71) **Milfoam Oy**
(51) F41A 29/00 (11) 1 344 014 A1
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 9/48 (11) 1 343 878 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 344 825 A1
- (73) **MILLER INDUSTRIES, INC., R.A.** →
R.A. MILLER INDUSTRIES, INC.
- (73) **Mills, Christopher James**
(51) B62B 9/18 (11) 0 836 979 B1
- (73) **Milow Ltd.**
(51) B01D 46/12 (11) 1 030 737 B1
- (71;73) **MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION**
(51) B23D 51/10 (11) 0 883 459 B1
(51) B25H 3/00 (11) 1 344 609 A1
- (71) **Minebea Co. Ltd.**
(51) F04D 29/04 (11) 1 344 942 A2
(51) H02K 7/08 (11) 1 345 308 A2
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) C08K 3/04 (11) 1 344 791 A1
- (71) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) H02K 1/14 (11) 1 345 306 A2
- (73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A44B 18/00 (11) 1 164 886 B1
(51) A61K 9/00 (11) 0 965 335 B1
(51) B01D 53/06 (11) 1 102 620 B1
(51) G01K 3/04 (11) 1 073 887 B1
(51) H01R 13/719 (11) 1 105 946 B1
- (71) **MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (73) **Miravant Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07D 487/22 (11) 1 131 324 B1
- (71) **Mishima, Seiki**
(51) D06F 57/00 (11) 1 344 862 A1
- (73) **Missiles, Aerospatiale Matra** →
Aerospatiale Matra Missiles
- (71) **Mitsuba Corporation**
(51) H02K 1/00 (11) 1 344 296 A2
- (73) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) C08L 69/00 (11) 0 728 811 B1
- (73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) C07C 255/08 (11) 0 997 454 B1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) C10M 171/00 (11) 0 931 828 B1
(51) G01J 5/00 (11) 1 345 018 A2
(51) G06T 17/00 (11) 1 241 621 A3
(51) G11C 7/10 (11) 1 199 724 B1
(51) H01H 33/66 (11) 1 158 555 A3
(51) H01L 29/78 (11) 1 026 749 B1
(51) H02K 16/00 (11) 1 220 426 A3
(51) H04B 7/10 (11) 1 345 338 A1
(51) H04B 7/26 (11) 0 878 924 B1
(51) H04N 7/26 (11) 1 345 448 A2
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) B32B 27/06 (11) 1 344 641 A2
(51) C08L 77/06 (11) 1 344 799 A1
(51) H01L 21/306 (11) 0 827 188 B1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B29C 45/50 (11) 1 344 623 A1
(51) C22C 38/52 (11) 0 860 511 B1
(51) C23C 16/08 (11) 1 344 842 A2
(51) F03D 11/04 (11) 1 106 825 A3
(51) G08G 1/07 (11) 0 898 257 B1
- (71) **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) F01D 5/08 (11) 1 079 067 A3
- (71) **Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F01N 3/021 (11) 1 344 906 A2
(51) F02D 41/40 (11) 1 344 923 A2
- (73) **MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C08J 9/06 (11) 0 775 721 B1
- (71;73) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) B23C 5/10 (11) 1 344 595 A2
(51) B24B 37/00 (11) 1 091 829 B1
- (73) **MITSUBISHI PLASTICS INC.**
(51) B01D 39/16 (11) 0 962 244 B1
- (73) **Mitsubishi Polyester Film Corporation**
(51) H01G 4/20 (11) 0 780 857 B1
- (71) **Mitsubishi Polyester Film GmbH**
(51) C08J 5/18 (11) 1 344 790 A1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) C08L 23/16 (11) 1 344 798 A2
- (71) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 344 642 A2
- (71;73) **Mitutoyo Corporation**
(51) G01B 3/20 (11) 0 974 808 B1
(51) G01D 5/249 (11) 1 327 862 A3
- (71) **Miyata, Yukio**
(51) D06F 71/22 (11) 1 219 743 A3
- (73) **MIZUNO CORPORATION**
(51) A63B 53/04 (11) 1 108 448 B1
- (73) **MMT(S.A.)**
(51) G01B 7/30 (11) 0 986 731 B1
- (71) **Modine Manufacturing Company**
(51) H01L 23/367 (11) 1 345 267 A2
(51) H01L 23/473 (11) 1 345 269 A2
- (73) **Moeller GmbH**
(51) H01R 4/36 (11) 1 145 384 B1
(51) H03K 7/08 (11) 1 198 885 B1
- (73) **MOLD-MASTERS LIMITED**
(51) B29C 45/16 (11) 1 163 098 B1
- (73) **MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA** →
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (73) **Molekulare Medizin, november Aktiengesellschaft Gesellschaft für** →
november Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin
- (73) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 13/629 (11) 0 892 468 B1
- (71) **MOLINS PLC**
(51) A24C 5/35 (11) 1 344 462 A2
(51) A24C 5/35 (11) 1 344 463 A2
- (71) **Molitor Patent GmbH**
(51) E05C 9/20 (11) 1 344 884 A1
- (71) **Moltech Corporation**
(51) H01M 4/02 (11) 1 344 265 A2
- (73) **MOLTECH Invent S.A.**
(51) C25C 3/08 (11) 1 147 245 B1
- (71) **Monsanto Technology LLC**
(51) A01N 57/20 (11) 1 343 375 A2
(51) C12N 15/82 (11) 1 343 904 A2
- (71) **Monsanto Technology LLP**
(51) A01N 55/00 (11) 1 343 374 A1
- (73) **MONTREAL, UNIVERSITE DE** →
UNIVERSITE DE MONTREAL
- (71) **MOORE EPITAXIAL, INC.**
(51) C30B 25/14 (11) 1 123 992 A3
- (71) **Morelli-Abrams, Isabella L.**
(51) A61K 7/135 (11) 1 343 460 A1
- (71) **Mori Seiki Co., Ltd.**
(51) B23Q 7/04 (11) 1 329 284 A3
(51) B23Q 16/02 (11) 1 323 494 A3
- (71) **Morinaga Milk Industry Co., Ltd.**
(51) A61K 38/01 (11) 1 344 530 A1
- (73) **Morix Co., Ltd.**
(51) H01L 35/32 (11) 0 805 501 B1
- (71) **Morphotek Inc.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 343 879 A1
- (71) **Motion Limited, Research In** →
Research In Motion Limited
- (71) **Motor Power Company S.r.l.**
(51) H02K 41/03 (11) 1 344 302 A1
- (71) **MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware**
(51) H04B 1/38 (11) 1 344 324 A2

- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G01L 9/12 (11) 1 344 035 A2
(51) G08C 17/00 (11) 1 196 908 B1
(51) H04B 15/00 (11) 1 344 339 A1
(51) H04L 9/00 (11) 0 840 966 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 344 349 A1
(51) H04L 12/56 (11) 0 647 045 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 227 626 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 360 A1
(51) H04Q 7/14 (11) 1 344 412 A1
- (71) **Motors Co., Ltd., Kia** →
Kia Motors Co., Ltd.
- (71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (73) **Moubayed, Ahmad-Maher**
(51) F04B 43/08 (11) 0 886 729 B1
- (71) **Möller Feinmechanik GmbH & Co. KG**
(51) A61M 1/02 (11) 1 344 540 A1
- (73) **MPS Micro Precision Systems AG**
(51) H02K 29/08 (11) 1 076 924 B1
- (71) **MSC/GAC Laminates & Composites GmbH & Co KG**
(51) F16D 65/092 (11) 1 099 871 A3
- (71) **MTU Aero Engines GmbH**
(51) F01D 11/12 (11) 1 149 985 A3
- (71) **MULTIMATIC INC.**
(51) B62K 25/28 (11) 1 234 760 A3
- (71) **Munch, Paul-Jean**
(51) A47K 3/30 (11) 1 344 478 A1
- (71) **Munz Hans Volker**
(51) F02D 19/08 (11) 1 344 918 A2
- (71) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) B65H 69/02 (11) 1 344 739 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 093 287 A3
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H03D 9/06 (11) 1 211 803 A3
(51) H03H 9/64 (11) 1 168 613 A3
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01B 11/16 (11) 0 896 342 B1
(51) H01L 29/812 (11) 0 817 275 B1
(51) H03H 9/17 (11) 0 809 356 B1
- (71) **Müller Weingarten AG**
(51) B21D 43/05 (11) 1 123 761 A3
- (73) **Müller, Harald**
(51) E01B 26/00 (11) 0 969 148 B1
- (71) **Münch GmbH & Co. KG, Friedrich** →
Friedrich Münch GmbH & Co. KG
- (71) **Myers, Lorraine Patricia**
(51) B62B 5/06 (11) 1 344 705 A1
- (71) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) B22F 1/00 (11) 1 343 599 A1
- (71) **Nagaoka, Tadayoshi**
(51) B01J 19/32 (11) 1 033 168 A3
- (71) **Nagoya Industrial Science Research Institute**
(51) G05B 19/406 (11) 1 345 100 A2
- (71) **Nagoya University, The President of** →
The President of Nagoya University
- (71) **Nagracard S.A.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 344 401 A1
- (71;73) **Nagravision SA**
(51) G07F 7/10 (11) 1 344 195 A1
(51) H04N 7/16 (11) 1 205 069 B1
- (71) **NAMAXX GENOMICS GMBH**
(51) A01K 45/00 (11) 1 344 452 A1
- (71) **Nanodevices, Inc.**
(51) G01D 7/00 (11) 1 344 023 A1
- (71) **Nanyang Technological University**
(51) C12N 15/29 (11) 1 343 893 A1
- (71) **Natimmune A/S**
(51) A61K 38/17 (11) 1 344 533 A1
- (71) **National Gypsum Properties LLC**
(51) C04B 41/63 (11) 1 343 738 A2
- (71) **National Institute for Materials Science**
(51) B22F 3/10 (11) 1 344 592 A2
(51) C04B 35/56 (11) 1 344 759 A2
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C07K 14/705 (11) 1 334 982 A3
(51) C12N 15/31 (11) 1 344 827 A2
(51) G01B 21/20 (11) 1 345 006 A1
(51) G02F 1/15 (11) 1 345 071 A1
- (71) **National Research Council of Canada**
(51) C12N 15/10 (11) 1 343 882 A2
- (73) **NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) G09G 3/36 (11) 0 772 861 B1
- (73) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) C08B 30/18 (11) 0 953 579 B1
(51) C09J 163/00 (11) 0 971 009 B1
- (71) **NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**
(51) G05B 23/02 (11) 1 344 114 A1
- (71) **Nauveau Technology Investments Ltd**
(51) C02F 1/00 (11) 1 343 726 A1
- (71) **Navan, William**
(51) A47G 9/10 (11) 1 222 886 A3
- (71) **Navic Systems, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 344 144 A1
- (71) **Navision A/S**
(51) G06F 9/46 (11) 1 344 129 A1
- (71) **Navy, The United States of America as represented by The Secretary of the** →
The United States of America as represented by The Secretary of the Navy
- (73) **Navy, The United States of America as representend by The Secretary of The** →
The United States of America as representend by The Secretary of The Navy
- (71) **Nägerl, Hans, Dr.**
(51) F16G 13/18 (11) 1 343 981 A1
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 146 A2
- (71;73) **NCR International, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 712 086 B1
(51) G07F 7/00 (11) 1 321 906 A3
- (71) **NEBRASKA, BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF NEBRASKA
- (71) **NEC Corporation**
(51) H04M 11/08 (11) 1 345 400 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G01S 5/04 (11) 1 345 041 A2
(51) G06F 17/40 (11) 0 851 369 A3
(51) G08B 5/22 (11) 0 814 442 B1
(51) H01L 23/532 (11) 1 345 270 A2
(51) H01Q 1/36 (11) 1 263 081 A3
(51) H03F 1/32 (11) 0 982 849 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 848 503 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 957 591 A3
(51) H04B 1/707 (11) 0 982 871 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 058 398 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 128 568 A3
(51) H04B 3/23 (11) 0 840 466 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 126 658 A3
(51) H04L 12/56 (11) 0 603 916 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 364 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 367 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 368 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 369 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 233 638 A3
- (71) **NEC Electronics Corporation**
(51) G06F 1/32 (11) 1 345 109 A2
(51) H03K 19/177 (11) 1 345 328 A2
- (71) **NEC Infrontia Corporation**
(51) H04L 12/56 (11) 1 333 629 A3
- (73) **Nectoux, Claude**
(51) A21C 9/06 (11) 1 056 344 B1
- (73) **Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk onderzoek TNO**
(51) C12N 9/24 (11) 0 727 485 B1
- (73) **Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO**
(51) H01Q 21/00 (11) 1 166 392 B1
- (71) **Nektar Therapeutics**
(51) A01N 43/00 (11) 1 343 372 A2
(51) A61K 9/16 (11) 1 343 478 A2
(51) A61K 9/16 (11) 1 343 480 A2
- (73) **nel Mezzogiorno - CoRiMMe, Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica** →
Consorzio per la Ricerca sulla Microelettronica nel Mezzogiorno - CoRiMMe
- (71) **Nemoto Kyorindo Co., Ltd.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 195 172 A3
- (71) **NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED
- (71) **Nemours and Company, E.I. du Pont de** →
E.I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Neopost Industrie B.V.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 326 180 A3
- (71) **Nephros, Inc.**
(51) B01D 61/24 (11) 1 343 576 A2
- (71) **Nesi Plant S.A.**
(51) C10J 3/50 (11) 1 343 858 A1
- (73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (71) **Nestlé S.A., Société des Produits** →
Société des Produits Nestlé S.A.

(71) Netstal-Maschinen AG (51) B29C 45/77 (11) 1 343 621 A1	(71) NIKKEN KOSAKUSHO WORKS, LTD. (51) B23B 31/11 (11) 1 029 620 A3	(71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC. (51) C08K 9/04 (11) 1 344 795 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 327 690 A3
(71) Networks AB, Intelligent Energy → Intelligent Energy Networks AB	(71) Nikko Materials Company, Limited (51) C25D 17/10 (11) 1 344 849 A1	(71) NISSIN KOGYO CO., LTD. (51) B22D 27/00 (11) 1 344 590 A2
(71) Networks, Inc., Webtv → Webtv Networks, Inc.	(73) Nippon Conlux, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Nippon Conlux	(71) Nitride Semiconductors Co., Ltd. (51) H01L 33/00 (11) 1 345 275 A1
(73) Neudecker & Jolitz GmbH & Co. (51) F04C 2/14 (11) 0 822 334 B1	(71;73) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha (51) G02B 5/30 (11) 1 345 048 A1 (51) H01H 39/00 (11) 0 929 090 B1	(71) Nitro S.R.L. (51) A63C 9/00 (11) 1 343 565 A1 (51) A63C 9/08 (11) 1 343 567 A1
(73) NEUENBURG GMBH KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN, KERPLAS → KERPLAS NEUENBURG GMBH KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN	(71) Nippon Paint Co., Ltd. (51) B05D 7/00 (11) 1 342 509 A3	(71) Nitronex Corporation (51) C30B 29/40 (11) 1 343 927 A2
(71) Neumann, Rodolfo J., Prof. Dr.-Ing. (51) G01N 27/12 (11) 1 345 027 A1	(73) NIPPON PAINT CO., LTD. (51) C09D 5/44 (11) 0 980 899 B1	(71) NITTO DENKO CORPORATION (51) G02F 1/13357 (11) 1 256 834 A3 (51) G06K 11/06 (11) 1 251 454 A3
(71;73) Neurocrine Biosciences, Inc. (51) C07C 231/08 (11) 1 344 768 A2 (51) C07D 215/42 (11) 0 977 737 B1 (51) C07D 471/16 (11) 1 282 622 B1	(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD. (51) B41M 5/00 (11) 1 245 402 A3	(71) NLG-New Laser Generation GmbH (51) G02F 1/37 (11) 1 344 105 A2
(73) New England Science & Specialty Products, Inc. (51) B41C 1/10 (11) 0 900 142 B1	(71) Nippon Petrochemicals Company, Limited (51) C08F 10/10 (11) 1 344 784 A1	(71) NMC S.A. (51) B60R 13/04 (11) 1 343 659 A1
(71) New Halo Inc. (51) H01L 29/792 (11) 1 345 273 A1	(71;73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd. (51) B29C 39/10 (11) 1 344 620 A1 (51) C03C 3/062 (11) 1 099 670 B1 (51) C03C 17/34 (11) 1 230 188 B1	(71) NMI NATURWISSENSCHAFTLICHES UND MEDIZINISCHES INSTITUT AN DER UNIVERSITÄT TÜBINGEN (51) A61N 1/04 (11) 1 344 551 A2
(73) New Transducers Limited (51) H04R 1/02 (11) 1 222 838 B1 (51) H04R 17/00 (11) 1 172 019 B1	(71;73) Nippon Shokubai Co., Ltd. (51) C07C 67/62 (11) 1 344 764 A2 (51) C09K 17/48 (11) 0 979 856 B1	(73) Noax B.V. (51) F04B 1/20 (11) 1 068 450 B1
(71) New York, Research Foundation of the city University of → Research Foundation of the city University of New York	(73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD. (51) B01J 23/52 (11) 0 916 403 B1	(73) Noda, Wayne A. (51) A61F 7/12 (11) 1 104 273 B1
(71) NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK	(73) Nippon Sprew Co. Ltd. (51) B21F 3/02 (11) 1 060 812 B1	(71) Noel, Stephen (51) A61F 2/28 (11) 1 216 666 A3
(71) New Zealand Institute For Crop & Food Research Limited (51) C08B 30/04 (11) 1 343 825 A1	(71) NIPPON STEEL CORPORATION (51) B21B 37/00 (11) 1 344 582 A1	(71) Nogaro Technologies (51) B62D 23/00 (11) 1 343 677 A1
(71) NEWELL OPERATING COMPANY (51) B29C 53/60 (11) 1 232 849 A3	(73) NIPPON SUISAN KAISHA, LTD. (51) C07C 69/587 (11) 0 887 337 B1	(73) Noggerath Holding GmbH & Co. KG (51) E03F 5/14 (11) 1 066 430 B1
(71) Nexans (51) F16L 59/14 (11) 1 344 971 A2 (51) G02B 6/44 (11) 1 345 057 A2	(73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation (51) H04B 7/26 (11) 0 878 924 B1	(71) Nok-Vibracoustic Co., Ltd (51) F16D 3/62 (11) 1 344 954 A1
(71) NexPress Solutions LLC (51) B65H 29/68 (11) 1 155 995 A3 (51) G03G 15/20 (11) 1 345 092 A2	(71) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION (51) H04L 29/06 (11) 0 779 727 A3	(71;73) Nokia Corporation (51) A63F 13/12 (11) 1 344 556 A2 (51) G01S 5/14 (11) 1 107 018 A3 (51) G06F 9/445 (11) 1 344 128 A2 (51) G06F 17/60 (11) 1 344 164 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 345 148 A2 (51) G06N 3/063 (11) 1 344 185 A1 (51) H01Q 1/24 (11) 1 344 276 A1 (51) H03B 5/12 (11) 1 298 789 A3 (51) H04B 1/00 (11) 1 344 322 A2 (51) H04B 1/16 (11) 1 344 323 A2 (51) H04B 1/40 (11) 1 344 325 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 119 949 B1 (51) H04L 12/56 (11) 1 344 352 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 344 354 A1 (51) H04L 25/49 (11) 1 271 870 A3 (51) H04L 27/26 (11) 1 344 363 A1 (51) H04L 27/36 (11) 0 998 088 A3 (51) H04L 29/00 (11) 1 344 367 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 193 951 A3 (51) H04M 1/00 (11) 0 840 487 A3 (51) H04M 1/247 (11) 1 032 183 A3 (51) H04M 1/247 (11) 1 032 184 A3 (51) H04M 1/60 (11) 0 942 570 A3 (51) H04Q 7/22 (11) 1 344 415 A2 (51) H04Q 7/22 (11) 1 344 416 A1 (51) H04Q 7/24 (11) 1 344 417 A1 (51) H04Q 7/32 (11) 0 757 500 B1 (51) H04Q 7/32 (11) 0 789 501 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 344 421 A2 (51) H04Q 7/38 (11) 1 344 422 A2 (51) H04Q 7/38 (11) 1 345 465 A1
(71) NGK INSULATORS, LTD. (51) G01C 19/56 (11) 1 345 008 A2	(71) Nishikawa Rubber Co., Ltd. (51) B60J 5/04 (11) 1 344 671 A1	
(71) NICE SpA (51) H04B 1/20 (11) 1 345 335 A2	(71) Nishizaki, Tomoyuki (51) C07C 61/04 (11) 1 343 746 A1	
(71) Nice Systems Ltd. (51) H04M 3/00 (11) 1 344 376 A2	(73) Nissan Motor Co., Ltd. (51) F02D 41/14 (11) 1 061 245 B1	
(71) Nice Talent Limited (51) H04L 12/28 (11) 1 126 663 A3	(71) NISSAN MOTOR CO., LTD. (51) F02F 1/42 (11) 1 344 927 A2	
(71) NICHIAS CORPORATION (51) F16J 15/08 (11) 1 136 731 A3	(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED (51) B60K 41/24 (11) 1 344 674 A1 (51) B62D 25/08 (11) 1 260 427 A3 (51) C09D 133/00 (11) 1 344 806 A2 (51) F01L 1/34 (11) 1 344 897 A2 (51) F02M 63/00 (11) 1 344 932 A2 (51) H05B 33/08 (11) 1 345 475 A2	
(71) NIDEK CO., LTD (51) A61F 2/16 (11) 1 344 504 A2	(73) NISSEI ASB MACHINE CO., LTD. (51) B29C 49/28 (11) 0 716 915 B1	
(71) Nidek Co., Ltd. (51) B24B 13/005 (11) 1 080 835 A3	(73) Nisshinbo Industries, Inc. (51) C09J 163/00 (11) 0 953 621 B1	
(71) Nihon Dempa Kogyo Co., Ltd. (51) H03B 5/32 (11) 1 229 638 A3		
(71) NIIGATA UNIVERSITY (51) A61N 1/40 (11) 1 170 030 A3		

- (71) **Nokia Inc.**
(51) H04L 27/26 (11) 1 344 364 A2
(51) H04L 29/00 (11) 1 344 368 A2
- (73) **NOKIA TECHNOLOGY GmbH**
(51) G06F 1/32 (11) 0 806 828 B1
- (71) **Nolex AG**
(51) B60C 23/04 (11) 1 136 286 A3
- (73) **Nordhoff, Thorsten**
(51) F03D 11/00 (11) 1 236 892 B1
- (73) **Nordisk Platindustri Benetec AB**
(51) B65B 43/26 (11) 1 075 421 B1
- (71) **NORDSON CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 344 510 A1
(51) B05C 5/02 (11) 1 344 574 A2
- (71;73) **Noritsu Koki Co., Ltd.**
(51) G03B 1/00 (11) 0 789 262 B1
(51) G03B 27/73 (11) 0 710 875 B1
(51) H04N 1/32 (11) 1 162 822 A3
- (73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) B01D 3/08 (11) 1 089 796 B1
(51) B21C 29/00 (11) 1 133 366 B1
- (71) **Nortel Networks Limited**
(51) H04L 12/00 (11) 1 344 346 A1
(51) H04L 12/46 (11) 1 091 524 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 058 425 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 351 A2
(51) H04Q 3/68 (11) 1 345 458 A2
- (71;73) **North America Corp., Infineon Technologies** →
Infineon Technologies North America Corp.
- (71) **Nosan Corporation**
(51) A23L 1/304 (11) 1 344 460 A1
- (71) **Novartis AG**
(51) C12N 5/08 (11) 1 344 819 A2
- (71) **Novartis Pharma GmbH**
(51) C12N 5/08 (11) 1 344 819 A2
- (73) **November AG Gesellschaft für Molekulare Medizin**
(51) B65D 51/28 (11) 1 054 815 B1
- (73) **november Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 242 627 B1
- (71;73) **NOVO NORDISK A/S**
(51) A61K 31/565 (11) 1 343 508 A1
(51) B05D 5/08 (11) 1 060 030 B1
(51) C07D 417/04 (11) 0 910 566 B1
- (73) **NTI AG**
(51) H02K 41/03 (11) 1 195 880 B1
- (71) **NTN CORPORATION**
(51) B60T 8/00 (11) 1 241 067 A3
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) G10L 15/24 (11) 1 345 210 A2
(51) H04B 1/707 (11) 0 881 780 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 113 592 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 286 490 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 345 348 A1
(51) H04L 5/02 (11) 1 128 592 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 371 A2
(51) H04L 25/03 (11) 1 345 374 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 345 461 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 345 463 A2
- (71;73) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
(51) H03M 13/00 (11) 1 345 333 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 0 715 479 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 666 699 B1
- (73) **NTT Mobile Communications Network, Inc.**
(51) H04B 7/26 (11) 0 878 924 B1
- (73) **NUCLEAR ENERGY RESEARCH, TAIWAN, R.O.C., INSTITUTE OF** →
INSTITUTE OF NUCLEAR ENERGY RESEARCH, TAIWAN, R.O.C.
- (73) **Nucleo Industriale, TPR S.p.A.** →
TPR S.p.A. Nucleo Industriale
- (71) **Numerical Technologies Inc.**
(51) G03F 1/14 (11) 1 344 107 A2
- (71;73) **Nuovo Pignone Holding S.P.A.**
(51) B67D 5/04 (11) 1 192 102 B1
(51) F01D 5/08 (11) 1 343 950 A2
- (71) **Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH**
(51) C07C 215/40 (11) 1 344 767 A2
- (73) **NV Solutia Europe S.A.**
(51) B29C 71/00 (11) 1 257 410 B1
- (71) **NV, JOMED** →
JOMED NV
- (71) **Nycomed Pharma AS**
(51) A61L 24/10 (11) 1 343 542 A2
- (73) **Nylok Corporation**
(51) B05B 13/02 (11) 0 929 364 B1
- (71) **Oberndörfer, Erwin**
(51) A01K 1/00 (11) 1 344 450 A2
- (73) **OBERTHUR CARD SYSTEMS SA**
(51) G06F 7/72 (11) 1 110 140 B1
- (71) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (73) **OCEAN ARKS INTERNATIONAL, INC.**
(51) C02F 3/08 (11) 0 728 122 B1
- (73) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) G03G 15/16 (11) 1 029 259 B1
- (73) **Ochi International Kabushiki Kaisha**
(51) G02B 27/08 (11) 0 996 021 B1
- (71) **Oelpmann, Heinz**
(51) B25B 23/00 (11) 1 213 097 A3
- (71) **OF WASHINGTON, THE UNIVERSITY** →
THE UNIVERSITY OF WASHINGTON
- (71) **Office GmbH, Ohno Engineering** →
Ohno Engineering Office GmbH
- (71) **OFFICINE MECCANICHE GIOVANNI CERUTTI S.p.A.**
(51) B41F 9/10 (11) 1 344 646 A1
(51) B65H 29/40 (11) 1 344 737 A1
- (71) **Offshore Systems Limited, ABB** →
ABB Offshore Systems Limited
- (71) **Ohno Engineering Office GmbH**
(51) B21B 31/10 (11) 1 344 581 A1
- (71) **Oiles Corporation**
(51) B21D 28/32 (11) 1 344 586 A1
- (71) **Oishi International Syscom Co., Ltd.**
(51) E21D 9/08 (11) 1 344 894 A1
- (73) **OJI PAPER CO., LTD.**
(51) B41M 5/40 (11) 0 949 087 B1
- (71) **Ojmar S.A.**
(51) G07F 17/12 (11) 1 321 910 A3
- (71) **Oki Electric Industry Company, Limited**
(51) H04N 7/50 (11) 0 805 599 A3
- (71) **Okita, Yoshifumi**
(51) E04F 11/18 (11) 1 203 852 A3
- (71;73) **Olefinchemie GmbH, Oxeno** →
Oxeno Olefinchemie GmbH
- (71) **OLIEFABRIK A/S, AARHUS** →
AARHUS OLIEFABRIK A/S
- (73) **OLIVETTI TECNOST, S.p.A.**
(51) B41J 2/175 (11) 1 255 647 B1
- (71) **Omi, Masayuki**
(51) G06T 7/00 (11) 1 345 173 A1
- (71;73) **Omron Corporation**
(51) A61M 11/00 (11) 1 344 545 A1
(51) H01H 1/04 (11) 1 345 243 A1
(51) H01H 13/14 (11) 1 091 374 B1
(51) H03K 17/082 (11) 1 345 325 A2
- (73) **OMRON CORPORATION**
(51) H01H 51/06 (11) 0 856 866 B1
(51) H04N 1/00 (11) 0 963 099 B1
- (73) **OMV GROUP S.P.A., ISAP** →
ISAP OMV GROUP S.P.A.
- (71) **Oncosis LLC**
(51) G06K 9/00 (11) 1 344 181 A2
- (71) **Ondeo Services**
(51) B01D 61/22 (11) 1 343 575 A1
- (71) **Opel AG, Adam** →
Adam Opel AG
- (71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (71) **Openwave Systems Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 345 117 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 345 119 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 378 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 379 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 345 456 A2
- (71) **Ophtec B.V.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 344 503 A1
- (73) **OPMI Funding Corp.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 014 884 B1
- (71) **OpNext Japan, Inc.**
(51) G02F 1/225 (11) 1 345 072 A2
- (73) **Optical Systems, EOS GmbH Electro** →
EOS GmbH Electro Optical Systems
- (71) **Optima inc.**
(51) H04L 29/08 (11) 1 345 387 A2
- (71) **OPTOPLAN AS**
(51) G01D 5/353 (11) 1 344 022 A1
- (71) **Optral, S.A.**
(51) H01B 7/18 (11) 1 237 163 A3
- (71) **OPTREL AG**
(51) A61F 9/06 (11) 1 343 446 A1
- (71) **Optun (BVI) Ltd.**
(51) G02B 6/26 (11) 1 344 095 A2
- (71) **Orantes Zambrano, Antonio**
(51) F15B 15/22 (11) 1 344 948 A2
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL

- (71) **OREAL** →
L'OREAL S.A.
- (73) **Orgapack GmbH**
(51) B65B 13/02 (11) 0 997 377 B1
- (71) **ORIGIN ELECTRIC CO. LTD.**
(51) B29C 69/00 (11) 1 245 370 A3
- (71) **ORION ELECTRIC CO., Ltd.**
(51) G11B 20/24 (11) 1 345 224 A1
- (73) **Orion-yhtymä Oyj**
(51) C07K 14/78 (11) 0 738 735 B1
- (71) **Ortega Puigoriol, Juan Manuel**
(51) H01B 7/18 (11) 1 237 163 A3
- (73) **ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS, INC.**
(51) G01N 33/50 (11) 0 795 751 B1
- (71;73) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) C07D 211/76 (11) 0 984 777 B1
(51) C07D 495/04 (11) 1 192 163 B1
(51) C07H 17/08 (11) 1 343 798 A1
- (71) **Orthomol Pharmazeutische Vertriebs GmbH**
(51) G01N 33/52 (11) 1 344 058 A1
- (71) **Ortwig, Jan**
(51) A63C 9/00 (11) 1 343 566 A2
- (71) **Oscillating Systems (PTY) Limited**
(51) F16H 7/14 (11) 1 343 983 A1
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH**
(51) G08G 1/095 (11) 1 344 200 A1
- (73) **OSRAM-SYLVANIA INC.**
(51) C22C 1/04 (11) 1 275 742 B1
- (71) **Ostmecklenburgische Flugzeugbau GmbH**
(51) B60N 2/42 (11) 1 122 123 A3
- (71) **Oswald GmbH, Andreas** →
Andreas Oswald GmbH
- (71) **Otago, The University of** →
The University of Otago
- (71) **Oteri Massimo**
(51) B62K 21/20 (11) 1 249 387 A3
- (71) **Oto Melara S.p.A.**
(51) F41A 3/46 (11) 1 344 999 A1
(51) F41A 9/18 (11) 1 345 000 A1
- (71) **OTV S.A.**
(51) C02F 9/00 (11) 1 343 730 A1
- (71) **Outokumpu Oyj**
(51) B65G 47/90 (11) 1 343 708 A1
- (71) **OVD Kinegram AG**
(51) B42D 15/10 (11) 1 343 639 A1
- (73) **OVONIC BATTERY COMPANY, INC.**
(51) H01M 4/38 (11) 0 832 501 B1
- (73) **OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.**
(51) C03B 7/084 (11) 0 978 485 B1
- (71;73) **Oxeno Olefinchemie GmbH**
(51) C07C 45/50 (11) 1 279 658 A3
(51) C07C 67/465 (11) 1 033 360 B1
- (71) **Oxford Instruments Superconductivity Limited**
(51) G01T 1/16 (11) 1 345 046 A1
- (73) **OY, ROTAWELD** →
ROTAWELD OY
- (71) **Ozaki, Yutaka**
(51) G09G 3/36 (11) 1 345 202 A1
- (71) **Öhrn, Gunnar**
(51) B02C 18/18 (11) 1 343 588 A1
- (73) **P&G-Clairel, Inc.**
(51) C07D 207/09 (11) 0 962 452 B1
- (73) **P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE** →
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (71) **Pace, Benedict G.**
(51) H01L 21/60 (11) 0 896 367 A3
- (73) **Pacific Engineering Corporation**
(51) H01H 85/044 (11) 0 967 627 B1
- (73) **Pack-Tec International S.r.l.**
(51) B65D 17/28 (11) 0 958 179 B1
- (71) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco** →
MeadWestvaco Packaging Systems LLC
- (71) **Pacoma GmbH, Hyco** →
Hyco Pacoma GmbH
- (71) **Padova S.p.A., ZF** →
ZF Padova S.p.A.
- (71) **Pagliacci, Gianfilippo**
(51) G07D 9/00 (11) 1 345 186 A1
- (73) **Pall Corporation**
(51) A61M 5/14 (11) 0 900 098 B1
- (73) **Paloma Industries, Ltd.**
(51) A47J 37/12 (11) 1 166 700 B1
- (71) **Paper Converting Machine Company**
(51) B26D 7/06 (11) 1 343 616 A1
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Paratek Microwave, Inc.**
(51) H01P 1/203 (11) 1 344 273 A1
- (73) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **Pardubice spol. s r.o., Triton** →
Triton Pardubice spol. s r.o.
- (71) **Parisot Meubles**
(51) B60P 7/135 (11) 1 343 657 A1
- (71) **PARK, Hyung Sik**
(51) H01H 9/16 (11) 1 344 235 A1
- (71) **Parkett Hinterseer GmbH**
(51) B23D 55/04 (11) 1 317 983 A3
- (73) **Paroc Group Oy Ab**
(51) F16L 59/02 (11) 1 097 336 B1
(51) F16L 59/02 (11) 1 097 337 B1
- (71) **Partek Cargotec Limited**
(51) B60P 7/13 (11) 1 053 909 A3
- (73) **Pasquini und Kromer GmbH**
(51) G09F 3/00 (11) 0 927 412 B1
- (71) **Patent GmbH, Molitor** →
Molitor Patent GmbH
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71;73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) G09F 9/313 (11) 1 344 208 A2
(51) H01K 1/18 (11) 0 821 399 B1
(51) H01K 1/46 (11) 0 989 591 B1
(51) H01R 33/06 (11) 1 130 696 B1
(51) H04N 5/74 (11) 1 345 427 A1
(51) H05B 41/04 (11) 1 345 478 A2
- (71;73) **PAUL WURTH S.A.**
(51) B65D 90/66 (11) 1 214 259 B1
(51) F27D 17/00 (11) 1 344 011 A1
- (71) **Pawluk, Laura-Anne J.**
(51) A63B 47/02 (11) 1 343 563 A1
- (71) **Payment Security Sweden Ab**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 344 418 A1
- (71) **PC-Tel, Inc.**
(51) H04L 29/12 (11) 1 304 851 A3
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 887 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 890 A2
- (71) **Pearl Trading Co., Ltd., Rokko** →
Rokko Pearl Trading Co., Ltd.
- (71) **Pearpoint Limited**
(51) G01N 21/954 (11) 1 296 131 A3
- (71) **PECHINEY EMBALLAGE FLEXIBLE EUROPE**
(51) A61L 9/04 (11) 1 343 537 A1
- (73) **Pedersen, Helge**
(51) C02F 1/40 (11) 0 960 071 B1
- (73) **Pedersen, Jan Erik**
(51) C02F 1/40 (11) 0 960 071 B1
- (71) **Pedula', Christian Pio**
(51) G07D 9/00 (11) 1 345 186 A1
- (73) **Peer, Ferdinand, Dr.**
(51) A61B 19/00 (11) 0 900 055 B1
- (71) **Pele, Laurent**
(51) H04L 9/30 (11) 1 344 343 A1
- (71) **Pelikon Ltd.**
(51) G09F 9/00 (11) 1 344 207 A2
- (71) **PEMARSA, S.A.**
(51) E04F 15/10 (11) 1 074 676 A3
- (73) **PENFORD CORPORATION**
(51) A23L 1/217 (11) 0 898 902 B1
- (71) **PENGUIN WAX CO., LTD.**
(51) A47L 11/06 (11) 1 344 484 A2
- (71) **Pennacchio Silvana & C. S.n.c., Vanessa di** →
Vanessa di Pennacchio Silvana & C. S.n.c.
- (71) **Pennsylvania Corporation, Elsnor Engineering Works, Inc.** (→
Elsnor Engineering Works, Inc. (Pennsylvania Corporation))
- (71) **PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **Pepperl + Fuchs GmbH**
(51) G01S 15/10 (11) 1 344 087 A1
- (73) **PEPPERL + FUCHS GMBH**
(51) G01V 3/08 (11) 1 103 007 B1
- (73) **PERKIN-ELMER LIMITED**
(51) G02B 21/00 (11) 0 819 963 B1
- (71) **Perrard, François**
(51) A47L 1/05 (11) 1 344 479 A1
- (71) **Personal Chemistry i Uppsala AB**
(51) G01N 35/10 (11) 1 344 067 A2
- (71) **Persson, Kurt**
(51) G09F 13/42 (11) 1 344 209 A1
- (71) **Peshkin, Andrei Arkadievich**
(51) B67D 1/04 (11) 1 344 743 A1

- (71) **Peskin, Roger M.**
(51) A63B 67/00 (11) 1 344 555 A1
- (73) **PET TECHNOLOGIES, INC., CONTINENTAL** →
CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC.
- (71) **Peter Greven Fett-Chemie GmbH & Co.KG**
(51) A61K 7/50 (11) 1 106 173 A3
- (71;73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Petrov, Zafir Lasarov**
(51) F03G 7/10 (11) 1 343 970 A1
- (73) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60K 6/02 (11) 1 112 884 B1
(51) B60K 6/02 (11) 1 112 885 B1
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES PEUGEOT
- (71;73) **Pétrole, Institut Français du** →
Institut Français du Pétrole
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) C07D 271/06 (11) 1 343 771 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 123 296 B1
- (71;73) **Pfizer Limited**
(51) C07D 271/06 (11) 1 343 771 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 123 296 B1
- (71) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 166 778 A3
(51) C07F 5/02 (11) 1 288 217 A3
(51) G01N 33/569 (11) 1 308 729 A3
(51) G01N 33/68 (11) 1 310 797 A3
- (73) **Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH, Werner &** →
Werner & Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH
- (73) **Pharma-copeia** →
PHARMACOPEIA, INC.
- (71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (73) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) A61K 47/48 (11) 0 909 184 B1
(51) C07D 413/10 (11) 1 030 852 B1
- (71) **Pharmacia AB**
(51) C07K 14/00 (11) 1 343 812 A1
- (71) **Pharmacia Groningen B.V.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 343 437 A1
- (73) **PHARMACOPEIA, INC.**
(51) C07D 403/04 (11) 1 196 411 B1
- (71) **Pharmagg Systemtechnik GmbH**
(51) D06F 31/00 (11) 1 081 267 A3
- (73) **Phenol GmbH & Co. KG, INEOS** →
INEOS Phenol GmbH & Co. KG
- (71) **Phico Therapeutics Ltd.**
(51) C12N 15/31 (11) 1 343 896 A1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) G10L 15/06 (11) 0 862 161 B1
(51) G10L 15/26 (11) 1 171 871 B1
(51) H03J 5/24 (11) 1 069 680 A3
(51) H04M 3/493 (11) 1 187 440 A3
- (71) **Philips Medical Systems (Cleveland), Inc.**
(51) G01T 1/20 (11) 0 899 588 A3
(51) H01J 35/10 (11) 0 952 605 A3
- (73) **Phoenix Contact GmbH & Co. KG**
(51) H01T 4/14 (11) 0 920 098 B1
- (71;73) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 0 806 884 B1
(51) H04R 25/00 (11) 1 333 700 A3
(51) H04R 25/00 (11) 1 345 470 A2
- (71) **Phoqus Pharmaceuticals Limited**
(51) B05B 5/08 (11) 1 343 592 A1
- (71) **Photonic Technologies Ltd., Aston** →
Aston Photonic Technologies Ltd.
- (71) **PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (71) **Piazzolla, Paolo**
(51) G07D 9/00 (11) 1 345 186 A1
- (73) **Pierburg GmbH**
(51) F02M 25/07 (11) 0 930 428 B1
- (73) **PILKINGTON Automotive Deutschland GmbH**
(51) H05B 3/86 (11) 0 788 295 B1
- (71) **PILKINGTON PLC**
(51) C03B 5/20 (11) 1 243 565 A3
- (73) **PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED**
(51) H05B 3/86 (11) 0 788 294 B1
(51) H05B 3/86 (11) 0 788 295 B1
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G06F 1/16 (11) 1 345 107 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 302 940 A3
(51) G11B 19/00 (11) 1 227 478 A3
(51) G11B 19/00 (11) 1 227 479 A3
(51) G11B 19/04 (11) 1 227 480 A3
(51) G11B 19/12 (11) 1 229 533 A3
(51) G11B 20/00 (11) 1 195 762 A3
(51) G11B 21/08 (11) 1 229 541 A3
(51) H01J 9/02 (11) 1 345 248 A2
(51) H04R 3/00 (11) 1 109 420 A3
- (71) **Pioneer Design Corporation**
(51) G06F 1/16 (11) 1 345 107 A2
- (71) **Pioneer Display Products Corporation**
(51) H01J 9/02 (11) 1 345 248 A2
- (73) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G10H 1/36 (11) 1 130 575 B1
- (71) **Pirelli Pneumatici S.p.A.**
(51) B60C 23/12 (11) 1 343 642 A2
- (71;73) **PIRELLI PNEUMATICI S.p.A.**
(51) B60C 3/04 (11) 0 775 599 B1
(51) B60C 15/00 (11) 1 343 641 A1
(51) G21F 1/00 (11) 1 344 226 A1
- (73) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B60C 3/04 (11) 0 836 955 B1
- (71) **PIRELLI S.p.A.**
(51) C03B 37/014 (11) 1 343 731 A1
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G07B 17/02 (11) 1 001 382 A3
- (71) **Pitney Bowes Technologies GmbH**
(51) B43M 3/04 (11) 1 270 266 A3
- (73) **Plasson Armaturen GmbH**
(51) F16K 27/06 (11) 1 121 549 B1
- (71) **Plastic Technology, Inc.**
(51) B26D 3/00 (11) 1 151 831 A3
- (71) **Plastikpack GmbH**
(51) B65D 19/32 (11) 1 219 543 A3
- (71) **Play, S.A.**
(51) B60N 2/28 (11) 1 344 679 A2
- (73) **PMT-Jetmill GmbH**
(51) B07B 7/083 (11) 1 276 569 B1
- (73) **POHANG IRON & STEEL CO., LTD.**
(51) B22D 11/06 (11) 0 969 941 B1
- (73) **Polaroid Corporation**
(51) H01R 13/648 (11) 0 995 237 B1
- (73) **POLAROID CORPORATION**
(51) H04N 1/60 (11) 0 870 396 B1
- (71) **POLARTECHNICS LTD**
(51) A61B 5/00 (11) 1 092 385 A3
- (71) **Polatechno Co., Ltd**
(51) G02B 5/30 (11) 1 345 048 A1
- (71;73) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) C07F 17/00 (11) 1 343 794 A1
(51) C10M 105/48 (11) 0 636 681 B1
- (71;73) **Poliolefine Italia S.p.A., Basell** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (73) **POLLUTION CONTROL LIMITED, CRC FOR WASTE MANAGEMENT AND** →
CRC FOR WASTE MANAGEMENT AND POLLUTION CONTROL LIMITED
- (71) **Poly-An Gesellschaft zur Herstellung von Polymeren für Spezielle Anwendungen und Analytik mbH**
(51) C07K 17/06 (11) 1 343 824 A1
- (71) **Polymer Group, Inc.**
(51) A61J 1/00 (11) 1 343 449 A2
- (71) **Polymicro Technologies, Inc.**
(51) G01N 1/00 (11) 1 344 039 A2
- (71) **PolyTrax Information Technology AG**
(51) H04L 12/417 (11) 1 146 694 A3
- (71) **Pont de Nemours and Company, E.I. du** →
E.I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porter Engineered Systems**
(51) B60N 2/20 (11) 1 343 656 A2
- (71) **Porzio, Mirella**
(51) F24H 1/10 (11) 1 344 993 A2
- (71) **Posco**
(51) H05K 9/00 (11) 1 344 439 A1
- (71) **Postal Systems, Inc., Bell & Howell** →
Bell & Howell Postal Systems, Inc.
- (71) **POWER INNOVATIONS LIMITED**
(51) H04M 3/18 (11) 1 344 377 A2
- (71) **POWER SYSTEMS INC., BALLARD** →
BALLARD POWER SYSTEMS INC.
- (71) **POWER TOOL CORPORATION, S-B** →
S-B POWER TOOL CORPORATION
- (73) **Powertrain S.p.A., Magneti Marelli** →
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (73) **Powerware Corporation**
(51) H02M 7/48 (11) 1 034 614 B1
- (73) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) C09D 163/00 (11) 1 135 445 B1

- (73) **PQ Holding, Inc.**
(51) C08K 3/34 (11) 1 203 050 B1
- (71;73) **Pratt & Whitney Canada Corp.**
(51) F01D 5/08 (11) 1 343 949 A2
(51) F02C 7/045 (11) 1 343 956 A1
(51) F02K 1/38 (11) 1 343 962 A2
(51) F02K 3/06 (11) 1 095 213 B1
- (71) **PRATT & WHITNEY CANADA CORP.**
(51) F16F 1/00 (11) 1 343 979 A2
- (71) **PRATT & WHITNEY CANADA INC.**
(51) F02C 9/46 (11) 1 343 957 A2
- (71) **Pratt, Samuel S.**
(51) E02F 3/413 (11) 1 343 940 A1
- (73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) F25J 3/04 (11) 1 065 458 B1
- (71) **PRECIMED S.A.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 343 420 A1
(51) A61B 17/16 (11) 1 343 421 A1
- (73) **Precision Valve Corporation**
(51) B65D 83/00 (11) 0 807 080 B1
- (71) **Pres-Vac Engineering A/S**
(51) B63B 25/08 (11) 1 343 680 A1
- (73) **Preziosi S.p.A., Giochi** →
Giochi Preziosi S.p.A.
- (71) **Prikhozhan, Leonid Mikhailovich**
(51) B67D 1/04 (11) 1 344 743 A1
- (71) **Prince, Martin, R.**
(51) G01R 33/28 (11) 1 345 039 A1
- (71) **Princeton University, The Trustees of** →
The Trustees of Princeton University
- (71) **Pro-Laser Weco GmbH**
(51) B24B 45/00 (11) 1 343 614 A1
- (73) **Pro Mark Center Oy**
(51) B29C 63/24 (11) 1 140 472 B1
- (71) **Process Marketing, Inc.**
(51) A47B 1/00 (11) 1 343 399 A2
- (71) **Proche Inc., Gestion** →
Gestion Proche Inc.
- (71) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Prodesco, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 343 435 A2
- (71) **Produktionssysteme GmbH, TMS** →
TMS Produktionssysteme GmbH
- (71) **Produra Walter Henggeler**
(51) B65B 67/08 (11) 1 344 718 A1
(51) B65B 67/08 (11) 1 344 719 A1
- (73) **Profil Verbindungstechnik GmbH & Co. KG**
(51) B23P 19/06 (11) 1 194 264 B1
- (71) **Programmable Silicon Solutions**
(51) H01L 21/02 (11) 1 160 842 A3
- (71) **Progressive Tool & Industries Company**
(51) B62D 65/00 (11) 1 344 713 A2
- (73) **Projects AG, Ruggli** →
Ruggli Projects AG
- (71) **Promotion of Industrial Science, The Foundation for the** →
The Foundation for the Promotion of Industrial Science
- (71) **Propack S.p.A.**
(51) F24F 3/14 (11) 1 344 991 A2
- (71) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (73) **Proteco**
(51) A61F 13/15 (11) 0 916 327 B1
- (71) **Protein Mechanics, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 344 176 A1
- (71) **PROVERTHA Connectors, Cables & Solutions GmbH**
(51) H01R 13/639 (11) 1 345 293 A2
- (71) **Proyectos y Tecnologia Sallen, S.L.**
(51) G07C 9/00 (11) 1 345 184 A2
- (73) **PT-Poly-Tec GmbH Vertrieb und Herstellung von Dichtungssystemen**
(51) F16L 17/06 (11) 0 890 772 B1
- (71) **Puffe, Wolfgang**
(51) B05C 5/02 (11) 1 344 573 A2
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) H02K 11/00 (11) 1 344 298 A1
- (71) **Qlogic Corporation**
(51) G11B 5/00 (11) 1 344 213 A2
- (71) **QM Group Limited**
(51) E01F 13/02 (11) 1 153 559 A3
- (71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 358 A2
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 344 072 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 356 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 357 A2
(51) H04M 1/22 (11) 1 344 373 A1
(51) H04M 1/57 (11) 1 344 374 A1
- (73) **QUANTE AG**
(51) H01R 13/66 (11) 1 059 703 B1
- (71) **Quantum Corporation**
(51) G11B 23/26 (11) 1 345 229 A2
- (71) **QUANTUM MATERIALS, INC.**
(51) C08G 73/10 (11) 1 344 789 A2
- (71) **Quartz Corporation, Japan Super** →
Japan Super Quartz Corporation
- (71) **QUEENSLAND, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND
- (71) **QUEST INTERNATIONAL B.V.**
(51) A61K 7/46 (11) 1 343 466 A1
- (71) **Questair Technologies, Inc.**
(51) H01M 8/06 (11) 1 344 270 A2
- (73) **QX Corporation Pty Ltd**
(51) G08G 1/0967 (11) 0 879 458 B1
- (71) **R + D Injector AG**
(51) B05B 11/00 (11) 1 343 593 A1
- (71) **R. Stahl Schaltgeräte GmbH**
(51) H02B 1/28 (11) 1 345 300 A2
- (73) **R.A. MILLER INDUSTRIES, INC.**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 194 980 B1
- (73) **R.D.I.H. Sprl**
(51) F41A 17/74 (11) 0 981 716 B1
- (71) **r+d injector ag** →
R + D Injector AG
- (71) **Radiant Networks Plc**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 344 278 A1
- (71) **RADIODETECTION LIMITED**
(51) H04B 10/08 (11) 1 215 831 A3
- (71) **RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA (S.p.A.)**
(51) H04B 7/26 (11) 1 237 302 A3
- (71) **Rail & Traffic BV, Volker Stevin** →
Volker Stevin Rail & Traffic BV
- (71) **RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 342 476 A3
- (71) **ramot-university authority** →
RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.
- (71;73) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**
(51) A61K 9/20 (11) 1 343 481 A2
(51) C07H 9/04 (11) 1 147 119 B1
- (71) **Rapeli, Juha**
(51) G06K 19/077 (11) 1 345 165 A2
- (73) **Rasmussen GmbH**
(51) F16L 37/088 (11) 1 069 364 B1
- (71) **Rathert, Horst**
(51) B42C 9/00 (11) 1 344 655 A2
- (71) **Rational AG**
(51) A47J 39/00 (11) 1 254 623 A3
(51) F24C 7/08 (11) 1 344 003 A2
- (73) **ratiopharm GmbH**
(51) A61K 38/13 (11) 1 140 135 B1
- (73) **RAVINIC S.à.r.l.**
(51) B65D 90/02 (11) 0 989 946 B1
- (71) **Raytek GmbH**
(51) G01J 5/08 (11) 1 176 407 A3
- (71;73) **Raytheon Company**
(51) F41G 7/00 (11) 1 306 641 A3
(51) F41G 7/34 (11) 1 012 525 B1
(51) G02B 23/16 (11) 1 344 100 A2
(51) H01L 23/38 (11) 1 070 350 B1
(51) H01L 27/144 (11) 1 344 254 A2
(51) H01T 19/00 (11) 0 825 691 B1
- (71) **Realtoolbox**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 168 A1
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (73) **Reckitt & Colman inc.** →
Reckitt Benckiser Inc.
- (73) **Reckitt Benckiser Inc.**
(51) C11D 3/48 (11) 1 034 245 B1
- (73) **Reckitt Benckiser (UK) Limited**
(51) C11D 3/00 (11) 0 990 021 B1
- (73) **RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.p.a.**
(51) C07D 495/04 (11) 1 200 445 B1
- (73) **RECORDATI S.A. CHEMICAL and PHARMACEUTICAL COMPANY**
(51) C07D 495/04 (11) 1 200 445 B1
- (71) **Recovery Pty Ltd, Austech Sterile Resource** →
Austech Sterile Resource Recovery Pty Ltd

- (73) **Recuperate Limited**
(51) A61G 13/12 (11) 1 096 911 B1
- (73) **Recupyl S.A.**
(51) A62D 3/00 (11) 1 047 478 B1
- (71) **Redback Networks Inc.**
(51) G06F 13/34 (11) 1 344 138 A2
- (71) **Redfern Optical Components Pty Ltd**
(51) G02B 6/34 (11) 1 344 099 A1
- (71) **REER S.p.A.**
(51) F16P 3/14 (11) 1 344 973 A2
- (73) **Regents of The University of California, The** →
The Regents of The University of California
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**
(51) G01R 33/345 (11) 1 344 076 A1
- (71) **REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY, ARIZONA BOARD OF** →
ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY
- (71) **REHAU AG + Co**
(51) F16L 11/08 (11) 1 162 395 A3
- (71) **Reich, Yaron**
(51) G01W 1/10 (11) 1 344 092 A2
- (71) **Reifen-Ihle GmbH**
(51) B29D 30/56 (11) 1 344 636 A2
- (71) **Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) B29C 47/38 (11) 1 343 625 A2
- (71) **Reimo Reisemobil-Center GmbH**
(51) A47C 7/68 (11) 1 234 531 A3
- (71) **Reindl, Leonhard**
(51) B60T 8/00 (11) 1 343 670 A1
- (71) **Reinecke, Frank**
(51) G11B 33/04 (11) 1 344 220 A2
- (71) **Reinhard, Vigl,** →
Vigl, Reinhard
- (71) **Reisemobil-Center GmbH, Reimo** →
Reimo Reisemobil-Center GmbH
- (71) **Reliant Energy Power Systems, Inc.**
(51) H01M 8/06 (11) 1 344 269 A2
- (71) **Remmele Engineering Inc.**
(51) B23P 13/00 (11) 1 343 609 A2
- (71) **Renaissance of Technology Corporation**
(51) G05B 19/406 (11) 1 345 100 A2
- (71) **Renault Automation Comau**
(51) B23Q 3/154 (11) 1 344 601 A1
(51) B23Q 3/154 (11) 1 344 602 A1
- (71) **Renault S.A.**
(51) F02F 1/42 (11) 1 344 927 A2
(51) F02M 63/00 (11) 1 344 932 A2
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B62D 65/00 (11) 1 140 608 B1
(51) F02D 41/40 (11) 1 344 924 A1
(51) F16H 59/36 (11) 1 344 963 A2
(51) F16H 59/36 (11) 1 344 964 A2
(51) G08G 1/123 (11) 1 345 191 A1
- (71) **Renholmens Mekaniska Verkstad AB**
(51) B65G 47/252 (11) 1 344 731 A1
- (73) **Rennebeck, Klaus**
(51) F02M 61/00 (11) 1 176 304 B1
- (73) **RENOLD PLC**
(51) B66F 9/00 (11) 1 144 298 B1
- (71) **REPSOL QUIMICA S.A.**
(51) C01B 15/029 (11) 1 344 747 A1
- (71) **Research and Development, Yissum** →
Yissum Research and Development
- (71) **RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION**
(51) A61K 48/00 (11) 1 343 532 A1
- (71) **Research Foundation of the city University of New York**
(51) A61K 45/06 (11) 1 343 528 A2
- (71) **Research In Motion Limited**
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 353 A2
- (71;73) **RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY**
(51) B22D 11/06 (11) 0 969 941 B1
(51) H05K 9/00 (11) 1 344 439 A1
- (73) **Research Laboratory, Independent Administrative Institution, Communication** →
Communication Research Laboratory, Independent Administrative Institution
- (73) **RESINQUES ET TERPENIQUES, LES DERIVES** →
LES DERIVES RESINQUES ET TERPENIQUES
- (71) **Resource Recovery Pty Ltd, Austech Sterile** →
Austech Sterile Resource Recovery Pty Ltd
- (71) **RESOURCES PTY. LTD., TECHNOLOGICAL** →
TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.
- (71) **Rex Medical, LP**
(51) A61B 17/34 (11) 1 343 422 A2
- (71) **Rexach, Marco L.**
(51) A63B 21/062 (11) 1 343 562 A2
- (71) **Rexroth Star GmbH**
(51) F16H 25/22 (11) 1 126 193 A3
- (73) **RHEINFELDEN GmbH, ALUMINIUM** →
ALUMINIUM RHEINFELDEN GmbH
- (71) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) F41H 7/04 (11) 1 293 747 A3
- (73) **Rhodia Acetow GmbH**
(51) D01F 2/30 (11) 0 996 778 B1
- (71) **Rhodia Chimie**
(51) A61K 6/093 (11) 1 343 453 A1
(51) C01B 3/08 (11) 1 343 716 A1
- (71;73) **RHODIA CHIMIE**
(51) C01B 33/141 (11) 0 768 986 B1
(51) C01B 33/193 (11) 1 343 724 A1
- (73) **Rhodia Limited**
(51) C09D 5/02 (11) 1 036 119 B1
- (73) **Rhodia Polyamide Intermediates**
(51) C07C 51/21 (11) 1 165 481 B1
- (73) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE
- (71) **RiboTargets Limited**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 910 A2
- (71) **Riccardo & C., MARICO s.a.s di Dallara** →
MARICO s.a.s di Dallara Riccardo & C.
- (71) **Ricoh Company**
(51) G03G 15/01 (11) 1 345 087 A2
(51) G03G 15/01 (11) 1 345 088 A1
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G03G 21/16 (11) 1 316 856 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 345 135 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 308 943 A3
(51) H04L 12/12 (11) 1 122 912 A3
(51) H04N 1/407 (11) 1 345 413 A2
- (71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) B41J 2/01 (11) 1 344 649 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 251 410 A3
(51) G06T 3/40 (11) 1 345 169 A2
(51) H04N 1/113 (11) 0 977 422 B1
(51) H04N 1/32 (11) 1 345 410 A1
- (73) **Riduttori S.p.A., Bonfiglioli** →
Bonfiglioli Riduttori S.p.A.
- (71) **Riegger Diamantwerkzeuge GmbH**
(51) B24B 53/12 (11) 1 083 028 A3
- (71) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (71) **Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG**
(51) D01H 4/24 (11) 1 344 852 A2
(51) D01H 4/32 (11) 1 344 853 A1
(51) D01H 4/32 (11) 1 344 854 A2
- (73) **Righetti, Roberto**
(51) A61M 27/00 (11) 1 068 877 B1
- (71) **Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Riken**
(51) B01J 19/00 (11) 1 279 434 A3
- (71) **RIKEN KEIKI CO., LTD.**
(51) G08B 21/14 (11) 1 293 946 A3
- (73) **Rischewski, Marcus**
(51) A23G 9/12 (11) 1 231 843 B1
- (71) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) C09D 11/00 (11) 1 344 802 A1
- (71) **Rita Medical Systems, Inc.**
(51) A61B 18/14 (11) 1 344 497 A1
- (73) **Rittal Electronic Systems GmbH & Co. KG**
(51) H05K 7/14 (11) 1 245 139 B1
- (71) **Ritter, Christian**
(51) E04C 2/32 (11) 1 251 216 A3
- (71) **Robbins, Dennis Richard**
(51) H02H 3/347 (11) 1 061 627 A3
- (71) **Robert Bosch GmbH**
(51) B60R 21/01 (11) 1 343 661 A1
- (71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) B60T 13/573 (11) 1 343 672 A1
(51) B60T 13/573 (11) 1 343 673 A1
(51) F16D 65/20 (11) 1 343 977 A1
(51) F16D 65/20 (11) 1 343 978 A1

(71;73) ROBERT BOSCH GMBH	(71) ROLLS-ROYCE plc	(73) Safe Conduct AB
(51) B23D 45/16 (11) 1 343 604 A1	(51) F01D 11/12 (11) 1 344 895 A2	(51) A61B 10/00 (11) 0 959 775 B1
(51) B60K 37/06 (11) 1 343 652 A1	(51) F02C 7/042 (11) 1 344 915 A2	(73) Safegate International Aktiebolag
(51) B60R 21/01 (11) 1 247 698 A3	(51) F02K 1/08 (11) 1 344 928 A2	(51) G01S 17/06 (11) 1 172 666 B1
(51) B60S 1/20 (11) 1 147 954 A3	(71) ROLLS-ROYCE PLC	(73) Safmatic
(51) F01L 9/04 (11) 1 344 901 A2	(51) B01D 45/14 (11) 1 344 559 A1	(51) B23K 9/127 (11) 1 008 415 B1
(51) F01N 11/00 (11) 1 196 681 B1	(73) Rosebay Terrace Pty. Ltd.	(73) Sagadev
(51) F02D 41/20 (11) 1 154 140 A3	(51) B65G 47/52 (11) 0 869 909 B1	(51) B41C 1/05 (11) 1 082 222 B1
(51) F02D 41/20 (11) 1 154 141 A3	(71) Rosenfeld, Daniel	(71) SAIMATEC ENGINEERING OY
(51) F02D 41/22 (11) 1 344 920 A2	(51) G01W 1/10 (11) 1 344 092 A2	(51) B65H 75/18 (11) 1 314 674 A3
(51) F02M 37/10 (11) 0 968 364 B1	(73) ROTAWELD OY	(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
(51) F02M 37/22 (11) 1 008 746 A3	(51) B23K 10/00 (11) 0 873 216 B1	(51) C09K 3/18 (11) 1 102 825 B1
(51) F02M 45/08 (11) 1 344 929 A1	(71) Rowenta Werke GmbH	(73) Saint-Gobain Industrial Ceramics, Inc.
(51) F02M 51/06 (11) 1 149 237 B1	(51) D06F 75/38 (11) 1 344 863 A1	(51) C23C 16/50 (11) 0 747 505 B1
(51) F02M 57/02 (11) 1 343 966 A2	(71) RPC Wiko GmbH & Co. KG	(71) SAINT-GOBAIN ISOVER
(51) F02M 61/18 (11) 1 198 672 B1	(51) B05B 11/00 (11) 1 344 569 A2	(51) C03C 25/24 (11) 1 343 732 A2
(51) F02M 61/18 (11) 1 343 967 A1	(51) B05B 11/00 (11) 1 344 570 A2	(73) saint gobain vitrage → SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
(51) F02M 65/00 (11) 1 343 968 A1	(73) Ruag Land Systems	(71) Saipen SA-Energies
(51) F15B 15/08 (11) 1 085 218 A3	(51) F41H 7/04 (11) 1 182 421 B1	(51) B23K 37/053 (11) 1 343 608 A1
(51) F23N 5/24 (11) 1 113 224 A3	(73) Ruggli Projects AG	(71) Sakai, Shiro
(51) G01L 23/22 (11) 1 344 037 A1	(51) B65B 51/00 (11) 1 010 622 B1	(51) H01L 33/00 (11) 1 345 275 A1
(51) G01M 15/00 (11) 1 345 022 A2	(73) Ruiz, Luis Antonio	(73) Sala Prat, Josep
(51) G01R 19/00 (11) 1 344 070 A2	(51) A61F 9/013 (11) 0 764 432 B1	(51) A01K 15/02 (11) 1 174 023 B1
(51) G01R 31/02 (11) 1 345 034 A2	(71) Rüegg Cheminée AG	(73) SALOMON S.A.
(51) G01S 15/04 (11) 1 078 279 B1	(51) F24B 1/195 (11) 1 344 979 A1	(51) A63C 9/08 (11) 0 823 268 B1
(51) G05B 19/042 (11) 1 345 098 A1	(71) Rxkinetix, Inc.	(71) Salton, Inc.
(51) G11C 16/06 (11) 0 834 175 B1	(51) A61K 31/195 (11) 1 343 492 A2	(51) A21B 7/00 (11) 1 344 455 A1
(51) H01C 7/02 (11) 1 035 550 A3	(71) Ryowa Electronics Co., Ltd.	(71) Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd.
(51) H02K 9/06 (11) 1 345 309 A2	(51) H01P 5/02 (11) 1 341 254 A3	(51) G01R 33/04 (11) 1 345 036 A2
(51) H02K 21/20 (11) 1 344 300 A2	(73) S & W Process Engineering Limited	(51) G01R 33/04 (11) 1 345 037 A2
(51) H02M 7/00 (11) 1 344 304 A2	(51) B01F 15/00 (11) 1 022 054 B1	(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD.
(73) Robotic Vision Systems Inc.	(71) S 3 S	(51) G06F 17/30 (11) 1 344 152 A1
(51) G06K 9/00 (11) 1 016 028 B1	(51) G10D 13/00 (11) 1 344 210 A1	(71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.
(71) Rochat, Jean-Denis	(71) S-B POWER TOOL CORPORATION	(51) H04M 1/247 (11) 1 107 544 A3
(51) A61M 16/00 (11) 1 343 551 A1	(51) B25F 5/00 (11) 1 344 608 A1	(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.
(51) A61M 16/20 (11) 1 343 554 A1	(73) S I C A M E SOCIETE INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS ET DE MATERIEL ELECTRIQUES	(51) H04B 7/185 (11) 1 109 333 A3
(73) ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA → F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	(51) H02G 7/05 (11) 0 889 568 B1	(71;73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.
(71) Roche Diagnostics GmbH	(71) S.A., FRIMA → FRIMA S.A.	(51) A61B 5/00 (11) 1 344 488 A2
(51) A61B 5/15 (11) 1 090 584 A3	(73) S.E.G. MEKANIK AB	(51) B41J 2/14 (11) 1 116 590 B1
(71) Rochira, Giuseppe	(51) G01F 1/80 (11) 0 864 851 B1	(51) B81C 1/00 (11) 1 344 745 A2
(51) B23K 9/32 (11) 1 153 692 A3	(51) G01F 1/80 (11) 0 866 318 B1	(51) B81C 1/00 (11) 1 344 746 A2
(73) Rodenstock GmbH	(71) S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies	(51) G01R 33/04 (11) 1 345 038 A2
(51) C07D 491/04 (11) 0 706 526 B1	(51) H01L 21/18 (11) 1 324 385 A3	(51) G06T 5/00 (11) 1 233 374 A3
(71) Roggero, Gianmarco	(71) S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies	(51) G10L 19/04 (11) 1 237 149 A3
(51) G01N 1/28 (11) 1 344 040 A1	(51) H01L 21/20 (11) 1 344 246 A2	(51) H01M 8/10 (11) 1 137 090 A3
(71;73) ROHM AND HAAS COMPANY	(71) SAAB AB	(51) H04B 10/17 (11) 1 345 344 A2
(51) C07D 233/42 (11) 1 229 023 B1	(51) F41A 33/02 (11) 1 344 015 A1	(51) H04L 12/24 (11) 1 345 355 A2
(51) C08F 2/00 (11) 1 325 933 A3	(73) SAAB AKTIEBOLAG	(51) H04L 12/28 (11) 1 345 360 A2
(51) C08F 30/02 (11) 1 344 786 A2	(51) B64C 3/00 (11) 1 062 154 B1	(51) H04L 29/06 (11) 1 345 381 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 344 803 A1	(71) Sabre Inc.	(51) H04L 29/06 (11) 1 345 386 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 344 804 A1	(51) G06F 17/60 (11) 1 345 144 A2	(51) H04M 1/725 (11) 1 063 836 A3
(51) C09D 201/00 (11) 0 796 905 B1	(71) Sachs & Co., Goldman, → Goldman, Sachs & Co.	(51) H04M 1/725 (11) 1 179 948 A3
(51) C14C 3/08 (11) 1 096 025 B1	(73) Sachsenring Fahrzeugtechnik GmbH	(51) H04N 1/60 (11) 1 345 415 A2
(51) C14C 11/00 (11) 1 160 335 B1	(51) F16C 11/06 (11) 0 860 619 B1	(51) H04N 5/232 (11) 1 229 691 A3
(51) E21B 43/22 (11) 1 033 471 B1	(71) SACOPA S.A.U.	(51) H04N 5/445 (11) 1 345 426 A2
(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED	(51) E04H 4/16 (11) 1 344 879 A2	(51) H04N 7/64 (11) 1 094 672 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 359 A1		(51) H04N 9/31 (11) 1 345 455 A2
(71) Rokko Pearl Trading Co., Ltd.		(51) H04Q 11/04 (11) 1 345 468 A2
(51) A44C 25/00 (11) 1 344 468 A1		(51) H05B 6/68 (11) 1 021 068 A3
(73) Roll-O-Matic A/S		(71) Samsung General Chemicals Co., Ltd.
(51) B29C 65/02 (11) 1 121 241 B1		(51) C08F 210/00 (11) 1 343 830 A1
(71) Rolls-Royce Marine AS		(51) C08L 25/06 (11) 1 343 843 A1
(51) B63H 25/30 (11) 1 343 686 A1		

- (71) **Samsung SDI Co. Ltd.**
(51) G02F 1/1339 (11) 1 235 100 A3
- (71;73) **Sandvik AB** →
SANDVIK AKTIEBOLAG
- (71;73) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) C22C 38/44 (11) 1 129 230 B1
(51) H05B 3/14 (11) 1 344 428 A1
- (73) **Sandvik Tamrock Oy**
(51) E21B 44/00 (11) 1 042 588 B1
- (71) **Sanei Co., Ltd.**
(51) G08G 1/09 (11) 1 296 304 A3
- (71) **Sango Co., Ltd.**
(51) F01N 3/28 (11) 1 344 911 A1
- (73) **Sanguard, Patrick**
(51) A61M 16/00 (11) 0 957 963 B1
- (71) **Sankyo Company, Limited**
(51) A61K 45/06 (11) 1 344 534 A2
(51) A61K 45/06 (11) 1 344 535 A2
- (71) **SANKYO SEIKI MFG. CO. LTD.**
(51) G01D 5/20 (11) 1 124 111 A3
- (71;73) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) A61K 9/08 (11) 1 343 473 A1
(51) C07D 211/70 (11) 0 950 051 B1
(51) C07D 307/79 (11) 1 343 777 A1
(51) C12N 15/67 (11) 0 725 140 B1
- (71) **Santa Barbara, Justin**
(51) G06F 17/20 (11) 1 344 148 A2
- (71) **SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) F04C 23/00 (11) 1 344 938 A2
(51) G11B 17/00 (11) 1 313 099 A3
(51) H03K 19/00 (11) 1 130 779 A3
- (71) **Sapa AB**
(51) H01L 23/367 (11) 1 345 266 A1
- (71) **Sarda, Jean-Claude**
(51) B41F 35/04 (11) 1 343 633 A2
- (71) **Sarda, Jean Lucien**
(51) B41F 35/04 (11) 1 343 633 A2
- (71) **Saria Bio-Industries GmbH & Co. Verwaltungs- und Beteiligungs-KG**
(51) C05F 1/00 (11) 1 258 467 A3
- (71) **Sarnoff Corporation**
(51) G02F 1/1343 (11) 1 344 104 A2
- (71) **Sarti, Arianna**
(51) G08G 1/0967 (11) 1 205 897 A3
- (71) **Sarti, Marco**
(51) G08G 1/0967 (11) 1 205 897 A3
- (71) **Sarti, Marzia**
(51) G08G 1/0967 (11) 1 205 897 A3
- (71) **SASSERATH & CO KG, HANS** →
HANS SASSERATH & CO KG
- (71) **SATRONIC AG**
(51) G06K 7/10 (11) 1 004 974 A3
- (73) **SAUERSTOFFWERK FRIEDRICH GUTTROFF GMBH**
(51) A22C 5/00 (11) 1 269 850 B1
- (73) **Saulgau GmbH, CLAAS** →
CLAAS Saulgau GmbH
- (71) **SAVIO MACCHINE TESSILI S.p.A.**
(51) B65H 54/88 (11) 1 314 673 A3
- (71) **Sawatani Gomu Techno Co. Ltd.**
(51) B29C 41/14 (11) 1 344 621 A1
- (71) **SBB Cargo AG**
(51) B65G 63/02 (11) 1 344 733 A2
- (71) **SBC Technology Resources, Inc.**
(51) H04M 11/00 (11) 1 344 385 A1
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/15 (11) 1 102 569 B1
(51) A61F 13/472 (11) 1 212 996 A3
(51) A61F 13/475 (11) 1 343 447 A1
(51) D21F 11/00 (11) 1 343 936 A1
- (71) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) B31F 1/07 (11) 1 344 639 A2
- (71) **SCAGLIA S.P.A., M.** →
M. SCAGLIA S.P.A.
- (71) **Scale Co., Ltd., Yamato** →
Yamato Scale Co., Ltd.
- (73) **Scantech International B.V.**
(51) G06K 7/10 (11) 0 956 534 B1
- (73) **Scarcella, Giuseppina**
(51) F42B 5/26 (11) 0 860 680 B1
- (71) **Schalgeräte GmbH, R. Stahl** →
R. Stahl Schalgeräte GmbH
- (71) **Schardt Mikrosa BWF GmbH**
(51) B24B 5/01 (11) 1 080 833 A3
- (73) **Schäfer, Dirk**
(51) G01N 33/50 (11) 1 265 069 B1
- (71) **Schechinger, Bernd**
(51) F16G 1/28 (11) 1 344 959 A2
- (71) **SCHEIDT & BACHMANN GMBH**
(51) G07F 7/00 (11) 1 315 129 A3
- (71) **Scherf, Wilfried**
(51) B60F 1/04 (11) 1 343 644 A2
- (71;73) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) A61K 9/70 (11) 1 343 483 A2
(51) C07D 265/02 (11) 1 344 776 A1
(51) C07J 9/00 (11) 1 070 082 B1
- (71;73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07D 257/00 (11) 1 343 770 A2
(51) C07D 257/02 (11) 1 135 376 B1
- (71) **Schering Corporation**
(51) A61K 31/4523 (11) 1 343 503 A1
(51) C07D 211/34 (11) 1 343 760 A2
(51) C07D 211/34 (11) 1 343 761 A1
- (71) **SCHERING CORPORATION**
(51) C07K 1/00 (11) 1 343 807 A2
- (71;73) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für** →
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (71) **Schifferle, René**
(51) B65D 81/00 (11) 1 344 722 A1
- (71) **SCHLAFHORST AG & CO., W.** →
W. SCHLAFHORST AG & CO.
- (71;73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) E21B 23/04 (11) 1 344 893 A2
(51) F04C 2/107 (11) 1 344 936 A1
(51) G01V 1/36 (11) 1 068 545 B1
(51) G01V 1/46 (11) 0 916 970 B1
- (73) **SCHLUMBERGER LIMITED**
(51) G01V 1/46 (11) 0 916 970 B1
- (71) **Schlumberger Systèmes**
(51) G11C 16/10 (11) 1 344 224 A2
- (71;73) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) E21B 23/04 (11) 1 344 893 A2
(51) F04C 2/107 (11) 1 344 936 A1
(51) G01V 1/46 (11) 0 916 970 B1
- (71;73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Schmalzhofer GmbH, FMS Förder- und Montage-Systeme** →
FMS Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH
- (71) **Schmets, Eric Alexander**
(51) B63C 11/26 (11) 1 343 685 A1
- (71) **Schmid, Markus**
(51) A61H 33/04 (11) 1 175 884 A3
- (71) **Schmidt, Wolfgang**
(51) B60S 5/02 (11) 1 074 444 A3
- (71) **Schott Glas**
(51) B44C 1/17 (11) 1 052 115 A3
- (73) **Schöller Lebensmittel GmbH & Co. KG**
(51) B65D 1/00 (11) 1 237 787 B1
- (71) **SCHÖBERL, Meinolf**
(51) C02F 1/461 (11) 1 308 421 A3
- (71) **Schuster, Sigmund** →
Sigmund Schuster
- (71) **Schütz GmbH & Co. KGaA**
(51) F24D 3/14 (11) 1 248 047 A3
- (71) **Schwab GmbH & Co. KG, Georg Fischer** →
Georg Fischer Schwab GmbH & Co. KG
- (71) **SCHWARZ PHARMA AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 344 522 A1
- (73) **Schweitzer Engineering Laboratories, Inc.**
(51) H02J 13/00 (11) 0 810 714 B1
- (73) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **(Schweiz) AG, Leica Microsystems** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (71) **Schwelling, Hermann**
(51) B65B 27/12 (11) 1 336 566 A3
- (71;73) **SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL** →
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Science and Technology, Secretary of Agency of Industrial** →
Secretary of Agency of Industrial Science and Technology
- (71) **Scientific and Industrial Research, Council of** →
Council of Scientific and Industrial Research
- (71) **Scientific-Atlanta, Inc.**
(51) H04B 10/00 (11) 1 344 336 A2
(51) H04B 10/155 (11) 0 860 955 A3
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

- (71;73) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71;73) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 035 884 B1
(51) A61M 25/00 (11) 1 343 556 A2
- (71) **SCIMED LIFE SYSTEMS, INC.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 343 485 A2
- (71) **Scripps Research Institute, The** →
The Scripps Research Institute
- (73) **SCULLY SIGNAL COMPANY**
(51) B67D 5/33 (11) 0 933 327 B1
- (71;73) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 248 568 B1
(51) A61F 2/44 (11) 1 344 509 A2
- (73) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork &** →
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (73) **Sealed Air (NZ) Limited**
(51) B65B 59/00 (11) 0 994 810 B1
- (71) **Seaquist Closures Foreign, Inc**
(51) B65D 43/16 (11) 1 343 698 A1
- (73) **SEARLE & CO., G.D.** →
G.D. SEARLE & CO.
- (71) **Seb S.A.**
(51) A47J 27/08 (11) 1 344 476 A2
- (71;73) **SEB S.A.**
(51) A47J 27/17 (11) 1 343 401 A1
(51) A47J 31/46 (11) 1 106 126 B1
(51) A47J 43/07 (11) 1 017 302 B1
(51) A47J 43/07 (11) 1 231 855 B1
- (71) **Secretary of Agency of Industrial Science and Technology**
(51) H04L 12/56 (11) 1 006 694 A3
- (71) **Secretary of State for Defence, The** →
The Secretary of State for Defence
- (71) **Secretary of the Navy, The United States of America as represented by The** →
The United States of America as represented by The Secretary of the Navy
- (73) **Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the** →
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
- (71) **Security Sweden Ab, Payment** →
Payment Security Sweden Ab
- (73) **SEDA S.p.A.**
(51) B65D 85/78 (11) 1 134 169 B1
- (73) **Sedus Stoll AG**
(51) A47C 7/42 (11) 0 970 638 B1
- (73) **Sefar AG**
(51) B01D 39/08 (11) 1 232 780 B1
- (71) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**
(51) A63F 13/06 (11) 1 332 778 A3
- (73) **Seidel, Helmut**
(51) B31B 3/44 (11) 1 268 175 B1
- (71) **Seiki Co., Ltd., Teijin** →
Teijin Seiki Co., Ltd.
- (71;73) **Seiko Epson Corporation**
(51) C09D 11/00 (11) 0 878 522 B1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 225 472 A3
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B01J 2/04 (11) 1 344 562 A2
(51) B29C 45/17 (11) 1 344 622 A1
(51) B41J 2/14 (11) 0 861 725 B1
(51) B65H 3/06 (11) 1 170 229 A3
(51) G02B 5/30 (11) 0 981 063 A3
(51) G02B 27/00 (11) 1 345 065 A2
(51) G02B 27/00 (11) 1 345 066 A2
(51) G02F 1/1362 (11) 1 345 070 A2
(51) G02F 1/167 (11) 1 184 714 A3
(51) G03G 9/08 (11) 1 345 086 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 345 089 A1
(51) G03G 15/08 (11) 1 345 090 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 345 093 A2
(51) G04C 1/04 (11) 1 115 043 A3
(51) G04C 3/00 (11) 1 345 095 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 156 413 A3
(51) G06K 9/52 (11) 1 345 160 A2
(51) G06K 15/10 (11) 1 014 298 A3
(51) H01L 21/306 (11) 1 345 261 A1
(51) H02P 8/14 (11) 1 345 314 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 107 532 A3
- (71;73) **Seiko Instruments Inc.**
(51) B41J 2/335 (11) 1 080 924 B1
(51) G04G 19/12 (11) 1 345 096 A2
(51) G12B 21/08 (11) 0 848 248 B1
- (71) **SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA KOBE** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (71) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (73) **Sejnoha, Vladimir**
(51) G10L 15/14 (11) 0 966 736 B1
- (73) **SEKISUI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 31/01 (11) 0 766 960 B1
- (71) **Selmat Automotive S.p.A.**
(51) E01F 15/14 (11) 1 344 868 A1
- (71) **Semeion**
(51) G06F 19/00 (11) 1 345 154 A1
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Sendo International Ltd.**
(51) H04M 1/22 (11) 1 345 392 A1
- (71) **SENKINGWERK GMBH**
(51) D06F 31/00 (11) 1 184 504 A3
- (73) **Sensor Highway Ltd.**
(51) G01F 1/684 (11) 1 196 743 B1
- (73) **Sentinel Importing Corporation**
(51) G02C 5/12 (11) 0 932 847 B1
- (73) **Seoane Sanchez, José Francisco**
(51) B60J 7/06 (11) 0 937 599 B1
- (71) **SEOS LIMITED**
(51) G03B 21/62 (11) 1 344 106 A1
- (73) **SER Solutions, Inc**
(51) G06F 17/30 (11) 1 128 278 B1
- (71;73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) E21B 23/04 (11) 1 344 893 A2
(51) F04C 2/107 (11) 1 344 936 A1
(51) G01V 1/36 (11) 1 068 545 B1
(51) G01V 1/46 (11) 0 916 970 B1
- (71) **Servier, Les Laboratoires** →
Les Laboratoires Servier
- (73) **SES Astra S.A.**
(51) H04B 17/00 (11) 0 967 744 B1
- (73) **Sew-Eurodrive GmbH & Co. KG**
(51) H02K 7/102 (11) 0 957 565 B1
- (71) **Sfiligoi, Gianni**
(51) B27M 3/18 (11) 1 329 296 A3
- (71) **SGL CARBON AG**
(51) F24D 13/02 (11) 1 344 988 A2
- (73) **SGL Italia S.r.l.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 219 217 B1
- (71;73) **sgs thomson micro** →
STMMicroelectronics S.r.l.
- (71) **sgs thomson microelectronics** →
STMMicroelectronics S.r.l.
- (71;73) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 2/175 (11) 1 344 650 A1
(51) G01R 29/24 (11) 1 189 067 A3
(51) G03G 15/01 (11) 0 999 479 A3
(51) H01L 21/02 (11) 1 345 259 A2
(51) H01L 29/786 (11) 0 902 482 B1
(51) H04B 7/26 (11) 0 878 924 B1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G06F 9/44 (11) 1 160 664 A3
(51) G11B 11/105 (11) 1 006 520 B1
(51) G11C 8/00 (11) 1 150 300 A3
- (71) **Sheinfeld, Oded**
(51) A47C 7/50 (11) 1 243 205 A3
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) B01J 27/26 (11) 1 276 562 B1
(51) C07D 301/00 (11) 1 343 776 A2
(51) C07F 5/02 (11) 1 259 517 B1
(51) C08G 18/48 (11) 1 216 264 B1
(51) C11D 1/83 (11) 1 343 861 A2
(51) E21B 47/04 (11) 1 200 709 B1
- (71) **Sherbrooke, Université de** →
Université de Sherbrooke
- (71) **SHERMAN, Bernard Charles**
(51) C07D 217/26 (11) 1 142 878 A3
- (71) **Sherwood Services AG**
(51) A61L 29/14 (11) 1 343 546 A2
- (71;73) **Shimano Inc.**
(51) A01K 89/0155 (11) 1 060 664 B1
(51) A43B 7/19 (11) 0 948 910 B1
(51) B60B 27/02 (11) 0 853 007 B1
(51) B62M 11/16 (11) 1 344 714 A1
(51) B62M 11/16 (11) 1 344 715 A1
(51) B62M 25/08 (11) 0 869 054 B1
- (71) **SHIMANO INC.**
(51) B62K 21/12 (11) 1 245 482 A3
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C03B 37/014 (11) 0 941 972 B1
(51) C03B 37/014 (11) 0 976 689 B1
(51) C04B 24/38 (11) 1 344 755 A2
(51) C07F 7/08 (11) 1 149 837 A3
(51) C07F 7/14 (11) 1 156 052 A3
(51) C07F 7/18 (11) 1 279 675 A3
(51) C08B 11/08 (11) 0 957 112 B1
(51) C08L 83/08 (11) 0 931 537 A3
(51) C08L 83/14 (11) 1 323 782 A3
(51) C23C 16/02 (11) 1 344 841 A1
- (71) **Shin-Etsu Handotai Co., Ltd**
(51) H01L 27/12 (11) 1 345 272 A1

(71;73) SHIN-ETSU HANDOTAI COMPANY LIMITED	(51) G01N 30/00	(11) 1 344 053 A2	(51) H04Q 11/04	(11) 1 344 423 A1
(51) C30B 15/30	(11) 0 821 083 B1	(11) 1 344 370 A1	(51) H05K 7/12	(11) 1 344 436 A1
(51) C30B 25/12	(11) 0 953 659 A3	(51) H04Q 7/34	(11) 1 082 885 B1	(11) 1 203 517 B1
(73) Shin, Jong Gye	(51) H04Q 11/04	(11) 1 344 424 A1	(51) H05K 13/02	(11) 1 344 442 A1
(51) B21D 5/00	(11) 1 060 037 B1	(71;73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	(51) H05K 13/04	(11) 1 344 442 A1
(71) SHINING BLICK ENTERPRISES Co., Ltd.	(51) B21B 37/56	(11) 1 196 257 B1	(71;73) Siemens Building Technologies AG	
(51) F21V 23/04	(11) 1 344 976 A1	(11) 1 257 373 B1	(51) G05B 15/02	(11) 1 345 097 A1
(71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.	(51) B22C 9/10	(11) 1 097 022 B1	(51) G08B 13/194	(11) 0 939 387 B1
(51) H01M 4/90	(11) 1 345 279 A1	(11) 1 343 618 A1	(51) G08B 13/194	(11) 1 079 350 B1
(51) H01T 1/22	(11) 1 237 243 A3	(11) 1 344 658 A1	(73) Siemens Energy & Automation, Inc.	
(51) H01T 1/22	(11) 1 239 562 A3	(11) 1 184 240 A3	(51) H02H 7/09	(11) 1 093 681 B1
(73) SHIONOGI & CO., LTD.	(51) B60T 8/00	(11) 1 281 591 A3	(71) Siemens Information and Communication Networks Inc.	
(51) A61K 31/192	(11) 0 769 940 B1	(11) 1 198 379 B1	(51) H04J 3/16	(11) 0 961 435 A3
(51) C07D 277/40	(11) 1 000 939 B1	(11) 1 094 963 B1	(71;73) Siemens Information and Communication Networks, Inc.	
(71) Shiple Co. L.L.C.	(51) B61L 21/00	(11) 1 094 963 B1	(51) H04L 12/413	(11) 0 877 511 B1
(51) H01C 7/00	(11) 1 278 215 A3	(11) 1 187 750 B1	(51) H04M 3/54	(11) 0 982 919 A3
(71) Shire Biochem Inc.	(51) F01D 5/28	(11) 1 123 455 B1	(51) H04Q 11/04	(11) 0 966 175 A3
(51) C12N 15/31	(11) 1 343 895 A2	(11) 1 179 119 B1	(73) Siemens S.A.	
(73) SHISEIDO COMPANY LIMITED	(51) F01P 5/10	(11) 1 344 913 A2	(51) H05K 3/06	(11) 1 097 616 B1
(51) A61K 7/00	(11) 0 998 901 B1	(11) 0 976 924 B1	(73) Siemens VDO Automotive Corporation → Siemens VDO Automotive Inc.	
(71) SHO, KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO → KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO	(51) F02M 47/02	(11) 1 343 964 A1	(73) Siemens VDO Automotive Inc.	
(71) SHOEI CHEMICAL INC.	(51) F02M 47/02	(11) 1 343 965 A1	(51) F02M 25/07	(11) 1 102 929 B1
(51) H01B 1/22	(11) 1 184 881 A3	(11) 1 344 001 A1	(51) F02M 25/07	(11) 1 106 812 B1
(71;73) Shokubai Co., Ltd., Nippon → Nippon Shokubai Co., Ltd.	(51) F23N 1/00	(11) 1 344 048 A1	(71) Siemens Westinghouse Power Corporation	
(73) SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON → NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.	(51) G01N 27/403	(11) 1 344 048 A1	(51) H02K 9/193	(11) 1 284 539 A3
(73) SHOP VAC CORPORATION	(51) G01N 29/26	(11) 1 101 105 B1	(73) SIG Corpoplast GmbH & Co. KG	
(51) A47L 5/22	(11) 1 168 956 B1	(11) 1 196 828 B1	(51) B29C 49/42	(11) 1 206 342 B1
(71) SHOWA DENKO K.K.	(51) G05B 17/02	(11) 1 345 101 A1	(73) Sigma-Tau Healthscience S.p.A.	
(51) A61B 1/00	(11) 1 343 410 A1	(11) 0 895 148 B1	(51) A61K 31/22	(11) 1 117 394 B1
(51) H04N 1/06	(11) 1 345 405 A2	(11) 0 895 149 B1	(71;73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.	
(71) Shu Uemura Cosmetics Inc.	(51) G06F 1/28	(11) 1 345 108 A2	(51) A01N 1/02	(11) 1 187 530 B1
(51) A61K 7/00	(11) 1 344 515 A1	(11) 1 345 110 A2	(51) C07D 491/04	(11) 1 343 789 A1
(71) Shurflo Pump Manufacturing Company, Inc.	(51) G06F 3/00	(11) 1 345 110 A2	(71) Sigmund Schuster	
(51) B67D 3/00	(11) 1 343 714 A2	(11) 1 252 566 B1	(51) A47C 19/00	(11) 1 256 295 A3
(73) SICAME → S I C A M E SOCIETE INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS ET DE MATERIEL ELECTRIQUES	(51) G06F 9/00	(11) 1 252 566 B1	(73) Signascript	
(71) Sicherheitssysteme, Valeo GmbH & Co. → Valeo GmbH & Co. Sicherheitssysteme	(51) G06F 11/16	(11) 1 248 980 B1	(51) B43L 13/10	(11) 1 046 517 B1
(71;73) Sick AG	(51) G06F 19/00	(11) 1 233 363 A3	(71) Sika Corporation	
(51) G01V 8/10	(11) 1 345 047 A2	(11) 1 344 182 A1	(51) B62D 29/00	(11) 1 122 152 A3
(51) G02B 27/42	(11) 0 807 842 B1	(11) 0 992 961 B1	(51) B62D 29/00	(11) 1 122 154 A3
(73) Sidermeccanica S.p.A., Lucchini → Lucchini Sidermeccanica S.p.A.	(51) G08B 5/38	(11) 1 099 203 B1	(51) B62D 29/00	(11) 1 122 155 A3
(71) Siegmund, Bernd	(51) G08G 1/00	(11) 1 099 203 B1	(71) Sika Schweiz AG	
(51) B25B 5/10	(11) 1 344 605 A2	(11) 1 215 653 B1	(51) C09D 175/04	(11) 1 343 851 A2
(71;73) Siemens AG	(51) G10L 15/06	(11) 1 215 653 B1	(73) Silicon Engineering Laboratory Ltd.	
(51) B65C 9/18	(11) 1 272 393 B1	(11) 1 344 234 A1	(51) H01L 35/32	(11) 0 805 501 B1
(51) H04Q 11/04	(11) 1 345 466 A1	(11) 1 124 239 A3	(71) Silicon on Insulator Technologies, S.O.I. Tec → S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies	
(71;73) Siemens Aktiengesellschaft	(51) H01H 3/32	(11) 1 124 239 A3	(71) SILICON STORAGE TECHNOLOGY, INC.	
(51) A61B 5/0464	(11) 1 300 110 A3	(11) 1 344 237 A1	(51) G11C 16/30	(11) 1 345 237 A2
(51) B29C 45/16	(11) 1 072 383 B1	(11) 1 345 245 A2	(71) Silicon Vision AG	
(51) B60R 11/02	(11) 1 048 526 B1	(11) 0 883 899 B1	(51) H01L 31/108	(11) 1 344 259 A1
(51) B60R 11/02	(11) 1 092 593 A3	(11) 1 344 261 A2	(51) H04N 3/15	(11) 1 344 393 A1
(51) B65C 9/18	(11) 1 280 704 B1	(11) 1 344 268 A2	(71) Silverbrook Research Pty. Limited	
(51) E05B 5/00	(11) 0 829 599 B1	(11) 1 344 272 A2	(51) B41J 3/44	(11) 1 343 634 A1
(51) G01D 7/04	(11) 1 176 400 B1	(11) 1 344 279 A1	(51) B41J 3/44	(11) 1 343 635 A1
(51) G01D 11/28	(11) 1 344 024 A1	(11) 1 345 281 A1	(51) G06F 17/60	(11) 1 344 160 A1
(51) G01F 23/32	(11) 1 344 030 A1	(11) 1 133 813 B1	(51) G06F 17/60	(11) 1 344 173 A1
		(11) 1 344 299 A1	(71) Simic-Glavaski, Branimir	
		(11) 1 344 306 A2	(51) G11B 9/00	(11) 1 344 219 A2
		(11) 1 345 318 A1		
		(11) 1 345 329 A2		
		(11) 1 000 472 B1		
		(11) 1 063 793 A3		
		(11) 1 000 476 B1		
		(11) 1 189 382 A3		
		(11) 1 189 383 A3		
		(11) 1 103 122 B1		
		(11) 1 104 611 B1		
		(11) 1 345 373 A1		
		(11) 1 344 366 A2		
		(11) 1 344 372 A2		
		(11) 0 831 628 A3		
		(11) 1 345 391 A1		
		(11) 1 063 834 A3		
		(11) 1 345 396 A1		
		(11) 0 881 813 A3		
		(11) 1 345 399 A1		
		(11) 1 344 389 A2		
		(11) 1 344 403 A2		
		(11) 1 345 460 A1		
		(11) 0 868 104 A3		

- (71) **Simplex Wilfer GmbH & Co.**
(51) F24D 3/10 (11) 1 245 904 A3
- (71) **SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF** →
NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE
- (71) **Sinterkil AB**
(51) A01M 17/00 (11) 1 343 368 A1
- (73) **SIPEA S.p.A., TRW** →
TRW SIPEA S.p.A.
- (71) **Sirific Wireless Corporation**
(51) H03D 7/16 (11) 1 345 317 A2
- (73) **Sirton Pharmaceuticals S.p.A.**
(51) C08B 37/00 (11) 0 849 280 B1
- (73) **SISME IMMOBILIARE S.p.A.**
(51) H02P 6/18 (11) 0 872 949 B1
- (71) **Siteco Beleuchtungstechnik GmbH**
(51) F21S 8/00 (11) 1 130 310 A3
- (71) **SJÖBO BRUK, AB** →
AB SJÖBO BRUK
- (73) **SKF Engineering & Research Centre B.V.**
(51) B61F 15/20 (11) 1 064 185 B1
- (73) **SKF INDUSTRIE S.p.A.**
(51) F16J 15/32 (11) 0 866 249 B1
- (71) **SKF, Aktiebolaget** →
Aktiebolaget SKF
- (73) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**
(51) A43B 5/04 (11) 0 917 834 B1
- (71) **Slanetz, Alfred E.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 344 060 A2
- (73) **SLOAN VALVE COMPANY**
(51) E03C 1/05 (11) 0 830 482 B1
- (71;73) **SMC CORPORATION**
(51) F15B 13/043 (11) 1 195 528 A3
(51) F16K 31/06 (11) 1 219 876 A3
(51) F16L 39/00 (11) 0 897 080 B1
- (73) **Smith & Nephew PLC**
(51) A61K 9/70 (11) 0 874 623 B1
- (73) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (73) **Smith, Forrest**
(51) B65D 81/113 (11) 1 254 063 B1
- (71;73) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) A61K 31/501 (11) 1 244 452 B1
(51) C07D 401/04 (11) 1 343 779 A2
(51) C07D 403/04 (11) 0 996 446 B1
(51) C07H 1/00 (11) 1 343 796 A2
(51) C07K 14/00 (11) 1 343 813 A1
- (73) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) A61M 31/00 (11) 0 776 229 B1
- (71) **SmithKline Beecham P.L.C.**
(51) C07K 5/02 (11) 1 343 810 A2
- (71) **SmithKline Beecham PLC**
(51) C07K 14/00 (11) 1 343 813 A1
- (73) **SmithKline Beecham plc**
(51) A61K 38/17 (11) 1 187 627 B1
(51) C07D 311/68 (11) 1 114 821 B1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) A01K 67/027 (11) 1 285 578 A3
(51) A61K 39/385 (11) 1 343 526 A2
(51) C07D 215/20 (11) 1 343 765 A1
(51) C07D 401/14 (11) 1 343 780 A1
- (71) **Smiths Group plc**
(51) F16L 11/115 (11) 1 344 969 A2
- (71) **Smiths Wolverhampton Limited**
(51) F16D 3/38 (11) 1 327 789 A3
- (71) **SMS Demag AG**
(51) B21B 1/24 (11) 1 025 918 A3
(51) B21B 37/52 (11) 1 074 318 A3
(51) B21B 45/08 (11) 1 018 377 A3
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) B21B 31/02 (11) 1 343 597 A1
(51) B65H 20/34 (11) 1 167 258 A3
- (71) **Snap-on Equipment S.r.l.**
(51) G01B 11/02 (11) 1 258 701 A3
(51) G01B 11/275 (11) 1 256 780 A3
- (71) **SNECMA MOTEURS**
(51) F01D 21/04 (11) 1 344 896 A1
- (71) **Snowball, Malcolm Robert**
(51) B65G 17/12 (11) 1 344 729 A2
- (71) **Snuffer, John T.**
(51) G06T 15/00 (11) 1 344 189 A2
- (71) **So, Kwok, Kuen** →
Kwok, Kuen So
- (73) **SOCIETE DES ANCIENS ETABLISSEMENTS L. GEISMAR**
(51) E01B 27/16 (11) 1 130 164 B1
- (73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A21D 6/00 (11) 1 098 568 B1
(51) A23L 1/00 (11) 0 888 717 B1
- (71) **SOCIETE POUR LES TRANSPORTS DE L'INDUSTRIE NUCLEAIRE TRANSNUCLEAIRE**
(51) G21F 5/08 (11) 1 344 227 A1
- (71) **Société de Technologie Michelin**
(51) B29C 33/30 (11) 1 136 217 A3
- (73) **Société Civile Chateau Leoville las Cases**
(51) B08B 7/00 (11) 1 089 833 B1
- (73) **Société de Mécanique d'Irigny**
(51) B62D 3/12 (11) 1 136 342 B1
- (71) **Société de Technologie Michelin**
(51) B29C 47/32 (11) 1 343 624 A2
- (71) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A23K 1/00 (11) 1 344 458 A1
(51) A23L 1/229 (11) 1 344 459 A1
- (73) **Socorex Isba S.A.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 185 368 B1
- (73) **Soda-Club (CO 2) SA**
(51) B01F 3/00 (11) 1 235 637 B1
- (71) **Soehne-Waagen GmbH & Co. KG**
(51) G01G 3/14 (11) 1 345 015 A2
(51) G01G 21/23 (11) 1 345 017 A2
- (71) **Sofco**
(51) H01M 8/12 (11) 0 996 186 A3
- (71) **SOFRADIM PRODUCTION**
(51) A61B 17/04 (11) 1 343 419 A1
- (73) **Soft Co., Ltd., Hudson** →
Hudson Soft Co., Ltd.
- (71) **Solar-Industrie GmbH, Green One Tec** →
Green One Tec Solar-Industrie GmbH
- (71) **SolarWorld Aktiengesellschaft**
(51) C01B 33/027 (11) 1 343 721 A1
- (71) **SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C01B 33/027 (11) 1 343 722 A1
- (71) **Solid State Measurements, Inc.**
(51) G01R 1/073 (11) 1 345 032 A2
- (73) **Solutia Europe S.A., NV** →
NV Solutia Europe S.A.
- (71) **Solutia Inc.**
(51) C08F 2/06 (11) 1 344 782 A1
- (71) **SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme)**
(51) C07F 17/00 (11) 1 152 006 A3
- (71;73) **SOLVAY (Société Anonyme)**
(51) B01J 29/90 (11) 0 934 116 B1
(51) C04B 18/10 (11) 1 343 734 A2
- (71) **Solvay Solexis S.p.A.**
(51) C09D 171/02 (11) 1 344 807 A2
- (71) **Somatherm**
(51) G05D 23/13 (11) 1 345 103 A1
- (73) **SOMFY**
(51) H01L 41/04 (11) 0 938 142 B1
- (73) **Sommer Metallbau-Stahlbau GmbH & Co. KG**
(51) F24F 13/08 (11) 0 965 800 B1
- (71) **Sondermaschinen GmbH, Dr. Fritsch** →
Dr. Fritsch Sondermaschinen GmbH
- (71) **Sonera Oyj**
(51) H04M 15/00 (11) 1 345 403 A1
- (71) **SONICblue Incorporated**
(51) H04N 7/24 (11) 1 344 402 A2
- (71) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B65H 75/28 (11) 1 312 571 A3
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) H01B 11/06 (11) 1 239 493 A3
(51) H04M 11/08 (11) 1 345 401 A1
- (71;73) **Sony Corporation**
(51) B25J 5/00 (11) 1 344 611 A1
(51) B25J 5/00 (11) 1 344 612 A1
(51) B41J 2/21 (11) 0 936 074 B1
(51) C25B 1/02 (11) 1 344 844 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 140 A1
(51) G10L 13/02 (11) 1 345 207 A1
(51) G11B 7/0045 (11) 1 345 214 A1
(51) G11B 17/04 (11) 1 345 220 A1
(51) G11B 20/12 (11) 1 345 222 A1
(51) G11B 21/02 (11) 1 345 225 A1
(51) H01L 21/205 (11) 1 345 260 A1
(51) H03M 7/30 (11) 1 345 331 A1
(51) H03M 7/36 (11) 1 345 332 A1
(51) H03M 13/29 (11) 1 193 881 A3
(51) H04N 9/04 (11) 1 345 452 A2
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) C09K 11/06 (11) 0 960 927 B1
(51) G06F 1/26 (11) 1 089 414 A3
(51) G06T 15/00 (11) 0 753 835 B1
(51) G11B 20/18 (11) 1 143 443 B1
(51) G11B 33/00 (11) 1 341 179 A3
(51) H01J 29/87 (11) 0 841 680 B1
(51) H03J 7/06 (11) 0 948 134 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 189 391 A3
(51) H04M 1/725 (11) 1 128 644 A3
(51) H04N 5/225 (11) 1 345 420 A2
(51) H04N 5/74 (11) 1 345 428 A2
(51) H04N 7/167 (11) 1 130 917 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 162 845 A3
(51) H04N 7/26 (11) 0 820 195 B1
(51) H04N 7/26 (11) 0 825 776 B1
- (71) **Sony Ericsson Mobile Communications AB**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 345 282 A1

- (71) **Sony France S.A.**
(51) G10L 13/02 (11) 1 345 207 A1
- (71;73) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) G06T 5/40 (11) 1 345 172 A1
(51) H03D 1/22 (11) 1 120 899 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 207 662 B1
- (71) **Sony Service Center (Europe) N.V.**
(51) H04N 5/00 (11) 1 345 416 A1
(51) H04N 5/00 (11) 1 345 417 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 345 425 A1
- (71) **SOREMARTEC S.A.**
(51) B65B 11/54 (11) 1 344 717 A1
- (71) **Sotereanos, Nicholas G.**
(51) A61F 2/36 (11) 1 344 505 A2
- (73) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
- (71) **Southern Water Technologies Limited**
(51) F16L 55/105 (11) 1 343 996 A1
- (73) **Space Technology, Centre for Research in Earth and →**
Centre for Research in Earth and Space Technology
- (71) **Spark Holland B.V.**
(51) G01N 1/40 (11) 1 329 705 A3
- (71) **Specialistkliniken I Varberg HB**
(51) C07K 14/62 (11) 1 343 817 A2
- (71) **SPEEDPLAY, INC.**
(51) B62M 3/08 (11) 1 343 679 A2
- (71) **Spezialmaschinen GmbH, Wassmer →**
Wassmer Spezialmaschinen GmbH
- (73) **Spicher GmbH, Hermann →**
Hermann Spicher GmbH
- (73) **Spinal Concepts, Inc.**
(51) A61B 17/82 (11) 1 009 311 B1
(51) A61F 2/44 (11) 0 977 526 B1
- (71) **Spine Next**
(51) A61B 17/70 (11) 1 343 424 A1
- (73) **Sport-Thieme GmbH**
(51) A63C 17/04 (11) 0 894 515 B1
- (71) **SSP Co., Ltd.**
(51) A61K 31/57 (11) 1 344 526 A1
- (71) **St. Andrews, The University Court of the University of →**
The University Court of the University of St. Andrews
- (73) **St. Jude Medical AB**
(51) A61N 1/36 (11) 0 727 241 B1
(51) A61N 1/362 (11) 0 787 507 B1
(51) A61N 1/365 (11) 0 326 629 B2
- (71) **Staba GmbH, Wuppermann →**
Wuppermann Staba GmbH
- (73) **Staff GmbH, Zumtobel →**
Zumtobel Staff GmbH
- (71) **Stahl Schaltgeräte GmbH, R. →**
R. Stahl Schaltgeräte GmbH
- (71) **Stalleinrichtungen GmbH, Hermes →**
Hermes Stalleinrichtungen GmbH
- (73) **STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND →**
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) H01L 31/0203 (11) 1 345 274 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 345 358 A2
- (71) **Star GmbH, Rexroth →**
Rexroth Star GmbH
- (73) **STAR MICRONICS CO., LTD.**
(51) B23B 3/30 (11) 0 888 840 B1
- (71) **Star, Sung, Chih-Ta →**
Sung, Chih-Ta Star
- (71) **State for Defence, The Secretary of →**
The Secretary of State for Defence
- (73) **STATE UNIVERSITY, MICHIGAN →**
MICHIGAN STATE UNIVERSITY
- (71) **Stäubli GmbH**
(51) D03D 47/18 (11) 1 277 864 A3
- (73) **STEEL CO., LTD., POHANG IRON & →**
POHANG IRON & STEEL CO., LTD.
- (73) **Steel Group Inc., International →**
International Steel Group Inc.
- (71) **Steinbach & Vollmann GmbH & Co. KG**
(51) E05B 63/14 (11) 1 344 882 A2
- (71) **STEINBRECHER, Michael**
(51) E21C 35/19 (11) 1 186 744 A3
- (73) **Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Anton →**
Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH
- (73) **Steinel GmbH & Co. KG**
(51) G01D 5/16 (11) 0 890 824 B1
- (71) **Steinhoff-Speit, Ralf**
(51) G09F 3/02 (11) 1 345 194 A1
- (73) **Stengel, Patrice**
(51) B09C 1/02 (11) 1 268 095 B1
- (71) **Sterile Resource Recovery Pty Ltd, Austech →**
Austech Sterile Resource Recovery Pty Ltd
- (71) **Sterling, Evgenij, Dr.**
(51) B22D 1/00 (11) 1 344 589 A2
- (71) **Sterry, Craig Maxwell**
(51) B26B 29/06 (11) 1 343 615 A1
- (71) **Steuerungssysteme GmbH, Basis →**
Basis Steuerungssysteme GmbH
- (73) **Steyr-Daimler-Puch Spezialfahrzeug AG & Co. KG**
(51) G01P 3/44 (11) 0 970 380 B1
- (71) **Stieglmeyer GmbH & Co. KG, Joh. →**
Joh. Stieglmeyer GmbH & Co. KG
- (71) **Stiftung & Co. KG, Diehl AKO →**
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (71) **STMicroelectronics Limited**
(51) G06T 11/40 (11) 1 345 177 A1
- (71) **STMicroelectronics N.V.**
(51) H02M 7/219 (11) 1 345 310 A1
(51) H04N 3/15 (11) 1 344 392 A1
- (71;73) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G06F 9/46 (11) 1 250 645 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 345 350 A1
- (71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) G01L 9/06 (11) 1 215 476 A3
(51) G11C 11/406 (11) 1 345 234 A1
(51) G11C 16/06 (11) 0 814 484 B1
(51) G11C 16/10 (11) 1 345 236 A1
(51) H03D 7/14 (11) 1 130 768 A3
(51) H03K 19/00 (11) 0 913 941 B1
- (73) **STMicroelectronics, Ltd.**
(51) G06F 7/50 (11) 0 981 080 B1
- (73) **STN ATLAS Elektronik GmbH**
(51) B61K 9/12 (11) 1 129 002 B1
- (73) **STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG**
(51) B01D 9/00 (11) 1 150 759 B1
- (71) **STOCKO Contact GmbH & Co. KG**
(51) H01R 9/22 (11) 1 345 285 A2
(51) H01R 13/187 (11) 1 345 286 A2
- (71) **STORAGE TECHNOLOGY, INC., SILICON →**
SILICON STORAGE TECHNOLOGY, INC.
- (73) **Stork Food & Dairy Systems B.V.**
(51) A23L 3/32 (11) 1 123 662 B1
- (73) **Stork Prints B.V.**
(51) B41C 1/14 (11) 1 189 751 B1
- (73) **Storz, Markus**
(51) A61M 15/00 (11) 0 933 093 B1
- (73) **STOTZ FEINMESSTECHNIK GmbH**
(51) G01B 5/00 (11) 0 671 599 B1
- (71) **Stratagene**
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 889 A1
- (71) **Striebel & John GmbH & Co. KG**
(51) H05K 5/02 (11) 1 345 482 A2
- (71) **Stroobant, Paul**
(51) G01N 33/68 (11) 1 344 065 A2
- (73) **STRYKER CORPORATION**
(51) A61L 27/00 (11) 0 762 903 B1
- (71) **Stryker Spine**
(51) A61F 2/28 (11) 1 216 666 A3
- (71) **Stryker Trauma GmbH**
(51) A61B 17/17 (11) 1 344 494 A2
- (71) **STUDI DI CAGLIARI, UNIVERSITA DEGLI →**
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI
- (71) **Suarez del Moral, Angel**
(51) F03D 3/00 (11) 1 091 118 A3
- (71) **Submarine Cable Systems Inc., KDDI →**
KDDI Submarine Cable Systems Inc.
- (71) **Sugamata, Masao**
(51) A61K 31/7048 (11) 1 344 527 A1
- (73) **SUISAN KAISHA, LTD., NIPPON →**
NIPPON SUISAN KAISHA, LTD.
- (71) **Sullivan, Alan**
(51) G06T 15/00 (11) 1 344 189 A2
- (73) **Sulzer Chemtech AG**
(51) B01F 5/06 (11) 1 099 469 B1
- (71) **Sulzer Metco AG (Switzerland)**
(51) H01M 8/12 (11) 1 344 272 A2
- (71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C07D 205/04 (11) 0 957 089 B1
(51) C07D 277/40 (11) 1 000 939 B1
(51) C08G 61/12 (11) 1 344 788 A1
(51) C09K 11/64 (11) 1 167 489 A3
(51) C12P 41/00 (11) 0 869 185 B1
- (71) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY, LIMITED**
(51) B01J 35/00 (11) 1 199 103 A3
- (71) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) C23C 16/26 (11) 1 001 048 A3
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) H01H 39/00 (11) 0 929 090 B1
(51) H01L 31/0203 (11) 0 712 165 B1
(51) H01R 13/648 (11) 1 209 772 A3

- (73) **SUMITOMO METAL (SMI) ELECTRONICS DEVICES INC.**
(51) H01C 7/00 (11) 0 862 189 B1
- (71) **Sumitomo Mitsubishi Silicon Corporation**
(51) H01L 21/322 (11) 1 345 262 A1
- (73) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**
(51) B60C 11/00 (11) 0 846 576 B1
(51) B60C 11/00 (11) 1 016 556 B1
- (71;73) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B29C 33/10 (11) 1 254 750 A3
(51) B29D 30/44 (11) 1 033 236 B1
(51) B60C 11/12 (11) 1 245 411 A3
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) D07B 1/06 (11) 1 344 864 A2
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) G01R 31/04 (11) 1 345 035 A2
(51) H01R 13/436 (11) 1 345 288 A1
- (71;73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) H01H 39/00 (11) 0 929 090 B1
(51) H01R 13/648 (11) 1 209 772 A3
- (73) **Sumpter, Derek Edward**
(51) B65F 9/00 (11) 1 061 012 B1
- (71) **SUN MEDICAL TECHNOLOGY RESEARCH CORPORATION**
(51) A61M 1/00 (11) 1 344 539 A2
(51) A61M 1/10 (11) 1 344 541 A2
- (73) **Sun Microsystems Laboratories**
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 111 B1
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) F16M 11/10 (11) 1 344 972 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 248 975 B1
(51) G06F 9/46 (11) 0 817 043 B1
(51) G06F 11/00 (11) 1 277 112 B1
(51) G06F 12/08 (11) 0 817 065 B1
(51) G06F 12/08 (11) 0 817 071 B1
(51) G06F 13/364 (11) 0 987 635 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 161 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 345 168 A2
(51) G06T 11/40 (11) 1 345 178 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 258 127 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 344 404 A2
(51) H05K 1/16 (11) 1 186 213 B1
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 344 126 A2
(51) G06F 9/44 (11) 0 789 300 B1
(51) G06F 9/44 (11) 0 851 346 A3
(51) G06F 9/46 (11) 0 817 024 A3
- (71) **Sung, Chih-Ta Star**
(51) H04N 7/34 (11) 1 345 449 A1
- (71) **SUNTORY LIMITED**
(51) B65G 1/137 (11) 1 344 726 A1
(51) C12N 15/10 (11) 1 344 822 A1
- (71) **Suntory Logistics Limited**
(51) B65G 1/137 (11) 1 344 726 A1
- (73) **Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH**
(51) B01L 3/02 (11) 1 222 031 B1
- (71) **Super Quartz Corporation, Japan** →
Japan Super Quartz Corporation
- (73) **Super S.E.R. Systems Inc.**
(51) F25B 40/00 (11) 0 928 933 B1
- (73) **Superba (Société Anonyme)**
(51) B65H 54/72 (11) 1 293 463 B1
- (71) **Superior Plus Inc.**
(51) C01B 11/02 (11) 1 343 718 A1
- (73) **SurModics, Inc.**
(51) A01N 25/08 (11) 0 859 547 B1
- (73) **Suzo International (NL) B.V.**
(51) G07D 9/00 (11) 0 950 989 B1
- (71) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT**
(51) D21H 19/54 (11) 1 344 866 A1
- (71) **Sweden Ab, Payment Security** →
Payment Security Sweden Ab
- (71) **Swisscom Mobile AG**
(51) G07B 15/00 (11) 1 345 180 A1
- (71) **SWS Gesellschaft für Glasbaubeschläge mbH**
(51) A47F 3/12 (11) 1 344 475 A2
- (73) **SYDNEY, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 345 158 A2
- (71) **Symrise GmbH & Co. KG**
(51) A23L 1/226 (11) 1 166 650 A3
(51) A61K 7/16 (11) 1 343 461 A1
- (71) **Syndicast Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 167 A1
- (73) **Syngenta Limited**
(51) C12N 15/63 (11) 0 983 370 B1
- (73) **Syngenta Participations AG**
(51) C09J 7/00 (11) 1 183 317 B1
- (71) **SYNTHE AG Chur**
(51) A61B 17/34 (11) 1 343 423 A1
- (73) **Sysmex Corporation**
(51) G01N 15/14 (11) 0 780 680 B1
- (71) **Systems Inc., Agere** →
Agere Systems Inc.
- (73) **Systems International Limited, Wireless** →
Wireless Systems International Limited
- (71) **Systemtechnik GmbH, Pharmagg** →
Pharmagg Systemtechnik GmbH
- (71) **T Freemantle Ltd**
(51) B65B 5/02 (11) 1 344 716 A2
- (73) **t.i.g.s.a.** →
TECNICA E INNOVACIONES GANADERAS, S.A.
(TIGSA)
- (71) **T.P.A. IMPEX S.p.A.**
(51) A47L 9/12 (11) 1 344 481 A2
- (71) **Tagg, James P.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 344 143 A2
- (73) **TAKARA BIO INC.**
(51) C07C 49/493 (11) 0 990 635 B1
- (71;73) **Takasago International Corporation**
(51) C07C 67/307 (11) 1 344 763 A1
(51) C07F 9/50 (11) 0 839 819 B1
- (73) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 0 974 497 B1
- (71;73) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07D 209/56 (11) 0 607 864 B1
(51) C07D 403/06 (11) 1 344 777 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 344 823 A1
- (71) **Takemoto, Takahira**
(51) A47L 13/58 (11) 1 344 485 A1
- (73) **Tandberg Television ASA**
(51) H04N 7/24 (11) 1 037 467 B1
- (71) **TANITA CORPORATION**
(51) G01G 3/14 (11) 1 345 016 A1
- (71) **Targent, Inc.**
(51) A61F 2/02 (11) 1 343 434 A1
- (71) **TARGET THERAPEUTICS, INC.**
(51) A61M 25/01 (11) 1 287 846 A3
- (71) **Tarkett Sommer S.A.**
(51) B05C 1/08 (11) 1 343 595 A1
- (73) **Taylor S.p.a., ABB Kent** →
ABB Kent Taylor S.p.a.
- (73) **Taylor, David J.**
(51) G09G 1/00 (11) 0 706 162 B1
- (73) **TDA ARMEMENTS S.A.S.**
(51) F41A 25/20 (11) 1 151 236 B1
- (71) **TDK Corporation**
(51) H01L 21/56 (11) 1 345 263 A1
(51) H03H 7/01 (11) 1 160 972 A3
- (71) **teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH**
(51) B23Q 37/00 (11) 1 316 388 A3
- (71) **Tec Silicon on Insulator Technologies, S.O.I.** →
S.O.I. Tec Silicon on Insulator Technologies
- (71) **Technical Services Limited, Cambridge University** →
Cambridge University Technical Services Limited
- (71) **Technische Universiteit Delft**
(51) G01N 23/08 (11) 1 344 047 A2
- (73) **Techno Glass Corporation, Asahi** →
Asahi Techno Glass Corporation
- (71) **TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.**
(51) F27B 3/22 (11) 1 241 421 A3
- (71) **TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Corporation, Chromagic** →
Chromagic Technologies Corporation
- (73) **Technologies GmbH, Evotec** →
Evotec Technologies GmbH
- (71) **Technologies Inc, Agilent** →
Agilent Technologies Inc
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (73) **TECHNOLOGY GmbH, NOKIA** →
NOKIA TECHNOLOGY GmbH
- (71;73) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy
- (71) **TECHNOLOGY, INC., SILICON STORAGE** →
SILICON STORAGE TECHNOLOGY, INC.
- (71) **TECHNOLOGY, INC., VALENCE** →
VALENCE TECHNOLOGY, INC.
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Techspace Aero S.A.**
(51) F16C 27/04 (11) 1 170 520 A3

- (73) **TechTronic Industries Co., Ltd.**
(51) A47L 9/20 (11) 1 231 856 B1
- (71) **TECMEDIC GmbH**
(51) G05B 19/401 (11) 1 345 099 A2
- (73) **TECNICA E INNOVACIONES GANADERAS, S.A. (TIGSA)**
(51) A01K 5/02 (11) 1 188 371 B1
- (73) **Tecnidex, Técnicas de Desinfeccion, S.A.**
(51) C02F 9/08 (11) 1 167 306 B1
- (71) **Tecnopat AG**
(51) B24B 9/10 (11) 1 344 604 A2
- (71) **TECNORAMA S.r.l.**
(51) D06B 3/24 (11) 1 344 859 A2
(51) D06B 23/14 (11) 1 344 860 A2
- (71) **TECUMSEH PRODUCTS COMPANY**
(51) F01L 1/46 (11) 1 344 898 A2
- (71) **Tefron Ltd.**
(51) B29C 65/08 (11) 1 343 628 A1
- (71;73) **TEIJIN LIMITED**
(51) A61K 38/05 (11) 1 001 798 B1
(51) B32B 27/36 (11) 0 798 112 B1
(51) C07C 69/82 (11) 1 344 765 A1
(51) C08J 5/18 (11) 0 992 530 B1
(51) D01F 6/62 (11) 0 860 523 B1
(51) G06T 5/00 (11) 0 803 843 B1
- (71) **Teijin Seiki Co., Ltd.**
(51) B29C 67/00 (11) 1 344 633 A1
- (71) **Tekcel, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 343 585 A2
- (71) **Tektronix, Inc.**
(51) H04L 27/00 (11) 1 161 043 A3
- (73) **TEKTRONIX, INC.**
(51) H04N 17/00 (11) 0 939 557 B1
(51) H05K 9/00 (11) 0 892 594 B1
- (71) **Telechem International, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 911 A2
- (71) **TELECOM exploitant public, FRANCE** →
FRANCE TELECOM exploitant public
- (71) **TELECOM SA, FRANCE** →
FRANCE TELECOM SA
- (71) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (71) **Telecommunications, Inc., Broadstrom** →
Broadstrom Telecommunications, Inc.
- (71) **TELEDIFFUSION DE FRANCE S.A.**
(51) G06T 1/00 (11) 1 344 186 A2
- (71;73) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G01L 19/00 (11) 1 344 036 A1
(51) G01R 31/36 (11) 1 344 074 A2
(51) G01S 5/04 (11) 1 344 082 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 344 117 A2
(51) G06F 5/00 (11) 1 344 124 A1
(51) G06F 13/36 (11) 1 344 139 A1
(51) G08G 1/01 (11) 1 344 199 A2
(51) H03M 1/10 (11) 1 344 319 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 344 326 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 350 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 238 511 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 344 369 A2
(51) H04M 15/00 (11) 1 344 388 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 344 414 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) H04M 15/00 (11) 1 345 402 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 344 408 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 345 464 A2
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04B 3/23 (11) 1 344 328 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 344 331 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 344 410 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 344 420 A1
- (71) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND** →
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
- (73) **Television ASA, Tandberg** →
Tandberg Television ASA
- (71) **Telia AB (publ)**
(51) H04M 15/28 (11) 1 344 391 A1
- (71) **Temeschburg, Herbert Hatzlhoffer, Dr.-medic-stom./UMF** →
Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhoffer
- (71) **Tenax S.p.A.**
(51) B29C 47/00 (11) 1 344 625 A1
- (71) **TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04M 1/247 (11) 1 345 393 A1
(51) H04Q 3/62 (11) 1 345 457 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 345 467 A2
- (71) **TERADYNE, INC.**
(51) G01R 31/319 (11) 1 344 073 A2
- (73) **Teraport GmbH**
(51) G06T 17/00 (11) 1 067 479 B1
- (73) **TERPENIQUES, LES DERIVES RESINIQUES ET** →
LES DERIVES RESINIQUES ET TERPENIQUES
- (71;73) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61M 5/158 (11) 1 344 544 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 344 549 A1
(51) A61M 25/01 (11) 0 838 230 B1
(51) A61N 5/06 (11) 1 068 879 A3
(51) A61N 5/067 (11) 1 075 853 A3
- (71) **tesa AG**
(51) C09J 7/02 (11) 1 344 808 A2
- (71) **Tesa AG**
(51) G09F 3/02 (11) 1 345 195 A2
- (73) **TESA SA**
(51) G01B 3/18 (11) 0 973 007 B1
- (71) **Testo AG**
(51) H05K 7/14 (11) 1 344 437 A1
- (71) **Testo GmbH & Co.** →
Testo AG
- (73) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) B01F 3/08 (11) 1 011 851 B1
- (73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B65B 1/04 (11) 0 865 378 B1
(51) B65B 7/16 (11) 1 016 592 B1
- (71) **Teupen Maschinenbau GmbH, B.** →
B. Teupen Maschinenbau GmbH
- (73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (71) **Teves AG & Co. OHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. OHG
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**
(51) G06F 9/42 (11) 0 992 897 A3
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS INC.**
(51) G06F 9/42 (11) 0 992 897 A3
- (71;73) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G02B 26/08 (11) 0 980 014 B1
(51) G06F 13/28 (11) 1 193 609 A3
(51) G06F 17/17 (11) 1 344 147 A1
(51) H03G 5/00 (11) 1 087 523 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 370 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 133 129 A3
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) H03K 17/16 (11) 0 729 232 B1
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS ITALIA S.p.A.**
(51) H03K 17/16 (11) 0 729 232 B1
- (73) **Texas United Chemical Company, LLC.**
(51) C09K 7/02 (11) 0 884 369 B1
- (71) **Textron Automotive Company Inc.**
(51) B60D 1/06 (11) 1 343 643 A2
- (73) **TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED**
(51) F16B 19/10 (11) 1 086 316 B1
- (73) **TGW-TRANSPORTGERÄTE GMBH**
(51) B65G 47/26 (11) 1 132 321 B1
- (71) **Thales**
(51) G01S 5/14 (11) 1 345 042 A1
(51) G01S 13/02 (11) 1 344 086 A1
(51) H01G 7/06 (11) 1 344 233 A2
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) B64D 43/00 (11) 0 922 634 B1
(51) G01P 15/10 (11) 0 983 517 B1
- (73) **Thales Underwater Systems SAS**
(51) G10K 13/00 (11) 1 222 653 B1
- (71) **The Adviser Defence Research & Development Organisation, Ministry of Defence, Government of India**
(51) H01F 1/44 (11) 1 344 229 A1
- (73) **THE AMALGAMATED SUGAR COMPANY**
(51) C13F 1/00 (11) 0 739 424 B1
- (73) **THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY**
(51) C12P 21/08 (11) 0 669 988 B1
- (71) **The Automation Partnership (Cambridge) Limited**
(51) B01L 3/02 (11) 1 344 565 A1
- (71) **The Autonomous Well Company Ltd.**
(51) H04B 3/54 (11) 1 344 329 A1
- (71) **The Baylor College of Medicine**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 913 A2
- (71) **The Bio Balance Corporation**
(51) A01N 25/08 (11) 1 343 370 A2
- (71) **The Board of Regents, The University of Texas System**
(51) A61K 47/00 (11) 1 343 529 A2
- (73) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY**
(51) A61M 37/00 (11) 0 687 190 B1
- (73) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) C01C 1/02 (11) 0 962 425 B1
- (73) **The Boots Company PLC**
(51) A61K 9/20 (11) 1 100 471 B1
- (73) **THE CARNEGIE INSTITUTION OF WASHINGTON**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 958 383 B1

- (71) **The Cleveland Clinic Foundation**
(51) A61F 2/24 (11) 1 343 438 A2
- (73) **The Clorox Company**
(51) C07D 295/14 (11) 0 775 127 B1
- (71) **THE DIRECTOR-GENERAL OF THE INSTITUTE OF SPACE AND ASTRONAUTICAL SCIENCE**
(51) H01Q 1/28 (11) 1 280 228 A3
- (73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) C08K 7/22 (11) 0 722 474 B1
- (71) **The Foundation for the Promotion of Industrial Science**
(51) G06T 7/20 (11) 1 345 175 A2
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) G02F 1/35 (11) 1 227 363 A3
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H04B 10/17 (11) 1 276 256 A3
(51) H04B 10/24 (11) 0 822 676 A3
- (71) **The General Hospital**
(51) H01S 3/10 (11) 1 344 288 A2
- (71) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A61B 1/313 (11) 1 343 411 A2
- (71) **The Gillette Company**
(51) B26B 21/40 (11) 1 340 600 A3
- (71;73) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B26B 21/22 (11) 1 226 905 B1
(51) B26B 21/22 (11) 1 342 541 A3
- (71) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29D 30/24 (11) 1 344 635 A2
(51) B60C 23/04 (11) 1 344 658 A1
(51) C08L 21/00 (11) 1 344 796 A1
(51) F16G 5/20 (11) 1 344 960 A2
- (71) **The Holland Group, Inc.**
(51) B62D 53/12 (11) 1 295 783 A3
- (71) **The Johns Hopkins University**
(51) C12N 15/12 (11) 1 343 884 A2
- (73) **THE KITASATO INSTITUTE**
(51) C07H 15/04 (11) 1 167 374 B1
- (71) **The Lubrizol Corporation**
(51) B01J 2/30 (11) 1 343 578 A2
(51) C10L 1/32 (11) 1 343 859 A2
- (73) **THE MEAD CORPORATION**
(51) B65B 17/02 (11) 1 144 250 B1
(51) B65D 71/12 (11) 0 956 244 B1
(51) B65G 21/20 (11) 1 124 744 B1
- (71) **The National University of Singapore**
(51) C12N 15/29 (11) 1 343 894 A1
- (71) **The President of Nagoya University**
(51) F16K 11/083 (11) 1 201 979 A3
- (71) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61K 7/32 (11) 1 343 463 A2
(51) C11D 11/00 (11) 1 245 668 A3
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A46B 5/04 (11) 1 343 398 A1
(51) A46B 7/06 (11) 0 769 920 B1
(51) A47L 17/04 (11) 1 343 409 A2
(51) A61F 5/451 (11) 1 343 443 A1
(51) A61F 13/15 (11) 0 550 736 B2
(51) B41M 7/00 (11) 1 343 637 A1
(51) B65B 67/12 (11) 1 343 694 A1
(51) B65D 1/22 (11) 1 171 352 B1
(51) C07D 215/56 (11) 1 343 766 A1
(51) C08G 63/00 (11) 1 343 833 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 344 120 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 155 A1
- (73) **The Regents of The University of California**
(51) A61F 7/12 (11) 1 104 273 B1
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) G11C 11/36 (11) 1 344 223 A1
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
(51) A61K 7/48 (11) 1 343 470 A2
(51) C12N 5/06 (11) 1 343 871 A2
- (71) **The Scripps Research Institute**
(51) A61K 38/07 (11) 1 343 516 A2
- (71) **The Secretary of State for Defence**
(51) G01S 7/481 (11) 1 345 043 A1
- (71) **The Secretary of State for the Department of Transport, Local Government and the Regions**
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 143 A1
- (71) **The Secretary of the Navy, The United States of America as represented by →
The United States of America as represented by
The Secretary of the Navy**
- (73) **the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by →
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**
- (71) **The Swatch Group Management Services AG**
(51) G04B 19/28 (11) 1 345 094 A1
- (71) **THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
(51) A61L 29/16 (11) 1 343 547 A2
- (71) **The Trustees of Princeton University**
(51) C07H 21/00 (11) 1 343 800 A1
- (71) **THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**
(51) H01M 8/10 (11) 1 344 271 A2
- (71) **THE UAB RESEARCH FOUNDATION**
(51) C07K 16/00 (11) 1 343 820 A1
- (71) **The United States of America as represented by The Secretary of the Navy**
(51) G06T 5/00 (11) 1 344 188 A1
- (73) **THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**
(51) A61K 31/445 (11) 0 787 492 B1
- (73) **The United States of America as represented by The Secretary of The Navy**
(51) A61K 38/00 (11) 0 812 201 B1
- (73) **THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE**
(51) C08L 67/00 (11) 0 901 506 B1
- (71) **The University Court of the University of St. Andrews**
(51) H05H 3/04 (11) 1 344 432 A1
- (71) **The University of Otago**
(51) A61K 35/56 (11) 1 343 511 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**
- (71) **THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**
(51) C12N 1/11 (11) 1 343 870 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF SYDNEY**
(51) B23K 9/095 (11) 1 007 263 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION**
(51) A23L 1/29 (11) 1 343 390 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF WASHINGTON**
(51) G06T 7/20 (11) 1 126 414 A3
- (73) **The Victoria University of Manchester**
(51) G01N 33/542 (11) 1 102 990 B1
- (71) **THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
(51) C12N 5/00 (11) 1 221 476 A3
- (73) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) H01R 13/518 (11) 0 821 439 B1
- (71) **Thermo Finnigan Italia S.p.A.**
(51) G01N 30/46 (11) 1 344 054 A1
- (73) **THERMOFORM a/s**
(51) E06B 3/54 (11) 0 942 139 B1
- (73) **Thetford Corporation**
(51) A61L 9/01 (11) 0 923 952 B1
- (71) **Thevenin, Patrick**
(51) G01C 15/04 (11) 1 345 007 A1
- (71) **Thevenin, Stéphane**
(51) G01C 15/04 (11) 1 345 007 A1
- (71) **THOMAS & BETTS CORPORATION**
(51) B21F 9/02 (11) 1 344 588 A1
- (73) **Thomas Jefferson University**
(51) A61K 38/05 (11) 1 001 798 B1
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
- (71) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H04N 9/72 (11) 1 001 621 A3
- (71) **Thomson Inc.**
(51) H04N 5/44 (11) 1 345 424 A1
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 344 140 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 171 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 344 214 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 344 215 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 344 216 A2
(51) G11B 7/125 (11) 1 344 217 A1
(51) H01J 29/64 (11) 1 344 239 A2
(51) H01J 29/70 (11) 1 344 240 A1
(51) H01P 1/213 (11) 1 344 274 A1
(51) H02M 3/28 (11) 1 344 303 A1
(51) H03M 13/35 (11) 1 345 334 A1
(51) H04B 10/00 (11) 1 198 909 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 345 357 A1
(51) H04N 3/32 (11) 1 098 513 B1
(51) H04N 5/21 (11) 1 345 419 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 197 076 B1
(51) H04N 5/445 (11) 1 344 395 A2
(51) H04N 5/46 (11) 1 171 998 B1
(51) H04N 5/52 (11) 1 197 080 B1
(51) H04N 9/68 (11) 1 344 406 A2

- (71) **Thomson Licensing, Inc.**
(51) H01P 1/213 (11) 1 344 275 A1
- (73) **THOMSON multimedia**
(51) G06T 5/00 (11) 0 896 299 B1
- (73) **THOMSON TUBES & DISPLAYS S.A.**
(51) H01J 29/50 (11) 0 889 500 B1
- (71) **Thonhauser GmbH, Dipl.Ing.** →
Dipl.Ing. Thonhauser GmbH
- (73) **Thorn Secure Science Limited**
(51) G06K 7/08 (11) 0 976 085 B1
- (71) **Thought, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 157 A1
- (71) **Thromb-X N.V.**
(51) C12N 15/81 (11) 1 343 903 A1
- (71) **THUNDERBIRD TECHNOLOGIES, INC.**
(51) H01L 29/78 (11) 1 344 257 A2
- (71) **Thyssen Fahrtreppen GmbH**
(51) B66B 23/02 (11) 1 344 740 A1
(51) B66B 23/12 (11) 1 157 957 A3
- (71) **Thyssen Krupp EnCoke GmbH**
(51) C10B 25/16 (11) 1 308 495 A3
- (71) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
(51) B25B 13/46 (11) 1 225 010 A3
- (73) **ThyssenKrupp Drauz GmbH**
(51) B65G 57/00 (11) 1 167 250 B1
- (71) **ThyssenKrupp Presta AG**
(51) B62D 1/19 (11) 1 344 707 A2
(51) B62D 1/19 (11) 1 344 708 A2
- (71) **Tiburtius, Bernd**
(51) H05K 9/00 (11) 1 345 485 A2
(51) H05K 9/00 (11) 1 345 486 A2
- (71) **Ticona GmbH**
(51) B03B 5/30 (11) 1 343 589 A2
(51) C07C 45/85 (11) 1 343 745 A1
- (73) **Tien, Dieter**
(51) A47L 1/08 (11) 1 191 873 B1
- (73) **(TIGSA), TECNICA E INNOVACIONES GANADERAS, S.A.** →
TECNICA E INNOVACIONES GANADERAS, S.A. (TIGSA)
- (71) **Tine Biomarin AS**
(51) A23B 4/00 (11) 1 343 381 A1
- (71) **TIRE & RUBBER CO., LTD., TOYO** →
TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.
- (73) **Titus International PLC**
(51) F16B 12/20 (11) 0 970 311 B1
- (71) **TKT Facility Engineering GmbH**
(51) F24F 13/06 (11) 1 314 937 A3
- (71) **TMS Produktionssysteme GmbH**
(51) B23K 10/00 (11) 1 166 941 A3
- (71) **TNA Australia Pty Limited**
(51) B65G 15/14 (11) 1 344 727 A2
- (73) **TNO, Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk onderzoek** →
Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk onderzoek TNO
- (73) **Todie, Cristian**
(51) B41M 3/00 (11) 1 263 598 B1
- (73) **Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Nederlandse Organisatie voor** →
Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO
- (71) **Toffolet, Richard**
(51) H04M 1/66 (11) 1 344 375 A1
- (73) **Toho Titanium Co., Ltd.**
(51) B22F 9/26 (11) 1 114 684 B1
- (71) **TOHO TITANIUM CO., LTD.**
(51) C01G 25/02 (11) 1 344 750 A1
- (73) **Tokai Co., Ltd., Green** →
Green Tokai Co., Ltd.
- (73) **Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/00 (11) 0 843 341 B1
- (71) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD.**
(51) B65H 18/00 (11) 1 344 734 A2
- (71) **TOKYO R & D Co., Ltd.**
(51) H02J 7/10 (11) 1 345 304 A1
- (73) **Tomalla, Karin**
(51) A61F 9/007 (11) 0 934 733 B1
- (73) **Tomasi, Roland**
(51) G06F 17/24 (11) 1 242 911 B1
- (71) **Tomsic s.r.l.**
(51) G01N 33/36 (11) 1 191 335 A3
- (71) **Tomy Incorporated**
(51) A61C 7/28 (11) 1 287 789 A3
- (71) **Tongyang Confectionery Co.**
(51) C12N 15/51 (11) 1 343 898 A1
- (71) **TOOL CORPORATION, S-B POWER** →
S-B POWER TOOL CORPORATION
- (71) **TOOLS AB, ATLAS COPCO** →
ATLAS COPCO TOOLS AB
- (71) **Tools GmbH, Huf** →
Huf Tools GmbH
- (71) **Top Grade Molds Ltd.**
(51) B29C 45/27 (11) 1 343 619 A1
- (71) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) F16K 11/056 (11) 0 774 605 B1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 324 108 A3
(51) G11B 7/005 (11) 1 189 212 A3
- (73) **Toray Silicone Company Ltd., Dow Corning** →
Dow Corning Toray Silicone Company Ltd.
- (73) **Torrent Pharmaceuticals Ltd**
(51) C07D 253/06 (11) 1 140 872 B1
- (73) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 25/304 (11) 0 884 196 B1
(51) G03G 21/18 (11) 0 718 724 B1
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Tosoh Corporation**
(51) C03C 3/085 (11) 1 344 752 A1
- (71) **Tosoh Quartz Corporation**
(51) C03C 3/085 (11) 1 344 752 A1
- (71) **Tosoh Sgm Corporation**
(51) C03C 3/085 (11) 1 344 752 A1
- (71) **TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit**
(51) A62C 37/46 (11) 1 344 553 A1
- (71) **Totalstone, S.A.**
(51) B44C 5/04 (11) 1 319 525 A3
- (73) **TOWNSEND ENGINEERING COMPANY**
(51) A22C 11/02 (11) 1 026 952 B1
- (71) **Townsend, Barry W.**
(51) A61F 2/66 (11) 1 343 442 A1
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) B32B 27/36 (11) 1 344 643 A1
- (71) **Toyo Gosei Kogyo Co., Ltd.**
(51) G03F 7/022 (11) 1 345 080 A2
- (71) **Toyo Jidoki Co., Ltd.**
(51) B31B 19/84 (11) 1 344 638 A1
- (71) **TOYO SEIKAN KAISHA, LTD.**
(51) B32B 27/20 (11) 1 167 016 A3
- (71) **Toyo Suisan Kaisha, Ltd.**
(51) C07B 61/00 (11) 1 344 761 A1
- (71) **TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.**
(51) F16F 13/10 (11) 1 245 858 A3
- (71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 344 694 A2
- (71) **Toyota Chuo Kenkyusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho
- (71) **TOYOTA CHUO KENKYUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOYOTA CHUO KENKYUSHO
- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**
(51) F02B 77/08 (11) 1 036 923 B1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 6/04 (11) 0 916 539 B1
(51) B60T 8/36 (11) 1 177 960 A3
(51) F01L 9/04 (11) 0 903 472 B1
(51) F01L 9/04 (11) 1 344 902 A2
(51) F01N 3/20 (11) 1 344 910 A2
(51) F02D 13/02 (11) 1 136 682 A3
(51) F02D 41/38 (11) 0 860 600 B1
(51) F02D 41/38 (11) 1 344 922 A2
(51) F02F 1/42 (11) 1 344 926 A2
(51) F02M 47/02 (11) 1 150 001 A3
(51) G01S 13/48 (11) 0 919 828 B1
(51) G07C 9/00 (11) 1 187 075 A3
(51) H02K 1/08 (11) 0 818 870 B1
- (71;73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (73) **TPR S.p.A. Nucleo Industriale**
(51) F16L 11/08 (11) 0 933 576 B1
- (71) **TRANSNORM SYSTEM GmbH**
(51) B65G 23/10 (11) 1 236 663 A3
- (71) **TRANSNUCLEAIRE, SOCIETE POUR LES TRANSPORTS DE L'INDUSTRIE NUCLEAIRE** →
SOCIETE POUR LES TRANSPORTS DE L'INDUSTRIE NUCLEAIRE TRANSNUCLEAIRE
- (71) **Transportbandsysteme GmbH, ContiTech** →
ContiTech Transportbandsysteme GmbH

- (71) **TRANSPORTS DE L'INDUSTRIE NUCLEAIRE TRANSNUCLEAIRE, SOCIETE POUR LES** → SOCIETE POUR LES TRANSPORTS DE L'INDUSTRIE NUCLEAIRE TRANSNUCLEAIRE
- (71) **Traswitch Corporation**
(51) H04L 12/56 (11) 1 344 355 A2
- (71) **Trass-, Zement- und Steinwerke GmbH, Tubag** → Tubag Trass-, Zement- und Steinwerke GmbH
- (71) **TREFILARBED BISSEN S.A.**
(51) A01G 9/14 (11) 1 343 365 A1
- (71) **Treibacher Industrie AG**
(51) C04B 35/56 (11) 1 343 735 A1
- (73) **TRELLEBORG AB**
(51) F16F 1/40 (11) 1 093 548 B1
- (71) **Trelleborg Wheel Systems S.P.A.**
(51) G21F 1/00 (11) 1 344 226 A1
- (71) **Trenchev, Konstantin Dimitrov**
(51) F03G 7/10 (11) 1 343 970 A1
- (73) **TRESU ANLAEG A/S**
(51) B41F 31/02 (11) 1 255 644 B1
- (71) **Trico Products Corporation**
(51) B60S 1/38 (11) 1 344 698 A2
- (73) **Tricorn Group Plc.**
(51) F16L 17/10 (11) 1 141 607 B1
- (71) **TridonicAtco GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/08 (11) 1 137 140 A3
(51) H02G 3/08 (11) 1 137 141 A3
- (71) **Triton Pardubice spol. s r.o.**
(51) H02B 1/30 (11) 1 345 301 A2
- (71) **TROPICANA PRODUCTS, INC.**
(51) B65D 1/02 (11) 1 344 720 A2
- (71) **TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG**
(51) B23Q 5/38 (11) 1 344 603 A1
- (73) **TRUPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH**
(51) F16L 25/00 (11) 0 877 191 B1
- (71) **TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE** → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71) **Trustees of Princeton University, The** → The Trustees of Princeton University
- (73) **TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF** → THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE** → THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/34 (11) 1 344 668 A2
- (73) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**
(51) B62D 1/04 (11) 0 926 039 B1
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 101 661 A3
(51) D06M 10/06 (11) 1 300 505 A3
- (71) **TRW Automotive U.S. LLC**
(51) B62D 1/184 (11) 1 332 942 A3
- (71) **TRW Inc.**
(51) H01S 3/067 (11) 1 041 686 A3
(51) H03M 1/60 (11) 1 058 388 A3
(51) H03M 13/29 (11) 1 175 014 A3
(51) H04B 7/185 (11) 1 158 700 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 102 424 A3
- (71) **TRW Lucas Varity Electric Steering Limited**
(51) B62D 5/04 (11) 1 344 710 A2
- (71) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 22/34 (11) 1 008 498 A3
- (73) **TRW SIPEA S.p.A.**
(51) B62D 15/02 (11) 0 891 914 B1
- (71) **Tseng, Chian-yin**
(51) B60Q 1/12 (11) 1 344 682 A2
- (73) **Tsubouchi, Kazuo**
(51) H04B 1/707 (11) 0 797 315 B1
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 47/34 (11) 1 310 587 A3
- (71) **Tsukasa industry Co. Limited**
(51) B07B 1/20 (11) 1 344 576 A1
- (71) **TTS Ships Equipment AB**
(51) B65D 88/12 (11) 1 343 704 A1
- (71) **Tubag Trass-, Zement- und Steinwerke GmbH**
(51) E04G 21/20 (11) 1 221 516 A3
- (73) **TUBES & DISPLAYS S.A., THOMSON** → THOMSON TUBES & DISPLAYS S.A.
- (71) **Tularik Inc.**
(51) A61K 31/517 (11) 1 343 505 A1
- (71) **Tularik Limited**
(51) A61P 7/02 (11) 1 343 561 A1
- (71;73) **Tyco Electronics Corporation**
(51) H01C 1/14 (11) 0 811 993 B1
(51) H01R 13/41 (11) 1 345 287 A1
(51) H01R 13/52 (11) 1 344 283 A1
(51) H01R 13/60 (11) 1 345 290 A1
(51) H01R 13/629 (11) 1 221 743 A3
(51) H04M 11/06 (11) 1 344 387 A2
- (71) **UAB RESEARCH FOUNDATION, THE** → THE UAB RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH**
(51) G01N 33/18 (11) 1 209 465 A3
- (71) **UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM LEIPZIG-HALLE GMBH**
(51) C12P 17/12 (11) 1 343 907 A1
- (71) **UHDENORA TECHNOLOGIES S.r.l**
(51) B01J 4/00 (11) 1 343 579 A2
- (73) **Ulice S.A.**
(51) A23L 1/10 (11) 0 948 904 B1
- (71) **umweltforschungszentrum** → UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH
- (71) **und Beteiligungen GmbH & Co. KG, Kreyenborg Verwaltungen** → Kreyenborg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG
- (73) **UND STEUERUNGSTECHNIK GmbH, HYDRAULIK-RING ANTRIEBS-** → HYDRAULIK-RING ANTRIEBS- UND STEUERUNGSTECHNIK GmbH
- (71) **Uni-Charm Corporation**
(51) A61F 13/15 (11) 1 344 512 A1
- (71;73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 0 951 889 B1
(51) B32B 5/26 (11) 1 104 692 A3
- (73) **Unilever N.V.**
(51) A23L 1/00 (11) 0 919 136 B1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A21D 13/00 (11) 0 967 881 B1
(51) A23D 7/00 (11) 1 343 384 A1
(51) A23D 7/00 (11) 1 343 385 A1
(51) A23L 1/00 (11) 0 855 863 B2
(51) A23P 1/08 (11) 0 970 624 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 343 462 A2
(51) B65D 71/00 (11) 1 343 700 A2
(51) C11D 3/12 (11) 1 343 862 A1
(51) C11D 3/20 (11) 1 343 863 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 141 221 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 343 866 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 344 815 A1
(51) C11D 17/04 (11) 1 343 867 A2
(51) D06L 1/00 (11) 1 343 931 A1
(51) D06L 1/04 (11) 1 343 932 A1
- (71;73) **unilever nv** → UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**
(51) A23D 7/00 (11) 1 343 384 A1
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A21D 13/00 (11) 0 967 881 B1
(51) A23D 7/00 (11) 1 343 385 A1
(51) A23L 1/00 (11) 0 919 136 B1
(51) A23P 1/08 (11) 0 970 624 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 343 462 A2
(51) B65D 71/00 (11) 1 343 700 A2
(51) C11D 3/12 (11) 1 343 862 A1
(51) C11D 3/20 (11) 1 343 863 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 141 221 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 343 866 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 344 815 A1
(51) C11D 17/04 (11) 1 343 867 A2
(51) D06L 1/00 (11) 1 343 931 A1
(51) D06L 1/04 (11) 1 343 932 A1
- (71) **Union Electronics Co., Ltd.**
(51) G05B 19/406 (11) 1 345 100 A2
- (71) **UNISYS CORPORATION**
(51) G06F 17/60 (11) 1 344 172 A2
- (73) **UNITED KINGDOM LIMITED, PILKINGTON** → PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED
- (73) **UNITED MICROELECTRONICS CORPORATION**
(51) H01L 21/3205 (11) 0 801 421 B1
- (73) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 181 655 B1
(51) G06K 9/66 (11) 1 197 913 B1
- (73) **United States Filter Corporation**
(51) B01D 61/44 (11) 1 044 717 B1
- (71) **United States of America as represented by The Secretary of the Navy, The** → The United States of America as represented by The Secretary of the Navy
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, THE** → THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

- (73) **UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, THE** →
THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F01D 5/14 (11) 1 152 122 A3
- (71) **United Video Properties, Inc.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 345 442 A2
- (71) **Univation Technologies LLC**
(51) C07C 2/32 (11) 1 343 740 A1
(51) C07F 19/00 (11) 1 343 795 A1
- (71) **UNIVERSITA DEGLI STUDI DI CAGLIARI**
(51) A61K 31/44 (11) 1 343 502 A2
- (71) **Universität Zürich**
(51) G06T 7/20 (11) 1 345 174 A1
- (71) **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN**
(51) A23C 9/20 (11) 1 343 383 A1
(51) H01L 27/092 (11) 1 344 253 A1
- (71) **UNIVERSITE DE GENEVE**
(51) A61L 27/32 (11) 1 343 545 A1
- (73) **UNIVERSITE DE MONTREAL**
(51) A61K 9/20 (11) 0 938 300 B1
- (73) **UNIVERSITE JOSEPH FOURIER**
(51) F15B 15/10 (11) 1 196 694 B1
- (71) **Universiteit Leiden**
(51) C12N 15/90 (11) 1 343 906 A2
- (71) **Université de Sherbrooke**
(51) A61N 1/36 (11) 1 343 560 A1
- (71) **UNIVERSITY COLLEGE CARDIFF CONSULTANTS LTD.**
(51) A01N 1/02 (11) 1 343 369 A1
- (71) **UNIVERSITY COLLEGE LONDON**
(51) A61K 39/015 (11) 1 343 524 A1
- (71) **University Court of the University of St. Andrews, The** →
The University Court of the University of St. Andrews
- (71) **UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (73) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) C07D 487/22 (11) 0 804 439 B1
- (73) **University of California, The Regents of The** →
The Regents of The University of California
- (73) **UNIVERSITY OF DELAWARE**
(51) C11D 17/00 (11) 1 000 138 B1
- (71) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (71) **University of Otago, The** →
The University of Otago
- (71) **UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) H01S 3/06 (11) 1 095 432 B1
- (73) **UNIVERSITY OF SYDNEY, THE** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE** →
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
- (71) **University of Washington**
(51) G06T 7/20 (11) 1 126 413 A3
- (73) **UNIVERSITY OF WASHINGTON**
(51) G01N 21/64 (11) 0 890 094 B1
- (71) **UNIVERSITY OF WASHINGTON, THE** →
THE UNIVERSITY OF WASHINGTON
- (73) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, COLORADO STATE** →
COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY, ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE** →
ARIZONA BOARD OF REGENTS, A BODY CORPORATE OF THE STATE OF ARIZONA acting for and on behalf of ARIZONA STATE UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, MCGILL** →
MCGILL UNIVERSITY
- (73) **UNIVERSITY, MICHIGAN STATE** →
MICHIGAN STATE UNIVERSITY
- (73) **UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, WASHINGTON** →
WASHINGTON UNIVERSITY
- (73) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (71) **Urenco Nederland B.V.**
(51) G21C 3/60 (11) 1 345 239 A1
- (73) **Uretex S.r.l.**
(51) E02D 3/12 (11) 0 941 388 B1
- (73) **Uriach & Cia. S.A., J.** →
J. Uriach & Cia. S.A.
- (71) **USA CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **USA CORPORATION, FITEL** →
FITEL USA CORPORATION
- (71) **USB Corporation**
(51) C12N 9/16 (11) 1 343 877 A2
- (73) **Uttikal, Markus**
(51) A61B 17/02 (11) 1 246 571 B1
- (71) **Uvex Arbeitsschutz GmbH**
(51) G02C 5/00 (11) 1 345 067 A2
(51) G02C 5/14 (11) 1 345 068 A2
- (71) **V-Zug AG**
(51) D06F 58/02 (11) 1 264 928 A3
- (71) **V/Morten Dahl, Mdt** →
Mdt V/Morten Dahl
- (71) **VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft Nürnberg**
(51) E01B 7/26 (11) 1 262 598 A3
- (71) **Vai Clecim**
(51) C23C 2/40 (11) 1 343 920 A1
- (71) **VALENCE TECHNOLOGY, INC.**
(51) C01B 25/45 (11) 1 343 720 A2
- (73) **VALEO**
(51) F16F 15/139 (11) 0 995 053 B1
- (71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) H02K 3/12 (11) 1 344 297 A2
- (71) **Valeo GmbH & Co. Sicherheitssysteme**
(51) B60R 25/02 (11) 1 029 754 A3
- (73) **Valeo Klimasysteme GmbH**
(51) B60H 1/00 (11) 1 237 742 B1
- (71;73) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) B60K 37/06 (11) 1 129 886 A3
(51) B60R 1/04 (11) 1 344 686 A2
(51) G01B 7/30 (11) 1 108 976 B1
(51) G01D 5/36 (11) 0 912 877 B1
- (73) **Valeo Sylvania L.L.C.**
(51) F21S 8/10 (11) 0 967 433 B1
- (71) **Valeo Systemes d'essuyage**
(51) B05B 1/04 (11) 1 343 591 A1
- (71;73) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) B60S 1/08 (11) 1 343 666 A1
(51) H02K 5/22 (11) 0 868 008 B1
(51) H02K 9/22 (11) 1 149 459 B1
- (71) **Valeo Termico S.A.**
(51) F02M 25/07 (11) 1 343 963 A1
- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR**
(51) F28F 9/02 (11) 0 779 488 B1
- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR S.A.**
(51) F25B 39/04 (11) 0 990 106 B1
- (71;73) **VALEO VISION**
(51) B60Q 1/00 (11) 1 344 681 A1
(51) B60Q 1/26 (11) 0 842 818 B1
(51) F21V 5/00 (11) 1 344 975 A1
- (73) **Valfond Argentan SA**
(51) B32B 15/01 (11) 1 118 457 B1
- (71) **Valkas, Timo**
(51) B41M 3/16 (11) 1 343 636 A1
- (73) **Valmet Fibertech AB**
(51) D21C 9/10 (11) 0 907 787 B1
- (71) **Valois SAS**
(51) B65D 75/52 (11) 1 343 702 A1
- (71) **VALTION TEKNIILLINEN TUTKIMUSKESKUS**
(51) B22F 3/23 (11) 1 343 601 A1
- (73) **Valve Corporation, Precision** →
Precision Valve Corporation
- (71) **Valves Inc., Mac** →
Mac Valves Inc.
- (73) **Van der Henst B.V., Adviesburo** →
Adviesburo Van der Henst B.V.
- (71) **VAN RUYMBEKE, Gerard**
(51) F41B 7/00 (11) 1 344 016 A1
- (71) **Vanessa di Pennacchio Silvana & C. S.n.c.**
(51) B62J 9/00 (11) 1 253 071 A3
- (71) **Varberg HB, Specialistkliniken I** →
Specialistkliniken I Varberg HB
- (71) **Varian, Inc.**
(51) G01R 33/46 (11) 1 344 078 A1
- (71) **Vascular Architects, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 343 436 A1
- (71) **Vascular Control Systems, Inc.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 343 417 A1

- (71) **VAW Aluminium-Technologie GmbH**
(51) C25C 3/08 (11) 1 344 845 A1
(51) C25C 3/08 (11) 1 344 846 A1
- (73) **Vaccine Limited**
(51) A61K 47/44 (11) 0 792 165 B1
- (71) **Vazquez Balsa, Rosa**
(51) H04L 9/20 (11) 1 345 353 A1
- (71) **Vebnet Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 147 A2
- (71) **VEDAG GmbH**
(51) E04B 1/64 (11) 1 344 875 A2
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (71) **Velcon Filters, Inc.**
(51) H05F 3/00 (11) 1 344 431 A1
- (73) **Ventures GmbH, Celanese** →
Celanese Ventures GmbH
- (71) **Vergokan**
(51) H02G 3/04 (11) 1 345 302 A1
- (73) **Verify International N.V.**
(51) G06T 5/00 (11) 0 956 532 B1
- (71) **Verion Inc.**
(51) B01J 13/04 (11) 1 343 581 A2
- (71) **Verkehrs-Aktiengesellschaft Nürnberg, VAG** →
VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft Nürnberg
- (71;73) **VERNALIS RESEARCH LIMITED**
(51) C07D 205/04 (11) 1 049 672 B1
(51) C07D 295/20 (11) 1 343 775 A2
- (71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07D 403/04 (11) 1 343 781 A1
- (71) **Vertirama BVBA**
(51) E06B 7/14 (11) 1 344 891 A1
- (71) **Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG, Kreyenberg** →
Kreyenberg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG
- (73) **Vesuvius Crucible Company**
(51) B22D 41/28 (11) 1 239 982 B1
- (71;73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) G11B 7/135 (11) 1 345 216 A2
(51) G11B 19/04 (11) 1 249 835 A3
(51) H04B 1/66 (11) 0 756 386 B1
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.**
(51) H03M 7/00 (11) 0 918 398 B1
- (73) **Victoria University of Manchester, The** →
The Victoria University of Manchester
- (71) **Viessmann Werke GmbH & Co KG**
(51) F24H 1/43 (11) 1 344 994 A2
- (71) **Vigen Laboratories, Inc.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 343 918 A2
- (71) **Vigl, Reinhard**
(51) H02G 3/12 (11) 1 345 303 A1
- (73) **Vipera Systems, Inc.**
(51) A61B 1/06 (11) 0 820 250 B1
- (71) **Virocell Inc.**
(51) A61K 31/555 (11) 1 343 507 A2
- (71) **Virtual Access Ireland Limited**
(51) H04L 29/06 (11) 1 094 646 A3
- (71;73) **Vision Care, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Vision Care, Inc.
- (71;73) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) G06F 13/16 (11) 1 132 818 A3
(51) H05K 1/09 (11) 1 204 303 B1
- (71) **Visx, Incorporated**
(51) H01S 3/10 (11) 1 344 289 A1
- (73) **VITATRON MEDICAL B.V.**
(51) A61N 1/368 (11) 0 841 075 B1
- (73) **Vitra Patente AG**
(51) A47C 1/032 (11) 1 039 815 B1
- (71) **VLM S.p.A.**
(51) H02M 7/48 (11) 1 345 311 A2
- (71) **VMT Bildverarbeitungssysteme GmbH**
(51) G05B 19/401 (11) 1 345 099 A2
- (73) **VOCO GmbH**
(51) A61C 5/06 (11) 0 783 872 B1
- (71) **Vodafone Holding GmbH**
(51) G07B 15/00 (11) 1 344 190 A1
- (73) **Voigt GmbH & Co. KG, Kaltenbach &** →
Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) D21F 3/10 (11) 1 344 865 A2
(51) D21F 11/14 (11) 1 176 250 A3
(51) D21H 23/78 (11) 0 896 090 B1
- (71) **Volker Stevin Rail & Traffic BV**
(51) B61K 9/08 (11) 1 344 702 A1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60R 16/02 (11) 1 080 993 A3
(51) B60R 19/24 (11) 1 000 814 A3
(51) B60S 1/52 (11) 1 125 808 A3
(51) F02D 41/02 (11) 1 247 963 A3
(51) F02D 41/14 (11) 1 300 572 A3
(51) G08G 1/127 (11) 1 245 019 B1
- (73) **Volvo Car Corporation**
(51) G08C 17/02 (11) 0 906 606 B1
- (71;73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) B60R 21/06 (11) 1 140 566 B1
(51) F02D 13/00 (11) 1 343 958 A1
- (73) **von Jakusch, Egbert A.**
(51) A44B 18/00 (11) 1 164 886 B1
- (73) **Vossloh-Schwabe Elektronik GmbH**
(51) H05B 41/285 (11) 0 951 204 B1
- (73) **Voxar Limited**
(51) G06T 15/00 (11) 1 272 978 B1
- (71) **VR Dichtungen GmbH**
(51) F16J 15/32 (11) 1 343 989 A2
- (71) **W. SCHLAFHORST AG & CO.**
(51) B65H 55/04 (11) 1 321 412 A3
(51) D01H 4/12 (11) 1 344 851 A2
- (71) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) C03C 17/10 (11) 1 344 753 A1
- (73) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**
(51) B32B 5/24 (11) 0 942 826 B1
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) F15B 20/00 (11) 1 344 949 A2
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) B60T 8/00 (11) 1 277 634 A3
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) C08K 3/40 (11) 1 344 792 A1
- (73) **Wacker Construction Equipment AG**
(51) H02H 3/02 (11) 1 252 695 B1
- (73) **Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG**
(51) C08F 220/12 (11) 1 308 468 B1
- (71) **Wackvom Limited**
(51) A61K 31/11 (11) 1 343 487 A2
(51) A61K 35/78 (11) 1 343 513 A1
- (71) **Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft, Franz Haas** →
Franz Haas Waffelmaschinen-Industrie Aktiengesellschaft
- (71) **WAFFELMASCHINEN INDUSTRIEGESELLSCHAFT M.B.H., FRANZ HAAS** →
FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN INDUSTRIEGESELLSCHAFT M.B.H.
- (73) **Waggonbau GmbH, DWA Deutsche** →
DWA Deutsche Waggonbau GmbH
- (73) **Wajsfelner, René**
(51) B08B 7/00 (11) 1 089 833 B1
- (71) **Waldemar Link (GmbH & Co.)**
(51) A61B 17/17 (11) 1 344 493 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 344 506 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 344 507 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 344 508 A1
- (73) **Walker, Blair D.**
(51) A61F 7/12 (11) 1 104 273 B1
- (73) **WALLAC OY**
(51) C07D 213/38 (11) 0 967 205 B1
- (71) **Walter Hillebrand GmbH & Co. Galvanotechnik**
(51) C25D 21/12 (11) 1 344 850 A1
- (71) **Walter, Timur**
(51) G11B 33/04 (11) 1 344 220 A2
- (71) **WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit, TOTAL** →
TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit
- (73) **Walther, Frank**
(51) E02F 3/88 (11) 1 127 196 B1
- (73) **Walther, Rolf**
(51) E02F 3/88 (11) 1 127 196 B1
- (73) **Wang, Kevin W.**
(51) B08B 5/04 (11) 1 009 548 B1
- (71) **Wany SA**
(51) G06F 9/48 (11) 1 344 131 A1
- (73) **Warkotsch, Horst**
(51) G01M 1/04 (11) 1 185 846 B1
- (71) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) A61K 31/19 (11) 1 344 523 A1
(51) C07K 14/705 (11) 1 343 818 A1
- (71) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) A61K 31/4164 (11) 1 343 498 A1
(51) G01N 33/483 (11) 1 345 028 A1
- (71) **WASHINGTON UNIVERSITY**
(51) A61K 39/00 (11) 1 323 428 A3
- (71) **WASHINGTON, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF WASHINGTON
- (71) **Washington, University of** →
University of Washington
- (71;73) **Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts, Berliner** →
Berliner Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts
- (71) **Wassmer Spezialmaschinen GmbH**
(51) B27C 5/06 (11) 1 344 617 A1

- (73) **WASTE MANAGEMENT AND POLLUTION CONTROL LIMITED, CRC FOR** →
CRC FOR WASTE MANAGEMENT AND POLLUTION CONTROL LIMITED
- (71) **Weatherford/Lamb, Inc.**
(51) G01F 1/66 (11) 1 344 026 A2
(51) G01K 1/14 (11) 1 344 033 A1
- (71) **Webasto Thermosysteme International GmbH**
(51) B60H 1/22 (11) 1 343 645 A2
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60H 1/24 (11) 1 236 594 A3
(51) B60J 10/00 (11) 1 343 651 A1
- (71) **Weber Control B.V.**
(51) H01R 4/42 (11) 1 345 284 A2
- (71) **Webtv Networks, Inc.**
(51) H04N 5/445 (11) 1 119 192 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 111 926 A3
- (71) **Weco GmbH, Pro-Laser** →
Pro-Laser Weco GmbH
- (71) **WECO PYROTECHNISCHE FABRIK GMBH**
(51) F42B 4/06 (11) 1 345 004 A1
- (73) **WELCH ALLYN, INC.**
(51) G05F 1/56 (11) 0 692 756 B1
- (71) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/06 (11) 1 199 064 A3
- (71) **WELLCOME FOUNDATION LIMITED, THE** →
THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED
- (71) **Wellman Inc., Brush** →
Brush Wellman Inc.
- (71) **Werke GmbH & Co KG, Viessmann** →
Viessmann Werke GmbH & Co KG
- (71) **Werkzeuge GmbH, Euromicron** →
Euromicron Werkzeuge GmbH
- (71) **Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG, TRUMPF** →
TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG
- (73) **Werner & Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH**
(51) A21B 3/04 (11) 0 883 994 B1
- (71) **Werner Kammann Maschinenfabrik GmbH.**
(51) B65G 37/00 (11) 1 243 529 A3
- (73) **Wesemann, Jürgen, Dr.**
(51) C22C 14/00 (11) 0 948 658 B1
- (71) **Westag & Getalit AG**
(51) B29C 63/04 (11) 1 344 629 A1
- (73) **WesternGeco A.S.**
(51) G01V 1/20 (11) 0 509 062 B2
- (73) **Westinghouse Atom AB**
(51) G21C 17/06 (11) 1 203 381 B1
- (73) **WHITAKER CORPORATION, THE** →
THE WHITAKER CORPORATION
- (73) **WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH**
(51) C12N 15/74 (11) 0 478 664 B1
- (71) **Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG**
(51) B23K 3/08 (11) 1 344 596 A2
- (71) **Wieland Electric GmbH**
(51) H01R 13/629 (11) 1 345 291 A1
- (71) **Wilhelm GmbH, Karmann** →
Karmann Wilhelm GmbH
- (73) **Wilhelm Karmann GmbH**
(51) B60J 7/185 (11) 0 904 968 B1
- (71) **WILSON GREATBATCH LTD.**
(51) H01M 4/48 (11) 1 220 342 A3
- (71) **WILSON SPORTING GOODS COMPANY**
(51) A63B 41/08 (11) 1 344 554 A2
- (73) **Winkhaus GmbH & Co KG, August** →
August Winkhaus GmbH & Co KG
- (71) **Winkhaus GmbH & Co. KG, Aug.** →
Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG
- (73) **Wireless Systems International Limited**
(51) H04B 1/62 (11) 1 092 274 B1
- (71) **Wireless Valley Communications, Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 344 123 A2
- (71) **With, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha With
- (73) **WMF WÜRTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG**
(51) A47J 31/60 (11) 1 210 894 B1
- (71) **WMode Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 344 158 A1
- (73) **WOCO Franz-Josef Wolf & Co.**
(51) F16F 13/14 (11) 0 927 315 B1
- (71) **Woelm GmbH & Co. KG, Hespe &** →
Hespe & Woelm GmbH & Co. KG
- (73) **Wolf & Co., WOCO Franz-Josef** →
WOCO Franz-Josef Wolf & Co.
- (71) **Wolverhampton Limited, Smiths** →
Smiths Wolverhampton Limited
- (71) **Woolfson, David**
(51) A47G 9/10 (11) 1 222 886 A3
- (71) **Works, Inc. (Pennsylvania Corporation), Elsner Engineering** →
Elsner Engineering Works, Inc. (Pennsylvania Corporation)
- (71) **WORLD CHEMICAL CO., Ltd.**
(51) F04D 29/14 (11) 1 344 943 A2
- (71) **WORLD TRADE CENTERS ASSOCIATION, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 345 145 A2
- (71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark** →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.
- (73) **Worthen, William J.**
(51) A61F 7/12 (11) 1 104 273 B1
- (71) **Wuppermann Staba GmbH**
(51) E04D 12/00 (11) 1 344 876 A2
- (71;73) **WURTH S.A., PAUL** →
PAUL WURTH S.A.
- (73) **Würth GmbH & Co. KG, Adolf** →
Adolf Würth GmbH & Co. KG
- (73) **WÜRTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG, WMF** →
WMF WÜRTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG
- (71) **Wyeth**
(51) A61K 31/27 (11) 1 343 495 A2
(51) A61K 39/02 (11) 1 343 525 A2
(51) C07D 209/08 (11) 1 343 756 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 912 A2
- (73) **XaarJet AB**
(51) B41J 2/045 (11) 1 027 218 B1
- (71) **Xenoport, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 343 515 A1
(51) C07J 5/00 (11) 1 343 805 A1
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) G05D 1/12 (11) 1 209 546 B1
(51) G06F 3/00 (11) 1 345 111 A2
(51) G06K 15/02 (11) 1 014 296 A3
(51) G06T 7/00 (11) 1 107 184 A3
(51) G06T 7/20 (11) 1 318 477 A3
- (73) **XEROX CORPORATION**
(51) G01B 7/06 (11) 0 814 316 B1
(51) G03G 15/00 (11) 0 929 002 B1
- (71;73) **XOMA Corporation**
(51) A61K 39/395 (11) 0 571 613 B1
(51) C12N 15/29 (11) 1 344 826 A1
- (71) **Xonen Research Limited**
(51) G11B 7/26 (11) 1 344 218 A2
- (73) **Xu, Rongxiang**
(51) A61K 47/44 (11) 0 763 362 B1
- (71) **Yakult Honsha, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Yakult Honsha
- (73) **Yale University**
(51) C07F 5/02 (11) 1 259 517 B1
- (71) **Yamaguchi, Jinichi**
(51) B25J 5/00 (11) 1 344 611 A1
(51) B25J 5/00 (11) 1 344 612 A1
- (71;73) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 345 105 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 345 134 A2
(51) G10H 1/00 (11) 0 926 655 B1
(51) G10H 1/24 (11) 0 847 039 B1
(51) G10L 13/02 (11) 1 239 463 A3
- (71) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62K 11/08 (11) 1 254 830 A3
- (71) **YAMAMOTO, Nobuto**
(51) C12N 15/10 (11) 1 340 815 A3
- (71) **YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**
(51) C12N 9/64 (11) 1 344 821 A1
- (71) **Yamasaki, Nobuyuki**
(51) H04L 12/56 (11) 1 006 694 A3
- (71) **Yamato Scale Co., Ltd.**
(51) A61B 5/05 (11) 1 344 490 A1
- (71) **Yamato Tape Co., Ltd.**
(51) H02P 8/34 (11) 1 182 772 A3
- (73) **YANMAR DIESEL ENGINE CO. LTD.**
(51) F02B 67/00 (11) 0 809 004 B1
- (71) **YASKAWA DENKI, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI
- (71;73) **Yazaki Corporation**
(51) B60R 16/02 (11) 1 077 162 A3
(51) H01R 13/52 (11) 1 102 360 B1
- (71) **YAZAKI CORPORATION**
(51) H01H 85/044 (11) 1 253 613 A3
(51) H01R 12/08 (11) 1 223 642 A3
- (71;73) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) A61K 38/16 (11) 0 796 105 B1
(51) A61K 47/48 (11) 1 342 476 A3
- (71) **Yeung, Alex Wah Hin**
(51) A61K 51/04 (11) 1 343 534 A2
- (71) **Yissum Research and Development**
(51) C12N 9/12 (11) 1 343 876 A2
- (73) **YKK CORPORATION**
(51) B29B 17/00 (11) 0 899 071 B1
(51) G02B 6/38 (11) 1 081 516 B1

- (71) **Yokowo (also trading as Yokowo Co., Ltd.), Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Yokowo (also trading as Yokowo Co., Ltd.)
- (71) **Yoon, Tai-Wook**
(51) C12N 5/08 (11) 1 344 818 A1
- (71;73) **YORK LIMITED**
(51) G01K 11/32 (11) 0 636 868 B1
(51) G01K 11/32 (11) 1 345 020 A1
- (71) **Yoshino Kogyosho Co., Ltd.**
(51) B29B 11/06 (11) 1 344 618 A1
- (71) **Yozan, Inc.**
(51) H04B 1/707 (11) 0 881 780 A3
- (73) **Yozmot 33 Ltd.**
(51) H04M 1/64 (11) 0 909 499 B1
- (71) **YRP Mobile Telecommunications Key Technology Research Laboratories Co., Ltd.**
(51) H04B 1/707 (11) 0 868 034 A3
- (71) **Yugenkaisha Honda Seisakusho**
(51) F15B 11/032 (11) 1 344 946 A2
- (71) **Yumex Corporation**
(51) F01N 7/10 (11) 1 344 912 A2
- (73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zamaro, Marcello**
(51) B27M 3/18 (11) 1 329 296 A3
- (71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) G03F 7/20 (11) 1 288 721 A3
(51) H03F 1/32 (11) 1 345 320 A2
(51) H03J 3/08 (11) 1 345 324 A2
- (71) **ZEDEL**
(51) F16B 45/02 (11) 1 344 951 A1
- (71) **ZEISS JENA GmbH, CARL** →
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (73) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (71) **Zentaris AG**
(51) C07D 209/20 (11) 1 344 773 A1
- (73) **ZEOCEM a.s.**
(51) C02F 3/10 (11) 0 937 685 B1
- (71) **Zeon Corporation**
(51) C07K 14/08 (11) 1 298 139 A3
- (71) **Zetetic Institute**
(51) G02B 27/10 (11) 1 344 101 A2
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) B62D 5/06 (11) 0 975 507 B1
(51) F16H 1/28 (11) 1 343 982 A1
- (73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) B28C 5/42 (11) 1 186 390 B1
(51) F16H 15/38 (11) 1 174 644 B1
- (71;73) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) B60R 21/09 (11) 1 343 662 A1
(51) F16H 59/02 (11) 1 117 950 B1
- (71) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) F04C 2/344 (11) 1 318 305 A3
- (71) **ZF Padova S.p.A.**
(51) F16H 1/28 (11) 1 262 683 A3
- (71) **ZF Sachs AG**
(51) F15B 15/12 (11) 1 061 267 A3
(51) F16H 45/02 (11) 1 343 987 A1
- (71) **Zhang, David Y.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 343 916 A2
- (71) **Zik, Howard**
(51) A61K 31/44 (11) 1 343 501 A1
- (71) **Zimmer, Michael**
(51) B44C 1/17 (11) 1 052 115 A3
- (73) **Zinser Textilmaschinen GmbH**
(51) D01H 1/00 (11) 0 916 753 B1
- (71) **Zion Hadad Communications Ltd**
(51) H04L 5/02 (11) 1 344 342 A2
- (73) **Zumtobel Staff GmbH**
(51) F21V 8/00 (11) 1 084 366 B1
- (71) **& Janke OHG, Firma Lingg** →
Firma Lingg & Janke OHG
- (73) **3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07D 417/12 (11) 1 194 428 B1
- (71;73) **3M Espe AG**
(51) A61K 6/02 (11) 1 343 452 A1
(51) C07F 7/18 (11) 1 202 997 B1
- (71) **3M Innovative Properties Company**
(51) A61C 13/00 (11) 1 343 431 A1
(51) C07D 471/04 (11) 1 343 783 A2
(51) C07D 471/04 (11) 1 343 784 A2
(51) G01J 1/04 (11) 1 344 031 A1
(51) G06K 7/00 (11) 1 298 573 A3
(51) H01R 13/658 (11) 1 344 285 A1
(51) H04R 5/033 (11) 1 344 426 A2
- (73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (73) **3rd Planet Solutions Limited**
(51) B61D 47/00 (11) 1 047 586 B1
- (73) **473721** →
Pierburg GmbH

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00920942.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205 OF 30.06.2003
Gotzy, Andras
Népfürdő u. 17/F.V.17, 1138 Budapest, HU
EPO The Hague
- (21) **00928706.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 OF 16.05.2003)
Spendcash.Com, Inc.
Suite 1401, 90 William Street, New York, NY 10038, US
EPO The Hague
- (21) **00930865.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 OF 16.04.2003)
Mason-Jones, Craig Anton
11 Orphan Street, Cape town 8001, ZA
EPO The Hague
- (21) **00949031.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 12.06.03).
Nichromet Extraction Inc.
Suite 1260, 1801 McGill College Avenue, Montreal, Quebec H3A 2N4, CA
EPO The Hague
- (21) **00963490.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1)EPC)
Cantamatrix, Inc.
Suite 690, 110-110th Avenue Northeast, Bellevue, WA 98004, US
EPO The Hague
- (21) **00971858.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Telephus, Inc.
218-1 Oksoo-dong, Seongdong-ku, Seoul 133-100, KR
EPO The Hague
- (21) **00987173.2**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORMBLATT 1205A VOM 30.06.03)
Schindlbeck, Ralph
Guldeinstrasse 48, 80933 München, DE
EPO The Hague
- (21) **00987826.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Itechsolution Co., Ltd
Samwon Building 4th Floor, 210-1, Nohyun-dong, Kangnan-ku, Seoul 135-010, KR
EPO The Hague
- (21) **01125996.7**
MITTEILUNG NACH REGEL 50 EPÜ - ERINNERUNG AN DIE ZAHLUNG DER BENENNUNGSGEBÜHREN (ART.79(2) EPÜ) SOWIE DER PRÜFUNGSGEBÜHR (ART.94(2) EPÜ) (EPA FORM 1081 10.07.03)
Scireworks GmbH
Karl-Heinz-Beckurts-Strasse 13, 52428 Jülich, DE
EPO The Hague
- (21) **01901608.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Belousova, Inna Mikhailovana
pr. Lunacharskogo, 106-16, St. Petersburg, 195265, RU
EPO The Hague
- (21) **01902875.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 01.07.03
Paszta, Stanislaw
ul. Walbrzyska 15m.424, 02-739 Warszawa, PL
EPO The Hague
- (21) **01908912.7**
COMMUNICATIONS UNDER ART. 85A & 85B EPC (EPO FORMS 1217/1218 OF 27.06.2003)
Comsense Technologies Ltd.
3 Azrieli Center, 35th floor, Tel-Aviv 67023, IL
EPO The Hague
- (21) **01912951.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 12.06.2003).
Watermark Technologies LLC
9677 South 700 East, Suite A, Sandy, UT 84070, US
EPO The Hague
- (21) **01913071.5**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 20.05.2003)
Iprivacy LLC
919 3rd Avenue, New York, NYC 10022, US
EPO The Hague
- (21) **01921044.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 12.05.2003).
Obarrio, Adrian, Martin
Rua Alameda Polonia, 231 Residencia 1, Alphaville, CEP-01.447-000 Sao Paulo, SP, BR
EPO The Hague
- (21) **01922771.9**
COMMUNICATION UNDER RULE 69(1) (EPO FORM 1205 OF 07.04.2003)
Marketboy Inc.
Suite 1503, 488 Madison Avenue, New York, NY 10022, US
EPO The Hague
- (21) **01928209.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 26.06.03)
Roe, Jae-Ick
Ensuk-billa 201, 653-7 Sinsa-dong 255-53, Kangnam-gu, Seoul 135-120, KR
EPO Munich
- (21) **01934560.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A SENT 03/07/03
Boilcon Co., Ltd.
525 GeoPyeong Town A Dong, 203-1, NonHyeon-Dong, KangNam-Gu, Seoul 135-826, KR
EPO The Hague
- (21) **01936182.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
N.V. Strobbe Graphics
Kasteelstraat 24, 8870 Izegem, BE
EPO The Hague
- (21) **01936772.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 16.05.2003)
Tsunami Inc.
1350 Avenue of the Americas, New York, NY 10019, US
EPO The Hague
- (21) **01937572.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC, EPO FORM 1205A OF 08.07.03
Digital Reflections, Inc.
644 University Avenue, Los Gatos, CA 95032, US
EPO The Hague
- (21) **01938520.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 16.05.2003)
Emikolo Networks Inc.
300 East 42nd Street, New York, NY 10017, US
EPO The Hague
- (21) **01939342.0**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 16.05.2003)
QMG, Inc.
60 East 42nd Street, New York, NY 10165, US
EPO The Hague
- (21) **01946202.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 04.07.2003)
I B Net, Ltd.
Suite 935, 500 Fifth Avenue, New York, NY 10110, US
EPO The Hague
- (21) **01946276.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 16.04.2003)
Inphomatch
512 Herndon Parkway, Suite H, Herndon, VA 20170, US
EPO The Hague
- (21) **01948175.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Oao "NPO" "Streamer"
ul. Ziny Portnovoi, 5, St. Petersburg, 198207, RU
EPO The Hague
- (21) **01948619.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) DATED 290403
Minerva Biotechnologies Corporation
142 Church Street, Newton, MA 02458, US
EPO Munich
- (21) **01948691.9**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 14.04.2003)
Protostorm.Com LLC
45 Rockefeller Plaza, New York, NY 10111, US
EPO The Hague

- (21) **01950068.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Human El-Tech, Inc.
87-2 Wonmi-dong, Wonmi-gu, Bucheon-si,
Gyeonggi-do 420-110, KR
EPO The Hague
- (21) **01950492.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 14.04.2003)
Plurimus Corporation
4021 Stirrup Creek Drive, Suite 120, Durham, NC 27703, US
EPO The Hague
- (21) **01951818.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 04.06.2003)
Bio4 Limited
Cosmopolitan House, Airport Service Road,
Portsmouth, Hampshire PO3 5XR, GB
EPO The Hague
- (21) **01952159.0**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 24.04.2003)
Piccioli, Sergio
250 East 73rd Street, New York, NY 10021, US
EPO The Hague
- (21) **01953362.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM SENT 26/06/03
Bae, Jeong Hyo
132, Myungil 2-dong, Kangdong-ku, Seoul
134-070, KR
EPO The Hague
- (21) **01953486.6**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 24.06.2003)
Hirsch, Hal M.
Case No. 01 B10773 (ASH), One Penn Plaza, Suite 3529, New York, NY 10119, US
EPO The Hague
- (21) **01955220.7**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A MIT DATUM 07-05-2003)
Broda, Hans-Jörg
Birkenwaldstrasse 151, 70191 Stuttgart, DE
EPO Munich
- (21) **01957033.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPOFORM 1205A) DATED: 09.07.03
Hanvit Information Technology Co. Ltd.
62, Nonhyun-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-010, KR
EPO The Hague
- (21) **01957553.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 17.06.03
Biosurface Engineering Technologies, Inc.
1244 Reamwood Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US
EPO The Hague
- (21) **01958215.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 05-06-2003)
Richards, Paul
High Warren, Forestside, Rowlands Castle, West Sussex PO9 6EE, GB
EPO Munich
- (21) **01958321.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A SENT 26/6/03
Eliyahu, Tuva
20, Ein Netafim, 8800 Eilat, IL
EPO The Hague
- (21) **01958341.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Mapco Ltd
23 Petach-Tikva Road, 66184 Tel-Aviv, IL
EPO The Hague
- (21) **01958836.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 14.04.2003)
Plurimus Corporation
4021 Stirrup Creek Drive, Suite 120, Durham, NC 27703, US
EPO The Hague
- (21) **01961049.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 07.04.03)
Comview Display Solutions Ltd.
Hasadnah Street 13, Raanana 43650, IL
EPO The Hague
- (21) **01961821.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 12.06.2003).
Ruseckas, John Algis
4341 Caneloa Road, Golden Valley, AZ 86413, US
EPO The Hague
- (21) **01962327.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Plastics Research Corporation
3200 Robert T. Longway Boulevard, Flint, MI 48506, US
EPO The Hague
- (21) **01963272.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC SENT ON 13.06.2003
Motionposter PLC
1 The Old Barn, Wicklesham Farm, Faringdon, Oxfordshire SN7 7PN, GB
EPO The Hague
- (21) **01964132.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 18.06.03
Synapse Technologies, Inc.
6660 NW Marine Drive, Vancouver, British Columbia V6T 1Z4, CA
EPO The Hague
- (21) **01964227.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 30.06.2003)
Rivenet.Com, Inc.
Suite 10, 400 N. Michigan Avenue, Chicago, IL 60611, US
EPO The Hague
- (21) **01964236.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 01/07/03)
Greenwald, Richard, L.
105 Calvert Street, Harrison, NY 10528, US
EPO The Hague
- (21) **01964545.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Plastics Research Corporation
3200 Robert T. Longway Boulevard, Flint, MI 48506, US
EPO The Hague
- (21) **01964645.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 27.06.2003
Morgan, Clyde E.
20124 W. 151st, Olathe, KS 66061, US
EPO The Hague
- (21) **01965737.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Park, Joon-Ho
102-102, Deokseong Apt, 2085, Yongam-dong, Sangdang-gu, Cheongju-city, 360-810 Chungcheongbuk-do, KR
EPO The Hague
- (21) **01966507.4**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 21.05.2003)
Kinexus Corporation
110 William Street, 21st Floor, New York, NY 10038, US
EPO The Hague
- (21) **01968115.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC FORM 1205A DATED 01-07 -2003
Belyaev, Alexander
679 Catamaran St. 1, Foster City, CA 94404, US
EPO The Hague
- (21) **01968483.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Photodigm
6405 Airline Extension 205, P.O. Box 4699, Dallas, TX 75275-4699, US
EPO The Hague
- (21) **01969922.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 08.07.2003)
Emeris Technologies
100, rue Louis Blanc, 60160 Montataire, FR
EPO The Hague
- (21) **01973224.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 23.06.2003
Simple Devices, Inc.
111 Anza Boulevard, Suite 120, Burlingame, CA 94010, US
EPO The Hague
- (21) **01974632.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPOFORM 1205A) DATED: 09.07.03
Mprest Technologies Ltd.
Azrieli Center 1, 67021 Tel Aviv, IL
EPO The Hague
- (21) **01974916.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 30.06.2003)
Ezlotto Co., Ltd.
2-43, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-130, KR
EPO The Hague

- (21) **01975923.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Zucotto wireless, Inc.
4225 Executive Square, Suite 400, La Jolla, CA
92037, US
EPO The Hague
- (21) **01977208.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 09.07.2003
Versatile Optical Networks, Inc.
1610B Crane Court, Suite 200, San Jose, CA
95112, US
EPO The Hague
- (21) **01977944.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Recognition Source, LLC
4225 Naperville Road, Suite 155, Lisle, IL 60532,
US
EPO The Hague
- (21) **01979512.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 14.07.2003
Nu-Kote International Inc.
Suite 310, 17855 Dallas Parkway, Dallas, TX
75287, US
EPO The Hague
- (21) **01985769.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM
1205A OF 01.07.2003)
Red-Stars.Com Data AG
Ingnaz Köck-Strasse 3, 1210 Vienna, AT
EPO The Hague
- (21) **01986816.5**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH
REGEL 69(1) EPÜ
Traian Internet Products AG
Siegfried-Leopold-Strasse 58, 53225 Bonn, DE
EPO The Hague
- (21) **01988770.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 16.07.2003)
Mermaid Pharmaceuticals GmbH
Lagerstrasse 1, 20357 Hamburg, DE
EPO Munich
- (21) **03425035.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Pellisari, Francesco
Via S.F. a Ripa, 136, 00153 Roma, IT
EPO The Hague
- (48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 19.03.2003
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **0 662 138** (51) C12N 15/85
(48) 17.09.2003 (13) B8
(45) 02.01.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 742 023** (51) A61L 31/04
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 22.01.2003
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **0 754 682** (51) C07D 213/42
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 17.10.2001
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL
PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **0 764 421** (51) A47L 15/20
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 04.04.2001
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(15) W2B1
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **0 779 810** (51) A61K 31/495
(48) 17.09.2003 (13) B8
(45) 02.07.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
SI
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 809 795** (51) G01N 13/00
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 02.05.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **0 959 426** (51) G06K 7/14
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 22.01.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 027 359** (51) C07H 15/20
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 23.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 056 485** (51) A61L 27/00
(48) 17.09.2003 (13) B8
(45) 17.07.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU
NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 088 102** (51) C12Q 1/68
(48) 17.09.2003 (13) B8
(45) 16.07.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 107 819** (51) B01D 53/60
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 12.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 109 162** (51) G11B 7/095
(48) 17.09.2003 (13) A9
(88) 18.09.2002
(84) DE FR NL
(15) W1A3
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
- (11) **1 230 089** (51) B41F 31/26
(48) 17.09.2003 (13) B8
(45) 23.07.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 275 778** (51) D21H 21/36
(48) 17.09.2003 (13) A9
(43) 15.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1A1
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 306 855** (51) G11C 16/14
(48) 17.09.2003 (13) A8
(43) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 314 426** (51) A61K 31/426
(48) 17.09.2003 (13) A9
(43) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Ansprüche / Claims / Revendications

III.3

- Neudrucke aufgrund von Korrekturen
- Reprints following corrections
- Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques
générales

- (11) **0 444 400** (51) B63G 8/40
(48) 17.09.2003 (13) B9
(45) 26.03.2003
(84) DE DK ES FR IT NL SE
(15) W1B2
• Ansprüche / Claims / Revendications

- (11) **0 657 520** (51) C09K 15/22

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 BBL ING Business branch 1, rue du trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, place de l'Opéra F-75002 Paris 2 ^{eme}	

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cédex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa

SE N° 99-48857939
SHB
CUBB, K3
Svenska Handelsbanken
S-106 70 Stockholm

N° 7 41 53-8
Postgirot
S-105 06 Stockholm

SI N° 03500-1000001709
SKB Banka D.D.
Ajdovščina 4
SI-1513 Ljubljana

SK N° 2920480237 (Bank code 1100)
Tatra Banka A.S.
Branch Banska Bystrica
Dolna 2
SK-97401 Banska Bystrica